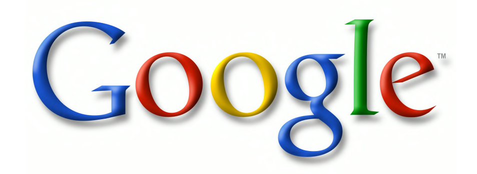
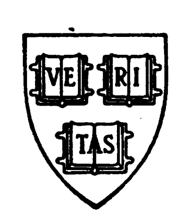

Google


VE RI
TAS

A COMPLETE DICTIONARY

POLISH AND ENGLISH.

Complete [illegible]

DOKŁADNY
SŁOWNIK
POLSKO-ANGIELSKI
I
ANGIELSKO-POLSKI,

CZERPANY Z NAJLEPSZYCH ŹRÓDEŁ KRAJOWYCH I OBCYCH;

A MIANOWICIE,

ZE SŁOWNIKÓW POLSKICH:

LINDEGO, MRONGOVIUSA I ROPELEWSKIEGO;

Z ANGIELSKICH:

JOHNSON, WEBSTER, WALKER, FLEMING-TIBBINS,

I INNYCH.

TEN TOM POLSKO-ANGIELSKI

GŁÓWNIE PRZEZNACZONY DLA POMOCY POLAKÓW
ZACZYNAJĄCYCH PISAĆ I MÓWIĆ
PO ANGIELSKU, ZAWIERA POD KAŻDYM WYRAZEM PRZYKŁADY JEGO UŻYCIA
I ZWROTY JĘZYKA POWSZECHNIE PRZYJĘTE TAK W PIŚMIENNICTWIE
JAK I W POTOCZNÉJ ROZMOWIE
OBU NARODÓW.

BERLIN

W KSIĘGARNI B. BEHRA.

LONDYN
BARTHES AND LOWELL,
14, Great Malborough Street.

PARYŻ
COMPTOIR DES IMPRIMEURS-UNIS,
COMON, éditeur, 15, quai Malaquais.

1851.

SŁOWNIK
POLSKO-ANGIELSKI.

A

A, *interj.* Ah! 2) A, disjunct. particle, and, and yet. *Między młotem a kowadłem*, between the hammer and anvil. *Tylu znajomych a tak mało przyjaciół*, so many acquaintances and so few friends. *Stary a głupi*, old and yet a fool. 3) It is sometimes used as an interog. part. *A to dla czego?* and why so? *A ty tu co robisz?* Pray, what are you doing here? 4) A, is used in the meaning of continuity: *Deszcz leje a leje*; it continues raining, the rain continues. *Rzeka płynie a płynie*, the river flows incessantly.

ABDYKACYA, YI, *s.f.* abdication.

ABDYKOWAĆ, UJĘ, *v. n.* to abdicate.

ABECADŁO, ŁA, *s. n.* alphabet.

ABECADŁOWY, A, E, alphabetical.

ABELEK, LKA, *s. m.* calf, leather.

ABO, ABOWIEM, *see* ALBO.

ABRYS, U, *s. m.* the draught of a building.

ABSOLUCYA, YI, *s. f.* absolution.

ABSOLUTNIE, *adv.* absolutely, arbitrarily.

ABSOLUTNY, A, E, *adj.* absolute, arbitrary.

ABSOLUTYZM, U, *s. m.* absolute power.

ABSZACH, U, *s. m. or* SZACH, check. *Dać abszach*, to check, to put into check. *Szah mat!* checkmate!

ABSZYT, U, *s. m.* discharge from military service.

ABSZYTOWAĆ, UJĘ, *v. a.* to discharge from military service.

ABY, AŻEBY, *conj.* that, in order that, but that. *Abym wiedział*, that I may know. *Abyście nie biegali po ulicach*, that you may not run up and down the streets. *Nie wątpię aby nie przyszedł*, I make no doubt but he will come. *Niechcielibyśmy aby czytelnicy nasi sądzili że*, we would not have our readers imagine that.... *Aby nie*, lest. *Abyś nie myślał że z tobą żartuję*, lest you should imagine I am trifling with you.

ACAN, A, *see* WACAN.

ACH, *interj.* ah! alas!

ACHTEL, TLA, *s. m.* eight parth of a tun (*measure*).

ACZ, ACZKOLWIEK, *conj.* though, although, *see* CHOĆ.

ADAMASZEK, SZKU, *s. m.* damask, linen *or* silk woven in flowers.

ADAMASZKOWY, A, E, of damask, damaskined.

ADJUTANT, A, *s. m.* aid-de-camp.

ADMINISTRACYA, YI, *s. f.* administration, management, gestion.

ADMINISTRATOR, A, *s. m.* administrator, manager; — KA, his wife.

ADMINISTROWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to manage, to conduct. — *interesa krajowe*, to have the management of public affairs.

ADMIRAŁ, A, *s. m.* admiral.

ADMIRALICYA, YI, *s. f.* admiralty, navy-office.

ADMIRAŁOWA, WEJ, *s. f.* The wife of an admiral.

ADMIRALSKI, A, E, of an admiral; —*i okręt*, flag ship, guardship.

ADMIRALSTWO, WA, *s. n.* admiralship.

ADORATOR, A, *s. m.* worshipper, *see* WIELBICIEL.

ADRES, U, *s. m.* address, direction, superscription, speech.

ADRESOWAĆ, SUJĘ, *v. a.* To address, to direct.

ADRYATYCKI, A, IE, adriatic.

ADWENT, U, *s. m.* advent, *or* four weeks before Christmas.

ADWOKAT, A, *s. m.* advocate, barrister, a pleader.

ADZIAMSKI, A, IE, of Persia, persian. — *kobierzec*, a persian carpet. — *koń*, a persian horse.

AFISZ, A, *s. m.* playbill, posting bill.

AFRYKA, I, *s. f.* Africa.

AFRYKANIN, A, *s. m.* African.

AFRYKANKA, KI, *s. m.* a woman native of Africa.

AFRYKAŃSKI, A, IE, African.

AGAT, U, *s. m.* agate, (*miner.*).

AGITACYA, YI, exercise, motion.

AGREST, U, *s. m.* gooseberry.

AHA, *interj.* aha!

AJENT, A, agent, a man of business.

AJER, U, *see* TATARAK, (*bot.*)

AKACYA, YI, *s. f.* akacia.

AKADEMIA, II, *s. f.* academy.

AKADEMICKI = **AKADEMICZNY**, A, E, academical.

AKADEMIK, A, *s. m.* a collegian, an academician.

AKCENT, U, *s. m.* accent, stress of the voice, pronunciation. *Trudno się pozbyć prowincyonalnego akcentu*, it is difficult to get rid off the national accent.

AKCES, U, *s. m.* accession. *Akces króla Stanisława do Konfederacyi*, accession of the king Stanislas to the Confederation.

AKCYA, YI, *s. f.* share, a part, a dividend.

AKCYONARYUSZ, A, *s. m.* shareholder, actionist.

AKCYDENSA, SÓW, *pl.* perquisites, by-profits.

AKCYZA, Y, *s. m.* excise, tax. *Własność wolna od akcyzy*, a freehold property.

AKCYZNIK, A, *s. m.* exciseman.

AKORD, U, *s. m.* accord, harmony, concord, tune, strain.

AKSAMIT, U, *s. m.* velvet.

AKSAMITKA, I, *s. f.* (*bot.*), a flower, kind of pink.

AKT, U, *s. m.* act *or* part of a play. — *weselny*, marriage ceremony — *skruchy*, *pokory*, act of contrition, humility.

AKTA, TÓW, *pl.* records, archives.

AKTOR, A, *s. m.* actor, stage-player. 2) manager, promoter.

AKTORKA, KI, *s. f.* actress.

AKTUALNIE, *adv.* actually, really, at this very time.

AKTUALNOŚĆ, I, *s. f.* actuality, reality, certainty.

AKTUALNY, A, E, actual, real.

AKURATNIE, *adv.* accurately, exactly, nicely, methodically.

AKURATNOŚĆ, I, *s. f.* accuracy, exactness, punctuality.

AKURATNY, A, E, accurate, exact. *Nie jesteś dosyć akuratny*, you are not sufficiently exact, punctual. *To człowiek — w pełnieniu swoich obowiązków*, he is a man very strict in the performance of his duties, *see* DOKŁADNY.

AKUSZER, A, *s. m.* man-midwife.

AKUSZERKA, KI, *s. f.* midwife.

AKWEDUKT, U, *s. m.* aqueduct.

AKWISGRAN, U, *s. m.* Aix-la-Chapelle.

ALABASTER, TRU, *s. m.* alabaster.

ALABASTROWY, A, E, made of alabaster.

ALBA, Y, *s. f.* albe, a surplice.

ALBO, *conj.* or. **ALBO-ALBO**, either-or. *Albo pij, albo pójdź precz*, either drink or else be gone. *Wnidź, albo zamknę drzwi*, come in, else I will shut the door. **ALBOŻ**, inter. part. *Albożem ci to nie mówił?* did I not tell you so? *Albo co?* what then?

ALBOWIEM, *conj.* for, because.
ALCHEMIA, I, *s. f.* alchymy.
ALCHEMIK, A, *s. m.* alchymist.
ALE, *conj.* but. ALE, ALE! *interj.* now I think of it! *Jeżeli mię zaczepi, pokażę mu moje ale*, if he attacks me, he shall see what I can do. *Ktoż bez ale?* there are always some buts.
ALEA, I, *s. f.* alley, a shady walk.
ALEGAT, U, *s. m.* a document annexed to another, an annex.
ALEMBIK, A, *s. m.* alembic, limbec, a still.
ALEXANDRYN, U, *s. m.* alexandrine (vers.).
ALFABET, U, *s. m.* alphabet.
ALFABETYCZNY, A, E, alphabetical. *Spis —y*, alphabetical index.
ALGIEBRA, RY, *s. f.* algebra.
ALGIEBRAICZNY, A, E, algebraical, relating to algebra.
ALGIER, U, *s. m.* Algiers.
ALGIERCZYK, A, *s. m.* algerine.
ALIĆ, ALIŚCI, *interj.* lo! behold! *Aliści wiosna nadchodzi*, lo, the spring comes!
ALIANS, U, *s. m.* alliance.
ALIANT, A, *s. m.* ally, kinsman, akin.
ALKA, I, *s. f.* pinguin.
ALKAD, A, OWI, *s. m.* alcaid, spanish judge.
ALKALI, I, *s. m.* alkali.
ALKALICZNY, A, E, alkaline.
ALKERMES, U, *s. m.* kermes (*zool.*).
ALKIERZ, A, *s. m.* closet.
ALKOWA, WY, *s. f.* alcove, cabinet, a recess to lie or sit in.
ALKOHOL, U, *s. m.* alcohol.
ALLARM, U, *s. m.* alarm, larum, *see* POPŁOCH.
ALLARMOWAĆ MUJĘ, *v. imp.* to alarm, to disturb.
ALLEGORYA, RYI, *s. f.* allegory.
ALLEGORYCZNIE, *adv.* allegorically.
ALLEGORYCZNY, A, E, allegorical, figurative not literal.
ALLELUJA, *indecl.* allelujah.
ALLUZYA, YI, *s. f.* allusion, hint.
ALMANACH, U, *s. m.* almanack.
ALOES, U, *s. m.* aloes.
ALOESOWY, A, E, aloetical.
ALPEJCZYK, A, *s. m.* an inhabitant of the Alps.
ALPEJSKI, A, E, alpine.
ALPY, P, *pl.* the Alps.
ALSZTUK, A, *s. m.* stock, close neckloth.
ALT, U, *s. m.* counter-tenor.
ALTANA, NY, *s. f.* ALTANKA, KI, *dim.* arbour, bower.
ALTARZYSTA, Y, *s. m.* chaplain.
ALTEMBAS, U, *s. m.* brocade.
ALTERACYA, YI, *s. f.* trouble, affliction, sorrow.
ALTERNATA, Y' *s. f.* alternative choice, by turns.
ALTEROWAĆ SIĘ, RUJĘ SIĘ, *v. imp.* to trouble one's self, to grieve, to be afflicted.
ALTOWKA, I, *s. f.* tenor violin.
AŁUN, U, *s. m.* alum.
AŁUNOWY, A, E, aluminous.
AMALGAMA, MY, *s. f.* amalgam.
AMALGAMACYA, YI, *s. f.* amalgamation.
AMALGAMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to amalgamate, to mix.
AMALIA, I, *s. f.* enamel.
AMALIOWAĆ, LIUJĘ, *v. a.* to enamel, to variegate with colours.
AMANT, A, *s. m.* lover, sweetheart, paramour, gallant.
AMANTKA, KI, *s. f.* mistress, sweetheart, love.
AMARANT, U, *s. m.* (flower) amaranth.
AMARANTOWY, A, E, amaranth, amaranthine.
AMATOR, A, *s. m.* amateur, lover, in love with.
AMATORKA, KI, *s. f.* a female amateur.
AMAZONKA, KI, *s. f.* amazon, a riding habit.
AMBARAS, U, *s. m.* embarrassment, trouble, puzzle, perplexity.
AMBARASOWAĆ, SUJĘ, *v. a.* to embarrass, to trouble, to puzzle, to perplex.
AMBARGO, *s. n. indecl.* embargo. *Położyć—*, to lay an ambargo. *Znieść —*, to take off an ambargo.
AMBASSADA, DY, *s. f.* embassy.
AMBASSADOR, A, *s. m.* ambassador. —OWA, *s. f.* his wife.
AMBASSADORSKI, A, E, of an ambassador.
AMBASSADORSTWO, WA, *s. n.* the dignity of an ambassador.
AMBICYA, YI, *s. f.* ambition, pride, desire of greedy honours.
AMBITNY, A, E, ambitious.
AMBONA, Y, *s. f.* pulpit. *Grzmieć z ambony*, to thunder from a pulpit, *viz.* to preach with violence.
AMBROZYA, YI, *s. f.* ambrosia.
AMBROZYOWY, A, E, ambrosial, delicious.
AMEN, *indecl.* amen. *Pewno jak amen w pacierzu*, most certainly, there is no doubt, as true as the Bible.
AMERYKA, KI, *s. f.* America.
AMERYKAŃCZYK, AMERYKANIN, A, *s. m.* American.
AMERYKANKA, KI, *s. f.* an American woman.
AMERYKAŃSKI, A, E, american.
AMETYST, U, *s. m.* amethyst. (*miner.*).
AMFITEATR, U, *s. m.* amphitheatre a building in an oval form, having its arena encompassed with rows of seats one above another.
AMINEK, NKU, *s. m.* ammi (*bot. pharm.*).
AMNESTYA, YI, *s. f.* amnesty.
AMOMEK, MKA, *s. m.* amomum (*bot.*).
AMONIAK, U, *s. m.* ammoniac.
AMPUŁKA, KI, *s. f.* phial, vial.
AMULET, U, *s. m.* amulet.
AMUNICYA, YI, *s. f.* ammunition.
ANANAS, A, *s. m.* pineapple.
ANATOMIA, I, *s. f.* anatomy.
ANATOMICZNY, A, E, anatomical.
ANATOMIK, A, *s. m.* anatomist.
ANATOMIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to anatomize, to dissect.
ANDRONY, NÓW, *pl.* Idle talk, a tale of a tub, small talk and little flatteries.
ANDRZEJ, A, *s. m.* Andrew.
ANEGDOTA, TY, *s. f.* ANEGDOTKA, KI, *dim.* anecdote.
ANGARYA, YI, *s. f.* soccage, oppression (*mus.*).
ANGIELKA, KI, *s. f.* an English woman.
ANGIELSKI, A, E, english.
ANGIELSZCZYZNA, Y, *s. f.* english language and manners.
ANGLEZ, A, *s. m.* an english dance. *Tańcować —a*, to dance a horn-pipe, scotch reel.
ANGLIA, I, *s. f.* England.
ANGLIK, A, *s. m.* Englishman.
ANGLIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to dock a horse.
ANI, *conj.* not so much as, not even. *Ani myśli o tym*, he does not so much as think of it. *Ani oko twoje widzieć ją będzie*, you shall not so much as look on her. *Ani jeden*, not one, none. *Ani żywéj duszy nie było widać*, not a living soul was seen; 2) neither, nor. *Nie je śniadania, ani wieczerzy*, he eats no breakfeast, nor does he eat any supper. ANI-ANI, neither — nor: *Ani jest skąpy ani rozrzutny*, he is neither covetous nor prodigal. *Ani mniéj ani więcéj*, neither more nor less. *Ani jeden ani drugi*, neither of them.
ANIELSKI, A, E, angelic, angelical. *Pozdrowienie anielskie*, the angelic salutation.
ANIMELA, I, *s. f.* calf's kidney, reins.
ANIMUSZ, U, *s. m.* heart, mind, spirit. *Człowiek wielkiego animuszu*, a magnanimous man. *Wspaniały animusz*, a high minded man, liberal. *Wielki animusz a intrata mała*, a great heart, but a little income, honest but poor.
ANINGA, I, *s. f.* (*zool.*). snakebird.
ANIOŁ, A, *s. m.* angel. — *stróż*, guardian angel. 2—*morski* (a fish), angel shark.
ANIOŁEK, ANIOŁECZEK, KA, *s. m. dim.* a little angel.
ANIŻELI, *conj.* than, rather than, *see* NIŻ.
ANKRA, Y, *s. f.* crampoon.
ANKROWAĆ, UJE, OWAŁ, *v. imp.* to crampoon, to join, *see* SPINAĆ.
ANNA, NY, *s. m.* ANUSIA, SI, *dim.* Ann.
ANSA, Y, *s. f.* rancour.
ANTABA, BY, *s. f.* handle, haft.
ANTAŁ, U, *s. m.* ANTAŁEK, ŁKA, *dim.* butt, barrel.
ANTAŁOWICZ, A, *s. m.* fuddler, drunkard, (*very vulg.*)
ANTENAT, A, *s. m.* ancestor.
ANTONI, EGO, *s. m.* Anthony.
ANTYDOT, U, *s. m.* antidote.
ANTYK, A, *s. m.* antique.
ANTYKWARYUSZ, A, *s. m.* antiquary, = ANTYKWARZ.
ANTYLOPA, Y, *s. f.* a wild-goat, antilope.
ANTYMON, U, *s. m.* antimony, (*pharm.*).

ANTYPAST, U, *s. m.* (cook.), a hors d'oeuvre.
ANTYPOD, A, *s. m.* antipodes.
ANYŻ, U, *s. m.* anise.
ANYŻKOWY, **ANYŻOWY**, A, E, of anise.
ANYŻOWKA, I, *s. f.* aniseed. (liquor).
ANZEATYCKI, A, IE, hanseatic.
APARAT, U, *s. m.* apparatus.
APARTAMENT, U, *s. m.* apartment. — *z meblami albo bez mebli do najęcia*, furnished or unfurnished apartments, to let.
APEL, U, *s. m.* call or beat of drum; 2) roll-call.
APELLACYA, YI, *s. f.* appeal. *Apellacyą założyć*, to loge an —. *Sąd apellacyjny*, court of. —
APELLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to apeal.
APERTURA, RY, *s. f.* cautery, issue or vent for the discharge of humours.
APETYT, U, *s. m.* appetite. *Zaostrzyć*—, to whet, to sharpen one's —. *Stracić*—, to lose one's—. *Wilczy apetyt*, canine, ravenous —. *Dobrego—u*, I wish you a good—.
APLIKACYA, YI, *s. f.* application, industry.
APLIKOWAĆ SIĘ, KUJĘ SIĘ, *v. imp.* to apply one's self.
APOPLEXYA, YI, *s. f.* apoplexy.
APOPLEKTYCZNY, A, E, apoplectic.
APOSTATA, TY, *s. f.* apostate.
APOSTAZYA, YI, *s. f.* apostacy.
APOSTOŁ, A, *s. m.* apostle.
APOSTOLSKI, A, E, apostolical. *Symbol apostolski*, apostolic creed.
APOSTOLSTWO, WA, *s. m.* apostleship.
APOSTROF, U, *s. m.* (gram.), apostrophe.
APTECZNY, A, E, belonging to an apothecary's shop.
APTEKA, KI, *s. f.* **APTECZKA**, KI, *dim.* an apothecary's shop.
APTEKARKA, KI, *s. f.* an apothecary's wife.
APTEKARSKI, A, E, of an apothecary.
APTEKARSTWO, WA, *s. m.* an apothecary's trade.
APTEKARZ, A, *s. m.* apothecary, chemist. **APTEKARCZYK**, a wretched chemist.
APTEKARZĘTA, RZĄT, *pl.* an apothecary's shildren.
ARAB, **ARABCZYK**, A, *s. m.* Arab, arabian.
ARABIA, I, *s. f.* Arabia.
ARABKA, KI, *s. f.* an Arabian woman.
ARABSKI, A, E, arabic. *Liczby —ie*, — figures.
ARAK, U, *s. m.* arrack, rack.
ARBITER, TRA, *s. m.* arbitrator.
ARBITRALNIE, *adv.* arbitrarily.
ARBUZ, A, *s. m.* gourd.
ARCHANIELSKI, A, E, archangelic.
ARCHANIOŁ, A, *s. m.* archangel.
ARCHIDYAKON, A, *s. m.* archdeacon.
ARCHITEKT, A, *s. m.* architect.
ARCHITEKTURA, RY, *s. f.* architectur.
ARCHIWUM, WA, *pl.* archives, records.
ARCY, *part.* chief, principal; 2) arrant.
ARCYBISKUP, A, *s. mf* archbishop.
ARCYBISKUPI, A, E, archiepiscopal.
ARCYBISKUPSTWO, WA, *s. m.* archbishopric.
ARCYDZIEŁO, ŁA, *m.* masterpiece. *Ta piękność jest arcy dziełem przyrody*, that beauty is a chef d'oeuvre, a master piece of nature.
ARCYFILUT, A, *s. m.* an arrant knave.
ARCYKANCLERZ, A, *s. m.* archchancellor.
ARCYKAPŁAN, A, *s. m.* highpriest.
ARCYKAPŁAŃSTWO, WA, *m.* high-priesthood.
ARCYXIĄŻĘ, ĘCIA, *s. m.* archduke.
ARCYKSIĄŻĘCY, A, E, archducal.
ARCYKSIĘSTWO, WA, *m.* archdukedom.
ARCYKSIĘŻNA, NEJ, *s. m.* archduchess.
ARCYKSIĘŻNICZKA, KI, *s. f.* the daughter of an archduke.
ARCYLADACO, *indecl.* good for nothing, arrant.
ARCYSZELMA, MY. *s. m.* an arrant rascal.
ARCYZŁODZIEJ, A, *s. m.* an arrant thief.
ARĘDA, **ARENDA**, DY, *s. f.* lease, tenor, farm. *Dać w arędę*, to let on a lease. *Zerwać arędę*, to cancel a lease.
ARĘDARZ, A, *s. m.* a retailer of liquors in an inn taken on lease.
ARĘDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to farm, to take on lease.
AREOPAG, U, *s. m.* areopagus.
ARESZT, U, *s. m.* arrest. — *za długi*, — for debt. *Wziąść pod*—, to put under —. *Ścisły*— strict confinement.
ARESZTANT, A, *s. m.* one under arrest, prisoner.
ARESZTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to arrest, to apprehend, to take into custody. — *dobra czyje*, to attach, to distrain his goods.
ARFA. Y, *s. f.* harp; 2) a kind of swing sieve, for sifting corn.
ARFOWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. imp.* to sieve, to sift.
ARGUMENT, U, *s. m.* argument.
ARGUMENTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to argue, to dispute.
ARKA, KI, *s. f.* ark. — *przymierza*, the ark of the covenant.
ARKADA, DY, *s. f.* arcade, arch.
ARKAN, U, *s. m.* a halter with a noose. *Prowadzić konia na arkanie*, to lead a horse with or by a halter.
ARKUSZ, A, *s. m.* (papieru). a sheet of paper.
ARKUSZOWY, A, E, as large as a sheet of paper.
ARLEKIN, A, *s. m.* harlequin, jack-pudding, punch.
ARMATA, TY, *s. f.* cannon, gun.
ARMATNY, A, E, of a cannon. *Kula armatnia*, bullet.
ARMIA, I, *s. f.* army.
ARMISTYCYUM, *indecl.* truce, suspension of arms.
ARSENAŁ, U, *s. m.* arsenal.
ARSZENIK, A, *s. m.* arsenick.
ARSZYN, A, *s. m.* russian yard (measure).
ARTERYA, YI, *s. f.* artery.
ARTYKUŁ, U, *s. m.* article. *Główny* —, leading —.
ARTYLERYA, YI, *s. f.* artillery. — *ciężka*, heavy—. *Lekka*—, light —. *Morska*—, marine —. *Oblężnicza* —, battering —. *Polowa* —, field —. *Konna* —, horse—. *Piesza* —, foot—.
ARTYLERZYSTA. TY, *s. m.* artillery-man.
ARTYSTA, TY, *s. m.* artist.
ARYA, YI, *s. f.* air, tune, song.
ARYERGARDA, Y, *s. f.* see ODWOD.
ARYNGA, GI, *s. f.* formula, formule.
ARYTMETYCZNY, A, E, arithmetical.
ARYTMETYK, A, *s. m.* arithmetician.
ARYTMETYKA, KI, *s. f.* arithmetick.
AS, A, *s. m.* ace, at cards.
ASPIRANT, A, *s. m.* claimant, competitor.
ASSEKURACYA, YI, *s. f.* ensurance.
ASSEKUROWAĆ, *v. imp.* to ensure.— *okręt kupiecki*, to insure a merchant-man, to under write.
ASSESSOR, A, *s. m.* assistant, a judge lateral.
ASSYGNACYA, YI, *s. f.* assignation, assignment, check, bill (com).
ASSYGNAT, T. *pl. s. m.* banktotes of Russia.
ASSYGNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to assign, to allot, to make over, to draw on.
ASSYSTENCYA, YI, *s. f.* attendance, retenue, train.
ASSYSTENT, A, *s. m.* attendant, follower.
ASSYSTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to attend, to acoompany.
ASTER, TRA, *s. m.* starwort (bot.).
ASTROLOG, A, *s. m.* astrologer.
ASTROLOGIA, I, *s. f.* astrology.
ASTROLOGICZNY, A, E, astrological.
ASTRONOM, A, *s. m.* astronomer.
ASTRONOMIA, I, *s. f.* astronomy.
ASTRONOMICZNY, A, E, astronomical.
AT, *interj.* *At sobie kobieta*, it is a woman like many others.
ATAK, U, *s. m.* attack, charge, assault, see NAPAD.
ATAKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to attack, to charge, to assault.
ATAMAN, A, *s. m.* commander in chief of the Cossacks.
ATEIZM, U, *s. m.* atheism.

ATEŃCZYK, A, s. m. Athenian.
ATEŃSKI, A, E, attic.
ATENY, N, pl. Athens.
ATEUSZ, A, s. m. atheist.
ATLAS, U, s. m. atlas.
ATŁAS, U, s. m. satin. *Jéj skóra gładka jak* =, her skin is soft as satin.
ATŁASOWY, A, E, of satin, satin like.
ATMOSFERA, RY, s. f. atmosphere.
ATO, *see* OTO.
ATOLI, conj. yet, however, nevertheless.
ATOM, U, s. m. atom.
ATRAKCYA, YI, s. f. attraction.
ATRAMET, U. s. m. ink.
AUDYTOR, A, s. m. hearer, 2) auditor (adm.), 3) auditor (eccl.).
AUDYENCYA, YI, s. f. audience. = POSŁUCHANIE. *Poseł miał posłuchalną—ą*, the ambassador has had his audience of leave. *Król dał —ą*, the king gave audience.
AUDYENCYONALNY, A, E, of audience. *Sala audyencyonalna*, the hall of audience.
AUGUST, A, s. m. Augustus.
AUGUSTYANIN, A, s. m. a friar of the order of St-Austin.
AUKCYA, YI, s. m. auction. *Przedaż z—i*, sale by—. *wystawić na—ą*, to put up for, to —.
AUSTERYA, YI, s. f. hostelry, inn.
AUSTRYA, YI, s. f. Austria.
AUSTRYACKI, A, E, austrian.
AUSTRYAK, A, s. m. Austrian.
AUSZPURSKI, A, E. *Wyznanie auszpurskie*, confession of augsburg.
AUSTUK, * U, s. m. *see* WYCIĄG.
AUTENTYCZNIE, adv. authentically.
AUTENTYCZNOŚĆ, I, s. f. autenticity.
AUTENTYCZNY, A, E, authentic, authentical.
AUTENTYK, A, s. m. an authentic document.
AUTOMAT, U, s. m. *see* SAMORUCH.
AUTOR, A, s. m. author.
AUTORAMENT, U, s. m. levying of soldiers. *
AUTORKA, KI, s. f. authoress.
AUTORSTWO, WA, s. n. authorship.
AWANGARDA, DY, s. f. van, van-guard.
AWANS, U, sf m advancement, preferment, promotion; 2) a sum of money paid in advance, *Robić—*, to make—.
AWASOWAĆ, SUJĘ, v. imp. to advance, to profer; 2) to come, to preferment; 3) to pay in advance, or before hand. *Awansowali go*, he has been promoted. *Awansował mu trzymiesięczną płacę*, he has advanced him three months wages.
AWANTAŻ, U, s. m. advantage, profit.
AWANTURA, RY, s. f. adventure. *Szukać awantur*, to seek adventures.
AWANTURNICA, CY, s. f. a female adventurer.
AWANTURNIK, A, s. m. adventurer.
AXAMIT, *see* AKSAMIT.
AŻ = AŻ DO, prep. as far as. *Wyszli aż do mostu na nasze spotkanie*, they came to meet us as far as the bridge. *Zajechał aż do Paryża*, he went as far as Paris. *Aż po kolana*, up to the knees, down to the knees. 2) AŻ PÓKI, AŻ DO, till, until. *Umyślił go szukać, aż póki go nieznajdzie*, he determined to go in quest of him, until he should find him. *Nigdy nie pojmujemy własnego dobra, aż póki go nie stracimy*, we never understand our own good, till we have lost what we had. *Aż póki sobie nie wypowiedzą wojny*, till one should declare war against the other. *Aż do skończenia świata*, even to the world's end. *Żył aż do poźnéj starości*, he lived to a great age. *Aż do dziewiątéj*, till nine o'clock. *Aż do śmierci*, till death. *Aż do tego czasu*, till now or hither to. *Aż do owego czasu*, till then, till that time. *Aż po zapłaceniu rachunku*, till after the payment, of the reckoning. *Nie wprzód aż, aż gdy*, not until.
AŻALI = AŻALIŻ, * an inter. particle. *see* CZY. *Ażali wam nie mówił*, did he not tell you?
AŻEBY, *see* ABY.
AZYA, YI, s. f. Asia.
AZYATYCKI, A, E, asiatic.
AZYATYK, AZYANIN, A, s. m. Asiatic.

B

BA, adv. and. interj. yes, but yet, even.
BABA, BY, s. f. an old woman; 2) midwife: 3) a kind of cake.
BABCZANY, N, pl. (a plant). leopard's bane.
BABCZYN, A, E. belonging to a grandmother.
BĄBEL, BLA, s. m. bubble; 2) *Bańka z mydła*, soap-bubble; 3) a swelling of the skin, tumor. *see* PRYSZCZ.
BĄBELISTY, A, E, like a bubble.
BABI, A, E, old womanish. BABIMUR and BABINOG, a kind of plant. (bot.).
BABIARZ, A, s. m. a man who dotes upon women.
BABIĆ, BIĘ v. imp. to deliver a woman, to do the office of a midwife.
BABIEĆ, BIEJĘ, v. n. to turn an old woman, to be like an old woman.
BABIENIE, A, s. n. midwifery.
BABINIEC, ŃCA, s. m. church-porch, where old poor women use to take their seats.
BABINKA, KI, s. f. dim. a little old woman.
BABKA, KI, s. m. an old woman; 2) grandmother; 3) (a plant), great water-platain. *Ciuciu babka*, blind-man's buff.
BABRAĆ, RAM, v. imp. to dabble. — *się w błocie*, to flounder in the mud. *Świnia babra się w błocie*, the pig wallows in the mire.
BABSKI, A, E, old womanish; 2) belonging to an old woman.
BABSKO, KA, s. n. an ugly, old woman, a crone.
BABUNIA, BABULA, BABULEŃKA, BABUSIA, BABUSIEŃKA, s. f. dim. an amiable, old woman; 2) kind-hearted grandmother.
BAĆ SIĘ, BOJĘ SIĘ, v. imp. to fear, to be afraid. *Nie bój się*, d'nt fear.
BACHMAT, A, s. m. a poney.
BACHMISTRZ, A, s. m. an officer of salt-mines.
BACHUR, A, s. m. a Jew's child, so called, in contempt.
BACIK, A, s. m. dim. a little boat, a canoe.
BACZENIE, IA, m. attention; heedfulness, mindfulness, care. *Mieć na co baczenie*, to mind a thing. *Mieć na nią pilne baczenie*, keep a careful eye upon her.
BACZNOŚĆ, I, s. f. eee BACZENIE. *Baczność!* do your duty! a word of military com.
BACZNY, A, E, attentive, mindful, heedful.
BACZYĆ, CZĘ, v. imp. to be attentive, to mind, to take heed.
BADAĆ, DAM, v. imp. to inquire, to search, to scrutinize.
BADACZ, A. s. m. inquirer, examiner. —*przyrodzenia*, a natural philosopher. —*starożytności*, an antiquary.
BADANIE, IA, s. n. inquiry, search, scrutiny, examination.
BADATLIWY, A, E, inquisitive.
BADAWIA, I, s. f. a kind of race horse.
BADYL, A, s. m. stalk, stem.
BĄDŹ, imperatif of the verb BYĆ.
BAGATELA, LI, s. f. trifle.
BAGATELNY, A, E, trifling.
BAGAŻ, U, s. m. baggage, luggage.
BAGIENKO, KA, s. n. (a plant), marsh andromeda, wild rosmary.
BAGIENNY, EGO, A, E, marshy.
BAGNET, U, s. m. bayonet.
BAGNIOWKA, KI, s. f. (a plant), black crow-berry.
BAGNISTY, A, E, marshy, swampy, boggy.
BAGNO, NA, BAGNISKO, KA, s. n. marsh, swamp, bog, fen.
BAJ, A, *see* BAJARZ.
BAJA, I, s. f. an old woman's tale, an idle silly story; 2) baize.
BAJAĆ, JAM, v. imp. to tell a silly story, to fable.
BAJARZ, A, s. m. a teller of idle stories. *fem.* BAJARKA.
BAJDURZYĆ, *see* BAJAĆ.
BAJECZNOŚĆ, I, s. f. fabuloisty.
BAJECZNY, A, E, fabulous.
BAJKA, KI, BAJECZKI, KI, s. f. dim. bable, nursery tale; 2) a lie.

BAJKARZ, BAJKOPIS, A, *s. m.* fabulist.

BĄK, A, *s. m.* (a bird), bittern; 2) horse-fly, ox-fly *or* breese; 3) top, whirligig; a mystification. *Puścić bąka*, to mystify, to lie. *Bąki strzelać*, to be idle, to trifle time away.

BAKA, only used in this expression: *Baki komu świecić*, to fawn upon one, to wheedle, to flatter.

BĄKAĆ, KAM, *v. imp.* to buzz, to hum; 2) to gabble, to speak indistinctly. *Ani bąknął*, he did not so much as breathe, he dared not speak. *Coś bąkają po mieście*, there is some talk about it in the town.

BAKAŁARZ, A, *s. m.* school-master.

BAKIER, *adv.* a manner of wearing one's cap or hat, on one side of the head. *On zawsze nosi czapkę na bakier*, he always wears his cap on one side of his head.

BAKORT, U, *s. m.* larboard.

BAL, A, *s. m.* a large piece of timber. 2) BAL, U, ball, a dancing entertainment.

BAŁAMUCIĆ, CĘ, *v. imp.* to talk idly, to dote, to rave, to talk at random. — *kobietę*, to endeavour to seduce a woman. — *czas*, to trifle time away.

BAŁAMUCTWO, WA, *s. n.* idle talk, trumpery, stuff.

BAŁAMUT, A, *s. m.* an idle talker; 2) wheedler, seducer.

BAŁAMUTNY, A, E, foolish, idle, trifling.

BALANSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to equilibrate.

BALAST, U, *s. m.* ballast.

BALBIERZ, A, *s. m.* barber.

BALDACHIN, U, *s. m.* canopy.

BALDASZEK, SZKA, (bot.). umbel.

BALDASZKOWATY = BALDASZKOWY, A, E, umbelliferous.

BALDRIAN, U, *s. m.* (an herb), valerian.

BALETNIK, A, *s. m.* BALETNICZKA, KI, *s. f.* ballet-dancer.

BALIA, I, *s. f.* washing-tub.

BALIK U, *s. m. dim. of* BAL.

BALKA, BELKA, KI, *s. f.* rafter, beam.

BALKON, U, *s. m.* balcony.

BALON, U, *s. m.* baloon.

BALOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to visit dancing entertainments, to lead a merry life.

BALOWY, A, E. *Strój balowy*, a ball dress.

BALSAM, U, *s. m.* balm.

BALSAMICZNY, A, E, balmy.

BALSAMINA, NY, *s. f.* (a plant), balsam.

BALSAMORODNY, A, E, producing balm.

BALSAMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to embalm.

BALSAMOWY, A, E, balsamic.

BALUSTRADA, DY, *s. f.* balustrade.

BALWIERZ, A, *s. m.* a barber.

BAŁWAN, A, *s. m.* idol; 2) — *morski*, wave, billow; 3) blockhead, loggerhead. *dim.* BAŁWANEK.

BAŁWANOWATY, A, E, awkward, clumsy, heavy.

BAŁWOCHWALCA, CY, *s. m.* idolater.

BAŁWOCHWALCZY, BAŁWOCHWALSKI, A, E, idolatrous.

BAŁWOCHWALNIA, I, *s. f.* idolatrous temple.

BAŁWOCHWALSTWO, WA, *s. n.* idolatry.

BANALUKA, KI, *s. f.* fiddle-faddle, foolish trifles.

BANDA, DY, *s. f.* gang, troop.

BANDERA, RY, *s. f.* flag.

BANDEROLA, LI, *s. f.* streamer.

BANDOS, KA, *s. m.* a harvest man or woman reaping for hire.

BANDURA, RY, *s. f.* a stringed instrument of music chiefly in use among the Cossacks.

BANDYCYA, BANICYA, YI, *s. f.* banishment, outlawry.

BANDYT, A, *s. m.* highwayman, robber.

BANIA, I, *s. f.* gourd; 3) a large big-bellied bottle; 3) dome, cupola.

BANIT, A, *s. m.* outlaw, exile.

BANK, U, *s. m.* bank, banking-house.

BAŃKA, KI, *s. f.* BANIECZKA, KI, *dim.* phial, vial. — *oliwy*, a vial of oil; 2) a cupping-glass; 3) — *na wodzie*, a bubble.

BANKIER, A, *s. m.* banker.

BANKIERSKI, A, E, belonging to a banker.

BANKIET, U, *s. m.* banquet.

BANKIETNY, BANKIETOWY, A, E, banqueting.

BANKIETOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to banquet, to feast.

BANKOWY, A, E, of a bank. — *assygnacya*, bank-bill.

BANKRUCTWO, WA, *s. n.* bankruptcy, ruin.

BANKRUT, A, *s. m.* —KA, I, *s. f.* bankrupt.

BANKRUTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to become a bankrupt, to fail. *Zbankrutował*, he turned bankrupt.

BARAKAN, U, *s. m.* (a sort of coarse camlet), barracan.

BARAN, A, *s. m.* ram; 2) sheep-skin, fur. *Na barana wziąść kogo*, to take one upon the back. *Wsiąść komu na barana*, to climb *or* get upon one's back.

BARANEK, KA, *s. m. dim.* lamb; 2) — *Boży*, the Saviour of the world; 3) — *wielkanocny*, Passover, paschal lamb; 4) *Baranki*, lamb-skin, fur.

BARANI, A, E, of a ram. — *głowa*, sheep's head, thickskull, block-head. — *pieczenia*, roast mutton.

BARANINA, NY, *s. f.* mutton.

BARASZKI, *pl.* trifles, puns.

BARASZKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to faddle, to trifle time away, to stand talking *or* prating.

BARBARZYNIEC, ŃCA, *s. m.* barbarian.

BARBARZYŃSKI, A, E, barbarous. *Po barbarzyńsku*, barbarily.

BARBARZYŃSTWO, WA, *s. n.* barbarity; 2) a horde of barbarians.

BARĆ, I, *s. f.* wooden bee-hive excavated in a tree.

BARCZYĆ, *v. imp.* to clog, to put a burden upon one's shoulders.

BARCZYSTY, A, E, broad-shouldered.

BARD, A, *s. m.* bard, poet.

BARDZO, *adv.* very, much. *Niebardzo*, not so much. *Bardzo go ukarano*, he was punished too severly.

BARKA, KI, *s. f.* bark.

BARKI, BEK, *pl.* shoulders. *see* PLECY.

BARŁOG, U, *s. m.* litter or the straw laid under animals; 3) filth, dirt.

BAROMETR, U, *s. m.* barometer.

BARON, A, *s. m.* baron.

BARONOWA, WEJ, *s. f.* baroness, BARONOWNA, her daughter.

BARONOWSTWO, WA, *s. n.* barony; 2) the baron and his lady.

BARSZCZ, U, *s. m.* (a plant), cow-parsnep, hog-weed; 2) a sour polish soup.

BARSZCZYK, A, *s. m.* (a plant), welled thistle; 2) *dim. of* BARSZCZ.

BARTA, Y, *s. f.* pickax.

BARTŁOMIEJ, A, *s. m.* Bartholomew.

BARTNIK, A, *s. m.* wooden bee-hive keeper; 2) a bear of the smaller kind; 3) (a kind of butterfly), phalaena melonella.

BARWA, WY, *s. f.* colour, hue; 2) livery; 3) palliation, appearance, pretext. *Nadać czemu piękną barwę*, to set a fine gloss upon a thing; 4) — *na suknie*, hair, grain.

BARWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to die, to colour; 2) to palliate.

BARWICZKA, KI, *s. f.* a kind of wadding.

BARWINEK, NKA, *s. m.* (a plant), periwinkle.

BARYŁA, ŁY, BARYŁKA, KI, *s. f. dim.* barrel, cask; 2) a fat man. *jak baryła*, as fat as a pig, as a mullet.

BAS, A, *s. m.* base-voice; 2) the string that gives a base sound; 3) base-viol *or* bass-viol; 4) bat, whip, lash.

BASAŁYK, A, *s. m.* a plump awkward fellow; 2) a kind of whip, a lash.

BASETLA, LI, *s. f.* bass-viol.

BASETLISTA, TY, *s. m.* a performer upon a bass-viol.

BASISTA, TY, *s. m.* a person singing in base voice.

BAŚŃ, NI, *s. f.* fable, fiction, tale.

BASOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to sing the base-voice; 2) to flatter.

BASTA, *adv.* that's enough, no more, stop! (card play).

BASTYON, U, *s. m.* bastion,

BASZA, SZY, *s. m* bashaw.

BASZTA, TY, *s. f.* bastion.

BAT, U, A, *s. m.* boat; 2) whip, lash.

BATALIA, I, *s. f.* battle.

BATALION, U, *s. m.* battalion.

BATERYA, YI, s. f. (artil.), battery.
BAWARCZYK, A, s. m. Bavarian.
BAWARYA, YI, s. f. Bavaria.
BAWEŁNA, NY, s. f. cotton tree and cotton. *Obwijać prawdę w bawełnę*, to conceal the truth.
BAWEŁNIANY, A, E, of cotton.
BAWIALNY, A, E, *(pokoj)*, drawing-room, parlour.
BAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to amuse, to entertain; 2) to stay, to remain. — *się*, to amuse *or* entertain one's self; 3) to tarry, to linger. *Bawisz się plotkami*, you like to gossip.
BAWIDEŁKO, KA, *s. n.* toy, play-thing.
BAWIENIE, NIA, *s. n.* staying, dwelling, remaining. — *się*, amusement, entertaiment, play.
BAWOŁ, A, *s. m.* buffalo.
BAWOLICA, CY, *s. f.* a she-buffalo.
BAZALT, U, *s. m.* bazalte.
BAZANOWIEC, WCA, *s. m.* (a plant), yellow loose-strife.
BAŻANCICA, CY, *s. f.* hen-pheasant.
BAŻANT, A, *s. m.* cock-pheasant.
BAŻANTARNIA, NI, *s. f* pheasantry, pheasants' warren.
BAZAR, U, *s. m.* (a Persian word), bazar.
BAZGRAĆ, GRZĘ, *v. imp.* to smear, to daub, to blur; 2) to scrawl, to scribble. *Nie pisze ale bazgra*, he does not write, he scrawls, he scribbles.
BAZGRACZ, A, *s. m.* scrawler; scribbler, quack, a paltry writer or painter, paper-blurrer.
BAZGRANINA, NY, *s. f.* scrawling, scribling. *Nie można pojąć jego bazgraniny*, one can make nothing of his rigmarole.
BAZYLEA. EJ, *s. f.* (a town in Switzerland), Basil.
BAZYLI, LEGO, *s. m.* Basil.
BAZYLIA, I, *s. f.* BAZYLIK, A, *s. m.* (a plant), basil.
BAZYLIAN, A, *s. m.* a monk of the order of St-Basil.
BAZYLIANKA, KI, *s. f.* a basilan nun.
BAZYLIKA, KI, *s. f.* a cathedral church.
BAZYLISZEK, SZKA, *s. m.* basilisk.
BAZYLISZKOWY, A, E, of the basilisk.
BEBECHY, CHÓW, *pl.* guts, bowels, garbage, 2) bedding.
BĘBEŁ, *see* BĄBEL.
BĘBEN, BNA, *s, m.* drum. *Bić w bębny*, to beat the drum. 2) *Bębenek w uchu*, tympanum; 3) a little shrimp. *Podbił jéj bębenka*, he got her with child. *Mieć brzuch jak—*, to have one's belly as tight as a drum.
BĘBNIĆ, NIĘ, *v. imp.* to drum. *Wyuczył się bębnić*, he learned to beat the drum.
BECHTAĆ, CZĘ, *v. imp.* to excite to irritate.
BECZEĆ, CZĘ, *v. imp.* BEKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to baa, to bleat; 2) to bawl, to bellow; 3) *Beczeć see* SZLOCHAĆ, to blubber.
BĘCZEĆ, CZĘ, *v. imp.* to hum, to buzz.
BECZENIE, NIA, *s. n.* bleating.
BĘCZENIE, NIA, *s. n.* humming, buzzing.
BECZKA, KI, *s. f.* tun, cask.
BECZUŁKA, —ŁECZKA, KI, *s. f. dim.* firkin, cag, keg.
BĘDNARKA, KI, *s. f.* a coopers wife.
BĘDNARSKI, A, E, of a cooper. —*robota*, cooperage.
BĘDNARSTWO, WA, *s. n.* a cooper's trade, cooperage.
BĘDNARZ, A, *s. m.* cooper.
BEK, U, *s. m.* bleat. *Bek owiec*, bleating of sheep.
BĘK, U, buzz, hum.
BĘKARCI, A, E, bastardly.
BĘKART, A, *s. m.* bastard byeblow.
BEKAS, A, *s. m.* snipe.
BEKASI, A, E, of the snipe.
BEKIESZA, SZY, *s. f.* a large coat lined with fur.
BEKSA, Y, *s. m.* a weeping child, who cries too much *(fam.)*.
BELA, KI, *s. f.* bale, pack. — *papieru*, a bale of paper.
BELKA, *see* BALKA.
BEŁKAĆ, ŁCZĘ, *v. imp.* to jumble, to stir about.
BEŁKOT, A, *s. m.* stammerer, stutterer.
BEŁKOTAĆ, KOCĘ, *v. imp.* to stammer, to stutter.
BEŁKOTLIWY, A, E, stammering, stuttering.
BEŁT, U, *s. m.* a narrow pass *or* frith. straits, 2) sound, 3) an arrow.
BENEDYKT, A, *s. m.* Benedict.
BENEDYKT, A, *s. m.* (an herb), bennet.
BER, U, *s. m.* panick-grass.
BERA, RY, *s. f.* butter-pear.
BERBERYS, U, *s. m.* barberry.
BERDO, DA, *s. n.* a weaver's comb, slaie.
BERDYSZ, A. *s. m.* battle-axe.
BERGAMOTA, TY, BERGAMOTKA, KI. *s. f.* bergamot, burgamee.
BERLACZ, A, *s. m.* fur-boot.
BERLIN, A, *s. f.* Berlin.
BERLIŃCZYK, A, *s. m.* an inhabitant of Berlin.
BERLINKA, KI, *s. f.* a kind of boat.
BERŁO, ŁA, *s. n.* scepter; 2) a hawk's pole, his resting place *(falconery)*.
BERNARDYN, A, *s. m.* bernardine monk.
BERNARDYNEK, NKA, *s. m.* a kind of thistle.
BERNARDYNKA, KI, *s. f.* bernardin nun.
BERTRAM, A, *s. m.* (a plant), bartram.
BESTYA, YI, *s. f.* beast, brute.
BESTYALNY, A, E, beastly, bestial, brutish, cynical.
BESTYALSTWO, WA, *s. n.* beastliness, bestiality.
BESZTAĆ, TAM, *v. imp.* to treat one like a beast, to rebuke, to abuse, to revile. = ZBESZTAĆ. *Ojciec ją zbeształ*, the father reprimanded her soundly, *(vulg.)*.
BETY, ÓW, *pl.* featherbed.
BEZ, BZU, *s. m.* elder, elder-tree.
BEZ, *prep.* with the genit. case. without. *Bez rozkazu króla*, without the king's order. *Bez żartu*, without jesting. *Nie mogę żyć bez żony*, I cannot live without a wife. *Bezmała*, *see* NIEMAL, almost, nearly, about.
BEZBOŻNIK, A, *s. m.* a godless, impious man.
BEZBOŻNOŚĆ, I, *s. f.* ungodliness, impiety, wickedness.
BEZBOŻNY, A, E, godles, impious, wicked.
BEZBRODY, *s. m.* beardless, stripling.
BEZBRONNIE, *adv.* without arms.
BEZBRONNOŚĆ, I, *s. f.* a defenceless state.
BEZBRONNY, A, E, unarmed, weaponless.
BEZCEN, ZABEZCEN, *adv.* dogcheap.
BEZCENNY, A, E, (prizeless), very dear.
BEZCHMURNY, A, E, cloudless.
BEZCIELESNY, BEZCIELNY, A, E, bodiless, incorporal, immaterial.
BEZCZELNIE, *adv.* impudently, shamelessly.
BEZCZELNOŚĆ, I, *s. f.* impudence, shamelessness.
BEZCZELNY, A, E, brazen-faced, impudent, shameless.
BEZCZEŚĆ, I, *s. f.* infamy, dishonour.
BEZCZEŚCIĆ, CZĘ, *v. imp.* to dishonour, to disgrace.
BEZCZYNNOŚĆ, I, *s. f.* inactivity, idleness. *Wywieść kogo z grzechu bezczynności*, to shrive one of the sin of idelness, to spur him to action. — *ma swoje przyjemności*, indolence, *or* the farniente has its charms.
BEZCZYNNY, A, E, inactive, idle.
BEZCZYNNIE, *adv.* idly.
BEZDENNOŚĆ, I, *s. f.* immensurable depth, abyss.
BEZDENNY, A, E, bottomless.
BEZDEŃ, NI, *s. f. see* OTCHŁAŃ.
BEZDROŻE, ŻA, *s. n.* a pathless track.
BEZDROŻNY, A, E, pathless, unpassable.
BEZDUSZNY, A, E, inanimate, lifeless.
BEZDZIETNIE, *adv.* without children, childlessly.
BEZDZIETNOŚĆ, CI, *s. f.* being without children.
BEZDZIETNY, A, E, childless.
BEZECHY, A, E, without echo.
BEZECNIĆ, NIĘ, *v. imp.* to defile, to pollute, to contaminnate; 2) to dishonour, to disgrace.
BEZECNIE, *adv.* foully, abominably.
BEZECNOŚĆ, I, *s. f.* foulness, turpitude.

BEZECNY, A, E, foul, abominable, infamous.
BEZEKRWI, s. m. bloodless.
BEZGŁOWY, A, E, steady.
BEZGWIAZDY, A, E, starless. Noc —, a night without beheded.
BEZIMIENNIE, adv. anonymously.
BEZIMIENNY, A, E, nameless, anonymous.
BEZINTERESSOWNOŚĆ, I, s.f. disinterestedness.
BEZINTERESSOWNY, A, E, disinterested.
BEZKARNIE, adv. without punishment, unpunished.
BEZKARNOŚĆ, I, s.f. impunity; 2) want of discipline.
BEZKARNY, A, E, unpunished.
BEZKORZYSTNY, A, E, unprofitable.
BEZKOSTNY, A, E, boneless.
BEZKRÓLEWIE, IA, s.n. interregnum.
BEZKWIAT, U, s.m. (a plant), barren-wort.
BEZLEŚNY, A, E, without trees, woodless. BEZLESIE, a country without forests.
BEZLIST, U, s. m. horse-tail, shave-grass (bot.).
BEZLUDNOŚĆ, I, s.f. want of inhabitants, scanty population
BEZLUDNY, A, E, waste, desolate, desert.
BEZMAŁA, adv. see OMAL.
BEZMĘŻNA, s. f. see NIEZAMĘŻNA.
BEZMIAN, U, s. m. steelyard.
BEZNOGI, A, E, feetless.
BEZOBRONNY, A, E, defenceless.
BEZOAR, U, s. m. (a solid concretion formed in the stomachs of several quadrupeds, and which was formerly considered as a most powerful antidote), bezoar.
BEZOGONNY, A, E, tailless.
BEZOKI, A, E, eyeless.
BEZOKOLICZNY, A, E, (gram.), infinitive. Tryb bezokoliczny, infinitive mood.
BEZOSOBIŚCIE, adv. impersonally.
BEZOSOBISTY, A, E, impersonal.
BEZOBŁOCZNY, A, E, cloudless.
BEZOWOCNY, A, E, fruitless, vain, useless.
BEZPALCY, A, E, without fingers.
BEZPAMIĘTNY, A, E, see ZAPAMIĘTAŁY.
BEZPASZY, A, E, a bad pasture-ground, without food for cattle.
BEZPIECZEŃSTWO, WA, s.n. security, safety.
BEZPIECZNIE, adv. safely.
BEZPIECZNY, A, E, safe, secure.
BEZPIENIĘŻNY, A, E, moneyless, pennyless.
BEZPIORY, A, E, callow, unfledged.
BEZPŁATNIE, adv. gratis.
BEZPŁATNY, A, E, not paid for, that costs nothing.
BEZPŁCIOWY, A, E, having no sex.

BEZPŁODNY, A, E, steril, bare.
BEZPOCHYBNIE, adv. without fail, infallibly.
BEZPOCHYBNY, A, E, infallible.
BEZPOKOIĆ, JĘ, v. imp. to disturbe, to disquiet, to alarm. — porządek publiczny, to trouble, to disturb the public order.
BEZPOMOCNY, A, E, helpless.
BEZPOŚREDNI, A, E, immediate, direct.
BEZPOŚREDNIE, adv. immediately, directly.
BEZPOŚREDNOŚĆ, I, s. f. immediateness.
BEZPOTOMNY, A, E, without issue, childless.
BEZPOTRZEBNIE, adv. without necessity, unnecessarily.
BEZPOTRZEBNY, A, E, needless, unnecessary, useless.
BEZPRAWIE, IA, s. n. lawlessness, anarchy; 2) wrong, injustice. Dopuścić się —a, to commit an injustice.
BEZPRAWNIE, adv. lawlessly; 2) unjustly.
BEZPRAWNY, A, E, lawless, anarchical,; 2) unlawful, unjust. BEZPRAWNIK.
BEZPRZESTANNIE, adv. incessantly, continually.
BEZPRZESTANNY, A, E, incessant, unintermitted, continual.
BEZPRZYKŁADNY, A, E, unparalleled, unprecedented.
BEZPRZYTOMNY, A, E, absent. see NIEPRZYTOMNY.
BEZRĘKI, A, E, handless.
BEZROZUM, U, s. m. want of reason, irrationality; 2) absurdity.
BEZROZUMNY, A, E, irrational, unreasonable.
BEZRZĄD, U, s. m. anarchy.
BEZRZĄDNY, A, E, anarchical.
BEZSĄDNIE, adv. without court of justice, unlawfully.
BEZSENNOŚĆ, I, s. f. sleeplessness.
BEZSENNY, A, E, sleepless.
BEZSERCY, A, E, heartless.
BEZSILNIE, adv. impotently.
BEZSILNOŚĆ, I, s. f. impotence, weakness.
BEZSILNY, A, E, impotent, powerless.
BEZSKRZYDŁY, A, E, wingless, apterous.
BEZSKUTECZNIE, adv. inefficaciously.
BEZŚLUBNY, A, E, unmarried. —e dzieci, the children of unmarried parents, the bastards.
BEZSRAM, U, s. m. see BEZWSTYD.
BEZSTRONNIE, adv. impartially.
BEZSTRONNOŚĆ, I, s. f. impartiality.
BEZSTRONNY, A, E, impartial.
BEZSUMIENNY, A, E, without conscience, unhonest.
BEZUSTANNIE, adv. BEZUSTANNY, adj. see BEZPRZESTANNIE, BEZPRZESTANNY.
BEZWŁADNOŚĆ, I, s. f. weekness, impotency.

BEZWŁADNY, A, E, weak, impotent, senseless.
BEZWŁOSY, A, E, hairless.
BEZWODNY, A, E, waterless, desert.
BEZWSTYD, U, s.m. BEZWSTYDNOŚĆ, I, s. f. shamelessness, impudence.
BEZWSTYDNICA, CY, s. f. a shameless impudent woman.
BEZWSTYDNIE, adv. shamelessly, impudently.
BEZWSTYDNIK, A, s. m. a shameless impudent fellow.
BEZWSTYDNY, A, E, shameless, impudent.
BEZWZGLĘDNIE, adv. absolutely, independently.
BEZWZGLĘDNOŚĆ, I, s. f. absolutness, regardlessness.
BEZWZGLĘDNY, A, E, absolute, regardless.
BEZŻĄDŁY, A, E, stinglesss.
BEZZAKONNOŚĆ, I, s. f. * irreligiousness.
BEZZASADNIE, adv. groundlessly.
BEZZASADNOŚĆ, I, s. f. groudlessness.
BEZZASADNY, A, E, groundless.
BEZZBROJNY, A, E, unarmed.
BEZZĘBNY, A, E, toothless.
BEZŻENIEC, ŃCA, s. m. bachelor, a single man.
BEZŻENNY, A, E, (said of a man), unmarried.
BEZŻEŃSTWO, WA, s. n. bachelorship, single life, celibacy.
BEZŻYLNY, A, E, without veins.
BEZZYSKOWNOŚĆ, I, s. f. unprofitableness, gainlessness.
BEZZYSKOWNY, A, E, unprofitable, gainless.
BIADA, interj. woe!
BIADANIE, A, s. n. a complaint.
BIAŁAWIEC, WCA, s.m. (a plant), silver-weed, wild tansy.
BIAŁAWY, A, E, whitish.
BIAŁEK, ŁKA, s. m. the white of an egg. — oka, the white of the eye.
BIAŁKOWATY, A, E, abluminous, belonging to the white of an egg.
BIAŁO, adv. white.
BIAŁOBRODY, A, E, with a white beard.
BIAŁODRZEW, WA, s. m. abel-tree.
BIAŁOGŁOWA, WY, s. f. woman.
BIAŁOGŁOWSKI, A, E, womanly, effeminate.
BIAŁOGŁOWY, A, E, white-headed.
BIAŁOKRUSZ, A, s. m. litharge, oxyd of lead. Wino fałszowane białokruszem, jest bardzo niezdrowe, wine into which litharge has been put is very unwholesome.
BIAŁONOGI, A, E, white-legged.
BIAŁOOKI, A, E, white-eyed.
BIAŁOPIORY, A, E, white-feathered.
BIAŁOPSTRY, BIAŁONAKRAPIANY, A, E, white-spotted, white speckled.
BIAŁORYB, A, s. m. (a fish), whiting.

BIAŁORZĘSY, A, E, with white eyelashes.
BIAŁOŚĆ, I, *s. f.* whiteness.
BIAŁOSKÓRNIK, A, *s. m.* tanner *or* dresser of white leather.
BIAŁOSKRZYDŁY, A, E, with white wings.
BIAŁOSMUKŁY, A, E, an elegant and handsome person.
BIAŁOWŁOSY, A, E, white-haired, hoary.
BIAŁOZOR, A, *s. m.* ger-falcon, buzzard.
BIAŁY, A, E, white. — *chleb*, white bread. — *płeć*, the fair sex. — *dzień*, broad day-light. — *moneta*, silver-money. — *upławy*, the whites. *Oni tak niepodobni do siebie jak białe do czarnego*, the one is as different from the other as white is from black. *Mieć czarno na białém*, to have a written document. *Biała niedziela*, low Sunday.
BIBLIA, I, *y. f.* bible.
BIBLIJNY, A, E, biblical.
BIBLIOTECZNY, A, E, of a library.
BIBLIOTEKA, KI, *s. f.* BIBLIOTECZKA, KI, *dim.* library.
BIBLIOTEKARSTWO, WA, *s. n.* he office of a librarian.
BIBLIOTEKARZ, A, *s. m.* librarian.
BIBOSZ, A, *s. m.* drunkard, toper, tippler.
BIBUŁA, ŁY, *s. f.* blotting-paper.
BIĆ, JĘ, *v. imp.* to beat. — *w dzwony*, to ring the bells. — *w bębny*, *w kotły*, to beat the drum, the kettle-drum. — *pieniądze*, to coin *or* mint money. — *jaja*, to beat up eggs. — *pale*, to drive piles. — *gwoździe w ścianę*, to drive a nail into the wall. — *rowy*, to dig a ditch. — *bydło*, to slaughter *or* kill cattle. — *z dział*, to fire *or* discharge the cannon. — *wszy*, to crack lice. — *czołem*, to prostrate one's self. — *kolanem*, to bend the knee, to cast one's self at one's feet. *Pioruny biją*, it thunders, the thunder strikes. *Zegar bije*, the clock strikes. *Poty na mnie biją*, I sweat all over, I am all in a perspiration. *Krew bije mu do głowy*, the blood begins to flush up in to his face. *Winko bije mu do głowy*, the wine flies up into his face. *Ta strzelba bije o sto kroków*, this gun carries a hundred paces. BIĆ SIĘ, to fight, to combat. — *się na pałasze*, *na pistolety*, to fight with swords, with pistols. — *się na kułaki*, to fight, to box.
BICIE, IA, *s. n.* beating. — *serca*, the palpitation of the heart. — *pulsu*, pulsation. — *bydła*, the slaughtering of cattle. — *z dział*, the discharge of cannon. *Wszyscy na niego biją*, every one accuses him.
BICZ, A, *s. m* BICZYK, A, *dim.* whip. *Goły jak bicz*, poor as Job. *Bicz z piasku kręcić* (prov.), to lose one's labour, in endeavouring to accomplish something impossible. *Jak z bicza*, extempore, without premeditation, on a sudden.
BICZOWAĆ, CZUJĘ, *v. imp.* to whip, to scourge, to lash.
BICZOWANIE, IA, *s. n.* flagellation.
BICZOWISKO, KA, *s. n.* the stick to which the whip-cord is fastened.
BIEC, *see* BIEGAĆ.
BIEDA, DY, *s. f.* misery, wretchedness. *Biedę klepać*, to live poorly but honestly. *Narobić biedy*, to puzzle. *A to bieda*, that's unhappy. *Z nim to najwięcéj biedy miałem*, my greatest torments and sorrows have been occasioned by him. *Od biedy mógłbym to zrobić*, in case of urgency I could do it.
BIEDACTWO, WA, *s. n.* poor people; 2) want, poverty.
BIEDACZKA, KI, *s. f.* a poor woman.
BIEDAK, A, *s. m* a poor starving wretch.
BIEDNIE, *adv.* poorly, miserably, pitifully.
BIEDNY, A, E, poor, miserable, pitiful.
BIEDOWAĆ, *see* HOROWAĆ.
BIEDRZENIEC, ŃCA, *s. m.* (a plant), pimpernel.
BIEDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. imp.* to take a great deal of pains, to put one's self to trouble. *Długo trzeba się biedzić póki zbierzesz z czego żyć niezależnie*, what a deal of trouble in scraping together a decent competence.
BIEG, U, *s. m.* course, race. — *życia*, the course of life. — *czasu*, the course of time. — *sprawy*, the course of a business. — *świata*, the course of the world. *Biegi końskie*, horse-race. *Cofnąć konia w biegu*, to stop a horse in his speed. *Dokonał swego biegu*, he has run his race.
BIEGAĆ, *v. freq.* GAM. BIEC, BIEGĘ, BIEŻĘ, *v. imp.* to run. — SIĘ, to go to heat. *Suka biega się*, a bitch that goes to heat *or* a prude bitch. *Krowa biega się*, a cow ready to to take the bull.
BIEGACZ, A, *s. m.* runner. = BIEGUS.
BIEGANIE, A, *s. n.* action of running.
BIEGLE, *adv.* skilfully, cleverly.
BIEGŁOŚĆ, I, *s. f.* skill, ability, proficiency, expertness.
BIEGŁY, A, E, skilful, able.
BIEGUN, A, *s. m.* runner.; 2) race-horse, courser; 3) hinge; 4) axle-tree of iron; 5) pole, the extremity of the axis of the earth.
BIEGUNKA, KI, *s. f.* flux, loosesness. *Krwawa biegunka*, diarrhaea, dysentery, bloody flux.
BIEGUNOWY, A, E, of the pole. *Koła biegunowe*, polar circles. *Gwiazda biegunowa*, polar star, load-star.
BIEGUS, A, *s. m.* runner, racer (of a horse).
BIEL, I, *s. f.* white colour. *Kobieta w bieli*, a woman clad in a white dress.
BIELA, I, *s. f. dim.* KA, *see* POPIELICA, flying squirrel.
BIELAK, A, *s. m.* white hare; 2) a sort of mushroom.
BIELEĆ, *see* BIELIĆ SIĘ.
BIELIĆ, LĘ, *v. imp.* to whiten, to white wash. — *płótno*, to bleach linencloth. — *cyną*, to do over with tin, to tin. — *srebrem*, to silver. — SIĘ, to whiten *or* to grow white; 2) to appear as something white. *Ocet bieli usta*, the vinegar blanches the lips, makes them look pale, white.
BIELICA, BYLICA, CY, *s. f.* mugwort, artemisia, (*bot.*).
BIELIDŁO, ŁA, *s. n.* a cosmetic used by woman for the skin. = BIELICZKA.
BIELIZNA, NY, *s. f.* linen. — *stołowa*, table cloth.
BIELMO, MA, *s. n.* wall-eye, amaurosis, glaucoma. *Zdjąć bielmo*, to couch an eye, to take of the cataract; 2) to unveil.
BIELMOOKI, A, E, wall-eyed.
BIELNIK, A, *s. m.* washing house, laundry.
BIELUCHNY, BIELUĆZKI, BIELUSIEŃKI, BIELUTKI, A, E, as white as snow.
BIELUN, *see* BLEKOT.
BIERA, Y, BIERKA, *dim.* a man at back gammon *or* draughts; 2) dice. — *padła*, the dice is thrown.
BIERKOWIEC, A, *s. f.* a weight, of 400 russian pounds.
BIERNIE, *adv.* passively.
BIERNOŚĆ, I, *s. f.* passivity, capacity.
BIERNY A, E, passive.
BIERZMOWANIE, NIA, *s. n.* (one of the seven sacraments), confirmation.
BIES, A, *s. m.* fiend, devil. *Bies z tobą!* be confounded, damned!
BIESIADA, DY, *s. f.* banquet, entertainment.
BIESIADNIK, A, *s. m.* banquetter, feaster, reveller.
BIESIADNY, BIESIADNICZY, A, E, of a banquet. *Śpiew* —, festival song.
BIESIADOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to banquet, to feast, to revel.
BIESIĆ SIĘ, *v. pr.* to be furious, to enrage.
BIESOSTWO, WA, *s. n.* devillshness.
BIEŻĄCZKA, BIEGĄCZKA, *see* BIEGUNKA.
BIGOS, U, *s. m.* a dish of hashed meat and cabbage.
BIGOT, A, *s. m.* bigot.
BIGOTERYA, RYI, *s. f.* bigotry, cant.
BIGOTKA, KI, *s. f.* a female devotee.
BIJAĆ, *frequ.* BIĆ.
BIJĄCY, *see* BIĆ.
BIJAK, A, *s. m.* the other half of a flail, *viz.* that which beats the grain.
BIJATYKA, KI, *s. f.* battery, scuffle.
BIKOWAĆ SIĘ, KUJĘ SIĘ, *v. imp.*

to wander idly about, to play the truant.

BILA, I, *s. f.* billiard-bill.

BILANS, U, *s. m.* balance, balance-account.

BILAR, U, *s. m.* billiards. *Kij bilarowy*, billiard's cue.

BILET, U, *s. m.* BILECIK, A, *dim.* small letter, note. *Miłosny bilecik*, a love-letter. *Bilet bankowy*, bank-note. — *do teatru*, ticket.

BILMO, *see* BIELMO.

BINDA, DY, *s. f.* fillet, scarf. *Na bindzie rękę nosić*, to carry one's arm in a string.

BIODRO, RA, *s. n.* haunch, thigh, hip.

BIODROWY, A, E, of the thigh. *Łupanie w stawach biodrowych*, hip-gout, sciatica.

BIOGRAF, A, *s. m.* biographer.

BIOGRAFIA, I, *s. f.* biography.

BIORO, RA, *s. n.* office; 2) writing-desk; 3) counting-room, counter; 4) a chest of drawers, scrutoire.

BIRBANT, A, *s. m.* a loose disorderly fellow, a rake.

BIRBANTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to lead a loose disorderly life.

BIRET, U, *s. m.* priest-cap, black or violet calotte of a priest.

BIRKUT, A, *s. m.* golden eagle.

BISIOR, U, *s. m.* a rich stuff, brocade.

BISKUP, A, *s. m.* bishop.

BISKUPI, A, E, episcopal.

BISKUPSTWO, WA, *s. n.* bishoprick; 2) dignity episcopal, episcopacy.

BISURMAN, BISURMANIN, A, BISURMANIEC, ŃCA, *s. m.* Mussulman.

BISURMANIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. imp.* to turn mussulman.

BISURMANINY, N, *s. n.* the ceremonies performed in order to turn a renegado.

BISURMAŃSTWO, WA, *s. n.* the ussulman faith; 2) mussulman eople.

BISZKOKT, U, *s. m.* BISZKOKCIK, A, *dim.* biscuit.

BITNOŚĆ, I, *s. f.* valour, bravery, courage.

BITNY, A, E, warlike, valiant, brave,. — *naród*, a warlike nation.

BITWA, WY, *s. f.* batlle, fight. *Walna bitwa*, a pitched battle. *Wydać lub stoczyć bitwę*, to give battle, to engage or join battle. *Przegrać bitwę*, to lose battle or to lose the day. *Wygrać bitwę*, to win battle, to win the day or to obtain victory. = BOJ, BOJKA, BIJATYKA.

BITY, A, E, beated, 2) coined. *Bity płaci*, the unfortunate is always in wrong. *Bity gościniec*, a beated road. *Talary bite*, cash, ready noney paid in german talars.

BIUST, U, *s. m. see* POPIERSIE.

BIZMUT, U, *s. m.* bismuth.

BIZUN, A, *s. m.* whip, lash, scourge. *Goły jak bizun*, poor as Job.

BLACHA, CHY, *s. f.* iron plate, tin plate, white iron plate. — *na piersi*, cuirass. — *na nogi*, cuish, cuisses. — *na ręce*, bracelets, a vanbracc. (wife.

BLACHARKA, KI, *s. f.* tinman's

BLACHARSTWO, WA, *s. n.* a tinman's trade

BLACHARZ, A, *s. m.* tinman.

BŁĄD, ĘDU, *s. m*, error, fault, mistake. *W błąd wprowadzić*, to lead into error. *Kto cię w błąd ten wprawił*, who has prevailed upon you to do that? *Trwać w błędzie*, persist in error. *Błąd popełnić*, to commit an error. — *nieważny*, a slight fault, a trifling mistake. — *gramatyczny*, false grammar. — *wymawiania*, wrong spelling.

BLADAWOŚĆ, I, *s. f.* paleness, wanness.

BLADAWY, A, E, somewhat pale, wan.

BLADNĄĆ, BLEDNĄĆ, BLEDNIEĆ, NIEJĘ, *v. imp.* to grow pale, to turn pale. 2) BLEDNIEĆ=PŁOWIEĆ, to lose its colour, to fade.

BLADO, *adv.* palely, wanly. — *wyglądać*, to look pale.

BLADOBŁĘKITNY, A, E, faint blue.

BLADOŚĆ, I, *s. f.* paleness, wanness. *Bladość śmierci malowała się na jego twarzy*, the pallness or wanness of death was depicted on his visage.

BLADY, A, E, pale, wan.

BŁĄDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to err, to mistake, to commit a fault; 2) to go astray, to lose the way, to wander or ramble about.

BŁAGAĆ, GAM, *v. imp.* to implore, to beseech, to supplicate.

BŁAGACZ, A, *s. m.* implorer, supplicante.

BŁAGALNIA, I, *s. f.* propitiatory sacrifice, temple.

BŁAGALNY, A, E, propitiatory, expiatory. *Ofiara —a*, sin or trespass offering.

BŁAGANIE, IA, *s. n.* supplication, entreaty.

BŁAHO, *adv.* frivolously. *Błaho mówił*, he spoke paltry, worthless words.

BŁAHOŚĆ, I, *s. f.* insignificance, futility.

BŁAHY, A, E, trifling, insignificant, frivolous.

BLAJWAS, *see* BLEJWAS.

BŁĄKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. imp.* to wander or ramble about, to stroll, to range, to rove.

BLAKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to lose its colour, to fade. *see* PŁOWIEĆ, PEŁZNĄĆ.

BLAKOWNY, A, E, easily losing its colour.

BŁAM, U, *s. m.* a piece of fur. BŁAMOWAĆ. to line with fur.

BLANKIET, U. *s. m.* blank.

BLANKOWAĆ, OWAŁ, UJĘ, *v. imp.* to palisade, to enclose with crenels (*fortif.*).

BLASK, U, *s. m.* britghness, lustre. — *słońca*, the brightness of the sun. — *gwiazd*, the brightness of the stars. — *jego czynów*, the splendor of his achievements. *Trudno znieść blask słońca*, there is no bearing the glare of the sun. *To rzucilo blask na jego rodzinę*, that shed, reflected great lustre on his family. *Blasku wystawy nie lubi*, he does not like magnificence.

BLASZANY, A, E, made of tin or of white iron.

BLASZKA, BLASZECZKA, KI, *s. f.* a small piece of tin plate, a spangle.

BLASZKOWATY, A, E, laminated.

BLAT, U, *s. m.* plate, table-plate. — *u piły*, the blade of a saw. — *kuchenny*, a dish for roast meat.

BŁAWAT, U, *s. m.* (a flower), corn blue-bottle; 2) silk-stuff.

BŁAWATEK, A, *s. m.* blue-bottle (bot.).

BŁAWATNIK, A, *s. m.* silk-mercer, dealer in silks.

BŁAWATNY, A, E, silken. — *sklep*, silk trade, mercery.

BŁAZEN, ZNA, *s. m.* buffon, wag, jester, droll. — *nadworny*, king's jester, king's fool. *Grać w błazna*, to play the buffon, to droll. *Bydź czyim błaznem*, to be the laughing stock of others. *Jest to złośliwa błaźnica*, she is a comical little monkey. *Wystrychnąć kogo na błazna*, to make a fool of one. *To błazen!* he is a scoundrel, a varlet, sneaking fellow. *Mieć kogo za błazna*, to make light of, to slight.

BŁAZEŃSKI, A, E, foolish, waggish, droll, farcical. *Błazeński kaptur*, a fool's bauble.

BŁAZEŃSTWO, WA, *s. n.* buffonery, foolery, waggery, drollery.

BLAZGOŃ, A, *s. m.* a man who talks bawdy, who holds bawdy discourses.

BLAZGONIĆ, NIĘ, *v. imp.* to talk bawdy, to talk smuttily.

BŁAZNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to play the fool, to crack jokes.

BLECH, BLICH, U, *s. m.* bleaching-ground.

BLECHARKA, KI, *s. f.* a bleacher's wife.

BLECHARZ, A, *s. m.* bleacher.

BLECHOWAĆ, CHUJĘ, *v. imp.* to bleach.

BŁĘDNIE, *adv.* erroneously, wrongly, amiss.

BLEDNIEĆ, ZBLEDNIEĆ, *v. imp.* to grow or turn pale. *Jego gwiazda bladnieje*, his star is on the vane.

BŁĘDNICA, Y, *s. f.* ignis fatuus, blue fire.

BŁEDNIK, A, *s. m.* labyrinth, maze.

BŁĘDNY, A, E, erroneous. wrong; 2) led-astray, misled, wandering. — *gwiazda*, planet, wandering. *mylna droga*, wrong road. — *życie*, a wandering or vagrant life.

BLEJWAS, U, *s. m.* white lead, ceruse.

BŁĘKIT, U, *s. m.* blue colour, azure. — *niebios*, the blue sky. — *górny*, lapis lazuli. *Błękitne oczy*, blue, azure eyes.

BŁĘKITNAWY, A, E, bluish.
BŁĘKITNOGRZBIET, A, *s. m.* (a bird), rock thrush.
BŁĘKITNOPIERŚ, IA, *s. m.* (a bird), blue-throated warbler.
BŁĘKITNY, A, E, blue. *Drzewo błękitne* = *kampesz*, log-wood.
BLEKOT, U, *s. m.* LULEK POSPOLITY (a plant), henbane, madwort.
BLEKOTEK, TKA, *s. m.* (plant), chervil.
BLICH. *see* BLECH.
BLICHTRY, *pl.* false appearances, mystification.
BLIZIUCHNO, BLIZIUTKO, BLIZIUTEŃKO, *adv.* very near, hard by, close to, at hand.
BLIZIUHNY, BLIZIUTKI, BLIZIUTEŃKI, A, E, *adv.* very near, near at hand.
BLIZKI, A, E, near, nigh. —*krewny*, next of kin, near relation. *Blizkie niebezpieczeństwo*, —*i upadek*, imminent danger, impending ruin, disgrace.
BLIZKO, *adv.* near, nearly = BLIZKA.
BLIZKOŚĆ, I, *s. f.* nearness, proximity.
BLIZKOWID, A, *s. m.* a short-sighted man, myops.
BLIZKOZNACZNY, A, E, synonymous.
BLIZNA, NY, *s. f.* scar, cicatrice. *Rana się zgoi blizna się zostanie*, the wound is healed up, the scar remains for ever, *prov.* = an affront can be fogriven, but never forgotten.
BLIŹNI, EGO, *s. m.* fellow-creature, fellow man.
BLIŹNIACZKA, KI, twin-sister.
BLIŹNIAK, A, *s. m.* twin-brother.
BLIŹNIĘTA, IAT, *pl.* twins; 2) gemini, one of the 12 signs of the zodiac.
BLIŻSZOŚĆ, I, *s. f.* greater nearness; 2) prior right, nearer claim.
BLIZSZY, A, E, less distant, nearer.
BŁOCIĆ, IĘ, *v. imp.* to cover with mud, to dirt.
BŁOCKO, KA, *s. n.* mud, dirt, mire, puddle.
BŁOGI, A, E, blissful; 2) sweet, graceful, lovely.
BŁOGO, *adv.* sweetly, lovely, comfortably.
BŁOGOŚĆ, I, *s. f.* bliss, blessedness.
BŁOGOSŁAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to bless; 2) to praise, to glorify, to wish well. *Błogosławić Bogu w świętych Jego*, God is glorified with honoring His saints. *Bóg mu błogosławi*, *przyjmie go pomiędzy błogosławionych*, God will glorify him, will admit him among the members of the blessed. *Błogosław Boże*, God bless you!
BŁOGOSŁAWIEŃSTWO, WA, *s. n.* blessing, benediction.
BŁOGOSŁAWIONY, A, E, blessed. *Błogosławiony ale jeszcze nie święty*, he is declared blessed or beatified but not yet canonized.

BLOK, U, *s. m.* *see* KLOC.
BLOKADA, DY, *s. f.* blockade.
BLOKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to blockade.
BLOKUZ, U, *s. m.* block-house.
BŁONA, NY, *s. f.* BŁONKA, BŁONECZKA, KI, *dim.* pellicle, membrane, film. — *trzewo okrywająca*, peritoneum. — *poprzeczna lub podłużna*, diaphragm, midriff. — *kiszkowa*, mesentery. — *w której się dzieci rodzą*, łożysko, afterbirth, secundine. — *mózgowa*, meninges. — *twarda*, duramater. — *pajęczynowa*, piamater. — *rogowa*, horny tunicle. — *siatkowa*, retina.
BLONDYN, A, *s. m.* a light-haired or fair-complexioned man.
BLONDYNA, NY, BLONDYNKA, KI, *s. f.* a light-haired or fair-complexioned woman.
BŁOTNIASTY, A, E, membranaceous. — *wąż*, amphisbaena.
BŁONIE, IA, *s. n.* green meadow, pasture; 2) an extensive plain, a flat open country intersected with meadows.
BŁONKA, *see* BŁONA.
BŁONKOWATY, A, E, full of pellicles.
BŁONOWY, A, E, membranous.
BŁOTKO, KA, *s. n. dim.* a small marsh.
BŁOTNIAK, A, *s. m.* (a bird), moor-buzzard, circus.
BŁOTNICA, CY, *s. f.* marsh arrow-grass.
BŁOTNICZKA, KI, (a bird), marsh bitmouse.
BŁOTNISTY, BŁOTNY, A, E, marshy, boggy, swampy; 2) muddy, dirty. —*e rośliny*, plants growing in marshes. *Błotne ptastwo*, birds living in marshes.
BŁOTO, TA, *s. n.* marsh, bog, swamp; 2) mud, dirt. *Bydź okrytym* —, to be dirty all over. *Dobydź kogo z* —, to raise one from a dunghill. *Zatopiony w — zepsutego świata*, plunged in the filth of a corrupted world.
BLUĆ, PĘ, *v. imp.* to spew, to vomit, to puke.
BLUSZCZ, U, *s. m.* ivy. —*owe liście*, ivy leaves.
BLUSZCZOPERZ, U, *s. m.* grass of parnassus.
BLUŹNIĆ, NIĘ, *v. imp.* to blaspheme.
BLUŹNIERCA, CY, *s. m.* blasphemer.
BLUŹNIERSKI, A, E, blasphemous.
BLUŹNIERSTWO, WA, *s. n.* blasphemy. = BLUŹNIENIE.
BLWAĆ, *see* BLUĆ.
BLWOCINY, *pl.* vomit.
BŁYSK, U, *s. m.* flash, gleam, glimpse. = POŁYSK. *W dziele tém są gdzieniegdzie błyski rzetelnego geniuszu*, in that work, there are some flashes of a true genius.
BŁYSKAĆ, KAM, *v. imp.* BŁYSNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to flash, to lighten. *Błyska*, it lightens; 2) to cast forth rays, to beam. *Przez całą noc błyskało*, it did not cease lightening all the night.
BŁYSKAWICA, CY, *s. f.* lightning.
BŁYSKOTKA, KI, *s. m.* glittering trifle, tinsel. = BŁYSKAWKA.
BŁYSKOTNY, A, E, flashing, glittering.
BŁYŚNIENIE, IA, *s. n.* a sudden flash of lightning.
BŁYSZCZADŁO, A, *s. n.* a glittering, showy thing.
BŁYSZCZAK, A, *s. m.* = Ś. JAŃSKI ROBACZEK, glow-worm.
BŁYSZCZEĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. imp.* to glitter, to glimmer, to glisten. *Kota oczy błyszczą w pociemku*, cat's eyes shine in the dark.
BO, BOWIEM, *conj.* for, because.
BÓB, U, *s. m.* bean. KOZI BOBEK, sheep's stercus.
BOBAK, A, *s. m.* marmot.
BOBCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* (said of sheep, mice and hares), to dung.
BOBEK, BKA, *s. m.* laurel, bay-tree. BOBKI, bay-trees; 2) — *owcze*, tredle or sheep's dung. — *mysze*, mice-turds. — *zajęcze*, tracks hare.
BOBIASTY, BOBOWATY, A, E, resembling the beans.
BOBKOWY, A, E, of bay-tree. — *liście*, laurel leaves.
BOBOWNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), common brook weed, water pimpermel.
BOBOWNICZEK, CZKA, *s. m.* (*a plant*), water speedwell.
BOBOWNIK, A, *s. m.* (*a plant*), brooklime.
BÓBR, A, *s. m.* beaver. *Płakać jak bóbr*, to weep bitterly.
BOBREK, RKA, *s. m.* (*a plant*), buckbean.
BOBROSZCZUR, A, *s. m.* musk shrew.
BOBROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to wade through the water like a beaver; 2) to search, to ferret.
BOBROWY, A, E, of the beaver. — *kapelusz*, beaver-hat. — *strój*, castoreum.
BOCHEN, CHNA, *s. m.* BOCHENEK, NKA, *dim.* loaf of bread.
BOHENKOWATY, A, E, resembling a loaf of bread.
BOCHNIA, I, *s. f.* a town in Poland.
BOCIAN, A, *s. m.* stork. *Dziwne powieści bają o bocianach*, wonderful stories are told of storks.
BOCIANI, BOCIANOWY, A, E, of the stork. — *gniazdo*, stork's nest. — *noski* (an herb), storksbill.
BOCIANIĘ, ĘCIA, *s. n. pl.* ĘTA. = BOCIANEK, NKA, a young stork.
BOCIANOWATY, A, E, storklike.
BOCIEM, *abr. locut.* for BO CI JESTEM, that I am for you.
BÓCIK, A, *s. m. dim.* a nice little boot.
BOCISKO, KA, *s. n.* a large ugly boot.
BOĆWINA, Y, *s. f.* beet leaves.

BOCZKIEM, *adv.* sideways, along.
BOKOWY, A, E, lateral.
BOCZYĆ, *see* ZBOCZYĆ.
BODAJ, *see* BOGDAJ.
BODĘ, *see* BOŚĆ.
BODIAK, A, *s.m.* thistle.
BODZIEC, DZCA, *s.m.* goad, stimulus, stimulation. *Dodać bodźca*, to stimulate, to encourage.
BÓG, A, *s.m.* God. *Bogowie pogańscy*, the heathen Gods. *Bój się Boga!* an interjection, signifying: Do not do, or say, so as you fear God. *Niech cię Bóg błogosławi*, God bless you. *Niech się dzieje wola Boża*, God's will be done. *Dalby to Bóg*, God grant it, would to God it were so, God send it may be so. *Daj Boże szczęście*, God speed you. *Chwała Bogu*, God be praised. *Dzięki Bogu*, thank God. *Idź z Bogiem*, *niech cię Bóg prowadzi*, the lord of heavens go with you *or* begone, a-God's name. *Broń Boże*, *uchowaj Boże*, God forbid. *Bóg świadkiem*, *Bóg wie* = *dalibóg*, I call God to witness, God knows, upon my soul. *Tak mi Panie Boże dopomóż*, so help me God. *Dla Boga* = *przebóg*, for God's sake. *Iść z Panem Bogiem do chorego*, to carry the host to a sick pesron. *Jak trwoga to do Boga* (*Prov.*), danger and fear awake the sense of religion. *Brzuch jego Bogiem*, he makes a God of his belly. *Ta matka ubóstwia swego syna*, this mother loves her son to idolatry, she makes him her God. *Jowisz jest ojcem Bogów*, Jupiter is the father of the gods. *Ten człowiek Bogu duszę winien*, he is a plain, harmless man.
BOGACIĆ, CĘ, *v.imp.* to enrich. — SIĘ, to grow rich.
BOGACTWO, WA, *s.n.* riches, wealth, opulence. — *języka*, the copiousness of a language. — *kraju*, the resources of a country.
BOGACZ, A, *s.m.* a rich *or* wealthy man.
BOGACZKA, KI, *s.f.* a rich *or* wealthy woman.
BOGARODZICA, CY, *s.f.* the mother of our Lord; 2) a war-hymn which the Poles used formerly to sing before going to fight.
BOGATO, *adv.* richly.
BOGATY, A, E, rich, wealthy, 2) costly, precious, splendid. *Bogaty jak żyd*, he is rich as a jew. — *panna*, a great match, a great fortune. *Kto nie dłużny ten bogaty*, he is rich who owes nothing. *Styl*, *język* —, a copious language.
BOGDAJ, BOGDAJŻE, DAJ BOŻE, *interj.* would to God. *Bodajem skonał jeżeli to nie prawda*, would I might never live, if I don't speak the truth. *Bodaj tam moja noga nie postała*, would I never had set my foot there. *Bogdaj że przyjdzie*, I hope he will come. *Bogdajby ciebie!* God bless your, you are quite an original, a down right original.
BOGINI, NI, *s.f.* goddess.
BOGOBÓJCA, Y, *s.m.* deicide, murderer of Jesus Christ.
BOGOBOJNIE, *adv.* with fear of God, piously; religiously.
BOGOBOJNOŚĆ, I, *s.f.* the fear of God, piety.
BOGOBOJNY, A, E, God-fearing, pious, religious.
BOGODUCHY, A, *s.m.* a man inspired by God. *Boguduszą*, a humble, and innocent man.
BOGOSŁAWIĆ, IŁ, *v.imp.* to speak of God.
BOGOWŁADNY, A, E, theocratical.
BOGOWŁADZTWO, WA, *s.m.* theocracy.
BOGUMIŁ, A, *s.m.* Theophilus.
BOGUMIŁA, ŁY, *s.f.* (a bird), yellow bunting.
BOHATYR, A, *s.m.* hero.
BOHATYRKA, KI, *s.f.* heroine.
BOHATYRSKI, A, E, heroic, heroical. — *wiersz*, an epic *or* heroic poem. *Po bohatyrsku*, heroically. *To mi bohater!* that's what I call a hero!
BOHATYRSTWO, WA, *s.n.* heroism.
BÓJ, U, *s.m.* fight, battle.
BOJAR, A, *s.m.* a russian noble of the equestrian order (*old*).
BOJAŹLIWIE, *adv.* with fear, timorously.
BOJAŹLIWOŚĆ, I, *s.f.* fearfulness, timidity, faint heartedness.
BOJAŹLIWY, A, E, fearful, timid, faint-hearted.
BOJAŹŃ, I, *s.f.* fear.
BOJKA, KI, *s.f.* battery, scuffle, affray.
BOJOWISKO, A, *s.n.* field of battle.
BOJOWY, A, E, of a fight. *Szyk bojowy*, battle-army, order of battle.
BOISKO, A, *s.n.* threshing floor, barn floor. = TOK.
BOK, U, *s.m.* BOCZEK, CZKA, *dim.* side, flank. — *okrętu*, the side of ship. — *trojkąta*, the side of an angle. *Bolenie boków*, a pain in the side. *Bokiem*, *z boku*, sideways, a longside, aside. *Pod bokiem* = *bardzo blisko*, hard by, close to. *Na bok! z drogi!* stand back, stand out of the way! *On jest zawsze przy moim boku*, he is always at my elbow. *Wziąść się pod boki*, to stand with one's arms akimbo. *Boki rwać ze śmiechu*, to split *or* shake one's sides with laughter. *Wziął go na bok*, he took him in a by-place. *Idzie bokiem*, he walks sideways. *Obróć się trochę na bok*, you must turn a little more aside. *Patrzeć bokiem*, *ze złością*, to look askance.
BÓL, U, *s.m.* ache, pain. — *głowy*, head-ache. — *zębów*, tooth-ache. — *gardła*, a sore throat.
BOLĄCY, A, E, ailing, aching, sore. *W bolące trafić kogo miejsce*, to touch a sore place.
BOLĄCZKA, KI, *s.f.* sore, abscess, ulcer. — *morowa*, plague-sore, carbuncle.
BOLEĆ, LEJĘ, *v.imp.* to ail, to ache, to smart; 2) to grieve, to be sorry. *Głowa mnie boli*, I have a head-ache. *Serce mnie boli*, I am sick at heart. *Boleję* = *mocno żałuję*, I grieve exceedingly. I am very sorry. *Bolałem niezmiernie nad jego śmiercią*, I have been extremely grieved for his death. *Boli mię ten wypadek*, I am very grieved at that event.
BOLEŚĆ, I, *s.f.* pain, ailment, ache; 2) grief, sorrow, woe.
BOLEŚNIE, *adv.* sorely, painfully.
BOLEŚNY, A, E, painful, sore, smarting; 2) sorrowful, woeful.
BOMBA, BY, *s.m.* bomb. — *pękła w powietrzu*, the bomb has burst in the air.
BOMBARDOWĆ, DUJĘ, *v.imp.* to bombard.
BOMBARDYER, A, *s.m.* bombardier.
BONIFIKACYA, YI, *s.f.* indemnification, compensation.
BONIFIKOWAĆ, KUJĘ, *v.imp.* to indemnify, to make good a loss.
BONOŃCZYK, A. *s.m.* Bolognese; 2) a kind of little dog.
BONONIA, I, *s.f.* Bologna.
BONOWAĆ, NUJĘ, *v.imp.* to lead a merry life; 2) to rove, to ramble about.
BÓR, U, *s.m.* pine-forest.
BORG, U, *s.m.* tick, trust, credit.. *Na* — *dawać*, to give on credit.
BORGOWAĆ, GUJĘ, *v.imp.* to give on tick *or* trust. *Rozjuszeni żołnierze nie borgowali oblężonym*, *owszem w pień ich wycięli*, the exasperated soldiers gave no quarter, but put to the edge of the sword all the besieged.
BOROWIK, A, *s.m.* a species of eatable mushrom, the boletus cervi.
BOROWKA, KI, *s.f.* whortleberry. = *czernica*, black whortleberry *or* bilberry; 2) buglehorn, used only while hunting in pine-forests.
BOROWY, A, E, of a pine-forest. *Szyszka borowa*, pine-nut, pine-top.
BOROWY, WEGO, *s.m.* woodward, woop-keepr. = LEŚNICZY.
BORSUK, A, *s.m.* badger.
BORUTA, Y, *s.m.* name of a demon (*Slav. myth.*).
BORYSZ, U, *s.m.* bargain-cup, earnest-money.
BOSAK, A, *s.m.* a bare-footed man; 2) a crooked instrument useb in pulling down burning houses. *Drapnął bosaka*, he fled dare-footed. BOSAKI, used only in *pl.* a kind of carriage.
BOŚĆ, BODĘ, *v.inp.* BODNĄĆ UBODŁ, NĘ, *v.inst.* to push with horns; 2) to goad, ot stimulate. — *konia ostrogami*, to spur the horse *Bodło go sumienie*, he had a qualm of conscience, eh was stung with conscience.

BOSINY, N, *pl.* the act of walking bare-footed; 2) a mourning ceremony among the Jews of Poland, consisting in sitting bare-footed upon the ground, for some days after the death of their near relation.

BOSKI, A, E, godlike, divine; 2) excellent.

BOSKO, = PO BOSKU, *adv.* divinely; 2) excellently.

BOSKOŚĆ, I, *s. f.* divineness.

BÓSTWO, WA, *s. n.* Deity, godhead, divinity.

BOSY, A, E, BOSO, *adv.* bare-footed.

BÓT, A. *s. m.* boot. *Bóty komu uszyć (fig.)*, to do one a bad piece of service. *Przyszyć bóty*, to new-foot boots. *Trzeba podszyć podeszwy do* —, these boots must be new-soled.

BOTANICZNY, A, E, botanical.

BOTANIK, A, *s. m.* botanist.

BOTANIKA, KI, *s. f.* botany.

BOTFORTY, *s. m. pl.* jack-boots.

BOTWIAŁOŚĆ, *see* ZBUTWIAŁOŚĆ.

BÓTWIEĆ, WIEJĘ, *v. imp.* to mould, to become musty.

BOWIEM, *see* BO.

BOŻEK, ŻKA, *s. m.* a heathen God. — *miłości*, the god of love.

BOŻNICA, CY. synagogue.

BOŻY, A. E, of God. *Syn Boży*, the Son of God. *Boże narodzenie*, Christmas. *Wilia Bożego narodzenia*, Christmas-eve. *Boże ciało*, Corpus Christi day. *Cały Boży dzień*, the whole livelong day. *Boże drzewko (a plant.)*, field southern wood.

BOŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. imp.* to swear by God.

BOŻYSZCZE, CZA, *s. n.* idol.

BRAĆ, BIORĘ, *v. imp.* BIERAĆ, RAM, *v. freq.* WZIĄŚĆ, MĘ, *v. imp.* to take. — *lekarstwo*, to take physic. — *wędą ryby*, to fish with a line. — *na tortury*, to put to the rack. — *na kiel*, to take the bit between the teeth. — *ślub*, to marry, to get married. — *rozwód*, to divorce one's wife, to put her away. *Te brzytwy nie biorą*, these razors shave not well. — *górę nad kim*, to gain the ascendency over one, to get the better of him, to have the advantage of him. — *za złe*, to take ill *or* amiss. — *co sobie za obowiązek*, to consider it as one's duty. — *co, kogo w podejrzenie*, to entertain a suspicion. — *kaptur*, to put on the cowl, to become a monk. — *żałobę*, to go into mourning. — *na się*, or *podejmować się czego*, to take upon one's self, to undertake. — *co do serca*, to take a thing to heart. — *na uwagę*, to take into consideration. — *przed się*, or *przedsiębrać*, to design, to purpose, to resolve upon a thing. *Wiele bierzesz na dzień?* how much do you get *or* earn a-day? *Mdłość go bierze*, he is going to swoon *or* faint away. *Za kogo to mnie bierzesz?* whom do you take me for? *Puszcza gościniec bity, a bierze się w prawo*, he leaves the high road, and turns to the right hand. *Bierzcie się w prawą, w lewą*, turn *or* take to the right, to the left. *Bibuła bierze w siebie wodę*, blotting paper soaks water. *Litość mnie nad nim bierze*, I pity him. *Brać się do broni*, to take up arms, to run to arms. *Źle się bierze do téj roboty*, he goes the wrong way to work. *Bierze się ku nocy*, it begins to grow dark. *Brać się za głowę*, to be entangled, to be embarrassed, to be at a loss what is to be done. *Brać się w kupę*, or *na pazury do czego*, to bestow all power upon a thing, to use one's best endeavours. *Brać się na wszystkie sposoby*, to use all means, to leave no stone unturned. *Źle bierzesz moje wyrazy*, you mistake *or* you misconstrue my words. *Wziąść co za żart*, to take a thing in jest. *Brał w czém udział*, he had his share of it. *Garonna bierze źródło w Pyreneach*, the Garonne takes it rise in the Pyrenees. *Za wiele rzeczy bierze na siebie*, he takes too much business upon himself.

BRACIĆ, CĘ, *v. imp.* — ZBRACIĆ, to unite, to fraternize.

BRACISZEK, SZKA, *s. m.* little brother; 2) lay brother.

BRACTWO, WA, *s. n.* brotherhood, fraternity.

BRAHA, I, *s. f.* dregs brandy-grounds.

BRAK, U, *s, m.* want, lack, scarcity; 2) refuse. *Brak mu czegoś w głowie*, he is not quite right in his head.

BRAKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to be wanting; 2) to pick out, to pick and choose, to garble.

BRAM, U, *s. m.* bordure, brim.

BRAMA, MY, *s. f.* gate. — *tryumfalna*, triumphal arch.

BRAMNE, GO, *s. n.* gate-tax, passage toll.

BRAMOWANIE, A, *s. n.* embroidering.

BRANIE, A, *s. n.* the action of taking. *Branie rekrutów*, a forced enrolment, listing, press. *Winobranie*, vintage.

BRANIEC, ŃCA, *s. m.* prisoner of war, captive.

BRANKA, KI, *s. f.* a woman made prisoner in war.

BRANSOLETKA, KI, *s. f.* bracelet.

BRANTKA, KI, *s. f.* (*artil.*), match.

BRANTKULA, LI, *s. f.* fireball.

BRAT, A, *s. m.* — CIA, *pl.* brother. — *rodzony*, full brother. — *przyrodny*, half-brother. — *stryjeczny*, the son of the father's brother. — *cioteczny*, the son of the mother's brother. *Za panie bracie*, cheek by jole. *Brat z siostrą (a plant.)*, pansy violet *or* heart's ease. *Bracia franciszkanie*, fraciscan friars. — *Morawianie*, Moravian brethren. *Wszyscy ludzie są braćmi w Chrystusie*, all men are brethren in Jesus Christ. *Co brat to brat*, a brother is always brother *viz.* you can never destroy the intimacy proceeding from relationship. (*prov.*) *Kochajmy się jak bracia, rachujmy się jak żydzi*, short reckonings make long friends.

BRAT PSI, *see* PSUBRAT.

BRATA SIĘ, TAM SIĘ, *v. imp.* (z kim), to enter into a brotherhood with one, to grow intimate with him, to live together like brothers.

BRATANEK, NKA, *s. m.* nephew. = SYNOWIEC.

BRATERSTWO, WA, *s. n.* brotherhood; 2) the brother and his wife.

BRATNAL, A, *s. m.* a large nail.

BRATNI, BRATERSKI, A, E, brotherly, fraternal. *Miłość braterska*, brotherly love. *Po bratersku*, so as becomes a brother.

BRATOBOJCA, CY, *s. m.* the murderer of a brother.

BRATOBOJCZY, A, E, relating to the murderer of a brother.

BRATOBOJSTWO, WA, *s. n.* the murder of a brother, fratricide.

BRATOWA, WÉJ, *s. f.* a brother's wife.

BRATOWIZNA, Y, *s. f.* inheritance from a brother.

BRAUSZTYN, U, *s. m.* manganese.

BRAWO, A, *s. n.* clapping of hands, applause, public praise. *Nie wart brawa*, he deserves not applause. *Zasypali mówcę brawami*, his discourse was followed by a thousand bravos.

BRAWURA, RY, *s. f.* bravery, courage; 2) bully, swaggerer.

BREDNIA, I, *s. f.* nonsense, trash, stuff.

BREDZIĆ, DZĘ, *v. nmp.* to talk nonsense.

BRETNAL, A, *s. m.* nail.

BREW, BRWI, *s. f.* eye-brow. *W brew = bez ogrodki*, dowright, in plain terms. *W brew prawu*, contrary to law. *Idzie w brew swemu sumieniu*, he does quite contrary to the dictates of his conscience. *W brew co komu powiedzieć*, to say a thing to one's face.

BREWERYA, YI, *s. f.* brawl, riot. *Wyrabiać breweryę*, to brawl and riot.

BREWIARZ, A, *s.* breviary.

BRLOK, A, *s. m.* squint-eyed.

BRNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to wade, to ford. — *w grzechy*, to fall into a sin. — *w długi*, to run into debt.

BROCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to imbrue.

BRÓD, U, *s. m.* ford. *W bród rzekę przebyć*, to ford a river, to wade through a river. 2) WBROD, *adv.* copiously, plenty. *Jadła i napoju było wbrod*, we have eaten and drunken copiously.

BRODA, DY, *s. f.* beard; 2) chin. *Zapuścić brodę*, to let, to allow one's beard to grow. *Nosić długą* — *ę*, to wear a long beard. *Golić komu* — *ę*, to shave *or* trim one. *Cyrulik goli co ranek od dziesięciu*

do dwunastu brod, the barber trims every morning ten *or* twelve people. *Samemu sobie golić —ę*, to shave one's self. *Kozia —a*, goat's beard. *Bez brody*, *młokos*, a beardless youth, a stripling.

BRODACZ, A, *s.m.* a man with a long beard. = BRODAL.

BRODATY, A, E, bearded.

BRODAWCZATY, A, E, warty.

BRODAWKA, KI, BRODAWECZKA, KI, *s.f. dim.* wart. *Brodawka cyckowa*, pap, nipple, teat.

BRODAWNIK, A, *s.m.* (*a plant*), dandelion.

BRODKA, BRODECZKA, KI, *s.f. dim.* a little beard. *Kozia bródka*, *Koziobrod* (*a plant.*), goat's beard.

BRODNIA, NI, *s.f.* a kind of net for fishing. = BRODZIEŃ.

BRODZISKO, KA, *s.n.* an ugly, shaggy beard.

BRODZISTY, A, E, fordable.

BRÓG, A, *s.m.* stack, rick. — *siana*, hay-stack, hay-rick. = STOG.

BROIĆ, JĘ, *v.imp.* to do mischief, to perpetrate. *Morze broi*, the sea commits great ravages, shipwrecks. *Wilcy broiły w okolicach*, the wolves have made great havoc in this country.

BROICIEL, A, *s. m.* mischiefmaker.

BROK, U, *s.m.* small shot.

BROŃ, I, *s.f.* weapon, arms. — *palna*, fire-arms. — *zaczepna i odporna*, offensive and defensive arms. *Towarzysz broni*, companion in arms. *Zawieszenie broni*, suspension *or* cessation of arms. *Podnieść—*, to take up arms. *Złożyć —*, to lay down arms. *nosić — lub służyć wojskowo*, to bear arms, to be a soldier. *Zostawać pod bronią*, to continue in arms. *Na ramie broń!* shoulder your firelock! *Do nogi broń!* rest your firelock! — *ognista*, fire arms. *Dobrze wyglądać stojąc pod bronią*, to look well under arms.

BRONA, NY, *s.f.* harrow; 2) gate, for BRAMA.

BRONIĆ, NIĘ, *v.imp.* to defend, to protect; 2) to forbid, to prohibit, to interdict. — *czyjéj sprawy*, to plead one's cause. — *komu przystępu*, to deny one admittance. — *się do upadłego*, to defend one's self till death, *or* till one of the fighters falls. — *się niewiadomością*, to plead ignorance. — *się od czego*, to guard against a thing.

BRONOWAĆ, NUJĘ, *v.imp.* to harrow.

BRONZ, U, *s.m.* bronze, brass.

BRONZOWY, A, E, brazen.

BROWAR, U, *s.m.* brewhouse.

BRÓZDA, DY, *s.f.* furrow.

BRÓŹDZIĆ, DZĘ, *v.imp.* to furrow; 2) to meddle with other people's business, to cross *or* thwart one's designs; 3) to embroil. *Bróździsz mi tu*, you spoil, destroy my business, you put it into confusion.

BRUD, U, *s.m.* filth, dirt. BRUDY, DÓW, *pl.* dirty linen.

BRUDAS, A, *s.m.* = BRUDNY (*fam.*).

BRUDNO, *adv.* dirtily, nastily.— *kasztanowaty*, dark chesnut colour (*horse*).

BRUDNOŚĆ, I, *s.f.* dirtiness, nastiness.

BRUDNY, A, E, dirty, nasty, filthy.

BRUDZIĆ, DZĘ, *v.imp.* to dirty, to soil.

BRUK, U, *s.m.* pavement. *Zbijać bruki*, to saunter.

BRUKAĆ, *see* BRUDZIĆ. *Brucze*, he soils. *Zbrukał*, he has soiled.

BRUKARZ, A, *s.m.* paver, pavier.

BRUKIEW, KWI, *s.f.* turnip.

BRUKOWAĆ, KUJĘ, *v.imp.* to pave.

BRUKOWE, EGO, *s.n.* passagetoll, road-money.

BRUKOWIEC, WCA, *s.m.* pavement-beater, street-walker.

BRUKOWY, A, E, of pavement; 2) vulgar, trivial. *Kamień brukowy*, paving-stone. *Wiadomości brukowe*, news picked up in the streets.

BRUNACIĆ = BRUNATNIEĆ, NIEJĘ, *v.imp.* to become brown.

BRUNATNOCZERWONY, A, E, brown-red, reddish-brown.

BRUNATNY, A, E, brown.

BRUNECIK, A, *s.m. dim.* of BRUNET.

BRUNET, A, *s.m.* a dark-complexioned man.

BRUNETKA, KI, *s.f.* a dark-complexioned woman.

BRUS, A, *s.m.* whet-stone, grinding stone; 2) a great piece of timber.

BRUŚNIK, A, *s.m.* grinder, whetter.

BRUSZNICA, Y, *s.f.* a kind of berry (*bot.*).

BRUTAL, A, *s.m.* a rude ill-bred man.

BRUTALNY, A, E, brutal, rude. BRUTALSKI.

BRUTALSTWO, A, *s.n.* brutality, rudeness of manners.

BRWISTY, A, E, having thick shaggy eye-brows.

BRYCZKA, KI, *s.f.* a travelling carriage.

BRYFTREGIER, A, *s.m.* postman.

BRYG, U, *s.m.* brig (*marin.*).

BRYGADA, DY, *s.f.* brigade.

BRYGADIER, A, *s.m.* brigadiergeneral.

BRYKA, KI, *s.f.* waggon.

BRYKAĆ, KAM, *v. im.* (used chiefly in speaking of animals at play), to frisk, to prance; 2) to play wild pranks; 3) to run lose from restraint, to be refractory.

BRYKLA, I, *s.f.* busk. — *stalowa*, a steel-busk. — *rogowa*, a whale-bone busk.

BRYKLIWOŚĆ, I, *s.f.* friskiness, frolicksomeness.

BRYKLIWY, A, E, frisky, frolicksome, playsome; 2) refractory, unruly.

BRYŁA, ŁY, *s.f.* BRYŁKA, KI, *dim.* lump, clod of earth. — *lodu*, ice-shoal.

BRYLANT, A, *s.m.* brilliant, jewel, diamond.

BRYLANTOWY, A, E, of diamond.

BRYLASTY, A, E, like a lump, full of lumps.

BRYLOWAĆ, LUJĘ, *v.imp.* to shine, to glitter, to sparkle.

BRYNDZA, DZY, *s.f.* a kind of whey cheese.

BRYŚ, IA, *s.m.* a dog.

BRYT, U, *s.m.* breadth.

BRYTAN, A, *s.m.* bull-dog, mastiff.

BRYTANIA, I, *s.m.* (Wielka), Great Britain.

BRYŻ, A, *s.m.* BRYŻE, *pl.* a shirt frill; 2) the trimming of a robe with embroidery.

BRYZGAĆ, GAM, *v.imp.* to spatter. OBRYZGAĆ, ZABRYZGAĆ.

BRZĄKAĆ, KAM, *v.imp.* BRZĘKNĄĆ, NĘ, *v.inst.* to clink, to jingle. *see* BRZĄKAĆ.

BRZĄKADŁO, A, *see* BRZĘKADŁO.

BRZANKA, KI, *s.f.* cat's-tailgrass (*bot.*).

BRZASK, U, *s.m.* day-break.

BRZDĄKAĆ, KAM, *v. imp.* BRZDĄKNĄĆ, NĘ, *v.inst.* to thrum. — *na gitarze*, to thrum upon a guitar. — *pod nosem*, to mutter betwixt one's teeth.

BRZDĘK, *interj.* signifynig the noise made by a heavy-fall.

BRZECHWA, Y. *s.f.* an arrow without it's iron head, the shaft.

BRZĘCZEĆ, CZĘ, *v.imp.* to hum, to buzz. *Mucha, pszczoła, komar brzęczy koło uszu*, the fly, the bee, the gnat hums about one's ear; 2) to clink, to chink. *Brzęcząca moneta*, ready money, cash.

BRZECZKA, I, *s.f.* = ZACIER.

BRZEG, U, *s.m.* verge, edge, brink; 2) coast, shore, beach, bank. — *stołu*, the edge of a table. — *kapelusza*, the brink of a hat. — *przepaści*, the brink of a precipice. — *książki*, the margin of a book. — *sukni*, the skirt of a garment. — *morza*, sea-side *or* shore. — *rzeki*, the bank of a river. — *lasu*, the skirts of a wood. — *stromy*, a high *or* steep beach *or* bank of a river, bold shore. *Wylać z brzegów*, to overflow, to run over.

BRZEGOWKA, KI, *s.f.* (*a bird*), sand martin.

BRZEGOWY, A, E, of a coast, of a bank, shore. = NABRZEŻNY. *Mieszkaniec nabrzeżny*, one who lives on the banks of a river.

BRZĘK, U, *s.m.* clash, clink, jingle.

BRZĘKAĆ, *see* BRZĄKAĆ.

BRZĘKADŁO, ŁA, *s.n.* jingle, rattle.

BRZĘKLIWY, A, E, clinking, jingling.

BRZEMIĘ, ENIA, *s.n.* burden, load. *Zastąpić brzemieniem*, to become pregnant. —*ę żywota*, the

burden of the womb. *Sława ojców jest ciężkiém brzemieniem dla dzieci*, the glory of the fathers is a heavy burden for their children.
BRZEMIENNOŚĆ, I, *s. f.* pregnancy.
BRZEMIENNY, A, E, pregnant, big with child; 2) teeming with.
BRZESZCZOT, U, *s. m.* blade; 2) sword.
BRZEZINA, NY, *s. f.* birch, birch-tree, birch wood. *see* BRZOZA.
BRZEŻYCA, CY, *s. f.* (*a plant.*), shore-weed
BRZMIEĆ, MIĘ, *v. imp.* to sound, to ring. *Chrząszcz brzmi*, a may-bug buzzes *or* hums. *Brzmią trąby*, the trumpets sound. *Cały świat brzmi jego pochwałami*, all the world rings again with *or* resounds with the report of his praise. *Ten list brzmi następnie*, this letter runs thus *or* to the following effect. *Głos jego brzmiał po sklepieniach*, his voice resounded through the vaults.
BRZMIENIE, IA, *s. n.* sound; 2) sense contained, tenor, import.
BRZOSKIEW, KWI, **BRZOSKWINIA**, NI, *s. f.* peach, peach tree.
BRZOSKWINIOWY, A, E, of peach, peach-coloured. — *kwiat*, peach-bloom. — *ziarko*, peach-kernel.
BRZOST, U, *s. m.* elm, elm-tree.
BRZOSTOWINA, NY, *s. f.* elm-wood.
BRZOSTOWY, A, E, of elm.
BRZOZA, ZY, *s. f.* **BRZOZKA**, KI, *dim.* birch.
BRZOZOWY, A, E, birchen. — *sok*, birch sap.
BRZUCH, A, *s. m.* belly. — *dolny*, lower belly. *Ból brzucha*, belly-ache, pain in the bowels. *Do góry brzuchem leżeć*, to lie supine *or* with the face upward; 2) to idle, to be a lazy bones. *Dogadzać brzuchowi*, to pamper one's self. *Brzuch tłusty łeb pusty*, large belly, empty skull. *Mieć wolność brzucha*, to be loose. *Rozwolnić—*, is said of a purgative that keeps one's body open *or* loose. *Bydź oddanym brzuchowi*, to be given to one's belly, to be a greedy-gut. *Ubóstwiać brzuch*, to make a god of one's belly.
BRZUCHACIEĆ, CIEJĘ, *v. imp.* to get a large belly.
BRZUCHACZ, A, *s. m.* a man with a big paunch.
BRZUCHACZKA, KI, *s. f.* a woman with a big belly.
BRZUCHATOŚĆ, I, *s. f.* corpulency.
BRZUCHATY, A, E, big-bellied, gorbellied; 2) pregnant.
BRZUCHOMOWCA, CY, *s. m.* ventriloquist.
BRZUCHOWY=**BRZUSZNY**, A, E, of the belly.
BRZUSZEC, SZCA, *s. m.* protuberance, jutting of a..., projecture.
BRZUSZEK, SZKA, *s. m. dim.* a little belly.
BRZUSZYSKO, KA, *s. n.* paunch.

BRZYDAL, A, *s. m.* an ugly baboon, an ugly cur.
BRZYDKI, A, E, ugly. *Strasznie —*, horribly ugly. *Czas —*, nasty weather. *Postępek —*, a mean, base conduct.
BRZYDKO, *adv.* uglily; 2) badly, abominably.
BRZYDKOŚĆ, I, **BRZYDOTA**, TY, *s. f.* ugliness.
BRZYDNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to become ugly. = ZBRZYDNĄĆ = POBRZYDNĄĆ.
BRZYDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to disgust, to render loathsome. — *się*, to loathe, to abhor, to abominate. *Brzydzi sobie życiem*, he is disgusted with life, it has lost its relish for him. *Zacząłem brzydzić się tym pokarmem i napojem*, I began to loathe that food, that drink. *Brzydzi się domem swoim*, hes has lost conceit of his house.
BRZYTWA, WY, *s. m.* **BRZYTEWKA**, KI, *dim.* razor. *Tonący brzytwy się chwyta*, (*prov.*), a drowning man catches at a straw. *Stąpać jak po brzytwach*, to walk nicely, to mince.
BUCH et **BUBUCH**! *adv. onom.* plump! bang! hollow sound produced by the falling of a body in the water.
BUCHAĆ, CHAM, *v. imp.* **BUCHNĄĆ**, NĘ, *v. insu.* (said of smoke and fire), to break forth (out.), to gush, to spout out, to spurt out, to give a puff when smoking tobacco; 2) to thump; 3) eat with the voracity of a glutton.
BUCHALTER, A, *s. m.* book-keeper.
BUCHALTERYA, YI, *s. f.* book-keeping.
BUCHANIEC, ŃCA, *s. m.* fisty-cuff. *see* SZTURCHANIEC.
BUCHASTY, A, E, wide, ample.
BUCHTA, TY, *s. f.* bay, creek. *Buchty okrętu*, the ribs of a ship.
BUCIĆ SIĘ, *v. imp.* to boast. *see* CHEŁPIĆ SIĘ.
BUCZNIEĆ, *v. imp.* to swell. *see* NADĄĆ.
BUCZYNA, NY, *s. f.* beech-wood, beech-tree. = BUK.
BUDA, DY, *s. f.* booth, shed.
BUDNIK, A, *s. m.* booth-dweller, a kind of police-man in Russia, guard, watchman.
BUDOWA, WY, *s. f.* edifice, fabric, building.
BUDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to build; 2) to edify *or* instruct. — *zamki na lodzie*, to build castles in the air.
BUDOWCA, CY, *s. m.* builder. = BUDOWNIK.
BUDOWLA, I, *s. f.* = BUDOWA.
BUDOWNICTWO, WA, *s. n.* architecture.
BUDOWNICZY, CZEGO, *s. m.* architect.
BUDOWNY, A, E, well-built.
BUDULEC, LCA, *s. m.* timber, timber-wood. = DRZEWO BUDOWLANE.

BUDYNEK, NKA, *s. m.* building, structure. = ZABUDOWANIE.
BUDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to awake, to break one's selep. — *się*, to awake, to cease to sleep. *see* ZBUDZIĆ, OBUDZIĆ.
BUDZICIEL, A, *s. m.* awakener, *fem :* BUDZICIELKA.
BUFET, U, *s. m.* side-board.
BUFON, A, *s. m.* buffoon.
BUFONADA, DY, *s. f.* buffonery.
BUFONOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to crack low jests.
BUG, U, *s. m.* a river in Poland.
BUHAJ, A, *s. m.* bull. **BUHAJEK**, JKA, *dim.* bullock. = BUJAK, a man fond of women.
BUJAĆ, JAM, *v. imp.* to buoy, to soar, to tower; 2) to rove unbounded, to range; 3) to grow exuberantly. — *po świecie*, to range the world. *Pozwolić bujać swéj imaginacyi*, to give one's fancy its free range. *Buja za nadto wysoko*, he soars up a little too high. *Bujająca imaginacya*, a soaring imagination.
BUJNIE, *adv.* soaringly; 2) exuberantly, abundantly. = BUJNO.
BUJNOŚĆ, I, *s. f.* soar, towering flight; 2) rankness, exuberance, luxuriance.
BUJNY, A, E, soaring, towering; 2) rank, exuberant, luxuriant.
BUK, U, *s. m.* beech-tree.
BUKIET, U, *s. m.* **BUKIECIK**, A, *dim.* nosegay.
BUKIEW, KWI, *s. f.* beech-mast.
BUKŁAK, U, *s. m.* leather bottle, bag *or* skin.
BUKOWINA, NY, *s. f.* beech-wood.
BUKOWY, A, E, beechen.
BUKSA, Y, *s. f.* hoop, a burr a ferrule *or* verrel (a little iron ring placed at the end of a bolt to rivet it). = SKÓWKA.
BUKSZPAN, U, *s. m.* box-tree.
BUKSZPANOWY, A, E, boxen.
BUKWICA, CY, *s. f.* (*a plant.*), betony.
BULA *or* **BULLA**, LI, *s. f.* a papal bull.
BUŁANY, A, E, sallow, pale yellow.
BUŁAT, A, *s. m.* a turkish sabre.
BUŁAWA, WY, *s. f.* staff of commandement, truncheon.
BULION, U, *s. m.* broth.
BULKA, KI, *s. f.* bubble.
BUŁKA, KI, *s. f.* **BUŁECZKA**, KI, *dim.* a loaf of bread. *dim. of* BUŁA.
BULKOTAĆ, *or* **BULGOTAĆ**, to make a noise, to sing as a turkey-cock.
BUŃCZUCZNY, NEGO, *s. m.* horse tail bearer.
BUŃCZUCZNY, A, E, swelled *or* elated with pride, puffed up, puffy; 2) the cossack's standard-bearer.
BUŃCZUK, A, *s. m.* horse's tail, Turkish standard.
BUNT, U, *s. m.* sedition, rebellion.
BUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to stir up, to rebellion. — *się*, to rebel.
BUNTOWNIE, *adv.* seditiously, rebelliously.

BUNTOWNICZY, A, E, seditious, rebellious.
BUNTOWNIK, A, *s.m.* rebel.
BURA, RY, *s.f.* BURKA, KI, *dim.* a sort of rain-cloak made of felt; 2) a sharp reproof, rebuke, reprimand.
BURAK, A, *s.m.* beet, beet-root.
BURCA, Y, *s.m.* destroyer. Used only in compound nouns. *viz:* ŚWIATOBURCA, destroyer of the world, *see* BURZYCIEL.
BURCZEĆ, CZĘ, *v. imp.* BURKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to rumble, to grumble; 2) to reprove, to rebuke, to reprimand. *Burczy mu w brzuchu*, his guts rumble. *Burczeć sobie pod nosem*, to grumble, to mutter something between one's teeth. *Zburczeć kogo*, to reprimand.
BURCZYMUCHA, CHY, *s.f.* quarreller, wrangler.
BURDA, DY, *s. m.* blusterer, swaggerer, roister; 2) DY, *s.m.* drunken brawl, scuffle, riot.
BURDEL, U, *s.m.* bawdy-house.
BURGRABIA, BI, *or* BIEGO, *s.m.* burgrave, BURGRABICZ, his son, BURGRABINA, his wife; 2) steward.
BURKA, *see* BURA.
BURMISTRZ, A, *s.m.* burgomaster, mayor.
BURMISTRZOSTWO, WA, *s.n.* the ofice of a burgomaster.
BURMISTRZOWA, OWÉJ, *s.f.* the wife of a burgomaster.
BURMISTRZOWAĆ, RZUJĘ, *v. imp.* to hold the office of a burgomaster.
BURSZTYN, U, *s.m.* amber.
BURSZTYNOWY, A, E, made of amber.
BURTA, TY, *s.f.* border, galoon, tape. *pl.* BURTY, *fig.* livery.
BURY, A, E, dark grey.
BURZA, RZY, *s.f.* storm, tempest; 2) broils *or* troubles in a state. — *wielka*, great, boisterous storm. *Grzmi* —, the storm rages. *Mija* —, the storm is just over. *Pozwól przejść burzy*, let the storm blow over. — *namiętności*, the tempest of the passions. *Okręt kołatany burzą*, a ship tossed by tempest, storm-beaten ship.
BURZAN, U, *s.m.* grass-plot.
BURZENIE, NIA, *s.n.* agitation, fermentation; 2) destroying *or* pulling down.
BURZLIWIE, *adv.* boisterously, tumultuously.
BURZLIWIEC, WCA, *s.m.* agitator, a turbulent fellow, a firebrand of sedition. *see* BURZYCIEL.
BURZLIWOŚĆ, I, *s.f.* boisterousness, turbulence; 2) violence, impetuosity. — *młodego wieku*, the wildness *or* impetuosity of youth.
BURZLIWY, A, E, stormy, tempestuous, boisterous; 2) violent, impetuous. = BURZYSTY.
BURZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to ferment, to stir up, to rebel; 2) to pull down, to dismantle, to destroy. — *się*, to ferment, to become tumultuous; 2) to rage, to be in a fury. *Burzyć lud*, to stir up, to collect people, to gather and set them against some body *or* some thing, to raise a mob.
BURZYCIEL, A, *s.m.* agitator, per urbator; 2) destroyer.
BUSSOLA, LI, *s.f.* a mariner's compass.
BUTA, Y, *s.f.* pride, scorn.
BUTEL, TLA, *s.m.* a large vessel of glass.
BUTELKA, BUTELECZKA, KI, *s.f. dim.* bottle. *Butelka lejdejska*, leyden vial. = BUTLA.
BUTELKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to bottle *or* put in bottles.
BUTELKOWY = BUTELCZANY, A, E, of a bottle. —*e piwo*, beer kept in bottles. —*y przyjaciel*, a drinking companion.
BUTNY, A, E, haughty, arrogant. *Butne gór wierzchołki*, the lofty crests of mountains.
BUTWIEĆ, *see* BÓTWIEĆ.
BUZDYGAN, A, *s.m.* hurlbat, whirlbat.
BUZIA, I, *s.f.* BUZIAK=BUZIACZEK, KA, *s.m. dim.* (a term of endearment), mouth, lips; 2) a kiss. *Daj mi buzi*, give me a kiss. *Ładny buziaczek*, pretty girl. *Mój ty buziaczku!* my darling, my little darling!
BUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to snub, to rebuke, to reprimand.
BY = ABY, *conj.* which is used with the optative and subjunctive moods. *Co chcesz bym uczynił?* what would you have me do? *Chciałbym byś się lepiéj sprawował*, I would have you behave better. *Strzeż się abyś nie upadł*, take heed lest you should fall. *Powiadam ci to byś wiedział jak sobie postąpić*, I tell it you, that you may know what you have to do.
2) BY, is used to form the conditional tenses. *Pisałbym do niego gdybym miał więcéj czasu*, I would write to him, if I had more time. *Byłbym szczęśliwszy gdybym miał więcéj przyjaciół*, I should be happier if I had more friends. *Bardzoby mi było przykro, gdybym musiał z nim się rozłączyć*, I should be very sorry, if I were obliged to part with him.
3) This particle is often affixed to the verb, but it may also be disjoined from it, and put with the personal verbal termination at the end of some preceding word, according as the harmony and perspicuity of speech require. *Wszystko uczyniłbym dla przyjaciela = wszystkobym uczynił dla przyjaciela=dla przyjacielabym wszystko uczynił*, I would do every thing for my friend.
BYĆ, JESTEM, *v. auxil. pret.* BYŁEM, *fut.* BĘDĘ, to be. *Być u siebie*, to be at home. *Być z kim dobrze, w łaskach u kogo*, to be in favour with one. — *w przyjaźni*, to be friends, to be on good terms with. *Być z kim źle*, to be out with one, to be at odds *or* at variance. *Niech i tak będzie*, well, let it be so, so be it. *Nie będę na zebraniu*, I shall not go to *or* be at the assembly. *Bądź co bądź*, be the issue what it will *or* let it turn out as it may.
BYCIE, IA, *s.n.* being, existence. = BYTNOŚĆ.
BYCZAK, A, BYKOWIEC, WCA, *s.m.* a bull's pizzle.
BYCZEK, CZKA, *s.m.* bullock.
BYCZY, A, E, of a bull, made of a bull's hide. *Mina byczа*, bull-faced, a stout fellow.
BYCZYNA, NY, *s.f.* bull meat.
BYDEŁKO, *see* BYDŁO. (word of endearment), cattle.
BYDLARZ, A, *s.m.* herdman.
BYDLĄTKO, KA, *s.n.* mooncalf.
BYDLĘ, CIA, *s.n.* brute; 2) ox *or* cow.
BYDLĘCIEĆ, CIEJĘ, *v. imp.* to become brutish.
BYDLĘCY, A, E, brutish, bestial.
BYDLIĆ SIĘ, *v. imp.* is said of a cow ready to take bull.
BYDŁO, ŁA, BYDEŁKO, KA, *s.n. dim.* black cattle.
BYK, A, *s.m.* bull; 2) a stout man.
BYKOWIEC, *see* BYCZAK.
BYKOWINA, Y, *s.f. see* BYCZYNA.
BYLE = BYLE TYLKO, *conj.* provided that, but a, as soon as, so. *Byle co*, whatever, any thing whatever. *Przyjdź byle kiedy*, come whenever you like. *Robić byle jak*, to do things perfunctorily, negligently, *or* merely for fashion's sake.
BYLICA, CY, *s.f.* (*a plant.*), mugwort, artemisia. — *piołun*, common, wormwood.
BYŁY, A, E, participle past of the verb BYĆ, been; 2) late, former.
BYNAJMNIEJ, *adv.* not in the least, not at all, by no means.
BYSTRO *or* **BYSTRZE**, *adv.* swiftly, rapidly; 2) sharply, keenly, acutely. — *pojmować*, to have a quick *or* acute perception. *Rzeka bystro płynąca*, a rapid stream.
BYSTROLOTNY, A, E, swift-flying, fleet.
BYSTRONGI, A, E, swift-footed. = RĄCZY.
BYSTROOKI, A, E, quick-sighted.
BYSTROŚĆ, I, *s.f.* swiftness, quickness, velocity, rapidity. — *pojęcia*, quick comprehension, acuteness. — *oka*, quicksightedness. — *konia*, the mettle of a horse. — *rzeki*, the rapidity of river.
BYSTRY, A, E, swift, quick, rapid; 2) wild, brisk, mettlesome; 3) sly, artful, quick-sighted, acute. — *koń*, a mettlesome horse. — *potok*, a rapid stream. — *wzrok*, a sharp *or* keen look.
BYT, U, *s.m.* existence, state. *Dobry byt*, welfare, prosperity.
BYTNOŚĆ, I, *s.f.* stay, sojourn.
BYTNY, A, E, *see* OBECNY.
BYTOWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. neut.* to exist, to be,

BYWAĆ, WAM, *v. freq.* to use to go to a place, to frequent, to haunt. *Łatwo się przyjmują obyczaje i nałogi osób u których bywamy*, we contract easily the manners, the habits of the company we frequent. *Bywać w szpitalach, w teatrach, na publicznych przechadzkach, w towarzystwie ludzi czcigodnych*, to frequent the hospitals, the theatres, the public walks, to frequent the society of men of worth. *On nie często bywa w kościele*, he is no great frequenter of churches.

BYWALEC, LCA, *s. m.* a man who has travelled a great deal. = BYWAŁY.

BYWAŁO, *adv.* formerly, in former times.

BYWAŁOŚĆ, I, *s. f.* action of having been; 2) experience. *twoja bywałość w interessach*, your having been in the affairs, *viz.* your experience in the management of affairs.

BYWAŁY, A, E, a man of experience.

BZDURA, RY, *s. f.* stuff, trash, fiddle-faddle.

BZDURNY, A, E, idle, nonsensical, trifling.

BZDURZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to talk nonsense, to talk idly, to faddle.

BZDYK, A, *s. m.* (stary), an old dotard.

BZDZIEĆ, DZĘ, *v. imp.* to fizzle.

BŹDZINA, NY, *s. f.* fizzle.

BŹDZIOCH, A, *s. m.* fizzler, stinkard; 2) coward, poltron.

BZIK, A, *s. m.* a fit of madness. *mieć bzika w głowie*, to be a little cracked, to be crack-brained.

BZIKAĆ, KAM, *v. imp.* BZIKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to hum, to buzz.

BZOWY, A, E, of elder, made of elder-tree. —*y sok*, elder-juice. —*e jagody*, elder-berries.

C

CABAN, A, *s. m. see* CAP. a kind of large sheep.

CĄBER, BRA, *s. m.* buttock-piece, rump; 2) (*a plant.*), pepper-wort.

CACA, CY, *s. f.* a word of endearment used in speaking to little children, when showing them a plaything.

CACAĆ SIĘ, CAM, CACKAĆ SIĘ. KAM SIĘ, *v. imp.* to fondle, to cocker.

CACO, CA, CACKO, KA, *s. f.* toy, plaything, gewgaw, bawble.

CAL, A, *s. m.* inch.

CALE = WCALE, *adv.* quite, utterly.

CALEC, LCA, *s. m.* soil, ground; 2) foundation, essence.

CALIĆ, *see* OCALIĆ.

CAŁKI, A, E, whole, entire.

CAŁKIEM = CAŁKOWICIE, *adv.* wholly, entirely, quite.

CAŁKOWITOŚĆ, I, *s. f.* the whole, totality.

CAŁKOWITY, A, E, whole, undivided.

CAŁKOWY, A, E, integral. *Rachunek całkowy*, integral calculus.

CAŁO, *adv.* entirely, safely, wholly. *Powrócił cało*, he is returned safe and sound. *Wykręcił się cało*, he got off very well.

CAŁODZIENNIE, *adv.* during the whole day, all day long.

CAŁODZIENNY = CAŁODNIOWY, A, E, lasting the whole day.

CAŁONOCNY, A, E, lasting the whole night.

CAŁOPALENIE, IA, *s. n.* a burnt sacrifice, holocaust.

CAŁOROCZNY, A, E, lasting the whole year.

CAŁOŚĆ, I, *s. f.* the whole, totality; 2) safety.

CAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to kiss. *W usta, w twarz*, to kiss, to salute one on the lips, the cheeks, the forehead. —*ręce*, to kiss a lady's hands. *Całuję nóżki*, I am your obedient servant. *see* UCAŁOWAĆ, POCAŁOWAĆ, WYCAŁOWAĆ.

CAŁOWANIE, A, *s. n.* a kiss.

CALÓWKA, KI, *s. f.* an inch big cable; 2) an inch big plank.

CAŁOWŁADNOŚĆ, I, *s. f. see* WSZECHWŁADNOŚĆ.

CALOWY, A, E, an inch long *or* thick.

CAŁUN, A, *s. m.* pall, shroud.

CAŁUS, A, *s. m.* a loud kiss, buss, smack.

CALUSIEŃKI = CALUTEŃKI, A, E, intensive, *adj.* derived from CAŁY, whole, entire. —*dzień*, the livelong day.

CAŁY, A, E, whole, all, entire, total; 2) safe, out of danger.

CAP! *interj.* signifying an eager grasping at any thing.

CAP, A, *s. m.* a he-goat with a beard, but without horns; a lubberly drone.

CAPAĆ, PAM, *v. imp.* CAPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to catch eagerly, to gripe, to grasp. = ZACAPNĄĆ, CAPNĄĆ (*vulg.*).

CAPSTRZYK, A, *s. f.* tattoo, drum-beat.

CAR, A. *s. m.* czar. *Biały*—, the white czar *viz.* the prince of white —Russia *or* Moscovia.

CAREWICZ, A, *s. m.* son of the czar.

CAROGROD, U, *s. m.* Constantinople.

CARSKI, A, E, czarish, royal. *Carskie wrota*, sacred gate in the greek churches.

CARZYK, A, *s. m.* little king (*deris.*), tartar chief.

CĄŻKI, CĘGI, *pl. see* OBCĘGI.

CEBER, BRA, *s. m.* CEBRZYK, A, *dim.* pail, bucket.

CEBULA, LI, *s. f.* onion, bulb.

CEBULARZ, A, *s. m.* a dealer in onions.

CEBULASTY, A, E, bulbous, bulbaceous.

CEBULNY = CEBULOWY, A, E, of onion, made of onion.

CECH, U, *s. m.* guild, corporation. *Cech mieszczański, rzeźniczy, siedlarski i sukienniczy*, the city *or* the corporation, the trade's company, sadlers' company and woollen, *or* drapers' company.

CECHA, CHY, *s. f.* mark, sign, stamp, token, character.

CECHMISTRZ, A, *s. m.* master of a corporation, chief, corypheus.

CECHMISTRZOSTWO, WA, *s. n.* the office of the master of a corporation.

CECHOWAĆ, CHUJĘ, *v. imp.* to set a stamp; 2) to brand *or* mark with an iron-brand.

CECHOWANY, A, E, marked, stamped; 2) noted (in an ill sense).

CECHOWY, A, E, of a guild *or* corporation.

CEDR, U, *s. m.* cedar.

CEDROWY, A, E. of cedar.

CEDUŁA, ŁY, *s. f.* CEDUŁKA, KI, *dim.* note, bill, ticket.

CEDZENIE, IA, *s. n.* filtration, straining.

CEDZENIEC, ŃCA, *s. m.* stone-filter.

CEDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to filter, to strain. —*łzy*, to shed tears. —*słowa przez zęby*, to speak betwixt one's teeth, to drawl one's words.

CEDZIDŁO, ŁA, *s. n.* straining cloth.

CEDZINY, CEDZIN, *pl.* sediment, faeces.

CEGIELNIA, I, *s.* brick-kiln.

CEGIELNIK, A, *s. m.* CEGLARZ, A, brickmaker.

CEGIENY, A, E, of a brick-kiln.

CEGŁA, ŁY, *s. f.* CEGIEŁKA, KI, *dim.* brick.

CEGLANY, A, E, made of brick.

CEGLARKA, KI, *s. f.* a brickmaker's wife.

CEGLARSTWO, WA, *s. n.* a brickmaker's trade.

CEGLASTY, A, E, brick-coloured.

CEKHAUZ, U, *s. m. see* ARSENAŁ, ZBROJOWNIA.

CEKLARZ, A, *s. m.* archer. *

CEL, U, *s. m.* aim, scope, design, end, view, object; 2) the mark at which a missile weapon is directed. —*pośmiewiska*, a laughing-stock. *Strzelać do celu*, to shoot at the blank *or* mark. *Brać na cel*, to take aim. *Trafić do celu*, to hit the *or* to strike the mark. *Chybić do celu*, to miss the mark. *Chybić celu*, to miss one's aim, to miscarry. *Zamierzony cel osiągnąć*, to gain *or* obtain one's purpose. *Ma tylko swoje cele na widoku*, he has nothing but self-interest in view. *Mieć co na celu*, to have a thing in view. *W tym celu*, with this view. *Jedynym celem moim jest być ci użytecznym*, I have no other object, purpose, view than to be useful to you. *Takie postępowanie rzadko chybia celu*, such a conduct seldom fails of success.

CELA, LI, *s. f.* CELKA, KI, *dim.* cell. *Księdza mniszki, kardynała* —, the cell of a monk, of a nun, of a cardinal during a conclave.

CELEBRANT, A, *s.m.* a priest that celebrates mass.

CELEBROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to celebrate *or* keep a feast. — *mszę świętą*, to celebrate *or* say mass.

CELNIE, *adv.* eminently, excellently. — *strzela*, he is prime shot, he never misses.

CELNIK, A, *s.m.* toll-gatherer, custom-house officer.

CELNOŚĆ, I, *s. f.* eminence, justness. *Celność tego umysłu*, the excellence of that mind. *Celność jego strzału*, he aims with great precision.

CELNY, A, E, hitting the mark. — *strzelec*, sharp-shooter, marksman; 2) relating to custom-house duties. *Komora celna*, custom-house; 3) eminent, excellent; 4) of a cell. *Systemat celny*, the cellular system.

CELOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to aim, to take aim; 2) — *kogo* lub *nad kogo*, to excell *or* surpass one; 3) — *sieć*, to stich up *or* mend a fishing net. *Jeżeli ranił N., to przypadkiem, nie celował do niego, nie brał go na cel*, if he has wounded such a one, it is merely by chance; he was not aiming at him. *Celuj w serce!* aim at the heart! *On celuje w ujeżdżaniu koni, w pływaniu, fechtach*, that man excells in driving a horse, swimming, fencing. *Celować nad innych*, to excel others. *Celować futro*, to fit up, to set in order the different pieces of a fur.

CEMBROWAĆ, and **OCEMBROWAĆ**, JĘ, *v. imp.* to cover with planks.

CEMBROWINA, Y, *s. f.* board, plank, timber.

CENA, NY, *s. f.* price. *Zboże jest w cenie*, the corn is dear. *Nie jest w cenie*, is cheap. *Oznaczyć cenę*, to price, to set a price upon. *Rzecz wielkiéj ceny*, a thing of great price *or* very dear. *Sądząc po cenie, twój barakanik droższy od mego aksamitu*, according to the value of things, your drugget is dearer than my velvet. *Wiem cenę przyjaźni twojéj, dowiedzionéj mnie wyświadczeniem téj przysługi*, I know all the value *or* worth of your friendship by the service you have done me.

CENIĆ, NIĘ, *v. imp.* to prize, to value, to estimate; 2) to esteem; 3) to ask a price.

CENNY, EGO, *s. m.* of high price = DROGI.

CENTAUR, A, *s. m.* Centaur.

CENTURYA, YI, *s. f.* (*a plant*), centaury.

CENZOR, A, *s. m.* censor; 2) censor for books and journals.

CENZURA, RY, *s. f.* censure, blame, aspersion; 2) censorship for books and journals.

CENZURANT, A, *s. m.* a censorious man.

CENZURANTKA, KI, *s. f.* a censorious woman.

CENZUROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to censure, to tax.

CEP, A, *s. m.* flail. = CEPISKO.

CEPAK, A, *s. m.* **CEPISKO**, KA, *s. n.* flailstaff.

CEPOWY, A, E, of a flail.

CERA, RY, *s. f.* complexion.

CERATA, TY, *s. f.* wax-cloth, cerecloth.

CEREGIELE, LÓW, *pl.* unnecessary compliments, ceremoniousness, much ado. *Człowiek bez ceregielów*, a man without ceremony, plain man, who has a free way with him.

CEREMONIA, I, *s. f.* ceremony.

CEREMONIALNY, A, E, ceremonious.

CEREMONIANT, A, *s. m.* a man that makes many ceremonies.

CEREMONIANTKA, KI, *s. f.* a woman that makes many ceremonies.

CERKIEW, KWI, *s. f.* a greek church.

CEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to darn. *see* CYROWAĆ.

CERTOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. imp.* to contend, to dispute, to vie. *see* SPIERAĆ SIĘ.

CESARSKI, A, E, imperial.

CESARSTWO, WA, *s. n.* empire; 2) the emperor and his consort; 3) imperial dignity.

CESARZ, A, *s. m.* emperor.

CESARZOWA, WÉJ, *s. f.* empress.

CESARZOWNA, NÉJ, *s. f.* the emperor's daughter.

CESSYA, YI, *s. f.* cession.

CĘTKA, KI, *s. f.* **CĘTECZKA**, KI, *dim.* dot, mole spot, speckle. *Ona ma czarną cętkę na jagodach*, she has a black mole upon the cheek. *Cętki na gronostaju*, the spotting of ermine *or* ermine spot. *Ryś ma cętki po całéj skórze*, the lynx has spots, *or* is speckled all over.

CĘTKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to spot, to speckle. — NAKRAPIAĆ.

CETNAR = **CENTNAR**, A, *s. m.* a hundred-weight.

CETNO, A, *s. n.* an even number. *Grać w cetno czy licho*, to play at even *or* odd. *Trafić w same centno*, to hit the nail on the head (*adv.*).

CEWA, Y, *s. f.* **CEWKA**, KI, *dim.* bobbin, quill to wind silk, or thread; canula, pipe, a cow's dugs *or* teats. *see* CYWKA. *Nawijać cewkę*, to wind on a bobbin.

CHABER, BRU, *s. m.* (*a plant*), knapweed, star-thistle. — *bławatek*, blue corn bottle. — *żelaźnica*, greater knapweed. — *łąkowy*, brown radiant knapweed.

CHACHA, *or* **CHICHI**, *onomat.* burst of great laughter.

CHACISKO, KA, *s. n.* hovel.

CHAJA, I, *s. f.* a squall, a violent storm but of short duration.

CHAŁASTRA, RY, *s. f.* mob, rabble, crew.

CHAŁUPA, PY, *s. f.* **CHAŁUPKA** = **CHAŁUPECZKA**, KI, *dim.* a peasant's cottage.

CHAŁUPINA, NY, *s. f.* a poor little cottage, hut.

CHAŁUPISKO = **CHAŁUPSKO**, KA, *s. n.* an ugly miserable cottage.

CHAŁUPNIK, A, *s. m.* cottager.

CHAM, A, *s. m.* (term of contempt), clown, clodhopper, peasant; 2) a man of low birth. *Pójdź tu chamie!* come near, villain! *Po chamsku postąpił*, he behaved like a perfect clown on that occasion.

CHAMELEON, A, *s. m.* chameleon.

CHAOS, U, *s. m.* chaos.

CHAP, *see* CAP.

CHAPAĆ, PIĘ, *v. imp.* **CHAPNĄĆ**, NĘ, *v. inst.* to grasp, to gripe, to snap. = CAPAĆ (*fam.*).

CHAPANINA, Y, *s. f.* grasping, snapping.

CHARAKTER, U, *s. m.* mark, sign; 2) hand-writing; 3) character, temper, disposition.

CHARAKTERYSTYCZNY, A, E, characteristic.

CHARAKTERYSTYKA, KI, *s. f.* characteristic. (*art.*).

CHARAKTERYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to charatcterize.

CHARCI, A, E, of a greyhound.

CHARCICA, CY, *s. f.* **CHARCICZKA**, KI, *dim.* a greyhound-bitch.

CHARCIĘ, CIA, *s. n.* **CHARCIĄTKO**, KA, *dim.* the whelp of a greyhound.

CHARCIK, A, *s. m.* a nice little greyhound.

CHARCISKO, KA, *s. n.* an ugly old greyhound.

CHARKAĆ, KAM, *v. imp.* to hawk and spit. = CHARKNĄĆ.

CHARŁAK, A, *s. m.* a poor starving wretch.

CHARŁACKI, *or* **CHARŁACZY**, A, E, of a poor wretch.

CHARMUT, A, *s. m.* cuttle-fish.

CHART, A, *s. m.* greyhound. *Smycz chartów*, a leash of greyhounds. *Puszczać charty*, to slip the greyhounds.

CHARTOWATY, A, E, resembling a greyhound.

CHATA, Y, *s. f.* **CHATKA**, KI, *dim.* cottage, hut, peasant's hovel.

CHCENIE, IA, *s. n.* volition, mind, inclination, desire. *Jak od niechcenia*, carelessly, negligently, listlessly. *Jakieś chcenie i niechcenie*, the state of an irresolute mind, the positive and negative aspirations of a will.

CHCIEĆ, CHCĘ, *v. imp.* to be willing, to have a mind, desire *or* inclination, to want, to desire, to try, to endeavour, to attempt, to choose, to please *or* be pleased. *Chcę aby tak było*, I will have it so. *Uczynię to jak mi się będzie chciało*, I will do it when I please *or* when I have a mind to it. *Chce mu się bić*, he has a mind to fight. *Chego chcesz?* what would you have? *Sam nie wie czego mu się chce*, he does not know his own mind *or* what he would have. *Chciałbym być jego synem*, I

wish I were his son. *Gdy skończył list, chciał mu go przeczytać*, when he had finished the letter, he wanted to read it to him. *Chce mnie zabić*, he wants to murder me. *Sądzę że wiedziała o tym więcéj niżeli chciała powiedzieć*, I believe she knew more about it, than she chose to say. *Mówiła że niechce iść za mąż*, she said she did not choose to marry. *Chcieli zemknąć, ale ich zatrzymano*, they attempted to run away, but were stopped. *Chciałem się przejść po pokoju, ale mi sił zabrakło*, I tried *or* endeavoured to walk through the room, but my strength failed me. *Chce mi się jeść*, I am hungry. *Chce mi się pić*, I am thirsty. *Chciał jéj, ale ona niechciała*, he intended to marry her, but she refused. *Chciałbym gdyby można*, I would if I could. *Chcesz abym ci odkrył przyczyny tych nieporządków?* Shall I lay before you the occasion of all these disorders? *Trzeba tylko chcieć szczerze, a będziesz cnotliwym*, to become virtuous requires only a sincere desire of being so. *Bardzo, bardzo chce mi się widzieć ją*, I long mightily *or* I die with impatience to see her. *Chciało mu się jechać do Rzymu, a dziś już się niechce*, the fancy *or* humour took him to go to Rome, but now his longing is over.

CHCIWIE, *adv.* eagerly, greedily.

CHCIWIEC, WCA, *s.m.* a greedy covetous man.

CHCIWOŚĆ, I, *s.f.* eagerness, greediness, covetousnes, avidity.— *ludzka nigdy nie syta*, the cupidity of men is insatiable.

CHCIWY, A, E, eager, greedy, covetous.

CHEBD, U, *s.m.* dwarf elder, danewort (*bot.*).

CHĘĆ, I, *s.f.* will, wish, mind, desire. *Umieram z chęci widzenia go*, I die with impatience to see him. *Zdjęła go chęć pojechać do Rzymu*, the fancy took him to go to Rome. *Nigdym nie miał wielkiéj chęci do tego*, I never had a great mind to it.

CHECHOT, A, *s.m.* titterer, giggler.

CHECHOTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. imp.* to titter, to giggle.

CHĘDOGI, A, E, clean, neat.

CHĘDOGO, *adv.* cleanly, neatly. *Choć ubogo lecz chędogo*, poorly but cleanly.

CHĘDOGOŚĆ, I, *s.f.* cleanliness, neatness.

CHĘDOŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* to clean, to scour.

CHEŁBAĆ, BAM, *v. imp.* to move, to shake, to stir. — *się*, to heave, to fluctuate. *Łodź chełba się*, the boat heaves and sets. *Chełba się morze*, the sea is heaved and tossed by the wind.

CHEŁPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. imp.* to boast, to brag. *Chełpi się ze swéj nauki*, he boasts of his learning. *Człowiek dobrze wychowany nigdy się nie chełpi, ani się też gani*, a well-bred man never brags nor disparages himself.

CHEŁPICIEL, A, *s.m.* boaster, braggart.

CHEŁPICIELKA, KI, *s.f.* a boastful woman.

CHEŁPLIWIE, *adv.* boastingly.

CHEŁPLIWOŚC, I, *s.f.* passion of boasting.

CHEŁPLIWY, A, E, boastful.

CHEŁZNAĆ, NAM, *v. imp.* to bridle, to put on the bridle. = KIEŁZNAĆ.

CHEMIA, I, *s.f.* chymistry.

CHEMICZNIE, *adv.* chymically.

CHEMICZNY, A, E, chymical.

CHEMIK, A, *s.m.* chymist.

CHERA, Y, *s.f.* snow-storm, snow-drift (*little used*).

CHERLAĆ, LAM, *v. imp.* to labour under some grievous distemper, to have indifferent health, to be sickly, to peak.

CHERLAK, A, *s.m.* valetudinarian, invalid, sickly person.

CHERUB, A, *s.m.* cherub.

CHĘTKA, KI, *s.f.* velleity, fancy, mind.

CHĘTNIE, *adv.* willingly, fain.

CHĘTNY, A, E, willing, fain, ready.

CHEZA, Y, *s.f.* a jade (*vulg.*).

CHIMERA, RY, *s.f.* (a fabulous monster), chimera; 2) chimera, whim, freak, caprice, maggot. *Nie radzi się rozsądku lecz chimery*, he is more guided by caprice, by whim than by reason.

CHIMEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to have starts of fancy, to be whimsical. = CHIMERYCZEĆ.

CHIMERYCZKA, KI, *s.f.* a whimsical, capricious woman.

CHIMERYCZNOŚĆ, I, *s.f.* whimsey, odd fancy.

CHIMERYCZNY, A, E, whimsical, capricious, magotty. *Koń chimeryczny*, a restiff horse.

CHIMERYK, A, *s.m.* a whimsical, capricious man.

CHINA, NY, *s.f.* peruvian bark, Jesuits powder.

CHIŃCZYK, A, *s.m.* Chinese.

CHINKA, KI, *s.f.* a Chinese woman.

CHIŃSKI, A, E, chinese. *Chińszczyzna*, articles of China.

CHINY, N. *pl.* China.

CHLASTAĆ, TAM, *v. imp.* CHLASNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to thwack, to bang. *Chlasnąć kogo w pysk*, to give one a box on the ear. *Powinieneś był chlasnąć w pysk tego błazna*, you should give that rascal a sound drubbing.

CHLEB, A, *s.m.* bread. — *razowy*, brown bread, household bread. — *pszenny*, white bread.— *z masłem*, butter and bread. — *łaskawy*, pension. *On niewart chleba*, he is not worth the bread he eats. *Wolę gnój wozić niż się podobnym sposobem dorabiać chleba*, I had rather pick a dunghill for my bread, than work on these terms. *Skórka chleba*, crust of bread. *Zarabiać na chleb*, to earn one's bread *or* livelihood. *Kęs chleba i swoboda!* a crust of bread and liberty!

CHLEBNY, A, E, abounding with bread. *Kraj chlebny*, a country producing a great deal of corn.

CHLEBOWY, A, E, of bread. *Kosz chlebowy*, bread-basket. *Piec chlebowy*, baker's oven. *Chlebowe drzewo*, bread-fruit tree.

CHLEPTAĆ, TAM, *v. imp.* CHLEPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to lap. = CHŁAPAĆ.

CHLEW, A, *s.m.* pig-sty.

CHLIPAĆ, PAM, *v. imp.* CHLIPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to quaff; 2) to whimper.

CHŁOD, U, *s.m.* CHŁODEK, DKA, *dim.* coolness, freshness.

CHŁODNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to grow cool. = OCHŁODNĄĆ.

CHŁODNIK, A, *s.m.* arbour, bower; 2) (in glass-houses) cooling pan; 3) any cooling drink.

CHŁODNO, *adv.* rather cold.

CHŁODNY, A, E, cool, fresh. *Przyjaźń jego codzień chłodniejsza*, his friendship gets cooler every day.

CHŁODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to cool. — *się*, to refresh one's self.

CHŁODNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to grow cool.

CHŁOP, A, *s.m.* peasant, countryman. *Żołnierz chłop w chłopa*, the choice men of an army, company of picked men.

CHŁOPACZEK, CZKA, CHŁOPCZYK, YKA, CHŁOPCZYNA, NY, *s.m. dim.* a pretty little boy. = CHŁOPIĄTKO, CHŁOPIĘ.

CHŁOPAK, A, *s.m.* lad, stripling.

CHŁOPCZYSKO, KA, *s.n.* an ugly urchin.

CHŁOPEK, PKA, *s.m.* a poor worthy peasant.

CHŁOPIEC, PCA, *s.m.* boy.

CHŁOPIĘCY, A, E, boyish.

CHŁOPISKO, KA, *s.n.* boor, churl, clown.

CHŁOPKA, KI, *s.f.* country-woman.

CHŁOPSKI, A, E, of a peasant; 2) rustic, churlish, clownish.

CHŁOPSTWO, WA, *s.n.* peasantry; 2) rusticity, churlishness.

CHŁOSTA, TY, *s.f.* whipping, flogging, stripes, bastinado. *godzien chłosty*, he deserves to be bastinaded.

CHŁOSTAĆ, TAM, *v. imp.* to whip, to flog, to lash. — *dziecko*, to whip, to flog a child.

CHLUBA, BY, *s.f.* honour, credit. = CHEŁPA (*old.*). *Być chlubą swego wieku, kraju, rodziny*, to do honour *or* to be the pride of one's age, country, family. *Z chlubą*, with honour, reputably. *Mieć co sobie za chlubę*, to take pride in a thing, to glory in it. *Umrzeć z chlubą* or *chlubnie*, to die honourably, on the bed of honour.

Szukać w czém chluby, to glory, to pride one's self on a thing. Wyrazy honor, chluba, zaszczyt, dobre imie i chwała niekiedy znaczą też samo, the words honour, glory, credit, reputę and renown, are sommetimes synonymous.

CHLUBIĆ SIĘ, see CHEŁPIĆ SIĘ.

CHLUBNIE, adv. honourably, creditably.

CHLUBNY, A, E, honourable, creditable.

CHŁUPATY, A, E, see KOSMATY.

CHLUSTAĆ, TAM, v. imp. CHLUSNĄĆ, NĘ, v. inst. to splash, to squirt, to souse.

CHŁYPAĆ, PAM, v. n. — oczami, to wink, to twinkle. see MRUGAĆ.

CHŁYSTAĆ, TAM, v. imp. CHŁYSTNĄĆ, NĘ, v. inst. to quaff, to swallow.

CHŁYSTEK, TKA, s. m. a beardless boy, a sorry fellow, a poor wretch.

CHMIEL, U, s. m. hop. W tém piwie za nadto chmielu, the beer is too much hopped.

CHMIELINA, NY, s. f. the branch or tendril of hops.

CHMIELNIK, A, s. m. CHMIELISKO, KA, s. n. hop-field.

CHMIELNY, A, E, brewed with hop. = CHMIELOWY.

CHMURA or CHMARA, RY, s. f. cloud. Ich niesnaska była tylko przelotną chmurą, their quarrel was but a transient cloud.

CHMURNY, A, E, cloudy, gloomy, overcast.

CHMUROWŁADCA, Y, s. m. the master of the clouds (Jove).

CHMURZYĆ, RZĘ, v. imp. to cloud. — się, to grow cloudy. Chmurzy się, the weather begins to be overcast.

CHMYZA, ZY, s. m. a worthless nag, a jade.

CHOĆ, adv. at least. Choć troche, ever so little.

CHOĆ=CHOCIAŻ, conj. though, although. — by nawet, even though. Uczciwy choć biedny, although he is a poor man, he is honest.

CHÓD, U, s. m. walk, gait. — okrętu, the trim of a ship. Znam go po chodzie, I know him by his gait. — konia, pace. see KROK.

CHODAK, A, s. m. CHODACZEK, CZKA, dim. shoe made of the bark of a tree or of a hog's skin, clog.

CHODZENIE, NIA, s. n. walking, pace.

CHODZIĆ, DZĘ, v. freq. to use, to walk or go. — do kościoła, to use to go to church. — piechotą, to go on foot. — za kim, to follow one. — po francuzku, to dress after the french fashion. — z kim w zapasy, to vie, cope or contend with one. To dziecko nie umie jeszcze chodzić, this child cannot yet walk. Dzieci nie mają w czém chodzić, the children have no clothes to put on. Chodzić za kim krok w krok, to tread on one's heels. Chodził po pokoju, he walked up and down the chamber. Mądrze chodzi za tą sprawą, he has carried on the affair with a high hand. Chodzić za interesami, to be busy, to be upon business. Po obiedzie poszliśmy chodzić, after dinner we went out to take a walk. O co tu chodzi? what is the matter in question? Nie chodzi o małą rzecz, it is not a trifling concern or of small moment. Chodzić z dzieckiem, to be pregnant.

CHOINA, NY, s. f. CHOINKA, KI, dim. pine-tree; 2) pine-forest.

CHOLEBAĆ, see KOLEBAĆ, KOŁYSAĆ.

CHOLEWA, WY, s. f. CHOLEWKA, KI, dim. the leg of a boot. Gęba jak cholewa, his mouth is like the leg of a boot = his conversation is obscene and scurrilous. Cholewki smalić do dziewczyny, to pay one's addresses to a girl, to court or woo her, to talk amorous nonsense.

CHOMĄT, CHOMĄTO, A, s. m. horse's collar.

CHOMIK, A, s. m. hamster rat.

CHÓR, U, choir, quire.

CHORĄGIEW, GWI, s. f. standard, ensign, flag, banner.

CHORĄGIEWKA, KI, s. f. pennon, streamer. — na dachu, vane, weather-cock. — na okręcie, the vane of a ship, a weather flag. On, ona obraca się za każdym wiatrem jak chorągiewka, that man, that woman is a mere weather-cock.

CHORĄGIEWNY, A, E, of a banneret. Szlachcic —, a baronet.

CHORAŁ, U, s. m. church music, plain chant.

CHORĄSTWO, WA, s. n. the office of standard-bearer; 2) the standard-bearer and his wife.

CHORĄŻANKA, KI, s. f. the daughter of a standard-bearer.

CHORĄŻY, ŻEGO, s. m. standard-bearer.

CHORĄŻYNA, NY, s. f. the wife of a standard-bearer.

CHORNY = CHOROWY, A, E, choral. = CHORALNY.

CHORO, adv. in bad health.

CHOROBA, BY, s. f. illness, sickness, distemper, disorder, complaint, disease. dziedziczna —, hereditary complaint, disease. Wstydliwa —, shameful disease. Namiętności są chorobami duszy, the passions are the maladies of the soul. — ciężka, a grievous distemper. — morska, sea-sickness. — S. Walentego, falling sickness, epilepsy. Bodaj go choroba! plague upon him! Idź do choroby! go and be hanged!

CHOROBLIWOŚĆ, CI, s. m. sickly disposition. — umysłu, the infirm temper of mind, weakly mind.

CHOROBLIWY, A, E, one who is easily subject to diseases, who often feels himself indisposed.

CHOROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to labour under a complaint. — na febrę, to be sick of a fever. — na oczy, to have sore eyes. — na głowę, to have the head-ache. — na zęby, to have the tooth-ache. Choruje z tęsknoty (za krajem), he is home sick, he pines for home. Choruje na obrazy włoskie, he is picture-mad, he is excessively fond of the italian pictures, that is his foible.

CHOROWITY, A, E, sickly, infirm.

CHORY, A, E, ill, sick.

CHORY, REGO, s. m. a sick body, a patient.

CHORZYSTA, TY, s. m. chorister.

CHOW, U, s. m. (bydła), breeding or rearing of cattle.

CHOWAĆ, WAM, v. imp. to breed or rear; 2) to keep or preserve; 3) to keep or observe; 4) to hide or conceal; 5) to bury or inter. — bydło, to breed cattle. — pieniądze do kieszeni, to put money into the pocket. — miecz do pochwy, to sheathe the sword or return the sword into the scabbard. Chowaj twą radę na czas lepszy, keep your counsels for a fitter opportunity. — w pamięci, to keep in mind. Chowaj Boże! God forbid! Dzieci im się nie chowają (hodują), their children die when young. — przykazania Boskie, to keep or observe the commandments of God. — tajemnicę, to keep a secret. — umarłego, to bury a dead body. — się, to hide or conceal one's self, to abscond; 2) to play at seek and hide.

CHOWANIEC, A, s. m. see WYCHOWANIEC.

CHOWANY, A, E, bred; 2) tame, domestic. see DOMOWY.

CHRABĄSZCZ, see CHRZĄSZCZ.

CHRAMAĆ, MAM, v. imp. to limp, to halt, to hobble.

CHRAP, CHRAPY, pl. nostrils of a horse.

CHRAP, U, s. m. CHRAPKA, KI, s. f. grudge, spite, rancour, ill will. Mieć chrapkę na kogo, to bear one a grudge, to owe him a grudge or spite.

CHRAPAĆ, PIĘ, v. imp. CHRAPNĄĆ, NĘ, v. inst. to snore, to snort. Chrapie aż się ściany trzęsą, he snores enough to make every thing tremble. Koń chrapie, the horse snorts.

CHRAPAK, A, s. m. sleep. dał chrapaka, he fell asleep soundly. (fam.).

CHRAPAŁA, Y, s. m. a snorer. (fam.).

CHRAPANIE, IA, s. n. snore. — śmiertelne, a rattling in the throat.

CHRAPIAK, A, s. m. (a bird.), barbican.

CHRAPIĘĆ, CIA, s. m. a marshy ground covered with bushes.

CHRAPLIWY, A, E, shrill, harsh, hoarse.

CHROBOTAĆ, TAM, CĘ, *v.n.* to grate, to jar, to rattle.
CHROMAĆ, *see* CHRAMAĆ, KULAĆ.
CHROMO, *adv.* lamely, hobblingly
CHROMOŚĆ, I, *s.f.* lameness. = CHROMOTA, CHROMANIE, hobbing, halting.
CHROMY, A, E, lame. *chrome dowody*, insufficient proofs.
CHRONIĆ, NIĘ, *v.imp.* to shelter, to screen. — *się*, to take shelter, to fly for refuge. — *się czego*, to beware, to guard against. = UCHRONIĆ SIĘ, SCHRONIĆ.
CHRONICZNY, A, E. chronical.
CHRONOLOGIA, I, *f.s.* chronology.
CHRONOLOGICZNIE, *adv.* chronologically.
CHRONOLOGICZNY, A, E, chronological.
CHROPAWO = CHROPOWATO, *adv.* roughly, ruggedly.
CHROPAWOŚĆ = CHROPOWATOŚĆ, I, *s.f.* roughness, ruggeddness.
CHROPAWY = CHROPOWATY, A, E, rough, rugged, knotty, knobbed. — *styl*, uneven, a rugged style, unpolished. *Deski* —, rough planks.
CHROPOWACIEĆ, CIEJĘ, *v.imp.* to become rough.
CHROPOWACIZNĄ, Y, *s.f.* a rugged surface.
CHROŚCIANY, A, E, of brushwood.
CHROŚCIASTY, A, E, overgrown with brushwood.
CHRÓŚCIEL, A, *s.m.* (*a bird.*), land-rail.
CHROŚCINA, NY, *s.f.* shrub, bush, jungle, a covert. = CHRUSTNIAK.
CHRÓST, U, *s.m.* brushwood, underwood. = CHRUST.
CHRUP! *onom.* crack!
CHRUPAĆ, PAM, *v.imp.* to craunch *or* crackle, between the teeth.
CHRUŚCIĆ, SZCZĘ, ŚCIĆ, *v.imp.* to put up twigs.
CHRYPIEĆ, PIĘ, *v.n.* to have a hoarse throat.
CHRYPKA, KI, *s.f.* hoarse throat. *Dostać chrypki*, to grow hoarse, to get a hoarse throat.
CHRYPLIWY, *see* CHRAPLIWY.
CHRYSTUS, A, *s.m.* Christ, Messiah. — *Pan*, Lord Jesus. CHRYSTE! *voc.* for CHRYSTUSIE! o Christ! used in prayer books.
CHRYSTUSOWY, A, E, of Christ.
CHRZĄKAĆ *or* KRZĄKAĆ, KAM, *v.imp.* to grunt, to force up phlegm with a noise.
CHRZAN, U, *s.m.* horse radish.
CHRZĄSTKA, KI, *s.f.* cartilage, gristle.
CHRZĄSTKOWATY, A, E, cartilagineous.
CHRZĄSZCZ, A, *s.f.* beetle, cock-chafer, maybug.

CHRZCIĆ, CHRZCĘ, CHRZCZĘ, *v.imp.* to baptize, to christen, to give one a nick-name.
CHRZCICIEL, A, *s.m.* baptist.
CHRZCIELNICA, CY, *s.f.* baptistery, font.
CHRZCINY, N, *pl.* the ceremony of baptism, christening.
CHRZCZONY, A, E, baptised.
CHRZEŚCIANIN, A, *s.m.* NIE, *pl.* christian.
CHRZEŚCIANKA, KI, *s.f.* a christian woman.
CHRZEŚCIAŃSKI, A, E, christian.
CHRZEŚCIAŃSTWO, WA, *s.m.* christianity; 2) christendom.
CHRZESTNY, A, E, baptismal. — *ojciec*, god-father. — *matka*, godmother. — *syn*, godson. — *córka*, god-daughter. — *imie*, christian name. — *woda*, baptismal fonts, water.
CHRZEST, CHRZTU, *s.m.* baptism. *Trzymać dziecię do chrztu*, to stand god-father *or* god-mother to a child. — *krwi*, the baptism of blood.
CHRZĘST, U, *s.m.* Rattle, clatter.
CHRZĘSTAĆ = CHRZĄSTAĆ, TAM, SZCZE, *v.n.* to rattle, to clatter, to clash.
CHRZYPAĆ, *see* CHRYPIEĆ.
CHRYZMO, A, *s.n.* chrism, holy oil.
CHUĆ, I, *s.f.* lust, concupiscence.
CHUCHAĆ, CHAM, *v.n.* CHUCHNĄĆ, NĘ, *v.inst.* to breathe, to blow. — *w palce*, to blow one's fingers. *Chuchnąć warcaba*, to huff a man at draughts. *Chuch!* I blow you! *Chuchać nad kim*, to fondle, to make much of. *Ta matka chucha nad swoją córką*, that mother takes great care of her daughter.
CHUCHRAK, A, *s.m.* a gaunt, emaciated man.
CHUCHRO, RA, *s.n.* the guts of fish, milt, the soft roe of a fish.
CHUDAK, A, *s.m.* CHUDACZEK, CZKA, *dim.* a lean, meagre fellow, poor wretch.
CHUDERLAWY, A, E, somewhat lean.
CHUDEUSZ, A, *s.m.* poor devil, poor body. = CHUDAK.
CHUDNĄĆ, NĘ, *v.n.* to grow lean. *On codzień chudnie*, he grows thinner every day.
CHUDO, *adv.* leanly; 2) poorly, meanly, miserably.
CHUDOBA, Y, *s.f.* a modest fortune, small property.
CHUDY, A, E, lean, meagre, lank, gaunt; 2) poor, indigent. — *pachołek*, a poor wretched fellow. *Z chudą twarzą*, meagre, lean faced. — *jak szczep*, *jak deska*, *jak śledź*, as lean as a church mouse, as a whipping post. — *mięso*, lean meat, — *styl*, meagre style, jejune discourse.
CHUDZIĆ, DZĘ, *v.imp.* to make lean. *Niektóre pokarmy chudzą*, the use of some kinds of food makes one fall away.
CHUDZIUCHNY = CHUDZIUTEŃKI, A, very lean, having nothing but skin and bones.
CHUSTA, TY, *s.f.* a piece of linen, a kierchief. CHUSTY, T. *pl.* linen. *Zbladł jak chusta*, he grew pale as death.
CHUSTAĆ, TAM, *v.imp.* to whirl round in the air, to swing, to seesaw. — *się*, to swing one's self. *see* HOJDAĆ SIĘ.
CHUSTAWKA, KI, *s.f.* seesaw. = HOJDAWKA.
CHUSTKA, KI, *s.f.* CHUSTECZKA, KI, *dim.* handkerchief. — *ną szyję*, neckcloth, cravat. *do nosa*, pocket *or* snuff-handkerchief. — *biała*, *kolorowa*, a white, a coloured handkerchief.
CHWAŁA, ŁY, *s.f.* praise, laud; 2) glory, renown, 3) adoration, worship. — *Boża*, the worship of God. *Bogu chwała*, God be praised. *Oddać chwałę*, to bestow praise. — *próżna*, vain glory, ostentation, conceit. *Dać — prawdzie*, to give *or* render glory to truth. *Szukać z czego —y*, to glory in a thing, to take pride in a thing, to value one's self upon it.
CHWALCA, CY, *s.m.* panegyrist, encomiast. *Jurgieltowy* —, a hireling praiser.
CHWALEBNIE *adv.* laudably.
CHWALEBNOŚĆ, I, *s.f.* praiseworthiness, laudableness.
CHWALEBNY, A, E, praiseworthy, laudable.
CHWALIĆ, LĘ, *v.imp.* to praise, to commend. — *Boga*, to adore *or* worship God. — *się*, to commend *or* praise one' self; 2) to boast, to glory. — *się ze swych bogactw*, to boast of one's riches, to glory in them. *Za nadto go chwalicie*, you cry up that man greatly. *Nie chwaląc się*, *lepiéj to umiem od ciebie*, without vanity, vanity apart, I known more about that subject than you. *Zrobił mi usługę*, *ale się zbytnie chwali*, he has rendered me a service but he boasts too much of it.
CHWAŚCISTY, A, E, weedy.
CHWAST, U, *s.m.* weed.
CHWIAĆ, WIEJĘ, *v.imp.* to make to reel, to shake. *Chwieje się*, *tylko co nie padnie*, he staggers, he is on the point, of falling. — *głową*, to nod *or* shake the head. — *się*, to waver, to totter. — *się w swych przedsięwzięciach*, to be wavering *or* irresolute in one's undertakings. *Chwieje się w swych odpowiedziach*, he falters in his answers, he contradicts *or* disagrees with himself.
CHWILA, LI, *s.f.* CHWILKA, KI, *dim.* a while, a moment. *Co chwila*, every moment. *Za chwilę*, in a moment.
CHWOSTAĆ, OSTAŁ, OSZCZE, *v. imp.* to whip, to flog, to lash.
CHWOSZCZE, A, *s.n.* horsetail, shave-grass (*bot.*).

CHWOSZCZANKA, KI, *s.f.* horse-tail, shave-grass.

CHWYTAĆ, TAM, *v.imp.* **CHWYCIĆ**, CĘ, *v.prf.* to lay *or* catch hold, to grasp, to gripe. *Chwycił mnie za ramię*, he laid hold *or* caught hold of my arm. *Chwycono złodzieja*, they apprehended the thief. *Pies chwycił go za nogę*, the dog snapt his leg. *Chwycił go za łeb*, he laid hold of *or* fastened on his hair. *Chwycić się z kim za barki*, to grapple *or* close with one. *Chwytać co jeden przed drugim*, to scramble for a thing. *Chwycił się pijaństwa*, he betook himself to drinking. *Kot chwycił kanarka*, the cat has clutched the canary bird.

CHWYTNY, A, E, catching, grasping, prehensile. *Ogon chwytny*, prehensile tail.

CHYBA, *conj.* except, unless. *Nie mogę tego zrobić, chyba że mi pomożesz*, I cannot do it unless you help me.

CHYBA, Y, *s.f.* see UCHYBIENIE.

CHYBAĆ SIĘ=**CHYBOTAĆ SIĘ**, BAM SIĘ, BOCĘ SIĘ, *v.imp.* **CHYBNĄĆ SIĘ**, NĘ SIĘ, *v. inst.* to reel to and fro, to swing *or* wave to and fro.

CHYBANIE, A, *s.n.* swinging, waving. — *powozu*, the swinging of a carriage. — *łodzi*, the rocking of a boat.

CHYBIAĆ, BIAM, *v.imp.* **CHYBIĆ**, BIĘ, *v.prf.* to miss, to fail. — *do celu*, to miss the mark in shooting. *Chwali się, że na piętnastu strzałach, ani razu nie chybił*, he boasts that he shot fifteen times without a miss. — *w słowie*, to fail in one's word *or* promise. *Człowiecza rzecz jest chybiać*, all men are subject to failings. — *swego obowiązku*, to fail in one's duty. — *terminu* or *nie stawić się na czas*, to break an appointment. *Chybiła go nadzieja*, he has been disappointed in his expectation. *Chybiły urodzaje*, the crops failed *or* miscarried. *Nie chybi cię szubienica*, thou wilt be hanged without fail. *Ogromnie mu chybiłeś*, you have offered him a grievous offence.

CHYBKO, **CHYBKI**, *see* SZYBKO, SZYBKI.

CHYBNOŚĆ, I, *s.f.* liableness to fail *or* miss.

CHYBNY, A, E, missing, failing; 2) disappointing, baffling. — *strzał*, a bad shot.

CHYC! *onom.* hop! *Chyc przez rów*, he landed on the other side of the ditch at a leap.

CHYCH, U, *s.m.* titter, giggle. *Będziesz tu miał chychy*, you'll be in no humour for laughing. *To nie chychy*, that is no matter for laughing, that is no trifling business. (*vulg.*).

CHYCHOTAĆ, *see* CHECHOTAĆ.

CHYCHOTKA, I, *s.f.* laughter, a laughing woman, jeerer, merry person.

CHYL, U, *s.m.* chyle (*physiol.*); 2) eminent place, hill. *Stał na chylu*, he stood on an eminence, *viz.* exposed to the eyes of all, he ventured his life and fortune.

CHYLIĆ, LĘ, *v. imp.* to bend, to bow. — *się*, to bend, to stoop; 2) to be on the decline, to decay. = ZNIŻYĆ.

CHYŁKIEM, *adv.* in a sneaking manner. *Wymknąć się chyłkiem*, to sneak away.

CHYNĄĆ, *v. imp.* see SKŁANIAĆ SIĘ.

CHYTREK, RKA, **CHYTRZEC**, RZCA, *s.m.* a cunning blade. *To chytrek nie lada*, he is a sly rogue.

CHYTRO = **CHYTRZE**, *adv.* cunningly, craftily.

CHYTROŚĆ, I, *s.f.* cunningness, craftiness, sliness.

CHYTRY, A, E, cunning, crafty, sly.

CHYTRZEĆ, RZEJĘ, *v.imp.* to grow cunning.

CHYŻO, *adv.* swiftly, nimbly.

CHYŻOŚĆ, I, *s.f.* swiftness, nimbleness, fleetness, velocity.

CHYŻY, A, E, swift, nimble, fleet.

CI, *abr.* = TOBIE, for you. *dat.* of TY.

CIĄĆ, TNĘ, *v.imp.* to hew, to smite, to strike. — *w kawały*, to cut in pieces. — *kogo przez twarz*, to cut *or* slash one over the face. — *drzewa*, to fell *or* cut down trees. — *komu prawdę*, to tell one the plain truth. *Ciął mnie w głowę*, he smote *or* struck me on the head. *Tnie mazura*, he dances the mazurka. *Tnie kielich po kielichu*, he quaffs, he tosses off many glasses of liquor, he gulps them down (*fam.*).

CIĄG, U, *s. m.* draught; 2) course *or* space of time, interval. *W ciągu dnia*, in the course of the day. — *wiatru*, draught of air. *Ciąg czyli przelatywanie ptaków*, the passage *or* migration of birds. *Dalszy ciąg*, continuation, sequel. *Jednym ciągiem*, at one stroke *or* dash.

CIĄGIEM = **CIĄGLE**, *adv.* continually.

CIĄGŁOŚĆ, I, *s.f.* dilatability, ductility, extensibility.

CIĄGŁY, A, E, continual, incessant. *Ciągły gość*, (*fig.*), a constant and assiduous visitor.

CIĄGNĄĆ, FĘ, *v. ipmf.* to draw, to pull; 2) to dilate, to extend. — *kogo za płaszcz lub za rękaw*, to pull one by the cloak *or* by the sleeve. — *kogo za uszy*, to pull one by the ears. — *wodę*, to draw water. — *loteryą*, to draw a lotery. — *korzyść*, to derive a benefit, to reap an advantage. *Konie co wóz ciągną*, horses that draw a cart. *Wojsko ciągnęło w tę stronę*, the army marched *or* went towards such a place.

CIĄGOWY, *see* POCIĄGOWY, CUGOWY.

CIAŁO, ŁA, *s.n.* body, flesh. *Boże Ciało*, Corpus-Christi-day. *Zawiść idzie za cnotą jak cień za ciałem*, envy is inseparable from virtue as shadow is from body. *Ma kształtne ciało*, he is a well shaped man. *Ciała niebieskie*, celestial bodies, stars.

CIAPA, PY, *s.m.* driveller, milk-sop, humdrum.

CIAPAĆ, PAM, *v.imp.* to strike slowly, with an axe. *Ciapu groch ciapu kapusta*, a person who never thinks for himself, but always adopts the opinions of those present (*prov.*).

CIARKA, I, *s.f.* chill, shudder. *Aż mię ciarki przechodzą*, it makes my skin creep.

CIARLATAN, A, *s.m.* mountebank, quack, charlatan. — *polityczny*, a political quack. *see* SZALBIERZ.

CIAŚNINA, NY, *s.f.* strait, frith.

CIASNO, *adv.* straitly narrowly, tightly.

CIASNOŚĆ, I, *s.f.* straitness, narrowness.

CIASNY, A, E, strait, narrow, tight. — *głowa*, a bluntheaded, thickskulled fellow. *Zapędzić kogo w ciasny kąt lub w kozi róg*, to leave one no hole to creep out at. — *dłoń*, a close-fisted man. *Ciasno mu*, he is pinched, reduced to straits.

CIASTECZKO = **CIASTKO**, KA, *s.n. dim.* cake, pastry.

CIASTO, TA, *s.n.* dough, paste.

CIĄŻ=**CIĄŻA**, ŻY, *s.f.* pregnancy. *Żona jego w ciąży zostaje*, his wife is big with child *or* in the family way. *Zastąpiła lub zaszła w ciążę od trzech miesięcy*, she is gone three months with child. *Zaszła w ciążę od niego*, he has got her with child.

CICHACZEM, *adv.* silently, by stealth. *Zrobił to* — he did it underhand. *Mówią o tém* — it is but whispered about.

CICHO = **POCICHU**, *adv.* silently, quietly; 2) in a low voice. *Z cicha pęk*, a dissembling knave.

CICHOCHOD, A, *s.m.* sloth.

CICHOŚĆ, I, *s.f.* stillness, silence.

CICHUCHNY = **CICHUTKI** = **CICHUTEŃKI** = **CICHUSIEŃKI**, A, E, quite still, stockstill.

CICHY, A, E, still, quiet.

CIEC, KĘ, CZESZ, CZE, CZEMY, CIE, KĄ, *v. imp.* to run *or* leak. *Ciecze mu z nosa*, his nose runs *or* drops. *Ciecze z dachu*, the eaves drop. *Beczka ciekąca*, a leaky cask.

CIĘ, **CIEBIE**, *see* TY.

CIĘCIE, IA, *s.n.* cut, stroke, blow.

CIECIORKA, I, *s.f.* hen of the heath-cock.

CIĘCIWA, WY, *s.f.* string of a bow; 2) chord of any arch of a circle.

CIECZ, Y, s. f. fluid, fluidity.

CIECZENIE, IA, s. n. running, droping.

CIECZKA, KI, s. f. the season of rutting.

CIĘGA, GI, stripe, lash. *Dostał cięgi*, (*fam.*), he has been trounced, soundly horsewhipped, severely punished.

CIEK, see CIECZENIE.

CIEKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, v. imp. (said of wolves and dogs), to go proud. *Suka cieka się*, a proud bitch or a bitch that goes to heat.

CIEKĄCZKA, I, s. f. see BIEGUNKA.

CIEKAWIE, adv, curiously, inquisitively.

CIEKAWOŚĆ, I, s. f. curiosity, inquisitiveness.

CIEKAWY, A, E, curious, inquisitive. *Za nadto ciekawy*, over-curious. *Ta książka jest bardzo ciekawa*, this book is very interesting. *Pokaż, ciekawy jestem widzieć co zrobileś*, show me what thou hast done, for I long to see it. *Pan*—, an inquisitive fellow. *Pani* —*a*, an inquisitive woman, a busybody (*fam.*).

CIEKŁOŚĆ, I, s. f. fluidness.

CIEKŁY, A, E, fluid.

CIELAK, A, CIOŁEK, ŁKA, s. m. bull-calf.

CIELĄTKO, KA, s. n. dim. a little calf; 2) a moon-calf, a ninny.

CIELĘ, ĘCIA, s. n. ĘTA, pl. calf. *Beczeć jak*—, to cry like a sucking calf, *albo* like a church spout.

CIELEC, LCA, s. m. the molten calf.

CIELĘCINA, NY, s. f. CIELĘCINKA, KI, dim. veal.

CIELĘCY, A, E, of a calf. *Pieczenia cielęca*, roast veal. *Skóra* —, calf's leather. *Nogi cielęce*, calves' feet.

CIELEŚNIE, adv. bodily, corporally; 2) carnally, sensually.

CIELESNOŚĆ, I, s. f. carnality, sensuality, lust.

CIELESNY, A, E, bodily, corporal; 2) carnal, sensual, lustful.

CIELIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. imp. to calve.

CIELICA, CY, s. f. CIELICZKA, KI, dim. heifer.

CIELISTOŚĆ, I, s. f. corpulence; 2) fleshcolour.

CIELISTY, A, E, fleshy, plump; 2) fleshcoloured.

CIELNY, A, E, big with calf.

CIEMIĘ, ENIA, s. n. the crown or top of the head. *Nie w ciemię bity*, he is not easy to be deceived or imposed upon.

CIEMIĘGA, GI, s. m. a tiresome, dull fellow.

CIEMIENIUCHA, CHY, s. f. the scurf or scab on children's head, crust, eschar.

CIEMIERZYCA, CY, s. f. hellebore, sneezewort.

CIEMIĘŻCA, CY, CIEMIĘŻYCIEL, A, s. m. oppressor.

CIEMIĘŻYĆ, ŻĘ, v. imp. to oppress. *Biada tym co ciemiężą!* woe to the oppressors!

CIEMNAWO, adv. duskily.

CIEMNAWY, A, E, duskish.

CIEMNIA, I, s. f. darkness, obscurity (*poet.*).

CIEMNICA, CY, s. f. a dark prison.

CIEMNIEĆ, NIEJĘ, v. n. to grow dark; 2) to tarnish, to grow dull; 3) to grow blind, to lose the sight. *Ciemnieje*, it begins to grow dark, it draws towards night. *Kiedy rozum ciemnieje*, when the reason is darkened.

CIEMNIUCHNY = CIEMNIUTKI = CIEMNIUTENKI = CIEMNIUSIEŃKI—CIEMNIUSIENIECZKI, E, intensive, quite dark, dark as night.

CIEMNO, adv. darkly, dimly, obscurely. *Tu ciemno jak w kominie*, it is as dark as pitch here.

CIEMNOBŁĘKITNY, A, E, dusky-blue, dark blue.

CIEMNOCZERWONY, A, E, dusky-red.

CIEMNOŚĆ, I, CIEMNOTA, TY, s. f. darkness, obscurity. —*oczu*, blindness. —*płci*, darkness of complexion. *Ciemnota*, ignorance.

CIEMNOZIELONY, A, E, dark-green, sea-green.

CIEMNOŻÓŁTY, A, E, dark-yellow, filemot.

CIEMNY, A, E, dark, dim, obscure; 2) blind; 3) ignorant. *Proroctwa, wyrocznie zawsze były ciemne*, the prophecies, the oracles were always dark. *Ten pisarz* —, this author is obscure, affects obscurity.

CIEŃ, IA, s. m. shade, shadow; 2) CIENIE, IÓW, pl. spirit, ghost, manes; 3) protection, shelter; 4) a stuffed bird by means of which other brids are decoyed. *Drzewa dają cień miły*, the trees afford a pleasing shade. *Życie jak cień mija*, life passes away like a shadow. *Ledwie cień z niego został*, he is but the shadow of himself, of what he was. *Cień tego czém byłem niegdyś*, the goast of what I was. *Lękać się własnego cienia*, to be afraid of one's own shadow. *Pod cieniem tak potężnego pana*, under the shadow of so powerful a master. *Mają tylko cień wolności*, they have nothing but the shadow of liberty.

CIENIOWAĆ, NIUJĘ, v. imp. to shade, to blow different colours.

CIENIOWANIE, IA, s. n. shadowing.

CIENIOWY, A, E, of the shade.

CIENISTOŚĆ, I, s. f. shadiness.

CIENISTY, A, E, shady, shadowy.

CIENIUCHNY = CIENIUSIEŃKI = CIENIUTKI = CIENIUTEŃKI = CIENIUTENIECZKI, A, E, *intensive*. very thin, tenuous.

CIENNIK, U, s. m. a shady spot.

CIENKI, A, E, thin.

CIENKO, adv. thinly.

CIENKONOGI, A, E, thin-legged.

CIENKOŚĆ, I, s. f. thinness.

CIENKUSZ, A, s. m. small beer, table beer.

CIEPŁAWOŚĆ, I, s. f. lukewarmess, tepidity.

CIEPŁAWY, A, E, lukewarm, tepid.

CIEPLEĆ, LEJĘ, v. n. to grow warm.

CIEPLICE, PLIC, s. f. hot baths. see ŁAZIENKI.

CIEPLIK, A, s. m. caloric.

CIEPŁO, adv. warmly, warm. *Trzymać się ciepło*, to keep one's self warm.

CIEPŁO, ŁA, CIEPŁOŚĆ, I, s n. warmth.

CIEPŁOMIERZ, A, s. m. thermometer.

CIEPŁORODNY, A, E, calorific.

CIEPLUCHNY = CIEPLUTKI = CIEPLUSIEŃKI, A, E, intensive, very warm.

CIEPŁY, A, E, warm. *Trafić na ciepłe nożki*, to find any one in his bed.

CIERLICA, CY, s. f. flax-brake.

CIERŃ, IA, s. m. thorn. CIERNIE, NI, pl. thorn-bush, brambles, brier. *Zakłoł sobie palec cierniem*, he has had a thorn in his finger.

CIERNIĆ, NIĘ, v. imp. to enclose with a thorn-hedge.

CIERNIK, A, s. m. thornback (*a fish.*).

CIERNIOROG, A, s. m. hornback (*a fish.*).

CIERNISTY or CIERNIOWY, A, E, thorny. *Korona cierniowa*, the crown of thorns. *Jest to przedmiot ciernisty*, it is a thorny point a ticklish case.

CIERPIEĆ, PIĘ, v. imp. to suffer, to bear, to endure. *Cierpieć ból*, to suffer, to endure pain, to be full of pain. —*biédę*, to be in misery. —*ból głowy lub nogi*, to feel a pain in one's head or foot. *Dla niedowozu żywności wojsko wiele ucierpiało podczas pochodu*, the army suffered a great deal on its march for want of provisions. *Cierpieć, wycierpieć oblężenie, atak*, to stand a siege, to stand an assault. *Cierpię, widząc ciebie w tém położeniu*, it grieves me to see you in that situation. *Zboże ucierpiało (od deszczu) bardzo*, the corn has suffered greatly or is very much damaged. *Nie mogę cierpieć go*, I can not abide, or endure that man. see ZNOSIĆ, ZNIEŚĆ, ŚCIERPIEĆ.

CIERPIENIE, IA, s. n. suffering.

CIERPIĘTLIWOŚĆ, I, s. f. long-sufferance.

CIERPKAWY, A, E, somewhat crabbed.

CIERPKI, A, E, crabbed, sour, tart; 2) peevish, surly. *Ten człowiek jest*—, this man is very untractable.

CIERPKO, adv. crabbedly, sourly, tartly; 2) peevishly, surlily.

CIERPKOŚĆ, I, s. f. crabbedness.

[illegible], tartness, acrimony; 2) peevishness, surliness. — *charakteru*, sullenness of temper. — *owocu*, tartness of fruit.

CIERPLIWIE, *adv.* patiently. *Znieść przygodę cierpliwie*, to bear one's misfortume patiently.

CIERPLIWOŚĆ, I, *s. f.* patience, sufferance.

CIERPLIWY, A, E, patient.

CIERPNĄĆ, NĘ, *v. n.* to grow stiff. *Nogi mi cierpną*, my legs are stiff. *see* DRĘTWIEĆ.

CIESAĆ = CIOSAĆ, SZĘ, *v. imp.* to hew, to square.

CIESIELCZYK, A, *s. m.* journeyman, carpenter.

CIESIELSKI, A, E, of a carpenter. — *robota*, carpenter's work. — *pomocnik*, carpenter's mate. — *scy robotnicy*, carpenter's crew.

CIESIELSTWO, WA, *s. n.* CIESIELKA, KI, *s. f.* carpentry.

CIEŚLA, LI, *s. m.* carpenter; 2) (*an insect*), cerambyx.

CIEŚLARKA, KI, *s. f.* a carpenter's wife.

CIEŚŃ, I, *s. f.* strait, narrow pass, 2) difficulty, straits.

CIEŚNINA, *see* CIAŚNINA. — *gibraltarska*, the straits of Gibraltar.

CIESZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to comfort, to console. — *się*, to be glad, to rejoice, to delight. *Cieszyć się z przyjaciołmi*, to enjoy one's self with one's friends. — *wcześnie*, to anticipate pleasure, to promise one's self pleasure.

CIESZYCIEL, A, *s. m. see* POCIESZYCIEL.

CIETRZEW, IA, *s. m.* black grouse, heath cock.

CIĘTY, *see* CIĄĆ. *Cięty jest*, he is tipsy, a little flustered.

CIĘŻA, *see* CIĄŻA.

CIĘŻAR, U, *s. m.* weight, burden, load.

CIĘŻARNOŚĆ, *see* CIĄŻA.

CIĘŻARNY, A, E, pregnant, big with child.

CIĘŻEĆ, ŻEJĘ, *v. n.* to grow heavy.

CIĘŻKI, A, E, weighty, heavy, ponderous; 2) hard, difficult; 3) grievous. — *a praca*, a hard work, a painful labour. — *i obowiązek*, a toilsome, laborious study, task. — *ie czasy*, difficult, hard, bad times. — *i człowiek*, a harsh, unfeeling man. — *styl*, a rugged style.

CIĘŻKO, *adv.* heavily. — *nam*, we are in a critical situation.

CIĘŻKOMIERZ, A, *s. m.* barometer.

CIĘŻKOŚĆ, I, *s. f.* weight, heaviness, gravity; 2) hardness, difficulty; 3) dulness, unwieldiness.

CIĘŻYĆ, ŻĘ, *v. n.* to weigh, to sit or lie heavy, to hang heavy. *To mi cięży na sercu, na sumieniu*, it lies heavy upon my heart, upon my conscience. *Jadło cięży na żołądku*, that meat lies heavy upon the stomach. *Sekret mu cięży*, a secret is too heavy for him, is a weight upon him. *To mi cięży na sercu*, that lies heavy upon my heart. *Występek na głowie zbrodniarza*, the crime bears heavy on the head of the criminal.

CIOŁEK, *see* CIELAK.

CIOS, U, *s. m.* stroke, blow; 2) misfortune, calamity; 3) free stone. *Zadać* —, to deal a blow, to level a blow.

CIOSAĆ, *see* CIESAĆ.

CIOSOWY, A, E, hewn. — *kamień*, hewn stone, free-stone.

CIOTECZNY, A, E, of the aunt.

CIOTKA, KI, *s. f.* CIOCIA = CIOTULA = CIOTUNIA, I, *dim.* aunt.

CIS, U, *s. m.* yew, yew-tree.

CISAWY, A, E, of a chesnut colour (*horse*).

CISKAĆ, KA, *v. freq.* CISNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to throw, to cast, to fling, to hurl. — *kamienie*, to throw stones. — *pocisk*, to cast, fling or hurl a dart. — *promienie*, to cast beams. — *blask*, to cast a lustre. — *pieniądze*, to throw or fling away one's money. *Ciskać się ze złości*, to fret, to fly into a passion. — *się na ogień wśród nieprzyjaciół*, to run headlong among the enemy. *Cisnąć się na kogo*, to fall foul upon one. — *się komu do nóg*, to cast or throw one's self at another's feet. *Morze ciskało nami przez trzy dni i noey bez ustanku*, we were tossed on the sea for three days and three nights running.

CISNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to press, to sqeeze, to pinch. *Trzewiki mnie cisną*, my shoes pinch me. *Cisnąć kogo za rękę*, to squeeze one's hand, to shake hands with him. — *do piersi*, to clasp to one's breast. *Ciśnie się w dobre towarzystwo*, he insinuates himself into the best companies, or he thrusts himself in every where. *Cisną nas podatki*, we are overwhelmed with taxes. *Cisnąć się do ezego*, to flock, throng or crowd to. *wszędzie się ciśnie*, he intrudes or creeps in every where. *Różne myśli cisnęły mu się do głowy*, a thousand thoughts rushed upon his mind.

CISOWY, A, E, of the yew-tree; 2) like the colour of that tree.

CISZA, SZY, *s. f.* stillness, calmness; 2) quietness, tranquillity. — *morska*, a calm at sea.

CISZKIEM, *adv.* silently, by stealth.

CIUCIA, I, *s. m.* a word of endearment in speaking to little dogs.

CIUCIUBABKA, KI, *s. f.* blindman's buff.

CIUŁAĆ, ŁAM, *v. imp.* to scrape up, to save or lay up. *Żyje z tego co uciuła*, he lives upon his savings.

CIUPA, PY, *s. f.* a little paltry room; 2) prison-room; 3) silly man, a regular booby.

CIURA, RY, *s. m.* (obsolete), a retainer to the camp or camp follower. *Obozowa* —, black-guard, the stragglers of an army.

CIURCZEĆ, CZY, *v. n.* to gush or run in a continuous stream.

CIURKIEM, *adv.* in a stream.

CIŻBA, BY, *s. f.* throng, crowd.

CIŻMY, ŻEM, *pl.* half-boots.

CKLIWIE, *adv.* nauseously, squeamishly.

CKLIWOŚĆ, I, *s. f.* nauseousness, squeamishness, qualm. *Aż mię ckliwość bierze słuchając ciebie*, the heraing of your words makes my stomach rise, that is disagreeable, nauseous.

CKLIWY, A, E, nauseous, squeamish, fulsome.

CKNĄĆ SIĘ or **CKNIĆ SIĘ**, *v. imp.* to have a squeamish stomach.

CŁO, CŁA, *s. n.* toll, customhouse, duty. *Płacić* — to pay the custom.

ĆMA, ĆMY, *s. f.* darknes; 2) (*an insect*), moth. — *ludu*, a swarm of people. *W ćmach nocy*, through the gloom, obscurity of the night.

CMENTARZ, A, *s. m.* churchyard, burial-ground, cemetery.

ĆMIĆ, ĆMIĘ, *v. imp.* to darken, to dim, to obscure; 2) to dazzle. — *się*, to grow dim or overcast. *Ćmi mu się w oczach*, he is dim-sighted. *Ćmi mu się w głowie*, his ideas are not quite clear.

CMOKAĆ, KAM, *v. n.* CMOKNĄĆ NĘ, *v. inst.* to smack with the lips.

CNOTA, TY, *s. f.* virtue. *Jestto cnota nad cnotami trzymać język za zębami* (*prov.*), the greatest virtue is to hold one's tongue. — *w koniu, w psie*, the qualities of a horse, of a dog. *Z konieczności robić cnotę*, to make a virtue of necessity.

CNOTLIWIE, *adv.* virtuously.

CNOTLIWOŚĆ, I, *s. f.* virtuous life, love of virtue.

CNOTLIWY, A, E, virtuous.

CNY, A, E, upright, worthy, honourable.

CO, *gen.* CZEGO, *dat.* CZEMU, *acc.* CO, *instr.* CZYM, *loc.* W CZYM.

1) Relat. pronoun. what. *Zważ co ci mówię*, mind what I say to you. *Weź co ci się podoba*, take what you please. *Nie wiesz na czém zależy prawdziwa przyjaźń*, you do not know wherein true friendship lies or in what it consists.

2) Inst. pron. *Co on mówi?* what does he say? *Co to za człowiek?* what man is this? *Czego chcesz?* what would you have, or what do you want? *Co ci do tego?* what is that to you?

3(It is used instead of the relative pronoun KTÓRY, A, E, and is rendered into english by: that who, which, what, and sometimes is not translated at all. *Człowiek coście go widzieli*, the man that or whom you saw. *Kobiéta co ją kocham*, the woman I love. *Miejsce co jest niezdrowe*, the place which is unwholesome. *Książka coś mi obiecał*, the book which you promised me. *Proszę przyjąć dar co*

ci posyłam, pray accept of the present I send you.

4) CO TYLKO = TYLKO CO, scarcely, hardly, no sooner, just. *Co tylko wymówił te słowa*, these words were scarce out of his mouth. *Tylko co słońce zaszło, ruszyliśmy w dalszą drogę*, no sooner did the sun rise than we set out to proceed on our jouruey. *Tylko cośmy przyszli*, we are just come in. *Tylko co usnęli*, they have just fallen asleep. *Tylko co z nim mówiłem*, I spoke just now with him.

5) TYLKO CO, nearly, well nigh. *Tylko co się nie zabił*, he was near *or* well nigh being killed. *Tylko co się nie poczubili*, they had like to have gone by the ears together. *Tylko co go nie widać*, he will come by and by.

6) CO — TO, stand for IM — TÉM. *Co starsze wino to lepsze*, the older wine is, the better it is.

7) CO — TO, is sometimes rendered by : instead of. *Coby miał pracować to się bawi*, instead of working he plays. *Coby miał mi dać złota to mi dał srebra*, instead of gold he gave me silver.

8) CO, stands for : ILE TYLKO, ILE JENO. *Ucieka co mu sił staje*, he runs as fast as his legs can carry him. *Bił co sił*, he stroke with all his might.

9) CO, before a substantive denoting a certain period of time is used instead of KAŻDY, A, E. *Co dzień*, every day. *Co drugi dzień*, every other day. *Co kwadrans*, every quarter of an hour. *Co pół godziny*, every half an hour. *Co wieczor*, every evening. *Co noc*, every night. *Co miesiąc*, every month. *Co rok*, every year. *Co głowa to rozum*, every head has its own understanding. *Co się stało to się stało*, what is done, is done. *Bądź co bądź*, whatever events may happen, be as it can.

10) CO INNEGO, something else. *Mówmy o czém innèm*, let us speak of something else. *To wcale co innego*, that is quite another case. *Co najrychléj*, as soon as possible.

CODZIEŃ=CODZIENNIE, *adv.* every day.

CODZIENNY, A, E, of every day.

COFAĆ, FAM, *v. imp.* COFNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to withdraw, to retire. — *słowo*, to call in *or* call back one's word. — *co się powiedziało*, to retract what one has said, to retract an opinion, to recant. *Cofnął wojsko*, he withdrew his forces. *Cofnij powóz*, put back your coach. — *się*, to withdraw, to fall *or* draw back, to shrink *or* start back. *Cofnij się*, stand back *or* draw back. *Umysł nasz cofa się na myśl o śmierci*, our spirits are apt to shrink at the thought of death. *Już się stało, nie można się cofnąć*, the business is done, there is no going back. *Ten człowiek za nic nie cofnie się*, he is a man who won't go back, whatever proposal you offer.

COFNIENIE, IA, *s. n.* retract.

COGODZINA, *adv.* hourly, every hour.

COKOLWIEK, *indef. pron.* a little, but little, ever so little, 2) any thing, whatever, whatsoever. *Gdybym był miał cokolwiek czasu*, had I had but ever so little time. *Jeżeli w czémkolwiek uchybisz*, if you fail ever so little. *Daj mi cokolwiek chleba*, give me a small bit of bread. *Cokolwiek nastąpi*, whatever events *or* whatsoever may happen. *Cokolwiek bądź kosztować będzie*, whatever it may cost. *Zgodzę się na wszystko cokolwiek postanowisz*, I will comply with whatever you resolve upon.

COMIESIĄC, *adv.* every month.

CONOC, every night.

CORA, RY, *s. f.* (used only in poetry and elevated style), daughter. = CÓRKA.

CORAZ, (chiefly before the comparative), always, still, more and more. *Coraz robi się piękniejsza*, she grows prettier every day. *Coraz lepiéj*, better and better. *Coraz gorzéj*, worse and worse. *Zdrowie jego coraz się pogorsza*, his health grows worse every day.

CÓRKA, KI, *s. f.* CÓRECZKA, CÓRUNIA, NI, *dim.* daughter.

COROCZNIE = COROK, *adv.* every year, annually.

COROCZNY, A, E, of every year.

COŚ, *indef. pron.* something.

COŻ? *inter.* emphatical particle, what?

CUCH *or* CUCHNĄĆ, NĘ, *v. n.* to stink. *Cuchnie mu z gęby*, hehas a stinking *or* strong breath. *To mięso trochę cuchnie*, that meat is a little touched.

CUCHNIENIE, IA, *s. n.* stink.

CUCIĆ, BĘ, *v. imp.* to recover from a swoon. *see* BUDZIĆ.

CUD, U, *s. m.* miracle, wonder. *Bóg uczynił te wszystkie cuda*, God has wrought all these miracles. *Obraz cudami slynący*, an image famous for the miracles it has wrought. *Czynić cuda*, to perform *or* to do wonders. *To cud piękności ta kobiéta*, this woman is a marvellous beauty.

CUDACKI, A, E, odd, queer, fantastical.

CUDACTWO, WA, *s. n.* oddness, fantastical humour, excentricity.

CUDACZKA, KI, *s. f.* an odd whimsical woman.

CUDACZNIE = PO CUDACKU, *adv.* oddly, fantastically.

CUDACZYĆ, CZĘ, *v. n.* to do extravagant things. *Coraz bardziéj cudaczeje*, every day he grows more extravagant.

CUDAK, A, *s. m.* an odd whimsical man.

CUDNIE, *adv.* wonderfully, marvellously, admirably.

CUDNY, A, E, wonderful, marvellous, admirable.

CUDO, DA, *s. n.* portent, prodigy.

CUDOPRĘTY, EGO, *s. m.* (epithet of Mose), with magic wand.

CUDOTWORCA, CY, *s. m.* performer of miracles.

CUDOTWORCZY = CUDOTWORNY, A, E, miracle-working, wonder-working.

CUDOTWORNOŚĆ, CI, the power *or* gift of working miracles.

CUDOWAĆ, *see* CUDACZYĆ.

CUDOWNIE, *adv.* miraculously.

CUDOWNOŚĆ, I, *s. f.* miraculousness; 2) the marvellous of an epic poem.

CUDOWNY, A, E, miraculous. — *obraz*, a miracle-working image.

CUDZIĆ, ZĘ, *v. n.* to curry a horse. — *nieprzyjaciol*, to thrash the enemies, to tather them.

CUDZOŁOŻCA, CY, CUDZOŁOŻNIK, A, *s. m.* adulterer.

CUDZOŁOŻNICA, CY, *s. f.* adulteress.

CUDZOŁOŻNICZY = CUDZOŁOŻNY, A, E, adulterous.

CUDZOŁÓZTWO, WA, *s. n.* adultery.

CUDZOŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. n.* to commit adultery.

CUDZOZIEMCZYZNA, NY, *s. f.* foreign manners and fashion.

CUDZOZIEMIEC, MCA, *s. m.* foreigner, stranger.

CUDZOZIEMKA, KI, *s. f.* a foreign woman.

CUDZOZIEMSKI, A, E, foreign.

CUDZY, A, E, other's, other people's. *Nie należy pożądać cudoego dobra*, we must not covet the goods of others. *smucić się z cudzego nieszczęścia*, to be sorry for other people's *or* other men's trouble. *Cudze kraje*, foreign countries. 2) CUDZE, is often employed substantively. *Nie pożądaj cudzego*, dont covet an other's property.

CUDZYSŁÓW, U, *s. m.* inverted commas in the margin of a book, quotation.

CUG, U, *s. m.* draught of air; 2) — *koni*, a set of coach-horses; 3) — *w szachach lub w arcabach*, a move at chess *or* draughts.

CUGIEL, GLA, *s. m.* rein.

CUGOWY, A, E, of a set of horses.

CUKIER, KRU, *s. m.* sugar. *Głowa cukru*, a loaf of sugar. — *jęczmienny*, barley-sugar. — *lodowaty*, sugar-candy. *Fabryka cukru*, sugar-house.

CUKIEREK, RKA, *s. m.* comfit.

CUKIERNIA, I, *s. f.* a confectioner's shop.

CUKIERNICA, CY, *s. f.* CUKIERNICZKA, KI, *dim.* sugar-box. CUKIENICZKA, a confectioner's wife.

CUKIERNICTWO, WA, *s. n.* a confectioner's trade.

CUKIERNIK, A, *s. m.* confectioner.

CUKROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to sweeten with sugar.

CUKROWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to become sweet as sugar.

CUKROWATY, A, E, having the taste of sugar.
CUKROWY, A, E, sugary.
CUKROWY, A, E, of sugar. — *trzcina*, sugar-cane. — *groch*, sugar-pea. — *smak*, sugar-taste.
CUKRY, KRÓW, *pl.* comfits, sweatmeats.
CUKUŁ, U, *s.m.* basis of a pedestal.
CUMA, MY, *s.f.* halter, a rope to make any thing fast.
CUMOWAĆ, MUJĘ, *v.imp.* to moor.
CWAJNOS, A, *s.m.* a dog with a forked nose.
CWAŁ, *see* CZWAŁ.
ĆWIARTKA, KI, *s.f.* quarter *or* fourth part. — *baraniny*, a quarter of mutton. — *papieru*, the fourth part of a sheet of paper. *see* ĆWIERĆ.
ĆWICZENIE, IA, *s.n.* exercise; 2) instruction; 3) chastisement, correction. — *naukowe*, literary exercise. — *duchowne*, spiritual exercise, practice of virtue, charity.
ĆWICZYĆ, CZĘ, *v.imp.* to exercise, to train up, to instruct; 2) to chastise, to flog. — *ciało*, to exercise one's body. — *pamięć*, to exercise *or* practise one's memory. — *młodzież*, to train up youth. — *dzieci*, to flog children. — *się w czém*, to exercise *or* practise a thing. — *żołnierzy*, to drill, to train soldiers.
ĆWIECZEK, CZKA, *s.m.* tack, small nail.
ĆWIEK, A, *s.m.* nail. *Ma — a w głowie*, he is a little cracked, crack brained. *Tu jest ćwiek*, that is the point. *Siedzi w domu ćwiekiem*, he keeps close at home, as if he were nailed to his chair.
ĆWIEKARNIA, I, *s.f.* nail-smithery.
ĆWIEKARZ, I, *s.m.* nail-smith, nailer.
ĆWIERĆ, I, *s.f.* quarter *or* fourth part. *Pięć ćwierci łokcia*, an ell and a quarter.
ĆWIERCIOWY, A, E, containing the fourth part.
ĆWIERĆROCZNIE, *adv. see* KWARTALNIE.
ĆWIERCZEĆ, AŁ, *intr. imp.* ĆWIERKAĆ, CIERKAĆ, to chirp, as crickets do.
ĆWIERK *or* ĆWIERKANIE, U, *s.m.* chirping.
ĆWIERTOWAĆ, TUJĘ, *v.imp.* to quarter *or* cut into four parts.
ĆWIERTOWANIE, IA, *s.n.* quartering. *Skazano go na ćwiertowanie*, he was condemned to be quartered.
ĆWIK, A, *s.m.* a half castrated cock. *Stary to ćwik*, he is an old cunning rogue; 2) a game at cards.
ĆWIKŁA, ŁY, *s.f.* beet-root salade, beet's leaves.
ĆWIKIEL, KLA, *s.m.* goar, gusset, quoin, wedge. *see* KLIN.
CYBKI, *s.m.* used only in *plur.* *Chodzić na cybkach*, to walk on tiptoe.
CYBORIUM, *indecl.* pyx, a box in which the catholic priests keep the host.
CYBUCH, A, *s.m.* CYBUSZEK, SZKA, *dim.* the shank of a tobacco-pipe.
CYBULA, *see* CEBULA.
CYC, U, *s.m.* chintz, cotton-stuff; 2) *g.* CYCA, *pl.* CYCE, teat, dug, nipple, pap.
CYCAŁ, A, *s.m.* a suckling baby.
CYCASTY=CYCATY, A, E, full-breasted.
CYCEK, CKA, *s.m.* CYCKI, *pl.* teat, dug, nipple.
CYCKOWY, A, E, mammillary.
CYCOWATY, A, E, mammiform.
CYCOWY, A, E, made of chintz.
CYFERBLAT, U, *s.m.* dial-plate.
CYFRA, RY, *s.f.* (*arith.*), number; 2) cipher, nought; 3) cipher *or* flourish of letters; 4) secret writing.
CYGAN, A, *s.m.* gipsy; 2) cheat, bamboozler. *Banda cyganów*, a gang of gipsies. *Czarny jak cygan*, of a swarthy complexion, like a gipsy. *Świadczy się cygan swojemi dziećmi*, it is a company of sharpers who vouch for one another's honesty.
CYGANEK, NKA, *s.m.* clasp knife.
CYGANIĆ, NIĘ, *v.imp.* to cheat, to quill, to bamboozle.
CYGANKA, KI, *s.f.* a female gipsy.
CYGAŃSKI, A, E, of a gipsy. *Żyje po cygańsku*, he lives like a gipsy, he is a vagabond.
CYGAŃSTWO, WA, *s.n.* gipsies; 2) cheat, imposture.
CYGARO, RA, *s.n.* cigar.
CYKLOPEJSKI, A, IE, cyclopic, cyclopean.
CYKORYA, YI, *s.f.* succory (*a plant*).
CYKUTA, TY, *s.f.* hemloc (*a plant*). *Sokrates i Focion skazani byli na otrucie cykutą*, Socrates and Phocion were condemned to drink hemloc.
CYLINDER, DRA, *s.m.* cylinder.
CYMBAŁ, U, *s.m.* cymbal; 2) bum, buttocks. *Dać komu w cymbał*, to whip one's arse; 3) — ŁA, a dull heavy fellow, a booby.
CYMBALISTA, TY, *s.m.* one that plays upon the cymbal.
CYNA, NY, *s.f.* tin.
CYNADRY, DRÓW, *s.pl.* kidneys, *see* NERKI.
CYNAMON, U, *s.m.* cinnamon.
CYNAMONOWY, A, E, *adj.* of cinnamon, cinnamon-coloured. — *a laseczka*, stick of cinnamon.
CYNGIEL, GLA, *s.m.* trigger. *Nie ruszaj cyngla*, do not touch the trigger. *Cyngiel téj strzelby trudno spuszcza*, the trigger of this gun is very stiff.
CYNK, U, *s.m.* zink, spelter.
CYNKOWY, A, E, *adj.* made of zink.
CYNOBR, U, *s.m.* cinnabar.
CYNOWY, A, E, *adj.* of tin. — *e naczynia*, pewter. — *a kopalnia*, tin mine.
CYPEL, PLA, *s.m.* cape, promontory; 2) flap; 3) peak.
CYPRYS, A, *s.m.* cypress-tree.
CYPRYSOWY, A, E, *adj.* of cypress, made of cypress.
CYRANKA, KI, *s.f.* (a water fowl) teal.
CYRK, U, *s.m.* circus.
CYRKIEL, KLA, *s.m.* compass, a pair of compasses. *Kreślić koło cyrklem*, to describe a circle with the compasses. *Robić wszystko pod cyrkiel*, to do every thing by rule and compass. *Stolarski* —, bow compass.
CYRKUŁ, U, *s.m.* district, province.
CYRKULACYA, YI, *s.f.* circulation.
CYRKULARZ, A, *s.m.* circulatory letters.
CYRKULOWAĆ, LUJĘ, *v.n.* to circulate. *see* KRĄŻYĆ.
CYROGRAF, U, *s.m.* one's own handwriting; bond, note, chirograph.
CYROWAĆ, RUJĘ, *v.imp.* to darn. — *pończochy*, to darn *or* mend stockings.
CYRULICKI = CYRULICZY, A, E, *adj.* belonging to a barber-surgeon's trade.
CYRULICTWO, WA, *s.n.* a barber-surgeon's trade.
CYRULICZEK, CZKA, *s.m.* journeyman barber.
CYRULICZKA, KI, *s.f.* a barber-surgeon's wife.
CYRULIK, A, *s.m.* barber-surgeon.
CYT, *interj.* hist, hush!
CYTACYA, YI, *s.f.* citation, quotation, summons.
CYTADELA, LI, *s.f.* citadel.
CYTOWAĆ, TUJĘ, *v.imp.* to cite, to quote.
CYTRA, CYTARA, RY, *s.f.* cithara.
CYTRYNA, NY, *s.f.* citron, lemon.
CYTRYNOWY, A, E, of lemon.
CYTWAR, U, *s.m.* zedoary. *Cytwarowe nasienie*, worm-seed.
CYWILIZACYA, YI, *s.f.* civilization, refinement.
CYWILIZOWAĆ, ZUJĘ, *v.imp.* to civilize, to refine.
CYWILNIE, *adv.* in a civil cause.
CYWILNY, A, E, civil. *Prawo cywilne*, civil *or* common law. *Nosić ubior cywilny*, to be dressed like a private gentleman.
CYWILNY, NEGO, *s.m.* civilian, not militaryman.
CYWKA, KI, *s.f.* CYWECZKA, KI, *dim.* spool, bobbin; 2) cock *or* spout; 3) spindle; 4) wire for hares. = CEWKA.
CZĄBER, U, *s.m. see* CĄBER.
CZAD, U, *sm.* the gaz which exhales from burning charcoals.
CZAIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v.imp.* to lie hidden, to lie close to the ground.
CZAJKA, KI, *s.f.* (*a bird*), lap-

wing; 2) an armed boat formerly in use among the Cossacks of the Dnieper.

CZAL, U, s. m. the rear, *Wpadł z czału na nieprzyjaciela*, he fell upon the enemy's rear.

CZAMARA, RY, s. f. CZAMARKA, KI, *dim.* a kind of coat with strings instead of buttons.

CZANKA, KI, s. f. the branches of a bridle.

CZAPCZYNA, NY, s. f. a shabby cap.

CZAPCZYSKO, KA, s. n. a large ugly cap.

CZAPECZKA, KI, s. f. *dim.* a nice little cap.

CZAPECZNIK, A, s. m. cap-maker.

CZAPKA, KI, s. f. cap.

CZAPKOWAĆ, KUJĘ, v. n. (*przed kim*), to stand before one cap-in-hand.

CZAPKOWANIE, A, s. n. cringing, bowing.

CZAPLA, LI, s. f. heron.

CZAPLI, A, E, of a heron.

CZAPLOWATY, A, E, like a heron.

CZAPNIK, A, s. m. hosier, one who sells hosiery.

CZAPRAK, A, s. m. saddle-cloth.

CZARA, RY, s. f. cup, bowl, goblet.

CZARCI, A, E, devilish, diabolical. *Czarcie łajno*, assa faetida.—*e jagody*, bella dona, great night shade.

CZARNIAWY, A, E, blackish.

CZARNIUCHNY = CZARNIUTKI = CZARNIUSIEŃKI = CZARNIUTEŃKI, A, E, intensive adj. very black, jet black.

CZARNO, *adv.* in black, blackly. *Czarno na białem*, under black and white.

CZARNOBREWKA, KI, s. f. = CZARNOBRYWA, WEJ, a woman with black eye-brows.

CZARNOBRYWY, A, E, having black eye-brows.

CZARNOBYL, A, s. m. (*a plant*), common wolf's bane *or* monk's hood.

CZARNOGŁÓW, U, s. m. (*bot*), pimpernel, burnet.

CZARNOKSIĘZKI, A, E, of a necromancer.

CZARNOKSIĘŻNICA, CY, s. f. witch, sorceress.

CZARNOKSIĘŻNIK, A, s. m. necromancer, magician.

CZARNOKSIĘZTWO, WA, s. n. necromancy.

CZARNOKWIT, U, s. m. enchanter's-nightshade (*a plant*).

CZARNOMORSKI, A, E, dwelling near the coast of the Black sea. = CZARNOMORZEC.

CZARNOOKI, A, E, black-eyed.

CZARNOŚĆ, I, s. f. blackness.

CZARNOWŁOSY, A, E, black-haired.

CZARNUCHA, CHY, s. f. (*żytnia*), corn-cockle.

CZARNY, A, E, black. — *chleb*, black *or* brown bread. — *przeczucia*, *myśli*, gloomy forebodings, ideas.

CZARODZIEJ, A, s. m. enchanter, sorcerer, wizard.

CZARODZIEJKA, KI, s. f. enchanteress; 2 a bewitching woman, charmer.

CZARODZIEJSKI, A, E, enchanting, bewitching.

CZARODZIEJSTWO, WA, s. n. enchantment, witchcraft.

CZAROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to enchant, to bewitch; 2) to charm, to please, to delight.

CZAROWNICA, CY, s. f. witch, hag.

CZAROWNICZY, A, E, bewitching, enchanting.

CZAROWNIK, *see* CZARODZIEJ.

CZART, A, s. m. devil, fiend, old Nick. *Niech cię czart porwie*, the deuce *or* devil take you. *Zawarł przymierze z czartem*, he had entered into a pact with the devil.

CZARTOSTWO, WA, s. n. devilishness, devilish trick.

CZARTOWSKI = CZARTOWY, A, E, devilish, diabolical. *Czartowe mléko* (*a plant.*), spurge.

CZARY, RÓW, *pl.* charm, spell; 2) philter, love-potion.

CZAS, U, s. m. time; 2) weather; 3) (*gram.*), tense. *Trawić czas na nauce*, to spend one's time in study. *Tracić czas*, to lose *or* waste one's time. *Powrócić w sam czas*, to come back just in time *or* in the very nick of time. *Wolny czas*, leisure. *Teraz jest właśnie czas po temu*, this is a favourable opportunity. *Jeszcze nie czas figom*, the time of figs is not yet. *Za czasów Abrahama*, in the time of Abraham. *Za owych czasów*, in those times, in those days. *Za dawnych czasów*, in olden times, in times of old, in times of yore. *Od niepamiętnych czasów*, in times out of mind. *W swoim czasie*, in proper time and place. *Wszystko dobre w swoim czasie*, all is in good time. *Ciężkie czasy*, troublesome, difficult, hard times. *Piękny lub brzydki czas*, it is fine *or* fair, it is fine *or* bad weather. *Od czasu do czasu*, from time to time, now and then. *Tymczasem*, meantime, meanwhile. *Wówczas lub podówczas*, at that time, then. *Od owego czasu*, thenceforth. *Od tego czasu na dal*, henceforth, henceforward. *Aż do tego czasu*, hitherto. *Do tych czas*, till now. *Nie w czas*, out of time. *Dobrze czyj czas urządzić*, to be a good husband of one's time. *Były to szczęśliwe czasy*, these were happy days. *Za dawnych czasów*, in times of yore, in old en times. *Onego czasu*, a great while ago, 'tis a great while since. *Po niejakim czasie*, some time after. *Ulegać czasowi*, to yield to the times, to comply with the times, to be a time-server. *Pośpieć*, *trafić w sam czas*, to nick the time. *Wszystkie stare czasy są dobre*, "all times "are good when old (*Byron*)." *Gdybyś mnie czasem or czasami potrzebował*, if you chance to want me.

CZASEM, *adv.* sometimes.

CZASOBÓJ, OJA *or* CZASOBÓJCA, Y, s. m. prodigal of one's time.

CZASOPIS = CZASOPISARZ, A, s. m. chronologer.

CZASOPISARSKI, A, E, chronological.

CZASOPISARSTWO = CZASOPISMO, A, s. n. chronology.

CZASOWAĆ, SUJĘ, v. imp. (*gram.*), to conjugate. *To słowo tak się czasuje*, this verb is conjugated thus.

CZASOWANIE, IA, s. n. conjugation.

CZASOWOŚĆ, I, s. f. *see* DOCZESNOŚĆ.

CZASOWY, A, E, temporary.

CZĄSTKA = CZĄSTECZKA, KI, s. f. *dim.* particle, quota, contingent, dividend.

CZĄSTKOWO, *adv.* partly.

CZĄSTKOWY, A, E, partial.

CZASZA, SZY, s. f. CZASZKA, KI, *dim.* a drinking cup.

CZASZKA, KI, s. f. skull. — *goleniowa*, the ball *or* whirlbone of the knee.

CZATOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to lie in wait, to waylay, to lurk.

CZATY, TÓW, *pl.* outguard, outpost. *Stać na czatach*, to keep a look-out, to stand sentry. *Rozstawić czaty*, to set a guard *or* sentinel.

CZCIĆ, CZCZĘ, v. imp. to worship, to adore, to honour, to reverence.

CZCICIEL, A, s. m. worshipper, votary. *Mało jest czcicieli w duchu i prawdzie*, there are few adorers in spirit and truth.

CZCICIELKA, KI, s. f. votaress.

CZCIGODNOŚĆ, I, s. f. respectability.

CZCIGODNY, A, E, respectable, worshipful.

CZCZO = NA CZCZO, *adv.* without having eaten any thing, a fasting. *Brać lekarstwo na czczo*, to take physick fasting. *Czczo mi w żołądku*, I have an empty stomach, I am hungry. *Jestem dziś na czczo*, I have not breakfasted yet.

CZCZOŚĆ, I, s. f. emptiness, void, vacuity; 2) vanity. *Filozofowie jeszcze badają czy jest czczość w przyrodzie*, 'tis a query among philosophers, whether there be a vacuum in nature. *Poznał czczość wszystkich wielkości ludzkich*, he knew the emptiness of all human greatness.

CZCZY, A, E, empty, vacuous; 2) vain. — *nadzieja*, an empty *or* vain hope. *Czcze roskosze tego świata*, the empty pleasures of this world. *Czcza rozmowa*, a discourse void of sense. *Czcze pole*, a barren ground. *Ma tylko czczy tytuł króla*, he has but the empty title of a king.

CZCZYGA, I, s. m. *see* CKLIWOŚĆ.

CZECH, A, s. m. an inhabitant of Bohemia.

CZECHY, CHÓW, pl. Bohemia.

CZECHCZERY, RÓW, pl. spatter-dashes, gaiters.

CZECZOTKA, KI, s. f. linnet, flax-finch.

CZECZUGA, GI, s. f. (a kind of sturgeon), sterlet.

CZEGO, gen. of CO, (used as an inter. particle), wherefore, why. *Czego tu stoisz?* wherefore are you standing here? *Do czego tyle ceremonii?* why do you make so many ceremonies? *Od czego nie przedasz?* under what price will you not sell? *Czego go bijesz?* why do you beat him?

CZEKAĆ, KAM, v. imp. to wait for, to expect. — *kogo* lub *na kogo*, to stay or wait for one. *Dla czego każesz na siebie czekać tak długo?* why do you make people stay or wait so long for you? — *kogo na obiad*, to expect one to dinner. — *na dogodną porę*, to watch a favourable opportunity. *Oto jest los co nas czeka*, this is the fate prepared for us. *Każdego śmierć czeka*, every one must die. *Nie czekaj mię jutro*, dont expect me to-morrow.

CZEKAN, A, s. m. flagelet.

CZEKULADA, DY, s. f. chocolate. *Filiżanka —y*, a cup of chocolate. *Czekuladę Hiszpanie przywieźli z Mexyku do Europy*, chocolate was brought from Mexico into Europe by the Spaniards.

CZEKULADNICZKA, KI, s. f. chocolate-pot.

CZEKULADNIK, A, s. m. chocolate-maker.

CZEKULADOWY, A, E, chocolate-coloured.

CZELADNIK, A, s. m. journeyman. — *krawiecki*, journeyman-tailor.

CZELADNY, A, E, relating to servants. *Izba czeladna*, servants hall. *Chleb czeladny*, household bread.

CZELADŹ, I, s. f. CZELADKA, KI, dim. servants, domestics.

CZELUŚĆ, I, s. f. the mouth of a furnace.

CZEMU, (the dative of the pronoun CO, used in the interrogative phrases), why, wherefore. *Czemu nie?* why not? *Czemużbym nie miał tego uczynić?* why should I not do it? *Po czemu sprzedaje się zboże?* how does corn sell? *Po czemu się to tu przedaje?* what price does it bear or fetch here? *Czemu wy nie pracujecie?* why dont you work?

CZEPEK, PKA, s. m. = CZEPIEC, PCA, caul, cap. *W czepku się urodził*, he was born with a caul upon his head; 2) (the integnment in which the guts are inclosed), caul; 3) the second stomach of ruminant animals; 4) CZEPIEC (a plant.), hat-weed.

CZEPIAĆ, PIAM, v. imp. to hang upon, to hasp, to hook. — *się*, to hang on, to stick or cling. *Ciernie czepią się do sukni jéj*, her gown is caught by the briers. *Czepić się do bogatych panów*, to hang on a great man.

CZEPIGA, GI, s. f. ploughtail, an african bird (Zool.).

CZERAK, A, s. m. abscess, bile, angry swelling.

CZEREDA, DY, s. f. a gang of people.

CZEREMCHA, CHY, s. f. bird-cherry.

CZEREP, A, s. m. pot-sherd; 2) skull. *Spojenia* or *szwy czerepa*, the sutures of the cranium (anat.).

CZEREPICA, CY, s. f. tile.

CZEREŚNIA, I, s. f. cherry-tree, cherry, mazzard.

CZERKAS = CZERKIES, A, s. m. Circassian.

CZERKASY, SÓW, pl. Circassia.

CZERŃ, NI, s. f. black colour. *W czerni chodzić*, to dress one's self in black; 2) mob, rabble.

CZERNIĆ, NIĘ, v. imp. to blacken; 2) to blacken or cast a blemish upon one's character. — *się*, to appear black. *Czerni się coś z daleka*, there appears something black at a distance.

CZERNICA, CY, s. f. bilberry, whortleberry; 2) a nun, a recluse.

CZERNICIEL, A, s. m. slanderer, disparager, abuser.

CZERNICIELKA, KI, s. f. a slanderous woman.

CZERNIDŁO, ŁA, s. n. black die, printer's ink; 2) blur, aspersion, slander.

CZERNIEC, ŃCA, s. m. a monk in the greek church.

CZERET, U, s. m. see OCZERET.

CZERPAĆ, PAM, v. imp. CZERPNĄĆ, NĘ, v. inst. to draw out, to fetch out; 2) to derive. — *wodę ze studni*, to draw water out of a well. — *z jakiego autora*, to borrow or take out of an author. — *ze źródła*, to go to the fountain head, to consult the original authors. *Mogąc czerpać ze źródła, nie czerpaj w strumieniu*, you should notdraw from the stream when you can go to the fountain head. *Ten pisarz czerpa zewsząd*, he is an author who borrows from all quarters.

CZERSTWIEĆ, WIEJĘ, v. n. said of bread, to grow stale; 2) to grow hale, sound and hearty.

CZERSTWO, adv. in good health and spirits. — *wyglądać*, to have an healthful countenance.

CZERSTWOŚĆ, I, s. f. staleness; 2) good health and high spirits.

CZERSTWY, A, E, stale; 2) hale, healthy. — *chleb*, stale bread. *Być czerstwego rozsądku*, to have a sound and powerful judgment.

CZERW, U, s. m. grub, maggot.

CZERWCOWY, A, E, of the month of June.

CZERWIEC, WCA, s. m. June; 2) (an insect found on the roots of the plant called seleranthus perennis), cochineal coccus of Poland; 3) (a plant.) knawel.

CZERWIEŃ, I, s. f. hearts, at cards; 2) scarlet, crimson colour. *Chodzić w czerwieni*, to walk in a dress of crimsoned stuff.

CZERWIENIĆ, NIĘ, v. imp. to make red. — *się*, to grow red, to blush.

CZERWONAK, A or CZERWONOG, s. m. flamingo (Zool.).

CZERWONAWY, A, E, reddish.

CZERWONIUCHNY = CZERWONIUTKI = CZERWONIUTEŃKI = CZERWONIUSIEŃKI, A, E, intensive adj. quite red.

CZERWONO, adv. in red.

CZERWONOGARDŁ, A, s. m. (a bird.), redbreast, robin.

CZERWONOGŁOWY, A, E, red-headed.

CZERWONOGON, A, s. m. (a bird.), red-tail warbler.

CZERWONOŚĆ, I, s. f. redness.

CZERWONOWŁOSY, A, E, red-haired.

CZERWONY, A, E, red. —*y złoty*, dutch ducat. —*a niemoc* or *czerwonka*, bloody flux, dyssentery.

CZESAĆ, SZĘ, v. imp. to comb. — *się*, to comb one's own head. — *wełnę*, to comb or to card wool. — *pieńkę*, to hackle or hatchel hemp. — *masztową linę*, to worm a stay.

CZEŚĆ, CZCI, s. f. worship, honour. *Oddać — Bogu*, to render honour to God. *Cześci należnéj tylko Bogu nie oddawajmy ludziom*, we must not render to men those honours that belong only to God. *Ze czcią przyjął i podejmował gości*, he received and entertained the guests.

CZĘŚĆ, I, s. f. part, share. *Części ciała ludzkiego*, the parts of the human body. —*i rodne*, genital parts. — *roku*, the four seasons of the year.

CZĘŚCIĄ, adv. partly. *Po największéj części*, for the greatest part, mostly.

CZESKI, A, IE, bohemian.

CZĘSTO, adv. often, frequently. — *kroć*, oftentimes. — *gęsto*, very often.

CZĘSTOKROTNY, A, E, happening very often.

CZĘSTOŚĆ, I, s. f. frequency. *Częstość wizyt przykrzy mi się*, so many visits are troublesome to me.

CZĘSTOTLIWY, A, E, (gram.), frequentative.

CZĘSTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to treat, to entertain.

CZĘSTY, A, E, frequent.

CZESZKA, KI, s. f. a bohemian woman.

CZKAĆ, AM, v. intr. to have the hiccough.

CZKAWKA, KI, s. f. hiccough, hiccup. *Mieć czkawkę*, to have the hiccough.

CZŁECZEK, CZKA, s. m. dim. a little man, a shrimp.

CZŁECZY, contr. from CZŁOWIECZY, human.

CZŁEK, contracted from CZŁOWIEK, man.

CZŁONEK, NKA, *s.m.* *pl.* CZŁONKOWIE, the member of a society; 2) *pl.* CZŁONKI, limb. — *ciała ludzkiego*, the limbs of the human body. — *czosnku*, a clove of garlic.

CZŁONO, NA, *s. n.* pith. skiff, a small ferry boat=CZOŁNO.

CZŁOWIECZEK, *see* CZŁOWIEK.

CZŁOWIECZEŃSTWO, WA, *s. n.* the nature of man; 2) humankind. *Słabości człowieczeństwa*, the weakness of humanity *or* human nature. *Wypłacać dług człowieczeństwa*, to pay tribute to nature, *see* LUDZKOŚĆ.

CZŁOWIECZY, A, E, human.

CZŁOWIEK, A, *s.m.* man, *pl.* LUDZIE. *Bóg stworzył człowieka na swoje podobieństwo*, God created man after his own image. *Zatrzymaj tego człowieka*, stop that man.— *dowcipny*, *rozsądny*, a man of wit, of good sense. — *modny*, *światowy*, a man of fashion, of the world, a fashionable man. — *do wszystkiego*, *do czego chcesz*, he is ready to undertake any thing, he is a man of all work, jack of all trades. *Każdy człowiek jest kłamca*, all men are liars. *Wyzuć się starego człowieka*, to put off the old man. — *zawsze zamyślony*, he is a man of a very thoughtful turn. *Dobry*, *zacny* —, a good man, a worthy man.— *jak u ludzi baba*, he is not a man, a weak lazy wretch. *Człowiek mój*, my servant, my footman. *Ludzie mówią*, it is said. *Polak ma w sobie więcéj człowieka niż jakikolwiek inny naród*, the Poles seem to me to have more of the man (to be more human) in them, than any people in the world.

CZMER, U, *s. m.* a slight intoxication, half drunk.

CZMIEL, *see* TRZMIEL.

CZOCHRAĆ, RAM, *v. imp.* to hatchel flax *or* hemp; 2) to touse, to pull; 3) to dishevel. *Czochrac się z kim*, to take one another by the hair.

CZOŁGAĆ SIĘ, GAM SIĘ, *v. imp.* to creep, to crawl; 2) to crouch, to cringe, to grovel. *Czołgając się i płaszcząc przed nimi*, after having cringed and crouched before him.

CZOŁGIEM, *adv.* creepingly.

CZOŁKO, KA, *s.n.* frontlet, headband.

CZOŁNEK, NKA, *s.m.dim.* a little boat; 2) weaver's shuttle.

CZOŁNO, NA, *s. n.* boat, canoe.

CZOŁO, ŁA, *s. n.* forehead, brow; 2) choice *or* the best part of any thing. *Na czele wojska*, at the head of an army. *Stawić czoło*, to make head, to make a stand. *Bić przed kim czołem*, to throw *or* prostrate one's self at another's feet. *Wysokie*, *otwarte czoło*, a high open, majestic forehead. *Wypogodzić* —, to smooth, to clear up ones brow, one's face. *On swój występek nosi ná czole*, he has guilt in his face, his guilt appears in his countenance. *Z jakiém czołem śmiesz mi to mówić*, and have you the impudence to tell me so? *Miedziane* —, a brazen face.

CZOŁOBITNOŚĆ, I, *s. f.* groveling submission.

CZOŁOBITNY, A, E, groveling, cringing.

CZOŁOWY, A, E, frontal.

CZOP, A, *s. m.* bung, spigot; 2) an awkward booby.

CZOPEK, PKA, *s. m.* suppository.

CZOPOWE, GO, *s. n.* tunnage *or* tax laid on a tun.

CZOSNAK, A, *s. m.* (*a plant.*), germander.

CZOSNEK, NKU, *s. m.* garlic.

CZTERDZIEŚCI, STU, forty.

CZTERDZIESTOLETNI, A, E, forty years old.

CZTERDZIESTY, A, E, fortieth.

CZTERNAŚCIE, STU, fourteen.

CZTERNASTOLETNI, A, E, fourteen years old.

CZTERNASTY, A, E, fourteenth.

CZTERODNIOWY = CZTERODZIENNY, A, E, lasting four days.

CZTEROFUNTOWY, A, E, containing four pounds.

CZTEROLETNI, A, E, four years old.

CZTEROPIĘTROWY, A, E, four stories high.

CZTEROWIERSZ, A, *s.m.* a stanza of four verses, quatrain.

CZTERY, RECH, four. — *kroć*, four times.

CZTERYSETNY, A, E, fourhundredth.

CZTERYSTA, STU, fourhundred.

CZUB, A, *s. m.* CZUBEK, BKA, *dim.* tuft *or* crest on the head of some birds; 2) the hair growing on the top of the head; 3) *Czubki*, scuffle, battery. *Czuba podnosić*, to lift up one's head, to carry it high. *Nalać sobie w czubek*, to get a little tipsy. *Każdy dudek ma swój czubek* (*prov.*), every man has his hobby-horse *or* whim. *Znać dudka z czubka* (*prov.*), one may know a fool by his cap. *Miara z czubem*, heaped measure. *Przyszło do czubów*, they wrangled, *or* they made a great uproar, rout, squabble..

CZUBATKA, KI, *s. f.* = SIKORKA, crested titmouse.

CZUBATY, A, E, crested, tuffted.

CZUBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to adorn with a tuft; 2) to tear *or* pull one by the hair; 3) — *się*, to fall together by the eares. *Czubił*, *wyczubił go*, he pulled, and tugged him.

CZUĆ, JĘ, *v. imp.* to feel, to be sensible of. — *się lub poczuwać się do czego*, to be conscious of a thing. *Czuć ból głowy*, to feel a pain in one's head. *Nie czuje zniewagi*, he does not resent afronts. *Gończe czują zająca*, the hounds scent the hare. *Czuję bardzo żem oszukany*, I am very sensible that I am cheated. *Czułem na czém skończy*, I saw what he would be at, I percieved.

CZUCIE, IA, *s. n.* feeling, sense, sensation.

CZUGUN, U, *s. m.* cast iron.

CZUJA, I, *s. f.* CZUJKA KI, *dim.* a kind of coat.

CZUJNIE, *adv.* watchfully, vigilantly.

CZUJNOŚĆ, I, *s. f.* watchfulness, vigilance.

CZUJNY, A, E, watchful, vigilant.

CZULE, *adv.* tenderly, fondly.

CZUŁEK, ŁKA, *s. m.* sensitive plant (*bot.*).

CZUŁOŚĆ, I, *s. f.* sensibility, tenderness, fondness.

CZUŁOSTKA, I, *s. f.* sentimentalism, mawkish, sensibility. *Romans ten pełen brzmiącéj gadaniny i czułostek*, that romance is a mere rant and sentimentalism (*ironic.*).

CZUŁY, A, E, sensible, tender, fond.

CZUPRYNA, NY, *s. f.* tuft of hair on the head. *Tylko czupryna została na głowie*, he has but a tuft of hair on his forehead.

CZUPURNIE, *adv.* pertly, briskly.

CZUPURNOŚĆ, I, *s. f.* pertness, smartness.

CZUPURNY, A, E, pert, smart, brisk, flaunting..

CZUTKI, A, IE, CZUTLIWY, vigilant, sensible. *see* CZUŁY.

CZUWAĆ, WAM, *v. n.* to wake, not to sleep; 2) to watch *or* keep an eye upon a thing. *Czuwali przez znaczną część nocy*, they sit up part of the night. — *przy chorym*, to sit up with a sick person. *Czuwać nad bezpieczeństwem kraju*, to watch for the safety, the welfare *or* the preservation of the state. — *nad jaką sprawą*, to mind a business, to take care of it. *Opatrzność Boża czuwa nad wszystkiemi ludźmi*, God's providence watches all men *or* has a watchful eye upon all men.

CZUWANIE, IA, *s. n.* waking; 2) keeping a watchful eye on a thing.

CZWAŁ, U, *s. m.* full gallop. *Pędzić czwałem*, to run full gallop, sweeping gallop. *Wypuścić konia w czwał*, to let one's horse try his mettle, to give him the reins.

CZWAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n.* to gallop.

CZWARTEK, TKU, *s. m.* thursday. *Wielki* —, maunday thursday. — *zapustny*, shrove thursday.

CZWARTY, A, E, fourth.

CZWARZYĆ SIĘ, *v. pron.* to make ceremonies, to make mouths at one; 2) to quarrel. *see* SWARZYĆ SIĘ.

CZWORAKI, A, IE, fourfold, quadruple.

CZWORAKO, *adv.* in four different manners.

CZWÓRKA, KI, *s.f.* a four at cards, a team of four horses.

CZWÓRNASOB, *adv.* four times as much.

CZWORO, RGA, (used only in speaking of little children and of the young of animals), four.

CZWOROBOCZNY, A, E, quadrilateral.

CZWOROBOK *or* CZWOROG, A, *s.m.* quadrate, square.

CZWOROKĄT, A, *s.m.* quadrangle.

CZWOROKĄTNY, A, E, quadrangular.

CZWORONOG, A, *s.m.* four footed, a quadruped. *Czworonogi mają kopyta, racice i łapy*, the quadrupeds are solipeda or whole hoofed, *or* cloven footed and clawed or digitated.

CZWORORĘKI, A, E, quadrumane as the ape, the squirrel etc.

CZY = CZYLI = CZYŻ, *inter. partic. Czy widziałeś go kiedy?* did you ever see him? *Czy ją znasz?* do you know her? *Czyż może być większe od tego nieszczęście?* can there ever be a greater misfortune than that; 2) whether, if: *Zobacz, proszę, czyli jest w domu?* pray see whether he be at home? *Czy.... czy*, whether.... or. *Czy mam odejść, czy tu zostać?* wheter I shall come or stay here? *Czy chciał, czy nie chciał*, whether he would or not.

CZYHAĆ, HAM, *v. imp.* to lie in wait for. *Pająk czyha na muchę*, the spider lies in wait for a fly. — *na czyje życie*, to attempt a man's life. *Ten kot czyha na mysz*, this cat is on the watch for a mouse. *Czyha na swego wierzyciela*, he dogs his creditor to ask for money.

CZYJ, A, E, whose. *Czyj to kapelusz?* whose hat is that? *Czyja to książka?* whose book is this? *Czyje to pióro?* whose pen is that?

CZYLI, *see* CZY; 2) *conj*, (to be put between two synonymous words), or. *Jeografia czyli opisanie ziemi*, geography or the description of the earth.

CZYM *or* CZÉM, (the instr. case of the pronoun CO, used before the comparative). *Czém prędzéj, tém lepiéj*, the sooner the better. *Czém więcéj* or *czém bardziéj.... tém więcéj* or *tym bardziéj*, the more.... the more. *Czém więcéj.... tém mniéj*, the more.... the less. *Im więcéj ich umrze, tém mniéj nieprzyjaciół*, the more they die, the fewer ennemies we shall have.

CZYN, U, *s.m.* act, deed, exploit, achievement.

CZYNIĆ, NIĘ, *v. imp.* to act, to do. *Czyńcie drugim cobyście chcieli aby wam czyniono*, do by others as you would be done by. *Czynić się młodszym, bogatszym niżeli się jest w istocie*, to pass *or* to go for younger and wealthier than ay one really is.

CZYNIENIE, IA, *s.n.* doing, dealing, business. *Nie mam z nim nic do czynienia*, I have nothing to do with him *or* I have no dealings with him. *On ma zawsze coś do czynienia*, he is always about some business or other.

CZYNNIE, *adv.* actively.

CZYNNOŚĆ, CI, *s.f.* activity; 2) business, employment, affair.

CZYNNY, A, E, active, busy. — *chłopak*, an active, stirring man. — *dziewczyna*, a bustling girl.

CZYNNIEJSZY, NAJCZYNNIEJSZY. *Ze wszystkich żywiołów ogień jest najczynniejszy*, fire is the most active of the elements. *Czynne słowa rządzą czwartym przypadkiem*, active verbs govern the accusative case.

CZYNSZ, U, *s.m.* rent. *Ten majątek płaci tyle czynszu*, this manor pays so much quirent.

CZYNSZOWNIK, A, *s.m.* renter, tenant.

CZYNSZOWY, A, E, paying rent.

CZYPEK, *see* CZEPEK.

CZYREK, RKA, *s.m.* furuncle, boil. *see* PRYSZCZ.

CZYŚCIĆ, SZCZĘ, *v. imp.* to clean, to cleanse, to purge, to purify.

CZYŚCIEC, CA, *s.m.* purgatory.

CZYSCOWY, A, E, purgatorial.

CZYSTO, *adv.* cleanly; 2) purely, chastely. *Nosi się zawsze czysto*, he always goes very neat, tidy. *Zanadto już czysto*, he is cleanly to a nicety. *Czyste umeblowanie*, neat, gentil furniture.

CZYSTOŚĆ, CI, cleanliness; 2) purity, chastity.

CZYSTY, A, E, clean, neat; 2) sterling, pure; 3) chaste. *Mieć czyste sumienie*, to have a clear conscience. *Na czystém polu*, in an open field. *Czyste złoto*, pure gold. *Czysty zysk*, net profit. *Rozmówić się z kim na czysto*, to state a fact clearly, to speak frankly, freely.

CZYTAĆ, TAM, *v. imp.* to read. *Nie umieć czytać ani pisać*, not know how to read or write. — *głośno, cicho*, to read low, with a loud voice. — *w oczach, w myślach*, to read in the eyes, in the thoughts. *Przyjemnie się czyta*, the reading of it is engaging.— *muzykę, noty*, to read music.

CZYTANIE, IA, *s.n.* reading, perusal. *Być przy czytaniu sztuki*, to assist at the reading of a piece. *Być uczonym przez czytanie, oczytanym*, to be well-read.

CZYTELNIA, I, *s.f.* reading-room.

CZYTELNICA, CY, CZYTELNICZKA, KI, *s.f.* a she reader.

CZYTELNICWO, WA, *s.n.* reading, study.

CZYTELNIK, A, *s.m.* reader.

CZYTELNY, A, E, legible. —*a ręka.* legible writing; *nie czytelna*, illegible.

CZYTYWAĆ, TUJĘ, *v. freq.* to use to read.

CZYŻ, *see* CZY.

CZYŻ, A, *s.m.* green finch.

D

DĄB, DĘBU, *s.m.* oak. *Dębem mu włosy stanęły*, his hair stood on end. *Koń stanął dęba*, the horse reared on his hind feet. *Chłopy jak dęby*, tall and robust men.

DĄBROWA, WY, *s.f.* grove of oaks.

DAĆ, *v. imp. fut:* DAM, DAWAĆ, JĘ, *v. freq.* to give, to bestow. — *jałmużnę*, to give alms. — *komu wiarę*, to give one credit. — *komu pozwolenie*, to give one leave. — *przykład*, to set an example.— *do zrozumienia*, to give to understand. — *pierś dziecięciu*, to give suck. — *ognia*, to fire *or* discharge a gun. — *karty*, to deal the cards. — *na stół*, to serve up *or* to lay meat on the table. — *zadatek*, to give an earnest. — *na poty*, to cause *or* promote sweat. *Daj mi pokój*, leave *or* let me alone. — *dokładne wyobrażenie*, to convey an accurate idea. *Dajmy na to* suppose *or* put the case. *Kto prędko daje, dwa razy daje*, he who gives freely gives twice. *Dać się uprosić*, to comply with one's request. *Dać komu pierścionek*, to present a person with a ring. *Taniéj dać ich nie mogę*, I cannot let them for less. *Dawajcie jeść*, give us to eat. *Komu dawać karty?* who is to deal? whose deal is it? *Tobie dawać*, you are to deal.

DĄĆ, DMĘ, *v. imp.* to blow. *Dąć w fujarkę (grać)*, to blow, to play on the pipe. *Dąć w nos*, to swell with pride, to be puffed up with pride (*fam.*).

DACH, U, *s.m.* roof.

DACHÓWKA, KI, *s.f.* tile.

DACHÓWKARZ, A, *s.m.* tiler.

DĄGA, I, *s.f.* stave.

DAKTYL, A, *s.m.* datę, date-tree.

DAKTYLOWY, A, E, O the date-tree.

DAL, ZDALA, at a distance. *Nadal*, henceforward, thenceforward. *Będziesz nadal ostrożniejszy*, hereafter you will be more cautious.

DALECE, TAK DALECE ŻE, so that.

DALÉJ, *compar. of* DALEKO, farther.— *na przód*, on, forward.

DALEKI, A, E, far, distant, remote. — *podróż*, a long journey. *Dalecy krewni*, distant relations. *Są to krewni choć bardzo dalecy*, they are relations but far removed.

DALEKO, *adv.* far, far off. *Jak daleko?* how far is it off? *Bardzo daleko*, a long way off. *Z daleka*, from afar, at a great distance. *Daleko piękniejsza*, she is handsomer by far. *On jest daleko szybszy w biegu*, he is far the better at running. *Sprzedał daleko taniéj*, he sold for far less. *Idąc powoli, zajdziesz daleko*, fair and softly goes far (*prov.*). *On zajdzie dale-*

ko, he will make his way, he will push his fortune. *Nie pociągnie daleko*, he cannot live long.

DALEKOŚĆ, CI, *s. f.* distance, remoteness.

DALSZOŚĆ, CI, *s. f.* a greater distance.

DALSZY, A, E, further, farther.

DAMA, MY, *s. f.* lady. *Do kadryla brakło nam jednéj damy*, we wanted a lady to make up the quadrille. — *arcabna*, a man at draughts. — *pikowa*, queen of spades.

DAŃ, NI, *s. f.* tribute. *Zadunajscy Sławianie płacą dań Turkom i Austryi*, the transdanubian Slaves pay tribute to the Turks and Austria. *Szacunek jestto dań należna cnocie i zasłudze*, respect is a tribute due to virtue and merit.

DANIE, IA, *s. n.* giving, bestowing; 2) a set of dishes set on the table. *Pierwsze danie, drugie danie*, the first course, the second course. *Obiad na pięć dań*, an entertainement consisting of five courses.

DANIEL, A, *s. m.* fallow deer.

DANIELICA, CY, *s. f.* doe.

DANK, U, *s. m.* prize (*old.*). *Dank odnieść*, to carry off a prize. — *otrzymać, wziąść*, to obtain the preference, to win.

DANNICTWO, WA, *s. n.* tributary state.

DANNICZY, A, E, feudal, pertaining to fees *or* tenures. *Prawo, dochody dannicze*, a fee, a rent, by which lands are held of a superior lord.

DANNIK, A, *s. m.* tributary, vassal.

DAR, U, *s. m.* gift, present. *Dary przyrodzenia*, natural gifts, part, endowments, advantages. *Ma dar podobania się wszystkim*, he has the knack of pleasing every body.

DARCA, Y, *s. m.* bestower, giver.

DARCIE, A, *s. n.* tearing. *see* DRZEĆ. *Darcie sukien było u Żydów znakiem boleści lub oburzenia*, the rending the garments was with the Jews a mark of grief and indignation. *Darcie piór*, picking, stripping of feathers.

DAREMNIE = DARMO, *adv.* in vain, vainly.

DAREMNOŚĆ, CI, *s. f.* inefficacy.

DAREMNY, A, E, vain, fruitless, ineffectual.

DARMO, *adv.* in vain; 2) gratis.

DARMODAJKA, KI, *or* DARMOCHA, Y, a woman of loose morals and bestowing her favours for pleasure's sake.

DARMOJAD, A, *s. m.* spunger, shark, smell-feast, trencherfriend, a hanger-on.

DARMOJEDZTWO, A, *s. n.* spunging, sharking. *Tylko darmojedztwem się trudni*, he lives only by spunging.

DARMOLEG, A, *s. m.* a sluggard. *On istny darmoleg*, he plays the truant.

DARMOPŁOCH, A, *s. m.* a coward, an alarmist.

DARMOSILNY, A, E, who makes useless endeavours, efforts.

DARMOSTOJ, A, *s. m.* an usless attendant; *pl.* DARMOSTOJE, lazy footmen, a crowd of useless servants.

DARMOZWAD, A, *s. m.* a quarrelsome man, a man who picks up a quarrel without reason.

DARŃ, NI, DARNINA, NY, *s. f.* turf, sod.

DARNIOWY, A, E, of turf. *Dziedziniec darniowy*, a green plat, a grass plat before houses. *Kanapa darniowa*, a bank of turf, a grassy bank.

DARNISTY, A, E, turfy.

DARNOWIEC, WCA, *s. m.* a large ant.

DAROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to make a present; 2) — *winę*, to forgive, to pardon. — *życie*, to spare *or* give one's life. *Każdemu z nich darował po zegarku*, he made each of them a present of a watch.

DAROWANY, A, E, given, offered as a gift. *Darowanemu koniowi w zęby nie patrzą*, you must not look a gift horse in the mouth.

DAROWIZNA, NY, *s. f.* donation, donative.

DARZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to present with, to bestow upon. *Darzyć czemu*, to bless, to wish well. *Niech Bóg darzy ich pracy* or *ich pracę*, God bless their work! *Wino cerę darzy*, wine colours the cheeks. *On pan, darzy kogo mu się podoba*, he is master and requites whomsoever he pleases. DARZYĆ, is often used for ZDARZYĆ, UDAĆ SIĘ, to succeed, to prosper. *Łowy mi się nie darzą*, I have no luck in hunting. *Wszystko mu się darzy*, every thing he undertakes thrives with him. *Owocowe drzewa darzą się na tych miejscach*, fruit trees thrive well in this soil. *Ten dom, ten służący mi się nie darzy*, this servant don't please me, this house would not serve my turn.

DĄSAĆ SIĘ, SAM SIĘ, *v. imp.* to pout, to be in a pet, to grow angry and peevish, to be hasty. *Lada za co dąsa się*, the slightest thing nettles him,

DĄSY, sów, *pl.* pouting, wry faces.

DASZEK, SZKA, *s. m. dim.* a little roof.

DATA, TY, *s. f.* date. *Położyć datę*, to date. *Z jakiéj jest daty ten list?* what date does this letter bear? *Nasza przyjaźń staréj daty*, our friendship dates from old. *Ten list datowany z Wilna 5 czerwca*, that letter is dated Wilna June the fifth. *Świeżéj daty*, of recent date.

DATEK, TKU, *s. m.* gift; 2) bribe.

DATOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to date.

DAWAĆ, *see* DAĆ.

DAWCA, CY, *s. m.* DAWCZYNI, *s. f.* giver, donor.

DAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to choke, to strangle, to throttle. = DŁAWIĆ.

DAWICIEL, A, *s. m.* choker, strangler.

DAWNO, *adv.* long ago, long since. *Zdawna lub oddawna*, in times of yore. *Oddawna umarł*, he is dead long since. *Jak dawno*, how long is it since? *Dosyć dawno*, a good while ago. *Niedawno*, of late, not long ago.

DAWNIÉJ, formerly, before, heretofore.

DAWNOŚĆ, CI, *s. f.* times past by, the long duration of a thing. *Dawność téj wojny*, that lasting and permanent war. *Dawność rodu, familii*, the ancientess *or* ancientry of a family.

DAWNY, A, E, former, old, ancient. *Po dawnemu*, as it was of yore.

DĄŻENIE, IA, *s. n.* DĄŻNOŚĆ, CI, *s. f.* tendence, drift. *Dążność ciała do środka*, the tendency of bodies towards a centre. *Człowiek ma naturalną dążność do samolubstwa*, man has a natural tendency to egotism.

DĄŻYĆ, ŻĘ, *v. n.* to make towards a place; 2) to tend to any end *or* purpose.

DBAĆ, AM, *v. n.* to mind, care *or* heed. *Tyle dbam o to jak pies o piątą nogę*, I care not a straw, a rush *or* a pin's head for it. *On nie dba o nic*, he cares for nothing, for no body. *Nie dbam o nią, na co mi ona potrzebna?* what do I care about her, do I stand in need of her?

DBAŁOŚĆ, CI, *s. f.* mindfulness, carefulness, heedfulnes.

DBAŁY, A, E, mindful, careful, heedful.

DĘBCZAK, A, *s. m.* a young oak forest.

DĘBINA, NY, *s. f.* a forest of oaks.

DĘBOWY, A, E, oaken.

DECES, U, *s. m.* mistake, miscount. *W rachunku twoim jest deces*, there is a mistake, an error in your calculation.

DECH, *s. m.* TCHU, breath. *Póki tchu stanie*, till the last breath. *Biegł co tchu*, he ran as fast as his legs could carry him. *Bez tchu*, breathless, dead. *Jednym tchem*, of a stretch, without intermission. = ODDECH.

DĘCIE, IA, *s. n.* blowing, puffing. *Dęcie wiatrów*, blowing, blast of wind. *Dęcie szkła*, the art of blowing glass, the blowing it.

DECYDOWAĆ, UJĘ, OWAŁ, *v. abs. imp.* = STANOWIĆ, to resolve upon, to determine, to agree. DECYDOWAĆ SIĘ, *v. pr.* to come to a determination. *Mój los niebawem zdecyduje się*, my fate will soon be decided. *see* ZDECYDOWAĆ SIĘ.

DECYDUJĄCO, *adv.* decisively, peremptorily.

DECYZYA, YI, *s.f.* decision. *see* WYROK, *Starać się o decyzyą*, to sue for, to call for a decision.

DEDUKCYA, *see* WYWOD.

DEDYKOWAĆ OWAŁ, *v.a.* (*komu co*), to dedicate, to consecrate. *see* PRZYPISAĆ, POŚWIĘCIĆ.

DEFALKA, KI, *s.f.* defalcation, abatement of a sum.

DEFALKOWAĆ, KUIĘ, *v.imp.* o defalcate *or* abate.

DEFEKT, U, *s.m.* disease, distemper.

DEFEKTOWY, A, E, labouring under some distemper.

DEFINIOWAĆ, *v,a.* to determine, to appoint, to describe (used only in conversation).

DĘGA, I, *s.f.* a bruise, a mark dark and blue. *see* PRĘGA.

DEKA, KI, *s.f.* coverlet; 2) horse-cloth. *Deka piersiowa*, brisket, sternum (*anat.*). *Skrzypcy, basetli* —, the sound board of a violin, of a bass viol.

DEKANALNY, A, E, belonging to a deanary. *see* DZIEKAŃSKI.

DEKIEL, KLA, *s.m.* a cover for the pan of a gun.

DEKLAMACYA, I, *s.f.* art of reciting. *Umieć dobrze deklamacyą*, to be well versed in the art of elocution. *Jestto jałowa deklamacya*, it is a wretched declamation, a piece of fustion.

DEKLINACYA, YI, *s.f.* declension (*gram.*).

DEKOKT, U, *s.m.* decoction.

DEKRET, U, *s.m.* decree, sentence, doom.

DEKRETOWAĆ, TUIĘ, *v.n.* to pass sentence.

DELATOR, A, *s.m.* informer, accuser.

DELEGAT, A, *or* DELEGOWANY, EGO, *s.m.* delegate.

DELEKTACYA, YI, *s.f.* delectation, delight.

DELEKTOWAĆ SIĘ, TUIĘ SIĘ, *v.imp.* to delight in a thing; 2) to dally, to fondle, to caress.

DELFIN, A, *s.m.* delphin; 2) the eldest son of the former kings of France.

DELIA, I, *s.f.* a large cloak with long sleeves.

DELIKACIK, A, *s.m.* tenderling. = DELIKATNIŚ.

DELIKATNIE, *adv.* delicately, nicely.

DELIKATNOŚĆ, CI, *s.f.* delicacy, niceness.

DELIKATNY, A, delicate, nice.

DELIURA, *see* DELIA.

DEMESZ, A, *s.m.* and dim. DEMESZKA, I, damaskin sabre. *Demeszkowany nóż, rękojeść, klinga*, a damasked knife, hilt of a sword, blade.

DENAREK = DYNAREK, KKA, *s.m.* a frying pan with three feet.

DENKO, NKA, *s.n. dim.* derived from DNO, bottom of a small vessel.

DEPTAĆ, DEPCĘ, *v. imp.* to tread upon. — *nogami*, to tread or trample under foot. *Depcze bogactwo i uczucia honoru*, he tramples upon riches and sentiments of honour. *Deptać łóżko* (*see* GNIEŚĆ), to press down bed.

DEPTACZ, A, *s.m.* he that tramples the grapes, *or* treads the wine press.

DEPTAK, A, *s.m.* treadmill.

DEPUTAT, A, *s.m.* deputy, delegate.

DEPUTOWAĆ, TUIĘ, *v.imp.* to depute, to delegate.

DERA, RY, *s.f.* horse-cloth.

DEREŃ, NIA, *s.m.* wild cornel-tree, dog-wood.

DERENIAK, U, *s.m.* cornelian-wine.

DERESZ, A, *s.m.* a roan horse.

DERESZOWATY, A, E, roan, rubican.

DERKACZ, A, *s.m.* land-rail (*a bird.*). = CHRUŚCIEL.

DERUS, A, *s.m.* fleecer, flayer, an avaricious merchant, who sells too dear (derived from DRZEĆ). (*vulg.*)

DERWISZ, A, *s.m.* dervis.

DESEN, *see* WZOREK.

DESKA, KI, *s.f.* plank, board. *Przeczytać od deski do deski*, to read from the first to the last page. *Przyjaciel wierny do grobowej deski*, a friend faithful till death.

DESPEKT, U, (*old.*) UBLIŻENIE, UCHYBIENIE.

DESPERACKI, A, E, desperate.

DESPERACKO = PO DESPERACKU, *adv.* desperately.

DESPERAT, A, *s.m.* desperado.

DESPOTA, TY, *s.m.* despot.

DESPOTYCZNY, A, E, despotic,

DESPOTYZM, U, *s.m.* despotism.

DESTYLOWAĆ, *see* DYSTYLOWAĆ.

DESZCZ, U, *s.m.* rain. *Deszcz pada*, it rains. *Z deszczu pod rynnę* (*prov.*), out of the frying pan into the fire. *Drobny deszcz pada*, it drizzles. *Po deszczu pogoda*, cloudy mornings may turn to clear evenings, *or* after clouds fair weather, *or* after a storm comes a calm. *Z deszczczu do rzeki* (*prov.*), to take refuge from the rain in the river.

DESZCZKA, *see* DESKA.

DESZCZOWY, A, E, of the rain.

DESZCZUŁKA = DESZCZUŁECZKA, KI, *s.f. dim.* a little plank.

DESZCZYK, A, *s.m. dim.* a small rain, drizly.

DĘTKA, I, false pearl. *see* BAŃKA.

DĘTY, A, E, blown, hollow. *Dęte instrumenta*, wind instruments.

DEWOCYA, YI, *s.f.* devotion, piety.

DEWOT, A, *s.m.* devotee, bigot.

DEWOTKA, KI, *s.f.* a female devotee.

DEZERTER, A, *s.m.* deserter.

DIABEŁ, BŁA, *s.m.* devil. *Diabeł nie śpi*, the devil never sleeps *or* never lies dead in a ditch. *Siedzi pod figurą, a ma diabła za skórą* (*prov.*), the devil skulks behind the cross. *I w starym piecu czasem diabeł pali*, old people sometimes fall in love. *Diabeł żonę bije*, the devil scolds his wife, it is said of a rainy day : to make both rain and unshine. *Nie tak jest diabeł straszny jak go malują* (*prov.*), the very devil is not so black as he is painted. *Co nagle to po diable*, what is done in a hurry is good for nothing. *see* DYABEŁ.

DIABEŁEK, A, *s.m. dim.* a little devil, an imp.

DIABELNIE = DIABELSKO = PO DIABELSKU, *adv.* devilishly.

DIABELNY, A, E, devilish, diabolical.

DIABELSTWO, WA, *s.n.* devilishness, devilish trick.

DIABLICA, CY, *s.f.* a she-devil.

DIAK, A, *see* DZIAK.

DIALEKT, U, *s.m.* dialect.

DIAMENT, U, *s.m.* diamond.

DLA, *prep.* (with the genitive case), for, for-sake, from, to, towards. *Dla czego?* why? wherefore? *Dla tego*, therefore. *Nie mogę mówić dla żalu*, I cannot speak for grief. *Dla braku pieniędzy*, for want of money. *Nie można podróżować dla rozbójników*, there is no travelling upon the road for robbing. *Dla miłości Boga*, for God's sake. *Uczyń to dla mojéj przyjaźni*, do it for my friendship's sake. *Kraj prawie nie mieszkalny dla srogości zimna*, a country almost unhabitable from the extremity of the cold. *To wszystko jedno dla mnie*, it is all one to me. *On jest dla mnie bardzo grzeczny*, he is very kind to me. *Miłosierny dla ubogich*, charitable towards the poor. *To jest dla mnie stracone*, that is lost to me.

DŁABIĆ *or* DŁAWIĆ, WIĘ, *v. imp*, to strangle, to choke, to crush. *see* DUSIĆ.

DŁAWIGAD, A, *s.m.* tantalus. (*a bird.*).

DŁAWIMUSZKA, KI, *s.f.* flycatcher (*a bird.*). sensitive (*a plant*).

DŁOŃ, NI, *s.f.* the palm of one's hand. *Gwizdać w dłoń, w kułak*, to whistle in the fist. *Dłonią w dłoń bili*, they shake hand in a friendly manner. *Jasno jak na dłoni*, it is clear and evident, plain truth.

DŁONIASTY, A, E, resembling the palm of the hand.

DŁONIOWY, A, E, of the palm of the hand.

DŁOTO, TA, *s.n.* DŁÓTKO, KA, *dim.* chisel.

DŁÓTOWAĆ, TUIĘ, *v.imp.* to chisel.

DŁUBAĆ, BIĘ, *v.imp.* to scoop; 2) to fumble. — *w czém*, to rummage, *see* SZPERAĆ. *Co tam się dłubiesz*, why do you loiter there? — *w zębach*, to pick one's teeth. *Nie grzeczna jest dłubać zęby w kompanii*, it is unpolite to pick one's teeth in company.

DŁUBANINA, NY, *s.f.* any tedious, longsome work.
DŁUG, U, *s.m.* debt.
DŁUGI, A, E, long.
DŁUGO, *adv.* long. *Za* —, too long.
DŁUGOLETNI, A, E, of many years.
DŁUGOLETNOŚĆ, CI, *s.f.* space of time, many years.
DŁUGOMOWIEC, CA, *s.m.* a talkative man, babbler, chatterer.
DŁUGOMYŚLNY, A, E, long-suffering, forbearing, slow to punish.
DŁUGONOGI, A, E, long-legged.
DŁUGONOSY, A, E, long-nosed.
DŁUGORĘKI, A, E, long-handed, longimanous.
DŁUGOŚĆ, CI, *s.f.* length.
DŁUGOSZYI, A, E, long-necked.
DŁUGOWIECZNOŚĆ, CI, *s.f.* longevity.
DŁUGOWŁOSY, A, E, long-haired.
DŁUGOWY, A, E, of a debt. —*a książka*, debt-book, a book of accounts.
DŁUŻ, WZDŁUŻ, *adv.* longways, longwise.
DŁUŻEK, ŻKU, *s.m. dim.* a little debt.
DŁUŻEŃ, NIA, *s.m. or* DŁUŻNIA, I, *s.f.* an oblong piece of timber covering a hive.
DŁUŻNICZKA, KI, *s.f.* a female debtor.
DŁUŻNIK, A, *s.m.* debtor.
DŁUŻNY *or* DŁUŻEN, ŻNA, ŻNE, owing, indebted.
DŁUŻYĆ, ŻĘ, *v.imp.* to prolong, to put off, to lengthen.
DMUCH, U, *s.m.* blow, puff. = DMUCHNIĘCIE.
DMUCHAĆ, CHAM, *v.imp.* DMUCHNĄĆ, NĘ, *v.inst.* to blow, to puff. — *w palce*, to blow one's fingers. — *ogień*, to blow the fire. *Kto się na gorącéj wodzie sparzy, ten i na zimną dmucha* (*prov.*), a burnt child dreads the fire.
DMUCHANIE, A, *s.n.* puffing, blowing.
DNIEĆ, *v.n. impers.* to dawn. DNIEJE, it dawns, the day begins to break.
DNIENIE, IA. *s.n.* dawn, daybreak. = ŚWITANIE.
DNIOWKA, I, *s.f.* a day's stay. *Mieliśmy tam dniowkę*, we halted there one day.
DNIOWÓ, A, E, of the day.
DNO, NA, *s.n.* bottom.
DO, *prep.* (with the genit. case), to, at. *Iść do szkoły*, to go to school. *Idę do zegarmistrza*, I am going to the watchamaker's *Z ręki do ręki*, from hand to hand. *Mieć prawo do czego*, to have a title to a thing. *Wstań rano do roboty*, rise early to your work. *Przegrałem do niego wiele pieniędzy*, I lost to him a great deal of money at play. *Dożył do późnéj starości*, he lived to a great age. *Odjechał do Paryża*, he is gone to Paris. *Przybył do Paryża*, he arrived at Paris. *Przybył do Francyi*, he arrived in France. *Do czego zmierzasz?* what would you be at? *Do szczętu*, down to the ground. *Pół do czwartéj*, half past four. *Jak do roku*, according to the year, to season. *Człowiek i do rady i do pałasza*, he is a man fit for business and the sword. *Tłumaczyć słowo do słowa*, to translate literally. *Łyżeczka do kawy*, tea-spoon. *Dano do stołu*, the dinner *or* supper is upon the table. *Każ dawać do stołu!* send in dinner *or* supper! *Było ich do pięćdziesięciu*, they were about fifty persons. *Raz do roku*, once a year. *Ta suknia tobie do twarzy*, that robe suits you very well.
DOBA, BY, *s.f.* the space of time of 24 hours. *Od doby do doby*, in the course of 24 hours.
DOBACZYĆ SIĘ, *v.perf.* to infer, to draw inference *or* consequence (*old.*).
DOBADAĆ SIĘ, DAM SIĘ, *v.perf.* DOBADYWAĆ SIĘ, DUJĘ SIĘ, *v. freq.* to discover by inquiring, to found out.
DOBIĆ, JĘ, *v.perf.* to give the blow which the executioner gives, to dispatch a victim, to give the last blow. *To to nas nieszczęsnych dobiło*, that gave the finishing blow to our misfortunes. — *do lądu*, to get ashore, to land. — *targu*, to close *or* strike a bargain. *Dobijać się do czego*, to strive *or* grasp at a thing, to scramble for it. — *się o urząd*, to sue *or* stand for an office, to seek for preferment.— *o pierwszeństwo*, to run *or* contend for mastery. *Ostatki wojska nieprzyjacielskiego dobili*, they butchered the remnants of the enemy's troops. *Po długich objazdach dobiliśmy się nareszcie*, after many round about ways, we arrived at last. *Dobij go, niech się nie męczy*, dispatch him, let him not suffer more.
DOBIEDZ = DOBIEŻEĆ, GNĘ, *v. pref.* DOBIEGAĆ, GAM, *v. imp.* to run to, to reach the goal by running.
DOBIERAĆ, RAM, *v. freq.* DOBRAĆ, DOBIORĘ, *v.imp.* to take more in order, to make up what was wanting.—*do pary*, to match. — *się*, to suit one another, to look for one's own match. — *się do czego*, to get to a place *or* at a thing. *Dobrał miarki grzechów swoich*, he filled up *or* completed the measure of his sins. *Dobrać się do kobiéty, do kieski, do kieszeni*, to seduce a woman, to steal one's purse, to pick one's pocket. *Dobrześ sobie dobrał te trzewiki*, these shoes fit you extremely well. *Dobrał reszty pieniędzy swoich*, he took what remained of his money, he spent his last.
DOBIERACZ, A, *s. m.* a man that matches *or* suits well.
DOBIJAĆ SIĘ, frequent, from DOBIĆ.
DOBITKA, KI, *s.f.* last blow, finishing stroke. *Na dobitkę mego nieszczęścia*, to complete my misfortune.
DOBITNIE, *adv.* cogently, forcibly, pithily.
DOBITNOŚĆ, CI, *s.f.* cogency, pithiness, energy.
DOBITNY, A, E, cogent, pithy, forcible. —*e wyrazy*, expressive language.
DOBÓR, U, *s.m.* choice, selection. *Dobór tych mebli zrobiony z rzetelnym gustem*, this furniture harmonizes well together, *or* is in the very best taste.
DOBORNY, A, E, choice, chosen, select.
DOBOŚĆ, DOBODĘ, *v.prf.* to thrust a victim till it dies. *see* BOŚĆ, KŁÓĆ.
DOBOSZ, A, *s.m.* drummer.
DOBRA, R, *pl.* estate, riches, fortune.
DOBRAĆ, *see* DOBIERAĆ.
DOBRANY, A, E, matched. *Niezmiernie dobrze dobrany*, extremely well matched; 2) chosen, exquisite. *Dziwnie dobrane małżeństwo*, *dziewczyna* 15 *letnia ze starcem* 50 *letnim*, a girl of fifteen with an old fellow of four-score, is an odd match. *Mówisz dobre rzeczy źle dobranemi wyrazami*, you say good things with ill chosen terms.
DOBRNĄĆ, NĘ, *v. pr.* to reach a place by wading.
DOBRO, RA, *s.n.* good, welfare, weal, benefit.
DOBROĆ, CI, *s.f.* goodness, kindness.
DOBROCZYŃCA, CY, *s.m.* benefactor.
DOBROCZYNNIE, *adv.* with beneficence.
DOBROCZNNOŚĆ, CI, *s.f.* benefaction, beneficence.
DOBROCZYNNY, A, E, beneficent.
DOBRODUSZNOŚĆ, CI, *s.f.* kindness, simplicity, plainness. = PROSTOTA, ŁAGODNOŚĆ.
DOBRODUSZNY, A, E, good-natured, kind-hearted. *Jest to człowiek dobroduszny i wierzący wszystkiemu co raczysz mu powiedzieć*, he is a simple good natured sort of man, who believes any thing you like to tell him.
DOBRODZIÉJ, A, *s.m.* benefactor.
DOBRODZIEJKA, KI, *s.f.* benefactress.
DOBROZIEJSTWO, WA, *s.n.* benefit.
DOBROTLIWOŚĆ, CI, *s.f.* goodness, kindness, benevolence.
DOBROTLIWY, A, E, good, kind, benevolent.
DOBROWOLNIE, *adv.* of one's free will, freely, spontaneously.
DOBROWOLNOŚĆ, CI, *s.f.* free will, spontaneity.
DOBROWOLNY, A, E, free, voluntary, spontaneous.
DOBRRY, A, E, good. — *dzień*,

— *a noc*, good morning, good night. *To nie wróży nic dobrego*, that bodes no good. *W dobrym stanie*, sound. — *stół*, good cheer. *On taki dobry*, he is so kind to all. *Taka dobra*, such a kind, charitable woman. *Tacy dobrzy*, they are fine people. *Jest to dobry, bez wykrętów człowiek*, he is a plain, honest man, that means no harm. *Dobra strawa*, a wholcsome food. *Ma dobrą głowę*, he has a good headpiece. *Jemu wszystko dobre*, he is pleased with every thing. *To człek dobréj wiary*, he trusts to every body.

DOBRZE, *adv.* well.

DOBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to finish building; 2) to erect a building by the side of another. *see* PRZYMUROWAĆ.

DOBUDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. imp.* (*kogo*), to awake one with some difficulty.

DOBYC. BĘDĘ, *v. imp.* to stay *or* remain till a certain time, 2) *v. a.* — *miasta*, to take a town by storm; 3) to draw *or* pull out. — *miecza*, to draw the sword. — *chustki z kieszeni*, to pull the handkerchief out of the pocket. *Dobyć się z więzienia*, to break from confinemeut. — *się z więzów*, to loose one's self from chains.

DOBYCIE, A, DOBYWANIE, A, *s. f.* seizure, capture, conquest; 2) drawing *or* pulling out. *see* ZDOBYCIE.

DOBYTEK, TKU, *s. m.* cattle, what one has, what one is worth. *Zabrali mu cały dobytek*, they took from him all he had.

DOCHÓD, U, *s. m.* income, revenue.

DOCHODNY, A, E, profitable. *Rola, majątek dochodna, y*, land that bears *or* yields good crops, an estate that brings a good deal of money.

DOCHODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* DOJŚĆ, DĘ, *v. prf.* to draw near a place (on foot.); 2) to inquire, to investigate, to scrutinize. *Już dochodził do miasta gdy...* he was just reaching the town when... *Już trzecia dochodzi*, it is nearly three o'clock. *Listy co dziś doszły*, the letters that came in to day. *Muszę dojść prawdy jak się to stało*, I must inquire into the truth of the fact. *Dochodzić czego sądownie*, to claim, challenge, to demand (*jurisprud.*).

DOCHODZENIE, IA, *s. n.* inquiry, investigation, scrutiny. — *prawdy*, the investigation of the truth. — *swego prawem*, a legal prosecution, entered upon in order to claim one's own right.

DOCHOWAĆ, WAM, *v. imp.* DOCHOWYWAĆ, WUJĘ, *v. freq.* to keep, to observe; 2) to rear, to breed, bring up. — *komu wiary*, to keep faith to one. — *tajemnicy*, to keep well a secret. *Dochowałem się tego konia od źrzebięcia*, I reared up this horse from a colt.

DOCHRAPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to scramble up; 2) to obtain a thing with much trouble and difficulty; 3) to come to preferment. *Gwałtem chce się znaczenia dochrapać*, he is determined to rise in the world whatever be the consequence.

DOCHWYCIĆ, CĘ, *v. imp.* to seize, catch, to overtake.

DOCIĄĆ, TNĘ, *v. imp.* DOCINAĆ, NAM, *v. freq.* to finish cutting *or* hewing; 2) — *komu*, to hit *or* strike one home. (*vulg.*).

DOCIĄGAĆ, GAM, *v. imp.* DOCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. prf.* to draw as far as *or* pull to. *Dociągnął wóz aż do Paryża*, he drew the cart as far as Paris. *Dociągać łuka, arbaletu*, to tighten, to string a bow, a cross-bow which was slackened. *Wątpię czy chory dociągnie do jutra*, I doubt whether the patient can live till to morrow.

DOCIEC, KĘ, *v. prf.* DOCIEKNĄĆ, AŁ, *def. inst.* DOCIEKAĆ, KAM, *v. imp.* (said of liquids), to run *or* flow to the end; 2) *v. a.* to find out *or* discover by investigation. — *prawdy*, to come at the truth. *Gdy zegar życia docieka*, when the hourglass of life is at its end. *viz.* when our last hour is arrived. *Bóg docieka najskrytszych myśli*, God penetrates into the most secret thoughts, God searcheth the hearts.

DOCIECZENIE, IA, *s. n.* DOCIEKANIE, *freq.* research, inquiry, investigation.

DOCIERAĆ, RA, *v. imp.* DOTRZEĆ, RĘ, *v. prf.* to rub *or* grind to the end. *Docieram téj farby*, I am about to finish grinding the colour. *Dotarł farby*, he has done grinding the colour. 2) — *dokąd*, to draw near a place. *Kiedyśmy już docierali do obozu nieprzyjacielskiego*, as we were getting to *or* drawing near the camp of the enemy. *Dotrzeć sprawy jakiéj*, to bring a business to a conclusion.

DOCIERANIE, A, *s. n.* (*komu*), the endeavours done in view to defy, to find fault with, to scrutinize into the very bottom of a business.

DOCIERPIEĆ, IAŁ, *v. imp.* to suffer, to endure pains to a certain degree *or* period. *Niech docierpię do końca*, let me suffer it to the last. *W czyscu ostatka docierpieć mamy*, in purgatory we shall finish what remains yet to be suffered for our trespasses.

DOCINAĆ, *see* DOCIĄĆ.

DOCINEK, NKA, *s. m.* taunt, a jeer, a wipe, a joke, a scoff. *Sypali na nią docinkami*, they bestowed upon her a thousand taunts.

DOCINKOWICZ, A, *s. m.* PAN DOCINKOWICZ, a cracker of jokes (*fam.*).

DOCIOSAĆ, AŁ, *v. a. def.* to chip off the grosser parts of a billet to the end, to plane.

DOCISK, U, *s. m.* casting, throwing; 2) oppression. *see* UCISK.

DOCISKAĆ, KAM, *v. imp.* DOCISNĄĆ, NĘ, *v. prf.* to throw *or* cast to; 2) to press *or* weigh down, to oppress past bearing. *Docisnąć się do czego*, to reach *or* attain a thing after getting through a crowd *or* after overcoming many difficulties. *Nie mogłem docisnąć się do ministra*, at the minister's door the crowd was so great that I could not go in.

DOĆWICZYĆ, YŁ, *v. a. def.* (*kogo*), to finish scolding with rods, to whip, to cheat; 2) to finish the education of a child.

DOCZEKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. prf.* to wait for one till he comes *or* for a thing till it come to pass; 2) to live to see. *Czekałem na niego, alem się go nie doczekał*, I waited for him, but he did not come. *Któżby był sądził abyśmy się doczekali téj strasznéj rewolucyi?* who would have thought that we should live to see this dreadful revolution? *Doczekał się późnéj starości*, he lived to a great old age.

DOCZERNIĆ, NIĘ, *v. prf.* DOCZERNIAĆ, NIAM, *v. imp.* to finish blackening, to blacken completely.

DOCZESAĆ, *v. n.* DOCZESYWAĆ, *indef.* to finish combing, *trzeba doczesać pieńkę*, you must finish to hackling the hemp.

DOCZESNOŚĆ, CI, *s. f.* temporal life.

DOCZESNY, A, E, temporal. *Ból doczesny*, transitory pain *or* grief. *Uciechy tego świata są doczesne*, tho pleasures of the world are transient.

DOCZYNIENIE, IA, *s. n.* business, dealing.

DOCZYŚCIĆ, CZĘ, *v. prf.* DOCZYSZCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to finish cleaning, to clean completely. *Chciałem ale ani weź nie mogłem się doczyścić tego szkła*, how desirous soever I was of cleaning that glass I could by no means effect it.

DOCZYTAĆ, TAM, *v. prf.* DOCZYTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to read to the end. — *się czego*, to discover *or* learn by reading.

DODAĆ, DAM, *v. prf.* DODAWAĆ, JĘ, *v. imp.* to add; 2) to cast up a sum; 3) to supply, to furnish. — *serca*, to cheer up, to encourage, to inspirit, to animate.

DODATEK, TKU, *s. m.* addition; 2) supplement *or* appendix to a book.

DODATKOWY, A, E, additional, supplementary.

DODATNY, A, E, additional. *Długi dodatne i odjemne*, the active and passive debts.

DODAWANIE, IA, *s. n.* frequent supplying *or* furnishing; 2) (*arith*), addition.

DODŁUBAĆ, *v. a. def.* (*czego*), to finish excavating, to complete a long and tedious work.

DODOIĆ, ję, *v. n. def.* to finish milking, to cheat. *Że noc nadchodziła nie mogli dodoić krów*, they could not finish to milk the cows because it was quite dark. *Zarozumiały człowiek jest dojną krową, łatwo da się dodoić*, a self-conceited man is a good milk cow, which easily parts whith its store.

DODRAPAĆ, *v. a. def.* to finish scratching. **DODRAPAĆ SIĘ**, *v. prf.* scratch himself to blood; 2) to overcome, to get over the difficulties after many pains. *dodrapał się urzędu*, he arrived *or* came at last to a place, *or* dignity. *Nigdyby się nie dodrapał na wierzch tej góry*, he could never come to, reach *or* get at the top of that mountain.

DODRUKOWAĆ, kuję, *v. prf.* to finish printing, to annex.

DODRZEĆ, rę, *v. prf.* **DODZIERAĆ**, ram, *v. imp.* to tear completely; 2) to wear out by use. *Dał mi dodrzeć swoje stare odzienie i parę trzewików swoich*, he gave me to wear out a suit of his old clothes and a pair of his worn shoes

DODUSIĆ, szę, *v. prf.* **DODUSZAĆ**, szam, *v. imp.* to finish strangulation *or* to throttle to death; 2) *ledwie dodusił kieliszka*, he could hardly drink his last bumper.

DODZIENNY, A, E, ephemeral. *Kwiaty, utwory, powodzenie się*, —i, ephemeral flowers, short-lived works, ephemeral success.

DODZIERŻEĆ, żę, *v. prf.* to hold out till a certain period.

DODZWONIĆ SIĘ, *v. prf.* (*kogo*), to ring the bell till the call be obeyed. *Nie mogę się nikogo dodzwonić!* I ring and and ring, nobody comes!

DOGADAĆ SIĘ, dam się, *v. prf.* to get a thing by talking. *Dogadasz się ty jakiej biedy*, you talk so much that you will bring yourself into a scrape. *Nie mogę się z nim dogadać*, I cannot guess what he really means.

DOGADZAĆ, dzam, *v. imp.* **DOGODZIĆ**, dzę, *v. prf.* to accomodate, to comply with one's wishes, to gratify *or* humour him. *Co dogadza wyobraźni i zmysłom*, that flatters the imagination, the senses.

DOGANIAĆ, *see* **DOGNAĆ**.

DOGASIĆ, szę, *v. prf.* to quench *or* extinguish entirely.

DOGLĄDAĆ, dam, *v. imp.* to oversee, to superintend; 2) — *chorego*, to tend *or* nurse a sick person.

DOGLĄDANIE, ia, *s. n.* inspection, superintendence.

DOGNAĆ = **DOGONIĆ**, gonię, *v. prf.* **DOGANIAĆ**, niam, *v. imp.* to overtake.

DOGNIĆ, niję, *v. prf.* to rot completely.

DOGNIEŚĆ, niotę, *v. prf.* **DOGNIATAĆ**, tam, *v. imp.* to finish kneading; 2) to pinch, to oppress.

DOGNOIĆ, ję, *v. prf.* to finish dunging, to manure completely, to fatten with dung.

DOGODNIE, *adv.* conveniently, commodiously.

DOGODNOŚĆ, ci, *s. f.* convenience, accommodation. *see* **WYGODA**.

DOGODNY, A, E, convenient, commodious.

DOGODZIĆ, *see* **DOGADZAĆ**.

DOGOIĆ SIĘ, ję się, *v. prf.* to cicatrize, to scar. *Rana się dogoi niebawem*, that wound will soon be closed *or* is cicatrizing, is closing.

DOGOLIĆ, lę, *v. prf.* to finish shaving.

DOGONIĆ, *see* **DOGNAĆ**.

DOGORZEĆ, rę, *v. prf.* **DOGORYWAĆ**, wam, *v. imp.* to burn out, to cease burning. *On dogorywa*, he breathes his last. *see* **GASNĄĆ**.

DOGOTOWAĆ, ję, *v. prf.* to finish cooking.

DOGRAĆ, ram, *v. prf.* **DOGRYWAĆ**, wam, *v. imp.* to finish playing.

DOGRYŹĆ, zę, *v. prf.* **DOGRYZAĆ**, zam, *v. imp.* to finish gnawing; 2) — *komu*, to tease *or* torment one. *Zawsze dogryzają sobie*, they are always teasing one another. *Ten smutny wypadek go dogryzł*, he was sad always, but this new sorrow killed him.

DOGRZAĆ, *v. n. def.* and **DOGRZEWAĆ**, *v. indef.* to finish heating, to warm. *Te prześcieradła jeszcze nie dosyć są ciepłe, dogrzejcie!* these sheets are not warm yet, you must air them by the fire.

DOGRZEBAĆ SIĘ, bię się, *v. prf.* (*czego*), to get a thing by digging; 2) to obtain with much labour.

DÓJ, u, *s. m.* **DOJENIE**, ia, *s. n.* milking.

DOJARNIA, ni, *s. f.* dairy.

DOIĆ, ję, *v. imp.* to milk cows, sheep, — *krowy, owce*, etc.

DOJECHAĆ, jadę, *v. prf.* **DOJEŻDŻAĆ**, dżam, *v. imp.* to arrive at a place (on horseback *or* in a carriage). *Dojechałeś mu*, he was stung to the quick.

DOJEŚĆ, jem, *v. prf.* **DOJADAĆ**, dam, *v. imp.* to finish eating. = **DOGRYŹĆ**.

DOJEŻDŻACZ, A, *s. m.* a horseman, who has the management of a pack of hounds.

DÓJKA, ki, *s. f.* dairy-maid.

DOJMOWAĆ, muję, *v. imp.* (*komu*), to teaze, torment *or* vex one. *To mnie dojęło do żywego*, that stung me to the quick *or* to the very heart.

DOJNICA, cy, *s. f.* milkpan. = **SKOPEK**.

DOJNY, A, E, giving milk. — *krowa*, a milkcow.

DOJRZALE, *adv.* ripely, maturely.

DOJRZAŁOŚĆ, ci, *s. f.* ripeness, maturity. — *umysłu, rozwagi*, maturity of mind, matureness of reflection. — *wrzodu*, the ripeness of an abscess.

DOJRZAŁY, A, E, ripe, mature. *Męszczyzna —y*, a mature, staid man. *Panna —a*, a ripe maiden, a marriageable girl. *Ta rzecz nie dojrzała*, that affair is not yet ripe.

DOJRZEĆ, rzeję, *v. prf.* **DOJRZEWAĆ**, wam, *v. imp.* to ripen, to come to maturity.

DOJRZEĆ, rzę, *v. prf.* **DOZIERAĆ**, ram, *v. imp.* to look af ter, to oversee, to see a thing done; 2) to get *or* catch a sight, to perceive, to descry.

DOJŚĆ, dę, *v. prf.* to get to a place (on foot); 2) to find out by investigation. — *do lat*, to come of age. *Gdym doszedł do połowy drogi*, when I got half way thither. *List twój nigdy rąk moich nie doszedł*, your letter never came to my hands. *Znajdujemy to w dawnych pismach które nas doszły*, we find it in the ancient writings, which came down to us. *Doszło to do uszu jego*, it reached his ear. *Zboże już doszło*, the grain is in a state of maturity, is perfectly ripe. *Nikt go nie doszedł*, there is nobody that can be put in competition with him. *Dojść kogo w cnotach, piękności, talentach*, to be one's equal in worth, beauty, talents. *Teraz doszedłem wszystkiego*, now I know all.

DOJŚCIE, ia, *s. n.* arrival (on foot); 2) a discovery made by investigation.

DOJUTREK, ka, *s. m.* passing. *Ludzie są dojutrkami na ziemi*, mankind are only passengers on earth; 2) haggler, boggler, babler.

DOKĄD, *adv.* whither. — *kolwiek*, whithersoever. *Możesz pójść dokądkolwiek ci się podoba*, you may go whithersoever you like.

DOKARMIĆ, ię, *v. a. def.* to finish nursing. *Prawdziwa matka musi sama dokarmić dziecięcia*, a true mother ought to suckle her child to the end. *Dokarmiać bydło, ptastwo*, to finish fattening cattle, fowls, to cram poultry.

DOKAZAĆ, żę, *v. prf.* to execute, to bring about, to compass, to prove. — *swego*, to compass *or* accomplish one's design, carry the point *or* bring it about. *Chciałbym, abyś się starał tego dokazać*, I would have you study how to bring it about. *Nie dokazać swego*, to come *or* fall short of one's design. *Dokazywać nad kim*, to tyrannize over one. *Co ty też dokazujesz!* what an extravagant man are you!

DOKISNĄĆ, ał, *v. n. def.* to finish fermentation. *Ten chleb niedokisnął*, that bread is not well leavened. *Było zimno i mleko nie dokisnęło*, the weather was cold and the milk did not sour well.

DOKŁADAĆ, dam, *v. imp.* **DOŁOŻYĆ**, żę, *v. prf.* to put to, to

add. — *starania*, to bestow pains, to use one's best endeavours. — *się do czego*, to contribute to a thing.

DOKŁADNIE, *adv.* accurately, exactly.

DOKŁADNOŚĆ, CI, *s.f.* accuracy, exactness.

DOKŁADNY, A, E, accurate, exact (in polish *dokładny* is used only speaking of things).

DOKLEIĆ, *v. a. def.* (*czego, co*), to finish pasting, to glue.

DOKLEPAĆ, AŁ, *v. a. def.* to finish hammering; 2) to finish a thing carelessly and occasionally. *Jak skoro doklepał pacierza*, as soon as his prayer was done.

DOKŁÓĆ, ÓŁ, *v. a. def.* to kill an animal with a spear, to give the last blow with a pike.

DOKOŁA, *adv.* all around, about.

DOKONAĆ, NAM, *v. prf.* DOKONYWAĆ, WAM, *v. imp.* to accomplish, to bring to a conclusion, to execute.

DOKONANIE, IA, *s. n.* accomplishment, completion, execution.

DOKONANY, A, E, completed, finished. *czas* —, the preter-tense. *Czas przeszły dokonany*, preterperfect. *Niedokonany*, preter-imperfect. *Dzieło dokonane*, a deed performed.

DOKOŃCZENIE, IA, *s. n.* termination.

DOKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. prf.* to finish, to terminate.

DOKOPAĆ, *v. a.* to finish digging *or* breaking the ground. *Kopaj jak chcesz głęboko nie dokopiesz się wody*, you may dig as deep as you will, you will not find the water.

DOKOSIĆ, *v. a.* DOKASZAĆ, to finish harvest to finish mowing.

DOKTOR, A, *s. m.* doctor, physician.

DOKTOROWA, WEJ, *s. f.* a physician's wife.

DOKTOROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to practise physick.

DOKTORSKI, A, IE, of a physician, doctoral.

DOKTORSTWO, WA, *s. n.* doctorship.

DOKUCZAĆ, CZAM, *v. imp.* DOKUCZYĆ, CZĘ, *v. prf.* to vex, to tease, to annoy, to pester. *Dokuczały nam okropnie roje komarów*, we were horribly vexed by the swarms of gnats.

DOKUCZLIWY, A, E, vexing, teasing, annoying.

DOKUMENT, U, *s. m.* document.

DOKUPIĆ, PIĘ, *v. prf.* DOKUPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to buy more; 2) buy very dear.

DÓŁ, U, *s. m.* pit, bottom. NA DÓŁ = DO DOŁU = W DÓŁ, downwards. *Na dole*, down, below. *Z dołu*, from beneath. *Iść na dół*, to descend. *Daniel był wrzucony do lwiego dołu*, Daniel was thrown into the lion's den. *Oczy w dół spuściła rumieniąc się*, she blushed and looked down. *Mieszka na dole*, he dwells on the ground-floor.

DOLA, LI, *s. f.* luck, lot, fate. *Dobra* —, luck, good fortune. — *zła* —, ill fortune, evil destiny. = LOS, PRZEZNACZENIE.

DOLAĆ, LEJĘ, *v. prf.* DOLEWAĆ, WAM, *v. imp.* to pour to, to fill up. *Dolej kielicha*, fill the glass to the brim.

DOŁĄCZENIE, IA, *s. n.* annexation, adjunction.

DOŁĄCZYĆ, CZĘ, *v. prf.* DOŁĄCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to annex, to subjoin.

DOŁAMAĆ, *v. n. indef.* to finish breaking, to break entirely.

DOLATAĆ, *v. a. indef.* to finish flight, to come flying, to reach. *Kiedy odgłos naszych wystrzałów doleci aż do was*, when the rattle of our musketry reaches your ear.

DOŁAWIAĆ SIĘ, *v. pr.* is said when the greyhounds prick a hare, fox *etc.* and begin to yelp.

DOŁAZIĆ, *v. indef.* DOLEŚĆ, *v. a. def.* to finish climbing, to scramble up. *Dolazł na wierzch masztu kokańskiego*, he climbed up to the top of the mat de cocagne.

DOLECIEĆ, CĘ, *v. prf.* DOLATYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to reach a place flying, to fly to.

DOLECZYĆ, *v. a. def.* (*kogo*), to finish healing, to cure. *see* WYLECZYĆ.

DOLEGAĆ, *v. imp. impers.* to ail, to cause pain. *Noga mnie dolega*, I have a pain in my leg. *Ząb mnie dolega*, I have a slight toothache. *Co cię dolega?* what ails you? In the meaning of the verb DOLEGAĆ, there is a lesser degree of pain, than in that of the verb BOLEĆ; viz. *głowa mię dolega*, I feel a pain in my head. *Głowa mię boli*, my head aches.

DOLEGLIWIE, *adv.* sorely, painfully.

DOLEGLIWOŚĆ, CI, *s. f.* sore, pain, ailment; 2) affliction, trouble.

DOLEGLIWY, A, E, ailing, painful, galling.

DOŁEK, ŁKA, DOŁECZEK, CZKA, *s. m. dim.* a little pit *or* hole. — *oczny*, socket. — *w piersiach*, the pit of the heart. — *w twarzy*, dimple. *Kto pod kim dołki kopie, sam w nie wpada* (*prov.*), who diggeth a pit under other people's feet, shall fall therein.

DOŁĘKA, DOŁĘGA, I, *s. f.* strength, force (little used).

DOLEŚĆ, LAZĘ, *v. prf.* to get at a place by creeping *or* climbing.

DOLEWAĆ, *see* DOLAĆ, *v. freq.* to fill up.

DOLEWEK, U, *s. m.* DOLEWKA, KI, *s. f.* the filling up of a wine vessel, *or* the wine, with which it is filled up.

DOLEŻEĆ, LEŻĘ, *v. perf.* to lie till a certain time.

DOLICZYĆ, LICZĘ, *v. prf.* DOLICZAĆ, CZAM, *v. imp.* to add what was wanting, to make up the sum. *Nie doliczyłem się*, I have not my number, or I find something wanting in the sum.

DOLINA, NY, *s. f.* valley, dale, glen.

DOLISTOŚĆ, CI, *s. f.* hollowness, concavity. = DOŁKOWATOŚĆ.

DOLNY, A, E, lower, nether.

DOLOT, U, *s. m.* one flight accomplished. *Doloty potwarzy*, the assaults of calumny.

DOŁOŻYĆ, *see* DOKŁADAĆ.

DOM, U, *s. m.* house, home. — *gościnny*, inn, public house. — *poprawy*, the house of correction, bridewell. — *waryatów*, madhouse, bedlam. — *nierządnic*, stews, bawdy house. — *podrzutków*, foundling hospital. — *żałoby*, the house of mourning. *Iść do domu*, to go home. *Siedzieć w domu*, to keep *or* stay at home. *Wszędzie dobrze a w domu najlepiéj*, home is home, let it be ever so homely. *Dom pański*, mansion, manor-house. — *wygodny*, a convenient, a roomy house. — *jedno, dwu-piętrowy*, a house of one story, of several stories. — *miejski*, town-house. — *On z dobrego domu*, he is of good extraction *or* descent. *Dom Augsburski*, Augsburg house. *Ona z domu Kościuszkowna*, she is Kościuszko's daughter.

DOMACAĆ SIĘ, CAM SIĘ, *v. prf.* to find out by feeling *or* groping; 2) to discover by inquiring into. *Ledwie domacałem się końca w téj ciemnéj sprawie*, with much ado, and groping along in the dark of the business, I brought it to an issue.

DOMACALNY, A, E, palpable.

DOMAGAĆ SIĘ, GAM SIĘ, *v. imp.* to demand, to claim *or* lay a claim.

DOMATOR, A, *s. m.* a home-bred man. = DOMAK, DOMOWNIK.

DOMAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* DOMÓWIĆ, WIĘ, *v. prf.* to be going to finish speaking, to leave off speaking.

DOMĘCZYĆ, CZĘ, *v. prf.* to torture to death.

DOMEK, MKU, *s. m. dim.* a small house. = DOMIK, DOMECZEK.

DOMIAR, U. *s. m.* full measure. *Na domiar mego nieszczęścia*, to complete my misfortune.

DOMIARKOWAĆ SIĘ, KUJĘ SIĘ, *v. prf.* to guess, to conjecture.

DOMIERZYĆ, RZĘ, *v. prf.* DOMIERZAĆ, RZAM, *v. imp.* to fill up the measure, to leave off measuring.

DOMIEŚCIĆ, CZĘ, *v. prf.* DOMIESZCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to add *or* join to.

DOMIESZAĆ, SZAM, *v. prf.* to admix.

DOMNIEMAĆ SIĘ, MAM SIĘ, DOMNIEMYWAĆ SIĘ, WAM SIĘ, to guess, to surmise, to conjecture. *see* ZGADNĄĆ.

DOMNIEMANIE, IA, *s. n.* surmise, conjecture.

DOMNIEMANY, A, E, conjectured, implied.

DOMÓWIENIE, IA, *sn.* peroration.

DOMOWNIK, A, *s.m.* inmate, lodger.

DOMOWY, A, E, domestic. *Wojna domowa*, civil war. *Sukno domowéj roboty*, home-spun cloth.

DOMYSŁ, U, *s.m.* guess, conjecture, surmise.

DOMYŚLAĆ SIĘ, LAM SIĘ, *v. imp.* to guess, to conjecture, to surmise. *see* PRZECZUWAĆ, ZGADNĄĆ.

DOMYŚLNOŚĆ, CI, *s.f.* the gift of guessing right. — *serca*, heart's faculty of having presentiments, the gift of second-view.

DOMYŚLNY, A, E, guessing, right, sagacious, shrewd. *Człowiek domyślny lub niedomyślny*, a man of quick, acute understanding, quick sighted man *or* a man of obtuse, dull sense.

DONATYWA, WY, *s. f.* donative.

DONDER, DRA, *s.m.* the deuce. *Niech go donder porwie*, the deuce take the fool! (*fam.*)

DONICA, Y, *s.m.* DONICZKA, KI, *dim.* a small earthen vessel. — *do rąk*, a washbasin. = MIEDNICA. — *do kwiatów*, flower-pot.

DONIEC, ŃCA, *s. m.* a cossac of the Don.

DONIEŚĆ, NIOSĘ, *v. prf.* DONOSIĆ, NOSZĘ, *v. imp.* to carry to; 2) to reach; 3) to let know, to inform, to send word. *Nie wszystkie strzały armatnie donoszą*, all the cannon-shots do not carry home. *Dochód nie donosi wydatkom*, the expense falls short of the income. *Donieść o czém komu*, to give a report *or* an account. — *fałszywie*, to give a false, an inexact account. *Doniosłem jemu tę wieść*, I wrote him that news. *Doniosło się to do króla*, it reached the ears of the king.

DONIESIENIE, IA, *s.n.* information, intelligence; 2) denunciation.

DONIOSŁOŚĆ, *see* DONOSNOŚĆ.

DONISZCZYĆ, *v.n.a.* to finish annihilating, to destroy utterly what was but half ruined before.

DONOS, U, *s.m.* delation, accusation.

DONOSICIEL, A, *s.m.* informer, denunciator; 2) tale-bearer.

DONOSICIELKA, KI, *s.f.* a female informer; a she tale-bearer.

DONOSNOŚĆ = DONIOSŁOŚĆ, CI, *s.f.* range, compass, reach. *Na doniosłość strzału armatniego*, within cannon-shot.

DONOŚNY = DONIOSŁY, A, E, carrying *or* reaching to. *Strzelba donośna*, a fowling piece that carries far *or* shoots well. *Głos donośny*, a loud voice.

DOORAĆ, *v. n. a.* to finish ploughing.

DOOSTRZYĆ, *v. a. def.* to finish whetting. *Brzytwa nie brała dobrze, więc ją doostrzył*, the rasor not being enough keen, he set an edge on it.

DOPADAĆ, DAM, *v.imp.* DOPAŚĆ, DNĘ, *v. prf.* to come up running; 2) to seize, to catch, to overtake. *Dopaść konia*, to throw one's self on horseback. *Pozwól dopaść do wioski*, let me reach the village. *Już nieprzyjaciel zbliżał się ku Niemnowi, gdy Polacy dopadli*, the enemy was just gaining the shores of the Niemen, when the Poles arrived. *Ha! teraz ciebie dopadłem, niegodziwcze!* ha, now I hold thee fast, you rogue! *Jak dopadł butelki, to ani od niéj oderwać*, he clung so firmly to the bottle that they could not pull him away. = DORWAĆ SIĘ.

DOPALAĆ, *v. a.* to finish burning. *Trzeba dolać lampy, dopala się*, the lamp must be replenished, its fire is nearly out.

DOPADAĆ, *see* DOPADAĆ.

DOPATRYWAĆ, YWAŁ, UJE, *v. act. ind.* to keep a watchful eye upon a thing, to look to it, to mind it.

DOPATRZYĆ, YŁ, *v. a. def.* (*czego*), to see, to discern, to find out. *Na pierwsze wejrzenie nic nie widział, aż nareszcie dopatrzył*, at the first glance he did not notice any thing, but looking more attentively he saw it.

DOPĘDZAĆ, DZAM, *v.imp.* DOPĘDZIĆ, DZĘ, *v. prf.* to gain fast on, to overtake.

DOPEŁNIAĆ, NIAM, *v.imp.* DOPEŁNIĆ, NIĘ, *v.prf.* to fill full; 2) to fulfil, to accomplish. — *powinności*, to fulfil, perform *or* discharge a duty. — *miarkę nieprawości*, to make up the measure of iniquity. — *wszelkich formalności*, to go through all the formalities. *Butelka już w półowie, trzeba dopełnić*, the bottle is only half full, you must fill it up. *Pismo to jeszcze niezupełnie skończone, dopełnij go*, that writing is not complete, fill it up. *Ta ostatnia bitwa dopełniła peryodu trzydziestu lat kampanii*, this last battle closed up the period of thirty years' campaign. *Dopełnił swego przeznaczenia*, he has fulfilled his destiny.

DOPEŁNICIEL, A, *s.m.* —LKA, KI, *s. f.* who fulfils, who accomplishes; 2) a continuator, *or* a person who fills the blancs of an unfinished *or* posthumous work. = DOPEŁNIACZ.

DOPEŁNIENIE *or* DOPEŁNIANIE, IA, *s.n.* filling up; 2) fulfilment, accomplishment.

DOPEŁZĄĆ, DOPEŁZNĄĆ, (*dokąd*), to reach creeping, to crawl, to a place.

DOPIĄĆ, PNĘ, *v. prf.* DOPINAĆ, NAM, *v. imp.* to gain, to obtain *or* attain. — *swego zamiaru*, to obtain *or* attain one's purpose. *Nie dopiąć swego zamiaru*, to fall short of one's design.

DOPIĆ, IŁ, *v. a. def.* DOPIJAĆ, *freq*, to finish drinking. — *butelki, szklanki*, to make a bottle empty, a glass. *Nie dopił*, he has not finished his glass, he did not drink sufficiently. *Dopił się*, he killed himself with drinking, is dead by intoxication. *Na dnie kielicha, dopił się śmierci*, he found his death at the bottom of his last glass.

DOPIEC, PIEKŁ, *v. a. def.* to finish roasting. *Za mało ognia aby się mięso dopiekło*, there is not fire enough to do that meat. *Cała sztuka kucharza na tém, ażeby umiał dopiec*, the skill of a cook consists in dressing meat properly.

DOPIEC, PIEKĘ, *v. prf.* DOPIEKAĆ, KAM, *v. imp.* to bake or roast sufficiently; 2) — *komu*, to teaze, vex *or* nettle one. *Kiedy słońce dopieka, będzie deszcz*, when the sun burns, it will rain.

DOPIĘCIE, A, *s.n.* (*celu, zamiaru*), the action of attaining one's purpose; success, issue.

DOPIERAĆ, *v.a.* DOPRZEĆ = PRZYPIERAĆ, NAPIERAĆ SIĘ; 2) to finish washing = DOPRZEĆ. *Nie mogę się doprać téj plamy*, I cannot wash out this stain.

DOPIERO, *adv.* just now, but now, the more so. *Dopiero skonał*, he has just expired. *Dopiero co przybył*, he is but just now come. *Dopierom go widział*, I saw him just now. *Dopiero wtenczas*, not till then. *A cóż dopiero gdy etc.*, so much the more so when etc.

DOPILNOWAĆ, NUJĘ, *v. prf.* to see a thing done, to look after, to take care of it. *Dopilnuję ja ciebie kiedyś na uczynku*, I will catch you some day carrying corn to our mill. *Dopilnować chorego*, to sit up with a sick person. *Dopilnuj tych robotników*, keep an eye upon these workmen. *Umie doiplnować się w interesach*, he minds well his business, he takes care of it.

DOPIŁOWAĆ, OWAŁ, *v-a. def.* (*czego*), to finish sawing (*komu*); to teaze, to vex, to torment one. *Dopiłowali mu do żywego*, he is vexed by them *or* stung, *or* nettled to the quick.

DOPINAĆ, *see* DOPIĄĆ.

DOPISAĆ, SZĘ, *v. prf.* DOPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to add writing; 2) to finish writing; 3) to succeed well, to be successful. *Szczęście mu dopisało we wszystkich jego zamysłach*, he has been successful in all his designs. *Szczęście mu nie dopisało*, he has failed of success. *Karta mnie nie dopisała*, I have a bad game (at cards).

DOPISEK, SKU, *s.m.* additional note, postscript.

DOPŁACIĆ, CĘ, *v.prf.* DOPŁACAĆ, CAM, *v. imp.* to pay to *or* make up a sum by paying more.

DOPŁATA, TY, *s. f.* additional payment. = DOPŁACANIE, DOPŁACENIE.

DOPLATAĆ. *see* DOPLEŚĆ.

DOPLĄTAĆ SIĘ, *v. prf. def.* to finish entangling, to unravel, to clear up. *see* ROZPLĄTAC, ROZWIKŁAĆ.

DOPLEĆ, *or* **DOPIELAĆ**, *v. indef.* to finish weeding, to hoe the last weeds.

DOPŁÓKAĆ, *v. a. def.* to finish rinsing. *Nie mogłem się dopłókać téj butelki*, it was impossible to wash this bottle.

DOPLUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to spit to a place.

DOPŁYNĄĆ, NĘ, *v. prf.* **DOPŁYWAĆ**, WAM, *v. imperf.* to reach a place by swimming *or* sailing; 2) to flow to.

DOPOKĄD = **DOPÓKI**, *adv.* as long as. *Dopóki żyję*, as long as I live. *Dopóki dopełniać będzie swéj powinności, dopóty będę grzecznym dla niego*, as long as he does his duty, I shall be kind to him.

DOPOMAGAĆ, GAM, *v. imp.* **DOPOMODZ**, GĘ, *v. perf.* to help, to assist. — *sobie nawzajem*, to help one another.

DOPOMNIEĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* **DOPOMINAĆ SIĘ**, NAM SIĘ, *v. imp.* to claim *or* lay a claim. — *o zwrot książki, ziemi etc.* to challenge, to claim, *or* demand a book, ground etc.

DOPOMNIENIE, A, *s. n.* action in pursuit of a claim. — *Dopomnienie się o dziedzictwo*, the claiming *or* the demand, *or* the claim to an inheritance = UPOMINEK.

DOPOMÓDZ, MOGŁ, *v. a. def.* (*komu do czego*), to assist, to help, to concur. *Dopomogłeś mi do wygrania téj sprawy*, you have concurred with me, or contributed with me to the success of that affair. *Twoja metoda dopomaga pamięci*, your method helps the memory. *Tak mi Boże dopomóż!* so help me God! *Dopomagać biednym w nieszczęściu*, to relieve the poor in their distress.

DOPÓTY, *adv.* to this place; 2) till now, till then. (*Dopóty* is correlative of *dopóki* and ever follows this latter).

DOPOWIADAĆ, DAM, *v. imp.* **DOPOWIEZIEĆ**, WIEM, *v. prf.* to finish a narration.

DOPRASZAĆ SIĘ, SZAM SIĘ, *v. imp.* to entreat, to sue for. **DOPROSIĆ SIĘ** SZĘ SIĘ, to obtain by entreaties. = DOPROSIĆ SIĘ.

DOPRAWDY, *adv.* earnestly, truly, indeed.

DOPROWADZAĆ, DZAM, *v. imp.* **DOPROWADZIĆ**, DZĘ, *v. prf.* to lead *or* conduct to a place, — *do końca*, to bring to an end. — *do skutku*, to carry into effect. *To go doprowadzi do szubienicy*, that will bring him to the gallows.

DOPRZĄDZ, ĄGŁ, *v. a. def.* **DOPRZĘGAĆ**, *v. a. ind.* to a set of horses join some fresh ones. *Wiele koni zaprzągłeś do kocza?* how many horses have you put to my coach? *Dwa* —, two horses. *Doprządz dwóch jeszcze*, tell the coachman to put two horses more.

DOPRZĄŚĆ, ĄDŁ, *v. a. def.* to finish spinning. *Parka doprzędła dni jego*, the fatal sister has cut the thread of his life (literally: has finished to spin the thread of his days).

DOPUŚCIĆ, CZĘ, *v. prf.* **DOPUSZCZAĆ**, CZAM, *v. imp.* to admit; 2) (*co na kogo*), to visit with *or* inflict upon. *Jeżeli Bóg dopuści na nas chorobę*, if God should visit us with any disease. — *się czego*, to commit *or* perpetrate. — *się grzechu, błędu*, to commit a sin, a fault. *Biednych nie dopuszczają do drzwi bogacza*, the poor are not admitted to the doors of the wealthy. *Bóg dopuścił*, it has pleased God, it was God's will that. *Bóg dopuszcza złemu górować*, God often permits the wicked to prosper. *see* POZWOLIĆ, DOZWOLIĆ. *Grzechy których się dopuścił i codziennie dopuszcza*, the sins he has committed and daily commits. *Bóg dopuszcza żyć grzesznikom ażeby doświadczyć cnotliwych*, God lets the wicked live to try the virtue of the good. *Dopuszczać się okrucieństw*, to exercise the act of cruelty.

DOPUSZCZENIE, IA, *s. n.* admission. — *Boskie*, God's visitation *or* visitation. — *się czego*, commission, perpetration.

DOPYTYWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. imp.* to endeavour to discover by asking *or* inquiring. **DOPYTAĆ SIĘ**, TAM SIĘ, *v. prf.* to find out by inquiring.

DORABIAĆ, BIAM, *v. imp.* **DOROBIĆ**, BIĘ, to make up what was wanting, to finish working, to get ready. — *się czego*, to get *or* earn by labour. *Dorobił się znacznego majątku*, he acquired a large fortune. —*ł się pieniędzy*, he got a great deal of money. *Dorobić muzykę do śpiewu*, to set a song to music.

DORACHOWAĆ, *v. a. def.* to finish an account. *Natychmiast po twojém wyjściu dorachował téj summy*, immediatelly after your departure he finished to reckon that sum. *Nie mogę się dorachować pieniędzy moich*, I have not my number, *or* I find some thing wanting yet in this sum.

DORADA, DY, *s. f.* advice, counsel. = PORADA, RADA.

DORADCZY, A, E, giving advice. *Głos doradczy*, consultative voice.

DORADCZYNI, NI, *s. f.* a she-adviser, she-counseller. *Namiętność zła doradczyni*, passion is an ill adviser.

DORADNY, A, E, capable of giving advice.

DORADZAĆ, DZAM, *v. imp.* **DORADZIĆ**, DZĘ, *v. prf.* to give advice.

DORADZCA, CY, *s. m.* adviser, counsellor.

DORASTAĆ, *see* ROSNĄĆ.

DORASTAĆ, TAM, *v. imp.* **DOROSNĄĆ**, NĘ, *v. prf.* to grow up, to a man's estate *or* to come of age.

DORAŻAĆ, *v. a. ind.* **DORAZIĆ**, to strike, to smite, to give the last blow.

DORAŹLIWY, A, E, offensive, piercing, penetrating. *Jaki chłód* —, it is piercing cold, the cold is keen. *Słowa, postępek*—, offensive, abusive words, proceeding.

DORDZEWIEĆ, *v. n. def.* to grow rusty, to rust.

DORĘCZ, NA DORĘCZU, NA PODRĘCZU, NA DORĘDZIU, *adv.* near at hand.

DORĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to deliver into one's hand.

DOROBEK, U, *s. m.* act of acquiring by labour, acquest, acquisition. *Najłatwiejszym dorobkiem jest podarunek*, a gift is the easiest purchase, no purchase like a gift. *Nauka jest dorobkiem długiéj pracy*, learning is not to be attained without great pains. *Bydź na —u*, to work with the view of getting a fortune. *Wolno mu rozporządzić dorobkiem*, he can dispose of his acquest.

DOROBIĆ, *see* DORABIAĆ.

DOROBKOWY, A, E, got *or* acquired by labour.— *e dobra*, the acquists.

DOROCZNY, A, E, annual. *see* COROCZNY.

DORODNY, A, E, full-grow, tall, stately.

DORODNOŚĆ, CI, *s. f.* the human beauty, a fine stature, tall. *see* URODA.

DOROŚĆ *or* **DOROSNĄĆ**, DOROSŁ, *fut.* DOROŚNIE, *v. a. def. see* DORASTAĆ.

DOROSŁY, A, E, grown up; 2) come to man's estate, marriageable.

DOROSTEK, *see* WYROSTEK, NIEDOROSTEK.

DORÓWNAĆ, NAM, *v. prf.* **DORÓWNYWAĆ**, WAM, *v. imp.* to be adequate *or* equal. *Niedorównywać komu* or *czemu*, to fall short of one *or* of a thing. *Cokolwiek mogę powiedzieć na twoją pochwałę, nie dorówna twéj zasłudze* whatever I can say in your favour, will fall short of your merit. = SPROSTAĆ.

DOROŻKA, KI, *s. f.* hackney-coach.

DOROŻKARZ, *a*, *s. m.* hackney-coachman.

DOROZUMIEĆ SIĘ, MIEM SIĘ, *v. prf.* **DOROZUMIEWAĆ SIĘ**, WAM SIĘ, *v. imp.* to guess, to conjecture.

DOROZUMIEWANIE, A, *s, n.* act of making a conjecture, when a person hits accidentally upon a thing.

DORWAĆ, WĘ, *v. prf.* **DORYWAĆ**, WAM. *v. imp.* to finish tearing, to tear to pieces. — *się czego*, to catch, seize upon *or* grasp at a thing. *Dorwał się najwyższéj władzy*, he seized upon the

supreme power. *Dorwać się do wziętości, do urzędu*, to open one's self a way to a dignity *or* employment.

DORYWCZO = DORYWKIEM, *adv*. in a hurry, hastily; 2) occasionally.

DORYWCZY, A, E, done in a hurried manner; 2) occasional. *Broń —a*, an under-hand weapon, the first arm you can find at your reach. *Dziecko —e*, a natural son, a bastard.

DORYSOWAĆ, *v. a*, to finish drawing, to continue drawing to a certain period of time. *see* RYSOWAĆ.

DORYWEK, *s. m*. employed only in these expressions; DORYWKIEM, *or* in plural DORYWKAMI, in a hurry, post-haste. *Kto się żeni dorywkiem, będzie tego żałował rozważnie*, marry in haste, and repent at leisure. *Robić co urywkami*, to do a thing by snatches, *or* by fits and starts.

DORZECZNIE, *adv*. reasonably, sensibly.

DORZECZNOŚĆ, CI, *s. f*. *see* STOSOWNOŚĆ.

DORZECZNY, A, E, reasonable, sensible; 2) proper, suitable, decent.

DORZEZAĆ *or* DORZNĄĆ, NĘ, *v. perf*. DORZYNAĆ, NAM, *v. imp*. to despatch by cutting the throat.

DORZUCIĆ, CĘ, *v. prf*. DORZUCAĆ, CAM, *v. imp*. to throw to.

DORZYNAĆ, *see* DORZNĄĆ.

DORZYNKI, *see* DOŻYNKI, *pl*. harvest-home.

DOŚĆ = DOSYĆ, *adv*. enough.

DOSCHNĄĆ, NĘ. *v. prf*. DOSYCHAĆ, CHAM, *v. imp*. to become quite dry.

DOŚCIG, U, *s. m*. *or* DOŚCIGNIENIE, the act of attaining, the act *or* power of reaching, fetch. *Próżno się kusić o doścignienie ręką lub rozumem Bożych tajemnic*, it is in vain we strive to reach with our hand or reason the mysteries of heaven.

DOŚCIGNĄĆ, NĘ, *v. prf*. DOŚCIGAĆ, GAM, *v. imp*. to overtake.

DOSIADAĆ = DOSIADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp*. DOSIEDZIEĆ, DZĘ, *v. prf*. to sit to the end.

DOSIĄŚĆ = DOSIEŚĆ, SIĄDĘ, *v. prf*. *(konia)*, to throw one's self on horseback.

DOSIECZNA, NY, *s. f*. *(math.)*, cosecant.

DOSIĘGAĆ, *or* DOSIĄDZ, GAM, *v. imp*. DOSIĘGNĄĆ, NĘ, *v. perf*. to reach, to lay hold of. *Sądzi że żadne prawo nie może go dosięgnąć*, he thinks no law can lay hold of him.

DOSIEC, *v. a*. DOSIEKAĆ, to finish to cut down. *see* DOKOSIĆ, DOŻĄĆ.

DOSIEDZIEĆ, DZIAŁ, *v. n. def*. to finish sitting, to sit till an appointed moment.

DOSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf*. DOSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp*. to reach with jumping *or* leaping, to jump *or* leap to. *Przyspieszywszy kroku doskoczyliśmy nieprzyjaciela*, we came up with the enemy, by a rapid march. *Chart niemógł doskoczyć zająca*, the grey hound couldnot catch the hare. *Doskoczyliśmy im na pomoc*, we arrived rapidly to help them.

DOSKOK, U, *s. m*. a leap, a jump.

DOSKONALE, *adv*. perfectly.

DOSKONALENIE, A, perfection, improvement. *see* UDOSKONALENIE. *Gramatyczne rosprawy pomagają doskonaleniu języka*, grammatical discussions contribute to the improvement, *or* to the perfection of a language. — SIĘ *or* WYDOSKONALENIE SIĘ, the act of becoming perfect, the study. *Ten rzemieślnik zrobił już wiele na drodze wydoskonalenia się*, that workman has *or* is greatly improved in his art.

DOSKONALIĆ, LĘ, *v. imp*. to perfect, to improve.

DOSKONALE, *adv*. perfectly.

DOSKONALNY, A, E, capable of being improved. *Człowiek z natury swojéj jest istotą =ą*, man is by nature a perfectible creature.

DOSKONAŁOŚĆ, CI, *s. f*. perfection, proficiency.

DOSKONAŁY, A, E, perfect, proficient. *Bóg tylko jeden doskonały, żaden człowiek nie jest =*, God alone is perfect; no man is perfect. — *Dworak*, a perfect, accomplished, a thorough courtier.

DOSKROBAĆ, *v. a*, to finish scraping — SIĘ *czego*, to obtain by scraping *(fig.)*. *doskrobał się majątku*, he has got a fortune by dint of stinginess.

DOSKWARZYĆ, *v. a. def*. to finish broiling. *(cook.)*

DOSKWIERAĆ, AŁ, *(komu) v. a*. to torment, to vex, to teaze one. *Wierzyciele jemu doskwierają codzień*, he is dunned every day by his creditors. *Proces mu =*, his lawsuit is vexing him *or* is troubling him *(fam.)*.

DOSŁAĆ, LĘ, *v. perf*. DOSYŁAĆ, ŁAM, *v. imp*. to send *or* forward to.

DOŚLEDZIĆ, DZĘ, *v. prf*. DOŚLEDZAĆ, DZAM, *v. imp*. to find out by the track, to discover by investigation, to explore.

DOSŁONECZNIK, A, *s. m*. and DOSŁONECZNY PUNKT, perihelium *(astron.)*.

DOSŁOWNIE, *adv*. literally.

DOSŁOWNY, A, E, literal. *Sens =*, literal sens. *Tłómaczenie =e*, literal translation, version. *On bierze rzeczy za nadto dosłownie*, he takes things much in a literal sense.

DOSŁUCHAĆ, CHAM, *v. perf*. to hear to the end, to hear out.

DOSŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. imp*. DOSŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf*. to serve to the end, to serve one's time. *Dosłużyć się czego*, to get *or* acquire a thing by serving.

DOSŁYSZEĆ, SZĘ, *v. perf*. to hear right, to understand right. *Nie dosłyszeć*, to be dull of hearing.

DOSMAŻYĆ, *v. a*. *(czego)* to finish cooking *or* frying, *niedosmażyłeś téj ryby*, you did not fry enough that fish.

DOSOLIĆ, LĘ, *v. perf*. to put what salt was wanting.

DOSPAĆ, PIĘ, *v. perf*. DOSYPIAĆ, PIAM, *v. imperf*. to sleep one's time. *Zazwyczaj spię siedm godzin, dziś trzech niedospałem*, my usual sleep is of seven hours, to night I have slept only four.

DOSPIAĆ, PIEJĘ, *v. perf*. DOŚPIEWAĆ, WAM, *v. imp*. to grow quite ripe, to come to maturity; 2) to arrive in time.

DOSPIAŁOŚĆ, CI, *s. f*. a perfect maturity, ripeness.

DOSPIANIE, A, *s. n*. act or time of maturity. *Za dospianiem lata*, when the summer came, in the summer season.

DOŚPIEWAĆ, *v. a*. to finish ripening, 2) to finish a song, to sing over.

DOŚRUBOWAĆ, *v. a*. to finish screwing, to finish with a screw.

DOSTAĆ, TOJĘ, *v. perf*. to keep *or* continue standing till a certain period, 2) to stand *or* keep one's ground. *Niedostali nam kroku*, they fled before us.

DOSTAĆ, NĘ, *v. perf*. to reach; 2) to get, acquire *or* obtain. *Niemogę tego dostać, bo jest za wysoko*, I cannot reach it, for it is too high. *Dostać febry*, to get an ague. = *podagry*, to get the gout — *dobre miejsce*, to get a good place *or* employment. *Jakeś tego dostał?* how did you come by it? *Dostać się dokąd*, to get to a place. *Dostaliśmy się na sam wierzchołek pagórka*, we got to the very top of the hill. *Dostać się w udziale*, to come to one's share. *Dostać się do rąk czyich*, to fall into one's hands; 3). *Dostawać*, to be sufficient. *Niedostawać*, to be wanting. *Otóż dostał wskórę!* he has been soundly horse whipped!

DOSTAŁOŚĆ, CI, *s. f*. = DOJRZAŁOŚĆ, ripeness, maturity.

DOSTAŁY, A, E, ripe.

DOSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf*. DOSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp*. To step near, to gain admittance; 2) to gain, to attain, to obtain, *see* DOPIĄĆ.

DOSTARCZYĆ, CZĘ, *v. perf*. DOSTARCZAĆ, CZAM, *v. imp*. to provide, to supply *or* furnish with, to afford. — *wojsku żywności*, to supply the army with provisions. *Dostarczysz materyałów*, you will find the materials. *Jego książka dostarczyła mi różnych artykułów*, his book supplied me with several articles.

DOSTARZEĆ SIĘ, *v. n*. to finish growing old, to reach old age, the extremity of old age.

DOSTATECZNIE, *adv*. sufficiently, enough.

DOSTATECZNOŚĆ, CI, *s. f*. sufficiency.

DOSTATECZNY, A, E, *adj.* sufficient, competent, adequate. — *utrzymanie*, competence.

DOSTATEK, U, *s.m.* DOSTATKI, KÓW, *pl.* wealth, affluence, plenty.

DOSTATKIEM = PODOSTATKIEM, *adv.* plentifully, copiously, abundantly.

DOSTATNI, A, E, affluent, opulent; 2) ample, long enough.

DOSTATNIO, *adv. see* DOSTATKIEM.

DOSTAWA, WY, *s.f.* delivery of goods; 2) overseer, surveyor; 3) cosine, (*math.*)

DOSTAWAĆ, *see* DOSTAĆ.

DOSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* DOSTAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* to set a thing by the side of another; 2) to deliver goods.

DOSTĘP, U, *s.m.* access, *see* PRZYSTĘP.

DOSTĘPNOŚĆ, CI, *s.f.* an easy access.

DOSTĘPNY, A, E, accessible; 2) attainable. *On — dla wszystkich*, he is accessible to everybody, he is easy to come at.

DOSTĘPOWAĆ, *see* DOSTĄPIĆ.

DOSTOJEŃSTWO, WA, *s.n.* = DOSTOJNOŚĆ, CI, *s.f.* dignity, high rank, high office. — *xiążęca*, princeliness. *Mówić, działać, z dostojeństwem*, to speak, to act, to do things with dignity. *Dopiąć duchownych — stw, biskupiego — a*, to attain, to ecclesiastical dignities, to the episcopal dignity, *see* GODNOŚĆ, URZĄD.

DOSTOJEN, *or* DOSTOJNY, A, E, eminent, right honourable, august.

DOSTROIĆ, *v. a. def.* DOSTRAJAĆ, *v. a. ind.* (*co, kogo*), to finish tuning an instrument, to make agree. *Dostroić musisz twéj skrzypki, inaczéj bowiem niebędzie można przy niéj śpiewać*, you must tune your violin, otherwise it is impossible to sing in tune with it. 2) to finish ornamenting, to embellish. *Ogrodnik zaczyna ubierać kwietnik, wiosna go dostraja*, the gardener does but begin the toilet of a flower garden, and the spring finishes to adorn it (decks it with flowers and verdure).

DOSTRZEGAĆ, DZ, GAŁ, *v. a.* to perceive, to discover, to descry. *Dostrzegł tego którego szukał*, he perceived, or descried the man he was looking for. *Śród innych obrazów dostrzegłem Rafaela*, among these pictures I pointed out one of Raphael's.

DOSTRZEGACZ, CZA, *s.m.* observer. *Wierny zakonu Bożego*, a faithful observer of the law of God. — *danego słowa*, a faithful observer of his word or promise.

DOSTRZEGANIE, A, *s.n.* perceivance, acute perceivance.

DOSTRZELIĆ, LĘ, *v. perf.* to shoot to, to reach shooting.

DOSTRZEŻENIE, NIA, *s.n.* observation, remark.

DOSTYCZNA, NY, *s. f.* cotingent, (*math.*).

DOSTYGAĆ, DOSTYC, *v. a.* to finish making cool, to cool completely.

DOSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* DOSUWAĆ, WAM, *v. imp.* to shove or push to.

DOSUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* DOSUSZAĆ, SZAM, to dry sufficiently.

DOŚWIADCZAĆ, CZAM, *v. imp.* DOŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to try, to put to the test; 2) to experience.—SIĘ, (*w czem*) to try one's strength or ability, to make attempts. *Doświadczał się w malarstwie, w rysunku, w pływaniu*, he tried his abilities in painting, drawing, he made attempts at swimming.

DOŚWIADCZALNY, A, E, experimental.

DOŚWIADCZANIE, IA, *v.n.* trial, test, repeated experimemt.

DOŚWIADCZENIE, IA, *s.n.* experience, — *a chemiczne*, experiments in chemistry. *Wiem to z doświadczenia*, I know that from, by experience. — *smutne nauczyło nas że*, sorrowful experience taught us that. *Ma długoletnie —*, he has grown old in the trade, has a long experience.

DOŚWIADCZONY, A, E, tried, tested, approved; 2) experienced.

DOŚWIECAĆ, *v. a. see* PRZYŚWIECAĆ, ŚWIECIĆ, to shine till a certan period of time. *Jutrzenka świeci aż do wschodu słońca*, the morning star shines till the sunrise.

DOSYĆ or DOŚĆ, *adv.* enough. — *wielki*, — *dobry* — *długi*, large enough, good enough, long enough. — *zrobiłeś*, you have done enough. — *cierpiałeś*, you have suffered enough. — *go ukarano*, he has been sufficiently punished, — *dobrze*, that is well enough, pretty well, rather well. — *piękna kobiéta*, this woman is handsome enough, rather handsome. *Dowcipu ma dosyć mało*, he has little wit enough, or little enough wit. *Aż nadto* =, enough aud more than enough. *No, dosyć już*, enough, that will do. — *sporów*, *słów*, enough of discussion, enough of words. *Już tego — że filozof*, his being a philosopher is enough, is pretty sufficient. *Kto ma —, ma wszystko*, he has enough, who has nothing more to desire.—*mi się podoba*, I like it well enough.

DOSYCAĆ, *v. a.* to finish satiating. — *brzucha*, to eat one's belly full, to cloy one's self.

DOSYŁAĆ, *see* DOSŁAĆ.

DOSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* DOSYPYWAĆ, PUJĘ, (said only of dry substances, such as corn, sand, money, etc.). to pour to, to put more in order to make up the measure.

DOSYPKA, I, *s.m.* the heaping of a measure. *Korzec z dosypką*, a bushel heaped. *Miara z — ą*, the measure is full and heaped.

DOSYT, U, *s.m.* satiety. *Biedny niezna dosytu*, poor people dont eat half their full, dont get half a belly-full.

DOSZCZĘTU, *adv.* down to the ground, utterly, completely.

DOSZCZEPIĆ, *v. a.* to finish grafting, to graft.

DOSZŁY, ŁEGO, *s.m.* ripe, = DOJRZAŁY.

DOSZUKAĆ SIĘ (*czego*), to find a thing after many researches, to succeed in a search.

DOSZYĆ, *v. a.* DOSZYWAĆ, *indef.* to finish sewing, to stich or sew to, to patch to.

DOTĄD, *adv.* to this place; 2) till now.

DOTARCIE, A, *s.n. see* DOCIERANIE, DOTARCZKA.

DOTARGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to close a bargain.

DOTKAĆ, *v. a.* to finish weaving, 2) to finish stoping a hole, to cork well a bottle.

DOTKLIWIE, *adv.* painfully, sorely.

DOTKLIWOŚĆ, CI, *s.f.* painful impression, grief, sorrow, affliction.

DOTKLIWY, A, E, painful, afflictive.

DOTKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* DOTYKAĆ, KAM, *v. imp.* to touch, to feel; 2) to inflict; 3) to hint, to mention, to allude. —*bolącéj rany*, to lay one's hand upon the sore place. — *z lekka jakiego przedmiotu*, to touch lightly a subject, to glance at it. *Niedotykaj tego*, do not touch that, don't meddle with that. *Jego dom dotyka mojego*, his house is next to mine, joins or touches mine. *Bóg dotknął serc ich*, God has touched their hearts. *Rafael dotknął tego malowidła*, that picture was touched by Raphael or he had a hand in it. *Z lekka dotknął tego przedmiotu*, he has but lightly touched on that point. *To mnie się nie dotycze*, that does not concern me.

DOTKNIĘTY, A, E, touched, moved, struck.

DOTKNIENIE *or* DOTKNIĘCIE, IA, *v. n.* touching, feeling; 2) infliction; 3) hint, mention. *Ten pianista ma dobre dotknięcie*, that pianist has a fine or delicate finger.

DOTLEĆ, LEJĘ, *v. perf.* to cease glimmering, to be extinguished.

DOTLEĆ, *v.n.* to be extinguished slowly. *Ogień dotlewa*, the fire is going out.

DOTLIĆ, *v. a.* to finish burning.

DOTŁOCZYĆ, *v. a. wino, jagody*, to finish the squeezing of grapes, berries.

DOTŁUC, KĘ, *v. perf.* to finish pounding or grinding with a pestle.

DOTOCZYĆ, CZĘ, DOTACZAĆ, CZAM, *v. imp.* to roll to, 2) to finish turning on a lathe; 3) to draw more liquor out of a vessel.

DOTRĄBIĆ, *v. a.* to finish sounding the trumpet.
DOTRAWIĆ, *v. a.* to finish digesting, to digest well. — *zająca*, to take a hare with grey hounds.
DOTRWAĆ, WAM, *v. perf.* to persevere to the end, to hold out to the last. *Dotrwał w słowie raz powiedzianém*, he perseveres, persists in maintaining what he has once advanced. — *w zamiarze*, *w wierze*, to persevere in a design, to, to stand fast in the faith.
DOTRWANIE, A, *s. n.* *w pracy*, *w dobrém*, *w złém*, perseverance in labour, in good, in evil, *see* WYTRWAŁOŚĆ.
DOTRZEĆ, *see* DOCIERAĆ.
DOTRZEPAĆ, *v. a.* (*czego*) to finish beating a carpet *or* clothes.
DOTRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to succeed in recovering one out of a swoon.
DOTRZYMAĆ, MAM, *v. perf.*
DOTRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to hold *or* keep to the end. —*tajemnicy*, to keep a secret. —*słowa*, to keep one's word. —*pola*, to keep one's ground. *Niemoże dotrzymać języka*, he cannot restrain his tongue, *see* WSTRZYMAĆ. *Dotrzymać do ostatka*, to be faithful to the last.
DOTRZYMANIE *see* DOTRWANIE.
DOTYCHCZAS *or* DOTYCHMIAST, *adv.* till now, till the present day.
DOTYCZY, CO SIĘ DOTYCZY. as for, touching, concerning, with respect *or* regard to.
DOTYKAĆ, *see* DOTKNĄĆ.
DOTYKALNIE, *adv.* palpably.
DOTYKALNOŚĆ, CI, *s. f.* palpability, tangibility.
DOTYKALNY, A, E, palpable, tangible.
DOTYKANIE, IA, *v. n.* the sense of feeling, touch.
DOTYKAĆ *or* TYKAĆ, *v. a.* to thou, to thee and thou, to incur the anger of some body by dealing with him too familiarly. *Te dwie osoby dopóty się tykały, aż się dotykały pojedynku*, those two persons so long thee and thou'd each other, *or* have been on the most familiar terms with each other, that they concluded by a duel.
DOUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* DOUCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to finish teaching, —*się*, to learn what was wanting.
DOWALAĆ = DOBRUDZAĆ, DOBRUKAĆ.
DOWAR, U, *or* DOWAREK, KU, *s. m.* a perfect cooking.
DOWARZYĆ, *see* DOGOTOWAĆ.
DOWAŻAĆ, *v. a.* to finish weihging, to add something to a weight. *Do tego funta pieprzu doważ pół funta*, to that pound of pepper, add yet a half pound. *Jutro doważym naszego żelaza*, to morrow we shall finish weighing our iron. *Doważać rozważnie słów czyich*, to weigh or ponder attentively one's words. *Niedoważyłeś*, that's not my weight, that's too light.
DOWCIP, U, *s. m.* wit, humour. *Uprawiać dowcip*, to improve *or* cultivate the mind, *Człowiek z —em*, a man of parts, a man of genius. *Ciężki —*, dull, heavy understanding. *Bystry —*, a wit, a genius. *Jasność —u*, clearness, elevation of the mind. *Ma wiele dowcipu ale mało rozsądku*, he has a great deal of ready wit, but he has no judgment. *Mieć bystry*, *świetny*, *płodny—*, to have a sprightly, brillant, fertile wit. *Ma — w palcach*, he has a very dexterous hand. *Nie ma dowcipu kto się wdaje w długie gawędy*, one sign of a deficiency of sense is to be always telling stories. *Francuz gwałtem chce uchodzić za mającego dowcip*, the predominant passion of most frenchmen is to be thougt wits. *Człowiek z —m umie przybrać na siebie jaką chcesz postać*, a man of wit can easily turn himself into all shapes. *Wątpię czy można pisać listy z większym dowcipem niż Wolter*, I question if it be possible to write letters with more wit in them than Voltaire's. *Jestto dowcip złośliwy*, he is made up of chicanery.
DOWCIPEK, U, diminut. of DOWCIP.
DOWCIPKOWAĆ, *v. a.* to endeavour to say wittily ingenious things, to make puns.
DOWCIPKOWANIE, A, *s. n.* the profession of punster, mania for making puns.
DOWCIPNIE, *adv.* wittingly.
DOWCIPNIŚ, IA, *v. n.* witling.
DOWCIPNOŚĆ, CI, *s. f.* witiness, wit.
DOWCIPNY, A, E, witty, ingenious.
DOWECOWAĆ, *v. a.* to finish setting an edge on, to whet well.
DOWIAĆ, *v. a.* to finish blowing, to reach a place by dint of blowing. *Ten parów tak zapadły, że wiatr tam nie dowiewa*, that valley is so deeply depressed, that there is not the least breath of wind in it.
DOWIAD, *see* DOWIEDZENIE SIĘ.
DOWIADAĆ SIĘ *or* DOWIADYWAĆ SIĘ, DUJĘ SIĘ, *v. imp.* to ask, to inquire. DOWIEDZIEĆ SIĘ, WIEM SIĘ, *v. perf.* to get information, to learn, to understand, to know.
DOWIADOWANIE, A, *s. n.* inquest, researches = DOWIEDZENIE SIĘ.
DOWIĄZAĆ, *v. a.* to finish binding, to fasten, to attach a thing to another.
DOWIĆ, *v. a.* to finish winding, or reeling 2) — SIĘ, to contrive to clear up a plot, both in material and moral acceptions.
DOWIDZIEĆ *see* DOJRZEĆ.
DOWIEDZIONY, A, E, proved, demonstrated.
DOWIEŃCZYĆ, *v. a.* to finish crowning.
DOWIERCAĆ, *v. a.* *or* DOWIERCIĆ, to finish boring, to to perforate *see* WIERCIĆ.
DOWIERNOŚĆ, CI, *s. f.* *see* DOWIERZANIE, UFNOŚĆ.
DOWIERZAĆ, RZAM, *v. imp.* to trust, to confide.
DOWIERZANIE, IA, *s. n.* trust, confidence.
DOWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* DOWODZIĆ, WODZĘ, *v. imp.* to lead *or* conduct to; 2) to prove, to demonstrate.
DOWIEWAĆ *or* DOWIONĄĆ. *see* DOWIAĆ.
DOWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* DOWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to convey in a carriage to a place, *see* ZAWIEŚĆ, PRZYWIEŚĆ.
DOWLEC, LOKĘ, *v. perf.* DOWLEKAĆ, KAM, *v. imp.* to drag to.
DOWLEC SIĘ, to come trudging *or* jogging on.
DOWÓD, *s. m.* proof, argument, evidence. *Dowodem tego że*, the proof of that is, the proof of it is that. — *złożyć*, to give the proofs. *Dać — odwagi*, to show one's self a man of courage.
DOWÓDZCA, Y, *s. m.* *see* DOWODZĄCY.
DOWODNIE, *adv.* convincingly, evidently. = DOWODLIWIE.
DOWODLIWY, A, E, proveable.
DOWODNOŚĆ, CI, *s. f.* validity *or* solidity of an argument.
DOWODNY, A, E, convictive, evident, convincing.
DOWÓDZCA, CY, *s. m.* chief, leader, commander. =DOWODZĄCY, DOWODZICIEL.
DOWODZENIE, IA, *s. n.* demonstration=DOWOD.
DOWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to head *or* command.
DOWÓDZTWO, WA, *s. n.* command. — *nad wojskiem*, the command of an army.
DOWOJOWAĆ, *v. a.* to finish a war, to conquer.
DOWOŁAĆ SIĘ, ŁAM SIĘ, (*kogo*) *v. perf.* to call in, to summon.
DOWOLNIE, *adv.* arbitrarily, 2) spontaneously.
DOWOLNOŚĆ, CI, *s. f.* arbitrary pleasure; 2) spontaneity.
DOWOLNY, A, E, arbitrary; 2) spontaneous, left to a man's choice. *Znaki pisarskie nie są dowolne*, the rules of punctuation are not arbitrary. *Ofiara praw dowolnych*, a victim of arbitrary rule.
DOWORA, Y, *s. f.* (*old*), access; 2) occasion, opportunity.
DOWÓZ, U, *s. m.* importation. =*Dowożenie*, carriage. *Często dowóz drożéj kosztuje niż rzeczy dowożone*, carriage often costs more than the materials conveyed.
DOZA, ZY, *s. f.* dose.
DOŻA, ŻY, *s. m.* doge, chief of the Venetian and Genoese republics.
DOŻĄĆ, *v. a.* to finish the harvest.

DOŻEBRAĆ SIĘ, *v. a.* to get a thing by going begging from door to door.

DOŻEGLOWAĆ, *v. a.* to finish sailing, to direct a ship's course at sea.

DOZGONNIE, *adv.* till death, for life.

DOZGONNOŚĆ, CI, *s. f.* continuation *or* duration of life.

DOZGONNY, A, E, lasting till death.

DOZIEMNY PUNKT, (*astron*) perigee, perigeum.

DOZIERAĆ, RAM, *v. imp.* to look after, to oversee, to superintend.

DOZNAĆ, NAM, DOZNAWAĆ, NAJĘ, *v. imp.* to experience, to undergo. *Sam doznałem skutków tego lekarstwa*, it is a cure I have tried. *Doznał obojéj doli*, he has experienced, he has gone through good and bad fortune. *Doznałem nieraz jego łaski*, he gave me many proofs of his kindness. *Doznać bolu głowy*, to feel a pain in one's head. *To niepowinno doznać najmniejszéj zwłoki*, that admits of no delay.

DOZNAWCA, Y, *s. m.* prover, assayer, searcher.

DOZOR, U, superintendence, inspection; 2) tuition. *Powierzył mu dozor nad skarbami*, he has entrusted with him the keeping of his treasures. *Nie łatwo mieć dozór nad dziewczętami*, girls are difficult to keep. *Bydź pod czyim dozorem*, to be placed under the inspection, under the superintendence of another.

DOZORCZY, A, E, of inspection, of superintendence.

DOZORCA, CY, *s. m.* overseer, inspector; 2) — *domowy*, tutor, governor.

DOZORCZYNI, *s. f.* inspector's wife.

DOZORNOŚĆ, CI, *s. f.* vigilance, watchfulness.

DOZORNY, A, E, = DOZORCZY.

DOZOROWAĆ, *see* DOZIERAĆ.

DOZOROWANIE, A, the act of inspection, = DOZORSTWO.

DOŻRZAŁY, *see* DOJRZAŁY.

DOŻUĆ, to finish chewing. *Pokarm dożuty, jest wpółstrawionym*, food well masticated is half digested.

DOZWOLENIE, IA, *s. n.* leave, permission.

DOZWOLIĆ, LĘ, *v. perf.* DOZWALAĆ, LAM, *v. imp.* to let, to permit, to allow. *Prawa niedozwalają wszystkim bezwzględnie nosić broni*, the law does not permit all sorts of persons to bear arms. *Dozwalam jéj tylko rzeczy rozsądnych*, I indulge her in nothing but what is reasonable. *Bóg często dozwala powodzenie się złemu*, God often permits the wicked to prosper. *Niesłusznieś dozwolił jemu mówić podobne rzeczy*, you ought not to allow him such language.

DOŻYĆ, JĘ, *v. perf.* to live to, to live to see. — *późnéj starości*, to live to a great age. — *sędziwéj starości*, to attain an old age. *Jeśli dożyje lat zwyczajnych*, if he lives till he is fifty or sixty years old. *Daci Bóg dożyć tych czasów*, God grant you may see these times.

DOŻYNKI, NEK, harvest-home.

DOŻYWIĆ, (*kogo*) *v. n.* to nourish till a period of time. *Dożywię go do końca roku*, I shall nourish him this whole year.

DOŻYWOCIE, IA, *s. n.* tenure for life, pension granted for life, life rent. *Cały swój majątek zmienił na dożywocie*, he has laid out all his property upon an annuity. *Legował jéj w dożywociu* 10,000 *talarów*, he has settled upon her a life rent of ten thousand crowns.

DOŻYWOTNICZKA, *s. f.* dowager. = DOŻYWOTNICA.

DOZYWOTNIE, *adv.* for life.

DOŻYWOTNIK, A, *s. m.* a man that has a tenure or a pension for life. = DOŻYWOTNI.

DOZYWOTNY, A, E, lasting for life.

DRAB, A, *s. m.* a foot soldier. (*old*). 2) a straping fellow. *Baba jak drab*, a bouncing lass, a virago.

DRABANT, A, *s. m.* a soldier of the austrian imperial guard, a halberdier.

DRABARZ, A, *s. m. see* DROMADER.

DRABSKI, A, E, of a halberdier.

DRABIE, I, wagon-ladder, cart-rack.

DRABINA, NY, *s. f.* DRABINKA, KI, *dim.* ladder.

DRABINIASTY, A, E, having the form of a ladder.—*wóz*, ladder-wagon.

DRABOWAĆ, *v. a.* to trot. *Ten koń nie dobrze drabowany*, that horse trots roughly (*old*).

DRACHMA, MY, *s. f.* drachm.

DRĄCY, A, E, DRZĄCY *particip. see* DRZEĆ.

DRĄG, A, *s. m.* pole, long staff. *Drągi u powozu*, shaft of a cart, *or* guide, (one of the two pieces of wood, or iron, connecting the fore and after carriage of a fourwheeled vehicle).

DRĄGAL, A, *s. m.* a tall awkward booby.

DRAGAN, A, *or* DRAGANISKO, A, (insulting word) an old weather-beaten soldier.

DRAGANEK, A, *s. m.* (*bot*) tarragon.

DRAGANEK, NKA, *s. m.* shoulder-band worn by private soldiers.

DRĄGARZ, A, *s. m.* porter, carrier.

DRAGOMAN, A, *s. m.* interpreter, dragoman.

DRAGON, A, dragoon.

DRAGONIA, I, *s. f.* a body of dragoons.

DRAMA, MY, *s. f.* = DRAMAT.

DRAMATYCZNY, A, E, dramatic, dramatical.

DRANICA, CY, *s. f.* a thinly split plank to cover houses.

DRAPAĆ, PIĘ, *v. imp.* DRAPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to scratch; 2) to scamper away, to run away. *Szarpie, drapie, myszy łapie*, he scratches, he claws, he catches mice. *Człowiek ten pieści się i drapie razem* he is a man who flatters and claws his enemies; 2) — SIĘ, WDRAPAĆ SIĘ, to climb, to clamber up. *Wdrapaliśmy się aż na piąte piętro, skąd po drabinie podnieśliśmy się na szóste: licha izdebka otwarta wszystkim czterem wiatrom!* we clamber up to the fifth story, and then by a ladder we ascend to the sixth, which was a closet open to the four winds! *Za wysoko się drapać do ciebie*, there is much clambering to reach you, there is much trouble im getting at you.

DRAPACZ, A, *s. m.* scratcher; 2) (*a plant.*), plume-thistle.

DRAPAK, A, *s. m.* only used in the following expression: *Dał drapaka*, he ran away with all his speed. (*fam.*).

DRAPANINA, Y, *s. f.* pillage, plunder. (*fam.*).

DRAPIEŻTWO, WA, *s. m.* = DRAPIEŻ, ŻY, *s. f.* plunder, pillage.

DRAPIEŻCA, CY, *s. m.* = DRAPIEŻNIK, A, plunderer, *see* ZDZIERCA, ZBÓJCA; 2) exactor, extortioner.

DRAPIEŻNOŚĆ, CI, *s. f.* rapacity, = DRAPIEŻSTWO.

DRAPIEŻNY, A, E, rapacious. — *Ptak, zwierz*, bird, beast of prey. = DRAPIEŻLIWY.

DRAPIEŻYĆ, *v. a.* to depredate, to plunder.

DRAPNĄĆ, *see* DRAPAĆ.

DRASNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to graze *or* scratch slightly the skin = ZADRASNĄĆ. *Cięcie to szabli ledwie go drasnęło*, he received a sword thrust, which merely grazed his skin. *Kot go drasnął*, the cat has scratched, clawed him. *Kiedy nieukąsi to drapnie*, if he does not bite he scratches. *Wesolutka jak kotek i nieraz jak on draśnie*, kittling as she is, sometimes she scratches.

DRAŚNIĘCIE, *or* DRAŚNIENIE, IA, a slight scratch.

DRATWA, WY, *s. f.* shoe-maker's thread.

DRĄŻEK, ŻKA, *s. m.* a little pole *or* staff *dim.* of DRĄG. DRĄŻKI, *pl.* a kind of cart, or small hackney coach very common in the towns of Russia. 2) — *Do chodzenia*, stilts.

DRĄŻKOWY, A, E, of a bar. *Srebro, złoto, —e*, a wedge of gold or silver; 2) a term of derision applied to the persons whose social position is a precarious one. *Urzędnik —y*, a supernumerary officer. *Senator —y*, a Senator without Senatus.

DRAŻLIWOŚĆ, CI, *s. f.* irritability, sensitiveness.

DRAŻLIWY, A, E, irritable, sensitive.

DRAŻNIĄCY, A, E, irritating. *Lekarstwo—e*, an irritating medicine.

DRAŻNIĆ, NIĘ, *v. imp.* to irritate, to provoke. *Drażnić dziecko, psa*, to tease a child, a dog. *Długo drażniła mię oczyma błyszczącemi namiętnością*, the lady practised upon me a long time by looks in which her passion was painted. *Zawsze go drażni*, she is continually inciting him, *see* ZACZEPIAĆ. —*nerwy*, to irritate, to exceit the nerves, *see* JĄTRZYĆ.

DRAŻNICIEL, A, *s. m.* —KA, I, irritator.

DRAŻNIENIE, A, *s. n.* irritation, incitation.

DRAŻNIĘTA, AT, *s. f.* bubbies, a woman's breasts (*very fam.*).

DRĄŻNIK, A, *s. m.* porter, street porter.

DRĄŻYĆ, *v. a.* to bore, to drill, —*harmaty*, to bore a gun. *Kropla drąży kamienie*, gutta cavat lapidem, (*prov.*). *see* WYDRĄŻAĆ.

DRĘCZENIE, A, *s. n.* tormenting, torture, anguish. *Wolę dręczenie niż nieszczęście twoje.* I should prefer the sorrow of seeing you suffer, to that of seeing you unhappy.

DRĘCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to torment, to torture. *Niedawno dostał kolki która go dzień i noc dręczy*, he has been for some time troubled with a colick, that torments him day and night. *Komary nas dręczą*, we are tormented with gnats. *Ten proces go dręczy*, that law-suit is vexing, is troubling him. *Codzień wierzyciele go dręczą*, he is dunned every day by his creditors. *Sumienie go dręczy*, he is stung with remorse, *see* MĘCZYĆ. *Ciało swe* —*ł*, he macerated, mortified his flesh, his body.

DRĘCZYCIEL, A, *s. m.* tormentor, torturer.

DRĘCZYCIELKA, KI, *s. f.* a female tormentor.

DREL, *see* DRYL, DRYLOWAĆ.

DRELICH, A, *s. m.* ticken. tick,

DRELICHOWY, A, E, ticken, made of tick.

DRELNIK, A, *s. m.* a measure for liquors, *see* WIADRO.

DREMLA, *see* DRUMLA.

DREPTAĆ *or* DREPCIĆ, PCĘ, *v. imp.* to trip, to mince; 2) to walk hard and fast., to trot; to stamp with anger, rage impatience, (*fam.*) *see* TUPTAĆ.

DRESZCZ, U, *s. m.* chill, shudder.

DRĘTWA, WY, *s. f.* cramp-fish *or* torpedo ray.

DRĘTWIĆ, Ę, *v. a. imp.* to benumb, to make stiff, to make torpid. *Drętwa drętwi rękę temu kto się jéj dotknie*, the torpedo benumbs the hand of whoever touches it. *Lenistwo drętwi władze umysłowe*, idleness blunts or benumbs the genius.

DRĘTWIĆ, WIEJĘ, *v. n.* to grow stiff.

DREWIENKO, KA, *s. n.* a small piece of wood.

DREWKA, A, WEK, *pl.* small cut fire-wood.

DREWNIA, I, *s. m.* wood-yard.

DREWNIAK, A, *s. m.* ligni perda, (*zool.*). Wood-fretter.

DREWNIANKA, I, *s. f.* every wood building.

DREWNIANY, A, E, wooden.

DREWNICTWO, A, *s. n.* (*old.*), verderer's jurisdiction.

DREWNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to turn woody.

DREWNISTY, DREWNIASTY, =DREWNY, A, E, ligneous. *Włókna drewniaste*, ligneous fibres. *ciało* =*e*, ligneous body,

DREWNO, NA, *s. n.* a piece of wood, block, billet. *Nieruchomy jak drewno*, he moves *or* stirs no more than a post. *Wyschł jak* =, he is as thin as a lath. *Skazany na trzy—a*, condemned to hanging on the gallows.

DRGAĆ, AM, *v. n.* DRGNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to throb, to quiver, to palpitate. *Skoro usłyszała Elżbieta pozdrowienie Maryi, drgnęło dzieciątko w żywocie jéj*, when Elisabeth heard the salutation of Mary, the baby leaped in her womb. *Drgnąć z radości*, to leap for joy. *nerwy drgnęły*, sinews started out of their places.

DRGANIE, IA, *v. n.* throbbing. — *płodu*, the struggling of a child for birth.— *nerwów*, a starting of the nerves.

DRĘGA, I, *s. f.* trembling, shivering, (disease of cattle).

DRÓB, IU, *v. n.* poultry, fowl. 2) every diminutve thing, *see* DROBIAZG. *Gotować drób*, to boil a fowl. *Półmisek drobiu rybiego*, a plate of fry, small fish. *pl.* DROBY, and *diminut.* DROBKI, the head, neck, wings, gizzard, liver and legs of a fowl. *Drobki gęsie, kacze*, the giblets of a goose or duck. *Drobki cielęce*, calf's pluck. *Drobki świnie*, harslet of a pig.

DROBIĄTKO, A, *s. n.* a very small creature.

DROBIAZG, U, *s. m.* minutiae; 2) little children.

DROBIAZGOWOŚĆ, CI, *s. f.* minuteness, minute details.

DROBIAZGOWY, A, E, minute, trifling, one who stands upon trifles, finical. —*e poszukiwania*, minute investigation.

DROBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to mince, to chip, to parcel, to crumble, to cram, to fall into small pieces. — *ziemię, dziedzictwo, kraj*, to parcel *or* parcel out an estate, an inheritance, a country.—*ciało twarde*, to disjoint a solid body, to cut it into shreds, patches; to fritter it. *see* ROZDROBIĆ.

DROBICIEL, A, *s. m.* a divider into portions.

DROBIĘ, CIA, *s. n.* small cattle, small-game, chicken.

DROBIENIE, A, *s. n.* parcelling, dividing into portions *or* parcels.= KRUSZENIE.

DROBKI, *see* DROB.

DROBINA, *see* ODROBINA.

DROBNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow small; 2) to degenerate. *Za młodu był bohaterem, dziś zdrobniał*, he was a hero in his youth, but he has since greatly degenerated. *Rasa hiszpańskich owiec zdrobniała w Anglii*, the breed of Spanish sheep has degenerated in England. *Autor ten rozdrobnił swój przedmiot, nie umiejąc go rozszerzyć na większą skalę*, that writer instead of treating his subject on a larger scale, cuts it into shreds.

DROBNIUCHNY, A, E, —TKI, A, IE, —SIEŃKI, A, IE, —TEŃKI, A, IE, intensit. form of DROBNY, diminutive. *Drobniuchne pismo*, a very thin small hand writing.

DROBNO, *adv.* in small pieces.

DROBNOMIAR, U, *s. m.* DROBNOMIERZ, micrometer.

DROBNOŚĆ, CI, *s. f.* smallness. — *druku tego wydania*, the smallness of type in that edition.—*charakteru, duszy*, littleness, meanness, lownes sof spirit, of soul. *see* MAŁOŚĆ.

DROBNOSTKA, KI, *s. f.* trifle, minutiae. *Przywiązywać się do —ek*, to stand upon trifles. *Lada drobnostka wstrzymuje go*, the slightest trifle stops him. *Dokucza nam za błahe drobnostki*, he puts us to a great trouble for nothing. *Lepiéj trudnić się drobnostkami niż hultaić*, it is better to be employed about trifles, than to be quite idle.

DROBNOWIDZ, A, *s. m.* microscope.

DROBNY, A, E, small, minute, slight, petty.— *pieniądze*, small money. *Daj mi drobnych za talara*, give me change for a crown. *Drobne wydatki*, privy purse. *Dają mu tyle do roku na jego—wydatki*, he has so much a year allowed him for his pocket money or pocket expenses. —*y śnieg prószy*, the snow falls thick and small.

DROCIANY, A, E, wiry. — *robota*, wire work.

DROCIARZ, A, *s. m.* wire-drawer.

DRÓCIK, A, *s. m.* *dim.* a small wire.

DROGA, GI, *s. f.* way, road; 2) journey. *Rozstajna droga*, crossway. — *mleczna*, milky way, galaxy. *Być w drodze*, to be on one's way. *Puścić się* or *ruszyć w drogę*, to set out on a journey. — *wązka*, narrow-way, pathway, foot-path. — *wielka* or *gościniec*, high way, high road. — *bita, utorowana*, a beaten, stony road, *Ta—prowadzi do Londynu*, this way goes *or* leads to London. — *uboczna*, a cross-road, an out-of-the-way road. —*jak po toku*, an easy, pleasant way, a carpet way. — *zguby szeroka*, the road to perdition is wide. — *do szubienicy*, the way to the gallows.—*jednodniowa*, a day's journey. *Chodzić prostą —ą*, to go fairly and honestly to work. *Chce zrobić majątek, ale nie tą idzie drogą*, he wishes to make a fortune, but

he has not gone the right way to work, he has taken the wrong road to it. *Wiele wydawać mało zyskując, jestto iść prostą drogą do nędzy*, to have great goings out and little coming in, is the high road to beggary.

DROGI, A, IE, dear, valuable, precious. *Mój—i, moja—a*, my dear sir, friend, my dear, my poor wife. *Życie w Londynie—e*, the living is dear in London. *Towar zbyt drogi*, it is a dear ware. *Przedać drogo swoje życie*, to sell one's life dear.

DROGO, *adv.* at a high price.

DROGOŚĆ, CI, *s. f.* dearness, high price.

DROGOWE, GO, *s. n.* toll paid at turnpikes.

DROGOWY, A, E, of the road.

DROJKI, A, IE, sweetish, luscious.

DROP, IA, *s. m.* great bustard. (*a bird.*).

DROPIATY, A, E, spotted white, brown and red, like a bustard.

DROT, U, *s. m.* wire; 2) knitting-nedle *or* knitting stick.

DROTARNIA, I, *s. f.* wire-drawing-mill.

DROTOWAĆ, AŁ, *v. a.* to draw wire.

DROTOWNIK, A, *s. m.* wire drawer.

DROZD, A, *s. m.* thrush. *Drozd mniejszy*, mavis, song-thrush *or* thrustel.

DROŻDŻE, DŻY, *pl.* dregs, lees. — *piwne*, newing, barm, yest. *Chleb bez—y*, unleavened bread. — *grzechu pierworodnego*, the leaven of original sin.

DROŻEĆ, ŻEJĘ. *v. n.* to grow dear. *Towary jego drożeją*, he has raised the price of his goods; he sells them dearer. *see* PODROŻEĆ.

DROŻENIE, A, *s. n.* digging, excavating = DRĄŻENIE.

DROŻKA, I, *s. f.* path, foot-path, by-way. *Ciernista — cnoty*, the thorny path of virtue.

DROŻNIK, A, *s. m.* itinerary.

DROŻNY, A, E, *see* PODRÓŻNY.

DROŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. imp.* to overcharge *or* overrate a commodity.

DROŻYĆ *or* **DRĄŻYĆ**, to hollow, to make hollow. *Woda kamień droży*, the water has made that stone hollow. *see* ŻŁOBIĆ, DŁOTOWAĆ.

DROŻYDŁO, A, *s. n.* a graving tool, burin. *see* RYLEC.

DROŻYZNA, Y, *s. f.* dearness, scarcity, high-price. — *żywności*, high price of provisions.

DRUH *or* **DRUCH**, A, *s. m.* friend. DRUŻKA, *fem.*

DRUCHNA, NY, *s. f.* bride-maid.

DRUCZEK, CZKU, *s. m. dim.* small print.

DRUCZYĆ, *v. a.* to sing like a crested lark, to chirp, to warble.

DRUDZY, others; *pl.* of DRUGI.

DRUGDZIE, *adv.* elsewhere, to another place (*old.*).

DRUGI, A, IE, second, other. *Każdego drugiego dnia miesiąca*, every second day of the month. *Kupić co z drugiéj ręki*, to buy a thing second hand. *Czy znasz moją drugą siostrę?* do you know my other sister? *Uważa go jak drugiego siebie*, he looks upon him as a second self. *Kto drugi by kłamał, ja zawsze mówię prawdę*, another would tell a lie, but I always speak the truth. *Jeden drugiego*, one another, each other. *see* INNY.

DRUGOŻENIEC, A, *s. m.* a man married again, taking a second wife.

DRUIDYCZNY, A, E, of a Druid, druidical.

DRUK, U, *s. m.* print. *Wolność druku*, liberty of the press. *Druk gotycki*, gothick character *or* letters. — *czytelny*, legible print. *Piękny, dobry, zły* —, fine type, good, bad letter. *Wyjść z —u*, to appear in print. *Wynalazca —u*, the inventor of the art of printing. *Koszta —u*, printing expense. *Bydź w druku*, to appear in print, to set up for an author.

DRUKARCZYK, A, *s. m.* a printer's apprentice.

DRUKARNIA, NI, *s. f.* printing house.

DRUKARSKI, A, IE, belonging to the printer *or* to printing.

DRUKARSTWO, WA, *s. n.* SZTUKA DRUKARSKA, the art of printing, typography.

DRUKARZ, A, *s. m.* printer. — OWA, printer's wife.

DRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to print, to stamp; 2) publish. *On niczego jeszcze nie drukował*, he has published nothing. *Drukować perkale, płótna*, to print muslins, calicoes etc.

DRUKOWANIE, A, *s. n.* impression, print.

DRUMLA, I, *s. m.* jew's-harp.

DRUŻBA, BY, *s. m.* bride-man; 2) homonymous (*old.*).

DRUŻKA, KI, bride-maid.

DRUZGA, I, *s. f.* *see* DRZAZGA.

DRUZGOTAĆ, GOCĘ, *v. imp.* to shiver, to smash, to shatter. *see* DRUZGAĆ, ZDRUZGOTAĆ. *Skorupa od granatu zdruzgotała mu nogę*, a splinter of the bomb shattered his leg. *Cała porcelana podruzgotała się*, all the porcelain was broken.

DRUŻYĆ, YŁ, *v. a.* to perform a bride-man's duties.

DRUŻYNA, NY, *s. f.* retinue, attendants. *see* CZELADŹ.

DRWA, DREW, *pl.* fire-wood. — *rąbać*, to cut the wood, to get wood. *Pławić*—, to throw logs of wood into the stream, to float wood.

DRWAL, A, *s. m.* wood-trader, timber-merchant.

DRWALNIA, NI, *s. f.* wood-yard, timber-yard.

DRWALNIK, A, *s. m.* wood-cutter.

DRWIARZ, A, *s. m.* a jeerer, a jester, a banterer. *Najczęściéj drwią z drwiarza*, oftentimes deriders are derided.

DRWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to jeer, to banter, to frump, to quiz. *Drwię z twoich pogróżek*, I don't care a pin for your words or threats. *Drwić ze wszystkiego*, to jeer at every thing. *Drwi z najświętszych rzeczy*, he scoffs at the most sacred things. *see* SZYDZIĆ, KPIĆ, ŻARTOWAĆ.

DRWINA, Y, *s. n.* more used in its diminutive form: DRWINKA, I, *s. f.* and *pl.* DRWINY, DRWINKI, raillery, jeer, gibes, bunter, frumps, quiz. *Dosyć tych drwinek!* no more of your jeering! *To nie są drwiny*, it is rather a serious matter, it is no joke.

DRWINKARZ, A, *s. m.* jeerer, banterer, quizzer.

DRWINKOWAĆ, KUJĘ, *v. a.* = DRWIĆ.

DRYAKIEW, KWI, *s. f.* scabious (*an herb.*). — *polna*, field scabious. — *podgryziona*, devil's bite, scabious.

DRYBLAS, A, *s. n.* *On wielki dryblas*, he is a big numskull, dolt, dunce *or* a regular numskull.

DRYGA, I, *s. f.* a kind of net (for sturgeon).

DRYGAĆ, *or* PODRYGIWAĆ, to hop, to skip. *Podryga w tańcu jak sroka*, that dancer does nothing but hop, skip, trip as a magpie.

DRYGANT, A, *s. m.* station, stone-horse. *see* OGIER.

DRYL, U, *s. m.* a drill, a trepan.

DRYLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to drill, to bore.

DRYNDAĆ, AŁ, *v. a.* to dangle, to swing, to bob. *Dryńda nogami*, to swing one's legs (*very vulg.*).

DRYNDULKA, I, *s. f.* chaise.

DRYŚ, SIA, *s. m.* diminut. of DRYGANT.

DRŻĄCY, A, E, trembling, shivering, tremulous.

DRŻĄCZKA, KI, *s. f.* shudder, cold fever.

DRZĄSTWISTY, A, E, gravely, sandy, grithy. — *grunt, rola*, gravely soil or land, — *owoc*, stony fruit.

DRZĄSTWO, A, *s. n.* gravel.

DRZAZGA, GI, *s. f.* splinter. = TRZASKA.

DRZEĆ, DRĘ, *v. a. imp.* to tear, to rend. — *z kogo skórę*, to tear one's skin off, to fleece him. — *z kim koty*, to be in danger of drawing with one. *To wyrażenie drze uszy*, this sentence grates upon the ear.

DRZEĆ SIĘ, to cry out, to squall, to squeak. *Ona nie śpiewa ale drze się*, she does not sing but she screams, *or* roars as loud as she can; 2) to endeavour, to attempt, to struggle. *Drzeć się* (piąć się) *do dostojeństw*, to thirst

after honours, dignities. *Jęli się drzeć między sobą*, they began to tear, to destroy one another.

DRŻEĆ, DRŻĘ, *v.n.* to tremble, so shiver, to quake.

DRŻENIE, IA, *s.n.* trembling, shivering, trepidation. — *serca*, the palpitation of the heart. *Słyszę liści* —, I hear the leaves rustling. — *trąconéj struny*, vibration of a cord when suddenly touched.

DRZEWCE, WCA, *s. n.* lance staff, spear-staff.

DRZEWCZYK, A. *s. m.* see DZIERLATKA.

DRZEWIANKA, I, *s.f.* tree-frog, ruddock.

DRZEWIANY, A, E, wooden.

DRZEWIASTY, A, E, ligneous.

DRZEWIEĆ, IAŁ, IEJE, *v.n.* to become ligneous.= DRZEWNIEĆ.

DRZEWINA, NY, *s.f. dim.* a little tree.

DRZEWISTY, A, E, woody.

DRZEWNY, A, E, of the wood.

DRZEWO, WA, *s.n.* DRZEWKO, KA, *dim.* tree. *Drzewo owocowe*, a fruit tree. —*a szpalerowe*, espaliers, trees against a wall. — *karlowate*, a dwarf-tree. — *rodowodowe*, or *krewności*, genealogical tree. — *szpilkowe*, trees with neldle-shaped leaves as a pinetree etc.

DRZWI, WI, *pl.* door. *Za drzwi!* out with it *or* him, get you gone and quickly too. — *podwoje*, a folding-door. — *tylne*, a back-door, a shift. *Wyrzuć go przezedrzwi*, *wlezie oknem*, if you drive him from the door, he will come in at the window. *Na próżno tańcował u drzwi ministra*, he has danced attendance to no purpose, at the minister's door. *Ode drzwi*, *do drzwi*, from door to door.

DRZWICZKI, CZEK, *pl. dim.* a little door.

DRZYMAĆ *or* DRZEMAĆ, MIĘ, *v.n.* to doze, to slumber, to nap. *Nie spałem tylko drzémałem*, I was not quite asleep, I did but slumber. *Któryż z pisarzy nie drzémał?* there is scarcely any author who does not nod now and then. *Drzémać po południu*, to take an after-noon nap.

DRZYMAŁA, ŁY, *s.m.* a moping drowsy fellow.

DRZYMANIE, A, *s.n.* nap, short sleep, down on cloths.

DRZYMOTA, Y, *s.f.* disposition to taking a nap.= DRZYMLIWOŚĆ; 2) lethargy, drowsiness, sleepiness. *Czas już się wytrzeźwić z téj naszéj drzémoty*, it is time to rise from our supineness. *Haniebna drzémota*, *jaką nas nawiedziły namiętności nasze*, the shameful supineness we are plunged in by our passions.

DUBAS, A, *s.m.* small boat, a lighter, a tender (*marine*).

DUBELT, A, *s.m.* snipe (the largest of the kind).

DUBELT, *adv.* twice. *W dubelt zapłacić*, to pay twice the value (*vulgar.*),

DUBELTÓWKA, KI, *s.f.* duble-barreled gun, fowling piece.

DUBIEL, A, *s.m.* silvery bluelsh carp.

DUBLET, A, *s.m.* doublet (*billiard play*). *Grać na dublety*, to play doublet. *Mieć dublety w bibliotece*, to have duplicate *or* copies of a book, writing *etc.* in bibiothequè.

DUBY, BÓW, *pl.* idle tald, nonsense. *Prawić duby smalone*, to talk nonsense, humbag, foolish trash.

DUCH, A, *s.m.* spirit, ghost. — *święty*, the holy ghost. *Ducha oddać*, to give up the ghost, to expire. *Zły duch*, the evil spirit, fiend. *Człowiek jestto duch żyjący w ciele*, the man is a spirit living in a body. *Bóg jest duchem*, God is a spirit. *Duch Święty*, the Holy ghost, Paraclete. — *pocieszyciel*, comforter. *Niebieskie—y*, the heavenly spirits. — *boży*, the spirit of God. — *ciemności*, *zły* —, spirit of darkness, evil demon. *Nie duch boży w nim czyni ale zły duch*, it is not the spirit of God, but that of the devil that works in him. *Ciało pożąda przeciw ducha*, *a duch przeciw ciału*, the flesh lusts against the spirit, and the spirit against the flesh. *Duch Boży spadł na niego*, the spirit of God fell upon him. *Litera zabija*, *duch ożywia*, the letter kills, the spirit maketh alive. 2) the proper sense of DUCH, is that man-spirit which dwells in the man-flesh; soul, shade, manes. *Duchem był z nami*, he was among us in spirit. *Oddać ducha*, to give up the ghost, to die. *W domu jego pokazują się duchy*, his house is haunted. *Duch szlachetniejszy od ciała*, the inward man is nobler than the outward man. 3) DUCH is very seldom employed in the meaning of understanding, wit, ingeniousness *or* parts; for these *see* UMYSŁ, DOWCIP, SPRYT. 4) disposition, temper, manner, conscience. *Nie zgadłeś ducha tego pisarza*, you have mistaken the meaning of that author. *Duch sprzeciwieństwa*, a contradictory spirit. *Człowiek dziwacznego ducha*, a man of whimsical spirit. *Cieszyć się w duchu*, to rejoice inwardly.

DUCHA, Y, *s.f.* a downy cap.

DUCHNA, Y, *s.f.* a downy pillow.

DUCHOMOR, A, *s.m.* who denies the existence of spirits and immortality of the soul.

DUCHOWIDZ, A, *s. m.* visionary.

DUCHOWIEŃSTWO, WA, *s.n.* clergy, churchmen.

DUCHOWNIE, *adv.* spiritually.

DUCHOWNOŚĆ, CI, *s.f.* spirituality.

DUCHOWNY, A, E, spiritual, ghostly; 2) eccesiastical, clerical.

DUCHOWNY, NEGO, *s.f.* clergyman. *Duchowny człowiek*, a clergyman, *or duchowy człowiek*, the spiritual man. *Spółka duchowna*, spiritual communion. *Sens duchowny ewangelii*, the spiritual sense of the gospel. *Władza —na*, ecclesiastical authority. *Stan —y*, clerical state. *Dobra duchowne*, ecclesiastical goods, revenues.

DUCHOWO, *adv.* in spirit, spiritually. *Żyć duchowo*, to live inwardly, spiritually.

DUCHOWY, A, E, spiritual, living in spirit.

DUDA. DY, *s.f.* bagpipe; 2) booby, lubber. *Syn duda i duda*, a great booby of a son, as great a fool as his father.

DUDAĆ, DAM, *v. imp.* to play on the bagpipe.

DUDARZ, A, *s.m.* bagpiper.

DUDEK, DKA, *s.m.* (*a bird.*), hoopoo; 2) simpleton, fool. *śmierdzi jak dudek*, he stinks like carrion, like a polecat. *Nie dudek Jakubek*, he is not so silly, is not such as he appears to be (*prov.*). *Wystrychnąć kogo na dudka*, to jeer *or* banter one, make sport with him, to make a fool of one (*prov.*). *Tak, bracie*, *dudków łowią!* so are fools taken! *Wielki z ciebie dudek*, you are an easy-gull, you are a simpleton, a ninny-hammer, a nincompoop. *Czy nie chcą mi czasem pokazać dudka na kościele?* would they take me for a Tom-noodle?

DUDKA, KI, *s. f.* pipe, fife, reed.

DUDLIĆ, LĘ, *v. imp.* to play on the bagpipe; 2) to play badly on the flute.

DUDNIĆ, NIŁ, *v.n.* to produce a hollow sound.

DUDU, is employed in the following expressions: *ani dudu!* hush! peace here! *O pieniądzach ani dudu!* not a word about the money.

DUDY, ÓW, *pl.* of DUDA. *Graćna dudach*, to play the bagpipe, cornemuse. *Nadąć —y*, to blow the cornemuse. *Jak dudy nadmiesz tak grają*, as you blow the cornemuse so it plays (*adv.*), it is said of a man who has no opinion of his own, but acts and speaks because others act or speak so.

DUFAĆ, DUFNY. *see* UFAĆ, ZAUFANY.

DUHA *or* DUGA, GI, *s. m.* a wooden bow fastened to the horse's collar and rising over his head, to keep together the shafts.

DUHOWAĆ, *or* ZDUGOWAĆ, (*co*), *v. a.* to upraise any thing with a weighing machine *or* with a swipe.

DUKAĆ, AŁ, *v.a.* to speak through an ear trumpet, to blow, wind *or* sound a horn. *Od rana pastuch duka*, the cowherd blew his horn as soon as it was daylight. *Dukać komu do ucha*, to buzz a thing in one's ears, to dun *or* to din him with it.

DUKAT, A, *s.m.* ducat.

DUMA, MY, *s.f.* pride, ambition, haughtiness. — *nieznośna*, insup-

portable pride. *Być nadętym —ą*, to be swollen, to swell, to be puffed up with pride. *Nagnę tę dumę jego*, I will humble, bring down his pride. *Pochlebiali dumie jego*, they have flattered, pampered his pride. *Mówić, postępować dumnie*, to speak, to act with haughtiness, haughtily, suppercilioúsly. *Duma wysokiego pochodzenia*, the pride of birth. *Szlachetna —*, noble pride. *Duma miejska*, a kind of senatus, a council of Moscova, and other slavonian towns.

DUMAĆ, MAM, *v. imp.* to muse, to brood over a thing.

DUMANIE, IA, *s. n.* meditation, thoughtfulness.

DUMIEĆ, AŁ, IEJE SIĘ, to be astonished. *see* ZDUMIEĆ.

DUMKA, KI, *s. f.* an elegiac poem, a mournful ditty, a dirge.

DUMNIE, DUMNO, *ad.* haughtily, arrogantly, loftily, proudly.

DUMNY, A, E, proud, haughty. *Dał mu dumną odpowiedź*, he returned him a haughty answer. *Bóg lubi poniżać dumnych*, God delights in humbling the proud. *Dumni bojarowie, dumni panowie*, the noble boyards, the noble lords (title of the ancient nobility in Russia).

DUNĄĆ, ĄŁ, *v. a.* to stink. (*inus.*).

DUNSZT, U, *s. m.* small shot.

DUNY *pl. genit.* DON, down, *or* downs, heights on the sea-coast.

DUPA, PY, *s. f.* arse, bum, buttocks.

DUPLIKA, KI, *s. f*, rejoinder, answer to a reply.

DUPLIKATA, Y, *s. f.* duplicate, duplicates.

DUPŁO, ŁA, *s. n.* the hole of a rotten tree.

DUPNIEĆ *or* WYDUPNIEĆ, to become hollow.

DUREŃ, RNIA, *s. m.* fool, stupid fellow. *Otoż trzeba było być durniem aby tak postąpić!* who the deuce could be such an ass!

DURNIAĆ *or* ZDURNIAĆ, NIAM, *v. imp.* to abuse, treat with scorn.

DURNICA, Y, *s. f.* a foolish woman. = BŁAZNICA, 2) a species of whortleberry.

DURNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow stupid.

DURNO, *adv.* sillily, foolishly, sottishly. *Durno się znalazł*, one must be a confounded fool, to do *or* behave so.

DURNOWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* imbecility, simplicity, idiotism.

DURNOWATY, A, E, sottish, foolish, crazy, a stupid fellow.

DURNY, A, E, foolish, stupid, silly.

DURSZLAK, A, *s. m.* strainer, filter.

DURZEĆ, AŁ, EJE, *v. n. and* ODURZEĆ, to become giddy, to be stupified.

DURZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to infatuate; to cheat, to impose upon. 2) DURZYĆ SIĘ, to mistake, to be deluded. *Oszusty lud durzą*, the quacks cozen, *or* gull the people. *Durzyć dziewczynę*, to have a love affair with a girl, to tell her little flatteries.

DURZYCIEL, A, *s. m.* a cheat, a deceiver, a dealer in small talk. —KA, a she-cheat.

DUŚ, IA, *s. m. dimin. of* DUKAT, cash, money. *Lubić dusie*, to like money, to be very fond of (*fam.*).

DUSIĆ, PRZYDUSIĆ, ZADUSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to strangle, to choke; 2) to stifle, to smother; 3) to stew. *Ta mamka spiąc zadusiła dziecko*, that nurse smothered *or* stifled the child during her sleep. *Kąkole duszą zboże*, weeds choke up the corn. *Przydusić bunt, wojnę domową, herezyę*, to suppress, to stifle a revolt, a civil war *or* heresy. *Dusić się od śmiechu*, to choke with laughter. = ZANOSIĆ SIĘ. *Zadusił się*, he has strangled himself. *Zadusić sprawę jaką*, to slur over a business, to murder it.

DUSICIEL, A, *s. m.* strangler, choker.

DUSIDŁO, *see* STRYCZEK.

DUSIKUFEL, FLA, *s. m.* fudler, toper, swill-bowl, fuddle-cap.

DUSZA, SZY, *s. f.* soul; 2) — *od żelazka do prasowania*, heater; 3) — *u skrzypców*, sound-post; 4) *w miechu kowalskim*, the valve of a pair of belows. *Moja ty duszo, duszko*, words of endearment. My dear soul! *Wielka, szlachetna —*, a great, generous soul *or* mind. *Niska, podła, przedajna, brudna —*, base, grovelling, ungenerous soul *or* spirit. *Władze, działalność —y*, the faculties *or* operations of the mind. *Poczciwa —a, istnie pobożna —a*, a good, honest, a truly religious person. *Wielkość —y*, magnanimity, generosity. *Zgadzam się na to z całéj duszy i serca*, I consent to it with all my heart and soul. *W Londynie człowiek bez pieniędzy jest człowiekiem bez duszy*, a man without money in London is a body without life. *Prawda jest duszą historyi*, truth is the life of history. *Uczciwość jest duszą handlu*, honesty is the very soul of trade. *Deklamuje bez duszy*, his delivery is spiritless. *Natchnąć życiem, duszą płótno, muzykę, mowę*, to give life and spirit to a picture, to a piece of music, to a speech. *Modlić się za dusze zmarłych*, to pray for departed souls. *Jest to człowiek bez duszy*, that man has no spirit, no sentiment. *Nie ma w domu ani żywéj duszy*, there is not one living soul in that house. *Londyn ma więcéj miliona dusz*, or *mieszkańców*, there is a million of souls *or* inhabitants in London. *Brał to na duszę swoją*, he took the responsability of it on his conscience. *Bogu duszę winien*, a poor harmless creature. *Nie mam grosza przy duszy*, I have not farthing, I am as poor as Job.

DUSZĄCY, A, E, stifling, choking. *—e powietrze*, sultry weather, sultry heat. *Jaki —y upał!* it is sultry hot weather, the heat is enough to stifle one!

DUSZĘ, SISZ, I, *etc. ect.* present tense of DUSIĆ.

DUSZECZKA, DUSZEŃKA, DUSZKA, words of endearment, my little soul.

DUSZENIE, A, *s. n.* strangulation, thread. — *nocne*, nightmare. 2) stewing. = TUSZYĆ.

DUSZKIEM, *adv.* all at one draught.

DUSZNO, *adv.* hot and close. *Duszno mnie, jemu było*, is said figurat. for: to thrust hard and home, to pursue one close; to be at his heels, to put one hard to it, to put him to his shifts.

DUSZNOŚĆ, CI, *s. f.* sultriness.

DUSZNY *or* DUSZEWNY, A, E, ghostly, spiritual; 2) sultry, close.

DUSZOBOJCA, Y, *s. m.* who kills the soul, soul-murderer, deathful. *Wyrzuty sumienia są srogim duszobojcą*, the remorse of one's conscience is a cruel tormentor.

DUSZODAWCA, Y, *s. m.* the giver of life, soul-bestower.

DUSZOSŁOWNY, A, E, who makes one's self master of a soul. *Grzech duszosłowny*, a sin attacking one's soul unawares, overwhelming on a sudden.

DUSZONY, A, E, particip of DUSIĆ, strangled; 2) stewed. *Sztuka mięsa —a*, stewed beef. *kapusta —a*, stewed cabbages (*cook.*).

DUSZYCA, Y, *s. f.* the soul of a deadman, his ghost. *Blade duszyce*, the pale manes of our ancestors (*poet.*); *diminut.* DUSZYCZKA.

DUŻAĆ SIĘ, *or* DĄŻAĆ SIĘ, *v. imp.* to wrestle with one, to contend, to grapple. *Jakób dużał się z aniołem*, Jacob wrestled with the angel. = PASOWAĆ SIĘ.

DUŻANIE SIĘ, A, *s. n.* wrestling.

DUŻEĆ, AŁ, EJE, *v. n.* to become great *or* greater, to increase.

DUŻO, *adv.* a great deal, much.

DUŻOŚĆ, OŚCI, *s. f.* bodily strength, mightiness, bulk (*little used*).

DUŻY, A, E, strong, large, tall. *Koń duży*, a large vigorous horse, *mieć dużą rękę, nogę*, to have a large hand, foot. *Duży wydatek*, a great expence. *Duży otwór*, large, wide aperture. *Duże oczy*, large eyes. *Ma już duże dzieci*, he has fullgrown children.

DWA=DWAJ (with the mascul. personal nouns); DWA (with inanimate masc. and neutre); DWIE (with all fem. nouns), two. *Dwaj męszczyzni i dwie kobiéty*, two men, and two women. *Po dwóch*, two by two, *or* two and two. *Co dwa dni*, every other day.

DWADZIEŚCIĄ, STU, twenty.

DWUDZIESTU, (with the mascul. personal nouns), DWADZIEŚCIORO (with animate neutr. and with inanimate that have no singul.).

DWAKROĆ, *adv.* twice. *Dwakroć sto tysięcy*, two hundred thousands. *Ma dwakroć rocznego dochodu*, he has two hundred florins a year.

DWAKROTNIE, *or* DWUKROTNIE, *adv.* TWICE.

DWANAŚCIE, STU, *or* DWANAŚCIORO, twelve.

DWIEŚCIE, *genit.* DWÓCHSET, two hundred.

DWOCH, *genit.* DWÓCH. *Widziałem dwóch żołnierzy*, I saw two soldiers.

DWÓCHSETNY, A, E, two hundredth. *Jesteś dwóchsetny na liście*, you are the two hundredth man on the list.

DWOJAK, A. *s. m.* twin-brother. = BLIŹNIAK. *Wiśnie, orzechy dwojaczki*, double cherries, *or* nuts. = SPORYSZ.

DWOJAKI, A, IE, twofold.

DWOJAKO, *adv.* doubly.

DWOJAKOŚĆ, CI, *s. n.* doubleness. *Dwojakość znaczenia*, the double meaning of a word. — *charakteru*, duplicity, doubleness of character.

DWOJBARWISTY, A, E, two-coloured.

DWOIĆ, IĘ, *v. imp.* to double.

DWOICIEL, A, *s. m.* doubling, he who doubles.

DWOJE, JGA (used only in speaking of little children, and of the young of animals), two.

DWOJGŁOWNY, A, E, two headed, biceps.

DWOJKA, KI, *s. f.* a two (*at cards*).

DWOJLIST, U, *s. m.* double leaves (*bot.*).

DWOJNASOB, *adv.* twice as much.

DWOJŻENIEC, ŃCA, *s. m.* bigamist.

DWOJŻEŃSTWO, WA, *s. n.* bigamy.

DWOR, U, *s. m.* court; 2) household, retinue; 3) manor-house, mansion; 4) court-yard. *Wyszedł na dwór*, he is gone to take a walk. *Dwór sobie buduje*, he is building a manor for himself. *Do dworu opłacać daniny*, to pay the rent to the landlord. *Dwór wyjechał*, the court is set out. *Dwór w swoim komplecie*, a plenary court. *Przyjaciele dworu*, court friends.

DWORACTWO, TWA, *s. n.* courtliness, elegance of manners.

DWORAK, A, *s. m.* courtier.

DWORAKIERYA, YI, *s. m.* courtiery (*term of contempt*).

DWOREK, RKA, *s. m.* cottage.

DWORKA, KI, *s. f.* court-lady.

DWORNIE, *adv.* courtly; 2) with a great retinue. = WYSTAWNIE.

DWORNY, A, E, courtlike, courtly; 2) keeping a great retinue. *Urzędnicy dworni*, the dignitaries of the court.

DWOROWAĆ, *v. a.* to live at court, to flatter, to jeer, to scoff.

DWORSKI, A, E, courtly; 2) —, IEGO, *s. m.* one of a prince's *or* a lord's household. *Grunta dworskie* the lands of such a manor, the seigneurial *or* manorial arable lands. *Dom —i*, the manor-house, manorseat. *Słudzy dworscy*, courtiers, *or* a lord's servants.

DWORSKOŚĆ, CI, *s. f.* the air, the spirit, the manners and the ton of the court.

DWORSTWO, WA, *s. n.* court-life; 2) courtliness, elegance of manners.

DWORSZCZYZNA, NY, *s. f.* court-manners.

DWORZANIN, A, *s. m.* courtier; 2) prince's *or* a lord's servant.

DWORZAŃSKI — DWORSKI.

DWORZANKA, KI, *s. f.* court-lady.

DWORZAŃSTWO, WA, *s. n.* court-fashion; 2) a prince's household.

DWORZYĆ, *v. n.* to flatter. *see* DWOROWAĆ.

DWORZYSZCZE, A, *s. n.* farm, grange (*old.*).

DWOUCHY, A, E, having two ears, two handles, ansated.

DWUBARWY, A, E. of two colours.

DWUBOCZNY, A, E, bilateral.

DWUBRZMIĄCY, A, E, of two sounds, having two meanings, ambiguous, equivocal. —*a odpowiedź*, ambiguous answer.

DWUDROŻE, A, *s. n.* parting of a road.

DWUDZIELNY, A, E, bipartite.

DWUDZIENNY, A, E, lasting two days.

DWUDZIESTKA, KI, *s. f.* a score; 2) a Polish silvercoin.

DWUDZIESTKOWAĆ, *v. a.* to punish every twentieth man.

DWUDZIESTOLETNI, A, E, twenty years old.

DWUDZIESTY. A, E, twentieth.

DWUFUNTOWY, A, E, weighing two pounds.

DWUGĘBNY, A, E, having two mouths.

DWUGŁOSKA, KI, *s. f.* diphthong.

DWUJĘTNY, A, E, having two handles, ansated.

DWUISTNY, A, E, he who has two existences, who lives doubly. *Dwuistne życie nasze*, our life is twofold.

DWUKOLNY, A, E, two-wheeled (*carriage*).

DWUKROPEK, PKA, *s. m.* colon.

DWUKROTNY, A, E, twofold, double.

DWULETNI, two years old.

DWULICZNY, A, E, two-faced. *Każda rzecz jest dwuliczna*, or *dwustronna*, every thing has two sides.

DWULISTNY, A, E, two-leaved. = DWULIST, *or* DWOJLIST.

DWUŁOKCIOWY, A, E, two ells long.

DWUMASZTNY, A, E, — OWY, two masted (*ship.*).

DWUMĘŻNA, EJ, (*kobieta*), bigame; a woman having two husbands.

DWUNASTKA, I, *s. f.* a dozen, twelfth and twelve. *see* TUZIN.

DWUNASTOKĄT, A, *s. m.* dodecagon.

DWUNASTOLETNI, A, E, twelve years old.

DWUNASTU, *or* DWANAŚCIE. *Dwunastu apostołów*, the twelve apostles. *Dwunastu nas było u stołu*, we were twelve at table.

DWUNASTY, A, E, twelfth. *Karta dwunasta*, the twelfth page. *Karol XII*, Charles the twelfth. *Dwunasty dzień księżycowy*, the twelfth day of the moon. —*ego maja*, the twelfth of May. 12 *bieżącego miesiąca*, the twelfth instant. 12*ty rok*, the twelfth year. 12*sta na zegarze*, twelve o'clock. *Pół do dwunastéj*, half past eleven. 12*sta wybiła*, it has struck twelve. *O saméj dwunastéj*, at the hour of twelve precisely. *Już 12sta, kwadrans po 12stéj*, it is twelve o'clock, a quarter to one.

DWUNITNY, A, E, of two threads.

DWUNOGI = DWUNOŻNY, A, E, biped.

DWUPALCOWY = DWUPALCZASTY, A, E, two-fingered.

DWUPALCZASTY, A, E, bidactylous, bidigitous (*zool.*). = DWUPALCOWY.

DWUPIĘTROWY, A, E, two stories high.

DWUPŁCIOWY, A, E, hermaphroditical, androgynal.

DWUROCZNY, A, E, biennial.

DWUROGI = DWUROŻNY, A, E, two-horned.

DWUSETNY, A, E, two hundredth.

DWUSKRZYDŁY = DWUSKRZYDŁOWY, A, E, two-winged.

DWUSYLLABNY, A, E, dissyllable.

DWUTULNY, A, E, (*basza*), a pacha having for the sign of the dignity two horse-tails.

DWUTYGODNIOWY, A, E, of two weeks.

DWUTYSIĘCZNY, A, E, two thousandth.

DWUŻENIEC, A, *s. m.* bigamist, one twice maried. *Bez dispensu nie można przyjmować dwużeńców na żaden stopień kapłański*, bigamists are not admitted into holy orders without dispensation.

DWUZŁOTÓWKA, KI, *s. f.* a piece of money containing two florins.

DWUZNACZNIE, *adv.* ambiguously, amphibologically.

DWUZNACZNIK, A, *s. m.* a double-meaning word, pun, quibble. *To śmieszny* —, it is a ludicrous equivocation.

DWUZNACZNOŚĆ, CI, *s. f.* equi-

vication, amphibology, double meaning. *Mówić bez dwuznaczności*, to speak plain. *Wyrazy dwuznaczne*, a double entendre, ambiguous words, words with a double meaning. *Pańska mowa dwuznaczna*, your language is equivocal. *Unikaj słowek dwuznacznych*, equivoques ought to be avoided.

DWUZNACZNY, A, E, double meaning, equivocal.

DYABEŁ *or* DIABEŁ, ŁA, *s. m.* devil, old nick, the deuce. *Mówiono że się zapisał dyabłu*, it was pretended that he has entered in a pact with the devil. *Samego diabła gorzejby się nie zląkł*, old nick himself could not frighten him more. *Bierz cię diabli!* fie upon you, the deuce take you. — *wcielony*, a devil incarnate. *Djabelnie zła sprawa!* it is a devilishly bad affair, it is a confounded troublesome piece of work. *Zjadłby djabła z rogami*, he is such a great feeder that, he would devour all before him. *Nie boi się ani Boga, ani dyabła*, he neither fears God nor devil. *Nie taki dyabeł straszny jak go malują* (*prov*), he is not so bad as he appears to be. *Co tam u dyabła zrobiłeś?* what the devil have you done? *Co on tam u dyabła robi?* what the deuce is he about?

DYALEKT. U, *s. m.* dialect.

DYAMENT, U, *s. m.* diamond.

DYAMENTOWY, A, E, of diamond.

DYBA, BY, *s. f.* used only in plural DYBY, ów, stocks for legs, wooden hand-cuffs. *Wsiąść kogo w dyby, zdiąć komu—y*, to put one, to take off the hand-cuffs. *Zabić kogo w —y*, to hand-cuff one, to tie ones hands *or* legs.

DYBAĆ, BAM, *v. imp*, to prowl, to lurk, to lay in wait for, to dog. —*na co*, to have a design upon a thing. — *na czyje życie*, to seek a man's life. *Złodzieje dybią na przechodniów*, the thieves lie in wait for passengers. *Kot dybie na myszkę*, the cat watches the mouse. *Dybać na zręczną chwilę*, to watch the favourable moment. *see* CZYHAĆ. *Dybie na długich nogach*, he walks awkwardly, like a stork.

DYBANIE, A, *s. n.* watch, watching, lurking.

DYBIK, A, *s. m.* hurt, injury, detriment, loss. *Dać komu dybika*, to cut work for one (*prov.*).

DYBIKUFEL, LA, *s. m.* drunken, tipsy, given to drink.

DYBKIEM, *adv.* on tiptoe, by stealth.

DYCHAĆ, CHAM, *v. imp.* to pant, to gasp, to breathe short, to fetch one's breath short and fast, to puff. *Ledwie dysze*, he can scarcely breathe. *Swobodnie dysze*, he breathes freely. *see* ODDYCHAĆ.

DYCHANIE, A, *s. n.* breath. *see* ODDECH.

DYCHAWICA, CY, *s. f.* asthma.

DYCHAWICZNY, A, E, asthmatic.

DYCHAWKA, KI, *s. f.* gills, branchie.

DYCHT, *adv.* exactly, punctually, strictly, accurately (*vulg.*).

DYCHTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to calk a ship; 2) to make thick *or* close.

DYCHTOWNIE, *adv.* closely, compactly.

DYCHTOWNY, A, E, close, compact. *see* SZTYWNY.

DYDAKTYCZNY, A, E, didactic, didactical.

DYDEK, DKA, *s. m.* a small silver piece of money.

DYDELF, A, *s. m.* opossum. *Dydelf workowaty*, didelphus (*zool.*).

DYETA, TY, *s. f.* diet, regimen.

DYG, A, *s. m.* courtesy, reverence (*made by women*).

DYGAĆ, GAM, *v. imp.* DYGNĄĆ; NĘ, *v. inst.* to courtesy, to drop a courtesy.

DYGNITARSTWO, WA, *s. n.* dignity; high office.

DYGNITARZ, A, *s. m.* a man holding a high office.

DYGOTAĆ, CĘ, *v. n.* to tremble, to shiver. *Dygotał od zimna*, the cold made him tremble, made him shiver.

DYKCYONARZ, A, *s. m.* dictionary, lexicon.

DYKTATOR, A, *s. m.* dictator, an absolute magistrate, a ruler.

DYKTATORSKI, A, IE, dictatorial, authoritative. *Przybrać ton dyktatorski*, to assume a dictatorial tone.

DYKTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to dictate.

DYL, A, *s. m.* deal, deal-board.

DYL, A, *s. m.* madrier, a thick oak plank *or* board, a piece of timber. *Dylów używa się na pomosty bateryi pod działa*, madriers are used in forming the platform of gun batteries.

DYLĄG, *s. m.* A, a tall awkward fellow.

DYLATA, TY, *s. f.* delay, adjournment.

DYLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to lay with boards.

DYM, U, *s. m.* smoke; 2) cottage, house. *Uderzyć w kogo jak w dym*, to lay the fault upon one, to make one answerable. *Pójść z dymem*, to vanish into smoke. *Z dziesięciu dymów jednego do wojska wybrać*, to press a man for service, out of ten families. *Rospędzać dym*, to dispel, to drive away smoke. *Ulotnić się z dymem*, to evaporate in smoke. *Wszystkie jego zamiary poszły dymem*, all his designs have ended in smoke, or came to nothing. *Dym pieczonego mięsa, zwierzyny*, the reek of roast meat. *Wszystko co światowe czczy dym*, all wordly things are vain. *Dymek winny w mózg uderza*, the fumes of wine mount to the brain. *Patrzeć na dym cudzego komina*, to see other people make merry without partaking of the good cheer. *Wiosną mgły i pary podnoszą się z ziemi, a łąki i bagna dymią*, in spring mists, exhalations rise from the earth, and meadows and marshes are seen smoking.

DYMA, Y, *s. f.* dimity,=DYMKA.

DYMIĆ, MIĘ, *v. imp.* to blote or dry by the smoke; 2) to smoke, to smoulder, *see* PRZYDYMIAĆ. *Wulkan dymił się jeszcze*, the Volcano was still smoking. *Kadzidło na ołtarzu dymiło*, the incense smoked upon the altars. *Izba, komin dymi*, the room, or the chimney smokes. *Ten koń zbytnie się zmordował, boki mu dymią*, that horse is overheated, he smokes, he reeks. *Ich krew jeszcze dymiła*, their blood was still reeking. *Ziemia jeszcze dymiła się krwią ich*, the earth still reeked with their blood.

DYMIĘ, NIA, *s. n.* groin; *diminut.*

DYMIONKO, A, *s. n.* *Dymionko tego dziecka bardzo spuchnięte*, the groin of that child is prodigiously swelled.

DYMIENICA, CY, *s. f.* a swelling in the groins.

DYMNIK, KA, *s. m.* or DYMNICA, Y, *s. f.* hole for the smoke, 2) room for the smoking-dry.

DYMNY, A, E, smoky, full of smoke. *Myśli dymne*, gloomy thoughts.

DYMOWKA, I, *s. f.* house or chimney-swallow.

DYMOWE, *see* PODYMNE.

DYNAREK, RKA, *s. m.* a three-legged frying pan.

DYNASTYJNY, A, E, dynastic.

DYNDA, Y, *s. f.* any object hanged and dangling, swingling and shaking to and fro in the air, as a see-saw, a bell, etc.

DYNDAĆ, DAM, *v. n.* to dangle.

DYNIA, NI, *s. f.* gourd, pumpkin, *see* BANIA.

DYPLOMA, TU, *s. n.* diploma, a a deed *or* privilege of degree.

DYPLOMACYA, YI, *s. f.* diplomacy. *Korpus dyplomatyczny*, the diplomatic body. *Uczyć się — yi*, to study diplomacy. *Poświęcić się, oddać się—yi*, to intend, to devote one's self to diplomatic employments, *Ironically* a cunning, craft.

DYPLOMATA, Y, *s. m.* diplomatist, diplomate.

DYRD, *s. m.* used only in those expressions: *Dyrdem lecieć, biedz*, to run. *Pobiegł w dyrdy*, he fled away; 2) DYRDA, Y, *s. m.* a priestling; 3) DYRDAĆ, AŁ, *v. a.* to walk hard and fast. 2) to kick and shake its leg in dying. (*vulg.*)

DYSCYPLINA, NY, *s. f.* cat-o'-nine-tails; 2) discipline; 3) flagellation. *see* KARNOŚĆ.

DYSCYPLINOWAĆ, AŁ, *see* ĆWICZYĆ.

DYSENTERYA, YI, *s. f.* dysentery, bloody looseness.

DYSHARMONIA, I, *s. f.* discordancy.

DYSK, U, *s.m.* quoit.; 2) *term of astron.* disk.
DYSKA, I, *s.f.* the ten (*card play*).
DYSKANT, A, *s.m.* treble, soprano.
DYSKRECYA, YI, *s.f.* discretion, prudence.
DYSKRETNIE, *adv.* discretely, prudently.
DYSKRETNY, A, E, discreet, prudent.
DYSKURS, U, *s.m.* discourse, conversation.
DYSPENSA, SY, *s.f.* dispensation, licence, exemption. *Dać komu na co dyspensę*, to dispense with a person's doing a thing, to exempt him from doing that.—*a poślubienia krewnéj*, dispense *or* licence for marrying one's relation. —*a do jedzenia z mięsem*, permission to eat meat.
DYSPENSOWAĆ, SUJĘ, *v.imp.* to dispense with, to exempt from.
DYSPONOWAĆ, NUJĘ, *v.imp.* to order, to command, to direct. *see* PRZYGOTOWAĆ, ROZRZĄDZIĆ.
DYSPONOWANIE, A, *s.n.* disposition, direction, order. = DYSPOZYCYA.
DYSPONOWANY, A, E, *see* USPOSOBIONY.
DYSPOZYCYA, YI, order, command, direction. *Mnie zostawił dyspozycyą swoich interesów*, he has left the ordering of his affairs to me. *see* ROZRZĄDZENIE. *Ma piękną dyspozycyą do muzyki*, he has a good disposition for music. *see* USPOSOBIENIE. *Z jego dyspozycyi*, by his orders. *see* ROZKAZ.
DYSPUTA, TY, *s.f.* dispute, quarrel.
DYSPUTOWAĆ, TUJĘ, *v.n.* to dispute, to argue, to quarrel.
DYSSYDENT, A, *s.m.* dissenter. *Dyssydentami w Anglii są presbyteryanie*, the presbyterians are dissenters in England.
DYSTRAKCYA, YI, *s.f.* absence of mind.
DYSTRAKT, A, *s.m.* absent, heedless, wandering.
DYSTRYBUCYA, I, *s.f.* distribution. —*nagrod*, the distribution of prices. *Dobra —a mięszkania*, this suit of rooms is conveniently laid out.
DYSTYLACYA, YI, *s.f.* distillation.
DYSTYLACYJNY, A, E, distillatory.
DYSTYLARNIA, NI, *s.f.* distilling-house, distillery.
DYSTYLOWAĆ, LUJĘ, *v.imp.* to distil, to still.
DYSTYNGOWAĆ SIĘ, *see* ODZNACZAĆ SIĘ.
DYSZA, Y, *s.f.* pipe, tewel, tube. (*foundery*).
DYSZEĆ, SZĘ, *v.n.* to pant, to gasp. *see* DYCHAĆ.
DYSZEL, SZLA, *s.m.* the beam of a cart, the pole of a coach. —*wozu*, the pole of a van. —*plugu*, the beam of a plough.
DYWAN, U, *s.m.* carpet; 2) the council of the oriental princes, divan.
DYWDYK, U, *s.m.* caparison, accoutrement.
DYWERSYA, YI, *s.f.* diversion; 2) disturbance, confusion.
DYWIZYA, I, *s.f.* division (*army*).
DZBAN, A, *s.m.* = DZBANEK, NKA, DZBANECZEK = DZBANUSZEK=DZBANUSZECZEK, CZKA, *dim.* pitcher. *Do czasu dzban wodę nosi, aż się ucho nie urwie*, (*pr.*), the pitcher goes often to the well, but is broken at last.
DZBANKARZ, A, *s.m.* pitcher maker.
DZBANOWY, A, E, of a pitcher. *Piwo dzbanowe*, draught beer.
DŹDŹEWNY, A E, rainy. *Woda dżdżewna miększa od studziennéj, żrodlanéj*, rain-water is softer than well *or* springwater.
DŹDZEWNICA, Y, *s.f.* rain-water, 2) lob-worms=DŻDŻOWNIK, (*Zool.*).
DŻDŻOWY=DŻDŻEWNY.
DŻDŻYĆ, YŁ, *v.n.* to pour with rain, to make rainy. *Dżdży*, it rains. *Dżdży się*, rainy weather, a rainy day.
DŻDŻYSTY, A, E, rainy. *Wiatr dżdżysty*, rainy wind. *Pora roku —a*, a rainy season.
DZIAĆ SIĘ, JEIE SIĘ, *v. n. imper.* to be going on, to happen, to occur. *Muszę go ostrzedz o wszystkiem co tu się dzieje*, I ought to inform him how matters go, of every thing that happens. *Po wyjeździe twoim działo się tu* or *zaszło wiele ważnych rzeczy*, since your departure many considerable events have fallen out. *Skąd się to dzieje że...* whence it came to pass that... *Niech się co chce dzieje*, at all events, whatever happens, whatever may happen, happen what may. *Jeśli chcesz aby się nam dobrze działo*, if you wish to see us prosper. *Źle się nam dzieje*, we are distressed *or* our affairs are in bad condition. *Bardzo źle mu się dzieje*, he is in very bad circumstances. *Czem się to dzieje że ?...* how does it happen that...., how is it that.... *Niech się dzieje wola Boża nię nasza!* Not our will but God's be done! *Dzieje się o témże*, the question is, the point in question is.
DZIAD, A, *s.m.* old man; 2) grand-father; 3) an old beggar.
DZIADEK, DKA, *s. m.* = DZIADUNIO, A, a word of endearment for a grand father *or* for an old man; 2) *Dziadek do orzechów*, nut-crackers.
DZIADOWSKI, A, E, *or* DZIADOSKI, A, E, of the grand-father; 2) of an old beggar.
DZIADUNIO, A, *s.m.* word of endearment, my poor dear grandfather = DZIADUŚ.
DZIADZISKO, KA, *s.m.* an ugly, dirty old beggar.
DZIAK, A, *s.m.* singer, chorister in the greek churches.
DZIAŁ, U, *s.m.* division, partition, share. *Dać co komu działem*, to give one his portion. *Przystąpić do działu dziedzictwa*, to divide the inheritance.
DZIAŁAĆ, ŁAM, *v.imp.* to act, to work, to operate. *Czas już działać*, it is time to act. *Działajmy!* let us be doing, stirring. *Działać co wspólnie z kim*, to act with one, to go hand in hand with one. *Działać honorowie, po przyjacielsku*, to behave like a man of honour, to act the part of a friend. *Ciała niebieskie działają na rzeczy ziemskie*, celestial bodies influence things below. *Wszystko to Bóg zdziałał*, God has done all that.
DZIAŁACZ, A, *s.m.* author, agent.
DZIAŁALNOŚĆ, CI, *s.f.* activity, agency. *Obręb działalności jego niezbyt obszerny*, the sphere of his activity is not very extensive. *Podoba mi się działalność tego człowieka*, I like the nimbleness of that man.
DZIAŁALNY, A, E, efficient, *see* SKUTECZNY.
DZIAŁANIE, IA, *s.n.* proceeding, operation, working. *Wszystko co się na świecie czyni, jest wypadkiem działania ciał czynnych na ciała bierne*, nothing is done in the universe but by the action of active bodies upon the passive. *Masz otwarte pole do działania*, a vast career of action is open before you *or* you may give full scope to your activity.
DZIAŁKA, I, *s. f. see* PODZIAŁKA.
DZIAŁO, ŁA, *s.n.* DZIAŁKO, KA, *dim.* cannon, gun. *Działo żelazne, śpiżowe*, iron gun, brass cannon. *Ciężkie działa*, the heavy cannon battering-gun. *Przodki —a*, a gun carriage. *Zagwoździć —o*, to nail up, to spike a cannon. *Działo dziesięcio-funtowe*, ten-pounder. *Być na wystrzał działowy*, to be within cannon'shot. *Brać na cel, rychtować —o*, to level a cannon. *Strzelać z —a*, to fire off cannon. *Wzięto działa nieprzyjacielskie*, the ennemy's cannon was taken. *Okręt 120 działowy*, a ship of a hundred and twenty guns.
DZIAŁOBITNIA, I, *s.f.* raised work on which cannons are mounted, battery. *Odsłonić —a*, to unmask a battery. *Znieść, zbić, —a*, to dismount one's battery.—*a nadszańcowa*, a battery on barbe.
DZIAŁOLÉJ, *or* LUDWISARZ, cannon founder, caster.
DZIAŁOMIAR, U, *s.m.* caliber, instrument for measuring the bore of fire arms. DZIAŁOWY, A, E, belonging to a cannon (*działo*); 2) a part that falls to one by lot, or share, or distribution (*dział*). *Kula —a*, cannon ball or bullet. *Być po za strzałem—a*, to be

beyond the range of cannon-shot. *Kontrakt—y*, contract of equal or unequal distribution, deed of share.

DŽIANET or DŽANET, A, s. m. war horse (from arabian *djunud*). *Dosiadł dżaneta*, he mounted his steed, his charger (elevat. style); 2) waythorn, genista, broom (*bot*).

DZIANIE, A, s. n. weaving, texture, a web.

DZIANKA, I, s. f. = CAŁODZIANA, a habit without seam, knit clothes. *A była to suknia nieszyta, od wierzchu całodziana*, now the coat was without seam, woven from the top throughout.

DZIARŃ, I, s. m. gravel = ŻWIR.

DZIARNISTY, A, E, gravelly. *Ziemia —a*, gravelly soil or land.

DZIARSKI, A, E, brisk, smart, buxom. *Dziarska dziewczyna*, a bustling, sprightly, lively girl. *Dziarski chłopak*, a brisk young fellow. *Jaki dziarski!* he is very gay, he looks smart. *Dziarski koń*, a horse full of mettle.

DZIARSKO, *adv.* briskly, smartly, buxomly.

DZIARSKOŚĆ, CI, s. f. briskness, smartness, buxomness.

DZIARSTWISTY, A, E, *see* DZIARNISTY.

DZIĄSŁA, SEŁ, pl. the gum wherein the teeth are set.

DZIATECZKI, CZEK, pl.=DZIATKI, TEK, =DZIATWA, WY, s. f. children, little ones.

DZICZ, Y, s. f. savageness, wildness; 2) savage people.—*północna*, the northern barbarians.

DZICZAK, A, s. m. wild beast, savage animal.

DZICZEĆ, CZEJĘ, v. n. to grow wild.

DZICZKA, KI, s. f. crab or wild apple, crab-tree.

DZICZYZNA, NY, s. f. a desert uncultivated land; 2) game, deer. = DZIKOWINA.

DZIDA, DY, s. f. spear, pike.

DZIECI, plural of DZIECKO, DZIECIĘ, children. DZIECIARNIA, I, s. f. nursery.

DZIECIĄTECZKO, s. n.= DZIECIĄTKO, KA, a little baby.

DZIECIE, ĘCIA, s. n.; pl. DZIECI. child infant.

DZIECIĘCY, A, E, of a child.

DZIĘCIELINA, NY, s. f. (*a plant.*) medick.

DZIECINA, s. f. NY, a little babe.

DZIECINIEĆ, NIEJĘ, v. n. to grow childish, to be in one's second childhood, to be in one's dotage.

DZIECINNIE, *adv.* childishly.

DZIECINNOŚĆ, I, s. f. childishness.

DZIECINNY, A, E, childish. —*y język, —e postępki*, a child's or childish languague, childish behaviour. *Bawić się po dziecinnemu*, to play or toy like a child.

DZIECIŃSTWO, WA, s. n. childhood, infancy. *Od mojego pierwszego dziecińswa*, from my childhood, from my tenderest infancy. *Wyjść z—a*, to emerge from childhood, to be a man, a woman; 2) puerility, childishness. *Robić dziecińswa*, to do childish things, to act childishly. *To dziecińswo!* It is downright childishness.

DZIECIOBÓJCA, CY, s. m. DZIECIOBÓJCZYNI, s. f. infanticide.

DZIECIOBÓJSWO, WA, s. n. child-murder.

DZIĘCIOŁ, ŁA, (*a bird.*). woodpecker.

DZIECIOLUBNY, fond of children.

DZIECIORÓB, A, s. m. childmaker, a prince chosen for husband by a queen, without enjoying the prerogatives of a king.

DZIECIORODNY, A, E, childbearing, prolific.

DZIECIUCH, A, s. m. = DZIECIAK, A, a full grown child, a stripling.

DZIECKO, KA, s. n. child. *Czuć dziecko w żywocie*, to be quick with child. *Rodzić —*, to be in labour.—*przy piersiach*, an infant at the breast, a sucking child. *Kłamcy są dziećmi djabła*, liars are the children of the devil. *Héj! dzieci!* (to inferiors) cheer up, my boys! cheer up, lads!

DZIEDZIC, A, s. m. heir.

DZIEDZICTWO, WA, s. m. inheritance, patrimonial estate. *Wziąść dziedzictwo po przodkach swoich*, to reap the heritage of one's father.

DZIEDZICZKA, KI, s. f. heiress, inheritrix.

DZIEDZICZNIE, *adv.* hereditarily, by inheritance or succession.

DZIEDZICZNOŚĆ, CI, s. f. hereditary possession; 2) right of inheritance.

DZIEDZICZNY, A, E, hereditary, patrimonial. —*e królestwo*, —*y urząd*, hereditary kingdom, office. —*a choroba*, hereditary, or family disorder.

DZIEDZICZYĆ, CZĘ, v. imp. to inherit, = *Odziedziczyć. Odziedziczył wielkie dobra*, he has inherited a great estate; he has come to a great estate; a great estate has fallen to him by inheritance. *Cnota była jedyném bogactwem które odziedziczył po Ojcu*, virtue was the only wealth he inherited from his father.

DZIEDZINA, NY, s. f. patrimony; 2) home, one's own country, hearth. *Lubi własną dziedzinę*, he loves his own fire-side.

DZIEDZINIEC, ŃCA, s. m. courtyard.

DZIEGCIARZ, A, s. m. tar-burner.

DZIEGCIOWATY, A, E, tar-like.

DZIEGIEĆ, GCIU, s. m. tar.

DZIĘGIEL, GLA, s. m. angelica. (*a plant.*). *Dzięgiel cudzoziemski*, macerona, smyrnium (*bot.*).

DZIĘGNA, A, s. f. term of medic. parulis.

DZIEJE, JÓW, pl. history, annals, records. *Dzieje apostolskie*, the acts of the apostles. — *bohatera*, the life and history of a hero. — *święte kościoła*, the sacred records of the church.

DZIEJOPIS, = DZIEJOPISARZ, A, s. m. historian, annalist, historiographer.

DZIEJOPISARSKI, A, E, historical.

DZIEJOWY, A, E, historical, historic. *Osoba dziejowa*, historical personage. *Jest to rzecz niezawodna, dziejowa*, that is a matter of fáct, it is certainly.

DZIĘKA, I, s. f. = PODZIĘKOWANIE, thanks, acknowledgment. *Oddać dzięki Bogu za jego łaski*, to thank God for his favours. *Dzięki wam za dobroć waszą*, many thanks for your kindnes, *see* DZIĘKI. 2) accord, good-will, consent. *Robić co bez dzięki* or *przez dzięki*, to do something grudgingly, against one's will: (*old.*).

DZIEKAN, A, s. m. dean.

DZIEKANIJA, I, s. f. deanship, deanery.

DZIĘKCZYNIENIE, IA, s. n. thanksgiving. = DZIĘKOWANIE.

DZIĘKCZYNNIE, *adv.* thankfully = WDZIĘCZNIE.

DZIĘKCZYNNOŚĆ, CI, s. f. thankfulness.

DZIĘKCZYNNY, A, E, thankful.

DZIĘKI, KÓW pl. thanks. —*składać*, to give or return thanks. *Lepiéj mi, dzięki Bogu*, I am better, thank God. *Dzięki twéj dobroci*, thanks to your goodness. *Dzięki téj damie*, thanks to that lady.

DZIĘKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to thank.

DZIELCA, Y, s. m. parter, assessor (*of taxes*), billet master (*of troops*), trustee of an inheritance.

DZIELIĆ, LĘ, v. imp. to part, to divide, to share, to portion out. *Dzielić, rozdzielić miasto na kwartały*, to parcel out or divide a town into wards.—*pieniężną summę między wiele osób*, to part a sum of money among several persons.—*całość na części*, to divide the whole into its parts. *Podły interes dzieli tę rodzinę*, a base interest has set that family at variance. *Podzielcie się tém*, share, divide it between you. — *łupy*, to divide the spoil, to share the booty. *Dzieli się dostatkiem z ubogiemi*, he shares his wealth with the poor. *Zdania się dzielą*, the opinions, or votes are divided. *Podzielę z tobą trudy i niebezpieczeństwa*, I shall partake of, share the fatigue and danger along with you. =ROZDZIELIĆ, PODZIELIĆ, ODDZIELIĆ.

DZIEŁKO, KA, s. n. a little work.

DZIELNICA, Y, s. f. the collateral branch of a family; 2) appanage.

DZIELNICZY, A, E, divisor, dividing.

DZIELNIE, *adv.* strenuously, stoutly, valiantly.

DZIELNIK, A, s. m. divisor. (arith.)

DZIELNOŚĆ, ci, s. f. divisibility, divisibleness, = PODZIELNOŚĆ. 2) vigour, stoutness, valiance, bravery; 2) efficaciousness, 3) divisibility. = PODZIELNY.

DZIEŁO, ŁA, s. n. work, deed, exploit; 2) work or performance. — geniuszu, a work of genius. — przyrodzenia, the work of the creation. — a Rasyna, Kornela, the works of Corneille, of Racine. — nieogłoszone drukiem, unpublished works. — a pośmiertne, posthumous works.

DZIEŃ, DNIA, s. m. day. — powszedni, working day or week-day. — postny, fast-day. — świąteczny, a holy day. — sądny, doom's day. Odednia do dnia, from day to day. We dnie, by day, in the day-time. Za dnia, by day-light. Już biały dzień, it is broad day. Codzień, every day. Co drugi dzień, every other day. Smutno dzień przepędził, he has passed the day very heavily. Dzień drogi, a day's journey. Dzień mierzchnie, the day declines. Śród dnia, at noon day, in the face of the world. Dzień nowego roku, new year's day. Dobry dzień, good morning, good morrow. Życzyć komu dnia dobrego, to bid, or wish one a good morning or a good day. Ode dnia do dnia odkładać, to put off from day to day. Za dni jego, in his days.

DZIENNIE, adv. diurnally, daily. Pracować —, to work by the day.

DZIENNIK, A, s. m. a day-book; 2) journal, daily news paper.

DZIENNIKARSKI, A, IE, belonging to a journalist.

DZIENNIKARZ, A, s. m. journalist.

DZIENNY, A, E, diurnal, daily.

DZIERGACZ, A, s. m. weaver-bird, ortygometra, a black rail. = CHRUŚCIEL.

DZIERLATKA, KI, s. f. crested lark.

DZIERŻAWA, WY, s. f. tenancy, tenement, farm. Dzierżawy angielskie w Indiach, the british possessions in the East Indies. Oddanie w dzierżawę, letting to farm. Wziąść w dzierżawę, to take to farm.

DZIERŻAWCA, CY, s. m. tenant, farmer.

DZIERŻAWCZY, A, E, of a farmer.

DZIERŻAWIĆ, WIĘ, v. imp. to hold land for a certain rent.

DZIERŻAWKA, I, s. f. a small farm.

DZIERŻAWNY, A, E, of a farm. Wieś dzierżawna, an estate, a manor on a lease. Na téj wiosce dzierżawnéj każdy dobrze wyszedł, all the farmers who have rented that estate have thriven on it.

DZIERZBA, Y, s. f. lanarius, lanner. (Zool.).

DZIERŻEĆ, ŻĘ, v. imp. to hold, to keep.

DZIERŻENIE, IA, s. n. holding, keeping.

DZIERŻYCIEL, A, s. m, KA, fem. = DZIERZAWCA.

DZIESIĄTEK, TKA, s. m. half a score.

DZIESIĄTKA, KI, s. f. ten at cards.

DZIESIĄTKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to decimate, to punish every tenth soldier. — rotę, pólk, to decimate a company, a regiment. Potrafili położyć koniec klęsce dziesiątkującéj corocznie ludność, they were enabled to put a stop to the scourge which swept off a part of the population or which decimated the population every year.

DZIESIĄTKOWY, A, E, decimal. = DZIESIĘTNY.

DZIESIĄTNIK, A, s. m. = DZIESIĘTNIK. DZIESIĄTY, A, E, tenth.

DZIESIĘĆ, CIU, ten.

DZIESIĘCINA, NY, s. f. tithe.

DZIESIĘCIOKĄT, A, s. m. decagon.

DZIESIĘCIOKROTNY, A, E, tenfold.

DZIESIĘCIOLETNI, A, E, ten years old.

DZIESIĘCIORAKI, A, E, of ten different sorts, decupel, ten-fold.

DZIESIĘCIORO, RGA, s. n. ten pieces of the same kind. — prosiąt, ten pigs. — dzieci, ten children. — Boże przykazanie, the ten commandments of God.

DZIESIĘCIU, s. num. ten (used only with the names of men.).

DZIESIĘĆKROĆ, adv. ten times. W sprawie téj wygrał dziesięćkroć więcéj niż wydał, he has gained in that affair ten times as much as he laid out.

DZIESIĘTNIK, A, s. m. decurion.

DZIESIĘTNY, A, E, decimal. — y rachunek, decimal arithmetic. — e ułamki, decimal fractions.

DZIEWA, WY, s. f. maid, maiden.

DZIEWAĆ SIĘ, (inus.) frequent. of PODZIAĆ SIĘ, DZIAĆ SIĘ.

DZIEWANNA, NY, s. f. (a plant). mullein, torch-weed or high-taper. 2) a goddess in slavish mythology.

DZIEWCZĄTKO, KA, s. f. a pretty little girl.

DZIEWCZĘ, ĘCIA, s. n. = DZIEWCZYNA, NY, girl, lass.

DZIEWCZY, A, E, of a girl = DZIEWICZY.

DZIEWCZYNKA, KI, s. f. a pretty little girl.

DZIEWCZYSKO = DZIEWCZYNISKO, KA, s. n. a hoyden.

DZIEWECZKA, KI, a pretty lively girl, a lass, a young wench.

DZIEWIĄTKA, KI, a nine, (at cards).

DZIEWIĄTY, A, E, ninth. Dziewiątego dnia miesiąca księżycowego, the ninth day of the moon.

DZIEWICA, CY, s. f. maid, maiden, virgin. Przenajświętsza dziewica, the blessed, the holy virgin. — poświęcone służbie bożéj, virgins consecrated to God. Święty Jan był dziewicą, St. John lived in a state of virgin purity. Dziewica Orleańska, the maid of Orleans.

DZIEWICTWO, WA, s. n. maidenhood, virginity.

DZIEWIĘĆ, CIU, nine.

DZIEWIĘĆDZIESIĄT, SIĘCIU ninety.

DZIEWIĘĆDZIESIĄTY, A, E, ninetieth.

DZIEWIĘCINY, CIN, pl. a mass and other devotions, performed on the nineth day after the death of a catholic.

DZIEWIĘCIOKĄT, A, s. m. enneagon.

DZIEWIĘCIOKROTNY, A, E, ninefold.

DZIEWIĘCIOLETNI, A, E, nine years old.

DZIEWIĘCIORAKI, A, E, of nine different sorts.

DZIEWIĘCIORO, RGA, s. n. (used only in speaking of young children and of the young of animals). nine.

DZIEWIĘĆKROĆ, adv. nine times.

DZIEWIĘĆSET, CIUSET, nine hundred.

DZIEWIĘĆSETNY, A, E, nine hundredth.

DZIEWIĘĆ SIŁ, = DZIEWIĘCIOSIŁ, A, s. m. Carolina, Carline-thistle, (Bot).

DZIEWIERZ, A, s. m. (old.) brother-in-law.

DZIEWIĘSIŁ, A, s. m. giant. = OLBRZYM.

DZIEWIĘTNAŚCIE, STU, nineteen.

DZIEWIĘTNASTOLETNI, A, E, nineteen years old.

DZIEWIĘTNY, A, E, ninefold, nine. Dziewiętne grono muz, or Dziewiętne Siostrzyce, nine muses or nine Sisters.

DZIEWIĘTNASTY, A, E, nineteenth.

DZIEWKA, KI, s. f. wench, country-girl, housemaid.

DZIEWKARZ, A, s. m. wencher.

DZIEWOJA, I, s. f. plump, chubby cheeked girl.

DZIEWOSŁĄB, A, s. m. paranymph, brideman. = SWAT.

DZIEWOSŁĄBIĆ, IŁ, I, v. a. (komu), to go a wooing for another, to go between, to bring about a marriage. = SWATAĆ.

DZIEWOSŁĘBSTWO, A, s. n. the action of going a wooing for another.

DZIEWUCHA, CHY, s. f. an awkward fat-faced wench.

DZIEŻA, ŻY, s. f. = DZIEŻKA, KI, kneading trough.

DZIEŻNY, A, E, of a kneading trough.

DZIK, A, s. m. wild boar. Kły dzika, a boar's tusks, razors of a boar. Polowanie na dzika, the boar hunt see ODYNIEC, WARCHLAK, MACIORA; 2) unsociable, shy, savage. To dzik, co ani się pokaże w świecie, that man is a kind

of savage, that never shows himself in society.

DZIKI, A, E, wild, savage; 2) shy, coy. *Drzewo —e*, wild tree. *Spojrzenie*, savage air, look, manners. *—i charakter*, ferocious temper or disposition.

DZIKO, *adv.* ferociously, wildly. *To dziko smakuje*, that has a wild, fishy, *or* ramish taste.

DZIKOŚĆ, CI, *s. f.* wildness savageness; 2) shyness, coyness.

DZIKOŚMIESZNY, A, E, cruel and ridiculous at the same time, whimsical.

DZIKOWINA, NY, *s. f.* wild boar venison; 2) desert, wilderness.

DZIOB, A, *s. m.* beak, bill. 2) pits, *or* marks of the small pox.

DZIOBAĆ, BIĘ, *v. imp.* DZIOBNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to peck. DZIOBAĆ SIĘ, to peck one another. *— z pieszczotą jak gołębie*, to bill.

DZIOBAS, A, *s. m.* adze, addice, (*Carpenter's tool.*)

DZIOBATY, A, E, marked *or* pitted with the small pox.

DZIOBIASTY, A, E, long beaked.

DZIOBOROZEC, ŻCA, *s. m.* hornbill. (*a bird.*)

DZIONEK, KA, *s. m. dim.* a fine lovely day, *dim. of* DZIEŃ.

DZIRYD, DU, *s. m.*=DŻERYT, U, javelin.

DZIŚ=DZISIAJ, *adv.* to-day. *Od dziś dnia za tydzień*, this day se'nnight. *Dzisiaj przyjdzie*, he will arrive to-day. *Dzisiejsze czasy*, now-a-days, now, this age, at present. *Dawniéj to uchodziło, dziś trzeba inaczéj*, that was the custom formerly, but now-a-days 'tis quite otherwise. *Znamy się nie od dzisiaj*, we are no new acquaintance. *Dziś na tronie jutro w więzieniu*, to day on a throne, tomorrow in a dungeon.

DZISIEJSZY, A, E, of this day. *W dzisiejszym czasie*, now-a-days, *—a moda*, the present fashion. *Dzisiejsi ludzie wcale różnią się od tych których widzieliśmy za młodu*, the men of the present day are quite different from those we saw in our youth.

DZIURA, RY, *s. f.* a hole, a gap, peep-hole, loop-hole. *Kluczowa —a*, the key-hole. *Zatknąć —ę*, to stop a hole, to stop a gap, to pay a debt. *Masz —ę w pończoszce*, there is a hole in your stocking. DZIURKA, I, *dimin. Dziurki fletowe*, the holes of a flute. *To dziura, nie dom*, that is not a house, 'tis a mere hole. *Na twoim fraku pokazują się dziury*, your coat is breaking out in holes, is getting full of holes.

DZIURAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to make a hole. *Złodzieje ścianę przedziurawili*, the thieves have perforated *or* have broken, through the wall. *Mole dziurawią suknię*, the moths have made holes in, *or* have holed that coat.

DZIURAWIEĆ, WIEJĘ, *v. n.* to grow full of holes. = PODZIURAWIEĆ.

DZIURAWY, A, E, full of holes; 2) leaky.

DZIURECZKA=DZIURKA, KI, *s. f. dim.* a little hole. *—a do guzika*, button-hole. *Najeść się po dziurki*, to eat and drink one's belly full. *Ma dwie dziurki w nosie*, he is a deep fellow, he is a sagacious man, he has great foresight.

DZIURKOWATOŚĆ, CI, *s. f.* porosity.

DZIURKOWATY, A, E, porous.

DZIW, U, *s. m.* wonder, wondrous thing. *Nie dziw*, it is not to be wondered at. *Robić dziwy*, to do, to perform wonders. *see* CUDO.

DZIWACKI=DZIWACZNY, A, E, odd, queer, strange, humorous freakish, fanciful, maggoty.

DZIWACKO, *adv.* grotesquely, oddly.

DZIWACTWO, WA, *s. n.* oddness, strangeness, odd fancy, whimsical oddity, extravagance, uncouthness, singularity.

DZIWACZEĆ, YŁ, EJE, *v. n. imp.* =ZDZIWACZEĆ, to become extravagant, to grow odd *or* whimsical.

DZIWACZKA, KI, *s. f.* a whimsical woman.

DZIWACZNIE, *adv.* oddly, strangely, whimsically.

DZIWACZNY, *see* DZIWACKI.

DZIWACZYĆ, CZĘ, to grow whimsical, to play odd freaks.

DZIWAK, KA, *s. m.* an odd whimsical fellow.

DZIWER, U, *s. m.*, *from persian* DŻOUHER, damaskening. *Ta klinga ma piękny dziwer*, the damaskening of this blade is done with great taste.

DZIWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. imp.* to marvel, to wonder, to be surprised *or* astonished.

DZIWNIE, *adv.* wonderfully, surprisingly, prodigiously.

DZIWNOŚĆ, CI, *s. f.* wonderfulness, strangeness.

DZIWNY, A, E, wonderful, marvellous; 2) odd, strange.

DZIWO, WA, *s. n.* an astonishing or wonderful thing, portent, prodigy, marvel. *Starożytni mniemali że dziwa poprzedzają każdy wielki wypadek*, It was a belief among the ancients, that great events are preceded by prodigies.

DZIWOGŁÓW, A, *s. m.* Blunt headed cachalot. (*a fish.*)

DZIWOLĄG, A, *s. m.* =DZIWOTWÓR, RU, monster, something unnatural *or* horrible.

DZIWOPŁÓD, U, *s. m.* =DZIWORÓD, U, *s. m.* monster.

DZIWORODNY, A, E, possessing magic virtues.

DZIWOSPRAWCA, Y, *s. m.* the author of a prodigy.

DZIWOWAĆ SIĘ, *see* DZIWIĆ SIĘ.

DZIWOWANIE SIĘ, *s. n.* (*czemu*), the admiration of a thing, the act of finding it curious or astonishing = PODZIW, PODZIWIENIE.

DZIWOWIDZ, A, *s. m.* witness of a prodigy.

DZIWOWISKO, KA, *s. n.* an astonishing show, a pageant.

DZIWY, A, E, used only in the following expression: *Dziwe mięso*, proud-flesh.

DŻUMA, MY, *s. f.* plague, pestilence. =CZUMA, MÓR.

DZWIĘCZNIE, *adv.* sonorously, tunefully, harmoniously.

DZWIĘCZNOŚĆ, I, *s. f.* sonorousness, tunefulness, harmoniousness.

DZWIĘCZNY, A, E, sonorous, tuneful, harmonious.

DZWIĘCZYĆ, CZĘ, *v. n.* to tinkle, to clink, to chime, to jungle.

DZWIĘK, U, *s. m.* sound, resonance, chime, jungle, noise, ring, voice. *Dzwięk przeraźliwy*, a sharp *or* shrill sound.— *dzwonów*, the sound *or* ringing of bells. — *trąby*, the sound of trumpets. — *szabel*, clashing of swords.

DŹWIERZE, ÓW, *and diminut:* DŹWIERZKI *see* DRZWI, DRZWICZKI.

DZWIGAĆ, GAM, *v. imp.* to bear a burden. DZWIGNĄĆ, *v. inst.* to support, to uphold. *—nę*, to lift up a burden. *—się*, to rise up again. *Te kolumny dzwigają cały dom*, those pillars support the whole house. *Prawdziwa miłość każe dzwigać błędy i niedostatki bliźniego*, it is charitable to bear with our neighbour's faults and infirmities.

DZWIGACZ, A, *s. m.* upholder =DRĄŻNIK.

DZWIGALNY, A, E, capable of bearing *or* upholding.

DZWIGANIE, A, *s. n.* lifting, supporting.

DZWIGAĆ SIĘ, *or* DZWIGNĄĆ SIĘ, *v. refl. inst.* to raise up, to lift up again. *Okręt schylony na bok, dzwignął się (powstał)*, the ship which had inclined to one side, rose again slowly. *Tak byłem osłabł klęcząc, że ledwie się mógłem podzwignąć z miejsca*, I was taken ill as I was kneeling, and I had a great deal of trouble to get up again.

DZWIGNIA, NI, *s. f.* craw-beam, lever. *Punkt oparcia—i*, the fulciment, *or* fulcrum of a lever. *Wymowa jest silną dzwignią do poruszenia ludzi*, eloquence is a powerful lever for moving the multitude.

DZWIGNIONY, A, E, lifted up, heaved *or* raised up.

DZWIGOŃ, NIA, *s. m.* = DRĄŻNIK.

DZWON, U, *s. m.* bell. *Dzwon głośny dla tego że próżny*, empty vessels make the greatest noise. *Bić w dzwony*, to toll the bells, to ring a peal. *Zeszli się na bicie dzwonów*, they were assembled at the sound of the bells.

DZWONARZ, A, *s.m.* bell-founder *or* caster.

DZWONEK, NKA, *s.m. dim.* DZWONECZEK, CZKA, a little bell; 2) bell flower. (*Bot.*).

DZWONIARZ, RZA, *s.m.* = DZWONNIK, A, bell-ringer, sexton, churchwarden=DZWONNIK.

DZWONIĆ, NIĘ, *v. imp.* to ring a bell, to toll. —*zębami*, to chatter with the teeth. *Dzwoni mi w uszach*, my ears tingle *or* tinkle. — *na kazanie*, to ring the sermon bell. —*na obiad*, to ring for dinner. — *na służących*, to ring for the servants, to pull the bell.

DZWONIENIE, IA, *s.n.* ringing of bells, tolling. — *w uszach*, a tinkling in the ears, *or* a whizzing sound in the ears.

DZWONKA, KI, *s.f.* a diamond, at cards. —I, A, E, resounding.

DZWONKI, KÓW, *pl.* gills, wattle *or* flaps that hang bellow the cock's bill; 2) flesh under the chin of swine.

DZWONKO, *dim. see* DZWONO.

DZWONKOWATY, A, E, bell-shaped.

DZWONNE, EGO, *s.n.* the money given for ringing, a sexton's reward.

DZWONNICA, CY, *s.f.* steeple, belfry.

DZWONO, A, *s.n.* felloe of a wheel; 2) a piece of fish.

DZYNDZYK, A, *s.m.* a pendulum of any kind (*vulg.*).

E

ECHO, A, *s.n.* echo. *Jest sposób budowania sklepień tak aby odbijały głośne echo*, certain vaults are constructed in such a manner as to produce a loud echo. *Potwarz łacno znajdzie echo*, calumny generally finds an echo. *Ten człowiek jest echem innych*, that man is but so and so's echo.

EDUKACYA, YI, *s.f.* education. The true polish word of it, is WYCHOWANIE.

EDUKACYJNY, A, E, relating to education.

EDUKOWAĆ, KUJĘ, *v.imp.* to educate, to breed, to bring up. = WYCHOWAĆ, WYCHOWYWAĆ.

EDUKOWANY, A, E, educated, well bred. *To młodzieniec dobrze —y*, he is very well-bred, *or* educated. *Dziewczyna źle—a*, romp.

EDUKT, U, *s. m.* (*Old term of a jurispr.*) document proving the nobility of family, letters of a nobility, a voucher.

EDYCYA, YI *s.f.* edition.

EDYKT, U, *s.m.* edict.

EDYTOR, A, *s.m.* editor. = WYDAWCA.

EDYTORSTWO, A, *s.n.* editorship, a printing-publisher's trade.

EFOD, U, *s. m. see* HUMORAŁ. ephod.

EGIPCYANIN, *s.m.* Egyptian, gipsy. *fem :* EGYPCYANKA, KI, Egyptian woman.

EGOISTA, TY, *s.m.* egotist, selfish man. = SOBEK, SAMOLUB. *Jestto wielka egoistka*, she is very selfish.

EGOIZM, U, *s.m.* egotism, selfishness. *Głupi egoizm*, a stupid egotism.

EJ, EJŻE, *onomat.* have a care, take care. *Ej ostróżnie!* take care then! *Ej tam na dole!* beware, take care below! *Ej strzeż się kija!* beware of the rod *or* the stick.

EKLIPTYKA, KI, *s.f.* ecliptic.

EKLOGA, I, *s.f.* eclogue.

EKONOM, A, *s.m.* land-steward.

EKONOMIA, I, *s.f.* the office of a land-steward; 2) husbandry, economy.

EKONOMICZNIE, *adv.* economically. = OSZCZĘDNIE.

EKONOMICZNY, A, E, economical, sparing, saving.

EKONOMOWA, WÉJ, *s.f.* the wife of a land-steward.

EKONOMÓWNA, WNY, *s.f.* the daughter of a land-steward.

EKWATOR, A, *s.m.* = RÓWNIK, equator.

EKWIPAŻ, A, *s.m.* equipage, carriage of state.

EKWIPOWANIE *or* WYEKWIPOWANIE, A. *n.* out fit; the fitting out, equipment. *Wydatki —a*, expenses for a fit out, outfits. —*e pułku*, fitting out, equipment of a battalion.

ELASTYCZNOŚĆ, CI, *s.f.* elasticity. = SPRĘŻYSTOŚĆ.

ELASTYCZNY, A, E, elastical.

ELATYNEK, NKA, *s.m.* water-wort (*aplant.*).

ELEGANCKI, A, E, elegant, gay. —*e towarzystwo*, fashionable society. *Zwroty, wyrazy —ie*, elegant speech, expression.=WYKWINTNY, ŚLICZNY.

ELEGANCKO = PO ELEGANCKU, *adv.* elegantly.

ELEGANCYA, YI, *s.f.* elegance, finery of dress.

ELEGANT, A, *s. m.* a beau, dandy.

ELEGANTKA, KI, *s.f.* an elegant, flaunting woman.

ELEGANTOWAĆ SIĘ, OWAŁ, UJE, *v. refl. imp.* to embellish, to adorn one's self, to attire. *Wyelegantowała się jak do ślubu*, she is dressed like a bride. *Śmiesznie, dziwacznie elegantuje się*, she tricks herself out, bedizens herself in a ridiculous manner. = STROIĆ SIĘ, ZDOBIĆ SIĘ.

ELEGIA, I, *s. f.* elegy.

ELEGIJNY, A, E, elegiac.

ELEKCYA, YI, *s.f.* election.

ELEKCYJNY, A, E, elective.

ELEKT, A, *s.m.* a new chosen, elect.

ELEKTOR, A, *s. m.* prince elector.

ELEKTORALNY, A, E, electoral.

ELEKTOROWA, WÉJ, *s.f.* electoress. = ELEKTOROWA.

ELEKTORSTWO, WA, *s. n.* electorate. *Kollegium elektorów*, meeting of electors, for the purpose of electing members, of returning members to parliament.

ELEKTROMETR, U, *s.m.* electrometer.

ELEKTRYCZNOŚĆ, CI, *s.f.* electricity.

ELEKTRYCZNY, A, E, electric, electrical.

ELEKTRYZOWAĆ, ZUJĘ, *v.imp.* to electrify. = NAELEKTRYZOWAĆ, ZELEKTRYZOWAĆ.

ELEKTUARZ, A, *s. m.* electuary, electory. (*med.*)

ELEMENT, U, *s. m.* element. = PIERWIASTEK, ŻYWIOŁ. ELEMENTA, *pl.* = POCZĄTKI.

ELEMENTARNY, A, E, elementary, hot, compounded, simple.

ELEMENTARZ, A, *s.m.* hornbook, primer.

ELEMOZYNARZ, A, *s. m.* = JAŁMUŻNIK.

ELIXIR, U, *s.m.* elixir.

ELIZEJSKI, A, IE, elysian. = ELIZOWY, A, E, *Spoczynek elizejski*, *elizowy*, elysian rest. *Cienie —e*, elysian shades.

ELLIPSA, SY, *s.f.* (*gram.*), elision, syncope; 2) (*math.*), ellipsis.

ELLIPTYCZNY, A, E, elliptical.

ELIZABETANKA, I, *s.f.* a nun of St.-Elisabeth's order.

EMIGRACYA, YI, *s.f.* emigration.

EMIGRANT, A, *s.f.* emigrant. = WYCHODZIEŃ, WYCHODZIEC. *fem :* EMIGRANTKA.

EMIGROWAĆ, *v. a.* = WYJŚĆ to emigrate. *Tłumy rolników emigrowały z Europy do Ameryki*, crowds of husbandmen have emigrated from Europe to America.

EMPIRYCZNY, A. E, empirical.

EMPIRYK, A, *s.m.* empiric, quack, a pretended physician.

EMULACYA, YI, *s. f.* emulation. —*szlachetna*, a noble, laudable emulation.

ENDEMICZNY, A, E, endemic, endemical. *Lepra była endemiczną chorobą w Syryi tak jak kołtun w Polsce*, leprosy was endemic in Syria, as plica is endemical in Poland.

ENDYWIA, I, *s.f.* = CYKORYA OGRODOWA.

ENEMA, MY, *s. f.* glister.

ENERGIA, I, *s.f.* energy. = TĘGOŚĆ, SIŁA.

ENERGICZNIE, *adv.* energetically.

ENERGICZNY, A, E, energetic.

ENTUZYASTA, TY, *s.m.* enthusiast. = ZAPALENIEC.

ENTUZYAZM, U, *s. m.* enthusiasm.

EPAKTA, ÓW, *pl.* epact. Eleven days of the solar, above the lunar year; a hebrew measure.

EPIDEMIA, I, *s.f.* an epidemical disease.

EPIDEMICZNY, A, E, epidemic, epidemical.

EPIGRAMMA, Y, *s.f. or* EPIGRAMAT, U, *s.m.* epigram, lampoon,

a short pointed poem. *Każde wyrażenie tego pisemka jest epigramatem*, every sentence of this pamphlet is an epigram. *Dowcipna, uszczypliwa —a*, this epigram is pointed *or* biting.

EPIGRAMATYCZNY, A, E, epigrammatical.

EPISTOŁA, Y, *s. f.* epistle, a part of mass. (*catholic*).

EPOKA, KI, *s. f.* epoch, epocha.

EPOLET, U, *s. m.* epaulet. = SZLIFA, NARAMIENNIK.

EPOPEA, EI, *s. m.* epopee, epic poem.

ESSENCYA, YI, *s. f.* essence. — *rozmarynowa*, *cynamonowa*, essence of rosemary, cinnamon. — *zwierzęca*, animal essence *or* oil. = TRAN. 2) substance, the essential part. *Z groszku, przyprawionego po angielsku, woda wyciąga całą essencyę*, as to peas dressed after the English way, the water draws away all their substance. *Wiele słów, mało —yi w tėj książce*, there are a great many words and little matter in that book. *Wyciągnąć essencyą z książki*, to draw a substance from a book.

ESKADRA, RY, *s. f.* a squadron of ships of war.

ESKORTA, TY, *s. f.* escort, convoy.

ESKORTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to escort, to convoy.

ESOWATY, A, E, having the form of S. *Droga —a*, this way is winding, is making zigzag.

ESOWNIK, A, *s. m.* cornice.

ETYKIETA, TY, *s. f.* etiquette. *Jestto człowiek biegły w etykiecie*, he is a great man for etiquette, he is a proficient in etiquette.

ETYKIETALNY, A, E, belonging to etiquette *or* ceremony.

ETYMOLOG, A, *s. m.* etymologist.

ETYMOLOGIA, I, *s. f.* etymology.

EUFORBIA, I, *s. f.* = *wilcze mleko* (*a plant.*), wolf's milk, spurge.

EUROPA, PY, *s. f.* Europe.

EUROPEJCZYK, A, *s. m.* a European.

EUROPEJSKI, A, E, european.

EWANGELIA=EWANJELIA, I. *s. f.* gospel. *Zwiastować, opowiadać—ą*, to announce, to preach the gospel. *Swiatło, obietnice—ii*, the light, the promises of the gospel. *Urzędnicy —ii*, the ministers of the gospel. *Wierzy w to jak w —ją*, he takes that for gospel. (*prov.*).

EWANJELICKI, A, E, evangelical; 2) protestant. *Kantony ewangielickie Szwajcaryi*, the evangelical cantons of Switzerland.

EWANJELICZNY, A, E, of the gospel, proceeding from *or* belonging to gospel.

EWANJELIK, A, *s. m.* protestant. *fem*: EWANJELICZKA.

EWANJELISTA, TY, *s. m.* evangelist.

EXAMEN, INU, *s. m.* examen, examination.

EXAMINATOR, A, *s. m.* examinator.

EXAMINOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to examine.

EXDYWIZYA, YI, *s. f.* partition of an insolvent debtor's property among his creditors.

EXEMPLARZ, A, *s. m.* copy.

EXJEZUITA, Y. *s. m.* EXLOKAJ, A, *s. m.* EXREKTOR, A, *s. m.* one who has been, who was once, a jesuit, a footmam, a rector etc.

EXKOMUNIKA, KI, *s. f.* excommunication.

EXKUZA, ZY *s. f.* excuse.

EZKUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to excuse.

EXORCYSTA, TY, *s. m.* exorcist.

EXORCYZM, U, *s. m.* exorcism.

EXORCYZMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to exorcise.

EXORTA, TY, *s. f.* a funeral oration.

EXPENS, U, *s. f.* expense. = WYDATEK.

EXPENSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to spend, to expend.

EXPENSOWNY, A, E, expensive.

EXTRA, *adv.* extraordinarily, uncommonly, exceedingly.

EXTRAKT, U, *s. m.* = WYCIĄG, extract, abstract. *Nie znam całego dzieła, ale kilka z niego extraktów* (better *wyciągów*), I am not acquainted with the whole work, although I have read some extracts from it. *Oto extrakt z ich listów*, there is an abstract of their correspondence.

EXYSTENCYA, I, *s. f.* existence. = BYT, BYTNOŚĆ, ISTNIENIE.

EXYSTOWAĆ, OWAŁ, UJE, to exist. *see* BYĆ, ISTNIEĆ, ŻYĆ.

F

F. *Żaden prawdziwie polski wyraz nie zaczyna się od F*, there is no polish word begining with F.

FABER, BRA, *s. m.* doree, Iohn doree. (*zoolog.*).

FABRYKA, KI, *s. f.* manufacture. —*jedwabnych materyi*, *sukna*, *kapeluszów*, the manufacture *or* manufacturing of silks, cloths, hats. *To wyszło z jego fabryki*, that's a fabrication of his own. *Cena —i*, or *cena fabryczna*, cost-price. *Fabryka kościoła parafialnego*, the structure, repairs and maintenance of a parochial church.

FABRYKACYA, YI, *s. f.* manufacturing; 2) fabrication, adulteration, forgery.

FABRYKANT, A, *s. m.* manufacturer.

FABRYKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to manufacture; 2) to falsify, to adulterate, to forge.

FACECYA, YI, *s. f.* jest, joke.

FACECYONAT, A, *s. m.* jester, joker.

FACECYONOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to crack jests.

FACOLET, U, *s. m.* handkierchief, (*inus.*).

FACYATA, TY, *s. f.* front. —*kościoła lub pałacu*, the front of a church *or* palace.

FACYENDA, Y, *s. f.* truck, barter.

FACYENDARZ, A, *s. m.* one fond of trucking.

FACYENDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to truck, to barter.

FAGAS, A, *s. m.* footman, shoeblack, shoeboy.

FAGOCISTA, TY, *s. m.* one that plays on the bassoon.

FAGOT, A, *s. m.* bassoon. FAGOCISTA, Y, *s. m.* bassoonist.

FAJANS, U, *s. m.* earthen-ware, delph. *Fajans nazwany od włoskiego miasta Faenza, w którem się urodził wynalazca*, delph takes its name from Faenza, a town in Italy, where it was invented.

FAJERKA, KI, *s. f.* firepan.

FAJERWERK, U, *s. m.* fire-work.

FAJDAĆ, AŁ, A, *v. a. imp. intr.* and NAFAJDAĆ, AŁ, (*very vulg.*). to go to caca, to ease nature, to shite. *Ze strachu nafajdał w spodnie*, his heart sunk into his breeches *or* he sate upon tenter-hooks.

FAJKA, KI, *s. f.* FAJECZKA, KI, *dim.* smoking-pipe.

FAKCYA, YI, *s. f.* faction = STRONNICTWO.

FAKTOR, A, *s. m.* broker, commission-agent. — *koński*, horse-dealer, horse-jockey.

FAKTOROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to transact business for others.

FAKTORSTWO, WA, *s. n.* the business of a broker.

FAKTORYA, YI, *s. f.* factory.

FALA, LI, *s. f.* wave, billow. = WAŁ, BAŁWAN. surge, swell. *Powstają wielkie —e*, the waves, the billows run high.

FALBANA, NY, *s. f.* furbelow, flounce.

FAŁD, U, *s. m.* fold, rumple. *Robić różne, małe, wielkie —y*, to make several folds, plaits, small folds, large folds. *Rękawka z fałdeczkami*, ruffles plaited in small plaits. *Ten frak niema ani jednėj fałdy*, that coat sits close to the body. *Ten frak marszczy się w fałdy, nigdy ich niestraci*, that coat will never lose its crease, will always pucker, gather, will always have gathers. *Skóra tego zwierzęcia ma fałdy*, that animal's skin has plaits. *Fałdeczka* or *marszczek na liściu róży*, the wrinkle of a rose leaf. *Mieć pofałdowane czoło*, to have, wrinkles, furrows on one's forhead. *Fałdy draperyi powinne być nie liczne, naturalne i płaskie*, the folds of the draperies should be few in number, easy and flowing.

FAŁDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to fold, to rumple, to pucker.

FAŁSZ, U, *s. m.* falsehood, duplicity of temper, of behaviour, of

proceeding. *To fałsz wierutny, oczywisty*, it is an evident falsehood, cheat, imposture. *—mówić*, to tell a falsehood.

FAŁSZERSTWO, WA, *s. n.* falseness, falsity.

FAŁSZERZ, A, *s. m.* falsifier.

FAŁSZOWAĆ, SZUJĘ, *v. imp.* to falsify, to adulterate, to forge.

FAŁSZOWANIE, IA, *s. n.* falsification, adulteration.

FAŁSZYWIE, *adv.* falsely; 2) treacherously.

FAŁSZYWY, A, E, false; 2) treacherous, double-dealing. *— świadek*, false witness. *To — człowiek*, he is a false, he is a deceitful man. *— a historya, wieść*, false story, news. *—a porada*, false advice misinformation. *—e pieniądze*, false coin, counterfeit money. *—y wstyd*, bashfulness. *—y śmiałek*, braggadocio, swaggerer. *—a myśl*, erroneous thought. *—a struna*, wrong, or untuned string. *—y głos*, discordant voice.

FAMILIA, I, *s. f.* family.

FAMILIANT, A, *s. m.* one belonging to a great family. *fem.* FAMILIANTKA.

FANABERYE, YI, *pl.* finery, gaudery, pretensions to wit, to birth. (*vulg.*). *Stroi fanaberye*, his tone is very assuming, high flowen. *Odkąd udało mu się dostać to miejsce, stał się pełen fanaberyi*, since he has been invested with this office, he carries it high. *Patrz na nią, co za fanaberye!* see how she bridles up!

FANATYCZNY, A, E, fanatic.

FANATYK, A, *s. m.* fanatic.

FANATYZM, U, *s. m.* fanaticism.

FANFARON, A, *s. m.* dandy, coxcomb, fop, bully, vain boasting, bombastic. *On nie mężny ale—*, he is not brave but a mere boaster. *Udawać—a*, to play the bully. *Niezważaj na pogróżki tego fanfarona*, his threats are nothing but rodomontades.

FANFARONADA, DY, *s. f.* swaggering, rodomontade; 2) coxcombry, foppery.

FANFARONOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to play the coxcomb, to swagger.

FANT, U, *s. m.* a piece of cloth; 2) pawn, pledge, security. *Grać w fanty*, to play at forfeits.

FANTASTYCZNIE, *adv.* fantastically.

FANTASTYCZNY, A, E, fantastical.

FANTASTYK, A, *s. m.* a fantastical man, a visionary.

FANTAZYA, YI, *s. f.* fantasy, humour, mind, fancy, whim; 2) spirit, mettle. *Uczynił to przez fantazyę nie przez rozsądek*, he did that out of mere whim and not from reason. = WYOBRAŻENIE, KAPRYS.

FANTOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, to give a piece of cloth in pledge, to pawn clothes, to execute one's self.

FARA, RY, *s. f.* parish-church.

FARAON, A, *s. m.* a game at cards.

FARBA, BY, *s. f.* die, tinge, colour = BARWA.

FARBIERNIA, NI, *s. f.* diehouse.

FARBIERSKI, A, E, of a dier.

FARBIERSTWO, WA, *s. n.* the art and trade of a dier.

FARBIERZ, A, *s. m.* dier.

FARBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to die, to tinge; 2) (said of wounded game), to besprinkle with blood. *Farbować lisy*, cheat, deception, vain pretext. *— nici, wełnę, jedwab, etc.* to die thread, wool, silk., etc. *To sukno farbowane w wełnie*, (t. i. *wełnę ufarbowano przedtem niż z niej zrobiono sukno*). the wool of that cloth has been first dyed. *Po bitwie krew farbowała rzekę*, after the battle, the river was discoloured with blood.

FARFURA, RY, *s. f.* FARFURKA, KI, an earthen dish.

FARNY, A, E, parochial, parish.

FARTUCH, A, *s. m.* apron.

FARTUSZEK, SZKA, *s. m.* a little apron; 2) the flap in breeches. *Lubi fartuszek, przepada za fartuszkiem*, he adores a petticoat; he loves women.

FARYNIARZ, A, *s. m.* a low eating house keeper. *fem.* FARYNIARKA, I, a slovenly, nasty, bad cook.

FASA, SY, = FASKA, KI, *s. f.* FASECZKA, KI, *dim.* a small barrel commonly used for butter, cade, firkin.

FASOLA, LI, *s. f.* french bean.

FASOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to distribute victuals among soldiers, to barrel, to stow. = *śledzie*, to barrel herring. — *konia*, to shorten the rein, to check him. = ŁADOWAĆ, PAKOWAĆ.

FASTRYGA, GI, *s. f.* baste, stitch.

FASTRYGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to baste, to sew slightly.

FASZYNA, Y, *s. f.* fascine.

FATAŁASZKI, SZKÓW, *pl.* fiddle faddles, trifles, bawbles.

FATALNIE, *adv.* fatally.

FATALNOŚĆ, CI, *s. f.* fatality.

FATALNY, A, E, fatal.

FATYGA, GI, *s. f.* fatigue, weariness, trouble.

FATYGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to fatigue, to put to trouble *or* to give one the trouble. = SIĘ, to fatigue one's self, to take the trouble.

FAWORYT, A, *s. m.* favorite, pet.

FAWORYTY, TÓW, *pl.* whiskers.

FAWORYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to favour.

FE=PFE, *interj.* fy, fy upon it!

FEBRA, RY, *s. f.* fever. *Paroxyzm —y*, a cold fit. *— żółciowa*, a yellow fever. *Wyjść z —y*, to recover from a fever, to be just out of it. *Nabawić —y* (*strachu*), to put in a fright.

FECHMISTRZ, A, *s. m.* fencing-master.

FECHTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to fence.

FECHTOWANIE, IA, *s. n.* —

FECHTUNEK, NKU, the art of fencing.

FELCZER, A, *s. m.* surgeon

FELDFEBEL, BLA, *s. m.* sergeant-major.

FELPA, PY, *s. f.* plush.

FENIK, A, farthing.

FENIX, A, *s. m.* phoenix. *Te fenix ludzi dowcipnych*, he is the phoenix of wits.

FENOMEN, U, *s. m.* phenomen.

FERALNY, A, E, unlucky, ominous. *— dzień*, a day on which there is cessation from labour, holy day.

FERMENTACYA, YI, *s. f.* fermentation.

FERMENTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to ferment, to stir up.

FEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* (*wyrok*). to pass sentence, to pass one's verdict.

FERTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. n.* to bustle, to bestir one's self. *Ferta nogami*, he is fidgeting, he is impatient to be off.

FERTYCZNY, A, E, dashing, dapper, flaunting, brisk. = FERTALSKI.

FEST, U, *s. m.* holiday, festival. *Bożego ciała*, corpus-christi-day. *Ubrany jak na fest*, trimmed up and decked out as for a wedding.

FESTON, NU, *s. m.* festoon.

FESTYN, U, *s. m.* feast, entertainment, festival.

FETOR, U, *s. m.* stench = SMRÓD.

FIAKR, A, *s. m.* hackney-coach, cab.

FIAŁEK, ŁKA, *s. m.* violet.

FICKLAUZ, A, *s. m.* (*a bird*), jack-snipe.

FIGA, GI, *s. f.* fig. *Pokazać komu figę*, to fig one, to give one the fico.

FIGIEL, GLA, *s. m.* trick, prank, frolic. *Wypłatać komu figla*, to play a trick upon one. *To dziecko co dzień nowe figle płata*, that child plays new tricks, pranks every day. *Wyrządził mu figla*, he has played him a trick.

FIGLARKA, KI, *s. f.* a wild frolicksome woman. = FIGLUŚ.

FIGLARNOŚĆ, CI, *s. f.* frolicksomeness, wanton trick, waggishness.

FIGLARNY, A, E, frolicksome, wild, wanton. *To bardzo—e dziecko*, it is a very roguish child.

FIGLARZ, A, *s. m.* a wild frolicksome fellow.

FIGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to frolick, to play wild pranks.

FIGOJADKA, KI, *s. f.* (*a bird*), figpecker.

FIGOWY, A, E, the fig.—*e drzewo*, fig-tree. *— e liście*, fig leaves.

FIGURA, RY, *s. f.* figure, shape; 2) a cross set by the road-side, *—w tańcu, w balecie*, the figure of a country-dance, figure, situation of a ballet. *Wielkanocny baranek był figurą Eucharystyi*, the pascal lamb was a figure of the Eucarist.

Śmieszna —a, an odd figure. *Studenci w oracyach ubiegają się za figurami i dlatego śmieszni*, scholars are profuse in figures, and thus the speech becomes ridiculous. *see* POSTAĆ.

FIGURANT, A, *s. m.* a person of distinguished appearance.

FIGUROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to cut a figure, to represent.

FIK, U, (*term of medic.*). fig, excrescence 2) *onomat.* FIK, MIK, secret practice, underhand dealing, by-play. *Jest tu w téj sprawie jakieś fik mik*, (*vulg.*), there has been a good deal of by-play in that business.

FIKCYA, YI, *s. f.* fiction

FIKNĄĆ, *v. n. inst.* to fall on the ground, to tumble, (*vulg.*).

FILAR, U, *s. m.* pillar, column, a small square column. *Ma nogi jak filary*, he has good lusty legs.

FILGRANOWY, A, E, of a curious work in gold or silver, in manner of threads or grains, filigrane, filagree.

FILIŻANKA, KI, *s. f.* tea *or* coffe-cup.

FILOZOF, A, *s. m.* philosopher. *fem.* FILOZOFKA.

FILOZOFEK, FKA, *s. m.* =MĘDREK, philosophist. *Szajka tegoczesnych filozofków*, the modern philosophists.

FILOZOFIA, I, *s. f.* philosophy. *— chrześciańska*, *Arystotelesa*, *Platońska*, *Newtońska*, *etc.*, the christian philosophy, the Aristotelian, Platonic, Newtonian philosophy. *Uczęszczać*, *uczyć się —i*, to be a student in philosophy, to attend a class of philosophy. *Cała jego filozofia na tém, aby się lada czém niepokoić*, his philosophy consists in troubling *or* making himself uneasy about nothing.

FILOZOFICZNIE, *adv.* philosophically.

FILOZOFICZNY, A, E, philosophical. *Roztrząsać kwestye filozoficzne*, to agitate, discuss, canvass questions of philosophy.

FILOZOFOWAĆ, FUJĘ, *v. n.* to philosophize.

FILTROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to filtrate, to strain.=PRZECEDZAĆ.

FILUT, A, *s. m.* rogue, knave, *To filut nie lada*, he is a sly one, a cunning fox.

FILUTERNIE and FILUTERSKO, *adv.* artfully, cunningly, slily, knowingly.

FILUTERYA, YI, *s. f.* roguery, knavery.=FILUTERSTWO.

FILUTKA, I, *s. f. fem. of* FILUT. a sly, cunning woman. *Większa to filutka niż się zdaje*, she has more cunning about her, than you are aware of.

FIMFA *or* FINFA, Y, *s. f.* smoky paper held under one's nose when asleep. *fig.*=affront. *Dostał w nos fimfę*, he has had a terrible rap over the knuckles.

FINANSE, SÓW, *pl.* finances, revenue.

FINANSOWY, A, E, financial.

FIOLETOWY, A, E, violet.

FIRANKA, KI, *s. f.* curtain.

FIRCYK, A, *s. m.* hop-o'-my thumb, coxcomb, a spark, a beau, a fop.

FIRCYKOWATY, A, E, of a coxcomb, foppish, coxcomical.

FIRKA, I, *s. f.* (*old.*). farthing. *Stoi za firkę*, I would not give a farthing for it. *Niewart firki*, to be worth little *or* nothing, not to be worth a groat.

FIRLEJE, used only in this proverb: *Stroić Firleje*, to do extravagant things, to be fond of spending. Bona Sforzia, wife of Sigismundus I, king of Poland, heaped benefits, presents and honours upon the Firley family, whence arose the proverb.

FIRLETKA, I, *s. f.* a species of lychnis (*bot.*).

FIRMA, Y, *s. f.* firm, a book of accounts.

FIRMAMET, U, *s. m.* firmament, welkin.

FIRMAN, U, *s. m.* firman, a pass port to trade to certain parts or places.

FISKAŁ, ŁA, *s. m.* an attorney who prosecutes all causes wherein the lord paramount or the public are interested. (*fig.*) a man fond of money.

FISTUŁA, ŁY, *s. f.* fistula.

FISZBIN, U, *s. m.* whale bone. *Brykle fiszbinu*, whale-bone busk.

FIUFIU, *or* FIUBZDZIU (*w głowie*), a giddy-brained *or* hare-brained man; aflighty *or* a volatile young man *or* woman.

FIZYCZNIE, A, E, *adv.* physically.

FIZYCZNY, A, E, physical.

FIZYK, A, *s. m.* natural philosopher.

FIZYKA, KI, *s. f.* physics, natural philosophy.

FLACZEĆ, CZEJĘ, *v. n.* to flag, to hang loose.

FLADER, DRU, *s. m.* grain or streaks in wood.

FLĄDRA, RY, *s. f.* flounder, sole; 2) a slut, a draggle-tail, a slattern.

FLADROWATY, A, E, streaky, speckled.

FLĄDROWATY, A, E, sluttish, slovenly, lazy.

FLAGA, GI, *s. f.* flag, *or* the colours of a ship.

FLAK, A, *s. m.* bowels, entrails. 2) an indolent man. *pl.* FLAKI, tripe.

FLAKARKA, KI, *s. f.* FLAKARZ, A, *s. m.* dealer in tripe, a man *or* woman.

FLAKOWACIEĆ, *see* FLACZEĆ.

FLAKOWATY, A, E, flaggy, flaccid, lax.

FLANELA, LI, *s. f.* flannel.

FLANK, U, *s. m.* flank, side.

FLANKOWY, A, E, (*marsz*), flank, march.

FLASZA, SZY, *s. f.*=FLASZKA, KI; FLASZECZKA, KI, *dim.* flask, bottle.

FLEGMA, MY, *s. f.* phlegm, temper. *To człowiek wielkiéj —y*, he is a man who has a great deal of phlegm in his character, he is a very phlegmatic man. *Ta jego flegma zabija mnie!* the phlegm of that man drives me to despair.

FLEGMATYCZNY, A, E, phlegmatic, pituitous.

FLEGMATYK, A, *s. m.* a dull heavy fellow, phlegmonous.

FLEGMISKO, A, *s. n.* a nasty phlegm. *intens. of* FLEGMA.

FLEGMISTOŚĆ, I, *s. f.* abundance of pituite, pituitous humour.

FLEGMISTY, A, E, phlegmatic; viscous, ropy, full of slimy matter.

FLEJTUCH, A, *s. m.* lint; 2) hurds of hemp, with which the barrel of a gun is cleaned inside; 3) a dirty slovenly person. *Przybić —*, to ram the wad. *Dziewczyna wielki —*, she is a perfect slut, slattern.= NIECHLUJ.

FLET, U, *s. m.* FLECIK, A, *dim.* flute.

FLINTA, Y, *s. f.* firelock, gun.

FLINTPAS, A, *s. m.* bandoleer, shoulder belt.

FLIS, A, *s. m.* a waterman on board the transport ship sailing in the rivers of Poland.

FLISOWAĆ, *v. n.* to float wood down a river, to navigate, to exercise the profession of a waterman.

FLISOWKA, I, *s. f.* watermanship. 2) floating-wood.

FLISOWSKI, A, IE, of a waterman.

FLISOWSTWO, A, *s. n.* watermanship, 2) unlaiding.

FLORESY, SÓW, *pl.* flourish.

FLORET, U, *s. m.* foil.

FLOTA, TY, *s. f.* fleet, navy.

FLOTRAWERS, U, *s. m.* flute.

FOCHY, CHÓW, *pl.* freak, whim, capricious pranks. *Od kilku dni niewiem skąd jéj te fochy i czemu nie chce gadać ze mną*, I do not know what ails her, but, for some time back, she looks sour and won't speak to me. *W nieustannych fochach na siebie*, they continually pout at one another.

FOKA, KI, *s. f.* seal, sea-calf.

FOLARZ, A, *s. m.* fuller. —FOLUSZNIK.

FOŁDROWAĆ, OWAŁ, UJĘ, (*old.*). to enter *or* bring an action against one, to sue one at law = NASTAWAĆ (*na kogo*), POWSTAWAĆ, (*na kogo*).

FOŁDROWANIE, A, *s. n.* inculpation, charge, accusation.

FOLGA, GI, *s. f.* relaxation; relief, alleviation, indulgence; 2) a link (*jewelery*).

FOLGOWAĆ, GUJĘ, *v. n.* to ease, to loose, to relax; to release, to alleviate; to indulge, to connive.

FOLGOWANIE, A, *s. n.* = POBŁAŻANIE, OCHRONIENIE, ULGA, indulgence.

FOLIAŁ, U, *s. m.* folio.

FOLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to full.

FOLUSZ, A, *s. m.* fulling-mill, fullery.

FOLUSZNIK, A, *s. m.* fuller.

FOLWARCZNY, A, E, belonging to a farm-house.
FOLWARK, U, *s. m.* farm-house.
FOMFRY, ów, *s. m.* used only in plur. caprice, whim, humor, freak. *Kobieta z fomframi*, she is a capricious, a whimsical creature *or* she is difficult to be pleased (*vulg.*).
FONTANNA, NY, *s. f.* fountain, water-spout, jet.
FONTAŻ, IA, *s. m.* a knot of ribbons, top-knot.
FORA! *interj.* out with him *or* with it.
FOREMNOŚĆ, CI, *s. f.* regularity.
FOREMNY, A, E, regular.
FORMA, MY, *s. f.* form, shape; 2) mould. *see* POSTAĆ, KSZTAŁT. *Robić co dla formy*, to do any thing for form's sake, for fashion's sake. *Posągi bronzowe, działa, dzwony, leją się w formy*, bronze statues, cannons, bells etc. are cast in moulds. *Forma do świec*, a mould for making, a cast for moulding candles.
FORMALNIE, *adv.* formally; 2) quite, altogether.
FORMALNOŚĆ, I, *s. f.* formality.
FORMALNY, A, E, done in due form; 2) thorough, complete.
FORMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to form, to shape. *—pretensye*, to lay a claim. *Formować młodzieńca*, to form, *or* train up a youth.
FORMULARZ, A, *s. m.* formulary.
FOROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to drive away, to dislodge. (*vulg.*).
FORPOCZTA, TY, *s. f.* outpost.
FORTECA, CY, *s. f.* fortress, stronghold, fastness. = TWIERDZA, WAROWNIA.
FORTECZNY, A, E, belonging to a fortress. *—e rowy*, ditches, trenches *or* dikes of a fortress.
FORTEL, U, *s. m.* artifice, cunning contrivance, cunning device. *Podejść kogo fortelem*, to outwit *or* over reach one.
FORTELNY, A, E, artful, cunning, crafty, shrewd.
FÓRTKA, *s. f.* FÓRTECZKA, KI, *dim.* wicket.
FORTUNA, NY, *s. f.* fortune, lot, luck; 2) fortune, wealth. *dim.* FORTUNKA. *Stracić wielką —ę*, to fall from a high estate. *—a uśmiecha się jemu*, fortune smiles upon him, favours him. *—a grzbiet mu pokazała*, fortune has turned her back upon him. *Ubiegać się za—ą*, to hunt after fortune. *Ustalić swoją —ę*, to drive a nail in fortune's wheel. *Człowiek musi sam sobie budować—ę*, every man is the architect of his own fortune.
FORTYAN, A, *s. m.* door-keeper, (in monasteries).
FORTYFIKACYA, CYI, *s. m.* fortification.
FORTYFIKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to fortify.
FORUM, *indeclin.* forum, a court of justice, a public place, a market,

FORYŚ, IA, *s. m.* forespurrer, fore-rider, jockey.
FORYTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to ride one of the fore-horses; 2) *v. a.*: to promote, to countenance.
FOSA, SY, *s. f.* moat.
FOSFOR, U, *s. m.* phosphor.
FOSZKI, SZKÓW, *diminut.* of FOCHY.
FRACHT, U, *s. m.* freight, load, cargo.
FRACHTARZ, A, *s. m.* freighter. =FRACHCIARZ.
FRACHTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to freight.
FRACZKOWY, A, E, dressed after the French fashion. *Panicz, młodzik, rycerz, —y*, a beau, a spark, exquisite (*ironically*).
FRAK, A, *s. m.* FRACZEK, CZKA, *dim.* dress coat. *Frak codzienny*, or *na codzień*, an every day coat. — *Dobrze zrobiony*, a well made coat. — *Haftowany* (*mundur*), an embroidered coat. *Nie haftowany*, a plain coat.
FRAMUGA, GI, *s. f.* niche. FRAMUŻKA, *dimin.*
FRANCA, CY, *s. f.* the pox *or* venereal disease.
FRANCIK, *dimin.* of FRANT.
FRANCISZKANIN, A, *s. m.* franciscan friar, grey friar; *fem.* FRANCISZKANKA, franciscan nun.
FRANCO, *adv.* free of expense. *Otrzymasz tę posyłkę franco*, you will receive this packet carriage free.
FRANCOWATY, A, E, infected with the venereal disease.
FRANCUZ, A, *s. m.* frenchman.
FRANCUZKA, KI, *s. f.* french woman.
FRANCUZCZYZNA, NY, *s. f.* french fashion and language.
FRANCUZKI, A, E, french.
FRANCYA, YI, *s. f.* France. *Wyspa Francyi*, Isle of France, including the departments of the Aisne, the Oise, the Seine, the Seine and Marne, and the Seine and Oise. *Nowa Francya*, new France, now called Canada.
FRANK, A, *s. m.* frank. *Język Franków*, a sort of jargon *or* mixture of French, Italian, Spanish, etc., in use among the lower class of Franks in the Levant, lingua franca.
FRANT, A, *s. m.* a brazen-faced fellow; 2) cheat, rogue, knave.
FRANTOWATY, A, E, one that has about him some thing of a knave.
FRASOBLIWOŚĆ, I, *s. f.* disposition to sadness and melancholy.
FRASOBLIWY, A, E, disposed to melancholy, depressed, low-spirited.
FRASOWAĆ SIĘ, SUJĘ SIĘ, *v. imp.* to pine away with grief, to break down with sorrow.
FRASUNEK, NKU, *s. m.* care, grief, trouble, sorrow, affliction. =FRASOWANIE. *Na frasunek dobry trunek*, (*prov.*) a bumper of good liquor drives away the gloomy thoughts.

FRASZKA, KI, *s. f.* trifle, frivolity, frivolousness. *Zajmować się tylko fraszkami*, to be wholly occupied about frivolities. *W tym sklepie same fraszki*, that shop contains nothing but baubles. *Wszystkie pieniądze traci na—i*, he spends all his money on trash. *Lada — bawi go*, the slightest trifle is sufficient to divert him. *Powaśnili się o—ę*, they have fallen out about a trifle, a feather, a straw. *Trudnić się — mi*, to have one's head full of nonsense, to fiddle-faddle.
FRASZKOPIS, A, *s. m.* the writer of paltry things, epigrams, author of loose sheets, *or* fugitive pieces.
FRĘZLA, LI, *s. f.* fringe.
FRĘZLOWAĆ, *v. a. imp.* to fringe.
FRONT, U, *s. m.* the front of an army *or* of a house.
FRU, *onomat.* quick noise nimbly repeated, as that produced by a bird taking its flight, or that of a spinning-weel, etc. *Fru na fru, bru na bru*, (*prov.*) well attacked well defended.
FRUCZEĆ, AŁ, *v. n.* to buzz, to rustle, to rattle. FRUCZKA, *see* FRYGA.
FRUKT, U, *s. m.* A, *pl.* fruit.
FRYC, A, *s. m.* novice, raw boy.
FRYGA, I, *s. m.* a top, peg-top 2) whelk *or* winkle.
FRYJ, A, *or* FRYJERZ, A, *s. m. fem.* FRYJERKA, I, *s. n.*= GACH, GAMRAT; gallant, corteous, a coquette, (*old.*).
FRYJE, ów, *pl.* =UMIZGI, ZALECANKI. *Fryje są młodemu do twarzy*, complaisance towards ladies is very becoming in a young man. (*old.*)
FRYJOR, U, *s. m.* the season in which Polish boats laden with corn start for Danzick.
FRYMARCZYĆ, CZĘ, *v. n.* to barter, to truck, to chaffer.
FRYKAS, U, *s. m.* fricasse, daintiness, nicety, delicacy. *Znacher na frykasy*, he is a competent judge of good cheer. (*vulg.*).
FRYMARK, U, *s. m.* barter, truck.
FRYSZ, A, *s. m.* brisk, nimble, sprightly (*little used*). *Stary jeszcze frysz*, he is brisk and healthy although old.
FRYSZERKA, I, *s. f.* and FRYSZERSKI PIEC, a little forge where iron is made into wire, finery; whence FRYSZOWAĆ, (*kruszec*), to fine, to refine metals.
FRYZER, A, *s. m.* frizzler, head-dresser.
FRYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to frizzle, to curl.
FRYZURA, RY, *s. f.* curl, curled locks.
FUGA, GI, *s. f.* joint, mortise.
FUGAS, used only in the following proverb: *fugas chrustas zrobił*, he fled away and concealed himself behind the bushes. (*vulg.*)

FUGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to joint, to mortise.

FUJ, *part. int.* fy, fy upon, out upon it, pish, tush. *Fuj, brzydko, wstyd!* pshaw, tush, get away, for shame.

FUJARA, RY, *s. f.* FUJARKA, KI, *dim.* pipe, fife.

FUKAĆ, KAM, *v. n.* FUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to chide, to rebuke, to reprove. *Nie fukaj mnie że tak wiele piszę*, do not scold me for writing too much. = GROMIĆ, ŁAJAĆ.

FUKLIWOŚĆ, CI, *s. f.* chiding humour, crossness.

FUKLIWY, A, E, chiding, cross, peevish.

FULARZ, A, *s. m. see* FOLARZ.

FUMEL, MLA, *s. m.* twybill.

FUMY, ów, *pl.* the fumes of pride, of ambition (*vulg.*).

FUNDACYA, YI, *s. f.* foundation, institution, establishment.

FUNDAMENT, U, *s. m.* fundation, basis, ground, principle. = GRUNT, POSADA, PODSTAWA.

FUNDAMENTALNOŚĆ, CI, *s. f.* solidity, soundness.

FUNDAMENTALNY, A, E, fundamental, solid, well-grounded.

FUNDATOR, A, *s. m.* founder, builder. *fem.* FUNDATORKA *or* FUNDOWNICZKA.

FUNDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to found; 2) to regale, to treat, to feast, *or* entertain. — *się w co*, to lay up provisions. — *się na czém*, to rest *or* ground upon a principle; to rely *or* depend upon a thing. *Wszystko to funduje się na falszywych donosach*, all that is grounded on false reports. — *Kościół*, to endow a chapel *or* a college.

FUNDUSZ, U, *s. m.* fund, capital stock.

FUNKCYA, YI, function; 2) office, employment.

FUNT, A, *s. m.* pound. *Ćwierć funta*, a quarter of a pound. *Pół ćwierci*, half quarter. *Złajał go na funty*, he gave him a rebuke, a severe, a stern rebuke.

FUNTOWY, A, E, containing a pound.

FURA, RY, *s. f.* waggon, cart.

FURAŻ, U, *s. m.* forage.

FURAŻERKA, KI, *s. f.* a soldier's cap. = FURAŻOWANIE.

FURAŻOWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. a. imp.* to forage. (— *trawę, siano*), for hay, for grass. *Musieliśmy jeździć daleko—*, we were compelled to go a great distance to forage.

FURAŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. n.* to forage.

FURDA, DY, *s. f.* trifling matter, trash, stuff. (*little used*).

FURFANT, A, *s. m.* a bragger, a rodomont, a noisy emptsy talker. (*little used*).

FURFANTSKI, EGO, *s. m.* of a fanfaroon, of a bragger.

FURGON, A, *s. m.* forage-cart, ammunition waggon.

FURKA, KI, *s. f.* a little rustic cart. *dim.* of FURA.

FURMAN, A, *s. m.* coachman.

FURMANIĆ, NIĘ, *v. n.* to serve as a coachman; to drive a carriage.

FURMANKA, KI, *s. f.* a coachman's wife; 2) a set of draught-horses; 3) waggon and horses given as a husbandry service.

FURMAŃSKI, A, E, of a coachman.

FURMAŃSTWO, WA, *s. n.* a coachman's employement.

FURYA, YI, *s. f.* fury.

FURYAT, A, *s. m.* furious, hotheaded. *To człowiek — z którym trudno się użyć*, he is a passionate man, with whom one cannot possibly live in peace. *see* SZALENIEC.

FUSY, ów, *pl.* faeces, sediment, dregs, grounds; coffee-grounds.

FUSZER, A, *s. m.* bungler. *fem.* FUSZERKA.

FUSZEROWAĆ, UJĘ, *v. n.* to bungle, to perform clumsily.

FUTERAŁ, A, *s. m.* case, box. — *na kapelusz*, a hat-case. —*na grzebień*, a comb-case.—*na pistolety*, pistol-case.

FUTERKO, A, *s. n. dimin.* of FUTRO.

FUTOR, A, and CHUTOR, ORA, *s. m.* farm, grange, especially those of the southern provinces of Russia.

FUTRO, A, *s. n.* FUTERKO, KA, *dim.* fur.

FUTROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to line with fur; 2) to inlay with wood; 3) to plaster with mortar.

FUTRZANY, A, E, of fur. *Handel futrzany*, fur-trade.

FUZA, Y, *s. f.* (*term. of music.*) —*prosta*, crotchet; *raz wiązana*, quaver; *dwa razy wiązana*, demi-semi-quaver (*old.*).

FUZYA, YI, *s. f.* gun, fowling piece. = STRZELBA.

G

G, abreviation of *General*, general.

GABAĆ, BAM, *v. imp.* to vex, to tease, to provoke.

GABANIE, *see* NAGABANIE.

GĄBCZASTOŚĆ, CI, *s. f.* spongiousness, fungosity.

GĄBCZASTY, A, E, spungy.

GABINET, U, *s. m.* cabinet, closet, study. *Gabinet ministra*, the cabinet of a minister. *Polityka europejskich —ów*, the politicks, *or* policy of the european cabinets.

GABINETOWY, A, E, of a cabinet. *Tajemnice, intrygi—e*, secrets, intrigue of the cabinet. *Rada —a*, cabinet-council.

GĄBKA, KI, *s. f.* spunge; 2) a little mouth.

GĄBKOWATY, A, E, spungelike. = GĄBCZASTY.

GAĆ, CI, *s. f.* fascine.

GACH, A, *s. m.* a mate paramour. *Siwy gach*, an old dotard.

GACHOWAĆ, *v. inst.* to court, to woo, to make love to a woman; to be a fop, a dangler, a women man. *Gachuje z każdą kobiétą swego powiatu*, he dangles after all the women of his neighbourhood.

GACIĆ, CĘ, *v. imp.* to lay with fascines.

GACIE, CI, *pl.* = GATKI, drawers, (*vulg.*).

GAD, U, *s. m.* snake, reptile.

GADAĆ, DAM, *v. n.* to talk. AŻ, *gadasz*, you are inconsistent, irrational *or* absurd man. *Za nadto wiele —*, to overtalk, to out speak. *Gap nie umie gęby otworzyć i dla tego przyjemniejszy od głupca który za wiele gada*, a stupid man is a silent block head, and, in that, more supportable than the talkative man.— *co ślina przyniesie*, to talk at random. —*a jak dziecko*, he speaks like a boy, like a novice, a tyro. *Otoż będą — o tém!* there will be great talk of it! —*a jak na mękach*, he has a silly way of speaking, his way of speaking is silly. *Wiele gada a nic nie mówi*, he speaks of much, but nothing to the purpose. GADAĆ SIĘ. = SPRZECZAĆ SIĘ, to be quarrelling, to dispute with one.

GADACZ, A, talker.

GADANIE, IA, *s. n.* talk.

GADANINA, NY, *s. f.* idle talk.

GADATLIWOŚĆ, CI, *s. f.* talkativness, loquacity.

GADATLIWY, A, E, talkative, loquacious.

GADKA, KI, *s. f.* riddle. *Być, stać się—ą ludzką, być —ą całego miasta*, to be the laughing stock of the people, to be the common talk of the town.

GADU GADU, *adv.* tittle-tattle.

GADUCHA, Y, *s. f.* = GAD, reptile.

GADUŁA, ŁY, *s. m.* prattler, tattler. *Mąż gaduła i żona plotka, są dobraném stadłem!* a chattering husband and a gossiping wife make a fine couple. *Ten nieznośny gaduła zabił czas mój*, that nasty babler has caused me to lose my time.

GADULSTWO, WA, *s. n.* prattle, tattle.

GĄDZIEL, I, *s. f.* bugle (*a plant*).

GADZINA, NY, *s. f.* adder, aspic, viper; 2) every kind of animal. (*vulg.*).

GAGAT, A, *s. m.* jet, obsidianus lapis, gagotest; 2) *dim.* GAGATEK, TKA, *s. m.* a good, true intimate friend, achates; *ironic:* delicate, nice. *Urodziła gagatka*, (*very vulg.*), she has been delivered of a fine child.

GAGATKOWY, A, E, black as jet.

GAJ, U, *s. m.* grove.

GAIK, A, *s. m.* a little grove.

GAJOWY, WEGO, *s. m.* wood-keeper, forest ranger.

GAISTY, A, E, full of groves. = GAJOWY, A, E.

GALA, LI, *s. f.* gala, splendid entertainment.

GAŁA, Y, *s. f. see* GAŁKA. *Wytrzeszczył gały*, he looked with wonder *or* impudence, he stared.

GALANT, A, *s. m.* gallant.

GALANTERYA, YI, *s. f.* gallantry. *see* ZALOTNOŚĆ; 2) jewelery, the jeweller's trade and shop.

GALANTKA, KI, *s. f.* a gallant, gay woman.

GALAR, A, *s. m.* galley.

GALARETA, TY, *s. f.* gelly, jelly.

GALARETOWATY, A, E, gelatinous, viscous.

GALAS, U, *s. f.* oak-apple, nutgall.

GAŁĄŹ, ĘZI, *s. f.* bough, branch, stick. *młoda* —, twig. *Drzewo rozciąga szeroko swoje —zie*, the tree spreads its branches afar. *Lichtarz z —ziami*, a branch candle-stick. *Starsza*, *młodsza* —, (*geneal.*), the elder branch, the younger branch. *Rozliczne —zie rządu*, the different branches of the administration. *—zie nauki*, the branches of a science. *Na — złodzieja!* hang a thief on a tree! *Skończy na —ęzi*, he will be hanged.

GAŁĄZKA, KI, *s. f.* twig, sprig. — *lepowa*, lime-twig. — *rozmarynu*, a stick of rosmary.

GAŁĘCZKA, I, *s. f.* *dim.* of GAŁKA.

GALERA, RY, *s. f.* galley, galliot.

GALERNIK, A, *s. m.* galley-slave.

GALERYA, YI, *s. f* gallery.

GAŁĘZISTOŚĆ, CI, *s. f.* abundance of branches.

GAŁĘZISTY, A, E, full of branches.

GAŁGAN, A, *s. m.* rag, tatter; 2) a tattered, worthles fellow, ragamuffin. *Zbierać —y*, to prick the rags. *Ten ubrany w gałganach*, (better *w łachmanach*), that person is dressed in perfect rags. *Za wiele traci na gałgany*, she spends too much upon trinkets, upon frippery. *Gałgany!* a company of beggars, rascality, a rascalion!

GAŁGANEK, NKA, *s. m. dim.* of GAŁGAN.

GAŁGANIASTY = GAŁGANOWATY, A, E, somewhat tattered, beggarly.

GAŁGANKA, KI, *s. f.* bagagge, *or* a worthles woman.

GAŁGAŃSTWO, WA, *s. n.* ragamuffins; 2) a low worthless action.

GALIĆ, IŁ, I, *v. a. imp.* (*old*). *Piłkę* (a term of game at tennis), to give the ball; 2) to favour, to befriend. *Galić co komu*, to patronize, to favour by gifts *or* endeavours and wishhes. *Galić na co*, to aim at, to have an object in view. *Galić na nieszczęście*, to be unhappy.

GALICYANIN, A, *s. m.* an inhabitant of Gallicia.

GAŁKA, KI, *s. f.* GAŁECZKA, KI, *dim.* ball. — *do wotowania*, ballot. — *muszkatołowa*, nutmeg.

GALON, A, *s. m.* galoon, lace.

GALONOWAĆ, NUJĘ. *v. imp.* to trim with lace.

GALOP, U, *s. m.* gallop.

GALOPOWAĆ, PUJĘ, *v. n.* to gallop.

GALOSZ, A, *s. m.* GALOSZE, SZÓW, *pl.* clogs.

GALOWO, *adv.* in a gala dress.

GALOWY, A, E, (*dzień*), festival day. —*e suknie*, festival apparel.

GAŁUCHA, Y, *s. f.* petrified walnut (*geol.*).

GAŁUSZYĆ, YŁ, *v. a. imp.* And OGAŁUSZYC, to stun, to astound (*vulg.*).

GAMOŃ, IA, *s. m.* a numskull, a dolt, a dunce. *Wierutny gamoń*, he is a regular numskull. = GAMUŁA.

GAMRAT, A, *s. m.* *fem.* GAMRATKA, I, *s. f.* lecherous man *or* woman, lecher.

GAŃBA, Y, blame, reproach (*from.* GANIĆ).

GAŃCARZ, A, *s. m.* *see* GARNCARZ, potter.

GANDZIARA, Y, *s. f.* whip, lash, stirrup leather. *Dać komu gandziarą*, to lash one soundly, to stirrup him.

GANEK, NKU, *s. f* balcony.

GANG, U, *s. m.* the ticking of a watch.

GANGRENA, NY, *s. f.* gangrene, mortification.

GANIĆ, NIĘ, *v. imp.* to blame. *Wszyscy ganili jego postępek*, every body blamed his conduct. *Nie ma za co ganić go*, he cannot be blamed. *Nie ganię żeś to przedsięwziął*, I do not dislike your taking this determination.

GANICIEL, A, *s. m.* blamer, censurer. = GAŃCA.

GANICIELKA, KI, *s. f.* a female censurer.

GANIEBNY, A, E, deserving the blame. = NAGANNY.

GAP, IA, *s. m.* gaper.

GAPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. imp.* to gape.

GARB, U, *s. m.* bunch, knob; 2) hump, humpback.

GARBACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to grow hunchbacked.

GARBACIZNA, NY, *s. f.* crookedness of the back.

GARBACZ, A, *s. m.* = GARBUŚ, IA, a hunchbacked fellow.

GARBARCZYK, A, *s. m.* journeyman tanner.

GARBARKA, KI, *s. f.* a tanner's wife.

GARBARNIA, NI, *s. f.* tan-house.

GARBARSKI, A, IE, of a tanner.

GARBARSTWO, WA, *s. n.* a tanner's trade.

GARBATY, A, E, humpbacked, hunchbacked.

GARBEK, BKA, *s. m.* a little hump.

GARBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to crook the back. — *się*, to stoop in the shoulders.

GARBNIK, A, *s. m.* tan, the bark of the oak, ooze whith wich tanners prepare their leather.

GARBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to tan. *Wygarbować komu skórę*, (*vulg.*), to lash, to horsewhip.

GARBOWANIE, IA, *s. n.* tanning *or* dressing of leather

GARBUŚ, *see* GARBACZ.

GARCZEK, *see* GARNEK.

GARDEŁKO, *or* GAREŁKO, A, *s. m. dim.* of GARDŁO.

GARDEROBA, BY, *s. f.* wardrobe.

GARDEROBIANKA, KI, *s. f.* = GARDEROBIANA, NY, *s. f.* waiting woman.

GARDŁO, ŁA, *s. n.* throat. *Karać gardłem*, to punish capitally. *Przypłacić gardłem*, to suffer capital punishment. *Dać gardło*, to lay down one's life. *Cierpieć ból gardła*, to have a sore throat. *Śmiać się na całe gardło*, to break out into a fit a laughter, to laugh heartily. *Wrzeszczeć w całe gardło*, to sing with full throat, at full stretch. *Śpiewać darmo boli gardło* (*prov.*), gratuitous lessons cannot profit. *Mieć suche gardło*, to have dry throat, to be always thirsty. *Porwać*, *chwycić kogo za —*, to collar, to take by the throat. *Nastąpić komu na —* (*fig.*), to trample upon one, to have the whip hand of him. *Wydrzeć co komu z gardła*, to disgorge, to make pay for all. *To pachnie gardłem*, it smells the gallows (*prov.*), *viz.* for such a deed you can be put to death. *Na gardło wskazać*, to order to cut one's head. *Zakazanemu to pod gardłem*, he was ordered not to do it on pain of death.

GARDŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n.* to bawl, to bellow, to vociferate.

GARDŁOWY, A, E, of the throat. *Sprawa gardłowa*, a criminal or capital case, a hanging matter; 2) a business of life and death.

GARDZENIE, A, *s. m.* contemptuous treatment *or* conduct. = POGARDA.

GARDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to despise, to contemn, to slight, to scorn.

GARDZICIEL, A, *s. m.* despiser, contemner, scorner.

GARDZICIELKA, KI, *s. f.* a female despiser.

GARDZIEL, I, *s. f.* gullet, oesophagus; 2) the crop of a bird. *dim.* GARDZIOŁKO.

GARDZIELOWY, A, E, of the gullet.

GARGARYZM, U, *s. m.* gargarism, gargle.

GARGARYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to gagarize, to gargle.

GARKOWIEC, WCA, *s. m.* potstone, ollaris.

GARKUCHNIA, I, *s. f.* cook's shop, chop-house.

GARKUCHNIK, A, *s. m.* one that keeps a chop-house. = GARKUCHMISTRZ.

GARŁACZ, A, *s. m.* croper pigeon.

GARNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to draw near with the hand; to gather in a mass; to chasp. = ZAGARNĄĆ. — *się do czego*, to apply one's self to a thing, to set eagerly to work. *Kto chce zbyt wiele zagarnąć nie wiele za-*

ch...goi; grasp all, lose all; when one has a great many irons in the fire, some must be neglected. *Garnie ich pod siebie*, he gathers them under him; *viz.* he wishes to master, to subdue, to keep them under him. *Garnąć się do zaszczytów*, to thirst after honours, to covet, to seek it ambitiously.

GARNCARZ, A. *s. m.* potter.

GARNEK, NKA, *s. m.* pot. *dim.* GARNECZEK. GARCZEK. *Garnek gliniany*, an earthen pot, pipkin. — *do gotowania*, porridge pot, seething-pot. *Nastawić —k*, to put on the pot, to have boiled meat for dinner. *Rączka od—ka*, pot-hook. *W cudze garnki zagląda* (*adv.*), he pokes his nose every where. *Tu ciemno jak w —u*, it is as dark there as pitch.

GARNIEC, NCA, *s. m.* gallon.

GARNIROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to garnish, to trim.

GARNITUR, U, *s.m.* a set of things suited to each other; 2) a suit of clothes.

GARNIZON, U, *s.m.* garrison.

GARNUSZEK, SZKA, = GARNUSZECZEK, ECZKA, *s. m. dim.* a little pot.

GARŚĆ, CI, *s. f.* GARSTKA, KI, *dim.* handful. — *pszenicy*, *soli*, *otrębi*, handful of wheat, salt, bran. — *włosów*, a handful of hair. *Z garstką żołnierzy przedsięwziął oblężenie téj twierdzy*, he attempted the siege of that place with a handful of soldiers (*fig.*).

GASIĆ, SZĘ, *v. imp.* to put out, to extinguish.

GĄSIĘ, ĘCIA, *s. n.* GĄSIĄTKO, KA, gosling.

GĄSIENICA, CY, *s. f.* catterpillar, larva.

GĄSIENICZNIK, A, *s.m.* ichneumon-fly (*zool.*).

GĄSIOR, A, *s. m.* gander; 2) a large big-bellied bottle; 3) ridge, a ridge-tile. *Wsadzić go do gąsiora!* put him in the round house!

GĄSKA, KI, *s. f.* a little goose.

GASNĄĆ, NĘ, *v. n.* (said of fire), to be going out.

GAŚNIENIE = ZGAŚNIENIE, A, *s. n.* the act of quenching, *or* extinguishing, destruction, suppression.

GĄSZCZ, U, *s. m.* thicket; 2) a thick liquor, sediment.

GASZEK, SZKA, *s. m. dim.* of GACH.

GATKA, I, *s. f.* cap, head of a mushroom).

GATKI, TEK, *pl.* a pair of drawers.

GATUNEK, NKU, *s. m.* kind, species; 2) sort, quality.

GATUNKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to sort *or* separate into distinct classes.

GATUNKOWANIE, IA, *s. n.* sortment, distribution.

GATUNKOWY, A, E, specific.

GAWĘDA, DY, *s. f.* chit-chat, tittle-tattle, prattle; 2) *s.m.* talkative man, talker, a blab, gossip. *Co za nieznośny gawęda!* what an intolerable talker! *dim.* GAWĘDKA. *Ta kobiéta lubi gawędkę*, that woman is very talkative, *or* is of a talkative disposition. (familiar in all its meanings).

GAWĘDZIARKA, KI, *s. f.* a prattling woman.

GAWĘDZIĆ, DZĘ, *v. n.* to chat, to tattle, to prate, to prattle.

GAWIEDŹ, I, *s. f.* gaping crowd.

GAWRON, A, *s. m.* black, a dull stupid man.

GAWRONIĘ, NIĘCIA, *s. n.* young black crow. =GŁUPIEC.

GAWRONI, IA, IE, of a black crow. — *nie pióro*, a black-crow's feather.

GAWRONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. imp.* to grown stupid, to gape, to stare, to stand gaping in the air, to lounge, to saunter.

GAZ, U, *s. m.* gas.

GAZA, ZY, *s. f.* gauze.

GAŻA, ŻY, *s. f.* pay, salary, wages.

GAZDA, Y, *s. f.* (*very old.*), farm, grange; 2) farmer, peasant.

GAZECIARKA, KI, *s. f.* a she tale-bearer.

GAZECIARSKI, A. E, of a gazette. *Wiadomość gazeciarska*, a news paper intelligence.

GAZECIARSTWO, WA, *s. n.* the employment of a gazetteer; 2) tale-bearing, news spreading.

GAZECIARZ, A, *s. m.* gazeteer *or* the editor of a gazette; 2) tale-bearer.

GAZETA, TY, *s. f.* GAZETKA, KI, (*dim.*) gazette.

GAZOWY, A, E, made of gauze; 2) of the gas.

GAZWY, GĄZEW, the straps of a flail.

GBUR, A, *s. m.* boor, churl, clown.

GBUROWATOŚĆ, CI, *s. f.* boorish behaviour, churlishness, clownishness.

GBUROWATY, A, E, boorish, churlish, clownish.

GDAK, A, *s. m.* = GDAKANIE, tattling, cackling.

GDAKAĆ, CZĘ, *v. n.* to chut as a hen.

GDAŃSK, A, *s. m.* Dantzick, (*geogr.*).

GDY, *conj.* when, as. *Gdy czuwamy i gdy śpimy*, both when we wake and when we sleep. *Gdy szli do miasta*, as they went to town. *see* KIEDY, SKORO, PODCZAS.

GDYBY, *conj.* if. *Gdybym wiedział żeś był w domu*, if I knew that yon were at home. 2) *Gdyby nie*, but for, had it not been for. *Gdyby nie ty, toby mnie zabiło*, but for you *or* had it not been for you, I should have been killed. *see* ŻEBY, ABY, BOGDAJBY, BYLE.

GDYRAĆ, RAM, *v. n.* to chide, to scold, to growl, to grumble.

GDYRACZ, A, *s. m.* chider, grumbler.

GDYŻ, *conj.* for, because.

GDZIE, *adv.* where. *Gdzie niegdzie*, here and there. *Gdzie indziej*, elsewhere.

GDZIEKOLWIEK, *adv.* wheresoever, any where.

GDZIEŚ, *adv.* somewhere, in some unknown place.

GDZIEŻ, *part. interr.* where? but where? whither? *Gzież* (*dokąd*) *idziesz?* whither are you going. *Gdzież jestem?* where am I?

GĘBA, BY, *s. f.* mouth. *Całą gębą*, in the highest degree, in every sense of the word. *Zamknąć komu gębę*, to stop one's mouth; to run one down with argument.

GĘBAL, A, *s. m.* large mouth, braggart, foul mouthed fellow.

GĘBATY, A, E, having a large mouth, foul-mouthed, foul-spoken.

GĘBNY, A, E, belonging to mouth; 2) eatable.

GĘG, U, *s. m. or* GĘGOT, U, *s. m. or* GĘGANIE, IA, *s. n.* the noise of the geese, cackle.

GĘGAĆ, AM, *v. n.* to cackle, to make noise like a goose

GĘGLIWY, A. E, noisy, bawling, clamorous; 2) who speaks with a snuffing tone.

GEMEIN, A, *s. m. pl.* GEMEJNY, a soldier (*vulg.*)

GENEALOGIA, II, *s. m.* genealogy. = RODOWOD.

GENERAŁ, A, *s. m.* general, leader, chief. — *Jezuitów*, the general of the order of St.-Ignace Loyola. — *ziem Podolskich*, staroste of Podolia.

GENEWA, Y, *s. f.* Geneva. *Niechcę wyrokować między Rzymem a Genewą* (*fig.*), I do not decide between the Pope and the protestants.

GENIALNY, A, E, of genius. *Mieć —ą zdolność do interesów*, to have a genius for business. *To —y człowiek*, he is man of genius. *Myśl —a*, a great original idea.

GENUA, I, *s. f.* Genoa.

GEOGNOSIA, YI, *s. f.* geognosy.

GEOGRAF, A, *s. m.* geographer.

GEOLOG, A, *s. m.* geologist.

GEOMETRYA, II, *s. f.* geometry.

GĘŚ, SI, *s. f.* goose. *Pióra gęsi* or *gęsie* (*do pisania*), goose quill. — *morska*, merganser, goosander, harle.

GĘŚCIĆ, SZCZĘ, *v. imp.* to thicken, to make thick.

GĘŚCIÉJ, *adv. see* GĘSTO.

GĘSI, A, E, of a goose. *Gęsi chód*, reeling, staggering, tottering gait. —*e łapki* (*a plant*), silver-weed.

GĘSICA, CY, *s. f.* (*a bird.*), spoonbill.

GĘŚL, I, *s. m.* a kind of guitar.

GĘSNĄĆ, *or* GĘSTNĄĆ, AŁ, IE, *v. a. imp. inst.* = GĘSTNIEĆ, ZGĘSTNIEĆ, ZSIADAĆ SIĘ, thicken, to grow thick, (prop. of liquids). *Powietrze gęstnieje od wyziewów*, the vapours thicken the air. *Bulion gęstnie gotując się*, broth thickens in boiling.

GĘSTNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow thick.

GĘSTO, *adv.* thickly, closely.

GĘSTOMIERZ, A, *s. m.* manometer, manoscope.

GĘSTOŚĆ, CI, *s. f.* thickness, closeness.

GĘSTWA, WY, *s. f.* = GĘSTWINA. thicket. *W największéj gęstwi lasu*, in the thickest of the wood.

GĘSTY, A, E thick close.—*grzebień*, dressing comb. —*e sukno*, —*y aksamit*, thick cloth, velvet. —*a mgła*, *grzywa*, a thick fog, a thick mane. *Ta pszenica za gęsta*, this wheat is too thick. *Atrament za —y*, that ink is too thick.

GĘSZCZĘ, pres. indic. of the verb GĘŚCIĆ.

GIĄĆ, GNĘ, *v. imp.* to bend, to bow.

GIBKI, A, E, bending, pliable, flexible, limber.

GIBKOŚĆ, CI, *s. f.* pliancy, flexibility, limberness.

GIEŁDA, DY, *s. f.* guild, corporation.

GIEŁG, *see* ZGIEŁK.

GIEMZIĆ, *v. a. imp.* GIEMZAĆ, AŁ, *v. contin.* to itch (*old.*). *see* ŚWIERZBIEĆ.

GIENEALOGIA, I, *s. f.* genealogy, pedigree.

GIENIUSZ, *s. m.* genius.

GIERMEK, MKA, *s. m.* shield-bearer, squire.

GIERNY, A, E, of a play, belonging to a play. *Dom —y*, gaming house.

GIERZ, U, *s. m.* (*a plant.*), goutweed.

GIEST, U. *s. m.* gesture.

GIESTYKULACIA, YI, *s. f*, gesticulation.

GIĘTKI, A, E, bending, pliant, flexible, limber, supple. —*gałęzie*, pliant branches. *Kuglarz ten ma bardzo—e ciało*, it is a tumbler very supple in the body. —*a natura*, a pliant temper.—*i jak rękawiczka*, he is as supple as a glove, he is as pliant as a willow.

GIĘTKOSĆ, CI, *s. f.* pliancy flexibility, limberness.

GIEZŁO, *and dim:* GIEZŁECZKO, A, *s. n. or* GIEZŁKO, A, *s. n.* from GZŁO (*old.*), a shirt, jacket and every kind of children dress.

GIFES, U, *s. m.* hilt of a sword.

GIL, A, *s. m.* (*a bird.*), bullfinch, redfinch.

GILAWA, Y, *s. f.* Eylau (town.).

GIMNAZYUM, ZYA, *s. n. pl. indecl.* gymnasium, school.]

GINĄĆ, NĘ, *v. imp.* to perish. *see* ZGINĄĆ.

GIPS, *s. m.* gypsum, plaster.

GIPSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to plaster, to do over with plaster.

GIPSOWY, A, E, made of plaster.

GIRAFA, FY, *s. f.* giraffe.

GISER. A, *s. m.* founder of printing characters.

GISERNIA, I, *s. f.* casting-house, foundery.

GITARA, RY, *s. m.* guitar.

GIŻA, Y, *s. f.* = GIŻELA, I, *s. f.* the thigh-bone's head, one of the extremities of femur.

GŁĄB, GŁĘBI, *s. f.* depth, deepness. —*kraju*, midland part of a country. *Głąb* or *głębokość rzeki*, *przepaści*, *zatoki*, *studni*, the depth, the deepness of a river precipice, gulph, well. — *alei*, the further extremity of walk. —*lasu*, the center, the heart of a forest. *Zamknął się w —i prowincyi*, he has burried himself in the country. *Spojrz na głąb jego systematu*, look at the basis of his doctrine, *or* on what forms the groundwork of his doctrines. *Bóg jeden zna głąb naszych serc*, *myśli*, God alone knowns the bottom of our hearts, of our thoughts. *w —i pokoju*, at the farther end of the appartment. *To podworze ma tyle łokci w głąb*, this square has so many yards of depth. *Posiadł tę naukę do —i*, he is thorougly master of that science.

GŁADKI, A, E, even, smooth, glib, handsome, fine.

GŁADKO, *adv.* evenly, smoothly, glibly.

GŁADKOŚĆ, CI, *s. f.* evenness, smoothness, glibness.

GŁADNĄĆ, *v. n. inst.* GŁADNIEĆ, WYGŁADNIEĆ, to become smooth, even, to embellish, to beautify. *Od téj wody płeć gładnieje*, that water embellishes, beautifies the complexion. *Gładzić powieść*, *opis*, to embellish a story, a tale, to corrrect its style *or* canvass.

GŁADYSZ, A, *s. m.* a spark, a lady's man; 2) a large earthen pot used by milkwomen in Lithuania.

GŁADYSZKA, I, *s. f.* a beautiful woman; 2) polisher, a polishing-iron *or* brush.

GŁADZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to even, to smooth; 2) to exterminate, to extirpate.

GŁADZONY, A, E, polished. —*papier*, *materya*, smooth, glossy paper, stuff.

GLANS, U, *s. m.* lustre, brightness, gloss.

GLANSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to polish, to burnish, to gloss.

GLANSOWNY, A, E, bright, glossy.

GŁASKAĆ, KAM, *v. imp.* to stroke, to fondle. — *pod brodę*, to strcke one's chin *or* beard.

GŁASKANIE, A, *s. n.* act of caressing, cajolery, coaxing.

GŁAZ, U, *s. m*, stone, rock; 2) eye, (*old.*).

GŁAZOWATY, A, E, stony. = KAMIENISTY. *Ziemia —a*, silicious earth.

GLEBA, Y, *s. f.* glebe, ground, land.

GŁĘBIA, BI, GŁĘBINA = GŁĘBIZNA, NY, *s. f.* deep, depth. —*serca*, the inmost heart, bottom *or* inward recess of the heart. *Z głębi serca*, from the core of the heart. — *lasu*, the inmost part of a forest; 2) GŁĘBIA, background.

GŁĘBOKI, A, IE, deep, profound.

GŁĘBOKO, *adv.* deeply, profoundly. *comp.* GŁĘBIÉJ. NAJGŁĘBIÉJ.

GŁĘBOKOŚĆ, CI, *s. f.* deepness, depth, profoundness.

GLEGOTAĆ, CĘ, TAM, *v. n.* to simmer. = KLEKOTAĆ.

GLEJT, U, *s. m.* safe-conduct. *List glejtowy lub żelazny*, letter of safe conduct.

GLEJTOWAĆ, to give the letter of safe conduct, to wait upon one. = ODPROWADZIĆ.

GLINA, NY, *s. f.* lime, clay, potter's clay.

GLINIANY, A, E, made of clay, earthen. —*e naczynia*, earthen ware.

GLINIARNIA, I, *s. f.* clay-pit.

GLINIASTY, A, E, limy, clayey.

GLIOWATY, A, E, *see* GLINIASTY.

GLISTA, TY, *s. f.* earth-worm; maw-worm, belly-worm.

GLOB, U, *s. m.* terrestrial globe.

GŁÓD, U, *s. m.* famine, hunger. *Z głodu umierać*, to die with hunger, to starve. *Wrzeszczeć z —u*, to cry with hunger. *Umrzeć z —u*, to die with hunger, to starve. —*bogactw*, *zaszczytów*, the insatiable desire of riches, *or* honours, thirst after riches. *Głód wilka z lasu wyprowadza* (*prov.*), hunger will break trough the stone walls. *Wziąść miasto —em* (*ogłodzić*), to take a town by famine. *Na stertach zboża leżąc*, *na głód się skarżyć*, to cry famine in the mids of plenty.

GŁODAĆ, AŁ, A, *v. a. imp.* (from the slavish. HLATATI), to gulp down, to swallow : to gnaw. *Pies głoda kość*, the dog picks a bone.

GŁODEK, DKA, *s. m.* whitlow grass; 2) *dim. of* GŁÓD.

GŁODNY, A, E, hungry.

GŁODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to famish, to kill with hunger.=OGŁODZIĆ.

GŁÓG, U, *s. m.* hawthorn, white thorn, hawthorn berry.

GŁOGOTAĆ *or* GOŁGOTAĆ, OTAŁ, OCE, *v. imp.* (*prop.* is said of the wood-grouses, eagles *etc.*), to scream, to clamour. = TOKOWAĆ.

GŁOGOWY, A, E, of hawthorn.

GLON *or* GLAN *or* GLEN, *dim.* GLONEK, clayed ground, argil.

GŁOS, U, *s. m.* voice, sound; 2) speech, discourse; 3) vote, suffrage. — *podnieść*, to raise one's voice. — *spuścić*, to lower one's voice. *Prosić o głos*, to beg leave to speak. — *zabrać*, to rise up to speak. *To piano*, *ta skrzypca piękny głos ma*, that piano, that violin has a full clear and sonorous voice, *or* it is an harmonious, well sounding violin, piano. *Głos krwi niewinnych woła o pomstę*, —*natury mówi za tobą*, the voice of innocent blood cries for vengeance, the voice of nature speaks in your behalf. *Zagłuszyć —uczucia*, *przyrodzenia*, to still the voice of nature, of feeling. Wy-

wał większością głosów i wszystkie głosy były za nim, he carried it by the majority of votes, it was carried unanimously. *Głos powszechny mówi za nim*, he has the public voice in his favour, every body is for him. *Głos ludu, głos Boży*, the voice of the people is the voice of God.

GŁOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to proclaim, to announce, to publish.

GŁOSICIEL, A, *s. m.* proclaimer, publisher.

GŁOSKA, KI, *s. f.* letter, character.

GŁOŚNIA, I, *s. f.* glottis (*anat.*).

GŁOŚNO, *adv.* loudly.

GŁOŚNOŚĆ. CI. *s. f.* loudness.

GŁOŚNY, A, E, loud; 2) famous, notorious.

GŁOSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to vote. — *tajemnie*, to ballot.

GŁOWA, WY, *s. f.* head; 2) head. chief, chieftain, leader. — *familii*, chief of a family. — *cukru*, loaf of sugar. *Trupia głowa*, death's head, skull of a dead man. *Przodek głowy*, forehead. *Tył głowy*, occiput *or* the hinder part of the head. *Wierzch głowy*, top *or* crown of the head. *Tęga głowa*, a clever fellow. *Ma olej w głowie*, he is a very clever man. *Skinąć —ą*, to nod. *Mieć 50 lat na głowie*, to have fifty years on one's head. *Mieć dobrze umeblowaną —ę*, to have one's upper rooms well furnished (*fam.*). *Z odkrytą głową*, bareheaded. *Od stóp do głów*, from top to toe, cap-a-pee. *Na głowę pobić nieprzyjaciela*, to rout *or* discomfit the enemy's army. *W głowę zachodzić*, not to know which way to turn one's self, to be puzzled to death. *Głowa mnie boli*, I have a head-ache, megrim. *Niech cię głowa nie boli*, don't trouble yourself about that. *Na co głową bić o ścianę, muru głową nie przebijesz*, one had as well beat one's head against the wall, this is swimming against the stream. *Ma trochę w głowie*, he is a little tipsy. *To mi nigdy nie przyszło do głowy*. It never came into my head. *Przyszło do głowy*, the fancy took him *or* he took it into his head. *Zawracać komu głowę*, to break *or* split one's head about a thing. *Łamać sobie głowę*, to put one's brains upon the rack. *Zaprzątać sobie głowę głupstwami*, to fill one's head with silly things. *Zmyć komu głowę*, to snub, chide *or* rebuke one soundly, to give him a sharp reprimand. *Co głowa to rozum*, so many men so many minds. *Mądréj głowie dość na słowie* (*prv.*), a word to the wise. *Ta kobiéta zawróciła mu głowę*, that woman has turned his head *or* brains. *Kręci mi się w —ie*, my head turns round *or* is giddy. *Nadstawić —y za kogoś*, to expose one's own life, to serve one. *Idzie tu o twoją —ę*, your head is at stake. *Ma dobrą —ę, ma pustą —ę*, he has a good head, is a shallow brains. *—a kapusty*, a cabbage.

GŁOWACIEĆ, IAŁ, IEJE, (said of cabbages and others lettices), to head, to cabbage, to grow to a round head.

GŁOWACZ, A, *s. m.* (*a fish.*), bullhead.

GŁOWCZASTY = GŁOWIASTY, A, E, big-headed.

GŁOWI, A, E, of the head.

GŁOWICA, Y, *s. f.* pate, nodle. *Masz —ę za nadto twardą* (*fam.*), you' ve a noddle that's a little of the thickest. 2) — *szpady*, pommel, hilt of one's sword.

GŁOWIENKA, KI, *s. f.* quenched firebrand; 2) (*a plant.*), self-heal. *—i czerwone* (*a plant.*), goldenrod.

GŁOWINA, Y, *s. f.* = GŁOWIZNA, pate.

GŁOWIZNA, NY, *s. f.* pate, noddle, costard; 2) head of a hog *or* of a wild boar, pressed hog's head, brawn.

GŁÓWKA = GŁÓWECZKA, KI, *s. f. dim.* little head. — *czosnku*, a clove of garlick. 2) *Żmijowa główka* (*a plant.*), viper's bugloss. *Wyżlina, cielęca główka*, lesser snapdragon, (*bot.*). — *do pozłoty*, a good piece of head.

GŁOWNIA, I, *s. f.* firebrand.

GŁOWNIE, *adv.* chiefly, principally.

GŁÓWNY, A, E, chief, main, principal.

GŁOWOŁOMNY, A, E, very difficult. *To problemat —y*, or *istna łamigłówka*, that problem is a complete puzzle brain.

GLOZA, Y, *s. f.* gloss, comment. *Lepsza gloza niż text*, the commentary is better than the text.

GŁUCH, A, *s. m. contempt.* one who is deafish or dull hearing.

GŁUCHNĄĆ, NĘ, *v. n.* to grow deaf.

GŁUCHO, *adv.* deafly, in a hollow voice; silently, in a dull manner. *Grzmi głucho*, the thunder makes a dull *or* hollow voice. *Zamknąć drzwi na —o*, to condemn, to wall up a door *or* window. *Głucho w lesie*, mornful and gloomy silence of the forests. *Głucho o tém*, there is not a word spoken about it.

GŁUCHONIEMY, A, E, deaf and dumb.

GŁUCHOTA, TY, *s. f.* deafness. =GŁUCHOŚĆ.

GŁUCHY, A, E, deaf; 2) hollow; 3) dreary, dismal, gloomy. — *milczenie*, a gloomy silence. *Najbardziéj głuchy ten kto nie chce słyszeć*, none are so deaf as those that will not hear. *Mów jemu o tém a uda że z téj strony głuchy*, when they talk to him about that, he won't hear, *or* he does not hear of that side. *—y głos*, a hollow voice. *Głucha wieść biega*, it is whispered about. *głuche knowania*, secret practices, underhand dealings, privy attempts.

GŁUKAĆ, A, AŁ, *v. n.* to rumble, to grumble. *W brzuchu głuka*, my belly grumbles.

GŁUKANIE, A, *s. f.* grumbling. *—e*, or *burczenie w kiszkach*, the rumbling of the intestines.

GŁUPAWY, A, E, silly, simple foolish, dottish, sottish.

GŁUPI, A, E, stupid, nonsensical. *On głupie zwierze*, he is a silly *or* foolish creature, a foolish blockhead. = *a książka*, a silly book. *A toż trzeba być—im ażeby etc.* who the deuce could be such an ass *or* such a fool as *etc. Głupi choć zęby wybierz* (*prov.*), he is so stupid that one can make nothing of him. *Chytro —i*, a cunning dog, a notable blade. *Chytro =ia*, a cunning gipsy. *Otoż mi —ia odpowiedź*, that is a very silly, a very nonsensical answer.

GŁUPIEC, PCA, *s. m.* dolt, blockhead, dunce, a ninny, an oaf.

GŁUPIEĆ, PIEJĘ, *v. n.* to become stupid.

GŁUPIUTKI = GŁUPIUTEŃKI, A, E, blockheaded in the highest degree.

GŁUPKA, I, *s. m.* a silly woman, a simpleton (*fam.*).

GŁUPOTA, TY, *s. f.* imbecility, idiocy.

GŁUPSTWO, WA, *s. n.* blockishness, stupidity, folly, nonsense, stuff, trash. *Głupstwo jego przechodzi pojęcie*, this man's silliness, stupidity is extreme. *Zrobił wielkie —o*, he did a stupid thing, a very stupid thing, an egregiously stupid thing. *Otoż —o!* what a piece of stupidity! *Same —a plecie*, he talks nothing but nonsense. *Uroiłeś sobie jakieś — że...*, 'tis folly in you to imagine that. *Trudni się —ami*, he minds nothing but trifles. *Gadać głupstwa przy kobiétach jest rzecz niegodna uczciwego człowieka*, it is unbecoming a gentelman, to use indecent language in presence of a woman.

GŁUPTAS, A, *s. m.* silly, foolish.

GŁUSZEC, SZCA, *s. m.* wood grouse.

GŁUSZEK, SZKA, *s. m.* one dull of hearing (*fam.*).

GŁUSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to deafen, to stun; 2) (said of plants), to hinder from growth, to stun. OGŁUSZYĆ, ZAGŁUSZYĆ, ZGŁUSZYĆ. *Huk dział głuszy*, the noise of the cannon deafens *or* stuns one. *Zagłuszyli nas miłosnemi wykrzyknikami*, they stun us with their amorous whinings. *Kąkole głuszą zboże*, weeds choke up the corn. *Zagłuszyć w sobie skargi, westchnienia, porywy gniewu*, to smother one's complaints, sighs, resentment.

GLUT, A, *s. m.* and *pl.* GLUTY, ow, snot, glanders.

GMACH, U, *s. m.* pile of building, edifice, structure.

GMASZYSTY, A, E, colossal, vast (*little used*).

GMATWAĆ, WAM, *v. imp.* to rumple, to crumple; 2) to embroil, to confound, to perplex.

GMATWANINA, NY, *s. f.* mingle-mangle, medley; confusion, intricacy.

GMERAĆ, RAM, *v. n.* to fumble, to gramble. *Gmerając w szafie, porozrzucałeś moją bieliznę*, you have turned that linen up side down, with your rummaging in my press. *Gmerali mi we wszystkich papierach*, they rummaged all my papers.

GMERACZ, A, *s. m.* searcher, prier, busy inquirer.

GMERANIE, A, *s. n.* a minute, investigation, search (*vulg.*). = SZPERANIE.

GMIN, U, *s. m.* common people, populace. = LUD, MOTŁOCH, GAWIEDŹ. *Gmin burzy się*, the mob is up. *Rozrzucić wieści pomiędzy —*, to spread a report among the populace, mob. *Najpodlejsi z —u*, the dregs, the scum of the populace. *Wieluż to pogardza gminem a sami podlejsi odeń!* how many people despise the vulgar, and yet are themselves vulgar.

GMINA, NY, *s. f.* community, village.

GMINNOŚĆ, CI, *s. f.* vulgarity, rusticity.

GMINNY, A, E, popular, plebeian; 2) vulgar, mean, low.

GMINOWŁADNY, A, E, democratical.

GMINOWŁADZTWO, WA, *s. n.* democracy.

GNAĆ, AŁ, *fut.* ŻENIE *or* GONI. = WYGNAĆ, to run after, to pursue, to lead, to carry. *Gnać bydło na rzeź*, to lead troops to be butchered. *Gnać, wygnać nieprzyjaciol*, to drive the enemy before one, to drive them of the field.

GNAT, A, *s. m.* bone. *dim.* GNACIK.

GNĘBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to bear down, to oppress, to crush.

GNIADY, A, E, bay. — *koń*, bay horse; *Ciemnogniady*, brown bay. *Jasnogniady w jabłka*, bright dappled bay.

GNIAZDO, DA, *s. n.* GNIAZDECZKO, KA, *dim.* nest; 2) breed, litter. — *szczeniąt*, a litter of puppies. *Pies dobrego gniazda*, mastiff of a good breed. *Szukać gniazd*, to find a nest. *Gniazdo winne, piwne etc.*, lees of wine, dregs of beer *etc.* *Z jednego —a*, at one brood, at one sitting. *Całe gniazdo licha warte*, all that breed is good for nothing. *Te dwa ptaszki z jednego —a*, these two birds are of the same brood.

GNIĆ, IJĘ, *v. n.* to rot, to moulder, to putrify.

GNICIE, A, *s. n.* act of rotting, rottenes, putrefaction.

GNIDA, DY, *s. f.* nit.

GNIDOSZ, A, *s. m.* pedicularis.

GNIEŚĆ, GNIOTĘ, *v. imp.* to press, to pinch. *Ten trzewik mnie gniecie*, this shoe pinches me; 2) — *ciasto*, to knead the dough.

GNIEW, U, *s. m.* anger, wrath, indignation.

GNIEWAĆ, WAM, *v. imp.* to make angry, to provoke, to irritate. — *się*, to grow angry. — *się na kogo*, to be angry with one.

GNIEWANIE, A, *s. n.* anger.

GNIEWLIWIE, *adv.* angrily.

GNIEWLIWOŚĆ, CI, *s. f.* disposition to anger.

GNIEWLIWY, A, E, choleric, irascible.

GNIEWNY, A, E, passionate, hasty, coleric. —*e morze*, an angry sea, raging sea. —*y Bóg*, or *gniew Boży*, the wrath of God. *Ojciec —y*, an exasperate father. *Wiatry —e*, the furious winds.

GNIEWOSZ, A, *s. m.* a coleric man, of an irascible temper.

GNIEŻDŻENIE SIĘ, IA, *s. n.* act of nestling, brooding time, sitting.

GNIEŹDZIĆ SIĘ, DŻĘ SIĘ, *v. imp.* to build nests, to breed. *Jaskółki gnieżdżą się w kominach, w oknach etc.*, swallows nestle, build their nests in chimneys, windows *etc.* *Gdzie to też cnota się gnieździ?* where will virtue nestle, take up its abode at last? *Zbrodnia gnieździ się w tém domu*, the crime has found a good nest in that house.

GNILIZNA, NY, *s. f.* rottenness, putrefaction.

GNIŁKA, KI, *s. f.* rotten pear.

GNIŁOŚĆ, CI, *s. f.* putrefaction. = ZGNIŁOŚĆ.

GNIOTĘ, *pres.* of GNIEŚĆ.

GNIOTEK, TKA, *s. m.* a kind of cake; 2) *fig.* a sluggish person, a loiterer.

GNÓJ, U, *s. m.* dung, manure; filth, nastiness. *Wywieść gnój ze stajni*, to take the dung *or* muck of a stable. — *gnoi rolę*, dung, muck fattens land. — *koński, krowi*, horse dung, cow dung. *Słać rozścielać =*, to spread dung, to dung. *Jama —u*, a dung-hole. *Kupa —u.* = GNOJOWISKO, dunghill, muck-hill. *Umrzeć na =sku*, to die in a ditch.

GNOIĆ, IĘ, *v. imp.* to dung, to manure; 2) to generate pus *or* matter. — *się*, to suppurate. *Rana zaczynająca się gnoić*, a wound which is beginning to suppurate.

GNOJEK, JKA, *s. m.* stinking; 2) *fig.* idle, a lazy-bones.

GNOJKA, KI, *s. f.* muckfly.

GNOJNICA, CY, *s. f.* dung-yard.

GNOJNY = GNOJSTY, A, E, dungy, mucky, nasty, filthy.

GNOJOWISKO, KA, *s. n.* dunghill.

GNUŚNIE, *add.* slothfully, sluggishly.

GNUSNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow slothful, to lounge, to live in sloth, to be idle, to do nothing from indolence. *On nikczemnie gnuśnieje*, he does nothing but loiter. — *w grzechu, w hultajstwie*, — to wallow in sin, idleness, indolence, *or* sluggishnes.

GNUŚNIK, A, *s. m.* sluggard, lounger.

GNUŚNOŚĆ, CI, *s. f.* sluggisness, sloth.

GNUŚNY, A, E, sluggish, slothful.

GNYP, A, *s. m.* shoemaker's paring knife, clasp-knife.

GOCKI, A, E, = GOTYCKI, A, E, gothic.

GODŁO, ŁA, *s. n.* symbol, motto, device, badge.

GODNIE, *adv.* worthily, in a dignified manner.

GODNOŚĆ, CI, *s. f.* worthiness, excellence, dignity; 2) high rank, elevated station.

GODNY, A, E, worthy, deserving. = GODZIEN. *Czci— człowiek*, a worthy, honest man. — *urzędnik*, a worthy, upright magistrate. — *zazdrości*, worthy of envy. — *wiary*, deserving of credit, creditable. *To godne jego*, that's like him. *Ta nagroda —a jego pracy*, that is a fit reward for his labour. *Nie — wiary*, he does not deserve to be credited.

GODOWANIE, A, *s. n.* act of feasting. *see* GODY.

GODOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to feast, to banquet, to revel. *On ciągle goduje*, he does nothing but banquet, feast, junket. — *z przyjaciołmi*, to entertain, to make merry, to regale one's friends. *Na tém weselu godowano przez cztery dni*, at that marriage they danced, feasted, and made merry during four days. (*little used.*)

GODY, DÓW, *pl.* feast, banquet, entertainment. — *weselne*, marriage feast; 2) christmas holidays.

GODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to bring to an agreement, to reconcile; 2) to hire, to make a bargain; 3) — *na co*, to aim at a thing, to have a design upon it. — *na czyje życie*, to seek *or* to attempt a man's life. = CZYHAĆ. — *się z kim*, to come to an agreement with one; to make a bargain with him. *Godzi się*, it is permitted, it is lawful. *Godzić poróżnione osoby*, to reconcile, to make friends again, to reunite. *see* POGODZIĆ. *On do wszystkiego się godzi* or *zgodzi, przyda się*, that man is fit for every thing. *Na nic się nie—*, is fit for nothing.

GODZICIEL, A, *s. m.* reconciler, peace-maker. *fem.* GODZICIELKA.

GODZIEN, *see* GODNY.

GODZINA, NY, *s. f.* hour. *Która godzina?* what o'clock is it? *Piąta* it is five o'clock. *Pól do drugiej* it is half-an-hour past one, it is half past one; *Druga bila*, the clock has struck two. *O piątej rano, wieczorem*, at five o'clock in the morning, in the evening. *O drugiéj po południu*, at two o'clock in the after-noon. *Będę* [illegible]

na godzinę, I will be there within an hour, *or* in an hour's time. *Dla czego to drzwi zamykają o téj —ie?* why, how comes the door to be shut at his time o'day? *Co godzina*, at every hour. *O każdéj —ie*, at all hours. *—a wschodu i zachodu słońca*, the time of the rising and setting of the sun. *O któréj —ie tam będziesz?* at what time *or* hour will you be there? *Czekam cię jutro na tę —ę*, I shall expect you to-morrow, at this hour. *W każdą —ę dnia i nocy*, at all hours of the day and night. *Naznaczyć —ę*, to fix an hour *or* time. *Obiecał widzieć się ze mną o piątéj*, he has appointed to see me at five. *Gdy przyjdzie* or *wybije nasza ostatnia —a*, when our last hour is arrived *or* struck. *Nie być przywiązanym do —y*, not to be tied down to hours *or* time. *=y kapłańskie*, canonical hours.

GODZINKI, NEK, *pl. dim.* of GODZINA, lesser hours; 2) a common prayer book, a primer. *Godzinki pięknie oprawne*, this prayer book is very neatly bound.

GODZINNY, A, E, hourly. *40godzinne nabożeństwo*, prayers of forty hours.

GODZIWIE, *adv.* lawfully, justly.

GODZIWOŚĆ, CI, *s.f.* lawfulness, fairness.

GODZIWY, A, E, lawful, permitted, fair.

GOGRABIA, I, *s.m.* provincial judge (*old.*).

GOIĆ, JĘ, *v. imp.* to heal.

GOJENIE, IA, *s.n.* healing.

GOLA, I, *s.f.* an open country, barren ground, desert. = HAL, HALE.

GOŁĄB, ĘBIA, *s.m.* GOŁĄBEK = GOŁĄBECZEK, KA, CZKA, *dim.* dove, pigeon. *Gołąb siwak* (*dziki*), stock dove *or* wood pigeon. — *grzywacz*, ring-dove. *Pasztet z —i*, pigeon-pie. *Siwy jak—b*, and old man, grey-beard. *Chce aby mu pieczone gołębie do gęby wlatywały* (*prov.*), he expects a fortune to drop into his mouth, he expects that fortune will come awooing to him.

GOŁĘBI, A, E, of a dove, of a pigeon.

GOŁĘBICA, CY, *s.f.* hen-pigeon.

GOŁĘBNIK, A, *s.m.* dovecot, dovehouse, pigeonhouse.

GOLEC, LCA, *s.m.* a naked man.

GOLEĆ, AŁ, EJE, *v.n. imp.* to peel off, to become naked *or* bald, to grow poor.

GOLEŃ, IA, *s.m.* shin, shinbone, shank.

GOLENIE, IA, *s.n.* shaving.

GOLENIEC, ŃCA, *s.m.* a novice, a green horn.

GOLENIOWY, A, E, of the shin.

GOLF, U, *s.m.* gulf.

GOLGOTA, Y, *s.f.* (*geogr.*). *Waterloo jest Golgotą dzisiejszego wieku*, Waterloo is Golgotha of the modern times.

GOŁGOTAĆ, OTAŁ, OCZE, *or* OCE, to gable (like a turkey).

GOLIBRODA; DY, *s.m.* shaver, barber.

GOLIĆ, LĘ, *v. imp.* to shave. *Golić się*, to shave one's self. *Kazać siebie* — to get one's self shaved. — *bez brzytwy*, to fleece, to flay, to skin. *Nie zatrzymuj się w téj oberży, ogolą cię bez brzytwy*, do not put up at that inn, it is a down-right spunging-house.

GOLIZNA, NY, *s.f.* nakedness; 2) poverty, misery wretchedness.

GOŁKA, I, *s.f.* a kind of wheat without awns; 2) *music:* semibreve; 3) arse. *Dać komu w gólkę*, to flog, to whip upon the bare back.

GOLNĄĆ, NE, *v. prf.* to strike hard. *Golnął go pięścią po uchu*, he struck him with his fist upon the ear; 2) to gulp, to quaff, to swallow. *Golnął kieliszek wódki*, he swallowed a glass of brandy.

GOŁO, *adv.* nakedly.

GOŁOLEDŹ, ZI, *s.f.* glazed frost.

GOŁOTA, Y, *s.f.* HOŁOTA, GOLIZNA, a poor wretch, misery.

GOŁOWĄS, A, *s.m.* a beardless youth (*fam.*).

GOLUCHNY = GOLUSIEŃKI = GOLUTEŃKI, A, E, stark-naked.

GOŁY, A, E, naked, bare; 2) poor. *Z gołą głową*, bare-headed. *Pod gołém niebem*, in the open air, *gołe ściany*, bare walls. *Goły jak święty turecki*, poor as Job.

GOŁYSZ, A. *s.m.* a poor man, pilgarlic.

GOMOŁKA, I, *s.f.* new cheese.

GOMOŁY, A, E, dull-edge, obtuse.

GOMON. U, *s.f.* quarrel, brawl, broil, feud (*little used*). *see* ZWADA.

GOMONIĆ SIĘ, IŁ, *v. recipr.* to contend, to dispute, to wrangle.

GON, U, *s.m.* hunting, pursuing. — *psów*, yelping of the hounds.

GOŃCA, Y, *s.m. see* GONIEC.

GONCIARZ, A, *s.m.* shingle-maker.

GOŃCZY, A, E, running after, pursuing. *List gończy*, warrant of caption. *Pies gończy*, hunting dog, hound.

GONIĆ, NIĘ, *v. imp.* to run after, to pursue, to hunt, to chase. *Ostatkami goni*, he nearly spent his fortune, there remains very little left him. *Gonić za nieprzyjacielem, złodziejem*, to pursue the ennemy, thieves. *Pies —i zwierzynę*, the dog pursues the game. — *za urzędem, za dostojeństwem*, to stand *or* put up for an office, a dignity. *Czy chcesz gonić konia twojego z moim?* will you run your horse against mine? — *do pierścienia*, to run at the ring. — *na ostre*, to break a lance *or* to fight desperately, beyond measure, in good earnest.

GONICIEL, A, *s.m.* pursuer. — GONIEC.

GONIEC, ŃCA, *s.m.* forerunner, harbinger, courier.

GONIENIE, IA, *s.n.* running.

GONIONY = GNANY, A, E, pursued, 2) —Y, EGO, *s.m.* (*a play*), prison-bars, barriers.

GONITWA, WY, *s.f.* race, course.

GONT, U, *s.m.* shingle.

GONTAL, A, *s.m.* shingle-nail.

GOPŁO, A, *s.n.* Goplo (*geogr.*), a lake near the town Gnesen, (in Poland.)

GÓRA, RY, *s.f.* mountain; 2) upper floor. *Na górze*, on the top of a mountain, above, on high, up stairs. *W górę*, up, upwards. *Z góry*, down hill, downwards. *Pod górę*, at the foot of a mountain. *Pod górę*, up hill. *Do góry nogami*, upside down, topsy turvy. *Z góry płacić*, to pay beforehand. *Z górą*, upwards, over a definite number. *Dwieście czerwonych złotych z górą*, two hundred and odd ducats. *Obiecywać złote góry*, to promise mountains of gold, to make large promises. *Góra z górą się nie zejdzie, ale człowiek z człowiekiem się zejdzie* (*prov.*), friends may meet, but mountains never greet. *Choroba była silna, lecz przyrodzenie wzięło górę*, the desease was violent but nature got the upper hand. *Górą nasi*, our men have upper, *or* advantage, *or* the best of it in this engagement. *Czytaj z góry*, read from the beginning. *Z góry cieszyłem się zapowiedzianémi przyjemnościami*, I was enjoing by anticipation, the pleasures that were promised to me.

GORĄCO, *adv.* hot, it is very hot.

GORĄCO, CA; *s.n.* = GORĄCOŚĆ, CI, *s.f.* heat. *Letnie gorąca*, the summer heats. = UPAŁ. *20 stopni gorąca na ciepłomierzu*, the thermometer indicates twenty degrees of heat, *or* the heat is twenty degrees by thermometer. *Za gorąca*, in the very fact. *Gorąco było w téj bitwie*, the bullets fell as hail in that battle. *Gorąco kąpany*, (*prov.*), he is full of gun powder, he catches fire in an instant. — *modlić się*, to pray to God fervently. — *wziął się za to*, he applies to it with eagerness.

GORĄCY, A, E, hot, ardent, fiery, vehement. *Złapać kogo na gorącym uczynku*, to catch one in the fact.

GORĄCZKA, KI, *s.f.* hot *or* burning fever; 2) hot-tempered man; 3) raving fit. *Gadać jak z gorączki*, to rave, to talk at random. *Być w gorączce*, to be in a fever, to have an ague. *Tego roku —i grasują*, the fever has been very rife this year. *Pozbył się —i*, he has got rid of his fever. *Mleczna, żółciowa —a*, milk fever, yellow fever.

GORĄCZKOWY, A, E, feverish,

aiguish. *Pora roku —a*, season that produces fevers.

GÓRAL, A, *s. m.* mountaineer, highlander. *fem.* GORALKA.

GORALEK, LKA, *s. m.* rock badger.

GORCZYCA, CY, *s. f.* mustard.

GORCZYCZNIK, A, *s. m.* hedge-mustard.

GOREĆ, JĘ, *v. n.* to burn, to flame, to blaze. = GORZEĆ.

GÓRKA, I, *s. f.* a hill. *dim. of* GÓRA.

GORLIWIE, *adv.* zealously, fervently, ardently.

GORLIWIEC, WCA, *s. m.* zealot.

GORLIWOŚĆ, CI, *s. f.* zeal, ardour. *Gorliwość o dusz zbawienie, o wiarę, o służbę bożą, o ołtarze*, zeal for the salvation of souls, for religion, for the service of God, for the altars. *Każdy pod pozorem —i kryje swą dumę*, every one, under an appearance of zeal, hides his ambition. *Niebaczna, ślepa—ść*, indiscret, blind zeal.

GORLIWY, A, E, zealous, ardent.

GORNICA, Y, *s. f.* a loin of veal *or* of beef.

GORNICTWO, WA, *s. n.* working of mines, science of mining.

GORNICZY, A, E, belonging to the working of mines.

GÓRNIK, A, *s. m.* miner.

GÓRNO=GÓRNIE, *adv.* loftily, sublimely; GORNOCHCIWIE, ambitiously. GORNOGŁUPIO, emphatically and senselessly.

GÓRNOŚĆ, CI, *s. f.* loftiness, sublimity. *Longin napisał traktat o górności*, Longinus wrote a treatise on sublime.

GÓRNY, A, E, upper, upland.— *Szląsk*, upper Silesia. = *kraina*, highland, mountainous country; 2) lofty, sublime, elevated. —*styl*, sublime style. —*geniusz*, a sublime, an elevated geuius. *W tym postępku jest coś górnego i razem szlachetnego*, there is something noble and elevated in that action.

GÓROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to overlook, to command, to culminate. *Warownia gorująca nad miastem*, a stronghold that commands the town; 2) to predominate, to have and ascendency over one.

GOROWANIE, A, *s. n.* ascendency. (*astron.*) culmination.

GORS, U, *s. m.* bosom, the shape, the breast and the neck of a woman. *Ma piękny* —, she has beautiful, fine, slender shape, she has a beautiful breast. *Ma — nazbyt pełny*, she is too full breasted. *Płaski* —, a flat breast.

GORSET, U, *s. m.* bodice, stays.

GORSOWAĆ SIĘ, *v. pr. contin.* to uncover the breast. *Nie powinnaby się tak* =, that woman ought not to uncover her breast so.

GORSZĄCY, A, E, scandalizing, giving offence.

GORSZEĆ, AŁ, EJE, *v. n. imp.* = ZGORSZEĆ, to grow worse and worse, to decay. *Jego interesa codziennie gorszeją*, his affairs grow worse and worse every day. *Stan jego choroby gorszeje*, his illness gets worse.

GORSZE, A, E, *comp.* of ZŁY, worse. *Co gorsza*, what is worse. *To wino gorsze od tamtego*, this wine is still worse than the first. *Z dwojga złego wybierajmy mniéj gorsze*, of two evils we should chose the least. *Lekarstwo gorsze niż choroba*, the remedy is worse than the disease.

GORSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to make worse, 2) to offend against good manners., to set a bad example, to scandalize. —SIĘ, to take offence at, to get scandalized. *Życiem twojém gorszą się wszyscy*, your life scandalizes every body. *On się gorszy lada czém*, he is offended at every thing. *Taki postępek nie darowany i każdy uczciwy człowiek nim się gorszy.* there is no excusing such an action, and every man of honour must be shocked at it.

GORSZYCIEL, A, *s. m.* one that gives offence by a scandalous action.

GORYCZ, Y, *s. f.* bitterness.

GORYCZKA, KI, *s. f.* gentian, (*a plant.*).

GORCZYCZNIK, A, *s. m.* (*bot.*), peucedanum, hog's-fennil.

GORZAŁCZANY, A, E, of brandy.

GORZAŁKA, KI, *s. f.* brandy, whisky; *dimin.* GORZAŁECZKA, I, *s. f.* word of endearment, dear, sweet brandy! GORZAŁCZYSKO, A, *s. n.* a nasty, nauseous brandy.

GORZEĆ, AŁ, GORE, *v. n. imp.* *Oto dom gore*, there is a house on fire, flames, burning. *Dotknij się jego ręki, patrz jak goreje*, feel his hands they are all in fire. = PŁONĄĆ. PALIĆ SIĘ. *Goreję niecierpliwością oglądania ciebie*, I am impatient to see you again.

GORZÉJ, *adv.* worse. *Co raz gorzéj*, worse and worse.

GORZELNIA, I, *s. f.* distillery, stillatory.

GORZELNIK, A, *s. m.* distiller of brandy.

GORZKAWY, A, E, somewhat bitter.

GORZKI, A, IE, bitter. *To gorzkie*, that tastes bitter, has a bitter taste. *Mieć —i smak w gębie*, to have a bitter taste in the mouth. *Co dla ust gorzkie, dla brzucha słodkie (pożyteczne)*, what is bitter to the taste, is beneficial to stomach. *—e łzy, skargi*, bitter tears, bitter complaints. *Gorzko jest ojcu patrzeć na dzieci nieposłuszne*, it is very grievous for a father to see his children rebel against him. *—e głupstwo*, a rank nonsense. *Prawda jest —ą potrawą* (*prov.*), the truth is bitter to the taste.

GORZKO, *adv.* bitterly.

GORZKOŚĆ, CI, *s. f.* bitterness.

GORZYK, A, *s. m.* manakin, (*a bird.*).

GORZYSTY, A, E, mountainous, hilly.

GOŚĆ, CIA, *s. m.* guest. *fem:* GOŚCIA, I, a she visitor. —*pożądany*, a welcome guest. —*nieproszony*, an unbidden guest. *Mieć gości na obiedzie*, to have company at dinner. *Dobrze przyjmował gości*, he received the guest very well. *Nie był w liczbie zaproszonych —i*, he was not one of those who were invited. *Wszyscy —ie weselili się*, all the guests were in good homour.

GOSCIĆ, SZCZĘ, *v. n.* to reside somewhere as a guest.

GOŚCINA, NY, *s. f.* call, visit. *Pojść do kogo w gościnę*, to call upon one, to pay him a visit.

GOŚCINIEC, ŃCA, *s. m.* highway; 2) a present, gift.

GOŚCINNE, EGO, *s. n.* the money paid for the stay in an inn.

GOŚCINNIE, *adv.* hospitably.

GOŚCINNOŚĆ, CI, *s. f.* hospitality, kind entertainement of strangers.

GOŚCINNY, A, E, hospitable; 2) belonging to guests. *Izba gościnna*, room for guests *or* strangers, common room in an inn. *Dom gościnny*, inn, public house, tavern.

GOŚCIOBÓJSTWO, A, *s. n.* the murder perpetrated on the person of a guest.

GOSPODA, DY, *s. f.* inn, public house, hotel, hostelry. *Stanąć gospodą*, to take up one's quartres. *Zajechać do gospody*, to put up at an inn. *Do gospody kogo przyjąć*, to lodge *or* harbour one.

GOSPODARKA, I, *s. f.* = GOSPODARSTWO, household, domestic economy.

GOSPODARNIE, *adv.* thriftily, economically.

GOSPODARNOŚĆ, CI, *s. f.* thriftiness, good husbandry.

GOSPODARNY, A, E, thrifty, well husbanded, sparing, saving.

GOSPODAROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to conduct house *or* a farm, to keep house, to husband, to make the best of an estate, a farm *or* lands, in working them, stocking them with cattle *etc.* — *osobiście, samemu*, to improve one's own estate, to be a gentelman farmer.

GOSPODAROWANIE, IA, *s. n.* act of conducting a house *or* a farm.

GOSPODARSTWO, WA, *s. n.* house-keeping, husbandry, rural economy; 2) master of the house and his wife.

GOSPODARZ, A, *s. m.* one who carries on any kind of rural industry with a wiew to profit; host, landlord, inn-keeper; 2) master of the house, house-keeper; 3) husbandman, goodman.

GOSPODARZYĆ, *see* GOSPODAROWAĆ.

GOSPODKA, I, *s. f. dimin. of* GOSPODA.

GOSPODNE, EGO, *s. n.* rent for a house *or* inn.

GOSPODNY, A, E, belonging to

GOSPODA.

GOSPODYNI, I, *s.f.* hostess, landlady; 2) lady of the house; 3) housekeeper, housewife.

GOSPOSIA, I, *s.f. dim.* little housewife, (word of endearment).

GOTART, A, *s.m.* Gothard, name of a man, used in the following proverb: *Znalazła Marta swego Gotarta*, like loves like; birds of a feather, flock together.

GOTÓW = GOTOWY, A, E, ready, prepared. *Wszystko —e na twoje przyjęcie*, every thing is ready for recieving you.

GOTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to cook, to boil; to get *or* make ready, to prepare. — SIĘ *do czego*, to prepare for a thing. *Gotujcie drogi pańskie*, prepare the ways of the Lord. *Tajemne przyczyny przygotowały te wypadki*, the secret causes prepared those events. — *umysły ludu do zmiany*, to fit people's minds to the change. *Oto się burza gotuje*, there is a storm preparing, brewing.—*szczęście dla pokoleń przyszłych*, to prepare, to provide for the happiness of future generations.

GOTOWALNIA, I, *s.f.* dressing-table; toilet.

GOTOWALNIANY, A, E, of a dressing table. *Rycerz —y, filozof —y*, (*fam.*) a hero of the ladies private room, a philosopher of boudoirs.

GOTOWANIE, IA, *s.n.* = PRZYGOTOWANIE, *and* NAGOTOWANIE, act of boiling; 2) act of preparing any thing, preparation, disposition.

GOTOWIE, A, *s.n. or* POGOTOWIE, used only in this expression: *na gotowiu*, *na pogotowiu*, in readiness.

GOTOWIUCHNY, A, E, intensit. form of GOTOWY, all ready.

GOTOWIZNA, NY, *s.f.* = GOTÓWKA, ready money, cash.

GOTÓW, *adv.* ready, in readiness.

GOTOWOŚĆ, I, *s.f.* readiness.

GOTOWY, A, E, ready, prepared. *Gotowym uczynić wszystko czego zażądasz*, I am ready, prepared, willing to do what you please. *Bądź gotów do wyjazdu*, be ready for starting. *Gotów na wszystko*, he is ready for every thing. *Obiad*, *powóz gotowy*, dinner, the carriage is ready.

GOTYCKI, A, IE, gothic. *Kościół zbudowany w guście gotyckim*, a church built in the gothic style.

GÓWNO, A, *s.n.* turd, excrement.

GÓŹDŹ, IA, *s.m.* nail, stud.

GOŹDZIEC, DCA, *s.m.* (term of medic.) = KOŁTUN, plica. *Goździec*, is the very name of this disease, which is called *Kołtun*, when it passes among the hairs, entangling and gluing them together.

GOŹDZIARZ, A, *s.m.* nail-smith.

GOŹDZIEŃ, IA, *s.m.* (*a fish*). gomphosus.

GOZDZIENIEC, ŃCA, *s.m.* (*a plant*). knot grass.

GOŹDZIK, A, *s.m.* little nail, tack; 2) (*a flower*), pink, clove-pink; 3) clove-gilliflower.

GOŹDZIKOWY, A, E, of the clove. —*olejek*, clove-oil.

GRA, RY, *s.f.* play, game, sport. *Jest to gra niewinna*, it is a very innocent play. —*y dziecinne*, the sports of infancy. — *w karty*, a game at cards. *Szczęście*, *nieszczęście w grze*, good run at play, ill run at play. *Miłość —y*, love of play, playfulness, sportiveness. *Gra uczciwa*, a fair play, to play fairly or honestly. *Gry hazardowe*, games of chance. *Gra szulerska*, gaming, gambling. *Mam piękną*, *pewną grę*, I have got a sure game, I have got fine cards, I have a good hand. *Twoja gra widna*, you show your cards, your hand. *Odświecić grę*, to spread one's game. *Z wielu gier składa się partya?* how many games are up? *Trzymać dom gry*, to keep a gambling-house, *or* gaming-table.—*instrumentowa*, play of instruments, music. *Gra* (*ruch*) *steru*, the play of the helm *or* rudder. *Aktorka ta ma swoje wady, kilka rzeczy w jéj grze raziło mię*, she is far from being a perfect actress, I was shocked with two or three things in her performance. *To wszystko gra* (*udawanie*), 'tis mere collusion; 'tis a fetch. *Posiadać grę idącą do serca*, to have an affecting manner of acting.

GRAB, A, *s.m.* yoke-elm, hornbeam.

GRABARZ, A, *s.m.* digger. *fem:* GRABARKA.

GRABIĆ, BIĘ, *v. imp.* to rake; 2) to seize *or* distrain as a security. *Grabić siano*, to gather and clear the hay with a rake. *Zagrabił mu wszystkie dobra*, his whole property was confiscated. *Grabią mu majątek na korzyść króla*, his goods are forfeited to the king.

GRABIE, I, *pl.* rake.

GRABIEŻ, Y, *s.f.* seizure, distraint; 2) rapine, pillage, plunder.

GRABIEŻCA, CY, *s.m.* pillager, plunderer.

GRABIEŻNY, A, E, rapacious, prone to plunder, inclined to mischief.

GRABINA, NY, *s.f.* yoke-elm wood; forest of yoke-elm trees.

GRABISKO, A, handle of a rake.

GRABKI, BEK, *pl.* fork; 2) a small wooden or iron rake. *Siec zboże*, *siano na grabki*, to mow hay, to reap corn.

GRABOŁUSK, A, *s.m.* (*a bird.*) hawfinch, grossbeak.

GRABOWY, A, E, of yoke-elm wood.

GRAĆ, AM, *v. imp.* to play. —*na jakim instrumencie*, to play upon a musical instrument. — *w karty*, to play at cards. — *na teatrze*, to play upon the stage.— *rolę*, to act *or* perform a part. —*na trąbie*, to blow the trumpet, to sound the horn. *Grać na pewno*, to play without risk. *Grać wybornie w jaką grę*, to play such a game skilfully. *Grajmy o dukata*, let us play for a crown. — *grę grubą*, to play high or deep. *Ona wybornie gra smutne role*, she finely acts the part of a disconsolate person. *W to mi graj*, well done, bravo! *Grać komu na nosie*, (*prov.*). to fail in respect to a person, to injure him.

GRACA, Y, *s.f.* hoe.—*wapienna* or *mularska*, beater — *kominiarska*, a scratcher-knife, scraper.

GRACOWAĆ, CUJĘ, *v. imp.* to dig with a hoe.

GRACZ, A, *s.m.* player, gamester, gambler.

GRAD, U, *s.m.* hail, hailstone.

GRADOBICIE, IA, *s.n.* damage done by a storm of hail. *Lękam się aby nasze winnice nieucierpiały od gradobicia*, I am afraid the storm will spoil our vines. *Poniosł szkodę od —a*, he is a sufferer by the hail; the hail has ruined, spoiled, damaged his crop.

GRADOWISKO, A, *s.n.* a field ravaged by a hail storm.

GRADOWIZNA, Y, *s.f.* corn damaged by hail.

GRAJCAR, A, *s.m.* bullet-drawer, worm, wad-hook. GRAJCAREK, A, corkscrew.

GRAJEK, A, *s.m.* a violin player, fiddler. *Miał grajków na swojém weselu*, he had fiddlers at his wedding.

GRAMATYCZNY, A, E, grammatical.

GRAMATYK, A, *s.m.* grammarian.

GRAMATYKA, KI, *s.f.* grammar.

GRAMOLIĆ SIĘ, *v. imp.* LĘ SIĘ. to clamber, to scramble, to climb. *Po wierzchu tylko gramol*, touch lightly on it; you must but glance at that subject.

GRAN, Y, *s.m.* grain, 2) angle, facet.

GRANADYER, A, *s.m.* grenadier. — *konny*, horse grenadier.

GRANAT, A, *s.m.* grenade, fireball, bomb-shell; 2) pomegranate; 3) dark blue colour.

GRANATEK, TKA, *s.m.* garnet.

GRANATNIK, A, *s.m.* howitzer, mortar-cannon.

GRANATOWY, A, E, dark blue.

GRANIASTOSŁUP, A, *s.m.* prism.

GRANIASTY, A, E, cornered, angular.

GRANICA, CY, *s.f.* boundary-line, frontier, borders, bound, limit. *To wykracza z wszelkich granic*, that is going beyond all bounds. *Za granicą*, abroad. *Przejść —ę*, to cross the frontiers, the borders. *Rozszerzyć —e państwa*, to extend the frontiers, the boundaries of a state. *Być za —ą*, to travel, to go in foreign countries. *Przesłać towary za —ę*, to send goods abroad. *Przejść za—ę* (*emigrować*), to go abroad. *Góry i rzeki są na-*

turalnemi granicami krajów, mountains, rivers are the natural limits, boundaries of countries. — *dzieląca prawdę od fałszu*, the limit which divides errors from truth. *Nie kładzie granic swoim chuciom*, he sets no bounds to his desires.

GRANICZĄCY, A, E, bordering. *Prowincye graniczące z Francyą*, the provinces bordering upon France. *Drzewo, skała, — a z niebem*, (*fig.*) a tree, a rock that reaches to the skies.

GRANICZENIE, A, *s. n.* act of bordering upon, of being situated near.

GRANICZNIK, A, *s. m.* neighbour, surveyor; 2) landmark, mile stone, stud.

GRANICZNY, A, E, belonging to a frontier. = POGRANICZNY, NADGRANICZNY.

GRANICZYĆ, CZĘ, *v. n.* to border upon. *Polska graniczy z Węgrami*, Poland borders upon Hungary. *Jest tam pole graniczące z majątkiem ojca mojego*, there is a field bordering on my father's. *Państwo to graniczy na południe i na zachód z morzem*, that kingdom is bounded on the south and on the west by the sea. *Nieograniczono* (*zakreślono*) *mu czasu jego podróży*, the time of his journey has not been limited.

GRANIE, IA, *s. n.* playing, gaming.

GRANIT, U, *s. m.* granite.

GRASSOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to lay waste, to scour and pillage, to ravage; to rage and spread (as an infection does). *Nieprzyjaciel grassuje po kraju*, the enemy lays waste the country. *Morowa zaraza grassuje pomiędzy Turkami*, the plague is making great ravages among the Turks. *Od kilku dni grassuje wicher i suszy wszystko*, a wind has prevailed for some days past, and dries up every thing.

GRANITOWY, A, E, of granite, granitical.

GRANO, A, *s. n.* grain.

GRAT, *pl.* GRATY, TÓW, lumber, old household furniture, old rubbish, old stuff. *To stary grat* (*fig.*), that woman is but an antiquated jilt.

GRATKA, KI, *s. f.* small gain. *Niedawno zdarzyła mu się gratka*, a little while ago he got some profit.

GRĄZ, ZU, *s. m.* slough, puddle. *Kraj pełen grązów*, a country full of bogs *or* quagmires. *pl.* GRĘZY, grounds, settlement.

GRĄŻEL, ZLI, *or* GRĘDZIDŁO, A, round pebble (*fish*).

GRĄZNĄĆ *see* GRZĘZNĄĆ.

GRECKI, A, E, greek, grecian.

GRECZKA, *see* GRYKA, = HRECZKA.

GRECZYN, A, *s. m.* greek.

GRECZYNKA, KI, *s. f.* a greek woman.

GRECZYZNA, NY, *s. f.* greek language, grecism.

GREPEL, PLA, *s. m.* card = GREMPLA.

GREPLARZ, A, *s. m.* carder.

GREPLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to card, to comb wool.

GRÓB, U, *s. m.* grave, tomb.

GROBLA, LI, *s. f.* *dim:* GROBELKA, dam, dike, mound, embankment, bank. *Otworzyć groblę*, to open a dam *or* mound. *Przerwać — ę*, to break down the embankment.

GROBLANY, *or* GROBELNY, A, E, belonging to a dam. GROBELNE, a toll paid for the passage of a dam.

GROBNIK, A, *s. m.* an officer of funeral pomp; any one who supplies with funeral ornaments, and other materials necessary for an interment.

GROBOWCOWY, A, E, belonging to a tombstone.

GROBOWIEC, WCA, *s. m.* tombstone.

GROBOWY, A, E, sepulchral. *Aż do grobowéj deski*, faithful to the last breath.

GROCH, U, *s. m.* pea, pease. — *cukrowy*, sugar peas, honey peas. *Strąk, łupina grochowa*, peacod, peashell. — *zajęczy*, (*a plant.*), bitter-vetch. — *wilczy*, sweet milkvetch, wild liquorice. *Groch na ścianę rzucać*, to lose one's labour, to preach to the winds. *Być jak groch przy drodze*, to be incessantly harrassed, vexed. *Mieszać groch z kapustą*, to speak or act confusedly, pell-mell, helter-shelter.

GROCHOWINY, N, *pl.* pease-straw.

GROCHOWISKO, A, *s. n.* pease-field; pease-stubble.

GROCHÓWKA, I, *s. f.* pea-soup.

GROCHOWY, A, E, of pease. — *zupa*, pease-soup.

GROCIK, U, *s. m.* *dimin.* of GROT.

GRÓD, U, *s. m.* a town possessing a peculiar jurisdiction.

GRODOWY, A, E, belonging to a town. *Starosta — y*, a staroste having a share in the jurisdiction.

GRODŹ, IA, *s. f.* *or* GROZDA, Y, *s. f.* enclosure, compass, pound.

GRODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to fence *or* enclose with a fence, to encompass with an enclosure. — *pole*, to enclose a field. — *płotem*, to hedge in. — *ogród parkanem*, to enclose a garden with walls.

GRODZIEŃSKI, A, E, belonging to GRODNO (a town in Lithuania).

GRODZKI, A, E, of a court. *Akta grodzkie*, the practice *or* rule of a court, legal proceedings.

GROM, U, *s. m.* thunderbolt = PIORUN. *Ciskać gromy*, to hurl the thunderbolt. *Być uderzony — em*, to be struck with lightning. — *y watykanu*, the thunders of the Vatican. — *wojny*, a thunderbolt of war.

GROMADA, DY, *s. f.* crowd, throng; 2) flock, flight; 3) community; 4) class, tribe, family, *dim.* GROMADKA.

GROMADNIE, *adv.* in flocks; in crowds, in a body.

GROMADNY, A, E, gregarious, numerous.

GROMADZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to rake; 2) to gather, to amass, to collect. — *lud*, to gather *or* assemble people together. — *siano*, to rake hay. — *skarby*, to hoard *or* lay up treasures. — *się*, to flock *or* herd together; to meet, to assemble. — *pieniądze*, to hoard up money. *Cała roskosz skępca aby gromadzić*, the miser's whole delight is in hoarding up money.

GROMADZKI, A, E, of a commune. *Gromadzkie pastwiska, posiadłości, etc.*, the pasture grounds, the commons of such and such town.

GROMIĆ, MIĘ, *v. imp.* to thunder, to fulminate, to smite, to strike to the ground; 2) to inveigh against; to rebuke, to reproye, to reprehend.

GROMICIEL, A, *s. m.* inveigher, rebuker, reprehender.

GROMIENIE, IA, *s. n.* act of reprehending, rebuke.

GROMNICA, CY, *s. f.* consecrated wax-candle; 2) candlemas.

GROMNICZNY, A, E, of a candlemass. *Święto N. Panny — éj*, candlemass-day, the purification of the Virgin Mary.

GROMOBICIE, A, *s. n.* tempest with thunder, and damages caused by it.

GROMOWŁADNY, A, E, epith. of Jupiter: master of the thunderbolt.

GROMOWY, A, E, thunderbolt. *Ogień gromowy*, lightning's fire.

GRONO, NA, *s. m.* bunch, cluster. *Winne grono*, bunch *or* cluster of grapes; 2) company, assembly; 3) — *u działa*, button *or* cascabel of a cannon. GRONKO, KA, *dim.* little cluster. *Żabie gronka*, (*a plant.*) rupture-wort. *Małe — przyjaciół*, a small circle of friends. *Ten człowiek błyszczy w gronie ludzi modnych*, that man shines in fashionable circles.

GRONOSTAJ, A, *s. m.* ermine.

GROSZ, A, *s. m.* a small copper coin, nearly the third of a penny; money, cash.

GROSZEK, SZKA, *s. m.* vetchling, everlasting pea. — *błotny*, blue march vetchling. — *łąkowy*, yellow meadow vetchling.

GROT, A, *s. m.* spear's head; dart, javelin.

GROTA, TY, *s. f.* grotto.

GROZA, ZY, *s. f.* threat; awe, terror, dread.

GROŹBA, BY, *s. f.* threat, menace, threatening. *Pogardził tą — ą*, he despised the threat. *Szydzę z gróźb jego*, I laugh at his threats. *Groźby na wiatr*, mere threats, empty threats. *Bezsilne, niedołężne — by*, powerless, impotent threats, *or* menaces.

GROZIĆ, ŻĘ, *v. n.* to menace, to threaten = POGROZIĆ, ZAGROZIĆ. *Grozić ręką, kijem*, to threaten with the hand, with the cane

Bóg nam grozi wiecznem potępieniem, God threatens us with eternal damnation. *Wielkie nieszczęście nam —i*, we are threatened, menaced with a great misfortune. *Niebo —i burzą*, the air threatens us with a storm. *Grożą nam wojną*, our country is threatened with war. *Temu dworakowi coś grozi niełaska*, this courtier is likely to be dismissed. *Kto się najwięcéj lęka, najwięcéj grozi* (*prov.*), your swaggerers are great cowards; as you are stout be merciful.

GROZICIEL, A, *s. m. fem.*—KA, threatener, menacer, swaggerer.

GROŹNIE, *adv.* In a threatening manner, threateningly = GROZLIWIE, GROŹNO.

GROŹNOŚĆ, I, *s. f.* threatening aspect, threat.

GROŹNY, A, E, threatening, menacing, threatful.

GRUBA, Y, *s. f.* hole, den (*old.*) 2) the mouth of an oven, the oven.

GRUBARSKI, A, IE, belonging to a hole.

GRUBAWY, A, E, rather big, somewhat bulky.

GRUBIĆ, *v. a.* ZGRUBIĆ, to make bigger, greater, thicker. *Ten frak ciebie grubi*, your coat makes you look thicker than you used to be. *Przez grzech człowiek zgrubił swą naturę*, sin makes our nature uncouth and brutal, or stupifies and besots man.

GRUBIEĆ, BIEJE, *v. n.* to grow big, *Znajduję że od roku bardzo zgrubiałeś*, I find that you are grown much bigger, or fatter within this year past.

GRUBIJAN, A, *s. m.* rude fellow, brute.

GRUBIJANKA, KI, *s. f.* rude woman.

GRUBIJAŃSKI, A, E, rude, brutal, scurilous, scurvy. *Po grubijańsku*, rudelly, brutaly, scurrilously.

GRUBIJAŃSTWO, WA, *s. n.* rudeness, brutality, scurrility.

GRUBO, *adv.* bigly, clumsely, rudely, roughly, uncivilly, boorishly.

GRUBOŚĆ, I, *s. f.* bigness, bulk, bulkiness.

GRUBSZ, *s. f.* used only in these locutions. *W grubsz*, in depth, in thickness. *Być w grubsz na tyle a tyle stop*, to be so many feet deep.

GRUBY, A, E, big, bulky.

GRUCA, Y, *s. f.* groats. *Gruca owsianna*, oat meal porridge.

GRUCHAĆ, AM, *v. n.* to coo.

GRUCHNĄĆ, AŁ, IE, *v. n.* to be spread, to be scattered. *Wieść gruchnęła po mieście*, there has been a report spread about town. *Gruchnąć kogo w papę*, (*fam.*) to strike one on the chops. —*kogo*, to bang, or thump one. —*na ziemię*, to fall on the ground.

GRUCHOT, U, *s. m.* cracking noise, crack, clap, crash.

GRUCHOTAĆ, CE, TAM, *v. imp.* to rattle, to clatter; 2) to shiver, to shatter, to dash to pieces.

GRUCHOTANIE, IA, *s. n.* fracture, the act of dashing to pieces.

GRUCHOTKA, I, *s. f.* see GRZECHOTKA.

GRUCZOŁ, ŁA, *s. m.* gland, ganglion, kernel. GRUCZOŁEK, ŁKA, *dim.* glandule.

GRUCZOŁOWATY, A, E, glandulous.

GRUDA, Y, *s. f.* lump of earth, clod.

GRUDKA, I, *s. f.* clod.—*ziemi*, a lump of earth. *Rozbijać—i*, to break the clods of a field.—*śniegu*, snow ball.

GRUDNIOWY, A, E, of december.

GRUDZIEŃ, NIA, *s. m.* december.

GRUDZISTY, A, E, full of clods, rugged, rough.

GRUNDWAGA, or GRUNTWAGA, I, *s. f.* plummet.

GRUNT, U, *s. f.* ground, bottom; 2) basis, foundation; 3) ground, soil, land.—*lekki*, *piaszczysty*, *błotny*, a light, sandy, marshy soil. *Grunt dobry, zły, urodzajny*, a good, bad, fertile soil. —*zdatny pod budowlę*, good ground to build upon. *Gospodarz ma szczególnie uważać na naturę gruntu*, the farmer must first consider the nature of the soil. *Orać grunta*, to plough or till lands, cornfields. *Zniszczyć dom z gruntu*, to raze a house to the very bottom or ground. *Zna tę naukę z gruntu*, he is thoroughly master of that science. *W gruncie*, in the main, at the bottom.

GRUNTOWAĆ, *v. imp.* to fathom, to sound; 2) to ground, rest or found upon a principle; 3) (in painting), to lay the colour. — *się na czém*, to rest upon, to rely upon.

GRUNTOWANIE, IA, *s. n.* the act of trying the depth, sounding. — *swoich nadziei na czém*, the act of relying one's hopes or of founding them upon...

GRUNTOWNIE, *adv.* to the bottom, fundamentally, solidly, radically.

GRUNTOWNOŚĆ, I, *s. f.* fundamentalness, solidity.

GRUNTOWNY, A, E, well grounded, fundamental, solid.

GRUNTOWY, A, E, (*podatek*), land-tax. *Właściciel gruntowy*, land proprietor. *Czynsz gruntowy*, groundrent, landrent.

GRUPA, Y, *s. f.* group.

GRUSZA, Y, *s. f.* GRUSZKA, KI, pear-tree, pear. *Gruszki na wierzbie obiecywać*, (*prov.*) to make large promises, which cannot be performed. *Nie zaśpi gruszek w popiele*, (*prov.*) he wont let slip or neglect a favourable opportunity (by sleeping).

GRUSZKOWY, A, E, of a pear. *Drzewo —e*, pear-tree. *Sok —y*, perry.

GRUZ, U, *s. m.* rubbish, rubble, shards. GRUZY, ZÓW, *pl.* ruins.

GRUZŁA, Y, *s. f.* GRUZEŁKA, *dim.* clod, clot, lump. *Mleko, krew zsiada się w gruzełka*, the milk, the blood clots; you may see clots of grumous blood. *Gruzła soli*, a grain of salt.

GRUZŁOWCIEĆ, ZGRUZŁOWACIEĆ, *v. n. imp.* to clot, to clod, to coagulate. *Od tego krew gruzłowacieje*, or *zbiega się*, that causes the blood to clot. *Jéj mleko zgruzłowaciało*, (better *zsiadło się*) her milk is clotted.

GRUZŁOWATY, A, E, clotted, grumous.

GRYCZAK, A, *s. m.* black-wheat bread.

GRYCZANY, A, E, *s. m.* of black wheat.

GRYF, A, *s. m.* (a fabled animal), griffin, griffon; 2) vulture condor; 3) neck or touch-board of a violin or guittar.

GRYKA, KI, *s. f.* buck-wheat, black-wheat, french-wheat, fagopyrum.

GRYMAS, U, *s. m.* grimace, wryface. *Zależeć od cudzych —ów*, to depend on the caprices, whims of others. *Dogadzać — om*, to satisfy a person's whim.

GRYMAŚNICA, CY, *s. f.* whimsical woman.

GRYMAŚNIK, A, *s. m.* whimsical fellow, fancy-monger.

GRYPSNĄĆ, NE, *v. inst.* to grasp, to gripe, to catch eagerly; 2) to filch, to pilfer. (*fam.*)

GRYSĆ or GRYŹĆ, ZE, *v. imp.* to gnaw, to corrode. —*orzechy*, to crack nuts.—*kość*, to gnaw or pick a bone. — *się*, to fret one's self, to disturb one's own peace. *Nie może już gryść*, he is toothless, he cannot chew. *Koń wędzidło gryzie*, the horse champs the bit. *Dać komu kość do gryzienia*, to give one a bone to pick *viz.* to puzzle him. *Szczury ser gryzą*, the mice nibble the cheese. *Gryźć się*, to fret inwardly, is said of a man eaten up with care. *Troska*, *sumienie*, *gryzie go*, grief preys upon his mind; he is tormented by the stings or the pricks of his conscience. — *paznogcie*, to bite one's nails. — *sobie język*, to bite one's tongue off for speaking. —*usta*, to bite one's lips that one may not laugh. *Rdza gryzie żelazo*, rust corrodes iron. *Z sobą gryźć się*, to dispute, to contend. *Zawsze się z sobą gryzą*, they are constantly disputing. *Pieprz ten gryzie mi język*, that pepper twitches, or pricks, or stimulates my tongue. *Ocet gryzie usta*, vinegar bites the lips.

GRYSZPAN, U, *s. m.* verdigris.

GRYWAĆ, to play often, *see* GRAĆ.

GRYZĄCY, A, E, biting. — *dowcip*, he has a biting, cutting, sarcastic wit.

GRYZIENIE, A, *s. n.* the act of biting or gnawing.

GRYZIGŁOWA, Y, *s. m.* a troublesome person, tormenting, teasing.

GRYZLIWOŚĆ, I, *s. f.* mordacity, corrosiveness. — *serwaseru*, the mordacity of aqua fortis. *Epi-*

gramata Pana.... są oburzającéj gryżliwości, in the epigrams of.... there is a shocking virulency.

GRYZMOŁA, ŁY, *s. m.* scrawler, scribbler.

GRYZMOLENIE, A, *s. n.* act of scribbling, scrawling, scrawl.

GRYZMOLIĆ, LĘ, *v. imp.* to scrawl, to scribble.

GRYZOWY, A, E, of oatmeal. *Polewka—a*, gruel, water-gruel.

GRZAĆ, EJĘ, *v. imp.* to warm, to heat. *—się*, to warm one's self; 2) (said of bitches), to go to heat, to be proud.

GRZĄDKA *see* GRZĘDA.

GRZANKA, KI, *s. f.* toast, toasted bread. *Fig: Przy cudzym ogniu upiekł swoją grzankę*, his bread is baked in the neighbour's oven.

GRZĄŚĆ, ĘZNĘ, *v. n.* to stick in the mud.

GRZĄSKI = GRZĘSKI, A, E, quaggy, quagmery.

GRZBIET, U, *s. m.* spine, backbone, back. *Dobrze mu grzbiet wytarli*, he has been well sauced, *or* drenched, *or* he has been well served out.

GRZBIETOWY, A, E, spinal, dorsal.

GRZEBAĆ, BIĘ, *v. imp.* to scrape, to scratch the ground, (of a horse), to paw; 2) to lay in the ground, to bury. *Umarł w takiéj nędzy że nie zostawił za co pogrześć*, he died so poor, as not to leave a sheet to put in a shroud, *or* winding sheet to be buried in. *Dowódzca pogrzebał się pod zwaliskami twierdzy*, the chief buried himself under the ruins of the place. *Pogrześć się za żywo, w samotności*, to be buried alive, in solitude. *Kury lubią grzebać w piasku, w gnoju*, hens like to scrape the ground, *or* upon a dunghill. *Niech umarli grzebią umarłych*, let the dead bury the dead. *Żyda grzebać* (*prov.*) to brew, hatch, *or* brood ill designs. *Ostróżnie, tu żyda grzebią!* beware, there is some mischief hatching. *Grzebać się do czego*, to endeavour, to make efforts in order to attain an aim.

GRZEBANIE, IA, *s. n.* act of burying.

GRZEBIEŃ, IA, *s. m.* comb; 2) crest of a cock; 3) hatchel, flaxcomb.

GRZEBIENIARZ, A, *s. m.* combmaker, merchant of it. *fem*: GRZEBIENIARKA.

GRZECH, U, *s. m.* sin. *—pierworodny*, birth-sin, original sin. *—powszedni*, venial sin. *—śmiertelny*, deadly *or* mortal sin. *Odkupić—y*, to redeem one's sins. *Żałować za—y*, to do penance for one's sins. *Trzeba przebaczać nawet najcięższe—y*, there is mercy for every trangression. *Czytałeś tę książkę? ah tak, za moje ciężkie grzechy!* have you read that book? yes, alas! for my punishment!

GRZECHOTAĆ, CĘ, *v. n.* to clatter, rattle.

GRZECHOTKA, KI, *s. f.* rattle.

GRZECHOTNIK, A, *s. m.* rattlemaker.

GRZECZNIE, *adv.* kindly, politely, courteously.

GRZECZNIŚ, SIA, *s. m.* one given to compliments.

GRZECZNOŚĆ, I, *s. f.* kindness, politeness, courteousness, civility.

GRZECZNY, A, E, kind, polite, courteous, civil.

GRZECZY, contract. from KU RZECZY, *adv.* pertinently, to the purpose. *Mówił bardzo grzeczy*, he spake very pertinently; appositely, very much to the purpose of the subject.

GRZĘDA, DY, *s. f.* garden-bed, hot-bed, bed (*jardin.*); 2) hen roost. *Siać na grzędzie*, to sow on a hotbed. *Mam cztery grzędy cukrowego grochu*, I have four beds of sugar-peas. *Grzęda pochyła*, shelving *or* sloping bed. *Kura na grzędzie*, a hen upon the goods; the hen roosts *or* gooes to roost, is at roost. *Spędzić kury z grzędy*, to make the hens unroost, to make them come down from roost.

GRZEJĘ, present tens of GRZAĆ.

GRZEŚ, IA, *s. m. dim.* of GRZEGORZ, George. *fem*: GRZESIOWA.

GRZEŚĆ, *see* GRZEBAĆ.

GRZĘSKI, *see* GRZĄSKI.

GRZESZEK, A, petty fault, peccadillo, a venial sin. *dim.* of GRZECH.

GRZESZNICA, CY, *s. f.* female sinner.

GRZESZNIK, A, *s. m.* sinner.

GRZESZNOŚĆ, I, *s. f.* sinfulness, peccability.

GRZESZNY, A, E, sinful, peccable.

GRZESZYĆ, SZĘ, *v. n.* to sin. *Adam z—ył z przyczyny Ewy*, Eve caused Adam to sin. *—przeciw Duchowi Świętemu*, to sin against the Holy Gost. *—przeciw Bogu*, to sin against, to transgress, to trespass against God's commandments. *—przeciw przyzwoitości, honoru, prawideł sztuki*, to sin against decency, honour, the rules of art. *Zgrzeszył zbytkiem ostrożności*, he has sinned *or* trespassed through excess of precaution.

GRZMIĄCY, A, E, thundering.

GRZMIEĆ, MIĘ, *v. n.* to thunder. *Grzmi*, it thunders. (*fig.*) *Działa grzmią*, the artillery began to thunder. *Grzmi kaznodżieja*, a preacher who thunders, *or* inveighs against vice.

GRZMOCIĆ, CĘ, GRZMOTNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to strike hard, to thump.

GRZYB, A, *s. m.* GRZYBEK, BKA, *dim.* mushroom. a spungy plant. *Sos z grzybami*, mushroom sauce. *—y szkodliwe*, venomous champignons. *Deszczyk podnosi grzyby*, a gentle shower causes the mushrooms to spring up. *Zbierać grzyby*, to gather mushrooms.

GRZYBIEĆ, BIEJĘ, *v. n.* to grow shrivelled like a mushroom; 2) to grow decrepit. = ZGRZYBIEĆ.

GRZYBIENIEC, ŃCA, *s. m.* snakeweed (*a plant.*).

GRZYBIJA, I, *s. f.* white waterlily. *Kwiat grzybiejowy*, waterrose, nenuphar flower.

GRZYWA, WY, *s. f.* mane.

GRZYWACZ, A, *s. m.* ringdove, ringpigeon.

GRZYWNA, NY, *s. f.* mark; 2) fine, mulct, amercement.

GRZYWIASTY, A, E, with a long mane.

GRZYWNIASTY, A, E, (*fam.*), productive, that brings a good deal of money.

GUBERNATOR, A, *s. m.* governor.

GUBERNIA, I, *s. f.* province ruled by a governor.

GUBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to lose; 2) to undo, to ruin, to destroy. *—plamy*, to fetch a stain out of cloth. *— robaki*, to drive away worms. *Ten człowiek zgubi ciebie*, he is a man who will be the ruin of you. *Pomyśl, że to wyznanie może—ć twojego brata*, consider that this confession might cost your brother's life. *Była cnotliwą, lecz złe towarzystwo zgubiło ją*, she was virtuous, but bad company has been her ruin. *Gubić się w domysłach*, to be lost in conjectures. *Tym sposobem gubią się krety*, in such a manner moles are destroyed.

GUBICIEL, A, *s. m.* that which destroys, destructive.

GUBIENIE, IA, *s. n.* the act of destruction, of damage.

GULA, I, *s. f.* guttling, gormandizing (*inus.*). *Więcéj gula zabija niż kula*, intemperance is more destructive than the sword; 2) hunch, hump. *Ma gulę na czole*, he has a knob on his forehead.

GUMA, MY, *s. f.* gum. Made of indian rubber, of cautchouc.

GUMALASTYKA, KI, *s. f.* indian rubber.

GUMIENNY, NEGO, *s. m.* keeper of a stackyard; 2) *adject.* Y, A, E, belonging to a stackyard.

GUMIGUTA, TY, *s. f.* gamboge.

GUMNO, NA, *s. n.* stackyard, barn. = STODOŁA. *Zboże do gumna zwozić*, to get in corn, to house it. STODOŁA, is what we call in English barn, and GUMNO, is the whole piece of work concluding the barn, the shed, the haumstacks., *etc.* of a farm.

GUMOWAĆ, *v. imp.* to do over with gum.

GUNIA, I, *s. f.* horse-cloth.

GURDZIEL, an abscess upon the tongue of horses.

GURT, U, *s. m.* girth. = PAS.

GUSŁA, SEŁ, *pl.* sorcery, charm, witchcraft.

GUŚLARKA, KI, *s. f.* a woman practising witchcraft, *or* addicted to any superstitious practices.

GUŚLARSKI, A, E, relating to witchcraft.

GUŚLARSTWO, WA, *s.n.* practice of witchcraft.

GUŚLARZ, A, *s.m.* a man addicted to superstitious practices.

GUŚLIĆ, IŁ, I, *v.n.* to make incantations, to enchant, to charm, to fascinate (*old*).

GUSŁOWIERNY, A, E, who believes in the power of incantations, credulous.

GUST, U, *s.m.* taste, savour, relish. *Organ — u, podniebienie. Nie mieć gustu w gębie*, to have one's mouth out of taste. *Mieć — do czego*, to have a taste of, to savour of, to taste of, to have a smack of. *Ten chory nie ma gustu do niczego*, that sick person relishes nothing. *Stracił — zupełnie*, he has entirely lost his taste. *Mieć — do malarstwa, do rzeczy przyzwoitych*, to have taste in painting, for what is becoming. *Nie ma — do muzyki*, he does not relish music. *Nabierać—u do czego*, to take a fancy to a thing, to relish *or* like it. *O gustach nie ma dysputy* (*prv.*), there's no disputing tastes. *Jego ubior jest w nowym guście*, his clothes are in the best taste. *Autor stosował się do gustu wieku swojego*, he has adopted his performance to the taste of his age. *Ten obraz w guście Rafaela*, this picture is in the style of Raphael.

GUSTOWNIE, *adv.* with good taste, elegantly, nicely.

GUSTOWNOŚĆ, CI, *s.f.* good taste, elegance.

GUSTOWNY, A, E, tasteful, elegant, nice, neat.

GUWERNER, A, *s.m.* tutor. *fem.* GUWERNANTKA, I, *s. f.* governess.

GUZ, A, *s.m.* large button; 2) knob; 3) botch, bile, bruise, contusion. *Ten człowiek szuka guza*, with him the greater the mischief the better the sport. *Tylny — głowy*, the occipital protuberance.

GUZDRAĆ SIĘ, RAM SIĘ, *v. imp.* to be long in preparing for a thing, to be loitering (*fam.*).

GUZICA, Y, *s. f.* rump (*of a bird*); coccygis os (*anat.*).

GUZIK, A, *s.m.* button.

GUZIKARNIA, I, *s.f.* buttonware.

GUZIKARZ, A, *s.m.* buttonmaker.

GUZOWACIEĆ, CIEJĘ, *v.n.* to grow knobby *or* knotty.

GUZOWATOŚĆ, CI, *s.f.* knobbiness, knottiness.

GUZOWATY, A, E, knobby, knotty.

GWAŁCENIE, A, *s.n.* act of violating, of infringing the law.

GWAŁCIĆ, CĘ, *v. imp.* to violate, to break, to infringe. *— prawo*, to break *or* infringe the laws. *— kobiétę*, to ravish a woman, to commit a rape upon her, to deflour. *Gwałcić prawo narodów*, to break the law of nations. *— świętość przytułku*, to violate, to profane an asylum. *— zwycięzcy opanowali miasto rabując i gwałcąc*, the victorious soldiers forced the town, plundered, and ravished the women.

GWAŁCICIEL, A, *s.m.* violator, breaker, infringer, ravisher.

GWAŁT, U, *s. m.* violence, outrage; 2) rape, defloration. *Gwałtu wołać*, to cry for help, to call for assistance. *Na gwałt dzwonić*, to ring the allarm-bell. *Postanowić co gwałtem*, to establish by violence. *Dopuścić się — u*, to commit acts of violence. *Czynić — prawu, umowie*, to covest the sense of the law, *or* of the contract. *Gwałt sóbie zadawać*, to overcome one's self. *Gwałtu! jak brzydka!* good heavens! what an ugly puss!

GWAŁTOWNIE, *adv.* violently, outrageously, with open force.

GWAŁTOWNOŚĆ, CI, *s.f.* violence, vehemence, impetuosity. *— jego charakteru*, the impetuosity of his temper. *— wiatru, morza*, the impetuosity *or* fury of the wind, of the waves. *Mówić z — ą*, to speak eagerly, in a great heat. *— jego żądzy*, the impetuosity of his desires. *Jego — tak wielka że niepodobna mieć z nim do czynienia*, the vehemence, the impetuosity of that man, renders it impossible to transact business with him.

GWAŁTOWNY, A, E, violent, vehement, impetuous.

GWAR, U, *s.m.* buzz, hum, humming noise, bustle.

GWARANCYA, YI, *s. f.* warranty.

GWARANT, A, *s.m.* guarantee. *fem:* GWARANTKA.

GWARANTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to warrant, to guaranty.

GWARDYA, YI, *s. f.* guard. *— przyboczna*, life-guard.

GWARDYAK, A, *s. m.* life-guard-man.

GWARDYAN, A, *s.m.* superior of a monastery.

GWARZYĆ, RZĘ, *v. n.* to buzz, to hum; 2) to prate, to chatter.

GWAZDAĆ, AŁ, GWAŻDŻĘ, *v. a. imp.* (*vulg.*), to daub, to besmear. *Zagwazdali mu twarz atramentem*, they have daubed him all over with ink. *On nie maluje ale gważdże*, he does not paint, he daubs.

GWEBR, A, *s.m.* giaour, sun worshipper.

GWIAZDA, DY, *s. f.* GWIAZDECZKA, KI, *dim.* star. *— na głowie konia*, blaze, star, white spot. *— 1széj, 2giéj, 3ciéj wielkości*, star of the first, second, third magnitude. *Wschód, zachód — y*, the rising and setting, the rise and set of a star. *Polarna — a*, polar star, north star. *Spadająca — a*, falling star. *Urodziłem się pod złą — ą*, I was born under an unlucky star or planet *Jego — a blednieje*, his star darkens, is on the wane. *Trzeba iść za swą — ą*, one must follow one's destiny.

GWIAZDARSKI, A, A, astronomical.

GWIAZDARSTWO, WA, *s.n.* knowledge of the stars, astronomy.

GWIAZDECZKA *or* GWIAZDKA, KI, *s. f. dim.* a little star; 2) (*a plant*), water-starwort.

GWIAZDOSZ, A, *s. m.* (*a plant*), lady's mantle.

GWIAZDOWNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), stitchwort.

GWIAZDOZBIOR, U, *s.m.* cluster of stars, constellation.

GWIAZDZISTY, A, E, starry.

GWINT, U, *s.m.* worm of a screw.

GWINTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to form like a screw.

GWINTOWKA, KI, *s. f.* twisted gun, a rifle. *— daléj niesie niż strzelba zwyczajna*, the rifle carries farther than the common musket.

GWIZDAĆ, DŻĘ, *v. n.* GWIZDNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to whistle. *On gwiżdże różne piosnki*, he whistles all sorts of tunes. *Komedyą jego wygwizdali*, his comedy was hissed, damned.

GWIZD, U, *s.m.* GWIZDANIE, A, *s.n.* GWIZNIĘCIE, CIA, *s.n.* whistling. *Zagłuszył nas swojém — m*, he pestered, bored us with his continual whistling. *— strzały, kuli*, the whizzing of an arrow, the whistling of a ball. *— wiatru*, the whistling of the wind. = ŚWIST.

GWIZDAWKA, KI, *s. f.* a whistle, a catcall. *Świst — i*, a whistle, blast of a whistle.

GWIŹDZ, DZIA, *s.m.* vives (*veterynary*).

GWOLI, *adv.* (requires the dativ. and can be preceded by an subst.), *prepos.* for the sake of, for, according to. *Gwoli temu*, for the sake of him *or* of that. *Jakież to szczęście znaleść żonę gwoli sobie*, ah! how happy I am to find a wife according to my own wish. *Oddać się wiatrom, morzu gwoli*, to commit one's self to the mercy of waves, *or* of the wind. *Żyje namiętnościom gwoli*, he lives as he likes, he follows the bent of his own inclinations. (*poet.*) *Jego grzywa wiatrom gwoli*, his mane waved in the wind.

GWOŹDŹ, *see* GOŹDŹ, ĆWIEK.

GWOŹDZIK, A, *s. m.* gilliflower, pink, carnation; 2) clove.

GWOŹDZISTY, A, E, full of nails, mounted with nails.

GŻEGŻOŁKA, I, *s. f.* GRZECZOŁAK, A, *s. m.* cuckoo. *see* KUKUŁKA, KUKAWKA.

GŻENIE SIĘ, NIA SIĘ, *s. n.* madness, rage, vehement fury. 2) merriment, sport.

GZIĆ, GŻĘ, *v. imp.* to spur, to goad. *— się* (said of cattle when stung by the gadfly), to goad,

to ramble about; 2) to play, to frolick, to titter, to giggle.

GZIE, A, *s.m.* oestrus, ox-fly, gad-fly; 2) rut, rutting, full of mettle, hot.

GZIK, A, *s.m.* gadfly, breese.

GZIWY, A, E, fond of pleasure, hot, frolic.

GZYGZAG, A, *s.m.* zigzag.

GZYMS, U, *s.m.* cornice, jutting.

GZYMSOWKA, I, *s.f.* a piece of a cornice, a tile for moulding.

H

HA! *interj.* *Ha! złowiłem cię łotrze*, ha, now I hold thee fast, you rogue!

HABA, Y, *s.f.* a kind of coarse cloth. = GUNIA, SAMODZIAŁ.

HABIT, U, *s.m.* a monk's habit. *Wdziać habit*, to turn monk. *Rzucić za płot—*, to forsake one's monkish order.

HACZYK, A, *s.m.* *dim.* little hook.

HACZYKOWATY = HACZYSTY, A, E, like a hook.

HAFT, U, *s.m.* embroidery.

HAFTARKA, KI, *s.f.* female embroiderer.

HAFTARSKI, A, E, of embroidery.

HAFTARSTWO, WA, *s.n.* art of embroidering.

HAFTARZ, A, *s.m.* embroiderer.

HAFTKA, KI, *s.f.* clasp.

HAFTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to embroider.

HAJDA, *interj. fam.* (for animating): cheer, be of good cheer, take courage, come, come. *Hajda chłopcy!* cheer up my boys! *To człowiek do jury i do hajdy* (*prov.*), he is a man of head and of execution, a clever and entreprising man, a statesman and a warrior.

HAJDAMACKI, A, E, robber-looking, belonging to a gang of robbers.

HAJDAMACTWO, WA, *s. n.* robbery, a gang of robbers and their manner of life.

HAJDAMACZYĆ, YŁ, Y, to rob, to take to the high way. HAJDAMACZYĆ SIĘ, *v. pr. imp.* ZHAJDAMACZYĆ SIĘ, to become robber *or* highwayman.

HAJDAMAK, A, *s.m.* robber, highwayman; *fem*: HAJDAMACZKA.

HAJDUK, A, *s.m.* a hungarian soldier, a kind of footman formerly kept by the polish nobility. *dim*: HAJDUCZEK, CZKA, a page, boy.

HAJDUCZYSKO, A, *s.m.* intensit. form of HAJDUK.

HAJSTRA, Y, *s.f.* grey heron (*a bird.*).

HAYJŻE! *part. int.* come on, cheer up. *Hajże bracie!* up, my friend. *Hajże na niego!* up, up, hurrah my boys, fall upon him.

HAK, A, hook.

HAKONOS, A, *s.m.* (*a fish*), chimera.

HAKOWATY, A, E, crooked, hooked.

HALABARDA, DY, *s.f.* halberd.

HAŁAS, U, *s.m.* noise, uproar, clutter, bustle, fuss. = HAŁASOWANIE. *Hałas na rynku*, the noise *or* din of people in a market place. *Narobić —u*, to make a great fuss *or* clamour, to make a noise, to rattle. *Aż dotąd wszystko się odbyło cicho, nie z wielkim—em*, hitherto the business had gone on smoothly, gently, not with great ado. *To sprawiło wiele —u*, that affair is making a great noise, there is a great talk about it. *Dzisiaj wszczął się wielki — na ulicy*, there has been a great bustle, hubbub, in the street to day. *Wiele hałasu mało rzeczy* (*prov.*), there is a great ado about nothing. *Poszedł narobić hałasu w tym domu*, he is gone to kick up a rout, a dust in that house. *see* KRZYK, WRZAWA, SZUM, SZMER, GWAR.

HAŁASOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to make a noise, to clutter, to pother.

HAŁAŚNIK, A, *s.m.* *fem.* HAŁAŚNICA, a noisy fellow, disturber of the peace, bully, blusterer, brawler. *To dziecko —*, this child is very noisy.

HALERZ, A, *s.m.* *dim*: HALERZYK, denier, penny. *Nie wart—yka*, he is not worth a farthing.

HALICKI, A, IE, Halizian. *Ziemia —a*, Gallicia, Polish province belonging to Austria.

HALSZTUCH, A, *s.m.* = NASZYJNIK, stock.

HAŁUN, U, *s.m.* alum.

HAMAŁ, A, *s.m.* (from arabian hammal), porter, stret porteer (*obsolete*).

HAMERNIA, I, *s.f.* forge, ironmill.

HAMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to stop, to check, to refrain, to repress, to restrain. *— koło u woza*, to trig a wheel (on steep grounds). to put the spokes in a wheel, to lock, to skid a wheel, to put on the drag. *— się w gniewie*, to abate one's anger, to keep one's temper, *fig*: to stop, to check, to repress. *Chłodzącemi napojami hamować krwi burzliwość*, to keep down the effervescence of the blood by means of cooling medicines. *— żądze swoje, dumę, występki*, to control one's desires, to rebuke pride, to put down vice. *— nadużycia*, to repress abuses, misdemeanours. *— namiętności, zapał*, to curb one's passions, to quell one's ardour. = POWŚCIĄGAĆ, WSTRZYMAĆ, TAMOWAĆ. *Pohamuj kroku*, slacken your pace. *Rzadko kto w szczęściu umie hamować się*, few poeple can preserve moderation in prosperity.

HAMOWANIE, IA, *s.n.* act of checking, *or* repressing.

HAMULEC, LCA, *s.m.* trigger, 2) curb, check, restraint.

HAN *or* CHAN, A, *s.m.* a tartar prince, han; 2) caravansera.

HAŃBA, BY, *s.f.* infamy, ignominy, reproach, disgrace. *Wielka to dla żołnierza hańba uciec z pola bitwy*, it is a disgrace for a soldier to take to flight in a combat. *Okryty hańbą*, he is loaded with obloquy, infamy. *Być hańbą swej rodziny, narodu*, to be a stain, a blot on one's family, nation.

HAŃBIĄCY, A, E, opprobrious, infamous, degrading, disgraceful.

HAŃBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to bring reproach, to disgrace.

HANDEL, DLU, trade, commerce. *—hurtowy*, whole-sale trade. *— szczegółowy*, retail. *— zbożowy*, corn trade. *—sukienny*, cloth-trade, woollen draper's shop. *— prowadzić*, to drive *or* carry on trade. *dim*: HANDELEK.

HANDLARZ, A, *s.m.* trader, dealer.

HANDLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to trade, to traffic, to carry on trade, to deal in commodities.

HANDLOWNY = HANDLOWY, A, E, commercial.

HANIEBNIE, *adv.* infamously, shamefully, disgracefully.

HANIEBNOŚĆ, CI, *s.f.* ignominiousness, turpitude.

HANIEBNY, A, E, infamous, ignominious, shameful, reproachful, disgraceful.

HANNA, Y, *s.f.* and *dimin*: HANUSIA, Ann, Anah, Annette.

HARACZ, U, *s.m.* tribute.

HARAP = HARAPNIK, A, *s.m.* hunting whip.

HARC, U, *s.m.* skirmish. *Na harc wyjechać*, to go to skirmish.

HARCAB, A, *s.m.* pig-tail.

HARCOWAĆ, CUJĘ, *v.n.* to skirmish. *— na koniu*, to tumble *or* manage a horse, to wheel about.

HARCOWNIK, A, *s.m.* skirmisher.

HARCOWNY, A, E, belonging to a skirmish.

HARDO, *adv.* haughtily, arrogantly.

HARDOŚĆ, CI, *s.f.* haughtiness, arrogance.

HARDY, A, E, haughty, arrogant, supercilious.

HARDONOSY, A, E, (*fam.*) arrogant, haughty, who cocks up his nose.

HARFA*, FY, *s.f.* harp.

HARHARA, Y, *s.f.* a jade, a worthless nag, a sorry horse. *Cyganie równie zwykli harcować na harharze*, old gipsies like to run full speed on a jade.

HARMIDER, U, *s.m.* clutter, bustle, pother, hurly-burly (*fam.*).

HARMONIA, I, *s.f.* harmony.

HARMONICZNIE = HARMONIJNIE, *adv.* harmoniously.

HARMONICZNY = HARMONIJNY, A, E, harmonious.

HAROWAĆ, OWAŁ, UJĘ, *v. intr.* to work hardly, to labour.

HARPIJA, I, *s.f.* harpy.

HART, U, s. m. temper (of iron and steel); 2) strength, energy. *Pałasz dobrego hartu*, a sword of an excellent temper, a sword finely tempered. — *téj stali jest wyborny*, the temper of that steel is excellent. *Hart duszy, umysłu*, minds of a certain temper, of a certain disposition. *Znam człowieka z jego hartem*, I know a man of his stamp.

HARTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to temper (iron and steel); 2) to steel, to harden, to inure. *Ciało ma zahartowane*, he has a most excellent constitution.

HARTOWNY = ZAHARTOWANY, A, E, tempered, hardened, steeled, inured.

HARU, HARU! work and work (*fam.*), *Ustawicznie haru, haru*, night and day one must exhaust one's self with labouring.

HASAĆ, AM, *v. n.* to dance, to caper, to frisk, to gambol (*fam.*).

HASANIE, IA, act of dancing, act of wearing out a horse.

HASŁO, ŁA, *s. n.* watch-word. *Dać sobie tajemnie hasło* (*zmówić się*), to play booty together. *Dać hasło, iść dla wzięcia hasła*, to give the word, to go and fetch the word. *Dali sobie hasło, mają swoje hasło*, there is a collusion, between them, they understand one another, there is a fellow feeling among them.

HAUBICA, Y, *s. f.* howitz, howitzer.

HAUST, U, *s. m.* draught, dram of drink. *Jednym haustem*, all at a draught. *Jeszcze jeden haust*, mend your draught.

HAZARD, U, *s. m.* hazard, venture, risk.

HAZARDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to hazard, to venture, to run the risk.

HAZARDOWNY, A, E, hazardous. *Gry — e*, game of chance, hazard. — *człowiek*, a bold, venturous man.

HEBAN, U, *s. m.* ebon, ebony.

HEBANOWY, A, E, of ebon.

HEBEL, BLA, *s. m.* joiner's plane.

HEBLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to plane *or* make smooth with a plane. *Ta deska źle heblowana*, this plank is not well planed.

HEBLOWINY, N, *pl.* plane-shavings.

HEBRAJCZYK, A, *s. m.* Hebrew; 2) Hebraist.

HEBRAJKA, KI, *s. f.* a Hebrew woman.

HEBRAJSKI, A, E, hebrew. *Mówić po hebrajsku*, to speak the hebrew tongue.

HEBRAJSZCZYZNA, NY, *s. f.* hebraism.

HECA, Y, *s. f.* coursing, hunt.

HECOWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. a.* = WECOWAĆ, to whet, to set an edge on, to polish.

HEGIRA *or* HEDŻYRA, Y, *s. f.* the epoch of the mussulmans. (*viz.* 622 years after J. C.), hegira.

HE! HE! *interj. fam.* eh! *Co ty tam mówisz, he?* eh! what are you saying here?

HEKTYK, A, *s. m.* hectic, hectical, consumptive.

HELLENI, ÓW, *pl. s. m.* Hellenes, Greeks of the hellenic body.

HEŁM, U, *s. m.* helm, helmet, morion. *Być pod hełmem* (*prov.*), to be tipsy. *Hełm u alembika*, the helm *or* head, of an alembic.

HEMOROIDALNY, A, E, hemorrhoidal.

HEMOROIDY, DÓW, *pl.* hemorrhoids, piles.

HERALDYKA, I, *s. f.* the heraldic art, heraldry.

HERB, U, *s. m.* arms, coat of arms, escutcheon of a family.

HERBARZ, A, *s. m.* book of heraldry, armorial.

HERBATA, TY, *s. f.* tea, chinese shrub *or* its infusion. *Zielona* —, green tea. *Czarna* —, black tea, *Puszka da — y*, a tea-caddy. *Nalewać, pić — ę*, to pour out, to take, to drink tea. *Dziś tańcująca — a u Pana N.*, there is a tea party and dancing at Mrs. such a one's. *Szwajcarska — a*, Swiss tea, Glarner's tea.

HERBATNICZKA, KI, *s. f.* teapot.

HERBORYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. n.* to gather herbs, to botanize.

HERBOWY, A, E, armorial. = HERBOWNY. *Znaki — e*, armorials. *Herbowa umiejętność liczyła się w rzędzie nauk, wtedy jeszcze kiedy ludzie zaledwie umieli czytać*, blasonry was considered as a science, when people scarcely knew how to read.

HERETYCKI, A, E, heretical.

HERETYK, A, *s. m.* heretic.

HEREZYA, YI, *s. f.* heresy.

HEROICZNIE, *adv.* heroically.

HEROICZNY, A, E, heroic, heroical. *Kobieta — a*, heroical woman. *Poemat — y, wiersze — e*, heroic poem, heroic verses. *Wieki, czasy — e*, heroic ages.

HEROINA, NY, *s. f.* heroine.

HEROIZM, U, *s. m.* heroism.

HEROLD, A, *s. m.* herald.

HERSZT, A, *s. m.* ringleader, abettor; — *kacerstwa*, heresiarch, broacher of a heresy.

HET, *prep.* far, far off, a great way off, a great distance (*very fam.*). *Het precz za miastem*, far, *or* a great way from the town.

HETMAN, A, *s. m.* commander in chief, hetman. *Wielki, sławny* —, illustrious, eminent chieftain. *Hetman wielki koronny*, the commander in chief of the polish army. *Hetman wielki Litewski*, the commander in chief of the Lithuanian army. *Hetman Kozaków*, the hetman *or* commander in chief of the Cossack cavalry.

HETMANIĆ, NIĘ, *v. n.* to fill the office of a commander in chief.

HETMAŃSKI, A, E, belonging to the commander in chief.

HETMAŃSTWO, WA, *s. n.* dignity of the commander in chief.

HETMAŃSZCZYZNA, Y, *s. f.* the land property of the commander in chief; 2) a general name of the Zaporogue cossacks' corporation.

HIPOKONDRYA, YI, *s. f.* (*medic.*), hypochondre.

HIPOPOTAM, A, *s. m.* hippopotamous.

HISTORYA, YI, *s. f.* history, story, tale. *Historya spółczesna, starożytna*, modern history, ancient history. — *ostatnich czasów*, the history of latter times. *Trudni się nauką — yi*, he gives himself up to history. *To długa historya, or długoby o tém mówić*, that is a long history. *A, to historya!* (*fam.*), what a deal of work you make about it? how many difficulties you start!

HISTORYCZNIE, *adv.* historically.

HISTORYCZNY, A, E, historic, historical.

HISTORYJKA, KI, *s. f.* story, tale, anecdote.

HISTORYK, A, *s. m.* historian.

HISZPAN, A, *s. m.* Spaniard.

HISZPANIA, I, *s. f.* Spain.

HISZPAŃSKI, A, E, Spanish.

HOBOJ, A, *s. m.* hautboy.

HOBOISTA, TY, *s. m.* one that plays upon the hautboy.

HODOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to breed, to bring up, to feed, to rear, to educate, to train up, to nurse, to nurse up. *Miała wiele dzieci, ale żadne nie hodowało się*, she has had several children, but never could bring one up. *Wyhodował księcia*, he brought up, educated the prince. *To dziecko chorowite, nie łacno będzie się hodować*, that child is weak, and will not be easy to rear, to bring up.

HODOWANIE, IA, *s. n.* = HODOWLA, breeding, rearing.

HOJDAĆ SIĘ, *v. imp.* to swing, to balance (*fam.*).

HOJDAWKA, I, *s. f.* a see-saw.

HOJNIE, *adv.* munificently, liberally, lavishly.

HOJNOŚĆ, CI, *s. f.* munificence, liberality.

HOJNY, A, E, munificent, liberal, lavish.

HOLANDYA, YI, *s. f.* Holland.

HOŁD, U, *s. m.* homage. — *poddanego pana*, liege-homage. *Dać co komu jako hołd*, to present respectfully a thing to any one. *Hołd wdzięczności*, a gift of gratitude. *Odbiera hołdy tysiąca czcicieli*, she receives the homage of a thousand adorers. *Oddać hołd*, to render homage. *Składać akt poddaństwa i — u*, to do fealty and homage. *Wszystkie stworzenia winne są — Stwórcy*, all created beings owe homage to the Creator. *Płacić — chołom czyim*, to render homage to the virtues of any one.

HOŁDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to do homage, to swear allegiance.

HOŁDOWNICTWO, WA, *s.n.* fealty, allegiance.

HOŁDOWNICZY, A, E, tributary. *Mołdawia hołdownicza Sułtanowi*, Moldavia is tributary to the grand Signior.

HOŁDOWNIK, A, *s.m.* vassal, liegeman, feudal tenant.

HOLENDER, DRA, *s.m.* Hollander, Dutchman, Dutch.

HOLENDERKA, KI, *s.f.* dutch woman, 2) dutch powdered tobacco, snuff.

HOLENDERNIA, I, *s.f.* dutch dairy.

HOLENDERSKI, A, E, dutch.

HOŁOBLE, LI, *pl.* thill, shafts.

HOŁOBLOWY, A, E, of a shaft. *Koń hołoblowy*, the shaft-horse *or* thiller.

HOŁODUPIEC, PCA, *s.m.* a sans culotte, a poor wretch, a blackguard.

HOŁOTA, TY, *s.f.* ragamuffins, rabble.

HOLOWAĆ, *v.a.* (*marin.*), to haule, to hale, to pul upon any rope. — *łodź*, to tow a boat. — *okręt*, to track a vessel. *Holuj!* haule, haule!

HOŁUBIEC, BCA, *s.m.* a kind of slavonic dance. *Tnie hołubca* (*fam.*), he dances with joy and vigour.

HOŁYSZ, A, *s.m.* a pennyless fellow.

HONOR, U, *s.m.* honour, credit. *see* ZASZCZYT, CZEŚĆ. *Pozyskać honor*, to acquire honour. *Robić — swojemu krajowi*, *rodzinie*, *wiekowi*, to do honour, *or* to be the honour of one's country, family, age. *To ci — czyni*, that turns to your credit. *Z —em*, with honour, honourably. *Mieć sobie za —*, to consider as a honour, to take pride in a thing, to glory in it. *Wyjść z —em*, to accomplish a thing to one's honour. *Drasnąć*, *ranić czyj —*, to pique a person, to pique his honour. *Sprawa honorowa*, affair of honour. *Grać dla honoru*, to play for love. *Na honor*, *słowo honoru*, upon my honour, as I am a man of honour. *Robić honory domu*, to receive and entertain the guests. *Będę miał — być u Państwa*, I shall do myself the honour to wait on you. *Sięgać po —*, to aspire to honours, to seek for honours. *Pogrzebne —y*, *pośmiertne —y*, funeral solemnities, funeral, posthumous honours.

HONOROWIE, *adv.* honourably.

HONOROWY, A, E, honourable.

HORA, Y, *s.f.* great labour, woe, misery; 2) a deep feeling of contrition.

HORDA, DY, *s.f.* horde.

HORDOWID, A, *s.m. or* HORDOWINA, Y, *s.f.* (*bot.*), viburnum. white bryony, wayfaring-tree.

HORDYNIEC, ŃCA, *s.m.* horseman of the Tartar horde.

HORNO, A, *s.n.* a potter's oven.

HORODNICZY, EGO, *s.m.* judge of a castellany, of a castelward.

HOROWAĆ, RUJĘ, *v.n.* to toil, to drudge, to toil and moil.

HORWAT, A, *s.m.* and *fem*: HORWATKA, Croatian man and woman.

HORYZONT, u, *s.m.* horizon.

HORYZONTALNIE, *adv.* horizontally.

HORYZONTALNY, A, E, horizontal.

HOSTYA, YI, *s.f.* host, consecrated wafer.

HOŻO, *adv.* briskly, smartly, lively.

HOŻY, A, E, brisk, smart, buxom, lively.

HRABIA, IEGO, *s.m.* count.

HRABIANKA, KI, *s.f.* daughter of a count.

HRABINA, NY, *s.f.* countess.

HRABSTWO, WA, *s.n.* dignity of a count; 2) county.

HRECZANY, A, E, made of buckwheat meal.

HRECZKA, KI, *s.f.* buck-wheat, brank, black-wheat, french wheat.

HU, HUZIA! halloo!

HUBKA, KI, *s.f.* fungus of which a sort of tinder is prepared, agaric. 2) spunk, tinder.

HUCZEĆ, CZĘ, *v.n.* to roar, to rush; 2) to hoot, to shout, to clamour. *Słyszysz jak wiatr huczy?* do you hear the rustling, *or* rattling of the wind? *Fale huczały*, the billows roared. *Burza huczy*, the storm roars.

HUCZEK, CZKA, *s.m.* a noisy fellow, brawler.

HUCZNIE = HUCZNO, *adv.* loudly, clamorously, with much noise and merriment. *Żyć hucznie*, to revel and riot. *Hucznie mówić o sobie*, to make one's own action *or* victory sound high, to extoll, *or* to exaggerate it.

HUCZNY, A, E, loud, noisy, clamorous.

HUFIEC, FCA, *s.m.* a body of soldiers drawn up in battle array. *dim*: HUFIK, A, *s.m.* small party of armed men, squad. (said of horse *or* foot.).

HUFNAL, A, *s.m.* hobnail.

HUK, U, *s.m.* din, roar, peal, clangour. — *dział*, peal *or* roar of cannon. — *trąb*, clangour of trumpets. — *pioruna*, a clap of thunder. *Z hukiem*, with great noise, in a noisy manner. *W téj muzyce więcéj huku niż ładu*, that musical composition is more loud than agreeable. *Wówczas więc powstał na nas z hukiem*, it was then he broke out, burst out, it was then he became outrageous, *or* he burst forth into abuse and violent reproaches. *Huk*, *puk*, *stuk*, *daléj nic*, a great fuss and no business, much ado about nothing. *Ma huk pieniędzy* (*fam.*), he has money by the shovelful. *Za tym adwokatem szło huk klientów* (*fam.*), this barrister was followed by a host of petitioners, of applicants. *Było tam huk rozmaitéj zwierzyny*, *wybornych win etc.* there was a profusion of all sort of game, exquisite wines etc.

HUKAĆ, KAM, HUKNĄĆ, *v. n. v. inst.* to whoop, to halloow, to hoot, to burst forth into abuse and violent reproaches.

HULAĆ, LAM, *v.n.* to lead a jolly, merry life, to revel and riot. *On zawsze hula*, that man is always in glee. *Hulaj dusza bez kontusza, szukaj pana bez żupana!* or *hulaj dusza piekło gore!* these very familiar proverbs mean: one is ready to leap out of his skin for joy.

HULACKI, A, E, jolly, merry revelling.

HULAKA, KI, *s.f.* a jolly, merry, fellow, a reveller, a jolly dog (*fam.*).

HULANKA, KI, *s.f.* loose jollity, merriment, revelry.

HUŁAN, *see* UŁAN.

HULTAJ, A, *s.m.* knave, rogue, slothful, idle. *A to hultaj* or *hultajka, do niczego!* he is a scoundrel, she is a nasty creature! *Hultajkę klepać* (*fam.*), to lead a life of libertinism, of continued libertinism.

HULTAJSKI, A, E, loose, knavish, roguish.

HULTAJSTWO, WA, *s.n.* a loose, disorderly life; 2) knavery, roguery.

HUMOR, U, *s.m.* whim, humour; 2) moisture (used only in plural). *Był humoru jednostajnego*, he was of an even temper. *Ona wesołego —u*, *łatwego —u*, she is of a gay disposition, she is not at all difficult to please. *On dziś w dobrym —rze*, he is in a good humour to day. *Być w —rze robienia czegoś*, to be disposed, inclined *or* willing to do a thing. *Nie jestem w —rze robienia wizyt*, I am not in a humor, *or* I have no great mind to go a visiting. *Zły —*, bad humor, mumps, pettishness, pet. *Być w złym —rze*, to be ill natured, to be cross and peevish. *Dziwacznego —u*, humorist, whimsical man, a maggoty fellow. *Ciecz huomorów* gravedo, coryza, catharrh. *Zimne —y*, the king's evil, scrofula.

HUMORZYSTA, Y, *s.m.* humorist, whimsical man.

HUNCFOT, A, *s.m.* rascal, scoundrel, ragamuffin, scrub, varlet.

HURMEM *or* HURMĄ, *adv.* in crowds, in a body, by heaps.

HURT, U, *s.m.* fold, a pen for sheep. = GROZDA.

HURTEM, *adv.* in a lump, by wholesale.

HURTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to fold *or* shut sheep in the fold.

HURTOWNIK, E, *s.m.* wholesaleman, dealer in gross.

HURTOWY, A, E, trading by wholesale.

HURTY, TÓW, *pl.* hudrle, fold, pen.

HUTA, TY, *s.f.* smelting-house,

founders. — *szklanna*, glass-house. — *żelazna*, forge, smithy. — *kruszcowa*, casting-house, foundery. — *solna*, saltern, salt-house, the place where salt is made.

HUZAR, A, *s. m.* hussar.

HUZARSKI, A, E, of an hussar.

HUZARYA, YI, *s. f.* a body of hussars.

HYACYNT, A, *s. m.* (*a plant*), hyacinth; 2) hyacinth, a precious stone.

HYCEL, CLA, *s. m.* one whose business is to kill stray dogs in the streets; 2) rascal, ruffian, scoundrel.

HYDLIWY, A, E, *see* OHYDNY.

HYDRA, RY, *s. f.* hydra.

HYDRAULIKA, KI, *s. f.* hydraulics.

HYDROSTATYKA, KI, *s. f.* hydrostatics.

HYDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to disgust, to raise loathsomness. *see* OHYDZIĆ. 2) to make one hated, to cast an aspersion. *Gorączki już nie ma, ale jeszcze hydzi się jadłem*, his fever is gone, but it has left him a feeling of loathing, he has taken a disgust to meat. *Ohydził sobie życie*, he was seized with a weariness of life, he became weary of life, *see* MIERZIĆ.

HYENA, NY, *s. f.* hyena.

HYMN, U, *s. m.* a divine song, hymn.

HYPOCHONDRYA, YI, *s. f.* hypochondriac disease, spleen.

HYPOCHONDRYCZNY, A, E, hypochondriacal, splenetic, hippish.

HYPOCHONDRYK, A, *s. m.* hypochondriac.

HYPOTECZNY, A, E, mortgaged.

HYPOTEKA, KI, *s. m.* mortgage.

HYPOTEKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to mortgage.

HYS, HYZ, HYŻ, A, *s. m.* favourable wind (term of marine). *Pod hysem płynąć*, to go before the wind.

HYZOWAĆ, HYSOWAĆ, *v. a. imp.* WHYSOWAĆ, to hoist, to sway, to heave up. *Whysować żagiel*, to hoist a sail.

I

I, *conj.* and, both. *I w pokoju i w wojnie*, both in time of peace and war. 2) abbrev. of *jego*, *jéj*, his. *viz.* J. K. M. for *Jego Królewska Mość*, his royal majesty. 3) abbreviation of *Jaśnie*, in the titles given to the gentle folks *viz.* J. W. for *Jaśnie Wielmożny*, very powerful. J. O. for *Jaśnie Oświecony*, very illustrious; 4) abbr. of J. M. C. P. for *Jegomość Pan*, *or* J. P. sir master *viz.* J. K. B., *Jegomość Ksiądz Biskup*, the title belonging to a bishop.

JA, *pers. pron.* I, me. JA is omitted before the verbs, but in the following expressions: *Ja zdradzić najlepszego przyjaciela mojego?* I, betray my best of friends? *Ja wam dowiodę że on winien*, I'll prove that he is in the wrong. *Ja mówię, ja utrzymuję*, I pretend, I say, etc. *Kto tam? Ja.* who is there? 'tis I. *I ty i ja zadowolnieni jesteśmy losem naszym*, you and I are satisfied with our lot (for the oblique cases *see* MI, MNIE, MIĘ).

JABŁECZNIK, A, *s. m.* cider.

JABŁECZNY, A, E, having the taste of an apple.

JABŁKO, KA, apple; 2) whirl-bone *or* the ball of the knee. *Zbić kogo na gorzkie jabłko*, to beat one to a jelly or to a mummy. *Jabłko niezgody*, apple of discord, bone of contention. *Oddać—kobiecie* (*fig.*) to give a woman the palm of beauty. *Rajskie—*, apple of paradiśe. *Adamowe—*, pomum Adami, Adam's bit. —*renetowe*, pipin. —*dzikie*, a crab. —*goleniowe*, rotula, the ball *or* whirlbone of the knee.

JABŁKORODNY, A, E, producing apples, bearing fine apples.

JABŁKOWITY, A, E, like an apple, dapple. *Koń szpakowaty, jabłkowity*, dapple grey horse.

JABŁOŃ, NI, *s. f.* apple-tree.

JABŁUSZKO = JABŁUSZECZKO, KA, *s. n. dim.* little apple.

JĄĆ, IMAM, *v. imp.* to lay hold of, to catch, to seize; 2) to begin, to fall a doing a thing. —*się czego*, to put one's hand to a thing, to undertake it, to betake one's self to. *Jął się pijaństwa*, he betook himself to drinking.

JAD, U, *s. m.* venom, bane, virus. *Ta ropucha jad swój splunęła*, that toad has spit its venom. *Jego język jad sączy*, he has a dangerous tongue which spreads its venom every where. *Lękam się jadu pióra jego*, I fear the virulency of his pen. *Wylał wszystek jad swój*, he has vented all his spite, malice, hatred.

JADAĆ, JADAM, *v. frq.* to use to eat, to mess. *Jadać w oberży, w traktyerni*, to dine at an ordinary, in a tavern. *W piątki i soboty mięsa niejada*, every friday and saturday he keeps lent, *or* forbears meat.

JADACZ, A, *s. m.* eater, feeder. —*trzew ludzkich*, a devourer of the human intestines, anthropophagus. (*little us.*)

JADALNIA, I, *s. f.* eating-room.

JADALNY, A, E, of eating, eatable, esculent.

JADĘ, *pres. t.* of JECHAĆ.

JADŁO, A, *s. n.* food, fare, (*fam.*) *tak zatrudniony że zapomina jadła i napoju*, he is so busy that he forgets eating, and drinking. *To zdrowe —o*, that food, those eatables are wholesome.

JADOWICIE, *adv.* venomously, banefully, virulently.

JADOWITOŚĆ, CI, *s. f.* venomousness, banefulness, virulence.

JADOWITY, A, E, venomous, baneful, virulent.

JĄDRO, RA, *s. n.* JĄDERKO, KA, *dim.* kernel, stone of fruit; 2) stones *or* testicles; 3) the best part of any thing.

JAGŁY, GIEŁ, *pl.* millet-seeds, that have the hulls taken off. *Jagła krupą być niemoże* (prov.), the millet seed cannot vie with wheat. *viz.* One cannot kick against the prick.

JAGLANNY, A, E, made of, *or* belonging to millet seeds. *Klejek —ny*, millet ptisan, a diet-drink. *Mąka—a*, millet flour.

JAGNIĘ, ĘCIA, *s. n.* —ĘTA, *pl.* lamb.

JAGNIĘCINA, NY, *s. f.* lamb's flesh.

JAGNIĘCY, A, E, of a lamb.

JAGNIESZKA, *or* JAGNA, Agnes.

JAGODA, DY, *s. f.* berry; 2) cheek; 3) —*malpie*, crow-berry. —*wilcze*, berry of the deadly nightshade. *Winne jagody*, raisin.—*Jadlowcowe*, juniper berry. *Jagody jéj zarumieniły się*, her cheeks became crimson, she blushed.

JAGODNIK, A, *s. m.* berry-juice.

JAJE, JA, *or* JAJKO, KA, *s. n.* egg. *Białek, żółtek i skorupa jaja*, the white, the yolk and the shell of an egg. —*świeże*, new-laid eggs. —*czcze*, wind-eggs—*miękkie*, rear-eggs, rath-eggs—*sadzone*, poached eggs.—*a na miękko* or *na rzadko*, eggs in the shell. —*rybie*, (*ikra*, *kawiar*), the spawn of fish, hard roe. *Daje jaje za wołu*, he gives an egg for an ox, what a good spec! (*iron.*) *Ptaki siedzą na jajach*, birds hatch their eggs. *Sadzić kury na —ch*, to set hens. *W téj porze roku takie a takie ptaki siedzą na —ch*, it is the season when such birds sit *or* brood. *Mędrsze jaja niż kury* (*prov.*) a child will teach its grandmother to suck eggs.

JAJECZNICA, CY, *s. f.* omelet.

JAJECZNIK, A, *s. m.* ovary.

JAJECZNY, A, E, of an egg.

JAJKO=JAJUSZKO, KA, *s. m. dim.* little egg.

JAJKOWATY, A, E, oviform, ovate.

JAJORODNY, A, E, oviparous.

JAK, *adv.* as, how. *Blady jak śmierć*, pale as death. *Gorzki jak piołun*, bitter as absinth. *Taki jak ty*, such a one as you. *Jakeś sam sobie życzył, tak się stało*, as you wished, so it is fallen out. *Jak najdłużéj*, as long as ever it can be. *Jak najśpieszniéj*, with as great speed as possible. *Jak najlepiéj*, as well as possible. *Jak dawno?* how long ago? *Jakżebym miał to wiedzieć*, how should I come to know it? *Widzisz jak pięknie teraz wygląda*, you see how handsome she looks now. *Jak się nazywasz?* what is your name? *Jak się to nazywa?* what do you call it? *Jak pościelesz tak się wyspisz*, as a man makes his bed so must he lie. *Jak się ma? Siako tako*, how is he? so, so. *Niewiem jak to się*

stało, I do not know how it happened. *Znać wszystkie jak i czemu*, to know the why and wherefore of a thing. *Jakże mu się udało uciec?* how has he contrived to escape? *Oto, jak rzecz ma się*, it is thus things passed. *Czyż pan Pers? jak można być Persem*, is the gentleman a Persian? strange that any body should be a Persian. *Jak tu począć?* what can I, we do? what's to be done? how can we act? *Jak można pojąć rzeczy tak ciemne?* how is it possible to understand things so obscure? *Jakto! czyż doprawdy umarł?* what! is it true that he is dead? *Jakież to zdecydowałeś się przyjść do nas?* what made you think of coming hither?

JĄKAĆ SIĘ, *v. imp.* —kam się, to stammer, to stutter, to hammer in speaking, to falter.

JĄKAJŁO, ła, *s. n.* stammerer, stutterer.=JĄKACZ.

JĄKAWY=JĄKLIWY, a, e, stammering, stuttering, faltering.

JAKBY=JAKOBY=JAK, GDYBY, as if.

JAKI, a, ie, some, any, what. *Jaki to człowiek?* what sort of a man is he? *O jakiéj or któréj godzinie?* at what o'clock, at what hour? *Niewie jaki środek przedsiębrać*, he knows not what resolution to take. *Jaka szkoda!* what a pity? *Jestto kaznodzieja jaki taki*, he is an indifferent kind of preacher. *Możebyto wspomniał jaki historyk*, some historian would have mentioned it. *Czy znasz jaką osobę podzielającą to zdanie?* do you know any body of that opinion? *Jakiegoś or któregoś dnia*, some day or other. *Daj mi jaką książkę*, give me some book. *Weż taką książkę jaka ci się podoba*, take any book you like. *Czy jest jaka nadzieja?* is there any hope? *Jakie to książki?* what books are these? *Jaki pan taki sługa or kram*, like master like man.

JAKIKOLWIEK, —akolwiek,—iekolwiek, whatever, whatsoever, any. *W jakimkolwiek znajdę się stanie*, in what condition soever I be. *Jakiekolwiek posiada bogactwa*, whatever riches he may possess. *Przyjdź o jakimkolwiek czasie*, come at any time. *Jakimkolwiek sposobem*, by any means, any how. *Nieważając na jakąkolwiek (na żadną) przeszkodę*, notwithstanding any obstacle, whatsoever.

JAKIŚ, —kaś, —kieś, one or something I do not know. *Nie jest on bez jakiéjś zalety*, he is a man of some merit. *Jakiś człowiek mnie mówił*, I have heard it said by a certain man, by somebody or other.

JAKKOLWIEK, *adv.* however, howsoever, as—as. *Jakkolwiek jesteś bogaty*, however rich or how rich soever you may be. *Jakkolwiek jego obrazy były zadziwiające, on sam często odkrywał w nich błędy*, how surprising soever his pictures were, yet he himself frequently discovered faults in them. *Jakkolwiek nie mile przynosisz nowiny*, however unpleasant be the news you bring. *Jakkolwiek cię kocham*, as well as I love you. *Jakkolwiek bądź*, whatsoever that may be, as it will.

JAKO, *inter.* how? is it possible; 2) *conj.* thus, so, in this manner, as well as. (JAKO—TAKO or JAK, TAK, as—so). *Jak słońce rozpędza mgły, tak nauka rozgania błędy*, as the sun dispells darkness, so does learning drive away error. *Jak rzekłem tak się stało*, that happened in a manner I told you. *Rzucił się na niego jako jastrząb na kuropatwę*, he darted upon him as a hawk does upon his prey. *Jako wosk świeży łatwo przyjmuje kształty przedmiotów wyciśnionych na nim, tak i młodzieniec jest zdolny zatrzymać wrażenia rzeczy udzielonych jemu*, as soft wax easily receives every impression and figure, so a young man is susceptible of every form you choose to give him. *Mówię ci to jako twój krewny i przyjaciel*, I tell you that as your relation and friend. 2) JAKOTO, *adv.* videlicet, to wit, that is to say. *Wielu to już tak robiło, jakoto twoi bracia, mój sąsiad i jego żona*, many have done it, as for example your brothers, my neighbour and his wife. 4) JAKO TAKO, *adv.* indifferent, pretty well, so so. *Spełnia swój obowiązek jako tako*, he discharges his duty but so so.

JAKOBIN, a, *s. m.* a dominican or white friar 2) jacobin a person disaffected to the state, an ultra radical.

JAKOBITA, y, *s. m.* jacobite (*hist.*) *Jakobici byli srodze prześladowani za Wilhelma III.* the Jacobites suffered a cruel persecution under William III.

JAKOBY=JAK GDYBY, *adv.* as if, as it were.

JAKOKOLWIEK=JAKOTAKO, *adv.* indifferently, well, tolerably, so so.

JAKOŚ, *adv.* in an unknown manner, somehow.

JAKOŚĆ, or JAKOWOŚĆ, ci, *s. f.* quality, essence, nature.

JAKOWAĆ, *v. n.* to qualify, to make fit.

JAKOŻ, *adv.* in fact, in effect, accordingly.

JAKŻE? *inter.* how then?

JAŁMUŻNA, ny, *s. f.* alms.

JAŁMUŻNIK, a, *s. m.* alms giver; 2) almoner. *fem.* Jałmużnica.

JAŁOWCÓWKA, ki, *s. f.* gin.

JAŁOWCOWY, a, e, of juniper.

JAŁOWICA, cy, *s. f.* heifer= JAŁÓWKA.

JAŁOWIEC, wcu, *s. m.* juniper.

JAŁOWO, *adv.* used only in a figurat. sens. *Pisać jałowo*, to write a dry, bad style. *Malować—*, to paint in a dry, harsh style.

JAŁOWY, a, e, barren, sterile.

JAMA, my, *s. f.* JAMKA, ki, *dim.* pit, hole, ditch. *Lwia—a*, the lion's den. *Królicza—a*, a rabbit burrow. *Lisia—a*, =NORA, a fox earth, a badger's hole. *Wykurzyć lisa z jamy*, to smoke a fox out of his earth.

JAMBICZNY, a, e, iambic. *Wiersze jambiczne*, verses composed of a long and short syllab alternatively. *Poeta—y*, writer of iambic, satyrist.

JAMISTY, a, e, full of pits.

JAMNIK, a, *s. m.* badger dog, terrier.

JAMNY, a, e, of a pit, belonging to a den. *To zwierz jamny*, (*fam.*) that man is always in a den; he never stirs abroad; he is determined to die in his own kennel.

JAN, a, *s. m.* John. JAŚ, ia, *dim.* Jack.

JANCZAR, a, *s. m.* Janizaries. *Janczarów wygubił sułtan Machmud w roku* 1826, the Janizaries were destroyed by the sultan Mahmood in 1826.

JANCZARKA, ki, *s. f.* a long barelled gun used by the Janizaries.

JANOW for JANOWY, a, e, of Jonas, of John. *Gdy tedy obiadowali, rzekł Symonowi Piotrowi Jezus: Symonie Janów, miłujesz mię więcéj niżli ci?* So when they had dined, Jesus said to Simon Peter; Simon, son of Jonas, lovest thou me more than these?

JAPOŃCZYK, a, *s. m.* Japanese.

JAR, u, *s. m.* spring time; (*old.*) 2) ravine.

JARKI, a, ie, of this year, new, recent; 2) JARKA, i, *s. f.* a heifer, a lamb of this year, a kind of rye; spring-grain.

JARMARK, u, *s. m.* fair. *Lipski, Frankfurtski*, — the Leipsic, the Frankfort—fair.

JARMUŁKA, ki, *s. f.* leather or velvet cap worn by the Jews in Poland.

JARMUŻ, u, *s. m.* cole, colewort, cabbage.

JARY, a, e, of the spring. —*żyto*, spring-rye, summer-rye. *Zboże jare*, seed sown in spring, spring-grain. *Jara wełna*, summer wool, the wool of the second shearing. *Wosk jary*, virgin-wax. *Jary miód*, virgin-honey. *Woda—a*, pure water. *Światłość—a, dzień—y*, a pure unadulterated light, a bright day. *Stary ale jary*, (*prov.*) a green, a vigorous old man.

JARZĄB, ębia, service-tree.

JARZĄBEK, bka, *s. m.* hazel-hen, wood-hen.

JARZĘBINA, ny, *s. f.* service-tree wood; 2) sorbs or berries of the service-tree.

JARZĘCY, a, e, (wosk) virgin wax. —*świece*, candles made of virgin wax.

JARZMIĆ, ił, i, and *Ujarzmić*, to subjugate, to subdue, subject. *Rzymianie ujarzmili Kartagenczyków*, the Romans subdued the Carthaginians. *Daje się jarzmić*,

wszystkim służącym swoim, he allows himself to be governed by all his servants, he allows all his servants to get the better of him.

JARZMO, A, *s. n.* yoke. *Fig*: subjection, slavery, bondage. *Zaprzęgać woły do jarzma*, to put the oxen to the yoke. *Dać szyję pod* or *przyjąć—o*, to yield *or* submit one's self, to buckle to. *Wrącić, trzymać pod—em*, to put, to hold under the yoke. *—o prawa, niewoli, małżeństwa*, the fetters of the law, the yoke of servitude, the chains of marriage.

JARZYNA, NY, *s. f.* spring *or* summer corn; 2) greens, vegetables, pulse.

JASION, *see* JESION.

JASKIER, U, *s. m.* (flower) crowfoot.

JASKINIA, I, *s. f.* den; cave.

JASKOŁCZĘ=JASKOLĘ, ĘCIA, *s. n.* —ĘTA, *pl.* a young swallow.

JASKOŁCZY, A, E, of the swallow. *—ziele*, (*a plant.*) celandine.

JASKÓŁKA, JASKUŁECZKA, KI, *s. f. dim.* swallow.

JASKRAWOŚĆ, CI, *s. f.* glaring light.

JASKRAWY, A, E, glaring, dazzling, discordant. *Barwy—e*, showy, gaudy colours.

JASŁA, SEŁ, *pl.* crib, manger.

JASNIA, I, *s. f.* broad day-light. *Pokazać, wydobyć co na jaśnią*, to bring to light. *Wykazać na—ą niegodziwość*, to expose a person's perfidousness, to make it public. *Kazuiści wydobywają na—ą tajemnice nocy*, the casuists publish in open light the secrets of the night.

JAŚNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to shine, to glitter, to sparkle, *Słońce—je, gwiazdy—ją*, the sun shines the stars glitter.=BŁYSZCZEĆ. *Nawidok tego półmiska wielka radość jaśniała mu w oczach*, at the sight of that dish, I could perceive the parasite's eye glisten with joy. *Człowiek zdrowego rozsądku niemoże jaśnieć przy takich ludziach*, a man of good sense makes but a poor figure among such people. = ŚWIETNIEĆ.

JASNO, *adv.* clearly, brightly, luminously. *—błękitny*, light-blue. *—czerwony*, bright-red, light-red. *—żółty*, bright-yellow.

JASNOŚĆ, CI, *s. f.* sheen, brightness, lustre; 2) clearness, perspicuity, lucidity. *Pisać, tłómaczyć się z—ą*, to write, to speak with perspicuity.

JASNY, A, E, light, bright, luminous; 2) clear, perspicuous, lucid.

JASTRZĄB, RBIA, *s. m.* hawk, goshawk.

JASTRZĄBIEC, BCA, *s. m.* (*a plant.*) hawkweed.

JASZCZURKA, KI, *s. f.* lizard.

JASZCZYK, A, *s. m.* butter-box; 2) gun-powder cart.

JATA, Y, *s. f.* a hut, a cottage, *see* CHATA. Now more used in *pl.* JATKI, TEK, shambles. *Szewieckie jatki*, shoe making, the trade of shoe maker, shoe maker-row, street *or* place. *Mięso z jatek*, butcher's meat; 2) (*fig.*) butchery, slaughter, carnage. *Dać, wydać żołnierzy na jatki*, to send soldiers to be butchered, to expose them to almost certain death.

JATKOWY, *or* JATCZY, A, E, belonging to shambles.

JATNIK, A, *s. m.* hut maker, bower maker, tent maker.

JĄTRZYĆ, TRZĘ, *v. imp.* to generate pus *or* matter; 2) to irritate, to exasperate. *—się*, to fester, to rankle. *To tylko jątrzy ból jego*, that serves only to increase his pain. *Gniew ich zaczął się jątrzyć*, they began to breed ill blood. *Stosunki jątrzą się coraz bardziej*, things grow worse and worse. *Mowa jego bardzo rozjątrzyła umysły*, his speech has incensed all minds.

JAW, NA JAWIE, *adv.* awake, waking. *I we śnie i na jawie*, both when awake and asleep. *Wydać na jaw*, to bring to light, to disclose, to reveal; 2) to put forth, to publish. *Lepszy we śnie niż na jawie*, I like him better when he sleeps than when he wakes. *Zdaje mu się że myśli na jawie, a on tylko marzy*, he would fain be thought a deep thinker, whereas he is but a mere dreamer. *Sen na jawie*, chimera, idle fancy, vain imagination, whimsey. *Ta książka niebawem wyjdzie na jaw*, that book will soon appear, *or* come out, *or* make its apperance.

JAWIĆ SIĘ, *v. imp.* —WIĘ SIĘ, to appear, to become visible, to come out. *Morze jawi się z dala*, the sea is discovered in the distance. *Czas jawi tajemnice*, time unveils mysteries, *see* OBJAWIĆ, WYJAWIĆ.

JAWNIE, *adv.* apparently, manifestly, openly, overtly.

JAWNOGRZESZNIK, A, *s. m.* notorious sinner.

JAWNOŚĆ, CI, *s. f.* evidence, publicness, notoriety.

JAWNY, A, E, evident, apparent, plain, public, overt.

JAWOR, A, *s. m.* maple, maple-tree.

JAWOROWY, A, E, of a maple tree.

JAZ, U, *or* WIAZ, U, (*term of* fishery.) park, warren. *Bić jazy*, to make crawls, pens, *or* places inclosed by hurdles in order to fish.

JAŹ, IA, *s. m.* (a fish.) Red bream.

JAZDA, DY, *s. f.* ride, journey; 2) cavalry, horsemen, horse.

JAŹWIEC, WCA, *s. m.* badger (*zool.*) *see* BORSUK.

IBIS, A, *s. m.* (a bird.) ibis.

ICHNEUMON, A, *s. m.* Egyptian Ichneumon.

IDEA, EI, *s. f.* idea.

IDEALNY, A, E, ideal.

JECHAĆ, JADĘ, *v. imp.* JEŹDZIĆ, DŻĘ, *v. fig.* to ride, (on horseback or in a carriage).*—konno*, to go on horse-back, to ride.*—pocztą*, to ride *or* travel post. *W powozie—*, to ride *or* to go in a carriage.*—powoli*, to go slow, to creep, to crawl along. *—do Rzymu*, to go to Rome. *Jeździć za nieprzyjacielem*, to go against *or* in search of an enemy. *Dalej niepojedzie*, (*prov.*) that will not last long. *Wolniej jedziesz dalej staniesz*, (*prov.*) the softer you go the farther you reach. *Kto smaruje ten jedzie*, (*prov.*) pay and you'll obtain; money commands every thing. *Jechał go sęk*, the deuce take the fool.

JĘCIE, IA, *s. n.* grasp, hold, *see* UJĘCIE.

JĘCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to groan, to moan. *Ucisk pod jakim kraje jęczały*, the oppression under which the provinces groaned. *Jęczał nad przewagą nieprawości*, he groaned to see injustice triumph. *Całą noc jęczał*, I heard him moaning all night. *Od częstych razów jęczało kowadło*, the anvil groaned under repeated strokes.

JĘCZMIEŃ, IA, *s. m.* barley; 2) pimple, sty (in the eye).

JĘCZMIENISKO, KA, *s. m.* barley-field, barley-stubble.

JĘCZMIENNY, A, E, of barley. *—krupy*, peeled barley, barley groats.

JĘCZMIONKA, KI, *s. f.* barley-straw.

JEDEN, DNA, DNO, one. *— i drugi*, both.*— lub drugi*, either. *Ani jeden ani drugi*, neither. *Nie jeden*, many a one. *Jedni tędy, drudzy owędy*, some one way, some another. *Jedni śpiewali, drudzy tańcowali, inni grali na różnych instrumentach*, some were singing, some dancing, and others playing upon the different instruments. *Za jednym razem*, at once. *To wszystko jedno*, that is all the same 'tis all one. *Co to za jeden?* who is that man? *Prawda zawsze jedna*, truth is always the same. *Bóg jeden tylko i wiara jedna*, there is but one God, one religion, one faith.

JEDENAŚCIE, STU, eleven.

JEDENASTOKĄT, A, *s. m.* hendecagon.

JEDENASTOLETNI, A, E, eleven years old.

JEDENAŚCIORO, ORGA, *s. n.* (*num.*) eleven (used before the epicenes). *Jedenaścioro dzieci*, eleven children (boys and girls). *Było nas jedenaścioro*, we were eleven persons (men and women). *Ojciec z jedenaściorgiem dzieci*, a father and his eleven children.

JEDENASTY, A, E, eleventh.

JEDENŻE, NAŻ, NOŻ, identical, the same. *Jednaż i taż sama rzecz*, it is but one and the same thing. *Jedenże początek*, one and the same origin. *Na jednoż wychodzi*, it comes to the same thing.

JEDLINA, NY, *s. f.* JEDLINKA, KI, *dim.* fir, fir-tree; 2) fir-grove.

JEDNAĆ, NAM, *v. imp.* to reconcile; 2) to gain, to win, to conciliate. POJEDNAĆ, GODZIĆ. *Na-*

próżno sędzia pokoju starał się pojednać obie strony, the justice of peace endeavoured in vain to reconcile the parties. *Słodyczą charakteru, jedna sobie względy wszystkich*, his mildness has gained him the good will of all. *To zjednało mu szacunek téj kobiety*, it gained him the consideration of that lady.

JEDNAĆ SIĘ, *v. pr. imp.* =POJEDNAĆ SIĘ. *Pojednano ich*, they have been reconciled. *Niepodobna ich*—, it is impossible to make them friends again. *Teatr z religiją*—, to reconcile the play house with religion. *Jednać się z Bogiem*, to reconcile one's self to God, to make one's peace with God.

JEDNACZ, A, *s. m.* reconciler, peace-maker.

JEDNAK=JEDNAKŻE, *adv.* however, neverthless, yet, yet-still = WSZAKŻE. *Tak jeszcze młody a jednak tyle już umiarkowany*, he is still very young, yet neverthless he is very prudent, very sedate. *Jednak to chrześcianin*, he is a christian, after all. *Jednakże przyszedł*, yet he is come.

JEDNAKI=JEDNAKOWY, A, E, the same, one and the same, identical.

JEDNAKO = JEDNAKOWO, *adv.* in the same manner, equally, likewise.

JEDNAKOŚĆ = JEDNAKOWOŚĆ, CI, *s. f.* sameness, identity.

JEDNO, *see* JENO.

JEDNOCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to unite, to join, to reconcile.

JEDNODZIENNY, A, E, of one day, diurnal.

JEDNOISTNOŚĆ, CI, *s. f.* consubstantiality.

JEDNOISTNY = JEDNOISTOTNY, A, E, consubstantial. *Syn jednoistny z ojcem*, the son consubstantial *or* of one and the same substance with the father (*theol.*).

JEDNOKONNY, A, E, drawn by one horse. —*wóz*, one horse carriage.

JEDNOKSZTAŁTNY, A, E, of the same shape, uniform.

JEDNOMYŚLNIE, unanimously.

JEDNOMYŚLNOŚĆ, CI, *s. f.* unanimity.

JEDNOMYŚLNY, A, E, unanimous. —*ą zgodą*, with unanimous consent; nemine contradicente. *Zdania były*—*e*, the opinions were unanimous, they were unanimous upon the question.

JEDNOOKI, A, E, one-eyed. *W państwie ślepych jednooki panuje*, in the kingdom of the blind, one-eyed persons are kings.

JEDNOPLEMIENNY, A, E, of one breed, of the same race. *Polacy, Rossyanie, Czesi, są ludy jednoplemienne*, the Poles, the Russians, the Bohemians proceed from one origin *or* are the branches of one stump.

JEDNORĘKI, A, E, one-handed.

JEDNOROGI, A, E, single-horned.

JEDNOROŻEC, ŻCA, *s. m.* unicorn; 2) unicorn file fish; 3) narwhal.

JEDNOŚĆ, CI, *s. f.* unity, concord. *Liczba składa się z jedności* or *z jednostek*, the number is composed of units. —*ść Kościoła*, the unity of church. —*ść uczuć, zdań*, unity of sentiments. *Utrzymać—ść*, to maintain concord. *To mogłoby nadwerężyć—ść*, that might disturb the concord, the good understanding that subsist between them =ZGODA.

JEDNOSTAJNIE, *adv.* uniformly.

JEDNOSTAJNOŚĆ, CI, *s. f.* uniformity.

JEDNOSTAJNY, A, E, uniform. *Ruch jednostajny, styl*—, uniform motion, uniform style. —*e postępowanie*, even, uniform conduct. *Ten autor zanadto*—*y*, this writer wants variety, *or* is too uniform.

JEDNOSTKA, KI, unit.

JEDNOSYLABNY, A, E, monosyllabical.

JEDNOWIECZNY, A, E, coeval. =SPÓŁCZESNY.

JEDNOWIERCA, CY, *s. m.* fellow-believer.

JEDNOWŁADNY, A, E, autocratical.

JEDNOWŁADZCA, CY, *s. m.* autocrat.

JEDNOWŁADZTWO, WA, *s. n.* autocracy.

JEDNOŻENIEC, ŃCA, *s. m.* monogamist.

JEDNOŻEŃSTWO, WA, *s. n.* monogamy.

JEDNOZNACZNOŚĆ, CI, *s. f.* synonymy.

JEDNOZNACZNY, A, E, synonymous. *Niema wyrazów jednoznacznych*, there is no such a thing as what is called synonymous words.

JĘDOR, *see* INDYK.

JĘDRNOŚĆ, CI, *s. f.* marrow, main substance; 2) pithiness, strength, energy, virility.

JĘDRNY, A, E, substantial, sappy; pithy, strong, forcible. —*starzec*, a brisk oldman. *Odpowiedzieć jędrnie*, to answer with vigour, to make a bold answer.

JĘDRZÉJ, A, *s. m.* Andrew.

JEDWAB, IU, silk, 2) —*polny*, (*a plant*), dodder. *Jedwab surowy*, raw silk. — *niekręcony*, untwisted silk.—*kręcony, w nitkach*, twisted silk. *Jedwabie*, silk stuffs = BŁAWATY, MATERYE.

JEDWABIĆ, IŁ, I, *v. a. imp.* to lay on with silk, to imitate the softness of silk. (*fig.*) *Jedwabić słowa*, to make use of honeyed, fair, sweet, flattering words.

JEDWABNIK, A, *s. m.* silk-worm; 2) silk-weaver.

JEDWABNY, A, silken.

JEDYNACZKA, KI, *s. f.* an only daughter.

JEDYNAK, A, *s. m.* an only son.

JEDYNIE, *adv.* only, merely, solely. *Rzecz jedynie potrzebna*, the one thing needful.

JEDYNY, A, E, only one, single, sole. *Książka ta już zaginęła, posiadam jedyny exemplarz*, that book is no longer to be met with, I have the only, the only remaining copy. *Jego jedyném zatrudnieniem jest*, etc., his sole, his only occupation is, etc. *Był to jedyny człowiek w swoim rodzaju*, he was a singular person in his way; the only one of his sort; he has not his fellow. *A to rzecz jedyna!* that is queer enough, that's rather odd.

JĘDZA, DZY, *s. f.* fury; 2) termagant, scold, shrew, virago.

JEDZENIE, IA, *s. n.* eating, fare, meal.

JEGO, *accus.* and *genit.*, of ON, *pron. pers. masc.*, he; 2) *adj. poss.* (sing. masculine and neutre) his, its.

JEGOMOŚĆ, JEJMOŚĆ, *see* MOŚĆ.

JEHOWA, Y, *s. m.* Jehovah; the appropriate name of God in Hebrew.

JÉJ, *genit.* and, *acc.* of ONA, hers, her.

JĘK, U, *s. m.* groan, moan. *Jęk rannych*, the groans of the wounded and the dying. *Bóg słyszy jęki uciśnionych*, God hears the complaints of the oppressed.

JĘKAĆ SIĘ, *see* JĄKAĆ SIĘ.

JELCA, LEC, *s. pl.* handle, hilt of a sword, the haft of a knife.

JELEŃ, IA, *s. m.* stag, hart. *Jeleń z pierwszemi rogami*, a stag of the first head. —*trzy letni*, a brock. *Znać jelenia po rogach*, a man is known by his doings. —*Jeleń zrzucił rogi*, the stag has cast his head.—*ia rogi* (*na głowie jego*) the head *or* the horns of a stag.—*i róg* (*użyty na rękojeście i t. p.*) buck-horn.

JELENI, A, E, of the stag. —*a skóra*, deer's skin *or* hide, buck leather.

JELITO, TA, *s. n.* bowels, entrails, guts.

JELONEK, NKA, *s. m.* deer's calf, fawn.

JEMIOŁA, ŁY, *s. f.* mistletoe, = JEMIEL.

JEMIOŁUCHA, CHY, *s. f.* mistle-thrush.

JENERAŁ, A, *s. m.* general.

JENERAŁOWA, WÉJ, *s. f.* the general's lady.

JENERAŁÓWNA, NÉJ, *s. f.* the general's daughter.

JENIEC, ŃCA, *s. m.* prisoner of war.

JENO, *or* JEDNO, *adv.* only, but. *Powiedz mu jeno choć słowo*, tell him but a word. *Będzie nas jedno trzech*, we shall be only three persons. *Byś jeno to uczynił*, provided that you do it, provided you do it. *Byle jeno nie wydać tajemnicy*, provided not to betray *or* discover the secret.

JEOGRAF, A, *s. m.* geographer.

JEOGRAFIA, I, *s. f.* geography.

JEOGRAFICZNY, A, E, geographical.

JEOMETRA, RY, *s.m.* geometrician; 2) surveyor *or* measurer of land.

JEOMETRYA, RYI, *s.f.* geometry.

JEOMETRYCZNY, A, E, geometrical.

JEŚĆ, JEM, *v. imp.* to eat, to feed. *Jeść chleb, mięso, owoc*, to eat some bread, meat, fruit. *Je za dwóch*, he eats like a raven. 2) *fig. Zjadł dwa piękne majątki*, he has squandered away, run through two fine estates. *Rdza je, gryzie żelazo*, rust eats away iron. *Lękam się wspomnieć mu o tém, zjadłby mnie*, I shall be sure not to tell it him *or* I shall not be such a fool as to tell it him, he would tear my eyes out.

JESIEŃ, I, *s.f.* autumn, the fall of the leaf; fruit time. *Trzy miesiące jesieni*, the three autumnal months. *Piękna, zimna, dżdżysta* —, a fine autumn, a cold and rainy autumn.

JESIENNY, A, E, autumnal.

JESIETRZY, A, E, of a sturgeon =JESIOTROWY. *Ikra jesietrza, kawior*, sturgeon's roe, caviar.

JESION, A, *s.m.* ash, ash-tree.

JESIONKA, KI, *s.f.* (*a plant.*) dittany.

JESIONOWY, A, E, ashen.

JESIOTR, A, *s.m.* sturgeon.

JESIOTROWINA, *or* JESIOTRZYNA, Y, *s.f.* sturgeon's flesh.

JEŚLI=JEŻELI, *conj.* if. *Jeżeli nie*, if not, but. *Cóż jest jeżeli nie filut?* what are you but a rogue? *Komużbym dał jeżeli nie tobie?* to whom should I give it but to you? *Niezrobi tego jeśli niezechce*, he will not do it unless he chooses. *Jeśli ona przyjdzie*, if she comes. *Jeśli przyjdziesz ucieszysz się*, you will be satisfied if you come. *Cóż bez jeżeli?* there is always an if, or a but.

JESSA, Y, *s. m.* name of Jupiter in slavonian mythology.

JESTESTWO, *or* JESTWO, WA, *s. n.* being, creature (either man plant or animal). *Jestestwa organiczne*, organized beings. *Bóg dał nam jestestwo*, God is the author of our being. *Aniołowie są to jestestwa czyste i niecielesne*, the angels are pure and uncorporeal beings. *Łańcuch jestestw*, the chain of beings.

JESZCZE, *adv.* yet, still. *Jeszczem tego nie uczynił*, I have not yet done it. *Czy masz jeszcze co więcéj?* have you any thing more yet? *Czy on jeszcze w łóżku?* is he abed still? *Jeszcze raz*, once more. *No i cóż jeszcze?* what again? *Oprócz danych już rozkazów, kazałem mu jeszcze, etc.*, besides the order that was first given him, he was moreover commanded to, etc. *Nietylko dali mu pieniądze ale jeszcze i konia*, besides the money he had a horse too. *On jeszcze pożyje ze trzydzieści lat*, he is a man likely to live thirty years longer. *Tego mało, trzeba więcéj jeszcze*, it is not enough, there wants some more. *Jednego ma tylko lokaja, i to jeszcze codzień innego*, she usually keeps but one footman, and him never a whole day.

JĘTKA, KI, *s.f.* dragon-fly; 2) JĘTKI, *pl.* perches and poles used in barns for drying the wet sheafs.

JĘTY *or* UJĘTY, A, E, taken, captive.

JEWA, *vulg.* for EWA, Eve.

JEŻ, A, *s. m.* hedge-hog.

JEZDNY, A, E, rider on horseback, a horseman. *Posłaniec jezdny*, a messenger on horse back. *Spotkał jezdnych na drodze*, he met with some horsemen upon the road.

JEŻDZIĆ, *see* JECHAĆ.

JEZDZIEC, DZCA, *s.m.* horseman.

JEŻELI, *see* JEŚLI.

JEZIORO, RA, *s. n.* JEZIORKO, KA, *dim.* lake.

JĘZOR, A, *s. m.* (term of scorn) an ill tongue, a malicious, venomous *or* slanderous tongue. = OZOR, JĘZYK.

JEŻOWIEC, WCA, *s. m.* porcupine.

JEŻÓWKA, I, *s. f.* (*zool.*), an arbute *or* strawberry-tree.

JEZUICKI, A, E, Jesuitical. — *i zakon*, the order of the Jesuits.

JEZUITA, TY, *s. m.* Jesuit.

JEZUS, A, *s. m.* Jesus.

JEŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. imp.* to bristle, to stand on end.

JĘZYCZEK, CZKA, *s. m. dim.* little tongue; 2) uvula; 3) tongue *or* cock of a balance; 4) *Języczki psie* (*a plant*), hound's tongue.

JĘZYK, A, *s. m.* tongue; 2) tongue, language, idiom; 3) intelligence, information. *Zasięgnąć języka*, to get information. *Mieć co na końcu języka*, to have a thing at one's tongue's end. *Trzymać język za zębami*, to hold one's tongue. *Ukąsić się za język*, to bite one's tongue. *Pokazać język*, to draw out, *or* toll out one's tongue. *Mieć długi język*, to have too much tongue. *Język mu biega jak na kołowrotku*, his tongue runs upon wheels, he has got a slippery *or* glib tongue. *Co w sercu to na języku*, what the heart thinks the tongue speaks. *fig: Rozpuścić język*, to untie his tongue. *Wszystko ma na końcu języka*, he that has a tongue in his head, may find his way where he pleases.

JĘZYKOWATY, A, E, tongue-shaped.

JEŻYNA, NY, *s.f.* bramble, blackberry.

IGIELNICA, CY, *s. f.* = IGIELNICZKA, KI, *dim.* needle-case; 2) *Igielnica*, needle-fish.

IGŁA, ŁY, *s. f.* IGIEŁKA, KI, *dim.* needle. — *magnesowa*, magnetic needle. *Ostrze, koniec, uszko — y*, the point, the end, the eye of a needle. *Nawlec — ę*, to thread a needle. — *do cyrowania*, darning needle. — *gruba*, sail needle. *Wilcze igły* (*bot.*), geranium. *Skał igły* (*poet.*), the top *or* the peak of rocks, the sumitts.

IGLANY, A, E, of a needle. — *e ucho*, eye of a needle. — *a robota*, needle work.

IGLARZ, A, *s. m.* needle maker.

IGLASTY, A, E, needle-shaped. = SZPILKOWATY.

IGLICA, CY, *s. f.* large needle; 2) hair-pin; 3) bodkin, knitting needle, needle-stick; 4) weaver's shuttle; 5) (*a fish*), gar-pie; 6) pipe fish; 7) (*a plant*), shepherd's needle, venus-comb.

IGRAĆ, RAM, *v. n.* to play, to sport, to toy, to wanton, to trifle. *To dziecko rade igra z tém co mu dadzą*, this child amuses itself *or* is amused with every thing they give it. *Ptaszki igrają wśród liści, a kocięta z papierowemi kulkami*, the birds like to sport in the foliage, and kittens play with paper balls. *Łagodne tchnienie powietrza zdawało się igrać z gałęźmi*, the soft breath of the zephyrs which seemed to play among the branches. *Dokazał tego igrając* (*bez trudu*), he did the business playing *or* with a jerk. *Los igra z ludźmi*, fortune makes nothing of men, laughs at men. *Zawsze tylko igra*, how full of play he is! he does but play wanton tricks. = BAWIĆ SIĘ, ŻARTOWAĆ.

IGRANIE, IA, *s. f.* act of playing. *Patrząc na to ich igranie*, when I saw these soft endearments.

IGRASZKA, KI, *s. f.* play, toy, sport. — *słów*, pun, quibble, play upon words.

IGRZYSKO, KA, *s.n.* game, sport. *Igrzyska Olimpijskie*, the Olympic games; 2) raillery, laughing-stock. *Służyć za igrzysko*, to be made a laughing-stock. *Okręt będący igrzyskiem wiatrów*, a ship that is become the sport of the winds. *Być — m losu*, to be the sport of fortune. *Służy jemu za igrzysko*, he is a laughing-stock to him, he is his maygame.

IKRA, RY, *s. f.* spawn, roe; 2) the calf (of leg).

IKRZAK, A, *s. m.* spawner.

IKRZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. n.* to spawn.

IŁ, U, loam, marl.

ILE, *adv.* as much (many) as. *Ile głów tyle zdań*, so many men so many minds; 2) inter.: how much? how many? *Ile pieniędzy?* how much money? *Ile koni?* how many horses? 3) as far as: *O ile pamiętam*, as far as I remember. *O ile wiem*, for aught I know; 4) *Ile że*, so much the more as, especially as. *Nie wiem ile to jemu kosztowało*, I dont know how much that cost him. *To naczynie tyle mieści ile i tamte*, this vessel contains as much as the other. *Nie było tyle mężczyzn ile kobiét*, there were not so many men as women. *Pracuj ile możesz*, work as much

as you can. *Tyle ile nigdy*, as much as ever. *O ile mogę sądzić*, as far as I can conjecture.

ILEKOLWIEK, *adv.* some, any, howsoever, whatever. *Przyszlij mi ilekolwiek ludzi*, send me as many men as you can. *Ilekolwiek są bogaci*, how ever rich they be, though they be ever so rich. *Ilekolwiek ważnemi są jego czyny*, how great soever may be the actions he has done.

ILEKROĆ, *adv.* as often as. *Ilekroć przyjdzie zawsze coś przyniesie*, he brings something with him, every time he comes *or* as often as he comes.

ILEKROTNIE, *adv.* how many times. *Kiedy wspomnę ilekrotnie pstrzegałem ciebie*, when I think how often I warned you *or* I gave you a wholesome piece of advice.

ILOCZAS, U, *s. m.* quantity, prosody, metre.

ILORAKI, A, IE, of how many kinds *or* sorts *or* ways.

ILORAKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* diversity, variety. — *przedmiotów, usposobień, charakterów, zdań*, diversity of objects, minds, humors, opinions.

ILOŚĆ, I, *s. f.* quantity (*math.*).

IŁOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to grow loamy.

IŁOWATY, A, E, loamy, unctuous, clayey.

ILLUMINACYA, YI, *s. f.* illumination.

ILLUMINOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to illuminate, to light up.

ILŻA *or* IŁŻA, Y, *s. f.* squib, rocket. = RACA.

IM = TYM, *adv.* the-the. *Im prędzéj tym lepiéj*, the sooner the better. *Im więcéj tym lepiéj*, the more the better. *Im na wyższém zostajemy miejscu, tym skromniéj zachowywać się powinniśmy*, the higher we are, the more humbly we ought to behave ourselves.

IMAĆ, MAM, *v. imp.* to lay hold of, to catch, to apprehend.

IMAGINOWAĆ, *v. a.* (*sobie co*), to imagine, to conceive.

IMANIE, A, *s. n.* act of lying hold of, a capture.

IMBIER, U, *s. m.* ginger.

IMBRYK, A, *s. m.* = IMBRYCZEK, CZKA, coffee-pot, tea-pot. *Imbryczek na cztéry, na sześć filiżanek*, a coffee-pot, a tea-pot for four, for six cups.

IMIĘ, ENIA, *s. n.* name, reputation. *Dobre imie lepsze od bogactw*, a good name is above wealth *or* is better than riches.

IMIENIE, IA, *s. n.* property, wealth, *see* MIENIE.

IMIENINY, NIN, *s. f. pl.* the anniversary of one's saint day. *Jutro — króla*, to-morrow is the king's saint day, the king's birth day.

IMIENNIK, A, *s. m.* and *fem.* IMIENNICA, Y, *or* — CZKA, I, *s. f.* homonymy, namesake, one of the same name, 2) album.

IMIENNY, A, E, nominal, containing, giving the name *or* names *Lista imienna przysięgłych*, the list containing the names of the jurymen. *Apel imienny*, call of the names.

IMIESŁÓW, U, *s. m.* participle (*gram.*).

IMPERATOR, A, *s. m.* emperor. = CESARZ.

IMPERATOROWA, WÉJ, *s. f.* empress.

IMPERATORSKI, A, E, imperial.

IMPERYUM, *indecl. n.* empire.

IMPET, U, *s. m.* impetus, impetuosity, vehemence.

IMPETYK, A, *s. m.* an impetuous, violent man. *fem*: IMPETYCZKA.

INACZÉJ, *adv.* otherwise, else. (= INAK, *inus.*). *Róbmy inaczéj*, let us go another way to work. *Rzecz się ma wcale inaczéj niż mniemasz*, the thing is quite different from what you think. *Czy do prawdy? nie inaczéj*, is it really so? most certainly. *Nie rób tego więcej, inaczéj będę cię musiał zaskarżyć*, you must not do that any more, otherwise I should be compelled to accuse you. *Człowiek tak, a Bóg —*, (*prov.*) man proposes, God disposes, man does what he can, but God what he will. *U nas inaczéj*, we have it after another manner.

INACZYĆ = PRZEINACZYĆ.

INĄD = ZKĄDINĄD, *adv.* from another place, *see* INDZIÉJ.

INCEPTA, Y, *s. f.* intonation, chanting.

INDAGACYA, YI, *s. f.* indagation, inquest, examination, preliminary proceedings necessary to the judgment of a cause, *or* the trial of a prisoner.

INDEX, U, *s. m.* hand of a watch, index. *Umieścić książkę w indexie*, to prohibit the sale and the lecture of a book (*church of Rome*).

INDULT, U, *s. m.* dispensation granted by the church of Rome. *Żenić się z krewną za indultem*, to have a dispensation *or* licence for marrying one's relation.

INDYA, YI, *s. f.* India, *Wielkie* or *Wschodnie Indye*, the East Indies. *Kompania indyjska*, the East India company. *Indye Zachodnie*, West Indies.

INDYANIN, A, *s. m.* Indian.

INDYANKA, KI, *s. f.* Indian woman.

INDYCZĘ, ĘCIA, *s. n.* pout *or* chick of a turkey.

INDYCZEĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. imp.* to grow red out of anger like a turkey-cock, to pout. (*fam.*). = ZAINDYCZYĆ SIĘ, ROZINDYCZYĆ SIĘ.

INDYCZKA, KI, *s. f.* turkey-hen.

INDYCZY, A, E, of a turkey.

INDYK, A, *s. m.* turkey-cock, 2) (*abusiv.*) *To indyk!* he is a goose!

INDZIE, INDZIÉJ, *adv.* elsewhere, somewhere else. *Jeżeli nie znajdę w tym sklepie czego mi trzeba, poszukam gdzie indziéj*, if I don't find in that shop what I want, I'll go somewhere else. *Będę to miał zkąd indziéj*, I will get it from another place. *Indziéj powiada*, he says elsewhere. *Którędy indziéj*, by another way. *Nie znajdziesz go nigdzie indziéj*, he is not to be found any where, *or* he is no where to be found. *Krzyczy na niego lada za co, ale rzetelna przyczyną niełaski jest gdzie indziéj*, he always quarrels with him for nothing, 'tis because he has a grudge against him on another account.

INFAMIA, I, *s. f.* infamy.

INFAMIS, A, *s. m.* wretch, villain, rascal, knave, scoundrel; 2) a lazy school-boy, sluggard, a drone.

INFANT, A, *s. m.* and *fem*: INFANTKA, I, *s. f.* infant, infanta.

INFANTERYA, RYI, *s. f.* infantry, foot-soldiery.

INFIMA, MY, *s. f.* the lowest form at schools.

INFIRMARKA, KI, *s. f.* nurse, tender of sick persons.

INFIRMARZ, A, *s. m.* tender of sick persons (in hospitals and monasteries).

INFIRMERYA, YI, *s. f.* infirmary.

INFLAMACYA, YI, *s. f.* inflammation.

INFLANTY, NT, *pl.* Livonia.

INFUŁA, ŁY, *s. f.* mitre.

INFUZYA, YI, *s. f.* infusion.

INKWIZYCYA, YI, *s. f.* inquisition, inquest. *Hiszpanie, których nie palą, tak zakochani w inkwizycyi, że byłoby istotném okrócieństwem pozbawić ich onéj*, the Spaniards who are not burnt, seem to be so fond of the inquisition, that it would be downright ill-nature to rob them of it.

INKWIZYTOR, A, *s. m.* inquisitor.

INNOPLEMIENNIK, A, *s. m.* a man of a different extraction, of another race.

INNY = INSZY, A, E, other, another. *Kto inny*, some body *or* some one else. *Inni*, others, other people. *Nikt inny*, no man *or* no body else. *Co innego*, something else. *To wcale co innego*, this is quite different *or* quite another thing. *Nic innego*, nothing else. *Nie znam nikogo innego*, I know no body else. *Czy masz co innego do roboty?* have you any thing else to do? *Innym razem*, another time. — *ego dnia*, some other day. *Kto — by kłamał, ja zawsze mówię prawdę*, another would tell a lie, but I always speak the truth. *Nikt inny nie zgodziłby się na to*, no body else would have consented to it. *Kto inny by to uczynił*, any other would have done it. *Jedni lubią to, drudzy co innego*, some delight in one thing, and some in another. *Wielu innych od niego*, a great many others than he. *Dziś stał się człowiekiem zupełnie innym*, he is no more the same man, he is quite altered. *Gra, i nic innego*

robić niechce, he does nothing but play.

INOKULACYA, YI, *s. f.* inoculation.

INSPEKT, U, *s. m.* hot-bed,

INSPEKTOR, A, *s. m.* inspector, overseer.

INSTANCYA, YI, *s. f.* intercession, mediation; 2) court of justice, jurisdiction. *Wyższa instancya*, superior court. *Niższa instancya*, court below *or* an inferior court of civil causes. *W ostatniéj instancyi*, in the last resort. *Wyrokować w pierwszéj instancyi*, to judge upon the first demand, a point of controversion. *Wnosiłem —ą, prosząc go o przyjęcie udziału w tém*, I employed every kind of entreaty to engage him to it.

INSTRUKCYA, YI, *s. f.* instruction, education; 2) preliminary proceedings necessary to the judgment of a cause *or* the trial of a prisoner. = ŚLEDZTWO.

INSTRUMENT, U, *s. m.* instrument (only in reference to music). *pl.* = A, musical instruments.

INSTYGACYA, YI, *s. f.* instigation; 2) indictment, impeachment.

INSTYGATOR, A, *s. m.* instigator; anciently in Poland: attorney-general; 2) impeacher, accuser.

INSTYNKT, U, *s. m.* instinct. *Genialny mówca ma wrodzony instynkt wiedzy co i gdzie właściwe*, nature gives to a great speaker that secret instinct, which perceives, what is proper and what is not. *Instynktem*, instinctively, by instinct, as if by inspiration.

INSZY, *see* INNY.

INTENCYA, YI, *s. f.* intention, mind, inclination, *see* WOLA, ŻYCZENIE.

INTERCYZA, ZY, *s. f.* marriage-articles, draught of marriage-articles.

INTERDYKT, U, *s. m.* interdict, excommunication.

INTERES, U, *s. m.* business. dealing, concern, advantage. *Interes własny*, self interest. *Oszczędzać go jest twoim —m*, you are interested in keeping fair with him. *Interesem ich było nie prowadzić dłuższéj wojny*, it concerned them that the war should not be protracted, or *przedłużyć ją*, to protract the war. *— nas powoduje*, we are led by interest. *To książka bez — u*, this book is very dull, wants interest. *To gra pełna interesu (zajmująca)*, there is much interest in that play. *Niewolnik — u*, a slave of selfish views.

INTERESOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to interest. *— się czym*, to take an interest in a thing.

INTERESOWNY, A, E, selfish and INTERESOWANY, A, E, concerned. *Don Andrzej jest człowiekiem wcale nieinteresowanym!* Don Andrew is the most disinterested man. *Jestem interesowany w téj sprawie*, I am a party concerned in that business.

INTRATA, TY, *s. f.* income, revenue.

INTRATNY, A, E, bringing a large income.

INTROLIGATOR, A, *s. m.* bookbinder.

INTROLIGATORKA, KI, *s. f.* a bookbinder's wife.

INTROLIGATORSTWO, WA, *s. n.* a bookbinder's trade.

INTRYGA, GI, *s. f.* intrigue, plot, love-plot, love-affair.

INTRYGANT, A, *s. m.* intriguer.

INTRYGOWAĆ, GUJĘ, *v. n.* to intrigue, to plot, to carry on a love-affair.

INWENTARZ, A, *s. m.* inventory. *— gospodarski*, farm-stock, livestock. *Robić, spisywać inwentarz*, to inventory *or* to take an inventory of one's goods, to make a list, a catalogue of.

INWESTYTURA, Y, *s. f.* investiture, giving possession.

INŻYNIER, A, *s. m.* engineer.— *morski*, naval engineer, an officer who constructs the fortifications of a sea-port, is employed to draw sea-charts, to survey works, etc.

INŻYNIERYA, YI, *s. f.* engineering.

JODŁA, ŁY, *s. f.* fir, fir-tree. *Jodłowy las*, fir-grove.

JOTA, TY, *s. f.* jot. *Ani na jotę*, not a jot. *Nie ustąpi ani na jotę od swego prawa*, he will not part with a jot of his right.

JOWISZ, A, *s. m.* Jupiter, Jove.

IRCHA, CHY, *s. f.* white leather. = ZAMSZ.

IRCHARZ, A, *s. m.* dresser of white leather, tawer. = ZAMESZNIK.

IRCHOWY, A, E, made of white leather.

IŚĆ, IDĘ, *v. imp.* to go, to walk. *— za kim*, to go behind one *or* to follow him.— *za kim krok w krok*, to follow one step by step.— *w poselstwie*, to go on an embassy. — *na pielgrzymkę*, to go on a pilgrimage. — *za popędem swych skłonności*, to follow the bent of one's own inclinations. — *za mąż*, to get a husband, to marry. — *w zakład*, to lay a wager, to bet.. — *z kim w zapasy*, to contend, cope *or* vie with one. *Zboże idzie w górę*, the corn begins to rise *or* to grow dearer. *Idź precz*, get you gone. *Droga nasza szła pomiędzy lasami*, our way lay through the woods. *Krew mu z nosa idzie*, he bleeds at the nose. *Ten pieniądz tu nie idzie*, that money does not go here. *Wino mu w głowę idzie*, wine flies up into his head. *Idzie tu o mój honor*, my honour lies at stake or is concerned. *Jeżeli o to idzie*, if that be the matter. *O to tu teraz idzie*, that is the business now in hand. *Ta sprawa źle idzie*, this business is taking a bad turn. *Taka wymówka, taka racya nie idzie (nie uchodzi)*, that reason, apology won't pass, won't do, won't take, is not allowable. *Wspólnikom twoim idzie o to abyś wyjechał natychmiast*, it is of consequence to your partners that you set off immediately. *Zgoła mu o to nie idzie*, that does not concern him in the least; that is nothing *or* signifies nothing to him. *Lato idzie za wiosną*, the summer succeeds the spring. *Nie idzie za tém aby tak było jak sądzisz*, it will not be as you think, it is not with that affair as with the other. *Wszystko poszło z dymem (prov.)*, all is come to nothing, all is ended in smoke. *Patrz aby wszystko szło porządnie*, see that all be well. *Nasze interesa źle idą*, our affairs are in a sad state. *Idzie jak po toku*, all is well, all goes well, all is as it should be.

IŚCIZNA, Y, *s. f.* fund, stock, property, principal.

ISKAĆ, KAM, *v. imp.* to louse; 2) to seek, to search. = (old.).

ISKRA or SKRA, RY, *s. f.* ISKIERKA, KI, *dim.* spark, sparkle, flash of fire, scales of hot iron. *Mała iskierka nieci wielkie pożogi*, a small spark may kindle a great fire. — *y elektryczne*, electric sparks. *Nie masz w nim ani iskry odwagi, rozsądku, rozumu*, he has not one spark of courage, of good sense, of reason.

ISKRAWY, A, E, sparkling. = ISKRZĄCY, ISKRZYSTY, glittering, flashing. *Iskrawy rubin*, sparkling ruby. *Oczy iskrzące od gniewu*, eyes sparkling, flashing with anger. *Miecz iskrawy, iskrzysty*, glittering, flashing sword, brand.

ISKRZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. imp.* to sparkle; to glare.

IST, ISTY, A, E, certain, sure, positive, true, undoubted. *Ten isty, ta ista, to iste; on isty, ona ista, ono iste*, the same person *or* thing, he, she is but one and the same, most certainly. *see* ISTNY.

ISTNIEĆ *or* ISTNĄĆ, IEJĘ, *v. n.* to exist, to be extant.

ISTNOŚĆ, I, *s. f.* = ISTOTA, TY, *s. f.* being, essence, substance, reality.

ISTOTA, Y, *s. f.* essence. *Istota Boska*, the divine essence. — *człowieka, rzeczy*, the essence of man, of things. *Te słowa są — ą sakramentu*, these words constitute the very essence of the sacrament. *Znamy przymioty rzeczy ale nie łatwo wytłómaczyć ich istotę*, we know the qualities of the things but it is difficult to explain their very essence. *Bóg jest istotnie (ze swojéj istoty) dobry*, God is essentially good. *To stanowi główną istotę*, that is the essential, the material, the main point of a thing; that is the essential of the business. *Rzeczy które są w istocie*, the things really existing, the fact. *Łańcuch istot*, the chain of beings. *Nikczemna, nieznośna istota, (fam.)* a mean, base, sneaking soul, an unsupportable man *or* woman.

ISTOTNIE, *adv.* really, truly, in the very deed.

ISTOTNY = ISTNY, a, e, real, essential, true.

JUBILEUSZ, u, *s. m.* jubilee.

JUBILER, a, *s. m.* jeweller.

JUCHA, chy, *s. f.* (a low word), blood of a beast; 2) scoundrel, rascal; 3) a broth of pig's blood. = JUSZKA, a vent in an oven.

JUCHT, u, *s. m. or* JUCHTA, ty, *s. f.* Russian leather.

JUCHTOWAĆ, ował, uje. *Wyjuchtować skórę*, to curry leather, to dress it after the Russian manner.

JUCZNY, a, e, (*koń*), pack-horse, sumpter-horse.

JUCZYĆ, czę, *v. imp.* to put a sumpter-saddle, to load (a horse) with goods. = OBJUCZYĆ, to overload; UJUCZYĆ, to complete loading.

JUGO, *indecl.* (term of marin), anchor stock; 2) *fam.* and proverbially: mountebank, quack, empirique. *Doktor Jugo kogo leczy tego nie długo* (*prv.*), he is a quack that dispatches, kills his patients as quick as possible.

JUKI, ków, *pl.* pack-saddle, sumpter-saddle.

JUNACKI, a, e, swaggering, blustering.

JUNACZYĆ, czę, *v. n.* to swagger, to bluster, to hector.

JUNAK, a, *s. m.* swaggerer, blusterer, hector, bully, stout.

JUNAKIERYA, yi, *s. f.* swaggering, blustering. = ŚMIAŁKOWANIE.

JUNY, *see* WIUN.

JUR, a, *s. m.* (*very vulg.*), a lawyer; 2) a lewd, lecherous man. *Stanie się to na świętego Jura* (*prov.*), that will be when two sundays come together *or* to-morrow come never in the afternoon.

JURGIELT, u, *s. m.* wages, pay, hire. *Być na jurgielcie*, to receive wages, to be in the pay of the police, government *or* of any body else.

JURNOŚĆ, i, *s. f.* lechery, lewdness.

JURNY, a, e, lecherous, lewd, salacious, salt.

JURYSTA, ty, *s. m.* jurisconsult, lawyer.

JUSZKA, ki, *s. f.* sauce, broth.

JUSZYĆ, szę, *v. imp.* to make to bleed, to cover with blood. = UJUSZYĆ.

JUTRO, *adv.* to-morrow. *Odesłał mię do jutra*, he has put me off till to-morrow. *Jutro wieczorem*, to-morrow night. *Po jutrze*, the day after to-morrow. *Masz całe jutro do namyślenia się*, you have got all day to morrow to think about it. *Jutro pomyślim, pomówim o jutrze*, we shall talk *or* think of that another day. *Zanim jutro przyjdzie*, before to-morrow is over. *Dziś, jutro*, shortly, sooner or later, one of these days. *Żyje z jutrem*, he lives sparingly, he is economical in his expenses. *Odkładac do jutra*, to adjourn.

JUTRZEJSZY, a, e, of the following day.

JUTRZENKA, ki, *s. f.* morning star, dawn.

JUTRZNIA, ni, *s. f.* matins, morning prayers.

JUŻ, *adv.* already, almost. *Czy już zrobiłeś?* have you done already? *On podróżował już nie raz w tym kraju*, he had taken several tours in that country before. *Jest już czwarta?* is it four o'clock already? *Już trzy godziny jak jedziemy*, it is about three hours since we set out. *Odtąd już go nie widziałem*, I have not seen him since. *A, to już za nadto*, that is too much, indeed. *Więcéj już nie mogę*, that's enough, I cannot more. *Już tam więcéj nie wrócę*, I will go there no more. *Ani słyszeć już o tém nie chcę*, I will hear no more on't. *Nie wiem już co robić*, I am at a loss what is to be done. *Dosyć już łez i smutku*, no more tears, away with sorrow. *Nie mieć już niczego*, to have nothing left. *Już noc*, it is almost night, almost dark.

JUŻCI *or* JUŻCIŻ, *adv.* certainly, indeed, of course. *Jużci że nie*, most certainly no. *Zaledwie tam przyjedziem a jużci i trzeba wyjeżdżać*, we must set out the moment we get there, *or* almost as soon as we arrive.

IWA, wy, *s. f.* round-leaved sallow.

IŻ, IŻE, *conj.* that. IŻ has the meaning of ŻE, and is employed in order to avoid the repetition of this last. *viz.* *Powiada iż* (for *że*) *mówiono że bitwa przegrana*, he assures he was told that the battle is lost.

IZBA, by, *s. f.* hall, room. —*sądowa*, judgment chamber. —*poselska*, chamber of deputies. — *senatorska*, chamber of senators, senate.

IZBICA, cy, *s. f.* ice-breaker.

IZDEBKA, ki, *s. f.* small room, cell, a cabin. = POKOIK.

IZOP = HYZOP, u, *s. m.* hyssop.

IZRAEL, a, *s. m.* Israel, Israelite.

K

K for KU, *prep.* toward, towards, to. *Spójrz k niebu*, raise the eyes towards heaven, to heaven. *Słał posły k niemu*, he sent his ambassadors to him. *K myśli, k woli* or GMYŚLI, GWOLI, to the will and pleasure of some body, according to his fancy, to his liking.

KABAK, u, *s. m.* (*vulg.*), wine-shop, tavern; 2) the monopoly of liquors.

KABAŁA, ły, *s. f.* cabal, plot. *Wyrazy kabały*, terms of the cabala, cabalistic terms. *Kartują, rzucają — ły*, they are caballing in one's favour, against him. *Ciągnąć — łę*, to tell fortunes with cards.

KABAŁOWAĆ, łuję, *v. n.* to cabal, to plot.

KABALISTKA, i, *s. f.* a fortune teller, a woman who tells fortunes by cards.

KABAT, a, *s. m. dim.* KABACIK, a, a kind of female dress.

KABŁĄCZASTY, a, e, bent like a bow, arcuate.

KABŁĄK, a, *s. m. dim.* KABŁĄCZEK, czka, bow, arch. *Zgiąć się w kabłąk*, to be bowed down, to be under a weight, to be crooked.

KABRIOL *or* KAPRIOL, u, *s. m.* caper. *Kapriole robić*, to cut capers.

KACERKA, ki, *s. f.* heretical woman.

KACERSKI, a, e, heretic, heretical, infected with heresy.

KACERSTWO, wa, *s. n.* heresy.

KACERZ, a, *s. m.* heretic; heresiarch.

KACHNA, y, *s. f.* Catherine.

KACIK *or* PODKACIK, a, *s. m.* executioner's assistant, a headsman's helper.

KĄCIK, a, *s. m. dim.* little corner.

KACZĘ, ęcia, *s. n. dim.* duckling.

KACZKA, ki, *s. f.* duck. *Kaczka podlotek*, moulter. —*swojska, domowa*, tame duck, decoy duck. — *dzika, krakwa*, wild duck. —*erdredenowa*, St. Cathbert's duck. *Kwakać jak* —, to quack. *Kaczek swojskich używają do łowienia dzikich*, tame ducks are made use of, to decoy wild ones.

KACZKOWATY, a, e, ducklike.

KACZOR, a, *s. m.* KACZOREK, rka, *dim.* drake, mallard.

KACZYNIEC, ńca, *s. m.* butter-flower, marigold; 2) colt's foot.

KADENCYA, yi, *s. f.* term-time (in which the courts of justice are open); 2) consonance of verses.

KADET, a, *s. m.* pupil of a military school; 2) a volunteer who serves in expectation of a commission.

KADKA, *dim.* of KADŹ.

KADŁUB, a, *s. m.* vessel made of the bark of a tree; 2) trunk (of an animal). = TUŁUB; 3) *term of sculpt.* torso. *Trup z którego się kadłub został*, trunk of the body, a corpse without head.

KADUCZNIE, *adv.* devilishly, confoundedly. *Kaducznie brzydka*, she is a homely puss, an ugly puss. — *łże*, he is a confounded liar.

KADUCZNY, a, e, devilish, confounded, diabolical.

KADUK, a, *s. m.* fiend, devil; 2) epilepsy *or* falling sickness; 3) *Dobra kadukowe* or *kadukiem spadłe*, escheats, escheatage, aubaine. *Niech cię kaduk wezmie*, the deuce take you. *Idź do kaduka!* go and be hanged. *Kaduk wziął*, the devil took it.

KADŹ, i, *s. f.* vat, a tub. — *piwowarna*, a brewing tub, a brewing vat. *Deszcz jak z kadzi*, sudden and heavy shower.

KADZENIE, ia, *s. n.* censing, incensing.

KADZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to burn incense, to incense, to perfume with frankincense; 2) to incense, to fumigate; 3) to flatter; 4) to give a stink, to fizzle. *Kadzić dla biskupa, dla celebrującego, dla ludu*, to incense or cense the bishop, the officiating priests, the people. — *posągowi*, to offer up incense to an idol, to honour it. *Oni mu wszyscy kadzą (fam.)*, they are all flattering him, they honour his wealth, they sacrifice to his fortune or to his vices and defects. *Otóż zakadził* or kadzi (*very vulg.*), he lets a fart, he breaks wind, he poops.

KADZICIEL, A, *s. m. and fem:* **KADZICIELKA**, he or she incensor; adulator, flatterer.

KADZIDŁO, ŁA, *s. n.* incense, frankincense; 2) flattery, adulation.

KĄDZIEL, LI, *s. f.* rock, distaff; 2) tow; 3) the female sex. *Prząść kądziel grubo, cięko*, to spin linen, to spin it coarse, fine. — *nawijać*, to fill distaff. *Fig: We Francyi nie królują po kądzieli*, the kingdom of France never falls to woman. *A do kądzieli!* (to a man) go about your business and dont meddle with that of other people. *Szlachcic po kądzieli i po mieczu*, he is a nobleman by his mother's and father's side. *Krewni po kądzieli*, relations by the mother's side. *Dziedzictwo, dobra po kądzieli*, maternal inheritance, maternal estates.

KADZIELNICA, CY, *s. f.* censer, censing pan.

KĄDZIELNICZKA, I, *s. f.* see **PRZĄDKA**.

KAFAR, A, *s. m.* rammer, battering ram, foam, surge (*inus.*); 2) a rock level with the surface of the water.

KAFARNIK, A, *s. m.* a man employed in pile work.

KAFEL, FLA, *s. m.* a square tile or brick, small flagstone. *Polewany, fajansowy* —, dutch tile, varnished tile. = **KAFLA**. *Piec kaflany* or *kaflowy*, a stove made of varnished tiles, delph stove.

KAFTAN, A, *s. m.* **KAFTANIK**, A, *dim.* caftan, jacket, jerken. *Kaftanik flanelowy*, a flannel waist-coat.

KAGANEK, NKA, *s. m.* a sort of lamp, fire pot.

KAGANIEC, ŃCA, *s. m.* an iron muzzle; 2) fire pot, a lamp. 3) (*poet.*) *Kaganiec nocny*, the luminary of the night or *pl. Kagańce nocne*, the stars.

KAHAŁ, U, *s. m.* an assembly of the elders of the Jews.

KAHALNY, NEGO, *s. m.* the chief of the Jews chosen by their community.

KAJAĆ SIĘ, *v. pr. imp.* to repent, to rue. *Po czasie kaja się*, he repents too late of what he said or did. *Grzechów się kajaci* (*old*), to make a sincere repentance of one's sins. = **ŻAŁOWAĆ**. 2) *nad kim, nad czém*, to have, to feel pity for a man or thing. = **LITOWAĆ SIĘ**. 3) *kim, czém*, to be edified, to profit of good examples.

KAJDANY, AN, *pl.* chains, fetters, shackles. *Kajdanki na ręce*, manacles, handcuffs. *Zakuć w kajdanki*, to hand-cuff one, to put on handcuffs. *Być okutym w kajdany*, to be put in irons, to be fettered. *Ma — ny na rękach i nogach*, he is or he has been bolted and handcuffed. (*Fig.*): *Kochankowie lubią swoje kajdany*, lovers are pleased with or hug their chains. *Skruszył, otrząsnął — y*, he has thrown off his chains, he vindicated his freedom.

KAIK, U, *s. m.* see **CZAJKA**.

KAKAĆ, KAM, *v. n.* to cack, to ease nature.

KĄKOL, U, *s. m.* darnel, tare or tares. **KĄKOLNICA**, cockle, corncockle. *Wyrywać, wypleniać kąkole*, to pull up the tares. *Wybrać — z pszenicy*, to separate the tares from the wheat. *dim:* **KĄKOLEC**, (*bot.*) pasque-flower, Flora's bell.

KAŁ, U, *s. m.* dirt, filth, mud, mire.

KAŁAĆ, LAM, *v. imp.* to defile, to befoul, to dirty, to pollute. (employed rather in figurative sense). *Ręce krwią niewinną* —, to imbrue one's hands in innocent blood. — *łoże małżeńskie*, to defile the marriage bed. — *swój honor, sumienie*, to defile, pollute or stain one's conscience or honour.

KALAFIOR, A, *s. m.* cauliflower.

KAŁAMARZ, A, *s. m.* inkstand, inkhorn.

KALANIE or **SKALANIE**, IA, *s. n.* spot, stain, pollution, impurity.

KAŁDUN, A, *s. m.* maw, gut, bowels; 2) paunch, big belly. *Naładował sobie* —, he stuffed himself; by dint of eating and drinking, he grows frightfully fat (*fam.*).

KALECTWO, WA, *s. n.* crippleness, maim.

KALECZEĆ, CZEJĘ, *v. n.* to become a cripple. *Ten postrzał w ramie skaleczył go na zawsze*, he caught a shot in the arm, which lamed, maimed him, crippled him. *To siodło kaleczy konia*, that saddle galls the horse. *Fig: Kaleczyć słowa, myśli*, to lame a passage, thought. — *nazwiska, język*, to mangle, to murder a name, the words of a language.

KALECZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to cripple, to maim; to hurt, to disable.

KALEKA, KI, *s. m.* cripple. *Być kaleką na rękę, na nogę*, to be lame of an arm, of a leg. *Żołnierz kaleka*, a disabled soldier. The adjective **KALEKI**, A, IE, is now out of use.

KALENDARZ, A, *s. m.* calendar, almanac.

KALETA, TY, *s. f.* **KALETKI**, KI, *dim.* a leathern pouch fastened to the girdle, in use among the Polish peasantry.

KALIBER, BRU, *s. m.* bore of a gun; size of a bullet. *Ta rura ma pół stopy kalibru*, that pipe has a caliber, a bore of half a foot. *Ciężkie działa powinny mieć tyle kalibru*, the battery guns should have so much caliber.

KALIBROWY, A, E, of caliber. *Kula — a*, a ball of caliber.

KALINA, NY, *s. f.* viburnum, white bryony, wayfaring-tree. *Kalina włoska*, barbery, opulus, snow-ball.

KALISTY, A, E, filthy, muddy, miry, puddly.

KALKULACYA, YI, *s. f.* calculation.

KALKULATOR, A, *s. m.* calculator; *fem:* — KA.

KALKULOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to calculate, to compute, to reckon. *Czyś dobrze kalkulował (obrachował) wszystkie wypadki wyniknąć mogące*, have you well calculated all the consequences of it? *Umiejętnie wykalkulował (obliczył) działanie téj machiny*, the action of this machine is well calculated by him. *Kalkulować czy przedsięwzięcie uda się*, to calculate the chances of success.

KAŁMUK, A, *s. m.* Calmuck.

KAŁUŻA, ŻY, *s. f.* slough, mire, puddle.

KAŁUZYSTY, A, E, full of sloughs and puddles.

KALWIN, A, *s. m.* calvinist.

KALWINIZM, U, *s. m.* calvinism.

KALWINKA, KI, *s. f.* calvinist woman.

KAMASZE, SZY, *pl.* spatterdashes.

KAMEDUŁA, Y, *s. m.* camadolite, a religious order.

KAMELEON, A, *s. m.* chameleon.

KAMERDYNER, A, *s. m.* valet, servant-man.

KAMERYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to set with precious stones. = **WYSADZAĆ**.

KAMFORA, RY, *s. f.* camphire.

KAMIEŃ, IA, *s. m.* stone. — *drogi*, precious stone, jewel, gem. — *węgielny*, corner-stone, headstone. — *młyński*, mill stone. — *probierski*, touchstone. — *filozoficzny*, the philosopher's stone. — *pęcherzowy*, gravel in the bladder. — *piekielny*, lapis infernalis, lunar caustic. — *ciosowy*, hewn stone, freestone. *Kopalnia kamienia*, stone mine, quarry. *Trafiła kosa na kamień* (*prv.*), he has met his match. *Kto z was bez grzechu jest, niech na nią pierwszy rzuci kamień*, he that is without sin among you, let him first cast a stone at her. *Kamień obrazy*, a stumbling-block. *Chorować na* —, to have the stone, to be ill with the stone. *Sprawiedliwość jest — m węgielnym państw*, justice is the fundamental stone of kingdoms. *Nie zostawić — ia na — iu*, to leave no stone unturned. *Spotykać — ie na drodze*, to find or to meet rubs on the way. *Interes jest probierczym — m*, interest is a touch-

stone. *Kamieniem siedzi* (*prv.*), he is confined to his room; a labour, sorrow, *or* painful disease confines him to his chair. *Idzie jak z kamienia* (*prv.*), it goes with much ado, with great pains, not easily. *Zrzucić — z serca* (*prv.*), to ease one's self of a burden, of anxiety. *Wyrżnięto dla niego —*, they honoured him with a statue, they ordered a pedestrian *or* equestrian statue in commemoration of his worth. *Gadał do — ni*, he preached to the winds *or* to the empty benches.

KAMIENIARSTWO, A, *s. n.* art of cutting stones.

KAMIENIARZ *or* **KAMIENNIK**, A, *s. m.* stonecutter.

KAMIENICA, CY, *s. f.* a house built of stones. *Targował się jak o — ę* (*prv.*), he stood haggling for a penny, as if it were for a million.

KAMIENIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to become stone, to petrify. *Są wody do których wrzucone rzeczy kamienieją*, there are waters which by degrees petrify every thing which is thrown in to them. *Bodajeś skamieniał!* should you be petrified, may you become stone! *Skamienieli na tę wieść*, these words petrified them.

KAMIENISTY, A, E, stony, full of stones.

KAMIENNIK, A, *s. m.* stonefern (*a plant*). 2) **KAMIENNICZEK**, CZKA, *s. m.* amzel (*a bird.*).

KAMIENNY, A, E, made of stone; hard as stone. *Węgle kamienne*, pit-coal. *Dzbanek kamienny*, a stone jare. *Sól — a*, sal fossile, rock-salt. *— e serce*, a hard heart. *Kopalnia węgli — ch*, coal mine, *or* pit. *— y bób*, cytizus, base trefold (*bot.*).

KAMIONOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to stone, to lapidate. = UKAMIONOWAĆ. *Żydzi kamionowali cudzołożników*, the Jews stoned adulterers to death. *Kiedym wyrzucał im postępowanie ich, ledwie że mię nie ukamienowali*, when I reproached them with that, they were ready to tear me to pieces.

KAMIONOWANIE, IA, *s. n.* stoning, lapidation.

KAMIZELKA, KI, *s. f.* waistcoat.

KAMLOT, U, *s. m.* camelot, camlet.

KAMLOTOWY, A, E, made of camlet.

KAMPANIA, II, *s. f.* the field, campaign. *Wojska zaczęły — ą*, the armies have taken the field. *Wkrótce otworzą — ą*, the troops are shortly to take the field. *Kampanie włoskie*, the campaigns of Italy.

KAMRAT, A, *s. m.* comrade. = TOWARZYSZ.

KAMYCZEK = **KAMYK**, KA, *s. m. dim.* pebble.

KAMYCZKOWATY, A, E, full of pebbles.

KANĄĆ, AŁ, NIE, *v. intr.* to drop, to trickle, to drip, to dribble. *Krew mu kanęła z rany, a pot z czoła*, the blood trickled from his wound, and the sweat dropped from his brow.

KANAFARZ, A, *s. m.* butler (in monasteries).

KANAŁ, U, *s. m.* canal. *Kanał Languedocki łączy morze Śródziemne z Oceanem*, the canal of Languedoc joins the Ocean to the Mediterranean. *Ten kraj poprzerzynany — ami*, this is a country quite intersected with canals. *— portowy*, channel. *— moczowy*, the passage of the urine, the urinary conduit. *— pacierzowy*, the concavity *or* hole of the back bone. *— pokarmowy*, alimentary canal.

KANAPA, PY, *s. f.* sofa. *dim:* KANAPKA, bank. *Darniowa — pka*, a bank of turf, a grassy bank.

KANAREK, RKA, *s. m.* canary-bird.

KANCELARYA, YI, *s. f.* chancery; 2) office.

KANCELARZYSTA, TY, *s. m.* (a petty writer in public offices), clerk.

KANCLERSTWO, WA, *s. n.* chancellorship.

KANCLERZ, A, *s. m.* chancellor. — *Wielki Litewski*, great Chancellor of Lithuania.

KANCLERZANKA, KI, *s. f.* daughter of the chancellor.

KANCLERZYC, CA, *s. m.* son of the chancellor.

KANCLERZYNA, NY, *s. f.* lady of the chancellor,

KAŃCZUG, A, *s. m.* whip made of twisted leather straps.

KANDAŁ, used only in *pl.* KANDAŁY, ów, *s. m.* fetters, stocks.

KANDYDAT, A, *s. m.* candidate; *fem.* KANDYDATKA. *W Rzymie kandydaci ubierali się biało*, among the Romans the candidates were clad in white. *Na przyszłych wyborach poda się za — a*, he is to come forward as candidate at the next election. *Na wakującą katedrę jest wielu kandydatów*, there are several candidates for the vacant chair.

KANI, IA, IE, of the kite. 2) *Kania przędza*, cuscuta, dodder of thyme (*bot.*).

KANIA, I, *s. f.* (a bird of prey), kite. *Pragnąć jak — deszczu* (*prov.*), to pant after, to long for a thing passionately.

KANIANKA, KI, *s. f.* dodder (*a plant*).

KANIASTY, A, E, with large brims. *Kapelusz — y*, a broad brimmed-hat.

KANIKUŁA, ŁY, *s. f.* dogstar, dog-days. *Cierpieć na kanikulę*, to be in a state of insanity.

KANIUK, A, *s. m.* lark-falcon.

KANKA, KI, *s. f.* glyster-pipe, a cock.

KANON, U, *s. m.* (law made by ecclesiastical councils), canon; 2) rule, standard. *— y kościelne*, the church canons. *— soborne*, the canons of a council.

KANONADA, DY, *s. f.* cannonade.

KANONIA, II, *s. f.* canonry, canonship; 2) dwelling of a canon. *Starać się o — ią*, to postulate a prebend.

KANONICZNY, A, E, canonical.

KANONIER, A, *s. m.* cannonier, gunner.

KANONIK, A, *s. m.* (a dignitary in cathedral churches), canon.

KANONIZACYA, YI, *s. f.* canonization.

KANONIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to canonize.

KANT, U, *s. m.* corner, edge, border, margin.

KANTAR, U, *s. m.* halter; 2) a weight of 75 Polish pounds.

KANTARYDA, DY, *s. f.* cantharides, spanish flies.

KANTON, U, *s. m.* district. 22 *kantony szwajcarskie*, the twenty-two cantons of Switzerland. 2) levy, and the stay *or* residence of soldiers in a place.

KANTOR, A, *s. m.* chanter *or* chief singer (in a church); 2) counting house. = KANTORA.

KANTOREK, RKA, *s. m.* chest of drawers, scrutoire.

KAPA, Y, *s. f.* cape, bed-cover, rich covering.

KAPAĆ, PIĘ, *v. n.* KAPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to drop, to fall in drops, to trickle. *W tym sklepie tak wilgotno że woda kapie*, that cellar is so damp, that water is constantly dropping in to it. *Tylko co deszcz przestał, jeszcze z dachów kapie*, it was raining just now, the water is still dropping, *or* dripping from the eaves. *Na ubogiego wszędzie kapie* (*prov.*), a poor man is every where wretched. *Aż złoto kapało z niego* (*fig.*), he was so richly clad that, one would say, the gold is dropping from the embroideries.

KĄPAĆ, PIĘ, *v. imp.* to bathe, to wash in a bath. = SIĘ, to bathe. *Kąpać dziecko*, to bathe a child. *Kąpano go przez 15 dni*, they gave him baths for a fortnight. —, *myć ranę*, to bathe, to wash a wound, a sore. *— się w morzu, w rzece*, to bathe in the sea, in the river, to take a sea bath, a river bath. *Kąpać we łzach poduszkę*, to water one's pillow with tears.

KAPANIE, IA, *s. f.* act of dropping.

KĄPANIE SIĘ, IA SIĘ, *s. n.* = KĄPIEL, act of bathing.

KAPANINA, NY, *s. f.* dropping, trickling. *Płacić kapaniną* (*fam.*), to pay by driblets.

KAPANY, A, E, distilled drop by drop, *see* WYKAPANY.

KĄPANY, A, E, bathed. — *w gorącej wodzie* (*fig.*), a hot tempered man *or* woman.

KAPARY, RÓW, *pl.* (an acid fruit) caper. *dim:* KAPARKI. *Sos, sałata z kaprami*, caper sauce, a salad of capers.

KAPCAN, A, *s. m.* a sorry fellow, a poor wretch.

KAPCANIĆ, *v. a.* to spoil, to taint, to mar. 2) KAPCANIEĆ, *v. n. imp.* or SKAPCANIEĆ, (*very fam. and disparag.*) to lose energy, to become weak or beggarly for want of perseverance and labour.

KAPCZUK, A, *s. m.* tobacco-bag, tobacco-pouch.

KAPELA, I, *s. f.* music, a band of musicians. *Królewska — a*, the king's band. *Wojskowa — a*, the regimental band.

KAPELAN, A, *s. m.* chaplain.

KAPELANIA, I, *s. f.* dwelling of a chaplain.

KAPELAŃSTWO, WA, *s. n.* chaplainship.

KAPELMAJSTER, TRA, *s. m.* chief of the orchestra.

KAPELUSZ, A, *s. m.* KAPELUSIK, A, *dim.* hat. — *kastorowy*, beaver. — *damski*, bonnet, hat. — *z wielkiemi, z malemi brzegami*, a broad or narrow brimmed hat. *Boki, forma — a*, the body of a hat. *Dno — a*, the crown of a hat. — *do twarzy*, a hat that fits well. *Włożyć na bakier —*, to cock a hat. *Włożyć na głowę —*, to put on one's hat. *Zdjąć —*, to pull off one's hat. *Uchylenie przed kim — a*, a cap, pulling off one's hat. *Zdejmujcie — e!* hats off! — *czerwony, kardynalstwo*, cardinal's cap, cardinalship. *Kobiécy, słomiany —*, a straw bonnet. — *aksamitny*, a velvet bonnet, — *z piórami, z kwiatami*, a bonnet ornamented with feathers, flowers, 2) cap, hat of plants, mushrooms (*etc.*).

KAPELUSZNICTWO, WA, *s. n.* hatter's trade.

KAPELUSZNICZKA, KI, *s. f.* hatter's wife.

KAPELUSZNIK, A, *s. m.* hatter, hat-maker.

KAPELUSZYSKO, KA, *s. n.* a large ugly hat.

KAPICA, Y, *s. f.* capouch, the hood or cowl of a monk's cloak. *Kapicę zrzucić* (*prov.*), to forsake one's monkish order. *I w kapicy wełna* (*prov.*), no body is exempted from faults.

KAPICZNIK, A, *s. f.* (*term of dispar*). frockling, priestling. = KLECHA.

KĄPIEL, I, *s. f.* bath.

KĄPIOŁKA, I, *s. f. dim.* of KĄPIEL, a child's bath.

KAPITAŁ, U, *s. m.* fund, stock, capital stock. *Powiększyć, zdwoić kapitał*, to increase, to double one's capital, one's stock. — *téj kompanii jest...*, the capital stock of the company amounts to so much. — *y są rzadkie*, cash is scarce, funds are scarce.

KAPITALISTA, TY, *s. f.* a moneyd man.

KAPITALNY, A, E, capital, chief, principal. = GŁÓWNY.

KAPITAN, A, *s. m.* captain. *Kapitan piechoty*, a captain of foot. — *konnicy*, a captain of horse. — *gwardyi*, captain of guards. — *odstawny*, discharged captain. — *okrętu*, captain of a vessel, of a frigate. — *kupieckiego statku*, captain or master of a merchant ship, of a merchantman.

KAPITANOWA, WÉJ, *s. f.* wife of a captain.

KAPITAŃSKI, A, E, of a captain.

KAPITAŃSTWO, WA, *s. n.* captainship, capitainry.

KAPITEL, U, *s. m.* (upper part of a pillar), capital.

KAPITUŁA, ŁY, *s. f.* (an assembly of the clergy of a cathedral), chapter; 2) rebuke, reprimand, lecture; 3) head. *Wytrzeć komu kapitułę* (*prv.*), to snub, rebuke or reprimand one. *Zgromadzić, zwołać — ę*, to assemble, to call the chapter.

KAPITULACYA, YI, *s. f.* capitulation, articles, agreement for the surrender of a place. *Zaszczytna, zyskowna —*, an honourable, advantageous capitulation. *Napisać, podpisać — ę*, to draw up, to sign the capitulation.

KAPITULOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to capitulate.

KAPKA, KI, *s. f.* a small drop. = KAPLA, *Nié ma ani kapki* (*fam.*), not a drop remains. *Kapkami*, drop by drop.

KAPŁAN, A, *s. m.* priest, clergyman. *Wielki kapłan*, a high priest. *Czcigodny, święty —*, a venerable, a holy priest. *Kapłani pogańscy*, the priests of paganism. *fem:* KAPŁANKA, KI, priestess. *Obowiązki — a*, the sacerdotal functions. *Znaki, ozdoby — a*, the sacerdotal ornaments. The word KAPŁAN is used in poetry and elevated style, and the word KSIĄDZ in common language.

KAPŁAŃSKI, A, E, priestly, sacerdotal.

KAPŁAŃSTWO, WA, *s. n.* priesthood.

KAPLICA, CY, *s. f.* KAPLICZKA, KI, *dim.* chapel. *W tym kościele wiele jest kaplic*, there are a great many chapels in that church. — *N. Panny*, the chapel of the Holy Virgin. *Królewska —*, the king's chapel; the body of ecclesiastics who officiate there. *Przy kościele ma dyabeł kaplicę* (*prov.*), the evil follows next the good.

KAPŁON, A, *s. m.* capon; *dim.* KAPŁONEK, a young capon. *Tłusty, gotowany, pieczony kapłon*, a fat, boiled, roasted capon. *Tuczyć — y*, to cram, to fatten capons. 2) a lump of bread in the soup made with herbs or vegetables.

KAPŁONIĆ, NIĘ, *v. imp.* to capon, to castrate cocks. = WYKAPŁONIĆ.

KAPNĄĆ, *v. intr. inst.* (*see* KAPAĆ). *Kapnęło z pióra*, a drop of ink dripped from the quill. *Kapnęło mi kilka razy na głowę*, I recieved some drops of a liquid upon my head.

KAPOTA, TY, *s. f.* great coat.

KAPRAL, A, *s. m.* corporal.

KAPRALOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to perform the office of a corporal.

KAPRALSTWO, WA, *s. n.* rank of a corporal; 2) body of men under his command.

KAPRAWY, A, E, blear-eyed. *Ma oczy kaprawe*, he has bleareyes, he is blear-eyed.

KAPRYS, U, *s. m.* caprice, whim, whimsey, freak, maggot. *Rządzi się bardziéj kaprysem niż rozumem*, he is more guided by caprice, by whim, than by reason. *Zależeć od cudzego — u*, to depend on the caprices, whims of others. *Dogadzać — om*, to satisfy a person's whims.

KAPRYSIĆ SIĘ, *v. pr. imp.* to be of an uneven temper, to be humorsome, whimsical or maggoty. *Kiedy się zakaprysi, rozkaprysi*, when she becomes cross and peevish.

KAPRYŚNICA, CY, *s. f.* whimsical woman.

KAPRYŚNIK, A, *s. m.* whimsical fellow, freakish person.

KAPRYŚNY, A, E, capricious, whimsical, freakish, maggotty.

KAPSA, Y, *s. f.* (*little used*), a box, pocket, saddle bags. *Dziś każdy do kapsy smyk!* now every one thinks how to fill his purse.

KAPTOWAĆ, *v. a. imp.* or SKAPTOWAĆ, *v. a. inst.* (*fam.*). = UJĄĆ (*sobie kogo*), to try (by officious or other means), to win favour; to curry the favour of one; to try, to gain or win one over to our interest, our cause.

KAPTUR, A, *s. m.* cowl, a shoulder-knot, monk's hood; 2) — *alembikowy*, helm or head of an alembick. *Kaptur u sępa*, ruster-hood. — *błazeński*, a fool's bauble. *Wdziać, zdjąć — sokołowi*, to hoodwink the hawk, to unhood the hawk; 2) holster-cap; 3) coping (*arch.*).

KAPTUROWY, A, E, belonging to a cowl. *Sądy kapturowe*, tribunals in activity during the interregnum (*polish history*).

KAPTURZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to hood, to dress in a hood. ZAKAPTURZYĆ SIĘ, to be capuched, to be covered over as with a hood; *fig. Zakapturzyć kraj*, to fill a country with churches and priests.

KAPUCYN, A, *s. m.* capuchin monk.

KAPUCYŃSKI, A, E, of a capuchin.

KAPUŚCIANY, A, E, of cabbage. — *głowa*, a thickskulled fellow.

KAPUSTA, TY, *s. f.* cabbage. *Kapusta włoska*, Savoy cabbages. — *biała*, white-heart cabbages. — *jarmuż*, Scotch kail. *Siać — ę*, to sow cabbage seed. *Sadzić — ę*, to set, or plant cabbages. *Mieszać — ę z grochem* (*prov.*), to go hand over head; to act heedlessly, giddily, rashly.

KARA, RY, *s. f.* punishment, pain, penalty, 2) truck or two-wheeled cart. — *pieniężna*, mulct, fine, amercement. *Pod karą śmierci*,

upon pain of death. *Pod surową karą*, under grievous penalties. *Ponieść karę*, to undergo a punishment. *Odpuścić karę*, to acquit the penalty. *Obostrzyć karę*, to aggravate the penalty. *Karać kogo na karę pieniężną*, to set a fine upon one. *Otrzymał karę za swoje błędy*, he has received, suffered a punishment for his crimes.— *śmierci, cielesna*, capital, corporal punishment. *Stosować— ę do występku*, to proportion the punishment, the penalty to the offence. *Kara boska z tym człowiekiem* (*very fam.*), God punishes us with sending here this man.

KARABELA, LI, *s. f.* sabre without a bow.

KARABIN, A, *s. m.* carabine; 2) soldier's musket. *dim*: = NEK, a dragon's, lancers, a hussar's carabine.

KARABINIER, A, *s. m.* carabinier.

KARAĆ, RZĘ, *v. imp.* to punish, to chastise, to castigate, to correct. — *śmiercią*, to inflict punishment of death.— *rózgą*, to whip with the rod. *Srodze go ukarano*, he has been severely punished. *Srogo mię karzesz za moje łaski*, you make me pay dearly for the favour I have done you. *Karaj go wzgardą twoją*, punish him by your contempt. — *wygnaniem*, to punish by exile. *Ukarać kogo aby się drudzy nim karali*, to punish one in order to make an example of him. *Winniśmy się karać cudzą przygodą*, the misfortune of our neighbour must serve us for an example.

KARACZAN, A, *s. m. Entomol.* blatta indica.

KARAFKA, KI, *s. f.* flagon, decanter.

KARANIE, IA, *s. n. or* SKARANIE, *or* UKARANIE. = KARA.

KARANY, A, E, who was once punished.

KARAŚ, IA, *s. m.* (a small carp), crusioan.

KARASKAĆ SIĘ, *v. n. imp.* to dally, to be slow and tedious in doing any thing, to drawl, to lounge. 2) WYKARASKAĆ SIĘ, ODKARASKAĆ SIĘ. to get rid of a tedious man. *Karaska się z wierzycielami*, he does not know how to get rid himself of, to get clear of, quit of his creditors.

KARAT, U, *s. m.* carat.

KARAWAN, A, *s. m.* hearse.

KARAWANA, NY, *s. f.* caravan.

KARB, U, *s. m.* tally, score, notch, nick, slash, gash; 2) curb, restraint. *Trzymać w karbach*, to keep under restraint. = KLUBA, RYZA. *Wyjść z karbu powinności*, not to follow the beaten path of one's duty, to fall back into the old track again. *Być w karbie Pańskim*, to walk in the path of God. 2) tally, a stick notched like another by one who sells on weekly credit, as the jews in Poland do. *Jeść, pić na czyj karb*, to eat and drink on another's account. *Policz to na mój karb*, put it to my account. *Ludzie jednego karbu* (*prov.*), they are people of the same stamp.

KARBONA, NY, *s. f. dim.* KARBONKA, KI, church-box for the poor.

KARBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to score, to notch.

KARBOWANY, A, E, notched, jagged; 2) silver coin (about 5 shill.).

KARBOWNIK, A, *s. m.* an inspector of the rural labours, a field-keeper.

KARBUNKUŁ, U, *s. m.* (a jewel), carbuncule; 2) a very dangerous ulcer.

KARCIANY, A, E, belonging to cards. *Dom — y*, a paste-board-house. *Dług — y*, card debt, money lost in playing.

KARCIARZ, A, *s. m.* gamester, gambler.

KARCIĆ, CĘ, *v. imp.* to castigate, to chastise; to rebuke, reprove *or* reprehend.

KARCZ, U, *s. m.* stump. *Karcze kopać*, to grub, to pick away the stumps, to pull them up by the roots.

KARCZEK, CZKA, *s. m. dim. of* KARK, back, neck.

KARCZEMNY, A, E, of an inn; 2) vulgar, mean.

KARCZMA, MY, *s. f.* KARCZEMKA, KI, *dim.* inn, tavern, public house. *Ustawnie siedzi w karczmie*, he never stirs from the wine-shop. *Lubić karczemkę*, to be fond of the wine-shop, of the tavern. *Po — ch hulać*, to frequent the tavern. *Rarytas karczma we wsi* (*prov.*), of course; there is nothing of astonishing in it. *W karczmie nie masz pana* (*prov.*), in a public house there is no master (but he who pays). *Nocować w karczmie*, to sleep in a tavern.

KARCZMARKA, KI, *s. f.* wife of an inn-keeper.

KARCZMARSKI, A, E, of an inn-keeper.

KARCZMARZ, A, *s. m.* inn-keeper, publican.

KARCZOCH, A, *s. m.* artichoke. *Dno — a*, the bottom of an artichoke.

KARCZOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to clear *or* grub up (a wood).

KARCZUNEK, NKU, *s. m.* clearing, grubbing up.

KARCZYSTY, A, E, short-necked; 2) full of stumps.

KARDA, Y, *s. f.* cardoon (*bot.*).

KARDYNAŁ, A, *s. m.* cardinal.

KARDYNALNY, A, E, cardinal, fundamental, chief, principal. *Liczby kardynalne*, the cardinal numbers. *Cztery cnoty — e są sprawiedliwość, roztropność, umiarkowanie i moc*, the four cardinal virtues are justice, prudence, temperance, and fortitude.

KARDYNALSKI, A, E, of a cardinal. *Dostał kapelusz—i*, he has got the cardinal hat.

KARDYNALSTWO, A, *s. m.* cardinalate, cardinalship.

KARECIANY, A, E, of a carriage — *koń*, coach-horse.

KARES, U, *s. m.* caress, endearment (*fam.*), *see* PIESZCZOTA.

KARESOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to caress, to fondle, to dally.

KARETA, TY, *s. f.* carriage, coach. *dim.* KARETKA. *Wsiąść do karety*, to step *or* get into a coach. *Wysiadać z — y*, to get out of a coach, to alight. *Jechać — ą* or *w — cie*, to ride in a coach. — *poszóstna, poczwórna*, a coach-and six *or* and four. *Kozły, drzwi, okna karety*, the box, the doors, the windows *or* glasses of a coach, *see* POWÓZ, POJAZD, KOCZ. *Jedzie do nas pełna kobiet — a*, we have a coach-full, a coach load of ladies to visit us.

KARK, U, *s. m.* nape, crag; neck. *Złamać kark*, to break one's neck. *Niebezpieczeństwo wiszące nad karkiem*, an imminent danger. *Uderzył go w kark*, he gave him a swinging box on the nape. *Rad siedzieć wszystkim na karku*, that man intrudes himself upon every body. *Ugiąć karku pod jarzmo*, to yield *or* submit one's self, to buckle to. *To człowiek twardego karku*, he is too stubborn, obstinate; that is a stubborn mind *or* soul. *Ma liczną rodzinę na — u*, he has a large family to maintain. *Mieć wierzycieli na — u*, to be troubled with a great many creditors. *Mam potężnego nieprzyjaciela na — u*, I have to do with a powerful enemy. *Sprowadzić komu na kark potężnego wroga*, to bring a powerful enemy upon one's back. *Wróg siedzi nam na — u* or *następuje nam na — i*, we are pursued close by the foe; he is at our heels, he put us hard to our shifts. *Pozbyć się kogo* or *czego z karku*, to get rid of a thing, to get out of it. *Zguba wisi nam nad — iem*, we are threatened with a complete ruin; we have a narrow escape from it. *Wziąść kogo za kark*, to collar one, to take *or* seize him by the collar.

KARKOWY, A, E, cervical.

KARLĘ, ĘCIA, *s. n. dim.* little dwarf.

KARLEĆ, *v. n. imp. or* SKARLEĆ, to become dwarfish, to decrease, to shorten. = KARŁOWACIEĆ, (relatively to plants) to degenerate.

KARLICA, CY, *s. f.* female dwarf.

KARŁOWATY, A, E, dwarfish. *Karłowate drzewa, krzewy*, dwarf trees, shrubs.

KARM, I, *s. m.* feeding and fattening (as pigs, poultry and cattle).

KARMAZYN, U, *s. m.* crimson. *fig. Niepewny karmazyn, niekarmazyn* (*prov.*), he is not a gentleman; he is a false, pretended gentleman, not nobly descended.

KARMAZYNOWY, A, E, crimson-coloured.

KARMELEK, LKA, *s. f.* sugar melted and crusted.

KARMELITA, TY, *s.m.* carmelite, white friar.

KARMELITKA, KI, *s.f.* carmelite nun.

KARMIĆ, MIĘ, *v. imp.* to feed, to nourish; 2) to fatten. — *gęsi*, to fatten geese. — *piersią*, to give suck, to suckle. — *kogo nadzieją*, to feed one with hopes. — *obietnicami*, to feed with promises. = SIĘ *czym*, to feed *or* live upon a thing. *Owoce i jarzyny nietyle karmią co mięso*, fruits and vegetables are not so nourishing as meat. *Karmić się złudzeniami*, to pamper one's imagination with chimeras. *Dzieci powinne karmić rodziców w potrzebie*, children are bound to keep *or* maintain their parents in want. *Matka co sama karmi jest podwójnie matką*, a mother that suckles her child, is doubly its mother. *Miłość karmi się nadzieją*, hope keeps love alive. *To dziecko dobrze się—*, that child thrives well. *Ogień drzewkiem się — i*, wood feeds, *or* keeps the fire.

KARMICIEL, A, *s.m.* nourisher. *fem.*: = KA. *Sycylia była —ą Rzymu*, Sicyly was the nurse of Italy.

KARMNIK, A, *s.m.* sty in which hogs are fattened.

KARMNY, A, E, fattened, fatted. —*y wół*, fattened ox. —*y wieprz*, fattened pig. —*a gęś*, fatted goose.

KARNAWAŁ, U, *s.m.* carnival. = MIĘSOPUST, ZAPUSTY.

KARNOŚĆ, I, *s.f.* discipline. *Karność wojskowa*, military discipline. *Są źwierzęta zdolne do karności*, there are some animals capable of instruction.

KARNY, A, E, penal; 2) docile, obedient, submissive. *Słoń jest ze wszystkich źwierząt najkarniejszy*, of all quadrupeds the elephant is the most tractable.

KARO, A, *s.n.* diamond (at cards). *Król karowy*, the king of diamonds.

KAROL, A, *s.m.* Charles; KAROLEK, LKA, *dim.* KMIN POLNY (*bot.*), cumin, fennel-flower seed.

KAROLINA, NY, *s.f.* Caroline.

KARP', IA, *s.m.* carp. *Karp' ikrzany*, hard roed carp. — *gotowany, łuszony, smażony*, boiled, stewed, fried carp.

KARPI, IA, IE, belonging to carp. *Karpia łuska*, the scales of carp. *Dachówka* or *pancerz w karpią łuskę*, a flat-tile, a scaled cuirass.

KARPACKI, A, E, of the Carpathian mountains.

KARPAK, A, *s.m.* the highest ridge of the Carpathian mountains.

KARTA, TY, *s.f.* card; 2) slip of paper; 3) page. *Mieć dobrą kartę*, to have a good hand at cards. *Przewracać karty książki*, to turn over, to peruse a book. *Znajdziesz to na tej a tej karcie*, you'll find it at such and such a page. = STRONNICA. *Robić kartę jakiego kraju*, to map a country. — *geograficzna, morska*, geographical map, sea-chart. = MAPA. — *wizytowa*, ticket, card. *Talia kart*, a pack of cards. *Kartować, tasować —y*, to shuffle cards. *Zdejmować —y*, to cut cards. *Dawać —y*, to deal cards. *Wyświecić —ę*, to bring out a card. *Zrzucić —ę*, to discard, to lay out. *Sługom należy się za karty*, the servants get the card money. *Mieć kartę murowaną*, to have the finest cards in the pack. *Schować —ę*, to convey a card by sleight of hand, to smuggle a card.

KARTACZ, A, *s.m.* grape-shot, case-shot, cartouch. *Działo nabite kartaczami*, a cannon loaded with cartouch, with grape. *Strzelać, dawać ognia — mi*, to fire grape shot.

KARTAN, U, *s.m.* or KARTANA, Y, *s.f.* a large cannon of 48 pounds. = MUROŁOM.

KARTECZKA, KI, *s.f.* little slip of paper.

KARTEL, U, *s.m.* challenge, cartel; exchange of prisoners *or* requests and proposals of it. *Posłać, przyjąć, odrzucić kartel*, to give a challenge, to accept, to refuse it.

KARTKA, I, *s.f.* a piece of paper. (*dim.* of KARTA), billet, note of hand. *Był tu ktoś i zostawił panu tę kartkę*, a man has been inquiring for you at home and left this note; 2) a blank; a bit of paper with a name inscribed upon, in order to draw lots.

KARTOFEL, FLA, *s.m.* potatoe.

KARTOFLANY, A, E, of potatoes.

KARTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to shuffle the cards; 2) to contrive a scheme, to plan, to plot. = NAKARTOWAĆ, UKARTOWAĆ. *Ukartować zamiar, przedsięwzięcie, rzecz*, to concert a design, an enterprise. *Zręcznie rzeczy ukartowali*, their measures were well concerted. *Takem rzeczy nakartował że zamiar ich poszedł w niwecz*, I have so cleverly managed the business, that their attempt was a complete failure.

KARTOWNICA, CY, *s.f.* = KARTOWNICZKA, KI, *dim.* a woman addicted to gaming.

KARTOWNIK, A, *s.m.* gamster, gambler.

KARTUN, U, *s.m.* calico, cotton.

KARTUSZ, A, *s.m.* cartridge. = ŁADUNEK.

KARTUZ, A, *s.m.* carthusian friar.

KARTUZEK, ŻKA, *s.m.* (*bot.*), carthusian pink, campion.

KARTUZYA, YI, *s.f.* carthusian monastery.

KARUK, U, *s.m.* isinglass, joiner's glue.

KARW, U, *s.m.* ox, bull; 2) a dull pated fellow, block head, a coward (*little used*).

KARWACKI, A, IE, Croatian. *Ziemia — a* or *Kroacya*, Croatia. *Z karwacka, po karwacku*, after Croatian fashion.

KARWAT, A, *s.m. and fem.* KARWATKA, I, *s.f.* Croatian man and woman.

KARY, A, E, (said of horses), black.

KARYOLKA, I, *s.f.* a covered cart, a jaunting car.

KARYSTYA, YI, *s.f.* (*fam.*), want, distress.

KARZEŁ, RŁA, *s.m.* dwarf; 2) (*old.*) *Cesarz Karzeł*, the Emperor Charles.

KASAĆ, AŁ, KASA *or* KASZE, *v. pr.* (*na co*), to claim, to aspire to *or* after a thing, to seek it ambitiously. *Na wielkie rzeczy kasać się*, to thirst after great things, to try one's fortune, one's chance, *see* KUSIĆ SIĘ.

KĄSAĆ, SAM, *v. imp.* to bite. *Ten pies kąsa przechodniów*, that dog bites all passengers. *Pies co bardzo szczeka niebardzo kąsa*, barking dogs do not bite.

KĄSANIE, A, *s.n.* act of biting. *Kąsanie pchły*, flea bites. — *potwarzy*, the fangs of calumny. = UKĄSZENIE.

KĄSEK, SKA, *s.m.* little bit, little morsel. *Dobry, smaczny —*, a delicacy, a dainty morsel, a tidbit. *Z tego dziedzictwa dostał mu się tłusty kąsek* (*fig.*), he has had a good slice of that succession. NIKĄSKA, nothing, not a bit. DO KĄSKA (*do szczętu*), wholly, entirely.

KASIA *or* KASIECZKA, I, *s.f. dim.* Kate.

KASKARYLLA, LI, *s.f.* (a shrub), cascarille.

KASOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to cashier, to cassate, to annihilate, to annul, to suppress. — *małżeństwo, kontrakt*, to annul a marriage, a contract. — *wyrok*, to reverse a judgment, to quash, to annul. *Wykasuj to z twoich książek*, strike that out of your books.

KASSA, Y, *s.f.* case, box, chest, trunk. — *wojskowa*, military chest. — *rządowa* (*skarb*), the coffre of the state; 2) cash-room, counting house. *Idź do —y zapłacą tobie*, go to the cash-room and you will be paid.

KASSIA, I, *s.f.* (a tree), cassia.

KASSYER, A, *s.m.* cashier, cash-keeper.

KASTEL, U, *s.m.* = ZAMEK, castel, fort (used only in following expressions: *Pan kastelu*, a lord of a manor, *and Pani kastelu*, his wife *or* widow).

KASTROWAĆ, OWAŁ, UJE, *v.a. imp. see* WYKASTROWAĆ, RZEZAĆ, TRZEBIĆ, KLEŚNIĆ, SKOPIĆ, WAŁASZYĆ, CZYŚCIĆ, POKŁADAĆ, MNISZYĆ, to castrate, to geld.

KASZA, SZY, *s.f.* grits, groats, a dish made of any peeled grains. *dim.* KASZKA. *Perłowa kasza*, pearl barley. — *jęczmienna*, barley-gruel. — *jaglana*, millet gruel. *fam.* *Gorąca kasza*, a hot tempe-

red man. *Nie dać sobie w kaszę napluć* or *dmuchać*, not to suffer a want of respect or deference, not to leave others to fail in the respect we owe any one. *Nie zjesz mię w kaszy*, I don't fear you; or you cannot eat me at a mouthful; I laugh at your threats.

KASZANY, A, E, of a gruel. *Kiszka kaszana*, white pudding.

KASZEL, SZLU, *s. m.* cough. *Kaszel męczy go we dnie i w nocy*, he has a cough which torments him night and day. — *suchy*, a dry cough. *Ma zastarzały* —, he has a church-yard-cough.

KASZLAĆ, LĘ, *v. n.* to cough, to hem. KASZLNĄĆ, *v. inst. Ustawicznie kaszla i pluje*, he does nothing but cough and spit. *Kaszla aby ostrzedz swoich*, he hems, he coughs, in order to give notice to one of his friends.

KASZLNIĘCIE, IA, *s. n.* one cough; a single convulsion of the lungs.

KASZTA, Y, *s. f.* (*print.*), case. *Brać, wybierać czcionki z kaszty*, to take the letters or prints from their case; 2) prop, stay, supporter.

KASZTAN, A, *s. m.* chesnut, chesnut-tree; 2) a chesnut horse or dog. *Kasztan dziki*, horse chesnuts. — *ziemny*, cyperus. — *wodny*, water caltrops, tribulus aquaticus.

KASZTANKI, NKÓW, *pl.* any reddish or yellow fur.

KASZTANOWATY, A, E, chesnut-coloured. *Jasno kasztanowaty koń*, a sorel horse.

KASZTANOWY, A, E, of chesnut. *Drzewo—e*, chesnut-tree. *Las—y*, a grove of chesnut-trees. *Wyciął las kasztanowy przy którym stał dom jego*, he has cut down a grove of chesnuts which he had near his house.

KASZTELAN, A, *s. m.* castellan.

KASZTELANIA, I, *s. f.* castellany.

KASZTELAŃSTWO, WA, *s. n.* dignity of a castellan; 2) the castellan and his lady.

KASZTELANICZ, A, *s. m.* son of the castellan.

KASZTELANKA, KI, *s. f.* daughter of the castellan.

KASZTELANOWA, WÉJ, *s. f.* wife of the castellan.

KASZUB, A, *s. m.* an inhabitant of Little-Pomerania, *fem:* KASZUBKA; *pl.* KASZUBY, ÓW. = POMERANIA.

KASZYWO, A, *s. n.* all sorts of gruel (*vulg.*).

KAT, A, *s. m.* executioner, hangman. *Do kata!* the deuce! zookers! *Cóż u kata!* what the deuce! *Daj go katu!* the deuce take him! *Idź do kata!* go hang yourself! *Sumienie gorsze kata*, the remorse of one's conscience is a cruel tormentor. *Wydać kogo w ręce kata*, to deliver up a man to the executioner.

KĄT, A, *s. m. dim.* KĄCIK, KĄTEK, corner, angle. *Kąt prosty, ostry i rozwarty*, right, acute and obtuse angle. *Kąt odbicia jest zawsze równy kątowi wpadania*, the angle of reflexion is always equal to the angle of incidence. *Rzuć to w kąt*, throw that in a corner. *Żyje w kącie*, he lives in a little hole, he never stirs from home. *Cudze kąty wycierać*, not to have a house of his own, to wander about the world. *Mieć swój kąt*, to have a house of his own. *Z kąta w kąt chodzić*, to room, to range from one corner of a room to another. *W każdy kąt zajrzeć*, to keep a watchful eye over every thing that passes. *Po wszystkich kątach szukać*, to search in the most secret recesses of a house. *Cztery kąty a piec piąty*, there is nothing but the bare walls. *Pójść w kąt przed kim!* (*fam.*) to be dished! done for! nailed! *W ciasny kąt kogo zapędzić*, to nonplus one.

KATAFALK, A, *s. m.* funeral decoration, castrum doloris.

KATALOG, A, *s. m.* catalogue.

KATANKA, KI, *s. f.* jerkin, jacket.

KATAPLAZMA, MY, *s. f.* poultice.

KATAR, U, *s. m.* catarrh, cold. *Najmniejsza zmiana w powietrzu nabawia go kataru*, the least change of weather makes him catch cold. *Dostać — u*, to get or catch cold. *Mam katar*, I have a cold, or I have caught cold. — *kanoniczny*, the venereal disease.

KATARAKTA, TY, *s. f.* (a fall of water), cataract; 2) cataract, glaucoma, wall-eye, *see* BIELMO.

KATARYNKA, I, *s. f.* magic lantern, gallantie-show.

KATARZYNA, NY, *s. f.* Catharine.

KATECHIZM, U, *s. m.* catechism. *Wykładać —, uczyć — u*, to teach the catechism. *Odmawiać — m*, to say one's catechism. *Kupić — m*, to buy a catechism.

KATECHIZMOWY, A, E, catechetical.

KATECHIZOWAĆ (*komu* or *kogo*), to catechise. — *niewiernych*, to instruct infidels in the christian faith. *Fig: fam. Katechizowałem go długo ale napróżno*, I have long reasoned with him but to no purpose.

KATECHUMEN, A, *s. m.* catechumen.

KATEDRA, RY, *s. f.* cathedral; 2) lecturer's chair, professor's chair.

KATEDRALNY, A, E, of a cathedral.

KĄTEK, TKA, *s. m.* little corner.

KĄTNICA, CY, *s. f.* blind gut (*bot.*).

KĄTNIK, A, *s. m.* a man who is unknown to every body in his country, a man of no credit or influence.

KATOLICKI, A, E, catholic. *Wiara — a*, the catholic religion. *Kościół rzymski — i*, the roman catholic church. *Król — i*, the catholic king, his Catholic Majesty (of Spain).

KATOLICYZM, U, *s. m.* catholicism.

KATOLICZKA, KI, *s. f.* catholic woman.

KATOLIK, A, *s. m.* catholic.

KĄTOMIERZ (or KĄTOMIAR), A, *s. m.* (math. instr.), sector, graphometer.

KATOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to rack, to torment, to torture; 2) to whip, to lash, to scourge.

KATOWSKI, A, E, of the executioner. *Po katowsku*, like an executioner.

KATOWSTWO, WA, *s. n.* office of an executioner. = KATOWANIE.

KĄTOWY, A, E, of an angle. — *a linia*, the diagonal. = PRZEKĄTNIA, — *a miara*, square.

KATUSZA, SZY, *s. f.* rack, pang, excrutiating pain.

KAUKAZKI, A, IE, caucasian. *Międzymorze — ie*, caucasian isthmus. *Plemię — ie*, caucasian race. *Gorale — cy*, caucasian mountaneers. or highlanders.

KAWA, WY, *s. f.* coffee-berries, coffee. *Filiżanka kawy*, a cup of coffee. *Palić, mleć, pić — ę*, to roast, to grind, to drink coffee. *Młynek do — y*, coffee-mill. *Przyjdę do ciebie na kawę*, I shall come to drink coffee with you, or at coffee time. *Imbryczek do — y*, coffeepot.

KAWA, Y, *s. f.* (*see* KAWKA), a tame jack daw. *Pl:* KAWY (*old*), follies, silly things or words, sottishness. *Pójść w kawy*, (of a man) to give evidence of one's silliness, to appear ninny. *Pójść w kawy*, (of a thing) to vanish away, to disappear.

KAWAŁ, A, *s. m.* a large piece. KAWAŁAMI = W KAWAŁY = NA KAWAŁY, piecemeal.

KAWAŁEK = KAWAŁECZEK, KA, *s. m.* small piece, morsel, bit. *Kawałek materyi, drzewa, chleba, mięsa, etc.*, a bit of stuff, wood, bread, meat, etc. *Delikatny, smaczny —*, a delicate, a dainty morsel, a tid-bit. *Lubić smaczne — i*, to love good bits. *Z tego dziedzictwa dostał mu się spory —*, he has had a good slice of that succession. *Rozdrobić w — i majątek, kraj, przedmiot*, to parcel, or parcel out an estate, a country; to disjoint a subject, to cut it into shreds, patches; to fritter it. *Mie[ć] — chleba*, to have a competency or where-withal to live. *Ciężko dorabiać się — a chleba*, to get one's bread by the sweat of one's brow. *Kawałek szpagatu, wstążki, kiełbasy, świécy*, a bit of packthread, of riband, a bit of sausage, a piece of candle, a candle's end. *Słyszałem tylko kawałek kazania*, I could hear but a small part of the sermon. *W całym obozie nie było — a słomy*, there was not the least bit of straw in the camp. *Nie miał — drzewa lub węgla do piéca*, he

has not the least bit of wood *or* coal to warm himself. *To brzydki* —*k*, it is a very dirty business. *On ma swoje* —*i*, *ma zabawne kawałki*, he is good company *or* he has quaint sayings, witticism. *Kawałek adwokata*, *autora*, a sort of advocate, of author. *Kawałkami*, *po kawałku*, in shreds, in patches.

KAWALER, A, *s. m.* bachelor, single man; 2) bridegroom; 3) — *orderu*, the knight of an order. *Został kawalerem*, he recieved the order of knighthood. *Kawaler Legii Honorowéj*, knight of the Legion of Honour. *Ładny*, *piękny* —, a beautiful young man. *Ma trzech kawalerów*, she has three suitors, *or* wooers. *Kiedym był* —*rem*, when I was a bachelor. *Kawaler marcowy*, an old bachelor.

KAWALERSKI, A, E, belonging to a bachelor, *or* to the knight of an order. *Słowo kawalerskie*, on the faith of a knight. *Czasy* —*ie*, the age of chivalry. *Prawa*, *ustawy zakonów* —*ich*, the laws of chivalry. *Żyć po* — *sku*, to live a thoughtless life, to live as a bachelor. *Kawalerski obiad*, a bachelor's dinner, a dinner for men only.

KAWALERSTWO, WA, *s. n.* single life, celibacy.

KAWALERYA, YI, *s. f.* cavalry, horse troops, horse.

KAWALERZYSTA, TY, *s. m.* horseman, trooper.

KAWECAN, U, *s. m.* cavesson, cavezon; snuffle, bridle. *Zawieść w* — *niedźwiedzia*, to muzzle a bear.

KAWĘCZYĆ, CZĘ, *v. n.* to study closely, to pore continually upon the books; 2) to labour under a chronical distemper. *Od trzech lat kawęczy*, he has been lingering, languishing, droopping *or* pining these three years.

KAWIARKA, KI, *s. f.* a woman that keeps a coffee-house.

KAWIARNIA, I, *s. f.* coffee-house.

KAWIĆ, *v. intr. imp. or* POKAWIĆ, to spoil, to mar, to plash (*little used*).

KAWIOR, U, *s. m.* caviare, spawn of the sturgeon.

KAWKA, KI, *s. f.* chough, daw, jackdaw. *Pójść w kawki* or *Pójść w kawy*, *see* KAWA.

KAWON, A, *s. m.* water-melon.

KAWOWY, A, E, of coffee. — *e drzewo*, coffee tree. *Ogród* — *y*, coffee plantation.

KAZAĆ, ŻĘ, *v. n.* to bid, to cause, to order, to get a thing done: 2) to preach. *Czyń co ci każę*, do as I bid you. *Każę to zrobić*, I shall get it done. *Kazał sobie zrobić nową suknię*, he had a new coat made *Kazał sobie czytać wszystkich pisarzów starożytnych*, he had all the ancient writers read to him. *Kazać wybić medal*, to cause a medal to be struck. *Kazać się malować*, to sit for one's picture. — *się golić*, to get one's self shaved. *Kazać na pustyni*, to talk with no effect. *Kazać słowo Boże*, *Ewangelią*, to preach the word of God, the Gospel.— *do chrześcian*, *do pogan*, to preach to the christians, the pagans *or* gentiles. *Dobrze*, *źle każe*, he is a good, a bad preacher. *Łatwiéj kazać niż robić*, it is easier directing, ordering than executing. *Robię co mi każe sumienie*, I follow the dictates of my conscience. *Król kazał posłom przed siebie*, the king ordered the envoys to be introduced. *Skacz wraże jak pan każe* (*prov.*), be obedient and do not argue the case with me; none of your arguments. *Kazać na co jak na trzy tuzy*, to secure, to make sure of, to assure, to be certain of success. *Kazać wysoko*, *na hardo* or *hardzie*, to look big, to be haughty. *Hardzie przeciw komu kazać*, to speak with a magisterial tone, to speak magisterially, to set at defiance.

KAZALNICA, CY, *s. f.* pulpit.

KAZANIE, IA, *s. n.* sermon, act of ordering. = ROZKAZ, NAKAZ. *Kazanie postne*, *adwentowe*, the sermons for lent. *Słuchać* — *a*, *być na* — *u*, to be present at a sermon, to hear a sermon, a discourse. *Wymowne*, *uczące*, *budujące* — *e*, pathetic, instructive, edifying sermon *or* discourse. *Ułożyć*, *mieć* — *e*, to make, to compose, to preach, to deliver, to pronounce a sermon, a discourse. *Już dzwonią na* — *e*, the bell rings, tolls for sermon. *Był tu i prawił nam kazanie* (*fam.*), he came and preached us a sermon, read us a lecture, a long tedious lecture. *Siedzieć jak na niemieckiém* — *u*, not to understand a word of what is said *or* read. *Dla mnie to niemieckie* — *e*, that is Hebrew to me, I know not what to make of it.

KAŻDODNIOWY, A, E, *or* KAŻDODZIENNY, A, E, daily, quotidian. *Febra każdodzienna*, quotidian fever. *Nasz chleb* — *y* (*powszedni*), our daily bread.

KAŻDY, A, E, every one, every body, every.

KAZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* = KALAĆ, SKAZIĆ, to taint, to corrupt. *Gust skażony*, a bad taste, false taste. *Skazić kobietę*, to corrupt, to debauch a woman. *Jego język*, *obyczaje każą się*, his language is growing corrupt, his manners grow corrupt. *Skazić łoże małżeńskie*, *honor*, *sumienie*, to defile the marriage bed, to defile, pollute *or* stain one's conscience *or* honour.

KAZICIEL, A, *s. m.* corrupter.

KAZIRODNIK, A, *s. m.* an incestuous person.

KAZIRODNY, A, E, incestuous.

KAZIRODZTWO, WA, *s. n.* incest.

KAŹŃ, I, *s. f.* punishment, chastisement. *Kaźń Boża*, the falling sickness, fits.

KAZNODZIEJA, I, *s. m.* preacher. *Wymowny*, *gorliwy*, *namiętny kaznodzieja*, eloquent, zealous, pathetic preacher. *Kaznodzieje moralności*, preachers, teachers of morality.

KAZNODZIEJSKI, A, E, of a preacher.

KAZNODZIEJSTWO, WA, *s. n.* office of a preacher, the eloquence of the pulpit. *Ma dar do kaznodziejstwa*, he has great talents for the pulpit.

KAZUAR, A, *s. m.* (a bird of prey), cassiowary.

KAZYWAĆ, *freq. of* KAZAĆ.

KĘDY, *see* KTÓRĘDY.

KĘDZIERZAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to frizzle, to curl. = WIEĆ, WIEJE, *v. n.* to curl, to become curled.

KĘDZIERZAWY, A, E, curly-haired. *Murzyni rodzą się kędzierzawi*, the hair of negroes frizzles naturally, *or* is woolly.

KĘDZIERZE, RZY, *pl.* = KĘDZIORY, curled locks, ringlets.

KĘDZIOR, A, *s. m.* a tuft of curled hair, curl, ringlet; *dim*: KĘDZIOREK. *Włos jéj spływał w kędziorach na ramiona*, her hair fell in ringlets *or* curls upon her shoulders.

KĘPA, PY, *s. f.* = KĘPINA, KĘPKA, a small island in a river; 2) tuft, tuft of trees, an islet, a small isle, ait.

KERMES, U, *s. m. see* CZERWIEC, kermes.

KĘS, U, *s. m.* bit, morsel, mouthful. *dim*: KĄSEK. *Kęs chleba*, a mouthful of bread. *O kęs brakło*, there wanted little *or* nothing. *Wyjechał na kęs z domu*, he went a few steps from his house. *Nie rozumiem ni kęsa*, 'tis all a mystery to me. *Porąbali go w kęsy*, *na kęsy*, they cut him to pieces, he has been hacked and hewed.

KIBIĆ, I, *s. f.* waist, shape, stature, figure. *Kibić wysmukła*, fine, full shape. — *szlachetna*, a noble, comely stature; 2) the beam of a balance.

KIBITKA, I, *s. f.* small russian cart.

KIĆ, KICI, onomat. (a word of endearment when calling a cat) come here puss!

KICHAĆ, CHAM, *v. n.* to sneeze.

KICHNĄĆ, NĘ, to sneeze but once.

KICHANIE, IA, *s. n.* repeated sneezing, sternuation. KICHNIENIE, sneeze. KICHNIĘCIE, a single sneezing.

KICHAWIEC, WCA, *s. m.* sneezewort yarrow, goose-tongue.

KIEDY, *adv.* when; 2) ever. *Kiedy on przyjdzie?* when will he come? *Czy słyszałeś kiedy o tém?* did you ever hear it? *Jeżeli kiedy wezwany będziesz na świadka*, if ever you be cited as a witness. *Kiedy niekiedy*, now and then, ever and anon. *Kiedykolwiek*, whenever, at any time. *Kiedyś*, *adv*: some day or other, formerly, in former times;

2) in some future time, hereafter. *Kiedy tak, to co innego*, if so, that is quite different. *Nie mam kiedy jeść, kiedy wyjść*, I have no time for my dinner and no time for taking a walk. *Kiedy sobie pomyślę jakie to było głupstwo takie morały prawić*, what a fool I was, now I think of it! to moralize in that manner. *I kiedyż wrócisz?* when shall you come back? *Jeżeli kiedy będę bogaty*, if ever I grow rich. *Jeżeli kiedy, to teraz najlepsza zręczność*, it is now the very opportuneness of the circumstance, now it is more seasonable than in any other time. *Kiedy tedy*, at last, to conclude. *Ledwie kiedy słówko przemówi*, scarcely she gives loose to any words *or* reflections.

KIEŁ, KŁA, *s. m.* tusk; 2) blade *or* green shoots of corn. *Jak skoro wezmie na kieł, staje się najnieznośniejszym człowiekiem*, when he is in his pet, no body can bear him The proper meaning of. *Wziąść na kieł*, is applied to a horse champing his bit and running away. *Kły puszczać*, to bud, to sprout, to germinate.

KIEŁEK, ŁKA, *s. m.* (*dim.* of KIEŁ), radicle (*bot.*).

KIEŁB, IA, *s. m.* KIEŁBIK, A, *dim.* gudgeon. *Ma kiełbie we łbie* (*prov.*), he has a good head.

KIEŁBASA, SY, *s. f.* sausage. *Nie dla psa kiełbasa* (*prov.*), it is not bread ready baked; it is meat for his master.

KIEŁBAŚNIK, A, *s. m.* sausage-maker; one who sells sausages.

KIEŁBAŚNICA, Y, *s. f.* bowel, gut for making saucissons; 2) sausage-maker's wife.

KIEŁCZAK, A, *s. m.* a young wild boar, whose tusks begin to put forth.

KIELEC, LCA, *s. m.* hook, crook, grapnee; 2) tooth.

KIELICH, A, *s. m.* chalice *or* calice, communion cup; 2) large cup *or* bowl; 3) (*bot.*) calyx. *Wypić, spełnić kielich aż do dna*, to drink the cup to the dregs. *Wychylić, spełnić kielich goryczy*, to swallow the pill, to drink the cup of bitterness. *Wypróżniać kielichy*, to drink out of a cup, to revel, to drink to excess. *Pić z kielicha rozkoszy*, to drink the cup of delight.

KIELISZEK, SZKA, *s. m.* drinking glass with a long foot. — *kryształowy*, a crystal glass. *Płókać* —, to rinse a glass. *Dzwonić w* — *i* (*pić do siebie*), to touch glasses. *Wypić pełny* —, to drink a glass full. — *wina*, a glass of wine. *Przy kieliszku*, in one's cups.

KIELNIA, I, *s. f.* trowel.

KIEŁZAĆ *or* KIEŁZNAĆ, NAM, *v. imp.* to bit *or* bridle a horse, *see* CHEŁZNAĆ. *Trzeba okiełznać namiętności*, we must curb our passions. *Okiełznaj konia mojego*, put the bridle upon my horse.

KIEŁZNO, NA, *s. n.* bit. = HAMULEC, KAWECAN.

KIEP, KPA, *s. m.* KIEPEK, PKA, *dim.* fool, fop-doodle, foppling, block-head. *Jeżeli ci dają, kpem nie bądź, bierz*, if you are offered with any thing, don't be so silly as to refuse it. *To kiep nad kpami*, a silly *or* foolish creature, a foolish block-head. *Wyglądał na kpa*, he looked somewhat foolish, rather foolish. *Kpem będę jeśli tego nie zrobię*, I'll do it, as I am a man of honour. *Jak możesz się wdawać z takim kpem*, how can you meddle with such a block-head.

KIEPSKI, A, E, bad, sad, sorry, worthless. — *a książka*, a silly book. — *a sprawa*, a scurvy *or* plaguing business. *Kiepski to mąż co pod pantoflem u żony*, 'tis a wretched family where the grey mare is the better horse. *Kiepski koń, obiad*, a sorry horse, a sorry entertainment. *Mieć* — *ą minę*, to look mean, not to look well, to look ill.

KIEPSKO, *adv.* badly, meanly pitifully, sorrily.

KIEPSTWO, WA, *s. n.* a thing of no value, trifle; trash, nonsense. *Same kiepstwa gada*, he says nothing but foolery *or* silly things.

KIERDA, DY, *s. m.* = KIERNOZ, ZA, boar-pig.

KIEREJA, I, *s. f.* coat lined with fur.

KIERESZOWAĆ, *v. a.* to whip, to gash, to slash.

KIERMASZ, U, *s. m.* kermes, annual fairs in towns and villages, a fair, mart, market.

KIEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to guide, to lead, to direct, to steer. — SIĘ, to make towards, to wind one's way; 2) to make one's way in the world. *Ku domowi skierował kroki*, he directed his steps towards the house. — *czyje sumienie*, to direct one's conscience. — *konia* or *koniem*, to lead a horse by the bridle. — *łodzią, okrętem*, to steer a boat *or* barge. — *interesami*, to manage *or* carry on a business. — *perspektywę, działo*, to point a telescope; to level, plant *or* point a cannon. *Kierować budowlą, robotami, etc.*, to be surveyor *or* overseer of a building, to have the direction of a work, to direct, to superintend. *Dobrze się kieruje*, he is getting on very well. *Kierować spiskiem*, to be ringleader, *or* chief manager of a conspiration. *Kierować się na żołnierza*, to run the career of arms.

KIEROWANIE, IA, *s. n.* or KIERUNEK, direction, guidance. *Trzeba się wcześnie zająć kierunkiem moralnym młodzieży*, the sentiments of virtue must be early instilled into the minds of youth.

KIESA, SY, *s. f.* KIESKA, KI, *dim.* money-bag, purse.

KIESZEŃ, I, *s. f.* pocket. *Figę w kieszeni pokazać*, to threaten one without being able to do any harm. *Wypróżnić kieszenie*, to lighten the pocket. *Zapłacić z własnéj* — *i*, to pay out of one's own pocket.

KIESZONKA, KI, *s. f.* fob.

KIESZONKOWY, A, E, of a pocket. *Słownik kieszonkowy*, pocket dictionary. *Pistolet* —, a pocket pistol. *Zegarek kieszonkowy*, watch.

KIJ, A, *s. m.* KIJEK, A, *dim.* stick, staff, cudgel. *Kije*, bastinado, bastinade. *Dać kije*, to bastinade or bastinado. *Pójść z kijem*, to be ruined, to leave a service without a penny in the pocket. *Ja go przez kij przesadzę*, I'll make him dance without a piper. *Kij kuty*, pike-staff. *Dać, grozić* — *em*, to cudgel one, to threaten to cane one. *On będzie kijem* or *podporą twojéj starości*, he will be the support of your old age.

KIJANKA, KI, *s. f.* tadpole.

KIJEK, KIJKA, *s. m. dim. of* KIJ, a small stick. *Pomieniał się stryjek na siekierkę kijek* (*prov.*), to change for the worse; to make one's condition worse, by endeavouring to amend it.

KIKUT, A, *s. m.* stump.

KIŁA, ŁY, *s. f.* hernia, rupture, burstenness.

KILIM, A, *s. m.* = KILIMEK, MKA, rug, *from persian* KILIM.

KILKA, KU, *num. indef.* a few (from three to ten). *Kilku historyków wspomniałoby o tém*, some historians would have mentioned it. *Przed kilką laty*, some years ago. *Kilka tysięcy konnicy*, some thousands of horsemen. *Wiem to od kilku osób*, I know it from many persons. *Kilka razy*, many times. *W kilka dni potém*, some days after. *Kilku nas tylko było*, we were but three or four persons. *Powiedziałem to kilku osobom*, I told it to some persons.

KILKADZIESIĄT, UDZIESIĄT, upwards of twenty, and less than a hundred.

KILKAKROĆ, *adv.* many times. *Kilkakroć sto tysięcy*, some hundred thousands.

KILKANAŚCIE, UNASTU, more than ten, and less than twenty.

KILKONASTOLETNI, A, E, from ten to twenty years old.

KILKORAKI, A, IE, of several kinds, *or* ways, *or* manners. *Ten wyraz ma kilkorakie znaczenie*, this word has several meanings.

KILKORAKO, *adv.* severally. *To można kilkorako tłumaczyć*, it may be explained so or so.

KILKORO, RGA, a few (from three to ten). *Kilkoro ludzi*, some men and women, some people. It is more often said of little children, and the young of animals, *viz: Widziałem matkę z kilkorga dzieci*, I saw the mother with some children (boys and girls). *Kilkoro źrebiąt*, some colts. *Złóż twą serwetę w kilkoro*, fold up your napkin in two or three plaits.

KIŁOWATY, A, E, having the rupture.

KINA = CHINA, NY, *s. f.* Peruvian *or* jesuits'bark.

KINĄĆ, AŁ, IE, *v. intr.* (*dokąd*) and KINĄĆ SIĘ, to turn, to turn about, to throw, cast, *or* fling one's self, to run to. *Nie wiedziec gdzie kinąć*, not to know which way to turn himself (*old.*). KINĄĆ = SKINĄĆ, to nod, to jog, to brandish. *Skinąć na kogo*, to beckon with the hand.

KIPIEĆ, PIĘ, to seeth. = WRZEĆ, to buble up. *Krew mu kipie* (*wrze*) *w żyłach*, his blood boils in his veins. *Źródło kipiące*, a bubbling spring. *Fig: Mrówisko kipiało*, the ant-hill was in motion.

KIPIENIE, IA, *s. n.* seething, ebullition.

KIR, U, *s. m.* mourning-cloth.

KIRYS, U, *s. m.* cuirass, breast-plate.

KIRYSIER, A, *s. m.* cuirassier.

KIŚĆ, CI, *s. f.* a mason brush, a brush, tassel, bunch; 2) a bunch of grapes, a bunch of currants; 3) the hand, from the fingers to the wrist.

KISIĆ, SZĘ, *v. imp.* to sour, to make acid. KISNĄĆ, NĘ, *v. n.* to sour, to become acid.

KISZKA, KI, *s. f.* gut; sausage. *Napchać sobie kiszki*, to cram *or* fill one's guts. *Struny kręcone z—ek*, catgut, *or* strings for musical instruments. *Kiszka morzyskowa*, colon, the great gut. — *odchodowa*, the rectum. —*kręta*, ileum intestinum; 2) — *biała*, *czarna*, white pudding, black pudding; 3) a hose, pipe.

KISZKOWY, A, E, of the gut.

KIT, U, *s. m.* cement, lute.

KITA, TY, *s. f.* KITKA, KITECZKA, KI, *dim.* tuft, crest, plume. = CZUB; 2) (a fox's tail), brush.

KITAJ, U, *s. m.* = KITAJKA, KI, taffeta.

KITAJKOWY, A, E, made of taffeta.

KITEL, TLA, *s. m.* frock, smock-frock.

KITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to cement, to lute. — *okna*, to fasten panes of glass with putty.

KIWAĆ, WAM, *v. n.* KIWNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to nod, to beckon. — *głową*, to nod *or* shake the head. *Pies kiwa ogonem*, the dog wags his tail. — *nogami*, to swing one's legs. *Kiwnął*, *kiwał na kogo*, he made him a sign to come, he beckoned with the hand. *Kiwać* and *nakiwać komu* (*fig.* and *fam.*), to chide *or* reprimand one, to ring one a peal, to rebuke *or* rattle him.

KLĄB, A, *s. m.* clump of trees.

KŁĄB, ĘBU, *s. m. dim.* KŁĘBEK, ball, lump, mass. *Kłęby śniegu*, balls of snow. — *dymu*, volumes *or* clouds of smoke; 2) — *u konia*, withers. *Zwinąć w kłąb bieliznę*, to roll linen up into a bundle. *Jeż zwija się w kłąb*, the hedge-hog rolls itself up. *Zwijać nici*, *jedwab w kłębek*, to bobbin, to wind thread, silk, etc. upon a bobbin. *Kłęby węża*, the volumes *or* folds of a serpent. *Kłęby dymu szły w niebo*, curling clouds of smoke ascended to the skies.

KLĄĆ, KLNĘ, *v. n.* = PRZEKLINAĆ, to swear, to curse. *Kląć się na Boga*, *na wiarę że...*, to swear by one's God, upon one's faith that. — *na Pismo Święte*, to make oath upon the Bible *or* to take one's Bible oath. 2) *v. tr. kogo*, *co*, to utter imprecations.

KLACZ, Y, *s. f.* mare.

KŁACZASTY *or* KŁACZYSTY, A, E, hairy, shaggy. *Kłaczysty jak niedźwiedź*, he is as hairy as a bear. *Broda* —, a bushy beard.

KŁADKA, KI, *s. f.* footbridge.

KLAJSTER, TRU, *s. m.* paste.

KLAJSTROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to paste, to fasten with paste.

KŁAK, A, *s. m.* tow, oakum, hurds of flax *or* hemp. 2) wadding. *Wino ciecze*, *zatknijcie szpary beczki kłakami*, the wine leaks, the chinks of the vessel must be stopped. *Utykać okręt* — *ami*, to calk a ship.

KŁAMAĆ, MIĘ, *v. n.* to tell stories, to fib. *Przywilejem wojażerów jest*, *kłamać*, travellers have a privilege of lying. *Każdy człowiek kłamie*, all men are liars. *Kłamać Bogu; Duchowi Ś.*, to lie unto God, to lie unto the Holy-Ghost. *Rad kłamie*, *na jednéj nodze stojąc dziesięć razy skłamie*, a lie wont choke him; he makes nothing of telling fibs *or* lies; he will tell as many lies as will fill a bushel.

KŁAMCA, CY, *s. m.* fibber. = ŁGARZ.

KLAMKA, KI, *s. f.* latch, door-latch, the staple of a lock. *Zamknąć drzwi na klamkę*, to lock the door, to bolt the door, to hasp. *Już* — *zapadła* (*prov.*), it is too late *or* out of season. *Trzymać się pańskiéj* — *i*, to make one's court to rich men, to wait on them, to pay attentions to them and to live at their service.

KŁAMLIWY, A, E, addicted to fibbing, mendacious. *Kłamliwy język*, lying tongue. — *y prorok*, the false prophet. — *e uciechy*, false pleasures. *Kłamliwa postać*, *mowa*, a deceitful look, *or* discourse. — *e wyrocznie*, juggling oracles.

KLAMRA, RY, *s. f.* KLAMERKA, KI, *dim.* clasp, brace; crampion.

KŁAMSTWO, WA, *s. n.* fib, falsehood, fiction, untruth. *Zadać komu* —, to give one the lie. *Bezczelne*, *wierutne* —, a great, an impudent lie. *Niewinne* — *o*, a harmless untruth. *Prawić* —, to tell a story, a fib, a lie. *Złapałem go na* — *ie*, I caught him in a story, fib, lie.

KŁANIAĆ SIĘ, NIAM SIĘ, *v. imp.* to bow, to make a reverence, to adore, to prostrate one's self before. *Bogu się tylko kłaniaj*, God alone is to be adored. *Izraelici* — *li się bałwanom na wzgórkach*, the Israelites worshipped upon the hills. *Ten historyk rad kłania się despotom*, that historian is constantly worshipping despots. *Kłaniać się komu*, to cringe to one, to cap. *Niegdyś wyniosły*, *dziś się kłania pokornie*, he was formerly in very good circumstances, now he is very low, *or* now he creeps and cringes; he is a cringing fellow. *We Francyi i prawie wszystkich krajach Europy*, *mężczyźni kłaniają się zdejmując kapelusz i nachylając się*, in France and throughout most parts of Europe, the men salute by taking off their hat and bowing. *Kłaniamy się spotykając*, *ale nie mówim z sobą*, we bow but never speak. *Kłaniaj się ode mnie temu i temu* (in letters), I greet so and so, *or* remember me to him, *or* my love, compliments to so and so. *Kłaniam uniżenie W. Panu*, your servant, your humble servant. *Kazał ci się kłaniać*, he presents you his respects *or* service, *or* civilities. *Pokłoń ode mnie wszystkim w domu*, remember me to every body at your house.

KŁANIACZ, A, *s. m.* cringer. *Nie dowierzam kłaniaczom*, I always distrust those who are lavish of their bows and salutations.

KLAPA, PY, *s. f.* KLAPKA, KI, *dim.* flap; 2) valve, valvule. — *bezpieczeństwa*, safety-valve. 3) cuff. *Klapy tego fraka wytarły się*, the cuffs of that coat are worn out.

KLAPAĆ, PIĘ, *v. n.* to clap, to flap. — *po ramieniu*, to clap *or* slap on the shoulder. — *zębami*, to chatter with the teeth. *Zaklapiesz się*, (*fam.*) you will get dirty.

KŁAPOUCH, A, *s. m.* oreillard, wide-eared, lap-eared (of horses and dogs).

KLAPS, A, *s. m.* (*fam.*), flap, slap, smack. *Dać komu* — *a*, to give one a slap, a smack.

KLAROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to clarify. *To wino jeszcze nie klarowane*, that wine is not yet clear, is not yet settled.

KŁAŚĆ, DĘ, *v. imp.* to lay, to put. — *się*, to lie down *or* to lay one's self down. — *się spać*, to go to bed. (all the definite tenses of KŁAŚĆ are borrowed from the verb POŁOŻYĆ). *Kłaść co na ziemi*, to lay down. — *na stronę*, to lay aside, to set apart. *Kłaść* (*co* or *kogo*) *w rzędzie*, to rank among. *Położyć adres na liście*, to write the superscription of a letter. *Połóż tu twój węzełek*, set down, lay down your bundle. *Kłaść pierwszy kamień budowy*, to lay the first stone, the foundation of an edifice. *Ta belka nie dosyć równo położona na ścianie*, that beam does not bear enough upon the wall. *Kłaść się do łóżka*, to go to bed. *Apostołowie dawali Ducha Ś. kładąc ręce na głowę*, the apostles gave the Holy Ghost by the imposition of hands. *Zwycięzca kładzie warunki zwyciężonym*, it is for the conquerors to prescribe laws to the conquered. *Kłaść za pewną*, to establish the

fact, to assure most positively. *Nie kładź na innych ciężaru niemiłego tobie*, we must not lay upon others a burthen that we cannot bear ourselves. *Kłaść koszulę, trzewiki, etc.*, to put on the shirt, the shoes, etc.

KLASK, U, *s.m. onom.* thwick-thwack, clap. *Klask bicza*, the cracking *or* smacking of a whip. — *rąk* (OKLASK), clapping of hands.

KLASKAĆ, KAM, *v.n.* KLASNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to clap, to applaud. *impers. Aż klaszcze*, it rains very hard, *or* as fast as it can pour.

KLASKACZ, A, *s. m.* a noisy clapper. *Najemni — e*, a band of clappers, a band hired to applaud. 2) a slap on the naked body. = KLAPS.

KLASSA, SY, *s. f.* class.

KLASZTOR, U, *s. m.* cloister, convent.

KLĄTEWNIK, A, *s. m.* anathematizer.

KLATKA, KI, *s. f.* KLATECZKA, KI, *dim.* cage.

KLĄTWA, WY, *s. f.* ban, excommunication, oath. *Klątwą się związać*, to be bound by oath. *Pod karą — y*, under pain of excommunication. *Zdjąć z kogo — ę*, to absolve from it.

KLAUZURA, RY, *s. f.* an iron grate in monasteries, by which the nuns are separated from their visitors.

KLAWA, Y, *s. f.* club, bat (*old.*).

KLAWIKORD, U, *s. m.* harpsichord.

KLAWISZ, A, *s. m.* stop (of a musical instrument).

KŁĘBEK, BKA, *s. m.* clew, hank, bottom, ball of thread, *see* KŁĄB. *Po nitce dojdziesz kłębka*, by little and little the sea is drained, *or* by degrees you'll clear up a difficulty. *Wszystko mu idzie jak z kłębka*, every thing falls as he would have it; he has the world in a string.

KLECHA, Y, *s. m.* a country school-master, sexton, 2) priestling.

KLECHDA, Y, *s. f.* tradition, an ancient story. = BAŚŃ, BAJKA.

KLECIĆ, CĘ, *v. imp.* to perform clumsily, to bungle, to botch. *Sklecił jak mógł*, he did a bungling piece of work, a botched piece of work. *Sny kleci*, he is in a continual revery.

KLĘCZALNIK, A, *s. m.* a sort of desk whereupon to kneel for prayer; pew.

KLĘCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to kneel.

KLĘCZEŃ, CZNIA, *s. m.* a man kneeling down, a flatterer; 2) *astron.* a kind of dial.

KLĘCZKI, used only in pl. the knee-bones. *Być przed kim na klęczkach*, to bend the knee to, to buckle to, to knuckle down to.

KLEJ, U, *s. m.* lime, glue. *Klej stolarski* or *karuk*, joiner's glue, the strongest glue. — *rybi*, isinglass. — *mączny*, paste. *Kleju dla Boga!* for God's sake, put in order your ideas!

KLEIĆ, JĘ, *v. imp.* to paste, to glue, to clamm, to bungle, to botch. = SKLEIĆ, PRZYKLEIĆ, NAKLEIĆ. — *rysunek na tekturę*, to paste a picture on a piece of paste board. — *mahoniową deszczkę do drzewa*, to glue a thin slip of mahogany upon other wood. *Skleić dwie rzeczy*, to paste, to glue two things together. *Jedno drugiego się nie klei*, there no connexion between these two things. *Nic mu się nie klei*, he has no luck, *or* every thing he undertakes, does not thrive with him. *Wątpię aby to się skleiło*, I doubt whether it will be settled. *Kto wie co nam fortuna klei?* who knows the ways of fortune?

KLEJEK, JKU, *s. m.* gruel.

KLEJKI, A, E, gluy, clammy, viscous.

KLEJKOŚĆ, I, *s. f.* glutinousness, clamminess, viscosity.

KLEJNOT, U, *s. m.* gem, jewel; 2) — *szlachecki*, the armorial bearings *or* escutcheon of a nobleman. *Mój klejnocie*, my darling; dear!

KLEJONY, A, E, pasted, glued. — *papier*, pasteboard.

KLEJOWATY = KLEISTY, *see* KLEJKI.

KLĘKAĆ, KAM, *v. n. freq.* to kneel frequently; to be going to kneel. KLĘKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to fall upon the knees, to go down upon one's knees.

KLEKOTAĆ, KOCĘ, *v. n.* to clapper, to rattle.

KLEŃ = KLENIEC, ŃCA, *s. m.* whiting, bleak fish.

KLĘPA, PY, *s. f.* dowdy, jade, romp.

KLEPAĆ, PIĘ, *v. imp.* to flat, to flatten, to hammer. *Klepać na kowadle*, to beat the anvil, to hammer. *Poklepać komu* or *kogo*, to caress, to stroke (to caress a child, to stroke a horse, a dog). *Klepać biedę*, to be hardly put to it for a livelihood. *Klepać za panią matką pacierz*, to be utterly ignorant (of a school boy). *Odklepał kazanie*, he spake with no talent *or* energy, he made a sorry speech.

KLEPADŁO, ŁA, *s. n.* beater, mallet, beetle; 2) a very old and bad harpsichord.

KLEPISKO, KA, *s. n.* threshing-floor.

KLEPKA, KI, *s. f.* cask-stuff, staves. *Brakuje mu piątej klepki w głowie*, he is not quite right in his head, he is crazy-brained.

KLEPSYDRA, RY, *s. f.* hourglass.

KLER, U, *s. m.* clergy, churchman. — *polski*, *francuzki*, *gallikański*, the Polish, the French, the Gallican clergy. *Dawniej kler był najstarszym w królestwie*, the clergy formerly held the first rank in the kingdom. = DUCHOWIEŃSTWO.

KLERYK, A, *s. m.* seminarist.

KLĘSKA, KI, *s. f.* distress, calamity; 2) rout defeat overthrow, discomfiture. *Zadać wojsku klęskę*, to rout an army, to overthrow, to defeat it. *Była to dla niego wielka — a*, it was a great misfortune for him. *Grad zadał wielką — ę winnicom*, the hail has made great havock, has done great dammage in the vineyards.

KLĘSNĄĆ, NĘ, *v. n.* to sink so as to leave a hollow place, to give way. *Od deszczów ziemia wklęsa*, the rains weigh down the soil. *Pod ciężarem pszenicy podłoga wklęsła*, that load of wheat has made the floor sink, *or* give way.

KLESZCZ, A, *s. m.* (*a fish*) bream. = LESZCZ. 2) (an insect seen on dogs, sheep and cattle), tick.

KLESZCZE, CZY, *pl.* tongs. *Kowalskie —*, smith's pincers. *Ująć kogo w — e*, to oppress, to ply one's adversary hard, to thrust hard and home.

KLESZCZOJAD, A, *s. m.* (*a bird*), keel-bill.

KLESZCZOWINA, NY, *s. f.* (*a plant.*), palma-christi.

KLESZCZOWINOWY, A, E, of ricinus. *Olej — y*, castor oil. *Nasienie — e*, castor-nuts *or* seed.

KLĘTY, A, E, *see* WYKLĘTY.

KLIENT, A, *s. m.* client. *Przedpokój tego urzędnika zawsze napełniony — ami*, the antechamber of that magistrate, is always full of clients.

KLIENTELA, I, *s. f.* clients, clientship, protection, patronage. *Ma piękną klientelę*, he has an extensive practice, he has a great many clients (of a barrister, phisician, etc.). *Zgromadził był całą — ę*, he had assembled clientship. *Był pod — ą Scypiona*, he was under Scipio's protection.

KLIMA *or* KLIMAT, U, *s. m.* climate, clime.

KLIN, A, *s. m.* wedge. *Klin zasadzić*, to drive in the wedge. *Żelazne*, *drewniane — y*, iron wedges, wooden wedges. 2) clock of a stocking about the ankle; 3) goar of a shirt; 4) — *ziemi*, neck of land; 5) difficulty, perplexity. *W tym tu klin lub sęk*, here lies the difficulty. *Klin klina wybija* (*prov.*), one nail drives out another. *Wbić*, *zabić komu klin w głowę*, to distress one, to put him to trouble. *Klinem mu tego z głowy nie wybijesz*, you'll never relieve him from this anxiety, you'll never make him change his mind. *Kliny sukni*, the quarter pieces of a gown. *Klin u koszuli*, the shoulder-strap of a shirt.

KLINGA, GI, *s. f.* sword-blade.

KLINIASTY, A, E, wedge-shaped.

KLIWEŃSKI, A, IE, *of* cleves.

KLOAKA, KI, *s. f.* sewer. — *rzymian doszły dni naszych*, the Roman cloacae still exist (*fig.*). *Jego dom jest — ą*, his house is the sink of all manner of vice.

KLOC, A, *s. m.* block, log.

KŁÓC, KOLĘ, *v. imp.* to prick,

to stinge. *Ukłóć kogo do krwi*, to prick one to the blood. — *papier*, to prick a paper. *Ukłóć*, *zakłóć palec*, to prick one's finger. *Kluje mię w boku*, my side shoots, I have a pain in my side. *Prawda w oczy kole*, 'tis only truth can give offence. *Kłóć wieprza*, to kill a hog.

KLOCEK, CKA, *s. m.* bobbin.

KŁÓCIĆ, CĘ, *v. imp.* to stir, to shake, to jumble; 2) to trouble, to disturb, to disquiet. — *się*, to quarrel, to dispute, to wrangle. *Nie trzeba kłócić wina kiedy winnice kwitną*, wine must not be stirred when the vine is in blossom. *Kłócić*, *zakłócić pokój publiczny*, to trouble, to disturb the public peace. *Byliśmy spokojni, przyszedł zakłócić szczęście nasze*, we were quiet, and he came to disturb us, *or* make us uneasy. *Ptaszkowie kłócą powietrze*, birds disturb the calm of the weather. *Kłóci* or *różni ich z sobą*, he sets two people at variance, he causes a division, he sets them together by the ear, *or* causes a misunderstanding. *Skłócić piwo z drożdżami*, to shake the cask, *or* vessel so as to make the sediment mix with the beer. *Pokłócić się z kim*, to fall out with one. = PORÓŻNIĆ SIĘ, WADZIĆ SIĘ.

KŁÓCIE *or* KŁUCIE, A, *s. n.* — *w boku*, a pain in the side. *Ma — w kiszkach*, he is griped, he has a violent pain in his bowels.

KŁODA, DY, *s. f.* block, log, trunk; 2) stocks for legs.

KŁÓDKA, KI. *s. f.* padlock.

KŁODNY, A, E, belonging to a gaol. *Stróż kłodny*, gaoler.

KŁOKOTKA, I, *s. f.* the pistachio-tree, terebinthus indica.

KŁOMLA, LI, *s. f.* a kind of dragnet.

KLON, U, *s. m.* maple-tree, plane-tree.

KLONOWY, A, E, made of maple-tree wood, *or* belonging to.

KŁOPOT, U, *s. m.* trouble, disquiet, embarrassment, scrape, perplexity. *W wielkich jest kłopotach*, his business is in a state of great embarrassment. *To wszystko przyczynia mi osobliwszych — ów*, all these things give me an inconceivable disturbance of mind. *Być w — ach*, to be involved in difficulties, not to know what to do with one's self. *Pozbyć się — u*, to ease one's self of a burden, of anxiety. *Bez — u*, without care, free from care. *Nie miała baba kłopotu, kupiła sobie prosię* (*prov.*), the men dissatisfied with a humble but happy condition, leave it and then repent. *see* TROSKA, BIÉDA.

KŁOPOTAĆ, TAM *or* CĘ, *v. imp.* to trouble, to disquiet, to disturb. — *się*, to be in trouble, to be sorrowful *or* anxious.

KŁOPOTARSTWO, WA, *s. n.* turmoil, drudgery.

KŁOPOTLIWY, A, E, sorrowful, anxious, vexatious.

KŁOS, A, *s. m.* KŁOSEK, SKA, *dim.* ear of corn. *Kłosy zbierać*, to glean. — *pełny*, a well filled ear. — *próżny*, a thin ear. *Zboże w — ach*, the corn is in ear.

KŁOSARZ, A, *s. m.* gleaner.

KŁOSIĆ SIĘ, *v. pr. imp.* to ear, to shoot into ears. *Zboże już się kłosi*, the corn begins to ear.

KŁOSIENICA, CY, *s. f.* (*a plant*), mudwort.

KŁOSISTY, A, E, full of ears of corn.

KŁÓTKA, I, *s. f.* padlock. *Zamknąć na — ę*, to padlock. *Salomonowa — a*, a german, a round padlock, a secret padlock. — *a walizy*, the padlock of a portmanteau.

KŁÓTLIWOŚĆ, I, *s. f.* quarrelsomeness, quarrelsome disposition.

KŁÓTLIWY, A, E, quarrelsome, brawling, disputatious.

KŁÓTNIA, I, *s. f.* quarrel, brawl, dispute, wrangle. *Kłótnię wszczynać*, to pick a quarrel with one. *Szukać — i*, to seek occasion of brawl. *Wmieszać się do — i*, to take one's party. *Ustawnie kłóci się ze służącymi*, he quarrels with his servants without ceasing.

KŁÓTNIARKA, KI, *s. f.* quarrelsome woman.

KŁÓTNIARZ, A, *s. m.* quarreler, brawler, wrangler. *To kłótniarz*, — *arka*, he is *or* she is a busy-body.

KLUBA, BY, *s. f.* pulley; 2) handful of flax; 3) cheeks of a balance; 4) bounds, limits, check, restraint. *Ująć w kluby*, to confine, to limit, to put a check, to keep under restraint. *Wyjść z — y*, to deviate from one's duty.

KLUĆ, JĘ, *v. imp.* to pick *or* peck (with the bill). — *się*, to chip the egg as young birds do when hatched. *Coś się z tego kluje* (*fam.*), something wrong is hatching.

KLUCZ, A, *s. m.* key, 2) a number of estates bordering on each other and belonging to the same proprietor. *Pęk*, *wiązka kluczów*, a bunch of keys. *Mieć klucze wiszące u pasa*, to have a bunch of keys hanging at one's belt *or* girdle. *Skręcić klucz*, to spoil, to twist, to bend a key. *Drzwi*, *szafa zamykane na —*, a door, a press that shuts with lock and key. *To zamknięte* or *to się chowa*, *trzyma pod kluczem*, that is shut up under lock and key, that is under lock and key. *Zamknąć drzwi na —*, to lock a door. *Dim:* KLUCZYK. — *yk od zegarka*, key of a watch, watch key. *Fig:* KLUCZ, strong frontier town. *Kale jest kluczem Francyi*, Calais is one of the keys of France. *Władza kluczow*, or *klucze do raju Ś. Piotra*; the Pope's authority, St. Peter's keys. *Gramatyka jest kluczem wszelkiéj umiejętności*, grammar is the key of the sciences. *Klucz do pisma*, the key of a cipher. *Złoty klucz wszystkie drzwi otwiera*, gold goes in at any gate. *Klucz w sklepieniu* = ZWORNIK, the key stone of a vault. *Trzy — e muzyczne*, the three keys, clefs in music.

KLUCZEM, *adv.* in rows, in ranks, in files.

KLUCZKA, KI, *s. f.* a little hook; 2) trick, quirk, cavil; 3) the doubling of a hunted hare. *Kluczki na kogo zakładać*, to lay snares for one.

KLUCZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to double like a hunted hare.

KLUCZNICA, CY, *s. f.* female key-keeper.

KLUCZYĆ, *see* KLUCZKOWAĆ.

KLUCZYK, A, *s. m. dim.* little key.

KLUKWA, WY, *s. f.* marsh whortle-berry, crane-berry.

KŁUS, A, *s. m.* trot. *Iść kłusem*, *Cięzkiego ten koń ma kłusa*, a horse that trots hard. *Fam: Kłusem!* quick! make haste!

KLUSEK, SKA, *s. m.* KLUSKA, I, *s. f. pl.* KLUSKI, *dim.* KLUSECZKI, CZEK, a kind of Italian pastry, forced meat-ball. *Kluski do tuczenia*, paste, food wherewith poultry is fattened. *Gada jak by miał kluski w gębie*, he stammers, he cannot speak his words plain.

KŁUSAK, A, *s. m.* trotter.

KŁYKIEĆ, KCIA, *s. m.* knuckle.

KMENTO, A, *s. n.* (*old*), byssus. *Dawid miał płaszcz kmentowy*, Dawid had a cloak of byssus.

KMIEĆ, IA, *s. m.* peasant.

KMIECY, A, E, of a peasant. PO KMIECKU *or* PO KMIECEMU, rustically, clownishly.

KMIN, U, *s. m.* (*a plant*), cumin, caraway. — *koński*, meadow cumin, caraway seed.

KMINKÓWKA, KI, *s. f.* cumin-brandy.

KMIOTEK, TKA, *s. m.* poor little peasant. *fem:* KMIOTKA.

KMOTR, A, *s. m.* god-father, 2) gossip.

KMOTRA, RY, *s. f.* god-mother; 2) female gossip. = KMOCHA, KMOSIA, KMOSZKA. *To moja kmotra*, she and I have stood god-mother and god-father together to a child. 2) a charlatan's accomplice.

KMOTROWSTWO, A, = KUMOSTWO, compaternity. *Kmotrowstwo wszystko znaczy* (*adv.*), kissing goes by favour. 2) godfather and godmother.

KNAP, A, *s. m.* (*old*), draper, clothier.

KNEBEL, BLA, *s. m.* gag. *Datkiem jak kneblem zatkali mu gębę*, money has been given him to keep him silent.

KNEBLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to gag. — *psa*, to gag a dog.

KNIEĆ, I, *s. f.* (*a plant*), marsh-marigold.

KNIEJA, I, *s. f.* forest, wood (for hunting).

KNIEJÓWKA, KI, *s. f.* short double-barrelled gun.

KNOT, A, *s. m.* wick *or* cotton of a lamp, candle, etc. *Knot u świe-*

cy (*gorejącéj*), the snuff of a candle.

KNOTNICA, Y, *s. f.* mullein, hightaper (*bot.*).

KNOWAĆ KNUĆ, UKNOWAĆ, UKNUĆ, KNUJĘ, *v. imp.* to plot, to lay a plot, to form a conspiracy. — *zdradę*, to hammer *or* contrive treachery. — *spisek*, to hatch a plot. *On coś tu knuje*, he is plotting against us. *Uknowali jego zgubę*, they plotted his ruin.

KNOWANIE, IA, *s. n.* plotting, machination. *Tajemne knowania*, underhand dealing, secret practices, plot, conspiracy.

KNOWIE, A, *s. n.* a straw, a bit of straw.

KNUR, A, *s. m.* boar-pig. = KIERDA.

KNUT, A, *s. m.* knout, russian scourge.

KOBALT, U, *s. m.* cobalt.

KOBEŹNIK, A, *s. m.* = KOBZIARZ, a bagpiper.

KOBIAŁKA, KI, *s. f.* basket, dorser.

KOBIECIARZ, A, *s. m.* a man that hangs about women, dangler.

KOBIECINA, NY, *s. f.* a poor good-natured woman.

KOBIECISKO, KA, *s. n.* an ugly dirty woman.

KOBIECY, A, E, womanish. PO KOBIECEMU, *adv.* like a woman.

KOBIELIĆ SIĘ, *v. n.* (said only of stuffs), to puff, to swell.

KOBIERZEC, RCA, *s. m.* carpet. *Kobierzec na stół*, *na podłogę*, a carpet for a table, for a floor. *Fig: Ślubny*, *święty* —, altar, marriage. *Wstąpić na — c*, *stanąć na — cu*, to marry. *Pannę poprowadził na — c*, he has married such a lady. *Kiedy przysiądziem na kobiercu?* when shall we marry?

KOBIETA, TY, *s. f.* woman, dame.

KOBIETKA, KI, *dim.* a pretty little woman. *Rozsądna* —, a discreet woman. *Prosta* —, wench. *Kobiéty zamężne i niezamężne* or *mężatki i panny*, the married and the unmarried women.

KOBŁUK *or* KABŁUK, A, *s. m.* capouch, the hood *or* cowl of a monk's cloack.

KOBUZ, A, *s. m.* lark-falcon.

KOBUZIEĆ, SKOBUZIEĆ, *v. a. imp.* to become like lark-falcon. 2) *fig:* to put on a sour look *or* grim countenance, to frown, to scowl. *Kiedy sowa skobuzieje wyżéj lata niż jastrząb* (*prov.*), when the owl becomes falcon, it flies higher than the hawk. *viz.* when a silly man *or* woman become rich, they assume haughty behaviour.

KOBYŁA, ŁY, *s. f.* mare.

KOBYLI, A, E, of a mare. — *e mléko*, a mare's milk. *fam.* — *i syn*, a horse.

KOBYŁKA, KI, *s. f.* little mare; 2) bridge of a violin, 3) grass hopper.

KOBZA, ZY, *s. f.* bagpipe.

KOBZIARZ, A, *s. m.* bagpiper. = DUDARZ.

KOC, A, *s. m.* horse-cloth, rug. 2) fine, mulct, expenses.

KOCANKI, NEK, *pl.* (*a plant*), cudweed.

KOCHAĆ, CHAM, *v. imp.* to love, to cherish, to be fond of, to have a passion for. *Kochali żony swoje i byli czule kochanymi*, they loved their wives, and were tenderly beloved by them. *Kocha się w swojéj żonie do szaleństwa*, he loves his wife to distraction. *Słodko a niebezpiecznie jest kochać*, love is a sweet but a dangerous thing. *Religia czyni że dusze nią przepełnione kochają się w cierpieniach*, religion reconciles them to sufferings, whose souls she has filled with her spirit. *Kto silnie — a*, *mocno bije*, they love us truly who correct us for our faults. *Kto mię — a niech idzie za mną*, let those who love me, follow me. *Kochać poezyą*, *malarstwo*, *etc.*, to be fond of poetry, pictures. *Oliwki kochają się w miejscach piaszczystych*, the olives thrive in sandy countries, *see* LUBIĆ, PODOBAĆ, MIŁOWAĆ.

KOCHANEK, NKA, *s. m.* lover, sweetheart, favourite, darling. *Kochankowie losu*, the favourites of fortune. *To kochanek matki*, that's the mother's darling, favourite child of its mother, her pet. *Jéj pierwszy kochanek*, her first love. *Mój kochanku*, *mój kochaneczku*, *kochańciu*, my darling, my little darling. *Kochankowie Henryka III* (*obsc.*), the minions of Henry III. *Kobieta po kochanku*, *rzuca się do pobożności*, when a woman is forsaken by her admirers, she engages in a religious course of life. *Kochanek wolności*, *muz*, a lover of liberty, of the muses.

KOCHANIE, A, *s. n.* act of loving. = MIŁOŚĆ, LUBIENIE.

KOCHANKA, KI, *s. f.* mistress, sweetheart.

KOCI, A, E, of a cat. — *a natura*. a cat's nature, treacherous. — *e złoto*, yellow mica. — *e srebro*, mica blanc. — *e oko*, a certain precious stone that shines like a cat's eye in the dark, cat's eye. — *i ogon* (*bot.*), nip, cat's mint.

KOCIANKI = KOTKI (*bot.*), catkins.

KOCIĆ SIĘ, CĘ SIĘ, *v. n.* to kitten, to yean, to bring forth young hares.

KOCIĘ, ĘCIA, *s. n. dim. pl.* = ĘTA. = KOCIĄTKO, KA, kitten.

KOCIEŁ, TŁA, *s. m.* caldron, 2) kettle-drum. *Kocioł garnkowi przygania, a oba smolą* (*prov.*), the kettle calls the pan black-arse. *Miesza się tam jak w kotle*, there is a great bustle *or* a great disturbance in that. *Bić w kotły*, or inst. *Uderzyć w kotły*, to beat the kettle drums.

KOCIOŁEK, ŁKA, *s. m.* kettle.

KOCISKO, KA, *s. n.* a large ugly cat. = KOCIUB.

KOCIUBA, Y, *s. f.* oven peel.

KOCOWE, EGO, *s n.* deposit *or* the depositing of a fine.

KOCZ, A, *s. m.* coach.

KOCZARGA *or* KOCZERGA, I, *s. f.* a pocker.

KOCZKODAN, A, *s. m.* pygmy ape, 2) scarecrow, bugbear, an ugly wench.

KOCZOWAĆ, CZUJĘ, *v. n.* to dwell in tents, to lead a migratory life. *Koczujący lud*, *naród*, a nomading, wandering people, nation. *Plemiona — e*, wandering, nomadic tribes.

KOCZOWANIE, IA, *s. n.* migratory life.

KOCZOWISKO, KA, *s. n.* encampment of a migratory tribe.

KOGUCI, A, E, belonging to a cock. *Walka kogucia*, a cock fighting. *Pióro — e*, cock's feather. *Śpiew — i*, cockcrowing, cockcrow.

KOGUCIK, A, *s. m. dim.* cockrel.

KOGUT, A, *s. m.* cock. *Źle kiedy kogut na grzędzie milczy a kura pieje* (*prov.*), a hen should never crow where there is a cock.

KOJARZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to bind, to join, to unite. *Kojarzył dzieci swoje z najlepszemi rodzinami kraju*, he has united *or* he has matched his children with the best families in the province. *Kojarzyć roskosze ze sławą*, *siłę z rozsądkiem*, to join pleasure to glory, to unite force with prudence. *Te dwie rodziny skojarzyły się małżeństwem*, these two families have intermarried. *Dobrze skojarzony związek*, a well-assorted marriage, a very suitable match.

KOIĆ, JĘ, *v. imp.* UKOIĆ, to soothe to calm, to assuage, to appease, to hush. *Ukoić dziecie płaczące*, to quiet a squalling brat. *Jego boleść*, *gniew*, *namiętność koi się*, his grief *or* pain begins to lessen, his anger is allayed, his passion is over, he is pacified. *Ukoić żal*, to calm, to assuage pain. = ULŻYĆ. *Koić*, *ukoić pragnienie*, to quench the thirst.

KOJEC, JCA, *s. m.* hen-coop.

KOKIETKA, KI, *s. f.* coquette, flirt. = UMIZGALSKA, ZALOTNICA.

KOKIETOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to coquet, to flirt, to jilt; to be a general coquette *or* lover.

KOKIETOWANIE, A, *s. n.* flirtation, coquetry.

KOKLUSZ, A, *s. m.* hooping-cough.

KOKORNAK, U, *s. m.* (*a plant*), birthwort.

KOKORYCZ, A, *s. m.* (*a plant*), fumitory.

KOKORYCZKA, KI, *s. f.* (*a plant*), angular Solomon's seal.

KOKOS, U, *s. m.* cocoa nut, cocoa-tree.

KOKOSZ, Y, *s. f.* KOKOSZKA, KI, hen, (particularly a hen with her chickens). = KURA.

KOKOSZOWY or **KOKOSZY**, A, E, of a hen, like the hens. *Deris: Kokosza wojna*, a war without fight or struggle.

KÓŁ, U, s. m. peg, pile. *Bić koły*, to drive in stakes, to thrust in, to stick piles. *Tegoż to płotu kół (prov.)*, they are two chips of the same block; these two men are of the same stamp. *Choć koły czesz na głowie (prov.)*, he is the most stupid man of his kind. *Język mu stanął kołem*, his tongue began to falter, he could not breathe a word. *Oczy mu kołem stanęły*, he stared, he had a fixed look, his eyes became steady and motionless.

KOLĄCY, A, E, pricking. — *e rośliny*, thorny plants.

KOLACYA, YI, s. f. supper; 2) collation or right of bestowing an ecclesiastical benefice.

KOLACYONOWAĆ, OWAŁ, UJE, v. a. imp. = PORÓWNAĆ, SKOLACYONOWAĆ; to collate, to compare. *Skolacyonować z oryginałem*, to compare with the original, to collate.

KOŁACZ, A, s. m. twisted cake. *Bez pracy nie będą kołacze (prv.)*, no pain no profit. One must sow before he can reap. *Zjadłszy kołacze, do chleba (prov.)*, to spend the best first.

KOLANKO, KA, s. n. little knee; 2) knuckle or joint of a plant.

KOLANKOWACIEĆ, CIEJĘ, v. n. to grow in knuckles.

KOLANKOWATY, A, E, knuckled.

KOLANO, NA, s. n. knee. *Być na kolanach*, to be on one's knees or kneeling. *Paść na —a*, to kneel down. *Héj, na kolana* or *klękajcie!* down on your knees. *Trzymać dziecko na —ach*, to hold a child on one's lap. *Pozwól błagać cię na kolanach*, permit me at your feet to implore that favour from you. *Zgiąć, ugiąć przed kim —a*, to bend the knee to, to knuckle to, to knuckle down to. *Głowa jak kolano*, he is bald-pated, or entirely bald. *Po kolana, do kolan*, up to the knees.

KOLANOWY, A, E, belonging to the knee. *Kość kolanowa*, the knee-bone.

KOLASA, Y, s. f. a common cart, an ugly wagon.

KOLASKA, KI, s. f. calash.

KOŁATAĆ, CĘ, v. n. to knock (at the door), to rap. *Kołaczcie a będzie wam otworzono*, knock, and it shall be opened unto you. *Kołataj mocno!* knock hard. *Fig: Do wszystkich drzwi kołatał*, he has left no stone unturned to make his affair succeed. *Serce mi — ło*, my heart leaped for joy, fear, etc. *Kołatać zamek strzelbą (old)*, to batter a wall in order to make a breach. *Okręt kołatany od wiatrów*, a ship tossed with winds, a ship that is become the sport of the winds. *Fortuna, los nami kołace*, we are the sport of fortune. *Kołatać kogo*, to solicit one, to urge, to instigate him to do a thing. *Aż mi w głowie kołace*, I have too much business on hand; my brains are turned. *Kołace się po drogach*, he is always rambling about hill and dale.

KOŁATANIE, A, s. n. act of knocking, a knock.

KOŁATEK, TKA, s. m. (*an insect*), deathwatch.

KOŁATKA, KI, s. f. knocker.

KOLATOR, A, s. m. collator.

KOLBA, BY, s. f. musket-butt, butt-end of a gun. — *u siodła*, the pommel of the saddle. — *na alembiku*, the head or helm of an alembic.

KOLCZA, CZY, s. f. *Kolcza zbroja* the armour in which the knights ran at the ring in tournaments. 2) running at the ring, carousal.

KOŁCZAN, U, s. m. quiver. — *pełnostrzały*, a quiver full of arrows. *Wystrzelać wszystkie strzały z —u*, to empty one's quiver, *see* SAJDAK.

KOŁCZUGA, GI, s. f. coat of mail.

KOLCZYK, A, s. m. ear-ring.

KOLCZYSTY, A, E, prickly, full of prickles.

KOŁDRA, RY, s. f. KOŁDERKA, KI, *dim.* blanket. — *kosmata*, a rug. — *pikowana*, quilt.

KOLEBAĆ, BAM, v. imp. to rock, to lull asleep. = KOŁYSAĆ, CHYBAĆ.

KOLEBKA, KI, s. f. cradle; 2) birth. *Od kolebki*, from the cradle, from a child, from one's infancy. *Fig: Zadusić bunt w —ce*, to stifle rebellion in its birth, to nip it in its bud. *Saxonia była — ą luteranizmu*, Saxony was the cradle of Lutheranism. *W Polsce sztuki są jeszcze w —ce*, in Poland the fine arts are yet in a state of infancy.

KOLEC, LCA, s. m. prick, prickle, spine. — *osetowy*, a splinter, the prick of a thistle.

KOŁECZEK, CZKA, s. m. dim. of KOŁEK, pin, peg.

KÓŁECZKO, CZKA, s. n. a small ring, a circle, a curl, a ringlet.

KOLĘDA, DY, s. f. new year's gift. *Masz to na kolędę*, I give you that for your new year's gift, for your Christmas-box. *Chodzić po —zie*, to go from door to door with the wishes of a happy new year. *Fig: Nosić co po—zie, biegać z czém po — zie*, to divulge, to spread abroad, to blaze abroad, to noise abroad. *Śpiewać —ę*, to sing Christmas-hymn, Christmas-carol.

KOLĘDRA, RY, s. f. (*a plant*), coriander.

KOLEGA, GI. s. m. colleague.

KOLEGIUM, m. indecl. in singul. college. (pl. KOLLEGIA, ów). *Uczyć się w kolegium, mieszkać, stołować się w —*, to study at college, to be boarded, to be a boarder in a college, an academy. *Przy wyjściu z —*, on coming out of college, of school, *Kollegium francuzkie*, college of France, *viz.* an institution founded at Paris by Francis I, where language, poetry, eloquence and the higher branches of the sciences are publicly taught gratis. KOLLEGIA, course, lectures, course of lectures, treatise. *Czytać kollegia*, to give lectures, to lecture. *Ten profesor ogłosił swoje kollegia drukiem*, this professor has published his lectures.

KOLEJ, I, s. f. cart-rut. — *żelazna*, rail-road, rail-way; 2) turn. *Teraz na mnie kolej*, it is now my turn. *Kiedy przyjdzie kolej na ciebie*, when it comes to your turn; 3) change, vicissitude. *Trzymać się staréj kolei*, to follow the beaten path of habit, routine. *Wniść w kolej, nawrócić się do kolei*, to fall back into the old track again. *Przyrodzoną rzeczy koleją*, that is in the order of nature. *Iść koleją*, to march in ranks and also to follow the beaten track. *Szykować, Postawić w kolej*, to draw up in file, to arrange in files. *Każdy z kolei*, every one in his turn, or order; each in his turn. *Dziwną koleją rzeczy ludzkich, z króla stał się jeńcem*, from a king he became a prisoner, a strange effect of the vicissitude of human affairs.

KOLEJNY, A, E, done by turns, alternate. —*y porządek dni i nocy*, the successive order of nights and das.

KOLEISTY, A, E, full of ruts, a road made uneven and rough with the tracks of a cart wheel.

KOŁEK, ŁKA, s. m. peg. *Wbić kołek*, to fix poles or stakes. *Zatknąć dziurę kołkiem*, to stop a hole with a wooden stopper or plug. *Kołki od namiotu*, the pickets, pegs of a tent. *Fig. fam: I kołka na świecie nie mieć*, not to have a cross to bless one's self with, to be poor as Job. *Zawiesić szablę na —u*, to hang up one's sword, to leave off wearing a sword. *Kołki komu na głowie ciesać*, to put to a wrong use the ascendency we have over one.

KOŁEM, *adverbial.* all around.

KOLEŻEŃSTWO, WA, s. n. fellowship, companionship.

KOLIBR, A, s. m. humming bird.

KOLIĆ, v. intr. imp. *see* KOŁOWAĆ.

KOLISTOŚĆ, I, s. f. circular form, roundness, rotundity.

KOLISTY, A, E, circular, round.

KOLKA, KI, s. f. colic, gripes.

KÓŁKO = KÓŁECZKO, KA, s. n. *dim.* circlet, small wheel.

KOŁNIERZ, A, s. m. KOŁNIERZYK, A, *dim.* collar. *Kołnierz od fraka*, the collar of a coat. *Surdut, płaszcz z — em*, a surtout with a cape, the cape of a cloak. *Wziąść kogo za —*, to collar one, to take or seize him by the collar, to arrest him. *Za kołnierz nie wyleje (prov.)*, to drink hard, to drink wine without water. *Fig. fam: Mieć*

dyabla za — em, to brew, hatch or brood ill designs. *dim:* KOŁNIEŘZYK, a false collar, a pelerine of a lady.

KOŁO, ŁA, *s. n.* circle; wheel, quoit. *Pojazd na kołach*, a coach or cart-wheel. — *młyńskie*, mill-wheel. — *losu*, the wheel of fortune. *To potrzebne jak piąte koło u wozu*, that's of no use. *Każdy na swe koło wodę ciągnie*, every one seeks for his own profit. *Kołem bić, tłuc, łamać kogo*, to break upon the wheel. — *zduńskie* or *garncarskie*, potter's lathe. = KRĄG. *Koło słoneczne, miesięczne*, disk. — *zwierzęce*, zodiac. *Obwód — a*, the circumference of a circle. *Koło dzieli się na* 360 *stopni*, the circle is divided into three hundred and sixty degrees. *Kreślić — o*, to describe a circle. *Astr.* —, circle, sphere. *Siedli, stanęli w koło*, they sat or stood round in a circle. *Wzięli go w koło*, they formed a circle, a ring round him. *Małe koło przyjaciół*, a small circle of friends. *Koło życia jego toczy się po smutkach i trudach*, life to him is but a circle of pain, a round of sorrows. *Objechac świat w koło*, to make the tour of the world. W KOŁO, DOKOŁA, round, around, about.

KOŁO, *prep.* (with the genit.), near, by, about. *Mieszka koło pałacu*, he dwells near the palace.

KOŁODZIEJ, A, *s. m.* wheelwright.

KOŁODZIEJSTWO, WA, *s. n.* a wheelwright's trade.

KOLOFONIA, I, *s. f.* colophony.

KOLONIA, I, *s. f.* colony, settlement.

KOLONIALNY, A, E, of a colony.

KOLONISTA, TY, *s. m.* planter, settler.

KOLOR, U, *s. m.* colour, hue. — *biały, różowy, zielony*, white, rose, green colour. *Modny* —, fashionable colour. *Dobierać — y*, to vary, blend, match the colours. *Tego koloru dziś nie noszą*, this colour is no longer worn. *Ma piękne — y*, she has got a fine complexion. *Kolory jéj wróciły*, her colour is come again, she has got her colour again. =, in cards. *Jaki tam kolor świeci* or *co świeci?* what is trump? *Nie mam tego koloru*, I have none of that suit. *Iść w czyj kolor*, to follow the suit.

KOLOROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to colour; 2) to palliate.

KOLORYT, U, *s. m.* colouring in a picture.

KOLOS, U, *s. m.* colossus.

KOLOSALNY, A, E, colossean.

KOŁOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to move in a circle.

KOŁOWROT, U, *s. m.* turnpike. *Kołowrot kuchenny*, a turnspit. — *szalny*, the tongue, the beam of a balance. — *do przędzenia*, a spinning-wheel. *Język mu lata jak na kołowrocie*, his tongue runs like a mill-clapper.

KOŁOWROTEK, TKU, *s. m.* spinning-wheel.

KOŁPACZEK, CZKA, *s. m. dim. of* KOŁPAK.

KOŁPAK, A, *s. m.* high sharp-pointed hat, of fur or cloth.

KOŁTUN, A, *s. m.* plica polonica.

KOŁTUNOWATY, A, E, afflicted with the plica polonica; 2) a dirty, slovenly fellow.

KOLUMNA, NY, *s. f.* column; 3) rank or line of an army. *Dorycka, ionska, koryntska kolumna*, Doric, Ionic, Corinthian column. *Grobowa* —, funeral, sepulchral column. *Pompejusza, Wendomska* —, Pompey's pillar, the column in the place Vendome. *Herkulesa — y*, Hercules' pillars. — *y państwa, kościoła*, the pillars of the state, of the church. *Fig: Książka ta drukowana jest w trzech kolumnach*, this book is printed in three columns. *Ten artykuł znajduje się w pierwszéj — ie dziennika N.*, you may find that article in the first column of such a journal. *Dodaj tę kolumnę* (*arith.*), add that column. *Wojsko podzieliło się na cztery — y*, the army was divided into four columns. *Flota żeglowała we trzy — y*, the fleet sailed in three lines, three divisions. *Kolumna powietrza, wody* (*phys.*), a column of air, a column of water.

KOLWIEK, (enclitic, as the latin *cunque*, and english *ever, soever*), *see* ACZKOLWIEK, COKOLWIEK, DOKĄDKOLWIEK, etc. some times it can be separated from its substantive, in both languages, English and Polish alike, *viz:* ILE*by* KOLWIEK *znamienite były czyny jego*, HOW great SOEVER may be the actions he has done.

KOŁYSAĆ, SZĘ, *v. imp.* to rock, to still to sleep; 2) to feed with hope, to flatter. — *dziecko na kolanach*, to dandle a child on the knees. — *się*, to swing. *Kołysze się próżnemi urojeniami*, he feeds or flatters his fancy with the most splendid chimeras. *Wiatr kołysze zawieszoném ciałem*, a suspended body waving, swinging in the wind. *Ta kobiéta idąc za nadto się kołysze*, that woman swings too much in her walk. *Ptak kołysa się w powietrzu*, a bird hovers in the air. *Kołysać się rozkosznie, odniechcenia*, to lull luxuriously, carelessly. — *się na falach*, to rise and fall, to heave with the billow.

KOŁYSKA, KI, *s. f.* cradle.

KOMANDOR, KOMENDOR, KOMTUR, A, *s. m.* commander. *Komandor maltański, komtur krzyżacki*, the commander of Malta, the commander of the Teutonic order.

KOMAR, A, *s. m.* gnat.

KOMEDYA, YI, *s. f.* comedy, play. *Komedya wierszem, prozą, w pięciu aktach*, a comedy in verse, in prose, in five acts. *Grać — ą*, to act, to represent a comedy, a play. — *a Skąpiec, Odludek*, the comedy of the Miser, of the Misanthrope. *Czy będziesz na komedyi?* will you go to the theatre? *Fig:* shamming, dissimulation, jugling. *To wszystko komedye*, all that is a mere farce.

KOMEDYANT, A, *s. m.* comedian, stage-player. KOMEDYANTKA, KI, *s. f.* actress.

KOMEDYOPIS, A, *s. m.* comic author.

KOMENDA, DY, *s. f.* command (*milit.*), word of command. *Na komendę... zrobicie to i to*, at the word of command to... you will do such and such a thing. *Mieć co pod swoją — ą*, to have a thing at one's own disposal. 2) regiment, troop. *Konie oficerów jego komendy*, the horses of the officers of his troop or of his regiment. *Wyruszył z — ą swoją*, he set out with his troop.

KOMENDANT, A, *s. m.* commander.

KOMENDEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to command.

KOMENDOR, A, *s. m.* commodore.

KOMETA, TY, *s. m.* comet. — *z grzywą*, haired comet. — *z ogonem*, a tailed comet.

KOMICZNY, A, E, comic, comical.

KOMIN, A, *s. m.* funnel of [illegible] chimney, the vent; chimney. *dim.* KOMINEK, NKA, chimney, fireplace. *Zapaliło się w — ie*, the chimney took fire. *Zapisać* [illegible] *w kominie* (*prov.*), we must chalk that up; *or* a sight of you is good for sore eyes. *Grzać się przy kominku*, to warm one's self, to keep in the chimney-corner. *Izba z kominkiem*, a chamber with a fireplace. *Fig. Dać, wywinąć komin-ka*, to cut capers (of a rope dancer), to give the slip, to steal away, by artifice, cunning, craftiness.

KOMINIARCZYK, A, *s. m.* chimney-sweeper's boy.

KOMINIARZ, A, *s. m.* chimney-sweeper, sweep.

KOMIS, U, *s. m.* commission, charge, errand.

KOMISARZ, A, *s. m.* land-steward, manager of an estate; [illegible] commissary.

KOMISOWY, A, E, *Dom — y*, commissionhouse, errand office. *Handel — y*, commission trade. *Ten dom — y bardzo dobrze spełnia dane jemu polecenia*, the commission house does errands [illegible] tremely well.

KOMISYA, YI, (a number of j[illegible] officers), commission, board. [illegible] *spraw wewnętrznych*, home [illegible] partment.

KOMITYWA, Y, *s. f.* good [illegible] derstanding, harmony. *Zaw[illegible] w najlepszéj żyli — ie*, they [illegible] always lived in perfect harmony.

KOMNATA, TY, *s. f.* hall, apartment.

KOMODA, DY, *s. f.* chest of drawers.

KOMOR, *see* KOMAR.

KOMONICA, cy, *s. f.* bird's-foot-trefoil.
KOMORA, ry, *s. f.* chamber, room; 2) storehouse; larder. — *celna*, custom-house.
KOMÓRKA, ki, *s. f. dim.* small room, cell; 2) the water closet; 3) hole in the honey-comb; 4) ventricle of the heart, and of the brain.
KOMÓRKOWATY, a, e, cellular.
KOMORNE, ego, *s. n.* house-rent, chamber-rent. *Płacić komorne*, to pay one's rent. *Płacić nazbyt drogo* —, to pay a heavy rent for a house.
KOMORNICA, cy, *s. f.* female lodger.
KOMORNIK, a, *s. m.* lodger; 2) bailiff, catchpole; 3) *Komornik*, in some districts of Lithuania, means a kind of civil engineer employed in measuring with the level, and making topographical maps.
KOMPAN, a, *s. m.* companion, fellow.
KOMPANIA, i, *s. f.* company, society. *Dla kompanii dał się Niemiec or cygan obwiesić* (*prov.*), a gipsy consented to be hanged out of complaisance, *viz.* I do not like your over obliging people. = TOWARZYSTWO, STOWARZYSZENIE, SPÓŁKA. *Dimin.* KOMPANIJKA, i, *s. f.* (*ironic. and fam.*), bad company. *Kompanijki zgubiły go*, he frequented bad company and was ruined.
KOMPARYCYA, yi, *s. f.* appearance (before court of justice).
KOMPAS, u, *s. m.* sea-compass, mariner's compass; 2) dial, sundial.
KOMPLANACYA, yi, *s. f.* settlement of differences in a law-suit.
KOMPLEKSYA, yi, *s. f.* complexion.
KOMPLEMENCISTA, y, *s. m.* a complimenter, one given to compliments.
KOMPLEMENT, u, *s. m.* compliment. *Ckliwe, nudne komplementa*, cold, dry compliments. *Zręczny, dowcipny* — *t*, a well turned, a neat compliment. *Prawić komu* — *a*, to make one's compliment *or* civilities. *Bez* —, or *dość tych* — *ów*, let's for bearcompliments; without compliment *or* ceremony. *Schować* — *t*, to put up one's compliment.
KOMPLET, u, *s. m.* complete set, complete number. *Pułk w komplecie*, this battalion has its complement, is full, is complete.
KOMPLETNY, a, e, complete.
KOMPONOWAĆ, nuję, *v. imp.* to compose a piece of musick; 2) to tell a lie.
KOMPOZYCYA, yi, *s. f.* musical composition; 2) — *obrazu*, the composition of a picture; 3) composition, compounding.
KOMPOZYTOR, a, *s. m.* composer of music. *fam.* KOMPOZYTORKA.
KOMPRESA, sy, *s. f.* compress, bolster.
KOMPROMIS, u, *s. m.* arbitration, umpirage. = SĄD POLUBOWNY.
KOMPROMISARSKI, a, e, of an arbitration.
KOMPROMISARZ, a, *s. m.* arbitrator, umpire.
KOMPUT, u, *s. m.* stewed pears *or* apples.
KOMUNIA, i, *s. f.* communion, the Lord's Supper. *Odbyć pierwszą komunią*, to make one's first communion. *Nie przypuszczono go do* — *ii*, they would not admit him to the communion, to the sacrament.
KOMUNIKACYA, yi, *s. f.* communication. *Miewają z sobą częste komunikacye*, they have great intercourse together. *Ułatwić* — *ą*, to facilitate the means of communication. *Ciasnina Gibraltarska stanowi* — *ą morza Śródziemnego z Oceanem*, the straits of Gibraltar form a communication between the Mediterranean and the Ocean. *Mieć* — *ą z nieprzyjacielem*, to keep up a correspondence, an intercourse with the enemy.
KOMUNIKANT, a, *s. m.* communicant; 2) host *or* consecrated wafer.
KOMUNIKOWAĆ, kuję, *v. imp.* to communicate, to impart, to convey; 2) to communicate *or* partake of the blessed Sacrament; 3) — *się z czém*, to communicate itself to another.
KOMŻA, ży, *s. f.* surplice.
KOŃ, ia, *s. m.* horse. — *kareciany*, carriage-horse. — *pocztarski*, post-horse, stage-horse. — *wierzchowy*, saddle-horse. *Na koń!* to horse! — *ohłoblowy, pociągowy*, shaft-horse. — *juczny* or *pod ciężary*, pack horse. *Darowanemu koniowi nie zaglądają w zęby* (*prov.*), people don't look the gift horse in the mouth. *Dobrze siedzieć na koniu*, to sit a horse well. *Ujeżdżać* — *ia*, to break in a horse. *Koń upadł pod nim na cztéry nogi*, his horse fell under him, fell heels upwards. *Ochwacić, zmachać konia*, to hard ride a horse, to jade him, to founder him. *Koń ma cztéry nogi a potknie się* (*prov.*), 'tis a good horse that never stumbles, and a good wife that never grumbles. *Pańskie oko konia tuczy* (*prov.*), the master's eye makes the horse fat. *Wojsko jego składa się z 30,000 piechoty i 10,000 koni*, his army consisted of thirty thousand foot and ten thousand horse.
KONAĆ, nam, *v. n.* to agonize, to be at the point of death; 2) = DOKONAĆ, co, *v. a.* to finish, to close, to conclude. *Już kona*, he breathes his last. *Na jéj widok zarzuty skonały mi na ustach*, on beholding her, reproof died away on my lips. *Wolność rzymskiéj Rzeczypospolitéj skonała pod Tyberyuszem*, the liberty of the Roman Republic died under Tiberius. *Światełko to konało stopniami*, the glimmering light gradually sunk, died away. *Przybywaj dokonać twych świetnych przeznaczeń*, come and fulfill your glorious destiny. *Dokonał proroctwa*, he has fulfilled the prophecy.
KONAJĄCY, a, e, dying, who is at the point of death. *Ma oczy* — *ego człowieka*, he has the eyes of a dying man. *Pole bitwy pokryte było ciałami trupów i konających*, the field of battle was covered with dead and dying.
KONANIE, a, *s. n.* the very moment and act of dying, agony. *Wolność zdawała się bydź na skonaniu*, liberty was as in agony.
KONAR, u, *s. m.* branch, bough.
KONCEPOWAĆ, puję, *v. imp.* to invent, to contrive, to devise.
KONCEPT, u, *s. m.* (*fam. in all acceptions*), a jest; contrivance, devise. *dim.* KONCEPCIK. *Jestto majster na koncepta*, he is fertile in expedients, schemes. *Ruszaj konceptem*, suggest me some expedient, scheme. *To jego koncept*, that is of his own invention. *Sadzić się na* — *a*, to quibble, to play upon words, to be jocose.
KONCERT, u, *s. m.* concert. *dim.* KONCERCIK.
KONCHA, chy, *s. f.* muscle, shell, cockle-shell.
KOŃCÓWKA, ki, *s. f.* the last syllabe of a verse.
KOŃCOWY, a, e, ultimate, final.
KOŃCZASTY, a, e, sharp-pointed.
KOŃCZYĆ, czę, *v. imp.* to be going to end *or* finish. — *się*, to draw to an end; 2) to be terminated. — *się na czym*, to end in. *Tylko co kończył mówić*, these words were scarce out of his mouth, *see* DOKOŃCZYĆ, SKOŃCZYĆ, WYKOŃCZYĆ. *Kończ, dokończ mówić*, speak, go, on *or* continue. *Skończył mowę na témże*, he concluded by saying to us that. *Skończże, dosyć już tego*, have done then, you are plaguy tedious. *Wszystko skończone*, all is over. *Już skończył*, 'tis done with him, he is dead. *Pozwól mu niech swój obraz wykończy*, let him put the finishing hand to his picture. — *Na tym świecie wszystko się kończy*, every thing comes to an end in this world. *Wyraz ten kończy się na samogłoskę*, this word ends with a vowel. *Tak chcę, i skończyło się* (*fam.*), so I will and no more of it.
KOŃCZYNY, n, *pl.* the furthest end. — *świata*, the furthest end of the world.
KONDEK, dka, *s. m.* mouthful, bit, scrap of meat.
KONDOLENCYA, yi, *s. f.* (*fam.*), condolence, condoling. *Złożyć komu* — *ą*, to condole with one. *Napisać z* — *ą*, to write a letter of condolence.
KONDUITA, ty, *s. f.* conduct, behaviour.
KONDUKT, u, *s. m.* funeral procession.

KONDUKTOR, A, *s.m.* lightning-conductor.

KONDYCYA, YI, *s. f.* (*fam.*).= WARUNEK. *Pod tą kondycą*, on *or* upon condition, provided that. *Kładniesz ciężkie kondycye*, you are imposing very hard conditions; 2) = STAN, condition, circumstances, state, quality. *Człowiek wysokiéj, niskiéj —yi*, a man of quality, a man of a humble condition. *Każdy powinien żyć wedle swojéj —yi*, every one ought to live according to his station.

KONEW, NWI, *s. f.* = KONEWKA, KI. pail, bucket, a watering pot. *W konew trąbić* (*prov.*), to drink like a fish. *Leje jak z konwi*, it rains as fast as it can pour, it rains very hard.

KONFEDERACYA, YI, *s. f.* confederation, confederacy.

KONFEDERACYJNY, A, E, of a confederation.

KONFEDERAT, A, *s. m.* confederate.

KONFEKT, U, *s. f.* comfit.

KONFERENCYA, YI, *s. f.* conference- *Przystąpić do konferencyi*, to enter into conference with one. = ZNOSZENIE SIĘ, OBRADA.

KONFESYONAŁ, U, *s. m.* confessional, confession-seat.

KONFIDENCYA, YI, *s. f.* familiarity. = POUFAŁOŚĆ.

KONFISKACYA, YI, *s. f.* confiscation, forfeiture.

KONFISKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to confiscate. SKONFISKOWAĆ.

KONFITURY, R, *pl.* confiture, sweetmeats, jam.

KONFRONTOWAĆ, *v. a. imp.* SKONFRONTOWAĆ, to confront. — *świadków z oskarżonym*, to confront a witness with the accused person. — *kopiją z oryginałem*, to collate the copy with the original.

KONFUNDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to confound, to shame, to perplex, to disconcert.

KONFUZYA, YI, *s. f.* confusion, shame, perplexity.

KONGRES, U, *s. m.* congress. *Wiedeński*, *Weroński* —, the congress of Vienna, of Verona.

KONIARZ, A, *s. m.* lover of horses.

KONICZYNA, NY, *s. f.* clover, trefoil. = KONICZ, KONICZEWIE.

KONIEC, ŃCA, *s. m.* end, close. *Koniec kija*, *stołu*, *ogrodu*, the end of a stick, of a table, of a garden. *Końce palców*, the finger-ends. *Zwiedził świat z końca w koniec*, he has travelled from one end of the world to the other. *Koniec nosa*, *ucha*, the tip of the ear, of the ear. *Końce skrzydeł ptaka*, the pinions. — *pióra*, the nib of a pen. *Koniec roku*, the year's end. *Na szarym końcu*, in an awkward situation, poorly, distressedly. *Koniec życia szczęśliwie spędził*, the latter part of his life proved happy to him. *Przy końcu życia stracił jedynaka syna*, in his old age he lost his only son. *Koniec wieńczy robotę*, the evening crowns the day, all is well that ends well. *Na jaki koniec?* to what purpose? *Tym końcem*, for this purpose, in that view. *Już koniec*, all is over. *Na koniec*, at last, at length. *Koniec końców*, in fine, in a word. *Położyć czemu koniec*, to put an end to a thing. *Nie masz temu końca*, there is no end of it. *Jaki tego będzie koniec?* what comes of it in the end? *Trudno z nim przyjść do końca*, he is a sad man to deal withal.

KONIECZNIE, *adv.* needs, indispensably.

KONIECZNOŚĆ, I, *s. f.* need, indispensable necessity, imperious necessity, exigency.

KONIECZNY, A, E, needful, indispensably requisite.

KONIK, A, *s. m. dim. of* KOŃ, pony; 2) grasshopper; 3) sea-horse, hippocampus (*fish.*). —*drewniany*, hobby horse.

KONINA, NY, *s. f.* horseflesh.

KONIOGON, A, *s. m.* (*a plant*), horse tail, shave grass.

KONITRUD, U, *s. m.* (*a plant*), seammony.

KONIUCH, A, *s. m.* groom, ostler of the stable.

KONJUGACYA, YI, *s. f.* (*gram.*), conjugation.

KONJUGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to conjugate.

KONIUSZEK, SZKA, *s. m.* point, tip.

KONIUSZOSTWO, WA, *s. n.* the office of an equery.

KONIUSZY, SZEGO, *s. m.* equery, master of the horse. = NA, Y, *s. f.* his wife.

KONKLUDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to conclude, to infer, to draw a consequence, *see* WNIOSKOWAĆ, WNOSIĆ.

KONKLUZYA, YI, *s. f.* conclusion, inference. *Cóż z tego za konkluzya?* what do you infer from that?

KONKURENCYA, YI, *s. f.* competition; 2) wooing, suit, courtship. = WSPÓŁUBIEGANIE SIĘ, IŚĆ O LEPSZĄ, O PIERWSZĄ, opposition. *Konkurencya zmusiła go do zniżenia cen*, the competition, the opposition compelled him to lower his prices.

KONKURENT, A, *s. m.* competitor; 2) wooer, suitor.

KONKUROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to stand in competition, to vie *or* act in emulation with another; 2) to woo, to court, (— *do kobiéty*).

KONKURS, U, *s. m.* concurrence, cooperation. *Ogłosić — na katedrę prawa*, to put up a chair, a professorship of law for competition. *Podać się do —u*, to present one's self for the competition.

KONKURY, ÓW, *pl.* (used only in *pl.*), addresses, courting, wooing (*fam.*). *Stroi konkury do wdówki*, he is paying his addresses to a widow, he is courting a widow.

KONNICA, CY, *s. f.* cavalry, horse troops, horse. *Natarcie —y* a charge of cavalry.

KONNO, *adv.* on horseback. *Siedzieć — na kijku*, to sit *or* run astraddle, *or* to ride on a stick.

KONNY, A, E, riding a horse.— *żołnierz*, horse soldier, trooper. —*y posąg*, equestrian statue. —*a poczta*, horse-poste, the post-house. —*a potyczka*, a skirmish of cavalry.

KONOPIE, PI, *pl.* hemp. *Zbierać*, *rwać —e*, to pull the hemp. *Moczyć—e*, to soak, to steep hemp, (KONOPIE properly means the hemp-seed, in opposition to PIEŃKA, the plant of it). *Straszydło w konopiach*, a scare crow. *W konopiach go postawić*, he is a perfect scare crow, a perfect fright.

KONOPACZYĆ, *v. a.* to calk (a ship, a door, etc.).

KONOPKA, KI, *s. f.* flax-finch, linnet (*a bird*).

KONOPNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), hemp-agrimony. = SADZIEC.

KONOPNIANY *or* KONOPNY, A, E, of hemp, made of hemp. — *łodyga*, hemp-stalk. —*e płótno*, hemp-cloth. — *olej*, hemp-oil.

KONOWAŁ, A, *s. m.* horseleech, farrier, veterinary surgeon.

KONOWALSKI, A, E, veterinary.

KONOWALSTWO, WA, *s. n.* art of farriery.

KONSEKWENCYA, YI, *s. f.* consequence (*fam.*). *Jakaż z tego konsekwencya?* what conclusion, what consequence do you draw from that? *Konsekwencye tego mogą być niebezpieczne*, the consequence of that may be dangerous. *Działać z konsekwencyą*, to act consistently, to foresee the consequences of a measure. *Działa bez —yi*, he acts rashly, thougthlessly.

KONSERWACYA, YI, *s. f.* conservation, preservation.

KONSERWATOR, A, *s. m.* conservator, preserver.

KONSERWOWAĆ, WUJĘ, *v. imp.* to conserve, to preserve.

KOŃSKI, A, E, of a horse. *Końskie gospodarstwo* (*stada*), a stud, a place where horses are kept for breeding and the management of them. *Kupiec —i* (KONIARZ, ROSTRUCHARZ), a man who deals in horses.

KONSOLACYA, YI, *s. f.* consolation, comfort; 2) little children (*fam.*). *Trzy lata jak ożeniony, już ma konsolacyą*, it is scarce three years since he married, and he is father of a family. *A konsolacya w jakiém zdrowiu?* I hope your children are in good health?

KONSPIRACYA, YI, *s. f.* conspiracy, plot.

KONSPIROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to conspire, to plot.

KONSTELACYA, YI, *s. f.* constellation.

KONSTYTUCYA, YI, *s. f.* constitution, form of government, charter, fundamental law; 2) constitution, temper *or* habit of body,

temperament, complexion of the body. *Mój sposób widzenia rzeczy zależy zupełnie od mojéj konstytucyi*, my opinions absolutely depend upon the complexion of my body. *Fig: Konstytucya państwa monarchicznego wymaga aby, etc.*, the constitution of a monarchic kingdom requires that, etc.

KONSTYTUCYJNY, A, E, constitutional.

KONSUL, A, s. m. consul. *Naznaczyć —a*, to name a consul. — *dożywotni*, consul for life.

KONSULARNY, A, E, consular.

KONSULAT, U, s. m. = KONSULOSTWO, consulate, consulship.

KONSUMPCYA, YI, s. f. consummation. *W Londynie wielka konsumcya piwa*, there is a vast consummation of beer in London.

KONSUMPCYA, YI, s. f. consumption, phthisic. *Mieć konsumpcyą*, to be phthisical, to be in a consumption *or* decline.

KONSYLIARZ, A, s. m. counsellor; 2) doctor, physician.

KONSYSTORZ, A, s. m. consistory.

KONSZACHTY, TÓW, pl. (*fam.*), secret understanding, underhand dealing, collusion. *Mają z sobą konszachta*, there is an understanding between them. (The meaning of this word is familiar in all its acceptions).

KONSZACHTOWAĆ (*z kim*), to have an understanding together, to play into each other's hands, to play booty together, to collude, to row together (*fam.*).

KONTENT, A, E, content, satisfied, glad. = RAD, ZADOWOLNIONY. *Jestem kontent z ciebie*, I am satisfied *or* pleased with your doings, I like you. *Nie jestem — z niego*, I am dissatisfied *or* displeased with, I dislike him. *Straszznie z siebie kontent*, he has a great conceit of himself, he is pleased with his dear self. *Kontent że go Pan Bóg stworzył*, he is happy to remain as he is, he is pleased with his present condition.

KONTENTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to content, to satisfy, to gratify.— *się*, to be content *or* satisfied, *see* DOGODZIĆ, ZADOWOLNIĆ.

KONTO, *indecl.* score, reckoning, account (*fam.*). *Wziąść co na swoje konto*, to take a thing upon one's self. *Biorę to na moje —*, I take it on myself.

KONTR and WKONTR, *loc. adv.* (*fam.*), against, in spite, contrary to. *W kontr im*, against them. *Iść w kontr czemu* or *komu*, to contradict directly the sentiment of a person, to oppose *or* stand against a thing.

KONTRAKT, U, s. m. contract, compact, agreement. = KONTRAKTY, ów, pl. a periodical meeting of the landlords in order to transact their business with the farmers, debtors, etc.; Kiow, Dubno and Lemberg are three towns renowned for such meetings.

KONTRAKTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to contract for a thing, to make a bargain.

KONTROLA, LI, s. f. (a register book), control, account. *Bióro kontroli*, comptroller's office. *Wciągnąć w kontrolę*, to control (a deed, a writ). *Wykreślony został z kontroli wojskowéj*, he has been struck off the army roll.

KONTROLER, A, s. m. controller, comptroller, superintendent.

KONTROLOWAĆ, LUJĘ, v. imp. to control, to verify; 2) *fig.* to carp at, to censure, to criticise upon, to blame.

KONTUMACYA, YI, s. f. (in law), contumacy; 2) quarantine. *Odbyć kontumacyą*, to perform quarantine.

KONTUSZ, A, s. m. an upper garment formerly worn by the Poles.

KONTUZYA, YI, s. f. contusion, bruise.

KONWALIA, I, s. f. lily of the valley. = LILIJKA, LANKA.

KONWENCYA *or* KONWENT, U, s. m. convent, monastery. = UMOWA.

KONWIKT, U, s. m. boarding school kept by ecclesiastics.

KONWISARKA, KI, s. f. a pewterer's wife.

KONWISARSTWO, WA, s. n. pewtery.

KONWISARZ, A, s. m. pewterer.

KONWÓJ, U, s. m. convoy, escort.

KONWOJOWAĆ, JUJĘ, v. imp. to convoy, to escort.

KONWULSYA, YI, s. f. convulsion; fit.

KOPA, PY, s. f. three-score; 2) pile of corn *or* hay. *Kopa jabłek, jajek, etc.*, sixty apples, sixty eggs. *Kopa groszy* (*praskich*), sixty grosses *or* drams (kind of money). *By extens:* eight ounces of silver. *Kopa siana*, a cock, *or* a rick of hay. *U kogo kopa leży druga do niego bieży* (*prov.*), fortune follows the rich and powerful men of the earth.

KOPAĆ, PIĘ, v. imp. to dig, to hollow, to excavate, to scoop out. *Kopać rów, studnią*, to dig a ditch, to sink a well. *Kopie grób dla siebie*, he is digging his own grave. *Fig: Kopnąć nogą*, to kick. *Kopać dołki pod kim*, to lay a trap, to lay snares, to lay an ambush for one.

KOPACZ, A, s. m. digger.

KOPALNIA, I, s. f. mine, quarry. *Kopalnia srebra, złota*, a silver *or* gold mine. — *węgla ziemnego*, a coal pit. — *marmuru*, a marble quarry.

KOPALNICTWO, A, s. n. the doctrine of minerals and mines. = GÓRNICTWO.

KOPALNY, A, E, fossil.

KOPANIE, IA, s. n. digging.

KOPCIĆ, PCĘ, v. imp. to blacken with soot; 2) to smoke. *Kopcić obrazy* (*aby starożytniéj wyglądały*), to besmoke pictures. *Te drewka mokre okopcą ciebie*, this wood is green, it will smoke you.

KOPCIDYM, A, s. m. a bad cook; 2) a man fond of smoking, eternal smoker.

KOPCIUSZEK, SZKA, s. m. cinder-wench. *dimin. of* KOPCIUCH, a scullion wench *or* boy, one who does the drudgery of the house, a young *or* little sloven, a young *or* little slut.

KOPEĆ, PCIA, s. m. soot, coom.

KOPERCZAKI, KÓW, pl. (*fam.*), addresses paid to a woman. *Koperczaki stroić*, to lose one's self in compliments, to present one's respects too warmly.

KOPERSZTYCH, U, s. m. copper-print, copper-plate, stamp.

KOPERTA, TY, s. f. envelope; 2) watch-case.

KOPERWAS, U, s. m. copperas.

KOPIA, I, s. f. spear, lance; 2) copy. *Kopije kruszyć* (*chivalry*), to break a lance, to wrestle a fall, to enter the lists with one. *Zła kopia wybornego oryginału*, it is a bad copy of a very good original. *Jestto oryginał bez kopii* (*fam.*), one that has not his fellow, an original.

KOPIEC, PCA, s. m. landmark; 2) hillock cast up by a badger *or* a fox.

KOPIJKA *or* KOPIEJKA, I, s. f. a copper coin used in Russia, the hundreth part of a rouble.

KOPIJNIK, A, s. m. spear-man.

KOPIJOWAĆ, JUJĘ, u. imp. to copy, to transcribe.

KOPNO, *adv.* full (of snow). *Kopno na drogach*, the road and the fields are thoroughly covered with snow.

KOPNY, A, E, yielding rich harvest; 2) abundant, fruitful, fertile; 3) (*of a road*), impassable on account of snow, filled with snow.

KOPR, U, s. m. fennel.

KOPUŁA, Y, s. f. cupola, dome.

KOPYCIARZ, A, s. m. last-maker.

KOPYCIASTY, A, E, furnished with a hoof, solipede.

KOPYŚĆ, I, s. f. = KOPYSTKA, KI, spattle, spatula; 2) brush of swine's bristles; 3) (*zool.*), polyodon.

KOPYTKOWE, EGO, s. n. toll paid on the road for horses and cattle.

KOPYTO, TA, s. n. hoof; 2) shoemaker's last. *Końskie kopyta*, a horse's hoofs, scoffins. Z KOPYTA, *adv.* suddenly, at one leap, with full speed. *Skoczyć z kopyta*, to go full speed. *To się nie da zrobić tak z kopyta*, that is no foundry work, that is not a thing to be done off hand, to be done in a trice. *Wszystko robi na jedno kopyto*, he copies himself, he knows nothing but the old routine. *Oba na jedno kopyto*, those two people seem to have been cast in the same mould. *Przerobię ją na moje ko-*

pyto, I will mould her to my ways. *Szewcze, patrz kopyta*, every one to his trade; let every one be busy with nothing but what concerns his art, *or* let him not meddle with the business of others.

KORA, RY, *s. f.* bark of a tree.

KORAL, U, *s. m.* KORALIK, A, *dim.* coral.

KORALOWY, A, E, coralline.

KORBA, BY, *s. f.* crooked handle, crank.

KORCIĆ, CI, *v. n. imp.* to have a mind *or* longing, to have a fit, to make uneasy, to disquiet, to alarm. (*familiar in all meanings*). *Korci go, że nic nie oberwał*, he wants a drubbing, he seeks his undoing. *Korci go ich pomyślność*, he cannot look upon their success without a feeling of vexation. *Korci go że dziecie śpi*, he is vexed at the sight of that sleeping child. *Korci go coś*, he is uneasy, he is tormented by the devil.

KORCOWY, A, E, of a bushel.

KORD, A, *s. m.* sabre. KORDELAS, A, cutlass, hanger.

KORDASZ, A, *s. m.* a noisy fellow, brawler, bully.

KORDON, U, *s. m.* boundary-line, frontier; 2) string, cord. *Kordon zdrowia*, sanitary line; a line of troops placed in such a way as to cut off all communication with a town, *or* country infected by the plague, etc.

KORDUPEL, PLA, *s. m.* shrimp, dwarf, pigmy.

KORDYAŁ, U, *s. m.* cordial.

KORDYALNY, A, E, cordial, invigorating; 2) sincere, hearty.

KORDYGARDA, DY, *s. f.* guard-house.

KOREK, RKA, *s. m.* KORECZEK, CZKA, *dim.* cork; 2) heel of a shoe. *Korek z kory*, cork. — *drewniany*, plug. — *szklanny* (*zatyczka*), glass stopper.

KOREKTA, TY, *s. f.* (among printers), proof, revise, proof-sheet. *Poprawiać, czytać korektę*, to correct, to read a proof, proofs, to read for the press. *Pierwsza —a*, the first proof. *Druga —*, the revise. *Trzecia —*, the second revise. *Nie zgadzam się na drukowanie aż po trzeciéj lub czwartéj korekcie*, I insist upon revising three *or* four times before they work off.

KORESPONDENCYA, YI, *s. f.* correspondence.

KORESPONDENT, A, *s. m.* correspondent.

KORESPONDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to correspond, to hold *or* carry on correspondence.

KORKOWY, A, E, of cork. — *drzewo*, cork-tree. *Nosić korkowe podeszwy*, to wear cork soles.

KORNECIARKA, KI, *s. f.* head-dress maker, milliner.

KORNET, A, *s. m.* KORNECIK, A, *dim.* coif, hood (of women); 2) kornet, cornet, french horn.

KORNY, A, E, humble, submissive, *see* POKORNY.

KORONA, NY, *s. f.* crown; 2) Poland; in distinction from the Grand Duchy of Lithuania; 3) — *cesarska* (*a plant*), fritillary; 4) — *szachownica* (*a plant*), checkered daffodil, common fritillary. *Korona książęca, hrabiowska, etc.*, a duke's, earl's, etc. coronet. *Korona* (*łysinka*) *księżowska*, a priest's shaven crown. *Sięgać po —ę or dobijać się —y*, to aspire to the crown. *Zrzec się —y*, to renounce the crown. *Stracić —ę*, to lose one's crown. *Hiszpańska, angielska —*, the crown *or* kingdom of Spain, England. *Fig: Nie spadnie ci korona z głowy że to zrobisz* (*prv.*), you don't forfeit your nobility *or* I do not think you derogate from the dignity of your rank by doing so. *To najdroższy klejnot w jego koronie*, that man, that town *or* country is the finest jewel in his crown. *Północna i południowa —*, (*astr.*) the northern, the southern crown. — *męczeńska*, the crown of martyrdom, (*see* WIENIEC).

KORONACYA, YI, *s. f.* coronation.

KORONKA, KI, *s. f.* coronet; 2) chaplet, rosary, string of beads; 3) lace. — *brabancka*, brussels lace.

KORONNY, A, E, of a crown. *Wojska koronne*, Polish army (Hist. of Poland). — *e złoto*, gold of a low standard. *Koronny złodziej*, archthief, a great robber. — *oszust*, an arrant knave.

KORONOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to crown.

KOROWAJ, U, *s. m.* wedding cake, a kind of delicate bread the bride is presented with, according to an old custom in some slavonian countries. = KOŁACZ.

KOROWATY, A, E, resembling the bark of a tree.

KOROWODY, DÓW, *pl.* ceremonies, formalities, much ado. *Robić wiele niepotrzebnych korowodów*, to make much ado about nothing. *Po wielu korowodach*, after much ado. *Bez tych korowodów*, without such a rout about nothing.

KORPORACYA, YI, *s. f.* corporation.

KORPUS, U, *s. m.* corps. (used chiefly in a military acception). *Korpus piechoty, jazdy*, a body of foot, of cavalry. — *rezerwowy*, a body *or* corps of reserve. *Łubiony w całym korpusie*, he is beloved in his corps *or* regiment.

KORPUŚNY *or* KORPUSOWY, A, E, belonging to a body (army).

KORSARSKI, A, E, of a pirate, piratical. — *okręt*, privateer.

KORSARSTWO, WA, *s. n.* piracy.

KORSARZ, A, *s. m.* corsair, pirate, buccanier.

KORTYNA, NY, *s. f.* curtain; 2) (in fortif.), curtin.

KORYTARZ, A, *s. m.* corridor, alley.

KORYTO, TA, *s. n.* KORYTKO, KA, *dim.* trough, channel. — *rzeki*, bed of a river. *Koryto* (*w którém karmią świnie i poją bydło*), trough. — *mularskie* (*necka do wapna*), plasterer's trough, tray or hod. — *młyńskie* (*którém płynie woda do obracania koła*), trough, channel.

KORZEC, RCA, *s. m.* bushel. *Korzec krakowski*, a bushel containing 501,1160 french litres. *Korzec warszawski* = 128,000 french lit. *Fig: Korcami pieniądze mierzyć*, to have money by the shovelful. *W korcu maku takiego szukać* (*prov.*), he has not his match *or* his fellow. *Chłopa w korzec nie mierzą*, one must not judge of a man's merit by his stature.

KORZEŃ, IA, *s. m.* root. *pl.* KORZENIE, spice. *Korzeń głowiasty*, bulbous root, bulb. *Korzenie niektórych drzew rozchodzą się daleko pod ziemią*, the roots of certain trees spread under ground. *Korzeń zęba zepsuty*, the tooth is decayed at the root. *Fig: Wady or cnoty puściły głęboko korzenie* (*wkorzeniły się*) *w jego sercu*, vice *or* virtue is deeply rooted in his heart; 2) prick. (*obsc.*)

KORZENIASTY = KORZENISTY, A, E, rooty, full of roots.

KORZENIĆ, NIĘ, *v. imp.* to season with spice. — *się*, to take root, to strike root, *see* WKORZENIĆ SIĘ, ZAKORZENIĆ SIĘ. *Fig: Nie dozwalajmy złemu korzenić się*, evil must not be suffered to grow inveterate. *Trudno pozbyć się mniemania raz wkorzenionego*, when an opinion is rooted, it is difficult to get rid of it.

KORZENIÓWKA, KI, *s. f.* (*a plant*), bird's nest; 2) spiced brandy.

KORZENNICZKA, KI, *s. f.* grocer's wife; 2) spice-box.

KORZENNIK, A, *s. m.* grocer.

KORZENNY, A, E, spicy, aromatic. *Zapach korzenny*, aromatic odour. *Sklep korzenny*, grocer's shop. *Handel korzenny*, grocery.

KORZONEK, NKA, *s. m. dim.* little root.

KORZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to humble, to humiliate, to cast down, to bring down *or* low, to subdue. UKARZAĆ, UKORZYĆ. = UPOKORZYĆ. *Bóg hardych korzy*, God humbles the proud. *Korzyć się sercem i myślą przed Bogiem i ludźmi*, to humble one's self before God and men.

KORZYŚĆ, I, *s. f.* profit, benefit, advantage, emolument. *Nie masz w tym ani cześci ani korzyści*, there is neither honour nor profit in such a business. *Nie odniosę ztąd żadnéj —i*, I get nothing by it; I am not the better for it. *Ciągnij z tego korzyść*, make the best of it; profit by it. *Odniósł wielką korzyść z czytania, nauki*, he has derived great profit from his reading, study.

KORZYSTAĆ, TAM, *v. n.* to profit, to take advantage, to avail one's self. — *ze zręczności*, to avail one's self of an opportunity, to make the

best of, to improve the opportunity. *Korzystać z pieniędzy swoich*, to derive profit from one's money, to put *or* let it out to use. *Nie korzysta z pieniędzy swoich*, his money brings him nothing. — *z dobréj rady*, *z przykładu*, to profit by, to benefit; to be benefitted by, to be the better for good advice, example. — *z cudzych błędów*, to profit by the faults of others. *Korzystał z przestrogi*, make the best of the warning. *Nikt nie korzystaj ze źle nabytych bogactw*, ill gotten goods never prosper. *Pod okiem swego opiekuna wiele skorzystał*, he has made great progress, great proficiency with his tutor. *Bardzo skorzystał w dobrém towarzystwie*, he has improved a great deal by intercourse with good society. *To dziecko widocznie korzysta*, the child is visibly thriving, *see* ZAROBIĆ, ZYSKAĆ.

KORZYSTNY, Y, E, profitable, advantageous.

KORZYSTOLUBNY, A, E, interested, covetous, selfish.

KORZYSTY, A, E, covered with a thick bark.

KOS, A, *s. m.* black bird.

KOSA, SY, *s. f.* scythe; 2) tresses of hair. *Czas i śmierć malują z kosą*, time and death are painted with a scythe. *Trafiła kosa na kamień* (*prov.*), tit for tat; set a thief to catch a thief; they are well matched *or* well met.

KOSACIEC, ĆCA, *s. m.* (*a plant*), iris *or* flower-de-luce.

KOSARZ, A, *s. m.* mower.

KOSBA, BY, *s. f.* mowing time.

KOŚĆ, I, *s. f.* bone; 2) die. — *słoniowa*, ivory. *Nauka o kościach*, osteology. — *niezgody*, a bone of contention. *Tylko go skóra a kości*, he is nothing but skin and bones *or* he is raw-boned. — *obierać*, to pick a bone. *Grać w kości*, to play at dice. *Z kościami poczciwy człowiek*, he is honest to the very back-bone. *Rzucić kość pomiędzy* (*prov.*), to give one a bone to polish; to throw, to give one a bone to pick (*fam.*). *Stare kości* (*fam.*), an old man. *Stanie to tobie kością w gardle* (*fam.*), you will smart for it some day or other; you will rue it. KOŚCI, *pl.* bones, bones of dead bodies. *Kość rzucona!* the dice are thrown!

KOŚCIANY, A, E, made of bone. — *dziadek*, a man grown old before his age, a man worn out with labour or debauch.

KOŚCIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to turn into bone; to grow stiff or benumbed, *see* KOSTNIEĆ.

KOŚCIELNY, A, E, of a church, ecclesiastical.

KOŚCIÓŁ, A, *s. m.* KOŚCIOŁEK, ŁKA, *dim.* church. — *katolicki*, the catholic church. — *wschodni*, *zachodni*, *grecki*, the church of the east, the west; greek church. *Walczący i tryumfujący* —, the church militant, and the church triumphant. *Ślubować w obliczu —a*, to be married in the face of the church, *Fig: Pokazać dudka na kościele* (*prov.*), to take heed *or* care in order not to be decieved, to be very cautious. *Nauczę go gwizdać po kościele*, I will make him rattle for some time; I will school him *or* give him his cue. *Kościoł odarłszy dzwonnicę pobija* (*prov.*), he robs the master and gives to the servant. *Kto kościołowi służy, z kościoła żyje* (*prov.*), every one must live by his business.

KOŚCIOTRUP, A, *s. m.* skeleton.

KOŚCISTY. A, E, bony.

KOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to mow.

KOŚLAWIEĆ, WIEJĘ, *v. n.* SKOŚLAWIEĆ, to grow bandy-legged. *Wykoślawiłeś* (*skrzywiłeś*) *trzewiki twoje*, your shoes are out of shape. *Koszlawić nogi*, to waddle, to sidle. *To głowa koślawa* (*fam.*), he is cross-grained.

KOŚLAWY, A, E, bandy-legged, splay-footed.

KOSMACIĆ, CĘ, *v. imp.* to make shaggy. = KOSMACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to grow shaggy.

KOSMACIZNA, NY, *s. f.* hairiness.

KOSMATY, A, E, hairy, shaggy, villous. *Witać kogo kosmatą ręką* (*prov.*), to congratulate one upon his marriage.

KOSMYK, A, *s. m.* shag; flock of wool; tuft of hair.

KOSNICA, CY, *s. f.* charnel-house.

KOSOWICA, CY, *s. f.* mowing season.

KOSTKA, KI, *s. f.* = KOSTECZKA, small bone, ossicle; 2) *Kostka*, ancle; 3) *Martwa kostka*, splent, wen. *Aż po kostki*, up (down) to the ankle. *W kostki*, checkered. *Grać w kostki* or *w kości*, to play at dice. *Rzucać*, *miotać kostkę o co*, to cast lots, to take one's chance, to run the risk, hazard. *Dobrze kostka padła*, that has brought me good luck.

KOSTNIEĆ *or* KOŚNIEĆ *or* KOŚCIEĆ, *v. n. imp.* to ossify. *Dla rozmaitych przyczyn członki ciała kostnieją*, several causes have a tendency to ossify certain parts of the body. *Serce mu skostniało*, his heart had become ossified. *Fig: Skostniał od zimna*, *z przestrachu*, *etc.*, a chill spread over his whole frame or he became cold and pale from excessive cold, fear, etc.

KOSTRZEWA, WY, *s. f.* fescue-grass (*bot.*).

KOSTUR, A, *s. m.* club, cudgel; pilgrim's staff.

KOSTUŚ, IA, *s. m. fem.* KOSTUSIA, *dim. of* KONSTANTY, Constantinus, CONSTANCE.

KOSY, A, E, having the form of a scythe; 2) that is slanting, sloping, askew. *Kose oczy*, squint eyes. *Kosooki* or *kosook*, squint eyed.

KOSYNIER, A, *s. m.* a revolutionary soldier armed with a scythe.

KOSZ, A, *s. m.* basket. — *chlebowy*, bread-basket. — *masztowy*, scuttle of a mast. — *szańcowy*, gabion. — *młyński*, hopper. *Osadzić kogo na koszu*, to leave one in the lurch. *Osiąść na koszu*, to be left in the lurch. *Osadził pannę na koszu*, he left the damsel after having asked her in marriage, he abandoned her when all was ready for wedding; 2) *Architect.* impost, moulding; 3) *Kosz tatarski*, *kozacki*, (from persian *Kootch*) an encampment of Tartars, the Zaporogue Kossacks' camp. *Wojsko koszem położyć*, to encamp an army.

KOSZAŁKA, KI, *s. f.* frail, basket made of rushes. *Pleść koszałki opałki*, to talk at random, to talk nonsense.

KOSZARY, R, *pl.* barracks; 2) a park fenced with a hedge for cattle. *Koszary piechoty*, soldiers' barracks. — *konnicy*, horse barracks. *Wszyscy żołnierze pomieszczeni byli w —ach*, all the soldiers were lodged in the barracks.

KOSZENIE, IA, *s. n.* mowing.

KOSZER, U, *indecl.* viands pure and permitted by Moses.

KOSZERNE. EGO, *s. m.* a kind of toll paid by the Polish Jews.

KOSZLAWIEĆ, *see* KOŚLAWIEĆ.

KOSZOWY, A, E, of a basket; 2) = EGO, *s. m.* chief of the Zaporogue Kossacks, *see* ATAMAN.

KOSZT, U, *s. m.* expense, outlay, charges. *Bawić gości cudzym kosztem*, to divert a company at the expense of some body. *Wielki*, *ogromny koszt*, extravagant expense, *see* WYDATKI. *Powiększyć koszta*, to increase the expense, to swell the account of expenses. *Koszta wynoszą tyle a tyle*, the outlay, money disbursed amounts to so much. *Zaliczyć co w koszt*, to enter a sum as disbursed. *Koszta większe niż dochód*, the expenditure exceeds the receipt. *Nie oglądа się na koszta*, he does not care what he spends.

KOSZTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to cost; 2) *v. a.* to taste. *Kosztowało go to wiele dowcipu i erudycyi*, *a wszystko bezkorzystnie*, he has been at great expense of *or* he has expended a great deal of wit and learning, and all to no purpose. *Rok mu kosztuje tyle a tyle*, he spends so much a year. *Nie prawujmy się*, *procesa bardzo kosztują*, do not let us go to law, lawsuits are too ehargeable. *Budowla drogo —je*, building is very expensive, *or* runs away with a deal of money. *Sława drogo —je*, glory is a dear purchase. *Cnota nie powinna bynajmniéj nas kosztować*, virtue is not a thing which should be troublesome to us. *Łzy nic nie kosztują téj filutce*, this artful woman always has tears at command. *Kucharka nie koszto-*

wała tego sosu, the cook-maid has not tasted that sauce. *Chcesz skosztować naszego wina?* will you taste our wine? *Skosztuj téj tabaki*, try *or* smell this snuff. *Skosztował goryczy żgcia wojennego*, he has had a trial of the army, he is heartily sick of it.

KOSZTOWNOŚĆ, I, *s. f.* costliness, expensiveness.

KOSZTOWNY, A, E, costly, expensive.

KOSZULA, LI, *s. f.* KOSZULKA, KI, *dim.* shirt, shift. *Koszula męska*, a shirt. — *kobieca*, a shift, a smock. *Płócienna, bawełniana* —, a linen, cotton shirt. *Biała, brudna, nocna* —, a clean, a dirty, a night shirt *or* shift. *Zmieniać —ę*, to shift one's self. *Być w jednéj —i*, to be undressed *or* in one's shirt. *Nie ma na grzbiecie —i*, he has not as hirt to his back. *Bliższa —a ciała niżeli kaftan* (*prov.*), close is my shirt, but closer is my skin. *Złupić kogo do koszuli*, to ruin, to undo one, to be the ruin of him, to beggar him. *Zgrać się do —i*, to lose at play one's last farthing. *Choćby mi przyszło ostatnią koszulę stracić*, I would rather ruin myself than give up that business.

KOSZYCZEK = KOSZYK, A, *s. m. dim.* little basket. — *z kwiatami*, a flower-basket.

KOSZYKARZ, A, *s. m.* basket-maker.

KOSZYSKO, KA, *s. n.* (*a plant*), vervain.

KOT, A, *s. m.* KOTEK, TKA, *dim. fem.* KOTECZKA, I, cat, puss. *Lew, tygrys i lampart są koty*, the lion, the tiger and the leopard are animals of the cat kind. *Koty z kim drzeć*, to be at daggers drawn with one. *Żyć jak pies z kotem*, to live a cat and dog life. *Kota w worku targować* (*prov.*), to buy a pig in a poke. *W nocy wzsystkie koty bure*, when candles are out, all cats are grey. *Kot na ognisku* or *na kuchni* (*prov.*), there is no sign of dinner in that house; there was not even a cat, I saw not a living creature. *Gdzie nie masz kota myszy harcują*, whenever the cat is absent the mice make merry. *Odsadził go jak kota od mléka*, he veaned him from a pleasure *or* from a gain. *Biega jak kot zagorzały* or *podsmalony*, he runs as if he had a hot coal in his breeches, as if he had burnt his tail. *Miarą kocie!* dont spend too much! *Paść kota*, to receive a bastinado. *Ciągnąć kota*, to be a laughing stock to others. *Kot*, hare (*hunt.*).

KOTARA, RY, *s. f.* bed-curtain.

KOTKA, KI, *s. f.* KOTECZKA, KI, *dim.* she cat.

KOTLARKA, KI, *s. f.* brazier's wife.

KOTLARSTWO, WA, *s. n.* brazier's trade.

KOTLARZ, A, *s. f.* brazier, copper-smith.

KOTLETY, TÓW, *pl.* cutlets.

KOTLINA, NY, *s. f.* form *or* seat of a hare. *Zając w kotlinie*, a hare sitting in her form (*hunt.*).

KOTNY, A, E, (said of cats, hares and sheep), big with young.

KOTUCH, A, *s. m.* hen-roost, hen-house.

KOTWICA, CY, *s. f.* anchor. = KOTWA, KOTEW. *Rzuć kotwicę!* let go the anchor!

KOWAĆ = KUĆ, KUJĘ, *v. imp.* to forge, to hammer. — *konie*, to shoe horses.

KOWADŁO, ŁA, *s. n.* (black smith's. white-smith's, goldsmith's) anvil, stithy. *Być między młotem a kowadłem* (*prov.*), to be between the hammer and anvil, to be in a sad dilemma, to be pressed on all sides with difficulties. *Wolej być młotem niż kowadłem*, it is better to be the hammer than the anvil, it is better to hurt than be hurt. *Kowadełko* (*w uchu*), incus, anvil (*anat.*).

KOWAL, A, *s. m.* blacksmith. *Kowal ukradł, ślusarza powieszono* (*prov.*), innocent was punished instead of guilty. *Być —em swojéj fortuny*, to be the artificer of his own fortune; 2) a kind of fish (*zool.*).

KOWALĄTKO, A, *s. m.* a little child of a blacksmith.

KOWALKA, KI, *s. f.* blacksmith's wife. = KOWALICHA, KOWALOWA.

KOWALSTWO, WA, *s. n.* a blacksmith's trade.

KOZA, ZY, *s. f.* she-goat. — *dzika*, chamois wild goat. *Na pochyłe drzewo wszystkie kozy skaczą* (*prov.*), if a man ónce falls, every one will tread upon him; 2) prison, confinement. *Wsadzić kogo do kozy*, to put one in prison. *Siedzi w kozie*, he is under arrest. *Może wyjść z kozy*, he is at liberty to go out; the order for arrest is recalled. *Pół psa pół kozy* (*adv.*), he is neither fish, flesh, nor fowl; he is between hawk and buzzard. *Nie wie gdzie kozy gnano*, he knows nothing about that business. *Przyjdzie koza do woza* (*prv.*), I will get you one day into my clutches.

KOZACKI, A, E, of a Cossack.

KOZACTWO, A, *s. n.* the cossacks' life, rapine, robbery.

KOZAK, A, *s. m.* Cossack; 2) a sort of dance.

KOZERA = KOZYRA, RY, *s. f.* trump (*at cards*); the trump-card. *Co kozéra?* what is trump? *Fig: Nie jest to bez kozéry*, he has some motive for so acting, there is something underneath. *Już tu nie obejdzie się bez kozéry*, it shall not end without a quarrel, a brawl.

KOZEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to play trumps, to trump about.

KOZI, A, E, of a she goat. — *e mléko*, goat's milk. — *róg*, goat's horn. *Kozia broda*, (*a plant*) honey-suckle, woodbine. *Kozia bródda* or *Kozibród* (*a plant*), goat's beard. *Kozia stopa* (*a plant*), gout weed. — *ejajka*, asphodel. — *pursk*, stup. — *korzen*, doronicum. *Wełna kozia*, goat's hair. *Fig: Zapędzić kogo w kozi róg*, to leave one no hole to creep out at. *Sprzeczać się, spierać się o kozią wełnę*, to contend for things of no concern to us.

KOZIARZ, A, *s. m.* goatherd. *fem.* KOZIARKA.

KOZICA, Y, *s. f.* plough-spud. *Fig: Kozica mu patrzy z oczu*, he has a clownish *or* rural appearance, he is a mere boor, a clouterly fellow. — *z pieniędzmi*, leathern money-bag. = TRZOS.

KOZIOŁ *or* KOZIEŁ, ZŁA, *s. m.* goat, buck; 2) coach-box. *Kozłem trąci*, hircum olet, he smells ramish. *Kozieł ofiarny*, the scape goat. *W dzień sądu ostatecznego oddzieli owce od kozłów*, in the day of judgment he will separate the sheep from the goats. *Fig: Wstydzi się jak kozieł w kapuście*, he looks ashamed *or* he shows to be ashamed of a thing he longs for; he has a bashful look for some hypocritical purposes. *Uparty jak kozieł*, a stubborn, obstinate, rough fellow. *Powozić z kozła*, to drive a coach (from coachman's box). *Kozła przewrócić*, *see* KOZIOŁEK. *Kozła postawić*, to look sulky, sullen, to have a grim face; cross look; to be obstinate. *Wybić komu kozła z głowy*, to bring one to reason. to bring to. *Broń w kozły złożyć*, to pile arms, *see* KOZŁY. *Kozła doić*, to labour in vain; fruitless endeavours.

KOZIOŁEK, ŁKA, *s. m. dim.* little goat; 2) *Koziołki* (*a plant*), Jacob's ladder. *Koziołki przewracać*, to tumble with one's head down and one's heels up.

KOZIONOGI, A, E, having legs like those of a goat.

KOZIOROŻEC, ŻCA, *s. m.* wild goat; 2) capricorn; 3) (*a plant*), medick.

KOZIRÓG, A, *s. m.* (*Entomol.*), capricorn, cerambix.

KOZLĄTKO, KA, *s. n.* = KOŹLĘ, ĘCIA, kid. *fem.* KÓZKA, KOZIUŁKA.

KOZŁEK, ŁKA, *s. m.* (*a plant*), valerian.

KOZLI, A, E, of a goat.

KOZLINA, NY, *s. f.* goat's flesh.

KOZŁOWATY, A, E, goatish.

KOZŁY, ŁÓW, *pl.* the goats, jack, sawing block, trestle; 2) a coachman's box; 3) wooden horse (of painters).

KOZODÓJ, A, *s. m.* goat herd, one who milks goats.

KOZODRZEW, WA, *s. m.* mountain pine.

KOZUB *or* KOŻUB, KOZUBEK, A, *s. m.* a box of bark for the berries, mushrooms and other rural purposes.

KOŻUCH, A, *s. m.* KOŻUSZEK, SZKA, *dim.* sheep-skin fur. — *na mléku, na śmietance*, the pellicle over the boiled milk *or* cream.

KOŻUCHOWAĆ, *v. a.* (*agric.*)

to bud, to engraft, *see* SZCZEPIĆ.

KPAĆ, AM, *v. imp.* to scold, to abuse (*fam.*), to rebuke. *Kpany był przez swego dozorcy*, he has been sharply reprimanded by his superior (*fam.*).

KPIĆ, KPIĘ, *v. n.* to sneer, to jeer, to banter, to quiz. = DRWIĆ (*fam.*). *Kpiliby ze mnie gdybym z tém się odezwał*, were I to say that, I should be laughed at. *Pozwolić kpić z siebie*, to get laughed at, to make a fool of one's self, to make one's self ridicuolus. *Kpij zdrów*, you may laugh at. *Ja kpię z jego pogróżek*, I care not for him nor his threats, I scorn him and his threats.

KPINY, N, *pl.* = KPINKI, NEK, jeering, gibes, sneering and drollery, quiz (*fam.*). *Narazić siebie na kpiny*, to make one's self a laughing stock for others. *To są kpiny niewczesne*, that is jesting, joking out of season. = SZYDERSTWA, DRWINKI.

KRA, KRY, *s. f.* floating pieces of ice. *Kra idzie*, the river is filled with floating pieces of ice.

KRACIASTY, A, E, of a grate. *Drzwi —e*, iron-gate *or* a gate with a wire-lattice.

KRADKIEM, *adv. see* UKRADKIEM, POKRYJOMU.

KRADZIEŻ, Y, *s. f.* theft, robbery. *Nieraz dopuszczał się kradzieży*, he has committed several robberies.—*przy nim znaleziono*, they found the stolen goods upon him. *Przechowujący—*, a receiver of stolen goods. — *grosza publicznego or skarbu*, the spoliation of public money *or* treasury, to embezzle the public money. KRADZIEŻĄ, *adv.* by robbery, by theft.

KRĄG, ĘGU, *s. m.* circle, circumference; 2) disk, orb; 3) potter's wheel. W KRĄG, *adv.* all around. *Krąg wosku*, a cake of wax. — *garncarski*, potter's lathe. *pl.* KRĘGI, ów. *Wić kręgi*, *zwijać kręgi*, to make windings and turnings as a river, a snake, etc. *Fig: Połamać kręgi*, to break the nape *or* the neck. *Pójść na kręgi*, to deviate from one's road, to go out of the right path, to stray. *Ująć żądze w kręgi*, to quell *or* bridle one's passions, to subdue them.

KRĄGLAK, A, *s. m.* log, trunk.

KRĄGŁY, A, E, round, *for* OKRĄGŁY.

KRAJ, U, *s. m.* country, land; 2) edge, border, verge, margin. *Wszystkie kraje ziemi*, all the countries of our globe. *Górzysty, bagnisty —*, hilly, marshy country. *Płaski —*, flat country. *Pójść, pojechać na kraj świata*, to ramble in distant lands, to ramble from one country to another. *Miłość kraju*, love of country. *Odebrać wieści z kraju*, to hear from home. *Nikt nie jest prorokiem w swoim kraju*, no man is a prophet in his own country. *Kraj szaty*, (= BRZEG), the skirt of a gown. — *przepaści* (KRAWĘDŹ), the brink of a precipice. — *stołu*, the edge of a table.

KRAJAĆ, JĘ, *v. imp.* to cut, to carve. = KROIĆ, POKRAJAĆ. *Mięso krajać*, to cut up, *or* to carve the meat. *Czy mam krajać tę pieczeń?* shall I carve that roast-meat? *Krajać w zrazy*, to slice, to cut in slices. — *kawałkami*, to cut in pieces. *Kroić suknią*, *frak*, to cut out a gown, a coat. *Poet: Krajać skiby*, to plough the furrows, to till the earth. *Serce mi się kraje widząc ilu biednych cierpi*, it breaks my heart *or* my heart aches to see so many poor wretches suffer. *Z żalu serce mi się kraje* or *pęka*, my heart is ready to break for grief.

KRAJCZY, CZEGO, *s. m.* carver of the king's meat.

KRAJCZYC, A, *s. m.* the son of a KRAJCZY.

KRAJKA, KI, *s. f.* list of cloth.

KRAINA, NY, *s. f.* region, land. *Kraina wyższa, średnia i niższa*, the upper, the middle and the lower regions. *Zapuszcza się w wyższe krainy filozofii*. he launches into the higher regions of philosophy. *Kraina naszego wiedzenia*, the sphere of human knowledge.

KRAINKA, I, *s. f.* Carniolan woman.

KRAJOBRAZ, U, *s. m.* landscape, picture, engraving.

KRAJOWIEC, WCA, *s. m.* a native. *pl.* KRAJOWCY, indigene inhabitants, aborigenes.

KRAJOWOŚĆ, I, *s. f.* nationality.

KRAJOWY, A, E, native, of a country's growth. *Piśmiennictwo —e*, the national litterature.

KRAKAĆ, CZĘ, *v. n.* to kaw. *On nie śpiewa lecz kracze*, he doesn't sing, he croaks. *Kiedy wleziesz między wrony musisz krakać jak i ony* (*prov.*), you must howl when others yell, you must follow the fashion. *Krakać na kogo* (*fam.*), to make a hue and cry after one.

KRAKÓW, A, *s. m.* Cracow. *Nie razem Kraków zbudowany* (*prv.*), Cracow was not built in a day.

KRAKOWIAK, A, *s. m.* a kind of dance.

KRAKOWIANIN, *fem:* KRAKOWIANKA; 2) inhabitant of Cracow.

KRAKOWSKI, A, E, cracovian.

KRALKA, KI, *s. f.* at ten (a cards).

KRAM, U, *s. m.* = KRAMNICA, CY, *s. f.* shop. *Jaki pan taki kram* (*prov.*), like master, like man.

KRAMARCZYK, A, *s. m.* shopboy.

KRAMARKA, KI, *s. f.* female shop-keeper.

KRAMARSTWO, WA, *s. n.* shop-keeping.

KRAMARZ, A, *s. m.* shop-keeper.

KRANIEC, ŃCA, *s. m.* the furthermost end, confines, borders (*elevat. style*). *Na krańcach ziemi*, at the ends of the earth.

KRASA, SY, *s. f.* colour, hue; 2) beauty.

KRASAWICA, Y, *s. f.* (*poet. st.*), an accomplished beauty.

KRAŚĆ, DNĘ, *v. imp.* to steal. *Kraść z czyjéj kieski, kieszćni*, to steal one's purse, to pick one's pocket. *Ten sługa kradnie* or *okrada pana*, that servant robs his master. — *z autora*, to steal from an author, to play the plagiary, to pirate. *Pokradł myśli, nawet wyrażenia tego pisarza*, he stole the thoughts, and even the very expressions of that author.

KRASIĆ, SZĘ, *v. imp.* to embellish, to beautify; 2) (*in cookery*), to put some grease.

KRASKA, KI, *s. f.* jay, roller.

KRAŚNIEĆ, *v. n. imp.* WYKRAŚNIEĆ, to grow beautiful, *see* PIĘKNIEĆ.

KRASOMÓSTWO, WA, *s. m.* eloquence, oratory.

KRASOMÓWCA, CY, *s. m.* orator.

KRASOMOWNY, A, E, eloquent.

KRASOTA, Y, *s. m.* beauty (*little used*).

KRASZĘ, *pres. of* KRASIĆ.

KRATA, TY, *s. f.* KRATKA, KI, *dim.* grate, lattice; 2) the bar in a court of justice. *Wsadzić pannę za kratę*, to shut up a girl in a convent. *Skończyć życie za kratą*, to finish one's life in a monastery. *Stanąć przed kratą* or *kratką*, (of a barrister) to plead a cause. *Materya w kraty* or *kratki* or *krateczki*, stuff with square stripes, with small, with large square stripes.

KRAWCZYK, A, *s. m.* apprentice to a tailor. *Deris:* a bad tailor.

KRAWĘDŹ, I, *s. f. see* KRANIEC, edge, border, verge, margin. — *łóżka*, bedside.

KRAWIEC, WCA, *s. m.* tailor, a cutter of clothes. *Winien krawcowi*, he is in debt to his tailor. *Krawiec nie przynosi mi fraka*, my tailor does not bring my coat. *Tak krawiec kraje jak materyi staje* (*prov.*), a small pack serves a little pedlar.

KRAWIECTWO, WA, *s. n.* trade of a tailor.

KRĄŻEK, ŻKA, *s. m.* little disk, little orb. — *wosku*. a small cake of wax. *Krajać w krążki cytrynę, ogórki*, to slice a lemon, to slice cucumbers.

KRĄŻENIE, IA, *s. n.* circulation. — *po morzu*, cruise.

KRĄŻYĆ, ŻĘ, *v. n.* to circulate. — *po powietrzu*, to hover in the air. — *po świecie*, to go about the world, to rove, to ramble. *Planety krążą około słońca*, the planets revolve round the sun. *Z téj wysokości oczy krążą po całéj płaszczyznie*, from that height the eye ranges, glances far and wide over the plain. *Ptak krążący w powietrzu*, a bird hovering in the air.— *po morzu*, to cruise along a coast, upon a sea.

KRĘCENIE, A, *s. n.* act of twisting, *see* KRĘCIĆ.

KRĘCIĆ, CĘ, *v. imp.* to wind, to twist, to wring, to twirl. — *nici*, to twist thread. — *chusty*, to wring li-

nen.—*wąs*, to twirl one's mustaches. — *ogonem*, to wag the tail. — *się*, to wind one's self, to wriggle; 2) to fidget, to busy one's self. *Kręcić głową*, to toss one's head. —*kark*, see SKRĘCIĆ. *Fig: Kręcić (prov.)*, to shuffle, to flinch, to use shifts. *Kręci się jak piskorz w maśle (prov.)*, he is greatly perplexed *or* involved in difficulties. *Kręci mi się w głowie*, my head begins to turn. *Kręcić się około kobiéty, pieniędzy*, to make love to a woman, to go about the bush, to dodge. *Łzy mu się kręciły w oczach*, the tears rolled in his eyes. *Włosy mu się kręcą*, his hair curls, frizzles, crisps. *Nie kręć mi się pod ręką*, leave off going round and round me in that way. *Patrz aby nie kręcił (fam.)*, keep a watchful eye on him, don't be cheated by him.

KRĘCICIEL *or* KRĘCIEL, A, *s. m.* trickish fellow, shuffler, cheat.

KRĘCIELSTWO, WA, *s. n.* fraudulent practice, foul dealing.

KREDA, DY, *s. f.* chalk. *dim:* KREDKA, I, *s. f. Z kredką żyć*, to live sparingly. *Wziąść pod kredkę (fam.)*, to calculate attentively.

KREDENCERZ, A, *s. m.* pantler.

KREDENS, U, *s. m.* pantry, cupboard; 2) (*dipl.*) credential letters, letters of credence (*old*).

KREDO, DA, *s. n.* Creed. *Wlazł or potrzebny jak Piłat w kredo (prov.)*, he is of no use here, this is not his seat.

KREDYT, U, *s. m.* credit, trust, tic. *Ma kredyt u kupców*, his credit is good among the merchants. *To jemu kredyt zepsuło*, that affair has ruined his credit. *Kupować, brać na —*, to buy *or* take upon trust, upon tic. *Otworzyć komu —*, to open an account with any one. *Jeść na —*, to eat on credit, on tic. *Borg umarł a kredyt nie żyje (prov.)*, old trust is dead.

KREDYTOR, A, *s. m.* creditor.

KREDYTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to give on credit.

KREDZIĆ, *v. a. imp.* and UKREDZIĆ, POKREDZIĆ, to besmear with chalk, to bleach, to blanch (*fam.*).

KREDZIASTY, A, E, chalky.

KRĘGLARNIA, I, *s. f.* a place for nine pins, a skittle ground.

KRĘGLE, LI, *pl.* nine pins, skittles. *Grać w kręgle*, to play at nine pins, *or* skittles.

KRĘGLOWATY, A, E, conical, like a pin.

KREOWAĆ, *v. a.* (*fam.*), to create, to make.

KREPA, PY, *s. f.* crape.

KRĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to tie fast, to bind with cords, to brace. *Krępować więźnia*, to tie up a prisoner, to bind him down, to handcuff one.=ZWIĄZAĆ. *Fig: Obietnice go krępują*, he is bound by his promises. *Jestem skrępowany przysięgą*, I am not free, I am bound by my oath.

KRĘPULEC, LCA, *s. m.* packing-stick; a stick tied upon a dog's neck.

KRĘPY, A, E, stubbly, sturdy, short, dumpy.

KRES, U, *s. m.* end. *Stanąć u kresu podróży*, to get to one's journey's end. *Położyć kres*, to put an end. *Kres życia*, the term of life. *Dójść kresu*, to draw near the term, the end. *Wszystko ma swój kres naznaczony*, every thing has its term.

KRESA, SY, *s. f.* a long streak; 2) cut, slash; 3) end, term.

KRESCENCYA, YI, *s. f.* crops, harvest.

KRESKA, KI, *s. f.* small streak, dash; 2) (*gram.*), accent; 3) vote, suffrage. *Pić na kreski*, to drink on tic. *Dać komu kreskę*, to give one's suffrage, one's vote. *Wybrany był większością kresek*, he was elected by a plurality of votes. *Fig: Teraz na ciebie kreska*, now your turn is come. *Przyjdzie i na ciebie kreska*, you will not escape it; you will be obliged to buckle to it, to put up with it some day *or* other.

KRESKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to mark with an accent; 2) to vote *or* give one's vote, to vote by elect.

KRESKOWANIE, A, *s. n.* ballot. *Wybrać przez —*, to choose by ballot.

KREŚLENIE, A, *s. n. see* NAKREŚLENIE, NARYS, SKREŚLENIE, act of drawing, description.

KREŚLIĆ, LĘ, *v. imp.* to draw, to sketch; 2) to picture, to describe, to chalk out. *Kreślić obwód*, to draw a circumference. —*kontur*, to trace out lines. *Kreśli dużo*, he razes, effaces with a dash, he blots very much. *Fig. Kreśli sobie co w głowie*, he imagines himself. *Skreślił nam obraz swojéj niedoli*, he drew us a picture of his misfortune.

KRET, A, *s. m.* mole.

KRĘTANINA, Y, *s. f.* (*fam.*), a zigzag, bustle. *Będzie miał z tym dużo krętaniny*, there is a piece of work cut out for him; it will give him a great deal of trouble.

KRETES, *s. m.* (*fam.*), used adverbially: *Z kretesem*, utterly, wholly, from top to bottom. *Zburzyć dom z kretesem*, to raze a house to the very bottom *or* ground. *Zniszczono go z kretesem*, he is undone to all intents and purposes.

KRĘTO, *adv.* in a tortuous manner. *Fig. Niezmiernie kręto koło niego*, he is reduced to great straits, he is put to his last shifts.

KRĘTOGŁÓW, A, *s. m.* (*a bird*), wryneck.

KRĘTOŚĆ, I, *s. f.* tortuosity, winding passage, meander.

KRĘTOSZ, A, *s. m.* shuffler, cheat, trickish, fraudulent fellow.

KRETOWISKO, KA, *s. n.* = KRETOWIZNA, mole-hillock, molecast.

KRETOWY, A, E, of a mole.

KRĘTY, A, E, tortuous, circuitous, winding. —*e koryto rzeki*, the winding course of a river. *Fig: Krętemi drogami chodzić*, to keep a disingenuous conduct.

KREW, KRWI, *s. f.* blood. *Krwi puszczenie*, blood-letting. *Krwią plucie*, spitting of blood. *Krwi z nosa płynienie*, bleeding at the nose. *Rozlew krwi*, bloodshed. *Zimna krew*, cold blood, presence of mind, composure. *Zabił go z zimną krwią*, he killed him in cold blood. *Chrzest krwi*, martyrdom, the being baptized in one's blood. *Kalać się krwią*, to be all over blood, bloody. *Oszczędzać krew*, to be sparing of blood. *Nie żałowałbym krwi mojéj dla niego*, I would give him my blood. *Zalewać się krwią i potem*, to toil and moil, to labour with might and main. *Bić się do pierwszéj krwi*, to fight till the first blood runs. *To krew burzy, mrozi, zapala*, that makes one's blood boil, that curdles one's blood, that fires the blood. *To mu nie mało krwi zepsuje (fam.)*, that will keep him in hot water. *Ssie krew ludu*, he sucks the very blood of the people. *Ma krew gorącą*, he is a hasty, passionate man, a hot man. *To jest we krwi*, or *wspólne wszystkim członkom (rodziny)*, that runs in the blood. *Krew nie woda (prov.)*, true blood is always guided by a sure instinct; true blood will always show itself. *Wstąpić na państwo po krwi*, to inherit a kingdom by right of parentage.

KREWIĆ, *v. n.* (*play.*), to lose a game at chess, piquet, etc.

KREWKI, A, E, weak, faint.

KREWKOŚĆ, I, *s. f.* weakness, frailty, infirmity.

KREWNY, NEGO, *s. m.* kinsman, relative. KREWNA, ÉJ, *s. f.* kinswoman, female relation.

KREZA, ZY, *s. f.* ruff (for the neck).

KRNĄBRNIE, *adv.* stubbornly, refractorily.

KRNĄBRNOŚĆ, I, *s. f.* stubbornness, refractoriness, frowardness, disobedience.

KRNĄBRNY, A, E, stubborn, refractory, froward, wayward, disobedient.

KROĆ, *indecl.* times. KILKAKROĆ = KILKAKROTNIE, many times. STOKROĆ=STOKROTNIE, a hundred times. *Krociami lud się zbierał*, the people came in great numbers, by hundreds, in hundreds. *Krocie to go kosztowało*, he spent for it thousands and thousands.

KRÓCIĆ, *v. a. imp.*=SKRACAĆ, to shorten. *fig.* = UKRÓCIĆ, to take down, to humble, to quell. *Krócić swe namiętności*, to quell *or* bridle one's passions, to subdue them. *Skrócić dumę jego*, to take down his pride, to quell it.

KROCHMAL, U, *s. m.* starch.

KROCHMALIĆ, LĘ, *v. imp.* to starch.

KROCHMALNY, A, E, starched.

KRÓCICA, CY, *s. f.* pocket-pistol.

KRÓCIUCHNY = **KRÓCIUTKI** = **KRÓCIUTENKI**, A, E, very short.

KROCZEK, CZKA, *s. m. dim*, mincing step.

KROCZYC, CZĘ, *v. n.* to stride, to stalk.

KROCZYSTY, A, E, striding, stalking.

KROGULCZYK, A, *s. m.* pigeon-hawk.

KROGULEC, LCA, *s. m.* sparrow-hawk.

KRÓJ, U, *s. m.* cut; 2) coulter. *Frak ten źle leży, w kroju wada*, that coat does not fit well, because it is not well cut out. *Ten krawiec, szewc zna się na kroju*, or *kroi dobrze*, that tailor, that shoemaker is a good cutter *or* is a good hand in cutting out.

KROIĆ, *v. a. imp. see* SKROIĆ, WYKROIĆ, to cut out a coat, a gown. *Fig: Skroić, wykroić komu kurtę (prov. fam.)*, to cut out work for one.

KROK, U, *s. m.* the part between the thighs; 2) step, pace; 3) measure. *Mierzyć krokami*, to pace. *Iść szybkim krokiem*, to go at a good rate, pace, to walk at a great rate. *Sądzi wielkiemi —mi (fam.)*. he takes, makes long strides. *Iść poważnym —m*, to walk in a stately manner, with a great deal of gravity. *Cofnąć —*, to draw back, *or* step back a little. *Mieszka o parę kroków ztąd*, he lives a few steps from hence. *Krok koński*, the pace *or* passing of a horse. *Krok w menuecie*, minuet-step. *Iść krok w krok za nim* (*see* NAŚLADOWAĆ), to tread in one's steps, to follow him step by step. *Stopień ma 60,000 geometrycznych —ów*, one degree contains sixty thousand geometrical paces. *Ta strzelba niesie* or *bije tyle —ów*, that gun carries so many paces. *Fig: Przedsięwziąść kroki*, to take steps *or* measures. *Pierwszy krok najtrudniejszy*, the first step is the most difficult. *Gdy trzeba zrobić ostatnie kroki*, when it comes to the last push.

KROKIEW, KWI, *s. f. see* KROKWA.

KROKODYL, A, *s. m.* crocodile.

KROKOS, U, *s. m.* crocus, mock-saffron.

KROKWA = **KROKIEW**, KWI, *s. f.* spar (of a roof).

KRÓL, A, *s. m.* king. *Niech żyje król!* long live the king? *Święto Trzech —i*, Twelfth-Day. *Za dni króla Kraka*, it was in days of yore. *— czerwienny, dzwonkowy, pikowy, żołędny*, the king of hearts, of diamonds, of spades, of clubs. *W szachach króla się nie bije, dajesz mu szach mat i wygrywasz*, the king cannot be taken, but you must give him check-mate to win the game.

KRÓLESTWO, WA, *s. n.* kingdom, realm. *Królestwo niebieskie*, the kingdom of heaven. *Fig: — zwierzęce, roślinne, rzeczy kopalnych*, the kingdom of vegetables, of fossils, the animal kingdom. *Coll.* KRÓLESTWO, the king and queen.

KRÓLEWICZ, A, *s. m.* son of a king, royal prince.

KRÓLEWNA, NY, *s. f.* daughter of a king, royal princess.

KRÓLEWSKI, A, E, kingly, royal. *Jego Królewska Mość*, His Majesty. *Jéj Królewska Mość*, Her Majesty. *Po królewsku*, kinglike.

KRÓLEWSZCZYZNA, NY, *s. f.* royal domain.

KRÓLIK, A, *s. m.* **KRÓLICZEK**, CZKA, *dim.* rabbit, cony; 2) a petty king. *pl.* KRÓLIKI, rabbit fur (*bot.*), daisy. *— pliszka (a bird)*, wren.

KRÓLIKARNIA, NI, *s. f.* rabbit-warren.

KRÓLOBÓJCA, CY, *s. m.* regicide.

KRÓLOBÓJSTWO, WA, *s. n.* murder of a king.

KRÓLOWA, WY, *s. f.* queen. *— niebios, anielska*, the queen of heaven. *— matka*, the queen mother. *Fig: Róża kwiatów —a*, the rose is the queen of flowers. *— balu*, the queen of the ball.

KRÓLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to reign.

KROM, **KROMIA**, *prop.* (with the genit), except, beside.

KROMKA, KI, *s. f.* a small piece of bread.

KRONIKA, KI, *s. f.* chronicle.

KRONIKARZ, A, *s. m.* chronicler.

KROPELKA, KI, *s. f.* droplet.

KROPIĆ, PIĘ, *v. imp.* to sprinkle, to water, to besprinkle, to bedew, to fall in small drops. *Deszczyk kropi*, the rain drizzles, it drizzels. = SKROPIĆ, POKROPIĆ. *Deszcz mię skropił*, I have been well soaked in the rain. *Skropić łzami*, to bathe with tears. *Skropił, wykropił go (fam.)*, he thrashed him soundly.

KROPIDŁO, ŁA, *s. n.* sprinkling brush; holy water sprinkle.

KROPIELNICA, CY, *s. f.* holy-water pot.

KROPKA, KI, *s. f.* a small drop; 2) dot.

KROPKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to dot.

KROPKOWATY, A, E, dotted, spotted.

KROPLA, LI, *s. f.* drop. *Kroplami*, by drops, drop by drop. *Są do siebie podobni jak dwie krople wody*, two drops of water cannot be more alike. *Kropla kamień dziurawi (prov.)*, little strokes fell great oakes.

KROPLISTY, A, E, falling in large drops.

KROPNĄĆ, ĄŁ, *v. inst. from* KROPIĆ.

KROSIENKA, KI, *s. f.* embroidering frame, tambour-frame.

KROSNA, *s. pl.* KROSIEN, a weaver's loom. *Ten tkacz ma tyle a tyle krosien*, that weaver has so many looms going.

KROSTA, TY, *s. f.* itch, mange, scab.

KROSTAWY, A, E, itchy, mangy.

KROSTAWIĆ and **OKROSTAWIĆ**, *v. a.* to cover with scabs.

KROSTAWIEĆ and **OKROSTAWIEĆ**, *v. n. imp.* to be covered with scabs *or* leprosy.

KRÓTKI, A, E, short, brief.

KRÓTKO, *adv.* shortly, in short, in a few words, succintly, summarily. (*compar.* KRÓCÉJ, *superl.* NAJKRÓCÉJ). *Opowiedź mi to krótko i jasno*, explain it to me briefly and clearly. *W krótce*, shortly, in few words. *Krótko mówiąc*, in short, to be short. *Powiedziałem już że to być żadną miarą nie może, krótko mówiąc, ja na to nie zezwolę*, I have told you already that that cannot be, that it ought not to be; in short, I won't allow it. *Fig: — kogo trzymać*, to keep one in *or* under, to keep a strict hand over him, to hold him tight. *— się z kim odbyć*, to dispatch a business *or* a person soon. *Krótko z nim*, his money falls short, he is short of money. *Człowiek — widzący*, he is short-sighted; he has no forecast.

KRÓTKOŚĆ, I, *s. f.* shortness, brevity.

KROTOCHWILA, LI, *s. f.* pastime, merriment, frolic, sport.

KROTOCHWILNY, A, E, facetious, pleasant, merry, frolicsome.

KRÓTKOWIECZNOŚĆ, I, *s. f.* the brevity of human life, the shortness of time. = KRÓTKOTRWAŁOŚĆ.

KROWA, WY, *s. f.* cow; 2) *fam:* rude awkward girl. *Doić krowy*, to milk the cows. *Gnać w pole —y*, to drive the cows to the fields. *Dojna, mleczna —a*, a milk-cow. *Krowa co dużo ryczy mało mléka daje (prov.)*, great cry and little wool; great talkers are little doers. *Jeden krowę za rogi trzyma a drugi ją doi (prov.)*, he works and you get by it. *Krowa dzika*, a wild ox.

KROWI, A, E, of a cow. *— ospa*, cow-pock; 2) *— pszenica (a plant)*, cow-wheats. *— mlecz (a plant)*, cow-thistle.

KROWIARZ, A, *s. m.* cow-herd.

KRÓWKA, KI, *s. f.* little cow; 2) dung-fly, dung-scarabee. *pl.* KRÓWKI, stocks. *Położyć klodę na —*, to put a piece of wood on the stocks.

KROWNE, EGO, *s. n.* cow-toll paid by farmers to their landlords.

KRTAŃ, I, *s. f.* windpipe, larynx.

KRUBKA = **KRUBECZKA**, KI, *s. f.* wooden box.

KRUCHOŚĆ, I, *s. f.* brittleness, tenderness.

KRUCHTA, TY, *s. f.* church-porch. = BABINIEC.

KRUCHY, A, E, brittle, tender, soft.

KRUCYATA, TY, *s. f.* crusade.

KRUCYFIX, A, *s. f.* a crucifix.

KRUCZĘ, ĘCIA, *s. n. dim. pl.* = ĘTA, a young raven.

KRUCZEK, CZKA, *s. m.* a little raven; 2) a little crook; 3) boot-

pull, boot-hook; *b*) — *prawny*, cavil, quirk.

KRUCZY, A, E, of a raven; raven-black.

KRUK, A, *s. m.* raven, 2) crook, hook. *Kruk krukowi oka nie wykluje* (*prov.*), hawks ought not to pick out hawks' eyes *or* it must be a hard winter if one wolf eats another. *Stary jak kruk*, he is as old as the hills. *Nie pomoże krukowi mydło* (*prov.*), bray a fool in a mortar he'll be never the wiser.

KRUPA, PY, *s. f.* peeled grain, groats.—*jęczmienna*, barley groats. *Fig: Krupy padają*, there is a rime; it is rimy weather *or* a hoar *or* white frost.

KRUPIARKA, KI, *s. f.* a woman that sells groats; 2) a gossip.

KRUPIĆ, *v. a. imp.* to pound, to bruise. *Fig: Na kim się skrupi na mnie się zmiele*, I shall suffer for it, I shall smart for another's faults.

KRUPKA, KI, *s. f. dim.* little groat. — *perlowe*, pearl-barley.

KRUSZCOWY, A, E, metallic.

KRUSZEC, SZCU, *s. m.* metal.

KRUSZEĆ, SZEJĘ, *v. n.* to grow brittle *or* tender; 2) to yield, to give way.

KRUSZKI, *pl.* KÓW, (*cielęce*), calf's chitterlings.

KRUSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to crumble, to mince; 2) to break, to splitter, to shiver. = SIĘ, to crumble, to be broken to pieces. *Fig: Skruszyć kogo*, to make one truly penitent, contrite, to affect him deeply. *Skruszyć swe pęta*, to break, to burst one's bonds.

KRUSZYNA, NY, *s. f.* a small bit, offal, crumb; alder buckthorn.

KRUŻGANEK, NKU, *s. m.* porch, vestibule, portico.

KRUŻLIK, KRUŻYK, A, *s. m.* a little pitcher.

KRWAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to make to bleed, to embrue in blood, to beat one till blood. *Zadana rana krwawiła szaty jego*, the wound he received, smeared his clothes with blood.= BROCZYĆ, SKRWAWIĆ.

KRWAWNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), purple loosestrife. *pl.* = the piles.

KRWAWNIK, A, *s. m.* bloodstone, manganese; 2) (*a plant*), milfoil, common yarrow.

KRWAWO, *adv.* bloodily. *Fig: Krwawo pracować*, to work hardly.

KRWAWOOKI, A, IE, having bloodshot eyes.

KRWAWOSOK, U, *s. m.* dragon-tree.

KRWAWOŻERCA, CY, *s. m.* blood thirsty, bloodhound; truculent tyrant. = KRWIOŻERCA.

KRWAWY, A, E, bloody, bloodthirsty, sanguinary. *Krwawemi łzami płakać*, *fig.* to weep with bloody tears. *Miecz —y, ręce —e*, his sword, his hands are still bloody *or* reeking from the murder he has committed. *Pieczeń —a*, underdone roast meat, that is not done enough.

KRWIONOŚNY, A, E, sanguiferous. —*e naczynia*, blood-vessels.

KRWIŚCIĄG, U, *s. m.* (*a plant*), burnet.

KRWISTOŚĆ, I, *s. f.* sanguine temperament.

KRWISTY, A, E, sanguine. *Osoby krwiste lubią zabawy*, people of a sanguine habit, are generally of a cheerful temper.

KRWOTOK, U, *s. m.* hemorrhagy, bloody flux.

KRYĆ, JĘ, *v. imp.* to hide, to conceal. — *się*, to conceal one's self, to abscond. *Kryć zamiary*, to conceal a design, an undertaking. *Skryjcie się*, hide yourselves. *Pod płaszczem pokory kryje się duma*, his pride conceals itself (lurks), under the cloak of humility. *Kryć się z czém*, to make a secret of a thing.

KRYGA, I, *s. m.* soft iron, 2) bridle, curb.

KRYGOWAĆ SIĘ, GUJĘ SIĘ, *v. n.* to draw one's self up, to bridle up. *Zawsze wykrygowany* (*fam.*), he is always as neat as hands can make him.

KRYJOMO, *adv.* secretly, underhand, privately.

KRYJOMY, A, E, secret, close.

KRYJÓWKA, KI, *s. f.* lurking hole, lurking place. *W jego kryjówce znaleziono pieniądze*, he had contrived a hiding place where his money was found. *Fig: Kryjówki serca ludzkiego*, the inmost *or* the secret recesses of the human heart.

KRYMINAŁ, U, *s. m.* crime, capital offence.

KRYMINALNY, A, E, criminal.

KRYNICA, CY, *s. f.* draw-well; wellspring. = ZDRÓJ. *Fig: Wylał łez krynicę*, he shed a flood of tears.

KRYNICZNY, A, E, of a draw-well.

KRYPA, PY, *s. f.* barge, wherry.

KRYSIA, I, *s. f. dim. of* KRYSTYNA, Christine.

KRYSTALIZACYA, YI, *s. f.* crystallization.

KRYSTALIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to crystallize. — *się*, to crystallize.

KRYSZTAŁ, U, *s. m.* crystal. *Kryształ górny*, rock crystal. — *fałszywy*, factitious crystal *or* crystal glass. *Fig: Wód kryształy*, the lucidity, limpidness *or* transparency of water.

KRYSZTAŁOWY, A, E, crystalline. —*e szkło*, crystalglass.

KRYTYCZNY, A, E, critical. *Rozprawa krytyczna*, a critical dissertation. *Humor —y*, a critical captious *or* censorious temper. *Fig: W ciężkich chorobach dniami krytycznemi są siódmy i dziewiąty*, in great diseases the seventh and ninth are critical days. —*a chwila*, —*e położenie*, a critical moment, situation.

KRYTYK, A, *s. m.* a critic, a censurer, a censorious person, carper.

KRYTYKA, KI, *s. f.* criticism, censure, strictures. *Oddać dzieło pod czyją krytykę*, to submit a work to the criticism of any one. *Nic nie uniknie jego krytyki*, nothing escapes his censure. *Przed moralnością téj książki czołem bije krytyka*, the morality which prevails through this book is strict and unexceptionable.

KRYTYKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to criticise, to censure.

KRYZA, ZY, *s. f.* crisis; 2) *pl.* KRYZY, ruff. *Dawniéj kryzy były bardzo w modzie*, ruffs were formerly very much in fashion.

KRYZKI *or* KRUSZKI *or* KRUŻKI, ÓW, *s. pl. dim.* ruffs; 2) — *cielęce*, *jagnięce*, calf's, lamb's pluck *or* gather; calf's chawdron, *or* calfs' fat guts.

KRZACZYSTY, A, E, bushy, shrubby.

KRZAK, U, *s. m.* KRZACZEK, CZKA, *dim.* bush, shrub.=KIERZ. *Bóg mu pokazał się we krzu ognistym*, God appeareth to him in a burning bush.

KRZĄKAĆ, KAM, *v. n.* KRZĄKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to hem, to hawk, *see* CHRZĄKAĆ.

KRZĄTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. n.* to bestir *or* busy one's self, to bustle.

KRZĄTANINA, NY, *s. f.* bustling activity, coming backward and forward.

KRZECINA, NY, *s. f.* = KOCIA MIĘTKA (*a plant*), cat-mint.

KRZECINKA, KI, *s. f.* (*a plant*), green-weed, dyer's weed.

KRZEK, U, *s. m.* the spawning of frogs, fishes, etc.

KRZEMIEŃ, IA, *s. m.* KRZEMYK. = KRZEMYCZEK, KA, *dim.* flintstone.

KRZEMIENISTY, A, E, flinty.

KRZEPIĆ (sometimes KRZEPCZYĆ), PIĘ, *v. imp.* to strengthen, to fortify; to refresh. — *się*, to gather strength, to recruit one's forces; to refresh one's self. *A on siły krzepił*, and when he had revived his vigour. *To przemówienie pokrzepiło męztwo żołnierzy*, this speech revived the courage of the troops, *see* OŻYWIĆ, POKRZEPIĆ.

KRZEPKI, A, E, strong, stout, lusty.

KRZEPKO, *adv.* strongly, stoutly.

KRZEPKOŚĆ, I, *s. f.* strength, stoutness.

KRZEPNĄĆ, NĘ, *v. n.* to curdle, to coagulate, to clot. *Od trzucizny krew krzepnie*, poison congeals the blood. *Tłustość rozpuszczona krzepnie* or *stygnie prędko*, melted fat is soon cold *or* settled.

KRZESAĆ, SZĘ, *v. imp.* to strike fire; 2) — *drzewo*, to prune *or* lop a tree. *Bruki krzesać* or *po brukach krzesać* (*prov.*), to ramble up and down the streets.

KRZESIWO, WA, *s. n.* KRZESIWKO, KA, *dim.* fire-steel.

KRZESŁO, ŁA, s. n. = KRZESEŁKO, KA, *dim.* chair. — *z poręczami*, armchair.— *senatorskie*, senatorship.

KRZEW, U, s. m. shrub, bush; plant.

KRZEWIĆ, WIĘ, v. *imp.* to plant, to propagate, to multiply. = SIĘ, to strike roots, to sprout, to shoot, to propagate, to multiply. *Złe ziele najlepiéj się krzewi* (*prov.*), ill weeds grow apace; ill weeds always sprout apace.

KRZEWINA, NY, s. f. = KRZEWINKA, KI, a little shrub.

KRZEWISTY, A, E, shrubby, bushy.

KRZTA, TY, s. f. small bit, little. *Ani krzty*, not a whit. = KRSZYNA.

KRZTUSIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, v. n. to cough and spit.

KRZYCZEĆ, CZĘ, v. n. to cry, to clamour. KRZYKNĄĆ, NĘ, v. *inst.* to cry but once, to set up a cry, to shriek. = WRZESZCZEĆ.

KRZYCZĄCY, A, E, crying, clamouring, vociferating. *Fig: Długi —e*, dribbling debts. *Niesprawiedliwość —a*, a crying injustice, a wrong loudly calling for redress.

KRZYK, U, s. m. cry, shriek, scream.

KRZYKAŁA, ŁY, s. m. crier, bawler.

KRZYKLIWIE, *adv.* clamorously.

KRZYKLIWY, A, E, clamorous, bawling.

KRZYWDA, DY, s. f. wrong, injury, grievance. *Wyrządzić krzywdę*, to cause an injury to do harm. *Ponieść —ę*, to experience damage. *Otrzymał to z —ą moją*, he obtained that to my prejudice. *To będzie z twoją —ą*, that will do you prejudice, will be prejudicial, hurtful *or* detrimental to you. *Z —ą danego przezeń słowa, honoru*, to the prejudice, detriment of his word, honour.

KRZYWDZIĆ, DZĘ, v. *imp.* to wrong, to injure, to aggrieve. *Ubóstwo nikogo nie krzywdzi*, poverty is no crime.

KRZYWDZICIEL, A, s.m. wrongdoer, injurer.

KRZYWIĆ, WIĘ, v. *imp.* to crook, to curve, to bend. = SIĘ, to become crooked; 2) to make wry faces, to make mouths. *Skrzywić klingę, klucz*, to bend a sword, a key. *Fig: Skrzywić nos*, to look sulky, sullen, gruff *or* grim, to have a pouting, sulky look *or* grim face, cross look. *Skrzywić się na kogo*, to look surly, grimly *or* crabbedly upon one. *Skrzywić się na co*, to look displeased. *Powiedźcie czego on się krzywi?* what is there for him to make faces?

KRZYWO, *adv.* crookedly, awry, across, athwart, askance, aslope. *Chodzić krzywo*, to go all awry, to go a wrong way. *Nie kładnij tego krzywo bo nie wejdzie*, if you set it cross-wise, it won't go through. *Patrzeć—*, to look askance. *Wszystko mu się krzywo widzi*, he takes every thing wrong; he misunderstands, *or* suspects every thing. *Mieć coś krzywego w umyśle*, to be cross-grained, *see* NAWSPAK, NA OPAK.

KRZYWONOGI, A, E, crook-kneed, crook-shanks, bandy-legged.

KRZYWONOS, A, s. m. (*a bird*), grosbeak.

KRZYWOOKI, A, E, looking askance, squint-eyed.

KRZYWOPRZYSIĘGAĆ, GAM, v. *imp.* to forswear, to swear to a falsehood.

KRZYWOPRZYSIĘŻCA, CY, s. m. forswearer, perjurer.

KRZYWOPRZYSIĘŻTWO, WA, s. n. false oath, perjury.

KRZYWOŚĆ, I, s. f. crookedness, curvity.

KRZYWOUSTY, A, E, wry-mouthed.

KRZYWOWATY, A, E, somewhat crooked.

KRZYWULEC, LCA, s. m. a crooked tree, a gnarled tree.

KRZYWY, A, E, crooked, curve, wry. *Linia —a*, a curved line. *Krzywy kawał drzewa*, a crooked, curved *or* kneed piece of timber. *Fig: Krzywe drogi*, disingenuous conduct. *—ém okiem na kogo patrzeć*, to cast angry *or* displeased looks upon one. *Mieć rozum —y*, to be an ill-contrived *or* cross-grained genius.—*a przysięga*, perjury, false oath.

KRZYŻ, A, s. m. cross; 2) backbone, spine; 3) trouble, affliction; 4) cross, star (*knight*). NAWKRZYŻ, *adv.* crosswise, across. *Z założonemi nawkrzyż rękami*, with his arms folded across. *Paść nawkrzyż*, to fall on one's back. *Krzyż święty*, holy cross, holy rood. *Ramiona—a*, the bars of a cross. *Położyć co nawkrzyż*, to put a thing cross ways. *Siedzieć z nogami na krzyż*, to sit cross-legged. *Robić znak Krzyża Ś.* = ŻEGNAĆ SIĘ, to cross one's self, to make the sign of the cross. *Złożyć urazy u stóp krzyża*, to lay one's injuries at the foot of the cross. *Spotkali go z —em i chorągwią*, they went to meet him with the cross and banner, with great ceremony. *Pisz krzyżyk na kominie* (*prov.*), we must make a cross on the chimney, we must score that up. *Po chrześciańsku nosić* or *dźwigać krzyż swój*, to bear one's cross as Jesus Christ did. *Nosić krzyż bliźniego*, to bear with our neighbour's faults and infirmities. *Wziąść krzyż*, to engage in the crusade *or* holy war. *Ból w krzyżach*, a pain in the loins; the lumbago. *Dostał krzyż*, he has been knighted, honoured with an order, a ribbon *or* riband.

KRZYŻACKI, A, IE, belonging to the Teutonic Order. *Wojny —e* or *krzyżowe*, the wars with the Teutonic Order settled in Prussia.

KRZYŻAK, A, s. m. knight of the Teutonic order; 2) cross-spider, garden-spider.

KRZYŻASTY, A, E, having a broad back-bone.

KRZYŻMO, MA, s. n. chrismo.

KRZYŻOWAĆ, ŻUJĘ, v. *imp.* to crucify; 2) to thwart, to cross, to traverse.

KRZYŻOWANIE, IA, s. n. crucifixion.

KRZYŻOWATY, A, E, cruciform.

KRZYŻOWNICA, CY, s. f. = MLECZNICA (*a flower*), milkwort.

KRZYŻOWNIK, A, s. m. crusader.

KRZYŻOWY, A, E, cross, transversal. — *droga*, crossway.

KRZYŻYK, A, s. m. *dim.* little cross. *Fig: Dać krzyżyk na drogę*, to bid farewell, adieu. *Już mu niedaleko do piątego krzyżyka* (*fam.*), he is about fifty years old he is turned of forty.

KSIĄDZ, KSIĘDZA, s. m. priest, clergyman; 2) prince. *Wielki ksiądz litewski*, the great duke of Lithuania (*old*). *Zostać księdzem*, to become priest, to receive the ecclesiastical order, to enter the clerical state. *Wyświęcił się na —dza*, he has received the orders of priesthood. *Ksiądz N.*, the reverend such and such. *pl.* KSIĘŻA, the priests, clergymen.

KSIĄŻĄTKO, KA, s. n. *dim.* a petty prince.

KSIĄŻE, ĘCIA, s. m. *pl.* =ĘTA, prince, duke. *Wielki Książe Toskański*, the great Duke of Toscany. *Fig: Książe apostołów*, the prince of the apostles. *Książe ciemności*, the prince of darkness.

KSIĄŻĘCY, A, E, princely, ducal.

KSIĄŻECZKA, KI, s. f. *dim.* a little book.

KSIĄŻKA, KI, s. f. book. *Pisać, napisać książkę*, to make, to write, to compose a book. *Wydać —ę*, to publish a book. *Nigdy nie zajrzał w —ę*, he has never looked in a book, *or* he is not fond of books *or* reading. *Pożera, połyka—i* (*fam.*), he gallops over his books, he is a book worm. *Mówi jak z —i*, he speaks like a book. *Zapisać, wciągnąć co do —i*, to book, to enlist. *Anat. Książki wołowe*, the ventricles, stomach = KSIENIEC.

KSIĘGA, GI, s. f. a large book.

KSIĘGARNIA, NI, s. f. library; bookseller's shop.

KSIĘGARSKI, A, E, of a bookseller.

KSIĘGARSTWO, WA, s. n. booktrade.

KSIĘGARZ, A, s. m. bookseller, stationer.

KSIENI, NI, s. f. abbess.

KSIENIEC, ŃCA, s. m. stomach, paunch.

KSIĘSTWO, WA, s. n. principality, dukedom.

KSIĘŻNA, NY, s. f. princess, duchess.

KSIĘŻNICZKA, KI, s. f. daughter of a prince *or* duke.

KSIĘŻY, A, E, priestly, sacerdotal.

KSIĘŻYC, A, *s. m.* moon. *Księżyc w pełni*, the moon is at the full. — *na nowiu*, the crescent, the wane of the moon. *Pierwsza, ostatnia pełnia —a*, the first, the last quarter of the moon. *Światło, blask —a*, moon-light, moon-shine. *Psy wyją, szczekają na —*, some dogs bark at, bay at the moon. *Porywać się z motyką na — (prov.)*, to attempt to leap, leaping to the moon, to attempt impossibilities. *Twarz ma jak księżyc w pełni (fam.)*, she has a face like a moon. *Minęły cztery księżyce*, four moons have rolled on.

KSIĘŻYCOWY, A, E, of the moon, lunar. — *światło*, moon-light. *Rok —y*, a lunar year.

KSOBIE for KU SOBIE, towards himself.

KSYK, U, *s. m.* hiss.

KSYKAĆ, KAM, *v. n.* to hiss, as vipers and geese do.

KSZTAŁCENIE, IA, *s. n.* act of forming, improvement, education, culture. — *młodzieży*, the instruction of youth. *Nie ma żadnego wykształcenia naukowego*, he wants the culture of sciences; the culture of his mind has been too much neglected, *see* UPRAWA, WYKSZTAŁCENIE.

KSZTAŁCIĆ, CĘ, *v. imp.* to shape, to form, to frame; 2) to refine, to improve.

KSZTAŁT, U, *s. m.* shape, form, frame.

KSZTAŁTNIE, *adv.* nicely, neatly, elegantly.

KSZTAŁTNY, A, E, nice, neat, elegant.

KSZYK, A, *s. m.* jack snipe (the smallest of the kind).

KTEMU, abbr. from KU TEMU, towards that, to it.

KTO, KOGO, *pron. relat.* who. *genit* KOGO; *dat.* KOMU; *acc.* KOGO; *instr.* KIM; *loc.* W KIM, used only when speaking of persons. *Kto tam?* who is there? *O kim mowa?* whom are they speaking of? of whom are they speaking? *Ktoś tu wszedł po cichu, zgadnij kto?* some one has entered secretly, guess who? *Słyszał to nie wiem od kogo*, he heard it from I don't know whom. *Komu się ona dostanie*, who shall have her? *Znajdziesz z kim się rozmówić*, you'll find some one to speak to. *Rozpierzchli się w strony, kto tędy kto owędy*, they were dispersed some one way, some another. *Kto inny*, any one *or* any body else.

KTO BĄDŹ, *gen.* KOGO BĄDŹ, etc. *or* KTOKOLWIEK, *gen.* KOGO KOLWIEK, etc., whosoever, any man, any body.

KTÓRĘDY, *adv.* what way, which way. — *bądź* or *kolwiek*, whithersoever, which way soever. *Którędy ztąd się wymknąć?* how shall I extricate myself?

KTÓRY, A, E, *pron. relat.* who, which, what. *Człowiek którego widziałem*, the man whom I saw. *Który z nich jest twoim bratem?* which of them is your brother? *Książka którą mi dałeś*, the book which you gave me. *Która godzina?* what o'clock is it? what's o'clock? *Człowiek który rozumuje*, a man who reasons, a truly reasoning man. *Człowiek którego widziałeś*, a man whom you saw. *Jestto przekonanie od którego nie chce odstąpić*, it is a conviction which he is determined not to give up. KTÓRYŻ, interr. *Któryż to człowiek pomyśli że*, what sort of man is he who will think that, etc. *Powiedz mi którą z tych dam wybrać*, tell me which of these ladies am I to choose? *Prosili aby dał im którego syna*, they demanded to give them one of his sons. *Którego dziś mamy?* what day of the month is it? *Którego do ciebie pisał?* on what day did he date his letter to you? *Gdyby tak było, byłby który historyk o tém wspomniał*, should it be so, no doubt some historian would mention it.

KTÓRYKOLWIEK, whichsoever. = KTÓRY BĄDŹ, let him be who he will, whoever he be.

KTÓRYŚ, KTÓRAŚ, KTÓREŚ, *see* JAKIŚ, certain, some. *Któryś z nich powiedział mi*, I have heard it said by somebody of them; by a certain man. *W którémś miejscu*, in a certain place.

KTOŚ, KOGOŚ, somebody, some one (whom I don't know).

KU, *prep.* (with the dative), to, towards. *Ku wschodowi*, towards the east. *Ku końcowi tygodnia*, towards the end of the week. *Jego miłość ku niéj*, his love towards her. *Nieskończone miłosierdzie Boskie ku nam*, God's infinite mercy to us. *Rzecz dziwna ku słyszeniu*, wonderful to hear.

KUBEK, BKA, *s. m.* goblet, cup.

KUBA, Y, corrupted from JAKÓB, Jacob.

KUBEŁ, BŁA, *s. m.* bucket, pail.

KUBICZNY, A, E, cubical.

KUBRAK, A, *s. m.* a sort of great coat.

KUĆ, *see* KOWAĆ, to bind about *or* hoop with iron work. *Kuć, okuć, podkuć konia*, to shoe a horse. *Kuć konia ostro*, to calk, to turn up horses' shoes. *Okuć kij*, to tip a cane *or* a rod. *Okuć srebrem, złotem*, to tip with silver, gold. *Fig: Kuje wiersze*, he hammers out his verses. *Kuć* or *knować zdradę*, to hatch a plot against the state *or* an individual man.

KUCHARKA, KI, *s. f.* woman-cook, cook-maid.

KUCHARSKI, A, E, of a cook.

KUCHARSTWO, WA, *s. n.* cookery.

KUCHARZ, A, *s. m.* man-cook.

KUCHARZYĆ, RZĘ, *v. n.* to perform the office of a cook.

KUCHCIK, A, *s. m.* = KUCHTA, TY, kitchen-boy, scullion.

KUCHENKA, KI, *s. f.* a small kitchen.

KUCHENNY, A, E, culinary. —*a sól*, bay-salt. —*y ogród*, a kitchen-garden; pot-herbs. = OGRODOWINY. —*a łacina*, low latin, dog latin.

KUCHMISTRZ, A, *s. m.* master cook.

KUCHMISTRZOWA, WEJ, *s. f.* a master cook's wife.

KUCHNIA, I, *s. f.* kitchen; 2) cookery. *Kiepską ma kuchnię (fam.)*, he keeps a poor house. *Bywa tylko tam gdzie dobra —*, he frequents no houses but where the jack is going; where a good table is kept. *Znać się na —i*, to understand cookery or cooking. — *francuzka*, french cookery.

KUCHTA, *see* KUCHCIK, under-cook.

KUCZA, CZY, *s. f.* hen-coop.

KUCZBAJ, U, *s. m.* baize.

KUCZKA, KI, *s. f.* a little hen-coop; 2) a booth covered with boughs, in which the Jews keep during the feast of tabernacles. *Święto kuczek*, the feast of tabernacles. *W kuczki (fam.)*, squatting. *W kuczki usiąść*, to squat, to sit squat.

KUDŁA, Y, *s. f.* a lock of hair *or* wool; 2) a dirty dog; a ragged fellow, a scrub.

KUDŁAĆ *or* KUDLIĆ, *v. a. imp.* and SKUDŁAĆ, SKUDLIĆ *(fam.)*, to entangle the hair, to dishevel.

KUDŁATY, A, E, hairy, shaggy.

KUDŁY, DEŁ, *pl.* shags.

KUFA, FY, *s. f.* tub, vat.

KUFEL, FLA, *s. m.* can, tankard, jug, mug. *W kuflu się kocha*, he likes the bottle, he is fond of drinking. *Kufel (fam.)*, a drunken, tipsy fellow, given to drink.

KUFER, FRA, *s. m.* strong box.

KUFNY, A, E, belonging to a tub, to a vat.

KUGLARSKI, A, E, juggling.

KUGLARSTWO, WA, *s. n.* juggle, juggling trick, legerdemain. = KUGLA.

KUGLARZ, A, *s. m.* juggler, puppet-player.

KUGLARZYĆ, RZĘ, *v. n.* to juggle, to practise by juggling. = KUGLOWAĆ.

KUKAĆ, KAM, *v. n.* to cry as a cuckoo.

KUKANIE, IA, *s. n.* cuckoo's cry.

KUKAWKA, KI, *s. f.* cuckoo. — *storczyk (a plant)*, military orchis.

KUKIEŁKA, KI, *s. f.* sort of bread, roll.

KUKLIK, A, *s. m.* *(an herb)*, bennet.

KUKS, A, *s. m.* a push with the elbow. *Za co dałeś mu kuksa? (fam.)*, why did you elbow him? 2) a hand without fingers, a mangled hand.

KUKSAĆ, *v. a. imp.* SKUKSAĆ *kogo (fam.)*, to elbow, to jostle, to push with the elbow *or* with the fist.

KUKUŁKA, KI, *s. f.* cuckoo.

KUKURYZA, ZY, *s. f.* indian corn.

KUL, A, *s. m.* a bundle of straw.

KULA, LI, *s. f.* ball, bullet; bowl, globe, sphere; 2) crutch.— *bilardowa*, billiard-ball.— *armatnia*, cannon-ball.— *karabinowa lub pistoletowa*, bullet.— *ognista*, fireball, — *ziemska*, the earthly *or* terrestrial globe. — *u siodła*, pommel. *Chodzić na kulach*, to go with crutches. *Dostać kulą w łeb* (*fam.*), to be shot, to be killed. *Chłop strzela Pan Bóg kule nosi* (*prov.*), man does what he can, but God what he will; man proposes and God disposes. *Trafił jak kulą w płot* (*prov. iron.*), this does not come near it; this is nothing to it; it falls much short of it *or* he is a thousand miles off.

KULAĆ *or* KULEĆ, LEJĘ, *v. n.* to limp, to halt, to hobble. = CHROMAĆ. *Kulać na prawą nogę or bok*, to limp with the right foot, on the right side.

KUŁAK, A, *s. m.* fist. *Bić się na kułaki*, to box. *Bajka na kułaki*, boxing, fisty-cuff war.

KULANIE, IA, *s. n.* hobbling, halting.

KULAS, A, *s. m.* a lame, limping or crippled man; 2) a crooked letter; 3) harpoon. *Kulasy stawić*, to scrawl, to scribble, to rough draw.

KULAWIEĆ, WIEJĘ, *v. n.* to become lame.

KULAWOŚĆ, I, *s. f.* lameness.

KULAWY, A, E, lame, limping, halting.

KULBACZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to saddle (better SIODŁAĆ).

KULBAKA, KI, *s. f.* saddle.

KULCZYK *or* KOLCZYK, A, *s. m.* earring.

KULFON, A, *s. m.* a false ducat; 2) *fig.* an awkward fellow or wench, a clod-hopper, loggerhead.

KULIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. n.* to snuggle, to lie snug; 2) to cower, to cringe.

KULIG, A, *s. m.* the diversions of the carnival, masked ball.

KULIK, A, *s. m.* (*a bird*), curlew.

KULISTOŚĆ, I, *s. f.* roundness, sphericity.

KULISTY, A, E, round, spherical, globose.

KULKA, KI, *s. f.* small ball, small bullet.

KULOLEJ, A, *s. m.* bullet founder, ball caster.

KULSZE, szów, *pl.* hipbone.

KULSZOWY, A, E, belonging to the hipbone. *Kość —a*, ischium. *Ból —y*, rheumatism in the hip; sciatic or sciatica.

KUM, A, *s. m.* god-father. *Był kumem dziecka mojego*, he has stood godfather to one of my children; 2) *Fig:* a blade, a good companion; 3) *Zool:* a kind of toad.

KUMA, MY, *s. f.* godmother.

KUMAĆ SIĘ, *v. rec. imp.* POKUMAĆ SIĘ *z kim*, *między sobą* (*fam.*), to live in the utmost familiarity, on the most familiar terms, to familiarise one's self.

KUNA, NY, *s. f.* 1) marten; 2) iron-collar, pillory; 3) prison.

KUNDEL, DLA, *s. m.* = KUNDYS, cur, shepherd's dog.

KUNDLEĆ, *v. n. imp.* SKUNDLEĆ, to degenerate (*prop. said of dogs*).

KUNICA, Y, *s. f.* kind of coin *or* money made from the nostrils of martens (*old*); 2) a toll paid anciently in Slavonic countries to the landlord for the right of marrying one of his country girls.

KUNSZT, U, *s. m.* art, craft; trade, profession.

KUNSZTMISTRZ, A, *s. m.* artist, craftsman.

KUNSZTOWNY, A, E, artificial; curious, ingenious.

KUP, U, *s. m.* purchase, buying. *Na kup wystawić*, to expose to sale.

KUPA, PY, *s. f.* heap, hoard, pile; great number, great deal. *Składać na kupę*, to pile, to lay in a heap. DO KUPY, *adv.* together, one with another. KUPAMI, *adv.* by heaps, in heaps. *Ma złota kupami*, that man has heaps of gold, gold in heaps. *Lud gromadził się kupami*, the mob flocked *or* thronged together; there was a great throng of people. *Do kupy zebrać*, to heap up, to collect, to gather up, to assemble.

KUPCOWA, WEJ, *s. f.* a merchant's wife.

KUPCÓWNA, NY, *s. f.* a merchant's daughter.

KUPCZYĆ, CZĘ, *v. n.* to trade, to deal, to trafic.

KUPCZYK, A, *s. m.* shop-boy.

KUPER, PRA, *s. m.* KUPEREK, RKA, *dim.* rump, croup, rump of a fowl.

KUPIĆ, PIĘ, *v. prf.* KUPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to buy, to purchase. *Kupić drogo, tanio*, to buy dear *or* cheap. *Fig: Drogo kupić łaskę, względy*, to pay dear for a favour. *Kto cię nie zna ten cię kupi* (*prov.*), we know your real worth. *Kupić sobie biédę*, to bring upon one's self *or* upon one's head some misfortune. *Nie miała baba biédy i kupiła ciele* (*prov.*), an old woman had no trouble and bought a calf, *viz* · to get into *or* bring one's self into trouble *or* into a premunire.

KUPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. n.* to flock, to crowd, to gather in crowds.

KUPIEC, PCA, *s. m.* merchant, dealer, trader.

KUPIECKI, A, E, mercantile. *Po kupiecku*, merchantlike.

KUPIECTWO, WA, *s. n.* trade, commerce.

KUPIENIE, A, *s. n.* SKUPIANIE, SKUPIENIE, act of heaping, gathering; 2) KUPIENIE, KUPOWANIE, SKUPOWANIE, IA, *s. n.* purchase, buying.

KUPKA, I, *s. m. dim. of* KUPA, *pl.* KUPKI, a kind of play.

KUPNO, NA, *s. n.* purchase.

KUR, U, *s. m.* a cock; 2) measles.

KURA, RY, *s. f.* hen. *Trafiło mu się jak ślepéj kurze ziarno*, that was better executed *or* he had better success than could have been expected from him (*adv.*). *Daj kurze grzędę to ona chce wyżéj* (*prov.*), give him an inch, and he'll take an ell. *Pisze jak kura*, he scrawls.

KURACYA, YI, *s. f.* cure.

KURANT, A, *s. m.* chime of a musical clock. *Tabakierka z kurantami*, musical snuff-box.

KURATELA, LI, *s. f.* guardianship, trusteeship.

KURATOR, A, *s. m.* curator, guardian, trustee, assignee.

KURCZ, U, *s. m.* cramp. *Pływając dostał kurczu*, he was seized with a cramp in swimming.

KURCZAK, A, *s. m.* a young fowl. KURCZĘ, ĘCIA, *s. n. pl.* —ĘTA, = KURCZĄTKO, chicken.

KURCZĘCINA, NY, *s. f.* chicken-flesh.

KURCZĘCY, A, E, of a chicken.

KURHAN, A, *s. m.* a hill, a mound where some ancient nations burried their dead (from persian GOOR, tomb, and HAN, abode).

KURCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to cramp. — SIĘ, to shrink, to shrivel, to contract into wrinkles. *Sukno kurczy się w praniu*, washing contracts the cloth. *Niektóre ciała kurczą się od chłodu*, cold contracts certain bodies. *Fig: Kurczy się*, he is straitened in his business, he is at a loss how to get out of danger, of a scrape, of a trouble, etc.

KUREK, RKA, *s. m.* cockrel, young cock; 2) cock of a gun; 3) weather cock; 4) popingay; 5) a brass cock. *Strzelać do kurka*, to shoot at the popingay. *Kurek odwieść*, to cock a gun, a pistol, to fix the cock for a discharge. *Kurek spuścić*, to uncock the gun or pistol. *Odkręć, zakręć kurek*, turn the brass-cock, stop the cock. *Kręci się jak kurek na kościele* (*prov.*), that man, that woman is a mere weathercock.

KUREWNIK, A, *s. f.* whoremaster, wencher, fornicator.

KUREWSKI, A, E, whorish.

KURESTWO, WA, *s. n.* whoredom, fornication, harlotry.

KURKA, KI, *s. f.* little hen; 2) (an aquatic bird), commun galinule. *Kurka tuczona*, pullet.

KURNIK, A, *s. m.* hen-house.

KUROPATWA, WY, *s. f.* partridge. *Czerwona* —, redlegged partridge. *Szara* —, grey partridge.

KUROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* (*fam.*), to heal, to cure. = LECZYĆ.

KURPIE, IÓW, *pl.* shoes made of bark; whence the name of KURPIE, *or* the Polish inhabitans of the Bialovezian forests, is derived.

KURS, U, *s. m.* course, race; 2) currency of money; 3) a course of lectures. *Ten pieniądz nie ma tu kursu*, this coin won't go here. *Odbywać kurs filozofii*, to study philosophy. *pl.* KURSA (better WYŚCIGI), horse race. *Być w kursie* (*fam.*), to be in vogue or fashion,

to take. *To wyszło z kursu*, a thing not current, out of date, out of use, cried down.

KURSOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to circulate. *Kursująca moneta*, current money, currency.

KURTA, TY, *s. f.* KURTKA, KI, jacket, jerkin; 2) KURTA, Y, *s. m.* curtailed dog. = KUSY. *Fig: Kurtę komu skroić*, to cut out work for one, *or* to thrash one soundly, to beat one like a dog.

KURWA, WY, *s. f.* KUREWKA, KI, *dim.* whore, strumpet, harlot, trull, drab, doxy, cockatrice.

KURWIARZ, A, *s. m.* whoremaster, wencher, fornicator.

KURWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. n.* to become a whore, to lead the life of a whore, to prostitue one's self.

KURYER, A, *s. m.* courier.

KURZ, U, *s. m.* = KURZAWA, WY, *s. f.* dust. *Kłęby kurzawy*, clouds of dust; 2) *Fig:* white vapours over marshy grounds, fog, mist.

KURZY, A, E, of a hen. *Kurza noga* (*a plant*), purslain. *Kurzy ślad*, *kurzyślep* (*a plant*), pimpernel.

KURZYĆ, RZĘ, *v. n.* to raise a dust; 2) to fizzle, to foist. — *tytuń*, to smoke tobacco. = SIĘ, to smoke, to smoulder, to reek. *Kurzyć węgle*, *popiół*, *see* PALIĆ. *Kurzy się z pieca*, *z komina*, the stove smokes, the chimney smokes, (better DYMI). *Kurzy się z konia*, that horse reeks, *or* smokes, *or* is over heated. *Widno jak bagna się kurzą*, the bogs are seen reeking. *Kadzidło kurzyło się na ołtarzach*, the incense smoked upon the altars. *Droga się kurzy*, the road is covered with a cloud of dust. *Zakurzony*, all covered *or* besmeared with dust. *Kurzy z cicha* (*fam.*), he fizzles.

KURZYCIEL, A, *s. m.* a man fond of smoking tobacco, a smoker.

KURZYMOR, *or* KURZYŚLAD, *or* KURZYŚLEP (*bot.*), anagallis. — *wodny*, anagallis aquatica, samolus.

KUSIĆ, SZĘ, *v. imp.* UKUSIĆ, SKUSIĆ, to tempt. = SIĘ *o co*, to attempt a thing. *I był przez 40 dni kuszon od dyabła*, being forty days tempted of the devil. *Wąż kusił Ewę*, the serpent tempted Eve. *Bóg — Abrahama*, God tried Abraham. *Kuszono go pieniędzmi*; they tempted him with money. *Spójrz, czyż to piękne słońce nie kusi ciebie wyjść na przechadzkę?* does not this fine weather tempt you to go and take a walk? *Coś mię kusi żeby to zrobić*, I have a great inclination to do it. *Wielu się o nią kusiło*, many tried to seduce her, to entice her by fine speeches, *or* to marry her. *Kusił się na dziedzictwo*, *na zdobycie twierdzy*, he attempted to seize upon an inheritance, a strong place; he tried to make himself master of.

KUSICIEL, A, *s. m.* tempter. —KA, KI, *s. f.* a female tempter.

KUŚNIERZ, *see* KUSZNIERZ.

KUSO, *adv.* too shortly, in a curtailed manner. — *ubrany*, ill clothed, dressed in a coat too short *or* poorly. *Kuso z nim*, his money fell short, he is short of money.

KUSTOSZ, A, *s. m.* (*old*), keeper, warden, warder. *Kusztosz koronny*, master of the royal treasury. — *biblioteczny*, keeper of a library.

KUSY, A, E, curtailed, bobtailed.

KUSZA, SZY, *s. f.* cross-bow. *Kusza murowa*, catapult, balista. *Zool.* balistes (*a fish*).

KUSZENIE, IA, *s. n.* temptation.

KUSZNIERKA, KI, *s. f.* a furrier's wife. —SKI, A, E, of a furrier. —STWO, WA, *s. n.* a furrier's trade.

KUSZNIERZ, A, *s. m.* furrier, skinner; maker of furcaps.

KUTAS, A, *s. m.* KUTASIK, A, *dim.* tassel.

KUTNER, A, *s. n.* grain *or* hair in cloth. *Pod kutner*, against the hair, against the down on cloths.

KUTNEROWAĆ, *v. a. imp.* to nap.

KUTY, A, E, shod. *Fig: On kuty na cztery nogi*, he is quite master of a subject *or* a deep fellow, sharper, cheat.

KUTWA, WY, *s. m.* niggard, curmudgeon, skinflint.

KUŹNIA, I, *s. f.* blacksmith's forge, smithery. *Fig: W głupstwa wywarzone kuźni*, the chimeras framed *or* forged by a doting fool.

KWACZ, A, *s. m.* dish-clout.

KWADRA, RY, *s. f.* quarter of the moon's age. *Pierwsza kwadra*, prime of the moon. *Ostatnia kwadra*, wane of the moon.

KWADRANS, A, *s. m.* quarter of an hour. *dim:* KWADRANSIK. *Trzy kwadranse na trzecią*, it wants a quarter to three. *Kwadrans na drugą*, a quarter past one. *Math:* a quadrant.

KWADRAT, U, *s. m.* quadrate, square. *Podnieść liczbę do —u*, to square a number. *Liczba podniesiona do —u*, square number. *Bok kwadratu*, the side of a square.

KWADRATOWY, A, E, square. *Mila kwadratowa*, square-mile. *Pierwiastek kwadratowy*, square root. *Przekątna kwadratowa*, the diagonal of a square. *Stopa —a*, a foot square.

KWADRATURA, RY, *s. f.* (*koła*), quadrature *or* squaring of the circle.

KWAKAĆ, *v. n. pr.* to quack, to cry like a duck.

KWAP, PIU, *s. m.* down, soft hair.

KWAPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. n.* to be in a hurry, to make haste, to be eager. *Kwapi się* or *śpieszy z oddaniem usługi*, he is eager to render service, to oblige. *Kwapię* or *spieszę się z doniesieniem że*, I make haste, I hasten to inform you that.

KWAPIENIE SIĘ, IA SIĘ, *s. n.* eagerness, haste, earnestness.

KWARANTANA, NY, *s. f.* quarantine. —TA, TY, *s. f.* quart, pint. —TAŁ, U, *s. m.* quarter of the year. —TALNIE, *adv.* quarterly, per quarter. —TAŁOWY, A, E, quarterly. —TANA, NY, *s. f.* quartan fever. —TET, U, *s. m.* quartetto.

KWAS, U, *s. m.* sour, acid, levain; 2) KWASY, SÓW, *pl.* a sour disposition, crabbedness, peevishness, discontent; 3) a kind of beverage used among the peasants of Russia. *Fig: Zawsze jakieś kwasy pomiędzy nimi*, there is some spleen *or* ill-will between them, they bear one another a grudge. *Kwasy w żołądku*, the heart burn. *Kwas saletrzany*, nitrous acid. *Kwasy mają własność rozpuszczającą*, acids are dissolvent. —IĆ, SZĘ, *v. imp.* S—IĆ, U—IĆ, to sour, to make acid. — *ogórki*, to pickle cucumbers. —IĆ SIĘ, to grow sour, to become crabbed *or* peevish. *Fig. Skwasić komu humor*, to make one ill-humoured, cross *or* peevish. —KOWATY, A, E, somewhat sour. —NIEĆ, *v. n. imp.* KISNĄĆ, S—NIEĆ, SKISNĄĆ, to sour, to turn sour. *Od ciepła mléko kwaśnieje a od grzmotu wino.* heat makes milk sour and thunder turns wine sour. —NO, *adv.* sourly; crabbedly, peevishly. —NOŚĆ, I, *s. f.* sourness, acidity. —NY, A, E, sour; sour-faced, crabbed, peevish. —OROD, U, *s. m.* oxygen.

KWATERA, RY, *s. f.* lodging; military quarters; 2) bed in a garden; 3) pane *or* square of glass in a window. *Kwatera trzewika*, the quarter-piece *or* the hind quarter of a shoe. *Generalna kwatera* (*milit.*), the head quarters. —*y zimowe*, *letnie*, winter *or* summer-quarters. *Rozmieścić wojsko po kwaterach*, to quarter soldiers. *Ma dobrą kwaterę* (*fam.*), he has a very good *or* fine lodging. *Stoją w jednéj —rze* (*fam.*), they lodge together.

KWATERMISTRZ, A, *s. m.* quarter-master.

KWATEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to quarter *or* lodge soldiers.

KWATERUNEK, NKU, *s. m.* military quarters; soldiers quartered. *Mieszkańce tego miasta narażeni są na częste kwaterunki*, the inhabitants of that town are liable to have soldiers quartered, billeted upon them.

KWEF, U, *s. m.* veil.

KWEFIĆ, *v. a. imp.* ZAKWEFIĆ, to veil, to cover. *Zakwefić twarz*, *zakwefić się*, to veil the face, to conceal one's face. *W kraju tym kobiéty wychodzą z domu zakwefione*, in that country the women never appear unveiled.

KWESTA, TY, *s. f.* begging *or* gathering of alms.

KWESTARKA, KI, *s. f.* a woman that goes a begging for the poor.

KWESTARZ, A, *s. m.* mendicant friar.

KWESTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to go a begging, to collect alms.

KWESTYA, YI, *s. f.* question.

KWIAT, U, *s. m.* flower; bloom, blossom. *Kwiaty na drzewach*, the blossom of a tree. *Ogród z kwiatami*, a flower-garden. *Drzewo w kwiatach* or *kwitnące*, a tree that is in blossom. *Materya w kwiaty*, a flowered stuff. *Fig: Piękność jak kwiat przekwita*, beauty fades away. *Być w kwiecie wieku*, to be in the flower, *or* prime of one's age. — *panieński, dziewictwa*, virginity, maiden-hood. *Mieć kwiat czego*, to have the first of a thing; to have the handset of it. *Kwiat wojska*, choice men, picked men. *Kwiat mąki*, flour. *Pełno tego kwiatu po całemu świata (fam. said of women)*, there are more ways to the wood than one. —EK = KWIATUSZEK, KA, *s. m. dim.* floweret. —ORODNY, A, E, producing flowers.—OWY, A, E, of a flower.—OZBIÓR, U, *s. m.* gathering of flowers; anthology.

KWICZEĆ, CZĘ, *v. n.* KWIKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to squeak, to give a squeak (*prop.* said of pigs).

KWICZENIE, IA, *s. n.* squeaking.

KWICZOŁ, A, *s. m.* thrush, field-fare.

KWIECIĆ, CĘ, *v. imp.* to adorn with flowers.

KWIECIEŃ, ETNIA, *s. m.* April.

KWIECISTY, A, E, bloomy, flowery, florid. *Styl kwiecisty*, a florid style.

KWIETNIOWY, A, E, of april.

KWIETNY, A, E, bloomy. *Kwietna Niedziela*, Palmsunday. 2) = KWIECISTY and KWIETNI, IA, IE.

KWIK, U, *s. m.* squeak.

KWIKLIWY, A, E, squeaking.

KWILENIE, NIA, *s. n.* puling; 2) wailing, lamentation, the chirping *or* warbling of the birds.

KWILIĆ, LĘ, *v. n.* to pule; 2) to wail, to whine, to lament. *Fig:* (of a girl). *Tak mile grucha, szczebioce i kwili*, she coves and chirps and warbles so sweetly.

KWINTA, TY, *s. f.* the fifth chord in music. *Spuścić nos na kwintę* (*prov.*), to have lost one's strength, credit, interest; to be gone, undone, to be put to one's last shift.

KWIT, U, *s. m.* KWITEK, TKA, *dim.* quittance, receipt, discharge.

KWITA, *adv.* quit, clear. *Kwita z nami* (*fam.*), we are quits *or* even. *Kwita z przyjaźni*, all is finished between us, our friendly relations must cease for ever. *Grać na kwitę*, to play double *or* quits. *I kwita*, and there is the last word of the business; *or* enough, it is enough.

KWITNĄĆ, NĘ, *v. n.* to bloom, to blossom, to flourish. *Te róże kwitną latem, jesienią*, these roses flower *or* are in flower in summer, in autumn. *Pierwiosnek kwitnie wcześnie*, primrose blows early. *Z drzew najwcześniéj kwitnie migdał*, the almond tree, is one of the earliest that blossoms. *Fig: Pod berłem wielkich królów sztuki piękne zawsze kwitnęły*, under great princes, the fine arts have always flourished. *Ten pisarz kwitnął pod jego panowaniem*, that author flourished *or* was in repute under his reign.

KWITNĄCY, A, E, flourishing. *Młodość —a, państwo —e*, a flourishing youth, a flourishing empire. *Nauki były w kwitnącym stanie*, letters were then in a very flourishing state.

KWITNIENIE, IA, *s. n.* blooming, blossoming, flourishing.

KWITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to acquit, to clear, to discharge, to give a receipt. *Fig: Kwituję z przyjaźni*, I dont care about your friendship.

KWOKA, KI, *s. f.* KWOCZKA, KI, *dim.* clucking hen, brood hen; 2) *Astr.* pleiades, the seven stars; 3) *Stara kwoka* (*scornf.*), an old wench, rump.

KWOKAĆ, KAM, KCZĘ, *v. n.* to cluck.

KWOTA, TY, *s. f.* quota, quantity, share.

L and Ł

L, abridgment of LITHUNIAN, W. X. L. = *Wielkie Księstwo Litewskie*, Great Duchy of Lithuania.

ŁABĘDŹ, IA, *s. m.* swan.

ŁABĘDZI, A, E, of the swan. — *pióro*, swan-feather.—*głos*, swan's song. — *szyja*, swan's neck.

LABIRYNT, U, *s. m.* labyrinth, maze.

LAĆ, LEJĘ, *v. imp.* to pour, to shed; 2) — *dzwon*, to cast a bell. *Deszcz leje*, it rains very fast, it pours down. *Pot lał z niego*, sweat ran down his face *or* he was all over in a sweat. *Lać w siebie*, to drink out of measure. *Lać w kogo*, to make one drink beyond bounds. — *wino do szklanki*, to pour wine into a glass. — *krew za wiarę*, to shed one's blood for the faith. — *łzy*, to shed tears. *Lać dzwony, działa, posągi*, to cast a bell, a canon, a statue. *Lać świece*, to mould candles. *Lać wiersze, prozę* (*fig.*), to have an easy fluent style in poetical or prosaic compositions. *Łzy się lały mu z oczu*, tears flowed *or* trickled from his eyes. *Dobre winko mile się leje w gardło*, good wine goes down pleasantly.

LACH, A, *s. m. or* LECH, A, name given to Poles by the Russians and some Asiatic people as Osmanlis, Persians, etc., *Strachy na Lachy* (*prov. fam.*), vain *or* powerless, impotent threat, mere threats, empty threats.

ŁACH, A, *s. m.* = ŁACHMANY, NÓW, *pl.* rags, tatters.

ŁACINA, NY, *s. f.* latinity, latin tongue. *Mówi po łacinie*, he speaks latin. *Dobrze umie po łacinie*, he is a good latin scholar. *Fig: To pachnie łaciną*, that smells of the university. *Jeździć, siedzieć na koniu po —ie*, to ride like a sailor. *Łacina kuchenna*, a bad latin, broken latin. *Pomazał sobie gębę łaciną*, he has but a smattering of a science.

ŁACINNIK, A, *s. m.* latinist.

ŁACIŃSKI, A, E, latin.

ŁACNO, *adv.* easily.

ŁACNOŚĆ, I, *s. f.* easiness, facility.

ŁACNY, A, E, easy. = ŁATWY.

ŁĄCZ *or* ŁĄCZEŃ, CZNIA, *s. m.* = SITOWIEC, flowering rush. —ĄCY, A, E, joining, uniting. *Tryb łączący* (*Gram.*), subjunctive, the subjunctive mood. —NIE, *ad.* conjointly, together with. —NIK, A, *s. m.* (*gram.*), hyphen. —NOŚĆ, I, *s. f.* connexion, junction. —YĆ, CZĘ, *v. imp.* to connect, to join, to unite. *Łączyć użytek z przyjemnością*, to unite the useful and the agreeable.—*roztropność z odwagą*, to join prudence to valour, to temperate valour with prudence. *Co Bóg złączył niech człowiek nie rozłącza*, what God has joined, let no man put asunder.

ŁAD, U, *s. m.* order, harmony. *Ani ładu ani składu*, out of joint, neither here nor there, at random. *Nie mogę z nim przyjść do ładu*, I cannot come to an understanding with him *or* bring him to a head.

LĄD, U, *s. m.* land. *Stały ląd*, mainland, continent. *Lądem*, by land.

LADA, Y, *s. f.* a goddess in slavonian mythology; 2) chest, box. *Lada u organów*, the sound-board of an organ. *Lada we młynie*, hopper, mill-hopper. *Lada wozowa*, a jack, a hand screw.

LADA, *adv.* no matter what, whatever. *Za lada zręcznością*, on the very first opportunity. *Lada kto to uczyni*, any man will do it. *Ladaco*, good for nothing. *Lada co*, any thing whatever. *Za lada szelestem budzi się*, the slightest noise aweakens him, he starts out of his sleep at the smallest noise. *To człowiek nie lada*, he is far from being an ordinary man. *Posiada naukę nie lada*, he is a thoroughly savant *or* a very learned man.

LADAJAKI, A, E, any one, whatever; 2) but indifferent, middling.

LADAJAKO, *adv.* but indifferently, middlingly, so so.

ŁADNIE, *adv.* nicely, prettily.

ŁADNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow pretty, *see* PIĘKNIEĆ.

ŁADNIUCHNO, *adv.* very nicely, very prettily.

ŁADNY, A, E, nice, neat, pretty.

ŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to load, to freight. NAŁADOWAĆ, OBŁADOWAĆ. *Ładować okręt*, to load, to lade, to freight a vessel. *Ten statek naładowany winem*, that boat is loaded *or* laden with wine. — *konie, muły*, to load the horses, the mules. *Fig: — żołądek* (*fam.*), to cram, to stuff one's self.

LĄDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to land,

to come to shore, to get a shore, to set foot on land. = WYLĄDOWAĆ.

ŁADOWANIE, A, s. n. act of lading; 2) cargo, freight. *Zacząć, skończyć ładowanie*, to begin, to finish lading.

LĄDOWANIE, A, s. n. act of landing. *Lądowanie* or *wylądowanie wojska odbyło się w cieniu nocy*, the landing of the troops was effected under cover of the night.

ŁADOWNICA, CY, s. f. cartridge-box.

ŁADOWNY, A, E, loaded, laden, fraught, freighted.

LĄDOWY, A, E, of land.

ŁADUNEK, NKU, s. m. cargo, load, freight. = ŁADOWANIE; 2) cartridge, charge. *Trzeba było część ładunku rzucić w morze*, we were obliged to throw a part of our cargo into the sea. *Ładunek statku składa się z takich towarów*, her cargo consists of such and such merchandise. *Odciąć, odgryźć ładunek zębami*, to bite off the end of the cartridge. *Ładunek armatni*, cannon-cartridge *or* charge. *Ładunek dukatów, ludwików*, a roll of ducats, of louis d'or.

LAGIER, GRU, s. m. dregs, lees, grounds, sediment. *Wino na lagrze*, the wine on its lees, *see* FUS, OSAD, MĘT.

ŁAGODNIE, *adv.* softly, mildly, meekly, with mildness.

ŁAGODNIEĆ, NIEJĘ, v. n. pr. to grow soft, to abate, to relax, to relent.

ŁAGODNOŚĆ, I, s. f. softness, mildnesss, gentleness, meekness, lenity. *Łagodność jest jedną z cnot chrześciańskich*, meekness is a christian virtue. *Łagodność zawsze przystoi młodéj kobiécie*, a young woman ought always to be gentle in her behaviour. *Obchodzić się z kim z—ią*, to treat one with kindness and good nature. — *powietrza*, the mildness of the weather, the mildness *or* softness of the air. *Wszystko dla łagodności, nic dla przymusu*, every thing by fair means and nothing by foul. *Łagodność kolorów, barw*, the softness of the colours and tints. — *spójrzenia*, a benignant, mild, favourable look.

ŁAGODNY, A, E, soft, mild, meek. —*y człowiek*, a person of a mild, gentle disposition. —*y koń*, a gentle horse, which goes a very easy step and which is easy to be handed. —*powiew*, a gentle gale. —*rząd*, a mild government. *To kara za łagodna*, it is too mild a punishment. —*y uśmiech*, a gracious smile. *Łagodny jak baranek*, he is as gentle as a lamb. *Łagodna twarz*, a meek face.

ŁAGODZIĆ, DZĘ, v. imp. to soften, to sooth, to calm, to assuage.

ŁAJAĆ, JĘ, v. imp. to scold, to chide, to lecture, to rebuke, to objurgate. *Tego go za to wyłajano*, he has been sharply reprimanded for it.

ŁAJANIE, IA, s. n. chiding, reproof, rebuke, objurgation.

ŁAJDACKI, A, E, rascally.

ŁAJDACTWO, WA, s. n. rascality, villany.

ŁAJDACZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, v. n. to lead a loose, disorderly life.

ŁAJDAK, A, s. m. rascal, scoundrel, villain, miscreant, ruffian. *To łotr* or *łajdak wielkiéj ręki*, he is a very niggardly fellow, a very muck-worm, a true curmudgeon. *Nasz sługa wierutny łajdak*, our servant is a mangy dog, sordid wretch, a sneaking fellow.

LAIK, A, s. m. lay-brother.

ŁAJNO, NA, s. n. dung.

LAK, U, s. m. sealing-wax.

ŁĄKA, KI, s. f. ŁĄCZKA, KI, *dim.* meadow.

LAKIER, U, s. m. lackier, varnish, japan.

LAKIERNIK, A, s. m. varnisher.

LAKIEROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to lacker, to varnish, to japan.

LAKIEROWANIE, A, s. n. varnishing, varnish.

ŁAKLIWY, A, E, greedy, covetous.

ŁAKNĄĆ, NĘ, v. n. to hunger, to be hungry; 2) to long for, to covet, to desire. *Można łaknąć bez pragnienia i pragnąć bez łaknienia*, one can be hungry without thirst, and be thirsty without hunger.

ŁAKNĄCY, A, E, hungry. *Łaknący krwi, zaszczytów*, blood-thirsty; greedy of honours, eager after honours. *Łaknącemu wszystko smaczne*, a good appetite needs no sauce.

ŁAKNIENIE, IA, s. n. hunger.

ŁAKOCIE, CI, *pl.* ŁAKOTKA, KI, s. f. dainties, tit-bits, sweetmeats, delicacies, kick-shaw.

ŁAKOMIĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, v. imp. to covet, to have a strong desire. *Miałeś się też na co łakomić*, how is it that such a trifle could tempt you? ŁAKOMIEĆ, IAŁ, IEJE, v. n. imp. = ZŁAKOMIEĆ, to grow covetous, greedy.

ŁAKOMIE, *adv.* greedily, covetously.

ŁAKOMSTWO, WA, s. n. greediness, covetousness.

ŁAKOMY, A, E, greedy, covetous. = ŁAKOMIEC. *Łakome oczy*, a longing eye.

LAKONICZNOŚĆ, I, s. f. laconism, sententiousness.

ŁAKOTLIWOŚĆ, I, s. f. lickerishness.

ŁAKOTLIWY, A, E, lickerish, dainty-mouthed.

ŁAKOTNIK, A, s. m. lickerish tongue, sweet-tooth.

LAKSA, SY, s. f. = LAKSACYA, YI, s. f. looseness, flux of the belly.

LAKSOWAĆ, SUJĘ, v. n. to have the flux of the belly. — SIĘ, to take a purge.

LALA, LI, s. f. LALKA, KI, doll, baby, puppet. *Fig. ironic: Oto mi lala!* there is a marmoset for you! *or* an odd kind of grotesque figure; 2) *dim.* LALKA, I, s. f. a pasteboard doll, a wooden, a wax-doll. *Ona się jeszcze bawi lalkami*, she still plays with a doll, she has her doll still. *Fig: Wystrojony jak lalka*, he is a very doll full-dressed, he looks like a doll. *Chłopiec jak lalka*, a charming, fine boy.

ŁAMAĆ, MIĘ, v. imp. to break; 2) — *światło*, to refract the light. — *przysięgę*, to break one's oath. — *ustawę*, to break, infringe or violate the law. — *sobie nad czém głowę*, to break *or* rack one's brains about a thing. — SIĘ, to break. *Lód się łamie*, the ice breaks. *Łamać się z trudnościami*, to struggle with difficulties. — *ręce*, to twist, to wring one's hands. *Po kościach mnie łamie* (*fam.*), I feel a pain in my bones, I have pains in the joints. *Ten skoczek łamie się na wszystkie strony*, this tumbler twists himself about in every way. *Złamać młodzieńca, konia*, to overcome, to subdue a youth, to bridle *or* to train a horse. *Od owoców gałęzie łamią się*, the trees are ready to break down with fruit. *Fale o brzeg się łamią*, the waves break against the shore.

ŁAMANIE, A, s. n. act of breaking, fracture. *Idź na złamanie karku*, go and be hanged! *Łamanie chleba*, the breaking of the bread. — *głowy*, vexation of spirit. — *w stawach*, gout, a drop. — *w nogach*, the gout in the feet. — *w rękach*, chiragra, the gout in the hands. — *głosu*, roulade, thrilling, quavering. — or *złamanie przysięgi*, oath-breaking. — *się światła*, refraction.

ŁAMANINA, Y, s. f. fractures; violations, breakings.

ŁAMANY, A, E, broken. —*a liczba* or *ułamek* (*arith.*), fraction. —*y kamień*, moilon, rough, or unhewn stone; rag stone. *Sztuki —e*, gymnastics, feats of activity.

LAMENT, U, s. m. lamentation.

LAMENTOWAĆ, TUJĘ, v. n. to lament, to wail, to moan.

ŁAMIGŁÓWKA, I, s. f. tomahawk; 2) puzzle-brain, very heady.

LAMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. to edge, to border, to trim.

LAMPA, PY, s. f. lamp. *Dim:* LAMPKA, LAMPECZKA.

LAMPARCI, A, E, of a leopard. — *skóra*, leopard's skin.

LAMPARCICA, CY, s. f. leopardess.

LAMPART, A, s. m. leopard.

LAMPECZKA, KI, s. f. *dim.* a little lamp; 2) a little drinking glass.

LAMPERYA, YI, s. f. ceiling, ashlering, wainscot. = TAFŁOWANIE.

LAMPREDA, DY, s. f. lamprey. = MINOG.

LAMUS, U, s. m. a store-house in which victuals, and household implements are kept.

ŁAN, U, s. m. as much of land as one plough can till in a year; 2)

hide of land; 3) any large piece of corn field. *pl.* cornfields.
ŁAŃ, I, *s. f. see* ŁANI.
ŁANCA, CY, *s. f.* lance, spear.
LANCET, U, *s. m.* lancet.
LANCETOWATY, A, E, of a lancet; 2) *Bot*: lanceolated.
ŁAŃCUCH, A, *s. m.* chain; 2) bondage, slavery, fetters; 3) — *gór* (*fig.*), range of mountains; 4) — *kuropatw*, a covey of partridges. *Pies na łańcuchu lub na uwięzi*, band-dog, tie-dog, mastiff. *Most na łańcuchu*, chain bridge. — *wyobrażeń* (*fig.*), the concatenation, chain, train of ideas. — *nieszczęść*, a chain of unfortunate events.
ŁAŃCUCHOWY, A, E, of a chain. *Pies —y*, a dog that is kept, chained up in the daytime, a house dog.
ŁAŃCUSZEK, SZKA, *s. m. dim.* little chain, watch-chain; 2) the curb of a bridle.
ŁANI = ŁANIA, NI, *s. f.* hind. *Kobieta jak —*, a tall beautiful woman.
LANIE, IA, *s. n.* pouring; 2) casting. — *dział*, *dzwonów*, the casting of guns, bells.
LANKA, I, *s. f. Bot.* May-lily.
ŁANNIK, A, *s. m.* a soldier recruted from every plough, *viz.* given by landlords, according to the extent of their land property, as one, two, three, etc., ploughs can till in a year.
ŁANOWY, A, E, of one plough, *see* ŁAN.
LANSADY, D, *pl.* curvetting, prancing.
LANTAWA, WY, *s. f.* (*a plant*), plowman's spikenard, fleabane.
LANY, A, E, cast. *Żelazo lane*, cast-iron. *Świece lane*, mould candles.
ŁAP CAP, *adv. or* ŁAPES CAPES, *vulg.* in a hurry, helter skelter. *Potem łap cap po sobie*, and then they fell together by the ears. ŁAP! *onomat.* now you are caught!
ŁAPA, PY, *s. f.* paw; 2) a large hand. *Fig: Dać komu w łapę* (*fam.*), to grease any one in the fist, to grease his fist. *Łapę lizać*, 1) to flatter, to creep, 2) to be in great destitution, to be poor as a bear in winter, when compelled to lick his paw for food.
ŁAPAĆ, PIĘ, *v. imp.* to catch, to take, to apprehend. — *ptaki*, to catch birds. — *złoczyńców*, to apprehend malefactors. *Złapali go*, he was taken in. *Psy nigdy nie mogły złapać zająca*, the dogs never could catch the hare. *Musi biedz prędko bo złapią*, he must run well not to be overtaken. *Złapać kogo na uczynku*, to catch, to take, to surprise one in the fact. *Łapać myśli autora, charakter osoby* (*fam.*), to catch the sense, to hit upon the meaning of an author; to hit a character, to express it well. *Złapać kogo za słowo*, to take one at his word, *see* ŁOWIĆ, CHWYTAĆ.
ŁAPACZ, A, *s. m.* (*fam.*), catcher.
— *cudzych majątków*, one who cheats people out of their inheritance.
ŁAPANINA, Y, *s. f.* (*fam.*), wasting, spoiling, squandering.
ŁAPCIE, CIÓW, *pl.* shoes made of the bark of a tree; 2) slippers.
ŁAPIGROSZ, A, *s. m.* a griping, greedy fellow, a niggard, a scrape-penny, a pinch-penny.
ŁAPIKUFEL, FLA, *s. m.* bibber, toper, pot-companion.
ŁAPIKURA, Y, *s. m.* night-robber, thief of the fowl.
ŁAPKA, KI, *s. f.* little paw; 2) mouse-trap. *Postawiono nań łapkę* (*fam.*), a snare has been laid for him. *Wpadł w łapkę*, he fell into the snare.
ŁAPSARDAK, A, *s. m.* tattered garment.
ŁAPSKO, A, *s. n.* (extens. of ŁAPA). *Ten człowiek ma wielkie łapsko* (*fam.*), he has a shoulder of mutton hand.
LARWA, WY, *s. f.* mask.
LAS, U, *s. m.* wood, forest; 2) *Fig*: labyrinth, confusion. *Im dalej w las tém więcéj drew* (*prov.*), the nearer the church the farther from God. *Natura ciągnie wilka do lasu* (*prov.*), a profligate fellow will die in his shoes. *Nie wywołuj wilka z lasu* (*prov.*), when sorrow is asleep, wake it not. *Wszystko jak w lesie*, all is in a great confusion, disorderly.
ŁAS, Y, *s. m.* (*fam.*), *see* ŁASY.
LASA, SY, *s. f.* wattle, hurdle; 2) LASY, SÓW, *pl.* malt-kiln.
LASECZEK, CZKA, *s. m. dim.* = LASEK, SKU, *s. m.* little wood, grove.
LASECZKA, KI, *s. f.* little cane.
LASEROWAĆ, *v. a. term of pict.* to glaze, to give a gloss.
ŁASIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. n.* to be lickerish, to covet; 2) to cringe, to fawn. *Ten pies łasi się do każdego*, that dog fawns upon every body. *Fig: Łasić się komu*, to crawl and cringe, to crouch to one, to fawn upon one. ŁASIĆ SIĘ, ZŁASIĆ SIĘ, (*na co*), to covet, to lust after, to hanker after. *Nie łatwo mnie złasisz*, *fam.* I am not so apt to hanker *or* not so easy for temptation.
ŁASICA, CY, *s. f.* ŁASICZKA, KI, *dim.* weasel.
LASKA, KI, *s. f.* cane, walking-staff. — *marszałkowska*, marshal's staff. — *laku*, stick of sealing-wax. — *merkurego*, caduceus, Mercury's wand. *Sejm pod laską...*, the diet under the presidency of... (*Polish hist.*).
ŁASKA, KI, *s. f.* favour, boon, grace. *Z łaski Bożéj*, through God's grace. *Mieć u kogo łaskę*, to be in favour with one, to be a favourite with him. *Wypaść z łaski*, to fall in disgrace. *Zdać się na łaskę*, to surrender at discretion. *Powiedź mi z łaski swojéj*, pray, be so kind as to tell me.
ŁASKAW = ŁASKAWY, A, E, kind, favourable, benevolent. *Być łaskaw*, to deign, to please, to be so kind as; 2) tame, not wild (SWOJSKI). *Chléb łaskawy*, gratuitous bread, living at another's charge. *Jeszcze Bóg łaskaw że się tak skończyło*, God be thanked it happened not worse. *Proszę ciebie bądź tak łaskaw, etc.*, thus much let me beg of you. *Koń łaskawy*, a mild, gentle horse.
ŁASKAWCA, CY, *s. m.* favourer, patron, benefactor.
ŁASKAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to make tame; ŁASKAWIEĆ, WIEJĘ, *v. n.* to become tame; 2) UŁASKAWIĆ, to soften a punishment, to pardon.
ŁASKAWOŚĆ, I, *s. f.* kindness, favour, benevolence.
LASKONOGI, A, E, long-legged, long-shanked, spindle-shanked.
ŁASKOTAĆ, OCZĘ, *v. imp.* to tickle, *see* ŁECHTAĆ, to titillate. *Łaskotać podeszwy nóg*, to tickle one on the soles of the feet. — *pod pachy*, to tickle one's sides. — *konia ostrogą*, to touch a horse slightly with the spur, to tickle him.
ŁASKOTLIWOŚĆ, I, *s. f.* ticklishness.
ŁASKOTLIWY, A, E, ticklish; unable to bear the slightest tickling.
LASKOWANY, A, E *or* LASKOWATY, A, E, channeled, fluted; 2) *Bot.* striated.
LASKOWY, A, E, of hazel. — *orzech*, hazel-nut, filbert.
ŁASOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to eat sweetmeats, tit-bits, dainties.
ŁASY, A, E, lickerish. *Łasy* or *łas na przysmaki*, he is fond of tit-bits, both in material and moral senses; a dainty man *or* woman. *Łasy kawałek*, a delicate morsel, a tit-bit.
ŁASZENIE SIĘ, NIA SIĘ, *s. n.* adulation, picking of thanks.
ŁASZT, U, *s. m.* (sixty bushels of corn); 2) last (cargo).
ŁAT, *see* LONT.
LATA, T, *pl.* years, *of* LATO.
ŁATA, TY, *s. f.* patch; 2) lath. *Łatami pobijać*, to fit up with laths, to lath. *Suknia w łatach*, old, tattered clothes, rags.
LATAĆ, TAM, *v. n. freq.* LECIEĆ, CĘ, *v. imp.* to fly; 2) to run. *Ten ptak lata bardzo wysoko*, a bird that flies very high. *Dokąd lecisz tak prędko?* whither do you run so fast? *Lecieć komu na pomoc* or *w pomoc*, to run to the assistance of one's friend. *Przed wiatrem pył leciał*, the wind made the dust fly about. *Strzały latały*, the arrows flew about. *Lata po mieście, po ulicach*, he is continually rambling about the town, and never at home. *Latać za interesami*, to jaunt, to do business.
ŁATAĆ, TAM, *v. imp.* to cover a hole with a piece, to patch, to botch, to mend; 2) to cover with laths.
LATACZ, A, *s. m. see* LATAWIEC.
ŁATACZ, A, *s. m.* patcher, botcher, cobbler.

LATANIE, IA, *s.n.* flying; 2) running.

ŁATANIE, IA, *s. n.* patching, botching.

LATANINA, Y, *s. f.* (*fam.*), much ado, going to and fro, going backward and forward.

ŁATANINA, NY, *s. f.* patchwork, patchery.

LATARNIA, I, *s. f.* lantern, lanthern.

LATAWIEC, WCA, *s. m.* flyer; 2) runner; 3) paper-kite.

LATEM *or* W LECIE, *adv.* in the summer.

ŁATKA, KI, *s. f.* small patch.

LATO, TA, *s. n.* summer; 2) LATO, year. *Lata Pańskiego* 1847, in the year of our Lord J. Christ 1847. *Przed laty*, many years ago, in times of old, of yore. *Używać świata póki służą lata* (*prov.*), to enjoy the pleasures of youth, while one is young. *Babie lato*, the latter part of autumn. *Wśród lata*, in mid-summer. *Przed trzema laty*, three years ago. *Mieć lata*, to be full grown; of age, major. *Nie mieć lat*, to be minor, under age.

LATOPIS, U, *s.m.* chronicle, history; 2) a chronicler. = LATOPISIEC, LATOPISARZ.

LATOROŚL, I, *s. f.* young shoot, sprig, twig, scion. *Latorośl do sadzenia*, set, twig. *Chciałbym mieć kilka latorośli tego drzewa*, I should like to have a set, twig, slip of that tree. *Winna latorośl*, slip of vine. — *do szczepienia*. = ZRAZ, layer, branch, bud, graft. LATOROSTKA, *dim.* young shoot, sprout.

LATOSI, IA, IE, of this year, of the present year.

LATOWAĆ, TUJĘ, *v.n.* to pass the summer (*little used*).

ŁATWO, *adv.* easily. —ŚĆ, I, *s. f.* easiness, facility. —WIERNOŚĆ, I, *s. f.* credulity. —WIERNY, A, E, credulous.

ŁATWY, A, E, easy. *Łatwy do pożycia*, condescending, sociable, accommodating.

LAUR, U, *s. m.* laurel.

LAUROWY, A, E, of laurel. — *liście*, laurel-leaves. — *wieniec*, laurel crown, laurel-wreath.

LAWA, WY, *s. f.* lava.

ŁAWA, WY, *s. f. dim.* ŁAWKA, ŁAWECZKA, KI, bench. *Ławki w kościele*, pews. *Ławy w kordegardzie*, the benches of a guardroom. — *w sali obrad*, the seats *or* benches furnishing a room where a political assembly meets. — *szkolne*, the forms of a school. *Ława ministrów*, the ministerial bench. *Na wczorajszém zebraniu ławki były puste*, at yesterday's assembly the benches were thinly attended. *Pójść pod ławkę* (*fig.*), to be thrown aside *or* away. *Wrzucić pod—ę*, to put among the rubbish, to throw aside. *Był na ławie i pod ławą* (*prov.*), he has seen the frowns and smiles of fortune. *Wydobyć kogo z pod ławy*, to raise one from the dirt *or* dust.

ŁAWĄ, *adv.* in one line, in one compact body.

LAWENDA, DY, *s. f.* lavender.

LAWETA, TY, *s. f.* carriage of a gun.

ŁAWIAĆ, *v. freq.* from ŁOWIĆ.

LAWIROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to laveer, to tack, to sail with a side-wind; 2) (said of a bird), to hover; 3) to plot, to intrigue (*fig.*).

ŁAWKA, I, *dim. of* ŁAWA.

ŁAWNIK, A, *s. m.* eschevin, alderman.

ŁAWRA, Y, *s. f.* monastery.

ŁAŻA, Y, *s. f.* agio, interest, the price of exchange.

ŁAZANKI, NEK, *pl.* a kind of boiled paste (*cook.*).

LAZARET, U, *s. m.* lazaretto, hospital.

ŁAZARZ, A, *s. m.* Lazar.

ŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n.* to crawl, to creep; to climb. *Łazić na drzewa* or *po drzewach*, to climb to the top of a tree; 2) to walk with difficulty; to go on all fours; as children do; 3) to dangle, to importune with frequent visits. *Wszędzie za nim* or *za nią łazi* (*fam.*), he is always dangling after him *or* her; he is always at his *or* her heels; he follows him wherever he goes.

ŁAZICIEL, A, *s. m. fem.* ŁAZICIELKA, I, *s. f.* climber, dangler.

ŁAZIEBNIK, A, *s.m.* bath-keeper.

ŁAZIENKI, NEK, *pl.* baths, therme.

ŁAŹNIA, I, *s. f.* vapour-bath, a sweating place *or* room. *Sprawię tobie łaźnię* (*fam.*), I shall whip you: I shall thrash you soundly.

LAZUR, U, *s. m.* azure-stone, lapis-lazuli; azure; sky-colour.

LAZUREK, RKA, *s. m.* indigo used by laundresses; 2) *Bot.* laserwort, laserpitium.

ŁEB, ŁBA, *s.m.* forehead, pate, costard, noddle. *Za łby się wodzić*, to fall together by the ears. *Na łeb na szyję*, headlong, helter-skelter. *Niepodobna łbem muru przebić* (*prov.*), there is no struggling with impossibility. *Dać komu po łbie* (*fam.*), to give one a rap, a knock, a cuff. *Mieć we łbie*, to be tipsy; to be elevated, somewhat elevated; to have a drop, a small drop of wine in one's head. *Śpieszyć się z czém na łeb na szyję*, to be in a hurry, *or* in great haste to do something. ŁEBEK, BKA, *dimin.*

LEBIODKA, KI, *s. f.* (*a plant*), origan, wild marjoram.

ŁECHCIWOŚĆ, I, *s. f.* ticklishness. = ŁECHCZYWOŚĆ, ŁECHTLIWOŚĆ.

ŁECHCIWY, A, E, ticklish.

ŁECHTAĆ, CHCĘ, TAM, *v. imp.* to tickle, to cause a pleasant sensation. *Wino łechta podniebienie a muzyka uszy*, wine pleases the palate, music the ear. *Chwaląc jego dzieci łechtasz jego miłość własną*, when you praise his children, he is affected in the most sensible part.

ŁECHTACZKA, KI, *s. f. s. f.* clitoris.

ŁECHTANIE, IA, *s. n.* tickling, titillation, pleasure, delight.

ŁECIĆ, *v. a.* ZŁECIĆ. = LETNIĆ, to warm.

LECIEĆ, *see* LATAĆ.

LECIUCHNY, A, E, very light. = LECIUTEŃKI, LECIUTEŃNKI.

LECZ, *conj.* but. = ALE.

LECZENIE, IA, *s. n.* healing, curing.

LECZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to heal, to cure.

LEDWIE=LEDWO, *adv.* scarcely, hardly, no sooner. — *nie*, nearly, well nigh. *Ledwie że umie czytać*, he can hardly read. *Ledwie że przyjechał jużci odjeżdża*, he sets out the moment he gets there *or* almost as soon as he arrives. *Ledwie że go nie zabiło*, he was very near being killed; he was within a hair's breadth of being killed. *Nieprzyjemne zdarzenie ledwie co nie zniszczyło jéj nadziei*, a disagreeable accident had well nigh balked her expectation, *see* OMAL, BEZ MAŁA, TYLKO CO NIE. *Ledwie za ledwie* or *ledwie przeledwie* (*fam.*), with utmost difficulty.

LEDZ = LEGNĄĆ, GNĘ, *v.n. prf.* to sink, to fall *or* drop down, to succomb. *Legł na pobojowisku*, he lay dead on the field.

LĘDZWIE, WI, *pl.* loins, reins.

ŁĘG, U, *s.m.* a marsh, bog, swamp; dale. = ŁUG.

LEGAĆ, GAM, *v. n. freq.* to use to lie, to lie down frequently.

LEGACYA, YI, *s. f.* legation.

LEGAR, U, *s. m.* stand (in a cellar), gauntree.

LEGAT, A, *s. m.* legate; 2) — U, legacy, bequest.

LEGAWY, A, E, (*pies*), setter, setting dog, pointer. *Legawe pole*, fine hunting *or* sporting country, shooting with a pointer and a fowling-piece. *Nie podejmuj się szaszku legawego pola* (*prov.*), don't undertake a business surpassing your strength *or* capacity.

LEGENDA, DY, *s. f.* legend.

LĘGNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. imp.* to hatch, to creep out of the egg. = LĄDZ, WYKLUĆ SIĘ.

LEGOWISKO, KA, *s. n.* lair.

LEGUMINA, NY, *s. f.* pulse, greens, herbage, vegetables. = JARZYNA.

LEJ, U, *s. m. see* LEJEK.

LEJBGWARDYA, YI, *s. f.* life-guard.

LEJC, A, *pl.* LEJCE, CÓW, reins = WODZE.

LEJCOWY, A, E, of reins. *Koń lejcowy*, splinter horse; —*e*, the fore horses of a coach.

LEJEK, JKA, *s. m.* funnel, tunnel.

LEJKOWATY, A, E, funnel-shaped.

LEK, U, *s. m. more used in pl.* LEKI, ÓW, remedy, simples, salve, medicament, specific; 2) cure, trea-

tement of a disease, treating. = LECZENIE.

ŁĘK, U, *s. m.* saddle-bow.

LĘKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. n.* to fear, to be afraid. *Bardzo się lękać*, to be in great fear, to stand in fear. *Lękać się własnego cienia*, to be afraid of one's shade. *Lękam się o niego*, I fear for him. = BAĆ SIĘ, TRWOŻYĆ SIĘ.

LĘKANIE SIĘ, NIA SIĘ, *s. n.* act of fearing; fear, fright.

LEKARSKI, A, E, of a physician; medicinal.

LEKARSTWO, WA, *s. n.* medicament, medicine, remedy, physic. *Lekkie, silne lekarstwo*, a mild, a violent remedy. *Niechybne —*, a sovereign remedy *or* cure. *Sekretne —*, nostrum. *— na zęby*, cure for the toothache. *Użyć —a*, to make use of a remedy. *Zażyć —a*, to take phisic, a remedy. *Na to już nie masz —a*, past recovery, past remedy, incurable, irremediable; an incurable disease. *Lekarstwo gorsze choroby*, the remedy is worse than the disease. *Na śmierć nie masz lekarstwa* (*prov.*), there is a cure for every thing but death. *Chwytać się ostatniego lekarstwa* (*fig.*), to be put to one's last shifts.

LEKARZ, A, *s. m.* physician, doctor. *— jarmarkowy*, mountebank, quack.

LEKCE, *adv.* lightly, superficially.— WAŻYĆ, to esteem lightly, to slight *or* disregard. *Lekce ważą słowa jego*, one makes no account of what he says, they don't mind him much.

LEKCYA, YI, *s. f.* lesson. *Brać lekcye tańców, muzyki*, to take lessons of a dancing-master, of a music-master. *Brał lekcye u N.*, he has learned of such a one, he took lessons of such a one, such a one has been his master. *Dawać publiczne —e*, to read public lectures. *Dać komu—ę* (*fam. and fig.*), to give one his cue, to school him.

LEKKI, A, E, light, nimble; (*comp.* LŻEJSZY, *sup.* NAJLŻEJSZY). *Lekki jak pióro*, light as a feather. *—i dukat*, a crown too light, *or* not of full weight. *Grunt —i*, rossel. *Chrystus powiada że jego jarzmo jest lekkie*, Christ says that his yoke is easy and light. *—i pokarm*, light, easy of digestion, easy to be digested. *Wino —e, herbata —a*, a light wine, a very weak tea. *Dzisiaj czuję się lżejszym niż zwykle*, I feel myself lighter to-day than usual. *—i styl*, light, easy style. *—a budowa*, a light building. *Lekki człowiek, umysł*, fickle, light; full of levity, giddy, unsteady, unstaid, light-headed. *Chce mi się lekkiego chleba* (*fig.*), I would I rub comfortably through the world.

LEKKO, *adv.* lightly, nimbly. *Być — ubranym, uzbrojonym*, to be lightly dressed *or* to have light clothes; to be lightly armed; 2) *comp.* LŻEJ. *Rozmaite mięsa lżéj lub cięższéj leżą na żołądku*, some meats are much lighter upon the stomach than others. *Nie lekko dorabia się chleba*, he makes a shift to live; he keeps life and soul together.

LEKKOMÓWNOŚĆ, I, *s. f.* the levity of one's language, chattering, talk, prate.

LEKKOMYŚLNIE, *adv.* toughtlessly.

LEKKOMYŚLNOŚĆ, I, *s. f.* toughtlessness, levity.

LEKKOMYŚLNY, A, E, toughtless, light-headed.

LEKKONOGI, A, E, light-footed, nimble-footed.

LEKKOŚĆ, I, *s. f.* lightness, levity, *see* LEKKI.

LEKKOWIERNOŚĆ, I, *s. f.* credulity.

LEKKOWIERNY, A, E, credulous.

LĘKLIWIE, *adv.* timidly, shyly.

LĘKLIWOŚĆ, I, *s. f.* timidity, shyness.

LĘKLIWY, A, E, timid, timorous, shy.

ŁĘKOWATY, A, E, archwise, arcuate.

LEKTYKA, KI, *s. f.* litter, sedan-chair.

LEKTYKARZ, A, *s. m.* chairman.

LEKUCHNY, *see* LECIUCHNY.

LELEK, LKA, *s. m.* black owl, wood-owl.

LEMIESZ, A, *s. m.* ploughshare.

LEN, LNU, *s. m.* flax.

LEŃ, IA, *s. m.* lazy fellow; 2) sloth; 3) slough.

LENIĆ SIĘ, IĘ SIĘ, *v. n.* to grow lazy, to be idle, slothful. *Dotychczas wstać leniłeś się*, how lazy, sluggish, what a sluggard you are, to be still in bed. *Leni się służyć, pisać*, he is lazy for serving, writing. *Leni się myśleć*, he has a sluggish, a dull intellect, mind.

LENIEĆ *or* LINIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to mue, to moult, to cast the skin. *Wąż lenieje na wiosnę*, the snake casts off her skin (slough) in spring. *Ptaki lenieją*, birds mue *or* moult, = ZLENIEĆ, WYLENIEĆ.

LENISTWO, WA, *s. n.* laziness, idleness, sloth. *Jednym z siedmiu grzechów śmiertelnych jest lenistwo*, idleness is one of the seven capital sins. *Przez —o nigdy nie wychodzi na przechadzkę*, it is from laziness, sheer laziness, that he never takes a walk. *— ma swoje przyjemności*, indolence has its charms. *Lenistwo ducha*, sluggishness of intellect, slowness of apprehension, disgust for every moral labour.

LENIWIE = LENIWO, *adv.* lazily, idly.

LENIWIEC, WCA, *s. m.* = LENIUCH, A, a lazy bones, a sluggard, a drone; 2) *Leniwiec* (an animal), sloth.

LENIWY, A, E, lazy, idle, slothful.

LENNICZY, A, E, feodal, feudal. *Systemat —y, prawa —e*, feudal system, feodal right, matters. *W rządzie lenniczym król jest naczelnikiem szlachty*, in the feudal system the king is only the first of the nobles.

LENNIK, A, *s. m.* vassal, liegeman, feudatory.

LENNO, *adv.* in fief. *Dobra trzymane lenno*, an estate held in fief.

LENNODAWCA, CY, *s. m.* feudal lord.

LENNOŚĆ, I, *s. f.* feudal tenure, fief.

LENNY, A, E, feudal, beholding to a fief. *Lenny pan, lenna pani*, lord *or* lady paramount.

LEODYJCZYK, A, *s. m.* native of Liege.

LEP, U, *s. m.* bird-lime.

LEPAK, A, *s. m.* a good head, a sound mind; 2) *adv.* = ZAŚ, but (*old*).

LEPCZYCA, CY, *s. f.* (*a plant*), carline thistle.

ŁEPEK, PKA, *or* ŁEBEK, BKA, *dim. of* ŁEB. *Łepek od szpilki*, head of a pin, pin-head.

LEPIANKA, KI, *s. f.* mud hovel, hut, cot.

LEPIARZ, A, *s. m.* a kneader, moulder.

LEPIĆ, IĘ, *v. imp.* to glue, to paste, to mould; 2) *Fig:* to build. *Lepić co z wosku*, to mould, to shape a form in wax. *Wszyscyśmy z jednéj gliny lepieni*, we are all formed from the same dust. *Sądzi że ulepiony z innéj gliny jak nasza*, he thinks himself made of a different clay, mould, from other mortals. *Lepi sobie chatkę* (*fam.*), he builds a cottage for himself.

LEPIÉJ, (*compar. of* DOBRZE), better. *Lepiéj od ciebie pisze*, he writes better than you. *Dziś ma się lepiéj niż przedtém*, he is now better than he was. *Lepiéj z nim jestem niż kiedykolwiek*, I am more in favour *or* upon better terms with him, than ever. *Którą z nich lepiéj kochasz?* which of these women do you like best? *Wolałbym lepiéj*, I had rather. *Coraz lepiéj i lepiéj*, better and better. *Lepiéj nie umiem*, I cannot better; it is done to the best of my power. *Idź lepiéj sam*, you should go there yourself. *Czém prędzéj tém lepiéj*, the sooner the better.

LEPNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), catchfly *or* campion.

ŁEPSKI, A, E, good, excellent, brave.

ŁEPSKO, *adv.* well, bravely.

LEPSZOŚĆ, I, *s. f.* better state, better condition.

LEPSZY, A, E, better, (*comp. of* DOBRY). *Kto pierwszy ten lepszy* (*prov.*), first come, first served; fore-warned, fore-armed. *Jeden lepszy niż drugi*, this is as good as that. *Ci dwaj idą o lepsze*, these two men rival each other in glory *or* vie in glory. *Cóżeś najlepszego uczynił?* alas! what have you done?

LEPSZYĆ, *v. a. imp. or* ULEPSZYĆ, POLEPSZYĆ, to better, to ameliorate, to improve.

ŁEPTAĆ, PCĘ, *v. imp.* to lap as a dog does.

LESISTY, A, E, woody, abounding with wood.

LEŚNICTWO, A, *s. n.* management of the forests; 2) science of forest-matters; 3) forest-district.

LEŚNICZY, CZEGO, *s. m.* forester, wood-keeper. *Urząd leśniczy*, a verderer's jurisdiction.

LEŚNIÓWKA, KI, *s. f.* crab, wild apple.

LEŚNY, A, E, dwelling *or* growing in a wood; sylvan. *Kodex leśny, prawa —e*, the forest code, forest law. *Cztéry miasta leśne*, the four forest towns.

LESZCZYNA, NY, *s. f.* hazelnut tree.

LESZCZYNOWY, A, E, of hazel shrub.

LETARG, U, *s. m.* lethargy.

LETNI, A, E, of summer; estival; 2) tepid; 3) elderly, stricken in years.

LETNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow tepid.

LETNIK, A, *s. m.* woman's summer dress; 2) summer arbour, summer bower. *dim.* LETNICZEK.

LETNIO, *adv.* tepidly, lukewarmly. *Letnio ubierać się*, to be clad in a summer dress.

LETNIOŚĆ, I, *s. f.* tepidity, lukewarmness.

LEW, LWA, *s. m.* lion. *Ryk lwa*, the roar, roaring of a lion. *On ma serce lwa* or *lwie*, he is a lion, he has a heart of a lion. *Nie łapie lew muchy* (*prov.*), great man for great deeds. *Lwa znać z pazura*, the lion is known by his paw. *Nietrzeba śpiącego lwa budzić*, when sorrow is asleep wake it not.

LEWAR, A, *s. m.* lever, drawbeam.

LEWATYWA, WY, *s. f.* glyster, clyster.

LEWICA, CY, *s. f.* left hand. *Niechaj niewie lewica twoja co prawica twoja czyni*, let not thy left hand know, what thy right hand doeth.

LEWKONIA, I, *s. f.* stock-gilliflower.

LEWKOWY, A, E, of a lion's whelp, of a young lion. *Lewkowy talar*, a silver coin stamped with a lion.

LEWO, W LEWO = NA LEWO, *adv.* to the left hand. *Weź w lewo*, take to the left hand. *Bić w prawo i w lewo*, to strike right and left, to hit all round, to hit on all sides.

LEWORĘKI, A, E, left-handed. = MAŃKUT.

LEWY, A, E, left. *Po lewéj ręce*, on the left hand *or* side.

LEŻA, ŻY, *s. f.* military quarters. *—e zimowe*, winter quarters.

LEŻAK, A, *s. m.* log of wood lying in a forest, without being made use of 2) lying hive.

LEŹĆ, LAZĘ, *v. n.* to crawl, to creep; to climb. *Włosy mi lazą*, all my hair comes off, I lose all my hair. *Leźć komu w oczy*, to annoy, to importune, to be troublesome with questions, presence, etc. *Leźć komu w drogę*, to cross, to thwart one in his designs. *Nie lezie mi to do głowy*, I cannot understand it. (Familiar in all acceptions).

LEŻEĆ, ŻĘ, *v. n.* to lie; 2) to lie, to be situated or placed. *Leżeliśmy oba chorzy i bez dozoru na podłodze więzienia*, we both lay extended on the floor of a dungeon, ill and without succour.—*na febrę*, to lie sick of a fever. *— w łóżku*, to lie abed. *Suknia dobrze leży*, a coat that sits well. *Praga leży na wschód Warszawy*, Praga lies *or* is situated to the east of Warsaw. *Stosy ksiąg leżą na stołach, na półkach*, piles of huge books are lying on tables, shelves. *Jeszcze leży*, he is in bed, still abed. *Od kilku dni leży*, of late he has been forced to keep his bed, *or* he is bedrid. *Pozwolić ziemi leżeć odłogiem*, to let a piece of ground lie fallow, to leave a piece of ground untilled. *Leży w grobie*, he is dead and burried, he lies in his tomb. *Tu leży...*, here lies... *Zwaliska leżące w pyle*, ruined monuments lying in the dust. *Mieć leżące pieniądze*, to have ready money in cash.

LEŻENIE, IA, *s. n.* act of lying.

LĘŻENIE, IA, *s. n.* the act of sitting upon the eggs, incubation.

LEZIWO, A, *s. n.* a ladder made of bark and used by bee-masters, when their hives are placed on the high trees, as it is common in the forests of Poland.

ŁEZKA, KI, *s. f. dim.* little tear, drop.

LEŻUCH, A, *s. m.* lier, lazy fellow, sluggard.

LEŻYSKO, KA, *s. n.* lair. = ŁOŻYSKO.

ŁGA, I, *s. f.* falsehood, a lie (*little used*).

ŁGAĆ, ŁGĘ, *v. n.* to lie, to tell lies, *see* KŁAMAĆ, ZMYŚLAĆ. *Łże na czém świat stoi* (*fam.*), he lies in his throat. *Łgać przeciw sumieniu swemu, przeciw Bogu*, to lie to his own conscience, to lie unto God. *Przysłowie kłamie*, the proverb lies, is false.

ŁGARKA, KI, *s. f.* a she liar.

ŁGARSKI, A, E, lying, false, mendacious.

ŁGARSTWO, WA, *s. n.* lie, falsehood.

ŁGARZ, A, *s. m.* liar.

LGNĄĆ, LGNĘ, *v. n.* to cleave, to cling, to stick, to adhere. *— do kogo* (*fig.*), to be attached to a person, to feel a sympathy for one.

LI, *adv.* only, solely, exclusively. *Li do tegom wziął go*, I took him but for that. *Li do ostatecznego wyroku*, to the pronouncing of the final sentence exclusively, no farther; 2) *interr. enclit. Byłli albo nie*, was he or was he not? *Takli czy nie?* yes or no? *Maszli dać to daj zaraz*, If you give don't loiter, give it soon.

LIBERTYN, A, *s. m.* rake, rakehell.

LIBERYA, YI, *s. f.* livery. *Nosić liberyą*, to wear the livery.

LIBRA, RY, *s. f.* quire. *—papieru*, a quire of paper.

LICE, CA, *s. n.* cheek, face, countenance; 2) *— przestępstwa* (in law), proof *or* evidence of a crime; 3) right side opposite to NICE *or* wrong side of a stuff. *Wypogodzić lice*, to smoth, to clear up one's brow, one's face. *Wstyd jéj lica zarumienił*, she blushed, her cheeks became crimson for shame. *Nice i lice téj materyi zgoła się nie różnią*, that stuff has both sides alike.

LICHO, CHA, *s. n.* an odd number; 2) ill luck, mishap, misfortune. *Nie budź licha póki śpi*, when sorrow is asleep, wake it not. *Cetno licho*, cross *or* pile; head *or* arms, *see* CETNO. *Będzie jemu kiedyś licho*, he does not go on well *or* he goes down the wind. *Co, u licha?* how the deuce? *Niech go licho!* the deuce take the fool!

LICHO *or* LICHOTNIE, *adv.* sorrily, meanly, shabbily.

LICHOTA, TY, *or* LICHOŚĆ, CI, *s. f.* misery, shabbiness, paltriness.

LICHTARZ, A, *s. m.* candlestick.

LICHWA, WY, *s. f.* usury. *Dawać na lichwę*, to lend upon usury. *Bawić się —ą*, to practise usury. *Wrócić co komu z lichwą*, to return with interest. *Dożyłeś się dnia w którym wszystkie prace i cierpienia zapłacisz sobie z lichwą*, you are now on the eve of seeing all your toils and troubles repaid with interest.

LICHWIARKA, KI, *s. f.* a woman practising usury. —SKI, A, E, usurious. —STWO, WA, *s. n.* practice of usury. —Z, A, *s. m.* usurer.

LICHWIĆ, WIĘ, *v. n.* to practise usury.

LICHY, A, E, sad, sorry, mean, shabby, paltry. *Człowiek —y*, a poor wight, a poor wretch. *—e zdrowie*, broken health.

LICOWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. a.* (co), to acknowledge a theft. *Licować rzecz kradzioną u kogo*, to summon one before a judge, in order to prove that the theft was done. *Licowany złodziej*, an averred thief, a notorious thief.

LICYTACYA, YI, *s. f.* auction, public sale. *Przedaż z —yi*, sale by public auction. *Biega po wszystkich licytacych*, he runs to all the auctions.

LICYTOWAĆ, TUJĘ, *v. a.* to sell by auction.

LICZBA, Y, *s. f.* number. *Parzysta —*, even number. *Nieparzysta —*, odd number. *Liczby jednostki*, cardinal numbers, from one to ten exclusively. *— zbiorowa*, collective number. *— kwadratowa*, square number. *Pojedyncza, mnoga —a*,

the singular or plural number. *Liczby*, or *Numeri*, the book of Numbers. *Pomieść mnie w liczbie twoich przyjaciół*, pray, reckon me among your friends. *Ci co są w liczbie wybranych*, those who are numbered with the elect. *Nie jesteś z ich—y*, you are not one. *Zdać liczbę (biblic style)*, to give an account, to bring in one's accounts.

LICZEBNIE, *adv.* numerally, numerically.

LICZENIE, IA, *s. n.* numeration, counting. *Sztuka —a*, the art of reckoning.

LICZKO, A, *s. n. dim. of* LICE.

LICZMAN, A, *s. m.* counter, base money.

LICZNIE = LICZNO, *adv.* in great number.

LICZNIK, A, *s. m. (arith)*, numerator.

LICZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* great number, multitude.

LICZNY, A, E, numerous. *—e zgromadzenie*, numerous assembly.

LICZONY *or* POLICZONY, A, E, counted, reckoned. *Dni nasze policzone*, our days are numbered. *Bierze wilk i liczone (prov.)*, you may count your sheep, but you cannot keep off the wolf; though you take all possible care, you may be mistaken in the end. *Liczone pieniądze* (better *gotowe*), cash, ready money.

LICZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to number, to count.— *na kim*, to rely on, to reckon on *or* upon one. *Liczyłem ich pojedyńczo*, I counted them one by one. *Liczyć godziny*, to count the hours. *Licząc wszystko*, or *policzywszy wszystko*, when all is done, when all comes to all, all things considered. *Lata panowania jego liczono zwycięstwami (fig.)*, the years of his reign were counted by his triumphs. *Było nas dwunastu, licząc w to kobiety, nie licząc dzieci*, we were twelve counting the women, without counting the children. *Nie licząc ciebie*, without counting you. *Liczyć, zaliczyć co na czyj rachunek*, to charge, to put in a bill. *Liczy za nic wyrządzone jemu usługi*, he considers all the services that are done him as nothing. *Liczę na korzyści mogące się ztąd wyciągnąć*, I estimate as considerable the benefits which will arise from thence. *Nie licz na jego obietnice*, do not count upon his promises. *Liczy na swój wpływ, na swoich przyjaciół*, he relies upon his interest; he depends *or* relies upon his friends. *Wcześnie liczyć na przyjemność, etc.*, to anticipate much pleasure of, etc. *Liczyć milionami dyabłów (fam.)*, to swear like a heathen.

LIGA, GI, *s. f.* league, confederacy.

LIGUSTR, U, *s. m.* common privet, evergreen.

LIK, BEZ LIKU, *adv.* innumerably; 2) U, *s. m.* count, account.

LIKWOR, U, *s. m.* liqueur, strong-water.

LILIA, II, *s. f.* lily.

LILIOWY, A, E, of a lily.

LIMITA, TY, *s. f.* adjournment, prorogation.

LIMITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to adjourn, to prorogue.

LIMONADA, DY, *s. f.* lemonade.

LIN, A, *s. m.* tench.

LINA, Y, *s. f.* (*mar.*), cable. *Uciąć linę*, to cut the cable in the hawse. = rope. *Skoczek na linie*, rope-dancer.

LINBA, Y, *s. f.* conocarp (a plant of Antilles and its nut).

LINIA, II, *s. f.* line. = line of parentage, pedigree. *Starsza linia*, *młodsza linia*, the elder branch, the younger branch of a family. = rule, ruler. *Iść w jednéj linii*, to walk or to move abreast, to hold the same rank. *Wyjść z po za —ii (fig.)*, to be beyond the usual criterion, above the usual standard. *Nie trzyma się prostéj —ii*, he does not keep his line straight. *Wojsko było uszykowane we trzy linije*, the army was drawn up in three lines, *see* SZEREG.

LINIEĆ, *see* LENIEĆ.

LINIJOWAĆ, JUJĘ, *v. a.* and *n.* to draw lines by the rule.

LINIJOWY, A, E, of the line. *Wojsko linijowe*, regular troops. *Okręt linijowy*, a ship of the line.

LINKA, KI, *s. f. dim.* a little cable.

LIPA, PY, *s. f.* LIPKA, KI, *dim.* linden, lime-tree.

LIPCOWY, A, E, of July.

LIPIEC, PCA, *s. m.* July. = honey gathered in the month of July. = mead made of that honey.

LIPINA, NY, *s. f.* lime-tree wood.

LIPKI, A, E, gluy, clammy, viscous, glutinous.

LIPKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* clamminess, viscosity.

LIPNĄĆ, NĘ, *v. n.* to stick to, to adhere.

LIPAWA, Y, *s. f.* Libau. (*Geogr.*)

LIPOWY, A, E, of lime-tree; made of linden-wood. *—y kwiat*, blossom of a linden-tree. *—a deska*, lime-deal, lime-plank.

LIPSK, A, *s. m.* Leipsic.

LIRA, RY, *s. f.* lyre. *Grać na lirze*, to play on the lyre.

LIRYCZNY, A, E, lyric, lyrical.

LIRZYSTA, TY, *s. m.* lyrist, lyre-man.

LIS, A, *s. m.* fox. LISY, *pl.* foxskin, fur. *Farbowane lisy (fig.)*, trick, cheat, imposture. *Znam się na farbowanych lisach*, I am not easy to be imposed upon. *Lisa zlapać*, to burn one's coat, in warming one's self by the fire. *To lis, stary lis* or *lis szczwany*, that man is a cunning fox, a sly cur, *or* he is a sly cunning man. *Lisa tam zażyć gdzie kto lwem nie podoła (prov.)*, to add cunning to force.

LISAWY, A, E, fox-coloured, red-haired, carotty.

LIŚĆ, CIA, *s. m.* = LIŚCIE, IA, *s. n.* leaf, leaves. *Gdy liść opada*, at the fall of the leaf, in autumn.

LIŚCIASTY, A, E, leafy. = LIŚCISTY.

LIŚCIK, A, *s. m. dim.* = LISTEK, TKA, a small leaf. = LIŚCIK, a short letter, love-letter.

LIŚCIOWATY, A, E, resembling the leaves of a tree. = LIŚCIOWY.

LISI, A, E, of the fox, vulpine. *—a jama*, fox's hole. *—i ogon*, = KITA, fox's tail, fox's brush. *Łotr w lisiéj skórze*, a rogue, a rascal. *Lisie jajka* (a plant), fool's stones, orchis.

LISIĄTKO, KA, *s. n. dim.* a young fox.

LISICA, CY, *s. f.* a she fox.

LISOWATY, A, E, fox-like, fox-coloured.

LISOWCZYK, A, *s. m.* (*Hist. of Poland*), a soldier of the light horse. = a robber, a vagabond, a vagrant.

LIST, U, *s. m.* letter, epistle, missive. *Będziesz miał często moje listy*, you will hear frequently from me. *— okólny*, circular letter. *— miłośny*, love-letter. *— o interesie*, a letter of business, a business letter. *Przejęte listy*, intercepted letters. *Pieczętować listy*, to seal letters. *List wierzytelny*, letter of credit. *List żelazny*, save-conduct, pass.— *cyfrowany*, ciphered letter. *List Pawła apostoła do Rzymian*, the Epistle of Paul the apostle to the Romans.

LISTA, TY, *s. f.* list, roll. *Czytać listę imienną*, to call over the names of an assembly.

LISTEK, *see* LIŚCIK. *Drżał jak listek*, he trembled, he shook like a leaf. *— różowy*, a rose leaf.

LISTOPAD, A, *s. m.* November.

LISTOPADOWY, A, E, of November. *Rewolucya Listopadowa*, the Polish Revolution of the 29 of November 1830.

LISTOWNIE, *adv.* by letters, in writing.

LISTOWNY = LISTOWY, A, E, of a letter; epistolary. *—e doniesienie*, intelligence sent by a letter. *Listowy papier*, letter-paper, post-paper. *Styl listowy*, epistolary style. *Poczta —a*, the post-office.

LISTWA, WY, *s. f.* LISTEWKA, KI, *s. f. dim.* list, edge, border. = *archit.* listel, list, cincture, filet. = (*of cloth*) the selvage of linen-cloth. = *marin.* sheer-rails, drift-rails, riband.

LISZAJ, A, *s. m.* lentigo, tetter, dry scab, morphew, ringworm.

LISZAJOWATY, A, E, full of tetters *or* dry scabs.

LISZKA, KI, *s. f.* caterpillar. = *or* LISICA, a bitch fox, vixen. = odd number (oppos. to CETNO). *Każda liszka swój ogon chwali (prov.)*, every one commends his own work, every body sounds his own praises.

LITANIA, II, *s. f.* litany. *Mówić*,

odmawiać litanie, to say, to recite, to chant the litany. *Uraczył nas długą o sobie litaniją* (*fam.*), he has given us a long-winged story of his achievements.

LITERA, RY, *s.f.* letter, character, print, type. *Pisze drobne, niewyraźne litery* or *brzydko, drobno pisze*, he writes a very bad running-hand. *Trzymać się litery* or *być niewolnikiem litery*, to take a thing litterally *or* in a litteral sense. *Cztéry litery* (*very fam.*), the four letters (that is to say KIEP, a blockhead). *Co do litery*, exactly, word by word, literally. = DOSŁOWNIE.

LITERACKI, A, E, literary. *Nowości —ie*, literary news. *Dziennik —i, towarzystwo —e*, literary journal, society. *Po literacku*, as the literary men usually do.

LITERALNIE, *adv.* literally.

LITERALNY, A, E, literal.

LITERAT, A, *s. m.* literary man, man of letters.

LITERATURA, RY, *s. f.* literature. = PISMIENNICTWO. *Oddawać się, poświęcać się literaturze*, to dedicate, to devote one's self to literature. *Poezya jest świecącym punktem literatury*, poetry is the bright part of literature. *Liznąć literatury* (*fam.*), to have a slight, a superficial acquaintance with literature.

LITEWKA, I, *s. f. see* LITWIN.

LITEWSKI, A, E, Lithuanian.

LITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* pity, mercy, compassion. = POLITOWANIE, MIŁOSIERDZIE, ŻAL. *Mieć litość nad bliźnim*, to have, to take pity upon one's neighbour, upon a poor fellow-creature. *Stan jego pobudza do —i*, his condition excites one's pity. *Patrzeć na co okiem —i*, to look upon one with an eye of pity. *Nie ma litości ani nad psem ani nad człowiekiem*, he has no more pity upon, he no more pities, a man than a dog. *Serce bez —i*, a pitiless, merciless, ruthless heart. *Być zdjętym litością*, to take pity upon one. *Twoja — krzywdzi mię*, you look, you speak, *or* treat me with offensive, insulting pity.

LITOŚCIWIE, *adv.* mercifully, compassionately.

LITOŚCIWY, A, E, merciful, compassionate.

LITOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. n.* to pity, te take *or* have pity, to compassionate. = ZLITOWAĆ, ULITOWAĆ, UŻALIĆ SIĘ (*czego, kogo*).

LITOWANIE SIĘ, NIA SIĘ (*nad czém, nad kim*), compassion, pity.

LITURGIA, II, *s. f.* liturgy.

LITWA, WY, *s. f.* Lithuania. *Litwo, ojczyzno moja, gdzie są twoje wody, etc.* Lithuania, my fatherland, where are thy pure streams, etc.

LITWIN *or* LITWAK, A, *s. m.* Lithuanian; *fem :* LITWINKA *or* LITEWKA.

LITY, A, E, molten, made of massive gold.

LIWERANT, A, *s. m.* contractor for supplying an army with provisions.

LIWEROWAĆ, OWAŁ, UJE, *v. a.* (*said of provisions*), to furnish, to provide, to supply. — *zboże, etc. dla wojska*, to supply the army with all the provisions necessary for its subsistence. = DOSTAWIAĆ.

LIWERUNEK, NKU, *s. m.* delivery, supply.

LIZAĆ, ŻĘ, *v. imp.* LIZNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to lick. *Liznąć jakiéj wiadomości*, to acquire a smattering knowledge of a thing. *Lizać się komu*, to fawn upon one, to cringe to him. *Liznąć kogo po grzbiecie, po karku* (*fam.*), to strike a blow upon one's shoulders, neck.

LIZACZ, A, *s. m.* (*disp.*), flatterer, fawner.

LIZANIE SIĘ, IA SIĘ, *s. n.* (*disp.*), adulation, mean flattery, picking of thanks.

ŁKAĆ, ŁKAM, *v. n.* to sob. *Łkać zaczęła*, she began to sob.

ŁKANIE, IA, *s. n.* sobbing, sob.

LNIANY, A, E, of flax, linen. *—e nasienie*, linseed, seed of flax. *—y oléj*, linseed oil. *—e płótno*, linen cloth, linen.

ŁOBODA, DY, *s. f.* (*a plant*), orache, golden herb, artiplex.

LOCH, U, *s. m.* cellar, vault. = cavern, a subterranean prison.

LÓD, LODU, *s. m.* ice. *Lód się ścina*, it has frozen till there is ice. *Sople lodu*, the icicles. *Pić wodę, wino z lodem*, to drink iced water, wine. *Lody śmietankowe, wanillowe*, ice-cream, ice vanilla. *Zimny jak lód*, a man frozen to death; (*fig.*) to have a frozen *or* stony heart. *Podkuć konie na lód*, to rough shoe horses. *Piérwszy lód złamał* (*fig.*), he has broken the ice. *viz.* he has surmounted *or* got the better of every obstacle. *Stoimy tu jak na lodzie, kołem na lodzie* (*prov.*), it is a slippery step, perilous enterprise. *Budować zamki na lodzie* (*prov.*), to build castles in the air.

ŁÓDKA, KI, *s. f.* little boat, skiff.

LODOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to turn into ice.

LODOWATY, A, E, icy, glacial. *—e morze*, Frozen ocean, Northern ocean. *—y cukier*, candy sugar. *—e przyjęcie* (*fig.*), a very cold reception.

LODOWNIA, I, *s. f.* ice-house.

LODOWY, A, E, of ice.

ŁODYGA, GI, *s. f.* stem, stalk.

ŁÓDŹ, ŁODZI, *s. f.* boat, canoe.

LOFTKA, KI, *s. f.* deer-shot. = GRANKULKI.

ŁÓJ, ŁOJU, *s. m.* tallow, suet.

ŁOIĆ, IĘ, *v. imp.* to besmear with tallow.

ŁOJOWATY, A, E, tallow-like, suety. *Kamień —y*, talc.

ŁOJOWY, A, E, made of tallow. *—e świece*, tallow candles.

LOK, U, *s. m.* curl, ringlet, lock. *Zawijać loki*, to put in curls, to curl; *pl.* LOKI, LOCZKI, locks, curls.

LOKAJ, A, *s. m.* lackey, footman; *fem.* LOKAJKA.

LOKAJSTWO, A, *s. n.* office, duty of a servant, drudgery. = *dispar.* a pack of men-servants, footmen.

LOKAL, U, *s. m.* lodging, room.

LOKALNY, A, E, *see* MIEJSCOWY. *Pamięć lokalna*, local memory.

LOKATOR, A, *s. m.* lodger, tenant.

ŁOKCIOWY, A, E, an ell long. *Muszkuł łokciowy*, cubital muscle. *Prowadzić handel —y*, to buy *or* sell by the ell.

ŁOKIEĆ, KCIA, *s. m.* elbow. = ell, ellwand. *Łokciem kogo szturchnąć*, to elbow one. *Świeci łokciami* (*fam.*), his coat is out at elbows. *Łokciem się podparł* or *wsparł się na łokciach*, he was leaning upon his table, bolster, etc. he was leaned on his elbow. *Na łokcie sprzedawać*, to sell by the ell. *Ludzie od łokcia* (*fam.*), merchants, tradesmen. *Ludzie nie mierzą się łokciem*, one must not judge of a man's merit by his stature.

ŁOKITEK, TKA, *s. m.* the surname of a Polish king. = *pl. dim.* ŁOKIETKI, little elbows, (*by extension*, hands, arms).

LOKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to place, to deposit, to lodge. — *kapitał*, to place *or* put out a sum of money.

ŁOM, U, *s. m.* fracture, fragment, = better ŁAMANIE *w stawach*, gout.

ŁOMAĆ, *see* ŁAMAĆ.

ŁOMICIEL (in composist ŁOMCA), A, *s. m.* breaker, infringer, violator. *Łomiciel praw* or *prawołomca*, infringer of the laws.

ŁOMIGNAT, A, *s. m.* breakbone, ossifrage *or* ospray, the sea-eagle.

ŁOMISTY, A, E, anfractuose, full of turnings and windings.

ŁOMKI, A, IE, brittle, apt to break. *Szkoda że porcelana i kryształ tak łomkie*, it is a pity that china and crystal are so brittle, so apt to break. *Jest gatunek żelaza bardzo łomkiego*, there is some iron very brittle.

ŁOMIKAMIEŃ, NIA, *s. m.* (*a plant*), stone-break, saxifrage.

ŁOMOT, U, *s. m.* crack, crash.

LON, U, *s. m.* axle-pin, linchpin.

LONDYN, U, *s. m.* London.

ŁONI, *adv.* last year (*old.*).

ŁONO, NA, *s. n.* bosom, breast. *Łono Abrahama*, Abraham's bosom. *Utopił mu nóż w łonie*, he plunged, struck a dagger into his breast. *Łono kościoła*, the bosom *or* the pale of the church. — *wieczności*, the womb of eternity. *Złożyć tajemnicę na — bratnie*, to trust one's secret to a bosom-friend. *Jéj dziecko spało na jéj —ie*, her child slept on her bosom. *Owoc skryty w jéj —ie*, the child that a woman has in her womb.

LONT, U. s. m. the match with which a gunner fires his gun.

LONTOWNIK, A, s. m. linstock.

ŁOPATA, TY, s. f. shovel. *Fig: Wyłożyć jak na łopacie (fam.)*, to explain a thing clearly, to speak clearly, plainly. *Kładłem mu to—ą do głowy (fam.)*, it was hard to beat it into his brains, to explain it over and over. *Łopata* or *łopatka u wiosła*, the blade or wash of an oar. — *do chleba*, oven-peel.

ŁOPATKA, KI, s. f. little shovel. = shoulder-bone, blade-bone.

ŁOPIAN or ŁOPUCH, U, s. m. (*a plant*), bur, burdock.

LORNETKA, KI, s. f. spying-glass.

LOS, U, s. m. lot, fate, fortune; = a lottery ticket. *Tak losy kazały*, fate will have it so. *Los twój podzielę*, I wish to share your fate. *Będziemy szczęśliwi mimo losu*, we shall be happy in spite of fate. *Smutny los go spotkał*, he met with a deplorable fate. *Taki los światoburców*, such is the fate of conqueros. *Obezpieczyć los dzieciom*, to secure an existence for one's children, to provide for them. *Troszczy się o zapewnienie sobie losu* or *przyszłości*, he is anxious about his future fate. *Probować losu*, to take one's chance, to run the risk. *Na los, szczęście!* at all hazards, at all events or risks! *Los bitwy*, the chance of battle. *Losy miotać*, to cast, to draw lots. *Przypadło na mnie losem*, it fell to my lot, see TRAF, PRZEZNACZENIE, SZCZĘŚCIE, PRZYPADEK.

ŁOŚ, ŁOSIA, s. m. elk.

ŁOSI, IA, IE, of an elk. *Łosia skóra*, elk skin.

ŁOSKOT, U, s. m. crack, crash, peal, rattle, clatter. — *piorunu*, a peal of thunder.

ŁOSKOTAĆ, OCĘ, v. n. to resound, to rustle, to rattle.

ŁOSOŚ, SIA, s. m. salmon.

ŁOSOSINA, NY, s. f. salmon's flesh.

ŁOSOSIOPSTRĄG, A, s. m. salmon-trout.

LOSOWAĆ, SUJĘ, v. n. to draw or cast lots.

LOT, U, s. m. flight. — *ptaka*, the flight of a bird. *Strzelać w lot*, to shoot flying. *Lot myśli, wyobraźni*, (*fig.*), the soar, the flight of genius, fancy, imagination. — *wzniosły, górny*, a sublime, a towering flight. WLOT, *adv.* swiftly, rapidly.

ŁÓT, A, s. m. half an ounce.

LOTEK, TKA, s. m. *Zool.* a kind of flitter mouse, American bat.

LOTERYA, YI, s. f. lottery.

LOTKA, KI, s. f. bone of the wing. = quill-feather, wing-quill.

LOTNOŚĆ, ŚCI, s. f. swiftness, fleetness, velocity. = volatility.

LOTNY or LOTOWY, A, E, winged, fleeting, swift. = of a flight, volatile. —*a źwierzyna*, volatiles, wild fowl. *Pióra—e (sokoła, etc.)*, beam-feather of a hawk, etc. *Pęd lotny*, the rapid course. *Sieć lotowa*, a draw net, a net for partridges, etc.

ŁOTR, A, s. m. rogue, knave, miscreant. *Ukrzyżowali Chrystusa i dwóch łotrów*, they crucified Jesus and two malefactors. *Łotr na łotrze (fam)*, they are all scoundrels. *On wyjdzie na łotra*, he takes the right course of a rake; he follows ill courses; he is a good for nothing fellow.

ŁOTROSTWO, WA, s. n. roguery, knavery. = HULTAJSTWO, ŁAJDACTWO.

ŁOTROWAĆ, RUJĘ, v. n. to lead a loose, disorderly life.

ŁOTROWSKI, A, E, roguish, knavish.

ŁÓW, ŁOWU, s. m. = ŁOWIENIE, IA, s. n. catching. *Iść, jechać na łów*, to go hunting. — *ryb*, catching of fishes, fishing. — *ptaków*, catching of birds. = POLOWANIE. *Łów pereł*, pearl-fishery.

ŁOWCA, CY, s. m. hunter, huntsman.

ŁOWCZANKA, I, s. f. daughter of a ŁOWCZY.

ŁOWCZY, CZEGO, s. m. master of the hunt, master of the chase.

ŁOWIĆ, WIĘ, v. imp. to catch. — *ryby, ptaki*, to catch fishes, to fish; to catsh birds. = *Polować*, to hunt. — *perły, korale*, to fish pearls, corals. — *pchły*, to catch fleas. *Fig. Łowi grosze w cudzéj kieszeni* or *wyłowił mu grosze z kieszeni (fam.)*, that man has drained, has drawn from him, a considerable sum of money. *Spodziewa się tu co złowić, obłowić u ciebie*, he hopes to trick you out of your money. *Łowić wiatry w polu (prov.)*, to make useless endeavours, to run after chimeras.

ŁOWIEC, WCA, s. m. hunter, huntsman.

ŁOWIECKI, A, E, belonging to hunting or to a hunter.

ŁOWIECTWO, WA, s. n. hunting, sport. = art and science of the chase, huntsmanship, venery.

ŁOWKA, I, s. f. seizure, capture.

ŁOWNY, A, E, (said of a dog), good for hunting.

ŁOWY, WÓW, *pl.* hunt, hunting, chase.

ŁOZA, ZY, s. f. long-leaved willow, osier. *Dać komu łozy*, to whip, to lash one.

LOŻA, ŻY, s. f. box (in a theatre); 2) — *masońska, wolnomularska*, freemasons' lodge.

ŁOŻE, ŻA, s. n. bed, (*elev. style*), couch. = stock of a gun. = bed of a river. *Twarde, miękkie łoże*, a hard bed, a soft bed. — *małżeńskie*, nuptial bed. *Umarł na łożu mężnych (fig.)*, he died upon the bed of honour. *Dzieci z pierwszego łoża*, the children of the first bed. *Ma dzieci z drugiego łoża*, he has children by his second wife. *Nie jesteśmy z jednego łoża*, we were not by the same mother. *Dziecko z nieprawego —a*, an illegitimate child. *Łoże rzeki*, the bed of a river. = KORYTO. — *działowe (artil.)*, the carriage of a cannon. — *strzelby*, the stock of a gun or musket.

ŁOZINA, NY, s. f. sweet, bay-leaved willow, osier.

ŁÓŻKO, KA, s. n. ŁÓŻECZKO, KA, *dim.* bed, bedstead, bedding. *Łóżko słać, rozrzucić*, to make, to unmake a bed. *Być w —u*, to be in bed. — *orzechowe*, a walnut tree bedstead. *Leżeć w —u*, or *obłożnie*, to keep one's bed, to be confined to bed. *Śpią w osobnych —ach*, they lie in separate beds. *Śpią w jedném —u*, they lie in the same bed. *Ryby w łóżku łowi (fam.)*, he or she is a piss-a-bed.

ŁOŻNICA, CY, s. f. bed-chamber, bed-room; the marriage-bed of new married poeple.

ŁOŻYĆ, ŻĘ, v. imp. to lay out upon; to bestow upon, to employ in, to spend in. *Łożyć czas na co*, to bestow one's time upon a thing, to employ or spend it in a thing. — *pieniądze*, to lay out money. —*staranie*, to bestow or use one's endeavours. — *życie*, to lay down one's life. —*pieniądze na fraszki*, to bestow one's money upon idle things. — *wiele pracy około jakiego dzieła*, to bestow a great deal of pains upon a work. —*część swego dochodu na budowle*, to bestow part of one's revenue upon building. *Życiebym łożył za niego*, I would give my life for him.

ŁOŻYSKO, LEGOWISKO, KA, s. f. lair, den. = ŁOŻYSKO, bed of a river.

LSKNĄĆ SIĘ = LSKNIĆ SIĘ, LSKNI SIĘ, v. n. to twinkle, to glitter, to sparkle.

LSKNIĄCY = LŚNIĄCY, A, E, glittering, sparkling, glossy, glistening, bright, refulgent. *Lskniący rynsztunek*, glittring, refulgent, bright, shining arms.

LSKNIENIE = LŚNIENIE, A, s. n. glitter, twinkle, gloss. = POŁYSK.

LUB, *conj.* or. *Lub—lub*, either-or. = ALBO, LUB, CZYLI.

ŁUB, U, s. m. rind or bark of a tree; *dim.* ŁUBEK, BKA. *Przykładać łubki na miejsce złamane*, to splint, to secure by splints, to bind up a fracture with splints. ŁUBKA, a basket made of rind.

LUBASZKA, KI, s. f. a kind of plum.

LUBASZCZYK, LUBCZYK, A, s. m. (*a plant*), lovage, sweet-heart, ligusticum.

ŁUBIANY, A, E, made of the bark of a tree.

LUBIĆ, BIĘ, v. imp. to like, to be fond of, to have a fancy for, to have an inclination for. *Kobiéty nie lubią przymusu*, women don't like restraint. *Lubi jazdę konno i polowanie*, he delights in riding and hunting. *Sam siebie lubi* or *zakochany w sobie*, he loves his dear

self. *Lepiéj wieś lubię niż miasto*, I prefer the country to the town. *Lepiéj lubię czytać niż grać*, I like better, *or* I choose rather to read than to play. *Ty lubisz świeżego łososia, ja niebardzo*, you like fresh salmon, I am not very fond of it. *Lubić kotlety baranie, cielęce, świnie*, to like chops, veal cutlets, pork chops. *Co kto lubi* (*prov.*), there's no disputing tastes. *Nie lubię tego sposobu*, I don't relish the expedient. = PODOBAĆ, WOLEĆ, PRZENOSIĆ. *Lubimi się*, I like it (*old.*).

LUBIEŻNIE, *adv.* voluptuously, lustfully, lewdly.

LUBIEŻNIK, A, *s. m.* voluptuary, sensualist.

LUBIEŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* voluptuousness, lustfulness, lasciviousness, lewdness, lechery.

LUBIEZNY, A, E, voluptuous, lustful, lascivious, lewd, lecherous, libidinous.

LUBO, *conj.* though, although; 2) *adv.* lovely, pleasantly.

LUBOŚĆ, ŚCI, *s. f.* loveliness, charmingness, sweetness, deliciousness.

LUBOWAĆ, UJĘ, *v. a.* and *n.* (*w czém*), to be fond of, to relish. *Lubować sobie w samotności*, to like loneliness, to be fond of solitude. *Lubować sobie gdzie*, to be pleased with a sojourn, to like to remain in such a place.

LUBOWNIK, A, *s. m.* and *fem.* LUBOWNICA, Y, *s. f.* lover, an amateur, an admirer.

LUBY, A, E, lovely, charming, sweet, delicious. = MIŁY.

LUCYFER, A, *s. m.* Lucifer.

ŁUCZASTY, A, E, crooked like a bow.

ŁUCZEK, CZKA, *s. m. dim.* little bow.

ŁUCZNIK, A, *s. m.* archer.

ŁUCZNY, A, E, belonging to a bow. *Łuczny strzelec*, archer.

ŁUCZYWO, WA, *s. n.* resinous wood, pine-wood; chip; shaving.

LUD, U, *s. m.* people, nation, (*dim.* LUDEK.) *Lud wojenny, gościnny, barbarzyński*, a warlike, hospitable, barbarous people. *Ludy wschodnie*, eastern nations, the nations of the East. *Ten panujący uszczęśliwił lud swój*, that prince rendered his people happy. *Lud mieszka w tym kwartale miasta*, that quarter of the town is inhabited by the people, common people. *Lud prosty*, the mob, the meaner *or* lower sort of people. *Władza ludu*, sovereignty, supreme power of people. *Poezya ludu*, the popular poetry. *Lud wiejski*, the peasants, villagers, countrymen. *Lud miejski*, the burgessess, citizens, burgers.

LUDNO; *adv.* populously. *Tam ludno*, it is crowded, there is a great crowd. *Wczoraj było ludniéj*, the crowd was still greater yesterday. *Jeździ ludno*, he drags a pack of servants after him when travelling.

LUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* population.

LUDNY, A, E, populous.

LUDORZĄDZTWO, WA, *s. n.* self-government, democracy.

LUDOŻERCA, CY, *s. m.* andropbagus, cannibal. = LUDOJAD.

LUDWIK, A, *s. m.* Lewis.

LUDWISARNIA, I, *s. f.* casting-house, foundery.

LUDWISARSTWO, WA, *s. n.* the art of casting bells *or* guns.

LUDWISARZ, A, *s. m.* caster, founder.

ŁUDZENIE, A, *s. n.* act of deluding, deception.

ŁUDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to delude, to deceive, to beguile.

LUDZIE, I, *pl.* men, people, folks, mankind.

LUDZKI, A, E, human. = humane, benevolent, kind. *Rzeczy ludzkie*, human things, worldly things *or* affairs. *Sposoby — e*, human means *or* endeavours. *Człowiek — i*, humane, kind, good natured man. *To człowiek nieludzki* or *nieużyty*, that man has no humanity. *Słabości ludzkie*, the weakness of humanity *or* human nature.

LUDZKO, *adv.* kindly, affectionately, in a friendly manner.

LUDZKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mankind, humankind. = humanity, benevolence, kindness. *Dla dobra ludzkości*, for the good of humanity *or* mankind. *Ludzkość każe go przyjąć dobrze*, the sense of benevolence commands to receive him kindly.

LUFA, FY, *s. f.* barrel of a gun.

LUFT, U, *s. m.* air-hole, vent.

ŁUG, U, *s. m.* lie, buck. = a pool of water. *Wymyć kogo bez ługu* (*fam*), to rate one, to give him a rating.

ŁUGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to buck, to soak (cloth) in lie.

ŁUGOWANIE, A, *s. n.* act of bucking; washing.

ŁUGOWNIK, A, *s. m.* bucking-tub.

ŁUK, A, *s. m.* bow. = arch of a circle. *Łuk napiąć, spuścić*, to bend *or* unbend a bow. *Strzelać z — u*, to draw the bow.

LUKRECYA, YI, *s. f.* licoriee.

LULAĆ, LAM, *v. imp.* to lull asleep by singing lullaby.

LULEK, LKA, *s. m.* (*a plant*), henbane, madwort.

LULKA, KI, *s. f.* smoking pipe. = FAJKA.

ŁUNA, NY, *s. f.* flame, blaze, reflected light of a blazing fire.

LUNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to pour down in a stream; to gush in a stream. *Krew lunęła potokiem*, the blood gushed in a stream. *Deszcz lunął*, the rain fell in a shower.

LUNACYA, YI, *s. f.* lunation.

LUNATYCTWO, WA, *s. n.* lunacy; the action of one who walks in his sleep.

LUNATYK, A, *s. m.* lunatic, somnambulist.

LUNETA, TY, *s. f.* (*fortif.*), half moon. = perspective-glass, telescope.

ŁUP, U, *s. m.* spoil, booty; more used in *pl.* ŁUPY, spoils, prey. *Zabrać, przynieść bogate, zaszczytne łupy*, to bring back rich and glorious spoils *or* booty. *Lew rzucił się na łup swój*, the lion rushed upon his prey. *Bogactwa miasta stały się łupem zwyciężcy*, all the riches of the town became the prey of the conqueror. *Niezgody szlachty wystawiły kraj na łup sąsiadów*, the divisions among the nobility exposed the country, *or* made it a prey to the neighbouring nations. *Być chciwym łupu*, to be eager upon prey *or* booty. = ZDOBYCZ, PASTWA.

ŁUPAĆ, PAM, *v. imp.* to cleave, to split, to chink as the slate naturally does, to slit. *Łupać drwa*, to cleave wood. = SZCZEPAĆ. *Kamień łupa się od mrozu*, frost splits the stones. = PĘKAĆ SIĘ. *Łupie mi w głowie, po kościach*, I feel the shooting *or* twitch of sudden pain in my head, in my bones; it gives me violent twitches. *Usta się łupią* (*pękają*), the lips chap. *Łupać oczyma*, to wink, to twinkle; to have twinkling eyes.

ŁUPANIE, IA, *s. n.* cleaving, spliting. — *w stawach*, violent pain in the joints, the shooting or twitch of sudden pain.

ŁUPEK, PKA, *s. m.* slate.

ŁUPIĆ, PIĘ, *v. imp.* to flay, to strip off the skin. = to rob, to plunder, to pillage. = OBŁUPIĆ, OBEDRZEĆ. *Łupić królika, zająca*, to uncase a hare, a rabbit. *Złupić konia, wołu ze skóry*, to skin a horse, an ox. — *korę drzewa*, to bark, to peel, to take off the bark *or* rind. *Ten sprawnik złupił obywateli* (*fig.*), that attorney fleeced his clients. *Łupić kogo ze skóry* or *do koszuli*, to strip one of his clothes, to pull off one's clothes, to fleece him dreadfully. *Łupać* or *wyłupać komu oczy*, to put out one's eyes. *Łupić* or *łupnąć kogo kijem*, to bang one soundly, to thrash *or* maul him unmercifully. = ŁUPIĆ SIĘ *v. pr.* is said of a tree losing naturally its bark as the oak, etc.

ŁUPIEŻ, Y, *s. f.* robbery, plunder, pillage.

ŁUPIEŻCA, CY, *s. m.* robber, plunderer, pillager.

ŁUPIEŻENIE, A, *s. n.* spoliation, plunder.

ŁUPIEŻNY, A, E, addicted to pillaging, rapacious, predatory. *Okręp łupieżny*, a privateer.

ŁUPIEŻSTWO, WA, *s. n.* rapaciousness, rapacity; exaction, extortion. = ŁUPIEŻNOŚĆ. *Zbogacić się łupieżstwem*, to get riches by rapine.

ŁUPINA, NY, *s. f.* ŁUPINKA, KI, *dim.* shell, cod, hull, husk. *Łupiny z jaj*, egg shell. — *orzechowa*, walnut shell. — *gruszki*,

łupka, paring, peeling, the peel of a pear, apple. — *kartofel, cebuli*, the peel of potatoes, of onions.

ŁUPINIASTY, A, E, shelly, husky.

ŁUPISKÓRA, RY, s. m. flayer, exactor, extortioner.

ŁUPKI, A, E, chinky, scissible.

ŁUPKOŚĆ, ŚCI, s. f. capability of being easily cleft or split.

ŁUPOWY, A, E, belonging to booty.

ŁURA, RY, s. f. bad wine, small wine, paltry wine, pickette.

ŁUSKA, KI, s. f. hull, husk, shell. = scales of fish; *dim*: ŁUSZCZKA.

ŁUSKAĆ, KAM, v. imp. to husk, to shell.

ŁUSKATY=ŁUSKAWY, A, E, squamous, scaly.

ŁUSKIEWNIK, A, s. m. (a *plant*), toothwort.

ŁUSKOWATY, A, E, like the scales of fish.

LUSTR, U, s. m. lustre, gloss. *To sukno ma piękny lustr*, this cloth has a fine gloss.

LUSTRACYA, YI, s. f. revise, revisal, revision. = muster, review of troops.

LUSTRO, RA, s. m. looking-glass, mirror. = ŹWIERCIADŁO.

LUSTROWAĆ, RUJĘ v. imp. to revise. = to review a body of troops.

ŁUSZCZASTY, A, E, scaly, squamous.

ŁUSZCZKA, I, dim. of ŁUSKA, husk. — *w oku*, pin, film, or web in the eye.

ŁUSZCZYBOCHENEK, NKA, s. m. (*fam.*), spunger, shark, a hanger on, trencher-fly or trencher friend.

ŁUSZCZYĆ, CZĘ, v. imp. to husk, to shell, to take out of the husk.

LUSZTYK, U, s. m. merry-making, merry-meeting.

LUT, U, s. m. solder.

LUTER, TRA, s. m. Luther; *fem.* LUTERKA.

LUTERANIZM, U, s. m. Lutheranism.

LUTERSKI, A, E, Lutheran.

LUTNIA, I, s. f. lute.

LUTNISTA, TY, s. m. lutanist, lute-player; *fem.* LUTNISTKA.

LUTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to solder.

LUTROWAĆ, RUJĘ v. imp. to clarify, to depurate, to refine, to filter.

LUTROWANIE, IA, s. n. clarification, depuration, refining.

LUTRZEĆ, or ZLUTZEĆ, v. n. to become a Lutheran.

LUTY, TEGO s. m. February; 2) LUTY, A, E, awful, dreadful, formidable.

LUZ, s. m. used only adverbially LUZEM, and said of a hound that is not coupled with another, or of a horse led behind a waggon or by the side of another horse.

LUZACYA, YI, s. f. (*Geogr.*), Lusacia. *Górna Luzacya i Dolna Luzacya*, the Upper Lusacia and the Lower Lusacia.

LUZAK, A. s. m. a soldier's boy, black-guard.

LUŹNY, A, E loose, unengaged, out of service; spare. = ŁOŻNY.

LUZOWAĆ, ZUJĘ, v. imp. (*wartę*), to relieve a guard, a sentinel. *Zmęczony jestem, zluzuj mnie*, I am tired, relieve me. *Luzowaliśmy się co godzinę*, our guard was relieved every hour (*milit.*).

ŁUŻYĆ see ŁUGOWAĆ. = to tin, to tin over.

ŁUŻYNA, Y, s. f. = ŁUGOWISKO, ŁUŻA, a pond of standing water, a pool covered with blue and red spots, stagnant waters.

LWI, A, E, of a lion, leonine.

LWICA, CY, s. f. lioness.

LWIĄTKO, KA, s. n. dim. = LWIĘ, ĘCIA, pl. LWIĘTA, cub, lion's whelp.

LWÓW, OWA, s. m. a town in Poland, (called Lemberg by the Germans).

ŁYCZAK, A, s. f. cord made of the rind of a tree. = shoes made of the same material.

ŁYCZANY, A, E, made of the bark of a tree. *Lepszy łyczany żywot niż jedwabna śmierć* (*prov.*), one alive is preferable to two dead.

ŁYCZKO, A, s. n. dim. of ŁYKO, a small strip of bark or rind of a tree. *Od łyczka do rzemyczka, od rzemyczka do stryczka* (*prov.*), one fault unpunished may bring a man to the gallows.

ŁYK, U, s. m. draught, dram, gulp. *Jednym łykiem*, all at a draught.

ŁYKAĆ, KAM, v. imp. ŁYKNĄĆ, NĘ, v. inst. (*vulg.*), to gulp, to swallow down; to tope, to tipple, to fuddle. *Łyknąć szklankę wina*, to toss off a glass of wine, to gulp it down.

ŁYKACZ, A, s. m. = ŁYKAJŁO, ŁA, quaffer, tippler, toper, fuddler, fuddle-cap. = ŁYKUT.

ŁYKO, KA, s. n. bark or rind of a tree. *Wilcze łyko* (*a plant*), mezereon, spurge-laurel. *Drzeć łyka póki się drą* (*prov.*), to strike iron while it is hot, to make hay while the sun shines.

ŁYKOWATY, A, E, resembling the bark of a tree. = tough.

ŁYŁA, ŁY, s. m. (*vulg.*), looby, lubber, hardy drone, booby.

ŁYS, A, s. m. = ŁYSIEC, ŚCA. = ŁYSEK, SKA, bald-head, bald-pate. *Nie jednemu psu łysek na imię* (*prov.*), there are many others as clever as you.

ŁYSIEĆ, SIEJĘ, v. n. to get bald. ŁYSIĆ, or OŁYSIĆ, v. a. to make his hair fall off. *Łysieje*, his hair begins to fall off.

ŁYSINA, NY, s. f. bald-pate, baldness. = a white streak in a horse's forehead.

ŁYSK = BŁYSK, U, s. m. flash, transient blaze.

ŁYSKA, KI, s. f. (an aquatic bird), coot.

ŁYSOŃ, NIA, s. m. bald-head, baldpate.

ŁYSOŚĆ, ŚCI, s. f. baldness.

ŁYSOWATY, A, E, somewhat bald.

ŁYSY, A, E, bald. —*y koń*, a horse with a white streak on his forehead. *Góra, skała* —*a* a naked rock, mountain. *Znają się jak łyse konie* (*prov.*), birds of a feather will flock together; they are hand and glove one with another. ŁYSA GÓRA, is the name of a mountain in Poland, where, according to a popular tradition, witches keep their nocturnal meetings and evil spirits their favourite haunts, every night of Sabbath. Many national ballads allude to it. *Wrzask jak na Łysej Górze*, a racket, a devilish noise! *Chwytaj okazyę z czoła bo z tyłu łysa* (*prov.*), time is bald behind; seize the opportunity, occasion, take time by the forelock. *Co się łyse urodzi, łyse zginie* (*prov.*), a profligate fellow will die in his shoes.

ŁYSZCZAK, A, s. f. (a flower), auricula, bear's ear. = spoonbill, pelican. = *Miner.* mica.

ŁYSZKA or ŁYŻKA, KI, s. f. spoon; *dim.* ŁYŻECZKA. = a spoonful, ladle-full. *Łyżka stołowa*, a spoon, table-spoon. —*wazowa*, a soup ladle. — *kuchenna*, a pot ladle. *Herbatnia do kawy łyżeczka*, tea spoon. *Daleko od łyżki do gęby* (*prov.*), to taste is not to drink. *Radbym cię w łyżce wody utopić* (*prov.*), fie upon you, I would the deuce take you. *Łyżka po obiedzie* (*prov.*), after meat comes mustard; too late.

ŁYTA, TY, s. f. = ŁYTKA, KI, the calf (of the leg).

ŁYŻCZYCA, CY, s. f. spoonwort, scuvry-grass.

ŁYŻKA, KI, s. f. spoon, see ŁYSZKA.

ŁYŻWA, WY, s. f. skate. *Biegać po lodzie na łyżwach*, to skate. = a sort of raft used on the navigable rivers in Poland. *Most na łyżwach*, floating-bridge.

ŁZA, ŁZY s. f. tear. *Wylewać łzy*, to shed tears. *Zalać się łzami*, to burst into a flood of tears. *Łzy osuszać* or *ocierać*, to wipe away one's tears. *Płakać gorzkiemi—mi*, to shed bitter tears, to weep bitterly. *Od wielkiéj radości łzy mu stanęły w oczach*, he was so overjoyed that tears stood in his eyes. *Wylać łez potoki* (*poet.*), to shed tears, a torrent of tears. *Uronił łez kilka*, he shed only one or two tears. *Łzy bazyliszka* (imposture), crocodile's tear. *Zalany łzami*, drowned in tears. *Śmiać się aż do łez*, to laugh till the tears come. *Woda jak łza*, a fresh transparent water.

ŁZAWICA, Y, s. f. lacrymary.

ŁZAWIE or ŁZAWO, *adv.* full of tears, bedewed with tears.

ŁZAWY, A, E, of tears, lacrymal, drowned in tears.

ŁŻÉJ, *compar. of* LEKKO. *Łżéj mi* (of the sick), I am better, I feel not so much pain as before.

ŁŻENIE, IA, *s. n.* railling, abuse, opprobrious language.

ŁŻYĆ, ŁŻĘ, *v. imp.* to rail, to abuse, to revile. *Łżące słowa* or *obelżywe*, outrageous language. *Łżący postępek*, outrageous proceeding. (Said of things only).

ŁŻYCIEL, A, *s. m.* railer, reviler.

M

M. abbrev. from MOŚĆ *or* MIŁOŚCIWY (*see it*).

MA, pron. fem. contr. of MOJA, *see* MÓJ.

MAĆ, CI, *s. f.* (*vulg.*) mother.

MACA, Y, *s. f.* unleavened bread, azimus.

MACAĆ, CAM, *v. imp.* to feeel, to touch.—*pociemku*, to grope about in the dark. — *puls*, to feel the pulse. — *kogo żeby się czego dowiedzieć*, to feel one's pulse about a business, to sound him by distant hints.

MACANIE, IA, *s. n.* and **MACANINA** (*fam.*), Y *s. f.* act of touching *or* feeling. **MACANKA**, I *s. f.* used in this expression only: *Macanką* or *na macankę* (*fam.*), better *omackiem*, groping. *Tu nic nie widać, musimy szukać drogi macanką*, one can't see at all here, we must grope our way.

MACEROWAĆ, *v. a. imp.* to macerate, to mortify.

MACH, U, *s. m. or* **MACHNIĘCIE**, **MACHANIE**, A, *s. n.* the act of waving with the hand, gesture; a blow.

MACHAĆ, CHAM, *v. n.* **MACHNĄĆ** NĘ, *v. inst.* to brandish, to wave.—*chustką*, to wave a handkerchief. —*pałaszem*, to wave *or* brandish a sword. — *ręką*, to wave one's hand. — *ogonem* to wag one's tail.

MACHANIE, IA, *s. n.* the act of waving, brandishing, swinging.

MACHINA, NY, *s. f.* machine, engine.

MACHINACYA, YI, *s. f.* machination, malicious contrivance.

MACHINOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to plot, to lay down a plan.

MĄCIĆ, CĘ, *v. imp.* to make thick *or* muddy, to trouble. = to embroil, to confound. —SIĘ, to grow muddy. *Mąci mu się w głowie*, his ideas are not quite clear, he is a little crazy-brained. *Mąci tylko*, he embroils, confonds all. *Baranie! nie mąć mi wody* (*prov.*), lamb! don't make my water muddy. *Mącić porządek publiczny* (*fig.*), to disturb the public peace. *Przyszedł, zamącił nasz pokój*, we were quiet and he came to disturb us *or* to make us uneasy. *Niewiniątko, wody nie zmąci* (*prov.*), he looks as if butter would not melt in his mouth. *Piorun wino mąci*; *mléko mamki mąci się od przelęknienia*, thunder thickens wine *or* makes the wine muddy; a fright turns the nurse's milk.

MACICA, CY, *s. f.* matrice, womb, uterus. —*winna*, vine.— *perłowa*, mother of pearl. — *śruby*, box of a screw.

MĄCICIEL, A, *s. m.* one that troubles *or* makes muddy. *Fig.* disturber, perturbator.

MACIEK, *gen.* **MAĆKA**, *s. m. dim.* Mathew. *Maciek zebrał, Maciek zjadł* (*prov.*), he lives from hand to mouth. = a clown, a boor; personification of the Polish people, not unlike the English John Bull. = big paunch. = *Maciek nadziewany*, chiterlings; a kind of pudding made of swards *or* rinds of bacon; = a gib-cat, a he-cat.

MACIERZANKA, KI, *s. f*, (*a plant*), wild thyme.

MACIERZYŃSKI, A, IE, motherly, maternal. **PO MACIERZYŃSKU**, *adv.* as a mother would do.

MACIERZYŃSTWO, WA, *s. n.* maternity.

MACIORA, RY, *s. f.* mother *or* dam of young animals. = motherbee. = brood-sow.

MACIUPKI, A, IE, very small, diminutive, *see* MALUCHNY.

MACKA, KI, *s. f.* feeler, horns *or* antennæ of insects (*Entomol.*).

MACOCHA, CHY, *s. f.* step-mother.

MACOSZY=**MACOSZYN**=**MACOSZYŃSKI**, A, IE, of a step-mother.

MACZAĆ, CZAM, *v. imp.* to dip, to steep, to soak, to drench, to water, to wet. *Maczać chléb, ciasta w winie*, to soak bread, biscuit in wine. — *ręce we krwi* (*fig.*), to imbrue one's hand in another's blood. —*żelazo, stal*, to temper iron *or* steel. *Świéce* —, to dip candles. *Maczane świéce*, dipt candles.

MĄCZASTY, A, IE, mealy, farinacious.

MACZEK, CZKA, *s. m. dim.* field-poppy. = a fine small hand writing.

MĄCZNY, A, E, made of meal, mealy. *Płody mączne*, mealy substances. *Boby są mączne*, beans are mealy.

MACZUGA, GI, *s. f.* mace, club.

MĄCZYĆ, CZĘ, Y, *v. a. imp.* UMĄCZYĆ, POMĄCZYĆ, to bemeal, to make white with meal *or* powder

MĄCZYNIEC, ŃCA, *s. m.* (*a plant*), goose-foot.

MĄDROŚĆ, ŚCI, *s. f.* wisdom. *Czyni ze zwykłą sobie mądrością*, he behaves with his usual wisdom, sageness. *Słynie* —*ą*, he has great reputation for wisdom. *Księga mądrości*, the book of wisdom. *Przedwieczna mądrość*, eternal, uncreated wisdom.

MĄDRUSZKA, I, *s. f.* a cunning, sharp, sly woman.

MĄDRY, A, E, wise, sage. *Mądry Polak po szkodzie* (*prov.*), the Pole becomes not wise but after he has sustained a loss; it is too late, when the steed is stolen, to think of locking the stable door. *Bardziej szczęśliwy niż mądry*, more lucky than wise. —*a polityka*, —*e prawa*, a wise policy, wise laws. *Jaki mądry!* (*iron.*), you are too clever, indeed.

MĄDRZE, *adv.* wisely.

MĄDRZEĆ, RZEJĘ, *v. n.* to become wise, = MĘDRZEĆ.

MĄDRZENIEC, ŃCA, *s. n.* (*a plant*), larkspur.

MADŻARKI *or* **MADZIARSKI**, A, IE, belonging to the Magyar nation; Hungarian.

MAGAZYN, U, *s. m.* magazine, ware-house, store-house.

MAGIA, II, *s. f.* magic, *see* CZARNOKSIĘSTWO.

MAGICZNY, A, E, magic.

MAGIEL, GLA, *s. m.* mangle, rolling-press to smooth linen.

MAGISTER, TRA, *s. m.* —*sztuk wyzwolonych*, master of arts.

MAGISTRAT, U, *s. m.* municipal council, town-council.

MAGLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to mangle, to calender, to smooth linen.

MAGLOWNIK, A, *s. m.* cloth in which linen is wrapped to be mangled.

MAGNAT, A, *s. m.* grandee. = a Hungarian nobleman. *Magnaci węgierscy*, the magnates of Hungary.

MAGNES, U, *s. m.* magnet, loadstone.

MAGNESOWY, A, E, magnetic, magnetical. — MAGNETYCZNY.

MAGNETYZM, U, *s. m.* magnetism. *Magnetyzm zwierzęcy*, animal magnetism. *Skutki —u*, the effects of magnetism.

MAGNIFIKA, I, *s. f.* (*fam.* or *disparag.*), a woman that plays the princess. — *raczy kaprysić się*, the dear creature thinks proper to be capricious. *Przechadza się z swoją —ą*, he walks with his kept mistress.

MAHOMETAN = **MAHOMETANIN**, A. *s. m.* Mahometan; *fem.* MAHOMETANKA.

MAHOMETAŃSKI, A, IE, belonging to a Mahometan *or* Mussulman, islamic. *Ludy, obrzędy —ie*, the mussulman nation, the mahometan rites.

MAHOŃ, NIU, *s. m.* mahogany.

MAJ, A, *s. m.* the month of May. = boughs *or* branches with their leaves, the verdure of the fields, of the woods. *Leżeć w maju zieloności*, to lie upon the green, upon the green turf, in a green arbour. *Pierwszego maja*, the first of May, May-day.

MAJACZYĆ, CZĘ, *v. n.* to flam, to juggle, to use cunning shifts. = to loiter, to be lazy.

MAJAKI, KÓW, *pl.* flim-flam, juggle, cunning shift.

MAJĄTEK, TKU, *s. m.* fortune, estate, property.

MAIĆ, JĘ, *v. imp.* to adorn with boughs *or* green leaves.

MAJERAN, U, *s. m.* = **MAJERANEK**, NKU, marjoram.
MAJDAN, U, *s. m.* (from persian: meidaun) arena, square. = place of arms, stronghold. = workshop. *Majdan potażowy*, potash bake-house. = farm, farm-house (little used in all acceptions).
MAJESTAT, U, *s. m.* majesty, grandeur. *Boży majestat*, the divine majesty. — *ludu rzymskiego*, the majesty of the Roman people. —*jego czoła* (*fig.*), the majesty of his brow. *Siedzieć na majestacie*, to sit on the throne, in great pomp.
MAJESTATYCZNY, A, E, majestic, majestical, grand, stately.
MAJĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* property, substance, estate, wealth. — *ziemska*, land property.— *szlachecka*, land property held by noblemen. —*chłopska*, tenements of peasants liable to land-taxes, husbandry services, etc.
MAJĘTNY, A, E, wealthy, rich, substantial.
MAJOR, A, *s. m.* major.
MAJORAT, U, *s. m.* right of primogeniture, eldership.
MAJOROWA, WY, *s. f.* wife of a major.
MAJOROWSTWO = —STWO. WA, *s. n.* majority *or* the office of a major.
MAJÓWKA, KI, *s. f.* may-bug. = (*a plant*), marsh-marigold. = play-hours of the scholars in May.
MAJOWY, A, E, of May.
MAJSTER, TRA, *s. m.* master, tradesman. — *krawiecki*, *mularski*, a master tailor, a master mason. *To majster!* (*fam.*), he is a cunning rogue. *Majster baba*, she is an artful, sly woman.
MAJSTROWSKI, A, E, of a master tradesman.
MAJTEK, TKA, *s. m.* sailor, mariner, jack.
MAIŻ, A, *s. m.* (*Falc.*), nias, a nias-hawk. = maize, Indian wheat.
MAK, U, *s. m.* poppy. *Mak polny*, or *maczek*, red-weed, wild poppy. *Było ich jak maku*, they were numberless, countless. *Jak mak zasiał*, perfectly still and silent; that falls on earth as mute as snow.
MĄKA, KI, *s. f.* meal, flour, grist. *Nie będzie z téj mąki chleba*, (*prov.*), that cannot succeed; I am afraid that will miscarry *or* miss.
MAKARON, U, *s. m.* macaroni, vermicelli.
MĄKARZ, A, *s. m.* mealman.
MAKOLĄGWA, WY, *s. f.* linnet.
MAKÓWKA, KI, *s. f.* poppy-head. *Główka jak makówka* (*prov.*), a good piece of head.
MAKOWY, A, E, of poppy. —*e ziarno*, seed of poppy. —*y sok*, juice of poppy, opium.
MAKRELA, LI, *s. f*, mackerel.
MAKUCH, A, *s. m.* poppy seed-cake; linseed-cake.
MAKULATURA, RY, *s. f.* wrapping and packing paper.
MAKSYMA, MY, *s. f.* maxim.
MALARCZYK, A, *s. m.* prentice to a painter; a novice in the art of painting, a dawber, low painter.
MALARKA, KI, *s. f.* paintress, a female painter.
MALARSKI, A, E, of a painter.
MALARSTWO, A, *s. n.* the art of painting.
MALARZ, A, *s. m*, painter. — *widoków*, landscape - painter. — *portretów*, limner *or* portrait painter. *Homer jest wielkim malarzem* (*fig.*), Homer is a great painter.
MALEC, LCA, *s. m.* little boy, youngster, stripling.
MALEŃKI, A, E, very small. **POMALEŃKU**, *adv.* slowly, by degrees, by little and little. *Od maleńką, z maleńka, od maleńkiego*, from his tender years, from his infancy.
MALIGNA, NY, *s. f.* malignant fever. *Gadać jak w malignie*, to rave, to wander.
MALINA, NY, *s. f.* raspberry.
MALINIAK, U, *s. m.* raspberry-juice.
MAŁO, *adv.* little, few, but little, but few; 2) **MAŁO**, A, *s. n. Mało pieniędzy*, little money. *Mało ludzi*, few people. **ZA MAŁO**, too little, too few. *Mało co.* = **OMAL**, nearly, well nigh. *Mało co nie utonęła*, she very nearly escaped being drowned. *Mało co mnie nie zabili*, I had like to have been killed. *Mało się nie poczubili*, they had like to have gone all by the ears together. *Mało nie oszalał*, he had almost run stark mad, he had well nigh lost his senses. *Małom co nie zapomniał o tym*, I had like to have forgot that. *O małom nie był zabity*, I was within a hair's breadth of being killed. *Je mało*, he eats but little. *Mało po mału*, by little and little, by degrees, leisurely, insensibly, gradually. *Przestawać na małém*, to be contented with little *or* with a small matter. *Mało mam, alem spokojny*, a small income but enjoyed peaceably. *Mało lecz dobrze*, a little but good. *Ani wiele ani mało*, neither little nor much. *O mało ciebie nie dorasta*, he wants very little of your height, he is almost as tall as you. *Mało gdzie, mało kiedy*, very seldom. *Mało dziesięć razy czytałem tę książkę*, I have read that book at least ten times. *Mało mu na tém że chce być pierwszym, chciałby być jedynym*, to be first of all is not sufficient to his ambition, he would be the only one.
MAŁOBACZNY, A, E, mindless, unmindful, inattentive, reckless.
MAŁODUSZNY, A, E, pusillanimus, a base soul. = **MAŁOSERCY**.
MAŁOLETNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* minority, nonage. *Za małoletności książęcia*, during the prince's minority.
MAŁOLETNY, A, E, minor, one under age.
MAŁOMÓWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* custom of using few words, taciturnity.
MAŁOMÓWNY, A, E, using few words.
MAŁOPOLANIN, A, *s. m.* one native of Little Poland. *Fem*: **MAŁOPOLANKA**.
MAŁOPOLSKA, KI, *s. f.* Little Poland.
MAŁOPOLSKI, A, E, of Little Poland.
MAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* littleness, smallness. = **MAŁOSTKA**. *Małość wzrostu czyjego*, the smallnes of one's size. *Małość* or *mała wartość tego daru spowoduje przyjęcie jego*, the littleness of the gift may induce you to accept it. *Jaka małość* (*nizkość*) *tak myśleć*, that's thinking very meanly. *Małość duszy, serca, umysłu*, littleness, meanness, lowness of soul, of spirit; narrowness of mind. *Od małości*, from tender infancy.
MAŁOUFNY, A. E, mistrustful, distrustful, diffident.
MALOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to paint, to draw, to portray. — *z natury*, to paint, to draw from nature. *Malować na płótnie, drzewie, miedzi*, to paint on cloth, wood, copper. — *na szkle*, to anneal *or* paint upon glass. — *olejno, fresko, akwarellą, miniatury*, to paint in oil, in fresco, in water-colours, in miniature. —*człowieka, bitwę, architektoniczne przedmioty*, to paint, to draw, to portray a human figure; to paint a battle, a piece of architecture. — *historyczne obrazy*, to paint historical subjects. *Kazał malować ojca swojego*, he has had his father's picture *or* portrait drawn. *Kazać się* —, to have *or* get one's picture drawn; to sit for one's picture. *Chłopak, dziewczyna choć* —, he *or* she is a model for a painter, is very handsome. *Dzicy malują sobie* (*barwią*) *twarz i ciało*, there are savages who paint their bodies and faces. *Fig: Nikt lepiéj odeń nie maluje namiętności*, no man has drawn a truer picture of the passions. *Odmalowano go nam najczarniéj*, they painted him to us in the blackest colours. *Ten autor maluje tylko siebie w pismach swoich*, that author draws his portrait, may be seen in his works. *Boleść i rozpacz malowały się na jego twarzy*, his face was the picture of grief, of despair.
MALOWANIE, IA, *s. n.* painting.
MALOWANY, A, E, painted; variegated. *Siedzi jak —y* (*prov.*), he won't stir a jot. *Król malowany* (*prov.*), he is but a shadow of a prince, a king with no autority or influene.
MAŁOWAŻENIE, A, *s. n.* see **LEKCEWAŻENIE**.
MAŁOWAŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* insignificance.
MAŁOWAŻNY, A, E, insignificant, unimportant.

MAŁOWIERNOŚĆ, ści, s. f. little faith, incredulity.
MAŁOWIERNY, A, E, of little faith, incredulous.
MALOWIDŁO, ŁA, s. n. picture.
MALOWNICZY, A, E, picturesque. = MALOWNY.
MAŁPA, PY, s. f. MAŁPECZKA, KI, dim. ape, monkey, baboon. = mimic, imitator. *Małpy rade naśladować*, apes are very imitative, are great imitators. *Szpetny jak —*, he is as ugly as a monkey. *Zręczny, złośliwy jak —*, he is as dexterous as an ape, as malicious as a monkey.
MAŁPI, A, E, of a monkey.
MAŁPIARSKI, A. E, apish.
MAŁPIARSTWO, WA, s. n. apishness, mimicry.
MAŁPICA, CY, s. f. a she monkey.
MALUCHNY, = MALUCZKI = MALUŚKI = MALUSIEŃKI = MALUSIENIECZKI, A, E, very small, diminutive; petty, puny.
MALUCZKO, *adv.* (*old*), little time. *Dziatki, jeszcze ciem maluczko jest z wami*, little childern, yet a little while I am with you.
MAŁY, A, E, little, small. PO MAŁU, slowly, by little and little. *Pójdź tu mały!* (*fam.*), come near my boy.
MAŁŻEŃSKI, A, E, matrimonial, connubial, conjugal. *Po małżeńsku*, like married people. *Węzeł —i*, conjugal tie.
MAŁŻEŃSTWO, WA, s. n. matrimony, marriage, wedlock; married people.
MAŁŻONEK, NKA, s. m. husband.
MAŁŻONKA, KI, s. f. wife, spouse.
MAMAĆ, v. a. to call mamma, to pronounce the word mother.
MAMCZYĆ, CZĘ, v. n. to nurse, to give suck.
MAMIĆ, IĘ, v. imp. to dazzle; to delude, to beguile.
MAMICIEL, A, s. m. deluder, beguiler. *Fem:* MAMICIELKA.
MAMIDŁO, ŁA, s. n. delusion, illusion, guile. = MAMIENIE.
MAMKA, KI, s. f. wet nurse. *Oddać dziecko na mamki*, to put out a child to nurse.
MAMLAĆ, LAM; v. n, (*fam.*) to mumble; to drawl.
MAMONA, NY, s. f. mammon.
MAMUNIA, NI, s. f. dear mother, mamma.
MANATKI, KÓW, pl. (*fam.*), clothes, chattles.
MAŃCZASTY, A, E, a left-handed man, woman or child.
MANEŻ, U, s. m. riding-academy, riding-house.
MANIA, II, s. f. madness, frenzy. *Cierpieć manią*, to be afflicted or troubled with frenzy.
MANIAK, A, s. m. maniac, madman.
MANIERA, RY, s. f. manner, fashion, good grace.
MANIERKA, KI, s. f. soldier's flask.
MANIERNOŚĆ, ści, s. f. quaintness, affectation. *Autor ten wpada w—*, the style of that author is affected; that is a quaint author. see PRZYSADA. *Zbytnia — téj kobiéty*, she is full of affectation in every thing. — *w stroju*, affected nicety in dress.
MANIFEST, U, s. m. manifesto.
MAŃKA, KI, s. f. left hand. *Zażyć kogo z mańki*, to come cunningly at one, to take him unawares.
MANKIET, U, s. m. cuff. *dim.* MANKIETEK, TKA, ruffle.
MAŃKUT, A, s. m. a left-handed person.
MANNA, NY, s. f. manna.
MANOWIEC, WCA, s. m. round about way, side-way, by-way; untrodden path, maze, labyrinth.
MAŃSTWO, A, s. n, fee, fief, feodal tenure.
MAŃSKI A. IE, feudal, feodal (right, matters).
MANTELZAK, A, s. m. cloakbag, portmanteau.
MAPA, PY, s. f. map, chart. *Zrobić mapę kraju*, to map a country. *Mapa* or *karta morska*, sea-chart, mariner's chart, nautical chart. — *astronomiczna*, astronomical chart.
MARA, RY, s. f. vision, dream, nightmare. *Sen mara Pan Bóg wiara* (*prov.*), God only is to be believed not the dreams and visions. *Mara szczęścia*, the chimera of happiness. *Goni za własnemi marami*, he pursues or runs after a phantom of his own creation. *Wygląda jak mara*, he looks like a ghost.
MARCHEW, CHWI, s. f. carrot.
MARCHWIANY, A, E, of carrot.
MARCIN, A, s. m. Martin. *Dzień Ś. Marcina*, Martinmas. *Uczył Marcin Marcina* (*prov.*), John teaches Paul, and both are ignorant. *Wie Ś. Marcin dla czego płaszcz dał*, or *dla czego sobie dał połę uciąć* (*prov.*), he presents you with a penny, in order to gain a crown. *Starszy Pan Bóg niż Ś. Marcin* or *niż Pan Rymsza* (*prov.*), honour to whom honour is due. *Ś. Marcin na białym koniu jedzie* (*prov.*), the first snow falls towards Martinmas.
MARCOWY, A, E, of March. *Kawaler marcowy*, an old bachelor. *Piwo—e*, strong beer brewed in March. *Zając—y*, see MARCZAK.
MARCYPAN, A, s. m. marchpane. *Obejdzie się cygańskie wesele bez marcypanów* (*prov.*), that person or thing is far from being so important as you pretend, we can dispense with him or it.
MARCZAK A, s. m. march-hare.
MAREK, RKA, s. m. Mark. *Ewangelia Ś. Marka*, the gospel according to saint Mark. *Tłucze się jak Marek po piekle* (*prov.*), he blusters, he makes a dreadful noise, he raises a frightful uproar.
MARGIEL, GLU, s. m. marl.
MARGINES, U, s. m margin, edge of a page. *Napisz to, wydrukuj na marginesie*, these words must be written, put, printed in, on the margin. — *książki*, margin of a book.
MARGRABIA, IEGO, s. m. marquis.
MARGRABIANKA, KI, s. f. daughter of a marquis.
MARGRABINA, NY, s. f. marchioness.
MARGRABSTWO, WA, s. n. marquisate.
MARIONETKA, KI, s. f. puppet-show.
MARKIETAN, A, s. m. sutler.
MARKOTAĆ, KOCZĘ v. n. to grumble, to mutter.
MARKOTLIWY, A, E, grumbling, muttering.
MARKOTNIE or MARKOTNO, *adv.* discontentedly, ill humouredly, irksomely.
MARKOTNOŚĆ, ści, s. f. discontent, ill humour, vexation, trouble, irksomeness.
MARKOTNY, A, E, sorry, displeased, ill humoured, irksome.
MARMELADA, DY, s. f. marmalade.
MARMUR, U, s. m. marble. *Paroski, karraski—*, Parian marble, Carara marble. *Cętkowany, w pasy—*, streaked or variegated marble.
MARMUREK, RKA, s. m. whetstone for penknives. = painter's stone for grinding colours. = marbled paper. = black fox of Siberia.
MARMURNIK, A, s. m. marble-cutter.
MARMUROWAĆ, UJĘ, v. n. to incrust or inlay with marble.
MARMUROWANIE, IA, s. n. marmoration.
MARMUROWY, A, E, made of marble, marmorean.
MARNIE, *adv.* to no purpose, in vain, vainly; pitifully. *Marnie zginąć*, to come to a pitiful end. *Tracić marnie pieniądze*, to be a spendthrift. *Czas marnie ucieka*, we lose our time to no purpose.
MARNIEĆ, NIEJĘ, v. n. to dwindle, to come to nothing. *Dał wojsku zmarnieć*, he allowed the army to dwindle away. *Jego posiadłości coraz marnieją*, his estate daily moulders away or is dwindling away; he is a man that allows every thing to run to waste on his property.
MARNOŚĆ, ści, s. f. emptiness, vanity, naught, nothingness, folly.
MARNOTRAWCA, CY, s. m. squanderer, spendthrift.
MARNOTRAWIĆ, WIĘ, v. imp. to waste, to squander, to lavish, to dissipate.—*czas*, to throw away one's time. — *czas na fraszkach*, to trifle one's time away, to squander it away in frivolous employments.
MARNOTRAWNY, A, E, wasteful, prodigal, lavish.

MARNOTRAWSTWO, WA, *s. n.* prodigality, lavishness.

MARNOWAĆ, UJĘ, *v. a. imp.* to dissipate, to waste, to squander away, *see* MARNOTRAWIĆ. *Marnować majątek*, to dissipate *or* squander away one's wealth. *Marnujesz pieniądze*, your expenses are a dead loss.

MARNY, A, E, vain, empty; useless, fruitless. *Nadzieje marne*, vain hopes. —*starania*, labour lost, vain endeavours. — *zdrowie*, a health declining every day. *Trud twój marny*, you take great pains and all to no purpose.

MARODER, A, *s. m.* marauder, straggler.

MARS, A, *s. m.* Mars (*Myth.*). *Rzemiosło, trudy Marsa* or *marsowe*, the profession of Mars, the labour of war. = a warlike mien; frowning, a bending *or* knitting of one's brow; a sour, sullen look *or* countenance. *Marsem patrzeć*, to throw *or* cast proud, terrible, displeased looks. = *Astron.* planet of Mars.

MARSOWY, A, E, martial. = MARSOWATY.

MARSZ, U, *s. m.* march, marching. *Ztąd o trzy godziny marszu*, it is three hours walk from this. *Po dwóch dniach marszu*, after a march of, after marching two days. *Zyskać marsz jeden*, to steal a march upon the enemy. — *przyśpieszony*, forced march. *Bębnić, trąbić*—, to beat, to sound the march.

MARSZAŁEK, ŁKA, *s. m.* marshal.—*sejmu*, president *or* speaker of the chamber of deputies.—*dworu*, house-steward. *Wielki — koronny*, the great marshal of Poland (*old*).

MARSZAŁKOSTWO, A, *s. n.* marshalship.

MARSZAŁKOWA, WEJ *s. f.* wife of a marshal.

MARSZAŁKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to fill the office of a marshal.

MARSZAŁKOWSKI, A, E, belonging to the office of a marshal.

MARSZCZENIE, IA, *s. n.* contraction into wrinkles, corrugation.

MARSZCZKA, KI, *s. f.* wrinkle; rumple.

MARSZCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to corrugate, to rumple, to pucker.—*czoło*, to knit the brows. — SIĘ, to shrivel; *fig.* to frown. = ZMARSZCZYĆ, POMARSZCZYĆ.

MARTWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to mortify. — *ciało*, to mortify *or* subdue one's flesh; *fig.* to give pain, to grieve, to afflict, to distress.— SIĘ, to grieve, to be afflicted *or* sorrowful. *Martwi mię bardzo że ci zabroniony wstęp do dworu*, I am very much mortified that you are prohibited from going to court.

MARTWIEĆ, IEJĘ, *v. n. imp.* ZMARTWIEĆ, to become like a dead body, to grow stiff. *Ręce martwieją od zimna*, cold benumbs one's hands. *Żywe ruchy młodzieńca martwieją z wiekiem*, the motions of a youth full of life and nimbleness, become stiff and torpid with age.

MARTWIENIE, A, *s. f.* mortification.

MARTWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* deadness, numbedness, stiffnes, torpor.

MARTWY, A, E, dead, lifeless. —*płód*, stilborn child. — *kosztka*, wen, splent. *Kto nie pracuje jest martwym członkiem społeczeństwa*, he who does not work is an useless member of society. *Jęknęła i padła martwa na ziemię*, she groaned and fell lifeless on the ground. *Powstać z martwych*, to rise from the dead. *Gałąź—a*, seared branch, *Morze—e* the Dead sea.

MARUDA, DY, *s. m.* dull, tedious fellow.

MARUDNIE, *adv* with delay, tediously.

MARUDNY, A, E, dull, tedious, tiresome.

MARUDZIĆ, DZĘ, *v. n.* to go about the bush, to stand still, to tarry.

MARUNA, NY, *s. f.* (*a plant*), wild-chamomile, motherwort.

MARY, R, *pl.* hearse, bier.

MARYA, YI, *s. f.* Mary. (MARYNIA=MARYSIA, I, *dim.* Moll, Molly). *Panna Marya*, the Holy Virgin. *Obraz, statua Panny Maryi*, the image, the statue of the Virgin Mary; 2) *Bot.*: *Len P. M.*, linaria, purging flax. *Dzwonki P. M.*, hypercum, fuga daemonum, St. John's wort. *Różyczka P. M.*, the easter-daisy, the great daisy. *Mięta P. M.*, spear-mint.

MARYNARKA, KI, *s. f.* marine, navy.

MARYNARSKI, A, E, marine, nautical.

MARYNARSTWO, WA, *s. n.* nautical knowledge, marine affairs.

MARYNARZ, A, *s. m.* mariner, seaman.

MARYNATA, TY, *s. f.* pickled fish.

MARYNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to pickle. *Ostrygi, węgorze, thon*—, to pickle oysters, eels, tunny.

MARZANA, NY, *s. f.* (*a plant*), madder. MARZANKA, woodroof.

MARZEC, RCA, *s. m.* march. *Suchy marzec mokry maj, czynią żyto jako gaj* (*prov.*), after a dry March and a rainy May, the harvest is plentiful.

MARZENIE, IA, *s. n.* dream, revery, fancy, fantasy.

MARZNĄĆ, NĘ, *v. n.* to freeze. (ZMARZNĄĆ, ZAMARZNĄĆ,) to chill. *Zmarzłem!* I am quite frozen with cold. *Któżby nie marznął od tak chłodnego przyjęcia* (*fig.*), his cold reception is enough to freeze those that accost him. *Palce mu zmarzły*, his fingers were frozen *or* mortified with cold. *Tak zimno że wino w kieliszku marznie*, it is so very cold that the wine freezes in the glass. *Marznie*; *bardzo marznie*, it freezes; it has frozen very hard.

MARZNIENIE, A, *s. n.* the act of freezing.

MARZYĆ, RZĘ, *v. n.* to dream, to rave, to imagine, to fancy. *Całą noc marzyłem*, I have done nothing but dream all night. *Paroxyzm wraca, zaczął marzyć*, the fit is coming on, he begins to be lightheaded. *Jak możesz nawet marzyć o podobnych warunkach?* do you dream of making such proposals? *Jestto stary bajarz, tylko marzy*, he is an old dotard, who does nothing but rave. *On nie słucha ciebie, lecz marzy*, he does not listen to you, his mind is wandering. *Marzy na jawie*, he dreams wide awake. *Marzy tylko o bogactwach*; *o kapeluszu czerwonym*, he dreams of nothing but riches, his head is filled with ideas of wealth; a cardinal's hat is running in his head. *Zawsze marzy i dla tego nie odpowiada na zapytania*, he is always musing, and never replies to what is said to him.

MARZYCIEL, A, *s. m.* visionary, fancy-monger.

MASA, SY, *s. f.* mass, bulk.

MAŚĆ, ŚCI, *s. f.* ointment, salve. = colour of horses. = suit at cards, as clubs, hearts, diamonds, spades.

MAŚCIĆ, CZĘ, *v. imp.* to salve, to anoint, to embalm.

MASKA, KI, *s. f.* mask (in proper and figurative senses).

MASKARADA, DY *s. f.* masquerade.

MAŚLANKA, KI, *s. f.* buttermilk, churn-milk.

MAŚLANY, A, E, buttery.—*człowiek*, milksop.

MAŚLARKA, KI, *s. f.* butterwoman.

MAŚLIĆ, LĘ, *v. imp.* to butter.

MAŚLNICA, CY, *s. f.* churn.

MASŁO, ŁA, *s. n.* butter.—*wronie* = ROZCHODNIK (*a plant*), orpine *or* livelong. *Jak masło*, he is a weak indolent creature. *Pójdzie jak pomaśle*, it shall go smoothly, glibly. *Pływa jak pączek w maśle* (*prov.*), he lives in clover. *Świeżo ubite masło*, newly made butter. — *topione*, melted butter. — *w faskach*, salt butter, potted butter. *Chléb masłem smarować*, to spread butter upon bread, to butter it. *Jełkie* —, strong butter, rank butter.

MASŁOWATY, A, E, butterlike. — *koń*, a yellow dun horse.

MAŚLUK, A, *s. m.* a kind of mushroom.

MASTKI=MASTNY, A, E, unctuous.

MASTYK, U, *s. m.* mastich, lentisck.

MASZEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to march. *Wojska maszerowały dziś długo*, to-day the troops performed a long march.

MASZKARA, RY, *s. f.* monkey's face, scarecrow; monster.

MASZT, U, *s. m.* mast. *Maszt podnieść*, *spuścić*, to lower, to strike the mast. — *postawić*, to hoist up, to sway up, to raise the mast.

MASZTALERZ, A, *s. m.* master of the horse, equerry.

MASZTALNIA, I, *s. f.* stable, mews.

MASZTOWY, A, E, of the mast. *Masztowy drąg* (or *reje*), sail-yard. *Masztowy odziemek*, heel of a mast. *Drzewo—e*, timber for masts, masting timber. *Las masztowy*, forest trees of full growth, of which masts are made.

MAT, U, *s. m.* pale, dim colouring. = mate (at the game of chess). *Szach i —*, checkmate.

MATA, TY, *s. f.* mat.

MATACTWO, WA, *s. n.* cheat, fraud, deceit.

MATACZ, A, *s.m.* sharper, cheat, impostor; shuffler.

MATCZYN=**MATECZNY**, A, E, motherly, maternal.

MATECZNIK, A, *s. m.* queen-bee's cell in a hive. = ovary, ovarium. = (*a plant*) motherwort. = the thickest part of a forest.

MATEMATYCZNY, A, E, mathematical.

MATEMATYK, A, *s. m.* mathematician.

MATEMATYKA, KI, *s. f.* mathematics. *Matematyka czysta*, pure *or* speculative mathematics. *Chodzić na —ę*, to study mathematics in a school. *Umieć*, *uczyć—i*, to know, to teach mathematics.

MATERAC, A, *s. m.* mattress.

MATERYA, YI, *s. f.* stuff, silk-stuff, cotton-stuff. = matter, subject. = matter, pus. *Robota więcéj kosztuje niż materya*, the making clothes costs more than the stuff. *A, to inna materya* (*fam.*), that's quite another thing. *Duch i materya*, the spirit and the matter. *Być pogrążonym w—yi*; *wznieść się nad—yą*, to be immersed in matter; to soar above matter. *Ropiejąca—a*, purulent matter.

MATERYAŁ, U, *s. m.* materials, stuff. —*y do historyi*, the materials of a history.

MATERYALISTA, TY, *s. f.* materialist.

MATERYALIZM, U, *s. m.* materiality.

MATERYALNY, A, E, made of silk-stuff. = material, corporeal.

MATKA, KI, *s. f.* mother. = queen-bee. *Nasza pierwsza matka*, *Ewa*, our first mother, Eve. *Nasza wspólna matka*, *ziemia*, our common mother, our mother-earth. *Danielek bieży za—ą*, a fawn follows its dam. *Fig: Próżnowanie jest matką wszystkich występków*, idleness is the mother, the parent of all vices. *Kościół jest —ą wiernych*, the church is the mother of the faithful. *Matka* (*mniszka*), a professed nun; mother abbess, mother prioress. *Królowa matka*, the queen mother, the queen dowager. *Za panią matką pacierz* (*prov.*) not to have one's own opinion; to repeat what such a one says and does.

MATKOBÓJCA, CY, *s. m.* murderer of his own mother, matricide.

MATKOBÓJSTWO, WA, *s. n.* murder of a mother.

MATNIA, I, *s. f.* poke in a fishing net = pitfall, snare. *Wpadł w matnią* (*fam*)., he fell into the snare. *Mamy go w matni*, he cannot escape, we have him in our hands.

MATOWY, A, E, unpolished. *Złoto*, *srebro—e*, unpolished gold, silver. *Koloryt—y*, pale, dim colouring.=MATOWANY.

MATRONA, NY, *s. f.* matron.

MATRYKUŁA, ŁY, *s. f.* matricular book, roll, register.

MATULA = **MATUNIA** = **MATULKA**=**MATULEŃKA**. Terms of endearment for a mother.

MAWIAĆ, WIAM, *v. n. freq.* to use to say, to say often.

MAXYMA, MY, *s, f.* maxim.

MĄŻ, MĘŻA, *s. m.* man, male of humankid.=husband.=an eminent man. *Za mąż iść*, to get a husband, to marry. *Bądź mężem*, speak out and be like a man. *Mąż wielki*, a great man. *Mąż polityczny*, *uczony*, a statesman, a learned man. *Już jéj czas za mąż*, she is a marriageable girl, she ought to be married.

MAŹ, ZI, *s. f.* tar *or* grease for carriages.

MAZAĆ, ŻĘ, *v. imp.* to smear, to daub; to anoint; to blot, to obliterate. *Mazać ścianę wapnem*, to do a wall over with plaster, to coat a wall, to give it a coat. — *okręt smołą*, to pitch a ship, to do a ship over with pitch. *Mazać oliwą*, to anoint, *see* NAMAŚCIĆ, POMAZANIEC. *Mazać suknie*, *ręce*, *książki*, to dirty one's clothes, one's hands, books. *Zmazać się złym czynem*, to defile, pollute *or* stain one's conscience *or* honour. *Zmaż to*, strike *or* blot it out.

MAZGAĆ, GAM, *v. n.* to soil, to foul, to daub, to dirty.

MAZGAJ, *or* **MAZGAL**, A, *s. m.* dauber, nasty fellow; a regular booby; moping, drowsy fellow. = PŁAKSA. *To mazgaj*, he is a nasty squalling brat.

MAZGAJSTWO, A, *s.n.* moping, fondling, silliness, laziness.

MAZIARNIA, I, *s. f.* house *or* any other place where the tar is prepared; where the cordage of a vessel *or* the axle-trees are tarred.

MAZIDŁO, A, *s. n.* black and oily grease of a cart-wheel.

MAŹNICA, CY, *s. f.* tar-box. *To pachnie maźnicą*, that smells of gome.

MAZOWIECKI, A, E, Masovian.

MAZOWSZE, SZA, *s. n.* Masovia (a province in Poland).

MAZUR, A, *s. m.* Masovian.

MAZUREK, RKA, *s. m.* a kind of dance. = a kind of pastry with sweetmeats.

MCHOWATY, A, E, mosslike.

MDŁAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* faintness.

MDŁAWY, A, E, somewhat faint, weak, languid = MDŁY.

MDLEĆ, LEJĘ, *v n.* to faint, to fall into a swoon; *fig:* to slacken, to relax. *Na tę wieść zemdlała*, these news made her swoon, faint. *Wstaje z miejsca i mdleje*, as she got up, she fell into a swoon. *Mdleje na siłach*, he grows weaker and weaker, his faculties are impaired.

MDŁO, *adv.* faintly, weakly, languidly. *Mdło się jéj zrobiło*, she fainted, she finds herself ill. *Mdło mi*, I have a bad *or* squeamish stomach, I have my stomach cloyed.

MDŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fainting fit, swoon; weakness, languidness.

MDŁY, Y, E, faint, feeble, weak, languid. *Sos mdły*, an insipid or unsavoury sauce. *Mdła mowa*, an insipid, silly speech. *Mdły chwalca*, a loathsome praiser.

MEBEL, BLA, *s. m.* house furniture.

MEBLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to furnish (a house).

MECENAS, A, *s. m.* an eminent lawyer, an eminent barrister. = a promoter of learning and sciences.

MECH, MCHU, *s. m.* moss. = down, downy beard, soft hair. —*morski*, sea-wrack. — *drzewny*, muscus arboreus. *Mech ma jeszcze na brodzie*, a light down still covers his cheeks.

MECHANICZNIE, *adv.* mechanically.

MECHANICZNY, A, E, mechanical.

MECHANIK, A, *s. m.* mechanician, engineer.

MECHANIKA, KI, *s. f.* mechanics.

MĘCINY, N, **MĘTY**, ÓW, *pl.* sediment, grounds, dregs, lees.

MĘCZARNIA, I, *s. f.* rack, torture, pang.

MĘCZENIE, IA, *s. n.* torturing, tormenting.

MĘCZENNICA, CY, *s, f.* a female martyr. = passionflower.

MĘCZENNIK, A, *s. m.* martyr. *Nietylko prawda ale i fałsz ma swoich męczenników*, error has its martyrs as well as truth. *Być czyim męczennikiem* (*fam.*), to be a slave, a martyr to the domineering temper of another.

MĘCZEŃSKI, A, E, of a martyr. *Śmierć męczeńska*, death of a martyr, martyr-death. *Korona męczeńska*, crown of martyrdom.

MĘCZEŃSTWO, WA, *s. n.* martyrdom.

MECZET, U, *s. m.* mosque.

MĘCZYĆ. CZĘ, *v. imp.* UMĘCZYĆ, DRĘCZYĆ, to martyr, to rack, to torture, to torment; to fatigue, to tire, to weary. *Umęczon pod Pontskim Piłatem*, he suffered under Pontius Pilate. *Męczyć konia*, to fatigue, to weary out a horse. *Jestto praca bardzo mę-*

cząca, that labour fatigues excessively, is excessively fatiguing. *Czytanie wzrok męczy*, reading fatigues the sight. *Męczy się nad tém*, he tires himself out by that work; he is overspent with it.
MĘCZYCIEL, A, *s. m.* torturer, tormentor.
MEDAL, U, *s. m.* medal. *Medal bity, lany*, a struck medal, a cast medal. *Na ostatniéj wystawie dostał medal złoty, srebrny, bronzowy*, he obtained a gold, silver, bronze medal at the last exhibition.
MEDALIK, A, *s. m. dim.* a little medal struck or cast for religious purposes.
MĘDOWESZKA, KI, *s. f.* crab-louse, craw-louse.
MĘDREK, RKA, *s. m.* pretender to wisdom, wiseacre, philosophaster, sophist. = MĘDRAL.
MĘDRKOSTWO, WA, *s. n.* pretended wisdom, sophistry.
MĘDRKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to affect wisdom, to philosophize, to subtilise.
MĘDRZEC, RCA, *s. m.* sage, philosopher, wise man. *Mędrcowie Grecyi*, the Sages, the wise men of Greece. *Mówi mędrzec w przysłowiach*, as saith the wise man in the proverbs. *Mędrzec panuje nad sobą*, the wise man is master of his passions.
MĘDRZEĆ, RZEJĘ, *v. n.* to become wise.
MEDYCYNA, NY, *s. f.* science of medicine.
MEDYCZNY, A, E, medical.
MEDYK, A, *s. m.* physician, doctor.
MEDYOLAN, U, *s. m.* Milan.
MEDYOLAŃCZYK, A, *s. m.* Milanese.
MĘKA, KI, *s. f.* rack, pang, torment, torture. — *Pańska*, the Passion of our Lord Jesus Christ. *Męki wieczne*, the eternal or everlasting sufferings. *Być jak na mękach* (*fam.*), to be upon the rack, to suffer much. *Pleść jak na mękach*, to tell idle stories, to speak at random, to talk nonsense. *Kaznodzieja plecie jak na —ch*, that preacher wanders, rambles from his subject.
MELANKOLIA, II, *s. f.* melancholy. *Czarna melankolia*, brown-study.
MELANKOLICZNY, A, E, melancholy, gloomy, low-spirited.
MELANKOLIK, A, *s. m.* melancholic, melancholist.
MEŁCIE, IA, *s. n.* grinding of corn.
MELDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to announce, to report; to usher in, to send in, to carry in one'e name. *Każ się meldować*, send in your name. *Meldowałem* or *zameldowałem ciebie jeneralowi*, I have told the general that you are here. *Ten oficer dobrze się melduje*, that officer has a genteel, a warlike address. *Meldował mi się*, he presented himself before me.
MELODYA, YI, *s. f.* melody.
MELODYJNY, A, E, melodious, tuneful.
MELON, A, *s. m.* melon. *Grzęda melonów*, a bed of melons.
MELSZPAIZ, U, *s. m.* meal-meat.
MEŁTY, A, E, ground, bruised.
MENDEL, DLA, *s. m.* fifteen sheaves of corn.
MENDOWESZKA, *see* MĘDOWESZKA.
MENNICA, CY, *s. f.* mint. *Mennica medalowa*, the mint for medals, the place where medals are struck.
MERKURYUSZ, U, *s. m.* mercury, quicksilver. = ŻYWE SREBRO.
MĘSKI, A, E, manly, virile, male; of a man. *Płeć męska*, the male sex. *Członek —i*, a man's privy member. *Wiek —i*, the age of manhood. (*Terms of gram.*). *Rodzaj —i*, masculine gender. *Rymy —ie*, masculine rhymes. *Imiona rodzaju—ego*, the masculine nouns. = *Przebrana po męsku*, she is disguised like a man; in a man's dress. *Postać, twarz —a*, manly, masculine figure, air, features. *Rysy —ie*, masculine outlines. *Styl —i, poezya —a*, masculine style, poetry.
MĘSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* manhood, virility.
MĘSTWO, WA, *s. n.* courage, bravery, galantry.
MESSYASZ, A, *s. m.* Messiah. *Przyjście Messyasza*, the coming of the Messiah. *Wyglądać kogo jak żydzi —a* (*fam.*), to expect one as the Saviour, as the Jews expect the Messiah.
MĘSZCZYZNA, NY, *s. m.* man (in opposition to woman).
MĘT, or MĄT, U, *s. s. m.* mud, filth, mire. *Męty winne*, what remains of wine in a vessel next to the lees or dregs. *Ten bulion pełen mętów*, that broth is full of dregs. *Jak męty w wodzie osiądą*, or *jak się woda ostoi*, when that water shall deposit its mud or its sand. *Spijać czyje* or *cudze* or *po kim męty*, to have one's leavings, to come too late.
META, TY, *s. f.* goal, *see* KRES. *Meta konnych przegonów*, the goal of a horse race. *Dobiega mety* (*fig.*), he has nearly run his race, he is drawing near his end, he is at his last moment.
METAFIZYCZNY, A, E, metaphysical.
METAFIZYK, A, *s. m.* metaphysician.
METAFIZYKA, KI, *s. f.* metaphysics.
METAL, U, *s. m.* metal.
METALICZNY, A, E, metallic, metallical.
METALURGIA, II, *s. f.* metallurgy.
MĘTNIE = MĘTNO, *adv.* muddily, turbidly.
MĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* muddiness, turbidness.
MĘTNY, A, E, muddy, turbid, troubled. *W mętnéj wodzie ryby łowić* (*prov.*), to fish in troubled water.
METODA, DY, *s. f.* method. *Rozbiorowa, zbiorowa —*, analytical, synthetical method.
METODYCZNIE, *adv.* methodically.
METODYCZNY, A, E, methodical.
METR, A, *s. m.* master. — *bicia się na pałasze*, fencing-master. — *tańców*, dancing-master. *To mi metr!* (*fam.*), that's what I call a clever man; (*disp.*) a sly cur, a sly-boots.
METROPOLIA, II, *s. f.* metropolitan church. = mother country.
METROPOLITA, TY, *s. m.* metropolitan, archbishop.
METROPOLITAŃSKI, A, E, metropolitan.
METRYKA, KI, *s. f.* records, archives. = certificate of baptism.
MĘŻATA better MĘŻATKA, KI, *s. f.* a married woman.
MĘŻNIE, *adv.* stoutly, manly, courageously, bravely, gallantly.
MĘŻNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow stout.
MĘŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* manhood, stoutness.
MĘŻNY, A, E, stout, strong, portly. = brave, courageous, gallant.
MĘŻOBÓJCA, CY, *s. m.* manslayer, murderer.
MĘŻOBÓJSKI, A, E, murderous, guilty of murder.
MĘŻOBÓJSTWO, WA, *s. n.* manslaughter, murder.
MĘŻULEK, LKA, *s. m. dim.* dear husband.
MGŁA, ŁY, *s. f.* fog, mist, haze. *Mgła gęsta*, a dense fog. — *rzadka, lekka*, a thin mist, a haze. *Patrzeć przeze mgłę*, to see dimly, as if it were through a mist. *Widzę to jak przeze mgłę*, I recollect it imperfectly. *Mgła!* it is foggy.
MGLISTO, *adv.* dimly, obscurely.
MGLISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* haziness.
MGLISTY, A, E, foggy, misty, hazy. — *umysł*, a confused head; a man of gloomy thoughts.
MGNĄĆ, NE, *v. n. inst.* (*czém*), to make a rapid motion, to move briskly. *Mgnąć oczyma*, to give one a wink, to tip one a wink. *Zając mgnął przed nami*, we saw the hare running full speed, but it was for a while.
MGNIENIE, IA, *s. n.* (*oka*), the twinkling of an eye. *W jednêm mgnieniu*, in the twinkling of an eye, in a trice.
MIĄĆ, MNĘ, *v. imp.* ZMIĄĆ, POMIĄĆ, to rumple, to crumple. *Pomiąć suknię*, to rumple a coat. *Miąć papier*, to crumple paper. *Zmiąć materyą*, to crease, to rumple or ruffle a stuff.
MIAŁKI, A, E, finely ground, soft, crummy. — *piasek*, quicksand. = shallow. *Człowiek miałkiego rozumu*, a shallow wit, a shallow-brained fellow.

MIAŁKOŚĆ, ści, s. f. looseness, softness. = shallowness.

MIANOWAĆ, nuję, v. imp. to name, to appoint. *Na tę godność król mianuje, to jego przywilej i dar*, that dignity or post is the king's nomination, is in the king's privilege and gift. *Nie widziałem go jeszcze odkąd mianowany ministrem*, I have not yet seen him since his nomination, since his being named, appointed to the ministry.

MIANOWANIE, ia, s. n. nomination, appointment.

MIANOWICIE, adv. namely; especially, chiefly.

MIANOWNIK, a, s. m. (arith.), denominator.

MIARA, ry, s. f. measure. *Żadną miarą*, by no means. *Z innych miar*, in other respects. *W miarę jak*, in proportion as. *W téj mierze*, in this respect. *Miara z czubem, z górą*, overmeasure, heaped measure. *Przebrał miarę*, (of a great sinner) he has heaped up the measure. *Pod miarą i wagą*, to do all by weight and measure. *Brać komu miarę na suknią*, to take a man's measure in order to make him a coat. *Brać miarę na trzewiki*, to take the measure of the foot in order to make him shoes. *Iść zawsze miarą, stać zawsze w mierze* (fig.), to possess great decorum, to know how, to observe the golden mean, a medium, a just medium in every thing.

MIARKA, ki, s. f. = MIARECZKA, little measure. *Jaką miarką mierzycie, taką wam będzie odmierzono* (prov.), with what measure you mete, it shall be measured to you again or as we measure others, we shall be measured. *Miara owsa*, a measure of oats.

MIARKOWAĆ, kuję, v. imp. to temper, to mitigate; ZMIARKOWAĆ, POMIARKOWAĆ, v. perf. to surmise, to conjecture. *Zaraz pomiarkowałem*, I guessed it the very moment. *Miarkuj gniew swój, zapał*, you must moderate, rule, or curb your anger, your ardour. *Miarkować się z wydatkami*, to retrench one's expenses, to live sparingly or according to one's income.

MIAROWY, a, e, metric. *Miarowe wiersze*, metrical verses.

MIASTECZKO, ka, s. n. market-town, borough.

MIASTO, ta, s. n. town, city. *Stołeczne miasto*, the capital city, the capital. — *przymorskie, otoczone murem*, a sea-port town, a walled town. *Fig: Całe miasto wyszło na jego spotkanie*, the whole town went to meet him, the city went to compliment him. *Całe miasto o tém mówi*, the whole town talks of these news.

MIASTO, prep. = ZAMIAST, instead.

MIAUCZYĆ, czę, v. n. to mew, to caterwaul.

MIĄŻ, y, s. f. = MIĄŻSZOŚĆ, (little used), depth, thickness. *Kamień ten ma 4 stopy w zdłuż a 14 w miąż*, that stone is four feet long and fourteen feet deep.

MIAZGA, gi, s. f. pulp, sap. *Fig: Zbić kogo na miazgę* (fam.), to beat one to a mummy. *Strzaskał mu głowę na miazgę*, he split his head in pieces, shattered it in rags.

MIAZMO, ma, s. n. miasm.

MIĄŻSZOŚĆ, ści, s. f. thickness, solidity, density, compactness.

MICHAŁ, a, s. m. Michael. *Na Ś. Michał*, at Michaelmas; fem: MICHALINA.

MIEĆ, mam, v. imp. MIEWAĆ, wam, v. freq. to have, to possess. = to consider, to look upon, to hold, to regard. = to be going to do. *Mam dla niego wielki szacunek*, I have a great regard for him. *Mieć udział w czém*, to have or bear a part in a thing. *Mam go za uczciwego człowieka*, I look upon him as a man of honour. *Mam to za największą hańbę*, I look upon it as a great disgrace. *Mieć kogo w podejrzeniu*, to entertain a suspicion of one. *Mieć się na ostrożności*, to guard against, to beware. *Mam dziś z nim być na obiedzie*, I am to dine with him to-day. *Miał być zabity*, he was to be murdered. *Oni mają tu być*, they are to be here. *Miałem ci powiedzieć*, I was going to tell you. *Tylko com ci miał to dać*, I was just going to give it you. *Mieć co na oku*, to keep an eye upon a thing. *Mieć mowę*, to make a speech, to deliver an oration. *Mieć na kogo chrapkę*, to bear one a grudge, a spite or an ill will. *Nie masz wątpliwości*, there is no doubt. *Nie masz nic dobrego czegoby nie można nadużyć*, there is nothing so good but what may be abused. *Nie masz tu co robić*, there is nothing to do here. *Nie masz tu miejsca dla ciebie*, there is no room for you. MIEĆ SIĘ, to be or do (in point of health). *Jak się masz?* how do you do? *Mam się dobrze*, I am well. *Dowiaduje się jak się masz*, he sent to ask after your health. *Mieć za co, mieć za swoje*, to atone for, to be punished for, to expiate. *Będziesz ty miał za twoje zuchwalstwo!* you shall pay dear for your rashness. *Mieć mało na czém*, not to be satisfied with a thing, to be displeased with. *Mieć się dobrze*, to have competence. *Mieć się do...* (math.), to refer to, to relate to. *Tak się ma 6 do 12, jak 3 do 6*, there is the same ratio or proportion between six and twelve as that between three and six. *Mieć się do kogo*, to have inclination, propensity towards one, to sympathize with. *Mieć się do pokoju*, to be disposed to peace. *Mieć się na ostrożności* or *na pieczy*, to take heed, to beware. *Gdy się rzecz tak ma*, in such a case, it being so, since it is so. *Ma się na wojnę*, very likely we shall have a war. *Ma się na deszcz*, the weather looks rainy, it looks rainy. *Otóż masz, or masz tobie, or otóż macie!* there you have it, or there it is! or we are in a fine pickle! *Masz*, or *Na, masz!* take it, that's for you!

MIECH, a, s. m. bag. = smith's bellows.

MIECZ, a, s. m. sword. *Władca jest panem miecza or ma prawo miecza*, the sovereign has the power of the sword or of life and death. *Miecz zemsty*, the sword of vengeance, the avenging sword. *Miecz duchowny*, spiritual sword. *Krewni po mieczu*, related or akin by the father's side, the agnats. *Dać szalonemu miecz w rękę* (prov.), to give arms to a madman. *Kto mieczem wojuje od miecza zginie*, all they that take the sword shall perish with the sword.

MIECZNIK, a, s. m. sword-bearer. = swordfish, sawfish.

MIECZOWY, a, e, of a sword. *Zakon mieczowy*, Teutonic order of Livonia. *Plac —y*, the place of execution. *Linia —a*, the agnatic line, the male descendants from the same father.

MIĘDLIĆ, lę, v. imp. to break hemp or flax.

MIĘDLICA, cy, s. f. flax-brake.

MIEDNICA, cy, s. f. wash-hand-bason, basin.

MIEDŹ, dzi, s. f. copper.

MIEDZA, dzy, s. f. balk, green ridge between two fields.

MIEDZIAK, a, s. m. coppercoin.

MIEDZIANY, a, e, made of copper.

MIEDZISTY, a, e, coppery, containing copper.

MIĘDZY, prep. (with the instr. and accusative cases), between, among. *Czy zaszło co jeszcze innego między wami?* has there been any thing else between you and him? *Nie są lubieni między gminem*, they are not liked among the common people. *Rzucił się między gołe miecze*, he ran among the naked swords. *Uradzili między sobą*, they resolved among them. *Niech to będzie między nami*, between ourselves be it said, do not tell it to others. *Wybrano go z pomiędzy innych*, he was chosen among all the others, see POMIĘDZY.

MIĘDZYMORSKI, a, e, situated between two seas.

MIĘDZYMORZE, rza, s. n. isthmus.

MIĘDZYRZECZE, cza, s. n. a country or land situated between two rivers.

MIĘDZYRZECZNY, a, e, situated between two rivers.

MIEJSCAMI, adv. in several places, here and there.

MIEJSCE, ca, s. n. place, spot, room. = place, employment, situation, preferment, rank. *Czy jest tam dla mnie miejsce?* Is there room for me? *Zrobić komu miej-*

..., to make room for one. *Zabie-... przed kim starsze miejsce*, ... keep the upper hand of one. *...ostał zabity na miejscu*, he was killed upon the spot. *Co za lube miejsce!* what a lovely spot! *Gdybym był na twoiem miejscu*, if I were in your place, if I were you, were I in your case. *Dostał bardzo dobre miejsce*, he has got a very good employment *or* situation. *Jest ... miejsce na 20 osob*, (at dinner) there is place, space, room for twenty covers. — *zajęte*, the place is filled, taken, taken up. *Zachowaj dla mnie — przy sobie*, keep a place, a seat for me near you. *Zamówić sobie miejsce* (*w dylizansie*), to secure *or* to take places, seats in a stage coach. *Ten wyraz, ... uwaga nie na swojem—cu*, that word, that reflection is not in its place. *Odebrali mu—e*, he has lost his place *or* he is turned out of his place. *Jak to nie w miejscu!* that ... unseasonable, ill-timed!

MIEJSCOWOŚĆ, ści, *s. f.* locality.

MIEJSCOWY, A, E, local. *Obyczaje, okoliczności—e*, the local customs, circumstances. *Pamięć ...a*, local memory.

MIEJSKI, A, E, of a town. *Miejskie przywileje, prawa*, municipal rights, laws. *Urzędnicy miejscy*, the municipal officers. *Rada miejska*, the municipal council. PO-MIEJSKU, *adv.* according to the fashion of great towns.

MIĘKCZEĆ, CZEJĘ, *v. n. imp.* to grow soft *or* tender.

MIĘKCZYĆ, CZĘ, *v. a. imp.* to soften, to make tender, to mollify; *fig.* to move, to touch, to affect. *Słońce miękczy i topi wosk*, the sun both softens and melts wax. *Samotność utwierdza w cnocie, życie świeckie miękczy ją*, retirement strengthens virtue, dissipation enervates it. *Rozkosz miękczy or osłabia męztwo*, voluptuousness damps courage. *Jego łzy miękczą moje serce*, his tears move, touch *or* soften my heart.

MIĘKKI, A, IE, soft, tender, mellow.

MIĘKKO *adv.* softly, tenderly.

MIĘKKOŚĆ ści, *s. f.* softness, tenderness; *fig.* effeminacy.

MIĘKNĄĆ, *see* MIĘKCZEĆ. *Ziemia zaczyna mięknąć*, the ground begins to soften. *Ta skóra od dwóch dni mięknie w wodzie*, that leather has been soaking in the water for these two days.

MIĘKUCHNY=MIĘKUSIENKI, ..., E, very soft.

MIĘKUSZ, A. *s. m.* crumb, the soft part of bread.

MIELENIE, IA. *s. n.* the act of grinding corn.=MEŁCIE.

MIELIZNA, NY, *s. f.* shallow place, shallow, shelves, sands.

MIELONY, A, E, ground, triturated.=MEŁTY.

MIENCARSKI, A, IE, of mint, belonging to the mint.

MIENIAĆ, NIAM, *v. imp.* to change, to exchange, ZAMIENIAĆ, HANDLOWAĆ. *Lubi się mieniać*, he is fond of bartering, exchanging. *Zamieniał konia na obraz*, he has changed his horse for a picture. *Mieniać pieniądze*, to change a piece of money, to give small money *or* change for it.

MIENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n.* to change colours, to grow red and pale, to vary colours. *Zaczęło mi się mienić w oczach tak żem nic nie widział*, I felt such a dimness that I could no longer see. *Mieni się*, it changes colour according to the different aspects.

MIENIE, IA, *s. n.* substance, property, goods, fortune, competence. *Dobre—*, the comforts *or* conveniences of life. *Uczciwe—*, a good reputation, an honest name.

MIENTUS, A, *s. m.* eel-pout, barbot.

MIERNICTWO, WA, *s. n.* surveying *or* measuring of land.

MIERNICZY, CZEGO, *s. m.* surveyer *or* measurer of land; *adj.* Y, A, E, geometrical. *Nauka—a*, Geometry; land surveying, measurement, survey.

MIERNIE, *adv.* middlingly, indifferently.

MIERNOŚĆ, ści, *s. f.* mediocrity. = moderateness. *Mierność jego talentów*, the mediocrity of his talents, his indifferent parts, accomplishments. *Winniśmy zachować mierność w używaniu rozkoszy*, we must indulge in the pleasures of life with sobriety. — *ceny*, lowness of price. *Przestawać na mierności*, to be satisfied with mediocrity of one's condition. *O, złota mierności!* oh, golden mediocrity! happiness of a modest competence!

MIERNY, A, E, middling, indifferent. = moderate.

MIERZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to create a disgust, to render disagreeable, to raise an aversion. — *sobie*, to loath, to disgust, to distaste. *Mierzi sobie życiem*, he is disgusted with life. *Mierzi się* or *brzydzi się rybą której jadł za wiele*, they have disgusted him with fish by making him eat of it so often.

MIERZWA, WY, *s. f.* short-straw, straw-litter.

MIERZWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to cover with short-straw.

MIERZYĆ, RZĘ *v. imp.* to measure, to proportion. —*na co lub do czego*, to aim at a thing. — *się z kim*, to cope with one.— *się piędzią* (*prov.*), to cut one's coat according to one's cloth. = ZMIERZYĆ. *Mierzyć, zmierzyć kogo oczyma*, to measure one with one's looks, to look down upon one with contempt. *Mierzyć się orężem*, to measure one's sword with another, to measure swords with one.

MIEŚCIĆ, CZĘ, *v. imp.* to place, to lodge. — *w sobie*, to contain, to comprise, to hold, to comprehend. *Dzieło jego mieści w sobie całą naukę Platona*, his work comprehends, includes the whole doctrine of Plato. *We wnętrznościach ziemi mieści się wiele skarbów*, the earth contains many treasures in its bowels. *Nie mieści się to w mojéj głowie*, that is beyond my compass, comprehension; that is a flight beyond me.

MIEŚCINA, Y, *s. f.* a little paltry town.

MIESIĄC, A, *s. m.* month. = moon. — *słoneczny, księżycowy*, solar, lunar month. *Już półtora miesiąca jak wyjechał*, he has been gone a month and a half. *Od czterech miesięcy*, four months *or* moons have rolled on. *Na miesiąc* by the month. *Popamiętasz to ruski miesiąc* (*prov.*), you'll have reason to remember it long.

MIESIĄCOWY, A, E, of the moon.

MIESIĄCZEK, CZKA, *s. m. dim.* crescent.

MIESIĄCZKA, KI, *s. f.* monthly courses.

MIESIĄCZKOWATY, A, E, crescent-shaped.

MIESIĆ, SZĘ, *v. imp.* to knead.

MIESIĘCZNIE, *adv.* monthly, a month, per month. *Nająć mieszkanie —*, to take a room by the month.

MIESIĘCZNY, A, E, monthly.

MIĘSISTOŚĆ, ści, *s. f.* fleshiness, pulpousness. = thickness, closeness, compactness.

MIĘSISTY, A, E, fleshy, pulpous. = thick, close, compact.

MIĘSIWO, WA, *s. n.* flesh, meat, viands.

MIĘSNICA, Y, *s. f.* a butcher's stall.

MIĘSNICZEK, CZKA, *s. m.* flesh-fly, blue-bottle, blow-fly.

MIĘSNY, A, E, of flesh. — *dzień*, fleshday. — *jatki*, butcher's market, shambles.

MIĘSO, SA, *s. n.* flesh, meat. *Dzikie mięso*, dead flesh, proud flesh. *Jeść z mięsem*, to eat flesh *or* meat. *To kwiat mięsa* (*dispar.*), a great lump of flesh, a dull heavy body. *Ni ryba ni mięso* (*fam.*), he is neither fish nor fowl; he is between hawk and buzzard. *Ani z pierza ani z mięsa* (*prov.*), he *or* she has nothing to recommend him, nor talents, nor wealth, nor beauty.

MIĘSOPUST, U, *s. m.* shrovetide, shrove-tuesday, carnival.

MIĘSOŻERNY, A, E, carnivorous.

MIESZAĆ, SZAM. *v. imp.* to stir, to agitate. = to mix, to blend, to mingle. = to embroil, to confound. = to puzzle, to disconcert. =ZMIESZAĆ, POMIESZAĆ.=SIĘ, to be puzzled *or* embarrassed, to be disconcerted.— *się do czego* or *w nieswoje*, to meddle *or* interfere with a thing, to intermeddle. *Miesza się*, he hesitates, he wavers *or* hums and haws, *or* he falters and blushes.

Miesza mu się w głowie or *język*, his head is confused, giddy, his tongue falters. *Prowadź tak intrygę abyś sam do niej się nie mieszał*, order your intrigues in such a manner, that you may not appear, *or* be concerned in them. *Wmieszał kilka słów śmiesznych do mowy swojéj*, he interspersed his discourse with some pleasant jests.

MIESZANIEC, ŃCA, *s. m.* half-breed, mongrel, bastard.

MIESZANINA, NY, *s. f.* mixtion, mixture. = medley, mingle mangle, confusion, complication. *Ta kobieta jest mieszaniną zbytniéj skromności i przytém kokieteryi*, that woman is a composition *or* medley of prudery and coquetry.

MIESZCZANIN, A. *s. m.* townsman, denizen, burgher, citizen, commoner.

MIESZCZANKA = MIESZCZKA, KI, *s. f.* female citizen, citess, burgess.

MIESZCZAŃSKI, A, E, of a burgher.

MIESZCZAŃSTO, WA, *s. n.* commonalty of citizens. = burghership.

MIESZEK, SZKA, *s. m.* little purse. = bellows. *Mieszek pan* (*prov.*), money makes the mare to go; God creates and apparels shapes, but money makes the man.

MIESZKAĆ, KAM, *v. n.* to dwell, to abide, to live. *Mieszkam przy takiéj ulicy*, I live in such a street. *Trzy lata mieszkał w Madrycie*, he lived three years at Madrid. *Mieszka na wsi, w mieście*, he lives in the country, in the town. *Dobrze, źle z kim mieszkać*, to be on good terms *or* on bad terms with one.

MIESZKALNY, A, E, habitable.

MIESZKANIE, IA, *s. n.* dwelling abode, habitation, residence.

MIESZKANIEC, ŃCA, *s. m.* dweller, inhabitant.

MIĘTA, TY, *s. f.* (*a plant.*), mint.

MIETELNICA, CY, *s. f.* bentgrass.

MIĘTOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to rumple, to crumple, to ruffle.

MIEWAĆ, *freq.* (*see* MIEĆ), to use to have, to have frequently.

MIG, U, *s. m. pl.* MIGI, GÓW, wink with the eye; language of the eyes; signs used instead of words, mimicry, pantomime. *Gadać na migi*, to speak by signs. *Umizgałem się do niéj na migi*, I made love to her in dumb show.

MIGAĆ, GAM. *v. imp.* MIGNĄĆ NĘ, *v. inst.* to wink with the eye. *Mignąć na kogo*, to tip one a wink.

MIGAĆ SIĘ, GA, SIĘ, *v. impers.* MIGNĄĆ SIĘ, MIGNIE SIĘ, *v. inst.* to glitter by flashes, to flit, to twinkle; to move nimbly.

MIGANIE, MIGNIENIE, IA, *s. n.* winking, blinking, twinkling. *Miganie się światła*, coruscation of light.

MIGDAŁ, U, *s. m.* almond. *Niebieskie migdały* (*fig.*), the blissful regions, the joys of paradise. *Myśleć o niebieskich migdałach*, to dream, to muse; to go a wool-gathering, to be wool-gathering. = *Anat.* MIGDAŁY = GRUCZOŁY, little glands on each side of the throat; tonsil, amygdale.

MIGDŁOWY, A, E, of almond. — *drzewo*, almond-tree. — *olejek* oil of sweet almonds.

MIGOT, *see* MIGANIE.

MIGOTAĆ SIĘ, *v. freq. see* MIGAĆ SIĘ.

MIGOTLIWY, A, E, glittering, twinkling, flitting.

MIJAĆ, JAM *v. imp.* MINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to go *or* pass by. = to pass over in silence. = to pass, to elapse. = to outstrip, to outrun, to outwalk. *Dlaczego mnie mijasz?* why do you keep aloof from me? *Wiele lat minęło*, many years elapsed *or* passed away. *Minąć się z kim*, to pass one another. — *się z prawdą*, to swerve *or* depart from truth. *Okręt nas minął*, the ship went beyond us, shot a-head of us. *Mijać dane rozkazy* (*fig.*), to go beyond the orders received. *Nie minie cię zasłużona kara*, you cannot fly from justice, there is no escape from the punishment you deserve. *Proszę nas nie mijać*, don't pass by our house without coming in; call upon us as often as you can. *Minęliśmy niebezpieczeństwo*, we are past the danger, the danger is over. *Mijać się z rozumem* (*fam.*), to depart from understanding, from sober sense; to talk nonsense. *Czas mija, śmierć nadchodzi*, time passes away, and death comes forward.

MILA, LI, *s. f.* mile. *Robić tyle mil w godzinę*, to perform so many miles an hour. *Włoska, angielska, niemiecka*—, Italian, English, German mile. *Półtora mili*, a mile and a half. *Na milę w około*, for miles round. *Czuć go o milę łotrem*, one may know he is a rogue a mile off. *Kocham go ale o milę*, (*fam.*), I would be his friend, but a hundred miles off. *viz.* I dislike him. *Mila z ogonem* (*fam.*), a good long league.

MILCZĄCY, A, E, silent.

MILCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to be silent, to hold one's tongue, to hold one's peace. *Kazać milczeć*, to command *or* impose silence, to make one hold his tongue. *Nie mogę milczeć* or *zamilczeć*, I cannot give over, *or* forbear speaking, talking of it. *Słyszano tylko szczęk broni, prawa milczały* (*fig.*), the noise of arms only was heard, laws were silent. *Kto milczy zgadza się*, silence gives consent. *Na głos Chrystusa morze i wiatry umilkły*, at the voice of Jesus the sea and the wind were silent.

MILCZENIE, IA, *s. n.* silence.

MILCZKIEM, *adv.* silently, secretly, privately. — *kąsać*, to bite without barking.

MILE = MIŁO, *adv.* lovelily, deliciously, sweetly, charmingly. *Mile kogo przyjąć*, to receive … friendly, kindly. — *kogo wspo…nać*, to remember one with kin…ness, to call to remembrance w… pleasure.

MILICYA, YI, *s. f.* militia.

MILION, A, *s. m.* million. *C… u miliona dyabłów!* what t… deuce! damnation! *Idź do mili… dyabłów!* the deuce *or* devil t… you!

MILIONOWY, A, E, of a milli… *Bogactwa milionowe*, riches … mounting to millions. *Pan mil… nowy*, an extremely rich person… Croesus.

MIŁO, *see* MILE. *Miło mi … słyszeć żeś jest w dobrém z… wiu*, I am delighted to hear … are in good health. *Miło go s… szeć*, I enjoy very much in hear… him.

MIŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* love, affecti… — *chrześciańska lub miłość … ga, bliźniego, stworzenia, w… ności, ojczyzny*, the love of G… of our neighbours, of our fell… creatures, of liberty, of coun… — *własna*, self-love. *Na mił… Boga!* for God's sake. *Uczyń … dla mojéj miłości*, do it for … friendship's sake. *Miłość zmy… wa*, carnal, lustful, sensual lo… *On, ona pełna —i własnéj*, a … conceited man *or* woman. *Odd… miłość za miłość*, to render l… for love. *Macierzyńska, ojcow… —*, motherly, fatherly love. *D… ło to robione z miłością*, … work was executed with a f… enthusiasm. *Wasza Miłość, … Miłość* (and by abbridgment), … *sza Mość, Jego Mość*, is pref… to the title of several dignities. … *Jego Książęca Mość*, his G… the Duke, etc.

MIŁOŚCIWIE, *adv.* kindly, g… ciously.

MIŁOŚCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* gr… loving kindness.

MIŁOŚCIWY, A, E, kind, g… cious. *Król Pan* —, the king … gracious Sovereign.

MIŁOSIERDZIE, IA, *s. n.* me… compassion, pity, charity, ten… ness, bowels. = LITOŚĆ. *Miło… dzia wołać, wzywać*, to cry … mercy, to cry out for help; to … Lord God of mercy. *Spuścić się … miłosierdzie*, to throw one's … on the mercy of one. *Łże bez … łosierdzia* (*fam.*), he lies in … throat.

MIŁOSIERNIE, *adv.* mercifu… compassionately, charitably.

MIŁOSIERNY, A, E. mercif… compassionate, charitable. *Bło… sławieni miłosierni*, blessed … the merciful. *Osoba —a*, merc… to the poor and unhappy.

MIŁOŚNICA, CY, *s. f.* a fan… amateur.

MIŁOŚNIE, *adv.* lovingly, … fectionately.

MIŁOŚNIK, A, *s. m.* lov… amateur.

MIŁOSNY, A, E, enamour…

amorous, amatory. — *list*, love-letter.

MIŁOSTKA, KI, *s. f.* love-affair, amour.

MIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to love through charity.

MILSZY, *or* MILEJSZY, *comp. of* MIŁY.

MILUCHNO, *adv.* very lovelily.

MILUCHNY, A, E, very lovely, exceedingly charming.

MIŁY, A, E, dear, lovely, amiable, charming, delightful. *Każdemu życie miłe*, life is dear to every one. *Miły Boże!* good God! *Miłe okolice*, the charming picturesque sites.

MIMO, *adv.* by, passing, beside. *Iść mimo*, to go *or* pass by. = MIMO = POMIMO, *prep.* (with the gen. *or* acc.), notwithstanding, in despite of. *Mimo to jednak*, nevertheless, notwithstanding. *Mimo puścić*, to skip, to leave out; to pass a thing over in silence. *Mimo or pomimo jego gniewu*, in spite of him, in spite of his teeth.

MIMOCHODEM, *or* MIMOJAZDEM, *adv*, in passing *or* going by; by the by, by the way.

MIMOWOLNIE, *adv.* involuntarily.

MIMOWOLNY, A. E, involuntary.

MINA, NY, *s. f.* mien, air, look. *Dobra, zła* —, good, bad look. *Nadstawiać* or *nadrabiać* —*q*, to set a good face on a bad affair. *Robić miny*, to make mouths, faces, grimaces. *Sądzić po* —*ie*, to judge one by his appearance. = *Fortif.* mine. *Minę wysadzić*, to spring a mine, (*see* PODKOP). *Minę odkryć*, to discover, to fall in the enemy's mine, to countermine.

MINĄ, *see* MIJAĆ.

MINCARSKI, A, IE, of mint. —*a forma*, a stamp, die to stamp money. —*a waga*, weight, gold weights, scales to weigh money, *see* MENNICZNY.

MINERAŁ, U, *s. m.* mineral, fossil body.

MINERALNY, A, E, mineral.

MINERALOG, A, *s. m.* mineralogist.

MINERALOGIA, II, *s. f.* mineralogy.

MINIA, II, *s. f.* minium, red lead.

MINISTER, TRA, *s, m.* minister. *Starszy, najstarszy minister*, the prime minister, the premier. — *spraw wewnętrznych*, minister secretary of state for the home department. *Wojna, zaraza, głód są ministrami gniewu niebieskiego* (*fig.*), war, plague, famine, are the ministers of the wrath of heaven. — *protestancki*, minister.

MINISTERYALNY, A, E, ministerial.

MINISTERIUM, *s.n. indecl.* ministry. *Ministerium zagraniczne, wewnętrzne, wojny*, the foreign, the home, the war department. = minister's office, board.

MINISTROWSTWO, WA, *s. n.* the office of a minister. = MINISTERSTWO. *Za ministerstwa kardynała Mazarina*, under, during the ministry of cardinal Mazarin.

MINKA, KI, *s. f. dim.* of MINA, which see.

MINOG, A, *s. m.* river-lamprey.

MINUTA, TY, *s. f.* minute. = the original of a sentence.

MIÓD, ODU, *s. m.* honey. = mead. *dim.* MIODEK, DKU, *s. m. Miodek fiałkowy, różany, merkuryalny* (*Pharm.*), honey of violets, roses, mercury.

MIODOSOK, U, *s. m.* honey-flower.

MIODOWY, A, E, made of honey, honeyed, honied.

MIODUNKA, KI, *s. f.* (*a plant.*). lungwort.

MIOTAĆ, TAM, *v. imp.* to throw, to cast, to fling, to dart. — *pociski*, to shoot darts; *fig.* to inveigh against. — *obelgi*, to cast an aspersion, to slander, to abuse. *Okręt miotany burzą*, a ship tossed by the tempest. — SIĘ, to toss, to fret. — *się na kogo*, to rush *or* fall foul upon one.

MIOTEŁKA, KI, *s. f.* clothes-broom, whisk.

MIOTŁA, ŁY, *s. f.* broom, besom. = the tail of a comet. *Samemu na siebie miotłę przynieść*, to fetch rods for one's own back, to undergo a voluntary punishment.

MIOTLARZ, A, *s. m.* broom-maker.

MIOTLASTY, A, E, resembling a broom.

MIOTLISKO, KA, *s. n.* broom-staff, broom-stick.

MIR, U, *s. m.* peace (not so much used in Polish as in other Slavonian dialects).

MIRA, RY, *s. f.* myrrh.

MIRT, U, *s. m.* myrtle.

MISA, SY, *s. f.* MISKA, KI, dish, platter, porringer, large wooden bowl. *Misy* or *talerzyki szalne*, the scales of a balance. *Miska do umywania.* = MIEDNICA, a wash-basin. *Jeść z jednéj misy* (*fam.*), to eat out of the same dish, to be of the same mess.

MISECZKA, KI, *s. f.* saucer. *Miseczka balbierska*, a barber's basin. *Miseczka do krwi puszczania*, pallet basin. *Puszczono mu dwie miseczki krwi*, they have drawn two basins of blood from him.

MISIORKA, KI, *s. f.* morion, steel-cap.

MISSYA, YI, *s. f.* mission.

MISSYONARZ, A, *s. m.* missionary.

MISTERNIE, *adv.* artfully, curiously.

MISTERNOŚĆ, ści, *s. f.* a curious workmanship. = KUNSZTOWNOŚĆ, SZTUCZNOŚĆ, WYKWINTNOŚĆ.

MISTERNY, A, E, artful, curious, neat, delicate.

MISTRZ, A, *s. m.* (one skilled in any art), master. = *Mistrz sprawiedliwości*, executioner. = KAT. *Mistrz swego kunsztu*, he is master of the matter he treats of. *Mistrzowie szkoły weneckiéj*, the masters of the Venetian school. *Mistrzowie flamandscy, włoscy*, the Flemish, the Italian masters. *Malowidło to jest dziełem wielkiego mistrza*, that picture is by a great master. *Wielki Mistrz Kawalerów Maltańskich*, the Grand Master of Malta.

MISTRZOWSKI, A, E, masterly. —*a ręka*, masterly hand. PO-MISTRZOWSKU, *adv.* masterly.

MITRA, RY, *s. f.* mitre. — *książęca*, coronet of a duke.

MITRĘGA, GI, *s. f.* waste *or* loss of time. = lingerer, loiterer, delayer, tarryer. *Nudny mitręga*, a tedious, wearisome man, a bore.

MITRĘŻNY, A, E, lingering, delatory, tardy, tedious, tiresome.

MITRĘŻYĆ, ŻĘ, *v. imp. czas*, to waste *or* trifle time away. *Zmitrężył mi cały ranek*, he took all my morning time; I did nothing all the morning but hear him. *Nie mitręż dłużéj*, (*fam.*), don't tarry more.

MIZERACTWO, WA, *s. f.* misery, poverty, wretchedness.

MIZERAK, A, *s. m.* poor, starving fellow.

MIZERNIE, *adv.* poorly, miserably, wretchedly. = paltrily, shabbily. *Mizernie wyglądać*, to look mean. = not to look well, to look ill.

MIZERNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to be wasting, to fall away. *Codzień mizernieje*, he falls away every day.

MIZERNY, A, E, poor, miserable, wretched. = paltry, shabby. = lean, meagre, sickly. *Mizerny obiad* (*fam.*), a sorry entertainment. —*e żniwo, zbiory*, a every bad harvest, the harvest *or* crop has failed. —*a głowa*, a dull head.

MIZEROTA, TY, *s. f.* = MIZERYA, misery, wretchedness.

MIZEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to lead a poor, wretched life. *Zmizerował się*, his debaucheries have soon worn him out.

MKNĄĆ, NĘ, *v. a. perf. see* POMYKAĆ, (familiar in all meanings). *Mknąć się zkąd*, to fly from a place. *Mknąć się dokąd*, to set forward, to start, to rush. ZEMKNĄĆ, POMKNĄĆ, UMKNĄĆ.

MLEĆ, MIELĘ, *v. imp.* to grind (corn). *Ten młyn niedosyć miałko miele*, that mill does not grind fine enough. *Kto wprzód do młyna przyjedzie ten pierwszy zmiele*, (*prov.*), first come first served. *Miele językiem* (*fam.*), his tongue runs like a mill-clapper. *Miele mu się* (*fig.*), all thrives with him; every thing has prospered with him. *Na tobie się zmiele* (*fam.*), you shall pay dear for it.

MLECZ, A, *s. m.* (*rybi*), milt. = *Mlecz pacierzowa*, marrow contained in the spine. = (*a plant*), nipple-wort.

MLECZAK, A, *s. m.* milter.
MLECZARKA, KI, *s. f.* milk-woman.
MLECZARNIA, I, *s. f.* milkcellar.
MLECZKO, A, *s. n.* *dim.* *see* MLEKO. = *Mleczko cielęce*, pancreas of the calf, sweetbread.
MLECZNICA, CY, *s. f.* = KRZYŻOWNICA, (a flower), milkwort.
MLECZNO, *adv.* with much milk.
MLECZNY, A, E, milky, lacteous. —*a droga*, milky-way, galaxy.
MLECZYSTY, A, E, milky, yielding much milk.
MLECZYWO, WA, *s. n.* milk-meat.
MLEKO, KA, *s. n.* milk. — *kozie*, goat's milk. — *czartowe* or *wilcze* (*a plant*), wolf's milk, spurge. *Jeszcze z ust nie otarł mléka*, or *mléko ma jeszcze pod nosem* (*prov.*), he is still so young that if you were to wring his nose, the milk would ooze out. *Jedliśmy kwaśne mléko*, we eat curds *or* curded milk. *Wygląda jak krew z mlekiem*, he *or* she has a lively rosy complexion. *Wyssać co z mlékiem*, to suck in an error *or* a passion with one's mother's milk. *Wyssała go do samego mléka* (*fig.*), that wretched woman has sucked his very marrow. *Ptasiego mléka mu tylko brakuje* (*prov.*), he lives in clover. *Panieńskie mléko*, nun's cream.
MLEWO *or* MLIWO, WA, *s. n.* grinding of corn; grist. *Ten młynarz bierze tyle za mliwo*, that miller takes so much for grinding *or* for his grist. *Opłata od mliwa*, the miller's fee, toll for grinding.
MŁOĆBA, BY, *s. f.* thrashing; thrashing-time; thrashed corn. = MŁOCKA. *Wczorajsza młocba*, the corn thrashed yesterday.
MŁOCEK, CKA, *s. m.* thrasher.
MŁÓCIĆ, CĘ, *v. imp.* to thrash. *Próżno słomę młócić*, or *darmo wodę młócić* (*prov.*), it is beating the air; these are fruitless endeavours; it is lost labour. *Wymłócili mu grzbiet*, they beat him to a mummy *or* thrashed him soundly.
MŁOCISKO, A, *s. n.* a large hammer; mallet's handle.
MŁOCKARNIA, NI, *s. f.* thrashing-machine.
MŁÓDKA, KI, *s. f.* a young female animal, especially a fowl. *pl.* MŁÓDKI (*card play*), the small cards.
MŁODNIEĆ, DNIEJĘ, *v. n. imp.* to grow young again.
MŁODO, *adv.* youthfully, youngly. *Za młodu*, in one's youthful days, in youth. *Hulał za młodu* (*fam.*), he has played many a mad prank in his youth.
MŁODOCIANY, A, E, juvenile, youthful, tender.
MŁODOŚĆ, ŚCI, *s. f.* youth, young age. *W pierwszéj swojéj młodości*, in his early years, in early youth. *Szał —i*, folly of youth, mad prank, frolic. *Młodość płochość* (*prov.*), young people must be excused, youth must have its time.
MŁODY, A, E, young. *Pan młody*, bridegroom. *Panna młoda*, bride. *Młoda panna*, a young lady. *Młody człowiek*, a young man. *Te kolory są młode* (*fig.*), that colour is too young (gay). *On nie starzeje, zawsze młody*, he does not grow old, he is always brisk and youthful. *Młode piwko szumi* (*prov.*), youth is hard to pass *or* to overcome. *Państwo młodzi*, the bridegroom and the bride. *Młoda para*, the new married couple.
MŁODŹ, ZI, *s. f.* = MŁODZIEŻ, Y, young people, young folk, young persons, the youth.
MŁODZIAN, A, *s. m.* young man youth, *dim.* MŁODZIANEK, *pl.* MŁODZIANKI, KÓW, innocent, harmless children. *Święto Młodzianków*, the Innocents' day.
MŁODZIEŃCZY, A, E, young, tender, juvenile.
MŁODZIENIASZEK, SZKA, *s. m.* youngster, stripling.
MŁODZIENIEC, ŃCA, *s. m.* young man, the youth. *Nieszczęśliwy — umarł*, the unhappy youth died. *Pełen nadziei —*, a hopeful youth.
MŁODZIEŻ *see* MŁODŹ. *Wychowywać —*, to bring up youth. *Na balu było wiele młodzieży*, there were a great many young men and women at this ball.
MŁODZIK, A, *s. m.* a young, unexperienced man.
MŁOZIUCHNY, A, E, very young.
MŁODZIZNA, Y, *s. f.* a litter, a brood, a covey; fry, young fish and other young animals *or* plants.
MŁOKOS, A, *s. m.* callow-bird, a raw beardless young man, an unfledged boy.
MŁOT, A, *s. m.* hammer, mallet, beetle. *Być między młotem a kowadłem* (*prov.*), to be between the hammer and the anvil, (to be in a sad dilemma).
MŁOTEK, TKA, *s. m.* *dim.* = MŁOTECZEK, CZKA, little hammer.
MŁYN, A, *s. m.* mill. — *koński*, horse-mill. — *wietrzny*, wind-mill. *Kto pierwszy do młyna, pierwéj zmiele* (*prov.*), first come, first served. *Młyn ręczny* or *żarna*, hand-mill, a quern. — *prochowy*, powder-mill. *Na swój młyn wodę ciągnąć*, (said of a man who is greedy to derive profit from others' loss), to make the best of a thing. *W głowie jak we młynie*, he has an ill-contrived *or* cross-grained genius. *Język mu lata jak we młynie*, his tongue runs like a mill-clapper.
MŁYNARCZYK, A, *s. m.* miller's boy.
MŁYNARKA, KI, *s. f.* miller's wife. *dim.* MŁYNARECZKA.
MŁYNARSTWO, WA, *s. n.* miller's trade.
MŁYNARZ, A, miller.
MŁYNEK, NKA, *s. m.* little mill. = an engine to winnow corn. — *do kawy*, coffee-mill. *Młynkiem się bronić*, to twirl about a sword or quarter-staff so as to ward off any blow. *Młynka zrobić* or *dać*, to turn a summerset, to turn head over heels, *and fig*: to wind one's self out, to get off, to get clear of an affair, to extricate one's self from an embarrassment.
MŁYNIEC, ŃCA, *s. m.* (used only in the instr. case). *Obracać się młyńcem*, to whirl about, to go turning and winding, to swing. *Ze schodów stoczył się młyńcem* (*fam.*), he fell and rolled from the top of the stairs to the bottom.
MŁYNKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to winnow corn.
MŁYŃSKI, A, E, of a mill — *kamień*, millstone. — *kosz*, hopper.
MNICH, A, *s. m.* monk, friar.
MNICHOWSKI, A, E, monkish: MNISKI, MNISI.
MNIEJ, *adv.* less. *Ani mniéj ani więcéj*, neither more nor less. *Mniéj dbać o co*, to make light of a thing, to be careless of it, not to care for it. *Mów mniéj*, speak less. *Mów co chcesz, nie będzie ni mniéj ni więcéj*, you may say what you will, it will be just so. *By najmniéj, o to nie idzie*, the question is any thing but that.
MNIEJSZY, A, E, less. *Mniejsza o to*, no matter, it matters not, it is of little consequence.
MNIEMAĆ, MAM, *v. n.* to mean; to think, to believe, to presume.
MNIEMANIE, IA, *s. n.* opinion, sentiment. *Dobre mniemanie*, favourable opinion, repute, *Wysokie o sobie mniemanie*, self-conceit. *Zawzięte mniemanie*, prejudice. *Oparty na mniemaniu*, conjectural.
MNIEMANY, A, E, pretended, supposed, fancied. *Mniemany król*, pretender. — *szlachcic*, a self-dubbed gentleman.
MNISZKA, KI, *s. f.* nun.
MNISZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to geld (swine *or* sheep).
MNOGI, A, E. numerous. *Liczba mnoga* (*gram.*), the plural number.
MNOGO, *adv.* in great number.
MNOGOŚĆ, ŚCI, *s. f.* multitude.
MNÓSTWO, WA, *s. n.* vast numbers. — *ludzi, zwierząt, książek*, multitude of men, animals, books.
MNOŻENIE, IA, *s. n.* (*arith.*), multiplication.
MNOŻNIK, A. *s. m.* multiplicator.
MNOŻNY, A, E, multiplicable, prolific.
MNOŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* to multiply, to increase; *arith.* to multiply. — SIĘ, to increase, to multiply. *Izraelskie dzieci bardzo namnożyły się w Egipcie*, the children of Israel multiplied exceedingly in Egypt. *Króliki prędko się mnożą*, rabbits multiply exceedingly.

MNOŻYCIEL, A, *s. m.* multiplier, increaser.

MOC, Y, *s. f.* might, strength, power, =right, power, authority. *Ogromna moc*, plenty, abundance, *see* SIŁA, POTĘGA. *Mieć kogo, co w swojéj mocy (ręku)*, to have a person, a thing in one's power, at one's mercy. *Na mocy czego tego żądasz?* by virtue of what *or* upon what ground *or* account, do you demand that? *Na mocy prawa*, by virtue of the law. *Poseł ma moc zawrzeć pokój*, an ambassador is empowered *or* authorized to conclude a peace. *To jest zupełnie w twéj mocy*, it lies all in your power. *Jeżeli kiedy będzie w mojéj mocy usłużyć ci*, if it ever lies in my power to serve you. *Mieć moc przyjaciół*, to have many friends. *Mieć moc na śmierć i życie*, to have the power of life and death. *Moc duszy, moc ciała*, the power of soul, *or* energy; the strength of body. *Mieć moc nad sobą*, to have the command, the government of one's own possions, to have the gift of self-possession.

MOCARKA, KI, *s. f.* famale potentate.

MOCARSTWO, WA, *s. n.* dominion, empire, power.

MOCARZ, A, *s. m.* potentate.

MOCNIĆ SIĘ, *see* WZMACNIAĆ SIĘ.

MOCNO, *adv.* strongly, stoutly, mightily; very much, exceedingly, extremely. *Siedzieć mocno na koniu*, to sit firm in the saddle. *Mocno bić*, to strike hard. *Wierzyć mocno*, to have a strong belief. *Okręt mocno uszkodzony*, a ship very much damaged with tempest, cannon-balls, etc. *Mocno się temu dziwił*, he was very much astonished. *Mocno stać przy swojém*, to maintain *or* deny a thing stoutly, resolutely. *Mocno się zasmucił*, he was deeply afflicted.

MOCNY=**MOCEN**, A, E, (*com.* MOCNIEJSZY, *superl.* NAJMOCNIEJSZY), strong, stout, mighty powerful. = empowered, authorized, invested with power. — *napój*, strong liquor, spirit. *On w tym nie mocny*, his talent does not lie that way. *Ma mocną duszę*, he has a steady soul in danger. *Mocny w muzyce*, he is quite master of music, a capital musician. *Prawo mocniejszego*, the reason *or* argument of the strongest. *Nie mogę grać z tobą, za nadtoś mocny dla mnie*, I cannot play against you, you are an overmatch for me.

MOCOWAĆ SIĘ, CUJĘ SIĘ, *v. n.* to struggle, to wrestle. *Mocować się z burzą, przeciwnościami, ze śmiercią, z losem*, to struggle with *or* against the storm, with difficulties, with death, destiny *or* fate. — *z pokusami*, to strive against temptation.

MOCZ, U, *s. m.* piss, urine.

MOCZARY, RÓW, *pl.* marshy grounds.

MOCZENIE, IA, *s. n.* dipping, steeping, soaking. = pissing.

MOCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to dip, to steep, to soak. = to piss, to make water. *Deszcz moczy łąki i drogi*, the rain makes the meadows and roads wet. *Moczyć chusty*, to soak foul linen before washing. *Moczyć len, konopie*, to soak hemp, flax. *Moczyć skórę*, to soak a skin in water. *Moczy się (fam.)*, that child pisses a-bed.

MOCZYDŁO, ŁA, *s. n.* raiting-pool, (a place wherein hemp etc. is laid to soak).

MOCZYWĄS, A, *s. m.* swiller, tippler, soaker, fuddle-cap. = MOCZYMORDA.

MODA, DY, *s. f.* fashion. *Wprowadzić w modę*, to bring a thing into fashion. *Nowa nastała moda*, there is a new fashion come up. *Wyjść z mody*, to grow out of fashion. *Podług teraźniejszéj mody*, after the fashion of the day. *Być w modzie*, to be in fashion. *Ten mężczyzna, ta kobiéta jest bardzo w modzie*, that man, woman is greatly in vogue, is in great request. *Prawdomówstwo nigdy nie będzie w modzie*, to speak truth will never be in fashion.

MODEL, U, *s. m.* model, pattern. = WZÓR.

MODŁA, Y, *s. f.* (more used in *pl.* MODŁY, ÓW), ardent prayers, supplications. *Zasyłać modły do Boga*, to offer up prayers to God.

MODLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. n.* to pray to God, to say one's prayers. *Módl się za twoich nieprzyjaciół*, pray for your enemies. *Proszę Boga* or *modlę się aby cię Bóg miał w swojéj świętéj opiece*, I pray God to have you in his holy keeping.

MODLITWA, WY, *s. f.* **MODLITEWKA**, KI, *dim.* prayer. *Modlitwa ustna, duchowna*, audible, mental prayer. *Gorąca modlitwa*, fervent prayer. *Odprawiać —ę*, to say one's prayer. *Być na —ie*, to stand *or* kneel for prayer. —*poranna, wieczorna*, evening, morning prayer. *W domu tym co wieczór odmawiają modlitwę*, prayers are read in that family every evening. *Najkrótsza —a najprędzéj dojdzie do nieba*, the shortest prayer goes soonest to heaven.

MODNIE, *adv.* fashionably. — *się ubierać* to dress in the fashion.

MODNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow fashionable.

MODNIŚ, IA, *s. m.* dandy, beau, fop.

MODNY, A, E, fashionable.

MODRAWY, A, E, bluejsh.

MODROOKI, A, E, blue-eyed.

MODRY, A, E, blue-coloured, azure-coloured, sky-coloured. *Modre płaszczyzny (poet.)*, the azure main, the dark blue sea. —*e sklepienie*, the azure skies.

MODRZEW, IA, *s. m.* larch-tree.

MODRZEWNICA, CY, *s. f.* (*a plant*), andromeda.

MODRZEWOWY, A, E, of larch-tree. — *gąbka*, agaric.

MODZ, MOGĘ, *v. n.* can, may, to be able, to have it in one's power. *Nie mogę nic uczynić w tym interesie*, I can do nothing in that business. *To być bardzo może*, that may be. *To być nie może*, that cannot be. *Uczynię to jeżeli będę mógł*, I will do it, if I can. *Nie mogę go nigdzie znaleść*, I can find him nowhere. *Abyś to mógł uczynić*, that you may do it. *Możesz teraz spać jak długo ci się podoba*, you may now sleep as long as you please. *Jeżeli tak mogę powiedzieć*, if I may say so. *Czy mogę podać rękę?* may I offer you my arm? *Wiele można było uczynić, i można jeszcze uczynić*, much might have been done, and may yet be done. *Nie mogę chodzić*, I am not able to walk. *Rozdaje więcéj niżeli może*, he gives more than he is well able. *Zaledwie może otworzyć oczy*, he is hardly able to hold his eyes open. *Wiele bardzo może u króla*, he has a great interest with the king. *Znieść tego nie mogę*, I cannot hold out or bear it longer. *Nie mogę temu zaradzić*, I cannot help it. *Twój projekt może się udać*, your project may possibly succeed. *Może umrze*, he may possibly die. *Póki mogę i jak mogę*, as long as I can and as well as I can. *Wszystko chce i wszystko może*, to will is with him to can.

MOGIŁA, ŁY *s. f.* tomb-hill, tumulus.

MOGIŁKA, I, *s. f.* a small rising ground on the grave, whence by extension MOGIŁKI, *pl.* tombs, churchyard, cemetery.

MÓJ, A, E, *pron.* my, mine. *Mój ojciec*, my father. *Jeszcze moja godzina nie przyszła*, my hour is not come yet. *Książka którą trzymasz jest moją*, the book you hold is mine. *Domagam się tylko mojego* or *co moje*, I only ask for my own. *Moje i twoje*, thine and mine. MOI, *pl.* (*fam.*) my friends, my relations. *Pewien wnuk mój, jakiś brat mój (fam.)*, a nephew of mine, a brother of mine. *Ja tu ryzykuję więcéj mojego niż ty twojego*, I basard more on my side than you on yours. *Po mojemu*, in my judgment, in my opinion.

MOJŻESZ, A, *s. m.* Moses.

MOJŻESZOWY, A, E, of Moses, mosaic, mosaical. — *prawo*, law of Moses.

MOKNĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* to soak, to be steeped; to be drenched, to be wet.

MOKRO, *adv.* *Mokro na dworze*, it is wet abroad, the streets are dirty *or* damp.

MOKROŚĆ, ŚCI, *s. f.* wetness, moisture.

MOKRY, A, E, wet, moist. *Mokra śmierć* death by drowning.

MÓL, OLA, *s. m.* moth, mite; *fig.* worm of conscience, sorrow, trou-

ble, affliction. *Każdy ma swego mola co go gryzie (prov.)*, every one knows where his sore lies. *Siedzi jak mól w książkach*, he pores upon his books.

MOLESTOWAĆ, UJĘ, *v. a.* (*kogo*), to molest, to trouble, to vex, *see* DRĘCZYĆ, DOKUCZYĆ.

MOMENT, U, *s. m.* moment, instant, while.

MOMENTALNE, *adv.* momentally, for a little while.

MOMENTALNY, A, E, momentary.

MOMOT, A, *s. m.* stutterer, stammerer.

MOMOTAĆ, MOMOCĘ, *v. n.* to stutter, to stammer.

MOMOTLIWY, A, E, stuttering, stammering.

MONARCHA, CHY, *s. m.* monarch.

MONARCHICZNY, A, E, monarchical.

MONARCHIJA, II, *s. f.* monarchy.

MONARCHINI, I, *s. f.* queen.

MONASTER, U, *s. m.* monastery.

MONETA, TY, *s. f.* money, coin. *Brzęcząca moneta*, ready money, cash. *Odpłacił jemu takąż monetą*, he paid him in kind, he paid him in the same coin.

MONSTRANCYA, YI, *s. f.* case in which the host is kept.

MONTWA, WY, *s. f.*=TRZMIENINA, spindle-tree.

MOPS, A, *s. m.* pug-dog. *Brzydki jak mops*, an ugly baboon, an ugly cur; ugly as sin, as the devil, as a demon.

MOPSI, IA, IE, of a pug-dog. *Nos mopsi*, a flat nose. *To mi twarz mopsia!* there's a droll phiz indeed.

MOR, U, *s. m.* plague, pestilence. — *na bydło*, murrain.

MORĄG, A, *s. m.* an animal speckled, spotted (as leopard). = speckle, spot, dot, streak.

MORĄGOWATY, A, E, spotted, dotted, streaked.

MORAŁ, U, *s. m.* moral precept, lecture. *Prawić komu morały*, to lecture one.

MORALISTA, TY, *s. m.* moralist, moraliser.

MORALIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. n.* to moralise, to talk morals.

MORALNIE, *adv.* morally.

MORALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* morals. = good behaviour, unimpeachable conduct.

MORALNY, A, E, moral. = well behaved, unimpeachable.

MORD U, *s. m.* murder, slaughter, havoc. *Popełnić mord*, to commit murder. *Być oskarżonym o mord*, to be charged with murder.

MORDA, DY, *s. f.* chaps, snout, muzzle. *dim.* MORDKA, and MORDECZKA.

MORDERCA, CY, *s. m.* murderer.

MORDERCZY, A, E, murderous.

MORDERKA, KI, *s. f.* murderess.

MORDERSTWO, WA, *s. n.* murder, slaughter.

MORDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to murder, to slaughter, to massacre. = to tire, to weary, to harass. — SIĘ, to take a great deal of pains, to work hard, to plod; to weary one's self. *Zamordował brata własnego*, ge murdered his own brother. *To praca bardzo mordująca*, that labour is excessively fatiguing *or* fatigues excessively. *Czytanie morduje (męczy) oczy*, reading fatigues the sight. *Pisanie mię morduje*, I am tired with writing.

MORDOWNIK, A, *s. m.* TOJAD (*a plant*), wolf's bane, monk's hood.

MORELA, LI, *s. f.* morel, morel-cherry.

MORES, *indecl.* (*fam.*), morals, conduct. *Nauczę ja cię mores*, I will teach you better manners.

MORG, U, *s. m.* acre.

MORÓWKA, I, *s. f.* botch, pestilential sore, bubo.

MOROWY, A, E, pestilential.—*e powietrze*, or—*a zaraza*, plague, pest, pestilence. *Strzeż się go jak worowéj zarazy*, he is a pestiferous *or* a dangerous man.

MORSKI, A, E, of the sea; maritime; naval.—*a bitwa*, sea-fight. — *a kąpiel*, sea-bath. — *a cisza*, calm, calmness, dead calm at sea. —*ie bałwany*, billows, waves.—*ie ptactwo*, sea-fowl. — *a choroba*, sea-sickness. *Rozbójnik*—, a ranger *or* corsair, one who scours the seas, pirate, sea-robber, sea-rover.

MORWA, WY, *s. f.* mulberry-tree, mulberry.

MORZĄCY, A, E, mortiferous, deadly.

MORZE, RZA, *s. n.* the sea, the deep, the main. *Odnoga morza*, an arm of the sea, gulf, bay. *Pełne, wysokie, głębokie*—, the main sea, the main, the deep. *Pan potężny na morzu*, a powerful prince at sea. *To kropla w morzu* (*fam.*), that's a drop of water thrown into the sea. *Morzu wody przylewać* (*prov.*), to carry coals to Newcastle. —*Martwe*, the Dead-Sea.— *Czarne*, the Black-Sea. — *Czerwone*, the Red-Sea. *Morze ryczy*, the sea roars.

MORZENIE, A, *s. n.* the act of starving *or* killing slowly.

MORZYĆ, RZĘ, *v. imp. głodem*, to starve, to kill with hunger. — SIĘ, to starve, to perish with hunger. *Sen zaczynał mię morzyć*, sleep, was beginning to come over me. *Snem zmorzony*, overwhelmed with sleep, borne down by sleep. *Morzyć się*, to die voluntarily (with cold, with hunger, etc.) by refusing food and other necessities of life. *Morzy mnie*, (*impers.*) I am starving. *Ty go morzysz głodem i nudą*, you starve him by pinching him in his meals, and by annoying him with your wearisome society.

MORZYCIEL, A, *s. m.* one who starves, who kills.

MORZYMORD, U, *s. m.* (*a plant*), anthora, helmet-flower.

MOŚĆ, ŚCI *s. m.* added to JEGO, JÉJ, ICH, (*viz.* JEGOMOŚĆ, JEJMOŚĆ, ICHMOŚĆ), is sometimes prefixed to the nouns of persons, and used in speaking of or to them. This mode of address is now growing out of use, but it still obtains in the following phrases : *Jego Królewska Mość*, His Majesty. *Wasza Królewska Mość*, Your Majesty. *Jéj Krölewska Mość*, Her Majesty. *Jego Książęca Mość*, His Grace. *Wasza Książęcia Mość*, Your Grace *Mości panowie*, gentlemen. *Mościa dobrodziejko*, my dear lady, your ladyship.

MOŚCIĆ, SZCZE, *v. imp.* POMOŚCIĆ, NAMOŚCIĆ, (*rzeki*), to cast brigdes over rivers and marshy grounds, to board with planks. *Mościć zepsutą groblę*, to cover a ruined dike *or* dam with planks and timber. *Mościć łóżko*, *fam.* to put up a bed, to make it ready for sleeping.

MOSIĄDZ, ĘDZU, *s. m.* brass, latten.

MOSIĘŻNIK, A, *s. m.* brazier, brass-founder.

MOSIĘŻNY, A, E, of latten, brazen.

MOSKAL, A, *s. m.* Moscovite.

MOSKIEWKA, KI, *s. f.* a Moscovite woman.

MOSKIEWSKI, A, E, Moscovite.

MOSKIEWSZCZYZNA, Y, *s. f.* Moscovite language and manners.

MOSKWA, WY, *s. f.* (a town in Russia) Moscow; Moscovy, Russian empire.

MOSKWICIN, A, *s. m.* Moscovite.

MOST, U, *s. m.* bridge. — *zwodzony*, draw-bridge. — *na łyżwach*, floating bridge, bridge of boats. *Szkoła dróg i mostów*, school where pupils are prepared for the making and repairing of roads, bridges, canals, etc. *Uciekającemu wrogowi buduj złote mosty*, build a bridge of gold to a retreating enemy. *Mostem kłaść słać nieprzyjaciela*, to stretch down whole battalions of the enemy, to make havoc among them, to throw them flat on the ground. *Słać się mostem* (*przed kim*), to flatter, to cringe to, to adulate.

MOSTEK. TKA, *s. m. dim.* little bridge. = breast-bone, sternon, brisket.

MOSTOWE, EGO, *s. n.* bridge-toll, bridge-bote.

MOSTOWY, A, E, of a bridge.

MOSZCZ, U, *s. m.* must, new wine not fermented.

MOT *or* MOTEK, TKA, *s. m.* skein.

MOTAĆ, TAM, *v. imp.* to reel or wind on a reel. = *fig.* to embroil, to entagle, to implicate.

MOTŁOCH, U, *s. m.* mob, rabble, populace.

MOTOWIDŁO, ŁA, *s. n.* yarn-windlass, reel, yarn-windle.

MOTYKA, KI, *s. f.* mattock,

pickaxe. *Targnąć się or porwać się z motyką na słońce* (*prov.*), to attempt leaping to the moon, to try impossibilities. *Zwać figi figami, motykę motyką* (*prov.*), let us call every one by his real name.

MOTYL, A, *s. m.* butterfly.

MOTYLEK, LKA, *s. m. dim.* a little butterfly.

MOTYLICA, CY, *s. f.* (a distemper among sheep, owing to vast numbers of worms, which are found in the liver and gall-bladder), rot.

MOTYLKOWAĆ, UJE, *v. n.* to flutter about, to be never at rest.

MOWA, WY, *s. f.* speech, language.= speech, discourse, oration. *Mieć mowę*, to hold *or* make a speech, to deliver *or* pronounce an oration. *Mieć—ę do kogo*, to address one.—*przygotowana*, a set speech. *Mowę stracić*, to lose one's speech. — *ojczysta*, the mother-tongue.—*ptaków*, the language of birds. — *oczu*, the language of the eyes.—*perska*, *barbarzyńska*, the persian language, a barbarous language. *Mowa ustna i pisana*, the oral conversation *or* speech and the written language. — *potoczna*, *wzniosła*, *kwiecista*; *próżna*, familiar, lofty, florid discourse; idle talking.

MOWCA, CY, *s. m.* speaker, orator.

MOWIĆ, WIĘ, *v. n.* to say, to speak, to talk. — *pacierz* to say one's prayer. — *rożaniec*, to say over one's beads. *Niemasz co* —, that is true, there is no doubt of it. — *o czem*, to speak of a thing. — *z kim*, to speak to *or* with one. *Dziwacznie mówi*, he talks strangely.—*co się myśli*, to speak one's mind. *Zle o kim*—, to speak ill of one. *Głosno o tym mówią*, it is a thing much talked of. *Już o tem przestano* —, there is no more talk of it. *Publicznie* —, to hold forth.— *z przysadą*, *pompatycznie*, to flourish, to talk fustian, to rant. *Czy mówisz po angielsku?* do you speak English? *W całéj Europie mówią po francuzku*, the French language is spoken all over Europe. *Mówmy o roślinach*, let us speak about vegetables. *Mówił o mnie z moim panem, jak o człowieku zdolnym wesprzeć jego zamiary*, he gave my master a character of me, as one capable of pursuing his schemes. *Mówi o tém po mistrzowsku, nie jak dziecko*, he is very conversant in it *or* he speaks of it in a masterly manner, not like a boy, a novice, a tyro. *Usta mówią z obfitości serca*, out of the abundance of the heart the mouth speaks; what the heart thinks the mouth speaks. *Mówić wręcz*, *bez przygotowania*, to speak on the spur of the moment, to speak extempore. *Mów co chcesz, ale*, say what you will, but, etc. for all you can say; whatsoever you can say. *To mi mówi że*, that makes me think that. *Serce mi mówi*, my heart tells me. *Mówi żeś go skrzywdził*, he says you have used him ill. *Jéj oczy piękne, ale nic nie mówią*, she has fine eyes, but they want expression.

MOWNICA, CY, *s. f.* pulpit, rostrum, hustings.

MOWNY, A, E, copious, fluent, well-spoken, eloquent.

MOZAIKA, KI, *s. f.* mosaic work.

MOZDŻEK, DŻKA, *s. m.* (*anat.*) cerebellum, the hinder part of the brain; *pl.* MOŻDŻKI, lamb's brains, calf's brains.

MOŹDZIERZ, A, *s. m.* mortar; mortar for bombs.

MOŻE, *adv.* perhaps, likely, it may be.

MÓZG, U, *s. m.* brain. *Nie mieć mózgu*, (*fam.*), to have one's brain turned. *Suszyć sobie mózg*, to torment, to rack one's brain.

MOZGOWNIA, I, *s. f. or* MOZGOWNICA, CY, *s. f.* brain-pan, skull.

MOZGOWY, A, E, of the brain.

MOŻNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow powerful.

MOŻNORZĄDZTWO, *see* MOŻNOWŁADZTWO.

MOŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* power, might.=possibility. *Każdy według swojéj możności*, every one according as he is able.

MOŻNOWŁADCA, CY, *s. f.* aristocrate.

MOŻNOWŁADNY, A, E, oligarchical.

MOŻNOWŁADZTWO, WA, *s. n.* oligarchy, aristocracy.

MOŻNY, A, E, powerful, mighty. *pl.* MOŻNI, the powerful, rich and influent men.

MOZOŁ, U, *s. m.* toil, hardship, labour, trouble. *Kosztuje mię to wiele mozołu* or *mozołów*, it costs me a great deal of pain and trouble.

MOZOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. n.* to toil, to plod; to toil and moil; to take a great deal of pain. *Mozolić sobie głowę* or *mozolić się nad czém*, to beat one's brains about a thing.

MOZOLNY, A, E, toilsome, painful, troublesome.

MROCZNY, A, E, dark, dusky, murky.

MROCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to dim, to darken, to obscure. *Mroczy się* or *zamroczyło się*, it grows dark it is raw weather.

MROK, U, *s. m.* darkness, dusk, murk. *W mroku dni dawnych* (*poet.*), in the obscurity *or* darkness of olden times. *Mrok śmiertelny* (*fig.*), the darkness of death.

MRÓWCZY, A, E, of an ant.

MROWIE, IA, *s. n. collect.* ants, ant-hill; *fig.* a feeling that makes one's nerves shrink, as if some ants were crawling upon the body; a shudder of terror; shivering, cold fit, chilliness. *Aż mrowie mnie przeszło*, the cold fit, the shivering fit is upon me. *Aż mrowie cię przebieży*, that will make you shudder.

MROWISKO, KA, *s. n.* ant-hill.

MROWISTY, A, E, full of ants.

MRÓWKA, KI, *s. f.* ant, emmet, pismire. *Tu biédnych jak mrówek*, or *jak mrówia* (*fig.*), there is a swarm, a crowd, a host of poor people here.

MRÓWKOJAD, A, *s. m.* ant-eater, ant-bear.

MROWKOLEW, LWA, *s. m.* lion-pismire.

MRÓZ, OZU, *s. m.* frost. *Biały mróz*, hoar frost. *Tęgi* —, a severe frost. — *chwycił*, the frost set in. — *puścił*, the frost broke up. *Tęgi* — *bierze* or *ścisnął*, it freezes extremely hard. *Na tę wieść — mię przeszedł* (*fig.*), on hearing that news I felt a dreadful shivering.

MROZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to freeze, to congeal with cold.

MROŹNO, *adv.* frostily.

MROŹNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* frostiness, frosty weather.

MROŹNY, A, E, frosty.

MROZOWATY, A, E, (*koń*), a grey horse.

MRUCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to murmur, to mutter, to grumble; to murmur, to purl, to gurgle. *Zawsze coś sobie mruczy pod nosem* (*fam.*), he is always muttering. *Ani mrumru!* or *ani mruknij!* mum is the word, is the order of the day!

MRUCZENIE, IA, *s. n.* murmuring, muttering, grumbling.

MRUGAĆ, GAM, *v. n.* MRUGNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to wink with the eyes. *Mrugnąć na kogo*, to tip one a wink *or* to give one a wink.

MRUGANIE, IA, *s. n.* frequent winking with the eyes.

MRUGNIENIE, A, *s. n.* wink of an eye.

MRUK, A. *s. m.* grumbler, growler, snarler; peevish *or* surly fellow. *dim.* MRUCZEK, (a play of children) blindman's buff. *Grać w mruczka*, to play at blindman's buff.

MRUKLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* grumbling disposition, moroseness, peevishness, surliness.

MRUKLIWY, A, E, muttering, grumbling; surly, peevish, morose.

MRUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to mutter *or* grumble but once. = MRUCZEĆ.

MRUŻEK, ŻKA, *s. m.* one who is always winking, who has twinkling eyes. = *pl.* MRUŻKI, EK, blindman's-buff.

MRUŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* (*oczy*), to close half the eyes.

MRUŻENIE, A, *s. n.* winking. *Ma mrużenie oczu*, he has a continual winking of the eyes.

MRZEĆ, MRĘ, *v. n.* to die, to perish. *W kraju tym ludzie mrą bardzo*, the mortality is great in that country. *Mrzeć głód* (*old*), to die for want of food; to starve, to perish with hunger. = PRZYMIERAĆ. *Przymierając z głodu, chłodu czasem*, often times greatly suffering from hunger and cold.

MŚCIĆ SIĘ, MSZCZĘ SIĘ, *v. imp.* to revenge, to take revenge, to re-

venge one's self. — *się nad kim za co*, to take vengeance on some body for — (of). — *się za uczynioną zniewagę*, to revenge an affront, to take vengeance of an affront.

MŚCICIEL, A, *s. m.* avenger, revenger; *fem.* MŚCICIELKA.

MŚCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* desire of revenge.

MŚCIWY, A, E, revengeful, vindictive.

MSZA, MSZY, *s. f.* mass. *Wielka msza*, high mass. — *zaduszna*, soul mass, requiem. *Mszą mieć lub odprawiać*, to say mass. *Służyć do mszy*, to serve at mass.

MSZAŁ, ŁU, *s. m.* missal, mass-book.

MSZALNY, A, E, of the mass. — *ksiądz*, mass-priest.

MSZCZENIE, NIA, *s. n.* see POMSTA, ZEMSTA.

MSZEĆ, EJĘ, *v. n. imp.* OMSZEĆ, to grow covered with moss, to become overgrown with moss.

MSZYĆ, YŁ, Y, *v. a. imp.* = POMSZYĆ, to cover with moss, to make mossy.

MSZYCA, Y, *s. f.* a catterpillar gnawing the leaves of cabbages. = aphis, vine-fretter, plant-louse. = a distemper of cattle and horses.

MSZYSTY, A, E, mossy, overgrown with moss.

MU, abbr. from JEMU, *dat. sing. of* ON.

MUC, A, *s. m.* cur, shepherd's dog; *dim*: MUCYK, YKA, *s. m.* (*disp.*), a homely puss, ugly puss.

MUCHA, CHY, *s. f.* fly, *dim*: MUSZKA, I, *s. f.* *Zginiesz jak mucha* (*fam.*), you shall perish wretchedly. *Kule latały koło nas jak muchy*, the balls, bullets whistled about us as thick as hail. *Na miód więcéj much złowisz niż na ocet* (*prov.*), there are more flies caught with honey than with vinegar. *Z muchy zrobić wołu* (*prov.*), to make a mountain of a mole-hill. *Mieć muchy w nosie* (*fam. fig.*), to be capricious, to be apt to take a pet, to take a huff, to have a head full of whims. *Mucha hiszpańska*, Spanish fly, cantharis.

MUCHOJADKA, = MUCHOŁÓWKA, KI, *s. f.* (*a bird*), fly-catcher, gnat-snapper.

MUCHOŁÓWKA, KI, *s. f.* *Bot.* muscipula, catch-fly.

MUCHOMOR, A, *s. m.* fly-mushroom, toad-stool.

MUŁ, A, *s. m.* mule. = U, slime, mud. *Na niego wszystko walą jak na muła* (*fam.*), that man is the drudge of the family, *or* is the butt of his companions.

MULAĆ, AM, *v. imp. fam.* to pinch, to wound, to fret, to gall. *Nowe siodło muła kark koński*, new saddles generally gall horses. *Ten ciasny trzewik muła or námulał mi nogę*, that tight shoe hurts my foot, pinches me.

MULARKA, KI, *s. f.* mason's wife. = masonry, the art *or* occupation of a mason.

MULARSKI, A, E, of a mason. — *robota*, mason's work, stone *or* brick-work.

MULARZ, A, *s. m.* mason, bricklayer. *Wolny mularz*, freemason.

MULĘ, ĘCIA, *s. n.* a mule's foal.

MULIĆ, LĘ, *v. imp.* to cover with slime.

MULICA, CY, *s. f.* a she mule.

MULISTY, A, E, slimy.

MULNIK, A, *s. m.* driver of mules, muleteer.

MUŁOWATY, A, E, resembling a mule. = slimy.

MULTANKA, I, *s. f.* a kind of bag-pipe.

MULTANY, N, *pl.* Moldavia.

MUMIA, II, *s. f.* mummy.

MUNDUR, U, *s. m.* uniform, regimentals.

MUNDUROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to clothe soldiers, to clothe in regimentals.

MUR, U, *s. m.* wall. *Mury miasta*, the walls of a town. *Mur na 2 stopy gruby, a na 30 stóp wysoki*, a wall two feet thick and thirty feet high. *Za murem*, out of the walls. *Mury or ściany mają uszy* (*fig.*), walls have ears. *Głową muru nie rozbijesz* (*prov.*), that's knocking one's head against a wall. *Stać murem or jak mur*, to stand like a wall before the ennemy, to resist firmly. *Gadać jak do muru*, it would be full as well to speak to a post.

MURAWA, WY, *s. f.* grass-plot, green-plot, turf.

MUREK, RKA, *s. m. dim. of* MUR, the edge, border, projection of a wall. — *komina*, the ledge of a mantle-piece.

MURGRABIA, IEGO, *s. m.* steward.

MUROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to build with stone *or* brick.

MUROWANY, A, E, built of stone *or* brick. *Karta —a*, *see* KARTA.

MURZYN, A, *s. m.* moor, negro. *Handel —ami*, the slave-trade.

MURZYNKA, KI, *s. f.* negress.

MURZYŃSKI, A, E, belonging to a negro *or* to his country.

MUS, U, *s. m.* constraint, compulsion. = PRZYMUS. *Robić rzeczy z musu*, to do a thing constrainedly, with no freedom. *Nie cierpię musu*, I cannot suffer that constraint. *Z musu to uczyniłem*, I did it by compulsion, the necessity compelled me to do it.

MUSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to force, to constrain, to compel, *see* ZMUSZAĆ, PRZYMUSIĆ. *Nie trzeba go musić or zmuszać*, don't compel him to it, let him do as he likes.

MUSIEĆ, SZĘ, *v. n.* to must, to be obliged, to be necessary. *Musisz to uczynić*, you must do it. *Musisz się bić*, you must fight. *Musiałem to uczynić*, I must have done it. *Musiałem wszystko powiedzieć*, I was obliged to tell all *or* it was necessary that I should tell all. *Wiele ten czyni co musi* (*prov.*), one must yield to necessity; necessity is the mother of invention. *Musiałem zapłacić wydatki*, I was compelled to pay the costs. *Wszyscy musimy umrzeć*, we must all die. *Ta namiętność musiała go opanować za moje grzechy*, it must needs happen, for my sins, that this passion should have got into his head. *Musiałem go wybić*, I was obliged to bang him soundly; I belaboured him handsomely. *Sądzę mój musieli się porozumieć z sobą*, I suspect my servants of having a fellow feeling the one with the other. *Bądź co bądź muszę się o tém wywiedzieć*, however the matter may be; I must be informed of it.

MUSKAĆ, KAM, *v. imp.* to smooth, to stroke, to fondle; 2) MUSNĄĆ, *v. inst.* to graze, to brush, to touch slightly. — SIĘ, to set off (TOFF) one's beauty, to dress one's self with affected nicety. *Już wśród pawilonu wiatr zaledwie musnął*, the breeze scarcely grazes the flag's riband. *Czy zechcesz, niby jaskółka chybka, oblicze tylko wód muskać*, or wilt thou, like a fleet-winged swallow, skim but the surface of the waters. *Kula musnęła mu włosy*, the ball grazed his hair. *Musnąć kogo* (*fam.*), to strike one a blow. *Muskać sobie włosy*, to smooth *or* gloss the hair; to comb one's hair carefully. *Na bal się wymuskała*, she has adorned herself for a dancing party; she is attired in her ball-toilette.

MUSTROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to drill, to teach recruits their exercise.

MUSOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to froth, to foam.

MUSZKA, KI, *s. f.* little fly. = a patch to put on the face, beauty-spot.

MUSZKAT, U, *s. m.* = MUSZKATOŁOWA GAŁKA, nutmeg.

MUSZKATELA, I, *s. f.* muscadel wine.

MUSZKATOWY, A, E, (*kwiat*), mace.

MUSZKIET, U, *s. m.* musket.

MUSZKIETYR, A, *s. m.* musketeer.

MUSZKUŁ, U, *s. m.* muscle.

MUSZLA, LI, *s. f.* MUSZELKA, KI, *dim.* muscle-fish, shell-fish; shell, cockle.

MUSZTARDA, DY, *s. f.* mustard.

MUSZTARDNICA, CY, *s. f.* mustard-pot.

MUSZTRA, RY, *s. f.* drilling, military exercise. *Plac musztry*, place of muster, place of review.

MUSZTROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to drill soldiers.

MUSZTUK, A, *s. m.* mouth-piece, bit. = mouth-piece in wind instruments. = pipe-tip.

MUSZY, A, E, of a fly.

MUZA, ZY, *s. f.* Muse. *Dziewięć Muz*, the nine Sisters. *Wzywać Muzy*, to invoke the Muse. *Synowie, kochankowie Muz*, the sons, favourites of the Muses. *Oto ottoto*

wo muzy, they are the fruits of his muse. *Muzy słudziły mu niedolę*, the Muses have consoled him for his misfortunes.

MUZUŁMAN, A, *s. m.* Mussulman.

MUZYCZNY, A, E, musical.

MUZYK, A, *s. m.* musician.

MUZYKA, KI, *s. f.* music. *Podłożyć wiersze pod —ę*, to set verses to music. *Głos téj kobiéty jest najmilszą muzyką*, that woman's voice makes delicious music, *or* it is music to hear that woman speak.

MUZYKALNY, A, E, musical.

MUZYKANT, A, *s. m.* musician.

MY, *pron.* (the plural of JA), we.

MYĆ, JĘ, *v. imp.* to wash. *Ręka rękę myje* (*prov.*), we must help each other. *Rzeka myje* or *podmywa brzegi*, the waters of a river sap or undermine the shores. *Myć się*, to wash one's self. *Zmył mu głowę* (*fam.*), he reprimanded him severely.

MYCKA, KI, *s. f.* leather-cap, velvet-cap.

MYDELNICA, CY, *s. f.* MYDELNICZKA, KI, *dim.* shaving-box.

MYDELNIK, A, *s. m.* MYDLNICA (*a plant*), soapwort.

MYDLANY, A, E, of soap.

MYDLARKA, KI, *s. f.* a soap-boiler's wife.

MYDLARNIA, I, *s. f.* soap-house.

MYDLARSTWO, WA, *s. n.* a soap-boiler's trade.

MYDLARZ, A, *s. m.* soap-boiler.

MYDLASTY, A, E, soapy, saponaceous.

MYDLIĆ, LĘ, *v. imp.* to soap, to lather. — or *zamydlić komu oczy* (*fig.*), to cast a mist before one's eyes. — *pończochy*, to wash stockings with soap, in suds. *Mydlą mu brodę; będą golić*, he has just been lathered, he is now going to be shaved. *Zmydlić*, to escape by subterfuge, to find a loophole.

MYDLINY, N, *pl.* soap-water, suds.

MYDŁO, ŁA, *s. n.* MYDEŁKO, KA, *dim.* soap. *Mydło do golenia*, soap for shaving. *Mydło w oczy puszczać* (*fam.*), to cast dust in one's eyes. *Golić bez mydła*, *see* GOLIĆ. *Nie pomoże krukowi mydło*, bray a fool in a mortar, he'll be never the wiser. *Zarobić* or *wyjść jak Zabłocki na mydle* (*prov.*), that affair has miscarried; his attempt was a complete failure. *Jak po mydle*, that goes smoothly.

MYLIĆ, LĘ, *v. imp.* to involve in error, to mislead, to lead astray. *Jeżeli mnie pamięć nie myli*, if my memory fails me not. — SIĘ, to err, to mistake, to lie under a mistake. = ZMYLIĆ, OMYLIĆ, ZAWIEŚĆ, OSZUKAĆ. *I przebiegli mylą się*, the most cunning are deceived. *Omylił nasze nadzieje*, he has deceived our expectation. *Przyjemnie się pomyliłem*, I have been agreeably deceived, mistaken. *Jeżeli się nie mylę*, if I am not deceived, if I am not mistaken. *Jeżeli tak jest*, *bardzo się mylę*, I am much deceived, very much mistaken if such be the case. *Mylą się którzy myślą że*, they are mistaken who think that etc. *Zmylił pogonię*, the vigilance of his pursuers was deluded *or* deceived by him.

MYŁKA, KI, *s. f.* error, mistake, fault, blunder. = POMYŁKA, BŁĄD.

MYLNIE, *adv.* erroneously, fallaciously.

MYLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* erroneousness, fallibility, fallaciousness.

MYLNY, A, E, erroneous, fallible, fallacious. —*e zdanie*, erroneous opinion.

MYSI, A, E, of a mouse.

MYŚL, I, *s. f.* thought, idea. = mind, purpose, intention. *Myśl dowcipna*, *świetna*; *powszednia*; *okropna*, ingenious, bright thought; common-place, vulgar thought; horrid thought. *Przyszło mi na myśl*, that came into my thoughts, my mind. *Nigdy mi to przez myśl nie przeszło*, such a thing never once entered my thoughts, my head. *Pogrążony w myślach*, buried in thought. *Wchodzę w myśl twoją*, I conceive what you mean, I enter into your thought. *Radzić się własnych —i*, to hold converse with one's own thoughts. *To jeszcze nie obraz*, *tylko myśl*, that is not a drawing, it is only a sketch. *Precz z oczu*, *precz z myśli* (*prov.*), the absent are soon forgotten; out of sight out of mind. *Zrobić co bez myśli*, or *nieumyślnie*, to do a thing with no after thought, with no by-view or by-end. *Bądź dobréj myśli*, no more of gloomy thoughts; cheer up my friend. *Wszystko mu idzie po myśli*, all thrives with him; all happens according to his wish.

MYŚLĄCY, A, E, thinking, reasoning.

MYŚLEĆ, LĘ, *v. n.* to think, to reflect, to consider. = to mean, to purpose, to intend. *Pomyśl sam o tém*, I leave you to judge of it. *Nigdy nie mówi tego o czém myśli*, he never speaks his thoughts or what he thinks. — *o swojém zbawieniu*, to regard one's own salvation. *Ktoby to pomyślał?* who would have thought it? *Myślał że mnie zadziwi*, he thought to take me by surprise. *Nie myślałbym ażeby to tak było jak mówią*, I cannot think it is as they relate it.

MYŚLENIE, IA, *s. n.* thinking, reflecting.

MYŚLIWIEC, WCA, *s. m.* = MYŚLIWY, WEGO, hunter, huntsman, sportsman.

MYŚLIWSKI, A, E, of a huntsman —*a trąba*, bugle-horn, hunting horn. —*a torba*, sportsman's bag or pouch.—*a strzelba*, fowling piece.

MYŚLISTWO, WA, *s. n.* hunting, sport.

MYSZ, Y, *s. f.* MYSZKA, KI, *dim.* mouse. = *pl.* MYSZY, vive (a distemper among horses).

MYSZASTY = MYSZATY, A, E, mouse-coloured, mouse-grey.

MYSZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to ferret, to rummage; to filch, to pilfer.

MYSZOŁÓWKA, KI, *s. f.* mouse-trap.

MYSZOŁOWNY, A, E, good for catching mice.

MYSZY, A, E, of a mouse. —*y ber* (*a plant*), canary-grass, phalaris. —*y ogon* (*an herb*), mouse-tail. —*e uszko*, orange mouse-ear, hawkweed.

MYTO, TA, *s. n.* toll. — *płaci się na mostach*, *gościńcach i rzekach*, toll is paid for the previlege of passing over a bridge, on a highway *or* crossing a river.

MYTNIK, A, *s. m. see* CELNIK.

MŻYĆ, MŻY, *v. impers.* to drizzle. *Mży*, it drizzles.

N

N and Ń. There are two different sounds for N in the Polish language, *viz.* N pronounced like the English N in the word NOUN; and N softened, corresponding to the French GN in the word BOURGOGNE, or the Italian GN, in OGNI.

N, stands for a proper name unknown, or which we do not care should be known, *viz. Pan N*, *przez całe życie swoje robił tylko dwie rzeczy: rano jadł obiad*, *wieczorem wieczerzał*, Mr. N never had but two occupations in his life: dining in the morning, and supping at night. Ń, *enclit.* following the prepositions, *na*, *nad*, *do*, *po*, *za*, *w*, *z*, as abbridgment of NIEGO, *or* NIÉJ, gen. and acc. of ON, ONA, *see* NAŃ, NADEŃ, DOŃ, POŃ, ZAŃ, WEŃ, ZEŃ.

NA! *interj.* here. *Na*, *weź co ci się należy*, here, take what I owe you.

NA, *prep.* which governs the loc. case when *rest* is expressed, and the acc. when *motion* is signified. On, upon; at, by, etc. *Siedzi na stole*, he sits upon the table. *Na prawéj ręce*, on the right hand. *Grać na harfie*, *na skrzypcach*, to play on the harp, on the violin. *Opierać się na łokciu*, to lean upon the elbow. *Stać na warcie*, to be upon duty. *Miałem kapelusz na głowie*, I had my hat on. *Zdrów na ciele*, *ale chory na umyśle*, well in body but sick in mind. *Został schwytany na uczynku*, he was taken in the fact. *Jest trzecia na moim zegarku*, it is three by my watch. *Być na morzu*, to be at sea. *Na okręcie*, on board a ship. *Polegaliśmy na waszych obietnicach*, we relied upon your promises. *Na dniu ośmym*, on the eighth day. *Na słońcu*, in the sun. *Jechać na łowy*, to go a hunting. *Nałożyć*

podatek na towary, to lay a tax upon commodities. *Na wiadomość o jego przybyciu*, upon the news of his coming. *Wystawić na przedaż*, to expose to sale. *Wleść na drzewo*, to get upon a tree. *Na znak błogosławieństwa*, in token of benediction. *Dwa razy na dzień*, twice a day. *Na pierwszy widok*, at the first stght. *Wyłożył wiele pieniędzy na to dzieło*, he spent a great deal of money upon that work. *Na dwa cale od ziemi*, within two inches of the ground. *Na strzał armatni*, within cannon-shot. *To się przedaje na wagę*, it is sold by weight. *Nauczyłem się tego na pamięć*, I got it by heart. *Zaklinam cię na przyjaźń*, I conjure you by onr friendship. *Uczyniłem to na jego prośbę*, I did it at his request. *Spalić na węgiel, na popiół*, to burn to a coal, to ashes. *Bóg stworzył człowieka na obraz i podobieństwo swoje*, God created man in his own image. *Oprzeć się na łokciu*, to lean on *or* upon the elbow. *Ten dom wychodzi na dwie ulice*, that house opens into two streets. *Jest na wsiadaniu* or *na wyjezdném*, he is about to depart, he is on the eve of departure. *Kląć się* or *przysięgać na Ewangieliq*, to swear upon the Gospel. *Na tę wieść wyjechał*, upon the advice given him, he set out. *Brać co na siebie*, to take upon one's self the event of a thing. *Na prawo, na lewo*, on the right hand, on the left. *Wędka na ryby*, an angling rod (for fishing). *Iść na ryby, na ostrygi*, to go a fishing for oysters, fish (that means also to go somewhere in order to eat oysters, fish). *Nie ma na co spojrzeć*, that is unworthy to be looked at. *Cóż ty na to?* what is your opinion of that? *Spij na to dobrze*, that must not take up your thoughts so much; you may sleep upon.

The preposition NA converts the imperfect verbs into perfect ones, and the verbs to which it is joined, convey an idea of sufficiency, plenty or abundance.

NABABRAĆ, RZĘ, *v. perf.* to daub, to scribble, to besmear. *Takeś tu nababrał że ani dojść ładu*, one can make nothing of your rigmarole.

NABAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to tell a great deal of lies.

NABARŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* to scatter filth, dust, straw.

NABAWIĆ, JĘ, *v. perf*, NABAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* to cause, to occasion, to bring upon. — *kogo kłopotu*, to bring one into trouble. — *kogo wielkiego strachu*, to frighten one out of his wits. — *śmiechu*, to make one laugh. — *smutkiem*, to give much pain, to grieve, to afflict. — SIĘ, to incur, to run into. — *się kłopotu*, to get into a scrape; 2) — SIĘ, to amuse one's self to one's heart's desire.

NABAZGRAĆ, RZĘ, *v. perf.* to scrawl, to scribble, to draw rough.

NABĘBNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to stun with drumming. *Nabębnił mi w uszy*, he has quite astounded me, *or* filled my ears with noise, empty words, etc. NABĘBNIĆ SIĘ, *v. pr.* to drum to satiety. *Dzieci bębnią przęz cały dzień i nie nabębnią się*, the children keep drumming away the whole day, and that is not enough for them.

NABECHTAĆ, TAM, *v. perf.* to incite, to set on, to stir up, to instigate. — *kogo przeciw komu*, to set one against the other.

NABIAŁ, U, *s. m.* milk-meat.

NABIĆ, JĘ, *v. perf.* NABIJAĆ, JAM, *v. imp.* to kill a great deal of. — *ćwieków*, to drive a great deal of nails, to fasten *or* stud with nails. — *broń*, to load *or* charge a gun. — *jaj*, to beat eggs. = NAPCHAĆ, to stuff *or* cram full; to obstruct, to encumber. *Ludzi było w teatrze jak nabił* (*fam.*), the play-house was overcrowded with people. *Nabić się kogo*, to beat one hard and repeatedly. *Nabijać się dokąd*, to intrnde one's self into a company. *Nabijać się komu z czém*, to be troublesome, to importune one with a thing, to pester. *Nabijać komu czém uszy*, to buzz a thing in one's ears, to dun *or* to din one with it. *Nabił sobie głowę urojeniami*, his head is full of chimeras.

NABIEC, BIEGĘ, *v. perf.* NABIEGAĆ, GAM, *v. imp.* = NASKOCZYĆ, NATKNĄĆ SIĘ (*na co*), to run up, to come up running. = to grow big, to swell, to rise into blisters. *Guz mu nabiegł na twarzy*, a pimple rose in his face. *Nabiegać się*, to be tired with running. *Nabiegł na szpadę nieprzyjaciela*, he ran upon his adversary's sword. *Nabiegli go niespodzianie*, they came upon him unawares.

NABIEDAĆ SIĘ, NABIEDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* to suffer much, to pass through many vicissitudes of fortune. *Nabiedziłem się z tém dzieckiem*, that child gave me a great deal of trouble.

NABIERAĆ, RAM, *v. imp.* NABRAĆ, BIORĘ, *v. perf.* to take much; to take upon, to assume; to gather together. — *sił po słabości*, to revive, to gather strength after a fit of sickness. — *ciała*, to gather flesh, grow in flesh, to grow big *or* corpulent. *Nabrać sukna na portki*, to purchase cloth for a pair of trowsers. *Nabrać odwagi*, to take courage again, to recover one's self. = NABIERAĆ, NABRAĆ, *v. n.* (said of a tumour, blister), to draw to a head, to swell *or* grow big.

NABIJAĆ, *see* NABIĆ.

NABIJANY, A, E, studded.

NABIODRKI, KÓW, *pl.* (armour for the thighs), cuish.

NABITY, A, E, killed in great number. = crammed full; studded. *Kościół był nabity ludem*, the church was full of people. *Strzelba nabita kulą, prochem*, a gun loaded with ball, with powder only.

NABŁĄKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to wander, stroll *or* ramble, till one is tired.

NABLAZGONIĆ, NIĘ, *v. n. perf.* to hold bawdy discourses till people are quite disgusted with them.

NABŁAZNOWAĆ SIĘ, NUJĘ SIĘ, *v. perf.* to play the buffoon, to crack great many jokes.

NABŁOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to soil with dirt. *Nabłociłeś mi w pokojach*, you have besmeared my rooms with the dirt of your shoes.

NABŁOTNIK, A, *s. n.* (*a bird*), greenshank.

NABÓJ, OJU, *s. m.* a gun's load, cartridge. *Wykręcać* —, to unload a gun, to draw the charge.

NABOLEĆ SIĘ, LEJĘ SIĘ, *v. perf.* to suffer long and often, both morally an bodily.

NABÓR, ORU, *s. m.* levy of soldiers.

NABOŻEŃSTWO, WA, *s. n.* devotion. = divine service, worship, public worship. *Nabożeństwo za umarłych*, mass *or* prayers for the dead. *Odprawiać —o*, to perform the devine service, to say one's prayers. *Człowiek dziwnego —a* (*fam.*), a singular man. *Nie mieć —a do kogo*, not to feel in one's self any peculiar attraction to a person, to be rather displeased with one. *Niebezpieczeństwa uczą nabożeństwa* (*prov.*), dangers teach to think of God.

NABOŻNICA, CY, *s. f.* a devout woman.

NABOŻNIE, *adv.* devoutly, piously, religiously.

NABOŻNIŚ, SIA, *s. m.* NABŻNICZKA, KI, *s. f.* bigot, devotee.

NABOŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* devotion, religious zeal, godliness.

NABOŻNY, A, E, devout, pious, religious, godly,

NABRAĆ, *see* NABIERAĆ.

NABRODZIĆ, DZĘ, *v. n.* and NABRODZIĆ SIĘ, to wade long through water, mire etc.

NABROIĆ, IĘ, *v. perf.* to do much mischief.

NABRZĘKŁOŚĆ, = NABRZMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, tumour.

NABRZĘKŁY = NABRZMIAŁY, A, E, swoln, swollen.

NABRZĘKNĄĆ NĘ, *or* NABRZMIEĆ, MIEJĘ, *v. perf.* to swell, to bloate, to rise in blisters.

NABUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to erect many buildings. *Nabudował się do woli*, he has erected so many buildings as to satisfy his passion for building.

NABYĆ, BĘDĘ, *v. perf.* NABYWAĆ, WAM, *v. imp.* to get, to acquire, to buy, to purchase. *Nabyłem tego prawa*, I have acquired this right, it is indisputably my right. *Codzień coś nabędzie*, he purchases every day. *Nabyć dostatków, chwały, sławy*, to get *or* acquire riches, glory, a name. *Bez*

wielkich trudów nie można nabyć nauki, learning is not to be attained without great pains. *Nabyłem się w Paryżu*, I remained so long in Paris that I am tired of it.

NABYCIE, IA, *s.n.* = NABYTEK, TKU, *s.m.* acquisition.

NABYTY, A, E, got; acquired. *Źle nabyte bogactwa*, ill gotten wealth.

NABYWALNY, A, E, acquirable, attainable.

NABYWCA, CY, *s. m.* acquirer, buyer, purchaser.

NAĆ, CI, *s.f.* leaves of vegetables.

NACACKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to fondle *or* caress to one's heart's desire.

NACAŁOWAĆ SIĘ, ŁUJĘ SIĘ, *v.perf.* to kiss one's fill, to be satiated with kissing. *Nie mogę się go nacałować*, I cannot be satiated with kissing him.

NACECHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf.* to stamp, to mark.

NACEDZIĆ, DZĘ, *v.perf.* (*czego*), to filter *or* strain as much of a liquid as is required.

NACHAPAĆ, AM, *v.perf. see* NACHWYTAĆ, to gripe, to clutch, to grasp eagerly.

NACHEŁPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to brag *or* boast sufficiently, to indulge in much boasting. *Niech się nachełpi*, let him brag to his heart's ease.

NACHLIPAĆ SIĘ, *see* NASZLOCHAĆ SIĘ.

NACHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* NAJŚĆ, NAJDĘ, *v.perf.* to break in upon, to intrude. = to light upon, to meet with. NACHODZIĆ SIĘ, to grow weary with walking.

NACHOWAĆ, WAM, *v.perf.* to hide *or* conceal many things. = to lay up large stores of provisions.

NACHWALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* (*kogo*, *czego*), to bestow great many praises, commendations upon one. *see* ODCHWALIĆ SIĘ. *Niemożna się jego nachwalić* (*fam.*), his merit cannot be too higly commended.

NACHWYTAĆ, TAM, *v. perf.* to catch up many things.

NACHYCHOTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v.perf.* to titter *or* giggle one's fill.

NACHYLENIE, IA, *s. n.* bending down, inflection. — *się do upadku*, decline, decay.

NACHYLIĆ, LĘ, *v.perf.* NACHYLAĆ, LAM, *v.imp.* to bend down, to bow; to incline, to bias. — SIĘ, to bend *or* bow down, to stoop, to be submissive. — *się do upadku*, to decline, to decay. *Starość go nachyliła*, old age has bent him double *or* has made him crooked.

NACIĄĆ, TNĘ, *v.perf.* NACINAĆ, NAM, *v. imp.* to notch, to indent. = to cut down. = to cut *or* shred into a great number of small pieces.

NACIĄGAĆ, GAM, *v.imp.* NACIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw *or* pull on. = to stretch, to bend, to strain. — *łuk*, to bend a bow. — *zegar*, to wind up a clock. — *struny*, to string an instrument. — *wodę* (*ze studni*), or *wina* (*z beczki*), to draw water, to draw wine. — *porównanie*, to force *or* drag in an interpretation *or* comparison by the head and shoulders. *Naciągnąć kość*, to set a bone again. *Sustawa naciągnęła się sama przez się*, the bone fell into its place again, of itself.

NACIĄGANIE, NACIĄGNIENIE, IA, *s. n.* stretching, bending. = dragging in by the head and shoulders. = the setting (of a bone).

NACIĄGANY, NACIĄGNIĘTY, NACIĄGNIONY, A, E, stretched, bent, strained. = dragged in, far fetched.

NACIEC, CIEKĘ, *v.perf.* NACIEKAĆ, KAM. *v. imp.* to run *or* leak into in great abundance.

NACIĘCIE, IA, *s.n.* notch, score, incision.

NACIEK, U, *s.m.* = ŚCIEK, confluence (of liquids).

NACIERAĆ, RAM, *v. imp*, NATRZEĆ, TRĘ, *v.perf.* (*kogo*), to rub one, to chafe, to embrocate. *Nacierali mu rękę oliwą*, they rubbed his arm with oil. *Natrę ja tobie uszu* (*fam.*), I shall give it you about your ears. = *Nacierać*, *natrzyć* (*na kogo*), to attack, assail, assault *or* charge one, to rush on him. *Natarł koniem na nieprzyjaciela*, he darted his horse among the enemy.

NACIERANIE, = NATARCIE, CIA, *s.n.* rubbing, chafing, embrocation. = attack, assault, charge.

NACIERPIEĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to suffer too much and too long, to pass through many misfortunes.

NACIESZYĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v.perf.* to rejoice greatly, to take a great deal of delight. *Nacieszył się zabawami i muzyką*, he was cloyed with feasts, sated with music. *Nacieszyli się już sobą*, they are tired of each other. *Niemogę się nacieszyć tą książką*, I have read that work over and over again, and I still take delight in reading it.

NACISK, U, *s. m.* pressure, oppression. = throng, crowd, concourse. = corns, callosity, a hard skin.=NAGNIOTKA. —*okoliczności*, pressure of circumstances. — *zatrudnień*, the hurry of business. *Obrzynaj naciski póki miękkie*, corns must be cut off before they grow callous.

NACISKAĆ, KAM, *v.imp.* NACISNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to bear hard upon; to urge, to insist upon. = to throw in. *Kto tu naciskał tyle kamieni?* who has thrown in so many stones here? *Nacisnęło się doń ludu*, people flocked to him.

NACZEKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to wait long; to be tired with long waiting. *Naczekałem się* (*fam.*), I am quite tired with waiting for you. *Naczekał się jenerał przed bramami naszéj twierdzy*, that general spent a great deal of time to no purpose before our fortress.

NACZELNICTWO, A, *s. n.* supreme auhority, sway, command. *Objąć naczelnistwo nad krajem*; *wojskiem*, to be invested with supreme authority over a country; to command an army in chief.

NACZELNIK, KA, *s. m.* chief, chieftain, leader. *Król jest naczelnikiem państwa*, the king is the head of the state.

NACZELNY, A, E, *adj.* chief, principal. — *wódz*, commander in chief.

NACZEPIAĆ, AM, *v. perf. czego*, to suspend many things at once. *Naczepiał na siebie orderów*, he is all covered with ribands and decorations.

NACZERNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do over with black.

NACZERPAĆ, PIĘ, *v. perf. wody*, to draw up a great deal of water; to fill a vessel with liquids.

NACZYNIE, IA, vessel. — *krwiste*, blood vessels. = tool, utensil. — *kuchenne*, kitchen-utensils, kitchen-furniture.

NACZYTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. perf.* to read one's fill, to over-read one's self.

NAD, and before a consonant NADE, prep. which governs the acc. when *motion* to a place is signified; and the instr. case when *motion* or *rest* in a place is implied. Above, over, beyond, upon. *Nadewszystko*, above all things. *Nad moje oczekiwanie*, beyond my expectation. *Nie byłem w Londynie nad dwa miesiące*, I was not in London above two months. *Przekładać lub przenosić co nad co*, to prefer one thing before another. *Nad miarę*, beyond measure. *Kocham go nad własne życie*, I love him more than my own life. *Niebo jest nad nami*, heaven is above us. *Jeden siedział nademną, a drugi podemną*, the one sat above, and the other below me. *Trzymając broń nad głowami swemi*, holding their arms over their heads. *Nieszczęścia wiszące nad głowami naszemi*, the evils that hang over our heads. *Gesi lecą nad stodołą*, the geese fly over the barn. *Nad świtem*, about the dawning of the day. *Nad książkami zawsze ślęczy*, he always pores upon the books. *Warszawa leży nad Wisłą*, Warsaw is situated upon the Vistula. *Zlituj się nademną*, take pity on me. *On mieszka na pierwszém piętrze, a ja nad nim*, he occupies the first floor, and I lodge above *or* overhead. *Nade drzwiami był ten napis*, above the doors were written these words. *To nad jego siły*, that is beyond his strength. *Ubierać się nad możność*, to be dressed beyond one's

rank or condition. *Możesz go czekać nadoczekać, nieprzyjdzie,* (*fam.*), you may stay long enough for him, he will not come.

NADAĆ, DAM, *v. perf.* NADAWAĆ, DAJĘ *v. imp.* to give plenty of things. = to grant, to bestow, to confer, to endow. — *komu władzę*, to invest one with power *or* to vest power in him. *Na mocy nadanej mi władzy*, in virtue of the power vested in me. — *przywiléj*, to confer a privilege. — *szpital, kościoł*, to endow an hospital, a church. *Król nadał miastu przywileje*, the king has granted such an exemption to that city. *Obrząd ten nadaje księżom coś świętobliwego*, this ceremony imprints the priests with a sacred character. = to be of use, to avail. *Porywczość tu nienada*, it is of no use here to fly into a passion. *To nic nienada*, that avails nothing; 'tis to no purpose. = *Kaci* or *dyabli go tam nadali!* why, the deuce came he there! *Dyabli mi nadali tę sprawę!* it is a devilish bad affair, it is a confonded troublesome piece of work! *Dobrze mu się nadało*, he may thank his star for the success.

NADĄĆ, DMĘ, *v. perf.* NADYMAĆ, MAM, *v. imp.* to blow *or* puff up, to swell, to inflate.—*cielęcinę* to blow a calf, to swell it with blowing. —*pęcherz*, to blow up a bladder. *Nadąć policzki*, *twarz*, to swell, to puff one's cheeks. *Ta pomyślność tak go nadęła że odtąd niepodobna żyć z nim*, that prosperous turn has so puffed him up, that there is no living with him. — SIĘ, to look big, to grow arrogant.

NADANIE, NADAWANIE, IA, *s. n.* grant, endowment, free gift, donation.

NADANY, A, E, bestowed, given as a free gift, granted.

NADARAMNIE, *adv.* vainly, in vain, to no purpose.

NADAREMNY, A, E, ineffectual, fruitless.

NADARZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ. *v. perf.* NADARZAĆ SIĘ, RZAM SIĘ, *v. imp.* to happen, to occur, to offer *or* present itself. *Kiedykolwiek nadarzy się zręczność*, whenever an opportunity offers *or* presents itself. *Pierwszy przedmiot jaki się oczom moim nadarzył*, the first object that presented itself to my eyes. *Sam mi się nadarzył ze swoją pomocą, kieską*, he offered, proffered, tendered me his assistance, service, purse, *see* NASTRĘCZYĆ SIĘ, OFIAROWAĆ SIĘ.

NADĄSAĆ SIĘ, SAM SIĘ, *v. pr.* to pout, to frown.

NADAWCA, CY, *s. m.* granter, bestower.

NADĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to keep pace with one, to overtake him.

NADBABKA, I, *s. f.* (better PRABABKA) great grandmother.

NADBIEC, BIEGĘ, *v. perf.* NADBIEGAĆ, GAM, *v. imp.* to come up running. *Nadbiegli gdy to czynił*, they surprised him, caught him in the very act. *Nadbiegli nas niespodzianie*, they came upon us by surprise.

NADBŁOTNY, A, E, found on marshy grounds, growing in swampy countries.

NADBÓR, ORU, *s. m.* what is taken as a surplus.

NADBRZEŻE, ŻA, *s. n.* strand, coast, shore.

NADBUTWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to begin to grow putrid *or* rotten. *Ten melon już nadbutwiał* or *nadgnił*, that melon begins to grow rotten.

NADCHODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* NADEJŚĆ, EJDĘ *v. perf.* to come in unlooked for *or* unexpectedly. *Nadszedł gdy byli u stołu*, he came in when they were at table. = to draw near, to be near at hand. *A gdy nadchodził wieczór*, and when it was evening. *Noc nadchodzi*, it is getting late, the night grows on a pace. *Zima nadchodzi*, winter is drawing near *or* setting in.

NADCIĄGAĆ, AM, *v. n. imp.* NADCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to arrive at (as the battalions of an army *or* the coveys of birds do); to reach.

NADDAĆ, DAM, *v. perf.* NADAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* to give more than is due, to give into the bargain.

NADDATEK, TKU, *s. m.* what is given as a surplus.

NADDUNAJSKI, A, IE, situated upon the banks of the Danube.

NADDZIADY, DÓW, *pl.* ancestors, ancestry, *see* PRADZIADY.

NADĘCIE, IA, *s. n.* swelling, bloatedness.

NADEJŚCIE, IA, *s. n.* unexpected arrival.

NADEŃ, abbr. from *Nad niego*, upon him, above him, *see* ON.

NADEPTAĆ, CZĘ, *v. perf.* to tread upon, to trample.—SIĘ, to be wearied with walking.

NADER, *adv.* very, passing, exceedingly, extremely.

NADESŁAĆ, SZLĘ *v. perf.* NADSYŁAĆ, SYŁAM, *v. imp.* to send unexpectedly.

NADĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, inflation; *fig.* bombast, fustian, flatulency.

NADĘTY, A, E, puffed up, swollen; *fig.* proud, haughty, elated.— *powodzeniem*, elated with success. — *styl*, bombast style, inflated style, bombast, fustian.

NADGIĄĆ, NADEGNĘ, *v. perf.* to curb slightly, to begin bending.

NADGNIĆ, NIJĘ, *v. n. perf.*, *see* NADBUTWIEĆ. *Ten owoc nadgnił*, it is a tainted fruit.

NADGRANICZNY, A, E, bordering upon.

NADGROBEK, BKA, *s. m.* tombstone, *see* NAGROBEK.

NADGRODA, *see* NAGRODA.

NADJECHAĆ, JADĘ, *v. n. perf.* NADJEŻDŻAĆ, DŻAM, *v. imp.* to come up (in a carriage *or* on horseback). *Kiedy się bawimy, nadjeżdża posłaniec konny*, we entertained our time with playing, when, lo, arrives a horseman.

NADŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* not to break entirely, to break but partly. *Z nadłamaną łancą*, with half-broken spear.

NADLECIEĆ, LECĘ, *v. n. perf.* NADLATYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to come up flying.

NADLEŚNICZY, CZEGO, *s. m.* chief-forester, chief keeper of the woods.

NADLICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to count more than is due, to overcount.

NADŁOM, U, *s. m.* cut, break, crack, flaw; the part broken from.

NADŁUBAĆ, BIĘ. *v. perf. see* DŁUBAĆ.

NADLUDZKI, A, E, superhuman.

NADMIAR, U, *s. m.* superabundance, superfluity, overplus.

NADMIENIAĆ, AM, *v. imp.* NADMIENIĆ, NIĘ *v. pref.* to throw out *or* drop a hint, to mention.

NADMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to measure more than is due.

NADMORSKI, A, E, near the sea, bordering on the sea, maritime.

NADMUCHAĆ, *see* DMUCHAĆ.

NADOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* beauty, grace, charm. *Nadobność stylu* the charm of expressions, the peculiar graces of style.

NADOBNY, A, E, neat, fine, handsome, beautiful. —*e sztuki*, the fine arts. *Nie ma w sobie nic nadobnego*, he has nothing of graceful in him.

NADODRZAŃSKI, A, IE, situated on the banks of the Oder.

NADOIĆ, JĘ, *v. perf.* to milk abundantly. — *mleka*, to milk so much as to fill a vessel. *Nadoić się krów*, to be tired with milking.

NADOKUCZAĆ, *see* DOKUCZAĆ.

NADÓŁ, *adv.* down, downwards. *Nadole*, below, down stairs.

NADORĘCZU, NADORĘDZIU, *adv.* near at hand.

NADPALONY, A, E, partly burned, blackened with fire.

NADPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to superscribe. — *list*, to put the superscription *or* address of a letter.

NADPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay more than its value, to overpay.

NADPOTRZEBNY, A, E, more than is necessary, superfluous.

NADPOWIETRZNY, A, E, that is beyond our atmosphere. *Świat nadpowietrzny*, the upper world where the stars, planets, etc., are situated.

NADPRZYRODZONY, A, E, supernatural.

NADPSUĆ, JĘ *v. perf.* to spoil a little, to hurt, harm *or* damage a little.

NADPSUCIE, IA, *s. n.* deterioration.

NADRAŹNIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo* to satisfy one's self with teasing or vexing one. *Niemogą się nadra*

sobie, they are continually teasing each other.

NADRO, A, *s. n.* bosom, breast; that part of a garment which covers the breast. *Schował za nadro*, he hid *or* concealed it in his bosom. *Włóż to za nadro*, put it into thy bosom.

NADROBIĆ, ROBIĘ, *v. perf.* NADRABIAĆ, BIAM, *v. imp.* to put in by little bits, to crumble, mince *or* break into small pieces. = to work more than is due. = *Nadrobić miną*, to set a good face upon a bad matter. *Nadrobić śmiałością, bezczelnością*, to stand it out, to brazen it out; to put an impudent face upon a bad matter.

NADROŚL, I, *s. f.* = NADROST, U, *s. m.* sprout, shoot, excrescence.

NADROŻNY, A, E, lying by the side of the way.

NADRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to print very much, to publish many works.

NADRZECZE, CZA, *s. n.* a tract of land extending on the banks of a river.

NADSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. komu*, to fawn or cringe upon one.

NADSKOCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to come bounding, to hasten (to one's assistance).

NADSPODZIANIE, NADSPODZIEWANIE, *adv.* unexpectedly.

NADSPODZIANY, NADSPODZIEWANY, A, E, unhoped for, unexpected, *see* NIESPODZIANY.

NADSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* NADSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to hold out, to hold up, to extend. *Nadstaw rękę, nogę*, hold out your arm, your leg. = *Nadstawić okręgo*, to lengthen by patching, to clap a piece to, *see* NADSZTUKOWAĆ. = *Nadstawiać co czem*, to fill up *or* make up (what is wanting or deficient). = *Nadstawiać się komu*, to come in one's way, to force one's self on a person's notice. *Nadstawia się dowcipem, nauką*, he makes a parade, a show of his wit, learning. *Nadstawiać się czem*, to fill up *or* make up (what is wanting *or* deficient). *Język turecki ubogi sprzez się, nadstawia się perskim i arabskim*, the turkish language, poor by itself, makes up *or* fills up the deficiency by borrowing from persian and arabian.

NADSZARGAĆ, AM, *v. perf. suknię*, to soil, stain *or* dirty a little a suit of clothes. — *imienia, sławy, fig.* to sully *or* tarnish a little one's own reputation.

NADSYŁAĆ, *see* NADESŁAĆ.

NADSZANIEC, ŃCA, *s. m.* (*fort.*) a cavalier.

NADSZTUKOWAĆ, KUJĘ, *v. pref.* to lengthen by patching, to clap a piece to.

NADTO, *adv.* too much, too many. *Robić nadto*, to do too much, to overdo. *Dosyć aż nadto dosyć*, that will do, it is more than sufficient. *Co nadto, to niezdrowo*, prov. every excess is hurtful, injurious to health. *Już tego nadto!* that is too much! *Ani za nadto ani za mało*, there must be neither too much nor too little. *Nas tu za nadto*, we are too many here. = Besides, moreover. *Nadto muszę ci powiedzieć że nie możesz na nim polegać*, I must tell you, besides, that you cannot rely upon him. *Nadto, powinieneś zważyć że...* moreover, you must consider that...

NADUMAĆ SIĘ, *v. perf.* to muse and dream to one's heart's delight. *W tak pięknéj okolicy możesz się nadumać dowoli*, in such a picturesque country you can dream and muse according to your own wish.

NADUŻYCIE, IA, *s. n.* abuse.

NADUŻYWAĆ, WAM, *v. imp.* NADUŻYĆ, ŻYJĘ, *v. perf.* to abuse, to misuse, to put to a wrong use. — *czyjéj cierpliwości*, to wear out a man's patience. *Nadużywa twojéj dobroci*, he abuses your goodness. *Nadużyć zaufania dziewczyny*, to seduce, to debauch a girl.

NADWĄTLIĆ, *see* NADWERĘŻYĆ.

NADWERĘŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* NADWERĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to hurt, to damage, to infringe. = to enfeeble, to weaken. — *zdrowie*, to impair one's health. — *majątek* to diminish one's fortune, to spend a great deal of it.—*czyj honor*, to offend, wrong or injure one's honour. — *prawo*, to infringe the law.

NADWERĘŻENIE, NIA, *s. n.* hurt, damage, offence, infringement; prejudice.

NADWIĘDŁY, A, E, half withered: *Te liście już nadwiędłe*, the leaves are beginning to wither, to grow yellow.

NADWIĘDNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to wither a little, to begin to fade away.

NADWIŚLE, LA, *s. n.* tract of land situated on the banks of the Vistula.

NADWORNY, A, E, belonging to the household of a Lord. — *radca*, the Aulic counsellor.

NADWORZE, *adv.* out of doors, without, abroad. *Czy na dworze czy we dworze*, at home and abroad.

NADYBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to fall in with, to light upon, to meet.

NADYMAĆ, *see* NADĄĆ. *Wiatr nadymał żagle*, the wind swelled the sails.

NADYMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to smoke, to fill with smoke. *Nadymiło się w pokoju*, that room is filled with smoke.

NADZIEJA, I, *s. f.* hope, expectation. *Bóg jest moją jedyną nadzieją*, God is my only hope. *Stracić nadzieję*, to lose, to give up all hope. *Powziąść nadzieję*, to entertain hopes. *Niemasz nadziei aby wyzdrowiał*, he is past hopes of recovery. *Próżną karmić się nadzieją*, to flatter one's self with vain hopes. *Poić się łzami i karmić nadzieją*, to drink tears, and to feed on hope. *W Bogu pokładać—ę*, to put one's hope in God. *To dziecko wielkich nadziei*, that child gives great hopes; a very hopeful child; a child of great promise *or* of whom great expectations are entertained. *Nie mam żadnéj nadziei*, I have no further hopes. *Być przy nadziei*, (of a woman) to be pregnant, to be big with child, to be in the family way.

NADZIEWAĆ, WAM, *v. imp.* NADZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf.* to stuff, to cram.—*gęś jabłkami*, to stuff a goose with apples.—*kury, gołębie*, to stuff a fowl, pigeons.

NADZIEWANIE, NADZIANIE, IA, *s. n.* stuffing, farce-meat.

NADZIEWANKA, I, *s. f.* stuffing, cramming.

NADZÓR, ORU, *s. m.* inspection, superintendence, watch. *Być pod nadzorem policyi*, to be placed under the inspection of police.

NADZWYCZAJNIE, *adv.* extraordinarily.

NADZWYCZAJNY, A, E, extraordinary.

NAFTA, Y, *s. f.* naphta.

NAGABAĆ, BAM, *v. imp.* NAGABNĄĆ, NĘ, *v. perf.* NAGABYWAĆ, BUJĘ, *v. freq.* to tempt. = to vex, to tease, to annoy, to provoke, (familiar in all acceptations).

NAGABANIE, IA, *s. n.* temptation = vexation, annoyance.

NAGADAĆ, DAM, *v. perf.* to talk a great deal. *Niedbam o to co ci nagadali na mnie*, I put myself above their tittle-tattle, *or* I don't care about all these tittle-tattle stories. — SIĘ, to talk and prattle one's fill. *Nie mogłem się nagadać z nim*, I talked and listened to him with insatiable delight.

NAGANA, NY, *s. f.* blame, censure. *Ściągnąć na siebie naganę*, to incur blame; to draw upon one's self the blame. *Wart bardzo —y*, he deserves much the blame. *Każdy pochlebca godzien —y*, every flatterer ought, deserves to be blamed. *Bez nagany*, irreproachable, unexceptionable.

NAGANIAĆ, IAM, *v. imp.* NAGANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to blame, to censure, to reprehend. *Wszyscy naganiali jego postępek*, every body blamed his conduct.

NAGANNY, A, E, blamable, objectionable, reprehensible.

NAGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to gather together, to hoard *or* heap up.

NAGĘBEK, BKA, *s. m.* a muzzle, nose-band.

NAGĘŚCIĆ SIĘ, *see* ZAGĘŚCIĆ SIĘ, to grow thick.

NAGI, A, E, bare, naked, uncovered, *see* GOŁY. *Być nagim, w jednéj koszuli*, to have nothing but one's shirt on. *Zupełnie —i*, he is quite naked. *Z nagą or odkrytą głową*, he is bare headed *or* without a cap on his head. *Miecz nagi*, a

naked *or* drawn sword. *—e ściany*, bare walls. *Patrzeć na co nagiém okiem*, to observe any thing with the naked eye. *Pokażę ci nagą duszę*, I will show you my naked soul. *Nagiego przyodziać*, to clothe the naked. *Wzór, model nagi*, (pict. and sculp.), the naked part, the naked form of the body.

NAGIĄĆ, GNĘ, *v.perf.* NAGINAĆ, NAM, *v. imp.* to bend down. *Naginać gałęzie drzew dla zrobienia altany*, to bend the branches of a tree in order to make an arbour. *Nagnij tego młodzieńca do karności (fig.)*, that young man must be broken into the rules of a strict obedience. — SIĘ, to stoop. *Nie mogę się nagiąć do tego*, I cannot stoop to, bring myself to that.

NAGIĘCIE, IA, *s. n.* bend, bending, flexure.

NAGLĄDAĆ, DAM, *v. imp.* NAGLĄDNĄĆ, NĘ, *v.perf.* NAZIERAĆ, to peep in, to look in. = to oversee, to inspect, to superintend.

NAGŁASKAĆ SIĘ (*kogo*), *see* GŁASKAĆ.

NAGLĄCY, A, E, urgent, cogent, pressing, instant. *—e interesa*, urgent business.

NAGLE, *adv.* suddenly, on a sudden.

NAGLIĆ, LĘ, *v. imp.* to urge, to insist, to press hard, to hurry.

NAGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hurry, haste, precipitancy, urgency.

NAGŁY, A, E, sudden, pressing, urgent; abrupt. *—a śmierć*, sudden death. *—e listy*, pressing *or* urgent letters. *—e niebezpieczeństwo*, imminent danger. *—y wyjazd*, sudden *or* abrupt departure. *Bieg, ucieczka —a*, precipitate, hurried, hasty flight.

NAGNIEWAĆ SIĘ, WAM SIĘ, *v. perf. na kogo o co*, to be angry with one for a thing. *Nagniewac się*, to be very angry, to get into a passion.

NAGNIOTEK, TKA, *s. m.* corn (on the feet).

NAGO, *adv.* nakedly. *Wyszedłem nago z łona matki ziemi, i nago doń powrócę*, naked came I out of my mother's womb, and naked shall I return thither. *Rozebrać kogo do naga*, to strip one naked.

NAGOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nakedness. *Dzicy nie wstydzą się nagości*, the savages are not ashemed of their nakedness, nudity. *Ten artysta rad maluje nagości*, this painter is fond of making nudities.

NAGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to dress *or* cook much meat. = to make ready, to prepare.

NAGRADZAĆ, DZAM, *v. imp.* NAGRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to reward, to recompense, to requite. — *szkodę*, to make up *or* compensate a damage.— *stratę*, to make amends for a loss, to indemnify. — *krzywdy*, to redress wrongs *or* grievances. — *pilnością brak zdolności*, to make up one's want of parts by diligence. *Wiem żeś teraz stracił, za to ci późniéj nagrodzę*, I know well you are a loser this time, but I will make you amends on another occasion. *Zły obiad jedliśmy, nagrodzim sobie wieczerzą*, we have made a bad dinner, but we'll make it up at supper. *Sprawiedliwie nagrodzony za zdradę*, he has been justly requited for his perfidies. *Szubienica mu nagrodzi*, the gallows will be his reward *or* the requital of his crimes.

NAGROBEK, BKA, *s. m.* tombstone.

NAGROBNY, NAGROBKOWY, A, E, sepulchral. *Napis nagrobny*, an inscription on a tombstone, an epitaph.

NAGRODA, DY, *s. f.* reward, recompense.

NAGRODZICIEL, A, *s. m.* rewarder.

NAGROMADZIĆ, DZĘ, DZAM, *v. perf.* to form into heaps, to heap up, to amass, to accumulate; to hoard up, to lay up (provisions).

NAGROZIĆ, ŻĘ, *v.perf.* to threaten much.

NAGRYZAĆ, AM, *v.imp.* to begin gnawing; to make a bite. = NAGRYŹĆ *kogo, fig.* to tease, vex *or* trouble one exceedingly.

NAGRYZMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to scrawl, to scribble much.

NAGRZAĆ, GRZEJĘ, *v. perf.* to warm, to make warm. — SIĘ, to warm one's self enough.

NAGRZESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to commit many sins.

NAGUCHNY, NAGUSIEŃKI, A, E, quite naked, stark naked.

NAGWAZDAĆ, DAM, *v. perf. a.* and *n.* to daub; to besmear.

NAHAŁASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to bawl a great deal, to make much noise, to raise a frightful uproar, to kick up a rout, a dust.

NAHAJ, A, *s. m.* = NAHAJKA, KI, *s. f.* whip.

NAJ, particle prefixed to the adjectives and adverbs in order to form the superlative degree. *viz.* JASNY, bright, NAJJAŚNIEJSZY, the brightest. LEPIÉJ, better, NAJLEPIÉJ, the best.

NAJĄĆ, MĘ, *v.perf.* NAJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to hire.

NAJADAĆ SIĘ, DAM SIĘ, *v. imp.* NAJEŚĆ SIĘ, JEM SIĘ, *v. perf.* to eat one's fill, to eat one's belly full. *Najeść się strachu (fig. fam.)*, to be frightened to death.

NAJAZD, U, *s. m.* invasion, incursion, inroad.

NAJECHAĆ, JADĘ, *v. perf.* NAJEŻDŻAĆ, DŻAM, *v. imp. kraj*, to invade *or* overrun a country, to break into a country.

NAJĘCIE, IA, *s. n.* hiring.

NAJEM, JMU, *s. m.* hire; rent.

NAJEMNICA, CY, *s. f.* a hired woman, char-woman.

NAJEMNICTWO, WA, *s. n.* mercenary service.

NAJEMNICZY, A, E, hireling, serving for hire, mercenary.

NAJEMNIE, *adv.* for hire, mercenarily.

NAJEMNIK, A, *s. m.* day-labourer, journeyman. = hireling, mercenary.

NAJEMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mercenariness.

NAJEMNY, A, E, hired, mercenary.

NAJEZDNIK, A, *s. m.* invader.

NAJEZDNICZY, A, E, of inroad, of invasion.

NAJEŻONY, A, E, rough, shaggy, bristling; whose hair *or* bristles stand on end. *Koń —y, (kosmaty)*, a rough-coated *or* shaggy horse. *Pedant —y greczyzną i łaciną (fam.)*, a pedant bristling with Greek and Latin.

NAJEŻYC, ŻĘ, *v. perf.* to bristle, to ruffle. — SIĘ, to bristle, to stand erect in bristles, to ruffle. *Włosy mu się najeżyły*, his hair stood on end. *Lada za co najeża się (fam.)*, he is always touchy and snarling.

NAJGRAWAĆ SIĘ, WAM SIĘ, *v. imp. z kogo*, to banter, to jeer, to rally, to scoff, to mock *or* laugh at.

NAJGRAWANIE, IA, *s. n.* scoff, mockery, derision, jeering, bantering, raillery.

NAJJAŚNIEJSZY, A, E, the brightest, the clearest. — *Pan*, his majesty. — *Pani*, her majesty.

NAJMNIÉJ, superl. of MAŁO, the least.

NAJMOWAĆ, *see* NAJĄĆ, to hire, to let.

NAJPIERWÉJ, *adv.* first, at first, for the first.

NAJPIERWSZY, A, E, the first, the foremost. Superl. of PIERWSZY.

NAJPRZÓD, NAPRZÓD, *adv.* firstly, in the first place.

NAJŚĆ, *see* NACHODZIĆ, to invade, to overrun.

NAKADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to incense sufficiently, to fumigate quite enough; (*fam.*), to fizzle.

NAKAPAĆ, PIĘ, *v. perf. n.* to drop *or* fall in drops upon.

NAKARAĆ, RZĘ, *v. perf.* to punish severely and many culprits, one after another, *see* KARAĆ.

NAKARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to notch, to mark with scores *or* notches.

NAKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to feed full. *Taki żarłok że ani nakarmić*, he is such a greedy eater that he can never be satisfied. *Nakarmić kogo strachem*, to fill one with terror. *—goryczą*, to make one drink of bitterness. — *kogo wstydem*, to make one ashamed. — SIĘ, to sate one's self, to eat one's bellyfull; to have enough.

NAKARMIENIE, A, *s. n.* the act of supplying with food. *Po nakarmieniu dziecka wyszła*, after having suckled her child, she went out.

NAKĄSAĆ, AM, *v. perf.* to bite much. *Pies wściekły wiele ludzi nakąsał*, the mad dog has bitten a great many people. NAKĄSIĆ, *co*

or czego, see NADKĄSIĆ, to make a cut with the teeth.

NAKASZLAĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to cough much.

NAKAZ, U, *s. m.* order, command, behest, see ROZKAZ..

NAKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* NAKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to bid, to order, to command. — *milczenie*, to bid one to be silent. — *sejm, zjazd*, to convoke the states; to call a council; to summon *or* convene the parliament.

NAKAZNY, A, E, imperative, peremptory, imperious.

NAKIEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to turn, to direct towards, to give a direction to.

NAKŁAD, U, *s. m.* outlay, costs, charges, expenses. *Wielkim nakładem*, very expensively. *Małym — em*, with little expense, see KOSZT, WYDATEK. *Nakładem biblioteki królewskiéj w Warszawie*, printed for the royal library in Warsaw.

NAKŁADAĆ, DAM, *v. imp.* NAŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay *or* put upon. *Nakładać na lud podatek*, to lay taxes upon the people, to make them liable to the land-taxe. — *kontrybucyą na miasto*, to put a town under contribution. — *farbę*, to lay the colour, in painting. *Nakładać fajkę*, to fill one's pipe. *Nałożyć łuk*, to put the bowstring into the notch of an arrow. *Nakładać na kogo obowiązek*, to lay something down to others as a law. *Nakładać, nałożyć drogi*, to take a round-about way, to go a great way about. *Nałożyć głową, zdrowiem, życiem, majątkiem*, to lay down one's life, health and fortune for one; to sacrifice every thing to one's country, interest.

NAKŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to tell many lies. — *na kogo*, to impute falsely a bad action to one.

NAKŁANIAĆ, NIAM, *v. imp.* NAKŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to bend, to incline. = to bring to, to prevail upon (with). *Nie mogłem go do tego nakłonić*, I could not bring him *or* prevail upon him to do it. — *kogo prośbami*, to prevail upon one by entreaties. — SIĘ, to incline, to be inclined, to be prevailed *or* brought to. *Nie mogłem się do tego nakłonić*, I could not bring myself to do it.

NAKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to stick to, to paste up, to paste upon.

NAKLEKTAĆ, AM, *v. perf. komu*, to break one's head with idle talk.

NAKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to prick in many places. = to kill many men or beasts with a spear.

NAKŁÓCIC SIĘ, CĘ SIĘ, *v. perf.* to bicker, to skirmish, to tilt. *Nakłócili się po uszy*, they wrangled to their hearts' ease.

NAKŁOPOTAĆ SIĘ, POCĘ SIĘ, *v. perf.* to have a great deal of trouble.

NAKOCHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to love enough. *Nie mogą się nakochać*, they love one another more and more *or* every day better; they love one another with insatiable delight.

NAKOLANKI, NEK, *s. f. pl.* armour for the legs, greaves.

NAKONIEC, *adv.* at last, at length.

NAKOPCIĆ, CĘ, *v. perf.* to stain with smut; to fill with smoke.

NAKOSIĆ, SZĘ, *v. perf. siana, trawy*, to mow a great deal of grass *or* corn. — SIĘ, to be tired with mowing.

NAKOWAĆ = NAKUĆ, KUJĘ, *v. perf.* to fasten upon by forging; to forge a great number of.

NAKRAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to cut into a great number af small pieces. — *chleba do rosołu*, to cut slices of bread for soup.

NAKRAPIAĆ, PIAM, *v. imp.* NAKROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to besprinkle, to sprinkle with. see SKRAPIAĆ, POKROPIĆ. = to spot, to dot, to speckle.

NAKRAPIANY, A, E, spotted, dotted, speckled.

NAKRAŚĆ, ADNĘ, *v. perf. pieniędzy, sukień, i t. d.*, to steal a great deal of money, clothes, etc. *Nakradł skarbowych pieniędzy*, he embezzled a large sum of the public money.

NAKRĘCAĆ, CAM, *v. imp.* NAKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to wind up. — *zegarek*, to wind up a watch. = to twist *or* wrest to. *Nakręcać sens*, to wrest the sense of a passage. *Nakręcić rozmowę do czego, na co*, to bring a thing into conversation, to turn the discourse to a thing.

NAKRĘCANIE, NAKRĘCENIE, IA, *s. n.* the act of winding *or* wresting.

NAKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* NAKREŚLAĆ, LAM, *v. imp.* to draw, to delineate, to sketch. — *koło*, to draw a circle. — *plan*, to make a draught *or* plan.

NAKREŚLANIE, IA, *s. n.* the act of drawing.

NAKREŚLENIE, A, *s. n.* a draught, a delineation.

NAKROCHMALIĆ, LĘ, *v. perf.* to starch, to stiffen with starch.

NAKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to crumble, to mince.

NAKRYĆ, JĘ, *v. perf.* NAKRYWAĆ, WAM, *v. imp.* to cover. — *stół*, to spread *or* lay the tablecloth. *Nakryjcie dla pana!* a knife and fork for the gentleman! *Nakryto stół na 50 osób*, they prepared a table for fifty covers *or* laid for fifty persons. *Nakryć dom*, to tile a house. — *ciepléj śpiącego*, to put more blankets upon a sleeping person. *Nakryj głowę*, put on your hat. — SIĘ, to cover one's self, to get covered.

NAKRYCIE, IA, *s. n.* cover, shelter, roof.

NAKRYWA, WY, *s. f.* NAKRYWKA, KI, *dim.* cover, lid, pot-lid.

NAKRZESAĆ, SZĘ, *v. perf. ognia*, to strike fire, see KRZESAĆ.

NAKRZYCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to cry *or* bawl one's fill. — SIĘ, to weary one's self with crying.

NAKRZYWIAĆ, AM, *v. imp.* NAKRZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to crook, to bend.

NAKSZTAŁT, *adv.* in the shape of, like. *Coś naksztalt tego*, something like that. *Naksztalt francuzkiéj mody*, after the french fashion.

NAKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* NAKUPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp. towarów*, to buy *or* purchase large quantities of goods. — *sprawunków*, to make many purchases.

NAKURZAĆ, RZAM, *v. imp.* NAKURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to fumigate. = *Nakurzyć w pokoju*, to fill a room with smoke; to raise much dust in it. = *Nakurzyć gdzie*, to give a stink, to fizzle. *Nakurzyć się tytuniu*, to enjoy one's self with smoking tobacco.

NAKWASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to comfit in vinegar. *Nakwasić ogórków*, to pickle a great deal of cucumbers.

NALAC, LEJĘ, *v. perf.* NALEWAC, WAM, *v. imp.* to pour in, to fill up. *Nalać wina w kieliszek, do kieliszka*, to pour wine into a glass. — *naczynie wodą*, to fill a vessel with water. — *wody do miednicy*, to pour water into a basin, see NAPEŁNIAĆ. = to infuse, to steep. *Nalałem ziółka, daj im naciągnąć*, I have infused that herb, let it draw a little longer. *Nalać komu za kołnierz* (*fam.*), to touch one, to nettle *or* to sting him to the quick. *Nalać w czub* (*fam.*), to have a drop, a small drop of wine in one's head.

NAŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to load upon, to burden, to freight.

NAŁAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to chide, to scold, to reprove, to rebuke, to reprimand.

NAŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to break many things. — *sobie głowy*, to rack much one's brain. *Nałamać kości, żebra*, to break one's bones, to break many bones. *Nałamał się z bojami i z trudami*, he has undergone hard fatigues through many years. *Wiatr nałamał drzew ogromnych*, the wind has thrown down the tallest trees.

NALANY, A, E, filled, filled up. *Nalany spirytusem*, a thing preserved in the spirit of wine. *Rubarbarum nalane winem*, rhubarb infused in wine.

NAŁAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to catch a great number of...

NALATAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to fly *or* run a great deal; to be tired with flying, running. *Jeszcze się nalatasz*, you have time enough to run about.

NAŁATAĆ, TAM, *v. perf.* to patch up, to clap a patch on.

NAŁAZIĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. perf.* to weary one's self with much walking.

NALECIEĆ, CIAŁO, CI, *v. impers.*

to fly in swarms, coveys. *Naleciało komarów do pokoju*, swarms of gnats flew into the chamber. *Naleciało kuropatw do naszego ogrodu*, we have many coveys of partridges in our garden.

NALEDZ, LEGNĘ, *v. n. perf.* to fall upon a thing. *Naległ na żelazo swego przeciwnika*, he ran himself through *or* upon his adversary's sword.

NALEGAĆ, GAM, *v. imp.* (*na kogo*), to press *or* urge one, to insist upon him, to hurry him on.

NALEGANIE, NIA, *s. n.* instance, solicitation, eager suit, urgent demand.

NALEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to glue, *or* paste upon.

NALEŚĆ, NAJDĘ, *v. perf.* to light upon, to find.

NALEŚNIK, A, *s. m.* thin pancake.

NALEWAĆ, *see* NALAĆ.

NALEWKA, KI, *s. f.* watering-pot. = a strong liquor in which some fruits *or* drugs are steeped. *Wiszniowa nalewka*, cherry wine.

NALEŻĄCY, A, E, belonging, appertaining. = due.

NALEŹĆ, LAZĘ, *v. n. perf.* (*na co, na kogo*), to creep *or* crawl upon a thing, to light upon one. = NALEŹĆ, NAJDĘ, *v. a. perf.* to find, *see* ZNALEŹĆ.

NALEŻEĆ, ŻĘ, *v. n.* to belong. *To należy do mnie*, it belongs to me, it is mine. *Nie ma prawa zatrzymywać co należy do nas*, he has no title to keep back what belongs to us. *Ta roślina należy do takiego rzędu*, that plant belongs to such *or* such a family. = to be owing *or* due. *Oddać każdemu co mu się należy*, to give every one his due. *Tyle mi się należy*, there is so much due *or* owing to me. *Jestto uchybiać uszanowaniu jakie mu się należy*, it is failing in the respect which is due to him. *Należy mi się wiele pieniędzy*, a great deal of money is owing to me. *Należy mi się ginea*, you owe me a guinea *or* I want a guinea. *To mu się należy prawnie*, that falls to him lawfully. *To grze się należy*, that is the law of the game. = *Należeć do czego*, to have a share *or* hand in a business, to be accessory to it. *Należał do spisku*, he had a hand in the plot, he was accessory to it; he was concerned in the plot. = NALEŻY, it behoves, it becomes. *Należy lub potrzeba to uczynić*, it is necessary to do it. *Należałoby przyjść prędzéj*, you should have come sooner; you ought to have come sooner. *Czy sądzisz że należy wierzyć wszystkiemu co on mówi?* do you think that one must believe all that he says.

NALEŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* due, what is owed.

NALEŻNY, A, E, due, owed.

NALEŻYCIE, *adv.* duly, properly, fitly, suitably.

NALEŻYTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* due, a sum due. = right, claim.

NALEŻYTY, A, E, due, proper, fit, suitable. *Z należytém uszanowaniem*, with due reverence. *W należytym czasie*, in due *or* proper time, in due *or* proper season.

NAŁGAĆ, GĘ, *v. perf.* to tell many lies.

NALICHWIĆ, WIĘ, *v. perf. pieniędzy*, to scrape up *or* to hoard up money by usury.

NALICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to number large quantities. = to find out by reckoning.

NAŁÓG, OGU, *s. m.* bad custom, bad habit. *Nabrać złego nałogu*, to get *or* contract an ill habit. *Pozbyć się złego nałogu*, to get rid of an ill habit. *Nałóg jest drugą naturą*, habit is a second nature. *To mój — zastarzały*, I have already grown old in that habit. *Robi to z nałogu*, it is his use *or* custom, he has the habit of that.

NAŁOIĆ, JĘ, *v. perf.* to besmear with tallow.

NAŁOWIĆ, WIĘ, *v. perf. ryb, ptaków*, to catch a great number of fish, birds.

NAŁOŻNICA, CY, *s. f.* concubine.

NAŁOŻNICTWO, WA, *s. n.* concubinage.

NAŁOŻYĆ, *see* NAKŁAKAĆ.

NAŁUPAĆ, PIĘ, *v. perf. drew na komin*, to cleave a great deal of fire-wood. — *orzechów*, to crack many nuts.

NAŁUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to make a great booty; to plunder, to pillage. *Nałupił miast i kościołów*, he pillaged many towns and churches.

NALUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to solder upon, to fasten upon by soldering.

NAMACAĆ, CAM, *v. perf.* to learn by feeling; to find by groping. *To można namacać*, that is palpable, most plain, manifest. *I pod ziemią cię namacają* (*fam.*), should you hide yourself under the earth, they will find you. *Kula go namacała* (*fam.*), a ball hit him. *Namacać kogo kijem, batem, biczem*, to strike one with a stick, whip.

NAMACHAĆ, AM, *v. perf.* (familiar in all meanings) to do a great deal of business; to do things in a hurry. *Namachałem mu trzy wielkie ćwiartki* (*fam.*), I wrote him a letter of three long pages.

NAMACZAĆ, CZAM, *v. imp.* NAMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to dip in, to steep, to soak. — *konopie, len*, to soak hemp, flax. — *płótno, chusty, bieliznę*, to soak the linen. — *skóry*, to soak the skins. = to infuse. *Namoczyć senes, rubarbarum w winie*, to infuse senna *or* rhubarb in wine.

NAMACZANIE, IA, *s. n.* (*med.*), fomentation, fomenting. — *kataplazmowe*, the act of fomenting a part with poultices.

NAMAKAĆ, KAM, *v. n. imp.* NAMOKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to soak, to lie steeped *or* soaked in, to be saturated with moisture.

NAMARSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to make many folds. — *brwi*, to frown, to knit *or* contract one's brow. *Ta koszula nie dosyć namarszczona przy kołnierzu*, that shirt is not gathered enough in the neck.

NAMARTWIĆ, WIĘ, *v. perf. kogo*, to cause sorrow to one, to be the cause of grief.

NAMAŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to lay on with butter, to grease.

NAMAŚCIĆ, CZĘ, *v. perf.* NAMASZCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to anoint *or* consecrate by unction. *Samuel namaścił Saula na króla*, Samuel anointed Saul. *Starożytni kazali się namaszczać wychodząc z łaźni*, the ancients used to have themselves anointed at leaving the bath. — *ciało*, to embalm a dead body. — *chorego*, to give the extreme unction.

NAMASZCZENIE, IA, *s. n.* anointment, unction. *Ostatnie namaszczenie*, the extreme unction, the holy oil.

NAMAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* NAMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to persuade, to bring to. — *kogo na co złego*, to betray *or* inveigle one into, to tamper with him. — *do złego uczynku*, to solicit one to do evil, to instigate him to evil. *Dać się na co namówić*, to suffer one's self, to be persuaded to do a thing *or*, to be prevailed upon.

NAMAWIACZ, A, *s. m.* instigator, insiter, enticer.

NAMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* NAMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. freq.* to besmear, to bedaub; to anoint.

NAMAZANIE, IA, *s. n.* besmearing; anointement.

NAMIĘKAĆ, KAM, *v. n. imp.* NAMIĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to become soft with lying steeped *or* soaked.

NAMIENIAĆ, NIAM, *v. imp.* NAMIENIĆ, NIĘ, *v. perf. pieniędzy*, to change a great deal of money. = to throw out *or* drop a hint, mention, to allude. *Namienić czém w ciągu mowy*, to introduce something into a discourse. *Nie zagłębiaj się w tym przedmiocie lecz tylko namień o nim*, that subject must not be examined to the bottom, and is only to be touched lightly upon. *Namienić kogo Piotrem, Pawłem*, to name, to call Peter, Paul.

NAMIEŚNICTWO, WA, *s.* viceroyalty.

NAMIEŚTNIK, A, *s. m.* viceroy, Lieutenant of the king. *Papież zowie się namiestnikiem Chrystusa na ziemi*, the pope is styled Christ's vicar upon earth.

NAMIESTNIKOWA, WY, *s.* lady of a viceroy.

NAMIESZAĆ, SZAM, *v. perf.* to mix many things together.

NAMIESZKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to dwell or stay long in a place.

NAMIĘTNIE, *adv.* passionately.

NAMIĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* passion, ardour, vehemence. *Panować nad swemi namiętnościami*, to bring one's passions under subjection. *Mędrzec nie ma namiętności*, a wise man is never actuated by passion. *Panujące namiętności jego są grą i polowanie*, gaming and hunting are his predominating passions. *W tém malowidle wiele namiętności or wyrazu*, there is a great deal of passion in that picture.

NAMIĘTNY, A, E, passionate, ardent, vehement, eager. *Kochanek namiętny*, a passionate lover. *Mówi tonem namiętnym*, he speaks with an impassioned, passionate air, look. *Pisarz namiętny* or *stronny*, a prejudiced, a passionate writer.

NAMIOT, U, *s. m.* tent.

NAMKNĄĆ, *see* NAMYKAĆ.

NAMLEĆ, MIELĘ, *v. perf. zboża*, to grind much corn.

NAMŁÓCIĆ, ŁÓCĘ, *v. perf. zboża*, to thrash a great quantity of corn.

NAMNOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to increase, to multiply. *W Egipcie namnożyło się dzieci Izraela*, the children of Israel multiplied exceedingly in Egypt. *Przed nim co krok mnożyły się trudności*, the difficulties multiplied in proportion as he proceeded in his undertaking.

NAMOCZYĆ, *see* NAMACZAĆ.

NAMODLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to pray much to God.

NAMOKŁY, A, E, wet, drenched, steeped, soaked.

NAMOKNĄĆ, *see* NAMAKAĆ.

NAMORDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf. ludzi*, to murder a great deal of people. = SIĘ (*z kim, z czém*), to take great pains. *Dobrze się namordował nim dopiął swojego*, he had much ado to bring it about or to pass. *Ileż to trzeba się namordować aby zapewnić sobie przyzwoite utrzymanie*, what a deal of trouble in scraping together a decent competence.

NAMOTAĆ, TAM, *v. perf.* to reel up, to wind up.

NAMOWA, WY, *s. f.* persuasion, suggestion, instigation.

NAMOWCA, CY, *s. m.* abettor, instigator, inciter to ill.

NAMOWIĆ, *see* NAMAWIAĆ.

NAMOWNY, A, E, persuasive. *Mowa namowna*, persuasive language.

NAMOZOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf. nad czem*, to take a great deal of pains. *Namozoliłem się nad wynalezieniem środka*, I long puzzled my brain in search of an expedient.

NAMRZEĆ SIĘ, RĘ SIĘ, *v. perf. głodu*, to suffer hunger, to die of starvation.

NAMULAĆ, AM, *v. perf. skórę*, to gall or hurt the skin by fretting.

NAMULIĆ, LĘ, *v. perf.* to fill with slime.

NAMUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to erect many brick-buildings.

NAMYĆ, MYJĘ, *v. perf.* to wash long time, and many things one after another.

NAMYDLIĆ, LĘ, *v. perf.* to soap, to lather.

NAMYKAĆ, KAM, *v. imp.* NAMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to bring or draw near to. = to mention slightly, to hint at, to touch upon, to allude to.

NAMYSŁ, U, *s. m.* reflection. = resolve, resolution, determination. *Z namysłu*, on purpose, purposedly. *Wszystko robi bez namysłu*, he does every thing without reflection, instinctively. *Daję mu czas do namysłu*, I leave him time to his reflections.

NAMYŚLAĆ SIĘ, LAM SIĘ, *v. imp.* NAMYŚLIĆ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to reflect, to consider, to bethink one's self, to make up one's mind. *Namyśliwszy się*, all things considered.

NAMYŚLANIE SIĘ, IA SIĘ, *s. n.* long reflection, cogitation, contemplation. *Namyślenie się*, fixed resolve, determination. *Dano mu trzy dni czasu do namyślenia się*, three days were allowed him to make up his mind.

NAMYŚLNY, A, E, who gives himself up to reflection. *Człowiek —y*, a considerate, thinking man.

NAŃ, (*abbr. of* NA NIEGO, *see* ON), upon him.

NANISZCZYĆ, CZĘ *v. perf.* to ruin, to lay waste. *Naniszczył miast i krajów*, he ruined many towns and countries.

NANIZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to string or file on a string.

NANOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* NANIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* to bring in many things, to gather, to heap up, to cumulate.

NAOBIECYWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to make many promises, to promise many valuable things, to promise wonders or mountains of gold.

NAOCZNIE, *adv.* ocularly, face to face. *Stawić kogo z kim naocznie*, to bring one face to face with another person.

NAOCZNY, A, E, ocular. —*świadek*, an eye-witness, ocular evidence.

NAOKOŁO, NAOKOŁUSIEŃKO, *adv.* round, round about.

NAOPAK, = OPAK, *adv.* awray amiss, athwart. *Wszystko na opak tłumaczy*, he misunderstands every thing; he takes up every thing the wrong way. *Wszystko mu na opak idzie*, all happens to him amiss.

NAOPOWIADAĆ, DAM, *v. perf.* to relate many stories.

NAOSTATEK, *adv.* lastly, finally, at length, at last.

NAOSTRZYĆ RZĘ, *v. perf.* to whet, to sharpen.

NAPAD, U, *s. m.* sudden and unexpected attack, first brunt, onset, *see* NATARCIE, UDERZENIE. *Napady barbarzyńców na Gallią*, the incursions of the barbarians in Gaul. *Robić napady*, to overrun.

NAPADAĆ, DAM, *v. imp.* NAPAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to fall upon one, to attack, to charge. *Napadliśmy na nieprzyjaciela*, we fell or rushed upon the enemy. — *na tylną straż*, we fell upon the rear. *Napaść, napadać na kogo*, to fall upon one, to fall foul on him. *Napaść na kogo niespodzianie, napaść go samego w jego pokoju*, to break in upon one, to break in upon his privacy, to surprise him unawares. = *Napaść na co*, to light upon a thing. *Ledwie otworzył książkę napadł na takie a takie słowa*, at the opening of the book, he fell, he lighted upon such a passage. *Napadł na swojego* (*fam.*), he has met with his match or he has encountered one who is above his match. *Czasami szaleństwo go napada*, he is subject to fits of madness at certain times. = NAPADAĆ, *v. n.* *Napadać na nogę*, to halt, to limp, to hobble. *Napada na prawą*, he limps with the right foot, on the right side. *Napadało śniegu*, a great deal of snow has fallen; the earth is covered with snow.

NAPADANIE, IA, *s. n.* the act of falling upon. — *na nogę*, hobbling, halting.

NAPADNIĘCIE, NAPADNIENIE, A, *s. n.* a sudden or unexpected attack.

NAPAJAĆ = NAPAWAĆ, AM. *v. imp.* NAPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to give to drink. *Nakarmiono go i napojono*, they gave him to eat and to drink. *Napawać, napoić konia*, to water a horse. *Napawają konie dwa razy na dzień*, the horses are watered twice a day. *Napoić się czem*, to imbibe a thing.

NAPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to cram or stuff full, to pack full. — *kufer bielizną, bielizny do kufra*, to fill a trunk with linen. *Napakować się*, to cram or stuff one's stomach full. *Napakowało się ludzi do kościoła na jego kazanie* (*fam.*), poeple flock to that preacher, they crowd to hear him preach. *Napakowany złotem*, filled with gold. *Napakowano* (*adverbially*) full, fully.

NAPALIĆ, LĘ, *v. perf.* *w piecu*, to heat a room. — *na kominie*, to light a fire. — *pokoje*, to warm one's apartments. = to smoke. *Napaliłem się wybornego tytuniu*, I have smoked an excellent tobacco at my heart's ease. = to burn. *Napaliłem się tych świec*, I have burned some pounds of these candles.

NAPAPLAĆ, AM, *v. perf.* to blab a great deal; to talk nonsense, stuff, humbug. *Napaplał głupstw przed tobą*, he talks nonsense, stuff,

humbug to you. *Napaplać się*, to have blabbed, prattled, talked nonsense to one's heart's delight.

NAPARSTEK, TKA, *s. m.* thimble.

NAPARSTNICA, CY, *s. f.* (*a plant*) fox-gloves.

NAPARTACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bungle, patch up *or* perform clumsily a great deal of things, *see* PARTACZ.

NAPARZAĆ, RZAM, *v. imp.* NAPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to steep in boiling water. = to foment, to bathe with warm lotions.

NAPAŚĆ, ŚCI, *s. f.* aggression, outrage, open violence. *To napaść*, *czysta napaść*, a drunken quarrel.

NAPAŚĆ *see* NAPADAĆ.

NAPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to feed, to fill with food, to glut. — *konia*, to have given food enough to a horse. — *się*, to fill one's belly full, to cloy one's self, to have enough. *Napasł się*, he has eaten his belly full.— *się*, *fig.* to sate one's self, to be cloyed with. *Lubieżnicy nie mogą się napaść rozkoszami*, voluptuous persons are never cloyed with pleasures. *Napaść oczy*, to satiate one's eyes with the sight of a pleasing object.

NAPASTLIWY, A, E, aggressive. =NAPASTNICZY.

NAPASTNIK, A, *s. m.* aggressor, assaulter.

NAPASTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to commit the first act of violence, to assault. = to pick a quarrel with one.

NAPATRZYĆ SIĘ, TRZĘ, SIĘ, *v. perf.* to satisfy one's self with looking at. *Nie mogę się na to dość napatrzyć*, I cannot look enough at (on) it. *Przykładów takich napatrzyć się można*, you can see many examples of it; similar facts are obvious.

NAPAWAĆ, *see* NAPOIĆ. *Napawać łzami*, *goryczą*, *krwią*, to make one drink of tears, of bitterness, to steep in blood. = *się łzami*, to be steeped in tears.

NAPAWANIE, IA, *s. n.* the act of making to drink.

NAPCHAĆ, CHAM, *v. perf.* NAPYCHAĆ, CHAM, *v. imp.* to cram *or* stuff full, to thrust in by force. *Napchał sobie brzuszek*, (*fam.*) he has well stuffed his craw.

NAPĘCNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to swell, to grow big.

NAPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* NAPĘDZAĆ DZAM, *v. imp.* to drive on (to). — *wielką ilość bydła*, to drive in a great deal of cattle. *Napędził co znalazł żołnierzy*, he assembled *or* collected all the soldiers he could. = *fig.* to drive no; to urge, to impel, to incite.— *kogo do roboty*, to put *or* set one to work.— *komu strachu*, to frighten one out of his wits.

NAPĘKNĄĆ *or* NADPĘKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to begin to split *or* crack.

NAPEŁNIAĆ, NIAM, *v. imp.* NAPEŁNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to fill up.... *Butelka już nadpita, albo ją napełń albo wypróżń do reszty*, the bottle is only half-full, you must either fill it up, or empty it. *Chwałą swego imienia świat napełnił fig.*, he filled the whole world with the report of his name. — *wszystkich podziwieniem*, to fill every body with admiration.

NAPEŁNIANIE, NAPEŁNIENIE, IA, *s. n.* the filling up.

NAPIĄĆ, PNĘ, *v. perf.* NAPINAĆ, NAM, *v. imp.* to bend, to stretch, to strain. *Napiąć łuk*, to bend a bow. — *struny arfy*, to string a harp, to tune the lyre. — *swoje siły* (*fig.*), to make an effort, of moral *or* bodily powers, te spur, to goad, to egg one's self to action. *To nie wymaga wielkiego napięcia się* or *wysilenia się*, that requires no great effort, no great exertion, *or* that may be done without intense application of mind *or* strength. *Napiąć co* (*fig.*), to contrive, to lay down a plan; to concert a design, an enterprise. *Ich zamiar napięty*, all their measures are well concerted. *Małżeństwo napięte*, it remains but the execution of that wedding.

NAPIĄTNOWAĆ or NAPIĘTNOWAĆ, UJĘ, *v. perf.* to stigmatize, to brand. *Początki jego panowania napiętnowane były okrucieństwem*, the beginning of his reign was marked, branded with cruelty. *To dzieło napiętnowane cechami rzetelnego geniuszu*, that work has the stamps of genius upon it. *Wyrażenia jego napiętnowała prawda*, these expressions are of a proper stamp, of the right kind.

NAPIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. perf.* to drink one's full. *Napijać się*, to be given to drink.

NAPIEC, KĘ, *v. perf. chleba*, to bake a great deal of bread.

NAPIEPRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to pepper, to put sufficient quantity of pepper.

NAPIERAĆ, RAM, *v. imp.* NAPRZEĆ; RĘ, *v. perf.* to press hard upon; to insist, to urge — *się czego*, to desire to get possesion of a thing, to set one's heart upon it, to long for it.

NAPIERANIE, IA, *s. n.* pressure, pushing forward. — *się*, importunate longing for a thing.

NAPIERSIEŃ, ŚNIA, NAPIERŚNIK, A, *s. m.* breast-plate.

NAPIERŚNY, A, E, lying on the breast.

NAPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with feathers, to scatter a great deal of feathers. — *strzałę*, to feather an arrow. *Dobrze napierzona strzała*, a well feathered arrow.

NAPIEŚCIĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to dally, fondle *or* caress to one's heart's desire. *Napieścił się już*, ha is now tired of a thing he cherished before.

NAPIĘTEK, TKA, *s. m.* the quarter-piece *or* the hind-quarter of a shoe. *Zajrzeć komu pod napię*[...] or *wlać komu waru za napię*[...] (*prov.*), to urge *or* press one [...] to be close upon one's heels, [...] frighten him out of his wits.

NAPIĘTNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to stamp, to brand, *see* NAPIĄTNOWAĆ.

NAPIS, U, *s. m.* inscription.

NAPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to writ[e] — *list*, to write a letter.— *prośb*[ę] to draw up a petion. *Napisan*[o] it is written, *or* we read. *Napis*[ać] *się*, to be weary of writing; [to] write too much.

NAPITEK, TKU, *s. m.* drink, beverage, potation. *Jadło i napitek*, the eating and the drinking. *Gorące napitki*, the strong liquo[rs]. *Nic nie mieć do napitku*, to ha[ve] nothing to drink.

NAPIŁY, A, E, drunk, tipsy.

NAPŁAKAĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to weep one's fill, to shed abundance of tears.

NAPŁATAC, *see* PŁATAĆ.

NAPLĄTAĆ, CZĘ, *v. perf.* (*c*[...] *czego*), to entangle, to embroil.

NAPLEŚĆ, PLOTĘ, *v. perf.* [...] braid *or* plait.= *fig. fam.* to bab[ble] *or* prattle much, to talk a gr[eat] deal of nonsense.

NAPŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf. dzieci*, to beget *or* procreate a gr[eat] number of children.

NAPLUĆ, PLUJĘ, *v. perf.* to [...] upon (into).

NAPLUGAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* [...] dirty, to stain, to sully, to co[nta]minate.

NAPŁYW, U, *s. m.* afflux, [...] fluence; concourse, great crowd. [...] *barbarzyńców*, invasion of bar[ba]rians.

NAPŁYWAĆ, WAM, *v. n. imp.* N[A]PŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to flow [...] *fig.* to flock to; to overrun, to [in]vade. *Zewsząd napłynęło lu*[du] people flocked thither from [...] quarters.

NAPOCZĄĆ, NĘ, *v. perf.* NA[PO]CZYNAĆ, NAM, *v. imp.* to begi[n] [...] *beczkę*, to tap, broach *or* pier[ce a] cask.— *chleb*, to make the first [...] in a loaf. — *jaki przedmiot*, [...] broach a subject, to enter upo[n] [...]

NAPOCZĘCIE, A, *s. n.* the a[...] beginning.

NAPODZIW, *adv.* to admirat[ion].

NAPOGOTOWIU, *adv.* in [rea]diness, near at hand.

NAPÓJ, OJU, *s. m.* drink, drau[ght,] beverage, potation, liquor.

NAPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to m[ake] drink, to give drink. *Napojon*[o] *i nakarmiono*, they made [...] drink and eat his full. *Napoić* [...] *czem*, *fig.* to inculcate on *or* [...] the mind, to enforce by cons[tant] repetition. — *się czem*, *fig.* [to] imbibe a thing, to be im[bued] with it.

NAPÓŁ, *adv.* by halves.— [...] half-naked. — *umarły*, half-d[ead]. *Napół waryat*, he is half a [...] man. *Robić co* —, to do thing[s by] halves *or* imperfectly. *Napół* [...]

ny, a pragmatical smatterer in any knowledge, half-scholar.

NAPOMINAĆ, NAM, *v. imp.* NAPOMNIEĆ, NĘ, *v. perf.* to admonish, to exhort.

NAPOMINACZ, A, *s. m.* admonisher, exhorter.

NAPOMINANIE A, *s. n.* frequent exhortation.

NAPOMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* NAPOMYKAĆ, KAM, *v. imp.* to hint, to mention slightly, to touch upon, to allude to.

NAPOMKNIENIE, A, *s. n.* hint, mention, allusion.

NAPOMNIENIE, A, *s. n.* admonition, exhortation.

NAPOSYŁAĆ, AM, *v. perf.* to send many persons *or* many things, to send one after another.

NAPOTKAĆ, KAM, *v. perf.* NAPOTYKAĆ, KAM, *v. imp.* to fall in with, to light upon, to meet.

NAPOTYM, *adv.* for the future, for another time.

NAPOWIEDZIEĆ, *or* NAPOWIADAĆ, to tell many stories, to speak over and over, *see* OPOWIADAĆ. *Wróciwszy z podróży nie mógł się napowiadać o ...ch*, on his return from his travels he was incessantly talking of them.

NAPOWIETRZNY, A, E, aerial.

NAPOWTARZAĆ, RZAM, *v. perf.* to repeat many times (over again).

NAPOŻYCZAĆ, CZĘ, *v. perf.* *pieniędzy*, to borrow a great quantity of money. — *komu*, *see* POROZPOŻYCZAĆ.

NAPRAĆ, PIORĘ, *v. perf.* to whiten, to bleach many things at once. *Naprała koszul*, she washed lots of shirts and shifts. *Naprać się kogo*, to thrash one to the utmost.

NAPRACOWAĆ SIĘ, CUJĘ SIĘ, *v. perf.* to overwork, to overlabour, to plod, to toil.

NAPRAWA, WY, *s. f.* mending, repair, reparation. = (*old*) instigation. *Zrobił to za jego naprawą*, he did that at the instigation of him.

NAPRAWCA, Y, *s. m. or* NAPRAWIACZ, A, *s. m.* amender, restorer. *Naprawca karności, porządku, praw, etc.*, the restorer of discipline, the reviver of laws.

NAPRAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* NAPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to mend, to repair. — *suknię*, *bieliznę*, to mend a coat, linen. *Kazać co naprawić*, to have a thing mended, to get it mended. = *fig.* to make good again, to amend, to set to rights, to reform. *Naprawić obyczaje*, to reform one's manners.— *błąd*, to repair a fault, to make amend for one's fault, *see* POPRAWIAĆ. = *Naprawić kogo na kogo*, to set one on *or* upon a person, to instigate *or* incite against, to suborn. *Tyś naprawił szpiegów, zbójców na niego*, thou hast (hired) spies, murderers on *or* against him, *see* NASADZIĆ. = *Naprawić się*, to mend, to grow better. *Mamy nadzieję że się naprawi*, we must hope that he will amend.

NAPRAWKA, KI, *s. f.* mending, repair (of clothes, boots, etc.).

NAPRĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* NAPRĘŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* to stretch, to bend, to strain to the utmost.

NAPROŚCIĆ, CZĘ, *v. perf.* and NAPRASZCZAĆ, AM, *v. imp.* to make straight, to straighten. = to rectify. — *sąd*, *sposób widzenia*, to correct the judgment, the opinions of any one.

NAPROSIĆ, SZĘ, *v. perf. gości*, to bid *or* invite many persons. = SIĘ *kogo o co*, to be tired with much entreating.

NAPROSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to straighten, to make straight.

NAPRÓSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to powder *or* sprinkle with dust.

NAPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* NAPROWADZAĆ, DZAM, *v. imp.* to lead upon; to lead *or* bring to. — *na dobrą drogę*, to show the right way, to set to rights. — *nieprzyjaciela na kraj*, to conduct the enemy to the very heart of a country. *Naprowadziłem na to rozmowę*, I introduced the subject into my speech, *or* I have brought it to my speech. *Naprowadzić co woskiem, wapnem*, to do a surface over with wax, plaster, to give it a coating of wax *or* plaster. *Naprowadziliśmy koni z Anglii*, we have brought many horses from England.

NAPRÓŻNO, *adv.* in vain, vainly, to no purpose.

NAPRYSKAĆ, KAM, *v. perf.* to squirt *or* spout upon (into).

NAPRZĄŚĆ, RĘDĘ, *v. perf.* to spin a great deal (of thread, wool, etc.).

NAPRZEĆ, *see* NAPIERAĆ.

NAPRZECIW, NAPRZECIWKO, *adv.* and *prep.* opposite, over against. *Siadłem—niego*, I sat over against him. *Mieszka — moich okien*, he is lodged right opposite my windows. *Wyjść—kogo*, to go *or* come to meet one. *Świadczyć — komu*, to give evidence against one. *Płynąć — wiatru*, to go against the wind.

NAPRZECIWLEGŁY, E, E, lying oposite to.

NAPRZEK, POPRZEK, *adv.* athwart, across.

NAPRZEMIANY, *adv.* alternately.

NAPRZÓD, *adv.* firstly, in the first place. = on, onward, forward. *Iść na przód*, to go forward, to go on. *Naprzód! (milit. com.)*, forward, marsh! *Zapłacić—*, to advance, give *or* pay before-hand. *Cieszyłem się —*, I was enjoying by anticipation the pleasure that, etc. *Był to człowiek widzący —*, he was a farsighted man. — *dają rosół i sztukamięs*, the soup and the boiled beef are served up first. *Wyuczyłem go aby to—robił co mu każą*, I have used him to do immediately *or* at once, what he is bid. *Nikomu nie daję w tém naprzód* (*old*), in that science I am inferior to no one; I give in to nobody in that. *Nic mu naprzód nie daje*, he is behind him in nothing.

NAPRZYKRZAĆ SIĘ, RZAM SIĘ, *v. imp.* NAPRZYKRZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ. *v. perf.* to trouble, to molest, to vex, to annoy, to plague, pester; to intrude upon.

NAPRZYKRZENIE, IA, *s. n.* troublesomeness, molestation, annoyance, importunity.

NAPRZYKRZONY, A, E, troublesome, importunate.

NAPRZYRZEKAĆ, KAM, *v. perf.* *see* NAOBIECYWAĆ, to make many promises.

NAPRZYWOZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bring many things *or* persons (in a carriage).

NAPSOWAĆ, NAPSUĆ, SUJĘ, *v. perf.* to spoil many things. *Napsuł ludzi i koni* (*fam.*), he has ruined *or* killed many men and horses.

NAPUCHAĆ, CHAM, *v. n. imp.* NAPUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to swell.

NAPUCHŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* NAPUCHNIENIE, swelling, tumor.

NAPUŚCIĆ, CZĘ, *v. perf.* NAPUSZCZAĆ, CZAM, *v. imp.* to let in *or* admit a great number of. = *Napuścić czém*, to impregnate with a thing, to do over with it. — *strzały jadem*, to poison arrows.

NAPUSZAĆ SIĘ, SZAM SIĘ, *v. imp.* NAPUSZYĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf.* to swell, to puff, to be swelled (puffed up), *see* NADĄĆ.

NAPUSZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, inflation; bombast, fustian.

NAPUSZYSTY, A, E, swoln, inflated; haughty, proud, elated, puffed up, = NAPUSZONY, A, E, *Styl napuszony*, bombastic, pompous *or* high-sounding style. *Ptak napuszony*, a bird whose feathers stand erect, *or* are bristling on account of foul weather, cold, etc.

NAPYCHAĆ, *see* NAPCHAC.

NAPYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to raise much dust.

NAPYTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. perf.* to make many inquiries, to be tired with inquiring.

NARĄBAĆ, BIĘ, *v. perf. drzew*, to cut *or* hew down (large quantities of trees). — SIĘ, to be tired with cutting, hewing *or* sabring.

NARABIAĆ, *see* NAROBIĆ.

NARACHOWAĆ, *see* NALICZYĆ.

NARADA, DY, *s. f.* consultation, deliberation. *Narady o pokój*, a conference held in order to know whether peace is to be concluded *or* the war protracted. *Należeć do* or *być członkiem narad*, *obrad*, to be one of a debating society, to be a member of it. *Po długiéj naradzie lekarze zdecydowali*, the physicians held a long cosultation about his illness and then decided.

NARADZAĆ SIĘ, DZAM SIĘ, *v. imp.* NARADZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* to consult, to take advice, to deliberate; to lay heads together.

Naradzał się otém z moim ojcem i moją matką, he consulted about it with my father and my mother. — *z poduszką*, to advise with one's pillow, to deliberate with one's self when alone and a bed. *Naradzali się wspólnie*, they laid their heads together.

NARAIĆ, JĘ, *v.perf. co komu*, to help one to a thing, to procure. — *komu dobrego, wiernego sługę*, to get *or* procure one a good, faithful servant, *see* RAIĆ.

NARAMIENNICA, NARAMNICA, CY, *s. f.* armlet.

NARAMNIK, A, *s. m.* shoulder-belt, shoulder-band.

NARASTAĆ, TAM, *v. n. imp.* NAROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow upon; to increase, to multiply.

NARAŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* NARAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to expose. — *kogo na niebezpieczeństwo*, to expose to *or* bring one into danger. — *na koszta*, to put one to expense. — *się*, to expose one's self. — *się na niebezpieczeństwo*, to expose one's life, to come into danger, to run a hazard. *Narazić się komu*, to offend one, to give him offence. *Nie chce mu się narazić*, he is unwilling to give him any offence or to incur his displeasure.

NARDA, Y, *s. f.* (*a plant*), nard, spikenard. NARDUSZEK, SZKA, *s. m.* nardus montana, tuberosa.

NARDOWY, A, E, of nard. *Olejek —y*, spikenard oil.

NARDZEWIEĆ, WIEJĘ, *v.n.perf.* to begin to be covered with rust, to rust slightly.

NARĘCZE, A, *s. n.* armful (of straw, hay, etc.).

NARĘCZNY, A, E, near at hand. — *koń*, the off-horse in a team.

NAROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to make *or* to perform many things. — *butów, trzewików, kapeluszów*, to make a great deal of boots, shoes, hats. *Fig.* — *sobie nieprzyjaciół*, to raise one's self enemies, to bring enemies upon one's back. *Narobić komu nieprzyjemności*, to cause *or* create one a great deal of trouble. *Narobić sobie kłopotu*, to bring one's self into trouble, to get into *or* bring one's self into a scrape. *Narobił długów i codzień głębiéj w nich grzęźnie*, he is in debt, and runs deeper and deeper every day.

NARÓD, ODU, *s. m.* nation, people. *Prawo narodów*, the law of nations. *Co tam narodu!* there is a great crowd, it is crowded. — *ludzki*, the human species, the human race *or* kind, mankind.

NARODOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nationality. *Narodowość może przechować się długo po utracie niepodległości*, the nationality of a people may long survive their independence.

NARODOWY, A, E, national, *Duch, honor, przesąd —y*, national spirit, honour, prejudice. *Straż — a*, national guard. *Piśmiennictwo —e*, national literature. (*Gram.*) *imiona —e*, the nouns of different nations.

NARODZENIE, IA, *s. n.* birth, nativity. *Boże Narodzenie*, Christmas.

NARODZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to bear a child, to give birth to, to bring forth. — SIĘ, to be born, to come into the world. *Narodziło się tego roku wiele dzieci ślepych*, large numbers of blind children were born in this year. = *Narodzić się*, *fig.* to spring *or* proceed from, to rise, to arise. *Narodziło się stąd tyle procesów*, thence sprung, proceeded *or* arose so many law-suits. *Narodziło się stąd zamieszek*, it gave birth to, bred new disturbances.

NARODZINY, N, *pl.* birth-day, *see* URODZINY.

NAROSIĆ, SZĘ, *v.perf.* to bedew.

NAROŚL, I, *s. f.* excrescence.

NAROSNĄĆ, *see* NARASTAĆ.

NARÓW, OWU, *s.m.* bad custom, ill habit.

NAROWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to spoil by bad habits. — SIĘ, to contract an ill habit, to grow restive *or* stubborn.

NAROWISTY, A, E, full of ill habits. — *koń*, a restive horse.

NAROŻNIK, A, *s. m.* corner-house. = corner-stone. = bastion.

NAROŻNY, A, E, situated at the corner. — *dom*, corner-house. — *kamień*, corner-stone.

NARUSZAĆ, SZAM, *v. imp.* NARUSZYĆ, SZĘ, *v.perf.* to injure, to hurt, to damage. *Mózg został naruszony*, the brain has been hurt, injured, laid open *or* bare. = *fig.* to break, to violate, to infringe. — *prawo*, to break *or* infringe the law. — *czyją spokojność*, to break in upon one's privacy, to disturb his peace. *Naruszyć tajemnicę*, to betray, to discover one's secret. — *przysięgę*, to betray one's oath, to act *or* speak contrary to one's oath. *Paraliż go naruszył* (*vulg.*), he was struck with palsy. *Niech cię paraliż naruszy*, (curse), the devil take you!

NARUSZALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* violability.

NARUSZALNY, A, E, violable.

NARUSZENIE, IA, *s. n.* hurt, damage, injury. = breach, violation, infringement.

NARUSZYCIEL, A, *s.m.* violator, infringer.

NARWAĆ, WĘ, *v. perf. kwiatów*, to pluck *or* gather a great deal of flowers.

NARYCHTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf.* to direct, to aim at, to level, to point. — *działo*, to point *or* level a cannon.

NARYS, U, *s. m.* sketch, outline, first draught.

NARYSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to draw, sketch *or* delineate, *see* NAKREŚLIĆ.

NARZĄDZAĆ, DZAM, *v. imp.* NARZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to adjust, to mend, to set in order. — *wojnę*, to prepare all what is necessary for a war, to make preparations for war. — *wyprawę*, to get *or* make ready for a military expedition. *Narządzać komu co*, to procure, to help to.

NARZECZE, A, *s. n.* dialect.

NARZECZONA, NÉJ, *s. f.* intended wife, bride.

NARZECZONY, NEGO, *s. m.* intended husband, bride-groom.

NARZĘDZIE, IA, *s. n.* tool, instrument, implement, utensil. — *chirurgiczne*, surgical instruments. — *mularskie, stolarskie*, mason's *or* carpenter's tools. *Ręka jest najlepszém —m*, the hand is the instrument of all instruments. *Być —m czyjéj zguby, zemsty*, to be the instrument of one's ruin, of revenge. *Chciał mnie uczynić —m swojéj chuci*, he wished me to serve as the tool of his passion.

NARZEKAĆ, KAM, *v. n.* to complain; to lament, to wail, to grow querulous. *Wiecznie narzeka*, he is always complaining, moaning. — *na ubóstwo*, to complain of poverty. *Narzeka na złe przyjęcie*, he complains of being badly received.

NARZEKANIE, IA, *s. n.* complaint; lamentation, wail, querulousness.

NARZEZAĆ, *see* NARZNĄĆ. — *wołów*, to slaughter a great deal of oxen.

NARZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* NARZYNAĆ, AM, *v. imp.* to notch, to make an incision; to cut. *Narznąć rózeg*, to cut rods, switches, twigs. = *Narznąć bydła, owiec*, to kill *or* slaughter a great deal of cattle, sheep.

NARZNIĘCIE, IA, *s. n.* incision, incisure.

NARZUCAĆ, AM, *v. imp.* NARZUCIĆ, CĘ, *v. perf. kamieni gdzie*, to throw in a great deal of stones. = *Narzucać ścianę gliną*, to roughcast, to coat a wall. = *komu co, fig.* to thrust *or* obtrude a thing upon one, to burden *or* clog him with it; to impose, to lay on *or* upon. — *warunki, prawa*, to impose *or* prescribe conditions, laws. *Nieznośnego tobie ciężaru nie narzucaj bliźniemu*, we must not lay upon others a burthen that we cannot bear ourselves. *Nie narzucam wam zdania mojego*, I don't pretend to force my opinion upon you. *Narzucić na siebie suknią naprędce*, to slip *or* huddle on one's clothes in a hurry. — SIĘ *komu*, to obtrude one's self upon one.

NASAD, U, *s. m. see* RĘKOJEŚĆ, handle, beam, a piece of timber; shaft, spindle. — *pługowy*, plough-handles.

NASADA, Y, *s. f.* bottom, foundation of any thing, ground work, shaft, stock, *see* OSADA. *dim.* NASADKA, I, *s. f.* a snare, a trap, a gin.

NASADZAĆ, DZAM, *v. imp.* NASADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set *or* put upon; to set, to plant. — *drzew*, to plant a great deal of trees.— *kapelusz na głowę*, to put on one's hat. *Nasadzać staw*, to stock a pond with fry. *Siekierę, nóż* —, to haft, to set in a haft *or* handle an axe, knife. — *tabakierkę diamentami, złotem, emalią, i t. d.*, to set a snuff-box with diamonds, gold, enamel, etc. — *kogo na kogo*, to set one on a man. *Nasadził go aby miał oko na jego żonę*, he set him to watch his wife.

NAŚCIEŁAĆ, ŁAM, *v. imp.* NASŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf.* to spread, to strew; to make a bed.

NASIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* NASIEWAĆ, AM, *v. imp. zboża*, to sow large quantities of corn. *Ludzi, widzów jak nasiano, jakby nasiał*, there was a great crowd of people, of spectators, beholders.

NASIADAĆ, DAM, *v. imp.* NASIĄŚĆ, SIĘDĘ, *v. perf.* to seat one's self upon, to press by sitting upon. *Jesto pora w której ptaki nasiadają*, it is the season when birds sit *or* brood. *Żółwie nie nasiadają na swoich jajach*, tortoises don't incubate *or* don't hatch their eggs.

NASIADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* great population, the state of a populous country.

NASIADŁY, ŁA, ŁE, well inhabited, populous, *see* LUDNY.

NASIARCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to do over with brimstone, to dip in brimstone, to sulphur.

NASIĄŚĆ, NASIEŚĆ, SIĄDĘ, *v.n.* and *a. perf. na co, co*, to sit down *or* to seat one's self upon a thing. *Nasiadłeś mi nogę*, you sat upon my leg. *Nasiąść na kogo, fig.* to fall hard upon one, to fall foul of him, to sit upon his skirts.

NASIEC, SIEKĘ, *v. perf. czego*, = NACIĄĆ, NASIEKAĆ. — *siana*, to mow a great deal of hay. *Nasiekać mięsa*, to chop, to hash much meat.

NASIEDLIĆ, LĘ, *v. perf. kraj*, to colonize, to fill with inhabitants.

NASIEDZIEĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* to sit long, to be tired with long sitting.

NASIEK, A, *s. m.* axe, hatchet.

NASIENIE, IA, NASIONO, NA, *s. n.* seed, seedcorn. *Nasiona niezgody, wojny (fig.)*, the seeds, the cause of discord, of war. = sperm. = issue, posterity. — *Abrahama*, posterity, issue of Abraham.

NASIENNIK, A, *s. m.* seed cucumber, seedling. *Fig.: Nasiennik dzielnych żołnierzy*, a nursery of gallant soldiers. *Nasiennik wszech rzeczy*, the principle, the first principle of all things.

NASIENNY, A, E, NASIENIOWY, seminal, spermatic; bearing *or* producing seeds. *Nasieniowa spochewka (Bot.)*, capsule, pod, pericarpium.

NASIĘZRZAŁ, AŁU, *s. m.* (*a plant*), adder's tongue.

NASKAKAĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to have jumped, skipt, gambolled, danced enough.

NASKŁADAĆ, DAM, *v. perf.* to lay up, to heap *or* pile up. — *wyrazów*, to form great numbers of compound words.

NASKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to scrape a great deal of.

NASKUPOWAĆ, PUJĘ, *v. perf.* to purchase large quantities of.

NASŁAĆ, *see* NASYŁAĆ.

NASŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf.* NAŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp. poduszek*, to lay *or* put many pillows in a bed. *Nasłać łóżek*, to make a great deal of beds.

NAŚLADOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to follow one's footsteps; to imitate, to copy, to mimic, to counterfeit, to emulate. — *starożytnych*, to imitate the ancients. *Naśladuj go*, follow that person's example, do that thing in his example, in imitation of him.

NAŚLADOWANIE, IA, *s. n.* imitation. — *Chrystusa*, the imitation of Jesus Christ. *To do nienaśladowania*, it is inimitable, it is above imitation.

NAŚLADOWCA, CY, *s. m.* imitator.

NAŚLADOWNICWO, WA, *s. n.* imitation, servile *or* slavish imitation.

NAŚLADOWNICZY *or* NAŚLADOWCZY, A, E, imitative. *Sztuki naśladowcze*, the imitative arts.

NASŁANIE, IA, *s.n.* — *ludzi na kogo*, the act of sending some hirelings in order to persecute one.

NASŁANIEC, ŃCA, *s. m.* emissary, spy, mirmidon.

NAŚLEDNICTWO, A, *s. n*, *see* NASTĘPSTWO, succession; inheritance.

NAŚLEDNIK, A, *s. m. czyj*, who follows an example or a doctrine of others, follower. *Epikur i jego naślednicy*, Epicurus and his followers. = successor. *Prawi naślednicy*, legitimate, rightful heirs.

NAŚLEDNIO, *adv.* in the right successive line, by an uninterrupted succession.

NAŚLINIĆ, NIĘ, *v. perf.* to moisten with saliva, to slabber, to slaver.

NASŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to edulcorate, to sweeten sufficiently.

NASŁUCHAĆ SIĘ, CHAM SIĘ, *v. perf.* to gratify one's self with listening, to be tired of listening. *Nie mogłem się go nasłuchać*, I listened to him with insatiable delight. — *od kogo*, to meet with a rebuke from one.

NASŁUCHIWAĆ, UJĘ, *v. n. imp.* to be upon the watch, to be an eavesdropper.

NASŁUŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. perf.* to be weary of service, to be tired of a long service.

NASMAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to smear upon, to spread upon, to grease. — *komu rękę (fam.)*, to grease any one in the fist, to grease his fist. *Nasmarować bóty, powóz*, to grease shoes *or* boots, to grease a wheel.

NASMAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to fry a great deal of.

NAŚMIAĆ SIĘ, MIEJĘ SIĘ, *v. perf.* to laugh one's fill. — *się z kogo*, to laugh one to scorn, to put *or* pass a joke upon him, to rally, to banter. — *do rozpuku*, to burst with laughter, to split one's sides with laughing.

NAŚMIESZYĆ, SZĘ, *v. perf. kogo*, to make one laugh.

NAŚMIEWAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. z kogo, z czego*, to laugh at one. *Wszyscy się z niego naśmiewają*, he is a laughing-stock to others, every one makes sport of him.

NAŚMIEWACZ, A, *s. m.* (better NAŚMIEWCA, CY, *s. m.*), a jeerer, a banterer, derider, scoffer.

NAŚMIEWISKO, A, *s. n.* (better POŚMIEWISKO), a laughing-stock.

NASMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to smear with pitch.

NASMRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fill with stench.

NAŚNIĆ SIĘ, *v. perf. impers.* to have many dreams. *Téj nocy naśniło mi się dziwnych rzeczy*, last night I had many wonderful dreams.

NASNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to reel *or* wind much yarn into a skein.

NASOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to salt, to pickle.

NASPA, Y, *s. f.* a pillow without its case, *see* NASYPKA, which is more generally used.

NASPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to sleep sufficiently long, to sleep one's fill.

NAŚPIAĆ, PIEJĘ, *v. n. perf.* NAŚPIEWAĆ, AM, *v. imp.* to hasten to arrive, to gain upon, to arrive in time.

NAŚPIEWAĆ, WAM, *v. perf.* to sing much. — *się*, to be tired with singing.

NASPÓŁ, *adv. see* POSPOŁU, together.

NASPORZYĆ, RZĘ, *v. perf. czego*, to increase, to add to.

NASPRAWOWAĆ, WUJĘ, *v. perf. or* NASPRAWIAĆ, to make many purchases; to get *or* cause many suits of clothes to be made. *Nasprawiać interesów*, to finish a great deal of business.

NASPROWADZAĆ, AM, *v. perf.* to bring in many persons *or* things.

NASROMOCIĆ, CĘ, *v. perf. n. komu*, to load one with obloquy, infamy, opprobrium.

NASROŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. perf.* to put on *or* assume a dreadful countenance, to look daggers, to look big.

NASSAĆ SIĘ, SĘ SIĘ, *v. perf.* to suck one's fill.

NASTAĆ, NĘ, *v. perf.* NASTAWAĆ, STAJĘ, *v. imp.* to happen, to occur, to rise up, to come up.

Wiosna nastaje po zimie, spring comes after winter *or* follows the winter. *Zima nastaje*, winter is setting in. *Nastała chwila milczenia*, there ensued a pause, a moment of silence, *see* NASTĄPIĆ. = to come up, to come into vogue. *Nowa nastała moda*, there is a new fashion come up. = *Nastać do kogo*, to enter into one's service, *see* PRZYSTAĆ. = *Nastawać na kogo*, to press, urge *or* insist upon one. — *na co*, to stand *or* instist upon a thing, to lay a stress upon it. *Nastawać na czyje życie*, to seek *or* attempt a man's life. *Nastać się*, to grow tired with long standing.

NASTANIE, IA, *s. n.* beginning, origin, spring, rise.

NASTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* NASTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to tread upon. *Nastąpić komu na nogę*, to tread upon one's foot. = *Następować na nieprzyjaciela*, to march *or* advance against the enemy. *Zbliska na kogo następować*, to be at one's heels, to follow or pursue him close. = to follow, to succeed. *Noc następuje po dniu, a dzień po nocy*, night follows day and day follows night. *Syn jego nastąpił po nim*, his son succeeded him. = to happen, to occur, to come to pass; to follow, to ensue. *Gdy to nastąpiło*, when it came to pass. *Ważne wypadki nastąpiły w Polsce*, important events happened *or* occurred in Poland. *Nikt się nie spodziewał aby to nastąpiło*, nobody thought this would have come to pass. *Mówił jak następuje*, he spoke the following words *or* as follows.

NASTARCZAĆ, CZAM, *v. imp.* NASTARCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to afford, to supply. *Nie mogę się mu nastarczyć*, I cannot supply all his wants. *Z kim krótko niech nadstarczy pracą*, when one falls short of money let him work. = *Nastarczyć komu*, to keep pace with one. *Nie mogę mu nastarczyć w kroku*, I cannot keep pace with him, he walks faster than I.

NASTAWAĆ, *see* NASTAĆ.

NASTAWIAĆ, AM, *v. imp.* NASTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set up, to raise, to rear, to erect. *Nastawiać domów, zamków*, to build many houses, castles. — *kości*, *Chir.* to set a bone, to put it into joint again. *Nastawiono mu zwichniętą rękę*, his sprained *or* dislocated arm has been put into joint again. = to set, to lay; to prepare. *Nastawić sidło na ptaka, zająca*, to lay snares in order to catch a bird, a hare. *Nastawić rzeczy* or *nastawić tak wszystko aby się rzecz udała* (*fig.*), to raise a battery, to prepare skilfully the success of a plot, to pave the way for the success.

NASTAWIENIE, A, *s. n.* the act of setting.

NASTĘP, U, *s. m.* attack. = succession, turn. *Następ wieków*, process of time, of ages.

NASTĘPCA, CY, *s. m.* successor. *Fem.* NASTĘPCZYNI.

NASTĘPNIE, *adv.* consequently, therefore. = afterwards, then.

NASTĘPNY, A, E, subsequent, consequent, following.

NASTĘPSTWO, WA, *s. n.* succession, consequence, issue, result.

NASTĘPUJĄCY, A, E, following, ensuing.

NASTKA or NASTECZKA, *dim. of* ANASTAZYA.

NASTOPERCZYĆ, NASTORCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to set up, to erect, to bristle (familiar in all meanings). — *uszy*, to prick up the ears. NASTOPERCZYĆ SIĘ, NASTROŻYĆ SIĘ, to bristle, to look big, *see* NASROŻYĆ SIĘ.

NASTRĄCAĆ, AM, *v. perf.* to throw down many people *or* things, to hurl them down. — *głów*, to hew down *or* cut off many heads.

NASTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to frighten, to terrify. — *się*, to be frightened.

NASTRĘCZAĆ, CZAM, *v. imp.* NASTRĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to help one to a thing, to afford, to procure. *Kto ci nastręczył to miejsce?* who helped you to that employment? — *zręczność*, to afford an opportunity. *Jak tylko nastręczy się po temu zręczność*, as soon as opportunity offers.

NASTROIĆ, JĘ, *v. perf.* to tune an instrument. = *fig. fam. Nastroić minę*, to put on a countenance. = *kogo do czego*, to encourage one, to spur *or* incite one to evil.

NASTROJENIE, IA, *s. n.* the act of tuning an instrument.

NASTRUGAĆ *see* STRUGAĆ.

NASTZELAĆ, AM, *v. perf.* to shoot many things. *Nastrzelaliśmy bekasów*, we shot several braces of snipes. *Nastrzelaliśmy się dzisiaj*, to-day we had capital shooting.

NASTRZĘPIONY, A, E, *see* NAJEŻONY, shaggy, bristling. = *fig.* bristling with. *Styl nastrzępiony łaciną*, a style bristling with Latin.

NASTRZYDZ, YGĘ, *v. perf. see* STRZYDZ, to shear.

NASTRZYKAĆ, AM, *v. perf.* to spout out, to gush out. *Z piersi nastrzykać mleka do filiżanki*, to to fill a cup with milk, squirting it out of the breasts of a nurse.

NASTURCYA, YI, *s. f.* (*a plant*), Indian cress, nasturtium indicum.

NASUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* NASUWAĆ, WAM, *v. imp.* to shove *or* push on; to put on. — *kapelusz na uszy*, to pull down one's hat close to one's head. = *Nasuwać, nasunąć co komu, fig.* to suggest, to hint, to insinuate a thing to one. —*się*, to offer *or* present one's self. *Nasunąć się komu pod rękę, na oczy*, to fall under one's hand unexpectedly, to present ones' self unawares.

NASUSZYĆ, SZĘ, *v. perf. owoców*, to dry a great deal of fruits. = *Naszuszyć sobie głowy*, to rack one's brains.

NASWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scold, to rebuke.

NASYCENIE, IA *s. n.* the act of satiating; saturation.

NASYCIĆ, CĘ, *v. perf.* NASYCAĆ, AM, *v. imp.* to satiate, to fill, to glut, to cloy; to saturate. *Nasycić czyją chciwość*, to satiate one's cupidity. — *głód* to satisfy one's hunger. — *zemstę*, to glut one's revenge. — *ciekawość*, to satisfy *or* gratify one's curiosity. = *Nasycić się*, to sate one's self, to have enough, to be cloyed with. *Nigdy się nie nasyca pieniędzmi*, he can never have money enough. *Nasycać się krwią i mordem*, to glut upon blood and slaughter. *Publiczność już nasyciła się twojemi dziełami*, the public is surfeited with, is sick of your works.

NASYŁAĆ, ŁAM, *v. imp.* NASŁAĆ, SZLĘ *v. perf.* to send upon. *Nasłać na czyj dom, nasłać ludzi na kogo*, to send people to one's house in order to offer him some violence.

NASYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* NASYPYWAĆ, PUJĘ, *v. freq. czego gdzie, na co*, (said only of dry substances, as corn, sand and the like), to pour *or* put in, to heap up, to lay up, to throw upon. — *zboże w kosz*, to put corn into the hopper. — *poduszkę pierzem*, to fill a pillow-case with feathers. — *popiołu na głowę*, to sprinkle the ashes upon one's head. *Młynarz nie pozwolił mu nasypać kosza*, the miller would not let him put his corn into the hopper.

NASYPKA, KI, *s. f.* a pillow without its case.

NASYT, U, *s. m.* satiety. *Jeść do nasytu*, to eat to statiety, to loathing, to eat to a surfeit.

NASZ, A, E, *pron.* our. *Nasz przyjaciel i wasz*, 'tis your friend and ours. *Polegaj na nim, on nasz, z naszych*, you may rely upon him, he is ours, one of ourselves. *Nasz czy nie nasz?* is he our friend or our foe? *Dobra nasza!* all's well, all right. *Po naszemu*, after our fashion; that's our way.

NASZALEĆ SIĘ, LEJĘ SIĘ, *v. perf.* to riot *or* wanton sufficiently, to gratify one's self with playing wild pranks. *Naszalał się za młodu*, in his youth he played many a mad prank.

NASZARPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to touse, pull *or* tear a great deal.

NASZASTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to ramble, to gad abroad, to run up and down. *Cały dzień za tém się naszastał*, (*fam.*) he has run about all day on that business. *Rzuciwszy ojczyznę naszastał się po świecie*, (*fam.*) he quitted his country, and went and roamed about the world.

NASZATKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to cut a great deal (of cabbage) in small pieces.

NASZCZAĆ *see* SZCZAĆ.

NASZCZEKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to be tired with barking.

NASZCZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to cleave *or* split a great deal (of wood).

NASZCZEPIĆ PIĘ, *v. perf.* to graft a great number of trees.

NASZCZERBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to break a piece out of a knife *or* sword, to make a notch in it. *Fig*: *Zbytkowym życiem naszczerbił majątku*, his extravagant living has made a hole, a gap in his fortune. *Toby mogło naszczerbić swobód krajowych*, that strikes at the liberties of the province. *Naszczerbić swéj sławy, poczciwości*, to cast a blemish upon one's own reputation.

NASZCZYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to pinch a great deal, *see* SZCZYPAĆ.

NASZPILKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to prick with a pin.

NASZRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to screw up.

NASZTYCHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf.* to engrave a great many pictures in copper.

NASZUKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to grow weary with searching.

NASZYĆ, JĘ, *v. perf.* to sew on; to sew a great deal of.

NASZYDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* *z kogo*, to have jeered, scoffed *or* laughed at one more than once, to have made a mock of him many a time.

NASZYJNIK, A, *s. m.* necklace.

NASZYJNY, A, E, of the neck. *Klejnoty naszyjne*, jewels of the neck.

NASZYNIEC, ŃCA, *s. m.* one of ours; our fellow-countryman.

NATAŃCOWAĆ SIĘ, CUJĘ SIĘ, *v. perf.* to dance one's fill.

NATARCIE, IA *s. n.* onset, brunt, charge, attak.

NATARCZYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* impetuosity, violent attack. = urgent solicitation, importunity. = vehemence, eagerness. — *wiatrów, bałwanów*, the impetuosity *or* fury of the wind of the waves. *Z—ścią na nieprzyjaciela uderzyć*, to fall *or* rush upon the enemy with great impetuosity.

NATARCZYWY, A, E, impetuous, violent, vehement. = pressing, urgent, importunate.

NATARGAĆ, GAM, *v. perf.* to touse, pull or tear.—*komu włosów z głowy*, to pull one's hair off.

NATARGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* *towarów*, to cheapen *or* bargain a great deal of goods. — SIĘ, to stand haggling. *Natargował się koni, sukna, pszenicy i nic nie kupił*, he stood haggling for the horses, cloth, wheat, and finally bought nothing.

NATARTY, A, E, rubbed, frictioned, embrocated. = pressed hard upon, charged, attacked.

NATCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to inspire, to inspire with, to suggest, to prompt.

NATCHNIENIE, IA, *s. n.* inspiration, suggestion.

NATCHNIONY, A, E, inspired.

NATĘŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* NATĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to stretch, to bend, to strain to the utmost; to exert. — *strónę*, to strain *or* bend a string too high. — *głos* to strain one's voice. — *wszytkie siły*, to exert one' utmost power, to strain every nerve.—*uwagę*, to redouble, to increase one's attention.

NATĘŻENIE, IA, *s. n.* tension, exertion, effort. — *umysłu*, intense application of mind.

NATKAĆ, KAM, *v. perf.* to stick upon, to plant upon, to stud. — *aleję drzewami*, to plant an avenue with trees.—*włosy kwiatami, wstążkami*, to braid the hair with flowers, ribands. *Niebo natkane gwiazdami*, the sky is studded with stars. = to cram *or* stuff full. *Natkała dziecku dużych kawałów mięsa do gęby*, she thrust in the mouth of her child some big morsels of meat. *Natkąć kieszenie złotem*, to fill one's pockets with gold. — *brzuch*, to cram *or* stuff one's self with meat. = to weave a great deal of. *Natkał płócien i sukien*, he has woven a great deal of linen-cloth and woollen drapery. *Natkało się ludu do sali*, a crowd of people thrust themselves *or* intruded into the hall.

NATŁACZAĆ, AM, *v. imp.* NATŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to thrust upon (into), to obtrude. = to stuff *or* cram full. — SIĘ, to crowd in, to intrude. *Natłoczyło się ludzi*, *see* NATKAŁO SIĘ.

NATŁOCZNIE, *adv.* in crowds.

NATŁOK, U, *s. m.* crowd, throng, *see* TŁOK, TŁUM.

NATŁUC, KĘ, *v. perf.* to break a great deal of; to pound a great deal of. *Pałką natłukł okien i głów* (*fam.*), he broke lots of windows, he fractured many skulls of the bystanders with a bludgeon, knocking the people on the head with a bludgeon. *Nadtłuczonego garnka dłużéj stanie* (*prov.*), tender people live longest; an ailing wife never dies.

NATŁUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to smear with grease.

NATOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll on. = to form on a lathe. = to grind *or* whet enough. = to draw a great deal of liquor (out of a vessel).

NATONAĆ, TONIE, *v. perf.* *impers.* to be drowned in great numbers. *W przeprawie przez rzekę natonęło żołnierzy*, in crossing the river, a great number of soldiers were drowned.

NATOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to drown great numbers of. *Natopił ludzi i psów*, he drowned crowds of men and dogs. = to melt down *or* dissolve a great deal of. *Natopić ołowiu*, to melt a great deal of lead.

NATRĄCAĆ, CAM, *v. imp.* NATRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to hurt a little by thrusting *or* knocking. = *Natrącać, natrącić o czem*, to hint, to mention slightly, to touch upon, to allude. = *Natrącić się na szpadę*, to run one's self through. *Sam się natrącił na szpadę swego przeciwnika*, he ran upon his adversary's sword.

NATRAFIAĆ, FIAM, *v. imp.* NATRAFIĆ, FIĘ, *v. perf.* to light upon, to fall in with, to meet, to find by chance, to encounter. *Natrafił na swojego*, he met with his match. *Szczęściem natrafił na niego*, he met with him very opportunely. *Szliśmy na los szczęścia pierwszą ścieszką co się natrafiła*, or *nadarzyła*, we went along the first path we found, at all hazards. *Szukaj cierpliwie aż na coś lepszego natrafisz*, search well and long till you meet with something better.

NATRĘT, A, *s. m.* and *fem.* — NICA, CY, *s. f.* a troublesome *or* importunate man *or* woman, a bore. *Lęka się być natrętem*, he is afraid of being troublesome to you, of being intrusive.

NATRĘTNIE, *adv.* importunately.

NATRĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* importunity, troublesomeness.

NATRĘTNY, A, E, importunate, troublesome, intruding. —*y wierzyciel*, a dun. *Wspomnienie natrętne*, a troublesome remembrance. *Lękam się być panu —m*, I am afraid I intrude.

NATROSZCZYĆ SIĘ, *v. pr.* *o co, o kogo*, to be very anxious *or* greatly concerned about one *or* about a thing. *Natroszczył się o to*, that business caused him a great deal of anxiety and solicitude.

NATRUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* *kogo*, to give one much trouble, to disturb one. — SIĘ, to take pains, a great deal of pains, to be at much pains.

NATRZĄSAĆ, SAM, *v. imp.* NATRZĄŚĆ, ESĘ, *v. perf.* to make fall by shaking. *Natrząść gruszek, jabłek*, to bring down a great deal of pears, apples by shaking the tree. = to strew over, upon. *Natrząść słomą, sianem*, to strew with straw, with hay. = *Natrząsać się z kogo*, to scoff, to laugh, to scorn, to deride, to mock. *Niech się z ojczystych swobód natrząsa*, let him laugh at the freedom of his country.

NATRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* NACIERAĆ, RAM, *v. imp.* to rub, friction *or* embrocate. = to gall *or* hurt by fretting the skin. = to fall upon, to charge, to assault, to attack. — *z boku*, to attack in the flank. — *z tyłu*, to assail in the rear. *Natrzeć komu uszu*, to snub, rattle, chide *or* reprimand one. *Dobrze mu grzbiet natarli* (*fam.*), he was handsomely drubbed, rubbed down,

NATRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to clean many things by shaking off the dust.

NATULIĆ, LĘ, *v. perf.* to pull down. — *kapelusz na oczy*, to bring one's hat over one's eyes.

NATUPAĆ SIĘ, *v. pr.* to stamp with the feet, to trample. *Natupałem się po mieście (fam.)*, I walked very long up and down the streets, I am tired of rambling in the town.

NATURA, RY, *s. f.* nature, *see* PRZYRODA, PRZYRODZENIE. *Malować z —y*, to paint, to draw from nature. *Postaci większe, mniejsze od natury*, figures larger, smaller than life. *Przeciwko —rze*, contrary to nature. *Wypłacić dług —rze*, to pay one's debt to nature, *viz.* to die. *Głos —y*, the cry, the voice, the feeling of nature. *Przytłumić głos —y*, to stifle the voice of nature. *Wilcza natura*, like a wolf; a perverse, depraved nature.

NATURALISTA, TY, *s. m.* natural philosopher.

NATURALIZACYA, CYI, *s. f.* naturalisation.

NATURALNIE, *adv.* naturally, of course.

NATURALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* naturalness.

NATURALNY, A, E, natural, according to nature. *Umrzeć śmiercią naturalną*, to die a natural death.

NATURBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to put to a great deal of trouble. — SIĘ, to take great pains, to toil and moil.

NATWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to create, to invent, to bring in use.

NATYCHMIAST, *adv.* directly, immediatly, instantly, forthwith.

NATYCHMIASTOWY, A, E, immediate, instant, instantaneous (little used).

NATYKAĆ, *see* NATKAĆ.

NAUCZAĆ, CZAM, *v. imp.* NAUCZYĆ, CZĘ, *v. perf. kogo czego*, to teach, to instruct, to inform. NAUCZYĆ SIĘ, to learn. *Naucz się lekcyi zadanéj*, learn your lesson. *Nauczył mnie algebry*, he taught me algebra. *Nauczę ja go (fam.)*, he shall know who I am; he shall be kept to his good behaviour; we will keep him to his good behaviour.

NAUCZYCIEL, A, *s. m.* teacher, tutor, professor.

NAUCZYCIELKA, KI, *s. f.* governess.

NAUCZYCIELSKI, A, E, of a teacher.

NAUCZYCIELSTWO, WA, *s. n.* professorship.

NAUKA, KI, *s. f.* study; science, learning. = doctrine, dogma, lore, tenet. *Książka pełna —i*, that book is full of learning. *Człowiek wielkiéj —i*, a deeply learned man, a man of erudition. — *Ewangielii, Ojców Świętych, Platona*, the doctrine of the Gospel, of the fathers, of Plato. *Nauki ścisłe*, the exact sciences. — *wymowy, wojenna*, the art of eloquence, the military art. —*i piękne*, or *wyzwolone*, the fine arts. *Uczeni dotąd nie zdecydowali czy logika jest nauką, czy sztuką piękną*, it is a query among schoolmen, whether logic be a science or an art. *Gruntownie posiadać —ę*, to be thoroughly master of a science. *Dobrze, źle odbył —i*, he is a good, a bad scholar. *Skończył nauki we Włoszech*, he has finished his studies or his course of studies in Italy. *Dałem mu dobrą naukę (fam.)*, I have rated or rattled him to some purpose. *Oddać kogo na naukę do krawca, złotnika, i t.d.*, to bind one apprentice to a tailor, goldsmith, etc.

NAUKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* learning, erudition, scholarship.

NAUKOWY, A, E, scientific.

NAUMIZGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. Naumizgał się w swém życiu*, he has courted a great many ladies in his life.

NAUMYŚLNIE, *adv.* on purpose, by design, designedly.

NAUZDAĆ, DAM, *v. perf.* to bridle.

NAUŻYWAĆ, WAM, *v. perf.* to enjoy to one's heart's desire.

NAWA, Y, *s. f.* ship, vessel. = the nave or body of a church.

NAWĄCHAĆ SIĘ, CHAM SIĘ, *v. perf.* to smell one's fill.

NAWAŁ, U, *s. m.* heap, multitude, crowd. *Przytłacza go nawał interesów*, he is overwhelmed with business. *Pod nawałem długów*, over head and ears in debt.

NAWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to throw together in heaps, to pile up.

NAWAŁNICA, CY, *s. f.* NAWAŁNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* storm, tempest; shower.

NAWALNY, A, E, boisterous, tempestuous; showery; violent, impetuous.

NAWARA, Y, *s. f.* what is boiled at once, *viz.* a brewing. — *dla psów*, oat-meal boiled for hounds.

NAWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to brew or cook a plenty of. — *komu piwa fam.)*, to create one a great deal of trouble, to cut work for him. *Pij piwo jakiegoś nawarzył (prov.)*, you must drink as you have brewed. *Czego panowie nawarzą tém się poddani poparzą (prov.)*, the good and poor suffer for the wicked and rich.

NAWĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to smoke dry. *Nawędził szynek i ozorów*, he smoked a great deal of hams and tongues.

NAWET, *adv.* even; not so much as. *Podejrzenie padło — na niego*, suspicion fell even upon him. *Mówić — o tém zakazano*, it is prohibited so much as to speak of it. *Robią to — najmędrsi*, even the wisest people do it. *Oddał mu wszystko, — swoje odzienie*, he has given him every thing, even his clothes. *Przedał wszystko, — ostatnią koszulę*, he has sold the very shirt off his back. *Ani — za sto ludwików*, no, not even for a hundred guineas.

NAWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* to blow upon, to drift or drive upon. *Wiatr nawiał śniegu*, the wind blew drifts of snow. = to winnow. — *zboża*, to winnow a great deal of corn.

NAWIAS, U, *s. m.* parenthesis, crotchet. *Zamknąć nawias*, to shut, to close the parenthesis. *Dotknąć czego nawiasem*, to touch upon a subject, to mention it slightly, to speak of it by the way. *Muszę cię ostrzedz nawiasem że...* (*fam.*), I must inform you by the way, by the bye that... *Ale mówiąc nawiasem*, but to speak by way of parenthesis.

NAWIASOWY, A, E, incidental; occasional; slightly touched or mentioned.

NAWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* NAWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to bind or tie upon. — *struny na skrzypcach*, to string a violin.

NAWIĄZKA, KI, *s. f.* (*old*), smart-money.

NAWIEDZAĆ, AM, *v. imp.* NAWIEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to call upon one, to pay him a visit. *Nawiedzać chorych, biédnych*, to visit the sick and the poor. = to visit, to afflict. *Bóg nawiedza wybranych*, God visits or afflicts the elect. *Bóg nawiedził nas wojną, powietrzem*, God punished us with sending war, pestilence. *Nawiedziło go (fam.)*, he is possessed with the devil.

NAWIEDZENIE, IA, *s. n.* visitation, call. *Nawiedzenie N. Panny*, the Visitation of th Virgin Mary. — *od Boga, od ręki bożéj*, the visitation of God, God's visitation.

NAWIEDZINY, N, *pl. f.* call, visit.

NAWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* NAWODZIĆ, WODZĘ, *v. imp.* to lead upon, to guide, to direct. = *Nawieść kogo do czego*, to bring one to do a thing, *see* PRZYWIEŚĆ. = to bring great numbers of.

NAWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* NAWOZIĆ, WOŻĘ, *v. imp.* to bring a great deal of, (in a carriage or in a ship). *Nawozić rolą*, to dung or manure a field.

NAWIJAĆ, JAM, *v. imp.* NAWIĆ, NAWINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to wind up, to wind into a skein or bottom, to roll up. = *Nawinąć się*, to come unexpectedly; to come to hand. *Uchwycić co się nawinie do rąk*, to take what next comes to hand. *Właśnie mi się nawinął*, I saw him the very moment I thought of.

NAWKRZYŻ, *adv.* cross-ways, across, athwart.

NAWLEKAĆ, KAM, *v. imp.* NAWLEC, NAWŁÓCZYĆ, WLOKĘ, *v. perf.* to drag in (upon). = to draw over something, to cover with something. — *perły*, to string pearls. — *igłę*, to thread a needle. — *po-*

dnszkę, to cover a pillow with a case. *Nawłóczyć się*, to grow weary with walking.

NAWŁÓCZKA *or* NAWLECZKA, KI, *s. f.* pillow-case, tick of a pillow.

NAWŁÓCZYĆ, *see* NAWLEKAĆ, to drag along. *Nigdyż się nie nawłóczy tych sług za sobą?* Will he never be tired of carrying along with him such a long retinue of servants? *Nawłóczył się po świecie* (*fam.*), he travelled every where.

NAWŁOKA, KI, *s. f.* a sort of fishing-net.

NAWÓJ, OJU, *s. m. tkacki*, a weaver's beam, yarn-beam.

NAWOŁAĆ, ŁAM, *v. perf.* to call together. *Nawoływać*, *nawołać psy*, to put the hounds upon the scent, when they were at fault. *Nawołać się*, to grow weary with calling.

NAWOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to do over with wax.

NAWÓZ, OZU, *s. m.* dung, manure.

NAWOZIĆ, *see* NAWIEŚĆ.

NAWRACAĆ, CAM, *v. imp.* NAWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn about, to direct to. = *fig.* to convert, to reform, to reclaim. — *grzesznika*, to convert *or* reclaim a sinner. — *na drogę powinności*, to bring one back to his duty. — SIĘ, to become a convert.

NAWRACANIE, *s. n. freq.* NAWRÓCENIE, IA, conversion. — *niewiernych na katolicyzm*, the conversion of infidels to the catholic religion.

NAWRÓT, OTU, *s. m.* turn, turning, inversion. — *słońca*, solstice. *Ścianę tę murowano kilku nawrotami*, that wall was built at several times. *Książka drukowała się wielu nawrotami*, this book was printed by fits and starts, by bits and snatches.

NAWROTNY, A, E, coming back, returning.

NAWSTECZ, *adv.* backwards.

NAWYBIERAĆ, RAM, *v. perf.* to choose *or* cull large quantities of.

NAWYCIĄGAĆ, AM, *v. perf.* *czego*, *skąd*, to extract from, to draw out of plenty of things. *Nawyciągał kamieni ze studni*, he extracted a great number of stones from the well. *Nawyciągał od niego pieniędzy* (*fam.*), that man has drained, has drawn from him a considerable sum of money.

NAWYDZIERAĆ, RAM, *v. perf.* to snatch *or* wrest a great deal of; to extort a great deal.

NAWYK, U, *s. m. see* NAŁÓG.

NAWYKŁY, A, E, used, wonted, accustomed.

NAWYKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* NAWYKAĆ, KAM, *v. imp.* to be used, to use, to wont, to get accustomed, *see* PRZYWYKNĄĆ.

NAWYKNIENIE, IA, *s. n.* use, custom, wont, habit.

NAWYLICZAĆ, CZAM, *v. perf.* to enumerate great many things.

NAWYMYŚLAĆ, LAM, *v. perf.* to contrive *or* devise a great deal of. = *Nawymyślać komu*, to rail at one, to abuse him.

NAWYNOSIĆ, NOSZĘ, *v. perf.* to carry out *or* export large quantities.

NAWZAJEM, *adv.* reciprocally. *Kochać się* —, to love each other.

NAŻĄĆ, ŻNĘ, *v. perf. zboża*, to cut down a great deal of corn with a sickle.

NAZAD, *adv.* back, backwards. — *wracać*, to come backwards, to go back, to turn back. — *zanieść*, to bring back, to carry back. — *odebrać*, to retake, to take again.

NAZAJUTRZ, *adv.* on the following day, next day.

NAŻALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to complain much.

NAŻAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to pity much. — *się czego*, to have regretted *or* grieved for a thing long.

NAŻARTOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. perf.* to jest *or* laugh a great deal.

NAZBIERAĆ, RAM, *v. perf.* to gather, cull *or* pick up a great deal of.

NAZBIJAĆ, AM, *v. perf. pieniędzy*, to hoard up a great deal of money.

NAZBYT, *adv.* too much, over. — *długo*, over long, too long. — *pieniędzy*, too much money. *Nie postąpił sobie* — *grzecznie*, he did not behave over galantly. *Nie masz człowieka co by był* — *szczęśliwy*, there is no man over happy. *Dosyć*, *aż* — *dosyć*, that's enough and more than enough.

NAZDOBYWAĆ, WAM, *v. perf.* to make many conquests.

NAZDRADZAĆ, DZAM, *v. perf.* to betray many people.

NAZIERAĆ, RAM, *v. imp.* NAJRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* to look over, to survey, to inspect, to superintend.

NAZJEŻDZAĆ SIĘ, DŻA SIĘ, *v. n. perf.* to come in great numbers (in carriages *or* on horseback).

NAŻŁOPAĆ SIĘ, PAM SIĘ, *v. perf.* to gulp, quaff *or* swallow down large quantities of liquor.

NAZŁORZECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *komu*, to bestow a thousand curses on one.

NAZŁOŚCIĆ SIĘ, SZCZĘ SIĘ, *v. perf.* to have been very angry, to have had violent fits of wrath.

NAZMYŚLAĆ, LAM, *v. perf.* to tell a great many lies.

NAZNACZAĆ, (*see* ZNACZYĆ), AM, *v. imp.* NAZNACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to mark. — *talerze*, *bieliznę*, to stamp plate, to mark linen. *Naznaczyłem mu to miejsce ołówkiem*, I marked that passage for him with the pencil. — *miejsce gdzie się przestało czytać*, to leave a mark in a book at the place, to mark the place where one has left off reading. *Naznaczono konia gorącém żelazem*, the horse has been marked, branded with a hot iron. *Naznaczyć* or *znaczyć grę*, to set up one's game. = to set, to fix, to appoint, to assign. *Bóg naznaczył był dzień ich upadku*, God had appointed the day of their fall. — *koniec*, *cel*, to assign a certain aim. *Ojciec naznaczył mu tyle na rok*, his father has settled so much a year upon him. *Nie można zawsze naznaczyć prawdziwą przyczynę wypadków*, one cannot always ascertain the true cause of events. *August naznaczył swoim następcą Tiberiusza*, Augustus named Tiberius as his successor. *Naznaczyć zebranie na pewną godzinę*, to fix a meeting at the appointed hour. *Naznacz czas i miejsce a przyjdę niechybnie*, fix a time and place, and I will keep the appointment without fail.

NAZNACZONY, A, E, marked, stamped, branded. = set, fixed, appointed, assigned.

NAZRZEĆ SIĘ, ZRZĘ SIĘ, *v. perf.* to eat one's fill, to eat one's belly-full, to eat till one is ready to burst.

NAZWAĆ, WĘ, *v. perf.* NAZYWAĆ, WAM, *v. imp.* to name, to give a name, to call. *Jak się ona nazywa?* what is her name? *Jak się to nazywa?* what do you call it? *Ojciec chrzestny nazwał go Janem*, his god-father named him, gave him the name of John. *Są rzeczy których nie godzi się nazywać po imieniu*, there are things which cannot be called by their name. *Nazwał go kpem*, he called him a fop. *Tak nazwany*, pretended, self-dubbed. *Pan N. tak nazwany dziedzic*, such a one, pretended heir. *Tak nazwani ludzie dowcipu*, the would-be wits or pretenders to wit.

NAZWANIE, A, *s. n.* the act of naming. *Nie mamy wyrazu do nazwania téj rzeczy*, we have no word to name such a thing.

NAZWISKO, KA, *s. n.* name; family-name, surname.

NAŻYĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. perf.* to live long, to be tired of life.

NEAPOL, U, *s. m.* Naples.

NEAPOLITAŃCZYK, A, *s. m.* Neapolitan.

NEAPOLITAŃSKI, A, IE, Neapolitan.

NĘCIĆ, CĘ, *v. imp.* to bait, to allure, to decoy, *see* ZNĘCIĆ, PRZYNĘCIĆ.

NĘDZA, DZY, *s. f.* misery, wretchedness, indigence. *Jest w okropnéj nędzy*, he is in the greatest, the utmost misery, distress, want. *Nędzę klepać*, *see* BIEDA.

NĘDZARZ, A, *s. m.* a poor, miserable fellow, a beggar.

NĘDZNICA, CY, *s. f.* a poor, miserable woman.

NĘDZNIE, *adv.* miserably, pitifully, meanly, shabbily. *Żyć*, *umrzeć* —, to live, to die miserably. — *pisać*, to write miserably, wretchedly, woefully.

NĘDZNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow

miserable. = to pine, waste or wear away.

NĘDZNIK, A, s. m. a wretch, a villain.

NĘDZNY, A, E, miserable, poor, wretched, indigent. = sorry, pitiful, mean, shabby, paltry.

NEGLIŻ, U, s. m. undress. *Była w —u*, she was in her undress.

NEGOCYACYA, YI, s. f. negociation.

NEGOCYATOR, A, s. m. negociator.

NEGOCYOWAĆ, CYUJĘ, v. n. to negociate.

NĘKAĆ, KAM, v. imp. to bear down, to oppress, to harass, to overwhelm. *Tak podróżny nękany nieznośnym upałem*, as a traveller drooping under the heat of the sun. *Nędza i podagra go nękają*, he is ready to sink under the weight of distress and crippled with gout, *see* ZNĘKAĆ.

NEKTAR, U, s. m. nectar.

NERCZANY, A, E, *see* NERKOWY.

NERKA, KI, s. f. kidney, reins.

NERKOWATY, A, E, *Bot.* kidney-shaped.

NERKOWY, A, E, of the kidneys. *Kamień nerkowy*, renal glands.

NERW, U, s. m. nerve.

NERWISTY, A, E, nervy, strong, vigorous.

NERWOWY, A, E, nervous. — *febra*, nervous fever.

NĘT, U, s. m. or NĘTA, TY, s. f. bait, lure.

NEUTRALIZOWAĆ, ZUJĘ, v. imp. te allay, to abate, to qualify.

NEUTRALNOŚĆ, ŚCI, s. f. neutrality.

NEUTRALNY, A, E, neuter, neutral. *Być lub zostawać —m*, to stand neuter, to take neither part.

NI, ANI, *conj.* neither, nor. *Ni .... ni*, neither.... nor. *Ni mniéj ni więcéj*, neither more nor less. *Nie mam ni grosza*, I have not a penny. *Ni wtył ni wprzód*, impossible to go backward or forward. *Ni to ni owo*, he is neither fish, flesh, nor fowl; he is between hawk and buzzard. *Powiedział mi ni to ni owo*, I did not guess the meaning of what he said to me; I don't know what he means. *Ni ztąd ni z owąd*, without any reason whatever. *Ni ocz nie dba*, he does not care about any thing. *Ni z kim się nie widziałem*, I saw no body. *Ni o kim dobrze nie wspomnisz*, nobody escapes your tongue; you slander every body. *Ni zacz sobie co ważyć* (*old*), to make light of, to slight.

NIAŃCZYĆ, CZĘ, v. n. and a. to tend a child.

NIAŃKA, KI, s. f. children's nurse, nursery-maid.

NIBY, *adv.* as it were, as if. *Śmiały — lew*, he is as bold as a lion. *Słowa jego przyjęto — wyrocznią*, his words were received like an oracle, *see* JAK. — *to ja jego lokaj*, one would say I am his servant. — *też to o niczém nie wiedzą*, as if they were thoroughly ignorant of the matter. — *to śpi*, he makes as if he were asleep. — *to ona jego nie widzi*, she makes as if she did not see him. — *to nie domyślałem się czego ona chciała*, I at first seemed not to perceive her design.

NIC, NICZEGO, s. n. nothing, nought, naught. *Bóg stworzył świat z niczego i może go w nic obrócić*, God made all things out of nothing, He can reduce them to nothing. *Nic o tém nie wiem*, I know nothing of it. *Wcale nic, nic a nic*, nothing at all. *Lepiéj coś niż nic*, better aught (something) than nought (nothing). *Za nic mieć*, to set at nought, to slight. *Ten człowiek do niczego*, that man is fit for nothing at all. *Za nic*, for nothing, gratis. *Nic już nie robi*, he has left off business. *Nic piękniejszego*, nothing finer. *Z niczego nic*, nothing can be done of nothing. *Za nic, nic*, nothing for nothing. *Nic nie przeszkadza*, there is nothig to prevent it. *To się skończyło na niczém*, that came to nothing, that is come to nothing. *Kupił tę ziemię, dom za nic*, he bought that house, that estate for an old song. *Jakby się nic nie zdarzyło*, as if nothing was the matter. *Kto nie ma zdrowia, nie ma niczego*, health is all in all; he who wants health wants wealth. *To ci się na nic nie zda*, that is of no use to you. *Ślepemu okulary na nicby się nie przydały*, glasses would be of no use to a blind man. *Nie będzie nic z tego*, that won't do, that won't take. *To nic złego*, there is no harm in it. *To wszystko za nic* or *na nic*, all that is of no use. *Prawić nic do rzeczy*, to talk at random. *Nigdy nie przyszedł do nas z niczém*, he never comes empty-handed; he always brings us something.

NIĆ, CI, s. f. thread. *Nici wełniane*, yarn, *see* NITKA.

NICA, Y, s. f. *pl.* NICE, the wrong side. *Lice i nice tego sukna są podobne do siebie*, that cloth has both sides alike.

NICESTWO, WA, s. n. non-entity, nought, nothingness, nullity.

NICIANY, A, E, made of thread, threaden.

NICIASTY, A, E, fibrous, stringy, filamentous.

NICOŚĆ, ŚCI, s. f. nothingness, nullity. — *wielkości ludzkiéj*, the nothingness of human grandeur.

NICOWAĆ, CUJĘ, v. imp. *suknią*, to turn a coat. = *fig.* to criticise, to censure, to traduce.

NICPOŃ, NIA, s. m. a good-for-nothing wretch, a rogue.

NICPOTÉM, (*adject. indeclinable and used adverbially*), good-for-nothing. — *zrobił*, he did it badly. *Człowiek, baba* —, a worthless man or woman.

NICZEGO, *adv.* pretty well, well enough. — *kobieta*, this lady is not unhandsome, she is pretty fair.

NICZYJ, A, E, no body's, belonging to nobody.

NIE, *adv.* not, no. *Wcale nie*, not at all, by no means, in no manner. *Jeszcze nie*, not yet, not as yet. *Mówię że nie*, no do I say, no indeed not.

NIEBACZNIE, *adv.* inadvertently; heedlessly, recklessly.

NIEBACZNOŚĆ, ŚCI, s. f. inattention, inadvertence; heedlessness, recklessness.

NIEBACZNY, A, E, inattentive, heedless, reckless.

NIEBAWEM, NIEBAWNIE, *adv.* directly, without delay, immediately; by and by.

NIEBEZPIECZEŃSTWO, WA, s. n. danger, peril, hazard, jeopardy.

NIEBEZPIECZNIE, *adv.* dangerously.

NIEBEZPIECZNY, A, E, dangerous, perilous; hazardous.

NIEBIANIN, A, s. m. inhabitant of heaven.

NIEBIANKA, KI, s. f. a female inhabitant of heaven, a goddess.

NIEBIAŃSKI, A, E, heavenly, celestial, angelic.

NIEBIESKI, A, E, heavenly, celestial. = sky-blue. *Królestwo niebieskie*, kingdom of heaven.

NIEBO, BA, s. n. heaven, *pl.* NIEBA *and* NIEBIOSA, sky, canopy of heaven, firmament, the heavens, the firmament. *Podnieść oczy ku niebu*, to lift one's eyes to heaven. *Wszystko co pod niebem*, all beneath the sky. *Któryś jest w niebiosach*, who art in heaven. *Życie podług Ewangelii jest drogą do nieba*, the practice of the Gospel is the road to heaven. *Zbawiciel wstąpił na niebiosa*, our Saviour ascended up into heaven. *Dzięki Niebu, Bogu*, thanks be to heaven, to God. *O nieba!* o heavens! — *głuche* (*na prożby*), unrelenting heaven. *Żyć pod cudzém niebem*, to live in a foreign clime. *Pogodne* —, a serene sky. *Różne jak niebo od ziemi* (*prov.*), as different as heaven and earth, as day and night. *Wynosić kogo pod* —, to praise one, to exalt one to the skies. *Ten malarz celuje w malowaniu nieba*, that painter excels in representing skies.

NIEBOGA, GI, s. f. NIEBORACZKA, KI, poor helpless woman, poor thing.

NIEBORAK, A, s. m. poor hapless man, poor body.

NIEBOSZCZYK, A, s. m. late, deceased, defunct.

NIEBOSZKA, KI, s. f. late, deceased woman. *Moja — matka*, my late mother.

NIEBOTYCZNY, A, E, reaching the heavens, as high as the heavens.

NIEBOŻĘ, CIA, NIEBOŻĄTKO, A, s. n. poor child, poor thing.

NIEBYLICA, Y, s. f. a thing that never existed, falsehood, lie.

NIEBYTNOŚĆ, ści, *s. f.* absence. *in Philos.* nonexistence.

NIEBYWALEC, lca, *s. m.* a novice, a probationer, raw, unexperienced. = NIEBYWAŁY.

NIECAŁY, a, e, incomplete, imperfect.

NIECH, NIECHAJ, particle of command, imprecation, consent: let. — *czyta*, let him read. — *wejdą*, let them come in. — *umrę jeżeli to nieprawda*, let me die, if it be not true. — *tylko ojciec przyjedzie a wszystko się urządzi*, let the father arrive and all will be settled. *Pozwól mu — wejdzie*, allow him to come in. *Przystąp — ci coś powiem*, pray come hither, that I may speak to you. *Jeżeli źle się prowadzi to — że się spodziewa kijów*, if he is not good I'll flog him soundly. — *ci Bóg błogosławi*, God bless you. — *umrę jeżeli wiem o tém cokolwiek*, may I die if I know any thing on't. *A niechże ją, jaka wysoka!* good heaven, how tall she is!

NIECHAĆ, *see* ZANIECHAĆ.

NIECHCĄC *or* NIECHCĄCY, *adv.* unintentionally, without design.

NIECHCENIE, ia, *s. n.* listlessness. *Od niechcenia*, carelessly, negligently, listlessly.

NIECHĘĆ, ci, *s. f.* disinclination, dislike, unwillingness, estrangement; ill-will, displeasure. *Czuje — do tego*, he feels an aversion. *Mieć — do pracy*, to have an aversion to working, to labour. *Poznałem jego — ku mnie*, now I know his ill-will towards me.

NIECHĘTNY, a, e, disinclined, unwilling; bearing ill-will, displeased, disaffected, dissatisfied.

NIECHLUJ, a, *s. m.* nasty fellow, slovenly, sluttish man; a sloven.

NIECHLUJNY, a, e, nasty, slovenly, dirty, sluttish.

NIECHLUJSTWO, wa, *s. n.* nastiness, slovenliness, sluttishness.

NIECHNO, NIECHNOBY, NIECHŻE, *see* NIECH, with the addition of particl. NO, BY, ŻE, etc. *Niechno przyjdzie* or *niechnoby przyszedł*, let him come if he fears not. *Niechże cię, coś uczynił?* what the devil have you done?

NIECHYBNIE, NIECHYBNY, *see* NIEOCHYBNIE, etc.

NIECIĆ, cę, *v. imp.* to stir up, to rouse. — *ogień*, to stir up *or* blow the fire. — *rozruchy w kraju*, to stir up dissensions in a state, *see* PODNIECAĆ.

NIECIERPIEĆ, pię, *v. imp. kogo, czego*, to detest, to abominate. *Nie cierpię zimy*, I hate the winter. *Nie cierpi komplemencistów*, he loathes these dealers in compliments. *Niecierpię go*, I cannot suffer him.

NIECIERPLIWIĆ, wię, *v. imp.* to make impatient, to tire one's patience. *Niecierpliwi mię jego rozlazłość*, he tires out my patience by his tardiness. *Niecierpliwisz mię gadaniną twoją*, you make me impatient by your discourses. — SIĘ, to lose one's patience, to grow impatient.

NIECIERPLIWIE, *adv.* impatiently.

NIECIERPLIWOŚĆ, ści, *s. f.* impatience.

NIECIERPLIWY, a, e, impatient.

NIECKA *or* NECKA, ki, *s. f.* kneading-trough.

NIECNIE, *adv.* dishonestly. — *postąpił*, that is the action of a dishonest man.

NIECNOŚĆ, ści, *s. f.* indignity, baseness. — *tego postępku wszystkich oburzyła*, every soul revolted at the baseness of that action.

NIECNOTA, ty, *s. f.* vice. = rogue, knave.

NIECNOTNIK, a, *s. m.* and *fem.* NIECNOTNICA, y, *s. f.* an idle rascal, a rogue, a good-for-nothing wretch.

NIECO, *adv.* a little; some; rather. *Daj mi — chleba*, give me some bread. — *wcześniéj*, a little sooner. — *więcéj*, a little more. *Jest — chłodno*, it is rather cold. *Jest — rozwlekły*, he is rather prolix.

NIECOFNIONY, a, e, not to be brought back, irrevocable.

NIECZEŚĆ, ści, *s. f.* dishonour, disgrace, shame.

NIECZYSTOŚĆ, ści, *s. f.* uncleanliness, nastiness. = impurity, incontinence.

NIECZYSTY, a, e, unclean, uncleanly, foul, nasty. = impure, unchaste.

NIEDAWNO, *adv.* not long ago, lately, of late.

NIEDBALE, *adv.* negligently, carelessly, remissly.

NIEDBALEC, lca, *s. m.* a negligent fellow.

NIEDBAŁOŚĆ, ści, *s. f.* negligence, carelessness, idleness.

NIEDBAŁY, a, e, negligent, careless, idle.

NIEDBANIE, a, *s. n.* carelessness, thoughtlessness, listlessness.

NIEDOBITEK, a, *s. m.* NIEDOBITKI, tków, *pl.* wrecks *or* remains of a routed army.

NIEDOBITY, a, e, that was but half beaten *or* but half killed; that was not killed at once.

NIEDOBÓR, oru, *s. m.* want of choice. *To wojsko grzeszy niedoborem ludzi*, that army is not composed of well chosen men. = what is in arrear *or* left behind.

NIEDOBRY, a, e, not good, bad, ill.

NIEDOBRZE, *adv.* not well, ill.

NIEDOCHODEK, dka, *s. m.* an abortive, untimely creature.

NIEDOCIECZONY, a, e, inscrutable, unsearchable, unfathomable. *Wyroki boże —e*, the decrees, the judgments of God are inscrutable.

NIEDOGODNIE, *adv.* inconveniently, incommodiously.

NIEDOGODNOŚĆ, ści, *s. f.* inconvenience.

NIEDOGODNY, a, e, inconvenient, unfit, incommodious.

NIEDOJADKI, ków, *pl.* offals.

NIEDOJRZAŁOŚĆ, ści, *s. f.* unripeness, immaturity.

NIEDOJRZAŁY, a, e, unripe, immature.

NIEDOKŁADNIE, *adv.* inaccurately.

NIEDOKŁADNOŚĆ, ści, *s. f.* inaccuracy.

NIEDOKŁADNY, a, e, inaccurate.

NIEDOKONANY, a, e, what is not yet achieved, unfinished. = *Gram. Czas—y*, imperfect tense.

NIEDOKWAS, u, *s. m. Chim.* oxyd. *Zamienić w —*, to oxydate.

NIEDOKWASZAĆ, am, *v. imp.* to oxydate.

NIEDOLA, li, *s. f.* woe, distress, misery, misfortune.

NIEDOŁĘGA, gi, *s. m.* cripple. = driveller, idiot, ninny, nincompoop.

NIEDOŁĘŻNOŚĆ, ści, *s. f.* infirmity, impotency. = imbecility.

NIEDOŁĘŻNY, a, e, infirm, impotent. = imbecile.

NIEDOMAGAĆ, am, *v. n.* to be unwell, not to be in good health. *Więcéj niedomaga na duchu niż na ciele*, he is more diseased *or* distempered in mind than in body.

NIEDOMAWIANIE, a, *s. n. wyrazów*, a vice of pronunciation consisting in clipping the final syllables of words.

NIEDONOSEK, ska, *s. m. see* NIEDOCHODEK. *Niedonoszony płód*, an abortive *or* stillborn child.

NIEDORZECZNIE, *adv.* absurdly, unreasonably, inconsistently.

NIEDORZECZNOŚĆ, ści, *s. f.* absurdity, unreasonableness, inconsistency.

NIEDORZECZNY, a, e, absurd, unreasonable, inconsistent.

NIEDOŚCIGŁY, a, e, that cannot be overtaken; unattainable, impenetrable, inscrutable, unsearchable. — *okiem*, imperceptible, not to be perceived.

NIEDOSIĘGŁY, a, e, *or* NIEDOSIĘŻNY, a, e, unattainable, which cannot be reached.

NIEDOSKONALE, *adv.* imperfectly.

NIEDOSKONAŁOŚĆ, ści, *s. f.* imperfection, defect.

NIEDOSKONAŁY, a, e, imperfect, deficient.

NIEDOSŁUCH, a, *s. m.* one dull *or* hard of hearing.

NIEDOSŁYSZEĆ, szę, *v. perf.* not to hear well, to hear but half; to be deafish.

NIEDOSPAĆ, pię, *v. n.* to sleep but a part of one's usual sleep.

NIEDOSPANIE *or* NIEDOSYPIANIE, a, *s. n.* privation of sleep; vigil, watch, waking. *Niedosypianie nadwątla zdrowie*, frequent

watching *or* sitting up impairs one's health.

NIEDOSTAŁY, A, E, NIEDOŚPIAŁY, *see* NIEDOJRZAŁY.

NIEDOSTATECZNIE, *adv.* insufficiently, inadequately.

NIEDOSTATECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* insufficiency.

NIEDOSTATECZNY, A, E, insufficient, inadequate.

NIEDOSTATEK, TKU, *s. m.* want, need, penury; scarcity, dearth.

NIEDOSTATNI, IA, IE, wanting, needy, poor, indigent.

NIEDOSTAWAĆ, STAJE, *v. n. impers.* to be wanting, to fall short of.

NIEDOSTĘPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inaccessibility.

NIEDOSTĘPNY, A, E, inaccessible.

NIEDOŚWIADCZENIE, A, *s. n.* want of experience.

NIEDOŚWIADCZONY, A, E, unexperienced, inexpert, unskilled.

NIEDOSZŁY, A, E, unripe, abortive.

NIEDOUCZONY, A, E, half-taught.

NIEDOWARZONY, A, E, half-boiled, parboiled; *fig.* indigested. —*e plany*, indigested schemes. —*a głowa*, he is a giddy-brained *or* hare-brained fellow.

NIEDOWIAREK, RKA, *s. m.* unbeliever, infidel.

NIEDOWIARSTWO, WA, *s. n.* disbelief, mistrust; incredulity, infidelity.

NIEDOWIDZIEĆ, DZĘ, *v. n.* and *a.* to be short-sighted; to overlook, to pass over unnoticed.

NIEDOWIERZAĆ, RZAM, *v. imp.* to mistrust, to regard with diffidence.

NIEDOWIERZANIE, IA, *s. n.* mistrust, distrust. —*sobie samemu*, self-distrust.

NIEDOZÓR, ORU, *s. m.* want of care *or* inspection.

NIEDOŹRZAŁY, A, E, unripe.

NIEDOZWOLONY, A, E, illicit, unlawful.

NIEDUŻO, *adv.* not very much.

NIEDZIELA, LI, *s. f.* Sunday, sabbath, the Lord's day. — *wielkanocna*, Easter-sunday. — *wierzbna*, Palm-sunday. — *zapustna*, shrove sunday. = a week. *Za dwie lub trzy niedziele*, in two or three weeks.

NIEDZIELNY, A, E, of sunday, dominical.

NIEDŹWIADEK, DKA, *s. m.* the cub of a bear. = scorpion; grillo talpa.

NIEDŹWIEDNIK, A, *s. m.* bear-herd, bearward.

NIEDŹWIEDŹ, ZIA, *s. m.* bear. *Biały, czarny, morski*—, the white bear, the black bear, sea-bear. *To niedźwiedź* (*fig.*), he is an ill-licked cub; he is a bear. — *może stać i chodzić na tylnych łapach*, bears can stand and walk on their ind legs. *Na niedźwiedzia skórę ije, a niedźwiedź jeszcze w lasie* (*prov.*), one must not sell the bear's skin before he is caught.

NIEDZWIEDZI, A, E, of a bear. —*e futro*, bear's fur.

NIEDŹWIEDZICA, CY, *s. f.* a she-bear. = *Astr. Wielka niedźwiedzica*, the Greater Bear *or* Charles-wain. *Mniejsza niedźwiedzica*, the Lesser Bear.

NIEFOREMNY, A, E, irregular; ill-shaped, uncouth.

NIEGASZONY, A, E, unquenched, unextinguished. —*e wapno*, quick *or* unslacked lime.

NIEFRASOBLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* carelessness, thoughtlessness.

NIEGDYŚ, *adv.* formerly, of old, of yore, whilom, erst, afore time. *Był to* — *pierwszy myśliwy*, in days of yore all hunting-business was under his guidance. — *było to wielkie wspaniałe miasto*, formerly, it was a great and magnificent town.

NIEGŁADKI, A, E, uneven, rugged, rough. = unhandsome. *Styl* —, a rough and uncouth style. *Kobieta* — (*poet.*) an ugly woman.

NIEGŁADKO, *adv.* unevenly, ruggedly, roughly.

NIEGŁADKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* unevenness. — *stylu*, roughness, ruggedness of style. — *pędzla*, stiffness of one's pencil.

NIEGŁAŹNO, *adv.* awkwardly, uncouthly, clumsily.— *żartuje*, he cuts clumsy jokes.

NIEGNOIONY, A, E, not well dunged.

NIEGODNIE, *adv.* in an unworthy manner, unworthily, scurvily, shamefully. — *z nim postąpiono*, he was unworthy *or* scurvily treated.

NIEGODNY *or* NIEGODZIEN, A, E, unworthy. *Niegodzien przebaczenia*; *życia*, unworthy of pardon; he is unworthy to live. *To rzecz niegodna uwagi*, that is a thing below attention *or* unworthy of a serious attention. *To niegodne obejście się oburzyło wszystkich*, every soul revolted at the indignity of such a conduct.

NIEGODZIWIE, *adv.* wickedly. *A to niegodziwie!* that is scandalous, an unworthy action! what indignity! *Niegodziwie pisać, śpiewać i t. d.* to sing, to write wretchedly.

NIEGODZIWIEC, WCA, *s. m.* a worthless, abject fellow.

NIEGODZIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wickedness, iniquity. *Wyrządziłeś mu tysiące niegodziwości*, you have used him unworthily a thousand times.

NIEGODZIWY, A, E, wicked, iniquitous, reprobate, nefarious. *Nabyć bogactw —wemi drogami*, to get *or* acquire riches by unfair ways, means. —*a poezya*, —*e wino*, wretched poetry, wine. —*a droga!* confounded, detestable road! *Rozkosz, miłość —a*, an unlawful love. *Czas niegodziwy!* nasty weather!

NIEGOLONY, A, E, unshaved.

NIEGOŚCINNIE, *adv.* inhospitably.

NIEGOŚCINNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inhospitality.

NIEGOŚCINNY, A, E, inhospitable, unfriendly.

NIEGOSPODARNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of economy, unskilfulness in house-keeping.

NIEGOSPODARNY, A, E, uneconomical, unsaving, unthrifty, thriftless. *Ma —ą żonę*, his wife is not a skilful house-keeper.

NIEGOTOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* unreadiness.

NIEGRUNTOWNIE, *adv.* superficially.

NIEGRUNTOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of solidity, superficial knowledge.

NIEGRUNTOWNY, A, E, wanting solidity, superficial, groundless.

NIEGRZECZNIE, *adv.* unkindly, uncivilly, unpolitely.

NIEGRZECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* unkindness, impoliteness, incivility, discourtesy.

NIEGRZECZNY, A, E, unkind, ill-bred, ill-mannered, uncivil, discourteous.

NIEJAKI *or* with the enclit. NIEJAKIŚ, A, E, one, some. *Od niejakiego czasu*, for some time past. *Niejakiś Piotr*, one Peter by name. *Czyj to dom? Niejakiegoś Jana*, whose house is this? 'tis one John's. = *Niejaki*, *Gram.* neuter.

NIEJAKO, *adv.* in a manner, in some measure.

NIEJAŚNIE *or* NIEJASNO, *adv.* not clearly, obscurely, dimly, confusedly.

NIEJASNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of clearness, obscurity.

NIEJASNY, A, E, not clear or distinct, dim, dark, obscure.

NIEJAWNY, A, E, not manifest, hidden, occult.

NIEJEDEN, DNA, DNO, many a one.

NIEJEDNAKI, A, E, not of the same kind *or* shape, distinct, different.

NIEINACZÉJ, *adv.* not otherwise, precisely, even so.

NIEKARNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of discipline, licentiousness, insubordination.

NIEKARNY, A, E, wanting discipline, untractable, mutinous, licentious.

NIEKIEDY, *adv.* sometimes. *Kiedy niekiedy*, now and then, ever and anon, occasionally.

NIEKONTENT, A, E, displeased, dissatisfied.

NIEKSZTAŁTNIE, *adv.* in an uncouth, awkward manner.

NIEKSZTAŁTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* deformity.

NIEKSZTAŁTNY, A, E, ill-shaped, uncouth.

NIEKTÓRY, A, E, *pl.* NIEKTÓRZY, some people, some.

NIEŁACNO, *adv.* uneasily, = NIEŁATWO.

NIEŁAD, u, s. m. disorder, confusion, disturbance.
NIEŁADA, adj. undecl. uncommon, rather great. To człowiek —, he is far from being an ordinary man.
NIEŁADAJAKI, A, E, not the worst, passable, supportable.
NIEŁADAJAKO, adv. not badly, passably, tolerably.
NIEŁADNIE, adv. unhandsomely; without elegance or grace. — wyglądać, to have a bad appearance, to look ugly. — sobie postąpić, to behave unhandsomely.
NIEŁADNY, A, E, unhandsome.
NIEŁAKOMY, A, E, not greedy, not eager. = inattractive, by no means charming, unengaging. —e to dla mnie kąski, these are not inviting bits for me.
NIEŁASKA, KI, s. f. disgrace, displeasure. Popaść w —ę, to fall into disgrace, to be out of favour, to incur one's displeasure. On w niełasce u króla, the king withdrew his favour from him.
NIEŁASKAW or NIEŁASKAWY, A, E, unkind, unfavourable. Dla czego jesteś tak na mnie niełaskaw? why are you so unkind to me? = inclement, rigorous. Bogowie —i, the inclement Gods.
NIEŁASKAWOŚĆ, ŚCI, s. f. unkindness. = inclemency, rigour. — losu, the rigour of fate.
NIELETNI, A, E, minor, under age.
NIELICZNY, A, E, not numerous, small in number.
NIELITOŚCIWIE, adv. unmercifully.
NIELITOŚCIWOŚĆ, ŚCI, s. f. unmercifulness, cruelty.
NIELITOŚCIWY, A, E, merciless, relentless.
NIELOTNOŚĆ, ŚCI, s. f. want of fleetness; weight, heaviness, unwieldiness, slowness. — umysłu, dulness of mind.
NIELUBO, adv. uncheerfully, disagreeably.
NIELUDZKI, A, E, inhuman, cruel, barbarous.
NIELUDZKO, adv. inhumanly, barbarously, cruelly.
NIELUDZKOŚĆ, ŚCI, s. f. inhumanity, cruelty, barbarity.
NIEMA, NIEMASZ, (a negative and impersonal form of the verb MIEĆ), there is not; that is wanting. Niemasz nic do picia, there is nothing for drinking. Niema rady, I cannot help it, etc., see MIEĆ.
NIEMĄDRY, A, E, foolish, unskilful.
NIEMAL, adv. almost, nearly, well nigh.
NIEMCY, MIEC, s. f. Germany. 2 = CÓW, pl. of NIEMIEC, the Germans.
NIEMCZEĆ, CZEJĘ, v. n. to adopt German manners, to become a German.
NIEMCZYZNA, NY, s. f. German manners and language.
NIEMIEC, MCA, s. m. German, pl. NIEMCY, CÓW, the Germans.
NIEMIEĆ, MIEJĘ, v. n. to grow dumb.
NIEMIECKI, A, E, German. Siedzieć jak na —ém kazaniu (prov.), not to understand a word of what is said. PO NIEMIECKU, (adverb.), after the German fashion, German like. Mówić poniemiecku, to speak german.
NIEMKA, KI, NIEMKINI, NI, s. f. a German woman.
NIEMIŁO or NIEMILE, adv. unpleasantly.
NIEMIŁOSIERNIE, adv. unmercifully, without mercy. Śpiewać —, to sing badly, to grate one's ears with singing. Łże —, he lies egregiously, confoundedly. — głupi, brzydki, a very stupid fellow, an ugly baboon.
NIEMIŁOSIERNY, A, E, pitiless, unmerciful. —y gaduła, a merciless babbler, prattler.
NIEMOC, Y, s. f. illness, weakness, sickness; faintness. Wpaść w —, to fall sick, to be taken ill. żółta —, bilious fever. — padająca, the falling sickness, epilepsy.
NIEMOTA, TY, s. f. dumbness.
NIEMOWIĄTKO, NIEMOWLĄTKO, KA, NIEMOWLĘ, ĘCIA, s. n. an infant that cannot yet speak.
NIEMOWLĘCY, A, E, of an infant.
NIEMY, A, E, dumb, mute, speechless.
NIEMYLNIE, NIEMYLNY, see NIEOMYLNIE, etc.
NIENACKO, A, s. n. (now used but adverbially) unawares, suddenly. Wpaść znienacka na nieprzyjaciela, to fall upon an enemy unexpectedly.
NIENAJGORSZY, A, E, not the worst, tolerable, passable.
NIENAJGORZÉJ, adv. not in the worst manner, tolerably, passably.
NIENAKAZANY, A, E, uncommanded; voluntary, acting by his own good will.
NIENAKRĘCONY, A, E, utwisted, unstrung; not wound up (as a clock, a watch). = fig. not wrested or misinterpreted (as the sense of a passage).
NIENARUSZONY, A, E, inviolable.
NIENASYCONY, A, E, insatiable, covetous.
NIENAWIDZIĆ, DZĘ, v. imp. to hate, to abhor, to detest. Śmiertelnie kogo or co —, to bear a deadly hatred to, to hate mortally. Każdy nienawidzi kłótniarza, quarrelious people are hated by every body.
NIENAWIŚĆ, ŚCI, s. f. hate, hatred, abhorrence, detestation. Zastarzała, śmiertelna, nieprzebłagana —, deep-rooted hate, mortal hate, eternal hate. Nosić, powziąść do kogo —, to bear or harbour, to conceive hatred against one. — bliźniego, hatred to one's neighbour. Jest celem powszechnéj —i, he is hated by every body.
NIENAWISTNIK, A, s. m. hater.
NIENAWISTNOŚĆ, ŚCI, s. f. hatefulness, odiousness.
NIENAWISTNY, A, E, full of hate, malignant, envious.
NIEOBECNOŚĆ, ŚCI, s. f. absence.
NIEOBECNY, A, E, absent.
NIEOBŁUDNY, A, E, sincere, without dissimulation.
NIEOBRAŻLIWY, A, E, able to endure, not taking offence too easily, not susceptible of anger.
NIEOBRZESKA, KI, s. f. prepuce, foreskin.
NIEOBRZEZANY, A, E, uncircumcised.
NIEOBYCZAJNIE, adv. unpolitely, uncivilly.
NIEOBYCZAJNOŚĆ, ŚCI, s. f. unpoliteness, ill-breeding, bad manners.
NIEOBYCZAJNY, A, E, ill-bred, ill-mannered, rude, impolite.
NIEOCHĘDÓSTWO, A, s. n. slovenliness, sluttishness, dirtiness.
NIEOCHĘDÓŻNIE, adv. uncleanly, dirtily.
NIEOCHĘDÓŻNY, A, E, unclean, dirty, nasty, slovenly, sluttish.
NIEOCHOTNIE, adv. unwillingly.
NIEOCHYBNIE, adv. infallibly; without fail.
NIEOCHYBNY, A, E, infallible, certain, sure, that cannot fail.
NIEODBICIE, adv. indispensably, unavoidably, necessarily.
NIEODBITY, A, E, indispensable, needful, requisite. —a konieczność, a great and extreme necessity.
NIEODGADNIONY, A, E, impenetrable, insrcutable, unfathomable. Zamiary boże —e, the designs of God are unfathomable. Człowiek —y, a very close man.
NIEODŁĄCZNY, A, E, inseparable, not to be parted. Cień jest —y od ciała, the shadow is inseparable from the body. NIEROZŁĄCZNY, NIEROZDZIELNY.
NIEODMIENNIE, NIEODMIENNY, see NIEZMIENNIE, etc.
NIEODMIENNOŚĆ, ŚCI, s. f. unchangeableness, invariableness, steadfastness. —wyroków bożych, the immutability of the decrees of God.
NIEODMYTY, A, E, impossible to be washed off, uncleanable.
NIEODPŁACONY, or NIEODPŁATNY, A, E, invaluable, above all price.
NIEODPORNY, NIEODPARTY, A, E, unobjectionable, undeniable, irrefragable, unexceptionable.
NIEODPOWIEDNIO, adv. in a manner ill suited to, unsuitably.
NIEODPOWIEDNIOŚĆ, ŚCI, s. f. incongruity, want of harmony or conformity, difference, disproportion.
NIEODPOWIEDNY, NIEODPOWIEDNI, A, E, ill suited, unsuitable, unproportionate.
NIEODPOWIEDZIALNIE, adv. irresponsably.

NIEODPOWIEDZIALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* irresponsability.

NIEODPOWIEDZIALNY, A, E, irresponsable.

NIEODRODNY, A, E, who does not degenerate. *—y od przodków*, he has not degenerated from his ancestors.

NIEODSTĘPNY, A, E, not to be parted. *Dwaj nieodstępni przyjaciele*, two inseparable friends.

NIEODWŁOCZNIE, *adv.* without delay, immediately, forthwith.

NIEODWŁOCZNY, A, E, immediate, instant.

NIEODWOŁALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* irrevocability, irrevocableness.

NIEODWOŁALNY, A, E, irrevocable.

NIEODŻAŁOWANY, A, E, never-to-be-enough regretted.

NIEODZOWNIE, *adv.* irrevocably, inevitably.

NIEODZOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* irrevocability.

NIEODZOWNY, A, E, irrevocable, fatal, inevitable, unavoidable.

NIEOGARNIONY, A, E, which cannot be comprised, contained *or* included; infinite, beyond the comprehension of the human mind.

NIEOGRANICZONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* boundlessness, unlimitedness.

NIEOGRANICZONY, A, E, unbounded, boundless. *Władza, przestrzeń—a*, unlimited authority, boundless space.

NIEOKREŚLNY, A, E, indefinite, undetermined. *Przedimek —y*, *Gram.* the indefinite article.

NIEOKREŚLONY, A, E, indefinite, indeterminate, unlimited.

NIEOKRZESANY, A, E, unhewn, uncouth, awkward.

NIEOMYLNIE, *adv.* without fail, infallibly.

NIEOMYLNOŚĆ, ŚCI, *s.* infallibility, inerrability.

NIEOMYLNY, A, E, infallible, innerrable. *Tylko Bóg—y*, God alone is infallible.

NIEOPATRZNIE, *adv.* improvidently, without foresight.

NIEOPATRZNY, A, E, improvident, without foresight.

NIEOPATRZONY, A, E, (of a wound) not dressed. = not well secured, not well protected against. = unprovided for, not supplied with.

NIEOPŁACONY *or* NIEZAPŁACONY, A, E, unpaid. = *Nieopłacony*, unvaluable, above all price.

NIEOSIADŁY, A, E, having no fixed abode. = having no landed property. = uninhabited, desert.

NIEOSOBISTY, A, E, *Gram.* impersonal.

NIEOSTROŻNIE, *adv.* unwarily.

NIEOSTROŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of caution, unwariness.

NIEOSTROŻNY, A, E, wanting caution, unwary.

NIEOŚWIECENIE, A, *s. n.* want of light, ignorance.

NIEOŚWIECONY, A, E, unlighted, unenlightened.

NIEOSZACOWANY, A, E, invaluable, of uncommon value. *—y człowiek, dowcip*, he is the best of men; he is the pink of our wits.

NIEOSZCZĘDNIE, *adv.* unsparingly.

NIEOZDOBNY, A, E, unadorned.

NIEPALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* incombustibility.

NIEPALNY, A, E, incombustible.

NIEPAMIĘĆ, CI, *s. f.* forgetfulness, oblivion. *Puścić w—*, to forget, to let fall into neglect. *Ten obyczaj poszedł w—*, that custom is forgotten. *Pogrześć w—ci*, to bury in oblivion. *— krzywdy, urazy*, the forgetting of offences, of injuries, *see* ZAPOMNIENIE.

NIEPAMIĘTNY, A, E, forgetful, unmindful. *—e czasy*, times out of mind.

NIEPARZYSTY, A, E, odd. *—a liczba*, an odd number.

NIEPEWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* uncertainty, incertitude, doubt. *Dręczy mię — o skutku tego*, I am in a great perplexity about the consequences. *—czy to się uda*, the uncertainty of the success of an affair. *Nie byłem długo w — ności*, I did not long remain in suspense.

NIEPEWNY, A, E, uncertain, dubious.

NIEPIŚMIENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of literary knowledge.

NIEPIŚMIENNY, A, E, illiterate, unlettered.

NIEPŁATNY, A, E, insolvable, unable to pay. = unpaid, gratuitous.

NIEPŁODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* barrenness, unfruitfulness, sterility.

NIEPŁODNY, A, E, barren, unfruitful, sterile.

NIEPŁONNY, A, E, fruitful, teeming. = well grounded, well founded. *Twoje nadzieje są nie płonne*, your hopes are well founded.

NIEPOCHYBNIE, *adv.* without fail.

NIEPOCZCIWIE, *adv.* wickedly, maliciously, mischievously.

NIEPOCZCIWIEC, WCA, *s. m.* a wicked fellow.

NIEPOCZCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wickedness, maliciousness, mischievousness.

NIEPOCZCIWY, A, E, wicked, malicious, mischievous.

NIEPOCZESNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of dignity, meanness, shabbiness, paltriness.

NIEPOCZESNY, A, E, insignificant. = shabby, mean-looking. *—a figurka*, *fam.*, a mean-looking fellow.

NIEPODLEGLE, *adv.* in a state of independence.

NIEPODLEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* independence, freedom. *Żyć w—ści*, to depend upon nobody, to be independent, to be one's master.

NIEPODLEGŁY, A, E, independent.

NIEPODOBIEŃSTWO, [illegible] unlikeness, dissimilitude. = [illegible]possibility.

NIEPODOBNY, A, E, unlike, [illegible] similar. *Ci dwaj bracia—i do [illegible]bie*, these two brothers are [illegible] unlike each other. *—ny do siebie* he is different from himself, [illegible] dissimilar to what he was once. *—na do tego czem była*, she [illegible] very unlike what she was. = impo[illegible]sible.

NIEPODZIELNY, A, E, indi[illegible]sible.

NIEPOGODA, DY, *s. f.* [illegible] weather, bad weather, *see* SŁOTA.

NIEPOGODNY, A, E, (said of weather), foul, bad.

NIEPOHAMOWANY, A, E, [illegible] restrained, immoderate, excessive, violent.

NIEPOJĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* [illegible] of intelligence, of intellectual par[illegible]

NIEPOJĘTNY, A, E, dull of [illegible]prehension, dull-witted, dull-pate[illegible] indocile, unteachable.

NIEPOJĘTY, A, E, unconcei[illegible]ble, incomprehensible.

NIEPOKALANY, A, E, undefiled, unstained, stainless, spotless, [illegible]maculate.

NIEPOKAŹNY, A, E, insigni[illegible]cant; mean-looking, uncomely.

NIEPOKÓJ OJU, *s. m.* trouble, disturbance.

NIEPOKOIĆ, IĘ, *v. imp.* [illegible] trouble, to alarm, to make uneasy, to disquiet, to disturb; to harass, to annoy. *Niepokoiła nas ch[illegible]roba jego*, his illness has made [illegible] uneasy. *Niepokoić nieprzyjaciel[illegible]* to harass *or* annoy the enemy, [illegible] skirmishes *or* repeated attacks.

NIEPOLICZONY, A, E, numberless, countless, innumerable.

NIEPOMAŁU, *adv.* not slowly, =much, considerably. *— zdziwi[illegible]ny zostałem*, I was greatly su[illegible]prised.

NIEPOMIARKOWANY, A, [illegible] immoderate, excessive. *— a żą[illegible] sławy*, his immoderate thirst [illegible] glory.

NIEPOMIERNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* [illegible] commensurability.

NIEPOMNY, A, E, unmindful.

NIEPOMYŚLNIE, *adv.* unsuc[illegible]cessfully, unfortunately.

NIEPOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s.* [illegible] mishap, miscarriage, failure, a[illegible]versity.

NIEPOMYŚLNY, A, E, unsuc[illegible]cessful, unfortunate. = contrary, unfavourable. *Los mu —y*, fortu[illegible] does not smile upon him *or* do[illegible] not favour him. *Bitwa —a*, unfor[illegible]tunate battle. *—e panowanie*, un[illegible]fortunate reign. *—y wiatr*, contra[illegible]ry wind, foul wind.

NIEPOPŁATNY, A, E, that se[illegible] not well, that yields not a qui[illegible] return. *Te rzeczy dziś już —* [illegible] those things are no longer curre[illegible] will no longer pass, won't go a[illegible] more.

NIEPOPRAWNIE, *adv.* incor[illegible]rectly, inaccurately. = incorrigibly

NIEPOPRAWNOŚĆ, ści, *s. f.* incorrectness, innaccuracy. = incorrigibleness.

NIEPOPRAWNY, A, E, incorrect, inaccurate, faulty. *Styl —y,* incorrect style. = incorrigible.

NIEPORÓWNANIE, *adv.* incomparably.

NIEPORÓWNANY, A, E, incomparable.

NIEPOROZUMIENIE, A, *s. n.* misunderstanding.

NIEPORUSZENIE, *adv.* immovably, fixedly, firmly.

NIEPORUSZONY, A, E, unmoved, motionless, firm, steadfast.

NIEPORZĄDEK, DKU, *s. m.* disorder. *W nieporządku*, disorderly, in confusion.

NIEPORZĄDNIE, *adv.* disorderly, out of order.

NIEPORZĄDNY, A, E, disorderly, disordered, inordinate, irregular. *—e prowadzenie się*, a disorderly conduct. *Życie—e*, irregular life.

NIEPOSKROMIONY, A, E, untamed, unsubdued.

NIEPOŚLAKOWANIE, *adv.* irreproachably, without reproach.

NIEPOŚLAKOWANY, A, E, unblemished, unimpeachable, free from reproach.

NIEPOŚLEDNI, A, E, not the last, not the worst. = eminent, remarkable.

NIEPOSŁUSZEŃSTWO, WA, *s.* disobedience.

NIEPOSŁUSZNIE, *adv.* disobediently, undutifully.

NIEPOSŁUSZNY, A, E, disobedient, undutiful.

NIEPOSPOLICIE, *adv.* uncommonly, in a high degree.

NIEPOSPOLITOŚĆ, ści, *s. f.* uncommonness, eminence, an eminent quality.

NIEPOSPOLITY, A, E, uncommon, eminent.

NIEPOSTAĆ, NĘ, *v. n. perf.* not to set one's foot in a place. *Już nigdy w domu jego niepostanę*, I shall never more set my foot in his house. *Jakże nie było tam dłużéj niepostać*, why did you not remain or stay there longer? *Niepostoi na miejscu*, he cannot stay but a while.

NIEPOSTRZEŻENIE, IA, *s. n.* oversight, mistake, inadvertence.

NIEPOSTRZEŻONY, A, E, unperceived, overlooked, unnoticed.

NIEPOTRZEBNIE, *adv.* unnecessarily, needlessly.

NIEPOTRZEBNY, A, E, unnecessary, needless.

NIEPOWETOWANY, A, E, irretrievable.

NIEPOWROTNIE, *adv.* irrecoverably.

NIEPOWROTNY, A, E, irrecoverable, irretrievable.

NIEPOWŚCIĄGLIWIE, *adv.* incontinently.

NIEPOWŚCIĄGLIWOŚĆ, ści, *s.* incontinence, intemperance.

NIEPOWŚCIĄGLIWY, A, E, incontinent, intemperate.

NIEPOZNAĆ, AM, *v. perf. kogo*, not to recognize one. *Tak się przebrał że go niepoznałem*, he had so changed his dress that I did not know him again. = NIEPOZNAĆ SIĘ *na kim*, to slight, to overlook, not to appreciate one's merits. *Współcześni niepoznali się na tym wielkim człowieku*, that man of genius was slighted, overlooked by his contemporaries.

NIEPOZNAKA, I, *s. f.* (*old*), now used only in the following expression : *dla niepoznaki*, in order not to be recognized.

NIEPOZNANIE, IA, *s. n.* act of not recognizing one. *Bliźnięta podobne do siebie do niepoznania*, those twins are so like, so much alike, that any body might mistake them. *Ten cudzoziemiec mówi po angielsku do niepoznania*, that stranger speaks so good english that one would take him for an Englishman.

NIEPOZNANY, A, E, unknown, not easy to be known again. = not duly appreciated, misunderstood.

NIEPOZORNY, A, E, insignificant, plain, mean-looking.

NIEPOZWALAĆ, LAM, *v. imp.* not to consent, not to comply, to disagree. = *Hist. of Poland*, to protest against the decision of the majority.

NIEPOZWALAM, *indecl.* liberum veto.

NIEPOŻYTECZNIE, *adv.* unprofitably, uselessly.

NIEPOŻYTECZNOŚĆ, ści, *s. f.* inutility, uselessness, unprofitableness.

NIEPOŻYTECZNY, A, E, unprofitable, useless.

NIEPOŻYTY, A, E, indestructible, ever-lasting.

NIEPRAKTYKOWANY, A, E, impracticable; unprecedented, unheard of.

NIEPRAWDA, DY, *s. f.* untruth. *Nieprawdę mówi*, he says untruth, he lies. *Nieprawda!* that's false! you mistake!

NIEPRAWDZIWIE, *adv.* in a manner contrary to truth, falsly.

NIEPRAWDZIWOŚĆ, ści, *s. f.* falsity, falseness.

NIEPRAWDZIWY, A, E, not true, not genuine, not real, false.

NIEPRAWNIE, *adv.* unlawfully.

NIEPRAWNOŚĆ, ści, *s. f.* illegality. = illegitimacy, unlawfulness.

NIEPRAWNY, A, E, illegal, contrary to law. = illegitimate, unlawful.

NIEPRAWOŚĆ, ści, *s. f.* iniquity, wickedness, sin, crime.

NIEPRAWY, A, E, iniquitous, wrong, wicked. = illegitimate, unlawful. *Dzieci z —wego łoża*, illegitimate children.

NIEPROSZONY, A, E, uninvited, unbidden. *Gość —y ani dziękowany*, an unwelcome guest. *Przyszli nieproszeni*, they came without being invited.

NIEPRZEBIERAJĄCY, A, E. easy to be pleased.

NIEPRZEBŁAGANY, A, E, inexorable.

NIEPRZEBRANY, A, E, inexhaustible.

NIEPRZEBRNIONY, A, E, unfordable, that cannot be forded.

NIEPRZEBUDZONY, A, E, who cannot be awaken. *Sen —y*, profound sleep; death.

NIEPRZEBYTY, A. E, impassable, impervious. *—e trudności*, insuperable obstacles.

NIEPRZEDAJNY, A, E, who cannot be bought; *fig.* incorruptible, virtuous. *Urzędnik —y*, an incorrupt magistrate.

NIEPRZEJEDNANY, A, E, irreconcilable.

NIEPRZEJRZANY, A, E, impervious, impenetrable. = (*poet.*) wide, very extensive. *Płaszczyzna —a, morze —e*, a vast plain, a plain of a large *or* vast extent; the broad, the spacious sea, the vast ocean that is beyond the reach of the eyes.

NIEPRZEJRZYSTOŚĆ, ści, *s. f.* opacity, opaqueness. — *tego ciała*, the opacity of this body, *see* NIEPRZEZROCZYSTOŚĆ.

NIEPRZELICZONY, A, E, innumerable.

NIEPRZEPŁACONY, A, E, that is above all price, inappreciable, inestimable.

NIEPRZERWANIE, *adv.* uninterruptedly.

NIEPRZERWANY, A, E, uninterrupted.

NIEPRZESPANY, A, E, which is one eternal sleep. *Noc —a*, everlasting night; the darkness of the tomb; death.

NIEPRZESTANNIE, *adv.* incessantly, continually.

NIEPRZESTANNOŚĆ, ści, *s. f.* unceasing duration, continuance.

NIEPRZESTANNY, A, E, incessant, unceasing, unintermitted.

NIEPRZESTRZEGANIE, IA, *s. n.* the not observing *or* keeping; inobservance, infringing. — *prawa*, the non-observance of laws.

NIEPRZETO, *conj.* not because, not that. — *nieuczciwy że nie bogaty*, although he is a poor man he is honest.

NIEPRZEZROCZYSTOŚĆ, ści, *s. f.* want of transparency, opacity.

NIEPRZEZROCZYSTY, A, E, untransparent, opaque.

NIEPRZEZWYCIĘŻONY, A, E, invincible, unconquerable.

NIEPRZEŻYTY, A, E, not to be outlived, eternal.

NIEPRZYCHYLNIE, *adv.* unfavourably, unkindly, without any friendship.

NIEPRZYCHYLNOŚĆ, ści, *s. f.* disaffection, disinclination.

NIEPRZYCHYLNY, A, E, disaffected, disinclined, unfavourable.

NIEPRZYGOTOWANY, A, E, unprepared.

NIEPRZYJACIEL, A, s. m. enemy, foe.

NIEPRZYJACIELSKI, A, E, inimical, hostile.

NIEPRZYJACIOŁKA, KI, s. f. a female enemy.

NIEPRZYJAŹŃ, NI, s. f. enmity, hostility; antipathy, aversion.

NIEPRZYJEMNIE, adv. unpleasantly, disagreeably.

NIEPRZYJEMNOŚĆ, ŚCI, s. f. unpleasantness, disagreeableness.

NIEPRZYJEMNY, A, E, unpleasant, disagreeable, unacceptable.

NIEPRZYSTĘPNOŚĆ, ŚCI, s. f. difficulty of access.

NIEPRZYSTĘPNY, A, E, inaccessible.

NIEPRZYSTOJNIE, adv. indecently.

NIEPZYSTOJNOŚĆ, ŚCI, s. f. indecency, indecorum, impropriety.

NIEPRZYSTOJNY, A, E, indecent, indecorous.

NIEPRZYTOMNOŚĆ, ŚCI, s. f. absence. — *umysłu*, absence *or* abstraction of mind.

NIEPRZYTOMNY, A, E, absent.

NIEPRZYWROTNY, A, E, that cannot be had again; irreparable.

NIEPRZYWYKŁY, A, E, unaccustomed, not used to.

NIEPRZYZWOICIE, adv. unbecomingly, with want of decency. *Jak to —!* how very improper.

NIEPRZYZWOITOŚĆ, ŚCI, s. f. want of decency, of decorum, impropriety.

NIEPRZYZWOITY, A, E, indecent, indecorous, unbecoming, unseemly.

NIEPRZYZWYCZAJONY, A, E, unaccustomed, not used to.

NIEPYSZNY, A, E, humble, low-spirited. *Odszedł jak niepyszny* (*fam.*), he came off pitifully; he was laughed at *or* derided. *Cofnął się jak niepyszny*, he withdrew shamefully.

NIEPYTANY, A, E, unasked. *Niepytany nieproszony* (*fam.*), a busy-body, meddler.

NIERAD, A, E, unwilling, disinclined. *Nierad to słyszę*, I learn it with regret. *Rad nierad*, whether one will *or* no, will he nill he.

NIEROBOCZY, A, E, (said of a day on which there is a cessation from labour). *Boże narodzenie jest dniem nieroboczym*, Christmas is a holyday.

NIEREGULARNY, A, E, irregular.

NIEROGACIZNA, NY, s. f. beasts without horns; swine.

NIERÓWNIE *or* NIERÓWNO, *adv.* unequally. = (followed by the comparative), far, much. — *lepiéj*, much *or* far better. — *gorzej*, much worse. — *piękniejsza od siostry*, she is by far handsomer than her sister.

NIERÓWNOŚĆ, ŚCI, s. f. unevenness, roughness. = *fig.* inequality. — *stanów*, — *pomiędzy ludźmi*, the inequalities of rank, of men in society.

NIERÓWNY, A, E, unequal, uneven, rough. *Droga —a*, a rugged *or* up and down road. *Styl, krok —y*, unequal style, pace. *Podłoga —a*, uneven floor. *Puls —y*, irregular pulse.

NIEROZDZIELNIE, *adv.* inseparably, indivisibly.

NIEROZDZIELNOŚĆ, ŚCI, s. f. inseparableness, indivisibility.

NIEROZDZIELNY, A, E, inseparable, indivisible.

NIEROZERWANIE, *adv.* indissolubly.

NIEROZERWANOŚĆ, ŚCI, s. f. indissolubility. — *związku małżeńskiego*, the indissolubility of the marriage tie.

NIEROZERWANY, A, E, indissoluble.

NIEROZEZNANIE, IA, s. n. want of discernment. = NIEROZGARNIENIE.

NIEROZGARNIONY, A, E, dull, stupid, moping, drowsy.

NIEROZŁĄCZNIE, NIEROZŁĄCZNOŚĆ, NIEROZŁĄCZNY; *see* NIEROZDZIELNIE, etc.

NIEROZMYŚLNIE, *adv.* inconsideteraly, thoughtlessly, rashly.

NIEROZMYŚLNOŚĆ, ŚCI, s. f. want of premeditation. = inconsiderateness, thoughtlessness, rashness.

NIEROZMYŚLNY, A, E, inconsiderate, thoughtless, rash. = unpremeditated. *To postępek nierozmyślny*, he did it without premeditation *or* without malice propense.

NIEROZSTRZYGNIONY, A, E, not settled, undecided, undetermined. *Zdanie —e*, an undecided question. *Zwycięztwo —e*, the victory is doubtful.

NIEROZTROPNIE, *adv.* imprudently.

NIEROZTROPNOŚĆ, ŚCI, s. f. imprudence, indiscretion.

NIERZOTROPNY, A, E, imprudent, indiscreet.

NIEROZUM, MU, s. m. want of reason, of judgment, of sense; absurdity.

NIEROZUMNY, A, E, destitute of reason, irrational, unreasonable; unintelligent, foolish; absurd. — *zwierze*, unreasonable animal.

NIEROZWAGA, GI, s. f. inconsideration, imprudence, unadvisedness.

NIEROZWAŻNIE, *adv.* inconsiderately, thoughtlessly, rashly.

NIEROZWAŻNOŚĆ, ŚCI, s. f. thoughtlessness, rashness, want of reflection.

NIEROZWAŻNY, A, E, inconsiderate, thoughtless, rash, done *or* said without reflection.

NIEROZWIĄZANY, A, E, untied. = unsolvable, insolvable. *Trudność —a*, an insolvable difficulty.

NIEROZWIKŁANY, A, E, inextricable. *W tym labiryncie —m*, in that inextricable maze. *Chaos —ch trudności*, a chaos of inextricable difficulties.

NIEROZWINIONY, A, E, not [un]folded, not displayed, not ope[n]. *Jego władze umysłowe jeszcze —e*, his intellectual powers are [not] yet displayed. *Pączek róży —*, a rose-bud not yet beginning [to] blow.

NIERUCH, U, s. m. want of [mo]tion.

NIERUCHAWOŚĆ, ŚCI, s. f. wa[nt] of agility, slowness, slackness.

NIERUCHAWY, A, E, slow, slack, unwieldy, unmanageable, awkwa[rd].

NIERUCHOMO *or* NIERUCHO[MIE], MIE, *adv.* without motion.

NIERUCHOMOŚĆ, ŚCI, s. f. im[]mobility.

NIERUCHOMOŚCI, I, *pl.* im[]moveables.

NIERUCHOMY, A, E, motion[]less, unmoveable. *Dobra nieru[]chome*, immoveables. *Zastaw[ił] swoje ruchome i nieruchome d[o]bra*, he has mortgaged all his esta[tes] moveable, and immoveable. *Wo[j]sko nieruchome*, standing army.

NIERYCHŁO, *adv.* late.

NIERYCHŁOŚĆ, ŚCI, s. f. la[te]ness, backwardness; stay, slowne[ss], delay.

NIERYCHŁY, A, E, late, bac[k]ward; slow, staying behind, li[n]gering; *fig.* distant, remote. — *żal*, a late, a too late repentanc[e]. *—e ruchy, kroki*, a slow moti[on], a slow, a tardy pace. *—e drze[wa] najlepiéj rodzą*, trees of s[low] growth are those which bear [the] best fruit. *W —e lata, —a p[o]mność*, in the latest, the remot[est] posterity.

NIERYMOWY, A, E, not rhym[ed]. *Wiersze —e i niesmaczne*, th[ere] is neither rhyme nor reason in t[hat] poetry.

NIERZĄD, U, s. m. misgove[rn]ment, anarchy. = harlotry, who[re]dom, fornication, prostitution. — *się puścić*, *—owi się oddać*, prostitute one's self.

NIERZĄDNICA, CY, s. f. harl[ot], strumpet, whore, trull.

NIERZĄDNIE, *adv.* disorde[rly], in an anarchical state. = in h[ar]lotry, in fornication.

NIERZĄDNY, A, E, disorde[rly], anarchical. = loose, lewd, di[sso]lute.

NIERZESKO, *adv.* slowly, sl[ug]gishly.

NIERZETELNIE, *adv.* dis[ho]nestly, unfairly.

NIERZETELNOŚĆ, ŚCI, s. f. w[ant] of faith, dishonesty, want of kee[p]ing one's word, double dealing.

NIERZETELNY, A, E, disho[nest], unfair, not exact in keeping [one's] word.

NIEŚĆ, NIOSĘ, v. imp. NO[SIĆ, NO]SZĘ, v. freq. to carry, to bear, [to] wear. *Nie noszę pieniędzy p[rzy] sobie*, I carry no money about [me]. *Nieść ciężar*, to bear a bur[den]. *Nosić koronę*, to wear a crown. *— oręż*, to bear arms, to be a soldi[er]. *— pałasz*, to wear a sword. *— [rę]kę na temblaku*, to carry one's a[rm]

a sling. — *po kim żałobę*, to ar mourning for one. *Nieść jaja*, lay eggs. *Klacz nosi jedenaście miesięcy*, a mare goes eleven months with foal. *Jak staropolskie esie przysłowie*, as the old Po-sh saying is. *Pięknie się zawsze osi*, he always goes in very good othes, he is always elegantly essed. *Strzelba niesie sto kroków*, a gun that carries a hundred aces. *Nieść życie w ofierze*, to ake sacrifice of one's life. *Powszechna wieść niesie*, according to mmon report. *Dokąd niesiesz e kroki?* where are you going? r other meanings, *see* PONIEŚĆ, DNIEŚĆ, DONOSIĆ.

NIESCHLUDNOŚĆ, *see* NIECHLUJSTWO.

NIESFORNIE, *adv.* without rule, thout subordination.

NIESFORNOŚĆ, ści, *s. f.* unruliness, untractableness, disobedience, subordination.

NIESFORNY, A, E, unruly, untractable, unmanageable, dissolute, centious.

NIESKAZITELNIE, *adv.* free om corruption; without blemish.

NIESKAZITELNOŚĆ, ści, *s. f.* corruptibility; *fig.* purity of manners, integrity.

NIESKAZITELNY, A, E, incorruptible, taintless; *fig.* unblemished, unimpeachable.

NIESKAŻENIE, *adv.* free from rruption.

NIESKAŻONOŚĆ, ści, *s. f.* incorruption; *fig. see* NIESKAZITELNOŚĆ.

NIESKAŻONY, A, E, scathless, tainted; *fig. see* NIESKAZITELNY.

NIESKOŃCZENIE, *adv.* infinitely. *Być — obowiązanym komu*, to infinitely obliged to one. — *dowcipny*, he has a great deal of wit. *oby się wlekło —*, that would be ndless.

NIESKOŃCZONOŚĆ, ści, *s. f.* infiniteness, endlessness, eternity. *ozum nasz nie zdoła objąć —ści oga*, the human mind is unable to mprehend the infinitude of God. *łowiek nie może zrozumieć co st —*, man cannot well conceive at is infinite. *To się daje dzielić —ści*, that is divisible ad infinitum *or* infinitely divisible.

NIESKOŃCZONY, A, E, infinite, dless, eternal.

NIESKORO, *adv.* slowly.

NIESKROMNIE, *adv.* immodestly, indecently, wantonly, impudently.

NIESKROMNOŚĆ, ści, *s. f.* immodesty, idecency, wantonness.

NIESKROMNY, A, E, immodest, anton.

NIESKUTECZNIE, *adv.* ineffectually.

NIESKUTECZNOŚĆ, ści, *s. f.* efficacy. — *lekarstwa*, the inefficacy of a medicine. — *pomocy*, effectual succour.

NIESKUTECZNY, A, E, ineffectual, inefficacious, inefficient.

NIESKWAPLIWOŚĆ, ści, *s. f.* want of eagerness. *Jego — służenia tobie*, he is by no means earnest, eager *or* anxious to serve you.

NIESŁAWA, wy, *s. f.* shame, disgrace, discredit, disrepute.

NIESŁAWNY, A, E, unglorious; disgraceful.

NIESŁONO, *adv.* without salt.

NIESŁOWNIE, *adv.* against one's word.

NIESŁOWNOŚĆ, ści, *s. f.* failure of *or* in a promise.

NIESŁOWNY, A, E, that does not keep his word, failing in his promise.

NIEŚLUBNY, A, E, unmarried, illigitimate. —*ą żona*, illigitimate wife. —*e dzieci*, illigitimate *or* natural children.

NIESŁUCHANY, A, E, unheard, not listened to. *Ścięto niesłuchanego*, he was beheaded without being allowed to speak on his behalf.

NIESŁUSZNIE, *adv.* unequitably, unjustly, unfairly.

NIESŁUSZNOŚĆ, ści, *s. f.* unreasonableness, unfairness.

NIESŁUSZNY, A, E, unequitable, unreasonable, unjust, unfair.

NIESMACZNIE, NIESMACZNO, *adv.* unsavourily, insipidly. *Ten kucharz — gotuje*, that cook does not dress victuals well, *or* does not season victuals in an agreeable manner. *Pisze —*, that writer has no taste. —*o mu (fam.)*, he does not like it.

NIESMACZNY, A, E, unsavoury, insipid, tasteless, unpalatable. *Jakaż to —a potrawa*, that dish has neither taste nor relish.

NIESMAK, U, *s. m.* unsavouriness, insipidity, tastelessness; *fig.* displeasure, dislike, disgust, vexation, trouble, sorrow, chagrin. *I rozkosze mają swój —*, pleasures have their stings, sweets are not without their bitters. *Złe wino zostawia po sobie —*, bad wine leaves a twang in the mouth. *Znosił wiele —ków*, he has received a great many mortifications.

NIEŚMIAŁO, NIEŚMIELE, *adv.* without courage; bashfully, shyly.

NIEŚMIAŁOŚĆ, ści, *s. f.* want of boldness, of spirit; bashfulness, shamefacedness, shyness, coyness.

NIEŚMIAŁY, A, E, wanting boldness; bashful, shamefaced, shy, coy.

NIEŚMIERTELNIE, *adv.* immortally.

NIEŚMIERTELNOŚĆ, ści, *s. f.* immortality.

NIEŚMIERTELNY, A, E, immortal.

NIEŚNA, (*adj. fem.* from NIEŚĆ). —*kura*, layer; a hen that is a good layer. *Żonka nieśna (fam.)*, a good breeder.

NIESNADNIE, *adv.* hardly, with much ado.

NIESNASKA, KI, *s. f.* quarrel, brawl, dispute, squabble, feud, dissension.

NIESPEŁNA, *adv.* nearly, about. *Kosztuje mię to — sto franków*, I paid it about a hundred franks, a little less than that sum. — *ma rozumu*, he is a little cracked, crack-brained.

NIESPŁAWNY, A, E, innavigable.

NIESPLIK, U, *s. m.* medlar. = medlar-tree.

NIESPODZIANIE, NIESPODZIEWANIE, *adv.* unexpectedly, unawares.

NIESPODZIANY, NIESPODZIEWANY, A, E, unexpected, unhoped for; sudden, inopinate.

NIESPOKÓJ, NIEPOKÓJ, OJU, *s. m.* want of peace, trouble.

NIESPOKOJNIE, *adv.* unquietly, restlessly; anxiously.

NIESPOKOJNOŚĆ, ści, *s. f.* disquietude, disturbance; restlessness; uneasiness, anxiety.

NIESPOKOJNY, A, E, unquiet; restless; uneasy, anxious. *Noc miał —ą*, he has passed a very restless *or* disturbed night. *To mię —m czyni*, I am uneasy *or* greatly vexed by that. *Bardzom —y że nie mam wiadomości*, I am uneasy *or* it makes me uneasy to receive no news. *Duch —y*, restless mind.

NIESPORO, *adv.* slowly.

NIESPORY, A, E, (of bread), not much nourishing. = yielding no great profit. = slow, slack, remiss.

NIESPOSÓB, *adv.* that is utterly impossible, (adverbial locution abridged from NIE MASZ SPOSOBU). — *aby dziś przybył*, it is impossible for him to arrive to-day.

NIESPOSOBNOŚĆ, ści, *s. f.* inability, unfitness.

NIESPOSOBNY, A, E, unable, unfit.

NIESPRAWIEDLIWIE, *adv.* unjustly.

NIESPRAWIEDLIWOŚĆ, ści, *s. f.* injustice.

NIESPRAWIEDLIWY, A, E, unjust, unfair, iniquitous, wrongful.

NIESTALE, NIESTATECZNIE, *adv.* unsteadily, inconstantly.

NIESTAŁOŚĆ, ści, NIESTATECZNOŚĆ, ści, *s. f.* unsteadiness, inconstancy, fickleness. *Niestałość losu, rzeczy ludzkich, serca*, the instability of fortune, of human affairs, of the human heart.

NIESTAŁY, NIESTATECZNY, A, E, unsteady, inconstant, fickle, unsettled. *Niestateczny umysł*, a wavering *or* unsteady mind. *Niestateczny w postanowieniach*, inconstant in his resolutions.

NIESTATEK, TKU, *s. m.* instability, fickleness. = dissipated life.

NIESTETY, *interj.* alas! oh! well a-day!

NIESTOSOWNIE, *adv.* improperly, unsuitably, unseasonably.

NIESTOSOWNOŚĆ, ści, *s. f.* incongruity, want of harmony *or* conformity, discrepancy. = impropriety; unsuitableness.

NIESTOSOWNY, A, E, unsuitable, improper, unbecoming, unseemly.

NIESTRACONY, A, E, which is not lost, which can be found.

NIESTRAWIONY, A, E, indigest, indigested.—*e pokarmy*, indigested food. *Ta książka jest —ą kompilacyą*, that book is but an indigest compilation.

NIESTRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* indigestion.

NIESTRAWNY, A, E, indigestible.

NIESTRĘTEK, TKA, *s. m.* wood-anemone.

NIESTRZEŻONY, A, E, unguarded.

NIESTWORZONY, A, E, uncreated. *Pleść rzeczy — ne*, to utter lies, to speak at random, to tell incredible things, past all belief.

NIESUMIENNIE, *adv.* unconscionably, against one's own conviction.

NIEŚWIADOM = NIEŚWIADOMY, A, E, not knowing, not informed, ignorant, unacquainted with.

NIEŚWIADOMOŚĆ, *see* NIEWIADOMOŚĆ.

NIEŚWIĘCIĆ, CĘ, *v. a.* not to consecrate. = not to keep for holy. —*niedzieli*, not to observe the day of rest, to break Sabbath. *Nieświęcona woda*, unconsecrated water (when opposed to holy water).

NIESWÓJ, OJA, OJE, which is out of his usual state. *Dziś jestem* —, to-day I am not my own man, I feel a slight uneasiness.

NIESWORNOŚĆ, *see* NIESFORNOŚĆ.

NIESZCZEROŚĆ, ŚCI, *s. f.* insincerity, dissimulation.

NIESZCZERY, A, E, insincere, dissembling.

NIESZCZERZE, *adv.* insincerely, dissemblingly.

NIESZCZĘŚCIE, IA, *s. n.* ill-luck, mishap, misfortune, wretchedness, distress. *Ścigany przez* —, misfortune persecutes, overwhelms him. *Niepohamowany —m*, no misfortune, no ill fortune, can tame him. *Znosić* —, to bear up under the pressure of *or* against fortune. *Na moje* —, to add to my misfortune. *Przyniósł mi* —, that man has brought me ill luck. *I — potrzebne*, misfortunes prove useful. *Nieszczęściem!* unhappily, unluckily, as ill luck would have it.

NIESZCZĘŚLIWIE, *adv.* unfortunately, unhappily.

NIESZCZĘŚLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* infelicity, misfortune.

NIESZCZĘŚLIWY, A, E, unfortunate, unhappy.

NIESZCZĘSNY, A, E, ill-fated, fatal.

NIESZCZODRY, A, E, ungenerous, mean, niggardly.

NIESZLACHECTWO, A, *s. n.* the state of not being noble by one's birth and descent. —*wa komu dowodzić*, to dispute one's nobility, to pretend that one is of ignoble birth.

NIESZLACHETNY, A, E, ungenerous, mean-minded.

NIESZPETNY, A, E, not unhandosme, pretty well looking.

NIESZPÓR, RU, *s. m.* vespers, evening service.

NIESZPUŁKA, KI, *s. f.* NIESPLIK, medlar (both tree and fruit).

NIESZYTY, A, E, not sewed, unstitched.

NIETĘGI, A, E, slackened, loose; *fig.* of a middling, ordinary capacity *or* understanding.

NIETKNIĘTY, A, E, unhurt, safe.

NIETOPERZ, A, *s. m.* bat.

NIETYKAŁEK, ŁKA, *s. m.* (a plant), touch-me-not.

NIETYKALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inviolability.

NIETYKALNY, A, E, inviolable.

NIEUBŁAGANY, A, E, inexorable.

NIEUCHRONNIE, *adv.* unavoidably, inevitably.

NIEUCHRONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inevitability.

NIEUCHRONNY, A, E, unavoidable.

NIEUCZCIWIE, *adv.* dishonestly, dishonourably.

NIEUCZCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dishonesty, dishonourableness, disgrace.

NIEUCZCIWY, A, E, dishonest, dishonourable, disgraceful.

NIEUCZCZONY, A, E, not honoured duly. *Niebyłem —y*, I was not treated according to my real worth *or* rank.

NIEUCZONY A, E, unlettered, untaught, ignorant.

NIEUCZYNNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inofficiousness, disobligingness.

NIEUCZYNNY, A, E, inofficious, disobliging, unfriendly.

NIEUDAĆ SIĘ, *v. n. impers.* to miss, to fail. *Nieudało mu się*, he has missed his aim, he met with a complete failure.

NIEUDANY, A, E, unfeigned, true, real.

NIEUDATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ill grace, ungenteel appearance, ways *or* manners; difformity.

NIEUDOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inability, incapacity, impotency.

NIEUDOLNY, A, E, unable, unapt, incapable, impotent. —*y głos mój*, my powerless speech, my humble words.

NIEUDZIELNY, A, E, subordinate to, depending on.

NIEUFNIE, *adv.* distrustfully.

NIEUFNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mistrust, distrust, diffidence.

NIEUFNY, A, E, mistrustful, diffident, distrustful.

NIEUGASZONY, A, E, inextinguishable, unquenchable. —*e pragnienie*, quenchless thirst.

NIEUGIĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inflexibleness; stubbornness, stiffness.—*charakteru*, the inflexibility of the heart, an unyielding temper.

NIEUGIĘTY, A, E, inflexible, unyielding, unbending, stiff, stubborn, obstinate.

NIEUJEŻDŻONY, A, E, *koń* ... unbroken horse.

NIEUK, A, *s. m.* dunce, ignora... fellow.

NIEUKŁADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ... grace, ungenteel manners, aw... wardness.

NIEUKŁADNY, A, E, ungracef... uncouth, awkward.

NIEUKOJONY, A, E, not to... comforted. —*a w żalu po je... śmierci*, she is inconsolable for ... death, *or* after his death noth... could soothe *or* mitigate her gri...

NIEUKONTENTOWANIE, IA, ... *n.* displeasure, dissatisfaction.

NIEUKONTENTOWANY, A, ... displeased, dissatisfied.

NIEUKRÓCONY, A, E, uncurb... tameless, unbridled.

NIEULECZONY, A, E, incurab...

NIEUŁOMEK, MKA, *s. m.* a ... stout man *or* woman.

NIEUŁOMNY, A, E, (of a m... who has the use of all his limbs.

NIEUMIEJĘTNIE, *adv.* unsk... fully.

NIEUMIEJĘTNOŚĆ, ŚCI, *s.* ... ignorance, unskilfulness.

NIEUMIEJĘTNY, A, E, ignora... unskilful.

NIEUMYŚLNIE, *adv.* unint... tionally.

NIEUMYTY, A, E, whose f... and hands are unwashed.

NIEUPROSZONY, A, E, ine... rable.

NIEURODZAJ, U, *s. m.* fail... of crops, scarcity, dearth.

NIEURODZAJNOŚĆ, ŚCI, *s.* ... barrenness, sterility, unfruitfulne...

NIEURODZAJNY, A, E, barr... steril, unfruitful.

NIEUSKROMIONY, A, E, ... curbed, untameable, unruly, ung... ernable.

NIEUSTAJĄCY, NIEUSTAN... A, E, incessant, unceasing, unin... mitted.

NIEUSTANNIE, *adv.* incessan... continually.

NIEUSTANNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* c... tinual *or* incessant duration.

NIEUSTRASZONY, A, E, da... less, intrepid.

NIEUSZANOWANIE, IA, *s.* ... disrespect, disregard, irrevere...

NIEUSZKODZONY, A, E, ... hurt, unharmed, undamaged, s...

NIEUTOROWANY, A, E, un... ten, untrodden, rough, rugged.

NIEUTULONY, A, E, not te... comforted, inconsolable, *see* N... UKOJONY.

NIEUWAGA, GI, *s. f.* inattent... inadvertence. *Przez —gę*, i... vertently, by oversight, heedles...

NIEUWAŻNIE, *adv.* inattent... ly, inadvertently.

NIEUWAŻNY, A, E, inattent...

NIEUŻYTECZNIE, *adv.* unp... fitably, uselessly.

NIEUŻYTECZNOŚĆ, ŚCI, *s.* ... inutility, uselessness, unprof... bleness.

NIEUŻYTECZNY, A, E, unp... fitable, useless.

NIEUŻYTOŚĆ, ści, *s. f.* inofficiousness, disobligingness, hard-heartedness, unkindness; unremitting spirit.

NIEUŻYTY, A, E, hard to be moved *or* prevailed upon, hard-hearted; inofficious, unfriendly.

NIEUŻYWANIE, IA, *s. n.* want of practice, disuse.

NIEWAROWNY, A, E, unfortified.

NIEWĄTPLIWIE, *adv.* undoubtedly, without doubt, beyond doubt.

NIEWĄTPLIWOŚĆ, ści, *s. f.* indubitableness, unquestionableness.

NIEWĄTPLIWY, A, E, undoubted, unquestionale, indubitable.

NIEWAŻNOŚĆ, ści *s. f.* invalidity, nullity, voidness.

NIEWAŻNY, A, E, ligth of weight, not of full weight. *Ten dukat —y*, this piece of gold is light. = *fig.* of no weight, invalid, not good in law. *Donacya —a*, a donation null and invalid.

NIEWCZAS, U, *s.m.* unseasonableness, improper time. = fatigue, hardship, toil. = fatigue, weariness proceeding from night-watches or sitting up at night. *—y nadwerężyły mu zdrowie*, frequent watchings *or* sittings up impaired his health. PONIEWCZASIE, *adv.* too late.

NIEWCZEŚNIE, *adv.* unseasonably, out of time; late.

NIEWCZESNY, A, E, unseasonable, untimely. *Żarty twoje —e*, your jests are out of season. *Żale —e*, a late, a too late repentance; tardy regrets. *—a śmierć*, premature, untimely death. *Ten wasz postępek bodaj że —y*, I fear this step of yours will appear premature. *—y płód*, abortion; an abortive, untimely creature.

NIEWDZIĘCZNIE, *adv.* ungratefully.

NIEWDZIĘCZNOŚĆ, ści, *s. f.* ingratefulness, ingratitude.

NIEWDZIĘCZNY, A, E, ungrateful, unthankful. = unprofitable, unfruitful. *—y Bogu*, *dobroczyńcy*, ungrateful towards God, one's benefactor. *Trud —y*, *rola —a*, ungrateful work, land.

NIEWIADOMO, *adv.* it is not known.

NIEWIADOMOŚĆ, ści, *s. f.* ignorance. *Książka ta grzeszy niedarowaną —ścią*, this book is full of unpardonable blunders. — *praw*, the ignorance of laws. *By nikt się niezasłaniał —ścią*, that none may plead ignorance.

NIEWIADOMY, A, E, not knowing, unacquainted with, ignorant. = unknown. *—ym sposobem*, by unknown expedients, means.

NIEWIARA, RY, *s. f.* unbelief, incredulity, infidelity.

NIEWIASTA, TY, *s. f.* woman, female.

NIEWIASTKA, I, *s. f.* see SYNOWA.

NIEWID, U, *s. m.* a thing which was never seen.

NIEWIDNO, *adv.* it is getting dark, one cannot see.

NIEWIDOMY, A, E, blind. = invisible.

NIEWIDZIALNIE, *adv.* invisibly.

NIEWIDZIALNOŚĆ, ści, *s. f.* invisibility.

NIEWIDZIALNY, A, E, invisible.

NIEWIEDZIEĆ, *v. n.* not to know, to be ignorant. = *adv.* one does not know; it is unknown. — *co prawi* (*fam.*), he speaks at random.

NIEWIELE, *adv.* little, few. — *mi trzeba*, I am satisfied with little. *Z niewielą ludźmi*, with a few men. — *mu trzeba* (*fam.*), he is hot-headed, he takes fire presently. *NB.* It is said also of a man who cannot drink much, who is easily made drunk.

NIEWIERNIE, *adv.* unfaithfully, treacherously.

NIEWIERNOŚĆ, ści, *s. f.* unfaithfulness, breach of trust, treachery, perfidy.

NIEWIERNY, A, E, unbelieving, infidel. = disbelieving, distrustful, treacherous, perfidious.

NIEWIEŚCI, A, E, womanish, womanly, female, feminine.

NIEWIEŚCIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to grow effeminate.

NIEWIEŚCIUCH, A, *s. m.* an effeminate man. = one that hangs about women.

NIEWINIĄTKO, KA, *s. n.* an innocent, inoffensive person; child, babe. *Żyć jak —*, to lead an inoffensive life. *Święto —tek*, the Innocents'day. *Czyż ty takie — abyś temu dał wiarę*, you are very simple to believe that.

NIEWINNIE, *adv.* innocently, guiltlessly, harmlessly.

NIEWINNOŚĆ, ści, *s. f.* innocence, guiltlessness, harmlessness.

NIEWINNY, A, E, innocent, guiltless, harmless, inoffensive. *—y człowiek*, an innocent, harmless man. *—e lekarstwo*, a harmless remedy.

NIEWŁAŚCIWIE, *adv.* improperly.

NIEWŁAŚCIWOŚĆ, ści, *s. f.* *wyrazu*, *wyrażenia*, the improper use of a word, of an expression. = *sądu*, the incompeteney of a court.

NIEWŁAŚCIWY, A, E, improper. *Użyć —wego wyrazu*, to make use of an improper word. = unbecoming. = incompetent.

NIEWOD, U, *s. m.* dragnet. *Przed niewodem ryby łowi*, (*prov.*), he sells the bear's skin, before he is caught.

NIEWOLA, LI, *s. f.* bondage, slavery, thraldom, captivity. *Wolał umrzeć niż żyć w —li*, he preferred death to falling into slavery, to becoming a slave. *Dostać się do —li*, to become a prisoner of war. *Co mi tego za niewola?* (*fam.*), I have no reason for doing that, why should I do it? *Poniewoli*, *zaniewolą*, *zniewolą* (*adverbially*), on compulsion, not freely.

NIEWOLIĆ, LĘ, *v. imp.* to force, to constrain, to compel. *Chce nas — do osobliwszych warunków*, he wishes to tie us down to strange conditions. — *siebie do czego*, to subject one's self, to tie one's self up to a thing.

NIEWOLNICA, CY, *s. f.* female slave.

NIEWOLNICZY, A, E, slavish, servile.

NIEWOLNIK, A, *s. m.* bondsman, slave; captive, prisoner.

NIEWOLNO, *adv.* it is not permitted, it is not allowed, it is forbidden.

NIEWOLNOŚĆ, ści, *s. f.* want of freedom.

NIEWOLNY, A, E, wanting freedom, debarred, precluded.

NIEWPRAWNIE, *adv.* in a manner that shows want of practice.

NIEWPRAWNOŚĆ, ści, *s. f.* want of practice, unskilfulness.

NIEWPRAWNY, A, E, unpractised, unskilful.

NIEWSTYD, U, *s. m.* shamelessness, impudence, effrontery.

NIEWSTYDLIWY, A, E, shameless, impudent, barefaced.

NIEWSTYDNIK, A, *s. m.* a shameless, impudent fellow.

NIEWYCZERPANY, A, E, inexhaustible.

NIEWYDATNOŚĆ, ści, *s. f.* want of projection (in a vault, arch, etc.). *Znajduję że róg téj twierdzy grzeszy —ścią*, I find the angle of this fortification not salient enough.

NIEWYGODA, DY, *s. f.* inconvenience, incommodiousness. *—dy wojny*, the hardships of the war. — *podróży*, the weariness of the road. *Przyzwyczaić się do —gód*, to inure one's self to fatigue and privations. *Brakuje mu na wszelkich —dach*, he is a man in want, destitute of every thing; he leads a life of privation.

NIEWYGODNIE, *adv.* inconveniently, incommodiously.

NIEWYGODNY, A, E, inconvenient, incommodious.

NIEWYMOWNIE, NIEWYPOWIEDZIANIE, *adv.* ineffably, unspeakably.

NIEWYMOWNY, NIEWYPOWIEDZIANY, A, E, ineffable, unspeakable, inexpressible.

NIEWYMUSZONOŚĆ, ści, *s. f.* a freedom, an ease in doing every thing, unaffectedness, simplicity, artlessness, plainness.

NIEWYMUSZONY, A, E, free from restraint, artless, easy, unaffected.

NIEWYMYŚLNY, A, E, easy to be contented; by no means squeamish, not fastidious.

NIEWYPŁATNY, A, E, insolvent, unable to pay.

NIEWYPRAWNY, A, E, raw, undressed, untanned.

NIEWYRAŹNIE, *adv.* indistinctly.

NIEWYRAŹNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* indistinctness.

NIEWYRAŹNY, A, E, indistinct.

NIEWYROZUMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of indulgence *or* forbearance.

NIEWYROZUMIAŁY, A, E, wanting indulgence *or* forbearance.

NIEWYSŁOWIONY, *see* NIEWYMOWNY.

NIEWYSTAŁY, A, E, muddy, thick, mingled with dregs *or* lees (as beer, wine).

NIEWYSTAWNIE, *adv.* without pomp *or* show.

NIEWYSTAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of any pomp or show, want of ostentation, simplicity.

NIEWYSTAWNY, A, E, averse to any pomp, show *or* ostentation, plain, simple.

NIEWYTRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of experience, want of the knowledge of the world.

NIEWYTRAWNY, A, E, (of wine), tart. = *fig.* raw, unskilled, unexperienced.

NIEWYTRWAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of perseverance *or* constancy, unsteadiness.

NIEWYTWORNIE, *adv.* plainly, without ornament.

NIEWYTWORNY, A, E, plain, unadorned.

NIEWYWIKŁANY, A, E, inextricable.

NIEWYWROTNY, A, E, which cannot be overset *or* overturned.

NIEWZRUSZENIE, *adv.* in an immoveable manner, steadily, firmly.

NIEWZRUSZONY, A, E, immoveable, unmoved, steady, firm.

NIEZABAWEM, NIEZADŁUGO, *adv.* by and by, in a short time, soon.

NIEZABUDKA, KI, *s. f.* forget me not (a flower).

NIEZACHWIANY, A, E, unshaken.

NIEZADŁUGO, *adv.* soon, shortly.

NIEZALEŻNIE, *adv.* independently. — *od mogących zajść wypadków*, independent of all that can happen.

NIEZALEŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* independence.

NIEZALEŻNY, A, E, independent.

NIEZAMĘŻNA, NEJ, *s. f.* an unmarried woman.

NIEZAPAMIĘTANY, A, E, past time of memory, immemorial.

NIEZAPISANY, A, E, not inscribed, not put down, not entered on the list, unrecorded.

NIEZAPOMINAJKI, *see* NIEZABUDKA.

NIEZAPRZECZENIE, *adv.* indisputably, unquestionably.

NIEZAPRZECZONY, A, E, indisputable, unquestionable, incontestable.

NIEŻART *or* NIEŻARTY, *adv.* in good earnest, in downright earnest. *To nieżarty*, it is no jesting matter.

NIEZASŁUŻONY, A, E, undeserved, not merited.

NIEZASZCZYTNIE, *adv.* ingloriously.

NIEZASZCZYTNY, A, E, inglorious.

NIEZATRWOŻONY, A, E, undaunted.

NIEZAWISŁOŚĆ, NIEZAWISŁY, *see* NIEZALEŻNOŚĆ, etc.

NIEZAWODNIE, *adv.* without fail, infallibly.

NIEZAWODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* infallibility.

NIEZAWODNY, A, E, infallible.

NIEZBĘDNIE *adv.* indispensably.

NIEZBĘDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* indispensable necessity.

NIEZBĘDNY, A, E, indispensable.

NIEZBITY, A, E, irrefragable, irrefutable.

NIEZBOŻNIK, A, *s. m.* a godless, impious man.

NIEZBOŻNY, A, E, godless, impious.

NIEZBROJNY, A, E, unarmed.

NIEZBYTY, A, E, indispensably necessary; unavoidable, inevitable.

NIEZDATNOŚĆ, NIEZDOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inability, incapacity, unfitness.

NIEZDATNY, NIEZDOLNY, A, E, unable, incapable, unfit, unapt.

NIEZDOBYTY, A, E, inexpugnable, inpregnable.

NIEZDRÓW, A, E, (of persons), not well in health, unhealthy, sickly.

NIEZDROWO, *adv.* mi, I feel unwell. *To* —, that is not good for health.

NIEZDROWY, A, E, (of things), unhealthy, insalubrious, unwholesome.

NIEZGASŁY, A, E, inextinguishable, unquenchable; eternal.

NIEZGŁĘBIONY, A, E, unfathomed, fathomless.

NIEZGODA, DY, *s. f.* discord, disagreement, dissension, variance. *Być, żyć z kim w —dzie*, to live at variance with one. *Chciałby żebyśmy żyli w —dzie*, he has a mind to make us fall out; he wants to set us together by the ears. *Kość, jabłko —dy*, bone of contention, apple of discord. *Podniecać, siać —dę*, to foster, to keep up, to foment, to sow discord.

NIEZGODNIE, *adv.* discordantly, at variance.

NIEZGODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* discordance, discrepancy. = incompatibility, inconsistency.

NIEZGODNY, A, E, living in discord, dissentious, disagreeing. = discordant, dissonant. *—dne głosy*, discordant voices, harsh, out of tune.

NIEZGOJONY, A, E, incurable, unable to cicatrize *or* to scar.

NIEZGORSZY, A, E, not bad, good enough, tolerable, passable.

NIEZGORZEJ, *adv.* pretty well, tolerably well, so so.

NIEZGRABNIE, *adv.* awkwardly, clumsily.

NIEZGRABNIK, KA, *s. m.* an awkward fellow.

NIEZGRABNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* awkwardness, clumsiness.

NIEZGRABNY, A, E, awkward, clumsy.

NIEZGWAŁCONY, A, E, inviolable, not to be broken, inviolate.

NIEZLICZONY, A, E, innumerable.

NIEZŁOMNIE, *adv.* inflexibly. = *fig.* faithfully.

NIEZŁOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the quality of a thing which cannot be broken. = *fig.* inflexibility. — *w dotrzymaniu komu przysiężonéj wiary*, an unshaken resolution to keep one's pledged faith.

NIEZŁOMNY, A, E, not to be broken. = *fig.* inflexible, unshaken; faithful. *Wierność —a*, inviolable fidelity.

NIEZMIENNIE, *adv.* immutably, constantly.

NIEZMIENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* immutability, unchangeableness. —

NIEZMIENNY, A, E, immutable, constant.

NIEZMIERNIE, *adv.* immensely, vastly, exceedingly.

NIEZMIERNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* immensity, vastness.

NIEZMIERNY, A, E, immense, vast, exceeding.

NIEZMIERZONY, incommensurable.

NIEZMIESZANY, A, E, unmixed, unadulterated. = (*fig.*) not to be put out of countenance, not at all disconcerted.

NIEZMORDOWANIE, *adv.* indefatigably, unweariedly.

NIEZMORDOWANY, A, E, indefatigable, unwearied.

NIEZMOŻONY, A, E, invincible, insuperable.

NIEZMRUŻONY, A, E, (used only in the following expression). *Niezmrużoném okiem*, without winking, twinking; *fig.* without flinching, shrinking (from danger).

NIEZMYŚLNY, A, E, unfit for any mental exertion, stupid, unintelligent.

NIEZMYŚLONY, A, E, unfeigned, not hipocritical, true.

NIEZNACZNIE, *adv.* imperceptibly, insensibly, by slow degrees.

NIEZNACZNY, A, E, imperceptible, insensible, slow, gradual.

NIEZNACZONY, A, E, not marked, unmarked, unstamped.

NIEZNAJOMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* want of knowledge, unacquaintance.

NIEZNAJOMY, A, E, unknown. = *s.* an unknown person, a stranger.

NIEZNANIE, NIA, *s. n.* ignorance, want of knowledge.

NIEZNANY, A, E, unknown, the unknown. *Najlepiéj jest uczyć, idąc od rzeczy znanych do —ch,*

the best mode of instruction is to proceed from the known to the unknown.

NIEZNOŚNIE, *adv.* insupportably, past bearing, beyond endurance.

NIEZNOŚNY, A, E, insupportable, not to be borne *or* endured.

NIEZNUŻENIE, *adv.* unweariedly.

NIEZRACHOWANY, A, E, *see* NIEZLICZONY.

NIEZRĘCZNIE, *adv.* awkwardly.

NIEZRĘCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* awkwardness.

NIEZRĘCZNY, A, E, unhandy, awkward.

NIEZROZUMIALE, *adv.* unintelligibly.

NIEZROZUMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* unintelligibility.

NIEZROZUMIAŁY, A, E, unintelligible.

NIEZRÓWNANY, A, E, unequalled, matchless.

NIEZUPEŁNIE, *adv.* not wholly, incompletely.

NIEZUPEŁNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* what is incomplet; imperfection, defect.

NIEZUPEŁNY, A, E, incomplete, imperfect, defective.

NIEZUŻYTY, A, E, not to be worn out, everlasting.

NIEZWADLIWY, A, E, who is not quarrelsome, pacific, gentle.

NIEZWALCZONY, NIEZWYCIĘŻONY, A, E, invincible.

NIEZWIĘDŁY, A, E, unfaded, unfading.

NIEZWROTNY, A, E, who has no nimbleness; weighty body; dull, heavy.

NIEZWYCZAJNIE, NIEZWYKLE, *adv.* uncommonly.

NIEZWYCZAJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* unusualness, strangeness, singularity.

NIEZWYCZAJNY, NIEZWYKŁY A, E, uncommon, unusual, unwonted.

NIEŻYCZLIWIE, *adv.* disaffectionately, unfavourably.

NIEŻYCZLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* disaffection, unfriendliness, ill-will.

NIEŻYCZLIWY, A, E, disaffected, unfriendly, bearing ill-will.

NIEŻYWOTNY, A, E, inanimate, lifeless. *Imię —e*, *Gram.* a noun signifying an inanimate thing.

NIEŻYWY, A, E, inanimate, lifeless, dead.

NIEŻYZNOŚĆ, NIEŻYZNY, *see* NIEURODZAJNOŚĆ, etc.

NIGDY, *adv.* never. *Nigdy jéj niewidzę*, I never see her. *Na święto nigdy* (*fam.*), that will be when two sundays come together; to-morrow come never in the afternoon.

NIGDZIE, *adv.* nowhere.

NIJAKI, A, E, (*gram.*), neuter.

NIJAKO *or* NIJAK, *adv.* by no means; nothing at all.

NIKCZEMNIE, *adv.* vilely, basely, meanly.

NIKCZEMNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow worthless *or* contemptible, to degenerate. *Od długiéj niewoli nikczemnieją narody*, long slavery makes a whole nation degenerate.

NIKCZEMNIK, A, *s. m.* villain, abject wretch.

NIKCZEMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* villany, baseness, meanness, abjection.

NIKCZEMNY, A, E, vile, base, mean, abject.

NIKNĄĆ, NĘ, *v. n.* to vanish, to disappear. *Ten kolor prędko niknie*, that colour fades very much.

NIKT, NIKOGO, nobody, no one, no man. *Nie rób krzywdy nikomu*, don't wrong any body. *Niema w domu nikogo*, there is nobody at home. *Taki śmiałek nie boi się nikogo*, he is too bold to fear any body.

NIM, *adv.* ere, before. *Nim umrę*, before I die. *Nim zeszło słońce*, before the sun was up. *Nim się rok skończy*, before the end of the year.

NIMFA, Y, *s. f.* nymph.

NINIEJSZY, A, E, present, actual.

NIOSĘ, *pres.* of NIEŚĆ.

NISKĄD, *adv.* from nowhere.

NISKI, A, E, low, nether. = small, short. *Niski pułap*, a low ceiling. *Człowiek niskiego wzrostu*, *pochodzenia*, a little *or* short man; a man of mean extraction. *Sprzedać co za niską cenę*, to sell at a low price. *Niskie tony* (*music*), low tones.

NISKO, *adv.* low, in a low place. — *się kłaniać*, to bow very low.

NISKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lowness.

NISZCZEĆ, CZEJĘ, *v. n. imp.* to grow weak, to waste away, to decay. *To dziecko widocznie niszczeje*, that child is visibly declining. *Zdrowie jego niszczeje co dzień*, his health is declining every day. *To drzewo niszczeje*, that tree withers, shrinks, dwindles away. *Wszystkie meble niszczały*, all the furniture was mouldering. *Dozwolił wojsku swojemu niszczeć*, he allowed his army to dwindle away.

NISZCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to waste, to lay waste, to destroy, to desolate. *Ta choroba niszczy go*, that disease wastes him away. *Smutek niszczy władze umysłowe*, grief preys upon the mind. *Wiek niszczy piękność*, age spoils beauty, time makes beauty fade. *Niszczyć zdrowie*, to ruin the health.

NISZCZYCIEL, A, *s. m.* destroyer.

NISZCZYCIELKA, KI, *s. f.* a female destroyer.

NIT, U, *s. m.* rivet.

NITKA, KI, NIĆ, CI, *s. f.* NITECZKA, *dim.* little thread. — *pereł*, a string of pearls. *Nić życia* (*fig.*), the thread of life. *Po nitce do kłębka* (*prov.*), to pass insensibly from one thing to another, till the truth be discovered. *Ta prawda była nicią Ariadny do odkrycia reszty*, (*fig.*), that truth once discovered became a clue to all the rest. *Przerwać nić mowy*, (*fig.*), to break the thread of the discourse. *Trzymać się nici rozumowania*, (*fig.*), to follow the chain of ideas. *Zmokłem co do nitki*, the rain soaked *or* drenched me to the very bone.

NITKARKA, NICIARKA, I, *s. f.* a female mercer *or* haberdasher.

NITKARSTWO, NICIARSTWO, A, *s. n.* a mercer's trade.

NITKARZ, NICIARZ, A, *s. m.* mercer, haberdasher; pedlar.

NITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to rivet.

NIUCH, U, *s. m.* a pinch of snuff.

NIUCHAĆ, CHAM, *v. imp.* NIUCHNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to take a pinch of snuff.

NIWA, WY, *s. f.* field, plain. — *zboża*, a corn-field. *Bujna* —, a fertile, productive soil. *Uprawiać niwę historyczną*, (*fig.*), to cultivate the field of history.

NIWECZ *or* W NIWECZ, *adv.* to nothing, at nought. *W. niwecz go obrócił*, he has ruined *or* undone him to all intents and purposes. *Z czasem wszystek majątek poszedł w niwecz*, his wealth is come to nothing at last. *Pójść*, *obrócić się w niwecz*, to come to nothing.

NIWECZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to annihilate, to annul; to defeat, to frustrate, to baffle, to disappoint.

NIZ *or* NIŻ, U, *s. m.* (*Geog.*), the country down the river Dnieper inhabited by the Cossacks. = employed in the accus. it signifies: down, downwards. *Łodzie płynęły w niż rzeki*, the boats were going down the river.

NIŻ, NIŻELI, NIŻLI, *conj.* than. *Mniéj niż trzydzieści*, less than thirty. *Złoto jest droższe niż srebro*, gold is more precious than silver. *Wprzód niż się spodziewał*, before he had expected. *Ojciec rozumniejszy niż dziecko*, the father is more reasonable than the child. *On wcale inny niż ty mówiłeś*, he is quite another man than you said. *Znalazłem tam więcéj kłopotu niż przyjemności*, I found there more trouble than pleasure. *Lepiéj umrzeć niż żyć po waszemu*, better to die than to live like you. *Więcéj niż dwiestu zostało na polu bitwy*, above two hundred men were left on the field of battle.

NIZAĆ, ŻĘ, *v. imp.* to string, to put on a string.

NIŻBY, *adv.* rather, than. *Niżby się na tę niskość zgodził*, *da się zabić*, he would rather die than do such a dishonourable thing. *Wolę oddać połowę niżby mi miano odebrać wszystko*, I'll rather yield the half than lose all my property. *Lepiéj się znalazł niżby się można było po nim spodziewać*, he has behaved better than one would have thought.

NIŻÉJ (*comp.* of NISKO), lower.

NIZINA, NY, *s. f.* low ground, bottom, dale.

NIZIUCHNO, NIZIUTEŃKO, *adv.* very low.

NIZIUCHNY, NIZIUTKI, NIZIUTEŃKI, A, E, very low; very small, very short (of stature).

NIZKI, *see* NISKI.

NIŻNIK, A, *s. m.* a knave (at cards).

NIŻSZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inferiority.

NIŻSZY, A, E, inferior. = smaller, shorter.

NO, *particle of excl.* well, now then, go on! *No i jakże, więc istotnie temu zaprzeczasz?* well then, would you really have the assurance to deny it? *No, wiele ostryg zjeść możesz!* say, how many oysters could you eat? *No, spójrz mi w oczy*, pray look at me steadfastly. *No no, nie płacz już*, well well, don't cry more. *No dosyć już tego*, that will do, but no more of it.

NOBILITACYA, YI, *s. f.* ennoblement.

NOBILITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to ennoble, to make one noble, a nobleman; to knight, to nobilitate.

NOC, Y, *s. f.* night. *Noc się zbliża, nadchodzi*, it grows night, night comes on. *Noc mnie zaskoczyła*, I was benighted. *We dnie i w nocy*, by day and night. *Późno w noc*, late in the night. *W głębokiéj nocy*, in the dead time of the night. *Życzyć komu dobréj nocy*, to wish *or* bid one good night. *Wielka noc*, Easter. *W nocy wszystkie koty bure*, (*prov.*), when candles are out all cats are grey. *Przetańcować, przepić, przesiedzieć noc całą*, to dance, to drink away the night, to sit up all night. *Jechać nocą, wyjechać w nocy*, to go by night, to set out in the night-time. *Ten chory nie przeżyje nocy*, the patient will not see the night over, will not live through the night.

NÓCIĆ, CĘ, *v. imp.* to trill, to quaver, to carol, to warble.

NOCLEG, U, *s. m.* a night's lodging, the inn where one lies by the way, night-quarter. *Dwadzieścia mil mamy stąd do —u*, it is twenty miles from thence to the inn where we stop. *— tyle nas kosztuje*, it costs us so much for our bed *or* our night's lodging.

NOCNICA, CY, *s. f.* nightmare. = night-fly.

NOCNY, A, E, nightly, nocturnal.

NOCOWAĆ, CUJĘ, *v. n.* to pass the night, to sleep, to night.

NOGA, GI, *s. f.* foot, leg. *Upadam do nóg*, I fall at your feet (a compliment now growing out of use). *Dać komu w tył nogą*, to kick one. *Suchą nogą*, dry-shod. *Przejść rzekę suchą nogą*, to pass over a river dry-shod. *Uszedł suchą nogą*, he came off unhurt, he saved his bacon. *Wziął nogi za pas*, he took his foot in his hand, he scampered away. *Rzuć go jak chcesz padnie na nogi*, throw him as you will, he cannot but fall upon his feet; *viz.* he cannot fail of success. *Mieć jedną nogę w strzemieniu*, to be going to take horse, to have one foot in the stirrup. *Chciałaby mieć wszystkich u nóg swoich*, she would see every body at her feet. *Nogą nastąpić na czyje gardło*, to use one with the utmost rigour, to keep him under, to keep him like a toad under a horrow. *Nogę komu podstawić or przez nogę kogo przewinąć*, to trip up one's heels, to give him a trip, to supplant him. *I w nogi!* (*fam.*), and they fled. *Dbam o to jak pies o piątą nogę* (*vulg.*), I don't care a rush *or* a pin for it. *Wszystko do góry nogami przewrócić*, to turn every thing upside down, topsy-turvy. *Nogi przednie, tylne*, fore legs, hind legs. *Iść noga za nogą*, to go step by step, slowly.

NOGIETEK *or* NAGIETEK, TKA, *s. m.* (*a plant*), marygold, calendula.

NOMINACYA, YI, *s. f.* commission of an officer, diploma.

NOMINOWAĆ, OWAŁ, UJĘ, *v. a.* to appoint one to an employ, office, dignity; to name, to nominate.

NORA, RY, *s. f.* fox-hole, kennel; cony-burrow.

NOS, A, *s. m.* nose, snout, nozzle. *— dzbanka*, the gullet *or* spout of an ewer. *— okrętowy*, the beak, bow *or* fore-part of a ship. *— wklęsły, szeroki*, snub-nose, flat nose. *— orli*, aquiline nose. *Nos w co wścibić*, to thrust one's nose into a business, to meddle with it. *Pilnuj swego nosa*, meddle with your own business, sweep before your own door. *Gadać przez nos*, to speak through the nose, to snuffle. *Zamknąć drzwi przed czyim nosem*, to shut the door in one's face. *On nie da sobie brzdąkać po nosie*, he is not one that will pocket an affront. *Przytrzeć komu nosa*, to clip one's wings, to humble one's pride. *Kręcić za nos*, to tweak one's nose. *Nos utrzeć*, to blow *or* wipe one's nose. *Utrzeć nos świecy*, to snuff the candle. *Wodzić kogo za nos*, to lead one by the nose. *Spuścić nos na kwintę*, to hang down one's nose, to grow dejected, to be disappointed. *Zadzierać nosa*, to cock up the nose, to carry it high. *Odszedł z nosem*, he went away like a dog with his tail betwixt his legs. *Ten pies ma dobry nos*, that dog has a good nose *or* scent. *Spotkaliśmy się nos w nos*, we met face to face. *Podobne jak pięść do nosa*, there is a very great difference between one and the other; they are quite dissimilar. *Zawsze mruczy pod nosem*, he is always muttering, grumbling. *Masz to pod nosem*, you have it within the reach of your hands, close to your hands. *Chustka do nosa*, handkerchief.

NOSACIZNA, NY, *s. f.* (a disease in horses), glanders.

NOSAL, A, a bottle nose, a man with a long nose.

NOSATY, A, E, long-nosed. = snotty. *— koń*, a horse infected with glanders.

NOSEK, SKA, *s. m.* little nose. = (*a plant*), storksbill.

NOSIĆ, *see* NIEŚĆ.

NOSOROŻEC, ŻCA, *s. m.* rhinoceros.

NOSOWY, A, E, nasal.

NOSZE, SZÓW, *pl.* hand-barrow. = litter, sedan-chair.

NOTA, Y, *s. f.* note, remark, annotatiou. = blur, blot, disgrace.

NÓTA, Y, *s. f.* (in Music), note. *Nóty muzyczne*, music-book, note-book. *Śpiewać, grać z nót*, to sing, to sound the note. = tune, air. *Dorobić nótę do piosenki*, to set words to music.

NOTARYUSZ, A, *s. m.* notary.

NOTATKA, I, *s. f.* little note, bill, reckoning.

NOTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to note, to write down.

NÓW, NOWIU, *s. m.* new-moon.

NOWALIA, II, *s. f.* new-fruits *or* vegetables.

NOWICYAT, U, *s. m.* noviciate, probation time.

NOWICYUSZ, A, *s. m.* novice, new-beginner.

NOWINA, NY, *s. f.* news, tidings, intelligence. *Rozsiewać, roznosić —y*, to spread news. *To dla mnie —*, that is quite new to me, I never heard such a thing. *Nie — to*, that is of frequent occurrence; trite, usual. = fresh land, ploughed for the first time.

NOWINIARKA, KI, *s. f.* a female newsmonger.

NOWINIARSTWO, WA, *s. n.* hunting after news, tale-bearing.

NOWINIARZ, A, *s. m.* newsmonger, tale-bearer.

NOWIUCHNY, NOWIUTKI, NOWIUSIEŃKI, A, E, quite new, fire new.

NOWO, *adv.* new, newly.

NOWOCHRZCZENIEC, ŃCA, *s. m.* neophite.

NOWOCZESNOŚĆ, NOWOCZESNY, *see* NOWOŻYTNOŚĆ, etc.

NOWOMODNIE, *adv.* after the new fashion.

NOWOMODNY, A, E, new-fashioned.

NOWONARODZONY, A, E, new-born.

NOWONAWRÓCONY, A, E, newly converted.

NOWOPRZYBYŁY, A, E, newly come.

NOWOROCZNIK, A, *s. m.* new-year's book, keepsake.

NOWOROCZNY, A, E, of the new year.

NOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* newness, novelty.

NOWOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a new invention, innovation.

NOWOTNY, A, E, newly come up, newly come into fashion, new-fangled.

NOWOWIERCA, Y, *s. m.* one

professing the reformed religion.

NOWOZACIĘŻNY, A, E, newly levied *or* raised. *Żołnierz —y*, a newly levied soldier, a recruit.

NOWOZAKONNY, A, E, (in opposition to STAROZAKONNY), of the new covenant.

NOWOZAMĘŻNA, ÉJ, *s. f.* a newly married woman.

NOWOŻENIEC, ŃCA, *s. m.* newly married man.

NOWOŻYTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the modern times.

NOWOŻYTNY, A, E, modern.

NOWY, A, E, new, recent, modern. *Frak nowy*, a coat of the new fashion *or* a new coat. *Nie ma tam co nowego?* is there no news abroad? no news stirring? *Styl nowy*, new style, *viz.* new Gregorian calendar. *Dawniejsi pisarze i nowsi*, the ancient and modern writers.

NÓŻ, NOŻA, *s. m.* knife. *Nóż do szatkowania*, chopping-knife.— *do krajania mięsa*, carving-knife. — *myśliwski*, a hanger.

NOZDRZE, RZA, *s. n.* nostril. *Nozdrza końskie, bycze, etc.*, the nostrils of a horse, of a bull, etc. *Gniew mu wzdął nozdrza*, passion swells, distends his nostrils.

NÓŻKA, NÓŻECZKA, I, *s. f. dim.* of NOGA. *Jéj malutkie nóżki*, her beautiful, small *or* diminutive feet.

NOŻOWNIK, A, *s. m.* cutler.

NOŻYCE, ŻYC, *s. f. pl.* shears. *Uderz w stół, nożyce się odezwą*, *prov.* if any fool finds the cap fit him, let him put it on.

NOŻYCZKI, CZEK, *s. f. pl.* scissors.

NOŻYK, A, *s. m.* whittle.

NU! NUŻ! NUŻE! *interj.* on! onward! forward!

NUDA, DY, NUDOTA, TY, *s. f.* tediousness, ennui, spleen. *Myślałem że umrę z nudy*, I thought I should have died of perfect, of downright weariness, ennui. *Próżnowanie rodzi nudę*, idleness is the mother of spleen. *Jakież to nudy!* what a mortal tediousness, weariness, tedium!

NUDNIE, NUDNO, *adv.* tediously.

NUDNIK, NUDZIARZ, A, *s. m.* a tedious fellow, a bore.

NUDNO, *adv.* *Nudno mi się robi*, I am sick at the stomach. *Nudno mi się od tego zrobiło*, that made my stomach rise. = *Nudno tu jest*, *nudno mi tu*, the place is dull, I grow weary here, I feel the time lie heavy on my hands.

NUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nausea, fulsomeness, qualm.

NUDNY, A, E, nauseous, fulsome. = longsome, tedious, tiresome, dull.

NUDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to cause nausea. *Nudzi mię*, I am sick at the stomach, it gives me nausea, qualms, that makes my stomach rise. = to weary, to tire, to bore. *Nudzi wszystkich swojém ckliwém opowiadaniem*, that man tires every body by his dry tales. *Kto innych nudzi powinien siedzieć w domu*, those who tire others ought to stay at home. *Nudzisz mię!* you annoy me, you bore me! *Wszystko go nudzi*, every thing is tedious to him. *Nudzi mię rozmawiać z ludźmi których nie rozumiem*, I am quite weary of conversing with people I can make nothing of. — SIĘ, to be weary, to be tired, to want pastime. *Kto czeka, nudzi się*, he that waits has a weary time of it.

NUKAĆ, KAM, *v. imp.* to drive on, to impel, to set to work.

NUKACZ, A, *s. m.* and NUKARKA, I, *s. f.* a man *or* woman impelling *or* setting people to work.

NUKANIE, ANIA, *s. f.* the act of impelling.

NUMEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to number, to mark with a cipher.

NUNCYUSZ, A, *s. m.* nuncio.

NUR, A, *s. m.* plungeon.

NUREK, RKA, *s. m.* (*a bird*), diver, sea-mew. *Dać nurka*, to dive, to duck.

NURKIEM, *adv.* diving under water, ducking. — *płynąć*, to swim under water.

NURKOWAC, KUJĘ, *v. n.* to dive, to plunge, to duck.

NUROGĘŚ, SI, *s. f.* merganser, goosander, harle.

NURT, U, *s. m.* current, running stream; surge, flood, whirlpool. *Nurty Wisły*, the waves of the Vistula.

NURTOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to wash away as the running water does. = *fig.* to dive into. *Jego oko nurtuje w ciemném łonie przyszłości*, his eye dives into the dark womb of futurity.

NURZAĆ, RZAM, *v. imp.* to plunge, to immerse. — SIĘ, to welter, to wallow.

NUŻ, (the use of this particle must be learnt by practice). *Nuż chłopcy, żwawiéj!* cheer up my boys, cheer up! *A nuż przyjdzie?* but when he comes, what shall we do? *A nuż się inaczéj pokaże?* what, if it prove otherwise? *A nuż się uda?* let us take our chance, perhaps we shall succeed. *Nuż w płacz nad królem Janem*, and they fell a crying for king John.

NUŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* to tire, to weary, to harass.

NUŻYK, A, *s. m.* (an aquatic bird), guillemot.

O

O. stands for OJCIEC, father, and O.O. for OJCOWIE fathers, when speaking of priests, *viz.* *O.O. Kapucyni*, the Capuchin fathers, *or* the Capuchin friars. = O. for OŚWIECONY, a title put before the name of princes, dukes, etc. J. O. X., his Highness the prince such a one. O. P. D., for OBOJGA PRAW DOKTOR, the doctor in divinity and in law, (Doctor utriusque juris).

O! *interj.* o! oh! *O czasy, o obyczaje!* o times and manners! to what a corruption are our manners come!

O, *prep.* (with the acc. and local cases), of, at, by, for. *Idzie tu o twój honor*, your honour is at stake. *Starszy o dwa lata*, older by two years. *Wyższy o głowę*, taller by the head. *Prosił o miłosierdzie*, he sued for mercy. *Posłowie prosili o pokój*, the ambassadors sued for peace. *Walka o niepodległość*, struggle for independence. *Cała ta wrzawa była o to*, all the bustle was about it. *Gdyśmy stanęli o dwie mile od Warszawy*, when we got within two miles of Warsaw. *O włos*, within a hair's breadth. *Dbać o co*, to care for a thing *or* about a thing. *Uderzyć łbem o słup*, to knock *or* hit one's head against a post. *O świcie*, by break of day. *O zmroku*, at dark. *O zachodzie słońca*, at the going down of the sun. *O dziesiątéj*, at ten o'clock. *Myślałem o tobie*, I thought of you. *Traktować o czém*, to treat of a matter. *Człowiek o którym źle mówią*, a man ill spoken of. *Wóz o dwóch kołach*, a two-wheeled chariot. *Dom o dwóch piętrach*, a two-storied house. *O chlebie i wodzie*, on bread and water. *O swojéj mocy*, with no help, by his own strength.

This preposition prefixed to verbs signifies *round about*, and is often translated into English by these words, and sometimes by the syllable *be*.

OBA, OBADWA, OBYDWA, *fem.* OBIE OBYDWIE, OBIEDWIE, both. — Genit. for both genders: OBU, OBUDWUCH, OBUDWU. *Widziałem obu* or *oboje* or *obojga* or *obudwu*, I saw them both, *or* both of them. *Oboje młodzi*, both young, *viz.* the young man and the young woman, the young married people. *Słyszałem to od obojga*, both have said it unto me.

OBACZENIE, A, *s. n.* the act of seeing. *Do obaczenia*, good by, till I see you again.

OBACZNIE, *adv.* providently, with great circumspection.

OBACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* providence, foresight, circumspection.

OBACZNY, A, E, foreseeing, forecasting, circumspect.

OBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to see, to perceive. *Obaczyć po kim*, to read in one' eyes; to judge people by their looks, appearance. — SIĘ, to meet with, to see again one another; to perceive, to remark, to guess. *Nie obyczyłem się* (*nie postrzegłem się*), I paid no attention to, I have not seen *or* remarked the error, *Nigdy już nie obaczymy*

się, we shall never see one another again.

OBACZYSKO, A, *s. n.* used only in the following expression : *Do obaczyska* or *do zobaczyska*, adieu, till I see you again.

OBADWA, *see* OBA.

OBALAĆ, AM, *v. imp.* OBALIĆ, LĘ, *v. perf.* to bring to the ground, to pull down, to subvert, to overthrow. *Obalić roboty oblegającego nieprzyjaciela*, to destroy or throw down the works of the besiegers. *Obalił stół z butelkami*, he has upset the table with the bottles.— SIĘ, to fall down, to tumble.

OBALACZ, A, *s. m.* subverter, overthrower, destroyer.

OBALENIE, A, *s. n.* the act of throwing or pulling down. = *fig.* overthrow, subversion, destruction. — *Państwa rzymskiego*, the overthrow of the Roman empire.

OBALINY, IN, *s. f. pl.* a heap of ruins.

OBAŁUSZYĆ, SZĘ, *v.a. kogo*, to stun, to astound one.

OBARCZAĆ AM, *v. imp.* OBARCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to clog, to load, to encumber, to burden. *Obarczać pamięć*, to burden the memory. *Obarczony ciężarem tylko co nie padł*, he carried a burden under which he was ready to sink. *Fig. Obarczony boleścią*, overwhelmed with sorrow, borne down by grief. *Obarczony interesami*, overwhelmed with business. *Obarczywszy Austryjaków obrócili broń przeciw Prusom*, after having thrown down the Austrians, they directed the attack against Prussia. = *Obarczyć ptaka*, to cut the feathers of one wing, to prevent a fowl from flying away. = *Obarczyć się pracą, interesami*, to burden one's self, to be overburdened with work, business. All the meanings of this verb come originally from BARKI, shoulders.

OBARCZYCIEL, A, *s. m.* oppressor of the people.

OBAWA, WY, *s. f.* apprehension, fear. *W obawie podejścia, przypadku*, in his fear of being deceived; for fear of an accident. *Obawa śmierci*, the fear of death. *On w wiecznéj obawie*, he is always fearful. *Trzymać kogo w obawie*, to keep one in awe. *Bez obawy*, safely, surely, fearlessly. *Zobawy*, for fear of. *Być w obawie o kogo, o co*, to be anxious for (about) one or a thing.

OBAWIAĆ SIĘ, WIAM SIĘ, *v. imp.* to apprehend, to fear, to be afraid.—*złego*, to apprehend evil.— *niebezpieczeństwa, śmierci*, to fear danger, death. — *kogo*, to stand in fear of one.

OBCAS, A, *s. m.* the heel (of a shoe or boot).

OBCĘGI, GÓW, *s. pl.* tongs.

OBCES, *adv.* headlong, outright. *Rzucić się obces* or *obcesem*, to fling one's self headlong and fearlessly in the midst of danger. *Rzucić się obces na kogo*, to fall headlong upon one. *Obces do lada kobiety*, he makes love to every woman he meets with.

OBCESOWY, A, Y, brisk, overhasty, impetuous.

OBCHÓD, ODU, *s. m.* solemnization, celebration. — *pogrzebowy*, funeral ceremony. — *rocznicy*, celebration of the anniversary. — *święta*, keeping or celebration of a holyday.— *weselny*, wedding-feast. — *imienin*, the anniversary of one's saint's day.

OBCHODZENIE, A, *s. n.* the act of going round. = *uroczystości*, the act of celebrating a feast. *Obchodzenie szpitalów, więzień miasta*, act of visiting the hopitals and the prisons of a town. = *Obchodzenie się, obejście się z kim*, dealing, use, usage, treatment. = *Obchodzenie się bez czego*, the act of doing without, voluntary privation.

OBCHODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* OBEJŚĆ, OBEJDĘ, *v. perf.* to go round. — *miasto* to walk round a town. — *kościoły, szpitale*, to visit churches, hospitals. *Obchodzić processyę*, to walk in processions, to attend them. *Obchodzić chorych, ubogich*, to visit the poor and the sick. = *Obchodzić*, to keep, to celebrate. — *święto*, to hold or keep a feast. — *imieniny*, to keep one's birth-day. = *Obchodzić prawo*, to elude the law.= to concern. *To mnie obchodzi*, that concerns me, that is of importance to me. *To mnie wcale nie obchodzi*, it is nothing to me, I have nothing to do with it. *Co go ma obchodzić?* what is that to him? *Bardzo go to obeszło*, he was sensibly, feelingly, affected by that. = *Obchodzić się, obejść się z kim*, to deal, to treat. — *się z kim grzecznie*, to deal kindly with one. *Obchodźcie się z ludźmi jak byście chcieli aby się z wami obchodzono*, do to people as you would be done by. = *się bez czego*, to dispense with a thing, to do without it. *Obchodzi się małem*, he is contented with the little he has. *Obchodzi się jednym służącym*, a single servant is sufficient for him. *Nie obejdzie się bez bójki*, it must come to blows at last. *Obejdę się jedną suknią*, I will be contented with one coat only. *Mogę się obejść bez twéj usługi, pomocy*, I can dispense with your services, assistance.

OBCIĄĆ, ETNĘ, *v. perf.* OBCINAĆ, NAM, *v. imp.* to cut off. — *drzewo*, to lop or prune a tree. — *uszy*, to crop the ears. — *skrzydła*, to cut or clip the wings. — *paznokcie*, to pare the nails. — *karty*, to pare the cards.

OBCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* OBCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to make tight and close. *Obciągnąć suknię*, to pull down a gown in order to make it sit close to the body. *Gładko obciągnąć stół suknem*, to cover a table with the cloth so as not to leave a plait or fold. *Obiągać pokój kirem*, to hang a room, a chamber, with mourning-cloth.

OBCIĄŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* OBCIĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to burden, to load, to encumber. *Nie obciążajmy pamięci dziecinnéj*, we must not overburden young people's memories. *Obciążać statek, konia*, to overfreight a vessel, to overload a horse. *To mięso obciąża brzuch*, that meat clogs one's stomach, lies heavy upon it. *Architekt zanadto obciążył tę ścianę*, the architect has loaded this wall too much. *Dwakroć prawica boża obciążyła się nad synami Zakonu (bibl. style)*, twice hath the hand of God been heavy on the children of the law. *Sen mu obciążył powieki*, his eye-lids are weighed down by sleep.

OBCIĄŻANIE, OBCIĄŻENIE, NIA, *s. n.* the act of overloading.

OBCIĘCIE, IA, *s. n.* cutting, lopping, cropping, curtailment.

OBCIERAĆ, *see* OBETRZEĆ.

OBCINAĆ, *see* OBCIĄĆ.

OBCISKAĆ, AM, *v. imp.* OBCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to tie tighter, to fasten. *Obcisnąć pas, podwiązkę*, to tie a girdle, a garter, tighter.

OBCISŁY, A, E, tight, close.

OBCOWAĆ, CUJĘ, *v. n.* to converse with one, to hold intercourse, to keep company, to associate. — *z dobrymi*, to keep company with honest people. *Powiedz mi z kim obcujesz?* tell me with whom thou goest? *Obcuj z dobrymi a będziesz jak oni*, keep good company, and you shall be of the number. — *z kobiétą*, to lie with a woman.

OBCOWANIE, IA, *s. n.* intercourse, conversation.

OBCY, A, E, strange, foreign. *Język, obyczaj obcy*, foreign language, customs. *Bydź obcym u siebie* or *we własnym kraju*, to be a stranger in one's own country. *Nigdzie nie bydź obcym*, to be no where a stranger, to be every where at home. *Jest to rzecz obca przedmiotowi naszemu (fig.)*, that thing is foreign to, is unconnected with our case or irrelevant to the subject. *Uwagi te uważam za obce dla siebie*, such considerations are no concern of mine whatever. *Ma twarz, postać obcą*, he has a foreign, an outlandish look. *Obce ciało (Med. Chir.)*, an extraneous body.

OBDARCIE, IA, *s. n.* tearing off, pulling down. = ODARCIE.

OBDARNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to lay over with green sods.

OBDAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bestow a present upon, *see* OBDARZYĆ.

OBDARTUS, A, *s. m.* ragamuffin, tatterdemalion.

OBDARTY, A, E, ragged, tattered, stript naked.

OBDARZENIE, NIA, s. n. donation, gift.

OBDARZONY, A, E, gifted, endowed. = presented with, bestowed upon.

OBDARZYĆ, RZĘ, RZAM, v. perf. to present with, to bestow upon, to endow. *Obdarzyć kogo łaskami, dobrodziejstwy, darami, zaszczytami*, to load one with kindness; to heap up benefits, presents, honours upon him. *Nieraczyła obdarzyć mię spojrzeniem*, she would not favour me but with a single kind look. *Przyrodzenie hojnie go obdarzyło*, nature has favoured him with her gifts; nature has not been sparing in her favours to him.

OBDARZYCIEL, A, s. m. and OBDARZYCIELKA, KI, s. f. a bestower of favours, etc.

OBDUKCYA, YI, s. f. postmortem examination.

OBDZIELAĆ, AM, v. imp. OBDZIELIĆ, LĘ, v. perf. to give every one his share, to distribute. *Jednym bochenkiem obdzieliłem wszystkich*, I divided the loaf so that every one had his share. *Obdzielmy się po bratersku*, let us divide it equally, like brothers. *Obdzielać się łupami*, to divide the spoil, to share the booty, *see* PODZIELIĆ SIĘ.

OBDZIELANIE, OBDZIELENIE, A, s. n. the act of giving every one his share.

OBDZIERAĆ, RAM, v. imp. OBEDRZEĆ, RĘ, v. perf. to tear off, to pull down. = to strip naked, to rifle, to plunder, *see* ŁUPIĆ. — *korę z drzewa*, to bark, to peal, to take off the bark *or* rind of a tree. — *wołu, konia*, to flay, to skin an ox, a horse. *Krzyczy jakby go obdzierano ze skóry*, he makes as much noise as if he was flayed alive. *Adwokat obdziera* or *łupi swych klientów*, that barrister fleeces his clients.

OBEC, WOBEC, adv. in one's presence. *Wszém wobec i każdemu z osobna* (*Chancery*), to all that are and shall be. *Wobec pana N.*, in the presence of such a one.

OBECNIE, *adv.* at present, now.

OBECNOŚĆ, ŚCI, s. f. presence.

OBECNY, A, E, present, standing by. *Być —m*, to bo present, to stand by. *Byłem —y początkowi ich zwady*, I was present, stood by when they began to quarrel. *Świadek —y*, a witness present at the deed. *Bóg jest wszędzie —y*, God is every where. *Zawsze to jest —e myślom moim*, I have it always present in my thoughts.

OBEGNAĆ, GONIĘ, v. perf. to surround, to encompass (little used).

OBEJMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. OBJĄĆ, EJMĘ, v. perf. to embrace, to clasp, to hug. = to hold, to contain, to comprise.

OBEJRZEĆ, RZĘ, v. perf. OBZIERAĆ, RAM, v. imp. to look *or* view on all sides, to examine. — SIĘ, to look back *or* behind. *Nie rychło się obejrzał* (*and ironically*), *rychło w czas się obejrzał*, *fig.* he bethought himself when it was too late.

OBEJŚĆ, *see* OBCHODZIĆ.

OBEJŚCIE, ŚCIA, s. n. the act of going round, circumambulation. = *Obejście* (*się*), *obchodzenie* (*się*) *z kim*, use, usage, treatmet; intercourse, commerce. *Łagodne obejście się*, a kind conduct towards one.

OBELGA, GI, s. f. contumely, reproach, opprobrium, *see* ZNIEWAGA.

OBEŁGAĆ, GĘ, v. perf. to deceive with a lie.

OBELISK, U, s. m. obelisk.

OBELŻYWIE, *adv.* contumeliously, reproachfully, opprobriously.

OBELŻYWOŚĆ, ŚCI, s. f. contumeliousness, opprobriousness.

OBELŻYWY, A, E, contumelious, opprobrious, reproachful, scurrilous.

OBERTAS, A, s. m. a kind of waltz, a dance. = *pl.* OBERTASY, (*fam.*), perplexities, *see* TARAPATA.

OBERWAĆ, WĘ, v. perf. OBRYWAĆ, WAM, v. imp. to tear *or* pluck off. *Obrywać owoce, kwiaty*, to gather, pluck *or* pick fruit; to gather flowers. *Oberwać komu połę*, to tear off the skirts of one's coat. *Oberwać co* (*fig.*), to get, to acquire. *Oberwał po łbie*, he got a knock upon his pate. *Oberwał kijem po grzbiecie*, he got a good drubbing. *Oberwał za swoje*, he is well enough served, they served him well. = OBERWAĆ SIĘ, to hurt one's self by lifting heavy burdens, *see* PODERWAĆ SIĘ.

OBERWANIEC, ŃCA, s. m. ragamuffin, a fellow all in rags.

OBERZNĄĆ, NĘ, v. perf. OBRZYNAĆ, NAM, v. imp. to cut round, to pare, clip, to circumcise. *Oberznąć nos, uszy*, to cut the nose, the ears. — *kieskę, kieszeń*, to cut one's purse, to pick one's pocket. — *karty, książkę*, to pare the cards, to cut a book. *Obrzynać pazury, pieniądze*, to pare one's nails, to clip the coin. — *winnicę*, to prune the vine.

OBEŚCHNĄĆ, NĘ, v. n. perf. OBSYCHAĆ, CHAM, v. imp. to become dry.

OBESŁAĆ, SZLĘ, v. perf. OBSYŁAĆ, SYŁAM, v. imp. to send to several persons *or* places. *Obesłać całe miasto*, to send every where in the town. *Obesłał wszystkich przyjaciół swoich*, he sent to every one of his friends. *Obesłać* or *obsyłać kogo podarunkami*, to send frequently gifts to one, to make many presents.

OBESŁAĆ, ŚCIELĘ, v. perf. OBŚCIEŁAĆ, AM, v. imp. to lay over as with a bedcloth, to strew round, to make a litter. *Obścielać papierem, słomą*, to wrap up in paper, straw, to envelope with.

OBETKAĆ, TYKAM, TKNĘ, v. perf. OBTYKAĆ, AM, v. imp. to stick round, to bestick. *Obetkać kołkami*, to surround with pegs. *Obetkąć drzwi, okna*, to stop the chinks of a door *or* window.

OBETRZEĆ, OTRZEĆ, TRĘ, v. perf. OBCIERAĆ, AM, v. imp. to rub off; to wipe away, to clean. *Obetrzeć dziecku gębę*, to wipe the mouth of a child. *Mleka z ust nie obtarł* (*prov.*), he is too young, he is but a stripling. *Obetrzeć ręce serwetą*, to wipe one's hands on a napkin. *Obetrzeć* or *otrzeć łzy komu* (*fig.*), to wipe away, to dry up a person's tears, to comfort, to give *or* administer comfort. *Ocierać z pyłu*, to wipe off the dust. *Obtarłem sobie nogę*, I have skinned my leg. OBETRZEĆ SIĘ, to wipe one's hands, face. = *się*, to gall *or* hurt one's self by fretting the skin. *Obtarłem się jeżdżąc konno*, I have lost leather in riding; I have been chafed *or* galled on horseback.

OBEZNAĆ, NAM, v. perf. OBEZNAWAĆ, JĘ, v. imp. *kogo z czém*, to acquaint one with a thing. — SIĘ *z czém*, to make one's self acquainted with, to acquire knowledge. *Obeznać się z jaką sprawą*, to be even with one's business, be acquainted with it, to be master of it.

OBEZNANIE, NIA, s. n. knowledge, acquaintance.

OBEZNANY, A, E, acquainted.

OBEZRZEĆ SIĘ, ŻRĘ SIĘ, v. perf. OBŻERAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. imp. to fill one's belly, to eat one's bellyful, to overeat, to glut one's self, to gorge, to surfeit.

OBFICIE, *adv.* abundantly, plentifully.

OBFITOŚĆ, ŚCI, s. f. abundance, plenty. *Z —ści serca mówią usta*, out of the abundance of the heart the mouth speaks; what the heart thinks, the mouth speaks. — *nie zawadzi*, store is no sore, plenty makes dainty. *Wszystkiego tam* —, every thing is plenty there.

OBFITOWAĆ, TUJĘ, v. n. *w co*, to abound in (with), to have an abundance of.

OBFITY, A, E, abundant, plentiful.

OBJĄĆ, *see* OBEJMOWAĆ, to embrace, to hug, to clasp. *Upadł do nóg i objął kolana*, he has fallen at his feet and clasped his knees. *Objąć kogo za szyję obiema rękami*, to throw one's arms about a person's neck, to hug him in one's arms. *To drzewo tak grube, że dwóch ludzi nie potrafi go objąć*, that tree is so thick that two people cannot span it. = to encompass, to surround. *Morze obejmuje ziemię*, the sea encompasses the earth. = *fig.* to understand. *Jednym rzutem oka objąć*

system we wszystkich jego częściach, to embrace, to comprehend *or* understand at a glance all the parts of a system. *Od razu wszystko objął*, at once he understood all. = to contain, to comprise, to include. *Jego książka obejmuje całą naukę Platona*, his work comprehends, includes all the doctrine of Plato. = *Objął dowództwo nan wojskiem*, he entered upon the office of general in chief. *Objąć spadek*, to enter upon an inheritance.

OBIAD, U, *s. m.* dinner. *Prosić na —*, to engage to dine. *Mieliśmy wyborną cielęcinę na —*, we had a fine loin of veal for dinner.

OBJADAĆ, DAM, *v. imp.* OBJEŚĆ, JEM, *v. perf.* to gnaw at, to nibble; to eat up. — SIĘ, to overeat, to gorge, to surfeit.

OBIADEK, DKU, *s. m.* a spare *or* frugal dinner.

OBIADOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to dine.

OBIADOWY, A, E, of dinner. *—a godzina*, dinner-time.

OBJAŚNIAĆ, NIAM, *v. imp.* OBJAŚNIĆ, NIĘ, *v. perf. fig.* to throw light upon, to enlighten; to explain, to clear, to elucidate. *— text*, to explain the text, to add explanatory notes to it. *Objaśnić kogo w czém*, to enlighten, inform *or* instruct one; to remove all his doubts. = *Objaśnić świécę*, to snuff the candle.

OBJAŚNIENIE, IA, *s. n.* explanation, elucidation, illustration.

OBJAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* OBJAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make known, to disclose, to bring to light, to manifest, to reveal. *Prawdy które Bóg objawił kościołowi swemu*, the truths God has discovered to his church. *Bóg objawił moc swoją*, God has manifested his power. *Objawić swoje myśli, uczucia*, to make known one's thoughts, sentiments. *Jezus objawił się uczniom*, Jesus manifested, showed himself to his disciples.

OBJAWIENIE, A, *s. n.* manifestation, revelation. — *Ś. Jana*, the Revelation of St. John, the Apocalypse.

OBJAWIONY, A, E, revealed.

OBJAZD, U, *s. m.* OBJECHANIE, A, *s. n.* OBJAŹDŹKA, I, *s. f.* the act of driving *or* riding round, patrol. *Robić objazd* or *objaźdźkę*, to go the rounds, to walk the rounds, to patrol. *Droga w objazd*, the road taken by the round, a round about way *or* road. *To miasto ma 7 mil w objazd*, that city is seven miles in circumference, *or* compass.

OBIĆ, IJĘ, *v. perf.* to beat. *Obić kogo*, to cudgel, bang, maul *or* belabour one, *see* OBIJAĆ.

OBICIARZ, A, *s. m.* upholsterer, tapestry-maker.

OBICIE, IA, *s. n.* the act of beating. = a set of hangings, tapestry.

OBIECAĆ, CAM, *v. perf.* OBIECYWAĆ, CUJĘ, *v. freq.* to promise, to engage, to give one's word. *Wiele obiecywać*, to make large promisse. = to bid fair. *Ten młodzieniec wiele obiecuje*, he is a hopeful, promising youth. *Łatwiéj obiecać niż dotrzymać*, promising is one thing, performing another. *Obiecał mi przyjść*, he promised me that he would come. *Ranek obiecuje ciepło, zimno, deszcz*, the morning, the weather forbodes heat, cold, rain. *Nie obiecuję sobie tyle zaszczytu*, I dare not hope that you will do me that honour. *Obiecywać zamki na lodzie* (*prov.*), to promise wonders *or* mountains of gold.

OBIECANIE, OBIECYWANIE, IA, *s. n.* the act of promising.

OBIECANKA, KI, *s. f. fam.*, promise. *Obiecanka cacanka a głupiemu radość*, fools are taken with fine promises.

OBJECHAĆ, JADĘ, *v. perf.* OBJEŻDŻAĆ, DŻAM, *v. freq.* to drive *or* ride round. *Objeżdżać konia*, to break, to train a horse. *Objechał świat*, he travelled very much, he saw all the countries of our globe.

OBJĘCIE, IA, *s. n.* embrace, clasp; arms. *Rzucić się w czyje objęcie*, to throw one's self into one's arms. = apprehension, conception. *Ma bystre objęcie*, he has a quick, easy apprehension. *To dziecko nie ma objęcia*, that child has no apprehension.

OBIECOWNIK, A, *s. m.* OBIECYWACZ, A, *s. m.* promiser.

OBIEDNI, IA, IE, belonging to a dinner.

OBIEG, U, *s. m.* circulation, circumrotation, circumvolution. *Obieg planet, wieków*, the revolution of the planets, of ages. *Puścić pieniądze, bilety w obieg*, to give currency to the money, to put bills, notes in circulation. *Pieniądze i wexle są w obiegu*, money and commercial bills circulate, pass from hand to hand. *Puścić w obieg plotkę, powiastkę*, to circulate *or* give currency to a story, an anecdote.

OBIEGAĆ, GAM, *v. imp.* OBIEC, OBIEDZ, GNĘ, *v. perf.* to run round, to circulate; to rove, to range, to ramble. *Obiegłem wszystkie kąty*, I was every where, I left no stone unturned.

OBIELIĆ, LAM, LĘ, *v. perf.* to whiten all over, to white-wash. = — *zająca, królika*, to flay *or* skin a hare, a rabbit.

OBIERAĆ, RAM, *v. imp.* OBRAĆ, OBIORĘ, *v. perf.* to choose, to elect. *Obrali z pomiędzy siebie króla*, they chose a king from among their countrymen. *Obrano go pierwszym konsulem*, he was elected first consul. *Obierz* or *wybierz jedno z dwojga*, choose one of the two, *see* WYBIERAĆ. = *z łupiny*, to peel, to pare, to take off the skin. *Obierać drzewo z gąsienic*, to rid a tree from caterpillars. = *Obrać kogo z czego, fig.* to rob *or* deprive one of a thing. *Być obranym z rozumu*, to be deprived of reason, of good sense, to be a man void of sense. *Obrał się ze wszystkiego dla swych dzieci*, he has stript himself of every thing in favour of his children.

OBIERALNIE, *adv.* electively, by choice.

OBIERALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* eligibility.

OBIERALNY, A, E, capable of being elected; elective. *Polska była obieralném państwem*, Poland was an elective kingdom.

OBIERANIE, OBRANIE, A, *s. n.* the act of choosing, electing. = the act of peeling, paring. *Obieranie z gąsienic*, clearing, ridding of caterpillars.

OBJEŚĆ, JEM, *v. perf.* OBJADAĆ, AM, *v. imp.* to eat all around; to pick. *Ten pieczeniarz objada swoich sąsiadów*, that smell-feast does but eat the dinners of all his acquaintances of the neighbourhood all around. *Gąsienice objadają liście i kwiaty ziół i drzew*, the caterpillars gnaw the leaves and flowers of plants and trees. — SIĘ, to eat one's belly full, to cram *or* stuff one's self with meat. *Objadł się ziemniaków*, he stuffed himself with patatoes.

OBIETNICA, CY, *s. f.* promise. *Dotrzymać —y*, to be as good as one's word. *—ce próżne, zwodne*, deceitful promises. *Po obietnice na rączym koniu jachać trzeba* (*prov.*), if one promises to give you a thing, take it as soon as possible.

OBJĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* circuit, compass, circumference.

OBIĘTY, A, E, held, contained, comprised. *Wszyscy tym dekretem nie objęci*, all the persons that are not included in that verdict.

OBIJAĆ, AM, *v. imp. see* OBIĆ. — *co palami*, to surround *or* enclose with stakes, piles. — *beczkę*, to hoop, to new-hoop a vessel. — *gontami*, to cover with shingles or tiles of cleft wood. *Pieśń jego obijała się o sklepienia*, the vaults resounded *or* re-echoed the sound of his song. *Obiło się to o moje uszy*, that news has reached my ears, *see* ODBIJAĆ SIĘ.

OBIÓR, ORU, *s. m.* choice, election.

OBLAĆ, LEJĘ, *v. perf.* OBLEWAĆ, WAM, *v. imp.* to throw water upon, to besprinkle, to bedew; to suffuse. *Skromny rumieniec oblał jéj lica* (*fig.*), a modest blush suffused her face. *Rzeka oblewająca to miasto*, the river which washes that town. *Rad krwią się oblewa* (*fig.*), he revels *or* delights in bloodshed.

OBŁĄCZYSTO, *adv.* archways.

OBŁĄCZYSTOŚĆ, SCI, *s. f.* the form of an arch.

OBŁĄCZYSTY, A, E, like an arch, arcuate.

OBŁĄD, ŁĘDU, *s.m.* an erroneous opinion.

OBŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to load, to burden. — *żołądek*, to cram one's belly full, to surfeit.

OBŁĄK, U, *s. m.* a crooked, curved piece of timber. *Sklep sklepowany w obłąk*, that cellar is built archways.

OBŁĄKAĆ, KAM, *v. perf.* to mislead, to lead astray, to bewilder. *Złe przykłady obłąkały go*, bad examples have led him astray. — SIĘ, to go astray, to lose one's way.

OBŁĄKANIE, IA, *s. n.* deviation from the right way, bewilderment. — *umysłu*, aberration of mind.

OBŁĄKANY, A, E, bewildered, mad, crazy.

OBŁAM, U, *s. m.* fragment.

OBŁAMAĆ, MIĘ, *v.perf.* and *freq.* OBŁAMYWAĆ, to break off. *Obłamać* or *obłamywać drzewo*, to divest a tree from superfluous branches by breaking them.

OBŁAMOWAĆ, *see* ŁAMOWAĆ.

OBŁANY, A, E, poured upon, besprinkled. = surrounded with a river, sea, etc. = (said of snipes), fat.

OBŁASKAWIAĆ, AM, *v. imp.* OBŁASKAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to tame, to make gentle *or* tractable. *Z trudnością dał się obłaskawić*, it was not easy to make him tame *or* tractable.

OBLATA, Y, *s. f.* registering *or* entry of a deed.

OBLATAĆ, OBLATYWAĆ, TUJĘ, *v. freq.* OBLECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly round. = to go round, to run about, to ramble., to range, to wander.

OBLATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to lodge, enter *or* register a deed in a record.

OBŁAWA, WY, *s.f.* a chase where the game is started and driven by people instead of hounds. *Trzeba wiele ludzi do zrobienia tu obławy*, we want a great many people to beat that wood (in oder to start the game). = OBŁAWĄ *or* OBŁAWEM, *adv.* in crowds, in a body.

OBŁAWIAĆ, *see* OBŁOWIĆ.

OBŁAWNY, A, E, of a beating.

OBŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n.* to crawl *or* creep round. = (said of hair), to come off, to peel off. *Obłażą mi włosy*, all my hair comes off, I lose all my hair.

OBŁAZŁY, A, E, peeled off, bald-pated.

OBLEC, OKĘ, *v. perf.* OBŁÓCZYĆ, LEKAM, *v. imp.* to clothe, to invest. *Dwóch biskupów oblekło tego prałata w kapłańskie szaty*, two bishops dressed that prelate in his pontificals. — SIĘ, to clothe one's self, to put on a dress. *Postaci w które się myśl obleka*, the forms that thought takes. *Oblec się w pokorę*, to assume, to put on an humble appearance. *Oblec się w kogo*, to put on the air of some one.

OBLECZENIE, OBŁÓCZENIE, A, *s. n.* the act of clothing, investing.

OBLECZYNY, *see* OBŁOCZYNY.

OBŁĘD, *see* OBŁĄD.

OBLEDZ, LEGĘ, *v. perf.* OBLEGAĆ, GAM, *v. imp.* to besiege, to lay siege to. — *miasto, twierdzę*, to besiege *or* lay siege to a town, fortress; to sit down before a town. *Co ranek wierzyciele oblegają go we własnym domu*, (*fig.*), his creditors surround *or* beset him every morning in his house; he is beset by duns every morning.

OBLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* OBLEPIAĆ, AM, *v. imp.* to paste *or* plaster over.

OBLĘŻENIE, IA, *s. n.* siege.

OBLĘŻNICZY, A, E, belonging to a siege.

OBLĘŻONY, A, E, OBLĘŻENIEC, EŃCA, *s. m.* besieged.

OBLĘŻYCIEL, A, *s. m.* besieger.

OBLICZE, A, *s. n.* face, visage; sight. *Przed —em Pana*, before the face of the Lord; in the sight of God. *W —u całego świata, miasta*, in the face of the whole world, the whole town. — *wód*, the surface of the waters. (When speaking of men, this word is used only in poetry and elev. style).

OBLICZANIE, IA, OBLICZENIE, NIA, *s. n.* the act of counting.

OBLICZAĆ, CZAM, *v. imp.* OBLICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to count over, to tell over, to calculate.

OBLICZNIE, *adv.* face to face.

OBLICZNOŚĆ, ŚCI *s. f.* presence.

OBLIG, U, *s. m.* OBLIGACYA, YI, *s. f.* writing of obligation, a letter of credit, bond, a note of hand, a promissory note. *Wydałem na to oblig*, I gave my note for it. *Obligi bankowe*, bank-notes.

OBLIGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to bind to, to oblige by stipulation, etc.

OBLIZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* and *freq.* OBLIZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* OBLIZNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to lick up. *Taki daliśmy bigos że aż palce oblizywał*, he found our ragout so good that he licked his fingers after it. — SIĘ, to lick one's lips. *Może się oblizywać ale nie ugryzie*, (*prov.*), his teeth may water at it, but he shall not have a taste of it.

OBŁOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to bedirt, to cover with mud.

OBŁOCZEK, CZKA, *s. m. dim.* of OBŁOK.

OBŁÓCZYĆ, *see* OBLEC. *Niebo się obłoczy*, the sky grows cloudy.

OBŁÓCZYCIEL, A, *s. m.* and *fem.* OBŁÓCZYCIELKA, I, *s. f.* one who invests.

OBŁOCZYNY, N, *s. f. pl.* the ceremony of taking the robe; investiture; ordination of a priest.

OBŁOCZYSTY, A, E, cloudy, nebulous, hazy.

OBŁOK, U, *s. m.* cloud. *Wynosić pod obłoki*, (*fig.*), to raise one, to cry up, *or* to extol to the skies.

OBŁOKOWY, A, E, belonging to the clouds.

OBŁOMEK, MKU, *s.m.* fragment.

OBŁOŃ, NI, *s. f.* (the softer part of the wood in trees, between the bark and the centre), albumen, sap.

OBŁÓW, OWU, *s. m.* booty, spoil. *Wrócili z wielkim obłowem*, they returned laden with spoils *or* they returned with considerable profit. = perquisites.

OBŁOWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. perf.* to enrich one's self by unlawful means.

OBŁOŻNY, A, E, keeping the bed, bedrid, bedridden. *Być złożonym obłożną chorobą*, to lie bedrid.

OBŁOŻONY, A, E, laid over, covered, lined.

OBŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay over, to overlay; to cover, to line.

OBLUBIENIEC, ŃCA, *s. m.* bridegroom.

OBLUBIENICA, CY, *s. f.* bride.

OBLUĆ, UJĘ, *v. perf.*, to cover with vomits, to spew upon.

OBŁUDA, DY, OBŁUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dissimulation, hypocrisy, cant.

OBŁUDNIE, *adv.* dissemblingly, hypocritically.

OBŁUDNIK, A, *s. m.* dissembler, hypocrite.

OBŁUDNY, A, E, dissembling, hypocritical.

OBŁUPAĆ, PIĘ *v. perf.* OBŁUPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* and *freq.* to pare, to peel, to shell. *Obłupać drzewo*, to strip off the bark of a tree. — *jajo, orzechy*, to shell an egg, walnuts.— *Obłupywać się*, to come off, to lose its skin.

OBŁUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* *wołu, barana*, to flay *or* skin an ox, a sheep. — *kogo ze skóry*, to flay one alive; *fig.* to fleece one.

OBLUZ, U, *s. m.* *warty*, the act of relieving the guard.

OBMACAĆ, CAM, *v. perf.* to feel *or* touch round.

OBMACZAĆ, *see* MACZAĆ, to dip, to soak.

OBMARZŁY, A, E, covered all around with ice, frozen.

OBMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to freeze over.

OBMAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* OBMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to backbite, to calumniate, to slander, to cast an aspersion upon.

OBMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* OBMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* and *freq.* to besmear, to bedaub.

OBMIATAĆ, TAM, *v. imp.* OBMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to sweep *or* brush away.

OBMIERZIĆ, ZĘ, *v. perf.* *co komu*, to make one to loath, to raise a disgust in him. — *co sobie*, to loath a thing, to abhor. — *życie*, to be disgusted with life, to be sick of it, to be out of conceit with it.

OBMIERZIENIE, IA, s. m. loathsomeness, disgust, distaste.

OBMIERZŁOŚĆ, ŚCI, s. f. disgust. *Fig. Zna wszystkie —ści tego rzemiosła*, he knows all the bitters of the profession. *Napoili go —ściami*, they made him swallow many a bitter pill, many a bitter draught.

OBMIERZŁY, A, E, loahtsome, abominable, detestable; odious, hateful.

OBMOWA, WY, s. f. obloquy, calumny, slander, aspersion. *To niesłuszna —a*, mere slander, evil-speaking, backbiting.

OBMOWCA, CY, s. m. backbiter, calumniator, slanderer.

OBMOWNY, A, E, backbiting, calumniating, slanderous.

OBMUROWAĆ RUJĘ, v. perf. to surround with a wall.

OBMUROWANIE, NIA, s. n. the act of surrounding with a wall. = an enclosure of bricks or stones.

OBMYĆ, JĘ, v. perf. OBMYWAĆ, WAM, v. freq. to wash away (off). *Deszcz obmył ulice*, the rain has well washed the streets. *Obmył grzech łzami*, (fig.), he wiped his sin with his tears.

OBMYCIE, CIA, s. n. the act of washing away.

OBMYSŁ, U, s. m. or OBMYŚLENIE, IA, s. n. providing for, provision. = device, contrivance.

OBMYŚLAĆ, AM, v. imp. OBMYŚLIĆ, LĘ, v. perf. to provide for. *Obmyślić wyżywienie dla siebie i dla rodziny*, to provide for one's support and that of one's family. *Obmyślono jak zaradzić niezupełności prawa*, the insufficiency of the law has thereby been provided against. *Obmyślić komu miejsce, sposób do życia*, to prefer one to a living, to find an office or employment for him. = to devise, to contrive. *Obmyślić plan obrony*, to devise a plan of defence. — *środki*, to devise or contrive means.

OBMYŚLICIEL, A, s. m. provider. = contriver.

OBMYŚLNIE, adv. prudently, wisely.

ORMYŚLNY, A, E, provident, forecasting.

OBNAŻAĆ, AM, v. imp. OBNAŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to strip naked, to bare, to lay bare. *Zbyt obnaża piersi swoje*, that woman uncovers, shows her bosom, too much. *Obnażyć dom, pokój z meblów*, to disgarnish or strip a house, a room of the furniture it contained. = to bereave, to deprive, to despoil. *Fortuna go obnażyła ze wszystkiego*, fortune has bereft, has stripped him of every thing. *Obnażony z rozumu*, void or devoid of understanding, of good sense. OBNAŻYĆ SIĘ, to strip off one's clothes, to strip one's self naked; fig. to bereave one's self, to leave one's self bare.

OBNOSIĆ, SZĘ, v. imp. OBNIEŚĆ, NIOSĘ, v. perf. to bear or carry about, to carry in different places. *Obnosić półmiski u stołu*, to present a dish to every person at table (as a servant does). *Kazać się obnosić w krześle po całym obozie*, to get one's self carried in a chair throughout the camp. *Obnosić nowiny, plotki, bajki*, to tell tales, to be a tale-bearer. *Obnosić towary*, to carry small commodities about the country, see ROZNOSIĆ.

OBNOSZENIE, A, s. n. the act of carrying about.

OBOD, U, s. m. feloe of a wheel.

OBÓJ, OJU, s. m. hautboy.

OBÓJ, OJA, OJE, both (the mascul. is now out of use). *Oboja dola*, both the good and the ill luck. *Oboje*, both husband and wife. *Osoby obojéj płci*, the persons of both sexes. *Królestwo obojéj Sycylii*, the kingdom of both Sicilies. (Pl. OBA, OBU, etc. for masculin and OBIE for fem. gend.). OBOJE, is said only of both sexes.

OBOJCZYK, A, E, s. m. shoulder-blade, omoplate.

OBOJĘTNIE, adv. indifferently.

OBOJĘTNIEĆ, NIEJĘ, v. n. imp. to grow indifferent, insensible, cold. *Jej serce obojętnieje*, her heart becomes not susceptible of love. *Obojętnieję na wszystko*, I am unconcerned about every thing; now it is all one to me.

OBOJĘTNOŚĆ, ŚCI, s. f. indifference.

OBOJĘTNY, A, E, indifferent. *Mówiliśmy tylko o rzeczach—ch*, we were speaking only of indifferent things. *Iść tam lub indziéj, rzecz dla mnie —a*, it is indifferent to take this way or the other; it is all one to me if I go thither or somewhere else. *Udawać —nego*, to appear indifferent, to feign indifference.

OBOK, adv. and prep. by the side, beside, abreast. *Siedziałem obok niej*, I sat by or near her. *Zwięzłość i głębokość tego pisarza stawi go obok Tacyta (fig.)*, for depth and conciseness, this writer may be put on a level with Tacitus.

OBOPÓLNIE, adv. on both sides, mutually, reciprocally.

OBOPÓLNOŚĆ, ŚCI, s. f. mutuality, reciprocation.

OBOPÓLNY, A, E, mutual, reciprocal.

OBÓR, ORU, s. m. = OBIÓR, choice, election.

OBORA, RY, s. f. cow-house, stable for cattle.

OBORAĆ, RZĘ, v. perf. to plough up.

OBORĘCZNIE, adv. with both hands.

OBORĘCZNY, A, E, two-handed; ambidexter.

OBOSIECZNY, A, E, two-edged. *Miecz —y*, a two-edged sword.

OBOSTRONNIE, adv. on both sides.

OBOSTRONNOŚĆ, ŚCI, s. f. consideration of the interest of both sides, impartiality.

OBOSTRONNY, A, E, of both sides, impartial. = flattering both parties, false, double-dealing. = ambiguous, equivocal.

OBOSTRZAĆ, AM, v. imp. OBOSTRZYĆ, RZĘ, v. perf. to whet, sharpen on all sides. = fig. *Obostrzyć prawo, karę*, to increase the rigour of a law, to aggravate punishment. *Obostrzyć co prawem, karą*, to decree a thing under a certain penalty.

OBOSTRZENIE, A, s. n. prom... the enactment of a more rigorous law. — *kary*, an aggravation of penalty.

OBOWIĄZAĆ, ŻĘ, v. perf. OBOWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. to bind, oblige, to lay under an obligation. — *kogo przysięgą*, to bind one with an oath. *Być bardzo obowiązanym*, to be obliged, to be much bound, to be greatly beholden, to lie under an obligation. *To prawo przestało obowiązywać*, that law is not now in force. — SIĘ, to bind, pledge or engage one's self. — *się przysięgą*, to bind one's self by an oath. *Obowiązuje się uczynić to*, he binds, obligates himself to do it.

OBOWIĄZANY, A, E, obliged, bound to. *Bardzom ci obowiązany za tę przysługę*, I am very much beholden to you for your trouble.

OBOWIĄZEK, ZKU, s. m. duty, obligation. *Dopełniać obowiązków obywatela i chrześcianina*, to fulfil or perform the obligations, the bounden duties of a good citizen and a good christian. = service, place. *Zostawać bez obowiązku*, to have no employment, to be out of place or service.

OBOWIĄZKOWY, A, E, conformable to duty. = professional.

OBOWIĄZUJĄCY, A, E, obliging, binding, incumbent upon. *Kontrakt bez pieczęci nie jest —m*, a bond is not obligatory unless sealed.

OBÓZ, OZU, s. m. camp. *Obozem leżeć*, to lie encamped. *Obozem stanąć*, to encamp, to pitch tents. *Obóz warowny*, an intrenched, fortified camp. *Żyć w obozach*, to live in camps. *Położyć się obozem*, to pitch or to fix one's camp in a place. *Wychowany w obozach*, he was brought up in camps. *Zwinąć, ruszyć obóz*, to decamp, to strike the tents.

OBOŹNY, NEGO, s. m. quarter-master.

OBOZOWAĆ, ZUJĘ, v. n. to be encamped. *Obozowaliśmy na takiem miejscu*, we encamped in such a place.

OBOZOWISKO, A, s. n. encampment.

OBOZOWY, A, E, of a camp.

OBRĄB, OBRĘB, ĘBU, s. m. compass, precinct, bounds.

OBRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to hew, to cut off the grosser parts, to square.

OBRĄBEK, BKA, *s. m.* hem, border, edge.

OBRABIAĆ, BIAM, *v. imp.* OBROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to work upon, to bestow one's pains upon a work, to elaborate it.

OBRĄBIANIE, OBRĄBIENIE, *s. n.* the act of hemming.

OBRĄBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to hem, to border. — *chustki*, to hem handkerchiefs.

OBRACAĆ, AM, *v. imp.* OBRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn round, to turn to (towards). *Obracać koło*, to turn a wheel. — *rożen*, to turn a spit. — *oczy*, to turn one's eyes. — *co w ręku*, to handle a thing. — *serce do Boga*, to turn one's heart to God. — *w śmiech*, to turn into ridicule. — *co w żart*, to turn a thing into jest, to make a jest of it. *Obrócić działo*, *lunetku...*, to level, plant *or* point a cannon, to point a telescope. = *na co*, to bestow *or* spend upon. *Obracać czas na naukę*, to bestow one's time upon study. *Obrócić na korzyść*, to turn to account, to make the best of. *Obracać pieniądze na fraszki*, to bestow one's money upon idle things. *Na coś obrócił tyle pieniędzy?* how did you spend *or* bestow (what use have you made of), such a considerable sum of money. = *w co*, *na co*, to convert *or* reduce into, to turn into. *Obrócić w popiół*, to reduce to ashes. *Obrócić miasto w perzynę*, to reduce a town into a heap of ashes, to lay it in ashes. *Obrócono pogańskie świątynie na kościoły*, the pagan temples have been converted into churches. *Obrócił go na kucharza*, he made a cook of him. *Obrócić w niwecz*, see NIWECZ. — SIĘ, to turn, to turn round (about), to wheel, to revolve. *Ziemia obraca się około słońca*, the earth turns round the sun. *Wiatr się obrócił*, the wind has turned, has shifted about. *Koło fortuny obróciło się*, the tables are turned. *Obracać się na prawo*, *na lewo*, to turn to the right, to the left. *Obrócić się tyłem do kogo*, to turn one's back upon (to) one. *Fortuna tyłem się do niego obróciła*, fortune has deserted him. *Obrócić się na nieprzyjaciela*, to turn head to the enemy, to turn upon the enemy, to face the enemy. *Obrócił się ku miastu*, he directed his way towards the town. *Nie wie gdzie się obrócić*, he knows not which way to turn himself; he is put to his last shift. = *się w co*, to turn, change *or* be converted into a thing. *Wszystko co je obraca mu się w żółć*, all that he eats turns to bile. *Woda obraca się w lód przez działanie zimna*, water is changed *or* converted into ice by the action of the cold. = *Obrócić się w co*, to become. *W co się obrócą wszystkie twoje nadzieje?* what will become of all your hopes? *Nie wiem gdzie się obraca*, I don't know what is become of him. *Gdzie się obracasz i co porabiasz?* where are you and what are you doing?

OBRACHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf.* to cast up an account, to calculate. — SIĘ *z kim*, to settle accounts with one.

OBRACHUNEK, NKU, *s. m.* calculation, computation, account. = OBRACHOWANIE.

OBRĄCZ, *see* OBRĘCZ.

OBRĄCZKA, KI, *s. f.* circlet, ferule, band. = finger-ring. — *ślubna*, wedding-ring.

OBRĄCZKOWY, A, E, resembling a ring; provided with an edge *or* border. —*y dukat*, ring-ducat.

OBRADA, Y, *s. m.* mostly used in plur. OBRADY, OBRAD, deliberations, discussions. —*y parlamentu angielskiego*, the debates of the English parliament. *Byłem na —ach*, I was present at the debates.

OBRADOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to deliberate, to hold council.

OBRADZAĆ, AM, *v. n. imp.* OBRODZIĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to be fruitful, to thrive, to produce plenty of fruits (said generally of fruit-trees). *Tego roku jabłka obrodziły*, there is plenty of apples this year.

OBRANIE, IA, *s. n.* choice, election.

OBRASTAĆ, STAM, *v. n. imp.* OBROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to overgrow. *Obrosły trawą*, *zielskiem*, overgrown with grass, weeds.

OBRAZ, U, *s. m.* image, picture, effigy. *Mąż sprawiedliwy jest —em Boga na ziemi*, a righteous man is the image of God upon earth. *Pisma jego są —em jego duszy*, his writings are the symbol *or* type of his mind. *Cześć dla —ów*, image-worship, idolatry. *Malarz —ów*, a portrait painter. = picture, description. *Historyk ten ma wiele trafnych —ów* (*fig.*), there are many well drawn portraits in that historian. *Dobra komedya jest —em życia ludzkiego*, a good comedy is but a true picture of human life.

OBRAZA, ZY, *s. f.* offence, injury, wrong. — *prawa*, violation *or* breach of the law. — *majestatu*, high treason. *Kamień —zy*, a stumbling-block.

OBRAŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* OBRAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to hurt, to wound, to offend, to give offence. *Obrażać skromność*, *przyzwoitość*, *uszy skromne*, *cześć*, *honor*, to offend against propriety, decorum, to offend chaste ears; to wound one's honour *or* reputation. *Ta uwaga obraziła go do żywego*, that remark cut, galled, wrung him to the quick. — SIĘ, to take offence. *Człowiek niski lada czem się obraża*, a man of narrow mind takes exception *or* offence at every thing.

OBRAŻAJĄCY, A, E, offending, giving offence.

OBRAZEK, ZKA, *s. m.* small image of a saint.

OBRAŹLIWIE, *adv.* in an offensive manner.

OBRAŹLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* touchiness, irascibility, irritability.

OBRAŹLIWY, A, E, apt to take offence, touchy.

OBRAZOBÓRCA, CY, *s. m.* breaker of images, iconoclast.

OBRAŻONY, A, E, offended. *Do żywego —y twoją niegrzecznością*, he is much offended at your unkindness. *Obraźca i —y*, the offender and the offended.

OBRAZOWO, *adv.* in a picturesque manner.

OBRAZOWY, A, E, rich in images, full of images, picturesque.

OBRĘB, U, *s. m.* circle, sphere; limits. *Nigdy nie wyszedł z ciasnego obrębu dziennych zatrudnień swoich*, that man never was beyond the narrow circle, the narrow sphere of his daily occupations.

OBRĘCZ, A, *s. m.* hoop. —*żelazny*, an iron hoop. —*e téj beczki pękły*, that cask has burst its hoops. *Obić kadź — ami*, to hoop a tub. *Dzieci lubią grać z —em*, *toczyć —*, the children are fond of playing with a hoop, they like to trundle a hoop.

OBRÓCIĆ, *see* OBRACAĆ.

OBRODZENIE, IA, *s. n.* plentiful crops.

OBRODZIĆ, *see* OBRADZAĆ.

OBROK, U, *s. m.* food, pittance, provender, a peck of oats. *Daj koniom —u*, give the horses a peck of oats. *Ująć komu —u*, to reduce one to small allowance. *Być na czyim —u*, to live at the charge of such a one, to eat his bread. — *duchowny*, the food of the soul, the spiritual aliment.

OBRONA, NY, *s. f.* defence. *Uzbroić się na—nę kraju*, *religii*, to take up arms in defence of one's country, of religion. = protection, patronage. *Weź go pod twoją—ę*, take him under your protection, tuition. *Nie ma z nikąd —y*, he meets with no patronage, no support, no countenance. = plea, the defendant's reply; pleading, advocacy. *Co masz powiedzieć na swoję —ę*, what have you to say, to allege in your defence?

OBROŃCA, CY, *s. m.* defender, protector. = advocate, barrister.

OBROŃCZY, A, E, defending, protecting.

OBRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to defend, to protect. = to plead, to advocate. *Nie obronisz mu się*, you cannot cope with him, he is stronger than you.

OBRONNIE *or* OBRONNO, *adv.* defensively.

OBRONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* possibility of defense.

OBRONNY, A, E, defensive. —*e przymierze*, defensive alliance. —*a wojna*, defensive war.=strong, fortified. —*e miasto*, a fortified town.

OBROŚĆ, OBROSNĄĆ, *see* OBRASTAĆ.

OBROSNIĘTY, OBROSŁY, A, E, *czem*, overgrown with.

OBROT, U, *s. m.* turn; rotation, revolution, circumrotation. —*y wojskowe*, military evolutions *or* manoeuvres. — *ziemi około słońca*, the revolution of the earth round the sun. —*y życia*, the vicissitudes of life. *Nadaje każdéj rzeczy taki — jaki mu się podoba*, he gives every thing what turn he pleases. *Być w wielkich —ach*, to be in great straits *or* trouble. *Zręczny dał temu* —, he has put a favourable construction upon that affair. *Rzecz wzięła inny — niż się spodziewano*, the thing has taken a different turn from what was expected.

OBROTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* activity, dexterity.

OBROTNY, A, E, active, pushing, enterprising. — *a głowa*, a pushing, enterprising fellow.

OBRÓŻ, Y, *s. f.* OBRÓŻKA, KI, *dim.* a dog's collar.

OBRUDZIĆ, OBRUKAĆ, *see* ZBRUDZIĆ, ZBRUKAĆ.

OBRUS, A, *s. m.* table-cloth.

OBRUŚNIK, A, *s. m.* table-cloth weaver.

OBRUSZAĆ, AM, *v. imp.* OBRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to stir, to move; to excite to passion, to make angry, to provoke. — SIĘ, to grow angry, to fly into a passion, to burst into a fit of anger.

OBRYWAĆ, *see* OBERWAĆ.

OBRYWACZ, A, *s. m. fem.* OBRYWACZKA, I, gatherer.

OBRYWANIE, A, *s. n.* the act of gathering.

OBRYWKA, KI, *s. f.* a piece torn off. = perquisites, by-profits.

OBRYZGAĆ, GAM, *v. perf.* to bespatter. *Kłusujący na koniu obryzgał mię*, a man who was galloping on horseback splashed me all over.

OBRYZGANY, A, E, bespattered. *Twój płaszcz —y*, your cloak is bespattered with dirt, is covered with splashes.

OBRZĄD, ĘDU, OBRZĄDEK, DKU, *s. m.* rite, ceremony. *Mistrz obrządków*, grand master of the ceremonies.

OBRZĄDEK, DKU, *s. m.* rite. — *łaciński różni się od obrządku greckiego*, the rite of the Roman church is different from that of the Greek church.

OBRZĄDKOWY, A, E, ritual.

OBRZASK *or* OBRZAZG, U, *s. m.* sweetish taste of wine which is not yet ready for drinking; a twang *or* tang, after-taste. *To wino ma jeszcze —*, this wine leaves a twang in the mouth.

OBRZEDNI, A, E, thin, thinly sown, scanty. *Zboże na tem polu jest bardzo —e*, the corn is but thin in that field.

OBRZĘKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, tumour.

OBRZĘKŁY, A, E, swoln, swelled.

OBRZEZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to cut round, to circumcise.

OBRZEZANIE, IA, *s. n.* circumcision.

OBRZEZANIEC, ŃCA, *s. m.* a circumcised man.

OBRZEZEK, ZKA, *s. m. pl.* OBRZEZKI, KÓW, shreds, parings, clippings. = fore-skin, prepuce.

OBRZMIEĆ, MIEJE, *v. n. impers.* to swell, to bloat, *see* NABRZMIEĆ.

OBRZUCAĆ, CAM, *v. imp.* OBRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw upon. — *wapnem*, to plaster a wall. — *darami, łaskami*, to heap presents on one, to load him with caresses. — *okiem zebranie*, to look round on an assembly, to glance one's eye over an assembly. — *kogo obelgami*, to load a person with foul language.

OBRZYD, U, *s. m.* (*little used*) aversion.

OBRZYDLIWIE, *adv.* abominably, detestably.

OBRZYDLIWIEC, WCA, *s. m.* an abominable man, a filthy, dirty fellow.

OBRZYDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* abominableness, loathsomeness. = squeamishness, nauseousness.

OBRZYDLIWY, A, E, abominable, loathsome, detestable. = squeamish, mawkish, fastidious, nauseating.

OBRZYDŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* abominableness, loathsomeness.

OBRZYDŁY, A, E, abominable, loathsome, detestable.

OBRZYDNĄĆ, NĘ, *v. n.* to become loathsome, odious, hateful.

OBRZYDZENIE, IA, *s. n.* aversion, abhorrence, detestation. *Mieć co w —iu*, to abhor a thing.

OBRZYDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* *co komu*, to render loathsome, to raise a disgust of a thing, to turn one's stomach. — *komu kogo*, to make one odious *or* hateful to one. — *sobie co*, to loath, to abhor, to abominate.

OBRZYNAĆ, *see* OBERZNĄĆ.

OBRZYNACZ, A, *s. m.* clipper.

OBRZYNEK, NKA, *s. m.* a small piece cut off, a shred.

OBSACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to invest, to surround as with toils, to hem in. *Obsaczył twierdzę* 3,000 *jazdy*, he invested the place with three thousand horse, *see* OSACZYĆ.

OBSADZAĆ, AM, *v. imp.* OBSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to plant *or* set round. — *plac drzewami*, to plant trees round a square. *Obsadzić zwierzyniec żywym płotem*, to enclose a park with quickset hedge. — *wszystkie przesmyki*, to occupy all passes.

OBSADZANIE, OBSADZENIE, A, *s. n.* the act of planting *or* setting round.

OBŚCIELAĆ *or* OBŚCIEL[A-] ŚCIELAM, *v. imp.* to lay ov[er] with a bedcloth, *see* OBESŁAĆ.

OBSERWACYA, YI, *s. f.* ob[ser]vation, remark, POSTZEŻENI[E] UWAGA.

OBSERWACYJNY, A, E, obs[er]vatory. *Wojsko, korpus —y*, ar[my] corps of observation. *Umysł,* [...] *niusz—y*, an observing mind.

OBSERWANT, A, *s. m.* [ob]servant, observantin (religi[ous] order).

OBSERWATORYUM, *s. n.* [in]*decl.* observatory. *Griniczs[kie] obserwatoryum*, the Greenw[ich] observatory.

OBSERWOWAĆ, WUJĘ, *v. i[mp.]* to observe, to watch. — *bieg p[la]net, zmiany powietrza, przy[pływ] i odlew morza, i t. p.* to obse[rve] the course of the planets; to obse[rve] the change of the weather, the [ebb] and flow of the sea, etc.

OBSIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* OBS[IE]WAĆ, AM, *v. imp. pole, rolą*, [to] sow a field, a piece of ground. [...]*siać*, to finish sowing.

OBSIADAĆ, AM, *v. imp.* [OB]SIĄŚĆ, OBSIEŚĆ, SIĄDĘ, *v. p[erf.]* *stół*, to sit down round a table [...] many persons). = to fill *or* occ[upy] many places. *Cudzoziemcy ob[sie]dli wszystkie przedniejsze u[rzę]dy*, the foreigners filled all [the] principal places. *Obsiąść wz[gó]rza, brzegi rzeki*, to occupy [the] heights, the banks of a river. = [to] beset. *Obsiedli ją pochlebcy*, [she] his beset with flatterers. *Tak go [ob]siedli że nie ma jednéj swo[bo]dnéj chwili*, they never leave [him] an instant alone; I never saw a[ny one] so completely beset. *Wierzy[ciele] go obsiedli*, he is beset with, [...]tered by a crowd of creditors.

OBSIEWANIE, A, *s. n.* OBSIE[W,] U, *s. m.* the act of finishing to s[ow,] the end of sowing-time.

OBSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. i[mp.]* OBSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* [to] surround by leaping from ev[ery] side, *see* OSKOCZYĆ.

OBSTAĆ, *see* OBSTAWAĆ.

OBSTALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to bespeak, to order, to hire. *Obstalowali obiad i 20 tuzinów szampana*, they have ordered a dinner and twenty dozen of champaign. *Obstalować powóz, miejsce, lożę*, to take a coach, to secure a carriage, to take a place, a box.

OBSTALOWANIE, IA, *s. n.* OBSTALUNEK, NKU, *s. m.* bespeaking, order, commission.

OBSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to compass round about, to encompass, to surround, to hem in, to beset.

OBSTANIĆ, *v. n. impers.* to be long enough to gird one's waist, STAN (now out of use except in some few expressions). *Pas, wstążka nie obstanie*, that girdle, that riband is not long enough for your waist; you cannot gird your loins

with that scarf on account of its shortness.

OBSTAWAĆ, JĘ, *v. imp.* OBSTAĆ, NĘ, *v. perf.* *przy czem*, *za czem*, to stand *or* insist upon, to abide by. — *za swojemi przywilejami*, to stand upon one's privileges. — *przy kim*, to stand by one, to back *or* assist him, to stand upon one's defence *or* guard. — *przy swojej opinii*, to abide by one's opinion. — *przy swych żądaniach*, to insist upon one's demands.

OBSTAWANIE, A, *s. n.* *przy czem, za czem*, the act of standing or insisting upon with energy.

OBSTAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* OBSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set, put *or* place round (about).

OBSTRUKCYA, YI, *s. f.* constipation, costiveness.

OBSTRZYDZ, *see* OSTRZYDZ.

OBSYGILACYA, YI, *s. f.* the act of applying the seal (by the officer of justice).

OBSYŁAĆ, *see* OBESŁAĆ.

OBSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* OBSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* (said only of dry substances), to strew, sprinkle *or* powder with, to cast or throw on. — *kogo dobrodziejstwy* (*fig.*), to load one with benefits, to heap up benefits on him.

OBSZAR, U, *s. m.* extent, expanse, tract, area. = a large piece of ground.

OBSZARPAĆ, PIĘ, *v. perf.* OBSZARPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to pull, touse *or* tear from all sides; to wear off clothes.

OBSZARPANIEC, ŃCA, *s. m.* a ragged fellow, a ragamuffin. = OBSZARPANY.

OBSZERNIE, *adv.* extensively, widely, amply. — *co opowiadać*, to tell the particulars of a business, to give a full account of it. *Mieszka* —, he has a large, roomy apartment. *Napisałem do niego* —, I have written to him at large.

OBSZERNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* extension, wideness.

OBSZERNY, A, E, extensive, spacious, wide, ample, roomy. *Suknia —a*, a very large *or* wide gown. *Miejsce —e*, a wide, spacious place, a place of great compass. *Wydanie obszerniejsze od pierwszego*, an edition larger than the first.

OBSZLEGI, GÓW, *s. pl.* facing of a sleeve.

OBSZYĆ, JĘ, *v. perf.* OBSZYWAĆ, WAM, *v. imp.* to sew round (about). *Obszyć kogo*, to serve one as a seamstress. *Obszyje cię i opiekuje*, she will mend and wash your linen. *Obszył się w lisią skórę* (*fig.*), that man has put on the fox's skin, he is a cunning fox, a sly cur *or* he is a sly cunning man. *Obszyć fałsz prawdą*, to clothe or invest falsehood, error with the appearance of thruth.

OBTARGAĆ, *see* OBSZARPAĆ.

OBTARTY, A, E, rubbed off; wiped away. = galled *or* hurt by fretting the skin.

OBTYKAĆ, AM, *v. imp.* OBETKAĆ, TKNĘ, *v. perf.* to drive in, to thrust in, to stick. *Obtykać drzwi, okna*, to stop the chinks of a door, window. — *okręt*, to calk a ship.

OBTYKANIE, A, *s. n.* the stopping of chinks.

OBUĆ, JĘ, *v. perf.* OBUWAĆ, WAM, *v. imp.* to put on boots *or* shoes. *Obuj się*, put on your shoes *or* boots and stokings.

OBUCH, A, *s. m.* the back side of an axe *or* hatchet. *Być pod obuchem u kogo* (*fig.*), to be kept short *or* to be tyrannised over by one. *Trzymać kogo pod obuchem*, to keep one short *or* to tyrannise over him.

OBUCIE, A, *s. n.* the act of putting one's shoes *or* boots. = shoes and boots, *see* OBUWIE.

OBUDZAĆ, DZAM, *v. imp.* OBUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to awaken, to rouse, to excite. — SIĘ, to awake out of sleep, to break from sleep.

OBUDZICIEL, A, *s. m.* awaker.

OBUMARŁY, A, E, half-dead. —*e członki*, torpid limbs. *Mieć —ą rękę*, to have a numbness, a deadness in the arm. —*e oczy*, dim, dull *or* deadened eyes. —*y głos*, dying voice.

OBUMIERAĆ, RAM, *v. n.* to die away, to droop, to be in a state of insensibility.

OBUMIERANIE, A, *s. n.* the act of dying away.

OBURĄCZ, *adv.* with both hands.

OBURĘCZNY, A, E, two-handed.

OBURZAĆ, RZAM, *v. imp.* OBURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to provoke, to incense, to exasperate. *Ten postępek oburzył wszystkich na niego*, that action has exasperated every body against him *or* has raised a general clamour against him. *Oburza go niesprawiedliwość ludzka*, he is filled with indignation beholding the iniquities of men. — SIĘ, to be moved with indignation, to burst into a fit of anger. — *się na niesprawiedliwość*, to revolt at injustice. *Któżby się nie oburzył na taką niesprawiedliwość?* what mind would not revolt against such injustice?

OBURZAJĄCY, A, E, exciting anger *or* indignation, exasperating, revolting.

OBURZENIE, IA, *s. n.* exasperation, indignation.

OBUSTRONNY, *see* OBOSTRONNY.

OBUTY, A, E, shod, wearing shoes *or* boots. *Szewc najgorzej obuty* (*prov.*), nobody is so apt to go without shoes as the shoemaker's wife.

OBUWIE, IA, *s. n.* shoes and boots. *Chodzić bez obuwia*, to go barefoot.

OBUWIK, A, *s. m.* (*a plant*), lotus, sweet-trefoil.

OBWĄCHAĆ, CHAM, *v. perf.* to smell at, to smell on all sides.

OBWAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to strengthen, to fortify. — *miasto*, to fortify a town. — *co sobie*, to keep, to reserve to one's self. *Przedał majątek obwarowawszy sobie tyle na rok*, he has sold his domain, reserving to himself such a sum of annual income. — SIĘ *przeciw czemu*, to guard against — *się, przeciw zimnu*, to provide against the cold weather, to keep off the cold.

OBWAROWANIE, A, *s. n.* fortification. = the act of reserving.

OBWARZAĆ, AM, *v. imp.* OBWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to parboil.

OBWARZANEK, NKA, *s. m.* twisted and boiled cake.

OBWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* OBWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to bind about, to tie upon.

OBWIĄZANIE, A, *s. n.* the act of binding about.

OBWICIE, IA, *s. n.* the act of wrapping up, *see* OBWIJANIE.

OBWIEDZENIE, A, *s. n.* the act of sorrounding *or* fencing. *Dla —a miasta murem*, in order to surround the town with a wall.

OBWIEŚ, SIA, *s. m.* hangdog.

OBWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* OBWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to lead *or* conduct about. *Obwiódł mnie po całem mieście*, he led *or* conducted me all over the town, *see* OPROWADZAĆ. = to enclose, to surround. *Obwieść miasto murem, rowem*, to enclose, encompass a town with walls, with a ditch. *Obwieść głowę laurami*, to wreath one's brow with laurels. *Niebo obwodzi się chmurami*, the sky covers itself with clouds.

OBWIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* OBWIESZCZAĆ, AM, *v. imp.* to announce, to publish, proclaim.

OBWIEŚCICIEL, A, *s. m.* announcer, proclaimer.

OBWIESIĆ, SZĘ, *v. perf.* OBWIESZAĆ, AM, *v. imp.* to hang, to suspend. OBWIESIĆ SIĘ, to hang one's self.

OBWIESZANIE, OBWIESZENIE, A, *s. n.* the act of hanging *or* suspending.

OBWIESZCZENIE, IA, *s. n.* announcement, notification, publication, proclamation.

OBWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* OBWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to bring *or* convey to several places, (in a carriage, on horseback *or* in a ship).

OBWIJAĆ, *see* OBWINĄĆ.

OBWIJANIE, A, *s. n.* the act of wrapping up. —*w bawełnę* (*fig.*), the act of disguising the truth, a round of words, round about way.

OBWIJKA, KI, *s. f.* wrapper, integument, sheath, case.

OBWINĄĆ, NĘ, *v. perf.* OBWIJAĆ, JAM, *v. imp.* to roll about, to wind about, to wrap round with something, to entwine, to envelop. *Obwinąć towary płótnem*, to cover, to envelop a piece of goods with the canvass. *Obwijał słowa, myśli w bawełnę* (*fam.*), he dis-

guised, veiled his thought intentionally; he has wrapt the truth in fables; he contrived to use such language as gave a veil of decency to the recital. *Obwinąć sztukę materyi około walca*, to roll a piece of stuff on the cylinder. *Obwinąć dziecko w pieluszki*, to swaddle, to swathe, to bind *or* wrap up a child in swaddling clothes. *Małpy wieszają się na drzewach obwinąwszy gałąź ogonem*, the monkeys roll their tails round the branch to hang by it. *Obwinąć się w płaszcz*, to wrap one's self up in one's cloak.

OBWINIAĆ, AM, *v. imp.* OBWINIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo o co*, or *w czem*, to inculpate, to lay a thing to one's charge.

OBWINIĘCIE, A, *s. n.* wrapping up, folding up.

OBWINIENIE, IA, *s. n.* inculpation, charge.

OBWINIĘTY, A, E, wrapped up, wound up, entwined, enveloped.

OBWINIONY, A, E, inculpated, charged with.

OBWISŁY, A, E, hanging loose, flaggy, flabby, flaccid.

OBWISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to hang loose, to droop, to flag, to swag down.

OBWÓD, ODU, *s. m.* circumference, perimeter. —*koła* (*Geom.*), the circumference of a circle. = circuit, part of a province, *see* OKRĄG.

OBWÓDKA, KI, *s. f.* border, edge.

OBWODNY, A, E, of circumference. *Mur* —*y*, the walls forming the circuit *or* circumference of a town.

OBWODZENIE, A, *s. n.* the act of surrounding.

OBWOŁAĆ, ŁAM, *v. perf.* OBWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to proclaim, to promulgate. *Obwołać kogo królem*, to proclaim one king. *Co to obwołują po mieście?* what are they crying in the streets? *Wlazę na dach i obwołam że mnie oszukali*, they have deceived me, I will publish it upon the housetops.

OBWOŁANIE, A, *s. n.* promulgation, cry, publication.

OBY, *interj.* would to God, may. *Obym ich ujrzał w dobrem zdrowiu!* may I see them in good health! *Obyśmy doczekali lepszych czasów!* may we live to see better times!

OBYCZAJ, U, *s. m.* custom, use, usage, practice; mode, way. *Stary, dawny* —, old custom. *Miał to w —ju*, he had that custom, he used *or* he was wont to do it. *Co kraj to* —, every country has its custom. *To nie jest w —ach tego ludu*, that is not in accordance *or* in keeping with the manners of that people. = OBYCZAJE, *pl.* manners, morals. *Dobre —e*, good manners. *Złe —e*, ill manners. *W mieście dziwne —e*, strange are the customs of the great towns. *Człowiek zepsutych obyczajów*, a man of no morals, of no principles, an unprincipled man.

OBYCZAJNIE, *adv.* decently, civilly, politely.

OBYCZAJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* proper behaviour, decency, decorum, civility, politeness.

OBYCZAJNY, A, E, well-bred, well-behaved, decent, civil, polite.

OBYCZAJOWY, A, E, relating to morals *or* manners, ethical.

OBYWAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* OBYĆ SIĘ, OBĘDĘ SIĘ, *v. perf. gdzie*, to accustom one's self to a place by long residence. = *bez czego*, to do without a thing, to dispense with it.

OBYWATEL, A, *s. m.* citizen; landed proprietor.

OBYWATELKA, KI, *s. f.* a female citizen.

OBYWATELSKI, A, E, of a citizen. = patriotic, patriot. *Wieniec obywatelski*, civic crown. *Po obywatelsku*, as becomes a true patriot.

OBYWATELSTWO, WA, *s. n.* citizenship. = patriotism. = *collect.* citizens.

OBŻĄĆ, OBŻNĘ, *v. perf.* OBŻYNAĆ, AM, *v. imp.* to finish the harvest, to get in *or* gather in the harvest.

OBŻARCIE, *adv.* gluttonously.

OBŻARCIE, A, *s. n.* OBŻARCIE SIĘ, the act of eating one's belly full, of overeating one's self.

OBŻARSTWO, A, *s. n.* gluttony.

OBŻARTUCH, A, *s. m.* glutton, greedy eater, cormorant, a greedy gut, belly-god.

OBŻARTY, A, E, gluttonous, greedy, voracious, ravenous.

OBŻERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to eat one's belly full, to overeat one's self, *see* OBEŹRZEĆ SIĘ.

OBŻERANIE SIĘ, *s. n.* the custom of overeating one's self.

OBZIERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to use to look back, to look back ever and anon, *see* OBEJRZEĆ SIĘ, OGLĄDAĆ SIĘ.

OBŻYNKI, NEK, *s. pl.* harvest-feast, harvest-home.

OCALAĆ, AM, *v. imp.* OCALIĆ, LĘ, *v. perf.* to preserve from danger, to save, to deliver. *Ocalić ojczyznę*, to save one's country. *Ocaliłeś mi życie*, you have saved my life. *Ocaliłem mu honor*, I brought him off with honour.

OCALEĆ, LEJĘ, *v. n. perf.* to come off unhurt, to escape from danger.

OCALENIE, A, *s. n.* safety, preservation, deliverance. *Szukać ocalenia*, to fly for safety, to fly for one's life.

OCAPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. perf.* to become stupid (like a goat, CAP).

OCCIAN, U, *s. m.* (*Chem.*), acetate, acetite. *Occian sody*, acetite of soda.

OCCIARZ, A, *s. m.* a vinegar merchant.

OCEAN, U, *s. m.* ocean, the great sea, the main.

OCEAŃSKI, A, E, of the ocean.

OCEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drain, to drain dry. *Ocedzać szpinak*, set spinage to drain. *Ten ser po woli ocedzi się*, that cheese will dry by degrees.

OCENIAĆ, NIAM, *v. imp.* OCENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to put a price, to appraise, to value, to appreciate. *Wiele oceniono jego dom, sprzęty, bibliotekę?* at how much was his house, furniture, library valued? what estimate did they make of them? at how much did they value them? *Oceniono je [illegible]* *funtów*, it was valued *or* estimated at four thousand pounds.

OCET, OCTU, *s. m.* vinegar. [illegible] *dy ma być kwaśno niechże będzie jak ocet* (*prov.*), if you beat one beat him as strong as you can. *Łyżką miodu więcej much złowisz niż beczką octu*, a spoonful of honey will catch more flies than a hogshead of vinegar.

OCETNICA, CY, *s. f.* cruet.

OCHĘDÓSTWO, WA, *s. n.* cleanliness, cleanness.

OCHĘDÓŻNIE, *adv.* cleanly, cleanlily.

OCHĘDÓŻNY, A, E, clean, cleanly, *see* CHĘDOGI. *On, ona bardzo ochędożni*, he is very clean; she is very neat, very tidy.

OCHĘDOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to clean. — *ze rdzy*, to take away rust. — *z błota*, to rid *or* free from dirt.

OCHEŁZNAĆ, NAM, *v. perf.* to put on the bridle, to bridle.

OCHŁADZAĆ, *see* OCHŁODZIĆ.

OCHŁANIAĆ, *see* OCHŁONĄĆ.

OCHŁODA, DY, *s. f.* coolness, refrigeration. = *fig.* comfort, relief, solace.

OCHŁODNĄĆ, NĘ, *v. n.* to grow cool.

OCHŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* CHŁADZAĆ, AM, *v. imp.* to cool, to lay *or* allay the heat.

OCHŁONĄĆ, NĘ, *v. perf.* CHŁANIAĆ, AM, *v. imp.* (said of flames), to involve, to invade. *Ogień wkrótce ochłonął całe miasto*, the whole town was soon involved in a general conflagration. *Bojaźń go ochłonęła*, fear has seized upon him. = *Ochłonąć*, to cool one's self, to recover *or* come to one's self again. — *z gniewu*, to cool, to become calm. — *z przestrachu*, to recover from fright. = to abate, to subside. *Gdy ogień ochłonął*, when the flames subsided.

OCHŁOSTAĆ, TAM, *v. perf.* to whip soundly.

OCHMISTRZYNI, NI, *s. f.* nursery-governess; house-keeper.

OCHMURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to overcloud, to overcast.

OCHOCIĆ SIĘ, CĘ SIĘ, *v. imp.* to revel, to feast, to banquet.

OCHOCZO, *adv.* willingly, eagerly, readily.

OCHOCZY, A, E, willing, eager, ready, forward.

OCHOTA, TY, *s. f.* willingness, ready compliance, ready mind, eagerness, readiness. *Wielką mam ochotę odwiedzić ją*, I have a great mind to pay her a visit. *Nie mieli ochoty śmiać się*, they had no great inclination to laugh. *Minęła mu, przeszła ochota*, his longing is over. *Odjął mi ochotę*, he has put me out of conceit with it. *Wzięła go ochota* or *przyszła mu ochota jechać do Rzymu*, the fancy or humour took him to go to Rome. *Poszedł tam z własnej ochoty*, he went of his own accord. *Z największą ochotą*, most willingly. = merry-making, carouse, revelry, banquetting, feasting.

OCHOTNIK, KA, *s. m.* volunteer.

OCHOTNY, A, E, *see* OCHOCZY.

OCHRAMIEĆ, MIEJĘ, *v. n. perf.* to become lame.

OCHRANIAĆ, NIAM, *v. imp.* OCHRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to shelter, to defend, to protect. = to spare, to use tenderly; to take great care of. *Ochraniać zdrowia, czasu*, to take special care of one's health, to husband or spare one's time. OCHRANIAĆ SIĘ, to spare one's self, to take great care of one's self. *Ochronić się od czego*, to preserve one's self, to guard against.

OCHROMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to lame, to maim, to cripple, to disable.

OCHRONA, Y, *s. f.* shelter, protection; shield, buckler. *On jest moją ochroną*, he is my shield, my buckler. = the act of sparing, taking great care of. *Dla ochrony bótów chodzi boso*, in order to spare his boots he goes barefoot.

OCHRONICIEL, A, *s. m.* shelterer, protector.

OCHRONICIELKA, KI, *s. f.* protectress.

OCHRONNY, A, E, sheltering, protecting.

OCHRYPNĄĆ, NĘ, *v. n.* to grow hoarse, to get a hoarse throat.

OCHRZCIĆ, CZĘ, *v. perf.* to christen, to baptise.

OCHRZYPNĄĆ, *see* OCHRYPNĄĆ.

OCHRZYPŁY, ŁA, ŁE, with a hoarse throat. *Ochrzypły od długiego mówienia; od mgły*, his protracted speech made him hoarse; fog made him hoarse.

OCHWACIĆ, CĘ, *v. perf. konia*, to founder a horse.

OCHWAT, U, *s. m.* the foundering of a horse, founder.

OCHWATNY, A, E, or OCHWACONY, foundered. *Rozkuć ochwaconego* or *ochwatnego konia*, to unshoe a foundered horse.

OCHYBIAĆ, AM, *v. imp.* OCHYBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to deceive, to fail, to disappoint. *Nadzieja mię ochybiła*, my hopes deceived me, my hopes have been baffled or disappointed. *Urząd mię ochybił*, the place, office I longed for, was given to another.

OCHYBNIE, *adv.* uncertainly.

OCHYBNY, A, E, uncertain, which cannot be relied upon.

OCHYDA, *see* OHYDA.

OCIĄĆ, OTNĘ, *v. perf.* OCINAĆ, AM, *v. imp. see* OBCINAĆ. = to flog, to whip. *Trzeba go ociąć*, he must be flogged, whipped. *Ej otnę!* you shall have the rod, take care then! Beware of the strap! = *Ociąć kogo*, to cheat one, to beat one at play, to win all his money.

OCIĄGAĆ SIĘ, GAM, SIĘ, *v. n.* to stay behind, to tarry, to linger, to lag. — *z czem odednia do dnia*, to delay, to postpone or put off a business from day to day.

OCIEC, *see* OJCIEC.

OCIEC, KNĘ, *v. n. perf.* OCIEKAĆ, KAM, *v. imp.* to flow down, to run off, to drop, to trickle, to drip, to dribble.

OCIEKŁY, A, E, wet, soaked through, dripping with. *Miecz krwią ociekły*, the sword imbrued with blood.

OCIELIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to calve, to bring forth a calf.

OCIEMNIAŁY, A, E, grown blind.

OCIEMNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow or become blind.

OCIENIAĆ, NIAM, *v. imp.* OCIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to overshadow.

OCIEPLAĆ, LAM, *v. imp.* OCIEPLIĆ, LĘ, *v. perf.* to warm, to heat. — SIĘ, to grow warm. *Powietrze ociepliło* or *ociepliło się na dworze*, the weather is grown mild.

OCIERAĆ, AM, *v. imp.* OTRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to rub off; to wipe away, to wipe dry. *Ocierać łzy czyje*, to wipe away a person's tears, to comfort him. = OCIERAĆ SIĘ *o co*, to rub one's self against a thing. *Ocierać się o uczonych*, to keep company with the learned, to associate with them. *Otrzeć się o naukę*, to acquire a slight but general knowledge of a thing. *Długo Szwed ocierał się o polskie granice*, long have the Swedes been infesting the frontiers of Poland. *Otrzeć się o uszy*, to reach one's ears.

OCIERNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to enclose with thorns, with a hedge of thorns.

OCIESAĆ, OCIESYWAĆ, *see* OCIOSAĆ.

OCIĘŻALE, *adv.* heavily, unwieldily.

OCIĘŻAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* heaviness, unwieldiness, dulness.

OCIĘŻAŁY, A, E, heavy, unwieldy, dull.

OCIĘŻEĆ, ŻEJĘ, *v. n.* to grow heavy. *Jego umysł nie ociążał z wiekiem*, age has not dulled his understanding.

OCIOSAĆ, SZĘ, *v. perf.* OCIOSYWAĆ, UJĘ, *imp.* and *freq.* to square timber. = *fig. Ociosać kogo*, to polish one's manners, to rub off the rust, to brush him up, *see* OKRZESAĆ.

OCISK, U, *s. m.* gall, sore; callosity.

OCISKAĆ, AM, *v. imp.* OCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to bind tight. = to press upon = to fret, to gall.

OCKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to start out of sleep.

OCTARKA, KI, *s. f.* wife of a merchant of vinegar.

OCTOWY, A, E, of vinegar. *Kwas—y*, the sourness or acidity of vinegar; *Chem.* acetic acid.

OCUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to rouse, to recover from a swoon. — SIĘ, to recover one's senses or recollection.

OCUKROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to sweeten with sugar.

OĆWICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to whip soundly, to flog, to scourge.

OCYGANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to bubble, to gull, to cozen, to bamboozle.

OCZAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bewitch, to enchant.

OCZAROWANIE, IA, *s. n.* bewitching, enchantment.

OCZEKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to expect, to look forward, to hope for. — *czyjego powrotu*, to be in expectation of one's return. *Cała Europa oczekuje pokoju*, all Europe expects peace. *Król miał przejeżdżać przez nasze miasto, oczekiwaliśmy go przez trzy dni*, the king was to pass through our town, we have been looking for him these three days. *Oczekują go jak deszczu kania (prov.)*, they stay for him as one horse does for another. *Rzecz obróciła się inaczéj niż oczekiwano*, the event proved otherwise than one could expect it, *see* CZEKAĆ, WYGLĄDAĆ, SPODZIEWAĆ SIĘ.

OCZEKIWANIE, IA, *s. n.* expectation. *Długie, nudne —*, long expectation, tedious longing or waiting. *Skutek niezawiódł powszechnego —a*, the event has answered, or made good the hopes that were entertained of. *Przeszedł nasze —a*, he has surpassed our expectations.

OCZEPIĆ, *v. a.* to hang about; to put on that part of female dress which covers the head (whence CZEPIEC, cap).

OCZEPINY, IN, *s. f. pl.* a wedding ceremony in Poland, when the bride is presented with the cap.

OCZERET, U, *s. m.* reed, reed-bank, a reed-plot.

OCZERNIAĆ, AM, *v. imp.* OCZERNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to blacken. = *fig.* to cast an aspersion. *Bardzo go oczernili w téj sprawie*, they have greatly blackened him in that affair.

OCZERNIAŁY, A, E, blackened.

= sunburnt; of a swarthy, tawny complexion.

OCZERNIANIE, OCZERNIENIE, A, *s. n.* denigration, slander.

OCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to take away with a comb, to clean well with a comb.

OCZĘTA, ĄT, *s. n. pl.* pretty little eyes.

OCZKO, A, *s.n. dim.* of OKO, a little eye, *pl.* OCZKA and OCZKI, little eyes, small eyes. *Strzelać oczkami*, to ogle, to cast an amorous glance. *Oczki jéj biegają*, her little eyes sparkle. = (*pl.* OCZKA), *Bot.* bud, eye. = *Oczka w serze*, the eyes *or* cavities in cheese. = *Oczko w pończosze*, the stitch in a stocking. *Oczko w sieci*, the mesh of a net. = *Oczko wulu*, the opening in a hive.

OCZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to ogle.

OCZKOWE, GO, *s. n.* a tax paid by the peasants for each hive.

OCZNY, A, E, of the eye.

OCZY, U, *pl.* eyes. *Mów śmiało w oczy*, speak out and like a man! *see* OKO.

OCZYŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* OCZYSZCZAĆ, AM, *v. imp.* to cleanse, to clean, to purify, to clear. — *drogi ze zbójców*, to clear the highways of robbers. — *ranę*, to deterge, to cleanse a wound. — *metal*, to refine a metal, to clear it from dross. *Boże oczyść usta moje!* o Lord, deign to purify my lips. — *język*, to refine the language. — *suknię*, *bóty*, to clean a coat, boots. — *majątek z długów*, to clear an estate. — *studnię*, to cleanse a well. — *krew*, to cleanse the blood. — SIĘ, to clean one's face, one's dress, etc. = to become clean, purged, refined, purified. *Złoto oczyszcza się w tyglu*, gold is purified in the crucible. — *fig. Oczyścić się od zarzutów*, to clear one's self from reproaches *or* from a charge laid to one. — *się w obec prawa*, to clear one's self from an accusation.

OCZYSZCZANIE, OCZYSZCZENIE, A, *s. n.* cleaning, cleansing, clearing. *Oczyszczenie ulic*, the cleaning of the streets. *Oczyszczanie kruszców*, the refining *or* refinement of metals. — *fig. Oczyszczenie języka*, *obyczajów*, refinement of a language, of manners. *Oczyszczenie się z zarzutów*, the act of clearing one's self from reproaches, from an accusation *or* from a charge laid to one.

OCZYSZCZENIE, A, *s. n.* purification. *Oczyszczenie Panny Maryi*, the Purification of the Virgin Mary, called Candlemas-day.

OCZYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to be well read. — *romansów*, to have read a great many novels.

OCZYTANIE, A, *s. n.* deep reading, instruction *or* information derived from reading.

OCZYTANY, A, E, well-read, deep-read. *Człowiek —y*, a well-read man. —*y w historyi*, *w filozofii Epikura*, he is well-read in history, in the philosophy of Epicurus.

OCZYWIŚCIE, *adv.* evidently, plainly, manifesty.

OCZYWISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* evidence, obviousness, manifest truth.

OCZYWISTY, A, E, evident, plain, obvious, apparent, manifest.

OD, ODE, *prep.* (with the genit. case), from, since. *Od dzieciństwa*, from his childhood. *Znam go od lat dziesięciu*, I have known him these ten years. *Od śmierci jego ojca* since his father's death. *Od początku świata*, from the beginning of the world, *or* since the creation of the world. *Od kilku dni*, some days since. *Wstać od stołu*, to rise from table. *Od trzeciéj do szóstéj*, from three o'clock to six. *Paryż leży o trzydzieści mil francuzkich od Orleanu*, Paris is thirty French leagues distant from Orleans. *Idę od księgarza*, I come from the bookseller's. *Od stóp do głowy*, from top to toe. *Być kochanym od kogo*, to bo loved by one. *Od rozbójników zabity*, killed by the robbers. *Nie był od nikogo widziany*, he was not seen by any body. *Poległ od strzału karabinowego*, he lost his life by a musket-shot. *Miał nogę zgruchotaną od kuli armatniéj*, his leg was shattered by a cannon-ball. *Zależeć od kogo*, to depend upon one. *Nie mógł słowa wymówić od żalu*, he could not utter a word for grief. *Nie mogę pisać od łez*, I cannot write for tears. *Nie mogła dojrzeć od starości*, she could not see for age. *Szczoteczka od zębów*, a tooth-brush. *Łyżeczka od herbaty*, a tea-spoon. *Ubiór od polowania*, a hunting dress. *Czapka od podróży*, a travelling cap. *Francya rozciąga się od Renu do oceanu*, France extends from the Rhine to the ocean. *Od dwóch lat*, these two years. *Od miesiąca byliśmy już w tem mieście*, we have been in that town for a month past. *Od śmierci niemasz lekarstwa*, there is a cure for every thing but death. *Znajomość siebie jest skutecznem lekarstwem od pychy*, the knowledge of one's self is a powerful remedy against pride. *Armia od 100,000 głów*, an army of a hundred thousand men. *Ochrzypły od mówienia*, he has got a hoarse throat by dint of speaking. *Bielszy od śniegu*, whiter than snow. *Różne jak czarno od białego*, it is as different as black from white. *Od tego nie dam*, I cannot sell it under... *or* for less than... *Nie jestem od tego*, I don't say no; I am willing to do it. *Od czegoż poeci?* what then the poets are for? (that is their business). *Od czegóż język?* why don't you speak then? have you no tongue? *Człowiek od bolenia zębów* (*fam.*), he is a man slack in serving his friends; a feeble, weak temper; a nerveless soul.

Prefixed to simple verbs, this preposition denotes: 1) a return, and is rendered into English by *back*. *Odesłać*, to send back. 2) a separation, and is translated by *away*, *off*. *Odciąć*, to cut off. 3) a departure, and is rendered by *out*, *off*, *away*. *Odejść*, to go away. 4) a renewal *or* reiteration, and is translated by *again* or by the syllable *re*. *Odbudować*, to build again, to rebuild. 5) from the beginning to the end, and is sometimes rendered by *over*. *Odczytać*, to read over. 6) an undoing of what was done, and is rendered by the syllable *un*. *Odpieczętować*, to unseal.

ODA, DY, *s. f.* ode. *Ody Horacego*, the odes of Horace.

ODĄĆ, MĘ, *v. perf.* ODYMAĆ, MAM, *v. imp.* to blow up, puff up, to swell.

ODARCIE, A, *s. n.* bereavement, stripping.

ODARTY, A, E, stript naked. *Kość odarta z mięsiwa*, the bone is quite bare. *Odarty ze wszystkiego co miał*, he is stript of all his property.

ODBIĆ, JĘ, *v. perf.* ODBIJAĆ, AM, *v. imp.* to beat back, to bandy; to repel, to ward off. *Odbić piłkę*, to throw *or* send back the ball. — *cios lub pocisk*, to ward off a blow. = to break open. *Odbić drzwi*, *kufer*, to break open a door, a trunk. — *beczkę*, to stave a cask, to knock out the head of a cask. = *Odbić łupy nieprzyjacielowi*, to recover the spoil taken by the enemy. — *jeńców*, to rescue the prisoners. = to reflect, repercuss *or* reverberate (light and heat); to repeat *or* send back (a sound). *Zwierciadła odbijaią przedmioty*, looking-glasses reflect the rays of all objects. *Są echa które odbijają głos sześć*, *siedm*, *ośm i więcéj razy*, there are echoes that repeat six, seven, eight times and more. = *Odbijać arkusze*, to draw, to print, to work off. — *ryciny*, to pull prints. *Odbito tylko sto exemplarzy téj książki*, they have only worked off a hundred copies of that book. *Odbić arkusz na czysto*, to pull the last proof. = *v. n. Odbić*, *odbijać od lądu*, *od brzegu*, to shove from the shore, to set sail. = ODBIĆ SIĘ, ODBIJAĆ SIĘ, to rebound, to recoil. *Kamień odbił się od muru na który był rzuczony*, the stone rebounded from the wall against which it was thrown. = to be reflected *or* thrown back. *Światło odbija się od metalów*, the light is reflected by metals. *Głos odbija się*, the voice resounds *or* is reverberated. = to be set off; to stand out, to be prominent. *Ten haft niebieski dobrze się odbija na tle żółtem*, this blue embroidery is well set off by the yellow ground. *W tym obrazie*,

...rycerz odbija się najwyraź-...ej, in this picture that warrior ...nds out as the most prominent ...ure. = Odbić się od brzegu, to ...from the shore. Odbić się od ka-...wany, od stada, to break com-...ny with a caravane, with a flock.

ODBIJAĆ SIĘ, v. impers. Czo-...ek mi się odbija, garlic rises in ...stomach.

ODBICIE, A, s. n. nieprzyja-...la, the act of beating back or ...elling the enemy.— drzwi, ku-...a, więzienia, the act of breaking ...en a door, a chest, a prison. — ...ów, the rescuing of prisoners. ...arkusza druku, the presswork ...a sheet. = Odbicie (się), od-...ianie (się) światła, reflection or ...fraction of the light. — głosu, ...erberation or repercussion of ...e sound.

ODBIEC, ODBIEDZ, ODBIE-...Ć, BIEGĘ, GNĘ, v. n. perf. OD-...EGAĆ, AM, v. n. imp. to run off ...ay). Odbiedz od kogo, od cze-..., to run away from one or from ...thing. Odbiedz od materyi, fig. run away from one's matter or ...ject. = 2). v. a. Odbiedz kogo, ...ago, to forsake, to leave, to ...ndon. — chorągwi, to desert ...e's colours.

ODBIEGANIE, ODBIEŻENIE, A, ...the act of running away, leaving, ...aking. Odbieganie od materyi, ...rzeczy, od treści, the running ...ay from one's subject, digression. ...dbieżenie chorągwi, desertion.

ODBIEGŁY, ODBIEŻONY, A, E, ...ft, forsaken, deserted.

ODBIERAĆ, RAM, v. imp. ODE-...RAĆ, BIORĘ, v. perf. to take back ...ain, to retake; to receive. Ode-...rać miasto, to retake a town. — ...t, pieniądze, to receive a letter, receive money. — komu życie, take away ones's life, to put him death. Chcieli mu życie ode-...rać, they wanted to take away his ...e.— sobie życie, to lay violent ...nds upon one's self, to make ...ay with one's self. — od kogo ...zysięgę, to swear one, to tender ...e oaths to one, to put him to his ...ths. Pożyczyłem mu książkę, ...zeba ją odebrać, I have lent him book, I wish to get it back. ...ciałbym od niego odebrać pie-...niądze, które mu pożyczyłem, ...wish I could get back the money ...ich I lent him. Dał mi i potem ...debrał, he gave me it and then ...k again. Odebrano podarunki, ...e gifts were retaken. Odebrano ...u miejsce, they have taken his ...uation from him. Odbierając ...mu zdrowie i pokój duszy po-...zbawiasz go wszystkich rozko-...y życia, take away health and ...ace of mind, and you take away the pleasures of life. Prawuje ...aby odebrać swoją własność, ...is pleading to recover his pro-...rty. Odebrano mu najdroższą ...adzieję, he has been robbed of ...dearest hope. Odebrałem moje sprzęty, I have got my effects back. Odebrać, or odbierać rozkazy, to receive one's orders. = Odbierać dzieci, to perform the office of a midwife. = Odebrać rosół, to skim the pot.

ODBIERANIE, A, s. n. the act of taking back again. — dzieci, the act of helping a woman in childbed. Odebranie, reception. Po odebraniu tej wiadomości, after having received this news. = privation. Odebranie wzroku, słuchu, privation, loss of sight, hearing. Odebranie urzędu, deprivation.

ODBIERACZ, ODBIERALNIK, A, s. m. Chim. recipient.

ODBIEŻENIE, see ODBIEGANIE.

ODBIJACZ, A, s. m. one who drives back, beats back.

ODBITKA, KI, s. f. a duck and a drake. Podskakiwać w odbitki, to make ducks and drakes. Strzelać z dział na odbitkę, to batter a place with a ricochet-battery. Na odbitkę, (fam.). to return like for like, to make a return.

ODBITY, A, E, broken, staved, knocked out. = delivered, retaken. = parried, warded off.

ODBOLEĆ, LEJĘ, v. n. perf. za co, to atone for a thing by long sufferings. Odbolał za błędy młodości, his long sufferings have atoned for the errors of his youth. = to become insensible by dint of suffering. Odbolało mu ciało na bicie, he has ben beaten so much as to lose the feeling of bodily pain.

ODBUDOWAĆ, DUJĘ, v. perf. to build again, to rebuild. Miasto się odbudowało, the town was rebuit, or built again.

ODBUDOWANIE, IA, s. n. rebuilding, reedification.

ODBYĆ, ODBĘDĘ, v. perf. ODBYWAĆ, WAM, v. imp. and freq. to perform, to accomplish, to achieve, to execute; to get rid of. — swą powinność, to do, perform, discharge or accomplish one's duty.— interesa, to transact business. — wszystkie formalności, to go through all formalities. — podróż, to perform a journey. — kur, to get rid of the measles. Odbywa nauki na uniwersytecie, he is following his studies at the university. Odbył wszystkie kampanije pod Napoleonem, he has made all wars or served in all wars under Napoleon. Odbądź go, dispatch soon his business and send him away.= ODBYĆ SIĘ z kim, zczem, to do, to make an end. Odbyłem się z niemi, I have done with them. = się, to take place, to happen, to fall out. Ich ślub odbędzie się w Londynie, they are to be married in London, the marriage ceremony will take place in London. Jakże się rzecz odbyła? inform me how matters go? where is the business? Po twoim odjeździe wiele się dziwnych rzeczy odbyło, since your departure many strange events have fallen out.

ODBYT, U, s. m. sale. Towar mający dobry —, a commodity that sells well, that goes off very well, that yields a quick return.

ODBYTNY, ODBYTOWY, A, E, saleable.

ODCAŁOWAĆ, UJĘ, v. a. to return a kiss. Nie módz się kogo —, not to be tired with kissing one.

ODCEDZAĆ, AM, v. imp. ODCEDZIĆ, DZĘ, v. perf. see OCEDZIĆ.

ODCHARKNĄĆ, NĘ, v. perf. to hawk and spit.

ODCHÓD, ODU, s. m. going away; loss, waste, diminution. — bydła, a loss sustained in cattle in consequence of some disease among them. Wielki — drzewa, piwa, a vast consumption of wood, beer.= outlet, vent, the anus or fundament. = evacuation, excretion. = excreted matter, excrement.

ODCHODOWY, A, E, belonging to excretion. Kiszka odchodowa, rectum, (Anat.).

ODCHODZIĆ, DZĘ, v. n. imp. ODEJŚĆ, DĘ, v. perf. to walk off, to go away. Odeszli, they are gone away. Poczta odeszła, the mail-coach is gone, set out. Tylko coś był odszedł, on przyszedł, you had no sooner gone or you were no sooner gone than he arrived. Nie odchodź, don't go away; don't be out of the way. Fig. Odchodzić od założenia, to go from one's subject, from the matter in hand; to make a digression. Odchodzić od rozumu, to be deprived or out of one's senses, to lose one's wits. Odchodziłem prawie od siebie na ten widok, I was almost beside myself at that sight. = (of cattle), to die. = (of goods), to sell. = z kogo, to come out or issue from the body. Odeszło z niego wiele żółci, he has voided a great deal of bilious matter. Robaki z niego odchodzą, he voids worms. = Dużo odchodzi, there is a great waste. 2) v. a. — kogo, co, to leave one or a thing. = Odchodzić co, to pay a debt by going on one's errands.

ODCHOROWAĆ, RUJĘ, v. perf. co, za co, to fall sick in consequence of intemperance or an accident which happened to us.

ODCHWALIĆ SIĘ, kogo, czego, nie módz, not to be able to praise enough.

ODCHYLAĆ, AM, v. imp. ODCHYLIĆ, LĘ, v. perf. (co nachylonego), to make straight again. = to draw aside, to turn off. Odchylić zasłonę zakrywającą widok czego, to draw aside or remove the veil which conceals an object from view. = Odchylić się od swej powinności, to swerve from one's duty, see UCHYLAĆ SIĘ.

ODCIĄĆ, ODETNĘ, v. perf. ODCINAĆ, AM, v. imp. to cut or strike off. Odciąć głowę, to cut or strike off one's head. — linę, to cut the cable. Odcięto mu połowę pensyi,

they have retrenched the half of his pension. *Odciąć kogo od społeczeństwa wiernych, fig.*, to cut one off from the church. = *Odciąć żywność nieprzyjacielowi*, to cut off provisions, to prevent provisions being brought to the enemy's camp. — *wodę oblężonemu miastu*, to cut off *or* intercept water from a besieged town. = ODCINAĆ SIĘ *komu*, to defend one's self, to parry; to retort *or* make a sharp repartee. — *się nieprzyjacielowi*, to make a stand against the enemy, to make head against him. *Zrzucony z konia, pieszo się Niemcom odcinał*, thrown off his horse, he made a gallant stand against the Germans, and with his sabre fought on foot.

ODCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* ODCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw back, to draw away (off), to withdraw, to turn aside. *Odciągnąć kogo od zamysłu, zamiaru*, to divert a man from his design. = *co od czego, Arith.* to substract, to deduct. = 2) *v. n. Odciągnąć z wojskiem*, to march off an army, to withdraw one's forces.

ODCIĄGANIE, A, *s. n. Arith.* substraction, *see* ODEJMOWANIE.

ODCIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting off. — *członka*, the amputation of a limb. — *pensyi*, the retrenchment of one's pay. — *nieprzyjaciela*, the act of cutting off the communications of the enemy.

ODCIERAĆ, AM, *v. imp.* ODETRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to clean by rubbing. — *napis*, to rub a stone, a marble in order to discover the inscription. = *Odetrzeć sobie nogę*, *see* OBETRZEĆ. = *Odcierać zemdlałego*, to endeavour to recover a person who has fainted, by rubbing his temples.

ODCIERPIEĆ, *see* PRZYCIERPIEĆ.

ODCIĘTY, A, E, cut off, *see* ODCIĄĆ.

ODCINAĆ, *see* ODCIĄĆ.

ODCINEK, NKA, *s. m.* a small piece cut off. — *koła, Geom.* segment. = *Gram.* apostrophe.

ODCISK, U, *s. m. pieczęci na laku*, the impression, impress *or* mark of a seal on wax. = callosity, a hard skin. *Odcisk u nogi*, corn, *see* NAGNIOTEK.

ODCISKAĆ, KAM, *v. imp.* ODCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to hurt by pressing hard upon, to gall. *Odcisnąć sobie nogę*, to hurt one's foot walking. = *Odciskać ryciny*, to pull prints. = to throw *or* cast back, to bandy.

ODCUMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to unmoor.

ODCZAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to break the spell.

ODCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* ODCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to untie, to undo, to loosen. — SIĘ, to become loosened, unfastened *or* untied, to come undone. — *fig. fam.* to get rid of, to disentangle *or* extricate one's self. *Nie mogliśmy się odczepić od kozaczej pogoni*, the Cossaks were always at our heels *or* in pursuit of us, we could not get rid of them. *Przecież odczepiła się od natrętów*, at last she has rid herself of troublesome people.

ODCZYNIAĆ, AM, *v. imp.* ODCZYNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to undo what has been done. *Nie można już odczynić tego coś uczynił*, you cannot now undo what you have done. *Gdyby przyszło odczyniać nie uczyniłbym tego*, if it were to begin again I would not do it.

ODCZYTAĆ, TAM, *v. perf.* ODCZYTYWAĆ, TUJĘ, *v. freq.* to read over again, to peruse. *Żywoty Plutarcha czytać i odczytywać lubimy*, we delight in reading over again the lives of Plutarch. *Nie mógł się odczytać tych listów*, he was never weary of reading those letters. = to read over, to read the whole. *Gdy odczytano artykuły*, the articles having been read over. *Odczytano mu wyrok*, the sentence has been read over to him.

ODCZYTANIE, IA, *s. n.* reading over, perusal. ODCZYTYWANIE, A, *s. n.* a frequent perusal, reading over and over.

ODDAĆ, DAM, *v. perf.* ODDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* to give back again, to return, to deliver, to restore. — *rzecz pożyczoną*, to return a borrowed thing. — *hołd*, to pay homage. — *list*, to deliver a letter. — *do rąk własnych*, to deliver into one's own hands. — *komu cześć, uszanowanie*, to pay one's duty to one. — *komu sprawiedliwość*, to do one justice. — *komu przysługę*, to do one a good office *or* good turn, to render him service. *Oddać co dosłownie*, to render *or* translate a passage word for word. *Oddał swe dzieci na usługę ojczyzny*, he has devoted his children to the service of his country. — *dziecko do szkoły*, to put a child to school. *Ludwik XVII oddany był na naukę do szewca*, Lewis XVII was bound apprentice to a shoemaker. — *ducha*, to give up the ghost, to breathe one's last. — *komu wizytę*, to pay one a visit, to call on him. — *dług*, to repay a debt. — *lewatywę*, to throw out a glyster. *Oddał wszystko co zjadł*, he has brought up what he has eaten. — *komu wet za wet*, to do *or* give like for like, to pay one in the same coin. *Oddawać świadectwo prawdzie*, to testify *or* witness the truth. — *dobro za złe*, to return good for evil. — *ukłon*, to return a salute. *Oddajcie Cezarowi co Cezara*, give unto Cæsar what belongs to Cæsar; every one must have his due. ODDAĆ SIĘ, ODDAWAĆ SIĘ *czemu*, to give one's self *or* one's mind to a thing, to be addicted to it. *Oddał się pijaństwu*, he betook to drinking. — *się tęsknocie*, to give way to melancholy. — *się rozpaczy*, to give one's self up to despair. = *Oddawać się czemu*, to devote one's self to a thing. *Oddać się nauce języków, filozofii*, to devote one's self to the study of languages, of philosophy.

ODDALAĆ, *see* ODDALIĆ.

ODDALENIE, IA, *s. n.* distance, remoteness. = removal, dismission. — *ministra*, the dismissal of a minister. *Trzymać w oddaleniu*, to keep at a distance, to hold off.

ODDALIĆ, LĘ, *v. perf.* ODDALAĆ, AM, *v. imp.* to put away, to remove, to dismiss. — *sługę*, to dismiss a servant. — *żonę*, to put away *or* dismiss one's wife. *Król go oddalił od siebie*, the king dismissed, banished him from his presence. *Oddalać złe myśli*, to banish *or* dismiss evil thoughts. *Prośmy Boga aby oddalił od nas to nieszczęście*, let us pray to God that he may avert such a misfortune. — SIĘ, to go *or* get away, to withdraw. — *się z miejsca*, to leave or quit a place. — *się od swego przedmiotu*, to run away from one's text, to make a digression, to ramble from one's subject.

ODDALONY, A, E, distant, far, remote, *see* ODLEGŁY, DALEKI. = rimoved, dismissed. —*y od spraw publicznych*, dismissed from public office. —*y ze służby*, (of a servant), sent away, turned away, dismissed, discharged.

ODDANIE, A, *s. n.* the act of giving back, returning; restitution, return. *Pożyczyć na wieczne nie oddanie (fam.)*, to lend money in view never to get it again. *Oddanie się czemu*, the act of devoting or consecrating one's self to a thing.

ODDANY, A, E, rendered, given back, returned. — *czemu*, devoted, addicted to.

ODDARCIE, A, *s. n.* the act of tearing off a piece.

ODDAWCA, CY, *s. m.* deliverer, bearer. — *listu*, the bearer of a letter.

ODDECH, U, *s. m.* breath, respiration.

ODDECHOWY, A, E, respiratory. *Kanał oddechowy, Anat.* trachea, tracheal artery, windpipe.

ODDYCHAĆ, CHAM, *v. n. imp.* ODETCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw *or* fetch breath, to breathe, to respire. — *zdrowem powietrzem*, to breathe a good air. — *zemstą*, to breathe revenge. *Wszystko co oddycha*, all that has life. *Odetchnąć po pracy*, to rest *or* repose one's self after work, to take breath from one's fatigue. *Pozwólże mi odetchnąć*, let me take breath a moment, give me a moment's rest. *W tej rodzinie wszystko oddycha radością i pobożnością*, in that family every thing breathes joy and piety.

ODDYCHALNY, A, E, fit for respiration.

ODDYCHANIE, IA, *s. n.* breathing, respiration.

ODDZIAŁ, U, *s. m.* division, partition; section; detachment, party. — *jazdy, piechoty*, a detachment of cavalry, infantry.

ODDZIAŁAĆ, AM, *v. n. perf.* **ODDZIAŁYWAĆ**, ŁUJĘ, *v. imp.* to counteract, to react.

ODDZIAŁANIE, **ODDZIAŁYWANIE**, IA, *s. n.* counteracting, reaction.

ODDZIELAĆ, AM, *v. imp.* **ODDZIELIĆ**, LĘ, *v. perf.* to set apart, to separate; to divide, to part. *Oddzielać ziarno dobre od złego*, to part the good seed from the bad. *Pirenejskie góry oddzielają Francyą od Hiszpanii*, the Pyrenees divide France from Spain. *Oddzielono tysiąc ludzi dla otoczenia miasta*, a thousand men were detached *or* sent off to invest the place. — SIĘ, to detach *or* separate one's self; to break away, to come off. *Oddzielić się od kogo*, to part with one, to leave him, *see* ODŁĄCZYĆ, ROZSTAĆ SIĘ.

ODDZIELNIE, *adv.* apart, separately.

ODDZIELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* separateness.

ODDZIELNY, A, E, separate, standing by itself.

ODDZIERAĆ, RAM, *v. imp.* **ODEDRZEĆ**, DRĘ, *v. perf.* to tear off.

ODDŹWIĘK, U, *s. m.* resounding, sounding again, re-echoing, loud echo.

ODEBRAĆ, *see* ODBIERAĆ.

ODEBRANIE, *see* ODBIERANIE.

ODECHCIEĆ SIĘ, CE SIĘ, *v. perf. impers.* to lose one's conceit of a thing, to be out of conceit with it. *Chciałem spać, lecz teraz mi się odechciało*, I felt an inclination to sleep, but I feel it no more. *Odechciało mu się*, his longing is over.

ODĘCIE, IA, *s. n.* swelling, tumefaction, flatulency, puffing.

ODEDNIEĆ, *v. impers.* to dawn, to grow light. *Już odedniało*, the dawn is no more, it is broad day.

ODEGNAĆ, GONIĘ, *v. perf.* **ODGANIAĆ**, AM, *v. imp.* to drive away.

ODEGRAĆ, GRAM, *v. perf.* **ODGRYWAĆ**, WAM, *v. imp.* to win back again, to recover *or* retrieve what has been lost at play. *Odegrać komu jego kolor (w kartach)*, to follow suit. *Nie odegrał mu w kolor*, he does not follow suit. *Przegrał w grze pierwszej, lecz odegrał się w drugiej*, he lost by his first play, but he retrieved his loss by the second. = to finish to play upon a musical instrument. = *Odegrać rolę*, to act *or* perform a part. *Dobrze odegrał swą rolę*, he acted *or* performed his part well.

ODEJMOWAĆ, *see* ODJĄĆ.

ODEJMOWANIE, A, *s. n. Arith.* substraction.

ODEJŚĆ, *see* ODCHODZIĆ.

ODELGA, **ODLIGA**, GI, *s. f.* thaw.

ODELGNĄĆ, GNIE, *v. n. perf.* to thaw. *Odelgło*, it has thawed.

ODELŻYĆ, *v. perf. a.* and *n.* to thaw. *Wiatr odelżył rzekę*, the wind has thawed the river. *Mróz odelżał*, the cold is lesser and it thaws.

ODEMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* **ODMYKAĆ**, KAM, *v. imp.* to open.

ODEMNIE, (for euphony's sake instead of OD MNIE), from me.

ODEPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* **ODPYCHAĆ**, CHAM, *v. imp.* to push back (away); to spurn, to discard. *Odpychać się od brzegu*, to shove off from the shore.

ODEPRZEĆ, RĘ, *v. perf.* **ODPIERAĆ**, RAM, *v. imp.* to beat back, to repel. — *nieprzyjaciela*, to beat back (off) the enemy. *Gwałt gwałtem odpierać*, to repel force by force. — *czyje twierdzenie*, to to retort one's argument. — *zarzut*, to refute an objection.

ODEPRZEĆ, **ODEPRZAĆ**, *see* PRZEĆ.

ODERWA, Y, *s. f.* all that is torn off; rag, tatter.

ODERWAĆ, WĘ, *v. perf.* **ODRYWAĆ**, WAM, *v. imp.* to pull *or* tear off. *Oderwać pieczątkę*, to break the seal of a letter. — *zamek*, to take off a lock. — *coś przybitego gwoździami*, to unnail. *Oderwać dziecko od piersi matki*, to tear, to snatch a child from its mother's arm. *Żadną miarą nie oderwiesz go od książek*, one cannot tear him away *or* take him away from his books. *Oderwać oczy od miłego przedmiotu*, to avert, to turn away the sight from some lovely object. *To mię odrywa od pracy*, that draws me away from my work. = SIĘ, to break from. *Ogromna lawina oderwała się od góry*, an enormous avalanche broke *or* detached itself from the mountain. *Oderwać się od kobiety*, to break off acquaintance with a woman. *Nie może się oderwać od tej kompanii*, he cannot break from this company. *Odrywa się od najmilszych sobie zatrudnień*, he tears himself away *or* flies from his dearest pursuits.

ODERWANIE, IA, *s. n.* pulling *or* tearing off; disruption.

ODERWANY, A, E, torn off. = *fig.* abstruse, abstracted. *Oderwane wyobrażenia*, abstruse ideas.

ODERWISKO, A, *s. n.* a fragment broken from.

ODERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* **ODRZYNAĆ**, NAM, *v. imp.* to cut off (with a knife).

ODESPAĆ, **ODSPAĆ**, SPIĘ, *v. perf.* to sleep one's usual sleep. *Odespał swoje poobiedzie*, he has taken his usual nap after dinner. *Czuwaj dziś przy chorym, odeśpisz jutro za swoje*, sit up this night with the sick person, the following night you shall sleep the double.

ODESŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* **ODSYŁAĆ**, ŁAM, *v. imp.* to send back (away).

ODETCHNĄĆ, *see* ODDYCHAĆ.

ODETCHNIENIE, A, *s. n.* breath, respiration. = *fig.* relaxation, diversion, rest.

ODETKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* **ODTYKAĆ**, KAM, *v. imp.* to unstop, to uncork.

ODĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, tumefaction, swelling *or* flatulency of the stomach.

ODĘTY, A, E, swoln; blown *or* puffed up, swelled, flatulent.

ODEZWA, WY, *s. f.* proclamation, address.

ODEZWAĆ SIĘ, **OZWAĆ SIĘ**, WĘ SIĘ, *v. perf.* **ODZYWAĆ SIĘ**, WAM SIĘ, *v. imp.* to begin to speak, to express one's opinion, to intimate, to give to understand, to say, to answer. *Wołałem na niego a nie odezwał się*, I called out to him and he did not answer. *Odezwała się muzyka w drugim pokoju*, the music struck up in the next room. *Odzywają się wierzyciele ze swemi pretensyami*, the creditors come in with their claims. *Odezwać się ze swojem zdaniem*, to express *or* declare one's opinion. *Odezwać się o koronę*, *o spadek*, to claim *or* demand a crown; to claim *or* demand an inheritance. *Odezwać się o rękę panny*, to demand *or* sue for, the hand of a young lady. *Febra mu się odezwała*, he has a relapse of fever. *Odezwały się w sercu głos natury, dawne przywiązanie, i t. p.*, the voice of nature has spoken in his bosom, a remembrance of a former affection awoke in his heart. = to give *or* produce a sound. *Uderz w stół, nożyce się odezwą*, *see* NOŻYCE. = to repeat the sound, to re-echo, to answer. *Góry i lasy odzywały się na jego pienia*, the mountains and the woods answered *or* re-echoed his song.

ODFARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to die again, to give a fresh colour.

ODFUKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to retort sharply (gruffly), to rebuff.

ODGADAĆ, **ODGADNĄĆ**, NĘ, *v. perf.* **ODGADYWAĆ**, DUJĘ, *v. imp.* to guess, to solve a riddle. *Odgadłeś myśl moją*, you have guessed *or* hit upon my thoughts. *Nasze serca odgadły się*, our hearts had understood one another. *Tu nie ma co odgadywać (to rzecz jasna)*, there is nothing to guess.

ODGADNIENIE, A, *s. n.* the act of guessing; solution.

ODGADYWANIE, A, *s. n.* a frequent solving of riddles, a frequent guessing at another's thoughts.

ODGANIAĆ, *see* ODEGNAĆ.

ODGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove or draw aside. *Odgarnij sobie włosy*, throw back your hair.

ODGINAĆ, NAM, *v. imp.* **ODGIĄĆ**, ODEGNĘ, *v. perf.* to unbend, to make straight what was crooked.

ODGŁOS, U, *s. m.* echo, report, noise. — *wystrzału*, the report of a gun. — *bębnów*, the noise of drums. — *dzwonów*, the ringing

of bells. = news; rumour, intelligence. *Na pierwszy odgłos powstania w Polsce*, at the first intelligence of an insurrection in Poland.

ODGNIĆ, NIJĘ, *v. n. perf.* to rot off, to putrify and fall off.

ODGNIEŚĆ, GNIOTĘ, *v. perf.* ODGNIATAĆ, GNIATAM, *v. imp.* to hurt by pressing hard upon. = to gall.

ODGNIEWAĆ SIĘ, *v. perf.* to be pacified *or* pleased again, to cool. *Sam się zagniewał, niechże i sam się odgniewa*, if he gets into a heat, he must just cool again, that's all.

ODGNIOTEK, *see* NAGNIOTEK.

ODGNOIĆ, JĘ, *v. perf.* to separate a thing by putrefaction.

ODGORZEĆ, RZEJĘ, *v. n. perf.* to be separated *or* fall away being destroyed by fire. *Jedno skrzydło wiatraka odgorzało*, one of the sweeps of the windmill fell away destroyed by fire.

ODGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to boil, to decoct.

ODGRABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to rake away.

ODGRADZAĆ, AM, *v. imp.* ODGRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to seperate by a hedge.

ODGRANICZAĆ, AM, *v. imp.* ODGRANICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to seperate by a boundary line.

ODGRAŻAĆ SIĘ, ŻAM SIĘ, *v. imp.* to seek to frighten away by threatening; to denounce. — *komu kijem*, to threaten one with a stick. *Nie jeden tchórz odgraża się*, your swaggerers are great cowards.

ODGRYŚĆ, ZĘ, *v. perf.* ODGRYZAĆ, AM, *v. imp.* to gnaw off, to nibble off. *Odgryść ładunek*, to bite off the end of the cartridge. *Odgryzać się komu*, to defend one's self by biting.

ODGRYZEK, ZKA, *s. m.* a piece bit off.

ODGRZAĆ, GRZEJĘ, *v. perf.* ODGRZEWAĆ, WAM, *v. imp.* to warm again, to get heated. *Odgrzej ten rosół*, warm the soup again.

ODGRZANIE, ODGRZEWANIE, A, *s. n.* warming again. *Piecyk do odgrzewania talerzy*, a platewarmer.

ODGRZEBAĆ, BIĘ, *v. perf.* ODGRZEBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to dig up, to rake up. *Odgrzebać ciało dla śledztwa*, to take up the body in order to examine it. *Odgrzebał stary posąg*, he dug up an antique statue.

ODGWOŹDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to unnail. — *działo*, to unspike a piece of ordnance.

ODJĄĆ, ODEJMĘ, *v. perf.* ODEJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp. jednę liczbę od drugiej*, to substract *or* deduct one number from another. = to take away, to remove; to deprive. — *plaster*, to take away a plaster. — *komu życie*, to take away a man's life, to put him to death. — *sobie życie*, to make away with one's self. — *mowę*, to deprive of the power of utterance. *Odejmować sen*, to prevent from sleeping, to cause sleeplessness. *Odjąć komu ochotę do czego*, to put one out of conceit with a thing. *Odjęto mu urząd*, he was dismissed from his employment. *Zazdrość jej prawie rozum odjęła*, jealousy has almost deprived her of reason.

ODJAZD, U, *s. m.* ODJEZDNE, EGO, *s. n.* departure. *Na odjezdnem*, in the very moment of departure. *Dał tyle dzieciom, sługom odjezdnego*, he gave such a sum of money to the children, servants upon the point of setting off *or* setting out. = WYJAZD.

ODJECHAĆ, JADĘ, *v. n. perf.* ODJEŻDŻAĆ, DŻAM, *v. imp.* to set off (out), to ride off (away), to depart. *Odjeżdża*, he is ready to depart *or* upon the point of his departure.

ODJĘCIE, IA, *s. n.* taking away. —*urzędu*, deprivation. — *praw cywilnych*, deprivation, loss of civil rights. — *wzroku, słuchu*, privation, loss of sight, hearing.

ODJEMNY, A, E, capable of being deducted *or* substracted. = negative. *Ilości odjemne*, negative quantities. *Elektryczność odjemna*, negative electricity.

ODJĘTY, A, E, *partic.* of ODJĄĆ.

ODJEZDNE, *see* ODJAZD.

ODJEŻDŻAĆ, *see* ODJECHAĆ.

ODKĄD, *adv.* since, as soon as. *Czuję się lepiej odkąd biorę lekarstwo*, since I make use of this physic I am better. *Odkąd?* how long since?

ODKAPTURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to make one throw off one's monkish habit. — *sokoła*, to unhood a hawk.

ODKARASKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* (*fam.*), to get rid of.

ODKARMIĆ, JĘ, *v. perf.* to finish to nurture one. = to fatten (oxen, pigs). = (of a child), to wean.

ODKASAĆ, SZĘ, *v. perf.* to tuck up one's gown so as to show a portion of the leg, arm, etc. which was covered before.

ODKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite off, *see* ODGRYŹĆ.

ODKASZLNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to ease one's self by coughing, to expectorate.

ODKAZ, U, *s. m.* (*old.*), refusal. = answer. = legacy, gift by will, *see* PRZEKAZ.

ODKAZANIE, A, *s. n.* legacy.

ODKAZICIEL, A, *s. m.* testator. *fem :* — ODKAZICIELKA.

ODKAZYWAĆ SIĘ, ZUJĘ SIĘ, *v. imp.* to threaten, to denounce.

ODKICHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to ease one's self by sneezing.

ODKINĄĆ, NĘ *v. perf.* ODRZUCIĆ, to throw back. *Odkinąć się od kogo*, to abandon, to forsake one.

ODKIPIEĆ, PIĘ, *v. n. perf.* to cease seething *or* boiling.

ODKISAĆ, ODKISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to ferment sufficiently.

ODKŁAD, U, *s. m.* delay.

ODKŁADAĆ, DAM, *v. imp.* ODŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay, put or set aside. *Odkładać pieniądze na nieprzewidziane potrzeby*, to lay by money for unforseen wants. = to put off, to delay, to postpone, to procrastinate. *Niewczesne rady odłóż na później*, keep your counsels for a fitter opportunity. *Od dnia do dnia odkładać*, to put off from day to day, to procrastinate. *Pohulankę odłożylismy na jutro*, the party has been put off, *or* adjourned till to-morrow.

ODKŁADACZ, A, *s. m.* temporizer, procrastinator, cunctator.

ODKŁADANIE, IA, *s. n.* setting *or* laying aside. = delay, postponement, procrastination.

ODKŁADNICA, Y, *s. f.* that portion of a plough which throws the earth upon the furrow.

ODKLEJAĆ, AM, *v. imp.* ODKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to unglue, to disjoint. ODKLEIĆ SIĘ, to unglue, to come off. *Okładka książki odkleiła się*, the cover of the book came off.

ODKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to straighten, to make straight again by hammering. = *Odklepać pacierz*, to make one's usual prayers negligently, without any feeling of devotion.

ODKLINAĆ, AM, *v. n. imp.* ODKLĄĆ, ODEKLĄĆ, ODEKLNĘ, *v. perf.* to return one's anathema, saying : let him be accursed by all the world for his having condemned me. = to return an oath, a swearing.

ODKŁON, U, *s. m.* the act of returning a bow; resalutation.

ODKŁONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. perf.* to return a bow.

ODKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ODKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to dig up.

ODKOWAĆ, *see* ODKUĆ.

ODKRADAĆ, AM, *v. imp.* ODKRAŚĆ, ADNĘ, *v. perf.* to make theft for a theft.

ODKRAJAĆ and ODKRAWAĆ, *see* ODKROIĆ.

ODKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* ODKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to unwring, to untwist, to twist off, to separate by twisting. — SIĘ, to come untwisted.

ODKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* ODKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to separate by drawing a line.

ODKROCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* *od czego, od kogo*, to swerve from.

ODKROIĆ, OJĘ, *v. perf.* to cut off (with a knife).

ODKRYĆ, JĘ, *v. perf.* ODKRYWAĆ, WAM, *v. imp.* to uncover. *Odkryć garczek, półmisek, człowieka leżącego w łóżku*, to take off the lid of a pot, to uncover a dish, to uncover a man in his bed. *Odkrywać gors, piersi*, to uncover *or* show one's bosom. = to discover. *Harwey odkrył cyrkulację krwi*, Harvey discovered the circulation of the blood. = to dis-

close, to detect, to discover. *Odkryć złodzieja*, to detect a thief. — *tajemnicę, spisek*, to disclose or discover a secret, a conspiracy.

ODKRYCIE, IA, *s. n.* discovery, disclosure. *Pracować nad —m kopalni, tajemnicy*, to work for the finding out of, to labour in order to find out, a mine, a mystery. *Od —cia Ameryki*, since the discovery of America. — *swych spólników*, the revealing of one's accomplices in a plot.

ODKRYTY, A, E, uncovered. = discovered. = detected, disclosed, discovered.

ODKRYWACZ, A, *s. m.* discoverer, finder.

ODKRZĄKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to hem or hum before speaking. *Odkrząknąwszy tak zaczął*, he then began after two or three hems, in this manner.

ODKRZYWIAĆ, *see* PROSTOWAĆ.

ODKUĆ, JĘ, *v. perf.* to break, to throw off the chains, to break what was bound with metal, to unshoe a horse. *Ten koń odkuł się w drodze*, that horse's shoe is fallen off on the road.

ODKULBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to unsaddle.

ODKUP, U, *s. m.* ransom.

ODKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* ODKUPYWAĆ, PUJĘ, *v. impf.* to buy off, to redeem, to ransom.

ODKUPICIEL, A, *s. m.* Redeemer, our Saviour.

ODKUPIENIE, A, *s. n.* redemption.

ODKWITNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blossom or bloom again.

ODLAĆ, *see* ODLEWAĆ.

ODŁĄCZAĆ, *see* ODŁĄCZYĆ.

ODŁĄCZALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* separableness, separability.

ODŁĄCZALNY, A, E, separable.

ODŁĄCZENIE, A, *s. n.* separation. *Dla —nia go od złego towarzystwa*, in order to wean or detach him from bad company. *Żyć w —niu od świata*, to live in retirement or seclusion, to live far from the world. = *Odłączenie dziecka od piersi*, the weaning of a child.

ODŁĄCZONY, A, E, separated, sundered. = weaned.

ODŁĄCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* ODŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* to disjoin, to separate, to sunder. — *dziecko*, to wean a child. — *się od kogo*, to part company with one, to part with him, to leave him.

ODŁĄCZNIE, *adv.* abstractedly, abstractly.

ODŁĄCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the quality of being abstract, separated.

ODŁĄCZNY, A, E, abstract, separated.

ODŁAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to retort a scolding, to chide in return.

ODŁAM, U, *s. m.* fragment; a part detached from the whole.

ODŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* ODŁAMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to break off.

ODŁAMEK, MKU, *s. m.* fragment, a part broken off.

ODŁAZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* ODLEŹĆ, LAZĘ, *v. perf.* to creep or crawl away.

ODLECIEĆ, CĘ, *v. n. perf.* ODLATYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to fly off (away).

ODLEGLE or OELEGŁO, *adv.* far, distant.

ODLEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* distance, remoteness.

ODLEGŁY, A, E, far, distant, remote. *Najodleglejsza potomność*, the latest, remotest posterity. *Najodleglejsze strony*, the remotest or most distant regions.

ODLEPIAĆ, AM, *v. imp.* ODLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to unglue, to disjoint. *Odlepić się*, to unglue, to come off.

ODLEW, U, *s. m.* pouring off, decanting. — *morza*, ebb or ebbing of the sea, ebb-tide, low water. *Przylew i odlew*, high water and low water. *Na odlew*, with the left hand. *Palnął go na odlew*, he has given him a back-stroke. *Z jednego odlewu*, (a figure) of one cast only or made at one cast.

ODLEWAĆ, AM, *v. imp.* ODLAĆ, EJĘ, *v. perf.* to pour off that portion of a liquor which overfills its vessel, to throw it away, to make less full. *Odlać z beczki*, to draw from a cask a part of its contents. *Butelka była pełna wina, lecz codzień ktoś z niej odlewa*, that bottle was full of wine, but it is getting emptier every day. = to mould, to cast brass, copper, etc. *Odlewać dzwon, posąg*, to cast a bell or a statue. *Odlewać świece*, to mould candles.

ODLEWACZ, A, *s. m.* caster, moulder.

ODLEWANIE, IA, *s. n.* frequent pouring off. = casting of metals in a mould.

ODLEWANY, A, E, cast, mould. *Dałem mu odlęwanego* (*very fam.*), I dealt him a vigorous blow, or I gave him a well dealt blow.

ODLEWISKO, *s. n.* lagoon.

ODLEŻEĆ, ŻĘ, *v. perf.* *swoje, czas oznaczony*, to be lying till a certain time. *Odleżałem całą gorączkę*, I kept my bed or I was bedrid during my fever. *Odleżeć sobie bok*, to hurt one's side by lying too long upon it. *Daj jabłkom odleżeć się na słomie*, let these apples remain upon the straw, till they come to maturity.

ODLICZAĆ, AM, *v. imp.* ODLICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to count a sum in order to set it aside (for one's own use or for another's). *Odliczyłem dla ciebie sto dukatów*, I have just counted a hundred ducats for you. = to deduct. *Trzeba odliczyć z tej summy twoje wydatki*, what you have spent must be deducted from that sum.

ODLICZENIE, A, *s. n.* deduction. *Kapitał dziedziczny, po odliczeniu długów i zapisów, wynosi* 4,000 *f.*, the inheritance, making a deduction for debts and legacies, amounts to four thousand pounds.

ODLIGA, I, *s. f.* thaw.

ODLIZAĆ, ŻĘ, *v. a.* to take off by dint of licking, to lick away.

ODŁÓG, OGU, *s. m.* fallow, a fallow field. *Leżeć odłogiem*, to lie fallow, to be untilled or uncultivated; *fig.* (of arts, sciences, of human understanding), to lie waste or uncultivated. *Puścić odłogiem*, to convert a field into a fallow; *fig.* to lay aside, to neglect.

ODŁOGOWAĆ, GUJĘ, *v. n.* to lie fallow.

ODŁOMEK, MKU, *s. m.* ODŁOM, a piece broken off, fragment.

ODLOT, U, *s. m.* flying off (away).

ODŁOŻYĆ, *see* ODKŁADAĆ.

ODŁOŻYSKO, A, *s. n.* fallow.

ODLUDEK, DKA, *s. m.* a person that keeps aloof from mankind, a misanthrope, *fem.* ODLUDKA, I, *s. f.* a female misanthrope.

ODLUDNIA, NI, *s. f.* an uninhabited place, a desert.

ODLUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* loneliness, seclusion, solitude.

ODLUDNY, A, E, afraid of human beings, avoiding company. = lonely, secluded, solitary.

ODŁUPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to split off, to separate by splitting.

ODŁUPEK, PKA, *s. m.* splinter.

ODLUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to unsolder.

ODŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to burden with debts. — SIĘ, to run into debts.

ODMACH, U, *s. m.* a blow given in return.

ODMACHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to return a blow, to give a back stroke.

ODMAKAĆ, AM, *v. n. imp.* to lie soaked. ODMOKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to be sufficiently soaked.

ODMALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to paint, to depict. = to picture, to describe.

ODMARSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to unwrinkle, to smooth the wrinkles.

ODMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* ODMARZAĆ, to be blasted with cold, to fall off by the effect of frost. = to thaw.

ODMAWIAĆ, *see* OMÓWIĆ.

ODMAWIANIE, *see* ODMÓWIENIE.

ODMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* ODMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to separate by striking out or blotting out.

ODMĘT, U, *s. m.* chaos, confusion, embroilment. *Łowić ryby w odmęcie*, to fish in troubled waters. *W odmęcie żywiołów*, in the disorder, the confusion of the elements. *Interesa jego w okropnym odmęcie*, his affairs are in a frightful confusion, in a perfect chaos. *Bóg wywiódł porządek z odmętu*, God reduced chaos to order.

ODMIAŁ, U, *s. n.* a bank of sand, a shallow, *see* MIELIZNA.

ODMIANA, NY, *s. f.* change, alteration. *Wszystko podlega —nie*, every thing is subject to change. *Wiele zaszło —n*, several alterations, changes have taken place. *Zaprowadzić—nę*, to bring about, to effect an alteration. = mark, spot, streak. *Koń z —ną na czole*, a horse with a mark on his forehead. *Pies biały z czarnemi —mi*, a white dog with black spots. *Marmur z odmianami*, a marble sprinkled with divers colours.

ODMIAR, U, *s. m.* compensation, remuneration, return, reward.

ODMIATAĆ, AM, *v. imp.* ODMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to sweep away.

ODMIĘCZ, Y, *s. f.* thaw.

ODMIĘKAĆ, AM, *v. n. imp.* ODMIĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow soft. *Po deszczu ziemia odmiękła*, the earth became soft after the rain. *Odmięka na dworze*, it thaws.

ODMIĘKCZAĆ, AM, *v. imp.* ODMIĘKCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to soften, to mollify. — *skóry*, to soak the hides.

ODMIENIAĆ, AM, *v. imp.* ODMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to change, to alter. *Odmienić mieszkanie*, to change one's lodgings *or* to shift one's quarters. — *zdanie*, to alter one's mind. — *suknią, koszulę*, to change *or* shift one's clothes, one's shirt. = *Gram. Odmieniać słowo, rzeczownik*, to conjugate a verb, to decline a noun. — SIĘ, to change. *Nic stałego na tym świecie, wszystko się odmienia*, nothing is fixed in this world, all things change. *Odmienić się na dobre, na złe*, to change for the better, for the worse. = *Gram. To słowo tak się odmienia*, this verb is conjugated thus.

ODMIENNIE, *adv.* in a different manner.

ODMIENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mutability, changeableness, inconstancy. = difference, diversity.

ODMIENNY, A, E, mutable, changeable, inconstant. = different, unlike, dissimilar.

ODMIERZAĆ, AM, *v. imp.* ODMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to measure out (off). *Jaką miarką mierzą taką odmierzają*, *see* MIARKA.

ODMIESZKAĆ, AM, *v. perf. gdzie czas naznaczony*, to dwell *or* live in a place for given time. *Odmieszkałem u niego pożyczone mu pieniądze*, I have got my debt by dwelling in my debtor's house.

ODMIGĘBA, Y, *s. m.* a haughty, supercilious man, a man puffed up with pride.

ODMŁADZAĆ, AM, *v. imp.* ODMŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to make younger, to make look younger. *Odmładzać starce*, to make old men young again. — SIĘ, (said of leaves, trees), to put forth leaves, to shoot, to sprout again.

ODMŁODEK, DKA, *s. m.* young shoot, sucker *or* sprig, twig, sprout.

ODMŁODNIAŁY, A, E, grown young again.

ODMŁODNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow young again.

ODMŁODNIENIE, A, *s. n.* growing young again.

ODMŁODZENIE, A, *s. n.* the act of making young again.

ODMŁODZICIEL, A, *s. m.* one who is capable of making young again.

ODMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to steep, to soak. *Deszczyk odmoczył ziemię*, the rain has soaked the ground.

ODMOKNĄĆ, *see* ODMAKAĆ.

ODMOTAĆ, AM, *v. perf. nici*, to unwind yarn from the reel.— *włosy*, to disentangle *or* comb out one's hair. = *fig.* to disentangle, to disembroil, to unravel, to clear up. — *intrygę sztuki dramatycznej*, to unravel the plot of a play.

ODMOWA, WY, *s. f.* denial, refusal.

ODMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* ODMAWIAĆ, AM, *v. imp.* to recite, to repeat, to say over again. — *pacierze, modlitwę*, to say one's prayers. — *różaniec*, to tell beads. — *sługę, robotnika*, to entice away a servant, a workman. = to deny, to refuse. *Odmówiono mu o co prosił*, he has been refused the favour that he asked. *Niczego przyjaciołom nie odmawia*, he can deny his friends nothing. *Odmówić komu wstępu do domu*, to deny one admittance.— *komu panny*, to refuse one's daughter in marriage. *Wszystkiego sobie odmawia*, he denies himself the necessaries of life. *Niczego sobie nie odmawia*, he grudges *or* denies himself nothing, he thinks nothing too good for himself.

ODMOWNIE, *adv.* negatively. — *odpowiedzieć*, to answer negatively.

ODMOWNY, A, E, negative. —*a odpowiedź*, a negative answer, denial. *Dostać odpowiedź —ą*, to receive a denial, to meet with a refusal.

ODMRAŻAĆ, AM, *v. imp.* ODMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf. sobie jaki członek*, to lose the use of a limb in consequence of a severe frost.

ODMROŻONY, A, E, frozen, fallen off in consequence of a severe frost.

ODMRUGAĆ, GUJĘ, *v. n. imp.* ODMRUGNĄĆ, NĘ, *v. inst. komu*, to return a wink.

ODMRUKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* ODMRUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to retort a grumble, to reply with a grumble.

ODMUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf. co z kurzu, z pyłu*, to blow away the dust from a thing.

ODMUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to rebuild (with bricks, stones). = to unwall, to open.

ODMYĆ, JĘ, *v. perf.* ODMYWAĆ, AM, *v. imp.* to wash away (off, ou…

ODMYKAĆ, *see* ODEMKNĄĆ.

ODNAWIAĆ, AM, *v. imp.* O… NOWIĆ, WIĘ, *v. perf. dom, bu… dynek*, to build a house a new, t… repair a house. *Odnowić obraz*, … varnish a picture. — *obicie*, t… restore a piece of tapestry. = t… renew. *Wiosna wszystko odn… wia*, the return of the spring re… news *or* revives all nature. *Odn… wić z kim dawną przyjaźń*, … renew an old friendship with on… — *dawny zwyczaj*, to renew … old costum. — *przymierze, tra… tat*, to renew *or* resume a trea… to set it on foot again. *Odnawi… czyje rany, fig.* to renew on… wound, to open the wounds of on… heart afresh, to renew *or* revi… one's griefs. — SIĘ, to be renewe… to be revived. *Natura odnawia* … *na wiosnę*, nature is renewed … the spring. *Zgromadzenie to o… nawia się co rok w połowie*, th… assembly is renewed every year … the change of half its membe… *Rany mu się odnowiły*, his sor… opened again *or* began to ble… again.

ODNIEŚĆ, *see* ODNOSIĆ.

ODNITOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* … undo the rivets, to unrivet.

ODNOGA, I, *s. f. rzeki*, the a… of a river.—*morska*, an arm of t… sea, gulf, bay, frith.

ODNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* O… NIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* to bring b… again, to return; to carry ba… again. *Odnieś tę książkę swo… panu*, carry back this book to yo… master. *Proszę mi odnieść książ… którąm ci pożyczył*, I beg you … bring me back the book, I lent yo… *Odnieść list na pocztę*, to carry … letter to the post-office. *Fig.* O… *nieść zwycięstwo*, to gain a vic… ry, to carry the day. — *nagrod…* to bear *or* carry away a prize… — *karę*, to receive *or* suffer a pu… ishment. = *Odnosić co do czeg… fig.* to direct, to refer. *Prawdziw… chrześcianin powinien odno… wszystkie swoje postępki do Bog…* a true christian should direct … his actions to the glory of God. … *skutek do przyczyny*, to refer … effect to its cause. *Wszystko* … *siebie odnosi*, he makes all thin… subservient to his own interest, … has nothing but his own interest … view. — SIĘ *do czego*, to refer … relate to, to have a reference … *To się odnosi do tego com ci p… przednio pisał*, this refers to w… I have before written to you.

ODNOŚNIE, *adv.* relatively, w… reference to.

ODNOŚNY, ODNOSZĄCY SI… A, E, *do czego*, relative, havi… reference to.

ODNOSZENIE, ODNIESIENI… A, *s. n.* the act of bringing *or* c… rying back. *Po odniesieniu zw… cięztwa, kary, nagrody*, aft… having gained the victory, carri… away the prize, suffered the pu…

plement. *W odniesieniu do.....*, with respect to, as regards, with reference to. — *się do czego*, reference, relation to.

ODNOWA, WY, *s. f.* renewal, reparation. = lining of fur.

ODNOWIĆ, *see* ODNAWIAĆ.

ODNOWICIEL, A, *s.m.* renewer, restorer, *fem.* ODNOWICIELKA.

ODNOWIENIE, IA, *s. n.* renewing, renewal, renovation, restoration.

ODORAĆ, RZĘ, *v. perf.* ODORYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to separate by ploughing. = to finish ploughing. = to pay a debt by ploughing one's field.

ODOSOBNIAĆ, AM, *v. imp.* ODOSOBNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to isolate, to separate; to seclude, to sequester.

ODOSOBNIENIE, NIA, *s. f.* retirement, seclusion. *Żyć w —niu*, to live in retirement, to live retired.

ODOSOBNIONY, A, E, isolated, insulated, detached, separated; secluded, sequestered.

ODPAD, U, *s. m.* ODPADEK, DKU, *s. m.* falling off, separation, defection.

ODPADAĆ, AM, *v. n. imp.* ODPAŚĆ, PADNĘ, *v. perf.* to fall away (off), to fall away from. *Odpaść od wiary*, to fall away from one's religion. *Wiele narodów odpadło wówczas od państwa rzymskiego*, at that time several nations fell away *or* detached themselves from the Roman empire. = *Odpaść od czego*, to lose *or* forfeit a thing. — *od dóbr, od lennej posiadłości*, to forfeit one's estate, to forfeit a fief or feudal tenure. — *od prawa, od przywileju*, to have forfeited a claim, a privilege. *Odpada mię sen, apetyt*, I have lost my sleep and appetite. = *Odpadła go odwaga*, he was discouraged *or* disheartened. *Odpadła go chęć, ochota do tego*, he was put out of conceit with it, his longing is over.

ODPADANIE, ODPADNIENIE, IA, *s. n.* the act of falling away (off, from). *Odpadnienie od posłuszeństwa*, revolt, rebellion. — *od dóbr, od prawa*, forfeiture.

ODPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to unpack, to open a packet.

ODPALAĆ, AM, *v. imp.* ODPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to make fall by burning. *Odpalił sobie połowę wąsa*, he burned one half of his mustaches. = *Odpalić kogo od czego*, *fig.* to cut the grass under one's feet, to supplant him.

ODPARAĆ, AM, *v. imp.* ODPRUĆ, PORĘ, *v. perf.* to unsew, to unstitch, to rip.

ODPARTY, A, E, beaten back, repelled, repulsed, *see* ODEPRZEĆ.

ODPARZAĆ, AM, *v. imp.* ODPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scald, to steep in boiling water. = *Odparzyć sobie co*, *see* ODCISKAĆ, OBETRZEĆ, ODSEDNIĆ.

ODPASAĆ, SZĘ, *v. perf.* ODPASYWAĆ SUJĘ, *v. imp.* to ungird.

ODPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to fatten (cattle).

ODPAŚĆ, *see* ODPADAĆ.

ODPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* ODPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive away (off), to repel. *Odpędzić lokaja*, to turn away (out) *or* to dismiss a footman. — *nieprzyjaciela*, to repulse the enemy, to push *or* beat them back. — *smutki, frasunek*, *fig.* to drive away *or* banish sorrow. *Nie mogę go od siebie —*, I cannot get rid of him.

ODPĘDZANIE, ODPĘDZENIE, A, *s. n.* the act of driving away.

ODPĘTAĆ, *see* ROZPĘTAĆ.

ODPIĄĆ, *see* ODPINAĆ.

ODPIĆ, PIJĘ, *v. perf.* ODPIJAĆ, AM, *v. imp. do kogo*, to pledge one in drinking. = *Odpić co u kogo*, to get a debt paid by drinking at the debtor's expense. *Nie módz się odpić czego*, to find a beverage so much to one's liking as not to be able to leave off drinking.

ODPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to unseal, to break the seal, to open a letter.

ODPIECZĘTOWANIE, A, *s. n.* the act of breaking the seal of a letter.

ODPIERAĆ, *see* ODEPRZEĆ.

ODPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to file off, to saw off.

ODPINAĆ, AM, *v. imp.* ODPIĄĆ, ODEPNĘ, *v. perf. sprzążkę*, to unbuckle. *Odpiąć guzik*, to unbutton. — *szpilkę*, to unpin.

ODPIS, U, *s. m.* an answer in writing. = copy, transcript, duplicate.

ODPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* ODPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to answer by writing, to return an answer in writing. *Odpisał mi że...*, he answered me in his letter that.... = *Odpisać się w zdaniu od kogo*, to desagree in opinion with one, to be of a different opinion.

ODPŁACAĆ, AM, *v. imp.* ODPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay back, to repay, to requite. *Odpłacę mu za jego przyjaźń*, I will pay him back his friendship. *Odpłacę ja mu za to*, I will pay him off for it, he shall pay me off for that, I shall be even with him. *Odpłacić się niewdzięcznością*, to pay with ingratitude, *see* WYPŁACIĆ SIĘ.

ODPŁAKAĆ, CZĘ, *v. perf.* co, *za co*, to atone for a thing by shedding abundant tears.

ODPŁASZAĆ, AM, *v. imp.* ODPŁOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scare *or* frighten away.

ODPŁAT, U, *s. m.* ODPŁATA, TY, *s. f.* requital, retribution.

ODPLATAĆ, AM, *v. imp.* ODPLEŚĆ, PLOTĘ, *v. perf.* to untwine, to untwist, to undo a plait.

ODPŁATAĆ, AM, *v. perf.* to chop off, to [illegible] off. *Szablą odpłatał mu ucho*, with his sabre he chopped off his adversary's ear. = *Odpłatać komu figla*, to play one a trick in return.

ODPŁYW, U, *s. m.* reflux, ebb.

ODPŁYWAĆ, AM, *v. n. imp.* ODPŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* (of water), to flow *or* run away. = to swim away. = to sail away, to set sail, to put to sea.

ODPOCZĄĆ, CZNĘ, *v. n. perf.* ODPOCZYWAĆ, AM, *v. imp.* to rest, to rest one's self, to repose. — *po pracy*, to rest after labour. *Dać odpocząć koniom, wojsku*, to rest horses, to let them rest; to let soldiers take rest *or* repose, to give them rest.

ODPOCZNIENIE, A, *s. n.* ODPOCZYNEK, NKU, *s. m.* rest, repose. *Umysł potrzebuje odpocznienia*, the mind requires relaxation. *Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie*, God rest his soul.

ODPOCZYWANIE, A, *s. n.* the act of resting *or* reposing.

ODPOKUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* *co, za co*, to expiate, to atone for.

ODPOKUTOWANIE, A, *s. n.* atonement, expiation, *see* POKUTA.

ODPOLEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to do away the rust, to polish *or* furbish again.

ODPÓR, ORU, *s. m.* stand, resistance. *Dać komu odpór, stanąć odporem*, to make a stand, to withstand one, to make head against one, to oppose *or* resist him.

ODPORNIE, *adv.* defensively. *Mieć się —, działać —*, to be, to stand *or* to keep upon the defensive, to act defensively.

ODPORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* possibility of resistance.

ODPORNY, A, E, defensive. *Wojna odporna*, a defensive war. *Przymierze —e*, defensive alliance. *Broń —a*, defensive arms. = defensible.

ODPOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* *co, za co*, to atone for by fasting.

ODPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* ODPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf.* to answer, to reply. *Odpowiedzieć na list, na pytanie*, to answer a letter, a question. *Odpowiedział na wszystkie uczynione mu zarzuty*, he has answered all the objections made against him. *Odpowiedzieć ustnie, na piśmie*, to answer by word of mouth, to answer in writing. = to answer *or* reply to a call. *Wołają cię, czemu nie odpowiadasz*, you are called, why don't you answer? *Pukałem dwa razy, ale nikt nie odpowiedział*, I knocked twice, but nobody answered. = to answer *or* return as sound reverberated. *Echa tylko odpowiadały na jego wołania*, the echoes alone answered to his cries. = to answer, to correspond with, to suit with, to be answerable *or* agreeable to. *Ten plan nie odpowiada moim widokom*, that plan does not answer my views. *Prawe skrzydło tego budynku nie odpowiada lewemu*, the right wing of the building does not answer to the left. = to answer, to satisfy. *Skutek nie odpowiedział jego oczeki-*

waniom, the succes did not answer his expectations. = *za co*, *za kogo*, to answer *or* to be answerable for a thing, for one. *Odpowiesz za to przed Bogiem*, you shall answer for it to God. = to answer again, to argue *or* dispute with. *Nie przyjmę służącego który odpowiada*, I won't take a servant who answers again.

ODPOWIADACZ, A, *s. m.* answerer.

ODPOWIEDNI, ODPOWIEDNY, A, E, corresponding, suitable, agreeable, consonant.

ODPOWIEDNIO, *adv.* correspondently, suitably.

ODPOWIEDNIOŚĆ, ODPOWIEDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* correspondence, conformity, suitableness.

ODPOWIEDŹ, DZI, *s. f.* answer, reply.

ODPOWIEDZIALNIE, *adv.* being answerable *or* responsible.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* responsability.

ODPOWIEDZIALNY, A, E, answerable, responsible.

ODPOZWAĆ, ZWĘ, *v. perf.* to bring a contrary action.

ODPRASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to iron *or* smooth (linen), *see* PRASOWAC.

ODPRASZAĆ, AM, *v. imp.* ODPROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to beg off, to deprecate. = to disinvite, to retract an invitation. — SIĘ, to make excuses, to ask to be excused, *see* WYPRASZAĆ SIĘ.

ODPRAWA, WY, *s. f.* dispatch, dismission. = (in hunting), the hounds' fees *or* reward. *Dać psom odprawę*, to flesh the hounds.

ODPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* ODPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* ODPRAWYWAĆ, WUJĘ, *v. freq.* to dispatch, to expedite, to settle. *Odprawić interes*, to dispatch business. = to execute, to accomplish. *Odprawić podróż*, to take a journey, to travel, to go upon a journey. — *poselstwo*, to go on an embassy. = to keep, to celebrate. *Odprawiać nabożeństwo*, to perform *or* celebrate the divine service. — *mszę*, to say mass. — *wesele*, to celebrate *or* solemnize a marriage. = to dismiss. *Odprawić służącego*, to send away, to dismiss *or* discharge a servant. = *Odprawiać się* (of a servant), to ask one's discharge. = *Msza się odprawia*, mass is said.

ODPRAWNY, A, E, of leave. *Posłuchanie —e*, audience of leave.

ODPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* ODPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to lead *or* bring back. *Odprowadź konia do stajni*, bring *or* lead back the horse to the stable. *Odprowadzić kogo do domu*, to accompany one back *or* home, to see one home. — *damę do pojazdu*, to show *or* see a lady to her carriage. = *Odprowadzić kogo od czego*, to dissuade one from a thing.

ODPRUĆ, *see* ODPARAĆ.

ODPRZĄDZ, *see* ODPRZĘGAĆ.

ODPRZĄŚĆ, PRZĘDĘ, *v. perf.* to finish spinning. = to pay a debt with spinning.

ODPRZEDAĆ, AM, *v. perf.* ODPRZEDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* and *freq.* to sell again.

ODPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* ODPRZĄDZ, ĘGĘ, *v. perf. konie*, to unharness horses, to take them out of a carriage. — *woły*, to unyoke oxen, *see* WYPRZĘGAĆ.

ODPRZODKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf. Artil. działo*, to unlimber a cannon for action.

ODPRZYSIĄDZ, SIĘGNĘ, *v. perf.* ODPRZYSIĘGAĆ, AM, *v. imp.* to abjure. — SIĘ, to forswear, to deny upon oath, *see* WYPRZYSIĘGAĆ SIĘ.

ODPRZYSIĘŻENIE, A, *s. n.* abjuration.

ODPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* ODPUSZCZAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to let one go, to dismiss him. = to relax, to slacken, to loosen. — *struny*, to let down the strings of an instrument. = to remit, to pardon. — *grzechy*, to remit *or* forgive sins. *I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom*, and forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us.

ODPUST, U, *s. m.* a festival at some churches where miracles are said to be performed, and the sins of those who resort to them are forgiven. *Iść na* —, to go on a pilgrimage to a miracle-working image.

ODPUSZCZENIE, A, *s. n. grzechów*, the remission *or* forgiveness of sins. — *kary*, the remission of punishment, pardon.

ODPYCHAĆ, *see* ODEPCHNĄĆ.

ODRA, Y, *s. f.* Oder (a river). = the measles.

ODRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* ODRĄBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to hew *or* cut off.

ODRABIAĆ, AM, *v. imp.* ODROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to work out, to finish one's task. = *Odrobić dług*, to clear a debt by working. — *pańszczyznę*, to perform services due to the lord of the manor. = to undo what was done.

ODRACHOWAĆ, *see* ODLICZAĆ.

ODRACZAĆ, AM, *v. imp.* ODROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to adjourn. *Odroczono posiedzenie na dwa tygodnie*, the meeting was adjourned to a fortnight.

ODRADZAĆ, AM, *v. imp.* ODRADZIĆ, DZĘ, *v. perf. komu co*, to advise one to the contrary, to dissuade him from. *Odradzali mu ten zamiar, tę podróż*, he was dissuaded from that entreprise, from undertaking that journey.

ODRADZAĆ, AM, *v. imp.* ODRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to bring forth anew, to regenerate. *Chrzest odradza*, baptism regenerates man. — SIĘ, to be born again. *Mówią że fenix odradza się z popiołów*, the phoenix is said to be born again of *or* to spring up (forth) again from its own ashes.

ODRADZANIE, ODRADZENIE, A, *s. n.* dissuasion.

ODRADZANIE, ODRODZENIE, A, *s. n.* the act of regenerating. — SIĘ, regeneration. *Nasze odrodzenie się w Chrystusie*, our regeneration *or* new birth in Jesus Christ. *Odrodzenie się nauk i sztuk*, the revival of letters and arts.

ODRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ODRAPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to scratch *or* scrape off.

ODRAPANIEC, ŃCA, *s. m.* a ragged *or* tattered fellow, a ragamuffin, *see* OSZARPANIEC.

ODRASTAĆ, AM, *v. n. imp.* ODROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow again, to shoot *or* sprout again. *Na tem drzewie odrastają nowe gałęzie*, that tree shoots forth new branches. *Na wiosnę trawa odrasta, rośliny odrastają*, in the spring the grass grows again, the plants spring again from the earth. *Włosy mu odrastają*, his hair is beginning to grow again.

ODRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to deliver *or* to save from.

ODRAZA, Y, *s. f.* aversion, dislike, detestation. *Mieć —zę do kogo, do czego*, to have an aversion to one, to hold any thing in aversion. *Ma —zę do kotów*, he has an aversion to cats, *see* WSTRĘT.

ODRAŻAĆ, AM, *v. imp.* ODRAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to raise a dislike *or* aversion, to disgust. *Odrażać od siebie*, to alienate, to estrange, to disaffect. *Odraził od siebie wszystkich*, he has disaffected all minds.

ODRAŻAJĄCY, A, E, raising *or* causing aversion, forbidding. *Postawa, mina —a*, a forbidding aspect, forbidding air, manners.

ODRAŻENIE, A, *s. n.* aversion, dislike, disgust.

ODRĘBNIE, *adv.* apart, separately.

ODRĘBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* separateness, seclusion.

ODRĘBNY, A, E, set apart, put asunder, separate, secluded, quite distinct.

ODRĘTWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stiffness, numbedness, torpidness, torpor.

ODRĘTWIAŁY, A, E, stiff, numb, benumbed, torpid.

ODRĘTWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to grow stiff.

ODROBIĆ, *see* ODRABIAĆ.

ODROBINA, Y, ODROBINKA, ODROBINECZKA, KI, *s. f. dim.* a small bit, whit. *Ani odrobiny*, not a whit. *Nie mieliśmy w obozie ani odrobiny słomy, ani siana*, we had not the least bit of straw *or* forage in the camp. *Ani odrobiny w spiżarni*, there is not the least crum *or* bit of any thing in the pantry. *Zaczekaj odrobinę*, wait a little.

ODROCZENIE, A, *s. n* adjournment, prorogation.
ODROCZYĆ, *see* ODRACZAĆ.
ODRODEK, DKA, *s. m.* one who has degenerated from the virtues of his ancestors, *see* WYRODEK.
ODRODNIE, *adv.* like a degenerate fellow.
ODRODNY, A, E, degenerate, degenerated.
ODRODZENIE, *see* ODRADZANIE.
ODRODZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf. od przodków*, to degenerate from one's ancestors.
ODROŚĆ, ODROSNĄĆ, *see* ODRASTAĆ.
ODROSL, LI, *s. f.* ODROSTEK, TKA, *s. m.* shoot, sprout, sprig.
ODROSŁY, A, E, grown up, grown again, *see* ODRASTAĆ.
ODRÓŻNIAĆ, AM, *v. imp.* ODRÓŻNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to distinguish, to discriminate. — SIĘ, to differ, to disagree, to be different, distinct.
ODRÓŻNIANIE, ODRÓŻNIENIE, IA, *s. n.* discrimination, distinction.
ODRWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to outwit, to cheat cunningly, to overreach, to cozen, to bubble.
ODRWICIEL, ODRWISZ, ODRWIŚWIAT, A, *s. m.* cheat, impostor, cozener, sharper, bamboozler.
ODRYSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to draw, to sketch, to delineate.
ODRYWAĆ, *see* ODERWAĆ.
ODRYWEK, WKA, *s. m.* a piece torn off.
ODRZEC, ODRZEKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to answer, to rejoin.
ODRZEĆ, *see* OBEDRZEĆ.
ODRZEKAĆ, AM, *v. imp.* ODRZEC, RZEKNĘ, *v. perf.* to break a spell, to free from the power of spells. —*złego ducha*, to exorcise, to drive away the evil spirit by certain forms of adjuration. = ODRZEKAĆ SIĘ, ODRZEC SIĘ, *see* WYRZEKAĆ SIĘ.
ODRZUCAĆ, AM, *v. imp.* ODRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw again, to throw back, to drive back. *Odrzucić piłkę*, to throw or drive back the ball. = to throw away, to reject; to spurn, to slight, to refuse. *Odrzucić projekt do prawa*, to throw out a bill.—*propozycyą, radę*, to reject a proposal, an advice. — *troski*, to throw away care.
ODRZUCANIE, ODRZUCENIE, A, *s. n.* the cat of throwing back. = the act of throwing away, rejecting, refusing. *Wotować za odrzuceniem wniosku*, to vote for the rejection of a proposed law.
ODRZUCONY, A, E, cast away; rejected; reprobate.
ODRZUTEK, *see* WYRZUTEK.
ODRZYGAĆ, AM, *v. imp.* ODRZYGNĄĆ, NĘ, *v. inst.* (low), to belch, to break wind upwards.
ODRZYGANIE, A, *s. n.* belch, belching, ructation, eructation.
ODRZYNAĆ, *see* ODERZNĄĆ,
ODRZYNEK, NKA, *s. m.* a piece cut off with a knife *or* with scissors.
ODRZYSKÓRA, RY, *s. m.* flayer, exactor, extortioner.
ODSACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to remove, to supplant.
ODSADNIĆ, *see* ODSEDNIĆ.
ODSADZAĆ, AM, *v. imp.* ODSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set aside (away), to put away, to remove; to wean. *Odsadzić dziecię od piersi*, to wean a child, *see* ODŁĄCZYĆ. — *jagnięta od owiec*, to wean lambs from their mothers' breast. = to supersede, to supplant, to shift off. *Odsadzono go od panny*, he courted that young lady, but he was supplanted by his rival.
ODSĄDZAĆ, AM, *v. imp.* ODSĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf. sprawę*, to dispose of a lawsuit, to give a verdict, to pass *or* pronounce a final sentence. = to cast, dismiss *or* reject. *Trybunał odsądził go od jego pretensyi*, the court cast him off of his demand. *Odsądzić kogo od czci i sławy*, to deprive one of honour by a judicial sentence.
ODSEDNIĆ, NIĘ, *v. perf. konia*, to wound a horse in the withers.
ODSEP, U, *s. m.* ODSEPISKO, A, *s. n.* alluvion.
ODSFOROWAĆ, RUJĘ *v. perf. psy*, to uncouple *or* unleash dogs.
ODSFOROWANIE, A, *s. n.* uncoupling, unleashing of dogs.
ODSIADAĆ, AM, *v. imp.* ODSIEDZIEĆ, DZĘ, *v. perf.* ODSIADYWAĆ, DUJĘ, *v. freq.* to sit out a given time. — *karę w więzieniu*, to atone for a fault by sitting in prison. *Odsiadywać dług w więzieniu*, to remain in prison for debt. *Odsiedzieć dług w więzieniu*, to pay a debt by sitting in prison.
ODSIEC, SIEKĘ, *v. perf.* to cut off, to chop off.
ODSIECZ, Y, *s. f.* rescue, relief. *Dać — oblężonemu miastu*, to relieve a besieged town. *Przybyć na —*, to come to rescue.
ODSIEDZIEĆ, *see* ODSIADAĆ. = *Odsiedzieć sobie tył*, to hurt one's backside, by long sitting.
ODSIEKAĆ, AM, *v. perf.* to finish chopping. = to chop off.
ODSIODŁAĆ, *see* ROZSIODŁAĆ.
ODSKAKAĆ, AM, *v. perf.* to have done jumping, dancing. = to pay a debt by dancing.
ODSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* ODSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to spring, leap *or* jump back. = to rebound, to bounce up again. = to recoil, to shrink *or* start back.
ODSKAKIWANIE, A, *s. n.* rebounding.
ODSKOCZENIE, A, *s. n.* the act of jumping back.
ODSKOK, U, *s. m.* leap *or* jump backwards. = *Odskok działa*, the recoil af a gun.
ODSKROBAĆ, BIĘ, *v. perf. błoto*, to scrape off dirt.
ODSKUBAĆ, BIĘ, *v. perf*, to pluck *or* tear off.
ODSŁANIAĆ, AM, *v. imp.* ODSŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to draw aside the veil, to unveil, to discover. *Odsłonić posąg*, to open up a statue. —*przyszłość*, *tajemnicę*, to unveil futurity, to disclose *or* discover a secret.
ODSŁONECZNIK, A, *s. m. Astr. Punkt odsłoneczny*, aphelion.
ODSŁUCHAĆ, AM, *v. perf. czego*, to hear to the end, *see* WYSŁUCHAĆ. *Nie módz się — czego*, to be never tired with hearing a thing.
ODSŁUGA, I, *s. f.* ODSŁUŻENIE, A, *s. n.* reciprocal service, return of service.
ODSŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* ODSŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to repay *or* return a service. *Odsłużę ci to na weselu* (*fam.*), do me that kindness, I'll repay *or* return it at your wedding-day. *Odsłużyć dług*, to pay a debt by serving.
ODSŁUGIWANIE, A, *s. n.* frequent return of services.
ODŚPIEWAĆ, AM, *v. perf.* to finish *or* have done singing. = to pay a debt by singing. = *v. n. imp. Odśpiewywać komu*, to answer one by singing.
ODSPODU, *adv.* from under, from beneath.
ODŚREDNI, ODŚRODKOWY, A, E, centrifugal.
ODŚRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to unscrew.
ODSTAĆ, *see* ODSTAWAĆ.
ODSTAĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to be undone. *Co się stało — nie może*, what is done cannot be undone.
ODSTANIE, A, *s. n. od pana*, the act of leaving one's master.
ODSTANOWIĆ, WIĘ, *v. perf. klacz*, to horse a mare, to cover a mare. — *się z ogierem*, to be covered by a stallion.
ODSTĄPIĆ, *see* ODSTĘPOWAĆ.
ODSTĄPIENIE, A, *s. n.* the act of stepping back, falling away (back, off); regression, recession, cession. — *swych praw*, the yielding up one's right. — *od wiary*, the falling off from one's faith *or* religion, apostasy, backsliding. — *od naczelnika*, *od stronnictwa*, the falling away from one's leader *or* party, defection. — *od rzeczy*, digression.
ODSTAWA, *see* DOSTAWA.
ODSTAWAĆ, IĘ, *v. n. imp.* ODSTAĆ, NĘ, *v. perf.* to hang loose, to come off, to become loosened. *Obicia odstają od ściany*, the tapestry comes off. *Drzwi, okna odstają*, a door, a window gapes. *Suknia odstaje*, that dress does not sit *or* lie close, hangs loose. = *od kogo*, to fall off *or* away from one, to leave *or* forsake him. *Odstać od pana*, to leave one's master.
ODSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* ODSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to put, set *or* take away, to put, set aside. *Odstaw ten stół*, take away, remove, put away that table. = *Odstawić*

co komu, *dokąd*, to send, convey *or* deliver a thing to one (as goods), *see* DOSTAWIĆ. — *kogo dokąd*, to convoy *or* escort one to a place.

ODSTAWKA, I, *s. f.* discharge, furlough.

ODSTAWNY, A, E, discharged, dismissed (from military service).

ODSTĘP, U, *s. m.* interval, space, distance.

ODSTĘPCA, Y, *s. m.* apostate, renegate, backslider, turn-coat.

ODSTĘPNE, EGO, *s. n.* money paid for the cession of any thing.

ODSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ODSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to step *or* draw back, to withdraw, to retire. *Odstąpić od oblężenia*, to raise the siege. — *zkąd*, to withdraw *or* retire from a place. = to fall off (back, away), to leave, to forsake. *Odstąpić od jedności z kościołem*, to fall away *or* secede from the communion with the church. —*ić od kogo*, to fall away from one, to leave *or* forsake him. — *od wiary*, to fall off from one's faith *or* religion, to backslide, to apostatize. = to give over, to surrender, to yield, to make a cession. *Odstąpić swych pretensyj*, to give over one's claims *or* pretensions, to desist from them. — *swych praw*, to surrender *or* yield up one's right. = to leave, to forsake. *Lekarze go odstąpili*, the physicians have given him over. *Na krok go nie odstępuje*, he does not leave him for a while, he keeps always close at his heels. *Odstąpić swego zamysłu*, to give up one's design. — *od rzeczy*, to swerve, ramble *or* digress from one's subject.

ODSTĘPSTWO, A, *s. n. od kościoła*, *od wiary*, falling off from one's faith, apostasy, secession from the communion with the church. = defection, desertion.

ODSTRASZAĆ, AM, *v. imp.* ODSTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to frighten away, to deter.

ODSTRĘCZAĆ, AM, *v. imp.* ODSTRĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf. od czego*, to discourage, to dissuade, to turn from. = *kogo od siebie*, to alienate, to estrange, to disgust one. *Swojem obejściem się odstręcza wszystkich od siebie*, that man has ways that disgust all those that have any thing to do with him. = *od kogo*, to alienate, to estrange. *To odstręczyło od niego serca narodu*, this alienated the people's hearts from him.

ODSTRĘCZENIE, A, *s. n.* discouragement. = estrangement. = disgust.

ODSTROIĆ, JĘ, *v. perf.* ODSTRAJAĆ, AM, *v. imp.* to put out of tune. — SIĘ, to go out of tune, *see* ROZSTROIĆ.

ODSTRUGAĆ, AM, *v. perf.* to do away by whittling.

ODSTRYCHNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo od czego*, to preclude *or* debar one from a thing, to shut him from. — SIĘ, to estrange one's self, to keep aloof.

ODSTRYCHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf. zboże*, to strike away corn with the strickle.

ODSTRZELAĆ, AM, *v. imp.* ODSTRZELIĆ, LĘ, *v. perf.* ODSTRZELIWAĆ, AM, *v. freq.* to return a shot. = *Odstrzelić co komu*, to strike off by shooting at, to shoot off. *Odstrzelono mu nogę*, he had his leg struck off with a shot. — SIĘ, to defend one's self by discharging one's gun. *Gdy zaczęli do nas strzelać, myśmy się im odstrzeliwali*, when they began to fire at us, we defended ourselves by discharging our guns. *Odstrzelić się od założenia* (*fig.*), to swerve, digress, wander *or* ramble from one' subject.

ODSTRZYDZ, STRZYGNĘ, *v. perf.* ODSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* to cut off with scissors.

ODSUNIĘCIE, ODSUNIENIE, A, *s. n.* removal, dismission, exclusion.

ODSUWAĆ, AM, *v. imp.* ODSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove *or* push away, to take *or* put away (aside), to remove. *Odsuń to krzesło od ognia, ten stolik od okna*, remove that chair from the fire, that table from the window. *Odsunąć zasłonę*, to draw aside the veil. — *firankę*, to draw back *or* aside the curtain, to pull it back. — *zasuwę*, to unbolt a door. = *fig.* to remove, to dismiss. *Odsunąć kogo od urzędu*, to dismiss *or* turn one out of his office *or* place, to discharge, to deprive him of his employment. *Odsunął wszystkich którzy mu byli na przeszkodzie*, he set aside *or* removed all those who stood in his way, *see* USUNĄĆ.

ODŚWIEŻAĆ, AM, *v. imp.* ODŚWIEŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to refresh, to renew. *Odświeżyć pamięć czego*, to refresh the memory of a thing.

ODSYŁAĆ, *see* ODESŁAĆ.

ODSYŁACZ, A, *s. m. Gram.* asterisk; note, reference.

ODSYŁANIE, ODESŁANIE, A, *s. n.* the act of sending back.

ODSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ODSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* (said of dry substance), to pour *or* throw off; to empty a little, to make it less full. *Odsypać z worka zboża, pieniędzy*, this bag is too full, a part of corn, some pieces of money must be taken out. = *Odsypywać*, (of a river), to bring down sand and soil, to form an alluvion.

ODSZCZEKAĆ, AM, *v. n. perf.* ODSZCZEKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* and *freq.* to bark in return = 2. *v. a.* to recant, to retract. *Odszczekać co* (*pod stołem*), to recant a slander from under a table, according to an ancient custom in Poland, *see* ODWOŁAĆ.

ODSZCZEP, U, ODSZCZEPEK, PKU, *s. m.* splinter.

ODSZCZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to split, to separate by splitting.

ODSZCZEPIAĆ, AM, *v.* [...] ODSZCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to [...] off, to separate. *Odszczepić od kościoła*, to cut off from the communion with the church. — SIĘ *wiary*, to fall off from one's faith *or* religion, to apostatize.

ODSZCZEPIENIE, ODSZCZEPIEŃSTWO, A, *s. n.* schism, apostasy, heresy.

ODSZCZEPIENIEC, ŃCA, *s.* [...] schismatic, heretic, apostate, [...] negado.

ODSZCZYKNĄĆ, ODSZCZYPNĄĆ, NĘ, *v. perf. pączek*, *latorośl*, *gałązkę*, to pinch off *or* nip off a bud, a leaf, a shoot *or* twig.

ODSZLIFOWAĆ, FUJĘ, *v. perf.* to remove the rust by grinding, [...] smooth, to polish, to furbish. [...] *marmur*, to clear off the rough crust of a marble. — *zwierciadło*, to polish a glass. — *dyament*, to clear off the rough of a diamond.

ODSZNUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to unlace, *see* ROZSZNUROWAĆ.

ODSZOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to clear off by scouring, cleansing.

ODSZPUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to remove the bung, to unbung.

ODSZTURCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push back with the elbow.

ODSZUKAĆ, KAM, *v. perf.* to find again, to find out.

ODSZUMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to scum, to clear off the scum, skim the scum.

ODTACZAĆ, *see* ODTOCZYĆ.

ODTĄD, *adv.* from this time forward. — *na przyszłość*, henceforth, henceforward. = from *or* since that time. *Niewidziałem go* —, I have not seen him from that time.

ODTAJAĆ, ODTAJEĆ, JE, *v.* [...] *impers.* to thaw.

ODTAŃCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to finish dancing. = *co*, to pay [...] dancing.

ODTŁUC, KĘ, *v. perf.* to break *or* knock off.

ODTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* ODTACZAĆ, AM, *v. imp.* to roll back (away). = *na toczydle*, to form turning on the lathe. = *na brusie*, to whet on the grinding-stone. = *z beczki*, to tap *or* draw off from the cask.

ODTOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* ODTAPIAĆ, AM, *v. imp.* to make to [...] by melting.

ODTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* ODTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to knock off. = to thrust back, to spurn, [...] discard. = *Arith.* to substract, [...] deduct.

ODTRĄCENIE, A, *s. n.* deduction. *Po—niu wydatków*, after the deduction of expenses.

ODTYKAĆ, *see* ODETKNĄĆ.

ODUCZAĆ, AM, *v. imp.* ODUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to unteach, to disaccustom. *Trzeba go oduczyć tego nałogu*, he must be broken of that bad custom. — SIĘ, to unlearn, to forget. *Oducz się tego*, leave off that ill habit.

ODUMIERAĆ, AM, v. imp. ODUMRZEĆ, MRĘ, v. perf. to leave behind dying. *Rodzice go odumarli*, his parents left him an orphan.

ODUMARŁY, A, E, left behind after one's death. *Dziecko —e od ojca i matki*, an orphan child, a fatherless and motherless child.

ODURZAĆ, AM, v. imp. ODURZYĆ, RZĘ, v. perf. to stun, to stupefy, to astound, to deafen. *Huk dział, bicie w dzwony i w bębny odurzają*, the roar of cannon, the ringing of bells, the beating of drums stuns, deafens one. = to intoxicate. *Dym tytuniowy odurza*, the smoke of tobacco is intoxicating, makes one dizzy, giddy. *Piwo odurza równie jak wino*, beer inebriates as well as wine. *Odurzony szczęściem*, fig. intoxicated with prosperity. = to make a fool of one, see ZDURZYĆ.

ODURZEĆ, RZEJĘ, v.n. perf. to be stunned, to grow dizzy. = to be in a state of trance or intoxication. = to run mad.

ODURZENIE, A. s. n. dizziness, giddiness. = stupefaction, stupor. = trance, extasy, intoxication.

ODUZDAĆ, AM. v. perf. to take off the bridle, to unbridle.

ODUZDNE, GO, s. n. drink-money given to the groom on his master's selling a horse.

ODWABIAĆ, AM, v. imp. ODWABIĆ, BIĘ, v. perf. to entice away.

ODWACH, U, s.m. guard-house.

ODWAGA, GI, s. f. courage, daring spirit. *Nabrać, —gi*, to cheer up, to be of good heart, to pluck up courage, to take courage. *Natchnąć —gą*, to inspire courage, to give heart. *Odjąć —gę*, to discourage, to dishearten, to deject. *Zbywa mu na —dzę*, he is wanting in courage, he is faint-hearted. *Prawdziwa — gardzi zemstą*, a great mind will not stoop to vengeance. *Z —gą zdrowia mojego*, at the peril, at the hazard of my life.

ODWALAĆ, AM, v. imp. ODWALIĆ, LĘ, v. perf. to remove a burden, to roll it away. *Odwalić drzwi*, to break open a door. *Odwalać skiby*, to break or turn up the ground.

ODWARKNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to return a growl, to answer with a grunt.

ODWARZAĆ, AM, v. imp. ODWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to boil again.

ODWAŻAĆ, AM, v. imp. ODWAŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to weigh out, to have done weighing. *Odważyć co złotem*, fig. to pay a thing its weight in gold. = to risk, to venture. *Odważyć zdrowie, gardło, życie*, to venture one's life. — *bitwę*, to risk a battle. = to roll away, to remove. — *kamień*, to remove a stone. — SIĘ, to dare, to be so bold as, to venture. *Odważyć się na wojnę*, to venture upon a war. — *się wyjść zkąd*, to venture out of a place. *Ten człowiek odważy się na wszystko*, he is one that will dare any thing. *Nie odważył się z nim mówić*, he durst not speak to him, see ŚMIEĆ.

ODWAŻANIE, ODWAŻENIE, A, s. n. the act of weighing. = the act of venturing. *Za tylekrotne odważanie gardła*, for having ventured so many times his life.

ODWAŻNIE, adv. courageously, daringly, bravely, gallantly.

ODWAŻNIŚ, SIA, s. m. fool-hardy, dare-devil, see ŚMIAŁEK.

ODWAŻNY, A, E, courageous, daring, brave, gallant, resolute.

ODWDZIĘCZAĆ (SIĘ), AM, v. imp. ODWDZIĘCZYĆ (SIĘ), CZĘ, v. perf. to return a service, to repay with gratitude, to acknowledge benefits or favours received.

ODWDZIĘCZANIE, ODWDZIĘCZENIE, A, s. n. return of service, acknowledgment accompanied with gratitude.

ODWECOWAĆ, CUJĘ, v. perf. to whet, to sharpen.

ODWET, U, s. m. retaliation. *Prawem —u*, by retaliation. *Na —*, in return, in requital, by way of retaliation. *Na — ugodzić, uderzyć*, to return a blow.

ODWETOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to give like for like, to retaliate. — *szkodę*, to retrieve a loss, see POWETOWAĆ.

ODWETOWANIE, see POWETOWANIE.

ODWIAĆ, see ODWIEWAĆ.

ODWIĄZAĆ, ŻĘ, v. perf. ODWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. to unbind, to untie, to loose, to unloose. — SIĘ, to come loose, to come undone; to break away or off.

ODWIĄZANIE, A, s. n. the act of unbinding, untying.

ODWIECZNIE, adv. from all eternity.

ODWIECZNOŚĆ, ŚCI, s. f. time without beginning, eternity; time out of mind.

ODWIECZNY, A, E, having no beginning, eternal, immemorial.

ODWIEDZAĆ, AM, v. imp. ODWIEDZIĆ, DZĘ, v. perf. *kogo*, to visit, to call upon one.

ODWIEDZANIE, ODWIEDZENIE, A, s. n. the act of visiting.

ODWIEDZINY, DZIN, s. f. pl. visit, call. *Chodzić w —*, to go a visiting. *Cały dzień zeszedł mi na —nach*, I have called upon many friends to-day.

ODWIERCIĆ, CĘ, v. perf. to bore again, to perforate.

ODWIERZGAĆ, AM, v. n. imp. ODWIERZGNĄĆ, NĘ, v. perf. to kick up behind, to fling out, to wince.

ODWIEŚĆ, see ODWODZIĆ.

ODWIEWAĆ, AM, v. imp. ODWIAĆ, WIEJĘ, v. perf. to blow away (off). — *zboże*, to winnow corn, to have done winnowing corn.

ODWIEŹĆ, see ODWOZIĆ.

ODWIEZIENIE, A. s. n. the act of bringing back (in a carriage or in a ship).

ODWIJAĆ, JAM, v. imp. ODWINĄĆ, ODWIĆ WINĘ, v. perf. to unwind, to untwine, to unroll, to unfold. *Odwinąć dziecko z pieluchów*, to unswathe a child. = 2. v. n. *Odwinąć od brzegu*, to sail off, to put to sea, to set sail.

ODWIJANIE, ODWINIĘCIE, ODWICIE, A, s. n. the act of unwinding, unrolling, unfolding. = *Odwijanie od brzegu*, the act of sailing off, putting to sea.

ODWIKŁAĆ, ŁAM, v. perf. to disentangle, to extricate, to unravel. — *intrygę*, to unravel, to clear up a plot, an intrigue. — *trudność*, to clear up a difficulty.

ODWIKŁANIE, A, s. n. disentangling, unraveling, clearing up.

ODWILGŁY, A. E, moist, wet, damp.

ODWILGNĄĆ, NĘ, ODWILGOTNIEĆ, NIEJĘ, v.n. perf. to become damp again, to thaw. *Odwilgło*. the weather is grown milder.

ODWILŻ, Y, s. f. thaw, thawing weather.

ODWILŻAĆ, AM, v. imp. ODWILŻYĆ ŻĘ, v. perf. to wet, to moisten, to damp. *Rosa odwilża ziemię*, the dew moistens the earth.

ODWINĄĆ, ODWINIĘCIE, see ODWIJAĆ, ODWIJANIE.

ODWINSZOWAĆ, SZUJĘ, v. perf. to return congratulations.

ODWŁACZAĆ, ODWLEC, ODWLEKAĆ, see ODWŁÓCZYĆ.

ODWŁACZANIE, A, s. n. delaying, putting off.

ODWŁÓCZENIE, A, s. n. retarding, differing, retardment. — *wyjazdu, wypłaty*, the retarding a departure, the differing a payment.

ODWŁÓCZENIE, ODWLEKANIE, A, s. n. the act of differing, putting off, delaying.

ODWŁÓCZYĆ, CZĘ, ODWLEKAĆ, AM, v. imp. ODWŁACZAĆ, AM, v. freq. ODWLEC, LOKĘ, v. perf. to drag away. = fig. to delay, to defer, to put off, to postpone, to procrastinate. — SIĘ, to be put off. *Co się odwlekło, to nieuciekło*, prov. what is put off is not lost; forbearance is no acquittance.

ODWŁÓCZYCIEL, A, s. m. delayer, procrastinator.

ODWŁOKA, KI, s. f. delay, postponement, *Puścić co w —kę*, to draw out things in length, to put off, to delay, to postpone. *Pójść w —kę*, to be lingering, to be long a doing, to drag, to go or get slowly on. *Rzecz ta nie cierpi —ki*, that business will not bear delay, see ZWŁOKA.

ODWÓD, ODU, s. m. *u strzelby*, the trigger of a gun, see SPUST. = retreat. *Potykać się w odwodzie*, to keep up a running fight, see ODWRÓT. = the rear of an army. *Stać*

na odwodzie, to bring up the rear, *see* STRAŻ TYLNA. = reserve, store. *Zawsze ma pieniądze w odwodzie*, he always has some money in store, *see* ZAPAS.

ODWODOWY, A, E, of reserve. *Korpus —y*, a body of reserve.

ODWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* ODWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* to lead off (away). *Odwieść kogo na stronę*, to take one aside. = to turn aside, to turn from, to divert. *Odwieść kogo od zamiaru, celu*, to dissuade one from his purpose. = *Odwieść kurek u strzelby, u pistoleta*, to cock a gun, a pistol. — *rękę na kogo*, to raise the hand in order to strike one.

ODWOŁALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* revocability.

ODWOŁALNY, A, E, revocable, removable.— *y urząd*, a revocable appointment.

ODWOŁANIE, IA, *s. n.* calling back (away, off); revocation, repeal, recall, recalling. = recantation, retractation.

ODWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *n. imp.* ODWOŁAĆ, AM, *v. perf.* to call back (away, off), to recall. *Odwołać posła*, to recall an ambassador. — *kogo na stronę*, to call one aside. — *rozkaz, ustawę*, to revoke an order, to repeal a law. = to recant, to retract, to recall. *Odwołać swą obietnicę*, to call in (back) one's word. — *potwarz*, to recant a calumny.— SIĘ, to appeal, to refer. —*się do czyjego sumienia*, to call one's conscience to witness. —*się do czyjego honoru*, to appeal to one's honour.

ODWOŁYWANIE SIĘ, ODWOŁANIE SIĘ, *s. n.* appeal, reference.

ODWÓZ, OZU, *s. m.* transport, carriage.

ODWOŻENIE, ODWIEZIENIE, A, *s. n.* the act of bringing back, of conveying *or* transporting (in a carriage *or* in a ship).

ODWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* ODWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* to bring back, to convey back (in a carriage *or* in a ship).

ODWRACAĆ, AM, *v. imp.* ODWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn aside (away, off), to avert. *Odwrócić bieg wody*, to turn off the water, to divert the course of the water. — *oczy od czego*, to turn away *or* avert the sight from some object.— *rozmowę*, to turn away a conversation. — *grożące niebezpieczeństwo*, to avert an imminent danger. — *kogo od zamierzonego celu*, to bring one from his purpose, to dissuade him. — SIĘ, to turn away. *Chciałem do niego mówić, ale się odwrócił odemnie*, I wished to speak to him, but he turned away from me.

ODWRÓT, OTU, *s. m.* turn, retreat. — *dziesięciu tysięcy Greków*, the retreat of ten thousand Greeks. *Trąbić na—*, to sound the retreat. = *Na—*, vice versa; wrong, backwards. *Czytać na—*, to read wrong *or* backwards.

ODWROTNIE, *adv.* reciprocally, vice versa. = reversedly, in a reversed manner. — *sobie postąpić*, to do the reverse.

ODWROTNY, A, E, turning back, returning. = inverse, inverted. *Stosunek —y*, *Math.* an inverse ratio.

ODWYKAĆ, AM, *v. n. imp.* ODWYKNĄĆ, NĘ, *v. perf. od czego*, to leaf off a custom, to break one's self of a habit.

ODWYKANIE, A, *s. n.* slow and gradual foregoing of a custom.

ODWYKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ODWYKNIENIE, A, *s. n.* disuse.

ODWYKŁY, A. E, disused.

ODWZAJEMNIAĆ, AM, *v. imp.* ODWZAJEMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to repay, to return, to requite, *see* ODWDZIĘCZAĆ, WYWZAJEMNIAĆ SIĘ.

ODYMAĆ, AM, *v. imp.* ODĄĆ, ODMĘ, *v. perf.* to swell, to fill with wind. *Groch odyma*, pease are flatulent. *Odęło go*, his stomach swells *or* is puffed out, *see* NADYMAĆ.

ODYMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to besmoke.

ODYNIEC, ŃCA, *s. m.* a wild boar (five years old and upwards).

ODŻĄĆ, ODEŻNĘ, *v. perf.* to finish reaping.

ODŻAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf. kogo, czego*, to console one's self for the loss of a person *or* of a thing. *Nie módz się kogo, czego —*, to be inconsolable for the loss of.... = to venture, to risk, to hazard, to give up, to sacrifice. — *życia, majątku dla ojczyzny*, to sacrifice *or* lay down one's life and fortune for one's own country. *Nie chciał — sta, późniéj będzie musiał dać tysiąc*, now he grudges a hundred, afterwards he will be forced to give a thousand.

ODŻEGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n. perf.* to sail off (away).

ODŻEGNAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. od kogo, od czego*, to drive away by making the sign of the cross, to get rid by crossing one's self. —*od czarta*, to disown the devil and what is devil's. *Od śmierci się nikt nie odżegna*, it is impossible not to die, all men must die.

ODZIAĆ, *see* ODZIEWAĆ.

ODZIĘBIĆ, BIĘ, *v. perf. rękę, nogę*, to get a limb chilled.

ODZIĘBLINA, NY, *s. f.* chilblain, kibe.

ODZIEDZICZAĆ, AM, *v. imp.* ODZIEDZICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to inherit. *Odziedziczył znaczny majątek, dobra*, he has inherited a great estate, he has come to a great estate. *Cnotę tylko odziedziczył po ojcu*, virtue was the only wealth which he inherited from his father.

ODZIEDZICZENIE, A, *s. n.* inheritance.

ODZIENIE, A, *s. n.* clothing, clothes, dress, raiment, garment, ODZIERAĆ, ODRZEĆ, *see* OBDZIERAĆ, OBEDRZEĆ.

ODZIERŻEĆ, ŻĘ, *v. perf.* to get possession of a thing.

ODZIEWAĆ, AM, *v. imp.* ODZIAĆ, ODZIEJĘ, *v. perf.* to clothe, to dress, to invest. — *ubogich, nagich*, to clothe the poor and the naked. = *fig.* to cloak, to disguise, to cover. *Odziewać występek pozorem cnoty*, to cover vice with the appearance of virtue. — SIĘ, to put on a dress, to dress one's self. *Nie ma się czem odziać*, he has nothing to put on. *Ziemia zaczyna się odziewać kwiatami*, the earth begins to be decked with flowers.

ODZIEWANIE, ODZIANIE, A, *s. n.* the act of clothing, dressing.

ODZIEŻ, Y, *s. f.* ODZIEWEK, WKU, *s. m.* clothes, dress, attire, raiment, garment.

ODZIOMEK, ODZIEMEK, MKA, *s. m.* the foot of a tree.

ODZNACZAĆ, AM, *v. imp.* ODZNACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to mark out, to chalk out, to trace. = *fig.* to distinguish, to make distinct. — SIĘ, to distinguish one's self, to bear a distinguished part, to make one's self eminent, to raise one's self above the common level. *Odznaczył się talentami, odwagą*, he has distinguished himself by his talents, his courage.

ODZNACZENIE, A, *s. n.* drawing, draught, delineation. — SIĘ, distinction. *Został ozdobiony krzyżem za — się w bitwie pod...*, he has obtained the cross of honour for having distinguished himself at the battle of...

ODŹWIERNA, EJ, *s. f.* portress.

ODŹWIERNY, NEGO, *s. m.* doorkeeper, porter.

ODZWYCZAJAĆ, AM, *v. imp.* ODZWYCZAIĆ, JĘ, *v. perf.* to break off of a custom, to disaccustom. — SIĘ, to leave off a custom, to break one's self from a habit.

ODZWYCZAJENIE, A, *s. n.* disuse.

ODŻYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to come to life again, to revive. *Nadzieja odżyła w mem sercu*, I felt hope revive in my heart.

ODZYSKAĆ, SZCZĘ, *v. perf.* ODZYSKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to win back, to regain, to recover, to retrieve. *Odzyskać wzrok, słuch, zdrowie, wolność, czas stracony*, to recover the sight, the hearing, to recover one's health, liberty, lost time, etc. — *przytomność*, to recover one's senses, to recover one's self, to come to one's self again. — *kraj, prowincye zabrane*, to conquer again the country, the provinces the invader had seized upon. — *czyj szacunek, czyją przyjaźń*, to win back or recover the esteem, the friendship of any one.

ODZYSKALNY, A, E, recoverable.

ODZYSKANIE, A, *s. n.* recovery, the power of regaining,

ODZYWAĆ SIĘ, *see* ODEZWAĆ SIĘ.

ODŻYWIAĆ, AM, *v. imp.* ODŻYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to refresh with food. = *fig. see* OŻYWIAĆ. — SIĘ, to recover one's self, to gather strength, to pick up one's crumbs again.

ODŻYWIANIE, ODŻYWIENIE, A, *s. n.* the act of refreshing with food. — SIĘ, the recovery of one's strength, health.

ODŻYWICIEL, *see* OŻYWICIEL.

ODŻYWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* alimentariness.

OFIARA, Y, *s. f.* offering, sacrifice. — *całopalna*, burnt-offering. *Składać —rę*, to make *or* offer up a sacrifice. *Serce skruszone najmilsza Bogu —*, a contrite heart is the most acceptable offering to God. *Cześć twoja domaga się tej —ry*, *fig.* it is a sacrifice which your honour claims, demands of you. = victim. *Krew ofiar*, the blood of victims. *Bić —y*, to sacrifice victims. *Fig. Stać się, paść —rą czego*, to be *or* fall a victim to. = offer, proffer. *Racz przyjąć moję —rę*, be pleased to receive *or* to accept my offering. *Wzgardzone zostały moje —ry*, my offers were disdained. = volontary contribution.

OFIARNICZY, A, E, sacrificatory, sacrificial. = OFIARNICZY, CZEGO, *s. m. see* OFIARNIK.

OFIARNIK, A, *s. m.* sacrificator, sacrificing priest.

OFIARNY, OFIAROWY, A, E, of sacrifices.

OFIAROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to offer, to sacrifice, to offer up a sacrifice. = to devote, to consecrate, to vow. — *dzieci swe Bogu*, to devote one's children to God. — *Bogu ołtarz*, to consecrate an altar to God. — *Bogu swe cierpienia*, to lay one's sorrows before God. = to offer, to present with, to dedicate. — *dar*, to offer a present. — *komu pomoc, usługę, worek*, to offer, proffer, tender one's assistance, services, purse. — *komu dzieło*, to dedicate a work to one. = *Ofiarować tyle a tyle za co*, to offer, to bid. *Ofiaruje mi tyle a tyle za mój folwark*, he offers *or* bids so much for my farm. — SIĘ, to offer one's self. *Chrystus ofiarował się Bogu Ojcu na krzyżu*, Christ offered himself as a sacrifice to the father on the cross. = to devote one's self. *Dwaj Deciusze ofiarowali się za ojczyznę*, the two Decii devoted themselves for their country. = *się komu z usługą*, to offer one's self to serve another. = *się do cudownego obrazu*, to make a vow to go on a pilgrimage to a miracle-working image.

OFICER, A, *s. m.* military officer.

OFICERKA, I, *s. f.* wife of a military officer.

OFICERSKI, A, E, of an officer.

OFICERSTWO, A, *s. n.* the rank of an officer.

OFICYAŁ, A, *s. m.* official, delegate of a bishop.

OFICYALISTA, Y, *s. m.* a person in office, placeman; retainer, dependant.

OFICYNA, Y, *s. f.* office-house, out-house.

OFUKNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo*, to snub one, to give one a gruff, sharp *or* crabbed answer. — SIĘ *na kogo, komu*, to use one roughly, to assail him with harsh language.

OGADAĆ, AM, *v. perf.* OGADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to speak ill of one, to backbite, to slander. — *bliźniego*, to speak ill of one's neighbour. *Każdego ogadasz*, you slander every body; nobody escapes your tongue.

OGADYWACZ, A, *s. m.* backbiter, slanderer, slanderous tongue.

OGADYWANIE, OGADANIE, A, *s. n.* obloquy, slander, scandal, evil-speaking, backbiting.

OGAŁACAĆ, *see* OGOŁOCIĆ.

OGANIAĆ, AM, *v. imp.* OGNAĆ, OGONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to drive away (off). — *muchy*, to drive flies away. — *ptaki*, to drive *or* scare away birds. *Konie oganiają muchy ogonem*, horses drive the flies away with their tail. — SIĘ, to defend one's self. *Nie mogę się ognać żebrakom*, I cannot ge rid of that swarm of beggars.

OGANIACZ, A, *s. m.* a fly-driver.

OGANKA, I, *s. f.* fly-clap.

OGAR, A, *s. m.* hound, blood-hound.

OGAREK, RKA, *s. m.* stump of a candle.

OGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* OGARNIAĆ, AM, *v. imp.* to encompass, to embrace, to surround, to enclose. *Ogarnąć rękoma*, to lock in one's arms, to embrace. *Morze ogarnia ziemię*, the sea encompasses the earth. *Tuman pyłu ich ogarnął*, they were involved in a cloud of dust, *see* OTACZAĆ. = to comprise, to contain, to hold, to include. *Filozofia ogarnia wiele innych nauk*, philosophy includes many other sciences, *see* OBEJMOWAĆ. = *co rozumem*, to comprehend, to understand. *Ogarnąć jednym rzutem oka wszystkie części systematu*, to comprehend at a glance all the parts of a system, *see* OBEJMOWAĆ. = to take possession, to seize upon. *Strach go ogarnął*, fear seized *or* came upon him, he was seized with fear. *Smutek ją ogarnął*, grief, sorrow, affliction took possession of her heart. *Śmiech go ogarnął*, he could not help laughing. = to clothe, to dress. *Ogarnąć ubogiego, nagiego*, to clothe the poor and the naked, *see* ODZIEWAĆ. = *Ogarnąć z czego*, to rub off, to wipe away, to cleanse, to rid of. = OGARNĄĆ SIĘ, to slip on one's clothes.

OGIEŃ, OGNIA, *s. m.* fire. *Rozłożyć —*, to make a fire. *Podłożyć —*, to set on fire. *Spłonąć ogniem*, to burn away. *Zgasić —*, to put out *or* extinguish the fire. *Przystawić garnek do ognia*, to put the pot on the fire. *Są z sobą jak — i woda*, they are as opposite as fire and water. *Przy jednym ogniu dwie pieczenie upiec (prov.)*, to kill two birds with one stone. *Dawać ognia z dział, z ręcznej broni*, to fire guns, to discharge fire-arms. *Ognia!* (milit. com.), give fire! *Stać pod ogniem nieprzyjacielskim*, to stand the enemy's fire, to be exposed to the enemy's fire. *Nigdy w ogniu nie był, nigdy jeszcze ognia nie widział*, he has never smelt gun-powder. *Idzie na — jak na gody*, he goes to the fire as if he were going to be married. *Ogniem i mieczem pustoszyć*, to lay waste with fire and sword, to put every thing to fire and sword. = fire, flame, heat, mettle, spirit. — *młodzieńczy*, the fire of youth. *Oczy pełne ognia*, the eyes full of fire. *Ten mowca ma wiele ognia*, that orator has a great deal of fire. *Ten koń ma za nadto ognia*, that horse has too much mettle. *Rozniecić — niezgody (fig.)*, to blow up the coals of discord. *Ognie błędne*, will o' the wisp, ignis fatuus.

OGIER, A, *s. m.* stallion.

OGLĄD, U, *s. m.* retrospection, review, examination.

OGŁADA, Y, *s. f.* polish, refinement, polished, refined manners.

OGLĄDAĆ, AM, *v. imp.* OGLĄDNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to view, to behold, to review, to examine. *Wszyscy życzyli go oglądać*, all wished to see him, all wished to have a sight of him. *Oglądać oblicze Boga*, to see God face to face. *Daj Boże dożyć chwili w którejbym to oglądał własnemi oczyma*, God grant I may live so long as to see it with my own eyes. *Wszystko ogląda zbliska i uważnie*, he looks into every thing narrowly. — SIĘ, to look back. *Oglądać się na wszkstkie strony*, to look on all sides. — *się na kogo*, to turn one's head in order to see a person. = *fig. Oglądać się na czyją pomoc, opiekę*, to look up to one for protection. *Na mnie się nie oglądaj*, do not expect any assistance from me, do not rely upon me. *Nie oglądam się na osobiste korzyści*, I don't regard my own interest. *Oglądać się na co*, to regard, to mind *or* consider a thing, not to lose sight of it.

OGLĄDANIE, A, *s. n.* the act of viewing, reviewing, examination. = *każdemu wolne, za — nic się nie płaci*, the sight of it (of them) will cost you nothing. — SIĘ, the act of looking back. — *się na kogo, na co*, the act of relying upon one, upon a thing. — *się na osoby*, respect, regard to persons.

OGŁADZAĆ, AM, *v. imp.* OGŁA-

DZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to smooth, to polish, to refine.

OGŁADZAĆ, *see* OGŁODZIĆ.

OGŁASKAĆ, AM, *v. perf.* OGŁASKIWAĆ, KUJĘ, *v. freq.* to make tame (by gently stroking with the hand), *see* GŁASKAĆ. *Dać się ogłaskać*, to grow tame, to become tractable.

OGŁASKANIE, A, *s. n.* taming.

OGŁASKIWACZ, A, *s. m. dzikich zwierząt*, tamer of wild beasts.

OGŁASZAĆ, AM, *v. imp.* OGŁOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to proclaim, to publish. *Ogłosić w dziennikach*, to advertise in newspapers. — *zapowiedzi*, to publish bans of marriage. *Wojsko ogłosiło go królem*, he was proclaimed king by the army. — SIĘ *czem*, to proclaim one's self, to set up for. *Ogłaszać się naprawcą gustu*, to set up for a reformer of taste. *Ogłosić się królem*, to take the title of king.

OGLĘD, *see* OGLĄD.

OGLĘDNIE, *adv.* circumspectly.

OGLĘDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* circumspection, wariness, caution, heed.

OGLĘDNY, A, E, circumspect, wary, cautious, heedful.

OGŁODAĆ, AM, *v. perf.* to gnaw, to nibble, to pick on all sides.

OGŁODNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to famish, to die of hunger.

OGŁODZENIE, A, *s. n.* famishing, starvation.

OGŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* OGŁADZAĆ, AM, *v. imp.* to famish, to starve, to kill with hunger. — *miasto*, to famish a town.

OGŁOSIĆ, *see* OGŁASZAĆ.

OGŁOSICIEL, A, *s. m. fem.* OGŁOSICIELKA, I, *s. f.* proclaimer, publisher.

OGŁOSZENIE, A, *s. n.* proclamation, publication, promulgation; announcement, advertisement.

OGŁUCHŁY, A, E, grown deaf.

OGŁUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow *or* become deaf.

OGŁUCHNIENIE, A, *s. n.* the state of having become deaf.

OGŁUPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. perf.* to become stupid.

OGŁUSZAĆ, AM, *v. imp.* OGŁUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to deafen, to stun, to astound.

OGŁUSZENIE, A, *s. n.* deafening, stunning.

OGNIK, A, *s. m.* will o' the wisp, ignis fatuus. = St. Anthony's fire.

OGNIOKRUSZ, A, *s. m.* brittle iron.

OGNIOMIERZ, A, *s. m.* pyrometer.

OGNIOWY, A, E, of fire. *Towarzystwo —e*, fire-insurance company. *Kassa towarzystwa —wego*, fire-insurance office. *Narzędzia —e*, fire-engines.

OGNIŚCIE, OGNISTO, *adv.* ardently, eagerly, vehemently. = *fam.* devilishly, plaguily, extremely. *Ogniście brzydka*, an extremely ugly woman.

OGNISKO, A, *s. n.* fire-place, hearth. = focus. — *szkła palącego*, *elipsy*, the focus of a burning-glass, of an ellipsis.

OGNISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fieriness, heat, mettle, ardour, spirit.

OGNISTY, A, E, of fire. —*e kule*, redhot balls. = fiery, mettlesome, ardent, spirited. *Koń —y*, a fiery *or* mettlesome horse, courser. *Oczy —e*, the eyes blazing with passion.

OGNIWKO, A, *s. n. dim.* of OGNIWO.

OGNIWO, A, *s. n.* link. *Pękł łańcuch i zginęło kilka ogniw*, that chain is broken, there are two *or* three links lost. = *fig.* band, tie. —*a małżeńskie*, Hymen's bands, the conjugal ties. —*a przyjaźni*, the bands *or* ties of friendship.

OGÓŁ, OGUŁ, U, *s. m.* whole, totality, mass, sum total. — *wiadomości ludzkich*, the whole mass of human knowledge. — *czytelników*, the generality of readers. — *obywateli*, *narodu*, the generality of the nation. *Oto sąd —*, the generality of the men are of that opinion. *Dobro —u*, the commonwealth, the public welfare. *Ogółem*, *w ogóle*, in the whole, upon the whole, all in all. *W ogóle*, *jest to dobra książka*, take it all in all it is a good book. *Zakupić ogółem*, to buy in a lump. *Przedawać ogółem*, to sell in a lump; to be a wholesale trader, to carry on a wholesale trade.

OGOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to shave. — SIĘ, to shave one's self. *Kazać się —*, to get one's self shaved.

OGÓLNIE, *adv.* universally, generally, in general. — *mówiąc*, generally speaking.

OGÓLNIK, A, *s. m.* more used in pl. OGÓLNIKI, ÓW, generalities. —*kami rzecz zbywać*, to speak only in general. *Jak wpadł w ogólniki, tak nie wylazł z nich*, he lost himself in generalities.

OGÓLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* universality, generality. *W —ści*, in general, generally. *W —ści i w szczególności*, in general and in particular.

OGÓLNY, A, E, general, universal.

OGOŁOCENIE, A, *s. n.* bereavement, destitution.

OGOŁOCIĆ, CĘ, *v. perf.* OGOŁACAĆ, AM, *v. imp.* to strip naked; to despoil, to deprive, to bereave. *Zima ogołaca drzewa z liści*, winter strips, disrobes *or* dispoils the trees of their leaves. — *kogo z majątku*, to despoil *or* deprive a man of his fortune. *Śmierć ogołociła ją ze wszystkiego co miała najdroższego*, death has bereft her of all she held dear.—SIĘ, to bereave *or* strip one's self, to leave one's self bare, to divest one's self. *Ogołocić się z pieniędzy*, to leave one's self bare of money. *Być ogołoconym ze wszystkiego*, to be destitute of every thing. *Ogołocony z rozumu*, void *or* devoid of wit, of understanding, of good sense.

OGOLONY, A, E, shaved.

OGÓŁOWO, *adv.* generally.

OGÓŁOWOŚĆ, *see* OGÓLNOŚĆ.

OGÓŁOWY, A, E, general.

OGON, A, *s. m.* tail; train; trail. — *lisi*, *psi*, *koci*, the tail of a fox, dog, cat, etc. —*ptasi*, the tail *or* train of a bird. —*rybi*, the tail of fish. — *wielorybi*, the train of whale. — *sukni*, the train of gown. —*komety*, the trail of a comet. *Uciąć — koniowi*, to dock horse. *Uciąć — psu*, to curtail a dog. *Odszedł zwiesiwszy —* (*fig.*), he went away like a dog with his tail betwixt his legs. *Dwie sroki za jeden — trzymać*, prov. one must not have too many irons in the fire. *Każda liszka swój — chwali prov.*, *see* LISZKA. *Mila z —em*, a very long mile. *Lisi ogon* *or* WYCZYNIEC, (*a plant*), fox tail. *Koński ogon or* CHWOSZCZKA (*a plant*), horse-tail, shave grass.

OGONATKA, I, *s. f.* (*in music*) a minim.

OGONEK, NKA, *s. m. dim.* (of OGON), short tail, bobtail. = stalk of fruits. — *liścia*, leaf-stalk, petiole. = *Gram.* cedilla.

OGONIASTY, A, E, furnished with a tail. *Nat. Hist.* caudated.

OGONKOWATY, A, E, *Bot.* petiolate.

OGONOWY, A, E, partaining to a tail. *Nat. Hist.* caudal.

OGÓRCZANY, A, E, of a cucumber.

OGÓRCZASTY, A, E, like a cucumber.

OGÓRECZEK, CZKA, *s. m.* gherkin.

OGÓREK, RKA, *s. m.* cucumber. *Kwaszone —rki*, pickled cucumbers *or* gherkins. — *leśny*, *oślí*, wild *or* squirting cucumber. = OGÓRKI, *pl.* knots of the hempen girdles worn by Capuchin friars and those of other religious orders.

OGORZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sunburnt complexion, swarthiness.

OGORZAŁY, A, E, sunburnt, swarthy.

OGORZEĆ, RZEJĘ, *v. n. perf.* to be sunburnt.

OGRAĆ, AM, *v. perf.* OGRYWAĆ, AM, *v. imp. instrument*, to improve the sound of a musical instrument by playing upon it. = *ograć kogo*, to beat one at play, to win all money of him.

OGRADZAĆ, *see* OGRODZIĆ.

OGRANICZAĆ, AM, *v. imp.* OGRANICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bound, to limit, to confine. *Ograniczyć czyją władzę*, to limit, restrain one's power. — *swe wydatki*, to reduce one's expenditure. — *swe żądze*, *nadzieje*, to set bounds to one's desires, to one's hopes. — SIĘ, to keep within bounds.

OGRANICZANIE, OGRANICZENIE, A, *s. n.* the act of bounding, limiting, confining; *fig.* limitation, restriction, confinement.

OGRANICZENIE, *adv.* restrainedly, narrowly; like a man of a narrow mind.

OGRANICZONOŚĆ, ści, *s. f. fig.* narrowness of mind.

OGRANICZONY, A, E, bounded, limited, confined, restrained. *Władza —a*, a limited authority. *Umysł —y*, a narrow mind, contracted genius, shallow brain. *Człowiek —y*, a narrow-minded man.

OGRÓBLIĆ, LĘ, *v. perf.* to surround with a dike *or* dam.

OGRÓD, ODU, *s. m.* garden. — *owocowy*, a fruit-garden. — *warzywny*, a kitchen-garden.

OGRODA, Y, *s. f.* enclosure.

OGRÓDECZEK, CZKA, OGRÓDEK, DKA, *s. m. dim.* a little garden.

OGRÓDKA, I, *s. f.* a little enclosure; *fig.* a round about way, circumlocution, palliation. *Mówić bez —i*, to speek freely, in plain terms, downright.

OGRODNICTWO, A, *s. n.* gardening, horticulture.

OGRODNICZEK, CZKA, *s. m.* garden-labourer, gardner's servant.

OGRODNICZKA, I, *s. f.* a gardner's wife.

OGRODNICZY, A, E, of a gardner.

OGRODNIK, A, *s. m.* gardner.

OGRODOWINA, Y, *s. f.* gardenware, garden-growth, greens, potherbs.

OGRODOWY, A, E, of a garden.

OGRODZENIE, A, *s. n.* enclosure, fence.

OGRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* OGRADZAĆ, AM, *v. imp.* to enclose with a fence *or* hedge, to fence.

OGROJEC, JCA, *s. m.* garden (in Scripture), the Mount of olives.

OGROM, U, *s. m.* enormous bulk, immense quantity, magnitude. — *świata*, the immensity of the universe. — *łaski Bożej*, the boundlessness of God's mercy. — *wiadomości*, an immense store of knowledge.

OGROMNIE, *adv.* hugely, immensely, excessively, exceedingly.

OGROMNOŚĆ, ŚCI *s. f.* hugeness, immensity.

OGROMNY, A, E, huge, immense, exceedingly large.

OGRYWAĆ *see* OGRAĆ.

OGRYZAĆ, AM, *v. imp.* OGRYŹĆ, ZĘ, *v. perf.* to gnaw round. *Ogryzać kość*, to pick a bone. *Myszy ogryzły ser*, the mice nibbled the cheese. *Kozy ogryzają liście, młode latorośle*, goats browse the foliage, the young sprouts.

OGRYZEK, ZKA, *s. m.* the core of a pear *or* apple). *Ogryzki*, fragments of meat, offals.

OGRZEWAĆ, AM, *v. imp.* OGRZAĆ, RZEJĘ, *v. perf.* to warm, heat. — *piec*, to heat the oven. — *prześcieradła*, to warm sheets, to air them by the fire.

OHYDA, Y, *s. f.* opprobrium, infamy, disgrace. *Być —ą swojej rodziny, swego narodu, rodu ludzkiego*, to be the disgrace of, to be a stain *or* a blot on, one's family, nation, to be a disgrace to human nature.

OHYDNIE, *adv.* foully, abominably; infamously, disgracefully.

OHYDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* foulness, abomination; disgracefulness, turpitude.

OHYDNY, A, E, foul, abominable; infamous, disgraceful.

OHYDZAĆ, AM, *v. imp.* OHYDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to befoul; to render loathsome, odious, hateful, abominable.

OJCIEC, OJCA, *s. m.* father. *Nasi ojcowie*, our fathers. *Bóg —*, God the father. — *ojczyzny, ludu*, father of his country, father of the people. *Herodot jest ojcem historyi*, Herodotus is the father of history. *Ojcowie kościoła*, the fathers of the church. — *duchowny*, ghostly father. *W Bogu wielebny ojcze*, reverend father in God. *Z ojca na syna*, from father to son.

OJCOBÓJCA, Y, *s. m.* murderer of a father, parricide.

OJCOBÓJCZY, A, E, parricidal.

OJCOBÓJSTWO, A, *s. n.* murder of a father, parricide.

OJCOSTWO, A, *s. n.* fatherhood, paternity.

OJCOWIZNA, Y, *s. f.* patrimony.

OJCOWSKI, A, IE, fatherly, paternal. *Władza, powaga —a*, the fatherly power. *Czułość, miłość —a*, fatherly kindness *or* affection, fatherly love. *Po ojcowsku*, like a father.

OJCZYM, A, *s. m.* step-father.

OJCZYSTY, A, E, of a father; paternal, patrimonial; native, national. *Język—y*, mother tongue. *Ziemia —a*, native country. *Oddychać powietrzem —em*, to breathe one's natal *or* native air.

OJCZYZNA, Y, *s. f.* fatherland, native country, native land. *Polska jest naszą —ą*, Poland is our native land. *W wygnaniu serce drga na wspomnienie —y*, in exile the heart beats, throbs at the recollection of one's native land, one's native country. — *nauk i sztuk*, the land, the home of the arts and sciences.

OKALAĆ, AM, *v. perf.* to befoul, to defile, to pollute, *see* SKALAĆ, POKALAĆ.

OKALECZENIE, A, *s. n.* hurt, maim, mutilation.

OKALECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to cripple, to maim; to hurt, to disable, *see* SKALECZYĆ.

OKAMGNIENIE, A, *s. n.* the twinkling of an eye, a trice. *W—u*, in the twinkling of an eye.

OKAMIEĆ, OKAMIENIĆ, *see* SKAMIENIEĆ.

OKAP, U, *s. m.* gutter.

OKAPTURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to dress in a hood; to mum, *see* ZAKAPTURZYĆ.

OKARA, Y, *s. f.* cart, car; *fig. fam.* big paunch, a big-bellied fellow.

OKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to gorge, to pamper.

OKAZ, U, *s. m.* show, exhibition, demonstration. *—y przyjaźni, radości*, professions of friendship, demonstrations of joy. *Na — tylko*, only for show.

OKAZAĆ, *see* OKAZYWAĆ.

OKAZALE, *adv.* ostentatiously, stately, pompously, magnificently.

OKAZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ostentation, show, pomp, stateliness, majestic appearance.

OKAZAŁY, A, E, ostentatious, showy, pompous, stately, magnificent.

OKAZANIE, A, *s. n.* exhibition; demonstration. *Dla —a męztwa*, to show one's self a man of courage. *Dla —a tego*, in order to prove it.

OKAZYA, YI, *s. f.* occasion, opportunity. *Przy pierwszej —yi*, on the first opportunity. *Korzystać z —yi*, to avail one's self *or* to take advantage of an opportunity. *—czyni złodzieja*, opportunity makes a thief. *Chwytać —ą*, to take time by the forelock. *Dać —ą do czego*, to give cause, to occasion. *To było —ą tej wojny*, that has brought on this war. *Szukać —yi*, (*do zwady, do bójki*), to pick a quarrel.

OKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* OKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to show, to exhibit, to evince. *Okazać odwagę, gorliwość*, to show courage, zeal. *Okażę mu że ma niesłuszność, że nie powinien był tak postąpić*, I'll convince him that he is in the wrong, that he should not behave so. *Okazywać komu przyjaźń, szacunek, pogardę*, to show *or* express friendship, esteem, contempt. *Nie okazał ani żalu ani boleści*, he evenced neither regret nor sorrow. *Okazać dowodnie* to prove, to demonstrate. = *Okazywać że*..... to pretend, to make as if..... *Okazuj że ci się to podoba*, pretend that you are pleased with that. *Jest chory ale nie okazuje tego po sobie*, he is ill, but he won't seem *or* appear to be so. OKAZAĆ SIĘ *gdzie*, to make one's appearance. *Okazać się odważnym*, to show one's self a courageous man. *Okazywać się czem*, to give out to be, to give one's self out for, to pass *or* go for. *Okazało się że to był worek złota*, it proved to be a purse filled with gold. *Okazało się że tak było w istocie*, it turned out that it was even so.

OKAZYWANIE, A, *s. n.* the act of showing. *—a przyjaźni* frequent demonstrations of friendship.

OKIEŁZNAĆ, AM, *v. perf.* to put on the bridle.

OKIENECZKO, OKIENKO, A-

s. n. dim. of OKNO, little window. *Okienko w dachu*, small sky-light. *Okienko w piśmie*, blanc left in a writing.

OKIENNICA, Y, *s. f.* shutters.

OKŁAD, *s. m.* (used only adverbially), *z —em*, rather more than less, upwards, into the bargain. *Ma czterdzieści lat z—em*, he is above forty, turned of forty.

OKŁADAĆ, AM, *v. imp.* OBŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay over, to overlay, to cover. — *kataplazmami*, to apply a poultice. *Obłożyć kołnierz, kieszenie galonami*, to edge, bind, lace, *or* border the collar and the pockets with galoon. *Okładać kijem*, *fig.* to cudgel, drub, belabour, bestinado.

OKŁADKA, I, *s. f.* case, cover.

OKLASK, U, *s. m.* applause, plaudit. *Dawać —i*, to applaud. *Szukać —ów, odbierać —i*, to seek, to receive applause.

OKLEJ, U, *s.m.* (a fish), blay *or* bleak.

OKLEIĆ, JĘ, *v. perf. co papierem*, to cover by pasting paper upon.

OKLEKTAĆ, AM, *v. perf.* to tell over and over the same thing. *Oklektano mi tem uszy*, I am told that so many times that my ears are quite stunned with it.

OKLEKTANY, A, E, told over and over again; worn out, stale.

OKLEP, *adv.* bare-backed. — *jechać*, to go on horseback bare-backed, to ride without a saddle.

OKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to hammer on all sides; *fig.* to repeat again and again.

OKLEPANY, A, E, hammered on every side; *fig.* repeated many times, worn out, hackneyed.

OKNO, A, *s. n.* window. *Wychylić głowę z okna*, to put, to thrust, to pop one's head out at the window. *Wyrzucić kogo za drzwi, wlezie oknem*, if you drive him out of the door, he will come in at the window. *Kazać zabić —*, to condemn, to wall up a window. = *w piwnicy*, a vent, an air-hole of a cellar.

OKO, A, *s. n.* (*pl.* OCZY), eye. *Oczy płynące, kaprawe*, running eyes, blearing eyes. *Oczy krwią zaszłe*, bloodshot eyes. *Oczy zapadłe*, hollow eyes, eyes sunk into the head. *Oczy jaskrawe*, glaring eyes. *Oczy podbite*, black and blue eyes. *Na pierwszy rzut oka*, at the first sight. *Otworzyć, zamknąć oczy*, to open, to shut one's eyes. *Spuścić, podnieść oczy*, to lower, to raise one's eyes. *Przecierać sobie oczy*, to rub one's eyes. *Ocierać z łez oczy*, to wipe one's eyes. *Mieć łzy w oczach*, to have tears in the eyes. *Chorować na oczy*, to have sore eyes. *Rzucić na co okiem*, to cast one's eyes upon a thing. *Mieć na co pilne oko*, to keep a strict *or* watchful eye upon a thing. *Stracić co z oka*, to lose sight of a thing. *Odwrócić oczy od czego*, to take off one's eyes from a thing. *Pilnować czego jak oka w głowie*, to keep a thing as the apple of one's eye. *Wytrzeszczyć oczy*, to stare and gape. *Strzelać oczyma* to ogle. *Zejść komu z przed oczu*, to get out of one's sight. *Nie zmrużyłem oka całą noc*, I have not closed my eyes *or* I have not had a wink of sleep all night. *Wszyscy mają oczy zwrócone na ciebie*, the eyes of all the world are bent upon you. *Zle mu z oczu patrzy*, he has a forbidding look, he looks like a scoundrel, like a robber. *Poglądać okiem pogardy*, to look with an eye of contempt. *Wpaść komu w oko*, to hit one's fancy. *Mieć oczy ciągle wlepione w kogo*, to look fixedly upon one, to cast tender and passionate looks upon him. *Pożerać kogo oczyma*, to look one through and through, to look upon one with longing eyes. *Zamydlić komu oczy*, to cast a mist before one's eyes. *W oczach całego świata*, in the sight of every body, before all the world. *Na cztery oczy*, privately, between ourselves two. *Za oczy, za oczami, po za oczy*, behind one's back. *Zle o kim mówić po za oczy*, to backbite one. *Zadawać kłamstwo w żywe oczy*, to deny a fact before one who has been an eye-witness of it, to say it is not light at midday. *Mieć popie oczy*, to have one's eyes bigger than one's belly. *Oko za oko, ząb za ząb*, an eye for an eye, a tooth for a tooth; tit for tat. *Co z oczu to i z serca*, out of sight out of mind. *Mówić prawdę w oczy*, to tell the truth in one's face. *To mu jest solą w oku*, that is an eye-sore to him, that is a thorn in his side. *Oko pańskie konia tuczy*, *prov.* the master's eye makes the horse fat. *Oczy więcej widzą niż oko*, *prov.* two eyes see better (two heads are better) than one. = OKO (*pl.* OKA), mesh. *Oka u sieci*, the meshes of a net. = one. *Sto i oko*, a hundred and one. = *kocie oko* (a precious stone that shines like a cat's eye in the dark) cat's eye, oculus cati.

OKOCIĆ SIĘ, CĘ, SIĘ, *v. n. perf.* to kitten, to yean.

OKÓŁ, OŁU, *s. m.* circle, circumference, *see* KOŁO. OKOŁY *pl.* palisade.

OKOLICA, Y, *s. f.* neighbourhood, environs.

OKOLICZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* circumstance. *Zbieg —ści*, the concurrence of circumstances. *Często —ści zmieniają naturę rzeczy*, circumstances often change the nature of things. *Stosować się do —ści*, to conform to circumstances. *Przy pierwszej —ści*, on the first opportunity.

OKOLICZNY, A, E, lying round about, neighbouring. *Lasy —e*, the neighbouring woods. = *Tryb—y*, *Gram.* the indicative mood.

OKOLISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* am-pleness.

OKOLISTY, A, E, ample, large. *Suknia —a*, a very large *or* wide gown.

OKÓLNIK, A, *s. m.* circulary letters.

OKOLNY, A, E, circulary.

OKOŁO, NA OKOŁO, WOKOŁO, *prep.* round, around, round about. *Gdzieś jest około domu*, he is somewhere about the house. *Chodzić około czego*, *fig.* to follow a business, to busy one's self with a thing. *Około przylądka Dobrej Nadziei*, off the cape of Good Hope. = *Około*, about, nearly. *Około południa*, about noon. *Była północ lub około północy*, it was midnight or thereabouts. *Mogło być około czwartej z południa*, it might be about four o'clock in the afternoon. *Miał około pięćdziesiąt koni*, he had some fifty horses.

OKOMIAR, U, *s. m. Artil.* measure of distance taken by the sight.

OKÓŃ, *see*, OKUŃ.

OKOP, U, *s. m.* intrenchment, mound, rampart.

OKOPAĆ, *see* OKOPYWAĆ.

OKOPCIĆ, CĘ, *v. perf.* to besmut, to besmoke. — SIĘ *or* OKOPCIEĆ, *v. n.* to gather smut, to grow black with soot, with smoke.

OKOPISKO, A, E, *s. n.* a place surrounded with a ditch; Jewish burial-ground.

OKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* OKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to dig round, to surround with a ditch. *Okopać obóz*, to intrench a camp, to fortify. — SIĘ, to intrench one's self, to cast up *or* throw up an intrenchment. *Okopać się na wzgórzu, we wsi*, to intrench one's army on a hill, in a village. *Sprzymierzeńcy okopali się w obozie*, the allies were intrenched in their camp.

OKOW, U, *s. m.* iron-work. OKOWY, ÓW, *pl.* bonds, fetters, shackles. *Skruszyć okowy*, to burst, to break the bonds. *Wkładać okowy*, to put on the fetters.

OKOWAĆ, OKOWANY, *see* OKUĆ, OKUTY.

OKOWITA, Y, *s. f.* OKOWITKA, I, *s. f. dim.* brandy.

OKPIĆ, PIĘ, *v. perf.* OKPIWAĆ, AM, *v. imp. freq.* to overreach, to outwit, to cheat, to cozen, to bite, to bubble, to gull. *Nie tak łatwo go okpić jak się zdaje*, he is not such an easy gull as you imagine.

OKPISZ (used only in the following expression): *wszystko na —*, he is constantly wishing to cheat, he thinks only how to take in.

OKPISZOSTWO, A, *s. n.* OKPIWANCYA, YI, *s. f. fam.* cheating, knavery, cozenage.

OKPIWACZ, A, *s. m. see* OSZUST.

OKRACZAĆ, AM, *v. imp.* OKROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to stalk round, to walk round. —*kolej*, to quarter. *Ten furman zgrabnie okrocz*

koloj, that coachman has quartered very neatly.

OKRADAĆ, AM, *v.imp.* OKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to rob, to steal. *Ten służący okradł swego pana*, that servant robbed his master. *Okradli mnie tej nocy*, I was robbed that night, *see* KRAŚĆ.

OKRĄG, ĘGU, *s. m.* circuit, circumference, compass. *Ta prowincya jest podzielona na okręgi*, that province is devided into circuits. *Dziesięć mil w —, na dziesięć mil w okręgu*, ten leagues around. — *świata*, — *ziemi*, the terrestrial globe.

OKRĄGŁAWO, *adv.* in a somewhat round form.

OKRĄGŁAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* roundishness.

OKRĄGŁAWY, A, E, roundish.

OKRĄGLEĆ, LEJĘ, *v. n.* to take a circular form, to become round.

OKRĄGŁO, *adv.* round, roundly. *Powiedzieć* —, *fig.* to speak roundly. *Żyć* —, *fig.* to live economically, sparingly.

OKRĄGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* roundness. — *ziemi*, the roundness of the earth. — *peryodu*, *fig.* the roundness of a period.

OKRĄGŁY, A, E, round.

OKRAJAĆ, *see* OKRAWAĆ.

OKRAKIEM, *adv.* straddling, astraddle. — *chodzić*, to go straddling.

OKRASA, Y, *s. f.* fat, grease *or* butter for seasoning food. = *fig.* ornament, adornment, *see* OZDOBA.

OKRAŚĆ, *see* OKRADAĆ.

OKRASIĆ, SZĘ, *v. perf.* OKRASZAĆ, AM, *v. imp.* to season with grease, butter, oil, etc. = *fig.* to adorn, to embellish.

OKRAWAĆ, AM, *v. imp.* OKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to cut round, to pare, to peel. *Okroić sobie (fig.)*, to get, to gain. *Okroi mi się coś z tego*, I'll get something by it.

OKRAWEK, WKA, *s. m.* parings, clippings shreds *or* shreddings.

OKRĄŻAĆ, AM, *v. imp.* to endeavour to surround. *Okrążają go*, they are surrounding him. OKRĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to surround, to encompass, to hem in. *Okrążyć miasto rowem*, to surround a city with a ditch. *Okrążyć wojsko*, *nieprzyjaciela*, to hem in a body of troops.

OKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* OKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to wind round, to twist about, to entwine. — SIĘ, to wind *or* twist one's self. *Wąż okręcił mu nogę*, *okręcił mu się około nogi*, the serpent wound, twisted itself round his leg. *Bluszcz okręca drzewa*, *okręca się około drzew*, the ivy twines about trees.

OKRĘCIK, A, *s. m. dim.* of OKRĘT, a little ship.

OKRES, U, *s. m.* bounds, limited space. *W szczupłym lat —ie*, in the space of some short years. = period, epoch. *W ostatnim —ie życia*, in the latter period of his life. *Gram.* period, complete sentence.

OKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* OKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to draw a circle round. = to bound, to set bounds, to limit. *Moc szatańska określona*, the power of Satan is limited. *Bóg określił czas i miejsce tego wypadku*, God has appointed the time and place of that event. = to define, to determine. *Określić znaczenie wyrazu*, to determine the sense *or* meaning of a word. — *wyobrażenie powinności*, to define the idea of duty.

OKREŚLANIE, A, *s. n.* the act of drawing a circle; the act of defining. OKREŚLENIE, A, *s. n* definition.

OKREŚLNY, A, E, *Gram.* definite. *Przedimek —y*, the definite article.

OKRĘT, U, *s. m.* ship, vessel. — *wojenny*, *liniowy*, a man of war, a ship of the line. — *kupiecki*, a merchant ship. *Wsiąść na* —, to go on board a ship, to embark, to take ship. *Płynąć —em*, to sail. *Wysiąść z —u*, to land, to go ashore. *Wyrzucić z —u*, to throw overboard. *Rozbicie —u*, shipwreck.

OKRĘTOWY, A, E, of a ship. *Kapitan —y*, the captain of a ship. *Dno —e*, the bottom of a ship, the hold. *Lina —a*, cable. *Warsztat —y*, dock-yard.

OKRĘŻNY, A, E, circular.

OKRÓCZYĆ, *see* OKRACZAĆ.

OKROIĆ, *see* OKRAWAĆ.

OKROM, *prep.* (out of use), except, besides, *see* OPRÓCZ.

OKROPIĆ, *see* SKROPIĆ, POKROPIĆ.

OKROPIEŃSTWO, A, *s. n. fam.* an extremely ugly person, a scarecrow.

OKROPNIE, *adv.* dismally, horribly. = *fam.* exceedingly, excessively, shockingly, frightfully. — *brzydka*, she is as ugly as a scarecrow, she is shockingly ugly. — *zimno*, it is a very severe cold. — *niespokojny*, he is in exceeding great anxiety.

OKROPNOŚĆ, ŚCI, *s. s.* ghastliness, dismalness, horror. — *więzienia*, the horror of a dungeon. — *zbrodni*, the horror of the crime.

OKROPNY, A, E, ghastly, dismal, horrible, drear, dreary. —*y widok*, a dismal sight. —*y potwór*, a hideous monster. —*y krzyk*, —*e wrzaski*, a dismal cry. —*e spojrzenie*, a ghastly look. —*e nadużycia*, shocking abuses. —*e czasy*, dreadful times.

OKROSTAWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* scabbedness.

OKROSTAWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to grow scabby *or* itchy.

OKRUCH, A, *s. m.* OKRUSZEK, SZKA, *s. m. dim.* crumbs, offals, fragment.

OKRUCIEŃSTWO, A, *s. n.* a cruel action, cruelty, barbarity, ruthlessness.

OKRUTNICA, Y, *s. f.* a cruel woman.

OKRUTNIE, *adv.* cruelly, barbarously, ruthlessly. = *fam.* exceedingly, excessively, immensely. — *bogaty*, exceedingly rich.

OKRUTNIK, A, *s. m.* a cruel, truculant man, a ruthless tyrant.

OKRUTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cruelty. — *losu*, *kochanki*, the cruelty of fate, of a mistress.

OKRUTNY, A, E, cruel, ruthless, merciless. —*y tyran*, cruel tyrant. —*e przeznaczenie*, cruel destiny. = *fam.* exceeding, excessive, huge, large. —*a zima*, a very hard winter. —*y mróz*, —*y deszcz*, a very hard frost, a heavy rain.

OKRWAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to cover with blood.

OKRYĆ, *see* OKRYWAĆ.

OKRYCIE, A, *s. n.* cover, covering; clothes, *see* ODZIENIE.

OKRYTY, A, E, covered; clothed, dressed. *Jest zawsze dobrze —y*, he is always well-clothed. —*y ranami*, full of wounds, wounded all over. —*y sławą*, *hańbą*, loaded with honour, with infamy.

OKRYWAĆ, AM, *v. imp.* OKRYĆ, JĘ, *v. perf.* to cover. *Okryć dobrze chorego*, to put more blankets upon a sick person. *Okryć nagiego*, to give clothes to the poor naked. OKRYĆ SIĘ, to cover one's self. — *się sławą*, to be covered with honour and glory, to get much honour. — *się hańbą*, to bring disgrace upon one's self.

OKRYWKA, I, *s. f. Bot* integument, sheath, case.

OKRZEPŁOŚĆ, OKRZEPŁY, *see* SKRZEPŁOŚĆ, SKRZEPŁY.

OKRZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* OKRZESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp. freq.* *drzewo*, to lop *or* prune a tree. = *Okrzesać kogo (fig.)*, to refine *or* polish one, to brush him up. *Posłano go do szkół*, *żeby go trochę okrzesać*, they sent him to college for some time, to brush him up a little. OKRZESAĆ SIĘ, to acquire more refined *or* polished manners.

OKRZESANIE, A, *s. n.* the act of lopping *or* prunning trees. = *fig.* refinement, polish. *Ten młodzieniec potrzebuje—a*, the young man requires brushing up, polishing, he stands much in need of a polish.

OKRZYCZANY, A, E, cried up. —*a za piękność pierwszego rzędu*, she is cried up as a first-rate beauty. = cried down, decried, notorious. —*y człowiek*, a man in bad repute. —*y złodziej*, a notorious thief.

OKRZYCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to cry up. *Okrzyczano ją za piękną*, she has been cried up a beauty. = to cry down. *Okrzyczano go za złodzieja*, he has been cried down as a thief.

OKRZYK, U, *s. m.* outcry, shout. — *radośny*, —*i radości*, shouts of exultation. *Wydawać radośne —i*, to utter shouts of exultation.

Przyjęto go w mieście z wielkiemi —ami, he was received into the town with great shouting, he was huzzaed into the town.

OKRZYKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp. freq.* OKRZYKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to cry up, to proclaim. *Wojsko okrzyknęło go królem*, he was proclaimed king by the army.

OKSEFT, U, *s.m.* hogshead.

OKTAWA, Y, *s.f.* (eight days after some feast), octave. = *in Music*, octave, diapason.

OKUĆ, OKOWAĆ, OKUJĘ, *v. perf.* to bind about with iron. — *konia*, to shoe a horse. — *w kajdany*, to put in irons, to bind in chains. *Okuto mu ręce i nogi*, he has been bolted and handcuffed.

OKUCIE, A, *s.n.* iron-work — *tych kół nie jest dość mocne*, the iron-work of the wheels is not strong enough. — *konia*, the shoeing of a horse. — *w kajdany*, the act of putting in irons.

OKULARY, ÓW, *s.m. pl.* spectacles, glasses.

OKULAWIEĆ, OKULEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to become lame.

OKULBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to saddle, *see* OSIODŁAĆ.

OKULISTA, Y, *s.m.* oculist.

OKUŃ, NIA, *s.m.* (a fish), perch.

OKUP, U, *s.m.* ransom.

OKUPACYA, YI, *s. f.* task, exercise, lesson.

OKUPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* OKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to buy off, to ransom, to redeem. *Zwycięstwo okupił życiem*, he purchased that victory with the loss of his life. — SIĘ, to ransom one's self, to redeem one's self.

OKURZAĆ, AM, *v. imp.* OKURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with dust; to besmoke, to fumigate.

OKWEFIĆ, FIĘ, *v. perf.* to veil, to cover with a veil.

OKWITAĆ, AM, *v. n. imp.* OKWITNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cease blooming, to shed the blossoms.

OKWITOŚĆ, OKWITY, *see* OBFITOŚĆ, OBFITY.

OLBORA, Y, *s. f.* a tax laid upon the produce of mines.

OLBORNIK, A, *s.m.* manager of a mine.

OLBROT, U, *s. m.* spermaceti.

OLBRZYM, A, *s.m.* giant.

OLBRZYMI, A, IE, gigantic. —*a postać*, shape, stature of a giant. *Dążyć, postępować, zmierzać —m krokiem*, to stride like a giant.

OLBRZYMKA, I, *s. f.* giantess.

OLBRZYMOWATY, A, E, giant-like.

OLCHA, *see* OLSZA.

OLEJ, U, *s.m.* oil (extracted from the seeds of flax, hemp and other oleagineous plants).— *Święty, ostatnie —m świętym namaszczenie*, extreme unction. —*u do ognia przylać fig.*, to throw oil into the fire, to add fuel to the fire. *Ma —w głowie fig.*, he has a good head, he is a clever man.

OLEJARKA, I, *s. f.* wife of an oil-miller *or* of an oilman.

OLEJARNIA, I, *s. f.* oil-mill, oil manufactory.

OLEJARZ, OLEJNIK, A, *s.m.* oil-miller; oilman.

OLEJCZYK, A, *s.m.* linseed cake.

OLEJEK, OLEJKU, *s.m.* medicinal oil. — *migdałowy*, sweet almond oil. — *różany*, rose oil.

OLEJKARZ, A, *s.m.* one that wanders about the country with salves and medicinal oils.

OLEJNO, *adv.* in oil. — *malować*, to paint in oil. *Obraz — malowany*, an oil painting.

OLEJNY, A, E, of oil. —*e malowanie*, oil painting. —*e malowidło*, an oil painting.

OLEJOWATY, A, E, oily, resembling oil.

OLEISTY, A, E, oleagineous.

OLEŚNIK, A, *s. m.* (a plant), spignel *or* baldmoney.

OLIGARCHIA, II, *s. f.* oligarchy.

OLIGACHICZNY, A, E, oligarchical.

OLIWA, Y, *s.f.* oil (extracted from olives). *Zawsze — na wierzch wyjdzie, prov.*, the oil swims on the top of all other liquors, the truth will soon come out.

OLIWKA, I, *s.f.* olive-tree, olive.

OLIWKOWATY, A, E, olive-coloured. *Twarz —a*, an olive complexion *or* face.

OLIWKOWY, A, E, of olive. *Pestki —e*, olive-stones. *Sukno —e*, olive-coloured cloth. —*e drzewo*, olive-tree.

OLIWNICA, Y, *s. f.* OLIWNIK, A, *s. m.* an olive-grove *or* olive-yard.

OLIWNY, A, E, of olive-tree. *Gałązka —a*, branch of olive. *Drzewo —e jest godłem pokoju*, the olive-tree, the olive is the symbol of peace.

OLIWOBRANIE, A, *s.n.* the olive season, crop of olives.

OLIWORODNY, A, E, producing olives.

OŁÓW, OWIU, *s.m.* lead.

OŁÓWEK, ÓWKA, *s.m.* lead-pencil.

OŁOWIANKA, I, *s. f.* plumet, sounding line.

OŁOWIANY, E, A, made of lead, leaden.

OŁOWIASTY, A, E, resembling lead, lead-coloured.

OŁOWNIA, NI, *s. f.* house where lead-ore is melted, plumbery.

OŁOWNICA, Y, *s. f.* (*a plant*) lead-wort, French dittander.

OŁOWNIK, A, *s. m.* plumber, plummer.

OLSNĄĆ, NĘ, *v.n. perf.* to be dazzled, to become blind.

OLSNIENIE, A, *s. n.* the state of being dazzled. *Nie można patrzeć na słońce bez —a*, we cannot look at the sun without being dazzled.

OLSTRO, A, *s. n.* holster.

OLSZA, Y, *s. f.* alder-tree.

OLSZOWY, A, E, alder, aldern, made of alder-wood.

OLSZYNA, Y, OLSZYNKA, I, *s. f. dim.* alder-tree wood; grove of alder-trees.

OŁTARZ, A, *s.m.* altar, *Stopnie —a*, altar steps. *Wielki —*, the great *or* high altar (in catholic churches). *Kto służy —owi, żyć powinien z —a, księdzu z —a żyć potrzeba, prov.* every one must live by his business. *Prowadzić pannę do —a*, to marry a lady.

OŁTARZYK, A, *s. m. dim.* a little altar.

OMACAĆ, AM, *v. perf.* to touch *or* feel on all sides; to grope on all sides.

OMACKIEM, POMACKU, *adv.* gropingly. *Chodzić pomacku*, to grope along in the dark. *Siedzieć pomacku*, to sit in the dark.

OMACZAĆ, AM, *v. imp.* OMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wet.

OMAIĆ, JĘ, *v. perf.* to adorn with green boughs.

OMAL NIE, OMAL ŻE NIE, OMAŁO, *adv.* near, nearly, well nigh. — *niepadł trupem*, he was like to drop down dead. — *został zabity*, there wanted but a little but he had killed him. — *został zgruchotany*, he had a narrow escape from being crushed to pieces.

OMAMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to delude, to beguile.

OMAMICIEL, A, *s. m.* deluder, beguiler.

OMAMIENIE, A, *s. n.* delusion.

OMAN, U, *s. m.* (*a plant*) elecampane.

OMAŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* OMASZCZAĆ, AM, *v. imp.* to season with grease, oil *or* butter, *see* OKRASIĆ.

OMASTA, Y, *s.f.* grease, oil, butter.

OMASTNO, *adv.* with much butter, oil *or* grease.

OMAWIAĆ, AM, *v. imp.* OMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to periphrase, to speak periphrastically, to use circumlocutions.

OMAZAĆ, *see* OBMAZAĆ.

OMDLAŁO, *adv.* faintly, weakly.

OMDLAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* faintness, weakness, langour.

OMDLAŁY, A, E, faint, weak, decaying, feeble.

OMDLEĆ, LEJĘ, *v. n. perf.* OMDLEWAĆ, AM, *v. imp.* to faint away, to swoon, to fall into a swoon.

OMDLENIE, A, *s.n.* swoon, fainting fit.

OMGLIĆ, LĘ, *v. perf.* to cover with a mist, to dim, to cloud.

OMIATAĆ, AM, *v.imp.* OMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to cleanse by sweeping, to sweep away.

OMIECINY, CIN, *s. f. pl.* sweepings, *see* ŚMIECIE.

OMIERZIĆ, *see* OBMIERZIĆ.

OMIESZKA, I, *s. f.* OMIESZKANIE, A, *s. n.* delay.

OMIESZKAĆ, AM, *v. perf.* OMIESZKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp. freq.* to

fail, to omit, to neglect. *Omieszkać grzeczności*, to miss *or* to let slip an opportunity. *Nie omieszkam*, I will not fail.

OMIJAĆ, AM, *v. imp.* OMINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pass by; to pass over in silence; to avoid. *Nie ominie cię szubienica*, thou canst not escape hanging, thou shalt come to the gallows without fail, *see* UNIKAĆ.

OMŁACAĆ, AM, *v. imp.* OMŁÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to thrash, to finish thrashing.

OMŁOT, U, *s. m.* produce of thrashing, thrashed corn.

OMŁOTNY, A, E, (of sheaves), yielding good produce.

OMNISZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to castrate, to geld.

OMOCZYĆ, *see* OMACZAĆ.

OMÓWIENIE, A, *s. n.* circumlocution, periphrasis.

OMRACZAĆ, AM, *v. imp.* OMROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bedim, to darken.

OMROK, U, *s. m.* darkness, dimness.

OMULAĆ, *see* ZAMULAĆ.

OMYĆ, *see* OBMYĆ.

OMYK, A, *s. m.* a hare's tail, scut.

OMYKAĆ, *see* OSMYKAĆ.

OMYLAĆ, AM, *v. imp.* OMYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to involve in error, to mislead; to balk, to frustrate, to disappoint. *Omylić czyję nadzieję*, to baffle *or* disappoint one's expectation.—SIĘ, to mistake, to make a mistake, to commit an error. *Omylić się w swych nadziejach*, to fail short of one's expectations, to be disappointed.

OMYŁKA, I, *s. f.* fault, error, mistake, blunder.

OMYLNIE, *adv.* in an illusive manner, erroneously, fallaciously, deceitfully.

OMYLNOŚĆ, ści, *s. f.* illusiveness, erroneousness, fallaciousness, deceitfulness.

OMYLNY, A, E, illusive, erroneous, fallacious, deceitful.

ON, ONA, ONO, *pers. pron.* he, she, it. = *demonst. pron.* that. *W on czas*, *onego czasu* (old), in that time. *Zlitował się nad oną niewiastą*, (old); he took pity upon that woman.

ONEGDAJ, *adv.* the day before yesterday.

ONEGDAJSZY, A, E, of the day before yesterday.

ONIEMIAŁY, A, E, grown dumb; not knowing what to say.

ONIEMIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow dumb.

ONUCA, Y, *s. f.* and more used ONUCZKA, I, *s. f.* foot-clout, shoe-clout.

OPACKI, A, IE, of an abbot.

OPACTWO, A, *s. n.* abbey; abbacy.

OPACZNIE, *adv.* in a wrong way, awry.—*co tłumaczyć*, to put a wrong construction on a thing, to misconstrue *or* misrepresent it. *Gadać*—, to talk at random, rashly, inconsiderately.

OPACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wrong way.

OPACZNY, A, E, wrong, perverted. *Rozum —y*, a cross-grained mind.

OPADAĆ, AM, *v. n. imp.* OPAŚĆ, OPADNĘ, *v. perf.* to fall down. *Mgła opada*, the fog falls. *Liście opadają z drzewa*, the leaves fall from the trees. *Suknia na nim opada*, his coat is all in rags. = to decrease, to subside, to abate. *Woda opadła*, the water has *or* is decreased. *Rzeka opadła na dwa cale*, the river has fallen two inches. *Gdy wody opadły*, when the waters abated *or* subsided. = *v. a. Opaść kogo*, to fall *or* rush upon one, to fall foul upon him, to assault. *Opadli go rozbójnicy*, he was assailed *or* beset by robbers.

OPADANIE, OPADNIENIE, OPADNIĘCIE, A, *s. n.* falling. *Opadnienie rzeki*, the falling of the river. *Opadanie morza*, the ebbing of the sea. *Opadanie liścia*, the falling of the leaves. *Opadnięcie macicy*, the falling of the womb.

OPAJAĆ, AM, *v. imp.* OPOIĆ, JĘ, *v. perf. see* POIĆ. = *fig.* to intoxicate. *Szczęście*, *pomyślność opaja*, prosperity intoxicates one.

OPAK, *adv.* the wrong way, awry, cross-wise. *Iść na* —, to go all awry. *Włożyć co na*—, to put on the wrong way. *Wszystko bierze, pojmuje na*—, he takes every thing wrong, he misunderstands every thing. *Wszystko mu na* — *idzie*, every thing goes *or* falls out cross with him, *see* OPACZNIE.

OPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to load with packs. — *muła*, *konia*, *wóz*, to load a mule, a horse, a cart with packs. = to stuff full. *Opakowała dziecię ciastkami*, she stuffed her child with sweet meats.

OPAL, U, *s. m.* opal.

OPAŁ, U, *s. m.* heating, warming. *Drzewo na*—, firewood, fuel.

OPALAĆ, AM, *v. imp.* OPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to burn round, to burn on all sides. *Opalać piece w domu*, *cały dom*, to heat all the stoves in a house. *Słońce opala w lecie*, the sun makes one's complexion tanned, tawny *or* swarthy in summer. OPALIĆ SIĘ, to be sunburnt.

OPAŁAĆ, AM, *v. imp.* to winnow.

OPALISADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to enclose with a palisade.

OPAŁKA, I, *s. f.* fan, van. *Pleść koszałki—i*, *fig.* to talk at random.

OPALONY, A, E, burnt all round; heated; sun-burnt.

OPAMIĘTAĆ SIĘ, *see* UPAMIĘTAĆ SIĘ.

OPANOWAĆ, NUJĘ, *v. perf. co*, to make one's self master of a thing, to get the mastery over a thing, to seize upon, to take possession of.—*kraj*, *miasto*, to take possession of a country, of a city. *Rozum powinien* — *namiętności*, reason ought to prevail over passion. *Kiedy trwoga raz kogo opanuje*, when fear has once seized upon one's mind. *Febra go opanowała*, the fever has seized upon him. *Dał się* — *żonie*, he allows his wife to lord him. *A niech go opanuje z jego grzecznością!* 's death what a bore that man is!

OPANOWANIE, A, *s. n.* seizure, capture.

OPANOWANY, A, E, seized upon, possessed of. = *fam.* possessed of the devil. *Ta —a kobieta*, the devil of a woman, *see* OPĘTANY.

OPAR, U, *s. m.* something burning and steaming. *Jeść* —, to eat something too hot, that burns one's tongue.

OPARCIE, A, *s. n.* stay, prop, support.

OPARKANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to enclose with boards *or* planks.

OPARKANIENIE, A, *s. n.* the act of enclosing with boards; enclosure of boards.

OPARSZEĆ, OPARSZYWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to grow scabby, mangy.

OPARTY, A, E, staid, propt; leaned, rested, reclining; *fig.* rested, grounded, founded, *see* OPIERAĆ.

OPARZAĆ, AM, *v. imp.* OPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scald. *Oparzać kurę*, to scald a fowl, *see* PARZYĆ.

OPARZELINA, OPARZELIZNA, Y, *s. f.* wound got by fire *or* boiling water.

OPARZELISKO, A, *s. n.* a morass which is never frozen.

OPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scald. — *sobie rękę*, *nogę*, to scald one's hand, one's leg. *Lata jakby go kto oparzył*, *jak oparzony*, he runs as if he had burning coals in his breeches. — SIĘ, to get scalded. — *się w palce*, to burn one's fingers.

OPARZYSTY, OPARZELISTY, A, E, full of bogs and quagmires, which do not freeze in winter.

OPASAĆ *see* OPASYWAĆ.

OPASANIE, A, *s. n.* the act of surrounding; girding, begirding; girdle.—*twierdzy*, the investing of a fortress.— *z murów i rowów*, an enclosure, a circle of walls and trenches.

OPASIENIE, A, *s. n.* the act of feeding too much. — *się czem*, the act of cramming one's stomach with a thing.

OPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to fill with food, to glut, to pamper.

OPAŚĆ, *see* OPADAĆ.

OPASKA, I, *s. f.* girdle, belt; headband, fillet, frontlet, *see* PRZEPASKA.

OPASKUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to befoul, to defile.

OPASŁY, A, E, well-fed, fat, pampered.

OPASYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* OPASAĆ, SZĘ, *v. perf.* to gird, to

begird. *Opasać kogo sznurem*, to gird one with a cord. = to enclose, to surround, to encompass, to hem in. *Opasać miasto wojskiem*, to invest a town. *Opasać miasto murem*, to enclose *or* encompass a town with walls. *Opasać nieprzyjaciela*, to beset, to enclose, to surround, to hem in the enemy on all sides.—SIĘ, to gird one's body.

OPAT, A, *s. m.* abbot.

OPATEK, TKA, *s. m.* (a plant), milk-thistle, wolf's milk, spurge.

OPATROWAĆ, OPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* OPATRZYĆ, TRZĘ, *v. perf. co*, to take care of a thing, to tend, to nurse. — *chorego*, to tend *or* nurse a sick body.— *ranę*, to dress *or* bind up a wound. = *Opatrzyć czyją potrzebę*, to supply one's want. *Niech Pan Bóg opatrzy*, God help you, God bless you.— *kogo czem, w co*, to snpply, furnish *or* provide one with a thing. *Opatrzyć w pieniądze*, to supply with money. *Opatrzyć wojsko, miasto, twierdzę w żywność*, to supply an army, a town, a fortress with provisions. — SIĘ *w co*, to provide one's self with a thing, to make one's provision of it. — *się przeciw czemu*, to provide against a thing. *Opatrzyć się przeciw zimnu*, to be provided against the cold.

OPATRYWANIE, OPATRZENIE, A, *s. n.* tending, nursing; supplying, furnishing, providing.— *chorego*, the tending of a sick body. — *rany*, the dressing of a wound. — *w żywność*, the supplying with provisions.

OPATRZNIE, *adv.* providently; providentially.

OPATRZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* foresight. = providence. — *Bozka*, Devine Providence. *Spuścić się na*—, to rely on Providence. *Mądre zrządzenie —i*, a wise dispensation of Providence.

OPATRZNY, A, E, provident, forecasting. = providential.

OPATRZYĆ, *see* OPATRYWAĆ.

OPATRZYCIEL, A, *s. m.* provider. *Kto jest stworzycielem, ten i—em*, God who has created you, will provide you with every necessary thing, will supply all your wants.

OPATRZYCIELKA, I, *s. f.* a female provider.

OPCHAĆ, *see* OPYCHAĆ.

OPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* OPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive away (off). — *muchy*, to drive away the flies. = *co czem*, to supply, to furnish. *Opędzić potrzebę*, to supply a want.— *koszta*, to bear, afford, defray expences. *Tem drzewem muszę opędzić całą zimę*, with that store of firewood I must heat my stoves all the winter. = OPĘDZAĆ SIĘ *komu*, to keep one off, to defend one's self from him. *Nie mogę się opędzić dłużnikom*, I cannot get rid of my creditors.

OPERACYA, YI, *s. f.* operation. *Ten chirurg zrobił kilka pięknych —yi*, that surgeon has performed several clever operations. —*ye przyszłej kampanii*, the operations of the next campaign.

OPERATOR, A, *s. m.* operator.

OPĘTAĆ, AM, *v. perf.* to fetter, to shackle, to trammel, *see* PĘTAĆ, SPĘTAĆ. = to take possession, to seize upon. *Diabeł go opętał*, the devil possessed him, he was possessed with the devil. *Skąpstwo go opętało*, he is possessed with avarice. *Co za wściekłość cię opętała?* what rage *or* fury transports you?

OPĘTANIE, *adv.* devilishly. — *łże*, he lies devilishly.— *brzydka*, she is devilishly ugly.

OPĘTANIE, A, *s. n.* possession of the devil.

OPĘTANIEC, ŃCA, *s. m.* a man possessed with the devil.

OPĘTANY, A, E, possessed with the devil. *Rwie się jak —y*, he lays about him like one possessed, like a madman. = cursed, confounded. *Dziesięć mil — ch*, confounded ten leagues.

OPIĄĆ, *see* OPINAĆ.

OPIĆ SIĘ, *see* OPIJAĆ SIĘ.

OPICH, U, *s. m.* (a plant), apium.

OPIĘCIE, A, *s. n.* — *czepka*, the trimming of a woman's cap.

OPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ *v. perf.* to seal on all sides.

OPIEKA, I, *s. f.* guardianship, tutelage. *Dzieci pod —ą*, children under the care of a guardian. = protection. *Obywatele żyją pod —ą praw*, citizens are under the protection of the laws. *Boska* —, the protection of God.

OPIEKAĆ AM, *v. imp.* OPIEC, OPIEKĘ, *v. perf.* to roast *or* broil the outward parts, to roast a little.

OPIEKOWAĆ SIĘ, KUJĘ SIĘ, *v. imp. kim, czem*, to have the charge *or* guardianship of a person *or* thing; to guard, to protect, to defend.

OPIEKUN, A, *s. m.* guardian. = patron, protector. — *nauk, sztuk, umiejętności*, patron of letters, arts. — *ubogich, uciśnionych, wdów i sierot*, he is the protector, the advocate of the poor, of the afflicted, etc.

OPIEKUŃCZY, A, E, tutelar. *Bogowie—y*, the tutelar gods. *Anioł —y*, a tutelar *or* guardian angel. = protecting, defending, patronizing.

OPIEKUNKA, I, *s. f.* a female guardian. *Matka jest naturalną —ą swych dzieci*, a mother is the natural guardian of her children. = protectress, patroness.

OPIEKUŃSKI, A, IE, of a guardian.

OPIEKUŃSTWO, A, *s. n.* guardianship, *see* OPIEKA.

OPIEŃKA, I, *s. f.* a kind of mushroom growing on the trunk of trees.

OPIEPRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to pepper, to season with pepper.

OPIERAĆ, AM, *v. imp.* OPRA[...] OPIORĘ, *v. perf. kogo*, to wash o[...] clothes. *Ona mnie opiera*, [...] washes for me, she is my wash[...] woman.

OPIERAĆ, AM, *v. imp.* OPRZEĆ, OPRĘ, *v. perf. co o co, na czem*, [...] lean *or* rest one thing against an[...]other. *Oparła głowę na jego ram[...]niu*, she leaned her head against [...] arm. *Oprzeć lewe, prawe skr[...] dło wojska o las, o bagno*, [...] have the left, the right of an a[...] supported by a wood, a ma[...] *Oprzeć łokcie na stole*, to lean [...] rest one's elbows upon a table. [...] *fig.* to rest, found, *or* ground up[...] *Oprzeć swe zdanie na rozu[...] i powadze najlepszych autorów*, to ground one's opinion up[...] reason and the authority of t[...] best authors. — SIĘ *o co*, to lea[...] upon. — *się o drzewo, o kij*, [...] lean against a tree, upon a stick. *Oprzeć się gdzie*, to stop so[...]where after proceeding on a jo[...]ney, on a march. *Nie oparł się w Krakowie, aż pod Krakow[...]* he did not stop till he arrived [...] Cracow, till he got within a f[...] miles of Cracow. = *Oprzeć się kogo*, to come to one's decis[...] *Ta sprawa oprze się o króla, senat*, that business must come [...] last to the decision of the king, [...] the senate. = *Opierać się na cz[...] fig.*, to found, rest *or* ground one[...] opinion upon. *Opierać się na sł[...]wach Pisma, na przyjętym zw[...]czaju*, to ground what one s[...] upon some passage of Holy Wr[...] upon a received custom. = *Op[...]rać się komu*, to resist *or* wi[...]stand one, to stand his attack. [...] *pieraliśmy się przez dwie god[...] nieprzyjacielowi*, we stood [...] two hours the enemy's attack.

OPIESZALE, *adv.* negligen[...] carelessly, remissly.

OPIESZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ne[...]gence, carelessness, remissness.

OPIESZAŁY, A, E, neglig[...] careless, remiss.

OPIĘTO, *adv.* tightly, clos[...]

OPIĘTY, A, E, tight, close.

OPIEWAĆ, AM, *v. imp.* to ce[...]brate (by a song *or* poetry). [...] *czyny, dzieła bohatyra*, to s[...] *or* celebrate the exploits of a he[...] *see* SPIEWAĆ. = *v. n.* to purp[...] *Pierwszy paragraf opiewa* [...] *następuje*, the tenor of the [...] paragraph is as follows.

OPIJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* O[...]PIĆ SIĘ, OPIJĘ SIĘ, *v. perf.* to dr[...] one's fill, to drink too much.

OPILCA, Y, OPILEC, LCA, *s.* [...] drunkard, tippler.

OPIŁKI, ŁEK, *s. f.* filings, [...] dust.

OPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* [...] file on all sides, to furbish by [...]ling.

OPILSTWO, A, *s. n.* drunkenne[...] habitual intoxication.

OPIŁY, A, E, soaked with dri[...] intoxicated. — *szczęściem, po*[...]

myślnością (fig.), intoxicated with success, with prosperity.

OPINAĆ, AM, *v. imp.* OPIĄĆ, NĘ, *v. perf.* to bind *or* tie about; to fasten tight; to pin *or* stick round about.

OPIS, U, *s. m.* OPISANIE, A, *s. n.* description.

OPISOWY, A, E, descriptive.

OPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* OPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to describe. *Opisać roślinę, zwierzę*, to describe a plant, an animal. *Ten poeta dobrze opisuje burzę, bitwę*, that poet describes a tempest, a battle well. = *Opisać kogo*, (in law), to bind one by covenant. OPISAĆ SIĘ, to bind one's self by promise, to be bound to do a thing.

OPISYWACZ, A, *s. m.* describer.

OPISYWANIE, A, *s. n.* the act of describing.

OPIUM, *s. n. indecl.* opium.

OPŁACAĆ, AM, *v. imp.* OPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay, to clear, to discharge. *Opłacił zupełnie swe dobra*, he has quite cleared his estate. *Nie chce opłacić długów swej żony*, he will not pay his wife's debts. *Opłacić cło od towarów*, to clear goods at the custom-house, to pay the custom *or* duty.

OPŁAKANIE, *adv.* miserably, pitifully.

OPŁAKANIE, A, *s. n.* the act of deploring. *—a godny*, *see* OPŁAKANY.

OPŁAKANY, A, E, deplorable. *Znajdować się w —m stanie*, to be in a deplorable state. *Los jego jest —y*, his fate is deplorable.

OPŁAKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* OPŁAKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to deplore, to bewail, to weep for (over). *Opłakiwać nieszczęście, stratę, śmierć swoją*, to deplore, bewail one's misfortune, loss, death.

OPŁATA, Y, *s. f.* payment. = tax, duty, toll.

OPLATAĆ, AM, *v. imp.* OPLEŚĆ, OPLOTĘ, *v. perf.* to twine *or* twist round about. OPLATAĆ SIĘ, OPLEŚĆ SIĘ, *koło czego*, to twine, wind *or* twist one's self round a thing. *Wąż mu się oplótł około nogi*, the serpent wound *or* twisted itself round his leg.

OPLĄTAĆ, ĄCZĘ, *v. perf.* to entangle, to hamper, to ensnare.

OPLATANKA, I, *s. f.* a bottle enclosed in wicker-work.

OPŁATEK, TKA, *s. m.* wafer.

OPLECIONY, A, E, twined *or* twisted round about; covered with wicker-work.

OPLEŚĆ, *see* OPLATAĆ.

OPLEŚNIEĆ, OPLEŚNIAŁOŚĆ, *see* PLEŚNIEĆ, PLEŚŃ.

OPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to wash, to rince, to wash off (away).

OPŁONĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to cease blazing; to abate, to subside. — *z gniewu*, to recover one's temper after a fit of passion, to grow cool again. — *z bojaźni*, to recover from fear, *see* OCHŁONĄĆ.

OPŁOT, U, OPŁOTEK, TKA, *s. m.* hedge, fence, enclosure.

OPŁOWIEĆ, *see* PŁOWIĆ.

OPLUĆ, OPLWAĆ, OPLUJĘ, *v. perf.* to bespit, to besputter.

OPLUSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to squirt at, to bespatter, *see* OBRYZGAĆ.

OPŁYWAĆ, AM, *v. n. imp. w co, w czem, fig.* to overflow with, to abound with *or* in, to swim *or* wallow in. — *w dostatki*, to live in affluence *or* abundance. — *w bogactwach*, to wallow in wealth, to roll in riches. — *w rozkoszach*, to swim in pleasures. = OPŁYWAĆ, OPŁYNĄĆ *co*, *v. a.* to swim round, to sail round, to circumnavigate. *Opłynąć ziemię*, to sail round the earth.

OPŁYWANIE, A, *s. n. w co*, plenty, abundance, affluence. OPŁYNIĘCIE, OPŁYNIENIE, circumnavigation.

OPOCZYSTY, A, E, stony, rocky, flinty.

OPODAL, *adv.* at a distance, afar, aloof.

OPÓJ, OJA, *s. m.* drunkard, toper, fuddler.

OPOIĆ, *see* OPAJAĆ. OPOJONY, made drunk, intoxicated.

OPOKA, I, *s. f.* rock. *A ja też tobie powiadam iżeś ty opoka, a na tej opoce zbuduję kościół mój*, and I say also unto thee, that thou art Peter, and upon this rock I will build my church.

OPONA, Y, *s. f.* veil, curtain, awning.

OPOŃCZA, Y, *s. f.* rain-cloak.

OPÓR, ORU, *s. m.* stand, resistance, opposition. *Stawić —*, to make a stand, to resist. *Stawić dzielny —*, to make a gallant stand. *Znaleść —*, to meet with opposition. *Wszystko mu idzie oporem*, he succeeds but ill in every thing he undertakes, he thrives in nothing.

OPORZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* OPORZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fit out, to furnish, to equip, to accoutre. *Oporządzić syna posyłając go do szkół*, to fit out *or* equip one's son before seding him to college. OPORZĄDZIĆ SIĘ, to purchase a suit of clothes.

OPORZĄDZENIE, A, *s. n.* outfit, the fitting out, equipment. *Potrzeba mu tyle na —*, he wants so much to equip himself.

OPOWIADAĆ, AM, *v. im.* OPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf.* to recite, to tell, to relate, to recount, to narrate. *Opowiadać Ewangelią, słowo Boże*, to preach the Gospel, the word of God. *Starzy lubią opowiadać długie historye*, old people take delight in telling long stories. OPOWIEDZIEĆ SIĘ, *komu*, to beg leave, to ask one's permission before doing a thing.

OPOWIADACZ, A, *s. m.* teller, narrator. — *Ewangelii*, preacher of the Gospel.

OPOWIADANIE, A, *s. n.* the act of telling, relating; recital, relation, account, narrative, OPOWIEDZENIE.

OPOWIEDŹ, DZI, OPOWIEDZENIE SIĘ. *Wejść bez opowiedzi*, to come *or* enter without sending in one's name. *Wyjść bez opowiedzenia się*, to go out without begging leave (of one's superiors).

OPOWIEDZIEĆ, *see* OPOWIADAĆ.

OPÓŹNIAĆ, AM, *v. imp.* OPÓŹNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to retard, to delay. — SIĘ, to come late, to stay behind, to be long a coming.

OPÓŹNIENIE, A, *s. n.* retardation, delay. = lateness. — *wiosny, żniwa*, the lateness of spring *or* harvest. — *przybycia*, the lateness of one's arrival.

OPRAĆ, *see* OPIERAĆ.

OPRANIE, A, *s. n.* washing. *Mam u nich stół i —*, I board with them, and they pay for my washing. — *kosztuje go tyle corocznie*, he pays so much for washing.

OPRAWA, Y, *s. f.* case, binding, frame. — *okularów*, the frame of a pair of spectacles. — *drogiego kamienia*, the setting of a diamond. — *strzelby*, the stock of a gun, *see* OSADA. — *książki w safian, w skórkę*, the binding of a book in marocco, in calf. = (old), jointure.

OPRAWCA, Y, *s. m.* hangman, *see* KAT. = hired assassin, bravo.

OPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* OPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to enchase, to bind, to infix, to set in. — *kamień, dyament w złoto*, to set a diamond in gold. — *obraz w ramy*, to frame a picture. —*strzelbę*, to put a stock to a gun. — *książkę*, to bind a book. — *kurę, ryby, zająca*, to draw a fowl, to gut and scale fish, to skin *or* flay a hare.

OPRAWIONY, A, E, enchased, set, put in a frame. = bound. = dressed.

OPRAWKA, I, *s. f.* bezel. *Kamień wypadł z —i*, the stone has fallen out of its bezel.

OPRAWNY, A, E, bound. *Książka —a w safian*, a book bound in marocco. *Wdowa —a*, (old), a widow with a jointure.

OPRÓCZ, *prep.* (which governs the genit.), except, besides, save, but. *Nikt — mnie*, nobody beside myself. *Nie żądam żadnej nagrody — tego co mi się należy*, I claim no rewrad besides what is due to me. *Wszyscyśmy tam byli — ciebie*, we were all there but *or* except you. *Nie ma żadnego przyjaciela — ciebie*, he has no friend besides *or* but you.

OPROSIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf.* to farrow.

OPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* OPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to lead about, to lead around. *Oprowadził nas koło miasta*, he led or conducted us round the city. *Najął przewodników którzy go oprowadzali po mieście*, he has hired

guides who conducted him about the town.

OPRYSKAĆ, AM, *v. imp.* OPRYSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cover over by squirting at, to bespatter.

OPRYSKLIWIE, *adv.* testily, in a passion.

OPRYSKLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* testiness, touchiness, irascibility.

OPRYSKLIWY, A, E, testy, tetchy, touchy, irascible, hot-headed.

OPRZEĆ, *see* OPIERAĆ.

OPSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. n.* to slip, to slide. *Noga mu się opsnęła*, his foot slipt from under him. *Drabina opsnęła się*, the ladder slipt, *see* POPSNĄĆ SIĘ.

OPTYCZNIE, *adv.* according to the laws of the optics.

OPTYCZNY, A, E, optic, optical.

OPTYK, A, *s. m.* optician.

OPTYKA, I, *s. f.* optics.

OPUCHŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bloatedness, swelling.

OPUCHŁY, A, E, bloated, swelled, dropsical.

OPUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to swell, to be deceased with a dropsy.

OPUCHNIĘCIE, OPUCHNIENIE, *see* OPUCHŁOŚĆ.

OPUSTOSZAŁOŚĆ, OPUSTOSZAŁY, *see* SPUSTOSZENIE, SPUSTOSZAŁY.

OPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* OPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to let down. — *most zwodzony*, to let down a draw-bridge. *Opuścić uszy*, to hang down the head, to droop. *Opuść suknię*, let your gown hang down. *Opuścić ręce*, to let fall one's hands. *Fig.* to lose courage, to be disheartened. = to leave out, to omit. *Opuścić sposobność*, to let slip an opportunity. *Uważaj abyś czego nie opuścił*, take care you omit nothing. *Opuścił dwa wyrazy w liście*, he has left out two words in his letter. = to leave, to abandon, to forsake, to desert, to quit. *Opuścić ojca i matkę*, to quit father and mother. *Opuścić świat*, to depart the world, to go off. *Opuścił Paryż i odjechał do Londynu*, he left Paris for London. *Opuścić chorągiew*, to desert one's colours. *Bóg nigdy nie opuszcza tych co w nim pokładają nadzieję*, God never forsakes those who put their trust in him. *Doktorowie go opuścili*, the physicians have given him over. — SIĘ, to grow negligent, to be remiss, to neglect one's self.

OPUSZCZENIE, A, *s. n.* omission. = abandonment, desertion, dereliction. *Po —u Paryża*, after he has left Paris. *W takiem —u*, in such a forlorn state. *Aż żal w jakiem jest —u*, he is to be pitied being so forsaken by his friends.

OPUSZCZKA, I, *s. f.* a shoemaker's tool.

OPUSZCZONY, A, E, let down, lowered. = omitted. = left, abandoned, forsaken, deserted, given over.

OPYCHAĆ, AM, *v. imp.* OPCHAĆ, AM, *v. perf.* *kogo czem*, to cram or stuff one with food. — SIĘ, to stuff one's belly full with meat.

ORAĆ, ORZĘ, *v. imp.* to plough, to till the ground.

ORACZ, A, *s. m.* ploughman.

ORANIE, *s. n.* ploughing, tillage. *Zna się na —u*, he understands tillage very well.

ORANINA, Y, *s. f.* ploughing, tilling.

ORAZ, *adv.* at the same time, as well as.

ORCZYK, A, *s. m.* the springtree bar (of a coach).

ORDER, U, *s. m.* an order of knighthood. — *złotego Runa*, the order of the Golden Fleece. — *Podwiązki*, the noble order of the Garter.

ORDEROWY, A, E, belonging to an order. *Wstążka —a*, ribbon of an order. *Pan —y*, knight of an order.

ORDYNACKI, A, E, of a majorat. —*e dobra*, an estate possessed by right of primogeniture.

ORDYNACYA, YI, *s. f.* an estate settled upon the eldest son of a family, majorat.

ORDYNANS, A, *s. m.* waiting military, attendant on duty, orderly. *Jenerał posłał —a*, the general sent an orderly, *see* POSYŁKA.

ORDYNARYA, YI, *s. f.* wages paid in corn, allowance of provisions.

ORDYNARYJNY, A, E, ordinary, common, vulgar.

ORDYNAT, A, *s. m.* one on whom an estate is devolved by right of primogeniture.

ORĘDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* (old), to intercede, to plead in one's behalf.

ORĘDOWNICZKA, I, *s. f.* (now used only in litany), female intercessor *or* female advocate, patroness.

ORĘŻ, A, *s. m.* weapon, arms. *Wziąść się do —a*, to take up arms. *Niech — między nami rozstrzygnie*, let the arms decide between us. *Złożyć —*, to lay down one's arms.

ORĘŻNIE, *adv.* in arms.

ORĘŻNY, A, E, of arms, bearing arms.

ORGAN, U, *s. m.* (*pl.* ORGANA), organ. — *wzroku*, *słuchu*, *powonienia*, *smaku*, *głosu*, the organ of sight, of smelling, of tasting, of the voice. = *fig.* organ, medium. *On jest —em panującego*, he is the organ of the prince.

ORGANEK, NKU, *s. m.* ORGANKI, ÓW, *pl.* barrel-organ, street organ.

ORGANICZNIE, *adv.* organically.

ORGANICZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* organicalness.

ORGANICZNY, A, E, organic, organical. *Ciało —e*, organic body.

ORGANIŚCINA, EJ, *s. f.* wife of an organist.

ORGANISTA, Y, *s. m.* organist.

ORGANIZACYA, YI, *s. f.* organization.

ORGANIZATOR, A, *s. m.* one intrusted with organization.

ORGANIZM, U, *s. m.* organism.

ORGANIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to organize. — *armią*, *ministeryum*, to organize an army, ministry.

ORGANY, ÓW, *s. m. pl.* organ. *Grać na organach*, to play the organ.

ORKIESTRA, Y, *s. f.* orchestra, band of musicians.

ORKISZ, U, *s. m.* spelt, spelt-corn, zea.

ORLĄTKO, A, *s. n.* ORLĘ, CIA, *s. n.* (*pl.* ORLĘTA), an eaglet, a young eagle.

ORLI, A, E, of an eagle, aquiline. — *nos*, aquiline nose, hawk's nose. — *wzrok*, —*e spojrzenie*, piercing eyes, hawk's eyes. —*e pióro* = ORLAN (a plant), milfoil.

ORLICA, Y, *s. f.* a she eagle. *Her.* eaglet.

ORLIK, A, *s. m.* eaglet, a young eagle. = (a plant), columbine.

ORNAT, U, *s. m.* chasuble, mass-weed, cope.

ORNY, A, E, arable, tillable.

ORSZADA, Y, *s. f.* orgeat, almond-milk.

ORSZAK, U, *s. m.* retenue, train of attendants.

ORTOGRAFIA, II, *s. f.* orthography, *see* PISOWNIA.

ORTOGRAFICZNIE, *adv.* according to the rules of spelling, orthographically.

ORTOGRAFICZNY, A, E, orthographic, orthographical.

ORYGINAŁ, U, *s. m.* original. — *tego traktatu jest w archiwach*, the original of the treaty is to be found in the archives. *Nie zna[illegible] oryginału nie mogę sądzić o po[illegible] dobieństwie*, I am no judge of the likeness, not having seen the ori[illegible] nal. = A, an odd, excentric man[illegible] ginal. *Istny —*, he is quite an [illegible] ginal, a perfect, a downright ori[illegible] nal.

ORYGINALNIE, *adv.* origin[illegible]

ORYGINALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* [illegible] ginality. = oddness, excentric[illegible]

ORYGINALNY, A, E, origin[illegible]

ORYL, A, *s. m.* one who [illegible] pares floats of wood, floater.

ORZECH, A, *s. m.* nut. — [illegible] *skowy*, hazel-nut, filbert. — *w*[illegible] *ski*, walnut. *Gryść —y*, to [illegible] nuts. *Iść na —y*, to go a nu[illegible] *Twardy — do zgryzienia*, [illegible] difficult task, a very hard task. [illegible] *komu twardy — orzech do* [illegible] *zienia*, to cut out or find wo[illegible] one. *Niewarto pustego —a*, [illegible] not worth a rush.

ORZECHÓWKA, I, *s. f.* (a bi[illegible] nuthatch, nutpecker.

ORZECHOWY, A, E, of a [illegible] — *kolor*, nut-brown *or* hazel co[illegible] our. — *e drzewo*, nut-tree. [illegible] *krzak*, nut-bush. — *olej*, nu[illegible] —*a łupina*, nut-shell. —*e ziarn*[illegible] kernel of a nut.

ORZEŁ, ORŁA, *s. m.* eagle.

ORZESZEK, SZKA, s. m. dim. a little nut.
ORZESZYNA, Y, s. f. nut-tree wood, see LESZCZYNA.
ORZEŹWIAĆ, AM, v. imp. ORZEŹWIĆ, WIĘ, v. perf. to refresh, to recreate, to restore.
ORZEŹWIEĆ, WIEJĘ, v. n. perf. to gather strength after toil or a fit of sickness.
OŚ, OSI, s. f. the axle-tree. Na osi co sprowadzać, to bring a thing by land. = Math. axis. — ziemska, the axis of the earth.
OSA, Y, s. f. wasp. Gniazdo os, a wasp-nest.
OSACZAĆ, AM, v. imp. OSACZYĆ, CZĘ, v. perf. to coop in, to hem in, to pen in, to bring to bay. Psy osaczyły dzika, the dogs have brought the boar to bay.
OSAD, U, s. m. sediment.
OSADA, Y, s. f. strzelby, the stock of a gun. — kolumny, the shaft of a column. — noża, the haft of a knife. — siekiery, the helve of a hatchet. — dzióba, the base of the beak. = colony, settlement. Założyć —ę, to settle a colony, to make a settlement.
OSADNIĆ, OSEDNIĆ, see ODSEDNIĆ.
OSADNICZKA, I, s. f. wife of a colonist.
OSADNICZY, A, E, belonging to a colony, colonial. Towary —e, colonial produce.
OSADNIK, A, s. m. settler, planter, colonist.
OSADOWIĆ, WIĘ, v. perf. kogo gdzie, to settle one in a place. — SIĘ gdzie, to settle in a place.
OSADZAĆ, AM, v. imp. OSADZIĆ, DZĘ, v. perf. to enchase, to set in a frame. Osadzić dyament, to set a diamond. — strzelbę, to stock a gun. — nóż, siekierę, to haft a knife, to set it in a haft or handle, to helve a hatchet. = to put, to place. Osadzić na tronie, to place upon a throne. — w więzieniu, to put in prison, to commit to prison. — kraj niezamieszkały, to settle or colonize an uninhabited country. — (wojskiem) wzgórza, wąwozy, to occupy the heights, the passes. Osadzić kogo na koszu (fam.), to leave one in the lurch.
OSĄDZIĆ, DZĘ, v. perf. to give one's verdict or judgment, to deliver judgment. — winowajcę, to pronounce sentence upon a criminal. — kogo na śmierć, to pass sentence of death upon one. — za rzecz potrzebną, to deem or think it necessary.
OŚĆ, ŚCI, s. f. fish-bone. — mu uwięzła w gardle, a fish-bone stuck in his throat. = Bot. awn, beard, prickle. = fish-spear.
OSCHŁO, OSCHLE, adv. dryly. Oschło pisać, to write a dry, bald style.
OSCHŁOŚĆ, ŚCI, s. f. dryness, aridity. Oschłość stylu, baldness of style.
OSCHŁY, A, E, dry, arid. — styl, dry, barren, empty style.
OSCHNĄĆ, see OSYCHAĆ.
OŚCIENNIE, adv. at the next door, close by.
OŚCIENNOŚĆ, ŚCI, s. f. next-door neighbourhood.
OŚCIENNY, A, E, contiguous, neighbouring, bordering upon, see ŚCIANA. Narody —e, neighbouring nations. Wojna —a, a war with a neighbouring country, people.
OŚCIEŻ (used only in the following expression): Otworzyć drzwi na —, to throw or fling open the door. Stać na —, to stand wide open, see ROZCIEŻ.
OŚCISTY, A, E, full of fish-bones. = husky, prickly.
OSEŁKA, I, s. f. whet-stone, see OSŁA. = Osełka masła, a piece of butter.
OSELNIK, A, s. m. grinder.
OSEMKA, I, s. f. the figure of eight. = eight (at cards). — czerwienna, dzwonkowa, an eight of hearts, diamonds.
OSEP, U, s. m. the corn given as quit-rent to the landlord.
OSĘPIAŁOŚĆ, ŚCI, s. f. gloominess, melancholy.
OSĘPIAŁY, A, E, gloomy, melancholic.
OSERCE, A, s. n. pericardium.
OSET, OSTU, s. m. thistle.
OSIADAĆ, DAM, v. n. imp. OSIĄŚĆ, OSIEŚĆ, ĄDĘ, v. perf. to sink down, to settle. Drożdże osiadają na dnie, dregs sink to the bottom. Ten płyn zaczyna osiadać, that liquor begins to settle. = Osiąść na mieliźnie, na piasku, to run a ground, to strand. = gdzie, to settle, to settle one's abode. Przybył osiąść we Francyi, he came to settle in France. Osiadł w naszem mieście, he has settled in our town. = Osiąść na koszu, to be left in the lurch.
OSIADŁOŚĆ, ŚCI, s. f. settlement, dwelling, abode. = population.
OSIADŁY, A, E, settled, having a settled abode, having a house of one's own.
OSIĄGAĆ, OSIĘGAĆ, v. imp. OSIĄGNĄĆ, OSIĘGNĄĆ, OSIĄDZ, ĘGNĘ, v. perf. to attain, to obtain, to reach, to arrive at, to come to. Osiągnąć cel, to attain one's end, aim, purpose or design. Osiągnąć chwałę, to get or acquire glory. Osiągnąć władzę, urząd, znaczenie, to come to power, to arrive at or to come to a place or dignity.
OSIĄKAĆ, OSIĘKAĆ, v. n. imp. OSIĄKNĄĆ, OSIĘKNĄĆ, v. perf. to become dry by absorption. Powódź osięka codziennie, the waters of the flood are daily subsiding. = Osięknąć na mieliźnie, na brzegu, to run aground, on shore, to be stranded. = Osiąknąć w czyim ręku, to remain in one's hands.
OSIĄŚĆ, see OSIADAĆ.
OSICZYNA, Y, s. f. the wood of aspen-tree.
OSIEĆ, KĘ, v. perf. rózgami, to whip with the rod.
OSIEDLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. perf. to settle, see OSIADAĆ.
OSIEDZIEĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, v. perf. to continue sitting, to continue in a place.
OSIĘGAĆ, OSIĘGNĄĆ, see OSIĄGAĆ.
OSIEK, U, s. m. a town in Poland. Sprawa jak w osieku, prov. an unjust sentence (by which the innocent is condemned and the guilty acquitted).
OSIEŁ, OSIOŁ, OSŁA, s. m. ass. Całe życie będzie osłem, he will be an ass as long as he lives. — gdański, stupid as an ass.
OSIEŁEK, OSIOŁEK, ŁKA, s. m. dim. a little ass, donkey.
OSIERACAĆ, AM, v. imp. OSIEROCIĆ, CĘ, v. perf. to bereave of parents. Kraj osierocony po śmierci króla, a country the king of which is dead without leaving a successor behind him.
OSIERDZIE, A, s. n. Anat. pericardium, see OSERCE.
OSIEROCIEĆ, CIEJĘ, v. n. perf. to become an orphan. OSIEROCIAŁY, that has become an orphan.
OSIEŚĆ, see OSIADAĆ.
OSIEW, U, OSIEWEK, WKU, s. m. sowing; seed, corn sown.
OSIEWAĆ, see OBSIAĆ.
OSIKA, OSINA, Y, s. f. aspen-tree. Drżał jak —, he trembled like an aspen leaf.
OSIKOWY, A, E, aspen. Liść —y, aspen leaf.
OSIODŁAĆ, AM, v. perf. to saddle; fig. to tame, to subdue. Mąż osiodłany przez żonę, a hen-pecked husband.
OSIOŁ, OSIOŁEK, see OSIEŁ, OSIEŁEK.
OSIWIAŁOŚĆ, ŚCI, s. f. hoariness, hoary hairs, see SIWIZNA.
OSIWIAŁY, A, E, grown grey, hoary.
OSIWIEĆ, WIEJĘ, v. n. perf. to turn grey.
OSKAKIWAĆ, see OSKOCZYĆ.
OSKARD, U, s. m. pick, pick-axe.
OSKARŻAĆ, AM, v. imp. OSKARŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to accuse, to charge or lay to one's charge, to impeach. Oskarżyć kogo o złodziejstwo, to accuse one of a theft, to charge him with a theft, to lay a theft to his charge. — kogo o zbrodnię stanu, to impeach one for high treason. Oskarżać się przed spowiednikiem, to confess one's sins to the priest.
OSKARŻANIE, A, s. n. the act of accusing. OSKARŻENIE, A, s. n. accusation, charge, impeachment.
OSKARŻONY, A, E, accsued, charged with a crime, impeached, the prisoner at the bar.
OSKARŻYĆ, see OSKARŻAĆ.
OSKARŻYCIEL, A, s. m. accuser, impeacher.
OSKARŻYCIELKA, I, s. f. a female accuser.

OSKLEPIAĆ, AM, *v. imp.* OSKLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to cover with a vault.

OSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* OSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to surround on all sides, to hem in.

OSKOMA, Y, *s.f.* watering of the mouth. *Sprawić —ę*, to set one's mouth a watering, to set one's teeth on edge. = *fig.* longing desire. *Mieć na co —ę*, to desire ardently a thing, to long for it.

OSKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* OSKROBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to scrape off.

OSKRZYDLAĆ, AM, *v. imp.* OSKRZYDLIĆ, LĘ, *v. perf. Milit.* to outflank.

OSKUBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to strip off the feathers, to pluck, to plume. — *kurę*, to pluck a fowl. — *różę*, to strip off the leaves of a rose. — *kogo*, *fig.* to fleece one. *Uwinęli się i oskubali go że ani pisnął*, they fleeced the sheep without making it bleat.

OSŁA, Y, *s. f.* whet-stone.

OSŁABIAĆ, AM, *v. imp.* OSŁABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to weaken, to enfeeble, to debilitate. *Nierząd, rozpusta, osłabia ciało*, debauchery weakens the body. *Puszczanie krwi osłabia*, bleeding is a weakening remedy. *Osłabić armią, potęgę nieprzyjaciela*, to weaken an army, the power of an enemy. *Osłabić cięcie, uderzenie*, to deaden a stroke.

OSŁABIANIE, A, *s. n.* the act of weakening, gradual debilitation. OSŁABIENIE, A, *s. n.* weakness, faintness, feebleness, debility.

OSŁABIEĆ, OSŁABNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow weak.

OSŁADZAĆ, AM, *v. imp.* OSŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to sweeten. *Znaleziono sposób osładzania wody morskiej*, the secret has been discovered of taking off the saltness of sea-water. = *fig.* to soften, to soothe, to mitigate one's sorrow.

OSŁADZANIE, OSŁODZENIE, A, *s. n.* the act of sweetening; *fig.* softening, soothing, mitigating. = *Chim.* dulcification.

OŚLAK, A, *s. m.* a young ass.

OSŁANIAĆ, AM, *v. imp.* OSŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to veil, to shroud. *Osłonić sobie twarz*, to veil *or* cover one's face. = *fig.* to veil, to cloak, to colour, to hide, to conceal. *Osłaniać swą miłość pozorami przyjaźni*, to veil *or* conceal one's love under the appearance of friendship.

OŚLARKA, I, *s. f.* a female ass-driver.

OŚLARNIA, NI, *s. f.* a stable for asses.

OŚLARZ, A, *s. m.* ass-driver.

OŚLĄTKO, A, *s. n.* an ass's foal.

OSŁAWA, Y, *s. f.* bad repute.

OSŁAWCA, Y, *s. m.* slanderer.

OSŁAWIAĆ, AM, *v. imp.* OSŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to decry, to cry down, to discredit, to slander, to blast one's reputation. OSŁAWIĆ SIĘ, to come in bad repute.

OSŁAWIANIE, A, *s. n.* the act of decrying, slandering. OSŁAWIENIE, A, *s.n.* decrial, discredit, disrepute, slander, aspersion.

OŚLĘ, CIA, *s. n.* an ass's foal.

OŚLEP, NAOŚLEP, *adv.* with shut eyes, blindly, headlong. *Rzucić się na oślep na gołe miecze*, to rush headlong among the naked swords.

OŚLEPIAĆ, AM, *v. imp.* OŚLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to make blind, to pluck out the eyes, to take away the sight. = *fig.* to blind, to take away the judgment, *see* ZAŚLEPIAĆ.

OŚLEPIENIE, A, *s. n.* blinding, blindness, cecity; *fig.* blindness, want of judgment, illusion, *see* ZAŚLEPIENIE.

OŚLEPNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to become blind, to lose the sight. — *na jedno oko*, to become blind of one eye.

OŚLEPNIENIE, A, *s. n.* loss of the sight.

OŚLI, A, E, of an ass. — *a skóra*, an ass's skin.

OŚLICA, Y, *s. f.* she-ass, jenny.

OŚLINIAĆ, AM, *v. imp.* OŚLINIĆ, NIĘ, *v. perf.* to daub with spittle, to bespawl.

OŚLISKO, A, *s. n.* a large ugly ass.

OŚLIZAĆ, AM, *v. n. imp.* OŚLIZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow slippery. *Oślizło*, it is slippery walking.

OSLIZŁY, A, E, slippery. = growing mouldy.

OSLIZNĄĆ SIĘ, *v. n. perf.* to slip, to glance. *Pałasz oślizną się tylko po skórze*, the sword did but glance upon the skin. *Strzała ugodziła w tarczę i oślizneła się*, the arrow struck the shield and glanced.

OSŁODA, Y, *s. f. fig.* solace, comfort, alleviation, relief, consolation.

OSŁODZENIE, *see* OSŁADZANIE.

OSŁODZIĆ, *see* OSŁADZAĆ.

OSŁONA, Y, *s. f.* veil, shroud, cover; *fig.* protection. *Dla osłony naszych granic*, to protect our frontiers.

OSŁONIĆ, *see* OSŁANIAĆ.

OSŁOSTWO, A, *s. n.* gross ignorance, stupidity.

OSŁUCHAĆ SIĘ, AM, SIĘ, *v. n. perf.* to grow accustomed by listening to.

OSŁUPIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stupor, torpor, numbness, stupefaction.

OSŁUPIAŁY, A, E, struck dumb, stupefied, lost in amazament, thunderstruck.

OSŁUPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. perf.* *z zadziwienia*, to be struck dumb with astonishment, to be thunderstruck, to be lost in amazement.

OSŁUPIENIE, A, *s. n.* stupefaction, amazement.

OŚM, OSIEM, OSIM, ośmiu, … *num.* eight. *Ósma*, eight o'clock. *Pół do ósmej*, half past seven.

OSMAGAĆ, AM, *v. perf.* to whip *or* flog soundly.

OSMALAĆ, AM, *v. imp.* OSMALIĆ, LĘ *v. perf.* to singe, to scorch. *Osmalić prosię, kurę*, to singe a pig, a fowl. *Tak się przybliżył do świecy że sobie włosy osmalił*, he drew so near the candle that he scorched his hair. *Osmaliła sobie suknię*, she has singed her gown. *U niego skłamać jak piórko osmalił*, a lie costs him nothing, he makes nothing of a lie.

OSMAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to besmear, to bedaub.

OSMAŻAĆ, AM, *v. imp.* OSMAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* *w maśle*, to frie in butter. — *w cukrze*, to ice sweet-meats, to candy them, *see* SMAŻYĆ.

OŚMDZIESIĄT, OŚMIUDZIESIĄT, *s. num.* eighty.

OŚMDIESIĄTLETNI, A, E, eighty years old.

OŚMDZIESIĄTNY, A, E, eightieth.

OŚMDZIESIĘCIORO, ORGA, *s. num.* (said of persons of both sexes, of cattle, and the young of animals), eighty. *Było nas —*, we were eighty (men and women). — *dzieci*, eighty children.

OSME, *adv.* *Poósme*, eighthly, in the eighth place.

OŚMIAĆ, OŚMIEWAĆ, *see* WYŚMIEWAĆ.

OŚMIELAĆ, AM, *v. imp.* OŚMIELIĆ, LĘ *v. perf.* to embolden, to encourage. — SIĘ, to make bold, to make free, to dare, te venture. *Ośmielam się powiedzieć*, I make bold to say.

OŚMIOBOCZNY, = OŚMIOKĄTNY, A, E, octagonal.

OŚMIOBOK, U, OŚMIOKĄT, A, *s. m.* octagon.

OŚMIODZIENNY, A, E, lasting eight days.

OŚMIOLETNI, A, E, eight years old.

OŚMIOMIESIĘCZNY, A, E, lasting eight months.

OŚMIONOGI, A, E. having eight feet.

OŚMIOPRĘCIKOWY, A, E, *Bot.* octandrian. — *a roślina*, an octandrian plant, an octander.

OŚMIORAKI, A, E, of eight different sorts.

OŚMIORNASÓB, *adv.* eightfold.

OŚMIORO, RGA, *s. num*, (said of people of both sexes collectively, of children, cattle, and the young of animals), eight. *Było nas —*, we were eight (men and women). — *dzieci*, eight children.

OŚMIOŚCIAN, U, *s. m.* *Geom.* octahedron.

OŚMKROĆ, *adv.* eight times.

OŚMKROTNY, A, E, eightfold.

OŚMNAŚCIE, STU, *s. num.* eighteen.

OŚMNAŚCIORO, RGA, *s. num.* (used like OŚMIORO), eighteen.

...eighteen children.— *bydła*, ...pieces of cattle.

...MNASTY A, E, eighteenth.

...SMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to be... with pitch; to make dirty, to ...

OŚMSET, OŚMIUSET, *s. num.* ...hundred.

OŚMSETNY, A, E, eight hundredth.

OŚMUKAĆ, OSMUKNĄĆ, *see* SMYKAĆ.

OŚMY, A, E, eighth.

OSMYK, *see* OMYK.

OSMYKAĆ, AM, *v. perf.* OSMYKNĄĆ, NĘ, *v. inst. liście*, to strip off the leaves.

OSNOWA, Y, *s. f.* warp. — *tej materyi jest niciana, a wątek jedwabny*, the warp of that stuff is thread, and the woof *or* weft of silk. = *fig.* texture, contents, purport.— *listu, książki*, the contents of a letter, of a book. — *myśli*, the chain, the concatenation of ideas. — *dni naszych*, the course of our life.

OSNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to warp *or* lay the threads on the loom; *fig.* to plan, to scheme, to form a plan, to lay the foundations.

OSOBA, Y, *s. f.* person, individual; character *or* Dramatis persona.

OSOBIŚCIE, *adv.* personally.

OSOBISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* personality; personal injury, offence, personality, personal abuse.

OSOBISTY, A, E, personal. *Zasługa —a*, personal merit. *Zaimek —y, Gram.* personal pronoun.

OSÓBKA, I *s. f. dim.* a person of little stature.

OSOBLIWIE, *adv.* chiefly, especially, principally, particularly.

OSOBLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* singularity, particularity. *Ten pomnik uderza swoją —ją*, that monument strikes one by its singularity. = rarity, curiosity.

OSOBLIWY, A, E, singular, particular, peculiar. *To zwierzę jest osobliwego kształtu*, the conformation of that animal is singular. *Ta roślina ma moc —ą*, that plant has a peculiar virtue. *Osobliwszy*, singular, strange, odd. *Osobliwszy to człowiek*, an odd kind of fellow. *A to osobliwsza!* strange!

OSOBNO, *adv.* asunder, apart, separately, in private. — *sypiać*, to have separate beds. *Z osobna*, severally, each of them. *Wyszli z osobna*, they went out severally. *Pisałem do nich z osobna*, I wrote to each of them.

OSOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* separateness, loneliness, seclusion, privacy, retirement. *Żyć na —i*, to live in retirement. *Udać się na —*, to betake one's self to solitary life. *Powiedzieć komu słówko na —i*, to take one aside in order to say a word or two to him.

OSOBNY, A, E, set apart, separate, private, alone, lonely, solitary. —*y pokój*, a private room.—*y człowiek*, a solitary man.

OSOCZYĆ, *see* OSACZYĆ.

OSOLIĆ, LĘ, *perf.* to salt. — *komu fig. fam.* to grease one in the fist.

OSOWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* something like an owl, mopishness, mopish countenance, dulness.

OSOWIAŁY, A, E, resembling an owl, moping, mopish, dull, drowsy.

OSOWIEĆ, WIEJĘ, *v. n.* to grow like an owl, to resemble an owl, to mope.

OSPA, Y, *s. f.* small pox. *Szczepić —ę*, to vaccinate. *Tylko co kazał zaszczepić —ę dziecku*, he has just had his child vaccinated. *To dziecko ma —ę*, that child has the small pox. *Twarz jego zeszpecona —ą*, his face is quite disfigured with the small pox. — *dworska, francuzka*, the pox, syphilis.

OSPALE, *adv.* sleepily, drowsily.

OSPALEC, LCA, *s. m.* sleeper, drowsy fellow, humdrum.

OSPAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* OSPALSTWO, A, *s. n.* sleepiness, dorwsiness, somnolence.

OSPAŁY, A. E, sleepy, drowsy, dull, lazy.

OSPOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to become marked *or* pitted with the small pox.

OSPOWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* state of being marked with the small pox.

OSPOWATY, A, E, marked *or* pitted with the small pox.

OŚRODEK, DKA, *s. m.* (*chleba*), the soft part of bread, the crum of a loaf.

OSSAĆ, *see* OSYSAĆ. OSSAĆ SIĘ, to suck one's fill.

OSTAĆ SIĘ, NĘ, SIĘ, *v. perf.* to stand, to abide, to keep one's ground, to hold out. *Przyjaźń nie może się ostać bez szacunku*, friendship cannot stand without esteem. *Ostać się przeciw nieprzyjaciołom, nieprzyjacielowi*, to keep one's ground against the enemies. = *Ostać się gdzie*, to stop in a place. *Nie ostał się aż w lesie*, he did not stop till he reached the wood.

OSTATECZNIE, *adv.* definitively, finally, ultimately. *Chce wiedzieć — czego się trzymać*, he wants to know what he positively is to depend upon. *Sądzić —*, to give a final judgment, to judge without appeal, in the last ressort.

OSTATECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* extreme, extremity. *Zimno i ciepło są dwie—ści*, cold and heat are the two extremes. *Wpadać w—ści*, to run into extremes. *Z jednej —ści przechodzić, wpadać w drugą*, to go from one extreme to another, to run upon extremes. *Rzeczy do —ści posuwać*, to carry things to an extremity. *Przyprowadzić, przywieść kogo do —ści*, to drive one to extremity. *Przyjść do—ści*, to be reduced to the last extremity.

OSTATECZNY, A, E, last. *Sąd —y*, the last judgment. = extreme. *Chwycić się środka ostatecznego*, to take an extreme, violent measure. = final, definitive. *Wyrok —y*, a final decree, a definitive sentence.

OSTATEK, TKA, *s. m.* remnant, remainder, rest. *Gonić ostatkami*, to live upon the remains of one's fortune, to be put to one's last shifts. *Zgromadził ostatki wojska*, he reassembled the remains of his army. *Na ostatek*, at last, at length, lastly, finally. *Na ostatek zgodził się na wszystko*, he at last consented to every thing. *Do ostatka*, to the last. *Do ostatka wytrwać*, to persevere, to hold out to the last. *Ostatki ze stołu*, crumbs, offals. OSTATKI, TKÓW, *pl.* the last three days of the carnival.

OSTATNI, A, IE, last. *Ostatniego miesiąca*, the last month. *Bronić się do ostatniej kropli krwi*, to defend one's self to the last drop of blood. *—i z rodu*, the last of his race. *—a cena*, the last price.= late, latter. *Podług ostatniej wiadomości*, according to the late intelligence. *—e ministeryum*, the late ministry. *—e deszcze*, the late rains. *W czasie —ej burzy*, in the late storm. *—e odkrycie*, a late discovery. *W tych —ch wiekach*, in these latter ages. = extreme, greatest, highest; lowest, worst. *—a nędza*, extreme misery. *—a z kobiet*, the worst of women. *Traktować kogo jak ostatniego*, to use one as if he were the basest of men, the lowest of mankind.

OSTĘP, U, *s. m* nets, toils. =a part of the wood surrounded with toils. *Trzymać nieprzyjaciela jak w —ie*, to keep *or* hold the enemy at bay, hemmed in *or* surrounded on all sides.

OSTRO, *adv.* sharply, acutely, sternly. — *karać*, to punish severely. *—kogo trzymać*, to keep one under, to hold him tight, to keep a strict hand over him. *—się z sobą przemówili*, they exchanged some big *or* sharp words together, there passed some high words betwixt them. — *nabić*, to load with ball. — *kuć*, to roughshoe horses.

OSTROGA, I, *s. f.* spur. *Przypiąć —i*, to put on spurs. *Odpiąć —i*, to pull off the spurs. *Zewrzeć, spiąć konia —mi*, to clap spurs to a horse, to spur him.

OSTROGARZ, A, *s. m.* spurmaker.

OSTROKĄT, A, *s. m. Geom.* an acute angle.

OSTROKĄTNY, A, E, having acute angles.

OSTROKÓŁ OŁA, *s. m.* palisade, paling; *Fort.* chevaux-de-frise.

OSTROKRĄG, ĘGU, *s. m. Geom.* cone.— *ścięty*, truncated cone.

OSTROKRĘGOWY, A, E, belonging to a cone; conic, conical. *Przecięcia —e*, conic sections.

OSTROKRĘŻNY, A, E, conic, conical.

OSTROKRZEW, U, *s. m.* holly.

OSTRONOSY, A, E, sharp-nosed.

OSTROOKI, A, E, sharp-sighted.

OTROPEST, U, *s. m.* wild artichoke.

OSTROPYSK, A, *s. m.* shrew-mouse. = sword-fish.

OSTROŚĆ, ŚCI, *s. f.* sharpness. — *noża*, the sharpness of a knife. — *krwi*, *humorów*, the acrimony of the blood, of the humours. — *wzroku*, sharpness of sight. — *klimatu*, *pory roku*, the severity of the climate, the rigour of the season. — *obyczajów*, the rigidity of manners.

OSTROSŁUP, A, *s. m. Geom.* pyramid.

OSTOWIDZ, A, *s. m.* lynx.

OSTRÓŻKA, I, *s. f.* (*dim.* of OSTROGA), little spur. = (a plant), larkspur, larksheel.

OSTROŻNIE, *adv.* warily, cautiously, circumspectly. — *z nim*, it is not good meddling with him. —*bo kije*, beware of the stick.—*bo upadniesz*, *abyś nie upadł*, take care not to fall, take care you do not fall, beware.

OSTROŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wariness, caution. *Mieć się na —ści*, to be upon one's guard.

OSTROŻNY, A, E, wary, cautious.

OSTRUGAĆ, AM, *v. perf.* to whittle round about.

OSTRUŻYNY, N, *s. f. pl.* chips, shavings.

OSTRY, A, E, sharp, keen, acute. —*y nóż*, a sharp knife. —*y wzrok*, a sharp sight. —*a krew*, a very sharp blood. = severe. —*a kara*, a severe punishment. —*y sąd*, *wyrok*, —*a krytyka*, a severe judgment, criticism. *W —ch wyrazach do kogo napisać*, to write to one in rather sharp words.

OSTRYGA, I, *s. f.* oyster.

OSTRYGOJAD, A, *s. m.* (a bird), oystercatcher.

OSTRZE, A, *s. n.* sharp end, point. *Zdobyć co na ostrzu oręża*, to carry a thing at the point of the sword.

OSTRZEDZ, GĘ, *v. perf.* OSTRZEGAĆ, AM, *v. imp.* to warn, to give a warning, to caution. *Ostrzedz o niebezpieczeństwie*, to warn of a danger.

OSTRZEGACZ, A, *s. m.* one that gives a warning.

OSTRZEGANIE, A, *s. n.* the act of warning. OSTRZEŻENIE, A, *s. n.* warning, caution, hint.

OSTRZELAĆ, AM, *v. perf.* to accustom to the firing of guns. *Koń*, *żołnierz ostrzelany*, a horse, a soldier who has been many times in the fire, and is not afraid of gunpowder. — *plac*, to fire one's pistol in the air (not having found one's antagonist on the place appointed for a duel).

OSTRZEŃ, NIA, *s. m.* = *psi język* (a plant), hound's tongue.

OSTRZEŻENIE, *see* OSTRZEGANIE.

OSTRZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to whet, to sharpen, to make sharp, to set an edge on. — *apetyt*, to whet the stomach, to stir up *or* quicken the appetite. — *na co zęby*, to prepare one's self to eat heartily; to set one's heart on a thing, to have a design upon it, to long for it.

OSTRZYCA, Y, *s. f.* (a plant), goose-grass, reed-grass.

OSTRZYDZ, GĘ, *v. perf.* OSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* to cut round with scissors. *Otrzydz kogo*, to cut one's hair.

OSTRZYŻEK, ŻKA, *s. m.* shred.

OSTRZYŻENIE, A, *s. n.* cutting with scissors, shearing.

OSTUDA, Y, *s. f.* coolness, chilness. = freckle, lentigo.

OSTUDZAĆ, AM, *v. imp.* OSTUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to cool, to chill, to damp, to deject, to dispirit. *Ostudzić czyj zapał*, to cast a damp over the spirits of a person.

OSTYGAĆ, AM, *v. n. imp.* OSTYGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow cool, *see* STYGNĄĆ.

OSTYGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f. fig.* coolness, lukewarmness.

OSTYGŁY, A, E, grown cool, lukewarm.

OSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* OSUWAĆ, AM, *v. imp.* to cause to fall. — SIĘ, to fall in, to give way, to crumble down. *Ta ziemia osuwa się*, that ground is on the point of falling in.

OSUNIENIE, A, *s. n.* falling in. — *ziemi*, the falling in of the ground.

OSUSZAĆ, AM, *v. imp.* OSUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to dry, to dry up, to drain, to drain off. —*bagno*, to drain a fen. —*staw*, to drain off a pond. *Wiatr osusza drogi*, the wind dries the roads. *Czas osuszy twe łzy*, time will dry up your tears.

OSUSZANIE, OSUSZENIE, A, *s. n.* the act of drying, draining.

OSUWAĆ, *see* OSUNĄĆ.

OSWAJAĆ, AM, *v. imp.* OSWOIĆ, JĘ, *v. perf.* to tame, to reduce from wilderness. *Oswoić ptaka*, to tame a bird. = *fig.* to familiarize, to make acquainted with, *or* accustomed to. *Oswoić kogo z pracą*, to render one familiar with labour, to accustom one to labour. — SIĘ, to become tame; *fig.* to become acquainted, familiarized *or* conversant with. *Oswoić się z językiem cudzoziemskim*, to make one's self familiar with a foreign tongue.

OŚWIADCZAĆ, AM, *v. imp.* OŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to declare, to make known, to give to understand, to intimate, to profess. *Oświadczyć swoję wolą*, *swoje chęci*, to declare one's will, to make known one's intentions. — *komu swoję miłość*, to declare one's love, one's passion. — *przyjaźń*, *szacunek*, *wdzięczność*, to express friendship, esteem, grati[...] — SIĘ, to declare, tell *or* [...] one's mind *or* thoughts, to [...] out. *Oświadczyć się za lub prz[...]ciw*, to declare for, against. *Oświa[...]czyć się pannie*, to make a de[...]ration of love to a lady. *Oświa[...]dczać się komu z przyjaźni[...]*, *usługą*, *wiernością*, to make p[ro]fessions of friendship, service, [fi]delity.

OŚWIADCZENIE, A, *s. n.* de[cla]ration, notification, utterance, [in]timation, profession. —*przyjaź[ni]*, profession of friendship. — *usł[ug]* proffer of service. — *miłości*, [de]claration of love.

OŚWIATA, Y, *s. f.* improvem[ent] of mind, refinement, learning, [in]struction, knowledge. *Postęp —*, the progress of knowledge. *R[o]zkrzewiać —ę*, to spread, diffu[se] promote *or* advance learni[ng] knowledge.

OŚWIECAĆ, AM, *v. imp.* OŚWI[E]CIĆ, CĘ, *v. perf.* to light, to illu[mi]nate, to shine upon, to enlight[en]. *Słońce oświeca ziemię*, the [sun] enlightens the earth. *Oświecać [po]kój*, to light a room. = *fig.* to [en]lighten, to teach, to instruct. [...] *umysły*, to enlighten the mind.

OŚWIECANIE, A, *s. n.* the act [of] lighting, enlightening. OŚWIECE[NIE], lighting, illumination. *Oświe[cenie] miasta kosztuje tyle a tyle na rok*, it costs so much a year [for] lighting the town. = *fig.* enlightening, instruction, refinement, improvement of mind, *see* OŚWIATA.

OŚWIECICIEL, A, *s. m.* enlightener, instructor.

OŚWIECONY, A, E, lighted. *Sala dobrze oświecona*, a well lighted room. = *fig.* enlightened, informed, instructed. *Człowiek —y*, an enlightened, well-informed man. *Jaśnie oświecony* (a title given to princes), his Grace.

OSWOBADZAĆ, AM, *v. imp.* OSWOBODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to deliver, to free, to release. *Oswobodzić kraj od tyranów*, to deliver, free one's country from the tyrants.

OSWOBODZENIE, A, *s. n.* deliverance, release, affranchisement.

OSWOBODZICIEL, A, *s. m.* deliverer.—*ojczyzny*, the deliverer of his country.

OSWOIĆ, *see* OSWAJAĆ. OSWOJENIE, A, *s. n.* taming; *fig.* being familiarized with *or* accustomed to. OSWOJONY, A, E, rendered tame; *fig.* familiarized, accustomed, acquainted *or* conversant with.

OSYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* to begin to dry. OSCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to become quite dry.

OSYPAĆ, *see* OBSYPAĆ.

OSYPKA, I, *s. f.* coarse bran, oatmeal.

OSYSAĆ, AM, *v. imp.* OSSAĆ, SĘ, *v. perf.* to suck on all sides.

OSZACOWAĆ, JĘ, *v. perf.* to value, to estimate, to rate, to appraise. — *za wysoko*, to overrate.

OSZACOWANIE, A, *s. n.* valuation, estimate, appraisement.

OSZALEĆ, LEJĘ, *v.n.perf.* to run or go mad, to run distracted.

OSZAŃCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to surround with an intrenchment, to circumvallate. *Nieprzyjaciel oszańcował swój oboz*, the enemy had intrenched their camp. —SIĘ, to intrench one's self. *Wojska oszańcowały się za murem*, the troops intrenched themselves behind a wall.

OSZAŃCOWANIE, A, *s. n.* circumvallation.

OSZARGAĆ, AM, *v. perf.* to bedaggle.

OSZARGANIEC, ŃCA, *s. m.* dag-tail.

OSZARPAĆ, *see* OBSZARPAĆ.

OSZARPANIEC, ŃCA, *s. m.* a ragged fellow, ragamuffin.

OSZCZĘDNIE, *adv.* sparingly, economically.

OSZCZĘDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* savingness, parsimony, thrift, economy.

OSZCZĘDNY, A, E, sparing, saving, thrifty, parsimonious, economical.

OSZCZĘDZAĆ, AM, *v. imp.* OSZCZĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to spare, to husband, to economize. *Żyje z tego co oszczędzi*, he lives on his savings. *Chcę ci oszczędzić kłopotu*, I wish to save you the trouble. *Oszczędzać sił, czasu*, to husband one's strength, one's time. *Oszczędzać bogactw, pieniędzy*, to save one's wealth, one's money, to be sparing of them.

OSZCZEKAĆ, AM, *v. perf.* OSZCZEKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to bark round about. *Oszczekać kogo*, *fig.* to calumniate one.

OSZCZEKANIE, A, *s. n. fig.* calumny.

OSZCZENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n. perf.* to whelp.

OSZCZEP, U, *s. m.* spear, lance, boar-spear.

OSZCZERCA, Y, *s. m.* slanderer, calumniator.

OSZCZERCZO, *adv.* slanderously, calumniously.

OSZCZERCZY, A, E, slanderous, calumnious.

OSZCZERSTWO, A, *s. n.* defamation, slander, calumny.

OSZKALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to defame, to slander, to calumniate, to abuse.

OSZKARADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to disfigure.

OSZOŁOMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to stun; to humbug.

OSZPECIĆ, CĘ, *v. perf.* to make ugly, to disfigure.

OSZPILIĆ, LĘ, *v. perf.* to fasten round with pins.

OSZUKAĆ, AM, *v. perf.* OSZUKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to cheat, to deceive, to outwit, to overreach. OSZUKAĆ SIĘ, to mistake, to be mistaken. *Oszukałem się na jego przyjaźni*, I relied upon his friendship, but I was mistaken.

OSZUKANIE, OSZUKAŃSTWO, A, *s. n.* cheat, deceit deception, trick. *Oszukiwanie*, the habit of cheating.

OSZUKANIEC, ŃCA, OSZUST, A, *s. m.* cheater, cozener, sharper, impostor, cheating rascal.

OSZUSTOSTWO, OSZUSTWO, A, *s. n.* cozenage, cheat, deceit, imposture, knavery.

OSZWABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to cheat, to gull, to bubble, to bamboozle. — *kogo z pieniędzy*, to cheat one of his money.

OTACZAĆ, AM, *v. imp.* OTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to surroud, to enclose, to encompass, to hem in, to beset. *Otoczyć miasto murami*, to encompass, surround *or* gird a town with walls. *Nieprzyjaciel otoczył miasto*, the enemy encompassed, beset, surrounded the town.

OTARCIE, A, *s. n.* rubbing off, wiping away. = a place where the skin is off, where one is galled.

OTARTY, A, E, rubbed off, wiped away. = galled.

OTAWA, Y, *s. f.* after-math, after-grass.

OTAXOWAĆ, *see* OSZACOWAĆ.

OTCHŁAŃ, NI, *s. f.* abyss, gulf.

OTŁUC, KĘ, *v. perf.* OTŁUKAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to take off the upper part of a thing with a pestle.

OTO, with the enclitic OTOŻ, behold, lo! *Oto jestem*, here I am. *Oto idzie*, here he comes. *Otoż i ona*, there she is. *Oto człowiek*, that is the man, behold the man. *Oto twoja książka*, there is your book. *Oto są ludzie nieustraszonej odwagi*, these are men of undaunted courage. *Otoż co to jest ufać Filozofom*, this comes of trusting to the faith of Philosophers. *Otoż głupie przyczyny*, very foolish reasons those. *Oto zarzuty, oto odpowiedzi*, there are the objections, here are the answers.

OTOCZENIE, A, *s. n.* the act of surrounding. = enclosure, compass.

OTOCZYĆ, *see* OTACZAĆ.

OTOCZYSTY, A, E, wide, ample.

OTOMAN, A, *s. m.* Ottoman, Turk.

OTOMAŃSKI, A, E, Ottoman, Turkish. *Państwo* —*e*, the Ottoman empire. *Porta* —*a*, the Port.

OTRĄBIĆ, BIĘ, *v. perf.* OTRĘBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to proclaim by the sound of the trumpet. OTRĄBIĆ SIĘ, to sound the trumpet in order to let know where one is.

OTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* OTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to knock off, to break off the point. *Ten wół otrącił sobie róg*, that bull has one of his horns broken.

OTRĘBIANY A, E, of bran.

OTRĘBIASTY A, E, full of bran.

OTRĘBY, OTRĄB, *s. f. pl.* bran.

OTRĘDOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n. perf.* to become leprous.

OTRĘTWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* numbedness, torpor, apathy.

OTRĘTWIAŁY, A, E, benumbed, stiff, torpid.

OTRĘTWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to grow benumbed, stiff, torpid.

OTRĘTWIENIE, A, *s. n.* numbedness, stiffness, torpor.

OTROCINY, N, *s. f. pl.* filings.

OTRUĆ, JĘ, *v. perf.* to poison.

OTRUCIE, A, *s. n.* poisoning.

OTRUTY, A, E, poisoned.

OTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* OTRZĄŚĆ, OTRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shake off. *Otrząsać owoce z drzewa*, to shake fruits off a tree. *Otrząsnąć jarzmo niewoli*, to shake off the yoke. —SIĘ, to shake one's self. *Psy zmoczone otrząsają się*, dogs shake themselves when they are wet. *Otrząsnął się nareście z biedy*, he shook off poverty at last.

OTRZĄSANIE, A, *s. n. otwocówo*, the act of shaking off the fruits.

OTRZASKAĆ, AM, *v. perf. kogo z czem*, to inure, to accustom one to a thing. — SIĘ *z czem*, to get accustomed to a thing. *Żołnierz otrzaskany w boju*, a soldier inured to the hardships of war.

· OTRZEĆ, *see* OCIERAĆ.

OTRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf. kurz z czego*, *co z kurzu*, to shake off the dust, to dust a thing. — *kogo*, *fig.* to dust, to trim one's jacket for him, to whip to flog.

OTRZEŹWIAĆ, AM, *v. imp.* OTRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to recover a person who has fainted *or* got drunk.

OTRZYMAĆ, AM, *v. perf.* OTRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to obtain, to acquire, to get, to gain, to receive. *Otrzymać zwycięstwo*, to gain a victory. — *pozwolenie*, to get *or* obtain leave. — *przebaczenie*, to get *or* obtain one's pardon. —*plac*, to keep the field after a fight. — *górę*, to get the better of. — *chłostę*, to get a whipping. — *list* to receive a letter.

OTRZYMANIE, A, *s. n.* obtaining, gaining, acquiring, getting.

OTUCHA, Y, *s. f.* hope, confidence.

OTULAĆ, AM, *v. imp.* OTULIĆ, LĘ, *v. perf.* to wrap up, to cover snug with something thrown round the body.

OTUMANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to cast a mist before one's eyes.

OTWARCIE, *adv.* openly, overtly, freely, plainly.

OTWARCIE, A, *s. n.* opening.— *parlamentu*, the opening of the Parliament. — *listu*, *kufra*, *testamentu*, the opening of a letter, of a trunk, of a will.

OTWARTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* openness, openheartedness, frankness. = *Otwartość kąta*, *Geom*, the aperture of an angle.

OTWARTY, A, E, open. —*y kraj*, an open country. —*e drzwi*, an open door. *Trzymać stół, dom* —*y*, to keep open table, open house. *Przyjąć kogo z* —*temi rękami*, to receive one with open arms. = *fig.* open, openhearted, frank, plain, downright. —*a wojna*, open war. —*y człowiek*, an openhearted man.

OTWIERAĆ, AM, *v. imp.* OTWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to open, to disclose, to set open. *Otworzyć drzwi, okno, szafę,* to open a door, a window, a press. *Otwiera oczy,* he begins to open his eyes. *Otworzył oczy,* he opened his eyes. *Nie śmie gęby, ust otworzyć,* he dares not open his mouth. *Otworzyć szeregi, Milit.* to open the ranks, files. *Otwórz!* open the door! *Otworzyć komu swe serce, fig.* to lay one's heart open to one, to unbosom one's self to one. — SIĘ, to open, to disclose one's self, to fly open. *Drzwi się otworzyły,* the doors flew open. *Rana mu się otworzyła,* his wound opened again. *Otworzyć się komu, przed kim, fig.* to open *or* speak one's mind to one. *Nie otwieram się przed nikim tylko przed tobą,* I disclose myself to none but you.

OTWIERACZ, A, *s. m.* opener.

OTWÓR, ORU, *s. m.* opening, aperture, vent, outlet. *Stać otworem,* to be open, to lie open. *Zostawić drzwi otworem,* to leave open a door.

OTYCZAĆ, AM, *v. imp.* OTYCZYĆ, CZĘ *v. perf.* (*groch, chmiel*), to set up sticks for peas, hops, to stick peas, hops.

OTYŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fatness, bulkiness, corpulence.

OTYŁY, A, E, fat, bulky, corpulent, big-bellied.

OTYNKOWAC, KUJĘ, *v. perf.* to do over with plaster, mortar.

OW, OWA, OWO, *pron. dem.* that, yonder. *Wów czas, w owym czasie,* in that time. *Pleść, gadać ni to ni owo,* to talk neither here nor there, to talk nonsense. *Gadać o tem i owem,* to speak about different things. *Ni z tego ni z owego,* without any reasonable motive. *Ten tak, ów inaczej,* every body after his own way, as he likes.

OWAD, U, *s. m.* insect (furnished with wings).

OWĄD, with the prep. Z, ZOWĄD, from thence, from that place. *I stąd i zowąd,* on either side, on both sides. *Ni stąd ni zowąd,* without reason, without motive.

OWADOŻERNY, A, E, living upon insects.

OWAK, OWAKO, *adv.* otherwise, in a different manner. *Czy tak, czy owak?* is it this way, or in that way? *Ani tak, ani owak,* neither this way nor that way. *Odpowiedział ni tak ni owak,* he said neither aye nor no.

OWAKI, A, E, of that manner, of that kind. *Ludzie tacy i owacy,* all manners of people. *Taki owaki,* such and such (*fam.* used by way of euphemism, to avoid some harsh *or* indelicate expression). *Dopieroż ja na niego, a ty taki owaki!* Then said I to him, you are such and such, *viz.* you scoundrel, rogue, etc.

OWAL, U, *s. m.* oval.

OWALNIE, *adv.* in an oval shape.

OWALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* oval shape, oval form.

OWALNY, A, E, oval.

OWCA, Y, *s. f.* sheep, ewe. — *kotna,* an ewe with lamb. *Stado owiec,* flock of sheep. *Parszywa* —, *fig.* a black sheep. *Jedna parszywa — całe stado zarazi, prov.* one scabbed sheep will taint a whole flock.

OWCZARCZYK, A, *s. m.* shepherd's boy.

OWCZARKA, I, *s. f.* shepherdess.

OWCZARNIA, NI, *s. f.* sheepfold.

OWCZARNY, A, E, of a sheepfold.

OWCZARSKI, A, E, of a shepherd. *Pies —i,* a shepherd's dog.

OWCZARZ, A, *s. m.* shepherd.

OWCZEŚNIE, *adv.* at that time, then.

OWCZESNY, A, E, of that time, then. *—y król,* the then reigning king. *—e wypadki,* the events of that time.

OWCZY, A, E, of sheep. *Gnój —y,* sheep's dung. *Głowa —a,* sheep's head. *Skóra —a,* sheep-skin.

OWDOWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* widowhood, viduity.

OWDOWIAŁY, A, E, become a widow *or* a widower.

OWDOWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to become a widow *or* a widower.

OWDOWIENIE, A, *s. n.* widowhood, viduity.

OWDZIE, *adv.* there. *Tu i* —, here and there. *To tu, to* —, now here now there, one while here, another while there.

OWĘDY, *adv.* that way. *Tędy i* —, this way and that way.

OWIECZKA, I, *s. f.* sheep, ewe.

OWIES, OWSA, *s. m.* oats.

OWIEWAĆ, AM, *v. imp.* OWIONĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow upon.

OWIJAĆ, OWINĄĆ, *see* OBWIJAĆ.

OWOC, U, *s. m.* fruit.

OWOCNIK, A, *s. m.* fruiterer.

OWOCORODNY, A, E, yielding *or* producing fruits, fructiferous.

OWOCOWY, A, E, of the fruit. *Drzewo —e,* fruit-tree. *Ogród —y,* fruit-garden.

OWOCZESNIE, OWOCZESNY, *see* OWCZESNIE, OWCZESNY.

OWRZODZENIE, A, *s. m.* ulceration.

OWRZODZIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* state of being covered with ulcers.

OWRZODZIAŁY, A, E, full of sores *or* apostumes.

OWRZODZIEĆ, DZIEJĘ, *v. n. perf.* to be infected with sores *or* imposthumes.

OWSIANKA, I, *s. f.* oatmeal, porridge of oatmeal; oatstraw.

OWSIANY, A, E, of oats. *Placek —y,* oatcake.

OWSIK, A, *s. m.* wild oats.

OWSZEM, *adv.* [illegible] on the contrary, yes [illegible] indeed. *Jam go nie* [illegible] *on mnie oszukał,* [illegible] ceived him, quite o[illegible] it was he who deceive[illegible] *mi się że on tam* [illegible] *owszem był,* I thin[illegible] not been there — yes [illegible] he has tho! *To lekar*[illegible] *ko nie jest użytecz*[illegible] *szkodliwe,* that rem[illegible] nay even pernicious.

OXEFT, U, *s. m.* b[illegible]

OŻANKA, I, *s. f.* ([illegible] mander.

OZDABIAĆ, AM, *v.* [illegible] BIĆ, BIĘ, *v. perf.* t[illegible] embellish, to ornamen[illegible] to grace. *Ozdobić do*[illegible] adorn a house, a roo[illegible] *zdabiają umysł,* virt[illegible] mind. *Liczne grono* [illegible] *żów i kobiet sławny*[illegible] *ozdabiało dwór teg*[illegible] crowd of distinguished [illegible] and celebrated beauti[illegible] court of that prince.

OZDOBA, Y, *s. f.* [illegible] embellishment, ador[illegible] *sprzęt jest tylko dl*[illegible] piece of furniture is o[illegible] ment. *Skromność jest* [illegible] *szą —ą młodej kobie*[illegible] is a young woman's bri[illegible] ornament. *Jest —ą swego* [illegible] *rodu, wieku,* he is t[illegible] of, an ornament to, [illegible] his country, nation, a[illegible] *—ą swej płci,* she is t[illegible] of her sex. *—y stylu,* [illegible] of style, flourishes of [illegible]

OZDOBICIEL, A, *s.* [illegible] decorator.

OZDOBIENIE, A, *s.* [illegible] adorning, setting off. [illegible] *dla —a swej piękności* [illegible] nothing to set off her [illegible]

OZDOBNIE, *adv.* ele[illegible] ly.

OZDOBNOŚĆ, ŚCI, *s.* [illegible] niceness, beauty.

OZDOBNY, A, E, ele[illegible] beautiful.

OZDROWIEĆ, WIEJĘ, [illegible] to recover one's health [illegible] ZDROWIEĆ.

OZDROWIENIE, A, *s.* [illegible] covery of health, *see* [illegible] WIENIE.

OŻENIĆ, NIĘ, *v. perf.* [illegible] married, to help him to [illegible] *ciec ożenił go z có*[illegible] *przyjaciela,* his fath[illegible] him to the daughter of [illegible] friends. — SIĘ, to take [illegible] marry. *Ożenił się z pięk*[illegible] *kobietą,* he has marr[illegible] handsome woman.

OŻENIENIE, A, *s. n.* [illegible] *Przed —m, po ożenie*[illegible] marriage, after marriage [illegible]

OZIĘBIAĆ, AM, *v. i*[illegible] BIĆ, BIĘ, *v. perf.* to ma[illegible] cool, to damp. OZIĘBI[illegible] grow cold *or* cool. *Po*[illegible] *oziębiło,* the air is grow[illegible]

[illegible], A, s. n. cooling, … coldness. —*powietrza*, … of the air.

[illegible] *adv. fig.* coldly, in-… unfriendly. *Przyjął go* … received him coldly. *Odpo-*… —, he answered me …

…ŁOŚĆ, ŚCI, *s. f. fig.* cold-… indifference, lukewarmness.

…ŁY, A, E, *fig.* cold, indif-… lukewarm.

…ZIĘBNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to … cold. … *ziębło*, the weather is … cold.

…ZIMINA, …, *s. f.* winter-corn.

…, (said of corn), of … — *pszenica*, winter-…

…, *v. perf.* to infect … one's teeth.

…ZŁOCIĆ, …, *v. perf.* to gild.

…ZŁOCIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* … ill.

OZNACZAĆ, AM, *v. imp.* OZNA-CZYĆ, … *v. perf.* to mark, to …ate, *see* ZNACZYĆ. …, to define, to ap-… *ć znaczenie wyra-*… mine the sense of a … *ć dzień*, to appoint … ZNACZYĆ. = to de-… fy, to mean, to be-… *niki oznaczają da-*… *cywilizacyą*, these … dicate an advanced … ation. *Ta czarna* … *ie oznacza burzę*, … ek upon the sky be-…

OZNACZENIE, A, *s. n.* the act … marking, determining, ap-…ting. OZNACZENIE, mark, de-…tion; definition, denotation. —…*inu wypłaty*, the appointing day of payment.

OZNAJMIAĆ, AM, *v. imp.* OZNAJ-MIĆ, MIĘ, *v. perf.* to announce, to …know, to report, to advertise, …otify.

OZNAJMICIEL, A, *s. m.* an-…ncer, advertiser.

OZNAJMIENIE, A, *s. n.* an-…ncement, report, notification, …rtisement, *see* DONIESIENIE, …OSZENIE. *Oznajmujący tryb*, …*m.* the indicative mood.

OZNAKA, I, *s. f.* mark, token, … —*i radości*, demonstrations …y. —*i szacunku*, *przyjaźni*, …ks of friendship, of esteem. …*królewskie*, the insignia of …lty.

OŻÓG, OGA, *s. m.* oven-rake, …r.

OZÓR, ORA, *s. m. wołowy*, neat's …ue. — *wędzony*, smoked ton-… = a man's tongue (in con-…t).

OŹREBIĆ SIĘ, BIĘ SIĘ, *v. perf.* …al, to bring forth a colt.

OZWAĆ SIĘ, *see* ODEZWAĆ.

OŻYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to return …fe, to revive.

OŻYWCZY, OŻYWIAJĄCY, O-…WNY, A, E, reviving, animating, quickening. *Duch Ś. jest duchem ożywiającym*, the Holy Ghost is the quickening spirit.

OŻYWIAĆ, AM, *v. imp.* OŻY-WIĆ, WIĘ, *v. perf.* to bring to life again, to give life, to reanimate, to revive, to vivify. *Bóg sam wszystko ożywia*, God alone gives life to all things. *Łaska Boża ożywia*, the grace of God quickens. *Litera zabija, duch ożywia*, the letter killeth, but the spirit giveth life. *Słońce ożywia rośliny*, the sun by its heat vivifies, gives life to, plants. = to enliven, to animate. *Ożywić rozmowę*, to enliven the conversation. — *cerę*, to heighten the complexion, to give a glow to the complexion.—*czyją odwagę*, to excite, stir up, quicken one's courage.

OŻYWICIEL, A, *s. m.* reviver.

OŻYWIENIE, A, *s. n.* animation, vivification.

P

P stands for PAN, mister, PANI, mistress, PP for PANOWIE, Messrs.

PACHA, Y, *s. f.* armpit, armhole. *Nieść co pod —ą*, to carry a thing under one's arm. *Z czapką pod —ą*, cap in hand.

PACHCIARKA, I, *s. f.* a female dairy-farmer, a dairy-farmer's wife.

PACHCIARZ, A, *s. m.* dairy-farmer.

PACHNĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* to smell, to have a good smell. *Ta róża pachnie przyjemnie*, that rose has a sweet smell. *To pachnie cebulą*, this smells of onion. *To mu pachnie szubienicą*, that smells of the gallows, he may stretch *or* be hanged for it. *Ni śmierdzi ni pachnie*, he (it) is neither good nor bad. *Ani mi śmierdzi, ani mi pachnie*, it is quite indifferent to me.

PACHNĄCY, A, E, fragrant, odoriferous.

PACHNIDŁO, A, *s. n.* perfumes, sweets.

PACHOLĘ, CIA, *s. n.* stripling, lad, boy.

PACHOŁEK, ŁKA, *s. m.* fellow, wight; boy, footman. — *stajenny*, groom. *Chudy* —, a sorry fellow, a poor wretch.

PACHT, U, *s. m.* dairy-farm.

PACHWINA, Y, *s. f.* groin. = bad leather. PACHWINOWY, of the groin, inguinal.

PACIERZ, A, *s. m.* the Lord's prayer. —*e odmawiać*, to say one's prayers. —*e ranne, wieczorne*, morning, evening prayers. *Jeszcze on zmówi za ciebie —, fig. fam.* he will outlive you. *Kto —a nie umie, niech na morze płynie*, danger makes us think of God. *Za panią matką —, see* MATKA. = spine, back-bone.

PACIERZOWY, A, E, belonging to prayer. = spinal, of the back-bone. *Kość—a*, back-bone, vertebra, vertebre, verteber. *Mlecz—a*, marrow of the back-bone.

PACIERZYCZKA, I, *s. f.* (a plant), scorpion-grass, scorpion-tail.

PACIOREK, RKA, *s. m.* (*dim.* of PACIERZ), little prayer.

PACIORKA, I, *s. f.* bead, bugle.

PACIORKI, *s. f. pl.* a string of beads, rosary, chaplet. = artificial pearls, beads.

PACIORKOWATY, A, E, resembling the beads of a rosary; knotty, knuckled.

PACIUK, A, *s. m.* pig, farrow.

PACNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to slap, to thwack, to thump.

PACYENT, A, *s. m.* patient, sick body.

PACYFIKACYA, YI, *s. f.* pacification.

PACYFIKACYJNY, A, E, pacificatory.

PĄCZEK, CZKA, *s. m.* bud. — *róży*, a rose-bud. = fritter. *Żyć jak — w maśle*, to live in clover.

PACZEŚ, PACZESIE, IA, *s. n.* tow, oakum.

PACZEŚNY, A, E, made of tow.

PACZKA, I, *s. f.* small packet, parcel.

PACZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. n.* (said of wood), to warp, to cast, to bend. *Surowe drzewo więcej się paczy niż suche*, green wood warps more than dry wood.

PADAĆ, *see* PAŚDŹ.

PADACZKA, I, *s. f.* falling sickness, epilepsy.

PADALCZY, A, E, of a blind worm. *Ród —y*, generation of vipers.

PADALEC, LCA, *s. m.* blind worm, slow worm.

PADANIE, A, *s. n.* act of falling.

PADANIE SIĘ, *s. n.* the act of cracking, chapping, bursting.

PADLINA, Y, *s. f.* = PADŁO, A, *s. n.* carrion, carcass.

PADOŁ, U, *s. m.* dale, vale, valley.— *płaczu*, vale of tears.

PAF! *interj.* bang! puff! crash!

PAGÓRCZYSTY, PAGÓRKOWATY, A, E, hilly.

PAGÓREK, RKA, PAGÓRECZEK, CZKA, *s. m. dim.* hillock.

PAJĄK, A, *s. m.* spider. = chandelier.

PAJĘCZNICA, Y, *s. f.* (a plant), spiderwort.

PAJĘCZNIK, A, *s. m.* (a plant), doronicum *or* leopard's bane.

PAJĘCZY, A, E, of a spider. *Siatka —a*, a spider's web.

PAJĘCZYNA, Y, *s. f.* cobweb.

PAJUK, A, *s. m.* a Turkish groom.

PAIŻ, A, *s. m.* PAIŻA, Y, *s. f.* buckler, shield.

PAK, U, *s. m.* PAKA, I, *s. f.* pack, bale; packet, parcel. *Paka towarów*, a bale of goods.

PAKIET, U, PAKIECIK, A, *s. m.* little packet, parcel, bundle.

PĄK, A, *s. m.* bud, *see* PĄCZEK. = U, *s. m.* bundle, bunch. — *ziół, strzał*, a bunch of herbs, a sheaf of arrows, *see* PĘK.

PAKŁAK, U, *s. m.* pack-cloth, coarse cloth.

PAKŁAKOWY, A, E, of coarse cloth.

PAKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* spite, malice; crossness, perversity; vexation, annoyance.

PAKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to pack, to pack up.

PAKOWNY, A, E, (said of a carriage), having room enough for many packets.

PAKUŁY, ów, *s. m. pl.* oakum, hurds. *Pakułami odychtować*, to calk with oakum.

PAKUNEK, NKU, *s. m.* baggage, luggage.

PAL, A, *s. m.* pale, pile, post, stake. *Bić, wbijać —e*, to drive in piles, to drive piles in the ground. *Dom na —ach*, a house built upon piles. *Wbić na —*, to empale. *Kara —a*, empalement.

PAŁAC, U, *s. m.* palace. *Wart Pac pałaca a pałac Paca, prov.* they are both chips of the same block.

PAŁACOWY, A, E, of a palace.

PAŁAĆ, AM, *v. n.* to glow, to blaze, to flame, to be in a flush, to be all in a glow. — *miłością, gniewem*, to burn, glow *or* be inflamed with love, anger. — *zemstą*, to breathe nothing but vengeance. — *chęcią*, to desire ardently.

PAŁAJĄCY, A, E, glowing, flaming, blazing, burning.

PALANKA, I, *s. f.* a little fort made with pales. = brandy distilled from rye.

PALANT, A, *s. m.* battledoor; tennis.

PAŁASZ, A, *s. m.* PAŁASIK, A, *s. m. dim.* sabre, falchion, sword. *Dobyć —a*, to draw (a sword). *Porwać się do —a*, to lay one's hand on one's sword. *Bić się, rąbać się na —e*, to fight a duel with swords.

PALCAT, A, *s. m.* bat, club; stick, staff.

PALCOWY, A, E, of the fingers. *Anat.* digital. *Nerwy —e*, digital nerves.

PALCZASTY, A, E, furnished with fingers. *Bot.* digitated.

PALEC, LCA, *s. m.* finger. *Wielki — u ręki*, thumb. — *u nogi*, toe. *Stać na palcach*, to stand on tiptoe. *Umieć co na palcach*, to have a thing on one's finger's end. *Palcem kogo wytykać*, to point at one. *Na —*, a finger's breadth. *Daj mi choć na —*, give me but a little of it. *Mieć rozum w palcach*, to be dexterous at handicraft works. *On ma więcej rozumu w palcu niż ty w głowie*, he has more in his little finger than thou hast in thy whole body.

PAŁECZKA, I, *s. f. dim.* of PAŁKA, which see.

PAŁECZNIK, A, *s. m.* wild poppy, red poppy.

PALENIE, A, *s. n.* burning. — *wapna, cegły*, the burning of lime or bricks. — *wódki*, distillation of brandy. — *fajki*, the smoking of tobacco. = heat, inflamation.

PALESTRA, Y, *s. f.* (now out of use), the bar; counsellors, lawyers. *Pilnować —y*, to attend the bar, to follow the law. *Pójść do —y*, to go to the bar.

PALESTRANT, A, *s. m.* barrister, lawyer.

PALET, U, *s. m.* any writ issued by a competent officer.

PALIĆ, LĘ, *v. imp.* to burn; to heat. — *cegłę*, to burn bricks. — *drzewo na węgle*, to burn wood into coal. — *wódkę*, to distil brandy. — *tytoń*, to smoke tobacco. — *w piecu*, to heat the oven. *W tym piecu palą dwa razy na dzień*, that oven is heated twice a day. *Słońce pali trawę*, the sun burns up the grass. *Słońce pali*, the sun is burning. — *z dział*, to fire a cannon. — *komplementa*, to make many compliments. — SIĘ, to burn, to be burning. *Suche drzewo lepiej się pali niż mokre*, dry wood burns better than green wood. *Ta świeca ciemno się pali*, that candle burns faint and dim. *Pali się*, fire! fire! *W tym pokoju pali się dwa razy na dzień*, they make fire in this room twice a-day. — *się do czego, fig.* to long ardently for a thing, to have a strong passion for it. *Na złodzieju czapka się pali* (better *gore*), when people speak of a theft, the thief looks uneasy; if any one thinks the cap fits him, let him put it on.

PALIWODA, Y, *s. m.* a hare-brained fellow, a madcap fellow.

PAŁKA, I, *s. f.* club, bat, mace, cudgel, bludgeon. *Nie kijem go ale pałką, fig.* it is all one, there is not the least difference, they are both alike. PAŁKI, *pl.* a sound beating with a cudgel. — *od bębna*, drum-sticks. = PAŁKA, pate, noddle, costard. *Mieć w pałce, zalać pałkę*, to be a little merry with liquor. *Szalona —*, a wild, hot-brained fellow. = lay-brother in monasteries. = PAŁKI (a plant), cat's tail, reed-mace.

PAŁKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to beat with a cudgel, to bastinado.

PALMA, Y, *s. f.* palm-tree; a branch of a palm-tree. *Otrzymać palmę, fig.* to bear away the palm, to get the victory, to carry the day.

PALMORODNY, A, E, bearing palms, palmiferous.

PALMOWY, A, E, of a palm. *Rószczka —a*, a branch of a palm-tree.

PALNĄĆ, NĘ, *v. inst. kogo*, to strike one a blow. — *do kogo*, to fire at one. *W łeb sobie —*, to blow up one's brains. — *ze strzelby*, to discharge a gun.

PALNY, A, E, combustible. *Broń —a*, fire-arms.

PALOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to moor *or* fasten a boat to a pile. = to drive piles in the ground.

PALOWE, go, *s. n.* wharfage.

PALUCH, A, *s. m.* thumb-s… finger-hood.

PALUSZEK, SZKA, *s. m.* di… of PALEC, a little, slender fing…

PALUSZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* … fumble with fingers; to trick … cards.

PAMFIL, A, *s. m.* knave (… cards).

PAMIĄTKA, I, *s. f.* memori… remembrance, token, keepsa… *Na —ę*, in token of friendship; … memory of, in commemoraton … *Śpiewano Te Deum na —ę te… zwycięztwa*, a Te Deum was su… in commemoration of that victor… *Z czasem nie zostanie żadna —… po tobie*, a time will come whe… there shall be no remembrance le… of you. *Zachowaj tę odemnie —…* keep this remembrance for … sake. *Wystawić komu —ę*, to ra… a monument in commemoration … a person.

PAMIĘĆ, CI, *s. f.* memory. … —, by heart, by rote. *Mieć … brą, krótką —*, to have a go… a short memory. *Jeśli mnie —… myli*, if my memory fails me … *Przywodzić co na —*, to ca… thing to mind *or* rememb… *Przyjść na —*, to occur to on… mind. *Zachować co w —ci*, … keep a thing in mind. *Zachow… kogo w miłej —ci*, to preserve … kind remembrance of one. *Wys… wypadło mi, wybiło mi się … z —ci*, that has escaped my me… ory. *Nazwisko jego nie przy… chodzi mi na —*, I cannot rec… lect his name. *Gadać na —*, t… speak at random. *Bez —ci*, out … one's senses. *Gadać bez —ci*, … wander, to be delirious. *Za l… dzkiej —ci*, in the memory of ma… within the remembrance of ma… *Za mojej —ci*, that is within m… memory. *Nie masz —ci tego*, t… is out of men's mind, times out … mind. *Żyć będzie w potomnej —…* he will live in the memory of … after-ages. — *na śmierć*, — *na B… ga*; the thought of death, t… thought of God. *Zatrzeć — czeg…* to blot out the remembrance of … thing. *Zostawić po sobie uczciw… —*, to leave behind a good nam… *or* reputation. *Lud przeklina jeg… —*, people curse his memory. *N… śmiertelnej —ci*, to the bless… immortal memory of..... *Świę… —ci mój ojciec*, my late father

PAMIĘTAĆ, AM, *v. imp.* to r… member, to keep in mind. *Pam… tam że słyszałem, że czytał…* I remember to have heard say, … have read. *Długo to będę pam… tał*, I shall long remember it. *B… pamiętał o tobie*, I shall not … get or neglect your affair. *Będ… to mu pamiętał* (threatening), … shall never forget what he has d… I'll make him pay for it. *Niech … Pan Bóg nie pamięta!* God for… him! *Pamiętał o mnie w testam… cie*, he has not forgotten me in … will. *Zawsze pamiętam o sobie*, …

I never forget myself, I always mind my own concerns. *Głupi kto się pamięta o sobie*, charity begins at home. *Długo się dobre pamięta, a złe jeszcze dłużej*, *prov.* a good action is sometimes forgotten, but a bad one never.

PAMIĘTNIK, A, *s. m.* memoirs. — *naukowy*, a literary review.

PAMIĘTNY, A, E, mindful, remembering. *Będę —y na twoje przestrogi*, I shall be mindfull of your admonitions. *—y na urazy*, unforgiving, rancorous, spiteful. = memorable, notable. *—y czyn*, *—e zdarzenie*, a memorable deed, a memorable event.

PAMIĘTNE, GO, *s. n.* present, gift. *Dać komu —*, *fam*, to correct *or* reprove one.

PAMPUCH, A, *s. m.* a kind of cake. = a short fat man.

PAN, A, *s. m.* Lord; master. — *wioski*, *zamku*, the lord of a manor. — *Bóg*, our Lord, the Lord. — *Jezus*, *Chrystus* —, our Lord Jesus Christ. *Książe* —, His Grace, your Grace. *—młody*, bridegroom. — *całą gębą*, high and mighty Lord. *Wielki* —, a great Lord. *Pies poznał od razu głos swego —a*, the dog knew his master's voice at once. *Powinności sług względem —ów*, duties of servants towards their masters. *Rzym był —em świata*, Rome was the mistress of the world. *Szukać —a*, to look for a master. *Jesteś —em mojej osoby, mego majątku*, both my person and estate are at your command. *Być —em siebie samego*, to be master of one's self. *Jest —em swego przedmiotu*, he has a perfect command of the matter he treats of. *Żyć z kim za panie bracie*, to go cheek by jole with one, to live upon terms of intimacy with him. *Jaki — taki kram*, *prov.* like master, like man. = PAN used before proper nouns of men is translated into English by *Mister*, *Mr*; used in addresses to men by *sir*. *Mój Panie*, *Mospanie*, sir. *Moi Panowie*, *Mości Panowie*, gentlemen. = The Poles use the word PAN in polite conversation, as well as in addressing men with whom they are not upon terms of intimacy, and in that case it is translated by *you*. *Czy byłeś Pan w teatrze?* have you been at the play?

PANCERNIK, A, *s. m.* a horseman clad in a coat of mail. = armadillo.

PANCERNY, A, E, furnished with a coat of mail. *Chorągiew —a*, a regiment of cuirassiers.

PANCERNI, *s. pl.* cuirassiers.

PANCERZ, A, *s. m.* coat of mail, cuirass.

PANDUR, A, *s. m.* an Illyrian soldier.

PANEGIRYK, U, *s. m.* panegyric.

PANEGIRYSTA, Y, *s. m.* panegyrist.

PANEK, NKA, *s. m.* lordling.

PANEW, NWI, *s. f.* pan. *Smażyć w panwi*, to fry in a pan.

PANEWKA, I, *s. f.* the pan of a gun. *Podsypać prochu na —kę*, to prime a gun *or* pistol. *Spaliło mu na —ce*, his gun missed fire.

PANI, NI, *s. f.* lady; mistress. — *zamku*, the lady of the manor. *To wielka* —, she is a great lady. *Udaje —ą*, she plays the lady. *Księżna* —, her Grace the princess. — *domu*, the mistress of the house. *Lokaj powiedział że nie ma pani w domu*, the footman said his lady was out. = PANI used before proper names of women is translated into English by *Mistress*, *Mrs*; used in addresses to married and unmarried ladies, is rendered by *Madam*, *my lady*. *Jak się — podoba*, as you please, my lady, as my lady pleases. *Czy chcą panie przejść się po ogrodzie?* ladies, will you take a turn in the park?

PANICZ, A, *s. m.* son of a man of quality, young nobleman.

PANIENKA, I, *s. f. dim.* of PANNA, which see.

PANIEŃSKI, A, E, of a young lady, of a miss; virginal, becoming a virgin, maidenlike, maiden. *Czystość*, *skromność —a*, maiden chastity, maiden modesty. *Wstyd —i*, maiden shame, maiden blushes. *Kwiat —i*, maidenhead. *Stan —i*, the state of a maiden woman. *Klasztor —i*, nunnery. *Mleko —e*, virginal milk.

PANIEŃSTWO, A, *s. n.* virginity, maidenhead. *Żyć w —e*, to keep one's self a virgin. *Ślubować* —, to make the vow of chastity, to vow chastity. *Odebrać* —, to deflower *or* take away a woman's virginity.

PANNA, Y, *s. f.* PANIENKA, PANIENECZKA, I, *dim.* virgin, maid, maiden, young lady. *Najświętsza Panna*, the blessed Virgin, Holy Virgin. *Panna na wydaniu*, a marriageable young lady. *Stara panna*, an old maid. *Panna młoda*, bride. *Panna pokojowa*, *służebna*, lady's maid, chamber-maid. *Panna w Zodyaku*, Virgo.

PANOSZA, Y, *s. f.* pride, haughtiness. = a haughty lordling.

PANOSZYĆ SIĘ, *v. imp.* to grow rich.

PANOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to reign, to rule, to sway. — *w kraju*, *w państwie*, to rule a state. *Alexander panował nad Azyą*, Alexander ruled over Asia. *On lubi — w każdem towarzystwie*, whatever company he is in, ho loves always to bear the sway. *Rozum powinien — nad namiętnościami*, reason must prevail over the passion. — *nad sobą*, to be master of one's self, to master one's passions. *Dać nad sobą* —, to be ruled by one. = to predominate, to prevail. *Niezgoda panowała w obozie*, discord prevailed in the camp. *Milczenie panowało do koła*, silence prevailed every where. *Febry panowały przez cały rok*, the fever prevailed through the whole year. *Cytadela panuje nad miastem*, that citadel commands the town.

PANONOWANIE, A, *s. m.* reign, rule, sway, dominion. *To się zdarzyło za —nia Karola*, that happened in the reign of king Charles.

PAŃSKI, A, E, of *or* belonging to a lord; of a master. *Grunta —e*, lands *or* grounds belonging to the lord of the manor. *Dwór —i*, the household *or* manor of a lord. *Wieczerza —a*, the Lord's supper. *Modlitwa —a*, the Lord's prayer. *Łaska —a na pstrym koniu jeździ*, *prov.* do not place any confidence in great folks' promises. *Oko —e konia tuczy*, *prov.* the master's eye makes the horse fat, the master's eye quickens the work. = lordly, stately, magnificent. *Żyć po pańsku*, to live like a lord.

PAŃSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lordly manners; imperious *or* domineering behaviour.

PAŃSTWO, A, *s. n.* state, empire. — *niemieckie*, the German empire. *Minister —a*, minister *or* secretary of state. — *mu w głowę zajechało*, he thinks himself a great lord, he is all puffed up with the idea that he is wealthy and powerful.

PAŃSZCZYZNA, A, *s. f.* service due to the lord of the manor, statute-labour, compulsory labour; *fig.* drudging service, drudgery, an unprofitable toil, an ungrateful work.

PAŃSZCZYZNIANY, A, E, liable to husbandry-service, subject to compulsory labour *or* to statute-labour.

PANTALONY, ÓW, *s. m. pl.* pantaloons, trowsers.

PANTERA, Y, *s. f.* panther, pard.

PANTOFEL, FLA, *s. m.* PANTOFELEK, LKA, *dim.* slipper. *Być pantoflem*, *fig.* to be hen-pecked by one's wife. *Język jak w pantoflach*, tongue-tied, to speak thick.

PAPA, Y, *s. m.* papa. = *s. f.* chaps, mouth. *Dać komu w —ę*, to give one a box on the ear.

PAPAWA, Y, *s. f.* ŚWINIA SAŁATA (a plant), dandelion.

PAPIER, U, *s. m.* paper. PAPIEREK, RKA, *s. m. dim.* a slip of paper. *Arkusz —u*, a sheet of paper. *Libra —u*, a quire of paper. *Ryza —u*, a ream of paper. — *listowy*, letter-paper, post-paper. — *ze złoconemi brzegami*, gilt-edged paper. — *stemplowy*, stamped paper. PAPIERY, *pl.* (any written intrument, deed, testimonial *or* the like), papers. *Czy przyniosłeś swoje —y?* have you brought your papers? = stocks, the public funds.

PAPIERNIA, NI, *s. f.* paper-mill.

PAPIERNIK, A, *s.m.* paper-maker.

PAPIEROWY, A, E, made of paper. *—e obicie*, paper-hangings. *—e drzewko*, papyrus. *Pieniądze —e*, paper-money.

PAPIESKI, A, E, papal, popish.

PAPIESTWO, A, *s.n.* papal dignity, pontificate, papacy, pope-dom.

PAPIEŻ, A, *s.m.* pope. *Być w Rzymie a papieża nie widzieć*, *prov.* to be at Rome and not to see the pope, not to see what is worth seeing.

PAPILOT, U, *s. m.* curling-paper.

PAPINKI, ÓW, *s.pl.* dainties, tid-bits.

PAPINKOWATY, A, E, fond of tid-bits.

PAPISTA, Y, *s. m.* papist.

PAPISTKA, I, *s.f.* a papistical woman.

PAPIZM, U, *s. m.* papistry, popery.

PAPKA, I, *s. f.* pap, boiled bread for infants.

PAPLA, I, *s.m.* and **PAPLACZ**, A, *s.m.* blab, blabber, babbler, prattler, tattler.

PAPLAĆ, AM, *v. n.* to blab, to babble, to prattle, to tattle.

PAPLANIE, A, *s.n.* blabbing, prattling, tattling.

PAPROĆ, CI, *s. f.* fern.

PAPROTNICA, Y, *s.f.* pillwort.

PAPUĆ, CIA, *s. m.* slipper, slip-shoe. **PAPUCIE**, *pl.* Turkish slippers, a pair of slippers.

PAPUGA, I, *s. f.* parrot.

PAPUGOWATY, A, E, parrot-like.

PAPUŻY, **PAPUZI**, A, E, of a parrot; green-coloured.

PAR, U, *s.m.* sultry heat. **PAR**, A, *s,m.* peer. *Izba —ów*, the house of peers.

PARA, Y, *s. f.* steam, vapour. = pair, brace, couple. *— pończoch*, a pair of stockings. *— kuropatw*, a brace of partridges. *— pistoletów*, a brace of pistols. *— rękawiczek*, a pair of gloves. *Rękawiczka nie do —y*, an odd glove. *— wołów*, a yoke of oxen. *— miłośna*, a happy pair of lovers. *Za —ę miesięcy*, in a couple of months, in a month *or* two. *Dobrać do —y*, to match. *Dobrać konie*, *rękawiczki do —y*, to match two horses, to match gloves. *Dobrana —*, they are matched. *Chodzić w parze*, to go in pairs. *Iść z kim parze*, *fig.* to be on a level with one, not to be behind him in point of.

PARABOLA, I, *s.f.* parable. — *Math.* parabola.

PARABOLICZNIE, *adv.* parabolically.

PARABOLICZNY, A, E, parabolical.

PARADA, Y, *s.f.* parade, show, pageant, ostentation; the military parade. *Iść na —ę*, to go to parade. *— odbywa się zwykle w południe*, the parade usually takes place at twelve o'clock.

PARADNIE, *adv.* splendidly, magnificently.

PARADNY, A, E, splendid, superb, magnificent. *Łożko —e*, a bed of state. *Stroj —y*, a stately suit *or* garb. *Koń —y*, a stately horse.

PARADOWAĆ, DUJĘ, *v.n.* to parade, to make parade (show), to cut a figure.

PARADYS, U, *s.m.* the second gallery (in a theatre).

PARAFIA, II, *s. f.* parish. *Na —ii mieszkać*, to live in a country-place. *Na —ii wychował się*, he never was out of the sound of Bow-bell, he knows nothing of the world.

PARAFIALNY, A, E, of a parish, parochial. *Kościoł —y*, parish church. *Szkółka —a*, parochial school.

PARAFIANIN, A, *s.m.* parishoner; *fig.* one that is born and bred in the country, a country-squire; a homely, vulgar fellow. *Wygląda jak —*, he has still something of the country in his manners.

PARAFIANKA, I, *s. f.* female parishoner; *fig.* a country-gentle-woman.

PARAFIAŃSKI, A, E, home-bred, homely, vulgar, low-lived, common.

PARAFIAŃSTWO, A, *s. n.* country-manners, homeliness, vulgarity.

PARAGRAF, U, *s.m.* paragraph.

PARALELA, I, *s. f.* parallel.

PARALITYCZNY, A, E, paralytic, palsied.

PARALITYK, A, *s.m.* one palsied, paralytic.

PARALIŻ, U, *s.m.* paralysis, palsy.

PARALIŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. imp.* to paralyse. *Sparaliżowało mu ramię*, he has lost the use of an arm by the palsy. *Fig.* to paralyse, to thwart, to cross.

PARAPET, U, *s.m.* parapet, breast-work.

PARASOL, A, *s.m.* umbrella.

PARAWAN, U, *s.m.* screen.

PARCH, U, *s.m.* scald, scab, itch, scurf, mange. *— na głowie*, scaldhead, scurf.

PARCIANKA, I, *s.f.* smock-frock, gabardine.

PARCIANY, A, E, made of coarse hemp-cloth.

PARCIE, A, *s. n.* pression, pressure. *— w brzuchu*, wind in one's body, flatulence, griping in the guts.

PARCYALNIE, *adv.* partially, with partiality.

PARCYALNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* partiality.

PARCYALNY, A, E, partial, *see* STRONNIE, etc.

PARDON, U, *s.m. Mil.* pardon, quarter, mercy. *Dać —*, to give quarter. *Nie dawać —u*, to give no quarter. *Prosić o —*, *żądać —u*, to cry quarter, to call for quarter.

PARDWA, Y, *s.f.* (white partridge), ptarmigan, the white [illegible]

PARENINA, Y, *s.f.* a field plo[illegible] ed before winter, in order to [illegible] ploughed again in spring.

PARGAMIN, U, *s.m.* parchment.

PARGAMINOWY, A, E, of par[illegible] ment.

PARK, U, *s. m.* park. = P[illegible] *artyleryi*, park of artillery, a tr[illegible] of artillery.

PARKA, I, *s. f.* the fatal sis[illegible] *— przecięła nić jego życia*, [illegible] fatal sister has cut the thread of [illegible] life.

PARKAN, U, *s. m.* paling, pa[illegible] sade.

PARKANIĆ, NIĘ, *v. imp.* UPA[illegible] KANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to enclo[illegible] with pales *or* paling-boards.

PARKOCIĆ SIĘ, *v. n. imp.* [illegible] kid *or* bring forth kids.

PARKOT, U, *s. m.* rammish [illegible] goatish smell. *Śmierdzieć —em*, to smell rammish, to have a ra[illegible] mish smell.

PARKOTNY, A, E, rammi[illegible] goatish.

PARLAMENT, U, *s. m.* par[illegible] ment. *— angielski*, the British [illegible] perial parliament.

PARLAMENTARNY, **PARLA**[illegible] **MENTARSKI**, A, E, parliament[illegible] *Zwyczaje —e*, parliamentary [illegible] sages. *Wymowa —a*, parliam[illegible] tary eloquence.

PARLAMENTARZ, A, *s. m.* [illegible] sent out to a parley. *Przyjech[illegible] jako —*, to come to a parley.

PARLAMENTOWAĆ, TUJĘ, [illegible] to parley *or* confer with an ene[illegible]

PARLAMENTOWY, A, E, [illegible] parliament. *Uchwała —a*, act [illegible] parliament.

PARNO, *adv. jest*, it is sultry.

PARNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sultrine[illegible]

PARNY, A, E, sultry, sweltry.

PAROBEK, BKA, **PAROBCZ**[illegible] A, *s. m.* country-servant, emplo[illegible] in husbandry.

PAROCH, A, *s. m.* parson, [illegible] rate.

PAROKONNY, A, E, drawn [illegible] two horses.

PAROKONNO, *adv.* with t[illegible] horses.

PAROKSYZM, U, *s.m.* paroxy[illegible] fit.

PAROL, U, *s. m. Mil.* the wo[illegible] the watch-word, *see* HASŁO. [illegible] (at gaming), paroli. *Załamać —* [illegible] *króla*, *na asa*, to double the st[illegible] upon the king, the ace.

PAROSTEK, TKA, *s. m.* spro[illegible] young shoot; blade of corn.

PARÓW, OWU, *s. m.* ravi[illegible] hollow way, defile.

PAROWAĆ, RUJĘ, *v.n.* to ste[illegible] to send up vapours, to exhale, [illegible] reek, *see* WYPAROWAĆ.

PAROWANIE, A, *s. n.* exh[illegible] tion; evaporation.

PAROWISTY, A, E, full of [illegible] ines, intersected by hollow grou[illegible]

PARSK, U, *s. m.* the snorting [illegible] a horse. = a fit of laughter, ho[illegible] laugh.

PARSKAĆ, AM, *v. n. imp.* PAR[illegible]

…SKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to snort. — *ze …śmiechu*, to break out into a fit of laughter.
…PARSZYWIEC, WCA, *s. m.* a scabby, scurfy fellow.
PARSZYWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. imp.* to grow scabby.
PARSZYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* scabbedness, scabbiness, scurfiness, manginess.
PARSZYWY, A, E, scabbed, scabby, scurfy; itchy, mangy. *Jedna —a owca całą trzódę zarazi*, one scabbed sheep will infect a whole flock. *—wy interes*, a scurvy business.
PARTACKI, A, E, of a botcher; bungling. PARTACKO, PO PARTACKU, *adv.* bunglingly.
PARTACTWO, A, *s. n.* bungling piece of work, patchwork; bungle, botchery.
PARTACZ, A, *s. m.* bungler, botcher, spoil-trade.
PARTACZYĆ, CZĘ, *v. n.* to bungle, to botch.
PARTANINA, Y, *s. f.* mending of old clothes, of stockings.
PARTES, U, *s. m.* (used only in this phrase): *Stąpać jak z —u*, to strut.
PARTYA, YI, *s. f.* party, *see* STRONNICTWO. = quantity, lot. *Kupić znaczną —ą wina, zboża*, to purchase a large quantity of wine, corn. *Zakupił znaczną —ą kawy*, he has bought a considerable lot of coffee. = match. *Bogata —*, a rich match. *Dobrą zrobił —ą*, he has made a good match, he has married a fortune. = game. *Zagrać —ą w szachy, w karty*, to play a game at chess *or* cards.
PARTYKA, I, *s. f. chleba*, a large piece of bread.
PARTYKUŁA, Y, *s. f. Gram.* particle.
PARTYKULARNY, A, E, belonging to a private man *or* person. *Interes —y*, a private *or* personal affair.
PARTYKULARZ, A, *s. m.* country-place, a secluded recess, an unknown corner. *Mieszkać na —u*, to live in a small country-place.
PARTYZANCKI, A, E, of a partisan. *Korpus —*, a body of partisans. *Wojna —a*, partisan warfare.
PARTYZANT, A, *s. m.* partisan, follower, adherer, stickler. = a soldier belonging to a body of partisans.
PARTYŻANTKA, I, *s. f.* female partisan. = partisan war.
PARYŻ, A, *s. m.* Paris.
PARYŻANIN, A, *s. m.* a Parisian.
PARYŻANKA, I, *s. f.* a Parisian woman.
PARYSKI, PARYZKI, of Paris.
PARZENIE, A, *s. n.* act of scalding, bathing with warm lotions. — SIĘ, copulation.
PARZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to scald. *—kurę, wieprza*, to scald a fowl, a pig. *Wrzątek parzy*, the boiling water scalds. *Słońce dziś parzy*, it is sultry hot to-day. = to bathe with warm lotions, *see* NAPARZAĆ. = *Parzyć gołębie, kanarki*, to pair pigeons, canaries. — SIĘ, to get scalded. = PARZYĆ SIĘ (said of birds), to couple, to copulate, to pair. *Gołębie parzą się teraz*, pigeons pair in this season. *Te dwa kanarki parzą się*, these two canaries are pairing.
PARZYSTY, A, E, sorted, matched, suited to each other. *Liczba —a*, an even number. *Liczba nie —a*, an odd number.
PAS, A, *s. m.* girdle, belt. *—skórzany, jedwabny*, a leathern girdle, a silk girdle. *Mieć, nosić pistolety za —em, szablę u —a*, to wear pistols at one's girdle, to wear a sabre at the sword-belt, to have it ready at one's side. *Broda spadająca do —a, po —*, a beard falling down to the girdle. *Nie dochodzi mu do —a*, he does not reach his middle. *W tem miejscu rzeka do —a, w —*, in that part of the river, the water only comes up to one's waist *or* to one's middle. *Wziąść nogi za —*, to take to one's heels, to set out in haste. *—y z kogo drzeć*, to whip one with utmost cruelty. *—y tragarskie*, porter's straps. *—y karećiane*, the main braces of a coach. *— ziemi*, zone, *see* STREFA. *Atlas w —y*, striped satin.
PASAĆ, AM, *v. freq.* to use to tend a flock.
PAŚĆ, SĘ, *v. imp.* to feed, to pasture. *— bydło, trzodę*, to tend the cattle, to tend a flock *or* herd. *Paś owieczki moje* (Gospel), feed my sheep. *— oczy widokiem czego*, *fig.* to delight one's eyes looking on a thing. — SIĘ, to pasture *or* graze. *— się czem*, to feed upon. *Owce pasły się na wzgórkach*, the sheep grazed on the hills. *Kruki pasą się ścierwem*, the ravens feed on carrion. *Niektóre ptaki pasą się trawą, jakoto: gęsi, żórawie*, there are birds which graze, such as geese, cranes. *— się próżną nadzieją*, *fig.* to entertain one's self with vain hopes.
PASCHA, Y, *s. f.* passover.
PAŚDŹ, PADNĘ, *v. n. perf.* PADAĆ, AM, *v. imp.* to fall, to catch a fall, to tumble, to drop. *— na wznak*, to fall upon one's back. *— na kolana*, to fall upon one's knees. *—jak długi*, to fall one's full height, to fall prostrate on the ground. *— ofiarą czego*, to fall a victim to. — *— na sposób*, to fall *or* hit upon an expedient. *Niech trupem padnę jeżeli to nieprawda*, let me die if it be not true. = PADAĆ SIĘ, to chap, to crack, to open in long slits. *Usta i ręce padają się od zimna*, the lips and the hands chap by the cold weather.
PASEK, SKA, *s. m.* little girdle; leading-strings. *Dziecko na paskach wodzić, prowadzić*, to hold a child by the leading-strings. *Wodzić kogo na paskach*, *fig.* to keep one still in leading-strings. — *od brzytwy*, razor-strap. — *u spodni*, waistband. = streak *or* stripe. *Materya w paski*, streaked *or* striped stuff.
PASIBRZUCH, A, *s. m.* bellygod, gorbelly.
PASIECZNIK, A, *s. m.* bee-master, keeper of bees.
PASIECZNY, A, E, of a bee garden.
PASIEKA, I, *s. f.* bee-garden.
PASIENIE, A, *s. n.* the tending of a flock, feeding, pasturing.
PASIERB, A, *s. m.* step-son.
PASIERBICA, Y, *s. f.* step-daughter.
PASKUDA, Y, *s. f.* a foul, nasty thing, a foul action, foul dealing. = a nasty man *or* woman.
PASKUDNICA, Y, *s. f.* a slut, a slattern.
PASKUDNIE, *adv.* nastily, filthily, dirtily; *fig.* shamefully, disgracefully, ignominiously, infamously, reproachfully.
PASKUDNIK, A, *s. m.* a nasty fellow, a sloven.
PASKUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dirtiness, filthiness, nastiness, foulness.
PASKUDNY, A, E, dirty, filthy, nasty; foul-faced, ugly.
PASKUDSTWO, A, *s. n.* dirt, filth; *fig.* foul deed, foul practices, a disgraceful action.
PASKUDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to dirt, to foul; to shite, to ease nature.
PASMO, A, *s. n.* skein. *— nici, jedabiu*, a skein of thread, of silk. = *fig.* tissue, series, succession. — *lat*, a series of years. *— gór*, a range of mountains, long ridge of hills. *Całe —jego życia*, the whole course of his life. *Przeciąć — życia*, to cut the thread of one's life. — *dzieł chwalebnych*, a series of great and noble actions. — *kłamstw*, a tissue of lies.
PASORZYT, PASOŻYT, A, *s. m.* parasite, spunger, smell-feast.
PASORZYTNY, A, E, parasitical. *Roślina —a*, a parasitical plant.
PASOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* 1) *a.* — *na rycerza*, to dub a knight. — SIĘ *z kim*, to struggle *or* wrestle with one. — *się ze śmiercią*, to struggle with *or* against death. — *się z przeciwnościami*, to struggle with adversity. = 2) *n.* to fit well, to sit well. *Ta suknia dobrze pasuje*, that coat sits well. = (at cards), to pass, not to play.
PASOWANIE, A, *s. n.* (*na rycerza*), dubbing of a knight. — SIĘ, struggling, wrestling.
PASSYA, YI, *s. f.* passion, anger.
PASSYONAT, A, *s. m.* a choleric *or* passionate man.
PASSYONATKA, I, *s. f.* a choleric *or* passionate woman.
PASTELA, I, *s. f.* pastel *or* pastil, crayon. *Malować —mi*, to paint in crayons.
PASTERKA, I, *s. f.* PASTERECZKA, I, *dim.* shepherdess.
PASTERNAK, U, *s. m.* parsnip.
PASTERSKI, A, E, of a shepherd, pastoral. *Kij —i*, a shepherd's

crook. *Życie —e*, a pastoral life. *Poezye —e*, pastroal poetry. *List —i*, pastoral letter.

PASTERSTWO, A, *s.n.* pastoral life. = a parson's office, curacy.

PASTERZ, A, *s. m.* shepherd, swain. = pastor, parson, clergyman. *Pasterzami są kapłani, a prawowierni trzodą*, the priests are the shepherds, and the faithful are the flock. *Czuwanie pasterza nad duszami*, the pastoral care of souls, pastoral solicitude.

PASTEWNIK, A, *s.* m. pasture-ground.

PASTEWNY, A, E, pasturable.

PASTKA, I, *s. f.* trap, snare, gin, springe.

PASTORAŁ, U, *s. m.* crosier.

PASTUCH, A, *s. m.* herdsman, swineherd.

PASTWA, Y, *s. f.* quarry, food, pasture. *Oddać psom na —ę*, to throw to the dogs. *Ciała nasze pójdą na —ę robakom, staną się —ą robaków*, our bodies will become food for worms. *Przeszło dwadzieścia domów stało się —ą płomieni*, more than twenty houses became the prey of the flames.

PASTWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. n. nad kim, nad czem*, to gratify one's wanton cruelty, to delight in other poeple's tortures.

PASTWISKO, A, *s.n.* pasture-ground, pasturage. *Wypędzić owce, woły na —*, to lead the sheep, the oxen to the pasture.

PASZA, Y, *s.f.* pasture, grass. *Posłać konia na —ę*, to turn a horse to grass. *Sucha —*, dry food for cattle, fodder.

PASZCZA, Y, PASZCZĘKA, I, *s. f.* jaw.

PASZKWIL, A, *s. m.* pasquinade, libel, lampoon.

PASZKWILANT, PASZKWILARZ, A, *s. m.* libeller, lampooner.

PASZKWILOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to libel *or* write a libel.

PASZOWAĆ, UJĘ, *v. n. imp.* SPASZOWAĆ, UJĘ, *v. n. perf.* to grow lean *or* thin, to fall *or* waste away. *Fortuna mu spaszowała, fig. fam.* his star is on the wane.

PASZPORT, U, *s. m.* passport.

PASZTET, U, *s.m.* PASZTECIK, A, *s. m. dim.* pie, pasty, pastry. *— cielęcy*, a veal-pie. *— gołębi*, a pigeon-pie. *— z dziczyzny*, a venison-pie.

PASZTETNICZKA, I, *s. f.* a pastry-cook's wife.

PASZTETNIK, A, *s. m.* a pastry-cook.

PATELNIA, NI, *s. f.* frying-pan.

PATENT, U, *s. m.* diploma. *— na doktora*, a doctor's diploma. *—na oficera*, the commission of an officer. *— swobody*, patent, charter-patent, privilege. *Wziąść — na jaki wynalazek*, to take out a patent for an invention *or* improvement.

PATENTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to grant a patent.

PATENTOWANY, EGO, *s. m.* patentee; *— adj.* patent. *—a wachina parowa*, a patent steam-engine.

PATOKA, I, *s. f.* virgin-honey.

PATROCHY, ÓW, *s. m. pl.* bowels, guts, entrails, garbage. *— sarnie, jelenie*, umbles.

PATROL, U, *s. m.* patrol.

PATROLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to patrol, to go the rounds.

PATRON, A, *s. m.* patron Saint, tutelar Saint. = barrister, advocate.

PATRONKA, I, *s. f.* female patron Saint.

PATROŃSTWO, A, *s.n.* profession of an advocate.

PATROSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to draw out the guts, to disembowel. *— kurę*, to draw a fowl. *— zająca*, to hulk a hare. *— rybę*, to gut a fish.

PATRY, ÓW, *s. pl.* (among Sportsmen), the eyes of a hare.

PATRYARCHA, Y, *s. m.* patriarch.

PATRYARCHALNY, A, E, patriarchal.

PATRYOTA, Y, *s. m.* patriot.

PATRYOTYCZNY, A, E, patriotic.

PATRYOTYZM, U, *s. m.* patriotizm.

PATRZEĆ, RZĘ, *v. n.* to look, to gaze. *— na obraz, na słońce*, to look at a picture, to look on *or* at the sun. *— przez okno*, to look from *or* out at a window. *— przed siebie*, to look before one. *— w inną stronę*, to look another way. *— na wszystkie strony*, to look round. *— komu w oczy*, to look one full in the face. *Mile na kogo —*, to look at *or* on one with a friendly regard. *Z góry na kogo —*, to look down upon one. *Przez szpary na co —*, to connive at a thing. *— krzywo na kogo*, to look at one with an evil eye. *— z ukosa*, to look askew *or* awry. *— zyzem*, to squint. *— z podełba*, to scowl, to slouch. *Jest na co —*, it is worth seeing. *Źle mu z oczu patrzy*, he has an ugly *or* forbidding look, he does not look like an honest man. = to mind, to take care. *Niech każdy swego patrzy*, let every body mind his own business. *Patrz siebie*, mind your own business. *Patrz swego nosa, vulg.* sweep before your own door. *Ja tego patrzę co do mnie należy*, I look after my own business. *Patrz końca*, mark the end of it. *Jeżeli on mi nie zapłaci, ja ciebie będę patrzał*, if he don't pay me, I shall come upon you.

PATYCZEK, CZKA, *s. m.* a little bit of wood.

PATYK, A, *s. m.* a little stick.

PATYNA, Y, *s. f.* patine, a plate to cover the chalice.

PATYNKI, ÓW, *s. pl.* slipshoes, slippers.

PAUZA, Y, *s. f.* pause, stop.

PAUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imv. komu*, to give one some respite, not to press hard upon him. SPAUZOWAĆ, to rest.

PAW, IA, *s. m.* peacock.

PAWICA, Y, *s. f.* peahen.

PAWI, A, E, of a peacock. *—e pióro*, peacock's feather. *—i ogon*, the train of a peacock.

PAWIĄTKO, A, PAWIĘ, CIA, *s. n.* peachick.

PAWEŁ, WŁA, *s. m.* Paul. *Ja o Pawle on o Gawle, fam.* he does not understand me, he is quite out, he does not speak to the purpose *or* to the point.

PAWIAN, A, *s. m.* baboon.

PAŹ, ZIA, *s. m.* page.

PAŹDZIERNIK, A, *s. m.* October.

PAŹDZIERNIKOWY, A, E, of October.

PAŹDZIERZ, A, *s. m.* stalks of hemp peeled, bullen.

PAZNOKIEĆ, KCIA, *s. m.* nail. *Paznokcie u rąk, u nóg*, the nails of the hands, of the feet. *Obciąć paznokcie*, to pare *or* cut one's nails. *Gryść —e*, to gnaw one's nails. *Nagryzł sobie nad tem paznokci, fig.* he took great pains about it. *Zapuścić —e*, to let grow one's nails. *Ani na —*, not a bit, not a whit.

PAZUCHA, Y, *s. f.* (that part of dress which covers the breast), bosom. *Włóż rękę za —ę*, put thy hand into thy bosom, *see* ZANADRZE.

PAZUR, A, *s. m.* claw, clutch, pounce, talon. *—y lwie, tygrysie, kocie*, the claws of a lion, of a tiger, of a eat. *—y orle*, the talons of an eagle. *Zadrasnąć —em*, to scratch with a claw *or* to claw. *Dostać się lwu w —y*, to fall into the claws *or* clutches of a lion. *Dostać się w czyje —y, być w czyich —cah*, to be under one's paw. *Wydrzeć co komu z —ów*, to snatch a thing out of one's clutches. *Brać się do czego na —y*, to go to it tooth and nail.

PCHAĆ, AM, *v. imp.* PCHNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to push, to thrust, to give a push *or* thrust. *Pchać kogo łokciem*, to push one with the elbow. *Pchnąć kogo na łeb ze schodów*, to hurl one down the steps, headlong down the steps. *Pchnąć kogo w przepaść*, to hurl one down a precipice. *Pchnąć kogo floretem, szpadą*, to make a pass, a thrust at one with a foil or a sword. *Pchnąć kogo nożem, puginałem w piersi*, to run a knife, a dagger into one's breast. *Wół go pchnął*, a bull pushed him with the horns. *Pchnąć kogo dokąd*, to despatch *or* send one to a place. *Pchać w kogo*, to cram one with food, to cram down one's throat. *Pchać w wór*, to cram into a bag. PCHAĆ SIĘ, to push one another, to jostle one another. *— się dokąd*, to crowd, to throng. *— się przez tłum*, to get through the crowd.

PCHŁA, Y, *s. f.* PCHEŁKA, I,

s. f. dim. flea. *Pchel napuścić*, to infect with fleas. *Pchły wybierać*, łowić, to flea, to clean from fleas. *Ona wybiera sobie pchły co rana*, she fleas herself every morning. *Zabić pchłę*, to kill a flea. *Skąsany od pcheł*, flea-bitten. *Jak to dziecko pchły pokąsały*, that child is all over flea-bitten.

PCHLARZ, A, s. m. a person or dog full of fleas.

PCHLISTY, A, E, full of fleas, infected with fleas.

PCHNIĘCIE, A, s. n. push, thrust.

PĘCAK, A, s. f. peeled barley.

PĘCHERZ, A, s. m. bladder. — *rybi*, air-bag or air-bladder of a fish. *Nadąć, wydąć* —, to blow a bladder. *Pływać na —ach*, to swim on bladders.

PĘCHERZYK, A, s. m. vesicle. — *żółciowy*, the vesicle of the gall. *Płuca składają się z wielkiej liczby pęcherzyków*, the lungs are composed of an infinite number of small vesicles.

PĘCHERZYKOWATY, A, E, vesiculate, vesiculous.

PĘCINA, Y, s. f. fetlock.

PĘCNIEĆ, NIEJĘ, v. n. (said of things steeped in water such as peas, barley) to swell, to rise, to puff.

PĘCZEK, CZKA, s. m. dim. of PĘK, little bundle, little bunch or cluster.

PĘD, U, s. m. impetus, impulse; full speed, velocity, rapidity. — *konia, jelenia*, the swiftness of a horse, of a stag. *Lecieć —em*, to run at full speed. *Przybiegł wielkim —em*, he came running at full speed.

PEDAGOG, A, s. m. pedagogue.

PEDANT, A, s. m. pedant.

PEDANTERYA, YI, s. f. pedantry.

PEDANTSKI = PEDANCKI, A, E, pedantic, pedantical.

PĘDRAK, A, s. m. earth-worm; fig. shrimp, dwarf, hop-o'-my thumb.

PĘDZEL, DZLA, s. m. pencil (of a painter); shaving-brush.

PĘDZENIE, A, s. n. act of driving. — *wódki*, distillation of brandy.

PĘDZIĆ, DZĘ, v. imp. 1) a. to drive. — *bydło na paszę*, to drive cattle to pasture. *To ziele pędzi urynę*, this plant provokes urine. — *wódkę*, to distil brandy. = to pass, to spend. — *czas*, to pass time away, to spend time. — *czas na czytaniu*, to spend one's time in reading. *Pędziliśmy dni nasze wśród najmilszych zabaw*, we passed our time in the most agreeable amusements. — *życie*, to lead life. — *szczęśliwe życie*, to lead a happy life. = 2) n. to run. — *za kim*, to run after one, to pursue one. — *na koniu*, to ride at high speed, to run at full gallop. *Dokąd tak pędzisz?* whither do you run so fast?

PĘDZLIK, A, s. m. dim. of PĘDZEL.

PEGAZ, A, s. m. Pegasus.

PEJCZ, A, s. m. whip.

PEJSY, sów, s. pl. locks of hair hanging over the ears, in use among the Jews of Poland.

PEJZAŻ, U, s. m. landscape.

PĘK, U, s. m. bundle, bunch, cluster. — *kluczów*, bunch of keys. — *papierów*, file of papers.

PĘKAĆ, AM, v. n. imp. PĘKNĄĆ, NĘ, v. inst. to burst, to split; to crash, to crack, to crackle. *Pękać ze złości*, to burst with rage. — *ze śmiechu*, to burst or split with laughing. — *z zazdrości*, to burst with envy. — *z bicza*, to clash, crack or smack a whip. *Bomba pękła w powietrzu*, the bomb or shell burst in the air. *Tak się obżera że mało nie pęknie*, he crams or stuffs his guts till he is ready to burst. *Skóra pęka*, the skin is ready to crack. *Te tarcice zaczynają* —, these boards begin to crack. *Od suszy ziemia pęka*, dry weather chaps the earth. *Od zimna pęka skóra na rękach, na ustach*, the hands, the lips are chapped with cold. *Serce mi pęka patrząc na cierpienia tylu nieszczęśliwych istot*, it breaks my heart or my heart aches to see so many poor wretches suffer. *Serce mi pęka ze zgryzoty, ze smutku*, my heart is ready to break with sorrow. *Pękło trzydzieści butelek szampana*, fam. we have cracked thirty bottles of champaign. *Tak hula że już dwie wioski pękły*, fam. he spends so much that he has squandered away or run through two fine estates.

PĘKANIE, PĘKNIĘCIE, PĘKNIENIE, A, s. n. act of bursting.

PĘKATY, A, E, bigbellied, dumpy, stumpy.

PEKIEFLEJSZ, U, s. m. pickled meat, salt beef, corned beef.

PEŁCIE, A, s. n. weeding, cleaning from weeds.

PEŁEN, ŁNA, ŁNO, full.

PELIKAN, A, s. m. pelican.

PEŁNIA, NI, s. f. the full of the moon. *Księżyc jest w pełni*, the moon is at the full. — *księżycowa*, full moon.

PEŁNIĆ, NIĘ, v. imp. to fill, see NAPEŁNIĆ. = to fulfil, to discharge, to perform. — *rozkazy*, to execute orders. — *swą powinność*, to fulfil or discharge one's duty, see DOPEŁNIAĆ, SPEŁNIAĆ.

PEŁNIENIE, A, s. n. fulfilment, discharge.

PEŁNIK, A, s. m. globe-flower.

PEŁNIUSIEŃKI, A, E, brimful, full to overflowing.

PEŁNO, adv. full. *Nalej* —, fill up to the brim. *Mieć — pieniędzy w kieszeni*, to have one's pockets full of money. *Mieć — wina w piwnicy*, to have a cellar full of wine. — *jest biedy w życiu*, life is full of misery. — *było ludzi w kościele*, the church was full or crowded with people.

PEŁNOLETNI, A, E, of (full) age.

PEŁNOLETNOŚĆ, ŚCI, s. f. full age, majority. *Dojść do —ści*, to come of age.

PEŁNOMOCNIK, A, s. m. plenipotentiary; attorney, solicitor.

PEŁNOMOCNY, A, E, vested with full power, empowered, authorized.

PEŁNOŚĆ, ŚCI, s. f. fulness; plenitude.

PEŁNY, A, E, full.

PEŁZAĆ, AM, v. n. to creep, to crawl. *Wąż pełza*, the serpent creeps. *Pełza jak robak po ziemi*, he crawls like a worm upon the earth. *To dziecko zaczyna* —, that child begins to crawl or go on all fours. = fig. to creep and crouch, to cringe, to grovel, to fawn. — *przed bogaczami*, to cringe and crouch before the wealthy, to fawn upon them, see CZOŁGAĆ SIĘ, PŁASZCZYĆ SIĘ.

PEŁZKIEM, adv. *zbliżać się*, to steal upon one, to approach with stealthy steps.

PEŁZNĄĆ, NĘ, v. n. imp. to lose its colour, to fade, see SPEŁZNĄĆ.

PENDENT, A, s. m. sword-belt.

PENS, U, s. m. task, a scholar's lesson.

PENSYA, YI, s. f. pension. = boarding-school.

PENSYONARZ, A, s. m. pupil, boarder.

PENSYONOWAĆ, NUJĘ, v. imp. to grant a pension.

PENTELKA, I, s. f. loop, noose, see PĘTELKA.

PĘP, A, PĘPEK, PKA, s. m. navel.

PĘPKOWATY, A, E, navel-shaped, umbilicate.

PĘPKOWY, A, E, of the navel, umbilical. *Sznurek —y*, navel-string.

PĘPOWINA, Y, s. f. navel-string.

PERCEPTA, Y, s. f. income, revenue; yield, yieldance.

PEREKIŃCZYK, A, s. m. renegado, turncoat.

PEREWIZKA, I, s. f. Sarmatian weasel.

PERFUMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. to perfume.

PERFUMY, MÓW, s. pl. perfumes.

PERŁA, Y, s. f. PEREŁKA, I, s. f. dim. pearl.

PERLICA, Y, s. Guinea-hen.

PERŁOWY, A, E, of pearl. —*a macica*, mother of pearl. —*e krupki*, pearl-barley.

PERORA, Y, s. f. allocution, harangue, address; fam. lecture, reprimand, reproof.

PERS, A, s. m. a Persian.

PERSKI, A, E, of Persia, Persian.

PERSPEKTYWA, Y, s. f. view, sight, prospect, vista, = perspective, perspective glass.

PERSWADOWAĆ, DUJĘ, v. imp. *komu*, to persuade one, to give him an advice.

PERSWAZYA, YI, *s. f.* persuasion.

PERSYA YI, *s. f.* Persia.

PERUCZKA, I, *s. f. dim.* of PERUKA, I, *s. f.* wig, perewig.

PERUKARZ, A, *s. m.* periwig-maker, hair-dresser.

PERYOD, U, *s. m.* period.

PERYODYCZNY, A, E, periodical.

PERZ, U, *s. m.* quitch-grass, quick-grass, dog-grass, couch-grass.

PERZYĆ SIĘ, *see* ZAPERZYĆ SIĘ.

PERZYNA, Y, *s. f.* embers, ashes; heap of ruins. *Obrócić miasto w—ę*, to lay a town in ashes, to reduce it to ashes.

PESTKA, I, *s. f.* kernel, stone.— *wiśniowa*, cherry-stone. — *brzoskwiniowa*, peach-stone.

PESTKOWATY, A, E, containing many kernels *or* stones.

PESTKOWY, A, E, made of a fruit's stones. *Wódka pestkowa* or *pestkówka*, peach-brandy.

PĘTAĆ, AM, *v. imp. konia*, to fetter a horse *fig.* = to fetter, to shackle, to trammel.

PETARDA, Y, *s. f.* petard.

PĘTELKA, I, PĘTLA, I, PĘTLICA, Y, *s. f.* loop, noose, knot.

PĘTO, A, *s. n.* locks for horses' legs. = PĘTA, *pl. fig.* fetters, shackles, trammels, bonds. *Włożyć na naród —a niewoli*, to enslave a nation, to bring it into bondage. *Zerwać—a niewoli*, to break *or* burst the bonds of slavery.

PETYHOREC, RCA, *s. m.* a light-horse soldier.

PEWIEN, PEWNY, WNA, WNE, sure, certain. *Mam to za (rzecz) pewną*, I take it for granted, I am sure of it. *Na niepewną*, at random, at a venture, hit or miss. *To (rzecz) pewna*, there is no manner of doubt, it is quite certain. = one, some one, such a one. *Mówiła mi to pewna osoba*, some one *or* some body told me so.

PEWNIE, PEWNO, *adv.* surely, assuredly, certainly; probably. *Poszedłem do niego na pewno*, I went to see him sure of success.

PEWNIK, A, *s. m.* axiom, truism.

PEWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* certainty, certitude; security. *Wiem z —ścią że...* I know for a certainty that... *Nie masz żadnej—ści w sprawach tego świata*, there is no certainty here below.— *moralna*, moral *or* mental certitude. — *matematyczna*, mathematical certitude.

PĘZEL, *see* PĘDZEL.

PFE! *interj.* fye! fough! fog! foh! pshaw! — *wstydź się!* fye upon you!

PIAĆ, PIEJĘ, *v. n. imp.* to crow.

PIĄĆ SIĘ, PNĘ SIĘ, *v. n. imp.* to climb, to clamber. — *się na drzewo*, to climb up into a tree. —*się do czego, fig.* to scramble for a thing, to push forward, to aspire. — *się do urzędu*, to strive *or* sue for an office, to make interest for preferment.

PIANA, Y, *s. f.* foam, froth; spume. — *morska*, the foam of the sea. — *na koniu*, the foam of a horse. — *na piwie, na winie*, the froth of beer, of wine. — *z mydła*, the froth of soap, lather.

PIANKA, I, *s. f. dim.* of PIANA. — *z jajek*, eggs beaten into froth.

PIANKÓWKA, I, *s. f.* meershaum-pipe.

PIARD, U, *s. m.* fart.

PIARDNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to let a fart.

PIASCZYSTY, A, E, sandy.

PIASECZEK, CZKU, *s. m.* small sand, quick sand.

PIASECZNICZKA, I, *s. f.* sand-box, dust-box.

PIASEK, SKU, *s. m.* sand. PIASKI, ÓW, *pl.* sandy grounds, sandy road, sands. *Osiąść lub utknąć na piaskach*, to run upon the sands. *Budować na piasku, fig.* to build on the sand.

PIASKOWATY, A, E, sandish.

PIASKOWIEC, WCA, *s. m.* (a plant), sand-wort. = (a bird), sandpiper.

PIASKOWNIA, NI, *s. f.* sand-pit, gravel-pit.

PIASKOWY, A, E, of sand, sand-coloured.

PIAST, A, *s. m.* proper noun. (It was used to denote a Polish nobleman, who stood candidate for the crown elective of Poland, in competition with a foreign prince). *Jedni chcieli Piasta drudzy cudzoziemca*, some wished to have a Pole, others a foreigner for a king.

PIASTA, Y, *s. f.* (the middle part of the wheel in which the axle moves), nave.

PIASTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to tend, to attend, to foster, to nurse. — *dzieci*, to attend to children, to nurse them. — *urząd*, to hold *or* bear an office. — *berło*, to sway *or* wield the sceptre.

PIASTUN, A, *s. m.* foster-father; foster-child, favourite child. = a bear's cub.

PIASTUNKA, I, *s. f.* children's nurse, nursery-maid.

PIASZCZYSTY, A, E, sandy.

PIASZCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s.* sandiness.

PIĄTEK, TKU, *s. m.* Friday. *Wielki—*, Good Friday. *Kto w —śpiewa ten w niedzielę płacze, prov.* sorrow treads upon the heels of mirth.

PIĄTKA, I, *s. f.* the figure of five; five (at cards); a five *or* cinque (at dice).

PIĄTKOWY, A, E, of Friday.

PIĄTY, A, E, fifth. *Piąta (godzina)*, five o'clock. *Pół do piątej*, half past four. *—y miesiąca*, the fifth of the month. *Będzie miał jednę —ą zysku*, he is to have the fifth part of the profit. *Karol —y*, Charles the Fifth. *Umieć, wiedzieć co —e przez dziesiąte*, to have but a smattering knowledge of a thing. *Brak mu piątej klepki*, *see* KLEPKA. *Potrzebne jak psu —a noga* or *jak —e koło u wozu*, that is of no use, that is quite superfluous. *Cztery kąty a piec —y*, his rooms are very poorly furnished.

PIĆ, PIJĘ, *v. imp.* to drink. —*ze szklanki*, to drink out of a glass.— *zdrowie*, to drink a health. — *do kogo*, — *wczyje ręce*, to drink to one. — *w kolej*, to drink round *or* about. — *tęgo*, to drink hard *or* deep. —*mi się chce*, I am thirsty. *Albo pij, albo się bij*, either drink or else be gone. *Pijże piwo jakieś nawarzył, prov.* as you have brewed, so you must drink.

PICIE, A, *s. n.* drinking.

PIEC, A, *s. m.* stove.— *piekarski*, oven. — *wapienny*, kiln, lime-kiln. — *kaflowy*, a stove made of Dutch tiles. *W —u palić*, to heat a room. *Za —em wychowany*, a home-bred fellow. *Z —a na łeb*, headlong; worse and worse. *Poprawił się z —a na łeb, fam.* endeavouring to mend the matter he did still worse. *I w starym —u czasem dyabeł pali, prov.* old people are sometimes apt to fall in love. *Nie z jednego —a chleb jadał*, he has seen much service, he has seen a great deal of world. *Kto sam w —u lega, drugiego ożogiem maca, prov.* one ass calls the other a sack-bearer.

PIEC, PIEKĘ, *v. imp.* to bake, to roast. — *chleb*, to bake bread. — *pieczenię na rożnie*, to roast meat on the spit. — *jabłka, kartofle, kasztany*, to roast apples, potatoes, chesnuts. *Piecze dziś*, it is scorching hot to-day. *Piecze mnie w gardle*, my throat burns like fire *or* is parched with thirst.—SIĘ, to be roasting, baking. — *się na słońcu*, to parch *or* scorch in the sun.

PIĘĆ, CIU, *s. num.* five. *Ni w —niw dziewięć*, he talks nonsense.

PIĘĆDZIESIĄT, CIUDZIESIĄT, *s. n.* fifty.

PIĘĆDZIESIĄTLETNI, A, E, of fifty years, fifty years old.

PIĘĆDZIESIĄTY, A, E, fiftieth.

PIECHOTA, Y, *s. f.* infantry, foot soldiers, foot. *Iść na —ę nieprzyjacielską*, to charge the enemy's foot. *Piechotą, adv.* on foot. *Iść —ą*, to go on foot. *Zaszedł —ą aż do Rzymu*, he footed it to Rome. *To —ą nie chodzi*, this is no trifling matter, it is not an easy work to perform.

PIECHOTNIK, A, *s. m.* foot-traveller.

PIECHUR, A, *s. m.* (in contempt), foot-soldier; pedestrian.

PIĘCIODNIOWY, PIĘCIODZIENNY, A, E, of five days, lasting five days.

PIĘCIOFUNTOWY, A, E, containing five pounds.

PIĘCIOGODZINNY, A, E, of five hours.

PIĘCIOKĄT, A, *s. m.* pentagon.

PIĘCIOKĄTNY, A, E, pentagonal.

PIĘCIOLETNI, A, E, of five years, lasting five years, five years old.

PIĘCIOLISTNY, A, E, five-leaved, *Bot.* pentaphyllous.

PIĘCIOPALCOWY, A, E, five-fingered, pentadactyl.

PIĘCIORAKI, A, E, of five different kinds.

PIĘCIORAKO, *adv.* in five different manners.

PIĘCIORO, RGA, *s. num.* (said of people of different sexes, of little childern and young animals), five. *Jest nas* —, we are five. *Matka z pięciorgiem dzieci*, a mother with five children. — *prosiąt*, five pigs. *Złóż serwetę w* —, fold up your napkin in five plaits.

PIĘCIOTYGODNIOWY, A, E, of five weeks.

PIĘCIOZGŁOSKOWY, A, E, of five syllables.

PIĘĆKROĆ, five times. — *stotysięcy mieszkańców*, five hundred thousand inhabitants.

PIĘĆKROTNIE, *adv.* five times.

PIĘĆKROTNY, A, E, fivefold, quintuple.

PIĘĆSET, CIUSET, *s. num.* five hundred.

PIĘĆSETNY, A, E, five hundredth. *Roku tysiącznego pięćsetnego pięćdziesiątego*, in the year 1550.

PIECUCH, A, *s. m.* a home-bred fellow, that lives an idle life at home.

PIECYK, A, *s. m. dim.* of PIEC.

PIECZA, Y, *s. f.* care, attention, solicitude. *Mieć — ą o kogo*, to take care of one, to provide for him. *Powierzyć co czyjej — y*, to trust a person with a thing. *Powierzyć kogo czyjej — y*, to commit a person to one's charge, to leave him in charge of one. *Bóg ma wszystkich w swej — y*, God's providence watches over all men.

PIECZARA, Y, *s. f.* cave, cavern, den, *pl.* PIECZARY, crypt, vault, catacombs.

PIECZARKA, I, *s. f.* a kind of esculent mushroom.

PIECZĄTKA, I, *s. f.* seal. — *z cyfrą*, — *herbowa*, a seal with a cypher, a coat of arms. *Pierścień z — ą*, seal-ring.

PIECZĄTKARZ, A, *s. m.* seal-graver.

PIECZĘĆ, CI, *s. f.* seal. *Wielka* —, *mała* —, the great and little seal. *Król dał mu wielką* —, the king made him the lord keeper of the great seal. *Przyłożyć, wycisnąć* —, to set the seal. *Oderwać* —, to break the seal. *Odjąć — cie*, to take off the seals.

PIECZĘTARSTWO, A, *s. n.* the dignity of the lord keeper of the great seal.

PIECZĘTARZ, A, *s. m.* the lord keeper of the great seal.

PIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to seal.

PIECZEŃ, PIECZENIA, NI, *s. f.* roast meat. — *wołowa*, roast beef. *Przy jednym ogniu dwie — nie upiec*, *prov.* to kill two birds with one stone. — *nię u kogo jadać*, to fawn upon one for a dinner, to spunge or shark upon him.

PIECZENIARZ, A, *s. m.* spunger, sharker, smell-feast, trencher-fly, trencher-friend, parasite.

PIECZENIE, A, *s. n.* baking, roasting.

PIECZOŁOWICIE, *adv.* carefully, attentively, solicitously.

PIECZOŁOWITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* carefulness, attention, solicitude.

PIECZOŁOWITY, A, E, careful, attentive, solicitous.

PIECZONY, A, E, baked, roasted. *Kura — a*, a roast fowl. *Jabłka, kartofle — e*, roasted apples, potatoes. — *e gołąbki nie lecą do gąbki*, *prov. see* GOŁĄB.

PIECZYSTE, GO, *s. n.* roast meat, roast fowl.

PIECZYWO, A, *s. n.* batch, an oven full. *Pierwsze, drugie* —, first batch, second batch.

PIĘDŹ, DZI, *s. f.* span. *Długi na* —, a span long. *Piędzią mierzyć*, to span. *Mierzyć kogo swoją piędzią*, to measure other people's corn by one's own bushel. *Mierzyć się piędzią*, to cut one's coat according to the cloth. *Ani na* —, not a bit, not a whit. *Nie mieć ani na — ziemi*, not to have an inch of land.

PIEGA, I, *s. f.* used generally in the *pl.* PIEGI, freckles.

PIEGOWATY, A, E, freckled, freckly.

PIEKARCZYK, A, *s. m.* journeyman baker, apprentice to a baker.

PIEKARKA, I, *s. f.* baker's wife.

PIEKARNIA, NI, *s. f.* bakehouse.

PIEKARNIANY, A, E, of a bakehouse.

PIEKARSKI, A, E, of a baker.

PIEKARSTWO, A, *s. n.* bakery, trade of a baker.

PIEKARZ, A, *s. m.* baker.

PIEKIELNICA, Y, *s. f.* she devil, termagant, fury, scold, shrew, virago.

PIEKIELNIE, *adv.* hellishly, devilishly.

PIEKIELNIK, A, *s. m.* hell-hound.

PIEKIELNY, A, E, of hell, hellish, infernal, devilish. *Męki — e*, the torments of hell. *Ogień — y*, the fire of hell. *Bramy — e*, the gates of hell. *Złość — a*, infernal rage or rancour. — *y hałas*, a hell of a noise, an infernal noise or racket. *Kamień — y*, *Chim.* the infernal stone, the lunar caustic. — *y ogień*, *Med.* sphacelus, gangrene, mortification.

PIEKŁO, A, *s. n.* hell. *Chrystus zstąpił do piekieł*, Christ descended into hell. *Wstąpił do — a po drodze mu było*, *fam.* it is quite out of the way, you went a great way about. *Z — a rodem*, hell-born, the devil is in him, hell broke loose. *Poruszyć niebo i — a*, *fig.* to leave no stone unturned.

PIĘKNIE, *adv.* beautifully, handsomely; very well, admirably. — *wyglądać*, to look very well. — *pisać*, to write a very beautiful hand; to write admirably well. — *się znalazł*, he behaved very well in this affair. — *na dworzę*, it is fair or fine weather. *Siedzieć — na koniu*, to sit well on horseback. — *grać, tańcować, śpiewać*, to play, dance or sing beautifully. *Nie — tak mówić*, it is not handsome in you or of you to say so. *To nie — na młodego człowieka*, it does not become a well-bred young man, it is not gentlemanlike.

PIĘKNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* to grow handsome.

PIĘKNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* beauty. — *ciała, twarzy*, beauty of body or face. — *kobiety*, the beauty of a woman. — *grecka, rzymska*, a Greek, a Roman beauty. — *miasta, budowli, okolicy*, the beauty of a town or edifice, the beauty of a landscape. — *stylu, myśli*, beauty of style or thought. — *dnia*, fair weather.

PIĘKNY, A, E, beautiful, handsome, fine. *Płeć — a*, the fair sex. — *a płeć*, a fine complexion. — *y mężczyzna*, a fine looking or handsome man. — *a kobieta*, a beautiful woman. *Cudownie — a*, she is admirably beautiful. — *y świat*, the gay world, high life. — *e kunszta*, the fine arts. — *e imię*, a fair name. — *e czoło*, a fair forehead. — *y dzień*, a beautiful day. — *y kraj*, a beautiful country. — *y ptak, pies*, a beautiful bird or dog. — *a śmierć*, a glorious death. — *y majątek*, a handsome fortune. — *y podarunek*, a handsome present. — *y czyn*, a handsome action.

PIĘKSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to beautify, to embellish, to set off.

PIĘKSZYDŁO, A, *s. n.* embellishment, set off; beauty-wash, cheek-varnish.

PIĘKSZYDŁA, *pl.* tinsel.

PIELACZ, PIELACZKA, *see* PLEWIARZ, etc.

PIELĘGNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to tend, to attend, to nurse, to take care of, to cherish. — *kogo w chorobie*, — *chorego*, to take care of a sick person, to tend or nurse a sick person. *Bardzo go pielęgnowano podczas choroby*, he was carefully attended or taken care of during his illness.

PIELĘGNOWANIE, A, *s. n.* care, tending, nursing, attendance.

PIELENIE, A, *s. n.* weeding, cleaning from weeds.

PIELGRZYM, A, *s. m.* pilgrim.

PIELGRZYMKA, I, *s. f.* female pilgrim. = pilgrimage.

PIELGRZYMOWAĆ, UJĘ, *v. n.* to go on a pilgrimage.

PIELGRZYMOWANIE, A, *s. n.* going on a pilgrimage; wandering, rambling, roaming.

PIELGRZYMSKI, A, E, of a pilgrim.

PIELGRZYMSTWO, A, *s. n.* state, life or condition of a pilgrim or of one who lives in exile in a

foreign country; *collect.* pilgrims, exiles, political refugees.

PIELIDŁO, A, *s. n.* weeding-hook.

PIELUCHA, Y, *s. f.* PIELUSZKA, I, *s. f. dim.* swaddling-cloth, swathing-clout. *W —y dziecko owinąć*, to bind a child in swaddling clothes *or* to swaddle a child. *Jeszcze był w —ch*, he was still in his cradle. *Od —ch*, from the cradle, from a child.

PIEŃ, PNIA, *s. m.* trunk *or* stock of a tree. *Drzewo na pniu, zboże na pniu*, standing timber, standing corn. *W — wyciąć*, *fig.* to put to the sword. = *fig.* block, blockhead. *Stoi jak —*, he stands like a stock.

PIENIA, NI, *s. f.* the quirks of law, cavil, pettifogging.

PIENIAĆ, AM, *v. imp.* 1) *a.* — *kogo*, to sue one at law, to go to law with him. 2) *n.* to be at law, to litigate, to plead. — SIĘ, to sue one another.

PIENIACKI, A, E, litigious, inclined to litigation.

PIENIACTWO, A, *s. n.* love of litigation, litigious disposition.

PIENIACZ, A, *s. m.* a litigious man, barrator, pettifogger, caviller.

PIENIACZKA, I, *s. f.* a litigious woman.

PIENIĄDZ, A, *s. m.* piece of money, coin; *pl.* PIENIĄDZE, NIĘDZY, money. *Gotowe —e*, ready money, cash. *Drobne —e*, small money, change. *Być przy —ch*, *mieć —e*, to be in cash, to have ready money. *U mnie kuso pieniędzy*, I am low in cash, I am short of money. *Umieścić w czem —e*, to invest money in a thing. *Oddać —e na procent*, to put out money. *Bez pieniędzy do miasta, bez soli do domu*, *prov.* no penny, no pater-noster; no longer pipe, no longer dance; no song, no supper.

PIENIĄŻEK, ŻKA, *s. m.* a small coin. = (a plant), money-wort.

PIENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n. imp.* to foam, to froth. *Morze się pieni*, the sea foams. *Wino szampańskie się pieni*, Champaign wine sparkles *or* froths. *Szampan pieniący się*, sparkling Champaign. — *się ze złości*, to foam with rage.

PIENIE, A, *s. n. koguta*, crowing of a cock. PIENIA, song, strains.

PIENIEK, ŃKA, *s. m. dim.* little trunk, stump. *Mieć z kim na pieńku*, *fig.* to have a crow to pluck with one.

PIENIĘŻNO, *adv.* with a great deal of money.

PIENIĘŻNY, A, E, moneyed, rich. *Człowiek —y*, a moneyed man. *Kara —a*, fine, mulct, amercement.

PIENISTY, A, E, foamy, frothy, spumy.

PIEŃKA, I, *s. f.* hemp.

PIEPRZ, U, *s. m.* pepper. — *przedawać*, to carry on a grocer's trade. *Zna się na tem jak świnia na —u*, *vulg.*, he has not the least idea of it.

PIEPRZENIE, A, *s. n.* act of seasoning with pepper.

PIEPRZNICA, Y, PIEPRZNICZKA, I, *s. f.* pepper-box.

PIEPRZNO, *adv.* with much pepper.

PIEPRZNY, A, E, seasoned with pepper.

PIEPRZOJAD, A, *s. m.* (a large bird of South-America), tucana, toucan.

PIEPRZOWY, A, E, of pepper. —*e drzewo*, pepper-plant, pepper-tree. *Mięta —a*, peppermint.

PIEPRZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to pepper, to sprinkle with pepper.

PIEPRZYCA, Y. *s. f.* (a plant.), dittander, lepidium.

PIERAĆ, *see* PRAĆ.

PIERDEL, A, *s. m.* fart.

PIERDOŁA, Y, *s. m.* farter. *Stary —*, *fig.* an old dotard, an old piddler.

PIERDOLIĆ, LĘ, *v. n.* to talk nonsense, to piddle.

PIERDZIEĆ, DZĘ, *v. n.* to fart, to break wind downwards.

PIERNAT, A, *s. m.* feather-bed.

PIERNIK, A, *s. m.* and *dim.* PIERNICZEK, CZKA, *s. m.* gingerbread.

PIERNIKARKA, I, *s. f.* a woman that sells gingerbread.

PIERNIKARZ, A, *s. m.* ginger-bread-maker.

PIERŚ, SI, *s. f.* (generally used in pl. PIERSI), breast, bosom. *Piękne ma piersi*, she has a fine breast. *Za duże ma piersi*, she is too full-breasted. *Chorować na piersi*, to have a sore breast. *Dziecko przy piersi*, a child at the breast, sucking child. *Odłączyć od piersi*, to wean a child. *Karmić piersiami*, to suckle a child. *Odsłonić piersi*, to open one's breast. *Przycisnąć do piersi*, to clasp to one's bosom. *Utopić komu sztylet w piersiach*, to strike a dagger into one's breast, to stab him. *Uderz się w piersi*, confess your fault.

PIERSIOWY, A, E, of the breast, pectoral. *Choroba —a*, disease of the breast. *Puchlina —a*, pectoral dropsy. *Wrzód —y*, pectoral ulcer, impostume in the lungs. *Kość —a*, breast-bone, sternon. *Kanał —y*, thoracic duct.

PIERSISTY, A, E, full-breasted, high-breasted.

PIERŚCIEŃ, NIA, *s. m.* ring. — *ślubny*, wedding-ring. — *z pieczątką*, seal-ring. *Zdjąć — z palca*, to pull a ring off one's finger. *Do —nia gonić*, to run at the ring. *Włosy w —niach spadały jej na szyję*, her hair fell in ringlets upon her shoulders. —*nie węża*, the folds of a serpent.

PIERŚCIENIOWY, A, E, annular, annulary. *Palec —y*, the ring-finger *or* fourth finger. *Zaćmienie —e*, *Astr.* annular eclipse.

PIERŚCIONEK, NKA, *s. m.* a little ring.

PIERW, PIERWEJ, *adv.* first; formerly, before.

PIERWIASTEK, STKU, *s. m.* *Chim.* element *or* constituent part. *Rozebrać ciało na —tki*, to decompose a body into its constituent parts. *Cztery główne —tki czyli żywioły stworzenia są: ziemia, ogień, powietrze i woda*, the four elements, usually so called, the earth, fire, air, water, of which our world is composed. = *Arith.* root. — *kwadratowy*, square root. — *sześcienny*, cubic root. = *Pierwiastki pl.* firstlings, first-fruits. *Poświęcam ci — prac moich*, I dedicate the first-fuits *or* the premices of my labour to you. = beginning, origin. *W —tkach jego panowania*, in the beginning of his reign.

PIERWIASTKOWO, *adv.* primitively, originally, in the very beginning.

PIERWIASTKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* primitive state, primitiveness.

PIERWIASTKOWY, A, E, primitive, original, primordial.

PIERWIOSNKA, I, *s. f.* primrose, cowslip.

PIERWOCINY, CIN, *s. f. pl.* first-fruits, firstlings.

PIERWORODNIE, *adv.* originally.

PIERWORODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* primogeniture, eldership.

PIERWORODNY, A, E, first-born. *Grzech —y*, original sin.

PIERWOSPY, ÓW, *s. pl.* the first hours of the night.

PIERWOTNY, A, E, primitive, original, primordial. *Wyraz —y*, *Gram.* root.

PIERWSZEŃSTWO, A, *s. n.* priority, primeness, primariness, preeminence, precendence.

PIERWSZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* priority, anteriority.

PIERWSZY, A, E, first; former. *Pierwsi rodzice nasi*, our first parents. —*y miesiąca*, the first of the month. —*e piętro*, the first floor. —*y kto przyjdzie*, —*y kto się nawinie*, the first comer. *Przywrócić co do pierwszego stanu*, to restore a thing to its former state.

PIERZANY, A, E, made of feathers.

PIERZASTY, PIERZATY, A, E, feathered, full of feathers. *Bełt —y*, *strzała —a*, feathered arrow.

PIERZCHAĆ, AM, *v. n.* imp. PIERZCHNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to take to flight, to take to one's heels, to run away, to scamper away. *Pierzchnąć z placu*, to fly in battle.

PIERZCHLIWIE, *adv.* like people put in fright.

PIERZCHLIWOŚĆ, I, *s. f.* skittishness, shiness, timidity.

PIERZHLIWY, A, E, skittish, shy, timid, easily frightened.

PIERZCHNIĘCIE, PIERZCHNIENIE, A, *s. n.* sudden flight.

PIERZE, A, *s. n. collect.* feathers, plumage. *Ptak jeszcze nie porosły w —*, a bird that is not yet feathered. *W — porastać*, *fig.* to

feather one's nest, to heap up riches. *W cudze — się stroić*, to deck one's self with the feathers of other people. *I z pierza i z mięsa*, he is fit for any thing. *Ani z pierza ani z mięsa*, he is not fit for *or* capable of any mental *or* bodily exertion, he has nothing to recommend him. PIERZE is also the third sing. present of the verb PRAĆ, to wash linen.

PIERZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. n.* to mew, to moult, to shed feathers.

PIERZYNA, Y, *s. f.* feather-bed.

PIERZYSTY, A, E, feathery.

PIERZYWO, A, *s. n.* lie-washing, wash.

PIES, PSA, *s. m.* dog. — *dobrej rasy*, a true-bred dog. — *mieszaniec*, a half-bred dog, mongrel. — *gończy*, hound, beagle, ranger. — *wyżeł*, *legawy*, pointer, setter, setting-dog. — *tax*, terrier. — *pokojowy*, a lap-dog. — *owczarski*, shepherd's dog. = *fig. Żyją jak — z kotem*, they agree like cats and dogs. *Kto chce psa uderzyć, kij znajdzie*, give a dog a bad name and hang him. *Dobra psu i mucha*, it is but a trifling gain, but still it is something. *Psu oczy sprzedał*, he is lost to every sense of shame. *Psy wyją a miesiąc świeci* or *psie głosy nie pójdą pod niebiosy*, *prov.* a virtuous man does not mind slanderous tongues. *Dbam o to jak — o piątą nogę*, I don't care a fig *or* a rush for that. *Gdzie pana kochają tam i psa głaszczą*, love me, love my dog. *Zjadł — sadło*, he was hit home, he felt conscious of his guilt. *Wszystko to pójdzie na psa*, all that will come to nothing, will vanish into smoke. *I psa tam nie masz*, there is no living soul. *Zdechł —*, he is at his wit's end, he does not know what to say next. *Jechał cię —*, the devil take you, go and be hanged. *Nie dla psa kiełbasa*, *prov.* there is nothing for you, you shall have none of it. *Przyschło jak na psie*, he put up with an affront, he pocketed it, he feels not when he is stung.

PIĘŚĆ, ŚCI, *s. f.* fist. *Uderzyć kogo —ścią*, to strike one with the fist. *Pogrozić komu —ścią*, to shake one's fist at one. *Walka na —e*, a fight with fisticuffs, boxing-match. *Przyszło do —i*, they came to fisticuffs *or* handy blows. *Jak — do nosa*, *fam.* these two things do not agree together, do not tally with each other.

PIĘŚCIARZ, A, *s. m.* boxer.

PIEŚCIĆ, PIESZCZĘ, *v. imp.* to fondle, to cocker, to caress, to pet. *Ta matka nazbyt pieści swe dzieci*, that mother fondles her children too much. — SIĘ, to take great care of one's self. — *się w mowie*, to speak with affected softness, to mince one's words.

PIEŚCIDEŁKO, PIEŚCIDŁO, A, *s. n.* darling, favourite, pet. *Twarz pieścidełko*, very pretty little face. *Nóżka pieścidełko*, very pretty little foot.

PIESEK, SKA, PIESECZEK, CZKA, *s. m. dim.* pretty little dog.

PIEŚŃ, NI, *s. f.* song, ode. — *nad pieśniami*, Solomon's song. — *weselna*, nuptial song. — *kościelna*, hymn. = canto. *Poema we trzech pieśniach*, a poem in three cantos.

PIESZCZENIE, A, *s. n.* the act of fondling, cockering, caressing.

PIESZCZOCH, A, PIESZCZOSZEK, SZKA, *s. m.* a child spoiled by too much fondling, a pet; tenderling, weakling.

PIESZCZOCHA, Y, PIESZCZOSZKA, I, *s. f.* a spoiled child (in speaking of a girl).

PIESZCZONY, A, E, spoiled by fondling; weak, delicate, effeminate, soft, tender.

PIESZCZOTA, Y, *s. f.* dalliance, fondness, wantonness, tenderness; delicacy, effeminacy.

PIESZCZOTLIWY, A, E, soft, tender, delicate, effeminate.

PIESZEK, SZKA, *s. m.* foot-traveller, pedestrian. = (at chess), pawn.

PIESZO, *adv.* on foot.

PIESZY, A, E, going on foot, pedestrian. *Wojsko —e*, infantry, foot soldiers, foot. *Pułk —y*, a regiment of foot. *Żołnierz —y*, a foot-soldier. *—y posłaniec*, a foot-messenger. *—y podróżny*, foot-traveller.

PIĘTA, Y, *s. f.* heel. — *u pończochy*, heel-piece of a stocking. *Nastąpić komu na —ę*, *deptać po —ch*, to tread upon one's toes. *Świecić —mi*, to be out at the heels. *Więcej u niego rozumu w pięcie niż u ciebie w głowie*, he has more wit in his little finger, than you have in your head. *Aż mu w pięty poszło*, that stung him to the quick *or* to the very heart.

PIĘTAK, A, *s. m.* a copper coin of Poland (about an English penny).

PIĘTNAŚCIE, STU, *s. num.* fifteen.

PIĘTNAŚCIORO, ORGA, *s. num.* (used in speaking of persons of different sexes, of little children and young animals), fifteen. *Było nas —*, we were fifteen. — *dzieci i tyleż bydła*, fifteen children and as many cattle.

PIĘTNASTOLETNI, A, E, of fifteen years. *—a dziewczyna*, a girl fifteen years old. *—e sprawowanie urzędu*, an employment of fifteen years' standing.

PIĘTNASTY, A, E, fifteenth. *Król Ludwik —*, king Lewis the fifteenth. — *tego dnia miesiąca*, the fifteenth of the month.

PIĘTNO, A, *s. n.* stamp, mark, brand. — *niesławy*, a not of infamy. *Wypalić —*, to mark with a brand-iron, to brand. *Wszystkie dzieła tego pisarza noszą na sobie — geniuszu*, all the works of that writer bear the stamp of genius.

PIĘTNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to stamp, to brand.

PIĘTNOWANIE, A, *s. n.* the act of stamping, branding.

PIĘTRO, A, *s. n.* floor, story. *Dom na trzy —a*, a house three stories high. *Pierwsze*, *drugie*, *trzecie —*, the first, second, and third floor. *Mieszka na pierwszem piętrze*, he lives on the first floor.

PIĘTROWAĆ, RUJĘ, PIĘTRZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to erect a building many stories high. — SIĘ, to rise. *Morze się piętrzy*, the sea runs high.

PIETRUSZKA, I, *s. f.* parsley.

PIGMEJCZYK, A, *s. m.* pigmy, dwarf.

PIGUŁKA, I, *s. f.* pill. *Umie złocić gorzką —ę*, he knows how to gild the pill. *Musiałem połknąć tę —ę*, I was fain to swallow that pill.

PIGWA, Y, *s. f.* quince. *Drzewo pigwowe*, a wild quince-tree.

PIJAĆ, AM, *v. freq.* of PIĆ, to use to drink; to be given to drink.

PIJACKI, A, E, of a drunkard, like a drunkard.

PIJACZKA, I, *s. f.* a drunken woman, a fuddling gossip.

PIJACZYNA, Y, *s. f.* fuddle-cap, fuddler.

PIJACZYSKO, A, *s. m.* swiller, tippler, toper.

PIJAK, A, *s. m.* drunkard. *Pan większy — niż sługa*, the master is a greater drunkard than the servant.

PIJANIUSIEŃKI, PIJANIUTEŃKI, A, E, *intens.* form of PIJANY, quite drunk.

PIJAŃSTWO, A, *s. n.* drunkenness, ebriety.

PIJANY, A, E, drunk, drunken, intoxicated with liquor, fuddled, inebriated, maudlin. *Pół —*, half drunk, half seas over. — *jak sztok*, *jak bela*, dead drunk. *Po pijanemu*, *po pijanu*, drunkenly, being drunk, in a state of intoxication.

PIJATYKA, I, *s. f.* drinking bout, drinking match, carouse.

PIJAWKA, I, *s. f.* leech.

PIK, *onomat.* (signifying a palpitation of the heart), pitapat. *W serduszku mu pik, pik*, his heart goes pitapat.

PIKA, I, *s. f.* pike, spear.

PIKAĆ, *see* PIKNĄĆ.

PIKIER, PIKINIER, A, *s. m.* pikeman.

PIKIETA, Y, *s. f.* (a play at cards), piquet. = picket, advanced guard, outpost.

PIKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* PIKAĆ, AM, *v. imp.* to prick, to pierce. *Coś mu piknęło*, his heart misgave him, he had a foreboding. *Piknęło go to*, he was stung to the quick *or* to the very heart by that.

PIKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to quilt. — *kołnierz*, to stitch a collar. — *kogo*, to nettle, nip *or* teaze one.

PIŁA, Y, *s. f.* saw. = saw-fish.

PIŁKA, I, *s. f.* a ball. *Gra w piłkę*, tennis. = hand-saw.

PIŁKARNIA, PILARNIA, NI, *s. f.* tennis-court.

PILNIK, A, *s. m.* file.

PILNIKARZ, A, *s. m.* file-cutter.

PILNIE, PILNO, *adv.* diligently, assiduously. *Przykładać się — do nauk*, to apply one's self to study with great diligence. — *badać*, to make diligent inquiry *or* inquiries. = in a hurry, pressingly, urgently. *Nie tak pilno, nic pilnego*, there is no haste for that, there needs no hurry in this affair.

PILNIEJ, *compar.* of PILNIE, more assiduously. *Kiedy go najpilniej to go nie ma*, he is always out of the way when he is most wanted.

PILNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* diligence, assiduity, industry. *Obowiązek ten wymaga wielkiej —i*, that place requires close attendance. *Dołożyć do czego —i*, to bestow a great deal of pains upon a thing, to use one's best endeavours. *Brak zdolności wynagradza —ą*, he makes up in diligence what he wants in abilities.

PILNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to look to *or* after, to watch, to keep good watch. = to tend, to attend, to mind. — *bydła*, to look after the cattle. — *lasu*, to be a wood-keeper. — *dziecka*, to tend *or* nurse a child. — *jeńców, więźniów*, never to lose sight of prisoners. — *chorego*, to watch *or* attend a sick body. *Nie pilnuje swego syna*, he does not keep a watchful eye upon his son. *Pilnuj tego*, look to it. *Niech każdy pilnuje swego*, every one must attend *or* mind his own business. *Pilnuj swego nosa*, sweep before your own door, mind your own business.

PILNY, A, E, diligent, assiduous, studious. —*y uczeń*, a diligent scholar. —*e staranie*, close attendance, one's best endeavours, great care. = pressing, urgent. —*y list*, the letter is pressing. —*y interes*, pressing business. *Mam do niego —y interes*, I must needs speak with him. —*a potrzeba*, urgent necessity.

PIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to saw. — *drzewo, deski, marmur*, to saw timber, boards, marble into slabs. — *pilnikiem*, to file *or* cut with a file.

PIŁOWANIE, A, *s. n.* sawing. — *tego marmuru, tego drzewa kosztuje tyle*, the sawing of that block of marble, of that load of wood costs so much.

PILŚŃ, ŚNI, PILŚĆ, ŚCI, *s. f.* felt.

PILŚNIANY, A, E, of felt.

PILŚNIARZ, A, *s. m.* felter, felt-maker.

PIOŁUN, U, *s. m.* wormwood.

PIOŁUNKÓWKA, PIOŁUNÓWKA, I, *s. f.* brandy made up with wormwood.

PIOŁUNKOWY, PIOŁUNOWY, A, E, of wormwood.

PION, U, *s. m.* plumbing line, plumb, plummet. = pawn at chess. = *Chir.* probe.

PIONOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to plumb *or* regulate with a plummet. — *ranę*, to probe a wound.

PIONOWO, *adv.* plumb, perpendicularly, vertically.

PIONOWY, A, E, perpendicular, vertical.

PIÓRKO, A, *s. n. dim.* little feather, little pen. *Lekki jak —*, light as a feather. — *do zębów*, picktooth.

PIÓRNIK, A, *s. m.* pen-case. = (a plant), volant, water-soldier.

PIÓRO, A, *s. n.* quill, feather, pen. —*nie zatemperowane*, quill. — *zatemperowane*, pen. — *kogucie*, cock's feather. — *strusie*, ostrich feather. *Pęk piór*, bundle of feathers *or* of quills. *Temperować —*, to make a pen. *Wziąść — do ręki*, to set pen to paper, to take up the pen. *Złożyć —*, to lay down the pen. *Wszystko co wychodzi z pod jego —a*, every thing that comes from his pen. *Prawda kieruje jego —em*, thruth guides his pen. *To nie jego —*, it is not his style. *Pisać jak — wyskoczy*, to write as the pen runs, to let one's pen run on. — *u świdra*, bit of a wimble. — *u klucza*, bit of a key. — *u helmu*, plume of a helmet.

PIÓROWY, A, E, of a feather.

PIORUN, U, *s. m.* thunder, thunderbolt, clap of thunder. — *uderzył*, the thunder has fallen. — *w niego uderzył*, he was struck with the thunder. *Jak gdyby — w niego uderzył, jak —em został rażony, fig.* he was thunderstruck at it. —*y Watykanu*, the thunders of the Vatican. —*wojny*, the thunderbolt of war. *Biedz —em*, to run at full speed. *Niech to jasny — trzaśnie* or *do stu —ów*, plague upon it.

PIORUNOWAĆ, NUJĘ, *v. n. imp. fig.* to thunder, to fulminate, to inveigh against.

PIORUNOWY, A, E, of thunder. *Pocisk —y*, thunderbolt. *Kamień —y* or PIORUNEK, belemnites, thunder-bolt.

PIORUNUJĄCY, A, E, thundering. *Głos —y*, a thundering voice. *Srebro —e, Chim.* fulminating powder.

PIOSNECZKA, PIOSENKA, PIOSNKA, I, *s. f.* little song, ditty, lay. *Zawsze jedną piosnkę śpiewa*, he harps always on the same string. *Głuchemu piosnkę śpiewać*, it would be full as well to speak to a post. *Na czyim wózku jedziesz tego piosnkę śpiewaj, prov.* you must conform to the humour of the people on whom you depend.

PIOTR, A, *s. m.* Peter. *Piotra komu napędzić, fig.* to frighten one to death *or* out of his wits. *Wyglądać jak Piotrowin*, to look like one risen from the dead.

PIRAMIDA, Y, *s. f.* pyramid.

PIRAMIDALNIE, *adv.* in form of a pyramid.

PIRAMIDALNY, A, E, pyramidal.

PIRÓG, OGA, *s. m.* PIROŻEK, ŻKA, *dim.* a kind of paste stuffed with meat *or* cheese.

PISAĆ, PISZĘ, *v. imp.* to write. — *do kogo*, to write to one. *Jak cię widzą, tak cię piszą, fig.* fine feathers make fine birds. — SIĘ, to write one's self. *Pisze się szlachcicem*, he writes himself esquire; he assumes the title of esquire. — *się na czyje zdanie*, to subscribe to one's opinion. *Tu się pisze, tu się maże*, to rob Peter to pay Paul. *Jak się ten wyraz pisze?* how is this word spelled? how do you spell it?

PISANIE, A, *s. n.* act of writing. *Nauczyciel —a*, writing-master. *Sztuka —a*, the art of writing.

PISANKA, I, *s. f.* Easter-egg.

PISANY, A, E, written.

PISARCZYK, A, PISAREK, RKA, *s. m.* a writing clerk, amanuensis.

PISARSKI, A, E, of a writer; serving for writing; used in writing. *Znamiona —e*, accents used in writing. *Porządki —e*, writing materials.

PISARSTWO, A, *s. n.* office of a clerk.

PISARZ, A, *s. m.* writer; clerk of a court of justice; notary, scrivener; clerk in public offices.

PISEMKO, A, *s. n.* pamphlet.

PISK, U, *s. m.* puling, whine, whimper.

PISKLĄTKO, A, PISKLĘ, CIA, *s. n. pl.* PISKLĘTA, chick, chicken, chickling.

PISKLIWIE, *adv.* in a puling voice.

PISKLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* puling voice.

PISKLIWY, A, E, puling, whining, whimpering.

PISKORZ, A, *s. m.* (a kind of eel), mud-fish.

PISMAK, A, *s. m.* scribbler.

PISMIENNICTWO, A, *s. n.* writing of books, literary pursuit, literature. — *Polskie*, the Polish literature.

PISMIENNY, A, E, knowing how to write, skilful in writing; scriptory, written. *Mowa —a*, written language. *Dowód —y*, a deed, a document. *Spór —y*, literary dispute. *Pomniki —e*, written monuments, records.

PISMO, A, *s. n.* writing, written work. *Pisma Byrona*, Lord Byron's works. *Pisma starożytnych filozofów*, the writings of the ancient philosophers. *Pismo Święte*, the Holy Writ, the Scripture. *Nie możesz temu zaprzeczyć, mam to od ciebie na piśmie*, you cannot deny it, I have it under your hand.

PISMOKRADZTWO, A, *s. n.* plagiarism.

PISMOLEJ, A, *s. m.* letter-founder.

PISOWNIA, NI, *s. f.* orthography.

PISYWAĆ, uję, v. freq. to use write, to write frequently. *Pisujemy do siebie*, we keep or carry a close correspondence.
PISNĄĆ, nę, v. inst. to scream. — *słówko*, to breathe a word. *Ani pisnął*, he gave not a word, he did not utter a single word. *Ani piśnij*, I absolutely forbid you to open your lips, mum is the order of the day.
PISTOLET, u, s. m. PISTOLECIK, a, dim. pistol.
PISTOLETOWY, a, e, of a pistol. *Na strzał —y*, within pistol-shot.
PISZCZAŁKA, i, s. f. pipe, fife, reed.
PISZCZAŁKOWATY, a, e, Bot. fistular.
PISZCZEĆ, czę, v. n. to pule, to whine.
PISZCZEK, czka, s. m. fifer, piper.
PISZCZEL, i, s. f. shank, bone of the leg.
PITNY, a, e, potable, drinkable.
PIUSOWY, a, e, puce, puce-coloured.
PIWKO, a, s. n. small beer. *Młode —, fig.* wild oats, folies of youth. *Jeszcze się młode — nie wyszumiało*, he has not yet sowed his wild oats.
PIWNICA, y, s. f. cellar.
PIWNICZY, ego, s. m. butler.
PIWNY, a, e, of beer. *Pijak —y*, a man who gets drunk with beer.
PIWO, a, s. n. beer. — *warzyć*, to brew. *Nawarzyć sobie —a, fig.* to bring one's self into trouble. *Wypije — jakiegoś nawarzył*, see PIĆ.
PIWOWAR, a, s. m. brewer.
PIWOWARKA, i, s. f. brewer's wife.
PIWOWARNIA, ni, s. f. brewhouse, brewery.
PIWOWARSKI, a, e, of a brewer. *Koń —i*, dray-horse.
PIWOWARSTWO, a, s. n. trade of a brewer.
PIWSKO, s. n. bad beer.
PIWONIA, nii, s. f. peony.
PIŻMO, a, s. n. musk.
PIŻMOWAĆ, muję, v. imp. to perfume with musk.
PIŻMOWIEC, wca, s. m. Tibetan or Indian musk.
PIŻMOWY, a, e, musky. —*e ziele*, musk-herb, moschatell.
PLAC, u, s. m. square. *Jest wiele —ów w Londynie*, there are a great many squares in London. — *targowy*, market-place, see RYNEK. = ground (to build upon).= field of battle. = *Wyjść, wyjechać na —, stawić się na —u*, to go to the place appointed for a single combat. *Został na —u*, he was killed on the spot. *Dotrzymać —u*, to stand or keep one's ground. *Ustąpić, zejść z —u*, to give or the ground, to quit one's ground. *Otrzymać —*, to remain master of the field (of battle). *Na — z czem wyjeżdżać*, to boast continually of a thing, to pride one's self on it. — *broni*, place of arms, parade.
PŁACA, y, s. f. wages, salary.
PLACEK, cka, s. m. a broad thin cake.—*owsiany*, bannock, oatcake, see PODPŁOMYK. *Leżeć plackiem na ziemi, fig.* to lie flat upon the ground. *Paśdź plackiem na ziemię*, to prostrate one's self. *Dać komu placka*, to strike one with the palm of the hand.
PŁACHCIANY, a, e, made of coarse hemp or linen-cloth.
PŁACHTA, y, s. f. a piece of coarse cloth, clout.
PŁACIĆ, cę, v. imp. ZAPŁACIĆ, cę, v. perf. to pay. — *za co*, to pay for a thing. — *wierzycieli*, to pay one's creditors. — *sługom*, to pay the wages of one's servants. —*tygodniowo, miesięcznie*, to pay by the week, by the month. — *komu niewdzięcznością*, to pay one with ingratitude. *Kto ręczy, ten płaci*, the bail must pay. — *wzajemnością*, to make a return, to requite. *Przyjaźń płaci się przyjaźnią*, friendship requires a suitable return.
PŁACIK, a, s. m. a piece of cloth.
PLACÓWKA, i, s. f. outpost, outguard composed of a body of soldiers.
PLACYK, u, s. m. dim. of PLAC, which see.
PŁACZ, u, s. m. weeping, crying, tears. *Nie módz się wstrzymać od —u*, not to be able to refrain from tears. *On na to w —*, (on hearing this news) he fell a crying, he burst forth into tears. *Śmiać się do —u*, to laugh till the tears come. — *i zgrzytanie zębów*, the weeping and the gnashing of teeth. *Padół —u*, the valley of tears.
PŁACZĄCY, a, e, weeping. *Wierzba —a*, weeping willow.
PŁACZKA, i, s. f. female weeper.
PŁACZLIWIE, adv. with tears in one's eyes, sorrowfully.
PŁACZLIWY, a, e, inclined to weep; sorrowful, lamentable, mournful.
PLĄDROWAĆ, ruję, v. n. imp. to plunder, to pillage. — *po kraju*, to plunder or pillage a country. — *komu po kieszeniach*, to search or rummage one's pockets.
PLAGA, i, s. f. flogging, stripe, whipping. *Dostać —i*, to get a flogging. = plague, scourge, public calamity.—*i Egiptskie*, the plagues of Egypt. *Oni są —ą społeczeństwa*, those kind of people are the plague of mankind.
PŁAKAĆ, czę, v. n. and a. to weep, to cry, to shed tears.— *z radości*, to weep for joy. — *ze smutku, ze złości*, to weep with sorrow, in spite. — *rzewnemi łzami*, to shed bitter tears. — *jak baba, jak dziecko*, to cry like a calf, to weep like a church-spout. — *nad kim, nad czem*, to weep for one, for a thing. — *nad śmiercią swych przyjaciół*, to bewail the loss of one's friends. — *na kogo*, to complain of one with tears in the eyes. — *za kim*, to grieve for one's absence, to yearn after him.
PŁAKSA, y, s. m. and f. weeper, sniveller.
PLAMA, y, s. f. stain, spot, blot, speckle. *Wywabić —ę z sukni*, to take or fetch out a stain. *Mieć —y na twarzy*, to be freckled. *Pies biały w czarne —y*, a white dog with black spots. —*y na słońcu*, the spots of the sun. *Jestto — w jego życiu, — na honorze, fig.* it is a blot on his name or reputation, it is a blot on his scutcheon.
PLAMIĆ, mię, v. imp. to stain, to blot, to spot, to soil. — *odzienie*, to stain or soil one's clothes. *Grzech plami czystość duszy, fig.* sin stains the purity of the soul, see SPLAMIĆ.
PLAMISTY, a, e, that soils or spots presently. *Biały kolor jest —y*, white is a colour that soils presently.
PLAMKA, i, s. f. dim. of PLAMA, little stain.
PLAN, u, s. m. *budynku*, the draught of a building. — *majętności*, the survey or draught of one's lands, estate. — *miasta, oblężenia*, the plan of a town or siege. *Zdjąć —*, to take or draw the plan of a place. = *fig.* plan, scheme, project, design. — *wojny, kampanii*, the plan of a military campaign. *Pomieszać komu —y*, to thwart one's designs.
PLANETA, y, s. m. planet. *Droga —y*, the orbit of a planet.
PLANETARNY, a, e, planetary. *System —y*, planetary system.
PLANETNY, PLANETOWY, a, e, of a planet, of planets, planetary.
PLANTACYA, yi, s. f. plantation.
PLANTOWAĆ, tuję, v. imp. *drogę, górę*, to level a road, a mountain.
PLĄS, u, s. m. usually in the pl. PLĄSY, ów, gambols, capers; frisking dance. *Pójść w —y*, to fall a dancing. *Koń cały w —ach*, a prancing or curvetting horse.
PLĄSAĆ, am, v. n. to gambol, to caper or cut capers, to frisk or dance in frolic.
PLĄSANIE, a, s. n. gamboling, capering, frisking, dancing in frolic.
PLASK, onomat. thwick-thwack!
PŁASK, s. m. *Na —*, flatwise or flatways. *Położyć co na —*, to lay a thing flat on the ground. *Leżeć na —*, to lie flat on...
PŁASKI, a, e, flat, even, level. *Grunt —i*, a flat, level ground. *Kraj —i*, a flat, level country. *Dach —i*, a flat roof, platform. *Nos —i*, a flat nose. *Statek —i*, a flat-bottomed boat. *Koń —i*, a lank horse. *Powierzchnia —a, Math.* a plain superficies. = *fig.* flat, shallow, empty, mean. *Człowiek —i*, a mean fellow. *Rozmowa —a*, a flat dis-

course. *Styl —i*, a flat style. *Myśl —a*, an insipid thought.

PŁASKO, *adv.* flatly.

PŁASKONOGI, A, E, flat-footed, *Zool.* palmepede.

PŁASKONOSY, A, E, flat-nosed.

PŁASKORZEŹBA, Y, *s. f.* basso-relievo, bass-relief.

PŁASKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* flatness, evenness, level. = *fig.* flatness, shallowness, emptiness; meanness; flat, coarse expression.

PLASKAĆ, KAM, *v. imp.* PLASNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to strike with the palm of the hand. *Plasnąć o ziemię, na ziemię*, to fall flat *or* plump on the ground. *Plasnął go*, he struck him with his hand open.

PLASTER, TRA, *s. m.* plaster, salve. *Przyłożyć — do rany*, to lay a plaster to a sore. *Odjąć —*, to take off a plaster. — *miodu*, honeycomb.

PŁASZCZ, A, *s. m.* PŁASZCZYK, A, *dim.* cloak. *Obwinąć się w —, —em*, to wrap up one's self in one's cloak. — *królewski*, the imperial *or* royal mantle. — *paradny*, a mantle of state, pall. = *fig.* cloak, cover, pretence. *Pod —em religii*, under the cloak of religion.

PŁASZCZKA, I, *s. f.* (a fish), plaice.

PŁASZCZOWY, A, E, of a cloak. *Sukno —e*, cloth good for a cloak.

PŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* SPŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to flatten.— SIĘ, to grow *or* become flat; *fig.* to cringe and crouch, to fawn, to grovel. — *się przed kim*, to cringe *or* crouch before one, to fawn upon him.

PŁASZCZYSTY, A, E, level, flat. *Kraj—y*, a flat open country.

PŁASZCZYZNA, Y, *s. f.* plain, level ground. — *morska*, the main, the sea. = *Math.* a plain superficies. — *poziomа*, horizontal plane. — *pionowa*, vertical plane.

PŁAT, U, *s. m.* payment, pension. *Język w— dawać* (of a barrister), to speak for money, to become a vile hireling. = rag, tatter; shred of cloth.

PŁATA, Y, *s. f.* see PŁACA.

PLĄTAĆ, CZĘ, AM, *v. imp.* to entangle, to hamper; to complicate, to embroil.— SIĘ, to get entangled. — *się w odpowiedziach, w rozmowie*, to falter in one's answers, to contradict one's self. *Pijany aż mu się język plącze*, he is so drunk that he can scarcely utter a word. *Temu pijanemu nogi się plączą*, that drunken fellow reels about.

PŁATAĆ, AM, *v. imp.* PŁATNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to cleave, to split, to open by splitting, cleaving *or* hewing. = to slice, to cut into thin pieces. — *rybę*, to gut *or* draw fish and cut it up. *Płatnąć kogo przez twarz*, to give one a slash across the face, to cut him through the face. *Płatać figle*, *fig.* to play tricks.

PLĄTANINA, Y, *s. f.* entanglement, embroilment, complication, intricacy, involution.

PŁATEK, TKA, *s. m.* PŁATUSZEK, SZKA, *dim.* a piece of linen-cloth; shred, slice. — *pieczeni*, a slice of roast meat. — *złota*, a spangle of gold, leaf of gold, gold-foil. — *śniegu*, a flake of snow. *Idzie mu wszystko jak z płatka*, *fig.* every thing succeeds to his heart's desire, he has the world in a string.

PŁATKA, I, *s. f.* stake (at play), *see* STAWKA. *Zagarnąć —ę*, to sweep stakes. *Wpaść w —ę* to lose at play, to be loo'd.

PŁATNIK, A, *s. m.* paymaster.

PŁATNY, A, E, paid, in pay, stipendiary. *Być dobrze — m*, to be well paid, to receive high wages. *Urzędnicy—i od rządu*, placemen paid by government.

PŁATWA, Y, *s. f.* raft, float. = roof-sill.

PŁAW, W PŁAW, *adv.* swimming. *W — się puścić, rzucić*, to throw one's self into the water (in order to cross it by swimming). *Przebyć rzekę w—*, to swim over *or* across the river.

PŁAWIĆ, WIĘ *v. imp.* to float, to convey by water. — *drzewo*, to float wood down a river. — *zboże*, to ship, transport, carry *or* convey corn by water. — *konia*, to water a horse (to ride him through the water. — *kruszce*, to melt *or* smelt the ore. — SIĘ *po powietrzu* (said of a bird), to float in mid heaven, to hover in the air.— *się we łzach*, to shed abundant tears. — *się we krwi*, to bathe in blood, to delight in blood.

PŁAWIDŁO, A, *s. n. Metal.*, rake of a smelter's table.

PŁAWIENIE, A, *s. n. konia*, the watering of a horse.— *drzewa*, the floating of wood *or* timber. — *kruszców*, the art of melting metals.

PŁAWKA, I, *s. f.* more usually in the *pl.* PŁAWKI, cork, bladder *or* any thing to hold up one that learns to swim.

PŁAZ, A, *s. m.* reptile. = the flat side of a sword. *Dał mu kilka —ów*, he gave him some strokes with the flat side of his sabre.

PŁAZEM, *adv. fig.* unpunished. *Uchodzić —*, to go unpunished. — *mu to uszło*, he came off unpunished. *Puszczać co —*, to connive at a thing, to let it pass.

PŁAZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to strike with the flat side of a sword.

PŁCIOWY, A, E, sexual. *Części —e* sexual parts.

PLEBAN, A, *s. m.* parish priest, parson, curate.

PLEBANIA, II, *s. f.* parsonage, parson's house. = benefice *or* living of a parson.

PLEBAŃSKI, A, E, of a parson.

PLEBAŃSTWO, A, *s. n.* the office of a parson.

PLEBEJUSZ, A, *s. m.* plebeian.

PLEBEJUSZOWSKI, A, E, plebeian.

PLEC, U, *s. m.* used generally in the *pl.* PLECY, ów, back, shoulders. *Szerokie —y*, broad shoulders. *Ściągnąć kogo przez —y*, to strike one over the shoulders. *Wysmarować komu —y*, to thrash, drub *or* belabour one. = *Plecy*, countenance, protection, patronage. *Mieć w kim —, mieć z sobą dobre —*, to be backed *or* countenanced by one. *Nie po mo... ich to plecach*, that is beyond my strength and power.

PLEĆ, PIELĘ, *v. imp.* to weed, to clean from weeds.

PŁEĆ, PŁCI, *s. f.* sex. — *męska, żenska*, the male sex, the female sex.— *piękna*, the fair sex, womankind, women.= complexion, colour of the face. *Piękną ma—*, he *or* she has a fine complexion.— *świeża, żywa*, a fresh, a lively complexion. *Barwidła psują —*, the paint spoils the face.

PLECHA, Y, *s. f.* bald pate, tonsure.

PLECIANKA, PLECIONKA, I, *s. f.* twist, plait, braid.

PLECIONY, A, E, twisted, plaited, braided.

PLECIUCH, A, *s. m.* babbler, blabber, tattler.

PLECZYSTY, A, E, broad-shouldered.

PLEMIĘ, IENIA, *s. n. pl.* PLEMIONA, tribe, clan, stock, race, lineage, family.

PLENIPOTENCYA, YI, *s. f.* full power, power of attorney.

PLENIPOTENT, A, *s. m.* plenipotentiary.= attorney, solicitor.

PLENNO, *adv.* plentifully, abundantly.

PLENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fruitfulness, plentifulness.

PLENNY, A, E, fruitful, plentiful, abundant.

PLEŚĆ, PLOTĘ, *v. imp.* to twist, to plait, to braid.— *włosy*, to braid *or* twist hair. — *koszyki*, to make baskets. — *wianek*, to wreathe a garland. = to tell idle stories, to talk nonsense.— *koszałki, opałki — jak na mękach*, to tell stories of a cock and a bull, to say nothing but flams.

PLEŚŃ, NI, *s. f.* mould, mouldiness, mustiness.

PLEŚNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* to mould, to grow mouldy *or* musty.

PLETNIA, NI, *s. f.* whip (made of thin twisted straps).

PLETWA, Y, *s. f.* fin.

PLETWISTY, A, E, furnished with fins, finny.

PLETWONOGI, A, E, fin-footed, web-footed, palmipede.

PLEWA, Y, *s. f.* chaff.

PLEWISTY, PLEWNY, A, E, chafflike, full of chaff, chaffy.

PLEWNIK, A, *s. m.* chaff-store.

PLEWIARKA, I, *s. f.* a woman employed in weeding.

PLEWIARZ, A, *s. m.* weeder.

PLEWIDŁO, A, *s. n.* weeding...

PŁACHTA, Y, s. f. cabin (in a ship).

PLIK, U, s. m. PLIKA, I, s. f. bundle, bunch. — *papierów*, a file of papers.

PLISZKA, I, s. f. (a bird), wagtail.

PLIWA, Y, s. f. and dim. PLIWKA, I, s. f. film, pellicle, membrane.

PLIWCZANY, PLIWKOWATY, A, E, filmy, membraneous, membranaceous.

PŁOĆ, CI, PŁOTKA, I, s. f. (a fish), roach.

PŁOCHA, Y, s. f. stay of a weaver's loom.

PŁOCHLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. skittishness, shines, coyness.

PŁOCHLIWY, A, E, skittish, shy, coy.

PŁOCHO, *adv.* wildly, wantonly, giddily; rashly, thoughtlessly, inconsiderately.

PŁOCHOŚĆ, ŚCI, s. f. wildness, wantonness, giddiness, rashness, thoughtlessness, levity, volatility.

PŁOCHY, A, E, wild, wanton, giddy; rash, thoughtless, lightheaded, volatile.

PŁOCICA, Y, PŁOCICZKA, I, s. f. *see* PŁOĆ.

PŁÓCIENKO, A, s. n. printed callico.

PŁÓCIENNICTWO, A, s. n. linencloth trade, linendraper's trade.

PŁÓCIENNIK, A, s. m, linendraper.

PŁÓCIENNY, A, E, linen, made of linen.

PŁÓD, ODU, s. m. fruit, produce, production; *Anat.* foetus. — *niedoszły*, *martwy*, a stillborn child. *Porzucić* —, *poronić*, to miscarry, to have an abortion. *Płody ziemskie*, the fruits of the earth. *Płody rozumu ludzkiego*, the productions of the human mind.

PŁODNOŚĆ, ŚCI, s. f. fruitfulness, fertility.

PŁODNY, A, E, fruitful, fertile, prolific. *Ryby są bardzo* —*e*, fishes are very prolific. *W zimnych krajach kobiety są płodniejsze niż w gorących*, women breed more in cold than in hot countries. *Części* —*e*, genitals.

PŁODZENIE, A, s. n. generation, breeding, procreation.

PŁODZIĆ, DZĘ, v. imp. to beget, to breed, to bring forth, to generate, to procreate. — *dzieci*, to beget children. *Złe powietrze płodzi choroby*, bad air breeds *or* begets diseases. — SIĘ, to breed. *Robak ten płodzi się w drzewie*, that worm breeds in wood.

PŁODZICIEL, A, s. m. begetter, breeder, procreator.

PŁODZIEŃ, NIA, s. m. (a plant), eryngo, sea-holly.

PŁODZISZEK, SZKA, s. m. (a plant), ranunculus palustris.

PŁÓKAĆ, CZĘ, v. imp. to rinse, to wash. — *szklankę*, to rinse a glass. — *sobie gębę*, to rinse *or* wash one's mouth. — *gardło*, to gargle, to gargarize.

PŁÓKANIE, A, s. n. the act of rinsing; gargarism.

PŁOMIEŃ, NIA, s. m. flame, blaze. —*niem się palić*, to blaze, to flame, to be all in a flame. *Rzucać* —*nie*, to throw out *or* emit flames. *Stać się pastwą* —*ni*, to become the prey of flames. — *wojny*, the flame of war. *Niecić* — *niezgody*, to blow up the coals of discord. *Zgasić* — *rokoszu*, to suppress the flame of sedition.

PŁOMIEŃCZYK, A, s. m. lychnis, campion, cuckoo-flower.

PŁOMIENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, v. n. to flame, to be in a blaze. *Niebo płomieniło się błyskawicami*, the lightning was so vivid that the sky appeared in a blaze.

PŁOMIENISTY, A, E, flaming, blazing. *Widzieli w powietrzu* —*e miecze*, they saw the swords flashing, flaming *or* blazing in the air.

PŁOMYK, KA, s. m. dim. of PŁOMIEŃ.

PLON, U, s. m. spoil, booty. = produce, product, harvest fruits. = profit, benefit. *Bogate* —*y*, rich harvest. —*y ziemi*, the fruits of the earth. —*y jego pracy*, the fruit of his labour.

PŁOŃ, NI, *see* PŁONIA.

PŁONĄĆ, NĘ, v. n. imp. to be on fire, to burn. SPŁONĄĆ, NĘ, v. perf. to burn away, to be consumed by fire. *Oto dom płonie*, there is a house on fire. — *gniewem*, *miłością*, to be inflamed with anger, with love, to glow with anger, with love. — *od wstydu*, to blush from shame.

PLONDROWAĆ, *see* PLĄDROWAĆ.

PŁONIA, NI, s. f. a vent, a hole made in the ice.

PŁONIĆ, NIĘ, v. imp. *grunt*, *rolą*, to wear land out of heart. = *Płonić lód*, to open a hole in the ice.

PŁONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, v. n. to blush, to redden, to colour.

PŁONINA, Y, s. f. barren ground.

PŁONKA, I, s. f. wild stock, wild tree.

PŁONNIE, *adv.* fruitlessly, unprofitably, to no purpose, in vain.

PŁONNOŚĆ, ŚCI, s. f. barrenness, sterility. = *fig.* inanity, emptiness, voidness, groundlessness.

PŁONNY, A, E, barren, sterile. *Grunta* —*e*, waste ground, waste. *Rola* —*a*, a barren field, land. *Kłos* —*y*, a thin ear. = *fig.* vain, empty, void, groundless. *Nadzieja*, *chwała* —*a*, vain hope, empty glory. —*a obawa*, a groundless fear. —*e podejrzenia*, groundless suspicions.

PŁOSKOŃ, NI, s. f. fimble hemp.

PŁOSKUR, U, s. m. spelt, speltcorn, zea dicoccos.

PŁOSZYĆ, SZĘ, v. imp. to scare, to frighten.

PŁOSZYDŁO, A, s. n. scarecrow.

PŁOT, TU, s. m. fence, enclosure. — *samorodny*, *żywy*, a quickset hedge, hedge. *Za* — *wyrzucić*, to fling *or* throw away as a worthless thing. *Za* —*em siedzieć*, *pod* —*em leżeć*, *fig.* to lead an obscure life. *Chodzić koło* —*u*, to go about the bush. *Trafić jak kulą w* —, to be on the wrong side of the hedge, to take a wrong sow by the ear. *Trzymać się czego jak ślepy lub pijany* —*u*, to follow blindly, to believe implicitly, to have implicit faith.

PLOTKA, I, s. f. lie, story, fib. = tale-bearer, tell-tale. —*mi się bawić*, to be a tale-bearer, to be fond of tittle-tattle.

PŁOTKA, I, s. f. *see* PŁOĆ.

PLOTKARKA, I, s. f. a female gossip, a female tale-bearer.

PLOTKARSTWO, A, s. n. gossiping, tale-bearing.

PLOTKARZ, A, s. m. a male gossip, a tale-bearer.

PŁÓTNO, A, s. n. linen, linencloth, cloth. — *grube*, coarse linen. — *cienkie*, fine linen. — *nie bielone*, brown linen. — *bielone*, bleached *or* white linen. — *woskowane*, *cerata*, oil-cloth, cerecloth. — *żaglowe*, sail cloth, canvass.

PŁOWIĆ, WIĘ, v. a. imp. to make yellow. *Słońce płowi zboże*, the sun makes the crops yellow.

PŁOWIEĆ, WIEJĘ, v. n. imp. to grow yellow *or* fallow; to lose its colour, to fade.

PŁOWOŻÓŁTAWY, pale-yellow, straw-coloured.

PŁOWY, A, E, fallow, pale-yellow; discoloured. *Zwierzyna* —*a*, fallow deer.

PŁOZA, Y, s. f. pl. PŁOZY, the two cheeks of a sledge.

PLUĆ, JĘ, v. n. PLUNĄĆ, NĘ, v. inst. to spit, to spawl. — *krwią*, to spit blood. — *komu w oczy*, to spit in one's face.

PLUCIE, A, s. n. spitting. — *krwią*, spitting of blood.

PLUCHA, Y, s. m. and f. sloven, slut, slattern. = PLUCHOTA, Y, s. f. nasty weather.

PŁUCO, A, s. n. pl. PŁUCA, lungs.

PŁUCNIK, A, s. m. (a plant), lungwort.

PŁUCOWY, A, E, pulmonary.

PLUDRY, DER, s. pl. trowsers, breeches.

PŁUG, A, s. m. plough. —*iem orać*, to plough, to till. *W* —*u chodzić*, to draw the plough. *Za* —*iem chodzić*, to hold the plough-handles. *Parobek od* —*a*, plough-boy.

PLUGASTWO, A, s. n. filth, dirt, nastiness; vermine.

PLUGAWIĆ, IĘ, v. imp. to soil, to dirty; *fig.* to defile, to contaminate.

PLUGAWIE, PLUGAWO, *adv.* filthily, nastily; smuttily. *Gadać* —, to speak smuttily.

PLUGAWIEC, WCA, s. m. a nasty fellow.

PLUGAWOMÓWCA, Y, s. m. one who loves to talk bawdy, an obscene talker.

PLUGAWOMÓWNOŚĆ, ści, *s.f.* bawdy discourses.

PLUGAWOŚĆ, ści, *s. f.* dirtiness, filthiness, nastiness.

PLUGAWY, A, E, dirty, filthy, nasty, foul; bawdy, smutty, obscene. *—e piosnki*, bawdy songs.

PLUSK, U, *s.m.* splash. *— rybi*, the tail of a fish.

PLUSKAĆ, AM, *v. n. imp.* PLUSNĄĆ, SNĘ, *v. inst.* to splash, to spatter with water, to squirt. *Ryba pluska w wodzie*, the fish frisk in the water. *Kaczki pluskają się w kałuży*, the ducks are dabbling in the mire. *Dziecko pluska się w błocie*, the child paddles in the dirt. *Plusnął w wodę*, he plunged headlong into the water. *Pluskać wiosłem*, to plash with an oar, to paddle. *Pluskać żarcikami*, *fig: fam.* to crack a joke.

PLUSKOTA, Y, *s. f.* splashy weather, unremitting rain.

PLUSKOTNY, A, E, splashy.

PLUSKWA, Y, *s. f.* PLUSKIEWKA, I, *dim.* bug.

PLUSKIEWNIK, A, *s. m.* bugwort.

PLUSZCZEĆ, *see* PLUSKAĆ. *Deszcz pluszcze*, the rain pours down.

PLUTON, U. *s. m.* platoon. *Szkoła —u*, platoon exercise. *Ogień plutonami* or *plutonowy*, firing, fire by platoons.

PŁUŻKA, I, *s. f.* sound-board.

PŁUŻNY, A, E, of a plough.

PŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. n.* to prosper, to thrive, to speed. *— w dostatkach*, to live in affluence. *Wszystko mu płużyło*, every thing has prospered with him. *Szczęście nam płuży*, heaven favours *or* prospers our designs and wishes. = to plough, to till (now out of use).

PŁUŻYCA, Y, *s. f.* plough-tail, plough-handle.

PLWAĆ, *see* PLUĆ.

PLWACZ, A, *s. m.* spitter.

PLWACZKA, SPLUWACZKA, I, *s. f.* spitting-box.

PLWOCINA, Y, *s. f.* spittle, spawl.

PŁYN, U, *s. m.* fluid.

PŁYNĄĆ, NĘ, *v. n.* to flow, to run, to stream. *Rzeka płynie pod murami miasta*, the river flows *or* runs by the walls of the town. *Łzy mu płyną z oczu*, the tears flow from his eyes. *Płynie mu z nosa*, his nose runs *or* drops. *Krew mu z nosa płynie*, he bleeds at the nose. *Świeca płynie*, the candle runs. *Czas płynie nieznacznie*, time runs insensibly. *Potok wymowy płynie z ust jego*, his mouth flows with a torrent of eloquence. *Płyną mu słowa*, he speaks very fluently, he is a fine-spoken man. = to sail. *Płynęliśmy wzdłuż brzegów morza*, we sailed along the coast. *— przez rzekę*, to swim over a river. = *fig.* to flow, follow *or* proceed from (as a consequence), *see* WYPŁYWAĆ.

PŁYNIENIE, A, *s. n.* running, flowing, streaming. *Krwi z nosa —*, bleeding at the nose. *Miesięczne —*, monthly courses. *Białe —*, whites in women, *see* UPŁAWY.

PŁYNNIE, *adv.* flowingly, fluently. *Mówić —*, to speak fluently.

PŁYNNOŚĆ, ści, *s. f.* fluidity. *Ciepło przyspiesza —*, heat promotes fluidity. = *fig.* flow, stream of diction, fluency.

PŁYNNY, A, E, fluid. *Ciała —e*, the fluid bodies. = *fig.* fluent, flowing, smooth, copious. *Styl —y*, flowing *or* fluent style. *—a proza*, flowing prose. *—e wymawianie*, fluent utterance.

PŁYT, U, *s. m.* raft, a float of timber. = the edge. = a square stone, a slab of marble.

PŁYTKI, A, E, shallow, flat. *Rzeka —a*, a shallow river. *Miejsce —e*, shallow. = *fig.* shallow, superficial. *Mieć —ą znajomość czego*, to have but a superficial, slight *or* a smattering knowledge of a thing. *—a głowa*, a shallow wit.

PŁYTKO, *adv.* shallowly. *— mu w głowie*, *fig.* he is a shallow wit, he is but a smatterer.

PŁYTKOŚĆ, ści, *s. f.* shallowness. *Dla —i rzeki*, on account of the shallows *or* of the shallow sands of the river. = *fig.* shallowness, superficial *or* smattering knowledge.

PŁYWAĆ, AM, *v.n.imp.* to swim; to float. *Uczyć się —*, to learn to swim. *Dobrze pływa, jak ryba*, he swims well, he swims like a fish. *— na wznak*, to swim on one's back. *Oliwa pływa po wierzchu wszystkich innych płynów*, oil swims on the top of all other liquors. *— w rozkoszach, w dostatkach*, *fig.* to swim in joy, in pleasures, to roll in riches. *Płyty płyną z wodą*, the raft floats down the river. *Trupy ich pływały po wierzchu*, their bodies floated on the billows. *Postrzegli coś płynącego po wodzie*, they discovered something floating *or* swimming on the water. *Po jego hełmie pływało pióro*, the plume waved *or* nodded on his helmet. *— jak pączek w maśle*, to live in clover.

PŁYWACZ, PŁYWAK, A, *s. m.* swimmer; *fig.* liar, blusterer.

PŁYWACZKA, I, *s. f.* a female swimmer.

PŁYWANIE, A, *s. n.* the act of swimming, floating. *Szkoła —a*, swimming school.

PNIACZEK, CZKA, *s. m. dim.* of PNIAK, A, trunk, stem; block, log, chump. *Położyć głowę na pniaku*, to lay one's head on the block.

PNIOWY, A, E, belonging to the trunk.

PO, *prep.* 1. It governs the acc: when *motion* to a place is signified; for, as far as, up to, down to. *Idź po pana*, go and call your master. *Pójdź po wino*, go and fetch some wine. *Posłano po doktora*, they sent for the doctor. *Poszlij sługę po niego*, send your servant for him. *Po kolana, po kostki w błocie*, up to the knees, up to the ankles in mud. *Z długą, białą brodą spadającą po pas*, with a long white beard hanging down to the girdle. *Po uszy*, up to the ears. *Zakochać się po uszy*, to be in love up to the ears *or* over head and ears. *Ma długów po uszy*, he is over head and ears in debt. *Po dziś dzień*, down to the present day. *Grunta moje rozciągają się aż po rzekę*, my grounds extend as far as the river. = *Dał im po cztery czerwone złote*, he gave them four ducats each. *Te konie kosztują mnie po pięćdziesiąt czerwonych złotych*, these horses cost me fifty ducats a piece.

2. It governs the local case, when *motion* in a place is expressed; in, throughout, all over, about, after, by. *Podróżować po Włoszech*, to travel in Italy. *Przechadzać się po ogrodzie, po pokoju*, to walk in the garden, in the room. *Chodzić po mieście, po polach*, to go about the town, to walk in the fields. *Biegać po ulicy*, to run in the streets. *Co oni ogłaszają po ulicach?* what do they cry about the streets? *Wieść rozeszła się po całem mieście*, the report spread all over the town. *Po całej ziemi Judzkiej*, throughout all Judea. *Biega po świecie*, he rambles about the world. *Chodzić po słońcu*, to walk in the sun. *To ziele rośnie po drogach*, this plant grows on the roads. *Przechadzała się po brzegu morza, rzeki*, she walked on the sea shore, on the river-side. *Po nocy*, in the night. = *Po potopie*, after the deluge. *Wilhelm książę Oranii wstąpił na tron po wypędzeniu Sztuartów*, William prince of Orange ascended the throne after the expulsion of the Stuarts. *Pierwsza niedziela po Wielkiej nocy*, the first Sunday after Easter. *Po jego śmierci*, after his death. *Po południu, po obiedzie, po śniadaniu*, in the afternoon, after dinner, after breakfast. *Dzień po dniu, rok po roku*, day after day, year after year. *Jeden po drugim*, one after another. *Noc następuje po dniu, a dzień po nocy*, night follows the day, and day follows night. *Pory roku następują po sobie*, the seasons succeed each other. *Chodzić po kim w żałobie*, to be in mourning for one. *Po Bogu jemu dziękuję*, next to God, I thank him. *Poznałem go po głosie*, I knew him by the voice. *Po kropli*, drop by drop. *Krewni po ojcu, po matce*, relations by the father's side, by the mother's side. *Odziedziczył tę wieś po żonie*, in right of his wife he inherited that estate. — *Już po sprawie*, *już po wszystkiem*, the business is over, all is over. *Już po mnie*, I am undone.

3. When followed by the posse

the pronoun or an adjective, *Po* governs the dative case, and the termination of the adjective is abridged in that case from *ckiemu*, *skiemu* into *cku*, *sku*. *Mówić*, *pisać po polsku*, *po angielsku*, to speak, to write polish, english. *Po staroświecku*, after the old fashion. *Po przyjacielsku*, like a friend. *Po żołniersku*, like a soldier. *Po obywatelsku*, like a good citizen. *Po jednemu*, one by one. *Uczynił to po swojemu*, he did it in his own way. *Wszystko tu idzie po dawnemu*, every thing here goes in the old fashion. *Czas niepotemu*, it is unseasonable, it is out of time, we must wait for a better opportunity. *Po czemu przedajesz to płótno?* how much do you sell this linen-cloth? what is your price?

The preposition PO is also a prefix.

1. It converts the imperfect verbs into perfect. *Rodzić*, to be in labour, to be in childbirth; *Porodzić*, to bring forth a child.

2. It sometimes denotes that the action of the verb is applied to the outside of the object, and is translated into English by *on*, *upon*, *over*. *Posypać piaskiem podłogę*, to strew sand on *or* over a floor. *Pobielić*, to do over with white.

3. Added to an active or a neuter verb, the prefix *Po* marks that the action expressed by the verb is lasting for some time. *Trzymać*, to hold, to keep; *Potrzymać*, to hold *or* keep for some time. *Czekać*, to stay, to wait; *Poczekać*, to stay *or* wait for a while.

4. Added to an active verb, it denotes that all the objects spoken of are included, and that the action expressed by the verb affects them all successively or one after another. *Pozamykał drzwi*, he shut up (all) the doors (one after another). *Popisałem listy*, I wrote (all) the letters (I had to write).

5. Added to a neuter verb, it conveys a collective idea, and therefore all such verbs are only conjugated in the plural. *Potonęli*, *poginęli*, they were all drowned, they have all perished.

POARESZTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf.* to arrest many persons; to seize *or* distrain many things.

POBAJAĆ, JAM, *v. perf.* to tell many lies, to spread many false reports. *Jeśli wierzysz temu co ten kronikarz pobajał*, if you believe all the fables that chronicler has told us.

POBAŁAMUCIĆ, CĘ, *v. perf. kobiety*, to seduce many women. *Pobałamucił mi służących*, he got *or* enticed away all my servants.

POBARASZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. perf.* to trifle a little.

POBAWIĆ, WIĘ, *v. n. perf. gdzie*, to stop *or* stay a while in a place. — SIĘ, to amuse *or* divret one's self a little.

POBAZGRAĆ, *see* BAZGRAĆ.

POBIAŁA, Y, *s.f.* glazing for delf-ware; parget, rought-cast.

POBIĆ, JĘ, *v.perf.* to knock down, to kill one after another. *Pobili mi we zwierzyńcu dziki, sarny*, they made in my preserves a great havoc among *or* a great slaughter of wild boars and roebucks. — *na głowę nieprzyjaciela*, to rout, defeat *or* discomfit the enemy's army. — *dach*, to tile a house. — SIĘ, to come to handy blows, to fall together by the ears.

POBICIE, A, *s.n.* the act of knocking down, killing, defeating. *Po —ciu nieprzyjaciela*, after having defeated the enemy. — *dachu*, the tiling of a house.

POBIEC, POBIEDZ, POBIEGNĄĆ, GNĘ, *v. n. perf.* to run to *or* towards. *Pobiegł ku niemu*, he ran towards him. — *za kim*, to run after one. — *po kogo*, *po co*, to run and call one, to run and fetch a thing.

POBIEGAĆ, *v. n. perf. sobie*, to run a little, to play a little. — SIĘ, (of a cow), to be covered by the bull.

POBIELAĆ, AM, *v. imp.* POBIELIĆ, LĘ, *v.perf.* to whiten, to do over with white. — *naczynia gliniane*, to glaze earhten ware. — *cyną*, to tin over, to do over with tin. — *naczynia miedziane*, to tin over copper-vessels.

POBIELACZ, A, *s. m.* whitener, one that glazes earthen ware.

POBIELANY, A, E, whitened, coated with plaster, tinned *or* done over with tin.

POBIERAĆ, AM, *v. freq. płacę*, to receive a pension, a salary. — *cło*, to gather *or* collect taxes. *Pobierał nauki w tej a tej szkole*, he studied in such a college.

POBIJAĆ, AM, *v. imp. dach*, to cover a house with tiles.

POBIJACZ, A, *s. m.* tiler.

POBLADNĄĆ, POBLADŁ, *v. n. perf.* to grow pale.

POBŁĄDZENIE, A, *s.n.* mistake, blunder.

POBŁĄDZIĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to commit a mistake, to blunder.

POBLAKNĄĆ, POBLAKNĄŁ, *v. n. perf.* to fade, to lose its colour.

POBŁAŻAĆ, AM, *v. n. imp.* to indulge, to connive. *Nadto pobłaża dzieciom swoim*, he *or* she is too indulgent to his *or* her children.

POBŁAŻANIE, A, *s. n.* indulgence, connivance, forbearance.

POBLIZKI, A, E, nigh, near, neighbouring.

POBLIZKO, W POBLIŻU, W BLIZKOŚCI, *adv.* very near, in the neighbourhood.

POBŁOGOSŁAWIĆ, WIĘ, *v.perf. kogo*, *komu*, to bless one. *Niech ci Bóg pobłogosławi*, God bless you in your undertaking. *Biskup pobłogosławił obiad*, *wieczerzę*, the bishop said a blessing *or* grace before dinner, supper. *Pobłogosławił dzieci przed śmiercią*, he gave his blessing to his children before his death.

POBOCZ, U, *s. m*, a place out of the way.

POBOCZNIE, *adv.* out of the way; laterally, sideways.

POBOCZNY, A, E, sidelong, lateral, collateral. *Legat —y*, a legate a latere. *Krewni —i*, collateral relatives, relations *or* kindred. *Syn—y*, a bastard, a by-blow. *Żona —a*, a concubine. *Pokoje —e*, the adjoining rooms. *Rzeczy*, *okoliczności —e*, collateral circumstances, incidents.

POBOJOWISKO, A, *s.n.* field of battle.

POBÓR, OBU, *s. m.* levying, raising, gathering. — *podatków*, levying of taxes. — *wojska*, levying *or* raising of soldiers.

POBORCA, Y, *s. m.* tax-gatherer, exciseman.

POBOROWY, A, E, relating to the raising of taxes *or* soldiers, liable to a tax *or* to be a soldier.

POBOŻNIE, *adv.* devoutedly, piously.

POBOŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* devotion, piety, godliness.

POBOŻNY, A, E, devout, pious, religious, godly.

POBRAĆ, POBRAŁ, *v. perf.* to take and carry away many things. *Pobrał mi książki*, he has taken many of my books. *Pobrał myśli z Wirgiliusza*, he has borrowed many things from Virgil. — SIĘ, *v. perf. collect.* to come together, to marry. *Kiedy się pobierzemy?* when shall we marry?

POBRATAĆ SIĘ, POBRACIĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. perf.* to enter into a brotherhood, an intimate friendship.

POBRATYMCY, CÓW, *pl.* people descended from one common stock. *Czesi nasi pobratymcy*, the Bohemians to whom we are allied by blood.

POBRATYMCZY, A, E, akin, allied by blood. *—e języki*, languages derived from one common origin.

POBRATYMSTWO, A, *s. n.* brotherhood; kin, consanguinity, parentage, relation, alliance.

POBREDZIĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to blunder, to commit a mistake.

POBRONOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to harrow all over.

POBRÓŹDZIĆ, DŹĘ, *v.* 1) *a. perf.* to furrow all over. *Pole dobrze pobróżdżone*, a well-furrowed field; 2) *n. fig.* to embroil, to throw all into confusion.

POBRUDZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to foul *or* soil all over *or* many things.

POBRYKAĆ, AM, *v. n. perf.* to play wanton tricks, to frisk *or* frolic a little (prop. said of colts and figur. of young people).

POBRZĄKIWAĆ, POBRZĘKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* POBRZĄKAĆ, AM, *v. perf.* POBRZĄKNAĆ, NĘ, *v. inst. czem*, to make to clink, to clink, to chink. *Pobrzękuje wor-*

kiem, he chinks his purse. *Pobrzękiwać na czem*, to play upon a stringed instrument, *see* BRZĄKAĆ.

POBRZEŻE, A. *s.n.* shore, coast, strand; quay.

POBRZEŻNY, A, E, bordering on the sea *or* on the banks of a river.

POBUDKA, I, *s.f.* motive, inducement. = *Mil.* a beat of drum *or* sound of trumpet at break of day, reveille. *Bębnić na —ę*, to beat the drum at break of day, to call up soldiers. *Trąbić na —ę*, to sound the reveille.

POBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf. domy*, to build many houses. — SIĘ, to build one's house somewhere.

POBUDZAĆ, AM, *v. imp.* POBUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to move, to stir, to provoke, to excite, to induce. —*do gniewu*, to move *or* provoke to wrath. — *do buntu*, to stir up to sedition. — *do śmiechu*, to move laughter, to set a laughing. — *do litości*, to move to compassion. = POBUDZIĆ, to awake one after another, to awake many people.

POBUDZANIE, POBUDZENIE, *s.n.* the act of moving, stirring, provoking, etc., inducement.

POBUDZICIEL, A, *s.m.* mover, stirrer. — *do buntu*, the stirrer up of a sedition. — *do kłótni*, a stirrer of qurrrels.

POBUJAĆ, AM, *v. n. perf.* to soar in in the air, to take a lofty flight. — *sobie*, *fam.* to take one's swing, to take one's frolic *or* one's pleasure. *Niech sobie pobuja*, let him take his swing.

POBUNTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf.* to stir up many people to sedition, to raise a rebellion, to cause to revolt. — *dzieci przeciw ojcu*, to raise children against their father. — *żołnierzy*, to stir up many soldiers against their commanders.

POBURZAĆ, AM, *v. imp.* POBURZYĆ, RZĘ, *v.perf.* to stir up, to excite. — *kogo na kogo*, to set on one against another. = POBURZYĆ, *domy*, *miasta*, to pull down, to dismantle *or* destroy many houses, towns.

POBURZANIE, A, *s. n.* the act of stirring up, exciting.

POBURZENIE, A, *s. n.* rising, riot, stir, sedition, troubles, commotion.

POBURZYCIEL, A, *s. m.* stirrer, fire-brand of sedition.

POBYĆ, BĘDĘ, *v. n. perf. gdzie*, *u kogo*, to live, stay *or* remain for some time in a place *or* with a person.

POBYT, U, *s. m.* stay, residence, sojourn, abode.

POCAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v.perf.* to kiss. — SIĘ, to kiss one another.

POCAŁOWANIE, A, *s. n.* POCAŁUNEK, NKU, *s. m.* kiss.

POCHĘDOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to clean many things. *Pochędożył mi suknie*, he cleaned all my clothes.

POCHEŁPIĆ SIĘ, *v, n. perf.* to boast a little.

POCHEW, CHWY, *s. f. see* POCHWA.

POCHEWKA, I, *s. f. dim. Bot.* sheath, case, integument.

POCHŁANIAĆ, *see* POCHŁONĄĆ.

POCHLEBCA, Y, *s. m.* flatterer, adulator, coaxer, wheedler.

POCHLEBIAĆ, AM, *v. n. imp. komu*, to flatter one, to coax, to wheedle. *To pochlebia jego próżności*, that flatters his vanity. *Ten portret pochlebia*, that is a flattering picture *or* likeness.

POCHLEBNIE, *adv.* flatteringly, in a flattering manner.

POCHLEBNY, A, E, flattering, adulatory, coaxing, wheedling.

POCHLEBSTWO, A, *s. n.* flattery, adulation. *Podłe*, *nikczemne* —, low, shameful, nauseous flattery. *Niezgrabne* —, coarse *or* clumsy flattery. *Nie lubić —a*, to be an enemy, a foe to flattery.

POCHŁON, A, *s. m.* glutton.

POCHŁONĄĆ, NĘ, *v. perf.* to swallow up, to devour, to gulp down.

POCHŁOŃCA, Y, *s. m.* swallower, devourer.

POCHŁONICIELKA, I, *s. f.* a female devourer.

POCHŁONIENIE, A, *s. n.* swallowing up, devouring.

POCHLUBIĆ SIĘ, BIĘ SIĘ, *v.perf. czem*, to boast, to glory, to vaunt. *Zrobił mi przysługę, ale się też i pochlubił*, he has rendered me service, but he boasts of it too much.

POCHLUBKA, I, *s. f.* vaunt, brag, boast.

POCHMURNO, POCHMURNIE, *adv.* cloudily, darkly; gloomily, sullenly. *Pochmurno na niebie*, the weather is overcast. — *poglądać*, to look gloomy *or* sullen.

POCHMURNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* cloudiness, darkness; *fig.* gloominess, sullenness.

POCHMURNY, A, E, cloudy, dark, overcast; *fig.* gloomy, sullen.

POCHÓD, ODU, *s. m. Mil.* march. *Pójść w —*, *udać się w —*, to march, to be on the march.

POCHODNIA, NI, *s. f.* link, torch, flambeau. *Zapalić pochodnię*, to light a torch. *Przy świetle —i*, by the light of a torch. = *fig.* luminary. — *dnia*, *nocy*, the luminary of the day, of the night. — *rozumu*, the light of reason. —*e kościoła*, the lights of the Church.

POCHODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* derivation.

POCHODNY, A, E, *Gram.* derived. *Wyraz —y*, a derived word *or* a derivative.

POCHODZENIE, A, *s.n.* descent, origin, extraction. — *wyrazów*, derivation of words, etymology. — *Ducha Ś.*, the procession of the Holy Spirit. *Dla —a sobie*, in order to take a walk.

POCHODZIĆ, DZĘ, *v.n.* [illegible] walk a little, to take a walk. *Pójdźmy* [illegible] —, let us go and take a walk. [illegible] *za czem*, to take steps in oder [illegible] attain an object. = *w czem*, to we[ar] (a suit of clothes, a pair of boots). *Pochodzisz w tych bótach ze trzy miesiące*, this pair of boots w[ill] last you at least three months. [Po]*chodziwszy w sukni przez kilka dni*, *oddaje ją służącym*, [he] wears a suit of clothes two or th[ree] days, and then gives it to the se[r]vant. = *skąd*, to spring from, [to] arise, to proceed, to be deriv[ed] from. — *od kogo*, to descend fr[om] one. *Te choroby pochodzą z n[ie]wstrzemięźliwości*, these disea[ses] proceed from intemperance. [illegible] *pochodzą wszystkie nasze n[ie]szęścia*, thence spring *or* [illegible] all our misfortunes. *Ten wyraz* [po]*chodzi z greckiego*, this word [de]rives from the Greek. *Franc*[illegible] *pochodzą od Niemców*, the Fre[nch] are originally descended from [the] Germans. = *na co*, to look li[ke]. *Kamień ten pochodzi na zielo*[illegible] that stone looks green *or* incli[nes] to green.

POCHODZISTO, *adv.* sloping[ly], slopewise.

POCHODZISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slopeness, declivity.

POCHODZISTY, A, E, sloping, shelving.

POCHOP, U, *s. m.* impulse, [im]pulsion; cause, occasion, motiv[e], inducement. *Dać —*, to give an [oc]casion, to afford an opportunity, [to] prompt *or* actuate. *Wziąść —*, [to] take occasion, to avail one's sel[f of] an opportunity. *Z własnego —u*, [of] one's own accord *or* free will.

POCHOPNIE, *adv.* readi[ly], eagerly.

POCHOPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rea[di]ness, eagerness, promptness, [ala]crity.

POCHOPNY, A, E, ready, eag[er], prompt, prone.

POCHOROWAĆ, *see* CHOR[O]WAĆ. *Dzieci mu się pochorowa*[ły], many of his children are sick.

POCHOWAĆ, AM, *v. perf.* [to] hide *or* conceal (many things). [Po]*chował swoje papiery*, he [has] concealed all his papers. = *um*[ar]*łego*, to inter *or* bury a dead bo[dy].

POCHWA, Y, *s. f.* scabb[ard], sheath. *Schować miecz do —y*, [to] return a sword into the scabb[ard], to put it up. *Dobyć miecz z —y*, to unsheath *or* draw one's swo[rd], to draw. — *maciczna*, *Anat.* w[omb-]pipe, womb passage.

POCHWAŁA, Y, *s. f.* prai[se], commendation, approbation. [illegible] *jest na jego —ę*, that redounds [to] his praise. *Dawać komu wiel*[kie] —*y*, to give one great praises [or] bestow great praises upon h[im]. *Rozwodzić się z czyjemi —ami*, [to] sing one's praises, to launch [out] into his praises.

POCHWALAĆ, AM, *v. imp.* PO-CHWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to approve,

praise, to commend. *Czy pochwalasz moje postępowanie?* do you approve (of) my conduct?

POCHWALACZ, A, POCHWALCA, Y, *s. m.* praiser, encomiast, panegyrist.

POCHWALNIE, *adv.* with praise. *Mówić o kim—*, to speak highly of one.

POCHWALNY, A, E, commendatory. *Mowa —a*, eulogy, panegyric. *Pieśń —a*, hymn.

POCHWIST, U, *s. m.* a sudden gust *or* blast of wind. = the name of a divinity among the pagan Sclavonians.

POCHWYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to take *or* catch hold of, to seize upon, to snatch up.

POCHWYTAĆ, AM, *v. perf.* to take *or* apprehend one after another.

POCHYBA, Y, *s. f.* miss, mistake, error. *Bez —y*, without fail, infallibly.

POCHYBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fallibility.

POCHYLAĆ, AM, *v. imp.* POCHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to bow, to bend, to incline. *Starość już go pochyliła do ziemi*, old age has bowed him down, he is bowed down under the weight of age. — SIĘ, to bend, to stoop; to decay.

POCHYLISTY, A, E, bendable, pliable. = declivous, sloping, slanting.

POCHYŁO, *adv.* slantly, slopingly, obliquely; stoopingly. *Trzyma się pochyło*, he stoops in his shoulders.

POCHYLONY, A, E, bent down, inclined downwards.

POCHYŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slope, declivity.— *linii*, the obliquity of a line. — *ekliptyki*, the obliquity of the ecliptic. — *osi ziemskiej do ekliptyki*, the inclination of the axis of the earth to the plane of the ecliptic. = crooked back, stooping posture.

POCHYŁY, A, E, sloping, slanting; inclined; crooked, bent down, stooping. *Na —e drzewo i kozy skaczą*, *prov.* daub yourself with honey, and you'll never want flies, let a man once fall, all will tread on him.

POCIĄĆ, TNĘ, *v. perf.* to cut in pieces (with a pair of scissors).

POCIĄG, U, *s. m.* pull, tug; draught. *Koń od —u*, draught-horse. *—i wojskowe*, military waggons *or* carriages. = stroke, dash, touch. — *pióra*, a dash *or* stroke of a pen. *Jednym —iem*, at one dash *or* stroke. *Jednym —iem pióra nazwisko swoje napisać*, to write one's name at one stroke *or* dash. *Możesz go wzbogacić jednym —iem pióra*, you can make him rich with one stroke of the pen. — *pędzla*, the touch of a pencil. = *fig.* bent, hankering, impulse, inclination, attraction. — *do wojskowości*, a strong military bent. *Miał zawsze — do tego*, he always had a hankering that way. *Mieć — do złego*, to be inclined to evil. *Ona ma wielki — do samotności*, she has a strong inclination to solitude. *Mieć — do kogo*, to have an inclination *or* affection for one.

POCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* POCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw, to pull, to tug. *Pociągnąć kogo za rękaw*, to pull one by his sleeve. *Pociągnął ją do siebie i posadził na krześle*, he pulled her towards him and made her sit down upon a chair. *Pociągnęli go z sobą w przepaść*, they hurried him along with them down a precipice. *Pociągnął ręką po czole*, he drew his hand across his brow. = *fig.* to attract, to allure, to entice. — *kogo do prawa*, to call one before the magistrate, to go to law with him. — *do odpowiedzialności*, to call to account. *Wszystkich serca pociągać*, to win the hearts, gain the affections. *Pociągnąć kogo do swego stronnictwa*, to bring one over to one's own party. = *Pociągać za sobą*, to carry with, to be attended by. *Wojna pociąga za sobą liczne klęski*, war carries with it many evils. *To może pociągnąć za sobą szkodliwe skutki*, thay may be attended with bad consequences. = *Pociągnąć sobie*, *fam.* to get tipsy. 2. POCIĄGNĄĆ, *v. n.* to last, live *or* endure for a certain space of time. *Nie pociągnie długo*, he cannot live long. *Z tysiącem franków nie daleko pociągniesz*, you cannot go far with a thousand franks.

POCIĄGAJĄCY, A, E, attracting, alluring, charming.

POCIĄGŁO, *adv.* oblongly.

POCIĄGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* oblongness.

POCIĄGŁY, A, E, oblong, oval.

POCIĄGOWY, A, E, of the draught. *Konie—e*, draught-horses.

POCIĆ SIĘ, CĘ SIĘ, *v. n.* to sweat, to be in a sweat, to perspire. *Krwawo się—*, to sweat blood. *Ręce mu się pocą*, his hands emit moisture. — *się ze strachu*, to sweat for fear. *Mury pocą się*, walls are wet *or* moist.—*się nad czem*, to sweat, to toil and moil, to labour.

POCICHU, *adv.* silently; in a low voice, in a whisper. *Powiedzieć co komu —*, to inform one in a whisper.

POCIEC, *see* CIEC.

POCIECHA, Y, *s. f.* comfort, consolation. *Przynieść*, *przynosić —ę*, to give *or* afford comfort, consolation. *Jestto wielka — dla rodziców widzieć dobrze się prowadzące dzieci*, it is a great comfort for a parent to see his children well inclined. *Nie ma żadnej —y ze swych dzieci*, he gets no comfort from his children. = *fam* fun, merriment. *Chodź z nami a będziemy mieli tysiąc pociech*, come with us, and we shall have a fine sport by and by. *A to pociecha!* that is a very pleasant thing indeed! that is a good joke indeed!

POCIĘGIEL, GLA, *s. m.* shoemaker's stirrup.

POCIEMKU, *adv.* in the dark.

POCIERAĆ, AM, *v. imp.* POTRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to rub.— *maścią*, to rub with a salve, to anoint, *see* NACIERAĆ. —*kim*, *fig.* to treat one with contempt *or* scorn.

POCIERANIE, POTARCIE, A, *s. n.* rubbing, embrocation.

POCIERPIEĆ, PIĘ, *v. perf.* to suffer a little, to take patience.

POCIESZAĆ, AM, *v. imp.* POCIESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to comfort, to console. —SIĘ, to comfort *or* console one's self. *Nie może się pocieszyć po stracie jaką poniósł*, he cannot be comforted *or* he is inconsolable for the loss he has sustained.

POCIESZAJĄCY, A, E, comforting, consoling, affording comfort *or* consolation.

POCIESZALNY, A, E, condolatory, consolatory.

POCIESZENIE, A, *s. n.* comfort, consolation. *Łatwy do —a*, he is easily consoled *or* reconciled.

POCIESZNY, A, E, funny, droll, farcical, comical, waggish, facetious. *To—y człowiek*, that is a comical man. *Ma —ą minę*, he has a queer phiz.

POCIESZYCIEL, A, *s. m.* comforter, consolator.

POCIESZYCIELKA, I, *s. f.* female comforter.

POCIĘTY, A, E, cut in pieces, *see* POCIĄĆ.

POCISK, U, *s. m.* throw, cast; dart. *Jednym —iem dwa wróble zabić*, *prov.* to kill two birds with one stone. *Rzucić—*, to throw, cast *or* fling a dart. — *i zawiści*, *fig.* the shafts of envy. — *i potwarzy*, the keen arrows of calumny. *Odpierać potwarcze—i*, to spurn *or* repel a calumny.

POCUKROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to sugar.

POCZĄĆ, CZNĘ, *v. perf.* POCZYNAĆ, AM, *v. imp.* to begin, to commence, to set about, to fall a-doing of something. *Dziecko poczyna mówić*, *czytać*, *pisać*, the child begins to speak, read *or* write. *Poczęła płakać*, she began to cry *or* she fell a-crying. *Zaledwie począł mówić*, *gdy wszyscy umilkli*, he had scarcely begun speaking when all were silent. *Nie wie co począć*, he does not know what to do, how to bestow himself. = *Poczynać sobie dobrze*, *źle*, to behave *or* to conduct one's self well *or* ill. *Mądrze sobie poczyna*, he behaves wisely. *Mężnie*, *odważnie sobie poczynać*, to behave with great courage *or* gallantry. = *Począć*, to conceive *or* to become pregnant. *W grzechu poczęła mnie matka moja*, and in sin did my mother conceive me.

POCZĄTEK, TKU, *s. m.* begin-

ning, commencement, outset; origin. — *świata*, the beginning of the world. *Napoczątku*, in the beginning. *Bóg jest początkiem i końcem wszystkiego*, God is the beginning and the end of all things. *Wszystko szło dobrze z początku*, all went on well at the outset. *Dać czemu* —, to begin a thing, to give it its rise. *Wziąść*—, to have origin, to originate, to be begun, to take its rise. *Początki jakiej nauki*, the rudiments of a science.

POCZĄTKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to originate; to bring in a motion, to move.

POCZĄTKOWO, ZPOCZĄTKU, *adv.* in the beginning, in the outset; primitively, originally.

POCZĄTKOWY, A, E, primitive, original.

POCZĄTKUJĄCY, A, E, one who begins, a beginner; one who moves a question, a resolution. *Dla początkujących*, for the beginners.

POCZAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bewitch many persons. *Ta kobieta ich poczarowała*, she has bewitched them all, she has thrown a spell over all of them.

POCZCIWIE, *adv.* honestly, uprightly, righteously.

POCZCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* honesty, uprightness, righteousness.

POCZCIWY, A, E, honest, upright, righteous.

POCZĘCIE, A, *s. n.* beginning. = conception. *Niepokalane*—, the immaculate conception of the holy Virgin.

POCZEKAĆ, AM, *v. n. perf.* to wait a little. *Poczekaj do jutra*, wait *or* stay till to-morrow. *Poczekajmy jeszcze*, let us stay a little longer. *Niech poczeka*, let him wait.

POCZERNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to black, blacken, to make black.

POCZERNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow black, blacken. *Włosy mu poczerniały*, his hair grew black.

POCZERWIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to redden, to make red.

POCZERWIENIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to redden, to grow red.

POCZESNY, A. E, decent, proper, respectable.

POCZĘSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to treat, to entertain, to regale. — *kogo butelką wina*, to treat one to a bottle of wine. — *kogo tabaką*, to offer one a pinch of snuff. *Poczęstował nas dobrą muzyką, wspaniałym obiadem*, he regaled us with a good concert, he gave us a splendid dinner.

POCZĘSTOWANIE, A, *s. n.* treat, entertainment, feast, regalement.

POCZET, CZTU, *s. m.* number, list, catalogue, roll. *Policzyć kogo w — swych przyjaciół*, to reckon one among one's friends. = suite, retinue, attendance. *Przyjechał z wielkim pocztem*, he arrived with a numerous retinue.

POCZĘTY, A, E, begun. = conceived, begotten.

POCZTA, Y, *s. f.* post. *Jechać —ą*, to ride post. *Oddać list na —ę*, to put a letter into the post. *Przesłać —ą*, to send by the post. = military post.

POCZTAMT, U, *s. m.* post-office.

POCZTARSKI, A, E, of a post-master.

POCZTARZ, A, *s. m.* postman; post-boy, postilion.

POCZTMISTRZ, A, *s. m.* post-master.

POCZTOWY, A, E, of the post. *Konie —e*, post-horses. *Dom —y*, post-house. *Stacya —a*, post-stage. *Wóz —y*, mail.

POCZUBIĆ, JĘ, *v. perf. kogo*, to pull one by the hair. POCZUBIĆ SIĘ, BIMY SIĘ, *v. perf. collect.* to fall together by the ears.

POCZUĆ, JĘ, *v. perf.* to feel, to scent, to smell. *Psy poczuły zwierza*, the dogs scent the beast. *Poczuł to zdaleka*, he smelt that at a distance. *Jak poczuje u mnie pieniądze*, as soon as he learns that I have got money. *Poczuje on to długo*, he will for a long time feel the effects of it. *Poczuła się*, she is quick with child. POCZUWAĆ SIĘ *do czego*, to be conscious of a thing. *Poczuwa się do winy*, he is conscious of his guilt.

POCZWARA, Y, *s. f.* monster, prodigy, bugbear.

POCZWARKA, I, *s. f.* chrysalis, pupa, aurelia.

POCZWARTE, *adv.* fourthly, in the fourth place.

POCZWÓRNIE, *adv.* four times as much.

POCZWÓRNY, A, E, fourfold, quadruple; having room enough for four persons. *Powóz —y*, a carriage for four persons. *Cug —y*, a set of four horses.

POCZYNAĆ, *see* POCZĄĆ.

POCZYNIĆ, *see* CZYNIĆ, UCZYNIĆ.

POCZYŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to clean many things. = *Poczyścił nasze barany*, he has gelded *or* gelt all our rams.

POCZYTAĆ, AM, *v. perf.* to read a little.

POCZYTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to hold, to look upon, to account, to regard. *Poczytują go za uczciwego człowieka*, he is held for *or* looked upon as an honest man. *Poczytuję za wielki zaszczyt, za rzecz dla mnie najdroższą*, I look upon it as a great honour, I hold *or* account it most dear. — SIĘ *za szczęśliwego*, to hold, think *or* account one's self happy. *Poczytuję się za szczęśliwego że mogę ci wyświadczyć jaką usługę*, I hold *or* account myself happy in being able to serve you in something.

POD, *prep.* which governs the acc. case when *motion* to a place is signified, and the local case when *rest* or *motion* in a place is expressed; under, in, on, upon, ... *pod górę*, to go up-hill. *Pod* ... *rami onemi*, at the foot of th... mountains. *Rzuć to pod stół*, th... it under the table. *Pies leży pod stołem*, the dog lies under the ta... *Wzięty został pod wartę*, he w... taken into custody. *Siedzi pod wartą*, he is under arrest. *Obo... wać pod miastem*, to encamp ... the neighbourhood of a town. ... *fnąć się pod miasto*, to withd... rerteat *or* retire under the walls ... a town. *Była to skała alabast... wa wznosząca się pod niebo*, ... was a rock of alabaster piled up ... heaven. *Pod koniec roku*, ... *dnia*, towards *or* about the end ... the year, of the week. *To pod...* *pod naszą uwagę*, it comes un... our consideration. *Rzeka pł...* *pod samym murem*, the river ... beside the very wall. *Być pod ogniem nieprzyjaciela*, to be ex... posed to the fire of the enemy. ... *pod bronią*, to be under arms. ... *pod czyjemi rozkazami, pod czyj... władzą*, to be under one, to ... pend upon him. *Twierdzić ... przysięgą*, to declare upon ... to swear to a thing. *Pod cudz... imieniem*, under another's na... under a borrowed name. *Książ... pod prasą*, a book in the pre... *Pod kluczem, pod zamkiem*, un... der lock and key. *Pod przysię... pod karą śmierci*, upon oath, un... der *or* upon pain of death. *Pod ... zorem*, on a pretence; on a pl... under colour. *Pod warunki...* upon condition. *Pod żad... względem niechciałbym teg... czynić*, I would not do it on ... consideration. *Pod tym wzglę...* *pod innemi względami*, in ... respect, in other respects. *Pod ... nowaniem Augusta*, under ... the reign of Augustus. *Trzy z... cięztwa Hannibala, pod Treb... Trazymeną i pod Kannami*, H... nibal's three victories at Trebi... Thrasymene and at Canne.

POD is sometimes joined to ... preposition Z, and then this la... governs the case. *Złodziej wyl... z pod łóżka*, the thief crept fr... under the bed. *Wieloryb się ... kazał z pod wody*, the whale ... from under the waters. *Wziąłeś ... poduszkę z pod głowy*, you t... the pillow from under my head.

The proposition POD is als... prefix, and it modifies in diffe... manners the signification of the ... to which it is added. 1) It m... that the action of the verb is ... plied to the lower part of the obj... *Podpisać*, to underwrite; *pod... pać*, to undermine.

2) It lessens the action of the v... to which it is joined: *Podoch... sobie*, to get a little tipsy. *Pod... rzeć się*, to grow oldish.

PODAĆ, AM, *v. perf.* PODAW... DAJĘ, *v. imp.* to give, to reach ... hand. *Podaj mi tę książkę*, ... me that book. *Podał mi pomar...*

...ę, he reached me an orange. ...daj *panu krzesło*, give the ...tleman a chair. *Podaj mi suk...nie*, reach me my clothes. *Podał ... rękę na znak przyjaźni*, he ...ched his hand to me, in token ... friendship. *Podajemy wam ...atnią dłoń*, we tender you our ...ternal hand. *Podać damie rękę ... pojazdu*, to hand a lady into a ...ch. — *co komu u stołu*, to help ... to a thing at table. — *suplikę ...ólowi*, to put up a petition to ... king. — *skargę na kogo do ...du*, to lodge a complaint against ...e with the magistrate. — *do wia...mości*, to make known, to give ...tice, to publish, to advertise. — ... *potomności*, to hand down *or* ...nsmit to posterity. — *w wątpli...ość*, to call into question. — *na ...śmiewisko*, to expose to ridi...le. — *w niesławę, w pogardę*, ...hold up to contempt. — *tył nie...rzyjacielowi*, to turn one's back on the enemy, to fly in battle. PODAWAĆ (said of a dog), to ...ch and carry. = *Podać się do ...missyi*, to lay down *or* give up ...e's commission, to tender one's ...ignation. — *się na urząd*, to ...nd candidate for an office, to ... for it.

PODAGRA, Y, *s. f.* gout.

PODAGRYCZNY, A, E, gouty.

PODAGRYK, A, *s. m.* a gouty ...n, one troubled with the gout.

PODANIE, A, *s. n.* reaching, ...ing, presenting, tendering, hand...g. = petition. = tradition. *Wie...y o tem tylko przez* —, these ... facts which we know only by ...adition.

PODARCIE, A, *s. n.* the act of ...ring, rending, pulling.

PODARTY, A, E, torn, rent, in ...s.

PODAREK, RKU, PODARUNEK, ..., *s. m.* present, gift.

PODAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* ...*komu*, to present one with a ...ng.

PODATEK, TKU, *s. m.* impost, ..., duty. *Nałożyć* —, to lay a ... upon. *Pobierać podatki*, to ...ber *or* collect taxes. *Uległy po...tkowi*, liable to a tax. *Ducho...ństwo nie ulegało podatkom*, ... clergy were not liable to pay ...es, were exempted from taxes. ...*gruntowy*, land-tax.

PODATKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to ... taxes.

PODATKOWANIE, A, *s. n.* ...tion.

PODATKOWY, A, E, of taxes, ...le to taxes.

PODAWAĆ, *see* PODAĆ.

PODAWANIE, A, *s. n. see* PO...NIE.

PODAWCA, Y, *s. m.* one who ...ds, gives, bestows. = petitioner.

PODAWCZY, A, E, relating to a ... *Listy* —*e*, grant, patent, ...rter.

PODAWIĆ, *see* PODŁAWIĆ.

PODBECHTAĆ, AM, *v. perf.* PODBECHTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to set on, to incite, to abet, to instigate.

PODBECHTANIE, A, *s. n.* abetment, instigation. *Za czyjem —m on to uczynił?* by whose instigation did he do it? *Za —m czarta*, by the instigation of the devil.

PODBECHTYWACZ, A, *s. m.* inciter to ill, abetter, instigator.

PODBIAŁ, U, *s. m.* (a plant), colt's-foot.

PODBIĆ, JĘ, *v. perf.* PODBIJAĆ, AM, *v. imp.* to bring under, to subject, to subdue. — *pod jarzmo*, to bring under the yoke, to subjugate. *Alexander podbił Azyą, Cezar podbił Galią*, Alexander conquered *or* subdued Asia, Cæsar subdued Gaul. *Podbiła mnie ta piękność*, that beauty has capitvated me. = *Podbić komu oczy*, to beat one black and blue. — *komu nogę*, to trip up one's heels, to trip one up. — *dziewczynie bębenka*, to get a girl with child. = *Podbić co czem*, to line *or* cover on the inside.

PODBICIE, A, *s. n.* conquest, subjugation. — *oczu*, the act of beating one's eyes black and blue; black-eye.

PODBIEC, PODBIEDZ, GĘ, GNĘ, *v. n. perf.* PODBIEGAĆ, AM, *v. imp.* to run to, to come up running.

PODBIERAĆ, AM, *v. imp.* PODEBRAĆ, BIORĘ, *v. perf.* to take away from under. — *śmietanę*, to skim the cream. — *pszczoły*, to cut the honey-combs in the hives. *Ten przyjaciel podebrał mu nie mało pieniędzy*, that friend of his has drained his purse. = *brzegi* (said of a river), to waste away its banks by little and little, *see* PODMYWAĆ.

PODBITY, A, E, subdued, conquered, brought under the yoke, subjugated. = lined *or* covered on the inside. —*e oczy*, black and blue eyes.

PODBÓJ, OJU, *s. m.* conquest. *Chęć —ów*, the love of conquest. *Prawem —u*, by right of conquest. *Rozszerzać —e*, to extend one's conquests.

PODBÓJCA, Y, *s. m.* conqueror, subduer. *Wilhelm Podbójca*, William the Conqueror.

PODBÓJCZY, A, E, of a conquest. *Ta pani ma dziś zamiary —e*, that lady looks to-day as if she intended to make some new conquests of the hearts.

PODBRODEK, DKA, *s. m.* chin. = curb of the horse.

PODBRÓDKOWY, A, E, of the chin.

PODBRZUSZE, A, *s. n.* abdomen *or* lower part of the belly.

PODBRZUSZNY, A, E, abdominal.

PODBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to build under, to sustain by building underneath.

PODBUDZAĆ, AM, *v. imp.* PODBUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to stir up, to set on, to incite.

PODBUDZICIEL, A, *s. n.* stirrer up, abetter, inciter, instigator.

PODBURZAĆ, RZAM, *v. imp.* PODBURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to set on, to incite to ill; to raise *or* stir up a rebellion, to cause an uproar.

PODBURZYCIEL, A, *s. m.* stirrer up, inciter, abetter, instigator.

PODCHLEBCA, PODCHLEBIAĆ, *see* POCHLEBCA, etc.

PODCHMIELIĆ, LĘ, *v. n. perf. sobie*, to get a little tipsy, to take a drop too much.

PODCHODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* PODEJŚĆ, DEJDĘ, *v. perf.* to step under, to draw near by stealth. *Już nieprzyjaciel podchodził pod miasto*, the enemy were advancing towards *or* drawing near the town. = *v. a. Podejść kogo*, *fig.* to circumvent, to cheat, to deceive, to overreach. *Podchodzić kogo*, to try *or* endeavour to cheat.

PODCHORĄŻY, ŻEGO, *s. m.* ensign, subaltern officer in the foot.

PODCHWYCIĆ, CĘ, *v. perf.* PODCHWYTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to catch, to overtake, to get surreptitiously. — *kogo na uczynku, na kłamstwie*, to take one in the fact, in a lie. *Podchwytywać kogo*, to try to entangle *or* ensnare one by captious questions. *Podchwycić czyją dobrą wiarę*, to get cunningly into the confidence of one, to wring a secret from him by unfair means. — *listy*, to intercept letters.

PODCHWYCENIE, A, *s. n.* surreption, surprise.

PODCHWYTACZ, PODCHWYTYWACZ, A, *s. m.* caviller.

PODCHWYTKA, I, *s. f.* a captious argument *or* proposal.

PODCHWYTLIWIE, *adv.* cavillingly, captiously, surreptitiously.

PODCHWYTLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* captiousness.

PODCHWYTLIWY, A, E, cavillous, captious, surreptitious.

PODCHWYTYWANIE, A, *s. n.* cavillation.

PODCIĄĆ, ETNĘ, *v. perf.* PODCINAĆ, AM, *v. imp.* to cut from underneath, to cut the lower part. — *drzewo*, to cut down a tree. — *płaszcz, spodnicę*, to shorten a cloak, a petticoat. — *komu nogi*, to trip up one's heels. — *komu żyłę pod kolanem*, to hamstring one.

PODCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* PODCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw *or* put under. *Podciągnąć pod jednę kategoryę*, to comprise *or* include under the same head, to place *or* put in the same class, rank, order. = to draw *or* pull up. *Podciągnąć portki*, to pull up one's breeches.

PODCIĄGACZ, A, *s. m.* girth. = *see* POCIĘGIEL.

PODCIERAĆ, AM, *v. imp.* PODETRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to wipe, to rub clean.

PODCIĘTY, A, E, cut from beneath.

PODCZAS, *prep.* during. — *bez-*

królewia, during the interregnum. = PODCZAS GDY, *conj.* while, whilst, when.

PODCZASTWO, A, *s.n.* a cupbearer's office. = cupbearer and his wife.

PODCZASZANKA, I, *s. f.* daughter of a cupbearer.

PODCZASZY, EGO, *s. m.* cupbearer.

PODCZASZYC, A, *s. m.* son of a cupbearer.

PODCZASZYNA, Y, *s. f.* wife of a cupbearer.

PODCZOS, U, *s. m.* cabbage-sprout.

PODDAĆ, AM, *v. perf.* PODDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* to submit, to surrender. — *co pod czyj sąd*, to submit a thing to one's arbitration, to refer it to him. — *miasto*, to surrender a town. — *pod czyją władzę*, to put under the power of one, to subject. — *swój rozum wierze*, to submit one's reason to faith. — *komu myśl jaką*, to suggest, to hint, to insinuate. — SIĘ, to submit, to surrender, to yield. — *się woli Bożej*, to submit to the will of God.

PODDANIE, A, *s. n.* the act of submitting, surrendering. — *fortecy*, the surrender of a fortress. — SIĘ, surrender, submission, yielding, resignation.

PODDANKA, I, *s. f.* female subject; female slave.

PODDAŃSKI, A, E, of a subject; of a slave.

PODDAŃSTWO, A, *s. n.* subjection, submission, servitude.

PODDANY, A, E, subject, subjected, submitted.

PODDANY, NEGO, *s. m.* subject of a prince; slave, bondman, serf.

PODDASZE, A, *s. n.* place coverd with a roof; loft, garret.

PODDĘCIE, A, *s. n.* the act of blowing the coals *or* fire.

PODDENNY, A, E, placed under the bottom of a thing.

PODDYMKA, I, *s. f.* a kind of fan used in kitchens, to blow the fire.

PODDZIAŁ, U, *s. m.* subdivision.

PODE, *prep. euphon: form of* POD, which see. *Podedrzwiami*, at the door. *Zpodełba*, scowlingly, with a sullen look. *Z podełba na kogo patrzeć*, to scowl upon one.

PODEBRAĆ, *see* PODBIERAĆ.

PODEGNAĆ, GONIĘ, *v. perf.* (said of cattle), to make to go faster, to drive on.

PODEJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* PODJĄĆ, DEJMĘ, *v. perf.* to take up, to pick up. *Podejm z ziemi tę rękawiczkę*, pick up that glove. *Podjąć kotwicę*, to weigh anchor, to weigh. = *Podejmować kogo*, to treat *or* entertain one. = to endure, to suffer, to undergo. — *trudy*, to undergo fatigue, hardship. — *stratę*, to sustain a loss. — *śmierć*, to suffer death, to meet death. — SIĘ *czego*, to take a thing upon one's self, to undertake it. *Niepodejmuj się czego nie umiesz*, do not undertake what you are not able to perform.

PODEJRZANY, A, E, suspect, suspected. — *y o co*, suspected of.

PODEJRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* PODZIERAĆ, AM, *v. imp.* to look under; *fig.* to suspect.

PODEJRZENIE, A, *s. n.* suspicion. *Mieć kogo w —niu*, to entertain a suspicion of one. *Być w —niu*, to be suspected of a thing. *Padło na niego* —, the suspicion fell on him. *Wzbudzić* —, to raise a suspicion.

PODEJRZLIWIE, *adv.* suspiciously.

PODEJRZLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* suspiciousness.

PODEJRZLIWY, A, E, suspicious, distrustful, mistrustful.

PODEJRZON, U, *s. m.* (a plant), moon-wort.

PODEJŚĆ, *see* PODCHODZIĆ.

PODEJŚCIE, A, *s. n.* circumvention, cheat, deceit, stratagem, artifice, cunning contrivance, wile, trick.

PODEMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PODMYKAĆ, AM, *v. imp.* to slip under, to put under by stealth. — SIĘ, to steal on by little and little, to advance insensibly.

PODEPRZEĆ, PRĘ, *v. perf.* PODPIERAĆ, AM, *v. imp.* to put a prop under, to underprop, to support, to sustain. — *głowę łokciem*, to rest one's head on one's elbow. PODPIERAĆ SIĘ, *czem*, to rest *or* lean on a thing. *Podparł się w boki*, he set his arms a-kimbo.

PODEPTAĆ, CZĘ, *v. perf.* to tread *or* trample under foot.

PODERWAĆ, WĘ, *v. perf.* PODRYWAĆ, AM, *v. imp.* to tear *or* pull away from underneath. PODERWAĆ SIĘ, to hurt one's self by lifting *or* carring heavy burdens.

PODERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PODRZYNAĆ, AM, *v. imp.* to cut from beneath. — *komu gardło*, to cut one's throat.

PODESCHNĄĆ, *see* PODSYCHAĆ.

PODESŁAĆ, *see* 1) PODŚCIEŁAĆ; 2) PODSYŁAĆ.

PODESŁANIE, A, *s. n.* the act of laying straw under, of spreading a pair of sheets in a bed. = litter.

PODESZŁOŚĆ, ŚCI, *s. f. wieku*, old age.

PODESZŁY, A, E, *w latach, w leciech*, far gone in years, stricken in age *or* years.

PODESZWA, Y, *s. f.* sole of the foot; sole of a shoe *or* boot. *Dać, podszyć —wy*, to new-sole (boots *or* shoes). *Jechać wierzchem na —ch, fam.* to beat the hoof, to travel a-foot. *Pokazać —wy, fig.* to show a pair of heels *or* to betake one's self to one's heels. *Język na —wy, see* SKÓRKA NA BOTY.

PODETKNĄĆ, *see* PODTYKAĆ.

PODETRZEĆ, *see* PODCIERAĆ.

PODGARDLE, A, *s. n.* PODGARDŁEK, ŁKA, *s. m.* dewlap. — *u koguta*, gills, wattles of a cock, *see* DZWONKI.

PODGARDŁO, A, *s. n.* great swelling under the throat, wen on the throat.

PODGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PODGARTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to gather, to gether what has been scattered. — *włosy*, to turn up one's hair. — *ogień*, to rake up the fire. — *pod moc swoją*, to subject to one's power.

PODGIĄĆ, EGNĘ, *v. perf.* PODGINAĆ, AM, *v. imp.* to pull up, to tuck up.

PODGLĄDAĆ, AM, *v. imp.* PODGLĄDNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to look secretly under, to pry into.

PODGOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to shave from beneath; *fam.* to fleece one, to drain his purse.

PODGÓRNY, A, E, situated at the foot of a mountain.

PODGÓRZE, A, *s. n.* a tract of land situated at the foot of a mountain. = a town of that name opposite to Cracow, on the other side of the Vistula.

PODJĄĆ, *see* PODEJMOWAĆ.

PODJADAĆ, AM, *v. imp.* to gnaw from beneath, to nibble, *see* PODJEŚĆ.

PODJARZEMNY, PODJARZMOWY, A, E, brought under the yoke.

PODJAZD, U, *s. m.* (a party of horse soldiers sent out to scour the country *or* to reconnoitre the enemy), scout.

PODJAZDOWY, A, E, of the scouts; *fig.* done by fits and girds *or* by snatches.

PODJECHAĆ, JADĘ, *v. n. perf.* PODJEŻDŻAĆ, AM, *v. imp.* to get within a little distance of a place (in a carriage *or* on horseback). *Podjechać podedrzwi*, to drive up before the door.

PODJĘCIE, A, *s. n.* the act of lifting, taking *or* picking up. — *pracy, trudów*, painstaking. — *kosztów*, charges, expenses which one has been at. — *się czego*, the act of undertaking a thing.

PODJEŚĆ, JEM, *v. perf.* PODJADAĆ, AM, *v. imp* to lay *or* appease the stomach.

PODJĘTY, A, E, taken up, picked up. = undergone, endured. = undertaken.

PODJEŻDEK, DKA, *s. m.* nag, pony.

PODJEŻDŻAĆ, *see* PODJECHAĆ.

PODJĘZYCZNY, PODJĘZYKOWY, A, E, sublingual.

PODKADZAĆ, AM, *v. imp.* PODKADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fumigate. — *komu, fig.* to flatter grossly, to be a fulsome flatterer.

PODKANCLERSTWO, A, *s. n.* the dignity of a vice Chancellor. = *coll.* the vice Chancellor and his wife.

PODKANCLERZY, EGO, s. m. vice Chancellor.
PODKANCLERZYNA, Y, s. f. wife of a vice Chancellor.
PODKARMIĆ, MIĘ, v. perf. PODKARMIAĆ, AM, v. imp. to feed or fatten a little.
PODKARMIONY, A, E, fed or fattened a little.
PODKASAĆ, SZĘ, v. perf. PODKASYWAĆ, SUJĘ, v. imp. to tuck up. *Podkasała się jak dziewica Spartańska*, she tucked up her gown like a Spartan virgin. *Podkasz się*, tuck up your gown.
PODKASANY, A, E, tucked up.
PODKŁAD, U, s. m. PODKŁADKA, I, s. f. any thing laid under.
PODKŁADAĆ, AM, v. imp. PODŁOŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to lay or put under. *Podłożyć sobie poduszkę pod głowę*, to lay a pillow under one's head. *Podłożyć pod kurę jaja do wysiedzenia*, to put eggs under a hen, to set a hen. *Podłożyć ogień*, to set on fire. *Podłożyć co pod nogę stołową*, to support or level the leg of a table. *Podkładać rolą*, to dung or manure a field.
PODKLEIĆ, JĘ, v. perf. PODKLEJAĆ, AM, v. imp. to paste or glue from beneath.
PODKLEJENIE, A, s. n. the act of pasting from beneath. — *mapy płótnem*, pasting a map upon canvass.
PODKOLANEK, NKA, s. m. hough, hock, twist of the knee.
PODKOMENDNY, A, E, subaltern.
PODKOMORSTWO, A, s. n. the office of a chamberlain. = coll. the chamberlain and his wife.
PODKOMORZANKA, I, s. f. daughter of a chamberlain.
PODKOMORZY, EGO, s. m. chamberlain.
PODKOMORZYC, A, s. m. son of a chamberlain.
PODKOMORZYNA, Y, s. f. wife of a chamberlain.
PODKONIUSZY, EGO, s. m. second master of the horse.
PODKOP, U, s. m. undermining, a mine.
PODKOPAĆ, PIĘ, v. perf. PODKOPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. to undermine, to sap.—*państwo*, *rząd*, fig. to undermine or strike at the foundation of a state. *Ta choroba powoli podkopuje jego zdrowie*, that disease wastes him away. — SIĘ *dokąd*, to get to a place by digging under the ground.
PODKOPANIE, PODKOPYWANIE, A, s. n. undermining, sapping.
PODKOSIĆ, SZĘ, v. perf. to mow a little, to mow down.
PODKOWA, Y, s. f. horse-shoe.
PODKOWAĆ, PODKUĆ, KUJĘ, v. perf. *konia*, to shoe a horse.
PODKRADAĆ SIĘ, DAM SIĘ, v. imp. PODKRAŚĆ SIĘ, DNĘ SIĘ, v. perf. to steal on or upon.
PODKREŚLAĆ, AM, v. imp. PODKREŚLIĆ, LĘ, v. perf. to underline. *Podkreśl ten wyraz*, underline that word.
PODKREŚLONY, A, E, underlined.
PODKROIĆ, JĘ, v. perf. PODKRAJAĆ, PODKRAWAĆ, AM, v. imp. to cut from underneath (with a knife). — *pszczołom miód*, to cut the honey-combs of the hives.
PODKRZESAĆ, SZĘ, v. perf. to prune. *Podkrzesują się drzewa owocowe równie jak drzewa służące do ozdoby*, fruit-trees are pruned as well as trees for ornament.
PODKSIĘŻYCOWY, PODKSIĘŻYCZNY, A, E, sublunary.
PODKUCIE, A, s. n. *konia*, the act of shoeing a horse.
PODKUP, U, s. m. outbidding. = bribe, bribery.
PODKUPIĆ, PIĘ, v. perf. PODKUPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. to outbid. = to bribe.
PODKUPNIK, A, s. m. outbidder. = briber.
PODKUREK, RKA, s. m. cock-crowing, cockcrow, day-break. *Na podkurku*, at the break of day.
PODKURZYĆ, RZĘ, v. perf. PODKURZAĆ, AM, v. imp. to blow the smoke from underneath, to fumigate. — *pszczoły*, to smoke bees out of their hives. — *komary*, to smoke the gnats out of a room.
PODKUTY, A, E, shod.
PODKWAS, U, s. m. *Chim.* subacid.
PODLAĆ, LEJĘ, v. perf. PODLEWAĆ, AM, v. imp. and freq. to pour or shed on the lower part of. — *kwiaty*, to water flowers. — *pieczeń*, to baste meat that is roasting. — *frasunek*, fam., to get drunk in order to banish care.
PODLASIE, A, s. n. a province in Poland.
PODLASIAK, A, s. m. a man native of Podlasie.
PODLASIANKA, I, s. f. a woman native of that province.
PODŁATAĆ, AM, v. perf. to patch up.
PODŁAWIĆ, WIĘ, v. perf. to strangle or throttle one after another.
PODŁAWIE, A, s. n. place under a bench.
PODŁAZIĆ, ŻĘ, v. n. imp. PODLEŹĆ, LAZĘ, v. perf. to creep under.
PODLE, 1. prep. with the gen. case; near, next, close by, hard by; 2. adv. vilely, basely, meanly.
PODLEĆ, JĘ, v. n. imp. to grow mean, to degenerate.
PODLECIEĆ, CĘ, v. n. perf. PODLATYWAĆ, TUJĘ, v. imp. to fly up, to fly to.
PODLEDZ, GNĘ, v. n. perf. PODLEGAĆ, AM, v. imp. to be in a state of subjection; to be subject or liable to. *Podlegać karze*, to be liable to punishment, to incur a penalty. — *winie*, to incur guilt, to be guilty. *Wszyscy podlegamy przypadkom, chorobom*, we are all exposed to accidents, liable to diseases. *To nie podlega wątpliwości*, that admits of no doubt, that is unquestionable.
PODLEGŁOŚĆ, ŚCI, s. f. subjection, submission. *Trzymać w —i*, to keep under subjection.
PODLEGŁY, A, E, subject; subject, liable.
PODLEJSZY, A, E, comp. of PODŁY, viler, meaner.
PODLEKARZ, A, s. m. surgeon's mate.
PODLEPCZYCA, Y, s. f. (a plant), corn bed-straw.
PODLEPIĆ, see PODKLEIĆ. — *ścianę*, to stop the holes in a wall with potter's clay.
PODLEŚNICZY, EGO, s. m. under-forester, under-forest-keeper.
PODLEŚNICZYNA, Y, s. f. wife of an under-forester.
PODLEWA, Y, s. f. sauce.
PODLEŹĆ, see PODŁAZIĆ.
PODLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. imp. to debase or degrade one's self, to sink into meanness.
PODLIZAĆ, ŻĘ, v. perf. PODLIZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. to lick from beneath. *Podlizywać się komu*, to fawn upon one, to coax, to wheedle.
PODŁOGA, I, s. f. floor.
PODŁOMYŚLNIE, adv. basemindedly.
PODŁOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, s. f. base-mindedness.
PODŁOMYŚLNY, A, E, baseminded.
PODŁOŚĆ, ŚCI, s. f. baseness, meanness, vileness, abjection.
PODLOTEK, TKA, s. m. the young one of a bird, not yet able to fly; fig. a young girl, a chick.
PODŁOŻYĆ, see PODKŁADAĆ.
PODŁUG, prep. which governs the gen. case; according to. — *mnie*, according to my opinion. *Postąpiono z nim podług tego jak sobie zasłużył*, he was treated according to his deserts.
PODŁUGOWATO, adv. in an oblong form.
PODŁUGOWATOŚĆ, ŚCI, s. f. oblongness.
PODŁUGOWATY, A, E, oblong.
PODŁUŻ, W PODŁUŻ, adv. in length, longwise, longways.
PODŁY, A, E, base, mean, vile, abject. *Człowiek podłego rodu*, a base-born fellow. —*e urodzenie*, base extraction. —*a dusza*, a mean soul, a mean mind.
PODMARZNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to freeze a little. *Podmarza*, it begins to freeze.
PODMAWIAĆ, AM, v. imp. PODMÓWIĆ, IĘ, v. perf. to suborn, to tamper with. — *kogo do złego*, to incite one to ill.
PODMAWIACZ, A, s. m. suborner.
PODMIATAĆ, AM, v. imp. PODMIEŚĆ, MIOTĘ, v. perf. to sweep a little, to give a sweep with a broom.
PODMIOT, TU, s. m. Gram. subject.

PODMŁODA, Y, *s. f.* yest, barm.
PODMORSKI, A, E, submarine.
PODMOŚCIE, A, *s. n.* place under a bridge.
PODMOWA, Y, *s. f.* subornation, tampering with. *Z jego —y, za jego —ą*, by his instigation.
PODMUCH, U, *s. m.* blast, blow, gust, buff, whiff.
PODMULIĆ, LĘ, *v. perf.* PODMULAĆ, AM, *v. imp.* (said of a river), to carry slime *or* sand along with it.
PODMUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to support by a foundation of masonry-work.
PODMUROWANIE, A, *s. n.* support of masonry-work.
PODMURZE, A, *s. n.* space along the walls of a town.
PODMYĆ, JĘ, *v. perf.* PODMYWAĆ, WAM, *v. imp.* (said of a river), to wash away, to undermine, to carry off. *Ta rzeka podmywa swe brzegi*, that river wastes away its banks by little and little. *Cicha woda brzegi podmywa*, *prov.* still streams always run deepest.
PODNIEBIENIE, A, *s. n.* palate.
PODNIECAĆ, AM, *v. imp.* PODNIECIĆ, CĘ, *v. perf.* *ogień*, to blow the fire. — *kogo do czego*, to excite, rouse, stir up one to do a thing. — *lud do buntu*, to stir up the people to rebellion.
PODNIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* PODNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to take up, to pick up, to raise, to lift up. — *co z ziemi*, to pick up a thing. — *oczy do góry*, to lift, raise *or* cast up one's eyes. — *ręce do nieba*, to raise, lift *or* hold up one's hands to heaven. — *głos*, to raise one's voice, to speak louder. — *uszy do góry*, to prick up one's ears. — *ramiona*, to shrug one's shoulders. — *rękę na kogo*, to lift up one's hand against one. — *kij na kogo*, to hold up a stick at one. — *kotwicę*, to weigh anchor, to weigh. — *oręż*, to take up arms. — *wojnę*, to declare war, to wage war. — *kapitał*, to draw in one's debts. *Anarchia wszędzie głowę podnosi*, anarchy rears her head every where. — *kogo na urząd*, to exalt one to an eminent office. — SIĘ, to rise. *Podniósł się z krzesła*, he rose from his chair. *Podniósł się do najwyższych dostojeństw*, he rose to the highest dignities, to the pinnacle of honours. — *się w pychę*, to be elated with pride, to grow proud. *Kto się podnosi będzie poniżonym*, he who exalts himself shall be humbled.
PODNIESIENIE, A, *s. n.* taking *or* picking up; lifting, raising. — *Najświętszego Sakramentu*, elevation of the Host. — *świętego krzyża*, exaltation of the cross.
PODNIESIONY, A, E, taken *or* picked up; raised, lifted up.
PODNIETA, Y, *s. f.* inducement, incentive.
PODNOŻE, A, *s. n.* footstool. — pedestal. — stepping-stone. — *góry*, the foot of a mountain.
PODNOŻEK, ŻKA, *s. m.* footstool. *Sługa i podnożek*, *fam.* your most humble servant.
PODOBAĆ SIĘ, BAM SIĘ, *v. perf.* *komu*, to please one. — *sobie kogo*, to take a liking *or* a fancy to one, to like him. *Niepodobna wszystkim się podobać*, it is impossible to please every body. *Bardzo go sobie podobała*, she took a great liking to him. *To mi się wcale niepodoba*, I am by no means pleased with it. *Pytał mnie które z twych dzieł najwięcej mi się podoba*, he asked me which of your works pleased me most. *Tak mi się to podobało*, I am pleased *or* it is my pleasure to do so. *Rób, czyń co ci się podoba*, do what you please. *Jak ci się to podoba?* how do you like it? = *Podobać sobie w czem*, to take delight *or* to delight in a thing. *Pszczoły podobają sobie między kwiatami*, bees delight in flowers. *Winna latorośl podoba sobie na kamienistym gruncie*, the vine thrives in stony grounds *or* in a gravelly soil.
PODOBIEŃSTWO, A, *s. n.* likeness, resemblance, similarity, similitude. *Jest między nimi wielkie —*, they bear a great resemblance to each other. — *do prawdy*, likeliness, likelihood, probability. *Nie ma wielkiego —a aby nałogowy pijak wrócił do trzeźwego życia*, there is little likelihood that an habitual drunkard will become temperate.
PODOBNIE, *adv.* likely, in a like manner, likewise.
PODODNO, *adv.* like enough.
PODOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* likeness.
PODOBNY, A, E, like, resembling, similar. *Być bardzo —m*, to bear a strong resemblance. —*i do siebie jak dwie krople wody*, two drops of water cannot be more like, they are as like as two peas. *Ten portret bardzo —y do ciebie*, this portrait is very like you. *Dzień nie —y do dnia*, days follow one another, but are not alike. *Podobny podobnego szuka*, *prov.* birds of a feather flock together. *Nie czyń podobnemu tego czego nie chcesz aby ci czyniono*, do not your fellow-man what you would not be done by. *On do tego bardzo —y*, *fam.* he is like to do it. *Podobniejszy ja do niej niż ty*, *fam.* I should suit her better, I am sure she would choose rather me than you. *I tym —e*, and such like. —*y do prawdy*, likely, probable, possible. *To jest (rzecz) bardzo podobna*, it is like enough. *Czy podobna?* is it possible?
PODOCCIAN, U, *s. m.* *Chim.* under acetate.
PODOCHOCIĆ, CĘ, *v. n. perf.* *sobie*, to get a little tipsy, to get merry with drink.
PODOCHODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* (with the gen. case), to go to the bottom of many mysteries, to discover them one after another.
PODOGONIE, A, *s. n.* crupper. = *vulg.* vent, buttock.
PODOŁAĆ, AM, *v. n. perf.* *komu, czemu*, to be a match for one, to be adequate to. *Nie podołam temu*, I am not adequate to such a task. *Nie możesz mu —*, you are no match for him.
PODOLANIN, A, *s. m.* a native of Podolia.
PODOLANKA, I, *s. f.* a woman native of Podolia.
PODOLE, A, *s. n.* a province in Poland.
PODOLSKI, A, E, of Podolia.
PODOŁEK, ŁKA, *s. m.* lap. *Trzymała dziecko na podołku*, she held her child upon her lap.
PODORAĆ, AM, *v. perf.* to cut from beneath with the culter of a plough. — *gnój*, to plough a piece of ground in order to mix the dung with the earth.
PODOSEK, SKA, *s. m.* iron-clout *or* iron-plate of an axle-tree.
PODOSTATKIEM, *adv.* in plenty, plentifully, abundantly.
PODOWIADYWAĆ SIĘ, DUJĘ SIĘ, *v. perf.* (with the gen. case), to hear a great deal of news from different persons.
PODPADAĆ, DAM, *v. n. imp.* PODPAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to fall under. *Podpaść kogo*, to fall suddenly upon one, to break in upon him. — *karze*, to be liable to punishment, to incur a penalty. *To podpada pod naszę rozwagę*, that falls under our consideration. *Przedmiot podpadający pod zmysły*, a thing that falls under our senses.
PODPAŁ, U, *s. m.* every kind of combustible such as dry wood, pitch, tar, etc. *Ogniowi dodać —u*, to add fuel to flame.
PODPALACZ, A, *s. m.* incendiary, a firer of houses.
PODPALANIE, A, *s. f.* frequent act of setting fire to. *Skazany z —*, condemned for having many times set houses on fire.
PODPALENIE, A, *s. n.* the act of kindling *or* setting on fire. *Posądzono go o — domu*, he was suspected of having set that house on fire.
PODPALIĆ, LĘ, *v. perf.* PODPALAĆ, AM, *v. imp.* to light a fire, to kindle; to set on fire.
PODPAŁKA, I, *s. f.* any thing to light a fire with. *Dobry na —ę*, is good for lighting fire.
PODPALONY, A, E, set on fire.
PODPAS, U, *s. m.* the lower part of the human body (from the waist to the heels). *Niewiasty z rybim —em*, Sirens, Mermaids, half women half fish.
PODPASAĆ, SZĘ, *v. perf.* PODPASYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to gird. — *sobie biodra*, to gird the loins. — SIĘ, to put on a girdle. — *się sznurem, szarfą*, to gird one's

loins with a cord, with a scarf, sash.

PODPASANIE, A, *s. n.* the act of girding. = a girdle.

PODPAŚĆ, PODPAŚDŹ, *see* PODPADAĆ.

PODPASEK, SKA, PODPASICZ, A, *s. m.* a shepherd's boy.

PODPASZE, A, *s. n.* arm-pit, arm-hole.

PODPATRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* PODPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to look under, to pry into.

PODPEŁZAĆ, AM, *v. n. perf.* to come crawling, to crawl under.

PODPIĄĆ, EPNĘ, *v. perf.* PODPINAĆ, AM, *v. imp.* to buckle, to clasp on. — *popręgę*, to girth a horse.

PODPIĘTY, A, E, girthed; bound tight.

PODPIĆ, JĘ, *v. n. perf. sobie*, to get tipsy, to take a drop too much.

PODPIEC, PIEKĘ, *v. perf.* PODPIEKAĆ, AM, *v. imp.* to bake *or* roast from beneath.

PODPIECZE, A, *s. n.* a hole made under an oven for culinary purposes.

PODPIERAĆ, *see* PODEPRZEĆ.

PODPIERŚNIK, A, *s. m.* breast leather, breast piece of a horse.

PODPIERSIOWY, A, E, situated under the breast. *Błona —a*, diaphragm, midriff.

PODPIŁY, PODPITY, A, E, tipsy, muddled, half-seas over.

PODPIS, U, *s. m.* signature. *Mam jego własnoręczny —*, I have a note under his hand. *Niżej na —ie wyrażony oświadczam*, I the underwritten declare.

PODPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* PODPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to underwrite, to sign, to set one's name to, to subscribe. *Bądź łaskaw — te papiery*, be pleased to sign these papers. *Gotów jestem krwią moją —*, I am ready to sign it with my blood. *Czy się podpisał?* has he signed? has he put his signature. *Podpisać się na tytule książki*, to put one's name upon the title page of a work. *Nie umie podpisać się*, he cannot write his name.

PODPIWEK, WKA, *s. m.* small beer, table beer.

PODPŁOMYK, A, *s. m.* bread baked upon the live coals (as it was used among the Hebrews, and now among the nomadic tribes of Asia).

PODPŁYNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* PODPŁYWAĆ, AM, *v. imp.* to come flowing under. *Rzeka pod miasto podpływa*, the river runs by the walls of a town. = to draw near by sailing *or* swimming. *Łodziami pod ląd podpłynęli*, they came near the shore in boats.

PODPOIĆ, JĘ, *v. perf.* PODPAJAĆ, AM, *v. imp.* to make one a little drunk, to ply him with glasses *or* cups.

PODPOMAGAĆ, AM, *v. imp.* PODPOMÓDZ, GĘ, *v. perf.* to assist, to help, to support.

PODPOMOŻENIE, A, *s. n.* relief, assistance, help.

PODPOMOŻYCIEL, A, *s. m.* assister, helper, supporter.

PODPORA, Y, *s. f.* prop, stay, support. *On moja jedyna —, fig.* he is my only support.—*państwa, religii, familii*, the supporter of the empire, of religion, of a family. — *starości*, the prop of old age.

PODPÓRKA, I, *s. f.* prop, stay. — *dla macic winnych*, a prop for vines.

PODPORUCZNIK, A, *s. m.* second lieutenant.

PODPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* PODPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf. komu*, to prompt one, to whisper him what he is to speak.—*uczniowi, aktorowi*, to prompt a learner, to prompt a player.

PODPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* PODPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* to mend, to better, to repair. — *ziemię gnojem bydlęcym*, to dung *or* manure a field. *Przekonano go że podprawiał świadków*, he was convicted of tampering with the witnesses.

PODPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* PODPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* to bring, lead *or* conduct to a place (secretly).

PODPROŻE, A, *s. n.* sill, threshold.

PODPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* PODPRZĄDZ, ĘGNĘ, *v. perf.* to put to a carriage one *or* more horses, oxen, etc. in order to help the wearied ones.

PODPRZEOR, A, *s. m.* underprior.

PODPUŁKOWNIK, A, *s. m.* lieutenant colonel.

PODRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to cut from beneath.

PODRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to scratch in many places. *Kot go podrapał*, the cat has scratched him. — SIĘ *w głowę*, to scratch one's head.

PODRASTAĆ, AM, *v. n. imp.* PODROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow up.

PODRATOWAĆ, *see* PODPOMAGAĆ.

PODRAŹNIĆ, NIĘ, *v. perf*, to set on *or* excite one against another.

PODRĘCZE, A, *s. n.* what is to be found near at hand. = arm of a chair. = baluster, balustrade, *see* PORĘCZE. *Na podręczu*, near at hand.

PODRĘCZNY, A, E, being near at hand. *Dziełko —e*, manual.

PODRÓB, OBU, *s. m.* PODROBA, Y, *s, f.* PODRÓBKI, BEK, *dim. pl.* a calf's pluck, a hog's harslets.

PODROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to cut small, to crum *or* break in crums.

PODROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* PODRABIAĆ, AM, *v. imp.* to work a little, to forward a work. = to forge, to counterfeit.

PODROBIONY, A, E, cut small, broken in crums, crumbled, = advanced, forwarded. = forged, counterfeited.

PODROSŁY, A, E, grown taller, bigger, higher.

PODROSNĄĆ, *see* PODRASTAĆ, to grow taller, bigger, to grow up. *Od tego deszczu zboże podrosło*, that rain has made the corn grow. *Podrósł trochę w tym roku*, he has grown a little bigger this year. *Jak podrośnie pójdzie do wojska*, when he has grown bigger he will become a soldier.

PODROST, U, *s. m.* growth.

PODROSTEK, TKA, *s. m.* a stripling, a youngster.

PODRÓŻ, Y, *s. f.* journey, travel. — *morska*, voyage. *W daleką wyjechać—*, to take *or* go a long journey. *Powrócić z —y*, to come *or* return from travelling. *Dam ci kilka dukatów na—*, I'll give you some ducats to bear your expenses on the road. *Szczęśliwej —y i prędkiego powrotu!* a happy journey, and quick return!— *z Paryża do Rzymu*, a journey from Paris to Rome. — *po Włoszech*, travels into Italy. *Podróże, zbiór podróży*, travels, a collection of travels.

PODROŻNY, EGO, PODRÓŻNIK, KA, *s. m.* traveller, wayfarer, tourist, passenger.

PODRÓŻNY, A, E, travelling, journeying. *Tłumoki —e, noże—e*, travelling bags, travelling knives. *Ubrany po podróżnemu*, dressed like a traveller.

PODRÓŻOPISARZ, A, *s. m.* travel-writer.

PODRÓŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. n.* to journey, to travel. — *piechoto, konno*, to travel on foot, on horseback. — *po obcych krajach*, to travel in foreign countries. *Podróżował po różnych krajach*, he has travelled several countries. *Podróżował po całej Francyi*, he has travelled all over France.

PODRÓŻOWANIE, A, *s. n.* journeying, travelling.

PODROŻEĆ, ŻEJĘ, *v. n. perf.* to grow dearer, to rise in price. *Zboże tego roku podrożeje*, the corn will rise this year. *Drób podrożał*, fowls are dearer. *Wszystko podrożało*, every thing is risen in price *or* is grown dearer.

PODROŻYĆ, ŻĘ, *v. a. perf*, *co*, to raise the price of a thing. *Ten kupiec podrożył swoje towary*, that merchant has raised the price of his goods, he sells them dearer.

PODRUZGOTAĆ, GOCĘ, *v. perf.* to shatter, to shiver, to dash to pieces.

PODRWIĆ, WIĘ, *v. perf. z kogo*, to put *or* pass a joke upon one. — *sprawę* to commit a blunder, to be in the wrong box, *see* POKPIĆ.

PODRYG, U, *s. m.* kick and shake of one's legs in dying. *Ostatnie—i*, the last struggles of a dying man *or* animal.

PODRYGIWAĆ, GUJĘ, *v. n. imp*,

PODRYGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to kick and shake one's legs in dying; to lie sprawling. *Zając zdychając podryguje*, the hare kicks and shakes its legs in dying. *Chodzić podrygując*, to walk with short steps, to trip, to mince one's steps.

PODRYWAĆ, *see* PODERWAĆ. *Cicha woda brzegi podrywa*, *prov.* still streams always run deepest.

PODRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to tear, to rend, to pull in pieces.

PODRZĘDNY, A, E, subordinate, subaltern, secondary. *Planety —e*, secondary planets. *Talent—y*, a second-rate talent.

PODRZEMAĆ, *see* PODRZYMAĆ.

PODRZEZAĆ, *see* PODERZNĄĆ.

PODRZEZNIAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to ape the manners of another, to mimick, to counterfeit one's voice.

PODRZEZNIACZ, A, *s. m.* a mimick, a ludicrous imitator.

PODRZEZNIANIE, A, *s. n.* aping, mimicking, mimickry.

PODRZUCAĆ, AM, *v. imp.* PODRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw up; to throw under; to throw to. *Dzieci sobie piłkę wzajemnie podrzucają*, children toss about *or* bandy a ball from one to another. = *Podrzucić dziecko*, to expose *or* desert a child. — *kumu dziecko*, to lay a child to a man's door. *Podrzucono paszkwile*, libels have been spread secretly.

PODRZUCONY, A, E, thrown up; thrown under. = exposed (of a child).

PODRZUTEK, TKA, *s. m.* foundling. *Dom podrzutków*, foundling hospital.

PODRZYMAĆ, MIĘ, *v. n. perf.* to take a nap, to doze a little, to slumber.

PODRZYNAĆ, *see* PODERZNĄĆ.

PODSĄDNY, A, E, within the jurisdiction of a court of justice.

PODSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* PODSADZAĆ, AM, *v. imp.* to set, place *or* put under. — *mur minami*, *prochem*, to blow up a wall. —*minę*, to spring a mine. — *kogo*, to help one to sit upon.

PODŚCIAŁ, U, *s. m.* PODŚCIAŁKA, I, *s. f.* bed of straw, litter.

PODŚCIELAĆ, LAM, *v. imp.* PODŚCIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to scatter straw under, to litter; to put a pair of sheets in a bed. *Podesłać słomę pod konie*, *bydło*, to litter a stable. —*skórę niedźwiedzią pod nogi*, to spread a bear's skin under one's foot.

PODSĘDEK, DKA, *s. m.* inferior *or* subaltern judge.

PODSĘDKOSTWO, A, *s. n.* the office of a subaltern judge.

PODSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* PODSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to spring, jump, leap up. *Podskoczyć z radości*, to leap for joy. *Zboże nagle podskoczyło*, the corn rose in price all at once.

PODSKARBI, EGO, *s. m.* treasurer.

PODSKARBINA, Y, *s. f.* wife of a treasurer.

PODSKARBSTWO, A, *s. n.* the office of a treasurer. = *coll.* the treasurer and his wife.

PODSKOK, U, *s. m.* leap, jump, bound, caper.

PODSKÓRNY, A, E, undercutaneous.

PODSKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* PODSKROBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to take away by scraping, to erase.

PODSKUBAĆ, BIĘ, *v. perf.* PODSKUBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to pluck, pick, plume from beneath. —*kogo*, *fig.* to fleece one. *Podskubywać kogo*, to live upon a man, to drain his purse from time to time.

PODSŁONECZNY, A, E, under the sun.

PODSŁUCH, U, *s. m.* overhearing. *Stać na —u*, to be upon a look out, to be on the watch.

PODSŁUCHAĆ, AM, *v. perf.* PODSŁUCHIWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to listen clandestinely, to overhear. *Lubi podsłuchiwać*, he is one who listens at the doors, he is an eavesdropper.

PODSŁUCHIWACZ, A, *s. m.* eavesdropper.

PODSŁUPIE, A, *s. n.* pedestal.

PODSOBNY, A, E, one that is under the body of a man. *Koń —y*, the postilion's horse.

PODSOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to put some salt in.

PODSPÓD, *adv.* under, beneath, underneath.

PODSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* PODSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to step under, to draw near, to approach.

PODSTAROŚCI, EGO, *s. m.* manager of an estate, landsteward.

PODSTARZAŁY, A, E, elderly, stricken in years.

PODSTARZEĆ, RZEJĘ, *v. n. perf.* to grow old.

PODSTAWA, Y, *s. f.* base, foundation, groundwork, basis.

PODSTAWEK, WKA, *s. m.* stand, trestle. —*u skrzypców*, bridge of a violin.— *pod talerz*, *pod półmisek*, a stand (to set a plate *or* dish upon).

PODSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* PODSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* to set *or* put under; to substitute, to surrogate.

PODSTĘP, U, *s. m.* stratagem, artifice, cunning trick, fraud.

PODSTĘPNIE, *adv.* artfully, insidiously, fraudulently.

PODSTĘPNY, A, E, artful, insidious, fraudulent, cunning.

PODSTOLI, EGO, *s. m.* (a honorary title among the ancient Polish nobility), under-sewer, under-carver.

PODSTOLINA, Y, *s. f.* his wife.

PODSTRZESZE, A, *s. n.* loft, garret.

PODSTRZYDZ, GĘ, *v. perf.* PODSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* to cut a little (with scissors).

PODSUMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to sum up, to cast up.

PODSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PODSUWAĆ, AM, *v. imp.* to shove *or* push under; to advance *or* approach secretly.

PODŚWINEK, NKA, *s. m.* pig.

PODSYCAĆ, AM, *v. imp.* PODSYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to sate, to satiate; to supply. — *czyją ciekawość*, to excite one's curiosity. — *kogo pieniędzmi*, to supply one with money. — *niezgodę*, to foment a division. — *czyją zemstę*, to minister to one's revenge.

PODSYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* PODESCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to begin to dry, to grow dry. *Drogi prędko podeschną od tego wiatru*, the roads will soon dry with that wind. *Podsycha*, it begins to dry. *Podeschło*, it is dry.

PODSYŁAĆ, AM, *v. imp.* PODESŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* to send secretly. *Podsyła mu pieniędzy*, he supplies him with money from time to time.

PODSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* PODSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* (said of dry substances), to put under. — *prochu na panewkę*, to put powder in the pan of a gun, to prime.

PODSYPKA, I, *s. f.* priming.

PODSZCZUWAĆ, AM, *v. imp.* to set on, to incite, to abet, to instigate. — *kogo na kogo*, to set on one against another.

PODSZCZUWACZ, A, *s. m.* inciter, abetter, instigator.

PODSZCZUWANIE, A, *s. n.* setting on, abetment, instigation.

PODSZEPNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PODSZEPTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to whisper, to inform in a whisper, to prompt secretly. *Podszepnij mu co ma powiedzieć*, prompt him what he is to say. *Pochlebcy ustawicznie mu podszeptują*, flatterers are continually whispering in his ears.

PODSZEPT, U, *s. m.* whisper, secret advice; instigation.

PODSZEWKA, I, *s. f.* lining. — *u sukni*, the lining of a coat. *Dać —ę jedwabną*, to line with silk.

PODSZYĆ, JĘ, *v. perf.* PODSZYWAĆ, AM, *v. imp. co czem*, to line with. — *odzienie futrem*, to line a coat with fur. — *buty*, to foot a pair of boots, to put new feet to a pair of boots. = *Podszywać się pod kogo*, to meddle with the business of a person, to try to supplant *or* supersede him.

PODSZYCIE, A, *s. n.* lining. = the footing of a pair of boots.

PODSZYTY, A, E, lined. *Lisem —y*, *fig.* a sly, cunning fellow. *Tchórzem —y*, a dastardly, cowardly fellow. *Wiatrem —y*, giddy, volatile. *Płaszcz wiatrem —y*, a cloak without any lining.

PODTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* PODTACZAĆ, AM, *v. imp.* to roll under. = *Podtoczyć nóż na toczydle*, to grind a knife a little.

PODTYKAĆ, AM, *v. imp.* PO-

DETKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to put, stick *or* thrust under; to convey *or* impart secretly.

PODUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to teach a little. — SIĘ, to acquire a smattering knowledge.

PODUFAŁY, *see* POUFAŁY.

PODUMAĆ, AM, *v. n. perf. nad czem*, to muse, reflect, meditate upon a thing.

PODUPADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* decline, decay.

PODUPADŁY, A, E, decayed, grown poor. *Dom —y*, a decayed family. *—y na zdrowiu*, whose health is impaired, of a battered constitution.

PODUPAŚĆ, PADNĘ, *v. n. perf.* PODUPADAĆ, AM, *v. imp.* to fall, to decay, to decline; to decay, to grow poor. — *na majątku*, to be ruined, to turn bankrupt. — *na zdrowiu*, to be impaired in health. — *na siłach*, to grow weak, to waste away, to decline, to decay. — *na umyśle*, to feel disheartened, to droop; to be impaired in one's intellects.

PODUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to strangle one after another.

PODUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* PODUSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to set on, to incite, to abet, to instigate.

PODUSZCZACZ, PODUSZCZYCIEL, A, *s. m.* setter on, abetter, instigator.

PODUSZCZENIE, A, *s. n.* abetment, istigation.

PODUSZKA, I, *s. f.* pillow, cushion. *Poduszeczka do szpilek*, pincushion.

PODWAJAĆ, *see* PODWOIĆ.

PODWALE, A, *s. n.* place extending along the walls of a city.

PODWALINA, Y, *s. f.* (a piece of timber lying on the ground and supporting a wooden house), sleepers.

PODWALNY, A, E, situated near the walls of a city.

PODWAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to heave up, to raise, to lift up.

PODWAŻKA, I, *Chir.* elevator.

PODWESELIĆ, LĘ, *v. perf.* PODWESELAĆ, AM, *v. imp. sobie*, to get merry with drink.

PODWESELONY, A, E, merry with drink.

PODWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* PODWIEWAĆ, AM, *v. imp.* to blow from beneath.

PODWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* PODWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to underbind, to tie on the under side. — *ranę*, to bind up a wound. — *pończochy*, to tie a garter *or* garters. — *sobie trzewiki*, to tie the string of one's shoes.

PODWIĄZKA, I, *s. f.* garter. *Order —i*, *order podwiązkowy*, the noble order of the Garter.

PODWIĆ, *see* PODWIJAĆ.

PODWIECZOREK, RKU, *s. m.* afternoon's luncheon.

PODWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* PODWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to raise from the ground, to lift up, (especially a person who has fallen). = to lead, bring *or* conduct within a little distance of a place, *see* PODPROWADZIĆ. = *fig.* to set on, to incite. *Podwiodłeś do tego żonę*, thou hast set on thy wife to this. *Kto cię podwiódł do tego?* who has incited *or* brought you to do it? *Diabeł mnie podwiódł, a jam uczynił*, the devil prompted me, and I did it.

PODWIEWAĆ, *see* PODWIAĆ.

PODWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* PODWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to bring *or* convey within a little distance of a place (in a carriage *or* on horseback). = *Podwieźć kogo*, to give one a lift for a few miles.

PODWIJAĆ, AM, *v. imp.* PODWINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to turn up, to tuck up.

PODWŁADNY, A, E, dependent, subordinate.

PODWODA, Y, *s. f.* car, cart, waggon.

PODWODNIK, A, *s. m.* carman, carrier, carter, waggoner.

PODWOIĆ, JĘ, *v. perf.* PODWAJAĆ, AM, *v. imp.* to double. — *warty*, to double the guards. — *kroku*, *podwajać kroki*, to mend one's pace, to go faster. *Podwajać starania, pilności*, to redouble one's efforts, to use one's best endeavours.

PODWOJE, ÓW, *s. pl.* a double door, folding-door.

PODWÓJNIE, *adv.* doubly.

PODWÓJNY, A, E, double, twofold; having room enough for two persons. *Serce —e*, *umysł —y*, *fig.* a double-hearted, double man.

PODWOJSKI, EGO, *s. m.* (old), usher, door-keeper.

PODWÓRZE, A, *s. n.* courtyard.

PODWÓZ, OZU, *s. m.* carriage of goods, conveyance.

PODWYŻSZAĆ, AM, *v. imp.* PODWYŻSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to highten, to lift up; to raise, to exalt, to extol. — *mur, sufit*, to raise a wall, a ceiling. *Podwyższyć kogo na urzędzie*, to advance, raise *or* prefer one to a higher office. *Kto się podwyższa będzie poniżony*, he who exalts himself shall be humbled.

PODWYŻSZENIE, A, *s. n.* elevation. — *Krzyża Ś.*, the exaltation of the cross, holy-rood day.

PODYMNE, GO, *s. n.* hearth-money, hearth-tax.

PODZAMCZE, A, *s. n.* place extending along the walls of a castle *or* stronghold.

PODŻARY, A, E, pale, red, rufous, fallow.

PODŻEBRNY, PODŻEBROWY, A, E, *Anat.* situated under the ribs.

PODŻEGAĆ, AM, *v. imp.* PODŻEGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to kindle, to blow a fire, to set on fire; *fig.* to set on, to incite, to abet, to instigate.

PODŻEGACZ, A, *s. m.* inciter, abetter, instigator.

PODZELOWAĆ, LUJĘ, *v. perf. bóty*, to new-sole a pair of boots. — *pończochy*, to new-foot stockings.

PODZIAŁ, U, *s. m.* division, partition, share. — *Polski*, the partition *or* dismemberment of Poland. — *na książki i rozdziały*, division into books and chapters. —*y i poddziały*, divisions and subdivisions.

PODZIAŁKA, I, *s. f.* the scale of a map; the graduation of a thermometer.

PODZIEĆ, PODZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf.* PODZIEWAĆ, AM, *v. imp.* to place, lay, put somewhere; to mislay, to miscarry. *Gdzieżeś podział tę książkę?* where have you put *or* laid that book? *Gdzie on podziewa tyle pieniędzy?* what use does he make of such a considerable sum of money? — SIĘ, to stay away, to stay behind; to be missing. *Nie mieć gdzie się podzieć*, to have no shelter, no fixed abode, no place *or* employment. *Gdzieś mi się podziała moja książka*, my book is missing. *Nie wiem gdzie się on podziewa*, I know nothing of his whereabouts. *A gdzie się podziewa Pan N.?* and where is Mr N. to be found?

PODZIĘKA, I, *s. f.* thank, thanksgiving.

PODZIĘKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to thank, to return thanks.

PODZIĘKOWANIE, A, *s. n.* thanks. *Odsyłam z —m*, I send it back *or* return with many thanks.

PODZIELAĆ, AM, *v. imp.* to share. — *będę z tobą trudy i niebezpieczeństwa*, I shall share the fatigue and danger along with you. *Podzielam twoje zmartwienie, smutek*, I am concerned *or* have a share in your affliction. *Przyjaciel powinien — szczęście i nieszczęście przyjaciela*, a friend ought to take an equal share in the good and bad fortunes of his friend. *Nie podzielam twego zdania*, I am not of your opinion.

PODZIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to divide, to parcel out. — *na równe części*, to divide into equal parts. — SIĘ, *z kim, czem*, to share a thing with one. *Podzielę się z tobą memi dostatkami*, I shall share my wealth with you. *Podzielcie się tem*, share, part *or* divide it among you.

PODZIELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* divisibility.

PODZIELNY, A, E, divisible.

PODZIELONY, A, E, divided. *Irlandya jest —a na cztery prowincye*, Ireland is divided into four provinces.

PODZIEM, U, *s. m.* PODZIEMIE, A, *s. n.* a subterraneous place, underground.

PODZIEMNY, A, E, underground, subterraneous, subterranean.

PODZIERAĆ, AM, *v. imp.* to

look under; to pry into, *see* PODEJRZEĆ, PODGLĄDAĆ.

PODZIERACZ, A, *s. m.* a prying fellow.

PODZIŚDZIEŃ, *adv.* down to the present day.

PODZIUBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to peck in many places. *Śliczny owoc, szkoda tylko że go ptaszki podziubały*, that's fine fruit, 'tis a pity it has been pecked by the birds. *Ospa go podziubała*, he is pitted with the small-pox.

PODZIURAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make holes in many places. *Chodzi w podziurawionych pończochach*, his stockings are full of holes.

PODZIW, U, *s. m.* PODZIWIENIE, A, *s. n.* admiration, astonishment, amazement. *Na podziw*, admiringly. *Nad podziw*, beyond all expression.

PODZIWIĆ SIĘ, IĘ SIĘ, *v. perf.* *komu, czemu*, to admire one *or* a thing. *Wszyscy się podziwili*, all were struck with admiration. *Podziwią się temu i przestaną*, that's nine days' wonder.

PODŻOGA, I, *s. f.* firebrand; *fig.* incentive, incitement, instigation, abetment.=mover, author, contriver, instigator, abetter. *On był główną tej wojny —ą*, he was the principal author of that war.

PODŹWIG, U, *s. m.* the act of lifting a burden. *W nim widział ramiona zdolniejsze do —u ciężarów ojczyzny*, he saw in him a man better qualified to bear the burden of public affairs.

PODŹWIGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to raise *or* lift up something heavy. — *kogo z nędzy, z niewoli*, to help one out of misery, trouble, to set him on his legs again.—*podupadłe państwo*, to restore a decayed empire to its former state.

PODZWONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to ring a bell for a little while.

PODŻYŁY, A, E, elderly, oldish.

POEMA, TU, *s. n.* POEMAT, U, *s. m.* poem.

POETA, Y, *s. m.* poet.

POETKA, I, *s. f.* poetess.

POETYCZNY, A, E, poetic, poetical.

POEZYA, YI, *s. f.* poesy, poetry. *Porównaj poezye braci Kochanowskich i spółczesnego im poety francuzkiego Rosnarda*, compare the poetry of two brothers Kochanowski with that of the French poet Rosnard their contemporary.

POFAŁDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to crimple, to pucker, to gather, to contract into wrinkles. *Wiek mu twarz pofałdował*, *fig.* age has furrowed his face.

POFAŁSZOWAĆ, SZUJĘ, *v. perf.* to forge, counterfeit *or* falsify many things.

POFANTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to give in pawn many things, to pawn *or* pledge many things one after another.

POFARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to dye, to tinge. — *na błękitno, na zielono, na czerwono*, to dye blue, green *or* red.

POFATYGOWAĆ SIĘ, GUJĘ SIĘ, *v. perf.* to take trouble, to give one's self trouble, to take pains. *Pofatygował się do mnie*, he has given himself the trouble to come and see me. *Pofatyguj się tam*, do so much as go thither.

POFOLGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to relax, to loose, to slacken; *fig.* to indulge.

POFOLGOWANIE, A, *s. n.* relaxation, abatement of rigour; *fig.* indulgence.

POGADAĆ, AM, *v. perf. z kim*, to have a talk with one, to talk a matter over with one.

POGADANIE, A, *s. n.* POGADANKA, I, *s. f.* talk, discourse, conversation; prattling, chatting.

POGANA, Y, *s. f.* blame, censure, *see* NAGANA.

POGANIAĆ, AM, *v. imp.* to drive. — *konie*, to drive a coach. *Poganiał woły*, he drove oxen before him.

POGANIACZ, A, *s. m.* driver.

POGANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to blame, to censure, *see* GANIĆ, NAGANIĆ.

POGANIN, A, *s. m. pl.* POGANIE, pagan, heathen, gentile. *Ś. Paweł przezwany jest apostołem poganów*, Saint Paul is styled the apostle of the gentiles.

POGANKA, I, *s. f.* a heathen woman.

POGAŃSKI, A, E, pagan, heathenish. —*i syn*, an infidel; ruffian, reprobate, miscreant, a profligate wretch. PO POGAŃSKU, *adv.* like a pagan.

POGAŃSTWO, A, *s. n.* POGANIZM, U, *s. m.* paganism, heathenism. POGAŃSTWO, *coll.* pagans, heathens.

POGARDA, Y, *s. f.* contempt, scorn, disdain. —*życia, śmierci, bogactw*, the contempt of life, of death, of riches. *Godzien —y*, worthy of contempt, contemptible, despicable. *Stać się go inym —y*, to render one's self contemptible. *Popaść w —ę*, to fall into contempt. *Mieć, okazać dla kogo —ę*, to entertain, evince *or* feel contempt for one. *Podać w —ę, wystawić na —ę*, to hold up to scorn *or* contempt.

POGARDLIWIE, *adv.* contemptuously, scornfully, disdainfully.

POGARDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contemptuousness.

POGARDLIWY, A, E, contemptuous, scornful, disdainful. —*e ułożenie, obejście się*, a contemptuous carriage. — *spojrzenie*, disdainful looks. *Patrzeć na kogo —m okiem*, to look at one with a scornful eye, to look down upon one with disdain.

POGARDZAĆ, AM, *v. imp.* POGARDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to contemn, to scorn, to despise. — *czyją radą*, to contemn one's advice, — *bogactwy, zaszczytami*, to contemn wealth, honours. *Ten naród pogardza każdym innym*, that nation disdains every other. *Pogardzasz moją przyjaźnią*, you disdain my friendship.

POGARDZANIE, POGARDZENIE, A, *s. n.* the act of despising.

POGARDZICIEL, A, *s. m.* contemner, scorner, despiser.

POGARDZICIELKA, I, *s. f.* a disdainful woman.

POGARSZAĆ, *see* POGORSZYĆ.

POGASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to put out (extinguish), one after another; —*światła*, to put out all lights.

POGASNĄĆ, *v. n. perf. coll.* to go out, to be extinguished. *Wszystkie światła, ognie pogasły*, all the fires, all lights went out (one after another).

POGIĄĆ, GNĘ, *v. perf.* to bend, to ding, to dint. — *naczynia stołowe*, to ding *or* dint plate.

POGIĘCIE, A, *s. n.* the act of bending, dinging. *Bot.* flexuosity. *Roślina zastanawiająca —m łodyg*, a plant remarkable for the flexuosity of its stalks.

POGIĘTY, A, E, bent, crooked, dung, dinted. *Łodyga —a*, *Bot.* a flexuous stem *or* stalk.

POGINĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to perish. *Synowie jej poginęli na wojnie*, all her sons perished in war. *Jeżeli on zostanie zabity, my wszyscy poginiemy*, if he be killed, we shall all perish.

POGLĄDAĆ, AM, *v. imp.* to look at *or* on, to view, to gaze. — *ukradkiem*, to peep *or* peer, to cast sheep's eyes. *Z góry na kogo —*, to look down upon one with contempt. — *po czem*, to carry one's sight from one object to another, to look about. — *na siebie*, to look at each other *or* one another.

POGŁASKAĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to stroke, to fondle. — *pod brodę*, to chuck under the chin.

POGŁOSKA, I, *s. f.* rumour, flying report. *Rozeszła się o tem — po całym kraju*, the report of it has spread all over the country. *Rozchodzi się —*, it is reported or given out, it is rumoured, the report is spread.

POGŁÓWNE, GO, *s. n.* capitation tax, poll-tax.

POGŁÓWSZCZYZNA, Y, *s. f.* fine paid for a manslaughter, smart money.

POGŁUCHNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to become deaf.

POGŁUSZYĆ, SZĘ, *v. a. perf.* to stun with noise *or* deafen many persons.

POGŁUPIEĆ, PIELIŚMY, *v. n. perf. coll.* to become stupid, to stand stupified.

POGMATWAĆ, AM, *v. perf.* to crumple, to rumple; to embroil, to entangle, to complicate, to confuse, to confound.

POGNAĆ, GONIĘ, *v. perf.* to drive, to pursue. — *za kim*, to run

after one. — *bydło na paszę*, to drive cattle to pasture.

POGNĘBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to overwhelm, to oppress, to crush. — *nieprzyjaciół*, to crush one's enemies.

POGNIĆ, JEMY, *v. n. perf. coll.* to rot, to moulder.

POGNIEŚĆ, NIOTĘ, *v. perf.* to crumple, to rumple, to raffle. — *bieliznę*, to rumple linen. *Moglibyśmy was — jak muchy*, we might crush you like worms.

POGNIEWAĆ, AM, *v. perf. kogo na siebie*, to make one angry, to indispose a person towards one's self. — *kogo z kim*, to set people at variance. — SIĘ *na kogo*, to be angry with one. — *się z kim*, to fall out with one.

POGODA, Y, *s. f.* weather. *Piękna, jasna* —, fine weather, fair weather. *Przyjemna* —, pleasant weather. *Zanosi się na —ę*, the weather promises to be fair. *Bardzo niepewna lub niestała* —, the weather is very unsettled. *Czasu —y bój się nawałności* or *i w —ę piorun uderzy*, we must not rely upon or trust to the stability of fortune. — *twarzy, umysłu, fig.* the serenity of one's brow, of one's mind. = *fig.* a fair opportunity. *Upatrzyć —ę*, to lay hold of a favourable opportunity. *Zasypiać —ę*, to let slip a favourable opportunity.

POGODNIE, *adv.* serenely. —*no (jest)*, it is fine weather.

POGODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* serenity. — *nieba*, the serenity of the sky.

POGODNY, A, E, fine, fair, bright, clear, serene. *Czas —y*, fair weather. *Niebo było —e*, the sky was serene. *Czoło —e*, a serene countenance. = *fig.* fair, favourable.

POGODZENIE, A, *s. n.* reconciliation, accommodation, adjustment, agreement. *Pracował nad ich —m*, he endeavoured to bring about a reconciliation between them. *Te rzeczy nie są do —a*, these things cannot be reconciled.

POGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to reconcile, to bring to an agreement. *Było pomiędzy nimi jakieś nieporozumienie, ale ich pogodzono*, there has been some misunderstanding between them, but they have been reconciled. — SIĘ, to come to an agreement, to be friends again. — *się z Bogiem*, to reconcile one's self or to make peace with God. — *się z losem*, to be reconciled to one's fate.

POGODZICIEL, A, *s. m.* reconciler, peace-maker.

POGODZICIELKA, I, *s. f.* a female reconciler.

POGOLIĆ, LĘ, *v. perf. brody, głowy*, to shave many beards or heads. *Piotr W. kazał — brody bojarom*, Peter the Great caused the beards of all the Boyars to be shaved. — SIĘ, (said of many persons), to get shaved.

POGOŃ, NI, *s. f.* pursuit, a party sent on a pursuit. *Puścić się w — za nieprzyjacielem*, to pursue an enemy, to be engaged in the pursuit of an enemy. *Wysłać za kim* —, to send out a party in the pursuit of one. *Śmiertelna* —, death, which is always close at our heels. = *Her.* the arms of Lithuania (a horse galloping with a rider holding a sword ready to strike).

POGONIĆ, *see* POGNAĆ.

POGORSZENIE, A, *s. n.* change from bad to worse.

POGORSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to make worse. — SIĘ, to grow worse.

POGORZAŁY, A, E, *see* POGORZELEC.

POGORZEĆ, RZEJĘ, *v. n. perf.* to burn away, to be consumed by fire, to lose one's property by fire, to suffer damage by fire.

POGORZEL, POGORZELA, I, *s. f.* a great fire, a burning of houses, conflagration.

POGORZELEC, LCA, *s. m.* one who has lost his house, etc. by fire.

POGORZELISKO, A, *s. n.* burning place.

POGOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. n. perf. gdzie, u kogo*, to be one's guest for some days, to stay or remain some where for a short time.

POGOTOWIU, NAPOGOTOWIU, *adv.* in readiness, at hand. *Każ im być* —, tell them to be ready.

POGRABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to destrain or seize upon all. *Wszystko mu pograbiono*, all his goods have been destrained or seized upon.

POGRAĆ, AM, *v. n. perf.* to play a little.

POGRANICZE, A, *s. n.* borders, confines. *Mieszkać na —u królestwa*, to live on the borders of a kingdom. — *błędu i prawdy, fig.* the limit which divides error from truth.

POGRANICZNY, A, E, bordering, dwelling or situated on the borders. *Miasto —e*, a frontier town. *Mieszkańcy —i*, borderers. *Prowincya ta jest —a Niemiec*, that province is bordering on Germany.

POGRĄŻENIE, A, *s. n.* the act of plunging, sinking, overwhelming, submersion. *Chrzest przez* —, baptism by immersion. — *księżyca w cieniu ziemi*, the immersion of the moon in the shadow of the earth.

POGRĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* POGRĄŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* to sink, to plunge, to overwhelm. — *kogo w nieszczęściu*, to plunge one into ruin. *Pogrążony w żalu*, overwhelmed with sorrow. — SIĘ, to sink, to plunge. — *się w smutku*, to be sunk or absorbed in grief. — *się w rozpuście*, to plunge one's self into all manner of lewdness.

POGROBOWIEC, WCA, *s. m.* a posthumous child.

POGROBOWY, A, E, posthumous.

POGROM, U, *s. m.* thunderbolt; awe, terror; awful calamity, total defeat, discomfiture; a thunderbolt of war. *Sobieski, — Turków*, Sobieski, conqueror of the Turks.

POGROMCA, Y, *s. m.* conqueror.

POGROMCZY, A, E, striking with thunder; fulminating; victorious. —*y oręż*, victorious arms.

POGROMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to strike down with thunder, to lay prostrate; to rout or cause a total defeat.

POGROMIENIE, A, *s. n.* the act of defeating.

POGROŻENIE, A, *s. n.* the act of threatening.

POGROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to threaten. — *komu ręką, kijem*, to threaten one with the hand, with a cane.

POGRÓŻKA, I, *s. f.* (used generally in the plural), threat, menace. *Nie lękam się jego pogróżek*, I I don't fear his threats.

POGROŹNY, A, E, threatening, menacing. *Słowa —e*, threatening words.

POGRUBIEĆ, BIEJĘ, *v. n. perf.* to increase in bulk, to grow bigger.

POGRUCHOTAĆ, CĘ, *v. perf.* to shiver, to shatter, to dash in pieces. — *komu kości*, to break one's bones.

POGRYŹĆ, ZĘ, *v. perf.* to gnaw to pieces. *Mysz pogryzła nici*, the mouse gnawed the threads to pieces.

POGRYZMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to scrawl all over.

POGRZAĆ, RZEJĘ, *v. perf.* to warm a little. — SIĘ, to warm one's self a little.

POGRZEB, U, *s. m.* interment, funeral, burial. *Być na —ie*, to be present at a burial, to attend the funeral. *Być zaproszonym na* —, to be invited to a burial. *Poszedłem na jego* —, I went to his funeral.

POGRZEBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to lay in the ground, to inter, to bury. — *w niepamięci, fig.* to bury in oblivion.

POGRZEBNY, POGRZEBOWY, A, E, funeral, funereal. —*e kazanie*, a funeral sermon. —*a pieśń*, funeral song, dirge. *Koszta —e*, funeral expenses.

POGRZESZYĆ, SZYMY, *v. n. perf. coll.* to commit many sins.

POGRZMIEĆ, MI, *v. n. perf.* to thunder for a while.

POGRZYBIEĆ, BIEJEMY, *v. n. perf. coll.* to grow decrepit, to grow shrivelled like an old mushroom.

POGUBA, *see* ZAGUBA.

POGUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to lose many things one after another; to ruin many persons one after another.

POGWAŁCENIE, A, *s. n.* violation, infringement, infraction, breach. — *przysięgi*, a breach of oath. — *traktatów*, a breach of treaties.

POGWAŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to violate, to break, to infringe. — *prawo narodów*, to break or violate the law of nations.

POGWIZD, U, *s. m.* whistle, whiz.

POHAŁASOWAĆ, SUJĘ, *v. n. perf.* to keep up a noise for some time.

POHAMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to check, to put a stop, to curb, to restrain, to refrain.— *się w gniewie*, to master, conquer *or* subdue one's passion.

POHAMOWANIE, A, *s. n.* check, stop, curb, restraint.

POHAŃBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to disgrace, to dishoncur, to bring a shame upon.

POHAŃBIENIE, A, *s. n.* disgrace, dishonour.

POHANIEC, ŃCA, *s. m.* (used in poetry, speaking of the Turks and Tartars), pagan, infidel.

POHASAĆ, AM, *v. n. perf.* to dance a little in frolic, to frisk a little.

POHODOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to nurture for some time. *Pohodował dzieci*, he brought up many children.

POHULAĆ, AM, *v. n. perf.* to indulge a little in revelry and merriment.

POHULANKA, I, *s. f.* jolly bout, revelry, merriment.

POHYBEL, BLA, *s. m.* loss, ruin. = devil. = gallows.

POJĄĆ, MĘ, *v. perf.* to take. — *za żonę*, to take a wife, to marry. *Pojęła go za męża*, she took him for a husband. = to conceive, to comprehend, to understand. *Nie mogę tego* —, I cannot conceive *or* understand that. *To łatwo* —, that is easy to be understood; *see* POJMOWAĆ.

POJAW, U, *s. m.* a sudden apparition.

POJAWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. n. perf.* to appear *or* make one's appearance, to show one's self. *Skoro się tylko pojawi*, as soon as he makes his appearance. *Anioł pojawił mu się we śnie*, an angel appeared to him in a dream.

POJAZD, U, *s. m.* coach, carriage.

POIĆ, JĘ, *v. imp.* NAPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to give to drink; to make drunk, to ply with cups. *Poić konia*, to water a horse. — *przyjaciół*, to ply one's friends with glasses *or* cups, to make them drunk. *Poić się nadzieją*, to feed *or* entertain one's self with hopes.

POJECHAĆ, JADĘ, *v. n. perf.* to set out (in a carriage *or* on horseback).

POJĘCIE, A, *s. n.* comprehension, apprehension, intellect; conception, idea. *Ma łatwe, bystre* —, he is a man of quick apprehension. *Ma słabe, twarde, tępe* —, he is a man of slow *or* dull apprehension. *Nie ma —a*, he is a man of no apprehension. *To przechodzi moje* —, that is beyond my understanding. *To przechodzi ludzkie* —, 'tis above the reach of human understanding. *Nie do —a*, inconceivable, incomprehensible.

POJEDNAĆ, AM, *v. perf.* to reconcile, to bring persons together that were fallen out, to make to agree. — SIĘ, to reconcile one's self. — *się z Bogiem*, to reconcile one's self *or* to make one's peace with God.

POJEDNANIE, A, *s. n.* reconciliation.

POJEDNAWCA, Y, *s. m.* reconciler, peace-maker.

POJEDNAWCZO, *adv.* by umpires, by arbitrators.

POJEDNAWCZY, A, E, reconciling.

POJEDNOCZENIE, *s. n.* POJEDNOCZYĆ, *v. perf. see* ZJEDNOCZENIE, etc.

POJEDYŃCZO, *adv.* one by one, singly.

POJEDYŃCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* singleness.

POJEDYŃCZY, A, E, single, incomplex. *Człowiek —y*, an individual man. *Łóżko —e*, a bed for a single person. *Liczba —a*, *Gram.* singular number.

POJEDYNEK, NKU, *s. m.* single combat, duel. *Wyzwać na* —, to challenge. *Przyjąć* —, *nie stanąć na* —, to accept, refuse the challenge. *Zginął w —nku*, he fell *or* perished in a duel.

POJEDYNKA, I, *s. f.* a single-barrelled gun.

POJEDYNKARZ, A, *s. m.* duelist, dueller.

POJEDYNKOWAĆ SIĘ, *v. imp.* to fight a duel. *Kilka już razy pojedynkował się*, he has fought several duels.

POJENIE, A, *s. n.* the act of making one drink *or* drunk.

POJEŚĆ, JEM, *v. perf.* to eat up *or* devour one after another. *Gąsienice pojadły liście*, the caterpillars have devoured the leaves. *Rozumie że wszystkie rozumy pojadł*, he imagines *or* thinks himself a very clever man.

POJĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quick comprehension.

POJĘTNY, A, E, endowed with a quick comprehension, intelligent.

POJĘTY, A, E, conceived, understood.

POJEŻDŻAĆ, *v. n.* to drive on. *Pojeżdżaj!* drive on, coachman!

POJEŹDZIĆ, DŻĘ, *v. n. perf.* to take a trip. *Chciałbym — na twoim koniku, w twoim powozie*, I should be glad to take a ride on your pony, in your carriage.

POJEZUICKI, A, E, belonging formerly to the Jesuits, remaining after the suppression of the Jesuits.

POIGRAĆ, AM, *v. n. perf.* to toy, trifle *or* play a little.

POJMAĆ, MĘ, *v. perf. kogo*, to catch, take, apprehend *or* arrest one. *Został pojmanym*, he was caught, apprehended.

POJMANIE, A, *s. n.* capture, apprehension.

POJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* POJĄĆ, MĘ, *v. perf.* to conceive, to comprehend, to understand. *Trudno pojmuje*, he has a dull apprehension. *Nie pojmuję jak człowie[k] roztropny mógł się zapomnieć d[o] tego stopnia*, I cannot conc[eive] that a sensible man could [...] himself so far as to... *Nie po[...]wać się z radości*, to be b[...] one's self for joy.

POJMOWANIE, A, *s. n.* the act of conceiving, comprehending, understanding.

PÓJŚĆ, DĘ, *v. n. perf.* IŚĆ, [...] *v. imp.* to go to. *Poszedł na prz[e]chadzkę, na teatr, na polowani[e]*, he went to take a walk, he went [to] the theatre, he went a shooting or hunting. *Pójdź precz*, get y[ou] gone, begone. *Pójść po co*, to [go] and fetch a thing. — *za kim*, [to] follow one. — *za mąż*, to get [a] husband, to marry.— *z dymem*, [to] vanish into smoke, to fall to [the] ground. — *o zakład*; to lay [a] wager, to bet. — *w zapomnienie*, to sink into oblivion. — *w niwecz*, to come to nothing. *To wielk[ie] przedsięwzięcie poszło w n[i]wecz*, that great undertaking [...] come to nothing. *W co posz[ły] twoje obietnice, twoje przysięg[i]*, what is become of your promis[es] of your oaths? *Co miał pieniędz[y] poszły na procesa*, all the mon[ey] he had *or* what money he had w[as] spent in law-suits. *Pójdźmy w kar[ty]*, let us play at cards.

POJUTRZE, *adv.* the day af[ter] to-morrow.

POKĄD, *adv.* as long as, till, until. — *będę żył*, as long as [I] live. — *nie*, not until. *Będę tu si[e]dział — mi nie zapłaci*, I'll st[ay] here till he pays me. *Pokądż[e]* how long?

POKAJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. per[f.]* to repent of one's faults.

POKALAĆ, AM, *v. perf.* to def[ile], to pollute, to contaminate.

POKALECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* [to] give many wounds, to wound mo[re] than once, to hurt *or* disable ma[ny] persons.

POKAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to [...] fall in drops, to stain by letting [...] in drops. — *atramentem podło[gę]*, to dirty *or* soil the floor with so[me] drops of ink.

POKARAĆ, RZĘ, *v. perf.* to pu[n]ish many persons.

POKARM, U, *s. m.* nourishme[nt], nurture, food, fare; suck. *Pro[ste] —y są najzdrowsze*, the mo[st] plain food is the wholesomest. [...] *posilny*, a substantial food. *Sło[wo] Boże jest —em duszy*, the word [of] God is the food of the soul.

POKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* [to] feed *or* nourish a little; to giv[e] suck.

POKARMOWY, A, E, of food.

POKĄSAĆ, AM, *v. perf.* to bit[e] in many places, to bite many per[]sons. *Pokąsał sobie usta ze zło[]ści*, he was in such a passion that he bit his lips to the quick. *M[ó]wiono mi że go pies wściekły po[]kąsał*, I am told he was bitten by a mad dog.

POKĄTNIE, *adv.* secretly; underhand; behind one's back.

POKĄTNY, A, E, skulking *or* lurking in a corner; secret, clandestine. *—e knowanie*, underhand dealing, plotting. *—e schadzki*, secret meetings, conventicles.

POKAWAŁKU, *adv.* piece-meal.

POKAZ, U, *s. m.* show, exhibition, display. *Te rzeczy są tylko na —*, these things are only for show.

POKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* **POKAZYWAĆ**, ZUJĘ, *v. imp.* to show, to exhibit, to point at. *Pokazać drogę do kogo*, to show the way to somebody. *Pokaż mi coś kupił*, show me what you have bought. *Pokazywać sztuki*, to show tricks. *— kogo sobie palcem*, to point at one. *Pokazać odwagę*, to show courage. *Pokażę mu że się myli*, I'll convince him that he is in the wrong. *Pokażę mu z kim ma do czynienia*, I'll show him whom he has to deal with, I'll teach him better manners. = *Nie pokazałem po sobie żem lepiej od niego wiedział o wszystkiem*, though I knew it much better than he, I did as if I knew nothing of the matter. *Wie że jest niebezpiecznie chory, ale niepokazuje tego po sobie*, he knows that he is dangerously ill, but he does as if he were not aware of it *or* he won't seem *or* appear to be so. *Nie pokazuj po sobie że go znasz*, do as if you knew him not. — SIĘ, to show one's self, to make one's appearance, to appear. *Rad się pokazuje w szędzie*, he shows himself every where. *Pokazać się mężnym*, to show one's self a courageous man. *Jeżeli się pokaże że to co mówisz jest prawda*, if what you say prove true. *Ciekawy jestem na kogo się to pokaże*, I should be glad to know who is guilty. *Nic się na niego nie pokazało*, nothing could be laid to his charge.

POKAZANIE, POKAZYWANIE, A, *s. n.* the act of showing, exhibition.

POKAŹNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fine appearance.

POKAŹNY, A, E, fine looking, of a fine outward appearance.

POKI, *adv.* as long as, till, until. *Nie czekaj — ci nie podziękuję*, don't stay till I give you thanks. *Nie pójdę tam — ona nie przyjdzie*, I will not go there till she comes back. *Czekaj — nie przyjdzie*, stay till he comes. *Nie wstanę — nieotrzymam łaski której żądam*, I will not rise, until I shall have obtained the boon I beg. *— życia*, as long as I live. *— sił*, as long as I have strength, power, as long as I can work.

POKŁAD, U, *s. m.* stratum, layer, bed. *— okrętowy*, deck.

POKŁADAĆ, AM, *v. imp.* to lay, to place, to put. *Deszcz, grad i wicher pokładają zboże*, the rain, the hail and the wind lay the corn. *— konie, byki*, to geld horses, bulls. *— ufność*, *fig.* to place *or* repose confidence, to trust. *— nadzieję*, to entertain a hope. *Bardzo późno spać się pokładli*, they went to bed very late. *Pokładli się na sofach*, they laid themselves down upon the sofas.

POKŁAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* **KŁAŚĆ**, DNĘ, *v. imp.* to lay, to put. *On to pokładł na stole*, he has laid all these things upon the table.

POKLASK, U, *s. m.* plaudit, applause; approbation. *Szukać —u, starać się, dobijać się o —*, to court public *or* popular applause. *Ten aktor zyskał wielki —*, that actor has gained great applause.

POKLASKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* **POKLASNĄĆ**, NĘ, *v. inst.* to clap hands, to applaud; to approve. *Wszyscy mu poklasnęli za ten czyn chwalebny*, every body applauded *or* commended him for this noble action.

POKLECIĆ, CĘ, *v. perf.* to bungle a job, to patch up.

POKLEIĆ, *see* **SKLEIĆ**.

POKLĘKAĆ, KAMY, *v. n. perf. coll.* to kneel down. *Wszyscy poklękali*, all fell down upon their knees.

POKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to hammer a little, to knock *or* beat repeatedly. *— kogo po ramieniu*, to slap *or* tap one on the shoulder.

POKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to prick *or* pierce all over; to kill *or* wound many persons with a spear.

POKŁÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to stir up a quarrel between people, to set two *or* more people at variance, to set them together by the ears. — SIĘ *z kim*, to fall out with one, to quarrel with him.

POKŁON, U, *s. m.* prostration, adoration. *Oddawać — Bogu*, to adore *or* worship God. *Właściwy — samemu Bogu ma być oddawany*, adoration properly so called, is due to God alone. *Oddawali — bałwanom*, they adored *or* worshipped idols. = falling at one's feet, prostration. *—y komu oddawać, —y przed kim wybijać*, to prostrate one's self, fall down *or* cast one's self at one's feet.

POKŁONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n. perf. komu*, to bow to one; to present him one's compliments. *Pokłoń mu się odemnie*, present him my respects.

POKŁONNY, A, E, full of bows *or* courtesies, full of scrapes.

POKŁOSIE, A, *s. n.* gleaning. *— zbierać*, to glean.

POKOCHAĆ, AM, *v. perf. kogo co*, to take a liking to one *or* to a thing. — SIĘ *w kim*, to fall in love with one.

POKOCIĆ SIĘ, CĄ SIĘ, *v. n. perf. coll.* to kitten, to yean.

POKÓJ, OJU, *s. m.* room, apartment. *— sypialny*, bed-room. *— bawialny*, drawing-room, parlour. *— jadalny*, dining-room. = peace. *Długi, szczęśliwy —*, long, happy peace. *Traktat —u*, a treaty of peace. *— westfalski*, the peace of Westphalia. *Zawrzeć —*, to make a peace, to conclude *or* sign the peace. *Układać się o —*, to negociate a peace. *Zostawać w —u*, to be at peace. *Żyć w —u*, to live in peace. *Zaburzyć —*, to disturb peace. *Zerwać —*, to break the peace. *Prosić o —*, to ask *or* sue for peace. = peace, rest, quiet, quietness, tranquillity. *Nie dać komu —u*, to give neither peace nor rest to one. *Daj mi —*, let *or* leave me alone, let me quiet. *Dajże mi święty —, a udziśż mnie okrupnie*, have done then, you are plaguy tedious. *Dajmy — tym ceremoniom*, let us set aside these ceremonies.— *temu domowi*, peace be to this house. *Niech będzie — między wami*, peace be among you. *Zostawcie zmarłych w —u*, let the dead rest in peace, one must not rake in the ashes of the dead.

POKOIK, U, *s. m. dim.* a small room.

POKOJOWA, EJ, **POKOJÓWKA**, I, *s. f.* chamber-maid.

POKOJOWIEC, WCA, *s. m.* groom of the chamber, valet.

POKOLENIE, A, *s. n.* tribe, race, family, generation. *Dwanaście pokoleń Izraela*, the twelve tribes of Israel. *Od pokolenia do pokolenia*, from generation to generation. *Przyszłe pokolenia* future generations.

POKOŁYSAĆ, SZĘ, *v. perf.* to rock (the cradle) for a little while.

POKONAĆ, AM, *v. perf.* **POKONYWAĆ**, AM, *v. imp.* to overcome, to overpower, to defeat, to subdue, to conquer. *— nieprzyjaciół*, to overcome one's enemies. *Pokonał wszystkie trudności*, he has surmounted *or* got the better of every obstacle.

POKONANIE, A, *s. n.* the act of overcoming, defeating, surmounting.

POKONANY, A, E, overcome, overpowered, defeated, surmounted.

POKOŃCZENIE, A, *s. n.* conclusion, termination, settlement.

POKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to conclude, to terminate, to settle.

POKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to dig. *— studnie, kanały*, to sink wells, to dig canals.

POKORA, Y, *s. f.* humility.

POKORNIE, *adv.* humbly.

POKORNIUCHNY, A, E, *intens.* very humble.

POKORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* humbleness.

POKORNY, A, E, humble, low, submissive.

POKOS, U, *s. m. siana, jęczmienia*, a swath of grass, barley. *—em, fig.* prostrate, like corn *or* grass cut down. *—em leżeć*, to lie prostrate on the ground.

POKOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to mow down.

POKOST, U, *s. m.* varnish.

POKOSTNIK, A, *s. m.* varnisher.

POKOSTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to varnish.

POKOSZTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. czego*, to take a light taste of a thing, to try it.

POKOTEM, *adv. leżeć*, *spać*, to lie one beside the other upon hay *or* straw.

POKPIĆ, PIĘ, *v. perf. sobie z kogo*, to put *or* pass a joke upon one, to banter him. — *sprawę*, to commit a blunder, to be in the wrong box.

POKRADZENIE, A, *s. n.* the act of stealing many things one after another.

POKRAJAĆ, AM, *v. perf.* to cut up, to carve.

POKRAPIAĆ, *see* POKROPIĆ.

POKRAŚĆ, POKRAŚDŹ, DNĘ, *v. perf.* to steal many things one after another. *Pokradli mu książki*, they have stolen all his books.

POKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* POKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn about, to turn up, to twist, to twirl. — *ogonem*, to wag the tail. — *głową*, to shake *or* nod one's head. — *wąsa*, to turn up one's mustaches. *Pokręcił się tylko i wyszedł*, he only made his appearance, walked up and down, and immediately went away.

POKREŚLIĆ LĘ, *v. perf.* to draw many lines, to scrawl all over.

POKRĘTNY, A, E, twirled, twisted, turned up. —*e wąsy*, turned up mustaches.

POKREWIEŃSTWO, A, *s. n.* consanguinity, affinity, propinquity, kindred, relationship. *Blizkie między nimi*—, they are near akin, they are nearly related.

POKREWNIĆ SIĘ, *see* SPOKREWNIĆ SIĘ.

POKREWNY, A, E, kin, akin, allied in blood, related.

POKRÓLOWAĆ LUJĘ, *v. n. perf.* to reign for some time.

POKROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* POKRAPIAĆ, AM, *s. imp.* to sprinkle upon, to besprinkle. *Deszcz pokrapia*, there fall some drops o. rain. *Deszcz pokropił*, some drops of rain have fallen.

POKROSTAWIEĆ, *v. n. perf. coll.* to turn itchy, to become full of blisters and pimples.

POKRÓTCE, *adv.* briefly, in a few words, in short, summarily.

POKROWIEC, WCA, *s. m. dim.* POKROWCZYK, A, case, cover, sheath. — *na kozioł*, hammercloth. — *na łóżko*, *krzesło*, a cover for a bed, for a chair.

POKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to break in crums, to crumble; to splitter, to shiver.

POKRWAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to cover with blood.

POKRYĆ, JĘ, *v. perf.* POKRYWAĆ, AM, *v. imp.* to cover, to hide, to conceal. POKRYĆ SIĘ, *coll.* to hide *or* conceal one's self, to abscond. *Pokryli się w lesie*, they hid themselves in the wood.

POKRYCIE, A, *s. n.* the act of covering. *Dla —a dachu*, *krzeseł* to cover a roof, to cover chairs. *Dla—a swych zamiarów*, in order to conceal *or* keep his designs very secret. = cover, covering. — *na łóżko*, the cover of a bed *or* bedcover.

POKRYJOMU, *adv.* secretly, privately, underhand.

POKRYWA, Y, *s. f.* POKRYWKA, I, *dim.* cover, lid; *fig.* cloak, pretence, veil, mask, colour, show. *Pod pokrywką religii*, under the cloak of religion. *Oszukał go pod —ą przyjaźni*, he has deceived him under a colour of friendship.

POKRZEPIAĆ, AM, *v. imp.* POKRZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to strengthen, to refresh, to recreate, to comfort, to revive. — SIĘ, to recruit one's strength, to refresh one's self.

POKRZEPIENIE, A, *s. n.* strengthening, refreshment, comfort, recreation.

POKRZYK, U, *s. m.* mandrake, mandragore.

POKRZYWA, Y, *s. f. dim.* POKRZYWKA, I, nettle.

POKRZYWDZENIE, A, *s. n.* wrong, injury, aggrievance.

POKRZYWDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to wrong, to injure, to aggrieve.

POKRYWDZICIEL, A, *s. m.* wrongdoer.

POKRZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to crook, to bend, to spoil.

POKRZYWIENIE, A, *s. n.* the act of crooking, bending; *Bot.* flexuosity.

POKRZYWIONY, A, E, crooked, bent; *Bot.* flexuous.

POKRZYWNICZEK, CZKA, *s. m.* (a bird), wren.

POKRZYŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. perf.* to crucify one after another. = to cross, to thwart. — *komu plany*, to thwart one's designs.

POKUĆ, KUJĘ, *v. perf. konie*, to shoe many horses. *Pokuto ich w kajdany*, they were all put in chains *or* irons.

POKUCIE, A, *s. n.* a corner in a room, where the pagan Slavonians used to keep the images of their household Gods; whence probably the word *Kucya* (Christmaseve) takes its origin. = the name o. a province belonging formerly to Poland.

POKUDŁAĆ, AM, *v. perf. włosy*, to dishevel. *Bijąc się pokudłały sobie włosy*, those women have fought till their hair was quite disordered.

POKUMAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. perf. z kim*, to get connected with one by standing godfather *or* godmother to his child.

POKUP, U, *s. m.* sale. *Jest wielki— na towary angielskie w Portugalii*, the English commodities sell very fast in Portugal, there is a great demand for them.

POKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to purchase many things.

POKUPNY, A, E, vendible, saleable, in great demand, —*y towar*, a commodity which sells well, wh[...] bears a good price.

POKURCZ, A, *s. m.* cross-d[...] mongrel-dog, cur.

POKURCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* [...] cramp, to shrink, to shrivel. [...] SIĘ, to shrink, to shrivel.

POKUSA, Y, *s. f.* POKUSKA, I, *dim.* temptation. —*mnie bierze* I have a great inclination *or* a gr[...] desire. *Opierać się —ie*, to re[...] temptation. *Uledz —ie*, to yiel[...] the temptation. *Kobiety są* —[...] women are tempters.

POKUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to temp[...] to induce, to entice, to betray in[...] — SIĘ *o cq*, to try *or* attempt[...] thing, to venture upon, to tak[...] one's chance.

POKUSICIEL, A, *s. m.* tempter, enticer, seducer.

POKUSICIELKA, I, *s. f.* a fem[...] tempter.

POKUSZENIE, A, *s. n.* temptation.

POKUTA, Y, *s. f.* penance, penitence, atonement. *Odprawi[...] odbywać*, *czynić —ę za grze[...]* to do penance for sins. *Naznacz[...]* —*ę*, to order to do penance. *Za*—[...] as an atonement for his sins.

POKUTNICA, Y, *s. f.* a fem[...] penitent.

POKUTNIE, *adv.* penitently.

POKUTNIK, A, *s. m.* penitent.

POKUTNY, A, E, penitent[...] penitentiary. *Psalmy —e*, penitential psalms.

POKUTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* to do penance. — *za grzechy*, [...] do penance for sins. *W młodo[...] prowadził życie rozwiązle*, t[...] *raz za to pokutuje*, he abandoned himself to debauchery in his you[...] now he does penance for it.

POKWAPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v.* [...] *perf.* to be in a hurry, to haste[...] *see* KWAPIĆ SIĘ.

POKWASIĆ, SZĘ, *v. perf.* [...] make sour; *fig.* to make ill-humo[...] ed, cross *or* peevish.

POKWITOWAĆ, TUJĘ, *v. per[...]* to clear accounts, to give a [...] discharge (receipts) to many perso[...]

POKWITOWANIE, A, *s.* [...] discharge, quittance. *Zupełne* —[...] in full of all demands.

PÓŁ, *s. m.* (used only in t[...] nom. case, and sometimes in t[...] acc. sing. with one of the prep[...] tions *na*, *w*, *o*, *przez*), half. *D[...] lić co na pół*, to devide by halv[...] *Dzielić się z kim na pół*, to [...] halves with one. *Robić co na pó[...]* to do things by halves. *Ująć*, *sch[...] cić kogo w pół*, to take one by t[...] waist. *Półtora talara*, half a dollar. *Pół kieliszka*, half a glass. *Półtora kieliszka*, a glass and half. *Pół łokcia*, half an ell. *Półtora łokcia*, an ell and a half. *Pół funta*, half a pound. *Półtora funta*, a pound and a half. *Pół* [...] *dziesiątej*, half past nine. *Na pół drogi*, half-way. *Zostawiłem* [...] *na pół drogi*, I have left him ha[...] way. *Na pół umarły*, half-dead.

...pół pijany, half-seas over, ...lf-drunk. *To pół waryat*, he is ...lf mad. *Pół psa pół kozy, nie...wiarek boży*, *fam.* he is neither ...h nor flesh, he is betwixt hawk ...d buzzard.

POLAĆ, *see* POLEWAĆ.

POŁAĆ, CI, *s. f.* a row of houses.

POŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* POŁĄ...ZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to join, to ...ite. *Połączyli swe siły*, they have ...ined their forces. *Połączyli się ...zlem przyjaźni*, they are joined ...y the ties of friendship. *Połączyli ...ę z naszemi nieprzyjaciołmi ...zeciw nam*, they joined our ...emies against us.

POŁĄCZENIE, A, *s. n.* union, ...nction, combination.

POLACZEĆ, JĘ, *v. n. imp.* SPO...ACZEĆ, JĘ, *v. perf.* to become a ...le, to adopt the Polish customs ...d language.

POŁAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to chide, ...o scold, to rebuke, to reprimand.

POLAK, A, *s. m.* Pole, Polander. ...dry *Polak po szkodzie*, *prov.* ...grow wise by one's own follies ...at one's own expense; it is too ...e to shut the stable-door when ...e steed is stolen.

POŁAKOMIĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, *v. n.* ...erf. *see* ŁAKOMIĆ SIĘ.

POŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to ...reak to pieces.

POLANIE, *see* POLEWANIE.

POLANO, A, *s. n.* piece of wood, ...llet, log of wood.

POŁAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to catch ... apprehend one after another. ...łapano złodziejów, all the ...ieves have been caught.

POŁAPKA, I, *s. f.* trap. — *na ...yszy*, mouse-trap.

PÓŁARKUSZ, A, PÓŁARKU...ZEK, SZKA, *s. m.* half a sheet of ...per.

POLARNY, A, E, polar, *see* BIE...GUNOWY.

POLATAĆ, AM, *v. n. perf.* to ...ke a short flight, to flutter for a ...tle while.

POŁATAĆ, AM, *v. perf.* to patch ...

POLATUCHA, Y, *s. f.* flying ...uirrel.

POŁAWIAĆ, AM, *v. imp.* (said ...fish), to catch, to fish. *Te ryby ...awiają się w rzekach*, that ...d of fish are caught in rivers.

POŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* *za ...em*, to go about a business, to ...e steps in order to bring about ...settle a business.

PÓŁBECZEK, CZKA, *s. m.* half a ...

PÓŁBOŻEK, ŻKA, *s. m.* demi-god.

PÓŁBRAT, A, *s. m.* half brother, ...erine brother *or* by the mother's ...

PÓŁĆWIARTEK, TKA, *s. m.* ...tavo. *Książka półćwiartkowa*, ...mat półćwiartkowy, an octavo, ...octavo book, a book in octavo.

PÓŁCWIERCI, CI, *s. f.* half a ...arter. — *funta*, half a quarter ...pound.

PÓŁCZWARTA, and before *fem.* nouns, PÓŁCZWARTÉJ, three and a half. *Półczwarta łokcia*, three ells and a half. *Półczwartej mili*, three miles and a half.

PÓŁDUPKI, KÓW, *pl.* buttocks.

POLE, A, *s. n.* field, ground. *Orać gnoić, zasiewać* —, to plough, dung, sow a field. *Wygnać bydło w* —, to take the cattle to field. *Przechadzać się po polach*, to walk in the fields. *Wywieść, wyprowadzić kogo w* —, *fig.* to hoax *or* humbug one. — *bitwy*, field of battle. *Wyruszyć* (*zwojskiem*) *w* —, to take the field. *Otrzymać* —, to remain master of the field, to win the field, to carry the day. *Dotrzymać, dostać —a*, to keep the field; to keep one's ground. *Stawić— nieprzyjacielowi*, to give *or* offer battle to the enemy. *Zejść z—a*, to quit the field of battle, to be off the field; *fig.* to be out of service, to grow old. = *fig.* field, opportunity. *Ma piękne—do rozwinięcia swej wymowy*, he has a fine field for the display of his eloquence. *Otworzono ci obszerne — działania*, you have had a wide field of action opened to you. = (among Sportsmen) chase, sport. *Jechać na czarne—*, to go a hunting for the wild boar. *Polować na legawem—u*, to hunt with a pointer, with a setter. *Układać psa do —a*, to break *or* train a dog. — *z sokołem*, hawking. = *Her.* field. *Jego herb jest lew złoty w —u błękitnem*, his arms are a lion or in a field azure.

POŁEĆ, ŁCIA, *s. m.* a flitch of bacon. *Tłusty—smarować*, *prov.* to grease the fat sow in the backside; to carry coals to Newcastle.

POLECAĆ, AM, *v. imp.* POLECIĆ, CĘ, *v. perf.* to charge, to give orders, to command. *Poleciłem mu aby cię słuchał jak mnie samego*, I have charged him to obey you as myself. = to recommend; to give in charge, to commit to one's care. *Polecam ci mego syna*, I recommend my son to you. *Polecam ci mój dom*, I leave the care of my house to you, I recommend it to your care. *Bogu się polecać*, to recommend one's self to God.

POLECAJĄCY, A, E, recommending. *List —y*, a letter of recommendation.

POLECANIE, A, *s. n.* the act of charging, commanding, recommending.

POLECENIE, A, *s. n.* charge, injunction, order, commission; recommendation.

POŁECHTAĆ, CĘ, *v. perf.* to tickle a little. — *kogo pod pięty*, to tickle one on the soles of the feet. — *konia ostrogą*, to touch a horse slightly with the spur.

POLECIEĆ, CĘ, *v. n. perf.* to fly to; *fam.* to run to.

POLĘDWICA, Y, *s. f.* a loin of beef, sirloin, surloin.

POLEDZ, GNĘ, *v. n. perf.* *w bitwie*, to fall in the field of battle, to be killed, to perish. — *za ojczyznę*, to die *or* bleed for one's own country. — *z czyjej ręki*, to die by one's hand.

POLEGAĆ, AM, *v. n. imp.* *na czem*, to depend *or* rely upon a thing. — *na kim*, to depend *or* rely upon one. *Zupełnie na tobie polegam*, I entirely rely upon you. *Nie można na nim* —, he is not to be relied on.

POLEGANIE, A, *s. n.* reliance, dependence, trust, confidence.

POLEGŁY, A, E, fallen, killed, perished. *Znaleziono go pomiędzy poległymi*, he was found among the dead.

POLĘKAĆ SIĘ, AMY SIĘ, *v. n. perf. coll.* to be frightened, to be afraid. *Polękali się okropnie*, they were all frightened to death.

POLELUM, a divinity of the Lithuanian mithology.

POLENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n. perf.* not to do from, by *or* through laziness.

POLEPIAĆ, AM, *v. imp.* POLEPIC, PIĘ, *v. perf.* *gipsem, gliną*, to do over with plaster.

POLEPSZAĆ, AM, *v. imp.* POLEPSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to better, to meliorate. *Dyeta znacznie polepszyła jego zdrowie*, diet has considerably improved his health. — *rolą przez wygnojenie*, to improve land by dunging. *Ma zamiar polepszyć swe gospodárstwo*, he intends to improve his estate. — SIĘ, to grow better.

POLEPSZANIE, A, *s. n.* the act of bettering, improving.

POLEPSZENIE, A, *s. n.* improvement, melioration.

POLEPSZYCIEL, A, *s. m.* improver.

POLEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to polish, to furbish, to burnish, to brighten; *fig.* to polish, to refine.

POLEROWNIK, A, *s. m.* polisher, burnisher.

POLEROWNOŚĆ, I, *s. f.* polish; *fig. see* POLOR.

POLEROWNY, A, E, polished, burnished; *fig.* polished, refined.

POLERUNEK, NKU, *s. m.* polish, gloss.

POLESIE, A, *s. n.* a province in Poland.

POŁETEK, TKA, *s. m. dim.* of POŁEĆ, which see.

POLEWA, Y, *s. f.* potter's varnish, glazing.

POLEWAĆ, AM, *v. imp.* POLAĆ, LEJĘ, *v. perf.* *co wodą*, to sprinkle with water, to water, to irrigate.—*ogród, kwiaty*, to water a garden. *Polewać garnki*, to glaze earthen-ware.—*cyną*, to tin, to do over with tin.— *smołą*, to do over with pitch and tar. — *pieczenię*, to baste roast meat.

POLEWACZKA, I, *s. f.* watering-pot.

POLEWANIE, A, *s. n.* the act

of watering. = the act of glazing earthen-ware.

POLEWANY, A, E, glazed, varnished, done over with tin.

POLEWKA, I, s. f. sauce, broth. — *winna*, caudle.

POLEŹĆ, LAZĘ, v. n. perf. to creep *or* crawl to; to jog on.

POLEŻEĆ, ŻĘ, v. n. perf. to lie down for a little while.

PÓŁFUNCIE, A, s. n. a half pound.

PÓŁFUNTOWY, A, E, of half a pound.

POŁGAĆ, ŁGĘ, v. n. et a. perf. to tell many lies.

PÓŁGARCÓWKA, I, s. f. half gallon.

PÓŁGARCOWY, A, E, containing half a gallon.

PÓŁGĘBEK, BKA, s. m. a half open mouth. *Półgębkiem gadać, mówić, odpowiadać*, to speak small, to mince one's words; *fig.* to make as if one did not care for a thing *or* would not speak one's mind about it. *Półgębkiem jeść*, to pick at table, to piddle. *Półgębkiem uśmiechać się*, to purse up the mouth.

PÓŁGŁÓWEK, WKA, s. m. half-wit, madcap, a giddy-brained *or* hare-brained fellow.

POLGNĄĆ, NIEMY, v. n. perf. *coll.* to stick, to sink into. *Polgnęli w rozpuście*, they plunged into debauchery.

POLICA, Y, s. f. *see* PÓŁKA.

POLICYA, YI, s. f. police.

POLICYANT, A, s. m. policeman, constable.

POLICZEK, CZKA, s. m. cheek. = box *or* blow on the ear. *Uderzyć kogo w —, dać, wyciąć komu —*, to give one a box on the ear.

POLICZKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. *kogo*, to give one a box on the ear.

POLICZKOWANIE, A, s. n. the act of giving a box on the ear.

POLICZYĆ, CZĘ, v. perf. to count, to reckon. — *kogo w rzędzie swych przyjaciół*, to reckon one among one's friends. — SIĘ *z kim*, to settle an account with one.

PÓŁJEDWABNY, A, E, half-silken.

POLIP, A, s. m. polypus.

POLITOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, v. n. perf. *nad kim*, to have *or* take pity upon one, to pity *or* compassionate one.

POLITOWANIE, A, s. n. pity, mercy, compassion. *Godzien —a*, deserving of pity. *Obudzać*, — to move to pity. *Z —m na kogo patrzeć, poglądać*, to look down upon one with pity.

POLITURA, Y, s. f. polish, gloss, varnish.

POLITYCZNIE, *adv.* politically. = *fam.* politely, courteously.

POLITYCZNY, A, E, politic, political. = artful, cunning. = *fam.* polite, civil, well-bred.

POLITYK, A, s. m. politician, statesman. = a cunning, artful man. = *fam.* a polite, well-bred man.

POLITYKA, I, s. f. policy, politics. = *fam.* politenes, elegance of manners.

POLITYKOWAĆ, KUJĘ, v. n. imp. to speak *or* talk politics, to settle the state affairs. = *fam.* to make many ceremonies.

POLIZAĆ, ŻĘ, v. perf. *co*, to have a lick at a thing.

PÓŁK, *see* PUŁK.

POLKA, I, s. f. a Polish woman.

PÓŁKA, I, s. f. shelf. *Połóż tę książkę na półce*, put that book upon the shelf.

PÓŁKADEK, DKA, s. m. half a vat, copper for brewing.

POŁKNĄĆ, NĘ, v. perf. POŁYKAĆ, AM, v. imp. to swallow up, to gulp down, to devour. *Śmierć połknąć*, to meet death. *Kulę połknąć*, to blow up one's brain. *Ślinki połykać*, *see* ŚLINKA. *Jakby kij połknął*, *fam.* he is as straight as an arrow, as stiff as a poker.

PÓŁKOLE, A, s. n. semicircle; hemisphere.

PÓŁKOPY, s. indecl. a score and a half.

PÓŁKOSZYK, SZKA, s. m. basket-work for waggon, hamper.

PÓŁKRUSZEC, SZCU, s. m. semi-metal.

PÓŁKSIĘŻYC, A, s. m. crescent.

PÓŁKULA, I, s. f. hemisphere.

PÓŁKWADRANSA, s. n. (gen. and acc.), half a quarter of an hour. *Co —*, every half a quarter of an hour. *Spóźnił się o —*, he came too late by half a quarter of an hour.

PÓŁŁOKCIA, A, s. n. half an ell.

PÓŁMISEK, SKA, s. m. dish. — *gliniany lub drewniany*, platter.

PÓŁNAGI, A, E, half-naked.

PÓŁNOC, Y, s. f. midnight. *Około —y*, towards midnight. = north. *Na —*, northward.

PÓŁNOCNOWSCHODNI, A, E, north-east. *Wiatr —i*, a north-east wind.

PÓŁNOCNOZACHODNI, A, E, north-western. *Wiatr wieje ze strony —ej*, the wind is north-west.

PÓŁNOCNY, A, E, of midnight. *Godzina —a*, midnight hour. = northern, northerly. *Wiatr —y*, north-wind, northerly wind. *Ocean —y*, the northern ocean. *Zorza —a*, polar star. *Biegun —y*, the arctic pole. *Ludy —e*, the northern nations.

POLNY, A, E, of a field, living *or* growing in the fields. *Mysz —a*, field-mouse. *Hetman —y*, field-marshal.

POŁÓG, OGU, s. m. lying in, delivery, childbed, confinement. *Leżeć w —u, odbywać —*, to lie in, to be brought to bed. *Podczas jej —u*, during her lying in. *Szczęśliwy —*, a good delivery. *Wstać po —u*, to go out after lying in, to be up. *Umarła w —u*, she died in childbed.

POLONEZ, A, s. m. a Polish dance.

POLOR, U, s. m. polish, gloss; *fig.* refinement, elegance of manners.

POLOT, U, s. m. soar, towering flight. — *jeniuszu, myśli, wyobraźni*, the flight of genius, imagination *or* fancy. *Wyższy —*, sublime *or* towering flight.

POLOTNY, A, E, fleeting, swi[ft]

POŁÓW, OWU, s. m. *ryb*, catching of fishes, fishing, fishery. — *śledzi*, herring-fishery. — *wielo[rybów]*, whale-fishery. — *per[eł], korali*, pearl-fishery, coral-fishery. *Mieć prawo —u*, to have the right of fishing, to have the fishery of a sea-coast, of a river. *Wyjść na — ostryg*, to go a fishing for oysters. *Żyć z —u*, to get one's livelihood by fishing. *Wiele chcesz za jeden —?* how much will you take for one throw of your net?

POŁOWA, Y, s. f. dim. POŁÓWKA, I, half, moiety. *O —ę wię[kszy], mniejszy*, larger, smaller by half. *Podzielić co na dwie —*, to divide a thing into two halves. *Iść z kim do —y, dzielić się z kim po —ie*, to go halves with one. *— lata*, midsummer. *Jesteśmy w — lata*, we are in the middle of the summer. *W —ie czerwca, sierpnia*, in the middle of June, August.

POLOWAĆ, LUJĘ, v. n. imp. to hunt, to chase. — *z gończemi*, to hunt with a pack. — *na lisa, na jelenia*, to hunt the fox, the stag. — *na kuropatwy, słomki, bekasy*, to shoot partridges, woodcocks, snipes. — *w cudzej kniei*, to hunt on another's ground. — *na bogate wdówki*, *fig.* to hunt after rich widows.

POLOWANIE, A, s. n. hunting, chase, sport. *Iść na —*, to go hunting. — *na jelenia, na dzika, na lisa*, stag-hunting, boar-hunting, fox-hunting. — *na ptaki*, shooting. *Iść na — na ptaki*, to go a shooting.

POŁOWIĆ, WIĘ, v. perf. to catch one after another. *Połowili się w sidła*, they fell into the snare *or* were all caught in a snare.

POŁOWICA, Y, s. f. half, moiety. *fam.* help-mate, partner, consort. *Jak się ma — ?* how does your half do? *Moja —*, my better half.

POŁOWNY, A, E, abounding with fish, fishy. *Rzeka —a, jezioro —e*, a river *or* a lake well stocked with fish.

POLOWY, A, E, 1) *adj.* of a field. *Artylerya —a*, field-artillery. 2) *s.* EGO, field-keeper.

POŁOZ, A, s. m. *Nat. Hist.* ho[...]

POŁOŻENIE, A, s. n. site, situation. — *tego miasta jest bardzo dogodne dla handlu*, the situation of that town is very favourable for commerce. = *fig.* situation, condition, plight, predicament. *Gdybyś był w mojem —u*, were you in

condition, *Bolesne* —, a woful ght.

POŁOŻNICA, Y, *s. f.* woman ing in, woman in childbed.

POŁOŻNICZY, A, E, obstetric. *Sztuka* —*a*, obstetric art, midwifery.

POŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* KŁAŚĆ, ..., *v. imp.* to lay, to place, to ... —*trupem*, to lay dead. — *końiec*, to put an end.— *tamę*, to put stop, to check. — *w kim ufność*, place confidence in one, to trust ... — *na co cenę*, to put *or* set price on a thing. — *zasadę*, to lay down a principle. — *życie*, to lay down one's life. *Być u kogo dobrze położonym*, to have a great interest with one.— SIĘ, to lay down one's self. *Położyli się późno*, they went to bed very late.

PÓŁPIJANY, A, E, half-drunk, half-seas over.

PÓŁROCZE, A, *s. n.* half a year, six months.

PÓŁROCZNIE, *adv.* every six months.

PÓŁROCZNY, A, E, half-yearly,

PÓŁSETEK, TKA, *s. m.* — *płótna*, fifty ells of linen cloth.

POLSKA, I, *s. f.* Poland.

POLSKI, A, E, Polish. *Język*—*i*, the Polish language. *Po polsku*, Polish. *Mówić po polsku*, to speak Polish. *To nie po polsku*, it is unfit, it is not becoming a true Polish gentleman.

PÓŁSKRZYDŁY, A, E, hemipterous. *Owady*—*e*, the hemipters.

PÓŁSUKNO, PÓŁSUKIENKO, ..., *s. n.* small cloth.

POLSZCZYZNA, Y, *s. f.* Polish language and manners. *Pisać dobrą* —*ą*, to write good Polish, to write correctly in the Polish language.

PÓŁTORA, *s. num.* (before fem. nouns *Półtorej*), one and a half.— ...*ta*, a pound and a half.— *roku*, a year and half.- *Półtorej mili*, *półtorej godziny*, a mile and a half. *Nadął się jak* — *nieszczęścia*, *fam.* swelled like a drum, plain Huff.

PÓŁTORACZNY, A, E, containing one and a half.

PÓŁTORASTA, *s. num.* a hundred and fifty.

PÓŁTUZIN, A, *s. m.* half a dozen.

POLUBIĆ, BIĘ, *v. perf. kogo*, to take a liking *or* a fancy to ... *or* to a thing.

POLUBIENIE, A, *s. n.* liking.

POLUBOWNIE, *adv.* by the sentence of umpires, by arbitration.

POLUBOWNY, A, E, *sąd*, decree, umpire's arbitrement, umpirage.

POŁUDNIE, A, *s. n.* mid-day, noon. *W*—, *o* —*u*, at noon. *Spać* —, to sleep at noon. = South. —, *ku*—*owi*, southward. *Płynąć na* —, *ku* —*owi*, to sail southward.

POŁUDNIK, A, *s. m.* meridian.

POŁUDNIOWOWSCHODNI, A, E, south-east.

POŁUDNIOWOZACHODNI, A, E, south-west.

POŁUDNIOWY, A, E, southerly, southern. *Wiatr* —*y*, southerly wind. *Kraje*—*e*, southern countries. = of noon, *Godzina*—*a*, the hour of noon. *Pora* —*a*, noon-tide.

PÓŁUMARŁY, A, E, half-dead.

POŁUPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to split many things.

POŁUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to plunder, to pillage (many towns, persons).

POŁUSKAĆ, AM, *v. perf.* to shell *or* take out of the shell (all).

PÓŁWYSEP, SPU, *s. m.* peninsula.

POŁYKAĆ, *see* POŁKNĄĆ.

POŁYKACZ, A, *s. m.* swallower, devourer.

POŁYKANIE, A, *s. n.* the act of swallowing, devouring; *Med.* deglutition.

POŁYSK, U, *s. m.* gloss, glitter, lustre.

POŁYSKIWAĆ, KUJE, *v. n. impers.* to glitter, to glister, to glisten, to flash.

POŁYSKUJĄCY, A, E, glittering.

POŁYSKANIE, POŁYSKIWANIE, A, *s. n.* glitter, flash, flashing.

PÓŁZŁOTEK, TKA, *s. m.* PÓŁZŁOTÓWKA, I, *s. f.* half a florin.

POLŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to abuse, to dishonour, to disgrace.

PÓŁŻYWY, A, E, half alive.

POMACAĆ, AM, *v. perf.* to feel, to touch, to grope.

POMACKU, *adv.* for PO OMACKU, gropingly. *Iść* —, to grope one's way. *Tak było ciemno że musieliśmy iść*—, it was so dark we were obliged to grope our way.

POMĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to trouble, to muddle, to make turbid.

POMADA, Y, *s. f.* pomatum.

POMAGAĆ, AM, *v. imp.* POMÓDZ, GĘ, *v. perf.* to help, to aid, to assist. *To pomaga na ból zębów*, that is good for the toothache. *Jemu już żadne lekarstwo nie pomoże*, no remedy can cure him, he is past recovery. *To ani pomoże, ani zaszkodzi*, it is like chip in porridge. *Pomagać biednym*, to assist *or* relieve the poor in their distress. *Pomogłem mu wpływem i kieską*, I have assisted him with my credit and purse. *Co pomoże skarżyć się*, what is the use of complaining? *To nie pomoże, musisz to zrobić*, say what you will, you must needs do it. *Prożby tu nie pomogą*, entreaties are of no use here. *Pomóż tej damie wsiąść do powozu*, help that lady into her coach.

POMAGACZ, A, *s. m.* helper, assistant, mate. — *mularski*, a mason's labourer.

POMAGACZKA, I, *s f.* female assistant, char-woman.

POMALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to paint over, to bepaint.

POMALOWANIE, A, *s. n.* painting on wood, on a wall; daub.

POMAŁU, *adv.* slowly; by little and little, gradually, by degrees. *Nie* — *mnie zadziwiło*, I was not a little surprised. POMALEŃKU, POMALUSIEŃKU, POMAŁUTEŃKU, POMALUSKU, POMALUTKU (intens: forms of POMAŁU), very slowly.

POMARAŃCZA, Y, *s. f.* orange.

POMARAŃCZARNIA, NI *s. f.* orange-house, a green house.

POMARAŃCZÓWKA, I, *s. f.* brandy in which orange-peels have been steeped.

POMARAŃCZOWY, A, E, of oranges; orange-coloured, orange-tawny. *Gaj*, *lasek* —*y*, a grove of orange-trees. *Skórki* —*e smażone*, candied orange-peels. *Woda* —*a*, orange-flower water.

POMARLI, POMARŁE, *s. pl.* the dead, the departed.

POMARNOTRAWIĆ, WIĘ, POMARNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to squander away.

POMARSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to shrivel, to wrinkle, to corrugate, to pucker up. *Wiek mu twarz pomarszczył*, age has wrinkled *or* furrowed his face.

POMARTWIEĆ, *v. n. coll.* to grow stiff, to be benummed. *Pomartwiały mi członki*, all my limbs are quite benummed. *Od strachu pomartwieli*, they were all motionless with fear.

POMARZNĄĆ, NIEMY, *v. n. coll.* to grow stiff, to be benummed with cold, to be blasted with cold, to freeze *or* to be frozen to death. *Nogi im pomarzły*, their feet were frozen *or* mortified with the cold. *Takie było zimno, że nam kwiaty w zawiązku pomarzły*, the cold was so severe that all our flowers have been blasted *or* nipt in the bud.

POMASZCZENIE, A, *s. n.* unction, anointment, *see* NAMASZCZENIE.

POMAWIAĆ, AM, *v. imp. po kim* to counterfeit one's voice.= *Pomówić kogo o co*, to lay a thing to one's charge, to entertain a suspicion of one, *see* POSĄDZAĆ.

POMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to daub, to bedaub, to besmear, to anoint.

POMAZANIE, A, *s.* anointment. *Ostatnie* —, the extreme unction.

POMAZANIEC, ŃCA, *s. m.* the Lord's anointed.

POMDLEĆ, LEJEMY, *v. n. perf. coll.* to swoon away, to faint away.

POMĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to vex *or* annoy a little; to torment *or* torture all to death.

POMIAR, U, *s. m.* — *gruntów*, survey *or* measuring of land.

POMIARKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to mark, to observe, to take notice of, to be aware of; to guess, to conjecture. — SIĘ, to bethink one's self. *Pomiarkowałem się*, I thought better of it, I have changed my mind.

POMIARKOWANIE, A, *s. n.* moderation, *see* UMIARKOWANIE.

POMIAROWY, A, E, belonging

to the the survey of land. *Prawo —e*, the agrarian law.

POMIATAĆ, AM, *v. imp.* to sweep. —*kim. fig.* to spurn one, to browbeat one. *Dla czego pozwalasz sobą tak— ?* why do you allow yourself to be browbeaten so?

POMIATANIE, A, *s. n.* sweep; *fig.* spurning, browbeating.

POMIĘDZY, *prep.* among, *see* MIĘDZY. — *uczciwemi ludźmi*, among honest people. *Z* —, from among. *Został wybranym z — wszystkich innych*, he was chosen from among all the others. *Okazał się z — drzew*, he appeared from among the trees.

POMIENIAĆ, AM, *v. imp.* POMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to mention, to name, to allude *or* advert to. *Ptolomeusz pomienia niektóre miasta Illiryjskie*, Ptolomy mentions some Illyrian towns, *see* WYMIENIAĆ. = *Pomieniać co za co*, to barter *or* exchange one thing for another. *Pomieniał się zemną na zegarek za moję tabakierkę*, he has exchanged with me his watch for my snuff-box.

POMIENIONY, A, E, mentioned, named, adverted *or* alluded to. *Wyżej —y*, above-mentioned, above-cited.

POMIERZAĆ, AM, *v. imp.* POMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to measure one after another.

POMIERZCHNĄĆ, NĄ, *v. n. perf. coll.* to grow dark, to darken.

POMIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to place, to lodge, to harbour. *Gdzie pomieścisz tyle osób?* where will you lodge so many persons *or* people? *Ten teatr może — dwa tysiące osób*, that playhouse can hold two thousand people. *Ja tego sobie w głowie — nie mogę*, I cannot conceive it, that is beyond my comprehension. — SIĘ, to get *or* take a lodging, to find room enough; to be contained, comprised, included. *Nie pomieści się tyle osób w tym pokoju*, there is not room enough in this apartment for so many persons *or* people.

POMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to mix, to mingle, to intermix, to intermingle; to shuffle, to jumble together, to confuse, to confound, to disorder; to embroil. *Służąca pomieszała mi wszytkie papiery*, the maid has put all my papers out of order. *Miłość mu rozum pomieszała*, love has disordered his senses *or* turned his brains.— *karty*, to shuffle the cards.—*jak groch z kapustą*, to jumble all together, to throw all things into confusion, to put them higgledy-piggledy. — *komu szyki*, to thwart one's designs. — *kogo*, to confuse, perplex *or* disconcert one, ZMIESZAĆ. — SIĘ, to be out, to be confused, perplexed *or* disconcerted.

POMIESZANIE, A, *s.n.* the act of mixing, shuffling, confusing.—*języków*, confusion of languages.—*wyobrażeń*, the confusion of ideas. — *zmysłów*, insanity, lunacy, loss of one's wits, madness. — *malowało się na wszystkich twarzach*, confusion dwelt in every face. *Można było wyczytać — jego umysłu na jego twarzy*, the confusion of his mind might be traced to his face.

POMIESZANY, A, E, confused, confounded, puzzled, disconcerted.

POMIESZCZENIE, A, *s. n.* the act of placing, lodging, harbouring.

POMIESZKAĆ, AM, *v. n. perf.* — *gdzie*, to stay, dwell *or* reside somewhere for some time.— *z kim*, to stay *or* live with one for some time.

POMIESZKANIE, A, *s. n.* dwelling-place, abode, residence; house, room. *Nająć —*, to hire a lodging, a room *or* a house.

POMIĘTOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to rumple *or* crumple. *vulg.*

POMIJAĆ, AM, *v. imp.* POMINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pass by without stopping, *see* MIJAĆ. *Pominąć kogo*, *fig.* to overlook one, to set him aside, not to take notice of him. — *co*, to pass over in silence.

POMILCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to be silent for a little while.

POMILCZENIE, A, *s. n.* silence of some minutes.

POMILKNĄĆ, KNIEMY, *v. n. perf. coll.* to keep silence, to hold one's tongue.

POMIMO, *prep.* (with the gen. case), notwithstanding, in spite of. —*jego wiedzy*, without his knowledge, unknown to him. — *to jednak*, nevertheless, *see* MIMO.

POMIMOWOLNIE, *adv.* involuntarily, willing or unwilling.

POMINĄĆ, *see* POMIJAĆ.

POMINIĘCIE, A, *s. n.* the act of passing by without stopping. = *fig.* overlooking, neglect, omission, passing over in silence.

POMIOT, U, *s. m.* sweepings. = *fig.* the outcast *or* scum of mankind. = litter. *Czasem maciora po dwanaście prosiąt, a suka po dziesięć szczeniąt wydają jednym —em*, a sow has sometimes twelve pigs, and a bitch ten pups at a litter.

POMIOTŁO, A, *s. n.* malkin, oven-mop. *Pomiotłem piec wycierać*, to sweep the oven with a malkin. — *komety*, the trail of a comet.

POMKNĄĆ, *see* POMYKAĆ.

POMNAŻAĆ, AM, *v. imp.* POMNOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to increase, to multiply. — *bogactwa, dochody*, to increase one's wealth *or* income. *Jego bogactwo, dochód codzień się pomnaża*, his wealth *or* income daily increases.

POMNAŻANIE, A, *s. n.* the act of increasing. POMNOŻENIE, increase, increment, augmentation, multiplication.

POMNIEĆ, NĘ, *v. a.* and *n. imp. co, na co*, to mind, to bear in mind, to remember. *Pomnij na to co ci mówię*, mind well what I say. *Pomnij na to co czynisz*, mind what you are doing. *Nie pomni ani na moje prożby ani na moje przełożenia*, he minds neither my entreaties nor my remonstrances.

POMNIEJSZAĆ, AM, *v. imp.* POMNIEJSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to lessen. — *swoje wydatki*, to lessen one's expenses, *see* ZMNIEJSZAĆ.

POMNIEJSZY, A, E, less, smaller minor, of less consequence.

POMNIK, A, *s. m.* monument. *Wznieść, postawić —*, to erect *or* raise a monument. — *pismienny*, record, document.

POMNOŻYCIEL, A, *s. m.* increaser, multiplier.

POMNY, A, E, *na co*, mindful, remembering. *Będę —y na twoje napomnienia*, I shall be mindful of your admonitions.

POMOC, Y, *s. f.* aid, help, assistance, succour. *Za boską —ą*, with the help of God. *Dać, nieść komu —*, to bring help to one. *Żądać —y*, to ask for help. *Błagać o —*, to implore help, assistance. *Wołać o —*, to cry out for help. *Wzywać czyjej —y*, to call upon one for help. *Za —ą słownika, teleskopu*, with the help of a dictionary, with the help of a telescope.

POMOCNICA, Y, POMOCNICZKA, I, *s. f.* female assistant; char-woman.

POMOCNICZY, A, E, subsidiary, auxiliary.

POMOCNIK, A, *s. m.* helper, assistant, mate, coadjutor.

POMOCNY, A, E, helpful, useful, serviceable.

POMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wet, to moisten.

POMODLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to pray to God for a little while.

POMOKNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to get wet; to get drenched to the skin.

POMÓR, ORU, *s. m.* POMOREK, RKU, *s. m.* plague, pestilence. — *na bydło*, murrain.

POMORCZYK, A, *s. m.* inhabitant of a country bordering on the sea.

POMORDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to murder *or* slaughter one after another.

POMORSKI, A, E, of a sea-coast, situated near the sea-shore; left after the retreat of the sea. *Ziemia —a*, *see* POMORZE.

POMORSZCZYZNA, Y, *s. f.* a country bordering on the sea; the coasts of Pomerania. = a wind blowing from the sea; foul weather.

POMORZE, A, *s. n.* Pomerania.

POMORZYĆ, RZĘ, *v. perf. głodem*, to kill all with hunger, to starve them all.

POMOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to lay with planks *or* boards.

POMOST, U, *s. m.* a kind of bridge made of boards. *Pomostem usłać*, *fig.* to lay prostrate on the ground, to lay dead. *Pomostem leżeć*, to lie prostrate on the ground. = *Pomost na okręcie*, the deck of a ship.

POMOTAĆ, AM, *v. perf.* to reel.

to finish reeling; *fig.* to embroil, to entangle, to complicate.

POMOWA, Y, *s. f.* POMÓWIENIE, A, *s. n.* slander, calumny, suspicion.

POMÓWIĆ, WIĘ, *v. n. perf. z kim*, to have a talk with one, to come to speech with him.—*o czem*, to talk of a thing, to talk over a matter. *Mam z tobą* —, or *do pomówienia*, I have a word or two to say to you, I must have a little talk with you. *Jutro o tem pomówimy*, we shall talk *or* speak of it to-morrow.

POMÓWIENIE, A, *s. n.* talk, speech, conversation, discourse.

POMPA, Y, *s. f.* pump. —*ssąca*, a suction pump. — *do zgęszczania*, forcing pump. —*powietrzna*, air-pump. = pomp, show, state, splendour; pride, haughtiness.

POMPATYCZNIE, *adv.* pompously.

POMPATYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* pompousness, huffiness.

POMPATYCZNY, A, E, pompous, showy, proud, haughty, huffish.

POMPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to pump.

POMPOWANIE, A, *s. n.* the act of pumping.

POMROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to darken, to obscure, to dim.

POMROK, U, *s. m.* POMROKA, Y, *s. f.* darkness, dusk, duskiness, dimness, obscurity. —*nocy*, the darkness of night. *Pomroka niewiadomości*, *fig.* the darkness of ignorance, the dark ages of ignorance. *Dzieje greckie przed Olympiadami mierzchną w pomroku*, the history of Greece before the Olympiads is involved in darkness.

POMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to freeze, blast *or* kill with cold.

POMRUGAĆ, AM, *v. n. perf.* POMRUGIWAĆ, GUJĘ, *v. imp. na kogo*, to wink at one (from time to time).

POMRUK, U, *s. m.* a hollow, grumbling noise.

POMRUKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* POMRUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to murmur, to grumble, to groan (from time to time).

POMRZEĆ, RZEMY, *v. n. perf. pl.* to die. *Wszyscy pomrzemy*, we shall all die.

POMŚCIĆ, SZCZĘ, *v. a. perf.* to avenge, to revenge. POMŚCIĆ SIĘ, SZCZĘ SIĘ, *v. n. perf.* to revenge one's self. — *się na kim za co*, to take vengeance on somebody for a thing.

POMŚCICIEL, A, *s. m.* avenger.

POMSTA, Y, *s. f.* revenge, vengeance. *Pomsta i na chromym koniu dojedzie*, punishment overtakes at last the guilty man. *Pójdź na pomsty!* go and be hanged! plague upon you!

POMSZCZENIE, A, *s. n.* the act of revenging.

POMSZCZONY, A, E, avenged, revenged.

POMSZYĆ, SZĘ, *v. a. perf.* to cover with moss. *Kamienie pomszone*, stones covered with moss. = *v. n.* to fray *or* fret, to unveave. *Gaza łatwo się pomszy*, gauze is apt to fray.

POMURNIK, A, *s. m.* (a bird), wall-creeper.

POMURNY, A, E, growing on the walls. *Pomurne ziele*, the pellitory of the wall.

POMYĆ, JĘ, *v. perf.* POMYWAĆ, AM, *v. imp. naczynia*, to wash dishes, to finish washing dishes.

POMYJE, ÓW, *s. pl.* dish-water, dish-wash, draff, hog-wash.

POMYK, A, *s. m.* a net to catch birds.

POMYKAĆ, AM, *v. imp.* POMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push *or* move forward (on); to carry farther, to advance, to extend; to promote. *Pomknąć granice państwa*, to extend the limits of an empire. POMKNĄĆ SIĘ, (said of game), to start, to spring.

POMYKANIE, A, *s. n.* the act of moving forward, advancing, promoting.

POMYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to involve into error, to lead into a mistake. — *komu szyki*, to disconcert one's designs, to break one's measures. — SIĘ, to commit a mistake, to mistake.

POMYŁKA, I, *s. f.* error, mistake, blunder. *Przez* —*ę*, by mistake, through mistake. *Jestto gruba* —, it is a gross blunder.

POMYSŁ, U, *s. m.* idea, thought, conception, fancy, conceit.

POMYŚLEĆ, ŚLĘ, *v. n. perf.* to think a little, to consider, reflect a little. *Pomyśl o swem zbawieniu, o swych interesach*, think of your salvation, mind your affairs. *Kiedy o tem pomyślę, ile razy o tem pomyślę*, whenever I think of it. *Pomyśl czasem o mnie*, think sometimes of me. *Czas ci pomyśleć o żonie*, it is high time for you to take a wife. *Pomyśl też o dobrem winie*, don't forget that we must have some good wine.

POMYŚLENIE, A, *s. n.* the act of thinking, reflecting, considering.

POMYŚLNIE, *adv.* successfully, prosperously. *Wszystko mu idzie* —, every thing goes to his heart's desire.

POMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* success, prosperity, welfare. *Życzę ci wszelkich* —*i*, I wish you all happiness. *Ani się* —*ą nadymać, ani się przeciwności dać powalić*, neither to be elated with prosperity, nor to be dejected, depressed *or* disheartened in adversity. *Tobie winienem moję* —, it is to you I owe my happiness. *Dzielić z kim* — *i przeciwności*, to share one's good and bad fortune.

POMYŚLNY, A, E, successful, prosperous, favourable. —*y stan interesów*, a prosperous state of affairs. —*y skutek*, a good effect. —*y zamiar*, a prosperous undertaking. —*y wiatr*, a favourable wind. *Odebrać* —*ą odpowiedź*, to receive a favourable answer.

POMYWAĆ, *see* POMYĆ.

POMYWACZ, A, *s. m.* POMYWACZKA, I, *s. f.* scullion (boy or maid).

POMYWADŁO, A, *s. n.* dish-clout.

POMYWANIE, A, *s. n.* the act of washing dishes. *Dziewka do* —*a*, scullion-maid.

POŃ, contracted from PO NIEGO, after (for) him; PO NIĄ, after (for) her.

PONABIEGAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to run to, to flock together. = (said of veins), to swell.

PONABIJAĆ, AM, *v. perf.* to kill one after another. = *broń*, to charge *or* load many guns. —*ćwiekami*, to stud with nails.

PONABYWAĆ, AM, *v. perf.* to get *or* acquire one after another, to make many acquisitions.

PONACHODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to find many things one after another.

PONACINAĆ, AM, *v. perf.* to notch in many places.

PONAD, *prep.* (with the local case), above. *Błazen machnął ponad głową swym drewnianym pałaszem*, the jester flourished his wooden sword above his head. = along. *Iść ponad rzeką*, to go along the river *or* on the water-side.

PONAKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* to issue many orders.

PONALEWAĆ, AM, *v. perf. szklanki*, to fill up all glasses. — *w pokoju*, to spill water in a room in many places.

PONAPEŁNIAĆ, AM, *v. perf. naczynia*, to fill up many vessels.

PONAPOŻYCZAĆ, AM, *v. perf.* to borrow many things.

PONAPRAWIAĆ, AM, *v. perf.* to mend *or* repair many things.

PONAWIAĆ, AM, *v. imp.* PONOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to renew, to reiterate. — SIĘ, to recur, to happen frequently.

PONAWIANIE, A, *s. n.* the act of renewing *or* reiterating.

PONAWOZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bring a great number of... (in carriages).

PONAZYWAĆ, AM, *v. perf.* to give names to *or* bestow names upon many persons *or* things.

PONCZ, U, *s. m. dim.* PONCZYK, A, punch.

POŃCZOCHA, Y, *s. f. dim.* POŃCZOSZKA, I, stocking. —*y jedwabne, wełniane*, silk-stockings, worsted stockings. —*y robione na drótach*, knit-stockings. —*y tkane*, woven stockings. —*y robić*, to knit stockings. —*y naciągać, wdziewać*, to put on one's stockings. —*y zdejmować, ściągać*, to pull off one's stockings.

POŃCZOSZKOWY, A, E, of stockings. *Robota* —*a*, knit-work.

POŃCZOSZNICTWO, A, *s. n.* trade of a stocking-weaver.

POŃCZOSZNICZKA, I, *s. f.* knitter.

POŃCZOSZNIK, A, *s. m.* stocking-weaver.

PONĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to allure, to entice, to decoy one after another. — *się na co*, to yield to the temptation.

PONĘTA, Y, *s. f.* bait, lure; *fig.* allurement, attraction, charm, grace.

PONĘTNIE, *adv.* invitingly, wooingly, enticingly.

PONĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* something attracting, alluring, charming.

PONĘTNY, A, E, attractive, alluring, charming.

PONĘKAĆ, AM, *v. perf.* to oppress, to overpower, to overwhelm, to overbear.

PONIECHAĆ, *see* ZANIECHAĆ.

PONIEDZIAŁEK, ŁKU, *s. m.* Monday. *W —*, on Monday. *W przyszły —, przyszłego —łku*, next Monday.

PONIEDZIAŁKOWY, A, E, of Monday.

PONIEKĄD, *adv.* in some measure, in some manner, in some degree; partly, in part. *Milczeć będąc oskarżonym, jestto — przyznawać się do winy*, to be silent when one is accused, is in some measure to own one's guilt. *Jesteś — przyczyną że go odprawiono*, you are partly the cause of his being sent away.

PONIEMIEĆ, MIELI, *v. n. perf. coll.* to grow dumb *or* mute.

PONIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* PONOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to carry *or* bear to a place. *Ponieść list na pocztę*, to carry a letter to the post. *Ponieść kogo do grobu*, to carry one to the ground. *Wiatr poniósł mi kapelusz*, the wind blew off my hat. *Pójdę gdzie mnie oczy poniosą*, I will fly as far as possible, I will leave that place for ever. *Alexander poniósł wojnę aż do Indyi*, Alexander carried his arms as far as the Indies. = *fig.* to bear, to endure, to suffer, to undergo. — *stratę, szkodę*, to sustain a loss. — *kosztа*, to bear the charges. — *karę śmierci*, to undergo the sentence of death. — *ciężkie rany*, to be grievously *or* severely wounded.

PONIEWAŻ, *conj.* because, as, since.

PONIEWAŻAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to be wanting in respect to one.

PONIEWAŻANIE, PONIEWAŻENIE, A, *s. n.* want of respect, disrespect, disregard.

PONIEWIERAĆ, AM, *v. imp.* to to throw carelessly away, to spoil. *Poniewiera swe suknie*, he does not take care of his clothes. = *kim*, *fig.* to set one at nought, to slight *or* disregard him. — SIĘ, to be cast away as a worthless thing, to lie scattered. — *się po świecie*, *fig.* to wander about the world in a helpless condition.

PONIEWIERCA, Y, *s. f. m.* slighter, contemner.

PONIEWIERKA, I, *s. f.* neglect, slight, contempt. *U ciebie książki są w poniewierce*, you don't take care of your books, they lie scattered about in your room. *Iść, pójść w poniewierkę*, to lead a wandering life; to be slighted, to sink into contempt.

PONIEWOLI, PONIEWOLNIE, *adv.* whether one will *or* no, on compulsion, compulsively.

PONIEWOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* constraint, compulsion.

PONIEWOLNY, A, E, compelled, constrained.

PONIKNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to vanish, to disappear.

PONISZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to destroy, annihilate one after another.

PONIŻAĆ, AM, *v. imp.* PONIŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bring down, to abase, to degrade, to humble. — SIĘ, to humble one's self, to stoop, to cringe.

PONIŻANIE, A, *s. n.* the act of humbling.

PONIŻENIE, A, *s. n.* abasement, degradation, abjection, humiliation.

PONIŻEJ, *adv.* below, beneath.

PONO, *adv. fam.* instead of PODOBNO, may be, may hap, like enough, perhaps, probably.

PONOWA, Y, *s. f.* (among Sportsmen), newly fallen snow; the track of a beast upon the newly fallen snow; hunting upon the newly fallen snow.

PONOWIĆ, *see* PONAWIAĆ.

PONOWIENIE, A, *s. n.* renewing, renewal, reiteration, recurrence.

PONS, U, *s. m.* crimson red colour.

PONSOWY, A, E, crimson red, deep scarlet.

PONTON, U, *s. m.* pontoon.

PONTYFIKALNIE, *adv.* pontifically.

PONTYFIKALNY, A, E, pontifical.

PONUKAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to press *or* urge one, to set hard upon him, to goad, to stimulate.

PONUMEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to mark with numbers many things.

PONURO, *adv.* gloomily, sullenly, scowlingly. — *poglądać, patrzeć*, to put on a sour look *or* grim countenace, to frown, to scowl.

PONUROŚĆ, ŚCI, *s. f.* gloominess, scowl, sullenness, sulkiness.

PONUROWATY, A, E, rather gloomy, somewhat sulky.

PONURY, A, E, gloomy, lowering, scowling, sullen, sulky.

PONURZAĆ, *see* ZANURZAĆ.

POOBALAĆ, AM, *v. perf.* to pull down, to demolish, to destroy *or* overthrow one after another.

POOBCIERAĆ, AM, *v. perf.* to wipe, to wipe dry many things one after another. *Poobcierali ręce serwetami*, all of them wiped their hands with napkins.

POOBIEDNI, A, E, of the after-dinner, of the after-noon. —*e spanie*, a nap after dinner.

POOBŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to clothe many persons.

POOBMIATAĆ, AM, *v. perf.* to dust, brush, wipe off the dust (of many things).

POOBRACAĆ, AM, *v. perf.* to turn for a little while; to turn one after another. — *na co, w co*, to turn many things to some use.

POOBRYWAĆ, AM, *v. perf.* to pull off, to tear off, to pluck off. — *owoce*, to gather *or* pluck all fruit.

POOBUDZAĆ, AM, *v. perf.* to awaken many persons one after another.

POOBWIESZAĆ, AM, *v. perf.* to hang up many things *or* persons one after another.

POOBWINIAĆ, AM, *v. perf.* to charge *or* accuse several persons.

POODCHODZIĆ, DZIMY, *v. n. perf. coll.* to go away (off) one after another.

POODCINAĆ, AM, *v. perf.* to cut off, lop off one after another.

POODDALAĆ, AM, *v. perf.* to send away several persons one after another.

POODDAWAĆ, DAJĘ, *v. perf.* to give back *or* return several things one had taken *or* borrowed.

POODDZIERAĆ, AM, *v. perf.* to pull off, to tear off one after another.

POODEJMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to take away one after another.

POODKŁADAĆ, AM, *v. perf.* to lay aside one after another.

POODMAWIAĆ, AM, *v. perf. służących*, to get *or* entice away all the servants one after another.

POODMIENIAĆ, AM, *v. perf.* to change *or* alter successively.

POODPADAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to fall off one after another.

POODPĘDZAĆ, AM, *v. perf.* to drive away one after another.

POODPROWADZAĆ, AM, *v. perf.* to lead back one after another.

POODSĄDZAĆ, AM, *v. perf. sprawy*, to dispose of all law-suits. = *od czci od sławy*, to pass a sentence of infamy on many persons.

POODSTĘPOWAĆ, PUJEMY, *v. n. perf. coll.* to retire *or* withdraw one after another.

POODZYSKIWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to retrieve *or* recover one after another.

POOPADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll.* to drop or fall down one after another.

POORAĆ, RZĘ, *v. perf.* to plough up; to have done ploughing. *Wiek mu poorał czoło*, *fig.* age has furrowed his brow *or* forehead.

POOSADZAĆ, AM, *v. perf. kraje*, to colonize many countries, to found *or* establish settlements in many countries. = *strzelby*, pisto-

lety, to stock guns, pistols. — *kamienie, brylanty*, to set stones, diamonds in gold.

POOSME, *adv.* eighthly, in the eighth place.

POOSTRZYĆ, RZĘ, *v. perf. noże, brzytwy*, to grind, to whet knives, to set razors on the stone.

POOTWIERAĆ, AM, *v. perf.* to open one after another. *Pootwierał drzwi i okna*, he opened all the doors and windows.

POP, A, *s.m.* priest (in the Greek church).

POPACZYĆ SIĘ, *v. n. perf.* to warp, to cast. *Deski popaczyły się*, all the boards warped.

POPADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll.* to fall upon the ground one after another. *Popadali od jego miecza*, they all fell by his sword. — SIĘ, to burst, to chap, to chink, to split, to crack.

POPADYA, YI, *s. f.* wife of a Greek *or* Russian priest. *Jednemu się pop podoba, a drugiemu* —, *prov.* there is no disputing tastes.

POPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pack up one after another.

POPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to burn down one after another.

POPAMIĘTAĆ, AM, *v. perf.* to remember long. *Popamiętam ja ci to*, (a threat), I'll remember it, you shall pay for it.

POPAR, U, *s. m.* fallow ground; a piece of ground left untilled in order to dung it.

POPARCIE, A, *s. n.* support. *Powiedzieć co na — swego zdania*, to say something in support of one's opinion, *see* POPIERAĆ, POPIERANIE.

POPARSZYWIEĆ, WIEJA, *v. n. perf. coll.* to grow scabby. *Owce nam poparszywiały*, all our sheep have got the scab.

POPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scald all, to scald in many places.

POPAS, U, *s. m.* bait, refreshment on a journey; baiting-place. *Stanąć, zajechać na* —, to put up *or* stop at an inn (in order to feed horses). *Ujechał trzydzieści mil bez —u*, he travelled thirty miles without baiting.

POPASAĆ, AM, *v. n. imp.* POPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to bait, to feed horses on a journey. — *Popasać gdzie, fig. fam.* to stop, stay, reside somewhere. *Krótko gdzie popasać*, not to let the grass grow under one's feet. *Nie długo on tam będzie popasał*, he will not continue long there, he will only make a short stay there.

POPAŚĆ, PADNĘ, *v. n. perf.* to fall into, to fall under, to incur. — *w nieszczęście*, to fall into misfortune. — *w kłopot*, to get into trouble *or* into a scrape. — *w czyją niełaskę*, to fall under one's displeasure, to incur one's displeasure. — *w pogardę*, to fall into contempt, to become despicable. — *w niesławę*, to bring one's self into disrepute. — *w podejrzenie*, to incur suspicion. — *w błąd*, to fall into a mistake, to commit a fault, to be guilty of a fault. — *w czyje ręce*, to fall into one's hands.

POPATRZYĆ, TRZĘ, *v. n. perf. na co*, to look at a thing for a little while.

POPCHNĄĆ, *see* POPYCHAĆ.

POPCHNIĘCIE, A, *s. n.* push, thrust, shove.

POPĘD, U, *s. m.* impulse, impulsion. *Nowy — nadany został umysłom*, a new impulse was given to the minds of men. *Iść za —em serca*, to follow the dictates of one's heart. *Uczynił to z własnego —u*, he did it of his own accord. *Mieć — do czego*, to have an inclination *or* a bent to a thing. *Mieć — do złego*, to be inclined to evil.

POPĘDLIWIE, *adv.* impetuously, hastily, rashly.

POPĘDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* impetuosity, hastiness, rashness. — *młodzieńcza*, the impetuosity, the wildness of youth.

POPĘDLIWY, A, E, impetuous, hasty, rash, vehement, headlong.

POPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* POPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive on, to urge forward, to impel. *Popędzaj, popędzaj*, drive on, coachman. *Popędzić koniem*, to bring a horse to a gallop, to run at full gallop. *Popędzić się za kim*, to run after one.

POPĘKAĆ, KA, *v. n. perf.* to burst, split, crack in many places.

POPEŁNIAĆ, AM, *v. imp.* POPEŁNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to commit, to perpetrate. *Popełnić błąd, grzech, zbrodnią*, to commit a fault, a sin, a crime. — *zabójstwo, cudzołóztwo*, to commit murder, adultery.

POPEŁNIENIE, A, *s. n.* commission, perpetration.

POPĘTAĆ, AM, *v. perf. konie*, to fetter all the horses.

POPI, A, E, of a Greek priest. *Popie oczy, fam.* parson's barn, greediness, covetousness.

POPIĆ, *see* POPIJAĆ. POPIĆ SIĘ, JEMY SIĘ, *v. n. perf. coll.* to get drunk.

POPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. listy*, to seal all letters one after another.

POPIELASTY, A, E, something like ashes, greyish.

POPIELATY, A, E, ash-coloured, ashy, cinereous.

POPIELCOWY, A, E, of Ash-Wednesday.

POPIELEC, LCA, *s.m.* Ash-Wednesday.

POPIELEĆ, LEJĘ, *v. n. imp.* to turn into ashes.

POPIELICA, Y, *s. f.* ash-coloured squirrel.

POPIELISTY, A, E, producing a great deal of ashes.

POPIEPRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to put some pepper, to sprinkle with pepper.

POPIERAĆ, AM, *v. imp.* POPRZEĆ, PRĘ, *v. perf.* to support, to bear out; to forward, to second, to countenance, to patronise. *Poparłem jego zdanie w kilku słowach*, I supported *or* seconded his opinion in a few words. *Popierać sprawę u sądu*, to prosecute a lawsuit, to carry on the prosecution. — *czyj interes*, to promote *or* advance one's interest. — *wygraną*, to improve the victory. *Obiecał poprzeć moję prozbę*, he promised to back my petition.

POPIERANIE, A, *s. n.* the act of supporting, seconding.

POPIERSIE, A, *s. n.* bust.

POPIERZCHAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to take to flight one after another.

POPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with feathers.

POPIĘTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to raise many stories one above another.

POPIJAĆ, AM, *v. imp.* POPIĆ, JĘ, *v. perf.* to sip. — *po czem*, to wash down by drinking. — *czem*, to drink after.

POPIJANIE, A, *s. n.* the act of sipping, of washing down with drink.

POPILNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf. czego*, to attend *or* to look to a thing for a little while.

POPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to saw for a little while; to saw one after another.

POPIÓŁ, OŁU, *s. m.* ashes. *Gorący* —, hot ashes. *Obracać się w* —, *iść w* —, to turn into ashes. *Spalić na* —, to burn *or* reduce to ashes. *Piec kasztany w popiele*, to roast chesnuts in the ashes. *Oblec worek i posypać się popiołem*, to do penance in sackcloth and ashes. *Ogień tlejący pod popiołem, fig.* a fire lurking under the ashes. *Fenix odrodził się z popiołów*, the Phœnix rose again from its ashes. *Popioły ojców zmarłych*, the ashes of the dead. *Nie zaspi gruszek w popiele*, *prov.* he is not a man to let slip a favourable opportunity.

POPIOŁEK, ŁKU, *s. m. dim.* of POPIÓŁ. = (a plant), cineraria, sky-flower, rag-wort.

POPIS, U, *s. m.* census. *W Rzymie co pięć lat robiono* —, the census was taken at Rome every five years. = conscription, enrolling of soldiers, muster of forces. *Należeć do —u*, to be liable to conscription. *Czynić — wojska*, to review *or* muster the troops. = public examination at schools.

POPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* POPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to write all, to finish writing. *Popisał listy*, he wrote all his letters. *Popisać i przestać*, to write a little and leave off. — *ścianę*, to write over a wall. POPISYWAĆ SIĘ *z czem*, to make parade *or* show of a thing. — *się z talentem*, to hold forth *or* display one's talents. *Nie masz się z czem popisywać*, it is not a

thing to boast of, it does not redound to your honour. *A toś się popisał*, you make fine doings, you have made a fine work on't.

POPISANIE, A, *s. n.* the act of writing. — SIĘ, the act of making parade.

POPISOWY, A, E, of the census; liable to the military conscription, belonging to the forces which are to be raised.

POPŁACAĆ, AM, *v. n. imp.* to be worth, to be of some value. *Cnota teraz nie popłaca*, virtue has no value now. *Zboże popłaca*, corn sells well, fetches high prices.

POPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay off, to pay several sums of money, to pay many persons. *Popłacił długi*, he paid all his debts.

POPŁAKAĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to weep a little.

POPLAMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to stain in many places.

POPŁAT, U, *s. m.* high price. *Mieć* —, to fetch a good price, to be in general demand.

POPŁATNY, A, E, fetching high prices, selling well.

POPLECZNIK, A, *s. m.* stickler, a tool, an understrapper. *On jest —iem ministra*, he is the minister's tool.

POPLEŚĆ, LOTĘ, *v. perf.* to finish twisting, plaiting, braiding. = *fig.* to tell idle stories.

POPLEŚNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow mouldy *or* musty.

POPŁOCH, U, *s. m.* panic, fright. *Rzucić* —, to spread terror. — *padł na ludzi*, *ogarnął ludzi*, a panic fear seized upon the minds of men.

POPŁOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scare *or* frighten away one after another.

POPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf. szklanki*, *kieliszki*, to rinse glasses. — *usta*, to rinse one's mouth.

POPLUĆ, JĘ, *v. perf.* to spit upon.

POPŁYNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. dokąd*, to sail to a place, to swim, to go by water, to put to sea. — *do Ameryki*, to go to America.

POPODBIJAĆ, AM, *v. perf.* to subdue *or* subjugate one after another. — *komu oczy*, to beat one's eyes black and blue.

POPODKŁADAĆ, AM, *v. perf.* to lay under one after another.

POPODNOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to raise *or* lift up one after another.

POPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to make drunk many persons.

POPOŁUDNIE, A, *s. n.* afternoon. PO POŁUDNIU, in the afternoon.

POPOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. n. perf.* to keep one's fast for a short time, to fast some days only.

POPOWICZ, A, *s. m.* son of a Greek priest.

POPÓWNA, Y, *s. f.* his daughter.

POPOZNAWAĆ, JĘ, *v. perf.* to get many acquaintances, to get acquainted with many persons.

POPRAĆ, PIORĘ, *v. perf. bieliznę*, to wash all linen, to have done washing.

POPRACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to work a little.

POPRĄG, *see* POPRĘG.

POPRASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf. bieliznę*, to iron all linen, to have done ironing.

POPRAWA, Y, *s. f.* bettering, mending, amendment, reformation. *Potrzebować —y*, to require mending *or* amendment. *Małą widzę —ę w jego postępowaniu*, I see little *or* no amendment in his behaviour. — *błędów*, *nadużyć*, the correction of errors *or* abuses. — *obyczajów*, the correction of manners. — *omyłek drukarskich*, the correction of proof-sheets.

POPRAWCA, Y, *s. m.* corrector, a corrector of the press.

POPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* POPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to mend, to amend, to correct. — *książkę*, to correct a book. — *arkusze do druku*, — *w drukarni*, to correct proof-sheets, to correct for the press. *Zdrowe rady i dobry przykład poprawiły tego młodzieńca*, good advice and good example have amended the youth. *Nic go w świecie nie poprawi*, nothing earthly can amend him. POPRAWIĆ SIĘ, to mend, to amend, to be reformed *or* reclaimed from a vice *or* fault. *Nigdy się nie poprawi*, he will never amend. *Chory się nie poprawia*, the sick person don't mend. *Użył jednego wyrazu za drugi, ale się natychmiast poprawił*, he said one word for another, but he recollected himselı immediately. *Poprawić się z pieca na łeb*, *see* PIEC.

POPRAWKA, I, *s. f.* the correction of a fault, the act of correcting a fault.

POPRAWNIE, *adv.* correctly, accurately. *Mówić*, *pisać* —, to speak *or* write correctly.

POPRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* correctness, accuracy. — *języka*, *stylu*, the correctness of language *or* style.

POPRAWNY, A, E, correct, accurate. *—e wydanie*, a correct edition. *Jego język*, *styl jest —y*, his language *or* style is correct.

POPRĘG, U, *s. m.* POPRĘGA, I, *s. f.* girth, saddle-girth. *Ściągnąć konia —ą*, to girth a horse.

POPRĘŻNICA, Y, *s. f.* *Anat.* lateral vein *or* vessel.

POPRÓĆ, PORZĘ, *v. perf.* to unsew, to unstitch, to rip open.

POPRÓCHNIEĆ, NIEJEMY, *v. n. perf. coll.* to rot, to grow rotten.

POPROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to beg, to request, to desire. *Poproś go niech przyjdzie*, desire him to come. *Poproś go na obiad*, invite him to dinner.

POPROSTU, *adv.* downright, in plain terms.

POPRÓSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to sprinkle with dust, powder, etc.

POPRÓTY, A, E, unsewed; *fig.* intersected. *Kraj —y rzekami*, *strumieniami*, a country intersected with rivers, rivulets.

POPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* *dokąd*, to lead, bring, conduct to a place. — *linią*, to draw a line. — *drogę*, to trace out a road. — *ulicę przez*, to open a street, to pierce *or* break through in order to make a street in a town. — *murów na około miasta*, to enclose a town with walls, ditches *or* moats. — *do więzienia*, *na rzeź*, to lead to prison, to slaughter. *Ten wódz wie jak — wojsko do boju*, that general knows how to lead an army to battle. *Nie mamy nikogo coby nas poprowadził*, we have none to lead *or* command us.

POPRÓŻNOWAĆ, NUJĘ, *v. n. perf.* to pass some time in doing nothing, to sit still.

POPRYSKAĆ, AM, *v. perf.* to squirt, to bespatter, to besprinkle.

POPRZĄTAĆ, AM, *v. perf.* to put things out of the way.

POPRZEBIERAĆ, AM, *v. perf.* to disguise many persons. = to have done picking, culling, choosing.

POPRZEĆ, *see* POPIERAĆ.

POPRZECIĄGAĆ, AM, *v. perf.* to draw through one after another. — *wiele osób na swą stronę*, to gain over many people.

POPRZECINAĆ, AM, *v. perf.* to cut asunder one after another; to intersect in all directions.

POPRZECZ, A, *s. m.* POPRZECZE, A, *s. n.* diagonal direction.

POPRZECZKA, I, *s. f.* transom.

POPRZECZNICA, Y, *s. f.* the diagonal line.

POPRZECZNIE, *adv.* diagonally, transversally, athwart, across.

POPRZECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* diagonal *or* transversal direction.

POPRZECZNY, A, E, diagonal, transversal. *—a belka*, transom.

POPRZEDNI, POPRZEDNICZY, A, E, previous, antecedent, prior, preceding.

POPRZEDNICTWO, A, *s. n.* previousness, antecedence, priority.

POPRZEDNICZKA, I, *s. f.* female predecessor.

POPRZEDNIK, A, *s. m.* predecessor; ancestor. *Nasi —cy*, our ancestors. *Wstępować w ślady swych —ków*, to follow *or* tread in the footsteps of one's ancestors.

POPRZEDNIO, POPRZEDNICZO, *adv.* previously, before.

POPRZEDZAĆ, AM, *v. imp.* POPRZEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to go before, to precede, to lead the way. *Czaty poprzedzają wojsko*, the scouts go before the army. *Świt poprzedza wschód słońca*, the down precedes the rising of the sun. *Powszechne pragnienie swobody poprzedza upadek tronów*, a general feeling of *or* thirst for liberty is the harbinger of the fall of the thrones.

POPRZEDZAJĄCY, A, E, fore-going, preceding, previous, former.

POPRZEDZICIEL, A, *s. m.* predecessor.

POPRZEDZICIELKA, I, *s. f.* female predecessor.

POPRZEK, WPOPRZEK, *adv.* across, athwart.

POPRZEKŁADAĆ, AM, *v. perf.* to put one thing in the place of another, to transplace, to transpose; to put in a wrong place, to misplace. = to translate many works. *Prawie wszystkie narody poprzekładały bajki Ezopa*, there is scarcely any people but has a translation of Esop's fables.

POPRZEKRAWAĆ, AM, *v. perf.* to cut in two several things one after another.

POPRZENOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to remove many things *or* persons to another place, to finish removing. *Poprzenosił meble*, he removed all his household furniture. *Rolnicy tameczni poprzenosili się do Ameryki*, all the husbandmen of that country have emigrated to America.

POPRZESTAĆ, NĘ, *v. perf.* POPRZESTAWAĆ, JĘ, *v. imp. czego*, to leave off, to discontinue, to desist, to forbear. *Poprzestać sporu, kłótni*, to leave off wrangling, quarrelling. — *dawać ognia*, to cease firing. — *wojny*, to put an end to the war. — *skarg*, to forbear complianing. = *na czem*, to be content *or* satisfied, to content one's self with. *Poprzestaje na swoim losie*, *poprzestaje na tem co ma*, he is content with his lot, he is content with the little he has. *Poprzestań na tem*, content yourself with that.

POPRZESTAWIAĆ, AM, *v. perf.* to set *or* put many things in another place.

POPRZEWRACAĆ, AM, *v. perf.* to overset, to overturn one after another. — *do góry nogami*, to set upside down.

POPRZYCHODZIĆ, DZIMY, *v. n. perf. coll.* to come one after another.

POPRZYGOTOWYWAĆ, WUJĘ, *v. perf.* to prepare *or* get ready many things.

POPRZYJAŹNIĆ, NIĘ, *v. perf. jednego z drugim*, to make friends. SIĘ, *z kim*, to get connected in friendship with one, to become friends. *Poprzyjaźnili się od razu, za pierwszem poznaniem*, they became friends at once, as soon as they were acquainted *or* from their first meeting.

POPRZYJEŻDZAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to arrive one after another (in a carriage *or* on horseback.)

POPRZYSIĘGAĆ, AM, *v. imp.* POPRZYSIĄDZ, ĘGĘ, *v. perf.* to swear, to assure *or* confirm by an oath. *Poprzysiądz wierność*, to swear fidelity, to take the oath of allegiance. — *czyją zgubę*, to swear one's ruin. — *sobie przyjaźń*, to swear friendship together. *Poprzysięgli sobie wieczną przyjaźń*, they have vowed each other eternal friendship.

POPRZYSIĘGŁY, A, E, bound by an oath, sworn.

POPRZYSIĘŻONY, A, E, sworn.

POPSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. n. perf.* to stumble, to make a slip. *Noga mu się popsnęła i upadł*, his foot slipt under him, and he fell down.

POPSOWAĆ, POPSUĆ, UJĘ, *v. perf.* to spoil, to mar. — SIĘ, to be spoiled, to grow worse.

POPSTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to checker, to variegate.

POPULARNIE, *adv.* popularly.

POPULARNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* popularity.

POPULARNY, A, E, popular.

POPUSTOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to lay waste many countries.

POPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* POPUŚCIĆ, CZĘ, *v. perf.* to let go *or* fly; to let loose, to quit one's hold; to slacken, to relax. — *cugle koniowi*, to let loose the reins of a horse, to give a horse the head. — *pasa*, to loosen one's girdle. — *języka*, to give a loose to one's tongue.

POPYCHAĆ, AM, *v. imp.* POPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to thrust, push *or* shove forward. — *kogo łokciem, ręką*, to push one with the elbow, with the hand. *Popychać kim*, to use one as a drudge. — SIĘ, to jostle *or* push each other to and fro.

POPYCHACZ, A, *s. m.* pusher.

POPYCHADŁO, A, *s. n.* drudge.

POPYCHANIE, A, *s. n.* the act of pushing.

POPYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to cover with dust.

POPYT, U, *s. m.* search, research.

POPYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. o co*, to make an inquiry, to get information.

POR, U, *s. m.* pore. *Zimno zamyka —y*, cold shuts the pores. *Światło wciska się przez —y szkła*, light passes through the pores of glass. = leek.

PORA, Y, *s. f.* time, season, tide. *Cztery pory roku*, the four seasons of the year. *W samą —ę*, just in time, in the very nick of time. — *już działać*, it is high time to act. *Nie — myśleć o tem*, it is not now time to think of it. *Jeszcze nie — aby wiedział*, it is not yet fit that he should know of it. *Nie w —ę*, out of time. *Przyjść do —y*, to ripen. *Być w porze wieku*, to be in the prime of life, in the vigour of life. = *fig.* opportunity. *Zdarzyć —ę*, to afford an opportunity.

PORĄB, RĘBU, *s. m.* cutting down *or* felling of trees. = right of cutting wood in a forest. = coppice-wood, copse.

PORĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to hew *or* cut in pieces. — *kogo*, to cut *or* slash one in many places. — *kogo na sztuki*, to hack and hew one. *Porąbano go na sztuki*, he has been hacked and hewed.

PORABIAĆ, AM, *v. imp. fam.* to do. *Cóż tam porabiasz?* what are you doing there? *Cóż tu porabiasz?* what are you doing here? what has brought you here?

PORACHOWAĆ, UJĘ, *v. perf.* to reckon, to count, to calculate.

PORACHUNEK, NKU, *s. m.* reckoning, bill, account. *Przystąpmy naprzód do —unku*, let us first settle our account.

PORADA, Y, *s. m.* counsel, advice. *Uczyniłem to z jego —y*, I did it by his advice. *Nie potrzebuję jego —y*, I do not want his advice, I will have none of his advice.

PORADLIĆ, LĘ, *v. perf.* to twifallow.

PORADLNE, GO, *s. n.* a kind of land-tax.

PORADNIK, A, *s. m.* adviser, counsellor.

PORADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* advisableness.

PORADNY, A, E, capable of giving a good advice. = well-advised.

PORADZIĆ, DZĘ, *v. perf. komu*, to counsel, to advise one. *Nie bój się, poradzi on sobie*, I know the man, he will help himself out of trouble, he will find out his way *or* shift for himself. *Nie wiedzieć jak sobie poradzić*, not to know what shift to make, to be put to one's last shifts. *Trudna sprawa, wszakże poradzim sobie*, the undertaking, I own, is difficult, but nevertheless I don't despair of success. *Co tu poradzić?* what is now to be done? how can we help, it? *Już temu nie można poradzić?* there is no helping it, it is a thing we cannot help, it is past remedy. *Nie mogę temu poradzić*, I cannot help it. *Co ty poradzisz w boju?* of what use would you be in a battle? = *Poradzić się kogo*, to ask one's advice, to take advice with one. *Poradź się poduszki*, *fam.* advise with your pillow.

PORANEK, NKU, *s. m.* morning. — *życia*, the prime of life.

PORANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to wound in many places *or* many persons.

PORANKOWY, PORANNY, A, E, of the morning. *Modlitwa poranna*, morning prayer.

PORASTAĆ, AM, *v. n. imp.* POROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow upon, to overgrow. — *mchem, trawą, chwastem*, to be overgrown with moss, grass, weeds. — *w pierze*, to be fledged *or* covered with feathers; *fig.* to thrive. *Na miejscu kamień porasta*, *prov.* a rolling stone never gathers moss.

PORATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to help, to succour, to assist, to relieve.

PORATOWANIE, A, *s. n.* the act of helping; help, succour, assistance. *Dla —a zdrowia*, in order to recover one's health, for the benefit of one's health.

PORAZIĆ, żę, *v. perf.* PORAŻAĆ, am, *v. imp.* to strike. *Porazić nieprzyjaciela*, to worst, rout *or* defeat the enemy's army.

PORAŻENIE, a. *s. n.* the act of defeating.

PORAŻKA, i, *s. f.* rout, defeat, overthrow, discomfiture.

PORAŻONY, a, e, worsted, routed, defeated.

PORCELANA, y, *s. f.* porcelain, china ware.

PORCELANOWY, a, e, porcelain. *Glina —a*, porcelain-earth. *Muszla —a*, *Nat. Hist.* porcelain-shell.

PORCYA, yi, *s. f.* portion, share, allowance, allotment, pittance.

PORĘCZ, y, *s. f.* usually in the *pl.* PORĘCZE, balustrade, baluster, banister. — *u krzesla*, the elbow *or* arm of a chair. *Krzeslo z —ami*, arm-chair.

PORĘKA, i, *s. f.* bail, security, surety. *Wyjść z więzienia za —ą*, to be out of prison upon bail.

POROBIĆ, bię, *v. perf.* to work a little; to finish, to make ready, to accomplish. *Coś tu porobil?* what have you done here? *On to porobil*, it is he who did it all. *Porobily mi się nagniotki*, I have got corns on my feet.

PORÓD, odu, *s. m.* PORODZENIE, a, *s. n.* the bringing forth of a child, delivery, parturition.

PORODZIĆ, dzę, *v. perf.* to bring forth, to bear, to be delivered of a child. *Góra mysz porodzila*, the mountain in labour yields a silly mouse.

PORONIĆ, nię, *v. perf.* to bring forth before the time, to miscarry. *Żona mu poronila*, his wife miscarried.

PORONIENIE, a, *s. n.* miscarriage, abortion.

PORONIONY, a, e, *plód*, a stillborn child.

POROŚĆ, *see* PORASTAĆ. *Porośli*, they grew up.

POROŚL, i, *s. f.* a place overgrown with grass.

POROST, u, *s. m.* excrescence, fungus.= (a plant), alga, sea-weed, grass-wrack; lichen.

PORÓWNAĆ, am, *v. perf.* PORÓWNYWAĆ, am, *v. imp.* to make equal, to even, to make even. *Śmierć porównywa wszystkich ludzi*, death equals all men.=to compare. —*kogo z kim*, *co z czem*, to compare one with another, to liken one thing with another. — *Wirgiliusza z Homerem*, to compare Virgil with Homer. — *male rzeczy z wielkiemi*, to compare small things to great ones. *Żeby wiedzieć który przeklad jest lepszy, potrzeba je z sobą porównać*, to know which of the translations is the more accurate, we must compare them one with another. *Porównać się z kim*, to equal one.

PORÓWNANIE, a, *s. n.* comparison, simile. *Jesteś oslem w—niu z nim*, you are but an ass to him. *To jest niczem w —niu z tem com widzial*, that is nothing to what I have seen. *Bez —nia*, beyond *or* without comparison. *To miasto jest bez —nia najbogatsze w calem państwie*, that city is without comparison the wealthiest of the kingdom — *dnia z nocą wiosenne i jesienne*, the vernal and autumnal equinoxes. *Stopnie—nia*, *Gram.* degrees of comparison.

PORÓWNYWANIE, a, *s. n.* the act of comparing.

POROZBIEGAĆ SIĘ, gamy się, *v. n. perf. coll.* to run *or* scamper away in different directions.

POROZCHODZIĆ SIĘ, dzimy się, *v. n. perf. coll.* to separate by walking different ways.

POROZDAWAĆ, ję, *v. perf.* to give away to different persons.

POROZDZIELAĆ, am, *v. perf.* to divide *or* distribute among many persons.

POROZDZIERAĆ, am, *v. perf.* to tear asunder one after another.

POROZJEŻDŻAĆ SIĘ, dżamy się, *v. n. perf. coll.* to separate by going away (in carriages *or* on horseback).

PORÓŻNIĆ, nię, *v. perf.* to disunite, to set at variance. *Interes ich poróżnil*, interest has set them at variance. — SIĘ *z kim*, to fall out with one.

PORÓŻNIENIE, a, *s. n.* disunion, breach, rupture, quarrel, disagreement.

POROZPOCZYNAĆ, am, *v. perf.* to begin many things one after another.

POROZPOŻYCZAĆ, am, *v. perf.* to lend out to many persons. *Porozpożyczal pieniądze*, he lent out all his money to different persons.

POROZPYCHAĆ, am, *v. perf.* to clear one's way by pushing people on the right and on the left.

POROZRZUCAĆ, am, *v. perf.* to throw loosely about, to scatter many things here and there.

POROZSADZAĆ, am, *v. perf.* to make sit in different places *or* at a distance one from another = to set *or* plant in different places.

POROZSTAWIAĆ, am, *v. perf.* to set, put *or* place in different places.

POROZUMIEĆ, miem, *v. perf.* POROZUMIEWAĆ, am, *v. imp.* to understand. — *kogo z kim*, to go between two people, to interpose one's offices between them. —SIĘ, to come to an understanding.— *się z nieprzyjacielem*, to have a secret understanding with the enemy. — *się na szkodę czyją*, to collude, to be in collusion against one.

POROZUMIENIE, a, *s. n.* understanding, agreement. *Jest dobre między nimi —*, there is good understanding between them. *Zle —*, an ill understanding. *Zostawać z kim w —niu*, to have an understanding together, to play into each other's hands, to play booty together. *Lud oskarżal senat o— z Koriolanem*; the people accused the senate of being in league with Coriolanus.

POROZWIĄZYWAĆ, zuję, *v. perf.* to untie one after another.

POROZWODZIĆ, dzę, *v. perf.* to lead *or* conduct each a different way. — *malżeństwa*, to divorce many married people.

PORT, u, *s. m.* port, sea-port, harbour. *Przypłynąć, zawinąć do —u*, to come into harbour, to land. *Wejść do —u*, to get into the harbour. *Wypłynąć z —u*, to leave the harbour, to put out to sea. *Szczęśliwie do —u zawinąć*, fig. to come *or* arrive safe.

PORTA, y, *s. f. ottomańska*, the Ottoman Porte.

PORTKI, tek, *s. pl.* PORTECZKI, czek, *dim. pl.* trowsers, breeches.

PORTOWY, a, e, of a port. *Miasto —e*, a sea-port town.

PORTRECISTA, y, *s. m.* portrait-painter, limner.

PORTRET, u, *s. m.* PORTRECIK, a, *dim.* portrait, likeness.

PORTRETOWY, a, e, of a portrait. *Malarz —y*, *see* PORTRECISTA.

PORTUGALCZYK, a, *s. m. pl.* PORTUGALCZYCY, Portuguese.

PORTUGALIA, ii, *s. f.* Portugal.

PORTUGALKA, i, *s. f.* a Portuguese woman.

PORTUGALSKI, a, e, ... of Portugal, Portuguese. *Mówić po portugalsku*, to speak Portuguese.

PORUCZAĆ, am, *v. imp.* PORUCZYĆ, czę, *v. perf. co komu*, to give a thing in charge to one, to commit it to one's care, to deliver it in trust to one. *Wszystko moje poruczam twojej pieczy*, I put all my concerns into your hands, I commit them all to your care. — SIĘ, to commit, *or* recommend one's self.— *się boskiej opatrzności*, to commit one's self to God's providence.

PORUCZENIE, a, *s. n.* charge, commission, trust.

PORUCZNICZYNA, y, *s. m.* ... poor lieutenant.

PORUCZNIK, a, *s. m.* lieutenant.

PORUCZNIKOWSTWO, a, *s. n.* lieutenancy.

PORUCZNIKOWA, ej, *s. f.* ... wife of a lieutenant.

PORUCZNIKOWSKI, a, e, ... lieutenant. *W mundurze —m*, ... lieutenant's uniform.

PORUCZNIKÓWNA, y, *s. f.* ... daughter of a lieutenant.

PORUCZYCIEL, a, *s. m.* ...

PORUSZAĆ, am, *v. imp.* PORUSZYĆ, szę, *v. perf.* to move, ... lift up, to raise. *Nie mogę poruszyć takiego ciężaru*, I cannot ... so great a load. *To jest tak ciężkie, że nie mogę z ziemi poruszyć*, that is so heavy I can't lift it from the ground. *Ta sprężyna porusza całą machinę*, that spring moves all the machine. = *fig.* to move

to stir up, to rouse, to excite. *Nie można wytłumaczyć, jak dusza porusza ciało*, one cannot explain how the soul moves the body. *Wola porusza inne władze*, the will moves the other faculties. — *do litości*, to move to compassion. — *namiętności*, to move *or* work up the affections. — *do gniewu*, to move *or* provoke to anger. — *niebo i ziemię*, to leave no stone unturned. *Poruszył wszystkie sprężyny swego rozumu*, he has set all the springs *or* wheels of his wit a-going. *Taki był ścisk że ani się poruszyć*, there was such a crowd that one could not stir.

PORUSZAJĄCY, A, E, moving; *fig.* stirring, touching.

PORUSZENIE, A, *s. n.* motion, movement. = stir; riot, uproar, troubles. = *fig.* emotion.

PORWAĆ, WĘ, *v. perf. sznurek, nici*, to break a string, thread. — SIĘ, to break.

PORWANIE, A, *s. n.* the act of breaking. = the act of carrying away, rape. — *Heleny*, *Prozerpiny*, the rape of Helen, of Proserpine.

PORYĆ, JĘ, *v. perf.* to dig in many places, to burrow.

PORYSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to draw for a little while; to finish drawing.—SIĘ (of a wall), to crack, to chink.

PORYWAĆ, AM, *v. imp.* PORWAĆ, WĘ, *v. perf.* to snatch up, to bear *or* carry away. *Porwać pannę z domu rodzicielskiego*, to carry off a young lady. *Porwać dziecko z łona matki*, to tear a child from its mother's bosom. *Wiatr mu porwał kapelusz*, the wind blew off his hat. *Święty Paweł był porwany do trzeciego nieba*, St. Paul was wrapped up into the third heaven. *Wkrótce śmierć porwała tę miłą istotę*, death soon carried off that interesting creature. *Ktoś mi porwał książkę*, somebody has carried away my book. *Porwał mi kapelusz*, he whipt off my hat. *Porwać kogo za kołnierz*, to seize one by the collar. *Febra go porwała*, he was seized by a fever, the fever has seized upon him, he was taken ill with a fever. *Strach go porwał*, he was seized with fear, fear has seized upon him. *Porwać za co*, to catch *or* lay hold of a thing. *Porwać za kij*, *za nóż*, to catch *or* lay hold of a stick, of a knife. *Niech go dyabli, kaci porwą, niech go licho porwie!* the devil take him! — PORWAĆ SIĘ *z miejsca*, to start up, to rise abruptly.— *się do broni*, to fly to arms. — *się do pałasza*, to lay hold of one's sword. — *się na kogo*, to rush *or* fly upon one, to fall foul upon him. — *się na co*, to meddle with a thing, to attempt a thing. *Porwać się z motyką na słońce*, *prov.* to undertake a thing beyond one's abilities to compass *or* bring it about, to attempt impossibilities.

PORYWACZ, A, PORYWCA, Y, *s. m.* ravisher.

PORYWAJĄCY, A, E, *fig.* ravishing, enrapturing.

PORYWANIE, A, *s. n.* the act of carrying away many times.

PORYWCZO, *adv.* hastily, abruptly.

PORYWCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hastiness, abruptness, precipitancy.

PORYWCZY, A, E, hasty, abrupt, rash, violent-tempered, passionate.

PORZĄDEK, DKU, *s. m.* order, regular disposition, arrangement. — *towarzyski*, the social order.— *publiczny*, public order. *Za prowadzić* —, *utrzymać* —, to establish good order, to maintain good order. *Przywrócony został* — *w wojsku*, order was reestablished throughout the army. — *obrad*, the order of the day. *Do porządku!* order! order! *Przywołać do porządku*, to call to order. = *Archit.* order. *Pięć jest porządków w Architekturze*, *porządek Toskański, Dorycki, Joński, Koryntski i Złożony*, the orders are five, Tuscan, Doric, Jonic, Corinthian, and Composite.

PORZĄDKOWY, A, E, of the order, ordinal. *Liczba* —*a*, an ordinal number.

PORZĄDNIE, *adv.* orderly; decently. *Żyje bardzo porządnie*, he leads an orderly life. *Nosić się* —, *być* — *ubranym*, to be clad *or* dressed decently, to have a decent coat on. = soundly, heartily.— *kogo obić*, to beat one soundly. — *śmy się najedli*, we ate heartily, we ate a hearty meal. —*śmy się wyspali*, we slept soundly.

PORZĄDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* orderliness.

PORZĄDNY, A, E, orderly; clean, decent. *Dom* —*y*, a well-ordered house. *Człowiek* —*y*, an orderly man, a decent man, a proper man = stout, hearty.

PORZĄDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. n. perf.* to do a thing of one's own head, to follow one's own head.

PORZECZKA, I, *s. f.* currant (shrub and fruit).

PORZECZKOWY, A, E, of currant-bush.

PORZEZAĆ, PORŻNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut in pieces. = to kill *or* slaughter one after another.

PORZUCAĆ, AM, *v. imp.* PORZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw away, to cast away. = to leave, to forsake, to quit. — *dom, kraj, ojczyznę*, to leave one's house, one's country. — *żonę*, to forsake one's wife. — *religią ojców*, to forsake one's religion. *Żołnierz nie porzuca nigdy swej chorągwi*, a soldier ought never to desert his colours. *Porzućmy te żarty*, let us lay aside joking, let us have no more of these jokes. *Porzucić płód*, to bring forth young ones before the time.

PORZUCENIE, A, *s. n.* the act of throwing away. = the act of leaving, forsaking.

PORZUT, U, *s. m.* abortion.

POSADA, Y, *s. f.* base, foundation. *Wstrząsnąć z* —*d*, *podkopać* —*y*, to shake the fundations, to sap the foundations. *Wiara jest* —*ą cnót chrześciańskich*, faith is the foundation of christian virtues, *see* ZASADA, PODSTAWA. = settlement, colony. *Palić* —*y buntowników*, to put to the sword and fire the towns and villages of the rebels, *see* OSADA. = place, situation, employment, office. *Stracić* —*ę*, to lose one's place *or* situation. *Nie mieć* —*y*, to be out of employment.

POSĄDZAĆ, AM, *v. imp.* POSĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* *kogo o co*, to suspect one of a thing, to entertain a suspicion of one.

POSĄDZAJĄCY, A, E, suspicious.

POSĄDZENIE, A, *s. n.* suspicion. *Mieć kogo w* —*niu*, to entertain a suspicion of one.

POSĄDZONY, A, E, *o co*, suspected of. — *o zdradę kraju*, suspected of having betrayed his country.

POSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* *kogo*, to make one sit down. — *dziecko na krześle*, to set a child in a chair. — *kogo na konia*, to set one on horseback. — *drzewo*, to set *or* plant a tree.

POSADZENIE, A, *s. n.* the act of placing, putting, setting, planting.

POSADZKA, I, *s. f.* floor. — *drewniana*, *woskowana*, an inlaid floor. — *marmurowa*, marble-floor, slab of marble.

POSAG, U, *s. m.* *dim.* POSAŻEK, ŻKU, dower, dowry, portion. *Ożenić się bez* —*u*, to marry a girl without a dowry. *Nie wniosła żadnego* —*u*, she brought no dowry with her in marriage. *Naznaczyć* — *córce*, to settle a dowry *or* a portion upon one's daughter.

POSĄG, U, *s. m.* *dim.* POSĄŻEK, ŻKA, statue. — *marmurowy*, *bronzowy*, a marble statue, a bronze statue.

POSAŻNY, A, E, having a large dowry.

POSCHNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf.* *coll.* to wither, to fade away. *Drzewa poschły*, the trees were dried *or* withered.

POSCHODZIĆ, DZIMY, *v. n. perf.* *coll.* to come down one after another. *Poschodzili na dół*, they all came down. *Poschodzili z pola*, *fig.* they all grew old. — SIĘ, to come together, to meet together.

POŚCIĄGAĆ, AM, *v. perf.* *z czego*, to draw down, to pull down one after another. — *czem*, to tie *or* bind tight, fast *or* hard.

POŚCIAŁKA, I, *s. f.* *dim.* of POŚCIEL.

POŚCIĆ, SZCZĘ, *v. n. imp.* to fast. — *cały post*, *przez cały post*, to

fast the whole lent. — *o chlebie i wodzie*, to keep one's fast with bread and water.

POŚCIEL, I, *s. f.* bedding, bedfurniture, bedclothes. *Ziemia mu była —ą*, he lay upon the bare ground.

POŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp.* to make a bed. *Jak sobie kto pościele, tak się wyśpi*, *prov.* as one makes his bed, so he must lie in it.

POŚCIERAĆ, AM, *v. perf.* to wipe *or* rub away one after another.

POŚCIG, U, *s. m.* pursuit.

POŚCIGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to overtake, to reach, to attain, *see* DOŚCIGNĄĆ.

POŚCIGNIENIE, A, *s. n.* the act of overtaking, reaching. — *myślą, rozumem*, the reach of human understanding.

POŚCINAĆ, AM, *v. perf. drzewa*, to cut dow many trees one after another. — *głowy*, to behead many persons one after another.

POSEŁ, SŁA, *s. m.* messenger, *see* POSŁANIEC. = envoy, ambassador. — *ziemski*, deputy, member of the chamber of Deputies. *Posła nie biją nie ścinają*, *prov.* the character of an envoy is inviolable. *Przez posły wilk nie tyje*, *prov.* if you would have a faithful servant serve yourself.

POSELSKI, A, E, of an ambassador; of a deputy. *Izba —a*, chamber of Deputies.

POSELSTWO, A, *s. n.* embassy. = the office of a deputy. *Wysłać kogo w —wie*, to send one on an embassy. *Pojechał w —wie do Konstantynopola*, he went on an embassy to Constantinople. *Niepodejmuję się tego —a*, I won't go upon such an errand.

POSĘPNIE, *adv.* gloomily.

POSĘPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* gloom, gloominess; sullenness, scowl, sulkiness.

POSĘPNY, A, E, gloomy, dark, overcast; sullen, scowling, sulky. — *las*, *dom*, a gloomy forest, a gloomy house. —*e niebo*, the sky is overcast. —*a twarz*, —*e czoło*, a gloomy countenance. —*e milczenie*, a sullen silence. —*y dziś jesteś*, you are very dull today, *see* PONURY, POCHMURNY.

POSIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* to sow, to scatter seed. *Kiedy chcesz żąć, musisz wprzód —*, *prov.* one must sow before he can reap.

POSIADAĆ, AM, *v. imp.* to own, to possess, to be the owner of, to be possessed of. — *wielkie dobra*, *ogromne bogactwa*, to possess a large estate, great wealth. — *doskonale język*, to be quite master of a language, to have the mastery *or* command of it. — *cnoty*, *talenta*, *zdolności*, to be possessed of virtues, talents, accomplishments. *Posiąść co*, to take *or* get possesion of a thing. = *Myśli że wszystkie rozumy posiadł*, he thinks he is the most learned man in the world. — SIĘ, to master one's temper, to have a self-command of one's temper. *Nie — się z radości*, to be beside one's self with joy.

POSIADACZ, A, *s. m.* owner, proprietor, possessor. *Prawy —*, lawful possessor.

POSIADACZKA, I, *s. f.* a female possessor.

POSIADANIE, A. *s. n.* possession. *Być*, *zostawać w —niu czego*, to be in possession of a thing. *Wejść w — dóbr*, to enter on the possession of an estate.

POSIADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* possession, property, estate. *Angielskie —i w Indyach*, the English possessions in the Indies. *Ma wielkie —i w tej prowincyi*, he is possessed of large estates in that province.

POSIANIE, A, *s. n.* the act of sowing.

POSIANY, A, E, sown.

POSIĄŚĆ, *see* POSIADAĆ.

POSIEC, POSIEKAĆ, KAM, *v. perf.* to hack, to hash, to mince; to hew in pieces; to slash, to gash, to cut with long cuts.

POSIEDZENIE, A, *s. n.* sitting, meeting, session. — *sejmowe*, the sitting of the Diet. — *naukowe*, the sitting of a learned society. — *rady*, the sitting of the council. *Zagaić —*, to open the sitting of a council. *Miewać —*, to meet, to assemble, to hold *or* keep an assembly. = company, assembly, society, circle.

POSIEDZIEĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to sit for a while; to continue sitting. *Minuty nie posiedzi na miejscu*, he cannot keep sitting, his shoes are made of running leather. *Posiedź że trochę z nami*, wait *or* stay a little, you are going too soon.

POSILAĆ, AM, *v. imp.* POSILIĆ, LĘ, *v. perf.* to nourish, to refresh, to strengthen. *To posila żołądek*, that food is very nourishing. —SIĘ, to refresh one's self, to recruit one's strength.

POSILAJĄCY, A, E, nourishing, refreshing.

POSILENIE, A, *s. n.* the act of nourishing, refreshing.

POSILENIE SIĘ, the act of recruiting one's strength.

POSIŁEK, ŁKU, *s. m.* nourishment, refreshment, meal. = relief. —*łki wojskowe*, reinforcement.

POSIŁKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. komu*, to give aid, to help, to succour, to assist, to support.

POSIŁKOWY, A, E, auxiliary, subsidiary. *Wojsko —e*, auxiliary troops. *Słowo —e*, *Gram.* auxiliary verb.

POSILNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* alimentariness.

POSILNY, A, E, alimentary, nourishing, substantial. *Ziarna i korzenie są posilniejsze niżeli liście*, grains and roots are more nourishing than the leaves.

POSINIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow black and blue.

POSIODŁAĆ, AM, *v. perf.* to saddle all the horses.

POSIWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to grow grey. *Posiwiał na wojnie*, *na wyprawach wojennych*, he grew grey in the wars, in the hardships of war. *Głupi nie posiwieje*, a fool's head never grows grey.

POSKARŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. n. perf. na kogo*, to complain of one.

POSKŁADAĆ, AM, *v. perf.* to lay up, to heap up; to put together, to put *or* set in order; to compose.

POSKOCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to rush on a sudden, to reach to at one leap. — *do kogo*, to rush upon one. — *za kim*, to rush after one. *Poskoczyłem im na pomoc*, I have hastened to their assistance. *Poskoczyć na wyższy urząd*, to leap into preferement.

POSKOK, U, *s. m.* leap, jump, bound.

POSKRAMIAĆ, AM, *v. imp.* POSKROMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to quell, to subdue, to check, to restrain, to to refrain, to curb. — *swe chuci*, *żądze*, *namiętności*, to curb one's passions, to quell one's ardours. *Surowość praw poskramia występnych*, the rigour of the laws restrains the wicked. *Poskromić nadużycia*, to repress abuses, misdemeanours. — *swój gniew*, to check one's anger.

POSKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to scrape a little; to scratch a little. — SIĘ, *w głowę*, to scratch one's head.

POSKROMIENIE, A, *s. n.* check, curb, restraint, repression.

POSKUBAĆ, BIĘ, *v. perf. ptaki*, to pluck all fowl. *Poskubnąć kogo*, to draw a sum of money from one, to drain his purse.

POSŁABNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to fall sick one after another.

POSŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf. łóżko*, to make a bed. —*pod konie*, *pod bydło*, to supply horses, cattle with bedding, to litter a stable. *Jak sobie kto pościele, tak się wyśpi*, *prov.* now you have made your bed, you must lie in it; such seed he sows, such harvest shall he find.

POSŁAĆ, *see* POSYŁAĆ.

POŚLAD, U, *s. m.* light corn, refuse of corn, siftings.

POŚLADEK, DKA, *s. m.* backside, buttocks, rumps.

POŚLAK, POŚLAKA, *see* POSZLAK, POSZLAKA.

POSŁANIE, A, *s. n.* bedding, bed. = the act of sending.

POSŁANIEC, ŃCA, *s. m.* messenger.

POSŁANKA, I, *s. f.* a female messenger. *Jaskółka— wiosny*, the swallow is the harbinger *or* forerunner of spring.

POSŁANNICTWO, A, *s. n.* mission.

POSŁANNIK, A, *s. m.* messenger, envoy.

POŚLEDNI, A, E, inferior in quality. — *a mąka*, coarse meal,

-its, grout. *Ludzie —i*, people of the lowest class.
POŚLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to make blind many people. POŚLEPNĄĆ, -MY, *v. n. perf. coll.* to become blind, to grow blind.
POŚLINIĆ, NIĘ, *v. perf.* to moisten with spittle, to slabber, to slaver.
POŚLISKO, A, *s. n.* stirrup-leather.
POŚLIZNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. n. perf.* to slip, to slide. *Noga mu się pośliznęła*, his foot slipt under him. *Pośliznęła się pannie noga, fig.* she has cracked her pitcher.
POŚLIZNIENIE, A, *s. n.* slip, slide, false step.
POSŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n. imp.* to fill the office of a deputy.
POŚLUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to betroth, to affiance, to contract; to wed, to marry.
POŚLUBINY, BIN, *s. pl.* betrothing, betrothment, affiancing.
POŚLUBIONY, A, E, betrothed.
POSŁUCH, U, *s. m.* the hearing. *Baczny — dawać czemu*, to listen attentively to one's words, to lend a willing ear. *Miły na —*, pleasing to the ears. = rumour, report. *Wiem to z —u*, I know it by hearsay. *Różne są o tem —y*, it is differently reported.
POSŁUCHAĆ, AM, *v. perf.* to hear, to hearken *or* listen to. *Nie chce nikogo —*, he will hearken to none. *Posłuchać kogo, fig.* to obey one, to take *or* follow his advice.
POSŁUCHANIE, A, *s. n.* hearing, audience. *Dać —*, to give audience. *Otrzymać —*, to obtain audience.
POSŁUGA, I, *s. f.* service, waiting, attendance. *Człowiek od —i, do —i*, a serving-man, *see* SŁUŻBA. *Zestarzał się, umarł na —ach krajowych*, he grew old, died in the service of his country. *Ostatnia —*, the last honours paid to the dead.
POSŁUGACZ, A, *s. m.* waiter, servant.
POSŁUGACZKA, I, *s. f.* waiting-woman, woman-servant.
POSŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. n. imp.* to wait upon, to serve, to attend.— *do stołu*, to wait at table. *Niewolnicy mu posługiwali*, his slaves waited on him. *Sam sobie posługuje*, he has no servant, he is his own servant. POSŁUGIWAĆ SIĘ, to use, to employ, to make use of. *Nie mam się kim posłużyć*, I have no body to serve *or* help me. — *się czem*, to make use of a thing.
POSŁUSZEŃSTWO, A, *s. n.* obedience, dutifulness. *Ślepe —*, a blind *or* passive obedience.
POSŁUSZNIE, *adv.* obediently, dutifully.
POSŁUSZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* obedience.
POSŁUSZNY, A, E, obedient, dutiful. *Być —nym rządowi*, to be obedient to government. *Być —nym czyim rozkazom, czyjej woli*, to obey one's orders, commands, to comply with one's pleasure.
POSŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* to serve for some time. *Jeśli mu posłużysz ze trzy lata*, if you serve him three years, when you are three years in his service. *Posłużyć do czego*, to serve, to be of some use, to be useful. *To ci posłuży, może posłużyć kiedyś*, that will be of use to you. *To mi na nic nie posłuży*, that avails me nothing, is of no use to me, does not serve my purpose. *Jeżeli wiatr posłuży*, if the wind serves, if the wind be favourable. *Kiedy pora posłuży*, when occasion shall serve. *Jeżeli mi szczęście posłuży*, if I have a chance of success, if I meet with success, if I have good luck. *Jeżeli mi zdrowie posłuży*, if I am well, if my health allows me, if I am in good health. *Wody mu bardzo posłużyły*, the waters have done him a great deal of good.
POSŁYSZEĆ, SZĘ, *v. perf.* to hear; to learn, to understand. *Co tylko posłyszy, zaraz roznosi*, he spreads abroad whatever he hears. *Ledwie to posłyszał, jak skoro to posłyszał*, no sooner had he heard of it, as soon as he has heard of it.
POSMAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf. czego*, to take a taste of a thing, *see* POKOSZTOWAĆ.
POSMAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to smear with, to grease. — *komu łapę, fig.* to grease one's fist.
POŚMIANIE, A, *s. n.* POŚMIECH, U, *s. m. see* POŚMIEWISKO.
POŚMIECIUCH, A, *s. m. dim.* POŚMIECIUSZEK, SZKA, *s. m.* crested lark, *see* DZIERLATKA.
POŚMIERTNY, A, E, posthumous. *Dzieła —e*, an author's posthumous works.
POŚMIEWISKO, A, *s. n.* laughter, mockery, derision. *Cel —a*, laughing-stock. *Nie bądźmy celem —a dla innych*, let us not be laughing-stock to others.
POSNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to fall asleep.
POŚNIADAĆ, AM, *v. perf.* to take a light breakfast.
POŚNIEDZIEĆ, DZIEJĘ, *v. n. perf.* to grow mouldy *or* musty; to gather rust; to grow swarthy *or* tawny.
POSOCZYĆ, SPOSOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to cover with gore, to imbrue in blood.
POSOKA, I, *s. f.* gore, clotted blood.
POSOWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. perf.* to become like an owl (SOWA), to mope like an owl. *Oczy mu posowiały*, he has a sullen look *or* countenance.
POSPAĆ, PIĘ, *v. n. perf.* to sleep a little, to take a short nap.
POSPACEROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf.* to take a short walk.
POSPADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll.* to fall down one after another.
POSPAJAĆ, AM, *v. perf.* to join together many things.
POSPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. perf. co zrobić*, to be able to do a thing, to come in time to do a thing. *Nim pośpiał drzwi otworzyć*, before he could open the door.
POSPIECH, U, *s. m.* haste, hurry, despatch, speed, expedition.
POSPIESZAĆ, AM, *v. n. imp.* POSPIESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to hasten, to make haste, to hie. *Pospieszył mi na pomoc*, he hastened to my assistance. *Pospieszam z uwiadomieniem cię że..., pospieszam uwiadomić że...*, I hasten to tell *or* inform you that... POSPIESZYĆ SIĘ, to make haste, to be in hurry. — *się z czem*, to be in a hurry to do a thing, to spoil it by too great a haste.
POSPIESZNIE, *adv.* in a hurry, in haste.
POSPIESZNY, A, E, hurrying, hasty.
POSPIEWAĆ, AM, *v. n. perf.* to sing a little.
POSPŁACAĆ, AM, *v. perf.* to pay off. *Pospłacał swe długi, swych wierzycieli*, he paid off all his debts, all his creditors.
POSPÓŁ, *see* POSPOŁU.
POSPOLICIE, *adv.* generally, commonly, usually. *Jak to — mówią*, that is a common saying. *Jak to — bywa*, at it is usually.
POSPOLITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* generality, universality. = vulgarity, coarseness.
POSPOLITOWAĆ, TUJĘ, *v. imp. kogo*, to debase *or* undervalue one, to make common *or* vulgar. —*rzeczy święte*, to profane holy things. — SIĘ *z kim*, to keep company with vulgar people.
POSPOLITY, A, E, general, common, usual, ordinary. —*y sposób myślenia*, a common way of thinking. —*e mniemanie*, a common *or* general opinion. *Dobro —e*, commonweal, the public welfare. *Rzeczpospolita*, commonwealth, republic. —*e ruszenie*, a general levy of the people (in Poland). *To człowiek wcale nie—y*, he is by no means an ordinary man, he is a remarkable man. = vulgar, mean, coarse.
POSPÓLSTWO, A, *s. n.* the vulgar, multitude, mob, rabble.
POSPOŁU, *adv.* in common, together.
POSPRAWIAĆ, AM, *v. perf.* to make many purchases, to get many things made. — *interesa*, to settle all one's affairs.
POSPRZĄTAĆ, AM, *v. perf.* to remove, to put out of the way, to clear away.
POSPUSZCZAĆ, AM, *v. perf.* to let down many things.— *psy z łańcucha*, to let loose the dogs. *Pospuszczali nosy*, they hung down their heads *or* ears, they looked all abashed and downcast, they appeared quite chapfallen.
POSREBRZAĆ, AM, *v. imp.* POSREBRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to do over with silver.

POŚREBRZANY, A, E, done over with silver.

POŚREDNI, A, E, mediate, intervening; middle. *Stan—i pomiędzy szlachtą a ludem*, a middle condition between the nobility and the people. *—a przyczyna*, a mediate cause.

POŚREDNICTWO, A, *s. n.* mediation, intervention, instrumentality, interposition, means. *Za jego pośrednictwem*, by his means. *Zgoda ta nastąpiła za jego pośrednictwem*, that reconciliation was effected *or* brought about through his mediation, intercession *or* interposition.

POŚREDNICZENIE, A, *s. n.* the act of mediating.

POŚREDNICZKA, I, *s. f.* mediatrix, mediatress.

POŚREDNICZY, A, E, mediatorial.

POŚREDNICZYĆ, CZĘ, *v. n. w czem*, to mediate, to interpose one's offices. *Czy chcesz między nami pośredniczyć?* will you mediate between us?

POŚREDNIK, A, *s. m.* mediator, intercessor.

POŚREDNIO, *adv.* mediately, indirectly.

POŚRÓD, *adv.* and *prep.* amidst, in the midst of, in the middle of. *Z pośród*, from among. *Wybrali jednego z pośród siebie*, they chose one from among them.

POŚRODEK, DKA, *s. m.* middle, the midst. *W pośrodku*, in the middle. *Gdy drzwi zostały zamknięte, Jezus stanął w pośrodku*, the doors being shut, Jesus stood in the midst. *W pośrodku lasu*, in the midst of the wood. *W pośrodku tłumu*, in the midst of the crowd.

POSSAĆ, SSĘ, *v. perf.* to suck a little.

POST, U, *s. m.* fast. *Wielki* —, Lent. *Ja dziś z —em*, I keep fast to-day. — *zachowywać*, to keep a fast. *Złamać* —, to break one's fast.

POSTAĆ, CI, *s. f.* shape, form, figure, outward appearance. — *ludzka*, the human shape. *Zmieniła się — rzeczy*, the face of affairs has changed. *Postaci chleba i wina* (in Theology), the sacramental elements. *Przyjmować komunią pod obiema postaciami*, to receive communion in both kinds. *Postaci krasomowskie*, figures of rhetoric, oratorical figures, metaphors, parables. *Mówić pod postaciami*, to speak figuratively, metaphorically. *Chrystus Pan mówił pod postaciami*, our Saviour made use of parables, spoke in parables.

POSTAĆ, STOJĘ, *v. perf.* to stand for some time. *Postój tu*, stay here for a little while.

POSTAĆ, NĘ, *gdzie*, to set one's foot in a place. *Noga twoja nie postanie w tym domu*, thou shan't set thy foot in this house. *Odtąd noga moja u niego nie postanie*, from this time forward, I shall never set my foot in his house. *Kłamstwo nigdy w ustach jéj nie postało*, she was never known to tell an untruth. *Nigdy myśl podobna nie postała w mojéj głowie*, no such thought ever entered into my head.

POSTANOWIĆ, WIĘ, *v. perf.*
POSTANAWIAĆ, AM, *v. imp.* to resolve, to determine upon, to come to a resolution. — *prawo*, to make, frame *or* enact a law. *Postanowiłem to sobie i niezmienię*, I resolved upon it and I will not change my mind. *Cóż postanowili, wojnę czy pokój?* has war or peace been resolved upon? *Postanowił jechać do Rzymu*, he has resolved to go to Rome. *Postanowili wspólnie*, it was settled *or* agreed among them. = to establish, to set, to appoint, to institute. *Postanowić święto*, to institute a feast. — *prawidła, przepisy*, to institute rules *or* regulations. *Król którego Bóg nad nami postanowił*, the king whom God has set over us. *Władze postanowione*, the constituted authorities.

POSTANOWIENIE, A, *s. n.* resolve, resolution. = enactment, regulation. = establishment, institution.

POSTĄPIĆ, see **POSTĘPOWAĆ**.

POSTARAĆ SIĘ, RAM SIĘ, *v. n. perf. o co*, to endeavour to obtain a thing, to exert one's self, to make shift to procure a thing.

POSTAREMU, *adv.* after the old fashion.

POSTARZEĆ (SIĘ), *v. n. perf.* to grow old.

POSTAW, U, *s. m. sukna*, a piece of cloth.

POSTAWA, Y, *s. f.* posture, stature, attitude.

POSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set. — *straż*, to set a watch. — *budynek*, to raise, rear *or* erect a building. — *na loteryą*, to put in the lotery. — *zakład*, to lay a wager. — *kogo na nogach*, *fig.* to set one on his legs, to make his fortune. — *na swojem*, to carry one's point. *Zawsze chce — na swojem*, he is a self-willed man, he must needs have his own way.

POSTAWIENIE, A, *s. n.* the act of setting, raising, erecting.

POSTĘP, U, *s. m.* progress, process. — *czasu*, process *or* lapse of time. *W —ie czasów*, in process of time. *Wstrzymać — nieprzyjaciela*, to stop the enemy's progress. — *w naukach*, progress in learning, improvement. *Uczynić — w naukach*, to make progress in study, to improve in learning. — *rozumu ludzkiego*, the progressive march of the human mind. — *arytmetyczny*, arithmetical progression.

POSTĘPEK, PKU, *s. m.* conduct, proceeding. *Prawny* —, the practice *or* rule of a court, legal procedure. =, deed, action, conduct, act. — *chwalebny*, a praiseworthy or laudable action. *Niegodziwy* —, a villainous action.

POSTĘPNY, A, E, progressive.

POSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. n. imp.*
POSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to move, to go on, to go forward, to advance, to proceed. *Dzieło, robota postępuje*, the work goes on apace. *Ani kroku nie postąpił na przód*, he is not gone one step forward. *Postępować do szturmu*, to move to the attack. *Za daleko postąpił, aby się mógł cofnąć*, *fig.* he went too far to retreat, he is too far engaged to fall back. *Postępować, postąpić w naukach*, to improve in learning. *Szybko postępuje w naukach*, he makes rapid advances in his studies. *Oświata powoli postępuje w tym kraju*, civilization makes but slow advances in this country. *Postąpić na wyższy stopień*, to come to preferment. *Postępować drogą honoru*, to tread in the path of honour. *Postąpić cenę*, to bid or offer a price. *Postąpiono mu rocznej płacy*, they have increased his wages *or* salary. = *Postępować, postąpić sobie*, to behave, to conduct one's self. *Dobrze, źle postępować*, to behave well *or* ill. *Bardzo źle sobie ze mną postąpił*, he behaved very ill to me, he used me very ill. *Postąpić z kim po przyjacielsku*, to behave like a friend.

POSTĘPOWANIE, POSTĄPIENIE, A, *s. n.* the act of moving forward, the act of advancing. *Postępowanie na wyższe stopnie*, preferment, promotion. *Postępowanie sądowe*, the practice or rule of a court, legal procedure. = conduct, behaviour demeanour. *Być zadowolnionym z czyjego postępowania*, to be satisfied with one's behaviour *or* conduct. *Jego postępowanie względem mnie było zawsze pełne uszanowania*, his behaviour towards me has always been respectful.

POSTERUNEK, NKU, *s. m.* out-post.

POSTNY, A, E, fasting. — *dzień*, fasting-day.

POSTÓJ, OJU, *s. m.* soldiers quartered upon inhabitants. *Mieszkańcy tego miasta mają wiele postojów*, the inhabitants of this town are very much subject to have soldiers quartered upon them.

POSTOŁY, ÓW, *s. pl.* shoes made of the bark of a tree = ŁAPCIE.

POSTRĄCAĆ, AM, *v. perf.* to hurl down one after another.

POSTRACH, U, *s. m.* awe, dread, terror. *Roznosić, szerzyć wszędzie* —, to spread terror every where. *Rzucić — na kogo*, to strike terror into one. *Dla — u nieprzyjaciół*, in order to strike terror into the enemy. *Wszystko napełnia —em swego imienia*, he fills all places with the dread of his name.

POSTRADAĆ, AM, *v. perf.* to lose, to forfeit. — *życie*, to lose one's life. — *honor*, to forfeit one's honour.

POSTRADANIE, A, s. n. loss, forfeit, forfeiture.
POSTRASZYĆ, SZĘ, v. perf. to frighten a little.
POSTROIĆ, JĘ, v. perf. to adorn many persons or things.
POSTRONEK, NKA, s. m. halter, rope.
POSTRONIE, see USTRONIE.
POSTRONNIE, adv. aside, apart, out of the way; indirectly.
POSTRONNY, A, E, lying out of the way. = outlandish, foreign. *Drogi —e*, by-paths, by-ways. *Nieprzyjaciele —i*, foreign enemies. *Kraje —e*, neighbouring countries.
POSTRZAŁ, U, s. m. shot; gunshot wound.
POSTRZEC, POSTRZEDZ, GĘ, v. perf. POSTRZEGAĆ, AM, v. imp. to perceive, to descry, to discover. *Postrzegł tego kogo szukał*, he perceived the man he was looking for.
POSTRZEGACZ, A, s. m. observer.
POSTRZEGANIE, A, s. n. the act of observing; perception.
POSTRZEŻENIE, A, s. n. observation. — *a astronomiczne*, astronomical observations.
POSTRZELIĆ, LĘ, v. perf. to wound by a shot. *Zostać postrzelonym*, to be wounded by a shot.
POSTRZELONY, A, E, wounded by a shot. — *w głowę*, fig. crack-brained, crazy, having a little touch or dash of folly. *Lata jak postrzelony*, he runs as mad as a March hare.
POSTRZYC, POSTRZYDZ, GĘ, v. perf. *na drobne kawałki*, to cut in small pieces with scissors. *Postrzygać sukno*, to shear cloth. — *owce*, to shear the sheep. *Postrzydz kogo na mnicha*, to make one a monk. *Postrzydz kogo na dudka, na błazna, w błazna*, to make a fool of one.
POSTRZYGACZ, A, s. m. cloth-shearer.
POSTRZYGANIE, POSTRZYŻENIE, A, s. n. shearing.
POSTRZYŻONY, A, E, shorn.
POSTRZYŻYNY, ŻYN, s. f. pl. the ancient custom of cutting the hair of a boy, when seven years old, among the heathen Slavonians.
POSTUKAĆ, AM, v. n. perf. to knock a little, to rap for some time.
POSTUMENT, U, s. m. dim. POSTUMENCIK, A, stand, pedestal.
POSTYLION, A, s. m. post-boy.
POSUCHA, POSUSZA, Y, s. f. drought, droughtiness.
POSUSZYĆ, SZĘ, v. perf. to dry one after another. *Upał posuszył kwiaty*, the great heat has dried the flowers.
POSUWAĆ, AM, v. imp. POSUNĄĆ, NĘ, v. perf. to shove or push forward; to advance, to promote. *Granice swego państwa posunął aż po tę rzekę*, he extended the limits of his empire as far as that river. *Ten wódz zbyt daleko posunął swoje podboje*, that captain has pushed his conquests too far. *Posunąć do wysokiego stopnia*, to carry to a high pitch. *Zadaleko żart posunąć*, to carry a jest too far. *Posunąć kogo na wyższy urząd*, to promote or prefer one to a higher office. *Żwawo posuwać oblężenie*, to carry on a siege vigorously. *Posunąć naprzód brygadę*, to bring up a brigade. *Posunąć co do ostateczności*, to carry matters to extremity.— SIĘ, to move forward, to advance.
POSUWANIE, POSUNIENIE, POSUNIĘCIE, A, s. n. the act of pushing, moving forward, advancing.
POSUWISTY, A, E, pushing, dashing. *Przechadzać się posuwistym krokiem*, to stride, to strut.
POSWAR, U, POSWAREK, RKU, s. m. quarrel, altercation, wrangle.
POSWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to chide, to scold. — SIĘ *z kim*, to quarrel, wrangle, squabble with one, to fall out with one.
POSWATAĆ, see SWATAĆ; — SIĘ *z kim*, to enter into an alliance with one, to knit or to join friendship with one, to engage in a frienship with him.
POSWAWOLIĆ, LĘ, v. n. perf. to make merry, to sport, to play, to frolic for a little while.
POŚWIADCZAĆ, AM, v. imp. POŚWIADCZYĆ, CZĘ, v. perf. to attest, to bear witness; to confirm the evidence given by another; to authenticate.
POŚWIADCZANIE, A, s. n. the act of bearing witness, of confirming one's evidence.
POŚWIADCZENIE, A, s. n. attestation, testimony, evidence; authentication.
POŚWIADCZYCIEL, A, s. m. he that bears witness; he that certifies; voucher.
POŚWIECAĆ, AM, v. n. imp. to light, to give light, to carry a light before one. *Poświeć panu*, light the gentleman. *Poświecić komu na schody*, to light one down stairs, up stairs.
POŚWIĘCAĆ, AM, v. imp. POŚWIĘCIĆ, CĘ, v. perf. to consecrate, to hallow, to sanctify. *Poświęcać kościół, biskupa*, to consecrate a church, a bishop. — *na królestwo*, to crown a king. *To miejsce zostało poświęcone krwią męczenników*, the spot was hallowed by the blood of the martyrs. = to devote, to dedicate, to sacrifice. — *komu książkę, dzieło*, to dedicate or inscribe a work to one. — *życie nauce*, to devote one's life to study. *Poświęcił resztę swego życia Bogu*, he devoted the remainder of his life to God. *Poświęcił swe dzieci na usługi ojczyzny*, he has devoted his children to the service of his country. *Poświęcać wszystko dla swego interesu*, to sacrifice every thing to one's interest. *Poświęcić komu życie, majątek*, to sacrifice one's life and fortune to one. — SIĘ, to devote one's self. — *się naukom*, to devote one's self to science. *Deciusze poświęcili się za ojczyznę*, the Decii devoted themselves for their country.
POŚWIĘCANIE, A, s. n. the act of consecrating.
POŚWIĘCENIE, A, s. n. consecration. — *chleba i wina*, the consecration of bread and wine. — *kościoła, biskupa*, the consecration of a church, of a bishop. = devotion, devotedness. *Dał dowody swego —nia*, he has given proofs of his devotedness. *Jego — dla kraju, dla sprawy wolności*, his devotion to his country, to the cause of liberty.
POŚWIĘCONY, A, E, consecrated. = devoted.
POSWIST, U, s. m. the whistling of the wind, a gust of wind.
POŚWISTAĆ, AM, v. n. perf. to whistle a little.
POSYŁAĆ, AM, v. imp. POSŁAĆ, ŚLĘ, v. perf. to send. *Posłać list przez pocztę*, to send a letter by the post. — *komu pieniądze*, to send one money. — *po kogo*, to send for one. — *kogo na wieś, do miasta*, to send somebody in the country, in town.
POSYŁKA, I, s. f. the act of sending. = any thing sent. *Trzymać chłopca do posyłek*, to keep an errand-boy. *Chodzić za posyłkami*, to go on an errand, to run errands. = *Milit.* an orderly. *Jenerał posłał posyłkę*, the general sent an orderly. *Być na posyłce*, to be in attendance on a superior officer.
POSYPEK, PKA, s. m. (a plant), ambrosia, wood sage.
POSYPKA, I, s. f. meat given to birds, in order to feed or to decoy them.
POSYPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. POSYPAĆ, PIĘ, v. perf. (said of dry substances), to strew, to spread, to sprinkle over, to powder. *Posypać cukrem*, to strew with sugar. — *mąką*, to strew or sprinkle with flour.— *piaskiem podłogę*, to strew sand on or over a floor. — *kwiatami*, to strew with flowers.
POSYPYWANIE, POSYPANIE, A, s. n. the act of strewing, spreading, sprinkling.
POSZALEĆ, LEJĘ, v. n. perf. to play wild pranks for a little while; to run mad. *Ci ludzie poszaleli*, those people have all run mad.
POSZANOWAĆ, see USZANOWAĆ.
POSZANOWANIE, A, s. n. esteem, reverence, veneration, regard, duty, service, respect. *Być dla kogo z —m*, to show or pay respect to one. *Nie mieć dla nikogo —a*, to have no regard for people. *Godny —a*, worthy of respect, respectable. *Mieć suknie w —u*, to take care of one's clothes.
POSZARGAĆ, see ZASZARGAĆ.
POSZARPAĆ, PIĘ, v. perf. to

pull *or* tear in pieces, to mangle, to worry.

POSZCZEBIOTAĆ, AM, *v. n. perf.* to to warble for a little while. = to prattle, chatter, tittle-tattle for a little while.

POSZCZEGÓLNIE, *adv.* separately; one by one.

POSZCZEKAĆ, AM, *v. n. perf.* to bark a little.

POSZCZEPAĆ, AM, *v. perf.* to cleave *or* split in two many things.

POSZCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* — *drzewa*, to graff, to graft many trees.

POSZCZĘŚCIĆ, CZĘ, *v. perf. komu*, to bless, prosper *or* make happy one, to speed. *Niech ci Bóg poszczęści*, God speed you well. *Bóg mu poszczęścił*, God blessed him. — SIĘ, to succeed, to thrive. *Poszczęściło mi się*, I met with success, I succeeded in that undertaking. *Nie poszczęścić się*, to fail of success.

POSZCZUĆ, UJĘ, *v. perf. kogo psami*, to set on the dogs upon one.

POSZCZUPLEĆ, LEJĘ, *v.n.perf.* to grow lean *or* thin.

POSZCZYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to pinch in many places.

POSZEPT, U, *s. m.* used generally in the *pl.* POSZEPTY, ów, whisper, words said in a whisper. = suggestion, instigation, insinuation. *Zrobić co z cudzego poszeptu*, to do a thing on one's suggestion.

POSZEPTAĆ, AM, *v. n. perf.* to whisper a little, to say a few words in a whisper.

POSZEWKA, I, *s. f.* pillow-case, pillow-bier, bed-tick.

POSZKAPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. n. perf.* to blunder, to commit a blunder.

POSZLAKA, I, *s. f.* trail *or* track followed by a hunter; *fig.* trace, mark, indication.

POSZLAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to come upon the track; *fig.* to detect, to find out, to discover.

POSZÓSTNY, A, E, sixfold. = having room enough for six persons. = drawn by six horses.

POSZPECIĆ, CĘ, *v.perf.* to make ugly, to disfigure.

POSZPETNIEĆ, *v. n. perf.* to grow ugly *or* homely.

POSZTUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf. kawałki*, to tack together.

POSZTURCHAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to cuff and kick one, to buffet one.

POSZUKAĆ, AM, *v. perf. czego*, to search, to seek, to look for a thing.

POSZUKANIE, A, *s. n.* the act of searching, seeking, looking for a thing.

POSZUKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp. kogo, czego*, to inquire after, make an inquiry into, make an inquest. — *swego prawa*, to claim, challenge *or* demand what is due to one. — *na kim szkody*, to sue one for damages. — *krzywdy*, to demand reparation, amends *or* satisfaction for an offence. — *przyczyn czego*, to inquire into the causes of a thing.

POSZUKIWACZ, A, *s.m.* researcher, inquirer.

POSZUKIWANIE, A, *s. n.* research, inquiry, investigation. —*a robić, czynić*, to make researches, to inquire into, to make an inquest. —*a sądowe*, the inquest of jurors *or* by jury. — *prawdy*, a research after truth. — *przyczyn*, an inquiry into the causes of a thing. *Głębokie —a*, profound researches.

POSZWA, Y, *s. f.* cover for a cushion *or* a chair.

POSZYĆ, JĘ, *v. perf.* to get ready with sewing, to finish sewing. — *koszule*, to make all the shirts. *Poszywać dach słomą*, to thatch *or* cover a house with straw.

POSZYCIE, A, *s. n. ze słomy*, thatch.

POSZYKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to put in rank, to draw up. — *wojsko do boju*, to draw up an army in battle-array, *see* USZYKOWAĆ.

POT, U, *s. m.* sweat, perspiration. *Był cały w pocie, pot się z niego lał*, he was all over in a sweat. *Poty czasem na niego biją*, he falls now and then into sweats. *Dać na poty, sprowadzac poty*, to cause *or* promote sweat. *Lekarstwo na poty*, a medicine promoting sweat, a sudorific. *Brać na poty*, to take a medicine promoting sweat. *W pocie czoła pracować, zarobić na chleb w pocie czoła*, to get one's bread by the sweat of one's brow.

POTĄD, *adv.* till now. — *pokąd*, as long as.

POTAIĆ, JĘ, *v. perf.* to hide *or* conceal many things.

POTAJEMNIE, *adv.* secretly, clandestinely, underhand, privately.

POTAJEMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* clandestinity.

POTAJEMNY, A, E, secret, clandestine, close.

POTAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. komu*, to say yes to every thing one says *or* does; to assent, to approve, to humour.

POTAKIWACZ, A, *s. n.* one who says yes to every thing; a person who never thinks for himself, but always adopts the opinion of those present.

POTAKIWANIE, A, *s. n.* the act of saying yes to every thing.

POTAŃCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to dance a little.

POTANIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow cheaper (said of many things).

POTARCIE, A, *s. n.* rubbing, friction.

POTARGAĆ, AM, *v. perf.* to break *or* tear in pieces. — *kajdany*, to break one's chains.

POTARGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf. co*, to cheapen *or* bargain for a thing. *Kupisz nie kupisz — niezawadzi*, *prov.* more than one g[o] to a bargain, to bargain is not t[o] buy.

POTARTY, A, E, rubbed, frictioned.

POTASZ, POTAŻ, U, *s. m.* potash; *Chim.* potasium.

POTĘGA, I, *s. f.* power, might. — *morska, lądowa*, naval forces, land forces. — *państwa*, the power of a state. — *umysłu*, th[e] power *or* faculty of the mind. *Arith.* and *Algebra*: power. *Wynoszeni[e] do potęgi*, involution.

POTEM, *adv.* after, afterwards. *W kilka dni —*, a few days after. *Niedługo —*, some while after. *Có[ż] potem?* what of that? what then. *Schować co na —*, to keep a thin[g] for another time.

POTENCYA, YI, *s. f.* power, empire.

POTENTAT, A, *s. m.* potentate, king, emperor.

POTĘPIAĆ, AM, *v. imp.* POTĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to damn, to reprobate, to condemn. *Potępiać wszystkich innych, a siebie wychwalać*, to damn all others and cry up one's self. *Nie potępiajmy nikogo niewysłuchawszy*, let us not condemn any body without hearing. *Niektórzy surowi teologowie potępiają miłość jako występek*, some rigid divines reprobate love as a crime. *Bóg potępi złych*, God will damn the wicked. *Fanatycy potępiają wszystkich co nie wierzą jak oni*, the fanatics damn all such as are not of their creed.

POTĘPIANIE, A, *s. n.* the act of condemning.

POTĘPICIEL, A, *s. m.* condemner.

POTĘPIENIE, A, *s. n.* damnation, reprobation, condemnation.

POTĘPIENIEC, ŃCA, *s. m.* damned, reprobate. *Wrzeszczy jak —*, he makes as much noise as he were flayed alive.

POTĘPIONY, A, E, damned, reprobated, condemned. *Męki potępionych*, the tortures *or* torments of the damned.

POTĘSKNIĆ, *see* TĘSKNIĆ.

POTĘŻNIE, *adv.* powerfully, mightily.

POTĘŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* powerfulness, mightiness.

POTĘŻNY, A, E, powerful, mighty.

POTKAĆ, *see* SPOTKAĆ.

POTKNĄĆ SIĘ, *see* POTYKAĆ.

POTKNIĘCIE SIĘ, POTKNIENIE, A, *s. n.* stumble, slip.

POTŁUC, KĘ, *v. perf.* to break in pieces; to bruise; to shatter. — *w moździerzu*, to pound with a pestle. — *orzechy, migdały*, to bruise nuts, almonds. — *sobie ramię, rękę*, to bruise one's arm by a fall. *Został cały potłuczony*, he was bruised all over. — *kogo*, to beat one to a mummy.

POTŁUCZENIE, A, *s. n.* the act of breaking *or* pounding; bruise, contusion.

POTŁUCZONY, A, E, broken to pieces, pounded; bruised.

POTŁUMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to stifle, to suppress, to put down, *see* PRZYTŁUMIĆ, STŁUMIĆ.

POTNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* to sweat, to perspire, to be in a perspiration.

POTNICA, Y, *s. f.* sweating sickness.

POTOCZNIE, *adv.* in familiar language.

POTOCZNIK, A, *s. m.* (a plant), brooklime, speedwell.

POTOCZNY, A, E, current, common, usual, ordinary, familiar. *Rozmowa—a*, colloquial style, familiar discurse *or* conversation. *Rozmawiać o rzeczach —ych*, to talk of indifferent things.

POTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll, to trundle. = *na kamieniu*, to grind, to whet upon the stone.

POTOCZYSTY, A, E, rolling, voluble; *fig.* fluent, flowing. *Styl —y*, a fluent style.

POTOK, U, *s. m.* stream, running water. — *łez*, a flood of tears. —*krwi*, a stream of blood. — *wymowy*, a stream of eloquence. *Krew lała się potokiem*, the blood flowed in abundance.

POTOKOWY, A, E, of a stream.

POTOMEK, MKA, *s. m.* descendant, offspring, scion. *Nasi potomkowie*, our posterity.

POTOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* posterity, after-ages, after-times. *Przekazać swe imię potomności*, to transmit one's name to posterity.

POTOMNY, A, E, lasting in after-ages. *—e czasy*, *wieki*, after-times, after-ages.

POTOMSTWO, A, *s. n.* children, offspring, issue, progeny, posterity. *Nie zostawić żadnego potomstwa*, to die without issue.

POTONĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to be drowned. *Wielu potonęło chcąc się ratować ucieczką*, many were drowned in attempting to escape.

POTOP, U, *s. m.* deluge, flood. *Przed —em*, *po —ie*, before *or* after the deluge.

POTRĄBIĆ, BIĘ, *v. n. perf.* to sound the trumpet for a little while.

POTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* POTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf. kogo.* to give one a thrust *or* push. *Potrącić nogą*, to kick, to spurn. = *Potrącić*, to deduct, to substract, to abate a sum of money. *Tyle potrzeba — z tej sumy*, there is so much to be deducted from the sum. *Potrzeba — koszta*, the charges must be deducted from it. — *z zasług*, to stop out of the wages.

POTRĄCANIE, POTRĄCENIE, A, *s. n.* the act of thrusting, pushing. = deduction, defalcation. *Po potrąceniu długów, zapisów, kosztów*, making a deduction of debts, legacies, charges.

POTRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to lose one after another, to lose all. = to hang *or* behead one after another, to put to death one after another.

POTRĄCIĆ, *see* POTRĄCAĆ.

POTRAFIĆ, FIĘ, *v. perf.* to hit, *see* TRAFIĆ. — *co zrobić*, to be able to do a thing, to manage a thing, to bring a thing to a head *or* to an issue. *Czy potrafisz to zrobić?* can yon manage it? — *w co*, to bring about *or* to accomplish one's design.

POTRAJAĆ, AM, *v. imp.* POTROIĆ, JĘ, *v. perf.* to treble, to triple, to make thrice as much *or* as many. *Potroj wynagrodzenie, skoro potrajasz pracę*, if you triple the labour, triple the recompense also.

POTRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to tread down, to trample upon, to trample under foot.

POTRAWA, Y, *s. f.* dish, meat, food.

POTRAWKA, I, *s. f.* ragout, fricassee.

POTROIĆ, *see* POTRAJAĆ.

POTROJENIE, A, *s. n.* the act of tripling.

POTRÓJNIE, *adv.* trebly, thrice as much.

POTRÓJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* triplicity.

POTRÓJNY, A, E, triple, triplicate, treble; having room enough for three persons.

POTROSZE, POTROCHU, *adv.* by little bits; by little and little.

POTRUĆ, JĘ, *v. perf.* to poison one after another, to poison all.

POTRUCIE, A, *s. n.* the act of poisoning many persons.

POTRUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fatigue *or* weary many persons.

POTRWAĆ, AM, *v. n. perf.* to last *or* continue for a time.

POTRWOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to alarm many persons.

POTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.*. POTRZĄSNĄĆ, POTRZĄŚĆ, *v. perf.* to shake a little. — *głową*, to shake one's head. = to strew, to spread, to sprinkle. *Potrząsnąć cukrem*, *mąką*, to strew *or* sprinkle with sugar, flour. — *kwiatami*, to strew with flowers.

POTRZASK, U, *s. m.* a trap for catching birds.

POTRZASKAĆ, AM, *v. perf.* to shatter, to shiver.

POTRZEBA, Y, *s. f.* need, want, occasion, necessity. *Nagła —*, sudden emergency. *—y do życia*, necessaries of life, supplies, provisions. *Opatrywał wszystkie moje —y*, he supplied all my wants. *Być w —ie*, to be in want. *W razie —y*, in case of need. *Co za — tam uczęszczać?* what occasion is there for your going thither? *Nie ma tego—y*, there is no occasion for it. *Przyjaciela poznasz w —ie*, *prov.* a friend in need is a friend indeed. — *prawo łamie*, necessity has no law.

POTRZEBA, (with the substantive verb JEST which is left out), it is necessary, requisite, it must be. *Kochaj swą ojczyznę*, *i umrzyj*, *jeżeli — za nią*, love your country, and die for it, if it be necessary. *Mówić więcej niż —*, to speak more than it is necessary. — *mi tego*, I want it, I must have it. — *ci wiedzieć że*, you must know that. — *na to wiele pieniędzy*, that business requires a great deal oi money. = *pl.* POTRZEBY, frogs (of a gown).

POTRZEBNIE, *adv.* justly, rightly, as it is fit.

POTRZEBNY, A, E, necessary, needful, requisite. *Koniecznie —*, indispensably necessary. *Potrzebny jak Piłat w Kredo*, *jak diabeł w Częstochowie*, *jak dziura w moście*, what business had he there? he was not wanted there.

POTRZEBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp. czego*, to want, to need, to stand in need of a thing. *Czego potrzebujesz?* what do you want? *Potrzebuję książki*, I want a book. *Potrzebuję twej usługi i pomocy*, I have occasion for your service and assistance. *Nie potrzebuję ci mówić że...*, I need not tell you that..... *Potrzebować czego od kogo*, to ask *or* demand a thing of one.

POTRZEĆ, *see* POCIERAĆ.

POTRZECIE, *adv.* thirdly, in the third place.

POTRZEPAĆ, AM, *v. perf. suknie*, *dywany*, to dust a great many clothes, carpets.

POTRZYMAĆ, AM, *v. perf.* to hold *or* keep for a while. *Potrzymaj to*, keep it for a moment. *Mróz potrzyma do marca*, the frost, I think, will keep *or* continue till March.

POTULNIE, *adv.* humbly.

POTULNOŚĆ, ŚCI, *s. t.* humbleness, humility, readiness, compliance, submission.

POTULNY, A, E, humble, submissive, mild, meek.

POTURBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf. kogo*, to trouble, disturb *or* disquiet one, to give him trouble *or* uneasiness. — *kogo*, *fam.* to use one ill *or* scurvily, to abuse him.

POTWARCA, Y, *s. m.* calumniator, slanderer.

POTWARCZO, *adv.* slanderously, calumniously.

POTWARCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slanderousness, calumniousness.

POTWARCZY, A, E, slanderous, calumnious.

POTWARZ, Y, *s. f.* slander, calumny. — *na kogo rzucić*, to asperse one's character, ta calumniate him.

POTWARZAĆ, AM, *v. imp.* to slander, to calumniate.

POTWARZANIE, A, *s. n.* slandering.

POTWIERDZAĆ, AM, *v. imp.* POTWIERDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to confirm, to corroborate. *Potwierdzić traktat*, to confirm a treaty. — *przysięgą*, to confirm with an oath. *Nie potwierdza się ta wiadomość*, that news is not confirmed.

POTWIERDZENIE, A, s.n. confirmation, ratification, sanction. *Wiadomość ta potrzebuje potwierdzenia*, that news wants confirmation.

POTWIERDZICIEL, A, s. m. confirmer.

POTWÓR, ORU, s. m. monster, prodigy.

POTWORNIE, *adv*. monstruosly.

POTWORNOŚĆ, ŚCI, s. f. monstruosity.

POTWORNY, A, E, monstrous, portentous, prodigious. *Ryby potwornej wielkości*, fishes of a monstrous size.

POTWORZYĆ, RZĘ, v. perf. to create or produce one after another.

PÓTY, *adv*. as far as, to this place, up (down) to. = to this time, till, until. —*póki*, as long as. — *aż*, till, until.

POTYĆ, JEMY, v. n. perf. coll. to grow fat.

POTYCZKA, I, s. f. fight, engagement, encounter.

POTYKAĆ SIĘ, *z kim*, to fight with one. *Potykali się z sobą przez godzinę*, they fought with each other for an hour. — *się z nieprzyjacioły*, to fight the enemy. *Potykano się na otwartem polu*, the battle was fought in an open field. — *się pieszo*, *konno*, to fight on foot, on horseback.

POTYKAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. n. imp. POTKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, v. perf. to stumble. *Koń ma cztery nogi a potknie się, prov.* 'tis a good horse that never stumbles.

POTYM, *see* POTEM.

POTYNKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. to do over with plaster, to plaster a wall.

POUCHODZIĆ, POUCIEKAĆ, DZIMY, AMY, v. n. perf. coll. to run away one after another, to make off, to escape.

POUCIERAĆ, AM, v. perf. *świecę*, to snuff all the candles. —*nosy dzieciom*, to wipe all the children's noses.

POUCINAĆ, AM, v. perf. to cut off, to clip one after another.

POUFALE, *adv*. familiarly. *Żyją z sobą jak najpoufalej*, they are living together in the greatest familiarity.

POUFALEC, LCA, s.m. confident.

POUFALENIE SIĘ, A SIĘ, s. n. the act of making one's self familiar, of assuming great liberties, of making free with one.

POUFALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. n. imp. *z kim*, to grow familiar, to take liberties with one, to make free with him.

POUFAŁOŚĆ, ŚCI, s. f. familiarity, intimacy, freedom, confidence.

POUFAŁY, A, E, familiar, intimate, free, confidential. *Przyjaciel —y*, an intimate friend. *Rozmowa —a*, familiar talk or conversation.

POUKOŃCZAĆ, AM, v. perf. to finish many things one after another, to finish them all.

POUKRĘCAĆ, AM, v. perf. to twist or wring off one after another. *Poukręcał głowy ptakom*, he wrung off the heads of all the birds.

POUŁATWIAĆ, AM, v. perf. to facilitate, to make easy, to expedite. — *interesa*, to settle all one's concerns.

POUMIERAĆ, AMY, v. n. perf. coll. to die one after another.

POUMIZGAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. n. perf. *do kogo*, to court or woo one for a short while, to make love to a woman for some time.

POUPRZĄTAĆ, AM, v. perf. to put many things out of the way, to set or put them in order.

POURAŻAĆ, AM, v.perf. to give offence to many persons.

POURZYNAĆ, *see* POUCINAĆ.

POUSIADAĆ, AMY, v. n. perf. coll. to sit down one after another.

POUSPOKAJAĆ, AM, v. perf. to appease or pacify one after another.

POUSTAWIAĆ, AM, v. perf. to put in rank, to set in order, to range or arrange one after another.

POUSTĘPOWAĆ, PUJEMY, v. n. coll. to withdraw or retire one after another. — *praw*, *pretensyi*, v.a. to give over (up) all one's rights, claims.

POUSUWAĆ, AM, v. perf. to shove away (aside) or remove one after another. — *wszystkie przeszkody*, to remove all obstacles.

POUWOZIĆ, ŻĘ, v.perf. to carry away (aside) or remove one after another (in a carriage).

POUŻYWAĆ, AM, v. perf. *czego*, to enjoy a thing for some time.

POWAB, U, s. m. charm, grace, allurement, attraction. *Nie można się oprzeć —om młodej piękności*, there is no resisting the charms of a young beauty. —*y roskoszy*, the allurements of pleasure. *Tęsknota ma swoje —y*, melancholy has its charms.

POWABNIE, *adv*. charmingly.

POWABNOŚĆ, ŚCI, s. f. attractiveness, gracefulness, charmigness.

POWABNY, A, E, charming, graceful, alluring, attractive.

POWĄCHAĆ, AM, v. perf. to smell, to scent. *Powąchaj ten bukiet*, smell that nosegay. *Nie powąchasz tego*, *fam.* you shall not have it.

POWADZIĆ, DZĘ, v.perf. to set people at variance. —SIĘ *z kim*, to fall out with one.

POWAGA, I, s.f.*praw*, the authority of the laws. *Utrzymać swą —ę*, to preserve or maintain one's authority. *Zdanie oparte na powadze najlepszych pisarzów*, an opinion founded on the authority of the best writers. = dignity, gravity. *Z wielką —ą*, with great gravity.

POWALAĆ, AM, v. perf. to soil, to dirty.

POWALAĆ, AM, v.imp. POWALIĆ, LĘ, v.perf. to bring to the ground, to fell. *Wiatr był tak silny, że powalił największe drzewa*, the wind blew so violently, that it threw down the tallest trees. *see* OBALAĆ. POWALIĆ SIĘ, to tumble.

POWARYOWAĆ, UJĘ, v.n. perf. to do foolish things, to play the fool for some time. = v. n. coll. to run mad. *Powaryowali*, they have all run mad.

POWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to cook or boil many things. = (said of cold), to nip. *Mróz powarzył ogrodowizny*, the frost has nipped all the vegetables. *Chodzą jak powarzeni*, *jakby ich kto powarzył*, they look quite blank, they are all dejected, out of countenance.

POWAŚNIĆ, IĘ, v. perf. to set people at variance. — SIĘ *z kim*, to fall out with one, to quarrel with him.

POWAŚNIENIE, A, s. n. quarrel, dispute, broil, disagreement.

POWĄTPIEWAĆ, v. n. imp. *o czem*, to doubt, to question, to call a thing in or into question.

POWĄTPIEWANIE, A, s. n. doubt.

POWAŻAĆ, AM, v. imp. to reverence, to respect, to have a great regard for. — SIĘ, to dare, to venture, to make bold.

POWAŻANIE, POWAŻENIE, A, s.n. reverence, respect, regard.

POWAŻNIE, *adv*. gravely, with gravity, in a dignified manner.

POWAŻNOŚĆ, ŚCI, s. f. gravity, dignified manner, authority.

POWAŻNY, A, E, grave, dignified. *Człowiek —y*, a grave man. *Pisarz*, *historyk —y*, a grave writer or historian. *Przybrać —ą minę*, tu assume a dignified look, to put on a serious countenance.

POWAŻYĆ, ŻĘ, v.perf. to weigh one after another, to have done weighing. — SIĘ, to dare, to venture, to make bold.

POWCHODZIĆ, DZIMY, v. n. perf. coll. to come in one after another.

POWCIĄGAĆ, AM, v. perf. to draw in one after another.

POWCISKAĆ, AM, v. perf. to thrust into one after another.

POWDZIEWAĆ, AM, v. perf. *suknie*, to put on one coat, or gown, after another. *Powdziewali pancerze*, they put on their cuirasses. — *perły na nić*, to string pearls.

POWECOWAĆ, CUJĘ, v. perf. *brzytwę*, to whet a razor, to give it a sharp keen edge.

POWĘDROWAĆ, RUJĘ, v. n. perf. *dokąd*, to wander to a place.

POWĘDZIĆ, DZĘ, v.perf. to dry all in the smoke.

POWETOWAĆ, TUJĘ, v. perf. *czego*, *strat swoich*, to retrieve one's losses, to make them up. — *straconego czasu*, to retrieve the time lost.

POWETOWANIE, A, s. n. the act of retrieving. *Dla —a strat swojch*, in order to retrieve his losses.

POWIAĆ, WIEJE, *v.n. perf.* (said of wind), to blow for some time. *Wiatr mu w twarz powiał*, the wind blew in his face. *Ani wietrzyk nie powieje*, there is not the least breath of wind.

POWIADAĆ, AM, *v. imp.* POWIEDZIEĆ, WIEM, *v.perf.* to tell, to say, *Powiedzieć słowo*, *ani słowa nie powiedzieć*, to say a word, not to say any word. *Mam ci coś powiedzieć*, I have something to tell you. *Powiedzieć swoje zdanie*, to speak one's mind. *Idź powiedz mu że go czekam*, go and tell him I am waiting for him. *Powiadają*, poeple say, they say, it is said. *Kto ci to powiedział?* who told it you? *Powiedzieć mowę*, to make *or* to deliver a speech. — *swoje nazwisko*, to tell *or* give in one's name. — *bajkę*, to tell a story. *Niepowiadaj tego nikomu*, don't tell *or* mention it to any body.

POWIĄSŁO, A, *s.n.* the band of a sheaf, straw-band.

POWIASTKA, I, *s.f.* little tale, little story.

POWIAT, U, *s.m.* district.

POWIATOWY, A, E, of a district.

POWIĄZAĆ, ŻĘ, *v.perf.* to bind one after another; to join, to unite, to connect.

POWIĄZANIE, A. *s. n.* the act of binding.

POWIĆ, *see* POWIJAĆ.

POWICIE, A, *s. n.* swaddling cloth. — *dziecka*, a woman's delivery, childbed. *Od powicia*, from the cradle.

POWIDŁO, A, *s. n.* used in the *pl.* POWIDŁA, the pulp and juice of fruits boiled into a consistence.

POWIĘDNĄĆ, NIEJEMY, *v. n. perf. coll.* to whither *or* fade away.

POWIEDZIEĆ, *see* POWIADAĆ.

POWIEKA, I, *s. f.* eyelid.

POWIĘKSZAĆ, AM, *v.imp.* POWIĘKSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to increase, to enlarge, to augment, to amplify, to magnify.

POWIĘKSZAJĄCY, A, E, increasing, enlarging, magnifying. *Szkło —e*, a magnifying glass. *Okoliczność —a przestępstwo*, an aggravating circumstance.

POWIĘKSZANIE, POWIĘKSZENIE, A, *s. n.* the act of increasing, enlarging, magnifying.

POWIĘKSZYCIEL, A, *s.m.* increaser, magnifier.

POWIERNICA, Y, *s. f.* a female confidant.

POWIERNIK, A, *s.m.* confidant.

POWIERZAĆ, AM, *v. imp.* POWIERZYĆ, RZĘ, *v. perf. co komu*, to trust one with a thing, to confide it to him, to put one in trust with a thing, to entrust *or* commit it to him.

POWIERZANIE, POWIERZENIE, A, *s.n.* the act of entrusting *or* confiding.

POWIERZCHNIA, NI, *s.f.* superficies, surface.

POWIERZCHOWNIE, *adv.* outwardly, externally, superficially. *Znać co tylko* —, to have only a superficial knowledge of a thing.

POWIERZCHOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* outward appearance. *Miła, ujmująca* —, a fair, pleasing appearance. *Na —i oszukać się można*, appearances are deceitful.

POWIERZCHOWNY, A, E, outward, external, superficial. —*a znajomość rzeczy*, a superficial *or* smattering knowledge.

POWIERZYCIEL, A, *s. m.* POWIERZYCIELKA, A, *s. f.* truster.

POWIEŚĆ, ŚCI, *s. f.* tale, novel, narrative. *Powieści arabskie*, Arabian tales. — *historyczna*, an historical novel. = rumour, report. *Wiem to z —i*, I know it by hearsay.

POWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf. dokąd*, to lead *or* conduct to a place. — SIĘ, to succeed, to prosper. *Powiodło mu się*, he succeeded in his undertaking, he met with success.

POWIESIĆ, SZĘ, *v.perf.* to hang, to suspend. — *złoczyńcę*, to hang a malefactor. — SIĘ, to hang one's self.

POWIESZENIE, A, *s. n.* the act of hanging. *Skazany na* —, condemned to be hanged *or* to the gallows. *Wart —a*, he deserves to be hanged.

POWIETNIK, A, *s. m.* an inhabitant of the same district. *On jest mój* —, he lives in the same district with me.

POWIETRZE, A, *s. n.* air. — *atmosferyczne*, atmospheric air. — *składa się z kwasorodu i saletrorodu*, air is compounded of oxygen and nitrogen. — *jest lżejsze od wody*, air is lighter than water. *Ciężkość —a*, the weight of air. *Zdrowe*, *niezdrowe* —, wholesome *or* unwholesome air. *Otwarte*, *wolne* —, the open, the free air. *Wyjść na wolne* —, *przechadzać się na wolnem —u*, to take the air, to walk in the air. *Świeżego —a do pokoju wpuścić*, to let the air into a room. *Wysadzić co w* —, to blow up. = pest, plague, pestilence. — *grasuje w Kairze*, the plague rages in Cairo. *Uciekają od niego jak od złego —a*, they fly from him like one infected with the plague. —*m ruszony*, *rażony*, struck with the palsy.

POWIETRZNY, A, E, of the air; aerial, airy. *Żegluga —a*, aeronautism. —*y żeglarz*, aeronaut. *Bania —a*, balloon.

POWIETZROCIĄG, U, *s.m.* airpump.

POWIETRZOKRĄG, ĘGU, *s. m.* atmosphere.

POWIEW, U, *s. m.* blast, breath. — *wiatru*, a breath of wind.

POWIEWAĆ, AM, *v. n. imp.* to blow, to breathe. *Wiatr powiewa*, the wind blows. =, to wave, to float. *Chorągiew powiewała na zamku*, the flag was floating on the castle. *Powiewali chustkami*, they waved their handkerchiefs.

POWIEWNY, A, E, moved by the wind, floating in the air, waving, flowing. —*e włosy*, waving hair. — *a kita*, nodding plumes.

POWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf. kogo*, to carry *or* convey one in a carriage *or* in a ship.

POWIĘZIĆ, *v. perf.* to imprison one after another, to imprison all.

POWIJAĆ, AM, *v. imp.* POWIĆ, JĘ, *v. perf.* to swathe, to swaddle, to wrap *or* bind up in swaddling clothes. *Dzicy nie powijają swych dzieci*, the savages do not swaddle their children. = *Powić dziecko*, to be brought to bed with child, to be delivered of a child. *Powiła syna*, she was delivered of a boy, she bore a boy.

POWIJAK, A, *s. m.* swaddling band.

POWIJANIE, A, *s. n.* swaddling, swathing.

POWIKŁAĆ, AM, *v. perf.* to entangle, to complicate, to intricate, to involve, to embroil, to confuse, to confound.

POWIKŁANIE, A, *s.n.* entanglement, intricacy, embroilment, confusion.

POWINĄĆ, NĘ, *v. perf. see* POWIJAĆ. = *Powinąć nogę*, to slip, to miss footing; to sprain one's foot. *Noga mu się powinęła*, his foot slipt under him, he missed footing. *Noga jej się powinęła*, *fig*, she has cracked her pitcher.

POWINIEN, POWINNA, POWINNO, *adj.* used only with the verb *być*, to be, the personal terminations of which are affixed to it in every tense. It denotes duty, obligation, and is translated by *ought*, *should*. *Powinieneś to uczynić*, you ought to do it. *Człowiek uczciwy powinien się uiścić w słowie*, an honest man ought to keep his word. *Tak jest jak być powinno*, it is as it should be. *Rodzice nie powinni rozporządzać dziećmi wbrew ich skłonnościom*, parents should not dispose of theirchildren against their own inclinations.

POWINNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* duty, obligation. *Pełnić swoję* —, *dopełnić —i*, to perform *or* discharge one's duty. *Niedopełnić swej —i*, to fail in one's duty, to be failing in duty. — *i stanu*, the duties of one's profession. — *i poddanych względem panującego*, *i panującego względem poddanych*, the duties of subjects towards their prince, and of a prince towards his subjects. *Mieć co sobie za* —, to look upon it as a duty incumbent upon one. — *konieczna*, an indispensable *or* bounden duty.

POWINNY A, E, due, proper, fit, what is owing, what is owed, *see* WINNY, NALEŻNY, NALEŻYTY, = obliged. *Jestem mu za to bardzo —y*, I am very much obliged to him for it, I lie under great obligations to him.

POWINOWACTWO, A, *s. n.* affinity, propinquity, kindred, relation, connexion. *Stopnie —a*, degrees of affinity. *Chim.* affinity, molecular attraction.

POWINOWATY, A, E, allied in blood, akin, related, connected.

POWINSZOWAĆ, SZUJĘ, *v. n. perf.* to wish joy, to congratulate.

POWINSZOWANIE, A, *s. n.* congratulation.

POWIONĄĆ, *see* POWIEWAĆ.

POWISIEĆ, SZĘ, *v. n. perf.* to hang a while.

POWITAĆ, AM, *v. perf.* to greet, to welcome, to salute with cheers. *Wespazian powitany imperatorem od całego wojska*, Vespasian was saluted *or* proclaimed emperor by the whole army. *Powitać nieprzyjacioł ogniem karabinowym*, to salute the enemy by firing a volley of small arms. — *kogo uprzejmie, serdecznie*, to give one a hearty welcome.

POWITANIE, A, *s. n.* greeting, welcome, salutation.

POWŁAZIĆ, ZIMY, *v. n. perf. coll.* to creep into, to get up *or* climb up one after another.

POWLEC, *see* POWŁÓCZYĆ, POWLEKAĆ. — *kogo dokąd*, to drag one to a place. POWLEC SIĘ *dokąd*, to jog on, to trudge to a place.

POWLEKAĆ, AM, *v. imp.* POWLEC, LOKĘ, *v. perf. czem*, to do over with, to lay on with, to cover with, to overspread *or* coat with. *Trzeba to powlec ołowiem*, it must be done over with lead. *Niebo się powleka chmurami*, the weather is overcast.

POWŁÓCZEK, CZKA, *s. m.* a net (for partridges), a drawing net.

POWŁÓCZKA, I, *s. f.* pillow-case, pillow-bier.

POWŁÓCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* POWLEC, LOKĘ, *v. perf.* to cover, to do over with. POWŁÓCZYĆ SIĘ, to ramble about for a while. — *się po świecie*, to wander about the world.

POWŁOKA, I, *s. f.* cover, case, coat. *Bot.* and *Nat. Hist.* integument. = *fig.* pretext, colour.

POWÓD, ODU, *s. m.* leash, rein. *Koń na powodzie*, led-horse. = *fig.* motive, ground, reason, occasion. *Uczynił to za powodem swych przyjacioł*, he was led to take this step by his friends. *Piękność jej była powodem wojny*, her beauty was the occasion of the war. *Dać — do czego*, to give an occasion, to give rise. *Nie dali ci powodu do skargi*, they have not given you an occasion of complaint. *Z jakiego powodu on tego żąda?* Upon what account does he demand it? *Dla wiadomych mi powodów*, for reasons best known to myself. *Uczynił to z takiego powodu*, such was his reason for so acting. = (term of Law), plaintiff, demandant.

POWÓDKA, I, *s. f.* female plaintiff, demandress.

POWODOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* SPOWODOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to lead, to induce, to prompt, to actuate. *Co cię do tego spowodowało?* what led you to do it? *Dać się komu powodować*, to suffer one's self to be led, guided, governed, ruled by one. *Dać się powodować namiętnościom*, to give one's self up to one's passions.

POWODUJĄCY, A, E, leading, inducing, guiding, actuating. — SIĘ, one who suffers himself to be led, guided.

POWODOWY, A, E, *—koń*, led-horse, sumpter horse.

POWÓDŹ, ODZI, *s. f.* flood, inundation. — *barbarzyńców, fig.* a great inundation of Barbarians.

POWODZENIE, A, *s. n.* success, prosperity.

POWODZIĆ SIĘ, *v. impers.* to fare ill *or* well. *Jak ci się powodzi?* how fare you? how does your business go on? *Bardzo mu się dobrze powodzi w Ameryce*, he is doing very well in America. *Wszystko mu się powodzi, we wszystkiem mu się powodzi*, he succeeds in every undertaking, every thing he undertakes thrives with him.

POWÓDZTWO, A, *s. n.* (in Law), action, claim.

POWÓJ, OJU, *s. m.* (a plant), bindweed, ivy.

POWOŁAĆ, *see* POWOŁYWAĆ.

POWOŁANIE, A, *s. n.* call, appeal, vocation. — *pogan*, the calling of the gentiles. — *Abrahama*, the vocation of Abraham. *Czuć — do czego*, to have a natural bent for a thing. = calling, vocation, profession. *Pełnić powinności swego —a*, to perform the duties of one's calling *or* profession.

POWOLI, *adv.* slowly; by little and litle.

POWOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slowness. = compliance, disposition to yield, deference, condescension, submission; forbearance, lenity.

POWOLNY, A, E, slow, slack. = obedient, yielding, compliant, submissive.

POWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* POWOŁAĆ, AM, *v. perf.* to call, to summon. *Bóg go powołał*, he is deceased. *Bóg powołał Ś. Pawła na apostolstwo*, God called St. Paul to the apostleship. *Trąba powołuje do boju*, the trumpet calls to battle. *Powołać kogo przed sąd*, to summon one before the magistrate. *Powołać kogo na świadka*, to call upon one to bear witness. — SIĘ, to appeal, to refer, to recur. — *się na czyje zdanie*, to refer to the opinion of a person. *Powołuję się do tego com powiedział wyżej*, I refer to what I have said before. *Powoływać się do czyjego świadectwa*, to call one to witness. *see* ODWOŁYWAĆ SIĘ.

POWONIENIE, A, *s. n.* smelling, smell. *Nos jest organem —a*, the nose is the organ of smell.

POWOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to do over with wax.

POWÓZ, OZU, *s. m.* carriage, coach.

POWOŻENIE, A, *s. n.* the act of driving a coach.

POWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to drive a carriage.

POWOŹNIK, A. *s. m.* coachman.

POWPADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll. w co*, to fall into, to sink into one after another.

POWPISYWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to enter *or* write down one after another.

POWPLATAĆ, AM, *v. perf.* to twist into.

POWPROWADZAĆ, AM, *v. perf.* to lead in one after another. — *mody, zwyczaje*, to bring up many things into fashion, to introduce many customs.

POWPYCHAĆ, AM, *v. perf.* to thrust *or* push in, to cram into one after another.

POWRACAĆ, AM, POWRÓCIĆ, CĘ, *v.* 1) *a. co komu*, to give back *or* return one a thing. *Powróció rzecz pożyczoną*, to return a borrowed thing. — *komu cześć, wolność*, to restore one to liberty, honour. — *komu koszta, nakłady*, to reimburse *or* repay one's expenses. — *komu poniesioną szkodę*, to indemnify one for the losses he has sustained, to make good a loss. = 2) *n.* to come back again, to return. — *do domu*, to return home. — *do zdrowia*, to recover one's health. — *do zmysłów*, to recover one's senses.

POWRÓCENIE, A, *s. n.* restitution, returning, giving back again.

POWROSŁO, A, *s. n. see* POWIĄSŁO.

POWRÓT, OTU, *s. m.* return. *Wziąść na —*, to take back again. *Tam i na —*, thither and back again. *W powrocie do domu*, on his return home. *Bez powrotu*, never to return. *Odjechał bez —*, he is gone never to return. *Czas, piękność, młodość schodzą bez —*, time, beauty, youth, pass away never to return. *Za moim powrótem*, on my coming back. *Czy z powrotem?* do you intend to return? *Jutro spodziewany z —em*, they expect he will return to-morrow.

POWRÓZ, OZA, *s. m.* rope, halter, cord.

POWROZEK, ZKA, *s. m. dim.* a small cord.

POWROŹNICTWO, A, *s. n.* trade of a rope-maker.

POWROŹNICZKA, I, *s. f.* wife of a rope-maker.

POWROŹNICZY, A, E, of a rope-maker. *Warsztat —y*, ropery, rope-work, rope-yard.

POWROŹNIK, A, *s. m* rope-maker.

POWSADZAĆ, AM, *v. perf.* to set in, put in one after another.

POWŚCIĄG, U, *s. m.* restrain,

check, stop, curb. *Być —iem dla kogo, na co, przeciw czemu*, to be a check *or* restraint upon.

POWŚCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* POWŚCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to refrain, to restrain, to check, to curb, to put a stop. *Powściągać gniew*, to check *or* restrain one's anger.— *swe namiętności, chuci*, to curb one's passions, quell one's ardours. *Powściągać nadużycia*, to repress abuses, misdemeanours. — SIĘ *od czego*, to abstain from a thing, to forbear.

POWŚCIĄGLIWIE, *adv.* abstemiously, with continence.

POWŚCIĄGLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* abstemiousness, abstinence, continence, command of one's self. — *w jedzeniu, w piciu*, sobriety, frugality, temperance, *see* WSTRZEMIĘŹLIWOŚĆ.

POWŚCIĄGLIWY, A, E, abstemious, abstinent, continent.

POWSIADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll. na konie*, to get on horseback.

POWSTAĆ, *see* POWSTAWAĆ.

POWSTAJĄCY, A, E, rising.

POWSTANIE, A, *s. n.* insurrection, rising in arms.

POWSTANIEC, ŃCA, *s. m.* insurgent. *Oddział powstańców*, a body of insurgents.

POWSTAWAĆ, AJĘ, *v. n. imp.* POWSTAĆ, ANĘ, *v. perf.* to stand up, to rise. *Powstać z krzesła*, to rise from a seat. *Kiedy wszedł, wszyscy powstali aby go powitać*, when he entered, every body rose to salute him. *Powstać z choroby*, to be just recovered from an illness, to be on the mending hand. — *z martwych*, to rise from the dead. *Powstanie syn na ojca*, the son shall rise against the father. *Wyziewy powstają z ziemi*, vapours rise from the earth. *Powstała burza, powstał wielki wiatr*, a tempest arose, a high wind arose. *Nagle powstał szmer w zgromadzeniu*, a sudden murmur rose in *or* ran through the assembly. *Powstała kłótnia, sprzeczka*, a dispute arose. *Powstać z orężem w ręku*, to rise up in arms, to take arms. = *Powstawać przeciw czemu, komu*, to inveigh against. — *nadużyciom*, to inveigh against abuses. *Mariusz powstawał ciągle na dumę szlachty*, Marius inveighed in the strongest terms against the haughtiness of the equestrian order. = *Powstawać z czego*, to arise, spring *or* proceed from. *Wiele chorób powstaje z niewstrzemięźliwości*, a great many diseases proceed from intemperance. *Powstało ztąd mnóstwo procesów*, it gave rise to a multitude of lawsuits. *Powstać z nicego*, to rise from the lowest condition. *Powstały z niczego*, an upstart.

POWSTRZYMAĆ, *see* WSTRZYMAĆ.

POWSTYDZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* (used only with a negation), to be ashamed, to blush a while. *Nie powstydzę się tego com uczynił*, I have no occasion to blush at what *or* for what I have done. *Nie powstydzisz się za niego*, you shall have no occasion to blush for him.

POWSZECHNIE, *adv.* universally, generally.

POWSZECHNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* to become common, to prevail *or* obtain every where, to fall into common use.

POWSZECHNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* universality, generality. *W powszechności*, in general, generally.

POWSZECHNY, A, E, universal, general. *Prawidło —e*, a general rule. *Jestto — mniemanie*, 'tis the general opinion. *Dobro —e*, the public good. *Święty kościół —y*, the holy catholic church. *Miejsce —e*, common-place.

POWSZEDNI, A, E, of every day, daily. *Chleb* —, our daily bread. *Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj*, give us this day our daily bread. — *dzień*, a week-day. *Suknia —a*, an everyday suit of clothes.

POWSZEDNIEĆ, NIEJE, *v. n. imp.* to be in use every day, to grow common by daily use *or* by daily recurrence. *Wielkie wypadki dziś powszednieją*, great events happen now so often that they leave no more any deep *or* lasting impression.

POWTARZAĆ, AM, *v. imp.* POWTÓRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to repeat, to tell over again. *Powtarzać komedyą*, to rehearse a play. — *lekcyą z uczniami*, to teach in private. *Ludzie starzy zwykli się powtarzać*, old people are apt to tell the same thing over and over again.

POWTARZANIE, POWTÓRZENIE, A, *s. n.* repetition; saying the same thing over again.

POWTARZANY, POWTÓRZONY, A, E, repeated; told over again.

POWTÓRE, *adv.* secondly.

POWTÓRNIE, *adv.* for the second time.

POWTÓRNY, A, E, second. —*e małżeństwo*, second marriage.

POWTYKAĆ, AM, *v. perf.* to stick in, put in, thrust in one after another.

POWYBIERAĆ, AM, *v. perf.* to cull out, pick out, choose one after another.

POWYBIJAĆ, AM, *v. perf.* to beat out, knock out, break one after another.

POWYCINAĆ, AM, *v. perf.* to cut out, hew out; to slaughter, to exterminate all.

POWYDAWAĆ, DAJĘ, *v. perf.* to give away, to spend one after another. *Dobrze powydawał swe córki*, he has settled all his daughters very well. = to give up, to deliver up one after another. *Powydawał spólników spisku*, he has discovered his accomplices, he has betrayed the secret plots of all his accomplices, he has informed against them. — *dzieła*, to publish many books.

POWYDOBYWAĆ, AM, *v. perf.* to draw out, to exhibit *or* produce one after another.

POWYDRĄŻAĆ, AM, *v. perf.* to hollow *or* excavate many things.

POWYGANIAĆ, AM, *v. perf.* to drive away, to expel one after another.

POWYGRYWAĆ, AM, *v. perf.* to win of many persons.

POWYKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. perf.* to dig out one after another.

POWYMYKAĆ SIĘ, KAMY SIĘ, *v. n. perf. coll.* to steal away one after another, to sneak away one after another.

POWYMYŚLAĆ, AM, *v. perf.* to contrive *or* invent many things.

POWYNOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to carry out (away) one after another.

POWYPADAĆ, DAJĄ, *v. n. perf. coll.* to fall out one after another.

POWYPĘDZAĆ, AM, *v. perf.* to drive away *or* expel one after another.

POWYPŁACAĆ, AM, *v. perf.* to pay off all the debts.

POWYPŁASZAĆ, AM, *v. perf.* to frighten away one after another.

POWYPROWADZAĆ, AM, *v. perf.* to bring *or* convey out of a place one after another.

POWYPYCHAĆ, AM, *v. perf.* to turn out of doors one after another. = *zwierzęta*, to stuff the skins of many animals one after another. — *krzesła*, to stuff up chairs with hair.

POWYRASTAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to grow up. *Dzieci mu powyrastały*, he has many full-grown children. = to grow out of. *Drzewa powyrastały z rozpadlin skał*, trees grew out of the clefts of rocks.

POWYRYWAĆ, AM, *v. perf.* to draw out, to pluck up; to tear, wrest *or* snatch from. — *zęby*, to draw out all teeth. — *ziele*, to pluck up all weeds. — *dzieci z łona matek*, to tear children from their mothers' arms.

POWYRZYNAĆ, AM, *v. perf.* to cut out one after another. — *nagniotki*, to pick out corns. — *herby*, to engrave many coats of arms.

POWYSKAKIWAĆ, KUJEMY, *v. n. perf. coll.* to leap out of, jump out of one after another. *Powyskakiwali z okień*, they leapt out of windows one after another.

POWYSYŁAĆ, AM, *v. perf.* to send out one after another.

POWYWRACAĆ, AM, *v. perf.* to overturn, upset, overthrow, subvert, one after another

POWYŻEJ, *adv.* above, on high; above, in a former place, before. — *wzmiankowany*, above-mentioned, above-cited.

POWZIĄĆ, POWZIĄŚĆ, WEZMĘ, *v. perf.* to take, to receive. — *nadzieję*, to entertain a hope. —

miłość, *nienawiść*, *odrazę*, *szacunek*, to entertain love, hatred, an aversion, esteem. — *wiadomość*, to receive an intelligence, to get information, to receive news. — *złe o kim wyobrażenie*, to entertain an ill opinion of one. — *o czem wyobrażenie*, to conceive, frame an idea, to understand *or* apprehend.

POZABIERAĆ, AM, *v. perf.* to take away one after another, to seize upon all, to take possesion of all. — *znajomości*, to get acquainted with many persons, to make many acquaintances.

POZABIJAĆ, JAM, *v.perf.* to kill one after another. = *okna*, *drzwi*, to shut up, nail up, wall up all the doors *or* windows.

POŻĄĆ, ŻNĘ, *v. perf.* to have done reaping, to reap all the corn.

POZACHODZIĆ, DZIMY, *v. n. perf. coll.* to get to a place. *Gdy pozachodzili do domu*, when they all had got home. = to go down, to disappear one after another. *Gwiazdy pozachodziły za chmury*, all the stars disappeared behind the clouds. *Oczy im pozachodziły łzami*, the eyes of all of them were filled with tears.

POZACIĄGAĆ, AM, *v. perf. żołnierzy*, to enlist *or* enrol many soldiers. — *długi*, to contract many debts, to run into debt.

POZACZYNAĆ, AM, *v. perf.* to begin one after another. *Wszystko pozaczynał, a nic nie skończył*, he began many things, and finished none.

POŻĄDAĆ, AM, *v. imp. czego*, to wish, to desire, to long for; to covet, to lust after.

POŻĄDANIE, A, *s. n.* wish, desire, longing; covetousness.

POŻĄDANY, A, E, wished for, longed for.

POŻĄDLIWIE, *adv.* lustfully. *Pożądliwie na kogo patrzeć*, to look lustfully upon one.

POŻĄDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lust, lustfulness, concupiscence.

POŻĄDLIWY, A, E, lustful, concupiscent.

POZADŁUŻAĆ SIĘ, *v. n. perf.* to contract many debts, to run into debt.

POZADZIERAĆ, AM, *v. perf.* to turn up many things. = *ze wszystkimi*, to fall out with many people.

POZAGRADZAĆ, AM, *v. perf. drogi*, to bar all the ways. — *komu drogi do wszystkiego*, to debar one from every thing.

POZAJEŻDŻAĆ, AM, *v. perf. konie*, to kill many horses with fatigue. — *kraje*, to invade many countries.

POZAJUTRO, *adv.* after to-morrow.

POŻAJUTRZE, A, *s. n.* the day after to-morrow.

POŻALENIE, A. *s. n.* pity, compassion. *Pożalenia godzien*, worthy of compassion.

POŻALIĆ SIĘ, *v. n. perf.* to complain a little. *Pożal się Boże*, it is a great pity, it is a thousand pities; it is lost labour. *Pożal się Boże jak on tańcuje*, it is pitiful to see how he dances. *Pożal się Boże radzić mu co*, 'tis lost labour to give him advice, he won't follow it. *Pożal się Boże jego o co prosić*, God forbid you should ask him a service, you will lose your labour.

POŻAŁOWAĆ, JĘ, *v.perf. kogo*, to pity *or* compassionate one. — *czego*, to regret having done *or* not done something. *Niepożałujesz tego*, you will never regret having done it. *Pożałuje on tego*, he will *or* shall live to repent it. — *sobie czego*, to grudge a thing.

POŻAŁOWANIE, A, *s. n.* pity, compassion. *Pożałowania godzien*, worthy of compassion. *Nie zasługuje na pożałowanie*, he does not deserve to be pitied. = condolence. *List z pożałowaniem*, letter of condolence.

POZALUDNIAĆ, AM, *v. perf.* to people many countries.

POZAMAKAĆ, *v. n. perf. coll.* (said of powder, guns, etc.), to get wet.

POZAMYKAĆ, AM, *v. perf.* to shut up one after another.

POZANOSIĆ, SZĘ, *v. perf. dokąd*, to carry to a place one after another.

POZAOCZNIE, PO ZAOCZY, *adv.* behind one's back. *Szkalować kogo pozaocznie*, to rail at one behind his back.

POZAPADAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to sink in, to fall in. *Pozapadały im oczy, policzki*, their eyes, cheeks have sunk. — SIĘ, to sink in, to fall in, to crumble, to tumble, to give way.

POZAPISYWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to fill with writing; to enter *or* write down one after another. — *testamentem*, to bequeath to many persons.

POZAPOMINAĆ, AM, *v. perf.* to forget one after another, to forget all.

POŻAR, U, *s. m.* fire, conflagration.

POZARASTAĆ, AMY, *v. n. perf. coll.* to be overgrown with hair, weeds, trees, etc.

POZARAŻAĆ, AM, *v.perf.* to infect many persons with a disease.

POŻARCIE, A, *s. n.* the act of devouring *or* swallowing up. *Rzucić kogo lwom na* —, to throw one to be devoured by the lions.

POŻARTOWAĆ, TUJĘ, *v.n.perf.* to jest, trifle a little, to break a jest. — *z kogo*, to banter one, to laugh at him, to put *or* pass a joke upon him.

POZASADZAĆ, AM, *v. perf. do roboty*, to set many people to work. — *drzewami*, to plant all over with trees.

POZASIADAĆ, DAMY, *v.n.perf. coll.* to sit down one after another.

POZASPAKAJAĆ, AM, *v. perf.* to appease. — *długi*, *dłużników*, to pay off all the debts, all the creditors.

POZASZYWAĆ, AM, *v. perf.* to sew up (in). *Znaleziono przy nim kilka sztuk złota pozaszywanych w pasie*, some pieces of gold were found upon him, sewed up in his girdle.

POZATYKAĆ, AM, *v.perf. dziury*, to stop one hole after another. — *co na co*, to stick on, upon.

POZAWIERAĆ, AM, *v. perf.* to close, to shut one after another. — *traktaty*, to conclude many treaties of peace.

POZAWIJAĆ, AM, *v. perf.* to wrap up one after another. — *papiloty*, to put hair in paper. — *rękawy*, to tuck up one's sleeves.

POZAWODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to break one's word *or* promise to many persons, to disappoint them all.

POZAWRACAĆ, AM, *v. perf. głowy*, to turn the heads of many persons. *Ta kobieta pozawracała im głowy*, that woman has turned their heads.

POZAWSTYDZAĆ, AM, *v. perf.* to make many persons ashamed, to make them blush.

POZAZDROŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf. czego komu*, to envy. *Pozazdrościł mi mego szczęścia*, he has envied my happiness.

POZBAWIAĆ, AM, *v. imp.* **POZBAWIĆ**, WIĘ, *v. perf. kogo czego*, to deprive *or* bereave one of a thing. *Pozbawić kogo majątku*, to dispossess one of his estate. *Nie chcę cię pozbawić tej przyjemności*, I don't mean to deprive you of that pleasure. *Pozbawić kogo urzędu*, to remove one from his office. — *kogo życia*, to deprive *or* bereave one of his life, to put him to death. *Pozbawiłeś go wszystkiego*, you have bereft him of his all. *Pozbawić człowieka czci, jestto pozbawić go życia*, to bereave a man of his honour, is bereaving him of his life. *Pozbawiłeś mnie ostatniej nadziei na ziemi*, you have bereft me of my last hope on earth.

POZBAWIENIE, A, *s. n.* deprivation, bereavement.

POZBIERAĆ, AM, *v. perf.* to gather, to assemble. — *co z ziemi*, to pick up one after another.

POZBIJAĆ, AM, *v. perf.* to beat down one after another. — *deski*, to join all the boards, — *zarzuty*, to refute all the objections.

POZBYĆ, BĘDĘ, *v. perf.* **POZBYWAĆ**, AM, *v. imp. czego*, to rid one's self of a thing, to get rid of it, to leave off, to lay aside, to get clear of a thing. **POZBYĆ SIĘ** *kłopotu*, to get rid of a trouble. — *się natrętów*, to get rid of troublesome people. — *się sługi cego*, to discharge a servant, to part with him. — *się nałogu*, to break one's self of an ill habit, to leave it off. — *się towaru*, to sell

or put off one's ware. — *się przesądów*, to shake off one's prejudices.

POZBYCIE, A, *s. n.* riddance, disencumbrance.

POZDEJMOWAĆ, MUJĘ, *v.perf.* to take down one after another.

POZDRAWIAĆ, AM, *v. imp.* POZDROWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to wish good health, to greet, to hail, to salute; to send one's love. *Jak go zobaczysz, pozdrów go odemnie*, when you see him, present him my respects *or* compliments. *Kazał się pozdrowić*, he desired me to present you his respects.

POZDROWIENIE, A, *s. n.* greeting, welcome, salutation; respects, compliments. — *anielskie*, prayer of Salutation.

POZDYCHAĆ, JĄ, *v. n. perf. coll.* (said only of cattle), to die.

POZDZIERAĆ, AM, *v. perf.* to tear off, to pull off.

POŻEGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n. perf. dokąd*, to sail to a place, to set sail.

POŻEGNAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to bid one farewell, to take leave of him. — SIĘ *z kim*, to take leave of one. *Odjechał, nie pożegnawszy się ze mną*, he set out without taking leave of me. — *się z tym światem*, to depart this life.

POŻEGNALNY, A, E, of leave. *Posłuchanie —e*, audience of leave.

POŻEGNANIE, A, *s. n.* leave, adieu, farewell. *Przychodzę do ciebie z —m*, I come to take my leave of you.

POŻENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to unite many persons in wedlock, to marry. *Pożenił swych synów z córkami swych przyjaciół*, he has married his sons to the daughters of his friends. — SIĘ, to marry. *Bogato się pożenili*, they have made very rich matches.

POŻERAĆ, AM, *v. imp.* POŻREĆ, RĘ, *v. perf.* to devour, to swallow up. *Krokodyle pożerają czasem ludzi*, crocodiles sometimes devour men. *Pożerać oczyma*, *fig.* to gaze upon, to stare at. *Czas wszystko pożera*, time devours all. *Smutek go pożera*, grief preys upon him.

POŻERACZ, A, POŻERCA, Y, *s. m.* swallower, devourer.

POŻERAJĄCY, A, E, swallowing, devouring.

POŻERANIE, A, *s. n.* the act of swallowing.

POŻERCZY, A, E, devouring. *Ogień —y*, devouring flames.

POŻĘTY, A, E, reaped.

POZEW, ZWU, *s. m.* a summons, citation to appear before the court. *Wydać komu —*, to summon *or* cite one to appear before judge.

POZGADYWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to guess at *or* hit upon many things.

POZGANIAĆ, AM, *v. perf.* to drive down one after another.

POZGROMADZAĆ, AM, *v. perf.* to gather together, to assemble all.

POZJADAĆ, AM, *v. perf.* to eat up one after another.

POZIĘBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to make cold, to chill, to freeze.

POZIĘBNĄĆ, NIEMY, *v. n. perf. coll.* to grow cold, to be frozen to death.

POZIELENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to make green.

POZIERAĆ, AM, *v. imp. na kogo, na co*, to look at one *or* at a thing.

POZIEWAĆ, AM, *v. n. imp.* to yawn.

POZIEWACZ, A, *s. m.* yawner.

POZIEWANIE, A, *s. n.* yawn, yawning.

POZJEŻDŻAĆ SIĘ, DŻAMY SIĘ, *v. n. perf. coll.* to come *or* arrive one after another (in carriages *or* on horseback).

POZIOM, U, *s. m.* level. — *wzniesiony*, an elevated level. *Ułożyć do —u*, to make level. = *fig.* the vulgar. *Wznieść się nad —*, to rise above the vulgar.

POZIOMO, *adv.* horizontally; *fig.* meanly.

POZIOMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* horizontal plane; *fig.* meanness, vulgarity.

POZIOMY, A, E, level, horizontal; *fig.* low, mean, vulgar.

POZIOMKA, I, *s. f.* strawberry.

POZIOMKOWY, A, E, of strawberry. *—e ziele*, strawberry root *or* plant.

POZŁACAĆ, AM, *v. imp.* POZŁOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to gild. *Słońce pozłaca gór wierzchołki*, the sun gilds the tops of the mountains.

POZŁACANIE, POZŁOCENIE, A, *s. n.* the act of gilding.

POZŁACANY, A, E, gilt.

POZLATAĆ, POZLATYWAĆ, TUJEMY, *v. n. perf. coll.* to fall down, to fly down one after another. POZLATYWAĆ SIĘ, to gather together, to flock together.

POZŁOCISTY, A, E, covered all over with gold.

POZŁOTA, Y, *s. f.* gilding, gilt. *Tyle za —ę*, so much for gilding. *Głowa do pozłoty*, a good piece of head, a clever man.

POZMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* to blot out, cancel *or* expunge one after another.

POZMIATAĆ, AM, *v. perf.* to sweep off. — *prochy*, to dust. — *stawki*, to sweep stakes.

POZMYKAĆ, AM, *v. perf.* 1) *a.* — *charty ze smyczy*, to let loose the greyhounds. — *co*, to pilfer *or* purloin many things; 2) *n. coll.* to run away. *Pozmykali*, they all ran away.

POZMYŚLAĆ, AM, *v. perf.* to tell many lies. *Poeci pozmyślali wiele bajek o Jowiszu*, the poets have fabled a great many stories about Jupiter.

POZMYWAĆ, AM, *v. perf.* to wash away one after another.

POZNAĆ, *see* POZNAWAĆ.

POZNACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to set a mark upon many things.

POZNAJOMIĆ, MIĘ, *v. perf. kogo z kim*, to make one acquainted with a person, to introduce one to a person. — SIĘ *z kim*, to make *or* form acquaintance with a person, to get acquainted with him.

POZNAKA, I, *s. f.* mark, sing, token, indication.

POZNANIE, A, *s. n.* the act of making acquaintance. *Od chwili naszego pierwszego —a*, from the time of our first acquaintance. = recognition, knowing again. — *rzeczy skradzionych*, the act of identifying the stolen goods. = knowledge, comprehension, understanding, reason, judgment. *Przyjść do —a*, to arrive at the years of discretion. *Starać się o — czego*, to endeavour to acquire the knowledge of a thing.

POZNAWAĆ, AJĘ, *v. imp.* POZNAĆ, AM, *v. perf.* to know, to get acquainted with. *Poznałem go w Warszawie*, I knew him in Warsaw, I made his acquaintance in Warsaw. *Poznałem go z twego opisu*, I knew him by your description. *Poznano go po szramie którą miał na twarzy*, he was known by the slash he had on his face. *Poznałem mój powóz po turkocie*, I knew my carriage by the noise it made. *Daj mu to poznać*, let him know it. — SIĘ, to get acquainted. *Poznaliśmy się na balu*, we were acquainted *or* made acquaintance at a ball. *Poznać się na kim, na czem*, to judge of the real value of a person *or* of a thing, to guess right. *Poznali się na nim*, they knew his real worth.

POZNAWACZ, A, POZNAWCA, Y, *s. m.* knower. *Bóg jest poznawcą serc*, God is the searcher of hearts.

PÓŹNIĆ, *see* OPÓŹNIAĆ, SPÓŹNIĆ. — SIĘ, (of a watch), to go too slow. *Mój zegarek późni się o kwadrans*, my watch goes too slow by a quarter of an hour. — SIĘ, to come late. *Dla czego tak się późnisz?* why do you come so late?

POZNIKAĆ, KAJĄ, *v. n. perf. coll.* to disappear one after another.

PÓŹNO, *adv.* late. *Za—*, too late. *Za późno przychodzisz*, you come too late. — *w noc czuwać, siedzieć*, to sit up late at night. *Prędzej czy później*, sooner or later. *Lepiej — niż nigdy*, better late than never.

PÓŹNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lateness.

PÓŹNY, A, E, late. *—a jesień*, the latter end of autumn. *—e owoce*, late ripe fruits. *Melony są —e w tym roku*, this year melons ripen late. *—e drzewa najlepiej rodzą*, trees of slow growth are those which bear the best fruits. *Aż do późnej nocy*, till a late hour of the night. *Późniejszy czas*, a later period.

POZNOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bring many things together. = to suppress one after another. — *klasztory*, to suppress *or* put down all the convents. — *podatki*, to take off duties *or* taxes. — *prawa*, to repeal many laws.

POŻOGA, I, *s. f.* fire, confla-

gration. *Roznosić mordy i —i*, to put every thing to fire and sword.

POŻÓŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to make yellow.

POŻÓŁCIEĆ, POŻÓŁKNĄĆ, *v. n. perf.* to grow yellow.

POŻÓŁKŁY, A, E, grown yellow.

POZÓR, ORU, *s. m.* pretext, pretence, plea, show, appearance. *—y ludzą, mylą*, appearances are deceitful. *Pod —em przyjaźni*, under a show of friendship. *Pod żadnym —em*, under no pretence whatever. *Nie było ani —u winy*, there was not the least shadow of guilt. *Rzymianie wówczas mieli już tylko — wolności*, at that time the Romans had nothing but the shadow of liberty.

POZORNIE, *adv.* seemingly, speciously, plausibly.

POZORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* plausibility.

POZORNY, A, E, seeming, specious, plausible. *—y bieg słońca około ziemi*, the apparent motion of the sun.

POZOSTAĆ, *see* POZOSTAWAĆ.

POZOSTAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* leavings, remnant, remainder, residue.

POZOSTAŁY, A, E, left, remaining. *—y przy życiu*, surviving, survivor, out-liver. *—y majątek*, fortune left by a man at his death.

POZOSTAWAĆ, JĘ, *v. n. imp.* POZOSTAĆ, NĘ, *v. perf.* to remain, to stay behind. *Pozostanę w domu*, I shall stay at home. *Pozostał w Rzymie*, he remained at Rome. = to remain, to be left. *Mało mi pozostaje*, I have little left. *Pozostało mu dwoje dzieci*, he had left two children. *Nic nie pozostaje*, there is nothing left. *Co pozostaje będzie spalonem*, that which remains shall be burned. *Pozostało tylko trzydziestu ludzi z całego batalionu*, there were only thirty men remaining of all the battalion. *Pozostał ostatni z rodu, jedyny z tego imienia*, he alone remained of his family, he is the only one remaining of his family. *Pozostaje mi powiedzieć ci*, it remains for me to tell you.

POZOSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to leave behind. *Pozostawili niepotrzebne bagaże*, they left behind them their unnecessary baggage.

POŹREBIĆ SIĘ, *v. n. perf.* (said of many mares), to foal. *Klacze mojego stada pożrebiły się*, all the mares of my stud have foaled.

POZRYWAĆ, AM, *v. perf.* to pluck one after another. *— kwiaty, owoce*, to pluck *or* cull all the flowers, fruits. *— boki od śmiechu*, to split one's sides with laughing.

POŹRZEĆ, *see* POŻERAĆ.

POZRZEKAĆ SIĘ, KAM SIĘ, *v. perf.* to renounce, resign *or* give up (over) one after another.

POZRZUCAĆ, AM, *v. perf.* to throw down one after another.

POZSIADAĆ, DAMY, *v. n. perf. coll.* to alight, to dismount, to get down one after another. *Pozsiadali z koni*, they all alighted from their horses.

POZSZYWAĆ, AM, *v. perf.* to sew *or* stitch together many pieces.

POŻUĆ, JĘ, *v. perf.* to chew all.

POZWABIAĆ, AM, *v. perf.* to allure *or* decoy one after another.

POZWAĆ, *see* POZYWAĆ.

POZWALAĆ, AM, *v. imp.* POZWOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to permit, to allow, to give leave. *Nie pozwalam!* I protest against such a resotion, decision, against this law! (such was the formula of the *veto* in the diets of ancient Poland). *Pozwalam na to*, I grant that proposition; I consent to it. *Nie mogę na to pozwolić*, I cannot consent to *or* comply with it. *Pozwalać sobie czego*, to indulge in a thing, to use freedom, to make free with a thing. *Za wiele sobie pozwalać*, to use great freedoms, to take great liberties. *Doktor pozwolił mu kawę*, the physician had allowed him coffee. *Pozwól mi odejść*, give me leave *or* allow me to go away. *Pozwól sobie powiedzieć*, allow me *or* give me leave to tell you. *Nie chciał mi pozwolić pójść na przechadzkę*, he would not let me go to walk. *Nie pozwolił nikomu iść za sobą*, he suffered no man to follow him. *Dlaczego mu pozwalasz tak się ze mną obchodzić?* why do you let him use me thus? *Pozwól sobie zawiązać oczy*, suffer yourself to be blindfolded *or* hoodwinked. *Jeżeli ci zdrowie pozwoli*, as far as it may stand *or* agree with your health.

POZWANY, A, E, summoned, cited before the court, subpoenaed.

POZWIESZAĆ, AM, *v. perf.* to hang down. *Pozwieszali głowy, uszy*, they hang down their heads *or* ears.

POZWIJAĆ, AM, *v. perf. nici*, to reel *or* gather yarn off the spindle. *— chorągwie, żagle*, to furl the flags, the sails.

POZWODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to bring together many people. = *mosty*, to raise *or* lift draw-bridges one after another. = *wiele osób*, to deceive *or* hoax many people.

POZWOLENIE, A, *s. n.* leave, permission. *Prosić o —*, to beg *or* ask leave. *Dać —*, to give leave. *Dostać —*, to get *or* obtain leave. *Za —em*, by your leave.

POZWOLIĆ, *see* POZWALAĆ.

POŻYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to live for some time. *Może — jeszcze lat kilka*, he may still live some years, he may yet lead that lingering life for some years.

POŻYĆ, SPOŻYĆ, JĘ, *v. perf.* to waste, to consume. *Ogień spożył te arcydzieła*, fire has consumed those master-pieces. *Witriol pożywa metale*, aqua fortis eats into metals. *Pilnik nie pożyje jaspisu, ale żelazo pożyje*, the file makes an impression upon iron, but it has no effect upon jasper. *Pożyć kogo*, to conquer, master *or* overcome one. *Daje się pożyć lada przeciwności*, the most trifling check dispirits *or* disheartens him, the slightest affliction unmans him.

POŻYCIE, A, *s. n.* way of life, social intercourse, communication, converse, conversation, society. *— małżeńskie*, conjugal life. *Człowiek przyjemny w —u*, a man very agreeable in society.

POZYCYA, YI, *s. f.* position, situation; *Milit.* post, military station. *Działa pozycyjne*, the heavy cannons.

POŻYCZAĆ, AM, *v. imp.* POŻYCZYĆ, CZĘ, *v. perf. komu*, to lend. *— komu pieniędzy*, to lend one money. *— na procent, na zastaw*, to lend money on interest, to lend upon pawn, to lend on security. *— na hypotekę*, to lend on mortgage. *— od kogo*, to borrow of *or* from one. *Nieustannie pożycza, żyje tylko z tego co od kogo pożyczy*, he is an inveterate borrower, he lives only upon what he has borrowed. *Kto pożycza nie przebiera*, borrowers must not be choosers.

POŻYCZANIE, POŻYCZENIE, A, *s. n.* the act of lending *or* borrowing.

POŻYCZANY, POŻYCZONY, A, E, lent; borrowed. *Księżyc świeci światłem pożyczanem od słońca*, the moon borrows her light from the sun, shines with a borrowed light. *Pożyczone imię*, an assumed name, a false name.

POŻYCZKA, I, *s. f.* loan. *Zaciągnąć pożyczkę*, to make a loan, to contract a debt. *Uciekać się do pożyczek*, to have recourse to loans.

POZYSKAĆ, AM, *v. perf.* POZYSKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to win, to gain, to obtain, to acquire. *— serca*, to win upon the affections, to gain one's heart. *— sobie kogo datkiem*, to gain one over *or* to bribe him.

POZYSKANIE, A, *s. n.* the of winning, gaining, obtainin acquiring.

POŻYTECZNIE, *adv.* usefull advantageously.

POŻYTECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* u fulness, advantageousness.

POŻYTECZNY, A, E, usef advantageous.

POŻYTEK, TKU, *s. m.* use, u lity, advantage, benefit. *Pożyt z czego mieć, pożytki z cz ciągnąć*, to derive an advantage benefit from a thing. *Obrócić pożytek*, to turn to advantage to account. *Ze wszystkiego c gnie pożytki*, he improves ev thing to the best advantage, makes it turn to a good accou *Nie odniosłem stąd żadnego p żytku*, I got nothing by it.

POŻYTKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* im *z czego*, to reap an advantage, profit, to turn to advantage.

POZYTURA, Y, *s. f.* posture, attitude, *see* POSTAWA.

POZYTYWKA, I, *s. f.* bird-organ.

POZYWAĆ, AM, *v. imp.* POZWAĆ, WĘ, *v. perf. kogo do sądu*, to sue *or* prosecute one at law, to go to law with him, to bring an action against him.

POŻYWAĆ, AM, *v. imp.* to eat, to partake of food. *Kto pożywa ciała mojego i pije krew moję, mieszka we mnie i ja w nim*, he that eateth my flesh and drinketh my blood, dwelleth in me and I in him.

POŻYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to feed, to nourish. — SIĘ, to feed, to take food, to refresh one's self. *Ma nadzieję że się tam pożywi*, he hopes to come in for snacks. *Przy nim nikt się nie pożywi*, he is a selfish man, who does not like to share his profits with any body.

POŻYWIENIE, A, *s. n.* food, nourishment, aliment.

POŻYWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* alimentariness.

POŻYWNY, A, E, nourishing, nutritive, alimentary.

POZŻYMAĆ, AM, *v. perf.* to shrink *or* shrivel, to contract into wrinkles, to pucker.

PRABABKA, I, *s. f.* great-grandmother.

PRAĆ, PIORĘ, PIERZESZ, PIERZE, *v. imp.* to wash linen.

PRACA, Y, *s. f.* labour, work, toil. *Ciężka —a*, toilsome work, hard labour. *Używać owoców swej —y*, to enjoy the fruits of one's labour. *Zasiąść do —y*, to set one's self to work. *Żyć z —y rąk swoich*, to gain one's livelihood by one's own labour. *Wypocząć po —y*, to rest from one's labour. *Bez —y nie będą kołacze*, *prov.* no pains, no gains; no pains, no profit; no sweat, no sweet.

PRACOWAĆ, CUJĘ, *v. n. imp.* to labour, to work. — *pilnie*, *usilnie*, *ciężko*, to work hard, to be hard at work. — *przy świecy*, to work by candle light. — *nad czem*, to be engaged *or* employed upon a work. *Pracuje nad historyą cesarstwa*, he is now engaged in writing the history of the Empire. *Usilnie pracował nad ich pogodzeniem*, he used his best endeavours in making them friends again.

PRACOWANIE, A, *s. n.* the act of labouring, working.

PRACOWICIE, *adv.* laboriously.

PRACOWITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* laboriousness, industry.

PRACOWITY, A, E, laborious, industrious. *Rolnik pracowity*, a laborious husbandman. *—e życie*, laborious life. *Długie i —e poszukiwania*, long and laborious researches.

PRACOWNIA, I, *s. f.* study. *Chim.* laboratory.

PRACOWNIK, A, *s. m.* workman; plodder.

PRACZ, A, *s. m.* washing-beetle.

PRACZKA, I, *s. f.* washer-woman, laundress.

PRĄD, U, *s. m.* current, stream, tide. — *rzeki w tem miejscu jest nader bystry*, the current of the river in that place is very strong.— *go porwał i utonął*, he was carried away by the current and drowned.

PRADZIAD, A, *s. m.* great-grandfather.

PRAGNĄĆ, NĘ, *v. imp.* 1) *n.* to be thirsty; 2) *a.* — *czego*, to thirst after a thing, to long for it; to wish, to desire. *Błogosławieni którzy łakną i pragną sprawiedliwości*, blessed are those that hunger and thirst after righteousness. — *bogactw*, *krwi czyjej*, to thirst for riches, for one's blood. *Pragnę go widzieć*, *słyszeć*, I wish *or* desire to see him, to hear him, I am very desirous of seeing *or* hearing him. *Pragnie tego jak kania dżdżu*, *prov.* he ardently longs for it.

PRAGNĄCY, A, E, thirsty; desirous. *—y sławy*, *zaszczytów*, desirous of glory *or* honour.

PRAGNIENIE, A, *s. n.* thirst. *Czuć —*, to be thirsty, to be very dry. *Umierać z —a*, to be almost choaked with thirst. — *ugasić*, to quench one's thirst. — *sprawiać*, to make thirsty. = *fig.* thirst, longing, wish, ardent *or* earnest desire. — *bogactw*, *chwały*, the thirst of *or* for riches, praise. — *nieśmiertelności*, longing after immortality.

PRAKTYCZNIE, *adv.* practically.

PRAKTYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* practicalness.

PRAKTYCZNY, A, E, practical. *Geometrya —a*, practical geometry.

PRAKTYKA, I, *s. f.* practice. *Co jest łatwem w teoryi, bywa trudnem w praktyce*, what does well enough in theory does not always answer in practice. *Wprowadzić w praktykę*, to put in practice. *Nie ma praktyki aby się to kiedy stało*, such things have never happened before, these have no precedent. *Lekarz mający wielką praktykę*, a physician who has much practice. *Ten kupiec ma piękną praktykę w mieście*, that merchant has the best customers in the town. *Czynić praktyki*, to carry on secret *or* clandestine designs. *Czynić z kim praktyki*, to tamper with one. *Praktyki religijne*, *zabobonne*, devotional practices, superstitious practices.

PRAKTYKANT, A, *s. m.* practiser, practitioner.

PRAKTYKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to practise, to exercise. *Już od lat dwudziestu praktykuje*, he is a practitioner of twenty years standing. *Już przestał praktykować*, he has left off practice.

PRAŁACKI, A, E, of a prelate.

PRAŁACTWO, A, *s. n.* prelacy, living of a prelate.

PRAŁAT, A, *s. m.* prelate.

PRAŁATURA, Y, *s. f.* prelacy.

PRALNIA, NI, *s. f.* washing-hause, laundry.

PRANIE, A, *s. n.* the act of washing linen. *Zapłacić za —*, to pay the washing.

PRANY, A, E, washed.

PRASA, Y, *s. f.* press. *Wziąść co w —ę*, to put into a press. *Tłoczyć jagody*, *wino w —ie*, to trample the grapes, to tread the wine-press. — *drukarska*, a printer's press, a printing press. *Dzieło jest pod —ą*, the work is in the press.

PRASOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to press. — *żelazkiem*, to iron linen, to smooth linen with the pressing-iron.

PRASOWNIK, A, *s. m.* pressman.

PRASZCZUR, A, *s. m.* great-great-grandchild.

PRAWDA, Y, *s. f.* truth, verity. *Mówić —ę*, to speak the truth. *Wyznać —ę*, to confess the truth. *Szukać —y*, to search after *or* inquire into the truth. *—ę powiedziawszy*, *—ę mówiąc*, to speak the truth. *To —*, it is true. *Nie prawdaż?* is it not true? *Powiedzieć komu słowa —y*, to tell one his own, to tell one of his faults. *Prawda w oczy kole*, *prawda jest gorzką potrawą*, *prov.* 'tis only truth can give offence. *Nie należy zawsze —y mówić*, all truths are not to be spoken at all times. W PRAWDZIE, *adv.* indeed, it is true. *Do prawdy*, in good earnest, seriously, truly, really. *Za prawdę*, of a truth, in truth, forsooth.

PRAWDOMOWCA, Y, *s. m.* tell-truth, teller of truth.

PRAWDOMOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* veracity.

PRAWDOMOWNY, A, E, inclined to speak the truth, veracious.

PRAWDOPODOBIEŃSTWO, A, *s. n.* PRAWDOPODOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* verisimilitude, likelihood, probability.

PRAWDOPODOBNY, A, E, verisimilar, likely, probable.

PRAWDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to verify, to prove true, *see* SPRAWDZAĆ.

PRAWDZIWIE, *adv.* really, truly, verily, indeed.

PRAWDZIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* reality, genuineness, authenticity.

PRAWDZIWY, A, E, true, real; genuine, authentic, sterling. *—przyjaciel*, a true *or* real friend. *—a przyczyna*, true *or* real cause *or* motive. *—y świadek*, a true witness. *—e złoto*, *—e wino kanaryjskie*, true *or* genuine gold, true *or* genuine Canary-wine. *Jego obietnice są —e*, his promises may be depended upon. *To —y wódz*, *mówca*, he is a true captain, orator.

PRAWIĆ, WIĘ, *v. a.* and *n.* to talk, to tell, to recount, to prate, to tattle. — *komu kazanie*, *morały*,

to lecture one, to read *or* give one a lecture. — *komu komplementa*, to make many compliments. — *duby smalone*, *baśnie*, to tell idle stories, to talk nonsense.

PRAWICA, Y, *s. f.* (used only in the Scripture and in poetry), right hand. *I siedzi na —y Boga Ojca*, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty.

PRAWICZEŃSTWO, A, *s. n.* maidenhead, virginity. *Odebrać—*, to take away a woman's virginity, to deflower her.

PRAWICZKA, I, *s. f.* maid, virgin.

PRAWIDŁO, A, *s. n.* boot-tree. = rule, principle, precept. *Nie ma —a bez wyjątku*, there is no rule without an exception. *Uczyć się języka z prawideł*, to learn a language by rules. *Wziąść sobie co za—*, to make it a point, to make a point of.

PRAWIE, *adv.* almost, nearly, well nigh. *Wszyscy — ludzie*, almost all men. *Robota — skończona*, *dzieło — skończone*, a work nearly finished. — *go nie znam*, I scarcely know him. — *go nie widziałem*, I have s cely seen him.

PRAWNICTWO, A, *s. n.* jurisprudence.

PRAWNICZY, A, E, juridical. *Wyraz —y*, term of law.

PRAWNIE, *adv.* lawfully, legally, according to law, by right, of right. *To mu się — należy*, that belongs to him by right. — *ale niesprawiedliwie*, it agrees with the literal sense of the law, but is unjust. *Poszukiwać kogo —*, to prosecute one at law.

PRAWNIK, A, *s. m.* jurisconsult, jurist, lawyer.

PRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lawfulness, legality.

PRAWNUCZĘTA, CZĄT, *s. pl. dim.* great-grandchildren.

PRAWNUCZKA, I, *s. f.* great-granddaughter

PRAWNUCZY, A, E, of a great-grandchild.

PRAWNUK, A, *s. m.* great-grandson.

PRAWNUKA, I, *s. f.* great-granddaughter.

PRAWNY, A, E, of law. *Zadanie —e*, *kwestya —a*, a question of law. *Wydział—y*, the law faculty. *Język —y*, law terms. = lawful, legal, legitimate. *Formy —e*, legal forms, legay way, legal means. *Postępowanie —e*, legal procedure. *Kroki —*, legal procedings, legal pursuits. *Procent —y*, legal interest. *Koszta —e*, the cost of a law-suit. *Małżeństwo —e*, a legal *or* legitimate marriage.

PRAWO, A, *s. n.* right. *Mieć — do czego*, to have a right to a thing. *Rościć do czego —*, to claim a right to. *Ma — mówić lub czynić co mu się podoba*, he has a right to do or say what he pleases. *Zrzec się swego —a*, to give up one's right. — *starszeństwa*, birth-right. — *pana do niewolnika*, the power of a master over his slave. — *miecza*, the power of life and death. *Rzymianie mieli — życia i śmierci nad swemi niewolnikami*, the Romans had the power of life and death over their slaves. = law. *Postanowić —*, to make *or* enact a law. *Wnieść —*, to bring in a bill, to propose a law. *Artykuły —a*, the articles of a law. *Znieść*, *uchylić—*, to repeal a law. — *które poszło w przedawnienie*, a law fallen into disuse. *To się zamieniło w—*, it is become a law. *Mieć moc —a*, to have the force of law, to be law. *Dyktować —a*, to give the law. *Mieć— za sobą*, *po sobie*, to have the law on one's side. *Uczyć się —a*, to study the law. *Wykładać —*, to teach law. *Szkoła —a*, school of law. *Uczeń —a*, student of law. *Doktor —a*, doctor of laws. — *narodów*, the law of nations. — *przeciw zbytkowi*, sumptuary laws. — *odwetu*, the law of reprisals. — *przyrodzone*, the law of nature. — *boskie i ludzkie*, divine and human laws. — *cywilne*, *Rzymskie*, *kanoniczne*, the civil law, the Roman law, the canon law. — *a wojenne*, martial law.

PRAWODAWCA, Y, *s. m.* legislator.

PRAWODAWCZY, A, E, legislative. *Władza —a*, legislative power.

PRAWODAWSTWO, A, *s. n.* legislation.

PRAWOŁOMNY, A, E, breaking, infringing, *or* violating the law.

PRAWOMOCNY, good in law.

PRAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rectitude, integrity, equity, uprightness, righteousness; lawfulness.

PRAWOWAĆ SIĘ, WUJĘ SIĘ, *v. n. z kim*, to sue one at law, to be at law with him, to prosecute at law.

PRAWOWIERNIE, *adv.* orthodoxly.

PRAWOWIERNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* orthodoxy.

PRAWOWIERNY, A, E, orthodox.

PRAWOZNAWCA, Y, *s. m.* jurisconsult, lawyer.

PRAWOZNAWSTWO, A, *s. n.* jurisprudence.

PRAWY, A, E, right. — *a ręka*, — *a noga*, the right hand, the right leg. — *a strona*, the right side. — *y brzeg rzeki*, the right bank of a river. — *e skrzydło armii*, the right wing of an army. *Na prawo*, *w prawo*, on the right hand. = *fig.* right, legitimate; true, upright, righteous. *Człowiek —y*, an upright man. *Serce —e*, an upright heart. *Sędzia —y*, an incorruptible judge. — *a władza*, lawful authority. — *e małżeństwo*, a lawful match, a legitimate marriage. — *e potomstwo*, lawful issue, legitimate children. — *y przyjaciel*, a true friend.

PRĄŻKA, I, *s. f. dim.* of PRĘGA, stripe, streak.

PRĄŻKOWANY, PRĄŻKOWATY, A, E, striped, streaked.

PRAŹNIK, A, *s. m.* wake.

PRAŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* UPRAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to broil, to toast, to torrefy. — *zboże*, to parch corn. *Słońce parzy*, the sun is scorching hot. — *z dział do nieprzyjaciela*, *do miasta*, to keep up a brisk fire upon the enemy, to cannonade a town. — SIĘ *przy ogniu*, to roast one's self near a great fire.

PREBENDA, Y, *s. f.* prebend, ecclesiastical benefice, living.

PREBĘDARZ, A, *s. m.* prebendary, incumbent.

PRĘCIK, A, *s. m.* switch, small twig; *Bot.* stamen, stamina.

PRĘCIKOWY, A, E, staminal, staminate, staminiferous.

PRĘCIUCHNO, PRĘCIUTKO, intens. form of the adverb PRĘDKO.

PRĘCIUCHNY, PRĘCIUTKI, intens. form of the adjective PRĘDKI.

PRECZ, *adv.* hence, away. *Pójść —*, to go away. *Pójdź —*, get you away, get you gone. — *mi z oczu*, get out of my sight. — *z nim*, out with him. — *za górami*, far beyond the mountains.

PRĘDKI, A, E, fast, quick, swift, speedy, prompt. *Koń —i*, a fast running horse. — *a odpowiedź*, speedy answer. — *a śmierć*, a sudden death.

PRĘDKO, *adv.* fast, quickly, qnick, speedily. — *iść*, *biedz*, to walk, run fast. — *mówić*, to speak fast. *Czas — upływa*, time flies fast. *Za —*, too fast. *Ten zegar idzie za —*, that clock goes too fast. *Na prędce*, hastily, in a hurry. *Im prędzej tem lepiej*, the sooner the better. *Prędzej czy później*, sooner or later. *Co prędzej*, as soon as you can. *Pospiesz tam co prędzej*, *jak najprędzej*, run thither as fast as you can. *Nie mogłem prędzej przyjść*, I could not come sooner.

PRĘDKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quickness, swiftness, speediness, promptness.

PRĘGA, I, *s. f.* stripe, streak.

PRĘGOWANY, PRĘGOWATY, A, E, striped, streaky.

PRĘGIERZ, A, *s. m.* pillory. *Postawić pod —em*, to put into the pillory.

PRENUMERATA, Y, *s. f.* subscription. — *na dziennik*, *na pismo periodyczne*, subseription to a newspaper, to a literary review. *Otworzyć ogłosić*, *—ę*, to open a subscription. *Dzieło wydawać na —ę*, to bring out a book by way of snbscription.

PRENUMERATOR, A, *s. m.* subscriber. *Ten dziennik ma wielu prenumeratorów*, that newspaper has a great number of subscribers.

PRENUMEROWAĆ, RUJĘ, *v. n. imp. na dzieło*, to subscribe for a work.

PRĘT, A, s. m. rod, twig, switch. *Trzepać —em*, to switch. — *mierniczy*, perch, rood.

PRETENSIA, YI, s. f. pretension, claim. *Rościć sobie pretensye do czego*, to lay or make claim to a thing. *Odstąpić, zrzec się swych pretensyi*, to give up or renounce one's pretensions. *Ma pretensye do dowcipu, do wysokiego urodzenia*, he has, he makes pretensions or he pretends to wit, to birth. *Ta kobieta ma jeszcze pretensye do piękności*, that woman still makes pretensions to beauty.

PREWET, U, s. m. privy, draught-house, jakes, water-closet.

PREZENT, U, s. m. PREZENCIK, dim. present. *Ofiarować, dać, zrobić —*, to make a present, see DAR, PODAREK, PODARUNEK.

PREZENTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to present. — *kogo komu*, to introduce one to a person. — *broń*, to present arms. — SIĘ, to make one's appearance. *Dobrze się prezentuje*, he has a genteel, a graceful address.

PREZES, A, s. m. president, chairman.

PREZESOWA, EJ, s. f. wife of a president.

PREZESOSTWO, A, s. n. the office of a president, presidency, presidentship. *Państwo prezesostwo, coll.* the president and his wife.

PREZESOWSKI, A, E, presidential.

PREZYDENCYA, YI, s. f. presidency, presidentship.

PREZYDENT, A, s. m. president. — *Stanów Zjednoczonych*, the president of the United States.

PREZYDENTOWA, EJ, s. f. wife of a president.

PREZYDOWAĆ, DUJĘ, v. n. to preside. — *na posiedzeniu*, to preside over a meeting.

PREZYDUJĄCY, EGO, s. m. president, chairman.

PRÓBA, Y, s. f. proof, trial, test, ordeal. — *ę robić z kim, z czem*, to try a person or a thing. *Wziąć chłopaka do terminu na —ę, wziąć sługę na —ę*, to take an apprentice upon trial, a servant upon liking. *Wytrzymać —ę*, to stand the test. *Wystawić kogo na ciężką —ę*, to put one to a severe trial. *Przejść przez ciężkie —y*, to go through hard or severe trials. *Nie lękać się —y*, to be proof against every thing. — *ognia, wody wrzącej*, ordeal by fire, by hot water. — *złota, srebra*, assay of gold or silver.

PROBIERCZY, A, E, *kamień*, touchstone.

PRÓBIERZ, A, s. m. assayer.

PRÓBKA, I, s. f. dim. specimen, pattern, sample.

PROBOSTWO, A, s. n. parsonage, curacy.

PROBOSZCZ, A, s. m. parish-priest, parson, curate.

PRÓBOWAĆ, BUJĘ, v. imp. SPRÓBOWAĆ, BUJĘ, v. perf. to try, to put to the test; to attempt, to try. — *konia, pióra, sukni, broni*, to try a horse, pen, coat, fire-arms. — *złota, srebra*, to assay gold or silver. — *wszelkich sposobów*, to try all means, to leave no expedient untried. — *szczęścia*, to take one's chance. — *czego*, to try or taste a thing. *Spróbuj tego wina*, taste this wine. = SIĘ *z kim*, to try mastery, to vie strength with another. *Spróbować się z kim żelazem*, to measure one's sword with another. *Spróbujmy się*, let us see which is the stronger of the two.

PRÓBOWANIE, A, s. n. the act of trying, probation.

PRÓĆ, PRUĆ, PORĘ, PORZESZ, PORZE, v. imp. to unsew, to unseam, to rip up; *fig.* to plough, to furrow, to cleave. — *ziemię*, to break ground, to plough ground. — *morze*, to plough the main.

PROCA, Y, s. f. sling. *Kamień rzucony z —y*, a stone whirled from a sling.

PROCARZ, A, s. m. slinger.

PROCEDER, U, s. m. proceeding at law, legal procedure.

PROCENT, U, s. m. percent, interest. *Dać pieniądze na —*, to lay out money on interest. *Pożyczać na —*, to lend money on interest. *Zapłacić z —em*, to pay or return with interest. — *od —u*, interest on interest, compound interest.

PROCENTOWICZ, A, s. m. usurer, see LICHWIARZ.

PROCES, U, s. m. process, lawsuit, action, cause, case. *Wytoczyć komu —*, to take the law of one, to bring or enter an action against one. *Zrobić komu —*, to go to law with one. *Mieć z kim —*, to be at law with one. *Wygrać —*, to gain or carry one's cause. *Przegrać —*, to be cast at law. — *chemiczny*, chymical processes.

PROCESOWAĆ SIĘ, see PRAWOWAĆ SIĘ.

PROCESYA, YI, s. f. procession. *Iść za — ą, z — ą chodzić*, to go processioning, to go in procession.

PROCESYONALNIE, adv. processionally.

PROCESYONALNY, A, E, processional.

PROCH, U, s. m. dust, powder. *Na — utrzeć, utłuc, w — obrócić*, to reduce to powder, to pulverize. — *jesteś i w — się obrócisz*, thou art dust and shalt to dust return. *Otrząsnąć z —u, wytrzepać z —u*, to shake the dust from a thing. — *strzelecki*, gunpowder. *Jeszcze —u nie wąchał, fig.* he has never smelt gunpowder. —*u nie wynalazł, fig.* he is no conjuror, he will not set the Thames on fire. *Szkoda —u*, to waste powder and shot, to waste one's powder on sparrows. *Strzela bez —u*, he is a liar.

PRÓCHNIEĆ, NIEJĘ, v. n. imp. to rot, to moulder, to turn to dust.

PRÓCHNO, A, s. n. rotten wood.

PROCHOWNIA, WNI, s. f. gunpowder-mill.

PROCHOWNICA, Y, PROCHOWNICZKA, I, s. f. powder-horn.

PROCHOWNIK, A, s. m. gunpowder-maker.

PROCHOWY, A, E, of powder. *Młyn —y*, powder-mill.

PRÓCZ, prep. (with the gen. case), besides, except, excepting. — *twego ojca, nie było nikogo*, there was nobody besides your father. *Daje mu tyle, a — tego stołuje go*, he allows him so much and boards him besides. *Wszyscy — jednego*, all except one, see OPRÓCZ, WYJĄWSZY.

PRODUKCYA, YI, s. f. *Polit. Econ.* production.

PRODUKCYJNY, A, E, productive.

PRODUKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to produce. — SIĘ, *z czem*, to make parade of a thing. — *się z dowcipem*, to make a show of one's wit.

PRODUKOWANIE, A, s. n. the act of producing. — *się z czem*, parade, show, ostentation.

PRODUKT, U, s. m. product, produce. *Produkta ziemi*, the products of the earth. *Produkta rękodzielne*, the products of manufactures.

PROFESOR, A, s. m. professor, teacher.

PROFESORSKI, A, E, of a teacher, professorial. *Ton —i*, a professorial tone.

PROFESORSTWO, A, s. n. professorship.

PROFIL, U, s. m. profile.

PROFITKA, I, s. f. saveall. *Ogarek na profitce postawić*, to make use of a saveall.

PRÓG, OGU, s. m. threshold. *Nie wyruszyć się krokiem za —*, to keep at home, not to stir abroad. *Stać u —u*, to stand at the door. *Domowe progi, ojczyste progi*, one's own home and country. *Za wysokie progi na nasze nogi*, one has not free admittance to you, your station in the world does not admit of my being introduced to you. = PROGI, cataracts in the river Dnieper.

PROGNOSTYK, U, s. m. prognostic, foretoken, omen.

PROGNOSTYKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to prognosticate, to foreshow, to foretell.

PROJEKT, U, s. m. project, scheme, design.

PROJEKCISTA, Y, s. m. projector.

PROJEKTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to project, to form a design, to scheme.

PROM, PRAM, PRUM, U, s. m. ferry, ferry-boat. *Przewieść na promie ludzi, konie, powozy*, to ferry over men, horses and car-

riages. *Pezewieść się na promie*, to pass over in a ferry-boat.

PROMIEŃ, NIA, *s. m.* beam, ray. —*nie słoneczne*, the beams *or* rays of the sun. —*nie rzucać, ciskać*, to cast forth *or* send forth rays. — *nadziei*, a ray of hope. = *Mat.* radius.

PROMIENIĄCY, A, E, radiant, shining, sparkling.

PROMIENIĆ, NIEJĘ, *v. n.* to cast forth rays.

PROMIENIENIE, A, *s. n.* radiation, the emitting *or* casting forth beams.

PROMIENISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* radiance.

PROMIENISTY, A, E, radiant.

PROMOCYA, YI, *s.f.* promotion, preferment.

PROMOWOWAĆ, WUJĘ, *v.imp.* to promote, to prefer, to advance, to countenance.

PROMYK, A, PROMYCZEK, CZKA, *s. m. dim.* of PROMIEŃ, a faint beam, gleam, glimpse. *Promyk nadziei*, the glimpse of hope.

PROPONOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to propose, to motion, to move.

PROPORCYA, YI, *s. f.* proportion. *W —yi do*, in proportion to. *Zachować —ą*, to keep *or* observe proportions.

PROPORCYONALNIE, *adv.* proportionally.

PROPORCYONALNY, A, E, proportional.

PROPORZEC, RCA, *s. m.* PROPORCZYK, A, *dim.* streamer, pennon, small flag.

PROPOZYCYA, YI, *s. f.* proposal.

PROROCKI, A, E, of a prophet, prophetical. = PROROCZY.

PROROCTWO, A, *s.n.* prophecy.

PROROCZY, A, E, prophetical.

PROROK, A, *s. m.* prophet. *Nikt nie jest prorokiem u siebie*, nobody is a prophet in his own country. *Bodajem był fałszywym prorokiem*, may my prediction never prove true.

PROROKINI, NI, *s.f.* prophetess.

PROROKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to prophesy.

PROŚBA, *see* PROŻBA.

PROŚCIĆ, *see* PROSTOWAĆ, UPROŚCIĆ.

PROŚCIUCHNO, PROŚCIUTKO, PROŚCIUTEŃKO, PROŚCIUSIEŃKO, intens. forms of the adverb PROSTO, straight forward.

PROŚCIUCHNY, A, E, PROŚCIUTKI, PROŚCIUTEŃKI, PROŚCIUSIEŃKI, A, IE, intens. forms of the adjective PROSTY, straight.

PROSIAK, A, *s.m.* PROSIĄTKO, A, *s. n.* pig, sucking pig.

PROSIANY, A, E, of millet. *Ziarnko —e*, millet grain.

PROSIĆ, SZĘ, *v. imp.* to beg, to entreat, to request. *Proszę cię o tę łaskę*, I beg this favour of you. — *o pozwolenie*, to beg leave. — *o przebaczenie*, to beg *or* ask pardon. — *o pokój*, to beg *or* sue for peace. — *o jałmużnę*, to beg alms. — *kogo o pożyczenie*, to beg a loan of one. — *kogo do siebie*, to invite one, to bid *or* desire him to come. — *kogo na obiad*, to invite one to dinner. *Wielu proszono?* how many are invited? *Proszę uniżenie!* (exclamation of astonishment), bless me! who would have thought it! — SIĘ, to request earnestly, to beseech, to solicit. *Nie daje się długo —*, he needs no long entreaty.

PROSIĆ SIĘ, *v. n. imp.* to farrow, *see v.perf.* OPROSIĆ SIĘ.

PROSIĘ, ĘCIA, *s. n. pl.* PROSIĘTA, pig, sucking pig, farrow.

PROSIĘCINA, Y, *s. f.* pig flesh.

PROŚNA, *adj. świnia*, a sow big with young.

PROSO, A, *s. n.* millet.

PROSOWY, A, E, of millet; *Med.* miliary. *Wysypka —a*, miliary fever.

PROSPEKT, U, *s. m.* prospect, sight, view.— *na dzieło*, prospectus, proposals for a book.

PROST, (used only with the propositions W, NA). *W prost, na prost*, straight forward. *W prost, fig.* downright, in plain terms. *Powiedz mu w prost*, tell him so downright. *W prost odmówić*, to give a flat denial. *W prost mi odmówił, zaprzeczył*, he flatly denied it me.

PROSTACKI, A, E, vulgar, mean, churlish, clownish, rude.

PROSTACTWO, A, *s. n.* vulgarity, churlishness, rudeness.

PROSTACZEK, CZKA, *s. m.* simpleton.

PROSTACZKA, I, *s. f.* a vulgar woman.

PROSTAK, A, *s. m.* a low-bred, vulgar man, a churl.

PROSTAKOWATY, A, E, churlish, clownish.

PROSTO, *adv.* uprightly, perpendicularly. — *się trzymać*, to stand erect. *Siedzieć —*, to sit in an erect posture. *Nie może siedzieć —*, he cannot sit upright. = straight, straightways, directly. *Ta droga prowadzi — do Paryża*, that way leads directly to Paris. *Iść, zmierzać — do celu*, to go straight to the mark *or* to one's end. — *postępować*, to walk upright, to act uprightly *or* sincerely.

PO PROSTU, downright, in a plain way, in plain terms. *Po prostu się ubierać*, to wear a plain suit of clothes. *Po prostu z kim postępować, rozmawiać*, to be plain with one, to speak to him in plain terms.

PROSTODUSZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* plain-heartedness, ingenuousness, good nature.

PROSTODUSZNY, A, E, plain-hearted, simple-minded, ingenuous, candid, good-natured.

PROSTODZIOBY, A, E, straight-beaked.

PROSTOKĄT, A, *s. m.* rectangle.

PROSTOKĄTNY, A, E, rectangular.

PROSTOKREŚLNY, A, E, rectilineal.

PROSTOPADŁA, EJ, *s. f.* perpendicular line.

PROSTOPADLE, *adv.* perpendicularly.

PROSTOPADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* perpendicularity.

PROSTOPADŁY, A, E, perpendicular.

PROSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* straightness.

PROSTOTA, Y, *s. f.* plainness, simplicity, ingenuousness, candour.

PROSTOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to make straight. — SIĘ, to draw one's self up, to hold up one's head.

PROSTY, A, E, straight. *Linia —a*, a straight line. *W prostej linii*, straight, straightways. *Pochodzić od kogo w prostej linii*, to descend from one in a direct line. —*y jak trzcina*, he is as straight as an arrow, he is erect as a palm-tree. *Droga —a*, the right way. —*ą drogą postępować, fig.* to walk upright, to deal honestly with one. *Kąt —y*, a right angle. = simple, not compound. *Pierwiastki są to ciała —e*, the elements are simple bodies. *Wyobrażenia —e i wyobrażenia złożone*, simple and complex ideas. = bare, mere. *Uwierzono mu na —e słowo*, they believed him upon his bare word. —*ym darem*, as a mere gift. *Został skazany na —e podejrzenie*, he was condemned upon a bare suspicion. = having no rank, no title. —*y żołnierz*, a private soldier. —*y ksiądz*, an unbeneficed clergyman. = simple, plain, artless. —*e ubranie*, a plain suit of clothes. —*y człowiek*, a plain man. —*a prawda*, the plain truth. —*y styl*, a plain style. = common, vulgar, ordinary. —*y człowiek*, a plain vulgar man. —*a kobieta*, a plain vulgar woman. —*a wódka*, common *or* ordinary brandy.

PROSZCZEK, CZKA, *s. m.* (a plant), southernwood.

PROSZEK, SZKA, *s. m.* powder. — *do zębów*, tooth-powder. — *na przeczyszczenie*, purging powder. *Zażywać proszki*, to take powders.

PROSZENIE, A, *s. n.* the act of begging, requesting. — *za kim*, intercession for *or* in behalf of one.

PROSZONY, A, E, begged, requested; bid *or* bidden, invited. *Ilu jest proszonych?* how many are invited? *see* ZAPROSZONY.

PRÓSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* NAPRÓSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to sprinkle with dust, to powder with dust. *Deszcz prószy*, it drizzles. *Śnieg prószy*, the snow falls in small flakes, it snows in small flakes.

PROTEGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* to protect, to patronise, to countenance.

PROTEKCYA, YI, *s. f.* protection. *Wziąść kogo pod swą —ą*, to take one into protection. *Udać się pod czyją —ą*, to apply to one's protection.

PROTEKCYJNY, A, E, protective.
PROTEKTOR, A, s.m. protector, patron.
PROTEKTORKA, I, s.f. protectress.
PROTEKTORSKI, A, IE, of a protector.
PROTEKTORSTWO, A, s.n. protectorship.
PROTESTACYA, YI, s.f. protestation.
PROTESTANCKI, A, E, of a protestant. *Religia protestancka*, the protestant religion.
PROTESTANT, s.m. a protestant. *Protestanci niemieccy*, the German protestants.
PROTESTANTKA, I, s.f. a protestant woman.
PROTESTANTYZM, U, s.m. protestantism.
PROTESTOWAĆ, TUJĘ, v.imp. *przeciw czemu*, to protest against a thing.
PROTOKÓŁ, U, s.m. protocol; verbal process; the minutes of last sederunt.
PROWADZENIE, A, s.n. the act of leading, conduct, management. — *sprawy*, the management of a business. — *wojska*, the command of an army. — SIĘ, conduct, behaviour.
PROWADZIĆ, DZĘ, v.imp. to lead, to conduct, to convey, to carry. — *kogo za rękę*, to lead one by the hand. — *do więzienia*, to lead to prison. — *wojsko do boju*, to lead an army to battle. — *wojnę*, to carry on war, to wage war. — *handel*, to carry on trade or commerce. — *życie szczęśliwe*, to lead a happy life. — *życie samotne*, to lead a solitary life. — *życie bezżenne*, to lead a bachelor's life. — *kogo za nos*, to lead one by the nose. — *sprawę, interesa*, to manage or carry on a business. — *rozmowę*, to carry on a conversation. — *rzecz*, to speak. *Rzecz dalej* —, to go on, to continue, to proceed. *Tak dalej rzecz prowadził*, he went on or continued in the following terms or as follows. *Dokąd prowadzi ta droga?* where does that way lead to? *Droga nasza prowadziła przez las*, our way lay throught the wood. *Wstrzemięźliwość prowadzi do zdrowia*, temperance conduces to health. — SIĘ, to behave, to conduct one's self. *Źle lub dobrze — się*, to behave ill or well. *Umie się* —, he knows how to behave or conduct himself.
PROWENT, U, s.m. income, revenue.
PROWIANT, U, s.m. provisions, victuals, stores.
PROWIANTOWAĆ, UJĘ, v.imp. to supply with provisions.
PROWIANTOWY, A, E, of provisions. *Komisarz —y*, the commissary of the stores, one that provides provisions for the army.

PROWINCYA, YI, s.f. province. *Francya była dawniej podzielona na —e*, France was formerly divided into provinces. *Szlachcic z —yi*, a country squire. *Wyjechać na —ą*, to go into the country. *Osiąść na —yi*, to settle in the country.
PROWINCYAŁ, A, s.m. the provincial of an order of monks.
PROWINCYONALNY, A, E, provincial. *Wymawianie —e*, the provincial accent.
PROWINCYONALIZM, U, s.m. country-like manners or language.
PROWINCYUSZ, A, s.m. fam. one that is born and bred in the country.
PROWIZOR, A, s.m. foreman in an apothecary's shop.
PROWIZYA, YI, s.f. percent, interest.
PROZA, Y, s.f. prose. *Pisać —ą*, to write prose. *Pisarze —ą*, prosaists.
PROZAICZNY, A, E, prosaic.
PROZATOR, A, s.m. prosaist.
PROŹBA, Y, s.f. request, entreaty, petition. *Usilna* —, eager suit, earnest entreaty, solicitation, urgent request. *Na czyją —ę*, at one's request or entreaty. *Zezwolić na —ę, wysłuchać czyjej —y*, to grant one's request, to comply with one's request. *Być głuchym na czyje —y*, to be deaf to one's entreaties. *Podać —ę do ministra, do izb*, to present a petition, to address or send in a petition to the minister, to the house. *Podać —ę do króla*, to put up a petition to the king.
PRÓŻNIA, NI, s.f. vacuity, vacuum.
PRÓŻNIACKI, A, E, lazy, idle.
PRÓŻNIACTWO, A, s.n. laziness, idleness, sloth, inaction, inactivity. *Próżniactwu się oddać*, to live or abide in idleness.
PRÓŻNIACZKA, I, s.f. a lazy woman.
PRÓŻNIACZY, A, E, lazy, idle. *Próżniacze życie pędzić*, to live in idleness.
PRÓŻNIACZYSKO, A, s.m. and n. a downright idle fellow, a lazy bones.
PRÓŻNIAK, A, s.m. a lazy man, a sluggard.
PRÓŻNIUSIEŃKI, PRÓŻNIUTEŃKI, intens. forms of the adjective PRÓŻNY.
PRÓŻNIUSIEŃKO, PRÓŻNIUTEŃKO, intens. forms of the adverb PRÓŻNO.
PRÓŻNO, adv. empty. *Wóz pocztowy odjechał* —, the stage-coach is gone back again empty. *Przyszedł i odszedł* —, he came and went empty-handed. *Nigdy — nie przyjdzie*, he never comes empty-handed. — *w butelce*, the bottle is empty. — *u niego w kieszeni*, his pocket is empty. *Dom — stoi*, the house is empty. *Na próżno*, in vain, vainly, to no purpose.

PRÓŻNOŚĆ, ŚCI, s.f. emptiness, empty space; fig. emptiness, vanity, folly. *Próżności światowe*, the follies of the world.
PRÓŻNOWAĆ, NUJĘ, v.n. to be idle, to do nothing out of sluggishness, sloth.
PRÓŻNOWANIE, A, s.n. idleness, laziness, sluggishness, sloth. *Próżnowanie powód do złego*, idleness is the root of all evils.
PRÓŻNY, A, E, empty. —*e miejsce*, an empty place or space. —*y pokój*, an empty room. —*a szklanka*, an empty glass. *Przyjść, wrócić z próżnemi rękami*, to come empty-handed. = fig. empty, vain, void of sense. —*a nadzieja*, an empty hope. —*a obawa*, a groundless fear. —*a gadanina*, idle talk, a discourse void of sense. —*e usiłowania*, fruitless endeavours. —*e nazwisko króla nosić*, to have but the empty title of a king.
PRUĆ, see PRÓĆ.
PRUCHNO, PRUCHNIEĆ, see PRÓCHNO, PRÓCHNIEĆ.
PRUM, see PROM.
PRUSACZKA, I, s.f. a woman native of Prussia.
PRUSAK, A, s.m. a Prussian.
PRUSKI, A, E, prussian. *Kwas pruski*, prussic acid.
PRUSY, PRUS, s.pl. Prussia.
PRYCZA, Y, s.f. field-bed.
PRYK, A, s.m. *Stary pryk*, a worn out old man.
PRYKA, I, s.f. stay, prop. *Prykami podeprzeć*, to support with props.
PRYM, U, s.m. (in music), treble, the first treble, a treble violin; fig. precedency, superiority, first place, lead. *Trzymać* —, to have or take the lead. *Iść z kim o* —, to vie with one, to contend for mastery.
PRYMAS, A, s.m. primate.
PRYMASOWSTWO, A, s.n. primateship.
PRYMASOWSKI, A, E, of a primate, primatial.
PRYSKAĆ, KAM, v.n. imp. PRYSNĄĆ, NĘ, v.inst. to spout out, to gush, to spurt. *Krew prysnęła mu z rany*, the blood gushed from his wound. *Bańka prysła*, the bubble burst. *Prysnąć na kogo błotem*, to bespatter one with dirt. *Pryskające zwierzęta*, cetacious animals or of the whale kind.
PRYSKANIE, PRYSNIĘCIE, A, s.n. the act of spouting, gushing, spurting, squirting.
PRYSZCZ, A, s.m. pimple, pustule. *Obsypany —ami*, full of pimples.
PRYSZCZYĆ SIĘ, v.n. to come out in pimples.
PRYSZCZOWATY, A, E, covered with pimples, full of pimples.
PRYWATA, Y, s.f. private interest.
PRYWATNIE, adv. privately, not publicly. *Żyć prywatnie*, to live a private life. *Widziałem go*

—, I saw him privately. *Pomów z nim* —, speak to him in private.

PRYWATNY, A, E, private. *Człowiek* —*y*, a private man. *Interes* —*y*, private interest. *Lekcye* —*e*, private lessons.

PRYWET, *see* PREWET.

PRZĄDKA, I, *s. f.* spinster. *Prządki życia ludzkiego*, the fatal sisters that spin the thread of men's life.

PRZĄŚĆ, PRZĘDĘ, *v. imp.* to spin.

PRZAŚNIK, A, *s. m.* unleavened bread. *Święto* —*ów*, the feast of unleavened bread among the Jews.

PRZAŚNY, A, E, unleavened. *Chleb* —, unleavened bread. *Miód* —, honey (in opposition to *miód do picia*, mead *or* hydromel.)

PRZE, prefixed to verbs conveys the idea of carrying or passing from one place to another, and is rendered into English by *over*, *across*, *through*. *Płynąć*, to swim; *przepłynąć*, to cross by swimming, to swim through.

2. It denotes a rupture, and is translated by *asunder*. *Łamać*, to break; *przełamać*, to break asunder.

3. It corresponds to the Latin and English prefix *trans*. *Przenosić*, to transfer, to transport. *Przepisywać*, to transcribe.

4. It denotes that one passes his time or spends his fortune in doing the action expressed by the simple verb to which it is added. *Przespać*, to pass one's time in lying a-bed. *Przepić*, to spend in drinking. *Przegrać*, to lose at play.

5. It marks also a repeated action, and is translated by *again*, or by the Latin prefix *re*. *Przedrukować*, to reprint.

6. It sometimes signifies pretermission or passing by indulgently. *Przebaczyć*, to forgive. *Przemilczeć*, to pass over in silence.

7. With some verbs it stands instead of *przed*, before. *Przekładać komu*, to lay before one, to remonstrate with him. *Przewidywać*, to foresee. *Przepowiadać*, to foretell.

8. It has an inchoative signification. *Przemówić*, to begin to speak.

9. It marks an excess, a superiority, and is rendered by *out*, *over*. *Płacić*, to pay; *przepłacić*, to overpay. *Ścigać*, to pursue; *prześcignąć*, to outstrip.

10. Prefixed to some adjectives, it heightens their signification, and is translated by *passing*, *exceedingly*, *very*, *most*. *Śliczny*, beautiful; *prześliczny*, passing beautiful, the most beautiful, etc.

PRZEBACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to forgive, to pardon. — *nieprzyjaciołom*, to forgive one's enemies. *Nie przebaczamy tym którzy nas upokarzają*, we do not forgive those who humble us. *Nigdy sobie nieprzebaczę błędu który popełniłem*, I shall never forgive myself for the fault I have committed.

PRZEBACZAJĄCY, A, E, forgiving.

PRZEBACZALNY, A, E, pardonable.

PRZEBACZANIE, A, *s. n.* the act of forgiving.

PRZEBACZENIE, A, *s. n.* forgiveness, pardon. — *krzywd*, the forgiveness of injuries. *Prosić o*—, to beg *or* ask pardon. *Do* —*nia*, pardonable. *Nie do* —*nia* unpardonable.

PRZEBAJAĆ, AM, *v. perf. godzinę*, *wieczór*, to pass an hour, an evening in prattling.

PRZEBĄKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* PRZEBĄKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to mutter, to give a low sound. *Przebąkują o tem*, *zaczynają o tem przebąkiwać w mieście*, there is a whisper of such news about the town. *Słówka nieprzebąknął*, he did not utter one word.

PRZEBAŁAMUCIĆ, CĘ, *v. perf. czas*, to trifle away one's time. *Przebałamuciliśmy całą noc*, we have past the whole night in talking, playing, etc.

PRZEBALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf. zimę*, to pass the whole winter in going from one ball to another. — *majątek*, to spend one's fortune in giving the balls.

PRZEBANKIETOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to spend in banqueting, feasting.

PRZEBARASZKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf. czas*, *vulg.* to trifle away one's time.

PRZEBAWIĆ, WIĘ, *v. perf. gdzie*, to pass one's time somewhere. *Cały ten czas w Paryżu przebawił*, he resided all this time in Paris.

PRZEBIĆ, *see* PRZEBIJAĆ.

PRZEBICIE, A, *s. n.* the act of piercing through; stabbing, etc.

PRZEBIEDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf. czas jakiś*, to live a miserable life for some time, to be in great distress for some time.

PZEBIEDZ, *see* PRZEBIEGAĆ.

PRZEBIEG, U, *s. m.* running through *or* over. PRZEBIEGI, *pl. fig.* archness, sliness, artifice, shrewdness, craftiness, cunningness.

PRZEBIEGAĆ, AM, *v. imp.* PRZEBIEDZ, GĘ, GNĘ, *v. perf.* to run through, to run over, to cross running. *Przebiegać pola*, *lasy*, to run across the fields, the woods. *Przebiedz most*, to cross a bridge. *Przebiedz kraj*, to cross a country. *Zając przebiegł mu drogę*, when he went, a hare crossed his way. *Słońce przebiega zodiak w przeciągu roku*, the sun makes, performs the circle of the zodiac in a year. *Przebiegać oczyma*, to look over in haste, to glance over. *Przebiedz książkę*, to run over a book, to peruse it in haste. *Przebiedz zawód życia*, to run out one's race. *Przebiegać co myślą*, *pamięcią*, to revolve a thing in one's mind. — SIĘ, to run a little, to run up and down.

PRZEBIEGANIE, PRZEBIEŻENIE, A, *s. n.* the act of running through, of running over; crossing, traversing.

PRZEBIEGLE, *adv.* slily, artfully, craftily, cunningly.

PRZEBIEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sliness, artfulness, artifice, shrewdness, craftiness; cunningness.

PRZEBIEGŁY, A, E, sly, artful, crafty, cunning, uncommonly sharp in business.

PRZEBIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZEBRAĆ, BIORĘ, *v. perf.* to pick, to pick and cull, to choose. *Przebierać w czém*, *fig.* to be hard to please. *Przebierać w jedzeniu*, to be over nice in eating, to have a squeamish stomach, to be very nice in one's diet. *Kto prosi nie przebiera*, beggars must not be choosers. = *Przebierać miarę*, to exceed the measure, to run out into excess; to overdo, to overact. = *Przebrać kogo*, to disguise one. *Przebrano kogo za kobietę*, he was disguised in the dress of a woman. = *Przebierać palcami w instrumencie*, to finger upon an instrument. = SIĘ, to run out, to be wasted *or* spent. *Przebrało się pieniędzy*, we have spent too much, we are short of money. *Wszystko się przebierze*, there is an end of every thing. *Już mi się przebrała cierpliwości*, I am out of patience, I cannot bear it any longer. = PRZEBRAĆ SIĘ, to disguise one's self. *Przebrał się za mnicha*, he disguised himself in the character of a monk. *Przebrał się za kobietę*, he disguised himself as a woman. *Przebrać się na drugą stronę*, to get over, to cross over, to pass to the other side by stealth.

PRZEBIERACZ, A, *s. m.* one difficult to please.

PRZEBIERANIE, A, *s. n.* the act of picking and choosing, picking and culling.

PRZEBIESIADOWAĆ, DUJĘ, *v. pref.* to pass one's time *or* to spend one's fortune in feasting.

PRZEBIEŻENIE, A, *s. n.* the act of running through *or* over; travelling through. — *książki*, a hasty perusal of a book.

PRZEBIJAĆ, AM, *v. imp.* PRZEBIĆ, JĘ, *v. perf.* to beat through, to break through. *Przebić wskroś na wylot*, to pierce through. *Przebił go szpadą na wylot*, he ran him through the body with a sword. *Przebił nieprzyjaciela*, he stabbed his enemy, he ran his sword through the enemy's breast. *Przebijać pieniądze*, to recoin, to coin anew. *Kości mu przebijają z pod skóry*, one may see his bones through his skin. *Głową muru nie przebijesz*, *prov.* one cannot attempt impossibilities. *Ten papier przebija*, that paper sinks or blots. PRZEBIJAĆ SIĘ, to glance

out, to appear. *Słońce przebija się przez chmury*, the sun breaks through the clouds. *Prawda przebiła się przez ciemne błędy pogaństwa*, truth has pierced through the dark shades of idolatry. *Miła prostota przebija się we wszystkich jego pismach*, a pleasing simplicity shines through all he writes.= *Przebić się*, to stab one's self. *Przebić się przez szeregi nieprzyjacielskie*, to break through the enemy's ranks.

PRZEBITY, A, E, pierced through, stabbed, transfixed.

PRZEBŁAGAĆ, AM, *v. perf.* to appease by imploring pardon, to reconcile. *Dać się* —, to relent.

PRZEBÓG! *interj.* God! for God's sake.

PRZEBÓJ, OJU, *s. m.* the act of breaking, fighting *or* cutting one's way through the enemy's lines. *Iść na*—, *pójść —jem*, to make one's way through, to break through.

PRZEBRAĆ, *see* PRZEBIERAĆ.

PRZEBRANIE, A, *s. n.* disguise. — *miary*, excess.

PRZEBRANY, A, E, disguised.

PRZEBRNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to ford, to wade over *or* through. — *rzekę*, to ford a river, to wade over *or* through a river. — *przez piaski, kupy śniegu*, to wade through sand *or* snow. — *trudności, przeszkody, zawady*, to overcome *or* surmount difficulties, obstacles.

PRZEBRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* *ulicę*, to new-pave a street.

PRZEBRZYDLE, *adv.* abominably, detestably, odiously.

PRZEBRZYDŁY, A, E, exceedingly ugly, foul-faced, abominable, detestable, odious.

PRZEBUĆ, PRZEBUWAĆ, *see* PRZEZUWAĆ.

PRZEBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to rebuild, to build again, to new-build. *Kazał — swój dom z wielkim nakładem*, he caused his house to be rebuilt at a great expense. =, to build more than it is necessary, to spend money in building. *Przebuduje cały majątek*, he is like to spend all his fortune in building.

PRZEBUDOWANIE, A, *s. n.* the act of rebuilding.

PRZEBUDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEBUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to awake, to wake, to rouse from sleep.

PRZEBUDZENIE, A, *s. n.* awaking.

PRZEBYĆ, *see* PRZEBYWAĆ.

PRZEBYCIE, A, *s. n.* stay, residence, sojourn. — *rzeki*, the act of crossing a river. — *rozlicznych przeszkód*, the overcoming *or* surmounting of many obstacles.

PRZEBYWAĆ, AM, *v. n. imp.* *gdzie*, to stay, to remain, to abide in a place; to haunt. *Dwa lata przebyłem w Anglii*, I staid, lived *or* remained two years in England. — *u kogo*, to live *or* stay with one. *Kruki lubią — między trupami*, ravens delight to live among dead bodies. PRZEBYĆ, BĘDĘ, *v. a. perf.* to cross *or* go through, to cross *or* go over. *Przebyliśmy rzekę, morze, góry*, we crossed the river, went over the sea, crossed the mountains. *Przebyliśmy wiele trudności*, we overcame *or* surmounted many difficulties.

PRZEBYWANIE, A, *s. n. gdzie*, long residence in a place. — *rzek*, the act of crossing rivers.

PRZEĆ, PRĘ, *v.* 1) *a. imp.* to press hard, to push, to drive forward, to propel. — *nieprzyjaciela*, to press, push *or* drive back the enemy. *Czuję że coś mnie prze w piersiach*, I feel a pain which oppresses my chest. *Kolki, wiatry go prą*, he is troubled with the griping in the guts, *or* with the gripes; 2) *n.* to be sultry hot. *Słońce pre*, it is sultry hot. = (said of hay) to mow-burn. *Siano przeje*, the hay is mow-burnt.

PRZECEDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZECEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to strain *or* filter through. *Przecedzacie komara, a połykacie wielbłąda*, Matthiew, 23, 24, you strain out the gnat and swallow the camel.

PRZECEDZANIE, PRZECEDZENIE, A, *s. n.* straining, filtration, percolation.

PRZECENIAĆ, AM, *v. imp.* PRZECENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to charge *or* ask too much, to overrate. *Kupcy zwykle przeceniają swój towar*, tradesmen are used to overrate their goods *or* commodity.

PRZECENIANIE, PRZECENIENIE, A, *s. n.* the act of overrating.

PRZECHADZAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. imp.* to walk. *Przechadza się po ogrodzie*, he walks in the garden. *Lubię — ale nie lubię biegać*, I love walking, but I don't like to run.

PRZECHADZANIE SIĘ, A, *s. n.* walking.

PRZECHADZKA, I, *s, f.* walk, walking place. *Przechadzka jest dobra dla niego*, walking is good for him. *Iść, pójść na przechadzkę*, to take a walk. *Piękne są przechadzki w bliskości tego miasta*, there are fine walks in the neighbourhood of that town.

PRZECHCIEĆ SIĘ, *v. n. impers.* to be out of conceit with a thing, *see* ODECHCIEĆ SIĘ.

PRZECHERA, Y, *s. m.* a cunning blade.

PRZECHŁADZAĆ, AM, *v. imp.* PRZECHŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to cool, to make cool.

PRZECHLUBIAĆ SIĘ, *see* PRZECHWALAĆ SIĘ.

PRZECHÓD, ODU, *s. m.* the act of passing; passage, thoroughfare. — *wojska*, the passage of the army. *Pójść na* —, to go out to do one's needs. *Poszedł na* —, he is in the yard.

PRZECHODNI, A, E, passable, serving for passage. *Dom przechodni*, a house that is a thoroughfare, *Gram.* transitive. *Słowa są przechodnie i nie przechodnie*, the verbs are transitive and intransitive.

PRZECHODZENIE, A, *s. n.* the act of passing; passage, transition. —*dusz*, the transmigration of souls, metempsychosis.— SIĘ, *see* PRZECHADZANIE SIĘ.

PRZECHODZIĆ, DZĘ, *v. a. perf.* to spend in walking. *Przechodziłem dwie godziny*, I spent two hours in walking, I walked two hours. *W tej sukni przechodzę lato*, I'll wear this coat during the whole summer, this coat will last me the whole summer.

PRZECHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* PRZEJŚĆ, JDĘ, *v. perf.* to go through *or* over, to pass through, to pass by. *Przejść most*, to cross a bridge, to go over a bridge. *Przechodzić przez miasto*, to go through the town. *Przechodził koło drzwi naszych*, he passed by our door. *Alexander przeszedł Eufrat*, Alexander passed the Euphrates. *Korona hiszpańska przeszła do Burbonów*, the crown of Spain has passed to the Bourbon family. *Krew przechodzi z arteryi do żył*, the blood passes from the arteries to the veins. *Przechodzić, przejść przez ciężkie próby*, to go through severe trials. *Przejść do nieprzyjaciela*, to run over to the enemy. *Przejść przez wszystkie stopnie, urzędy*, to go through all grades, offices. *Prawo przeszło jednomyślnością*, the bill was carried unanimously. *Przejdźmy do czego innego, do innej materyi*, let us pass on to something else, to another subject. *Gniewa się, ale to przejdzie*, he is in a passion, but it will pass. *Burza przeszła*, the storm blew over. *Zimno mnie przechodzi*, I am benummed with cold. *Na samą myśl o tem dreszcz mię przechodzi*, I shudder at the very thought of it. = *v. a. Przechodzić co, kogo, fig.* to exceed, to surpass, to go beyond, to excel. — *kogo nauką, pięknością, męztwem*, to surpass one in learning, beauty, courage. *Przejdzie wszystkich uczonych swego wieku*, he 'll surpass all the learned men of his age. *To przechodzi wyobrażenie, ludzkie pojęcie*, that exceeds imagination, is beyond the reach of human understanding. *To przechodzi moje pojęcie*, I do not understand that, that's beyond my reach. = PRZECHODZIĆ SIĘ, PRZEJŚĆ SIĘ, to walk, to take a walk. *Chcesz przejść się ze mną?* will you take a walk with me?

PRZECHODZIEŃ, DNIA, *s. m.* passenger. *Ludzie przechodniami na ziemi*, mankind are only passengers on earth.

PRZECHOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to labour under a distemper for a length of time. *Przechorował dwa lata*, he has been ill these two years.

PRZECHOWYWAĆ, WUJĘ, *v. imp.* PRZECHOWAĆ, AM, *v. perf.*

to keep, to preserve. *Przechować owoce przez zimę*, to preserve fruit in winter. *Przechować pamięć wielkich czynów*, to preserve the memory of great actions. = to hide, to conceal. *Przechowywać rzeczy skradzione*, to conceal stolen goods. — *złodzieja*, to conceal *or* harbour a thief.

PRZECHOWYWACZ, A, *s. m.* concealer of stolen goods.

PRZECHOWYWANIE, PRZECHOWANIE, A, *s. n.* the act of keeping, preserving; concealment, concealing.

PRZECHRZCIANKA, I, *s. f.* a new christened Jewess.

PRZECHRZCIĆ, CZĘ, *v. perf.* to baptize *or* christen again. — SIĘ, (said of a Jew), to convert to christianity, to turn to the christian faith.

PRZECHRZTA, Y, PRZECHRZCIUK, A, *s. m.* (in contempt), a new-christened Jew, a new converted Jew, a neophite, a turncoat.

PRZECHWALAĆ, AM, *v. imp.* PRZECHWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to cry up, to extol, to set forth, to sing one's praises. PRZECHWALAĆ SIĘ *z czem*, to boast *or* brag of a thing.

PRZECHWALANIE, A, *s. n. kogo, czego*, the act of crying up *or* extolling one *or* a thing. — SIĘ, boasting, bragging, making a great brag of a thing.

PRZECHWAŁKA, I, *s. f.* boast, brag; empty threat.

PRZECHYBNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to overturn, to overset. — SIĘ, to capsize. *Łódź przechybnęła się*, the boat capsized *or* was capsized.

PRZECHYLAĆ, AM, *v. imp.* PRZECHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to bend, to bow down, to make to lean, to sway, to bias. — *szalę*, to turn the scale. *Przechylić szalę zwycięztwa*, to turn the tide of battle. — SIĘ, to lean to one side, to incline, to tend towards any part. *Przechylać się na czyje zdanie*, to incline to one's opinion. *Na czyją przechylasz się stronę?* for *or* to which side do you incline? *Zwycięztwo przechyla się na tę stronę*, the victory inclines to that side *or* begins to declare in favour of that side. *Zwycięztwo przechylało się już na jedną, już na drugą stronę*, victory inclined sometimes to one side, and sometimes to another.

PRZECIĄĆ, *see* PRZECINAĆ.

PRZECIĄG, U, *s. m. wojska*, the passage of troops. — *ptaków*, flight *or* migration of birds. — *czasu*, space of time, interval. *W —u trzech lat*, in the space of three years. *W —u dwudziestu czterech godzin*, within twenty four hours. — *powietrza*, draught of air.

PRZECIĄGAĆ, AM, *v. imp.* PRZECIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw through. *Przeciągnąć nitkę przez ucho igielne*, to thread a needle. *Przeciągać którędy*, to pass, to march, to fly through. = *Przeciągać*, *Przeciągnąć*, to draw out, to protract, to prolong. — *wojnę*, to protract the war. — *proces*, *sprawę*, to draw out a law suit, a business in length; to spin, prolong *or* delay a business. *Przeciągać wyrazy*, to draw out, drag *or* drawl out one's words. *Przeciągnąć kogo na drugą stronę*, to bring one over to a party. — *na swoje zdanie*, to bring over to one's own opinion. = SIĘ, to linger, to be lingering, to be long a doing, to hold out long. *Sprawa przeciąga się*, this law-suit holds out too long; it is a lingering business, it goes heavily on. *Choroba przeciąga się*, 'tis a lingering illness. = *Przeciągać się*, to stretch one's limbs.

PRZECIĄGANIE, PRZECIĄGNIĘCIE, PRZECIĄGNIENIE, A, *s. n.* the act of dragging *or* drawing through, across, over. = the act of drawing in length, prolonging, protracting.

PRZECIĄGŁY, A, E, drawn out in length, protracted. *Głos —y*, a drawling voice.

PRZECIĄŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZECIĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to overburden, to overload. *Przeciążyć kraj podatkami*, to lay too heavy taxes, to overtax. *Być przeciążonym pracą*, to be overburdened with work, business.

PRZECIE, PRZECIĘ, and with the enclitic Ż, PRZECIEŻ, *conj.* yet, however. *Zna rzecz, a — grubo się pomylił*, he is clever enough, and yet he committed a great mistake. *Jeżeli nie jest bogaty, to — ma z czego żyć*, if he be not rich, yet he has wherewithal to live. *Cóż ci jest —?* what is the matter with you? *Przecież skończyło się*, it is finished though, for all that. — *przyszedł*, at last he is come. *Powiedz nam przecie jak się to stało*, pray, tell us how it happened. *Odpowiedz —*, answer then. *Uspokój się —*, pray, set your heart at ease.

PRZECIEC, *see* PRZECIEKAĆ.

PRZECIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting asunder. = *Geom.* bisection, intersection. *Punkt —cia*, the point where two lines intersect. *W przecięciu*, on an average.

PRZECIEKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZECIEC, KĘ, *v. perf.* to leak, to run out, to permeate. *Ta materya, ta skóra nie przecieka*, this stuff, this leather is waterproof.

PRZECIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZETRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to hurt by rubbing; to clean by rubbing. *Obróż przetarła psu skórę*, the collar has galled the dog's skin. *Przecierać sobie oczy*, to rub one's eyes. *Niebo przeciera się*, the weather is clearing up. *Przetarł się między ludźmi*, *na świecie*, good company has brightened him up *or* has refined his manners.

PRZECIERPIEĆ, PIĘ, *v. perf.* to endure, to suffer, to bear, *Ilem ja przecierpiał!* how many evils I have endured!

PRZECIĘTY, A, E, cut asunder; intersected, bisected. *Kraj —y wzgórkami i strumieniami*, a country intersected with hills and rivulets.

PRZECIĘŻKI, A, E, too heavy.

PRZECINAĆ, AM, *v. imp.* PRZECIĄĆ, TNĘ, *v. perf.* to cut through, to cut asunder. *Przeciąć co na pół*, to cut a thing in two. — *głowę pałaszem*, to cleave *or* split the head with a sabre. — *komu twarz*, to slash one's face, to give one a slash across the face. — *komunikacyą*, to cut off the communication. — *odwrót nieprzyjacielowi*, to cut off the enemy's retreat. — *pasmo życia*, to cut the thread of one's life. = *Geom.* to intersect, to bisect. *Dwie linie lub dwie płaszczyzny mogą się przecinać nawzajem*, two lines or two planes may intersect each other.

PRZECINEK, NKA, *s. m.* comma.

PRZECISKAĆ, AM, *v. imp.* PRZECISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* *co przez co*, to force *or* press a thing through. — SIĘ *przez tłum*, to squeeze through a crowd, to get through the crowd.

PRZECIW, PRZECIWKO, *prep.* (with the genit. or dat. case), against, over against, opposite. — *tego kościoła*, over against this church. *Normandya leży — W. Brytanii*, Normandy is situated over against Great Britain. *Niczemeś ty — niemu*, when compared to him you are nothing. *Wyjść — komu*, to come to meet one. *Iść — nieprzyjacielowi*, to march against the enemy. *Wszyscy są — niemu*, every body is against him. *Kto nie jest ze mną, jest — mnie*, he that is not with me is against me. *Płynąć — wodzie*, to swim against the stream; to sail up a river; to sail against the tide. *Co masz — temu?* what have you to object to it? *Mówisz — samemu sobie*, you contradict yourself.

PRZECIWDZIAŁAĆ, *v. n. imp.* to counteract.

PRZECIWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. n. imp.* to oppose, to contradict, to run counter, to clash with.

PRZECIWIEŃSTWO, A, *s. n.* opposition, contradiction, contrast.

PRZECIWKO, NA PRZECIWKO, *adv.* overagainst, over the way.

PRZECIWKOSTOP, A, *s. m.* antipodes.

PRZECIWLEGLE, *adv.* in a situation to face each other, against each other.

PRZECIWLEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* situation against each other.

PRZECIWLEGŁY, A, E, situated against each other, opposite. *Bieguny są sobie —łe*, the two poles are diametrically opposite. *Te dwa zdania są sobie —łe*, two propositions diametrically opposite.

PRZECIWNICZKA, I, *s. f.* a female adversary.

PRZECIWNIE, *adv.* on the contrary. *Przeciwnieś mi powiedział*, you told me the contrary. *On — utrzymuje*, he maintains a contrary opinion. *Wszystko — robi*, he does just the reverse of what he is told.

PRZECIWNIK, A, *s. m.* adversary, antagonist.

PRZECIWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contrariety, adversity, reverse of fortune. *Walczyć z —ciami*, to struggle with adversity. *Mężnie znosić —ści*, to bear up against the weight of adversity.

PRZECIWNY, A, E, contrary, adverse. *Wiatr był nam —y*, the wind was contrary to us. *Los —y*, adverse fortune. *Być —ego zdania*, to be of a contrary opinion. *Nie jestem temu —y*, I do not oppose it. *—y prawdzie*, contrary to truth. *Na —ym brzegu*, on the opposite shore.

PRZECIWPODKOP, U, *s. m.* *Mil.* counter-mine.

PRZECIWPOŁOŻENIE, A, *s.n.* *Astr.* opposition. *— gwiazd*, the opposition of the stars.

PRZECIWPROSTOKĄTNA, Y, *s. f.* *Geom.* hypothenuse.

PRZECIWSKARPA, Y, *s. f.* counter-scarp.

PRZECKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. n. perf.* to awake, to start from sleep.

PRZECUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to awake, to rouse from sleep. — SIĘ, to start out of sleep.

PRZECUDNIE, **PRZECUDOWNIE**, *adv.* wonderfully, marvellously, admirably well.

PRZECUDNY, **PRZECUDOWNY**, A, E, wonderful, marvellous, admirable.

PRZECZĄCY, A, E, negative.

PRZECZEKAĆ, AM, *v. perf. jakiś czas*, to stay for a certain time. *— co*, to stay till something be over. *Nie mogłem — deszczu*, I could not stay till the rain has ceased. *— kogo*, to stay longer than another person. *— jeden drugiego*, to stay out each other.

PRZECZENIE, A, *s. n.* negation.

PRZECZUĆ, *see* PRZECZUWAĆ.

PRZECZUCIE, A, *s. n.* anticipation, foreboding, misgiving of what shall happen, second sight. *Miałem przeczucie że umrze*, I had it in my thoughts *or* I thought it all along that he should die. *Miałem jakieś —*, I had my foreboding. *Mam — że to nieszczęście nastąpi*, my heart misgives me that this misfortune should happen.

PRZECZUWAĆ, AM, *v. imp.* **PRZECZUĆ**, JĘ, *v. perf.* to anticipate by a secret feeling, to foresee, to have a foresight of, to have in one's thoughts any thing that shall happen. *Przeczuwam coś złego*, my heart misgives me. *Przeczuwać niebezpieczeństwo, trudności*, to anticipate danger, difficulties. *Jak mógłem to przeczuć?* how could I anticipate such a thing?

PRZECZUWANIE, A, *s. n.* the act of anticipating something future.

PRZECZYĆ, CZĘ, *v. n. imp.* to deny, to contest. *— jakiej prawdzie*, to deny a fact. *On przeczy temu*, he denies it is so. *Nie przeczę tej prawdzie*, I do not deny that truth. *Nie przeczę temu*, I do not deny it.

PRZECZYSZCZAĆ, AM, *v. imp.* **PRZECZYŚCIĆ**, SZCZĘ, *v. perf.* to cleanse, to purge, to purify. *— krew*, to cleanse the blood. *— żołądek*, to take a purge. *Potrzebujesz przeczyścić się*, a purge would do you good, you must take a purge.

PRZECZYSZCZANIE, A, *s. n.* the act of cleansing, purging.

PRZECZYSZCZENIE, A, *s. n.* purge. *Proszek na przeczyszczenie*, purging powder, cathartic medicine.

PRZECZYTAĆ, AM, *v. perf.* to read over. *— w głos*, to read out.

PRZECZYTANIE, A, *s. n.* the act of reading. *Po —niu książki*, after having read that book. *Nie do —nia*, illegible.

PRZED, and sometimes for the sake of euphony, **PRZEDE**, *prep.* (which governs the instr. case when *rest* or *situation* in a place is expressed, and the acc. when *motion* to a place is signified), before; from.

1. Relating to place. *Przed kościołem*, before the church. *Wyjść przed króla*, to go before the king. *Kryć co przed kim*, to hide *or* conceal a thing from one. *Co jest zakryte przed oczami ludzkiemi*, that which is hidden from the eyes of men. *Uciekać przed kim*, to fly from one.

2. Relating to time. *Przedpotopem*, before the deluge. *Przed południem*, before noon, in the forenoon. *Przededniem*, before daybreak, before day-light. *Przed chwilą*, but a while ago. *Przed rokiem*, a year since *or* ago. *Słyszałem o tem przed trzema dniami*, I heard it three days ago. *Przed laty*, in times of old, of yore.

PRZEDAĆ, *see* PRZEDAWAĆ.

PRZEDĄĆ, *see* PRZEDYMAĆ.

PRZEDAJNIE, *adv.* in a venal manner, mercenarily.

PRZEDAJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* venality, mercenariness, bribery.

PRZEDAJNY, A, E, venal, mercenary. *Człowiek—y,— a dusza*, he is a venal, groveling, base, mercenary soul.

PRZEDALPEJSKI, A, E, cisalpine.

PRZEDARCIE, A, *s. n.* tearing asunder, tear, rent.

PRZEDARTY, A, E, torn asunder, rent.

PRZEDĄSAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. perf.* to have done pouting.

PRZEDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* **PRZEDAĆ**, DAM, *v. perf.* to sell. *Przedawać na funty, na łokcie, na korce, na wagę*, to sell by the pound, by the yard, by the bushel, by weight. *Przedać najwięcej dającemu*, to sell to the highest bidder. *— za gotowe pieniądze*, to sell for ready money. *Przedał mi towarów za tysiąc franków*, he has sold me goods to the amount of a thousand francs. *Przedać drogo życie*, *fig.* to sell one's life dearly. *Przedałby ostatnią koszulę*, he would part with his very shirt. *Przedałby ojca i matkę*, he would sell his dearest friend for a groat. *Wszystkichby ich przedał*, he would sell them all; he is too sharp *or* cunning for them all. *Psu oczy przedała*, she is lost to all sense of shame. *Nie przedawaj niedźwiedzia aż będzie zabity*, *prov.* one must not sell the bear's skin, before he is caught. — SIĘ, to sell, to go off. *To się dobrze przedaje*, that sells at a good price.

PRZEDAWACZ, A, **PRZEDAWCA**, Y, *s. m.* seller, vender.

PRZEDAWANIE, **PRZEDANIE**, A, *s. n.* the act of selling.

PRZEDAWNIENIE, A, *s. n.* desuetude. *Pójść w —*, to fall into desuetude. = (in Law), prescription.

PRZEDAWNIONY, A, E, fallen into desuetude. = got by prescription.

PRZEDAŻ, Y, *s. f.* sale, vendition. *— przez licytacyą*, sale by auction. *Na —*, for sale. *Dom na—*, a house for sale, a house to be sold. *Wystawić co na —*, to put up for sale, to expose to sale. *Ma sumienie, zdolności na — fig.* his conscience, his talents are at the service of the highest bidder.

PRZEDEMNĄ, before me.

PRZEDEŃ, contracted from PRZED NIM, PRZED NIĄ, before him, before her.

PRZEDEPTAĆ, CĘ, *v. perf.* **PRZEDEPTYWAĆ**, TUJĘ, *v. imp.* to even *or* smooth by treading upon. *Przedeptać ścieżkę*, to clear a footpath, which was overgrown with grass, weeds.

PRZEDIMEK, MKA, *s. m. Gram.* article.

PRZEDŁUŻAĆ, AM, *v. imp.* **PRZEDŁUŻYĆ**, ŻĘ, *v. perf.* to lengthen, to prolong, to protract. *—linią*, to lengthen out a line. *— komu życie*, to lengthen one's life. *Przedłużyć termin wypłaty*, to prolong the term of payment, to give a longer time for payment. *— zawieszenie broni*, to prolong a truce. *Przedłużać zgłoskę*, to lengthen a syllable.

PRZEDŁUŻANIE, **PRZEDŁUŻENIE**, A, *s. n.* prolongation, act of lenghtening. *— drogi, muru*, the prolongation of a road, of a wall. *— rozejmu, terminu*, the prolongation of a truce, of term.

PRZEDŁUŻONY, A, E, lengthened, prolonged, portracted.

PRZEDMIEJSKI, A, E, suburban.

PRZEDMIEŚCIE, A, *s. n.* suburb.

PRZEDMIOT, U, *s. m.* object. *Barwy są —em widzenia, dźwięk jest —em słuchu*, colours are the objects of the sight, and sounds those of hearing. *Dobro jest —em woli*, good is the object of our will. *Być —em pośmiewiska*, to be the object of raillery. — *życzeń*, *miłości*, the object of desires, love. = object, subject, topic, theme, matter. *Każda umiejętność ma swój właściwy —*, every science has its object, that which a science is conversant about. *—em medycyny jest ciało ludzkie*, medicine has for its object the human body *or* is conversant about the human body. — *książki*, *rozmowy*, the subject of a book, of conversation. *Rozmawialiśmy o różnych —ach*, we have spoken *or* talked about many things.

PRZEDMIOTOWO, *adv.* objectively.

PRZEDMIOTOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* objectiveness.

PRZEDMIOTOWY, A, E, objective. *Szkło —e* object-glass.

PRZEDMOŚCIE, A, *s. n.* place before a bridge.

PRZEDMOSTOWY, A, E, situated before a bridge.—*y szaniec*, *Fort.* a trench thrown up at the entrance of a bridge, tete-de-pont.

PRZEDMOWA, Y, *s. f.* preface, *see* PRZEMOWA.

PRZEDMUCHIWAĆ, CHUJĘ, *v. freq.* PRZEDMUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow through; to remove *or* separate by blowing.

PRZEDMUR, U, *s. m.* PRZEDMURZE, A, *s. n.* bulwark. *Sobieski był przedmurzem Chrześciaństwa*, Sobieski was the bulwark of Christendom.

PRZEDNI, A, E, fore.— *a część*, the fore-part. *—e nogi*, fore-feet. *—e zęby*, fore-teeth.*—e koła*, fore-wheels.*—a straż*, van-guard; outpost. = excellent, splendid, capital.*—e wino*, excellent *or* capital wine. *—e jedzenie*, capital fare. PRZEDNIEJSZY, *comp.* foremost, chief, principal, prime. *Przedniejsi panowie*, the principal nobility.

PRZEDNIO, *adv.* exceedingly well, capital.

PRZEDNIOŚĆ, ŚCI, *s. f.* excellence, exquisiteness.

PRZEDNÓWEK, WKA, WKU, *s. m.* two or three months before harvest.

PRZEDOBIEDNI, A, E, before dinner.

PRZEDOSTATNI, A, E, the last but one; *Gram.* penultimate. *Zgłoska —a*, the penultimate syllable, the penultima.

PRZEDPIERSIE, A, *s. n.* breastwork, parapet.

PRZEDPOKÓJ, OJU, *s. m.* foreroom, antiroom, antichamber. *Wycierać —e*, *fig.* to dance attendance.

PRZEDPOŁUDNIE, A, *s. n.* forenoon.

PRZEDPOŁUDNIOWY, A, E, of the fore-noon.

PRZEDPOTOPOWY, A, E, antedeluvian.

PRZEDRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to scratch through, asunder, to tear by scratching.

PRZEDRUK, U, *s. m.* reprint, second edition; counterfeited edition. *Dotąd nie słyszeliśmy w Polsce o przedruku cudzej książki. Winiarz księgarz Lwowski dał go pierwszy przykład, przedrukowując, w roku 1847, słownik francuzko-polski; przez co stał się przedmiotem powszechnego oburzenia*, formerly in Poland we have not so much as heard of a counterfeited edition of any polish book. That literary theft was first committed, in 1847, by Winiarz, a bookseller of Lemberg, who ventured to reprint a Polish french Dictionary, and met with public contempt and indignation.

PRZEDRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to reprint, to print a new edition.

PRZEDRUKOWANIE, A, *s. n.* reprinting.

PRZEDRWIWAĆ, AM, *v.n. imp. z kogo*, *z czego*, to flout, sneer at one.

PRZEDRWIWANIE, A, *s. n.* flouting, sneering, raillery.

PRZEDRZEĆ, *see* PRZEDZIERAĆ.

PRZEDRZEMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to pass one's time in slumbering.— SIĘ, to take a nap.

PRZEDRZEŹNIAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to mimic one, to counterfeit one's voice, gait, manners.

PRZEDRZEŹNIACZ, A, *s. m.* mimic, one that counterfeits the voice etc. of a person.

PRZEDRZEŹNIANIE, A, *s. n.* mimickry.

PRZEDSIĘBIERCA, Y, *s. m.* undertaker.

PRZEDSIĘBIERCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* an enterprising mind.

PRZEDSIĘBIERCZY, A, E, undertaking, enterprising.

PRZEDSIĘBIERSTWO, A, *s. n.* enterprise, uudertaking, mercantile adventure.

PRZEDSIĘBRAĆ, BIORĘ, *v. imp.* PRZEDSIĘWZIĄŚĆ, WEZMĘ, *v. perf.* to undertake, to entreprise. *Wszystkiego co przedsięwziął dokonał*, he brought about *or* accomplished every thing he has undertaken.

PRZEDSIĘWZIĘCIE, A, *s. n.* undertaking, enterprise. *Wykonać —*, to bring about *or* accomplish one's enterprise. = determination, resolution, design, *see* ZAMIAR, POSTANOWIENIE.

PRZEDSIĘWZIĘTY, A, E, undertaken, enterprised.

PRZEDSIONEK, NKA, *s. m.* hall, entrance-room, lobby.

PRZEDŚLUBNY, A, E, previous to marriage. *Ugoda*, *umowa —a* the marriage articles.

PRZEDŚMIERTNY, A, E, previous to death. *Rozporządzenie —e*, the last will of a dying person.

PRZEDSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEDSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to present, to represent. *Przedstawić kogo komu*, to introduce one to a person. — *projekt do prawa*, to bring in a bill. — SIĘ, to appear, to present itself, to occur.

PRZEDSTAWIANIE, PRZEDSTAWIENIE, A, *s. n.* the act of presenting; representation. *Po przedstawieniu go królowi*, after he has been presented *or* introduced to the king. *Pierwsze przedstawienie komedyi*, the first representation of a comedy. *Robić komu przedstawienia*, to represent to *or* expostulate with one.

PRZEDTEM, *adv.* formerly, before.

PRZEDUGODA, Y, *s. f.* previous arrangement, preliminaries.

PRZEDUGODNY, A, E, preliminary.

PRZEDWCZEŚNIE, *adv.* prematurely.

PRZEDWCZESNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prematureness, prematurity.

PRZEDWCZESNY, A, E, premature, untimely. *Śmierć —a*, an untimely death.

PRZEDWCZORAJ, *adv.* the day before yesterday.

PRZEDWCZORAJSZY, A, E, of the day before yesterday.

PRZEDWIECZNIE, *adv.* from all eternity, without beginning, everlastingly.

PRZEDWIECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* eternity which has no beginnig.

PRZEDWIECZNY, A, E, eternal, having no beginning. *subst.* the eternal Father *or* God.

PRZEDWSTĘPNY, A, E, previous, preliminary.

PRZEDYMAĆ, AM, *v. imp.* PRZEDĄĆ, DMĘ, *v. perf.* to blow through, to spoil by blowing *or* sounding (a wind instrument).

PRZEDYSPUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. kogo*, to run one down with arguments, to get the better of him by arguing.

PRZĘDZA, Y, *s. f.* spun thread, spun yarn. — *pajęcza*, cobweb. — *życia*, *dni naszych*, the thread of human life.

PRZĘDZARNIA, NI, *s. f.* spinning mill, cotton mill.

PRZEDZIAŁ, U, *s. m.* separation, division; space, distance.

PRZEDZIAŁOWY, A, E, *Błona —a. Anat.* diaphragm, midriff.

PRZEDZIELAĆ, AM, *v. imp.* PRZEDZIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to separate, to part, to divide.

PRZEDZIELANIE, A, *s. n.* the act of separating.

PRZEDZIELENIE, A, *s. n.* separation, division.

PRZEDZIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZEDRZEĆ, DRĘ, *v. perf.* to tear *or* rend asunder. *Przedrzeć na dwoje*, *na połowę*, to tear in two. — SIĘ *dokąd*, to break

through, to make one's way through. Słońce przedziera się przez chmury, the sun breaks through the clouds. Przedrzeć się przez tłum, to get through the crowd. — się przez szeregi nieprzyjacielskie, to break (cut one's way) through the enemy's ranks.

PRZEDZIERŻGAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEDZIERŻGNĄĆ, **nę**, *v. perf.* to thread, to pass through with a thread. *Przedzierzgnąć kogo na co*, *fig.* to change *or* metamorphose one into.— SIĘ, to turn into.

PRZEDZIURAWIAĆ, **am**, *v.imp.* PRZEDZIURAWIĆ, **wię**, *v. perf.* to make a hole, to perforate.

PRZEDZIWNIE, *adv.* admirably, wonderfully, marvellously.

PRZEDZIWNOŚĆ, **ści**, *s. f.* admirableness, wonderfulness.

PRZEDZIWNY, **a**, **e**, admirable, wonderful, marvellous.

PRZĘDZIWO, **a**, *s. n.* spun thread; spinning.

PRZEDZWONIĆ, **nię**, *v. n. perf.* to cease ringing the bells.

PRZEFACYENDOWAĆ, **duję**, *v. perf.* to get rid *or* dispose of a thing by bartering it for another.

PRZEFARBOWAĆ, **buję**, *v.perf.* to dye again. *Kazałem sobie — suknię na niebieskie*, I have caused my coat to be dyed again blue.

PRZEFRYMARCZYĆ, **czę**, *v. perf.* to barter away.

PRZEGADAĆ, **am**, *v.perf.* to outtalk *or* outtongue. *On przegadałby dziesięć kobiet*, this man would outtalk ten women. *Przegadałeś go, aleś go nie przekonał*, you have overpowered him by your talk, but you have not convinced him. *Siedział przy swym ogniu i przegadał całą noc*, he sat by his fire and talked the night away.

PRZEGANIAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEGONIĆ, PRZEGNAĆ, **gonię**, *v.perf.* to drive beyond, to disperse, to dispel. *Przegnano nieprzyjaciela za rzekę*, they have driven the enemy beyond the river. *Wiatr przegania chmury*, the wind dispels the clouds. *Przegnać kogo*, to outstrip one. *Przegnał kuryera*, he has left the courrier behind him. *Przegnać konia*, to override a horse.

PRZEGARNĄĆ, **nę**, *v. perf.* PRZEGARNIAĆ, **am**, *v. imp.* to separate by removing to either side.

PRZEGIĄĆ, *see* PRZEGINAĆ.

PRZEGIĘCIE, **a**, *s. n.* bent, flexure.

PRZEGIĘTY, **a**, **e**, bent, crooked.

PRZEGINAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEGIĄĆ, **gnę**, *v. perf.* to bend, to bow (in the middle part).

PRZEGINANIE, **a**, *s. n.* the act of bending.

PRZEGLĄD, **u**, *s. m.* review, inspection, revision. — *wojska*, the review of an army. — *Edynburski*, Edinburgh review.

PRZEGLĄDAĆ, **am**, *v. imp.* to see through; to look over, to glance over; to review, to revise. — *wojsko*, to review the troops.— *książkę*, to look through a book, to turn over the leaves of a book, to look over a book, *see* PRZEZIERAĆ. *Przeglądać się w zwierciedle*, to look in a glass. — *się w wodzie, w strumieniu*, to behold one's face in a spring.

PRZEGLĄDANIE, **a**, *s. n.* the act of looking through *or* over; the act of reviewing.

PRZEGŁOSOWAĆ, **suję**, *v.perf.* to outvote.

PRZEGNAĆ, *see* PRZEGANIAĆ.

PRZEGNIĆ, **ję**, *v. n. perf.* to rot, to grow putrid.

PRZEGNIŁY, **a**, **e**, rotten, putrid.

PRZEGNIEWAĆ SIĘ, **wam się**, *v. n. perf.* to cease to be angry. *Przegniewał się*, he has been in a passion, but it is passed.

PRZEGNOIĆ, **ję**, *v. perf. rolą*, to dung the ground well.

PRZEGOLIĆ, **lę**, *v. perf.* to shave by the middle, to separate by shaving.

PRZEGON, **u**, *s. m.* the right of pasturing cattle on the common at certain seasons of the year. = steeple-chase.

PRZEGONIĆ, *see* PRZEGANIAĆ.

PRZEGÓROWAĆ, **ruję**, *v.perf.* to overtop, to excel, to surpass.

PRZEGOTOWAĆ, **tuję**, *v.perf.* to overboil, to overdo, to cook too much.

PRZEGOTOWANY, **a**, **e**, overboiled, overdone.

PRZEGRAĆ, *see* PRZEGRYWAĆ.

PRZEGRADZAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEGRODZIĆ, **dzę**, *v. perf.* to separate by a fence, wall. *Rów ten przegradza dwa pola*, that ditch separates the two fields. *Przegrodzić komu drogę do czego*, to debar *or* preclude one from a thing, *see* ZAGRODZIĆ.

PRZEGRANA, **ej**, *s. f.* loss at play, a lost game. = a battle lost, defeat.

PRZEGRANIE, **a**, *s. n.* the act of losing at play. — *bitwy*, the loss of a battle.

PRZEGRAŻAĆ SIĘ, **am się**, *v. n. imp. komu*, to threaten one, *see* ODGRAŻAĆ SIĘ.

PRZEGRAŻANIE, **a**, *s. n.* the act of threatening.

PRZEGRODA, **y**, *s. f. dim.* PRZEGRÓDKA, **i**, partition (of boards), partition-wall. *Przegródka w orzechu*, the woody thick skin quartering the kernel of a walnut.

PRZEGRÓŻKA, **i**, *s. f.* threat, menace.

PRZEGRYWAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEGRAĆ, **am**, *v. perf.* to lose at play; to play away. *Przegrać pieniądze*, to play away one's money. — *bitwę*, to lose a battle. — *zakład*, lo lose a wager. — *grę, partyą*, to lose a game, a party.— *sprawę, proces*, to be cast at law. *Przegrał cały majątek*, he has lost all his fortune at play.=*Przegrywać na instrumencie*, to play a prelude, to prelude.

PRZEGRYWACZ, **a**, *s. m.* loser.

PRZEGRYWAJĄCY, **a**, **e**, losing. *Numer, bilet —y*, a losing ticket. *Wygrywający i przegrywający*, the winners and the losers.

PRZEGRYWANIE, **a**, *s. n.* the act of losing; act of preluding.

PRZEGRYZAĆ, **am**, *v. imp.* PRZEGRYŹĆ, **zę**, *v. perf.* to gnaw *or* nibble through. *Myszy przegryzły ser*, the mice have nibbled the cheese. *Rdza przegryza żelazo*, rust consumes iron. *Przegryzać wargi*, to bite one's lips. *Przegryzać komu*, *fig.* to nettle, nip, sting, vex *or* teaze one, *see* DOCINAĆ, PRZYCINAĆ.

PRZEGRYZANIE, PRZEGRYZIENIE, **a**, *s. n.* the act of gnawing *or* nibbling.

PRZEGRYZEK, **zka**, *s. m.* a biting jest, a nipping jest, *see* PRZYCINEK, PRZYMÓWKA.

PRZEGRZAĆ, **grzeję**, *v. perf.* to overheat.

PRZEGRZMIEĆ, **mieje**, *v. impers. perf.* to cease to thunder.

PRZEGUB, **u**, *s. m.* PRZEGUBA, **y**, *s. f.* articulation, the juncture *or* joint of bones. — *u ręki*, wrist. — *w nodze*, hough. *Pod przegubem*, below the hough. *Podciąć koniowi przeguby*, to hamstring a horse. *Ma ból w przegubach*, he has a pain in the joints.

PRZEGWIZDAĆ, *see* PRZEŚWISTAĆ.

PRZEHANDLOWAĆ, **luję**, *v. perf.* to barter, to give in exchange.

PRZEHULAĆ, **am**, *v. perf.* to waste *or* squander in luxury and excess, to dissipate in rioting and feasting.

PRZEJĄĆ, *see* PRZEJMOWAĆ.

PRZEJADAĆ, **am**, *v.imp.* PRZEJEŚĆ, **jem**, *v.perf.* to eat into. *Rdza przejada żelazo*, rust eats into iron. = to spend in eating. *Przejeść majątek*, to spend, waste; to squander away *or* consume one's estate. *Przejadł dwie piękne wioski*, he has squandered away two fine estates. — SIĘ, to overeat, to overeat one's self, to surfeit. *Przejeść się komu* (said of meat). *Przejadły mi się ryby*, I have eaten so much fish, that now I have no stomach for them. *Przejadło mu się mięso*, he has no stomach for meat, he loathes meat.

PRZEJĄKAĆ, **am**, *v.imp.* PRZEJĄKNĄĆ, **nę**, *v. perf.* to stammer out some few words.

PRZEJAZD, **u**, *s. m.* passage, thoroughfare; the act of passing through (in a carriage *or* on horseback).

PRZEJAŻDŻKA, **i**, *s. f.* drive, ride. — *po rzece, po jeziorze*, sail, pleasure sail over a river, a lake.

PRZEJECHAĆ, *see* PRZEJEŻDŻAĆ.

PRZEJEŻDŻANIE, A, *s. n.* the act of driving *or* riding through, over. — SIĘ, drive, ride.

PRZEJĘCIE, A, *s. n.* the act of catching, interception.

PRZEJĘCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to pass one's time in groaning, complaining. *Słyszałem jak przejęczał całą noc*, I heard him groan *or* groaning all night. *Naród co wiek cały w niewoli przejęczał*, a nation which has groaned in bondage *or* under the yoke during a century.

PRZEJEDNAĆ, AM, *v. perf.* to move to pity, to soften, to appease, to obtain one's pardon.

PRZEJEDNANIE, A, *s.n.* reconciliation.

PRZEJEM, JMU, *s. m.* the act of catching, intercepting, apprehending.

PRZEJEMCA, Y, *s. m.* apprehender, intercepter.

PRZEJEŚĆ, *see* PRZEJADAĆ.

PRZEJĘTY, A, E, caught, intercepted, apprehended. —*e listy*, intercepted letters. = *czem*, impressed with a thing. *Głęboko przejęty ważnością swego zlecenia*, deeply impressed with the importance of his errand.

PRZEJEŻDŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZEJECHAĆ, JADĘ, *v. perf.* to drive *or* ride through; to drive *or* ride over; to travel *or* pass through. *Przejechał przez miasto*, he drove *or* rode through the town. *Przejechał na drugą stronę mostu*, he drove *or* rode over the bridge. *Przejechać całą Francyą, całą Europę*, to travel all over France, all over Europe.=*Przejechać kogo*, to throw one down and pass over him. *Powóz go przejechał*, the coach ran over him, he was run over by a carriage. *Koń go przejechał*, he was run over by a horse. — SIĘ *w powozie*, *na koniu*, to take a ride in a carriage, on horseback. — *się na statku*, to take a sail, to take a pleasure sail.

PRZEJEŻDŻAJĄCY, A, E, passenger, traveller.

PRZEJEŻDŻANIE, A, *s. n.* the act of driving *or* riding through.

PRZEJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* PRZEJĄĆ, JMĘ, *v. perf.* to seize, to catch, to intercept. *Przejąć listy*, to intercept letters. = *co od kogo*, to learn from *or* of one, to take it after him.—*obyczaje francuzkie*, to adopt French manners. *On to przejął od ojca*, he took it after his father. = to pierce, to penetrate. *Wiatr*, *zimno wskróś mnie przejmuje*, there's a wind that blows through and through me, that blast chills me, I am chilled all over. *Żałość mnie przejmuje*, sorrow seizes my soul. *Strach go przejął*, he was seized with fear. PRZEJĄĆ-SIĘ *czem*, to be impressed with a thing. *Przejmij się głęboko tą prawdą*, you must be deeply impressed with that truth. *Z sercem przejętem miłością*, *wdzięcznością*, with a heart impressed with love and gratitude.

PRZEJMOWANIE, A, *s. n.* the act of seizing, intercepting.

PRZEJMUJĄCY, A, E, seizing, piercing, penetrating. *Zimno —e*, a keen, biting cold. *Wiatr —y*, a cold biting blast.

PRZEINACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEINACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to alter, to pervert, to misconstrue. *Przeinaczasz wszystkie moje wyrazy*, you misconstrue all my words.

PRZEJRZEĆ, *see* PRZEZIERAĆ.

PRZEJRZYSTY, A, E, transparent, perspicuous, pellucid.

PRZEJŚĆ, *see* PRZECHODZIĆ.

PRZEJŚCIE, A, *s.n.* passage for foot-passengers. — *z jednego przedmiotu do drugiego*, transition from one subject to another. *Nagłe* —, sudden transition.

PRZEISTACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEISTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to transform, to transmute; to misconstrue, to misrepresent. — SIĘ, to turn into, to be transformed *or* metamorphosed.

PRZEISTACZANIE, PRZEISTOCZENIE, A, *s. n.* transformation, transmutation; misconstruction. — *kruszców*, the transmutation of metals. *Głównym celem alchemii było przeistoczenie podłych kruszców na złoto*, the great aim of alchymy was the transmutation of base metals into gold. *Przeistoczenie chleba i wina w ciało i krew Chrystusową*, transubstantiation.

PRZEKABACIĆ, CĘ, *v. perf.* to gain over to a party, to bribe. *vulg.*

PRZEKALAĆ, AM, *v.imp.* PRZEKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to pierce through, to transfix, to punch. *Przekłóć wrzód lancetem*, to lance *or* open an imposthume.—*ucho na kólczyk*, to pierce a woman's ear.

PRZEKARTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. karty*, to shuffle the cards.

PRZEKĄS, U, *s.m.* smart speech, biting jest, taunting word, sarcastic language. *Z przekąsem*, tauntingly, sarcastically, sneeringly.

PRZEKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite through, to bite in two. *Pies przekąsił mu palec*, the dog bit his finger through. PRZEKĄSIĆ, to take a hasty repast.

PRZEKĄTNA, EJ, PRZEKĄTNIA, NI, *s. f.* the diagonal.

PRZEKAWĘCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to labour under a distemper, to linger in sickness. *Przekawęczał cały rok*, he has been labouring *or* languishing under a severe distemper during the whole year.

PRZEKAZ, U, *s. m.* assignment, assignation, transfer, transmission.

PRZEKAZAĆ, ŻĘ, *v.perf.* PRZEKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to make over, to bequeath; to hand down, to convey, to transmit. *Przekazać komu swoje prawa lub dobra*, to make over one's right *or* estate to a person. — *najpóźniejszej potomności*, to convey to the latest posterity. *Przykłady które nam przekazała starożytność*, the precepts handed down to us from all antiquity. *Za pomocą pisma upłynione wieki przekazują potomności pamięć przeszłych czasów i rzeczy*, by means of writing former ages transmit the memory of ancient times and things to posterity.

PRZEKAZANIE, A, *s. n.* the act of making over, handing down, transmitting.

PRZEKLĄĆ, *see* PRZEKLINAĆ.

PRZEKŁAD, U, *s.m.* translation, version.

PRZEKŁADAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay in another place, to transpose, to transplace. = *z jednego języka na drugi*, to translate *or* turn from one language into another. — *z greckiego na polski język*, to turn Greek into Polish. — *dosłownie*, to translate literally *or* word for word, *see* TŁUMACZYĆ. = *komu*, to lay a thing before one; to remonstrate *or* expostulate with one. *Poseł cesarski przekładał królowi, że zerwał zawarte z nim przymierze*, the emperor's ambassador expostulated with the king, that he had broken his league with the emperor. = *Przekładać co nad co, kogo nad kogo*, to prefer a thing *or* a person to *or* before another. *Wirgiliusza przekładam nad wszystkich pisarzy*, I prefer Virgil to *or* before all other writers.=*Przełożyć kogo nad kim lub nad czem*, to set over, to give one the charge of a thing, to make him an overseer *or* commander, to appoint him as an overseer *or* commander.

PRZEKŁADACZ, A, *s. m.* translator, interpreter.

PRZEKŁADANIE, the act of transplacing, transposing, translating, *see* PRZEŁOŻENIE.

PRZEKŁADNIA, NI, *s. f.* Gram. inversion.

PRZEKLĘCIE, *adv.* execrably, abominably, damnably, confoundedly.

PRZEKLĘCIE, A, *s. n.* curse, malediction, execration.

PRZEKLĘSTWO, PRZEKLEŃSTWO, A, *s.n.* curse, malediction, execration, imprecation. *Miotać na kogo —a*, to utter imprecations against one. *Jakieś — cięży na tym domu*, there seems to be a curse on that family. *Ściągnąć na siebie* —, to draw down a curse on one's self.

PRZEKLĘTY, A, E, cursed, accursed; damned, confounded. *Przeklęty dzień w którymem się narodził!* cursed be the day in which I was born! *Przeklęty czas*, *przeklęta droga*, cursed *or* ... cursed weather, accursed road, damned bad road. *Gdyby nie ten —y interes*, but for that cursed

business. —*y łgarz*, he is a confounded liar.

PRZEKLINAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKLĄĆ, NĘ, *v. perf.* to curse, to accurse, to execrate, to imprecate. *Przeklinać los swój*, to curse one's destiny. *Ojciec go przeklął*, his father cursed him.

PRZEKLINACZ, A, *s.m.* curser.

PRZEKLINANIE, A, *s.n.* the act of cursing.

PRZEKŁÓĆ, PRZEKŁUĆ, *see* PRZEKALAĆ.

PRZEKLUĆ, JĘ, *v. perf.* PRZEKLUWAĆ, AM, *v. imp.* to peek through, to chip the shell of the egg (said of chickens when going to be hatched).

PRZEKOMARZAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.n.imp. fam.* to jangle, to bicker in words, to teaze, to vex, to nettle. *Ciągle się z sobą przekomarzają*, they are always jangling, they are continually teazing each other.

PRZEKONAĆ, *see* PRZEKONYWAĆ.

PRZEKONANIE, A, *s. n.* conviction; persuasion, consciousness. *Uczyniłem to w przekonaniu że...*, I did it with the persuasion that.. *Wymowa ma zwykle za cel przekonanie*, the general aim, object *or* scope of eloquence is persuasion. *Przekonanie z ust jego płynie*, sweet persuasion flows from his lips. *Działać z —a*, to act from conviction. *Takie jest moje —*, such is my conviction.

PRZEKONANY, A, Y, convicted, convinced, persuaded. — *o co, o zabójstwo*, convicted of murder. — *o czem*, convinced *or* persuaded of a thing.

PRZEKONYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKONAĆ, AM, *v. perf. kogo o czem*, to convince *or* persuade one of a thing. *Przekonać kogo o jakiej prawdzie*, to convince one of a truth. — *kogo o co, o zbrodnię*, to convict one of a crime. PRZEKONAĆ SIĘ *o czem*, to ascertain a thing, to satisfy one's self of it. *Przekonaj się wprzód czyli on mówił prawdę*, first ascertain whether he has spoken the truth.

PRZEKONYWACZ, A, *s. m.* convincer, persuader.

PRZEKONYWAJĄCY, A, E, convincing, persuading, persuasive. *Dowód* —, a convincing proof.

PRZEKONYWANIE, A, *s. n.* the act of convincing, persuading; convicting.

PRZEKOP, U, *s. m.* a ditch dug across a field. = a town in Crimea.

PRZEKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* PRZEKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to dig across *or* through.

PRZEKOPANIE, PRZEKOPYWANIE, A, *s. n.* the act of digging across *or* through.

PRZEKOPANY, A, E, dug across *or* through.

PRZEKOPIOWAĆ, UJĘ, *v. perf.* to copy, to transcribe.

PRZEKOPYWAĆ, *see* PRZEKOPAĆ.

PRZEKOR, U, *s.m.* PRZEKORA, Y, *s.f.* spite, malice, contradiction. *Duch przekory*, spirit of contradiction. *Na przekor, na przekorę*, out of spite, in spite of. *Na przekorę zdrowemu rozsądkowi*, in spite of sense and reason. *Czynić co komu na przekor*, to do a thing in spite of one, to spite *or* vex one, to bid one defiance.

PRZEKORNY, A, E, spiteful, vexatious, teasing.

PRZEKOWAĆ, PRZEKUĆ, UJĘ, *v.perf.* to new-forge, to new-hammer. — *pieniądze*, to recoin, to coin over again. — *konia*, to shoe a horse again.

PRZEKRACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to step over; *fig.* to overstep, to transgress. *Przekroczyć dane sobie upoważnienie*, to overstep one's power. — *granicę przyzwoitości*, to overstep decency. — *prawo, rozkaz*, to transgress a law, an order.

PRZEKRACZAJĄCY, A, E, transgressor.

PRZEKRACZANIE, A. *s.n.* the act of oversteping, trangressing.

PRZEKRADAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf. towary*, to smuggle goods. — SIĘ, to steal through, to pass through by stealth, to steal one's self through a passage. *Przekraść się przez granicę*, to cross the frontier secretly.

PZEKRADACZ, A, *s. m. towarów*, smuggler.

PRZEKRADANIE, A, *s. n.* the act of smuggling. — SIĘ, the act of stealing through *or* passing by stealth.

PRZEKRADZIONY, A, E, smuggled. *Towary —e*, smuggled goods.

PRZEKRAWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to cut in two (with a knife).

PRZEKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf. klucz*, to bend a key, to spoil a lock. = *fig.* to wrest and pervert, to misrepresent, to put a wrong construction upon. — *znaczenie słów autora*, to wrest the sense of a passage.

PRZEKRĘCANIE, PRZEKRĘCENIE, A, *s. n.* distortion, contortion, wresting; misconstruction, misrepresentation.

PRZEKRĘCONY, A, E, distorted, wrested, misconstrued.

PRZEKRESKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to outvote.

PRZEKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to draw the pen through a word *or* passage, to strike out, to blot out, to cancel.

PRZEKROCZENIE, A, *s. n.* transgression, delinquency.

PRZEKROCZYĆ, *see* PRZEKRACZAĆ.

PRZEKROCZYCIEL, A, *s. m.* transgressor, delinquent, infringer.

PRZEKROIĆ, *see* PRZEKRAJAĆ.

PRZEKROJENIE, A, *s. n.* the act of cutting in two (with a knife).

PRZEKROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to sprinkle with water. — *kogo*, *fig.* to thrash *or* belabour one, to drub one soundly.

PRZEKRZYCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to outtongue, to outvoice, to outroar.

PRZEKRZYWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKRZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to crook, to distort, to writhe, to contort, to wry. — *usta*, to distort, wrest *or* writhe the mouth. — SIĘ, to make wry faces *or* wry mouth.

PRZEKRZYWIANIE, PRZEKRZYWIENIE, A, *s. n.* the act of writhing, contorting. *Przekrzywianie się*, wry faces, wry mouth, contorsions, distortions.

PRZEKSZTAŁCAĆ, AM, *v. imp.* PRZEKSZTAŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to transform, to new-model, to convert into. — SIĘ, to take a new shape, to turn into, to be converted *or* metamorphosed into.

PRZEKSZTAŁCANIE, A, *s. n.* the act of transforming, converting into.

PRZEKSZTAŁCENIE, A, *s. n.* transformation. — SIĘ, metamorphosis.

PRZEKUĆ, *see* PRZEKOWAĆ.

PRZEKUP, U, *s. m.* a huckster's trade; *fig.* peculation, bribery. *Wszystko szło na —*, every thing was bought and sold; every thing could be got by bribery.

PRZEKUPIEŃ, PNIA, PRZEKUPNIK, A, *s. m.* higgler, huckster.

PRZEKUPIONY, A, E, bribed.

PRZEKUPKA, I, *s. f.* hucksteress.

PRZEKUPNIE, *adv.* by bribery.

PRZEKUPNY, A, E, venal, corruptible.

PRZEKUPOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* PRZEKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to forestall, to engross. = *kogo*, to bribe *or* corrupt one. *Przekupiono świadków*, the witnesses have been bribed. *Nie można go przekupić*, he is not to be bribed with money.

PRZEKUPOWANIE, PRZEKUPIENIE, A, *s. n.* the act of bribing.

PRZEKUPSTWO, A, *s.n.* bribery.

PRZEKUTY, A, E, new-forged, hammered again, coined over again, recoined. *Koń —y*, a horse shod again.

PRZEKWAS, U, *s. m. Chym.* suroxyd.

PRZEKWASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to oversour; *Chym.* to suroxydate.

PRZEKWASZENIE, A, *s. n.* the act of oversouring; *Chym.* suroxydation.

PRZEKWASZONY, A, E, oversoured; *Chym.* suroxydated.

PRZEKWITAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZEKWITNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cease to blossom, to cease to flower; *fig.* to cease to flourish, to wither, to fade, to decay.

PRZEKWITŁY, A, E, that which

has ceased to blossom; *fig.* faded, withered, decayed.

PRZELAĆ, *see* PRZELEWAĆ.

PRZELĄC SIĘ, *see* PRZELĘKNĄĆ SIĘ.

PRZEŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to overload, to overlade. — *okręt*, to overload a ship. — *żołądek*, to overload one's stomach, to cram one's stomach. — SIĘ, to cloy *or* surfeit with meat.

PRZEŁAJ, U, *s. m.* NA PRZEŁAJ, athwart, across, diagonally, transversally.

PRZEŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* PRZEŁAMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to break asunder, to break in two; *fig.* to break through, to overcome, surmount. *Przełamać piechotę nieprzyjacielską*, to break through the enemy's foot, to rout them. — *wszystkie przeszkody, trudności*, to break through difficulties, to overcome all difficulties. — *wszystkie zapory*, to break through all restraints. — SIĘ, to break.

PRZEŁAMANIE, A, *s. n.* the act of breaking.

PRZELANIE, A, *s. n.* the act of pouring out of one vessel into another. = the act of melting and casting again, new-casting. = the act of making over, investing with *or* conferring upon.

PRZELANY, A, E, poured out of one vessel into another, decanted. = new-cast. = made over, transferred.

PRZELATAĆ, PRZELATYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* PRZELECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly over, to cross by flight. *Którędy ptak przeleciał?* which way did the bird fly? *Przeleciał po nad domem*, it flew over the house. = to run through, to run over. *Przeleciał przez całe miasto*, he ran all over the town. *Przeleciał całą książkę*, he ran all over the book. *Kula karabinowa przeleciała mu przez piersi*, a musket-ball went through his breast.

PRZEŁAZ, U, *s. m.* climbing place.

PRZEŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* PRZELEŹĆ, LAZĘ, *v. perf.* to climb up, to clamber up; to creep through, to creep over. — *przez płot*, to get over a hedge. — *przez mur*, to climb over the wall. *Dziurą kot przelazł*, the cat crept through the hole.

PRZELECIEĆ, *see* PRZELATAĆ.

PRZELĘKŁY, A, E, frightened, terrified.

PRZELĘKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to be frightened, to startle, to be struck *or* seized with fear.

PRZELĘKNIENIE, A, *s. n.* sudden fright, terror, dread, affright.

PRZELĘKNIONY, A, E, frightened, affrighted, terrified.

PRZELEW, U, *s. m.* the act of pouring, shedding, tranfusion; making over. — *krwi*, bloodshed.

PRZELEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZELAĆ, LEJĘ, *v. perf.* to pour out of one vessel into another, to decant, to transfuse; to fill even, to overflow. = to new-cast, to melt and cast again. *Przelać działo, dzwon*, to melt a cannon, a bell and cast it again. — *swoje prawa na kogo*, *fig.* to make over one's rights to another. — *władzę na kogo*, to invest one with power. — *krew*, to shed *or* spill blood.

PRZELEWCA, Y, *s. m.* shedder, spiller. *Krwi przelewca*, blood-shedder.

PRZELEWKI, KÓW, *s. pl.* draff, dish-wash. *To nie przelewki*, *fam.* that is no jesting matter, that is not to be trifled with.

PRZELEŻEĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* to pass one's time in lying abed. — SIĘ, to lie down for a while.

PRZEŁGAĆ, GĘ, *v. perf. kogo*, to outdo one in telling lies. *Założmy się kto kogo przełże*, will you bet which of us shall tell the grossest lie. *Łatwo się przełże*, a lie won't choke him, he will tell as many lies as will fill a bushel.

PRZELICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to count over, to tell over. — SIĘ, to misreckon, to mistake in one's account.

PRZEŁKNĄĆ, *see* PRZEŁYKAĆ.

PRZEŁOM, U, *s. m.* breach, *see* WYŁOM.

PRZELOT, U, *s. m.* the act of flying through. — *ptaków*, migration of birds.

PRZELOTNY, A, E, flying through. *Ptak —y*, a migratory bird. = *fig.* fleet, flitting, transient, transitory. *—e uciechy*, transient pleasures.

PRZEŁOŻENIE, A, *s. n.* the act of transplacing, transposing, *see* PRZEKŁADAĆ, PRZEKŁADANIE. = remonstrance, representation, expostulation. *Czynione mu przełożenia są nadaremne*, the representations made to him are useless.

PRZEŁOŻONY, A, E, *nad czem.* set over, appointed as an overseer.

PRZEŁOŻONY, NEGO, *s. m.* superior, chief; superior of a monastery, convent *or* abbey.

PRZEŁOŻYĆ, *see* PRZEKŁADAĆ.

PRZELUDNIENIE, A, *s. n.* excess of pupulation.

PRZELUDNIONY, A, E, overstocked with inhabitants.

PRZEŁYKAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŁKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to swallow down.

PRZEŁYKANIE, A, *s. n.* deglutition.

PRZEMACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to steep, to soak, to drench. *Deszcz go przemoczył*, he was drenched with rain.

PRZEMĄDRZE, *adv.* very wisely, knowingly, cunningly.

PRZEMĄDRY, A, E, very wise, knowing, cunning.

PRZEMAGAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMÓDZ, GĘ, *v. perf.* to overpower, to overcome, to get the better of. *Przemódz nieprzyjaciół*, to overcome one's enemies. — *swój gniew, namiętności*, to subdue one's anger, passions. *Miłość przemaga często nad rozsądkiem*, love often gets the better of reason. *Rozum powinien przemagać nad namiętnościami*, reason ought to prevail over passions. *Zdanie jego przemogło*, his opinion has prevailed. *Przemódz co na sobie*, to prevail upon one's self, to bring one's self to do a thing.

PRZEMAGAJĄCY, A, E, overpowering, prevailing, prevalent, predominant, superior.

PRZEMAGANIE, A, *s. n.* prevalence, predominance, preponderance.

PRZEMAKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZEMOKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to soak, to steep, to get wet through, to get drenched. *Przemokł do nitki, do kości*, he got wet to the very bones, he was drenched to the skin.

PRZEMALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* — *obraz*, to paint after an original, to copy a picture, to paint it a-new.

PRZEMARNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to squander away.

PRZEMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to freeze *or* be frozen to death, to be chilled all over.

PRZEMARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to dream away. *Przemarzył młodość*, he dreamed away his youth, he has done nothing but dream in his youth.

PRZEMASZEROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf.* to march through.

PRZEMAWIAĆ, AM, *v. n. perf.* PRZEMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to begin to speak, to give utterance. *Ani słowa nie przemówił*, he did not utter a single word. *Przemówić do kogo*, to address one. — *do zgromadzenia*, to address a meeting. — *za kim*, to speak in one's behalf. — *słówko za kim*, to put in a word for one, to intercede for him. *Łzy nieszczęśliwych przemawiają do serca*, the tears of the unfortunate move our heart. *Przemówić kogo do siebie*, to gain *or* draw one over to one's own party. *Przemówili się z sobą*, there passed some high words between them.

PRZEMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* PRZEMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to blot out, to strike out, to cancel.

PRZEMIAN, U, *s. m.* steelyard, *see*, BEZMIAN. NA PRZEMIAN, *adv.* alternatively, by turns. *Kąty leżące na przemian*, *Geom.* alternate angles.

PRZEMIANA, Y, *s. f.* change, exchange, barter, *see* ZAMIANA, WYMIANA. = change, alteration, alternation, alternative, vicissitude. *Życie jest przemianą dobrego i złego*, life is an alternation of good and evil. *Szczęście bez przemiany*, a constant, inalterable happiness, happiness without alloy. = metamorphosis. *Przemiany Owi*

szza, Ovid's memamorphoses. *przemiany*, alternately, alternatively, by turns.

PRZEMIENIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to change, to alter, to shift; to transmute, to transform, to convert into. — SIĘ, to be metamorphosed, to be transfigured. *Narcys został przemieniony w kwiat, który nosi jego nazwisko*, Narcissus was metamorphosed into a flower that bears his name. *Chrystus Pan przemienił się na górze Tabor*, Christ was transfigured upon mount Tabor.

PRZEMIENIANIE, A, *s. n.* the act of changing, altering, transforming.

PZEMIENIENIE, A, *s. n.* transmutation, transformation. *Przemienienie Pańskie*, the transfiguration of Our Lord.

PRZEMIERZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to measure from one end to another, to measure the whole.

PRZEMIERZENIE, A, *s. n.* the act of measuring from one end to another.

PRZEMIERZLE, *adv.* abominably, detestably, odiously, hatefully.

PRZEMIERZŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* abominableness, detestableness, hatefulness.

PRZEMIERZŁY, A, E, abominable, detestable, odious, hateful.

PRZEMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to mix well; to blend.

PRZEMIESZANIE, A, *s. n.* the act of mixing.

PRZEMIESZANY, A, E, mixt, blended.

PRZEMIESZKAĆ, AM, *v. n. perf.* PRZEMIESZKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to stay, live *or* dwell for a given time. *Przemieszkał dziesięć lat w Londynie*, he has lived ten years in London.

PRZEMIJAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZEMINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pass away, to glide away, to elapse. *Niebo i ziemia przeminą, ale słowa moje nie przeminą*, heaven and earth shall pass but my words shall not pass away. *Gniew jego przeminął*, his anger is over. *Niebezpieczeństwo przeminęło*, the danger is over. *Burza przeminęła*, the storm is over *or* has blown over. *Czas przeminął*, the time is out *or* expired. *Pokolenia ludzkie przemijają jak fale bystrej rzeki*, the generations of men roll away like the waves of a rapid river.

PRZEMIJAJĄCY, A, E, transient, transitory.

PRZEMIJANIE, A, *s. n.* the act of passing away. *Przeminięcie czasu*, the lapse of time.

PRZEMILCZEĆ, CZĘ, *v. perf.* to pass over in silence.

PRZEMKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* PRZEMYKAĆ, AM, *v. imp.* to convey secretly through a place. — SIĘ, to glide, slide *or* slip through, to steal through. *Ta postać przemknęła się jak mara przed naszemi oczyma*, that figure glided past us, glided away like a ghost.

PRZEMOC, Y, *s. f.* superior force, prevalence; outrage, violence. *Przemocą*, with forcible means, with open force. *Użyć —y*, to use forcible means. *Uledz —y*, to yield *or* give way to a superior force.

PRZEMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wet, to moisten through.

PRZEMÓDZ, *see* PRZEMAGAĆ.

PRZEMOKNĄĆ, *see* PRZEMAKAĆ.

PRZEMOWA, Y, *s. f.* address, harangue, allocution. *Mieć—ę do żołnierzy, do ludu*, to harangue the troops, the multitude.

PRZEMOWIENIE, A, *s. n.* the act of addressing, haranguing; address, harangue. *Za każdem —m*, every time he utters a word.

PRZEMOŻENIE, A, *s. n.* the act of overpowering, overcoming; power, means. *Według —a swego uczynił*, he did every thing he could, he did all that was in his power.

PRZEMOŻNIE, *adv.* powerfully.

PRZEMOŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* powerfulness.

PRZEMOŻNY, A, E, powerful, preponderant, predominant, paramount.

PRZEMYĆ, *see* PRZEMYWAĆ.

PRZEMYCAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to smuggle.— *towary*, to smuggle goods.

PRZEMYCACZ, A, *s. m.* smuggler.

PRZEMYCANIE, A, *s. n.* smuggling.

PRZEMYKAĆ, *see* PRZEMKNĄĆ.

PRZEMYSŁ, U, *s. m.* industry, activity. *Potrzeba jest matką —u*, necessity is the parent of industry. *Żyć z —u, —em*, to live by one's wits. = trade and manufactures. *Dawać zachętę, opiekę —owi*, to promote *or* advance trade and manufactures.

PRZEMYŚLAĆ, AM, *v. imp. nad czem*, to meditate, muse, brood upon a thing.

PRZEMYŚLNIE, *adv.* with great ingenuity.

PRZEMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ingenuity, industriousness, readiness of contrivance.

PRZEMYSŁOWY, A, E, relating to trade and manufactures.

PRZEMYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEMYĆ, JĘ, *v. perf.* to clear by washing.— *ranę*, to wash a wound.

PRZENAJĘTY, A, E, bribed, gained over by money, hired.

PRZENAJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* PRZENAJĄĆ, JMĘ, *v. perf. kogo*, to practise upon one, to tamper with him, to bribe him.

PRZENICOWAĆ, CUJĘ, *v. perf. suknię*, to turn a coat.

PRZENIEŚĆ, *see* PRZENOSIĆ.

PRZENIEWIERCA, Y, *s. m.* a treacherous, perfidious man, a faithless man.

PRZENIEWIERNIE, *adv.* treacherously, perfidiously.

PRZENIEWIERNY, A, E, faithless, treacherous, perfidious, disloyal.

PRZENIEWIERSTWO, A, *s. n.* faithlessness, breach of trust, treachery perfidy, disloyalty.

PRZENIEWIERZAĆ SIĘ, *v. n. imp.* PRZENIEWIERZYĆ SIĘ, *v. perf.* to break trust, to break one's word *or* promise, to prove faithless, to do *or* commit an infidelity. *Bardzo mu się przeniewierzyła*, she has been very false *or* unfaithful to him.

PRZENIKAĆ, AM, *v. imp.* PRZENIKNĄĆ, NĘ, *v perf.* to pierce, to pervade, to penetrate. *Światło przenika szkło*, the light penetrates the glass. *Alexander przeniknął w głąb Indyi*, Alexander penetrated very far into the Indies. *Ta wiadomość wskróś mnie przeniknęła*, that news pierced my very heart; = *fig.* to see through, to penetrate. — *przyszłość*, to foresee things to come, to dive into futurity. — *skrytości natury*, to penetrate into the secrets of nature. *Przeniknąć rzecz do głębi*, to sift a matter to the bottom. *Przeniknąć czyje zamiary*, to penetrate into one's designs. PRZENIKNĄĆ SIĘ *czem*, to be deeply impressed with a thing.

PRZENIKAJĄCY, A, E, piercing, penetrating. *Zimno —e*, sharp, biting cold. *Oczy —e*, piercing eyes.

PRZENIKANIE, *s. n.* the act of piercing, penetrating.

PRZENIKLIWIE, *adv.* acutely, sharply, with much penetration.

PRZENIKLIWOŚĆ, ŚCI, acuteness, keennes, penetration, clearsightedness. *Głos —y*, a piercing sound. *Wzrok —y*, piercing sight.

PRZENIKNIENIE, A, *s. n.* penetration.

PRZENIKNIONY, A, E, pierced, penetrated. *Wskróś —y boleścią, żalem*, grieved to the very heart.

PRZENOCOWAĆ, CUJĘ, *v. n. perf.* to pass the night.

PRZENOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* PRZENIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* to carry over, to transport, to remove from one place to another. *Przenieść chorego do drugiego pokoju*, to remove a sick person to another room.— *wojnę do Włoch*, to carry the war into Italy. *Konstantyn przeniosł stolicę państwa z Rzymu do Konstantynopola*, Constantine transferred *or* removed the capital of the empire from Rome to Constantinople. = to exceed, to surpass. *Ich kule wszystkie przenosiły*, all their bullets carried too far. = *Przenosić co nad co*, to prefer one thing to *or* before another. = *Przenieść co na sobie*, to bear, to endure, to support; to prevail with one's self to do a

thing. *Nie mogę przenieść na sobie abym to zrobił*, I cannot bring myself to do it.=PRZENOSIĆ SIĘ *z miejsca na miejsce*, to shift from one place to anoter. *Przenieść się do innego mieszkania*, to remove to another house.

PRZENOSINY, IN, *s. f. pl.* removal to a new lodging.

PRZENOŚNIA, NI, *s. f.* figure, metaphor, trope.

PRZENOŚNIE, *adv.* figuratively, metaphorically. *Użyć wyrazu przenośnie*, to use a word in the figurative sense.

PRZENOŚNIK, A, *s. m. Math.* sector, protractor.

PRZENOŚNY, A, E, removeable; figurative, metaphorical. *Znaczenie —e*, the figurative sense.

PRZENOSZENIE, A, *s. n.* the act of carrying over, transporting, removing. PRZENIESIENIE, A, *s. n.* removal.

PRZEOBLEC, LOKĘ, *v. perf.* to dress in another suit of clothes. — SIĘ, to shift one's clothes.

PRZEOBRAŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZEOBRAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to transform, change, convert *or* metamorphose into. — SIĘ, to be changed, transformed *or* metamorphosed into.—*się w gąsienicę*, to change into a chrysalis.

PRZEOBRAŻANIE, A, *s. n.* the act of transforming *or* metamorphosing.

PRZEOBRAŻENIE, A, *s. n.* transformation, metamorphosis.

PRZEODZIAĆ, *see* PRZEOBLEC.

PRZEOR, A, *s. m*, prior.

PRZEORSTWO, A, *s. n.* priorship.

PRZEORYSZA, Y, *s. f.* prioress.

PRZEORAĆ, AM, *v.perf.* PRZEORYWAĆ, AM, *v. imp.* to plough up. *Przeorać komu czoło*, *fig.* to gash, cut *or* slash one's forehead.

PRZEPAD, U, PRZEPADEK, DKU, *s. m.* loss of an unredeemed pledge; forfeiture. *Pod przepadem*, under pain of forfeiture.

PRZEPADAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZEPAŚĆ, PADNĘ, *v. perf.* to be lost, forfeited. *Zastaw niewykupiony przepada*, an unredeemed pledge is lost for the owner. *Wszystko przepadło*, all is lost. *Przepadłeś*, you are undone. = *Przepadać za kim, za czem*, to be distractedly fond of one *or* of a thing. — *z miłości*, to die with love, to be love-sick. *Bodajem przepadł jeżeli to nieprawda*, let me die, if it be not true.

PRZEPADLINA, Y, *s. f.* cleft, chasm, crevice.

PRZEPADZISTY, A, E, full of chinks.

PRZEPALAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPALIĆ, LĘ, *v.perf.* to burn through. *Przepalić żelazem rozpalonem*, to pierce with red-hot iron. = to heat thoroughly. *Przepalić w piecu*, to heat the stove, to warm a room.=*Przepalać wódkę*, to distil brandy. = *Przepalić*, to overheat. *Przepalić się*, *fig.* to cease to burn.

PRZEPALANKA, I, *s. f.* brandy.

PRZEPALONY, A, E, burnt through; heated; overheated; distilled.

PRZEPALNIK, A, PRZEPALNICZEK, CZKA, *s. m. Artil.* pipe filled with gunpowder by which the fire is communicated to a gun; match.

PRZEPARTY, A, E, driven back, driven away, beaten back, routed.

PRZEPASAĆ, SZĘ, *v. perf.* PRZEPASYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to gird about. — SIĘ, to put on a girdle.

PRZEPASAĆ, SĘ, *v. perf.* to overfeed, to cram with food.

PRZEPAŚĆ, *see* PRZEPADAĆ.

PRZEPAŚĆ, ŚCI *s. f.* abyss, precipice. *Nad brzegiem —ści*, upon the brink of a precipice. *Stać nad —ścią*, *fig.* to be upon the brink of ruin.

PRZEPAŚCISTO, *adv.* steeply, with precipitous declivity.

PRZEPAŚCISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* steepness.

PRZEPAŚCISTY, A, E, steepy, precipitous.

PRZEPASKA, I, *s. f.* girdle, belt, zone.

PRZEPATRYWAĆ, RUJĘ, *v.imp.* PRZEPATRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* to look through, to look over. *Przepatrywać książkę*, to look over a book. — *po wszystkich kątach*, to look for a thing in all corners. *Przepatrywać się w czem*, to examine *or* make inquiry into a thing.

PRZEPCHAĆ, PRZEPCHNĄĆ, *see* PRZEPYCHAĆ.

PRZEPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive *or* chase through. *Przepędzić bydło przez miasto*, to drive cattle through the town. — *nieprzyjaciela na drugą stronę mostu*, to drive the enemy over the bridge. *Wiatr przepędził chmury*, the wind overblew *or* dispelled the clouds. = to outrun, to outstrip. *Przepędzić kogo konno*, to outride one, *see* WYŚCIGAĆ.=*Przepędzić konia*, to override a horse. = *Przepędzać czas*, *fig.* to spend, employ, pass away the time. — *czas na proznowaniu*, to idle away one's time. *Przepędzimy zimę w mieście*, we shall pass the winter in town. *Jak czas przepędzasz?* how do you pass *or* spend your time? *Przepędzać życie*, to spend one's life. *Przepędzić noc na grze*, to sit up at play. — *noc przy chorym*, to sit up with a sick body. — *noc bezsenną*, to spend a sleepless night.

PRZEPĘDZANIE, PRZEPĘDZENIE, A, *s. n.* the act of driving through *or* over; the act of passing, spending (one's time). *Dla przepędzenia czasu*, by way of pastime.

PRZEPĘKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZEPĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to burst.

PRZEPĘKŁY, A, E, burst, bursten.

PRZEPEŁNIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPEŁNIĆ, NIĘ, *v.perf.* to overfill, to fill beyond the brim. = to crowd to excess. *Wszystkie więzienia są przepełnione*, all the prisons are crowded to excess. *Przepełnić miarę*, *fig.* to heap up the measure, to fill up the measure.

PRZEPEŁNIANIE, PRZEPEŁNIENIE, A, *s. n.* the act of overfilling, of crowding to excess. *Przepełnienie żółci*, an overflowing of the gall.

PRZEPEŁNIONY, A, E, overfilled; crowded to excess.

PRZEPEŁZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to creep through; to glide away.

PRZEPIĆ, *see* PRZEPIJAĆ.

PRZEPIEC, EKĘ, *v. perf.* to overroast, to overbake.

PRZEPIECZENIE, A, *s. n.* the act of overroasting.

PRZEPIECZONY, A, E, overroasted, overbaked.

PRZEPIEPRZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPIEPRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to put too much pepper in it.

PRZEPIERZENIE, A, *s. n.* partition-wall.

PRZEPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to divide by a partition-wall.

PRZEPIJAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPIĆ, JĘ, *v. perf.* to drink away, to spend in drink, to squander away in drinking. = *Przepić kogo*, to outdrink one. PRZEPIĆ SIĘ, to overdrink one's self, to drink to excess.

PRZEPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to saw through.

PRZEPIÓRA, Y, *s. f.* a quail...

PRZEPIÓRKA, I, *s. f.* quail...

PRZEPIÓRCZY, A, E, of a quail...

PRZEPIS, U, *s. m.* prescription, directiou, order.

PRZEPISANY, A, E, transcribed, copied; prescribed, ordered.

PRZEPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* PRZEPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to transcribe, to copy; *fig.* to prescribe, to order, to dictate. *Przepisać dietę*, to prescribe a diet. — *lekarstwo*, to prescribe physic. *Przepisywać komu prawa*, to prescribe *or* dictate laws to one.

PRZEPISYWACZ, A, *s. m.* copyist, copist.

PRZEPISYWANIE, PRZEPISANIE, A, *s.n.* the act of transcribing, copying; the act of prescribing, ordering.

PRZEPŁACAĆ, AM, *v.imp.* PRZEPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to overpay.

PRZEPŁAKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to pass one's time in weeping *or* in tears.

PRZEPŁASZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPŁOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scare *or* fright away.

PRZEPLATAĆ, AM, *v.imp.* PRZEPLEŚĆ, LOTĘ, *v. perf.* to interweave, to intertwine, to interlace. *Przeplatać włosy kwiatami*, ...

lami, to intertwist the hair with flowers, pearls. — *kwiaty białe czerwonemi*, to intermingle red flowers with white. — *prozę wierszami*, to intermingle prose with poetry. *Prawdę fałszem* —, to interweave truth with falsehood. PRZEPLATAĆ SIĘ, *fig.* to alternate, to happen by turns. *W życiu dobro się złem przeplata*, life is an alternation of good and evil.

PRZEPŁATAĆ, AM, *v. perf.* to cut in two, to slash. *Twarz mu przepłatał*, he slashed his face.

PRZEPŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to carry over by water, to ship *or* float over.

PRZEPLENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to depopulate, to lay waste.

PRZEPLEŚĆ, *see* PRZEPLATAĆ.

PRZEPŁOCH, U, *s. m.* fright, terror.

PRZEPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf.* PRZEPŁÓKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to rinse, to wash.

PRZEPŁOSZYĆ, *see* PRZEPŁASZAĆ.

PRZEPŁYNĄĆ, *see* PRZEPŁYWAĆ.

PRZEPŁYNIENIE, A, *s. n.* the act of swimming *or* sailing across.

PRZEPŁYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to swim across *or* over, to cross by swimming. = to sail over. *Przepłynąć rzekę*, to swim over a river. — *morze*, to cross the sea.

PRZEPOLSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to translate into Polish.

PRZEPOMINAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPOMNIEĆ, NĘ, *v. perf.* to forget.

PRZEPOMNIENIE, A, *s. n.* forgetfulness, slip of memory.

PRZEPOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to pass one's time in fasting.

PRZEPOTNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to sweat through, to be all in perspiration.

PRZEPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPOWIEDZIEĆ, DZĘ, *v. perf.* to foretell, to predict. *Prorocy przepowiedzieli przyjście Chrystusa*, the prophets foretold the coming of Christ.

PRZEPOWIADACZ, A, *s. m.* foreteller, sooth-sayer.

PRZEPOWIADANIE, A, *s. n.* the act of foretelling.

PRZEPOWIEDNIA, NI, *s. f.* prediction, prognostication, omen, foreboding, presage.

PRZEPOWIEDZENIE, A, *s. n.* prediction, prophecy.

PRZEPRASZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to beg *or* ask pardon, to apologize, to make an apology. — *publicznie*, to make honourable amends. *Dać się przeprosić*, to admit as an apology. — SIĘ, to make mutual apologies. *Przeprosić się*, to cease to be angry. *Jak się rozgniewał, tak się przeprosi*, don't mind his anger, it will soon pass.

PRZEPRASZANIE, A, *s. n.* the act of asking pardon, the act of making an apology.

PRZEPRAWA, Y, *s. f.* crossing over, passage, ferry.

PRZEPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to bring *or* carry over, to ferry over *Przeprawiłem go przez rzekę*, I carried him over the river. PRZEPRAWIĆ SIĘ *przez rzekę*, to cross a river.

PRZEPRAWIANIE, PRZEPRAWIENIE, A, *s. n.* the act of carrying over. — SIĘ, the act of going *or* passing over, the act of crossing.

PRZEPROSINY, SIN, *s. f. pl.* PRZEPROSZENIE, A, *s. n.* begging *or* asking pardon, excuse, apology.

PRZEPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to lead *or* conduct through *or* over, to bring over, to transport, to carry *or* convey over. *Przeprowadzić wojsko przez rzekę*, to conduct the troops over the river. *Przeprowadzać towary z kraju do kraju*, to carry goods from one country to another. — *konia*, to walk a horse. *Przeprowadzić kogo dokąd*, to show a person to a place, to see him out. *Przeprowadź pana ze schodów*, show the gentleman down stairs, *see* ODPROWADZIĆ.—SIĘ, to remove to another lodging. *Dziś się przeprowadził*, he has removed to-day.

PRZEPROWADZANIE, PRZEPROWADZENIE, A, *s. n.* the act of leading *or* conducting through *or* over. — SIĘ, removal, change of lodgings.

PRZEPRZĄG, ĘGU, *s. m.* the act of taking fresh horses. *Konie do przeprzęgu*, horses on the road to relieve others, fresh horses. *Bez przeprzęgu*, without taking fresh horses.

PRZEPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPRZĄDZ, ĘGĘ, *v. perf.* to change horses, to take fresh horses.

PRZEPRZEĆ, RĘ, *v. perf.* PRZEPIERAĆ, AM, *v. imp.* to push through, to thrust through; to dislodge, to drive beyond. *Przeprzeć kogo*, *fig.* to overcome, to subdue. — *czyj upor*, to overcome one's obstinacy. — *kogo w zdaniu*, to get the better of one's argument.

PRZEPUKLINA, Y, *s. f.* burstenness, rupture.

PRZEPUKNĄĆ SIĘ, *v. n. perf.* to burst.

PRZEPUST, U, *s. m.* the act of letting pass through; admission, entrance.

PRZEPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to let through, to let pass. *Przepuścić przez filtr*, to filter, to strain. — *przez alembik*, to distil. — *przez sito*, to sift. *Nie przepuszczać czego*, not to let to be passed through by a fluid, to be proof against. *Ta skóra nie przepuszcza wody*, that leather is water-proof. = *fig. Przepuszczać co komu*, to forgive one, to pardon him.

PRZEPUSZCZANIE, PRZEPUSZCZENIE, A, *s. n.* the act of letting pass through; the act of forgiving, forgiveness.

PRZEPYCH, U, *s. m.* pomp, state, show, ostentation, magnificence, splendour.

PRZEPYCHAĆ, AM, *v. imp.* PRZEPCHAĆ, PRZEPCHNĄĆ, *v. perf.* to thrust *or* pierce through, to run through, to punch. *Przepchnąć kogo szpadą*, to run one through with one's sword. — SIĘ, to get through. *Przepychać się przez tłum*, to get through the crowd. *Przepchnął się szpadą*, he run himself through the body with his sword, he stabbed himself.

PRZEPYSZNIE, *adv.* splendidly, magnificently.

PRZEPYSZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stateliness, sumptuosity.

PRZEPYSZNY, A, E, stately, splendid, magnificent, gorgeous.

PRZEPYTYWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. imp.* PRZEPYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to ask, to make many inquiries. *Przepytaj się o to*, you must inquire into the truth of the fact.

PRZERĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to hew *or* cut through.

PRZERABIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to new-model, to do over again, to change, to alter. *Przerabiać surowe płody*, to manufacture raw produce. *Nie przerobisz go*, *fig.* you cannot reform him, you must take him as he is. *Przerobić kogo na swoje kopyto*, to mould a person to one's own way *or* idea. = *Przerobić co*, to undo what was done. = *Przerabiać czem*, to interweave, to intertwine.

PRZERACHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf.* to finish reckoning, to count over, to tell over. — SIĘ, to misreckon, to mistake in counting.

PRZERASTAĆ, AM, *v. imp.* PRZEROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to outgrow, to surpass in growth. = to grow through.

PRZERASTAŁY, A, E, interlarded. *Mięso przerastałe*, meat marbled *or* mixed with fat and lean.

PRZERAŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZERAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to appal, to overawe, to dismay, to strike terror into, to strike with awe. — *uszy*, to grate *or* offend the ear by a shrill voice.

PRZERAŻENIE, A, *s. n.* awe, affright, dismay, terror.

PRZERAŹLIWIE, *adv.* with a shrill voice.

PRZERAŹLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* shrillness.

PRZERAŹLIWY, A, E, shrill, piercing, harsh. *Głos —y*, a piercing sound. *Krzyki —e*, piercing cries.

PRZERĘBLA, LI, *s. f.* a hole cut in the ice for the admission of fresh air into the pond.

PRZEROBIĆ, *see* PRZERABIAĆ.

PRZEROBIENIE, A, *s. n.* the

act of new-modelling, changing, converting into.

PRZEROŚĆ, PRZEROSNĄĆ, *see* PRZERASTAĆ.

PRZEROSŁY, A, E, outgrown, overgrown.

PRZERWA, Y, *s. f.* breach, rupture; intermission; interruption.

PRZERWAĆ, *see* PRZERYWAĆ.

PRZERYĆ, JĘ, *v. perf.* to dig through.

PRZERYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZERWAĆ, WĘ, *v. perf.* to break. *Przerwać strunę, nitkę*, to break a string, a thread. — *fig.* to break off, to interrupt. *Przerwać milczenie*, to break silence. — *komu wątek rozmowy*, to break off the thread of one's discourse. — *robotę*, to break off one's work. — *czyj sen*, to disturb one's sleep. — *opowiadanie*, to break off a narration. — *komu mowę*, to interrupt one's speech. *Przepraszam że przerywam*, I beg your pardon to interrupt you.

PRZERYWANIE, A, *s. n.* the act of breaking, interrupting. *Te ciągle, częste przerywania*, these frequent interruptions. = PRZERWANIE, A, *s. n.* interruption. — *stosunków przyjaznych*, breach of friendship, rupture.

PRZERZECZONY, A, E, abovementioned, foresaid.

PRZERZEDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZERZEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to thin, to make thin. *Przerzedzić szeregi nieprzyjacielskie*, to thin the enemy's ranks. *Nasza artylerya przerzedziła ich szeregi*, our artillery thinned their numbers. *Zaraza przerzedziła mieszkańców tego kraju*, the plague has made the people of that country very thin.

PRZERZNĄĆ, *see* PRZERZYNAĆ.

PRZERZNIĘCIE, A, *s. n.* cutting through; cut, intersection.

PRZERZUCAĆ, AM, *v. imp.* PRZERZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw over. *Przerzucić co przez mur*, to throw a thing over the wall. — *co z miejsca na miejsce*, to throw a thing from one place into another. *Przerzucać książkę*, to turn over the leaves of a book, to run over a book. *Przerzucić kogo przez nogę*, to trip up one's heels, to give him a trip. *Przerzucić się na stronę nieprzyjaciela*, to run over to the enemy.

PRZERZYNAĆ, AM, *v. imp.* PRZERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut through, to cut by the middle. PRZERZYNAĆ SIĘ, to attempt to break through *or* cut one's way through. *Przerznęli się przez szeregi nieprzyjacielskie*, they broke through the enemy's ranks.

PRZESĄD, U, *s. m.* prejudice, prepossession, prevention.

PRZESADA, Y, *s. f.* excess, exaggeration.

PRZESĄDNY, A, E, full of prejudices.

PRZESADZAĆ, AM, *v. imp.* PRZESADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to transplant. — *drzewa*, to transplant trees. *Przesadzić kogo*, to set *or* place one in another place. *Przesadzać kogo z miejsca na miejsce*, to shift one from place to place. — *przez płot*, to leap over a hedge. — *kogo przez kij*, *fam.* to drub one soundly. — *kogo przez nogę*, to trip up one's heels, to give one a trip, to supplant him. = to put too much; *fig.* to overact, to exaggerate, to stretch too far, to overstrain, to run up a thing too high. *Przesadzić poncz romem*, to put too much rum into the punch. *Zawsze przesadza*, he is very apt to exaggerate, he carries every thing to extremes. *Przesadzać w stroju*, to overdress, to dress with affected nicety. PRZESADZAĆ SIĘ *w czem*, to outvie each other, to strive *or* contend with each other.

PRZESADZANIE, PRZESADZENIE, A, *s. n.* the act of transplanting; *fig.* exaggeration, overacting.

PRZESADZONY, A, E, transplanted; *fig.* exaggerated, overwrought, overacted, carried too far.

PRZESĄDZAĆ, DZAM, *v. imp.* PRZESĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to prejudge, to express one's opinion without examining the merits of a cause.

PRZESALAĆ, AM, *v. imp.* PRZESOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to put too much salt. PRZESOLIĆ, *fig.* to exceed the measure, to go too far, to shoot beyond the mark; to overpay.

PRZESCHNĄĆ, *see* PRZESYCHAĆ.

PRZEŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp.* PRZESŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf.* *łóżko*, to make a bed again, to make it otherwise. *Prześcielać co czem*, to lay a thing between the two others, to put a layer between the two others.

PRZEŚCIERADŁO, A, *s. n.* sheet, the linen of a bed.

PRZEŚCIGAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŚCIGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to outrun, to outstrip.

PRZEŚCIGNIENIE, A, *s. n.* the act of outrunning, outstripping.

PRZEŚCIGNIONY, A, E, outrun, outstript.

PRZESIAĆ, *see* PRZESIEWAĆ.

PRZESIADAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZESIĄŚĆ, SIĄDĘ, *v. perf.* — SIĘ, to sit down in another place, to change seats. *Przesiąść się do innego powozu*, to get into another carriage. — *się z konia na konia*, to alight from one horse and get upon another. *Przesiądź się do nas*, come and sit you down beside us.

PRZESIADYWAĆ, DUJĘ, *v. n. imp. gdzie, u kogo*, to use to sit in a place, to stay *or* continue with a person. *Po całych dniach u niej przesiaduje*, he is always at her house, he always keeps her company.

PRZESIĄKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZESIĄKNĄĆ, PRZESIĄC, AKNĘ, *v. perf.* to permeate, to pass through, to ooze; to soak into, to be saturated with moisture, to get drenched. *Przesiąkł od deszczu*, he was drenched with rain, the rain has soaked through his coat. *Od deszczu ziemia przesiękła*, the rain has well soaked the ground. *Przesięknąć czem*, *fig.* to be imbued, tinctured, possessed *or* deeply impressed with a thing.

PRZESIĘKŁY, A, E, soaked, drenched; *fig.* imbued, imbibed, tinctured.

PRZESIANIE, A, *s. n.* sifting.

PRZESIANY, A, E, sifted.

PRZESIEDLAĆ, AM, *v. imp.* PRZESIEDLIĆ, LĘ, *v. perf.* to remove from one colony to another, to transplant (said only of men). — SIĘ, to settle in another place, to shift one's abode. *Tłumy rolników przesiedliły się z Europy do Ameryki*, crowds of husbandmen have emigrated from Europe to settle in America.

PRZESIEDLENIE, A, *s. n.* change of abode, emigration.

PRZESIEDLIĆ, *see* PRZESIEDLAĆ.

PRZESIEDZIEĆ, DZĘ, *v. perf.* *kogo*, to sit one out, to sit longer than another person. *Przesiedział całą kampanią*, he sat out all the company. *Całą noc przesiedział przy grze*, he sat up all night at play. *Przesiedzieć gdzie parę tygodni*, to stay, stop *or* remain in a place for a fortnight.

PRZESIĘGAĆ, AM, *v. imp.* PRZESIĘGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to outreach, to go beyond, to carry beyond the mark.

PRZESIEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZESIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* to sift, to bolt.

PRZESIEWANIE, A, *s. n.* the act of sifting.

PRZESIEWANY, A, E, sifted.

PRZESILAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. imp.* PRZESILIĆ SIĘ, *v. perf.* to overstrain one's self, to overwork one's self. = to relax *or* abate after the utmost exertion, to subside, to come to a crisis. *Choroba się przesiliła*, the distemper has come to a crisis.

PRZESILENIE, A, *s. n.* crisis, abatement, decrease, subsidence. *W obecnem przesileniu*, in the present crisis. *Przesilenie dnia z nocą*, solstice.

PRZESIODŁAĆ, AM, *v. perf.* *konia*, to saddle a horse again, to change the saddle.

PRZESKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* PRZESKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to leap, jump *or* skip over. *Przeskoczyć rów, płot*, to leap over a ditch, over a hedge. — *ze statku na statek*, to leap *or* jump from one boat into another. *Przeskakiwać z gałęzi na gałąź*, to hop from branch to branch, from spray to spray. *Przeskoczyć wyraz*, to

skip a word. *Przeskoczył od razu z podchrążego na półkownika*, he jumped at once from a pair of colours to a colonel's commission. *Przeskakiwać z jednego w drugie*, to digress from the matter, to make a rambling digression.

PRZESKOK, U, *s. m.* leap *or* jump over.

PRZESKOTNICA, Y, *s. f.* strawberry-tree, memecylon.

PRZESKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to scrape through, to make a hole by scraping *or* erasing; *fig.* to do amiss, to transgress, to do some mischief.

PRZESŁAĆ, *see* 1) PRZEŚCIELAĆ; 2) PRZESYŁAĆ.

PRZEŚLADOWAĆ, DUIĘ, *v. imp.* to persecute. *Jestto hańbą że chrześcianie prześladują się nawzajem*, 'tis a shame to see christians persecute one another. *Wierzyciele go prześladują*, his creditors persecute him.

PRZEŚLADOWANIE, A, *s. n.* persecution.

PRZEŚLADOWCA, Y, *s. m.* persecutor.

PRZEŚLADOWCZY, A, E, persecuting.

PRZESŁANIE, A, *s. n.* the act of sending.

PRZESŁANIEC, ŃCA, *s. m.* forerunner, harbinger, precursor. *Komety są przesłańcami wielkich zdarzeń*, the comets are forerunners of some great events. *Jan Chrzciciel był przesłańcem Zbawiciela*, St. John the Baptist was our Saviour's forerunner.

PRZESŁAWNY, A, E, very famous, very glorious.

PRZEŚLEPIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŚLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to overlook, to pass over unnoticed, to oversee. *Jakżeś to prześlepił?* how came you to oversee that mistake?

PRZEŚLEPIENIE, A, *s. n.* oversight, mistake.

PRZĘŚLICA, Y, *s. f.* distaff, rock.

PRZEŚLICZNIE, *adv.* most beautifully.

PRZEŚLICZNY, A, E, passing beautiful, beautiful to excess.

PRZEŚLIZGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. imp.* PRZEŚLIZNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to slide, glide *or* slip through.

PRZESŁODKI, A, E, very sweet, luscious.

PRZESŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to sweeten too much.

PRZESŁUCHAĆ, AM, *v. perf.* to hear out. — *świadków*, to hear witnesses. *Sędzia powinien obie strony* —, a judge ought to hear both parties, *see* WYSŁUCHAĆ.

PRZESŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to pass one's time in service.

PRZESŁYSZEĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. n. perf.* to hear wrong *or* imperfectly, to misunderstand.

PRZESŁYSZENIE, A, *s. n.* a mistake proceeding from wrong hearing.

PRZEŚMIARDŁY, A, E, stinking, infected, tainted.

PRZESMYK, U, *s. m.* a narrow pass (in the mountains *or* in a forest). *Stać na —u*, to be *or* lie upon the catch. — *morski*, straits, *see* CIAŚNINA.

PRZEŚNIĆ, NIĘ, *v. perf. czas, życie*, to dream away one's time, one's life.

PRZESOLIĆ, *see* PRZESALAĆ.

PRZESOLONY, A, E, salted too much; *fig.* overpaid, too dear.

PRZESPAĆ, PIĘ, *v. perf.* PRZESYPIAĆ, AM, *v. imp.* to pass one's time in sleeping, to sleep away. *Przespać noc*, to sleep the whole night. — *zmartwienie*, to sleep away one's sorrow. PRZESPAĆ SIĘ, to take a nap. PRZESYPIAĆ SIĘ *po obiedzie*, to use to take a nap after dinner.

PRZEŚPIEWAĆ, AM, *v. perf.* to sing to the end, to sing the whole, to have done singing. — *arya*, to sing a tune. *Ledwie prześpiewał piosenkę...*, he has scarcely finished the song... = to pass one's time in singing. — *noc, dzień*, to sing all the day, all the night.

PRZESTAĆ, STOJĘ, *v. perf.* to stand for a given time, to continue standing. — *godzinę*, to stand for an hour. — *kogo*, to stand *or* stay longer than another person. = PRZESTAĆ, NĘ, *see* PRZESTAWAĆ.

PRZESTAŁY, A, E, too ripe, overripe.

PRZESTANEK, NKU, *s. m.* pause, stop, intermission. *Kłaść —nki*, to point, make stops, to punctuate. *W dawnych rękopismach nie masz —nków*, the ancient manuscripts have no punctuation. *Pracować bez —nku*, to labour without intermission.

PRZESTANIE, A, *s. n.* stop, cessation, interruption, intermission, discontinuation.

PRZESTĄPIĆ, *see* PRZESTĘPOWAĆ.

PRZESTĄPIENIE, A, *s. n.* the act of stepping over; *fig.* overstepping, transgression. *Przestąpienie ustawy, prawa*, transgression *or* violation of a law, the infringement of laws.

PRZESTARZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* superannuation; desuetude.

PRZESTARZAŁY, A, E, superannuated; grown out of use, fallen into desuetude, obsolete. *Wyraz przestarzały*, an obsolete word. *Piękność przestarzała*, a superannuated beauty.

PRZESTARZEĆ, RZEJĘ, *v. n. perf.* to grow too old; to grow out of use, to fall into desuetude.

PRZESTAWAĆ, TAJĘ, *v. n. imp.* PRZESTAĆ, NĘ, *v. perf.* to cease, to discontinue, to leave off. *Przestań czynić źle*, leave to do evil. *Przestał mówić, pracować*, he ceased speaking, working. *Przestań skarżyć się*, forbear your complaints. = *Przestawać z kim*, to associate *or* keep company with one. *Przestawać z dobrymi*, to keep company with honest people. *Z jakim kto przestaje takim się sam staje*, *prov.* tell me with whom thou goest, and I will tell thee what thou doest; keep good company, and you shall be of the number. = *Przestawać na czem*, to be content *or* satisfied with. — *na małem*, to be content with little. *Ten pan zdaniem mojem kto przestał na swojem*, in my opinion, he is rich who is content with what he has. *Przestańmy na tem*, let us break off, no more of that.

PRZESTAWANIE, A, *s. n.* the act of ceasing. = intercourse, company. *Złe przestawanie psuje obyczaje*, evil communication corrupts good manners. = *Przestawanie na małem*, contentedness with little, moderation.

PRZESTAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZESTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to put *or* set in another place, to set *or* place in a different manner. *Przestawić budynek*, to rebuild an edifice.

PRZESTĘPCA, Y, *s. m.* transgressor, offender, criminal.

PRZESTĘPNY, A, E, transgressing, offending, criminal. *Rok przestępny*, leap-year.

PRZESTĘPOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* PRZESTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf. przez co*, to step over, to stride over; *fig.* to overstep, to transgress, to trespass; to go beyond, to exceed. *Przestąpić upoważnienie, moc daną sobie*, to exceed one's power. — *prawo*, to transgress *or* infringe a law. — *granice hojności*, to exceed the bounds of liberality.

PRZESTĘPSTWO, A, *s. n.* transgression, trespass, offence, crime.

PRZESTRACH, U, *s. m.* fright, terror, dismay. *Zdjęty —em*, seized with fear, struck with terror.

PRZESTRAJAĆ, AM, *v. imp.* PRZESTROIĆ, JĘ, *v. perf. instrument*, to tune an instrument too high. = *Przestroić kogo*, to make one change his dress, to disguise one. = SIĘ, to put on another dress, to shift one's clothes, to disguise one's self.

PRZESTRASZAĆ, AM, *v. imp.* PRZESTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to frighten, to terrify. — SIĘ, to be frightened.

PRZESTRASZENIE, A, *s. n.* fright, terror.

PRZESTROGA, I, *s. f.* warning, caution, hint. *Zbawienna* —, salutary warning. *Niech ci to będzie —ą, niech ci to służy za —ę*, take this for warning.

PRZESTROIĆ, *see* PRZESTRAJAĆ.

PRZESTROJONY, A, E, tuned too high. = disguised. = overdressed.

PRZESTRONNIE, PRZESTRONNO, *adv.* largely, widely, spaciously.

PRZESTRONNOŚĆ, ści, *s. f.* roominess, largeness, spaciousness.

PRZESTRONNY, A, E, roomy, large, wide, spacious. —*a suknia*, a wide coat. —*e sumienie*, a large conscience. *Żywot —y*, a loose, licencious life.

PRZESTRZAŁ, NA PRZESTRZAŁ, *adv.* through and through. *Otworzyć okna na —*, to open two windows opposite to each other. *Wiatr wieje na —*, there is a draught of air.

PRZESTRZEGAĆ, AM, *v. imp.* PRZESTRZEDZ, GĘ, *v. perf.* to warn, to caution. = *Przestrzegać czego*, to keep, to observe. — *przykazań bożych*, to keep *or* observe the commandments of God. — *sprawiedliwości*, to see that justice be done. — *praw*, to observe laws; to enforce the laws.

PRZESTRZEGACZ, A, *s. m.* one who warns. = observer.

PRZESTRZEGANIE, A, *s. n.* warning, *see* PRZESTROGA. = keeping, observing, observance. *Przestrzeganie praw*, *prawideł*, *obrządków*, the observance of laws, rules, rites. *Potrzebuje pilnego przestrzegania*, you must keep a watchful eye on his conduct.

PRZESTRZELIĆ, LĘ, *v. perf.* to shoot through.

PRZESRZELENIE, A, *s. n.* the act of shooting through.

PRZESTRZELON, U, *s. m.* (a plant), hare's ear, bupleurum.

PRZESTRZELONY, A, E, shot through.

PRZESTRZEŃ, NI, *s. f.* space, room, tract, expanse, extension. — *nieba*, *morza*, the expanse of the heaven, of the ocean. *Po całej —ni państwa*, throughout the whole extent of the kingdom.

PRZESTRZEŻENIE, A, *s. n.* warning, caution.

PRZESTRZEŻONY, A, E, forewarned.

PRZESTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* PRZESTRZYDZ, GĘ, *v. perf.* to cut through (with scissors).

PRZESTWOR, ORU, *s. m.* room, space, expanse, extent, large open field. NA PRZESTWÓR, *adv.* wide open.

PRZESTYGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow too cool.

PRZESUSZAĆ, AM, *v. imp.* PRZESUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to dry, to make dry; to dry too much.

PRZESUWAĆ, AM, *v. imp.* PRZESUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove through, to push through, to remove from place to place. — SIĘ, to glide through.

PRZEŚWIADCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to convince, to convict, *see* PRZEKONAĆ. — SIĘ, to ascertain, to satisfy one's self.

PRZEŚWIADCZANIE, PRZEŚWIADCZENIE, A, *s. n.* the act of convincing. *Przeświadczenie*, conviction; consciousness.

PRZEŚWIADCZONY, A, E, convinced, convicted, sensible, conscious.

PRZEŚWIDROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bore through, to perforate.

PRZEŚWIETNIE, *adv.* illustriously.

PRZEŚWIETNOŚĆ, ści, *s. f.* illustriousness, excellency.

PRZEŚWIETNY, A, E, illustrious, high, noble, excellent.

PRZEŚWISTAĆ, AM, *v. perf.* to pass one's time in whistling. — *majątek*, *fig.* to spend *or* squander away one's fortune.

PRZESYCAĆ, AM, *v. imp.* PRZESYCIĆ, CĘ, *v. perf. Chym.* to oversaturate; *fig.* to overfill, to overgorge, to cloy.

PRZESYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZESCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to dry, to get dry, to become a little dry.

PRZESYŁAĆ, AM, *v. imp.* PRZESŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* to send, to transmit.

PRZESYŁANIE, A, *s. n.* the act of sending.

PRZESYŁKA, I, *s. f.* any thing sent.

PRZESYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* PRZESYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* (said of dry substances, such as sand, corn, money, etc.), to empty out of... into; to put too much, to overfill.

PRZESYT, U, *s. m.* satiety, surfeit.

PRZESZACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to overrate.

PRZESZASTAĆ, AM, *v. perf. fam.* to squander away, to waste, to run through. — *majątek*, to run through a fortune.

PRZESZCZEKAĆ, AM, *v. perf.* to bark longer and louder than another. — *kogo*, *fig.* to outtalk *or* outtongue one, to run one down with argument. = *Pies przeszczekał całą noc*, the dog has barked the whole night.

PRZESZKADZAĆ, AM, *v. imp.* PRZESZKODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to hinder *or* prevent from, to intefere with. *Przeszkadza mi pisać, pracować*, he *or* she hinders me from writing, working.

PRZESZKADZANIE, A, *s. n.* the act of hindering *or* preventing.

PRZESZKODA, Y, *s. f.* PRZESZKODZENIE, A, *s. n.* hinderance, impediment, obstacle, obstruction, opposition. *Stawiać komu przeszkody*, to throw an obstacle in the way of some one, to obstruct one's designs. *Usunąć wszelkie przeszkody*, to remove all obstacles.

PRZESZKODZICIEL, A, *s. m.* hinderer, obstructor.

PRZESZŁO, *adv.* more than, upwards of. *Czekałem — trzy godziny*, I waited more than three hours. — *dwadzieścia lat*, upwards of twenty years.

PRZESZŁOMIESIĘCZNY, A, E, of the last month.

PRZESZŁOROCZNY, A, E, of the last year.

PRZESZŁOŚĆ, ści, *s. f.* the time past. *Nie mówmy już o przeszłości*, it is in vain to recall what is past.

PRZESZŁOTYGODNIOWY, A, E, of the last week.

PRZESZŁY, A, E, passed, come *or* gone through, past, gone. —*e rzeczy*, things past. *Czas —y*, *Gram.* past tense. = last. *Przeszłego roku*, *przeszłego miesiąca*, the last year, the last month.

PRZESZPERAĆ, AM, *v. perf.* to search every where, to rummage, to inquire into narrowly, to make a narrow search.

PRZESZPIEGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to spy every where, to leave no corner unspied, unsearched.

PRZESZTYCHOWAĆ, UJĘ, *v. perf.* to copy an engraving.

PRZESZUKAĆ, AM, *v. perf.* to make a search, to search every where.

PRZESZUMIEĆ, *v. perf.* 1) *n.* to cease to noise, to blow over: *Wiatr przeszumiał*, the wind blew over; 2) *a.* — *majątek*, to dissipate one's fortune in revelry and excess.

PRZESZYĆ, *see* PRZESZYWAĆ.

PRZESZYCIE, A, *s. n.* stitching through, quilting. = stab, wound made with a sword.

PRZESZYDZAĆ, AM, *v. imp.* *z kogo*, to sneer *or* scoff at one, to gibe, banter *or* jeer one.

PRZESZYTY, A, E, stitched through, quilted. = pierced, stabbed, run through the body.

PRZESZYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZESZYĆ, JĘ, *v. perf.* to stitch through, to quilt. = to pierce, to stab, to run through the body, to transfix. *Przeszyć kogo szpadą*, to run a person through with a sword. — *czyje serce*, *fig.* to break one's heart. *To mnie wskroś przeszywa*, that breaks my heart.

PRZESZYWANIE, A, *s. n.* the act of stitching through, quilting.

PRZESZYWANY, A, E, stitched through, quilted.

PRZETACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZETOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *zkąd dokąd*, to roll from one place to another. = *Przetoczyć z beczki do beczki*, to draw out of one cask into another. = to gnaw, to eat into, to eat through (said of worms).

PRZETACZNIK, A, *s. m.* a sieve-maker. = (a plant), speedwell Paul's betony.

PRZETAK, A, *s. m.* a kind of sieve (made of rush *or* of the bark of a tree). *Wodę czerpać —iem*, *fig.* to beat the air.

PRZETAŃCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to dance to the end; to pass dancing. — *noc całą*, to dance all the night. — *kogo*, to outdo one in dancing.

PRZETAPIAĆ, AM, *v. imp.* PRZETOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to melt again, to new-cas. *Przetopić działo, dzwon*, to cast again a cannon, a bell. *Przetopić stare pieniądze*, to melt down the old coin, to new coin the money.

PRZETAPIANIE, PRZETOPIENIE, A, s. n. the new-casting, the new-coining.

PRZETAPIANY, A, E, new-cast, melted again.

PRZETARCIE, A, s. n. rubbing through, sawing through. = gall or hurt done by fretting off the skin.

PRZETARTY, A, E, rubbed through, sawn through. = galled. = worn out, worn off. *Suknię ma przetartą na łokciu*, his coat is out at the elbow. — *fig.* fashioned, formed, polished, accomplished. *Człowiek przetarty w świecie*, a man formed by seeing the world, by moving in good society.

PRZETASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* karty, to shuffle the cards.

PRZETĘCHNĄĆ, *see* STĘCHNĄĆ.

PRZETĘSKNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to languish, to pine away. *Przetęsknił lat dwanaście na wygnaniu*, he has been languishing or pining these twelve years in exile.

PRZETKNĄĆ, *see* PRZETYKAĆ.

PRZETŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf* to thrust through. — SIĘ *przez co*, to force one's way through.

PRZETŁUMACZENIE, PRZETŁUMACZONY, PRZETŁUMACZYĆ, *see* TŁUMACZENIE, TŁUMACZONY, TŁUMACZYĆ.

PRZETO, *adv.* then, therefore, for which reason. *Nie przeto że, lecz..... not that..... but..... Nieprzeto żeby się lękał wojny, lecz że kocha pokój*, not that he fears war, but he loves peace.

PRZETOCZYĆ, *see* PRZETACZAĆ.

PRZETOPIĆ, *see* PRZETAPIAĆ.

PRZETOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* *drogę*, to open the way, to pave it, *see* UTOROWAĆ.

PRZETRĄBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to blow or sound a trumpet; to have done blowing or sounding a trumpet.

PRZETRĄCAĆ, AM, *v. imp.* PRZETRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to break. *Przetrącić komu rękę*, to break one's arm. *Przetrącić czyje zamiary*, *fig.* to thwart one's designs.

PRZETRAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZETRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to digest, to concoct; *fig.* to digest, to examine, to set in order.

PRZETRWAĆ, AM, *v. perf.* 1) *a.* to hold out; to endure, to bear. — *burzę*, to weather out a storm. 2) *n.* to last, to outlast, to stand, to continue. *Piramidy Egipskie przetrwały przeszło trzytysiące lat*, the pyramids of Egypt have subsisted above three thousandy ears.

PRZETRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* PRZETRZĄSNĄĆ, PRZETRZĄŚĆ, SĘ; *v. perf.* to shake about, to rummage. *Przetrząsać łóżko*, to shake up a bed. *Przetrzęśli wszystkie kąty*, they have rummaged every where. = *fig.* to search or pry into, to sift or investigate, to scan. *Przetrząsać czyje życie, postępki* to scan, to examine, to sift one's life or actions.

PRZETRZEBIAĆ, AM, *v. imp.* PRZETRZEBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to thin, to clear, to grub up. *Przetrzebić las, krzaki*, to grub up a wood, the bushes, *see* TRZEBIĆ. *Przetrzebić szeregi nieprzyjacielskie*, to thin the enemy's ranks.

PRZETRZEĆ, *see* PRZECIERAĆ.

PRZETRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to dust, to beat off the dust. — *kogo*, *fig. fam.* to dust, to trim one's jacket for him.

PRZETRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to sober, to make sober again. *Sen go przetrzeźwił*, sleep has sobered him, he has slept himself sober, *see* WYTRZEŹWIĆ.

PRZETRZYMAĆ, AM, *v. perf.* PRZETRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to keep or hold all the time, to keep too long. *Przetrzymać książkę*, to keep a book too long. *Przetrzymać termin*, not to do a thing in due time, not to pay upon term. *Przetrzymać urlop*, to overstay one's leave of absence. *Przetrzymać kogo*, to outdo one, to outwalk one, to keep him too long.

PRZETWARZAĆ, AM, *v. imp.* PRZETWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to transform, to convert into, to new-model. — SIĘ *w co, na co*, to be transformed or converted into, *see* PRZEOBRAŻAĆ, PRZEISTACZAĆ.

PRZETYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow too fat.

PRZETYCIE, A, *s. n.* obesity, corpulency.

PRZETYCZKA, I, *s. f.* punch, puncheon. — *do zębów*, toothpicker. — *do uszu*, ear-pick. — *Artill.* priming-iron.

PRZETYKAĆ, AM, *v. imp.* PRZETKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stick through, to punch, to pierce; to clear, to open a vent. = *Przetykać złotem*, to interweave with gold.

PRZETYKANY, A, E, *złotem, srebrem, jedwabiem*, worked with gold, silver, silk.

PRZEUCZONY, A, E, too learned. *Od niedouczonych i przeuczonych uciekaj*, a half learned man is to be avoided as well as too learned one.

PRZEWABIAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWABIĆ, BIĘ, *v. perf.* *kogo do siebie, na swoją stronę*, to allure or decoy one, to bring him over to one's own party.

PRZEWĄCHAĆ, AM, *v. perf.* to smell out, to get wind of a thing, to smell a rat.

PRZEWAGA, I, *s. f.* overweight, preponderance, ascendency.

PRZEWALAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to roll about, to overturn, to upset, to roll from one side to another. — SIĘ, to stretch one's limbs, to loll (upon a bed).

PRZEWARTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to watch during some time, to out watch. *Przewartował noc całą*, he stood on watch throughout all the night. = *księgi*, to read over many books, to read from the beginning to the end.

PRZEWARZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to overboil; to boil again.

PRZEWARZANY, PRZEWARZONY, A, E, overboiled; boiled again. *Rzecz przewarzona*, a thing told over again, a repetition.

PRZEWAŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWAŻYĆ, ŻĘ, *v, perf.* to weigh again; to weigh one after another. = to outweigh, to overbalance, to weigh down, to prevail. *Przy równej objętości złota i srebra, złoto o wiele przeważa*, gold greatly outweighs silver, if put in equal bulk in the opposite scale. *Często łaska przeważa zasługę*, favour frequently carries it over merit. *Ten wzgląd przeważył wszystkie inne*, that consideration outweighed every other or prevailed over every other. *Zemsta przeważyła nad litością* vengeance prevailed over pity or got the better of pity. — SIĘ, to bend or lean over, to swing to one side. *Zwycięztwo przeważyło się na ich stronę*, victory inclined to their side.

PRZEWAŻNIE, *adv.* mightily, powerfully.

PRZEWAŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* great weight, preponderance, strength, force.

PRZEWAŻNY, A, E, weighty, preponderant, powerful, forcible; very important, decisive. *Przeważne zwycięztwo*, a signal victory.

PRZEWDZIEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWDZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf.* *koszulę, suknię*, to change or shift one's shirt or clothes. PRZEWDZIAĆ SIĘ, to change or shift one's shirt or clothes.

PRZEWIAĆ, *see* PRZEWIEWAĆ.

PRZEWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* PRZEWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to bind or tie by the middle. *Przewiązać ranę*, to bind up a wound.

PRZEWIĄZKA, I, *s. f.* band, ligature, bandage.

PRZEWIĆ, *see* PRZEWIJAĆ.

PRZEWIDYWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* PRZEWIDZIEĆ, DZĘ, *v. perf.* to foresee. *Przewidywać przyszłość*, to foresee things to come. *Zaraz wtedy przewidziałem co nastąpi*, from that moment I foresaw what would happen.

PRZEWIDYWANIE, A, *s. n.* the act of foreseeing.

PRZEWIDZENIE, A, *s. n.* foresight, forecast, forethought.

PRZEWIELEBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* (a title given to cardinals), Eminence. *Jego Przewielebność, Wasza Przewielebność*, His Eminence.

PRZEWIELEBNY, A, E, right reverend.

PRZEWIERCAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWIERCIĆ, CĘ, *v. perf.* to bore, to perforate.

PRZEWIERZGAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWIERZGNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo przez nogę*, to trip up one's heels, to give him a trip. PRZEWIERZGNĄĆ SIĘ, to be a turncoat, to change sides, to shift parties. — *się w co*, to be metamorphosed into.

PRZEWIEŚĆ, *see* PRZEWODZIĆ.

PRZEWIESZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWIESIĆ, SZĘ, *v.perf.* to hang across, to sling. *Ze strzelbą przewieszoną przez plecy*, with a gun slung over the shoulder.

PRZEWIETRZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWIETRZYĆ, RZĘ, *v.perf.* to air, to ventilate. *Trzeba rozwiesić te suknie na podwórzu żeby się przewietrzyły*, these clothes must be hung out in the yard to air. PRZEWIETRZYĆ SIĘ, to take an airing, to take the air. *Dla przewietrzenia się*, to take the fresh air.

PRZEWIEW, U, *s.m.* current of air, draught. *Stać na —ie*, to be in a draught.

PRZEWIEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* to blow through. *Wiatr mnie przewiewa*, the wind blows through and through me. *Przewiewać zboże*, to winnow the corn.

PRZEWIEWNY, A, E, exposed to the blast of the wind; situated in a fine air, airy.

PRZEWIEŹĆ, *see* PRZEWOZIĆ.

PRZEWIJAĆ, AM, *v.imp.* PRZEWIĆ, PRZEWINĄĆ, NĘ, *v.perf.* to wrap up in a different manner, to wrap up again. *Przewinąć dziecko*, to bind *or* wrap up a child in another swaddling clothes. *Przewijać co czem*, to interlace, to intertwine, to interweave.

PRZEWINIĆ, NIĘ, *v. n. perf.* to offend, lo transgress, to trespass, to be guilty, to commit a fault.

PRZEWINIENIE, A, *s. n.* offence, transgression, trespass, guilt. = the act of wrapping up, *see* PRZEWIJAĆ.

PRZEWINIĘTY, PRZEWINIONY, PRZEWITY, A, E, wrapped up again.

PRZEWISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to get hung *or* suspended by the middle.

PRZEWŁACZAĆ, PRZEWŁÓCZYĆ, PRZEWLEC, *see* PRZEWLEKAĆ.

PRZEWLECZONY, A, E, drawn through, drawn from one side to another. = dressed in another shirt. = drawn out in length, spun out, put off, prolonged, protracted.

PRZEWLEKAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWLEC, LOKĘ, *v.perf.* to draw through, to drag through, to drag over. *Przewłóczyć kogo z miejsca na miejsce*, to drag one from one place to another. *Przewlec nitkę przez igłę*, to thread a needle. = *kogo*, to make one change his shirt. = to draw out in length, to put off, to protract, to postpone. *Przewlekać, przewlec wojnę*, to prolong *or* protract a war. *Przewlekać sprawę, proces*, to draw out a business in length, to delay a law-suit. *Przewlekać wyrazy, słowa*, to drawl out one's words. PRZEWLEKAĆ SIĘ, PRZEWŁÓCZYĆ SIĘ, PRZEWLEC SIĘ, to change one's shirt. = to be lingering, to be long a doing. *Rozprawy przewlokły się aż do póżnej nocy*, the debates were protracted to a very late hour in the night. *Co się przewlecze to nie uciecze*, *prov.* what is put off is not lost, omittance is no acquittance.

PRZEWLEKLE, *adv.* diffusely, prolixly, *see* ROZWLEKLE.

PRZEWLEKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* great length, protraction.

PRZEWLEKŁY, A, E, drawn out in length, spun out, protracted, longwinded.

PRZEWŁÓCZYĆ, *see* PRZEWLEKAĆ.

PRZEWŁÓCZYCIEL, A, *s. m.* temporizer, procrastinator, cunctator.

PRZEWŁOKA, I, *s. f.* delay, postponement, *see* ODWŁOKA, ZWŁOKA. *Iść, pójść w —kę*, to be put off, to be long a doing, to linger, to go heavily on.

PRZEWÓD, ODU, *s. m.* the act of guiding; guidance, conduct, direction, command. *Żydzi wyszli z Egiptu za przewodem Mojżesza*, the Jews went out of Egypt under the conduct of Moses.

PRZEWODNI, A, IE, PRZEWODNY, A, E, conductive, guiding, leading. *Przewodnia niedziela*, the first Sunday after Easter, Low Sunday, Quasimodo.

PRZEWODNIA, NI, *s.f.* conduct, guidance.

PRZEWODNICA, Y, PRZEWODNICZKA, I, *s. f.* conductress.

PRZEWODNICTWO, A, *s. n.* conduct, guidance, direction. *Zostawać pod czyjem przewodnictwem*, to be under one's conduct.

PRZEWODNICZENIE, A, *s. n.* the act of leading, conducting.

PRZEWODNICZY, A, E, guiding, leading. *Gwiazda przewodnicza*, leading star.

PRZEWODNICZYĆ, CZĘ, *v. n. imp. komu*, to lead, guide, conduct one.

PRZEWODNIK, A, *s. m.* guide, conductor. = *Phys.*, conductor. *Ciała dzielą się na dobre i złe przewodniki cieplika, elektryczności*, bodies are distinguished into good and bad conductors of caloric, of electricity.

PRZEWODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp. nad kim, nad czem*, to domineer over one, to play the master. — *nad wojskiem*, to comand an army. = PRZEWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* ta lead *or* conduct through, over; to carry into efect. *Przewieść proces*, to carry the cause. *Przewieść co na sobie*, to prevail upon one's self, to bring one's self to do a thing.

PRZEWORA, Y, *s. f.* a partition (of boards *or* masonry), *old.*

PRZEWÓZ, OZU, *s. m.* carriage of goods and passengers by water *or* land. = ferry, ferry-boat. *Masz wóz i —, fig. fam.* take your choice, make up your mind to choose in this difficult dilemma.

PRZEWOŻENIE, A, *s. n.* the act of carrying goods and passengers by water or land.

PRZEWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* PRZEWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* to carry, bring *or* convey through, over (in a ship *or* in a carriage). — *promem*, to ferry over. — SIĘ *przez rzekę*, to pass over a river in a boat.

PRZEWOŹNE, EGO, *s. n.* the money paid for passage.

PRZEWOŹNIK, A, *s. m.* ferryman.

PRZEWOZOWY, A, E, of transport. *Okręt, statek przewozowy*, transport *or* transport ship.

PRZEWRACAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to overthrow, to overturn, to upset. *Przewrócić co do góry nogami*, to turn upside down *or* topsy-turvy. *Przewracać kozły, koziołki, fig. fam.* to tumble with one's head down and one's heels up, to turn a summerset. *Przewracać oczy*, to roll *or* distort one's eyes. = to turn over. *Przewracać kartki w książce*, to turn over the leaves of a book. *Przewrócić się z czółnem*, to capsize. *Przewracać się w łóżku*, to tumble and toss in one's bed. *W głowie mu się przewróciło*, his brains are turned, his mind became quite unsettled.

PRZEWROTNIE, *adv.* perversely.

PRZEWROTNIK, A, *s. m.* a perverse man.

PRZEWROTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* perversity, perverseness.

PRZEWROTNY, A, E, perverse.

PRZEWYBORNIE, *adv.* exquisitely.

PRZEWYBORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* exquisiteness.

PRZEWYBORNY, A, E, exquisite, splendid, capital.

PRZEWYŻKA, I, *s. f.* overplus, surplus. — *Math.* difference.

PRZEWYŻSZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEWYŻSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to surpass, to exceed, to excel. *On ich wszystkich przewyższa w nauce*, he surpasses *or* excels them all in knowledge.

PRZEZ, *prep.* which governs the accus. through, across, over. *Patrzeć przez kratę*, to look through a grate. *Wyglądać przez okno*, to look out of the window. *Przejść przez most*, to go across the bridge. *Wszedł przeze drzwi ale wyszedł przez okno*, he got in at the door, but he got out at the window. *Przeskoczyć przez płot*, to leap over a hedge. *Przerzucić przez dom*, to throw over a house. = during. *Przez cały rok*, throughout all the year. *Przez cały dzień*,

all day long. *Żyliśmy z wami przez lat dwanaście*, we lived among you for these twelve years. = by. *Cezar zabity został przez Brutusa*, Cæsar was killed by Brutus. *Dzieło napisane przez niego*, a work written by him. *Przez żart*, by jest. *Przez Boga żywego*, by the living God. *Dostałem to przez niego*, I got it by him. = out of, from, through. *Przez dobroć to zrobił*, he did it out of (from, through) kindness. *Przez wzgląd dla ciebie*, out of regard for you. *Przez jego wielkie miłosierdzie*, through his great mercy. *Przez siebie*, *przez się*, by one's self, of itself. *Cnota jest miłą sama przez się*, virtue is amiable of itself. *To samo przez się jasne*, that speaks for itself.

PRZEŻEGNAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to cross one's self, to make the sign of the cross.

PRZEŻEGNANIE, A, *s. n.* benediction, blessing.

PRZEZEŃ, contr. from PRZEZ NIEGO, by him, through him.

PRZEZIĘBIĆ SIĘ, BIĘ SIĘ, *v. perf.* to catch cold.

PRZEZIĘBIENIE, A, *s. n.* cold, obstructed perspiration.

PRZEZIĘBIONY, A, E, who has caught cold.

PRZEZIĘBNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be chilled with cold.

PRZEZIĘBŁY, A, E, chilled with cold.

PRZEZIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZEJRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* to look through, to look over, to review, to examine, *see* PRZEGLĄDAĆ. = to recover the sight.

PRZEZIERACZ, A, *s. m.* reviewer.

PRZEZIERANIE, A, *s. n.* the act of looking through *or* over, reviewing.

PRZEZIMOWAĆ, MUJĘ, *v. n. perf.* to winter, to pass the winter. —*kogo, co*, *v. a. perf.* to keep one *or* a thing during the winter.

PRZEZNACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZEZNACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to destine, to destinate. *Kto wie na co go niebo przeznacza?* who knows to what he is destined by heaven? = to appoint to a use, to design, to intend. *Dla kogo jest przeznaczony dar ten tak bogaty?* for whom is so rich a present intended? *Przeznaczył te pieniądze na kupno domu*, he designed *or* laid by that money to buy a house. *Przeznaczyć swe dzieci do stanu duchownego*, to design one's children for the church.

PRZEZNACZENIE, A, *s. m.* destiny, fate, doom. *Muzułmanie wierzą w przeznaczenie*, the Mussulmans believe in predestination. *Księga przeznaczeń*, the book of destiny. *Spełnić swoje przeznaczenie*, to fulfill *or* follow one's destiny. = destination. *Przeznaczenie człowieka na ziemi*, man's destination here below. *Przeznaczenie tej floty jest jeszcze niewiadome*, the destination of that fleet is not yet known.

PRZEZNACZONY, A, E, destined, destinated, designed. *Przeznaczony do wielkich rzeczy*, a man born to great things. *Miejsce przeznaczone na przechadzkę*, a place designed for walking. *W dniu na to przeznaczonym*, at the day appointed for that.

PRZEZORNIE, *adv.* circumspectly, clear-sightedly, providently.

PRZEZORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* circumspection, providence, perspicacity, foresight.

PRZEZORNY, A, E, circumspect, provident, perspicacious, clear-sighted.

PRZEZROCZYSTO, *adv.* transparently.

PRZEZROCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* transparency, translucency.

PRZEZROCZYSTY, A, E, transparent, translucid, pellucid, perspicuous, diaphanous.

PRZEŹRZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of being overripe.

PRZEŹRZAŁY, A, E, overripe, too ripe.

PRZEZUWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEZUĆ, UJĘ, *v. perf.* *bóty, trzewiki*, PRZEZUWAĆ SIĘ, PRZEZUĆ SIĘ, to change one's boots *or* shoes, to put on another pair of boots *or* shoes.

PRZEŻUWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEŻUĆ, UJĘ, *v. perf.* to chew the cud, to ruminate.

PRZEŻUWAJĄCY, A, E, ruminating, that chews the cud. *Zwierzęta przeżuwające*, ruminating animals.

PRZEŻUWANIE, A, *s. n.* rumination, chewing the cud.

PRZEZWAĆ, *see* PRZEZYWAĆ.

PRZEZWANY, A, E, surnamed.

PRZEZWISKO, A, *s. n.* surname; nickname.

PRZEZWYCIĘŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZEZWYCIĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to surmount, to conquer, to overcome, to overpower, to get the better of.

PRZEŻYĆ, JĘ, *v. perf.* PRZEŻYWAĆ, AM, *v. imp.* to live a space of time. *Przeżyć wiek długi*, to live long. *Dziesięć lat przeżył w Polsce*, he lived ten years in Poland. = *kogo*, to outlive, to survive one. *Przeżył swe dzieci*, he survived his children. = to live away, to spend, to waste. *On wszystko przeżywa*, he lives away, he spends all his fortune. *Cały swój dochód przeżywa*, he lives up to his income.

PRZEZYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZEZWAĆ, WĘ, *v. perf.* to give another name, to surname. *Scipiona przezwano Afrykańskim*, Scipio was surnamed Africanus. *Przezywać kogo czem*, to call one names, to nickname. PRZEZWAĆ SIĘ, to change one's self name.

PRZEŻYWAĆ, *see* PRZEŻYĆ.

PRZEŻYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to feed *or* nourish one for some time. *Przeżywił mię przez zimę*, he supported me during the winter.

PRZÓD, ODU, *s. m.* forepart. — *głowy*, forehead. — *okrętu*, prow, stem, forepart of a ship. *Na przodzie*, in the front, before, a-head. *Z przodu i z tyłu*, before and behind, in front and in the rear. *Iść przodem*, to go before. *Jazda szła z przodu*, the cavalry marched first. *Naprzód!* forward! *Pochylić się naprzód*, to lean forward.

PRZODEK, DKA, *s. m. pl.* PRZODKOWIE, ancestor. *Odrodzić się od cnót przodków*, to degenerate from the virtues of one's ancestors. *Szereg przodków*, ancestry. = *pl.* PRZODKI, the forepart of a thing. *Przodek cielęciny*, the forequarter of veal. *Przodki*, the upper leather of boots. = *fig.* precedency, first rank. *Mieć przodek, trzymać, dzierżyć przodek*, to have the precedency, to take the lead.

PRZODKARA, Y, *s. f. Artil.* the fore carriage of a cannon, limbers.

PRZODKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* to lead the way. *Przodkować w tańcu*, to lead the dance. = *fig.* to take the lead, to surpass, to excel. *Przodkować wszystkim* lub *przed wszystkimi pięknością, rozumem*, to surpass all others in beauty, in knowledge. *Chciałby zawsze przodkować*, he always wants to take the lead. *Chęć przodkowania*, the desire of taking the lead.

PRZTYCZEK, CZKA, *s. m.* fillip. *Dać prztyczka w nos*, to fillip one.

PRZTYKAĆ, PSTRYKAĆ, AM, *v. n. imp.* *palcami*, to snap one's fingers. *Prztyknąć kogo w nos*, to fillip one. *Prztykać komu pod nos*, to say silly, impertinent things. = *Prztykać*, to miss fire in shooting, to flash in the pan. *Prztyknął do zająca*, he missed the hare by the gun's not going off.

PRZY, *prep.* which governs the local case, beside, by, at. *Siedzi przy mnie*, he sits by me. *Siedzi przy stole*, he sits at table. *Przy świetle pałających pochodni*, by the light of blazing torches. *Przy krzyżu Chrystusa*, at the cross of Christ. *Pomówić o czem przy szklance wina*, to talk of a matter over a glass of wine. *Nie noszę pieniędzy przy sobie*, I carry no money about me. *Przy samej ziemi, tuż przy ziemi*, close to the ground, even *or* level with the ground. *Zima już przy końcu*, winter is drawing to the close. *Państwo było przy schyłku*, the empire was verging to its decline. = with (by the means of). *Przy twoich zdolnościach, zajdziesz daleko*, with your talents you will make your way. *Przy podobnem życiu, nie pociągnie długo*, with such a life he will not hold out

long. *Przy Boskiej pomocy*, with the help of God. = with (carrying a thing). *Człowiek przy szabli, przy pałaszu*, a man with a sword at his elbow. = in. *Być przy zdrowiu*, to be in good health. *Zostawić kogo przy życiu*, to spare one's life. *Być przy rozumie, przy zdrowych zmysłach*, to enjoy a sound understanding, to have one's wits about one, to be in one's right wits. = *fig. Być przy nadziei*, to be big with child. *Stać, obstawać przy swoiem zdaniu*, to stand or abide by one's opinion, to persist in it. *Zostaw to przy sobie*, keep it to yourself, don't let it go any farther. *Przytem i zatem, żegnam cię, bądź zdrów*, *fam.* the case being as above stated, I wish you good health, farewell.

1. Prefixed to verbs, the preposition PRZY denotes an approach, and is sometimes translated by *near*, *to*, *as. Przybliżył się do nas*, he came near to us.

2. Prefixed to adjectives and mostly to their comparatives, it means as much as the Latin *sub*, and may be rendered by *rather*, as *Przytrudny*, rather difficult.

PRZYARESZTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to arrest, to apprehend; to seize upon.

PRZYBAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYBAWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to add, to put to, to increase *or* augment.

PRZYBIĆ, *see* PRZYBIJAĆ.

PRZYBIEC, BIEGNĘ, *v. n. perf.* PRZYBIEGAĆ, AM, *v. imp.* to come running, to hasten, to run to. *Przybiec komu na pomoc*, to run to one's assistance.

PRZYBIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZYBRAĆ, BIORĘ, *v.perf*, to take more. *Przybrać sukna na płaszcz*, to take more cloth for a cloak. = to adopt, to associate with. *Przybrać dziecko*, to adopt a child. *Przybrać kogo za towarzysza, za przyjaciela*, to choose one for a companion, for a friend. = to adorn. *Wiosna przybrała ziemię w zieloność i kwiaty*, the spring has adorned *or* decked the fields with flowers and verdure. *Przybrać co w piękne słowa*, to palliate *or* cloak a bad thing with fine words. = *fig.* to put on, to assume. *Przybrać uśmiechającą się minę*, to put on a smiling countenance. *Przybrać nazwisko, tytuł*, to assume a name, a title. = *v. n.* (said of the waters of a river), to swell, to increase. *Rzeka przybrała*, the river swells *or* rises. PRZYBRAĆ SIĘ *w co*, to put on (one's arms, clothes). PRZYBIERAĆ SIĘ *do czego*, to be preparing to do a thing, *see* ZABIERAĆ SIĘ.

PRZYBIJAĆ, JAM, *v.imp.* RRZYBIĆ, JĘ, *v. perf. gwoździami*, to fasten with nails, to nail to (on). *Chrystusa przybito na krzyżu*, Christ was nailed *or* fastened to the cross. *Przybić nabój, ładunek*, to ram a gun. *Przybić zamek*, to set on a lock. = *Przybić, przybijać do lądu, do brzegu*, to put a-shore, to land, to set foot on land.

PRZYBIJACZKA, I, *s.f.* the slaie of a weaver's loom, a weaver's comb.

PRZYBITKA, I, *s. f.* wad, wadding.

PRZYBITY, A, E, nailed, fastened with nails. = thrust in, rammed, wadded.

PRZYBŁĄKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. dokąd*, to come after wandering about, to come by chance.

PRZYBLIŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZYBLIŻYĆ, ŻĘ, *v.perf.* to bring, put *or* draw near. *Lunety przybliżają przedmioty*, perspective-glasses bring objects nearer. — SIĘ, to approach, to draw nigh *or* near, to come near.

PRZYBLIŻENIE, A, *s. n.* approach; *Math.* approximation. *Przez przybliżenie*, by approximation.

PRZYBLIŻONY, A, E, brought *or* drawn near; approximative. *Rachunek przybliżony*, approximative calculation.

PRZYBŁOTNY, A, E, situated near a marsh.

PRZYBOCZNY, A, E, that is near one's side; *fig.* that has access to one. *Straż —a*, the guard of a king's person, lifeguard.

PRZYBOLEĆ, LEJĘ, *v. n. perf. czego*, to suffer *or* atone for a thing.

PRZYBRAĆ, PRZYBRANIE, *see* PRZYBIERAĆ.

PRZYBRANY, A, E, adopted. *Przybrany do rządów państwa*, a partner in the empire. *Dziecko przybrane*, an adopted child. *Pod nazwiskiem przybranem*, under an assumed name. = adorned. *Przybrany w purpurę*, clothed, clad in purple.

PRZYBRNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to come wading through water.

PRZYBRUDNY, A, E, rather dirty.

PRZYBRUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to soil *or* dirty a little.

PRZYBRUK, U, *s. m.* foot-pavement.

PRZYBRZEŻE, A, *s. n.* coast, shore; wharf, quay.

PRZYBRZEŻNY, A, E, situated near the shore.

PRZYBUDOWAĆ, DUJĘ, *v.perf.* to build to, to add a side building. — *skrzydło*, to add a wing to a house.

PRZYBUDOWANIE, A, *s.n.* the act of erecting a side building; a wing added to a house.

PRZYBYĆ, PRZYBYCIE, *see* PRZYBYWAĆ, PRZYBYWANIE.

PRZYBYLEC, LCA, PRZYBYSZ, A, *s. m.* a new comer.

PRZYBYSZOWY, A, E, bissextile. *Rok przybyszowy*, leap-year.

PRZYBYT, U, *s. m.* arrival, *see* PRZYBYCIE under PRZYBYWANIE.

PRZYBYTEK, TKU, *s. m.* increase, augmentation, growth, addition. *Od przybytku głowa nie boli*, *prov.* a store is no sore. = abode, sanctuary, consecrated precincts. *Przybytek pański*, the tabernacle of the Lord. *Przybytek praw, sprawiedliwości*, the sanctuary of the laws, of justice.

PRZYBYWAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYBYĆ, BĘDĘ, *v. perf. dokąd*, to get to a place, to come, to arrive. *Skorom przybył do Polski*, as soon as I got into Poland *or* arrived in Poland. = to increase, to augment, to grow, to accrue (in this sense used only impersonally and with the genit. case). *Dnia przybywa*, the days begin to lengthen. *Codzień jej przybywa piękności, rozumu i cnoty*, she increases every day in beauty, wisdom, and virtue. *Rodziny mu bardzo przybyło*, his family is very much increased. *Korzyści jakie mu przybyły*, the advantages which accrued to him.

PRZYBYWANIE, A, *s. n.* the act of arriving, successive arrival; gradual increase, augmentation.

PRZYBYCIE, A, *s. n.* arrival.

PRZYCHĘCAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCHĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to entice, to allure, to decoy, *see* PRZYNĘCAĆ.

PRZYCHÓD, ODU, *s. m.* income, revenue, *see* DOCHÓD.

PRZYCHODNI, IA, IE, arrived from a foreign country.

PRZYCHODZENIE, A, *s. n.* the act of coming, arriving. PRZYJŚCIE, A, *s. n.* coming, advent. — *Messyasza*, the coming *or* advent of the Messiah. — *na świat*, the coming into the world, birth. *Od przyjścia na świat Chrystusa Pana po dziś dzień*, from the birth of Christ downwards, down to the present time.

PRZYCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* PRZYJŚĆ, JDĘ, *v. perf.* to come, to arrive (on foot). *Przyszedł piechotą*, he came on foot. *Zkąd przychodzisz?* whence do you come from? *Każ przyjść służącemu*, bid the servant come. *Złe nigdy samo nie przyjdzie*, misfortune never comes single, misfortunes seldom come alone. *Fig. Przyszło mu na myśl*, it occurred to his mind. *Przyszło mu do głowy*, he took it into his head. *Jak ci to przyszło do głowy?* how did you take it into your head? *Przyszła mi chęć, ochota*, I have a mind, a great mind to. *Przyjść do czego*, to come, to attain, to get, to reach. — *do władzy, do znaczenia*, to come to power, to come to a place *or* dignity, to come to preferment. — *do majątku*, to make one's fortune, to get rich. — *do lat*, to come of age. — *do zdrowia*, to recover from illness. *Przychodzić do siebie, przyjść do siebie*, to come to one's self again, to recover one's senses *or* recollection. *Przyszło między niemi do kułaków*, they came to blows. *Nikt się niespodziewał aby*

do tego przyszło, nobody thought this would have come to pass. *Przyjść na wzgardę*, to come to contempt. — *na pośmiewisko ludziom*, to become a public laughing-stock. *Przyjdzie mu na haniebny koniec*, he will come to a shameful end. *Przyjść o utratę czego*, to sustain *or* suffer a loss, to come by the loss. *Co ci z tego przyjdzie?* what will you gain *or* get by it? *Nic mi z tego nie przyjdzie*, I get nothing by it.

PRZYCHODZIEŃ, DNIA, *s. m.* a man come from abroad, a traveller.

PRZYCHOROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf. czego*, to fall sick in consequence of some folly, imprudence, etc. *Upił się i przychorował tego*, he got drunk and fell ill in consequence of it.

PRZYCHOWAĆ, AM, *v. perf.* PRZYCHOWYWAĆ, WUJĘ, *v.imp.* to increase a stock of cattle by a new breed.

PRZYCHOWEK, WKU, *s. m.* a new breed.

PRZYCHYLAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to bend, to incline. *Przychilić ku sobie czyje serce*, *fig.* to gain one's heart. — SIĘ *do czego*, to incline, to be favourably disposed to, to be inclined to. — *się do pokoju*, to be disposed to peace. — *się do czyjej prożby*, to comply with one's request. — *do czyjego zdania*, to join in opinion, to side with one.

PRZYCHYLNIE, *adv.* favourably, kindly.

PRZYCHLYNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* favour, kindness, affection, inclination.

PRZYCHYLNY, A, E, favourable, kind, propitious, affectionate.

PRZYCIĄĆ, *see* PRZYCINAĆ.

PRZYCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw *or* pull close to; to attract. *Magnes przyciąga żelazo*, the loadstone attracts iron. — *kogo do siebie*, *fig.* to win over, to gain one's heart. *Przyciągnąć z wojskiem*, to come at the head of an army.

PRZYCIĄGAJĄCY, A, E, attractive. *Siła przyciągająca*, attractive force, power *or* virtue. = *fig.* attractive, alluring, winning, engaging. *Piękność przyciągająca*, alluring beauty.

PRZYCIĄGANIE, A, *s. n.* attraction.

PRZYCIAŚNIEJSZY, PRZYCIASNY, A, E, rather tight, rather strait.

PRZYCIĘCIE, *see* PRZYCINANIE.

PRZYCIEMNIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCIEMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to darken a little.

PRZYCIERAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to rub off, to fret off. *Przytrzeć czyją dumę*, *fig.* to abate a man's pride. *Przytrzeć komu rogów*, *fam.* to clip one's wings.

PRZYCIERPIEĆ, PIĘ, *v. perf.* to suffer a little, to suffer in consequence of something. *Przycierpi on zato*, he will suffer for it, he will smart for it.

PRZYCIERPKI, A, E, rather tart, somewhat sharp.

PRZYCIĘTY, A, E, having its point cut off, truncated.

PRZYCIĘŻSZY, A, E, rather heavy.

PRZYCINAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCIĄĆ, TNĘ, *v. perf.* to cut off the end. *Przyciąć pióro*, to cut the nib of a pen. *Przyciąć komu skrzydel*, *fig.* to clip one's wings. PRZYCINAĆ, *komu*, *v. n. fig.* to taunt *or* nip one, to strike *or* hit one home.

PRZYCINANIE, PRZYCIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting off the end. *Przycinanie komu*, a continual taunting one.

PRZYCINEK, NKU, *s. m.* a nipping jest, taunt, nip, a home jest.

PRZYCISK, U, *s. m.* pression. = stress of the voice, emphasis. *Wymawiać z—iem*, to speak *or* utter with emphasis.

PRZYCISKAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to press, to bear heavily npon. *Przycisnąć kogo do serca, do łona*, to clasp one to one's heart *or* bosom. = *fig.* to oppress. *Żal, boleść go przyciska*, that oppresses, grieves his heart, *see* ŚCISNĄĆ, ŚCISKAĆ.

PRZYCISNIĘCIE, A, *s. n.* pression, compression.

PRZYCISNIONY, A, E, pressed, borne heavily upon; *fig.* oppressed, borne down, overwhelmed.

PRZYĆMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to bedim, to darken, to eclipse, to throw into the shade. — *czyją sławę, dobre imie*, to tarnish one's glory, reputation.

PRZYĆMIENIE, A, *s. n.* dimness.

PRZYĆMIONY, A, E, dimmed, darkened, eclipsed, tarnished.

PRZYCUMOWAĆ MUJĘ, *v. perf.* *Marin.* to moor.

PRZYCUPIĆ, *v. perf. kogo*, *fam.* to catch one unexpectedly.

PRZYCUPNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to squat, to lie squat, to sit at squat. — *fig.* to lie quiet, still *or* snug. *Przycupnął*, he is no more heard of.

PRZYCZAJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* PRZYCZAIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. perf.* to lie squat, to sit covering; to lie in wait (in ambush), to lurk, to lie hidden.

PRZYCZEPA, Y, *s. m.* a hanger on, a troublesome fellow.

PRZYCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCZEPIĆ, PIĘ *v. perf.* to tack *or* fasten to, to stick *or* fix to. PRZYCZEPIAĆ SIĘ, to cling, stick *or* adhere to. *Przyczepiać się do kogo*, to hang on one, to be at one's heels. *Lubi się przyczepiać do jakiego pana*, he likes to hang on a great man. = to fix a quarrel on one; to lay the fault upon one. *Jeżeli mi co zginie, do ciebie się przyczepią*, it any thing be lost, they will lay it upon you, *see* CZEPIAĆ SIĘ, UCZEPIĆ SIĘ.

PRZYCZEPKA, I, *s. f.* any thing tacked *or* fastened to. = *fig.* a drunken quarrel. *Szukać przyczepki*, to seek occasion to begin a quarrel, to pick a quarrel.

PRZYCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* PRZYCZESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to comb smooth down.

PRZYCZOŁEK, ŁKU *s. m.* front of a building.

PRZYCZOŁGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. perf.* to come crawling.

PRZYCZYNA, Y, *s. f.* cause. *Pierwsza* —, the first cause. —*y i skutki*, the causes and their effects. *Sledzić, dociekać —n*, to investigate a cause, causes. *Być—ą czego*, to be the cause of a thing. = cause, reason, ground, motive. *Musi do tego mieć swoje —y*, he must have his reasons for that. *Dla tej—y*, for this reason. *Mam —ę użalać się*, I have reason to complain. = intercession, mediation. *Za —ą Najświętszej Panny*, by the intercession of the Holy Virgin.

PRZYCZYNEK, NKU, *s. m.* any thing given into the bargain.

PRZYCZYNIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYCZYNIĆ, NIĘ, *v perf. co do czego*, to add, to join one thing to another. *Przyczynia sobie lat, wieku*, he likes to be accounted older than he really is. *Przyczynić komu kłopotu*, to bring one into an additional trouble. = SIĘ *do czego*, to contribute, to tend, to help. *To odkrycie przyczyni się znacznie do postępu sztuki*, this discovery will tend greatly to the progress of the art. *Przyczynić się do czyjego nieszczęścia*, to be the cause of one's misfortune, to be accesory to it. *Przyczyniłeś się do jego zguby*, you helped to ruin him. *To się przyczyniło do jego śmierci*, that was the cause of his death. — *się za kim*, to intercede for one, to interpose in one's behalf.

PRZYDAĆ, *see* PRZYDAWAĆ.

PRZYDATEK, TKU, *s. m.* addition, supplement.

PRZYDATKOWY, A, E, additional, *see* DODATKOWY.

PRZYDATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fitness, suitableness, convenience, utility.

PRZYDATNY, A, E, fit for use, suitable, proper, convenient.

PRZYDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* PRZYDAĆ, AM, *v. perf.* to add, to subjoin. *Przydać do pomocy, za pomocnika*, to give as an assistant. *Wiele sobie przydaje*, he carries it high, he is full of affectation. *Przydać obrońcę oskarżonemu*, to appoint an advocate (in cases where the accused has no one to defend him). PRZYDAĆ SIĘ *na co, do czego*, to be of some use, to be useful. to be serviceable, to avail. *Na co ci się to przyda?* of what use is it to you? *To się na nic nieprzyda*, that is of no use. *Na nic się nie-*

przyda płakać, o tem mówić, there is no use crying, speaking of it. *Widząc na jak mało jego łzy się przydały*, finding how little all his tears availed.

PRZYDECH, u, *s. m. Gram.* aspiration, sign of aspiration.

PRZYDECHOWY, a, e, of aspiration, aspirate, aspirated.

PRZYDEPTAĆ, pcę, *v. perf.* to tread down.

PRZYDŁUŻSZY, a, e, rather too long, over-long.

PRZYDOMEK, mku, *s. m.* by-name, surname.

PRZYDROŻE, a, *s. n.* by-way, by-path.

PRZYDROŻNY, a, e, lying near the road.

PRZYDRUKOWAĆ, kuję, *v. perf.* to add by printing.

PRZYDUSZAĆ, am, *v. imp.* PRZYDUSIĆ, szę, *v. perf.* to press down, to smother, to stifle.

PRZYDYBAĆ, bię, *v. perf. kogo*, to catch, seize, apprehend *or* overtake one unexpectedly.

PRZYDYMIĆ, mię, *v. perf. mięso, potrawę*, to let a dish take the smell of smoke. — SIĘ, to take the smell of smoke.

PRZYDYMIONY, smelling of smoke.

PRZYFASTRYGOWAĆ, guję, *v. perf.* to baste.

PRZYGANA, y, *s.* blame. *Człowiek bez —y*, a blameless man, a man without blemish.

PRZYGANIAĆ, am, *v. n. imp.* PRZYGANIĆ, nię, *v. perf. komu, czemu*, to blame one, to find fault with one or with a thing. *Kocioł garnkowi przygania*, *prov.* the devil rebukes sin.

PRZYGANIAĆ, am, *v. imp.* PRZYGONIĆ, PRZYGNAĆ, gonię, *v. perf. bydło dokąd*, to drive cattle to a place.

PRZYGANIACZ, a, *s. m.* censurer, fault-finder.

PRZYGARNĄĆ, nę, *v. perf.* PRZYGARTYWAĆ, tuję, *v. imp.* to draw near with the hand.

PRZYGARŚĆ, ści, *s. f.* handful.

PRZYGASAĆ, am, *v. n. imp.* PRZYGASNĄĆ, nę, *v. perf.* to be nearly extinguished, to subside, to abate.

PRZYGASŁY, a, e, nearly extinguished.

PRZYGASZAĆ, am, *v. imp.* PRZYGASIĆ, szę, *v. perf.* to damp, to deaden. *Ten ogień za wielki, trzeba go przygasić*, this fire is too fierce, it must be deadened with water. *Przygasić namiętność, zapał młodzieńczy*, *fig.* to allay, to cool, to deaden the passions, to cool the ardour of youth.

PRZYGASZONY, a, e, damped, deadened, cooled.

PRZYGIĄĆ, gnę, *v. perf.* PRZYGINAĆ, am, *v. imp.* to bend slightly, to bow down.

PRZYGIĘTY, a, e, a little bent, a little crooked.

PRZYGLĄDAĆ SIĘ, am się, *v. imp. komu, czemu*, to view *or* examine closely, to gaze *or* look with eagerness at one *or* at a thing; to stand a spectator.

PRZYGŁADZAĆ, am, *v. imp.* PRZYGŁADZIĆ, dzę, *v. perf.* to make even by smoothing, to smooth.

PRZYGŁASKAĆ, am, *v. perf.* PRZYGŁASKIWAĆ, kuję, *v. imp.* to smooth by stroking. = *fig.* to tame, to make tame.

PRZYGŁOS, u, *s. m. Gram.* accent.

PRZYGŁUCHY, a, e, rather dull of hearing.

PRZYGŁUSZAĆ, am, *v. imp.* PRZYGŁUSZYĆ, szę, *v. perf.* to dull the hearing, to deafen a little.

PRZYGNAĆ, *see* PRZYGANIAĆ.

PRZYGNANY, a, e, driven to a place. *Przygnany wiatrami*, driven by the winds.

PRZYGNĘBIĆ, bię, *v. perf.* to oppress down, to crush, *see* GNIEŚĆ, GNĘBIĆ.

PRZYGNIŁY, a, e, a little rotten.

PRZYGODA, y, *s. f.* accident, adventure; mishap, ill luck, sad case. *—y życia*, the adventures of one's life. *Schowaj to, zda ci się od —y*, take it, it will stand you in some stead *or* in case of need.

PRZYGODNOŚĆ, ści, *s. f.* fitness, utility, *see* PRZYDATNOŚĆ.

PRZYGODNY, a, e, fit, good, useful, *see* PRZYDATNY, DOGODNY. = accidental, casual. *Kazania przygodne*, a collection of sermons delivered on different occasions.

PRZYGÓREK, rka, *s. m* headland, promontory, cape.

PRZYGORZAŁY, a, e, burnt a little; having the smell of burning.

PRZYGORZEĆ, rzę, *v. n. perf.* to be burnt a little; to smell burning.

PRZYGORZELINA, y, *s. f.* burning. *Trącić przygorzeliną*, to smell *or* taste of burning.

PRZYGORZKI, a, e, rather bitter.

PRZYGOTOWAĆ, tuję, *v. perf.* to prepare, to make ready. PRZYGOTOWYWAĆ, wuję, *v. imp.* to be preparing. — SIĘ, to prepare one's self, to prepare.

PRZYGOTOWANIE, a, *s. n.* preparation. *Mówić, kazać, stawać u sądu bez przygotowania*, to speak, to preach, to plead without preparation, on the spur of the moment. *Przygotowania do wojny, do oblężenia*, preparations for war, for a siege.

PRZYGOTOWANY, a, e, prepared, made ready.

PRZYGOTOWAWCZY, a, e, preparatory.

PRZYGRAMOLIĆ SIĘ, lę się, *v. n. perf.* to come crawling, to come jogging on.

PRZYGRAWAĆ, PRZYGRYWAĆ, am, *v. n. imp. komu na czem*, to accompany one upon a musical instrument.

PRZYGRUBO, *adv.* a little coarsely, roughly, rudely. *To było —*, it was said in a rather coarse manner.

PRZYGRUBSZY, a, e, rather too big.

PRZYGRYZAĆ, am, *v. imp.* PRZYGRYŹĆ, zę, *v. perf.* to gnaw *or* nibble a little. *Przygryzać wargi*, to bite one's lips. *Przygryzać komu*, *fig.* to taunt *or* nip one.

PRZYGRYZEK, zku, *s. m.* biting *or* nipping jest, taunt, *see* PRZYCINEK.

PRZYGRZEBAĆ, PRZYGRZEŚĆ, bię, *v. perf.* to cover with a handful of earth, sand *or* ashes. *Przygrzebać ogień*, to cover the fire with ashes.

PRZYGRZEWAĆ, am, *v. imp.* PRZYGRZAĆ, grzeję, *v. perf.* to make warm again. PRZYGRZEWAĆ, *v. n.* to be warm. *Słońce mocno przygrzewa dzisiaj*, the sun is very hot to-day.

PRZYGURTOWAĆ, tuję, *v. perf.* to girth, bind with a girth.

PRZYGWOŹDZIĆ, dzę, *v. perf.* to fasten with nails, to nail fast.

PRZYJĄĆ, *see* PRZYJMOWAĆ.

PRZYJACIEL, a, *s. m.* friend. — *od serca*, a bosom friend. — *prawdy, sprawiedliwości, sztuki nauk*, a friend to truth, to justice, to arts and sciences.

PZYJACIELSKI, a, e, of a friend; friendly, amicable. *Po przyjacielsku*, like friends, friendly.

PRZYJACIÓŁKA, i, *s. f.* a female friend. *Jestto jedna z moich przyjaciółek*, she is a friend of mine.

PRZYIAZD, u, *s. m.* arrival (in a carriage *or* on horseback). = gateway. *Brama z —u od Krakowa* the gate that leads to Cracow.

PRZYJAŹŃ, źni, *s. f.* friendship.

PRZYJAŹNIĆ SIĘ *z kim*, to contract friendship with one, to become friends, *see* POPRZYJAŹNIĆ SIĘ, ZAPRZYJAŹNIĆ SIĘ.

PRZYJAŹNIE, *adv.* friendly, amicably; favourably.

PRZYJAŹNY, a, e, friendly, amicable; favourable.

PRZYJECHAĆ, *see* PRZYJEŻDŻAĆ.

PRZYJĘCIE, a, *s. n.* reception. *Znaleść dobre, grzeczne —*, to meet with a good, kind reception; *— służącego*, the hire of a servant; *— do jakiego towarzystwa*, reception *or* admission to a company, *— za syna, za córkę*, adoption for a son, for a daughter.

PRZYJEMNIE, *adv.* agreeably, pleasantly. — *nam zawsze widziećpana*, we see you always with pleasure.

PRZYJEMNOŚĆ, ści, *s. f.* pleasure, delight, gratification. *List twój wielką mi zrobił przyjemność*, your letter has given me a great pleasure. *Mieć, znajdować w czem —*, to take pleasure in a thing, to be pleased with it, to delight in it.

PRZYJEMNY, a, e, agreeable, pleasant, grateful, delightful, welcome. *Przyjemna osoba*, an agree-

able person. *Wieś jest teraz bardzo —a*, the country is now very pleasant. *—a nowina*, welcome news. *—y dla oka, na oko*, pleasant to the sight.

PRZYJĘTY, A, E, received, accepted, adopted.

PRZYJEŻDŻAĆ, AM, v. n. imp. PRZYJECHAĆ, JADĘ, v. perf. to arrive (in a carriage *or* on horseback). *Jak przyjedziesz do Paryża*, when you arrive at Paris.

PRZYIMEK, MKA, s. m. Gram. preposition.

PRZYJMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. PRZYJĄĆ, JMĘ, v. perf. to receive, to accept. *Przyjąć dar, podarunek*, to accept a present. *— warunki, wyzwanie, urząd*, to accept conditions, a challenge, a post. *Nie przyjąć*, to refuse, to decline. *Przyjąć kogo z otwartemi rękami*, to receive one with open arms. *— sługę*, to hire a servant. *— służbę u kogo*, to go into a place, to enter into service. *Ludy te przyjęły wiarę dopiero w dziesiątym wieku*, those peoples received the faith as late as the tenth century. *Przyjmować chrzest, bierzmowanie*, to receive baptism, confirmation. *Przyjąć kogo do jakiego stowarzyszenia*, to admit one into a company, into a body. *Przyjąć do spółki*, to make one's partner, to admit *or* receive him as a partner. *Dioklecian przyjął Maximiana za spólnika w rządzie*, Diocletian made Maximian his partner. *Przyjąć co na siebie*, to take a thing upon one's self, to undertake. *Przyjąć co dobrze, źle*, to take a thing well *or* ill. PRZYJĄĆ SIĘ (said of plants), to take root, to strike, to thrive well. *To drzewo dobrze się przyjęło*, this tree has struck very well.

PRZYJMOWANIE, A, s. n. the act of receiving, accepting; frequent reception, *see* PRZYJĘCIE.

PRZYKAZ, U, s. m. order, command (given to prohibit a person to do a thing *or* something to be done).

PRZYKAZANIE, A, s. n. commandment. *Dziesięcioro Bożego przykazania*, the ten commandments of God.

PRZYKAZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. PRZRYKAZAĆ, ŻĘ, v. perf. *co komu*, to order *or* command one to do a thing.

PRZRYKŁAD, U, s.m. example, pattern; instance. *Dawać dobry, zły —*, to set a good, a bad exemple. *Podawać co za —*, to propose as an example, pattern. *Brać z kogo —*, to take example from one. *Ukarać kogo dla —u*, to make an example of one. *Nie ma tego —u*, that is unprecedented, there is no precedent for it. *Na —*, for instance. *Przytoczyć —*, to quote an instance.

PRZYKŁADAĆ, DAM, v. imp. PRZYŁOŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to put to, to join to, to add; to apply. *Przyłożyć plaster*, to apply a plaster. *— pieczęć*, to set *or* put the seal to a writing. *Przykładać, przyłożyć starania, pilności, fig.* to apply one's mind *or* attention to a thing, to use one's best endeavours. PRZYKŁADAĆ SIĘ, PRZYŁOŻYĆ SIĘ *do czego*, to contribute to a thing, *see* PRZYCZYNIAĆ SIĘ. *— się do czego*, to apply one's self to a thing. *Przykładać się do botaniki*, to apply one's self to the study of botany.

PRZYKŁADANIE, PRZYŁOŻENIE, A, s. n. the act of applying. PRZYKŁADANIE SIĘ, PRZYŁOŻENIE SIĘ, application.

PRZYKŁADNIE, *adv.* exemplarily. *Żyć przykładnie*, to lead an exemplary life. *Przykładnie kogo ukarać*, to inflict upon one an exemplary punishment.

PRZYKŁADNOŚĆ, ŚCI, s. f. exemplariness. *Przykładność jego życia, postępowania*, the exemplariness of his life, of his conduct.

PRZYKŁADNY, A, E, exemplary.

PRZYKLASK, U, s.m. applause, approbation.

PRZYKLASKIWAĆ, UJĘ, v. n. imp. PRZYKLASNĄĆ, NĘ, v. perf. *czemu*, to applaud a thing, to express one's approbation by applauding.

PRZYKLEJAĆ, AM, v. imp. PRZYKLEIĆ, JĘ, v. perf. to paste to, to paste on.

PRZYKLĘKAĆ, AM, v. n. imp. PRZYKLĘKNĄĆ, KNĘ, v. perf. to bend the knee, to fall upon one knee. *Klęczy się na obu kolanach, przyklęka się na jednem*, the verb *klęczeć* means to fall upon *two* knees, and the verb *przyklękać* signifies to fall upon *one* knee.

PRZYKLĘKANIE, PRZYKLĘKNIENIE, A, s. n. kneeling, bending the knee, genuflexion.

PRZYKLEPAĆ, PIĘ, v. perf. PRZYKLEPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. to flatten by hammering.

PRZYKŁUĆ, KOLĘ, v. perf. to fasten with a pin.

PRZYKOP, U, s. m. trench, approaches (in a siege). PRZYKOPYWAĆ SIĘ *do fortecy*, to open the trenches.

PRZYKOWAĆ, PRZYKUĆ, KUJĘ, v. perf. to join by forging; to chain, to enchain. *Przykuć więźnia do ściany*, to bind *or* tie a prisoner to the wall, with a chain.

PRZYKRAJAĆ, PRZYKRAWAĆ, WAM, v. imp. PRZYKROIĆ, JĘ, v. perf. *suknię*, to cut out a coat.

PRZYKRĘCAĆ, CAM, v. imp. PRZYKRĘCIĆ, CĘ, v. perf. to screw to.

PRZYKRO, A, s. n. a steep place. *Alić oto wszytko stado świń wielkim pędem z przykra wpadło w morze*, and, behold, the whole herd of swine ran violently down a steep place into the sea.

PRZYKRO, *adv.* in a steep manner. *Góra — spadzista*, a steep hill. = *fig.* in an unpleasant manner, uncomfortably. *— mi to*, I am sorry for it. *— na to patrzeć*, it pains, hurts one to see that. *— się z kim obchodzić*, to use one harshly *or* roughly. *— mi o tem słyszeć*, I grieve *or* feel sorry to hear it.

PRZYKRÓCIĆ, CĘ, v. perf. to shorten. *— wędzidła*, to shorten the rein, to keep a thight rein.

PRZYKROIĆ, *see* PRZYKRAJAĆ.

PRZYKROŚĆ, ŚCI, s. f. steepness. *— góry*, the steepness of a hill. = harshness, tartness, severity. *— zimna, smaku owoców*, the severity of cold, the tartness of fruits, *see* OSTROŚĆ, CIERPKOŚĆ. = *fig.* displeasure, unpleasantness, discomfort, disgust. *Zrobić komu —*, to give one cause of displeasure.

PRZYRKÓTKI, A, E, PRZYKRÓTSZY, A, E, rather short.

PRZYKRY, *comp.* PRZYKRZEJSZY, A, E, steep. *—a góra*, a steep hill. *—e schody*, steep stairs. = harsh, tart, sharp. *Głos —y*, a harsh voice. *—e łajanie*, a sharp reproof. = *fig.* peevish, sullen. *—y humor*, a sullen *or* peevish humour.

PRZYKRYCIE, A, s. n. cover, covering; dress.

PRZYKRYTY, A, E, covered.

PRZYKRYWAĆ, AM, v. imp. PRZYKRYĆ, JĘ, v. perf. to cover. *Lepiej przykryć chorego*, to put more blankets upon a sick person. *Przykryć garnek*, to put a lid upon a pot, *see* NAKRYWAĆ, OKRYWAĆ, ZAKRYWAĆ.

PRZYKRYWKA, I, s. f. cover, lid, potlid.

PRZYKRZYĆ *sobie*, RZĘ *sobie*, v. n. imp. to be tired *or* weary of a thing, to sicken of a thing, to be disgusted with it. PRZYKRZYĆ SIĘ *komu*, to trouble, to importune one, *see* NAPRZYKRZAĆ SIĘ, UPRZYKRZAĆ SIĘ. *Przykrzy mi się pracować*, I am tired of working. *Przykrzy mi się tu*, I grow weary here. *Przykrzy mu się mięso*, he has no stomach for meat. *Przykrzy mi się być tak długo bez ciebie*, I feel it tedious to be so long separated from you.

PRZYKUĆ, *see* PRZYKOWAĆ.

PRZYKUPIĆ, PIĘ, v. perf. PRZYKUPOWAĆ, PRZYKUPYWAĆ, PUJĘ, *czego*, v. imp. to buy more (in order to complete the set). *Przykup czwartego konia*, buy a fourth horse.

PRZYKUPNO, A, s. n. a new purchase.

PRZYKURZYĆ, RZĘ, v. perf. to cover slightly with dust *or* smoke.

PRZYKUTY, A, E, chained, enchained, tied *or* bound with a chain; nailed. *Siedzi w domu jak —, fig.* he keeps close at home, he never stirs abroad. *Siedzi jak — do konia, do siodła*, that horseman is nailed to his horse (keeps his saddle as if he were nailed to it), he sits firm and upright on horseback.

PRZYKWAŚNY, A, E, rather sour.

PRZYLAĆ *see* PRZYLEWAĆ.

PRZYŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYŁĄCZYĆ, CZĘ, *v.perf. co do czego*, to add, join *or* annex one thing to another, to unite. *Zygmunt August przyłączył Litwę do Korony*, Sigismundus Augustus joined *or* united Lithuania to the Crown. *Przyłączyć w liście*, to enclose in a letter. PRZYŁĄCZYĆ SIĘ *do kogo*, to join with one, to side with one. *Przyłączyć się do czyjego zdania*, to join in one's opinion.

PRZYŁĄCZENIE, A, *s.n.* union, junction, annexation.

PRZYLĄDEK, DKA, DKU, *s. m.* cape, promontory, headland. — *Dobrej nadziei*, the cape of Good Hope.

PRZYLATAĆ, PRZYLATYWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* PRZYLECIEĆ, LECĘ, *v. perf.* to fly to, to come flying, to come running.

PRZYŁATAĆ, AM, *v. perf.* to patch to, to add a patch. *Ani przypiąć ani* —, *fig. fam.* that is neither here nor there, neither rhyme nor reason.

PRZYŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* PRZYLEŚĆ, LAZĘ, *v.perf.* to come trudging.

PRZYŁBICA, CY, *s. f.* helmet, head-piece, steel cap.

PRZYLEGAĆ, AM, *v. n. imp.* to lie close to, *see* STYKAĆ SIĘ. — *do czego*, to fit *or* suit well, *see* PRZYSTAWAĆ. = *do czego*, to stick, cling *or* adhere, *see* PRZYLGNĄĆ.

PRZYLEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* adjacency. — *gruntów, budynków*, the adjacency of lands, buildings. = appurtenance, dependancy. *Dobra z —ściami*, a landed property with its appurtenances.

PRZYLEGŁY, A, E, adjacent, adjoining, neighbouring.

PRZYLEPEK, PKA, *s. m.* PRZYLEPKA, I, *s. f.* any thing which sticks to. *Przylepka*, the kissing-crust.

PRZYLEPIAĆ, AM, *v.imp.* PRZYLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to glue *or* paste to, to stick to, to clap on. — *obwieszczenie po rogach ulic*, to post up, to put up a bill *or* paper, to stick up a bill. — SIĘ, to stick, cling, adhere to.

PRZYLEPNĄĆ, *see* PRZYLIPAĆ.

PRZYLEPNY, A, E, sticky, clingy.

PRZYLEW, U, *s. m.* the act of adding more by pouring; what is added by pouring. — *morza*, flow, high water.

PRZYLEWAĆ, AM, *v.imp.* PRZYLAĆ, LEJĘ, *v.perf.* to pour more, to pour to, to fill up.

PRZYLGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* PRZYLEGAĆ, AM, *v. imp. prop.* and *fig.* to stick, cling, adhere to.

PRZYLIPAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYLIPNĄĆ, PRZYLEPNĄĆ, NĘ, *v. perf. see* PRZYLEPIAĆ SIĘ.

PRZYLIZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* PRZYLIZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to smooth by licking. — SIĘ *komu*, to insinuate one's self into one's favour by fawning upon him (wheedling and coaxing him).

PRZYLOT, U, *s. m.* the arrival of birds.

PRZYLOTNY, A, E, (of a bird), coming from a foreign country.

PRZYŁOŻYĆ, *see* PRZYKŁADAĆ.

PRZYŁUDA, Y, *s. f.* allurement, enticement, charm.

PRZYŁUDNY, A, E, alluring, enticing, charming.

PRZYŁUDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYŁUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to allure, to entice.

PRZYLUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to solder to.

PRZYMAMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to allure, to entice, to seduce.

PRZYMARZAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYMARZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to freeze to, to stick fast by freezing.

PRZYMASZEROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf.* (said of a soldier, of a body of troops), to come, to arrive.

PRZYMAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to put in a word. — *komu*, to criticise one by allusive expressions. — *czemu*, to find fault with a thing. — SIĘ, to put in a word (in a discussion), to make some remarks upon what has just been said. — SIĘ *komu o co*, to hint at a promise, to drop a hint *or* to give one to understand that we should be delighted to get the thing which is now in the possession of the person with whom we speak.

PRZYMIATAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to give a sweep with a broom.

PRZYMIERAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYMRZEĆ, MRĘ, *v. perf. głodu*, to suffer a little from hunger, to pinch one's belly.

PRZYMIERZCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be getting dark, to grow dark.

PRZYMIERZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf. suknią*, to try on a dress. *Przymierzyć komu pistolet do piersi*, to hold *or* clap a pistol to one's breast. = PRZYMIERZAĆ *do czego*, to allude to a thing. *Nie przymierzając*, *fig.* without any allusion. PRZYMIERZYĆ SIĘ, to aim, to take aim.

PRZYMIERZE, A, *s. n.* covenant, league, alliance. *Wejść w* —, *zawrzeć* —, to enter into alliance, to make an alliance. *Dawne i nowe* —, the old and new covenant.

PRZYMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to add to a mixture, to mix with, to intermix. — *wody do wina*, to mix wine with water. — *złota do srebra*, to alloy *or* mix gold with silver.

PRZYMIESZANIE, A, *s.n.* PRZYMIESZEK, SZKA, *s. m.* admixture, alloy.

PRZYMILAĆ, AM, *v.imp.* PRZYMILIĆ, LĘ, *v. perf.* to endear, to make more agreeable. — SIĘ *komu*, to endeavour to please one. *Przymilać się kobiecie*, to be sweet upon a woman.

PRZYMILENIE, A, *s. n.* a sweet look, a sweet smile, endearment.

PRZYMILKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to forbear talking, to keep silence for a while.

PRZYMIOT, U, *s. m.* natural property, quality, nature, attribute. = good quality, accomplishment.

PRZYMIOTNIE, *adv.* adjectively.

PRZYMIOTNIK, A, *s. m. Gram.* adjective.

PRZYMIOTNY, A, E, belonging to an adjective. *Imię —e*, an adjective noun.

PRZYMKNĄĆ, *see* PRZYMYKAĆ.

PRZYMNAŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMNOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to increase, to multiply.

PRZYMOCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to make fast, to make more firm, to fix *or* fasten to.

PRZYMÓWIĆ, *see* PRZYMAWIAĆ.

PRZYMÓWKA, I, *s. f.* personal allusion, sarcastic insinuation; an indirect demand, a hint thrown out in order to get a thing.

PRZYMROZEK, ZKU, *s. m.* night-frost.

PRZYMRUŻAĆ, ŻAM, *v. imp.* PRZYMRUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. oczy*, to shut *or* close half the eyes.

PRZYMRZEĆ, *see* PRZYMIERAĆ.

PRZYMUREK, RKU, *s.m.* a little screen-wall, outward-wall.

PRZYMUROWAĆ, RUJĘ, *v.perf.* to raise a wall beside another, to lengthen a wall, to raise a building beside another (in brick *or* stone).

PRZYMUS, U, *s.m.* compulsion, constraint.

PRZYMUSIĆ, *see* PRZYMUSZAĆ.

PRZYMUSKAĆ, AM, *v. perf.* PRZYMUSKIWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to smooth down.

PRZYMUSZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to compel, to constrain. *Przymusić buntowników do posłuszeństwa*, to reduce rebels to obedience. — *do ucieczki*, to put to flight. — SIĘ *do czego*, to constrain one's self to do a thing, to do violence to one's inclination.

PRZYMUSZAJĄCY, A, E, coercive, compulsive, compulsory.

PRZYMUSZANIE, PRZYMUSZENIE, A, *s.n.* the act of constraining, constraint, compulsion.

PRZYMUSZONY, A, E, constrained, compelled, forced. *Być —m do czego*, to be constrained to *or* under the necessity of doing a thing.

PRZYMYKAĆ, AM, *v. imp.* PRZYMKNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to draw near. — *drzwi*, to leave the door a jar.

PRZYNAGLAĆ, AM, *v. imp.* PRZYNAGLIĆ, LĘ, *v. perf. kogo*

do czego, to urge or press one, to be earnest or pressing with, to drive him on, to compel, to constrain.

PRZYNAGLANIE, PRZYNAGLENIE, A, s. n. the act of urging, pressing.

PRZYNAJĄĆ, JMĘ, v. perf. PRZYNAJMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. to hire more.

PRZYNAJMNIEJ, adv. at least.

PRZYNĘCAĆ, AM, v. imp. PRZYNĘCIĆ, CĘ, v. perf. to bait, to allure, to decoy.

PRZYNĘTA, Y, s. f. bait, lure; fig. allurement, enticement.

PRZYNIEŚĆ, PRZYNOSIĆ.

PRZYNIEWALAĆ, AM, v. imp. PRZYNIEWOLIĆ, LĘ, v. perf. to force, to compel, to constrain.

PRZYNIEWOLENIE, A, s. n. compulsion, constraint.

PRZYNITOWAĆ, JĘ, v. perf. to rivet to.

PRZYNOSIĆ, SZĘ, v. imp. PRZYNIEŚĆ, NIOSĘ, v. perf. to bring, to fetch. Przynieś mi mój kapelusz, bring or fetch me my hat. Żona jego przyniosła mu wielki majątek, his wife brought him a great fortune. Cóż tu WPana przyniosło? what has brought you to us? = to bring in, to yield; to afford. Te dobra przynoszą wielki dochód, this estate yields a great revenue. To nieprzynosi ani chwały ani pożytku, this yields neither profit nor honour. To mi przyniosło znaczną ulgę, this afforded me a great relief. = to cause, to be the occasion of. Przynieść szkodę, straty, to be the cause of, to occasion damage, loss.

PRZYNUKA, I, s. f. fam. compulsion. Z—i, on compulsion.

PRZYNUKAĆ, KAM, v. perf. to force, to compel (by reiterated orders or entreaties).

PRZYOBIECAĆ, AM, v. perf. PRZYOBIECYWAĆ, CUJĘ, v. imp. and freq. to promise.

PRZYOBLEC, LEKĘ, v. perf. PRZYOBLEKAĆ, AM, v. imp. (elevated style), to clothe, to invest, to dress. Przyoblec weselne szaty, to put on a wedding-garment. Przyoblec się w odwagę, w stałość, to put on a stout resolution.

PRZYODZIAĆ, DZIEJĘ, v. perf. PRZYODZIEWAĆ, AM, v. imp. to give clothes, to clothe, to dress. — ubogich, to give clothes to the poor. Przyodziać kogo władzą, fig. to invest one with power. — fałsz pozorem prawdy, fig. to clothe or invest falsehood with the appearance of truth. — SIĘ, to put on one's dress, to dress one's self.

PRZYODZIEWEK, WKU, s. m. clothes, dress, raiment.

PRZYOSTRY, A, E, rather sharp, rather tart.

PRZYOZDABIAĆ, AM, v. imp. PRZYOZDOBIĆ, IĘ, v. perf. to deck, to set off, to adorn.

PRZYOZDOBIENIE, A, s. n. adornment.

PRZYPADAĆ, AM, v. n. imp. PRZYPAŚĆ, DNĘ, v. perf. to fall by, to fall at, to fall to. Przypaść do ziemi, to fall to the ground, to squat. — komu do nóg, to fall down at one's feet. — do kogo, to fly or run to one. Przypadł przyjacielowi na pomoc, he flew to his friend's assistance. Przypaść dokąd, to run or hasten to a place, to come in a hurry. = to fall out, to happen, to befall. Gdyby na niego przypadło jakie nieszczęście, if some mischance should befall him. = to come to one's share, to devolve upon. Dobra jego na mnie przypadły, his estate fell to me or devolved upon me. Kolej przypada teraz na mnie, it is now my turn. = to fall on a certain day. Roku 1830, dnia 29 Listopada, który przypadł w poniedziałek, wybuchnęło powstanie w Warszawie, in the year 1830, on the 29 of November, which fell on a Monday, an insurrection broke out in Warsaw. Pierwszy termin wypłaty przypada na Ś. Jan, na Boże Narodzenie, the first payment is out at Midsummer, falls due at Christmas. = do czego, to fit, to suit. — do smaku, to suit one's taste, to be much to one's liking. Patrz jaki kolor przypada ci najlepiej do twarzy, see what colour suits best with your complexion. = to fall more (said of snow, rain). Przez noc śniegu przypadło, more snow fell in the night.

PRZYPADEK, DKU, s. m. accident, case, hap, chance. Wydarzył mi się —, an accident happened to me. Wpaść na co przypadkiem, to hit upon a thing by chance. W każdym przypadku, na wszelki przypadek, at all events. W przypadku, na — śmierci, in case of death. W przypadku gdyby... in case that if. — Gram. case.

PRZYPADKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. Gram. to decline.

PRZYPADKOWANIE, A, s. n. declension, inflection.

PRZYPADKOWIE, PRZYPADKOWO, adv. accidentally, by chance, by adventure.

PRZYPADKOWOŚĆ, ŚCI, s. f. causuality, contingence.

PRZYPADKOWY, A, E, accidental, casual, fortuitous.

PRZYPALAĆ, AM, v. imp. PRZYPALIĆ, LĘ, v. perf. to singe, to scorch, to sear.

PRZYPARTY, A, E, set on hard by, closely besieged, at bay.

PRZYPAŚĆ, see PRZYPADAĆ.

PRZYPASYWAĆ, SUJĘ, v. imp. PRZYPASAĆ, SZĘ, v. perf. miecz, pałasz, szablę, to gird on a sword. Przypasać komu pałasz, to gird the sword about one's side.

PRZYPATRYWAĆ SIĘ, RUJĘ SIĘ, v. imp. PRZYPATRZYĆ SIĘ, TRZĘ SIĘ, v. perf. komu, czemu, to look on, to gaze at, to stand a spectator.

PRZYPCHNĄĆ, see PRZYPYCHAĆ.

PRZYPĘDZAĆ, AM, v. imp. PRZYPĘDZIĆ, DZĘ, v. perf. to drive to (a drove or herd of cattle, a flock of sheep, of geese). PRZYPĘDZIĆ dokąd, v. n. to come in haste, in a great hurry.

PRZYPEŁZNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to come crawling. = to lose a little its colour.

PRZYPIĄĆ, see PRZYPINAĆ.

PRZYPIEC, see PRZYPIEKAĆ.

PRZYPIECEK, CKA, s. m. the area behind a stove of mortar and bricks or a baker's oven.

PRZYPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to seal up.

PRZYPIEKAĆ, AM, v. imp. PRZYPIEC, PIEKĘ, v. perf. to roast a little, to toast, to broil. — włosy, to dress one's hair with the curling-irons.

PRZYPIEKANIE, PRZYPIECZENIE, A, s. n. the act of roasting, toasting, broiling.

PRZYPIEKANY, PRZYPIECZONY, A, E, half-roasted, half-toasted.

PRZYPIERAĆ, AM, v. imp. PRZYPRZEĆ, PRĘ, v. perf. 1) a. co do czego, to set or lean one thing against another. Przyprzeć kogo do ściany, to thrust, stick or pin one to or against the wall. Przypierać, przyprzeć kogo, fig. to press or set hard upon one, to drive him into straits. 2) n. Przypierać do czego, to lie adjacent or contiguous to, to border upon.

PRZYPIĘTY, A, E, fastened (with a pin or clasp).

PRZYPILIĆ, v. n. impers. fam. to press, to urge, to straiten. Przypiliło mu, aż musiał wyjść, he went out in haste (to satisfy some urgent necessity).

PRZYPILNOWAĆ, NUJĘ, v. perf. czego, to look to a thing, to see a thing done, to apply one's self to it.

PRZYPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, v. perf. to cut a little with a file.

PRZYPINAĆ, AM, v. imp. PRZYPIĄĆ, PNĘ, v. perf. to pin to, to buckle on, to fasten with a clasp. Przypiąć sobie ostrogi, to put on the spurs. Przypiąć komu rogi, fig. to bestow a pair of corns upon one, to cuckold him. Przypiąć komu łatkę, fig. to fix an ill report upon one, to cast an aspersion upon one, to do one a bad piece of service. Przypiąć kwiatek do kożucha, fig. fam. these two things do not agree well together, do not tally with each other. Ni przypiąć ni przyłatać, see PRZYŁATAĆ.

PRZYPINKA, I, s. f. a small clasp, a small brooch.

PRZYPIS, U. s. m. note; dedication. PRZYPISY, pl. commentary, glossary. PRZYPISEK, SKU, s. m. note at the bottom of a page, annotation; postscript.

PRZYPISANIE, A, s. n. dedication.

PRZYPIŚNIK, A, s. m. commentator.

PRZYPISYWAĆ, suję, *v. imp.* PRZYPISAĆ, szę, *v. perf.* to add to a writing, to throw into a note *or* postscript. = *Przypisać komu dzieło, książkę*, to inscribe *or* dedicate book, a work to one. = *Przypisywać co komu*, to ascribe or impute a thing to one. *Przypisywać sobie co*, to assume to one's self. *On sobie przypisuje ten pomyślny skutek*, he assumes to himself the success. *Przypisać się do listu*, to write some postscriptum words in a letter of another person.

PRZYPŁACAĆ, am, *v. imp.* PRZYPŁACIĆ, cę, *v. perf. co, czego, za co*, to pay for, to atone for, to suffer for. *Drogo co przypłacić, przypłacić życiem*, to pay dear, to pay with one's life. *Błąd swój przypłacił długiem więzieniem*, he atoned for his fault by a long imprisonment.

PRZYPŁADZAĆ, am, *v. imp.* PRZYPŁODZIĆ, dzę, *v. perf.* to bread more, to increase the breed, to engender, beget *or* procreate more.

PRZYPŁASZCZYĆ, czę, *v. perf.* to flatten.

PRZYPLATAĆ, am, *v. imp.* PRZYPLEŚĆ, lotę, *v. perf.* to lengthen by braiding, twisting, plaiting; to join *or* add to by braiding etc. *Przyplatać kwiatów do wianka*, to add more flowers to a garland.

PRZYPLĄTAĆ SIĘ, am, się, *v. perf.* to get entangled. — SIĘ *do kogo*, to cling to one, to follow one's steps, to hang on him; to pick a quarrel with one.

PRZYPŁAWIAĆ, am, *v. imp.* PRZYPŁAWIĆ, wię, *v. perf.* to bring. *or* carry by water to a place.

PRZYPŁODEK, dka, *s. m.* a new breed. = an illegitimate child. *Odeszła z —dkiem*, she went away, left our house big with a child. = *collect.* children.

PRZYPŁODZIĆ, *see* PRZYPŁADZAĆ.

PRZYPŁYNĄĆ, nę, *v. n. perf.* PRZYPŁYWAĆ, am, *v. imp.* to come, get on shore (swimming *or* in a boat), to land. *Przypłynąć do głowy, fig.* to come into one's head *or* thoughts. *Skąd ci to przypłynęło do głowy?* how did you take it into your head?

PRZYPŁYW, u, *s. m. morza*, flow, high water, tide.

PRZYPOCHLEBIAĆ SIĘ, am się, *v. imp.* PRZYPOCHLEBIĆ SIĘ, bię się, *v. perf. komu*, to insinuate *or* ingratiate one's self by flattery, to creep into one's favour, to coax, to wheedle.

PRZYPODOBAĆ SIĘ, bam się, *v. perf. komu* to please one, to endear one's self to him. *Starałem się mu przypodobać, ale na próżno*, I have endeavoured to please him, but to no purpose.

PRZYPOMINAĆ, am, *v. imp.* PRZYPOMNIEĆ, nę, *v. perf. co komu*, to remind one of a thing, to put him in mind of it. — *sobie*, to call to mind, to recollect, to remember. = *Przypominać kogo*, to resemble, to be like. *Syn przypomina ojca*, the son resembles *or* is like his father.

PRZYPOMINANIE, a, *s. n.* the act of reminding, recollecting. PRZYPOMNIENIE, recollection, remembrance.

PRZYPORUCZAĆ, am, *v. imp.* PRZYPORUCZYĆ, czę, *v. perf. co komu*, to give in charge, to entrust with, to commit to one's care.

PRZYPORZĄDZAĆ, am, *v. imp.* PRZYPORZĄDZIĆ, dzę, *v. perf.* to prepare, to make *or* get ready.

PRZYPOWIASTKA, i, *s. f. dim.* of PRZYPOWIEŚĆ, ści, *s. f.* saying, say, by-word, proverb. *Poszło w przypowieść*, it has become a proverb. *Przypowieści Salamona*, the proverbs of Solomon.

PRZYPOZWAĆ, wę, *v. perf.* to bring an action against one *or* many other persons, besides the principal defendant.

PRZYPOŻYCZYĆ, czę, *v. perf.* to borrow more.

PRZYPRAWA, y, *s. f.* seasoning, sauce, condiment.

PRZYPRAWIAĆ, am, *v. imp.* PRZYPRAWIĆ, wię, *v. perf. co do czego*, to fasten, to affix, to adapt. *Przyprawić wieczko do pudełka*, to adapt a lid to a box. *Przyprawić sobie skrzydła*, to add wings to one's body. — *rogi mężowi*, to bestow a pair of horns upon one's husband, to cuckold him. = to season, to dress, to spice. — *sałatę*, to dress a sallad. = *Przyprawić o co*, to cause, to occasion. — *kogo o stratę*, to cause a loss. — *kogo o śmierć*, to bring one to his death, to be the cause of his death.

PRZYPRAWNY, a, e, fastened, fixed. = borrowed; false, sham, fictitious. — *e zęby*, false teeth. — *a broda*, sham beard. = seasoned, dressed.

PRZYPRÓSZYĆ *or* PRZYPRUSZYĆ, szę, *v. perf.* to cover with snow, powder *etc.*

PRZYPROWADZAĆ, am, *v. imp.* PRZYPROWADZIĆ, dzę, *v. perf.* to bring, to bring in, to bring up. *Przyprowadzić konia przededrzwi*, to bring a horse to the door. *Przyprowadź go z sobą*, bring him along with you. *Co cię tu przyprowadziło?* what has brought you here? *Przyprowadzić kogo do szaleństwa, do rozpaczy, fig.* to drive one mad, to drive one to despair. *Przyprowadzić kogo do niecierpliwości*, to exhaust one's patience, to put it to its utmost stretch. — *kogo do nędzy*, to reduce one to beggary.

PRZYPRZĄG, ęgu, *s. m.* one, two, or more horses added to a set of horses, in order to go faster.

PRZYPRZĄŚĆ, przędę, *v. perf.* to lengthen by spinning.

PRZYPRZEĆ, *see* PRZYPIERAĆ.

PRZYPRZĘGAĆ, am, *v. imp.* PRZYPRZĄDZ, przęgę, *v. perf.* to put to one *or* more horses.

PRZYPUSTNICA, y, *s. f.* binding-joist.

PRZYPUSZCZAĆ, am, *v. imp.* PRZYPUŚCIĆ, szczę, *v. perf.* to let into, to admit, to let enter. *Przypuścić kogo do siebie*, to give one admittance *or* admission. — *do sekretu*, to let into a secret. — *do serca*, to take to heart. — *szturm do miasta*, to storm a city. — *ogiera do klaczy*, to turn a stallion among mares. *Nie przypuszczaj do głowy tych smutnych myśli*, don't let such melancholy thoughts take possession of your mind. = *fig.* to admit, to suppose, to allow. *Protestanci nieprzypuszczają obecności Chrystusa w hostyi*, the Protestants do not admit the real presence of Christ in the sacrament. *Przypuśćmy że*, put the case, suppose that, grant it.

PRZYPUSZCZENIE, a, *s. n.* supposition, hypothesis.

PRZYPYCHAĆ, am, *v. imp.* PRZYPCHNĄĆ, nę, *v. perf.* to push *or* shove to, to bring nearer.

PRZYPYTAĆ SIĘ, am się, *v. perf.* PRZYPYTYWAĆ SIĘ, tuję się, *v. imp. do czego*, to claim a thing which does not belong to us, to have a design upon it — *się do cudzej znajomości*, to claim one's acquaintance.

PRZYRAMEK, mku, *s. m.* shoulder-band of a shirt.

PRZYRASTAĆ, am, *v. n. imp.* PRZYROSNĄĆ, nę, *v. perf. do czego*, to grow to, to hold or fasten to a thing by growing; to grow taller, higher, bigger. *Przyrosło go drugie tyle*, he grew twice as tall as he was before. = *fig.* to accede to, to accrue.

PRZYRODA, y, *s. f.* inherent quality, nature.

PRZYRODNOŚĆ, ści, *s. f.* congenerousness, congeniality; consanguinity, kindred.

PRZYRODNY, a, e, congenerous, congenial, connate. — *brat*, half brother.

PRZYRODZENIE, a, *s. n.* nature.

PRZYRODZONY, a, e, natural.

PRZYROSŁY, a, e, grown = fastened by growing.

PRZYROSNĄĆ, *see* PRZYRASTAĆ.

PRZYROST, u, *s. m.* PRZYROSTEK, tka, *s. m.* growth, increase, augmentation. *Przyrostek*, Gram. affix, prefix, enclitic.

PRZYRÓWNAĆ, am, *v. perf.* PRZYRÓWNYWAĆ, am, *v. imp.* to liken, to compare, *see* PORÓWNAĆ.

PRZYRUMIENIĆ, nię, *v. perf.* to roast brown, to redden at the fire.

PRZYRZĄDZAĆ, am, *v. imp.* PRZYRZĄDZIĆ, dzę, *v. perf.* to prepare to make *or* get ready; to

adjust, to arrange, to put in order. — SIĘ *do czego*, to prepare for a thing.

PRZYRZĄDZENIE, A, *s. n.* preparation, apparatus; adjustment, arrangement.

PRZYRZECZENIE, A, *s. n.* promise, *see* OBIETNICA.

PRZYRZECZONY, A, E, promised.

PRZYRZEKAĆ, AM, *v. imp.* PRZYRZEC, KE, *v. perf.* to promise.

PRZYRZNĄĆ, NE, *v. perf.* to cut the end. — *co do czego*, to cut a thing so as to fit it to another.

PRZYRZUCAĆ, AM, *v. imp.* PRZYRZUCIĆ, CE, *v. perf.* to throw more, to add by throwing, casting. *Przyrzucić czem*, to cover with. *Przyrzucić ziemią, piaskiem*, to cover with earth, sand. *Przyrzucić co komu*, to refuse accepting a thing, as being not made according to what has been agreed upon. *Przyrzucić się suknią*, to huddle on one's clothes. — SIĘ (of a disease), to be catching or contagious.

PRZYSADA, Y, *s. f.* affectation.

PRZYSADKA, I, *s. f. Bot.* stipula, calamus.

PRZYSADKOWATY, A, E, squat, dumpy, short and thick, thick-set.

PRZYSADNIE, *adv.* affectedly.

PRZYSADNY, A, E, affected, prim; stout.

PRZYSADZAĆ, AM, *v. imp.* PRYSADZIĆ, DZĘ, *v. perf. co do czego*, to set, place or put one thing by the side of another. *Przysadzić dziecko do piersi*, to put a child to the breast, to give it suck. *Przysadzić drzew*, to set or plant more trees.

PRZYSADZAĆ, *v. n.* to be full of affectation.

PRZYSĄDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to adjudge, to award.

PRZYSĄDZENIE, A, *s. n.* adjudication, adjudging, awarding.

PRZYSALAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSOLIĆ, LE, *v. perf.* to put in more salt.

PRZYSHNĄĆ, *see* PRZYSYCHAĆ.

PRZYSIAĆ, *see* PRZYSIEWAĆ.

PRZYSIADAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSIĄŚĆ, PRZYSIEŚĆ, SIĄDĘ, *v. perf. co*, to sit down upon a thing, to seat one's self upon a thing. PRZYSIADAĆ, PRZYSIĄŚĆ, *v. n.* to squat, to lie squat, to lie close to the ground. — SIĘ *do kogo*, to sit down, to seat one's self beside one, close by him.

PRZYSIADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* PRZYSIEDZIEĆ, DZĘ, *v. perf.* to sit for a long while, to keep or continue sitting. *Przysiedzieć faldów*, *fam.* to sit close at work, to work hard.

PRZYSIĘGA, I, *s. f.* oath. — *wierności*, *na wierność*, oath of fidelity. *Złożyć*, *wykonać* —*ę*, to take an oath. *Złamać*, *zgwałcić*, *naruszyć* —*ę*, to break an oath. *Odebrać od kogo* —*ę*, to put one to his oath, to tender him the oath. *Zeznać pod*—*ą*, to give evidence, to depose or declare upon oath. *Stwierdzić*—*ą*, to confirm with an oath.

PRZYSIĘGAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYSIĄDZ, EGNĘ, *v. perf.* to swear, to declare upon oath. *Przysięgać na Ewangieliję*, to make an oath upon the Gospel, to take one's Bible oath. *Przysięgać na Boga*, to swear by God. *Przysięgać na wierność, posłuszeństwo*, to swear fealty and obedience. *Pzysięgać na ubóstwo*, to make a vow of poverty. *Przysiągł że dotrzyma sekretu*, he swore to keep the secret; 2. —*co komu*, *v. a.* to swear, to vow. *Przysiądz czyją zgubę*, to swear one's ruin, destruction. *Przysiądz sobie przyjaźń*, to swear friendship together. *Przysięgli sobie wieczną przyjaźń*, they have vowed each other an eternal friendship. PRZYSIĘGAĆ SIĘ, to swear, to make an oath. — *się na Boga*, *na honor*, to swear by one's God, upon one's faith.

PRZYSIĘGANIE, PRZYSIĘŻENIE, A, *s. n.* the act of swearing.

PRZYSIĘGŁY, A, E, sworn in; —ŁEGO, *s. m.* juryman. *Sąd* —*ch*, jury.

PRZYSIEW, U, PRZYSIEWEK, WKU, *s. m.* the act of sowing more; a field lying close to another larger one and sown later; seed for sowing such a field.

PRZYSIEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* to sow more; to sow a bit of land lying close to another and which had been already sown.

PRZYSIĘŻNY, NEGO, *s. m.* a sworn keeper.

PRZYSIOŁEK, ŁKU, *s. m.* a small village lying close by a large one.

PRZYSIONEK, NKU, NKA, *s. m.* vestibule, lobby.

PRZYSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. freq.* PRZYSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to come bounding, leaping jumping. — *do kogo*, to rush, to spring upon one; to fly at one's face.

PRZYSKĄPY, A, E, rather close, fast-handed, stingy.

PRZYSŁAĆ, *see* PRZYSYŁAĆ.

PRZYSŁANY, sent.

PRZYSŁÓWEK, WKA, *s. m. Gram.* adverb.

PRZYSŁOWIE, A, *s. n.* proverb. *Stać się* —*m*, *pójść w*—, to become a proverb, to grow into a proverb. *Jak niesie* —, as the proverb says.

PRZYSŁOWIOWY, PRZYSŁOWNY, A, E, proverbial.

PRZYSŁÓWKOWO, *adv.* adverbially.

PRZYSŁÓWKOWY, A, E, adverbial.

PRZYSŁUCHIWAĆ SIĘ, CHUJĘ SIĘ, *v. imp.* PRZYSŁUCHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to listen with attention, to listen to.

PRZYSŁUGA, I, *s. f.* service, a piece of service, a good turn.

PRZYSŁUGIWAĆ SIĘ, GUJĘ SIĘ, *v. imp.* PRZYSŁUŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. perf. komu*, to render a service, to do one a good office, to oblige or gratify one. *Źle się komu przysłużyć*, to do one a bad piece of service.

PRZYSŁUŻNY, A, E, serviceble, kind, officious.

PRZYSMACZEK, CZKA, *s. m. dim.* of PRZYSMAK, U, *s. m.* dainty, sweat-meats, tidbits. *Lubić przysmaczki*, to be fond of dainties.

PRZYSMALAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to singe a little, to burn slightly.

PRZYSMAŻAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSMAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to fry in the pan a little.

PRZYŚMIARDNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to get a litle tainted, to stink a little.

PRZYSMRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to stench, to make to stink, to infect.

PRZYŚNIĆ SIĘ, NI SIĘ, *v. n. perf. impers. komu*, to appear to one in dream. *Wilk mi się przyśnił*, I dreamt I saw a wolf. *Coś bardzo przyjemnego przyśniło mi się przeszłej nocy*, I dreamt a very pleasant thing last night. *Przyśniło ci się*, *fig.* you dreamt it.

PRZYSOLIĆ, *see* PRZYSALAĆ.

PRZYSPA, Y, *s. f.* a bank of turf; a mound.

PRZYSPARZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSPORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to increase, to multiply. *Bóg im przysporzył*, God has blessed them, made thrive in all. *Chcąc przysporzyć*, *stracił*, wishing to gain too much he lost all. *Przysporzyć komu roboty*, to make one's work longer, more difficult.

PRZYSPIESZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSPIESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to quicken, to forward, to accelerate, to hasten, to hurry on. *Przyspieszyć kroku*, to mend one's pace, to go faster, to make haste. — *wyjazd*, to hasten one's departure. — *robotę* to forward a work — *czyją śmierć*, to hasten one's death.

PRZYSPIEWAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYSPIAĆ, PIEJĘ, *v. perf.* to come in a hurry, to come in time. —*komu na pomoc*, to come in haste, to come in time to one's assistance. *Przyspiało mi*, *przyspiało mu*, I am in a hurry, he is in a great hurry.

PRZYSPIEWYWAĆ, WUJĘ, *v. n. imp.* to sing to an instrument.

PRZYSPOSABIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSPOSOBIĆ, BIĘ, *v. perf. co do czego*, to fit, to adjust, *see* PRZYRZĄDZAĆ. — *kogo do czego*, to fit, to qualify, make capable. — *ucznia do szkoły*, *do examinu*, to fit a student for college, for an examination. — *zapasy*, *żywność*, to lay up provisions, to provide them for future use. = *Przysposobić za dziecko*, to adopt a child. — SIĘ *do czego*, to make one's self fit for a thing, to prepare for it. — *się do*

boju, do bitwy, to make one's self fit for fighting, to prepare for battle. — *do wyjazdu* to prepare for departure. — *się w co*, to lay up a store, to provide one's self with a thing.

PRZYSPOSOBIENIE, A, *s. n.* the act of fitting, qualifying; preparation. — *na śmierć*, preparation for death. = adoption. *Tiberiusz był synem Augusta przez* —, Tiberius was the son of Augustus by adoption.

PRZYSPOSOBICIEL, A, *s. m.* adopter; provider.

PRZYSPOSOBIENIEC, ŃCA, *s. m.* SYN PRZYSPOSOBIONY, an adoptive son.

PRZYŚRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to screw to.

PRZYSTAĆ, *see* PRZYSTAWAĆ.

PRZYSTAJĄCY, A, E, fitting well. *Dwa trójkąty —e do siebie*, *Geom.* two triangles which coincide.

PRZYSTAŃ, NI, *s. f.* road, roadstead, landing place.

PRZYSTĄPIĆ, *see* PRZYSTĘPOWAĆ.

PRZYSTAWA, Y, *s. f.* taskmaster. = escort, convoy. = carriage *or* shipping of goods, *see* DOSTAWA.

PRZYSTAWAĆ, JĘ, *v. n. imp.* PRZYSTANĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stay behind, to linger.

PRZYSTAWAĆ, JĘ, *v. n. imp.* PRZYSTAĆ, NĘ, *v. perf. do czego*, to stick close, to fit exactly, to suit, to be fit. *Drzwi nie przystają, okna nie przystają*, this door does not shut close, these windows don't close well, don't fit close. *Suknia dobrze przystaje*, a coat that sits well. *Przystawać do siebie*, *Geom.* to coincide. *Te dwa trójkąty przystają do siebie*, these two triangles coincide. *To nieprzystaje do mojej głowy*, *fig.* I am at a loss how to understand it. = *do kogo*, to cling to one, to enter into close connexion with him. *Przystać do Pana na służbę*, to enter into one's service, to go to service. *Przystać do wojska*, to enlist in the army. *Przystań do nas*, join with us, be one of us. = *na co*, to close *or* comply with a thing, to consent to it. *Na wszystko przystaję*, I consent to what you please. = *komu*, *na kogo*, to become, to be fit, to suit, to behove. *Doglądałem go w chorobie jak przystało na dobrego przyjaciela*, I nursed him in his illness, as it became a true friend. *Nie przystoi ci mówić tak dumnie*, it does not become you to speak so haughtily.

PRZYSTAWANIE, PRZYSTANIE, A, *s. n.* the act of fitting exactly. *Przystawanie*, *Geom.* coincidence. — *do kogo*, the entering into one's service. *Przystanie do wojska*, enlisting, enlistment in the army. = *na co*, consentment, acquiescence.

PRZYSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set, put to, to apply to. *Przystawić garnek do ognia*, to put the pot on the fire, to put on the pot. — *komu pijawki*, to set *or* apply leeches. — *towary*, to send, deliver goods, *see* DOSTAWIĆ.

PRZYSTĘP, U, *s. m.* access. *Mieć wolny — do kogo*, to have free access to a man.

PRZYSTĘPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* facility of access.

PRZYSTĘPNY, A, E, accessible, easy to come at.

PRZYSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. n. imp.* PRZYSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf. do kogo*, *do czego*, to step to, to draw near, to approach, to come near. *Trudno przystąpić do tej twierdzy*, that place is of difficult access. *Przystąpić do spowiedzi*, *do stołu Pańskiego*, to go to confession, to receive the sacrament. *Przystąpić do czego*, *fig.* to accede, to adhere. *Przystąpić do rzeczy*, to enter upon a subject, to come to the point. *Przystąpić z kim do zgody*, *do układu*, to listen to terms of accommodation, to set a negotiation on foot. *Oba mocarstwa przystąpiły do tego traktatu*, the treaty had already been acceeded by the two powers. = *Przystąpić* (of a distemper). *Gorączka przystąpiła*, he had a fit of ague. *Czasem mu coś przystępuje do głowy*, he is subject to fits of madness at certain times. = PRZYSTĄPIĆ, *co*, *v. a.* to tread upon a thing. *Przystąpiłeś mi suknię*, *nogę*, you tread upon my gown, foot.

PRZYSTĘPOWANIE, A, *s. n.* the act of stepping to, drawing near. PRZYSTĄPIENIE, accession, adhesion. — *króla do konfederacyi*, the king's accession to the confederacy. *Przed —m do rzeczy*, before we enter upon the subject, before we come to the point.

PRZYSTOJNY, *adv.* fitly, suitably; decently, comely.

PRZYSTOJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fitness, suitabliness, propriety. = decency, decorum, *see* PRZYZWOITOŚĆ. = good look, comely appearance.

PRZYSTOJNIE, A, E, fit, suitable, becoming, seemly, *see* PRZYZWOITY. = decent. = good-looking, comely.

PRZYSTOSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* PRZYSTOSOWYWAĆ, WUJĘ, *v. imp. freq.* to apply, to adapt.

PRZYSTOSOWANIE, A, *s. n.* application, adaption.

PRZYSTRAJAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSTROIĆ, JĘ, *v. perf.* to dress out, to deck out, to adorn.

PRZYSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSTRZYDZ, GĘ, *v. perf.* to cut off the end (with scissors).

PRZYSTYGAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYSTYGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to get cooler; to thicken, to curd. *Tłustość roztopiona prędko przystyga do naczynia*, melted fat is soon cold *or* settled, and then sticks fast to the sides of the vessel.

PRZYSUSZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to dry a little.

PRZYSUWAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove *or* push to, to draw near. *Przysuń stół*, *krzesło do ognia*, draw the table, the chair near the fire. — SIĘ, to draw near, to come near. *Przysuń się do ognia*, draw near the fire.

PRZYSWAJAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSWOIĆ, JĘ, *v. perf.* to tame, to reclaim, *see* OSWAJAĆ. = *co sobie*, to appropriate a thing to one's self, to convert it to one's own use. *Przyswoić sobie cudzą myśl*, to claim, to lay claim to a thought as one's own, to adopt it. — *sobie pokarm*, to assimilate to one's self extraneous substances. *Przyswajanie pokarmów*, assimilation.

PRZYŚWIADCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to confirm by giving evidence.

PRZYŚWIECAĆ, AM, *v. n. imp.* *komu*, *czemu*, to shine, to enlighten. *Słońce przyświeca wszystkim*, the sun shines for all men. — *fig.* to be a pattern, to set a good example.

PRZYSYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYSHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow dry a little; (said of wounds), to heal up, to close. *Przyschnąć do czego*, to stick *or* cling to a thing by becoming dry. *Plaster przyschł do rany*, the plaster getting dry stuck to the wound. *Przyschło jak na psie*, *fig. prov.* he put up with the affront, he pocketed the affront.

PRZYSYŁAĆ, AM, *v. imp.* PRZYSŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* to send to. — *po kogo*, *po co*, to send for one, for a thing.

PRZYSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* PRZYSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* (said of dry substance), to strew, scatter upon, to cover with; to put a little more. *Przysypać prochu na panewkę*, to prime *or* put powder in the pan of a gun.

PRZYSYPISKO, A, *s. n.* alluvial.

PRZYSYPKA, I, *s. f.* any dry substance added into the bargain.

PRZYSZAŃCE, CÓW, *s. m. pl.* *Fortif.* approaches.

PRZYSZCZEPKA, I, *s. f.* patch on a shoe *or* boot. = a bolt of the door.

PRZYSZŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* futurity, future time, time to come. *Na —*, henceforth, in future, for the future.

PRZYSZŁY, A, E, future.

PRZYSZPILIĆ, LĘ, *v. perf.* to pin to, to fasten with a pin.

PRZYSZTUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to piece out, to clap a piece to, to lengthen *or* eke by putting a piece.

PRZYSZWA, Y, *s. f.* the upper leather of a boot, the uppers. PRZYSZWY, *pl.* new-footed boots.

PRZYSZYĆ, JĘ, *v. perf.* PRZY-

SZYWAĆ, AM, *v. imp.* to sew *or* stitch to. — *bóty*, to put new feet to a pair of boots.

PRZYSZYTY, A, E, sewed *or* stitched to.

PRZYTACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll to, to wheel to. *Przytoczyć wóz przed dom*, to bring a carriage before the house. = *fig.* to adduce, to cite, to quote, to alledge. — *dowody*, to adduce *or* alledge a proof. — *wyjątek z autora*, to cite *or* quote a passage.

PRZYTACZANIE, PRZYTOCZENIE, A, *s. n.* the act of rolling to, wheeling; *fig.* the act *of* adducing, citing, quoting, alledging. PRZYTOCZENIE, adduction, citation, quotation.

PRZYTARTY, A, E, rubbed off, worn by rubbing.

PRZYTĘCHŁY, A, E, a little mouldy, musty, fusty.

PRZYTĘCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to have a musty *or* fusty smell.

PRZYTĘPIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to blunt a little, to dull. *Przytępić brzytwę*, to blunt a razor. — *wzrok, słuch*, *fig.* to dull the sight, the hearing. — *umysł*, *fig.* to dull *or* deaden the mind.

PRZYTĘPIAŁY, PRZYTĘPSZY, A, E, bluntish, rather dull.

PRZYTKNĄĆ, *see* PRZYTYKAĆ.

PRZYTŁACZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to press *or* bear down, to depress; to oppress, to overwhelm.

PRZYTŁUC, KĘ, *v. perf.* to knock down.

PRZYTŁUMIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTŁUMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to smother, to stifle. *Przytłumić skargi, wzdychania*, to stifle one's complaints, sighs. — *bunt*, *powstanie, wojnę domową*, to suppress *or* stifle a revolt, an insurrection, a civil war. — *dźwięki*, to deaden sounds.

PRZYTOCZONY, A, E, *fig.* adduced, cited, quoted, alledged.

PRZYTOCZYĆ, *see* PRZYTACZAĆ.

PRZYTOMNIE, *adv.* with presence of mind, with readiness of wit; coolly.

PRZYTOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* presence. *W mojej —ści*, in my presence, before me, im my hearing, see OBECNOŚĆ. — *umysłu*, presence of mind, readiness of wit. *Stracić —*, to be puzzled, to be at a loss what to do *or* answer, to be at one's wits end. — *stracić*, to lose one's reason, to be out of one's wits. *Odchodzić od —i*, to have fits of absence, to wander, to be delirious. *Odzyskać —*, to come to one's wits again, to recover one's self.

PRZYTOMNY, A, E, present. *Być —m*, to be present, to stand by, *see* OBECNY. *Umysł —y*, a ready wit.

PRZYTRAFIAĆ SIĘ, FIA SIĘ, PRZYTRAFIĆ SIĘ, FI SIĘ, *v. impers.* to happen, to chance, to fall out, to befall.

PRZYTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. perf. czem*, to strew with, to cover with.

PRZYTRZASNĄĆ, *see* ZATRZASNĄĆ.

PRZYTRZEĆ, *see* PRZYCIERAĆ.

PRZYTRZYMAĆ, AM, *v. perf.* PRZYTRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to hold, to stop, to stay, to detain; to secure, to arrest, to apprehend. *Przytrzymać złodzieja*, to stop a thief. — *kogo u siebie*, to detain one, not to allow him to go away. *Chciał go uderzyć, alem go przytrzymał*, he offered to strike him, but I witheld his hand.

PRZYTULAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTULIĆ, LĘ, *v. perf. kogo do piersi, do serca*, to press *or* clasp one to one's breast, heart, to embrace him tenderly. *Przytulić głowę*, to lay *or* repose one's head; to take shelter. *Niemieć gdzie głowy —*, to have not where to lay one's head. — SIĘ, to cling close to, to lie snug.

PRZYTUŁEK, ŁKU, *s. m.* shelter, refuge, asylum. *Szukać —łku u kogo*, to fly for shelter to one. *Dać —*, to give refuge. *Bez —łku*, shelterless, homeless, *see* SCHRONIENIE.

PRZYTULENIE, A, *s. n.* the act of clasping one to one's bosom; shelter, protection.

PRZYTULIA, II, *s. f.* (a plant), lady's bed-straw, gallium.

PRZYTULISKO, A, *s. n.* place of refuge, shelter.

PRZYTWARDY, A, E, rather hard.

PRZYTWIERDZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYTWIERDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fasten to.

PRZYTYCZEK, CZKA, *s. m.* PRZYTYCZKA, I, *s. f. dim.* of PRZYTYK, which see.

PRZYTYK, U, *s. m.* personal allusion, home jest, nip, taunt.

PRZYTYKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYTKNĄĆ, NĘ, *v. perf. do czego*, to touch, to confine upon, to border upon, to be contiguous *or* adjacent. *Pole jego przytyka do pola mojego ojca*, his field borders on my father's. *Jego dom przytyka do mego*, his house joins *or* touches mine, is next to mine. — *do czego*, to touch, to draw *or* bring near. *Nie przytykaj świecy do firanek*, don't put the candle near the courtains. *Jest tak wysoki że przytyka do sufitu*, he is so tall that he touches the ceiling. *Przytknąć szpilką*, to fasten with a pin. = *Przytykać komu*, *fig.* to allude to, to hit *or* strike home, to nip, to taunt. *Przytknąć co*, to stop (a hole).

PRZYUCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYUCZYĆ, CZĘ, *v. perf. kogo do czego*, to accustom *or* habituate one to a thing. — SIĘ, to get accustomed.

PRZYWABIAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to decoy, to allure.

PRZYWALAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to oppress with a burden, to heap upon; to oppress, to overwhelm.

PRZYWARA, Y, *s. f.* that which sticks to the bottom of a dish, pot, skillet; *fig.* flaw, vice, defect, blemish.

PRZYWDZIEWAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWDZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf.* to put on. *Przywdziać suknię*, to put on a dress. — *zbroję, pancerz*, to put the armour, the cuirass. — *żałobę*, to go into mourning.

PRZYWĘDROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf.* to come after wandering about.

PRZYWIAĆ, *see* PRZYWIEWAĆ.

PRZYWIĄZANIE, A, *s. n.* attachement, affection, devotion.

PRZYWIĄZANY, A, E, tied, bound, fastened. —*y do drzewa, do pala*, bound to a tree *or* stake. — *fig.* attached. *Bardzo do niego —y*, he is strongly attached to him. —*y do życia*, fond of life.

PRZYWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* PRZYWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bind, to tie, to fasten to. *Przywiązać konia do drzewa*, to bind *or* tie a horse to a tree. — *statek*, to moor a boat. *Przywiązać szablę do boku* and (ludicrously) *Przywiązać się do szabli*, to gird on the sword. — *fig. Przywiązać kogo do siebie*, to gain one's friendship, to win him over. *Przywiązywać do czego swoje szczęście*, to place one's happiness in any thing. *Przywiązywać wielką wagę, znaczenie, do czego*, to lay a great stress upon a thing. *Przywiązywać wartość do czego*, to set a value upon any thing. *Przywiązywać znaczenie do wyrazu*, to attach a particular meaning to a word. — SIĘ, *do kogo, do czego*, to be attached, to become attached to, to have an affection for.

PRZYWIDZENIE, A, *s. n.* dream, idle fancy, wild imagination. *Chory z —a*, fancy-sick.

PRZYWIDZIANY, A, E, imaginary.

PRZYWIDZIEĆ, DZĘ, *v. perf. sobie co*, to dream, to fancy, to imagine.

PRZYWIDZIEĆ SIĘ, *v. impers. Przywidziało ci się*, you dreamt it. *Przywidziało mu się że*, he took it foolishly into his head that,

PRZYWIEDZIONY, A, E, lead, brought. —*y do rozpaczy*, driven to despair. —*y do nędzy*, reduced to beggary. = cited, quoted, alledged.

PRZYWIEŚĆ, *see* PRZYWODZIĆ.

PRZYWIEWAĆ, AM, *v. imp.*

PRZYWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* (said of wind), to waft to, to waft over to.

PRZYWIEŹĆ, PRZYWIEZIENIE, *see* PRZYWOZIĆ, PRZYWOŻENIE.

PRZYWIEZIONY, A, E, brought, conveyed (by land *or* by water).

PRZYWIJAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to bind, to fasten with a bandage. — *do portu*, to arrive (in a boat) to a sea port, to land.

PRZYWILEJ, JU, *s. m.* privilege, grant, charter.

PRZYWITAĆ, AM, *v. perf.* to bid welcome, to hail, to greet, to salute. — *kogo kijem*, *fam.* to fall upon one with a cane in one's hand. — SIĘ *z kim*, to salute one, to bow to him, to shake hands with him.

PRZYWITANIE, A, *s. n.* welcome, greeting, salutation.

PRZYWŁASZCZAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to appropriate a thing, to arrogate to one's self, to usurp, to seize *or* possess without right.

PRZYWŁASZCZENIE, A, *s. n.* usurpation.

PRZYWŁASZCZYCIEL, A, *s. m.* usurper.

PRZYWŁASZCZYCIELKA, I, *s. f.* a female usurper.

PRZYWLEC, LOKĘ, *v. perf.* to drag to. PRZYWLEC SIĘ *dokąd*, to come crawling, crippling. *Przywlokę się ja tam jak będę mógł*, I'll crawl there as well as I can.

PRZYWLEKAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWLEC, LOKĘ, *v. perf. co czem*, to do over, to cast over, to cover with, *see* POWLEKAĆ.

PRZYWÓD, ODU, *s. m.* conduct, command, direction; quotation.

PRZYWÓDCA, PRZYWÓDZCA, Y, *s. m.* leader, leading man, ringleader.

PRZYWODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp. komu*, *czemu*, to lead, to command, to direct, to conduct. — *wojsku*, to conduct *or* command an army, *see* DOWODZIĆ. — and PRZYWIEŚĆ, WIODĘ, *v. a. perf. kogo dokąd*, to bring one to a place. *Przywieść kogo do czego*, *fig.* to bring one to do a thing, to induce, to prevail upon him. — *kogo do rozpaczy*, to drive one to despair. — *do ubóstwa*, *do nędzy*, to bring *or* reduce one to poverty, to beggary. — *do szaleństwa*, to drive one mad. — *co na pamięć*, to call a thing to mind. — *do skutku*, to carry into effect, into execution. — *do końca*, to bring to an end. — *do podległości*, to bring into subjection, *see* PRZYPROWADZAĆ. = *co*, to cite, to quote, to alledge. *Przywodzić pisarzów starożytnych*, to cite *or* quote passages from the ancient authors, *see* PRZYTACZAĆ.

PRZYWOŁAĆ, AM, *v. perf.* PRZYWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to call in, to bid come, to summon. *Przywołać sprawę*, to call on a cause. — *co na pamięć*, to call a thing to mind.

PRZYWOŁANIE, A, *s. n.* calling in, summoning.

PRZYWÓZ, OZU, *s. m.* importation.

PRZYWOŻENIE, PRZYWIEZIENIE, A, *s. n.* the act of bringing, conveying (by land *or* by water).

PRZYWOZIĆ ŻĘ, *v. imp.* PRZYWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. pref.* to bring (in a carriage, on horseback or in a ship).

PRZYWOŹNY, PRZYWOZOWY, A, E, imported. *Towary przywozowe*, imported goods.

PRZYWRACAĆ, AM, *v. imp.* PRZYWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to restore, to reinstate, to reinstal. *Przywrócić porządek*, *karność*, to put into good order again, to restore military discipline. — *co do dawnego stanu*, to restore a thing to its former state. — *komu zdrowie*, to restore one to health. — *wzrok ślepym*, *słuch głuchym*, to make the blind to see, the deaf to hear. — *pokój i pomyślność krajowi*, to restore peace and happiness to a country. — *kogo na urząd*, to restore one to his place.

PRZYWRÓCENIE, A, *s. n.* restoration, restitution. — *na tron upadłej dynastyi*, the restoration of a fallen dynasty. — *zdrowia*, the restoration of health.

PRZYWRÓCICIEL, A, *s. m.* restorer.

PRZYWRÓT, OTU, PRZYWROTNIK, A, *s. m.* (a plant), lady's mantle.

PRZYWYKAĆ, AM, *v. n. imp.* PRZYWYKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to accustom one's self, to become accustomed, to be reconciled to a thing. *Do wszystkiego przywyknąć można*, there's nothing but we may accustom ourselves to. *Czy możesz przywyknąć do tytuniu?* are you reconciled to tobacco?

PRZYWYKANIE, A, *s. n.* the gradual contracting of a custom.

PRZYWYKŁY, A, E, accustomed, habituated, used to.

PRZYWYKNIENIE, A, *s. n.* custom, use, habitude, wont. *Czynić co z—a*, to do a thing through wont *or* custom.

PRZYZBIERAĆ, AM, *v. perf. czego*, to gather *or* collect more.

PRZYZNAWAĆ, JĘ, *v. imp.* PRZYZNAĆ, AM, *v. perf. co za słuszne*, to grant, to allow. *Ja to przyznaję*, I grant it, I do not deny it. = *co*, to own, to acknowledge. *Przyznać dziecko*, to own a child. *Pryznał go za swego krewnego*, he acknowledged him for his relation. *Przyznali go za króla*, they acknowledged him as their king. *Trzeba przyznać że...* it must be allowed *or* acknowledged that..... *see* UZNAWAĆ. = to attribute as a quality, to ascribe, to impute, to consider *or* alledge to belong. *Lekarstwu temu przyznają zbawienne skutki*, great virtues are ascribed to this remedy. *Domierzono sprawiedliwości przyznając mu nagrodę cnoty*, they performed an act of justice in awarding him the prize of virtue. *Czy przyznajesz mu to prawo?* do you allow him that right? *Przyznawać co sobie (niesłusznie)*, to assume to one's self. *Przyznaje sobie ten pomyślny skutek*, he assumes to himself the success. *Przyznaje sobie talenta których nie posiada*, he claims talents which he does not possess, *see* PRZYPISYWAĆ. — SIĘ *do czego*, to confess, to avow a thing. — *się do winy*, to confess one's guilt, to plead guilty. *Przyznał się do tego uczynku*, *do zbrodni*, *do błędu*, he has confessed the fact, the crime, the fault. *Przyznać się do swego podpisu*, to own his sign manual, his writing. *Przyznać się do dzieła*, *do pisma*, to own one's self the autor of a performance, to father it. *Przyznać się do dziecka*, to own a child. *Przyznawać się do czyjej znajomości*, to claim acquaintance with one.

PRZYZNAWANIE, A, *s. n.* the act of granting, allowing, owning, acknowledging, confessing. PRZYZNANIE, A, *s. n.* acknowledgment, confession, avowal.

PRZYZOSTAWAĆ SIĘ, AJĘ SIĘ, *v. imp.* PRZYZOSTAĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to stay behind, to lag, to linger, to fall into the rear.

PRZYZUĆ, JĘ, *v. perf.* to try on (a pair of boots, shoes).

PRZYZWAĆ, *see* PRZYZYWAĆ.

PRZYZWALAĆ, AM, *v. imp.* PRZYZWOLIĆ, LĘ, *v. perf. na co*, to assent, consent *or* acquiesce to a thing, to comply with it. *Kto milczy przyzwala*, silence gives consent.

PRZYZWALANIE, A, *s. n.* the act of consenting. PRZYZWOLENIE, A, *s. n.* assent, consent, acquiescence, approbation.

PRZYZWANIE, A, *s. m.* calling in, summons.

PRZYZWANY, A, E, called in, summoned.

PRZYZWOICIE, *adv.* fitly, properly, suitably, decently.

PRZYZWOITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fitness, suitableness; propriety, decorum, decency.

PRZYZWOITY, A, E, fit, suitable; proper, decent; seemly, becoming.

PRZYZWYCZAJAĆ, AM, *v. imp.* PRZYZWYCZAIĆ, JĘ, *v. perf. kogo do czego*, to accustom one to a thing. — SIĘ *do czego*, to accustom one's self to a thing.

PRZYZWYCZAJANIE, A, *s. n.* the act of accustoming. PRZYZWYCZAJENIE, A, *s. n.* custom, habit.

PRZYZYWAĆ, AM, *v. imp.* PRZYZWAĆ, WĘ, *v. perf. kogo do siebie*, to bid one come, to call in, to summon.

PSALM, U, *s. m.* psalm.

PSALMISTA, Y, *s. m.* psalmist.

PSALTERYON, U, *s. m.* psaltery.

PSAŁTERZ, A, *s. m.* psalter.

PSI, PSIA, PSIE, of a dog, canine. *Psia skóra*, dog's skin. *Psia morda*, the muzzle of a dog. *Psia paszcza*, the mouth of a dog. *Fig. Co za psie życie!* oh the deuce of a life! *Psie rzemiosło*, a nasty business, place, employment. *Mieć psi węch*, to have a dog's nose *or* scent. *Za psie pieniądze*, dog-cheap. *Psia sztuka, psi figiel*, dog-trick, an ill turn. *Psia skóra*, the drum. *Nie chciałeś słuchać ojca, matki, służże teraz psiej skóry*, as you would not obey your father and mother, now go and obey the sound of the drum (become a soldier). *Psia jucha, psia wiara, psia para*, scoundrel, rascal. *Anat. Psie zęby*, dog-teeth, eye-teeth. *Bot. Psi języczek*, dog's-tongue. *Psi ząb*, dog-tooth-violet. *Psia róża*, dog-rose, the flower of common briar.

PSIAK, A, *s. m.* a young dog, whelp.

PSIANKA, I, *s. f.* (a plant), nightshade.

PSIARNIA, NI, *s. f.* dog-kennel; a pack *or* cry of hounds.

PSIARZ, A, *s. m.* master of a pack of hounds; one that is fond of dogs.

PSIĄTKO, A, *s. n. dim.* little dog, lap-dog.

PSICA, Y, *s. f.* **PSICZKA**, I, *s. f. dim.* bitch; *see* SUKA.

PSIĘ, CIA, *s. n. dim.* (*pl.* PSIĘTA, PSIĄT), whelp.

PSIKUS, A, *s. m.* trick, prank, mischief. *Szkaradny —*, a foul trick. *—a komu wyrządzić*, to play a trick upon one.

PSINA, Y, *s. m.* and *f.* **PSINKA**, I, *s. f. dim.* a pretty little dog, poor little dog.

PSISKO, A, *s. n.* a large ugly dog.

PSOTA, Y, *s. f.* trick, mischief, roguish trick, waggery. *—ę komu wyrządzić*, to play a trick upon one.

PSOTLIWIE, *adv.* mischievously.

PSOTLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mischievousness, mischievous disposition.

PSOTLIWY, **PSOTNY**, A, E, mischievous, that delights in mischief, fond of doing damage.

PSOTNICA, Y, *s. f.* a woman of mischievous disposition, fond of doing damage.

PSOTNIK, A, *s. m.* mischief-maker.

PSOTNY, *see* PSOTLIWY.

PSOWAĆ, *see* PSUĆ.

PSTRĄG, A, *s. m.* (a fish), trout.

PSTRAWY, A, E, lightly speckled.

PSTRO, *adv.* in a checkered manner. *— mu w głowie*, *fig.* he is a little lightheaded, he is not quite right in his head, he is disordered in his brains.

PSTROCENTKOWANY, A, E, spotted, speckled *or* dotted with spots of many colours.

PSTROCINA, **PSTROCIZNA**, **PSTROKACIZNA**, Y, *s. f.* variegation, checker-work, a medley.

PSTROKATO, *see* PSTRO.

PSTROKATY, A, E, party-coloured, piebald. *Koń —y*, a piebald horse, *see* SROKATY.

PSTRY, A, E, speckled, spotted, dotted, variegated, checkered, motley. *Łaska pańska na —m koniu jeździ*, *prov. see* PAŃSKI.

PSTRYKAĆ, **PSTRYKNĄĆ**, *see* PRZTYKAĆ, PRZTYKNĄĆ.

PSTRZYĆ, PSTRZĘ, *v. imp.* to variegate, to checker, *see* UPSTRZYĆ.

PSUBRAT, A, *s. m.* son of a bitch, scoundrel.

PSUĆ, **PSOWAĆ**, PSUJĘ, *v. imp.* **ZEPSUĆ**, JĘ, *v. perf.* to spoil, to mar, to damage, to hurt, to injure, to impair. *Ospa płeć psuje*, the small-pox spoils the complexion. *Złe pokarmy psują żołądek*, bad food disorders the stomach. *Ciągłe czytanie psuje wzrok*, continual reading spoils the sight. = *fig. Psuć dzieci, służących*, to spoil one's children, to indulge a servant too much. *Czytanie złych książek i złe towarzystwo psuje młodzież*, reading bad books and keeping bad company is the ruin of youth. *Złe towarzystwo psuje obyczaje*, evil communications corrupt good manners. *Psuć papier*, to waste paper, to scribble. *Psuć sobie krew*, to fret, to vex one's self. *To krew psuje*, that breeds ill blood. *Psuć komu zabawę, radość, wesele*, to mar one's mirth. *Chcąc poprawić, popsuł*, wishing to make better, he made it worse. — SIĘ, to spoil, to be spoiled. *Mięso psuje się od gorąca*, meat is tainted in hot weather. *Wino psuć się zaczyna*, that wine begins to spoil.

PSZCZELARZ, A, *s. m.* warden *or* keeper of bees, bee-master.

PSZCZELNIK, A, *s. m.* bee-garden, apiary, *see* PASIEKA. = keeper of bees. = (a plant), melissa hortensis, balm-mint, garden-balm.

PSZCZELNY, A, E, of bees. *Gospodarstwo —e*, keeping of bees.

PSZCZOŁA, Y, *s. f.* bee. *Żądło —y*, the sting of a bee. *Rój pszczół*, a swarm of bees. *Winniśmy —łom miód i wosk*, we are indebted to the bees for honey and wax. *Podbierać —ły*, *see* PODBIERAĆ.

PSZCZÓŁKA, I, *s. f. dim.* a little bee.

PSZCZOŁOJAD, A, *s. m.* (a bird), bee-eater, honey-buzzard.

PSZENICA, Y, *s. f.* wheat.

PSZENICZNY, **PSZENNY**, A, E, of wheat, wheaten. *Chleb pszenny*, wheaten bread. *Grunt pszenny*, soil, ground fit for the culture of wheat.

PSZENICZYSKO, A, *s. n.* wheat-field.

PSZONO, A, *s. n.* grain of millet, *see* JAGŁY.

PTAK, A, *s. m.* bird.

PTASI, *see* PTASZY.

PTASTWO, **PTACTWO**, A, *s. n. collect.* birds, fowl. *— morskie*, sea-fowl. *— domowe*, poultry, fowl. *— wodne*, water-fowl.

PTASZARNIA, NI, *s. f.* aviary.

PTASZĘ, CIA, *s. n. dim.* (*pl.* PTASZĘTA, PTASZĄT), a little bird, a young bird.

PTASZĘCY, A, E, of a little bird.

PTASZEK, SZKA, *s. m. dim.* a little bird; *fig.* a cunning fellow, a cunning rogue.

PTASZNICTWO, A, *s. n.* fowling, bird-catching.

PTASZNIK, A, *s. m.* fowler, bird-catcher.

PTASZY, A, E, **PTASI**, IA, IE, of a bird. *Śrót ptasi*, small shot. *Ptasiego mleka tylko mu niedostaje*, *fig.* he wants nothing, he lives in clover. *Ptasza nóżka, ptasza stopa* (a plant), bird's-foot.

PTASZYNA, Y, *s. f.* and *m. dim.* pretty little bird, poor little bird.

PTASZYNIEC, ŃCA, *s. m.* aviary. = (a plant), birds-foot.

PTASZYSKO, A, *s. n.* a large, ugly bird.

PUBLICYSTA, Y, *s. m.* (*pl.* PUBLICYŚCI), publicist.

PUBLICZNIE, *adv.* publicly.

PUBLICZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the public. = publicity, publicness. — *procedury sądowej*, the publicness of judicial proceedings.

PUBLICZNY, A, E, public.

PUBLIKACYA, YI, *s. f.* publication, public announcement, proclamation, *see* OBWIESZCZENIE, OGŁOSZENIE.

PUBLIKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to announce, to proclaim, *see* OBWIESZCZAĆ, OGŁASZAĆ.

PUCH, U, *s. m.* down; downy beard, soft hair. *Bot.* down, wooly down.

PUCHLINA, Y, *s. f.* swelling. — *wodna*, dropsy. *—ę wodną cierpiący, cierpiąca*, a dropsical man *or* woman.

PUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* **SPUCHNĄĆ**, NĘ, *v. perf.* (used only in the proper sense), to swell. *Nogi mu puchną*, his legs begin to swell.

PUCHNIĘCIE, **PUCHNIENIE**, A, *s. n.* swelling.

PUCHOWY, A, E, of down. *Łóżko —e*, down-bed.

PUCOŁOWATY, A, E, blob-cheeked, plump-faced, chubby, chub-cheeked, chub-faced.

PUDEL, DLA, *s. m.* a water-dog, a shagged dog, a kind of spaniel, shaggy water-dog. *Ten — dobrze chodzi na wodę*, that spaniel takes water well.

PUDEŁKO, **PUDEŁECZKO**, A, *s. n. dim.* little box. *Jak z pudełka*, *fig. fam.* he looks as if he came out of a band-box.

PUDER, DRU, *s. m.* hair-powder.

PUDŁO, A, *s. n.* box. — *od herbaty*, tea-canister. = body of a coach. = (with hunters), bad shot, miss.

PUDŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n. imp.* SPUDŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to shoot beside the mark, to miss. *Spudłować do kuropatwy*, to miss a partridge.

PUDROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* UPUDROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* *włosy*, to sprinkle the hair with powder, to powder one's hair.

PUDROWANIE, A, *s. n.* the act of powdering the hair. — *włosów*, *głowy*, the custom of powdering the hair. *Kutas do —a*, powder-puff.

PUGILARES, PUILARES, PULARES, U, *s. m.* letter-case, pocket-book.

PUGINAŁ, PUINAŁ, A, *s. m.* poniard, dagger. *Pchnąć*, *zabić kogo —em*, to stab, to poniard one.

PUHACZ, A, *s. m.* screech-owl.

PUHAR, A, U, *s. m.* a large cup, tumbler. *Pełny —*, brimmer, bumper. *Spełniać*, *wypróżniać*, *wychylać —y*, to drink great brimmers.

PUK! *onomat.* (imitative of the noise one makes in knocking at the door *or* striking with a quick smart blow).

PUK, U, *s. m.* knock, rap, tap. = noise, bustle, clutter. *Będzie tam huku*, *puku*, there will be a great bustle, uproar, hubbub *or* commotion. *Narobić huku*, *puku*, to raise a bustle, to kick up a rout.

PUKAĆ, AM, *v. n. imp.* PUKNĄĆ, *v. n. inst.* *do drzwi*, to knock, rap *or* tap at the door. *Ktoś puka*, somebody knocks at the door. = (said of the heart), *serce mu puka*, his heart goes pit-a-pat. = *Pukać*, *fam.* to fire a gun from time to time.

PUKANIE, A, *s. n.* *do drzwi*, knocking at the door.

PUKANINA, Y, *s. f.* a few shots fired *or* exchanged. *fam.* *Była tam —*, they were firing *or* exchanging some shots.

PUKAWKA, I, *s. f.* pop-gun.

PUKIEL, KLA, *s. m.* *włosów*, a lock of hair. *Pukle*, curls, ringlets. *Włosy jej spadały w puklach na ramiona*, her hair fell in ringlets *or* curls upon her shoulder.

PUKLERZ, *s. m.* shield, buckler.

PUŁAP, U, *s. m.* ceiling.

PULARES, *see* PUGILARES.

PULCHNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* (said of soil), to become chisely. = to become tender, soft.

PULCHNIUTKI, A, E, (the intens. form of PULCHNY used only in speaking of the face and hands).

PULCHNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* *ziemi*, *roli*, that quality of the soil which makes it chisely. = *chleba*, *ciasta*, the softness *or* tenderness of bread, pastry, cakes, etc.

PULCHNY, A, E, (of soil), chisely, rosselly. — (of bread, paste), soft, tender, delicate. — (of the face and hands), plump. —*a twarz*, —*e rączki*, plump cheeks, hands.

PUŁK, U, *s. m.* regiment. — *piechoty*, *jazdy*, a regiment of foot, of horse. — *liniowy*, a regiment of the line.

PUŁKA, I, *s. f.* shelf.

PUŁKOWNIK, A, *s. m.* colonel.

PUŁKOWNIKOWA, EJ, *s. f.* wife of a colonel.

PUŁKOWNIKOWICZ, A, *s. m.* son of a colonel.

PUŁKOWNIKÓWNA, Y, *s. f.* daughter of a colonel.

PUŁKOWNIKOWSKI, A, E, of a colonel.

PUŁKOWNIKOWSTWO, A, *s. n.* the rank of a colonel. = *collect.* the colonel and his wife.

PUŁKOWY, A, E, of a regiment.

PULPIT, U, *s. m.* writing-desk.

PULS, U, *s. m.* pulse. *Macać kogo za —*, to feel one's pulse. *Bicie*, *uderzenie —u*, the beating of the pulse, pulsation. *Słabość —u*, weakness of the pulse.

PULWERSAK, A, *s. m.* shot-bag, hailshot-pouch.

PUNKCIK, A, *s. m.* *dim.* of PUNKT, a small point, dot.

PUNKT, U, *s. m.* *Geom.* point. — *matematyczny*, a mathematical points. = *Gram.* stop, a full stop, *see* KROPKA. = *in Music*, point. *Cztery główne —a świata*, the four cardinal points. = *at Cards*, point. *Policz swoje —a*, tell your point. = head, part, point of a speech. = any determined place. — *oparcia*, a point of rest, a supporter, fulcrum. *Nieprzyjaciel został pobity na wszystkich —ch*, the enemy has been beaten every where. = *fig.* point, matter, question. *Rzecz uważana z tego —u jest ważną*, in this point of view the question is important. *Oto główny —*, that's the chief *or* main point of the business. — *honoru*, the point of honour. *Mylisz się w tym punkcie*, you deceive yourself in this matter, you 're mistaken in this particular. *Do tego —u przyszło*, the thing is come to that point *or* pass.

PUNKTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to punctuate, to point.

PUNKTUACYA, YI, *s. f.* punctuation.

PUNKTUALNIE, *adv.* punctually, exactly, accurately.

PUNKTUALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* punctuality, exactness, accuracy.

PUNKTUALNY, A, E, punctual, exact, accurate.

PUPKA, PUPECZKA, *s. f.* *dim.* a doll, a baby. *Ubrany jak pupka*, *wygląda jak pupeczka*, *fig.* it is a very doll full-dressed; he *or* she looks like a doll, *see* LALKA.

PURCHATKA, PURCHAWKA, *s. f.* (a kind of mushroom), puckball, puffball, puckfist. *Nadęty jak purchawka*, *fig.* puffed up, swelling with pride, vanity.

PURCHATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fungosity, spunginess.

PURCHATY, A, E, fungous, spungy, spungious.

PURPURA, Y, *s. f.* purple.

PURPUROWY, A, E, of purple, purple-coloured.

PUŚCIĆ, *see* PUSZCZAĆ.

PUŚCIZNA, Y, *s. f.* legacy, bequest.

PUŚLISKO, A, *s. n.* stirrup-leather. *Puśliskiem kogo osmagać*, to lash one soundly, to stirrup him.

PUSTAK, A, *s. m.* a wild frolicsome fellow; a giddy, heedless, hare-brained young man, a wild young fellow.

PUSTELNIA, NI, *s. f.* hermitage.

PUSTELNICA, Y, = PUSTELNICZKA, I, *s. f.* a female eremite.

PUSTELNICZY, A, E, of an eremite, eremitical. *Życie —e*, eremitical life, solitary life.

PUSTELNIK, A, *s. m.* eremite, anachorite.

PUSTKA, I, *s. f.* an uninhabited house. = waste land, ground unoccupied *or* abandonned, a waste country. = PUSTKI, *pl.* the state of any thing deserted *or* empty. *Pustki w domu*, there is not one living soul in that house. — *w brzuchu*, an empty stomach. — *w głowie*, he is addle-headed. — *u niego w kieszeni*, his purse is empty.

PUSTO, *adv.* in a desert or desolate condition. *Jak że tu pusto!* what a dreadful solitude! = empty. *Pusto w domu*, *w głowie*, *w kieszeni*, *see* PUSTKI.

PUSTOGŁÓW, OWA, *s. m.* an addle-headed fellow.

PUSTOGŁOWY, A, E, addle-headed, empty-headed.

PUSTOŁKA, I, *s. f.* (a bird) kestrel.

PUSTOMYŚLNY, A, E, thoughtless, light-headed.

PUSTOSZEĆ, EJĘ, *v. n. imp.* to become waste, desert, desolate, dilapidated.

PUSTOSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to lay waste, to devastate, to desolate. — *ogniem i mieczem*, to put every thing to fire and sword.

PUSTOSZYCIEL, A, *s. m.* destroyer, despoiler, desolator.

PUSTOSZYCIELKA, I, *s. f.* a female destroyer.

PUSTOTA, Y, *s. f.* looseness, petulancy, frolicsomeness, wantonness, wild prank, wildness of youth.

PUSTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* to play wild pranks, to play the truant, to wanton, to frolic, to be devilish boisterous, to play mad freaks. = to lie waste, uncultivated.

PUSTOWSZCZYZNA, Y, *s.* waste land, waste.

PUSTY, A, E, waste, desert. — *kraj*, a waste country, an uninhabited country. = empty, void. *Dom —y*, an uninhabited house. —*y żołądek*, *worek*, —*a głowa*, an empty stomach, purse, head. = wild, loose, wanton, frolicsome. — *chłopak*, a wild young fellow. — *śmiech*, a wild and extravagant laugh. —*y śmiech ją ogarnął*, she

fall a laughing, like one who had lost her senses.

PUSTYNIA, NI, *s. f.* desert, wilderness, wilds, solitude. *W—ch Afryki*, in the wilds of Africa.

PUSZCZA, Y, *s. f.* a large pathless forest; a barren desert.

PUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* PUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to let, to let loose, to let go, to quit one's hold. *Nie chce mnię puścić*, he won't let me in, he won't let me go. *Puścić więźnia*, to release *or* let go a prisoner, to let a prisoner loose, to let off a prisoner. *Puścić ptaka na wolność*, to let fly a bird, to let him fly away. *Puścić strzałę*, to let fly an arrow. *Puścić psy*, to let go the dogs, to let loose the dogs. *Puścić koniowi cugle*, to let loose the reins of a horse, to give him his head. *Puścić konia czwałem*, to bring a horse to a gallop, to run at full gallop. *Puszczać race*, to let off fireworks. *Puścić balon*, to let off a baloon. = to give up, to make over. *Puścić dobra w arędę*, to let out *or* farm out an estate. *Puścić dom, zegarek na loteryą*, to make a lottery of a house of a watch. = to give currency to. *Puścić w obieg papierowe pieniądze*, to issue paper-money. *Puścić pogłoskę*, *fig.* to give currency to a report, to spread a rumour. = *Puścić w niepamięć*, *fig.* to forget. *Puścić co płazem*, to let go unpunished, to let pass. = *Puścić komu krew*, to bleed one, to let blood, to draw out blood. = *Puszczać korzenie*, to strike *or* take root. *Puszczać kły, pączki, liście*, to shoot, to sprout, to put forth buds, leaves. *Zboże puszcza kłos*, the corn shoots out in ears *or* runs to seed. = PUSZCZAĆ, *v. n.* to slacken, to relax; to go off, to lose its colour. *Mróz puszcza*, it thaws, the frost is breaking up. *Puszczać w praniu* (of a stuff), to lose its colour in washing. = PUSZCZAĆ SIĘ, PUŚCIĆ SIĘ, *dokąd*, to start, to set out for a place. *Puścić się w podróż, w drogę*, to set out on a journey. *Puścić się w dalszą drogę*, to proceed on one's journey. *Puścić się na morze*, to commit one's self to sea, to go to sea. *Puścić się w świat*, to launch into the world. *Puścić się w pław*, to throw one's self into the water (in order to cross it by swimming). *Puścić się zakim w pogoń*, to run after one, to pursue him. *Puścić się w jaki zawod*, to enter upon a career. *Puścić się z kim w zawody*, to vie *or* strive with one for mastery. *Puścić się na los szczęścia*, to commit one's fate to chance. = *Puszcza się* (said of plants, trees, corn) to shoot, to sprout. *Liść się puszcza*, the trees shoot out leaves, the leaves begin to put forth. *Kłos się puszcza*, the corn shoots out in ears *or* runs to seed. *Broda musię puszcza*, his beard begins to grow.

PUSZCZADŁO, A, *s. n.* a lancet. — *końskie*, fleam.

PUSZCZANIE, PUSZCZENIE, A, *s. n.* the act of letting in, letting go, letting off, *see* PUSZCZAĆ. — *krwi*, bleeding.

PUSZCZYK, A, *s. m.* screech-owl.

PUSZKA, I, *s. f.* box.

PUSZKARZ, A, *s. m.* gun-smith.

PUTAĆ, AM, *v. n. imp.* to spend a great deal of money, to throw away one's money, to lead a jolly life.

PUZAN, A, *s. m.* (a musical instrument), a serpent.

PUZANISTA, Y, *s. m.* one that plays upon the serpent.

PUZDRO, A, *s. n.* PUZDERKO, A, *s. n. dim.* bottle-case. = *Puzdro*, scrotum *or* purse of a stallion.

PUZYNA, Y, *s. f.* awn, husk.

PYCHA, Y, *s. f.* pride, haughtiness.

PYŁ, U, *s. m.* PYŁEK, ŁKU, *s. m. dim.* dust. *Pyłek*, *Bot.* pollen, male-dust, male-seed.

PYLENIEC, ŃCA, *s. m.* (a plant), alyssum, madwort.

PYŁKOWY, A, E, *Bot.* —*a nitka*, stamen. *Wiele kwiatów mają po kilka nitek —ch*, most flowers have several stamens, stamina.

PYPEĆ, PCIA, *s. m.* pip. *Kurze — zedrzeć, zdjąć*, to pip a hen.

PYRZ, *see* PERZ.

PYSK, A, *s. m.* a beast's mouth, snout, muzzle, chaps; (sometimes vulgarly applied to men), mouth, chops. *Dać komu w—*, to give one a box *or* a cuff on the ear, to strike one in the chops. *Mocny w —u*, a clamorous, noisy fellow, a great bawler. *Mieć — wyprawny*, to have one's tongue well-hung, well-oiled, to have a glib tongue. *Zamknąć komu—*, to stop one's mouth. *Stulić—*, to be down in the mouth, to have one's tongue tied. *Stul pysk!* hold your tongue!

PYSKATY, A, E, like a beast's mouth. = chubby, chub-cheeked, chub-faced. = clamorous, noisy; foul-mouthed.

PYSZCZEK, CZKA, *s. m. dim.* of PYSK, which see.

PYSZNIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. n. imp. czem, z czego*, to pride one's self or a thing, to boast of it.

PYSZNIE, *adv.* proudly, in a pround manner, haughtily, arrogantly, loftily, magnificently, splendidly, pompously. — *się przechadzać*, to strut. = *fam.* exceeding well, admirably well, capital. *Pyszniesmy się bawili*, we amused ourselves admirably well.

PYSZNIEĆ, NIEJĘ *v. n. imp.* to grow proud.

PYSZNO, *see* PYSZNIE.

PYSZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* haughtiness.

PYSZNY, A, E, proud, haughty, high-minded, arrogant. = splendid, capital, magnificent, excellent, exquisite.

PYTAĆ, AM, *v. imp.* SPYTAĆ, ZAPYTAĆ, AM, *v. perf.* and PYTAĆ SIĘ, SPYTAĆ SIĘ, ZAPYTAĆ SIĘ, to ask, to inquire. — *Pytać się kogo o co*, to inquire of one for a thing. — *o drogę*, to ask one's way — *o ulicę*, to inquire for such a street. — *o nazwisko*, to ask one's name. *Pytał się o twoje zdrowie*, he has asked after your health. *Czy pytał się kto o mnie?* has any body asked for me? *Pytano go dla czego nie przyszedł*, he was asked why he did not come. = *fam. Pytam czego tak nagle wyszedł*, you had better ask me *or* I wonder why he went away so abruptly. *Prawdy między ludzmi nie pytaj*, truth is not to be found among men.

PYTANIE, *s. n.* question, query, interrogation. *Jakie — taka odpowiedź*, a silly question deserves no answer. *Książka ułożona przez — a i odpowiedzi*, a book in the form of questions and answers. *Jakie pytanie!* there is a pretty question for you; a fine, a pretty qnestion indeed.

PYTEL, TLA, *s. m.* bolter, bolting-sieve, bolting-cloth. *Język mu biega jak —, puścił język na —*, his tongue runs upon wheels *or* goes like a mill clapper.

PYTKA, I, *s. f.* a kerchief twisted like a tail. PYTKI, *pl.* (derived from PYTAĆ), question. *Brać, wziąść kogo na pytki*, *fam.* to trouble one with questions (in order to draw a secret from him).

PYTLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to bolt, to sift. —*językiem*, *fig.* to talk very much and fast.

PYTLOWY, A, E, of the bolting-sieve, bolted, sifted. *Komora —a*, bolting-room. *Mąka —a*, the finest meal, flour.

PYZA, Y, *s. f.* a kind ot pudding; *fig.* a chubby face.

PYZATY, A, E, chubby-faced.

R

The letter R stands for the word *Rok*, year, *viz.* R. 1849, in the year 1849; and for *Rozdział*, chapter, *viz. T. I. R. III.* Vol. I. Chap. III.

RĄBAĆ, BIĘ, *v. imp.* to cut, to hew. — *drzewa w lesie*, to cut trees in a wood. — *drzewo, drwa*, to cut wood. — *cukier*, to break sugar. — *pałaszem*, to cut *or* hew with a sabre. — *komu prawdę*, *fig.* to tell one his own. — SIĘ *na pałasze*, to fight with swords.

RABANDY, DÓW, *s. m. pl. Mar.* (from the English), rope-band.

RĄBANIE, A, *s. n.* the act of cutting, hewing.

RĄBANINA, Y, *s. f.* fray, battle, fight, slaughter.

RABIAĆ, AM, *v. freq. see* ROBIĆ.

RABIN, A, *s. m.* rabbi.

RĄBNĄĆ, NĘ, *v.inst.* of RĄBAĆ, to cut but once with a sabre *or* a hatchet.

RABOWAĆ, BUJĘ, *v.imp.* to rob, to plunder, to pillage, to rifle.

RABOWNICZY, *see* RABUSIOWSKI.

RABOWNIK, *see* RABUŚ.

RABUNEK, NKU, *s. m.* robbery, plunder, pillage.

RABUŚ, SIA, *s. m.* robber, plunderer, depredator.

RABUSIOWSKI, A, E, of a robber.

RACA, Y, *s. f.* rocket, squib. — *kongrewska*, Congreve rocket.

RACHMISTRZ, A, *s.m.* calculator, computer. = book-keeper, accountant.

RACHOWAĆ, CHUJĘ, *v. imp.* to count, to reckon, to compute, to calculate. — SIĘ *z kim*, to settle accounts with one. — *się komu z czego*, to give an account, to bring in one's accounts. — *się z sumieniem*, to examine one's conscience. *Kochajmy się jak bracia a rachujmy się jak żydzi*, *prov.* short reckonings make long friends.

RACHUBA, Y, *s. f.* calculation, computation.

RACHUNECZEK, CZKA, *s. m. dim.* of RACHUNEK, little account, little bill. *Mamy tu* —, we have a little account to settle.

RACHUNEK, NKU, *s.m.* account, reckoning, score, bill. *Utrzymywać czyje —nki*, to keep one's accounts. *Składać —nki*, to bring in one's accounts. *Policz to na mój* —, *biorę to na mój* —, put that to my account. *Na* —, on account. *Odebrał dwadzieścia funtów sterlingów na* —, he received twenty pounds on account. *Księga —nków*, a book of accounts. = RACHUNKI, *pl.* arithmetic.

RACHUNKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* accounts. *Zna się doskonale na —ści*, he has a thorough understanding of accounts. *Mieć sobie poruczoną* —, to have charge of accounts.

RACHUNKOWY, A, E, relating to accounts. *Księga —a*, a book of accounts.

RACICA, Y, *s. f.* RACICZKA, I, *s. f. dim.* cloven hoof.

RACYA, YI, *s.f.* reason, ground, cause, motive, *see* POWÓD, PRZYCZYNA. *Mieć —ą*, to be right, to be in the right. *Masz poniekąd —ą*, you are in some measure right. *Nie mieć —yi*, to be in the wrong, *see* SŁUSZNOŚĆ. = mess, ration, allowance.

RACZEJ, *adv.* rather, sooner. *Wolę — umrzeć niż popełnić jaki czyn haniebny*, I would rather *or* had rather die than do a dishonourable thing.

RACZEK, CZKA, *s. m. dim.* of RAK.

RĄCZKA, I, *s.f. dim.* of RĘKA, little hand, pretty little hand. = handle, hilt.

RACZKIEM, *adv.* like a crab; on all fours.

RACZKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* to go like a crab; to creep on all fours.

RĄCZO, *adv.* swiftly, speedily, fleetly.

RĄCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swiftness, speediness, fleetness.

RACZY, A, E, of a crab.

RĄCZY, A, E, swift, speedy, fleet.

RACZYĆ, CZĘ, *v.n.imp.* to deign, to condescend, to vouchsafe, to please, to be pleased. *Prosi abyś go raczył wysłuchać*, he begs you would deign to listen to him. *Nie raczył mu odpowiedzieć*, he has not condescended to answer him. *Racz WKMość*, may it please your majesty. *W odpowiedzi na to co raczyłeś do mnie napisać*, in answer to what you have been pleased to write to me. *Niech pan raczy zaczekać*, please to wait a moment, sir. 2) *v.a.imp. fam. Raczyć kogo*, to treat, to feast, to entertain one, *see* URACZYĆ.

RAD, DA, DE, *adj. defect.* fain, lief, willing, glad, ready. *Rad to uczynię*, I am willing to do it. *Rad nierad musiał to uczynić*, he was obliged to do it, whether he would or not. *Radby gdyby mógł*, he would if he could. *Co ludzie radzi słyszą, temu łatwo wierzą*, we willingly *or* readily believe what we wish to be true. *Rad jestem z tego*, I am glad of it. *Rad jestem oglądać ciebie*, I am glad to see you. *Radbym wiedział w czem pana obraziłem*, I should be glad to know, sir, in what I have offended you. *Rad być komu u siebie*, to give one a kind reception. *Bądźcie sobie radzi*, gentlemen, no ceremonies, make free as if you were at home. *Radzi lepiej*, we wish to do better.

RADA, Y, *s. f.* counsel, advice. *Dobra, zdrowa, rozsądna, zbawienna rada*, good, wholesome, prudent, salutary advice. *Zła, niebezpieczna, zgubna rada*, bad, dangerous, pernicious counsel, advise. *Zasięgnąć czyjej rady*, to take advice with one *or* of one, to ask one's advice. *Usłuchać czyjej rady, pójść za czyją radą*, to follow one's advice. *Nie pytam się go o radę, nie potrzebuję jego rady*, I do not want his advice, I will have none of his advice. *I do korda i do rady*, both a good swordsman and a wise adviser. *Radą w radę*, they began to consult together, they laid their heads together. = resolution, help, assistance. *Nie umiem sobie dać rady*, I do not know what resolution, what course to take. *Dawać sobie radę*, to provide *or* shift for one's self. *Nie masz na to rady, trudna rada*, there is no help for it. = council, council-board. *Zwołać radę*, to call a council. *Król zasiadał dziś rano na radzie*, the king presided the council which was held this morning. *Złożyć radę*, to hold a council. *Rada wojenna*, council of war.

RADCA, Y, *s. m.* counsellor, adviser. *Ten co ci dał tę radę jest złym radcą*, he who gave you that advice is a bad counsellor, *see* DORADCA. = counsellor, member of a council.

RADCZYNIA, I, RADCZYNI, NI, *s. f.* a female counsellor; wife of a counsellor.

RĄDEL, DLA, *s. m.* copper-pan, sauce-pan.

RADLANKA, I, *s. f.* ground ploughed a second time.

RADLENIE, A, *s.n.* the operation of ploughing a second time, twifallowing.

RADLIĆ, LĘ, *v. imp.* to plough a second time, to twifallow.

RADŁO, A, *s. n.* a plough with a hook.

RADNO, A, *s. n.* a large piece of coarse cloth.

RADNY, A, E. giving advice, having seat at a council-board. *Pan —y*, counsellor of the crown, senator.

RADOŚĆ, ŚCI, *s. f.* joy, joyfulness, gladness, exultation. *Sprawić komu* —, to make one glad, to rejoice him. *Doznawać —ści*, to be joyful, glad, well-pleased. *Nie posiadać się z radości*, to be overjoyed *or* transported with joy. *Szaleć, skakać z —ści*, to be ready to leap out of one's skin for joy.

RADOŚNIE, *adv.* joyfully.

RADOSNY, A, E, joyful, rejoicing, exulting. *—e okrzyki*, cries of joy, of exultation.

RADOWAĆ SIĘ, DUJĘ SIĘ, *v. imp.* to rejoice, to be rejoiced, to exult. — *z czego*, to rejoice at *or* in a thing.

RADZCA, *see* RADCA.

RADZENIE, A, *s. n. o czem*, the act of deliberating on *or* about a thing. — *komu*, the act of giving one advice.

RADZIĆ, DZĘ, *v. imp. o czem, nad czem*, to deliberate on *or* about a thing. — *komu*, to advise *or* counsel one. — *sobie*, to take counsel of one's self, to provide *or* shift for one's self. — SIĘ *kogo o co, w czem*, to consult one, to advise with *or* take advice of one about a thing. *Radził się swoich przyjaciół*, he consulted his friends. *Radź się* or *poradź się poduszki*, take counsel of your pillow; now go to your bed and to-morrow we shall see what is to be done. *Radził się wszystkich historyków w tym przedmiocie*, he has consulted every historian on the subject.

RAFA, Y, *s. f.* reef, ridge of rocks.

RAJ, U, *s. m.* paradise, garden of Eden.

RAJA, I, *s. f.* (a fish), skate.

RAIĆ, JĘ, *v. imp.* to recommend, to procure, to help one to a thing, *see* STRĘCZYĆ, NARAIĆ.

RAJCA, Y, *s. m.* common-councilman.

RAJFUR, A, *s. m.* pimp, pander, bawd.

RAJFURKA, I, *s. f.* a she bawd, a go between, procuress.

RAJFUROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to bawd, to pander, to procure.

RAJFURSTWO, A, *s. n.* trade *or* occupation of a go-between.

RAJSKI, A, IE, of paradise, paradisical. *—i ptak*, the bird of paradise. *—e jabłko*, apple of paradise.

RAJTSZULA, I, *s. f.* riding academy, manege.

RAJTUZY, ÓW, *s. m. pl.* riding trowsers.

RAK, A, *s. m.* crab, craw-fish, cray-fish. *—morski*, a lobster. *Leźć jak —*, to go backwards like a crab. *Czerwony jak —*, as red as a lobster. = *fig.* redness, colour, blush. = *Astr.* Cancer *or* the sign of the summer-solstice. = cancer, ulcer. *— w piersiach*, a cancer in the breast. *—a wyrznąć*, to extract a cancer.

RAKARZ, A, *s. m.* dealer in crabs, crabmonger. = *vulg.* ruffian, scoundrel, rascal.

RAKIETA, Y, *s. f.* racket. = Congreve rocket, *see* RACA.

RAKOWATY, A, E, crab-like, cancrine. = cancerous.

RAKOWY, A, E, of a crab. *—a zupa*, soup made of crabs.

RAMA, Y, *s. f.* and *dim.* RAMKA, RAMECZKA, I, *s. f.* (generally employed in the pl. RAMY), frame. *Ramy obrazu*, picture-frame. *Ramy u okna*, a window-sash *or* frame. *Rama drukarska*, chase. *W ramy oprawić*, to put in a frame.

RAMIĘ, ENIA, *s. n. pl.* RAMIONA, arm, shoulder. *Prawe —, lewe —*, the right, the left arm. *Na ramię broń! Milit.* shoulder your musket! *Przechadzać się z kim ramię w ramię*, to walk arm in arm with one. *Wziąść co na ramię*, to shoulder *or* put a thing upon the shoulder. *Wzruszyć, ściągnąć ramionami*, to shrug the shoulders. *Już dusza była na ramieniu*, I, he, we *or* they had like to die with fear. = *fig.* power, might, strength. *Ramię Wszechmocnego*, the arm of the Almighty. *Być czyjem prawem ramieniem*, to be one's right hand. *Z ramienia swego kogo przysłać*, to send an envoy by one's own authority, in one's own name. *Z czyjego ramienia tu przybywasz?* by whose authority do you come here? = *Geom.* side. *Ramiona trójkąta*, the sides of a triangle.

RAMIENIOWY, RAMIENNY, A, E, of the arm, of the shoulder. *Kość ramieniowa*, shoulder-blade, omoplate.

RAMIENISTY, A, E, broad-shouldered.

RAMKA, *see* RAMA.

RAMOTA, Y, *s. f.* scrawling, scribbling.

RANA, Y, *s. f.* sore. *Łazarz okryty —mi*, Lazarus full of sores. = wound. *Duża, głęboka, śmiertelna —a*, a large, deep, mortal wound. *Zadać —ę komu*, to give one a wound. *Odebrać —ę*, to receive a wound. *Umarł z ran*, he died of his wounds. *Jego rana goi się*, his wound heals *or* is healing. *Możnaby go do —y przyłożyć, fam.* he is a kind, good-natured man, is the best man I ever knew. = *fig.* wound. *—y zadane honorowi są najdoleglіwsze*, the wounds inflicted upon one's honour are more keenly felt than others.

RANEK, NKA, *s. m.* morning.

RANGA, I, *s. f.* rank, dignity, grade, *see* STOPIEŃ, GODNOŚĆ.

RANIĆ, NIĘ, *v. imp.* ZRANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to wound, to hurt. *Lekko, śmiertelnie —*, to wound slightly, mortally. *— czyj honor, sławę, fig.* to wound one's honour *or* reputation. *— SIĘ*, to hurt *or* cut one's self.

RANIONY, *see* RANNY.

RANIUCHNO, RANIUSIEŃKO, RANIUTEŃKO, RANIUTKO, (intens. forms of the adv. RANO), very early, at day-break.

RANIUCHNY, RANIUSIEŃKI, RANIUTEŃKI, RANIUTKI, A, E, (the intens. forms of the adj. RANNY), very early.

RANKA, I, *s. f. dim.* of RANA, little sore; little wound.

RANNY, A, E, wounded, disabled. *—y od kuli*, wounded with a gun-shot. *—y pałaszem*, wounded with a sword. *Ciężko —y*, grievously wounded. = early, of the morning. *—a zorza*, morning-star. *—e modlitwy*, morning-prayers. *—y strój, ubiór*, morning dress. *—a rosa*, morning dew. *—y ptaszek, fig.* an early riser. *A toś —y ptaszek*, you are early up this morning.

RANO, *adv.* early. *— wstać*, to rise *or* get up early. *Dziś —*, this morning. *Jutro —*, to-morrow, in the morning. *O godzinie szóstej —*, at six o'clock in the morning. *Za —*, too early. *Kto — wstaje, temu Pan Bóg daje, prov.* early to bed and early to rise, makes a man healthy, wealthy and wise.

RANO, A, *s. n.* morning.

RANNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* earliness.

RANTUCH, A, *s. m.* a kind of shawl worn by the country-women in Poland.

RAPTEM, RAPTOWNIE, *adv.* suddenly, abruptly.

RAPTOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* suddenness, abruptness.

RAPTOWNY, A, E, sudden, abrupt.

RAPTULARZ, A, *s. m.* a rough draft, a foul copy, a waste-book, day-book.

RAPTUS, A, *s. m.* a sudden start, a sudden fit of madness *or* passion, *see* SZUST.

RARÓG, OGA, *s. m.* common buzzard. *Patrzeć na kogo jak na raroga, fig.* to stand staring and gaping at one. *Patrzysz na mnie jak na raroga*, you stare at me as if I had sold you stinking fish.

RASA, Y, *s. f.* (of dogs and horses), breed. *Pies dobrej —y*, a dog of a good breed. *Koń dobrej —y*, a thoroughbred horse. *Pomieszać —y*, to cross the breeds.

RASZPLA, I, *s. f.* rasp, file.

RASZTAK, U, *s. m.* day of repose (for soldiers upon the march).

RATA, Y, *s. f.* term of payment, instalment. *Płacić —mi*, to pay by instalments. *Pierwsza — przypada na Ś Marcin*, the first payment is out *or* falls due at Martinmas.

RATAFIA, II, *s. f.* ratafia.

RATAJ, A, *s. m.* farmer, peasant.

RATOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to save, to help, to assist. *— czyje życie*, to save one's life. *Utonę, nikt mnie nie chce —*, I shall be drowned, nobody will help me. *— dom od pożaru*, to run to the assistance of a burning house. *Ratujcie!* help! help! — SIĘ *ucieczką*, to take to flight, to make one's escape. *Ratuj się kto może*, let every body shift for himself *or* make the best of his way.

RATOWANIE, A, *s. n.* the act of helping, assisting. *Dla (ratowania) poratowania zdrowia*, for the recovery *or* for the benefit of one's health.

RATUNEK, NKU, *s. m.* help, assistance. *Przyjść, biedz, spieszyć komu lub czemu na —*, to come, to run, to hasten to the assistance of. *Ratunku wzywać, wołać*, to call *or* cry for help. *Nie ma dla niego ratunku*, he is past helping, he is past recovery. *Nie ma na to ratunku*, there is no helping it, *see* POMOC.

RATUSZ, A, *s. m.* town-Hall. = gaol, jail, prison. *Wziąść kogo na —*, to commit one to prison. *Siedzieć na —u*, to lie in prison.

RATUSZOWY, A, E, of the town-Hall. *Wieża —a*, tower, belfry, steeple of the town-Hall.

RAZ, U, *s. m.* blow, stroke, cut. *— komu zadać*, to give *or* strike one a blow. *Okładać —ami*, to bang one soundly, to thrash *or* maul him unmercifully, *see* CIOS, UDERZENIE. = case, plight, predicament. *W takim —ie*, in such a case, if such be the case. *W —ie potrzeby*, in case of need. *W —ie śmierci*, in case of death. *W każdym —ie*, at all events. *W —ie gdybym umarł przed tobą*, if I should die before you. *Zły —*, a hard case, a bad affair, trouble, scrape. *Wydobyć kogo ze złego —u*, to help one out at a dead lift, to get one out of trouble, to get *or* bring one off. *W najgorszym —ie*, when all comes to all, *or* let the worst come to the worst. = *Raz*, once. *Dwa razy*, twice. *Trzy razy*, thrice *or* three times. *Trzy razy trzy, dziewięć*, three times three make nine. *Drugi —, drugą*

razą, a second time, another time. *Pierwszy raz go widziałem*, it is the first time I ever saw him. *Tą —ą*, at this time, now. *Kilka razy*, several times, oftentimes. *Od razu*, all at once *or* at a blow. *Wszyscy wyszli od —u*, they went away all at once. *Od —uściął mu głowę*, he cut off his head at a blow. *Po — ostatni*, last. *Jeszcze —*, once more. *Nie —*, more than once. *— na zawsze*, once for all. *Raz po raz*, at every turn, ever and anon. *Raz w raz*, continually, incessantly. *Wraz*, all of a sudden, suddenly; at once, all at once. *Ileż razy*, how often.

RAŻĄCY, A, E, dazzling, glaring. *—e światło*, a glaring light. = grating, jarring, shrill, offensive to the ear. *—y dźwięk*, *głos*, a shrill *or* grating sound, voice.

RAZEM, *adv.* together, all together, all at once. *— wyjść*, *wyjechać*, to go out, to set out together.— *odbywać podróż*, to travel together. *— zebrać*, to gather together, to collect.

RAZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* to strike, to hit with a blow. *— kamieniami*, to pelt with stones. *— pociskami*, to pelt with darts. *— z ręcznej broni*, to pelt with small shot. *Słońce razi oczy*, the sun dazzles the eyes. *Kolory jaskrawe rażą wzrok*, *oko*, glaring colours offend the sight. = *fig.* to offend. *Ten wyraz*, *to wyrażenie razi ucho*, this word, that sentence grates upon the ear, offends the ear. — *przystojność*, to offend against propriety, decorum, *see* OBRAŻAĆ.

RAŹNIE, RAŹNO, *adv.* smartly, briskly.

RAŹNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* smartness, briskness, liveliness, vivacity.

RAŹNY, A, E, smart, brisk, lively; clever.

RAŻONY, A, E, struck. — *piorunem*, struck with lightning, thunderstruck.—*paraliżem*, struck with palsy.

RAZOWY, A, E, done *or* happening but once. *Chleb —y*, brown bread.

RDEST, U, *s. m.* — *wężownik*, (a plant), bistort *or* snakeweed. — *pieprzny*, biting persicaria.— *ptasi*, knot-grass; whitlow-grass. — *wodny* or RDESTNICA, pond-weed (a plant of the genus Potamogeton).

RDZA, Y, *s. f.* rust. *Rdzą przypaść*, to gather rust. — *je żelazo*, rust corrodes iron. — *zastarzałych przesądów*, *fig.* the rust of old prejudices.

RDZAWIEĆ, RDZEWIEĆ, WIEJĘ, *v. n. imp.* to gather rust, to rust.

RDZAWY, A, E, rusty; rusty-coloured.

RDZEŃ, NIA, *s. m.* the pith of a tree; *fig.* marrow, substance, essence.

RDZENNY, A, E, pithy, marrowy. = *Artil.* point blank. *Strzelec rdzenny*, a prime *or* dead shot. *Strzelać rdzennie*, to shoot point blank.

REAKCYA, YI, *s. f.* reaction.

RĘCE, *pl.* of RĘKA, which see.

RECENZENT, A, *s. m.* reviewer, critic.

RECENZYA, YI, *s. f.* review, criticism. *Napisać —ą jakiego dzieła*, to review *or* examine a work critically and make comments on it.

RECEPTA, Y, *s. f.* receipt, prescription of a physician.

RECES, U, *s. m.* *Term of Law*, a surrender of rights, resignation, cession.

RECEDYWA, Y, *s. f.* relapse. *Wpaść w —ę*, *dostać —y*, to have a relapse, to relapse, to fall sick again.

RECYTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to recite. — *lekcyą*, to say one's lesson.

RĘCZNIK, A, *s. m.* towel.

RĘCZNY, A, E, of the hand; manual. *—a praca*, *—a robota*, work of the hand, handiwork, handicraft.—*a broń*, hand-gun, firelock. *—e granaty*, hand-grenade.

RĘCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* ZARĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *za kogo*, to give bail for one, to stand security *or* to answer for him. — *za co*, to warrant a thing *or* to answer for it. *Ręczę ci za ten zegarek*, I warrant you that watch. *Ręczę tylko za siebie*, I only answer for myself. *Ręczę ci za to*, I warrant you, I will answer for that, I pass my word for it.

RĘCZYCIEL, A, *s. m.* (one who gives security), bail, surety, security, warrantor.

REDAGOWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* ZREDAGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to write, to write down, to commit *or* reduce to writing, to draw up.

REDAKCYA, YI, *s. f.* editing, drawing up. — *dziennika*, editing of a newspaper.

REDAKTOR, A, *s. m.* editor, writer, author.— *dziennika*, editor of a newspaper.

REDAKTORSTWO, A, *s. n.* editorship.

REDUTA, Y, *s. f.* *Fortif.* redoubt. = ridotto, ball, dancing entertainment.

REFEKTARZ, A, *s. m.* refectory.

REFERENDARZ, A, *s. m.* referendary.

REFERENT, A, *s. m.* clerk (in a public office).

REFLEKTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* ZREFLEKTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* *kogo*, to remonstrate to one, to expostulate with him, to bring one to reason. *Dać się —*, to yield *or* submit to one's representations, expostulations. — SIĘ, to listen to reason. *Zreflektuj się przecie*, consider what you are going to do, and listen to reason, yield to what is just.

REFORMA, Y, *s. f.* reform, reformation.

REFORMACYA, YI, *s. f.* reformation.

REFORMAT, A, *s. m.* (*pl.* REFORMACI); a franciscan friar.

REFORMATOR, A, *s. m.* reformer.

REFORMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* ZREFORMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to reform, *see* NAPRAWIAĆ, POPRAWIAĆ.

REGENCYA, REGENT, REGESTR, *see* REJENCYA, REJENT, REJESTR.

REGIMENTARZ, A, *s. m.* military chief *or* commander of a province.

REGUŁA, Y, *s. f.* rule, canon.— *postępowania*, rule of conduct. *Podług reguły*, according to rule. *Nie masz —y bez wyjątku*, there is no rule without an exception, *see* PRAWIDŁO. = the rule of a monastical order. *Ten mnich ściśle zachowuje —ę swego zakonu*, this monk observes strictly the rule of his order. = *Arith.* *Reguła trzech*, the Rule of three.

REGULAMIN, U, *s. m.* regulation, rule, standing order.

REGULARNIE, *adv.* regularly, constantly, punctually.

REGULARNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* regularity. — *obrotu ciał niebieskich*, the regularity of the movement of the celestial bodies. — *rysów twarzy*, regularity of one's features.

REGULARNY, A, E, regular. *Budynek —y*, a regular building. *Rysy —e*, regular features. = well ordered, well regulated. *Zegarek —y*, a watch well regulated. *Życie —e*, a regular *or* well regulated life. *Ma puls —y*, his pulse is good, is regular. *Wojsko —e*, regular troops. = exact, punctual, orderly. *Młodzieniec —y*, a young man of regular conduct, an orderly young man. = *Gram.* *Słowa —e*, regular verbs.

REGULOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* ZREGULOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to regulate. — *zegarek*, to set a clock right.

REJ, *s. m. indecl.* lead, first place. — *prowadzić*, *wodzić*, to take the lead.

REJA, I, *s. f.* *Mar.* yard, sail-yard.

REJENCYA, YI, *s. f.* regency.

REJENT, A, *s. m.* regent. = clerk of a Court of justice.

REJENTKA, I, *s. f.* a female regent.

REJENTOWA, EJ, *s. f.* wife of a clerk of a Court of justice.

REJESTR, U, *s. m.* register. *Wciągnąć do —u*, *zapisać w —*, to enter into a register, to register, to book, to set in the book. — *kupiecki*, a marchant's ledger. = list, roll, catalogue, inventory, *see* SPIS. = the roll of causes that are to be heard in a Court. *Z —u sądzić*, to hear causes as they are called in their turn. *Sprawa jego przywołana będzie z —u*, his cause will be called in course *or* in

its turn. = *Ten koń stracił* — (said of a horse whose corner-teeth cease to be hollow), this horse has razed. = register in an organ.

REJESTRATURA, y, *s. f.* registry.

REJESTROWAĆ, uję, *v. imp.* to enter into a register, to register, to record, to enroll, to book.

REJESTROWY, a, e, of a register. *Wojsko —e (Hist. of Poland)* regular troops. *Kozacy —i*, regular Cossacks.

REJESTRZYK, a, *s. m. dim.* of REJESTR, a small note, bill.

REJTERADA, y, *s. f.* retreat, the retiring of an army or body of men from any position, *see* ODWROT.

REJTEROWAĆ SIĘ, uję się, *v. imp.* ZREJTEROWAĆ SIĘ, uję się, *v. perf.* to retreat, to retire from any position or place, to retire or withdraw from an enemy, *see* COFAĆ SIĘ.

REJWACH, u, *s. m. vulg.* a great noise, bustle, hubbub, tumult, uproar, ado, clutter, stir, coil, hurly-burly. *Narobić —u*, to kick up a noise, to make a clutter. *Wiele było dzisiaj —u na ulicy*, there has been a great bustle or uproar in the street to-day. *Wszczął się —*, a great tumult arose, *see* ROZRUCH, HAŁAS.

RĘKA, i, *s. f.* (*pl.* RĘCE, *gen.* rąk, *dat.* rękom, *accus.* ręce, *instr.* rękami, *loc.* w rękach, w ręku), hand; arm; *fig.* handwriting. *Prawa —, lewa —*, the right hand, the left hand. — *po łokieć*, forearm (up to the elbow). — *po ramię*, the arm (up to the shoulder). — *złożona, zamknięta*, the hand clenched with the fingers doubled down, fist, PIĘŚĆ. *Wierzch —i*, the back of the hand. *Własną —ą*, with one's own hand. *Oddać co komu do rąk własnych*, to deliver a thing into one's own hands. *Z rąk do rąk*, from hand to hand. *Wyciągnąć rękę*, to stretch or hold out one's hand. *Trzymać kogo za rękę*, to hold one by the hand. *Prowadzić kogo za rękę*, to lead one by the hand. *Podać komu rękę*, to offer or present one's arm to one; *fig.* to lend a helping hand, to assist, to come to one's assistance. *Wziąść kogo za rękę*, to take one by the hand. *Iść wziąwszy się pod ręce*, to go hand in hand. *Wziąść kogo na ręce*, to take one in one's arms. *Nosić kogo na ręku*, to carry, bear one in one's arms. *fig. Nosić kogo na rękach*, to take a great care of one, to make much of him. *Scisnąć kogo za rękę*, to shake hands with one. *Ręce złożyć, załamać*, to fold one's arms, to wring one's hands. *Ręce ku niebu wznosić, wyciągać*, to raise or lift up one's hands to heaven. *Stać, siedzieć, chodzić z założonemi rękami*, to stand, to sit, to walk with one's folded arms or with one's arms across. *Podnieść rękę na kogo*, to raise, lift or hold up one's arm against one. *Ściągnąć rękę do pałasza*, to lay one's hand on one's sword. *Klasnąć w ręce, klaskać rękami*, to clap hands, to applaud. *Wytrącił mu szpadę z ręki*, he wrenched or wrested his sword out of his hand. *Żyć z pracy rąk*, to live by one's handy work or labour. *Przyjąć kogo z otwartemi rękami*, to receive one with open arms. *On jest jego prawą ręką*, he is his right hand. *Z ręki komu patrzeć*, *fig.* to depend on one for one's existence. *Oddać komu rękę* (said of a woman), to give one's hand to one or bestow one's hand upon one. *Machać rękami*, to wave one's hands, to gesticulate. *Jak ręką machnął*, in the turn of a hand, in the twinkling of an eye. *Chwycić się czego rękami i nogami*, *fig.* to go to it tooth and nail. *Wszystko mu lgnie do rąk*, *fig.* his fingers are lime-twigs. *Wypuścić co z rąk*, to let a thing fall or slip from one's hands. *Życie moje jest w twojem ręku*, my life is in your hands. *Wpaść, dostać się w czyje ręce*, to fall into one's hands. *Nawinąć się pod rękę*, to come to one's hand. *To mi na rękę, po ręce*, it suits my purpose very well. *To mi nie na rękę*, it does not serve my turn. *Samo szczęście do rąk mu lezie*, he is a lucky fellow, he has the world in a string. *Z pierwszej ręki co kupić*, to buy at the first hand. *Być na ręce* (at cards), to have the deal. *Tracić rękę* (at cards), to lose deal. *W ręce twoje!* (in drinking), your health! *Znam jego rękę*, I know his hand or handwriting. *Umywać od czego ręce*, *fig.* to wash or clear one's hands of a thing. *Ręce przy sobie!* keep off your hands! *Ręka rękę myje, noga nogę podpiera*, *prov.* one good turn deserves another, people should help or assist one another.

REKAPITULACYA, yi, *s. f.* recapitulation, a summary repetition of the heads, summing up.

REKAPITULOWAĆ, uję, *v. imp.* to recapitulate, to sum up the chief points of a discourse, *see* ZEBRAĆ, POWTÓRZYĆ.

RĘKAW, a, *s. m.* sleeve. *Jak z —a*, *fig.* in abundance, plentifully. *Nie z —a to wytrząsnąć*, it is not easy to do, that is not done in a trice, the matter is not so easy as you imagine.

RĘKAWEK, wka, *s. m.* ruffle; muff, a soft cover of fur for the hands in winter.

RĘKAWICA, cy, *s. f.* gauntlet. *Rzucić rękawicę*, *fig.* to throw the gauntlet, to challenge a man, to defy him or bid defiance. *Podnieść rękawicę*, to take up the gauntlet, to accept or answer a challenge.

RĘKAWICZKA, i, *s. f.* glove. *Para rękawiczek*, a pair of gloves. *Rękawiczki futrzane*, fur gloves. — *bez palców*, mittens. — *skórzane*, leather gloves. *Nosić rękawiczki*, to wear gloves. *Włożyć, zdjąć rękawiczki*, to put on, to take or pull off one's gloves.

RĘKAWICZNICA, y, *s. f.* a glover's wife, a female glover.

RĘKAWICZNICTWO, a, *s. n.* glove-making or selling, the trade of a glover.

RĘKAWICZNIK, a, *s. m.* glover.

RĘKAWOWY, a, e, of a sleeve.

REKLAMACYA, yi, *s. f.* claim, demand.

REKLAMOWAĆ, uję, *o co*, *v. imp.* to claim, to demand, *see* UPOMINAĆ SIĘ, *o co*.

RĘKODZIEŁNIA, i, *s. f.* manufactory.

RĘKODZIELNIANY, RĘKODZIELNICZY, RĘKODZIELNY, a, e, belonging to or made in a manufactory, manufactured, manufactural.

RĘKODZIELNICTWO, a, *s. n.* manufacturing.

RĘKODZIELNIK, a, *s. m.* manufacturer.

RĘKODZIEŁO, a, *s. n.* manufacture.

REKOGNOSKOWAĆ, uję, *v. imp. Mil.* to reconnoitre.

RĘKOJEMNY, a, e, serving for a bail, being a sufficient surety.

RĘKOJEMSKI, a, e, of bail, of surety.

RĘKOJEMSTWO, a, *s. n.* bail, surety, pledge, *see* RĘKOJMIA.

RĘKOJEŚĆ, ści, *s. f.* handle, hilt. — *u siekiery*, the helve of a hatchet.

RĘKOJMIA, i, *s. f.* warranty, security, surety. *—ą dać za kogo*, to bail one, to be bound for one. *—ą dać za co*, to warrant a thing.

REKOLEKCYA, yi, *s. f.* (used generally in the plural), exercises of piety and penitence, in monasteries.

REKOMENDACYA, yi, *s. f.* recommendation, *see* POLECENIE, ZALECENIE.

REKOMENDACYJNY, a, e, of recommendation. *—y list*, letter of recommendation.

REKOMENDOWAĆ, duję, *v. imp.* ZAREKOMENDOWAĆ, duję, *v. perf. kogo komu*, to recommend, to introduce one to one's acquaintance, *see* POLECAĆ, ZALECAĆ.

REKONESANS, u, *s. m. Mil.* reconnoitring a body of soldiers sent to reconnoitre the enemy's position.

REKONWALESCENT, a, *s. m.* convalescent, one in a fair way of recovery.

RĘKOPISM, u, *s. m.* manuscript. *Dzieło będące w —ie*, a manuscript work.

RĘKOPISMOWY, a, e, of a manuscript.

RĘKOPISNY, a, e, written, unprinted.

RĘKOWIDZ, a, *s. m.* chiromancer.

REKREACYA, YI, s. f. recreation, diversion, relief after toil, pastime; a holiday, play-hour (in schools). *Uczniowie są teraz na —yi*, the school-boys are now at play.

REKRUCKI, A, E, of a recruit.

REKRUT, A, s. m. recruit, *Brać —a*, to beat up for recruits, to recruit, to raise *or* levy soldiers.

REKRUTNIK, A, s. m. a recruiting officer.

REKRUTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to recruit, to go a recruiting, to raise *or* levy soldiers.

REKTOR, A, s. m. rector of a college.

REKTORSKI, A, E, of a rector.

REKTORSTWO, A, s. n. Rectorship.

REKWIEM, s. n. indecl. requiem, rest, peace, obsequies.

REKWIROWAĆ, RUJĘ, v. imp. ZAREKWIROWAĆ, RUJĘ, v. perf. to require, to put in requisition, to lay under requisition, *see* ZAŻĄDAĆ. — *kogo u obcego rządu*, to claim *or* demand from a foreign government the delivering up (of a political refugee or criminal).

REKWIZYCYA, YI, s. f. requisition, demand as of right.

REKWIZYTA, ÓW, s. n. pl. goods laid under requisition; any requisite thing. — *wojskowe*, military stores.

RELACYA, YI, s. f. relation, account, statement, OPOWIADANIE, ZDANIE SPRAWY, = reference, connexion, *see* ZWIĄZEK, STOSUNEK.

RELIGIA, II, s. f. religion; piety, godliness. *Człowiek bez —ii*, a man of no religion. — *objawiona*, — *przyrodzona*, the revealed religion, the natural religion. *Wyznawać jaką —ą*, to profess a religion.

RELIGIANT, A, s. m. a devout *or* religious man.

RELIGIANTKA, I, s. f. a devout *or* religions woman.

RELIGIJNIE, adv. religiously, godlily, piously. *Żyć* —, to lead a pious life.

RELIGIJNOŚĆ, ŚCI, s. f. religiousness, religious principles.

RELIGIJNY, A, E, of religion, relating to religion; religious, godly, pious. *Sprzeczki —e, wojny —e*, religious disputes *or* in matters of religion, religious wars. *Człowiek —y*, a religious, pious man.

RELIKWIA, II, s. f. relick *or* relicks, the bones of a Saint. *Chować jak relikwie*, prov. to keep *or* preserve a thing as a relick.

RELIKWIARZ, A, s. m. a shrine for relicks, reliquary.

REMANENT, U, s. m. the remainder of an account.

REMISZ, REMIZ, A, s. m. titmouse of Lithuania (a bird). *Remizowe gniazdo*, (a physic) titmouse's nest.

REMONTA, Y, s. f. new horses, to remount the troopers.

REN, U, s. m. the Rhine. = a rein-deer.

RENEGAT, A, s. m. renegade, renegado, apostate.

RENETA, Y, s. f. french renette, queen-apple.

RENIFER, A, s. m. a rein-deer.

REŃSKI, A, E, of the Rhine, —*e wino*, rhenish wine. *Konfederacya reńska*, Confederation of the Rhine.

REPARACYA, YI, s. f. reparation, repair, repairing, mending, *see* NAPRAWA.

REPAROWAĆ, RUJĘ, v. imp. ZREPAROWAĆ, RUJĘ, v. perf. to repair, to mend, to refit, *see* NAPRAWIAĆ.

REPARTYCYA, YI, s. f. repartition, assessment, *see* ROZDZIAŁ, ROZKŁAD.

REPETYCYA, YI, s. f. repetition, repeating; rehearsal, *see* POWTARZANIE.

REPETYER, A, s. m. *Zegarek — lub z repetycyami*, a repeater *or* repeating watch.

REPLIKA, I, s. f. (term of Law), reply, rejoinder. *Replika na replikę*, surrejoinder.

REPREZENTACYA, YI, s. f. representation. = *narodowa*, the national representation, = exhibition *or* acting of a play, personation of characters. *Byłem na pierwszej —cyi tej sztuki*, I have been at the first acting of this play. = state, show, ostentation. *Lubi —ą* he loves ostentation, *see* WYSTAWA. = remonstrance, expostulation. *Czynić —ye komu*, to remonstrate, to expostulale with one, *see* PRZEŁOŻENIE, PRZEDSTAWIENIE.

REPREZENTACYJNY, A, E, representative. *Rząd —y*, the representative government.

REPREZENTANT, A, s. m. representative. *Członkowie Izby poselskiej są —ami ludu*, the members of the House of commons are the representatives of the people.

REPREZENTOWAĆ, TUJĘ, v. imp. to represent, (to fill the place of another). *Parlament reprezentuje naród*, the parliament represents the people. = *Reprezentować sztukę w teatrze*, to act a play upon the stage, *see* GRAĆ, PRZEDSTAWIAĆ.

REPUBLIKA, I, s. f. republic, commonwealth.

REPUBLIKANCKI, A, E, republican. *Rząd —i*, the republican government.

REPUBLIKANIN, U, s. m. republican.

REPUBLIKANIZM, A, s. m. republicanism.

REPUBLIKAŃSKI, *see* REPUBLIKANCKI. *Po republikańsku*, like a republican.

REPUTACYA, YI, s. f. reputation, repute, character, credit, report. *Znać kogo z —yi*, to know one by report, *see* IMIĘ, SŁAWA.

REPUTOWANY, A, E, being a great *or* good repute.

RESKRYPRT, U, s. m. rescript, mandate.

RESPEKT, U, s. m. respect, regard for one. *Z respektem*, fam. with the favour of the company, under favour be it spoken, *see* USZANOWANIE, WZGLĄD. *Być, siedzieć u kogo na respekcie*, to live in one's house, to bear one company. *Panna na respekcie*, lady's femal companion.

RESTAURACYA, YI, s. f. restoration, *see* REPERACYA, ODNOWIENIE. = the restoration of a dethroned dynasty. = eating-house; tavern.

RESTAURATOR, A, s. m. restorer, *see* ODNOWICIEL, WSKRZESICIEL. = tavern-keeper, one who keeps an ordinary.

RESTAUROWAĆ, RUJĘ, v. imp. ZRESTAUROWAĆ, WYRESTAUROWAĆ, RUJĘ, v. perf. to restore, to repair, to bring back to a good state; to restore a fallen dynasty.

RESTYTUCYA, Y, s. f. restitution, giving back again, *see* ZWRÓCENIE, ZWROT.

RESZTA, Y, s. f. dim. RESZTKA, I, s. f. rest, remainder, remnant, remains, residue. *Resztą gonić*, to make one's last push, to venture all, to run all hazards; to lay all at stake. *Wziąć resztki po kim*, to take one's leavings *or* refuse. Z RESZTĄ, adv. as for the rest, besides, upon the whole. *Do reszty zniszczyć, zepsuć*, to finish spoiling, to complete the destruction, RESZTKI, pl. remains, offals.

RESZTOWAĆ, v. n. imp. TUJE, to remain, bo be left; to be behindhand, *see* POZOSTAWAĆ, ZOSTAWAĆ DŁUŻNYM.

RESZTUJĄCY, A, E, remaining, left, *see* POZOSTAŁY.

RETA, Y, s. f. (a plant), modder.

RETOR, A, s. m. rhetor, a rhetoric master, *see* KRASOMOWCA.

RETORTA, Y, s. f. (a chemical vessel), retort.

RETORYCZNIE, adv. rhetorically.

RETORYCZNY, A, E, rhetorical. *Kwiaty —e*, a rhetorical *or* oratorial flourish.

RETORYKA, I, s. f. rhetoric. *Chodzić na —ę, być w retoryce*, to follow a course of rhetoric, to study rhetoric. *Wykładać —ę*, to teach rhetoric, to lecture upon rhetoric.

RETRET, U, s. m. military pension, half-pay. *Oficer na retrecie* an officer on half-pay.

REWANŻ, U, s. m. revenge (at play).

REWELACYA, YI, s. f. revelation, *see* OBJAWIENIE.

REWERENDA, Y, s. f. a cassock, the gown of a priest.

REWERS, U, s. m. receipt, discharge; bond, note.

REWIA, II, *s. f.* military review, muster of soldiers, *see* POPIS, PRZEGLĄD.

REWIDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* ZREWIDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to search, to rummage, to examine. — *okręt*, to search a ship. *Urzędnicy celni zrewidowali moje tłomoki na komorze*, the officers have searched my trunks at the custom-house.

REWIZOR, A, *s. m.* a visitor *or* searcher, a tide surveyor.

REWIZYA, YI, *s. f.* search, perquisition, examination.

REWOLUCYA, YI, *s. f.* revolution. — *francuzka*, the french revolution of 1789. — *angielska*, the revolution which has taken place in England after the arrival of William III, prince of Orange, in the year 1688. — *wybuchła*, a revolution broke out.

REWOLUCYJNY, A, E, revolutionary. *Wojna —a*, a revolutionary war. *Duch —y*, a revolutionary spirit. *Środki —e*, revolutionary measures.

REWOLUCYONISTA, TY, *s. m.* revolutioner, revolutionist.

REWOLUCYONIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* ZREWOLUCYONIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* to revolutionize.

REZEDA, Y, *s. f.* (a plant), bastard rocket. — *żółta*, dyer's rocket, yellow weed *or* weld.

REZERWA, Y, *s. f. Mil.* a reserve, a body of reserve. *Mieć co w —wie*, *fig.* to have a thing in store, to keep a thing for unforeseen wants.

REZERWOAR, U, *s. m.* reservoir, a water-house.

REZERWOWY, A, E, of reserve. *Korpus —y*, a body of reserve.

REZOLUCYA, YI, *s. f.* resolution, decision, determination, *see* POSTANOWIENIE. = resolution, firmness, boldness, courage, *see* ODWAGA. = answer, reply. *Dostać pomyślną —ą*, to obtain a favorable answer.

REZOLUT, A, *s. m.* a resolute, bold man.

REZOLUTNIE, *adv.* resolutely, boldly, absolutely, peremptorily, positively.

REZOLUTNOŚĆ, I, *s. f.* resolution, resolvedness.

REZOLUTNY, A, E, resolute, firm, bold, determined. *Sroka —a*, *papuga —a*, a chattering magpie, a chattering parrot.

REZOLWOWAĆ SIĘ, WUJĘ SIĘ, *v. imp.* to resolve upon a thing, to take a resolution *or* determination.

REZON, U, *s. m. fam.* countenance, assurance, confidence. *Stracić —*, to be out of countenance, to be abashed. *Pozbawić kogo —u*, to put one out of countenance. *Nadrabiać —em*, to set *or* put the best face on a bad affair.

REZONOWAĆ, UJĘ, *v. n. imp.* to reason, to argue. *Lubi —*, *fam.* he stands arguing the case when he should obey. *Nie rezonuj*, don't argue the case with me, none of your arguments.

REZONOWANIE, A, *s. n.* reasoning, arguing, argumentation.

REZYDENCYA, YI, *s. f.* residence, place of abode; capital, *see* STOLICA. *Być na —yi u kogo*, to live in other people's house, to bear one company, *see* RESPEKT.

REZYDENT, A, *s. m.* resident (an agent, minister *or* officer residing in any place with the dignity of an ambassador), *see* POSEŁ, PEŁNOMOCNIK. = resident, inhabitant; a person dwelling as a guest *or* for company's sake in other people's house.

REZYDENTKA, I, *s. f.* the wife of a resident. = lady's companion.

REZYDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to reside, to dwell, to abide in any place.

REZYGNACYA, YI, *s. f.* resignation (of a place *or* office), *see* ZRZECZENIE SIĘ. = resignation, an entire submission to God's will.

REZYGNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to resign (a place *or* office), to give in one's resignation, to throw up one's employment.

ROBACTWO, A, *s. n. collect.* worms, vermin.

ROBACZEK, CZKA, *s. m.* (*dim.* of ROBAK) a little worm, vermicule, a little grub. — *świętojański*, glow-worm. *Mój robaczku* (term of endearment), my little darling, honey, dear.

ROBACZKOWATY, A, E, vermiform, vermicular.

ROBACZLIWY, A, E, full of worms, worm-eaten.

ROBACZYSKO, A, *s. n.* a large, ugly worm.

ROBACZYWIEĆ, EJĘ, *v. n. imp.* to grow worm-eaten.

ROBACZYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of being worm-eaten, rottenness.

ROBACZYWY, A, E, *see* ROBACZLIWY.

ROBAK, A, *s. m.* worm, maggot, grub. — *w brzuchu*, a belly-worm, *see* GLISTA. *Lekarstwo na —i*, worm-powder, worm-seed. *Każdy ma swego —a*, *fig.* every one has his troubles. — *sumienia*, *fig.* the worm, sting *or* remorse of conscience, the never dying worm of conscience. *I — piśnie kiedy go przydepczesz*, *prov.* tread upon a worm and it will turn.

ROBIĆ, IĘ, *v. imp.* ZROBIĆ, IĘ, *v. perf.* to make, to work, to manufacture; to do. — *pończochę*, to knit a stocking. *Zrobić suknię*, to make a coat. *Kazać sobie zrobić suknię*, to have *or* get a coat made. *Robić szablą*, to wield *or* handle the sword. — *bronią*, to wield a weapon. — *wiosłami*, to ply the oars, to row. — *swoję powinność*, to do *or* perform one's duty. — *komu przysługę*, to do *or* render one a service. *Robić w roli*, to till the ground. — *piersiami*, to fetch one's breath short and fast, to pant. *Dobrze robić, źle robić*, to do well, to do ill. *Nie wiedzieć co z sobą zrobić*, not to know where to bestow one's self. *Cóż tu robić?* what is to be done? *Z muchy wołu robić*, *prov.* to make mountains of mole-hills. *I w Paryżu nie zrobią z owsa ryżu*, *prov.* you can't make a silken purse of a sow's ear, Jack will never make a gentleman.

ROBOCIZNA, Y, *s. f.* drudgery, hard labour; husbandry service, soccage, *see* PAŃSZCZYZNA.

ROBOCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* laboriousness, close application to work, *see* PRACOWITOŚĆ.

ROBOCZY, A, E, laborious, working. *Ludzie —*, workmen, working classes, operatives. *Dzień —y*, working day. *Koń —y*, labour horse. *Wół —y*, ploughing ox.

ROBOTA, Y, *s. f.* work, labour; a piece of work. — *dzienna*, a day's work. *Wziąść się do roboty*, to go to work, to set one's self to work. *Nie mieć nic do roboty*, to have nothing to do, to be out of employment. *Nie masz tu nic do roboty*, you have no business here. *Rzecz jest w robocie*, it is a doing, the matter is set on foot, it is set a doing. *Jak się on o tem dowie, będzie kij w robocie*, *fam.* if he should come to know it, beware of the stick. = make, making. — *fraka, kamizelki*, the making of a dressing coat, of a waistcoat. *Angielscy krawcy cenią zbyt wiele za robotę sukień*, the English tailors charge too much for making a suit of clothes. = workmanship. *Dzieło misternej roboty*, a curious workmanship, a piece of curious workmanship.

ROBÓTKA, I, *s. f.* a little piece of work, a job; needle-work, embroidery.

ROBOTNICA, Y, ROBOTNICZKA, I, *s. f.* workwoman, ROBOTNIK, A, *s. m.* workman, operative, mechanic, artisan.

ROBOTNY, A, E, *see* ROBOCZY. *Bydle —e*, a beast of burden, fit for carriage.

ROBRON, U, *s. m.* farthingale.

ROCZEK, CZKU, *s. m.* (*dim.* of ROK), at least a year, no longer than a year. *Dziesiąty — zaczęła*, she is only ten years old. *Stuknął w piędziesiąty —*, he has turned of forty, he glanced upon his fiftieth year, he is on the wrong side of the hill.

ROCZNIAK, A, *s. m.* yearling, colt *or* any animal being a year old.

ROCZNICA, CY, *s. f.* anniversary.

ROCZNIE, *adv.* yearly, a year, annually, *see* COROCZNIE.

ROCZNIK, A, *s. m.* annual register; annals, chronicle.

ROCZNY, A, E, yearly, annual, *see* COROCZNY.

RÓD, ODU, *s. m.* family, lineage, pedigree; birth, extraction. — *ludzki*, mankind, human kind, *see* RODZAJ. — *Piastów, Jagiel-*

lonów, the Kings of the house of Piasts, of Jagiellons. *Człowiek dobrego*, *zacnego rodu*, a man of a very good family, a high-born *or* nobly descended man. *Człowiek podłego rodu*, a man of low extraction, a man of mean *or* low birth. *Rodem skąd*, a native of. *Rodem z Londynu*, a native of London. *Polak*, *Francuz rodem*, a Pole, Frenchman by birth. *Skądeś rodem?* where are you born? *Niewiedzieć skąd rodem*, *fig. fam.* to be at a loss, at a nonplus, at one's wit's end.

RODAK, A, *s. m.* one's countryman, fellow-citizen.

RODNY, A, E, begetting, breeding, prolific; bearing fruits, fruitful, fertile. *Części —e*, genitals.

RODOPIS, A, *s. m.* genealogist, *see* RODOPISARZ. =, U, *s. m.* genealogy, pedigree, *see* RODOWÓD.

RODOPISARSKI, A, E, genealogical.

RODOPISARSTWO, A, *s. n.* genealogy.

RODOPISARZ, A, *s.m.* genealogist.

RODOWIESZCZ, A, RODOWIESZCZEK, CZKA, *s. m.* genethliac, an astrologer who casts *or* calculates nativities.

RODOWITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quality of being born in a country; high pedigree, high birth, high descent.

RODOWITY, A, E, native, indigeneous; born, by birth; high-born, nobly descended.—*y Polak*, a Pole born, a Pole by birth.

RODOWÓD, ODU, *s. m.* genealogical table, family tree.

RODZAJ, U, *s. m.* genus, kind; species; kind, sort, manner, quality; *gram.* gender. *Księgi Rodzaju*, Genesis. — *ludzki*, human kind, mankind, the human species.

RODZAJNOŚĆ, ŚCI, fruitfulness, fertility, *see* PŁODNOŚĆ, URODZAJNOŚĆ, ŻYZNOŚĆ.

RODZAJNY, A, E, fruitful, fertile. = generative, genial. *Części —e*, genitals.

RODZAJOWAĆ, UJĘ, *v.a.* (term of Polish gram.), to use a noun *or* an adjective in a proper gender.

RODZAJOWANIE, A, *s.n.* (term of Polish gram.), declension of nouns and adjectives with regard to their gender.

RODZAJOWY, A, E, generic.

RODZENIE, A, *s. n.* begetting; generation, procreation, *see* PŁODZENIE, the bringing forth of a child, delivery. *Boleści przy —iu*, the pains of a woman in labour, the pangs *or* throes in childbirth.

RODZEŃSTWO, A, *s.n. collect.* childern of the same parents, brothers and sisters.

RODZIC, A, *s. m.* begetter, procreator, father.

RODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* URODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to beget, to bear, to bring forth, to breed. *Już niemoże—*, she is past child-bearing. — *owoce*, to bear fruits, *see* WYDAWAĆ. — *kogo*, to be one's mother. *Ta a ta go rodzi*, such a one is his mother. — *sprzeczki*, *kłótnie*, to breed *or* create disputes, quarrels. *Ta sprzeczka zrodziła długą wojnę*, his dispute thas been the cause of a long war. *Poufałość rodzi wzgardę*, familiarity breeds contempt, *see* SPRAWIAĆ, SPROWADZAĆ. RODZIĆ SIĘ, URODZIĆ SIĘ, NARODZIĆ SIĘ, to be born, to come into the world. *Narodził się w ubóstwie*, he was born in poverty. *Rodzić się z kogo*, to be born of. *Rodzi się z księżniczki pruskiej*, his mother is a Prussian princess. *Złoto i srebro rodzą się w łonie ziemi*, gold and silver are engendered *or* produced in the bowels of the earth. *Rodzić się*, *zrodzić się*, *urodzić się z czego*, *fig.* to spring *or* grow, to be bred, *see* WYNIKAĆ. *Łatwo się rodzą kłótnie pomiędzy ludźmi źle wychowanymi*, quarrels easily spring among ill-bred people.

RODZICA, Y, *s.f.* mother. *Boga* —, the mother of God.

RODZICE, ÓW, *s. m. pl.* parents.

RODZICIELSKI, A, E, parental, of parents. *Dom —i*, the house of one's parents. *Władza —a*, *miłość —a*, paternal authority, paternal tenderness. *Po rodzicielsku*, paternally, fatherly, like a father.

RODZICOBÓJSTWO, A, *s. n.* parricide.

RODZIMY, A, E, native, natural, genuine.

RODZINA, Y, *s. f. collect.* brothers and sisters, *see* RODZEŃSTWO. = family, house (persons belonging to the same family).

RODZINNY, A, E, native. *Kraj —y*, one's native country, fatherland. *Miasto —e*, one's native town.

RODZONIUSIEŃKI, RODZONIUTEŃKI, RODZONIUTKI, A, E, *intens.* (used only in this phrase): *—i brat*, *—a siostra*, one's own brother, one's own sister; two drops of water cannot be more like.

RODZONY, A, E, born. *—y ojciec*, one's own father. *—y brat*, a full brother.

RÓG, OGU, *s. m.* horn. — *woli*, the horn of an ox. *Rogi jelenie*, horns of a stag, antlers. — *wielorybi*, whale bone. — *myśliwski*, bugle-horn, a hunter's horn. — *obfitości*, horn of plenty, cornucopia. *Nóż w — oprawny*, a knife with a handle of stag's horn. = *Róg ulicy*, the corner of a street. = *Rogi na głowie męża*, a cuckold's horns. *Fig. Przyprawić rogi mężowi*, to cornute one's husband, to cuckold him, to bestow a pair of horns on him. *Przytrzeć komu rogów*, to bring one a peg lower, to clip a man's wings, to mortify his pride, to humble him. *Chleb ma rogi*, riches render most men arrogant. *Ciemno jak w rogu*, it is quite dark; it is all a mystery to me. *Być jak w rogu*, not to know at all, to be a mere ignoramus. *Zapędzić kogo w kozi róg*, to nonplus one, not tó leave him a hole to creep at.

ROGACIEĆ, IĘ, *v. n. imp.* ZROGACIEĆ, JĘ, *v. perf.* to get a pair of horns; *fig.* to grow proud, to bear *or* carry it high.

ROGACIZNA, Y, *s. f. collect.* horned cattle.

ROGACZ, A, *s. m.* a horned animal; hart.

ROGAL, A, *s. m. Fort.* hornwork. = a kind of horn-shaped bread. = cuckold.

ROGATEK, TKU, *s. m.* (a plant), hornwort.

ROGATKA, I, *s. f. Fort.* chevaux-de-frise. ROGATKI, *pl.* turnpike, field-gate, barrier.

ROGATO, *adv.* like a horn, in the shape of a horn; *fig.* proudly, haughtily; in an odd manner.

ROGATY, A, E, horned. *Bydło —e*, horned cattle. *Czapka —a*, a square cap. *Dyabel —y*, a devil with horns, a devil incarnate, a devil in a man's shape. = *fig.* odd, strange.

ROGOKRUSZ, A, *s. m.* hornsilver.

ROGONOGI, A, E, horn-footed, horn-foot.

ROGOWACIEĆ, EJĘ, *v. n. imp.* ZROGOWACIEĆ, EJĘ, *v. perf.* to turn to horn, to grow hard like a horn.

ROGOWATY, A, E, horny, corneous.

ROGOWIEC, WCA, *s. m.* hornstone.

ROGÓWKA, I, hoop-petticoat.

ROGOWNIK, A, *s. m.* horner, horn-dresser.

ROGOWY, A, E, made of horn. *Błonka —a*, *Anat.* cornea of the eye.—*e ziele*, *rogownica* (a plant), mouse-ear, chickweed.

ROGOŻ, ROGOŻA, ROGOŻINA, Y, *s. f.* rush, bulrush.

ROGOŻKA, I, *s. f. dim.* a mat of rushes, a coarse bulrushmat.

ROGOZI, A, E, made of rushes.

ROGOŹNIK, A, *s. m.* a matmaker.

ROHATYNA, Y, *s. f.* (*old.*) a dart, short, spear *or* javelin, bolt.

ROHATYNIEC, ŃCA, *s. m.* a soldier armed with a javelin.

RÓJ, ROJU, *s. m.* swarm. — *pszczół*, a swarm of bees.—*ludzi*, a swarm *or* crowd of people. *Roje barbarzyńców wysypywały się z północy*, a swarm of barbarians came out from the North. *Sypać się rojami*, to flock *or* throng together. *Roje ludu wysypały się na ulice*, the streets swarmed with people.

ROIĆ, JĘ, *v. imp.* UROIĆ, JĘ, *v. perf. co sobie*, to dream, to fancy, to imagine, to take it into one's head, *see* UBRDAĆ, MARZYĆ. ROIĆ SIĘ (said of bees), to swarm. *Kiedy pszczoły zaczynają się roić*, when bees begin to swarm. *Ten ul wyroił się*, that

hive has swarmed. = *fig. Coś mu się dziwnego roi po głowie*, he has strange fancies in his head. *Tak ci się tylko roi*, that is but an idle fancy of yours. *Tysiąc myśli roi mi się po głowie*, a thousand thoughts run in my head, *see* SNUĆ SIĘ, WIĆ SIĘ.

ROICIEL, A, *s. m.* dreamer, muser, dotard, *see* MARZYCIEL.

ROJENIE, A, *s. n.* swarming. *Czas rojenia*, the swarming-time. = *fig.* musing, dreaming, revery.

ROJNIK, A, *s. m.* (a plant), house-leek, wall-pepper.

ROJNY, A, E, of a swarm, flying in swarms; thronged, crowded, tumultuous.

ROJOWISKO, A, *s. n.* swarm; throng, crowd.

ROJOWNIK, A, *s. m.* (a plant), melissa hortensis, garden-balm, balm-gentle.

ROK, U, *s. m.* (*pl.* LATA, LAT, LATAMI, LATACH), year. — *słoneczny*, — *księżycowy*, a solar *or* lunar year. — *gwiazdowy*, sideral year. — *przestępny czyli przybyszowy*, leap-year *or* bissextile year. *Nowy* —, new year's day. — *przeszły*, last year. — *przyszły*, next year. *Od roku do roku*, from year to year. *Każdego roku*, *co rok*, every year. *Raz na* —, once a year. *Co dwa lata*, every other year. — *żyżny*, *urodzajny*, a plentiful year. *Zły* —, a bad year. *Rok rocznie*, every year; every one year; one year with another. — *za rokiem idzie*, *rok po roku ubiega*, *upływa*, *lata upływają*, years pass away fast. *Ona ma dziesięć lat*, she is ten years old. *Zachodzić w lata*, to be full of years, to be (stricken) in years, to grow old. *Im dalej w lata*, *tem bliżej do grobu*, the more thy years, the nearer thy grave. = (old term of Law), a summons, subpoena, citing *or* citation to appear before the court. ROKI, *pl.* the quarter-sessions, the four terms of the year, *see* SĄD, SĄDY.

ROKICINA, Y, *s. f.* osier, wicker, water-willow; osier-plot.

ROKITA, Y, *s. f.* sand-willow.

ROKOSZ, U, *s. m. Hist. of Pol.* rebellion, sedition, mutiny.

ROKOSZANIN, A, *s. m.* (*pl.* ROKOSZANIE, AN), *Hist. of Pol.* a seditious citizen.

ROKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to deliberate, to hold a council, *see* NARADZAĆ SIĘ, RADZIĆ. = to promise; to foretell, to forebode, to portend. — *nadzieję*, to raise expectations, to put in some hope. — *komu zwycięztwo*, to foretell a victory to one. — *sobie co*, to flatter one's self with a thing, to hope for it. = (at chess), to castle.

ROLA, I, *s. f.* (*accus.* ROLĘ), part, character in a play. *Dobrze gra swoję rolę*, he plays his part very well. *On gra pierwsze role*, he acts the principal parts. *Wielką grać rolę*, *fig.* to bear a conspicuous part. = (*accus.* ROLĄ), ploughed field. *Uprawiać rolą*, to till *or* cultivate the ground. *Orać*, *gnoić*, *zasiewać rolą*, to plough, manure and sow the field.

ROLNICA, Y, *s. f.* (a plant), field-madder.

ROLNICTWO, A, *s. n.* agriculture. husbandry. *Lubić* —, *kochać się w rolnictwie*, to be fond of agriculture. *Zachęcać*, *wspierać* —, to promote agriculture. *Zna się na* —*wie*, he is well acquainted with husbandry.

ROLNICZY, A, E, agricultural.

ROLNIK, A, *s. m.* agriculturist, husbandman.

ROLNY, A, E, of the field, of the ground. *Gospodarstwo* —*e*, husbandry. *Pole* —*e*, arable field.

ROMAN, U, *s. m.* (a plant), euphorbia, cypress-spurge. ROMANEK, NKU, *s. m.* sun-spurge.

ROMANS, U, *s. m.* romance, tale, novel. *Romanse Waltera Skotta*, Walter Scott's novels. *Pisarz romansów*, a romance-writer. *Lubić czytać romanse*, to be fond of tales, novels. = love affair, love-suit, one's love, intrigue, amour. *To był jego pierwszy* —, she was his first love. *Życie jego jest* —*em*, his life is but a romance.

ROMANSOWAĆ, SUJĘ, *v. n. z kim*, to make love to one, to court a girl, to woo her. *Całe życie romansują*, they pass all their time in making love.

ROMANSOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* romanticness, wildness of scenery. = wild *or* amorous disposition of a person.

ROMANSOWY, A, E, of a romance; romantic; full of wild *or* fantastic scenery. = amorous, inclined to love. —*e zdarzenie*, a romantic adventure. *Miejsce* —*e*, a romantic situation. —*e spojrzenia*, looks full of love *or* amorous looks. —*e listy*, amorous letters.

ROMANTYCZNIE, *adv.* romantically.

ROMANTYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* romanticness, the character and spirit of modern Literature (derived from the writers of old metrical romances). *Klasyczność i* —, the Classics and the modern Literature.

ROMANTYCZNY, A, E, romantic. *Widok* —*y*, a romantic sight. *Miejsce, położenie*—*e*, a romantic site. *Szkoła* —*a*, the School of modern Literature (in contradistinction from the Classics).

ROMANTYK, A, *s. m.* (*pl.* ROMANTYCY), a writer belonging to the modern school of Literature.

RONDEL, DLA, *s. m.* copper-pan, sauce-pan.

RONDELEK, LKA, *s. m. dim.* a little copper-pan.

RONIĆ, IĘ, *v. imp.* URONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to let fall, to drop, to lose. — *pierze*, to shed the feathers, to moult. — *łzy*, to shed tears. — *czas*, to lose one's time, to trifle away one's time. *Jeleń ronι*, a deer that has cast his horns.

PORONIĆ, to miscarry, to bring forth a child before the time.

RONT, U, *s. m.* military round, patrol.

ROPA, Y, *s. f.* pus, matter. — *ze krwią*, sanies, thin matter. — *w oczach*, bleeredness.

ROPAWY, A, E, resembling pus *or* matter.

ROPIĄCY, A, E, suppurative.

ROPIĆ, IĘ, *v. imp.* to generate pus *or* matter. — SIĘ, to suppurate, to grow to pus, to run with matter.

ROPIEĆ, IĘ, *v. n. imp.* to gather to a head, to run with matter.

ROPIENIE, A, *s. n.* suppuration, gathering to a head, running with matter.

ROPISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* purulence.

ROPISTY, A, E, full of pus *or* matter, purulent, mattery.

ROPUCHA, Y, *s. f.* toad.

RORATY, ów, *s. pl.* the first mass said at day-break during the Advent (four weeks before Christmas).

ROSA, Y, *s. f.* dew.

ROSADA, better ROZSADA, Y, *s. f.* set *or* slip of cabbage, cabbage-plant.

ROSĆ, SNĘ, *v. n. imp.* to grow, *see* ROSNĄĆ.

ROŚCIĆ, SZCZĘ, *v. imp.* UROŚCIĆ, SZCZĘ. *v. perf. sobie do czego pretensye*, to lay *or* prefer a claim to a thing. — *nadzieję*, to entertain a hope, to flatter one's fancy with the most splendid hopes.

ROSIĆ, SZĘ, *v. imp.* ZROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bedew, to water, to moisten. — *len*, to lay out flax for bleach in the dew. *Lica łzami rosić*, to shed tears, to weep.

ROSICZKA, I, *s. f.* (a plant), rosolis.

ROSISTY, A, E, dewy.

ROSKOSZ and derivatives, *see* ROZKOSZ.

ROŚLINA, Y, *s. f.* plant, vegetable. *Żyć życiem roślin*, to do nothing but vegetate, to exist merely.

ROŚLINKA, I. *s. f. dim.* a little plant.

ROŚLINNY, A, E, of plants, vegetable, having the nature of plants. *Królestwo* —*e*, the vegetable Kingdom. *Sok* —*y*, sap, the vital juice of trees and plants.

ROŚLINOPISARZ, A, *s. m.* botanist.

ROŚLINOPISMO, A, *s. n.* botany.

ROSŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* large size, high stature, tallness.

ROSŁY, A, E, (said of man, animals and plants), large, of a large size, tall, high. *Rosłe cedry Libanu*, the high, tall *or* lofty cedaris of Lebanon.

ROSNĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* UROŚĆ, SNĘ, *v. perf.* to grow, to grow up; *fig.* to increase, to be advanced, to breed. — *w górę*, to grow up.

— *jak na drożdżach*, to grow fast, to grow visibly. *Kapitał*, *przychód rośnie*, the capital, the revenue *or* income increases, augments. *Procenta rosną*, the interests increase *or* run on every day. *Aż mi serce rośnie z radości*, my heart is ready to leap for joy. *Ciasto rośnie*, the dough is beginning to rise. *Rość*, *urość z czego*, to come, arise, rise, spring from a thing, *see* POCHODZIĆ, WYPŁYWAĆ.

ROŚNIENIE, A, *s.n.* growth, vegetation.

ROSOCHA, ROSOCHATY, *see* ROZSOCHA, etc.

ROSÓŁ, OŁU, *s.m.* broth. — *pożywny*, nourishing, rich broth. *Żyć samym rosołem*, to be reduced to live upon broth. *Napić się rosołu*, to drink some broth. *Rozebrać się jak do rosołu*, *fam.* to pull off one's clothes, to be in querpo.

ROSPACZ and the derivatives, *see* ROZPACZ.

ROSTRUCHAN, U, *s.m.* (old), bumper, brimmer, tumbler.

ROSTRUCHARZ, A, *s.m.* (old), a dealer in horses, horse-dealer.

ROSYA, YI, *s.f.* Russia. *Cesarz i Samodzierżca wszech Rosyi*, the emperor and autocrat of Russia.

ROSYANIN, A, *s.m.* (*pl.* ROSYANIE, N), a Russian.

ROSYANKA, I, *s.f.* a Russian woman.

ROSYJSKI, A, E, Russian. *Cesarz —i*, the emperor of Russia. *Język —i*, the Russian language. *Po rosyjsku*, after the Russian fashion; in the Russian language.

ROSYJSZCZYZNA, Y, *s.f.* the Russian manners, the Russian language.

ROSZCZENIE, A, *s.n. prawa lub pretensyi do czego*, the act of laying claim to a thing, *see* ROŚCIĆ.

RÓSZCZKA, I, *s.f.* rod, sprig, twig, spray, a small branch. — *oliwna*, a branch of olive. — *czarodziejska*, a conjurer's wand.

ROSZT, U, *s.m.* gridiron, grate. *Piec na rószcie*, to roast *or* broil meat upon a gridiron.

RÓSZTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp. rudę*, *Min.* to roast the ore.

ROTA, Y, *s.f.* a file of soldiers. *Pół roty*, half a file. *Maszerować rotami*, to march by files. = *Rota przysięgi*, a formulary of an oath. = *Rota*, the chief jurisdiction of the court of Rome.

ROTMAN, A, *s.m.* pilot.

ROTMAŃSTWO, A, *s.n.* the office of a pilot.

ROTMISTRZ, A, *s.m.* captain of horse.

ROTMISTRZOSTWO, A, *s.n.* the rank of a captain of horse; *collect.* the captain of horse and his lady.

ROTMISTRZOWA, EJ, *s.f.* wife of a captain of horse.

ROTMISTRZÓWNA, Y, *s.f.* daughter of a captain of horse.

ROTOWY, A, E, of a file (of soldiers). *Ogień —y*, a brisk or sharp fire kept up by files of soldiers.

RÓW, ROWU, *s.m.* ditch. *Przesadzić przez —*, to leap over a ditch, to leap a ditch clean. *Kopać —*, to dig *or* sink a ditch. *Opasać*, *otoczyć rowem*, to surround *or* enclose with a ditch. — *do osuszenia pól*, a drain.

ROWEK, WKA, *s.m. dim.* little ditch. = groove, notch; chamfer, chamfret. *Wyrzynać w rowki*, to chamfer.

RÓWIEN, *see* RÓWNY.

RÓWIEŃ, WNIA, *s.m.* equal. *Nie ma mu równia w tej sztuce*, he has no equal in his art.

ROWIENNICA, ROWIEŚNICA, Y, *s.f.* ROWIEŚNICZKA, I, *s.f.* a woman of the same age with another; female companion, playmate. *Jej rówieśnice*, the women of her age.

ROWIEŚNICTWO, A, *s.n.* equality of age.

ROWIENNIK, ROWIEŚNIK, A, *s.m.* a man of the same age with another; companion, play-mate. *To mój —*, he is of the same age with me.

ROWKOWATY, A, E, grooved, channelled, chamfered.

RÓWNAĆ, AM, *v. imp.* ZRÓWNAĆ, WYRÓWNAĆ, AM, *v. perf.* to make even, to level. — *drogę*, to make even, level *or* smooth the way; to pad. — *stół*, to plane a table. — *aleję*, to roll a walk. = RÓWNAĆ, ZRÓWNAĆ, to equalize, to level. *Prawo rolne miało na celu zrównać majątki*, the agrarian law aimed at levelling fortunes. *Śmierć nas wszystkich równa*, death equals all men. — *kogo z kim*, to compare, parallel a man with another. *Nie można nikogo z nim równać*, there is no man that can be put in competition with him. *Równać*, *zrównać komu*, to come up to one, to equal, to match one. RÓWNAĆ SIĘ *komu*, ZRÓWNAĆ SIĘ *z kim*, to equal one, to be a match for him, to be on a level with one. *To się śmierci równa*, *fig.* there is no bearing it, it is quite unsupportable. *Równaj się! Milit.* dress your ranks!

RÓWNIA, I, *s.f.* level, plane. — *pochyła*, an inclined plane. *Kłaść co z czem na równi*, to keep on the same level. *On się kładzie na równi ze wszystkiemi*, he puts himself on a level with all the world.

RÓWNIE, RÓWNIEŻ, *adv.* equally, as well as, likewise, alike. *On ich wszystkich równie traktuje*, he treats them all alike. *Wiem że cię ona kocha równie z życiem*, I know that she loves you as well as her own life. *Równie pożyteczny jak chwalebny*, as useful as glorious. *Francuzi równie jak Anglicy*, the Frenchmen as well as the Englishmen. *Równie uczony jak ty*, he is as learned as you. *Również* (*przecież*, *wszelako*, *jednak*) *go kocham*, I like him not the less for all that.

RÓWNIK, A, *s.m. Astr.* equator, the equinoctial line.

RÓWNIKOWY, A, E, equatorial.

RÓWNINA, Y, *s.f.* plain, level ground, champaign country.

RÓWNIUCHNY, and RÓWNIUSIEŃKI, RÓWNIUTENKI, RÓWNIUTKI, A, E, *intens*, quite equal, perfectly equal, very smooth *or* even.

RÓWNO, *adv.* equally, evenly, smoothly. — *ustawić*, to set, put *or* lay out by a line. *Włosy — uczesać*, to comb down *or* smooth down one's hair. — *przystawać*, to fit, tally *or* suit exactly. — *z dniem*, as soon as the day begins to break, just at the day-break. — *ze wschodem słońca*, *ze słońcem*, as soon as the sun began to rise, just at the rising of the sun. *Wszystko to —*, it is all one, it comes all to the same. *Wszystko to mi —*, that is indifferent to me, of no consequence to me.

RÓWNOBOCZNY, A, E, equilateral.

RÓWNOBOK, U, *s.m.* an equilateral figure.

RÓWNOBRZMIĄCY, A, E, consonous.

RÓWNOCZEŚNIE, *adv.* at the same time, simultaneously, *see* JEDNOCZEŚNIE, SPÓŁCZEŚNIE.

RÓWNOCZESNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* simultaneousness, *see* JEDNOCZESNOŚĆ, SPÓŁCZESNOŚĆ.

RÓWNOCZESNY, A, E, simultaneous.

RÓWNODZIENNY, *see* RÓWNONOCNY.

RÓWNOKĄT, A, *s.m.* an equiangular figure.

RÓWNOKĄTNY, A, E, equiangular.

RÓWNOKSZTAŁTNIE, *adv.* in the same shape, uniformly.

RÓWNOKSZTAŁTNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* equiformity.

RÓWNOKSZTAŁTNY, A, E, of the same shape, uniform.

RÓWNOLEGLE, *adv.* parallelly.

RÓWNOLEGŁOBOCZNY, A, E, parallelogramic, parallelogramical.

RÓWNOLEGŁOBOK, U, *s.m.* parallelogram.

RÓWNOLEGŁOŚĆ, ŚCI, *s.f.* parallelism.

RÓWNOLEGŁOŚCIAN, U, *s.m.* parallelopiped.

RÓWNOLEGŁY, A, E, parallel.

RÓWNOLEŻNIK, A, *s.m.* a circle of the sphere parallel to the equator.

RÓWNOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* equanimity.

RÓWNOMYŚLNY, A, E, equanimous.

RÓWNONOCNY, A, E, equinoctial.

RÓWNOODLEGŁY, A, E, *Mat.* equidistant.

RÓWNORAMIENNY, A, E, *Mat.* equicrural.

RÓWNORODNY, A, E, of equal birth; homogeneous, *see* JEDNORODNY.

RÓWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* equality, evennes. — *powierzchni*, the equality of surface. — *stopnia, bogactw*, equality of rank, wealth. — *praw*, equality of rights. — *w obliczu prawa*, equality before the law.

RÓWNOWAGA, I, *s. f.* equilibrium, equipoise. = a level, plummet, plumb.

RÓWNOWAŻENIE, A, *s. n.* equilibration. = levelling, surveying.

RÓWNOWAŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* equiponderance. — *sił, powodów*, equipollence.

RÓWNOWAŻNY, A, E, equiponderant, equipollent.

RÓWNOWAŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* ZRÓWNOWAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to level, to take the level; *fig.* to equilibrate, to balance equally.

RÓWNOWAŻYĆ, *v.n.* to be equivalent, to be tantamount.

RÓWNOZNACZNY, A, E, *see* JEDNOZNACZNY.

RÓWNY, A, E, (RÓWIEN is sometimes used speaking of persons), even, level. *Kraj —y*, a champaign country, *see* PŁASKI. *Droga —a*, an even way, *see* UBITY. *Styl —y*, an even style. = equal. *Ludzie są —i*, all men are equal. *Równego urodzenia*, —*y urodzeniem*, equal in birth. *Równym sposobem*, in the same manner, likewise. *Równemi nogami przeskoczyć*, to leap over clean, to jump with feet joined. *Stopień —y*, *Gram.* the positive degree.

ROZ, a prefix which denotes a separation, disruption, dissemination, discrimination, disquition, etc. and is generally translated into English by the Latin prefix *dis.*

RÓŻ, U, *s. m.* rouge, paint, cheek-varnish.

RÓŻA, Y, *s. f. krzak*, a rose-bush. RÓŻA, *kwiat*, rose. *Polna* —, wild rose-bush, sweet-briar, haw-thorn. — *psia*, dog-rose. — *czarna, ślazowa*, mallow, ŚLAZ. *Pęk róż, bukiet z róż*, a nosegay of roses. *Pączek róży*, a rose-bud. *Nie ma róży bez kolców*, no rose without a thorn; no joy without annoy. *Dziewczę jak*—, a girl with rosy cheeks *or* lips, a complexion of lilies and roses. RÓŻA, *choroba*, erysipelas, St. Anthony's fire.

RÓŻAŃCOWY, A, E, of a rosary.

RÓŻANIEC, ŃCA, *s. m.* rosary, chaplet, great beads, a pair of beads. — *odmawiać*, to tell one's beads, *see* KORONKA, PACIORKI. *Ni do tańca, ni do różańca, prov.* he is good for nothing.

RÓŻANY, A, E, of a rose. *Krzak —y*, a rose-bush. *Wieniec, wianek —y*, a wreath *or* garland of roses, *fig.* virginity, maindenhead. *Pączek —y*, a rose-bud. *Woda —a*, rose-water. *Olejek —y*, oil of roses. *Usta —e*, rose lips. *Jagody —e*, rosy cheeks.

ROZBACZNIE, *adv.* after a mature deliberation, after considering beforehand, *see* ROZWAŻNIE, ROZMYŚLNIE.

ROZBACZNY, A, E, premeditated, done with deliberation; considerate, forecasting, *see* ROZWAŻNY, ROZMYŚLNY.

ROZBAJAĆ, *v.* JAM, *perf. fam.* to spread abroad (a report), to blaze abroad *or* about, to blab out a secret, *see* ROZGADAĆ.

ROZBAZGRAĆ, AM, *v. perf.* to spread filth. — SIĘ, *fig.* to begin to scribble. *Odkąd się rozbazgrał*, since he began to scribble.

ROZBĘBNIĆ, IĘ, *v.perf.* to proclaim by the sound of the drum; *fig.* to spread abroad (a report).

ROZBECHTAĆ, AM, *v. perf.* to drive on *or* incite to ill.

ROZBECZEĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf. fam.* to begin to blubber; to burst into a flood of tears, *see* ROZPŁAKAĆ SIĘ.

ROZBEŁTAĆ, AM, *v. perf.* to stir about (a liquor); to adulterate, to balderdash.

ROZBESTWIĆ, IĘ, *v. perf. byka, lwa*, to put a bull, lion in a rage. — *kogo*, to brutalize one, to make one brutal; to give a loose to his passions; to make one insolent. — SIĘ, to enter (fly, put one's self) into a fury; *fig.* to grow brutal, to become like a beast, to give a loose to one's passions.

ROZBIĆ, *see* ROZBIJAĆ.

ROZBICIE, A, *s. n.* break, breaking to pieces. — *okrętu*, shipwreck. — *wojska*, rout, discomfiture, defeat of an army.

ROZBIEC SIĘ, ROZBIEDZ SIĘ, *see* ROZBIEGAĆ SIĘ.

ROZBIEG, U, *s. m.* dispersion, *see* ROZBIEŻENIE, ROZPIERZCHNIENIE, ROZSYPKA. = full speed, *see* PĘD, ROZPĘD.

ROZBIEGAĆ SIĘ, GAM SIĘ, *v. imp.* ROZBIEC SIĘ, ROZBIEDZ SIĘ, *v. perf.* to take a spring *or* run, to retreat a few paces back in order to leap over. = (said of many persons running different ways). *Rozbiegli się służący szukać pana*, the servants ran different ways to seek for their master. *Rozbiegli się po lesie*, they scattered all over the wood. = (said of horses), *Konie się rozbiegały*, the horses ran away. *Rozbiegały się koła*, *fig.* they have no respect *or* regard for any body *or* for any thing.

ROZBIEGŁY, A, E, scattered, dispersed.

ROZBIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZEBRAĆ, BIORĘ, *v. perf. kogo*, to undress one, to pull off one's clothes. — SIĘ, to undress one's self, to pull one's clothes off. = to take to pieces, to decompose, to dissect; *fig.* to examine, to discuss or debate, to analyse, to scan, to try. *Rozebrać most*, to destroy a bridge. — *zegarek, łóżko*, to take to pieces a watch, a bed. — *kurczę, kuropatwę*, to carve *or* cut up a fowl, a partridge. — *trupa*, to dissect *or* cut up a dead body. — *kraj*, to dismember a country. = *pomiędzy siebie*, to take every one a part of a thing. *Rozbierzcie to pomiędzy siebie*, share this among you. *Febra mnie rozbiera*, I am in a fit of fever.

ROZBIERACZ, A, *s.m.* dissector, anatomist.

ROZBIERALNY, A, E, decomposable.

ROZBIERANIE, A, *s. n.* the act of undressing, taking to pieces, decompounding, analyzing. ROZEBRANIE SIĘ, ROZBIERANIE SIĘ, the act of undressing one's self.

ROZBIJAĆ, AM, *v. imp.* ROZBIĆ, JĘ, *v.perf.* to break, to dash to pieces. — *komu głowę*, to break one's head. — *wojsko nieprzyjacielskie*, to rout the enemy's army. — *namiot*, to pitch a tent. — *sieć*, to spread a net. — *na krzyżu*, to put to the cross, to crucify. — *lód*, to break the ice. — *po drogach*, to rob upon the highway, to be a highwayman. ROZBIĆ SIĘ, to break, to be broken, to go to wreck. — *się z okrętem*, to shipwreck, to suffer shipwreck, to be wrecked. *Okręt rozbił się o skałę*, the ship split against the rock.

ROZBIJANIE, ROZBICIE, A, *s. n.* the act of breaking, routing, dispersing. ROZBICIE, rout, defeat. — *statku, okrętu*, shipwreck. *Rozbijanie namiotów, rozbicie namiotu*, the act of pitching tents, a tent. *Rozbijanie podróżnych*, the act of robbing *or* rifling travellers on the high way.

RORBIÓR, ORU, *s. m.* dissection, partition, dismemberment. — *Polski*, the dismemberment *or* partion of Poland. = disquisition, analysis, examination, discussion. — *chemiczny*, chemical decomposition. — *matematyczny*, mathematical analysis. — *gramatyczny*, grammatical analysis *or* parsing.

ROZBIOROWY, A, E, relating to a partition *or* dismemberment; analytical. *Metoda —a*, analytical method. *Badanie —e*, analitical investigation.

ROZBITEK, TKA, *s. m.* wrecked, shipwrecked; wreck, fragment, shiver. *Rozbitki wojska*, the wreck of an army.

ROZBITY, A, E, broken; wrecked, shipwrecked.

ROZBÓJ, OJU, *s. m.* robbery on the highway. — *morski*, piracy. — *popełnić*, to commit a robbery on the higway. *Poskromić rozboje*, to put down robberies on the highway. *Rozbojem się bawić*, to rob upon the highway. *Rozboje panowały na morzu*, the sea was infested with pirates.

ROZBÓJNICTWO, A, *s. n.* trade of a robber *or* pirate.

ROZBÓJNICZY, A, E, of a robber, of a pirate; predatory, piratical; robber-looking. *Okręt —y*, a privateer.

ROZBOJNIK, A, *s. m.* robber, highwayman, bandit. — *morski*, sea-robber; pirate, buccanier. *Banda rozbójników*, a band *or* gang of robbers. *Herszt rozbójników*, the ringleader of a gang of robbers.

ROZBÓJSTWO, A, *s. n.* brigandage.

ROZBOLEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to cause a violent pain. *Głowa mnie rozbolała*, I have a violent *or* severe head-ache. — SIĘ, to fall ill; *fig.* to moan, to wail, to lament.

ROZBRAT, U, *s. m.* breach of friendship; renunciation, resignation. — *z kim uczynić*, to fall out with one. *Uczynić z czem* —, to give over a thing, to renounce, resign *or* disclaim it.

ROZBROIĆ, JĘ, *v. perf*, ROZBRAJAĆ, AM, *v. imp.* to disarm. *Gubernator miasta rozbroił mieszkańców*, the governor of the town disarmed the citizens. *Rozbroić czyj gniew*, to appease one's anger, to allay his resentment.

ROZBROJENIE, ROZBRAJANIE, A, *s. n.* the act of disarming.

ROZBROJONY, A, E, disarmed. — *jej prośbami*, *jej płaczem*, his anger having been appeased by her entreaties, by her tears.

ROZBRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* ROZBRANIAĆ, AM, *v. imp.* to part those who fight.

ROZBRYKAĆ SIĘ, AM, *v. perf.* (said chiefly of animals), to begin to frisk. *Konie nam się rozbrykały*, the horses took fright and ran away with our carriage. = *fig.* to run loose from restraint, to be refractory.

ROZBUDZIĆ, DZĘ, *a. perf.* to awake, to rouse from sleep. *Jak skoro raz zaśnie*, *trudno go* —, when once fairly asleep, it is impossible to awake him. *Rano o piątej przyszli mnie* —, they came and awaked me at five o'clock this morning, *see* BUDZIĆ, OBUDZIĆ, ZBUDZIĆ.

ROZBUJAĆ, JAM, *v. perf.* to swing, to give a swing. — SIĘ, *fig.* to break loose from restraint, to grow licentious.

ROZBUJAŁY, A, E, waving to and fro; *fig.* loose; disordered, disorderly, licentious, unruly.

ROZBURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to destroy, to demolish, to dismantle.

ROZBURZENIE, A, *s. n.* destruction, demolition.

ROZCHEŁZNAĆ, AM, *see* ROZKIEŁZNAĆ.

ROZCHÓD, ODU, *s. m.* expense, expenditure, *see* WYDATEK.

ROZCHODNIK, A, *s. m.* (a plant), orpine. — *pospolity*, houseleek, jubarb.

ROZCHODZIĆ, DZĘ, *a. perf.* to stretch by wearing (as a pair of shoes). ROZCHODZIĆ SIĘ, to stretch one's legs, to be set a going. *Jak się rozchodzę*, *tobym cały dzień chodził*, when once I am fairly on my legs, I might walk the whole day.

ROZCHODZIĆ SIĘ, *v. imp.* ROZEJŚĆ SIĘ, *v. perf.* to go different ways, to part, to separate, to break up. *W tem miejscu*, *drogi rozchodzą się na różne strony*, in this place, the roads fork, separate *or* branch off in different directions. *Dopierom się z nim rozszedł*, I have left him just now. *Po chwili rozeszła się kompania*, after a little while the company broke up. = to spread. *Rozeszła się o tem pogłoska po całym kraju*, the report of it has spread through all the country *or* all over the country. *Rozchodzić się daleko*, to spread far and wide. = to be expended *or* spent, to run out. *Prędko rozchodzą się pieniądze*, money is soon spent. = *Rozejść się o co*, to break a bargain, a treaty, for some reason. *O cóż się rozeszło?* what was the reason of your having broken the bargain?

ROZCHOROWAĆ SIĘ, RUJĘ, *v. perf.* to fall dangerously ill.

ROZCHWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* to put out of joint; *fig.* to baffle *or* disappoint one's undertakings. — *wesele*, *małżeństwo*, to break off a match. ROZCHWIAĆ SIĘ, to come out of joint; *fig.* to vanish into smoke, to come to nothing. *Sejm się rozchwiał*, the diet broke up without having come to any resolution. *Rozchwiały się wszystkie nasze nadzieje*, all our expectations *or* all our fine hopes vanished away.

ROZCHWYCIĆ, CĘ, ROZCHWYTAĆ, AM, *v. perf.* ROZCHWYTYWAĆ, UJĘ, *v. imp.* (said of many persons), to snatch and carry away. *Kiedy trzęsą drzewo*, *dzieci rozchwytują owoce*, when the tree is shaken, children scramble for the fruit. *Rzucić co między ludzi żeby rozchwycili*, to make people scramble for a thing.

ROZCIĄĆ, ETNĘ, *v. perf.* ROZCINAĆ, AM, *v. imp.* to cut asunder.

ROZCIĄG, U, *s. m.* extension, expanse, extent.

ROZCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* ROZCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stretch, to extend, to distend, to spread. *Rozciągać sukno*, to stretch the cloth in breadth. *Rozciągnąć płaszcz*, *dywan*, to spread a cloak, a carpet. — *skrzydła*, to stretch *or* spread the wings. — *wojsko*, to spread *or* extend one's army. — *panowanie*, to extend one's power. — *znaczenie wyrazu*, to stretch *or* extend the sense *or* signification of a word. ROZCIĄGAĆ SIĘ, ROZCIĄGNĄĆ SIĘ, to stretch *or* extend one's self. *Rozciągnął się na murawie*, he stretched *or* laid himself at full length upon the grass. *Rozciągać się nad czem*, to dwell, enlarge *or* expatiate upon a thing. — *z czyją pochwałą*, to launch out into one's praises, to sing his praises. *Złoto rozciąga się pod młotem*, gold is spread under the hammer. *Żyły rozciągają się po całem ciele*, the veins spread themselves through the whole body. *Grunta jego rozciągają się aż do tego miejsca*, his estate reaches as far as that place. *Jak daleko wzrok się rozciąga*, *głos się rozciąga*, as far as one's sight *or* voice can reach. *Jego potęga nie rozciąga się tak daleko*, his power does not extend, reach *or* go so far.

ROZCIĄGANIE, A, *s. n.* the act of stretching, spreading, extending.

ROZCIĄGLE, *adv.* widely, extensively, prolixly, diffusedly.

ROZCIĄGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wideness, extent, extension, expansion; prolixity, diffusion.

ROZCIĄGŁY, A, E, wide, extensive; prolix, diffuse.

ROZCIĄGNIENIE, A, *s. n.* stretch, extension.

ROZCIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting asunder; cut, slash.

ROZCIECZ, Y, *s. f.* ROZCIEK, U, *s. m.* thaw, thawing weather; splashy roads rendered impassable by the melting of the snow in spring. = dissolution, fluid.

ROZCIEKŁY, A, E, melted, dissolved, liquefied.

ROZCIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZETRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to grind, to pound, to triturate, to comminute. — *farby*, to mix colours. = to remove a stiffness by rubbing the place.

ROZCIERANIE, ROZTARCIE, A, *s. n.* the act of grinding. = the act of removing a stiffness by rubbing the place.

ROZCIĘTY, A, E, cut asunder; cleft, split, slashed.

ROZCIEŻ, NA ROZCIEŻ, *adv.* wide open. *Odemknąć drzwi na* —, to throw open the door. *Stać na* —, to stand wide open.

ROZCINAĆ, *see* ROZCIĄĆ.

ROZCISKAĆ, ROZCISNĄĆ, *see* ROZRZUCAĆ.

ROZCISKAĆ, AM, *v. imp.* ROZCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stretch by pressing *or* stamping upon.

ROZĆWIERTOWAĆ, TUJĘ, to quarter, to cut into four pieces.

ROZCZAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to break the spell.

ROZCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* ROZCZEPIĆ, IĘ, *v. perf.* to hang out, to spread.

ROZCZEPIERZAĆ, AM, *v. imp.* ROZCZEPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to stretch. *Rozczepierzyć ręce*, to stretch *or* extend one's hands. — *skrzydła*, to spread the wings. — *nogi*, to spread one's legs.

ROZCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* ROZCZESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* *włosy*, to disentangle *or* comb out one's hair; to comb asunder.

ROZCZŁONKOWAĆ, KUJĘ, *v.*

perf. to dismember *or* cut the limbs, to dissect a dead body.
ROZCZŁONKOWANIE, A, *s. n.* dissection, dismembering.
ROZCZOCHRAĆ, AM, *v. perf.* to dishevel.
ROZCZOCHRANY, A, E, dishevelled. *Z rozczochranemi włosami*, with dishevelled hair.
ROZCZULIĆ, LĘ, *v. perf.* ROZCZULAĆ, AM, *v. imp.* to move to tears (to pity), to melt. *Łzy jego rozczuliły mnie*, his tears have melted my heart. *On jest nie ubłagany, nic go rozczulić nie może*, he is inexorable, nothing can melt him. — SIĘ, to be tenderly moved, to melt. — *się do łez*, to melt into tears.
ROZCZULAJĄCY, A, E, moving to tears, pity, tenderness, compassion. *Mowa —a*, a moving *or* melting discourse.
ROZCZULANIE, A, *s. n.* the act of moving to love, pity, tenderness.
ROZCZULENIE, A, *s. n.* tender emotion.
ROZCZYN, U, *s. m.* ferment, yeast. *Chim.* dissolvent, dissolver.
ROZCZYNA, Y, *s. f.* leaven, leavened dough.
ROZCZYNIAĆ, AM, *v. imp.* ROZCZYNIĆ, IĘ, *v. perf. mąkę, ciasto, chleb*, to leaven *or* ferment the dough. — *wapno, gips*, to wet *or* mix plaster, to plash mortar.
ROZCZYNIAJĄCY, A, E, *Chim.* dissolving, dissolvent.
ROZCZYNIANIE, ROZCZYNIENIE, A, *s. n.* the act of leavening *or* fermenting the dough.
ROZCZYNIONY, A, E, leavened; dissolved, diluted.
ROZCZYNOWY, A, E, of a leaven; of a dissolver.
ROZCZYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to acquire a clear idea of the subject by an attentive perusal. *Jeszczem się nie rozczytał w tem dziele*, I have not yet read that work with due attention.
ROZDAĆ, *see* ROZDAWAĆ.
ROZDĄĆ, *see* ROZDYMAĆ.
ROZDAJĄCY, A, E, giving away, distributing, dealing out. — *karty*, dealing the cards.
ROZDANIE, *see* ROZDAWANIE.
ROZDANY, A, E, given away, distributed, dealt out.
ROZDARCIE, A, *s. n.* a rent, a cleft; tearing, laceration.
ROZDARTY, A, E, rent, torn.
ROZDAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to spend by making presents to many persons.
ROZDĄSAĆ SIĘ, SAM SIĘ, *v. perf.* to pout, to grow angry and peevish, to be in a great pet.
ROZDĄSANIE, A, *s. n.* pouting, pet, gruff look.
ROZDĄSANY, A, E, pouting, peevish, looking gruff.
ROZDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* ROZDAĆ, DAM, *v. perf.* to give away, to distribute, to deal out. — *jałmużnę, pieniądze między ubogich*, to distribute alms, money among the poor. — *karty*, to deal the cards. — *potrawy przy stole*, to serve at table.
ROZDAWANIE, ROZDANIE, *s. n.* distribution. — *nagród*, the distribution of prizes. — *urzędów*, the appointment to vacant offices.
ROZDAWCA, Y, *s. m.* distributer, dispenser bestower.
ROZDAWNICTWO, A, *s. n.* the right of distributing, dispensing, conferring *or* bestowing. — *urzędów*, the right of conferring *or* bestowing offices.
ROZDAWNICZY, A, E, distributive.
ROZDĘCIE, A, *s. n.* swelling, puffing. — *żołądka*, swelling of the stomach.
ROZDĘTY, A, E, swelled, swollen, puffed.
ROZDEPTAĆ, PCĘ, *v. perf.* ROZDEPTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to crush by treading upon. *Rozdepcz tego pająka*, tread upon that spider and kill it. *Rozdeptać trzewiki*, to tread one's shoes down at the heels.
ROZDEPTANY, A, E, crushed under the foot.
ROZDŁUBAĆ, BIĘ, *v. a. perf.* to open *or* make a hole by fumbling with one's fingers.
ROZDMUCHAĆ, ROZDMUCHNĄĆ, CHNĘ, *v. perf.* to blow asunder, to scatter *or* disperse by blowing. *Rozdmuchać ogień*, to blow the fire. — *ogień niezgody*, *fig.* to fan the flame, to add fuel, to keep up *or* foment discord.
ROZDOBRUCHAĆ, ROZDOBRUCHAĆ SIĘ, *see* UDOBRUCHAĆ.
ROZDÓŁ, DOŁU, *s. m.* hollow ground, cavity, ravin, precipice.
ROZDRABIAĆ, ROZDRABIANIE, *see* ROZDROBIĆ, ROZDROBIENIE.
ROZDRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ROZDRAPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to tear with one's nails, to scratch asunder.
ROZDRAPIEŻYĆ, ŻYMY, *v. perf.* (said of many persons), to plunder *or* pillage one's property.
ROZDRAŻNIĆ, IĘ, *v. perf.* ROZDRAŻNIAĆ, AM, *v. imp.* to irritate, to exasperate, to incense.
ROZDRAŻNIENIE, A, *s. n.* irritation, exasperation.
ROZDRAŻNIONY, A, E, irritated, exasperated, incensed, enraged.
ROZDROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* ROZDRABIAĆ, BIAM, *v. imp.* to crumble, to divide into small pieces, to comminute.
ROZDROBIENIE, A, *s. n.* the act of crumbling, comminution.
ROZDRZYMAĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, *v. perf.* to be drowsy with sleep, not to be able to keep one'se yes open.
ROZDWOIĆ, JĘ, *v. perf.* ROZDWAJAĆ, JAM, *v. imp.* to divide into two; *fig.* to disunite, to make people fall out.
ROZDWOJENIE, A, *s. n.* the act of dividing into two, bipartition, bifurcation; *fig.* disunion, division, discord.
ROZDWOJONY, A, E, divided into two; *Bot.* bifurcated.
ROZDYMAĆ, MAM, *v. imp.* ROZDĄĆ, ZEDMĘ, *v. perf.* to swell by blowing. *Jarzyny rozdymają żołądek*, vegetables puff the stomach. = to disperse *or* scatter by blowing.
ROZDZIAĆ, *see* ROZDZIEWAĆ.
ROZDZIAŁ, U, *s. m.* division, separation; breach, disunion; chapter of a book. *Dzieło to jest podzielone na księgi, a księgi na rozdziały*, the work is divided into books and the books into chapters. *Długi, nudny* —, a long, a tedious chapter.
ROZDZIAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* ROZDZIAWIAĆ, WIAM, *v. imp.* to open wide.—*gębę*, to gape, to yawn.
ROZDZIAWIONY, A, E, very large, wide open.— *a gęba*, gaping mouth. *Stać z rozdziawioną gębą*, to stand gaping. *Słuchać z rozdziawioną gębą*, to gape and listen.
ROZDZIELAĆ, AM, *v. imp.* ROZDZIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to divide, to distribute, to share, to parcel out, to deal out. *Rozdzielił swój majątek między ubogich*, he distributed his goods among the poor. ROZDIELIĆ SIĘ, to be divided, to separate. *Rozdzielili się na dwa stronnictwa*, they separated into two political parties.
ROZDZIELANIE, ROZDZIELENIE, A, *s. n.* the act of dividing *or* distributing; division, distribution.
ROZDZIELCA, Y, *s. m.* divider, distributor.
ROZDZIELNIE, *adv.* separately, asunder.
ROZDZIELNIK, A, *s. m.* dialysis, diaresis.
ROZDZIELNOŚĆ, I, *s. f.* separability, divisibility.
ROZDZIELNY, A, E, separable, divisible.
ROZDZIELONY, A, E, separated, divided, distributed.
ROZDZIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZEDRZEĆ, DRĘ, *v. perf.* to tear asunder, to rend; to tear to pieces, tatters. *Rozedrzeć suknię*, to tear *or* rend a coat. *Arcykapłan rozdarł na sobie szaty*, the chief priest rent his garments. *Tygrys rozdziera swą zdobycz*, the tiger rends *or* worries his prey. *Rozdzierać serce*, *fig.* to rend *or* break one's heart. ROZEDRZEĆ SIĘ, to be torn, rent. *Nie mogę się rozedrzeć*, *fam.* I cannot do two things at the same time, I cannot be in two different places at the same time.
ROZDZIERACZ, A, ROZDZIERCA, Y, *s. m.* render, tearer.
ROZDZIERAJĄCY, A, E, rending, tearing. *Widok —y*, a heart-breaking sight.
ROZDZIERANIE, A, *s. n.* the act of tearing, rending, worrying,

ROZDZIERGAĆ, AM, v. imp. ROZDZIERGNĄĆ, NĘ, v.perf. to untie, to undo a knot.

ROZDZIEW, U, s. m. wide opening of the mouth, gape, yawn.

ROZDZIEWIAĆ, see ROZDZIAWIĆ.

ROZDZIEWAĆ, AM, v. imp. ROZDZIAĆ, DZIEJĘ, v. perf. to take off the covering. — SIĘ, to undress one's self.

ROZDZWIĘK, U, s. m. sound echoed so as to be heard repeatedly, resounding.

ROZEBRAĆ, see ROZBIERAĆ.

ROZEBRANY, A, E, taken to pieces. = cut up, carved, dissected; partitioned, dismembered. = undressed.

RÓZECZKA, I, s. f. (dim. of RÓZGA), small branch, small rod, switch, twig, wand.

ROZEDNIEĆ, NIEJE, v. n. perf. (used impersonally), to peep or dawn. Już rozedniało, it is daylight, it is broad day-light. Rozdniewa, the day breaks.

ROZEDRZEĆ, see ROZDZIERAĆ.

ROZEGNAĆ, GONIĘ, v. perf. ROZGANIAĆ, AM, v. imp. to drive different ways, to scatter, to disperse, to dispel.— nieprzyjaciela, to rout or disperse the enemy's troops. Słońce rozgania mgły, chmury, the sun dispels the fog, the clouds. = see ROZPĘDZIĆ.

ROZEGNANIE, A, s. n. dispersion.

ROZEGNANY, A, E, scattered, dispersed, dispelled.

ROZEGRAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. perf. to be at play, to be in a humour to play; to continue to play double or quits.

ROZEGRANA, NEJ, s. f. a drawn game.

ROZEGRZAĆ, ROZEGRZANIE, ROZEGRZANY, see ROZGRZEWAĆ, etc.

ROZEGZIĆ, SIĘ, ŻĘ SIĘ, v. perf. fam. to run quite mad with playing wild pranks.

ROZEJM, U, s. m. truce, suspension of arms.

ROZEJMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. ROZJĄĆ, ZEJMĘ, v. perf. to part, to separate. — spór, zwadę, to adjust a quarrel, to settle, to compromise the matter.

ROZEJMOWANIE, ROZJĘCIE, A, s. n. the adjusting or making up of a quarrel, an accommodation.

ROZEJMOWY. A, E, of a truce, of an armistice.

ROZEJŚĆ SIĘ, see ROZCHODZIĆ SIĘ.

ROŻEK, ŻKA, s. m. dim. of RÓG). little horn. = ear-trumpet. Jest tak głuchy że nie może słyszeć bez rożka, he is so deaf that he cannot hear without an ear-trumpet. = a cornet of paper. = a horn-snuff-box. = dog's ear in a book. = Rożki u owadów, horns, antennae.

ROZEMKNĄĆ, NĘ, v. perf. ROZEMYKAĆ, AM, v. imp. to open, to widen, to make wider. — SIĘ, to open, to unclose itself; to open the files. Drzwi się rozemknęły, the door opened of itself.

ROŻEN, ŻNA, s. m. spit.

ROZENEK, NKA, s. m. ROZENKA, I, s. f. see RODZYNEK.

ROZEPCHAĆ, ROZEPCHNĄĆ, CHNĘ, v. perf. ROZPYCHAĆ, AM, v. imp. to stretch by thrusting in, to distend. — but na prawidle, to strech a boot upon the last. — kogo, to cram or stuff one with meat. — wieprza, drób, to cram or fatten pigs, poultry. Rozpychać ludzi, tłum, to push or thrust people aside, in order to get through the crowd. ROZPYCHAĆ SIĘ, to cram one's self with meat.

ROZEPRZEĆ, PRĘ, v. perf. ROZPIERAĆ, AM, v. imp. to stretch, to distend. — SIĘ, to stretch one's self, to loll or lean idly. — się z kim o co, fig. to struggle, contend or strive with one about a thing. — się z kim orężem, to fight it out with one. — się z kim prawem, to sue one at law, to go to law with him.

ROZERWAĆ, WĘ, v. perf. ROZRYWAĆ, AM, v. imp. to pull or tear asunder, to pull to pieces. — szyki nieprzyjaciela, to break the enemy's ranks. — związki przyjaźni, to break the bonds of friendship. — siły nieprzyjacielskie, to draw off the enemy's forces, to give or to cause a diversion. — uwagę, to draw off or distract the attention. — myśl, — SIĘ, to divert one's self or take one's diversion. — się po pracy, to unbend one's mind after the labours of the day.

ROZERWANIE, s. n. breach, disruption, distraction; dissension, schism. — umysłu, diversion, pastime.

ROZERWANY, A, E, pulled or torn asunder, pulled to pieces; distracted, in a state of distraction; abstracted, absent in mind; diverted, amused.

ROZERZNĄĆ, see ROZRZYNAĆ.

ROZERZNIĘTY, A, E, cut in two (with a knife).

ROZESCHŁY, A, E, fallen to pieces with dryness, leaky.

ROZESCHNĄC SIĘ, see ROZSYCHAĆ SIĘ.

ROZESŁAĆ, see 1. ROZŚCIELAĆ, 2. ROZSYŁAĆ.

ROZESŁANIE, see 1. ROZŚCIELANIE, 2. ROZSYŁANIE.

ROZESŁANIEC, ŃCA, s. m. one of the envoys, of the missionaries or emissaries.

ROZESŁANY, A, E, spread, laid (as cloth upon the table or a cloak upon the ground). = (of many persons or things), sent in all directions, sent every where.

ROZESPAĆ SIĘ, see ROZSYPIAĆ SIĘ.

ROZESPANY, A, E, sleepy, drowsy. very heavy with sleep.

ROZETA, Y, s. f. (a knot of of ribands in the form of a flower, rose.

ROŻETKAĆ, see ROZTYKAĆ.

ROZETRZEĆ, see ROZCIERAĆ.

ROZEWRZEĆ, see ROZWIERAĆ.

ROZEZNAĆ, AM, v. perf. ROZEZNAWAĆ, JĘ, v. imp. to distinguish, to discern, to discriminate. Było tak ciemno, że nie można było rozeznać przedmiotów, it was so dark, that one could no longer distinguish objects. — dobre od złego, to distinguish, discern or to know good from evil. — prawdę od fałszu, to discern truth from falsehood.

ROZEZNANIE, A. s. n. discernment, discrimination; discerning faculty, judgment. Nie mieć rozeznania, to want discernment, to be deficient in discernment. On nie ma żadnego rozeznania, he is a man of no discernment.

ROZEZNANY, A, E, distinguished, discerned.

ROZEZNAWACZ, A, ROZEZNAWCA, Y, s. m. discerner, judge; one appointed to take cognizance of a thing to try a cause.

ROZEZNAWANIE, A, s. n. the act of discerning.

ROZEZNAWCZY, A, E, called upon to take cognizance of a thing, to try a cause. Władza —a, discerning faculty.

ROZFAŁDOWAĆ, DUJĘ, v. perf. to undo the plaits, to unplait.

RÓZGA, I, s. f. rod, wand, switch. Dać dziecku rózgą, wytrzepać rózgą, to whip or flog a child. Dostać rózgą, to be whipt, to get a flogging. To dziecko boi się rózgi, that child fears the rod. Bez rózgi chłopiec się psuje, spare the rod and spoil the boy. Kazał go ocwiczyć rózgą, he caused him to be whipt. Biegać przez rózgi, to run the gauntlet. Dać, podać na się rózgę, to give a rod for one's own breech, to furnish arms against one's self. Rózga, fig. punishment, chastisment, correction. Powinniśmy błogosławić rózgę którą nas Bóg karze, we must bless the rod, which God makes use of for our correction.

ROZGADAĆ, AM, v. perf. ROZGADYWAĆ, DUJĘ, v imp. to tell, blaze or spread abroad, to divulge or reveal to the world. Nie trzeba tego rozgadywać, you must not tell it abroad, don't let it go any farther. ROZGADAĆ SIĘ, to put one's self into a humour of talking, to run into a long talk or a great many words. Jak się rozgada, toby do nocy gadał, once in a fair way of talking, he would talk the whole day.

ROZGADANIE, ROZGADYWANIE, A, s. n. divulging, telling abroad.

ROZGADANY, A, E, divulged, spread or blazed abroad.

ROZGADYWACZ, A, s. m. divulger, tale-bearer.

ROZGAŁĘZIĆ, IĘ, v. perf. to divide into branches. — SIĘ, to spread branches, to be parted into branches, to ramify.

ROZGAŁĘZIENIE, A, s. n. ramification.

ROZGAŁĘZIONY, A, E, branched out, parted into branches, ramified.

ROZGANIAĆ, see ROZEGNAĆ.

ROZGARNĄĆ, NĘ, v. perf. ROZGARNIAĆ, AM, v. imp. to separate, to put asunder with the hands, to spread every way.

ROZGARNIENIE, ROZGARNIĘCIE, A, s. n. the act of separating. ROZGARNIENIE, fig. discernment, judgment, good sense, intelligence.

ROZGARNIONY, A, E, separated; fig. prudent, clever, intelligent, discerning. Umysł —y, a discerning mind.

ROZGATUNKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. to sort or divide into proper classes.

ROZGATUNKOWANIE, A, s. n. sortment, distribution.

ROZGINAĆ, AM, v. imp. ROZGIĄĆ, ZEGNĘ, v. perf. to straighten or make straight what was bent.

ROZGŁOS, U, s. m. resounding, resonance, echo; fig. a report spread far and wide.

ROZGŁOSIĆ, SZĘ, v. perf. ROZGŁASZAĆ, AM, v. imp. to divulge, to blaze or spread abroad. — czyją sławę, to spread one's fame far and wide.

ROZGŁOSICIEL, A, s. m. divulger, publisher, spreader. — fałszywych pogłosek, a spreader of false news.

ROZGŁOSZENIE, ROZGŁASZANIE, s. n. the act of divulging, spreading far and wide, blazing abroad.

ROZGŁOSZONY, A, E, resounding, sonorous, echoing, loud; fig. spreading far and wide, famous, known to all the world.

ROZGNIATAĆ, AM, v. imp. ROZGNIEŚĆ, GNIOTĘ, v. perf. to bruise, to crush. — ciasto, to knead the dough. — robaka, to crush a worm. — co w moździerzu, to bruise or squash a thing in a mortar.

ROZGNIECENIE, ROZGNIATYWANIE, A, s. n. the act of kneading the dough; the act of crushing, bruising.

ROZGNIECIONY, A, E, kneaded, crushed, bruised, squashed.

ROZGNIEWAĆ, AM, v. perf. to make angry, to put in a passion, to provoke, to irritate. Czem go rozgniewałeś? what have you done to make him angry? — SIĘ, to grow angry, to fly or fall into a fit of passion. — się na kogo, to be angry with one.

ROZGNIEWANIE, A, s. n. the act of making angry; anger, passion, provocation.

ROZGNIEWANY, A, E, made angry, provoked, irritated, wrathful.

ROZGNOIĆ, IĘ, v. perf. to make to suppurate, to generate pus or matter. — SIĘ, to suppurate, to grow to pus, to run as a sore.

ROZGNOJENIE, A, s. n. suppuration.

ROZGNOJONY, A, E, running as a sore, suppurating, purulent.

ROZGORZAŁY, A, E, blazing, glowing, flaming. —y miłością, gniewem, inflamed with love, passion. —a imaginacya, an overheated imagination.

ROZGORZEĆ, RZEJĘ, v. n. perf. to begin to burn, to take fire; to blaze, to glow, to flame.

ROZGOSPODAROWAĆ, RUJĘ, v. perf. czem, to dispose of a thing. — SIĘ, see ROZGOŚCIĆ SIĘ.

ROZGOŚCIĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, v. perf. to make free as in one's own house. Rozgość się, make free, do as if you were at home.

ROZGOTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to boil to pieces or rags.

ROZGOTOWANY, A, E, overboiled. Mięso —e, the meat is boiled to rags.

ROZGRABIĆ, BIĘ, v. perf. to rake asunder, to scatter or spread with a rake; fig. (of many persons), to pillage, to plunder.

ROZGRANICZAĆ, AM, v. imp. ROZGRANICZYĆ, CZĘ, v. perf. to separate by a boundary line. — dwa państwa sąsiednie, to fix the boundary line between two neighbouring states.

ROZGRANICZENIE, A, s. n. the act of settling, fixing or regulating the boundary line.

ROZGRADZAĆ, AM, v. imp. ROZGRODZIĆ, DZĘ, v. perf. to pull down a fence. = to separate by a hedge, fence or a partition-wall.

ROZGRODZENIE, A, s. n. the act of pulling down a fence. = partition-wall.

ROZGROM, U, s. m. rout, defeat, overthrow.

ROZGROMIĆ, IĘ, v. perf. ROZGRAMIAĆ, AM, v. imp. to rout, to defeat, to overthrow.

ROZGROMIENIE, A, s. n. see ROZGROM.

ROZGRYŹĆ, ŹĘ, v. perf. ROZGRYZAĆ, AM, v. imp. to gnaw in two; to bite in two, to break with one's teeth. — orzech, to crack a nut.

ROZGRZAĆ, see ROZGRZEWAĆ.

ROZGRZANIE, A, s. n. warming, heating.

ROZGRZANY, A, E, warmed, heated, over-heated. — winem, heated by wine.

ROZGRZEBAĆ, BIĘ, v. perf. ROZGRZEBYWAĆ, BUJĘ, v. imp. to scrape or rake asunder, to rake into. Rozgrzebywać groby, to rake up the graves. — popioły umarłych, to rake into the ashes of the dead.

ROZGRZESZAĆ, AM, v. imp. ROZGRZESZYĆ, SZĘ, v. perf. to absolve, to remit the sins. ROZGRZESZYĆ SIĘ na co, fig. to indulge in a thing, to do it without any scruple.

ROZGRZESZENIE, A, s. n. absolution, remission of sins. Dać —, to give absolution. Nie dano mu rozgrzeszenia, he was denied absolution. Dostać —, to obtain absolution.

ROZGRZEWAĆ, WAM, v. imp. ROZGRZAĆ, EJĘ, v. perf. to warm, to heat. Tak mu było zimno że nie można go było rozgrzać, he was so cold that he could not get warm. Rozgrzać co, to warm again. Rozgrzej zupę, warm the soup again. ROZGRZAĆ SIĘ, to grow warm. Rozgrzał się biegając, chodząc, he warmed himself again by running, he got warm by walking. Rozgrzać się, fig. to grow hot or angry, to fly into a passion.

ROZGRZEWANIE, ROZGRZANIE, A, s. n. the act of warming, heating, overheating.

ROZHUKAĆ, AM, v. perf. to let loose, to render unmanageable. — SIĘ, to run wild and unruly, to break loose. Gdy się morze rozhukało, when the sea was raging.

ROZHUKANY, A, E, broken or let loose, wild, unruly, unmanageable, untractable. — e wiatry z rykiem rozdymały żagle, the winds being let loose bellowed in the sails. —e namiętności, unruly or unbridled passions.

ROZHULAĆ SIĘ, LAM SIĘ, v. perf. to live a merry life, to run riot.

ROZHULTAIĆ, IĘ, v. perf. to debauch, to corrupt with idleness or by intemperance. — SIĘ, to lead a loose, disorderly life, to take or follow ill courses, to run into wild excesses; to live or lead a lazy life; to be addicted or given to drinking, to take to drinking.

ROZJADAĆ, DAM, v. imp. ROZJEŚĆ, JEM, v. perf. to eat into, through or out, to corrode. — SIĘ, to grow furious, to fall into a rage. = ROZJEŚĆ SIĘ, to fall eating, to do nothing but eat.

ROZJADŁOŚĆ, I, s. f. fury, rage.

ROZJADŁY, A, E, transported with rage, furious. Lew —y, a lion in a rage.

ROZJAŚNIĆ, IĘ, v. perf. ROZJAŚNIAĆ, AM, v. imp. to brighten up, to clear up, to lighten up, to illuminate. — niebo, to make serene, to clear the weather. — czoło, twarz, oblicze, to clear up one's countenance or brow. = fig. to elucidate, to illustrate, to explain. — rzecz, to clear up a difficulty. — prawdę, to bring a truth to light. — SIĘ, to clear, to brighten, to become clear or bright, to grow light. Czas, pogoda, niebo rozjaśnia się, the weather begins to clear up. Jego oblicze nigdy się nie rozjaśnia, that man is so stern, that he has a continual frown upon his brow.

ROZJAŚNIENIE, A, *s.n.* the act of clearing *or* making clear. = *fig.* elucidation, illustration, explanation.

ROZJĄTRZAĆ, AM, *v. imp.* ROZJĄTRZYĆ, TRZĘ, *v. perf.* to exulcerate; *fig.* to exasperate, to irritate, to provoke. *Nie wiem kto go rozjątrzył na mnie*, I don't know who has exasperated him against me. *Zazdrość rozjątrza serce*, jealousy rankles in the breast. — SIĘ, to rankle, to fester. *Rana zaczyna się rozjątrzać*, the wound begins to fester. = *fig.* to grow exasperated.

ROZJĄTRZENIE, A, *s. n.* rankling, festering; *fig.* exasperation.

ROZJĄTRZONY, A, E, exulcerated, rankled, festered; *fig.* exasperated, irritated, provoked. *—e serce*, a rankling *or* embittered heart.

ROZJAZD, U, *s.m.* (said of many persons going different ways on horseback *or* in carriages), separation, departure. = a body of horsemen going the rounds. = quail-net.

ROZJECHAĆ, JADĘ, *v. perf.* ROZJEŻDŻAĆ, AM, *v. imp.* to run over (to throw down and pass over with a carriage *or* on horseback). *Wóz go rozjechał*, the coach ran over him, he has been run over by a carriage. *Koń go rozjechał*, he was run over by a horse. *Rozjechał mu łeb pałaszem*, *fam.* he cleft his head with a sword. ROZJECHAĆ SIĘ, DZIEMY SIĘ, ROZJEŻDŻAĆ SIĘ, DŻAMY SIĘ, *collect.* to part *or* separate by going different ways in carriages *or* on horseback, to break up. *Goście rozjechali się o piątej z rana*, the company broke up at five o'clock in the morning (every one in a carriage *or* on horseback). *Z Paryża wszyscy się rozjeżdżają na lato do wód*, people leave Paris in summer, to go to watering-places.

ROZJECHANIE, A, *s. n.* the act of throwing one down and passing over him with a carriage *or* on horseback. — SIĘ, *see* ROZJAZD.

ROZJECHANY, A, E, run over with a carriage.

ROZJĘCIE, A, *s. n. sporu*, the adjustment *or* accommodation of a ference, arbitration.

ROZJEMCA, Y, *s.m.* arbitrator, umpire, peace-maker.

ROZJEMCZY, A, E, of an umpire. *Wyrok —y*, an umpire's decree, arbitrement.

ROZJEMNIE, *adv.* by arbitration.

ROZJEMNY, A, E, arbitrable.

ROZIGRAĆ, AM, *v.perf.* to make to play, to brisk up.— SIĘ, to grow giddy with playing, to do nothing but play, to wanton, to play wanton tricks.

ROZIGRANY, A, E, gamesome, playful, wanton, hoity-toity, sportful, frolicsome. *Trzody —e*, skipping *or* frisking flocks. *Fale —e*, waves running high.

ROZINDYCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to make angry *or* provoke one, to bring flush into his face. — SIĘ, *fam.* to be as red as a turkey-cock, to flush with anger, *see* INDYK, INDYCZYĆ SIĘ.

ROZISKRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to make to sparkle.— SIĘ, to sparkle; to glare. *Oczy mu rozīskrzyły się od gniewu*, his eyes were sparkling with anger.

ROZISKRZONY, A, E, sparkling; glaring. *Oczy —e, wzrok —y*, eyes sparkling with passion. *Wzrok—y tygrysa*, the glare of a tiger's eye.

ROZJUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to take off the pack-saddle.

ROZJUCZENIE, A, *s. n.* the act of taking off the pack-saddle.

ROZJUCZONY, A, E, (of a horse, mule *or* camel, whose pack-saddle has been taken off), unsaddled.

ROZJUSZENIE, A, *s.n.* rage, irritation, exasperation, fury.

ROZJUSZONY, A, E, grown furious, enraged.

ROZJUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to enrage, to irritate, to exasperate. —SIĘ, to grow furious, to fall into a rage.

ROZKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite in two, to bite to pieces; to crack.

ROZKĄSZENIE, A, *s. n.* the act of biting in two.

ROZKĄSZONY, A, E, bit *or* bitten in two.

ROZKAZ, U, *s. m.* order, command, bidding. — *słowny*, *ustny*, a verbal order. — *na piśmie*, a written order. *Z czyjego rozkazu, za czyim rozkazem to robisz?* by whose orders do you do that? *Z rozkazu królewskiego, za rozkazem królewskim*, by the king's order. *Aż do dalszych rozkazów*, till further orders. *Dać, wydać rozkaz*, to give *or* issue an order. *Wykonać, wykonywać rozkaz*, to execute an order, to do one's bidding. *Usłuchać czyjego rozkazu*, to obey one's order. *Słuchać czyich rozkazów*, to stand under one's orders, command, to be under his direction. *Mieć na swoje rozkazy*, to have a thing at one's own disposal. *Jestem na twoje rozkazy*, I am yours to command. *Lekka jazda odebrała rozkaz natrzeć na nieprzyjaciela*, the light-horse were ordered to press the enemy.

ROZKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* ROZKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to order, to command, to bid, to direct. *Zrobiłem coś mi rozkazał*, I have done what you have commaned *or* bidden. *Bóg nam rozkazuje kochać się nawzajem*, God commands us to love one another. *Ojciec twój rozkazał ci to uczynić*, your father ordered that you should do it. *Jenerał rozkazał wojsku pomknąć się naprzód*, the general ordered his troops to advance. *Rozkazać zrobić co, aby co zrobiono*, to order a thing to be done. *Rokazać komu aby co zrobił*, to order, bid *or* command one to do a thing. *Rozkazywać w kraju, w mieście, na morzu*, to command in a country, in the town, at sea. *Rozkazywać swym namiętnościom*, to have the command of one's passions. *Król rozkazuje poddanym, ojciec dzieciom, pan sługom, wódz żołnierzom*, a prince commands his soldiers, a father his children, a master his servants and a captain his soldiers.

ROZKAZANIE, ROZKAZYWANIE, A, *s. n.* the act of ordering, commanding. *Nie masz mi nic do rozkazania*, you have no power to command me. *Czy masz co do rozkazania?* have you any commands?

ROZKIEŁZNAĆ, NAM, *v. perf.* to unbit, to draw the bit. — *swoje namiętności*, *fig.* to give a loose to one's passions.

ROZKIEŁZNANIE, A, *s.n.* the act of drawing the bit; *fig.* dissolution of manners, licentiousness, profligacy.

ROZKIEŁZNANY, A, E, loosened from the bit; *fig.* unbridled, loose, licentious, profligate.

ROZKISAĆ, SAM, *v. n. imp.* ROZKISIEĆ, ROZKISNĄĆ, SNĘ, *v. perf.* to ferment, to grow sour.

ROZKISŁY, A, E, fermented, leavened, grown sour; *fig.* lax, flabby, flaggy; lazy, supine, slothful.

ROZKŁAD, U, *s.m.* distribution, disposition (of the parts of a plan, of ornaments, etc.). — *chemiczny*, chemical analysis. — *ciała na swoje pierwiastki*, the dissolution *or* decomposition of a body into its constituent parts. — *podatków*, assessment of taxes.

ROZKŁADAĆ, AM, *v. imp.* ROZŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to take to pieces, to disjoin, to dissect, to resolve, to decompose. — *ciało na pierwiastki*, to decompose *or* dissolve a body into its constituent parts. *Chemicy rozkładają przez ogień ciała złożone na swe pierwiastki*, chimists, by the means of fire, resolve mixt bodies into their first principles. = to open, to lay open, to display, to unfold. *Rozłożyć cyrkiel*, to open a pair of compasses. — *chustkę, serwetę*, to unfold a handkerchief, a napkin. — *nogi*, to spread out one's legs. = to put in order, to distribute. *Rozłożyć książki na stole*, to lay *or* put books in order upon a table. —*wojsko po wsiach, po kwaterach*, to canton troops. — *wojsko obozem*, to encamp an army, to pitch the camp. — *podatek*, to assess taxes. — *wypłatę summy na raty*, to allow one to pay a sum by instalments, to promise to pay by instalments. = ROZKŁADAĆ SIĘ, ROZŁOŻYĆ SIĘ, to be decomposed, to be taken to pieces. *To się rozkłada*, that can be taken to pieces. *Rozłożyć się po kwaterach zimowych lub letnich*, to go into winter-quarters *or* sum-

mer quarters. — *obozem*, to encamp. *Wojsko rozłożyło się obozem tuż pod okiem nieprzyjaciela*, the army went and encamped within sight of the enemy.

ROZKLEJAĆ, JAM, *v. imp.* ROZKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to unglue, to deglutinate, to make to come off. — SIĘ, to unglue, to come off.

ROZKLEKTAĆ, TAM, *v. perf.* *komu głowę*, to break one's head with chattering *or* clattering.

ROZKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ROZKLEPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to flatten with a hammer, to make flat.

ROZKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to split asunder, to pierce through, to open by piercing.

ROZKOCHAĆ, AM, *v. perf.* to inspire with love. — SIĘ, *w kim*, to fall passionately in love with one. — *się w czem*, to be fond of a thing, *see* ZAKOCHAĆ SIĘ.

ROZKOCHANY, A, E, enamoured, in love with, love-sick, smitten with love, *see* ZAKOCHANY.

ROZKOŁYSAĆ, SZĘ, *v. perf.* to give a swing, to swing, to move backwards and forwards. — *dzwony*, to raise the bells. — *kolebkę*, to rock a cradle.

ROZKOŁYSANY, A, E, swung, agitated, heaved.

ROZKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ROZKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to open by digging, to dig all over, to make wider *or* even by digging.

ROZKORZENIĆ, NIĘ, *v. perf.* ROZKORZENIAĆ, AM, *v. imp.* to make strike root. *fig.* to spread, to propagate, to diffuse, *see* ROZKRZEWIĆ. — SIĘ, to take *or* strike root; *fig.* to spread, to be diffused.

ROZKORZENIONY, A, E, having struck far into the earth; *fig.* spread far and wide, propagated, diffused; rooted.

ROZKOSZ *or* ROSKOSZ, Y, *s. f.* high degree of pleasure, delight. *Co za* —! what a pleasure! what a delight. *Wielka — czynić dobrze*, it is a great delight to do good. — *w czem znajdować*, to take delight *or* pleasure in a thing. *On w tem znajduje —, to — dla niego*, his delight is in..., his delight is to.... *Tytus był rozkoszą rodzaju ludzkiego*, Titus was the delight of mankind. *Zażywać rozkoszy*, to taste the delights of life, to enjoy a pleasing life. — *Rozkosze zmysłowe*, sensual pleasures, sensuality, luxury. *Oddać się rozkoszy*, to give one's self up to pleasures. *Zatopić się, pogrążyć się w rozkoszach*, to plunge one's self into all manner of lewdness, to wallow in voluptuousness.

ROZKOSZNICA, Y, ROZKOSZNICZKA, I, *s. f.* a voluptuous woman, a wanton.

ROZKOSZNIE, *adv.* with delight, delightfully, deliciously. *Żyć* —, to live, drink, feed deliciously. — *śpiewać, tańczyć*, to sing *or* dance delightfully.

ROZKOSZNIK, A, *s. m.* voluptuary, sensualist.

ROZKOSZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* delightfulness, delectableness.

ROZKOSZNY, A, E, delightful, delicious. —*e miejsce, mieszkanie*, a delightful place *or* abode. —*y widok*, a delightful prospect. = voluptuous, luxurious, libidinous, lewd.

ROZKOSZOWAĆ, UJĘ, *v. n.* *w czem*, to give one's self up to pleasures, to enjoy a thing.

ROZKOSZOWANIE, A, *s. n.* a merry delightful life, the delights of life.

ROZKOSZTOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. perf.* *w czem*, to relish *or* like the taste of a thing after having tried it.

ROZKOWAĆ, ROZKUĆ, KUJĘ, *v. perf.* to flatten with the hammer; = *konia*, to unshoe a horse. — *kajdany*, to unfetter, to loose from fetters, to take off one's fetters.

ROZKOWANY, ROZKUTY, A, E, unshod; unfettered, loosed from the fetters. *Oba twoje konie są rozkute*, both your horses are unshod *or* without their shoes.

ROŻKOWATY, A, E, shaped like a horn; *Bot.* corniculate.

ROZKRACZAĆ, AM, *v. imp.* ROZKRACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *nogi*. — SIĘ, to straddle. *Stać nogi rozkraczywszy*, to stand straddling *or* a straddle. *Rozkraczywszy się chodzić*, to go straddling *or* a straddle.

ROZKRACZONY, A, E, straddling, a straddle.

ROZKRADAĆ, DAM, *v. imp.* ROZKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to steal many things at different times.

ROZKRADZENIE, A, *s. n.* the act of stealing many things at different times.

ROZKRADZIONY, A, E, stolen, robbed, pillaged by many persons *or* by the same person at different times.

ROZKRAWAĆ, WAM, *v. imp.* ROZKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to cut in two with a knife. *Rozkrawać serce*, *fig.* to break one's heart.

ROZKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* ROZKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to unwring, to untwist. — *bieliznę, i t. d.* to untwist linen, etc. = to spoil by wringing, twisting.

ROZKROJONY, A, E, cut in two with a knife.

ROZKRUSZAĆ, AM, *v. imp.* ROZKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to crumb *or* crumble, to break in crumbs.

ROZKRWAWIAĆ, AM, *v. imp.* ROZKRWAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to blood, to stain with blood, to make to bleed. — *ranę*, *fig.* to open a wound afresh, to renew a wound. — *czyje serce, komu serce*, to wound *or* break one's heart, to make it bleed.

ROZKRWAWIENIE, A, *s. n.* the act of blooding, staining with blood.

ROZKRWAWIONY, A, E, bleeding, bloody. *Serce —e*, a bleeding heart. *Rana —a*, a wound still bleeding, *see* ZAKRWAWIONY.

ROZKRYĆ, JĘ, *v. perf.* ROZKRYWAĆ, AM, *v. imp.* to take off (away) the cover, to lay open, to uncover.

ROZKRYTY, A, E, uncovered, whose cover has been taken away.

ROZKRZEWIAĆ, AM, *v. imp.* ROZKRZEWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to transplant, to propagate, to multiply by planting, to increase, to breed. — *chorobę*, to spread a disease. — *wiarę*, to plant the faith in a country, to propagate the Gospel. — *światło, oświatę, nauki*, to spread *or* diffuse knowledge. — SIĘ, to strike *or* take root; to multiply, to increase in number; to spread, to be diffused.

ROZKRZEWICIEL, A, *s. m.* propagator, promoter, spreader.

ROZKRZEWIENIE, A, *s. n.* the act of multiplying by planting; the act of spreading; diffusing, propagation, increase. — *wiary*, the propagation of the faith.

ROZKRZEWIONY, A, E, multiplied, propagated, spread, diffused.

ROZKRZYCZEĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to fall a bawling. *Czego to dziecko tak się rozkrzyczało?* what is that child bawling for? *Żebyś tam krzyczał i rozkrzyczał się, to nic nie wskórasz*, you may bawl and bellow as you please, you shall get nothing, it is in vain for you to bawl and bellow.

ROZKRZYŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. perf.* to strech upon the cross. — *ręce*, — SIĘ, to stretch out one's hands.

ROZKRZYŻOWANY, A, E, stretched upon the cross. *Z rozkrzyżowanemi rękami*, with one's hands stretched out. *Leżeć z rozkrzyżowanemi rękami*, to lie prostrate on the ground.

ROZKUĆ, *see* ROZKOWAĆ.

ROZKUDŁAĆ, AM, *v. perf.* *włosy*, to spread the hair disorderly, to dishevel.

ROZKUDŁANY A, E, dishevelled, shagged, shaggy.

ROZKULBACZONY, A, E, unsaddled.

ROZKULBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *konia*, to unsaddle, to take the saddle off.

ROZKUP, U, *s. m.* *towaru*, quick sale, great demand for a commodity.

ROZKUPIĆ, PIMY *v. perf.* ROZKUPOWAĆ, ROZKUPYWAĆ, PUJEMY, *v. imp.* (said of many persons), to buy up all.

ROZKUPIENIE, A, *s. n.* *towaru*, the act of buying up the whole commodity by many persons.

ROZKUPIONY, A, E, —*y towar*, a commodity bought by many persons, and which is no more to be had.

ROZKURCZAĆ, AM, *v. imp.*

ROZKURCZYĆ, czę, *v. perf.* to to spread *or* lay even what has been shrivelled, cramped *or* contracted.

ROZKWILAĆ, am, *v. imp.* ROZKWILIĆ, lę, *v. perf.* to move, melt to tears. ROZKWILIĆ SIĘ, to burst into tears, to break out into a flood of tears; to be deeply moved *or* affected; to warble.

ROZKWILAJĄCY, a, e, moving, melting, affecting.

ROZKWILENIE, a, *s. n.* the relenting of one's heart, the act of moving *or* melting to tears.

ROZKWILONY, a, e, moved *or* melted to tears, weeping bitterly, shedding a flood of tears; warbling.

ROZKWITAĆ, am, *v. n. imp.* ROZKWITNĄĆ, nę, *v. perf.* to blow, to bloom, to blossom. *Róże, drzewa rozkwitają, cały gaj rozkwita*, the roses, the trees blow, the whole grove blows. *Drzewa, kwiaty zaczynają* —, the trees, the flowers begin to bloom *or* blossom.

ROZKWITANIE, ROZKWITNIENIE, a, *s. n.* the blowing *or* flowering of plants; *fig.* a flourishing state.

ROZKWITŁY, a, e, full blown, blooming. — *a piękność*, a beauty in her bloom *or* a blooming beauty.

ROZLAĆ, *see* ROZLEWAĆ.

ROZŁĄCZAĆ, am, *v. imp.* ROZŁĄCZYĆ, czę, *v. perf.* to disjoin, to disunite, to divide, to separate. — *małżeństwo*, to divorce *or* separate married people. *Co Bóg złączył, człowiek niechaj nierozłącza*, what God hath joined together let no man put asunder. ROZŁĄCZYĆ SIĘ *z kim*, to part with one. — *się z sobą* (of many persons), to part, to separate.

ROZŁĄCZENIE, a, *s. n.* disjunction, separation, parting. *Po rozłączeniu się duszy z ciałem*, after the separation of the soul from the body.

ROZŁĄCZNIE, *adv.* separately.

ROZŁĄCZNIK, a, *s. m. Gram.* a hyphen.

ROZŁĄCZNOŚĆ, ści, *s. f.* separability, separableness.

ROZŁĄCZNY, a, e, separable; *Gram.* disjunctive.

ROZŁĄCZYCIEL, a, *s. m.* separator.

ROZŁADOWAĆ, duję, *v. perf.* ROZŁADOWYWAĆ, wuję, *v. imp.* to unload, to unlade, to lighten. — *wóz, towary*, to unload a cart, goods.

ROZŁADOWANIE, a, *s. n.* unloading, unlading.

ROZŁADOWANY, a, e, unloaded.

ROZŁAKOMIĆ, mię, *v. perf. kogo na co*, to set one agog for a thing, to make one's mouth water. — SIĘ, to covet *or* lust after, to long for; to grow lickersh.

ROZŁAMAĆ, mię, *v. perf.* ROZŁAMYWAĆ, muję, *v. imp.* to break in two. — *kij*, to break a stick. — SIĘ, to break, to be broken.

ROZLANY, a, e, shed, spilt; overspread, suffused.

ROZLATAĆ SIĘ, ROZLATYWAĆ SIĘ, tujemy się, *v. imp.* ROZLECIEĆ SIĘ, ciemy się, *v. perf. collect.* (said of many birds), to fly away different ways; (of many persons and animals), to run away, to scatter, to scud in different directions. *Rozlecieć się na drobne kawałki*, to fly in pieces, to be shivered, to go to wreck. *W proch rozlecieć się* (of clothes), to be worn out to rags.

ROZŁAZIĆ SIĘ, zimy się *v. imp.* ROZLEŹĆ SIĘ, leziemy się, *v. perf. collect.* (of snakes, worms, lice, etc.), to creep *or* crawl different ways; (of men and animals furnished with feet, and particularly of crabs and lobsters), to straggle; *fig.* (of money), *pieniądze prędko się rozlażą*, money is soon spent.

ROLAŻLE, ROZLAZŁO, *adv.* laxly, loosely; slowly, supinely, slothfully, carelessly, indolently, sluggishly, slackly.

ROZLAZŁOŚĆ, ści, *s. f.* laxness, laxity, looseness, slowness, supineness, slothfulness, carelessness, indolence, sluggishness, slackness.

ROZLAZŁY, a, e, lax, loose, flabby; slow; supine; slothful, careless, indolent, sluggish, slack.

ROZLEGAĆ SIĘ, gam się, *v. imp.* to resound, to ring. *Głos jego rozlega się w lesie*, his voice rings in the wood. *Radośne okrzyki rozlegały się w powietrzu*, the air rang with joyful cries. *Odgłos trąb rozlegał się w sali*, the hall rang with the sound of trumpets. *Sława jego rozlega się po całym świecie*, his fame resounds through all the world, all the earth rings with the noise of his exploits, his praise is spread abroad far and wide. = *Rozlegać się*, to stretch *or* extend itself.

ROZLEGLE, *adv.* widely, extensively; far and wide.

ROZLEGŁOŚĆ, ści, *s. f.* extent, extension, expanse. — *kraju, królestwa*, the extent of a country, of a kingdom.

ROZLEGŁY, a, e, extensive, wide, vast. — *a równina*, —*e pole*, an extensive plain *or* field. —*e państwo*, an extensive empire. —*e wiadomości*, extensive knowledge. — *wyobrażenia*, vast and sublime ideas.

ROZLENIĆ, SIĘ, nię się, *v. perf.* to grow *or* become lazy.

ROZLEW, u, *s. m.* overflowing, inundation, flood. — *rzeki*, the overflowing of a river. — *krwi*, bloodshed, slaughter.

ROZLEWAĆ, am, *v. imp.* ROZLAĆ, leję, *v. perf.* to shed, to spill. *Rozlewać łzy*, to shed tears. — *krew*, to shed *or* spill blood. — *dobrodziejstwa na cały kraj*, *fig.* to shed *or* bestow blessing upon the whole country. ROZLAĆ SIĘ *po kraju*, to overrun a country. *Barbarzyńcy rozleli się po całej ziemi*, the barbarians overran the face of the earth.

ROZLEWANIE, ROZLANIE, a, *s. n.* the act of shedding, spilling.

ROZLEWCA, y, *s. m. krwi*, bloodshedder.

ROZLEŹĆ SIĘ, *see* ROZŁAZIĆ SIĘ.

ROZLEŻEĆ SIĘ, żę się, *v. perf.* to become lazy in consequence of the habit of lying long a bed; to live *or* abide in idleness.

ROZLEŻAŁOŚĆ, ści, *s. f.* the habit of lying long a bed; sluggishness, idleness, laziness.

ROZLEŻAŁY, a, e, slugabed, sluggard, sluggish, idle, lazy bones.

ROZLICZAĆ, am, *v. imp.* ROZLICZYĆ, czę, *v. perf.* to reckon singly, one by one, to enumerate; to count *or* tell several sums of money. ROZLICZYĆ SIĘ *z kim*, to settle an account with one.

ROZLICZNIE, *adv.* manifoldly, variously, diversely.

ROZLICZNOŚĆ, ści, *s. f.* manifoldness, multiplicity, variety, diversity.

ROZLICZNY, a, e, manifold, multifarious, various, diverse.

ROZŁÓG, ogu, *s. m.* expanse, extensive tract, area. = (a plant), kidney-wort, navel-wort.

ROZŁOGOWY, a, e, *Bot.* stoloniferous.

ROZŁOM, u, *s. m.* the act of breaking in two.

ROZŁOMAĆ, *see* ROZŁAMAĆ.

ROZLOT, u, *s. m.* (said of birds), flight in different directions.

ROZŁOŻYĆ, *see* ROZKŁADAĆ.

ROZŁOŻYSTOŚĆ, ści, *s. f.* extension, expansion; *Bot.* divarication.

ROZŁOŻYSTY, a, e, widespreading, extensive; *Bot.* divaricate, divaricated.

ROZŁUPAĆ, pię, *v. perf.* to to split open, to cleave in two.

ROZMACHAĆ, am, *v. perf.* to put in motion by swinging to and fro. — SIĘ, to go a good, round pace; to take one's swing.

ROZMAICIE, *adv.* diversely, differently, variously, severally.

ROZMAITOŚĆ, ści, *s. f.* diversity, variety. — *zdań, przedmiotów*, diversity of opinions, minds, objects. — *farb, kolorów*, variety of colours. *Rozmaitości literackie*, literary miscellanies.

ROZMAITY, a, e, diverse, various, different, sundry, several, multifarious.

ROZMAKAĆ, am, *v. n. imp.* ROZMOKNĄĆ, nę, *v. perf.* to soak, to be steeped, to lie in soak, to get wet, drenched.

ROZMAMAĆ SIĘ, mam się, *v. perf. fam.* to unbutton one's self to the waist, to open one's breast.

ROZMAMANY, a, e, whose breast is open (said of the women).

ROZMARNOWAĆ, nuję, *v. perf.* to squander away. *Wkrótce rozmarnował cały swój majątek*: he

has squandered his estate in a little time, *see* ROZTRWONIĆ.

ROZMARSZCZAĆ, AM, *v. imp.* ROZMARSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to unwrinkle; to undo the gathers, folds. — *czolo*, to smooth one's brow, to clear up one's countenance.

ROZMARYN, U, *s. m.* rosemary.

ROZMARYNOWY, A, E, of rosemary.

ROZMARZAĆ, AM, *v. n. imp.* ROZMARZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to thaw, to break up. *Rzeka rozmarza*, the river is thawed. *Lód rozmarza*, the ice melts, the frost breaks up.

ROZMARZENIE, A, *s.n.* drowsiness, sleepiness.

ROZMARZONY, A, E, *winem*, made drowsy, intoxicated with wine, maudled, maudling — *snem*, very heavy, drowsy, sleepy.

ROZMARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* (said of liquors) to intoxicate, to make drowsy. *Tytoń rozmarza równie jak wino*, tobacco intoxicates as well as wine. — SIĘ, *napojem*, to become drowsy with drink. = to dream too much. *Jak się rozmarzy to pisze i pisze*, if once he gives a loose to his fancy he scribbles all over.

ROZMAWIĄĆ, WIAM, *v. n. imp.* to speak, to talk, to converse, to discourse. *Lubi — z uczonymi*, he is fond of conversing with the learned. — *z księgami*, *z ludźmi zeszłych wieków*, to converse with books, with the dead. *Rozmawiali z sobą przez godzinę*, they have been discoursing for an hour together. — *Rozmawiali z sobą o swych interesach*, they conferred with each other upon their affairs. — *o różnych rzeczach*, to talk of several things. — *byle o czem*, *lada o czem*, to talk of trifles. ROZMAWIAĆ SIĘ, ROZMÓWIĆ SIĘ, to hold conversation, to enter into conversation. *Potrafi się rozmówić po francuzku*, he can speak French, he can make himself understood in the French language. *Rozmówić się z kim o czem*, to talk, speak *or* discourse with one of a thing, to talk a matter over.

ROZMAWIANIE, A, *s. n.* conversation, parley, discourse.

ROZMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* ROZMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v.imp.* to spread by smearing, to smear all over; *fig.* to tell *or* spread abroad, to divulge. *Nie rozmazuj tego*, keep it for yourself, don't let it go any farther.

ROZMAZANY, A, E, smeared all over; *fig.* spread abroad, divulged, noised abroad.

ROZMIAR, U, *s. m.* measurement, measuring, mensuration. — *gruntów*, measuring of land *or* surveying, = dimension, size. *Trzy —y ciała, długość, szerokość i grubość*, three dimensions of a solid body, length, width and depth.

ROZMIARKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to settle, to arrange, to adjust.

ROZMIATAĆ, AM, *v.imp.* ROZMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to scatter sweeping; *fig.* to sweep away, to scatter, to disperse, to dispel. — *ciemności*, to disperse *or* dispel darkness. *Wiatr rozmiata mgłę, chmury*, the wind dispels the fog, the clouds. *Nieprzyjaciela w proch rozmiótł*, he routed *or* defeated completely the enemy's troops.

ROZMIATANIE, ROZMIECENIE, A, *s. n.* the act of scattering with a broom; *fig.* dispersion.

ROZMIECIONY, A, E, scattered with a broom, *fig.* scattered, dispersed, dispelled.

ROZMIĘKAĆ, AM, *v. n. imp.* ROZMIĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to become soft with lying in soak.

ROZMIĘKCZAĆ, AM, *v. imp.* ROZMIĘKCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to make soft, to mollify in soak.

ROZMIĘKŁY, A, E, grown soft; mollified. *Ziemia —a od deszczu*, the ground soaked *or* drenched with rain.

ROZMIERZAĆ, AM, *v. imp.* ROZMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to measure out; to measure *or* survey land.

ROZMIERZONY, A, E, measured; surveyed.

ROZMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to stir about; to mix, to mingle. — *wino wodą*, to mix wine with water. — *razem mąkę*, *cukier i jaja*, to mingle flour, sugar and eggs.

ROZMINĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* ROZMIJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* *z kim*, not to meet one. — *się z prawdą*, to swerve from truth.

ROZMNAŻAĆ, AM, *v.imp.* ROZMNOŻYĆ, ŻĘ, *v.perf.* to multiply, to increase. — *jedną liczbę przez drugą*, to multiply one number by another. — *bydło*, to breed cattle. — SIĘ, to multiply, to increase. *Króliki rozmnażają się niezmiernie*, rabbits multiply exceedingly.

ROZMNOŻENIE, A, *s. n.* multiplication, increase.

ROZMNOŻONY, ROZMNOŻYSTY, A, E, multiplicable.

ROZMNOŻYCIEL, A, *s. m.* multiplier.

ROZMOCZENIE, A, *s. n.* soaking.

ROZMOCZONY, A, E, soaked, steeped, drenched.

ROZMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to soak, to steep, to drench; to soften *or* mollify by soaking. *Deszcz rozmoczył ziemię*, the rain has soaked *or* drenched the ground.

ROZMOKŁY, A, E, wet through, soaked, drenched.

ROZMOKNĄĆ, *see* ROZMAKAĆ.

ROZMOTAĆ, AM, *v. perf. nici*, to reel thread, to gather yarn off the spindle; *fig.* to disentangle, to extricate, to unravel.

ROZMOWA, WY, *s.f.* discourse, converse, conversation, talk. *Wejść z kim w —wę*, to enter into conversation with one. *Skończyć*, *uciąć —wę*, to break off *or* interrupt a conversation. *Od czego zaczniemy —wę?* how shall we begin the conversation? *Naprowadzić na co —wę*, to bring a thing into conversation, to turn the discourse to a thing. *Wszczęła się — o teraźniejszych wypadkach*, the conversation fell upon the present events. = colloquy, dialogue. *Rozmowy zmarłych Luciana*, Lucian's dialogues of the dead. *Rozmowa pomiędzy adwokatem a lekarzem*, a dialogue between a lawyer and a doctor. *Erazm mówi w swoich rozmowach*, Erasmus says in his colloquies.

ROZMOWNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* talkativeness, communicative disposition.

ROZMOWNY, A, E, talkative, communicative; clever.

ROZMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to unfreeze, to thaw, to melt what was congealed, to take the chill off.

ROZMRUŻYĆ, ŻĘ, *v.perf.* *oczy*, to open one's eyes.

ROZMYKAĆ, *see* ROZEMKNĄĆ.

ROZMYSŁ, U, *s. m.* premeditation, deliberate resolution. *Uczynić co z rozmysłem*, to do a thing with premeditation, on set purpose, designedly, wilfully.

ROZMYŚLAĆ, AM, *v. imp.* to muse, to meditate, to contemplate, to revolve in one's mind; to weigh, to consider. — *nad czem*, to muse on a subject. *Nad czem tak rozmyślasz?* what are you musing on there? — *nad tajemnicami religii*, to meditate upon the mysteries of religion. ROZMYŚLIĆ SIĘ, to make up one's mind, to resolve upon a thing.

ROZMYŚLACZ, A, *s. m.* muser, contemplator.

ROZMYŚLAJĄCY, E, A, musing, contemplating, meditating.

ROZMYŚLANIE, A, *s.n.* musing, contemplation, meditation. *Życie trawić na —aniu*, to pass one's life in meditation. ROZMYŚLENIE SIĘ, fixed resolve, resolution, determination.

ROYMYŚLNIE, *adv.* with premeditation, deliberately, on set purpose, designedly, wilfully.

ROZMYŚLNY, A, E, premeditated, deliberate, designed, wilful. —*e zabójstwo*, wilful murder.

RÓŻNIĆ, NIĘ, *v. imp.* *ludzi między sobą*, to set people at variance, to cause a division, to set them together by the ears, *see* PORÓŻNIĆ. — SIĘ, to differ, to be different, to be unlike. *Człowiek pijany nie różni się w niczem od zwierzęcia*, a drunken man differs in nothing from a brute. *Różnimy się co do tego*, we disagree on that point, your opinion differs from mine. *Różnią się i godzą ustawicznie*, they do nothing but fall out and make friends again.

RÓŻNICA, Y, *s. f.* difference,

discrepance, disparity; distinction. — *płci*, *wieku*, difference of sex or age. *Wszystkich w pień wycięto bez różnicy płci i wieku*, all were put to the sword without distinction of age or sex. *Wielka między niemi zachodzi* —, there is a great difference between them. *To mi nie czyni wielkiej różnicy*, that makes little or no difference to me.

RÓŻNICZKOWY, A, E, *Math.* differential. *Rachunek* —*y*, the differential calculus. *Ilość* —*a*, a differential quantity.

RÓŻNIE, *adv.* differently, diversely, severally, in a different manner. — *o tem mówią*, people speak of it differently.

ROZNIECAĆ, AM, *v. imp.* ROZNIECIĆ, CĘ, *v. perf.* *ogień*, to blow the fire; *fig.* — *niezgodę*, *wojnę*, to foster, keep up or foment discord, to kindle war (into a flame). — *miłość*, to kindle love. *Dosyć iskry aby rozniecić wielki pożar*, a little spark is sufficient to kindle a great fire. — SIĘ, to be kindled, to catch fire. *Ogień się rozniecа*, the fire is kindling. *Wojna rozniecila się w całej Europie*, war kindled throughout Europe or all Europe kindled with war.

ROZNIEŚĆ, ROZNIESIENIE, *see* ROZNOSIĆ, etc.

RÓŻNO (used only in compound words).

RÓŻNOBARWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* variety of colours.

RÓŻNOBARWNY, RÓŻNOBARWISTY; RÓŻNOFARBNY, A, E, of various colours, motley, variagated.

RÓŻNOBOCZNY, A, E, having unequal sides. *Trójkąt* —*y*, scalene.

RÓŻNOBOK, U, *s. m.* trapezium.

RÓŻNOGŁOŚNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dissonance, discordance.

RÓŻNOGŁOŚNY, A, E, dissonant, discordant.

RÓŻNOJĘZYCZNY, A, E, of different languages.

RÓŻNOKSZTAŁTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* multiformity.

RÓŻNOKSZTAŁTNY, A, E, diversiform, multiform.

RÓŻNOPLEMIENNY, A, E, (said of a nation), springing from a different stock or origine.

RÓŻNORAKI, A, E, diverse, manifold, multifarious.

RÓŻNORODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* heterogeneity.

RÓŻNORODNY, A, E, heterogeneous.

RÓŻNOŚRODKOWY, A, E, excentric.

RÓŻNOSTRONNIE, *adv.* (from different sides), in all its different bearings.

RÓŻNOSTRONNY, A, E, (having different sides), considering a question in all its different bearings.

RÓŻNOWIERCA, Y, *s. m.* dissenter, nonconformist; of a different creed.

RÓŻNOZNACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* difference of signification.

RÓŻNOZNACZNY, A, E, having many different significations.

RÓŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* difference, diversity, variety.

ROZNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* ROZNIEŚĆ, NIOSĘ, *v. perf.* to carry different ways. — *listy*, to carry letters (as a postman does). — *towary*, to carry small commodities about the country, to deal in pedlar's ware. = *fig.* to spread. — *plotki*, *bajki*, to spread false reports, to tell tales out of school, to be a tale-bearer. *Rozniesć czyją sławę po świecie*, to spread one's fame all over the world. *Roznieśli go na pałaszach*, they have cut him to pieces with their sabres.

ROZNOSICIEL, A, *s. m.* carrier. — *listów*, postman. — *nowin*, *plotek*, a tale-bearer, a tale-bearing person.

RÓŻNY, A, E, different, diverse, various, sundry, several. —*e narody mają* —*e zwyczaje*, different nations have different customs. —*e osoby mi to mówiły*, several persons told me so, I heard it from several persons. *Używać* —*ych środków*, to make use of several means. *Mamy* —*e przykłady tego rodzaju*, we have divers examples of this kind.

ROZOCHOCIĆ, CĘ, *v. perf. kogo*, to brisk up, to make merry, cheerful, to cheer up, to enliven. *Chciał nas koniecznie* —, he did his utmost to brisk us up. *Wino go rozochoci*, wine will brisk him up or cheer him up.

ROZOGNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to blaze into a fire, — *ranę*, to inflame a sore. — *ducha*, *umysł*, *wyobraźnią*, *fig.* to heat the mind, the imagination.

ROZORAĆ, RZĘ, *v. perf.* to break ground with a plough; to separate by ploughing. *Rozorał mu czoło*, *fig.* he cleft his forehead in two.

RÓŻOWAĆ, *see* RUŻOWAĆ.

RÓŻOWO, *adv.* RÓŻOWY, A, E, rosed, rosy, vermilion. *Lica*, *usta* —*e*, rosy cheeks, rosy lips. *Kapelusz* —*y wstążki* —*e*, pink bonnet, pink ribands.

ROZPACZ, Y, *s. f.* dispair, despondency. *Pogrążyć w* —*y*, to throw or plunge into despair. *Wpaść w* —, to fall in despair. *Przywieść do* —*y*, to drive to despair. *Poddawać się*, *oddawać się* —*y*, to give way to despair, to give one's self up to despair. — *go bierze*, he is in despair. *Z* —*ą*, in despair, desperately. *Wojska biły się z* —*ą*, the troops fought desperately. *Z* —*y*, through or out of despair.

ROZPACZAĆ, *v. n. imp.* to despair, to despond. *Nierozpaczaj nigdy o miłosierdziu bożem*, never despair of God's infinite mercy.

ROZPACZAJĄCY, A, E, despairing; a desperado.

ROZPACZANIE, A, *s. n.* desperation.

ROZPACZNY, A, E, desperate, past hope. *Krok* —*y*, a desperate attempt.

ROZPADAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ROZPAŚĆ SIĘ, DNĘ SIĘ, *v. perf.* to crack, to split, to chap, to burst. — *na kawałki*, to fall into pieces. *Ziemia rozpada się od skwaru słońca*, the earth chaps with the heat of the sun. = *Rozpadać się* (said of rain or snow). *Deszcz się rozpadał*, it has rained a great deal, it rains without intermission, the weather is set to rain.

ROZPADLINA, Y, *s. f.* crevice, chink, crack, chap, chasm, cleft, fissure. *Porobiły się od posuszy* —*y w ziemi*, the drought made chaps in the earth.

ROZPADŁY, A, E, cracked, chapt, cleft, split.

ROZPAJAĆ, AM, *v. imp.* ROZPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to disjoin, to unglue. = to accustom to hard drinking. ROZPIĆ SIĘ, to take to drinking, to turn a drunkard.

ROZPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* ROZPAKOWYWAĆ, WUJĘ, *v. imp.* to unpack. *Towary muszą być rozpakowane na komorze*, the bales must be opened or unpacked at the custom-house.

ROZPALAĆ, AM, *v. imp.* ROZPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to heat, to kindle, to inflame. — *do czerwoności*, to heat red. — *ogień*, to kindle a fire. — *żelazo*, to heat iron. *Wino*, *korzenie*, *rozpalają krew*, wine, spice, heat the blood. ROZPALIĆ SIĘ, to glow, to be glowing, to be redhot; to burn, to catch fire. *To drzewo nie chce się rozpalić*, this wood won't catch fire. — *się gniewem*, *miłością*, to be inflamed with anger, love, to kindle with love. — *się do czego*, *fig.* to be hot upon it, to long ardently to get a thing, to set one's heart on it. — *się do kogo*, to fall in love with one.

ROZPALENIE, A, *s. n.* heating, kindling, inflaming, incandescence, ignition.

ROZPALONY, A, E, heated, kindled, inflamed; incandescent, redhot, glowing.

ROZPAMIĘTYWAĆ, TYWAM, *v. imp. co*, to revolve a thing in one's mind, to muse, meditate or reflect on it.

ROZPAMIĘTYWANIE, A, *s. n.* musing, meditation, recollection of past events.

ROZPAPLAĆ, LAM, *v. perf.* to blab out or abroad, to divulge.

ROZPARAĆ, AM, *v. imp.* ROZPRÓĆ, PORĘ, *v. perf.* to unsew, to unstitch, to rip up. — *suknię*, *podszewkę*, to unsew a coat, the lining. *Rozpróć komu brzuch*, to rip up (open) one's belly. — SIĘ, to rip, to be unsewed. *To się rozpara*, that begins to rip. *Ta suknia się rozpróła*, that gown wants sewing or mending.

ROZPARTY, A, E, *w krześle*, *w powozie*, lolling or leaning idly

upon a chair, in a carriage, *see* ROZEPRZEĆ.

ROZPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to steep in boiling water, to scald.

ROZPASAĆ, SZĘ, *v. perf.* ROZPASYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to ungird, to loose the girdle. — *kogo na rozpustę*, *fig.* to debauch one, to corrupt one with lewdness, to deprave his manners. — SIĘ, to loose one's girdle. — *się na wszystkie zbytki*, *fig.* to indulge in *or* run into all sorts of excesses. — *się na rozpustę*, *na wszelkie niegodziwości*, to give one's self up to all manner of vices, to lead a lewd, licencious or dissolute life.

ROZPASANIE, A, *s. n. obyczajów*, looseness of manners, dissolution, dissolute life, licentiousness, lewdness.

ROZPASANY, A, E, ungirt, loosed from the girdle; *fig.* loose, dissolute, licentious, lewd, profligate.

ROZPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to cram with food, to fatten too much. — SIĘ, to grow too fat; 2) *see* ROZPADAĆ SIĘ.

ROZPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* ROZPATRZYĆ, TRZĘ, *v. perf.* to look through, to look into; to take a survey; to review, to revise. — SIĘ *w czem*, to examine closely, to search *or* inquire into a thing. *Jeszczem się w tem dziele dobrze nie rozpatrzył*, I have not yet closely examined this work, I have only taken a cursory view of it, I only ran over it. ROZPATRZENIE SIĘ, view, survey, close observation, close examination.

ROZPĘD, U, *s. m.* start (before taking a leap). *Zatrzymać kogo w rozpędzie*, to stop one at the moment when he starts in order to take a leap.

ROZPĘDZAĆ, DZAM, *v. imp.* ROZPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive different ways, to disperse, to dispel, to scatter. *Rozpędzić trzodę*, to put a flock in disorder. — *wojsko*, to disperse *or* rout an army. — *mglę*, *chmurę*, to disperse a fog, a cloud. — *wrzód*, *nabrzękłość*, to dissolve a tumour, a swelling. — SIĘ, to run with full speed, to run amain. — *się na koniu*, to bring a horse to a gallop *or* to full speed, to run at full gallop. *Maść rozpędzająca*, a dissolvent ointment, a dissolver.

ROZPĘKAĆ, AM, *v. n. imp.* ROZPĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to burst. *Bomba rozpękła* (*się*) *w powietrzu*, the bomb burst it the air. *Granat rozpękł mu* (*się*) *w ręku*, the grenado burst in his hand. *Działo rozpękło* (*się*) *za drugim strzałem*, the cannon burst at the second shot.

ROZPĘKNIĘTY, ROZPĘKŁY, A, E, burst; split, cracked, slit.

ROZPĘTAĆ, AM, *v. perf. konia*, to take off the locks (of a horse). — *kogo*, *fig.* to unfetter, to take off the fetters, trammels, shackles.

ROZPIĄĆ, *see* ROZPINAĆ.

ROZPIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. perf.* ROZPIJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to addict one's self *or* to be addicted to drinking, to take to drinking. *Rozpić się*, to turn a drunkard.

ROZPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to unseal, to break *or* open the seal.

ROZPIERAĆ, *see* ROZEPRZEĆ.

ROZPIERZCHŁY, A, E, dispersed, scattered.

ROZPIERZCHNĄĆ SIĘ, NIEMY SIĘ, *v. perf. collect.* to fly different ways, to scamper different ways, to scatter *or* disperse one's self. *Wojsko pozbawione odwagi przez tyle poniesionych klęsk rozpierzchło się na widok nieprzyjaciela*, the army quite dispirited by such a succession of defeats, dispersed themselves at the first sight of the enemy.

ROZPIERZCHNIENIE, A, *s. n.* dispersion.

ROZPIESZCZAĆ, AM, *v. imp.* ROZPIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf. dziecko*, to spoil a child by too much fondling, to make a wanton of a child. *Rozpieszczasz swoje dziecko*, you fondle *or* cocker your child too much. ROZPIEŚCIĆ SIĘ, to be spoiled by too much fondling; to grow effeminate.

ROZPIĘTY, A, E, stretched, spread, unfurled. = unbuttoned, unclasped.

ROZPIŁOWAĆ, JĘ, *v. perf.* to to saw in two.

ROZPINAĆ, NAM, *v. imp.* ROZPIĄĆ, ZEPNĘ, *v. perf.* to stretch, to spread, to extend. — *na krzyżu*, to stretch upon the cross. — *żagle*, to unfurl the sail. — *namiot*, to pitch a tent. — *sieci*, to spread a net. — *frak*, to unbutton one's coat. — *spinkę*, to undo a clasp, to unclasp.

ROZPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* ROZPISAĆ, SZĘ, *v. perf. listy*, to write letters to different persons. — *na kilka rąk*, to take *or* make several copies of a writing. ROZPISAĆ SIĘ, to continue writing, not to cease writing, to write continually. *Nie chcę się rozpisywać*, I won't enter into a long description, I'll endeavour to be short.

ROZPŁACAĆ, AM, *v. imp.* ROZPŁACIĆ, CĘ, *v. perf. sług*, *robotników*, to pay the wages of one's servants *or* workmen. ROZPŁACIĆ SIĘ, to pay to every one what is due to him, to settle accounts with every one.

ROZPŁADZAĆ, *see* ROZPŁODZIĆ.

ROZPŁAKAĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to burst into a flood of tears, to melt into tears.

ROZPŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to flatten, to make flat.

ROZPLATAĆ, TAM, *v. imp.* ROZPLEŚĆ, PLOTĘ, *v. perf.* to untwist, to untwine, to unwreath. = *Rozpleść co*, to blab out (abroad), to tell tales.

ROZPLĄTAĆ, LĄCZĘ, *v. perf.* to disentangle, to extricate, to unravel. — *nici*, to disentangle thread. — *włosy*, to disentangle the hair.

ROZPŁATAĆ, AM, *v. perf.* to cleave in two, to split. — *komu głowę*, to cleave one's head. — *rybę*, to gut and scale fish.

ROZPLECIONY, A, E, untwisted, untwined, unwreathed. = blabbed out, spread abroad.

ROZPŁÓD, ODU, ROZPŁODEK, DKU, *s. m.* increased breed. *Rozpłodek*, *fam.* little ones; young ones, brood, covey; a cat's litter, a litter of pigs.

ROZPŁODZENIE, A, *s. n.* breeding, procreation, propagation of species.

ROZPŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* ROZPŁADZAĆ, AM, *v. imp.* to increase the breed, to multiply, to procreate, to propagate. — *potomstwo*, to breed *or* procreate children, offspring. — SIĘ, to breed exceedingly, to multiply.

ROZPŁOMIENIAĆ, AM, *v. imp.* ROZPŁOMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to blow *or* blaze into a flame. — SIĘ, to be all in a flame.

ROZPŁOSZONY, A, E, scared *or* frightened away.

ROZPŁOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scare away, to put to flight. — *gołębie*, *zwierzynę*. to fright *or* frighten away pigeons, the game.

ROZPŁYWAĆ SIĘ, WAM SIĘ, *v. imp.* ROZPŁYNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to flow, run *or* swim in different directions. = to dissolve *or* melt away. *Cukier rozpływa się w wodzie*, sugar melts in water. *Gruszka co się rozpływa w gębie*, pear that melts in one's mouth. *Rozpływać się we łzach*, *fig.* to melt into tears. — *się z radości*, to be transported with joy, to feel inexpressible raptures, to die away with pleasure, to be beside one's self for joy. — *się z miłości*, to dissolve into tenderness and love. — *się nad czem*, to be enraptured *or* exceedingly delighted with a thing.

ROZPOCZĘCIE, A, *s. n.* beginning, commencement.

ROZPOCZĘTY, A, E, begun, commenced.

ROZPOCZYNAĆ, NAM, *v. imp.* ROZPOCZĄĆ, NĘ, *v. perf.* to begin, to commence. — *proces*, to commence a suit at law *or* proceedings. — *gospodarstwo*, to begin housekeeping. — *wojnę*, to open the campaign, to take the field.

ROZPOIĆ, *see* ROZPAJAĆ.

ROZPONA, Y, *s. f.* awning, tilt; canopy.

ROZPONKA, I, *s. f.* (a plant), rampions.

ROZPOREK, RKA, *s. m.* ROZPORKA, I, *s. f.* rent (in a coat), slit.

ROZPORZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* ROZPORZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to dispose, to regulate, to arrange, to settle; to ordain, to decree. — *swemi interesami*, to settle one's concerns. *Nie mogę rozporządzać*

temi pieniędzmi, I may not dispose of this money. *Budowniczy dobrze rozporządził pokoje tego domu*, the architect has well disposed the apartments of that house. — *majątkiem przez testament*, to dispose of one's fortune by will.

ROZPORZĄDZENIE, A, *s. n.* disposition, arrangement, settlement. = (a term of Law), writ, warrant, statute, regulation. *Do—a czyjego*, *pod czyjom —em*, at one's disposal. — *Boże*, the divine disposal. *Wszystko jest pod —m Bożem*, every thing is at the disposal of God. *Ostatnie* —, last will, will. *Przez ostatnie swe* —, by the disposal which he made before he died.

ROZPOSAŻYĆ, IĘ, *v. perf.* to squander one's wealth in dowries; to waste, to lavish.

ROZPOŚCIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZPOSTRZEĆ, STRĘ, *v. perf.* to spread, to stretch out, to extend. — *dywan na ziemi*, to spread a carpet upon the ground. — *skrzydła*, to spread the wings. — *granice państwa*, to extend the limits of the empire. — *swą władzę*, to carry one's authority too far. *Drzewa rozpostarły gałęzie*, trees have spread *or* set out branches on all sides. — SIĘ, to spread, to extend itself; to spread about, to endeavour to gain more ground, to encroach upon.

ROZPOSTARCIE, A, *s. n.* the act of spreading, stretching, extending.

ROZPOSTARTY, A, E, spread, stretched, extended. *Z rozpostartemi skrzydłami*, with spread *or* stretched wings. *Z —temi rękami*, with hands stretched out.

ROZPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* ROZPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf.* to tell, to relate all particulars, to give a circumstancial account. *On ci rozpowie drogę*, he shall tell you your way. = to blab out, to tell abroad.

ROZPOZNAĆ, AM, *v. perf.* ROZPOZNAWAĆ, AJĘ, *v. imp.* to know one from another, to recognise. = to discern, to distinguish, to discriminate. = to take cognizance of a thing. = *Mil.* to reconnoitre.

ROZPOZNANIE, ROZPOZNAWANIE, A, *s. n.* discernment, discrimination, judgement. *Wziąść co pod rozpoznanie*, to take a thing into consideration, to take cognizance of a thing.

ROZPOŻYCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* ROZPOŻYCZAĆ, AM, *v. imp.* to lend out to many persons.

ROZPRASZAĆ, *see* ROZPROSZYĆ.

ROZPRAWA, Y, *s. f.* disquisition, dissertation, discussion, debate; tract, treatise. — *sądowa*, judical contest, suit at law. — *wojenna*, decision of a contest by the force of arms. *Rozprawy w Izbie poselskiej*, discussions *or* debates in the Chamber of Deputies.

ROZPRAWIAĆ, AM, *v. n. imp. o czem*, to enlarge *or* dwell upon a topic, to descant *or* expatiate; to debate *or* discuss. — *rękami*, to gesticulate, to be too full of action. *Mów, ale nie rozprawiaj*, speak but be short. *Nie rozprawiaj mi tu*, none of your arguments, don't argue the case with me. ROZPRAWIAĆ SIĘ, ROZPRAWIĆ SIĘ *z kim*, to settle matters with one. — *się pięścią*, to come to handy blows. — *się drogą oręża*, to bring *or* put a contest to the decision of arms, to try a quarrel by dint of sword. — *się z kim w sądzie*, to plead in a court of law, to join issue with one, to take the law of one *or* go to law with him. *Rozprawią się o tem na placu*, they are going to fight a duel, they are going to try their quarrel sword in hand. *Niech się sami z sobą rozprawią*, let them fight it out.

ROZPRAWIACZ, A, *s. m.* tattler, talker, talkative man. *Nudny rozprawiacz*, he makes tedious and insipid dissertations.

ROZPRAWIANIE, A, *s. n.* the act of discoursing, enlarging *or* expatiating upon; debate, discussion. *Dla rozprawienia się z sobą*, in order to decide *or* make up their quarrel.

ROZPRÓĆ, *see* ROZPARAĆ.

ROZPROMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* ROZPROMIENIAĆ, AM, *v. imp.* to irradiate, to diffuse rays of light.

ROZPROMIENIONY, A, E, irradiated.

ROZPROŚCIĆ, ROZPROSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to make straight again.

ROZPROSZENIE, A, *s. n.* scattering, dispersion. — *Żydów*, the dispersion of the Jews. *W rozproszeniu*, scatteringly, dispersedly.

ROZPROSZONY, A, E, scattered, dispersed, dispelled. = squandered away, thrown away, wasted.

ROZPROSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* ROZPRASZAĆ, AM, *v. imp.* to disperse, to dissipate, to scatter, to dispel. — *tłum*, *motłoch*, to disperse a mob. — *wojsko*, to disperse, defeat *or* rout an army. *Rozproszę ich pomiędzy poganów*, I shall disperse them among the heathens. ROZPROSZYĆ SIĘ *po całym świecie*, to overspread the face of the earth, to scatter *or* be dispersed all over the world.

ROZPROSZYCIEL, A, *s. m.* scatterer, disperser. — *majątku*, waster, prodigal person, spendthrift.

ROZPRÓTY, A, E, unsewed, unstitched, ript.

ROZPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* ROZPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* to lead *or* conduct different ways. — *żołnierzy po kwaterach*, to conduct soldiers to their quarters (each of them to that which is assigned to him). — *wodę po mieście*, to convey water by pipes to every part of the town. = *co wodą*, to dilute in water.

ROZPRYSKAĆ, ROZPRYSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to squirt on all sides. = to shiver *or* dash to pieces. — SIĘ, to be squirted about. = to be shivered, to fall in shivers, to be dashed to pieces.

ROZPRZEDAĆ, DAM, *v. perf.* ROZPRZEDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* to sell all by retail, to sell to many persons.

ROZPRZEDAWANIE, ROZPRZEDANIE, A, *s. n.* the act of selling by retail.

ROZPRZĘGAĆ, GAM, *v. imp.* ROZPRZĄDZ, ĘGĘ, *v. perf.* koni... to take the horses (off), to untea... to unyoke. — *małżeństwo*, *fig.* ... dissolve a marriage, to break off... match. — *towarzystwo*, *społeczność*, to dissolve all the bon... of society. — *karność wojskow*... to relax military discipline.

ROZPRZĘŻENIE, A, *s. n.* di... solution of manners. — *państw*... the distracted state of a country.

ROZPRZESTRZENIAĆ, AM, ... *imp.* ROZPRZESTRZENIĆ, NIĘ, ... *perf.* to make wider, to enlarge, ... widen. — *suknię*, to make a co... wider. = to spread, to extend. ... *granice państwa*, to extend t... limits of the empire. — *zak*... *ludzkich wiadomości*, to exte... the sphere of human knowledge.

ROZPUK, U, *s. m.* burst, spl... *Śmiać się do rozpuku*, to sp... one's sides with laughing.

ROZPUKLINA, Y, *s. f.* crevis... split, chink, fissure. = bur...eness.

ROZPUKŁY, A, E, burst, sp... = bursten.

ROZPUKNĄĆ SIĘ, *v. n.* to bur... to split, to crack.

ROZPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* RO...PUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* to ... loose, to dismiss, to disband. ... *zgromadzenie*, to dissolve an ...sembly. — *radę*, to dismiss ... council. — *wojsko*, to disband ... break up an army. = to melt, ... dissolve; to dilute. — *masło*, *wo*... *łój*, to melt butter, wax, tallow. ... *farby*, to temper colours. = ... spread, to extend. — *korzenie*, ... strike roots. — *skrzydła*, to spr... *or* extend the wings. — *włosy*, ... let loose the hair. — *żagle*, ... spread *or* unfurl the sail. — ... *szywe wieści*, to spread false ...ports. — *konia*, to bring a ho... to a gallop *or* to full speed. = ... give a loose. — *wodze namięt*...*ściom*, to give a loose to one's p...sions. — *wodze imaginacyi*, ... give a loose to one's imaginati... — *gębę*, *język*, to give a loose ... one's tongue. — SIĘ, to melt, ... dissolve. *Sól*, *cukier rozpuszc*... *się w wodzie*, salt, sugar is ...solved in water. = to give one's ... up to all manner of vices, to ... riot. *Był to przyzwoity młodz*...*niec*, *ale się rozpuścił*, he wa... decent young man, but at last ... took to ill courses.

ROZPUSTA, Y, *s. f.* licen...

centiousness, riot, dissolution, profligacy. *Żyć w rozpuście*, to live in riot, to run riot.
ROZPUSTNICA, Y, *s. f.* an abandoned woman, a wanton.
ROZPUSTNIE, *adv.* licentiously, dissolutely.
ROZPUSTNIK, A, *s. m.* a profligate man, a rake, a libertine.
ROZPUSTNY, A, E, licentious, dissolute, profligate.
ROZPUSZCZALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* solubility.
ROZPUSZCZALNY, A, E, soluble.
ROZPUSZCZENIE, A, *s. n.* the act of melting *or* dissolving. = the act of dismissing, disbanding. = *see* ROZPUSTA.
ROZPUSZCZONY, A, E, melted, dissolved. = dismissed, disbanded. = let loose, flowing. = loose, wild, wanton, licentious, dissolute, profligate.
ROZPYCHAĆ, *see* ROZEPCHNĄĆ.
ROZPYTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. perf.* ROZPYTYWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. imp.* to ask for information, to get information by asking, inquiring.
ROZRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* ROZRĘBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to hew *or* cut it two, to cleave in two with a sword *or* a hatchet.
ROZRĄBANIE, A, *s. n.* the act of hewing in two.
ROZRĄBANY, A, E, hewed, hewn *or* cleft in two.
ROZRABIAĆ, AM, *v. imp.* ROZROBIĆ, IĘ, *v. perf.* to undo (what was done). — *co wodą*, to dilute in water.
ROZRABOWAĆ, BUJEMY, *v. perf. collect.* to pillage, to plunder.
ROZRACHOWAĆ, *see* ROZLICZAĆ.
ROZRACHUNEK, NKU, *s. m.* an account settled among many persons.
ROZRADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to rejoice, to delight, to give great pleasure. — SIĘ *z czego*, to rejoice *or* delight in a thing.
ROZRADOWANY, A, E, rejoiced, delighted.
ROZRADZAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ROZRODZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* to increase in number, to breed exceedingly, to multiply.
ROZRANIĆ, IĘ, *v. perf.* to irritate a wound *or* sore, to make it fester, rankle. — SIĘ, to fester, to rankle.
ROZRASTAĆ SIĘ, TAM SIĘ, *v. imp.* ROZROSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to grow in size, to grow up, to shoot up, to strike roots, to spread branches.
ROZRODZENIE, A, *s. n.* increased breed; multiplication of species; increased family.
ROZRODZONY, A, E, (of a family), increased, numerous.
ROZROSŁY, A, E, grown in size, big, bulky, stout; (of a tree) spreading far its roots and branches.

ROZRÓŻNIAĆ, AM, *v. imp* ROZRÓŻNIĆ, IĘ, *v. perf.* to distinguish, to discriminate; to make a difference.
ROZRÓŻNIENIE, A, *s. n.* distinction, discrimination.
ROZRUCH, U, *s. m.* stir, uproar, riot, tumult, disturbance, row. *Wszcząć* —, to cause a riot among the people. — *zrobić*, to make a riot. *Uśmierzyć* —, to put down a riot. *Był — w mieście*, there was a serious riot in the town.
ROZRUCHAĆ, AM, ROZRUSZAĆ, SZĘ, *v. perf.* to stir, to set a going, to put in motion. — SIĘ, to be put in motion, to be busy again, to bestir one's self.
ROZRYĆ, RYJĘ, *v. perf.* to spoil *or* destroy by digging into the earth (as wild boars and hogs do).
ROZRYWAĆ, *see* ROZERWAĆ.
ROZRYWKA, I, *s. f.* diversion, dissipation, pastime, recreation.
ROZRZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* ROZRZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to manage, to conduct. = to dispose, to order, to command. = to put in order, to settle.
ROZRZĄDZENIE, A, *s. n.* management conduct. = disposal, command. = disposition, arrangement, settlement.
ROZRZEDZAĆ, AM, *v. imp.* ROZRZEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to thin, to make thin, to rarify; to dilute. — *płyn jaki*, to make thinner *or* less thick a liquid.
ROZRZEDZANIE, A, *s. n.* rarefaction. — *powietrza*, the rarefaction of air.
ROZRZEWNIAĆ, AM. *v. imp.* ROZRZEWNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to move to tears, to draw tears from one's eyes. — SIĘ *nad czem*, to be moved to tears, to be deeply affected with a thing.
ROZRZEWNIAJĄCY, A, E, moving to tears, affecting, touching.
ROZRZEWNIENIE, A, *s. n.* tender emotion.
ROZRZEWNIONY, A, E, moved to tears, deeply affected.
ROZRZUCAĆ, CAM, *v. imp.* ROZRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw here and there, to throw about, to scatter about. — *gnój na polu*, to spread dung upon the field. *Ta strzelba rozrzuca*, that gun spreads shot. = *fig.* to throw away, to lavish, to squander. — *pieniądze*, to throw away one's money. — *podarki*, to be too lavish of presents. = to pull down, to destroy. — *most*, to break a bridge. — *dom*, to pull down a house.
ROZRZUCENIE, A, *s. n.* scattered state, dispersion. *W rozrzuceniu*, scatteringly, dispersedly. = the act of breaking, demolishing.
ROZRZUCONY, A, E, thrown here and there, scattered about. = thrown away, lavished, squandered. = broken *or* pulled down, demolished.
ROZRZUTNICA, Y, *s. f.* a prodigal woman.

ROZRZUTNIE, *adv.* prodigally, profusely, lavishly.
ROZRZUTNIK, A, *s. m.* squanderer, spendthrift.
ROZRZUTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prodigality, profusion, lavishness.
ROZRZUTNY, A, E, prodigal, profuse, lavish.
ROZRZYNAĆ, AM, *v. imp.* ROZERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut in two (with a knife).
ROZSADA, ROSADA, Y, *s. f.* a plant of cabbage.
ROZSĄDEK, DKU, *s. m.* sense, judgment, reason, discernment. *Zdrowy* —, good sense. *Zdaję się na twój* —, I leave *or* put it to your judgment.
ROZSĄDNIE, *adv.* sensibly, judiciously, reasonably. — *mówi, działa*, he speaks, acts sensibly.
ROZSĄDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sensibleness, reasonableness.
ROZSĄDNY, A, E, sensible, judicious, reasonable. — *człowiek*, — *i ludzie*, a sensible man, sensible people.
ROZSADZAĆ, AM, *v. imp.* ROZSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set *or* put in different places, to displace; to plant (trees) in different places. *Rozsadzić gości u stołu*, to place company at table. *Trzeba ich rozsadzić*, we must place another, a person between them. = to burst, to blow up. *Rozsadzić skałę prochem*, to blow up a rock with gunpowder.
ROZSĄDZAĆ, AM, *v. imp.* ROZSĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to decide, to determine. — *sprawę*, to pass *or* pronounce a sentence. — *spór*, to settle *or* make up a difference.
ROZSĄDZENIE, A, *s. n.* the act of trying a case and passing a sentence.
ROZSĄDZONY, A, E, tried, decided, determined, disposed of.
ROZŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp.* ROZESŁAĆ ŚCIELĘ, *v. perf.* *kobierzec, płaszcz*, to spread a carpet, a cloak, or the like.
ROZŚCIEŁANIE, ROZESŁANIE, *s. n.* the act of spreading.
ROZSIAD, U, *s. m.* (a plant), colchicum, meadow-saffron.
ROZSIAĆ, *see* ROZSIEWAĆ.
ROZSIADAĆ SIĘ, DAMY SIĘ, *v. imp.* ROZSIĄŚDŹ SIĘ ROZSIEŚĆ SIĘ, SIĄDZIEMY SIĘ, *v. perf. collect.* to go and sit down in different places (after having sat together for a time).
ROZSIANY, A, E, sowed, scattered, disseminated, spread.
ROZSIEC, ROZSIEKAĆ, KAM, *v. perf.* to hash, hew. chop, mince to pieces. *Dał się rozsiekać*, he kept his ground until he was cut to pieces. *Został rozsiekany*, he has been hacked and hewed.
ROZSIEWAĆ, AM, *v. imp.* ROZSIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* to scatter seed, to sow, to disseminate. *Fig.* — *niezgodę między przyjaciołmi*, to sow dissension among friends. — *fałsze*, to spread *or* propagate

falsehood. — *błędy*, to scatter, spread *or* propagate errors. — *pogłoskę*, to spread a report. — *postrach*, to spread terror every where. — *pieniądze*, to fling *or* throw away money like dirt. *Kto rozsiał gwiazdy na niebie?* who sowed the heaven with stars?

ROZSIEWACZ, A, *s. m.* disseminator. — *niezgody*, a sower of discord. — *plotek*, *fałszywych wieści*, a spreader of false reports.

ROZSIEWANIE, ROZSIANIE, A, *s. n.* the act of sowing, spreading, scattering; dissemination.

ROZSIODŁAĆ, AM, *v. perf.* to unsaddle.

ROZSKOCZYĆ SIĘ, CZYMY SIĘ, *v. perf*, *collect.* to separate by leaping *or* jumping different ways; to make room by leaping aside.

ROZSŁAWIAĆ, AM, *v. imp.* ROZSŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* *czyje imię*, to spread far and wide one's fame. *Imię twoje rozsławi się* (*rozsłynie*), your name will spread far and wide.

ROZŚMIAĆ SIĘ, ŚMIEJĘ SIĘ, *v. perf.* to laugh out, to fall a laughing. — *w głos*, to break out into laughter, to set up a laugh. *Rozśmiał się na to*, he laughed at it.

ROZŚMIESZAĆ, AM, *v. imp.* ROZŚMIESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* *kogo*, to make one laugh, to set him a laughing.

ROZŚMIESZENIE, A, *s. n.* setting a laughing.

ROZŚMIESZONY, A, E, made to laugh.

ROZSNOWAĆ, ROZSNUĆ, NUJĘ, *v. perf.* to undo the woof; *fig.* to extricate *or* disentagle, to unravel. — *dramat*, to unravel the plot of a play.

ROZSOCHA, Y, *s. f.* antler. = forked branch. = plough-tail, the handle of a plough.

ROZSOCHACIEĆ, CIEJĘ, *v. n. imp.* to grow forky *or* bifurcated.

ROZSOCHATOŚĆ, *s. f.* forkedness, bifurcation.

ROZSOCHATY, A, E, forked, forky, bifurcated. —*e rogi jelenia*, forked head of a stag.

ROZSPIEWAĆ SIĘ, WAM SIĘ, *v. perf.* to begin to sing, to continue singing, to do nothing but sing, to be in a humour for singing.

ROZSROŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to enrage to irritate, to exasperate. —SIĘ, to be in a rage, to fall into a rage, to grow furious.

ROZŚRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to unscrew.

ROZSTAJ, U, *s. m.* ROZSTAJNIA, I, *s. f.* *Rozstajnia droga*, cross-way.

ROZSTANIE (SIĘ), A, *s. n.* *z kim*, parting with one, separation.

ROZSTAWAĆ SIĘ, TAJĘ SIĘ, *v. imp.* ROZSTAĆ SIĘ, TANĘ SIĘ, *v. perf.* *z kim*, to part with one. —*się z czem*, to part with a thing *or* with the possession of a thing. *Rozstał się z żoną*, he parted from his wife. — *się z drogimi przyjaciołmi*, to part with dear friends. — *się z tym światem*, to depart this life. — *się z nadzieją*, to give up all hope. *Trudniej się rozstać z tronem niż z życiem*, it is more painful to leave the throne than life. = *Ziemia się rozstaje od skwaru słońca*, the earth begins to chap with (from) excessive heat. = *Co się stało, nie odstanie, lub rozstać się nie może*, what is done, cannot be undone.

ROZSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* ROZSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set, place, *or* put in different places *or* at a certain distance from one another. — *warty*, to set sentinels. — *sieci*, to set nets, to lay snares. — *konie*, to place *or* provide horses on the road to relieve others.

ROZSTAWIONY, A, E, set, put in different places *or* at a certain distance from one another. *Konie* —*e* (*rozstawne*), fresh horses. *Jechać rozstawionemi końmi*, to ride *or* travel with fresh horses.

ROZSTĘP, U, *s. m.* an intermediate space *or* distance.

ROZSTĘPOWAĆ SIĘ, PUJĘ SIĘ, ROZSTĄPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* (said of two *or* more persons), to step aside in order to make room in the middle, to draw *or* fall back, to keep out of the way. *Wszyscy się przed nim rozstępowali*, every one stept aside to make room for him. = *Ziemia rozstąpiła się pod jego nogami*, the earth sunk under his feet. *Ziemia rozstąpiła się pod nim*, *fig.* he vanished and is no where to be found (as if the earth had opened beneath his feet).

ROZSTRAJAĆ, AM, *v. imp.* ROZSTROIĆ, JĘ, *v. perf.* to untune *or* put out of tune. — SIĘ, to go out of tune.

ROZSTROJONY, A, E, out of tune.

ROZSTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scatter *or* disperse by frightening.

ROZSTRYCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to disjoint, to put out of joint, *fig.* to distract, to cause *or* produce disunion.

ROZSTRYCHNIENIE, A, *s. n.* distraction, disunion, a state of distraction, disagreement.

ROZSTRYCHNIONY, A, E, put out of joint; *fig.* distracted, disordered disunited.

ROZSTRZELAĆ, *v. perf.* (used generally only in the infinitive), to shoot to death. — *zbiega*, *żołnierza*, to shoot a deserter, a soldier. *Kazać kogo* —, to cause *or* order one to be shot.

ROZSTRZELANIE, A, *s. n.* the act of shooting to death. *Skazany na* —, condemned *or* sentenced to be shot.

ROZSTRZELANY, A, E, shot to death.

ROZSTRZELIĆ, LĘ, *v. perf.* to scatter about, disperse.

ROZSTRZELENIE, A, *s. n.* dispersion, dissipation. — *umysłów*, the distracted state of the people's minds, want of harmony, disagreement, disunion. — *zdań*, *wyobrażeń*, discordance of opinions.

ROZSTRZELONY, A, E, scattered, dispersed. *Zebrać —e myśli*, to collect one's scattered thoughts.

ROZSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* ROZSTRZYGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut in two (with a pair of scissors); *fig.* to decide, to determine (a question *or* dispute). — *wątpliwość*, to resolve a doubt. — *czyj los*, to decide *or* determine one's fate. — *bitwę*, to decide the victory, to turn the tide of battle. *Niech los między nami rozstrzygnie*, let fortune decide between us.

ROZSTRZYGANIE, ROZSTRZYŻENIE, A, *s. n.* the act of cutting in two (with a pair of scissors). ROZSTZYGANIE, ROZSTRZYGNIĘCIE, ROZSTRZYGNIENIE, *s. n.* decision, determination, solution.

ROZSTRZYGNIĘTY, ROZSTRZYGNIONY, A, E, decided, determined.

ROZSTRZYŻONY, A, E, cut in two (with a pair of scissors).

ROZSUWAĆ, AM, *v. imp.* ROZSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push or shove asunder. — *firanki*, to pull *or* draw aside the curtains. —*nogi*, to spread out one's legs. ROZSUNĄĆ SIĘ, to step aside, to make room.

ROZSWAWOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to grow giddy with playing wild pranks, to do nothing but play wanton tricks, to romp.

ROZŚWIECAĆ, AM, *v. imp.* ROZŚWIECIĆ, CĘ, *v. perf.* to kindle a light, to light up. *Rozświecić w pokoju*, to light a room, *fig.* to illustrate, to ellucidate, to explain. — SIĘ, to begin to shine, to begin to be light.

ROZŚWIECENIE, A, *s. n.* the act of kindling a light; *fig*; illustration, ellucidation.

ROZŚWIECONY, A, E, lighted, kindled; *fig.* illustrated, ellucidated.

ROZŚWITAĆ, *v. n. impers.* pr. ROZŚWITA, *perf* ROZŚWITAŁO, to dawn, to begin to be day-light. *Zaledwie rozświtało*, the day had scarcely dawned, it was scarcely day-light *or* break of day.

ROZSWOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to uncouple.

ROZSYCHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ROZESCHNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* (said of a cask, tub, etc), to fall to pieces with dryness, to grow leaky. *Rozeschła beczka*, a leaky cask.

ROZSYŁAĆ, AM, *v. imp.* ROZESŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* to send out in every direction. — *listy zapraszające*, to send letters of invitation to many persons. — *posłańców na wszystkie strony*, to send messengers on all sides.

ROZSYŁANIE, ROZESŁANIE,

s. n. the act of sending out on all sides.

ROZSYPKA, I, *s. f.* dispersion, rout, disorderly flight. *Pójść w rozsypkę*, to disperse, to quit one's ranks *or* disband one's self.

ROZSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ROZSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* (said of dry substances such as corn, sand, money, flowers etc), to strew, to scatter, to let fall, to drop. — *pieniądze*, to let fall some pieces of money; to throw away money like dirt. *Rozsypać gwiazdy na niebie*, to sow the heaven with stars. — SIĘ, to be strewed *or* scattered. = to crumble down, to fall to pieces. *W proch się rozsypać*, to sink, crumble *or* moulder into dust. *To drzewo jest tak zgniłe, że się w proch rozsypuje*, that wood is so rotten that it crumbles into dust. = to spread, to disband one's self. *Rozsypali się po całym świecie*, they spread themselves over the whole world.

ROZSZAFOWAĆ, FUJĘ, *v. perf.* to spend by giving away, to squander away.

ROZSZARPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to pull *or* tear to pieces, to worry, to mangle. *Lew rozszarpał swą zdobycz*, the lion worried his prey. — *państwo*, *fig.* to dismember a country.

ROZSZARPANIE, A, *s. n.* the act of pulling *or* tearing to pieces; *fig.* dismemberment, partition, parcelling out.

ROZSZARPANY, A, E, pulled *or* torn to pieces, worried, mangled; *fig.* dismembered, parcelled out.

ROZSZASTAĆ, TAM, *v. perf.* see ROZSZAFOWAĆ.

ROZSZCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* ROZSZCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to cleave, to split.

ROZSZCZEPIENIE, A, *s. n.* the act of cleaving, splitting; *fig.* disruption, disunion, dissension, schism.

ROZSZCZEPIONY, A, E, cleft, split.

ROZSZERZAĆ, AM, *v. imp.* ROZSZERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to widen, to make wider; to spread, to extend, to enlarge. — *swą władzę*, *swe posiadłości*, to enlarge one's power, one's dominions. — *zakres ludzkich wiadomości*, to extend the sphere of human knowledge. — *światło, oświatę*, to diffuse knowledge. — *granicę państwa*, to extend the limits of the empire. — *handel kraju*, to extend the trade of a country. — *znaczenie wyrazu*, to extend the sense *or* signification of a word. ROZSZERZAĆ SIĘ *nad czem*, to dwell, enlarge *or* expatiate upon a thing.

ROZSZERZACZ, A, *s. m.* spreader, extender, propagator.

ROZSZERZALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* extensibility, dilatability.

ROZSZERZALNY, A, E, extensible, dilatable.

ROZSZERZANIE, ROZSZERZENIE, A, *s. n.* the act of widening, extending, spreading, diffusing.

ROZSZERZONY, A, E, widened, made wider; extended, spread, diffused.

ROZSZERZYCIEL, A, *s. m.* see ROZSZERZACZ.

ROZSZLOCHAĆ SIĘ, CHAM SIĘ, *v. perf.* to fall blubbering *or* sobbing, to do nothing but blubber and sob.

ROZSZNUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to unlace a stays. *Mdleje, trzeba ją* —, she faints away, she must be unlaced.

ROZTACZAĆ, AM, *v. imp.* ROZTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to pour out of one vessel into many others; to spill liquor in drawing it out of a vessel. *Roztoczyć krew*, *fig.* to spill *or* shed blood. = to display, to spread, to expand, to set forth. *Paw ogon roztacza*, the peacock displays his train. *Ona roztacza swe wdzięki*, she displays *or* sets forth all her charms. — *wielki przepych*, to display great magnificence. = (said of worms), to eat into. *Piękny to owoc, szkoda że go robaki roztoczyły*, that's a fine fruit, 'tis a pity it is worm-eaten.

ROZTAJAĆ, *v. n. pret.* ROZTAJAŁO, *fut.* ROZTAJE, to thaw. *Znagła roztajało*, the thaw is come unexpectedly.

ROZTAJANIE, ROZTAJENIE, A, *s. n.* thaw, thawing, thawing weather.

ROZTAŃCOWAĆ SIĘ, CUJĘ SIĘ, *v. perf.* to have a great disposition for dancing, to be in a humour for dancing, to do nothing but dance.

ROZTAPIAĆ, see ROZTOPIĆ.

ROZTARGAĆ, AM, *v. perf.* to tear piecemeal, to pull to pieces. — *złoczyńcę końmi*, to tear a malefactor to pieces by four horses. *Roztargał na nim suknię*, he pulled his clothes in pieces. — *komu włosy*, to touse one's hair, to dishevel him.

ROZTARGANIE, A, *s. n.* the act of pulling to pieces.

ROZTARGANY, A, E, pulled *or* torn to pieces. *Blady i z roztarganemi włosami*, pale and with dishevelled hair.

ROZTARGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw, turn *or* call off, to divert from, to distract. — *uwagę*, to distract, draw off one's attention. — SIĘ, to divert one's self.

ROZTARGNIENIE, A, *s. n.* distraction, absence of mind, want of attention. *Najmniejsza fraszka sprawuje mu* —, the least trifle distracts *or* takes away his attention. *Przez* —, inadvertently.

ROZTARGNIONY, A, E, distracted, absent of mind, wandering, inadvertent.

ROZTASZOWAĆ, SZUJĘ, *v. perf.* to unpack, to lay out *or* expose to sale. — *wojsko*, to encamp one's army. — *wojsko po wsiach*, to disperse troops *or* soldiers in different villages. — SIĘ, to take up one's lodgings; to encamp.

ROZTERKA, I, *s. f.* distraction, discord, disunion, dissension.

ROZTŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to stretch *or* extend by thrusting into.

ROZTŁUC, KĘ, *v. perf.* to break, to dash to pieces.

ROZTOP, U, *s. m.* the melting of the snow in spring, melted snow, thawing weather.

ROZTOPIĆ, IĘ, *v. perf.* ROZTAPIAĆ, AM, *v. imp.* to melt, to dissolve; to smelt. — *masło*, to melt butter. — *wosk, łój, złoto*, to melt wax, tallow, gold. — *kruszec*, to smelt ore.

ROZTOPIENIE, A, *s. n.* the act of melting.

ROZTOPIONY, A, E, melted, dissolved.

ROZTOPNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to melt *or* become liquid.

ROZTOPNY, A, E, fusible, dissolvable, soluble, liquefiable, liquable.

ROZTRĄBIĆ, IĘ, *v. perf.* to publish with a trumpet. *Roztrąbił to po całem mieście*, he has trumpeted it through the whole town, he has blabbed it out.

ROZTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* ROZTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to thrust *or* push aside. — *ludzi po ulicach*, to jostle people in the streets.

ROZTRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to waste away, to squander away. *Gdy się łotr prędko wzbogaci, prędko wszystko roztraci*, a beggar suddenly grown rich becomes a prodigal.

ROZTRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to trample under foot. — *koniem*, to run over with a horse. *Został roztratowany koniem*, he was run over by a horse.

ROZTROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to undo the straps behind a saddle (by which killed game, such as hare, etc., are fastened).

ROZTROPNIE, *adv.* prudently, discreetly.

ROZTROPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prudence, discretion.

ROZTROPNY, A, E, prudent, discreet.

ROZTRWONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to waste away, to squander away, to dissipate one's fortune.

ROZTRWONIENIE, A, *s. n.* wasting, squandering.

ROZTRWONIONY, A, E, wasted, squandered away, lavished, thrown away.

ROZTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* ROZTRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to disorder by shaking, to rummage, to put out of order, to throw loosely about; *fig.* to discuss, to toss a business, to debate, to canvass, to search, examine *or* inquire into.

ROZTRZĄSANIE, ROZTRZĄSNIĘCIE, ROZTRZĄŚNIENIE, A, *s. n.* the act of discussing, debating, searching, inquiring; disquisition, discussion, examination, research, inquiry.

ROZTRZĄSANY, ROZTRZĄŚNIĘTY, ROZTRZĄŚNIONY, A,

E, discussed, examined *or* inquired into.

ROZTRZASKAĆ, KAM, *v. perf.* to shatter, dash *or* shiver to pieces. — *bicz*, to undo one's whip with cracking. ROZTRZASNĄĆ SIĘ, to be shattered, dashed *or* shivered to pieces.

ROZTRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ROZTRZEPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to discompose *or* disorder by shaking; to distract, to scatter one's thoughts. — SIĘ, to be disordered by shaking. ROZTRZEPAĆ SIĘ, ROZTRZEPIOTAĆ SIĘ, *fig.* to become giddy.

ROZTRZEPANIE, A, *s. n.* distraction, absence of mind, giddiness, heedlessness, thoughtlessness.

ROZTRZEPANIEC, ŃCA, *s. m.* a harebrained, giddy fellow.

ROZTRZEPANY, A, E, wild, giddy, flighty, heedless, thoughtless, light-headed.

ROZTWARZAĆ, AM, *v. imp. co wodą*, to delute in water. — *wino wodą*, to mix wine with water; *Med.* to dissolve.

ROZTWARZACZ, A, *s. m.* dissolver, dissolvent.

ROZTWARZAJĄCY, A, E, dissolvent. *Wody mineralne są —e*, mineral waters are dissolvent.

ROZTWIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZTWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to fling wide open, to open. = *see* ROZTWARZAĆ.

ROZTWORZONY, A, E, *wodą*, diluted in water, mixed with water; dissolved. = wide open.

ROZTYĆ (SIĘ), TYJĘ, *v.n.perf.* to grow very fat.

ROZTYCIE, A, *s. n.* ROZTYŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fatness, corpulence.

ROZTYŁY, A, E, grown very fat, gorbellied.

ROZUM, U, *s.m.* understanding, intellect, reason; sense, judgement. — *rządzi wolą*, reason is the director of man's will. *Mówię jak mnie mój — uczy*, I speak as my understanding instructs me. — *ludzki*, the human intellect *or* understanding. *To przechodzi — ludzki*, it is beyond human understanding. *Zdrowy —*, good sense, common sense. *Odchodzić od —u*, to be out of one's senses, to lose one's wits. *Odzyskać —*, to recover one's senses. *Uczyć kogo —u*, to school *or* tutor one. *Nauczyć kogo —u*, to teach one better manners. *Mieć niespełna —u*, to be a little crack-brained *or* crazed. *Pójść, skoczyć do głowy po —*, to bethink one's self of a good expedient. *Kogo Bóg chce skarać temu — odbierze*, *prov.* God deprives of reason people whom he intends to punish, 'tis a judgment of God upon him. *Co głowa to —*, *prov. see* GŁOWA.

ROZUMIEĆ, MIEM, *v.imp.* ZROZUMIEĆ, MIEM, *v. perf.* to understand; to think, to mean. *Nie rozumiem go*, I do not understand him. *Co przez to rozumiesz?* what do you mean by that? *Wiele, dużo o kim rozumieć*, to think much of one, to have a good opinion of him. *Za nadto, za wiele o sobie rozumieć*, to have an overweening opinion of one's self, to presume too much on one's own merits, to be self-conceited. ROZUMIEĆ SIĘ *na czem*, to understand a thing, to be skilful in it, *see* ZNAĆ SIĘ. *Sam się nie rozumie*, he does not know his own mind. *To się rozumie samo przez się*, that follows of course, that is a mere matter of course. *Ma się rozumieć*, *fam.* by all means, to be sure, of course. *Więc przyjdziesz jakoś obiecał? Ma się rozumieć*, will you come according to promise? of course, I will.

ROZUMIENIE, A, *s. n.* understanding. *Rzecz łatwa, trudna do zrozumienia*, a thing easy, difficult to be understood. *Dać do zrozumienia*, to give to understand. *Takie jest moje rozumienie*, such is my opinion. *Wielkie, zbytnie o sobie rozumienie*, high opinion of one's self, presumption, self-conceit. = sense, signification, meaning. *W tem rozumieniu użyłem tego wyrazu*, I used that word in this signification, ZNACZENIE.

ROZUMKOWAĆ, KUJĘ, *v.n.imp.* to subtilize, to sophisticate.

ROZUMKOWANIE, A, *s.n.* subtilization, sophistication.

ROZUMNIE, *adv.* according to reason, reasonably, rationally, judiciously; sensibly.

ROZUMNY, A, E, reasonable, rational, judicious, intelligent; sensible. *Człowiek jest istotą —a*, man is a reasonable being. *Pies jest bardzo —e stworzenie*, the dog is a very intelligent creature.

ROZUMOWAĆ, MUJĘ, *v. n. imp.* to reason, to argue. *Zdrowo, źle —*, to reason right, to reason wrong. *Platonie, dobrze rozumujesz*, Plato, thou reasonest well. *Zwierzęta nie rozumują*, beasts do not reason.

ROZUMOWANIE, A, *s. n.* reasoning, argumentation, ratiocination.

ROZUMOWY, A, E, intellectual.

ROZUZDAĆ, AM, *v.perf.* to take off the bridle; *fig.* to unbridle. — *namiętności*, to give a loose to one's passions.

ROZUZDANIE, A, *s. n.* licence, licentiousness.

ROZUZDANY, A, E, unbridled, loose, licentious, WYUZDANY.

ROZWADZAĆ, AM, *v.imp.* ROZWADZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to part those who fight *or* quarrel.

ROZWAGA, I, *s. f.* reflection, consideration. *Z —ą*, considerately, prudently. *Wziąść co pod —ę*, to take a thing into consideration.

ROZWALAĆ, AM, *v. imp.* ROZWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to pull down, to dismantle, to demolish, to break down. — *dom, mur*, to pull down a house, a wall. *Rozwalić komu głowę na dwoje*, to cleave *or* break one's head in twain. — SIĘ *na łóżku, na kanapie*, to stretch one's self *or* to loll out on a bed, on a sofa. = ROZWALIĆ SIĘ, to crumble down, to fall to pieces.

ROZWALINA, Y, *s. f.* ruin, heap of rubbish. *—liny miasta, zamku*, ruins of a town, of a castle. *see* ZWALISKA, GRUZY.

ROZWALNIAĆ, *see* ROZWOLNIĆ.

ROZWALNIAJĄCY, A, E, loosening, laxative. *Lekarstwo —e*, purging drug, laxative.

ROZWALONY, A, E, pulled down, dismantled, demolished. = cleft *or* broken in twain. = stretched at full length.

ROZWARTOKĄT, A, *s. m.* an obtuse angle.

ROZWARTOKĄTNY, A, E, obtusangular.

ROZWARTY, A, E, wide open. = obtuse. *Trójkąt —y*, an obtuse angle.

ROZWARZONY, A, E, *see* ROZGOTOWANY.

ROZWAŻAĆ, AM, *v. imp.* ROZWAŻYĆ, ŻĘ, *v.perf. co*, to weigh; to ponder, to perpend, to reflect, to consider, to deliberate.

ROZWAŻANIE, ROZWAŻENIE, A, *s. n.* consideration, deliberation, reflection.

ROZWAŻNIE, *adv.* considerately, deliberately.

ROZWAŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* considerateness, deliberateness.

ROZWAŻNY, A, E, considerate, deliberate.

ROZWESELAĆ, AM, *v. imp.* ROZWESELIĆ, LĘ, *v. perf.* to gladden, to enliven, to cheer up, to exhilarate. *Dobre wino rozwes[...] umysł*, good wine gladdens [...] cheers up the heart of men. — SI[...] to cheer, to make merry.

ROZWESELENIE, A, *s. n.* merriment, exhilaration.

ROZWESELONY, A, E, gladden[...]ed, enlivened, cheered up, merr[...]

ROZWIAĆ, WIEJĘ, *v.perf.* RO[...]WIEWAĆ, WAM, *v.imp.* to disper[...] by blowing. *Wiatr rozwiał chm[...]ry*, the wind dispresed *or* disp[...]led the clouds. — SIĘ, to disper[...] with the wind.

ROZWIANY, A, E, dispersed [...] the wind.

ROZWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* RO[...]WIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* [...] untie, to unbind, to loose *or* loosen, to undo. — *węzeł*, to un[...] *or* undo a knot. — *sznurek, wst[...]żkę*, to loose a string, a riband. C[...] *kolwiek rozwiążesz na ziemi b[...]dzie rozwiązane w niebie*, wh[...]soever thou shalt loose on eart[...] shall be loosed in heaven. — *pyt[...]nie, zagadnienie*, *fig.* to solve [...] resolve a question, a problem. [...] *zagadkę*, to guess a riddle. — [...] *warzystwo, sejm, parlament*, [...] dissolve a society, parliament.

małżeństwo, to dissolve *or* break marriage. *Nie jestem godzien rozwiązać rzemyka u trzewika twego*, I am unworthy to unloose the latchet of your shoe.

ROZWIĄZANIE, A, *s. n.* the act of unbinding, loosening. = solution, resolution of a doubt *or* question. — *parlamentu*, the dissolution of parliament.

ROZWIĄZANY, A, E, untied. = solved, resolved.

ROZWIĄZLE, *adv.* loosely, dissolutely, disorderly, licentiously.

ROZWIĄZŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dissolution, licentiousness, profligacy.

ROZWIĄZŁY, A, E, loose, dissolute, licentious, profligate. —*e życie*, a dissolute life. *To —a kobieta*, she is a very dissolute woman, an abandoned woman.

ROZWIĆ, *see* ROZWIJAĆ.

ROZWIDNIAĆ, AM, *v. imp.* ROZWIDNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to clear, to light, to enlighten. — *umysł*, to enlighten the mind, OŚWIECAĆ. — SIĘ, ROZWIDNIEĆ, *v. n. impers. fut.* NIEJE, to grow light, to dawn. *Rozwidnia się, zaczyna się rozwidniać*, it begins to be light. *Rozwidniło się*, it is broad day-light.

ROZWIEDZIONY, A, E, diluted, mixed with water. = divorced. *Małżeństwo —e*, two married persons divorced.

ROZWIERAĆ, AM, *v. imp.* ROZEWRZEĆ, WRĘ, *v. perf.* to fling wide open, to open, *see* ROZTWIERAĆ. — *gębę*, to open one's mouth, to gape. *Rozewrzeć paszczę*, to open the jaw. — *nogi*, to spread out one's legs. —*razem*, *ciosem*, to cleave with a blow.

ROZWIEŚĆ, *see* ROZWODZIĆ.

ROZWIESZAĆ, AM, *v. imp.* ROZWIESIĆ, SZĘ, *v. perf.* to hang out (on), to append *or* suspend. — *sztandary w kościele*, to append colours *or* standards to the vault of a church. — *chusty, bieliznę*, to spread linen to dry.

ROZWIEŹĆ, ROZWIEZIENIE, ROZWIEZIONY, *see* ROZWOZIĆ.

ROZWIJAĆ, AM, *v. imp.* ROZWIĆ, ROZWINĄĆ, NĘ, *v. perf.* to unfold, to unwrap, to unwind; to display, to develop; to spread out. — *serwetę*, to unfold a napkin. — *żagle*, to unfurl, hoist the sails. *Rozwinąć wszytkie żagle*, to crowd all sails. — *wojsko do boju*, to display, draw up an army in battle-array. — *teoryą*, to develop a system *or* theory. — *charaktery osób w romansie*, to develop the characters in a novel. — SIĘ, to open *or* display one's self. *Drzewa się rozwijają*, the trees shoot forth leaves. *Kwiaty się rozwinęły*, the flowers are all blown. *Pączki się rozwijają*, the buds open. *Jego dary wrodzone wkrótce się rozwinęły pod tak wielkim mistrzem*, his natural endowments soon displayed *or* showed themselves under so great a master. *Wojsko rozwinęło się na równinie*, the army was extended along the plain, was drawn up in the plain.

ROZWIJANIE, ROZWINIĘCIE, A, *s. n.* the act of unfolding, displaying; *fig.* development. — *wojska*, the act of drawing up an army in battle array. — *władz umysłowych*, the development of intellectual faculties. — *intrygi*, *charakterów w romansie*, the development of a plot, of characters in a novel. *Rozwijanie się kwiatów*, the blowing of flowers.

ROZWINIĘTY, ROZWINIONY, ROZWITY, A, E, unfolded, unfurled, displayed; developed. *Załoga wyszła przy odgłosie bębnów i z rozwiniętemi sztandarami*, the garrison went out with drums beating and colours flying. *Płynąc z rozwiniętemi żaglami*, to be under full sail *or* all sails out. *Włos rozwity*, flowing hair. *Kwiat rozwity*, a full blown flower.

ROZWIKŁAĆ, AM, *v. perf.* to unravel, to extricate. — *sprawę zawikłaną*, to unravel an intricate business. — *intrygę sztuki teatralnej*, to unravel the plot of a play. — SIĘ, to get disentangled, to extricate one's self.

ROZWIKŁANIE, A, *s. n.* unravelling.

ROZWIKŁANY, A, E, unravelled, extricated, disentangled.

ROZWINĄĆ, *see* ROZWIJAĆ.

ROZWLECZONY, A, E, dragged different ways. = drawn out, spun out to a great length. = straggling, wandering about.

ROZWLEKAĆ, AM, *v. imp.* ROZWLEC, LOKĘ, *v. perf.* to drag different ways. — *słowa*, to drawl on one's words. = to spin out to a great length. *Rozwlec swój przedmiot*, to spin out a subject to a great length. — SIĘ, (said of soldiers), to straggle, to wander about. *Rozwlekać się nad czem*, to enlarge, expatiate *or* dwell upon a thing.

ROZWLEKLE, *adv.* diffusely, prolixly.

ROZWLEKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* diffusion, prolixity, redundancy.

ROZWLEKŁY, A, E, diffuse, prolix, redundant, long-winded. *Styl —y*, diffuse *or* prolix style. —*a mowa*, *historya*, —*e dzieło*, a long-winded discourse, story, piece of work.

ROZWŁÓCZYĆ, *see* ROZWLEKAĆ, ROZWŁÓCZYĆ SIĘ, to be always strolling up and down, to stroll in the streets, to wander *or* ramble up and down.

ROZWÓD, ODU, *s. m.* divorce. *Iść do —u, starać się o —*, to sue for divorce. *Wziął — z żoną*, he has divorced his wife, he put away his wife. *Oddawna wzięli —*, they have been divorced this great while.

ROZWÓDKA, I, *s. f.* a divorced woman.

ROZWODOWY, A, E, of divorce, relating to divorce.

ROZWODZENIE SIĘ, *s. n.* the act of divorcing. — *ze skargami*, *z żalami*, the act of breaking out into complaints. — *nad czém*, the act of dwelling, enlarging *or* expatiating upon a thing.

ROZWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* ROZWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* to conduct different ways, to part, to separate. — *bijących się, walczących*, to part combatants. *Noc rozwiodła walczących*, night parted the combatants. — *małżeństwo*, to divorce married people. — *skargi, żale*, to break out into complaints. — *wino wodą*, to mix water with wine. — SIĘ *z żoną*, to put away one's wife, to divorce. — *się nad czem*, to dwell, enlarge *or* expatiate upon a subject. — *się z pochwałami*, to launch out into great commendations.

ROZWOLNIĆ, NIĘ, *v. perf.* ROZWALNIAĆ, AM, *v. imp.* to loose, to slacken, to relax. — *żołądek*, to take a purge, to loose the belly. *Śliwki rozwalniają*, prunes are loosening. *Ten pokarm rozwalnia (żołądek)*, this food loosens the belly. — *obyczaje*, *fig.* to bring about a looseness *or* relaxation of manners, morals *or* principles.

ROZWOLNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow loose *or* slack. = to grow mild again. *Rozwolniało na dworze*, it thaws, it is thawing weather, it is mild again.

ROZWOLNIENIE, A, *s. n.* *żołądka*, looseness of the belly, laxity of the bowels. — *obyczajów*, *fig.* looseness *or* relaxation of manners, morals *or* principles.

ROZWOLNIONY, A, E, loosed, loosened, relaxed, slackened.

ROZWÓZ, OZU, *s. m.* ROZWOZENIE, ROZWIEZIENIE, *s. n.* the act of conveying to different places (in carriages, on horseback *or* in ships).

ROZWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* ROZWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* to carry *or* convey to different places (in carriages on horseback *or* in ships).

ROZWRZESZCZEĆ SIĘ, *see* ROZKRZYCZEĆ SIĘ.

RÓŻYCZKA, I, *s. f.* a little rose. = a knot of riband in the forme of a rose.

ROZYNEK, RODZYNEK, NKA, *s. m.* raisin. *Drobne —nki*, currants.

ROZŻALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to break out into violent complaints, to give one's self up to cries and lamentations, to be wailing and moaning.

ROZŻARTY, A, E, transported with rage, furious.

ROZŻARZAĆ, AM, *v. imp.* ROZŻARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to heat to glowing, to make red hot, to heat red.

ROZŻARZONY, A, E, glowing, red hot.

ROZZBROIĆ, ROZZBROJENIE,

ROZZBROJONY, *see* ROZBROIĆ etc.

ROZŻEGAĆ, AM, *v. imp.* ROZŻEGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* *ogień*, to blow the fire; to blow *or* fan into a flame. — *ogień niezgody*, *fig.* to blow the coals, to throw oil into the fire, to add fuel to fire, to help a quarrel forward, to inflame persons that are at odds.

ROZZŁOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to put in a passion, to incense, to irritate, to provoke, to enrage. — SIĘ, to fall *or* fly into a violent passion, to fall *or* get into a rage.

ROZZŁOSZCZONY, A, E, transported with fury, in a rage.

ROZZUWAĆ, AM, *v. imp.* ROZZUĆ, UJĘ, *v. perf.* to pull off one's shoes *or* boots. — SIĘ, to pull off one's own shoes *or* boots.

ROZZUTY, A, E, bare-footed.

ROZŻUWAĆ, AM, *v. imp.* ROZŻUĆ, ŻUJĘ, *v. perf.* to chew to pieces.

ROZŻUTY, A, E, chewed to pieces.

RUBACHA, Y, *s. m. fam.* a jolly fellow, a jolly dog.

RUBASZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* jollity, downright way; coarse manners, coarseness, scurrility, ribaldry.

RUBASZNY, A, E, jolly; coarse, gross, scurrilous. —*e żarty*, coarse jests.

RUBEL, BLA, *s. m.* (a silver coin of Russia, of the value of about two shillings and seven pence sterling), ruble.

RUBIN A, *s. m.* ruby.

RUBINOWY, A. E, of ruby, of the colour of the ruby.

RUBRYCELA, I, *s. f.* (directions pointed in red in a breviary), rubric.

RUBRYKA, I. *s. f.* ruddle, rubrica, a red earth. = (directions pointed in red in books of law), rubric.

RUCH, U, *s. m.* stir, motion, movement. *Ruchy ciała*, the movements of the body; gesticulations. — *wojska*, the motions of an army. *W ruch co wprawić*, to put a thing in motion, to set it a going. *Być w ruchu*, to be in motion. *Być w ciągłym ruchu*, to bestir one's self continually. *Zawsze w ruchu*, he is always stirring, he is an active stirring man. *Jest wielki ruch w mieście pomiędzy ludem*, there is a great stir among the people in the town. *Bez ruchu*, motionless. = exercise. *Używać ruchu*, to use exercise.

RUCHAĆ, *see* RUSZAĆ.

RUCHAWKA, I, *s. f.* irregular troops, general levy of people.

RUCHAWO, *adv.* nimbly, quickly.

RUCHAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nimbleness, quickness, volubility.

RUCHAWY, A, E, nimble, quick, voluble.

RUCHOMIE, *adv.* moveably.

RUCHOMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* moveableness, mobility. — *ciał kulistych*, the mobility of spheric bodies. *Ruchomości*, *dobra ruchome*, (term of Law), moveables, chattels personal. *Oto cała moja ruchomość*, this is all my substance *or* all I have.

RUCHOMY, A, E, moveable. *Święta —e*, the moveable festivals. *Majątek —y*, *dobra —e*, moveables, chattels personal.

RUCZAJ, U, *s. m.* stream, brook, rill, *see* STRUMYK.

RUDA, Y, *s. f.* ore. — *żelazna*, iron-ore.

RUDAWY, A, E, rust-coloured, brass-coloured, reddish.

RUDEL, DLA, *s. m.* rudder, helm, *see* STER.

RUDELNIK, A, *s. m.* rower, steerman. *Rudelnicy na galerze*, galley-slaves.

RUDERA, Y, *s. f.* a delapidated building, a house going to ruin, a heap of rubbish.

RUDNIA, I, *s. f.* smeltery, foundery, forge.

RUDNIK, A, *s. m.* miner.

RUDY, A, E, red-haired, carotty, rufous.

RUFA, A, *s. f.* stern, abaft.

RUFIAN, A, *s. m.* (old), bawd, pimp, pander.

RUFIANKA, I, *s. f.* a female bawd.

RUFIAŃSTWO, A, *s. n.* bawdry, pimping.

RUG, U, *s. m.* RUGI SEJMOWE, *Hist. of Pol.* a parliamentary inquest consisting in examining whether the members of the Diet were duly returned.

RUGOWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to dislodge, to displace, *see* WYRUGOWAĆ.

RUJA, I, *s. f.* rutting season.

RUINA, Y, *s. f.* ruin, destruction, *see* ROZWALINA, ZWALISKA; UPADEK, ZGUBA.

RUJNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* ZRUJNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to ruin, to destroy.

RUKIEW, KWI, *s. f.* (a plant), rocket. — *dzika*, wild rocket.

RUM, U, *s. m.* (old), room, place. — *sobie żelazem uczynić*, to break *or* fight one's way, *see* DROGA, MIEJSCE. = a heap of rubbish, *see* GRUZY. = rum.

RUMACYA, CYI, *s. f.* removal, removing.

RUMAK, A, *s. m.* steed, courser, charger.

RUMEL, MLA, *s. m.* picket *or* picquet (a game at cards). *W — trafić*, to hit the nail on the head, to guess right. *Rumel w rumel podobny do niego*, they are as like as two peas, two drops of water cannot be more like.

RUMIAN, U, *s. m.* (a plant), wild *or* bastard pellitory.

RUMIANEK, NKU, *s. m.* camomile. *Napić się rumianku*, to drink camomile.

RUMIANO, *adv.* — *wyglądać*, to have a fresh, reddy complexion.

RUMIANNOŚĆ ŚCI, *s. f.* red, lively colour of the face.

RUMIANY, A, E, of a fine or lively red. *Cera —a*, a rosy complexion. *Policzki —e*, cherry cheeks. *Usta —e*, red, cherry lips. *Pieczeń —a*, meat roasted brown.

RUMIENIĆ, NIĘ, *v. imp.* ZARUMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to redden, to make red. — SIĘ, to redden, to colour, to blush. — *się ze wstydu*, to blush from shame. *Rumieni się na to*, he *or* she blushes at it. *Nie mam potrzeby — się za to com uczynił*, I have no occasion to blush at what *or* for what I have done. *Wiśnie zaczynają się —*, cherries begin to grow red.

RUMIENICA, Y, *s. f.* (a fish), roach.

RUMIENIDŁO, ŁA, *s. n.* paint for face, cheek-varnish, *see* RUŻ.

RUMIENIEC, ŃCA, *s. m.* a fresh, reddy complexion; red, lively colour of the face; blush. — *jej na twarz wystąpił*, she coloured or blushed, a blush appeared on her face. — *oblał jej lica*, a blush suffused her cheeks.

RUMIENIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to redden, to colour, to blush.

RUNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to tumble down, to topple, to fall. *Runęło państwo Rzymskie*, the Roman empire fell. *Wieża z okropnym trzaskiem runęła*, the tower fell with a horrid *or* frightful crash.

RUNO, A, *s. n.* fleece. *Order złotego runa*, the order of the Golden fleece.

RUNT, U, *s. m.* rounds, patrol.

RUPIECIE, CI, *s. f. pl.* lumber, old household furniture, cast off clothes, *see* GRATY.

RUPTURA, Y, *s. f.* hernia, rupture, burstenness, *see* KIŁA.

RURA, Y, *s. f.* conduit, pipe, tube. — *alembikowa*, rostrum. — *u strzelby*, the barrel of a gun. — *wodna*, water-pipe. *Rurami pod ziemnemi wodę prowadzić*, to convey water by pipes under ground. — *ze szpikiem*, marrow bone. — *udowa*, shin-bone. *fig.* blockhead, loggerhead, nood

RURKA, I, *s. f.* (*dim.* of RUR small pipe, tubule; the barrel of gun. — *moczowa*, urethra. — *dechowa*, wind-pipe, weasand, *pokarmowa*, gullet, oesophag — (among tallow-chandlers), mou — *Chir.* a pipe for a sore.

RURKOWATY, A, E, *Bot.* tu lous, tubular.

RURKOWY, A, E, of a tub *Świece —e*, mould-candles.

RURMISTRZ, A, *s. m.* he t has the charge of the water-wor

RURMUS, U, *s. m.* water-wo aqueduct.

RUŚ, SI, *s. f.* a general deno nation of some of the Polish p vinces, extending from the Car thian mountains beyond the ri *Dniepr*. This vast tract of cou is divided into: *Ruś Czerwo* now called *Gallicia*, whose cap

is *Lwów* (germanised Lemberg); *Ruś Czarna* whose capital is *Mińsk*; *Ruś Biała* whose principal towns are *Polock* and *Smoleńsk*, and *Mała Ruś* situated beyond the Dnieper whose capital is *Charkow*.

RUSAWY, A, E, reddish, ruddy.

RUSIN, A, *s. m.* an inhabitant of one of the provinces called *Ruś*.

RUSINKA, I, *s. f.* a female inhabitant of that country.

RUSKI, A, E, belonging to the country called *Ruś*.

RUSY, A, E, red-haired, carotty, rufous.

RUSZAĆ, AM, *v. imp.* RUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to move, to stir. — *głową*, to shake one's head, to nod. — *ramionami*, to shrug the shoulders. — *nogami*, to swing, shuffle one's legs. — *ogonem*, to wag the tail. *Nie ruszaj tego*, don't touch that. *Ruszyć co z miejsca*, to remove a thing from its place. *Nie może ani ręką ani nogą ruszyć, upił się*, he moves neither hand nor foot, he is dead drunk. *Ruszyć konceptem*, to contrive or devise a scheme, an expedient. *Ruszyć wszystkich sił, wszystkich sposobów*, to call forth all one's powers, to bestow all one's powers, to use one's best endeavours, to leave no stone unturned. *Ruszyć kogo z urzędu*, to displace one of any office, to remove one from his employment. *Powietrze go ruszyło, paraliż go ruszył*, he was struck with the palsy. *Sumienie go ruszyło*, he was stung with the guilt of his own conscience. *Ruszy go kiedyś za to sumienie*, his conscience will fly in his face for it one day. *Czy cię ruszyło lekarstwo?* did your physic work well? *Dziś mnie sześć razy ruszyło*, I had six good stools to day. = to start. *Ruszyć zająca*, to start a hare. — *kuropatwę*, to spring a partridge. — *dzika*, to rear a boar. = *v. n.* *Ruszyć z miejsca, ruszyć w drogę*, to start, to set out on a journey. *Nie ruszyłem dziś nogą z domu*, I did not stir from home to-day. *Ruszać, ruszać dalej*, to go on, to proceed on one's journey. *Ruszyć z obozu*, to decamp, to break up. *Za umówionym znakiem konie ruszyły z miejsca*, the horses started at the signal agreed on. *Dyliżans rusza o szóstej*, the coach starts at six o'clock. *Ruszaj!* go on! forward! away — SIĘ, to stir, to move. *Ruszyć się z miejsca*, to move, to start, to stir. *Ludzie ruszają się chodząc lub biegając, zwierzęta czołgając, pływając lub latając*, we move by walking or running, the animals move by creeping, swimming or flying. *Nie umarł, jeszcze się rusza*, he is not dead, he still moves. *Malkontenci nie śmieli się ruszyć*, the discontented dared not move. *Nie może się ruszyć z łóżka*, he can't stir from his bed. = to stand or lie still. *Jeżeli się ruszysz, zginąłeś*, if you stir you are a dead man. *Taki był ścisk że się nie było można ruszyć*, there was such a crowd one could not stir. *Nie chce mi się ruszyć (z domu)*, I have no great mind to stir abroad. *Tak cicho na dworze, że ani się listek nie ruszy*, there is no wind stirring abroad, there is not the least breath of wind. = *Ciasto się rusza*, the dough is beginning to rise. *Głowa mu się rusza*, his head shakes again. *Zęby mu się ruszają*, his teeth are loose. *Ruszył konceptem jak ciele ogonem, fam.* pretending to be witty, he talks but nonsense.

RUSZNICA, Y, *s. f.* firelock, gun, carabine.

RUSZNIKARKA, I, *s. f.* a gunsmith's wife.

RUSZNIKARSTWO, A, *s. n.* gunsmithery.

RUSZNIKARZ, A, *s. m.* gunsmith.

RUSZONY, A, E, moved, stirred, started. — *paraliżem*, struck with the palsy.

RUSZTOWANIE, A, *s. n.* scaffoldage, scaffolding, scaffold.

RUTA, Y, *s. f.* (an herb), rue.

RUTEWKA, I, *s. f.* goat's rue.

RUŻ, or RÓŻ, U, *s. m.* paint, cheek-varnish.

RUŻOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to paint one's face. — SIĘ, to paint one's own face, to paint. *Ta kobieta rużuje się*, that woman paints.

RWAĆ, RWĘ, *v. imp.* to tear, to pull, to pluck, to touse. — *chwasty*, to pluck or grub up weeds. — *ząb*, to draw a tooth. — *na sobie włosy*, to pull off one's own hair. — *kogo za włosy*, to pull or drag one by the hair. — *kwiaty, owoce*, to pluck or cull flowers, fruits. — *boki ze śmiechu*, to split one's sides with laughter. *Cicha woda brzegi rwie, prov.* still waters have deep bottoms, still streams always run deepest. — SIĘ, (said of thread, strings) to break. *Gdzie cienko tam się rwie, prov.* people short of money can never make two ends meet, fortune forsakes those who stand most in need of her assistance. — *się do czego*, to grasp at a thing, to lay hold of it. — *się do szabli*, to put or lay one's hand upon one's sword. — *się do oręża*, to fly, run to arms. — *się do czego, fig.* to be eager in or upon a thing, to be bent upon it. *Rwie się do wojska*, he wants to turn soldier; nothing else can serve him but to be a soldier. *Po co się rwiesz do tego czemu niepodołasz?* why do you undertake what you are not able to perform?

RWETES, U, *s. m. fam.* scramble; bustle, hurly-burly, helter-skelter. — *był o to*, there was a scrambling for it, people scrambled for it. *Wielki był — u stołu*, there was dreadful confusion at table, people snatched dishes from each other's hands.

RYBA, Y, *s. f.* fish. *Ryby łowić*, to catch fish, to fish. *Ryb nałowić, fig. fam.* to piss abed. — *morska, rzeczna*, sea-fish, freshwater-fish. *Iść, pojść na —y*, to go a fishing. *Lubić —y*, to be fond of fish. *Niektóre —y mają skrzydła*, some fish or fishes have wings. *Niemy jak —*, he is mute as a fish. *Zdrów jak —*, as sound as a roach. *W mętnej wodzie —y łowić, prov.* to fish in troubled waters. *Ryby, pl.* (one of the twelve celestial signs), Pisces.

RYBACKI, A, E, of a fisherman. *Łódź —a*, fisher's boat.

RYBACTWO, A, *s. n.* a fisherman's trade.

RYBACZKA, I, *s. f.* fish-wife, fish-woman.

RYBAK, A, *s. m.* fisher, fisherman.

RYBI, A, E, of fish. —*i mlecz*, —*a ikra*, the soft and the hard roe. —*i sos*, —*a podlewa*, fish-sauce. — *i ogon*, the tail of a fish.

RYBIĘTA, IĄT, *s. n. pl.* young fish, small fish, fry.

RYBITWA, Y, *s. f.* sea-mew, sea-swallow.

RYBKA, RYBECZKA, RYBEŃKA, I, *s. f. dim.* of RYBA, little fish. *Drobne rybki*, fry. *Rybka, Rybeczka, Rybeńka*, (terms of endearment), honey, dear, darling.

RYBNIK, A, *s. m.* fish-pond.

RYBNY, A, E, fishy, full of fish. —*y kupiec*, fishmonger. *Rynek, targ —y*, fish-market. *Dzień —y*, fish-day. *Staw —y*, a pond well stocked with fish.

RYBOJAD, A, *s. m.* ichthyophagos.

RYBOJEŻ, A, *s. m.* sea-porcupine.

RYBOŁÓW, OWA, *s. m.* sea-eagle, ospray.

RYBOŁÓWEK, OWKA, *s. m.* sea-martin.

RYBOŁÓWSTWO, A, *s. n.* fishery, fishing.

RYĆ, RYJĘ, *v. imp.* to dig or root (as wild boars and pigs do), to burrow (as conies do). = *na drzewie, na stali, na miedzi*, to engrave on wood, steel, copper, *see* RYTOWAĆ.

RYCERKA, I, *s. f.* heroine.

RYCERSKI, A, IE, *Roman and Polish Hist.*, Equestrian. *Stan—i*, the Equestrian order. = knightly, chivalrous. = heroic, warlike. *Dostojność —a*, knigthood. *Czasy —e*, times of chivalry. *Naród —i*, a warlike nation. *Czyny —e*, warlike exploits. *Odwaga —a*, chivalrous courage. *Po rycersku*, like a knight, knightly.

RYCERSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* chivalrous manners, spirit of chivalry.

RYCERSTWO, A, *s. n.* knighthood, chivalry. = chivalrous courage, heroism. = *collect.* warriors, soldiers. = nobility, noblemen. *Błędne —*, knight-errantry.

RYCERZ, A, *s. m.* knight, warrior. = one of the Equestrian order. = hero. *Błędny —*, knight-errant. *Pasować kogo na —a*, to

knight one, to dub *or* create a knight. *—e francuzcy, polscy, angielscy*, French, Polish, English warriors.

RYCHŁO, *adv.* soon, early, betimes. *Za —*, too soon. *Już nie —*, it is rather late. *— wstaje*, he rises early.

RYCHŁOŚĆ, ści, *s. f.* earliness.

RYCHŁY, A, E, early. *—a wiosna*, an early spring. *—e żniwo*, an early harvest. *—a odpowiedź*, a speedy answer.

RYCHTOWAĆ, tuję, *v. imp*, to make straight, to set aright. *— działo*, to level, plant *or* point a cannon.

RYCHTYK, *adv. fam.* just so, even so, exactly.

RYCIE, A, *s. n.* the act of digging, burrowing. *Rycie świn, dzików*, the rooting of swine, of wild boars. = the act of engraving.

RYCINA, Y, *s. f.* engraving, copper-print.

RYCZAŁT, U, *s. m.* exorbitant interest, usury. *Ta ziemia z ryczałtem wraca ziarno*, that land yields an hundred-fold. = lump, the gross, wholesale. *Zakupić ryczałtem*, to buy in a lump, by the lump. *Sprzedać ryczałtem*, to sell in a lump *or* by the whole, *see* HURT.

RYCZAŁTOWO, *adv.* in gross, by the gross, in a lump. *Przedaż ryczałtowa*, wholesale.

RYCZĄCY, A, E, roaring, bellowing, lowing, braying.

RYCZEĆ, czę, *v. n. imp.* RYKNĄĆ, nę, *v. inst.* (said of a lion), to roar; (of an ox, of a cow), to low, to bellow; (of an ass), to bray; (is said also of the wind, of the sea, of thunder and cannon), to roar; (sometimes of the human voice), to roar, to bellow. *Ryknąć*, to set up a roar.

RYCZENIE, A, *s. n.* the act of roaring.

RYDEL, dla, *s. m.* spade.

RYDWAN, U, *s.m.* (in the elevated style), chariot.

RYDZ, A, *s. m.* a kind of eatable mushroom. *Lepszy — niż nic*, *prov.* a little is better than nothing. *Dziad jak —*, a hale old man.

RYGIEL, gla, *s. m.* bolt, bar, door-bar.

RYJ, RYJAK, A, *s. m.* snout, hog's snout.

RYJEK, jka, *s. m. dim.* little snout.

RYJKOWATY, A, E, snout shaped, snouty.

RYK, U, *s. m. lwa*, the roar of a lion. *— wołu*, the bellowing *or* lowing of an ox. *—osła*, the braying of an ass. *— dział, burzy*, the roar of cannon, of the sea and winds.

RYKNĄĆ, *see* RYCZEĆ.

RYLEC, lca, *s. m.* burin, gravig tool.

RYM, U, *s. m.* rhyme; verses. poetry. *—y pisać*, to write verses. *Rymy Kochanowskiego*, Kochanowski's poetry.

RYMARKA, I, *s. f.* wife of a harness-maker.

RYMARSKI, A, E, of a harness-maker.

RYMARSTWO, A, *s. n.* trade of a harness-maker.

RYMARZ, A, *s. m.* harness-maker, collar-maker, saddler.

RYMOPIS, A, RYMOTWORCA, Y, *s. m.* versificier, poet.

RYMOTWORCZY, A, E, poetical. *Sztuka —a*, the art of poetry. *Talent —y*, poetical talent.

RYMOTWORSTWO, A, *s. n.* poetry.

RYMOWAĆ, uję, *v.n.* to rhime, to versify.

RYMOWANIE, A, *s. n.* versification.

RYMOWY, A, E, rhimed. *U Polaków są wiersze rymowe i nierymowe*, the Poles have rhimes and blank verses.

RYNEK, nku, *s. m.* market-place.

RYNGORT, U, *s.m.* saddle-girth, *see* POPRĘG.

RYNGRAF, U, *s. m.* gorget *or* neck-piece.

RYNIENKA, I, *s. f.* (*dim. of* RYNNA), little gutter.

RYNIENKOWATY, A, E, *Zool. and Bot.* grooved, striated, streaked.

RYNKA, I, *s.f.* RYNECZKA, I, *dim.* an earthen pan, stewpan.

RYNNA, RYNA, Y, *s. f.* gutter. *Trafić z deszczu pod rynnę*, *prov.* *see* DESZCZ.

RYNSZTOK, U, *s.m.* street-kennel; sewer.

RYNSZTUNEK, nku, *s. m.* armour, equipment, accoutrement. *— wojenny*, military stores.

RYPAĆ, pię, *v.imp. drzwiami*, to make the door screak *or* creak, *see* SKRZYPAĆ.*—na skrzypcach*, *see* RZĘPOLIĆ.

RYS, U, *s. m.* a dash *or* stroke of a pen. *Pierwszy —*, rough draught. sketch, outline. *—y twarzy*, features *or* lineaments of the face. *Z rysów zupełnie do ojca podobny, ma rysy twarzy swojego ojca*, he has all the features of his father.

RYŚ, sia, *s. m.* lynx, ounce; leopard.

RYSA, Y, *s. f.* split, slit, crack, chink, crevisse, fissure. = scratch. = slash, cut, gash.

RYSI, A, E, of a lynx. *Skóra —a*, leopard's skin.

RYSOPIS, U, *s. m.* description of the outward appearance of a man.

RYSOWAĆ, ję, *v.imp.* to draw, to delineate. *— z natury*, to draw from nature *or* after life. *Uczyć się —*, to learn drawing. *— z głowy*, to draw from fancy. *—psa, konia*, to draw a dog, a horse.

RYSOWNIK, A, *s. m.* draughtsman.

RYSUNEK, nku, *s. m.* drawing, draught.

RYTM, U, *s. m.* rhythm.

RYTMICZNY, A, E, rhythmical.

RYTOWAĆ, tuję, *v. imp.* to engrave. *— na drzewie, na miedzi*, to engrave upon wood, upon copper.

RYTOWANIE, A, *s.n.* the art of engraving.

RYTOWNICTWO, A, *s. n.* the art of an engraver.

RYTOWNIK, A, *s. m.* engraver.

RYTUAŁ, U, *s. m.* ritual.

RYTY, A, E, cut, engraved.

RYWAL, A, *s. m.* rival.

RYWALKA, I, *s. f.* a female rival.

RYŻ, U, *s. m.* rice. *I w Paryżu nie zrobią z krupy ryżu*, *prov.* you can't make a silken purse out of a sow's ear, Jack will never make a gentleman.

RYZA, Y, *s. f. papieru*, ream. = curb, restraint, subordination. *W ryzie kogo trzymać*, to keep one under restraint, to keep a strict hand over one, to keep him short. *Z ryzy wypaść*, to come out of joint; to break loose from restraint, to run loose, *see* KARNOŚĆ.

RYŻOWISKO, A, *s. n.* a field of rice.

RYŻOWY, A, E, of rice. *Mąka —a*, rice flour. *Kapelusz —y*, straw-hat, straw-bonnet.

RYŻY, A, E, red-haired, carotty.

RYZYKO, A, *s. n.* risk, hazard, venture.

RYZYKOWAĆ, uję, *v. imp.* to risk, to run the risk, to venture. *Wszystko —*, to run all hazards, to lay all at stake. *Nic nie ryzykujesz*, you run no hazard in it.

RYZYKOWNY, A, E, hazardous, dangerous.

RŻĄCY, A, E, neighing. *—y koń*, a neighing horse.

RZĄD, RZĘD, ędu, *s. m.* set, row, rank, file. *Rzęd ludzi, drzew, pereł*, a row of men, trees, pearls. *— zębów*, a set of teeth. *— wypadków*, a series of events. *Okręt pierwszego rzędu*, a ship of the first rate. *Iść rzędem*, to march in ranks. *Po trzydziestu w jednym rzędzie*, thirty abreast. *Ustawić rzędem, w rzęd, w rzędy*, to set in a row *or* rank, *see* SZEREG. = (a division of natural objects), order. *Gromady dzielą się na rzędy*, classes are subdivided into orders. *= rzęd na konia*, saddle-horse furniture, caparison. *Jeśli to zrobisz, tego dokażesz, dam ci konia z rzędem*, *fig.* if you do this you will be a clever fellow indeed.

RZĄD, U, *s.m.* government, rule, sway. *— domu*, the management, conduct *or* direction of a house. *— kobiecy*, petticoat government. *Sprawować rządy państwa*, to govern *or* rule a state. *Być przy sterze rządu*, to sit at the helm. *Objąć rządy państwa*, to take the reins of government, to sway the sceptre. = ministry, executive power. *Rząd przedsięwziął środki*, government has *or* have taken such measures. *Niewiadomo je-*

szcze jak sobie rząd postąpi, it is not yet known what government will do. = *Gram.* government.

RZĄDCA, RZĄDZCA, Y, *s. m.* governor, ruler. = manager, director, steward.

RZĄDCZYNA, RZĄDCZYNI, NI, *s. f.* a woman invested with government, the governor's lady.

RZADKI, A, E, thin, not dense. *Powietrze —e*, a thin or subtile air. *Rosół —i*, a thin broth. *Płótno —e*, a thin linen-cloth. *Zboże jest bardzo —e na tem polu*, the ears of the corn are but thin in this field. = *fig.* rare, scarce, happening seldom, unfrequent, uncommon.— *gość z ciebie*, you come very seldom, you are quite a stranger. *Pieniądze są teraz —e*, money is scarce now. *Prawdziwa piękność jest —a*, perfect beauty is rare. *—i człowiek, mąż —i*, an uncommon man, an excellent husband.

RZADKO, *adv.* thinly. *Zboże — wschodzi*, the corn comes up very thin. —*posiany*, thinly sown. = *fig.* seldom, unfrequently. — *teraz odwiedza mnie*, he comes now very seldom to see me. *To się — zdarza*, this happens seldom. — *kto tak długo żyje*, few people live to so great an age.

RZADKOMIERZ, A, *s. m.* manometer.

RZADKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* thinness; *fig.* rarity, seldomness, uncommonness, an uncommon thing. *Chciałbym to widzieć dla samej —i*, I should be glad to see it but for the rarity of it.

RZĄDNIE, *adv.* as becomes a good government; with good husbandry.

RZĄDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* good government, good administration. = good husbandry.

RZĄDNY, A, E, well governed, well regulated. = thrifty, economical.

RZĄDOWY, A, E, of government. *Ustawa —a*, the constitution of a state. *Władze —e*, the constituted authorities.

RZĄDZCA, *see* RZĄDCA.

RZĄDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to govern, to rule, to sway; to conduct, to direct, to manage. — *łagodnie, z umiarkowaniem*, to govern with mildness or moderation. *Ministrowie rządzą pod zwierzchnictwem panującego*, the ministers govern under the authority of the prince. *W tym domu jejmość rządzi*, that is the wife that wears the breeches in that house. *Bóg rządzi światem*, God governs the world. — *państwem*, to govern or rule a state. — *kim*, to govern or manage one, to do what one pleases with him. *Niełatwo nim—, nie da sobą —*, it is not easy to rule over him, he does not suffer himself to be ruled or led by the nose. — *domem*, to manage or conduct domestic affairs. = *Gram.* to govern: *Słowa czynne rządzą przypadkiem czwartym*, the active verbs govern the accusative case. — SIĘ, to govern one's self. *Dobrze się rządzi*, he conducts or manages his affairs very well. *Większa część ludzi rządzi się przesądami*, most people are governed or swayed by prejudices. — *się rozumem*, to rule one's life by the dictates of reason.

RZĄDZENIE, A, *s. n.* the act of governing, managing.

RZĄDZICIEL, A, *s. m.* RZĄDZICIELKA, I, *s. f.* *see* RZĄDCA, RZĄDCZYNI.

RZĄSA, Y, *s. f.* (an herb), duckmeat, duck-weed. = eye lashes, *see* RZĘSA.

RZEC, RZEKNĄĆ, RZEKĘ, *v. inst.* to say, quoth. *Rzekłem*, said I, quoth I; *rzekł*, said he, quoth he. *Nic na to nie rzekł*, he said nothing to it. *Rzekłbyś że oszalał*, one would think he has run mad. *Że tak rzekę*, so to say, as it were.

RŻEĆ, RŻĘ, *v. n.* to neigh.

RZECZ, Y, *s. f.* speech, address, harangue. *Mieć — do kogo*, to address one. *Taką — uczynił do żołnierzy*, he thus addressed the soldiers. *Tak dalej — prowadził*, he continued his speech in the following words, *see* MOWA. = matter, subject, subject-matter, question, point. *Przystąpić do —y*, to enter upon a subject. *Odstąpić od —y*, to swerve or wander from the subject in hand. *Wracam do —y*, I come to the point. *O czem —?* what is the matter? what do you speak of? *Nie od —y będzie to powiedzieć*, it won't be amiss to say, it would not be impertinent here to speak of... *Mówić do —y*, to speak pertinently or to the purpose. *Gadać od —y*, to talk at random, to talk nonsense, to rave. *Człowiek do —y*, he is a decent, sensible man. = fact, case. *W —y samej*, in fact, truly, indeed. *Taką —ą, jeżeli się tak — ma*, if such be the case. *Jasna —*, it is a plain case. *To — wcale inna*, that is quite another case. = business, affair. *Nie twoja w tem —*, that is no business of yours, that is nothing to you. *Opowiem ci całą —*, I will tell you the whole affair. = thing. *Stworca wszech —y*, the creator of all things. *Śmieszna —*, a ridiculous thing. *Dziwna —*, a wonderful or astonishing thing.—*y ludzkie, ziemskie, doczesne*, human, temporal affairs. *Niestałość, marność, znikomość —y ludzkich*, the instability, folly of human things or affairs. = RZECZY, *pl.* things, clothes, effects. *Gdzie są moje —y?* where are my things?

RZECZKA, I, *s. f.* (*dim.* of RZEKA), a little river.

RZECZNY, A, E, of a river. *Woda —a*, river-water. *Ptastwo —e*, water-fowl.

RZECZONY, A, E, said, quothed. *Wyż —*, above-mentioned.

RZECZOWNIK, A, *s. m.* *Gram.* substantive.

RZECZOWNIE, *adv.* substantively.

RZECZOWNY, A, E, substantive. *Słowo lub imię —e*, a substantive verb or noun.

RZECZPOSPOLITA, *gen.* —YPOSPOLITEJ, *s. f.* commonwealth, republic.

RZECZYWIŚCIE, *adv.* really, truly, indeed.

RZECZYWISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* reality, truth, verity.

RZECZYWISTY, A, E, real, true.

RZĘD, *see* RZĄD.

RZEDNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* ZRZEDNIEĆ, NIEJĘ, *v. perf.* to grow thin, to become less dense.

RZEKA, I, *s. f.* river. *Płynąć po rzece, z rzeką*, to sail down or go down a river. *Płynąć, iść pod rzekę*, to sail up or go up a river.

RZEMIEŃ, NIA, *s. m.* leather; strap of leather.

RZEMIENNY, A, E, leathern. *Pas —y*, leathern girdle.

RZEMIEŚLNICTWO, A, *s. n.* the profession of an artisan; trade, handicraft.

RZEMIEŚLNICZKA, I, *s. f.* the wife of an artisan.

RZEMIEŚLNICZY, A, E, of an artisan, belonging to a trade or handicraft. *Klasa —a*, the working class.

RZEMIEŚLNIK, A, *s. m.* artisan, handicraftsman, workman, tradesman, mechanic, craftsman.

RZEMIOSŁO, A, *s. n.* craft, handicraft, trade, profession. *Trudnić się jakiem rzemiosłem*, to carry on a trade. *Uczyć się rzemiosła*, to serve an apprenticeship to a trade. *Oddać kogo do rzemiosła*, to bind one apprentice to a trade.

RZEMPOŁA, RZEMPOLIĆ, *see* RZĘPOŁA, *etc.*

RZEMYCZEK, CZKA, RZEMYK, A, *s. m. dim.* of RZEMIEŃ, a small strap of leather. *Rzemyk u trzewika*, the string of a shoe, latchet. *Od łyczka do rzemyczka*, *prov.* *see* ŁYCZEK.

RŻENIE, A, *s. n.* neighing.

RZEP, U, *s. m.* (a plant), bur or burdock.

RZEPA, Y, *s. f.* turnip.

RZEPAK, U, *s. m.* rape, rapeseed.

RZEPAKOWY, A, E, of rape. *Olej —y*, rape-oil.

RZEPNIK, A, *s. m.* pignut.

RZĘPOLIĆ, LĘ, *v. n. na skrzypcach*, to scrape upon a violin.

RZĘPOŁA, Y, *s. m.* scraper, a bad fiddler.

RZĘSA, Y, *s. f.* (used mostly in the plural RZĘSY), eyelashes. = *wodna*, *see* RZĄSA. — *wietrzna*, cotyledon, kidney-wort, navel-wort. — *skalna*, polytrichum, golden or Turnbridge, maiden-hair.

RZĘSISTO, RZĘSIŚCIE, *adv.* thick, thickly, closely; abundantly,

plentifully. *Deszcz — padał*, it rained hard and fast. *Kule sypały się* —, the bullets fell as hail. *Wszystkiego było* —, there was plenty *or* abundance of all things.

RZĘSISTOŚĆ, ści, *s. f.* abundance, plenty.

RZĘSISTY, A, E, thick, close; abundant, plentiful. —*y deszcz*, thick rain, hard and fast. —*e włosy*, thick hair. —*e zboże*, —*a trawa*, thick corn, thick grass. —*e gwiazdy*, innumerable stars. —*e oklaski*, a thunder of applause, loud peals of applause. —*e świattła*, a copious blaze of lights. —*y ogień*, a close fire, a brisk *or* sharp fire, a shower of balls. *Łzy* —*e*, tears flowing apace, a flood of tears.

RZESKI, RZEZKI, A, E, brisk, smart, lively, nimble, buxom, *see* RZEŹWY, DZIARSKI.

RZESKO, *adv.* briskly, smartly.

RZESKOŚĆ, ści, *s. f.* briskness, liveliness, smartness.

RZESZA, Y, *s. f.* crowd, throng, multitude, *see* TŁUM, GROMADA. — *Niemiecka*, German empire.

RZESZOTO, A, *s. n.* sieve, searce, *see* PRZETAK, SITO.

RZETELNIE, *adv.* honestly, uprightly, fairly. *Postąpić sobie* —, to deal fairly.

RZETELNOŚĆ, ści, *s. f.* honesty, uprightness, probity, plain dealing, fairness. = authenticity.

RZETELNY, A, E, honest, upright, full of probity, fair, *see* UCZCIWY. = real, true, genuine, positive, *see* ISTOTNY, PRAWDZIWY.

RZEWNIE, *adv.* movingly, affectingly, touchingly. = wofully, lamentably. —*płakać*, to weep bitterly. — *narzekać*, to complain bitterly, *see* GORZKO.

RZEWNOŚĆ, ści, *s. f.* tender emotion. = wofulness, plaintiveness. — *śpiewu*, *powieści*, the plaintiveness of a song, of a tale. — *jego narzekań*, the plaintiveness of his cries.

RZEWNY, A, E, moving, touching, deeply affecting. = woful, plaintive, doleful, lamentable. —*e dźwięki*, plaintive sounds, melting harmony. —*a mowa*, a moving discourse.

RZEŹ, zi, *s. f. bydła*, slaughter of cattle for market; slaughter, massacre, execution, butchery, carnage. *Sprawili okropną — w wojsku nieprzyjacielskiem*, they made a dreadful slaughter of the enemies.

RZEZAĆ, żę, *v. imp. bydło*, to kill *or* slaughter cattle. = *konia*, to geld a horse, *see* RZNĄĆ, WYRZYNAĆ, TRZEBIĆ.

RZEŻĄCZKA, I, *s. f.* strangury.

RZEZAK, A, *s. m.* a butcher's knife, cleaver, a cleaving knife.

RZEZANIEC, ńca, *s. m.* eunuch.

RZEŹBA, Y, *s. f.* the art of carving. = carved work, sculpture.

RZEŹBIARKA, I, *s. f.* a female sculptor.

RZEŹBIARSKI, A, E, of a sculptor. — *a robota*, carved work, sculptile work.

RZEŹBIARSTWO, A, *s. n.* the art of sculptor, sculpture.

RZEŹBIARZ, A, *s. m.* sculptor, carver, *see* SNYCERZ.

RZEZIMIESZEK, szka, *s. m.* pick-pocket.

RZEŹNIA, I, RZEŹNICA, Y, *s. f.* slaughter-house, shambles.

RZEŹNICTWO, A, *s. n.* the trade of a butcher.

RZEŹNICZKA, I, *s. f.* a butcher's wife.

RZEŹNICZY, A, E, of a butcher. *Nóż* —*y*, a butcher's knife.

RZEŹNIK, A, *s. m.* butcher.

RZEŻUCHA, Y, *s. f.* cress. — *ogrodowa*, garden-cresses. — *wodna*, water *or* well cresses.

RZEZWIĆ, wię, *v. imp.* ORZEŹWIĆ, wię, *v. perf.* to brisk *or* cheer up, to enliven, to revive, to animate, to recover *or* restore (one's strength, health).

RZEŹWIEĆ, wieję, *v. n.* to cheer up; to perk up, to pick up one's crums; to recover.

RZEŹWO, *adv.* briskly, smartly. *On jeszcze — wygląda*, he is still hale and hearty.

RZEŹWOŚĆ, ści, *s. f.* briskness, smartness; healthy appearance, vigour.

RZEŹWY, A, E, brisk, smart; hale, healthy, sound, hearty.

RZNĄĆ, nę, *v. imp.* to cut, to carve. — *drzewo*, *kamienie*, *marmur*, to saw wood, stones, marble. — *na kamieniu*, to grave on the stone. — *rowy*, *kanały*, to dig ditches, canals. — *na skrzypcach od ucha*, to scrape upon a fiddle. — *o ziemię*, *fam.* to dash to the ground. — *kogo pięścią*, to strike one with the fist. — *bydło*, *drób*, to kill cattle, poultry. *Rznie mnie w brzuchu*, I have gripings in the guts, I am griped. *Rznąć się przez co*, to cut one's way through, *see* PRZERZYNAĆ SIĘ.

RZNIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting. — *w żołądku*, griping *or* gripes in the stomach.

RZNIĘTY, A, E, cut, carved.

RZODKIEW, kwi, *s. f.* radish.

RZUCAĆ, am, *v. imp.* RZUCIĆ, cę, *v. perf.* to throw, to cast, to fling. *Rzucać pociski*, to throw fling *or* shoot darts. — *na kogo kamieniami*, to throw stones at one. — *promienie*, to emit rays, to cast forth *or* send forth rays. *Ten dyament rzuca wielki blask*, that diamond casts a great lustre. — *światło na co*, to throw light upon a subject. — *na kogo podejrzenie*, to suspect one, to make one suspected. — *los o co*, to cast lots, to cast the dice. — *nasienie na rolą*, to cast seed into the ground. — *groch na ścianę fig.* to throw away one's words, to hammer cold iron, to preach to the desert. *Rzucić wzrok na kogo*, to cast a look *or* glance at one. — *most przez rzekę* to build *or* raise a bridge over a river, to bridge a river. — *kotwicę*, to cast *or* drop anchor. — *postrach*, to strike terror into, to spread terror. — *płaszcz na ramiona*, to throw one's cloak over one's shoulders. — *kwestyą*, to start a question, an objection. — SIĘ, to throw one's self. — *się komu do nóg*, to throw *or* cast one's self at some one's feet. — *się komu*, *na szyję*, to throw one's self upon one's neck. — *się w czyje objęcia*, to fly into one's arms. — *się na kogo*, to fall, fly, run, rush at *or* upon one. — *się na gołe miecze*, to rush among the naked swords. — *się do oręża*, to fly to arms. *O co się on tak rzuca?* what makes him fly into such a passion? what makes him fret and fume? *Siwizna mu się rzuca*, he begins to grow grey. *Łzy mu się rzuciły z oczu*, tears rushed *or* gushed from his eyes. *Krew mu się z nosa rzuciła*, his nose bleeds.

RZUT, U, *s. m.* throw, cast. *Rzut oka*, *fig.* cast of one's eye upon, glance, look. *Na pierwszy rzut oka*, at the first glance, at first view. *Sądzić o czem na pierwszy rzut oka*, to judge of a thing at the first view. *Jednym rzutem oka*, at one view. *Objąć co jednym rzutem oka*, to take in at a glance *or* at one glance.

RZUTKI, A, IE, alert, brisk, nimble, sprightly, dapper, dashing.

RZUTKOŚĆ, ści, *s. f.* alertness, alacrity, briskness, nimbleness, sprightliness.

RZYGAĆ, am, *v. imp.* RZYGNĄĆ, nę, *v. inst.* to vomit, to spew; to cast, bring *or* throw up, to belch, to puke. *Wulkany rzygają ogniami*, *ognie*, volcanoes vomit flames *or* emit torrents of flame.

RZYGANIE, *s. n.* vomiting, vomition, casting *or* bringing up.

RZYM, U, *s. m.* Rome.

RZYMIANIN, A, *s. m.* Roman.

RZYMIANKA, I, *s. f.* a Roman woman.

RZYMSKI, A, E, Roman. *Państwo* —*e*, the Roman empire. *Obywatel* —*i* a Roman citizen. *Rzymsko katolicki*, Roman-catholic.

RŻYSKO, A, *s. n.* stubble, *see* ŚCIERŃ.

S

S, stands for *Święty*, Saint, St.

SA! here, hither! come hither!

SĄ, (third person plural of the verb BYĆ), they are.

SABAS, SABAT, U, *s. m.* Sabbath, *see* SZABAS.

SABAUDYA, YI, *s. f.* Savoy.

SABAUDKA, I, *s. f.* a Savoyard woman.

SABAUDCZYK, A, *s. m.* a Savoyard.

SABAUDZKI, A, E, of Savoy.

SABINA, SAWINA, Y, *s. f.* (a plant), sabine.

SĄCZEK, *see* SĘCZEK.

SĄCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to distil, to let fall drops. — *łzy*, *fig.* to shed tears. — SIĘ, to exude, to transude, to sweat *or* issue out; to ooze, to leak; to trickle. *Woda sączy się do statku*, the ship leaks *or* has sprung a leak. *Łzy sączą mu się z oczu*, tears trickle down his cheeks, *see* CIEC.

SAD, U, *s. m.* SADEK, DKU, *s. dim.* orchard, garden.

SADOWNICZKA, I, *s. f.* wife of an orchard-keeper.

SADOWNIK, A, *s. m.* orchard-keeper, nursery-man.

SADOWY, A, E, of an orchard.

SĄD, *s. m.* judgment, discernment. *Zdrowy — o rzeczach*, sound judgment, sound sense. = judgment, sentence, doom, decree. *Surowy — na kogo wydać*, to pass a severe sentence upon one. — *ostateczny*, the great day of judgment, doomsday. = jurisdiction. — *świecki*, *duchowny*, secular, ecclesiastical jurisdiction. *Należeć do jakiego sądu*, to be within the jurisdiction of a court of justice. *To nie należy do mego sądu*, that is not within my province. = court of justice, bench, tribunal. — *wojskowy*, court martial. — *najwyższej instancyi*, the highest court of justice, a court from which there is no appeal. — *przysięgłych*, jury. *Zapozwać kogo do sądu*, to refer a question to the decision of the bench. = trial. *Stawić oskarżonego przed* —, to bring a prisoner to his trial. *Kazać kogo powiesić bez sądu*, to order one to be hanged without trial.

SĄDNY, A, E, *dzień*, the great day of judgment, doomsday.

SĄDOWNICTWO, A, *s. n.* judicature.

SĄDOWNIE, *adv.* judicially, in a judiciary way, in the forms of legal justice.

SĄDOWY, SĄDOWNICZY, A, E, belonging to courts of justice, judicial, judiciary. *Akta sądowe*, records. *Pisarz sądowy*, recorder, master of the rolls. *Urzędnik sądowy*, judge, magistrate. *Izba sądowa*, the court *or* hall (where causes are heard). *Postępowanie sądowe*, legal procedure. *Wyrok sądowy*, a sentence of the court.

SĄDEK, DKA, *s. m.* a tub with ears.

SADLICZKA, I, *s. f.* (a plant), eupatorium agrum *or* gold of pleasure.

SADLISTY, A, E, greasy.

SADŁO, A, *s. n.* hog's grease. *Głupi jak* —, *prov.* he is a block, a downright block. *Poczuł pies* —, *fig.* he has smelled out that something was to be got by it. *Czuje pies że zjadł* —, *fig.* he feels (himself) guilty, he is conscious of his guilt.

SADNO, *see* SEDNO.

SADOWIC, WIĘ, *v. imp.* USADOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to seat, to make sit, to set, to place. — SIĘ, to sit down; to settle, to fix one's self.

SADZ, U, *s. m. rybny*, a fish-pond (wherein to keep the fish alive).

SADZA, Y, *s. f.* soot, coom.

SADZAĆ, AM, *v. imp.* POSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to seat, to make sit; to put, place, set. — *chleb w piec*, to put the bread in the oven. — *gości u stołu*, to place guests at table.

SADZAWKA, I, *s. f.* pond, pool.

SADZENIE, A, *s. n.* the act of setting, planting. — *drzew*, the setting *or* planting of trees. *Czas —nia kartofel*, the time for setting potatoes.

SADZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to put, to plant. — *jaja*, to fry *or* poach eggs. — *kaczkę*, *kurę na jajach*, to set a duck, a hen. — *drzewa*, to set *or* plant trees. — *kartofle*, to set potatoes. — *komplementa*, *fam.* to make many compliments, to stand upon compliments. — SIĘ *na co*, to endeavour to do one's best, to endeavour to carry one's point. — *się na piękne wyrażenia*, to make use of fine, chosen expressions.

SĄDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* OSĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to judge, to try a cause. *Sądzić kogo kryminalnie*, to try one for his life. *Jutro będzie sądzony*, he is to be tried to-morrow. *Jezus Chrystus, który przyjdzie sądzić żywych i umarłych*, the Lord Jesus Christ, who shall come to judge both the quick and the dead. *Sądzić dobrze lub źle o kim*, to have a good *or* a bad opinion of one. *Sądzić o ludziach z powierzchowności*, to judge people by appearances. *Sądzić o innych podług siebie*, to judge of others by one's self. *Nie należy sądzić z pierwszego wejrzenia*, one must not judge at first sight. = to think, to deem, to believe. *Sądzę że dziś przybędzie*, I think he will arrive to-day. *Sądzę że tak jest najlepiej*, I think it to be the best way. *Sądzi że jestem mówcą*, he thinks me to be an orator. *I ja tak sądzę*, and so do I. *Jak ja sądzę*, in my opinion. *Sądzi się być zdatnym*, he thinks himself to be an able man. = *Jutro sprawa jego sądzić się będzie*, his cause is to be tried to-morrow.

SADZIEC, DŹCA, *s. m.* (a plant), hemp-agrimony, maudlin.

SAFANDUŁA, Y, *s. m. vulg.* a simpleton, booby, nincompoop. *Stary* —, an old dotard.

SAFIAN, U, *s. m.* morocco-leather.

SAFIANOWY, A, E, of morocco-leather.

SAJDAK, U, *s. m.* SAJDACZEK, KA, *s. m. dim.* quiver.

SAJETA, Y, *s. f.* thin and slight serge.

SAK, U, *s. m.* sweep-net. = (a bird) buzzard. *Głupi jak sak*, *prov.* a dunce, a blockhead, an ignoramus.

SAKIEWKA, I, *s. f.* money-bag, purse.

SAKŁAK, SZAKŁAK, U, *s. m.* buckthorn.

SAKŁAKOWY, A, E, of buckthorn.

SAKRAMENT, U, *s. m.* sacrament.

SAKRAMENTALNY, A, E, sacramental.

SAKSON, A, *s. m.* Saxon.

SAKSONIA, II, *s. f.* Saxony.

SAKSOŃSKI, A, E, saxon. *Język —i*, saxon *or* the saxon language.

SAKWA, Y, *s. f.* SAKWY, *pl.* KIEW, wallet.

SALA, I, *s. f.* SALKA, I, *s. f. dim.* hall; parlour, drawing-room.

SALAMANDRA, Y, *s. f.* salamander.

SALAPA, Y, *s. f.* jalap.

SAŁATA, Y, *s. f.* lettuce, lettice, salad.

SALATERKA, I, *s. f.* salad-dish.

SALCESON, U, *s. m.* a kind of thick and short sausage.

SALETRA, Y, *s. f.* saltpetre, nitre.

SALETRALNIA, I, *s. f.* saltpetre-house.

SALETRAN, U, *s. m. Chim.* nitrate.

SALETRORÓD, ODU, *s. m.* nitrogen, azot.

SALETROWY, SALETRZANY, A, E, nitric, nitrous. *Kwas saletrzany*, nitric acid. *Gaz saletrowy*, nitrous gas.

SALETRZYSTY, A, E, containing saltpetre.

SALMIAK, SALMONIAK, U, *s. m. Chim.* salmiac, sal ammoniac.

SALON, U, *s. m.* drawing room, apartment. *Bywać*, *chodzić po salonach*, to move in the first-rate society, in high life.

SALONOWY, A, E, of a drawing-room. *Człowiek —y*, a man of the world, a high-lived man.

SALOPA, Y, *s. f.* SALOPKA, I, *s. f. dim.* mantua.

SALWA, Y, *s. f.* salute, discharge of guns.

SAM, A, O, alone, by himself, by herself, by itself. *Zastałem go samego*, I found him alone. *On sam na białym świecie*, he is alone in the wide world. *Nieszczęście nigdy samo nie przyjdzie*, misfortune seldom comes alone, one misfortune comes on the neck of another *or* draws on another at its heels. *Świeca sama zgasła*, the candle went out of itself. = mere, merely, nothing but. *To samo głupstwa*, it is mere nonsense. *Same kłamstwa popisał*, he has written nothing but lies. *Przez samą grzeczność*, *litość*, out of

mere **kindness, compassion.** *Już sama myśl o tem jest zbrodnią*, the mere *or* very thought of it is criminal. = (*ten*) SAM, (*ta*) SAMA, (*to*) SAMO, the same, the very same. *Tegoż samego dnia*, the very same day. *W sam czas przychodzi*, he comes in time, in the very nick of time. *Tenże sam człowiek*, *taż sama kobieta*, the very same man, the very same woman. *To zupełnie to samo*, it is exactly the same, it is all one. *Ta kobieta to sama dobroć*, that woman is all goodness. = as far as, up to, down to. *Zaszliśmy aż do samego Rzymu*, we went as far as Rome. *Był w wodzie po samą szyję*, he was in water up to the chin. *W długach po same uszy*, over head and ears in debt. *Suknia spadająca do samej ziemi*, a gown falling down to the ground. = self. *Ja sam*, *ty sam*, I myself, thou thyself; *on sam*, *ona sama*, *ono samo*, he himself, she herself, it itself; *my sami*, *wy sami*, *oni sami*, we ourselves, you yourselves, they themselves.

SAMICA, Y, SAMKA, I, *s. f.* SAMICZKA, I, *dim.* a female, a hen, a she. *Kanarek samica*, a hen canary-bird. *Gdy samica wysiaduje jaja*, whilst the hen-bird is covering her eggs.

SAMIEC, MCA, *s. m.* SAMCZYK, A, *dim.* a male, a cock, a he.

SAMIUCHNY, A, E, SAMIUSIEŃKI, SAMIUTEŃKI, SAMIUTKI, A, IE, intensitive form of SAM, all alone, quite alone. = the very same.

SAMOBÓJCA, Y, *s. m.* self-murderer, suicide, felo de se.

SAMOBÓJCZY, A, E, suicidal.

SAMOBÓJCZYNI, NI, *s. f.* self-murderess.

SAMOBÓJSTWO, A, *s. n.* self-murder, suicide.

SAMOCHCĄC, *adv.* of one's own accord; on set purpose, designedly, intentionally, for the nonce.

SAMOCHWAŁ, A, SAMOCHWALCA, Y, *s. m.* braggard, boaster.

SAMOCHWALCZY, A, E, of a boaster, boastful, bragging.

SAMOCHWALSTWO, A, *s. n.* self-praise, boastfulness.

SAMODZIELNIE, *adv.* spontaneously; independently.

SAMODZIELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* spontaneity; self-dependence, independence.

SAMODZIELNY, A, E, spontaneous; self-dependent, independent.

SAMODZIERŻCA, Y, *s. m.* autocrat.

SAMODZIERŻCZYNI, NI, *s. f.* autocratrix.

SAMOGŁOSKA, I, *s. f.* vowel.

SAMOGWAŁT, U, *s. m.* self-pollution, onanism.

SAMOISTNIE, *adv.* existing by itself.

SAMOISTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* self-existence.

SAMOISTNY, A, E, self-existent.

SAMOŁÓWKA, I, *s. f.* pit-fall, trap, snare, springe.

SAMOLUB, A, *s. m.* egotist, selfish man.

SAMOLUBNIE, *adv.* selfishly.

SAMOLUBNY, A, E, egoistical, selfish.

SAMOLUBSTWO, A, *s. n.* egotism, selfishness, self-love.

SAMOPAS, *adv.* grazing alone; *fig.* loose, adrift. — *puścić kogo*, to let one loose, to permit him to wander at large. *Chodzić* —, to wander *or* ramble at large; *fig.* to be in a loose condition, to belong to neither party.

SAMORODNIE, *adv.* in its natural growth.

SAMORODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* natural growth.

SAMORODNY, A, E, growing naturally, self-produced. *Płot —y*, a quickset hedge. *Myśl —a*, an original thought.

SAMORUCH, U, *s. m.* automaton.

SAMORZĄDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* self-government.

SAMOTNICA, Y, *s. f.* a woman who leads a solitary life.

SAMOTNIE, *adv.* solitarily.

SAMOTNIK, A, *s. m.* a solitary man.

SAMOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* solitude, loneliness, seclusion, privacy.

SAMOTNY, A, E, solitary, lone, lonely, lonesome, alone, secluded, retired.

SAMOTRZASK, U, *s. m.* a trap, a pit-fall, a cage (to catch birds); gin.

SAMOTRZEĆ, *adv.* he and two others.

SAMOUK, A, *s. m.* a self-taught man.

SAMOWŁADNIE, *adv.* arbitrarily, despoticaly.

SAMOWŁADNY, A, E, arbitrary, despotic, absolute.

SAMOWŁADZCA, Y, *s. m.* autocrat, despot.

SAMOWŁADZTWO, A, *s. n.* autocracy, despotism, absolute power.

SAMOWOLNIE, *adv.* arbitrarily. *Rządzić*, *działać* —, to govern *or* act arbitrarily. *Postąpić sobie* —, to take a step without being authorized.

SAMOWOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* one's own will; arbitrariness.

SAMOWOLNY, A, E, arbitrary, absolute.

SAMOWTÓR, *adv.* he and another.

SAMOZWANIEC, ŃCA, *s. m.* *Hist. of Russia*, impostor.

SANDAŁ, A, *s. m.* sandal. = U, sandal-wood.

SANDAŁOWY, A, E, of sandal-wood.

SANDARAKA, I, *s. f.* sandarac.

SANIE, NI, *s. n. pl.* SANKI, NEK, SANECZKI, CZEK, *dim.* sledge, sledges, sled. *Na północy jeżdżą po śniegu i lodzie saniami*, in the North they make use of sledges upon the ice and snow. *Przejażdżka saniami*, sledge-race.

SANNA, *adj. droga*, et *subst.* SANNA, EJ, sledge road.

SAP, U, *s. m.* SAPISKO, SAPOWISKO, A, *s. n.* marshy ground, moorland.

SAPAĆ, PIĘ, *v. n.* to puff, to snuff, to sniff, to snore.

SĄPEL, *see* SOPEL.

SARDELA, I, *s. f.* SARDELKA, I, *dim.* sardin, pilchard, anchovy.

SARDONICZNY, A, E, sardonic. *Uśmiech —y*, sardonic laughter.

SARDONIK, A, *s. m.* (a silicious stone), sardonyx.

SARDYK, U, *s. m.* (a precious stone), sarda.

SARKAĆ, AM, *v. n.* SARKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to snuff up one's snot. = *Sarkać na co*, *fig.* to grumble, to repine at; to complain of, to blame.

SARMACYA, YI, *s. f.* Sarmatia.

SARMACKI, A, E, Sarmatian, sarmatic.

SARMATA, Y, *s. m. pl.* SARMACI, Sarmatian; a Pole of the old stamp.

SARMATKA, I, *s. f.* a Sarmatian woman.

SARNA, Y, *s. f.* SARNECZKA, I, *dim.* roe; deer.

SARNI, A, E, of a roe. *Skóra —a*, buckskin. *Skóra —a wyprawna*, kid-skin.

SARNIĄTKO, A, *s. n.* fawn of a roe.

SARNINA, Y, *s. f.* the flesh of deer, venison.

SAS, A, *s. m. pl.* SASI, the inhabitant of Saxony, a Saxon. = *Hist. of Pol.* SASY, the kings of the house of Saxony. *Za króla Sasa, jedz, pij, a popuszczaj pasa*, in the time of the kings of the house of Saxony, the Poles led a merry life; they did nothing but eat and drink, and used to loosen their girdles when at table. (This saying calls to mind the political dissolution of Poland; which lasted during forty eight years of peace, from 1721 to 1769, subsequent to the long wars of the preceding period).

SĄSIAD, A, *s. m.* neighbour. *Wiedzą sąsiedzi jak kto siedzi*, *prov.* their is nothing secret among neighbours, the neighbours know each other's private concerns.

SĄSIADA, Y, SĄSIADKA, I, *s. f.* female neighbour.

SĄSIADOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to be neighbourly, to be one's neighbour. *Sąsiadujemy z sobą*, we are neighbours.

SĄSIEDNI, A, E, neighbouring, bordering upon. *—ie kraje*, the neighbouring countries. *—ie lasy*, *pola*, the neighbouring woods, fields *or* grounds.

SĄSIEDZKI, A, E, neighbourly. *Osądź czy to po sąsiedzku*, judge if this be neighbourly dealing.

SĄSIEDZTWO, A, *s. n.* neighbourhood; the neighbours. *Całe — go kocha*, all the neighbourhood like him. *Miłe, uprzejme —*, a good, a genteel neighbourhood.

SASKI, A, E, of Saxony. *Król polski, Elektor —*, the king of Poland, Elector of Saxony.

SATYRA, Y, *s. f.* satire.

SATYRYCZNIE, *adv.* satirically.

SATYRYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* satirical temper or disposition, satirical genius.

SATYRYCZNY, A, E, satiric, satirical, sarcaristical.

SATYRYK, A, *s. m.* satirist.

SATYSFAKCYA, YI, *s. f.* satisfaction, pleasure, gratification, see PRZYJEMNOŚĆ, ZADOWOLNIENIE. *Żądać satysfakcyi*, to require satisfaction for an insult. *Dam mu satysfakcyą*, I will give him satisfatcion sword in hand, see ZADOSYĆUCZYNIENIE.

SĄŻEŃ, ŻNIA, *s. m.* fathom, six feet, two yards.

SĄŻNIOWY, A, E, a fathom long.

SĄŻNIŚCIE, SĄŻNISTO, *adv.* *fam.* extremely, exceedingly, mightily, monstrously.

SĄŻNISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* excessive length.

SĄŻNISTY, A, E, huge, swinging. *—y chłop*, a stout, swinging fellow. *—e łgarstwo*, an egregious lie.

SCEDZAĆ, AM, *v. imp.* SCEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to pour off gently, to decant, see ODCEDZAĆ.

SCENA, Y, *s. f.* scene; the stage. *Okazać się na scenie*, to appear upon the stage. *Zejść ze sceny*, to go off the stage. *— jest w Rzymie*, the scene is or lies at Rome. = *fam.* pleasant entertainment, pleasant story, adventure. *Sceny mieliśmy z nim*, he gave a pleasant entertainment to the company, he made the company very merry. *Sceny mi opowiadał*, he told me such incredible adventures.

SCENICZNY, A, E, scenic, scenical.

SCHAB, U, *s. m.* a piece of pork cut out of the ribs, griskin.

SCHADZAĆ SIĘ, DZAMY SIĘ, *v. freq. coll.* to use to meet together, to use to assemble.

SCHADZKA, I, *s. f.* meeting, assembly, company.

SCHEDA, Y, *s. f.* share of an inheritance, hereditary portion.

SCHIZMA, Y, *s. f.* schism.

SCHIZMATYCKI, A, E, schismatical.

SCHYZMATYK, A, *s. m.* schismatic.

SCHLEBIAĆ, see POCHLEBIAĆ.

SCHNĄĆ, NĘ, *v. n.* to dry or grow dry; *fig. — z tęsknoty, z żalu*, to pine away, to languish, to waste away, see USYCHAĆ.

SCHODY, DÓW, *s. m. pl.* SCHODKI, KÓW, *s. m. pl. dim.* stair, stairs, staircase, flight of stairs.

SCHODZENIE, ZEJŚCIE, A, *s. n.* the act of going down, descent. *— SIĘ*, the act of meeting.

SCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* ZEJŚĆ, ZEJDĘ, *v. perf.* to come or get down, to go down, to descend. *— ze shodów*, to go down stairs. *— do drobiazgów, fig.* to descend to particulars. *— z pola*, to leave the field (as husbandmen do after the labours of the day); *fig.* to decay, to decline, to grow old. *— ze stołu*, to remain from table. — to go by, to pass away. *Czas schodzi*, the time goes by or passes away. *Czas nam, wam, im schodzi na niczem*, we, you, they pass our, your, their time in doing nothing. *Czas mi schodzi na czytaniu, na pisaniu, na przechadzce*, I spend my time in reading, writing, walking. *Na czem ci czas schodzi?* how do you pass your time? = *Schodzić na czem*, to be deficient, to fall short of. *Schodzi mu na pieniądzach*, he wants money. *Na niczem mu nie schodzi*, he wants nothing. *Nie schodzi mu na odwadze*, he is not deficient in courage, see BRAKNĄĆ, ZBYWAĆ, NIESTAWAĆ. = *v. a. Schodzić suknię, bóty*, to wear out a suit of clothes, a pair of boots. *Schodzić całe miasto, cały kraj*, to go through the whole town, to travel (on foot), all over the country. SCHODZIĆ SIĘ, to be wearied with walking. = *Shodzić się, zejść się*, to meet together. *— się na narady*, to meet or assemble in order to deliberate. *W tém miejscu schodzą się rzeki*, in this place the rivers join.

SCHODZISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slope, declivity.

SCHODZISTY, A, E, sloping, shelving.

SCHORZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sickly constitution, crazy state.

SCHORZAŁY, A, E, looking sickly, peaking; sore. *Przyłożyć plaster na część —ą*, to apply a plaster to the sore place.

SCHOWAĆ, AM, *v. perf.* CHOWAĆ, AM, *v. imp.* to hide, to conceal. *— pieniądze*, to put up or lay by money. *Schowaj to na inny czas*, lay that up for another time. *Schować pałasz do pochwy*, to return the sword into the scabbard. — SIĘ, to hide or conceal one's self, to abscond.

SCHRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to shelter, to screen, to afford shelter, protection. — SIĘ, to take shelter. *Miejsce bardzo odkryte, nie ma gdzie się —*, it is an extremely open place, where there is no shelter.

SCHRONIENIE, A, *s. n.* shelter, refuge. *Szukać —a*, to fly for shelter. *— od deszczu*, a shelter from rain.

SCHUDNĄĆ, SCHUDNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow lean, to fall away.

SCHWYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to catch, to grasp, to lay hold of, see CHWYCIĆ, UCHWYCIĆ. — SIĘ, to rise abruptly, to start, see PORWAĆ SIĘ, ZERWAĆ SIĘ.

SCHWYTAĆ, AM, *v. perf.* to apprehend, to seize, to arrest. *Schwytano złodziejów*, the thieves were apprehended. *— na gorącym uczynku*, to catch or take in the fact.

SCHYLAĆ, AM, *v. imp.* SCHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to bend, to bow, to incline, see NACHYLAĆ, POCHYLAĆ. — SIĘ, to stoop. *— się aż do ziemi*, to stoop to the very ground. *— się po co*, to stoop in order to pick up a thing.

SCHYŁEK, ŁKU, *s. m.* decline, decay. *— życia*, the decline of life. *Dzień jest na schyłku*, it draws towards night. *Być na schyłku*, to decline, to verge to its decline, to draw near to an end. *Beczka na schyłku*, the cask is a-tilt, the wine runs low, draws towards the lees.

SCIĄĆ, see ŚCINAĆ.

ŚCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* ŚCIĄGNĄĆ, GNĘ, *v. perf.* to tie tighter, to tighten; to contract, to bring into a narrow compass; to draw or gather together, to collect. *Ściągnąc sznurek, podwiązkę, pas*, to tie a string, a garter, a girdle tighter. *— dwie samogłoski lub zgłoski*, to contract two vowels or syllables into one. *Ściągać muszkuły twarzy*, to contract the muscles of the face. *Zimno ściąga pory*, cold contracts the pores. *— wojsko*, to draw together an army. = to draw or pull down (off). *— bóty lub trzewiki*, to pull off one's boots or shoes. *— pierścień z palca, rękawiczki z ręki*, to pull a ring off one's finger, to pull off one's gloves. *— pieczenie z rożna*, to take the meat off the spit. *— wino z beczki*, to draw wine out of the cask. *— wodę z pola*, to drain a field. *— humory na dół*, to revulse or draw down the humours of the body. — *— podatki*, to levy, raise or gather taxes. *— warty, straże*, to relieve the guard, the sentinels. *Ściągnąć na siebie, fig.* to draw, bring upon one's head, to incur. *— uwagę*, to draw attention, to attract notice. *— na siebie wszystkich oczy*, to attract the eyes of all the world. *— na siebie pogardę, nienawiść publiczności*, to draw upon one's self, to incur the contempt, the hatred of the public. *— na siebie czyję niełaskę*, to incur one's displeasure. *On sam ściągnął na siebie to nieszczęście*, he brought or drew upon himself that misfortune. = *Ściągnąć rękę do czego*, to stretch out the arm, in order to grasp at a thing, to offer to seize a thing. *— rękę do szpady*, to offer to clasp one's hand to one's sword, to offer to lay hold of it. *Ściągać rękę do korony*, to offer to seize upon the crown, to grasp at power. *Ściągnąć rękę na kogo*, to hold up or lift up

one's hand against one. — *kogo kijem*, to strike one over the shoulders with a cane. = *Ściągnąć dokąd*, to reach a place, to arrive. *Nie zdążyliśmy ściągnąć na noc do Warszawy*, we could not reach Warsaw before the night. = *Ściągać co do kogo, do czego, fig.* to allude to one *or* to a thing. *Do kogo to ściągasz?* whom do you mean? whom do you speak of? *Do czego to ściągasz?* what do you mean by that? what do you aim at? = ŚCIĄGAĆ SIĘ, to refer *or* relate, to have a reference to.

ŚCIĄGAJĄCY, A, E, *Med.* astringent.

ŚCIĄGANIE, ŚCIĄGNIĘCIE, ŚCIĄGNIENIE, A, *s. n.* the act of tying tighter, drawing down, pulling off, *etc.*, *see* ŚCIĄGAĆ, in all its significations.

ŚCIĄGŁY, A, E, oblong, oval.

ŚCIANA, Y, *s. f.* wall. — *kamienna*, a stone-wall. — *murowana*, brick-wall. — *lepiona*, mud-wall. *Uderzyć się łbem o ścianą*, to run *or* strike one's head against the wall. *Tłuc łbem o —ę*, to knock one's head against a wall. *Przyprzeć kogo do ściany, fig.* to press hard upon one, to nonplus him. *Sąsiad o ścianę*, a next-door neighbour. *I ściany strzedz się trzeba, i ścianom swego mieszkania wierzyć nie trzeba, fig.* walls have ears. *Jak do —y gadać* or *jak groch do —y*, to speak to one who turns a deaf ear. *Ściany ostrosłupa*, the faces of a pyramid *or* a prism. — *bastyonu*, the faces of a bastion.

ŚCIĘCIE, A, *s. n.* cutting down, hewing down. = beheading.

ŚCIEG, U, *s. m.* stitch.

ŚCIĘGACZ, A, *s. m.* ŚCIĘGNO, A, *s. n. Anat.* tendon, sinew.

ŚCIEK, U, *s. m.* running down *or* falling of waters. = sink, drain, common sewer.

ŚCIEKAĆ, AM, *v. n. imp.* ŚCIEC, ŚCIEKNĘ, *v. perf.* to run *or* flow down, to drop *or* trickle down.

ŚCIEMNIAŁY, A, E, grown dark *or* brown.

ŚCIEMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* ŚCIEMNIAĆ, AM, *v. imp.* to make dark *or* darker.

ŚCIEMNIEĆ, NIEJĘ, *v.n.* to grow dark *or* brown. *Płeć mu ściemniała, włosy mu ściemniały*, he has got a dark complexion, dark hair. *Już ciemnieje*, it is getting dark. *Już ściemniało*, it is night *or* dack.

ŚCIEŃCZAŁY, A, E, WYCIEŃCZAŁY, grown thin.

ŚCIEŃCZEĆ, CZEJĘ, *v.n.* to grow thin.

ŚCIEŃCZYĆ, CZĘ, *v.perf.* ŚCIEŃCZAĆ, AM, *v. imp.* to make thin.

ŚCIENNY, A, E, of a wall. *Zegar —y*, clock.

ŚCIERAĆ, AM, *v.imp.* ZETRZEĆ, TRĘ, *v.perf.* to wipe off, to rub off (clean). — SIĘ *z kim, fig.* to have high words together; to engage, to come to handy blows, to fight, to fall together by the ears.

ŚCIERKA, I, *s. f.* dish-clout.

ŚCIERŃ, NI, *s. f.* stubble.

ŚCIERNISKO, A, *s. n.* a field where there is stubble left.

ŚCIERNISTY, A, E, full of stubbles.

ŚCIERPIEĆ, PIĘ, *v.perf.* to bear (with), to brook, to endure, *see* CIERPIEĆ, WYCIERPIEĆ, WYTRZYMAĆ, ZNIEŚĆ.

ŚCIERPŁY, A, E, grown stiff.

ŚCIERPNĄĆ, NIE, *v. n. perf. impers.* to grow stiff. *Ścierpły mi nogi*, my legs are stiff.

ŚCIERWO, A, *s. n.* carrion, carcass. *Kruki żyją ścierwem*, ravens live on carrion.

ŚCIERWISKO, A, *s. n.* laystall.

ŚCIERWOWIEC, WCA, *s. m.* flesh-fly.

ŚCIERWSKO, A, *s. n.* stinking carrion, carrion-flesh.

ŚCIEŚNIAĆ, AM, *v. imp.* ŚCIEŚNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to straiten, to make strait, to make narrower, to constringe, to contract; *fig.* to cramp, to restrain. *Niewola ścieśnia umysł i handel*, despotism cramps both wit and trade. *Ścieśnić czyją władzę*, to restrain, limit *or* confine one's power.

ŚCIEŚNIANIE, ŚCIEŚNIENIE, A, *s. n.* the act of making narrower *or* straiter. = straitening, contracting. = restraining.

ŚCIEŚNIONY, A, E, made narrower. = straitened, restrained; contracted. = *Gram.* acute.

ŚCIESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* ŚCIESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to square *or* even with a hatchet.

ŚCIĘTY, A, E, cut down. = beheaded. *Ostrogrąg —y*, a truncated cone. *Jak z nóg —y*, not being able to keep *or* stand on his legs.

ŚCIEŻKA, I, *s.f.* ŚCIEŻECZKA, I, *dim.* footpath. *Śliska ścieszka do sławy, fig.* the thorny path of glory. *Dla ścieszki gościńca nie opuszczaj, prov.* we must not leave the highway for a by-road, we must not quit a certainty for an uncertainty.

ŚCIGAĆ, AM, *v.imp.* to run after, to pursue. — *jelenia*, to hunt *or* chase a stag. — *nieprzyjaciela*, to pursue an enemy. — *okręt nieprzyjacielski*, to give a ship the chase. — *kogo zemstą*, to breathe nothing but revenge. — SIĘ, to run a race. = (said of a horse), to overreach, to hitch, to cut (to hit one leg with the other).

ŚCIGANIE, A, *s. n.* pursuit, *see* POGOŃ.

ŚCIGANY, A, E, pursued. —*y prawem*, prosecuted at law.

ŚCINAĆ, AM, *v.imp.* ŚCIĄĆ, ZETNĘ, *v. perf.* to cut *or* hew down. *Ścinać drzewa*, to fell *or* cut down trees. = to behead. *Ściąć komu głowę*, to cut off one's head. *Ściąc złoczyńcę*, to behead a malefactor. *Kazać kogo ściąć*, to order *or* cause one to be beheaded. = *Ściąć kogo z nóg*, to strike *or* trip up one's heels. *Ściąć zęby*, to close one's teeth. *Ścinać krew w żyłach*, to chill the blood in one's veins. = *Ściąć kogo, fig. fam.* to put one out of countenance, to disconcert by a smart repartee. — SIĘ, to be cut down. *Te drzewa ścinają się na wiosnę*, those trees are cut down in spring. = to clod *or* clot, to coagulate. *Woda ścina się od mrozu*, water congeals by cold. *Krew mi się w żyłach ścina*, my blood chills in my veins. ŚCIĄĆ SIĘ *z kim*, to have high words together; to come to handy blows, to fall to loggerheads.

ŚCINANIE, A, *s. n.* the act of cutting down, *see* ŚCIĘCIE.

ŚCISK, U, *s. m.* throng, crowd.

ŚCISKAĆ, AM, *v.imp.* ŚCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to squeeze, to press. *Ścisnąć kogo za rękę*, to squeeze one's hand, to shake hands with him. *Ściskać kogo*, to embrace one, to clasp him in one's arms. — *zęby*, to close one's teeth. *Ścisnąć pięść*, to clinch the fist. *Ścisnąć konia ostrogami*, to spur a horse. — *ramionami*, to shrug the shoulders. = to close, make closer, to contract. *Ściskać wiersze, litery*, to write close. *Żal mi serce ściska, fig.* that grieves my heart, thas is ready to break my heart. *Ścisnąć szeregi*, to close the ranks, files. — SIĘ, to bind one's girdle, to lace one's stays too fast. = (of many persons) to lie close, to stand *or* sit close. = *Ściskać się z kim*, to embrace one, to hug him in one's arms.

ŚCISKANIE, ŚCIŚNIĘCIE, ŚCIŚNIENIE, A, *s.n.* the act of squeezing, pressing, contracting. *Ściśnienie powietrza*, compression of the air. — *ręki*, squeezing *or* shaking one's hand. — *serca*, oppression of the heart, great grief, heart-breaking. ŚCISKANIE SIĘ, the habit of binding one's girdle, of lacing one's stays too fast. = embrace, clasp, hug.

ŚCIŚLE, *adv.* closely, *see* ŚCISŁO. = strictly, exactly, accurately, punctually. — *dopełniać swych powinności*, to be particularly exact in the disharge of one's duty. — *post zachowywać*, to keep lent strictly. — (*rzeczy*) *biorąc*, rigorously, strictly, in a strict sense. *Są z sobą — połączeni*, they are strictly united. *Byliśmy z sobą —* we were strictly connected in friendship.

ŚCIŚLIWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* compressibility.

ŚCIŚLIWY, A, E, compressible.

ŚCISŁO, *adv.* close, closely. — *pisać*, to write close.

ŚCISŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* closeness. = strictness, exactness, accuracy. — *w dopełnieniu swych obowiązków*, exactness in fulfilling one's duty. — *wyrażenia, tłumaczenia*, the accuracy of an expression, of a translation.

ŚCISŁY, A, E, close. —*e pismo*,

a close writing. —*y szyk*, close array. = strict, close, exact, accurate, punctual, precise.—*y związek*, close alliance. —*a przyjaźń*, strict friendship. —*e rozumowanie*, an accurate argumentation.—*y rachunek*, an accurate account.—*e poszukiwanie*, a narrow search. —*e określenie*, an accurate definition. —*y styl*, a concise style.

ŚCIŚNIĘTY, ŚCIŚNIONY, A, E, close, compact, tight, fast, squeezed. —*e szeregi*, close ranks. *Serce żalem —e*, *fig.* a heart ready to break with grief.

SCUDZOZIEMCZEĆ, CZEJĘ, *v. n. perf.* to turn quite foreigner.

SCZERNIAŁY, A, E, grown black.

SCZERNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to grow black. *Tak go zbito że aż posiniał i sczerniał*, he has been beaten till he is black and blue.

SCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to comb off; *fig.* to thrash, bang, drub *or* belabour one.

SĘCZEK, CZKA, *s. m. dim.* of SĘK, which see.

SEDENTERYA, YI, *s. f.* a sendentary life. *Bawić się —yą*, to lead a sedentary life, to keep at home.

SEDNO, A, *s. n.* the wound on the withers of a horse; *fig.* sore place, sensible part. *Trafić komu w —*, to take one by the most sensible part.

SĘDZIA, IEGO, *s. m.* judge. — *pokoju*, justice of peace.

SĘDZIANKA, I, *s. f.* daughter of a judge.

SĘDZIC, A, *s. m.* son of a judge.

SĘDZINA, EJ, *s. f.* wife of a judge.

SĘDZIOSTWO, SĘDZTWO, SĘDSTWO, A, *s. n.* the office of a judge.

SĘDZIOWSKI, A, E, of a judge.

SĘDZIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hoariness, old age; venerable aspect.

SĘDZIWY, A, E, heary, old; venerable. —*y staruszek*, a man hoary with age *or* years.

SEJM, U, *s. m.* diet, Polish parliament.

SEJMIK, U, *s. m.* (an assembly of electors called together to elect a member of the diet), dietine.

SEJMIKOWAĆ, UJĘ, *v. n.* to hold a dietine, to deliberate in a dietine.

SEJMIKOWY, A, E, of a dietine. *Marszałek —y*, chairman of a dietine.

SEJMOWAĆ, UJĘ, *v. n.* to hold the diet, to deliberate in a diet.

SEJMOWY, A, E, of the diet. *Marszałek —y*, speaker of the diet. *Izba —a*, house of Polish parliament. *Sejmujące stany*, the states assembled in diet.

SĘK, A, *s. m.* knag, gnar, knot in wood; *fig.* knotty point, rub, difficulty. *W tym tu —*, there's the rub, here lies the knot *or* difficulty of the busines. — *komu zadać*, to cut out work for one, to bring him into trouble. *Jechał cię —!* the devil take you!

SĘKATOŚĆ, SĘKOWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* knottiness.

SĘKATY, SĘKOWATY, A, E, knotty, knaggy, gnarled.

SEKRET, U, *s. m.* secret. *Powiedzieć co komu w sekrécie, pod sekretem*, to tell it one as a secret, to speak under the rose. *W sekrecie co mieć*, to keep a secret. *Proszę o —, proszę mieć to w sekrecie*, pray, keep it to yourself, don't let it go any farther. *Prosić kogo na —, wziąść kogo na —*, to take one a side in order to confide him a secret, *see* TAJEMNICA.

SEKRETARSKI, A, E, of a secretary. *Urząd —i*, the office of a secretary.

SEKRETARSTWO, A, *s. n.* secretariship. = the secretary and his wife.

SEKRETARZ, A, *s. m.* secretary.

SEKRETARZOWA, EJ, *s. f.* wife of a secretary.

SEKRETARZÓWNA, Y, *s. f.* daughter of a secretary.

SEKRETNIE, *adv.* secretly, privately.

SEKRETNY, A, E, secret, private.

SEKSTERN, A, *s. m.* copy-book, stitched-book.

SEKTA, Y, *s. f.* sect.

SEKTARSKI, A, E, sectarian.

SEKTARSTWO, A, *s. n.* sectarism, sectarianism.

SEKTARZ, A, *s. m.* sectary.

SEKULARYZACYA, YI, *s. f.* secularization.

SEKULARYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to secularize.

SEKUNDA, Y, *s. f.* (the 60th part of a minute), second. = (in music), the second string of a violin.

SEKUNDANT, A, *s. m.* (in duelling), second.

SEKUNDOWAĆ, DUJĘ, *komu*, *v. n.* to second, to serve as a witness. *Niech cię Pan Bóg sekunduje* (by euphemism instead of). *Niech cię diabli wezmą*, the devil take you.

SEKUTNICA, Y, *s. f.* shrew, a bitter scold.

SEKWANA, Y, *s. f.* the river Seine.

SEKWAŃSKI, A, E, of the Seine.

SEKWESTR, U, *s. m.* SEKWESTACYA, YI, *s. f.* sequestration.

SEKWESTRATOR, A, *s. m.* sequestrator.

SEKWESTROWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to sequester, to sequestrate.

SEŁEDEC, DCA, *s. m.* a tuft of hair, worn by the Cossacks of the Dnieper.

SELEDYN, U, *s. m.* sea-green colour.

SELEDYNOWY, A, E, sea-green.

SELER, A, *s. m.* salery (a plant).

SEMINARYUM, *s. n. indecl.* seminary.

SEMINARZYSTA, Y, *s. m.* seminary priest, one brought up in a seminary.

SEN, SNU, *s. m.* sleep, slumber. *Twardy —*, a sound sleep. — *poobiedni*, an afternoon's nap. *Przerwać komu —*, to break one's sleep. *Dla czego mnie budzisz ze snu?* why do you awake me out of my sleep? — *mnie morzy*, I am sleepy. *Wybić się ze snu*, not to be able to fall asleep again. *Pamiętać co, przypominać sobie co jak przez —*, *fig.* to have a confused recollection of a thing. = dream. *Przyjemny —*, a pleasant dream. *Straszny, okropny —*, a frightful dream. *Mieć —*, to dream a dream. *Miałem przyjemny — przeszłej nocy*, I dreamt a pleasant thing last night. *Anioł mu się we śnie pokazał*, an angel appeared to him in a dream. *Ani mi to we śnie namyśl nie przyszło*, I never dreamt of such a thing. *Widziałem we śnie*, I dreamt that I saw. *Wykładać, tłumaczyć sny*, to interprete dreams.

SENAT, U, *s. m.* senate.

SENATOR, A, *s. m.* senator.

SENATORKA, I, SENATOROWA, EJ, *s. f.* wife of a senator.

SENATORÓWNA, Y, *s. f.* daughter of a senator.

SENATOROWICZ, A, *s. m.* son of a senator.

SENATORSKI, A, E, of a senator, senatorial.

SENATORSTWO, A, *s. n.* the dignity *or* office of a senator.

SENES, U, *s. m.* (a purgative leaf), senna.

SENESOWY, A, E, of senna. *Liście —e*, senna-leaves.

SENNIK, A, *s. m.* dream-book.

SENNORODNY, A, E, soporific, somniferous, opiate.

SENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sleepiness, somnolence, drowsiness.

SENNY, A, E, of a dream. —*a, mara*, vision, apparition. = sleepy, drowsy, somnolent.

SENS, U, *s. m.* sense, common sense, wits, mother-wit. *Ma — w głowie*, he is a man of right understanding. *Człowiek bez —u*, a man out of his wits. *Rzecz bez —u*, nonsense. = sense, meaning, signification. *W jakim sensie to bierzesz?* how do you take it? what do you mean by that? how do you construe it? — *moralny*, the moral of an apologue *or* fable.

SENSAT, A, *s. m.* a staid, steady, grave, sedate man.

SENTENCYA, YI, *s. f.* sentence, maxim, apophthegm. *Człowiek pełen —yi*, he is a man that utters only sentences.

SENTENCYONALNIE, *adv.* sententiously.

SENTENCYONALNY, A, E, sententious.

SENTYMENT, U, *s. m.* sentiment, feeling, *see* UCZUCIE.

SENTYMENTALNIE, *adv.* sentimentally.

SENTYMENTALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sentimentality, sentimentalism.

SENTYMENTALNY, A, E, sentimental (ironically).

SĘP, A, *s. m.* vulture.

SĘPI, SĘPOWY, A, E, of a vulture, vulturine.
SĘPIĆ SIĘ, see ZASĘPIĆ SIĘ.
SĘPNY, A, E, see POSĘPNY.
SEPARACYA, YI, s. f. (term of Law), separate maintenance.
SEPARATKA, I, s. f. a woman living apart from her husband on a separate maintenance.
SER, A, s. m. cheese.
SERAF, SERAFIN, A, s. m. seraph.
SERAFICKI, SERAFICZNY, A, E, seraphic.
SERAJ, U, s. n. seraglio.
SERAJOWY A, E, of a seraglio.
SERCE, A, s. n. heart; breast, bosom; *fig.* love, affection, passion; courage, valour. *Bicie serca*, motion, beating, palpitation of the heart. *Ból —a*, complaint of the heart. *Przycisnąć kogo do —a*, to clasp one to one's bosom. *Rany, cierpienia —a*, *fig.* heart-ache, heart-break, heartbreaking. *Zmiękczyć —*, to soften the heart. *Kochać kogo z całego —a*, to love one dearly. *Pozyskać, zjednać, zniewolić czyje —*, to win one's heart *or* affection. *Mieć dobre —*, to have a good heart. *Z całego —a, całem —m*, with all my heart. *Najskrytsze tajniki —a*, the most secret recesses of the heart. *Bóg zna serca, przeziera do głębi serc, zna tajniki ludzkiego —a*, God searches the heart, he reads the deepest secrets, dives into the inmost recesses of the heart. *Ma — wspaniałe, szlachetne*, he is of a noble, generous temper. *Mieć —*, to have courage. *Nie mieć —a*, to be mean spirited. *Dodawać —a*, to cheer up, to put one in good heart, to animate one's courage. *Nabrać —a*, to take heart, to pluck up a good heart. *Brać do —a*, to take to heart. *Mieć na —u*, to have at heart, to have something heavy on one's mind. *To mu cięży na —u*, that sticks to his heart, that lies heavy upon his heart. *— mi się kraje od żalu*, my heart breaks, that breaks my heart, grieves me to the very heart. *Przyjaciel od —a*, a bosom friend. *Co na —u to na języku*, what the heart thinketh, the mouth speaketh. *U niego — na dłoni*, he is an open-hearted man. *— u dzwonu*, bell-clapper.
SERCOWY, A, E, of the heart. *Worek —y*, pericardium, the heart's purse.
SERDECZNIE, *adv.* heartily, cordially, sincerely. *Kochać kogo —*, to love one dearly *or* heartily. *Przyjąć kogo —*, to give one a hearty reception, to receive one with open heart. *— się śmiać, — płakać*, to laugh heartily, to cry heartily.
SERDECZNIK, A, *s. m.* (a plant), motherwort.
SERDECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* heartiness, cordiality, sincere love.
SERDECZNY, A, E, hearty, cordial, open, sincere. *Z —ym żalem*, with heartfelt sorrow. *—e przyjęcie*, a hearty reception. *—a miłość*, tender love.
SERDUSZKO, A, *s. n. dim.* a little heart.
SERDUSZKOWATY, A, E, *Bot.* heart-shaped, cordate, cordated, cordiform.
SERĘGA, I, *s. f.* syringe, glyster-pipe.
SERIO, *adv.* and *adj. indecl.* seriously, in good earnest; serious, earnest.
SERKOSZEK, SZKA, *s. m.* bucher-bird.
SERNICZKA, I, *s. f.* female cheesemonger.
SERNIK, A, *s. m.* little hurdle, small hurdle (used for pressing cheese). = cheese-monger. SERNIKI, *pl.* a kind of cheese-cake.
SERNY, A, E, of cheese. *Kwas —y* caseic acide.
SEROWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* caseous substance.
SEROWATY, A, E, cheesy, caseous.
SEROWY, A, E, of cheese.
SERWATCZANOŚĆ, ŚCI, *s. f.* serosity.
SERWATCZANY, A, E, weyish; serous.
SERWATKA, I, *s. f.* whey.
SERWATKOWY, A, E, of whey.
SERWASER, U, *s. f.* aqua fortis.
SERWETA, Y, *s. f.* napkin.
SERWIS, U, *s. m.* a set of dishes and plates *or* table linen.
SĘSTWO, A, *s. n.* see SĘDZIOSTWO.
SESYA, YI, *s. f.* session, sitting of an assembly.
SETEK, TKA, *s. m.* a hundred.
SETKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to divide into hundreds. = to punish with death every hundredth man.
SETNIA, I, *s. f.* a company of a hundred soldiers. = *Rom. Antiq.* century. *Lud rzymski był podzielony na setnie*, the Roman people were divided into centuries *or* hundreds.
SETNIE, *adv.* a hundredfold.
SETNIK, A, *s. m.* centurion. = (among the Cossacks), a captain of a hundred soldiers.
SETNY, A, E, hundredth.
SFABRYKOWAĆ, SFAŁSZOWAĆ, UJĘ, *v. perf.* to adulterate, to falsify, to forge.
SFERA, Y, *s. f.* sphere, globe; sphere, circle, orb; *fig.* sphere of activity, province, reach. *To przechodzi jego sferę*, that is out of his sphere. *Trzymać się w swojej sferze*, to keep within the bounds of one's condition, not to go out of one's own way.
SFERYCZNIE, *adv.* spherically.
SFERYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sphericity.
SFERYCZNY, A, E, spherical.
SFIGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n. perf.* to do some mischief.
SFOLGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to loosen, to relax, to slacken; to indulge.
SFORA, Y, *s. f.* dog-couple. *— psów*, a couple of dogs.
SFORNIE, *adv.* in good intelligence, in harmony, in unison.
SFORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* good intelligence, order, harmony.
SFORNY, A, E, tractable, living in concord and harmony.
SFOROWAĆ, UJĘ, *v. imp. psy*, to couple dogs.
SFRANCUZIEĆ, ZIEJĘ, *v. n. perf.* to become a Frenchman (in manners, language, way of thinking).
SFRANCUZIAŁY, A, E, frenchified.
SIAĆ, SIEJĘ, *v. imp.* to sow. — *jęczmień, pszenicę*, to sow barley, wheat. *Teraz dobrze —*, it is a proper time to sow. *Kto nie sieje, nie zbiera*, *prov.* one must sow before he can reap. *Głupich nie sieją, sami się rodzą*, *prov.* there are more fools than wise men. = *fig.* to spread, to propagate. *— niezgody, niesnaski, waśni*, to sow discord, dissensions, quarrels. *— fałszywe pogłoski, plotki*, to spread false news or reports. *— postrach w około*, to spread terror every where.
SIANIE, A, *s. n.* sowing.
SIADAĆ, DAM, *v. n. imp.* SIĄŚĆ, SIEŚĆ, USIĄŚĆ, USIEŚĆ, SIĄDĘ, USIĄDĘ, *v. perf.* to sit down, to seat one's self. *Siadaj, proszę siadać*, sit down, if you please. *— na konia*, to get on horseback, to mount a horse. *— do powozu*, to get into a coach. *— do statku, na okręt*, to get on board a ship. *— na gałęzi*, (of birds), to perch *or* light upon a branch.
SIADŁO, A, *s. n.* roost, see GRZĘDA.
SIADYWAĆ, UJĘ, *v. n. freq.* to use to sit. *— u kogo*, to use to keep *or* bear one company, see PRZESIADYWAĆ.
SIĄG, A, *or* U, *s. m. drzewa*, a cart-load of wood.
SIAK, *adv.* SIAKI, A, E, *adj.* (used in some familiar phrases) *ani tak ani siak*, neither well nor bad, that is neither here nor there. *Jeden tak, drugi siak*, they don't agree together, one says yea, another nay. *Ni taki ni siaki*, he is neither fish, flesh, nor good red herring.
SIĄKAĆ, AM, *v. n. imp. nosem*, to snuff up one's snot, to sniff.
SIĄKNĄĆ, *see* WSIĄKNĄĆ.
SIANO, A, *s. n.* hay.
SIANOŻĘĆ, CI, *s. f.* meadow.
SIARA, Y, *s. f.* biestings.
SIARCZAN, U, *s. m. Chim.* sulphate.
SIARCZANY, A, E, sulphurous, sulphury. *Wody, kąpiele —e*, sulphury waters. *Kwas —y*, sulphuric acid.
SIARCZYK, A, *s. m.* sulphuret.
SIARCZYŚCIE, *adv. fam.* extremely, exceedingly, excessively, mighty, monstrously, plaguily.
SIARCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sulphurousness.

SIARCZYSTY, A, E, sulphurous, full of sulphur. *Bodaj go —e pioruny!* plague on him! damnation! = *fig.* exceedingly great, prodigious, monstrous.

SIARKA, I, *s. f.* sulphur, brimstone.

SIARKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to do over with brimstone, to dip in brimstone.

SIARKOWNIA, I, *s. f.* brimstone-house.

SIARNIK, A, **SIARNICZEK**, CZKA, *s. m. dim.* thread *or* paper dipped in melted sulphur, brimstone match.

SIATKA, I, *s. f.* **SIATECZKA**, I, *dim.* net.

SIATKOWATY, A, E, net-like, reticular, retiform.

SIATKOWY, A, E, of a net, net-like. *Błona —a*, *Anat.* the net-like tunic of the eye, retina. *Robota —a*, net-work.

SICINA, Y, *s. f.* rush, bulrush.

SICZ, Y, *s. f. Hist. of Pol.*, settlements of the Cossacks on the banks and in the islands of the Dnieper.

SIDLIĆ, *see* USIDLAĆ.

SIDŁO, A, *s. n.* **SIDEŁKO**, *s. n. dim.* A, a bird-catcher's gin, snare. *Zastawiać sidła*, to lay *or* set a snare. *Złapać, złowić w sidło*, to catch in a snare *or* trap. — *fig.* snare, trap. *Zastawiono na niego sidła*, a snare has been laid for him. *Wpadł w —*, he fell into thesnare.

SIĘ, *pron. gen.* SIEBIE, *dat.* SOBIE, *acc.* SIEBIE, SIĘ, *abl.* SOBĄ, *loc.* W SOBIE, one's self, myself, thyself, himself, herself, itself ourselves, yourselves, themselves. The uses of the pronoun SIĘ are: 1) To conjugate pronominal or reflective verbs: *ubieram się*, I dress myself, *ubierasz się*, thou dressest thyself, (*on*) *ubiera się*, he dresses himself, (*ona*) *ubiera się*, she dresses herself, *ubieramy się*, we dress ourselves, *ubieracie się*, you dress yourselves, *ubierają się*, they dress themselves. 2) To conjugate reciprocal verbs, *sobie* being added to those of them which govern the dative case: *kochają się*, they love one another; *pomagamy sobie*, we help one another. 3) To form neuter and passive verbs: *stać się*, to become, to turn; *starzeć się*, to grow old; *śmiać się*, to laugh. *Dobre wino pije się we Francyi*, there is good wine drunk in France. *W niektórych krajach drzewo na opał przedaje się na wagę*, in some countries fire-wood is sold by weight. *Ryby smażą się w maśle*, fishes are fried in butter. 4) All the other cases of the pronoun SIĘ are translated into English according to the person to which they relate: *wziął ją z sobą*, he took her along with him. *Nie mam przy sobie pieniędzy*, I have no money about me. *Myśli tylko o sobie*, he thinks only of himself. *Mamy prawo po sobie*, we have the law on our side. *Do siebie wszystko odnosi*, he refers every thing to himself. *Sobie samemu przypiszesz winę*, you are to impute the fault to yourself. *U siebie*, at home. *Czy jest pan u siebie?* is your master at home? *Czekam pana u siebie*, I expect you in my house. *Każdy jest panem u siebie*, every body is master in his own house. 5) *Sobie* is sometimes expletive, and cannot be translated: *Jestto (sobie) człowiek prosty*, he is a plain man. *Żyje (sobie) wygodnie*, he lives a comfortable life. *Śpiewać (sobie), chodzić (sobie), leżeć (sobie)*, to sing, to walk, to lie.

SIEC, KĘ, CZESZ, CZE, CZEMY, CZECIE, KĄ, *v. imp.* **ZSIEC**, ZSIEKĘ, *v. perf.* to hew, to cut. — *pałaszem*, to hew *or* cut with a sabre. — *na około siebie pałaszem*, to lay about one's self, to strike on all sides with a sword. — *rózgami*, to switch, to whip, to flog. — *trawę, jęczmień, owies*, to mow grass, barley, oats. *Wiatr siecze w twarz*, the wind cuts one's face. *Deszcz, grad siecze w okna, w szyby*, the rain, the hail patters against the window.

SIEĆ, CI, *s. f.* net. *Rozstawić, zarzucić sieci*, to lay *or* spread a net. *Sieci myśliwskie na grubego zwierza*, toils, hunter's toils.

SIECZKA, I, *s. f.* chopped straw (for fodder). *Rznąć sieczkę*, to chop straw. *Mieć sieczkę w głowie*, *fig.* to be void of common sense. *To nie warto torby sieczki*, it is not worth a straw.

SIECZKARNIA, I, *s. f.* straw-cutter. = a place where straw is chopped.

SIECZKARZ, A, *s. m.* one who chops straw.

SIECZNA, EJ, *s. f. Math.* secant.

SIECZNY, A, E, cutting, hewing. *Broń —a*, the sword, bayonet, pike, etc.

SIEDLISKO, A, *s. n.* seat, dwelling-place, settlement, abode. — *gdzie sobie założyć obrać*, to settle *or* fix in a place, to pitch upon a settlement. *Nie mieć stałego —a*, to have no fixed *or* settled abode.

SIEDM, **SIEDEM**, DMIU, *s. numer.* seven.

SIEDMDZIESIĄT, SIEDMIUDZIESIĄT, seventy.

SIEDMDZIESIĄTLETNI, **SIEDMDZIESIĘCIOLETNI**, A, E, of seventy years, seventy years old.

SIEDMDZIESIĄTY, A, E, seventieth.

SIEDMIODNIOWY, A, E, of seven days, lasting seven days.

SIEDMIODZIENNY, A, E, done *or* happening every seven days.

SIEDMIOFUNTOWY, A, E, weighing seven pounds, of seven pounds weight.

SIEDMIOGŁOSKOWY, A, E, of seven lettres.

SIEDMIOGODZINNY, A, E, of seven hours, lasting seven hours.

SIEDMIOGÓRNY, seven-hilled.

SIEDMIOGRÓD, ODU, *s. m.* Transylvania.

SIEDMIOGRODZIANIN, A, *s. m.* an inhabitant of Transylvania.

SIEDMIOGRODZKI, A, E, of Transylvania.

SIEDMIOKĄT, A, *s. m. Math.* heptagon.

SIEDMIOKĄTNY, A, E, septangular.

SIEDMIOLECIE, A, *s. n.* a septennial period.

SIEDMIOLETNI, A, E, of seven years, lasting seven years, septennial, seven years old. *Wojna —a*, seven years war.

SIEDMIOLISTNY, A, E, seven-leaved, heptaphyllous.

SIEDMIOMIESIĘCZNY, A, E, of seven months, lasting seven months, seven months old.

SIEDMIONOGI, A, E, seven-footed.

SIEDMIORAKI, A, E, of seven different kinds.

SIEDMIORAKO, *adv.* in seven different manners.

SIEDMIORNASÓB, *adv.* seven times as much.

SIEDMIORO, RGA, *s. n.* (said of persons of different sexes, of little children and the young of animals), seven (men and women). *Matka z siedmiorgiem dzieci*, a mother with seven children.

SIEDMIOTYSIĘCZNY, A, E, of seven thousand. *Wojsko —e*, an army seven thousand strong.

SIEDMIOZGŁOSKOWY, of seven syllables.

SIEDMKROĆ, *adv.* seven times. *Siedmkroć stotysięczny*, seven hundred thousand.

SIEDMKROTNIE, *adv.* seven times.

SIEDMKROTNY, A, E, seven-fold.

SIEDMNAŚCIE, STU, *s. numer.* seventeen.

SIEDMNAŚCIORO, ORGA, *s. n.* seventeen. *Było nas —*, we were seventeen (men and women). — *dzieci*, seventeen children. — *bydła* seventeen pieces of cattle.

SIEDMNASTOLETNI, A, E, of seventeen years, seventeeen years old.

SIEDMNASTY, A, E, seventeenth.

SIEDMSET, SIEDMIUSET, seven hundred.

SIEDMSETNY, A, E, seven hundredth.

SIEDZĄCY, A, E, sitting.

SIEDZENIE, A, *s. n.* the act of sitting. *Ciągłe — mi szkodzi*, continual sitting does not agree with my health. — *na jajach*, sitting on eggs, incubation.

SIEDZIBA, Y, *s. f.* seat, dwelling-place, abode, settlement. — *ojczysta*, one's native country.

SIEDZIEĆ, DZĘ, *v. n. imp.* to sit, to be seated. — *u stołu*, to sit at table. — *przy robocie*, to sit at work. — *ciągle, nieustannie nad robotą*, to sit close at work. —

przy szklance, to sit drinking. *Mocno — na koniu*, to sit fast on horseback. — *na drzewie, na gałęzi*, to sit on a tree, upon a branch. — *na jajach*, to sit on eggs, to hatch. — *w pokoju, na wsi*, to keep *or* stay in a room, in the country. — *cicho*, to sit still. — *w więzieniu*, to lie in a jail. *Proszę* —, sit you down. — *jak na szpilkach*, *fig.* to sit upon thorns, to be on the tenters *or* on tenter-hooks.

SIĘGAĆ, AM, *v. imp.* SIĘGNĄĆ, NĘ, *v.perf. po co*, to stretch one's hand in order to take *or* seize a thing; *fig.* to attempt to reach, to grasp at. — *po koronę*, to offer to seize upon the crown, to aspire to a crown. *Wysoko* —, to aim at the highest honours. — *do cudzej kieszeni*, to put one's hand into other people's pocket. — *kolan* (of a dress), to fall down to the knees. *Woda kolan sięga*, the water comes up to the knees. *Jak daleko wzrok sięga*, as far as the eye can reach. *Władza jego nie sięga tak daleko*, his power does not reach so far.

SEJBA, *see* SIEW.

SIEKAĆ, AM, *v. imp.* POSIEKAĆ, AM, *v. perf.* to chop, to hash, to mince. *Posiekać kogo*, to hew *or* cut one in pieces, *see* ROZSIEKAĆ.

SIEKACZ, A, *s. m.* SIEKACZKA, I, *s. f.* chopping-knife.

SIEKALNICA, Y, *s. f.* chopping-board.

SIEKANINA, Y, *s. f.* slaughter. = SIEKANKA, I, *s. f.* minced meat.

SIEKIERA, Y, *s. f.* (SIEKIERKA, SIEKIERECZKA, *dim.*) axe, hatchet.

SIEKIERZYSKO, A, *s. n.* a bad axe. = the helve of an axe.

SIĘKNĄĆ, *see* SIĄKNĄĆ.

SIELANKA, I, *s. f.* eclogue, pastoral, idyl.

SIELANKARZ, A, *s. m.* a writer of pastorals.

SIELAWA, Y, *s. f.* (a small fresh-water fish), blay *or* bleak, ableat *or* ablen.

SIELSKI, A, E, of a village; rural, country like.

SIEMIĘ, ENIA, *s. n.* seed. — *konopne*, hemp-seed. — *lniane*, linseed.

SIEMIENISTY, A, E, prolific, breeding a great many children.

SIEMIENNY, A, E, of hempseed *or* linseed. = prolific.

SIEŃ, NI, *s. f.* vestibule, lobby, entrance-hall. *Pierwiej trzeba przed swoją sienią umieść*, *prov.* sweep before your own door.

SIENNICA, Y, *s. f.* SIENNIK, A, *s. m.* hay-loft. = *Siennik*, straw-bed.

SIEPAĆ, AM, *v. imp.* to pull and tug, to towze, *see* SZARPAĆ, TARGAĆ.

SIEPACZ, A, *s. m.* catch-poll, bumbailiff, myrmidon.

SIERACZKOWY, A, E, grey, brown, russet.

SIERAK, A, *s. m.* a very coarse cloth of darkish colour.

SIERĆ, CI, SIERŚĆ, ŚCI, *s. f. konia*, the hair of a beast. — *psa*, the hair of a dog.

SIERMIĘGA, I, *s. f.* a peasant's coat made of coarse cloth, russet.

SIEROCIŃSKI, SIEROCY, A, E, of an orphan. *Majątek sierociński*, fortune *or* estate of an orphan.

SIEROCTWO, A, *s. n.* orphanage, orphanism.

SIEROTA, Y, *s. m.* and *f.* one that is fatherless *or* motherless, orphan-child (boy *or* girl), ward.

SIEROTKA, I, *s. m.* and *f. dim.* of SIEROTA.

SIERP, A, *s. m.* reaping-hook, sickle.

SIERPEK, PKA, *s. m. dim.* little sickle.

SIERPIEŃ, PNIA, *s. m.* August. *W połowie sierpnia*, in the middle of August.

SIERPIK, A, *s. m.* (a plant), saw-wort, serratula. = *see* SIERPEK.

SIERPNICA, Y, *s. f.* (a plant), water-parsley *or* water-parsnep.

SIERPNIOWY, A, E, of the month of August.

SIERPOWATY, A, E, sickle-shaped, falciform.

SIERŚĆ, *see* SIERĆ.

SIERSZEŃ, *see* SZERSZEŃ.

SIERŻANT, A, *s. m.* sergeant, corporal.

SIERŻAŃSTWO, A, *s. n.* sergeantship. = a body of soldiers commanded by a sergeant.

SIESTRZAN, SIESTRZENIEC, SIESTRZENICA, *see* SIOSTRZENIEC, etc.

SIEW, U, *s. m.* sowing-season, seed-time, sowing. = corn sown.

SIEWACZ, A, SIEWCA, Y, SIEWIEC, WCA, SIEWIARZ, A, *s. m.* sower.

SIEWALNIA, I, SIEWNIA, I, *s. f.* seed-bag, seed-cloth.

SIEWKA, I, *s. f.* (a bird), plover.

SIKAĆ, AM, *v. imp.* SIKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to squirt, to spout. = *v. n.* to gush *or* spout, to spurt.

SIKAWKA, I, *s. f.* squirt, syringe = fire-engine.

SIKORA, Y, *s. f.* et *dim.* SIKORKA, SIKORECZKA, I, *s. f.* titmouse.

SIŁA, *adv.* much, many, plenty, abundance, a great deal. *Mieć — książek, koni, pieniędzy*, to have many books, horses, to have much money. — *na tem zależy*, it matters much, it is of great consequence. — *złego dwóch na jednego*, two against one is odds, *see* WIELE, DUŻO.

SIŁA, Y, *s. f.* force. — *dośrodkowa, odśrodkowa*, centripetal, centrifugal force. — *przyciągania*, the force of attraction. — *prochu, pary, wody, wiatru*, the force of gunpowder, of steam, of water, of wind. = strength. *Siły ciała*, strength of the body. *Nabierać sił, przychodzić do sił*, to gather strength after a fit of sicknes, to recover one's strength. *Chciał się przejść ale mu sił zabrakło*, he tried to walk, but his strength failed him. *Opadać z sił, tracić siły*, to feel one's strength decline. *Być w sile wieku*, to be in the prime *or* vigour of one's youth. = forces, military power. *Siła zbrojna*, the forces of a state. — *morska, lądowa*, naval forces, land forces. = force, compulsion, constraint. *Użyć siły*, to use forcible means. *Siłę siłą odpierać*, to repel force by force. = *Siła, siły*, means, power. *Przedsiębrać nad siły*, to undertake beyond one's power to perform. *To przechodzi moje siły*, that is beyond my power. *Będę się starał wszelkiemi siłami, dołożę wszelkich sił*, I will use my utmost endeavours, I will do every thing which lies in my power.

SILIĆ, LĘ, *v. imp.* to force, to strain. — *swoję naturę*, to force nature. — *głos swój*, to strain one's voice. — SIĘ to make efforts, to use one's endeavour, to strive with might and main, to exert one's utmost power. *Nie sil się*, do not strain yourself, *see* USIŁOWAĆ.

SILNIA, I, *s. f.* engin, machine.

SILNIE, *adv.* strongly, stoutly, vigorously, powerfully. — *uderzyć*, to strike as hard as one can. — *wojnę popierać*, to carry on war vigorously.

SILNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* powerfulness.

SILNY, A, E, strong, stout, vigorous, powerful, lusty.

SINAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* blueish colour.

SINAWY, A, E, blueish.

SINIAK, A, SINIEC, ŃCA, *s. m.* a mark black and blue. — *pod okiem*, black and blue eye. = *Siniak*, stock-pigeon.

SINIEĆ, NIEJĘ, *v.n.imp.* to grow black and blue, to turn livid, *see* POSINIEĆ.

SINIŁO, A, *s.n.* (a plant), dyer's wood.

SINOGARLICA, Y, *s. f.* collared Senegal pigeon.

SINOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lividity.

SINY, A, E, black and blue, livid.

SIODEŁKO, A, *s. n. dim.* of SIODŁO which see.

SIODEMKA, I, *s. f.* a seven, the figure of seven. = seven (at cards).

SIODŁAĆ, AM, *v. imp.* OSIODŁAĆ, AM, *v. perf.* to saddle.

SIODŁANIE, A, *s. n. konia*, the act of saddling a horse.

SIODLARCZYK, A, *s.m.* journeyman saddle-maker, apprentice to a saddle-maker.

SIODLARKA, I, *s. f.* wife of a saddler.

SIODLARSKI, A, E, of a saddler. —*e szydło*, a saddler's awl.

SIODLARSTWO, A, *s. n.* trade of a saddler.

SIODLARZ, A, *s. m.* saddler, saddle-maker.

SIODŁATY, A, E, speckled *or* blotched on the back.
SIODŁO, A, *s.n.* saddle. —*damskie*, pillion.
SIÓDMY, A, E, seventh.
SIOSTRA, Y, *s.f.* SIOSTRUNIA, SIOSTRZYCZKA, *dim.* I, sister.
SIOSTROBÓJCA, Y, *s. m.* murderer of a sister.
SIOSTROBÓJSTWO, A, *s. n.* murder of a sister.
SIOSTRZENICA, Y, *s. f.* sister's daughter, niece.
SIOSTRZENIEC, ŃCA, *s. m.* sister's son, nephew.
SIOSTRZEŃSKI, A, E, sisterly. *Miłość —a*, sisterly affection.
SIOSTRZYN, A, E, of a sister. *Kapelusz —n*, my sister's bonnet.
SIRACZEK, SIRACZKOWY, *see* SZARACZEK, etc.
SIT, U, *s. m.* rush, bulrush. — *kwitnący*, flowering rush. — *gładki*, club-rush.
SITARKA, I, *s.f.* wife of a sieve-maker.
SITARSKI, A, E, of a sieve-maker.
SITARZ, A, *s.m.* sieve-maker.
SITKO, A, *s. n. dim.* little sieve. *Nowe — na kołku*, *prov.* you like only what is new, fish and guests smell when they are three days old.
SITNY, A, E, of a sieve.
SITO, A, *s. n.* sieve, searce, bolter. *Przez — przepuszczać*, to sift.
SITOWATY, A, E, resembling a sieve. *Kość —a*, *Anat.* ethmoid (a bone in the inner part of the nose).
SITOWIE, A, *s.n. see* SIT. = a place overgrown with rush.
SITOWIEC, CA, *s.m.* cyperus (a sort of bulrush).
SITOWINA, Y, *s.f.* club-rush.
SITOWISKO, A, *s.n.* rushy place.
SITOWY, A, E, of rush. —*a mata*, a mat of rush.
SIUSIAĆ, AM, *v.n.* (a word used by nurses in speaking to children), to piddle.
SIWAWY, A, E, greyish, grizzly
SIWIEC, WCA, *s. m.* a grey-haired man.
SIWIEĆ, WIEJĘ, *v.n.imp.* POSIWIEĆ, OSIWIEĆ, WIEJĘ, *v. perf.* to grow grey-haired, to grizzle.
SIWIUCHNY, SIWIUTEŃKI, SIWIUSIEŃKI, A, E, *intens.* of SIWY, quite grey.
SIWIZNA, Y, *s. f.* grey hair, greyness.
SIWO, *adv.* grey.
SIWOBRODA, Y, *s. m.* grey beard, grey bearded-man.
SIWOGŁOWY, A, E, grey-headed.
SIWOJABŁKOWITY, A, E, dapple-grey.
SIWONAKRAPIANY, speckled or dotted with grey.
SIWOOKI, A, E, grey-eyed.
SIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* greyness.
SIWOSZ, A, *s. m.* a grey-haired man, a grey horse.
SIWOWĄSY, A, E, having grey mustachios.
SIWOWŁOSY, A, E, grey-haired.
SIWY, A, E, grey, gray.
SKĄD, *adv.* whence.
SKAKAĆ, AM, *v. n. imp.* SKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to spring, to leap, to hop, to jump. *Skoczyć równemi nogami*, to jump with the feet close. *Skakać na jednej nodze*, to hop on one leg. — *z radości*, to leap for joy. *Serce mu skacze z radości*, *fig.* his heart is ready to leap for joy. *Skakać jak kto zagra*, *skakać po czyjej woli*, *fig.* to pay servile *or* submissive attendance, to cringe to one. *Skoczyć komu na szyję*, to fall about one's neck. *Skakać komu do oczu*, to fly in the face, to collar one, throttle him, take him by the throat. *Skoczyć dokąd*, to run to a place. — *za kim*, to run *or* step after one. — *do głowy po rozum*, *fig.* to bethink one's self of a good expedient. *Skakać z jednego przedmiotu do drugiego*, to digress from the matter, to make a rambling digression. *Na pochyłe drzewo wszystkie kozy skaczą*, *prov.* who maketh himself a sheep, him the wolf eateth; dawb yourself with honey and you will never want flies.
SKAKACZ, A, SKAKUN, A, *s. m.* leaper, jumper, hopper. = tumbler, vaulter. = a vaulter, leaping horse.
SKAKANIE, A, *s. n.* the act of leaping, jumping.
SKAKANINA, Y, *s. f.* a passion for leaping, dancing; *fig.* rambling discourse, disconnected *or* desultory style, conversation.
SKALA, I, *s. f.* scale. — *mapy*, the scale of a map. *Robić co na wielką skalę*, to do a thing upon a large scale. *Żyć na wielką skalę*, to live in great style.
SKAŁA, Y, *s. f.* rock. *Serce twarde jak —*, *fig.* a heart of flint, a flint-hearted man *or* woman.
SKALISKO, A, *s.n.* a rough steep rock, crag, cliff.
SKALISTOŚĆ, ŚCI, *s.f.* rockiness, cragginess.
SKALISTY, A, E, rocky, craggy. *Arabia —a*, Arabia petrea. *Kość —a*, *Anat.* apophysis.
SKAŁKA, I, *s. f.* flint. = *na oku*, pear *or* web in the eye, white film on the eye, pin in the eye.
SKALECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to maim, to cripple, to hurt, to disable. — SIĘ, to hurt one's self.
SKAMIENIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* petrifaction.
SKAMIENIAŁY, A, E, petrified.
SKAMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to petrify, change to stone.
SKAMIENIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to petrify, to become stone.
SKANDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* *wiersz*, to scan a verse.
SKAPAĆ, PIĘ, *v. perf. co czem*, to let fall some drops (of a liquid *or* melted substance), upon a thing, *viz.* some drops of sealing wax upon a table.
SKĄPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to plunge into water, to souse, to duck. —*kogo w morzu*, to duck one in the sea. — SIĘ, *w wodzie po szyję*, *po uszy*, to plunge *or* fall into the water up to the ears.
SKAPCANIEĆ, SKAPIEĆ, *see* KAPCANIEĆ.
SKĄPIĆ, PIĘ, *v.imp. a.* and *n.* to be niggardly *or* sordidly parsimonious. — *co komu*, to stint one in a thing. — *komu jadła*, to stint one in his meals, to pinch him of his meat. — *sobie*, to pinch somewhat from one's self, to pinch one's guts *or* belly.
SKĄPICA, Y, *s. f.* a sordid, niggardly woman.
SKĄPIEC, PCA, *s. m.* miser, niggard.
SKĄPIGROSZ, A, *s. m.* pinch-penny, pinchfist.
SKĄPO, *adv.* penuriously, stingily, parsimoniously, sparingly, sordidly. = scantily. *Żyć —*, to live scantily. *Krawiec — mi zrobił suknię*, the tailor has made my coat a little close *or* tight. — *ważyć*, to weigh light.
SKĄPOŚĆ, ŚCI, *s. f.* scantiness, want.
SKĄPSTWO, A, *s. n.* avarice, covetousness, penuriousness, niggardliness, closeness, greediness.
SKĄPY, A, E, close, close-fisted, penurious, niggardly, stingy, miser. = scarce, scanty, narrow, short. —*y obiadek*, a scanty repast. *To —a waga*, that weight is light. —*a zapłata*, a scanty *or* slender pay.
SKARAĆ, RZĘ, *v. perf.* to punish, to chastise.
SKARANIE, A, *s.n.* punishment.
SKARB, U, *s.m.* treasure, hoard. *Zbierać —y*, to hoard up wealth, to hoard up money. *Zakopać —*, to bury money in the ground. — *publiczny*, the treasury, the exchequer. *Minister —u*, minister of finances, the Lord of the exchequer. = a thing of great value, treasure. *Prawdziwy przyjaciel jestto skarb nieoceniony*, a true friend is an unvaluable treasure.
SKARBIĆ, BIĘ, *v.imp.* to treasure, to hoard, to lay up. — *sobie czyją przyjaźń*, *łaskę*, to gain *or* win one's favour, friendship *or* good will.
SKARBIEC, BCA, *s. m.* SKARBNICA, Y, *s. f.* treasury.
SKARBNICZKA, I, *s. f.* a little box, a chest.
SKARBNIK, A, *s. m.* treasurer (in old Poland, a merely honorary title).
SKARBNIKOSTWO, A, *s. n.* treasurership.
SKARBNIKÓWNA, Y, *s. f.* daughter of a treasurer.
SKARBOWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* finances, science of finances.
SKARBOWY, A, E, belonging to the public revenue. *Izba —a*, the court of the exchequer.
SKARCIĆ, CĘ, *v. perf. see* KARCIĆ.

SKARGA, I, *s. f.* complaint. *Rozwodzić skargi*, to break out into complaints. = accusation, charge. *Zanieść, podać do sądu skargę na kogo*, to lodge a complaint against one with the magistrate.

SKARŻĄCY, A, E, the complaining party, plaintiff.

SKARŻYĆ, Żę, *v. imp. kogo*, to inform against one, to charge *or* accuse him. — SIĘ *przed kim lub komu, na kogo lub na co*, to complain to one of some one *or* of a thing. — *się na ból głowy*, to complain of a head-ache.

SKARŻYCIEL, A, SKARŻYCIELKA, I, *s. f. see* OSKARŻYCIEL, etc.

SKASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf. see* KASOWAĆ.

SKAZA, Y, *s. f.* flaw, taint, blemish. *Życie bez skazy*, an unblemished life.

SKAZAĆ, Żę, *v. perf.* SKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to doom, to sentence, to condemn. *Skazać kogo na śmierć*, to condemn *or* sentence one to die, to pass sentence of death upon him. — *na winy pieniężne*, to fine, to amerce. = *Skazywać na kogo palcem*, to point the finger of scorn at one. *Skazują na niego palcem*, he is pointed at in the streets. — *komu drogę*, *see* WSKAZAĆ.

SKAZANIE, A, *s. n.* sentence, condemnation.

SKAŻENIE, A, *s. n.* corruption, depravation, depravity. — *obyczajów*, depravation of manners, depravity of morals. — *smaku*, depravation of taste. — *wieku*, the depravity of the age.

SKAZIĆ, Żę, *v. perf. see* KAZIĆ.

SKAZICIEL, A, SKAŻCA, Y, *s. m.* corrupter, depraver.

SKAZICIELKA, I, *s. f.* female corrupter.

SKAZITELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* corruptibility.

SKAZITELNY, A, E, corrupted, depraved.

SKAZÓWKA, I, *s. f.* hand of a watch *or* clock. = fescue. = *fig.* sign, indication.

SKAZOWNIK, A, *s. m.* pointer out, finger-post. = index of a sundial.

SKIBA, Y, *s. f.* clod, a lump of earth; earth raised *or* turned up between two furrows; glebe. *Krajać skiby*, to make *or* trace furrows, to plough *or* break ground.

SKIEŁZEM, *adv.* slantly, aslant, askance.

SKIEŁZNĄĆ SIĘ, *v. n. perf.* to glance, to slide.

SKIEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. see* KIEROWAĆ.

SKIK, *onomat.* serving to convey the idea of a leap, jump.

SKINĄĆ, NĘ, *v. n. perf. na kogo okiem*, to wink at one, to tip one a wink. — *na kogo ręką, głową*, to beckon to one with the hand *or* head. — *głową*, to nod with the head; to give one a nod, to salute with a slight nod of the head; to nod assent.

SKINIENIE, A, *s. n.* wink, beck, nod. *Drżeć na czyje —*, to tremble at one's nod. *Gotowi do marszu na każde —*, ready to march at a short notice.

SKISŁY, A, E, turned sour.

SKISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to turn *or* grow sour.

SKŁAD, U, *s. m.* composition, combination, commixture; conformation, frame. — *ciała*, structure *or* constitution of body. — *twarzy*, features *or* lineaments of the face. *Części w — czego wchodzące*, the constituent parts of a thing. — *Apostolski*, creed. — *okoliczności*, concurrence of circumstances, conjuncture. *Do —u mówić*, to speak to the purpose, to speak sensibly. *Nie do —u mówić*, to speak nonsense. = *towarów*, staple, emporium; depot, ware-house, storehouse.

SKŁADAĆ, DAM, *v. imp.* ZŁOŻYĆ, Żę, *v. perf.* to lay together, to compose, to compound; to lay down. — *do kupy*, to gather together, to amass. — *na kupę*, to heap up, to lay up, to pile up, to accumulate. — *pieniądze*, to make a collection, to club *or* contribute to a common expense; to lay up (by) money. — *bieliznę*, to fold up linen. — *ręce przed kim aby co zrobił*, to beseech one instantly, to beg hard. — *wyrazy*, to compound words. — *litery*, (with printers), to compose, to set a page. — *całość*, to constitute, make up a whole. — *dzięki*, to return thanks. — *Bogu ofiary*, to offer a sacrifice to God. — *winę na kogo*, to lay the blame upon one. — SIĘ, to be composed, compounded, laid together, etc. *To się składa*, that can be composed, joined, put together. *Oto tak się składa serweta*, the napkin is folded up in this way. = to consist of. *Człowiek składa się z duszy i z ciała*, man is composed of a soul and a body. *Flota składała się z trzydziestu okrętów*, the fleet consisted of thirty ships. = *Składać się na kogo*, to make a collection, to club in order to relieve *or* assist one. = *Składać się czem*, to plead *or* offer as an excuse. *Składał się wiekiem, ubóstwem*, he pleaded his age, poverty. = *Składać się dobrze lub źle*, to take a good *or* a bad turn.

SKŁADANY, A, E, composed, compound. *Krzesło —e*, a folding chair.

SKŁADKA, I, *s. f.* collection, voluntary contribution.

SKŁADKOWY, A, E, of a collection. *Pieniądze —e*, the produce of a collection.

SKŁADKUJĄCY, A, E, contributor.

SKŁADNIA, I, *s. f.* *Gram.* syntax, construction.

SKŁADNIE, *adv.* symmetrically, nicely, handsomely.

SKŁADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the right setting and fitting up of things, symmetry.

SKŁADNY, A, E, well proportioned, symmetrical, nice, handsome elegant.

SDŁADOWE, GO, *s. n.* duty levied on commodities in places where the king's staple is established.

SKŁADOWY, A, E, of a staple. *Miasto —e*, staple town, emporium.

SKŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to tell a lie, *see* KŁAMAĆ.

SKŁANIAĆ, *see* SKŁONIĆ.

SKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to glue *or* paste together.

SKLEP, U, *s. m.* shop. — *korzenny*, grocer's shop. — *żelazny*, iron-monger's shop, iron-trade. — *sukienny*, draper's shop, clothier's shop. — *bławatny lub jedwabny*, silk-mercer's shop.

SKLEPIENIE, A, *s. n.* vault, an arch-roof. — *niebieskie*, the vaulted sky, the canopy of heaven, welkin.

SKLEPIK, A, *s. n. dim.* little shop.

SKLEPINA, Y, *s. n. dim.* a little miserable shop.

SKLEPISTY, A, E, vaulty, vaulted, arched.

SKŁÓĆ, SKOLĘ, *v. perf.* to pierce *or* stick through.

SKŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* SKŁANIAĆ, AM, *v. imp.* to bend *or* bow down, to incline. *Skłonić głowę*, to incline the head; *fig.* to incline, to bring to, to prevail with (upon). — *kogo do czego*, to bring one to do a thing; to prevail with one to do a thing. — *kogo prośbami, datkiem*, to prevail upon one by entreaties *or* bribes. SKŁONIĆ SIĘ *komu*, to bow to one, *see* UKŁONIĆ SIĘ. — *się do czego*, to incline to a thing, to prevail with one's self. *Dać się skłonić do czego*, to be brought to, to be prevailed upon, — *się do czyjej prośby*, to comply with one's request. *Dzień skłania się ku wieczorowi*, the day wears apace, it grows towards night, it grows late.

SKŁONIENIE, A, *s. n.* the act of inclining, bringing to, prevailing with. — *głowy*, inclination of the head. — SIĘ, *do czego*, compliance, consent.

SKŁONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inclination, propensity, bent, proneness, disposition. *Ma — do złego*, he has a disposition to do evil, he is ill inclined, bent on mischief. *Mieć czuć — do kogo*, to have an inclination *or* affection for one.

SKŁONNY, A, E, inclined, bent, prone.

SKŁOPOTANY, A, E, troubled in mind, afflicted, deeply concerned.

SKŁUTY, A, E, pierced *or* stuck through. — *bagnetami*, run through with bayonets.

SKNERA, Y, *s. m.* niggard, curmudgeon, skinflint, hunks, covetous wretch.

SKNEROWATY, A, E, stingy, sordid, niggardly.

SKNERSTWO, A, *s. n.* stinginess, sordidness, niggardness.

SKOBEL, BLA, *s. m.* hasp, the staple of a lock, catch of a door.

SKOCZEK, CZKA, *s. m.* leaper, jumper, tumbler, vaulter. — *na linie*, rope-dancer. = knight (at chess). = (a quadruped), jerboa. = grass-hopper. = (a plant) *Skoczek większy*, ricinus. *Skoczek mniejszy*, wild balsamine *or* touch me not.

SKOCZNY, A, E, frisking, hopping, skipping. — *taniec*, a brisk, lively dance.

SKOCZOGON, A, *s. m.* (an insect), podura.

SKOCZYĆ, *see* SKAKAĆ.

SKOJARZYĆ, *see* KOJARZYĆ.

SKOK, U, *s. m.* spring, leap, jump, bound. *Cały być w skokach*, to go by hops, skips and jumps, to go only by starts and fits. *Jednym skokiem przesadzić przez rów*, to leap clean over a ditch. *W—*, in haste, with speed, hastily, quickly, post-haste. *Wielki — zrobić*, *fig.* to leap *or* jump into preferment. SKOKI, *pl.* (among sportsmen), the legs of a hare.

SKOŁATAĆ, AM, *v. perf.* to toss to and fro, to shatter, to batter.

SKOŁATANY, A, E, shattered, battered, broken down. *Okręt —y burzą*, a ship tossed by the wind, by the waves. *Zdrowie —e*, a broken *or* battered constitution.

SKOMLEĆ, LĘ, *v. n.* to whine.

SKOMLENIE, A, *s. n.* whining.

SKON, *see* SKONANIE.

SKONAĆ, AM, *v. n. perf.* to breathe one's last, to expire, to die.

SKONANIE, A, *s. n.* death, demise, decease; last agony.

SKOŃCZENIE, A, *s. n.* termination, conclusion.

SKOŃCZONY, A, E, finished. *Wszystko —e!* all is over!

SKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to end, to finish, to terminate. — SIĘ, to come to an end. *Na czem się to skończy?* what will come of it?

SKOP, A, *s. m.* wether.

SKOPOWINA, Y, *s. f.* mutton.

SKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to dig all over. *Skopywać ziemię*, to even *or* level the ground.

SKOPEK, PKA, *s. m.* milk-pail.

SKÓRA, Y, *s. f.* skin; hide. — *wyprawna*, leather. *Garbować —y*, to dress leather. *Zdzierać —ę z wołu*, *z konia*, to flay an ox, a horse. *Zdzierać — z cielęcia*, to skin a calf. *Żywcem z kogo drzeć —ę*, to flay one alive. *Jeno go —a kości*, he is nothing but skin and bones. *—ę komu wytrzepać*, *wygarbować*, *wyłoić*, *wyłatać*, to warm one's hide for him *or* to give his hide a warming. *W —ę komu dać*, to whip, scourge *or* flog one. *W —ę dostać*, to be whipt. — *Fig. Drzeć*, *łupić ludzi ze —y*, to fleece the people, to exact upon. *Odarto nas z ostatniej —y w tej gospodzie*, we got dreadfully fleeced in that inn. *Wrzeszczy jakbyś go darł ze —y*, he makes as much noise as if he was flayed alive. *Aż — na mnie drży na samo o tem wspomnienie*, I shudder at the very thought of it. *Ledwie ze —y nie wyskoczy z radości*, he is ready to leap out of his skin for joy. *W inną —ę się oblec*, to put on a new man. *Nadstawić —y*, to venture one's carcass, to behave with great courage *or* gallantry. *Chodzi tu o jego —ę*, his honour *or* credit is concerned in it, his life is at stake. *Świerzbi go —*, he has a mind to be beat *or* to have his hide curried. *Lęka się o swoję —ę*, he is afraid of his skin, he loves to be in a whole skin. *Ocalić swoję —ę*, to come off with a whole skin, to save one's bacon. *Nie chciałbym być w jego skórze*, I would not be in his skin.

SKÓRECZKA, I, *s. f. dim.* thin skin, pellicle, cuticle; husk, peel.

SKÓRKA, I, *s. f. dim.* thin skin, the skin of a young animal. — *cielęca*, calf's skin, calf's leather. *Książka oprawna w —ę cielęcą*, a book bound in calf. *Skórka na bóty*, *język na podeszwy*, *vulg.* scoundrel, rascal, knave. = pellicle, cuticle; husk, peel, rind.

SKÓRKOWATY, SKÓRKOWY, A, E, cuticular.

SKÓRNIK, A, *s. m.* skinner, fellmonger, leather-seller.

SKÓRNY, A, E, of the skin; cutaneous. *Handel —y*, skinner's *or* furrier's trade. *Wysypki —e*, the cutaneous eruptions. *Krosta jest chorobą skórną*, the itch is a cutaneous disease.

SKORO, *adv.* quickly, speedily; *conj.* as soon as.

SKOROPIS, A, *s. m.* stenographer.

SKOROPIS, U, SKOROPISM, A, *s. m.* stenography, short hand.

SKOROŚĆ, ŚCI, *s. f.* quickness, speediness; readiness, eagerness.

SKORUPA, Y, *s. f.* shell, crust. — *jaja*, the shell of an egg. — *ostrygi*, *żółwia*, oyster-shell, tortoise-shell. — *morska*, sea-shell.

SKORUPIAK, A, *s. m.* a testaceous *or* crustaceous animal, shell-fish.

SKORUPIANY, A, E, of earth. *Naczynia —e*, earthen-ware, crockery.

SKORUPIASTY, SKORUPIATY, A, E, shelly, crustaceous, testaceous.

SKORUPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. imp.* to become hard as a shell.

SKORUPINA, Y, *s. f. dim.* a little shell. — *z jaj*, an egg-shell. — *z orzecha*, a nut-shell, *see* ŁUPINA.

SKORUPKA, I, *s. f. dim.* a little shell. *Czem skorupka za młodu przesiąknie*, *tem na starość trąci*, *prov.* what is bred in the bone, will never come out of the flesh.

SKORY, A, E, quick, speedy; ready, eager, prompt.

SKÓRZANY, A, E, leathern.

SKOS, *s.* NA SKOS, SKOŚNIE, *adv.* athwart, across, slantly, slantway.

SKOŚNY, A, E, slant, slanting, oblique.

SKOŚCIAŁY, SKOŚNIAŁY, SKOSTNIAŁY, A, E, grown as hard as a bone, stiff *or* benumbed with cold.

SKOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to mow down, *see* KOSIĆ.

SKOSZTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* *see* KOSZTOWAĆ.

SKÓWKA, I, *s. f.* a ferrule *or* verrel.

SKOWRONEK, NKA, *s. m.* SKOWRONECZEK, CZKA, *s. m. dim.* lark.

SKOWYCZEĆ, CZĘ, *v. n.* (said only of a dog), to whine.

SKOWYRA, Y, *s. m.* a snarling dog; *fig.* a grumbletonian.

SKOWYRAĆ, AM, *v. n.* to grumble, to murmur, *see* GDERAĆ, ZRZĘDZIĆ.

SKRA, Y, *s. f.* spark, *see* ISKRA.

SKRACAĆ, *see* SKRÓCIĆ.

SKRADAĆ, *see* SKRAŚĆ. — SIĘ, to try to draw near with a stealthy pace, to steal on (upon) by little and little; to sneak, to prowl, to go prowling about.

SKRADANIE, SKRADZENIE, A, *s. n.* the act of stealing, robbery.

SKRADZIONY, A, E, stolen.

SKRAJAĆ, *see* SKRAWAĆ.

SKRAJANIE, SKROJENIE, *s. n.* the act of cutting (with a knife *or* with scissors); cut, cutting out, *see* KRÓJ.

SKRAJANY, SKROJONY, A, E, cut.

SKRAJNI, SKRAJNY, A, E, utmost, utter, uttermost. *Wyrazy —e*, *Arith.* the extremes of a proportion.

SKRAPIAĆ, AM, *v. imp.* SKROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to water, to bedew, to besprinkle. — *ogród*, to water a garden. — *łzami*, to water *or* bedew with tears. *Skropić kogo prętem*, *fig. fam.* to strike one with a switch. — *kogo biczem po plecach*, to strike one with a whip over the shoulders.

SKRAPIANY, SKROPIONY, watered, besprinkled.

SKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* SKRADAĆ, AM, *v. freq.* to steal.

SKRAWAĆ, SKRAJAĆ, AM, *v. imp.* SKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to take off with a knife *or* scissors the upper *or* superfluous part, to cut out a coat. *Skroić komu kurtę*, *fig. fam.* to give one a sound drubbing; to cheat one.

SKRAWEK, WKA, *s. m.* parings, clippings, shreds *or* shreddings.

SKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* SKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to twist together; to twist, to warp, to wring. *Skrę-*

cić komu kark, to wring one's neck.— *kark*, to break one's (own) neck. — *powóz*, *konia*, to turn a carriage, a horse. — *w prawo*, *w lewo*, to turn to the right, to the left. *Skręcić co*, *fig. fam.* to purloin, to cheat. SKRĘCIĆ SIĘ, to turn *or* wheel about; to shift, to change place. *Ledwo się nie skręcę*, *fig.* I am put to my last shifts.

SKRĘCANIE, SKRĘCENIE, *s. n.* the act of twisting, wringing.

SKRĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. perf.* to to tighten, to bind hard with cords, *see* KRĘPOWAĆ.

SKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* SKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to picture, to describe, to relate *or* recount, to sketch *see* KREŚLIĆ.

SKRĘT, U, *s. m.* twist, twirl. —*y włosów*, a ringlet, a curl of hair. — *ulicy*, the turning of a street.

SKREWIĆ, WIĘ, *v. perf. fam.* to lose (at game).—*komu fig.* to flinch back, to go from one's word *or* promise; to part company, to give one the slip.

SKROBAĆ, BIĘ, *v. imp*, SKROBNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to scrape, to scrub, to erase. — *skóry*, to scrape the skins, to scrape off the hair of a hide. — *ścianę*, *pargamin*, to scrape a wall, parchment. —*papier*, *pismo*, to scrape *or* scratch out a writing, to erase a word. — SIĘ *po głowie*, *w głowę*, to scratch one's head. *Nie grzecznie — się wgłowę w kompanii*, it is impolite to scratch one's head in company.

SKROBACZKA, I, *s. f.* scraper.

SKROBANIE, A, *s. n.* the act of scraping..

SKROBANINA, Y, *s. f.* rasure, erasure.

SKRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* SKRACAĆ, AM, *v. imp.* to shorten, to cut short; to abridge.— *suknię*, to make a coat shorter. — *o cal*, *o stopę*, to make *or* cut shorter by an inch, by a foot. — *sobie drogę*, to take the shortest cut, to go by a shorter way. *Rozmowa skraca drogę*, *fig.*, conversation shortens the way. — *komu życie*, to shorten one's life. — *cugle*, to shorten the reins. —*jakie dzieło*, to abridge a a work, to shorten. — SIĘ, to become short.

SKRÓCENIE, A, *s. n.* shortening; an abridgment, an epitome, a compendium; abbreviation. *Przez —*, *by* abbreviation. *W skróceniu*, compendiously, in few words. *Opowiedz nam to w skróceniu*, tell us the thing in few words.

SKRÓCICIEL, A, *s. m.* abbreviator.

SKRÓCONY, A, E, shortened, abridged.

SKROFULICZNY, A, E, scrofulous.

SKROFUŁY, ów, *s. m*, *pl.* scrofula, the king's evil.

SKROIĆ, *see* SKRAJAĆ.

SKROM, U, *s. m. zajęczy*, the [...]se of a hare.

SKROMNIE, *adv.* modestly.

SKROMNIŚ, SIA, *s. m.* a man who affects modesty.

SKROMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* modesty. = moderation, temperance.

SKROMNY, A, E, modest. = moderate, temperate, sober, frugal.

SKROŃ, NI, *s. f.* temple *or* side of the head.

SKRONIOWY, A, E, temporal, placed at the temples. *Żyły —e*, the temporal arteries.

SKROPIĆ, *see* SKRAPIAĆ.

SKROŚ, *see* WSKROŚ.

SKRUCHA, Y, *s. f.* contrition, compunction.

SKRUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to grind. — SIĘ, *see* KRUPIĆ.

SKRUPUŁ, U, *s. m.* scruple, doubt, qualm of conscience. *Robić sobie z czego —*, to make a scruple *or* conscience of a thing, to stick at it. = scruple (20 grains).

SKRUPULAT, A, *s. m.* scrupler.

SKRUPULATKA, I, *s. f.* a scrupulous woman.

SKRUPULATNIE, *adv.* scrupulously.

SKRUPULATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* scrupulosity.

SKRUPULATNY, A, E, scrupulous.

SKRUPULIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. n. imp.* to scruple. — *w czem*, to scruple at a thing, to stick at it.

SKRUSZAŁY, A, E, grown tender.

SKRUSZEĆ, SZEJĘ, *v. n. perf.* (said of meat), to grow tender.

SKRUSZONY, A, E, crumbled, shivered, shattered; *fig.* contrite, penitent.

SKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to crum, to crumble; to shiver, to break to pieces, to shatter. — *więzy*, to burst *or* break the bonds.— *kopiję*, to break a lance. — *kogo*, *fig.* to make one contrite, to bring him to the repentance of his sins.

SKRWAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to cover with blood.

SKRWAWIONY, A, E, covered with blood, bloody.

SKRYĆ JĘ, *v. perf. see* KRYĆ.

SKRYCIE, *adv.* secretly, underhand, privately.

SKRYTOPŁCIOWY, A, E, *Bot.* cryptogamous.

SKRYTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* secrecy, closeness, extreme reserve, reservedness.

SKRYTY, A, E, hid, hidden, concealed. = close, reserved. = occult, recondite.

SKRZECZEĆ, CZĘ, SKRZEKOTAĆ, KOCĘ, *v. n.* (of a magpie), to chatter; (of frogs), to croak.

SKRZECZENIE, A, *s. n.* chattering; croaking.

SKRZEK, U, *s. m.* chatter; croak. — *żabi*, spawn *or* fry of frogs.

SKRZELE, ów, I, *s. pl.* fins.

SKRZEPŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* coagulation, grume, clot.

SKRZEPŁY, A, E, coagulated, curdled. = numb, chill, torpid.

SKRZEPNĄĆ, *v. n. perf. see* KRZEPNĄĆ.

SKRZĘTNIE, *adv.* busily, actively sparingly.

SKRZĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* activity carefulness.

SKRZĘTNY, A, E, busy, stirring, active, careful, sparing.

SKRZYDEŁKO, A, *s. n. dim.* a little wing, pinion. — *kurczęcia*, wing of a fowl.

SKRZYDLASTY, SKRZYDLATY, A, E, winged.

SKRZYDŁO, A, *s. n.* wing. — *gołębia*, *kuropatwy*, the wing of a dove *or* partridge. — *opuścić*, —*a*, to flag the wings. *Trzepotać—ami*, to clap the wings. — *wiatraka*, the sail of a wind-mill.— *a floty armii*, the wings of a fleet *or* an army. —*a u drzwi*, one side *or* fold of a double door. *Drzwi o dwóch skrzydłach*, a folding-door, a two leaves door, *see* PODWOJE. —*a gmachu*, the wings of a building. —*a u kapelusza*, the brim of a hat.

SKRZYNECZKA, SKRZYNKA, *s. f. dim.* little box, casket.

SKRZYNIA, I, *s. f.* chest, strong-box.

SKRZYP, U, *s. m.* crick, crack, screak. = (a plant), horse-tail, shave-grass.

SKRZYPAĆ, SKRZYPIEĆ, PIĘ, *v. imp.* SKRZYPNĄĆ, NĘ. *v. inst.* to creak, to screak, to grate, to ja[...] *Skrzypać dzwiami*, to make the door screak. *Skrzypieć w piersiach*, to rattle in the throat. *Moje trzewiki skrzypią*, my shoes make a cracking *or* creaking noise.

SKRZYPCE, CÓW, *s. m.* [...] SKRZYPECZKI, KÓW, *dim.* violin, fiddle.

SKRZYPEK, PKA, *s. m.* fiddler, violinist.

SKRZYPLIWIE, *adv.* gratingly.

SKRZYPLIWY, A, E, creaking, screaking, grating, jarring.

SKRZYWDZIĆ, SKRZYWIĆ, *see* KRZYWDZIĆ, KRZYWIĆ.

SKUBAĆ, BIĘ, *v. imp.* to pick, to plume, to pull. — *ptaka*, to pluck a fowl.—*wełnę*, to touse wool. —*szarpie* to scrape linen rags, to make lint. — *trawę*, to crop grass, to brouse.— *kogo*, *fig.* to fleece or plume one, to drain is purse.

SKUBANIE, A, *s. n.* the act of pluming, plucking.

SKUBNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to pluck a feather *or* a hair; to twitch. *Skubny go za ucho*, twitch him by the ears. — *kogo*, *fig.* to trick, chouse one out of a thing.

SKUĆ, JĘ, *v. perf.* to rivet together. — SIĘ, *vulg.* to get drunk.

SKULIĆ SIĘ, *see* KULIĆ SIĘ.

SKULONY, A, E, bent, crooked.

SKUPIAĆ AM, *v. imp.* SKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to gather together, to collect, to assemble. — SIĘ, *see* KUPIĆ SIĘ.

SKUPIANIE, SKUPIENIE, A, *s. n.* the act of gathering together, collecting, assembling.

SKUPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to purchase many things, to purchase

large quantities, to engross, to forestall a commodity.

SKUPOWANIE, A, s. n. the act of making many purchases; the act of engrossing, forestalling.

SKURCZENIE, A, s. n. shrinking, contraction.

SKURCZONY, A, E, shrunk, cramped; contracted, shrivelled; crooked, bowed down.

SKURCZYĆ, *see* KURCZYĆ.

SKURWIĆ SIĘ, SKURZYĆ SIĘ, *see* KURWIĆ SIĘ, KURZYĆ.

SKURWYSYN, A, s. m. whoreson.

SKUSIĆ, SZĘ v. perf. *see* KUSIĆ. — SIĘ, not to be able to resist a tempting opportunity *or* a strong inclination. *Dać się skusić*, to yield to the temptation.

SKUSZONY, A, E, betrayed into evil, seduced, enticed to evil.

SKUTECZNIE, *adv.* effectually, efficaciously, with effect, successfully.

SKUTECZNOŚĆ, ŚCI, s. f. efficacy, efficiency.— *lekarstwa*, the efficacy of a remedy.

SKUTECZNY, A, E, effectual, efficacious, effective. —*e lekarstwo*, an effectual remedy. *Użyte środki były —e*, the means employed proved effectual.

SKUTEK, TKU, s. m. effect, result, consequence. *Nie ma skutku bez przyczyny*, every cause must have its effect. *Oto jest — twego złego postępowania*, this is a consequence of your ill conduct. *W —*, in pursuance of, according to. *W — odebranych rozkazów*, in pursuance of *or* according to the orders one receives.

SKUTKOWAĆ, KUJĘ, v. n. to produce a good effect, to work well.

SKWAPLIWIE, *adv.* in haste, hastily, speedily, in a hurry.

SKWAPLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. hastiness, speediness, hurry, precipitancy.

SKWAPLIWY, A, E, hasty, speedy, hurried, eager.

SKWAR, U, s. m. scorching, burning heat.

SKWARNY, A, E, scorching, burning, parching; torrid.—*a strefa ziemi*, the torrid zone.

SKWARKA, I, s. f. a small piece of fried bacon.

SKWARZYĆ, ZĘ, v. imp. to broil, to fry (something fat).

SKWASIĆ, SZĘ, v. perf. *see* KWASIĆ.

SKWAŚNIAŁY, A, E, turned sour.

SKWAŚNIEĆ, v. n. *see* KWAŚNIEĆ.

SKWERES, U, s. m. bustle, stir, hurly-burly.

SKWIERCZEĆ, SKWIRCZEĆ, v. n. to crackle, brustle (said of things when melting over a quick fire); *fig.* to whine, to lament, to whimper.

SKWIERK, SKWIRK, U, s. m. whimpering, lamentation,

SKWITOWAĆ, *v. perf. see* KWITOWAĆ.

SŁABIEĆ, BIEJĘ, v. n. to grow weak, faint. *Wzrok mu słabieje*, his sight begins to fail him. *Słabieje na siłach, siły mu słabieją*, his strength gradually decays *or* declines.

SŁABIZNA, Y, s. f. flank, side; *fig.* weak side, foible.

SŁABNĄĆ, NĘ, v. n. *see* SŁABIEĆ.

SŁABO, *adv.* faintly, weakly. — *mi*, I am unwell. — *mi się robi*, I find myself ill, I am ready to faint.

SŁABOŚĆ, ŚCI, s. f. faintness, weakness, feebleness. — *wzroku, głosu*, weakness *or* feeblness of sight, voice. — *wieku*, the weakness of old age. — *rozumowania, dowodu*, the weakness of an argument. *Musisz znać jego —ści*, you must know his weaknesses. *Każdy człowiek ma swoje —ści*, every man has his foibles. *Mieć — do kogo*, to be partial to one, prepossessed in his favour. = indisposition, illness, *see* CHOROBA.

SŁABOWITOŚĆ, ŚCI, s. f. debility, sickliness, delicate health.

SŁABOWITY, A, E, sickly, weak in health, peaking, crazy.

SŁABY, A, E, faint, weak, feeble. — *głos*, a faint *or* feeble voice. — *słuch*, hard *or* dull of hearing. —*a obrona*, a weak defence. —*e rozumowanie*, —*y dowód*, a weak argument. —*y rozum*, weak reason. —*a nadzieja*, faint hope. = sick, ill, *see* CHORY.

SŁAĆ, SZLĘ, v. imp. to send, to despatch, *see* POSŁAĆ.

SŁAĆ, ŚCIELĘ, v. imp. to make a bed. — *ziemię czem*, to strew the ground with, to spread over. — *pole trupem*, to strew the field with dead. — *sobie gniazdo*, to build *or* to make one's nest. *Wiatry, deszcze ścielą zboże*, the wind, the rain lay the corn. — *drogę*, *fig.* to smooth *or* pave the way, *see* USŁAĆ.

ŚLAD, U, s. m. trace, track, trail, footprint, *see* TROP; footstep; trace, vestige. *Iść za —em, iść za kim —em*, to follow one by the track. *Okręty niezostawują po sobie żadnego —u w wodzie, ani ptaki w powietrzu*, ships leave no track in the water, nor birds in the air. *Wstępować w czyje —y*, *fig.* to follow one's footsteps. *Ani —u tego nie zostało*, there are not the least traces of it left.

ŚLAMAZARNY, A, E, *fam.* slabbering, dirty, nasty; mopish, drowsy, droning; slack, sluggish, slowback, humdrum.

SŁAWA, Y, s. f. glory, praise, renown, fame. *Ubiegać się o —ę*, to seek for glory, to be engaged in the pursuit of glory. *Okryć się —ą*, to cover one's self with glory, to get *or* win glory. *Poledz ze —ą*, to die with glory. — *jego czynów doszła aż do nas*, the fame of his exploits has reached even us. = credit, character, repute, reputation. *Mieć dobrą —ę*, to be in good repute. *Złą mieć —ę*, to be held in bad repute.

SŁAWIANIN, *see* SŁOWIANIN.

SŁAWIĆ, WIĘ, v. imp. to praise, to glorify, to extol, to celebrate. — *Imię pańskie*, to glorify God.

SŁAWNIE, *adv*, gloriously, with glory; perfectly, eminently. — *grać, śpiewać*, to be an eminent musician, singer.

SŁAWNOŚĆ, ŚCI, s. f. celebrity, renown.

SŁAWNY, E, E, glorious, celebrated, renowned, famous. — *mowca, polityk, lekarz*, a celebrated orator, statesman, physician. — *pisarz, rozbójnik*, a famous writer, highwayman. — *ze swych dzieł, z nauki, z wymowy*, famous for his exploits, for his erudition, for his eloquence.

ŚLAZ, U, s. m. (a plant), mallow.

ŚLĘCZEĆ, CZĘ, v. n. *nad czem*, to pore continually upon a thing. — *nad książką*, to pore upon a book. — *nad robotą*, to sit close at work.

ŚLEDŹ, DZIA, s. m. herring. *Połów śledzi*, herring-fishery. *Wyglądać jak —*, to look very pale and thin. *W kupie jak śledzie*, stowed as thick as herrings.

ŚLEDZIARKA, I, s. f. herring-woman.

ŚLEDZIARZ, A, s. m. herring-man, herring-packer.

ŚLEDZIĆ, DZĘ, v. imp. to track, to trace; *fig.* to investigate, to inquire into. — *początku czego*, to trace back a thing. — *czyje kroki*, to watch one's motions. — *czyje sprawy*, to pry into other people's affairs.

ŚLEDZICIEL, A, s. m. investigator, inquirer, *see* BADACZ.

ŚLEDZENIE, A, s. n. investigation, inquiry.

ŚLEDZIONA, Y, s. f. milt, spleen. *chorować na —ę*, to be troubled with the spleen.

ŚLEDZIENNIK, A, s. m. hypochondriac.

ŚLEDZKIONKA, I, s. f. (a plant), spleenwort.

ŚLEDZIONOWY, E, E, of the milt, splenic. *Żyła —a*, the splenic vein *or* artery. *Choroba —a*, the spleen.

ŚLEDZTWO, A, s. n. (term of Law), inquest.

ŚLEP, IA, ŚLEPAK, A, ŚLEPIEC, PCA, ŚLEPIEŃ, PNIA, ŚLEPEK, PKA, s. m. myope, a short-sighted man.

ŚLEPIAĆ, *see* ŚLIPIAĆ.

ŚLEPNĄĆ, NĘ, v. n. to begin to grow blind, to lose gradually the sight.

ŚLEPO, *adv.* blindly. *Słuchać —*, to pay an implicit obedience. — *wierzyć*, to believe implicitly, to have an implicit faith.

ŚLEPOTA, Y, s. f. blindness,

cecity, ablepsy. *Jasna* —, drop serene, *Med.* amaurosis. = *see* ZAŚLEPIENIE.

ŚLEPOWRON, A, *s.m.* goat-sucker, black owl *or* wood owl, *see* LELEK.

ŚLEPY, A, E, blind (in the proper and figurative sense). *I — to widzi*, a blind man could find it out, a man would find it with half an eye. *—a namiętność*, *miłość*, a blind love *or* passion. *—e posłuszeństwo*, *—a uległość*, passive, implicit obedience, blind submission. *Los —y*, *fortuna —a*, fortune is blind. *—y traf*, the blind hits of chance. *—m być na co*, to be blind to a thing. *—a babka*, *see* CIUCIUBABKA. *—y ładunek*, a cartridge without ball. *—a kiszka*, *Anat.* blind-gut, coecum. *—y na jedno oko*, blind of one eye. *—y z urodzenia*, blind-born.

ŚLEPY, PEGO, *s.m.* a blind man. ŚLEPI, *pl.* the blind. *Pomiędzy ślepymi, jednooki królem*, in the land of the blind, one-eyed people are kings.

ŚLICZNIE, *adv.* prettily, nicely, handsomely; charmingly, delightfully.

ŚLICZNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* prettiness; charmingness.

ŚLICZNY, A, E, pretty, nice, handsome; charming, delightful.

ŚLIMACZEK, CZKA, *s.m.* slug, slug-snail, dew-worm.

ŚLIMAK, A, *s.m.* snail. — *morski*, periwinkle.

ŚLIMAKOWY, A, E, of a snail; spiral. *Linia —a*, a spiral line. *Schody —a*, a winding staircase.

ŚLINA, Y, *s.f.* spittle, drivel, saliva. *Plecie co mu — do gęby przyniesie*, he talks at random.

ŚLINIANY, A, E, salival, salivary. *Gruczołki —e*, salivary *or* pituitary glands.

ŚLINIĆ, IĘ, *v. imp.* to moisten with spittle. — SIĘ, to slabber, to slaver, to drivel, *see* ZAŚLINIĆ SIĘ.

ŚLINKA, I, *s.f. dim.* of ŚLINA. *Aż mu ślinka idzie do gęby*, *fig.* that makes his mouth (chaps) water. *Ślinkę połykać*, *fig.* to long for a thing in vain.

ŚLINOGORZ, A, *s.m.* quinsey.

ŚLIPIAĆ, AM, *v.n. nad czem*, to spoil one's sight by poring upon a thing; to be continually poring upon a thing.

ŚLIPIANIE, A, *s.n.* close work (whi ch fatigues the sight).

ŚLIPIE, PIÓW, *s.pl.* eyes (of animals, and in contempt of men).

ŚLISKI, A, E, slippery; *fig.* doubtful, hazardous, precarious.

ŚLISKO, *adv.* slippery. — *jest*, it is slippery.

ŚLISKOŚĆ, ŚCI, *s.f.* slipperiness; *fig.* uncertainty, instability.

ŚLIWA, Y, *s.f.* plum-tree; a large plum.

ŚLIWCZANKA, I, *s.f.* plum-porridge.

ŚLIWCZANY, A, E, of plums.

ŚLIWECZKA, I, *s.f. dim.* little plum.

ŚLIWINA, Y, *s.f.* plum-tree wood.

ŚLIWKA, I, *s.f.* plum-tree and its fruit. — *suszona*, prune.

ŚLIWKOWY, A, E, of plum. *Drzewo —e*, plum-tree.

ŚLIWNIK, A, *s.f.* a place planted with plum-trees.

ŚLIZGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.n.* to slide, to glide. — *się na łyżwach*, to skate.

ŚLIZGAWICA, Y, *s.f.* slippery road, glazed frost.

ŚLIZGAWKA, I, *s.f.* slide.

SŁÓD, ODU, *s.m.* malt.

SŁODKAWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* sweetishness.

SŁODKAWY, A, E, sweetish.

SŁODKI, A, E, sweet. — *jak miód*, as sweet as honey. — *zapach*, a sweet perfume. — *głos*, a sweet voice. *—e spojrzenie*, a sweet look. *Człowiek —i*, a sweet-tempered man. *—i sen*, soft slumber. *—i szmer strumyka*, the soft murmuring of a stream. *—i uśmiech*, a sweet smile. *—e marzenie*, sweet musing. *—a jest zemsta*, revenge is sweet. *—e jest życie, gdy na niczem nie zbywa*, life is sweet, easy *or* comfortable, when one wants for nothing.

SŁODKO, *adv.* sweetly. *— jadać*, to love sweet things, to be fond of sweets. — *jest umrzeć za ojczyznę*, — *jest być kochanym*, there is nothing so agreeable as to die for one's country, as to be loved. — *się z kim obchodzić*, to use one kindly *or* gently.

SŁODKOKWASKOWATY, A, E, between sweet and sour.

SŁODKOMÓWNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* fair, sweet, flattering words.

SŁODKOMOWNY, A, E, using fair, sweet, flattering words.

SŁODKOPŁYNNY, A, E, (said of words, days, years), gliding smoothly away.

SŁODKOŚĆ, ŚCI, *s.f.* sweet taste.

SŁODNĄĆ, SŁODNIEĆ, NIEJĘ, *v.n.* to grow sweet, to sweeten.

SŁODYCZ, Y, *s.f.* sweetness, sweet, sweets. — *głosu*, sweetness of the voice. — *wolności*, the sweets of liberty. — *pokoju*, the sweets of peace. *Samotność ma swoje —e*, solitude has its pleasures. — *charakteru*, gentleness, mildness, sweet temper, affability, kindness, good nature. *Nie masz —y bez goryczy*, sweets are not without their bitters. SŁODYCZE, *pl.* sweetmeats.

SŁODZENIE, A, *s.n.* the act of sweetening; *Chim.* and *Pharm.* dulcification, edulcoration.

SŁODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to sweeten. *Chim.* and *Pharm.* to dulcify, to edulcorate. — *cierpienie*, *smutek*, *fig.* to alleviate, ease, allay, soften, assuage, mitigate.

SŁODZIUCHNO, SŁODZIUSIEŃKO, SŁODZIUTEŃKO, intensive adverbial form of SŁODKO.

SŁODZIUCHNY, SŁODZIUSIEŃKI, SŁODZIUTEŃKI, intens. form of the adjective SŁODKI, very sweet, luscious.

SŁODNY, A, E, done with malt.

SŁODOWNIA, I, *s.f.* malt-kiln.

SŁODOWNIK, A, *s.m.* malt-man, maltster.

SŁODOWY, A, E, of malt.

SŁÓJ, OJU, *s.m.* grain, streak, vein (in wood), *see* FLADER. = (a druggist's pot), gallipot.

SŁOJEK, OJKA, SŁOIK, A, SŁOICZEK, CZKA, *s.m. dim.* of SŁÓJ; little gallipot.

SŁOJOWATY, A, E, full of veins. *Drzewo —e*, wood full of veins.— in the shape of a gallipot, like a gallipot.

SŁOMA, Y, *s.f.* straw.

SŁOMIANY, A, E, of straw. *Kapelusz —y*, straw-hat. *Dach —y*, thatch. *Kolor —y*, straw-colour. *Słomianego koloru*, straw-coloured.

SŁOMIASTY, A, E, strawy, like straw.

SŁOMKA, I, *s.f.* a little bit of straw, a blade of straw. *Słomki ciągnąć*, to draw cuts. = (a bird), woodcock.

SŁOŃ, NIA, *s.m.* elephant.

SŁONAWY, A, E, saltish, brackish.

SŁOŃCE, A, *s.n.* sun. *Wschód —a*, the rise *or* rising of the sun. *O wschodzie —a*, at sunrise. *Zachód —a*, the setting of the sun, sunset. *Jeszcze — wysoko*, the sun is not near setting yet. *Suszyć, grzać na —u*, to dry *or* warm in the sun. *Grzać się na —u*, to sit a-sunning. *Chodzić po —u*, to walk in the sun. *Jestto największy łotr pod —m*, he is the veriest rogue that ever lived. *Nim — zejdzie rosa oczy wyje*, *prov.* while the grass grows the steed starves.

SŁONECZNIK, A, *s.m.* sun-flower, turnsol, heliotrope.

SŁONECZNY, A, E, of the sun. *Światło —e*, the light of the sun. *Rok —y*, a solar year. *Zegar —y*, sun-dial.

SŁONIEĆ, NIEJĘ, *v.n.* to grow salt.

SŁONINA, Y, *s.f.* bacon.

SŁONINIARZ, A, *s.m.* one that keeps a pork-shop; *fig.* a sordid miser, a covetous hunks.

SŁONIOWY, A, E, of an elephant. *—a kość*, ivory.

SŁONO, *adv.* saltly.

SŁONOŚĆ, ŚCI, *s.f.* saltness.

SŁONY, A, E, salt, salted.

ŚLÓSARCZYK, A, *s.m.* [illegible] prentice to a lock-smith.

ŚLÓSARKA, I, *s.f.* wife of a lock-smith.

ŚLÓSARNIA, I, *s.f.* a lock-smith's work-shop.

ŚLÓSARSKI, A, E, of a lock-smith.

ŚLÓSARSTWO, A, *s.n.* trade of a lock-smith.

ŚLÓSARZ, A, *s.m.* lock-smith.

SŁOTA, Y, *s.f.* rainy weather, nasty weather, unintermitted rain

SŁOTNY, A, E, rainy.
SŁOWIANIN, A, s. m. a Slavon.
SŁOWIAŃSKI, A, E, Slavonic, Slavonian. *Język* —*i*, the Slavonic language. *Ludy* —*e*, the Slavonic nations.
SŁOWIAŃSZCZYZNA, Y, s. f. all nations descending from the Slavonian stock; all countries inhabited by them; Slavonic languages and manners.
SŁOWIK, A, s. m. SŁOWICZEK, CZKA, dim. nightingale.
SŁOWICZY, A, E, of a nightingale. *Głos* —*y*, the voice of a nightingale.
SŁÓWKO, SŁÓWECZKO, A, s. n. dim. a little word. *Ani słówka o tem nie było*, there was not the least mention of that. *Pozwól, tylko słówko*, pray, give me leave to say but one word. *Proszę na słówko*, I have a word or two to say to you. *Chwytać za słówka*, to cavil, to try to puzzle by putting captious questions. *Nie pisnąć ani słówka*, not to utter one word. *Nie odpowiedzieć ani słówka*, not to answer a word. *Jeżeli cię o to pytać będą, nie piśnij ani słówka*, if you are asked such a thing, mum is the order of the day.
SŁOWNICZEK, CZKA, s. m. dim. a little dictionary.
SŁOWNIE, adv. by word of mouth, verbally, see USTNIE. = word for word. — *tłumaczyć*, to translate word for word, see DOSŁOWNIE.
SŁOWNIK, A, s. m. dictionary, lexicon. — *kieszonkowy*, pocket dictionary.
SŁOWNIKARZ, A, s. m. lexicographer.
SŁOWNOŚĆ, ŚCI, s. f. punctuality in keeping one's word or promises.
SŁOWNY, A, E, as good as his word. = verbal, see USTNY.
SŁOWO, A, s. n. word. *A słowo stało się ciałem*, and the word became flesh. — *Boże*, the word of God. *Opowiadać* — *Boże*, to preach the Gospel. *Dać* —, to give, pass or pledge one's word. *Dotrzymać* —*a*, *uiścić się w słowie*, to keep one's word. *Nie dotrzymać* —*a*, to go from one's word. *Cofnąć dane* —, to call in one's word or promise. *Chwytać*, *złapać*, *ująć kogo za* —, to take one at his word. *Grać na* —, to play on credit, and to lose upon one's word. *Cedzić słowa*, to drawl out one's words, to count one's words. *Ostatnie* —*a*, abusive, scurrilous or reproachful language. *Od ostatnich słów*, *ostatniemi słowy kogo złajać*, to abuse or revile one. *Dobre* —*o*, fair words. *Nie dać komu dobrego, poczciwego słowa*, to use hard words, to speak to one in a very harsh way. *Od słów przyszło do czubów*, from words they came to blows. *Nutę pamiętam, ale słów zapomniałem*, I remember the tune very well, but I forgot the words. *Powiedzieć* — *za kim*, to speak a word for one. *Nie umiał słowa powiedzieć*, he remained silent, he did not answer in the least. *Mądrej głowie dość na słowie*, prov. a word is enough to the wise. = *Gram.* verb.
SŁOZEM, adv. slantly, slantwise, slantways. — *co puścić*, to det go unpnnished, see PŁAZEM.
ŚLUB, U, s. m. vow, solemn promise. *Uczynić* —, to make a vow. *Złamać*, *zgwałcić* —, to break one's vow. — *czystości*, the vow of chastity. = wedding ceremony, nuptials, marriage. *Dawać* —, to marry. *Ten ksiądz dawał im* —, this is the clergyman that married them. *Brać* —, to marry. *Kiedy weźmiemy*—? when shall we marry? *Dzień* —*u*, wedding-day.
ŚLUBNY, A, E, nuptial; legitimate, married. *Kontrakt* —*y*, the marriage articles. *Pierścionek* —*y*, wedding-ring. *Suknia* —*a*, a wedding-garment. *Dzieci*—*e*, legitimate children.
ŚLUBOWAĆ, BUJĘ, v. imp. to vow, to mak a solemn promise.
SŁUCH, U, s. m. the hearing. *Mieć* — *tępy*, to be dull or hard of hearing. *Stracić*—, to become deaf. *Słuchy zajęcze* (among Sportsmen), the ears of a hare.
SŁUCHAĆ, AM, v. imp. to listen, to hearken. — *pode drzwiami*, to listen at the door. *Słuchaj no!* hearken to me! *Jednem uchem* —, to turn a deaf ear. — *głosu rozumu*, *sumienia*, to listen to reason, to hearken to the voice of nature, to the dictates of conscience. — *spowiedzi*, *mszy*, to hear one's confession, to hear mass. — *świadków*, to hear or examine witnesses. — *czyich rad*, to listen to one's advice. — *kogo*, to obey one, to pay or yield him obedience. — *filozofii*, *prawa*, to study philosophy, to study the law.
SŁUCHACZ, A, s. m. hearer, auditor. *Liczni słuchacze*, a numerous audience.
SŁUCHACZKA, I, s. f. auditress.
SŁUCHANIE, A, s. n. the act of hearing. — *świadków*, the hearing of the witnesses. — *rachunków*, an audit of accounts.
SŁUCHOWY, A, E, auditory. *Kanał* —*y*, the auditory passage. *Nerw* —*y*, the auditory nerve.
SŁUGA, I, s. m. a man-servant, foot-man, servant, domestic. *Jaki pan taki* —, like master, like man. SŁUDZY, pl. servants, attendants, men, domestics. 2) — I, s. f. a maid, servant maid, a woman-servant.
SŁUGIWAĆ, GUJĘ, v. freq. to use to serve. *Sługiwał po różnych miejscach*, he served in many families.
SŁUP, A, s. m. post, stake; pillar, column. — *milowy*, mile-post. — *graniczny*, landmark. *Oczy w* —, a vacant stare. *Oczy mu w* — *poszły*, he looked about with a vacant stare.
SŁUPECZEK, CZKA, SŁUPEK, PKA, s. m. dim. a little post; SŁUPEK, *Bot.* pistil.
SŁUPIASTY, A, E, like a pillar.
SŁUPIEC, PCA, s. m. the shaft (of a column). — *schodów kręconych*, the string-board of a staircase.
SŁUPOGŁÓW, OWU, s. m. top of a pillar, capital.
SŁUSZNIE, adv. justly, rightly, deservedly, reasonably.
SŁUSZNOŚĆ, ŚCI, s. f. equity, right, reasonableness. *Mieć* —, to be right, to be in the right.
SŁUSZNY, A, E, just, right, equitable, reasonable. —*e żądanie*, a reasonable demand. = respectable, honest. —*y człowiek*, *obywatel*, a respectable man, citizen. = tall. *Człowiek słusznego wzrostu*, a man of a great size. —*y młodzieniec*, a tall young man.
ŚLUZA, Y, s. f. sluice, flood-gate.
SŁUŻĄCA, EJ, s. f. a woman-servant. *Panna* —, waiting-woman, lady's maid.
SŁUŻĄCY, EGO, s. m. a man-servant.
SŁUŻALEC, LCA, s. m. a low dependant, hireling, a base tool.
SŁUŻALSTWO, A, s. n. servility; a crowd of low dependants.
SŁUŻAŁY, A, E, one that has seen much service.
SŁUŻBA, Y, s. f. service. *Przyjąć kogo na* —*ę*, to hire a servant. *Przyjąć u kogo* —*ę*, to go to service. *Szukać służby*, to want to go to service, to look for a place. — *wojskowa*, military service. *Być na służbie*, to be upon duty. *On liczy trzydzieści lat* —*y*, he has served thirty years or he has been thirty years in the army. — *boża*, divine service, the public worship.
SŁUŻBISTA, Y, s. m. a military man or any civil officer clever in performing his duty.
SŁUŻEBNA, EJ, s. f. a maid-servant; a waiting-woman.
SŁUŻEBNICA, Y, s. f. (in the language of the Scripture), handmaid.
SŁUŻEBNICZY, A, E, servile.
SŁUŻEBNOŚĆ, ŚCI, s. f. SŁUŻEBNICTWO, A, s. n. servility, servitude.
SŁUŻEBNY, A, E, serving, waiting, on duty. *Panna* —*a*, lady's maid, waiting-woman. = servile.
SŁUŻYĆ, ŻĘ, v. n. to serve, to be a servant. — *u kogo*, to be in the service of. — *za lokaja*, *za garderobianę*, to be a footman, a waiting-woman. = to serve, to do service. — *Bogu*, *ojczyźnie*, *królowi*, to serve God, one's country. — *w wojsku*, to serve in the army. = to wait upon, to attend. — *do stołu*, to serve or wait at table. — *do mszy*, to serve at mass. *Będę panu służył dziś wieczór*, I'll wait or call on you to-night. *Służę panu*, I wait your pleasure. = to

offer, to help to a thing. *Czy mogę panu — tem skrzydełkiem kuropatwy?* may I help you to a wing of that patridge? *Niech panu służy ta tabakierka*, pray, sir, accept this snuff-box. = to agree, to suit, to become. *Ta potrawa nie służy memu żołądkowi*, that dish does not agree with my stomach *or* with me. *Służy mi do tego prawo*, I have a right to it, I claim it as my right. *Taka dieta służy mi bardzo dobrze*, I find myself much the better for such a diet. *Pracujmy póki służy zdrowie*, let us work while we are in good health. *Dopóki służy czas*, while time *or* occasion serves. *Używaj póki służą lata*, enjoy the comforts of this life, while you are young. = *Służyć do czego, na jaki użytek*, to answer some purpose, to be of use. *To do niczego nie służy*, this is of no use, to no purpose. — *na co* (of a remedy), to be good for.

SŁYCH, U, *s. m. see* SŁUCH. *Ani —u o nim*, he is no more heard of.

SŁYCHAĆ, *v. freq.* (used only in the infinit. mood) : *Co tam —?* what is te news? *Nic nie — nowego*, there is no news stirring abroad. *O północy — było krzyk na ulicy*, there was a noise heard in the street at midnight.

SŁYNĄĆ, NĘ, *v. n.* to have a great celebrity, to flourish.— *czem, z czego*, to be celebrated for a thing. *Słynął z wymowy*, he was celebrated for eloquence. *Skarga słynął za Zygmunta III*, Skarga the preacher flourished in the reign of Sigismund III.

SŁYSZEĆ, SZĘ, *v. imp.* to hear. *Nie dobrze —*, to hear imperfectly. *Nigdy o tem nie słyszałem*, I never heard of such a thing. *Słyszałem o tem od wielu*, I have heard several people say so. *Słyszałem go śpiewającego*, I have heard him sing.

SŁYSZENIE, A, *s. n.* the act of hearing. *Wiedzieć o czem ze słyszenia*, to know a thing by hearsay.

SMACZNIE, SMACZNO, *adv.* savourily, relishably. — *zajadać*, to eat heartily. — *spać*, to sleep soundly.

SMACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* savouriness, delicious taste.

SMACZNY, A, E, E, savoury, palatable, well-tasted, pleasing to the taste.—*y sen*, a sound sleep. *Smacznego apetytu (życzę)*, I wish you a good appetite.

SMAGAĆ, AM, *v. imp.* to whip, to flog, to lash, to scourge.

SMAGANIE, A, *s. n.* whipping, flogging.

SMAGŁAWO, *adv. wyglądać*, to have a dark complexion, to be dark complexioned.

SMAGŁAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dark complexion.

SMAGŁAWY, A, E, tawny; sunburnt, swarthy, dark-complexioned.

SMAK, U, *s. m.* smack, savour, taste, relish. *Zmysł —u*, the sense of taste, palate. *Nie mieć—u w gębie*, to be out of taste; *fig. Mieć, znajdować w czem —*, to relish a thing, to like it. *Dobry —, fałszywy —*, good taste, bad taste, *see* GUST.

SMAKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to smack, to taste, to relish. *Jak ci smakuje to wino?* how do you find *or* like that wine? *Nie smakuje mu to*, he does not like it, *fig. smakować w brudnych rozmowach*, to hold bawdy discourses.

SMAKOWANIE, A, *s. n.* czego, gustation, degustation. — *w czem*, relish.

SMAKOWICIE, *adv.* SMAKOWITOŚĆ, *s.* SMAKOWITY, *adj. see* SMACZNY, etc.

SMALEC, LCU, *s. m.* seam, melted grease.

SMALIĆ, LĘ, *v. imp.* to singe, to scorch. — *wieprza*, to sweal *or* dress a hog for bacon (by burning off his hair). — *cholewki do panny, see* CHOLEWKA.

SMARK, U, SMARKOT, U, *s. m.* SMARKOCINY, IN, *pl.* snot, snivel.

SMARKAĆ, AM, *v. n. imp.* SMARKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to snivel; to blow one's nose.

SMARKACZ, A, *s. m.* a snotty-nosed boy; whelp, puppy.

SMARKATKA, I, *s. f.* a snotty-nosed girl. = a little tallow-candle.

SMARKATY, A, E, snotty.

SMAROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to smear, to grease; to baste. — *koła, wóz*, to grease a wheel. — *boty tłustością*, to grease boots. — *pieczenię na rożnie*, to baste meat on the spit, to drip butter upon it. *Tłusty polec —, fig.* to grease a fat sow in the breech *or* in the tail. *Kto smaruje, ten jedzie, prov.* who greases well goes far, bribes can get in without knocking. — SIĘ, *or* smear one's body with something unctious, *see* NASMAROWAĆ, POSMAROWAĆ, WYSMAROWAĆ.

SMAROWANIE, A, E, *s. n.* the act of smearing, greasing: cure by rubbing; salve, ointment.

SMAROWIDŁO, A, *s. n.* wheel-grease.

SMAROWNY, A, E, well greased.

SMAŻENIE, A, *s. n.* the act of frying.

SMAŻONY, E, E, fried. *Ryba —a*, fried fish. *Owoce —e*, fruits preserved with sugar.

SMAŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* to fry.— *ryby, jaja*, to fry fish, eggs. — *konfitury*, to comfit, to confect, to preserve with sugar.

SMERDA, Y, *s. m.* a snotty-nosed boy.

SMĘTNIE, *adv.* SMĘTNOŚĆ, *s.* SMĘTNY, *adj. see* SMUTNIE, etc.

ŚMIAĆ SIĘ, ŚMIEJĘ SIĘ, *v. imp.* to laugh. — *się z czego, z kogo*, to laugh at a thing, to laugh at one. *Śmieję się z niego i z jego pogróżek*, I laugh at him and his threatenings. — *się na całe gardło*, to laugh immoderately. — *się do rozpuku, see* ROZPUK. *Śmiać mi się z tego chce*, that makes me laugh, that's a fine piece of fun. *Śmiej się z tego*, don't trouble yourself about that, be not afraid.

ŚMIAŁEK, ŁKA, *s. m.* fool-hardy, dare-devil.

ŚMIAŁO, *adv.* boldly, daringly, confidently. *Za —*, overboldly.

ŚMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* boldness, daringness, confidence; assurance, presumption, forwardness. *Mieć — zapytać, żądać*, to make bold to ask. — *stylu, wyrażenia*, boldness of style *or* expression.

ŚMIAŁY, A, E, bold, daring, hardy, high-spirited, confident, forward. *Za —y*, overbold. —*y jak lew*, bold as a lion. *Ten malarz ma —y pędzel*, that painter has a bold brush. —*a myśl*, —*e wyrażenie*, a bold thought, expression.

ŚMIEĆ, EM, *v. n.* to be bold, to make bold, to dare, to venture. *Śmiem powiedzieć*, I make bold to say, *Nie śmiałem ci tego powiedzieć*, I did not dare to tell it you. *Śmiem upewnić*, I venture to assure.

ŚMIECH, U, *s. m.* laugh, laughter. *Parsknąć ze —u*, to burst *or* break into a fit of laughter. *Pękać, zrywać boki ze —u*, to split one's sides with laughing. *Do —u kogo pobudzić*, to make one laugh, to set him laughing. —*mnie bierze, nie mogę się wstrzymać od —u*, I cannot help laughing. *Powstał — wielki w zgromadzeniu*, an universal laugh rose from the assembly. *Zaledwie się odezwał, wszyscy w —*, he no sooner began to speak than all the company broke out into laughter. *Tu nie ma —u*, it is no laughing matter. *W — co obracać*, to ridicule a thing. *Zbyć co —em*, to laugh a thing off. *Wystawić się na —*, to expose one's self to public laughter.

ŚMIECIE, CIA, *s. n.* ŚMIECI, CI, *pl.* sweepings. *Na swoich śmieciach*, upon his own dunghill. *Śmiały na swoich śmieciach*, as bold as a cock on his own dunghill.

ŚMIECIE, trash, stuff, drug.

ŚMIECISKO, A, *s. n.* sweepings, dunghill.

ŚMIERĆ, CI, *s. f.* death, decease.—*naturalna*, a natural death. — *gwałtowna, nagła*, a sudden *or* violent death. — *chwalebna*, a glorious death. — *haniebna*, a shameful, infamous, ignominious death. *Umrzeć nie swoją —ą*, to die an unnatural *or* violent death. — *komu zadać*, to cause one's death, to be the death of one. — *sobie zadać*, to lay violent hands upon one's self. *Być bliskim —ci*, to be on the point of death. —*ci śmiało w oczy zajrzeć*, to look coolly upon death. *Biedz, lecieć na —*, to rush on to death. — *mu w oczy zagląda*, death stares him in the face, he has one foot in the

grave. *Na — nie ma lekarstwa*, there's a cure for every thing but death. *To się —ci równa*, that is a plaguy, troublesome affair, that is very provoking, that vexes one to death. *—ci się równa mieć do czynienia z takim człowiekiem*, 'tis death to have any thing to deal with such a man. *Kara —ci*, pain of death, capital punishment. *Skazać na —*, to sentece one to death.

ŚMIERDZIEĆ, DZĘ, *v.n.* to stink, to have a bad smell, a nasty smell. *— czem*, to smell of. *To śmierdzi cebulą*, it smells of onion. *Śmierdzi mu z gęby*, his breath is stinking, he has a strong breath. *Ni śmierdzi ni pachnie*, that is neither good nor bad, it does neither good no harm. *Ani mi to śmierdzi ani pachnie*, that is quite indifferent to me.

ŚMIERDZĄCY, A, E, stinking.

ŚMIERDZIEL, A, *s.m.* (an insect), buprestis; ichneumon putorius.

ŚMIERDZIUCH, A, *s.m.* a stinking fellow, a stinkard; a snotty-nosed boy.

ŚMIERTELNIE, *adv.* deadly, mortally. — *raniony*, deadly *or* mortally wounded. — *chorować*, to be deadly sick.— *nienawidzieć*, to hate deadly *or* mortally.

ŚMIERTELNIK, A, *s. m.* a mortal man, ŚMIERTELNICY, KÓW, *pl.* the mortals.

ŚMIERTELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mortality.

ŚMIERTELNY, A, E, mortal; deadly. *Wszyscy ludzie są —i*, all men are mortal. *Rana*, *choroba —a*, a mortal *or* deadly wound, sickness, disease. *Cios —y*, a deadly blow. *Grzech —y*, a deadly sin. *—e łoże*, death-bed. *—a koszula*, winding-sheet. *—e podrygi*, the last struggle with death; *fig.* a desperate effort (of a man who is going to perish). *—a nienawiść*, deadly hatred.

ŚMIERZYĆ, *see* UŚMIERZYĆ.

ŚMIESZEK, SZKA, *s. m.* jester, joker, wag, ludicrous fellow, merry Andrew. 2) — SZKU, *s. m.* laugh, smile.

ŚMIESZENIE, A, *s. n.* the act of setting people a laughing.

ŚMIESZKI, ÓW, *s. f. pl.* mockery, raillery, jest, banter. — *sobie z kogo stroić*, to jeer, banter, deride *or* ridicule one.

ŚMIESZNIE, *adv.* ridiculously, ludicrously, comically, oddly.

ŚMIESZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ridicule. *Wpaść w —*, to fall into ridicule, to make one's self ridiculous. *Władać bronią —ści*, to wield the arm of ridicule.

ŚMIESZNY, A, E, ridiculous, ludicrous, laughable, absurd, odd.

ŚMIESZYĆ, SZĘ, *v.imp.* to make laugh, to set a laughing.

ŚMIETANA, Y, *s. f.* ŚMIETANKA, I, *dim.* cream.

ŚMIETANKOWY, A, E, of cream. *Ser —y*, cream cheese. *Lody —e*, ice-creams.

ŚMIGAĆ, *see* SMAGAĆ.

ŚMIGOWNICA, Y, *s. f.* culverin, swivel-canon.

SMOCZEK, CZKA, *s. m.* a little dragon. = cock, quill, spigot, spout.

SMOCZY, A, E, of a dragon. *—a krew* (a resin of a red colour), dragon's blood. *—a głowa* (a plant of Virginia), dragon's head.

SMOCZYCA, Y, *s. f.* she dragon.

SMOK, A, *s. m.* dragon.

SMOKOWY, A, E, of a dragon. *—e drzewo*, dragon-tree.

SMOKTAĆ, KCZĘ, *v. n.* SMOKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to smack the lips; 2) *v. a.* to kiss with a smack; to suck, to sip, to sup. — *pierś*, to suck *or* draw milk from the breast. — SIĘ, to be always kissing *or* billing. *Ustawicznie się smokczą*, they are always kissing.

SMOŁA, Y, *s. f.* pitch. *Czarny jak —*, as black as pitch. *Lgnąć do kogo jak —*, to cling *or* stick to one. — *żydowska*, Jew's pitch, naphtha, asphaltum.

SMOLARNIA, I, *s. f.* a place where pitch is burned.

SMOLARZ, A, *s. m.* pitch-burner.

SMOLIĆ, LĘ, *v. imp.* to do over with pitch, to smear with pitch, *see* NASMOLIĆ, POSMOLIĆ, ZASMOLIĆ.

SMOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* pitchiness.

SMOLNY, A, E, pitchy, resinous, *see* ŻYWICZNY. = soiled, dirty, filthy. *Kocioł garnkowi przygania a oba —e*, *prov. see* KOCIOŁ.

SMOLUCH, A, *s. m.* a nasty, dirty fellow.

SMRÓD, ODU, *s. m.* stench, stink.

SMRODLIWIE, *adv.* stinkingly, with a stink.

SMRODLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* offensive smell, fetitdness.

SMRODLIWY, A, E, stinking, fetid.

SMRODYNIA, SMRODZINA, I, *s. f.* black currant.

SMRODZENIE, A, *s. n.* the act of emitting an offensive smell; fizzling.

SMRODZIĆ, DZĘ, *v. n.* to infect with stench; to fizzle.

SMRODZICIEL, A, *s. m.* fizzler.

SMUCIĆ, CĘ, *v. imp.* to make sad *or* sorrowful, to grieve, to afflict, to sadden, *see* ZASMUCAĆ. — SIĘ, to grieve, to mourn, to yield to sorrow, to be sad *or* sorrowful, to take on.

SMUTEK, TKU, *s. m.* grief, sorrow, sadness, affliction, melancholy.

SMUTNIE, SMUTNO, *adv.* sadly, sorrowfully, mournfully, heavily, in a melancholy manner. *Smutno wyglądać*, to look dejected, to have a melancholy countenance.

SMUTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sorrowfulness.

SMUTNY, A, E, sad, sorrowful, mournful, melancholy, cast down, dejected. *—a wiadomość*, a sad *or* melancholy news. *Prowadzić —e życie*, to lead a melancholy life. *Czegoś tak —y?* what makes you so dull? = dull, unpleasant. *—e miasto*, *miejsce*, a dull town, a dull place. *—y widok*, a sad spectacle; a sorry, dull spectacle. *—y koncert*, a dull concert. *—y to dom*, this house is gloomy. *—y jak się upije*, he is stupid in his liquor.

SMUG, U, *s. m.* SMUGA, I, *s. f.* streak, stripe. = a meadow bordering on a stream *or* on the skirt of a wood. = rill, brook, streamlet.

SMUGOWATY, streaky, striped.

SMUSIK, U, SMUSZEK, SZKA, *s. m.* lamb's skin, lamb's fur.

SMYCZ, Y, *s. f.* leash. — *chartów*, a leash of greyhounds. *Trzymac na —y*, to hold with a leash. *Prowadzić na —y*, to lead in a leash.

SMYCZEK, CZKA, *s. m.* a fiddle-stick, a bow.

SMYK! *onomat.* (conveying the idea of a quick, nimble motion). — *do domu*, she *or* he popped into the house. — *sakiewkę do kieszeni*, he whipped up the purse and slipt it into his pocket. = SMYK, A, *s.m.* a fiddle stick, *see* SMYCZEK. = filcher, pilferer.

SMYKAĆ, AM, *v.imp.* SMYKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to whip a thing nimbly, to filch, to pilfer. SMYKNĄĆ, *v.n.* to fly away, to scamper away, to run away.

SNAĆ, SNADŹ, *adv.* it seems, it appears, may hap, may be.

SNADNIE, SNADNO, *adv.* easily.

SNADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* easiness, facility.

SNADNY, A, E, easy.

SNIADAĆ, AM, *v. n.* to breakfast.

SNIADANIE, A, *s. n.* breakfast.

SNIADAWY, A, E, darkish.

SNIADOŚĆ, ŚCI *s. f.* dark colour, swarthy complexion.

SNIADY, A, E, tawny, swarthy, dark-complexioned.

SNIĆ SIĘ, ŚNI MI SIĘ, *v. impers.* to dream. *Snił mi się*, I dreamt that I saw him *or* I dreamt of him. *Sniły mi się bitwy*, *rozbicia okrętu*, I dreamt of battles, shipwrecks. *Sni ci się*, *fig.* you dream. *Ani mi się o tem nie śniło*, I never dreamt of such a thing.

SNIEĆ, CI, *s. f.* smut, blast, mildew.

SNIECISTY, A, E, blasted with mildew.

SNIEDEK, DKA, *s. m.* (a flower), star of Bethlehem, ornithogalum.

SNIEDŹ, DZI, *s. f.* copper-rust.

SNIEDZIEĆ, DZIEJĘ, *v. n.* to grow rusty.

SNIEG, U, *s. m.* snow. — *pada*, it snows. — *padał płatami*, it snowed in great flakes. *Biały jak —*, as white as snow. *Wiek mu śniegiem głowę przyprószył*, he has got white hair, he is hoary.

SNIEGOWY, A, E, of the snow.

SNIEGUŁA, Y, *s. f.* (a bird), snow-bunting.

SNIEŻKA, I, *s. f.* a ball of snow,

SNIEŻNO, *adv.* (used only with the verb *Być* explicit *or* understood), — *dzis*, it snows to-day.

SNIEŻNY, A, E, snowy. *Czas —y*, snowy weather. *Rok —y*, a year in which a great deal of snow has fallen. *Jej — a szyja*, her neck as white as snow.

SNIEŻYĆ, ŻY, *v. impers.* to snow.

SNIEŻYCA, Y, *s. f.* snow-drop.

SNIEŻYSTY, A, E, snowy, covered with snow. *Góry —e*, mountains coverd with snow.

SNOP, A, SNOPEK, PKA, *s. m.* sheaf. *W snopy wiązać*, to bind into sheaves.

SNOPOWY, A, E, of a sheaf.

SNOWIDŁO, A, *s. n.* SNOWNICA, Y, *s. f.* yarn-windle.

SNUĆ, SNOWAĆ, SNUJĘ, *v. imp.* to reel the thread off the spindle; to spin and wind into a skein. — *co z czego*, *fig.* to infer, to draw consequences. SNUĆ SIĘ, to lurk abont a place, to prowl. *Lud snuje się po ulicach*, streets swarm with people. — *się przed oczyma*, to appear continually before one's eyes; to wave before one's eyes. — *się po głowie*, to run in one's head. *Różne myśli snuły mu się po głowie*, a thousand thoughts ran in his head *or* crossed his brain. — *się na języku*, to be at one's tongue's end. *Jego nazwisko snuje mi się na języku*, I have his name at my tongue's end.

SNYCERSKI, A, E, sculptile, carved.

SNYCERSTWO, A, *s. n.* sculpture.

SNYCERZ, A, *s. m.* sculptor.

SOBEK, BKA, *s. m.* a selfish man, egotist.

SOBKOWSTWO, A, *s. n.* selfishness, egotism.

SOBOL, A, *s. m.* (zibellina mustella), sable. SOBOLE, *pl.* sable-fur. *Najczarniejsze sobole są najpiękniejsze*, the blackest sables are the handsomest.

SOBOLI, SOBOLOWY, A, E, of the sable. *Futro sobolowe*, sable-fur, a cloak furred with sables.

SOBÓR, ORU, *s. m.* council, synod. — *Trydencki*, the council of Trent. — *powszechny*, ecumenical council.

SOBOTA, Y, *s. f.* Saturday. *W sobotę*, on Saturday. *Na przyszłą —ę*, for Saturday next.

SOBOTNI, SOBOTNY, A, E, of Saturday. *Sobotnim sztychem co zrobić*, *fam.* to do a thing in a hurry, to patch up a business.

SOBOTKA, I, *s. f.* St. John's eve. = bonfires kindled on St. John's eve.

SOCHA, Y, *s. f.* a forked post (used in building barns). = a kind of plough.

SOCZEWICA, Y, *s. f.* lentil.

SOCZEWICOWATY, A, E, lenticular, lentiform.

SOCZEWICZNY, A, E, of lentil. *Kamień —y*, lenticular-stone.

SOCZEWKA, I, *s. f.* lens.

SOCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* juiciness, succulence.

SOCZYSTY, A, E, juicy, succulent.

SODA, Y, *s. f.* soda; soda-water.

SOFA, Y, *s. f.* SOFKA, I, *dim.* sofa.

SOJKA, I, *s. f.* (a bird) nutcracker, caryocatactes.

SOJUSZ, U, *s. m.* alliance, treaty, *see* PRZYMIERZE.

SOK, U, *s. m.* sap, juice. — *cytrynowy*, the juice of lemon. — *drzew*, the sap of trees. *Drzewa są pełne soku*, the tress are in sap. — *winny*, the juice of the grapes. — *mięsa*, the gravy of meat. *Soki w ciele w ludzkiem*, the humours of the human body.

SOKÓŁ, OŁA, *s. m.* falcon, hawk. *Polować z sokołem*, to hawk *or* fly hawks at fowls. *Nie będzie nigdy sowa sokołem*, Jack will never turn a gentleman.

SOKOLARNIA, I, *s. f.* the place where hawks are kept.

SOKOLĘ, ĘCIA, *s. n.* the young of a falcon.

SOKOLI, A, E, of a falcon.

SOKOLNICA, Y, *s. f.* falconet.

SOKOLNICTWO, A, *s. n.* falconry, hawking.

SOKOLNICZY, EGO, *s. m.* falconer.

SÓL, SOLI, *s. f.* salt. — *kopalna*, *rumowa*, *kamienna*, fossil *or* rock-salt. — *warzona*, salt made of sea-water, *see* WARZONKA. *Kopalnia soli*, salt-mine. — *attycka*, *fig.* attic wit, attic humour. *Być komu solą w oku*, to be a thorn in one's side. *Beczkę soli z człowiekiem zjeść trzeba aby go poznać*, to know one thoroughly, we must have eat a peck of salt with him.

SOLAN, U, *s. m. Chim.* muriate, hydrochlorate.

SOLANKA, I, *s. f.* salt-barrel, salt-cask. = (a plant), salt-wort.

SOLARZ, A, *s. m.* salter, salt-man.

SOLENIE, A, *s. n.* salting.

SOLENIZANT, A, *s. m.* one whose birth-day it is.

SOLENIZANTKA, I, *s. f.* a woman whose birth-day is kept.

SOLIĆ, LĘ, *v. imp.* to salt.

SOLITER, A, *s. m.* tape-worm.

SOLNICA, Y, SOLNICZKA, I, *s. f.* salt-cellar.

SOLNIK, A, *s. m.* salt-maker; one employed in a salt-mine; salter, salt-man.

SOLNY, A, E, of salt; saline. *Żupa —a*, salt-mine. *Podatek —y*, salt-tax. *Kwas —y*, muriatic *or* hydrochloric acid. *Części —e*, saline parts.

SOLONY, A, E, salted, salt. *Ryby —e*, salt-fish. *Śledzie —e*, salt-herrings.

SOLOWAR, A, *s. m.* salt-maker.

SOLOWARNIA, I, *s. f.* saltern, salt-house.

SOLÓWKA, I, *s. f.* salt-barrel, salt-cask.

SOŁTYS *see* WÓJT.

SOPEL, PLA, *s. m.* icicle. — *u nosa*, snivel. — *mu z nosa cieknie*, his nose drops *or* runs perpetually.

SOPLENIEC, LEŃCA, *s. m.* stalactite.

SOS, U, *s. m.* sauce gravy; *fig.* humour, vein, temper. *Nie w swoim sosie*, out of humour. *W złym sosie*, in an ill humour.

SOSNA, Y, *s. f.* SOSENKA, I, *dim.* pine.

SOSNINA, Y, *s. f.* pine-forest, pine-grove; pine-tree; pine-wood.

SOSNKA, I, *s. f. see* SOSENKA. = (a plant) esula, spurge.

SOSNOWY, A, E, of pine, of pine-wood. *Drzewo —e*, pine-wood *Las —y*, a pine-forest.

SOTNIA, SOTNIK, *see* SETNIA, SETNIK.

SOWA, Y, *s. f.* owl. *Biją na niego jak wróble na sowę*, he is their laughing-stock. *Z pustej stodoły nie wyleci chyba wróbel albo —*, *prov.* (no other bird except an owl or a sparrow can fly out of an empty barn), we can expect nothing but silly speeches from a fool.

SOWI, A, E, of an owl.

SOWICIE, *adv.* abundantly, plentifully.

SOWITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* plenty, liberality, munificence.

SOWITY, A, E, abundant, plentiful. *—a nagroda*, a large or handsome reward.

SOWIZDRZAŁ, A, *s. m.* a hare-brained, giddy fellow, a madcap fellow, a wild blade.

SOWIZDRZAŁOWATY, A, E, a little hare-brained, a little giddy.

SPAĆ, SPIĘ, *v. n.* to sleep, to be asleep. — *twardo*, *smacznie*, to sleep soundly, to have a very good sleep. — *do późna*, to sleep it out. — *po obiedzie*, to take a nap after dinner. *Czy dobrze się spało?* have you slept well? *Iść —*, to go to bed. *Położyć się —*, to lay one's self down. — *na łóżku*, *na kanapie*, to lie in a bed, on a sofa. — *w ubranym*, to lie with one's clothes on. — *pod gołem niebem*, to lie without doors, to lie under the canopy of heaven. — *na ziemi*, to lie on the ground. — *z kim*, to lie in the same bed with one. *Niemcy spią na piernatach*, the Germans lie upon the feather-bed. *Chce mi się —*, I am sleepy. *Spi jak suseł*, he sleeps like a top, like a pig. — *spokojnie*, *bezpiecznie fig.* to sleep in a whole skin, to sleep on both ears. *Nie budź licha kiedy spi*, when sorrow is asleep, wake it not. *Nie każdy spi co chrapie*, *prov.* appearances are deceitful, smooth water runs deep. *Diabeł nie spi*, *see* DIABEŁ.

SPACER, U, *s. m.* walk. — *konny*, *w powozie*, a ride. *Iść*, *pójść na —*, to take a walk. = walk, walking-place. *Na około miasta są piękne —y*, there are fine walks

in the neighbourhood of the town, *see* PRZECHADZKA.

SPACEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to walk, to take a walk.

SPACEROWANIE, A, *s. n.* walking.

SPACERUJĄCY, A, E, walking; — *s.* walker. *W parku było pełno —ch*, there were many persons walking in the park.

SPACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to crook, to bend. — *wyobrażenia*, *fig.* to warp the mind. — SIĘ, (said of wood), to warp, to cast, to jut out.

SPAD, U, *s. m.* fall; declivity. — *wody*, waterfall.

SPADAĆ, AM, *v. n. imp.* SPAŚĆ, SPAŚDŹ, DNĘ, *v. perf.* to fall down, to drop. *Spaść ze schodów*, to fall down stairs. — *z konia*, to fall off a horse. *Zasłona mu z oczu spadła*, *fig.* the film fell from his eyes. *Nie wiem na kogo spadnie podejrzenie*, I know not upon whom the suspicion will fall. *Powszechne oburzenie spadło na niego*, upon him the common abhorrence recoiled. *Włos ci nawet z głowy nie spadnie*, there shall not one hair of your head fall to the ground. *Zboże spada z ceny*, the corn falls in its price. *Spadać z ciała*, to fall in one's flesh, to fall away, to grow lean. *Spadać aż po pas, aż po kolana*, to fall down to the girdle, down to the knees. *Jak z nieba mu spadło*, it is a lucky windfall to him. = to fall to one's lot *or* share, to fall to one by succession, to descend, to devolve. *Cały jego majątek spadł na niego, jako na najbliższego krewnego*, all his property fell to him *or* devolved upon him, as next of kin. *Na niego spadło dowództwo wojska*, on him the command of the army devolved.

SPADAJĄCY, A, E, falling down. *Gwiazda —a*, shooting star.

SPADANIE, SPADNIĘCIE, A, *s. n.* the act of falling, fall.

SPADEK, DKU, *s. m.* fall. — *wody*, waterfall. — *głosu*, cadence. = succession, heritage, inheritance.

SPADKOBIERCA, Y, *s. m.* heir, inheritor.

SPADKOWY, A, E, of inheritance; hereditary.

SPADŁY, A, E, *na kogo*, fallen to *or* devolved upon one.

SPADOCHRON, U, *s. m.* parachute.

SPADZISTO, *adv.* slopingly; steeply.

SPADZISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slope, declivity; steepness.

SPADZISTY, A, E, sloping, declivous, steep.

SPAJAĆ, AM, *v. imp.* SPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to joint, to set into a mortise; *fig.* to join together, to conjoin, to unite, to link together. — SIĘ, to join, to unite, to be joined or united.

SPALENIE, A, *s. n.* the act of burning down. — *Moskwy*, the conflagration of Moscow.

SPALENIZNA, Y, *s. f.* burning. *Ta potrawa trąci —ą*, that meat tastes *or* smells of burning.

SPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to burn down. — *drwa na węgle*, to burn wood into coal. — *na popiół*, to burn to ashes. — *żywcem*, to burn alive. — *na panewce*, to flash in the pan, to miss fire. *Strzelba nie wystrzeliła, tylko spaliło z panewki*, the gun did not go off, it flashed in the pan. — SIĘ, to burn away, to burn out, to burn down. *Dom się jego spalił*, his house has been burnt down.

SPAMIĘTAĆ, AM, *v. perf.* to keep in mind, in one's memory, to remember, to retain, to recollect.

SPANIE, A, *s. n.* sleeping, sleep.

SPANOSZAŁY, SPANOSZONY, A, E, enriched, grown rich.

SPANOSZYĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf.* to grow *or* become rich.

SPARALIŻOWAĆ, *see* PARALIŻOWAĆ.

SPARALIŻOWANY, A, E, palsied. *Ma jedną rękę —ą*, one of his *or* her arms is palsied. *Zamiary jego zostały —e*, his designs have been thwarted, crossed *or* rendered unavailing.

SPARCETA, Y, *s. f.* sainfoin, cocks-head.

SPARSZYWIAŁY, A, E, infected with the itch, mangy, scabbed, scurfy, troubled with a scald head.

SPARSZYWIEĆ, *see* PARSZYWIEĆ.

SPARZELINA, Y, *s. f.* a hurt caused by scalding, scald.

SPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to scald. — SIĘ, to burn one's fingers. *Sparzył się na tem*, *fig.* he burnt his fingers there. *Kto się na gorącem sparzy, to i na zimne dmucha*, *prov.* a scalded cat fears cold water, the burnt child dreads the fire.

SPAŚĆ, *see* SPADAĆ.

SPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to waste by feeding, grazing on (a meadow, a pasture). = to fat, to fatten, to make fat, *see* PAŚĆ, TUCZYĆ. — SIĘ, to fatten *or* grow fat, to be pampered, *see* WYPAŚĆ SIĘ, TYĆ, UTYĆ.

SPASIONY, A, E, (of a meadow *or* pasture), wasted by cattle, by a flock of sheep. = SPASŁY, fat, pampered, corpulent.

SPASKUDZIĆ, *see* PASKUDZIĆ.

SPAŚNE, GO, *s. n.* money paid for feeding cattle on another's ground.

SPASZOWAĆ, *see* PASZOWAĆ.

SPAZMY, MÓW, *s. m. pl.* spasm, an hysteric fit, hysterics, nervous disorder.

SPECYAŁ, U, *s. m.* dainty, niceties.

SPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* SPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive down, to drive away *or* beat off, to drive out. *Spędzić nieprzyjaciela ze stanowiska*, to dislodge the enemy from a post. — *nieprzyjaciela z pola bitwy*, to drive *or* beat the enemy off the field. = *Spędzać*, *spędzić do kupy*, to drive together. = *Życie na czem*, to spend *or* pass one's life in doing a thing. = *Spędzić konia*, to ride a horse hard. = *Spędzić płód*, to cause an abortion. *To ci spędzi skórę*, this will make your skin come off.

SPĘKAĆ SIĘ, *see* PĘKAĆ SIĘ; POPĘKAĆ.

SPEKTATOR, A, *s. m. see* WIDZ.

SPEŁNA, *adv.* full, fully, completely. *Jest temu dziesięć dni —*, it is full ten days since. *Ma lat — sto*, he is full a hundred years old. *Mieć — rozumu*, to be in one's right wits.

SPEŁNIAĆ, AM, *v. imp.* SPEŁNIĆ NIĘ, *v. perf.* to fulfil, to perform, to accomplish. — *czyje nadzieje*, to fulfil one's expectations. — *ślub*, *przyrzeczenie*, to fulfil, perform *or* accomplish a vow, promise. — *roskazy*, to execute orders, *see* PEŁNIĆ, DOPEŁNIAĆ, WYPEŁNIAĆ. = *spełniać kielichy*, to empty glasses, to quaff, to drink to excess. — *czyje zdrowie*, to drink one's health, to toast. *Spełniliśmy zdrowie tej damy*, we toasted that lady. — SIĘ, to be accomplished, to be performed. *Spełniły się wszystkie proroctwa*, all the prophecies were accomplished. *Spełniły się wszystkie jego życzenia*, all his desires are fulfilled.

SPEŁNIANIE, A, *s. n.* the act of fulfilling, accomplishing. SPEŁNIENIE, A, *s. n.* fulfilment, accomplishment.

SPEŁZŁY, A, E, faded, that has lost its colour. = *fig.* (of a design, hope), baffled, come to nothing, fallen to the ground, vanished.

SPEŁZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to lose its colour. — *na niczem*, *fig.* to come to nothing, to fall to the ground.

SPĘTAĆ, *see* PĘTAĆ.

SPIĄĆ, *see* SPINAĆ.

SPIĄCY, A, E, sleeping, asleep.

SPIĄCZKA, I, *s. f.* a continual sleep, sleepiness, somnolence, lethargy.

SPIĆ, *v. perf.* to drink that portion of a liquor which overfills its cup; to drink away (off). SPIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. n. perf.* to get drunk. *Spił się jak Bela*, he is dead drunk.

SPICHLERZ, SPICHRZ, A, *s. m.* granary, corn-house.

SPICZASTO, *adv.* point-wise. — *zakończyć*, *zaostrzyć*, to cut point-wise.

SPICZASTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* pointedness, sharpness.

SPICZASTY, A, E, sharp-pointed.

SPIEC, KĘ, *v. perf.* to dry up, to parch, to scorch. — SIĘ, to dry up, to become dry, parched, scorched.

SPIĘCIE, A, *s. n.* buckle, girdle. = the place to which a buckle *or* girdle is applied, waist.

SPIEKA, I, *s. f.* burning, parching *or* scorching heat, *see* SKWAR, UPAŁ.

SPIEKŁOŚĆ, ści, *s. f.* parchedness.

SPIEKŁY, A, E, parched, scorched.

SPIEŃ, NIA, *s. m.* the tongue of a buckle.

SPIENIĘŻAĆ, AM, *v. imp.* SPIENIĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to make money of, to convert into money.

SPIENIONY, A, E, foaming. —*e morze, wały, bałwany*, the foaming sea, the foaming waves. —*y koń*, a foaming steed.

SPIERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. z kim*, to contend, vie, struggle *or* strive with one; to dispute with him, *see* SPRZECZAĆ SIĘ.

SPIESZNIE, SPIESZNO, *adv.* hastily, in haste, in a hurry.

SPIESZNOŚĆ, ści, *s. f.* haste, hurry.

SPIESZNY, A, E, hasty, quick, speedy.

SPIESZYĆ, SZĘ, *v. n. imp.* to hasten, to make haste. — *komu na pomoc*, to hasten to one's assistance. — SIĘ, to make haste, to be in a hurry. — *się z czem*, to make haste to do a thing. *Spiesz się*, make haste.

SPIĘTY, A, E, fastened with a buckle, bound tight in the waist.

SPIEW, U, *s. m.* singing, strain, song. — *kościelny*, church singing, chant. — *ptaków*, the singing *or* warbling of birds. — *konika*, chirping of the grasshopper. — *miły, melodyjny, smętny, żałobny*, a pleasing, melodious, dull, mournful song. = song, lay, ditty. *weselny, pogrzebowy*, nuptial, funeral song *or* lay. — *wojenny*, battle-song, warlike song.

SPIEWAĆ, AM, *v. n. imp.* to sing. *Dobrze* —, to sing well. — *fałszywie*, to sing false. — *bąsem*, to sing in a low key. 2) *v. a. imp.* — *pieśń, hymn*, to sing a song, to sing *or* chant a hymn. — *mszę, nieszpory*, to chant high mass, to sing *or* chant vespers. — *czyny bohatyra*, to sing *or* celebrate the exploits of a hero. *Homer spiewał gniew Achillesa*, Homer sung the wrath of Achilles. *Boli gardło śpiewać darmo, prov.* no song, no supper; no longer pipe, no longer dance.

SPIEWACZKA, I, *s. f.* songstress.

SPIEWAK, A, *s. m.* singer, songster.

SPIEWALNY, A, E, that may be sung, worth singing.

SPIEWANIE, A, *s. n.* the act *or* art of singing.

SPIEWKA, I, *s. f.* little song, tune, catch, ditty.

SPIEWLIWIE, and SPIEWLIWOŚĆ, SPIEWLIWY, *see* SPIEWNIE, etc.

SPIEWNIE, *adv.* tunably, melodiously, musically.

SPIEWNOŚĆ, ści, *s. f.* tunableness, melodiousness, musicalness.

SPIEWNY, A, E, tunable, tuneful, melodious, musical.

[illegible]Ć, AM, *v. imp.* to drink a draught from an overfilled glass; to drink hard, copiously. — *szampana*, to delight in drinking Champaign. — SIĘ, *freq.* to be tippling, swilling, to live in habitual drunkennes *or* intoxication.

SPIKNARDA, Y, *s. f.* (a plant), spikenard.

SPIKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf. z kim*, to conspire *or* agree together. — SIĘ *na czyją zgubę*, to conspire the destruction of a person. *Wszystko się spiknęło na moję zgubę*, every thing conspired to my ruin.

SPIKNIENIE (SIĘ), A, *s. n.* plot, conspiracy, combination, confederacy.

SPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to file away (off). — *ząb*, to file off a tooth. *Trzeba to* —, that must be filed away.

SPINAĆ, AM, *v. imp.* SPIĄĆ, ZEPNĘ, *v. perf.* to pin *or* buckle together. *Spiąć haftką*, to hasp, clasp *or* fasten with a clasp. — *konia popręgami*, to girth a horse. — *konia ostrogami*, to clap, set, put spurs to a horse. = SIĘ *na palce*, to stand a tiptoe. — (of a horse), *spinać się, spiąć się*, to rise *or* stand upon the two hind legs, to prance, to rear.

SPINKA, SZPINKA, I, *s. f.* stud *or* button for a shirt.

SPIOCH, A, *s. m.* SPIOSZEK, SZKA, *s. m. dim.* sleeper, lazy drone, a humdrum fellow, a bedpresser.

SPIRYTUS, U, *s. s. m.* spirit. — *winny*, spirit of wine, *see* WYSKOK.

SPIS, U, *s. m.* list, roll, catalogue. — *ruchomości*, inventory of one's goods. — *wojska*, muster-roll. — *ludności*, census. — *ludności odbywa się teraz w Anglii co lat dziesięć*, the census is now taken in England every ten years.

SPISA, Y, *s. f.* pike, spear, lance.

SPISAĆ, *see* SPISYWAĆ.

SPISEK, SKU, *s. m.* conspiracy, plot. *Knować* —, to brew *or* hatch a conspiracy, to plot *or* lay a plot. *Należeć do spisku*, to be concerned in a plot, to be accessory to it, to have a hand in it.

SPISKOWY, A, E, belonging to a conspiracy; 2) — *gen.* WEGO, *s. m.* conspirator.

SPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* SPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to register, to write down. *Spisywać wypadki*, to record events. — *ludność*, to take a census. *Spisać akt*, to draw up a deed. SPISAĆ SIĘ, to acquit one's self as acourageous man, etc. *Pięknieś się spisał (iron.)*, you have done a fine piece of work, you have made a fine work on't.

SPIŻ, Y, *s. f.* SPIŻ, U, *s. m.* bell-metal, brass.

SPIŻARNIA, NI, *s. f.* larder, buttery, pantry.

SPIŻOWY, A, E, brassy.

SPŁACAĆ, AM, *v. imp.* SPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay off, to clear off.

SPŁAKAĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to shed an abundance of tears, to melt *or* dissolve in tears.

SPLAMIĆ, MIĘ, *v. perf.* (in prop. and fig. sense), to spot. — SIĘ, to soil one's self, *fig.* to stain one's honour *or* reputation, to disgrace one's name.

SPŁASZCZENIE, A, *s. n.* flattening, making flat, being flat. — *ziemi u biegunów*, the oblate form of the earth towards the poles.

SPŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to flatten, to make flat, to compress. *Ziemia jest spłaszczona u biegunów*, the earth is flattened *or* compressed towards the poles.

SPŁAT, U, *s. m.* paying off, discharge, liquidation.

SPLATAĆ, AM, *v. imp.* SPLEŚĆ, SPLOTĘ, *v. perf.* to join *or* unite by braiding, plaiting, twisting. — *włosy*, to braid hair. — *wieńce*, to wreath garlands, to twist wreaths of flowers.

SPLĄTAĆ, ĄCZĘ, *v. perf.* to entangle, to hamper.

SPŁATAĆ, AM, *v. perf. figla*, to play a trick. — *rybę*, to gut a fish.

SPŁAW, U, *s. m.* float. — *drzewa*, floating of wood, wood-floating. — *towarów*, shipping of goods.

SPŁAWIAĆ, AM, *v. imp.* SPŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf. zboże*, to ship *or* convey corn by water. — *drzewo*, to float wood down a river.

SPŁAWKI, KÓW, *s. pl.* a float to a fishing-line.

SPŁAWNE, EGO, *s. n.* a duty paid for the privilege of shipping goods or floating wood down a navigable river.

SPŁAWNOŚĆ, ści, *s. f.* navigableness.

SPŁAWNY, A, E, navigable.

SPLECIONY, A, E, twisted, plaited, braided, wreathed.

SPLECZENIE, A, *s. n.* sprain, strain.

SPLECZYĆ, CZĘ, *v. perf. konia*, to strain a horse. *Ten koń jest spleczony*, that horse is strained.

SPLEŚĆ, *see* SPLATAĆ.

SPLEŚNIAŁOŚĆ, ści, *s. f.* mouldiness.

SPLEŚNIAŁY, A, E, mouldy, moulded.

SPLEŚNIEĆ, *see* PLEŚNIEĆ.

SPŁODZENIE, A, *s. n.* procreation, generation.

SPŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to beget, to procreate. *Dzieci spłodzone w prawem małżeństwie*, lawfully begotten children, *see* PŁODZIĆ.

SPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to wash away (off). *Deszcz spłókał błoto*, the rain has washed away the mud.

SPŁONĄĆ *see* PŁONĄĆ.

SPŁOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to scare, to frighten away (off).

SPLOT, U, *s. m.* SPLOTKA, I,

s. f. hair plaited together, twist, tresses.

SPŁOWIAŁY, A, E, worn off, discoloured, faded, tarnished.

SPŁOWIEĆ, *see* PŁOWIEĆ.

SPLUGAWIĆ, *see* PLUGAWIĆ.

SPLUGAWIENIE, A, *s. n.* pollution, contamination.

SPLUGAWIONY, A, E, dirted, soiled; *fig.* defiled, polluted, contaminated.

SPLUSKAĆ, AM, *v. perf.* to splash all over.

SPLUWAĆ, AM, *v. n. freq.* to have the habit of spitting. SPLUNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to spit but once.

SPLUWACZ, A, *s. m.* spitter.

SPLUWACZKA, I, *s. f.* spitting-box.

SPLUWANIE, A, *s. n.* frequent spitting.

SPŁYN, U, *s. m. Archit.* the spring of a column, apophyhge.

SPŁYW, U, *s. m.* confluence, conflux. *Modlin jest zbudowany nad spływem* or *u spływu Narwy i Wisły*, Modlin is situated at the confluence of the Narwa and the Vistula.

SPŁYWAĆ, AM, *v. n. imp.* SPŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to flow down. *Spływać* (of hair), to float, to flow down. *Włosy mu spływały po ramionach*, his hair was flowing *or* hanging down his shoulders. = *fig. Spływać na kogo*, to fall upon one, to redound to one's honour *or* shame. *Krew którą przelał spłynie na niego*, the blood that he has shed will fall upon him.

SPOCIĆ SIĘ, CĘ SIĘ, *v. perf.* to be in sweat *or* in a perspiration.

SPOCONY, *see* SPOTNIAŁY.

SPOCZNIENIE, A, *s. n.* the act of resting *or* reposing one's self.

SPOCZYNEK, NKU, *s. m.* rest, repose.

SPOCZYWAĆ, AM, *v. n. imp.* SPOCZĄĆ, CZNĘ, *v. perf.* to rest, to repose, to take one's rest *or* repose. *On tam spoczywa*, he is there taking repose. *Tu spoczywa* (used in epitaphs), here lies.

SPÓD, SPODU, *s. m.* bottom, ground. — *morza, skrzyni, worka, garnka*, the bottom of the sea, of a chest, of a pot. *Na — iść, na — opadać, osiadać*, to sink, to fall to the bottom, to settle, *see* DNO. *Na spodzie*, at the bottom. *Od spodu, z pod spodu*, from below, from beneath. *Chleb spalony od spodu*, a loaf quite burnt underneath *or* on the under side. *Podspód*, downwards. = *Spód sukni, listu, brzucha*, the bottomof a gown, of a letter, of the belly. — *góry*, the bottom of a hill *or* mountain.

SPODEK, DKA, *s. m.* the lower *or* under part of a thing. — *od filiżanki*, saucer.

SPODLENIE, SPODLIĆ, *see* UPODLENIE, etc.

SPODNI, A, E, lower, nether, inferior. —*a suknia*, an under-garment. —*a część*, the under part of a thing.

SPODNICA, Y, *s. f.* SPODNICZKA, I, *s. f. dim.* petticoat. *W spodnicy chodzić*, *fig.* to be henpecked *or* governed by one's wife.

SPODNIE, NI, *s. f. pl.* breeches, small-clothes.

SPODOBAĆ SIĘ, *see* PODOBAĆ SIĘ.

SPODZIAĆ SIĘ (contracted from SPODZIEWAĆ SIĘ), to suspect, to conjecture, to be aware of. *Anim się spodział jak mnie uderzył*, he struck me before I was aware of his intention to doos. *Ani się niespodziejesz jak śmierć przyjdzie*, death will overtake you, when you think least of it.

SPODZIEW, U, *s. m.* expectation (used only in the following phrase): NAD SPODZIEW, beyond all expectation.

SPODZIEWAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. kogo, czego*, to expect one *or* a thing, to look for, to hope for. *Spodziewamy się gości tego wieczora*, we expect company tonight. *Nie spodziewałem się takiej stałości, takiego uporu*, I did not expect such firmness, such obstinacy. *Spodziewa się nagrody*, he expects to have a reward. *Spodziewam się że przyjdziesz, że to zrobisz*, I hope you will come, you will do it. *Spodziewam się pomyślnego skutku*, I hope for good success. *Spodziewam się żeś jest w dobrem zdrowiu*, I hope you are in good health *or* you are well. *Spodziewa się odebrać wiadomość pierwszą pocztą*, he is looking for news by the first post. *Nie spodziewałem się tego*, I did not expect any such thing would come to pass.

SPODZIEWANIE (SIĘ), *s. n.* hope, expectation. *Nad wszelkie spodziewanie*, beyond all expectation.

SPODZIEWANY, A, E, looked for, hoped for.

SPOIĆ, *see* SPAJAĆ.

SPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to fill drunk, to make drunk.

SPOJENIE, A, *s. n.* the act of joining together. = joint, seam, junction, juncture.

SPOJENIE, *see* POJENIE.

SPÓJNIA, NI, *s. f.* union, coherence.

SPÓJNIK, A, *s. m. Gram.* conjunction.

SPÓJNOŚĆ, SPOISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cohesion.

SPOJRZEĆ, RZĘ, *v. n. perf.* SPOZIERAĆ, AM, *v. imp.* to look at (upon, down). *Spojrzeć na co*, to give a look at a thing.

SPOJRZENIE, A, *s. n.* look, glance.

SPOISTY, A, E, cohesive, coherent.

SPOKÓJ, OJU, *s. m.* peace (of mind, of heart, of conscience).

SPOKOJNIE, *adv.* quietly, peaceably, at rest, at ease.

SPOKOJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quietness, peace, tranquillity, calmness. — *morza*, the calmness of the sea. *Przywrócić — w państwie*, to restore a state to tranquillity. — *umysłu*, the peace of mind.

SPOKOJNY, A, E, quiet, peaceful, peaceable, calm. *Człowiek, sąsiad —y*, a peaceable man, neighbour. *Koń —y*, a gentle horse. *Charakter —y*, gentle temper. *Sen —y*, peaceful sleep. *Morze —e, powietrze —e*, the sea is calm, the air is calm, still. *Noc —a*, a calm, a still night. —*e życie jest najlepsze*, quiet life is the best one.

SPOKREWNIAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* SPOKREWNIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. perf. z kim*, to become allied in blood to one.

SPOKREWNIENIE, A, *s. n.* alliance, relationship, consanguinity.

SPOKREWNIONY, A, E, allied in blood.

SPÓŁ, WESPÓŁ, *adv.* together. SPÓŁ in compound words signifies fellowship.

SPOLACZEĆ, *see* POLACZEĆ.

SPÓŁCIERPIĄCY, A, E, fellow-sufferer.

SPÓŁCZEŚNIE, *adv.* at the same time.

SPÓŁCZESNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contemporariness.

SPÓŁCZESNY, A, E, contemporary.

SPÓŁCZUCIE, A, *s. n.* fellow-feeling, sympathy.

SPÓŁDŁUŻNIK, A, *s. n.* fellow-debtor.

SPÓŁDZIAŁAĆ, AM, *v. n.* to co-operate; to act together and at the same time.

SPÓŁDZIAŁANIE, A, *s. n.* co-operation.

SPOŁDZIEDZIC, A, *s. m.* fellow-heir, coheir.

SPÓŁDZIEDZICZKA, I, *s. f.* coheiress.

SPÓŁDZIEDZICZYĆ, CZĘ, *v. n.* to inherit conjointly with one *or* more persons.

SPOŁECZEŃSTWO, A, *s. n.* SPOŁECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* society, community, company.

SPOŁECZNIE, *adv.* together, in society.

SPOŁECZNY, SPOŁECZEŃSKI, A, E, social.

SPOŁEM, *adv.* together.

SPÓGŁOSKA, I, *s. f. Gram.* consonant.

SPÓŁJESTESTWO, A, *s. f.* SPÓŁISTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* consubstantiality.

SPÓŁISTNIEJĄCY, A, E, co-existent.

SPÓŁISTNIENIE, A, *s. n.* co-existence.

SPÓŁISTNY, SPÓŁISTOTNY, A, E, consubstantial.

SPÓŁKA, I, *s. f.* communion, partnership, joint-stock business. *Wejść z kim w spółkę, do spółki*, to enter *or* get into partnership with one. *Iść z kim do spółki*, to go halves with one. *Reguła spółki*,

Arith. fellowship. *Pan N. i —a*, Mr. N. and Company.

SPÓŁKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to converse, to hold communication, to have an intercourse. — *z kobietą*, to have a criminal conversation with a woman, to lie in bed with her.

SPÓŁKOWANIE, A, *s. n.* converse, conversation, commerce, intercourse. — *z kobietą*, carnal dealings with a woman.

SPÓŁMIŁOŚNICA, Y, *s. f.* a female rival.

SPÓŁMIŁOŚNIK, A, *s. m.* rival.

SPOLNICA, Y, SPÓLNICZKA, I, *s. f.* a female partner.

SPÓLNICTWO, A, *s. n. see* SPÓLNOŚĆ. = participation, partaking. — *zbrodni*, the being an accomplice of a crime.

SPÓLNIE, *adv.* in common, together.

SPÓŁNIEWOLNIK, A, *s. m. fem.* SPÓŁNIEWOLNICA, Y, *s. f.* fellow-slave.

SPÓLNIK, A, *s. m.* partner. — *zbrodni*, accomplice in a crime. *Wydać swych —ów*, to turn evidence against one's accomplices.

SPÓLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* community, communion. — *uczuć*, community of sentiments. — *dóbr*, community of property, joint property.

SPÓLNY, A, E, common, belonging to many. *Życie i czucie są spólne ludziom i zwierzętom*, life and sense are common to men and brutes.

SPÓŁOBWINIONY, A, E, codefendant, fellow-prisoner.

SPÓŁOBYWATEL, A, *s. m.* fellow-citizen.

SPÓŁPODDANY, EGO, *s. m.* fellow-subject.

SPÓŁPODRÓŻNY, EGO, SPÓŁPODRÓŻNIK, A, *s. m.* fellow-traveller.

SPÓŁPOSIADACZ, A, *s. m.* a joint proprietor.

SPÓŁPOSIADANIE, A, *s. n.* joint property.

SPÓŁPRACOWNICTWO, A, *s. n.* the act of working together.

SPÓŁPRACOWNIK, SPÓŁROBOTNIK, A, *s. m.* fellow-labourer.

SPÓŁRODAK, A, *s. m.* fellow-countryman.

SPÓŁRÓWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* coequality.

SPÓŁRÓWNY, A, E, coequal.

SPÓŁRZĄDCA, Y, *s. m.* coregent.

SPÓŁSŁUGA, I, *s. m.* fellow-servant.

SPÓŁŚRODKOWY, A, E, concentric.

SPÓŁSTOŁOWNIK, A, *s. m.* messmate.

SPÓŁSTWORZENIE, A, *s. n.* fellow-creature.

SPÓŁŚWIADEK, DKA, *s. m.* fellow-witness.

SPÓŁTOWARZYSZ, A, *s. m.* fellow, companion, comrade.

SPÓŁUBIEGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. z kim o co*, to contend, to vie, to struggle with one for a thing, to struggle in opposition, to enter into competition with one.

SPÓŁUBIEGACZ, A, *s. m.* competitor, rival (little used), *see* SPÓŁZAWODNIK.

SPÓŁUBIEGANIE, A, *s. n.* competition, opposition, rivalry.

SPÓŁUBOLEWAĆ, AM, *v. n. z kim*, to condole with one.

SPÓŁUBOLEWANIE, A, *s. n.* condolence.

SPÓŁUCZEŃ, CZNIA, *s. m.* fellow-scholar, fellow-student, school-fellow.

SPÓŁUCZENNICA, Y, *s. f.* a female fellow-scholar.

SPÓŁUCZESTNICWO, A, *s. n.* share, participation.

SPÓŁUCZESTNIK, A, *s. m. fem.* SPÓŁUCZESTNICZKA, I, *s. f.* sharer, partaker.

SPÓŁWIECZNIE, SPÓŁWIEKUIŚCIE, *adv.* coeternally.

SPÓŁWIECZNOŚĆ, SPÓŁWIEKUISTŚĆ, ŚCI, *s. f.* coeternity.

SPÓŁWIECZNY, SPÓŁWIECZYSTY, A, E, coeternal.

SPÓŁWIĘZIEŃ, ŹNIA, *s. m.* fellow-prisoner.

SPÓŁWINNY, A, E, SPÓŁWINOWAJCA, Y, *s. m.* accomplice.

SPÓŁWŁAŚCICIEL, A, *s. m.* joint-proprietor.

SPÓŁWŁAŚCICIELKA, I, *s. f.* joint-proprietress.

SPÓŁWYZNAWCA, Y, *s. m.* one of the same religion, fellow-believer.

SPÓŁZALOTNICA, Y, SPÓŁZALOTNICZKA, I, *s. f.* a female rival.

SPÓŁZALOTNICTWO, A, *s. n.* SPÓŁZALOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rivalry, rivality (in love).

SPÓŁZALOTNIK, A, *s. m.* rival.

SPÓŁZAWODNICTWO, A, *s. n.* competition, rivalry.

SPÓŁZAWODNIK, A, *s. m.* competitor, rival.

SPÓŁZIOMEK, MKA, *s. m.* fellow-coutryman.

SPÓŁŻOŁNIERZ, A, *s. m.* fellow-soldier.

SPONIEWIERAĆ, *see* PONIEWIERAĆ.

SPOPIELEĆ, *see* POPIELEĆ.

SPÓR, SPORU, *s. m.* strife, conflict, dispute, quarrel, contention, altercation, difference, variance. — *o co prowadzić, wieść*, to be at strife *or* variance, to have a dispute together. — *rozstrzygnąć, zakończyć*, to determine, end, decide *or* make up a dispute, to settle *or* adjust a difference. — *powstał*, there arose a dispute.

SPOREK, RKA, *s. m.* (a plant), spurry, spergula.

SPORNIE, *adv.* contentiously, at variance.

SPORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contentiousness, quarrelsomeness. = a matter in dispute, a matter in issue.

SPORNY, A, E, contentious, quarrelsome, disputatious. = disputable, questionable, controvertible, in litigation. *Prawo —e*, a litigious, controvertible right. = contending. *Strony —e*, the contending parties, the litigants.

SPORO, *adv.* quickly, speedily, fast. *Robota — mu idzie*, he is quick at work. = in plenty. *Ma — pieniędzy*, money is plenty with him.

SPOROŚĆ, ŚCI, *s. f.* quickness, speediness. = plenty.

SPORY, A, E, quick, speedy, fast. —*y krok*, a quick step or pace. = large enough, long enough, big enough. —*y kawałek drogi*, it is a good long way; there is good stretch from hence to that place. —*y chłopak*, a big boy, a grown up boy. = yielding a good produce, turning to account. *Chleb pszenny sporszy od żytniego*, wheat-bread is more nourishing than rye-bread.

SPORYSZ, A, *s. m.* (a plant), petty spurge. — *mleczny*, spurge, milk-wort, wartwort.

SPORZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* SPORZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to mend, to repair, to set aright. *Dać, kazać co sporządzić*, to have a thing mended, to get it mended. = to make ready, to dress, to prepare.

SPORZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to increase, to augment, *see* PRZYSPARZAĆ. = *v. n.* to speed, to prosper, to bless. *Bóg nam sporzy*, God speeds, prospers our endeavours. *Wszystko mu się sporzy*, every thing thrives or prospers with him.

SPOSÓB, OBU, *s. m.* manner, way. — *mówienia, postępowania*, way or manner of speaking, acting. — *myślenia*, way of thinking. — *wyrażenia się*, mode of speech, expression. *Jakim sposobem?* in what manner? how? *Takim sposobem, w ten —*, in this manner or way. *Następującym sposobem, w następujący —*, in the following manner, as follows. *Tym samym sposobem*, in the same manner as. *W dobry — z kim mówić*, to speak fair to one. *W dobry lub zły — co przyjąć*, to take well or ill, to take in a good or ill part or sense. = means, expedient, device. — *niezawodny, niemylny*, infallible means. *Wynaleźć —*, to find or contrive means. *Wynaleźć — na co*, to find a remedy for or against an evil. *Na to nie masz sposobu*, there is no remedy, no help for it. — *ucieczki*, means of escape. — *do życia*, competence, competency, livelihood, means of living, support of life. *Mieć — do życia*, to have a competency to live on. *Takim sposobem*, by such means. *Tym lub innym sposobem*, by such means or other. *Dobremi sposobami*, by fair means. *To był jedyny —*, this was the only means, way or expedient. *Żadnym sposobem*, by no means, not at all. *Wszelkiemi sposobami*, by all means. *Czy sposób?* how can that

possibly be? how is it possible? *Nie — oprzeć się jej prośbom*, there is no resisting her entreaties.

SPOSOBIĆ, BIĘ, *v. imp. co*, to procure, to provide. — *kogo w co*, to furnish *or* supply one with a thing, *see* OPATRYWAĆ. = *kogo do czego, na co*, to fit *or* qualify one for a thing, to make him capable of it. — *kogo na księdza*, to qualify a man for a priest. — SIĘ, *do czego, na co*, to apply one's self to a thing, in order to be fit *or* qualified for it; to qualify one's self for a thing. — *do urzędu*, to qualify one's self for an employment. = *się w co*, to provide one's self with a thing, to provide it, *see* OPATRZYĆ SIĘ.

SPOSOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* qualification, aptitude, capacity, turn for a thing, *see* ZDOLNOŚĆ, ZDATNOŚĆ. = opportunity. *Podać komu —*, to afford one an opportunity. *Przy zdarzonej —ści*, whenever the opportunity offers *or* presents itself, *see* PORA, ZRĘCZNOŚĆ.

SPOSOBNY, A, E, fit, apt, qualified, capable. = fit, convenient, seasonable, opportune.

SPOSPOLITOWAĆ, *see* POSPOLITOWAĆ.

SPOSTRZEGAĆ, AM, *v. imp.* SPOSTRZEDZ, GĘ, *v. perf.* to perceive, to catch sight of, to take notice of. = SPOSTRZEDZ SIĘ, *see* SPODZIAĆ SIĘ. = to bethink one's self, to think better of it; to come to reason again, to take a good course again, *see* UPAMIĘTAĆ SIĘ.

SPOSTRZEŻENIE, A, *s. n.* the act of perceiving. = notice, observation, remark.

SPOSZYT, U, *s. m.* a book containing a few sheets. *Wydawać dzieło —ami*, to publish a work in parts, in numbers.

SPOTKAĆ, AM, *v. perf.* SPOTYKAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to meet one, light upon *or* fall with one. *Spotkał go przypadek*, he met with an accident, an accident happened *or* befell him. *Jeżeli by mnie spotkało nieszczęście*, should a misfortune befall me. — SIĘ, to meet. *Spotkaliśmy się na ulicy*, we met in the street. — *się z sobą*, to meet one another.

SPOTKANIE (SIĘ), A, *s. n.* meeting. *Co za szczęśliwe spotkanie!* well met! a happy meeting! *Wyjść na spotkanie*, to go, to come to meet a person. *Unikać czyjego spotkania*, to avoid meeting one. = SPOTKANIE, encounter, fight. *Straszne było —*, the encounter was dreadful.

SPOTNIAŁY, A, E, all over in a sweat.

SPOTNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. perf.* to swell in a sweat *or* in a perspiration.

SPOTRZEBOWAĆ, *see* WYPOTRZEBOWAĆ.

SPOTWARZANIE, SPOTWARZAĆ, *see* POTWARZ, etc.

SPOUFALIĆ, LĘ, *v. perf. kogo*, to allow one to make himself too familiar. — SIĘ, to make one's self too familiar, to become intimate.

SPOWIADAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to confess one, to hear one's confession. — SIĘ (*z grzechów przed księdzem*), to confess one's sins to a priest.

SPOWIEDNIK, A, *s. m.* confessor; shriver.

SPOWIEDŹ, DZI, *s. f.* confession, shrift.

SPOWINOWACENIE, A, *s. n.* relation, alliance; consanguinity.

SPOWINOWACIĆ SIĘ, CĘ SIĘ, *v. perf. z kim*, to become allied in blood to one, to become one's relation by marriage *or* other alliance.

SPOWSZEDNIEĆ, *see* POWSZEDNIEĆ.

SPOZIERAĆ, *see* POZIERAĆ.

SPÓŹNIAĆ, AM, *v. imp.* SPÓŹNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to retard, to delay. — SIĘ, to come too late, (of a watch), to be *or* go too slow, *see* PÓŹNIĆ SIĘ.

SPÓŹNIENIE, A, *s. n.* retardment, delay. = lateness. — *przybycia*, the lateness of one's arrival. — SIĘ, staying behind, coming too late.

SPÓŹNIONY, A, E, retarded, delayed. = grown late. *Dla spóźnionej doby, pory*, it being now too late, on account of the lateness of the hour, of the night, of the season.

SPOŻYĆ, POŻYĆ.

SPOŻYCIE, A, *s. n.* waste, consumption.

SPOŻYTY, A, E, consumed, wasted.

SPOŻYWANIE, A, *s. n.* the act of consuming, wasting.

SPRAĆ, *see* PRAĆ. *Deszcz go sprał, fam.* he was drenched with rain, he was drenched to the skin.

SPRACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to wear out, to tire. — SIĘ, to work too hard, to over work one's self.

SPRACOWANY, A, E, worn out, quite spent with fatigue.

SPRAGNIONY, A, E, thirsty.

SPRASZAĆ, AM, *v. imp.* SPROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to invite many people.

SPRAWA, Y, *s. f.* doing, business, affair, transaction. *Ważna —*, an important affair. *Mieć z kim — ę*, to have a business with one, to have to do with him. *Nie mam z nim żadnej —y*, I have nothing to do with him. *Trudna z nim —*, he is a sad man to deal withal. *Nie z głupim —*, he has (you have) no fool to deal with. *—y publiczne, domowe*, public, domestic affairs. *—y państwa*, state-affairs. *Ministerium spraw wewnętrznych, zagranicznych*, home department, foreign office. = cause, side, party. — *religii, ludzkości*, the cause of religion, humanity. — *narodowa*, the national cause. *Bronić dobrej —y*, to stand for the good cause. = case, cause, lawsuit. *Mieć z kim —ę*, to be at law, to have a lawsuit. *Wytoczyć komu —ę*, to bring *or* to enter an action against one, to sue him at law. *Wygrać —ę*, to carry the cause. *Przegrać —ę*, to be cast in a lawsuit, to be nonsuited. *Sądzić czyją —ę*, to try one's cause. = account. *Zdać —ę*, to give an account. *Zdać sprawę ze swych czynności, ze swego postępowania*, to give an account of one's actions, of one's behaviour. *Żądać od kogo zdania —y*, to call one to account. = interposition, mediation. *Za jego —ą*, through his mediation, by his means.

SPRAWCA, Y, *s. m.* author. — *wszech rzeczy*, the author *or* cause of all things. — *zbrodni*, the perpetrator of a crime. — *buntu, spisku*, the author of a sedition *or* conspiracy. *Tyś jest —ą mej niedoli*, you are the cause of my misfortune.

SPRAWDZAĆ, AM, *v. imp.* SPRAWDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to verify, to realise. *Sprawdził przysłowie*, he made good the proverb. — SIĘ, to be verified, to prove true.

SPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* SPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to give, to afford, to cause, to create. *Sprawić przyjemność*, to give *or* afford pleasure. — *ulgę*, to afford relief. — *przykrość, boleść*, to cause sorrow. — *niespokojność*, to create uneasiness. = to produce. — *wrażenie*, to produce an impression. — *skutek*, to produce an effect. = to have *or* get a thing made, to buy, to purchase, to get. *Sprawić sobie płaszcz*, to have a cloak made. — to give. *Sprawić ucztę, bal*, to give a feast, an entertainment, a ball. = to do, to perform, to accomplish, to effect. *Czynił co mógł, ale nic nie sprawił*, he did all he could, but he did not succeed. *Dobrocią więcej sprawisz niż gwałtem*, you will do more by fair than by foul means. *Sprawić interes*, to do a business. = *Sprawić wojsko do boju*, to draw up an army in battle-array. = *rolą, ziemię*, to till or plough the ground. = *Sprawiać ryby*, to gut and scale fish. — SIĘ *komu z czego*, to give one an account of a thing. *Sprawić się dobrze, źle*, to acquit one's self well *or* ill. *Dzielnie, gracko się sprawił w tym dniu*, he behaved gallantly on that day. *Spraw się prędko*, be quick, make haste.

SPRAWIEDLIWIE, *adv.* justly, equitably. — *został ukarany*, he was justly punished. *Sądzić —*, to judge with equity. = right. — *ci tak odpowiedział*, he was right to answer you so.

SPRAWIEDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* justice, equity. *Wymierzać —*, to administer justice. *Wymierzyć, oddać komu —*, to do one justice. *Kazać wymierzyć komu —*, to see justice done. — *sobie samemu wy-*

mierzyć, to do one's self justice, to right one's self, to take the law in one's own hands. *Oddawać — zasłudze*, *odwadze*, to render justice to one's merit, bravery. *Żądać—ści*, *otrzymać—*, to demand, to obtain justice. *Mieć — po sobie*, to have justice *or* right on one's side.

SPRAWIEDLIWY, A, E, just, equitable, right.

SPRAWKA, I, *s. f.* (*dim.* of SPRAWA, used only in familiar language), doing. *Czyja to —?* whose doings are these? who has done that? *Piękne twoje —i*, you make fine doings.

SPRAWNIE, *adv.* cleverly, dexterously.

SPRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cleverness, skilfulness, dexterity.

SPRAWNY, A, E, clever, skilful, dexterous.

SPRAWOWAĆ, WUJĘ, *v. imp. urząd*, to bear, to hold *or* fill an office. *—rządy*, *władzę*, to be in power, to rule, to govern. *— interesa czyje*, to manage *or* conduct the affairs of a family. — SIĘ, to behave one's self. *Dobrze lub źle — się*, to behave well *or* ill.

SPRAWOWANIE, A, *s. n.* government, management. — SIĘ, conduct, behaviour.

SPRAWOZDANIE, A, *s. n.* account, statement.

SPRAWUNEK, NKU, *s. m.* purchase.

SPRĘŻYK, A, *s. m.* (an insect), elater.

SPRĘŻYNA, Y, *s. f.* SPRĘŻYNKA, I, *s. f. dim.* spring. *— zegarka*, the spring of a watch. = *fig.* spring. *Poruszyć wszystkich —n*, to set all springs a-going. = mover, author, contriver. *On był główną —ą tego przedsięwzięcia*, he was the chief mover *or* author of that undertaking.

SPRĘŻYŚCIE, *adv.* vigorously, powerfully, with energy.

SPRĘŻYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* springiness, elasticity. *— powietrza*, the elasticity of the air. = *fig.* force, vigour, strength, power, energy.

SPRĘŻYSTY, A, E, springy, elastic. = *fig.* forcible, strong, vigorous, powerful, energetic.

SPROBOWAĆ, *see* PROBOWAĆ.

SPROBOWANIE, A, *s. n.* trial. *Dać*, *wziąść na —*, to give, to take on trial.

SPRÓCHNIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rottenness (in wood); caries, cariosity.

SPRÓCHNIAŁY, A, E, rotten, mouldered; carious.

SPRÓCHNIEĆ, *see* PRÓCHNIEĆ.

SPROSIĆ, *see* SPRASZAĆ.

SPROŚNICA, Y, *s. f.* a shameless woman.

SPROŚNIE, *adv.* shamelessly obscenely, bawdily, *— gadać*, to hold bawdy discourses.

SPROŚNIK, A, *s. m.* a lewd man, a lecher.

SPROŚNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bawdiness, obscenity, prostitution.

SPROŚNY, A, E, bawdy, obscene, shameless, smutty. *—e mowy*, *piosenki*, bawdy discourses, smutty songs.

SPROSTAĆ, AM, *v. n. perf. komu*, *czemu*, to keep pace with one, to be adequate to, to be a match for, to be up to a thing. *Nie — czemu*, to come *or* fall short of a thing.

SPROSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to make straight. = *fig.* to set aright, to rectify.

SPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* SPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to lead *or* conduct down. *Sprowadzać wodę skąd*, to convey water from a place. *Sprowadzić kogo ze schodów*, to lead *or* show one down stairs. = to bring from. *Sprowadzać z cudzych krajów*, to bring from (out of) another country. *Sprowadzić co z Paryża*, to bring a thing from Paris, to send for it to Paris. *Sprowadzić kogo z dobrej drogi*, to lead one out of the right way. *— z drogi rozumu*, to make one to stray from the path of reason. = to bring. *Zawsze mi sprowadzasz gości*, you always bring people to my house. *Co cię tu sprowadza?* what has brought you here? = to bring about, to cause, to occasion, to be the cause of. *Sprowadzić wojnę*, to be the cause of a war. *— złe następstwa*, to bring about bad consequences. = *Arith.* to reduce. *Sprowadzić do spólnego mianownika*, to reduce fractions to a common denominator. — SIĘ *do domu*, to take up one's lodgings. *Kiedy się sprowadzisz?* when will you come to your new lodgings?

SPRYCA, SPRYCOWAĆ, SPRYCHA, *see* SZPRYCA, etc.

SPRYSKAĆ, AM, *v. perf. wodą*, *błotem*, to splash *or* bespatter with water, mud. *Spryskany krwią*, imbrued in blood, *see* ZBRYZGAĆ.

SPRYT, U, *s. m.* knack, turn for a thing. *Mieć — do czego*, to have a knack at a thing.

SPRYTNIE, *adv.* cleverly, knowingly.

SPRYTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cleverness, sagacity, acuteness.

SPRYTNY, A, E, clever, sagacious.

SPRZĄCZKA, I, *s. f.* buckle.

SPRZĄDZ, *see* SPRZĘGAĆ.

SPRZĄG, ĘGU, *s. m.* a set of horses (for a carriage). *— wołów*, a team of oxen (for a plough).

SPRZĄTAĆ, AM, *v. imp.* SPRZĄTNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to take away, to remove, to put things out of the way. *— ze stołu*, to remove the cloth from the table, to clear the table. *— z drogi*, to remove out of the way. *— urodzaje z pola*, to lay up the corn, to get harvest home. *Sprzątnij to*, put that away. *Sprzątnąć kogo*, to make one away, to cut him off. *Wkrótce go śmierć sprzątnęła*, a disease soon carried him off. *Zaraza wiele bardzo ludzi sprzątnęła*, the plague has carried off many people.

SPRZECIWIAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* SPRZECIWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. perf.* to contradict, to oppose; to run counter, to go against, to clash with. *To się sprzeciwia rozumowi*, that is contrary to *or* clashes with reason.

SPRZECZAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to quarrel, to dispute, to wrangle, to squabble, to argue a point, to bicker. *— z kim o co*, to dispute with one about a thing.

SPRZECZKA, I, *s. f.* quarrel, dispute, wrangle, squabble.

SPRZECZNIE, *adv.* contradictorily.

SPRZECZNIK, A, *s. m.* quarreller, wrangler, squabbler.

SPRZECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contrast, contradiction, variance, opposition.

SPRZECZNY, A, E, contradictory opposite to, inconsistent with. *—e wieści*, contradictory intelligence. *— świadectwa*, contradictory evidence.

SPRZEDAĆ, AM, *v. perf.* SPRZEDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* to sell off.

SPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* SPRZĄDZ, GNĘ, *v. perf. konie*, to bring horses together that suit one another, to match *or* fellow them. = *fig.* to join *or* couple together.

SPRZĘT, U, *s. m.* house-furniture. = implement, utensil. *—y kuchenne*, kitchen utensils *or* furniture. *—y stołowe*, dishes and plates, etc. *—y rolnicze*, *gospodarskie*, the implements of husbandry.

SPRZĘŻA, Y, *s. f.* SPRZĘŻAJ, U, *s. m.* a set of draught-horses, a yoke of oxen.

SPRZYJAĆ, AM, *v. n. komu*, to wish one well, to bear one a good will, to favour *or* befriend one, to be kind, favourable to him, to have an inclination *or* affection for one.

SPRZYJAJĄCY, A, E, well-wishing, devoted, favourable.

SPRZYJANIE, A, *s. n.* well-wishing, favour, kindness, affection, inclination.

SPRZYKRZYĆ, *see* PRZYKRZYĆ.

SPRZYMIERZAĆ, AM, *v. imp.* SPRZYMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to make an alliance, a confederacy; to join, unite *or* combine together. — SIĘ, to enter into an alliance.

SPRZYMIERZENIE, A, *s. n.* alliance, confederacy.

SPRZYMIERZENIEC, ŃCA, *s. m.* ally.

SPRZYMIERZONY, A, E, allied, confederate. *Mocarstwa —e*, the allied powers. *Wojska —e*, the allied *or* confederate armies.

SPRZYSIĘGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* SPRZYSIĄDZ SIĘ, ĘGNĘ SIĘ, *v. perf.* to conspire, to plot, to form a conspiracy. *Sprzysiądz się z kim*, *przeciw komu*, *na zgubę*

cnyjq, to conspire the ruin of a person. *Wszystko się na mnie psrzysięgło*, every thing conspires tomy ruin.

SPRZYSIĘŻENIE, A, *s. n.* conspiracy, plot. *Należeć do —nia*, to have a hand in a conspiracy, to be concerned in *or* to be accessory toit, *see* SPISEK.

SPRZYSIĘŻONY, A, E, conspirator.

SPUCHŁOŚĆ, *see* NAPUCHŁOŚĆ, PUCHLINA.

SPUCHŁY, SPUCHNIĘTY, A, E, swelled, swollen.

SPUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to swell.

SPUDŁOWAĆ, *see* PUDŁOWAĆ.

SPUŚCIĆ, *see* SPUSZCZAĆ.

SPUŚCIZNA, Y, *s. f.* bequest, legacy.

SPUST, U, *s. m. stawu*, the letting off of a pond. = flood-gate, sluice, *see* ŚLUZA. = *Spust u strzelby*, the main-spring of a gun. *Pierwszy spust*, the gun being half-cocked *or* at half-cock. *Strzelba wystrzeliła z pierwszego spustu*, the gun went off at half-cock. = portcullis.

SPUSTOSZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of being laid waste, dilapidated.

SPUSTOSZENIE, A, *s. n.* devastation, desolation, dilapidation.

SPUSTOSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to lay waste, to desolate, to dilapidate. — *kraj*, to lay a country waste. — *dom*, to dilapidate a house.

SPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* SPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to let down, to lower. *Spuszczać wino do piwnicy*, to let wine down into the cellar. — *trumnę do grobu*, to lower a coffin into the grave. *Spuścić firankę*, to let the curtain down. —*żagle*, to take in the sails, to lower the sails. — *głowę*, *uszy*, to hang down one's head *or* ears. — *oczy*, to cast down one's eyes, to look down, to drop one's eyes. *Spuścić nos na kwintę*, *see* NOS. = to let off. *Spuścić staw*, to let off the water of a pond, to drain off a pond. = to launch. *Spuścić statek na wodę*, to launch a ship. = to ship, to convey by water, to float. *Spuszczać zboże*, *drzewo rzeką*, to ship corn, to float wood down a river. = to cut down. *Spuszczać drzewo*, to fell *or* cut down trees. *Spuścić włosy*, to cut one's hair. *Kazać sobie — włosy*, to have *or* get one's hair cut. = to let loose. *Spuścić psy ze smyczy*, *ze sfory*, to let loose the dogs, to cast off the hounds. = to unbend, to loosen. *Spuścić łuk*, to unbend a bow. — *kurek u pistoletu*, *u strzelby*, to uncock a pistol, a gun. = to lower, to abate. *Spuścić z ceny*, to lower *or* abate the price of a commodity. — *głos*, to lower the voice. = *fig. Spuścić z tonu*, to lower one's tone, to come a peg *or* two lower, to come to terms, to speak in a lower strain. — *kogo*, *co z oka*, to lose sight of one *or* of a thing. *Nie spuszczać z oka*, to keep a watchful eye upon. — SIĘ, to go down, to get down. *Spuścić się do studni*, to go down into a well. — *się z góry na dół*, to let one's self down. — *się rzeką*, to fall down *or* sail down a river. = *na kogo*, to depend *or* rely upon one.

SPUSZCZANIE, SPUSZCZENIE, A, *s.n*, the act of letting down, *see* SPUSZCZAĆ. — SIĘ, reliance, dependence. *Spuszczanie się na czyje obietnice*, reliance on a person's promises.

SPYCHAĆ, AM, *v. imp.* ZEPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push down, to hurl down. *Rzymianie spychali niektórych winowajców ze skały Tarpejskiej*, the Romans used to hurl some criminals headlong from the Tarpeian rock. — *okręt na wodę*, to launch a ship. — *okręt osiadły na piasku*, to set afloat (a ship aground). SPYCHAĆ SIĘ, to push down one another.

SPYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to wipe off the dust. — *kogo*, *fig. fam.* to put one to a nonplus.

SPYTAĆ, *see* PYTAĆ.

SRAĆ, SRAM, *v. n.* to shite, to ease nature.—*a ze strachu*, *vulg.* his heart is sunk into his breeches.

SRACZ, A, *s. m.* a shiter. = jakes, water-closet, a privy.

SRACZKA, I, *s. f.* looseness *or* flux of the belly.

SREBRNIK, A, *s. m.* a piece of silver, silver coin. = (a plant), the silver-weed, wild tansy.

SREBRNY, A, E, of silver, made of silver. *Ruda —a*, silver-ore. —*e naczynia*, silver-plate. —*y talerz*, a silver-plate. —*y pieniądz*, silver-coin. = *fig.* bright, clear as silver. —*e fale*, silver waves. —*e promienie*, silver rays. *Włos —y*, silver, hair grey.

SREBRO, A, *s. n.* silver. *Kopalnia —a*, silver-mine. *Żywe —*, quicksilver, mercury. *To żywe srebro*, *fig.* he, she is full of mercury. = silver-money. = *Stołowe or* in the *pl.* SREBRA, silver-plate. *Srebra kościelne*, church-plate.

SREBROLITY, A, E, of molten silver.

SREBROWATY, A, E, like silver.

SREBRZYĆ, *see* POSREBRZYĆ.

SREBRZYSTY, A, E, silvery.

ŚREDNI, A, E, middle, middling. —*i palec*, the middle finger. —*i wzrost*, a middle size. *Być —iego wzrostu*, to be of a middle size. — *wiek*, a middle age. *Średnie wieki*, the middle ages (from 475 to 1,453). *Ludzie stanu średniego*, people of the middling class, the middle classes *or* ranks of society.

ŚREDNICA, Y, *s. f. Geom.* diameter.

ŚREDNIK, A, *s. m.* semicolon.

ŚREDNIO, *adv.* middling.

ŚREDNIOŚĆ, ŚCI, *s. f.* middling condition, mediocrity.

ŚREDNIÓWKA, I, *s. f.* cesura, cesure.

SROCZKA, I, *s. f. dim.* of SROKA, little magpie.

SROCZY, A, A, of a magpie.

ŚRÓD (used adverbially with the prep. W), *W śród*, in the midst of, in the middle of.

ŚRODA, Y, *s. f.* Wednesday.

ŚRODEK, DKA, *s. m.* centre, middle, midst. — *koła*, *ziemi*, the centre of a circle, of the earth. — *miasta*, the middle of a town. *W środku tłumu*, *lasu*, in the midst of the crowd, of the wood. *W środku lata*, *zimy*, in the midst *or* middle of summer, of winter. = *fig.* mean, medium. *We wszystkiem należy środka się trzymać*, *środek najlepszy*, we must know how to observe the golden mean, a medium, a just medium in every thing. = means, way, contrivance, measure. *Uczciwe*, *godziwe środki*, fair means. *Niegodziwe*, *haniebne środki*, foul means. *Wynaleźć*, *obmyśleć —*, to contrive *or* devise means. *Różnemi środkami ludzie do jednego celu dochodzą*, the same end is to be obtained by different means. = *Środek lekarski*, remedy. = help. *Nie ma na to środka*, there is no help for it, 'tis past help, past remedy.

ŚRODKOWAĆ, *see* POŚREDNICZYĆ.

ŚRODKOWO, *adv.* centrally.

ŚRODKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* centrality.

ŚRODKOWY, A, E, central. *Punkt —y*, the central point. *Siła —a*, a central force.

ŚRÓDLECIE, A, *s. n.* midsummer.

ŚRODOPOŚCIE, A, *s. n.* midlent.

ŚRODOWY, A, E, of Wednesday.

ŚRÓDWAGA, I, *s. f.* plummet, plumb-line, level.

ŚRODZIEMNY, A, E, mediterranean. *Morze —e*, the mediterranean sea.

SROGI, A, E, grim, cruel, fierce. —*i lew*, *tyran*, *człowiek*, a fierce lion, tyrant, man. = rigorous, hard, stern, austere, severe. —*i sędzia*, *ojciec*, *pan*, a severe judge, father, master. —*a zima*, a severe winter. —*i wzrok*, a stern look. —*i rząd*, a hard government.

SROGO, SRODZE, *adv.* cruelly, fiercely. = rigorously, severely, harshly, sternly.— *ukarać*, to punish severely. — *się z kim obchodzić*, to treat one cruelly, harshly.

SROGOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cruelty, fierceness. — *losu*, the cruelty of fate *or* destiny. = rigour, austerity, severity. — *prawa*, the rigour of the law. — *kary*, the severity of punishment. — *zimy*, the severity of winter. = enormity. — *występku*, *zbrodni*, the enormity of the crime.

SROKA, I, *s. f*, pie, magpie.

SROKACIZNA, Y, *s. f.* piedness,

diversity of colours, variegation, checker-work.

SROKATO, *adv.* in a pie-bald manner. — *ma w głowie*, *fig.* he is a little giddy-headed *or* hare-brained.

SROKATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* piedness.

SROKATY, A, E, pie-bald, party-coloured. *Koń —y*, a pie-bald horse.

SROM, U, *s. m.* shame. *Stracić —*, to be lost to shame, *see* WSTYD.

SROMOCIĆ, *see* ZESROMOCIĆ.

SROMOTA, Y, *s. f.* shame, disgrace, dishonour, ignominy, *see* HAŃBA.

SROMOTNIE, *adv.* shamelessly, disgracefully, dishonourably, ignominiously.

SROMOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* shamelessness, disgracefulness.

SROMOTNY, A, E, shameless, disgraceful, ignominious.

SRÓT, U, *s. m.* hailshot. = coarse meal.

SROŻEĆ, JĘ, *v. n.* to become fierce, furious, violent.

SROŻYĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. imp.* to rage, to threaten, to look big. — *na kogo*, to inveigh against one; to look grimly upon him. *Czego się on tak sroży?* what is the matter with him that he rages so? = *Burza się sroży*, the winds rage *or* roar, the thunder rumbles. *Morze się sroży*, the sea is raging.

ŚRUBA, Y, *s. f.* ŚRUBKA, I, *s. f. dim.* screw.

ŚRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to screw.

ŚRUBOWY, A, E, of a screw. —*a macica*, the nut of a screw, female screw.

ŚRUBSZTAK, A, *s. m.* vice.

SSAĆ, SSĘ, *v. imp.* to suck. *Dziecko ssie matkę*, a child sucks his mother. *Pijawki ssą krew*, leeches suck the blood. *Pszczoły ssą kwiaty*, the bees suck the flowers. — *kogo*, *fig.* to suck one's substance, to suck his very marrow.

SSĄCY, A, E, sucking. *Zwierzęta ssące*, Mammalia. *Pompa ssąca*, a sucking-pump.

SSANIE, A, *s. n.* sucking, suction.

STAĆ, STÓJĘ, *v. n. imp.* to stand. *Zaledwie mogę —*, I am scarce able to stand. — *na palcach*, to stand on tiptoe. — *pod bronią*, to stand under arms. —*na warcie*, to stand sentry. = to stand, to stop. *Mój zegarek stoi*, my watch stands still, does not go. *Stój albo zginiesz*, stand or you are a dead man. — *na kotwicy*, to ride at anchor. *Pies stoi do kuropatwy*, a dog that sets a partridge. = to stand, to last, to continue. *Jeszcze zamek stoi*, the castle is still standing. *Dopóki Koloseum stoi, Rzym stać będzie*, while stands the Colosseum, Rome shall stand. = to live, to stay, to lodge. — *w czyim domu*, to live, lodge in one's house. — *garnizonem*, to lie in garrison. *Wojsko stoi w obozie*, *na kwaterach*, the army lies encamped, is in quarters. = *w czem*, to persevere, to stand to. — *w słowie*, to stand to one's word *or* promise. = *czem*, to rest upon, to be supported by. *Królestwa stoją sprawiedliwością*, justice is the best foundation of kingdoms. = *za co*, to be worth, to be, as, to be as much as, to supply the place *or* want of. *Stał mi za ojca*, he has been a father to me. *Taki wódz stoi za wojsko*, such a general is worth a whole army. *Za nic stać*, to have no value, to be good for nothing. *Wszyscy filozofowie za nic stoją u niego*, he holds all the philosophers in no account, in no high esteem. = *o co*, *o kogo*, to care for (about) one or a thing. *Nie stoję o twoję łaskę*, I don't care for your favour. *Nie stoję o niego*, I don't care for him. = *v. impers.* *Stać na co*, to afford. *Nie stać mnie na to*, I cannot afford it. *Nie stanie go chodzić codzień na teatr*, he cannot afford to go to the theatre every night. *Nie stać mnie na takie wydatki*, I cannot afford to spend so high.

STAĆ SIĘ, *see* STAWAĆ SIĘ.

STACYA, YI, *s. f.* pocztowa, post-stage. = an altar set up in the streets for the Corpus Christi procession. *Stacye obchodzić*, to visit the churches.

STACZAĆ, AM, *v. imp.* STOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll down, to tumble down. *Staczać kamienie z góry*, to tumble stones down a hill. = to take away (off) by grinding. = to form *or* convert into by turning in the lathe. = to draw liquor out of a vessel. — *wino w butelki*, to draw off a hogshead of wine into bottles = *Stoczyć bitwę*, to fight a battle. = *pojedynek*, to fight a duel. *Staczać boje*, to make *or* to wage war, to war, to battle, to fight. *Wie jak się stacza bitwa*, he knows how a battle must be fought. = (said of worms), eat, to devour, *see* TOCZYĆ. — SIĘ, to roll down, to tumble down. *Stoczył się ze schodów*, he tumbled down stairs.

STĄD, *see* ZTĄD.

STADŁO, A, *s. n.* couple, pair. *Szczęśliwe —*, a happy couple. — *małżeńskie*, marriage, wedlock; married couple.

STADNICZY, EGO, *s. m.* keeper of a stud.

STADNIK, A, *s. m.* stud-horse, stallion. = bull, town-bull. = keeper of a stud of horses.

STADNINA, Y, *s. f. collect.* breeding mares with their colts.

STADO, A, *s. n.* *koni*, a stud *or* collection of breeding horses and mares. — *bydła*, a herd *or* drove of cattle. — *owiec*, a flock of sheep, *see* TRZODA. —*ptaków*, a flight of birds. — *kuropatw*, a covey of partridges. *Stadami chodzić*, *latać*, to go to fly in flocks, flights, to flock together, to herd together.

STĄGIEW, GWI, *s. f.* a tub, vat.

STĄGIEWKA, I, *s. f. dim.* a little tub.

STAJE, A, *s. n.* furlong, stadium (125 geometrical paces).

STAJENKA, *s. f. dim.* a little stable.

STAJENNY, A, E, of a stable. — *subst.* STAJENNY, EGO, groom of the stable.

STAJNIA, NI, *s. f.* stable.

STAL, I, *s. f.* steel.

STALE, *adv.* firmly, steadily, constantly, invariably.

STALIĆ, LĘ, *v. imp.* to steel, to harden; *see* STAŁOWAĆ. = *see* USTALIĆ.

STAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fixedness, solidity, stability. — *zasad*, the fixedness of principles. = firmness, steadiness, constancy. — *umysłu*, firmness of mind. — *w miłości*, *w przyjaźni*, the constancy of his or her love or friendship. *Znosić przeciwności ze —ścią*, to suffer, endure or support the reverses of fortune with constancy.

STALOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* *żelazo*, to temper iron with steel.

STALOWY, A, E, made of steel. *Sprzążki —e*, steel-buckles. = hard as steel, steely.

STAŁY, A, E, solid. *Ciała —e*, solid bodies. *Stały ląd*, the continent. = stable, fixed, settled, lasting, durable. *Gwiazdy —e*, the fixed stars. —*e siedlisko*, a settled abode. *Nie ma stałego siedliska*, he has no settled abode, he is fixed nowhere. —*y dochód*, a settled income. —*a pogoda*, a settled weather. *Barometr obiecuje — pogodę*, the barometer is at fair. —*y pokój*, a solid and lasting peace. —*e szczęście*, a lasting happiness. = firm, steady, steadfast, constant. —*y przyjaciel*, a steady friend. —*y kochanek*, a constant lover. *Być —m w przyjaźni*, *w miłości*, to be constant in one's friendship, love. — *w przedsięwzięciach*, constant in one's purpose.

STAMBUŁ, U, *s. m.* Constantinople.

STAMBUŁKA, I, *s. f.* a Turkish pipe.

STAN, U, *s. m.* state, condition. *Stan natury*, *stan towarzyski*, state of nature, state of society. *Stan zdrowia*, *choroby*, state of health, of illness. *Stan małżeński*, marriage, matrimony, wedlock. *Stan kawalerski*, bachelorship. *Stan panieński*, life of a single or unmarried lady. *Zostać w stanie kawalerskim*, *panieńskim*, to live single. *Być w stanie co zrobić*, to be able *or* to be in a condition to do a thing. *Nie być w stanie zapłacić*, to be unable to pay. *Polepszyć swój stan*, to better one's circumstances. = order, division of nobles, the order of

nobles, the order of priests. *Stan rycerski*, the order of knights, the Equestrian order. *Stany państwa*, the states. = rank, class, condition, station. *Człowiek nizkiego, podłego stanu*, a low-born man, a man of mean birth and condition. = calling, profession. *Dopełniać obowiązków swojego stanu*, to discharge the duty of one's calling. *Każdy stan ma swoich oszustów*, there are deceivers in all professions. = waist. *Suknia za długa lub zakrótka w stanie*, a coat too long-waisted or too short-waisted.

STANĄĆ, *see* STAWAĆ.

STANCYA, YI, *s. f.* lodging, room.

STANCYJKA, I, *s. f. dim.* a little room.

STANGRET, A, *s. m.* coachman.

STANIAŁY, A, E, grown cheap, fallen in price.

STANIE, A, *s. n.* standing.

STANIEĆ, *see* TANIEĆ.

STANIK, A, *s. m.* stays, bodice.

STANOWCA, Y, *s. m.* STANOWICIEL, A, *s. m.* establisher. — *praw*, the framer of laws, legislator.

STANOWCZO, *adv.* positively, decisively, peremptorily.

STANOWCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* positiveness, peremptoriness.

STANOWCZY, A, E, positive, decisive, peremptory. —*a bitwa*, a decisive battle. —*y dowód*, a peremptory argument.

STANOWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to establish, to found, to institute. — *święto*, to institute a feast. — *trybunały*, to establish courts of justice. — *cenę*, *wartość pieniędzy*, to set a price, to settle the value of coin. = to enact, to decree. — *prawo*, to frame, enact or make a law, *see* POSTANOWIĆ, USTANOWIĆ. = to constitute, to make up. *Dusza i ciało stanowią człowieka*, body and soul constitute a man. *To nie stanowi szczęścia*, happiness does not consist in it. *Lud rolniczy stanowi większą część ludności krajowej*, country-people make the greatest part of the population in every country. = *Stanowić klacz*, to horse a mare. = *v. n.* to decide, to determine. *Stanowić o pokoju, o wojnie*, to decide whether peace is to be concluded or war to be carried on. — *o czyim losie*, to decide or determine one's fortune. *Sędziowie stanowią o życiu i majątku*, judges determine, concerning the lives and fortunes of the guilty. = to matter, to be of importance. *To dużo, wiele stanowi*, it matters much. *To nic nie stanowi*, it matters not.

STANOWICIEL, *see* STANOWCA.

STANOWIENIE, A, *s. n.* enacting, establishing. — *praw*, the enacting of laws. — *o czem*, the act of deciding a thing.

STANOWISKO, A, *s. n.* stand, station, position, post. *Zająć* —, to take up a position. *Zdobyć* —, to carry a post or a position. = *Stanowisko okrętów*, dock, where the ships are laid up. = a close place where the hunter lies in wait to shoot game. *Stać, być na stanowisku*, to be upon the catch, to be upon the watch. = station in life. = point of view.

STĄPAĆ, AM, *v. n. imp.* to step, to stride. STĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to walk, to make or take a step. *Szeroko stąpać*, to make, take long strides. *Kroku nie stąpiłem za próg*, I did not stir abroad. *Stąpać jak z partesu*, *fam.* to strut.

STĄPANIE, A, *s. n.* stepping, striding.

STĄPIENIE, A, *s. n.* the act of taking a step; step, stride. *Za każdem —m*, at every step.

STARAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to endeavour, to exert one's self, to try, to do or use one's endeavour. — *komu podobać*, to endeavour to please one. — *komu szkodzić*, to try to do one a prejudice. = *o co*, to endeavour to obtain a thing, to sue earnestly for it, to seek or make an interest for it, to stand for, to put in for. — *o urząd*, to stand for or sue for an office, to seek after an office. — *o rękę kobiety*, to seek a woman's hand, to pay one's addresses to a lady, to court or woo a young lady in marriage or for a wife. — *o czyją łaskę*, to court one's favour. — *o kogo*, *o co*, to look or seek after. — *o sługę*, to look after a servant. — *o miejsce*, *o mieszkanie*, to look after a place, after a lodging. = *o kogo*, *o co*, to take care of one or of a thing. — *na siebie*, *o sobie*, to provide or shift for one's self.

STARANIE, A, *s. n.* care. *Mieć — o kim*, *o czem*, to take care of one or of a thing. *Poruczyć komu — o czem*, to leave a thing to one's care, to give a thing in charge to one, to entrust it to him. *Dzięki jego —niom*, thanks to his care. — SIĘ *o co*, *see* STARAĆ SIĘ.

STARANNIE, *adv.* carefully, with care.

STARANNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* carefulness, solicitude.

STARANNY, A, E, careful, solicitous. = painstaking, laborious. = exact, accurate, nice.

STARCIE, A, *s. n.* grinding, trituration. — SIĘ *z nieprzyjacielem*, fight, combat, encounter, engagement.

STARCZYĆ, *see* DOSTARCZYĆ, WYSTARCZYĆ. *Lecieć*, *pędzić ile nogi starczą*, to run as fast as one's legs can carry.

STARGAĆ, AM, *v. perf.* to pull, tear to pieces. *Fig.* — *więzy*, *pęta*, to break or burst one's bonds, one's chains. — *węzły przyjaźni*, to break the ties of friendship. = to break, to enervate, to shatter, to ruin. — *siły*, to shatter or ruin one's constitution.

STARGANIE, A, *s. n.* the act of tearing to pieces, breaking. — *sił*, a shattered constitution.

STARGANY, A, E, torn to pieces, broken. *Fig.* —*y na siłach*, one of a shattered constitution, overspent or worn out with the hardships of life. —*e zdrowie*, a broken health.

STARKA, I, *s. f.* an old woman. = an old partridge, an old duck; hen of a covey. = a court-card.

STARODAWNIE, *adv.* in old times, in times of yore, of old.

STARODAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* remote antiquity. — *posągu*, the antiquity of a statue.

STARODAWNY, A, E, ancient, antique.

STAROLETNI, A, IE, stricken in years.

STAROPOLSKI, A, IE, of the ancient Poles. —*ie obyczaje*, the manners of the ancient Poles. *Po staropolsku*, after the fashion of the ancient Poles.

STAROPOLSKOŚĆ, ŚCI, STAROPOLSZCZYZNA, Y, *s. f.* the manners, language, customs of old Poland.

STAROŚĆ, ŚCI, *s. f.* old age. *Dożyć, doczekać później —ści*, to reach old age, the extremity of old age. *Umrzeć ze —ści*, to die with age, of old age. *Starość nieradość*, *prov.* old age has no joys, no pleasures; oldage is hard to bear.

STAROŚCIANKA, I, *s. f.* daughter of a Starost.

STAROŚCIC, A, *s. m.* son of a Starost.

STAROŚCINA, Y, *s. f.* wife of a Starost.

STAROŚCIŃSKI, A, IE, of a Starost.

STAROSTA, Y, *s. m.* (formerly a nobleman holding an estate of the Crown, with or without jurisdiction), Starost.

STAROSTWO, A, *s. n.* dignity of a Starost. = an estate which he holds of the Crown. = *collect.* the Starost and his wife.

STAROŚWIECZYZNA, Y, *s. f.* old manners, old fashion, old furniture, etc.

STAROŚWIECKI, A, IE, old-fashioned, antiquated. *Po staroświecku*, after the old fashion.

STAROŚWIECKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* old fashion, antiquated manners.

STAROWIERCA, Y, *s. m.* one adhering to the old doctrine; a Jew.

STAROWIERNY, A, E, adhering to the old doctrine.

STAROWIERSTWO, A, *s. n.* adherence to the old doctrine.

STAROWINA, Y, and *dim.* STAROWINKA, I, *s. m.* and *f.* a good old man. = a good old woman.

STAROWNIE, *adv.* with much care.

STAROWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* carefulness, industry.

STAROWNY, A, E, careful, painstaking, laborious, industrious.

STAROZAKONNY, A, E, of the old covenant. STAROZAKONNY,

ZGO, *s. m.* a man of the old covenant, a Jew.

STAROŻYTNIK, A, *s. m.* antiquary.

STAROŻYTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* antiquity. *Najodleglejsza* —, the highest, the remotest antiquity. — *ludu, rodu, domu*, the antiquity of a people, of a family. *Bohatyrowie, mędrcy —ści*, the heroes, the sages of antiquity. = *Starożytności greckie, rzymskie*, Greek, Roman antiquities.

STAROŻYTNY, A, E, ancient, antique. — *a Grecya, —y Rzym*, ancient Greece, ancient Rome. STAROŻYTNI, *s. pl.* the ancients. *Dzieła —nych*, the works of the ancients.

STARSZEŃSTWO, A, *s. n.* eldership, seniority, birth-right. *Podług —wa*, according to their seniority.

STARSZY, A, E, (*comp.* of STARY, *superl.* NAJSTARSZY), older. *Jestem —y od ciebie*, I am older than you. = elder. *Jego —a siostra*, his elder sister. *Najstarszy brat, najstarsza córka*, the eldest brother, the eldest daughter. = senior, superior in rank. *Panna starsza*, a senior in a convent of nuns. *Starsi*, our betters.

STARSZYNA, STARSZYZNA, Y. *s. f. coll.* elders, chiefs, officers. *Żołnierze dobrzy, ale starszyzna tchórze*, the soldiers are good, but the officers are sad cowards. *Zebrała się tam cała* —, all the superior officers have met there.

STARTY, A, E, wiped away, rubbed clean. = bruised, triturated, ground, pounded. *—y na proch*, reduced to powder. = worn.

STARUCH, A, *s. m.* an old man.

STARUCHA, Y, *s. f.* an old woman. = *vulg.* bottom, buttocks.

STARUNEK, NKU, *s. m.* care.

STARUSZEK, SZKA, *s. m.* a little old man. *Miły, wesoły* —, an amiable, brisk old man.

STARUSZKA, I, *s. f.* a little old woman. *Rzezka, żwawa* —, a little dapper old woman.

STARUSZKOWATY, A, E, oldish, somewhat old, elderly.

STARY, A, E, old. *—y człowiek*, and old man. *—a kobieta*, an old woman. *—y koń, —e drzewo*, an old horse, an old tree. *—y dom, —e suknie*, an old house, an old suit of clothes. *—y wyraz*, an old word. PO STAREMU, after the old manner; as it always used to be.

STARZEC, RCA, *s. m.* an old man. *Szanowny, zacny, szlachetny* —, a venerable old man. — *zgrzybiały*, a decrepite old man.

STARZEĆ (SIĘ), RZEJĘ, *v. imp.* ZESTARZEĆ (SIĘ), RZEJĘ, *v. perf.* to grow old.

STARZYZNA, Y, *s. f.* old cast off clothes, old furniture, etc.

STATECZEK, CZKA, *s. m. dim.* a little boat.

STATECZNIE, *adv.* steadily, constantly. = prudently, discreetly.

STATECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* steadiness, constancy. = good *or* proper behaviour; orderly, regular life. = prudence, discretion, sedateness.

STATECZNY, A, E, steady, constant. = orderly, regular. = prudent, discreet, sedate, staid, sober.

STATEK, TKU, *s. m.* vessel, ship, craft. *—parowy*, steam-boat. *—kupiecki*, a merchant ship, a merchant man. — *wojenny*, a ship of war, man of war. — *przewozowy*, a transport. — *rybacki*, a fishing-boat. = vessel, vat, tub. = *Statki kuchenne*, kitchen utensils *or* furniture. = regular life, good conduct, good behaviour.

STATKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to be quiet. *Statkuj!* be quiet! come now, none of your nonsense. *Nie może* —, he can't be quiet, he must always be stirring. = *Żołądek mi nie statkuje*, my stomach is disordered. *Głowa mi nie statkuje*, I have often a head-ache. *Pogoda nie statkuje*, the weather is unsettled, is changeable. = *fig.* to lead a regular life, to behave well.

STATUA, UI, *s. f.* statue.

STATUT, U, *s. m.* statute, collection of laws. *Statut W. X. Litewskiego* or *Statut Litewski*, the collection of laws of the grand Duchy of Lithuania.

STATYKA, I, *s. f.* statics.

STATYSTA, Y, *s. m.* statesman, politician.

STATYSTYCZNY, A, E, statistical, statistic.

STATYSTYKA, I, *s. f.* (a statistical account of a country), statistics.

STAW, U, *s. m.* joint, articulation. = pond. *Podług stawu grobla, prov.* you must cut your coat according to your cloth.

STAWAĆ, STAJĘ, *v. n. imp.* and *freq.* STANĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stand upright, to stop, to pause. *Stawać po drodze*, to stop on the road. *Stanąć gdzie gospodą*, to take up lodgings. *Stanąć gdzie na nocleg, na popas*, to put up at an inn. *Stanął pod Złotem Słońcem*, he put up at the Golden Sun. *Stanął w domu swego przyjaciela*, he alighted at the house of one of his friends. *Kazał stanąć wozowi*, he commanded the chariot to stand still. *Kareta stanęła przed domem*, the carriage drove up to the door. *Mój zegarek stanął*, my watch stopt. *Rzeka stanęła*, the river is frozen up. = to appear, to make one's appearance. *Stanąć pod chorągwią*, to join one's regiment, *Stanąć pod czyją chorągwią*, *fig.* to embrace the cause of a person, to stand by him. *Stanąć przed sądem*, to stand to one's trial, to come *or* appear before the court. *Stawać w sądach, w sprawach*, to plead at the bar, to be an advocate, a lawyer, a barrister. *Nie stanąć w sądzie*, to suffer a default, not to appear in court. *Stanąć na czele wojska*, to put one's self at the head of an army. *Łzy mu stanęły w oczach*, the tears stood in his eyes. = to reach, to get to a place, to come, to arrive. *Nie staniemy w Warszawie za dnia*, we shall not be able to reach Warsaw by day-light. *Gdyśmy stanęli o dwie mile od Rzymu*, when we got within two miles of Rome. = to rise. *Stawać, stanąć dęba*, to rise *or* stand upon the two hind-feet. *Aż mu włosy na głowie stanęły*, that made his hair stand on end. = to appear *or* present one's self. *Stanąć komu na zawadzie*, to stand *or* lie in one's way. *Stanąć komu przed oczami*, to appear before one's eyes. *Stanąć komu na myśli*, to present one's self to one's mind, to rush upon one's recollection. = to be concluded, enacted. *Stanął pokój*, a peace was concluded. *Stanęła umowa, zgoda*, the terms were agreed upon, they came to an agreement. *Stanęło prawo*, a law has been enacted *or* made. *Stanął wyrok*, the sentence was passed. = to be decided, determined. *Na czem stanęło?* what has been decided upon? *Na niczem stanęło*, nothing has been decided, they could not come to any resolution, agreement, etc. = *v. impers.* to last, to continue unconsumed. *Dopóki stanie żywności*, as long as the provisions last. *Wiedział kapitan że mu nie stanie wody na tydzień na statku*, the captain knew he had not water on board to last a week. *Dopóki mi życia stanie*, as long as I have life, as I live. *Nie staje czegoś*, something is wanting. *Dwieście ludzi nie staje z tego pułku*, two hundred men of that regiment are missing. = STAWAĆ SIĘ, STAĆ SIĘ, to happen, to come to pass. *Co się stało, nie odstanie*, what once is done, cannot be undone. *Wszystko się stało jakem ci przepowiedział*, every thing happened as I had foretold you. *Nic się złego nie stało*, there is no harm done. = to become, to grow. *Co się z nim stanie?* what will become of him? *Słowo stało się ciałem i mieszkało między nami*, Word became flesh and dwelt among us. *Niech się stanie wola twoja*, thy will be done. *Stać się bogatym*, to grow rich. *Codzień stawać się lepszym*, to grow better every day, *see* ZOSTAWAĆ.

STAWIAĆ, AM, STAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* to set, to put, to place (upright, standing). *Stawiać garnek przy ogniu, na ogniu*, to put on the pot. — *klatkę na stole*, to put a cage on the table. — *warty*, to set sentinels. — *sidła, sieci*, to lay snares, to set nets. = to bring in, to produce. *Stawić świadków*, to bring in (forth), to produce witnesses. — *kogo przed sąd*, to bring one to his trial,

bring forth a prisoner. = to set, to apply. *Stawiać bańki*, to cup. — *pijawki*, to set or apply leeches. = to raise, to rear, to erect. *Stawiać dom, budynek*, to build a house, to erect an edifice. — *pomnik*, to raise a monument. = *Stawiać na loteryą*, to put in the lottery, to buy a lottery ticket. — *na kartę, stawić płatkę*, to stake, to lay down one's stake. — *zakład*, to lay a wager. = *Stawić komu czoło*, to make head against one, to make a stand. — *pole*, to offer battle, to give battle. = STAWIĆ SIĘ *gdzie*, to make one's appearance, to come, to arrive. — *w sądzie*, to appear before the court. — *na godzinę*, to come at the appointed hour. — *na słowo*, to stand to one's word, to keep one's word. = *Stawić się komu mężnie, odważnie*, to wait for one without flinching, to fight obstinately, to behave gallantly. — *komu hardo, zuchwale*, to dare or beard one, to bid him defiance.

STAWIDŁO, A, *s. n.* a flood-gate or water-gate, hatch. = grate of a pond.

STAWISKO, A, *s. n.* intens. form of STAW, a dried up pond. = a large slimy pond, a marshy ground.

STAWKA, I, *s. f.* stake (at play).

STAWOWATY, A, E, articulated, jointed.

STAWOWY, A, E, of the joints. *Ból —y*, a pain in the joints. = and STAWNY, of a pond. *Woda stawowa*, the water of a pond.

STEBNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to backstitch.

STEBNOWANIE, A, *s. n.* back-stitch.

STĘCHLINA, STĘCHLIZNA, Y, *s. f.* STĘCHŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a fusty or musty smell, fustiness, mustiness. *Stęchlizną to czuć*, it has a musty or fusty smell.

STĘCHŁY, A, E, fusty, musty.

STĘCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow fusty or musty.

STEK, U, *s. m.* sink, drain, common sewer, *see* ŚCIEK. = receptacle. *Dom ten jest stekiem złodziejów, łotrów, oszustów*, this house is a receptacle for or a nest, den, lurking-hole of thieves shop-lifters, pickpockets, sharpers, etc. = set, gang, band, crew. — *zbójców*, a band of robbers. = a promiscuous multitude of people. *Stek pospólstwa*, mob, rabble. *Stek cudzoziemców*, an immense concourse of foreigners.

STĘK, U, *s. m.* groan.

STĘKAĆ, AM, *v. n.* to groan, to complain, to moan. STĘKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to utter but one groan. *Stękać z bólu*, to groan with bodily pain. *Stękać pod jarzmem, fig.* to groan under the yoke.

STĘKANIE, A, *s. n.* groaning.

STĘKNIĘCIE, STĘKNIENIE, A, *s. n.* a single groan.

STELMACH, A, *s. m.* wheel-wright, cart-wright.

STELMACHOWA, EJ, *s. f.* wife of a wheel-wright.

STEMPEL, PLA, *s. m.* SZTENFEL, the sucker (of a pump). = a gunstick, a ramrod. = a stamp or die to stamp money. *Stempel hiszpański, angielski*, the Spanish, the English stamp or coinage. = the silver-smith's stamp. *Naczynia stołowe ze stemplem paryzkim*, plate marked with the Paris stamp. = (a mark set upon judicial papers, etc.), stamp. = *Stempel pocztowy*, post-office stamp.

STEMPLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to stamp. — *papier, pieniądze, towary*, to stamp paper, money, goods.

STEMPLOWY, A, E, of the stamp. *Papier —y*, a stamp, stamped, stamp paper.

STEP, U, *s. m.* (an extensive tract of land, mostly level, destitute of trees, and covered with tall coarse grass), prairy, savanna.

STĘP, U, *s. m.* (in the abl. case it is also fem. STĘPA), the pace or pacing of a horse. *Ten koń dobrze idzie stępą, ma dobrego stępa*, a horse that paces or walks well. *Ruszyć stępą, zacząć jechać stępą*, to make a horse pace.

STĘPA, Y, *s. f.* stamping-mill. = wooden mortar (among paper-makers). = fuller's-mill.

STĘPAK, A, *s. m.* a pacing horse, pacer.

STĘPEL, *see* STEMPEL.

STĘPIAŁY, A, E, blunted.

STĘPIĆ, STĘPIEĆ, *see* TĘPIĆ, etc.

STĘPIONY, A, E, blunted, *fig.* *Umysł —y*, a blunt or dull mind. *Zmysły —e*, deadened senses.

STĘPOR, U, *s. m.* pestle. = the part of a pump-barrel below the piston. = *fig. fam.* STĘPORY, long shanks.

STĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp. sukno*, to take off the gloss of cloth, to damp cloth. *Stępowane sukno*, cloth with the gloss off, cloth that has been damped.

STĘPOWANIE, A, *s. n.* unglossing.

STER, STYR, U, *s. m.* rudder, helm, *see* RUDEL. = *fig.* direction, conduct, guidance. *Trzymać ster rządu, być u steru rządu*, to sit at the helm, to govern a state.

STERCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to stick out, to protrude, to jut out.

STERNICTWO, A, *s. n.* steerage, piloting or steering of a ship; *fig.* conduct, guidance, management.

STERNICZY, A, E, of a steersman, of a pilot.

STERNIK, A, *s. m.* steersman, pilot; *fig.* one who sits at the helm, director, manager.

STEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to steer. — *okręt*, to steer a ship.

STERÓWKA, I, *s. f.* the strongest feather in the tail of a bird.

STEROWY, A, E, of the rudder. *Pióro —e, see* STERÓWKA.

STĘSKNIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. perf. do kogo*, to pine away with grief for not seeing one, to long ardently to see him again, *see* TĘSKNIĆ.

STĘŻAŁY, A, E, hardened, grown hard, stiff. = curded, curdled, clotted.

STĘŻEĆ, STĘŻYĆ, *see* TĘŻEĆ, etc.

STŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to hurt, injure or destroy by treading upon. = to compress, to bring into a narrower compass by thrusting in or cramming together. — SIĘ, to crowd or throng together, *see* TŁOCZYĆ SIĘ.

STŁUC, UKĘ, *v. perf.* to break to pieces. — *szklankę, zwierciadło*, to break a glass, a mirror. — *sobie głowę*, to knock one's head. — *sobie ramię*, to bruise one's arm. — SIĘ, to break (like a glass, a mirror, etc.).

STŁUCZENIE, A, *s. n.* break, breaking. = a bruise, a mark black and blue, contusion.

STŁUCZONY, A, E, broken to pieces. *Szyba —a*, a broken pane. = bruised, black and blue, contused.

STŁUMIĆ, *see* TŁUMIĆ.

STŁUMIONY, A, E, stifled, smothered.

STO, U, and A, *cardin.* (followed by the gen.), hundred. *Sto osób, koni*, a hundred people, a hundred horses. *Stami*, in hundreds, by hundreds.

STOCZEK, CZKA, *s. m.* small wax taper.

STOCZONY, A, E, rolled down. = *Stoczony od robactwa*, worm-eaten. *—y wrzodami*, eaten up with ulcers.

STOCZYĆ, *see* STACZAĆ.

STOCZYŚCIE, STOCZYSTO, *adv.* slopingly, *see* POTOCZYSTY.

STOCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slopeness, sloping, declivity, rapid descent.

STOCZYSTY, A, E, slope, sloping, shelving down.

STODOŁA, Y, *s. f.* barn.

STÓG, OGU, *s. m. siana*, hay-rick. — *zboża*, a stack of corn.

STOJĄCY, A, E, standing, upright, on end erect.

STOJĄCZKA, I, *s. f.* upright posture. *Na stojączkę, w stojączki co układać, stawiać*, to set a thing upright.

STOICKI, A, IE, stoical, stoic.

STOICYZM, U, *s. m.* stoicism.

STOIK, A, *s. m. pl.* STOICY, stoic philosopher.

STOK, U, *s. m.* fountain.

STOKFISZ, A, *s. m.* cod, cod-fish.

STOKŁOS, U, *s. m.* STOKŁOSA, Y, *s. f.* brome-grass.

STOKROĆ, *adv.* a hundred times.

STOKROĆ, CI, *s. f.* (a flower), daisy.

STOKROTNIE, *adv.* a hundred times, hundredfold.

STOKROTNY, A, E, hundred-fold.

STÓŁ, OŁU, *s. m.* table. *Usiąść do stołu*, to sit at table, to sit down to table. *Wstać od stołu*, to rise from table. *Przypuścić kogo do swego stołu*, to share one's table, board with any one. *Trzymać otwarty stół*, to keep an open table *or* an open house. = board, fare, food. *Płaci tyle za stół*, he pays so much for board.

STOŁA, Y, STOLNIA, NI, *s. f.* (with miners), gallery.

STOLARCZYK, A, *s.m.* journeyman joiner, joiner's mate.

STOLARKA, I, *s. f.* wife of a joiner. = joinery.

STOLARNIA, NI, *s. f.* a joiner's shop.

STOLARSKI, A, IE, of a joiner. —*a robota*, joiner's work. *Klej —i*, joiner's glue.

STOLARSTWO, A, *s.n.* joinery.

STOLARZ, A, *s. m.* joiner.

STOLARZOWA, EJ, *s. f.* wife of a joiner.

STOLEC, LCA, *s.m. Archit.* foot *or* stand, pedestal, socle. = close-stool. *Iść na* —, to go to stool. = LCU, a stool *or* evacuation of the body. *Miał dwa lub trzy stolce*, he has had two or three stools. = anus, fundament.

STOLECIE, STULECIE, A, *s. n.* a hundred years, a century.

STOŁECZEK, CZKA, *s. m. dim.* of STOŁEK, foot-stool.

STOŁECZNY, A, E, capital, *Miasto —e*, a capital town.

STOŁEK, ŁKA, *s.m.* a joint-stool, a stool.

STOLETNI, A, E, a hundred years old, centennial. = secular. *Igrzyska —ie*, the secular games of the ancients.

STOLICA, Y, *s. f.* a capital city, the capital.— *apostolska*, the holy see, the Roman see.

STOLICZEK, CZKA, STOLIK, A, *s. m. dim.* of STÓŁ, a little table. *Stolik mierniczy*, circumferentor.

STOLISTNY, STULISTNY, A, E, centifolious.

STOLNICA, Y, *s.f.* kitchen table, dresser, a board on which paste is spread with a roller.

STOLNIK, A, *s. m. Hist. of Poland*, carver, pantler. *Stolnik W. Koronny*, the master of the pantry to his majesty.

STOLNIKOSTWO, A, *s. n.* the office of a pantler. = the pantler and his wife.

STOLNIKOWA, EJ, *s. f.* wife of a pantler.

STOLNIKOWICZ, A, *s. m.* son of a pantler.

STONIKÓWNA, Y, *s.f.* daughter of a pantler.

STOŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to board. — SIĘ, to board. *Gdzie się stołujesz?* where do you board? *Stołuje się u mnie*, he boards at my house.

STOŁOWE, EGO, *s. n.* board-wages.

STOŁOWNIK, A, *s. m.* boarder.

STOŁOWY, A, E, of a table. *Izba —a*, eating-room. *Wino —e*, table-wine. *Głupi jak —e nogi, fig.* he is a goose, a blockhead.

STONOSÓB, *adv.* hundredfold.

STONÓG, OGA, *s. m.* (an insect), centiped, palmer-worm.

STONOGOWIEC, WCA, *s. m.* (a plant), miltwort, spleen wort, asplenion.

STOOCZNY, STOOKI, A, E, having hundred eyes.

STOPA, Y, *s. f.* the sole of the foot. = foot. *Od stóp do głów*, from top to toe. *Uzbrojony od stóp do głów*, armed cap-a-pie *or* from head to foot. *Stopa tam moja nie postanie*, I will never set my foot there. *U stóp gór*, at the foot of the mountains. = (a measure containing twelve inches), foot. *Mur wysoki na dwadzieścia stóp*, a wall twenty feet high. *Stopa kwadratowa*, foot square. = *Stopa mennicza*, standard of coin. = *fig.* footing, state. *Być z kim na dobrej stopie*, to live with one on a friendly footing. *Żyć na wielką stopę*, to keep house in a splendid style.

STOPIĆ, *see* TOPIĆ.

STOPIEŃ, PNIA, *s. m.* step. — *u powozu*, step of a coach. *Stopnie amfiteatru*, seats *or* benches raised over one another in an amphitheatre. = *Geom. Astr.* and *Geogr.* degree. — *długości, szerokości*, a degree of longitude *or* of latitude. = *Phys.* degree.— *ciepła, zimna*, a degree of heat *or* cold. = degree of lineage. *Pokrewieństwo w drugim, w trzecim stopniu*, relationship in the second *or* third degree. = *Gram.* degree of comparison. = grade, rank, degree. *Otrzymać stopień w uniwersytecie*, to take one's degrees in a university. — *porucznika, kapitana*, the grade *or* rank of a lieutenant, of a captain. = degree, pitch. *Do tego stopnia*, to such a degree. *W wysokim stopniu*, in a high degree, eminently. *Najwyższy — sławy*, the highest pitch of glory. *Natrętny do najwyższego stopnia*, he is to the last degree impertinent. *Stopniami*, by degrees, gradually.

STOPKA, I, *s.f. dim.* of STOPA, which see. — *tkacka, tokarska*, the tread *or* treadle of a loom, of a lathe. = (a plant), bird's-foot.

STOPNIAŁY, A, E, melted, dissolved.

STOPNIEĆ, *see* TOPNIEĆ.

STOPNIOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to graduate *or* mark with degrees. = to increase gradually. = *Gram.* to form the comparative and superlative degrees.

STOPNIOWANIE, A, *s. n.* graduation, gradation. = *Gram.* degrees of comparison.

STOPNIOWO, *adv.* by degrees, gradually.

STOPNIOWY, A, E, gradual.

STORC, *see* SZTORC.

STORCZYĆ, CZĘ, *v.imp.* to raise *or* set up, to bristle. — *uszy*, to prick up one's ears.

STORCZYK, A, *s.m.* (a plant), military orchis.

STOS, U, *s. m.* pile, heap. *Stos książek, drew*, a pile of books, of wood.— *kamieni*, a heap of stones. = *Stos Wolty*, Voltaic pile. = a funeral pile, pyre.

STOSOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* to adapt; to apply, to fit, to suit, to conform, *see* ZASTOSOWAĆ, PRZYSTOSOWAĆ. *On to do ciebie stosuje*, his discourse regards *or* applies to none but you. — SIĘ *do czego*, to conform to a thing.— *się do okoliczności, do czasu*, to conform to circumstances, to accommodate one's self to the times. — *się do woli bożej*, to conform one's self to the will of God. — *się do czyjego gustu, lub zdania*, to give into one's taste, liking or sentiment, to comply with *or* conform to it. *Stosujemy się do wszystkich*, we suit all sorts of people. *On się do wszystkiego stosuje*, he uses himself to every thing, he makes shift with any thing. = *się do czego*, to have a reference to a thing.

STOSOWANY, A, E, *kapelusz*, a three-cornered hat.

STOSOWNIE, *adv.* according to, agreeably, suitably, conformably, up to. *Działają — do swych zasad*, they act up to their principles. *Żyć — do swego stanu*, to live conformably to *or* according to one's station — *odpowiedzieć*, to return a suitable answer.

STOSOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* conformity, suitableness, fitness, just proportion.

STOSOWNY, A, E, fit, suitable, proper, seasonable.

STOSTOPNIOWY, A, E, consisting of *or* divided into hundred degrees. *Termometr —y*, a centigrade thermometer.

STOSUNEK, NKU, *s. m.* proportion, relation, reference. — *jednej rzeczy do drugiej*, the relation of one thing to another. = *Math.* ratio, proportion. — *jeometryczny, arytmetyczny*, geometrical, arithmetical ratio or proportion. *W stosunku do*, in proportion to; in comparison, relatively. *Ziemia jest mała w stosunku do słońca*, the earth is small in comparison with the sun *or* when compared to the sun. = intercourse, communication, commerce. *Stosunki towarzyskie, stosunki przyjaźni*, intercourse of life, friendly intercourse. *Stosunki handlowe*, commercial intercourse. *Przerwał z niemi wszelkie stosunki*, he has broken off all intercourse with these people. *Nie miałem z nim nigdy żadnych stosunków*, I never had any intercourse with the man.

STOSUNKOWO, *adv.* in proportion to, relatively; regard being had to proportion, all proper allowance being made.

STOSUNKOWY, A, E, proportional; relative.

STOWARZYSZAĆ, AM, *v. imp.* STOWARZYSZYĆ, SZĘ, *v.perf.* to join people into a society, to bring them together in order to form a society. — SIĘ, to enter into a society or partnership. — *się z kim*, to join with one in an undertaking.

STOWARZYSZENIE, A, *s. n.* association, partnership, fellowship, society.

STÓŻEK, ŻKA, *s. m. dim.* of STÓG, which see.

STRĄCAĆ, AM, *v. imp.* STRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to hurl down. *Strącić kogo w przepaść*, to hurl one down or headlong into a precipice. *Strącić komu głowę*, to cut off one's head. *Strącić kogo z tronu*, *fig.* to precipitate or drive one from the throne.

STRĄCENIE, A, *s. n.* the act of hurling down.

STRACENIE, A, *s. n.* act of losing. — *winowajcy*, the execution of a criminal. *Skazany na* —, condemned to death. *Zaprowadzony na* —, led to the place of execution. = losing, loss.

STRACH, U, *s. m.* fright, dread, terror. *Drżeć ze strachu*, to tremble for or with fear, to shake with fright. *Zbladnąć ze strachu*, to grow pale with dread, to be appalled. *Umierać ze strachu*, to die with fear, to be appalled. *Umierać ze strachu*, to die with fear, to be frightened to death. *Być w okropnym strachu*, to be in great fear. *Nabawić kogo strachu*, *napędzić komu strachu*, to frighten one out of his wits, to fright one to death, to put him in fright. *Przejmować kogo strachem*, to strike terror into one. *Roznosić wszędzie strach*, to carry or spread terror or consternation every where. *Zdjęty*, *przejęty strachem*, seized with terror, struckwith dread. *Ochłonąć ze strachu*, to recover from fright. *Strach ma wielkie oczy*, *prov.* fear makes danger greater than it is. — *Aż strach*, *adv.* frightfully, dreadfully, terribly. *Brzydka aż strach*, she is frightfully ugly, she is a fright. *Łżę aż strach*, he lies egregiously, confoundedly. — (followed by the infinitive), *Aż strach wspomnieć*, *pomyśleć o tem*, it makes one shudder to think of it. *Aż strach patrzeć na to*, that is frightful to look at.

STRACH, A, *s. m.* scarecrow. *Postawić stracha w ogrodzie*, *w konopiach*, to set up a scarecrow in a garden, in a hemp-field, *see* STRASZYDŁO. = ghost, spectre, spirit. *Bać się strachów*, to be afraid of ghosts. *Są*, *chodzą strachy w tym domu*, a spirit walks in this house, this house is haunted, *see* UPIOR.

STRACHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to take fright, to startle. — *byle czego*, *lada czego*, to take fright or startle at a trifle.

STRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to lose. *złoczyńcę*, to execute a malefactor. = *co*, to lose a thing, *see* TRACIĆ.

STRACONY, A, E, executed, hanged, beheaded. = lost. *Mieć kogo za straconego*, *co za stracone*, to give one or a thing for lost. *Mieć się za straconego*, to give one's self for lost. *Wszystko stracone*, all is lost.

STRĄCONY, A, E, hurled down. —*y z tronu*, driven from the throne.

STRĄCZASTY, A, E, coddy, husky, hully, shelly; *Bot.* siliquose.

STRĄCZEK, CZKA, *s. m.* cod, pod, husk, hull, shell; *Bot.* siliqua.

STRADAĆ, *see* POSTRADAĆ.

STRAF, SZTRAF, U, *s. m.* fine, mulct, amercement.

STRAGAN, A, *s. m.* stall, huckster's stand.

STRĄK, STRĄKOWATY, *see* STRĄCZEK, STRĄCZASTY.

STRĄKOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n.* to bear cods, husks.

STRAPIĆ, *see* TRAPIĆ.

STRAPIENIE, A, *s. n.* grief, affliction, tribulation, distress.

STRAPIONY, A, E, grieved, afflicted, distressed, woe begone, disconsolate.

STRASZLIWIE, STRASZNIE, *adv.* dreadfully, awfully, frightfully, terribly.

STRASZLIWOŚĆ, STRASZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dreadfulness, awfulness, frightfulness, terribleness.

STRASZLIWY, STRASZNY, A, E, dreadful, awful, frightful, terrible.

STRASZNO *adv.* (*jest*), it is dreadful. *Aż straszno wspomnieć*, *pomyśleć*, it makes one shudder to think of it. *Aż straszno patrzeć*, that is frightful to look at.

STRASZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to fright, to frighten, to terrify. = *Straszy w tym domu*, this house is haunted.

STRASZYDŁO, A, *s. n.* scarecrow, bugbear.

STRATA, Y, *s. f.* loss, forfeiture.

STRATNIE, *adv.* prodigally, lavishly.

STRATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prodigality, lavishness, profusion.

STRATNY, A, E, wasteful, prodigal, lavish.

STRATOWAĆ, *see* TRATOWAĆ.

STRAWA, Y, *s. f.* food, fare, victuals.

STRAWIĆ, STRAWIENIE, *see* TRAWIĆ, etc.

STRAWNE, EGO, *s. n.* board-wages.

STRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* (*żołądka*), the power to cause digestion. — *pożywienia*, digestibility.

STRAWNY, A, E, digestive, digestible. —*y żołądek*, a good stomach. *Mieć strawny żołądek*, *fig.* to bear, to brook, to put up with, to suffer, to digest.

STRAWOWAĆ, WUJĘ, *v. imp.* to board. — SIĘ, to board.

STRAŻ, Y, *s. f.* keeping, defence, guard, watch; custody. *Straż odbywać*, to be upon guard. *Stać na straży*, to mount guard. *Wziąść pod straż*, to take into custody. *Pod straż oddać*, to commit to custody. *Pod strażą trzymać*, to keep in custody. = sentinel, sentry. *Rozstawiać straże*, to set sentinels. *Zmienić straże*, to relieve guard, ward, watch. = *Straż narodowa*, national guard. *Straż nocna*, night watch. *Straż królewska*, *przyboczna*, life-guard. *Przednia straż*, van-guard, van. *Tylna straż*, rear-guard, rear. = watching, charge, care. *Mieć co pod swoją strażą*, to have in one's keeping or charge. *Poruczyć komu straż czego*, to commit to one's keeping. *Powierzył mu straż swych skarbów*, he has entrusted him with the keeping of his treasures. *Straż granicy jest poruczona temu oddziałowi wojska*, the keeping of the frontiers is left to this body of troops.

STRAŻNICA, Y, *s. f.* watchtower. = *fig.* bulwark. *Jedność pomiędzy obywatelami jest najlepszą —ą państwa*, union among the citizens is the surest bulwark of the state.

STRAŻNICZKA, I, *s. f.* wife of a custom-house officer. = *fig.* keeper, guardian. *Izba*, — *praw i swobód naszych*, parliament is the guardian of our rights and liberties.

STRAŻNIK, A, *s. m.* warden, keeper. — *celny*, landwaiter, custom house officer. = *Hist. of Poland. Strażnik wielki koronny*, general, commander of the vanguard.

STRĘCZENIE, A, *s. n. komu kogo, czego*, the act of recommending one to a person, of procuring him a thing.

STRĘCZYĆ, CZĘ, *v. imp. komu kogo, co*, to recommend one to a person, to procure him a thing or to help him to it, *see* RAIĆ.

STRĘCZYCIEL, A, *s. m. fem.* STRĘCZYCIELKA, recommender, a she procurer.

STREFA, Y, *s. f.* zone, region, tract of land. *Dwie strefy umiarkowane*, the two temperate zones. *Dwie strefy zimne*, the two frigid zones. *Strefa gorąca*, the torrid zone.

STROFA, Y, *s. f.* stanza.

STROFOWAĆ, FUJĘ, *v. imp.* to rebuke, to reprove, to reprimand.

STROFOWANIE, U, *s. n.* rebuke, reproof, reprehension.

STRÓJ, OJU, *s. m.* dress, attire, apparel. = STROJE, *pl.* dresses. *Przedawać stroje*, to sell dresses. = *Music.* tune. *Strój trzymać*, to be in tune. *Strój jest za wysoki*, the instrument is tuned too high. = way, manner, guise, humour. *Każdy kiep swoim strojem*, *prov.* every body after his own way, according to his humour, as he likes. = *Bobrowy strój*, castoreum.

STROIĆ, JĘ, *v. imp.* to adorn

to attire, to set off, to deck. = *instrument*, to tune a musical instrument. = *Fig. Stroić żarciki*, to break jests, to crack jokes, to banter. — *minki*, to cut faces, to make wry faces, to make mouths. — *figle*, to play tricks. — *śmieszki*, to tittle, to giggle. — SIĘ, to dress with affected nicety.

STROIK, A, *s. m.* a woman's head-dress.

STROJNIŚ, SIA, *s. m.* beau, dandy, fop.

STROJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* affected nicety in dress, finery, foppery; quaint ornaments.

STROJNY, A, E, dressed with affected nicety, decked up, adorned.

STROKATY, *see* SROKATY, PSTROKATY.

STROMY, A, E, steep, precipitous.

STRONA, Y, *s. f.* side *Z tej strony Wisły*, on this side the Vistula. *Z tamtej strony Wisły*, on the other side of the Vistula. *Ze wszystkich stron*, on all sides. *Po obu stronach, z jednej i drugiej strony*, on both sides, on either side. *Odeszli, każdy w swoję stronę*, they went away each his own way. — *Fig. Z mojej strony*, for my own part, on my side. *Z jednej strony*, on the one hand. *Z drugiej strony*, on the other hand. *Z tej strony możesz być zupełnie spokojny*, you may perfectly be easy on that score. *Dochodzą mnie na niego skargi ze wszystkich stron*, complaints against this man reach me from all sides. *Znam go z dobrej strony*, I know him very well and I know he is an honest man too. *Słaba strona*, a weak side. *Odkładać co na stronę*, to set a thing aside. *Żart na stronę*, without jesting. *Wziąść czyją stronę, stanąć na czyjej stronie*, to take side *or* part with one, to take his side *or* part, to side with one. *Wziąść z dobrej ze złej strony*, to take in good *or* ill part. = *Strona świata*, a quarter of the world. *Cztery główne strony świata*, the four cardinal points. *Z której strony wiatr?* which way does the wind sit? *Z której strony burza?* which way comes the storm? = parts, regions, districts. *Znam te wszystkie strony*, I know all those parts. *Z których stron przybywasz?* where do you come from? = party, one of two litigants. *Jestem stroną w tej sprawie*, I am party in this suit. *Strona przeciwna*, adverse party. *Sędzia powinien obu stron wysłuchać*, a judge ought to hear both parties. = *Strony zawierające umowę*, the contracting parties. *Strony wojujące*, the belligerant parties, powers. = *see* STRONICA.

STRÓNA, STRUNA, Y, *s. f.* a string, a chord.

STRONIĆ, NIĘ, *v. n. od kogo*, to keep away from one, to stand aloof from him, to shun *or* avoid him.

STRONICA, STRONNICA, Y, *s. f.* page of a book.

STRONIENIE, A, *s. n.* the act of shunning, avoiding.

STRONNICTWO, A, *s. n.* party, faction. *Wejść, zaciągnąć się do jakiego —wa*, to become of a party. *Przeciągnąć kogo do swego—wa*, to draw one to one's party, to bring him over.

STRONNICZY, A, E, of a party. *Duch —y*, party-spirit.

STRONNIE, *adv.* partially, with partiality.

STRONNIK, A, *s. m.* partisan, adherent.

STRONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* partiality.

STRONNY, A, E, partial, biassed to one's party *or* interest. *Sędzia, historyk —y*, a partial judge, historian.

STROP, A, *s. m.* ceiling.

STROPIĆ, PIĘ, *v. perf. kogo*, to put one out of countenance. —SIĘ, to be out of countenance, to be abashed.

STROSKANIE, A, *s. n.* distress, affliction.

STROSKANY, A, E, distressed, afflicted, disconsolate, woe begone.

STRÓŻ, A, *s. m.* watchman, ward. — *więzienia*, gaoler, jailer. = *fig.* guardian. — *praw*, guardian. — *praw*, guardian of the laws. *Anioł stróż*, guardian angel.

STRÓŻA, Y, *s. f.* watch.

STRUĆ, *see* TRUĆ.

STRUCHLAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mortal terror, deadly fear, consternation.

STRUCHLAŁY, A, E, quaking with fear, struck with consternation.

STRUCHLEĆ, *see* TRUCHLEĆ.

STRUCLA, I, *s. f.* STRUCELKA, I, *s. f. dim.* a kind of cake.

STRUDZENIE, A, *s. n.* weariness, lassitude, fatigue.

STRUDZIĆ, *see* TRUDZIĆ.

STRUDZONY, A, E, *czem*, tired, weary *or* fatigued with.

STRUG, U, *s. m.* raft, a frame *or* float of wood.

STRUGA, I, *s. f.* brook, rivulet, rill, stream, *see* POTOK, STRUMIEŃ.

STRUGAĆ, AM, *v. imp.* to whittle.

STRUKTURA, Y, *s. f.* structure, architecture.

STRUMIEŃ, NIA, *s. m.* stream, brook.

STRUMYCZEK, CZKA, STRUMYK, A, *s. m. dim.* a small brook, rill, rivulet, streamlet.

STRUNA, *see* STRÓNA.

STRUP, A, *s. m.* scab, scurf.

STRUPIASTY, A, E, scabby, scurfy.

STRUPIESZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a place covered all over with scabs. —*kości*, the rottenness of bones.

STRUŚ, SIA, *s. m.* ostrich.

STRUSI, A, IE, of an ostrich. —*ie pióro*, ostrich-feather. *Mieć —i żołądek*, *fig.* to have the stomach of an ostrich.

STRWONIĆ, *see* TRWONIĆ.

STRWONIONY, A, E, wasted, squandered away.

STRWOŻONY, A, E, frightened, alarmed.

STRWOŻYĆ, *see* TRWOŻYĆ.

STRYCH, U, *s. m.* garret, highest floor. = strickle, *see* STRYCHULEC. *Pod strych*, *w strych* (*miara*), an even measure of corn, made with a strickle. = stroke, touch, dash.

STRYCHARSKI, A, IE, of a brickmaker.

STRYCHOWAĆ, CHUJĘ, *v. imp. zboże*, to strike corn with a strickle. = 2. *v. n.* (said of a horse), to overreach.

STRYCHULEC, LCA, *s. m.* strickle.

STRYCZEK, CZKA, *s. m.* halter.

STRYJ, A, and *dim.* STRYJASZEK, SZKA, *s. m.* father's brother, uncle.

STRYJECZNY, A, E, relating to the children of a father's brother. *Brat —y*, cousin german (son of our paternal uncle).

STRYJEK, JKA, *s. m. dim. see* STRYJASZEK. *Wymieniał stryjek za siekierkę kijek*, *prov.* he gives a mere trifle for a thing of great value.

STRYJENKA, I, *s. f.* father's brother's wife.

STRYJOWSKI, A, IE, belonging to a father's brother.

STRZAŁ, U, *s. m.* shot, discharge *or* report of a gun. — *z pistoleta*, a pistolshot. *Dano dwadzieścia —ów*, twenty shot *or* shots were fired. = range *or* the distance a gun will throw shot. *Na — pistoletowy*, within pistol-shot. = a gun-shot wound, *see* POSTRZAŁ.

STRZAŁA, Y, *s. f.* arrow.

STRZAŁKA, I, *s. f.* a little arrow. = the frog of a horse's foot. = star, blaze (on the forehead of some horses). = *piorunowa*, belemnites, thunderbolt.

STRZAŁKOWY, A, E, *Bot.* arrow-shaped, sagittate. *Liście —e*, arrow-shaped leaves.

STRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* STRZĄSNĄĆ, STRZĄŚĆ, SNĘ, *v. perf.* to shake down, *see* OTRZĄSAĆ.

STRZASKAĆ, AM, *v. perf.* to break *or* split in pieces, to shatter, shiver *or* dash in pieces. *Czerep bomby strzaskał mu nogę*, a splinter of the bomb shattered his leg. — SIĘ, to break, to split, to shiver, to dash. *Nasz okręt omało się nie strzaskał o skałę*, our ship was like to dash against a rock.

STRZECHA, Y, *s. f.* thatch.

STRZEDZ, GĘ, *v. imp. czego*, to guard a thing in one's keeping, custody *or* charge, to take care of it, to watch over it. — *czego jak oka w głowie*, to keep a thing as the apple of one's eyes. — *dobra pospolitego*, to watch for the safety, the welfare *or* the preservation of the state. *Czego strzeż Boże*, God avert, heaven forbid

or preserve me (us, you) from it.— *Strzedz czego od czego*, to keep *or* preserve a thing from. — *kogo*, to have a person in one's keeping *or* custody; to defend *or* protect him. *Niech cię Pan Bóg strzeże!* God save you! may God have you in his holy keeping. *Strzeżonego Pan Bóg strzeże*, *prov.* take care of yourself, and God will preserve you from danger. — SIĘ, to be on one's guard, to take care, to take heed, to have a care, to beware. *Strzeż się abyś nie upadł*, take care not to fall. — *się kogo*, to beware of one, to guard against him. — *się czego*, to guard against a thing, to keep from doing a thing, to beware of doing it, to take care *or* have a care not to do it, to forbear doing it.

STRZELAĆ, AM, *v. n. imp.* STRZELIĆ, LĘ *v.perf.* to shoot, to fire, to discharge.— *z łuku*, to shoot with a bow. — *z ręcznej broni*, *z pistoletu*, to shoot, let off *or* fire at one. — *do ptaka*, *do zająca*, to shoot a bird, a hare. *Strzelać do celu*, to fire at a mark. *Strzelić na wiatr*, to fire in the air. *Strzelać w lot*, to shoot flying. *W łeb sobie strzelić*, to blow up one's brains. *Strzelić komu w łeb*, to blow a man's brains out. *Pistolet, karabin sam strzelił*, a pistol a gun went off of itself. = *fig. Strzelać bąki*, to loiter away one's time, to play the truant. *Strzelać oczyma*, to cast sheep's eyes, to leer, to ogle. = *v. a Strzelać zające, kuropatwy, kaczki*, to shoot hares, partridges, ducks. = *Strzelać się na pistolety*, to fight with pistols.

STRZELANIE, A, *s. n.* shooting. *Teorya —nia*, the art of shooting. — *do tarczy*, shooting at a mark.

STRZELBA, Y, *s. f.* gun, fire-arm, firelock.

STRZELEC, LCA, *s. m.* shooter, sportsman. *Celny—*, sharp shooter, marksman. = a carriage footman in a hunting dress. = *Strzelcy piesi*, light infantry. — *konne*, light horse. = *Astr.* Sagittarius.

STRZELECKI, A, IE, of a shooter. *Proch —i*, gunpowder, *Pułki —ie*, regiments of light horse.

STRZELECTWO, A, *s.n.* the art and practice of shooting.

STRZELENIE, A, *s. n.* shoot, shot.

STRZELISTY, A, E, fleet as an arrow; *fig.* fervent, ardent. *Modlitwa —a*, a fervent prayer. *Akty —e*, ejaculatory prayers.

STRZELNICA, Y, *s. f.* shooting-house. = *Fort.* loop-hole, barbican; embrasure, port-hole.

STRZEMIĘ, ENIA, *s. n.* (*pl.* STRZEMIONA, MION), stirrup. *Wkładać, włożyć nogę w —*, to put one's foot in the stirrup. *Mieć jednę nogę w strzemieniu, być na wyjezdnem*, to have one foot in the stirrup, to be upon the point of setting out.

STRZEMIENNE, EGO, *s. n.* the stirrup *or* parting-cap.

STRZEMIONKO, A, *s. n. dim.* little stirrup. = strap. *Spodnie ze —kami*, pantaloons with straps.

STRZEMIONO, IENIA, *s. n. see* STRZEMIĘ.

STRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf. kurz*, to shake off the dust. — *komu skórę*, *fig.* to dust, to trim one's jacket for him, *see* OTRZEPAĆ, WYTRZEPAĆ. *Deszcz go strzepał*, he was drenched with rain.

STRZĘPCZASTY, A, E, *Bot.* fibrous, stringy, full of filaments, filaceous.

STRZĘPEK, PKA, *s. m.* a tread drawn out of a piece of stuff. — *tkacki*, thrum.

STRZĘPIĆ, PIĘ, *v. imp.* to unweave, to ravel out, to unravel. = *fig. Strzępić styl, mowę*, to flourich one's discourse; to use too much flourishes. — SIĘ, to fuzz.

STRZEŻENIE, A, *s. n.* the act of watching, guarding, keeping, defending, etc. — *się czego*, the act of guarding against.

STRZYDZ, GĘ, *v. imp.* to cut with scissors. — *komu włosy*, to cut one's hair. — *owce*, to shear the sheep. = *v. n. Strzydz uszami*, to prick up one's ears.

STRZYKAĆ, AM, *v. imp.* to inject, to syringe, to squirt. = *v. impers.* to cause a shooting pain, to twinge. *Strzyka mi w palcu*, my finger twinges. *Strzyka mi w prawem uchu*, I have a shooting pain in my right ear.

STRZYKANIE, A, *s. n.* shooting pain.

STRZYŻ, *s. f.* shearing, shearing time.

STRZYŻENIE, A, *s. n.* shearing. — *owiec*, sheep-shearing. = *włosów*, the act of cutting one's hair.

STRZYŻONY, A, E, shorn.

STUBRAMNY, STUBRAMY, A, E, having a hundred gates.

STUDENT, A, *s. m.* student, scholar, pupil, school-boy, *see* UCZEŃ.

STUDNIA, NI, *s. f.* a well, a draw-well.

STUDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to cool.

STUDZIENKA, I, *s. f.* a little well.

STUDZIENNY, A, E, of a well. *Woda —a*, well water.

STUGĘBNY, STUGĘBY, A, E, having a hundred mouths. —*a sława*, the goddess Fama having a hundred mouths.

STUGŁOWY, A, E, hundred-headed. *Potwor —y*, a hundred-headed monster.

STUJĘZYCZNY, A, E, having a hundred tongues.

STUK, U, *s. m.* a noise (made by striking with something hard).

STUKAĆ, AM, *v. n.* to make a noise (by striking with something hard such as a hammer, a stick, etc). *Nie stukaj*, don't make such a noise. — *do drzwi*, to knock, rap *or* tap at the door. *Ktoś stuka*, somebody knocks at the door, *see* PUKAĆ. STUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to strike but one blow. — *pięścią w stół*, to strike upon the table with one's fist.

STUŁA, Y, *s. f.* stole.

STULAĆ, AM, *v. imp.* STULIĆ, LĘ, *v. perf.* to shut, to close. *Stulić powieki*, to close the eyelids. — *usta*, to shut the lips. *Stul pysk*, *gębę*, hold your tongue. *Odszedł stuliwszy ogon*, he went away like a dog, with his tail betwixt his legs; he went sneaking away.

STULECIE, STULETNI, *see* STOLECIE, etc.

STURBOWAĆ, *see* TURBOWAĆ.

STURBOWANIE, A, *s. n.* trouble, affliction, sorrow.

STWARDNĄĆ, STWARDNIEĆ, *see* TWARDNĄĆ.

STWARDNIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hardness, callosity.

STWARDNIAŁY, A, E, hardened, callous, grown stiff.

STWIERDZAĆ, AM, *v. imp.* STWIERDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to confirm, to corroborate.

STWÓRCA, Y, *s. m.* creator, maker. *Bóg jest stwórca nieba i ziemi*, God is the creator of heaven and earth.

STWÓRCZY, A, E, of the creator.

STWORZENIE, A, *s. n.* creation. — *świata*, the creation of the world. = creature, the things created, creation. *Człowiek jest rozumnem —m*, man is a reasonable creature. *Wszelkie —*, the whole creation. — *fig*, (expressing pity *or* contempt). *Biedne —*, poor creature.

STWORZONY, A, E, created.

STWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* STWARZAĆ, AM, *v. imp.* to create. *Bóg stworzył człowieka na obraz i podobieństwo swoje*, God created man after his own image.

STWORZYCIEL, A, *s. m.* creator, maker.

STYĆ, *see* UTYĆ, TYĆ.

STYCZEŃ, CZNIA, *s. m.* January.

STYCZNA, EJ, *s. f. Geom.* tangent. — *koła jest prostopadłą do promienia*, the tangent of a circle is perpendicular to the extremity of the radius.

STYCZNIOWY, A, E, of January.

STYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contact. = connection, relation, intercourse.

STYCZNY, A, E, touching, contiguous. *Linia —a*, tangent.

STYGNĄĆ, NĘ, *v. n.* to grow cool.

STYKAĆ, AM, *v. imp. see* ZETKNĄĆ. — SIĘ, *z czem*, to touch, to come into contact, to confine *or* border upon. — *się z sobą*, to meet together; to be connected.

STYL, U, *s. m.* style.

STYNKA, I, *s. f.* (a fish), smelt.

STYR, *see* STER.

STYRAĆ, *see* TYRAĆ.

STYRANY, A, E, worn out. —*y pracą*, spent with fatigue, —*y wie-*

kiem, *laty*, bowed down under the weight of age.

STYRCZEĆ, *see* STERCZEĆ.

STYRTA, Y, *s. f.* rick. — *zboża*, *siana*, a stack of corn *or* hay.

SUBJEKCYA, YI, *s. f.* trouble, inconvenience, disturbance. *Robić komu —ą*, to put one to an inconvenience, to disturb one. *Jeżeli ci to —yi nie zrobi*, provided it does not disturb you. *Niechciałbym mu zrobić —yi*, I am afraid I should be troublesome to him.

SUBJEKT, A, *s. m.* an apothecary's mate *or* assistant.

SUBLIMACYA, YI, *s. f. Chim.* sublimation.

SUBLIMAT, E, *s. m.* sublimate.

SUBLIMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to sublime.

SUBORDYNACYA, YI, *s. f.* subordination, *see* KARNOŚĆ.

SUBRETKA, I, *s. f.* a waiting-woman, chamber-maid, an abigail.

SUBTELNIE, *adv.* subtilely, subtly.

SUBTELNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to grow thin.

SUBTELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* subtility, subtileness, fineness.

SUBTELNY, A, E, subtile, fine, delicate, thin. *Cząstki —e*, subtile parts. = acute, keen, sharp, quick. *Mieć słuch —y*, to be quick of hearing. *Ma wzrok —y*, he has a quick eye *or* a sharp sight.

SUCHA, EJ, *s. f.* (play at cards), slam, vole; *adj. fem.* of SUCHY.

SUCHAR, A, *s. m.* biscuit, sea-bread.

SUCHAREK, RKA, *s. m.* sweet biscuit.

SUCHEDNI, DNI, *s. pl.* Ember-week.

SUCHO, *adv.* dry, in a dry place. — *na dworze*, it is dry weather. — *przejść rzekę*, to cross a river dryshod (when it is dried up). = *fig.* dryly. — *odpowiedzieć*, to reply dryly. = *Na —*, without having taken his morning-draught. *Uszedł na —*, he saved his bacon, he came off unpunished. *Nie ujdzie mu to na —*, he shall not come off so.

SUCHOOKI, A, IE, dry-eyed.

SUCHORLAWO, *adv.* scraggily. — *wygląda*, he looks scraggily.

SUCHORLAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* scraggedness, scragginess.

SUCHORLAWY, A, E, scraggy, very lean, lank, gaunt, dry as dust.

SUCHOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dryness. — *ziemi*, *powietrza*, the dryness of the earth, of the air. — *stylu*, *fig.* dryness of style.

SUCHOTNICA, Y, *s. f.* a woman ill of consumption, a phthisical woman.

SUCHOTNIK, A, *s. m.* a man ill of consumption, a consumptive patient.

SUCHOTNY, A, E, phthisical, consumptive.

SUCHOTY, OT, *s. f. pl. Med.* phthisis, consumption. = fasting, fast, fasting-day. *Być z —tami*, to keep one's fast with bread and water.

SUCHY, A, E, dry. *Grunt —y*, dry land. *—e liście*, dry leaves. *Lato było bardzo —e*, the summer has been very dry. *—y kaszel*, a dry cough. *—y chleb jadać*, to eat dry bread. *—em okiem patrzeć*, *poglądać na co*, to see *or* behold a thing with a dry eye, without shedding tears. *—ą nogą przejść rzekę*, to cross a river dryshod. *—a wanna*, vapour-bath. *—y jak śledź*, he looks like a shotten herring. *Fig. Styl —y*, dry, barren, empty style. *Odpowiedź —a*, a dry *or* sharp reply, *—y przedmiot*, a dry subject.

SUCZKA, I, *s. f. dim.* of SUKA, a little bitch, she puppy.

SUFIT, U, *s. m.* ceiling.

SUFRAGAN, A, *s. m.* suffragan.

SUKA, I, *s. f.* bitch. — *szczenna*, a bitch in pup (in whelp). — *na oszczenieniu*, a bitch ready to whelp.

SUKCESOR, A, *s. m.* heir, inheritor, *see* SPADKOBIERCA, DZIEDZIC.

SUKCESYA, YI, *s. f.* goods, estate, fortune received by inheritance, *see* SPADEK, DZIEDZICTWO.

SUKCESYJNY, SUKCESSYONALNY, A, E, hereditary.

SUKIENECZKA, I, *s. f. dim.* pretty little dress.

SUKIENKA, I, *s. f.* (*dim.* of SUKNIA), a woman's *or* a child's dress, gown. = a cassock, cloth. *Nosić —ę*, to wear the cloth (the black cloth).

SUKIENKO, A, *s. n.* small cloth.

SUKIENNICA, Y, *s. f.* generally used in the *pl.* SUKIENNICE, NIC, cloth-manufactory.

SUKIENNICTWO, A, *s. n.* drapery, cloth-trade, cloth-work.

SUKIENNICZKA, I, *s. f.* wife of woollen-draper.

SUKIENNIK, A, *s. n.* draper, woollen-draper, clothier, cloth-worker.

SUKIENNY, A, E, of cloth. *Spodnie —e*, cloth-breeches. *Handel —y*, cloth-trade. *Sklep —y*, a clothier's shop.

SUKMANA, Y, *dim.* SUKMANKA, I, *s. f.* a peasant's coat.

SUKNIA, NI, *s. f.* clothes, dress, coat. = a woman's gown. *Aksamitna*, *atłasowa*, *muslinowa —*, a velvet, satin *or* muslin gown. — *ślubna*, a wedding-gown.

SUKNO, A, *s. n.* cloth, woollen cloth.

SUŁTAN, A, *s. m.* sultan.

SUŁTANKA, I, *s. f.* sultana.

SUM, A, *s. m.* (a large voracious sea and river-fish), silure, silurus, sheat-fish.

SUMAJ, SUMMA, Y, *s. f.* sum, a sum of money. = sum, total. = high mass.

SUMAK, A, *s. m.* (a small quadruped of Asia *or* Africa, with very short forelegs), jerboa, *see* SKOCZEK.

SUMARYUSZ, SUMMARYUSZ, A, *s. m.* summary, compendium.

SUMIENIE, A, *s. n.* conscience. *Czyste*, *spokojne —*, a clean, a quiet conscience. *Zgryzoty —a*, remorse, stings of conscience. *Robak —a*, the never-dying worm of conscience. *Gryzie go —*, his conscience pricks him. *Ruszyło go —*, he has repented it. *Będzie to kiedyś ciężyć na twojem —niu*, your conscience will fly in your face for it one day. *U niego hajduckie —*, he has a large *or* broad conscience, he has a conscience as wide as a church-door. = *Philos.* consciousness, *see* WIEDZA, PRZEŚWIADCZENIE.

SUMIENNIE, *adv.* conscientiously, with a good conscience.

SUMIENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* conscientiousness, tenderness of conscience, conscionableness.

SUMIENNY, A, E, conscientious, scrupulous, conscionable.

SUMKA, I, *s. f.* a small sum.

SUMKI, MEK, *s. f. pl.* saddle-bags, wallet.

SUMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to sum up, to cast up.

SUNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to push, to shove, *see* SUWAĆ. — SIĘ, to move slowly, to steal along (down, upon).

SUPERATA, Y, *s. f.* surplus, overplus.

SUPLIKA, I, *s. f.* supplication, petition, *see* PROSBA.

SUPLIKANT, A, *s. m.* supplicant, petitioner.

SUPONOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to suppose, *see* PRZYPUSZCZAĆ.

SUPOZYCYA, YI, *s. f.* supposition, *see* PRZYPUSZCZENIE. = suspicion, *see* PODEJRZENIE.

SURDUT, SURDUCIK, A, *s. m. dim.* great coat, surtout, a frock-coat.

SURMA, Y, *s. f.* a crooked trumpet usually made of horn.

SUROWIEC, WCU, *s. m.* iron-ore. = a raw hide.

SUROWIZNA, Y, *s. f.* crudity, crudeness, rawness. — *w żołądku*, the crudities of the stomach. *To mięsiwo trąci —ą*, that meat is but half done.

SUROWKA, I, *s. f.* a brick not yet dried in the kiln.

SUROWO, *adv.* severely, rigorously, sternly, austerely. = *karać*, to punish severely. = *Surowo z kim obchodzić*, to treat one severely, to use him harshly. — *Surowo zakazać*, to forbid strictly (expressly) to do a thing.

SUROWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* crudeness, crudity, rawness. = severity, rigour, sternness. — *praw*, the strictness *or* the rigour of the laws. = austerity. — *obyczajów*, the austerity of manners.

SUROWY, A, E, raw, crude. *—e mięso*, raw meat, uncooked

meat. —e *owoce*, crude fruit. = raw, not wrought. —*y jedwab*, —*e skóry*, raw silk, raw hides. = severe, rigorous, stern. —*a kara*, a severe punishment. —*y sędzia*, a stern judge. —*y sąd*, —*a krytyka*, a severe judgment, criticism. —*e prawo*, a severe law. *Ten ojciec jest za —y dla swych dzieci*, that father is too severe to his children. *Twarz, postać —a*, a stern look *or* countenance. = austere, severe, rigid. *Człowiek —ych obyczajów*, an austere man. —*e życie prowadzić*, to lead a life of austerity.—*y zakaz*, a formal *or* express prohibition.

SUS, A, *s. m.* caper, capriole, vault. *Dać susa*, to cut a caper.

SUSEŁ, SŁA, *s. m.* (a very small quadruped living in burrows in the vast plains of Poland and Russia), zisel, mus citellus.

SUSZA, Y, *s. f.* drought.

SUSZALNIA, SUSZARNIA, NI, *s. f.* drying-place, drying-loft.

SUSZENIE, A, *s. n.* the act of drying. = keeping a rigorous fast.

SUSZONY, A, E, dried.

SUSZYĆ, SZĘ, *v. imp.* to dry. —*bieliznę na słońcu*, to dry linen in the sun. — *słód*, to dry malt on a kiln. = *Fig. Suszyć komu głowę*, to break one's head, to be troublesome to him. — *sobie mózg, głowę nad czem*, to beat *or* rack one's brains about a thing. — SIĘ, to dry, to grow dry. = *v. n.* to keep a rigorous fast, to keep one's fast with bread and water.

SUSZYKUFEL, FLA, *s. m.* swill-bowl, swiller, trippler, toper.

SUTANA, Y, *s. f.* cassock, a priest's gown, *see* SUKIENKA.

SUTO, *adv.* copiously, plentifully, abundantly. *Wszystkiego było —*, there was plenty of all things. = richly, liberally, splendidly. — *ubrany*, richly dressed. — *nagrodzić*, to reward largely, liberally. — *kogo przyjąć*, to give one a splendid entertainment.

SUTY, A, E, copious, plentiful, abundant. — *obiad*, plentiful *or* copious dinner. = rich, splendid, capital, *see* SOWITY, WSPANIAŁY.

SUWAĆ, AM, *v. imp.* to shove, to push. — *nogami*, to walk slipshod; to shuffle one's feet.

SWA, *pron. poss. fam.* contracted from SWOJA, *see* SWÓJ.

SWACH, SWACHA, *see* SWAT, SWASZKA.

SWĄD, DU, *s. m.* the gas which exhales from burning charcoals *or* an overheated stove, *see* CZAD. = a bad smell. *Chciałby go psim swędem zbyć*, *fig. fam.* he would put him off with fine promises.

SWADŹBA, *see* SWATANIE.

SWAR, U, *s. m.* wrangle, squabble, quarrel, dispute, *see* SPÓR, ZWADA, SPRZECZKA, KŁÓTNIA.

SWARLIWIE, *adv.* quarrelsomely.

SWARLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quarrelsomeness.

SWARLIWY, A, E, quarrelsome, disputatious.

SWARZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to chide, to scold. — SIĘ, to wrangle, to quarrel, to dispute.

SWASZKA, I, *s. f.* a female match-maker, a young woman attendant on the bride.

SWAT, A, *s. m.* match-maker, brideman, bridesman. — *fam. Ani mi on brat ani —*, he is neither kit nor kin to me. *Nie mieć ani brata ani —a*, to have neither kit nor kin.

SWATAĆ, AM, *v. imp. a.* and *n.* to go between in order to bring about a marriage.

SWATANIE, A, *s. n.* match-making. SWATY, TÓW, *pl. Iść, jechać w swaty*, to go on an embassy to a young lady in order to ask her hand for a friend of ours. *Posłać kogo w swaty*, to send a friend on such an embassy.

SWAWOLA, I, *s. f.* licence, insubordinacy. — *żołnierzy, ludu*, the licence of the soldiers, of the people. — *szlachty*, the ungovernable, anarchical spirit of the Polish nobility. = frolic, waggery, wantonness. = a wild prank, a waggish *or* wanton trick.

SWAWOLIĆ, SWYWOLIĆ, LĘ, *v. n* to frolic, to play wild pranks, to be full of wanton tricks, to romp.

SWAWOLNICA, Y, SWAWOLNICZKA, I, *s. f.* a wild, wanton, frolicsome girl, a romp.

SWAWOLNIE, SWYWOLNIE, *adv.* playfully, frolicsomely, wantonly, in wanton sport, loosely, wildly.

SWAWOLNY, SWYWOLNY, A, E, playful, full of play, frolicsome, wanton, waggish, loose, wild, rompish.

SWĘDZIĆ, DZI, *v. imp.* to infect with a bad smell; to fizzle. = *v. impers.* to itch. *Swędzi mi skóra*, my skin itches. *Swędzi go skóra*, he wants a drubbing, his back itches for a beating. *Swędzi go język*, he has a great itching to talk, he cannot keep a secret.

ŚWIADCZENIE, A, *s. n.* the act of making one's deposition, of giving one's evidence. = *Świadczenie łask, dobrodziejstw*, the act of bestowing favours, benefits.

ŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. n.* to witness, to bear witness, to make one's deposition, to depose, to give evidence. *Fałszywie —*, to bear false witness. — SIĘ *kim*, to call one to witness. — *się Bogiem*, to call God to witness. *Świadczył się cygan swojemi dziećmi*, *see* CYGAN. = *Świadczyć komu łaski, dobrodziejstwa*, to confer *or* bestow benefits upon one. — *ubogim, dla ubogich*, to give alms to the poor.

ŚWIADECTWO, A, *s. n.* evidence, testimony, witnes, deposition. = certificate, attestation by writing, testimonial, character.

ŚWIADEK, DKA, *s. m.* a witness, an evidence. *Naoczny —*, an eye-witness. *Fałszywy —*, a false witness. *Stawić postawić —dków*, to produce witnesses. *Słuchanie —dków*, the hearing of the witnesses. *Bóg —dkiem że mówię prawdę*, God knows that I speak the truth.

ŚWIADOM, ŚWIADOMY, A, E, *czego*, knowing a thing, informed of it, apprized *or* acquainted with it.

ŚWIADOMIE, *adv.* with a thorough knowledge of the matter.

ŚWIADOMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* knowledge, information.

ŚWIAT, A, *s. m.* world, universe. *Od początku —a*, since the beginning of the world, since the creation. *Opłynąć —*, to sail round the world. *Stary i nowy —*, the old and the new world. *Przyjść na —*, to come into the world. *Wydać na—*, to give birth to a child, to bring forth a child. *Zejść ze —a, rozstać się z tym —em*, to go out of the world, to depart this life. *Tamten —*, the next world. *Wynieść się na tamten —*, to go to the other world. *Pójść w —*, *fam.* to leave one's country and wander about the world. = world (the society of men). *Wielki —*, the genteel part of the world, the polite *or* fashionable world, high society, high life, gay world. *Bywać w świecie*, to keep company with people of quality, with great folks, to move in polite *or* fashionable circles. *Świat uczony*, the learned world, the learned. *Znać —*, to know how to carry one's self in the world.

ŚWIĄTECZNY, A, E, festal, festive, festival. *Dzień —y*, holiday. *Suknie —e, ubiór —y*, festive garment, holiday apparel.

ŚWIATEŁKO, A, *s. n.* a small stream of light, a glimmering light, a glimpse.

ŚWIĄTKOWAĆ, *see* ŚWIĘTOWAĆ.

ŚWIATLE, *adv.* like an enlightened *or* well-informed man.

ŚWIATŁO, A, *s. n.* light. — *słoneczne, księżycowe*, the light of the sun, of the moon. — *dzienne*, the light of day. *Bóg rzekł, niech się stanie —, i stało się —*, God said, let there be light, and there was light. = (any thing that gives light), light. *Podaj nam —a*, bring a light hither. *Nieść przed kim —*, to carry a light before one. *Tyle na —o*, so much will be wanted for the light. = light, knowledge, information, instruction. — *doświadczenia, rozumu*, the light of experience, of reason. *Stan —a w narodzie*, the state of knowledge in a country, *see* OŚWIATA. = (any thing that enlightens the mind) light. — *wiary, Ewangelii*, the light of faith, of the Gospel. *Rzucić na co —*, to throw light on a question, to bring light to it. = (in

painting), light. *Piękny rozkład —a*, beautiful management of light. — *Wystawić co we właściwem świetle*, to put a thing in a proper light.

SWIATŁOŚĆ, ści, *s. f.* light.— *wiekuista*, the light of glory, the eternal light. = light, brightness, lustre, resplendence, refulgence.

SWIATŁY, A, E, light, lightsome. —*y kolor*, a light colour.— *a myśl*, a luminous thought, idea. *Pokój bardzo — y*, that room is very light, *see* JASNY. = enlightened, well-informed. *Człowiek —y*, an enlightened man.

SWIĄTOBLIWIE, *adv.* holily, piously.

SWIĄTOBLIWOŚĆ, ści, *s. f.* holiness, sanctimony. *Jego —*, his Holiness.

SWIĄTOBLIWY, A, E, holy, pious, sanctimonious.

SWIATOPIS, A, *s. m.* cosmographer.

ŚWIATOPISARSTWO, ŚWIATOPISMO, A, *s. n.* cosmography.

ŚWIATOWIEC, WCA, *s. m.* a man of the world.

ŚWIATOWOŚĆ, ści, *s. f.* worldliness, high life.= worldly-mindedness.

ŚWIATOWY, A, E, worldly, gay, fashionable. = worldly-minded.

ŚWIĄTYNIA, NI, *s. f.* temple, fane. = sanctuary. — *praw, sprawiedliwości*, the sanctuary of the laws, of justice.

ŚWIDER, DRA, *s. m.* bore.

ŚWIDEREK, RKA, *s. m.* gimlet. = (in Surgery), trepan.

ŚWIDROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to bore.

ŚWIDROWATO, *adv.* spirally.

ŚWIDRYK, A, *s. m.* (a worm), termes, death-watch.

ŚWIDWA, ŚWIDWINA, Y, *s. f.* cornel-tree, dog-wood.

ŚWIECA, Y, *s. f.* (*łojowa*), candle. — *woskowa*, wax-candle, wax-light. = *Fig. Takich ludzi ze świecą teraz szukać*, such people are not to be found now-a-days. *Żebyś ze świecą szukał, nie znajdziesz*, it is in vain for you to look for it, you will not find it. *Panu Jezusowi jędnę świecę a diabłu dwie*, he runs with the hare, and howls with the hounds.

ŚWIECĄCY, A, E, shining, glistening, glittering, glimmering. *Robaczek —y*, glow-worm, *see* ŚWIĘTOJAŃSKI.—*e guziki*, plate-buttons.

ŚWIECARNIA, NI, *s. f.* candle-house.

ŚWIECARZ, A, *s. m.* tallow-chandler.

ŚWIECENIE, A, *s. n.* the act of shining.

ŚWIĘCENIE, A, *s. n.* *dnia, święta, świąt*, the act of keeping a holiday, a feast. = *Święcenie kościoła, kaplicy*, the consecration of a church, of a chapel. = ordination, conferring holy orders. — *na biskubstwo*, the consecration of a bishop.

SWIĘCI, *pl.* of ŚWIĘTY, which see.

SWIECIĆ, CĘ, *v. n.* to shine. *Słońce świeci*, the sun shines. *Księżyć świeci pożyczonem światłem*, the moon shines with a borrowed light. *Fig. Panie świec nad jego duszą* (of a deceased person), the Lord make his face shine upon his soul. = *fam. Świecić łokciami*, to be out at the elbows. — *zębami*, to laugh continnally (in order to show a set of fine teeth).— SIĘ, to shine, to glitter, to glimmer, to glisten. *Świeca jasno, ciemno się świeci*, that candle gives a good light, gives a bad light. *Świeci się w pokoju*, there is a light in the room. *Nie wszystko złoto co się świeci*, *prov.* all is not gold that glitters. = (at cards), to be the trump-card. *Co świeci?* what is turned up? what is the trump-card? what is trump? *Czerwień świeci*, hearts is turned up, hearts is trump.

SWIĘCIĆ, CĘ, *v. imp. niedzielę, święto*, to keep the Lord's day. = to bless, to wish well. — *czyją pamięć*, to bless one's memory. = to hallow, to consecrate, *see* POŚWIĘCIĆ.= to confer holy orders, to ordain, *see* WYŚWIĘCIĆ. — SIĘ, to be sanctified, to be kept as sacred. *Niedziele powinny się święcić*, the Lord's day ought to be kept. *Święć się imie twoje*, hallowed be thy name! = to be blessed, praised, honoured. *Niech się święcą owe czasy kiedy.....* blessed be the happy times when.... *Święć się twoja wola*, I submit to your will, your will be done. = *Nie wiesz co się święci, fig. fam.* you don't know what is going on, you have no idea of it. *Wiem już co się święci*, I guess now what it is, I know *or* see what he would be at.

SWIECIDŁO, A, *s. n.* and SWIECIDEŁKO, A, *s. n. dim.* a glittering trifle, *pl.* ŚWIECIDŁA, tinsel, tawdriness.

SWIĘCIE, *adv.* holily, piously. = sacredly, inviolably.

SWIECKI, A, IE, (as opposed to *Duchowny*), lay, secular, temporal. *Ubior —i*, a lay-habit. *Władza —a*, temporal *or* secular power. = (as opposed to *Zakonny*), secular. *Ksiądz —i*, a secular priest. *Duchowieństwo —ie*, secular clergy.

SWIECKOŚĆ, ści, *s. f.* secularity.

SWIĘCONE, EGO, *s. n.* ŚWIĘCONKA, I, *s. f.* consecrated bread, ham, eggs, etc. eaten on Easter-day.

SWIĘCONY, A, E, consecrated, hallowed. *Woda —a*, holy water. —*e jajko*, Easter-egg.

SWIECZKA, I, *s. f.* a little candle. = SWIECZKI, CZEK, *pl. Artil.* see PRZEPALNIK, BRANTKA. = *Świeczki* (a medicinal plant), eye-bright, euphrasia euphrasy, *see* SWIETLIK.

SWIECZNIK, A, *s. m.* a great branched candlestick. = (in Scripture language), light, luminary.

SWIEGOT, A, *s. m.* warbler, a warbling bird. ŚWIEGOTAĆ, CĘ *v. n.* to warble, to chirp. = *fig.* to prate, to tattle, to chatter, to tittle-tattle.

SWIEGOTANIE, A, *s. n. ptaków*, the chirping *or* warbling of birds. = *fig.* chattering, prating, tattling, tittle-tattle, twittle-twattle.

SWIEGOTKA, I, *s. f.* a tattle, a tattling *or* prating woman.

SWIEGOTLIWIE, *adv.* warbling *or* chirping continually. = *fig.* pratingly.

SWIEGOTLIWOŚĆ, ści, *s. f.* the habit of warbling, chirping. = *fig.* the habit of prating, tattling, etc. loquacity, flippancy.

SWIEGOTLIWY, ŚWIEGOTNY, A, E, doing nothing but warble, chirp. = *fig.* chattering like a parrot, prating, tattling, flippant.

SWIEKER, KRA, *s. m.* father-in-law, *see* TEŚĆ.

SWIEKRA, Y, *s. f.* mother-in-law.

SWIERGOT, SWIERKOT, U, *s. m.* chirp twitter.

SWIERGOTAĆ, SWIERKOTAĆ, AM, CĘ, *v. n.* to chirp, to twitter. *Wróble świergocą*, the sparrows chirp. *Świerszcz świergocze*, the cricket chirps.

SWIERGOTLIWY, SWIERKOTLIWY, SWIERGOTNY, A, E, doing nothing but chirp.

SWIERK, U, *s. m.* fir, fir-tree.

SWIERKAĆ, AM, *v. n.* (of some birds) to chirp.

SWIERSZCZ, A, *s. m.* cricket.

SWIERZB, U, *s. m.* ŚWIERZBA, Y, *s. f.* itch. — *na głowie*, scald-head, scurf, *see* PARCH; (*u psów*), mange; (*u owiec*), scab.

SWIERZBIĄCZKA, I, *s. f. Med.* prurience, pruriency. = a longing desire. — *pisania*, a great itching to write, an itch for scribbling.

ŚWIERZBIEĆ, BI, *v. impers.* to itch. *Świerzbi mnie ramię*, my arm itches. *Fig. Świerzbi go grzbiet, skóra*, he wants a drubbing, his back itches for a beating. *Świerzbi go język*, he has a great itching to talk, he cannot keep a secret. *Świerzbią go ręce*, he must needs touch it.

ŚWIERZBIENIE, A, *s. n.* itching.

ŚWIERZBOWATOŚĆ, ści, *s. f.* the state of being itchy.

ŚWIERZBOWATY, A, E, itchy, mangy, scabby.

ŚWIETLIK, A, *s. m.* luminous matter, luminous body, light. = (a medicinal plant), eye-bright, euphrasy.

ŚWIETLISTY, A, E, luminous.

ŚWIETNIE, *adv.* splendidly, gloriously, illustriously. — *się pokazał u dworu*, he appeared at

court in a splendid manner. *Przyjąć, nagrodzić* —, to receive, reward with magnificence.

ŚWIETNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* to shine. = *fig.* to shine, to be conspicuous *or* eminent.

SWIETNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* brightness, lustre. — *diamentu*, the brightness *or* lustre of a diamond. = *fig.* lustre, splendour, glory, magnificence; illustriousness. — *urodzenia*, noble descent, high birth. — *jego czynów*, the splendour of his achievements. — *stylu*, the splendour and pomp of style.

ŚWIETNY, A, E, *fig.* bright, shining, resplendent, magnificent, illustrious, brilliant. —*e zwycięztwo*, a brilliant victory. —*e imię*, an illustrious name. —*e przyjęcie*, a splendid, magnificent reception. —*i mężowie*, eminent *or* illustrious characters.

ŚWIĘTO, A, *s. n.* holiday, feast, festival. *Dziś moje* —, to day is my birth-day.

ŚWIĘTOBLIWIE, ŚWIĘTOBLIWOŚĆ, ŚWIĘTOBLIWY, *see* ŚWIĄTOBLIWIE, etc.

ŚWIĘTOJAŃSKI, A, IE, St. John's. —*i kościoł*, St. John's church. —*i robaczek*, glow-worm.

ŚWIĘTOKRADZCA, Y, *s. m.* church-robber; sacrilegious man.

ŚWIĘTOKRADZKI, A, IE, sacrilegious.

ŚWIĘTOKRADZTWO, A, *s. n.* sacrilege.

ŚWIĘTOKUPSTWO, A, *s. n.* simony.

ŚWIĘTOPIETRZE, A, *s. n.* Peter-pence.

ŚWIĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sanctity, holiness, sacredness. — *przysięgi*, the sacredness of an oath. — *ślubu małżeńskiego*, the sacredness of the marriage vow. — *tego miejsca*, the holiness of this spot. = relic.

ŚWIĘTOSZEK, SZKA, *s.m.* bigot, hypocrite.

ŚWIĘTOSZKA, I, *s.f.* a bigoted woman, a female devotee.

ŚWIĘTOWAĆ, TUJĘ, *v.n.* to keep a holiday, *see* ŚWIĄTKOWAĆ.

ŚWIĘTY, A, E, holy, saint. *Duch* —*y*, the Holy Ghost. *Święty Jan, Święty Paweł*, Saint John, Saint Paul. *Kościoł Ś. Piotra, Ś. Pawła*, St. Peter's, St. Paul's church. *Ziemia Święta*, the holy Land. *Żywot* —*y*, a holy life. *Pismo Ś.* holy Writ *or* Scripture.—*subst.* ŚWIĘTY, ŚWIĘTEGO, a saint. *Wszystkich Świętych*, all Saint's day. = sacred. *Historya Święta*, sacred history. —*a powinność*, a sacred duty. *Osoba królewska jest* —*a i nietykalna*, the king's person is inviolable and sacred. *Nie masz dla niego nic świętego*, nothing is sacred with him. = *Świętej pamięci mój ojciec, moja matka*, my late father, my late mother.

ŚWIEŻO, *adv.* freshly. — *wyglądać*, to look freshly, to have a fresh, clear complexion. *Kwiaty świeżo zerwane*, freshly gathered flowers.— *przybyły*, freshly come, fresh arrived, newly, just arrived. — *ze szkół*, quite fresh from college.

ŚWIEŻOŚĆ, ŚCI, *s. f.* freshness. — *powietrza*, the freshness of the air. = *fig.* — *cery*, the freshness of the complexion. = recency, recentness. — *wypadku, zdarzenia*, the recency of an event.

ŚWIEŻUCHNY, ŚWIEŻUTKI, ŚWIEŻUSIEŃKI, ŚWIEŻUTEŃKI, A, IE, ŚWIEŻUTKO, ŚWIEŻUSIEŃKO, ŚWIEŻUTEŃKO, *intens.* forms of the *adj.* ŚWIEŻY and the *adv.* ŚWIEŻO.

ŚWIEŻY, A, E, fresh. —*e powietrze*, a fresh air. *Lubi oddychać* —*em powietrzem*, he is fond of breathing the fresh air. —*a woda*, fresh water. —*e masło*, fresh butter. —*e kwiaty, zioła*, fresh flowers, herbs. —*e jaja*, new-laid eggs. = *Świeże konie, wojska*, fresh horses, fresh troops. = fresh, recent. *Za świeży*, too fresh. *Za świeżej pamięci*, while the thing is fresh. *Mieć co w świeżej pamięci*, to have a thing fresh in one's memory. —*e wiadomości, doniesienia*, fresh news, last intelligence. —*y wynalazek*, a recent invention.

ŚWINI, NIA, NIE, of swine. *Świnia wesz*, or *cykuta* (a plant), hemlock. *Świnie bagno* (a med. plant), swine-cresses, cochlearia.

ŚWINIA, NI, *s. f.* swine. — *prośna*, a sow with young, an in-pig sow. — *morska*, a sea-swine.

ŚWINIAK, A, *s. m.* (a purgative root), swine bread. = (a plant), chickling-vetch, sweet-pea.

ŚWINIAREK, RKA, *s.m.* a swineherd's boy.

ŚWINIARKA, I, *s. f.* a female keeper of hogs.

ŚWINIARSKI, A, IE, of a swineherd.

ŚWINIARZ, A, *s. m.* swineherd, hogherd. = a hoggish fellow.

ŚWINIĆ, NIĘ, *v.n.* to do a thing in a slovenly manner; to defile.

ŚWININA, Y, *s. f.* pork, hog's flesh.

ŚWINKA, I, *s. f. dim.* of ŚWINIA, a pig.— *morska*, guinea-pig.

ŚWINNIK, A, ŚWININIEC, ŃCA, *s. m.* swine-sty, hog-sty.

ŚWINOPAS, A, *s. m.* swineherd, hogherd.

ŚWIŃSKI, A, IE, of swine, of a hog. —*i targ*, hog-market. = swinish, swine-like, hoggish. —*ie życie*, a hoggish life.

ŚWIŃSKO, POŚWIŃSKU, *adv.* hoggishly, like a pig.

ŚWIŃSTWO, A, *s. n.* swinishness, hoggishness.

ŚWIŃTUCH, A, *s. m.* a hoggish fellow.

ŚWIST, U, *s. m.* whistle, whistling. — *wiatru, strzały*, the whistling of the wind, of an arrow. — *kuli*, the whizzing, the whistling of a ball.

ŚWISTAĆ, AM, *v. n. imp.* ŚWISNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to whistle, to whiz. *Kula świsnęła mu koło uszu*, a bullet whizzed about his ears. = SWISNĄĆ, *fig. fam.* to run away, to take to flight, to take to one's heels. = *Świsnąć kogo, v. a.* to give one a good box on the ear; to strike one over the shoulders with a whip.

ŚWISTACZKA, ŚWISTAŁKA, I, *s. f.* a whistle, a catcall.

ŚWISTAK, A, *s. m.* whistler. = a blustering fellow. = a wild blade.

ŚWISTANIE, A, *s. n.* whistling.

ŚWISTEK, TKA, *s.m.* scrap, slip of paper.

ŚWISZCZEĆ, CZĘ, *v.n.* (said of wind), to whistle. *Czy słyszysz jak wiatr świszcze?* do you hear the wind whistle? (of some birds). *Ten kos bardzo dobrze świszcze*, that blackbird whistles very well; (of shot). *Strzała świszcze w powietrzu*, the arrow whistles through the air.

ŚWISZCZENIE, A, *s. n.* whistling.

ŚWISZCZYPAŁKA, I, *s. m.* a giddy, thoughtless fellow, a wild blade.

ŚWIT, U, *s. m.* ŚWITANIE, A, *s. n.* dawn, day-break, day-light, peep of day, day-peep.

ŚWITAĆ, TA, *v.impers.* to dawn, to grow light. *Dzień świta*, the day dawns, the morning dawns. = *Świta mu w głowie*, *fig. fam.* he has wild fancies, strange imaginations. *Jeszcze mu w głowie świta*, he is still young, he has not yet sown his wild oats.

SWOBODA, DY, *s. f.* freedom, liberty, independence. = *Swoboda w ruchach*, ease, easiness, an easy deportment. = SWOBODY, ÓD, *pl.* privilege, immunity, exemption.

SWOBODNIE, *adv.* freely, at liberty. *Żyć* —, to lead an independent life. = at ease, comfortably, at rest.

SWOBODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ease, freeness, freedom, easiness.

SWOBODNY, A, E, free, independent. = free, easy, unrestrained. = unengaged, unoccupied, leisurely. *Chwile* —*e*, leisure moments.

SWÓJ, OJA, OJE, and by contraction SWA, SWE, *pl.* SWOI, SWOJE and SWE, *adj. poss.* of the third person; his, her, its, their (his own, her own, its own, their own). This adjective is only used when the thing possessed belongs to the subject of the verb. *On kocha swą żonę*, he loves his (own) wife. But when the thing possessed does not belong to the subject of the verb, we use instead of it, JEGO, JEJ, ICH, that is to say the genitive of the personal pronoun ON. *On kocha jego żonę*, he loves his wife (such a one's). *Idiomatical and familiar phrases: Był to człowiek bogaty swego czasu*, he was a rich man in his time. *Swoją śmiercią umrzeć*, to die a natural death. *Nie w swoim humorze (sosie) być*, not to be in one's ordinary humour, to

be out of humour. *Jestem jak nie swój*, I feel unwell. — *substantive-ly* : *Obstawać przy swojem*, to stand to one's opinion, to abide by it. *Nie wyszedł na swoje*, he has been a loser in that business. *Będzie on miał za swoje*, he shall pay for it. *Masz za swoje*, they have paid you well. *Chce koniecznie zrobić po swojemu*, he must needs have his own way. *Zrób po swojemu*, use your own way. *Na swojem postawić*, see POSTAWIĆ.

SWOJAK, A, *s. m.* kindred of mine, of his, of hers, of your's, of their's; *pl.* SWOJACY, kindreds, relations, countrymen.

SWOJSKI, A, IE, indigenous, native. *Wyraz —i*, a word of one's mother-language. = tame, domestic.

SWORA, SWORNIK, SWORNOŚĆ, SWORNY, SWOROWAĆ, *see* SFORA, etc.

SWYWOLA, SWYWOLIĆ, SWYWOLNIE, SWYWOLNIK, SWYWOLNY, *see* SWAWOLA, etc.

SYBERYA, YI, *s. f.* Siberia.

SYBERYJCZYK, A, *s. m.* Siberian.

SYBERYJSKI, SYBIRSKI, A, IE, Siberian.

SYBIR, U, *s. m. pop.* and *poet.* Siberia.

SYCIĆ, CĘ, *v. imp.* to satiate; to saturate.

SYCYLIA, II, *s. f.* Sicily.

SYCYLIANIN, A, SYCYLIJCZYK, A, *s. m.* Sicilian.

SYCYLIJSKI, A, IE, Sicilian.

SYCZĄCY, A, E, hissing. *Głoski syczące*, *Gram.* hissing consonants.

SYCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to hiss.

SYCZENIE, A, *s. n.* hissing. — *gęsi, wężów*, the hissing of geese, serpents.

SYGNAŁ, A, *s. m.* signal, *see* ZNAK.

SYGNET, U, *s. m.* signet, signet-ring.

SYLABA, SYLLABA, Y, *s. f.* syllable.

SYLABIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. a.* and *n.* to spell.

SYLABIZOWANIE, A, *s. n.* spelling, *see* ZGŁOSKOWANIE.

SYLOGIZM, U, *s. m.* syllogism.

SYMBOL, U, *s. m.* symbol, *see* GODŁO.

SYMETRYA, YI, *s. f.* symmetry.

SYMETRYCZNIE, *adv.* symmetrically.

SYMETRYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* just proportion, beautiful management.

SYMETRYCZNY, A, E, symmetrical.

SYMPATYA, YI, *s. f.* sympathy, *see* SPÓŁCZUCIE.

SYMPATYCZNIE, *adv.* sympathically.

SYMPATYCZNY, A, E, sympathic, sympathical.

SYMPLA, I, *s. f.* (at cards), a simple game (opposed to *Dubla*), a double game, a lurch).

SYN, A, *s. m.* son.

SYNACZEK, CZKA, SYNALEK, LKA, SYNECZEK, CZKA, SYNEK, NKA, *s. m.* (terms of endearment for a son) my own little boy.

SYNOD, U, *s. m.* synod.

SYNOGARLICA, Y, *s. f.* a small turtle-dove of Senegal.

SYNOSTWO, A, *s. n.* sonship. = the son and his wife.

SYNÓW, SYNOWY, OWA, OWE, of a son.

SYNOWA, EJ, *s. f.* son's wife, daughter-in-law.

SYNOWICA, Y, *s. f.* brother's daughter, niece.

SYNOWIEC, WCA, *s. m.* brother's son, nephew.

SYNOWSKI, A, IE, filial. *Miłość — a, posłuszeństwo —ie*, filial love, filial duty.

SYPAĆ, PIĘ, *v. imp.* (said of dry substances such as corn, sand, money and the like), to put, to strew, to scatter, to pour. — *zboże w wór* to put corn into a sack. — *zboże, piasek na kupę*, to throw corn, sand into a heap. — *talary na kupę*, to heap up, to pile up crowns. — *groblę, tamę*, to throw up a dike, a mound, a causeway. — *szańce, okopy*, to throw up retrenchments. — *pieniądze*, to cast or throw away one's money, to scatter a great deal of money. = SYPNĄĆ, NĘ, *v. n.* czem, to throw a thing (which spreads itself, scatters). *Sypnąć komu piaskiem w oczy*, to throw a handful of sand in one's face. *Sypać kartaczami do nieprzyjaciela*, to pour in grape-shot among the enemy. *Sypnąć kartaczami*, to fire or discharge a volley of grape-shot. *Sypnąć między lud złotem, pieniędzmi*, to scatter one's money in order to gain the people's favour. SYPAĆ SIĘ, to spread itself, to be scattered, to drop, to fall (as corn, sand, money out of a bag). *Sypią się na nich laski, dostojeństwa*, *fig.* they are loaded or heaped with favours, benefits, honours. = to begin to grow. *Sypie mu się broda, wąs*, his beard, his mustaches begin to grow, a light down overspreads his cheeks. = (of a crowd). *Sypać się dokąd*, to pour into. — *skąd*, to pour out of. *Lud sypał się do miasta, z miasta*, the people poured into or out of the town. = to emit sparks, to fly in sparkles. *Kiedy kują żelazo, iskry się sypią*, when iron is struck, the sparkles fly, *see* ROZSYPAĆ, USYPAĆ, WYSYPAĆ.

SYPANKA, I, *s. f.* meal-tub.

SYPIAĆ, AM, *v. n. freq.* to use to sleep. — *po obiedzie*, to use to take an afternoon nap. *Anglicy i Niemcy sypiają na piernatach*, the English and the Germans sleep upon feather-beds.

SYPIALNIA, NI, *s. f.* dormitory, sleeping room.

SYPIALNY, A, E, *pokój*, sleeping room, bed-room, bed-chamber.

SYPKI, A, IE, friable, easily crumbled, loose.

SYPKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* friability.

SYRENA, Y, *s. f.* siren, mermaid.

SYROP, U, *s. m.* sirup.

SYS, SYSAK, SYSAL, A, *s. m.* a suckling, a suckling child.

SYSAK (with hunters), fawn, a young deer.

SYT, SYTA, SYTE, *fig.* surfeited, tired of. *Syt chwały, sławy*, surfeited with glory, tired of glory. *Syt świata*, surfeited with the world. *Syt lat*, full of years.

SYTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nutritive quality, nutriture.

SYTNY, A, E, nourishing, nutrimental, nutritive, substantial, *see* POSILNY.

SYTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* satiety, surfeit, fill, repletion. = *fig.* plenty, abundance. *Mieć czego do —ści*, to have plenty of things, to have them to overflowing, to be wallowing in good things.

SYTY, A, E, filled, full, sated, satiated. *Sytym być*, to have eaten one's fill (enough).

SZA! *interj.* whist! hush! peace here!

SZABAS, U, *s. m.* (in the ordinary language, speaking of the modern Jews), Sabbath.

SZABASOWAĆ, SUJĘ, *v. n.* to keep the Sabbath.

SZABASÓWKA, I, *s. f.* a little tallow-candle (lighted by the Jews on Sabbath-day).

SZABLA, I, *s. f.* sabre, sword.

SZABLASTY, A, E, *Bot.* sword-shaped.

SZACH, A, *s. m.* shah. *Szach perski*, the shah of Persia.

SZACH, A, *s. m.* (at Chess), check. *Szach królowi, szach królowej*, check to the king, to the queen. *Szach, mat*, check mate. = chess-man. = *pl.* SZACHY, ÓW, chess. *Grać w szachy*, to play at chess.

SZACHER, CHRA, *s. m.* see SZACHRAJ.

SZACHERKA, I, *s. f.* dealing in second-hand commodities, the business of a retailing Jew.

SZACHERMACHER, *s. m. indecl.* foul dealing, trickery.

SZACHERSKI, SZACHERSTWO, *see* SZACHRAJSKI, etc.

SZACHOWAĆ, CHUJĘ, *v.* [illegible] to check (at chess). — *Króla*, to check the king. — *konikiem*, *wieżą*, to check with the knight, rook.

SZACHOWNICA, Y, *s. f.* chess-board. *W szachownicę* checker-wise. *Sadzić drzewo w —cę*, to plant trees checker-wise.

SZACHRAJ, A, *s. m.* swindler, sharper, cheat, impostor, trickster.

SZACHRAJSKI, A, IE, of a swindler; trickish. *Po szachrajsku*, like a swindler, like a cheat, by foul, fraudulent means.

SZACHRAJSTWO, A, *s. n. see* SZACHERKA. = swindling, foul

or fraudulent dealing, cheat, fraud, imposture, tricking, trickery.
SZACHROWAĆ, RUJĘ, v. n. to deal in second-hand commodities, to drive or carry on a petty traffic (as the retailing Jews do). = to swindle, to cheat, to bilk, to gull. = to shuffle, to play mean tricks, to practise fraud, to evade fair questions. — w grze, to play false, to trick.
SZACHT, U, s. m. (in Mining), shaft.
SZACOWAĆ, CUJĘ, v. imp. to rate, to estimate, to appraise. — kogo, fig. to value, to esteem, to regard. — kogo wielce, wysoce, to have a high esteem or regard for one.
SZACOWANIE, A, s. n. appraisement, valuation; fig. see SZACUNEK.
SZACOWNIK, A, s. m. appraiser, estimator.
SZACOWNOŚĆ, ŚCI, s. f. estimableness, preciousness.
SZACOWNY, A, E, estimable, precious, valuable, valued.
SZACUNEK, NKU, s. m. estimation, appraisement, valuation. = price, value. = fig. value, esteem, regard. — mieć dla kogo, to have, to feel, to entertain an esteem for one. Używać powszechnego —nku, to be esteemed by every body.
SZAFA, Y, s. f. and dim. SZAFKA, I, s. f. press, cupboard.
SZAFARKA, I, s. f. (a female servant, who has the charge of the pantry), house-keeper.
SZAFARNIA, NI, s. f. buttery, larder, pantry.
SZAFARSTWO, A, s. n. a pantler's office.
SZAFARZ, A, s. m pantler, butler, steward.
SZAFIR, U, s. m. sapphire.
SZAFIROWY, A, E, sapphirine; sapphire-coloured, blue-coloured.
SZAFLIK, A, s. m. tub, water-tub.
SZAFOWAĆ, FUJĘ, v. imp. to give away, to spend, to dispose of. — pieniędzmi, to spend prodigally one's money. — pochwałami, to be lavish of praise, to lavish praise.
SZAFRAN, U, s. m. (a plant), saffron, crocus. W —nie ufarbować, to dye saffron-colour.
SZAFRANOWY, A, E, saffron-coloured, saffron.
SZAFUNEK, NKU, s. m. disposal, distribution. — sprawiedliwości, the administration of justice. — grosza publicznego, the administration of public revenue.
SZAKAL, A, s. m. jackal.
SZAKŁAK, see SAKŁAK.
SZAL, U, s. m. shawl.
SZAŁ, U, s. m. delirium, frenzy, fit of madness. — młodości, the wild fits, the wildness of youth. — miłości, a transport of love.
SZALA, I, s. f. the scale or basin of a balance. — sprawiedliwości, fig. the balance of justice.

SZAŁAPUT, A, SZAŁAWIŁA, Y, s. m. a hare-brained, giddy fellow, a madcap, a wild youth, a hoity-toity young man.
SZAŁASZ, A, U, s. m. shed, booth.
SZALBIERKA, I, s. f. a female cheat.
SZALBIERSKI, SZALBIERCZY, A, E, trickish, shuffling, fraudulent.
SZALBIERSTWO, A, s. n. trickery, fraudulence, imposture, knavery, roguishness, a knavish trick.
SZALBIERZ, A, s. m. trickster, swindler, shuffler, sharper, cheat, impostor, knave, rogue.
SZALEĆ, LEJĘ, v. n. to rage, to rave, to go mad, to run mad. = to be full of play, to be full of wanton tricks, to be devilish boisterous, to play mad freaks, to make the devil to do. = Szaleć za czem, to be mad for or after a thing. — za kim, to run mad after a person, to dote upon, to be distractedly in love with him. Ona szaleje za nim, she dotes upon him, she loves him to distraction.
SZALEJ, U, s. m. (a venomous plant), henbane.
SZALENIE, adv. madly. = distractedly, dotingly, passionately. — kochać się, zakochać się w kim, to be distractedly in love with one, to be distractedly fond of him or her; 2) s. n. see SZALEŃSTWO.
SZALENIEC, ŃCA, s. m. madman, maniac, madcap.
SZALEŃSTWO, A, s. n. madness, rage, fury, frenzy. Wpaść w —, to run mad, to grow or become mad. Do —a kogo przyprowadzić, to make one run mad, to drive him mad. = folly, distraction. Kochać do —a, to love to distraction. = piece of folly, foolery, foolishness, extravagance.
SZALKA, I, s. f. dim. see SZALA. SZALKI, pl. weights, a pair of weights.
SZALONO, see SZALENIE.
SZALONOŚĆ, ŚCI, s. f. folly, extravagance, rashness.
SZALONY, A, E, mad, frentic. = wild, giddy, foolish, extravagant. Po szalonemu, madly, like a madman. = foolishly.
SZALUPA, Y, s. f. sloop.
SZAŁWIA, II, s. f. (a med. and culinary plant), sage.
SZAMBELAN, A, s. m. chamberlain.
SZAMBELANIA, II, s. f. SZAMBELAŃSTWO, A, s. n. the office of a chamberlain.
SZAMBELANIC, A, s. m. son of a chamberlain.
SZAMBELANOWA, EJ, s. f. wife of a chamberlain.
SZAMEROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to lace, to trim with lace.
SZAMEROWANIE, A, s. n. SZAMERUNEK, NKU, s. m. trimming, lacing.
SZAMOTAĆ, OCĘ, v. imp. kogo, to pull and tug one, to pull or haul about. — SIĘ, to struggle with feet and hands. — się z kim, to grapple with one, to struggle with him, to tug one another.
SZAMOTANIE, A, s. m. pulling and tugging about. — się, struggling.
SZAMOWY, A, E, shammy, shamoy.
SZAMPAN, A, s. m. Champaign wine or champaign.
SZAMPANIA, NII, s. f. Champaign.
SZAMPAŃSKI, A, IE, of Champaign. Wino —ie, see SZAMPAN.
SZAŃCOWAĆ, CUJĘ, v. imp. to intrench, to fortify with trenches. — SIĘ, to intrench one's self, see OSZAŃCOWAĆ.
SZAŃCOWY, A, E, of an intrenchment, retrenchment. Kosz —y, gabion.
SZANIEC, ŃCA, s. m. intrenchment, retrenchment. — przedmostowy, an intrenchment cast up on the entrance of a bridge.
SZANOWAĆ, NUJĘ, v. imp. kogo, to honour, to respect, to esteem, to regard, to reverence. = Szanować co, czego, to take care of a thing. — zdrowie, to take special care of one's health. — SIĘ, to act suitably to one's station, age or character; to maintain or act up to one's dignity. = ot take great care of one's self. — się wzajemnie, to show respect to each other.
SZANOWNOŚĆ, ŚCI, s. f. respectability.
SZANOWNY, A, E, honourable, respectable.
SZARACZEK, CZKU, s. m. gray cloth. — jasny, iron gray. Chodzić w —czku, to wear gray clothes.
SZARACZKOWY, A, E, gray. Sukno —e, gray cloth.
SZARAŃCZA, Y, s. f. locust. = collect. a swarm of locusts. = fig. a host of pillagers, a band of depredators.
SZARAWARY, RÓW, s. m. pl. loose trowsers.
SZARAWY, A, E, grayish.
SZARFA, Y, s. f. scarf.
SZARGAĆ, GAM, v. imp. to draggle, to dirty, to daggle, see ZASZARGAĆ, to waste with use. — suknie, to wear one's clothes. — sławę, imię, fig. to censure falsely one's repute, to slander him.
SZARLATAN, SZARLETAN, A, s. m. quack, mountebank.
SZARLATANERYA, YI, s. f. SZARLATAŃSTWO, A, s. n. quackery, humbug.
SZARO, adv. gray.
SZAROOKI, A, IE, gray-eyed.
SZAROŚĆ, ŚCI, s. f. grayness, gray colour.
SZARPAĆ, PIĘ, v. imp. to pull in pieces, to tear or rub with nails; to mangle, to worry, see ROZSZARPAĆ. = to touse, to pull, to tug, see SZAMOTAĆ. — czyją sławę, czyj honor, fig. to attack one's re-

putation *or* character. SZARPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to give a sudden pull, to jerk. — *kogo*, to give one a pull, to tug. SZARPAĆ SIĘ, to struggle with feet and hands, to endeavour to extricate one's self out of one's hands. — *się z kim o co*, to scramble for a thing.

SZARPANINA, Y, *s. f.* pulling in pieces; mangling, worrying. = tousing, pulling, tugging.

SZARPIA, II, *s. f.* lint. — *służy do opatrywania ran*, lint is used for dressing wounds, sores.

SZARPNIĘCIE, SZARPNIENIE, A, *s. n.* a sudden pull, a jerk.

SZARUGA, I, *s. f.* a gust *or* squall of wind accompanied with rain, a squall of wind rain and snow.

SZARWARK, U, *s. m.* statute-labour for keeping roads and bridges in good repair.

SZARY, A, E, gray. *Szara godzina*, dusk. *O szarej godzinie*, *w szarą godzinę*, in the dusk of the evening. *Szary koniec*, the lower end (at table).

SZARŻA, Y, *s. f.* a charge of cavalry. *Iść do szarży*, *przypuścić szarżę*, to go to the charge *or* attack. *Wytrzymać szarżę*, to stand the charge.

SZARŻAĆ, AM, *v. imp.* not to take care of a thing, to spoil, to waste for want of care. — SIĘ, to lie about, to lie scattered. = to wear, to be wasted with use. — *się po świecie*, *fig.* to lead a wandering life.

SZARZEĆ, RZEJĘ, *v. n.* SZARZYĆ, SIĘ, RZEJE SIĘ, *v. impers.* to appear as a gray, dusky spot. = to grow dark, to grow dusky. = to dawn, to peep.

SZARŻOWAĆ, ŻUJĘ, *na nieprzyjaciela*, to charge the enemy with a body of horse.

SZASTAĆ, AM, *v. imp.* SZASTNĄĆ, NĘ, *v. inst. czem*, to toss a thing, to make noise by tossing, shaking. *Szastać pieniędzmi*, *fig.* to spend a great deal of money, to throw away one's money. SZASTAĆ SIĘ, to shift from side to side, to stir, to bustle, to do nothing but run about. *Nieustannie się szasta*, he is always stirring, his shoes are made of running leather, he is always fluttering about.

SZATA, Y, *s. f.* (elev. style), garment, attire, apparel.

SZATAN, A, *s. m.* Satan, devil. *To — nie kobieta*, *fam.* she is a devil in petticoats.

SZATAŃSKI, A, IE, of Satan, satanic, satanical. *Po szatańsku*, satanically.

SZATAŃSTWO, A, *s. n.* satanism, a devilish device.

SZATKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp. kapustę*, to chop cabbage, to cut it in small pieces.

SZATKOWNICA, Y, *s. f.* chopping-board.

SZATYN, A, *s. m.* SZATYNKA, I, *s. f.* a man *or* woman with chesnut hair.

SZAWŁOK, U, *s. m.* a leathern bag.

SZCZAĆ, CZĘ, *v. n.* to piss, to make water.

SZCZĄTEK, TKA, *s. m.* relics, remains, residue. *Szczątki rozbitego okrętu*, the fragments *or* remains of a wrecked vessel, the ruins of a wreck. *Szczątki wojska*, the remains, wrecks of a routed army.

SZCZAW, WIU, *s. m.* (a culinary herb), sorrel.

SZCZAWIAN, U, *s. m. Chim.* oxalate.

SZCZAWIOWY, A, E, of sorrel. *Kwas —y*, oxalic acid. *Zupa —a*, soup made of sorrel.

SZCZEBEL, BLA, *s. m.* a round *or* step of a ladder; *fig.* step, degree, station. *Postąpić o jeden —*, to mount a step. *Najwyższy — sławy*, the pinnacle of glory.

SZCZEBIOT, U, *s. m. ptaków*, the warbling of birds. = *fig.* prattle. = tattler, chatterer.

SZCZEBIOTAĆ, CĘ, *v. n.* to warble, to chirp. = (of a child), to prattle. = to prate, to tattle, to chatter, to tittle-tattle.

SZCZEBIOTANIE, A, *s. n. ptaków*, the chirping *or* warbling of birds. = *fig.* prattle, prattling.

SZCZEBIOTKA, I, *s. f.* a tattling, prating woman, a gossiping woman.

SZCZEBIÓTLIWIE, *adv.* pratingly, flippantly.

SZCZEBIOTLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the habit of prating, tattling; loquacity, flippancy.

SZCZEBIOTLIWY, SZCZEBIOTNY, A, E, doing nothing but warble, chirp. = *fig.* chattering like a parrot, prating, prattling, tattling, flippant.

SZCZEĆ, CI, *s. f.* bristle; (a plant) teasel, fuller's thistle.

SZCZECINA, Y, *s. f. collect.* the bristles of a boar.

SZCZECINKA, I, *s. f. dim.* the hair *or* bristle of a boar.

SZCZECINOWATY, A, E, bristle-shaped, bristly. — *Bot.* setaceous.

SZCZĘDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* (with the gen. case), to spare, to save. (Generally used negatively). *Nie — komu* or *dla kogo pochwał*, to lavish praise on one. *Nie — ani wydatków ani trudu*, to spare neither expense nor trouble, pains.

SZCZEGÓŁ, U, *s. m.* detail, particular. *Wchodzić w —y*, to go into details. *Wchodzić w najdrobniejsze —y*, to enter into the minutest details, to be attentive to all the details. *Opowiem ci to ze —ami*, I shall tell you all the particulars of it.

SZCZEGÓLNIE, *adv.* particularly, especially.

SZCZEGÓLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* singularity, peculiarity. — *tego zdarzenia*, the singularity of that event. *Każdy w —ści*, each in particular.

SZCZEGÓLNY, A, E, particular, peculiar. *—a łaska*, a particular favour. *—a własność*, a peculiar property. *Nic nie ma dziś —nego w dziennikach*, there is nothing particular in the papers to-day. *To dzieło nie zawiera nic —nego*, that work contains nothing particular. = singular, particular. *Szczególniejszy człowiek*, he is a particular sort of a man, that is a man of a singular humour, he is an odd, queer fellow.

SZCZEGÓŁOWO, *adv.* with all the details, in a circumstancial manner.

SZCZEGÓŁOWŚĆ, ŚCI, *s. f.* particularity, the particular circumstances (of an account).

SZCZEGÓŁOWY, A, E, circumstancial, detailed, minute. *Handel —y*, retail.

SZCZĘK, U, *s. m.* clash, clatter, clank, clang. — *broni*, *oręża*, *pałaszów*, the clang of arms, clashing of swords. — *kajdan*, the clanking of chains.

SZCZĘKA, I, *s. f.* jaw.

SZCZEKAĆ, AM, *v. n.* to bark, to bay. — *na kogo*, to bark at one; *fig.* to bawl against one, to backbite *or* slander him. *Wolno psu i na pana Boga* — or *Pies szczeka, pan jedzie*; *prov.* dogs bark at the moon; let them bawl on, who cares?

SZCZĘKAĆ, AM, *v. n.* SZCZĘKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to clash, to clatter, to clang, to clank. *Więźnie szczękali kajdanami*, the prisoners clanked their chains. — *zębami*, to clatter with teeth. *Szczęka zębami od zimna*, his teeth chatter with cold.

SZCZEKACZ, A, *s. m.* a barker. = a bawler, a vile slanderer.

SZCZEKANIE, A, *s. n.* barking, baying. = bawling, slander, calumny.

SZCZĘKANIE, *s. n.* clashing, clattering, clanking.

SZCZĘKATY, A, E, furnished with large jaws.

SZCZĘKOWY, A, E, mandibular, maxillar.

SZCZELINA, Y, *s. f.* cleft, crevice, chasm, chink, cranny, fissure.

SZCZELNIE, *adv.* close. — *przystawać*, to join, to shut close, to fit exactly. = hermetically. — *zamknięty*, hermetically closed.

SZCZELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of being joined, shut close.

SZCZELNY, A, E, joining or shutting close, shut fast, close.

SZCZENIĄTKO, A, *s. n.* dim. of SZCZENIĘ, little whelp.

SZCZENIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v.* [illegible] (of a bitch), to whelp, to pup.

SZCZENIĘ, CIA, *s. n. pl.* SZCZENIĘTA, whelp, puppy.

SZCZENNA, *adj.* big with pups. — *suka*, a bitch in pup (in whelp), a bitch with young.

SZCZEP, U, *s. m.* graff, graft, a young scion. = *fig.* stock, the first of a branch, the head of a tribe, of a family. = stock, race, tribe, family.

SZCZEPA, SZCZEPKA, SZCZYPA, Y, *s. f.* a piece of cut wood.
SZCZEPAĆ, AM, *v. imp. drzewo*, to cleave *or* split wood.
SZCZEPIĆ, PIĘ, *v. imp.* to graff, to graft, to ingraff. = *Szczepić ospę*, to vaccinate, to inoculate the small-pox.
SZCZEPIENIE, A, *s. n.* grafting. = *ospy*, vaccination, inoculation.
SZCZERB, U, *s. m.* SZCZERBA, Y, *s. f.* SZCZERBINA, Y, *s. f. noża, brzytwy, pałasza*, the notch, hack of a knife, razor, sabre. = a fissure in the upper lip of a hare. = harelip. = a broken tooth.
SZCZERBATY, A, E, notched, hacked, full of notches. = harelipped. = gap-toothed, that has lost a front tooth *or* two.
SZCZERBIĆ, *see* WYSZCZERBIĆ.
SZCZERBIEC, BCA, *s. m. Hist. of Pol.* the sabre of Boleslaus the Great of which he broke a piece by striking with it the gate of Kiow on his entrance in that city.
SZCZEROŚĆ, ŚCI, SZCZEROTA, Y, *s. f.* candour, sincerity, ingenuousness.
SZCZERY, A, E, pure, genuine, without alloy. *—e złoto, srebro*, pure, genuine gold, silver. *—a woda*, pure water. *—y piasek*, downright sand. = frank, downright, open-hearted, sincere, candid, ingenuous, plain, true. *—y człowiek*, a frank, a sincere man. *—a przyjaźń*, a sincere friendship. *Jestto —a prawda*, it is the unvarnished truth. *—a potwarz*, downright calumny.
SZCZERZE, *adv.* candidly, sincerely, truly, openly, plainly, ingenuously. = seriously, in good, downright earnest. *Mów — i śmiało*, speak out and like a man.
SZCZĘŚCIĆ, CI, *v. impers. komu*, to speed, to prosper one, to render him successful. *Szczęść Boże!* God speed you! *see* POSZCZĘŚCIĆ. — SIĘ, to prosper, to succeed, to thrive, to be successful. *We wszystkiem mu się szczęści*, every thing thrives *or* succeeds with him.
SZCZĘŚCIE, A, *s. n.* hap, hap-hazard, luck, chance, fortune. *Próbowac —a*, to take *or* try one's chance. *Na los —a*, at all hazards. *Szukać —a*, to seek one's fortune. *— mu sprzyja*, fortune smiles upon him, favours him, *see* LOS. = good luck, good fortune, happiness. *Mieć —*, to have good luck. *Mieć — w kartach, być przy —ściu*, to play luckily *or* with good luck, to play successfully. NA SZCZĘŚCIE, SZCZĘSCIEM, *adv.* happily, fortunately, luckily, by good luck.
SZCZĘŚLIWIE, *adv.* luckily, fortunately, happily.
'SZCZĘŚLIWIEC, WCA, *s. m.* a happy, lucky *or* fortunate man.
'SZCZĘŚLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* blessing, bliss, felicity, happiness. *Wieczna —*, eternal felicity, everlasting bliss. *— życia*, the happiness of life.
SZCZĘŚLIWY, A, E, lucky, fortunate, happy; successful. *Wszyscy chcą być —mi*, all men wish to be happy. *We wszystkiem jest —y*, he is lucky *or* fortunate in every thing. *—e panowanie*, a prosperous reign. *—e wydarzenie*, fortunate event. *—a podróż*, a prosperous voyage. *—y traf*, a lucky hit. *—y w grze, wojnie*, lucky at gaming, fortunate in war. *—y do kobiet*, successful with the fair sex. *Ten tylko jest —y kto się poczytuje za —wego*, he alone is happy who thinks himself to be so.
SZCZĘSNY, A, E, auspicious, propicious, *see* SZCZĘŚLIWY.
SZCZĘT, U, *s. m. see* SZCZĄTEK, (used only in the following expressions): *Do szczętu, ze szczętem*, down to the ground, utterly, completely, to all intents and purposes. *Do szczętu zburzyć*, to lay even with the ground, to raze to the ground. *Ze szczętem zniszczyć*, to ruin *or* undo to all intents and purposes.
SZCZOCH, A, *s. m.* piss a-bed.
SZCZODRO, *see* SZCZODRZE.
SZCZODROBLIWIE, *adv.* bountifully.
SZCZODROBLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bountifulness.
SZCZODROBLIWY, A, E, bountiful.
SZCZODROŚĆ, ŚCI, SZCZODROTA, Y, *s. f.* munificence, liberality, bounty, *see* HOJNOŚĆ.
SZCZODRY, A, E, munificent, liberal, *see* HOJNY.
SZCZODRZE, *adv.* munificently, liberally. — *rozdawac*, to bestow liberally, *see* HOJNIE.
SZCZOTECZKA, I, *s. f. dim.* a little brush. — *do zębów*, a tooth-brush.
SZCZOTKA, I, *s. f.* brush. — *do sukien*, a clothes-brush — *do włosów*, a hair-brush. — *do lnu, konopi*, flax-comb, hemp-comb, hatchel.
SZCZOTKARZ, A, *s. m.* brush-maker.
SZCZUĆ, UJĘ, *v. imp. kogo psami*, to set dogs on one. *Szczwac zająca, lisa*, to hunt *or* course a hare, a fox. — *byka, niedźwiedzia*, to bait a bull, a bear.
SZCZUDŁO, A, *s. n.* stilts. *Chodzić na —łach*, to go upon stilts.
SZCZUKA, I, *s. f.* a very large pike (a fish).
SZCZUPACZEK, CZKA, *s. f. dim.* a small pike, pickerel.
SZCZUPAK, A, *s. m.* pike, jack.
SZCZUPLEĆ, LEJĘ, *v. n. imp.* to grow thin, slender.
SZCZUPLIĆ, LĘ, *v. imp.* to diminish, to scant, to stint, *see* USZCZUPLIĆ.
SZCZUPŁO, *adv. wyglądać*, to look thin, slender. = narrowly, straitly, in a narrow compass. — *mieszkać*, to be narrowly lodged, to be lodged in a narrow compass. = scantily, sparingly.
SZCZUPŁOŚĆ, ŚCI, *s. f. talii, wzrostu*, the slenderness of one's waist, shape. = narrowness, straitness. — *mieszkania*, the narrowness of one's lodgings. = slenderness, scantiness, smallness, — *dochodu*, the slenderness of one's income.
SZCZUPŁY, A, E, slender, slim, thin, slight. *—a talia*, a slim, slender waist. = scanty, slender spare, small. *—y dochód*, small, slender income. — *obiad*, a very slender dinner, a scanty repast. *—a krescencya*, a scanty, slender crop. *—e wojsko*, a small army.
SZCZUR, A, *s. m.* rat.
SZCZURZY, A, E, of a rat.
SZCZUTEK, TKA, *s. m.* fillip. *Dać komu —tka*, to fillip one.
SZCZWAĆ, *see* SZCZUĆ.
SZCZWACZ, A, *s. m.* baiter, setter on. = a huntsman on horseback, pricker.
SZCZWALNIA, NI, *s. f.* a baiting-place for bulls and bears.
SZCZWANIE, A, *s. n.* baiting. = coursing, hunting.
SZCZWANY, A, E, hunted, coursed, chased. = *fig.* cunning, expert. *—y to lis*, he is a cunning fox, a sly cur, he is a sly, cunning man, a deep fellow.
SZCZYCIĆ, CĘ, *v. imp.* to honour, to favour, *see* ZASZCZYCAĆ. — SIĘ, *czem, z czego*, to pride one's self upon a thing, to glory in it. — *się czyją przyjaźnią*, to hold *or* consider as an honour to be one's friend.
SZCZYGIEŁ, GŁA, *s. m.* goldfinch, thistle-finch.
SZCZYKAĆ, AM, *v. imp. kwiaty*, to pluck, cull, gather flowers, *see* USZCZKNĄĆ.
SZCZYNY, N, *s. f. pl.* piss, urine.
SZCZYPAĆ, PIĘ, *v. imp.* SZCZYPNĄĆ, *v. inst.* to pinch; to twinge, to tweak, to twitch. — *do krwi*, to pinch one to the blood. *Szczypac w język*, to be sharp, tart *or* poignant. *Pieprz szczypie w język*, pepper bites the tongue. *Mróz szczypie w twarz*, the cold pinches the face.
SZCZYPAWKA, I, *s. f.* (an insect), ear-wig, forficula.
SZCZYPCE, CÓW, *s. pl.* snuffers. = pincers. = the claws of a lobster.
SZCZYPCZYKI, KÓW, *s. pl.* nippers, tweezers.
SZCZYPIÓR, U, SZCZYPIOREK, RKU, *s. m.* (a small onion without bulb), chives, cives.
SZCZYPTA, Y, *s. f.* pinch.— *tabaki*, a pinch of snuff. — *soli, pieprzu*, a pinch of salt, pepper.
SZCZYR, U, *s. m.* (a plant), mercury.
SZCZYT, U, *s. m.* top, summit. — *głowy*, the top *or* crown of the head. — *góry*, the top of a hill. = *fig.* pitch, pinnacle, summit. — *wielkości, sławy*, the pinnacle of

honours, the highest pitch of glory.

SZCZYTNIE, *adv.* loftily, sublimely.

SZCZYTNY, A, E, lofty, sublime.

SZELĄG, A, *s. m.* (the third part of a *Groas*), less than a farthing, doit. *Zapłacić co do —a*, to pay to the last farthing. *Nie mieć —a w kieszeni*, not to have a cross to bless one's self with. *Nie ustąpię ani —a* I won't abate a farthing. *Nie warto złamanego —a*, it is not worth a farthing, a doit. *Znają go jak lichy —*, he is extremely well-known.

SZELĄŻEK, ŻKA, *s. m. dim.* of SZELĄG.

SZELEŚCIĆ, ŚCI, *v. n. imprs.* to rustle. *Liście szeleszczą*, the leaves rustle. *Wiatr szeleści w lesie*, the wind rustles in the forest. *Suknia jej szeleści*, her gown rustles.

SZELEST, U, *s. m.* rustle, rustling. — *liścia, wiatru*, the rustling of the leaves, of the wind. — *jedwabiu. sukni*, the rustling of silk, of a gown. — *strumyka*, the rippling *or* murmur of a brook, stream. — *skrzydeł*, the whirring of the wings. *Zerwać się z ziemi z —em*, to whir, to fly with noise.

SZELESZCZĄCY, A, E, rustling.

SZELĘŻNIK, A, *s. m.* (a plant), crista galli, cock's-comb, louse-wort.

SZELKA, I, *s. f.* strap. *Szelki do noszów, do lektyki*, chairman's straps. *Szelki (od spodni)*, braces. *Nosić szelki*, to wear braces.

SZELMA, Y, *s. m.* and *f.* scoundrel, rascal, rogue, knave.

SZELMOSTWO, A, *s. n.* roguery, knavery, villany.

SZELMOWSKI, A, IE, roguish, knavish, villanous.

SZEMRAĆ, RZE, *v. n.* to murmur, to mutter. = (like a stream of water), to murmur, to ripple, to gurgle. = (like wind in a forest), to murmur, to rustle, *see* MRUCZEĆ, SZELEŚCIĆ. = *Szemrać na co, fig.* to murmur *or* repine at a thing. — *na kogo*, to repine against one, *see* SARKAĆ.

SZEMRANIE, A, *s. n.* murmuring, muttering. — *wód, strumyków*, the murmuring, rippling, gurgling, purling of brooks *or* streams. = *fig.* murmuring, repining.

SZEPLENIĆ, NIĘ, *v. n.* to lisp.

SZEPLENIENIE, A, *s. n.* lisp, lisping.

SZEPLENIUCH, A, SZEPLEŃ, NIA, *s. m.* lisper, a lisping man.

SZEPLENIUCHA, Y, *s. f.* lisping woman.

SZEPT, U, *s. m.* whisper.

SZEPTAĆ, CĘ, *v. n.* to whisper. *Co tam on szepce do niej?* what whispers he to her? SZEPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* — *do ucha*, to inform in a whisper.

SZEPTANIE, A, *s. n.* whispering.

SZEREG, U, *s. m.* (in military language opposed to *Rota*), rank. — *żołnierzy*, a rank of soldiers. *Ustawić oddział we dwa —i*, to range or put a body of soldiers in two ranks. *Po trzydziestu w —u*, thirty abreast. *Zamknąć, ścisnąć, —i*, to close the ranks. = row, rank. — *drzew, domów*, a row of trees, houses. — *powozów*, a row of carriages. = series, succession. *Długi — nieszczęść*, a long series of misfortunes. — *przodków*, a series of ancestors, ancestry. = class, order.

SZEREGOWIEC, WCA, SZEREGOWY, EGO, *s. m.* a private soldier, rank and file. *Zabito dziesięciu oficerów i trzystu —wych*, ten officers and three hundred rank and file were killed.

SZEREPETKA, I, *s. m. vulg.* a sorry fellow, a poor wretch.

SZERMIERKA, *see* SZERMIERSTWO.

SZERMIERSKI, A, IE, relating to the art of fencing. *Sztuka —a*, the art of fencing.

SZERMIERSTWO, A, *s. n.* the art of a fencing-master. = *literackie, piśmienne*, literary polemics, controversy.

SZERMIERZ, A, *s. m.* fencer, fencing-master. = tilter, gladiator. = a skilful controverter, controvertist.

SZEROKI, A, IE, broad, wide.

SZEROKO, *adv.* broadly, widely — *się nad czem rozwodzić*, to enlarge, expatiate *or* dwell upon a thing. — *o tem mówić*, it would be too long to tell, much might be said of the subject.

SZEROKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* broadness, wideness; breadth, width. — *ulicy, rzeki*, the breadth of a street, of a river. = *Geogr.* and *Astr.* latitude. — *północna*, north latitude.

SZERŚĆ, *see* SIERĆ.

SZERSZEŃ, NIA, *s. m.* (an insect), hornet.

SZERSZY, A, E, *comp.* of SZEROKI. SZERZEJ, *comp.* of SZEROKO.

SZERZ Y, *s. f.* (used only in the acc.), breadth. *Na szerz, w szerz*, in breadth, broadwise. *Wzdłuż i w szerz chodzić*, to walk up and down.

SZERZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to widen, to spread, to extend one's self.

SZERZYZNA, Y, *s. f.* wide space, extension.

SZEŚĆ, CIU, *s. num.* six.

SZEŚĆDZIESIĄT, CIUDZIESIĄT, *s. num.* sixty.

SZEŚĆDZIESIĄTLETNI, A, IE, sixty years old. = lasting sixty years.

SZEŚĆDZIESIĄTY, A, E, sixtieth.

SZEŚCIAN, U, *s. m. Geom.* hexahedron; *Arith.* cube.

SZEŚCIENNY, A, E, hexahedral; cubic, cubical. *Stopa —a*, a cubic *or* cubical foot, solid foot. *Pierwiastek —y*, cubic root.

SZEŚCIOBOCZNY, A, E, having six sides.

SZEŚCIOBOK, U, *s. m. see* SZEŚCIOKĄT. = hexahedron.

SZEŚCIODNIOWY, SZEŚCIODZIENNY, A, E, of six days.

SZEŚCIOGRAN, *see* SZEŚCIAN.

SZEŚCIOKĄT, A, *s. m. Geom.* hexagon.

SZEŚCIOKĄTNY, A, E, hexagonal.

SZEŚCIOKONNY, A, E, drawn with six horses.

SZEŚCIOLETNI, A, IE, of six years, lasting six years, six years old.

SZEŚCIOLISTNY, A, E, *Bot.* having six leaves, hexaphyllous.

SZEŚCIOMIAROWY, A, E, hexametrical. *Wiersz —y*, hexameter. *Iliada i Eneida są pisane wierszem —m*, the Iliad and Eneid are in hexameter verse, in hexameters.

SZEŚCIOMIESIĘCZNY, A, E, of six months, lasting six months.

SZEŚCIOPALCOWY, SZEŚCIOPALCZASTY, A, E, six fingered.

SZEŚCIOPRĘCIKOWY, A, E, *Bot.* hexandrian. *Rośliny —e*, the hexanders.

SZEŚCIORAKI, A, IE, of six different kinds.

SZEŚCIORAKO, *adv.* in six different manners.

SZEŚCIORO, ORGA, *s. n.* (said of persons of both sexes, of children and the young of animals), six. *Jest nas —*, we are six persons (men and women). *Matka z —giem dzieci*, a mother with six children.

SZEŚĆKROĆ, *adv.* six times.

SZEŚĆKROTNY, A, E, sixfold, sextuple.

SZEŚĆSET, CIUSET, *s. num.* six hundred.

SZEŚĆSETNY, A, E, six hundredth.

SZESNAŚCIE, STU, *s. num.* sixteen.

SZESNAŚCIORO, RGA, *s. n.* (said of people of both sexes, of children and the young of animals), sixteen.

SZESNASTOLETNI, A, IE, of sixteen years, sixteen years old.

SZESNASTY, A, E, sixteenth.

SZEW, SZWU, *s. m.* seam. *Anat.* suture, seam.

SZEWC, A, *s. m.* shoemaker, boot-maker.

SZEWCOWA, EJ, *s. f.* a shoemaker's wife.

SZEWCÓWNA, Y, *s. f.* a shoemaker's daughter.

SZEWCZYK, A, *s. m.* a journeyman shoemaker, *dim.* of SZEWC.

SZEWSKI, SZEWIECKI, A, IE, of a shoemaker.

SZEWSTWO, A, *s. n.* a shoemaker's trade.

SZKALOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* *kogo*, to abuse *or* revile one, to rail at him, to slander.

SZKALOWANIE, A, *s. n.* foul abuse, reviling, railing.

SZKALOWNIK, A, *s. m.* railer, reviler.

SZKAPA, Y, *s. f.* SZKAPSKO, A, *s. n.* jade, hack, hackney.

SZKAPLERZ, A, *s. m.* scapulary.

SZKARADA, Y, *s. f.* (in proper and figurative sense), foulness, ugliness, abomination, abominableness, *see* SZKARADNOŚĆ. = an ugly person, a fright.

SZKARADNICA, Y, *s. f.* an ugly woman, an ugly bitch.

SZKARADNIE, *adv.* foully, uglily, abominably, hideously.

SZKARADNIK, A, *s. m.* an ugly fellow, a wicked man.

SZKARADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ugliness; *fig.* ugliness, foulness, hideousness, abominableness, turpitude, enormity — *tego postępku*, the foulness of the deed, the abominableness of such a conduct. — *zbrodni*, enormity of the crime.

SZKARADNY, A, E, foul, ugly. = *fig.* foul, hideous, abominable, heinous, enormous. —*a zbrodnia*, a heinous crime. —*y uczynek, postępek*, a foul action, deed.

SZKARADZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to foul, to deform.

SZKARADZIEŃSTWO, A, *s. n.* an extremely ugly person, a fright. = a frightful *or* shocking thing.

SZKARŁAT, U, *s. m.* scarlet.

SZKARLATYNA, Y, *s. m.* scarlet-fever, miliary-fever.

SZKARPETKA, I, *s. f.* sock. —*ki niciane, wełniane, bawełniane*, a pair of thread, worsted, cotton socks.

SZKATUŁKA, I, *s. f.* casket, box, trunk.

SZKIEŁKO, A, *s. n. dim.* of SZKŁO, a bit of glass; pocket looking-glass. = a burning-glass. = the glass of a watch. = the glass of a pair of spectacles.

SZKLANECZKA, I, *s. f.* a little drinking glass.

SZKLANICA, Y, *s. f.* a large glass, a rummer, a tumbler.

SZKLANKA, I, *s. f.* drinking glass, glass. *Pić ze —ki*, to drink out of a glass. — *wody, piwa, wina*, a glass of water, beer, wine.

SZKLANNY, SZKLANY, A, E, of glass. *Huta —a*, glass-house, glass-work, glass-works. *Handel —y*, glass-trade. *Wyroby —e*, glass-ware. *Drzwi —e*, a glass-door. = glassy, vitreous.

SZKLARKA, I, *s. f.* a glazier's wife.

SZKLARNIA, NI, *s. f.* glass-house, glass-works.

SZKLARSKI, A, IA, of a glazier.

SZKLARZ, A, *s. m.* a glazier.

SZKLARZOWA, *see* SZKLARKA.

SZKLISTY, A, E, glassy, vitreous.

SZKŁO, A, *s. n.* glass.

SZKOCKI, A, IE, Scotch, Scotish.

SZKOCYA, YI, *s. f.* Scotland.

SZKODA, Y, *s. f.* damage, harm, hurt, injury. *Zrobić komu —ę*, to occasion, to do one damage. *Grad narobił wiele —y*, the hail has done a good deal of damage. *Ponieść znaczną —ę*, to suffer great loss. *Mądry Polak po szkodzie*, *prov. see* POLAK. *Czyja szkoda tego grzech*, *prov.* if any mischief happens to people, they themselves are the cause of it. = prejudice, detriment, mischief. *Z moją —ą*, to my prejudice, hurt, detriment. *To będzie z twoją —ą*, that will do you prejudice, will be prejudicial, hurtful, detrimental to you. = *Szkoda, wielka szkoda*, it is a pity, a great pity. *Szkoda że się trochę napija*, what a great pity that he is a little too much addicted to the bottle. = it is not worth while. — *o tem mówić*, it is not worth while to tell, to speak of it. = trespass on another's ground. *Zająć bydło ze —y*, to impound cattle.

SZKODLIWIE, *adv.* noxiously, hurtfully, perniciously.

SZKODLIWOŚĆ, I, *s. f.* damage, harm, injury.

SZKODLIWY, A, E, hurtful, detrimental, injurious, pernicious, noxious, prejudicial.

SZKODNICA, Y, *s. f.* a woman that does damage (harm, mischief), by design.

SZKODNIK, A, *s. m.* a man that does damage (harm, mischief), by design.

SZKODNY, A, E, (said of a dog *or* cat), prone to steal.

SZKODOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to suffer damage, to sustain a loss, to be a loser.

SZKODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp. komu*, to hurt, to wrong, to injure one. *To ci nie szkodzi*, that does not hurt you. *Chciał mi —*, he endeavoured to hurt me. — *zdrowiu, oczom*, to be hurtful to the health, to the eye-sight. *Cóż to szkodzi?* what evil, what harm is there in that? *To nie nieszkodzi*, there is no harm done; that is nothing.

SZKOŁA, Y, *s. f.* school, college. *Chodzić do —y, posłać do —y*, to go to school, to send to school. — *prawa, medycyny, artyleryi, pływania*, law-school (inn of court), medical college, school of artillery, swimming school. = *Szkoła Arystotelesa, Platona*, the school of Aristotle, of Plato. — *flamandzka, wenecka, Rafaela*, the Flemish school, the Venetian school, the school of Raphael.

SZKOLARSKI, A, IE, of a pedant; pedantic.

SZKOLARSTWO, A, *s. n.* book-learning, pedantry.

SZKOLARZ, A, *s. m.* a school-pedant, a pedant.

SZKÓŁKA, I, *s. f. dim.* a small school, a day-school. = nursery of trees, seed-plot.

SZKOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* school-erudition, pedantry.

SZKOLNY, A, E, relating to schools. *Rok —y*, school-year. *Nauki —e*, what is taught in a school. *Młodzież —a*, the scholars, students, pupils of a college *or* school.

SZKOPUŁ, U, *s. m.* reef, shelf, rock in the sea.

SZKORBUT, U, *s. m.* scurvy.

SZKORBUTYCZNY, A, E, scorbutic, scorbutical. *Choroba —a*, scorbutic complaint. — *s.* one diseased with scurvy.

SZKOT, A, *s. m.* Scot, Scotchman.

SZKOTKA, I, *s. f.* a Scotch-woman.

SZKROFUŁ, *see* SKROFUŁ.

SZKUTA, Y, *s. f.* a flat-bottomed boat (used in the Vistula).

SZLA, I, SZLEJA, I, *s. f.* the breast-band *or* chest-band of a draught-horse; traces *or* ropes by which a carriage is drawn by horses.

SZLABAN, U, *s. m.* bar, turnpike.

SZLACHCIANKA, I, *s. f.* wife *or* daughter of a nobleman. = wife *or* daughter of a country-squire. = a woman of the middling station between the class of peasants and the higher nobility.

SZLACHCIC, A, *s. m.* nobleman. = a country-squire occupying the middling rank between the commoners and the higher nobility, *see* SZLACHTA.

SZLACHCIĆ, *see* USZLACHCIĆ.

SZLACHCIURA, Y, *s. m.* a poor, ignorant, unrefined country-squire.

SZLACHECKI, A, IE, of a nobleman. *Stan —i*, the nobility, the nobles, the order of the nobility. *Duma —a*, aristocratic pride, haughtiness. = of a country-squire. *Dom —i*, a country-squire's house. *Przesądy —ie*, the prejudices of the gentry.

SZLACHECTWO, A, *s. n.* the rank *or* dignity of a nobleman, nobility. = letters of nobility.

SZLACHETKA, I, *s. m. fam.* a brisk, little country-squire.

SZLACHETNIE, *adv. urodzony*, noble by his birth, by birth. = nobly, generously.

SZLACHETNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nobleness, generosity, magnanimity. — *serca, uczuć*, nobleness of heart, of sentiments.

SZLACHETNY, A, E, noble, generous, magnanimous.

SZLACHTA, TY, *s. f. collect.* the inferior nobility, gentlefolk, gentry.

SZLACHTAWA, Y, *s. f.* (a plant). flea-bane, conyza.

SZLACHTHUZ, A, *s. m.* shambles.

SZLAFMYCA, Y, *s. f.* night-cap.

SZLAFROCZEK, CZKA, *s. f.* a woman's morning dress.

SZLAFROK, U, *s. m.* dressing-gown, morning-gown.

SZLAK, U, *s. m.* edge, list *or* border of cloth *or* stuff. —*u płótna*, the selvage of linen-cloth. = track, trace, trail, footstep, *see* ŚLAD. = beaten path, highway, road, track (especially that which the Tartars used to follow, in their incursions in Poland called: KUCZMAŃSKI SZLAK).

SZLAKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to trace, track *or* follow by the footsteps.

SZLAM, U, *s. m.* slime, mud, *see* MUŁ.

SZLAMISTY, A, E, slimy.
SZLAMOWAĆ, UJĘ, v. imp. to clear from slime (a pond, a river).
SZLAMOWATOŚĆ, ŚCI, s. f. sliminess, viscosity. = mucosity, mucousness.
SZLAMOWATY, A, E, slimy. = mucous, viscous.
SZLAMY, MÓW, s. pl. belly-fur of a fox, leopard, etc.
SZŁAPAĆ, PIĘ, v.n. vulg. to jog, to walk heavily or slowly.
SZŁAPAK, A, s. m. jogger. = an ambler or pacer. = an Austrian foot-soldier.
SZLARKA, I, s. f. band, border, trimming of a woman's cap or dress.
SZLĄSK, A, s. m. Silesia.
SZLAZ, see ŚLAZ.
SZLEJA, see SZLA, SZLEJKA, see SZELKA.
SZLICHTA, Y, s. f. weaver's glue.
SZLICHTADA, Y, s. f. sledge-race, a ride or drive in sledges.
SZLIFA, Y, s. f. (the shoulder-strap or knot), epaulet. *Szlify oficerskie*, an officer's epaulets. *Nosić szlify*, to wear the epaulets, to be an officer.
SZLIFIERKA, I, s. f. wife of a grinder. = the business of a grinder.
SZLIFIERSKI, A, IE, of a grinder. *—i kamień*, grindstone, grinding-stone.
SZLIFIERSTWO, A, s. n. the business of a grinder.
SZLIFIERZ, A, s. m. grinder, whetter. = polisher.
SZLIFOWAĆ, FUJĘ, v. imp. to grind, to whet. = to polish.
SZLOCHAĆ. AM, v. n. to sob, to blubber.
SZLOCHY, ÓW, s. pl. sobs, sobbing, blubbering.
SZLUZA, see ŚLUZA.
SZMARAGD, U, s. m. emerald.
SZMARAGDOWY, A, E, of emerald. = emerald-green.
SZMATA, Y, and dim. SZMATKA, I, s. f. clout, rag.
SZMELC, U, s. m. enamel; grease.
SZMELCARZ, SZMELCERZ, A, s. m. smelter. = enameller.
SZMELCOWAĆ, CUJĘ, v. imp. to melt, to smelt, see TOPIĆ, PRZETAPIAĆ. = to enamel.
SZMELCOWY, A, E, smelting. *Piec —y*, smeltery, smelting-house (oven). = of enamel.
SZMELCUGA, I, s. f. the ashes of a plant called kali, which are used in making glass.
SZMER, U, s. m. murmur. — *strumyka*, the murmur, gurgling, babbling, purling of a brook or stream. — *wiatru*, *liści*, see SZELEST. = murmur, hum, buzz. *Powstał — w zgromadzeniu*, there arose a murmur of disapprobation in the assembly.
SZMERGNĄĆ, SZMERNĄĆ, NĘ, v. n. inst. vulg. to start, to run away (like a hare).
SZMERMEL, MLA, s. m. squib.

SZMUKLERKA, I, s. f. wife of a lace-maker.
SZMUKLERSKI, A, IE, of a lace-maker. *Guziki roboty —ej*, silk-buttons.
SZMUKLERSTWO, A, s. n. lace-making.
SZMUKLERZ, A, s. m. lace-maker.
SZNUR, A, s. m. cord, cordage, rope. — *do wieszania chust*, clothes-line. — *ciesielski*, a carpenter's line. *Pod — sadzić*, *wyrównać* to lay out by a line.
SZNUREK, RKA, s. m. twine, twist, string. — *pereł*, a string of pearls. — *jedwabny*, silk twist. — *od trzewików*, shoe-strings, shoe-ties. — *od kieski*, purse-strings. — *od dzwónka*, a bell-pull.
SZNUROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to fasten, tie or bind with a string. — *kobietę*, to lace a woman's stays. — SIĘ, to wear a bodice.
SZNUROWKA, I, s. f. stays, bodice. = stay-lace.
SZOPA, Y, s. f. shed, booth. = *Hist. of Pol.* a building of wood raised in the fields of Wola, where the senators used to meet during the election of a king.
SZORY, ÓW, s. m. (used only in pl.) harness of a carriage horse.
SZOROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to rub, to scrub, to scour. — *piaskiem*, to scour with sand (kitchen utensiles). = v. n. *Szorować nogami*, to make a clattering with the feet, to shuffle with the feet. *Suknia szoruje po ziemi*, a gown that draws the ground. = to go fast.
SZORSTKI, A, IE, rough, coarse (harsh to the touch). *Sukno —ie*, rough cloth. *Broda —a*, rough beard. *Skóra —a*, a rough skin. *Włos —i*, rough hair. = *fig.* rough, rugged, crabbed, cross, ill-natured. *Człowiek szorstkiego humoru*, a rough or rugged man (in temper). *Styl —i*, a rough or rugged style.
SZORSTKO, adv. roughly, coarsly, ruggedly.
SZORSTKOŚĆ, ŚCI, s. f. roughness, coarseness, ruggedness (in proper and figurative sense). = *brody*, *płótna*, the roughness or coarsenes of the beard, of linen cloth.
SZÓSTKA, I, s. f. the figure of six. = a six (at cards). — *dzwonkowa*, a six of diamonds. = a draught of six horses, a coach and six. = six men abreast. *Maszerować —mi*, to march six abreast.
SZÓSTY, A, E, sixth. *Szósta godzina* or *Szósta*, it is six o'clock.
SZPĄGA, I, s. f. a cross-piece of timber.
SZPACZEK, CZKA, s. m. a young starling. = *Fig. To szpaczek*, he is a rook, a cunning blade or as sharp as a needle.
SZPADA, Y, s. f. sword. *Dobyć —y*, to draw. *Bić się na —y*, to fight a duel with swords. = *Szpada morska*, sword-fish.

SZPAGAT, U, s. m. packthread.
SZPAK, A, s. m. (a bird), starling. *Fig. Szpakami karmiony*, see SZPACZEK. = a grey horse, a roan horse.
SZPAKOWATY, A, E, black mottled with grey (like the colour of a starling); grizzled; grey, roan.
SZPALER, U, s. m. espalier, hedge-row.
SZPARA, Y, s. f. and dim. SZPARKA, I, s. f. cleft, chink, crevice, fissure, cranny. *Przez —y na co patrzeć*, *fig.* to connive at a thing.
SZPARAG, U, s. m. asparagus.
SZPARGAŁ, A, s. m. waste paper, a scrape of paper. *Szpargały*, *pl.* old dusty papers, musty papers.
SZPARKI, A, IE, quick, swift, rapid.
SZPARKO, adv. quick, swiftly, rapidly.
SZPARKOŚĆ, ŚCI, s. f. quickness, swiftness, rapidity.
SZPECIĆ, CĘ, v. imp. to deform, to disfigure. = *fig.* to dishonour, to stain one's honour, to be a blot on one's name or reputation.
SZPERAĆ, AM, v. n. to rummage, to ferret; to rake into; to search, to make a careful perquistion.
SZPERACZ, A, s. m. searcher, accurate inquirer.
SZPERANIE, A, s. n. SZPERANINA, Y, s. f. a narrow search, accurate inquiry, perquisition.
SZPERKA, SZPYRKA, I, s. f. a slice or rasher of bacon.
SZPETNIE, adv. foully, uglily. — *wygląda*, he or she looks very ugly.
SZPETNOŚĆ, ŚCI, s. f. foulness, ugliness.
SZPETNY, A, E, foul, ugly.
SZPICA, Y, s. f. vanguard of a detachment of soldiers, which forms the vanguard of a more considerable body.
SZPICRUT, U, s. m. SZPICRUTA, Y, s. f. a hand-whip.
SZPICZASTO, SZPICZASTOŚĆ, SZPICZASTY, see SPICZASTO, etc.
SZPIEG, A, s. m. spy.
SZPIEGOSTWO, A, s. n. espionage, occupation of a spy.
SZPIEGOWAĆ, GUJĘ, v. imp. *kogo*, to be a spy upon one, to watch or dog one. *Szpieguje wszystkie twe kroki*, he is a spy upon your actions, your steps are dogged. — *ruchy nieprzyjaciela*, to watch the enemy's movements.
SZPIEGOWSKI, A, IE, of a spy. *Rzemiosło —ie*, occupation of a spy.
SZPIK, U, s. m. marrow.
SZPIKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to lard or stick with bacon.
SZPIKOWY, A, E, of the marrow, medullar, medullary.
SZPIKULEC, LCA, s. m. a larding-pin.
SZPILKA, I, s. f, SPILECZKA, I, s. f, dim. pin. *Na szpilki*, pin-money. *Dać żonie na szpilki*, to

give pinmoney to one's wife (an allowance for her petty expenses). *Siedzieć jak na szpilkach*, *fig.* to be upon thorns.

SZPILKARKA, I, *s. f.* a female dealer in pins.

SZPILKARSTWO, A, *s. n.* trade of a pin-maker *or* of a dealer in pins.

SZPILKARZ, A, *s. m.* pin-maker, dealer in pins.

SZPILKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to prick with a pin.

SZPINAK, U, *s. m.* spinage.

· SZPITAL, U, *s. m.* spittal, hospital.

SZPITALNY, A, E, of an hospital.

SZPON, U, *s. m.* SZPONA, Y, *s. f.* (of quadrupeds), claw, clutch, fang; (of birds of prey), claw, talon, pounce. *Dostać się w czyje szpony*, *fig.* to fall into one's clutches, to be under his thumb.

SZPRYCA, Y, *s. f.* syringe.

SZPRYCHA, Y, *s. f.* the spoke (of a wheel).

SZPRYCOWAĆ, CUJĘ, *v. imp.* to syringe, to squirt. — *ranę*, to syringe a wound.

SZPRYCOWANIE, A, *s. f.* injection.

SZPUNT, U, *s. m.* bung; bunghole.

SZPUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to bung.

SZRAGI, ów, *s. m. pl.* trestle.

SZRAM, U, *s. m.* SZRAMA, Y, *s. f.* a slash, a gash; scratch.

SZRANKI, KÓW, *s. pl.* lists, arena; *fig.* bounds, limits. *Wejść w* — (*prop.* and *fig.*), to enter the lists.

SZRON, U, *s. m.* hoar-frost.

SZRÓT, *see* SRÓT.

SZRUBA, *see* SRUBA.

SZTAB, U, *s. m.* the staff-officers, staff. — *pułku*, the staff of a regiment. — *główny*, the staff of general-officers.

SZTABA, Y, *s. f.* a bar of iron. — *złota*, *srebra*, ingot of gold, silver in bullion.

SZTABOWY, A, E, of the staff.

SZTABSOFICER, A, *s. m.* staff-officer.

SZTACHETY, TÓW, *s. pl.* rail, railing; fence, wooden enclosure.

SZTAFETA, Y, *s. f.* courier, express.

SZTAFIROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* *fam.* to trim, to bedizen. — SIĘ, to dress with bad taste, to put on a gawdy apparel.

SZTANDAR, U, *s. m.* standard, banner.

SZTELMACH, *see* STELMACH.

SZTOK, *indecl.* (used only in this expression). *Pijany jak sztok*, dead drunk.

SZTOKFISZ, *see* STOKFISZ.

SZTORC, U, *s. m. fam.* the sharp edge *or* point of a thing. *Postawić co sztorcem*, *na sztorc*, to set *or* put a thing with its sharp point downwards.

SZTOS, U, *s. m.* a play at cards. = (at Billiards), stroke. *Tylny* —, back-stroke. = *fig.* a good *or* bad run at play. *Być w —ie*, *fam.* to be in high flow of spirits.

SZTUCIEĆ, ĆCA, *s. m.* case, box. = a case containing a spoon, a knife and a fork. = a rifle.

SZTUCZKA, I, *s. f. dim.* a small piece. = a trick, a prank, a roguish trick. —*ę komu wypłatać*, to play *or* serve one a trick. *To są twoje —i*, these are your doings.

SZTUCZNIE, *adv.* artificially, skilfully, curiously. = craftily, artfully, cunningly.

SZTUCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* artificialness, artfulness, cunningness.

SZTUCZNY, A, E, artificial, skilful, curious. = artful, crafty, cunning.

SZTUFADA, Y, *s. f.* stewed meat.

SZTUKA, I, *s. f.* piece, part, morsel. — *chleba*, a piece of bread. — *mięsa*, a piece of meat; boiled beef. — *sukna*, *materyi*, a piece of cloth, of stuff. *Krajać*, *rąbać*, *rozedrzeć na —i*, to cut into pieces, to pull, tear to *or* in pieces. *Najrzadsza — z jego zbioru*, one of the finest pieces in his collection. = a piece, each. *Pomarańcze po złotemu —*, oranges five pence a piece. *Tyle a tyle sztuk bydła*, so many head of cattle. = a single great gun, a piece of ordnance. *Trzydzieści sztuk dział*, thirty guns. = piece of work, performance. — *teatralna*, a play. *Mają dziś grać nową —ę*, there is a new play acted to-night. — *na fortepian*, a piece for the piano-forte. = art. *Piękne sztuki*, the fine arts. — *malarska*, the art of painting. — *pisania*, the art of writing. — *wojenna*, *wojskowa*, the military art. = craft, cunning, stratagem, artifice. *Sztuki zażyć*, *sztukami nadrabiać*, to make use of artifice. = trick, sleight of hand, shuffle. *Pokazywać sztuki*, to show juggling tricks. *Łamane sztuki*, somerset, summerset. *Sztuka za sztukę*, measure for measure, trick for trick. = *fig. fam.* mental *or* bodily exertion. *Co za sztuka! wielka sztuka!* that requires no great exertion, every one would do it, it is no great matter, one need not be a conjurer to do that. *Nie — bezbronnego pokonać*, it is not difficult to overcome an unarmed man. = *fig. fam. Chytra sztuka*, a cunning *or* sharp blade. *Tęga*, *śmiała sztuka*, a lusty fellow, a stout bold man.

SZTUKATERYA, YI, *s. f.* stucco-work.

SZTUKATOR, A, *s. m.* one who makes stucco-work.

SZTUKMAJSTER, TRA, *s. m.* juggler, antic, mountebank, tumbler, rope-dancer.

SZTUKMISTRZ, A, *s. m.* artist.

SZTUKOWAĆ, KUJĘ, *v. a.* and *n.* to patch, to piece.

SZTURCHAĆ, AM, *v. imp.* SZTURCHNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to thrust, to jostle, to push. — *kogo łokciem*, to elbow, to jostle, to push with the elbow. — *pięścią*, *kułakiem*, to cuff *or* buffet one. SZTURCHAĆ SIĘ, to elbow *or* jostle one another.

SZTURCHANIEC, ŃCA, *s. m.* thrust, push, fisty-cuff, buffet.

SZTURM, U, *s. m.* storm, assault. — *przypuścić do miasta*, to storm a town. *Wziąść miasto —em*, to take a town by storm. — *wytrzymać*, to hold out a storm.

SZTURMAK, A, *s. m.* (old), a helmet, head-piece. = an arquebuse, a hand-gun, wall-gun. = *fig. fam.* a big, awkward country-woman.

SZTURMOWAĆ, MUJĘ, *v. n. do miasta*, to storm a town. — *do drzwi*, *fam.* to knock hard at a door, to offer to break upon a door.

SZTYCH, U, *s. m.* a thrust (with any pointed weapon). = stitch, point, *see* ŚCIEG. = print, engraving, copper-plate, *see* RYCINA. = *fig.* danger, jeopardy. *Na sztych kogo wystawić*, to expose one to danger.

SZTYCHARSKI, A, IE, of an engraver. *Sztuka —a*, the art of engraving.

SZTYCHARSTWO, A, *s. n.* engraving. — *jest trudną sztuką*, engraving is a difficult art.

SZTYCHARZ, A, *s. m.* copper-plate engraver.

SZTYCHOWAĆ, CHUJĘ, *v. n.* to engrave. — *na miedzi*, to engrave on (in) copper.

SZTYFT, U, *s. m.* SZTYFCIK, A, *s. m. dim.* a nail without a head.

SZTYLET, U, *s. m.* SZTYLECIK, A, *s. m. dim.* stiletto, dagger, poniard.

SZTYLFA, SZTYLPA, Y, *s. f.* boot-top.

SZTYWNIE, *adv.* stiffly.

SZTYWNIEĆ, NIEJĘ, *v. n.* (little used) to grow stiff.

SZTYWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stiffness.

SZTYWNY, A, E, stiff.

SZUBA, Y, SZUBKA, I, *s. f. dim.* a furred cloak.

SZUBIENICA, Y, *s. f.* gallows, gibbet. *Postawić —ę*, to erect a gibbet. *Powiesić na —y*, to hang on the gallows. *Wygląda jakby się z —y urwał*, he has a hanging look, a gallows look; he looks as if he were to be hanged. — *na niego czeka*, the gallows groans for him.

SZUBIENICZNIK, A, *s. m.* gallows-bird, gallows-swinger, Newgate bird, hempen rogue, crack-hemp, crack-rope.

SZUBIENICZNY, A, E, of the gallows.

SZUBRAWIEC, WCA, *s. m.* a scrub, a tag-rag fellow.

SZUBRAWSTWO, A, *s. n. collect.* a set of tag-rag fellows.

SZUFLA, I, *s. f.* shovel, *see* ŁOPATA.

SZUFLADA, Y, *s. f.* drawer.

SZUFLADKA, I, *s. f. dim.* a

small drawer in the side of a chest, trunk, etc.

SZUJA, I, *s. f. collect.* a set of shabby people, mob, rabble.

SZUKAĆ, AM, *v. imp. kogo, czego*, to seek, look for one *or* a thing, to search. *Czego szukasz?* what are you looking for? *Szukam pióra, książki*, I am looking for my pen, book. *Ten sługa szuka miejsca*, that servant seeks after a place. — *ocalenia w ucieczce*, to seek one's safety in flight. — *złota we wnętrznościach ziemi*, to search for gold in the bowels of the earth. — *przytułku*, to fly for safety (refuge). — *kłótni*, to pick a quarrel. — *z czego sławy*, to pride one's self upon a thing, to boast of it. — *kogo ze świecą*, to seek one every where, to look for one high and low without finding him.

SZUKACZ, A, *s. m.* seeker, searcher.

SZUKANIE, A, *s. n.* the act of seeking, searching, looking for. — *prawdy*, a search after truth.

SZULER, A, *s. m.* gambler, gamester.

SZULERKA, I, *s. f.* a woman addicted to play. = play at cards.

SZULERNIA, NI, *s. f.* a gaming-house.

SZULEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to game, to be a gamester.

SZULERSKI, A, IE, of a gamester.

SZULERSTWO, A, *s. n.* gaming, gambling.

SZUM, U, *s. m.* rush, roar, blast, bluster. — *wiatru*, a rush of wind, the roaring of the wind. — *morza, fal*, the bellowing, roaring of the sea, waves. — *w uszach*, tingling (tinkling) in the ears. = foam, froth.

SZUMEK, MKU, *s. m.* foam, froth. *Mieć* —, to foam, to froth, to sparkle.

SZUMIEĆ, MIĘ, *v. n.* to rush, to roar, to bluster. *Czy słyszysz jak wicher, burza szumi?* do you hear how the storm roars, blusters? *Las szumi (od wiatru)*, the wind roars, whistles in the forest. — *impers. Szumi mi w uszach od tego hałasu*, my ears still ring with the noise. = to bluster, to make a noise *or* uproar. *Czego tak szumisz, nie szumieć*, don't bluster so, do things quietly. = to live in riot, to run riot, to make extravagant expenses, to lord it, to carry it like a lord, to live in great state.

SZUMIENIE, A, *s. n.* rushing, blustering. = blustering, bullying, bustle, swaggering. = extravagant expenses, revelry.

SZUMNIE, SZUMNO, *adv.* in riot, in revelry. *Szumnie żyć*, to lead a boisterous life, to make extravagant expenses, to run riot, to live in great state. = with high-sounding words. *Szumnie pisać, rozprawiać*, to write *or* talk bombast.

SZUMNOŚĆ, ŚCI, *s. f. życia*, riot, revelry, pomp, vain show, high life. = bombast, fustian.

SZUMNY, A, E, boisterous, roaring. — *wiatr*, a boisterous wind. = wild, loose, riotous, pompous. —*y tytuł*, pompous title. —*e życie*, wild, loose, extravagant life. —*e pochwały*, pompous praise. = high, sounding, bombastic. —*y styl*, a bombastic style.

SZUMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to scum, to clear off the scum.

SZUMOWANIE, A, *s. n.* scumming, skimming. *Łyżka do* —*a*, skimmer.

SZUMOWINY, IN, *s. f. pl.* scum, scummings.

SZUMÓWKA, I, *s. f.* brandy twice distilled.

SZUMUJĄCY, A, E, foaming, frothing, sparkling.

SZURGOT, A, *s. m.* slut, slattern, draggle-tail.

SZURGOTAĆ, AM, CĘ, *v. n.* to shuffle with the feet, to clatter with the feet *or* other things.

SZUS, A, *s. m. fam.* a sudden fit of madness, whim, fantasy, wild fancy, *see* WYBRYK.

SZUST, U, *s. m.* a sudden start, bounce; a whim.

SZUSTAĆ, AM, *v. n.* to bound, to leap, to jump, to bounce. SZUSNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to come in *or* out with a bounce. — *przez płot, przez rów*, to leap a hedge, a ditch clean, to clear a hedge, a ditch.

SZUWAKS, U, *s. m.* black for shoes, blacking.

SZWACZKA, I, *s. f.* sempstress, seamstress.

SZWADRON, U, *s. m.* a squadron of horse.

SZWAGIER, GRA, *s. m.* brother-in-law.

SZWAGROWA, EJ, *s. f.* sister-in-law.

SZWAJCA, Y, *s. f.* bodkin, pin, awl, *see* SZYDŁO.

SZWAJCAR, A, *s. m.* Swiss. = porter; door-keeper.

SZWAJCARKA, I, *s. f.* a Swiss woman.

SZWAJCARSKI, A, IE, Swiss. *Po szwajcarsku*, swiss, like a Swiss.

SZWAJCARYA, YI, *s. f.* Switzerland.

SZWALNIA, NI, *s. f.* a tailor's *or* seamstress' shop.

SZWANK, U, *s. m.* scath, damage, hurt, harm, injury. — *ponieść*, to suffer damage, to sustain a loss. *O — kogo przyprawić*, to occasion damage, to hurt one's interests, to do him wrong.

SZWANKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to stumble, *see* POTYKAĆ SIĘ, UTYKAĆ. = to suffer damage, to be hurt, to sustain a loss. — *na zdrowiu*, to be impaired in one's health, to grow weak, to decay. — *na oczy*, to have sore eyes. — *na nogi*, not to stand well *or* firm upon one's legs. *Szwankuje na sławie*, his reputation has received a severe blow.

SZWARGOT, U, *s. m.* gibberish, jabber. *Nie rozumiem jego* —*u*, I don't understand his gibberish.

SZWARGOTAĆ, AM, CĘ, *v. n.* to speak gibberish, to jabber, to gabble.

SZWECYA, YI, *s. f.* Sweden.

SZWED, A, *s. m.* Swede.

SZWEDKA, I, *s. f.* a Swedish woman.

SZWĘDRAĆ SIĘ, AM SIĘ, SZWĘDAĆ, *v. n. fam.* to stroll, to ramble, to do nothing but run backwards and forwards *or* up and down.

SZWEDZKI, A, IE, of Swede, Swedish. *Po szwedzku*, swedish.

SZYB, U, *s. m.* swift, rapid flight. *Orlim szybem*, with the rapid flight of an eagle.

SZYBA, Y, *s. f.* a pane of glass. = (in mining), a shaft, pit-hole, pit-head.

SZYBKA, I, *s. f. dim.* a little pane of glass.

SZYBKI, A, IE, quick, swift, fleet, rapid. — *w locie*, swift of flight. — *w biegu*, nimble-footed.

SZYBKO, *adv.* quickly, swiftly, fleetly, speedily, rapidly.

SZYBKONOGI, A, IE, swift-footed.

SZYBKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quickness, swiftness, fleetness, rapidity, agility.

SZYBOWAĆ, BUJĘ, *v. n.* to take flight, to soar, to tower.

SZYĆ, JĘ, *v. imp.* to sew, to stitch; *fig.* to plot, to intrigue.

SZYCH, U, *s. m.* thread-lace, thread-tape, a galloon of sham gold *or* silver.

SZYCHTA, Y, *s. f.* layer, stratum, *see* WARSTA, POKŁAD.

SZYCIE, A, *s. n.* sewing; *fig.* plot.

SZYDERCA, Y, *s. m.* scoffer, sneerer, leerer, scorner, mocker, banterer, derider.

SZYDERCZO, SZYDERSKO, *adv.* scoffingly, sneeringly, jeeringly, in mockery, by way of derision.

SZYDERCZY, A, E, SZYDERSKI, A, IE, scoffing, sneering, jeering, sarcastic, derisory.

SZYDERSTWO, A, *s. n.* scoff, sneer, sarcasm, derision, raillery.

SZYDŁO, A, *s. n.* awl.

SZYDŁOWATY, A, E, *Bot.* awl-shaped, subulate. *Liście* —*e*, subulate leaves.

SZYDZENIE, A, *s. n. z kogo, z czego*, the act of scoffing, sneering, jeering at one *or* a thing, deriding, derision.

SZYDZIĆ, DZĘ, *v. n. z kogo, z czego*, to scoff, sneer, jeer at one *or* a thing, to laugh at one, to laugh one to scorn, to mock *or* deride him, to banter one without mercy.

SZYJA, YI, *s. f.* neck. *Rzucić się komu na szyję*, to fall about one's neck. *Uwiesić się komu, wisieć komu u szyi*, to hang on one's neck, to hug *or* embrace him. *Na złamanie szyi*, at the risk of breaking one's neck. = the neck *or* gullet of a bottle *or* any other such vessel. — *komina*, the funnel *or* shaft of a chimney.

SZYJKA, I, *s. f.* a little neck. —

u kieliszka, the foot of a glass. — *u raka*, the tail of a cray-fish.

SZYK, U, *s.m.* order, row, range, array. *Pomieszać szyki*, to put out of order, to disorder, to disturb. *Pomieszać komu szyki*, to derange one's schemes, to thwart one's desings. *To mi zupełnie pomieszało szyki*, that has thrown me out completely, has quite unsettled me. *Myśli bez szyku*, unconnected thoughts, ideas, desultory ideas. = *Milit.* order of battle. *Szyk płytki*, extended order. *Szyk ukośny*, oblique, lateral order. *Wojsko w szyku bojowym ustawić, w szyk sprawić*, to draw up an army in battle-array. = rank. *Przebiegać szyki*, to take a survey of an army, to review an army. *Złamać szyki nieprzyjacielskie*, to break the enemy's ranks. = *Gram.* arrangement of words of a sentence in their natural order. *Zrobić szyk*, to construe a phrase.

SZYKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to range, to set *or* put in order. — *wojsko do boju*, to draw up an army in order of battle, in battle-array. — SIĘ, to draw up. *Wojsko szykowało się do boju*, the troops were drawing up in order of battle. — *się do czego*, to prepare one's self, to make *or* get one's self ready, to be preparing. *Szykować się*, to succeed in doing some thing. *Nie szykuje mu się*, he does not succeed, nothing thrives with him.

SZYKOWNIE, *adv.* in good order, orderly. = gracefully, elegantly, dexterously.

SZYKOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* good arrangement, good disposition, symmetry, = genteel ways *or* manners, gracefulness, elegance, dexterity.

SZYKOWNY, A, E, well arranged, well disposed, symmetrical. = graceful, genteel, elegant, nice, neat, dexterous, handy.

SZYLD, U, *s. m.* sign, sign-post.

SZYLDWACH, A, *s.m.* a soldier upon duty, sentinel, sentry. *Stać na — u*, to be upon duty, upon guard.

SZYLKRET, U, *s. m.* a tortoise-shell.

SZYLKRETOWY, A, E, made of tortoise-shell. *Grzebień — y*, tortoise-shell comb.

SZYNA, Y, *s. f.* a bar of iron to cover the felloes of a wheel.

SZYNAL, A, *s. m.* wheel-nail.

SZYNDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to skin, to flay, *see* ŁUPIĆ, ODZIERAĆ.

SZYNK, U, *s.m.* retail of liquors. = ale-house, tap-house, gin-house.

SZYNKA, I, *s. f.* ham.

SZYNKARKA, I, *s. f.* ale-wife, wife of a gin-house-keeper.

SZYNKARSKI, A, IE, of an ale-house-keeper.

SZYNKARSTWO, A, *s. n.* the business of an alehouse-keeper.

SZYNKARZ, A, *s. m.* alehouse-keeper, tapster.

SZYNKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to sell liquors, to keep an ale-house.

SZYNKOWNY, SZYNKOWY, A, E, of an ale-house. *Dom szynkowy*, ale-house, tap-house. *Stół szynkowny*, alehouse table.

SZYPEŁ, PŁA, *s. m.* and *dim.* SZYPEŁEK, ŁKA, *s. m.* knot.

SZYPER, PRA, *s. m.* skipper, ship-master.

SZYPROWAĆ, UJĘ, *v. n.* to be a ship-master. — *do Gdańska*, to ship corn and other commodities to Dantzic.

SZYPROWE, EGO, *s.n.* a gratuity given to a ship-master.

SZYPUŁKA, I, *s. f. Bot.* peduncle, pedicle.

SZYPUŁKOWATY, A, E, pedunculate, pedicellate.

SZYSZAK, A, *s.m.* helm, helmet, head-piece.

SZYSZKA, I, *s. f. Bot.* cone, strobill. — *sosnowa, borowa*, pine-nut, pine-top. = *Med.* condyloma.

SZYSZKONOS, A, *s.m.* (a bird), curassow.

SZYSZKORODNY, A, E, coniferous.

SZYSZKOWATY, A, E, *Bot.* coniform, strobiliform.

SZYTY, A, E, sewed, stiched.

T

TA, *see* TEN.

TABACZARKA, I, TABACZNICA, Y, *s. f.* a female tobacconist, = a woman that is fond of taking snuff.

TABACZARZ, A, *s. m.* snuff-taker.

TABACZKA, I, *s. f. dim.* of TABAKA.

TABACZKOWY, A, E, snuff-coloured, chesnut.

TABACZNIK, A, *s. m.* tobacconist, dealer in tobacco, = *see* TABACZARZ.

TABACZNY, A, E, of tabacco, of snuff.

TABAKA, I, *s. f.* snuff. — *ę zażywać*, to take snuff.

TABAKIERKA, I, *s. f.* snuff-box. — *z kurantami*, musical snuff-box.

TABELA, I, *s. f.* table, index, table of contents.

TABLICA, Y, *s. f.* table, tablet, a plate of metal, a smooth flat stone *or* board (to engrave something upon). *Prawa dwunastu tablic u Rzymian*, the laws of the twelve tables among the ancient Romans. = plate, copper-plate. = table, a synopsis. *Tablice genealogiczne, astronomiczne*, genealogical, astronomical tables.

TABLICZKA, I, *s. f. dim.* of TABLICA, tablet. — *mnożenia*, multiplication-table. = lozenge, cake. — *czekulady*, a cake of chocolate.

TABOR, U, *s. m.* waggons following the camp of a nomadic people. = a place fortified with waggons of such a camp. = camp of the Turks and Tartars.

TABORET, U, and *dim.* TABORECIK, A, *s. m.* a low stool.

TABUN, U, *s.m.* a stud of horses wandering in the wide plains of Ukraine.

TACA, Y, *s. f.* tea-tray.

TACKA, I, *s. f. dim.* a little tea board. — *do szczypców*, snuffer-stand.

TACZAĆ, AM, *v. imp.* to roll, to wheel, to trundle, *see* TOCZYĆ. — SIĘ, to tumble, to roll one's self. — *się po ziemi*, to roll one's self upon the ground. — *się w błocie*, to wallow, to welter. *Iść taczając się*, to stagger in walking, to waddle along, *see* ZATACZAĆ SIĘ.

TACZKA, I, *s. f.* wheel-barrow. = *fig.* TACZKI, hard work. *Pójść do taczek*, to be condemned to hard work.

TACZKARZ, A, *s. m.* a wheel-barrow man.

TAFLA, I, *s. f.* square tablet. — *marmuru*, a slab of marble. — *szklanna*, a pane of glass. — *kamienna*, flag-stone. — *w posadzce*, a piece of an inlaid floor.

TAFLOWAĆ, LUJĘ, *v. imp.* to inlay with wood *or* marble, to floor. — *ściany, sufit*, to wainscot.

TAFLOWANIE, A, *s.n.* boarded work, flooring, wainscotting.

TAFTA, Y, *s. f.* taffeta.

TAIĆ, JĘ, *v. imp.* UTAIĆ, JĘ, *v. perf.* to hide, to conceal. — *co przed kim*, to hide *or* conceal a thing from one. — SIĘ *z czem przed kim*, to hide or conceal a thing from one, to keep it secret.

TAJEĆ, JE, *v. n. impers.* to thaw. *Taje*, it thaws.

TAJEMNICA, Y, *s. f.* mystery. — *e Cerery, Izydy, Ozirysa*, the mysteries of Ceres, Isis, Osiris. — *Trójcy*, the mystery of the Trinity. = secret, mystery. — *ę z czego robić*, to make a mystery of a thing. *Jest w tem jakaś —*, there is some mystery in it.

TAJEMNICZO, *adv.* mysteriously, darkly.

TAJEMNICZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mysteriousness.

TAJEMNICZY, A, E, mysterious, mysterial.

TAJEMNIE, *adv.* secretly, clandestinely, privately, underhand.

TAJEMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* secrecy, clandestineness.

TAJEMNY, A, E, secret, clandestine, occult, private, underhand.

TAJENIE, A, *s. n. czego*, TAJENIE SIĘ *z czem*, hiding, concealing a thing.

TAJNIA, NI, *s. f.* mystery. — *przyrodzenia*, mystery of nature.

TAJNIE, *adv.* secretly, privately, underhand.

TAJNIK, A, *s. m.* hiding-place. = *fig.* secret recess. — *i serca*

ludzkiego, the inmost *or* secret recesses of the human heart.

TAJNO, *adv.* (used negatively). *Nie—mi jest, że...*, I am not ignorant, I am well aware that...

TAJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* secrecy, clandestineness.

TAJNY, A, E, secret, clandestine, occult, private, privy, underhand. *—e małżeństwo*, a clandestine marriage. *—e shadzki*, secret, clandestine meetings, conventicles. *—y Radca*, privy counsellor.

TAK, *adv.* aye, yes. *No, powiedz tak lub nie*, come, you must either say aye or no. *Czy go uderzył? tak jest, uderzył*, did he strike him? aye, that he did. = so, thus, in this manner. *Tak się to stało*, the thing happened thus. *Potem tak mówił*, then he spoke thus. *Jeżeli tak jest, gdy tak się rzecz ma*, since it is so, it being so, such being the case. *Czy tak?* is it so? *Tak mi Boże dopomóż*, so help me God. *I tak dalej*, and so on, and so forth. *Niech i tak będzie*, be it so. = (With the correlative IŻ, ŻE), *tak iż, tak że*, so that. *Byłeś tak młody że nie mogłeś tego widzieć*, you were so young that you could not see it. = (With the correlative JAK), *tak.... jak*, as.... as, so.... as. *Tak to jak tamto nic nie warto*, as well this as that is good for nothing. *Jest tak uczony jak ty*, he is as learned as you are. *Nie jest tak piękna jak jej siostra*, she is not so handsome as her sister. = (Before an adverb or an adjective), so. *On jest tak dobry*, he is so good. *Czy możesz mi odmówić tak małą grzeczność?* can you deny me so small a kindness? *Tak daleko*, so far, as far. *Tak dalece że*, so that, in such a manner that. = *Tak rok*, a year ago (since). *Tak temu miesiąc*, a month since.

TAKI, A, IE, such. *Taki człowiek*, such a man. *Tacy ludzie*, such people. *Taki był stan rzeczy w owym czasie*, such was the state of affairs at that time. *Co to takiego?* what is that? what is the matter? what does it mean? *Taki sam, taka sama, takie samo*, the very same. *Jaki pan, taki sługa, prov.* like master like man.—*Taki jak*, such as. *Taki jak ty przyjaciel*, such a friend as you. *Taka władza jak królewska*, such a power as a king's. *Jestto kobieta taka jakiej ci potrzeba*, she is a woman such as you want, she is the very woman you want.

TAKIŻ, TAKAŻ, TAKOŻ, just such as.

TAKO, *adv.* (used only in the following expressions): *jako tako*, indifferently, so so, pretty well. *Mam się jako tako*, I am pretty well. *Dopełnia jako tako swych powinności*, he discharges his duty but so so.

TAKSA, TAKSATOR, TAKSOWAĆ, *see* SZACUNEK, etc.

TAKT, U, *s. m. in Music*, time, measure. *Dawać, wybijać takt*, to beat time. *Takt zachować*, to keep time. *W takt, pódług taktu śpiewać, tańcować*, to keep time in singing, dancing. = *fig.* judgment, sense, tact. *Człowiek z taktem*, a man of tact.

TAKTYCZNIE, *adv.* according to the rules of the tactics.

TAKTYK, A, *s. m.* tactician.

TAKTYKA, I, *s. f.* tactics.

TAKUCHNY, A, E, TAKUSIEŃKI, TAKUTKI, TAKUTEŃKI, (*intens.* forms of the *adj.* TAKI), quite such as, very like, quite the same, the very same, identical.

TAKŻE, TAKOŻ, *adv.* also, too. *I wy także*, and you too. *I on także ma zamiar pójść*, and he also intends going. *Wychodzisz, i ja także*, you are going out, so am I. *On uczył się po łacinie, i ja także*, he learned Latin, so did I. *On się uczyć będzie po łacinie, i ja także*, he will learn Latin, so shall I. = (TAKŻE, (for TAK-ŻE), *także to się uczysz?* do you study no better?

TATAŁAJSTWO, A, *s. n. vulg.* tagrag people, ragamuffins, mob, rabble.

TALAR, A, *s. m.* dollar, crown (a Polish silver-coin which was worth six florins, now nominal money of account).

TALENT, U, *s. m.* talent, accomplishment, attainment, acquirement, capacity, parts. *Człowiek z —em*, a man of talents. *Ma do tego wielki —*, he has a great talent that way. *— do rysunków*, a talent for drawing. *Posiadać wielkie —a*, to possess great accomplishments.

TALERZ, A, *s. m.* a plate. — *głęboki*, a soup-plate. — *zupy*, a platefull of soup.

TALIA, II, *s. f.* size, stature, figure, shape. = *kart*, a pack of cards. *Myth.* name of a Muse.

TALIZMAN, U, *s. m.* talisman.

TALK, U, *s. m.* (a species of magnesian earth, uncteous to the touch and of a shining lustre), talc, talck.

TALKA, I, *s. f.* hank *or* large skein, *see* MOTEK.

TALMUD, U, *s. m.* talmud, thalmud.

TALMUDYCZNY, A, E, talmudic, talmudical.

TALMUDYSTA, TALMUDZISTA, Y, *s. m.* talmudist.

TAM, *adv.* there. *Tam na dole*, below there, down there. *Tam na górze*, up there. *Czy będziesz tam?* shall you be there? *Kto tam?* who is there? *Jest tam kto?* is any body there? *Gdzie tam!* not at all! by no means! no such thing! God forbid! *Co mi tam*, I care not, it is of no consequence to me. *Piotr, Paweł, czy jak tam*, Paul, Peter or whatever be his name.

TAMA, Y, *s. f.* dam, dike, causeway. — *w porcie*, pier, molehead, = *fig.* stop, check, restraint, *Tamę czemu kłaść, położyć*, to put a stop to a thing.

TAMECZNY, A, E, of that place.

TAMIZA, Y, *s. f.* Thames.

TAMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp. rzekę, staw*, to dam, to cast up a dike. = to stop, to check, to put a stop. — *krew*, to stanch *or* stop blood. —*biegunkę*, to stop a looseness. — *oddech*, to stop one's breath. — *cyrkulacyą krwi*, to impede the circulation of the blood. —*handel, żeglugę*, to cramp commerce, to obstruct navigation, *see* ZATAMOWAĆ.

TAMTĘDY, *adv.* that way.

TAMTEJSZY, A, E, of that place.

TAMTEN, TA, TO, that, yonder. = other.

TAMŻE, *adv.* in that place also, in the very same place.

TANCERKA, I, *s. f.* a female dancer.

TANCMISTRZ, A, *s. m.* dancing-master.

TAŃCOWAĆ, TAŃCZYĆ, CUJĘ, *v. a.* and *n.* to dance.

TAŃCOWANIE, *s. n.* dancing.

TANDECIARKA, I, *s. f.* a woman that sells old clothes.

TANDECIARSTWO, A, *s. n.* the business of a dealer in old clothes.

TANDECIARZ, TANDETNIK, A, *s. m.* a dealer in old clothes, a broker.

TANDET, U, TANDETA, Y, *s. f.* frippery, old clothes, second hand goods. = brockery, old clothes trade. = rag-fair, Monmouth street, brokers' lane, brokers' row.

TANECZNICA, Y, *s. f.* a female dancer.

TANI, A, IE, cheap. *Za tanie pieniądze psy mięso jedzą, prov.* what is cheap is sometimes good for nothing, the best is not cheapest.

TANIEC, ŃCA, *s. m.* dance.

TANIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* STANIEĆ, NIEJĘ, *v. perf.* to grow cheap, to fall in price.

TANIO, *adv.* cheaply, cheap. *Kupować, przedawać —*, to buy *or* sell cheap.

TANIOŚĆ, ŚCI, *s. f.* cheapness.

TAPCZAN, A, *s. m.* bed of boards, *see* PRYCZA.

TAPICER, A, *s. m.* upholsterer, paper-hanger, *see* OBICIARZ.

TARABAN, A, *s. m.* great drum.

TARABANIĆ, NIĘ, *v. n.* and *a.* to drum, to beat the drum, *see* BĘBNIĆ.

TARADAJKA, I, *s. f.* a gig, a trundle.

TARAKAN, A, *s. m.* (a very troublesome insect), black cockroach.

TARAN, A, *s. m.* battering-ram.

TARANT, A, *s. m.* a dapple grey horse, a spotted horse. = a spotted dog.

TARANTOWATY, A, E, dapple, spotted, speckled.

TARANTULA, I, *s. f.* tarantula spider.

TARAPATA, Y, *s. f. fam.* trouble, scrape, pickle. *Być w wielkiej—cie*,

to be in a sad (fine) pickle, to be involved in a bad affair, to be in a peck of troubles.

TARAS, u, *s. m.* dam, dike, causeway (of earth, wood). = dungeon, gaol, prison (old).

TARASOWAĆ, suję, *v. imp.* ZATARASOWAĆ, suję, *v. perf.* to bolt up, to block up, to barricado.

TARATATKA, i, *s. f.* a coat laced with frogs.

TARCICA, y, *s. f.* deal, board, deal-board, plank.

TARCIE, a, *s. n.* rubbing, friction.

TARCIE SIĘ, *s. n. ryb*, the spawning time of fishes, *see* TARŁO.

TARCZA, y, *s. f.* target, shield, buckler. = *fig.* shelter, defence, protection. = *in Heraldry.* coat, escutcheon. = *Milit.* mark. *Strzelać do tarczy*, to shoot at a mark.

TARCZOWATY, a, e, shaped like a shield; *Nat. Hist.* scutiform.

TARCZYCA, y, *s. f.* (a med. plant), scull-cap, scutellaria.

TARG, u, *s. m.* market, market-place. *Targ zbożowy, koński, rybny*, corn, horse, fish-market. *Iść, pójść na targ*, to go to market. *Wyjeżdżać z czem na targ, fig.* to make a parade, show of a thing. = *Dobić targu*, to strike a bargain.

TARGAĆ, am, *v. imp.* to touse, to towze, to pull, to tug, to tear. — *kogo za włosy*, to pull one by the hair. *Włosy sobie* —, to tear one's hair. — *kogo za suknią, za rękaw*, to pull one by the coat, by the sleeve. — *kogo za uszy*, to pull one by the ears. — SIĘ, to struggle with feet and hands, *see* SZARPAĆ SIĘ, TARGNĄĆ, nę, *v. inst.* to give a sudden pull *or* tug, to jerk. — *rękę na kogo*, to lift up one's hand against one. — SIĘ *na kogo*, to offer violence to one, to lay violent hands on him, to make an attempt upon him. — *się na czyje życie*, to attempt a man's life, to make an attempt upon a man's life.

TARGANIE, a, *s. n.* the act of pulling, tearing. TARGNIENIE, a pull, a jerk. — SIĘ *na kogo*, an attempt upon a man's life.

TARGANIEC, ńca, *s. m.* more used in the *pl.* TARGAŃCE, fray, scuffle. *Oberwał targańca*, he has got a knock in the scuffle. *Pójść w targańce*, to fall by the ears together.

TARGANINA, y, *s. f.* pulling, tearing, tousing. = fray, scuffle.

TARGOWAĆ, guję, *v. imp.* co, — SIĘ *o co*, to cheapen a thing, to bargain for a thing.

TARGOWANIE, *s. n.* — SIĘ, cheapening, bargaining.

TARGOWICA, y, *s. f.* (a town in Poland), Targowitz. = the Confederation of Targowitz. = *fig.* a rebellion against the laws of the country, against a decision of the majority.

TARGOWICKI, a, ie, of Targowitz. *Konfederacya—a*, the Confederation of Targowitz.

TARGOWICZANIN, a, *s.m.* one of the confederates of Targowitz. = *fig.* traitor to one's country.

TARGOWISKO, a, *s.n.* market-place. = market-town.

TARGOWY, a, e, of the market. *Cena—a*, market-price. *Dzień—y*, market-day.

TARKA, i, *s. f.* grater.

TARLICA, y, *s. f.* a brake (for dressing hemp *or* flax).

TARLISKO, TARŁO, a, *s. n.* the place where fishes spawn. = the spawning time of fishes.

TARMOSIĆ SIĘ, *see* SZAMOTAĆ SIĘ.

TARN, u, *s. m.* sloe, black-thorn.

TARNINA, y, *s. f.* black-thorn's shrub and fruit.

TARNIOWY, TARNINOWY, a, e, of black-thorn. *Płot tarniowy*, a black-thorn hedge.

TARNISKO, a, *s. n.* a place overgrown with black-thorn bushes, a brake, a thicket of brambles.

TARNOŚLIWKA, i, *s. f.* sloe.

TARTAK, u, *s. m.* sawing-mill.

TARTAS, u, *s.m.* clutter, bustle, hubbub, uproar, hurly-burly.

TARTKA, i, *s. f.* grater.

TARTY, a, e, ground, pounded, beaten small, brayed, bruised. = sawed, *see* TRZEĆ.

TARYFA, y, *s. f.* tariff.

TARZAĆ, am, *v. imp.* to roll. — SIĘ, to roll one's self. — *się w błocie*, to wallow *or* welter in mud, mire. *Świnie tarzają się w błocie*, swine wallow in the mire. — *się po murawie*, to roll on the grass.

TASAK, a, *s.m.* cutlass, hanger.

TASIEMIEC, mca, *s. m.* solitary worm, tape-worm.

TASIEMKA, TASIEMECZKA, i, *s. f. dim.* of TAŚMA.

TASIEMKARZ, a, *s. m.* tape-maker.

TAŚMA, y, *s. f.* tape. — *złota, jedwabna*, lace.

TASOWAĆ, suję, *v. imp. karty*, to shuffle the cards.

TASZNIK, *see* TOBOŁKI.

TATA, y, *s. m.* and *dim.* TATEK, tka, TATKO, a, TATULO, a, TATUNIO, a, TATUŚ, sia (terms of endearment for a father), papa, dad, daddy.

TATAR, TATARZYN, a, *s. m.* Tartar.

TATARCZANY, a, e, of buckwheat.

TATARKA, i, *s. f.* buckwheat, *see* GRYKA.

TATARSKI, a, ie, of Tartary. PO TATARSKU, *adv.* after the manner of the Tartars. *Mówić po —u*, to speak Tartar. —*ie ziele*, (a plant), sweet-flag.

TATARSZCZYZNA, y, *s. f.* a colony of the Tartars. = manners, language, customs of the Tartars.

TATARYA, yi, *s. f.* Tartary.

TATRY, ów, *s. pl.* the Carpathes, the Carpathian mountains.

TATULO, TATUNIO, TATUŚ, *see* TATA.

TATUSIEĆ, sieję, *v. n. imp.* to grow old.

TCHNĄĆ, nę, *v.perf.* to breathe into, to inspire. — *w kogo ducha, duszę*, to breathe into one a vital spirit, to inspire one with new life, to give life, to quicken, to animate. — *czem*, to breathe, to respire. — *zemstą*, to breathe vengeance *or* revenge, *see* ODDYCHAĆ.

TCHNIENIE, a, *s.n.* breath. *Jednem —m*, in a breath. *Ostatnie* —, the last breath. *Do ostatniego —a*, to the last breath.

TCHÓRZ, a, *s.m.* polecat, fitchat, fitchew. = *fig.* coward, dastard, poltroon.

TCHÓRZĄTKO, a, TCHÓRZĘ, ęcia, *s. n.* a little polecat.

TCHÓRZOSTWO, a, *s. n.* cowardice, poltroonery.

TCHÓRZOWATY, TCHÓRZLIWY, a, e, cowardly, dastardly, faint-hearted, white-livered, chicken-hearted.

TCHÓRZOWSKI, a, ie, of a coward.

TCHÓRZOWY, TCHÓRZY, a, e, of a polecat. *Tchórza skóra*, a polecat's skin, fur.

TCHÓRZYĆ, rzę, *v. n. imp.* STCHÓRZYĆ, rzę, *v. perf.* to behave like a coward. *Stchórzył i uciekł*, his heart went down to his heels.

TEATR, u, *s. m.* theatre, playhouse. = a collection of plays. — *Moliera*, Moliere's comedies. = *fig.* — *świata*, the stage of the world. — *wojny*, the seat of war.

TEATRALNIE, *adv.* theatrically.

TEATRALNOŚĆ, ści, *s. f.* manners, ways, gait, deportment suiting a theatre.

TEATRALNY, a, e, theatric, theatrical. *Sztuka —a*, a play, a tragedy *or* a comedy.

TĘCHNĄĆ, *see* STĘCHNĄĆ, to grow stinking, to emit an offensive smell. = to become less swollen. *Ręka mu tęchnie, stęchła*, the swelling in his arm begins to abate.

TĘCHNIENIE, STĘCHNIENIE, a, *s. n.* an offensive smell.

TECHNICZNIE, *adv.* technically.

TECHNICZNOŚĆ, ści, *s.f.* technicalness, technicality.

TECHNICZNY, a, e, technic, technical.

TECHNIK, TECHNOLOG, a, *s. m.* technologist.

TECHNIKA, i, *s. f.* technics.

TECHNOLOGIA, ii, *s.f.* technology.

TECHNOLOGICZNY, a, e, technological.

TĘCZA, y, *s. f.* rainbow. *Patrzeć w kogo jak w tęczę, fam.* to look steadfast in one's face.

TEDY, *adv.* then, therefore.

TĘDY, *adv.* this way, by this place *or* way.

TĘGI, A, IE, thick, hard, solid. *Tęgie ciasto*, a thick dough. *Tęga skóra*, a hard skin. = strong. *Tęgie sukno, tęga materya*, a strong cloth, a strong stuff. = hard, harsh, severe, intense. *Tęga zima*, a severe winter. *Tęgi mróz*, hard frost. *Tęgi deszcz*, a heavy rain. *Tęgi wiatr*, a great, a high wind. = strong, stout. *Tęgie wino*, strong, heady wine. *Tytuń tęgi*, a strong tobacco. *Zapach tęgi*, a strong smell. *Tęgi sen*, a sound sleep. = strong, stout, lusty, sturdy, robust. *Tęgi mężczyzna*, a stout, able-bodied fellow. *Tęga dziewczyna*, a smart girl; a very good girl. = *fig. Tęgi opór*, a stout resistance. *Tęgi człowiek*, an excellent man. *Umysł tęgi*, a firm, resolute, unshaken mind. *Tęgi jeździec*, an excellent horseman.

TĘGO, *adv.* hard, tight. *Tęgo związać, ścisnąć*, to bind hard *or* tight. *Tęgo marznie*, it freezes hard. = strongly. *Tęgo zbudowany*, strongly built. = much. *Tęgo je*, he eats heartily. *Tęgo śpi*, he sleeps soundly. *Tęgo pije*, he drinks hard. *Tęgo gra w szachy*, he plays very well at chess.

TEGOCZESNY, A, E, of this time, present.

TEGOROCZNY, A, E, of this year.

TĘGOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hardness, stiffness tightness. = *fig.* strength, firmness, stoutness, energy.

TEKA, I, *s. f.* satchel.

TEKTURA, Y, *s. f.* pasteboard.

TELEPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. imp.* (little used) to jog, to trudge.

TEMBLAK, A, *s. m.* sling. *Nosić rękę na —u*, to carry one's arm in a sling.

TEMPERAMENT, U, *s. m.* temperament, temper.

TEMPERATURA, Y, *s. f.* temperature.

TEMPEROWAĆ, RUJĘ, *v. imp. pióro*, to make a pen, to mend it.

TEMPLARYUSZ, TEMPLARZ, A, *s. m.* Templar-knight.

TEN, TA, TO, *dem. pron.* this. *Ten dom, ta książka, to zwierze*, this house, this book, this animal. 1) With the neuter pron. TO, the verb *Być*, to be, is often omitted. *To mój kapelusz*, this is my hat. *To ksiądz*, he is a priest. *To słuszna, to sprawiedliwa (rzecz)*, that is right, that is just. 2) Preceded by its correlative *jeżeli, kiedy, skoro*, TO is not translated. *Kiedy tak, to pozwalam*, if it be so, I consent. 3) TO stands for *ten* as correlative to *kto*. *Kto łże to i kradnie*, he who lies steals. 4) TO... TO, now... then, one while... another while, sometimes. *To ma się dobrze to źle*, sometimes he is well, sometimes ill. *To stoją na jednej nodze, to na drugiej*, now they stand on one foot, and then on another. *To mi pochlebia, to mi grozi*, one while he threatens another while he flatters me. 5) TO used in a good or bad sense. *To mi to kazanie*, that is what I call a good preaching. *Co mi to za Król*, he is but a shadow of a king.

TENOR, U, *s. m. in Music*, tenor. *Śpiewać —em*, to sing the tenor.

TENORZYSTA, Y, *s. m.* tenor-singer.

TENTENT, U, *s. m.* the clatter of a horse's feet, horse's trampling, a trampling noise.

TENTNIĆ, NIĘ, *v. n.* to clatter, to rattle, to trample.

TENŻE, TAŻ, TOŻ, the very same. = *Też te są myśli które cię zajmować powinny?* are these the toughts that ought to occupy you?

TEOKRACYA, YI, *s. f.* theocracy.

TEOKRATYCZNY, A, E, theocratic, theocratical.

TEOLOG, A, *s. m.* theologer, theologian.

TEOLOGICZNIE, *adv.* theologically.

TEOLOGICZNY, A, E, theologic, theological.

TEORETYCZNIE, TEORYCZNIE, *adv.* theorically, theoretically.

TEORETYK, A, *s. m.* theorist.

TEORYA, YI, *s. f.* theory.

TEORYCZNY, TEORYTYCZNY, A, E, theoretical, theoretic, theoric, theorical.

TĘPIĆ, PIĘ, *v. imp.* STĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* (in proper and figurative senses), to blunt, to dull, to make blunt *or* dull, to take off the edge *or* point.

TĘPIEC, PIEJĘ, *v. n. imp.* STĘPIEĆ, PIEJĘ, *v. perf.* to be blunted, to grow blunt.

TĘPO, *adv.* with a blunted edge, without sharpness. = *fig. Tępo pojmuje, nauka tępo mu idzie*, he is dull of apprehension, he is a lad of dull genius.

TĘPOGŁÓW, A, *s. m.* (a sort of sea and fresh water fish), mullet.

TĘPOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bluntness, dulness, obtuseness. — *wzroku, słuchu*, dulness of sight, of hearing. — *pojęcia, umysłu*, dulness of wit, obtuseness of intellectual parts.

TĘPY, A, E, blunt, dull, obtuse. —*y wzrok*, dull sight. —*y słuch*, dull of hearing. —*y rozum* dull wit. —*y w pojmowaniu*, dull of apprehension. —*a głowa*, dull-head, dullard, blockhead.

TERAZ, *adv.* now, at present.

TERAŹNIEJSZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the present time.

TERAŹNIEJSZY, A, E, present. *Gram. Czas —y*, the present tense.

TERCYA, YI, *s. f. in Music, at cards, in fencing*, tierce. = *Mat.* and *Astr.* third (the sixtieth part of a second). *Tercye nie są już używane w nowoczesnej astronomii*, thirds are no longer used in modern astronomy.

TERCYANA, Y, *s. f.* tertian ague.

TERERZDERE, TEREFERE, *interj. vulg.* pshaw, a fiddlestick! fiddle-faddle, fudge, trash, stuff.

TERLICA, *s. f.* saddle-tree.

TERMIN, U, term, a set time, term of time, day. *Naznaczyć komu — do wypłaty*, to give one time for payment. *Komorne płaci się w Paryżu we czterech —ach*, house-rent is paid in Paris at the usual times *or* quarter-days. = (in Law), an appointed day at which a party *or* a witness is summoned *or* subpoened to appear before the court. *Stanąć na —ie, stawić się na —*, to appear before the court at a day assigned. *Nie stawić się na —*, not to appear in court at a day assigned, to suffer a default. = apprenticeship. *Oddać kogo do —u*, to bind one apprentice. *Już odbył — u takiego a takiego majstra*, he has served out his apprenticeship with such a master.

TERMINOWAĆ, NUJĘ, *v. n.* to be bound apprentice, to serve apprentice. — *u kogo*, with such a one.

TERMOMETR, U, *s. m.* thermometer, *see* CIEPŁOMIERZ.

TERPENTYNA, Y, *s. f.* turpentine.

TERPENTYNOWY, A, E, of turpentine. *Olejek —y*, oil of turpentine. *Drzewko —e*, the turpentine-tree.

TEŚĆ, CIA, *s. m.* father-in-law.

TEŚCIOWA, EJ, *s. f.* mother-in-law.

TĘSKLIWIE, TĘSKNIE, *adv.* with longing hope *or* expectation, anxiously. *Tęskliwie wyglądać czyjego powrotu*, to look anxiously for one's return, to expect him with longing desire.

TĘSKLIWOŚĆ, *see* TĘSKNOŚĆ, TĘSKNOTA.

TĘSKLIWY, *see* TĘSKNY.

TĘSKNIĆ, NIĘ, *v. n.* to yearn, to pine away, to languish, to droop. *Ona tęskni za dzieckiem*, she yearns after her child. *Serce twej matki tęskni do ciebie, za tobą*, your mother's heart yearns towards you. *Tęsknił za ojcem i matką*, he yearned to see his father and mother. *Tęsknić do domu*, to long to return home. *Tęsknić do kraju*, to pine for home. *Tęsknić do kochanki*, to pine away for love.

TĘSKNO, *adv.* (with the verb *jest* expressed or understood). *Tęskno mi*, I am weary, the time hangs heavy upon me. *Tęskno mi być tak długo bez ciebie*, I feel it tedious to be so long separated from you. *Tęskno mi do kraju, do domu*, I pine for home.

TĘSKNOŚĆ, ŚCI, TĘSKNOTA, Y, *s. f.* yearning, depression of mind, melancholy. = longing desire, longing hope *or* expectation.

TĘSKNY, A, E, sad, downcast, melancholy, pining away, languishing, drooping.

TESTAMENT, U, *s. m.* will, last will, testament. *Zrobić, napisać —*, to make one's will. *Zapisać*,

przekazać co komu —*em*, to put a person in one's will, to leave him a legacy. = *Stary*, *Nowy* —, the Old, the New Testament.

TESTAMENTOWY, A, E, testamentary.

TESTATOR, A, *s. m.* testator.

TESTATORKA, I, *s. f.* testatrix.

TĘTENT, TĘTNIĆ, *see* TENTENT, etc.

TETRYCZEĆ, CZEJĘ, *v. imp.* STETRYCZEĆ, CZEJĘ, *v. perf.* to become peevish, cross, sour, morose.

TETRYCZKA, I, *s. f.* a cross, peevish woman.

TETRYCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sourness, peevishness, morosity, spleen, sulkiness, sullenness, crossness.

TETRYCZNY, A, E, sour, peevish, morose, splenetic, sulky, sullen, cross.

TETRYK, A, *s. m.* a man troubled with the spleen, a hypochondriac.

TEŻ, *adv.* also, too, likewise. *I on też oberwał za swoje*, he was likewise severely used, *see* TAKŻE. = too, besides, moreover. *Powiedz mu też odemnie aby to uczynił*, tell him besides (moreover) from me to take that step. = but then, accordingly, therefore. *Piękne koronki, to też drogie*, these laces are fine, but then they are dear. *Z każdym się niegodziwie obchodzi, to też wszyscy go opuszczają*, he uses every body scurvily, therefore every body forsakes him. = In some exclamative and interrogative phrases TEŻ is rendered by *pray*, or is not translated at all. *Przyjdź też, powiedz mi też*, pray come, pray tell it me. *Co też on o mnie myśli?* what does he think of me? *Ciekawy jestem co on też tam robi?* I wonder what he is doing there. *Co też to za dziwak!* what an odd sort of a man! = *Niby też to nie widział*, he made as if he did not see.

TĘŻEĆ, JĘ, *v. n. imp.* STĘŻEĆ, JĘ, *v. perf.* to grow hard, stiff, to harden.

TĘŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* STĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to make hard, stiff, to harden.

TKAĆ, AM, *v. imp.* to thrust, to stick, to cram, to stuff. — *komu mięso do gęby*, to thrust *or* cram meat in one's mouth. — *pieniądze do kieszeni*, to stick *or* thrust money into one's pocket. — SIĘ *dokąd*, to thrust *or* intrude one's self into a place, *see* WTYKAĆ, WETKNĄĆ.

TKAĆ, AM, *v. imp.* to weave. — *płótno, wstążki*, to weave cloth, ribands, *see* UTKAĆ.

TKACKI, A, IE, of a weaver.

TKACTWO, A, *s. n.* weaving business.

TKACZ, A, *s. m.* weaver.

TKACZOWA, EJ, *s. f.* wife of a weaver.

TKANIE, A, *s. n.* the act of thrusting, sticking. = weaving.

TKANINA, Y, *s. f.* weaving, web, texture, a woven stuff. *Bogata* —*y perskie*, rich silk-stuffs of Persia. = *fig.* tissue. *Dzieło to jest* —*ą fałszów i potwarzy*, that work is a tissue of lies, and calumnies.

TKANKA, I, *s. f.* web, texture, a woven stuff. — *z włosów*, hair-lace.

TKANKOWATY, A, E, web-like. *Błona* —*a*, *Anat.* cellular tissue, cellular *or* reticular membrane.

TKANY, A, E, woven.

TKLIWIE, *adv.* touchingly, tenderly.

TKLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* tenderness, sensibility.

TKLIWY, A, E, tender-hearted, sensible. = moving, melting, affecting, touching, pathetic.

TKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to touch, to hit.—*kogo do żywego*, to sting one to the quick, to hit one home. *Paraliż go tknął*, he was struck with the palsy, *see* RUSZAĆ. — SIĘ *czego*, to touch a thing, to set about a work.

TKNIĘTY, A, E, touched, hit, struck. —*y paraliżem*, struck with the palsy. *Jak piorunem* —*y*, as thunderstruck. —*y do żywego*, stung to the quick. = moved, touched, affected.

TKWIĆ, UTKWIŁ, *v. n.* to stick. *Ta strzała tkwi* or *utkwiła w samym środku celu*, that arrow sticks *or* hit in the very midst of the aim. *To mi tkwi w sercu*, that sticks to my heart. *Tkwić w pamięci*, to be fresh in one's memory.

TLEĆ, TLEJĘ, TLIĆ SIĘ, TLI SIĘ, *v. n.* to glimmer, to burn faintly, to lie hid *or* lurk under the ashes. *Ognie tlały jeszcze w obozie*, the fires were still glimmering in the camp. *Zaledwie się tli* (*ogień*), the fire is very low, it will soon go out. *Drzewo mokre tli się a nie pali*, green wood smoulders, but does not burn. = *fig. Wojna tlała jeszcze*, the flames of the war were not yet quite extinguished. *Tleć zemstą*, to burn, to be inflamed, with the desire of vengeance.

TŁO, A, *s. n.* the ground of a picture. = the ground of a stuff.

TŁOCZEK, CZKA, *s. m.* sucker *or* piston of a pump.

TŁOCZENIE, A, *s. n.* the act of pressing, ramming down.

TŁOCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to thrust, ram *or* force into, *see* WTŁOCZYĆ, WPAKOWAĆ. = to compress, to bring into a narrower compass by pressing upon, *see* STŁOCZYĆ, UTŁOCZYĆ. — SIĘ *dokąd*, to crowd in, to come in crowds, to intrude into a place. — *się przez ciżbę*, to get *or* go, to squeeze, through the crowd.

TŁOK, U, *s. m.* (in a fullery), trough. = sucker of a pump. = throng, crowd, *see* CIŻBA, ŚCISK, TŁUM.

TŁOKA, I, *s. f.* an extraordinary husbandry service in harvest-time.

TŁOKARNIA, NI, *s. f.* a fuller's work-shop. = the place where the grapes are trodden, = wine-press, oil-press.

TŁOKARZ, A, *s. m.* one who works at a wine-press *or* oil-press.

TŁOMOK, A, *s. m.* and TŁOMOCZEK, CZKA, *s. m. dim.* cloak-bag, travelling bag.

TŁUC, KĘ, *v. imp.* to grind, to pound, to beat small with a pestle, to crush, to bruise, *see* UTŁUC. = *len*, to break flax. = to beat, to batter. — *mur taranem*, to batter a wall with the battering-ram. *Bałwany tłuką okręt*, the waves toss the ship. = to break, *see* STŁUC. = *v. n.* to knock, to strike. — *we drzwi*, to knock at a door with main force, to offer to break it open. — *głową o mur*, to knock one's head against a wall. *Bałwany tłuką o skałę, o brzeg*, the waves of the sea dash *or* break against rocks, against the coast. — SIĘ, to break, to be broken to pieces. *Szkło, porcelana, łatwo się tłucze*, glass and china are very apt to break. — *się do drzwi, do okna*, to offer to break open a door, a window. — *się po świecie*, to ramble, wander about the world, to lead a wandering life. — *się po bruku*, to spend one's time in running up and down the streets. — *się po nocach*, to travel in the night-time; to go prowling about in the night-time.

TŁUCZEK, CZKA, *s. m.* pestle, pounder.

TŁUCZENIE, A, *s. n.* pounding with a pestle, bruising, crushing; breaking.

TŁUCZONY, A, E, ground, pounded, bruised, brayed.

TŁUK, A, *s. m.* pestle. = a whore, a strumpet.

TŁUM, U, *s. m.* crowd, throng, swarm, multitude.

TŁUMACZ, A, *s. m.* interpreter (in the East), drogman, dragoman. = translator. = *fig. Oczy są* —*ami duszy*, the eyes are the interpreters of the soul.

TŁUMACZENIE, A, *s. n.* interpretation of prophecies, dreams. = translating, translation, version. *Dosłowne* —, a literal translation. — *wymaga dokładnej znajomości obu języków*, translation requires a thorough knowledge of the two languages. — *z angielskiego*, a translation from English. — SIĘ, the manner *or* way of expressing one's self, elocution. = the act of alleging as an excuse; plea, apology, excuse.

TŁUMACZKA, I, *s. f.* a female translator.

TŁUMACZONY, A, E, translated.

TŁUMACZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to interpret, to expound. — *Pismo S., autora*, to interpret Holy Writ, an author. — *sny*, to interpret dreams, *see* WYKŁADAĆ. = *co na złe, na dobre*, to put an ill or a good construction upon a thing. = to translate. — *wierszem, pro-*

sq, to translate into verse, into prose, *see* PRZETŁUMACZYĆ. = *Tłumaczyć*, *wytłumaczyć kogo*, to endeavour to exculpate one, to apologize for one. = to express, to explain. *Ten wyraz nie dość dobrze twą myśl tłumaczy*, that word does not express your idea quite well. — *komu swe zamiary, chęci, uczucia*, to explain or unfold one's intentions, etc. — SIĘ, to justify, excuse or clear one's self, to apologize. — *się czem*, to excuse one's self on account of or on the ground (plea) that, to apologize on the score of. — *się z czego*, to give an account of one's conduct. = *się*, to express one's self. *Płynnie się tłumaczy*, he speaks fluently, he is a fine-spoken or well-spoken man.

TŁUMIĆ, MIĘ, *v. imp.* STŁUMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to stifle, to smother. — *narzekania, westchnienia*, to stifle or smother one's complaints, sighs. — *łzy*, to restrain one's tears. = to stifle, to suppress, to put down. *Stłumić bunt, powstanie*, to stifle, suppress or put down a revolt, an insurrection.

TŁUMNIE, TŁUMNO, *adv.* in a crowd, tumultuously.

TŁUMNY, A, E, crowded, confused, promiscuous, tumultuous.

TŁUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. imp.* to grease, to smear with grease.

TŁUŚCIEĆ, CIEJĘ, *v. n. imp.* POTŁUŚCIEĆ, CIEJĘ, *v. perf.* to grow fat.

TŁUŚCIOCH, A, *s. m.* a plump man. TŁUŚCIOSZEK, SZKA, *s. m.* a plump child.

TŁUŚCIOCHA, Y, TŁUŚCIOSZKA, I, *s. f.* a plump woman.

TŁUSTAWY, A, E, fattish, pretty fat, pretty plump.

TŁUSTO, *adv. Lubi — jadać*, he likes the fat, he is fond of fat. = *fig. Tłusto mówić, gadać*, to talk bawdy, to speak smutty.

TŁUSTOŚĆ, ŚCI, *s.f.* fat, grease; fatness.

TŁUSTOSZ, A, *s. m.* (a plant), butterwort.

TŁUSTY, A, E, fat. —*y wół, kapłon*, a fat ox, a fat capon. —*e mięso*, fat meat. —*y mężczyzna*, a fat man. —*y grunt*, —*a ziemia*, a fat ground, a fat soil. —*y Wtorek*, shrove-Tuesday. = coarse, bawdy, smut. —*y żart*, a coarse joke. —*e wyrazy*, bawdy, smutty discourses.

TŁUSZCZ, U, *s. m.* fat, grease. — *wielorybi*, whale oil, train oil.

TŁUSZCZA, Y, *s. f.* crowd, multitude, mob, rabble.

TNĘ, TNIESZ, TNIE, i t. d., *pres. indic.* of the verb CIĄĆ, which see.

TO, *see* TEN.

TOALETA, Y, *s. f.* toilet.

TOBOŁKI, ÓW, *s. pl.* (a plant), shepherd's purse, treacle-mustard, thlaspi.

TOCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to roll, to wheel. — *kamień*, to roll a stone. — *swe wody, fale*, to roll tumultuously (said of the waves of a swelling sea or of a rapid river). = to turn in a lathe. = *noże, nożyczki*, to grind knives, scissors. = *wino, piwo*, to tap a vessel, to draw beer, wine. — *łzy*, to shed tears. — *pianę*, to foam. — *krew*, to shed blood, *see* UTOCZYĆ, WYTOCZYĆ. = (said of worms), to eat, to devour. *Robaki go toczą*, the worms eat or devour him. *Rak go toczy*, the cancer eats through his body. *Robak zgryzoty toczy mu sumienie*, he is tormented by the stings of his conscience. = *fig. Toczyć wojnę*, to carry on the war, to wage war, to make war. — *spor*, to dispute, to debate, to discuss, to controvert. — SIĘ, to roll. *Fale toczą się po piasku*, the waves roll on the sand. *Wóz toczy się na kołach*, a carriage rolls on wheels. = (of tears), *łzy mu się po jagodach toczyły*, the tears rolled down, ran or trickled down, his cheeks. = *fig. Sprawa jego toczy się od sześciu miesięcy*, his cause has been pending or depending in court these six months. *Od pięciu lat wojna się toczy*, the war has been carried on these five years. — *się o czem*, to run or turn upon.

TOCZYDŁO, A, *s. n.* grindstone, a knife-grinder's wheel. — *tokarskie*, lathe, turning-lathe.

TOJAD, U, *s. m.* (a venomous plant), wolf's-bane, monk's-hood, aconite.

TOJEŚĆ, ŚCI, *s.f.* (a vulner. plant), white swallow-wort, silken cicely, tame-poison, asclepias.

TOK, U, *s. m.* turn, course. *Tok ciał niebieskich*, course of the stars, of the heavenly bodies. *Tok rzeczy ludzkich*, the course of human affairs. *Taki był wtenczas tok rzeczy*, such was then the posture of affairs. *Inny teraz tok rzeczy*, things bear quite another aspect. = shape, form, figure. *Tok ciała*, the shape of the body. *Tok zawoju*, the form of a turban. = threshing-floor, *see* KLEPISKO. = rest, the place where the horseman sets his lance. *Kopia w toku*, a lance in rest. = *Tok cietrzewiów*, pairing-time of bustards, their singing.

TOKARKA, I, *s. f.* wife of a turner.

TOKARNIA, I, *s. f.* lathe, turning-lathe. = a turner's shop.

TOKARSKI, A, IE, of a turner. —*a robota*, turner's work, things made by a turner. —*ą robotą*, turned in the lathe.

TOKARSTWO, A, *s. n.* turnery.

TOKARZ, A, *s. m.* turner.

TOKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* (said of bustards), to sing.

TOKOWISKO, A, *s.n.* the place where bustards are singing.

TOŁOMBAS, TOŁUMBAS, A, *s. m.* great drum.

TOŁÓW, *see* TUŁÓW.

TOŁUB, A, *s. m.* TOŁUBEK, BKA, *s. m. dim.* furred cloak.

TOM (contraction of TO, and EM, termination of the first person sing. pret. of all verbs). *Tom zrobił coś kazał*, I did what you bade me do.

TOM, U, *s. m.* tome, volume.

TOMBAK, U, *s. m.* tombac, pinchbeck, prince's metal.

TOMBAKOWY, A, E, made of tombac.

TOMIK, U, *s. m.* a little volume.

TON, U, *s. m.* tone, tune, voice, sound, accent, strain. *Słodkie, tkliwe, żałośne tony*, sweet, soft, tender, plaintive straints, accents. = *fig. Ton rozkazujący*, imperious, domineering tone. *Przybierać z kim jakiś ton*, to talk in a certain style, to behave in a certain manner, to act upon a certain footing. *Spuścić z tonu*, to lower one's tone, to change one's tune, to sing to another tune. *Tony sobie dawać*, to take airs, to carry it high, to take state upon one's self.

TOŃ, NI, TONIA, NI, *s. f.* deep, depth; gulf, abyss; whirlpool. = the place where a fishing-net is cast, fishing-place. = cast of a fishing-net, a draught of fishes. = *fig.* great straits, great danger, plunge, extreme distress, a desperate condition, situation. *Ostatnia toń*, depth of misery, an abyss of misery.

TONĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* to undergo a submersion, to fall down, to sink to the bottom; (used to express accidental death), to be going to drown, to be well nigh drowned, *see* UTONĄĆ, ZATONĄĆ. = *fig. Tonąć we łzach*, to swim in tears, to dissolve or melt in tears.

TONĄCY, A, E, one in act of submersion, drowning. —*y brzytwy się chwyta*, *prov. see* BRZYTWA.

TOPAZ, U, *s. m.* (a gem of gold colour), topaz.

TOPIĆ, PIĘ, *v. imp.* to drown. — *człowieka, psa*, to drown a man, a dog. = *Troski w winie* —, *fig. fam.* to drown one's cares or sorrow in wine, *see* UTOPIĆ. — SIĘ, to be going to drown, to be well nigh drowned. *Szedł się topić, alem go zatrzymał*, he was going to throw himself into the water, but I stopped him.

TOPIĆ, PIĘ, *v. imp.* STOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to melt, to dissolve. — *kruszcze*, to melt or smelt metals. — *wosk, łój, lód, śnieg*, to melt wax, tallow, ice, snow. — SIĘ, to melt or become liquid.

TOPIEL, I, *s.f.* a bottomless depth, gulf, abyss. = death by drowning, watery death. *Ledwo że uszedł —i*, he was well nigh drowned, he had like to have been drowned. = TOPIELISKO which see.

TOPIELEC, LCA, *s.m.* a drowned man, a drowned body.

TOPIELISKO, A, *s. n. see* TOPIEL. = bog, quagmire.

TOPIENIE, UTOPIENIE, A, *s. n.* the act of drowning. — SIĘ, the act of drowning one's self.

TOPIENIE, STOPIENIE, A, *s. n.* the act of melting, dissolving;

fusion. *Topienie kruszców*, the smeltery.

TOPIONY, STOPIONY, A, E, melted, dissolved.

TOPNIEĆ, NIEJĘ, *v. n. imp.* STOPNIEĆ, NIEJĘ, *v. perf.* to melt or become liquid. *Lód topnieje od słońca, na słońcu*, ice melts in the sun. *Masło łatwo topnieje*, butter melts easily. *Świeca topnieje*, the candle runs.

TOPNIENIE, STOPNIENIE, A, *s. n.* change from a solid state to a liquid state.

TOPNISTOŚĆ, TOPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fusibility, solubility.

TOPNISTY, TOPNY, A, E, fusible, soluble.

TOPOLA, I, *s. f.* poplar.

TOPOLÓWKA, I, *s. f.* (a plant), vervain mallow, alcea.

TOPOLOWY, A, E, of a poplar.—*a maść*, a sort of calming ointment, composed of black poplar seeds, hog's grease, poppy leaves, etc.

TOPÓR, ORA, *s. m.* axe.

TOPOREK, RKA, *s. m.* hatchet.

TOPORZYSKO, A, *s. n.* the helve of an axe.

TOR, U, *s. m.* beaten road, beaten path. = *fig.* path, footsteps. *Iść torem cnoty*, to walk in the path of virtue. *Iść torem przodków*, to follow the footsteps of one's ancestors. *Zbić kogo z toru*, to lead one astray or out of the right way. *Zejść z toru*, to go astray, to stray. *Tor życia*, way of life.

TORBA, Y, *s. f.* wallet, bag, pouch.— *myśliwska*, a sportman's pouch. *Pójść z —ą*, to be reduced to beggary.

TOREBKA, I, *s. f.* little bag, little pouch. = *Bot.* capsule, pod.

TORF, U, *s. m.* turf, peat.

TORNISTER, TRA, *s. m.* knapsack.

TOROWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* UTOROWAĆ, RUJĘ *v. perf.* *drogę*, to open the way, to clear it, to pave it. = *fig.* to smooth or pave the way. — *sobie drogę do zaszczytów, godności*, to open one's self a way to a dignity. — *sobie drogę orężem*, to cut, fight or open one's way through the enemy's ranks. — *komu drogę*, to pave the way for one.

TORT, U, *s. m.* tart, pie.

TORTURY, TUR, *s. f. pl.* torture, rack. *Brać, wziąść na* —, to put to the rack. *Być jak na* — *rach*, *fig.* to be upon the rack, to suffer much.

TOŚ, TOŚMY, TOŚCIE (contraction of TO, this, with Ś, ŚMY, ŚCIE, terminations of the second persons *sing.* and *pl. pret.* of all verbs). *O co prosiłem toś zrobił*, you did what I desired you to do, etc.

TOSAMOŚĆ, TOŻSAMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sameness, identity.

TOSAMY, A, E, the same, identic, identical.

TOTUMFACKI, EGO, *fam. s. m.* factotum, jack of all trades.

TOWAR, U, *s. m.* ware, goods, commodity, merchandise.

TOWARZYSKI, A, IE, social. *Cnoty —ie*, social virtues. *Życie —ie*, social life. = sociable, friendly, companionable. *Po towarzysku, adv.* like a good companion.

TOWARZYSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sociability, good fellowship.

TOWARZYSTWO, A, *s. n.* society. *Człowiek jest stworzony do —a*, man is born for society. = society, company. *Lubić* —, to love company. *Bywać po dobrych —wach*, to see good company. = society, company, partnership, *see* SPÓŁKA. = attendance, retinue, *see* ORSZAK, POCZET.

TOWARZYSZ, A, *s. m.* companion, fellow, mate. = (old), a horse-soldier, horseman, trooper. = attendant.

TOWARZYSZKA, I, *s. f.* a female companion, mate. — *życia*, mate for life.

TOWARZYSZYĆ, SZĘ, *v. n. komu*, to accompany one, to bear him company. = to attend one.

TRĄBA, Y, *s. f.* trumpet, horn. = *u słonia*, the trunk or proboscis of an elephant. = *morska*, water-spout. = (with sportsmen), the muzzle of a dog.

TRĄBIĆ, BIĘ, *v. n.* to sound or blow the trumpet, to trumpet. = *fam.* to drink hard, to drink deep.

TRĄBIENIE, A, *s. n.* sounding or blowing the trumpet; the sound or blast of a trumpet. *Słychać zdaleka* —, the blast of a horn is heard in the distance.

TRĄBKA, I, *s. f.* a huntsman's or postboy's horn. — *myśliwska*, bugle, bugle-horn. — *uszna, akustyczna*, an ear-trumpet.

TRĄCAĆ, AM, *v. imp.* TRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to jog, to jostle, to shake. *Trącić kogo przechodząc mimo*, to jostle one by passing by. *Trącając ją zwolna obudził*, by gently jogging, he waked her. *Nie trącaj stołu*, don't shake the table. TRĄCAĆ SIĘ, to jostle one another. *Trącić się o co*, to strike or hit one's self. *Trącił się o stół*, he struck himself against the table.

TRACIĆ, CĘ, *v. imp.* STRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to lose. *Stracić rękę, nogę*, to lose an arm, a leg. *Tracić siły, zdrowie*, to lose one's strength, health. *Stracić mowę*, to lose one's speech. *Stracić życie, pamięć*, to lose one's life, memory. *Drzewa zaczynają tracić liście*, the trees begin to lose their leaves. *Materya traci kolor, lustr*, the stuff has lost its colour, gloss. *Psy straciły trop*, the dogs have lost the scent. *Stracić głowę*, *fig.* to lose one's wits, to become distracted. = *Tracić, stracić na czem*, to be a loser. *Nie stracisz na tem*, you shall not be a loser by it. = *Stracić płód*, to cause an abortion. = *Stracić złoczyńcę*, to execute a malefactor. *Został skazany na stracenie*, he was sentenced to lose his head.

TRĄCIĆ, *see* TRĄCAĆ.

TRĄCIĆ, CĘ, *v. n. czem.* to savour of a thing, to smell of. *To trąci spalenizną*, it smells burning. *To trąci czosnkiem*, it smells of garlic. *To zdanie trąci kacerstwem*, *fig.* that opinion savours of heresy. *Czego się nowa skorupka napije, tem zawsze trąci*, *prov.* what is bred in the bone, will never out of the flesh.

TRACZ, A, *s. m.* sawer, sawyer. = saw-fish.

TRĄD, TRĘDU, *s. m.* leprosy. = pimples in the face, copper-nose.

TRADOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to seize, to distrain.— *dobra, majątek*, to seize on immovable goods.— *krescencyą, zboże na pniu*, to seize on standing crops.

TRADYCYA, YI, *s. f.* (in Law), delivery. = tradition, *see* PODANIE.

TRADYCYJNIE, *adv.* tradionally, according to an old saying.

TRADYCYJNY, A, E, traditional.

TRAF, U, *s. m.* hap, hit, chance, accident, hap-hazard. *Szczęśliwy* —, a lucky hit. *Nieszczęśliwy* —, ill luck, unlucky chance. *Ślepy* —, the blind hits of chance.

TRAFIAĆ, AM, *v. imp.* TRAFIĆ, FIĘ, *v. perf.* to touch, to hit, to strike. *Trafić kogo kamieniem w głowę*, to hit one with a stone in the forehead. *Trafić kogo w samo serce*, to hit one in the very heart. *Trafić do celu*, to hit the mark; *fig.* to hit the mark, to gain or reach one's end, to accomplish one's purpose or one's object. *Nie trafić do celu*, to miss the mark. *Trafić jak kulą w płot*, *fig. iron.* to be on the wrong side of the hedge, to take a wrong sow by the ear. *Trafić podobieństwo*, to hit off a likeness. *Wybornieś trafił*, you hit it right, you hit the nail on the head. *Chybił trafił*, hit or miss. = *na kogo, na co*, to light upon one or a thing, to meet with. *Trafił swój na swego* or *trafiła kosa na kamień*, *see* KAMIEŃ. *Trafić na obiad*, to come just at diner time. *Trafiłem na niego na ulicy*, I lighted on him in the street = *do kogo, do czego*, to find one's way to one or to a place. *Trafić do domu*, to find one's way home. *Chciałbym wiedzieć jak mój zegarek trafił do jego kieszeni*, I should like to know how my watch found its way into his pocket. *Fig. Trafić do czyjego serca*, to win or gain one's heart. *Trafiać, trafić do czyjego przekonania*, to persuade or convince one. — *komu w humor*, to humour one, to comply with his humour. *Trafić z kim do ładu, do końca*, to come to an agreement with one, to settle matters with him. — SIĘ, to happen, to chance, to come to pass. *Trafił mi się przypadek*, an accident happened to me. *Gość mi*

się trafił, a chance guest came to visit me. *Jeżeliby ci się trafiło widzieć go*, if you should happen to see him. *Trafia się jéj za mąż*, she is like to marry, a suitor asked her of her parents. *Jeżeli ci się trafi za mąż*, if you should happen to marry.

TRAFIONY, A, E, touched, hit, struck. *Portret dobrze —y*, a likeness very well hit.

TRAFNIE, *adv.* pertinently, appositely, to the purpose.

TRAFNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* justness, accuracy, exactness, propriety, correctness. — *wyrażenia*, *spostrzeżenia*, the accuracy of an expressoin, of an observation.

TRAFNY, A, E, home, pertinent, apposite, just, accurate, exact. *—e dowody*, home reasons. *—e przykłady*, home examples. *—e postrzeżenie*, *porównanie*, accurate, observation, comparison.

TRAFUNEK, NKU, *s. m.* hap, chance, accident, hap-hazard.

TRAFUNKOWO, *adv.* by chance, by the chance, casually, accidentally.

TRAFUNKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the happening by chance, accidentalness.

TRAFUNKOWY, A, E, happening by chance, accidental.

TRAGARZ, A, *s. m.* porter, street-porter.

TRAGEDYA, YI, *s. f.* tragedy.

TRAGICZNIE, *adv.* tragically.

TRAGICZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* tragicalness.

TRAGICZNY, A, E, tragic, tragical.

TRAKT, U, *s. m.* highway, great road.

TRAKTAMENT, U, *s. m.* treat, entertainment. = treatment, use, usage, manner of using, *see* OBCHODZENIE SIĘ, = pay, *see* ŻOŁD, PŁACA.

TRAKTAT, U, *s. m.* treaty. — *pokoju*, a treaty of peace. — *Oliwski*, *Utrechctski*, treaty of Oliva, of Utrecht = tract, treatise, dissertation. *—o czczości*, a treatise upon the vacuum.

TRAKTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to treat, to regale, to entertain, *see* CZĘSTOWAĆ. = to treat, to use, to deal, *see* OBCHODZIĆ SIĘ. = *v. n.* *Traktować o czem*, to handle a subject, to treat of it *or* it. = *z kim o co*, to negotiate, to be in treaty with one. — *o pokój*, to treat for peace.

TRAKTYER, U, *s. m.* TRAKTYERNIA, NI, *s. f.* eating-house, cook-shop, boarding-house, ordinary.

TRAKTYERKA, I, *f.* wife of an eating-house keeper. = a woman who keeps an eating-house.

TRAKTYERNIK, A, *s. m.* master of an ordinary, an eating-house keeper, one who keepes a cook-shop.

TRAM, U, *s. m.* beam.

TRAN, U, *s. m.* whale-oil, train-oil, fish-oil.

TRANSPORT, U, *s. m.* carriage of goods, transport, transporting, *see* DOWÓZ, DOSTAWA.

TRANSPORTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* *towary*, to carry, convey *or* transport goods.

TRANZAKCYA, YI, *s. f.* transaction. = deed, document.

TRANZET, U, *s. m.* a water-closet.

TRANZYT, U, *s. m.* transit, conveyance (of goods through a country).

TRAPIĆ, PIĘ, *v. imp.* STRAPIĆ, *v. perf. kogo*, to vex one grievously, to afflict, to prey upon, to break one's heart. = to plague, to torment, to pester, to harass. *Trapić nieprzyjaciela*, to harass the enemy. — SIĘ, to vex one's self, to lie under an affliction, to be grieved to death.

TRAPICIEL, A, *s. m.* afflictor, tormentor.

TRATOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* STRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. co*, to tread *or* trample upon.

TRATWA, Y, *s. f.* raft, float of wood.

TRAWA, Y, *s. f.* grass. *Na gościńcu trawa nie rośnie*, in a beaten path there is no grass. *Puścić konia na trawę*, to put *or* turn a horse to grass.

TRAWIASTY, A, E, *Bot.* gramineous, gramineal, grassy, grass-like.

TRAWIĆ, WIĘ, *v. imp.* STRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to digest. *Trawić pokarmy*, to digest food. = (of rust), to corrode, to consume; (of fire), to consume, to destroy. = *fig.* to waste, to spend. *Trawić życie*, *czas*, to spend one's life, time. *Strawić cały majątek*, to spend all one's fortune. *Trawi czas na graniu*, he wastes his time in playing. *Czas wszystko trawi*; time wears out all things. = *Strawić co*, to bear, to brook, to put up with, to digest, to suffer. *Nie może tego strawić*, *fig.* he cannot brook that affront.

TRAWIENIE, A, STRAWIENIE, A. *s. n.* the act of digesting, digestion. *Pomagać do trawienia*, to aid digestion. = *Trawienie czasu na niczem*, an useless waste of time.

TRAWISTY, A, E, grassy, over-grown with grass.

TRAWKA, I, *s. f.* a blade of grass, young grass.

TRAWNIK, A, *s. m.* grass-plot.

TRAWNY, A. E, of grass; grass-green, dark green.

TRAWOŻERNY, A, E, herbivorous.

TRĘBACZ, A, *s. m.* trumpeter.

TRĘBHAUZ, U, *s. m.* hot-house.

TRĘDOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. n. imp.* OTRĘDOWACIEĆ, CIEJĘ, *v. perf.* to be infected with a leprosy, to grow leprous. = to get a copper-nose.

TRĘDOWACIZNA, Y, TRĘDOWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* leprosy. = pimples in the face, copper-nose.

TRĘDOWATY, A, E, leprous, copper-nosed.

TRĘDOWNIK, A, *s. m.* (a med. plant), scrofularia, fig-wort.

TREFIĆ, FIĘ, *v. imp.* UTREFIĆ, FIĘ, *v. perf.* *włosy*, — SIĘ, to cu[illegible] one's hair.

TREFNIE, *adv.* facetiously, humorously.

TREFNIŚ, SIA, *s. m.* a facetious fellow, wag, jester, joker. = beau, spark, fop, dandy, coxcomb.

TREFNISIOSTWO, A, *s. n.* facetiousness. = foppishness, coxcombry.

TREFNISIOWAĆ, SIUJĘ, *v. n.* to play the jester, to crack jokes.

TREFNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* facetious humour.

TREFNY, A, E, facetious, humorous, jocose, full of jest. = (with the Jews), impure, forbidden by the law of Moses.

TREL, U, *s. m.* a trill, a quaver, a shake.

TRELOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* or *Trele wywodzić*, to trill, to quaver, to shake the voice.

TREN, U, *s. m.* mournful song, elegy, dirge, a song of lamentation. *Treny Jeremiasza*, the Lamentation of Jeremiah.

TREPKA, I, *s. f.* *pl.* TREPKI, and *fam.* TREPCIE, sandals, loose shoes of some orders of monks.

TREŚĆ, ŚCI, *s. f.* pith. *Treść drzewa*, the pith of a tree. = quintessence, substance. = purport, contents. *Treść listu*, *książki*, the contents of a letter, of a book. = argument, summary.

TREŚCIWIE, *adv.* pithily, succinctly, concisely.

TREŚCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* pithiness, succinctness, conciseness.

TREŚCIWY, A, E, pithy, succinct, concise. *—y pisarz*, a pithy writer. *—a mowa*, a pithy speech. *—y styl*, a concise style.

TRESOWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* UTRESOWAĆ, WYTRESOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* *psa*, *konia*, to break in *or* train a dog, to break or train horse. — *młodzieńca*, to form or bring up a youth.

TRĘZLA, I, *s. f.* and *dim.* TRĘZELKA, I, *s. f.* snuffle-bit; bridle.

TROCHA, Y, *s. f.* and *dim.* TROSZKA, I, *s. f.* a little, a little bit, a small number *or* quantity. *Gdybym miał trochę czasu*, if I [illegible] a little time. *Daj mi trochę chleba*, give me a little bit of bread. *Po trosze*, *po trochu*, by little and little. *Było tam trochę ludzi*, there were some few people, a few [illegible]

TROCHĘ, TROCHA, *adv.* a little, not much. *Trochę słaby*, he [illegible] little sick. *Zaczekaj trochę*, [illegible] a little. *Trochę późniéj*, a little later. *O trochę co* or *że nie...* [illegible] was wanting but.... I, he, they had like to have been etc., *see* OMAL, OMAŁO.

TROCICZKA, I, *s. f.* pastil (burnt to clear and scent the air of a room).

TROCINY, IN, *s. f pl.* sawdust.

TROCZEK, czka, s. m. dim. of TROKI, strap, string, cord.

TROCZYĆ, czę, v. imp. PRZYTROCZYĆ, WTROCZYĆ, czę, v. perf. to bind on with straps.

TROJAK, a, s. m. a copper-coin (worth three Polich groats, a little more than half a penny).

TROJAKI, a, ie, of three different kinds.

TROJAKO, adv. in three different manners.

TRÓJAKOŚĆ, ści, s. f. a threefold character or quality of a thing, the state of a thing which presents three different aspects.

TRÓJBARWISTY, TRÓJBARWNY, a, e, three-coloured, tricoloured.

TROIĆ, ję, v. imp. POTROIĆ, ję, v. perf. to treble, to triple, to make thrice as much or many. TROIĆ SIĘ, to become threefold, to appear threefold.

TRÓJCA, y, s. f. trinity.

TRÓJDZIELNY, a, e, three-parted, tripartite.

TROJE, jga, s. num. (said of persons of both sexes, of children and the young of animals), three. Było nas troje, we were three (men and women). Matka z trojgiem dzieci, a mother with three children.

TRÓJGŁOSKA, i, s. f. triphthong.

TRÓJGŁOWY, a, e, three-headed.

TRÓJGRANIASTY, a, e, trilateral, three-sided.

TRÓJKA, i, s. f. a three, the figure of three. = a three (at cards). = three horses, a set of three horses. = three men abreast. Trójkami maszerować, to march three and three.

TRÓJKĄT, a, s. m. triangle.

TRÓJKĄTNY, a, e, triangular.

TRÓJKOLOROWY, a, e, three-coloured, tricoloured.

TRÓJKSZTAŁTNY, a, e, triform.

TRÓJLISTNY, a, e, Bot. three-leaved, triphyllous; (of corolla), tripetalous.

TRÓJMNOŻNY, (stosunek), Math. triple ratio.

TRÓJNASÓB, adv. treble, three times as much. Oddać w —, to return threefold.

TRÓJNÓG, oga, s. m. TRÓJNOŻE, a, s. n. tripod. — wyroczni Delfickiej, the tripod of Delphos.

TRÓJNOGI, a, ie, three-footed, tripedal.

TRÓJNOŻEK, żka, s. m. a trivet.

TRÓJPRĘCIKOWY, a, e, Bot. triandrian. Rośliny —e, the triandrians.

TRÓJROSOCHATY, a, e, trifurcated.

TRÓJRZĘDNY, a, e, set in three ranks.

TROISTOŚĆ, ści, s. f. triplicity, trebleness.

TROISTY, a, e, triple, threefold, triplicate.

TRÓJZĄB, ęba, s. m. trident.

TRÓJZĘBNY, TRÓJZĘBY, a, e, three-toothed.

TRÓJŻENIEC, ńca, s. m. one who has three wives.

TRÓJŻEŃSTWO, a, s. n. trigamy.

TROKI, ów, s. pl. saddle-straps.

TRON, u, s. m. throne.

TROP, u, s. m. track, trace, trail. Trop jeleni, the track of a stag. Trop zajęczy, the prick or print of a hare. Psy zgubiły trop, the dogs have lost the scent, are at fault. Psy znów wpadły na trop, the dogs are again upon the track. Iść za tropem, to follow by the track, to track the game. Iść za kim w tropy, trop w trop, to trace one, to follow him by the track.

TROPIĆ, pię, v. imp. zwierza, to trail a beast, to follow it by the print of its foot. — zająca, to prick a hare. — kogo, to trace one, to follow him by the track.

TROSKA, i, s. f. care, trouble, affliction.

TROSKAĆ SIĘ, see TROSZCZYĆ SIĘ.

TROSKLIWIE, adv. carefully, solicitously.

TROSKLIWOŚĆ, ści, s. f. carefulness, solicitude, anxiety. — macierzyńska, maternal solicitude.

TROSKLIWY, a, e, careful, solicitous, tender, anxious. —y o swą reputacyą, tender of one's reputation.

TROSZCZYĆ SIĘ, czę się, v. imp. o co, to care for or about a thing, to be concerned at it. Nie troszcz się o jutro, take no care of to-morrow. Nie troszcz się o to co nastąpi, don't trouble yourself about what shall happen. — o kogo, to be very anxious to know what one is to become, to be greatly concerned about him. = TROSKAĆ SIĘ, to afflict one's self, to grieve, to be grieved, afflicted.

TRUĆ, ję, v. imp. OTRUĆ, ję, v. perf. to poison. — SIĘ, to poison one's self.

TRUCHLEĆ, leję, v. n. imp. STRUCHLEĆ, leję, v. perf. to tremble or quake with fear, to be struck with consternation, to start and tremble, to startle. Struchleć z zadumienia, to be lost in amazement. = to grow stiff, benumbed.

TRUCHT, u, s. m. trot. Truchtem jechać, to trot. Truchtem biedz, to trip it, to trip along.

TRUCICIEL, a, s. m. and fem. TRUCICIELKA, i, s. f. poisoner.

TRUCIE, OTRUCIE, a, s. n. poisoning.

TRUCIZNA, y, s. f. poison, bane. Zadać —ę, zażyć —y, to give, to to take poison.

TRUD, u, s. m. fatigue, weariness, lassitude; trouble, pains, labour. TRUDY, pl. toils, hardships. Trudy wojenne, the hardships of war. Przywykły do trudów, inured to hardship.

TRUDNIĆ, nię, v. imp. see UTRUDNIAĆ. = kogo czem, to give business or employment to one, to employ him in or about a business, see ZATRUDNIAĆ. = to give one trouble, to trouble him, see TRUDZIĆ. — SIĘ, czem, to be employed in or about a thing, to be busy with it. — się jakiem rzemiosłem, to follow one's business, to follow a profession.

TRUDNO, adv. with difficulty, with great pains, not easily, hardly, hard. (The verb BYĆ, to be, is often left out with this adverb). — mi temu wierzyć, I can hardly believe it. — mu dogodzić, he is difficult or hard to please or to be pleased. —o to, — tego dostać, it is a thing hard to come at, hard to get. — ci będzie to osiągnąć, to otrzymać, you will find it a hard matter to obtain that. — do niego przystąpić, he is hard to come at. — to zrozumieć, that is difficult to understand or hard to be understood. Mnie — chodzić, a ty mi każesz biegać, I can hardly walk, I am hardly able to walk, and you bid me run.

TRUDNOŚĆ, ści, s. f. difficulty. W tem —, there is the rub, here lies the difficulty. W tem nie ma —ści, that admits of no difficulty. Czynić, wszczynać —ści, to raise difficulties or objections, to start a difficulty. Usunąć, ułatwić —, to remove a difficulty, an obstacle. Pokonać, przezwyciężyć —ści, to get over a difficulty, to overcome all difficulty, to surmount every obstacle.

TRUDNY, a, e, hard, difficult. Język —y, a difficult language. Człowiek —y w pożyciu, a man difficult or hard to please. Chcącemu nic trudnego, prov. to him that wills, ways are not wanting, where the will is ready, the feet are light. —a z nim sprawa, he is a hard man to deal with.

TRUDZIĆ, dzę, v. imp. STRUDZIĆ, UTRUDZIĆ, v. perf. to tire, to weary, to fatigue, to harass. = to give trouble, to put to inconvenience, to distrub. TRUDZIĆ SIĘ, to take pains, a great deal of pains, to work hard. STRUDZIĆ SIĘ, UTRUDZIĆ SIĘ, to be tired, to be wearied, to be spent with fatigue.

TRUFLA, i, s. f. truffle.

TRUMIENKA, TRUNIENKA, i, s. f. dim. a little coffin.

TRUMNA, TRUNA, y, s. f. coffin.

TRUNEK, nku, s. m. drink, liquor, beverage, see NAPÓJ.

TRUNKOWY, a, e, of drink. Człowiek —y, a man given to drink.

TRUP, a, s. m. corpse, dead body. Paść trupem, to fall down dead, to drop dead. Położyć kogo trupem, to lay a man dead on the spot, to strike one dead on the spot, to stretch one dead at one's feet. Blady jak trup, pale as death.

Trzy tysiące było trupa, there were three thousand men killed.

TRUPI, A, IE, of a dead body. *Trupia główka*, death's head; *Entomol.* a butterfly called sphinx atropos (with a death's head on its thorax).

TRUPIASTY, A, E, cadaverous.

TRUPIEĆ, PIEJĘ, *v. n. imp.* STRUPIEĆ, PIEJĘ, *v. perf.* to grow stiff like a dead body.

TRUSKAWKA, I, *s. f.* garden strawberry.

TRUTEŃ, TNIA, *s. m.* drone, humble-bee, a dry bee. = *fig.* a drone, an idler, a blockhead.

TRUTKA, I, *s. f.* poisoned bait (for destroying wolves, foxes, etc.).

TRUTYNA, Y, *s. f.* ponderation, consideration, search, examination.

TRUTYNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* to ponder, to consider, to sift, to search to the bottom.

TRWAĆ, AM, *v. n.* to last, to continue. *Przyjaźń ich długo nie trwała*, their friendship did not last long. = *w czem*, to persist in a thing, to persevere in a thing, *see* WYTRWAĆ.

TRWALE, TRWAŁO, *adv.* lastingly, constantly.

TRWAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lastingness, durability, permanence.

TRWAŁY, A, E, lasting, durable, permanent, solid. *—y kolor*, a lasting colour. *—y pokój*, a durable peace. *—e szczęście*, durable, lasting, constant happiness. *Nic trwałego na tym świecie*, nothing here below lasts for ever. = constant, persevering, *see* STAŁY, WYTRWAŁY.

TRWANIE, A, *s. n.* continuance, duration.

TRWOGA, I, *s. f.* fright, alarm, sudden fear. *Być w ciągłej, ustawicznej trwodze*, to be constantly in a state of alarm. = alarm, alarum. *Trąbić na trwogę*, to sound the alarm.

TRWONIĆ, NIĘ, *v. imp.* STRWONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to waste, to squander away. *Trwoni czas na grze*, he wastes his time in playing. *Strwonił cały majątek*, he spent *or* squandered away all his fortune.

TRWONICIEL, A, *s. m.* and *fem.* TRWONICIELKA, I, *s. f.* squanderer, waster.

TRWONNY, A, E, wasteful, profuse, prodigal, *see* ROZRZUTNY.

TRWOŻLIWIE, *adv.* timidly, timorously.

TRWOŻLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* timidity, timorousness, shyness, skittishness.

TRWOŻLIWY, A, E, timid, timorous, shy, skittish.

TRWOŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* STRWOŻYĆ, ZATRWOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to frighten, to give alarm, to alarm, to startle.— SIĘ, to take fright, to take alarm, to startle.

TRYB, U, *s. m.* mode, manner, way, course. *Tryb życia*, way of life. *Tryb postępowania*, manner of proceeding, conduct. *Taki jest zwyczajny tryb rzeczy na świecie*, so goes the world, 'tis in the way of the world. = *Gram.* mood.

TRYBULA, TRYBULKA, I, *s. f.* chervil.

TRYBULARZ, A, *s. m.* censer.

TRYBUN, A, *s. m. Rom. Hist.* tribune. — *ludu*, a tribune of the people.

TRYBUNAŁ, U, *s. m.* tribunal.

TRYBUNAT, U, *s. m.* TRYBUNOSTWO, *s. n.* tribuneship, the office of a tribune.

TRYBUŃSKI, A, IE, tribunitial. *Władza —a*, the tribunitial power.

TRYK, A, *s. m.* ram.

TRYKAĆ, TRYKSAĆ, AM, *v. a.* and *n.* TRYKNĄĆ, TRYKSNĄĆ, *v. inst.* (to strike with the head as a ram), to butt. TRYKAĆ SIĘ, TRYKSAĆ SIĘ, to butt one another.

TRYKS, U, *s. m.* the butt of a ram.

TRYKTRAK, A, *s. m.* backgammon.

TRYNGIELT, U, *s. m.* drink-money.

TRYNITARZ, A, *s. m.* a trinitarian monk.

TRYPER, PRA, *s. m.* gonorrhea, clap.

TRYSKAĆ, AM, *v. n. imp.* to spout, to spurt, *see* WYTRYSKAĆ.

TRYSZAK, A, *s. m.* (a game at cards), gleek.

TRYUMF, U, *s. m.* triumph.— *komu przyznać*, to decree a triumph. *Odnieść, odbywać, odprawiać* —, to receive *or* to obtain the honour of a triumph. *Odnieść — nad nieprzyjaciołmi*, to triumph over one's enemies. *Odnieść — nad sobą samym*, to subdue one's own passions, to get the self possession.

TRYUMFALNIE, *adv.* triumphantly.

TRYUMFALNY, A, E, triumphal, triumphant. *Wóz —y*, a triumphal car. *Brama —a*, the triumphal gate.

TRYUMFATOR, A, *s. m.* triumpher.

TRYUMFOWAĆ, FUJĘ, *v. n.* to triumph. *Pompejusz potrzykroć tryumfował*, Pompey triumphed thrice. = *Fig. fam. Tryumfować nad kim*, to triumph over one. — *z czego*, to glory *or* take pride in a thing.

TRYUMWIR, A, *s. m. Rom. Hist.* triumvir, *pl.* TRYUMWIROWIE, Triumviri.

TRYUMWIRAT, U, *s. m.* triumvirate.

TRZĄSAĆ, AM, TRZĄŚĆ, ZSĘ, *v. imp.* TRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to shake. *Trząść drzewo*, to shake a tree. *Trząść gruszki, jabłka*, to shake down pears, apples. *Trząść głową, trząsnąć głową*, to shake one's head, to nod; *fig.* to doubt, to unbelieve. *Febra go trzęsie*, the fever gives him a hearty shake. *Trząść kogo*, to search *or* rummage in one's pockets. = TRZĄŚĆ, *v. n.* to jolt. *Koń trzęsie, powóz trzęsie*, a horse, a carriage that jolts. TRZĄŚĆ SIĘ, to shake, to quake, to shiver. *Głowa, ręka mu się trzęsie*, his head, his hand shakes. — *się od zimna*, to shake *or* shiver with cold. — *się od gniewu, ze złości*, to shake with anger, with rage.

TRZASK, U, *s. m.* crack, cracking noise, crash. — *bicza*, the cracking *or* smacking of a whip. — *piorunu*, a peal, a clap of thunder. *Z okropnym trzaskiem*, with a horrid *or* frightful crash. *Wejść, wyjść z trzaskiem*, to come bouncing in *or* out.

TRZASKA, I, *s. f.* splinter. = chip of wood.

TRZASKAĆ, AM, *v. n. imp.* TRZASNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to crack, to crash, to peal. *Pioruny trzaskają*, the thunder's loud peal is heard. *Piorun trzasnął w dom*, the lightning struck the house. = *Trzaskać, trzasnąć z bicza*, to crack *or* smack a whip. *Trzaskać palcami*, to make one's fingers snap, to snap one's fingers. *Trzasnąć drzwiami*, to bang the door, to shut the door with a bounce. = to crackle. *Drzewo dębowe trzaska w ogniu*, oak crackles in the fire. *Struna mu trzasła (pękła) na skrzypcach*, one of the strings of his violin has just cracked, snapt, broken, *see* PĘKAĆ, TRZESZCZEĆ. = *Trzasnąć*, to let a fart. = *v. a. Trzasnąć kogo w pysk*, to give one a good box on the ear.

TRZASKAJĄCY, A, E, *mróz*, an exceedingly hard frost.

TRZASKAWKA, I, *s. f.* whiplash.

TRZCINA, Y, *s. f.* reed, cane. — *cukrowa*, sugar-cane. — *bambusowa*, bamboo.

TRZCINIANY, TRZCINOWY, A, E, of reeds, made of reeds.

TRZCINIASTY, A, E, *Bot.* like reeds, arundinaceous.

TRZCINISTY, A, E, abounding with reeds, bearing reeds, overgrown with reeds.

TRZCINKA, I, *s. f. dim.* a little reed, a little cane.

TRZEBA, *v. impers.* must, it is necessary, it requires.— *to zrobić*, one must *or* you, he, she, they *or* somebody must do that *or* that must be done. — *mi sukni*, I must have a coat. — *być głupim żeby o tem myśleć*, a man must be a fool to think of it. — *było wcześniej przyjść*, you should have come sooner. *Czy sądzisz że — wierzyć wszystkiemu co on mówi*, do you think that one must believe all that he says? — *mi tam pójść*, it is necessary that I should go thither. — *na to wiele czasu*, it requires a great deal of time, *see* POTRZEBA.

TRZEBIĆ, BIĘ, *v. imp.* WYTRZEBIĆ, BIĘ, *v. perf. las*, to grub up a wood, to clear it of trees. = to geld, to castrate, *see* POKŁADAĆ, WAŁASZYĆ.

TRZEĆ, TRĘ, *v. imp.* to rub. — *członek chory*, to rub the diseased part, *see* NACIERAĆ. — *na proch*, to grind, to pound, to bray. — *farby*, to grind, to mix colours, *see* UTRZEĆ. — *len, konopie*, to break flax, hemp. — *drzewa*, to saw wood, *see* PIŁOWAĆ. — SIĘ *o co*, to rub one's self against a thing. = *Trzeć się* (of fish), to spawn.

TRZECH, gen. of the num. subst. TRZY, stands for the nominative before the nouns of men, which are put in the genit. case. *Trzech ludzi, żołnierzy*, three men, three soldiers.

TRZECHSETNY, A, E, three-hundredth.

TRZECI, A, IE, third. *Dziś trzeciego* or *trzeci*, to-day is the third of the month. *Trzeciego dnia*, on the third day. *Henryk trzeci*, Henry the third. *Trzecia* (*godzina*), it is three o'clock. *Pół do trzeciej*, half past two. POTRZECIE, *adv.* thirdly, in the third place.

TRZEJ (*genit.* TRZECH, *dat.* TRZEM), *adj. num.* employed before the masculine nouns of persons, three. *Trzej królowie, trzej bracia*, three kings, three brothers.

TRZEPAĆ, PIĘ, *v. imp.* WYTRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to dust, to shake *or* whisk off the dust. = *Wytrzepać kogo*, *fig.* to dust one, to trim one's jacket for him, to whip, to switch, to flog. = *Trzepać*, to run on in speech, to recite in a hurry. — *pacierze*, to say one's prayers in a hurry.

TRZEPACZKA, I, *s. f.* duster, dusting-brush, feather-broom, whisk.

TRZEPIOTAĆ, OCĘ, *v. n.* *skrzydłami*, and TRZEPIOTAĆ SIĘ, to flap the wings, to flutter. = *Trzepiotać się*, *see* TRZPIOTAĆ SIĘ.

TRZEPNĄĆ, NĘ, *v. inst. kogo*, to deal one a smart blow, to strike him hard. = *v.n. Trzepnąć skrzydłami*, to flap the wings.

TRZĘSAWICA, Y, *s. f.* TRZĘSAWISKO, A, *s. n.* quagmire.

TRZĘSAWISTY, A, E, quaggy.

TRZĘSIENIE, A, *s. n.* shaking. — *powozu*, the jolting of a carriage, of a coach. — *ziemi*, earthquake. — SIĘ, shaking, quaking, shivering.

TRZEŚNIA, NI, *s.f.* black cherry-tree. = black cherry.

TRZESZCZĄCY, A, E, crackling, cracking.

TRZESZCZEĆ, CZĘ, *v. n.* to crackle. *Sól, wawrzyn trzeszczy w ogniu*, salt, the leaves of laurel crackle in the fire. = to crack. *Lód trzeszczy mi pod nogami*, the ice is cracking under my feet.

TRZEWIK, A, *s. m.* TRZEWICZEK, CZKA, *s. m. dim.* shoe.

TRZEWO, A, *s. n.* gut, bowels, entrails, garbage.

TRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. imp.* WYTRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make sober again, to sober. *Sen go wytrzeźwił*, sleep has sobered him, he has slept himself sober. = TRZEŹWIĆ, OTRZEŹWIĆ, to recover one from a swoon. WYTRZEŹWIĆ SIĘ, to grow sober again, to sleep one's self sober.

TRZEŹWO, *adv.* without ever getting drunk. = soberly, temperately.

TRZEŹWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* the state of one who is not drunk. = sobriety, temperance.

TRZEŹWY, A, E, not drunken, sober. *Rzadko kiedy —y*, he is seldom in a sober state, he is almost always drunk. PO TRZEŹWEMU, PO TRZEŹWU, *adv.* in one's sober moments, when one is not drunk.

TRZMIEL, A, *s. m.* black bee.

TRZMIELINA, Y, *s. f.* spindle-tree, prick-wood.

TRZNĄĆ, *see* TRZTAĆ.

TRZNADEL, DLA, *s.m.* a kind of ortolan, yellow bunting.

TRZÓDA, Y, *s. f.* TRZÓDKA, I, *s. f. dim.* herd, drove, flock. — *bydła*, a drove of cattle. — *owiec*, a flock of sheep. = *fig.* the church, the faithful, the flock of a bishop.

TRZON, U, *s. m.* TRZONEK, NKA, *s. m. dim.* handle, hilt, heft, haft. *Trzonek u noża*, the haft of a knife.

TRZONOWY, A, E, *ząb*, grinder, molar-tooth.

TRZOS, U, *s. m.* TRZOSIK, A, *s.m. dim.* leathern money-bag, belt for money.

TRZPIEŃ, NIA, *s. m.* the tongue (of a buckle).

TRZPIOT, A, *s. m.* a harebrained, giddy fellow, a wild youth.

TRZPIOTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.imp.* to flutter, to flirt, to play the coquet *or* coquette.

TRZPIOTALSKI, TRZPIOTOWSKI, A, IE, of a wild youth.

TRZPIOTALSTWO, TRZPIOTOSTWO, A, *s. n.* giddiness, lightheadedness, volatility, wildness.

TRZPIOTEK, TKA, *s.m.* a young wild fellow.

TRZPIOTKA, I, *s. f.* a giddy, wild girl.

TRZPIOTOWATY, A, E, a little giddy, a little lightheaded, lighty, hoity-toity.

TRZTAĆ, AM, *v. n.* TRZNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to squirt (*vulg*).

TRZTACZKA, I, *s. f.* looseness of the belly.

TRZY, TRZECH, *s. num.* three. *fig. fam. Prawić, gadać trzy po trzy*, to speak at random, to speak nonsense. *Trzech zliczyć nie umiał*, he had not a word, not so much as a word to say for himself, he was nonplused, put out of countenance. = *num. adj.* three. *Trzy konie, trzy kobiety*, three horses, three woman. *Swoje trzy grosze włożyć, wtrącić*, to put in a word, to meddle in a matter, with a business.

TRZYCZĘŚCIOWY, A, E, three-parted, tripartite.

TRZYDNIÓWKA, I, *s. f.* three days' repose in a halting place. = rain falling three days without intermission.

TRZYDNIOWY, A, E, lasting three days.

TRZYDZIEŚCI, STU, *s.* and, *adj. num.* thirty.

TRZYDZIESTOLETNI, A, IE, lasting thirty years. *Wojna —ia*, thirty years' war.

TRZYDZIESTU, *gen.* of TRZYDZIEŚCI, stands for the nomin. before the masculine nouns of persons, thirty. — *ludzi, żołnierzy*, thirty men, thirty soldiers.

TRZYDZIESTY, A, E, thirtieth.

TRZYKROĆ, TRZYKROTNIE, *adv.* three times, thrice.

TRZYKROTNY, A, E, three times repeated, threefold.

TRZYLETNI, A, IE, lasting three years, three years old, triennial.

TRZYLISTNY, A, E, three-leaved.

TRZYMAĆ, AM, *v. imp.* to hold, to keep. — *co w ręku*, to hold a thing in one's hand. — *kogo za rękę*, to hold one by the hand. — *dziecko na ręku*, to hold a child in one's arms. — *dziecko do chrztu*, to stand godfather *or* godmother for a child. — *co arędą, w dzierżawie*, to hold in lease, to farm. — *ziemię od kogo lennem prawem*, to hold land of one by fealty or homage. *Trzymać język za zębami*, to hold one's tongue. — *głowę prosto*, to hold up the head. — *sklep, gospodę, szkołę*, to keep a shop, an inn, a shool. — *pensyą, stołowników*, to keep a boarding-shool, to keep boarders. — *wiele sług*, to keep many servants. — *kucharza*, to keep a man-cook. — *powóz, konie*, to keep a carriage, horses. — *kogo w więzieniu*, to keep one in prison. — *żonę na wsi*, to keep one's wife in the country. — *metresę*, to keep a mistress. — *miasto w oblężeniu*, to keep a town blocked up. — *w sekrecie*, to keep a secret, to keep counsel. — *takt*, to keep time. — *kogo krótko, ostro, w ryzie*, to keep one very short, to keep a strict hand over him. — *liczne wojsko*, to keep a large army. = *v. n. Trzymać z kim, za kim*, to hold *or* side with one, to back *or* support him, to be of his opinion, to belong to his party, to be one of his followers. *Trzymają z sobą*, they hold together. = *Trzymać o kim dobrze, źle*, to entertain a good, a bad opinion of one. *Wiele o sobie —*, to be self-conceited. = *Mróz trzyma*, the frost holds on, it freezes still. — SIĘ, to lay hold, to hold by, to hold fast. — *się za gałąź*, to lay hold of a branch. — *się za sznur*, to hold fast by a rope. — *się za boki ze śmiechu*, to split one's sides with laughing. — *się za ręce*, to go hand in hand together. — *się prosto, pochyło*, to stand straight, upright, to stoop in the shoulders. — *się na nogach*,

to stand upon one's legs. *Dobrze*, *pięknie — się na koniu*, to sit fast *or* well on horseback, to sit well in the saddle. *Źle się — na koniu*, not to sit well on horseback. *Trzyma się na koniu jak żaba na plocie*, he sits on horseback like a toad upon a chopping-block. = *fig.* *Trzymać się kogo*, to hold *or* side with one. — *się przy czem*, *czego*, to abide by, to adhere *or* stick to. — *się przy swojem zdaniu*, to abide by one's own opinion. — *się raz danego słowa*, to stand to one's word, promise. — *się przepisów*, *prawideł*, to follow rules, principles. — *się kupy*, to hold together. *Jedno drugiego się nie trzyma*, it does not hold, hang together, it is not coherent, is unconnected. *Zawsze się go żarty trzymają*, he is always jesting, cracking jokes, he is always in a jesting humour. = to hold out, not to yield. — *się do upadłego*, to defend one's self to the last, to the last drop of blood. *Załoga trzymała się jeszcze*, the garrison still held out. *Ta twierdza nie może się tydzień trzymać*, that place cannot hold out for a week.

TRZYMADŁO, A, *s. n.* (with printers), a copy-holder.

TRZYNAŚCIE, STU, *s. num.* thirteen.

TRZYNAŚCIORO, RGA, *s. num.* (said of persons of both sexes, of children and animals), thirteen.

TRZYNASTOLETNI, A, IE, lasting thirteen years, thirteen years old.

TRZYNASTU, *gen.* of TRZYNAŚCIE, stands for the nomin. before the masculine nouns of persons, thirteen. — *zbójców*, thirteen robbers.

TRZYNASTY, A, E, thirteenth.

TRZYNOŻEK, ŻKA, *s. m.* three-footed pan, trevet.

TRZYPALCOWY, TRZYPALCZASTY, A, E, three-fingered, three-toed.

TRZYPIĘTROWY, A, E, three stories high.

TRZYSTA, STU, *s.* and *adj. num.* three hundred.

TRZYTULNY, *adj.* (*Basza*), a Bashaw of three tails.

TRZYZIARNISTY, A, E, *Bot.* three-seeded.

TU, *adv.* here, hither. *Tu i owdzie*, here and there.

TUBA, Y, *s. f.* a speaking-trumpet.

TUCZ, TUCZA, Y, *s. f.* fat, grease, obesity.

TUCZENIE, A, *s. n.* fattening.

TUCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fatness.

TUCZNY, A, E, fat. —*y wieprz*, *wół*, a fat hog, ox. = good for fattening. *Żołądź dla świń bardzo —a*, acorns are very good for fattening swine.

TUCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* UTUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to fatten. — *woły*, *wieprze*, *drób*, to fatten oxen, hogs, poultry. *Pańskie oko konia tuczy*, *prov.* the master's eye makes the horse fat. — SIĘ, to fatten, to grow fat.

TUDZIEŻ, *adv.* also, too, likewise, as well as.

TUJ, *milit. com.* cock your musket!

TUŁAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to wander abroad, to wander as a fugitive. — *się po świecie*, to wander from one country to another, to lead a wandering life.

TUŁACKI, A, IE, wandering abroad. —*ie życie*, a wandering life, unsettled condition.

TUŁACTWO, A, *s. n.* a wandering life. = *collect.* refugees.

TUŁACZ, A, *s. m.* wanderer, a man without a settled abode, refugee.

TUŁACZKA, I, *s. f.* a wandering, homeless woman.

TUŁANIE SIĘ, *s. n.* a wandering life.

TULIĆ, LĘ, *v. imp.* *kogo*, to seek to calm, sooth *or* apease one, *see* UTULIĆ. — *kogo do łona*, *do piersi*, to clasp one to one's bosom, *see* PRZYTULIĆ. — SIĘ, to cling close to, to lie snug, close.

TULIPAN, U, *s. m.* tulip.

TUŁÓW, OWIA, OWU, *s. m.* the trunk of the body.

TUMAN, U, *s. m.* *kurzu*, a cloud of dust. — *dymu*, *mgły*, a cloud of smoke, of fog.

TUMANIĆ, NIĘ, *v. imp. a.* and *n.* to cast a mist before one's eyes, to humbug.

TUPAĆ, AM, *v. n. imp.* TUPNĄĆ, NĘ, *v. inst.* *nogami*, to stamp with the feet.

TUPANIE, A, *s. n.* stamping with the feet.

TUPOTAĆ, TUPTAĆ, OCĘ, *v. n.* to stamp *or* drum with one's feet.

TUPOTANIE, TUPANIE, A, *s. n.* drumming, stamping with one's feet.

TUR, A, *s. m.* Urus, a kind of the wild oxen now nowhere to be found excepting in the forests of Bialovez, in Poland on the southern borders of Lithuania, *see* ŻUBR.

TURBACYA, YI, *s. f. fam.* trouble, disturbance, disquietude, uneasiness.

TURBAN, U, *s. m.* turban.

TURBOWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to trouble, to disturb, to disquiet, to make uneasy. = *nieprzyjaciela*, to harass the enemy. — SIĘ, *o co*, to be concerned *or* anxious about a thing, to be uneasy concerning it. *Nie turbuj się o to*, give yourself no uneasiness about it, set your heart at rest.

TURCYA, YI, *s. f.* Turkey.

TURCZYN, A, TUREK, RKA, *s. m.* Turk.

TURCZYNKA, I, *s. f.* a Turkish woman.

TURECKI, A, IE, Turkish. *Państwo —ie*, the Turkish empire. *Koń —i*, a Turkish horse. *Język —i*, the Turkish language. *Goły jak święty —i*, *prov.* as poor as a church-mouse, poor as Job. PO TURECKU, *adv.* after the Turks' way, after the Turkish way, as the Turks do. *Mówić po turecku*, to speak Turkish.

TURECZCZYZNA, Y, *s. f.* Turkey. = Turkish manners, customs, language, etc.

TURKAWKA, I, *s. f.* turtle-pigeon, turtle-dove.

TURKOT, U, *s. m.* rattle, clatter. — *powozu*, the rattling of a carriage.

TURKOTAĆ, OCĘ, *v. n.* to rattle, to clatter.

TURKUS, A, *s. m.* (a blue stone), turkoise.

TURMA, Y, *s. f.* dungeon.

TURNIEJ, U, *s. m.* TURNIEJA, I, *s. f.* tournament, joust.

TURNUM, *s. n.* *indecl.* vote by ballot.

TURZYCA, Y, *s. f.* a cow of TUR, a female of the wild bull. = (down or fur of a hare), flix. = (a plant), reed-grass, sword-grass, horse-tongue.

TUSZ, U, *s. m.* China ink.

TUSZA, Y, *s. f.* fatness, bulkiness, corpulence, burliness. *Człowiek dobrej tuszy*, a burly, portly man.

TUSZOWAĆ, UJĘ, *v. imp.* to draw *or* wash over with China ink.

TUSZYĆ, SZĘ, *v. n.* *sobie*, to hope, to flatter one's self with a hope, to entertain a hope, to expect, to anticipate.

TUTAJ, *see* TU.

TUTEJSZY, A, E, of this place.

TUWALNIA, NI, TUWALIA, II, *s. f.* the communion-cloth.

TUZ, A, *s. m.* ace (at cards). = TUZY, *pl.* handy blows, fisty-cuffs, buffets. *Przyszło do tuzów*, they came at last to handy blows.

TUŻ, *adv.* hard by, close to. *Tuż przy ziemi*, close to the ground. *Tuż za kim iść*, to follow one close. *Pułkownik idzie tuż po generale*, *fig.* the colonel is next to the general.

TUZIN, U, *s. m.* dozen.

TUZINKOWY, A, E, sold by the dozen. = *fig.* sorry, paltry, hackney. —*y poeta*, a hackney poet.

TUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* WYTUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* *kogo*, to cuff and kick one.

TWARDNĄĆ, TWARDNIEĆ, *v. n. imp.* STWARDNIEĆ, STWARDZIEĆ, *v. perf.* to grow hard, to harden. *Dębina twardnieje w wodzie*, oak hardens in water.

TWARDO, *adv.* hard. — *leżeć*, to lie upon a hard bed. — *spać*, to sleep soundly. = *fig.* hardly, harshly, rigorously, severely. — *się z kim obchodzić*, to use *or* treat one harshly.

TWARDOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hardness, solidity. — *żelaza*, the hardness of iron. = *fig.* hardness, harshness, rigour, severity. — *serca*, hardness of the heart, hard-heartedness.

TWARDOSERCY, A, E, hard-hearted

TWARDOSZYI, A, IE, stiff-necked; *fig.* stubborn.
TWARDOUSTY, TWARDOGĘBNY, A, E, hard-mouthed.
TWARDY, A, E, hard. —*e łóżko*, a hard bed. —*y sen*, a sound (fast) sleep. —*a głowa*, a thick skull. —*e mięso*, rough meat. = *fig.* hard, harsh, severe, rigorous. —*e serce*, a hard heart. *Styl —y*, stiff, rough, rugged style. *Wiersze —e*, harsh verses. —*e życie prowadzić*, to lead a hard life. —*y bój*, a hard battle.
TWARDZIZNA, Y, *s. f.* any thing hard. = a hard swelling.
TWARZ, Y, *s. f.* face, visage.
TWARZYCZKA, I, *s. f. dim.* of TWARZ, pretty little face.
TWIERDZA, Y, *s. f.* stronghold, fortress, citadel.
TWIERDZENIE, A, *s. n.* assertion, affirmation, statement. = *Math.* theorem.
TWIERDZIĆ, DZĘ, *v. imp. a.* and *n.* to assert, to affirm, to maintain, to contend.
TWÓJ, OJA, OJE, *pron. poss.* thy, thine.
TWÓR, ORU, *s. m.* creation, production.
TWÓRCA, Y, *s. m.* creator, maker, *see* STWÓRCA, = author, producer. *Homer jest uważany za twórcę epopei*, Homer is looked upon as the creator (father, author) of epic poetry.
TWÓRCZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* creative power, genius.
TWÓRCZY, A, E, creative.
TWORZYĆ, RZĘ, *v. imp.* UTWORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to create, to produce, to form, to compose.
TWORZYCIEL, A, *s. m.* author, framer, creator.
TY, *pron. pers.* thou.
TYARA, Y, *s. f.* tiara.
TYĆ, TYJĘ, *v. n. imp.* UTYĆ, JĘ, *v. perf.* to grow fat, to gather flesh.
TYCZENIE, A, *s. n. grochu*, the act of setting up sticks for peas.
TYCZKA, I, *s. f.* pole, perch.
TYCZKOWY, A, E, *groch*, peas which require a stick to run up.
TYCZYĆ, CZĘ, *v. imp. groch*, to set up sticks for peas. — *chmiel*, to set up poles for hops.
TYCZYĆ SIĘ, CZY SIĘ, *v. impers.* to concern, to regard, to respect, to have a reference *or* relation to. *To co ja mówię tyczy się ciebie*, what I speak of concerns you. *Wolność kraju tyczy się każdego*, the public liberty concerns all the world. *To się mnie wcale nie tyczy*, that is no concern of mine, it does not concern me. *Co się zaś tyczy*, as for, with regard *or* respect to.
TYDZIEŃ, TYGODNIA, *s. m.* week. *Raz w* —, once a week. *Co* —, every week. *Za* —, in a week. *Od dziś za* —, this day week, this day sennight. *W ciągu tygodnia*, in the course of the week. *Przyszłego tygodnia*, next week. *Wielki* —, holy week.
TYGIEL, GLA, *s. m.* TYGIELEK, LKA, *s. m. dim.* saucepan. = cruset, crucible.
TYGODNIOWIE, TYGODNIOWO, *adv.* a week, per week.
TYGODNIOWY, A, E, weekly. *Pismo* — *e*, a weekly paper.
TYGRYS, A, *s. m.* tiger.
TYGRYSI, A, IE, of a tiger. —*a skóra*, a tiger's skin.
TYGRYSICA, TYGRZYCA, Y, *s. f.* tigress.
TYKA, I, *s. f.* pole, perch.
TYKAĆ, AM, *v. imp. see* TKNĄĆ. = to thou. *Kwakrowie tykają każdego*, the Quakers thou every body. — SIĘ, *z sobą*, to thee and thou each other.
TYKWA, Y, *s. f.* a kind of gourd.
TYŁ, U, *s. m.* back, backside. *Tył głowy*, *sukni*, *domu*, the back of the head, of a coat *or* gown, of a house. *On mieszka na przodzie, a my w tyle domu*, *od tyłu*, he lodges in the front and we in the back of the house. *Tył okrętu*, stern. *W tyle*, *z tyłu*, behind. *Tyłem*, *wtył*, backwards. *Obrócić się do kogo tyłem*, to turn one's back to *or* upon one. *Tył nieprzyjaciela*, *armii*, the rear. *Wziąść tył nieprzyjacielowi*, to take the enemy in the rear.
TYLE, *adv.* and *subst.* (before the masculine nouns of persons, *Tylu*), as much, as many, so much, so many. *Tyle pieniędzy*, as (so) much money. *Tylu przyjaciół*, so (as) many friends. *Dwa razy tyle ileś pożyczył*, twice as much as you borrowed. *Tyleż*, quite as much (as many), full as much. *Tyle powiedział*, thus much he said.
TYLEC, LCA, *s. m.* the back of a knife.
TYŁEK, ŁKA, *s. m.* backside, buttock, bottom.
TYLEKROĆ, *adv.* so many times.
TYLI, A, E, (little used) as large, as big, as little, of such a size.
TYLKO, *adv.* only, merely, solely, but, nothing but. *Powiedzieć tylko kilka słów*, to say only a few words. *Bawi się tylko*, he does nothing but play. *Tylko co*, *nie*, nearly, well nigh. *Tylko co nie został zabity*, he was well nigh killed, he had like to have been killed. *Tylko co go niewidać*, he will come by and by, I expect him every moment. *Jak tylko*, *skoro tylko*, as soon as. *Co tylko*, *zaledwie*, no sooner, hardly, just now.
TYLNY, A, E, of the back side, of the hinder part. *Tylne drzwi*, a back-door. *Tylna ulica*, back-street. *Tylne nogi*, hind legs, hinder feet. *Tylna straż*, the rear, rear-guard.
TYLOLETNI, A, IE, of so many years.
TYLOLICZNY, so many, so numerous as.
TYLORAKI, A, IE, of so many different kinds, manifold.
TYLORAKO, *adv.* in so many different manners.
TYLOWIECZNY, A, E, of so many ages, centuries.
TYM *or* TEM, TYM BARDZIEJ, TYM WIĘCEJ, the more. TYM MNIEJ, the less. TYM LEPIEJ, the better, so much the better. TYM GORZEJ, the worse, so much the worse. *Im łagodniej mówiłem, tym zuchwalej odpowiedział*, the more mildly I spoke, the more insolently he answered. *Im mniej pracuje tym mniej zarabia*, the less he labours the less he gains. *Im mniej kto się chwali, tém więcej inni go chwalą*, the less a man praises himself, the more disposed are others to praise him.
TYMCZASEM, *adv.* meanwhile, in the mean time.
TYMCZASOWIE, TYMCZASOWO, *adv.* provisionally, for the time being, in the interim.
TYMCZASOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* provisory state, the interim.
TYMCZASOWY, A, E, provisory, provisional.
TYMIAN, U, *s. m.* TYMIANEK, NKU, *s. m.* thyme.
TYNK, U, *s. m.* plaster, rough-cast.
TYNKARZ, A, *s. m.* plasterer.
TYNKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* to plaster, to rough-cast.
TYRAĆ, AM, *v. imp.* STYRAĆ *or* STERAĆ, AM, *v. perf.* to wear out, to waste. *Tyrać się po świecie*, to have no home, no settled abode, to lead a wandering life.
TYRAN, A, *s. m.* tyrant.
TYRANIA, II, *s. f.* tyranny.
TYRANIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to tyrannise.
TYRANKA, I, *s. f.* tyranness.
TYRANOBÓJCA, Y, *s. m.* murderer of a tyrant.
TYRANOBÓJSTWO, A, *s. n.* tyrannicide.
TYRAŃSKI, A, IE, tyrannical. PO TYRAŃSKU, *adv.* tyrannically.
TYRAŃSKO, *adv.* tyrannically.
TYRAŃSTWO, A, *s. n.* tyranny.
TYRLICZ, A, *s. m.* (a plant), gentiana.
TYŚ (contracted from TY JESTEŚ), thou art.
TYSIĄC, A, *s. num.* thousand. TYSIĄCAMI, by thousands. *Tysiącami padali, ginęli*, they fell, perished by thousands.
TYSIĄCZNY, A, E, thousandth.
TYTEŁ, TŁA, *s. m.* abbreviation (used in Slavonian Holy Scriptures).
TYTUŁ, U, *s. m.* title. — *książki*, the title of a book. = tright, —*em kupna*, *spadku*, by right of purchase, of inheritance.
TYTULARNY, A, E, titular.
TYTUŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to title, to give a title. — SIĘ, to take a title. *Tytułuje się hrabią*, he takes the title of count.

TYTUŁOWY, A, E, of title. *Karta —a*, title-page.

TYTUN, NIU, *s. m.* tobacco.

TYTUNIARZ, A, *s. m.* tobacco-smoker.

TYTUNIOWY, A, E, of tobacco. *Dym —y*, tobacco-smoke. *Liście —e*, tobacco-leaves.

TYZANA, Y, *s. f.* ptisan.

U

U, *prep.* which governs the gen. case, at, in (one's house), with, among. *Siedzieć u stołu*, to sit at table. *Byłem u ciebie*, I have been at your house. *Każdy jest panem u siebie*, every man is master in his house. *Czy jest Pan u siebie?* is your master at home? *Byłem u mego ojca, u mojej siostry, u Pana B*, I have been at my father's, at my sister's, at Mr. B....'s, *U księgarza, u zegarmistrza, u krawca, u szewca*, at the bookseller's, at the watchmaker's, at the tailor's, at the shoemaker's. *Będę jutro na obiedzie u posła*, I shall dine at the ambassador's to-morrow. *U stop góry*, at the foot of the mountain. *Wielką ma łaskę u cesarza*, he is in great favour with the emperor. *Jesto to zwyczajem u niego*, it is with him a habit. *U Greków, u Rzymian*, with (among) the Greeks, the Romans. The predosition U prefixed to simple verbs changes them into perfect. *Tonął ale nie utonął*, he was going to be drowned, but was not drowned.

UBARWIAĆ, AM, *v. imp.* UBARWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set off, to adorn, to embellish, to beautify. = *fig.* to colour, to palliate, to cloak.

UBARWIENIE, A, *s. n.* setting off, adorning, embellishing. = *fig.* the act of colouring, palliating.

UBAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to amuse, to entertain, to divert. — SIĘ, to have enjoyed much entertainment, to have had much fun.

UBEZPIECZAĆ, AM, *v. imp.* UBEZPIECZYĆ, CZĘ, *v. perf. od, przeciw*, to secure *or* protect from, to provide against. — *kogo*, to encourage one, to put him in heart again, to remove his fears. — SIĘ, to guard *or* provide against.

UBEZPIECZENIE, A, *s. n.* security, protection, safeguard.

UBIĆ, *see* UBIJAĆ.

UBICZOWAĆ, CZUJĘ, *v. perf.* to flog to death.

UBIEG, U, *s. m. czasu*, lapse of time, water, etc. *see* UPŁYW.

UBIEGAĆ, AM, *v. a. imp.* UBIEDZ, UBIEŻEĆ, GNĘ, to run, to run a distance, to make, to perform (so many miles running). *Ubiedz milę*, to run a mile. *Ubiegać pięć mil na godzinę*, to run five miles in an hour. *Ubiegłszy sto kroków padł nieżywy*, after having run a hundred paces, he fell dead. = *Ubiedz kogo*, to be beforehand with one, to prevent him, to get the start of him. — *miasto*, to surprise a town, a place. — *kogo w czem*, to get the better of one. = *v. n.* (of time), to pass *or* glide away, to elapse, *see* UCHODZIĆ, UCIEKAĆ, UPŁYWAĆ. = UBIEGAĆ SIĘ, to have run much, to be tired with running. — *o co*, to contend for a thing. — *o pierwszeństwo*, to strive, struggle for mastery. — *o urząd*, to sue *or* stand for an office. — *z sobą*, to vie with each other. — *za czem*, to run after a thing, to hunt after *or* for a thing, to pursue it. *Ubiegamy się za szczęściem*, we pursue happiness.

UBIEGANIE, UBIEŻENIE, A, *s. n.* the act of running to a distance. *Po ubieżeniu mili*, after having run a mile. = *kogo*, the act of getting the start of one, the act of striving at a place before one. = *Ubieganie się o co, za czem*, the act of striving, struggling, contending for a thing in pursuit of it.

UBIELAĆ, AM, *v. imp.* UBIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to whiten, to make white. *Ubielić się koło ściany*, to make one's self white by leaning against the wall.

UBIERAĆ, AM, *v. imp.* UBRAĆ, UBIORĘ, *v. perf.* to take a part, to take away a part. = *kogo*, to dress, to clothe one. — SIĘ, to dress one's self, to put on a dress, clothes.

UBIERANIE, UBRANIE, A, *s. n.* the act of taking away a part. = the act of dressing, clothing = *ubranie*, dress, clothes.

UBIJAĆ, AM, *v. imp.* UBIĆ, JĘ, *v. perf. drogę, ziemię na drodze*, to beat a path, to make it level. *Deszcz ubił ziemię*, the rain has hardened the earth. = to lay dead, to kill (especially with a gun). = *Ubić jaja*, to beat eggs together. = UBIJAĆ SIĘ *o co*, to scramble for a thing, to struggle, strive *or* contend for it, to vie a sword in hand.

UBIJANIE, UBICIE, A, *s. n.* the act of beating something, levelling. = *Ubicie*, the act of killing. = *Ubijanie się o co*, the act of scrambling, struggling, striving for a thing.

UBIOR, U, *s. m.* dress, clothes, attire, garment, garb, raiment.

UBITY, A, E, beaten. —*a droga*, a beaten road. = killed, slain.

UBŁAGAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to calm *or* appease one by imploring his pardon, to prevail upon him by imploring, *see* PRZEBŁAGAĆ. = *sobie co u kogo*, to obtain a thing of one by entreaties.

UBŁAGALNY, A, E, exorable.

UBŁAGANIE, A, *s. n.* the act of obtaining, of prevailing upon by supplications.

UBLIŻAĆ, AM, *v. n. imp.* UBLIŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. komu uszanowania*, to be wanting *or* deficient in respect to one, to disparage. *Nie myślę wcale ubliżać jego talentowi*, I mean not to disparage his talent.

UBLIŻAJĄCY, A, E, wanting in respect, derogatory.

UBLIŻANIE, UBLIŻENIE, A, *s. n.* want of respect, disrespect, disparagement. *Mówię to bez ubliżenia tobie*, I say it without disparagement to you.

UBLIŻYCIEL, A, *s. m.* disparager.

UBOCZ, Y, *s. f.* by-way, a place out of the way. *Leżeć na uboczu*, to lie *or* be out of the way.

UBOCZNIE, *adv. fig.* by the way, indirectly, incidentally.

UBOCZNY, A, E, lying out of the way. = *fig.* indirect, incidental, accessory.

UBOGACAĆ, AM, *v. imp.* UBOGACIĆ, CĘ, *v. perf.* to enrich.

UBOGACENIE, A, *s. n.* enrichment.

UBOGACONY, A, E, enriched.

UBOGI, A, IE, poor, indigent.

UBOGO, *adv.* poorly.

UBOLEWAĆ, AM, *v. n. nad kim*, to condole with one. — *nad czyim losem, nieszczęściem*, to pity one's fate, one's misfortune. — *nad czyją stratą*, to grieve for one's loss, to pity one for his loss. = to be sorry, to be much concerned.

UBOLEWANIE, A, *s. n.* condolence, lamentations.

UBOŚĆ, UBOŚDŹ, ODĘ, *v. perf.* to beat *or* strike with the horns as an ox does; to goad *or* prick with a goad. = *fig.* to goad, to sting. — *do żywego*, to sting to the quick.

UBÓSTWIAĆ, AM, *v. imp.* UBÓSTWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to deify, to rank among the gods. = *fig.* to adore, to idolize, to be extremely fond of, to dote upon, to love even to idolatry.

UBÓSTWIANIE, UBÓSTWIENIE, A, *s. n.* deification, apotheosis. *fig.* blind *or* exessive fondness, idolatry, adoration, fond attachment.

UBÓSTWIANY, A, E, idolized, loved even to idolatry, to adoration.

UBÓSTWIONY, A, E, deified, ranked among the gods.

UBÓSTWO, A, *s. n.* poverty, indigence. *Przyjść do —a*, to come to poverty. *Przywieść kogo do —a*, to reduce one to beggary. *Ubóstwo nie hańbi człowieka*, *prov.* poverty is no crime. — *języka*, *fig.* the poorness *or* poverty of a language.

UBOŻEĆ, JĘ, *v. n. imp.* ZUBOŻEĆ, JĘ, *v. perf.* to grow poor.

UBOŻYĆ, ŻĘ, *v. imp.* ZUBOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to impoverish, to make poor. *Nie zuboży jałmużna*, one cannot be the poorer for giving the alms to a beggar.

UBRAĆ, UBRANIE, *see* UBIERAĆ, etc.

UBRANY, A, E, dressed, clothed, clad, adorned.

UBRDAĆ, AM, *v. perf. sobie co w głowie*, to take something strange into one's head, to have strange, foolish fancies. *Ubrdało mu się że...* he foolishly took it into his head that...

UBRDANIE, A, *s. n.* strange fancy, foolish imagination.

UBYĆ, UBYCIE, *see* UBYWAĆ, etc.

UBYŁY, A, E, missing, wanting.

UBYT, U, UBYTEK, TKU, *s. m.* decrease, diminution, waste, loss.

UBYWAĆ, AM, *v.n. imp.* UBYĆ, BĘDĘ, *v.perf.* to grow less, to grow shorter, to decrease. *Ubywa dnia*, the days begin to shorten *or* to grow shorter. *Ubyło wody w rzece na dwa cale*, the river has fallen two inches. *Ubywa księżyca*, the moon is on the wane. = to be gone, to be wanting *or* missing. *Ubyło dwiestu żołnierzy z tego pułku*, two hundred men of that regiment are missing.

UBYWANIE, A, *s. n.* gradual diminution. UBYCIE, A, *s. n.* decrease, diminution, waste, loss, missing. *Ubywanie księżyca*, the wane of the moon. *Ubywanie wody, dnia*, the decrease of the river, of the day. *Ubycie trzech członków*, the missing of three members.

UCAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to kiss heartily, to cover with kisses.

UCAŁOWANIE, A, *s.n.* kissing. *Przypuszczony był do —a nóg Jego Świętobliwości*, he was admitted to the kissing of the pope's toe.

UCEDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to decant *or* pour off a part of the liquor.

UCHO, A, *s. n.* (*pl.* USZY, U,), ear. *Zatkać sobie uszy*, to stop one's ears. *Zatkać sobie uszy bawełną*, to stuff cotton in one's ears. *Cierpieć ból uszu*, to have the ear-ache. *Mieć szum, dzwonienie w uszach*, to have a buzzing, a tingling in one's ears. *Targać, ciągnąć kogo za uszy*, to pull one's ear. *Przekłuć uszy*, to bore the ears. *Uciąć psu uszy*, to crop a dog's ears. *Gadać, szeptać komu do ucha*, to whisper in one's ear. *Słyszeć na własne uszy*, to hear with one's own ears. *Mieć ucho*, to have a correct, a good, a delicate ear (for music). *Nie mieć ucha*, to have no ear. *Jednem uchem to mu wchodzi, drugiem wychodzi*, that goes in at one ear and out at the other. *Strzydz uszyma*, to prick up the ears. *Fig. Głaskać ucho*, to flatter *or* tickle the ear. *Obrażać, razić ucho*, to offend the ear, to grate upon the ear. *Nadstawiać ucha*, to lend an ear, to listen to. *Natrzeć komu uszu*, to snub one, to rate *or* chide one vehemently, to rattle one off pretty sharply. *Dojść do uszu*, to come to one's ears, to reach one's ears. *Zwieśić, spuścić, opuścić uszy*, to hang down one's ears. *Mimo uszu co puszczać*, to turn a deaf ear, to pay no attention to a thing, to connive at it. *Po same uszy*, up to the ears. *Zakochać się po uszy*, to be up to the ears in love. *Być w długach po uszy*, to be over head and ears in debt. *Uczciwszy uszy*, under favour, under correction. = (*pl.* UCHA, UCH), ear, handle. *Ucho u igły*, the eye of a needle. *Garnek bez ucha*, a pot without an ear. *Ucho u cebra, u kosza*, the handle of a pail, of a basket. *Uszy u bótów*, boot-straps.

UCHOD, U, *s. m.* retreat, flight. —*krwi*, loss of blood, bloody flux.

UCHODZENIE, A, *s. n.* the act of flying, flight. = the act of taming. *Dla —a go*, in order to tame him, to make him more tractable.

UCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* UJŚĆ, UJDĘ, *v. perf.* to go, walk a distance. *Uszliśmy milę*, we went a mile. *Uchodzić pięć mil na godzinę*, to go, walk five miles an hour. = to make off, to come off, to get off, to run away, to escape. *Ujść z życiem, z duszą*, to escape from death, to come off unhurt. *Ani noga nie uszła*, not one of them came off, nobody escaped. *Ujść z więzienia*, to escape from prison. *Ujść niebezpieczeństwa*, to escape from danger. *Ujść uwagi*, to escape notice, attention. *Ujść bezkarnie*, to go unpunished, to come off unhurt. *Czy sądzisz że ci to tak ujdzie?* do you think to come off so? *Ujść szubienicy*, to escape hanging. = to run, to flow. *Krew uchodzi z rany*, the blood runs, flows from the wound, the wound bleeds. *Uchodzić do morza*, to disembogue, to fall into the sea. = to pass away, to elapse. *Czas prędko uchodzi*, time wastes apace, passes fast away. = *To ujdzie*, that will do, that is good enough, it is passable, it can pass. *To nieuchodzi*, that won't do, it is not proper for you, for him to do it, there is no propriety in it, it offends against propriety, there would be no propriety in it, there would be no propriety in acting so. = *Uchodzić za kogo*, to pass or be accounted for, to go for. *Uchodzi za dowcipnego*, he is accounted for wit, goes for a wit. *Uchodzi za uczciwego człowieka*, he is looked upon as an honest man. = *v. a. Uchodzić kogo*, to tame one, to render him more tractable. — *złośnicę*, to tame the shrew. = *krew mu uchodzi*, he is bleeding to death.

UCHOWAĆ, AM, *v. perf. kogo od czego*, to shelter, protect, preserve one from a thing, to save him from it. *Uchowaj Boże!* God forbid! — SIĘ, to guard against, to escape, to avoid.

UCHRONIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo od czego*, to save one from a thing, to preserve him from it. *Uchronił mu życie*, he saved his life. — SIĘ, to avoid, to escape.

UCHRONIENIE SIĘ, *s. n.* the act of avoiding, escaping.

UCHRONNY, A, E, avoidable.

UCHWAŁA, Y, *s. f.* resolution, decision. = law, decree, enactment.

UCHWALAĆ, AM, *v. imp.* UCHWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to resolve, to decree, to enact.

UCHWYCIĆ, CĘ, *v. perf. co, za co*, to lay *or* catch hold of; to snatch up, to carry *or* bear away. *Pies go uchwycił za nogę*, the dog snapt his leg. *Uchwycił za gałąź*, he snatched *or* caught a branch. *Fig.* — *zręczność*, to take hold of an opportunity. — *kogo za słowo*, to take one at his word. — SIĘ *czego, za co*, to lay *or* catch hold of a thing; *fig.* to keep close to a thing, to stick *or* adhere to it, to be wedded to it, to be tenacious of it.

UCHYBIAĆ, AM, *v. n. imp.* UCHYBIĆ, BIĘ, *v. perf. w czem*, to miss, to do amiss, to fail. *Nie uchybię z mojej strony*, I shall not fail, I shall not be wanting on my part. *Uchybić celu*, to fail of success, to fail in one's object, in one's design. *Uchybić przeciw czemu*, to commit a fault, to offend, to go against a rule, to trespass. *Uchybić komu*, to be wanting in respect to one.

UCHYBIENIE, A, *s. n.* failure, fault, trespass. = disrespect, offence.

UCHYLAĆ, AM, *v. imp.* UCHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to bend aside, to draw *or* put aside, to turn aside (off); to oppen a little, to half-open; to lift, to raise (in order to see better). *Uchylić zasłonę*, to draw aside *or* remove the veil, which concealed an object from view. *Uchylić drzwi, okna*, to set a door ajar, to half-open a window. *Uchylić przed kim kapelusza*, to pull off one's hat. *Uchylić kolana*, to bend the knee. = to reverse, to annul, to repeal. *Uchylić testament*, to annul *or* make void a will, to set it aside. *Uchylić ustawę*, to repeal a law. *Uchylić wyrok*, to reverse a judgment. = to waive *or* wave, to forego. *Uchylić swe pretensye*, to waive one's claim, demand. = to withhold. *Uchylić komu swej pomocy*, to withhold assistance to one. = to remove. *Uchylić kogo od urzędu*, to remove one from his employment. — SIĘ, to bend, to bow, to stoop. — *się od czego*, to withdraw one's self from a thing, to keep aloof from it. — *się od swej powinności*, to swerve from one's duty. *Uchylić się całkiem od rządu, od spraw publicznych*, to withdraw from public affairs, to retire from public affairs, to retire from business.

UCHYLENIE, A, *s. n.* the act of drawing aside, setting aside. — *prawa, ustawy, wyroku*, the repeal of a law, the reversal of a sentence. — *testamentu*, the annulment of a will.

UCIĄĆ, *see* UCINAĆ.

UCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to be able to draw. *Para koni tego wozu nie uciągnie*, two horses cannot draw this cart (you must put three or four to it). = *wina*, *piwa*, to draw some wine, beer out of a vessel.

UCIĄŻAĆ, AM, *v. imp.* UCIĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bear *or* press hard upon, to overburden, to overwhelm, to oppress, *see* UCIEMIĘŻAĆ.

UCIĄŻLIWIE, *adv.* In a burdensome manner, hardly, cumbersomely, grievously, troublesomely.

UCIĄŻLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* burdensomeness, cumbersomeness, troublesomeness, grievance, oppression.

UCIĄŻLIWY, A, E, burdensome, cumbersome, troublesome, grievous, oppressive.

UCICHAĆ, AM, *v. n. imp.* UCICHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to become silent, to hush, to be hushed. *Wszystko ucichło*, all is hushed. *Wiatr ucichł*, the wind is hushed, the wind is laid *or* has abated. *Ucichła burza*, the storm blew over. *Ucichły działa*, the cannons have ceased to roar. *Już o tem ucicha*, *ucichło*, people don't speak any more of it, people have ceased to speak of it.

UCIEC, *see* UCIEKAĆ.

UCIECHA, Y, *s. f.* pleasure, delight, joy. = entertainment, merriment, fun.

UCIĘCIE, *see* UCINANIE.

UCIECZKA, I, *s. f.* flight. *Ratować się ucieczką*, to seek one's safety in flight, to fly for one's life, to take to flight, to betake one's self to flight. *Zmusić do ucieczki*, to put to flight. = refuge, shelter, protection. *Pan jest ucieczką moją*, the Lord will be a refuge for me. *To nasza ostatnia ucieczka*, that's our last refuge.

UCIEKAĆ, AM, *v. n. imp.* UCIEC, KNĘ, *v. perf.* to flee, to fly, to run away, to make off. *Nieprzyjaciel ucieka*, the enemy are flying. *Uciekać przed nieprzyjacielem*, to fly from the enemy. *Uciec z placu bitwy*, to fly in battle. *Uciec z kraju*, *z ojczyzny*, to flee, to fly from one's country. *Uciec za granicę*, to flee to a foreign country. *Uciekł do Anglii*, he fled to England. *Nie nudź mnie*, *bo ucieknę*, don't trouble *or* annoy me, you will make me run away. *Uciekać od kogo*, to shun *or* avoid one. *Nie mogę go spotkać*, *ucieka odemnie*, I cannot meet with him, he shuns me. *Czas ucieka*, time flies. *To nie uciecze*, that cannot fail me, you, etc. *Co się odwlecze* or *przewlecze*, *to nie uciecze*, *see* PZEWLEKAĆ.— SIĘ *do kogo*, *do czego*, to have recourse to.

UCIEKANIE, A, *s. n.* the act of flying. — SIĘ *do czego*, recourse.

UCIEMIĘŻAĆ, AM, *v. imp.* UCIEMIĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to oppress, to overwhelm.

UCIEMIĘŻENIE, A, *s. n.* oppression.

UCIEMIĘŻLIWOŚĆ, UCIEMIĘŻLIWY, *see* UCIĄŻLIWOŚĆ, etc.

UCIEMIĘŻONY, A, E, oppressed, overwhelmed.

UCIEMIĘŻYCIEL, A, *s. m.* oppressor.

UCIERAĆ, AM, *v. imp.* UTRZEĆ, TRĘ, *v. perf. na proch*, to reduce to powder, to grind, to pound, to triturate. = to rub off (away) to wipe. *Utrzyj nos temu dziecku*, wipe the nose of that child. *Utrzec komu rogów*, *fig.* to clip a man's wings, to humble his pride. *Utrzec drogę*, to pave smooth the way. *Utrzeć wyraz*, *wyrazenie*, to make a word current by daily use, to adopt it. UCIERAĆ SIĘ *z nieprzyjacielem*, to skirmish, to engage the enemy. *Oba wojska ucierały się z sobą przez cały dzień*, the two armies skirmished the whole day. *Ucierać się z kim*, to bicker, to contend in words. *Ciągle się z sobą ucierają o to lub owo*, they are constantly bickering about one thing or another.

UCIERANIE, UTARCIE, A, *s. n.* grinding, reducing to powder, trituration; the act of wiping. *Dla utarcia mu rogów*, in order to humble that man's pride. *Ucieranie się z nieprzyjacielem*, skirmishing, — *się z kim*, bickering.

UCIERPIEĆ, PIĘ, *v. perf.* to have suffered much, to have endured *or* undergone great hardships, fatigues, etc. *Jazda nasza wiele ucierpiała*, our cavalry has suffered much, has sustained a considerable loss. *Ucierpiał na sławie*, *na honorze*, that has injured his character, his reputation.

UCIESZENIE, A, *s. n.* delighting, rejoicing. = delight, pleasure, satisfaction.

UCIESZNIE, *adv.* in a droll manner, comically; pleasantly, merrily.

UCIESZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* drollery, comicalness; pleasantness, merriment, fun.

UCIESZNY, A, E, droll, comical; pleasant, merry, funny, amusing, delightful.

UCIESZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to give *or* afford pleasure, to delight. *List twój bardzo mnie ucieszył*, your letter gave me much pleasure. *Bardzo mnie to ucieszyło*, I am delighted, overjoyed with it.— SIĘ, to rejoice, to delight.

UCIĘTY, A, E, cut off, cropt, broken off truncated.

UCINAĆ, AM, *v. imp.* UCIĄĆ, UTNĘ, *v. perf.* to cut off. *Uciąć komu głowę*, *nogę*, to cut off one's head, leg. *Uciąć ogon*, to dock a tail, to curtail. *Uciąć uszy*, to crop the ears. *Uciąć mowę*, *rozmowę*, *fig.* to break off a discourse, a conversation, to cut short a conversation.

UCINANIE, UCIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting off, amputation.

UCINANY, A, E, broken. — *głosem*, with a broken voice.

UCINEK, NKA, *s. m.* a part cut off. = *fig.* a nipping jest, a taunt, a home jest, *see* PRZYCINEK.

UCINKOWY, A, E, sententious. *Styl —y*, a style consisting of short and abrupt sentences, a short style. = nipping, biting, cutting, taunting.

UCISK, U, *s. m.* pressure, oppression; trouble, anguish, affliction.

UCISKAĆ, AM, *v. imp.* UCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to press hard upon, to oppress, to overwhelm, to overbear, to bear down.

UCISKANIE, UCIŚNIENIE, A, *s. n.* oppression.

UCISKANY, UCIŚNIONY, A, E, oppressed.

UCISZAĆ, AM, *v. imp.* UCISZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to still, to hush, to appease, to silence. — SIĘ, to become silent, to be hushed.

UCISZENIE, A, *s. n.* the act of silencing. = stillnesss, quietness, silence, calmness.

UCIUŁAĆ, AM, *v. perf. vulg.* to scrape up a sum of money.

UCYWILIZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* to civilize, to refine.

UCZĄCY, A, E, teaching, instructing, instructive; — *subst.* teacher.

UCZCIĆ, UCZCZĘ, *v. perf.* to honour, to reverence.

UCZCICIEL, A, *s. m.* reverencer.

UCZCIWIE, *adv.* honestly.

UCZCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* honesty, probity, uprightness.

UCZCIWY, A, E, honest, respectable, upright.

UCZEŃ, UCZNIA, *s. m.* learner, pupil, student, scholar, schoolboy. = disciple. *Arystoteles był uczniem Platona*, Aristotle had been Plato's disciple. *Uczniowie Jezusa Chrystusa*, the disciples of Jesus Christ.

UCZENIE, *adv.* learnedly.

UCZENIE, A, *s. n.* teaching. — SIĘ, learning, study.

UCZENNICA, Y, *s. f.* a female pupil.

UCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to tack to, to hang upon, to append.— SIĘ *za co*, *czego*, to lay *or* catch hold of a thing. — *się do kogo za co*, *fig.* to pick a quarrel with one. — *się kogo*, to hang on one, to pin one's self on his sleeve. — *się komu u szyi*, *kogo za szyję*, to fall on a person's neck, to hug him.

UCZERPNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw (some water, liquor).

UCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to comb smooth. — SIĘ, to comb one's hair smooth.

UCZESTNICTWO, A, *s. n.* part, share, participation, *see* UDZIAŁ.

UCZESTNICZYĆ, CZĘ, *v. n.* *w czem*, to partake, to participate, to have a share in; to be accessory to.

UCZESTNIK, A, *s. m.* and *fem.* UCZESTNICZKA, I, *s. f.* sharer, partaker, — *winy*, *zbrodni*, accomplice.

UCZĘSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to treat, to feast, to entertain, to regale. — SIĘ, to feast *or* regale one's self, to enjoy one's self, *fam.* to get drunk.

UCZĘSZCZAĆ, AM, *v. n. dokąd*, to use to go to a place, to resort to it, to frequent; to attend, to assist at. — *na schadzki*, to frequent the meetings.

UCZĘSZCZANIE, A, *s. n.* frequentation, resort, attendance.

UCZONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* learning, scholarship, erudition.

UCZONY, A, E, learned.

UCZONY, EGO, *s. m.* a learned man, a scholar, *pl.* UCZENI, the learned.

UCZTA, Y, *s. f.* banquet, entertainment.

UCZUĆ, UJĘ, *v. perf.* to feel, to experience a sensation. *Mocno to uczuł*, he was deeply affected by it.

UCZUCIE, A, *s. n.* feeling, sensation. *Żywe, bolesne, przyjemne* —, lively, painful, pleasurable feeling, sensation. = perception. *Mieć żywe, delikatne* —, to have a lively, keen, quick, delicate perception. = sense, consciousness. — *honoru, wdzięczności*, sense of honour, of gratitude. = sentiment, feeling. — *miłości, nienawiści*, a feeling of love, of hatred.

UCZYĆ, UCZĘ, *v. imp.* to teach, to instruct. — SIĘ, to learn, to study. — *się na pamięć*, to learn by heart.

UCZYNEK, NKU, *s. m.* deed, act, action. *Dobry, zły* —, a good, a bad action. *Miłosierne uczynki*, deeds of charity, charitable deeds. *Złapać, schwycić kogo na gorącym uczynku*, to catch *or* take one in the very deed (in the fact).

UCZYNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do, to perform, *see* CZYNIĆ.

UCZYNKOWY, A, E, done, committed. *Grzech* —*y*, a sin of commission.

UCZYNNIE, *adv.* in a kind, obliging manner.

UCZYNNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* readiness to oblige, kindness, good offices.

UCZYNNY, A, E, ready to oblige, obliging, kind, doing good offices, benevolent.

UDAĆ, *see* UDAWAĆ.

UDANIE, *see* UDAWANIE.

UDANY, A, E, feigned, false, pretended, sham. *Udana przyjaźń*, a feigned friendship. *Udane pojednanie się*, false reconciliation.

UDAREMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to frustrate, to baffle, to balk, to defeat, to disappoint.

UDAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. kogo czem*, to present one with a thing, to bestow it upon him.

UDATNIE, *adv.* gracefully, elegantly, genteelly.

UDATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* gracefulness, elegance, gentility; stately, dignified appearance.

UDATNY, A, E, graceful, elegant, nice, handsome; stately, portly, dignified.

UDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* UDAĆ, AM, *v. perf.* to counterfeit, to imitate, to copy, to mimick. *Udawać kogo, czyj głos*, to counterfeit some one, to counterfeit a man's voice. = to feign, to affect, to pretend, to make as if, to give out, to give one's self out for, to set up for. *Udawać pana*, to carry it high, to take state upon one's self. *Udawać uczonego*, to set up for a learned man. *Udawać nabożnego*, to pretend to be religious. *Udawać chorego*, to make as if one were sick, to sham illness. *Udawał ubóstwo opływając w dostatkach, chorobę zostając w dobrem zdrowiu*, he feigned poverty whilst in affluence, affected illness whilst in good health. *Udała że jedzie na wieś*, she gave out that she was going to her country-seat. *Udawał księcia*, he gave out himself for a prince or to be a prince. *Udaje bogatszego niżeli jest*, he gives himself out for being richer than he is. *Udał że nic o tem nie wie*, he pretended *or* feigned to be ignorant of it. = *Udać kogo przed kim, do kogo*, to inform against one, to accuse him falsely. — SIĘ, to succeed. *Jeżeliby się ten projekt udał*, should this plan succeed. *Nie udać się*, to fail of success, to miscarry. = *za kogo*, to give one's self out to be, to pretend to be. = *dokąd*, to betake one's self *or* repair to a place, to set out for a place. *Udać się na wieś, do Ameryki*, to go into the country, to set out for America. *Udać się w drogę, w podróż*, to set out on a journey. *Udać się na spoczynek*, to betake one's self to rest. = *do kogo*, to betake one's self to one, to have recourse to him, to apply to him. *Udał się do Cezara po obronę*, he betook himself to Cæsar for his protection. *Udać się do środków*, to resort to means *or* remedies.

UDAWACZ, A, *s. m.* mimick. ape. = a would-be, pretender. = dissembler; crack, bragger. = informer.

UDAWANIE, UDANIE, A, *s. n.* the act of counterfeiting, mimickry. = dissembling, dissimulation, pretence. = information, accusation. — SIĘ, success. = *dokąd*, the act of repairing to a place. = *do kogo*, the act of applying to one, application.

UDAWIĆ, *see* UDŁAWIĆ.

UDEPTAĆ, PCĘ, *v. perf.* to make even by treading upon.

UDERZAĆ, AM, *v. imp.* UDERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to strike, to smite, to hit. *Uderzyć kogo kijem*, to strike one with a stick, cane. — *kogo w twarz*, to smite one on the face, to give him a box on the ear. — *kogo pięścią*, to strike one with the fist, to cuff one. — *łbem o ścianę*, to strike, hit *or* knock one's head against the wall. — *kogo po ramieniu*, to slap one on the shoulder. — *kogo, kim o ziemię*, to bring *or* strike one to the ground. — *przed kim czołem*, to prostrate one's self, to fall down, to cast one's self at one's feet. — *na nieprzyjaciela*, to fall, rush *or* break in upon the enemy. — *z boku*, to assail the enemy in the flank. — *z tyłu*, to fall upon the rear. — *w dzwony*, to set the bells a ringing, to give a ring. — *z dział*, to fire *or* discharge the cannon. — *w trąby*, to sound *or* blow the trumpets, to sound a flourish. *Piorun uderzył*, the thunder fell. *Piorun uderzył w kościoł*, the lightning struck the church. *Krew mu uderzyła do twarzy*, all his blood rushed up into his face. *Śmiertelne na niego uderzyły poty*, cold sweats of death broke out upon him. *Zegar uderzył piątą, piąta uderzyła*, the clock has just struck five. = *Uderzyć do kogo, fam.* to make application to a person, to apply to him = SIĘ, to strike *or* hit one's self.

UDERZAJĄCY, A, E, striking.

UDERZANIE, A, *s. n.* the act of striking. UDERZENIE, A, *s. n.* stroke, blow, hit, knock. *Uderzenie pioruna*, thunderbolt. — *dzwonu*, a ring of the bell. — *pulsu*, the beating of the pulse, pulsation. — *serca*, the beating of the heart. — *jazdy*, a charge of cavalry. — *z dział*, a discharge of guns.

UDŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to choke, to strangle. — SIĘ, to choke one's self. *Udawił się pestką*, he choked himself with a kernel.

UDKO, A, *s. n.* the leg of a fowl.

UDO, A, *s. n.* thigh, haunch.

UDOBRUCHAĆ, AM, *v. perf.* to bring a man in a passion to himself, to calm, to sooth, to houmour, to pacify. — SIĘ, to become calm again after a fit of passion, to compose one's self.

UDOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ability, capacity, parts.

UDOLNY, A, A, able, capable, fit, apt.

UDOSKONALENIE, A, *s. n.* perfection, improvement.

UDOSKONALIĆ, LĘ, *v. perf.* to bring to perfection, to improve.

UDOWODNIAĆ, AM, *v. imp.* UDOWODNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to state a case *or* matter of fact by adducing proofs, to prove, to make evident, to prove evidently. *Udowodnić swoje szlachectwo*, to prove one's nobility. *Udowodnić swe zdolności*, to give proofs *or* testimonies of one's capacity.

UDOWODNIENIE, A, *s. n.* statement, demonstration.

UDOWY, A, E, of the thigh-bone.

UDRĘCZENIE, A, *s. n.* torture, pang, rack, anguish, torment.

UDRĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to torture, to torment. = to vex, to plague, to pester.

UDRY, *subst. indecl.* used only

in this expression : *Iść z kim na udry*, to be at daggers withone, to be constantly bickering with one.

UDRZEĆ, *see* UDZIERAĆ.

UDUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to strangle, to stifle, to smother.

UDZIAŁ, U, *s. m.* part, participation. *Mieć w czem* —, to bear a part in a thing, to be accessory to it, to be concerned in it. = share, lot, destiny. *Dostać się komu w udziale*, to come *or* fall to one's share. *Dowcip dostał mu się w udziale*, wit is fallen to his share. *Choroby i nieszczęścia są udziałem rodu ludzkiego*, diseases and calamities are the lot of mankind.

UDZIAŁAĆ, AM, *v. perf.* to perform, to accomplish.

UDZIEC, UDŹCA, *s. m. zajęczy*, the hinder legs of a hare.

UDZIELAĆ, AM, *v. imp.* UDZIELIĆ, LĘ, *v. perf. komu czego*, to give one a part, to impart, to communicate. *Udzielić komu jakiej wiadomości*, to communicate a piece of news to one, to send him word of it. = to grant, to confer, to bestow, to impart. *Udzielić komu tytuł*, to confer a title upon one. — *pozwolenia*, to grant permission, to give leave. UDZIELAĆ SIĘ, to be communicative *or* sociable, affable, free, open.

UDZIELANIE, UDZIELENIE, A, *s.n.* the act of imparting, bestowing, communication.

UDZIELNIE, *adv.* like an independent people *or* sovereign, with inependent power.

UDZIELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* independence, sovereignty.

UDZIELNY, A, E, independent, sovereign.

UDZIERAĆ, AM, *v. imp.* UDRZEĆ, UDRĘ, *v. perf.* to tear off a piece. = *Udrzeć kogo*, *fig.* to exact upon one, to extort from him.

UDŹWIGNĄĆ, NĘ, *v. perf. co*, to be able to lift up a burden, to be able to bear it.

UFAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAUFAĆ, AM, *v. perf. komu*, *czemu*, to trust, to confide in. *Ufać w kim*, *w czem*, to put *or* place confidence in one *or* in a thing. *Ufać w Bogu*, to trust in God, to put one's trust *or* confidence in God.

UFANIE, A, *s. n.* the act of confiding. — *sobie samemu*, self-confidence.

UFNAL, A, *s. m.* a horse-shoe nail.

UFNIE, *adv.* with firm trust, confidently.

UFNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* trust, confidence, reliance.

UFNY, A, E, *w kogo*, *w co*, confident in, full of confidence.

UFORMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to form, to shape, to mould. — *pretensyę*, to lay a claim.

UGADZAĆ, AM, *v. imp.* UGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to hit, to strike a blow. *Ugodzić w cel*, to hit the mark. — *kogo kamieniem*, to hit *or* strike one with a stone. — *kogo w same serce*, to strike *or* stab one in the very heart. = *kogo*, *co*, to hire one, to bargain for a thing. *Ugodzić sługę*, to hire a servant. = *Ugodzić spór*, to adjust *or* compound a difference, *see* ZGODZIĆ. UGODZIĆ SIĘ *z kim o co*, to come to an agreement with one, to strike a bargain.

UGANIAĆ SIĘ, AM SIĘ, *za czem*, to run *or* hunt after a thing, to pursue it.

UGASZAĆ, AM, *v. imp.* UGASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to quench, to extinguish. — *ogień*, to put out *or* extinguish the fire — *pragnienie*, to quench, slake, allay one's thirst.

UGIĘCIE, A, *s. n.* bent, flexure.

UGINANIE, A, *s. n.* the act of bending.

UGINAĆ, AM, *v. imp.* UGIĄĆ, UGNĘ, *v. perf.* to bend *or* bow down. *Ugiąć kolana*, to bend the knee. — SIĘ, to bend, to give way. *Uginać się pod ciężarem*, to bend beneath a burden. *Uginać się pod ciężarem lat*, to bend under a weight of years.

UGŁADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to smooth.

UGŁASKAĆ, AM, *v. perf.* to stroke, to smooth, to sleek. = *fig.* to tame, to reclaim, to make more tractable.

UGNIATAĆ, AM, *v. imp.* UGNIEŚĆ, OTĘ, *v. perf.* to knead, to mould. = *fig.* to oppress, to tyrannise.

UGNIĆ, JĘ, *v. n. perf.* to fall off with rottenness.

UGNIEŹDZIĆ SIĘ, DŻĘ SIĘ, *v. perf. gdzie*, to make one's nest in a place. = *fig.* to nestle, to take up one's abode, to settle.

UGNOIĆ, JĘ, *v. perf. rolą*, to dung *or* manure a field well.

UGODA, Y, *s. f.* agreement, contract, bargain.

UGODNIE, *adv.* by agreement, under agreement.

UGODNY, A, E, of an agreement.

UGODZENIE, A, *s.n.* hit, stroke, blow. = agreement, bargain. — *sługi*, the hiring of a servant.

UGODZIĆ, *see* UGADZAĆ.

UGODZONY, A, E, hit, struck. = agreed upon; hired.

UGONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to catch (after hunting, coursing, pursuing).

UGOR, U, *s. m.* fallow, fallow ground, fallow land. *Ugorem leżeć*, to lie fallow. *Na* — *zostawić*, to let a ground lie fallow.

UGOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf. kogo*, to entertain a guest, to give him a kind, friendly reception.

UGOSZCZENIE, A, *s. n.* entertainment, treat.

UGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to dress, cook, boil ready.

UGRUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to ground one in a thing, to teach *or* instruct him thoroughly. — SIĘ, *w czem*, to improve in a thing, to acquire a thorough knowledge of it. — *się w cnocie*, *w religii*, to improve in virtue, in religion.

UGRYŹĆ, ZĘ, *v. perf.* to gnaw off, to bite off; to bite, to snap. *Pies go ugryzł*, the dog has bitten him. = *fig.* to bite, to nip, to give one a nip.

UGRYZEK, ZKA, *s. m.* a piece bit off. = *fig.* a nipping jest, a taunt.

UGRYZIENIE, A, *s. n.* the act of biting; bite. = *fig.* carking care, trouble, grief, affliction.

UGRYŹLIWIE, *adv.* bitingly, nippingly.

UGRYZLIWY, A, A, biting, nipping; snappish, mordacious.

UGRZAĆ, RZEJĘ, *v. perf.* to warm well. — SIĘ, to have warmed one's self well.

UGRZĄZNĄĆ, UGRZĘZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to stick fast in the mud, to stick in the mire. *Wóz ugrzązł w błocie*, the waggon stuck in the mire; *fig.* — *w zbytkach*, to wallow in luxury.

UJĄĆ, *see* UJMOWAĆ.

UJADAĆ, AM, *v. n. imp.* to keep *or* continue barking. UJEŚĆ, UJEM, *v. a. perf.* to eat a part.

UJARZMIAĆ, AM, *v. imp.* UJARZMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to bring under the yoke, to subjugate.

UJARZMICIEL, A, *s. m.* subduer, conqueror, oppressor.

UJARZMIENIE, A, *s. n.* subjugation; subjection, bondage, slavery, servitude.

UJĘCIE, *see* UJMOWANIE. = hold, grasp. *To naczynie nie ma ujęcia*, this vessel is quite round, there is no laying hold of it. = handle, hilt, *see* RĄCZKA, RĘKOJEŚĆ. = seizure, capture; prepossesion, — SIĘ, UJMOWANIE SIĘ.

UJEMNY, A, E, *Alg.* and *Phys.* negative. *Wielkości*, *ilości ujemne*, negative quantities.

UJEŻDŻAĆ, AM, *v. imp.* UJECHAĆ, UJADĘ, *v. perf.* to make so much way *or* so many miles (in a carriage *or* on horseback). = *Ujechać z kim*, to run away with one.

UJEŻDŻAĆ, AM, *v. imp.* UJEŹDZIĆ, DŻĘ, *v. perf. konia*, to break in a horse.

UJEŻDŻACZ, A, *s. m.* horse-breaker, jockey, riding-master.

UJEŻDŻALNIA, NI, *s. f.* riding-house, riding-academy.

UJMA, Y, *s. f.* diminution. = derogation, detraction, disparagement, wrong, prejudice, injury.

UJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* UJĄĆ, MĘ, *v. perf.* to lay *or* catch hold of, to seize, to grasp. *Ująć co w kluby*, *w należyte karby*, to restrain within the bounds. = to take away a part, to lessen, to diminish. *Ujmować komu strawy*, *jadła*, to stint one in his meals, to pinch one of his meat. — *sobie przyjemności*, to wean one's self from any pleasure. = *sobie kogo*, *czyje serce*, to win one's heart, favour, to gain *or* conciliate one's favour, affection, to prepossess in one's fa-

wur. *Ująć kogo datkiem*, to bribe one. = *Ujmować komu*, to derogate or detract from one's merit, to disparage. *Nie ujmując mu*, without disparagement to him. — SIĘ *za kim*, to take one's part, to interpose or intercede for him. = *Ująć się pod boki*, to set one's arms akimbo.

UJMOWANIE, UJĘCIE, A, *s. n.* the act of laying or catching hold. = the act of lessening, diminishing. = the act of winning, gaining (one's heart, favour). — *się za kim*, intercession in one's behalf.

UJMUJĄCY, A, E, winning, engaging, charming, prepossessing.

UJRZEĆ, RZĘ, *v. perf. co*, to get a sight of a thing; to perceive, to descry it.

UJŚĆ, *see* UCHODZIĆ.

UJŚCIE, A, *s. n.* flight, escape. — *rzeki*, the mouth of a river.

UISZCZAĆ, AM, *v. imp.* UIŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to fulfil, to accomplish, to realize. — SIĘ, to acquit one's self of a duty. — *się w długu*, to pay or discharge a debt. — *się w słowie*, to keep one's word, to be as good as one's word. — *się w obietnicy*, to make good one's promise.

UKAMIENOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to stone to death.

UKARAĆ, RZĘ, *v. perf.* to punish, to chastise.

UKARANIE, A, *s. n.* punishment, chastisement, correction.

UKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to fatten.

UKARTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to shuffle the cards. = *fig.* to plot, to lay down a plot, to contrive mischief.

UKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite. — SIĘ *w język*, *prop.* and *fig.* to bite one's tongue.

UKĄSZENIE, A, *s. n.* bite, biting. — *węża*, *psa*, the bite of a serpent, of a dog.

UKĄSZONY, A, E, bit, bitten. — *y od psa wściekłego*, bitten by a mad dog.

UKAZ, U, *s. m.* show, exhibition to view. = ukase (an imperial order published in Russia).

UKAZAĆ, UKAZANIE, *see* OKAZAĆ, etc.

UKAZICIEL, A, *s. m.* one who points at, shows. — *wekslu*, the bearer of a draft or letter of exchange. *Weksel na* — *a*, a note payable to the bearer.

UKŁAD, U, *s. m.* system, method, arrangement, classification. *Układ Lineusza*, the Linnean arrangement. = plan, scheme, project. = compact, agreement, stipulation, convention, settlement. UKŁADY, *pl.* negotiations. *Wchodzić*, *wejść w układy*, *przystąpić do układów*, to begin a negociation, to set a negociation on foot. *Zerwać układ*, to break off a negociation.

UKŁADAĆ, AM, *v. imp.* UŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to put in order, to arrange. *Układać książki*, *papiery*, to put books, papers in order. — *w stos*, to pile or heap up. = to make, to draw up, to compose. *Ułożyć testament*, to make a will. — *dzieło*, to compose, write a work. — *pismo*, *petycyą*, to draw up a writing, a petition. = to scheme, to project, to concert, to devise, to plan. *Układać*, *ułożyć co*, to lay down a plan, to concert measures. — *plan wojny*, to form the plan of a military campaign. = *Układać sobie co*, to propose to one's self to do a thing, to purpose doing a thing, to intend, to mean, to design. *Ułożył sobie wyjechać za dwa dni*, he purposed, intended or designed to set out in two days. = *twarz*, *minę*, to compose one's looks, countenance. = *kogo do czego*, to train up one, to form him to any thing. — *wyżła*, to train a pointer. = *co do równowagi*, to poise, to equipoise, to equilibrate. — SIĘ, to be arranged, put or disposed in order. — *się do równowagi*, to balance, to counterpoise, to hold the balance even. = *się z kim*, to come to an arrangement with one, to settle matters with him, to come to terms with him. — *się z wierzycielami*, to compound or agree with one's creditors. = *Układać się*, *ułożyć się*, to compose one's looks, countenance; to cover or disguise one's designs, faults, failings.

UKŁADANIE, UŁOŻENIE, A, *s. n.* the act of arranging, putting in order. = the act of drawing up, composing. = *twarzy*, *postawy*, the act of composing one's looks, countenance. *Układanie się z kim* the act of coming to an agreement, of settling matters with one. *Ułożenie się*, arrangement, agreement.

UKŁADNIE, *adv.* gracefully, elegantly. = like a well-bred man. = with suppleness, with artifice, and disguise.

UKŁADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* elegant manners, graceful apperance. = suppleness, mean compliance. = dissimulation, artifice, disguise.

UKŁADNY, A, E, elegant, well-bred, graceful, mannerly. = supple, complying. = artful, disguised, dissembling.

UKLĘKAĆ, AM, *v. n. imp.* UKLĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to kneel down.

UKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to prick, to pierce.

UKŁON, U, *s. m.* bow, reverence, obeisance. = compliment, respects. *Załączyć*, *oświadczyć komu* —, to give or convey one's love and respect to one.

UKŁONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. perf. komu*, to bow to one, to salute him.

UKŁONNY, A, E, prompt to salute.

UKNOWAĆ, UKNUĆ, *see* KNOWAĆ.

UKOCHAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to have loved, to conceive a great affection for one, to become fond of him.

UKOCHANY, A, E, beloved.

UKOIĆ, JĘ, *v. perf.* to soothe, to calm, to assuage, to allay. — SIĘ, to become calm. — *się w żalu*, to mitigate one's grief.

UKOJENIE, A, *s. n.* assuagement, mitigation, relief, alleviation.

UKOŁYSAĆ, SZĘ, *v. perf.* to lull to sleep.

UKOŃCZENIE, A, *s. n.* conclusion, termination.

UKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bring to an end, to conclude, to terminate.

UKONTENTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to content, to gratify, to satisfy, to give pleasure.

UKONTENTOWANIE, A, *s. n.* contentment, gratification, satisfaction, pleasure, delight.

UKONTENTOWANY, A, E, pleased, satisfied, gratified, delighted.

UKORONOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to crown.

UKORZENIE, UKORZYĆ, *see* UPOKORZYĆ, etc.

UKOS, U, *s. m.* that is slanting, askew.

UKOŚNIE, *adv.* slantly, askance, askaunt, obliquely.

UKOŚNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slant direction, obliqueness, obliquity.

UKOŚNY, A, E, slant, slanting, oblique.

UKOWAĆ, UKUĆ, *see* KUĆ.

UKRACAĆ, AM, *v. imp.* UKRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to shorten, to cut short, to abridge. = *fig.* to check, to curb, to restrain, to repress.

UKRADKIEM, *adv.* stealthily, by stealth, secretly, privately. — *poglądać*, to cast stolen glances, to cast sheep's eyes, to play at bopeep. — *się tylko widują*, they see one another but privately.

UKRADKOWO, *see* UKRADKIEM.

UKRADKOWY, A, E, stealthy, stolen, secret, private.

UKRADZIONY, A, E, stolen. — *e rzeczy*, stolen goods.

UKRAJAĆ, UKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to cut off (a part). *Ukrój mi chleba*, cut me a bit of bread.

UKRAINA, Y, *s. f.* (marches, borders) Ukraine; *fig. fam.* a very distant country. *Przecież to nie* —, it is not at the end of the world though.

UKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to have stolen.

UKRASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to embellish, to beautify.

UKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to twist, to wring. — *powróz*, to tiwst a rope. — *komu głowę*, to wring one's neck. — *klucz*, to bend a key. *Z piasku bicza nie ukręcisz*, *prov.* you cannot make a silken purse of a sow's ear.

UKRÓCENIE, A, *s. n.* cutting short, shortening. = *fig.* check, curb, restraint, repression.

UKRÓCIĆ, *see* UKRACAĆ.

UKRÓCONY, A, E, cut short, shortened. = *fig.* checked, curbed, restrained, repressed.

UKROP, U, *s. m.* boiling water.

UKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to break off, to knock off, to crumble. — *sobie zęba*, to break a piece of a tooth. — SIĘ, to break and fall off. *Ząb mi się ukruszył*, I have got a broken tooth.

UKRYCIE, A, *s. n.* concealment, hiding (lurking) place. = retreat, retirement, seclusion.

UKRYWAĆ, AM, *v. imp.* UKRYĆ, JĘ, *v. perf.* to keep secret, to hide, to conceal. — SIĘ, to hide one's self, to abscond.

UKRZEPIAĆ, AM, *v. imp.* UKRZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to strengthen, to fortify.

UKRZYWDZENIE, A, *s. n.* wrong, grievance, injury.

UKRZYWDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to wrong, to grieve, to injure.

UKRZYŻOWANIE, A, *s. n.* crucifixion.

UKSZTAŁCENIE, A, *s. n.* breeding, education, culture, improvement of the mind, accomplishments.

UKURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with dust; to finish smoking meat, fish, etc.— SIĘ, to gather dust.

UL, A, *s. m.* hive, bee-hive.

ULAĆ, *see* ULEWAĆ.

ULĄC SIĘ, *see* ULĘKNĄĆ SIĘ.

UŁACNIAĆ, AM, *v. imp.* UŁACNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to facilitate.

UŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to finish loading, to freight.

UŁAGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to calm, to sooth, to appease, to allay, to assuage, to mitigate.

UŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to break off.

UŁAMEK, UŁOMEK, *s. m.* fragment. *Nie ułomek*, *fig. fam.* he is a stout, able-bodied fellow. = *Arith.* fraction.

UŁAMKOWY, A, E, fractional.

UŁAN, A, *s. m.* lancer.

UŁAŃSKI, A, IE, of a lancer. *Pułk —i* a regiment of lancers.

ULANY, A. E, molten, moulded. = *fig.* well-formed, well-shaped.

UŁASKAWIAĆ, AM, *v. imp.* UŁASKAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* *winowajcę*, to pardon a criminal, to to grant him pardon.

UŁASKAWIENIE, A, *s. n.* pardon, warrant of forgiveness.

ULATAĆ, *see* ULATYWAĆ.

ULATNIAĆ, AM, *v. imp.* ULOTNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to volatilize, to make volatile, to evaporate. — SIĘ, to fly away in vapours, to evaporate.

ULATNIANIE, ULOTNIENIE, A, *s. n.* volatilization, evaporation.

UŁATWIAĆ, AM, *v. imp.* UŁATWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make easy, to facilitate. *Ułatwić trudność*, to remove a difficulty. — *interes*, to dispatch a business, *see* ZAŁATWIĆ.

UŁATWIANIE, UŁATWIENIE, A, *s. n.* facilitation. *Ułatwienie interesu*, *sporu*, settlement, arrangement, adjustment, accommodation, *see* ZAŁATWIENIE.

ULATYWAĆ, ULATAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* ULECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly away, to soar. *Ulecieć z dymem*, *fig.* to end in smoke, to come to nothing.

ULECZENIE, A, *s. n.* cure, healing, recovery. *Nie do—a*, not to be cured, incurable, past remedy.

ULECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to cure, to heal.— *ranę*, to heal a wound.— SIĘ, to be cured, to be healed, to recover one's health, to recover from illness.

ULEGAĆ, AM, *v. n. imp.* ULEDZ, GNĘ, *v. perf.* *czemu*, *pod czem*, not to be able to support *or* bear, to undergo, to submit, to give way, to yield. *Uledz*, *ulegać pod ciężarem*, to sink under a weight *or* burden. *Uledz nieprzyjacielowi*, to submit *or* surrender to the enemy. *Uledz losowi*, to submit to one's fate. *Uledz karze*, to undergo *or* suffer a punishment. *Ulegać karze*, to be liable to penalty. *Ulegać komu*, to yield *or* submit to one, to give way to him. *Ulegać wątpliwości*, to be liable to question. *To nie ulega wątpliwości*, that is unquestionable. *Uledz pokusie*, to yield to the temptation.

ULEGAJĄCY, A, E, yielding, submissive.

ULEGANIE, A, *s. n.* yielding, compliance.

ULEGLE, *adv.* submissively.

ULEGŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* yieldingness, submissiveness, ready obedience.

ULEGŁY, A, E, yielding, complying, submissive. = liable to punishment.

ULĘKNĄĆ SIĘ, ULĄC SIĘ, ULĘKNĘ SIĘ, *v. perf.* to be frightened, to take fright, to start.

ULĘKNIENIE, A, *s. n.* fright, dread, fear.

ULEPEK, PKU, *s. m.* julap.

ULEPIAĆ, AM, *v. imp.* ULEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to knead, to mould.— *z gliny*, *z wosku*, to form of clay, of wax.

ULEPSZAĆ, AM, *v. imp.* ULEPSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to better, to improve. — *ziemię*, *grunt*, to improve land (by dunging *or* marling).

ULEPSZANIE, ULEPSZENIE, A, *s. n.* bettering, amelioration, improvement.

ULEWA, Y, *s. f.* sudden and heavy shower.

ULEWAĆ, AM, *v. imp.* ULAĆ, ULEJĘ, *v. perf.* to pour off. = to cast in a mould. *Suknia na nim leży jakbyś ulał*, *fam.* a coat that fits very close.

ULEWNY, A, E, showery.

ULGA, I, *s. f.* ease, relief, alleviation.

ULGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to stick fast.

ULICA, Y, *s. f.* street. *Drzwi od ulicy*, a street-door. *Okno wychodzące na ulicę*, a window that looks into the street.

ULICZKA, I, *s. f.* lane, alley.

ULICZNIK, A, *s. m.* pavement-beater, street-walker.

ULICZNY, A, E, of the street. — *fig.* trivial, vulgar.

ULITOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. perf.* to take pity, to have merc[y]

UŁOMAĆ, UŁOMEK, *see* UŁAMAĆ, etc.

UŁOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bodil[y] infirmity (crookedness, lameness) = *fig.* infirmity, frailty, weakness, defect, fault. *—ści ludzkie*, the frailties of human nature. *Każdy ma swoje —ści*, every one has his defects, faults.

UŁOMNY, A, E, infirm (lame, crippled, humpbacked, hunchbacked). = *fig.* frail, weak, liable to err, to sin. = *Gram.* defective. *Słowa —e*, defective verbs.

ULOTNIĆ, ULOTNIEĆ, *see* ULATNIAĆ, etc.

ULOTNY, A, E, volatile, fleet[ing] = *fig.* volatile, fickle, inconstant, cursory. *Pismo —e*, a fugitive piece, pamphlet.

UŁOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to catch. — SIĘ, to be caught, to bite at the hook; to fall into one's own snare.

ULOWY, A, E, of a hive. — *oko*, the opening in a hive through which bees fly out and in.

UŁOŻENIE, *see* UKŁADANIE.

UŁOŻONY, A, E, put in order, arranged, *see* UKŁADAĆ. *Dobrze —y*, well-mannered, well-bred. *Źle —y*, awkward, ill-bred.

UŁOŻYĆ, *see* UKŁADAĆ.

ULUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* *co*, to take a liking to, to become fond of.

ULUBIENIEC, ŃCA, *s. m.* favourite, darling, pet, minion.

ULUBIONY, A, E, beloved, favourite.

UŁUDA, Y, *s. f.* allurement, delusion, illusion, fascination, seduction.

UŁUDZENIE, A, *s. n.* seducing, seducement, *see* UŁUDA.

UŁUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to allure, to delude, to beguile, to seduce, to betray into.

ULŻENIE, A, *s. n.* ease, relief, alleviation, *see* ULGA.

ULŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* *komu ciężaru*, to lighten one's burden, to ease one of his load. = *fig.* to alleviate, to relieve, to give relief. — *komu boleści*, *cierpienia*, to alleviate *or* assuage one's pains, grief. *Ulżyło mi na sercu*, this has eased my mind, has eased my heart of a great weight.

UMACNIAĆ, AM, *v. imp.* UMOCNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to strengthen, to fortify.

UMACZAĆ, AM, *v. imp.* UMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* *w czem*, to dip, to steep into.

UMARŁY, A, E, dead. *Na wpół —y*, half-dead. *Języki —e*, dead languages.

UMARŁY, EGO, *s. m.* a dead body. *Chować*, *grzebać —ch*, to bury the dead. *Żywi i umarli*, the quick and the dead.

UMARTWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to mortify, to give pain, to afflict.

UMARTWIENIE, A, *s. n.* mor-

fication, pain, sorrow, trouble, affliction.

UMARZAĆ, AM, *v. imp.* UMORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to starve *or* kill with hunger. = *dług publiczny*, to discharge *or* pay off the public debt. = *Umorzyć jaką sprawę*, to hush up a business. *Umorzyć się głodem*, to starve *or* perish with hunger.

UMARZANIE, UMORZENIE, A, *s. n.* starvation. = *Umorzenie długu*, discharge of a debt. *Kassa, fundusze do umorzenia długu krajowego*, the sinking fund.

UMARZŁY, A, E, frozen.

UMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to freeze.

UMAWIAĆ, AM, *v. imp.* UMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf. co z kim*, to concert a thing with one (by word of mouth), to talk it over. = *sobie kogo*, to hire, to engage (as a servant). — SIĘ, *z kim o co*, to treat with one about a thing, to come to an agreement with him, to agree upon; to deliberate, to concert measures. *Umówić się o cenę*, to agree upon the price.

UMĘCZENIE, A, *s. n.* the act of torturing, tormenting. = martyrdom.

UMĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to torture, to torment to death. = to martyr.

UMIARKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to find out a just measure, a just proportion; to temper, to moderate. — SIĘ, to restrain one's self, to keep *or* command one's temper.

UMIARKOWANIE, *adv.* moderately, temperately, soberly.

UMIARKOWANIE, A, *s. n.* moderation, temper, temperance, reserve.

UMIARKOWANY, A, E, moderate, temperate. *Ciepło —e*, moderate heat. *Klimat —y*, a temperate climate. = *fig.* moderate, temperate, sober. *Człowiek —y*, a sober, temperate man. —*y w mowie*, sober in speech, discreet.

UMIATAĆ, AM, *v. imp.* UMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to sweep. *fig. Jak umiótł, (nic nie zostało)*, they have swept away all, nothing is left.

UMIEĆ, UMIEM, *v. imp.* to know (by one's self *or* by information). = *matematykę, historyą*, to know mathematics, history. — *swą lekcyą*, to know one's lesson. — *czytać, pisać*, to know how to read, write. *Nie umiem ani czytać ani pisać*, I can neither read nor write. *Czy umiesz pływać?* can you swim? *Umieć się podobać*, to know how to please. — *sobie dać radę*, to know how to behave.

UMIEJĘTNIE, *adv.* skilfully.

UMIEJĘTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* skill, knowledge, science.

UMIEJĘTNY, A, E, skilful, expert, versed in.

UMIERAĆ, AM, *v. n. imp.* to be dying, to die away, to be at the point of death. UMRZEĆ, UMRĘ, *v. n. perf.* to die, to expire, to breathe one's last, to depart. *Umrzeć naturalną śmiercią*, to die a natural death. — *od starości, z ran, z choroby*, to die of old age, of wounds, of disease. — *z febry*, to die of a fever. — *na polu chwały*, to die on the field, on the field *or* bed of honour. — *z głodu*, to die with hunger, to starve.

UMIESZCZAĆ, AM, *v. imp.* UMIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to place, to put in a place. *Umieścić kogo*, to get one a place *or* employ, to put him in a place. *Umieścić kogo*, to lodge one. *Gdzie umieścisz tyle ludzi?* where will you lodge so many poeple? *Umieścić co w dzienniku*, to insert an advertisement, an article in a news-paper. — *kapitał w banku*, to place *or* lodge money in the bank. — *pieniądze w papierach krajowych*, to invest money in the public funds. UMIEŚCIĆ SIĘ, to get a place *or* a situation.

UMIESZCZANIE, UMIESZCZENIE, A, *s. n.* the act of placing, putting in a place, inserting. *Umieszczenie pieniędzy*, putting out money, investment. UMIESZCZENIE, place, situation, employ.

UMILAĆ, AM, *v. imp.* UMILIĆ, LĘ, *v. perf.* to render agreeable, to endear.

UMILENIE, A, *s. n.* endearment, blandishment.

UMILKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to cease to speak, to be silent, to be hushed.

UMILKNIENIE, A, *s. n.* silence (succeeding a noise, a loud conversation, etc.).

UMIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf. kogo, co*, to conceive an affection for, to become fond of.

UMIZG, U, *s. m.* smile, caress, an amorous look, leer. UMIZGI, *pl.* courtship, love-making; flirtation.

UMIZGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* UMIZGNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. inst. komu, do kogo*, to court, to make love, to woo; to be sweet upon a woman, to endeavour to attract her notice; to talk amorous nonsense.

UMIZGALSKA, KIEJ, *s. f.* flirt, coquette, jilt.

UMIZGALSKI, EGO, *s. m.* male coquet.

UMIZGALSTWO, A, *s. n.* coquetry, flirtation.

UMKNĄĆ, UMKNIENIE, *see* UMYKAĆ, etc.

UMNIEJSZAĆ, AM, *v. imp.* UMNIEJSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to diminish, to lessen, to abate, *see* ZMNIEJSZAĆ.

UMNIEJSZENIE, A, *s. n.* diminution, decrease, abatement.

UMOCNIĆ, *see* UMACNIAĆ.

UMOCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to fasten, to make fast, *see* PRZYMOCOWAĆ. = *kogo do czego*, to empower one, to invest him with power, to commission, to authorize *or* give right to act, to give a power of attorney.

UMOCOWANIE, A, *s. n.* fastening, strengthening. = the act of empowering; a power of attorney, commission, procuration.

UMOCOWANY, EGO, *s. m.* one invested with power, attorney, commissioner, plenipotentiary.

UMOCZYĆ, *see* UMACZAĆ.

UMORZYĆ, UMORZENIE, *see* UMARZAĆ, etc.

UMOWA, Y, *s. f.* compact, agreement, stipulation, bond.

UMÓWIĆ, *see* UMAWIAĆ.

UMÓWIONY, A, E, agreed upon, appointed, settled. *O —nej godzinie*, at the appointed hour. = hired, engaged.

UMRZEĆ, *see* UMIERAĆ.

UMYĆ, *see* UMYWAĆ.

UMYKAĆ, AM, *v. n. imp.* UMKNĄĆ, NĘ, *v. perf. skąd*, to fly, to escape, to run away, to make off (away), to get off. *Umknąć do kogo*, to fly to one for refuge. *Umykaj z drogi*, get out of the way. *Umknąć na bok*, to step aside. = *v. a. Umknąć komu opieki, pomocy*, to withdraw *or* withhold one's protection, assistance from one. — SIĘ, to make room, to draw *or* fall back, to step aside, to clear the way, to keep out of the way. = *się z czem, od czego*, to escape, to shun, to avoid. = *Umykać się komu z pod nog*, to give way under one's feet.

UMYKANIE, UMKNIĘCIE, UMKNIENIE, A, *s. n.* the act of escaping, running away. *Umknięcie*, flight, escape. *Umknięcie komu ręki, pomocy*, the act of withholding one's assistance.

UMYSŁ, U, *s. m.* mind, intellect. *Kształcić —*, to cultivate the mind, to improve it. *Silny, czynny, słaby —*, a strong, active, weak mind. *Przytomność —u*, presence of mind. = mind, character. *Spokojność —u*, tranquillity, peace of mind. *Wielkość —u*, greatness of mind, magnanimity. = design, intention (only in the following expression): Z UMYSŁU, designedly, intentionally, on purpose.

UMYŚLIĆ, LĘ, *v. perf. co sobie*, to resolve, to determine, to intend, to purpose, to design.

UMYŚLNIE, *adv.* designedly, intentionally, on purpose.

UMYŚLNY, A, E, designed, intentional, intended. — *goniec*, express.

UMYŚLNY, EGO, *s. m.* an express.

UMYSŁOWO, *adv.* intellectually.

UMYSŁOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of intellectual power.

UMYSŁOWY, A, E, intellectual. *Władze —e*, the intellectual powers.

UMYTY, A, E, washed (of face, hands).

UMYWAĆ, AM, *v. imp.* UMYĆ, JĘ, *v. perf.* to wash (the hands *or* face). *Umywać ręce od czego, fig.* to wash one's hands of a thing, not to meddle with it. — SIĘ, to wash one's self. *Nie umywał się do nie-*

go, ani się umył do niego, fig. fam. he is far from being his match, he is far from being his equal, he stands far behind him in every point.

UMYWALNIK, A, *s. m.* UMYWALNICA, Y, *s. f.* wash-hand-basin.

UNCYA, YI, *s. f.* ounce.

UNIA, II, *s. f. Hist. of Poland,* the union of the Greek and the Roman catholic churches. *Unia Litwy z Koroną,* the union of Lithuania with Poland (which finally took place in 1572).

UNIACKI, UNICKI, A, IE, of of the united Greeks.

UNIEŚĆ, *see* UNOSIĆ.

UNIESIENIE, A, *s. n.* the act of carrying away. = *fig.* transport, rapture, trance, extacy.

UNIESIONY, A, E, carried away; transported with passion.

UNIEŚMIERTELNIAĆ, AM, *v. imp.* UNIEŚMIERTELNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to immortalize. — SIĘ, to immortalize one's self.

UNIEŚMIERTELNIENIE, A, *s. n.* immortalization.

UNIESZCZĘŚLIWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make unhappy.

UNIEWINNIAĆ, AM, *v. imp.* UNIEWINNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to exculpate, to proclaim guiltless. — SIĘ, to exculpate one's self, to clear one's self from the imputation of guilt.

UNIEWINNIANIE, A, *s. n.* the act of exculpating. UNIEWINNIENIE, A, *s. n.* exculpation; acquittal.

UNIKAĆ, AM, *v. imp.* UNIKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shun, to avoid, to escape. *Unikać złego towarzystwa, niebezpieczeństwa,* to shun *or* avoid bad company, dangers. *Unikać bitwy,* to avoid a battle, to decline a battle, fighting. *Unika swej powinności,* he flinches from his duty. *Uniknąć ciosu, cięcia,* to evade a blow. *Uniknąć burzy, śmierci,* to escape the storm, the death.

UNIKANIE, A, *s. n.* the act of avoiding. UNIKNIENIE, A, *s. n.* escape.

UNITA, Y, *s. m. pl.* UNICI, a member of the Greek united church.

UNIWERSAŁ, U, *s. m.* a writ issued by the kings of Poland *or* by the primate for the convocation of a Diet.

UNIWERSYTECKI, A, IE, of a university.

UNIWERSYTET, U, *s. m.* university.

UNIŻAĆ, AM, *v. imp.* UNIŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lower, to humble, to degrade, to abase. — SIĘ, to humble one's self, to stoop, to cringe.

UNIŻENIE, *adv.* lowly, humbly.

UNIŻENIE, A, *s. n.* humiliation, abasement, degradation.

UNIŻONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lowliness, humbleness, humility.

UNIŻONY, A, E, lowered, humbled, abased, degraded. —*y sługa,* humble, obedient servant.

UNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* UNIEŚĆ, UNIOSĘ, *v. perf.* to be able to bear, carry. *Nie uniesiesz tego,* you are not strong enough to carry it. = to bear *or* carry away (off). *Namiętność go uniosła,* he flew into a violent passion, he suffered himself to be hurried away by a violent passion. *Unosić życie,* to fly for one's life. *Unieść życie,* to return safe and sound, to come off unhurt. = to run away with, to hurry away with, to carry along with violence. *Ten koń cię uniesie,* that horse will run away with you. *Prąd, nurt wody uniósł go z sobą,* the current carried him away. UNOSIĆ SIĘ, *na powietrzu,* to hover in the air. = *na wodzie,* to float on the stream. = *nad kim, nad czem,* to fall into an extacy, to be ravished, transported, enraptured. *Unieść się w powietrze, w górę,* to soar, to tower, to fly aloft. — *gniewem, namiętnością, zemstą,* to fly into a passsion, to break out into wrath, to suffer one's self to be hurried away by a violent passion, to give way to revenge. *Nie unoś się,* dont' fly out, be calm. *O lada co unosi się,* he takes fire presently for a trifle, a little matter raises his passion.

UOBECNIAĆ, AM, *v. imp.* UOBECNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to represent to the mind, to convey a clear idea of an absent thing.

UOBECNIANIE, UOBECNIENIE, A, *s. n.* the act of representing to the mind.

UOBYCZAIĆ, JĘ, *v. perf.* to reclaim from the state of wilderness, to civilize.

UOGÓLNIAĆ, AM, *v. imp.* UOGÓLNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to generalize.

UOGÓLNIANIE, UOGÓLNIENIE, A, *s. n.* generalization.

UPADAĆ, AM, *v. n. imp.* UPAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to fall, to fall down, to sink, to drop down, to catch *or* get a fall. *Upaść na ziemię,* to fall on the ground, to drop down. *Upaść na wznak, jak długi,* to fall upon one's back, one's full height. *Upaść komu do nóg,* to fall at one's feet. = *Upadać na czem,* to fall to decay, to be decaying, to lose (one's fortune, strength, vigour). — *na sercu, na odwadze,* to be discouraged, to be disheartened. — *na siłach,* to be decaying, declining, to waste, to decay. = *Upadać pod czem,* to sink under. — *pod ciężarem,* to sink under a burden. — *pod ciężarem lat i zmartwień,* to sink under the weight of, to be weighed down with age and sorrow.

UPADANIE, A, *s. n.* the act of falling. UPADNIĘCIE, A, *s. n.* fall.

UPADEK, DKU, *s. m.* fall, downfall. *Grozić upadkiem,* to menace a fall, to be ready to fall. — *Ad[...]ma,* Adam's fall. — *państw[...] rzymskiego,* the downfall of the Roman empire. — *rękodziel,* the downfall of the manufactures. — *handlu,* the decay of trade. *Chyl[...] się do upadku,* to decline, to decay, to go to decay, to fall into decay. *Przywieść kogo do upadku,* to ruin *or* undo a man completely. *Przyjść do upadku,* to be ruined, undone.

UPADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the state of decay, a ruinous state. — *banku,* bankruptcy.

UPADŁY, A, E. fallen down, decayed. *Do upadłego,* to the utmost, to the last extremity, desperately; to an excess, excessively, immoderately. *Bić się do upadłego,* to fight desperately. *P[...] do upadłego,* to drink excessively.

UPAJAĆ, AM, *v. imp.* UPOIĆ, JĘ, *v. perf.* to make drunk, to intoxicate. — SIĘ, to get drunk.

UPAJANIE, UPOJENIE, A, *s. n.* the act of making drunk. *Upojenie, fig.* intoxication with pride, passion, etc.

UPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pack up.

UPAŁ, U, *s. m.* heat in summer.

UPALAĆ, AM, *v. imp.* UPALIĆ, LĘ, *v. perf. czego,* to burn a part of a thing. *Upalić kawy,* to burn coffee. UPALIĆ SIĘ, to be burnt, torrefied.

UPAMIĘTAĆ, AM, *v. perf. kogo,* to bring one to his wits again, to bring a man in passion to himself, to bring one to reason. — SIĘ, to come to one's wits again, to recover one's senses, to bethink one's self, to think better of it, to come to reason again, to take good courage again.

UPAMIĘTANIE, A, *s. n.* recollection, reflection. = amendment of life.

UPARCIE, UPARTO, *adv.* stubbornly, obstinately.

UPARTOŚĆ, *see* UPOR.

UPARTY, A, E, stubborn, obstinate, stiff-necked, headstrong, wilful, self-willed, wayward. *F[...] —a bitwa,* an obstinate fight. — *choroba,* a stubborn disease.

UPASAĆ, AM, *v. imp.* UPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to fatten by dint of pasturing.

UPASIONY, A, E, fattened.

UPATREK, RKA, *s. m.* (a plant) water-hemp, water-agrimony, sweet maudlin, eupatorium.

UPATRYWANIE, A, *s. n.* the act of looking for, the being upon the look out, watching. UPATRZENIE, A, *s. n.* singling out, choice, discovery.

UPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp. kogo, czego,* to look for one or for a thing, to be upon the loook-out in order to discover them, to watch.

UPATRZONY, A, E, singled out, pitched upon, chosen, discovered, discred, espied. *Grać na upatrzoną,* to play a sure game. *Polować*

nie upatrzonego, to shoot game without a dog.

UPATRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to single out, to espy, to discover, to find out. *Upatrywać dogodną porę*, to watch a favourable opportunity. *Upatrzyć dogodną porę*, to find a favourable opportunity. *Upatrywać sobie żonę*, to look for a wife to one's liking. *Upatrzyć sobie żonę*, to find a wife to one's liking. = *Upatrzyć sobie coś do kogo*, to be prepossessed with an opinion against a person (in consequence of the defects which we think we have discovered in him). = *Upatrzyć zająca*, to perceive a hare in her form.

UPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* to hunt or run after. *Wiatry* —, to run after chimeras. — SIĘ, *za czem*, to hunt or run after, to pursue, to seek after, to look after.

UPEWNIAĆ, AM, *v. imp.* UPEWNIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo o czem*, to assure a person of a thing. — SIĘ, *o czem*, to ascertain a thing, to satisfy one's self of it.

UPEWNIENIE, A, *s. n.* assurance. — SIĘ, ascertainment, ascertaining.

UPIĆ, UPIĆ SIĘ, *see* UPIJAĆ.

UPIEC, KĘ, *v. perf.* to have baked, to bake ready, to roast ready. — *raka*, *fam.* to blush.

UPIECZONY, A, E, baked ready, roasted ready.

UPIĘKNIAĆ, AM, *v. imp.* UPIĘKNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to beautify, to embellish.

UPIĘKNIENIE, A, *s. n.* beautifying, embellishment.

UPIĘKSZAĆ, UPIĘKSZENIE, *see* UPIĘKNIAĆ, etc.

UPIERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* UPRZEĆ SIĘ, UPRĘ SIĘ, *v. perf.* to be obstinate, self-willed, stubborn. — *przy czem*, to persist in, to stand upon, to stick to, to abide by. *Upierasz się przy fraszkach*, you stand upon trifles. — *przy swojem zdaniu*, to be stiff, obstinate, pertinacious in one's opinion.

UPIERANIE SIĘ and UPARCIE SIĘ, *s. n.* the being obstinate; persisting in a thing, sticking to it, abiding by it.

UPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with feathers.

UPIJAĆ, AM, *v. imp.* UPIĆ, JĘ, *v. perf.* to drink a part. UPIJAĆ SIĘ, to be tippling, swilling, to be addicted to drinking, to live in habitual drunkenness or intoxication. UPIĆ SIĘ, to get drunk.

UPIJANIE SIĘ, *s. n.* habitual drunkenness. UPICIE SIĘ, the being drunk once.

UPILNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* *kogo, co*, to perceive or discover being on the look-out. = *kogo*, to keep one from doing any thing, to guard or preserve him from danger.

UPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to saw off.

UPINAĆ, AM, *v. imp.* UPIĄĆ, PNĘ, *v. perf.* to fasten with pins, pinning all over.

UPIOR, A, *s. m.* vampyre, blood-sucker. = ghost, spectre, spirit.

UPŁACAĆ, AM, *v. imp.* UPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay a part.

UPLACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* *kogo*, to get one a place or employ, to put him in a place. — SIĘ, to get a place or a situation.

UPLATAĆ, AM, *v. imp.* UPLEŚĆ, UPLOTĘ, *v. perf.* to twist, to braid, to plait. *Upleść bajkę*, *fig.* to coin a falsehood, to forge a lie.

UPLĄTAĆ, AM, *v. perf.* to entangle, to hamper, to trammel, to involve. — SIĘ, to get entangled.

UPŁAWY, ÓW, *s. m. pl.* the whites in women, leucorrhea.

UPŁYW, U, *s. m.* flowing, running. = *czasu*, a lapse of time, process of time.

UPŁYWAĆ, AM, *v. n. imp.* UPŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to flow away. = *fig.* (of time), to slide or glide away, to pass away, to elapse. *Czas upływa nieznacznie*, time glides away, runs away, insensibly. *Życie poświęcone nauce w cichości upływa*, the life devoted to knowledge passes silently away. *Pokolenia upływają jak fale bystrej rzeki*, the generations of men roll away like the waves of a rapid river.

UPŁYWANIE, A, *s. n. czasu*, the insensible gliding away of time. UPŁYNIENIE, expiration. *Po upłynieniu roku*, after the expiration of a year.

UPODLAĆ, AM, *v. imp.* UPODLIĆ, LĘ, *v. perf.* to abase, to debase, to degrade, to vilify. — SIĘ, to debase one's self, to sink into abjection.

UPODLENIE, A, *s. n.* abasement, degradation, abjection.

UPODOBAĆ, AM, *v. perf.* (*sobie*) *kogo, co*, to take a liking to one or to a thing, to become fond of.— *sobie w czem*, to take delight or to delight in a thing.

UPODOBANIE, A, *s. n.* liking, pleasure, delight. *Mieć, znajdować w czem* —, to take delight or to delight in a thing. = will, pleasure, mind, liking. *Według —a*, at pleasure. = inclination. *Ożenić się z —a*, to marry for inclination, to make a love-match.

UPOIĆ, *see* UPAJAĆ.

UPOJONY, A, E, *fig.* intoxicated. —*y dumą, radością*, intoxicated wit ambition or pride, with joy.

UPOKARZAĆ, AM, *v. imp.* UPOKORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to humble, to bring down one's pride. — SIĘ, to become humble, lowly, to humble one's self.

UPOKORZENIE, A, *s. n.* humiliation.

UPOLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to hunt down, to kill or catch in hunting, to bring home from hunting.

UPOMINAĆ, AM, *v. imp.* UPOMNIEĆ, NĘ, *v. perf.* to admonish, to exhort. — SIĘ, *o co*, to demand, claim or require a thing. — *się o swe prawo*, to claim one's right. — *się o dług*, to demand a debt.

UPOMINACZ, A, *s. n.* admonisher.

UPOMINANIE, A, *s. n.* the act of admonishing. UPOMNIENIE, A, *s. n.* admonishment, exhortation. — SIĘ, *o co*, the act of demanding, claiming a thing.

UPOMINEK, NKU, *s. m.* memorial, token, gift, present, keep-sake.

UPOR, U, *s. m.* stubbornness, obstinacy, pertinacity.

UPORCZYWIE, UPORNIE, *adv.* stubbornly, obstinately, pertinaciously.

UPORCZYWOŚĆ, UPORNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stubbornness, obstinacy.

UPORCZYWY, UPORNY, A, E, stubborn, obstinate, pertinacious, *see* UPARTY.

UPORZĄDKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to put or set in order, to arrange.

UPOSAŻAĆ, AM, *v. imp.* UPOSAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to endow, to endue. *Uposażyć szpital, kościół, klasztor*, to endow an alms-house, a church, a monastery. *Fig. Wdzięki któremi ją natura uposażyła*, the beauties with which nature had endowed her.

UPOSAŻANIE, UPOSAŻENIE, A, *s. n.* endowment, dowry.

UPOSAŻONY, A, E, endowed, endued; having a rich dowry.

UPOŚLEDZAĆ, AM, *v. imp.* UPOŚLEDZIĆ, DZĘ, *v. perf. kogo*, to treat or use one with less regard than others, to make light of one, to treat him with indifference or contempt, to undervalue one's merit, to slight, to run down. *Natura go upośledziła*, nature withdrew her favours from him.

UPOŚLEDZENIE, A, *s. n.* undervalue, slight, disregard, contempt.

UPOŚLEDZONY, A, E, undervalued, slighted, despised. —*y od natury*, ill-favoured, deformed, disfigured.

UPOWAŻNIAĆ, AM, *v. imp.* UPOWAŻNIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo do czego*, to authorize, to empower, to invest with power.

UPOWAŻNIENIE, A, *s. n.* authorization, warrant, power or warrant of attorney.

UPOWIJAĆ, AM, *v. perf.* to swathe, to swaddle.

UPOWSZECHNIAĆ, AM, *v. imp.* UPOWSZECHNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to bring into general use, to spread, to diffuse. — SIĘ, to come into general use.

UPOWSZECHNIANIE, A, *s. n.* the act of bringing into general use.

UPOWSZECHNIENIE, A, *s. n.* spreading, diffusion. *Upowszechnienie światła*, the diffusion of knowledge.

UPOWSZEDNIAĆ, AM, *v. imp.* UPOWSZEDNIĆ, *v. perf.* to vulgarize, to make vulgar.

UPRAGNĄĆ, NĘ, *v. perf. czego*, to thirst for (after) a thing.

UPRAGNIENIE, A, *s. n.* ardent desire, longing.

UPRAGNIONY, A, E, *czego*, thirsting for (after). = wished for, longed for. *Ta chwila —a*, that longed for moment.

UPRASZAĆ, AM, *v. imp.* to entreat, to beseech.

UPRAWA, Y, *s. f. roli*, culture, cultivation, tillage. = *umysłu*, *fig.* the culture *or* improvement of mind.

UPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* UPRAWIĆ, WIĘ, *v. perf. rolą*, *grunta*, to cultivate *or* till the ground.

UPRAWIANIE, UPRAWIENIE, A, *s. n.* cultivation, tillage. = *nauk*, *umiejętności*, *fig.* the culture *or* improvement of sciences.

UPRAWNIAĆ, AM, *v. imp.* UPRAWNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to legitimate. — *dzieci z dorywczego łoża*, to legitimate natural children. = to legalize. — *akt*, to legalize a deed.

UPRAWNY, A, E, cultivated, tilled. *Umysł —y*, *fig.* cultivated mind.

UPROŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to make simple, to simplify.

UPROSIĆ, SZĘ, *v. perf. u kogo co*, to prevail upon one by entreaties, to obtain of him by entreaties, prayers. *Dać się —*, to yield to entreaties. *Dający się łatwo —*, easy to be prevailed upon.

UPROSZCZENIE, A, *s. n.* simplification.

UPROSZONY, A, E, prevailed upon by entreaties; obtained by entreaties.

UPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* UPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to carry away, bear off. = to bring off, to put *or* place out of harm's way, to preserve from danger.

UPRZĄŚĆ, ĘDĘ, *v. perf.* to have spun, to finish *or* have done spinning. *Fig.* — *sobie co w głowie*, to take it foolishly into one's head, to have strange, foolish fancies.

UPRZĄTAĆ, AM, *v. imp.* UPRZĄTNĄĆ, NĘ, *v. perf. pokój*, *w pokoju*, to clean a room. = to clear away, to remove. — *gruzy*, to clear away the rubbish. *Uprzątnąć przeszkodę*, *fig.* to remove an obstacle.

UPRZĄTANIE, UPRZĄTNIENIE, *s. n. w pokoju*, the act of cleaning a room. = the act of clearing away, removing. *Uprzątnienie*, removal.

UPRZĄŻ, ĘŻY, *s. f.* a set of draught-horses. = the harness for horses.

UPRZEĆ SIĘ, *see* UPIERAĆ SIĘ.

UPRZEDAĆ, AM, *v. perf.* UPRZEDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp.* to sell a part, *see* SPRZEDAĆ.

UPRZEDNI, A, IE, previous, prior.

UPRZEDNIO, *adv.* previously, first of all, in the first place. = before, formerly, heretofore.

UPRZEDZAĆ, AM, *v. imp.* UPRZEDZIĆ, DZĘ, *v. perf. kogo*, to get the start of one, to come *or* arrive before him. *Uprzedzić nieprzyjaciela*, to arrive at a place before the enemy could come there. = *fig.* to anticipate one, to be beforehand with him. *Uprzedzać czyje życzenia*, *potrzeby*, to anticipate one's wishes, wants. = to meet, to obviate, to prevent, to remedy. *Uprzedzić wojnę*, to prevent a war from breaking out. = *Uprzedzić kogo o czem*, to apprize *or* inform one of a thing, to let him know, to warn, to caution. *Uprzedził mnie o swem przybyciu*, he sent me information of his arrival. = *Uprzedzić kogo przeciw komu*, to prepossess *or* prejudice one against a person. — SIĘ, *o kim*, to be prepossessed in one's favour. — *się przeciw komu*, to be prepossessed against one.

UPRZEDZENIE, A, *s. n.* prevention, anticipation. = prepossession, prejudice.

UPRZEDZONY, A, E, forestalled, anticipated. = prepossessed, prejudiced. —*y o sobie*, self-conceited, presumptious. = apprized, informed, warned, cautioned.

UPRZEJMIE, *adv.* kindly, affably.

UPRZEJMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* kindness, affability, friendliness.

UPRZEJMY, A, E, kind, affable, friendly, engaging, winning.

UPRZYJEMNIAĆ, AM, *v. imp.* UPRZYJEMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to render agreeable, pleasing.

UPRZYJEMNIANIE, UPRZYJEMNIENIE, A, *s. n.* the act of rendering more agreeable.

UPRZYKRZAĆ SIĘ, *v. imp.* UPRZYKRZYĆ SIĘ, *v. perf.* to trouble, to tease, to vex, to annoy, to plague, to pester, to importune, to incommode.

UPRZYKRZENIE, A, *s. n.* troublesomeness, vexation, annoyance, plague, importunity.

UPRZYKRZONY, A, E, troublesome, vexatious, annoying, wearisome, tedious, importunate.

UPRZYTOMNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to represent (to the mind), to convey a clear idea.

UPRZYWILEJOWAĆ, UJĘ, *v. perf. kogo*, to grant one a privilege, to privilege him.

UPSTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to checker, to variagate. *fig. Upstrzyło mu się*, he had a foolish fancy, a whim.

UPUST, U, *s. m.* sluice, flood-gate.

UPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* UPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to let fall, to drop. *Upuścić szklankę*, *zegarek*, to let fall a glass, a watch. = *Upuścić co w targu*, to abate a price. = *Upuścić wody ze stawu*, to let off water of a pond. — *komu krwi*, to let one blood, to bleed him.

UPUSZCZANIE, UPUSZCZENIE, A, *s. n.* the act of letting fall, dropping. *Upuszczenie krwi*, letting of blood, bleeding. = slip, fault.

URĄBAĆ, BIĘ, *v. perf. drew*, to cut *or* cleave some wood.

URACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to feast, to treat, to entertain, to regale. — SIĘ, to get drunk.

URADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to overjoy, to delight, to give *or* afford a great deal of pleasure. — SIĘ, to be overjoyed *or* delighted, to be exceedingly pleased.

URADOWANIE, A, *s. n.* overjoy, delight.

URADZENIE, A, *s. n.* resolution, determination, decision (following a deliberation).

URADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to come to a resolution (after a previous deliberation).

URĄGAĆ, AM, *v. n. imp. komu*, and URĄGAĆ SIĘ, *z kogo*, to laugh one to scorn, to scoff at him, to insult. = to bid one defiance, to set him at defiance.

URĄGACZ, A, *s. m.* scoffer, scorner, derider, sneerer.

URĄGANIE, A, *s. n.* scorn, sneer, derision, scoff. = defiance, affront. *Z —m* or *urągliwie*, sneeringly, scoffingly, with scorn.

URĄGLIWY, A, E, sneering, scoffing, mocking, deriding.

URĄGOWISKO, A, *s. n.* bitter, cruel irony, scorn, derision. *Być —kiem dla drugich*, to be a laughing-stock to others.

URATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. kogo*, to save one, to preserve him from danger.

URAZA, Y, *s. f.* offence, injury, wrong. *Niepamiętny na urazy*, easily forgetting, easy to pardon an offence. *Mieć urazę do kogo*, to bear one ill-will (in consequence of an offence he has given).

URAŻAĆ, AM, *v. imp.* URAZIĆ, ŻĘ, *v. perf. kogo w co*, to touch a sore place, to hurt one by touching a sore place. — SIĘ, to hurt one's self, to receive a hurt by touching a sore place. = *fig. Urazić kogo na siebie*, to offend one, to give him offence. *Nie myślałem urazić*, I meant no offence. — *się na kogo*, to take offence, to feel offended by one. — *się o co, czem*, to take offence at something. *O lada co się urażasz*, you take offence at nothing.

URAZLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* aptness to take offence, delicacy, touchiness.

URAŻLIWY, A, E, too easily taking offence, delicate, touchy.

URAŻONY, A, E, offended, hurt, injured.

URĘCZAĆ, AM, *v. imp.* URĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf. kogo o czem*, to assure one of a thing, to assert, to affirm, to aver, to warrant. *Uręczam cię że wyjedzie*, I warrant you he will set out.

URĘCZENIE, A, *s. n.* assurance, warrant.

URLOP, U, *s. m.* leave of absence, furlough.

URLOPNIK, A, *s. m.* a soldier having leave of absence.

URNA, Y, *s. f.* urn.

UROCZY, A, E, bewitching, charming, enchanting.

UROCZYŚCIE, *adv.* solemnly.

UROCZYSKO, A, *s. n.* a knoll, hillock. = field, plain, a piece of ground.

UROCZYSTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* solemnity.

UROCZYSTY, A, E, solemn.

URODA, Y, *s. f.* stature, size, shape. = comeliness, grace, beauty.

URODZAJ, U, *s.m.* more generally used in the pl. URODZAJE, ów, crops, harvest.

URODZAJNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fruitfulness, fertility.

URODZAJNY, A, E, fruitful, fertile.

URODZENIE, A, *s. n.* childbirth, delivery. — *syna, córki*, the birth of a son *or* daughter. = birth. *Od —a Chrystusa aż do dni naszych*, from the birth of Christ down to the present time. *Ślepy z —a*, born blind. *Miejsce —a*, birth-place. = birth, descent, extraction, lineage, parentage. *Wysokiego, niskiego —a*, of high *or* low birth.

URODZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to bear, to bring forth. *Urodziła syna*, she was brought to bed of a son, she has been delivered of a boy. *Żona mu syna urodziła*, his wife bore him a son *or* presented him with a boy. — *przed czasem*, to miscarry. — SIĘ, to be born, to come into the world. *Urodził się w roku 1800*, he was born in the year 1800. *Jeszcze się ten nie urodził, coby każdemu dogodził*, *prov.* it is very difficult to please every body.

URODZINY, DZIN, *s. f. pl.* birthday.

URODZIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fine shape, high stature, portliness.

URODZIWY, A, E, well-shaped, stately, portly.

URODZONY, A, E, born.

UROIĆ, JĘ, *v. perf.* (*sobie*), to take something strange into one's head. *Uroił sobie że ona go kocha*, he took it into his head that she is in love with him.

UROJENIE, A, *s. n.* mere fancy, wild imagination, whimsical idea.

UROJONY, A, E, fancied, imaginary, visionary.

UROK, U, *s. m.* spell, charm, enchantment. *Zdjąć —*, to break the spell. = *fig.* charm, allurement.

URONIĆ, NIĘ, *v.perf.* to let fall, to drop, miscarry. — *łzę*, to drop a tear. — *co z pamięci*, to slip a thing from one's memory, to forget it.

UROŚĆ, UROSNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow up. = *fig.* to arise, to proceed. *Urosła ztąd pogłoska*, it gave rise to this report. *Z niczego urosł*, he is an upstart.

UROŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf. sobie pretensyą do czego*, to lay claim to a thing, to claim *or* demand it, to pretend to it falsely.

UROSŁY, A, E, grown up.

UROZMAICAĆ, AM, *v. imp.* UROZMAICIĆ, CĘ, *v. perf.* to diversify.

UROZMAICENIE, A, *s. n.* diversification.

URWIS, URWISZ, A, *s.m.* hang-dog, a loose fellow, a worthless profligate, a rake, a rakehell fellow. = a good for nothing boy.

URWISKO, A, *s. n.* steep, precipice. = a rock broken from a mountain.

URWISTY, A, E, steep, precipitous, full of precipices.

URYAŃSKI, A, IE, of Orient. *Perły —ie*, Orient-pearls.

URYNA, Y, *s. f.* urine.

URYNAŁ, A, *s. m.* chamber-pot.

URYNOWY, A, E, of urine. *Kanał —y*, ureter, urethra.

URYWAĆ, AM, *v.imp.* URWAĆ, WĘ, *v. perf.* to cull, to pick, to pluck; to gather. *Urwać kwiatek*, to pluck a flower. *Urwać kwiatów, owoców*, to gather flowers, fruits. = to break off, to pluck off, to tear off, to retrench, to curtail, to cut off, to pare away, to take away. *Urwać co z zasług*, to curtail a servant's wages. — SIĘ, to break, to break off, to snap. *Sznur się urwał*, the rope broke. *Urwał się od szubienicy*, when they were going to hang him, the halter broke; *fig.* he is a gallows-bird; a crack hemp. = *impers. Urwało mu się*, he cannot make both ends meet, his means failed, he came *or* fell short of his design, expectations; he stopped short in his discourse, conversation.

URYWCZO, *adv.* by starts, by fits, by snatches, *see* DORYWCZO.

URYWEK, WKA, *s. m. pl.* URYWKI, fragments, detached pieces, scraps, extracts from books. URYWKAMI, URYWKOWO, *see* URYWCZO.

URYWKOWY, A, E, fragmentary. *Myśli —e*, loose, unconnected thoughts, desultory ideas. = done by starts, fits *or* snatches.

URZĄD, ĘDU, *s. m.* office, employment, charge, place. *Sprawować, piastować —, być na urzędzie*, to hold *or* fill an office. *Złożyć z urzędu*, to dismiss, to turn one out of his office *or* place, to deprive of an employment. = order. *Na — zrobiony*, made to order.

URZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* URZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to arrange, to settle, to regulate. *Urządzić swe interesa*, to settle one's concerns. — *swe wydatki*, to regulate one's expenses. — SIĘ, to arrange one's business, to settle one's self.

URZĄDZENIE, A, *s. n.* arrangement, settlement, regulation. = statute, act, law.

URZEC, *see* URZEKAĆ.

URZECZYWISTNIAĆ, AM, *v. imp.* URZECZYWISTNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to realize.

URZĘDNIK, A, *s. m.* civil officer, office-bearer, placeman; magistrate.

URZĘDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to hold, bear *or* fill an office.

URZĘDOWANIE, A, *s. n.* the filling an office. *Objąć —*, to enter upon an office. *Wyjść z —a*, to come off duty, to resign one's place.

URZĘDOWNIE, URZEDOWO, *adv.* officially.

URZĘDOWNOŚĆ, URZĘDOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* official character.

URZĘDOWNY, URZĘDOWY, A, E, official. *—e doniesienie, —a wiadomość*, official report, intelligence.

URZEKAĆ, AM, *v. imp.* URZEC, KĘ, *v. perf. kogo*, to bewitch, to throw a spell over one, to injure by witchcraft.

URZEKANIE, URZECZENIE, A, *s. n.* bewitching, witchcraft, spell, charm.

URZET, U, *s.m.* (a plant), woad, dyer's weed.

URZETELNIAĆ, AM, *v. imp.* URZETELNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to effect, to realize. — SIĘ, to pay *or* disharge one's debt.

URZNIĘTY, A, E, cut off (with a knife).

URZYNAĆ, AM, *v.imp.* URZNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to cut off (with a knife). URZNĄĆ SIĘ, to cut one's self. *Uzrznął się w palec*, he has cut his finger with a knife.

URZYNANIE, URZNIĘCIE, A, *s.n.* the act off cutting off. *Urznięcie ręki*, amputation of the arm.

USADOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to settle, to establish. — SIĘ, to settle one's abode, to fix *or* establish one's self.

USADZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf. na co*, to persist in a thing, to insist upon, to set one's heart upon a thing, to be absolutely *or* obstinately bent on doing it, to desire it by all means. *—na kogo*, to seek to hurt, harm *or* injure one, to swear one's destruction.

USAMOWOLNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to emancipate, to affranchise.

USAMOWOLNIENIE, A, *s. n.* emancipation, affranchisement.

USCHŁY, A, E, dried up, withered, blasted. *—a gałąź*, seared branch. *—e drzewo*, dead wood.

USCHNĄĆ, *see* USYCHAĆ.

UŚCIELAĆ, AM, *v. imp.* USŁAĆ, UŚCIELĘ, *v. perf. see* SŁAĆ, POSŁAĆ. = to strew, to spread. *Usłać ziemię kwiatami*, to strew the ground with flowers. *Usłać pole trupami*, to cover the field with dead. *Usłać komu lub sobie drogę do czego*, to pave *or* smooth the way to an a thing.

UŚCISK, U, *s. m.* embrace, hug.

UŚCISKAĆ, AM, UŚCISNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to embrace, to hug, to clasp in one's arms, to clasp to one's breast *or* bosom. — SIĘ, to embrace each other, to embrace.

UŚCISKANIE, UŚCIŚNIENIE, A, *s. n.* the act of embracing. *Uściśnienie*, embrace.

USIADAĆ, AM, *v. n. imp.* USIĄŚĆ, USIEŚĆ, DĘ, *v. perf.* to sit down, to seat one's self. — (of

a bird), to perch on a tree, on a branch.

USIDLAĆ, AM, *v. imp.* USIDLIĆ, LĘ, *v. perf. fig.* to catch in a snare, to ensnare, to entrap; to wheedle one into a snare. USIDLIĆ SIĘ, to fall into a snare.

USIDLENIE, A, *s. n.* the act of catching in a snare.

USIDLONY, A, E, caught in a snare.

USIEDZIEĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to keep *or* continue sitting.

USIKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. fam.* (said of a child), to have pissed abed.

USILNIE, *adv.* earnestly, urgently, pressingly.

USILNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* effort, exertion, endeavour. = insistance, persistance.

USILNY, A, E, earnest, urging, pressing.

USIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n.* to exert one's self, to endeavour, to do one's best endeavours, to strive.

USIŁOWANIE, A, *s. n.* exertion, effort, endeavour.

USKĄPIAĆ, AM, *v. imp.* USKĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to cut short by niggardliness, to niggard, to stint. *fig.* to be sparing, to give too little. *Natura uskąpiła mu swych darów*, nature has been sparing to him in her gifts.

USKARŻAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. na kogo, na co*, to complain of one *or* of a thing.— *komu*, *przed kim*, to complain to one.

USKOCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to spring, leap *or* jump aside.

USKRAMIAĆ, AM, *v. imp.* USKROMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to quell, to curb, to check, to restrain, to repress, to crush, to subdue. *Uskromić bunt*, *rokosz*, to crush *or* suppress a rebellion.—*powstanie*, to quell an insurrection.— *żądze*, *namiętności*, to curb one's desires *or* passions. — *czyją dumę*, to quell one's pride. — SIĘ, to keep one's passions under command, control.

USKROMICIEL, A, *s. m.* queller, subduer.

UKROMIENIE, A, *s. n*, repression, suppression.

USKUBNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pluck, pull *or* tear off. — *kogo*, to pinch one; *fig.* to pull a feather out of one's wing, to get money out of him, to drain *or* draw from him a sum of money.

USKUTECZNIAĆ, AM, *v. imp.* USKUTECZNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to execute, to carry into execution, to effect, to fulfil, to perform, to accomplish.

USKUTECZNIENIE, A, *s. n.* execution, performance, accomplishment.

USKWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to have broiled *or* fried (something fat).

USŁAĆ, *see* UŚCIEŁAĆ.

USŁANY, A, E, *czem*, strewed with, done smooth and level.

USŁUCHAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to take one's advice, to pay *or* yield obedience to him, to obey him. — *czyjej rady*, to take *or* follow one's advice.

USŁUGA, I, *s. f.* service, attendance. *Tyle za —ę*, for attendance so much. = service, kind office, friendly turn, obligation. *Ofiarować komu swoje —i*, to offer one one's services. *Oddać komu—ę*, to do one a good service. *Jestem na —i*, I am at your service, I wait your pleasure.

USŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. n.* to wait upon, to attend. — *u stołu*, to wait upon one's master at table.— *w kuchni*, to be employed in the kitchen. — *chorym*, to tend *or* attend the sick. *Sobie samemu —*, to help one's self, to be one's own servant.

USŁUGIWANIE, A, *s. n.* waiting upon, attendance.

USŁUŻENIE, A, *s. n.* service, kind office, friendly turn.

USŁUŻNIE, *adv.* officiously.

USŁUŻNOŚĆ, ŚCI, *f. s.* readiness to render service *or* to oblige.

USŁUŻNY, A, E, ready, earnest, eager, anxious to serve, serviceable, kind, obliging, officious.

USŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. komu*, to serve one, to do him a service.

USŁYSZEĆ, SZĘ, *v. perf.* to be able to hear, to have heard.

USMARKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to snivel, to get a snotty nose.

UŚMIAĆ SIĘ, UŚMIEJĘ SIĘ, *v. perf.* to have laughed one's fill, to have had much fun.

UŚMIECH, U, *s. m.* smile. *Z—em*, with a smile.

UŚMIECHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* UŚMIECHNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to smile. — *do kogo*, to smile upon one. *Szczęście mu się uśmiecha*, *fig.* fortune smiles upon him.

UŚMIERZAĆ, AM, *v. imp.* UŚMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to appease, to allay, to mitigate, to calm, to assuage, to soothe. *Uśmierzyć pragnienie*, to quench *or* slake one's thirst. — *ból*, *żal*, to soothe, mitigate *or* allay one's anger, wrath, fury. = to quell, to put down, to repress, to suppress. *Uśmierzyć bunt*, *powstanie*, to suppress a rebellion, to quell an insurrection.— SIĘ, to be appeased, allayed, etc. to become calm, to abate.

UŚMIERZENIE, A, *s. n.* appeasing, allaying, mitigation, etc. = putting down, quelling, suppression.

USNĄĆ, *see* USYPIAĆ.

USNUĆ, USNOWAĆ, *see* SNUĆ. = *fig.* to contrive, to devise, to imagine, to plot, to lay a plot.

USPAKAJAĆ, AM, *v. imp.* USPOKOIĆ, JĘ, *v. perf.* to appease, to pacify, to quiet, to calm. *Uspokoić rozjątrzone umysły*, to calm, to appease, to pacify angry minds. — *kraj*, to restore peace to a country, to pacify a state. —SIĘ, to become calm, quiet; to set one's heart at rest, make one's self easy.

USPIĆ, *see* USYPIAĆ.

UŚPIEĆ, JĘ, UŚPIESZYĆ, SZĘ, *v. n. perf.* to hasten, to come just in time, in the very nick of time.— *co zrobić*, to have time enough to do a thing.

USPIENIE, A, *s. n.* drowsiness, sleepiness, heaviness. = *fig.* carelessness, negligence, supineness.

USPIONY, A, E, asleep, lulled asleep. = *fig.* careless, dull, negligent, supine.

USPOKOICIEL, A, *s. m.* pacifier, pacificator, appeaser.

USPOKOJENIE, pacification, appeasement.

USPOSABIAĆ, USPOSOBIĆ, *see* SPOSOBIĆ.

USPOSOBIENIE, A, *s. n.* qualification, ability, capacity, acquirements, attainments.

USPOSOBIONY, A, E, qualified, able, capable, fit for.

USPRAWIEDLIWIAĆ, AM, *v. imp.* USPRAWIEDLIWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to justify, to clear from an imputation, to exculpate, to vindicate. — SIĘ, to justify *or* clear one's self.

USPRAWIEDLIWIENIE, A, *s. n.* justification, vindication, defence. *Przytoczyć co na swoje —*, to allege something in one's defence, as an excuse. *Nie do —a*, unjustificable. — *grzeszników*, *Theol.* the justification of sinners. — SIĘ, the act of justyfing *or* clearing one's self.

USTA, UST, *s. pl.* lips, mouth. *Co w ustach to i w sercu*, his (her) heart is on his (her) lips. *Z obfitości serca usta mówią*, what the heart thinketh the mouth speaketh. *Bóg mówił przez usta proroków*, God spoke by the mouth of his prophets. *Nie śmie ust otworzyć*, he dares not open his mouth.

USTAĆ, *see* USTAWAĆ.

USTAĆ, NĘ, *v. n. perf.* to keep standing. *Nie może — na nogach*, he cannot stand upon his legs.

USTALAĆ, AM, *v. imp.* USTALIĆ, LĘ, *v. perf.* to make steadfast, stable *or* sure, to make firm or strong, to establish, to settle, to fix firmly, to strengthen. *Ustalić władzę, panowanie*, to strengthen one's authority, to establish firmly one's dominion. *To zwycięztwo ustaliło jego panowanie*, *ustaliło go na tronie*, that victory has established him on the throne, has fixed the crown firmly on his head. — SIĘ, to become *or* grow strong, firm, fast, to be fixed, to settle.

USTALENIE, A, *s. n.* strengthening, fastening; confirming, settling; confirmation, settlement, establishment. — *tronu*, *praw*, *religii*, *władzy*, *panowania*, the settling of the throne, laws, religion, authority, power, etc.

USTALONY, A, E, established, settled.

USTAŁY, A, E, (of liquids), settled; (of persons), unable to go *or* walk farther (from fatigue).

USTANAWIAĆ, AM, v. imp. USTANOWIĆ, WIĘ, v. perf. to establish, to settle, to institute, *Ustanowić prawo*, to enact, make or frame a law. — *rząd*, to establish a government. — *sędziów sądy*, to establish courts of justice. — *święto*, to institute a feast.

USTANEK, NKU, s. m. stand, stop, pause. *Bez ustanku*, without intermission, incessantly.

USTANIE, see USTAWANIE.

USTANOWICIEL, A, s. m. establisher, founder, framer, enactor.

USTANOWIENIE, A, s. n. establishment, foundation, settlement, institution; regulation, enactment, law.

USTĄPIĆ, USTĄPIENIE, see USTĘPOWAĆ, etc.

USTATKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. *kogo*, to bring one to reason, to one's duty. — SIĘ, to become settled, to leave off one's vices, to take to a more regular course of life, to sow one's wild oats.

USTAWA, Y, s. f. law, enactment, statute. — *rządowa*, *konstytucyjna*, charter, constitution.

USTAWAĆ, JĘ, v. n. imp. USTAĆ, NĘ, v. perf. not to be able to go, walk or proceed farther. = to cease, to discontinue, to come to an end. *Deszcz ustał*, the rain has ceased, it has ceased raining. *Kiedy ustanie wojna?* when will the war cease? = to slacken, to be remiss or backward, to flag. *Ustawać w pracy*, *w pilności*, *w gorliwości*, to work with less assiduity, to be less diligent, to begin to show less zeal. = to grow weary, to be spent with fatigue. *Siły mi ustają* my strength fails, I am quite spent, exhausted; I can hold or bear it no longer. *Gęba jej nie ustaje*, her tongue runs npon wheels, her tongue runs perpetually. — SIĘ (of liquids) to settle, to sink.

USTAWANIE, A, s. n. a gradual drawing to an end. USTANIE, A, s. n. stop, cessation, discontinuance, intermission. — *na siłach*, weariness, weakness, lassitude, exhaustion.

USTAWIAĆ, AM, v. imp. USTAWIĆ, WIĘ, v. perf. to set in order.

USTAWICZNIE, USTAWNIE, adv. incessantly, without intermission, unceasingly.

USTAWICZNOŚĆ, USTAWNOŚĆ, ŚCI, s. f. incessancy.

USTAWICZNY, USTAWNY, A, A, incessant, unintermitted, unceasing.

USTAWODAWCA, Y, s. m. lawgiver, legislator.

USTAWODAWCZY, A, E, legislative. *Władza*, *moc —a*, ligislative power.

USTAWODAWSTWO, A, s. n. legislation.

USTECZKA, ĆZEK, s. pl. dim. of USTA, pretty little lips.

USTĘP, U, s. m. retreat, recess. *Potykać się z nieprzyjacielem w —ie*, to keep up a running fight. = episode, digression. = (in Printing), a new paragraph, a break. = a place apart. *Prosić kogo na —*, to draw or take one apart, aside. = *morza*, reflux, ebb, ebbing.

USTĘPOWAĆ, PUJĘ, v. n. imp. USTĄPIĆ, PIĘ, v. perf, to stand, step or get out of the way. *Ustąp z drogi*, stand out of my way. = to retreat, to withdraw, to give way. *Ustępować*, *ustąpić z placu*, to leave the field of battle. *Ustąpił przed nieprzyjacielem*, he gave way before the enemy. = *komu*, to give way, to yield, to submit, to give or loose ground. *Ani na krok nie ustąpić*, to dispute every foot of ground. = *komu w czem*, to to give in to one, to be his inferior, to come behind one or short of him. *Nie ustępuje nikomu w nauce*, he comes not behind any one in learning, he comes short of no man in learning. = v. a. to give up (over), make over, to resign, to cede. *Ustąpić komu swego miejsca*, to give up one's place or seat to another. — *swego prawa*, *pretensyi*, to give or make over one's rights, claims. *Ustąpił wszystkich swych pretensyj do korony*, he gave up all his pretensions to the crown. = *Ustąpić co z ceny*, to abate the price of a commodity.

USTĘPOWANIE, A, s. n. gradual or slow retreat, withdrawing. — *komu*, yielding or submitting to one. USTĄPIENIE, A, s. n. retreat, secession. = cession, resignation. = *z ceny*, abatement of price.

USTERK, U, s. m. false step, stumble; *fig.* mistake, error, blunder. —*i pamięci*, slips of the memory. — *języka*, a slip of the tongue.

USTNIE, *adv.* by word of mouth.

USTNY, A, E, oral, verbal, spoken. *Mowa —a i pisana*, spoken and written language.

USTRASZYĆ, SZĘ, v. perf. to frighten, to daunt. *Nie łatwo go —*, that man is not easily frightened. — SIĘ, to be frightened, take fright.

USTROIĆ, JĘ, v. perf. to deck on (up), to dress, to attire, to adorn, to set off. — SIĘ, to put on one's finest dress.

USTRONIE, A, s. n. by-place, retired or secluded place, retirement. *Żyć na —niu*, to live in retirement. *Stać na —niu*, to stand, to lie, keep out of the way.

USTRONNY, A, E, situated out of the way, retired, secluded, remote.

USTRZEDZ, GĘ, v. perf. to keep out of harm's way, to preserve from. *Trudno — młodej dziewczyny*, girls are difficult to keep. — SIĘ, to guard against, to preserve one's self from, to avoid, to escape. *Śmierci nikt się ustrzeże*, nobody can escape death.

USTRZYDZ, GĘ, GNĘ, v. perf. to cut off (with scissors).

USUSZYĆ, SZĘ, v. perf. to dry up, to finish drying.

USUWAĆ, AM, v. imp. USUNĄĆ, NĘ, v. perf. to shove away (off). = *fig.* to set aside, to remove. *Usunąc kogo od urzędu*, to remove or dismiss one from his employment. — *przeszkodę*, to remove an obstacle. — *podejrzenie*, to remove suspiscion. *Ta trudność została usunięta*, that difficulty is done away with. — SIĘ, to draw aside, to step back, to draw or fall back. *Usunąc się komu*, to make room for one. = to withdraw, to retire. *Usunąć się od spraw publicznych*, to retire from public affairs.

USUWANIE, A, s. n. the act of removing. USUNIĘCIE, A, s. n. removal. — SIĘ, withdrawing, retreat, retirement.

UŚWIĘCAĆ, AM, v. imp. UŚWIĘCIĆ, CĘ, v. perf. to hallow, to sanctify. *Miejsca które Zbawiciel uświęcił swą obecnością*, the places which our Saviour has sanctified or hallowed with his presence. = to make good, to justify, to sanction. *Cel uświęca środki*, the end makes good or justifies the means. *Wiekami uświęcone zabobony*, *nadużycia*, the supertitious practices, the abuses which time has sanctioned.

UŚWIETNIAĆ, AM, v. imp. UŚWIETNIĆ, NIĘ, v. perf. to render illustrious.

UŚWIETNIENIE, A, s. n. lustre. *To się przyczyniło do —a jego rodziny*, that shed, reflected great lustre on his family.

USYCHAĆ, AM, v. n. imp. USCHNĄĆ, NĘ, v. perf. to grow dry, to dry up, to wither, to be blasted. = *fig.* to waste, to pine, to linger away. *Usychać z miłości*, to pine away for love. — *z tęsknoty*, to pine away, to languish.

USYCHANIE, USCHNIĘCIE, A, s. n. the state of being withered, blasted. *Usychanie z miłości*, *żalu*, *tęsknoty*, the pining away for love, grief, etc.

USYPAĆ, PIĘ, v. perf. USYPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. see NASYPAĆ. = *Usypać groblę*, *szaniec*, to throw up a mound, an intrenchment. — *Usypać piaskiem*, *kwiatami*, to strew with sand, flowers.

USYPYWAĆ SIĘ, to fall off, to fall down, to crumble.

USYPIAĆ, AM, v. imp. USPIĆ, PIĘ, v. perf. to lull asleep, to set asleep, to cast into a sleep, to make sleep. *Uspij to dziecko*, rock that child to sleep. *Jego rozmowa usypia*, his conversation sends one to sleep. *Uspić czujność czyją*, *fig.* to deceive a person's vigilance.

USYPIAĆ, AM, v. n. imp. to begin to sleep, to nod. USNĄĆ, NĘ, v. perf. to fall asleep.

USYPIAJĄCY, A, E, that causes sleep or drowsiness, soporiferous, soporific.

USZANOWAĆ, NUJĘ, v. perf. to

honour, to regard, to reverence, to respect. — *wiek*, to show respect to old age.

USZANOWANIE, A, *s.n.* respect, regard, reverence, esteem. *Z —m*, *z głębokiem —m*, (forms used in terminating a letter to a superior), with respect, with profound respect. — *komu okazywać*, to show respect to one. — *dla prawa*, respect for the law.

USZATY, A, E, long-eared, flap-eared.

USZCZERBEK, BKU, *s. m.* scath, damage, prejudice, detriment. *Z uszczerbkiem jego honoru*, to the prejudice, to the detriment of his honour.

USZCZERBIAĆ, AM, *v. imp.* USZCZERBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to scath, to damage, to injure, to impair. *Uszczerbić majątku*, to make a hole, a gap in one's fortune, to impair one's fortune.

USZCZĘŚLIWIAĆ, AM, *v. imp.* USZCZĘŚLIWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to make *or* render happy.

USZCZĘŚLIWIANIE, USZCZĘŚLIWIENIE, A, *s. n.* the act of making happy. *Uszczęśliwienie*, the state of a happy man; happiness, blessing, blessedness.

USZCZKNĄĆ, NĘ, *v.perf. kwiat*, *listek*, to pick *or* pluk a flower, a leaf.

USZCZUĆ, JĘ, *v. perf.* to catch by hunting, coursing. — *zająca*, to hunt down a hare.

USZCZUPLAĆ, AM, *v. imp.* USZCZUPLIĆ, LĘ, *v. perf.* to cut short, to lessen, to diminish, to make less. *Uszczuplić majątek*, to make one's fortune less, to impair one's fortune.

USZCZUPLENIE, A, *s. n.* lessening, diminution.

USZCZUTY, USZCZWANY, A, E, hunted down.

USZCZYPLIWIE, *adv.* bitingly, nippingly, snappishly, tauntingly, sarcastically.

USZCZYPLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a biting turn of wit, spirit of sarcasm, sarcastic language; poignant raillery, sarcasm.

USZCZYPLIWY, A, E, biting, nipping, snappish, taunting, sarcastic, poignant.

USZCZYPNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pinch, to tweak.

USZKO, A, *s. n. dim.* of UCHO, a little ear. = the little handle (of a pot, basket, etc.). *Mysie uszko* (a plant), mouse-ear. *Zajęcze uszko* (plant), hare's-ear.

USZKODZENIE, A, *s.n.* damage, hurt, injury, harm.

USZKODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to damage, to hurt, to injure, to harm.

USZLACHCENIE, A, *s. n.* the making noble, grant of nobility, nobilitation.

USZLACHCIĆ, CĘ, *v.perf. kogo*, to make one noble, to grant him nobility.

USZLACHCONY, A, E, made noble, ennobled.

USZLACHETNIAĆ, AM, *v. imp.* USZLACHETNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to ennoble, to give nobleness.

USZLACHETNIENIE, A, *s. n.* ennoblement, ennobling.

USZŁY, A, E, run away, escaped; gone by, passed, past.

USZNY, A, E, of the ear; auricular. *Palec —y*, the little finger. *Spowiedź —a*, auricular confession.

USZYĆ, JĘ, *v. perf.* to sew ready. *Fig. Uszyć komu bóty*, to cheat one.

USZYKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to set *or* put in order, to arrange, to array. — *wojsko do boju*, to draw up an army in order of battle, to set an army in battle-array.

UTAIĆ, JĘ, *v. perf.* to conceal, to hide, to keep secret. — SIĘ, to conceal *or* hide one's self.

UTAJENIE, A, *s.n.* concealment.

UTAJONY, A, E, concealed, hid, hidden.

UTALENTOWANIE, A, *s. n.* acquirements, attainments, accomplishments.

UTALENTOWANY, A, E, talented, endowed with parts.

UTARCIE, *see* UCIERANIE.

UTARCZKA, I, *s. f.* fray, affray, scuffle, fight, battle; skirmish, action, engagement. *Przyszło do —i między przedniemi strażami obu wojsk*, there has been an engagement, an action between the outposts of the two armies.

UTARGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* (of the buyer), to purchase for a less price by dint of cheapening, bargaining. = (of the seller), to get money by selling. = *fig.* to obtain by entreaties, sollicitations.

UTARTY, A, E, pounded, triturated, bruised, ground, brayed; beaten, smooth. *Droga —a*, beaten road. *Wyraz —y*, *fig.* a word well established, current, received in common use.

UTĘSKNIENIE, A, *s. n.* longing desire, longing hope *or* expectation, anxiety, anxious expectation, painful uneasiness.

UTKAĆ, AM, *v. perf.* to weave ready, to finish weaving, to have done weaving.

UTKANY, A, E, woven. *Włos kwieciem —y*, the hair interwoven *or* twisted with flowers. *Niebo —e gwiazdami*, the sky studded *or* sowed with stars.

UTKNĄĆ, *see* UTYKAĆ.

UTKWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to stick into, to infix, to drive in, to thrust in. = *v. n.* to stick, to adhere, to be fixed, fastened. — *w błocie*, to stick in the mire. — *w gardle*, to stick in the throat. — *w pamięci*, *fig.* to stick upon the memory, to be imprinted on the mind, on the memory. *Niech napomnienia i nauki twego ojca mocno ci utkwią w pamięci*, let your father's admonitions and instructions be imprinted on your mind, heart, memory.

UTŁUC, KĘ, *v.perf.* to grind, to pound, to bruise.

UTŁUCZONY, A, E, ground, pounded, bruised.

UTOCZONY, A, E, turned on a lathe. *Jak —y*, *fig.* well-formed, well-shaped. = drawn. *Wino jest —e*, the wine is drawn.

UTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf. wina*, *piwa*, to draw some wine, beer. = to turn *or* form on a lathe.

UTOK, U, *s.m.* a weaver's beam, roller.

UTONĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* (used to express accidental death), to be drowned. *Utonął w rzece*, he was drowned in the river. *Kto ma wisieć nie utonie*, *prov.* he that is to be hanged shall not be drowned. — *w rozkoszach*, *w rozpuście*, *fig.* to drown one's self in sensual pleasures, in debauchery.

UTONIĘCIE, UTONIENIE, A, *s. n.* the being drowned.

UTOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to drown. *Fig.* — *żelazo*, *puginał w czyich piersiach*, to plunge *or* stick the dagger into one's breast, heart. — *w kim wzrok*, to look steadfastly in one's face, to revet one's eyes on some one. — SIĘ, to drown one's self. *Utopił się w rzece*, he drowned himself in the river.

UTOPIENIE, A, *s. n.* the act of drowning.

UTOPIONY, A, E, drowned.

UTOROWAĆ, *see* TOROWAĆ.

UTRACAĆ, AM, *v. imp.* UTRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to lose, to forfeit.

UTRACENIE, A, *s. n.* losing, loss.

UTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to knock off, to chip a piece off; to deduct.

UTRACONY, A, E, lost.

UTRĄCONY, A, E, knocked off.

UTRACYUSZ, A, *s. m.* spendthrift, squanderer.

UTRAPIENIE, A, *s. n.* plague, torment, torture, trouble, distress, vexation, annoyance.

UTRAPIENIEC, ŃCA, *s. m.* a devil incarnate, a devil in a man's shape.

UTRATA, Y, *s. f.* loss, forfeiture.

UTRATNIK, A, *s.m.* spendthrift, squanderer.

UTRATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prodigality, lavishness, profusion.

UTRATNY, A, E, wasteful, lavish, prodigal.

UTRUDNIAĆ, AM, *v.imp.* UTRUDNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to render more difficult, to raise *or* start difficulties, to cross *or* thwart a business.

UTRUDNIANIE, UTRUDNIENIE, A, *s.n.* the act of making more difficult. *Nowe utrudnienie*, an additional difficulty.

UTRUDZENIE, A, *s. n.* weariness, lassitude, fatigue, tiresomeness.

UTRUDZIĆ, *see* TRUDZIĆ.

UTRWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to render lasting, stable, to establish *or* fix firmly.

UTRZĄŚĆ, ssę, *v. perf. owoców*, to shake down some fruit. = *kogo* (of a carriage), to jolt one finely. — SIĘ, to be hurt by being jolted in a carriage.

UTRZĄŚNIENIE, A, *s. n.* jolting. = shaking down.

UTRZEĆ, *see* UCIERAĆ.

UTRZYMAĆ, AM, *v. perf.* to be able to keep, hold. *Nie podnoś tego ciężaru, bo go nie utrzymasz*, don't lift that burden, you cannot hold it, *see* UTRZYMYWAĆ.

UTRZYMANIE, A, *s. n.* maintenance, support, sustenance, living, livelihood, competence. *Daje synowi tyle na* —, he gives his son so much for his maintenance. *Mieć dostateczne* —, to have a competency to live on. *To mi zaledwie wystarcza na* —, it scarce affords me a living. *Trudno mu zarobić na* —, he has much ado to get his living. *Dziewczyna na —u*, a kept mistress.

UTRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to bear, to support, to sustain. *Ten filar utrzymuje całą budowę*, that column bears all the building. = to keep, to hold, to maintain. — *co w dobrym stanie*, to keep a thing in repair, in good order. — *drogi, mosty, dom w dobrym stanie*, to keep roads, bridges, a house in repair. — *stałe wojsko*, to keep a standing army. — *z kim związki, stosunki*, to hold intercourse, communication with one.— *znajomość*, to entertain or cultivate an acquaintance. — *z kim listowną korespondencyą*, to keep or carry on a correspondence with one. — *dziewczynę*, to keep a mistress. = to contend, to maintain, to assert. *Utrzymuje że tego nie powiedział*, he maintains that he did not say so. = to maintain, to defend. —*pokój, jedność, porządek, karność*, to maintain peace, union, order, discipline. = to manage, to conduct. — *czyje interesa*, to manage one's affairs. = UTRZYMYWAĆ SIĘ, UTRZYMAĆ SIĘ, to stand up, to keep one's self up. *Nie módz się utrzymać na nogach*, not to be able to keep on one's legs. = *fig.* to supply one's wants, to support one's self. *Utrzymywać się z czego*, to support one's self upon, to live upon, by. *Utrzymywać się z pracy rąk*, to live by one's industry, by one's labour. — *ze swego dochodu*, to live upon one's income. — *przy czem*, to keep, to hold, to maintain. *Utrzymać się przy swoich podbojach*, to maintain one's conquests. — *przy swojem, przy swem zdaniu*, to abide by one's opinion, to stick to it, to carry one's point. = to obtain, to prevail. *Ten zwyczaj utrzymał się we wszystkich narodach*, that custom obtained in all nations. *Przeciwne zdanie utrzymało się*, the contrary opinion obtained or prevailed.

UTUCZYĆ, *see* TUCZYĆ.

UTULENIE, A, *s. n.* the act of calming, soothing, appeasing.

UTULIĆ, LĘ, *v. perf. dziecko*, to appease or quiet a crying child. — *żal*, to soothe one's grief. — SIĘ, to be appeased, to grow quiet, calm; to cease to cry, to cease to lament.

UTWIERDZAĆ, AM, *v. imp.* UTWIERDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to strengthen, to fortify, to make firm or fast, to fix or establish firmly, to confirm. *Utwierdzić kogo w jego postanowieniu*, to confirm one in his resolution. — *swoje panowanie*, to establish firmly one's power, dominion. — SIĘ, to fortify one's self, to be confirmed, to persist in, to be firmly established.

UTWIERDZENIE, A, *s. n.* strengthening, fastening, confirming; settling, establishment.

UTWIERDZICIEL, A, *s. m.* one that strengthens, establishes on firm foundations.

UTWOR, U, *s. m.* production, composition, work, performance.

UTWORZENIE, A, *s. n.* the act of producing, creating, framing.

UTWORZYĆ, *see* TWORZYĆ.

UTYĆ, *see* TYĆ.

UTYKAĆ, AM, *v. n. imp.* to stumble, to limp in walking, to hobble, to halt. — *na prawą nogę*, to halt or limp with the right foot, on the right side. — *na obie nogi*, to halt or limp on both sides. UTKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to make a slip.

UTYKAĆ, AM, *v. imp.* UTKAĆ, AM, *v. perf. szpary mchem, pakułami*, to stop the chinks with moss, oakum. — *okręt*, to calk a ship, *see* OBTYKAĆ.

UTYKANIE, A, *s. n.* the act of stumbling, limping, halting. UTKNIĘCIE, A, *s. n.* a slip, a false step, a stumble.

UTYKANIE, UTKANIE, A, *s. n.* the act of stopping the chinks. *Utykanie okrętu*, the calking of a ship.

UTYSKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. na co*, to complain of a thing, to lament, to bewail, to bemoan any thing.

UTYSKIWANIE, A, *s. n.* complaint, lamentation.

UTYSKLIWIE, *adv.* querulously.

UTYSKLIWY, A, E, complaining, lamenting, plaintive, querulous, querimonious.

UWAGA, I, *s. f.* attention, notice. —*ę na co zwrócić*, to fix the attention. *Ściągnąć na siebie —ę*, to attract notice. *Ściągnąć na siebie —ę publiczności*, to attract the notice of the public. *To zasługuje na —ę*, that deserves notice. *Godny —i*, worthy of notice, remarkable. = consideration. *Wziąść co na —ę*, to take a thing into consideration. = remark, observation. *Uwagi nad życiem Jana Zamojskiego*, observations on the life of John Zamoyski.

UWALAĆ, AM, *v. perf.* to soil, to foul, to dirty. — SIĘ, to be soiled, dirtied, to dirty one's clothes, hands, face.

UWALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf.* to tumble down. = to spread or stretch one's self, to loll.

UWALNIAĆ, *see* UWOLNIĆ.

UWAŻAĆ, AM, *v. n.* to mind, to heed. *Uważaj co mówisz*, mind what you say. *Uważaj żebyś się nie skaleczył*, mind you do not get hurt. — *na kogo, na co*, to pay attention to, to attend to. *Nie uważasz na to co mówię*, you don't pay attention to what I say. *Uważaj pilnie na to co ci mówię*, attend well to what I say to you. *Jeżeli zechcesz — na to co każdy mówi, to nigdy na nic się nie odważysz*, if you attend to what every body says, you will never venture upon any thing. = *v. a.* to notice, to take notice. *Uważałem ja to*, I noticed it. *Nie — czego*, not to notice a thing. = to watch, to observe. — *czyje ruchy*, to watch one's motions. *Dobry jenerał powinien — wszystkie ruchy nieprzyjacielskie*, a good general should observe, watch, keep a strict eye over all the enemy's movements. — *obroty ciał niebieskich*, to observe the course of the planets. = to consider, to look upon. — *kogo za uczciwego człowieka*, to look upon one as an honest man. — SIĘ *za co*, to think or believe one's self.

UWAŻANIE, UWAŻENIE, A, *s. n.* attention, regard, respect. *Być z —m dla kogo*, to show attention to one. = *Uważanie*, the act of paying attention, noticing; the act of watching, observing. — *ruchów nieprzyjacielskich*, the observing the enemy's movements. — *rzeczy*, way of thinking.

UWAŻNIE, *adv.* attentively, with attention.

UWAŻNY, A, E, attentive; heedful, careful.

UWĘDZIĆ, *see* WĘDZIĆ.

UWESELENIE, A, *s. n.* exhilaration; gladfulness, gladness, great joy, exultation.

UWESELIĆ, LĘ, *v. perf.* to exhilarate, to gladden, to cheer up.

UWIADAMIAĆ, AM, *v. imp.* UWIADOMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to give notice, to send word, to let know, to inform, to apprize. UWIADOMIĆ SIĘ *o czem*, to take notice of a thing, to ascertain it, to satisfy one's self of it.

UWIADOMIENIE, A, *s. n.* notice, notification, information, intelligence.

UWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* UWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp. do czego*, to bind or tie to.

UWIĄZANIE, A, *s. n.* the act of binding, tying. = any thing used for tying or fastening with.

UWIĆ, UWICIE, *see* UWIJAĆ, etc.

UWIECZNIAĆ, AM, *v. imp.* UWIECZNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to

perpetuate, to make perpetual, to eternize, to immortalize. *Uwiecznić swe imię, pamięć*, to perpetuate *or* immortalize one's name, memory. — SIĘ, to be rendered eternal, everlasting.

UWIECZNIENIE, A, *s. n.* perpetuation, immortalization.

UWIEDZENIE, A, *s. n.* seduction, subornation; carrying off.

UWIEDZIONY, A, E, seduced, beguiled, misled, betrayed.

UWIELBIAĆ, AM, *v. imp.* to glorify, to praise, to extol.— *Boga*, to glorify God. = to adore, to idolize, to be extremely fond of, to dote upon.

UWIELBIACZ, A, *s. n.* admirer.

UWIELBIENIE, A, *s. n.* glorification, adoration. = admiration, praise, commendation. *Być z —m dla kogo*, to admire one, to have a great regard for him, to think highly of him.

UWIEŃCZENIE, A, *s. n.* the act of crowning with a wreath of flowers. = *fig.* crowning. *Na — tak sławnego dzieła*, to crown such a glorious action, deed.

UWIEŃCZONY, A, E, crowned with flowers.—*y laurem*, wreathed with laurel.

UWIEŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to crown *or* wreath with flowers, with a garland. = *fig.* to crown with success. *Pomyślny skutek uwieńczył jego przedsięwzięcie*, success crowned his undertaking.

UWIERZENIE, A, *s. n. komu, czemu*, readiness to believe one *or* a thing.

UWIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to give a ready belief, to believe, to credit, to give credit.

UWIEŚĆ, *see* UWODZIĆ.

UWIĘŹ, ZI, *s. f.* a chain, a string, a cord, a strap (for dogs). *Pies na uwięzi*, a dog that is kept chained up in the daytime, tied dog.

UWIEŹĆ, *see* UWOZIĆ.

UWIĘZIĆ, ŻĘ, *v. perf. kogo*, to imprison one, to confine one in prison, to put in prison, in jail.

UWIĘZIENIE, A, *s. n.* imprisonment, confinement.

UWIEZIONY, A, E, carried away (in a carriage *or* on horseback).

UWIĘZIONY, A, E, imprisoned, confined, put in prison, taken into custody.

UWIĘZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to stick in, to be jammed. — *w ciżbie, w tłoku*, to be jammed up in a crowd. — *w gardle*, to stick in the throat. *Serce moje przy niej uwięzło*, *fig.* she has captivated, ensnared, subdued my heart.

UWIJAĆ, AM, *v. imp.* UWIĆ, WĘ, *v. perf.* to wreath, to twist, to twine, to weave. — *wieniec*, to wreath a garland. = *Uwić, uwinąć kogo w co*, to wrap up one in. UWINĄĆ SIĘ *w płaszcz*, to wrap up one's self in one's cloak. = *Uwijać się*, to run up and down, to be going to and fro, backward and forward. — *koło czego*, to bestir one's self about a thing, to busy one's self with, to bustle. — *po głowie*, to run in one's head. = *Uwinąć się z czem*, to dispatch quick one's business, to whip off a thing; to go and return quick.

UWIJANIE, UWICIE, A, *s. n.* the act of wreathing, swathing, twining, weaving. = *Uwijanie, uwinięcie*, the act of wrapping up, infolding, enveloping. = *Uwijanie się*, going to and fro, going backward and forward; bestirring, busying one's self.

UWIKŁAĆ, AM, *v. perf.* to hamper, to entangle, to trammel, to involve. — SIĘ, to entangle *or* involve one's self.

UWIKŁANIE, A, *s. n.* entanglement, implication, involution.

UWIKŁANY, A, E, entangled, implicated, involved.

UWINĄĆ, *see* UWIJAĆ.

UWINIĘTY, UWINIONY, A, E, wrapped up, enveloped.

UWISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to hang on, to keep hanging, to be caught, *see* ZAWISNĄĆ.

UWITY, A, E, wreathed, twisted.

UWŁACZAĆ, AM, *v. n. imp. komu*, to detract *or* derogate from one's merit, right, reputation, to disparage one, to be wanting in respect to him, *see* UBLIŻAĆ.

UWŁACZANIE, A, *s. n.* detraction, derogation, disparagement, want of due respect.

UWŁASZCZAĆ, AM, *v. imp.* UWŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf. kogo*, to make one a grant of landed property, to grant him a landed property.

UWŁASZCZENIE, A, *s. n.* grant of landed property. *Rozprawa o —niu chłopów*, a treatise on the necessity and the means of granting landed property to the peasants.

UWLEC, OKĘ, *v. perf. co*, to be able to drag a thing to a place.

UWODZENIE, A, *s. n.* seducing, seducement.

UWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* UWIEŚĆ, ODĘ, *v. perf.* to bear *or* carry away (off). = *Uwodzić kogo*, to bear one in hand, to deceive him with fine hopes. = to seduce, to mislead, to betray into, to beguile. *Uwodzić młodzież, niewinność*, to beguile youth, innocence. *Uwiesc pannę*, to seduce a girl.

UWODZICIEL, A, *s. m.* seducer, beguiler, inveigler.

UWODZICIELKA, I, *s. f.* a female seducer, a flirt.

UWOLNIĆ, NIĘ, *v. perf.* UWALNIAĆ, AM, *v. imp.* to free, to set at liberty, to restore to liberty, to deliver, to release. *Uwolnić więźnia, jeńca*, to set a prisoner at liberty, to restore him to liberty. *Uwolnił kraj od tyranów, z pod jarzma barbarzyńców*, he freed, delivered his country from the tyrants, from the yoke of the barbarians. = to exempt, to dispense with. *Uwolnić kogo od wojennej służby*, to exempt one from military service. *Cesarz ich uwolnił od wszelkich podatków*, the emperor exempted them from all taxes. *Uwolń mnie od tej przysięgi*, dispense me with that oath. — SIĘ, to free one's self, to recover one's liberty.= to get rid off, to dispense with. *Ten człowiek jest niezmiernie naprzykrzony, chciałbym się uwolnić od niego*, that man is very troublesome, I should like to get rid of him.

UWOLNICIEL, A, *s. m. fem.* UWOLNICIELKA, I, *s. f.* deliverer.

UWOLNIENIE, A, *s. n.* deliverance, release. = emancipation, affranchisement. = exemption.

UWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* UWIEŹĆ, UWIOZĘ, *v. perf.* to carry away (in a carriage *or* on horseback).

UWZIĄŚĆ SIĘ, UWEZMĘ SIĘ, *v. perf. na co*, to set one's heart upon a thing, to be absolutely resolved, bent *or* intent upon it. — *na co złego*, to be bent on mischief. — *na kogo*, to contrive all possible means in order to hurt, wrong *or* injure one, to be cruelly *or* obstinately bent against one, to swear one's destruction.

UŻĄĆ, NĘ, *v. perf. zboża*, to reap some corn.

UZACNIAĆ, AM, *v. imp.* UZACNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to dignify, to grace.

UŻALAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. na kogo, na co*, to complain of a person *or* of a thing. — *przed kim*, to tell one's own grief to one.

UŻALANIE SIĘ, *s. n.* complaint.

UŻALENIE, A, *s. n.* pity, compassion, commiseration.

UŻALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. perf. nad kim, nad czem*, to pity *or* compassionate one *or* a thing, to have *or* take pity upon.

UZASADNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to ground, to found, to rest (upon a principle); to state *or* allege the grounds on which an opinion, sentence *or* declaration is founded.

UZASADNIENIE, A, *s. n.* a statement founded on good grounds.

UZBIERAĆ, AM, *v. perf. kwiatów*, to gather some flowers. = to gather, to collect. — *pieniędzy*, to lay by (up) some money. — *materyałów*, to collect materials. — SIĘ, *impers. Uzbierało się tego*, I have gathered, collected a good deal of it.

UZBRAJAĆ, AM, *v. imp.* UZBROIĆ, JĘ, *v. perf.* to arm, to equip, to furnish with arms, to put in a posture of defence. *Uzbroić wojsko, flotę*, to arm troops, to fit out a fleet. — *kogo od stop do głów*, to arm one cap-a-pie.— SIĘ, to arm one's self, to take up arms, to put on one's arms. *Uzbrajać się*, to arm, to raise forces, to make preparations for war. *Uzbroić się w odwagę, w cierpliwość*, *fig.* to arm one's self with courage, with patience.

UZBROJENIE, A, *s. n.* arming, armament, equipment.

UZBROJONY, A, E, armed. —y od stóp do głów, armed from top to toe or cap-a-pie. Okręt —y, a ship fitted out for war.

UZDA, Y, s. f. UZDECZKA, I, s. f. UZDZIENICA, Y, s. f. bridle.

UZDAĆ, AM, v. imp. to bridle a horse.

UZDATNIĆ, UZDOLNIĆ, NIĘ, v. perf. kogo do czego, to fit one for a thing, to qualify him for it, to make him capable of it.

UZDATNIONY, UZDOLNIONY, A, E, rendered fit, qualified, accomplished.

UZDROWIĆ, WIĘ, v. perf. to heal, to cure; to make whole. Córko, wiara twoja uzdrowiła ciebie, daughter, thy faith hath made thee whole.

UZDROWIENIE, A, s. n. cure, recovery.

UŻERAĆ, AM, v. n. to bark furiously. — SIĘ (of dogs), to bite one another. — się z kim, to wrangle, to bicker, to squabble.

UZIĘBNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to be benumbed with cold, to chill all over.

UZNANIE, A, s. n. acknowledgment, owning.—Boga, acknowledgment of a God.—błędu, acknowledgment of a fault. — rządu, acknowledgment or recognition of a government.

UZNANY, A, A, acknowledged, owned.

UZNAWAĆ, JĘ, v. imp. UZNAĆ, AM, v. pref. to acknowledge, to own, to admit to be true. Uznać istność Boga, to acknowledge, the being of a God. Uznawać prawdy Ewangielii, to acknowledge the truths of the Gospel. = to acknowledge, to confess, to own. Uznać błąd swój, to acknowledge one's own fault. Uznać dług, to acknowledge a debt. Uznać dziecko, to acknowledge or own a child. Jego ojciec nigdy go nie chciał uznać za syna, his father would never own him for his son. Uznali go za króla, they acknowledged him as their king. Uznać rząd, to acknowledge a government. Uznać się za winnego, to confess one's fault, to plead guilty.

UZUPEŁNIAĆ, AM, v. imp. UZUPEŁNIĆ, NIĘ, v. perf. to complete, to make up what was wanting.

UZUPEŁNIENIE, A, s. n. complement, completion.

UŻYĆ, UŻYCIE, see UŻYWAĆ, etc.

UŻYCZAĆ, AM, v. imp. UŻYCZYĆ, CZĘ, v. perf. komu czego, to share a thing with one, to make him partake of it, to impart it to him, to grant, to favour with. Użyczać się komu, to lend one assistance.

UZYSKAĆ, AM, v. perf. to win, to gain, to obtain.

UŻYTECZNIE, adv. usefully.

UŻYTECZNOŚĆ, ŚCI, s. f. usefulness, utility.

UŻYTECZNY, A, E, useful, of use, advantageous, beneficial.

UŻYTEK, TKU, s. m. use. Dla użytku młodzieży, for the use of youth. Zrobić z czego dobry lub zły —, to make a good or bad use of a thing. Na jaki to —? what is the use of it? = profit, advantage, benefit. Nie możesz odnieść żadnego użytku z czytania takich autorów, you can reap no benefit from the perusal of such authors.

UŻYTKOWAĆ, KUJĘ, v. n. z czego, to make or take advantage of a thing, to derive or reap a benefit from it, to benefit by it, to profit by it.

UŻYWAĆ, AM, v. imp. UŻYĆ, JĘ, v. perf. czego, to enjoy a thing. — przyjemności światowych, to enjoy the pleasures of the world. Umieć używać majątku, to know how to enjoy one's fortune. Używajmy póki służą lata, time flies, let us enjoy it while we can. = czego, to use a thing, to make use of it. Używać jakiej książki, to use a book, to make use of it.— lekarstw, to use, to make use of remedies. Papier którego używam do pisania, the paper I use for writing. = to employ. Używać kogo do czego, to employ one in or about a business. — drzewa, kamieni do budowy, to employ wood, stones in building. — na co czasu, to employ one's time in. = Użyć kogo, to prevail with or upon one. Dać się użyć, to yield, to comply with.

UŻYWANIE, UŻYCIE, A, s. n. enjoying, enjoyment. = use, practice. Być w użyciu, w używaniu, to be in use. Wyjść z użycia, to be out of use. Ten wyraz wyszedł z użycia, that word is no longer in use, is now out of use. Mieć co w używaniu, to practise a thing. Wkrótce zapominamy czego nie mamy w używaniu, we soon forget that which we don't practise.

UŻYŹNIAĆ, AM, v. imp. UŻYŹNIĆ, NIĘ, v. perf. to fertilize, to make fruitful. Nil użyźnia cały Egipt, the Nile fertilizes the whole of Egypt. Gnój użyźnia ziemię, dung fertilizes the ground.

W

W, as an abbreviation is used in the following titles: W. X. L. for Wielkie Xięstwo Litewskie, the Grand Duchy of Lithuania, or Wielki Xiążę Litewski, the Grand Duke of Lithuania. W. O. for Wielebny Ojciec, the reverend father. JW. for Jaśnie Wielmożny, your Excellency, his Excellency. W. stands for Wielki, as a surname of historical characters, Alfred W., Alfred the Great.

W, and for euphony's sake WE, prep. (which governs the acc. when motion to a place is expressed or implied, and the locat. when motion or rest in a place is signified) in, into, at, on, upon. Wrzucić w wodę, to throw into the water. Wetknął rękę w swoję kieszeń, he thrust his hand into his pocket. Dokąd idziesz w taki deszcz? where are you going in such a rain as this? Przyjdę w którąkolwiek niedzielę, I shall come on a Sunday. Odbyło się posiedzenie we środę, the meeting was held on Wednesday. Przyszedłem w ośm dni, I came in eight days. W kilka dni, within a few days. W godzinę po jego śmierci, an hour after his death. Ranny w udo, wounded in the thigh. Wyruszył w pięćdziesiąt koni, he set out with fifty horses, he took fifty horsemen with him. Chłop w chłopa, all tall, chosen men. Dać w twarz, w pysk, to give one a box on the ear. Ubrany w czarny płaszcz, in his black mantle clad. Ryby żyją w wodzie, fishes live in the water. On jest w domu, he is at home. Mieszka we Francyi, he, she lives in France. W Rzymie, w Londynie, at Rome, at London. W Wenecyi można dostać się do każdego domu lądem lub wodą, at Venice you may go to any house either by land or water. Kopernik urodził się w Toruniu 1473, Copernicus was born at Thorn in the year 1473. Karol V, cesarz niemiecki, Henryk VIII, król angielski, Franciszek I, król francuzki i Zygmunt I, król polski panowali w tym samym czasie, Charles V, emperor of Germany, Henry VIII, king of England, Francis I, king of France and Sigismund I, king of Poland reigned at the same time. We dnie, w nocy, by day, by night; in the day-time, in the night. Być w podróży, to be upon a journey. Był w poselstwie do cesarza, he has been upon an embassy to the emperor. Zboże w wysokiej cenie, the corn is at a great price. W każdem zdarzeniu, upon every occasion. W takich okolicznościach, under such circumstances. Religia jest naszą pociechą w najdoleglіwszych cierpieniach, religion comforts us under our sharpest sufferings.

WAB, IA, s. m. decoybird. = IU, decoy, lure, bait, allurement.

WABIĆ, BIĘ, v. imp. to decoy, to bait, to call (as a partridge does), to decoy with a bird-call. = fig. to allure, to attract. — SIĘ (of birds), to call.

WABIDŁO, A, s. n. bait.

WABIENIE, A, s. n. the act of decoying, baiting, calling.

WABIK, A, s. m. bird-call.

WĄCHAĆ, AM, v. imp. to smell.

WĄCHANIE, A, s. n. the act of smelling.

WACHLARZ, A, s. m. fan.

WACHLOWAĆ, LUJĘ, v. imp. to fan. — SIĘ, to fan one's self for coolness.

WACHMISTRZ, A, s. m. a sergeant in the cavalry.

WACPAN, A, s. m. WACPANI, NI, WACPANNA, Y, s. f. terms of address answering to the English you, but now growing out of use. *Byłeś wacpan, Byłaś wacpani, wacpanna w Warszawie?* have you been in Warsaw?

WADA, Y, s. f. defect, vice, imperfection, failing, fault.

WĄDÓŁ, OŁU, s. m. pit, hole, hollow ground.

WADZIĆ, DZĘ, v. imp. *ludzi*, to set people at variance, to cause a division, to set them together by the ears. — SIĘ, *z kim*, to fall out with one, to quarrel, to dispute with him. = WADZIĆ, v. impers. to hinder, to be in the way. *To nie wadzi*, that may be of some use, see ZAWADZAĆ.

WAGA, I, s. f. balance, scale, a pair of scales. = *Astr.* Libra, the Balance. = weight. *Przedawać co na wagę*, to sell a thing by weight. = *fig.* weight, importance, moment, consequence, stress. *Ta racya nie ma u mnie wagi*, that reason does not weigh with me. *Rzecz wielkiej wagi*, a very important affair. *Wielką wagę do czego przywiązywać*, to lay great stress on a thing.

WAGOMIAR, U, s. m. *Artil.* the caliber, the bore of a cannon.

WĄGRY, ÓW, s. pl. swine measles.

WAGUS, A, s. m. *fam.* vagrant, vagabond.

WAHAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. imp. to move backwards and forwards, to oscillate, to balance, to swing, to wave to and fro. = *fig.* to waver, to hesitate, to fluctuate, to demur, to stick at, to be irresolute. — *między bojaźnią a nadzieją*, to fluctuate between hope and fear.

WAHADŁO, A, s. n. pendulum, balance.

WAHANIE SIĘ, s. n. oscillation. = *fig.* wavering, hesitation, fluctuation, irresolution.

WAKACYE, YI, s. f. pl. vacation, holidays.

WAKANS, U, s. m. vacancy. = a vacant place.

WAKOWAĆ, KUJĘ, v. n. imp. to be vacant, unfilled.

WAŁ, U, s. m. rampart, mound. = (*morski*), wave, billow.

WALAĆ, AM, v. imp. to soil, to dirty. — SIĘ (*po kątach*), to lie scattered. — *się w błocie*, to wallow, to welter in the mud.

WAŁACH, A, s. m. a gelding.

WAŁASZYĆ, SZĘ, v. imp. *konia*, to geld a horse.

WALCOWAĆ, CUJĘ, v. n. to waltz.

WALCOWATY, A, E, cylindric, cylindrical.

WALCZENIE, A, s. n. fighting. = struggling.

WALCZYĆ, CZĘ, v. n. to fight, to combat. — *z nieprzyjacielem*, to fight the enemy or against the enemy. — *za kraj, z jego nieprzyjaciołmi*, to fight for one's country, against her foes. = to struggle, to strive. — *ze śmiercią*, to struggle with or against death. — *z przeciwnościami*, to struggle with adversity. — *z losem*, to struggle with or against fate or destiny. — *z pokusami*, to strive against temptations.

WALEC, LCA, s. m. cylinder, roller. = waltz.

WALECZNIE, adv. valiantly, bravely, courageously, stoutly, gallantly.

WALECZNOŚĆ, ŚCI, s. f. valour, bravery, courage, gallantry.

WALECZNY, A, E, valiant, brave, courageous, stout, gallant.

WAŁEK, ŁKA, s. m. roller. = rolling-pin, paste-roller.

WALENTY, EGO, s. m. Valentine. *Choroba Ś. Walentego*, the falling sickness.

WAŁĘSAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. imp. to stroll, to ramble about, to wander about, to rove about.

WAŁĘSANIE SIĘ, s. n. strolling life, vagrancy.

WALIĆ, LĘ, v. imp. to fell, to pull down. — *drzewo*, to fell a tree. — *dom*, to pull down a house, see ROZWALAĆ. = *na kupę*, to heap up, to pile up, to huddle upon each other. = *kogo pięściami*, to thump one, to strike him hard with the fist. = 2. v. n. *Walić z armat do miasta*, to batter the walls of a city with ordnance. — *we drzwi*, to offer to break open a door. — SIĘ, to sink, to tumble, to fall down. = to come in crowds, to come pouring in. *Lud wali się do miasta*, the people came pouring into the town.

WALIZA, Y, s. f. trunk, cloak-bag.

WALKA, I, s. f. fight, combat, strife, struggle.

WAŁKOŃ, NIA, s. m. a sluggard, lazy bones.

WAŁKOWAĆ, KUJĘ, v. imp. to roll, to make even with a roller. — *ciasto*, to roll the paste. = *kogo*, to thrush one's coat, to bang, to drub, to belabour, to pommel, to bethump, to maul one soundly.

WAŁKOWNICA, Y, s. f. rolling-pin, paste-roller.

WALNĄĆ, NĘ, v. perf. *kogo*, to strike one a blow, to thump.

WALNIE, adv. bravely, capitally, admirably.

WALNY, A, E, chief, principal, primary. *Walne zwycięztwo*, a signal victory. *Walna bitwa*, a pitched battle. = capital, excellent. *Walny człowiek*, *fam.* he is a capital man.

WALOR, U, s. m. value.

WALTORNIA, I, s. f. bugle-horn, French horn.

WANNA, Y, s. f. WANIENKA, I, s. f. dim. a bathing-tub. *Sucha wanna*, steam-bath, vapour-bath. *Sprawić komu suchą wannę*, *fig.* to maul or belabour one soundly.

WAŃTUCH, A, s. m. woolsack. = *fig. fam.* a bulky paunch, a big belly; a gorbellied man.

WAPIENNIA, NNI, WAPIENNICA, Y, s. f. lime-kiln.

WAPIENNIK, A, s. m. lime-burner.

WAPIENNY, A, E, of lime, calcarious. *Kamień —y*, lime-stone.

WAPNIĆ, NIĘ, v. imp. to soak in lime-water. = to whiten with chalk.

WAPNISTY, A, E, full of lime, chalky.

WAPNO, A, s. n. lime, chalk. — *niegaszone*, quick-lime. — *gaszone*, slaked lime.

WAR, U, s. m. a brewing. = boiling liquid.

WARA! *interj.* stand back! hands off! forbear!

WARCAB, A, s. m. a man at draughts. WARCABY, pl. draughts.

WARCABNICA, Y, s. f. draught-board.

WARCHLAK, A, s. m. the young of a wild boar.

WARCHOŁ, A, s. m. wrangler, squabbler.

WARCHOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. imp. to wrangle, to squabble, to quarrel.

WARCZYĆ, CZĘ, v. n. WARKNĄĆ, NĘ, v. inst. to snarl, to growl. *Ten pies warczy ale nigdy nie kąsa*, that dog growls but nevers bites. = to twang. *Warknęła cięciwa*, the string of the bow twanged.

WARGA, I, s. f. lip. — *górna*, *dolna*, upper lip, nether lip.

WARGATY, A, E, blubber-lipped.

WARK, U, s. m. snarl, growl.

WARKOCZ, A, s. m. tress, plaited hair.

WAROWAĆ, RUJĘ, v. imp. to fortify, see OBWAROWAĆ. = *sobie co*, to reserve for one's self by certain conditions, to stipulate, see ZAWAROWAĆ. — SIĘ *przeciw czemu*, to guard against.

WAROWNIA, I, s. f. fortress, fastness, stronghold.

WAROWNY, A, E, fortified, strong.

WARSTA, WARSTWA, Y, s. f. *Geol.* layer, stratum, bed.

WARSZAWA, Y, s. f. Warsaw.

WARSZAWIANIN, A, and fem. WARSZAWIANKA, I, s. f. an inhabitant of Warsaw.

WARSZAWSKI, A, IE, of Warsaw.

WARSZTAT, U, s. m. workshop, work-house. — *tkacki*, loom.

WART, U, s. m. current, stream.

WART, A, O, pl. WARCI, WARTE (used only in the nom. with the verb BYĆ; to be expressed or understood), worth. *Ten koń wart sto dukatów*, this horse is worth a hundred ducats. *Warto się nad tem zastanowić*, it is worth while

to consider. *Nie warto*, it is not worth while. *Nic nie wart*, good for nothing. = deserving, worthy. *Wart kary*, *nagrody*, deserving punishment, reward.

WARTA, Y, *s. f.* Warta (a river in Poland). = guard, watch, ward, custody. = sentinel, sentry.

WARTAĆ, AM, *v. n.* to whirl. — SIĘ, to whirl.

WARTACZKA, WARTAŁKA, WARTOŁKA, I, *s. f.* trundle. = gig, whirligig, top.

WARTKI, A, IE, quick whirling, rotatory, voluble.

WARTKO, *adv.* rapidly.

WARTKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quick rotation, rapidity, volubility.

WARTOGŁÓW, OWA, *s. m.* a giddy, hare-brained fellow, a rattle-head.

WARTOGŁOWY, A, E, giddy, dizzy, hare-brained.

WARTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* value, worth, price.

WARTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to keep watch, to guard.

WARTOWAĆ, WERTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* *Księgę*, *księgi*, to read over and over a book, to pore *or* tumble over a great many books.

WARTOWNIK, A, *s. m.* watchman.

WARUNEK, NKU, *s.m.* condition, stipulation.

WARUNKOWO, *adv.* conditionally.

WARUNKOWY, A, E, conditional; stipulated.

WARYJACKI, A, IE, of a madman. *Po waryacku*, like a madman.

WARYACYA, YI, *s. f.* *Music.* variation. = madness, frenzy, delirium, insanity, lunacy.

WARYAT, A, *s. m.* madman. *Dom —ów*, madhouse, bedlam. = a mad-cap fellow, an extravagant fellow, a fool.

WARYATKA, I, *s. f.* a mad woman. = a foolish, extravagant woman.

WARYOWAĆ, UJĘ, *v. n. imp.* to run mad, distracted. = to do foolish, extravagant things.

WARZĘCHA, Y, *s. f.* pot-ladle.

WARZELNIA, NI, *s. f.* saltern, salt-house.

WARZENIE, A, *s. n.* seething, boiling.

WARZONKA, I, *s. f.* salt made of sea-water, bay-salt.

WARZYĆ, RZĘ, *v. imp.* to seeth, to boil. — *piwo*, to brew. — *sól*, to make salt. = *fig.* to brood, to plot, to contrive, to chew.

WARZYWO, A, *s. n.* pot-herbs, kitchen-herbs, pulse. *Ogród warzywny*, kitchen-garden.

WĄS, A, *s.m.* mustachio, mustaches. *Zakręcić wąsa*, to twirl up one's mustachio. *Nie każdy kąsa co wąsem trząsa*, *prov.* barking dogs seldom bite. = *Wąsy* (*u kota*, *lwa*, etc.), whiskers. = *Bot.* claspers, tendrils. = *u ryb*, cirrus.

WĄSACZ, WĄSAL, A, *s. m.* a man wearing a pair of tremendous mustaches.

WASĄG, A, *s. m.* hamper. = wicker cart, basket-waggon.

WĄSATY, A, E, wearing mustaches.

WĄSIK, A, *s. m. dim. pl.* WĄSIKI, pretty, little mustaches.

WĄSISKA, ÓW, *s. pl.* large, ugly mustaches.

WĄSKI, WĄSKO, *see* WĄZKI.

WAŚŃ, I, *s. f.* jar, wrangle, squabble, dissension, quarrel, dispute.

WAŚNIĆ, NIĘ, *v. imp.* *ludzi*, to set people at variance, to cause disunion, to set them together by the ears. — SIĘ, to wrangle, to squabble, to fall out, to be at odds with one.

WAŚNIENIE, A, *s. n.* *ludzi*, the act of setting people at variance.

WASZ, A, E, *poss. pron.* your, yours.

WASZE, *indecl.* WASZEĆ, CI, *s. m.* (terms formerly used in addressing an inferior), you. *Z waszecia* (said of a burgess *or* a peasant who affected the manners of the nobility), a would be gentleman.

WASZMOŚĆ, ŚCI, *s.m.* (formerly a term of address in use among equals), you.

WATA, Y, *s. f.* wad, wadding.

WĄTEK, TKU, *s.m.* woof, weft. = *fig.* clew, thread. — *rozmowy*, the thread of discourse. — *życia*, the thread of life. *Stracić —*, to lose the clew *or* thread of one's speech. *Już mi wątku nie staje*, I am at my wit's end.

WĄTLEĆ, LEJĘ, *v. n. imp.* to grow weak, to decay.

WĄTLIĆ, LĘ, *v.imp.* ZWĄTLIĆ, LĘ, *v. perf.* to weaken, to impair. — *zdrowie*, to impair one's health. *Zwątlony wiekiem*, worn with age.

WĄTŁOŚĆ, ŚCI, *s.f.* flimsiness; weakness, debility, faintness.

WĄTŁY, A, E, flimsy; weak, faint. *Wątłe zarzuty*, flimsy objections. *Wątłe nadzieje*, faint hopes.

WĄTOR, U, *s. m.* croe, crow.

WATOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to wad, to quilt with wad, to stuff with wadding.

WĄTPIĆ, PIĘ, *v. n. imp.* to doubt, to question, to make doubt, to entertain doubts. *Nie wątpię o tem*, I make no doubt of it. *Wątpię aby przyszedł tego wieczora*, I doubt whether he will come to-night. *Wątpię aby tak było*, I question whether it be so.

WĄTPICIEL, A, *s. m.* doubter, skeptic.

WĄTPIENIE, A, *s. n.* doubting, doubt. *Bez wątpienia*, without doubt, undoubtedly, doubtless.

WĄTPLIWIE, *adv.* doubtingly, doubtfully.

WĄTPLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* doubt, question. *Podać w —*, to call into question. *Usunąć —*, to remove a doubt.

WĄTPLIWY, A, E, doubtful, questionable, dubious, dubitable.

WĄTROBA, Y, *s. f.* liver.

WĄTROBIANY, A, E, of the liver, hepatical.

WĄTRÓBKA, I, *s. f. dimin.* liver (of fowl).

WĄTROBNIK, A, *s.m.* (a plant), liverwort.

WĄWÓZ, OZU, *s. m.* defile, narrow pass, chasm.

WĄWOZISTY, A, E, full of defiles, intersected with defiles.

WAWRZYN, U, *s. m.* laurel bay; laurel tree.

WAWRZYNIEC, ŃCA, *s.m.* Laurence.

WAWRZYNOWY, A, E, of laurel. *Liść —y*, a leaf of laurel, bay-leaf. *Drzewo —e*, laurel-tree, laurell-shrub. *Wieniec —y*, a crown of laurel, wreath *or* garland of laurel, bays.

WĄŻ, WĘŻA, *s. m.* serpent, snake.

WAZA, Y, *s. f.* soup-terreen.

WAŻENIE, A, *s. n.* weighing, ponderation.

WĄZIUCHNY, WĄZIUTKI, WĄZIUTEŃKI (*intens.* forms of WĄZKI), very narrow.

WAŻKA, I, *s. f.* weights, gold weights, scale, to weigh money. = (an insect), dragon-fly, adder-fly, libellula *or* libella.

WĄZKI, A, IE, narrow, strait. —*ie przejście*, a narrow passage. —*a ulica*, a narrow street.

WĄZKO, *adv.* narrowly, in a narrow compass.

WĄZKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* narrowness, straitness. — *doliny*, *ulicy*, the narrowness of a valley, of a street. — *sukna*, the narrowness of a piece of cloth.

WAŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* weightiness, heaviness, gravity. = validity, the being good in law. — *aktu*, the validity of an act. *Sąd uznał — tego małżeństwa*, the court has declared the marriage good. = weight, importance, consequence, moment.

WAŻNY, A, E, of full weight. *Dukat —y*, a ducat of full weight *or* that is weight. = valid, done in due form, good in law. = weighty, important, momentous. *Poradź mi w tym —m interesie*, let me have your advice in this weighty affair.

WAZON, A, *s. m.* flower-pot.

WAŻYĆ, ŻĘ, *v. imp. prop.* and *fig.* to weigh. — *chleb*, *cukier*, to weigh bread, sugar. — *każde słowo*, to weigh every word. = to risk, to hazard, to venture. *Kto nic nie waży*, *nic nie ma*, nothing venture, nothing have. = to look upon, to account, to hold. *Lekce —*, to make light of, to slight, to make no account. = *v.n.* to weigh, to have weight. *To waży dwa funty*, it weighs two pounds. *To mniej waży*, that weighs lighter. = *fig.* to weigh, to be of importance. *Wiele u niego waży*, he has a great in-

erest with him. *Więcej u mnie waży honor niż życie*, I value honour more than life. = *na co*, to drive at, to aim at, *see* GODZIĆ. — SIĘ, to get one's self weighed. = *fig.* to balance, to hesitate, to fluctuate, to be undecided. *Długo ważyło się zwycięztwo*, the victory was long undecided. = *na co*, to dare, to venture, to be so bold as. *Nie waż się, ani się waż tego zrobić*, take care not to do it, beware *or* forbear doing it, mind you do not do that.

WBIEDZ, GNĘ, *v.n.perf.* WBIEGAĆ, AM, *v.imp.* to run to, to come running into. *Wbiedz do pokoju*, to run into a room. — *na schody, na górę*, to run up stairs; to run to the top of a hill.

WBIJAĆ, AM, *v.imp.* WBIĆ, JĘ, *v. perf.* to beat into, to wedge in. *Wbić gwóźdź w ścianę*, to drive a nail into a wall. *Wbijać pale w ziemię*, to drive piles in the ground. *Wbić kogo na pal*, to empale one. *Wbić na krzyż*, to crucify. *Fig.* *Wbijać, wbić co komu w głowę*, to beat *or* drive a thing into one's head. *Wbić sobie co w głowę*, to take it into one's head. — *w pamięć*, to imprint *or* impress upon the mind. — *w dumę, w pychę*, to make proud, to puff up, to elate.— SIĘ *w dumę, w pychę*, to grow proud, to be puffed up, to be elated. — *się w pamięć*, to be imprinted, impressed upon the mind.

WBITY, A, E, beaten into, driven into. —*y na pal*, empaled. —*y na krzyż*, crucified.

WCALE, fully, wholly, entirely, totally, quite. — *nowy*, quite new. — *nic*, nothing at all.— *nie*, not at all, by no means, no ways. *Nie dziwi mię to* —, I am not at all surprised at it. *To wino nie jest — tak dobre jak tamto*, this wine is by no means so good as that. — *nie jestem zdolny do tego*, I am noways fitted for that.

WCHÓD, ODU, *s. m.* entrance, entry.

WCHODOWY, A, E, of entrance. *Cło —we*, duty paid for goods on their entrance at the custom-house.

WCHODZENIE, A, *s. n.* the act of entering. WEJŚCIE, WNIŚCIE, A, *s. n.* entrance, entry. *Wejście w posiadanie*, entry upon an estate. *Przy wejściu*, at (on) the entrance. *Przy jego wejściu w urzędowanie*, on his entrance into office.

WCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* WEJŚĆ, WNIŚĆ, D, *v. perf.* to enter, to come in, to go *or* walk in, to get in, to step in. *Wejść do pokoju*, to enter a room, to come, walk into a room. *Wojsko weszło do miasta*, the army entered the town. *Wchodzić, wejść w zawód*, to enter upon a career. *Wejść w służbę, w czyją służbę*, to enter into one's service, to go into service. *Wejść do służby wojskowej*, to enter *or* enlist one's self a soldier. *Wejść w urzędowanie*, to enter upon an employment, to enter into an office. *Wejść w posiadanie*, to enter upon an estate, to take possession. *Wchodzić w myśl czyją*, to reach *or* understand one's meaning. *Nie wchodzisz w myśl moję*, you mistake my meaning, you misunderstand me. *Wejdź w moje położenie*, suppose you were in my case, make the case your own. *Ja w to nie wchodzę*, I don't care for it; it is no concern of mine; I have nothing to do with it; I am entirely out of the question; I don't admit this excuse. *Wchodzić, wejść w układy*, to begin a negociation, to set a negociation on foot. = *Wchodzić do czego*, to be part of; to have a share in, to be accessory to. *Arszenik wchodzi do tego*, arsenic is part of that composition. *Wchodzić, wejść do spisku*, to enter into a conspiracy, to have a share in it, to be accessory to it. = *Wejść w co*, to interfere in, to interpose (one's offices), to mediate. = *Wchodzić do czego, w co*, to be included in. *To nie wchodzi do tego rachunku*, that is not included in the bill, in the reckoning. = to grow into. *Wejść w przysłowie*, to grow into a proverb. *Wejść w modę*, to grow into fashion. *Wejść w nałóg, we zwyczaj*, to grow into a habit, custom. = *Wejść w siebie*, to retire within one's self, to turn one's thoughts inwardly, to reflect within one's self.

WCIĄĆ, *see* WCINAĆ.

WCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* WCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to drawn in, to drag in, to haul in. *Wciągnąć kogo do pokoju*, to drag, draw one into a room. — *na górę*, to draw up, to pull up. — *kogo do czego*, *fig.* to draw one into. — *bóty*, to put on one's boots. = *Wciągać powietrze*, to inhale air. — — *wilgoć*, to draw in *or* absorb moisture. *Wciągnąć szpony*, to draw in one's claws. = SIĘ *do czego*, to be inured, accustomed to a thing.

WCIĄGNIĘTY, A, E, drawn in. = drawn into, involved, implicated. = inured, accustomed.

WCIĄŻ, *adv.* continually, incessantly, constantly, without intermission.

WCIĘCIE, A, *s. n.* incision, notch, jagg.

WCIEKAĆ, AM, *v. n. imp.* WCIEC, KĘ, *v. perf.* to leak into.

WCIELAĆ, AM, *v. imp.* WCIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to incorporate. *Wcielić kraj jaki do swego państwa*, to incorporate a country with one's empire. — SIĘ, *Theol.* to take flesh *or* human nature.

WCIELENIE, A, *s. n.* incarnation. — *Syna Bożego*, the incarnation of the son of God. = incorporation, annexation. — *podbitych krajów*, the incorporation of conquered countries.

WCIELONY, A, E, incarnate, incarnated. *Bóg w —y*, God incarnate. *Diabeł —y*, a devil incarnate. = incorporated, annexed.

WCIERAĆ, AM, *v. imp.* WETRZEĆ, TRĘ, *v. perf.* to rub into, to make (a salve) enter into by rubbing.

WCIERANIE, WTARCIE, A, *s. n.* the act off rubbing into.

WCIĘTY, A, E, notched. = having a slender wasp-like waist.

WCINAĆ, AM, *v. imp.* WCIĄĆ, WETNĘ, *v. perf.* to cut into, to make an incision, to notch, to jagg, to indent.

WCISKAĆ, AM, *v. imp.* WCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to wedge *or* thrust into, to press *or* force into. — SIĘ, to thrust one's self into, to enter by force, to break in, to intrude.

WCZAS, U, *s. m.* ease, comfort, rest, repose. *Wczasu używać*, to take rest, to repose, to rest after labour.

WCZAS, *adv.* in good time. *W sam czas*, in the very nick of time. *Nie wczas*, it is too late *or* to soon, out of time.

WCZASOWAĆ SIĘ, SUJĘ SIĘ, *v. imp.* to be at one's ease, to make one's self comfortable, to rest, to repose one's self.

WCZESNIE, *adv.* betimes, early. — *wstawać*, to be up betimes, to rise early.

WCZESNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* earliness. — *wiosny*, the earliness of the spring. — *owoców*, the earliness of the fruit.

WCZESNY, A, E, timely, well-timed, seasonable. = early. —*a wiosna*, an early spring. —*y groch*, —*e czerśsznie*, early peas, cherries. —*a śmierć*, a premature death.

WCZORA, WCZORAJ, *adv.* yesterday.

WCZORAJSZY, A, E, of yesterday.

WCZYTYWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. imp.* WCZYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *w co*, *v. perf.* to read over again, to peruse several times, to acquire a clear and accurate idea by dint of reading.

WDAWAĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. imp.* WDAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. w co*, to enter into a thing, to engage, embark in it, to meddle, interfere with it. *Nie wdawaj się w to co do ciebie nie należy*, meddle with your own business, sweep before your door, mind your own affairs. *Wdaje się w politykę*, he dabbles in politics. — *z kim*, to keep company, to associate with one. *Wdać się z kim w rozmowę*, to enter into conversation with one.

WDAWANIE SIĘ, *s. n.* the act of meddling, interfering. WDANIE SIĘ, *s. n.* interference, interposition.

WDARCIE SIĘ, *s. n.* encroachment, intrusion, usurpation.

WDEPTAĆ, CĘ, *v. perf.* WDEPTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to force into by treading upon.

WDMUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow into.

WDOWA, Y, *s. f.* widow. *Królowa wdowa*, the queen dowager.

WDOWI, A, IE, of a widow. *Grosz wdowi*, a widow's mite. *Stan wdowi*, widowhood.

WDOWIEC, WCA, *s. m.* widower.

WDOWIEŃSTWO, **WDOWSTWO**, A, *s. n.* widowhood.

WDÓWKA, I, *s. f.* young widow.

WDRAPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to have clambered up, to have got at the top of a hill by climbing with difficulty.

WDRAŻAĆ, AM, *v. imp.* **WDROŻYĆ**, ŻĘ, *v. perf. kogo*, to put one in the right way. — *do czego*, to inure, train up *or* accustom to. *Tyś wdrożył serce moje do cnoty*, you have trained up my heart to virtue. — **SIĘ**, to inure one's self, to get accustomed.

WDRAŻANIE, **WDROŻENIE**, A, *s. n.* the act of training up, inuring, accustoming.

WDROBIĆ, BIĘ, *v. perf. chleba*, to crum bread into.

WDYMAĆ, AM, *v. imp.* **WDĄĆ**, WEDMĘ, *v. perf.* to blow into, to force into by blowing.

WDZIAĆ, *see* **WDZIEWAĆ**.

WDZIĘCZEK, CZKA, *s. m.* dimple, a hollow in the cheek *or* chin.

WDZIĘCZNIE, *adv.* gratefully. thankfully.

WDZIĘCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* gratitude, thankfulness, acknowledgment. — *komu oświadczać*, *okazać*, to testify, evince *or* show one's gratitude. *Przez* —, through. from, out of gratitude.

WDZIĘCZNY, **WDZIĘCZEN**, CZNA, CZNE, grateful, thankful. = charming, lovely, dilightful, agreeable.

WDZIĘCZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. imp. do kogo*, to be sweet upon one, to look sweet *or* amorously upon him, to simper upon.

WDZIĘK, U. *s. m.* grace, charm, beauty, *pl.* **WDZIĘKI**, graces, charms, attractions, allurements.

WDZIERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* **WEDRZEĆ SIĘ**, DRĘ SIĘ, *v. perf.* to enter by force, to break into, to intrude. *Złodzieje wdarli się przez ścianę*, the thieves broke in through the wall. *Wedrzeć się w głąb kraju*, to make an irruption into the heart of a country. *Wedrzeć się na górę*, to climb, *or* clamber up, to ascend. — *na mur po drabinach*, to scale a rampart. = *fig.* to encroach, to usurp. — *w cudze prawa*, to encroach upon one's rights. *Wedrzeć się na tron*, to usurp a throne, a crown.

WDZIERANIE SIĘ, *s. n.* the act of breaking into, intruding; slow and gradual encroachment.

WDZIERCA, Y, *s. m.* encroacher, intruder; usurper.

WDZIERSTWO, *s. n.* encroachment, intrusion; usurpation.

WDZIEWAĆ, AM, *v. imp.* **WDZIAĆ**, WDZIEJĘ, *v. perf.* to put on. *Wdziać suknię*, to put on a dress. *Wdziać żałobę*, to go into mourning. *Wdziać bóty*, *trzewiki*, to put on one's boots, shoes. *Wdziać na rożen*, to put upon the spit.

WDZIEWANIE, **WDZIANIE**, A, *s. n.* the act of putting on (one's dress, shoes, stockings, etc).

WE, *prep. see* W.

WĘBOREK, RKA, *s. m.* pail, bucket.

WEBRNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to wade into.

WĘCH, U, *s. m.* the sense of smelling, smell, scent.

WĘCHOWY, A, E, of the smell, olfactory. *Nerwy—e*, *Anat.* olfactory nerves.

WECOWAĆ, CUJĘ, *v. imp.* **WYWECOWAĆ**, CUJĘ, *v. perf.* to whet. *Wywecować czyj nóż*, to give a whet to one's knife, = *kogo*, *fig.* to snub, rattle off, rate *or* chide one vehemently.

WECOWANIE, A, *s. n.* the act of whetting.

WĘDA, Y, **WĘDKA**, I, *s. f.* angle-rod, angling-rod. *Na wędę ryby łapać*, to angle for fish. = *fig.* bait, allurement, enticement. *Złapać się na wędkę*, to bite at the hook, to fall into a snare.

WĘDKARZ, A, *s. m.* angler. = maker of angling-rods.

WEDLE, *prep.* (with the genit.), by, alongside. = and **WEDŁUG**, according to.

WĘDLINA, Y, *s. f.* bloted meat, meat dried by the smoke.

WĘDROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to wander, to wander about.

WĘDROWANIE, *s. n.* wandering, wandering about.

WĘDROWIEC, WCA, **WĘDROWNIK**, A, *s. m.* wanderer; traveller, tourist.

WĘDRÓWKA, I, *s. f.* wandering; travelling, tour, peregrination. — *do ziemi świętej*, a pilgrimage to the Holy Land. — *północnych narodów*, the migrations of the Northern tribes.

WĘDROWNY, A, E, wandering, travelling, migratory. —*y kij*, a travelling stick. *Ptak* —*y*, a migratory bird.

WEDRZEĆ SIĘ, *see* **WDZIERAĆ SIĘ**.

WĘDZENIE, A, *s. n.* the act of drying by the smoke.

WĘDZIĆ, DZĘ, *v. imp.* **UWĘDZIĆ**, DZĘ, *v. perf.* to blote, to dry by the smoke. — **SIĘ**, to be dried by the smoke. *Wędzić się nad czem*, *fig.* to waste one's strength, to lose one's time in doing a thing, to rack one's brains about it.

WĘDZIDŁO, A, *s. n.* bridle bit, = *fig.* curb, check, restraint.

WĘDZONKA, I, *s. f.* meat dried by the smoke.

WĘDZONY, A, E smoke-dried.

WĘGIEL, GLA, *s. m.* coal. — *drewny*, *drewniany*, charcoal. — *kamienny*, pitcoal, coal, fossil coal. *Czarny jak* —, coal-black.

WĘGIEŁ, GŁA, *s. m.* angle, corner.

WĘGIELNIA, NI, *s. f.* the place where charcoal is made.

WĘGIELNICA, Y, *s. f.* square, rule.

WĘGIELNY, A, E, of the corner. —*y kamień*, corner-stone, *fig.* foundation.

WĘGIER, GRA, *s. m.* Hungarian. *pl.* **WĘGRZY**, GRÓW, the Hungarians.

WĘGIERKA, I, *s. f.* a Hungarian woman. = a coat after the Hungarian fashion. = plum of Hungary.

WĘGIERSKI, A, IE, of Hungary, Hungarian. —*ie wino*, wine of Hungary. *Po Węgiersku*, after the Hungarian fashion. *Mówić po węgiersku*, to speak the Hungarian language.

WĘGIERSZCZYZNA, Y, *s. f.* the Hungarian manners, customs, language.

WĘGLAN, U, *s. m. Chem.* carbonate. — *wapna*, carbonate of lime.

WĘGLARKA, I, *s. f.* a collier's wife.

WĘGLARNIA, NI, *s. f.* coal-house. = coal-mine, coal-work, coal-pit, colliery.

WĘGLARSKI, A, IE, of a collier. = of carbonars.

WĘGLARSTWO, A, *s. n.* coal-trade, colliery. = carbonarism.

WĘGLARZ, A, *s. m.* charcoal-burner, coal-man, coal-merchant. = carbonaro.

WĘGLIK, A, *s. m.* carbon.

WĘGLISTY, A, E, abounding in coals.

WĘGLOWY, A, E, of coal. = carbonic. *Kwas—y*, carbonic acid.

WEGNAĆ, *see* **WGANIAĆ**.

WĘGORZ, A, *s. m.* eel.

WĘGORZORYB, A, *s. m.* conger-eel, sea-eel.

WĘGROWATY, A, E, *wieprz*, a measled hog.

WĘGRY, GIER, *s. f. pl.* Hungary. *W Węgrzech*, in Hungary.

WĘGRY, RÓW, *s. m. pl.* the Hungarians. 2) swine measles.

WĘGRZYN, A, *s. m.* Hungarian. wine of Hungary.

WEJRZEĆ, *see* **WZIERAĆ**.

WEJRZENIE, A, *s. n.* look, glance. *Srogie* —, a terrible look. *Na pierwsze* —, *z pierwszego* —*nia*, at the first glance. = aspect, appearance, countenance.

WEJŚĆ, **WCHODZIĆ**, *see* **WEJŚCIE**, **WCHODZENIE**, **WCHÓD**.

WEKSEL, SLU, *s. m.* a bill of exchange — *na kogo wystawić*, to draw on one.

WEKSLARZ, A, *s. m.* changer, banker.

WEKSLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to exchange, to negociate bills.

WELGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to stick into.

WELIN, U, *s. m.* vellum. = vellum paper,

WELINOWY, A, E, of vellum. *Papier —y*, vellum paper.

WEŁNA, Y, s. f. wool.

WEŁNIANKA, I, s. f. *Bot.* a kind of mushroom. = soft hair.

WEŁNIANY, A, E, woollen. *Towary —e*, woollen goods. = worsted. *—e pończochy*, worsted stockings.

WEŁNIARZ, A, s. m. wool-comber, wool-dresser. = dealer in wool, one who sells wool, wool-monger, wool-driver.

WEŁNIASTY, A, E, like wool, resembling wool.

WEŁNISTY, A, E, woolly, well furnished with wool. = *Bot.* downy, woolly.

WELON, U, s. m. veil.

WEMKNĄĆ, *see* WMYKAĆ.

WEŃ, contracted from W NIEGO, into him.

WENA, Y, s. f. *poetycka*, vein, poetical vein *or* genius. = humour, inclination. *Nie ma do tego weny*, he is not inclined to it.

WENECKI, A, IE, of Venice, Venetian. *Doża —i*, the doge of Venice. *Diabeł —i*, the devil of a man.

WENECYA, YI, s. f. Venice.

WENERYA, YI, s. f. venereal disease.

WENERYCZNY, A, E, venereal.

WEPCHNĄĆ, *see* WPYCHAĆ.

WEPRZEĆ, *see* WPIERAĆ.

WERBEL, BLU, s. m. roll, roll-call. *Zabębnić —*, to beat a roll.

WERBOWAĆ, BUJĘ, v. *imp.* ZWERBOWAĆ, BUJĘ, v. *perf.* to recruit, to raise soldiers, to beat up for recruits. *— do siebie*, *fig.* to draw over to one's party, to make proselytes, converts.

WERBOWNIK, A, s. m. recruiting officer.

WERBUNEK, NKU, s. m. recruiting, raising new soldiers. *Chodzić po werbunku*, to go a recruiting. *Przystać do werbunku*, to enlist, to list, to take service, to become soldier.

WERONIKA, I, s. f. (a plant), veronica, fluellin, speedwell, Paul's betony.

WERTEPA, Y, s. f. pathless tract, impassable ways.

WERZNĄĆ, *see* WRZYNAĆ.

WESELE, A, s. n. feast made on the occasion of a marriage, bridal-feast, wedding, nuptials; joy.

WESELIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. *imp.* to make merry, to rejoice. *— z cudzego nieszczęścia*, to delight in other people's misfortune.

WESELNIK, A, s. m. one invited to a wedding-feast.

WESELNY, A, E, of a wedding-feast, bridal, nuptial. *Dzień —y*, wedding-day. *Suknie —e*, wedding-clothes. *Gody —e*, wedding-feast. *Pieśń —a*, wedding-song.

WESOŁO, *adv.* merrily, cheerfully. *— żyć, czas przepędzać*, to live a merry life. *— wyglądać*, to look cheerful.

WESOŁOŚĆ, ŚCI, s. f. gaiety, merriment, mirth, cheerfulness.

WESOŁY, A, E, gay, merry, cheerful, blithe. *—y człowiek*, a merry fellow. *Humor —y*, a merry humour. *—e życie*, a merry life. *—a twarz*, a cheerful countenance. *—a nowina*, joyful news. = clear, serene. *—y pokój*, a very light and pleasant room. *Dzień —y*, a clear, serene day.

WESPÓŁ, *adv.* together, in common.

WESPRZEĆ, *see* WSPIERAĆ.

WESTCHĄĆ, *see* WZDYCHAĆ.

WESTCHNIENIE, A, s. n. sigh.

WESZ, WSZY, s. f. louse. *Świnia wesz* (a plant), hemlock.

WESZKA, I, s. f. a little louse. = (a disease in dogs), itch, mange, scurf.

WET, *see* ODWET. *Wet za wet*, like for like, measure for measure. *Wet za wet oddać*, to give like for like, to pay in the same coin.

WETKNĄĆ, *see* WTYKAĆ.

WETOWAĆ, *see* ODWETOWAĆ, POWETOWAĆ.

WETRZEĆ, *see* WCIERAĆ.

WETY, ÓW s. *pl.* dessert.

WEWNĄTRZ, *adv.* within, inwardly, internally. *— prep.* within, in the inside. *— domu*, within doors.

WEWNĘTRZNIE, *adv.* inwardly, internally.

WEWNĘTRZNY, A, E, inward, internal; intrinsic. *Ministeryum spraw —ch*, Home department. *Wartość —a*, intrinsic value.

WEZBRAĆ, *see* WZBIERAĆ.

WEZBRANIE, A, s. n. *rzeki*, the overflowing of a river.

WĘZEŁ, ZŁA, s. m. knot. *Na — co zawiązać*, to make *or* to tie a knot. *— gordyjski*, the Gordian knot. = *fig.* tie, band. *— małżeński*, the conjugal tie, Hymen's bands, wedlock. *Węzły przyjaźni*, the bands of friendship.

WĘZEŁEK, ŁKA, s. m. a little knot. *Węzełki ciągnąć*, to draw cuts. = a little parcel.

WEZGŁOWIE, A, s. n. cushion, pillow.

WĘZŁOWATO, *adv.* with many knots. *Krótko a —*, *fig.* concisely, laconically, in a few words but to purpose.

WĘZŁOWATY, A, E, knotty, full of knots. = *fig.* brief, short, concise.

WĘŻOGŁÓW, ÓWA, s. m. (a fish), ophicephalus.

WĘŻOKIJ, A, WĘŻOKRĘT, U, s. m. Mercury's wand, caduceum.

WĘŻORODNY, A, E, producing serpents.

WĘŻOWATY, A, E, formed like a snake, serpent-like, serpentine.

WĘŻOWNICA, Y, s. f. culverin. = winding tube, winding pipe; worm of a still.

WĘŻOWNIK, A, s. m. *Astr.* (a northern constellation), Serpentarius. = (a fish), ophidium. = serpentine marble, green marble streaked with red and white, ophites. = (a plant), bistort *or* snake-weed.

WĘŻOWY, WĘŻY, A, E, of a serpent. *Wężowa skóra*, slough of a serpent. *Wężowy język* (a plant), adder's tongue, ophioglossum.

WEZWAĆ, *see* WZYWAĆ.

WEZWANIE, A, s. n. call, summons, invitation.

WEZWANY, A, E, called, summoned, invited. *Wiele —ch a mało wybranych*, many are called, but few are chosen.

WĘŻYK, A, a little serpent. *—iem płynąć*, to wind like a serpent, to meander.

WEZYKATORYA, YI, s. f. blister.

WĘŻYKOWATO, *adv.* winding like a serpent; full of turnings, windings.

WĘŻYKOWATY, A, E, serpentine, winding, meandering.

WĘŻYMORD, U, s. m. (a plant), viper's grass, scorzonera.

WGANIAĆ, AM, v. *imp.* WEGNAĆ, WGONIĆ, WGONIĘ, v. *perf.* to drive into. *Wegnać bydło do obory*, to drive cattle into the stable.

WGIĘCIE, A, s. n. bending, flexion, flexure.

WGIĘTY A, E, bent inwards, inflected, inly bent.

WGINAĆ, AM, v. *imp.* WGIĄĆ, WEGNĘ, v. *perf.* to bend inwards, to turn inside.

WGLĄDAĆ, AM, v. n. *imp.* *w co*, to look into, to see any thing done. *Ściśle w co —*, to look narrowly into a thing. *— w gospodarstwo*, to mind household business. *— w cudze sprawy, czynności*, to pry into other people's affairs. *Niech każdy wglądnie w serce swoje*, let every man look into the state of his own heart.

WGLĄDANIE, A, s. n. looking into, prying into.

WGRAMOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, v. *perf.* to clamber up.

WGRYZAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. *imp.* WGRYŹĆ SIĘ, ZĘ SIĘ, v. *perf.* to eat into, to corrode.

WGRYŻEK, ZKA, s. m. (an insect), a sort of worm *or* maggot, vine-fretter, vine-grub.

WIAĆ, WIEJĘ, v. n. *imp.* WIONĄĆ, NĘ, v. *perf.* (said of wind), to blow. *(Wiatr) wieje*, the wind blows. *Wieje mi w uszy*, the wind blows in my ears. *Patrzeć zkąd wiatr wieje*, *fig.* to look which way the wind blows. = WIAĆ, v. a. to winnow. *— zboże*, to winnow corn.

WIADOMO, *adv.* (with the verb BYĆ, *to be* expressed *or* understood), it is known. *— każdemu*, every one knows. *— ci że...*, you know that... *O ile mi —*, for aught I know, as far as I know.

WIADOMOŚĆ, ŚCI, s. f. knowledge, notice, information. *— złego i dobrego*, the knowledge of

good and evil. *Mieć o czem* —, to have knowledge of a thing. *Dojść do czyjej —ści*, to come to one's knowledge. *Zasięgać —ści*, to get, gain *or* obtain information. = news, intelligence, account, notice, information. *Odebrałem — przez posłańca, przez list*, I received notice by a messenger, by a letter. *Jeżeli — którą odebrałem jest dokładna*, if my information is correct. = WIADOMOŚCI, *pl.* knowledge, learning, information. —*ści ludzkie*, human knowledge, learning, science. *Posiada obszerne —ści*, he is a man of extensive knowledge, of great learning. —*ści jego są bardzo ograniczone*, his knowledge is very limited.

WIADOMY, A, E, known.

WIADRO, A, *s. n.* bucket, pail, well-bucket.

WIANECZEK, CZKA, WIANUSZEK, SZKA, *s. m. dim.* of WIANEK, which see.

WIANEK, NKA, *s. m.* garland, chaplet. = virginity, maidenhead. = *cebuli*, a rope of onions.

WIANIE, A, *s. n. wiatru*, the blowing of wind. = *zboża*, the winnowing of corn.

WIANO, A, *s. n.* dower; dowry, *see* POSAG. = jointure.

WIARA, Y, *s. f.* faith, belief, religion. — *nadzieja i miłość*, faith, hope and charity. — *chrześciańska*, the christian faith. = credit, trust, belief. *Dawać czemu wiarę*, to give credit to a thing *or* to what one says. *Zasługiwać na wiarę*, to be worthy of belief, to deserve belief. *Do wiary podobny*, likely, probable, credible. = faith, fidelity. *Dotrzymać wiary*, to keep one's pledged faith. *Zgwałcić wiarę*, to break faith with one. *Na wiarę z kim żyć*, to live like man and wife, like husband and wife. *Dobra wiara*, honesty, plain dealing. *Zła wiara*, dishonesty. *Być bez czci, bez wiary*, to have neither honour nor honesty. = collect. (speaking to soldiers), boys. *Wiara, za mną!* boys, follow me! = hurrah! cry of war. *Naprzód, wiara!* forward, in the name of our holy faith!

WIAROGODNIE, *adv.* credibly.

WIAROGODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* credibility.

WIAROGODNY, A, E, credible, deserving belief, to be believed, trustworthy.

WIAROŁOMCA, Y, *s. m.* breaker of faith, a faithless man.

WIAROŁOMNIE, *adv.* like a faithless man, disloyally.

WIAROŁOMNY, A, E, faithless, disloyal, perfidious. —*a żona*, a wife disloyal to her husband.

WIAROŁOMSTWO, A, *s. n.* WIAROŁOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* breach of faith, faithlessness, disloyalty, perfidy.

WIAROPODOBNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* likelihood, likeliness, probability.

WIAROPODOBNY, A, E, likely, probable.

WIARUS, A, *s. m.* a brave, faithful soldier.

WIATR, U, *s. m.* wind. — *północny, południowy, wschodni, zachodni*, the north wind, the south wind, the east wind, the west wind. *Wiatr (jest)*, it is windy, the wind blows. *Płynąć z wiatrem*, to sail with the wind. *Płynąć przeciw wiatru*, to sail against the wind, to have the wind in one's teeth. *Lecieć jak* —, to go like the wind, to outstrip the winds. *Z wiatrami ulecieć, pójść na cztery wiatry*, to fall to the ground, to come to nothing; to vanish away. *Gonić wiatry w polu*, to run a wild goose chase. *Jak — w polu*, nobody knows where he keeps, where he is to be found. *Na — wystrzelić*, to fire in the air. = *Wiatry*, wind, windiness, flatulence (in the stomach). *Mieć, cierpieć wiatry*, to be troubled with wind. = scent. *Ten pies ma — dobry*, this dog has a good scent.

WIATRAK, A, *s. m.* windmill.

WIATROCIĄG, U, *s. m.* air-pump.

WIATROMIERZ, A, *s. m.* anemometer.

WIATRONOGI, A, IE, swift as the wind, light-footed.

WIATROWISKO, A, *s. n.* a place exposed to the wind on all sides.

WIATRÓWKA, I, *s. f.* wind-gun.

WIĄZ, U, *s. m.* elm.

WIĄZAĆ, ŻĘ, *v. imp.* ZWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to tie, to bind (together). *Wiązać snopy, snopki*, to tie up the sheaves. *Wiązać w snopy*, to bind up into sheaves. *Związać ręce i nogi*, to bind hand and foot. *Związać tasiemki u trzewików*, to tie the latchets of one's shoes. *Wiązać litery*, to join *or* connect the letters. *Wiązać* (*in Music*), to slur notes. *Obietnice, umowy wiążą ludzi*, *fig.* promises, compacts, agreements are binding on men. = *Związać kogo*, *fig.* to give one a present on his birth-day. — SIĘ, to bind one's self. *Związać się przysięgą, obietnicą*, to bind one's self with an oath, by promise.

WIĄZANIE, A, *s. n.* the act of binding, tying. = timber-work, carpenter's work. = a gift, a present (given to one on his birthday).

WIĄZANY, A, E, bound, tied. *Mowa —a*, verses, poetry.

WJAZD, U, *s. m.* entrance, entry (in a carriage *or* on horseback). — *tryumfalny, uroczysty*, the triumphal entry. = gate-way.

WIĄZECZKA, I, *s. f. dim.* of WIĄZKA, which see.

WIĄZKA, I, *s. f.* bundle, bunch, truss. — *słomy, siana*, a truss of straw *or* hay. — *chróstu*, fagot. —*promieni* (*in Optics*), a cone of luminous rays.

WIĄZOWY, A, E, of elm; of elms. *Gaj —y*, an elm-grove; a grove of elms.

WIĆ, JĘ, *v. imp.* UWIĆ, JĘ, *v. perf.* to weave, to wind, to twine, to twist, to wreath. — *wieniec*, to weave *or* wreath a garland. WIĆ SIĘ, to wind. *Rzeka co się wije po żyźnych dolinach*, a river that winds through fruitful valleys. *Wić się około czego*, to twine *or* twist one's self round (about) a thing. *Bluszcz wije się około drzew*, the ivy twines about trees.

WIĆ, CI, *s. f.* a twig of osier; wicker.

WICI, CI, *s. f. pl.* (old), the convocation of the nobility for the defence of the country. *Wydać, rozesłać wici*, to issue a writ for the convocation of the nobility, to call *or* summon them to arms.

WICHER, CHRU, *s. m.* whirlwind, blast or gust of wind, squall, hurricane.

WICHRZYĆ, RZĘ, *v. n. imp.* to stir up dissensions, to excite troubles, to disturb the state.

WICHRZYCIEL, A, *s. m.* a stirring man, stirrer up of dissensions, incendiary, firebrand.

WICINA, Y, *s. f.* a long flat-bottomed barge.

WICINOWY, A, E, wicker, made of wicker.

WICIOKRZEW, U, *s. m.* honeysuckle, wood-bind, wood-bine.

WID, U, *s. m.* sight (used only in the following expression). *Ani słychu ani widu*, he is neither seen nor heard of.

WIDAĆ, *v. impers.* it is seen, it appears, it seems. *Zdaleka widać było zamek*, the castle was seen at a distance. *Nie widać go*, he is not seen; he does not come, he does not make his appearance. *Tylko co go nie widać*, he will come by and by, in a few minutes. *Widać mu to z oczu*, one may see it by his looks. *Widać że mu się to nie podoba*, it seems that he is not pleased with it. *Widać że ją kocha*, it is an evident proof that he loves her.

WIDELEC, LCA, *s. m.* fork.

WIDEŁKI, ŁEK, *s. p.* a little fork. = *Anat.* oesophagus.

WIDŁACZEK, CZKA, WIDŁAK, A, *s. m.* (a plant), wolf's claw moss, club moss, licopodium.

WIDŁASTY, WIDŁOWATY, A, E, forked, furcated; *Bot.* dichotomous. *Łodyga —a*, a dichotomous stem.

WIDŁY, DEŁ, *s. n. pl.* pitchfork.

WIDMA, *see* WIEDMA.

WIDMO, A, *s. n.* spectre, phantom, vision.

WIDNO, *adv.* visibly, conspicuously. *Widno że tak*, that is plain and clear, it must be so. *Już nie widno*, it is dark. — *Subst.* *Za widna stanąć na miejscu*, to arrive at a place before the night-fall. = *see* WIDAĆ.

WIDNOKRĄG, ĘGU, *s. m.* horizon.

WIDNOŚĆ, ści, *s. f.* visibility; luminousness.

WIDNY, A, E, clear, conspicuous. *Widne schody*, lightsome staircase. *Ten pokój jest bardzo widny*, that room is very lightsome.

WIDOCZNIE, *adv.* visibly, apparently, evidently.

WIDOCZNOŚĆ, ści, *s.f.* visibility, evidence.

WIDOCZNY, A, E, visible, apparent, evident, plain, manifest, obvious.

WIDOK, U, *s. m.* sight, aspect. *Sądzić o czem na pierwszy widok*, *z pierwszego widoku*, to judge of a thing at the first sight. *Drżeć na czyj widok*, to tremble at one's sight. = sight, prospect, scenery. *Ten dom ma piękny widok*, that house has a fine prospect. *Mieszkanie z widokiem na rzekę, na ogród*, an apartment that looks over the river, into the garden, that has a prospect over the river, the garden. = view. *Widok Rzymu, Londynu*, a view of Rome, of London. = sight, spectacle. *Co za widok okropny!* what a dreadful sight! = a place exposed to view. *Wystawić*, *wyłożyć towary na widok*, to lay out goods upon a stall, to hang out *or* expose to sale. = *fig.* view, prospects, expectations. *Mieć co na widoku*, to have a thing in view. *Ma tylko osobisty interes na widoku*, he has nothing but his private interest in prospect. *Nie ma tu dla mnie żadnego widoku*, I have no prospect here, no chance of success.

WIDOMY, A, E, seen, apparent, visible.

WIDOWISKO, A, *s. n.* show, spectacle, pageant.

WIDYWAĆ, DUJĘ, *v.freq.* to use to see, to see frequently. *Nikogo nie widuje*, he sees nobody, he keeps company with nobody. — SIĘ, to see, frequent *or* visit one another.

WIDYWANIE, A, *s.n. kogo*, the act of seeing one frequently.—SIĘ, *z kim*, frequent interviews, meetings.

WIDZ, A, *s.m.* spectator, looker on.

WIDZĄCY, A, E, that has the sense of seeing (as opposed to ŚLEPY, blind).

WIDZENIE, A, *s.n.* seeing, sight, vision. *Znać kogo z widzenia*, to know one by sight. *To warto widzenia*, that is a thing worth seeing *or* to be seen. = *Nocne widzenie*, vision, apparition, phantom, spectre.

WIDZIALNIE, *adv.* visibly.

WIDZIALNOŚĆ, ści, *s.f.* visibility.

WIDZIALNY, A, E, visible.

WIDZIEĆ, DZĘ, *v. a.* and *n.* to see. — *z daleka*, *daleko*, *prop.* and *fig.* to see afar, off *or* a great way off, to be clear-sighted. — *co na własne oczy*, to see a thing with one's own eyes. — *we śnie*, to see in a dream. *Kto tego nie widział, ten nic nie widział*, who has not seen it, has seen nothing. *Jeszcze tego nie widziano*, the like was never seen before. *Czy widziano kiedy co podobnego?* was any thing like it ever seen? *Widział kawał świata*, *wiele krajów*, he is a man that has seen a great deal of the world. *Da się to* —, we shall see it. — SIĘ, to look at one's self.— *się w zwierciadle*, to look in a glass, to behold one's face in a glass. = *się z kim*, to see one. *Widziałem się z nim*, I have seen him. = *się zmuszonym*, to find one's self under a necessity. = *Tak mi się widzi*, it seems to me, it appears to me.

WIDZIMI SIĘ, *s. n. indecl.* fancy, whim, caprice, pleasure, liking, mind, opinion.

WIEC, A, and U, *s.m. pl.* WIECA and WIECE, ów (old), the sitting of a court of justice.

WIĘC, *conj.* then, therefore.

WIĘCEJ, *adv.* (comp. of WIELE), more. *Daleko więcej*, much more. *Im więcej... tym więcej...* the more... the more... *see* TYM.

WIECHA, Y, *s.f.* tavern-bush.

WJECHAĆ, *see* WJEŻDŻAĆ.

WIECHEĆ, CHCIA, *s.m.* a wisp of straw, a rubber, a dish-clout, a scouring-clout.

WIĘCIERZ, A, *s.m.* (a kind of wicker for catching fish), weel, bow-net.

WIECZERZA, Y, *s.f.* supper. — *Pańska*, the Lord's supper.

WIECZERZAĆ, AM, *v.n.* to sup.

WIECZKO, A, *s.n.dim.* of WIEKO, which see.

WIECZNIE, *adv.* eternally, perpetually.

WIECZNOŚĆ, ści, *s.f.* eternity, perpetuity.

WIECZNOTRWAŁY, A, E, everlasting.

WIECZNY, A, E, eternal, perpetual.

WIECZÓR, ORA, *s.m.* evening.

WIECZORNY, A, E, of the evening. —*a przechadzka*, evening walk. —*e nabożeństwo*, evening service. *Gwiazda —a*, evening-star.

WIECZYŚCIE, *adv.* eternally, everlastingly, for ever.

WIECZYSTY, A, E, eternal, everlasting, perpetual.

WIEDEŃ, DNIA, *s.m.* Vienna.

WIEDEŃCZYK, A, *s.m.* an inhabitant of Vienna.

WIEDEŃSKI, A, IE, of Vienna.

WIEDMA, Y, *s.f.* hag, witch.

WIĘDNĄĆ, NĘ, *v.n.imp.* to fade, to wither.

WIEDZA, Y, *s. f.* knowledge. *Bez mojej wiedzy*, without my knowledge, unknown to me. *Rozprzestrzeniać granice wiedzy ludzkiej*, to widen the sphere of human knowledge. = *Metaph.* consciousness.

WIEDZENIE, A, *s.n.* knowing.

WIEDZIEĆ, WIEM, *v.n.* and *a.* to know, to be aware. — *drogę*, to know a road. *Czy wiesz kto ja jestem?* do you know who am I? *Nie wiem co mam począć*, I don't know what I am to do. *Nie wiedziałem że on był w mieście*, I was not aware of his being in town. *Czy wiedziałeś z kim mówiłeś?* were you aware what man you spoke to? — *o czem*, to know of *or* about a thing. *Co wiesz o tem?* what do you know about it? *Daj mi wiedzieć o sobie*, let me hear from you. *Bóg wie czy kiedy wróci*, God knows if he will ever come back. *Bóg to raczy wiedzieć*, God alone knows. *Przyszedł nie wiedzieć po co*, *Bóg wie po co*, he came not knowing himself what he was to do here. = *Ukarał go nie wiedzieć za co*, he punished him without any reason whatever. *Choćby mnie to nie wiedzieć wiele miało kosztować*, at any rate, at any price, come what may. *Postanowił uderzyć na wojsko nieprzyjacielskie*, *żeby nie wiedzieć jak liczne*, he resolved to attack the enemy's army, however numerous it might be. = *O ile wiem*, as far as I know, that I know of. *O ile wiem, nie masz nikogo w domu*, there is nobody in the house, that I know of. *O ile wiem*, *nie był na wsi*, he has not been in the country, that I know of. = *Musisz wiedzieć że*, you must know that (it is to be presumed that you know it). *Musisz wiedzieć*, *trzeba ci wiedzieć*, you must know (it is necessary you should be acquainted with it, I am going to tell you).

WIEJACZ, A, *s.m.* winnower.

WIEJSKI, A, IE, of the country, rural, rustic. *Życie —ie*, a country life. *Lud—i*, country people. *Dziewczyna —a*, country girl. *Gospodarstwo —ie*, husbandry, agriculture. *Po wiejsku*, after the manner of the country people.

WIEJSKOŚĆ, ści, *s.f.* rusticity, a rustic air, rustic manners.

WIEK, U, *s.m.* age, the duration of life. *Wiek ludzki zwykle nie przechodzi lat ośmdziesięciu*, the age of a man does not commonly exceed fourscore years. = age, years, the interval since our birth. *Jest w moim wieku*, he is of *or* about my age. *Jesteśmy w jednym wieku*, we are of the same age. *Jakiego jesteś wieku? w jakim jesteś wieku?* what age are you of? how old are you? = age, part of the life. *Wiek dziecinny*, the tender age. *W kwiecie wieku*, in the prime of one's life. *Wiek dojrzały*, full age, age of manhood. *Wiek podeszły*, advanced, great age. *Wiek zgrzybiały*, decrepit age. *Człowiek średniego wieku*, a man of middle age. = age, time. *Był ozdobą swego wieku*, he was an ornament to his age. = age, century, hudred years. *Żyli w tym samym wieku*, they lived in the same century. = *Po wszystkie*

wieki, na wieki wieków, now and ever, world without end. *Przed wieki, od wieków*, time out of mind.

WIEKO, A, *s. n.* lid, cover.

WIEKOPOMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* eternal memory, immortality.

WIEKOPOMNY, A, E, memorable for ever, immortal.

WIEKOWAĆ, KUJĘ, *v.n.* to last for ever.

WIĘKSZOŚĆ, ŚCI, *s.f.* the greater part; plurality, majority. — *głosów*, the plurality *or* majority of votes.

WIĘKSZY, A, E, (comp. of WIELKI), greater.

WIEKUIŚCIE, *adv.* to all eternity, eternally.

WIEKUISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the everlasting duration, eternity.

WIEKUISTY, A, E, everlasting, eternal.

WIELBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to glorify, to adore, to worship. = to admire, to idolize, to be extremely fond of, *see* UWIELBIAĆ.

WIELBICIEL, A, *s.m.* admirer. *Ona ma wielu —i*, that woman has a great many admirers. *Jeden z jej —i*, an admirer of hers.

WIELBIENIE, A, *s.n.* adoration, worship. = admiration, blind *or* excessive fondness, idolatry.

WIELBŁĄD, A, *s. m.* camel.

WIELBŁĄDOKOZA, Y, *s.f.* lama *or* vicuna.

WIELBŁĄDORYŚ, SIA, *s.m.* camelopard.

WIELBŁĄDZI, A, IE, of a camel.

WIELBŁĄDZICA, Y, *s. f.* a she camel.

WIELCE, *adv.* greatly, highly, exeedingly.

WIELE, *adv.* and *s.* of indefinite number, much, a great deal, many. *Myśl wiele, mów mało*, think much, speak little. *Wiele czasu, wiele pieniędzy*, much time, much money. *Wiele złego dwóch na jednego*, two against one is odds. *Jak wiele?* how much? *Za wiele*, too much. *Wielu ludzi, wiele osób*, many men (people), many persons. *Wielu wezwanych a mało wybranych*, many are called, but few are chosen. *Wiele chorób, książek, koni*, many diseases, many books, many horses. *Zostaniesz ojcem wielu narodów*, thou shalt be a father of many nations. *Jak wielu?* how many? *Było nas za wielu*, we were too many.

WIELEBNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* (a title of the clergy), reverence.

WIELEBNY, A, E, reverend.

WIELOKROĆ, *adv.* many times.

WIELKANOC, Y, *s.f.* Easter. — *żydowska*, passover.

WIELKANOCNY, A, E, of Easter. *Baranek —y*, the pascal lamb.

WIELKI, A, IE, great, large. *—ie miasto*, a great *or* large city, town. *—i wiatr*, a gread wind. *—ie drzewo*, a large *or* high tree. *—ie jabłko*, a large apple. *—a rzeka*, a large river. *—a dziura*, *—i otwór*, a large hole, a large opening. = great, eminent. *—i człowiek*, great man. *—i filozof*, a great philosopher. *—i pan*, a great lord, a high and mighty lord. *—a dama*, a great lady. *Aleksander Wielki*, Alexander the Great. = great, grand. *Wielki Książe Toskański*, the grand Duke of Tuscany. *Wielki mistrz Maltański*, the grand master of Malta. = *Wielki tydzień*, holy week. *Wielki piątek*, good Friday. *Wielki palec*, thumb. *Wielki ołtarz*, high altar.

WIELKOLUD, A, *s.m.* giant.

WIELKOMYŚLNIE, *adv.* magnanimously.

WIELKOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* magnanimity, greatness of mind, generosity.

WIELKOMYŚLNY, A, E, magnanimous, generous.

WIELKOPOLANIN, A, *s.m*, and *fem.* WIELKOPOLANKA, I, *s. f.* an inhabitant of Great Poland.

WIELKOPOLSKA, I, *s. f.* Great Poland, now Duchy of Posen.

WIELKOPOLSKI, A, IE, of Great Poland.

WIELKORÓG, ROGA, *s.m.* goat Ibex.

WIELKORZĄDCA, Y, *s.m.* viceroy, viceregent, governor. — (in ancient Rome), proconsul.

WIELKORZĄDZTWO, A, *s. n.* viceroyalty, viceregency, proconsulship. = a province governed by a viceroy *or* proconsul; satrapy.

WIELKOŚĆ, ŚCI, *s.f.* largeness, bigness. — *zwierzęcia*, the largeness *or* bigness of an animal. — *drzewa*, the bigness of a tree. *—ści orzecha włoskiego*, about the bigness of a walnut. = greatness. — *Boga*, the greatness of God. — *umysłu, duszy*, greatness of mind *or* soul. — *przedsięwzięcia, ofiary*, the greatness of an undertaking, of a sacrifice. — *ludzka*, human greatness. — *pomysłów*, the grandeur of conceptions.

WIELMOŻNIE, *adv.* mightily, powerfully.

WIELMOŻNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* mightiness, powerfulness.

*WIELMOŻNY, A, E, mighty, powerful. = (a title of honour), worship, right honourable. *Jaśnie wielmożny*, excellency.

WIELOBOCZNY, A, E, *Geom.* many-sided, polygonal.

WIELOBOK, U, *s.m. Geom.* polygon.

WIELOBÓSTWO, A, *s. n.* polytheism.

WIELOCZYN, U, *s. m. Arith.* produce, product.

WIELOGŁOŚNY, A, E, of many voices, having many tunes.

WIELOGŁOWY, A, E, many-headed.

WIELOJĘZYCZNY, A, E, polyglot.

WIELOKĄT, A, *s.m. Geom.* polygon.

WIELOKĄTNY, A, E, polygonal.

WIELOKROTNIE, *adv.* many times.

WIELOKROTNY, A, E, often repeated, reiterated.

WIELOLETNI, A, IE, of many years, long. *Łączy nas —ia przyjaźń*, we are friends of an old standing. *—ie doświadczenie nauczyło mnie że...* a long experience has taught me that...

WIELOLETNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a period of many years, long duration.

WIELOLISTNY, A, E, *Bot.* many-leaved, polypetalous.

WIELOMÓWCA, Y, *s. f.* a man of many words, a great talker, an everlasting talker.

WIELOMÓWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* WIELOMÓWSTWO, A, *s. n.* loquacity, talkativeness.

WIELOMÓWNY, A, E, loquacious, talkative, garrulous.

WIELORAKI, A, IE, of many different kinds, manifold, various, multifarious.

WIELORAKO, *adv.* in many different manners.

WIELORAKOŚĆ, ŚCI, *s.f.* manifoldness, multifariousness.

WIELORAZ, U, *s. m. Arith.* quotient.

WIELOROGI, A, IE, many-horned.

WIELORYB, A, *s. m.* whale.

WIELORYBI, A, IE, of a whale. *Róg —i*, whale-bone.

WIELOŚĆ, ŚCI, *s. f.* large number, multitude, great quantity, plenty.

WIELOŚCIAN, U, *s. m. Geom.* polyhedron.

WIELOŚCIENNY, A, E, polyhedral, polyhedrous.

WIELOSIŁ, A, *s. m.* (a plant), Jacob's ladder, polemonium.

WIELOSTRONNY, A, E, having many sides, different aspects, multifarious.

WIELOWŁADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* immense power, great might.

WIELOWŁADNY, A, E, of great power and might, multipotent.

WIELOŻENIEC, ŃCA, *s. m.* polygamist.

WIELOŻEŃSTWO, A, *s. n.* polygamy, plurality of wives.

WIELOZGŁOSKOWY, A, E, polysyllabical.

WIELOZNACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the quality of a word having many different significations.

WIELOZNACZNY, A, E, having many different significations.

WIEŃCOWY, A, E, of a garland.

WIEŃCZENIE, UWIEŃCZENIE, A, *s. n.* the act of crowning with a garland.

WIEŃCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to crown *or* wreath with flowers, etc.

WIENIEC, ŃCA, *s. m.* crown, garland, wreath, chaplet.

WIEPRZ, A, *s. m.* hog.

WIEPRZACZEK, CZKA, WIEPRZAK, A, *s. m.* a young hog, porket.

WIEPRZOWINA, Y, *s. f.* hog's flesh, pork.

WIEPRZOWY, A, E, of a hog.

WIEPRZYNIEC, ŃCA, *s.m.* (a med. plant), hog's-fennel.

WIERCIĆ, CĘ, *v.imp.* WYWIERCIĆ, CĘ, *v.perf.* to bore, to drill, to perforate. — *dziurę*, to bore a hole. — *działo*, to bore a cannon. *Wiercić, kręcić ogonem*, to wag the tail. = WIERCIĆ SIĘ, to fidget; to wriggle. — *się na krześle*, *na stołku*, to sit fidgeting. *Ciągle się wierci*, he is constantly fidgeting about. = to stir, to bustle, to busy one's self.

WIERCIPIĘTA, Y, *s. m.* fop, dandy, coxcomb.

WIERNIE, *adv.* faithfully.

WIERNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* faithfulness, fidelity. — *małżeńska*, the fidelity of a husband to his wife, of a wife to her husband. *Przysięga na* —, the oath of fidelity, of allegiance.

WIERNY, A, E, faithful, true, loyal, trusty. —*y królowi*, *swemu panu*, *swej żonie*, loyal to his prince, faithful to his wife. —*a żona*, a wife faithful to her husband. —*y sługa*, a trusty servant. —*a kopia*, a true *or* exact copy. — *y tłumacz*, a faithful, a correct translator. —*y pies*, a faithful dog.

WIERSZ, A, *s.m.* line. *Jest tyle a tyle wyrazów w —u*, there are so many words to *or* in a line. *Napiszę do ciebie parę —y*, I'll send you a line. = verse. *Pisać —e*, to make verses. = poetry. *Wiersze różne*, miscellaneous poetry.

WIERSZOKLET, A, WIERSZOKLETA, Y, *s. m.* rhymster, a paltry rhymer.

WIERSZOPIS, A, *s. n.* versificator, versifier, a maker of verses.

WIERSZOPISARKI, A, IE, of a versifier.

WIERSZOPISARSTWO, A, *s. n.* versification.

WIERSZOWAĆ, UJĘ, *v. n.* to versify, to make verses.

WIERUTNY, A, E, downright, thoroughpaced, arrant. — *y fałsz*, downright falsehood. —*y łotr, łajdak*, an arrant knave, a thoroughpaced ruffian. —*e kłamstwo*, an arrant lie.

WIERZAĆ, *see* WIERZYĆ (now out of use except in the Imperative), *wierzaj mi*, believe me.

WIERZBA, Y, *s. f.* willow. — *płacząca*, weeping-willow *Pokazywać komu gruszki na wierzbie, dudki na kościele*, *fig.* to bear one in hand, to keep one off and on, to amuse him with fine promises, to bring him into a fool's paradise.

WIERZBINA, Y, *s. f.* willow-wood. = willow-plot.

WIERZBNA, *adj. fem. niedziela*, Palm-sunday.

WIERZBÓWKA, I, *s. f.* (a plant), willow-wort, willow-herb, French willow.

WIERZBOWY, A, E, of willow. *Gałąź —a*, a branch of willow. *Gaj —y*, a grove of willows.

WIERZCH, U, *s. m.* upper part, top. — *głowy*, the top *or* crown of the head. — *góry*, the top of a hill. — *ręki*, the back of the hand. — *książki*, the cover of a book. = surface, superficies, top. *Najlżejsze ciała wypływają na* — the lightest bodies rise to the top. = outside. *Jechać na —u dyliżansa*, to travel outside. *Po wierzchu, z wierzchu*, on the top, on the outside; *fig.* superficially. *Po wierzchu o rzeczach sądzić*, to judge superficially. = *Wierzchem*, on horseback. *Koń do wierzchu*, a saddle-horse.

WIERZCHNI, A, IE, upper, external.

WIERZCHOŁEK, ŁKA, *s. m.* top, summit, apex. — *góry, drzewa*, the top of a mountain, of a tree.

WIERZCHOŁKOWY, A, E, of the top, vertical. *Punkt —y*, *Astr.* zenith.

WIERZCHOWIEC, WCA, *s. m.* saddle-horse.

WIERZCHOWY, A, *see* WIERZCHNI. —*y koń*, saddle-horse.

WIERZENIE, A, *s. n.* the act of believing.

WIERZGAĆ, AM, *v. n. imp.* WIERZGNĄĆ, NĘ, *v. inst.* (of horses) to fling *or* kick up one's heels, to kick up, to fling out, to wince.

WIERZGANIE, A, *s. n.* the act of kicking.

WIERZGLIWY, A, E, kicking. *Koń —y*, a kicking horse.

WIERZYĆ, RZĘ, *v. n. imp.* to believe. — *w Boga*, *w Chrystusa*, to believe in God, in Jesus Christ. — *w kogo, w co*, to believe, to have faith in. — *w strachy, upiory*, to believe in ghosts *or* spirits. — *w doktorów*, to have faith in *or* to believe the doctors. — *komu, czemu*, to believe, to credit, to trust. *Ja mu nie wierzę*, I do not believe him. *Zaledwie mogę* — *własnym oczom*, I can hardly believe my eyes. *Czego nie widzę temu nie wierzę*, seeing is believing. — *jakiej powieści, pogłosce*, to credit a story, a report. *Nie wierz nigdy kobiecie*, never trust a woman.

WIERZYCIEL, A, *s. m.* and *fem.* WIERZYCIELKA, I, *s. f.* creditor.

WIERZYTELNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* authenticity.

WIERZYTELNY, A, E, authentical. = of credit. *Listy —e*, credentials.

WIEŚ, WSI, *s. f.* village, country. *Kupić* —, to purchase an estate. *Wyjechać na* —, *żyć na wsi*, to go into the country, to live in the country.

WIEŚĆ, ŚCI, *s. f.* rumour, report, intelligence. *Puścić* —, to spread a report. *Dochodzi mnie* —, I hear, I learn, I have heard say.

WIEŚĆ, WIODĘ, *v. imp.* to lead, to conduct. — *wojsko do boju*, to lead an army to battle. — *wojnę*, to wage *or* carry on war. — *z kim proces*, to be at law with one. — *z kim spór*, to be at variance with one, to contend with him. — *drogą cnoty*, to lead in the path of virtue. — SIĘ, to fare ill *or* well. *Dobrze mu się wiedzie*, he fares well, thrives well, his affairs are in a prosperous state. *Wszystko mu się wiedzie*, he thrives, succeeds in every thing he undertakes.

WIEŚNIACKI, A, IE, country-bred, rustic.

WIEŚNIACTWO, A, *s. n.* rusticity, rudeness. = *collect.* country people.

WIEŚNIACZKA, I, *s. f.* country-woman, country-girl.

WIEŚNIACZY, A, E, of a countryman, of a peasant. = country-bred, rustic, rude, churlish, clownish.

WIEŚNIAK, A, *s. m.* (*pl.* WIEŚNIACY, KÓW), countryman, peasant.

WIESZAĆ, AM, *v. imp.* to hang up, to suspend. — *chusty, bieliznę*, to hang clothes, linen to dry. *Jestto dawny zwyczaj — w kościołach chorągwie zdobyte na nieprzyjacielu*, it is a very ancient custom to hang up in churches colours taken from the enemy. — *złoczyńców złodziejów*, to hang malefactors, robbers. — SIĘ, to hang. — *się komu na szyi*, to hang about one's neck. *Zawsze się wiesza koło niej*, he is always dangling after her.

WIESZADŁO, A, *s. n.* a hook *or* a cord on which any thing is hung.

WIESZANIE, A, *s. n.* the act of hanging.

WIESZCZ, A, *s. m.* seer, soothsayer, augur; poet.

WIESZCZBA, Y, *s. f.* augury, omen, foretelling, foretoken, presage, auspice, *see* WRÓZBA.

WIESZCZBIARKA, I, *s. f.* sibyl, prophetess. = divineress, a cunning woman, a female fortune-teller, *see* WRÓŻKA.

WIESZCZBIARSKI, A, IE, of a soothsayer, of an augur; augurial, foretelling, prophesying. *Rószczka —a*, a conjurer's wand.

WIESZCZBIARSTWO, A, *s. n.* auguration, soothsaying, divination.

WIESZCZBIARZ, A, *s. m.* augur, seer, soothsayer, fortune-teller.

WIESZCZEK, SZCZKA, *s. m.* augur, soothsayer, seer, diviner, fortune-teller.

WIESZCZENIE, A, *s. n.* divination. — *ze śpiewu, z lotu ptaków*, divination by the singing, by the flight of birds, auguration. — *z trzewów bydlęcych*, divination by the inspection of the bowels of killed victims. — *z gwiazd*, astrology.

WIESZCZKA, *see* WIESZCZBIARKA.

WIESZCZY, A, E, oracular, prophetical. —*m duchem*, prophe-

tically, like an oracle. —*m duchem mówić*, *przepowiadać*, to speak like an oracle, to foretell future events like a prophet.

WIESZCZYĆ, czę, *v. n.* to foretell, prophesy, to divine, to augur, to predict, to presage, to soothsay.

WIETKI, *see* WIOTCHY.

WIETRZEĆ, +ję, *v. n. imp.* ZWIETRZEĆ, ję, *v. perf.* to evaporate, to pall, to lose its spirit, to deaden, to flatten, to become vapid, spoiled, damaged (by the influence of the air). *To wino zwietrzeje, jeżeli nie zatkniesz butelki*, that wine will get dead *or* grow flat, vapid, if the bottle is not corked.

WIETRZNICA, y, *s. f.* a giddy, volatile, thoughtless girl, flirt.

WIETRZNIK, a, *s. m.* a man that turns with every wind; a hare-brained, giddy fellow.

WIETRZNO, *adv.* (*jest*), it is windy, it is blowing weather.

WIETRZNOŚĆ, ści, *s. f.* windy disposition of the weather. = *fig.* airiness, levity, volatility.

WIETRZNY, a, e, of the wind. *Młyn —y*, windmill.— *a puchlina*, *Med.* pneumatosis, a swelling of the stomach. —*a ospa*, the chicken-pox. = full of wind, windy. *Czas —y, pora —a*, blowing weather. = *fig.* airy, gay, thoughtless, volatile; windy, empty, vain.

WIETRZYĆ, rzę, *v. imp.* to air, to ventilate, *see* PRZEWIETRZAĆ. = to scent, to smell. — *zwierzynę* (of a dog), to have game in the wind, to scent game, *see* ZWIETRZYĆ.

WIETRZYK, a, *s. m.* gentle gale, breeze, zephyr.

WIETRZYSTY, a, e, windy, full of wind.

WIEWIÓRKA, *s. f.* WIEWIÓRECZKA, i, *s. f. dim.* squirrel.

WIEŻA, y, *s. f.* tower. — *kościelna*, steeple, belfry.— *Londyńska*, the Tower of London. — *w szachach*, a castle, a rook. *Dać mata, zamatować wieżą i królem*, to checkmate with the king and the rook. = prison, dungeon, toll-booth. *Skazać na wieżę*, to condemn to prison. = *Wieża babilońska*, *fig.* the tower of Babel. *Nasze zgromadzenia, zebrania były często obrazem wieży babilońskiej*, our meetings were often a picture of the tower of Babel.

WJEŻDŻAĆ, am, *v. n. imp.* WJECHAĆ, wjadę, *v. perf.* to enter, to come in (in a carriage *or* on horseback). *Wjeżdżając do miasta*, on my (his, her, their) entering the town. = *Wjechać na kogo*, to run over one with a carriage *or* on horseback; *fig. fam.* to back upon one, to give one a blowing up.

WIĘZIĆ, żę, *v. imp.* to keep in prison, in confinement.

WIĘZIEŃ, źnia, *s. m.* prisoner.

WIĘZIENIE, a, *s. n.* the act of keeping in prison. = prison, jail, gaol. *Wsadzić, wtrącić kogo do —nia*, to put one in prison, to cast into prison. *Odesłać do —nia* to send *or* commit to prison. *Dozorca —nia*, the keeper of a prison, gaoler, jailer.

WIĘZNĄĆ, nę, *v. n. imp.* to stick fast, to be jammed.

WIEŻOWY, a, e, of a tower.

WIĘZOWY *or* WIĄZOWY, a, e, of elms. —*y las*, an elm-grove, a grove of elms.

WIĘZY, ów, *s. pl.* bonds, chains, fetters, trammels, shackles, gyves, irons. *Ukuć —*, to forge bonds. *Zerwać —*, to break one's bonds. *Uwolnić kogo z więzów*, to deliver one from prison *or* captivity. — *miłości*, the bonds *or* chains of love. *Zostaje w więzach miłości*, love holds him in its chains.

WIEŻYCZKA, i, *s. f. dim.* turret. = WIEŻYCZKI, *pl.* (a plant), towermustard.

WIGILIA, ii, *s. f.* vigil, eve, the day before. *Przybyłem w wigilią jego odjazdu*, I came the day before he went away, *see* WILIA.

WIKARY, ego, WIKARYUSZ, a, *s. m.* vicar.

WIKARYUSZOSTWO, a, *s. n.* vicarship.

WIKŁAĆ, am, *v. imp.* to hamper, entangle, to involve, to implicate. —SIĘ, to entangle *or* involve one's self.

WIKŁANINA, y, *s. f.* entanglement, complication, confusion.

WIKLINA, y, *s. f.* brushwood, brambles, = (a species of the poa of Linnæeus), meadow-grass.

WIKT, u, *s. m.* board, fare. *Dawać komu —*, to board one.

WIKTOWAĆ, tuję, *v. imp.* to board, to give board.

WIKTUAŁY, ów, *s. pl.* victuals, provisions.

WILCZĄTKO, a, WILCZĘ, ęcia, *s. n.* WILCZEK, czka, *s. m.* a wolf's whelp.

WILCZATY, a, e, like a wolf, of the colour of a wolf. *Koń —y*, a deep yellow-dun horse.

WILCZURA, y, *s. f.* fur of wolves, a cloak lined with wolves skins.

WILCZY, a, e, of a wolf. —*a skóra*, wolf's skin. = *Bot. Wilczy mlecz*, spurge, euphorbia. *Wilcza stopa*, water horehound, licopus. *Wilcze jagody*, great nightshade, bella-dona. *Wilcze łyko*, spurge laurel, mezereon. *Wilczy korzeń*, wolf-wort, wolf's-bane, aconite. *Wilczy mak*, wild poppy, corn-poppy. —*e szczęście*, a lucky star.

WILCZYCA, y, *s. f.* a she wolf.

WICZYSKO, a, *s. n.* a large ugly wolf.

WILEC, lca, *s. m.* (a plant), bindweed, *see* POWÓJ.

WILEŃCZYK, a, *s. m.* an inhabitant of Wilna.

WILEŃSKI, a, ie, of Wilna.

WILGA, i, *s. f.* (a bird), golden oriole.

WILGOĆ, ci, *s. f.* wet, moisture, damp.

WILGOCIĆ, *see* WILŻYĆ.

WILGOCIOMIERZ, a, *s. m.* hygrometer.

WILGOTNIEĆ, ję, *v. n. imp.* to become wet, damp, moist.

WILGOTNOŚĆ, ści, *s. f.* wetness, moisture.

WILGOTNY, a, e, wet, damp, moist.

WILIA, ii, *s. f.* vigil, the eve of a holiday, christmas-eve.

WILK, a, *s. m.* wolf. Sayings and proverbs: *Wpuścić wilka do obory*, to commit the sheep to the wolf, to lock up the fox in the poultry-yard. *Wilk owczą skórą odziany*, a wolf in a sheep's skin. *Długo wilk nosił, ponieśli i wilka*, he has long been doing evil, but his turn is come at last to atone for all his misdeeds. *Natura wilka do lasu ciągnie*, if we shut nature out of the door, she will come in at the window. *Bierze wilk i liczone*, though you take all possible care, you may be mistaken in the end. *Mów wilku pacierz, a wilk woli kozią macierz* or *trudno z wilka uczynić barana*, a profligate fellow will die in his shoes. *Nie wywołuj wilka z lasu*, when sorrow is asleep, wake it not. *O wilku mowa, a wilk tu*, talk of the devil and he will appear. *Powieść o wilku żelaznym*, a tale of a tub, a tale of a cock and bull. *Prawić o żelaznym wilku*, to tell one incredible things. *Słucha jak o żelaznym wilku*, that is Hebrew to him, he does not know what to make of it. = galled skin. *Złapał wilka*, he lost leather (riding *or* walking). = WILKI, *pl.* andirons, dogs (on which wood is laid to burn). = a fur of wolves, *see* WILCZURA.

WIŁKOŁAK, a, *s. m.* ware-wolf, wolf-man.

WILNO, a, *s. n.* Wilna (a town in Lithuania).

WILŻEĆ, ię, *v. n. imp.* ZWILŻEĆ, *v. perf.* to become wet *or* damp, *see* WILGOTNIEĆ; to thaw. *Zwilżało na dworze*, it thaws, the weather is grown milder.

WILŻYĆ, żę, *v. imp.* ZWILŻYĆ, żę, *v. perf.* to wet, to damp, to moisten.

WILŻYNA, y, *s. f.* (an herb), petty-whin, rest-harrow, cammock.

WINA, y, *s. f.* guilt, trespass, offence. *Przyznać się do winy*, to avow one's guilt. *I odpuść nam nasze winy*, and forgive us our trespasses. = fault, blame. *Winę komu przypisywać*, to ascribe *or* impute the fault to one. *Składać, zwalać winę na kogo*, to throw *or* lay the blame of a thing on another. *Cała wina spada na niego*, all the blame falls on his back. *Czyja wina*, whose fault is it? *Nie moja w tem wina*, it is not my fault, the fault is none of mine. = *pieniężna*, fine, mulct, amercement.

WINDA, Y, *s.f.* windlass, pulley, draw-beam.

WINDOWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to wind up, to hoist up, to pull up.

WINDOWANIE, A, *s. n.* the hoisting with tackles in lading *or* unlading a ship, etc.

WINDÓWKA, I, *s. f.* tackles used in hoisting up.

WINDUGA, I, *s. f. see* WINDOWANIE. = quay, wharf.

WINIARKA, I, *s. f.* wife of a wine-merchant.

WINIARNIA, NI, *s. f.* wine-cellar, vault. = wine-tavern, vintry.

WINIARZ, A, *s. m.* wine-merchant, vintner.

WINIĆ, NIĘ, WINOWAĆ, NUJĘ, *v. imp. kogo o co*, to charge one with a thing, to lay the blame of it on him, to inculpate, to accuse, *see* OBWINIAĆ.

WINIEN, WINNA, WINNE, (*co uczynić*), that is obliged *or* ought (to do a thing). *Winien jestem ci powiedzieć że...*, I ought to tell you that...., *see* POWINIEN. = *Winnym co komu być*, to owe, to be indebted. *Winienem ci sto dukatów*, I owe you a hundred ducats. *Więcej winień niż ma majątku*, he owes more than he is worth. *Winienem ci moje życie*, I owe my life to you. *Winien mu jest swoje życie*, he owes his life to him. *Winienem ci największą wdzięczność*, I owe you the greatest gratitude. *Winniśmy pszczołom miód i wosk*, we are indebted to the bees for honey and wax. = guilty, culpable. *Winien zbrodni, zdrady*, guilty of a crime, of treason. *Uznać kogo za winnego*, to declare one guilty. *Uznać się za winnego*, to plead guilty. *Jam temu winien*, it is my own fault, I am to blame. *Nikt temu nie winien*, it is nobody's fault.

WINIÓWKA, I, *s. f.* a vinous apple.

WINKO, A, *s. n. dim.* of WINO, which see.

WINNICA, Y, *s. f.* vineyard. *Gnoić winnicę*, to dung a vineyard. *Pracować w winnicy Pańskiej*, to work in the Lord's vineyard. = a cellar for wine.

WINNIE, *adv.* guiltily.

WINNIK, A, *s. m.* tartar, argal. = a bundle of branches, a broom made of twigs *or* rods.

WINNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* culpability, guiltiness.

WINNY, *see* WINIEN. = *Subst.* WINNY, EGO, guilty, *pl.* WINNI, the guilty. *Niewinni często cierpią za winnych*, the innocent often suffer for the guilty.

WINNY, A, E, of wine. *Winny zapach*, flavour of wine. *Winna macica*, vine. *Winna latórośl*, a vine-branch, a sprig *or* twig of a vine. *Winna góra*, vineyard, a hill planted with vines. *Handel winny*, a vintner's trade. *Winna sól*, cream of tartar. = of spades. *Kralka winna*, a ten of spades.

WINO, A, *s. n.* wine. *Wino białe, czerwone*, white wine, red wine. *Wino węgierskie, francuzkie, reńskie*, Hungary wine, French wine, Rhenish wine. *Prosić kogo na wino*, to invite one to a glass of wine, to treat one to a glass of wine. = (at cards), spades. *Wino świeci*, spades are trumps, spades are turned up.

WINOBRANIE, A, *s. n.* vintage, vintage-time, wine-harvest.

WINOBRANIEC, ŃCA, *s. m.* vintager, grape-gatherer, vine-reaper.

WINOGRÓD, ODU, *s. m.* a hill planted with vines, vineyard.

WINOGRODNIK, A, *s. m.* vine-dresser.

WINOGRON, U, *s. m.* WINOGRONO, A, *s. n.* grape, *pl.* WINOGRONA, grapes.

WINORODNY, A, E, abounding in wine, producing wine.

WINOWAĆ, *see* WINIĆ.

WINOWAJCA, Y, *s. m.* delinquent, culprit, offender.

WINSZOWAĆ, SZUJĘ, *v. imp.* to congratulate, to wish *or* give joy. — *komu nowego roku*, to wish one happy new year. — *komu ożenienia, zamęścia*, to congratulale one upon his, her happy marriage. — *komu imienin*, to express one's good wishes to a person on the occasion of his birth-day. *Przyszli mu — zwycięztwa*, they came and congratulated him upon his victory. — *sobie*, to congratulate one's self.

WINSZOWANIE, A, *s. n.* wishing joy.

WIONĄĆ, NĘ, *v. n. inst.* to blow upon (at, to, against, towards), *see* WIAĆ.

WIÓR, ORA, *s. m.* chip, shaving, splinter, WIORY, *pl.* wood-shavings. *Gdzie drwa rąbią tam i wiory lecą*, *prov.* where there is smoke there is fire. *W cudzym domu drwa rąbią, a do nas wiory lecą*, *prov.* we suffer from the quarrels of our neighbours, from the war which is carried on in a neighbouring country.

WIOSECZKA, I, *s. f.* a pretty little village, hamlet.

WIOSEŁKO, A, *s. n. dim.* of WIOSŁO, which see.

WIOSENNY, A, E, of the spring. *Kwiaty —e*, flowers of the spring.

WIOSKA, I, *s. f.* a little village.

WIOŚLARZ, A, *s. m.* rover.

WIOSŁATY, A, E, like an oar, shovel-shaped.

WIOSŁO, A, *s. n.* oar. *Wiosłami robić*, to row. *Ze wszystkich sił wiosłami robić*, to ply the oars. *Mieć kilka wioseł u czółna*, *fig.* to have more than one string to one's bow.

WIOSŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. n.* to row.

WIOSŁOWY, A, E, of an oar. *Pióro —e*, the wash *or* blade of an oar.

WIOSNA, Y, *s. f.* spring. *Na wiosnę*, in spring. — *życia*, *fig.* the prime of life, the bloom of youth.

WIOŚNIANY, WIOSNOWY, A, E, of the spring.

WIOSZCZYNA, Y, *s. f.* a poor, miserable village.

WIOTCHOŚĆ, WIOTKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* flimsiness, sleaziness.

WIOTCHY, WIOTKI, A, E, flimsy, sleazy. —*a materya*, a sleazy stuff.

WIOTSZEĆ, JĘ, *v. n. imp.* ZWIOTSZEĆ, JĘ, *v. perf.* to become sleazy, to grow flabby. = to rot, to moulder.

WIR, U, *s. m.* whirlpool, eddy. = *Philos.* vortex. *Wiry Kartezyusza*, Decartes's vortices. = *fig.* vortex. *Porwany wirem*, hurled away by the vortex of...

WIROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to eddy, to go whirling round.

WIROWANIE, A, *s. n.* eddying.

WIROWATY, A, E, whirling, eddying, full of whirlpools.

WIROWY, A, E, vortical. *Ruch —y*, a vortical motion.

WISIEĆ, SZĘ, *v. n.* to hang, to be suspended. — *na ścianie*, to hang upon the wall. — *na kołku*, to hang on a hook. — *komu u szyi*, to hang about one's neck. — *na włosku*, to hang upon a hair. *Miecz wisiał nad jego głową*, a sword was suspended over his head. — *przy kim*, to hang on one. *Kto ma wisieć nie utonie*, *prov.* he who deserves to be hanged shall not be drowned.

WISIELEC, LCA, *s. m.* a hanged man. = *fig.* gallows-bird, gallows-swinger, Newgate-bird, crack-rope, crack-hemp, hempen rogue.

WISKAĆ, AM, *v. imp.* to louse, to clean from lice.

WISŁA, Y, *s. f.* Vistula.

WIŚLANY, A, E, of the Vistula.

WIŚNIA, NI, *s. f.* cherry. = cherry-tree. = cherry-tree wood. *Psia wiśnia*, winter-cherry.

WIŚNIAK, U, *s. m.* cherry-wine.

WIŚNIOWY, A, E, of a cherry. *Drzewo —e*, cherry-tree. *Sok —y*, juice of cherries. = resembling a cherry in colour, cherry. = made of cherry-tree wood.

WIST, A, *s. m.* whist. *Grać, grywać w wista*, to play at whist.

WISZĄCY, A, E, hanging, suspended. *Wiszące ogrody babilońskie*, the hanging gardens of Babylon. *Niebezpieczeństwo wiszące nad czyją głową*, an imminent danger.

WISZOR, A, *s. m. Artil.* cannon-brush.

WITAĆ, AM, *v. imp.* to greet, to salute, to hail, to welcome, to bid welcome. — SIĘ, to salute one another. *W całej prawie Europie, mężczyzni witają się uchylając kapelusza i kłaniając się*, throughout most part of Europe, the men salute by taking off their hats and bowing.

WITANIE, A, *s. n.* greeting, saluting, welcome.

WITRYOL, U, *s. m.* vitriol. — *żelazny*, vitriol of iron, green vitriol *or* copperas. *Biały* —, white vitriol, vitriol of zinc.

WITRYOLICZNY, A, E, vitriolic, vitriolous, vitriolate.

WITWA, WITWINA, Y, *s. f.* common osier, wicker.

WIWAT! *interj.* well done, huzza! *Wiwat niech żyje!* God bless him! Long live such a one! *Wiwat król!* Long live the king! God bless *or* save the king! = U, *s. m.* huzza, shout, acclamation. = toast. *Spełniać czyje wiwaty*, to toast one, to drink to his health.

WIWATÓWKA, I, *s. f.* a small cannon (which they used to fire off, when one's health was drunk at table, on the occasion of his birthday).

WIWATOWY, A, E, *kielich*, a bumper in which one's health is drunk.

WIZERUNEK, NKU, *s. m.* effigy, portrait, picture, likeness. = image, picture, imagery.

WIZYA, YI, *s. f.* examination of a dead body.

WIZYTA, Y, *s. f.* visit, call. *Pójść do kogo z —ą*, to pay one a visit, to call on him. —*y oddawać*, to go a visiting, to call on many persons.

WIZYTATOR, A, *s. m.* inspector of schools, colleges.

WIZYTKA, I, *s. f.* a short visit. = a nun of the Visitation. *Zakon Wizytek*, the order of the Visitation.

WIZYTOWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to visit. — *kościoły dyecezyi*, to visit the churches of a diocese (as a bishop ought to do). — *szkoły*, to inspect public schools, colleges.

WIZYTOWANIE, A, *s. n.* visiting, inspection.

WIZYTOWY, A, E, visiting. *Bilety —e*, visiting cards.

WKŁADAĆ, AM, *v. imp.* WŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay, put in, into (on, upon). *Włożyć co do szuflady, do skrzyni*, to put a thing into a drawer, into a chest. *Włożyć ręce do kieszeni*, to put one's hands into one's pockets. *Włożyć kapelusz na głowę*, to put on one's hat. *Włożyć pierścień na palec*, to put a ring on one's finger. *Włożyć miecz do pochwy*, to sheath a sword *or* return it into the scabbard. *Włożyć na kogo kajdany*, to put a man in irons. *Włożyć na naród pęta niewoli*, to enslave a nation, to bring it into bondage. *Włożyć w co kapitał*, to invest a capital into a thing. *Wkładać, włożyć na kogo obowiązek*, *fig.* to lay an obligation upon one, to make a duty incumbent upon one, to charge with, to give in charge. = *kogo w co*, to train up one to a thing, to teach *or* from him by practice, *see* UKŁADAĆ. — SIĘ, (of things) to be put. *Jak się to wkłada?* how is it put? what is the manner, the way of putting it? = *się do czego, w co*, to be used to a thing, to accustom one's self to it, to be even with one's business.

WKŁADANIE, WŁOŻENIE, A, *s. n.* the act of putting, laying into (on, upon). — SIĘ *do czego*, the being used to a thing.

WKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to force into by hammering. — *co komu*, *fig.* to put a thing into one's head. — SIĘ *w kogo*, *fig.* to claim acquaintance with one, to stick *or* cling to one. — *się w kobietę*, to stick *or* cling to a woman, to hang on her, to be dangling about her.

WKLĘSŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hollowness, concavity.

WKLĘSŁO-WYPUKŁY, A, E, concave-convex.

WKLĘSŁY, A, E, hollow, concave. —*e policzki*, hollow cheeks, cheeks sunk in. —*e zwierciadło*, concave glass, mirror.

WKLĘSNĄĆ, NE, *v. n. perf.* WKLĘSAĆ, AM, *v. imp.* to sink down (into), to give way so as to leave a hollow place.

WKLĘSNIENIE, A, *s. n.* sinking, giving way.

WKLESZCZAĆ, AM, *v. imp.* WKLESZCZYĆ, CZĘ, *v. perf. pazury, szpony*, to thrust into one's clutches, claws, talons.

WKOŁO, *adv.* and *prep.* round, around, about.

WKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* WKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to dig into, to fix in the ground. WKOPAĆ SIĘ, to penetrate into by digging, to come under ground.

WKORZENIAĆ, AM, *v. imp.* WKORZENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to root, to make to take root; *fig.* to implant, to impress upon. — SIĘ, to root, to take *or* strike root; *fig.* to grow inveterate. *Nie należy pozwalać złemu wkorzeniać się*, evils must not be suffered to grow inveterate. *Kiedy raz się jaka opinia wkorzeni, trudno się jej pozbyć*, when an opinion is rooted, it is difficult to get rid of it.

WKORZENIONY, A, E, rooted, inveterate. *Głęboko —y*, deep-rooted.

WKRACZAĆ, AM, *v. n. imp.* WKROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to step into, to enter into violently. *Wkroczyć do kraju nieprzyjacielskiego*, to break into the enemy's country, to make an irruption into it. = *Wkraczać w czyje prawa*, *fig.* to encroach upon one's rights.

WKRACZANIE, A, *s. n.* the act of breaking into. WKROCZENIE, A, *s. n.* inroad, irruption, invasion. — *w czyje prawa*, encroachment upon one's rights.

WKRADAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WKRAŚĆ SIĘ, DNĘ SIĘ, *v. perf.* to steal into; to creep, to sneak, to slink, to slip into. *Wkraść się w czyją łaskę*, to steal *or* creep into one's favour. *Wiele błędów, nadużyć wkradło się*, many errors, abuses have crept in.

WKRADANIE SIĘ, WKRADNIĘCIE SIĘ, *s. n.* the act of stealing, creeping into.

WKRAJAĆ OJĘ, *v. perf.* to cut into. — *chleba do rosołu*, to cut slices of bread for the soup.

WKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* WKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to twist *or* screw into. — SIĘ, *gdzie, dokąd*, to wind *or* screw one's self into. *Wkręcić się w czyją łaskę*, to screw *or* wriggle one's self into one's favour. *Wszędzie się wkręci*, he is a man who insinuates, who thrusts himself in everywhere.

WKRĘCANIE, WKRĘCENIE, A, *s. n.* the act of screwing into. — SIĘ, the act of screwing one's self, insinuating one's self into.

WKROCZYĆ, WKROCZENIE, *see* WKRACZAĆ, etc.

WKRÓTCE, *adv.* in a short time, shortly, soon.

WKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf. chleba do czego*, to crumb bread into.

WKUPIĆ SIĘ, PIĘ, *v. perf.* WKUPOWAĆ SIĘ, PUJĘ, *v. imp.* to buy in. *Wkupić się do cechu*, to get admitted into a corporation on paying a certain sum.

WKUPNE, GO, *s. n.* money paid on being admitted into a corporation.

WLAĆ, *see* WLEWAĆ.

WŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* WŁĄCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to join, to adjoin, to include, to comprise, to insert; to annex, to incorporate.

WŁĄCZNIE, *adv.* inclusively.

WŁADAĆ, AM, *v. n. imp.* (said of the limbs of the body), to move, to make use of, to use. *Nie może — ani ręką ani nogą*, he can move neither hand nor foot. *Nie módz — językiem*, to be deprived of the power of utterance *or* of the power of speech. = *czem*, to use a thing, to handle, to manage, to wield. *Umieć — pałaszem*, to be able to wield a sword. *Zręcznie — pęzlem, dłótem, piórem*, to know well how to handle the pencil, the chisel, the pen. *Dobrze, gładko — językiem*, to be a well-spoken *or* a fine-spoken man. = to wield, to sway, to rule, to govern. — *berłem*, to wield a sceptre. — *państwem*, to rule a state. *Kiedy Rzym władał światem*, when Rome was the mistress of the world. — *sobą*, to rule one's affections, to master *or* keep one's passions under control, to have the command of one's passions. *Dać komu sobą —*, to suffer one's self to be ruled by one.

WŁADANIE, A, *s. n.* the act of moving, using, handling. = the act of wielding, swaying, ruling.

WŁADCA, Y, *s. m.* ruler, master, sovereign.

WŁADZA, Y, *s. f.* the power *or* faculty of moving (a limb of the body), strength. *Nie mieć władzy w ręku*, not to be able to move the

arm, the hand, to have lost the use of the hand, of the arm. = power, faculty. *Władze duszy, umysłu*, the faculties of the soul, of the mind. *Władze umysłowe*, intellectual faculties. = power, sway, rule, dominion, authority, command. *Mieć władzę nad kim*, to have command over one, to have the right of commanding him. *Objąć, przyjąć władzę*, to take, accept the command. *Mieć władzę nad wojskiem*, to have the command of the army. *Rzymianie mieli władzę życia i śmierci nad niewolnikami*, the Romans had the power of life and death over their slaves. *Władza najwyższa*, sovereign authority *or* power. *Władza nieograniczona*, absolute, arbitrary, unlimited power. *Władza prawodawcza, wykonawcza, sądownicza*, legislative, executive, judicial power. *Nadużyć swej władzy*, to abuse one's power, authority. = *Władze cywilne i wojskowe*, the civil and military authorities.

WŁAMAĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, *v. perf.* to break into.

WŁANIE, A, *s. n.* the act of pouring in, infusion.

WŁAŚCICIEL, A, *s. m.* owner, proprietor.

WŁAŚCICIELKA, I, *s. f.* proprietress.

WŁAŚCIWIE, *adv.* properly, in a strict sense. — *mówiąc*, properly, strictly speaking. = fitly, suitably.

WŁAŚCIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* propriety, peculiarity, a distinctive sign, mark *or* character. — *jakiej mowy, jakiego języka*, an idiom peculiar to a language. = fitness, suitableness, propriety. = competence. — *sądu*, the competence of a court. = *Gram.* propriety.

WŁAŚCIWY, A, E, proper, peculiar. *To mu jest —e*, that is peculiar to him. *Wyrażenie —e językowi*, an expression peculiar to a language, an idiomatic expression. *Ta choroba jest ludziom —a*, this disorder is incident to humanity. *Grecya —a*, Greece properly so called. = fit, suitable, proper. = competent. = *Gram.* proper. *Znaczenie —e i przenośne*, proper and figurative signification.

WŁASIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf. do kogo*, to insinuate one's self into one's favour by flattery (by fawning upon).

WŁAŚNIE, *adv.* just, exactly. — *tego potrzebujemy*, that's just what we want. — *o tem z nim mówiłem*, I have just spoken to him about it. *To było — przyczyną wojny*, that was just the cause of the war. — *wyszedł*, he is just gone out.

WŁASNORĘCZNIE, *adv.* with one's own hand.

WŁASNORĘCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* one's own handwriting.

WŁASNORĘCZNY, A, E, of one's own writing, autographical. *Testament —y*, a will all written with the testator's own hand.

WŁASNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* property. — *gruntowa*, landed property. — *ruchoma*, moveable property. = peculiar quality, pecularity, virtue. *Magnes ma — przyciągać żelazo*, loadstone has the peculiar property of attracting iron.

WŁASNY, A, E, own. *Jestto jego —y syn*, 'tis his own son. *Napisał to —ą ręką*, he wrote it with his own hand. *Mają swój dom —y*, they have a home of their own. *Oddać co do rąk —ch*, to give a thing into one's own hands. *Widzieć na —e oczy, —nemi oczyma*, to see a thing with one's own eyes. *Zrobić co z —nego natchnienia*, to do a thing of one's own accord. *Miłość —a*, self-love. —*a pochwała*, self-praise. *Imie —e*, *Gram.* proper noun.

WLATAĆ, AM, *v. n. imp.* WLATYWAĆ, TUJĘ, *v. freq.* WLECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly into. *Ptak wleciał do pokoju*, the bird flew into the room. = to run *or* rush into. *Wleciał do pokoju*, he ran into *or* came running into the room.

WŁAŻENIE, WLEZIENIE, A, *s. n.* the act of creeping into; the act of climbing up.

WŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* WLEŹĆ, WLAZĘ, *v. perf. w co, do czego*, to creep, crawl *or* glide into. *Wleźć do łóżka*, to step into bed, to go to bed. *Wleźć do domu przez okno*, to get in at the window. *Wleźć do powozu*, to get *or* step into a coach. *Włazić, wleźć na co*, to get up, to climb. *Wleźć na dach, na drzewo*, to climb to the top of a house, of a tree. *Wleźć na drabinę*, to get upon a ladder, to mount a ladder. *Wleźć na konia*, to get on horseback. *Wleźć pod co*, to creep under. *Fig. Sam im wlazł w ręce, fam.* he put himself into their hands of his own accord, he surrendered himself prisoner. *Wleźć w długi*, to run into debt. *Wlazł mi na kark*, he broke in upon me, and I could not get rid of that troublesome fellow; I am troubled, pestered by him. *Wlazł jak Piłat w kredo*, he came where he was not wanted, where he had nothing to do. *Państwo mu wlazło* (better, *zajechało*), *see* PAŃSTWO. = to find room enough, to enter, to go on (into). *Te pieniądze nie wlazą w ten worek*, all this money will not enter into that bag, this bag is too small for it. *Ta suknia nie wlezie*, this coat will not go on. *Ta rękawiczka nie wlezie mi na rękę*, this glove will not come on my hand.

WLEC, WLOKĘ, *v. imp.* to drag, to drag along. — *kogo za kark, za włosy*, to drag one by the neck, by the hair. — *kogo do więzienia*, to drag a man to prison. — *życie*, to drag a lingering life. — SIĘ, to trudge, to jog on (along). *Wlokłem się za nim jak mogłem*, I jogged after him in the best way I could. = (of things), to trail, to draw the ground, to drag along. *Suknia się jej wlecze*, her gown drags, draws the ground. = *fig.* to linger, to be long a doing, to go on slowly. *Ta sprawa już oddawna się wlecze*, that lawsuit is too long in being settled.

WLECIEĆ, *see* WLATAĆ.

WLEPIAĆ, AM, *v. imp.* WLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to fix into by gluing or pasting. = *Wlepić w kogo oczy*, *fig.* to fasten one's eyes upon one, to gaze earnestly at him, to look steadfast in his face. *Stał z wlepionemi w ziemię oczyma*, he stood with his eyes bent on the ground.

WLEWAĆ, AM, *v. imp.* WLAĆ, WLEJĘ, *v. perf.* to pour into. *Wlać wina w szklankę*, to pour wine into a glass. *Wlać w gardło*, to pour down the throat = *fig. Wlać co w kogo*, to inspire one with. *Wlać w kogo odwagę*, to inspire one with courage, to give heart, to cheer up. *Wlać życie*, to inspire with new life, to give life, to animate.

WLEŹĆ, *see* WŁAZIĆ.

WLIZAĆ SIĘ, ŻĘ SIĘ, *v. perf. do kogo*, to creep into one's favour by fawning upon.

WŁOCH, A, *s. m.* an Italian, *pl.* WŁOSI, *gen.* WŁOCHÓW, the Italians.

WŁOCHACIZNA, Y, WŁOCHATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* shaggedness, shagginess, hairiness.

WŁOCHATY, A, E, shaggy, hairy.

WŁOCHY, WŁOCH, *s. pl.* Italy. *We Włoszech*, in Italy.

WŁÓCZĘGA, I, *s. m.* vagabond, vagrant. = *s. f.* vagrancy.

WŁÓCZĘGOSTWO, A, *s. n.* an idle, wandering life.

WŁÓCZENIE, A, *s. n.* the act of dragging. = the harrowing of a field. — SIĘ, strolling, roaming, rambling, wandering about.

WŁÓCZKA, I, *s. f.* yarn, spun wool.

WŁÓCZKOWY, A, E, of yarn.

WŁÓCZNIA, NI, *s. f.* spear, lance.

WŁÓCZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to drag, to drag along. — *kogo po ziemi, po błocie*, to drag one about upon the ground, in the dirt. — *kogo za sobą*, to drag one along. = to harrow, *see* BRONOWAĆ. — SIĘ, to stroll, to roam, to ramble, to wander about.

WŁODARZ, A, *s. m.* (old), land steward.

WŁOGACIZNA, Y, *s. m.* (a horse's disease), spavin, ringbone.

WŁOK, U, *s. m.* fishing-net.

WŁOKA, I, *s. f.* (a measure of land of about thirty acres), hide.

WŁÓKIENKO, A, *s. n.* a little filament, fibril.

WŁÓKNISTY, A, E, fibrous, filaceous, stringy.

WŁÓKNO, A, s. n. *Anat.* and *Bot.* filament, fibre. = hempen and flaxen thread, spun hemp and flax.

WŁOS, A, s. m. hair. *Włosy na głowie*, the hair of the head. *Piękne włosy*, a fine head of hair. *Siwe włosy*, grey hair. *Długie włosy*, long hair. *Aż włosy stają na głowie*, that makes one's hair stand on end. *Włos ci z głowy nie spadnie*, a hair of your head shall not fall to the ground. *Ani na włos*, not a hair's breadth, not a whit, not in the least. *O włos*, within a hair's breadth. *O włos go nie zabito*, he was within a hair's breadth of being killed. *Więcej ma długów niż włosów na głowie*, he owes more than he is worth. *Pod włos*, against the hair, against the grain. *Pod włos golić*, to shave against the beard.

WŁOŚĆ, ŚCI, s. f. landed property, estate.

WŁOŚCIANIN, A, s.m. countryman, peasant, *pl.* WŁOŚCIANIE, *gen.* ŚCIAN, country-people, peasants.

WŁOŚCIANKA, I, s. f. country-woman, country-girl.

WŁOŚCIAŃSKI, A, IE, of a countryman.

WŁOSEK, SKA, s.m. *dim.* a little hair. *Życie jego wisi na włosku*, his life only holds by a thread.

WŁOSIANY, A, E, made of hairs.

WŁOSIASTY, A, E, hairy.

WŁOSIEŃ, NIA, s.m. the hair of a horse's tail.

WŁOSIENKOWATY, A, E, *Bot.* capillary.

WŁOSIENNICA, Y, s. f. hair-shirt, hair-cloth, sackcloth.

WŁOSISTY, A, E, hairy.

WŁOSKI, A, IE, Italian. *Po włosku*, *adv.* after the Italian fashion; Italian. *Mówić po włosku*, to speak Italian. —*i orzech*, walnut.

WŁOSKOWATOŚĆ, ŚCI, s.f. capillation.

WŁOSKOWATY, A, E, *Anat.* capillary. *Rurka —a*, capillary tube or pipe. *Naczynia —e*, capillary vessels.

WŁOSZCZYZNA, Y, s. f. Italian language and manners. = pot-herbs, kitchen-herbs, garden-ware, greens.

WŁOSZKA, I, s. f. an Italian woman.

WLOT, *adv.* flying. *Strzelać wlot*, to shoot flying. = quick, speedily, in a trice, in a minute.

WŁOŻENIE, WŁOŻYĆ, *see* WKŁADANIE, etc.

WŁOŻONY, A, E, put into. —*y do czego*, accustomed, trained to.

WMAWIAĆ, AM, v. *imp.* *co w kogo*, to endeavour to make one believe a thing, to try to persuade him into the belief of it. WMÓWIĆ, WIĘ, v. *perf.* *co w kogo*, to have made one believe a thing, to have persuaded him of it. *Nie dam sobie nigdy tego wmówić*, you shall never persuade me of it. *Wszystko w niego wmówić można*, any thing will go down with him.

WMAWIANIE, WMÓWIENIE, A, s.n. *czego w kogo*, the act of making one believe a thing.

WMIEŚCIĆ, SZCZĘ, v. *perf.* to put into, to insert.

WMIESZAĆ, AM, v. *perf.* to mix in, to intermix, to intermingle. — *kogo do czego*, *fig.* to implicate or involve one in a thing. — SIĘ, *w co*, *do czego*, to intermeddle, to interfere with.

WMÓWIĆ, *see* WMAWIAĆ.

WMUSIĆ, SZĘ, v. *perf.* WMUSZAĆ, AM, v. *imp.* *co w kogo*, to force a thing upon one, to obtrude it upon him; to compel or constrain one to do a thing.

WMYKAĆ, AM, v. *imp.* WEMKNĄĆ, NĘ, v. *perf.* to slip, to convey secretly. WEMKNĄĆ SIĘ, to slip, sneak, slink or steal into.

WNĘCAĆ, AM, v.*imp.* WNĘCIĆ, CĘ, v. *perf.* to lure, to decoy into. WNĘCIĆ SIĘ, *gdzie*, *do kogo*, to use to visit one (being allured by good cheer or any other attractions).

WNET, *adv.* soon, immediately, forthwith, in a short time, by and by.

WNĘTR, A, s. m. stone-horse.

WNĘTRZE, A, s. n. inside, inner part, interior; heart, bottom.

WNĘTRZNOŚCI, ŚCI, s. f. *pl.* bowels, entrails, guts, intestines. *Mieć zapalenie —*, to have an inflamation in the bowels. — *ziemi*, the bowels of the earth.

WNĘTRZNY, A, E, internal, interior.

WNIEBOWSTĄPIENIE, A, s. n. Ascension, Ascension-day.

WNIEBOWZIĘCIE, A, s. n. Assumption, the Assumption of the Holy Virgin.

WNIEŚĆ, WNIESIENIE, *see* WNOSIĆ, etc.

WNIEWALAĆ, AM, v. *imp.* WNIEWOLIĆ, LĘ, v. *perf.* *kogo do czego*, to constrain or compel one to a thing.

WNIK, A, s. m. a very small tube or pipe, through which any thing can penetrate. = a snare to catch birds (obsolete in both acceptions).

WNIKAĆ, AM, v. n. *imp.* WNIKNĄĆ, NĘ, v. *perf.* *w co*, to penetrate into. — *w tajniki natury*, to penetrate into the secrets of nature.

WNIOSEK, SKU, s. m. motion, proposition, proposal. — *do prawa*, a bill. = inference, consequence, conclusion. *Fałszywy —*, a false consequence, a false conclusion. *Wnioski wyprowadzać*, to draw consequences. *Wyprowadzić — z założenia*, to draw a conclusion from the premises. *Cóż ztąd za —?* what conclusion, what consequence do you draw from that observation? = *żony*, dowry, portion, *see* POSAG. = *Math.* corollary.

WNIOSKOWAĆ, KUJĘ, v. n. to infer, to conclude, to draw a conclusion or a consequence.

WNIOSKOWANIE, A, s. n. the act of inferring, concluding, argumentation.

WNIŚĆ, WNIŚCIE, *see* WCHODZIĆ, WEJŚCIE.

WNOSIĆ, SZĘ, v. *imp.* WNIEŚĆ, WNIOSĘ, v. *perf.* to bring or carry into. *Wnosić sprzęty do pokoju*, to carry furniture into a room. *Wnieść pieniądze do kassy*, to lodge or deposit a sum of money in the treasury, to bring it to the Exchecquer. *Żona wniosła mu znaczny majątek*, his wife brought him a great fortune, he had a great fortune with his wife. *Wnieść w księgę dochodów, wydatków*, to enter a sum into the book of account. = *Wnieść zwyczaj*, to introduce a custom, a habit, to bring into fashion. — *co*, to move a thing, to speak for it. *Wnieść projekt do prawa*, to bring in a bill. — *prośbę*, *instancyę za kim*, to intercede or interpose for one, to put in a word in his behalf. = *z czego*, to infer, conclude or draw a consequence from. = WNOSIĆ, to guess, to conjecture, to calculate.

WNOSZENIE, WNIESIENIE, A, s. n. the acting of bringing in, carrying in, *see* WNOSIĆ.

WNUCZEK, CZKA, s. m. *dim.* of WNUK, which see.

WNUCZĘTA, CZĄT, s.n.pl. grand children.

WNUCZY, A, E, belonging or relating to a grandchild.

WNUK, A, s. m. grandson.

WNUKA, WNUCZKA, I, s. f. grand-daughter.

WODA, Y, s. f. water. — *źródlana*, spring-water. — *kryniczna*, *studniana*, well-water. — *morska*, sea-water. — *rzeczna*, fresh water. — *deszczowa*, rain-water. *Bieżąca —*, fresh running water. *Święcona —*, holy water. *Trzymać kogo o chlebie i wodzie*, to keep one on bread and water. *Wodę do morza nosić*, *prov.* to carry coals to Newcastle. *Na swoję koło wodę prowadzić, ciągnąć*, to bring grist to the mill. *Jestto jak kropla wody w morzu*, it is but a drop of water in the sea. *Podobni do siebie jak dwie krople wody*, two drops of water are not more alike. *Cicha woda brzegi rwie*, *prov.* smooth water runs deep. *Chodzić na wodę* (said of a dog), to take water. *Płynąć z wodą*, to go with or down the stream. *Przeciw wodzie płynąć*, to go against the stream, to go up or ascend the river, to stem the current; *fig.* to meet with difficulties, obstacles, to endeavour to overcome them. *Wielka —*, the rivers are swelled, are high. *Mała —*, the water is low, the rivers are

low. *Wody mineralne*, hot-baths. *Jechać*, *pojechać do wód*, to go to a watering place. *Pić wody*, to drink the waters.

WÓDCZANY, A, E, of brandy. *Pijak —y*, a man that gets drunk with brandy.

WÓDECZKA, I, *s. f. dim.* of WÓDKA, which see.

WÓDKA, I, *s. f.* brandy, whisky. *Wódkę palić*, *pędzić*, to distil brandy. — *pachnąca*, sweet-scented water. — *kolońska*, Cologne water. — *lewandowa*, lavender water.

WODNIK, A, *s. m.* (an insect), water-beetle. = *Astr.* Aquarius.

WODNISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* wateriness, waterishness, aquosity; *Med.* serosity.

WODNISTY, A, E, watery, waterish, aquose; *Med.* serous, watery.

WODNOZIEMNY, A, E, amphibious. *Zwierzę —e*, an amphibious animal.

WODNY, A, E, of water. *Młyn —y*, water-mill. *—a farba*, water-colours. *Wodnemi farbami malować*, to paint in water-colours. = living *or* growing in *or* about the water, aquatic. *Rośliny —e*, water-plants, aquatic plants. *—e ptactwo*, aquatic birds, water-fowl. = *Med. Wodna puchlina*, dropsy.

WODOCIĄG, U, *s. m.* aqueduct.

WODOMIAR, U, *s. m.* *Phys.* hydrometer.

WODORÓD, ODU, *s. m. Chem.* hydrogen.

WODORODNY, A, E, of the hydrogen. *Gaz —y*, hydrogen gas.

WODOSPAD, U, *s. m.* waterfall, cataract, cascade.

WODOTRYSK, U, *s. m.* a water-spout.

WODOWSTRĘT, U, *s. m.* dread *or* horror of water, hydrophobia, canine madness.

WÓDZ, WODZA, *s. m.* leader, chief, commander. *Naczelny wódz*, commander in chief.

WODZA, Y, *s. f.* bridle, leash, rein. *Trzymać na wodzy*, to keep short, to keep a strict hand over. *Puścić wodze swym namiętnościom*, to give a lose to one's passions. *Trzymać wodze rządu*, to hold the reins of the empire *or* state. = command, order. *Pod wodzą jenerała N*, under the command of such a general.

WODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* to lead, to conduct. — *kogo po mieście*, to lead *or* conduct one about the town. — *kogo od Anasza do Kaifasza*, to toss *or* bandy one from pillar to post, to keep one running backwards and forwards. — *kogo za nos*, to lead one by the nose. *Dać się za nos —*, to suffer one's self to be led by the nose. *Rej —*, to have (to take) the lead. *Nie wódź nas na pokuszenie*, and lead us not into temptation. — SIĘ, *z kim za łby*, to fall together by the ears. — *się z kim po sądach*, to sue one at law (in many courts of justice).

WOJACZKA, I, *s. f. fam.* military profession. = war, warfare (*fam.* in both acceptions).

WOJAK, A, *s. m. fam.* warrior, soldier.

WOJAŻ, U, *s. m.* travel, journey. *Być na —u*, to be upon a journey, to travel in foreign countries, *see* PODRÓŻ.

WOJAŻER, A, *s. m.* traveller.

WOJAŻOWAĆ, ŻUJĘ, *v. n.* to travel, to journey, *see* PODRÓŻOWAĆ.

WOJENNIE, *adv.* in arms, in a posture of defence. = according to the use *or* rules of war.

WOJENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* warlike disposition, military spirit.

WOJENNY, A, E, of war, relating to war. *Sztuka —a*, the art of war. *Sąd —y*, court martial. *Stopa —a*, war establishment. = warlike, martial. *Naród —y*, a warlike nation. *Dzieła*, *czyny —e*, warlike exploits.

WOJEWODA, Y, *s. f.* vaivode. = (speaking of a Polish senator), palatine.

WOJEWODZIANKA, I, *s. f.* daughter of a palatine.

WOJEWODZIC, A, *s. m.* son of a palatine.

WOJEWODZINA, Y, *s. f.* wife of a palatine.

WOJEWODZIŃSKI, A, IE, of a palatine.

WOJEWÓDZKI, A, I E, of a palatinate. *Miasto —ie*, the chief town of a palatinate.

WOJEWÓDZTWO, A, *s. n.* the dignity of a palatine. = (a province, answering to the English county), palatinate.

WOJŁOK, A, *s. m.* a piece of felt put under the saddle (in order to keep the horse from being wrung in the withers); felt.

WOJNA, Y, *s. f.* war. — *domowa*, civil war. *Wojnę wypowiedzieć*, to declare war. *Francya wypowiedziała wojnę Austryi*, France declared war against Austria. *Wojnę z kim toczyć*, *prowadzić*, to make *or* wage war with (upon) one. — *wybuchła*, a war broke out. *Gotować się do wojny*, to prepare for war. *Rozpocząć wojnę*, to take the field. *Być*, *zostawać z kim w wojnie*, to be at war with one. *Ministeryum wojny*, war-office, war-department.

WOJOWAĆ, JUJĘ, *v. n.* to war, to make *or* wage war, to be at war.

WOJOWANIE, A, *s. n.* the act of making war.

WOJOWNICZY, A, E, of a warrior. = warlike.

WOJOWNIK, A, *s. m.* warrior.

WOJSKI, EGO, *s. m. Rom. Hist.* military tribune. = *Hist. of Poland*, an officer whose duty was to maintain order in a province, while the nobility were engaged in a military expedition abroad.

WOJSKO, A, *s. n.* army, troops, forces.

WOJSKOWO, *adv.* as a soldier. *Służyć —*, to serve in the army, to be a soldier.

WOJSKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* military profession. = military concerns.

WOJSKOWY, A, E, *Stan —y*, military profession. = EGO, *s. m.* a military man. *Dawni*, *starzy wojskowi*, old soldiers.

WÓJT, A, *s. m.* bailif, justice (of a village). *Czyja sprawa? wójta, kto ją sądził? wójt*, *prov.* to be judge in one's own cause.

WÓJTOSTWO, A, *s. n.* the office of a justice (in a village).

WÓJTOWA, EJ, *s. f.* a bailif's wife.

WÓŁ, WOŁU, *s. m.* ox, neat. *Fig. fam. Pracuje jak wół*, he works hard, he is a plodding, painstaking man. *Dzień jak wół*, *fam.* it is broad day-light.

WOLA, I, *s. f.* will. *Wolna —*, the free-will. *Każdemu wolna —*, will is free. = will, pleasure. *Z dobrej woli co zrobić*, to do a thing with a good will. *Taka jest nasza —*, such is our will *or* pleasure. *Mimo woli*, will he, nill he, whether one would *or* no, reluctantly, *see* MIMOWOLNIE. — *Boża*, the will of God. *Bądź — twoja*, thy will be done. *Podług woli*, *po woli*, at will, at pleasure. *Wszystko mu idzie po woli*, *podług woli*, he has all things at will, he has the world in a string. *Do woli*, enough, plentifully, sufficiently. *Jadła mieli smy do woli*, we ate our fill. *Odeszli gdy się najedli i napili do woli*, they withdrew when they had eaten and drunk their fill. = *Czuć wolą bożą* (of a young girl), to know one's self, to feel the first impressions of puberty.

WOŁAĆ, AM, *v. imp.* to cry. — *kogo po imieniu*, to call one by his name. — *o pomstę do Boga*, to call to God for vengeance. — *o pomoc*, *na ratunek*, to call out for help, to cry murder, to cry fire.

WOŁAJĄCY, A, E, calling. —*y o pomstę do nieba*, crying for vengeance. *Przypadek —y*, *Gram.* the vocative case.

WOŁANIE, A, *s. n.* calling, call, cry.

WOLANT, A, *s. m.* shuttlecock. *Grac w —a*, to play at shuttlecock.

WOLARNIA, NI, *s. f.* oxhouse, oxstall.

WOLARZ, A, *s. m.* neat-herd, driver of oxen, ox-driver, drover. = cattle merchant, drover.

WOLATY, A, E, having a wen, wenny.

WOLE, A, *s. n.* wen, hernia gutturis. = (swelling in a horse's throat), strangles. = the crop *or* craw of a bird.

WOLEĆ, LĘ, *v. imp.* to prefer, to like better. *Wolę wieś niż miasto*, I prefer the country to the town. *Wolę ciebie niż twego bra-*

ta, I like you better than your brother. — *v. n.* (followed by the infinitive), to choose rather, to have rather, to will rather, to like better. *Wolę czytać niż grać*, I like better to read than to play. *Wolałbym pójść na spacer*, I would rather walk. *Wolał umrzeć niżeli się zhańbić*, he would (had) rather die than commit so base an action. *Wolemy zostać gdzie jesteśmy*, we had rather (better) remain where we are. *Wolelibyśmy spotkać djabła, byle tylko nie ukazał się w twojej postaci*, we had rather have met the devil, if he had not come in so frightful a figure as yours.

WOŁEK, ŁKA, *s. m.* bullock, steer. = (an insect), weevel.

WOLEN, *adj.* (used only of persons and followed by the genitive), free, exempt. — *trosków*, free from care.

WOLI, A, E, *see* WOŁOWY.

WOLNIĆ, WOLNIEĆ, *see* ZWOLNIĆ, etc.

WOLNIEJSZY, A, E, *compar.* of WOLNY, which see.

WOLNIUSIEŃKI, WOLNIUTENKI, A, E, (*intens.* forms of WOLNY), quite free, free as air, free like a bird in the air.

WOLNO, *adv.* slackly, not tightly. — *związać*, *zawiązać*, to tie or bind not very tight. = not very thick. — *ugotować*, to boil thin. = not very hot. — *zagrzać*, to warm but a little. = *Zwolna*, slowly. *Zwolna iść*, *postępować*, to walk, to go slowly. = at liberty, freely, without any restraint. — *chodzić*, to go at large. — *puścić*, to let loose, to set at large. — *mówić*, *myśleć*, *pisać*, to speak, to think, to write freely. — *wchodzić do kraju* (said of goods), to pay no entrance duty, to pay no customhouse duty. = (with the verb *jest* understood). *Każdemu tu — mówić co myśli*, every one has here a freedom to speak his mind. *Jeżeli mi tak — powiedzieć*, if I may presume to say so. — *ci mówić*, *robić co chcesz*, you may say, do what you like, what you please. *Każdemu — czynić co prawo pozwala*, a man may do what the laws permit. *Nie — gwałcić praw*, we may not violate the laws.

WOLNOMOWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the licentiousness of speech, licentious talking.

WOLNOMOWNY, A, E, using licentious language.

WOLNOMULARSKI, A, IE, of a freemason, relating to freemasonry.

WOLNOMULARSTWO, A, *s. n.* freemasonry.

WOLNOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* freethinking, freedom of thought, unbelief.

WOLNOMYŚLNY, A, E, freethinking, thinking freely, not believing easily every thing.

WOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* freedom, liberty. — *naturalna*, *polityczna*, natural, political liberty *or* freedom. — *osobista*, individual liberty. — *sumienia*, *wyznań*, freedom of conscience, religious liberty. — *druku*, liberty, freedom of the press. — *handlowa*, liberty, freedom of trade. *Wypuścić kogo na —*, to set one at liberty. *Dostać się na —*, to be set at liberty, to be set at large, to be released from prison. *Dać*, *nadać komu —*, *udarować kogo —ścią*, to set one free, to give him liberty, to make him free, to liberate him from slavery, to enfranchise. — *od podatków*, an exemption from public taxes. — *od zatrudnień*, the being disengaged. — *żołądka*, looseness of the belly.

WOLNY, A, E, free, rid, exempt. — *od zatrudnień*, free from business. — *od wojska*, *od podatków*, exempt from military service, from taxes. *Nikt na tym świecie nie jest —y od bolu i cierpienia*, none here below is exempted from pain and suffering. *Chwile*, *godziny —e od zatrudnień*, leisure hours, leisure time. *Niebyło jednego dnia wolnego od grzmotów*, there passed not a day but it thundered. = free, at liberty, independent, unconfined. *Był w więzieniu, ale teraz —y*, he was a prisoner, but is now set free, he is now at liberty. *Druk jest — w tym kraju*, the press is free in that country. = free, not engaged, unmarried. —*y stan*, celibacy, single life. = free, not encumbered, not confined. —*e miejsce*, empty space, clear ground, —*e pole*, an open field. *Ten plac jest —y, to miejsce jest —e*, that seat is unoccupied. *Morza są —e*, the seas are free. —*e powietrze*, the open air. *Na —em powietrzu*, in the open air. —*ą mieć głowę*, *myśl*, to be free from care. —*e tłumaczenie*, free translation. —*a mowa*, prose. = loose. —*a suknia*, —*e rękawy*, a loose gown, loose sleeves. *Utrzymywać —y żołądek*, to keep one's body loose *or* open. = loose, licentious. —*e obyczaje*, loose manners. —*e piosenki*, rather free, rather broad songs. *Za nadto jest —y w rozmowie*, he is too free of his tongue. = not severe, not intense, mild. —*a zima*, a mild winter. —*e ciepło*, a moderate heat. —*y ogień*, a slow fire. = slow. *Iść —m krokiem*, to walk, go with a slow pace, to go slowly.

WOŁOCH, A, *s. m.* Walachian, *pl.* WOŁOSI, WOŁOCHÓW, the Walachians.

WOŁOSKI, A, IE, Walachian. *Ziemia —a*, Walachia.

WOŁOSZCZYZNA, Y, *s. f.* Walachia.

WOŁOSZKA, I, *s. f.* a female inhabitant of Walachia. = a coat after the fashion of the Walachians.

WOŁOSZYN, *see* WOŁOCH. = a game at cards.

WOŁOWATY, A, E, heavy, unwieldy like an ox.

WOŁOWIEC, WCA, *s. m.* the pizzle of a bull, a neat's pizzle.

WOŁOWINA, Y, *s. f.* beef.

WOŁOWNIA, NI, *s. f.* oxhouse, oxstall.

WOŁOWY, A, E, of an ox. *Skóra —a*, an ox's skin. *Na wołowej skórze tegoby nie spisać*, it would be too long to relate, to tell, to describe; volumes might be written on the subject. *Język wołowy*, neat's tongue, *see* OZÓR. = (a plant), ox-tongue. *Wołowe oko*, the eye of an ox. = (a plant), oxeye. = *Wole oko* (a bird), a kind of finch.

WOŁYŃ, NIA, *s. m.* Volhynia.

WOŁYNIANIN, A, *s. m.* a Volhynian, *pl.* WOŁYNIANIE, the Volhynians.

WOŁYNIANKA, I, *s. f.* a female inhabitant of Volhynia.

WOŁYŃSKI, A, IE, of Volhynia.

WOMIT, U, *s. m.* more used in *pl.* WOMITY, vomit. *Brać*, *wziąść na womity*, to take a vomit. *Lekarstwo*, *proszek na womity*, an emetic, an acatharsis. *Womity sprawiać*, to provoke vomitings: *fig.* to raise an aversion, to excite nausea, to disgust, to fill with disgust.

WOMITOWAĆ, TUJĘ, *v. n.* to vomit, to spew, to puke, to bring up, to throw *or* cast up, to disgorge. — *żółcią*, *krwią*, to vomit bile, blood. *Chce mi się —*, I feel an inclination to vomit.

WOMITOWANIE, A, *s. n.* vomiting.

WOMITYWA, Y, *s. f.* a vomit, an emetic.

WON! *interj.* away! get you gone! begone!

WOŃ; WONIA, NI, *s. f.* scent, odour, sweet scent, sweet smell, fragrance, flavour, perfumes. *Wonie wydawać*, to shed a delicious fragrance, to shed perfumes.

WONIEĆ, NIĘ, *v. n.* to shed a smell. — *czem*, to smell of.

WONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sweet scent, good *or* pleasant smell, sweet smell, perfumes.

WONNY, A, E, sweet-scented, odoriferous, fragrant.

WÓR, WORU, *s. m.* a sack (for corn, flour, coals, etc.). = sackcloth. = *Wór dziurawy*, *fig.* he is a leaky vessel; money runs through him like through a sieve.

WORECZEK, CZKA, *s. m.* little bag, purse, work-bag.

WOREK, RKA, *s. m.* bag, pouch, purse, budget. — *skórzany*, a leather-bag. *Włożyć w —*, to put into a bag. *Wypróżnić —*, to empty a bag. *Kota w worku kupować*, to buy a pig in a poke. = *Anat.* the scrotum.

WOROWY, A, E, of a sack. *Płótno —e*, cloth of which sacks are made, sackcloth.

WOSK, U, *s. m.* wax. — *jary*, virgin-wax, unwrought wax, *Jak*

wosk, *miękki jak wosk*, *fig.* he is as soft as wax, he is very tractable.

WOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. imp.* WYWOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to wax. — *nici*, *posadzkę*, *sprzęty*, to wax thread, a floor, a piece of furniture.

WOSKOWANIE, A, *s. n.* the act of waxing.

WOSKOWANY, A, E, waxed. *Płótno —e*, oil cloth, *see* CERATA.

WOSKOWNIA, NI, *s. f.* a place for bleaching wax.

WOSKOWNICA, Y, *s. f.* (a shrub), wax-myrtle.

WOSKOWNIK, A, *s. m.* wax-bleacher, wax-chandler.

WOSKOWY, A, E, of wax, waxen. —*a świeca*, wax-candle, taper. —*e figury*, wax-work.

WOSZCZANKA, I, *s. f.* oil cloth, *see* CERATA.

WOSZCZYNY, YN, *s. f. pl.* rough wax, bees-wax.

WOTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. na co*, to vote, to give one's vote, *see* GŁOSOWAĆ, KRESKOWAĆ.

WOTOWANIE, A, *s. n.* voting.

WOTUJĄCY, A, E, voting; *subst.* voter. *Było trzydziestu wotujących*, there were thirty voters.

WOTUM, *s. n. indecl. pl.* WOTA, vote, suffrage, *see* GŁOS, KRESKA. = vow. = ex-voto, a votive offering.

WOTYWA, Y, *s. f.* ex-voto, a votive offering. = a votive mass.

WÓZ, WOZU, *s. m.* chariot, car. —*tryumfalny*, triumphant chariot. *Jeńcy szli za wozem zwycięzcy*, the captives followed the car of the victor. — *słoneczny*, Apollo's car. = car, cart, waggon, wain. — *siana*, a hay cart. *Wozy altylerzyskie*, *wozy z żywnością*, artillery waggons, provision waggons. *Wóz na drodze żelaznej*, rail-road waggon. *Wóz pocztowy*, mail-coach; post-chaise. *Przyjdzie koza do woza*, *prov.* I shall catch you some day carrying corn to our mill. *Bywa i pod wozem kto bywa na wozie*, *prov.* he who is at the top of the wheel of fortune, may be at the bottom of it; fortune is changeable, inconstant = *Wóz niebieski*, *Astr.* waggoner, Charles's wain, *see* NIEDŹWIEDZICA.

WÓZBA, Y, *s. f.* carriage, cartage, transport.

WÓZECZEK, CZKA, WÓZEK, ZKA, *s. m. dim.* a little, light carriage, a gig.

WOŻENIE, WIEZIENIE, A, *s. n.* the act of carrying in a carriage, cartage, transport.

WOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* and *freq.* WIEŹĆ, WIOZĘ, *v. imp.* to carry (in a carriage *or* in a ship). *Wozić zboże do stodoły*, to cart home the corn. *Wozić kamienie*, to cart stones. *Woził mnie po mieście*, he gave me a drive *or* a ride in his carriage about the town. *Dobrze wozić*, to drive a coach well. *Wozić czterma końmi*, to drive four in hand. WOZIĆ SIĘ, to take a drive *or* a ride in carriage.

WOZINA, Y, *s. f.* a little, paltry cart.

WOZISKO, A, *s. n.* a large, ugly cart, carriage.

WOZIWODA, Y, *s. m.* one that carries water about the town in a cart.

WOŹNICA, Y, *s. m.* driver, coachman. = *Astr.* Auriga.

WOŹNY, EGO, *s. m.* summoner, bailiff, tipstaff. = usher, cryer.

WOZOWNIA, NI, *s. f.* coach-house.

WOZOWY, A, E, of a carriage. *Poczta —a*, mail-coach, mail.

WPADAĆ, AM, *v. n. imp.* WPAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to fall into. *Wpaść w przepaść*, to fall into a precipice. *Wpaść w czyje ręce*, to fall into one's hands. *Wpaść w chorobę*, to fall sick. — *w gniew*, to fall into a passion. *Wpaść w niełaskę*, to fall into disgrace *or* under one's displeasure. *Wpaść w błąd*, to fall into a mistake, to commit a fault, to be guilty of a fault, to slide into an error. *Wpaść w szaleństwo*, to go *or* ran mad. *Wpaść w zachwycenie*, *w odurzenie*, to fall into a trance. *Wpadać w oczy*, to strike the eyes. *Ta dziewczyna wpadła mu w oko*, that girl has caught his eye, has struck his fancy. = *dokąd*, to rush *or* break into. *Nieprzyjaciel wpadł do obozu*, the enemy broke into the camp. *Wpaść do pokoju*, to burst, rush into the room. = (of a river), to fall into, to disembogue itself into. *Wisła wpada do morza Baltyckiego*, the Vistula falls or disembogues itself into the Baltic Sea. = *Wpadać* (of colours), to incline to red, green. = *Wpaść na kogo*, to fall upon one. *Wpaść na sposób*, to fall upon an expedient. *Wpaść na języki*, to become the common talk of people. *Wpadać*, *wpaść na jaki domysł*, to guess, to conjecture. *Wpaść na myśl*, to occur to one's mind. *Wpadło mi na myśl*, it occured to my mind, it struck me.

WPADANIE, WPADNIĘCIE, WPADNIENIE, A, *s. n.* the act of falling into.

WPADNIĘCIE, WPADNIENIE, inroad, irruption, invasion.

WPAJAĆ, AM, *v. imp.* WPOIĆ, JĘ, *v. perf. co w kogo*, to inculcate a thing on *or* into one, to instil into, to implant in, to impress upon. *Wpoił w niego wyborne zasady*, he instilled excellent principles into him. *Należy wpajać zawczasu uczucia cnoty w młodociane umysły*, the sentiments of virtue must be early inculcated on, *or* implanted in, the minds of youth. *Wpajać co w siebie*, to imbibe a thing. — SIĘ, to be inculcated, instilled, impressed. — *się w pamięć*, *w serce*, to be impressed on the mind, implanted in the very heart.

WPAJANIE, WPOJENIE, A, *s. n.* the act of inculcating, instilling, impresing, implanting.

WPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pack into, to cram into, to thrust into. — *kogo do więzienia*, *fam.* to cast one in prison, to put in jail. — *kogo na konia*, *do powozu*, to help one to get on horseback, into a coach.—SIĘ *gdzie*, to thrust one's self into a place.

WPAŚĆ, *see* WPADAĆ.

WPATRYWAĆ SIĘ, RUJĘ SIĘ, *v. imp.* WPATRZEĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. perf. w kogo*, *w co*, to look full in one's face, to gaze steadfastly in one's face, to stare at one, to look closely, narrowly into a thing, to examine it attentively.

WPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* WPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf*, to drive into. *Wpędzić kogo w długi*, to bring one into debt. *Wpędzić kogo do grobu*, to bring one to the grave, down to the grave, to be the cause of his death.

WPĘDZANIE, WPĘDZENIE, A, *s. n.* the act of driving into.

WPIERAĆ, AM, *v. imp.* WEPRZEĆ, PRĘ, to thrust *or* wedge into, to force into, to drive into, to drive back. *Weprzeć nieprzyjaciela do wioski*, *na bagna*, to drive the enemy into a village, on marshy grounds. = *fig. co w kogo*, to charge one with a thing, to lay the fault on him, to try to prove that he has done the deed, that he has commited a fault.

WPIERANIE, WPARCIE, A, *s. n.* the act of thrusting *or* wedging into, the act of driving into.

WPIJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WPIĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. perf. w ciało*, to enter deep into the flesh (said of teeth *or* bonds, fetters *or* any bandage that is bound tight); to take well (of leeches).

WPINAĆ, AM, *v. imp.* WPIĄĆ, WEPNĘ, *v. perf.* to stick *or* fix into (a pin).

WPIS, U, *s. m.* entry, registering, registry, enlisting.

WPISOWE, GO, *s. n.* money paid for entering into a register.

WPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* WPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to write, set *or* put down, to enter, to book, to register. *Wpisano go na listę kandydatów*, he was entered on the list of candidates. *Wpisać trójkąt w koło*, *Geom.* to inscribe a triangle into a circle. — SIĘ, to enter one's name in a register.

WPISYWANIE, WPISANIE, A, *s. n.* the act of writing *or* putting down, the act of entering in a register.

WPLATAĆ, AM, *v. imp.* WPLEŚĆ, WPLOTĘ, *v. perf.* to weave *or* twist into, to interweave, to intertwist, to intertwine, to interlace.

WPLĄTAĆ, AM, *v. perf.* to entangle, to implicate, to involve. — *kogo w wojnę*, to involve one in a war. — SIĘ, to get entangled, to involve one's self.

WPLATANIE, WPLECIENIE, A, s. n. the act of weaving or twisting into, interweaving, intertwisting, intertwining.

WPLĄTANIE, A, s. n. entanglement, implication, involution.

WPLĄTANY, A, E, entangled, implicated, involved.

WPLECIONY, A, E, woven into, intertwisted, intertwined.

WPLEŚĆ, see WPLATAĆ.

WPŁYNĄĆ, see WPŁYWAĆ.

WPŁYW, U, s. m. influx. = fig. influence, credit, interest. *Mniemano dawniej że planety mają — na losy ludzkie*, the planets were formerly believed to have an influence on the fortunes of men. *Ma wielki — u dworu*, he has great interest at court, he has great influence with the prince. *Nie ma żadnego —u u rządu*, he is a man of no influence in the government. *Należy ci użyć jego—u*, you must make interest with him. *Mieć wielki — na kogo*, to have a great influence over one's mind. *Nie chciał użyć swego —u dla mnie i dla mych przyjaciół*, he refused to use his credit for me and my friends. = return, receipt, getting in. — *podatków*, the receipt of the taxes. *Spodziewałem się—u funduszów, ale nikt mi nie zapłacił*, I reckoned upon the return of my money, but nobody has paid me.

WPŁYWAĆ, AM, v. n. imp. WPŁYNĄĆ, NĘ, v. perf. to flow into. = *Wpłynąć do portu* (of a ship), to come in or enter in the port. = fig. *na kogo, na co*, to have an influence over one, upon a thing, to influence. *Dobre lub złe wychowanie wpływa na całe życie*, a good or bad education has an influence upon the whole life. *Elektryczność wpływa na wzrost roślin*, electricity influences vegetation. = *Wpływać do czego*, to have a share in a thing, to participate in it, to bear a part, to be accessory to, to have a hand in a thing; (of things), to be part of a composition. = *Wpływać, wpłynąć do kassy*, to come in (said of money).

WPŁYWANIE, WPŁYNIECIE, WPŁYNIENIE, A, s. n. the act of flowing into; fig. the act of influencing, influence.

WPOGOTOWIU, NAPOGOTOWIU, adv. in readiness, at hand.

WPOIĆ, see WPAJAĆ.

WPÓŁ, NAPÓŁ, adv. by halves, half. — *drogi*, at midway, see PÓŁ.

WPRASZAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. imp. to beg for admittance, to try to get admitted by entreaties. WPROSIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, v. perf. to get or obtain admission by begging for it, to insinuate one's self by troublesome solicitations.

WPRASZANIE SIĘ, WPROSZENIE SIĘ, s. n. the act of begging for admission.

WPRAWA, Y, s. f. practice, exercise. *Dla wprawy*, to exercise one's self in a thing, to practise it. *Dla braku wprawy*, for want of practice. = readiness aquired by practice, expertness, expediteness, handiness, skill, dexterity. — *w mówieniu*, fluency, volubility of speech.

WPRAWDZIE, adv. it is true, truly, indeed. *Powiedziałem to — ale...*, 'tis true I told you so, but... *Uderzyłem go —, ale mnie wprzód obraził*, I confess I struck him, but he had injured me first.

WPRAWIAĆ, AM, v. imp. WPRAWIĆ, WIĘ, v. perf. to set or put in a frame. *Wprawić obraz w ramy*, to put a picture in a frame. *Wprawić szybę w okno*, to put in a pane of glass, a pane. *Wprawiać członki zwichnięte, kości połamane*, to put into joints again, to set a bone. *Fig. Wprawić kogo w kłopot*, to bring one into trouble. — *kogo w rozpacz*, to drive one to despair, to desperation. — *kogo w pomieszanie, w szaleństwo*, to drive one mad. — *w zadumienie*, to amaze, to astonish. — *w zachwycenie*, to enrapture, to transport, to entrance, to put into extasy. — *kogo w podejrzenie*, to render one suspect, to entertain a suspicion of him. — *kogo w dobry humor*, to put one into good humour. = *kogo w co, do czego*, to train up, to inure, to teach or form by practice. — SIĘ, to acquire facility by practising a thing.

WPRAWIANIE, WPRAWIENIE, A, s. n. the act of putting into a frame. *Wprawianie kogo w co*, the act of training up, teaching. — SIĘ, the act of acquiring by practising a thing.

WPRAWIONY, A, E, set or put in a frame. —*y w co*, trained up, inured, exercised, see WPRAWNY.

WPRAWNIE, adv. with great ease or facility, dexterously, skilfully, handily.

WRAWNOŚĆ, ŚCI, s. f. great facility aquired by long practice, skilfulness, dexterity, readiness.

WPRAWNY, A, E, trained up, exercised, rendered skilful by practice, handy, dexterous, expedite.

WPROSIĆ SIĘ, see WPRASZAĆ SIĘ.

WPROST, adv. stright, straightways, straight forward, directly.

WPROWADZAĆ, AM, v. imp. WPROWADZIĆ, DZĘ, v. perf. to lead or bring into, to usher, to introduce. *Wprowadzać towary*, to import goods. *Wprowadzić gościa do pokoju*, to show in the visitor, to introduce him into a drawing-room. = *w ruch*, to set agoing. *Fig.* — *w błąd*, to lead into a mistake. — *w modę*, to bring into fashion. — *zwyczaj*, to introduce a custom. — *kogo w gniew, w zły humor*, to make one angry, to put him out of humour. — SIĘ, (*do mieszkania*), to come to live in a new lodging, to remove to another house.

WPROWADZANIE, A, s. n. the act of leading into, bringing in, introducing. WPROWADZENIE, A, s. n. introduction, importation. — *na urząd*, the instalment of a magistrate. — *zwyczaju*, the introduction of a custom. — *towarów*, the importation of goods. *wprowadzenie się do mieszkania*, the taking up a new lodging.

WPROWADZICIEL, A. s. m. introducer.

WPRZĘGAĆ, AM, v. imp. WPRZĄDZ, RGĘ, v. perf. *woły w jarzmo*, to yoke the oxen. *Wprządz kogo w jarzmo niewoli*, fig. to bring one under the yoke, to bring into bondage. WPRZĄDZ SIĘ, *w co, do czego*, to engage into a drudging business.

WPRZĘGŁY, WPRZĘŻONY, A, E, yoked, brought under the yoke.

WPRZÓD, WPRZÓDY, adv. before, first. *Powiedz nam — co mamy robić*, tell us first what we are to do. *Godziną —*, an hour before. *Na kilka lat, na kilka miesięcy —*, some years, some months ago. = WPRZÓD NIM, conj. before.

WPUST, U, s. m. (with Joiners), mortise.

WPUSTNE, GO, s. n. admission-fee.

WPUSZCZAĆ, AM, v. imp. WPUŚCIĆ, SZCZĘ, v. perf. to let in, to admit. *Kto cię wpuścił?* who let you in? *Wpuszczę cię gdy zapukasz*, I will let you in if I hear you knock. *Wpuścić wody do stawu*, to let in water into a pond. = to put into. *Wpuścić ryby do stawu*, to stock a pond with fish. *Wpuścić kilka kropel octu do szklanki wody*, to put some drops of vinegar into a glass of water.

WPUSZCZANIE, A, s. n. the act of letting in, admitting. WPUSZCZENIE, A, s. n. admission.

WPYCHAĆ, AM, v. imp. WEPCHNĄĆ, NĘ, v. perf, to thrust into, to push into, to ram, cram, stuff into. *Wepchnąć kogo w przepaść*, to push or thrust one down into a precipice. *Wepchnąć kogo do więzienia*, to thrust one into prison.

WPYCHANIE, WEPCHNIĘCIE, A, s. n. the act of thrusting into.

WRĄB, WRĘBU, s. m. hollow cut, notch. = the cutting or felling of timber. *Podzielić las na wręby*, to mark trees for cutting, to set out for cutting. *Wolny wrąb do lasu*, the privilege of cutting trees in other people's wood.

WRĄBAĆ, BIĘ, v. perf. to cut into, to mark with a cut. — SIĘ, *w cudzy las*, to trespass or encroach upon the wood of another.

WRACAĆ, AM, v. imp. WRÓCIĆ, CĘ, v. perf. *co komu*, to re-

turn *or* restore a thing to one, to give it back again. *Wrócić komu honor, dobre imię*, to repair one's honour, *see* ZWRACAĆ, PRZYWRACAĆ. = *kogo*, to call one back again, to recall. = *v. n.* WRACAĆ (SIĘ), WRÓCIĆ (SIĘ), to return, to come back, to go back. *Wrócił do kraju*, he is returned home, he is gone back to his own country. *Chce wrócić do wojska*, he wishes to go back to the army. *Wróćmy się do rzeczy*, let us resume our discourse, let us come to the point. *Wracając do rzeczy*, but to return to what I was saying.

WRACANIE, WRÓCENIE, A, *s. n.* the act of returning.

WRASTAĆ, AM, *v.n.imp.* WROSNĄĆ, WROŚĆ, NĘ, *v. perf.* to grow into. — *w ciało*, to enter into the flesh (as a nail).

WRAZ, *adv.* forthwith, immediately, on a sudden. *Wraz z*, *prep.* together with. = *adj. Być wraz na kogo* (of clothes), to fit well, to sit close.

WRAŻAĆ, AM, *v. imp.* WRAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to stick *or* fix into, to force *or* thrust into. = *fig.* to inculcate, to impress, to imprint. *Wrażać co komu w pamięć, w serce*, to imprint, impress a thing in one's mind *or* memory, to impress on the mind, to implant it in the heart, *see* WPAJAĆ. — SIĘ, *w pamięć, w umysł*, to be impressed on the mind.

WRAŻANIE, A, *s. n.* the act of sticking, into; *fig.* the act of inculcating, impressing. WRAŻENIE, *s. n.* impression, sensation. *Sprawić, uczynić, zrobić wrażenie*, to make *or* produce an impression. *Wrażenie jakie przedmioty sprawują na zmysłach*, the impression which objects produce on the senses. *Pierwsze wrażenia zazwyczaj najdłużej trwają*, first impressions are generally the most lasting. *Doznawać wrażeń*, to feel *or* experience an impression, a sensation.

WRĘCZ, *adv.* hand to hand. *Bić się wręcz*, to fight hand to hand, to come to a close fighting. = downright, in plain terms, point blank, bluntly, roundly, plainly, without any preamble. *Wręcz mi powiedział że tego nie uczyni*, he told me point blank that he would not do it.

WRĘCZAĆ, AM, *v. imp.* WRĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf. co komu*, to hand a thing to one, to put *or* deliver it into his hands. *Wręczyć list, pieniądze*, to deliver a letter, a sum of money.

WRĘCZENIE, A, *s. n.* delivery. — *listu*, delivery of a letter.

WRÓBEL, BLA, *s. m.* sparrow.

WRÓBLI, A, E, of a sparrow. *Wróble proso* (a plant), gromwell, gromill, graymill.

WRÓBLICA, Y, *s. f.* a hen-sparrow.

WRÓCIĆ, *see* WRACAĆ.

WROCŁAW, IA, *s. m.* (capital of Silesia), Breslaw.

WROCŁAWCZYK, WROCŁAWIANIN, A, *s. m.* a native of Breslaw, an inhabitant of Breslaw.

WROCŁAWIANKA, I, *s. f.* a woman of Breslaw.

WROCŁAWSKI, A, IE, of Breslaw.

WRÓCONY, A, E, (of things), returned, given back again; (of persons), recalled, called back again.

WRODZONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* natural quality, innateness.

WRODZONY, A, E, inborn, inbred, innate, natural. *Wyobrażenia —e*, innate ideas. *Namiętności są nam —e*, passions are inborn, inbred with us.

WRÓG, WROGA, *s. m.* foe, enemy.

WRONA, Y, *s. f.* (a bird), crow. *Wlazłszy między wrony, trzeba krakać jak i ony*, *prov.* he who has a wolf for his companion, must carry a dog under his cloak.

WRONI, A, IE, of a crow. *Wronie masło* (med. plant), vulneraria rustica, lady's finger, kidney-vetch, anthyllis. *Wronie oko* (the fruit of an East-Indian tree), vomic-nut.

WRONY, A, E, black as a crow's head. *Koń —y*, a black horse.

WROTA, WRÓT, *s. pl.* gate. = *fig.* way. *Otworzyć komu wrota do czego*, to pave the way for one. *Zamknąć komu wrota do czego*, to debar *or* preclude one from a thing. *I przed naszemi wrotami słońce zaświeci*, *prov.* the devil does not always stand at a poor man's door, one may chance to have better luck.

WROTKA, I, *s. f. dim.* of WROTA. = stanza, *see* ZWROTKA.

WROTNY, A, E, of a gate. *Żyła wrotna*, *Anat.* vena porta.

WROTYCZ, Y, *s. f.* (a plant), tansy.

WRÓŻBA, Y, *s. f.* omen, presage, augury, foreboding, prediction. *Dobra, zła —*, a good *or* bad omen.

WRÓŻBIARSTWO, A, *s. n.* the art of telling fortune.

WRÓŻBIARZ, A, *s. m.* fortune teller, soothsayer.

WRÓŻBIT, A, WRÓŻBITA, Y, *s. m.* soothsayer, diviner, conjurer.

WRÓŻENIE, A, *s. n.* the act of telling fortune.

WRÓŻKA, I, *s. f.* divineress, a cunning woman, fortune-teller.

WRÓŻYĆ, ŻĘ, *v n. imp.* to foretell, to soothsay. — *z lotu ptaków*, to augur by the flight of birds. *Na dwoje babka wróży*, *prov.* it may be, it may chance *or* happen so, but still it is not certain, there is no certainty in it, a hit or miss. = *v. a.* to augur, to forebode, to betoken, to portend. *Nic dobrego ztąd nie wróżę*, I augur no good from it. *Serce mi to wróżyło*, my heart foreboded this. *Ten przypadek nic nam dobrego nie wróży*, that accident betokens us no good.

WRYĆ, JĘ, *v. perf. w ziemię*, to fix into the ground. — SIĘ, *w ziemię*, to sink, go deep into the earth (by digging into). — *się w pamięć*, *fig.* to be deeply impressed on the mind.

WRYTY, A, E, dug in, fixed in the ground. = *fig.* stupefied, amazed, thunderstruck.

WRZĄCY, A, E, seething, boiling, scalding hot; *fig.* hot, fiery, ardent.

WRZASK, U, *s. m.* shriek, scream, outcry, squall; cries, bustle, noise.

WRZASKLIWIE, *adv.* with a loud scream. = shrilly.

WRZASKLIWY, A, E, shrieking, screaming, squalling. —*e dziecko*, a squalling child. = shrill, piercing. —*y głos*, a shrill voice.

WRZASNĄĆ, NĘ, *v. n. inst.* to utter a shriek, to scream out, to give a loud scream.

WRZAŚNIENIE, A, *s. n.* the act of uttering a shriek.

WRZĄTEK, TKU, *s. m.* boiling water, boiling liquid.

WRZAWA, Y, *s. f.* uproar, hubbub, tumult, bustle, clamour, great noise. — *wojenna*, the din of arms.

WRZEĆ, WRĘ, *v. n. imp.* to seeth, boil. *Woda wre*, the water boils, is boiling. *Fig. Wrzeć ze złości*, to boil with rage *or* fury, to fret and foam. *Krew we mnie wrzała*, my blood boiled within me, my blood was up. = (of war, of battle), to rage. *Wojna jeszcze wrzała*, the war was still raging.

WRZECIĄDZ, A, *s. m.* bolt of a door.

WRZECIENICA, Y, *s. f.* (a sea-fish), mackerel.

WRZECIONO, A, *s. n.* spindle.

WRZECIONOWATY, A, E, *Bot.* spindle shaped, fusiform. *Korzeń —y*, a spindle-shaped root.

WRZEDZIENICA, Y, *s. f.* imposthume, aposteme, abscess. — *morowa*, botch, pestilential sore.

WRZEDZIONKA, I, *s. f.* boil.

WRZESIEŃ, ŚNIA, *s. m.* September.

WRZEŚNIA, NI, *s. f.* (a sort of tree), tamarisk.

WRZEŚNIAK, A, *s. m.* a colt born in the month of September.

WRZEŚNIOWY, A, E, of September.

WRZESZCZEĆ, CZĘ, *v. n. imp.* to bawl, to squall, to bellow, to clamour. — *na co*, to cry out against, to exclaim against, to clamour against. — *na kogo*, to bawl out against one; to scold, to chide him. *Czy mnie masz za głuchego, że tak wrzeszczysz?* do you think me deaf that you bawl so?

WRZKOMO, *adv.* (old), outwardly, to all appearance, seemingly.

WRZÓD, ODU, *s.m.* ulcer, abscess, imposthume, sore.

WRZODOWACIEĆ, JĘ, *v. n. imp.* to degenerate into an ulcer; to be afflicted with ulcers, to be all over sores, ulcers.

WRZODOWATY, WRZODZISTY (having the character of an ulcer), ulcerous. = ulcerous, afflicted with ulcers, full of imposthumes, full of sores.

WRZODOWIEC, WCA, *s. m.* (a med. plant), meadow-rue.

WRZODOWY, A, E, of an ulcer.

WRZOS, U, *s. m.* heath, sweet-broom.

WRZUCAĆ, AM, *v. imp.* WRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw into. *Wrzucić do rzeki*, to throw into the river.—SIĘ, to throw one's self.

WRZUCENIE, A, *s. n.* the act of throwing into.

WRZYNAĆ, AM, *v. imp.* WERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut into, to make an incision.

WSĄCZAĆ SIĘ, to instil, *see* SĄCZYĆ.

WSADZAĆ, AM, *v. imp.* WSADZIĆ, DZĘ, *v. perf. co dokąd*, to set, place *or* put into. *Wsadzić chleb w piec*, to put bread into the oven. — *co do kieszeni*, to put a thing into one's pocket. — *szpadę do pochwy*, to return a sword into the scabbard. — *do więzienia*, to put in prison, to commit to prison. = *co na co*, to set, place *or* put on. *Wsadzić na rożen*, to put upon the spit. — *czapkę, kapelusz na głowę*, to put on one's cap, one's hat. — *pierścień na palec*, to put on a ring. — *okulary na nos*, to put on the glasses, spectacles. — *kogo na konia*, to set one on horseback. *Szczęśliwy, kontent jakby go na sto koni wsadził*, *fig. fam.* he is beside himself for joy, he is ready to leap out of his skin for joy.

WSCHÓD, ODU, *s. m.* rise, rising. *Wschód słońca*, the rise of the sun, sunrise, sunrising. *O wschodzie słońca*, at sunrise. = east. *Ku wschodowi, na wschód*, eastward. *Od wschodu na zachód*, from east to west. *Turcya leży na wschód Włoch*, Turkey lies east of Italy. = the East. *Pojechać na Wschód*, to go to the East. *Podróż po Wschodzie*, a travel in the East.

WSCHODNI, A, IE, of the east, eastern, easterly, oriental. *Wiatr —i*, east-wind, easterly wind. *Państwo —ie*, the Eastern empire. *Ludy —ie*, the Eastern people, nations. *Indye —ie*, the East India, East Indies. *Języki —ie*, oriental languages.

WSCHODNIOPÓŁNOCNY, A, E, north-east. *Wiatr —y*, a north-east wind. *Płynąć w stronę —ą*, to steer one's course north-east.

WSCHODNIOPOŁUDNIOWY, A, E, south-east.

WSCHODZĄCY, A, E, rising.—*e słońce*, the rising sun.

WSCHODZENIE, A, *s. n.* rising. — *słońca*, the rising of the sun. — *nasion*, the springing of seeds.

WSCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* ZEJŚĆ, DĘ, *v. perf.* to rise, to spring, to come up, to shoot. *Słońce wschodzi*, the sun rises, is rising. *Księżyc wschodzi*, the moon rises, is rising. *Nasiona wschodzą*, the seeds begin to rise *or* spring up. *Jęczmień prędzej wschodzi niż pszenica*, barley comes up sooner than wheat.

WŚCIBIAĆ, AM, *v. imp.* WŚCIBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to thrust into. — *nos w nie swoje rzeczy*, to thrust one's nose into other people's matters. *Wścibić co komu w rękę*, to slip a thing into one's hand. — SIĘ, to meddle. *Wścibił się w nie swoją rzecz*, he has meddled in a matter that belongs not to him. *Wszędzie się wścibi*, he intrudes every where (familiar in all its meanings).

WŚCIBSKA, IEJ, *s. f.* a meddlesome *or* meddling woman, a busy-body.

WŚCIBSKI, EGO, *s. m.* meddler, a meddlesome fellow, a busy-body.

WŚCIEKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WŚCIEC SIĘ, KĘ SIĘ, *v. perf.* to run mad, to go mad, to be mad. *Jeżeli nie dadzą tym psom wody, to się wściekną*, if they do not give these dogs some water, they will run mad. *Fig. wściekać się ze złości*, to madden, to be seized with rage, to be in a rage, to fall *or* get into a rage. *Wściekać się na kogo*, to be enraged against one.

WŚCIEKLE, *adv.* in a rage, furiously.

WŚCIEKLIZNA, Y, *s. f.* canine madness, hydrophobia. *Ze wszystkich zwierząt, pies najwięcej ulega —ie*, of all animals, the dog is the most subject to madness.

WŚCIEKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* madness, rage, fury, frenzy. *Wpadać, wpaść w —*, to be in a passion even to madness, to fall *or* get into a rage. *Do —ści przyprowadzić*, to drive to madness. *We —ści*, in a fit of madness.

WŚCIEKŁY, A, E, mad. *Pies —y*, a mad dog. = *fig.* mad, furious, raging, frentic. *Bić się jak —y*, to fight like a madman, like a desperado.

WSIADAĆ, AM, *v. imp.* WSIĄŚĆ, WSIĄDĘ, *v. perf.* to sit up, to get up, to mount. — *do powozu*, to step *or* get into a carriage. — *na konia*, to get on horseback, to take horse, to bestride, mount a horse. — *na okręt*, to get *or* go on board a ship, to put one's self on board a ship, to embark, to take ship. *Wsiąść na kogo*, *fig.* to fall foul upon one, to fall a railing at him.

WSIADANE, GO, *s. n.* the being on the point of getting into a carriage *or* getting on horseback. *Na —m*, before getting into the carriage, before setting out, before one's departure. *Być na —m*, to be on the point of departure.

WSIADANIE, A, *s. n.* the act of getting into a carriage *or* on horseback. *Trąbić na —*, to sound to horse.

WSIĄKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to become dry by absorption, to be quite drained. WSIĄKAĆ, WSIĘKAĆ, *v. n. imp.* to sink gradually into the ground, to soak into.

WSINA, Y, *s. f.* a little paltry village.

WSKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* WSKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf. w co*, to leap *or* jump into. *Wskoczyć w rzekę*, to jump into a river. = *na co*, to leap, jump upon. *Wskoczyć na konia*, to leap on *or* upon a horse.

WSKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* WSKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to point to (at, out), to show, to indicate. *Wskazywać co palcem*, to point at a thing with one's finger, to point the finger at an object. *Igła magnesowa wskazuje północ*, the magnetic needle poins to the north. *Wskazywać godziny*, to show the hours. *Wskazać komu drogę*, to show one the way. *Wskaż mi tę gwiazdę którąśmy wczoraj w wieczor widzieli*, point out to me the star we saw last night. = to condemn. *Wskazać* (better *skazać*) *kogo na śmierć*, to condemn one to death.— *na karę pieniężną*, to fine.

WSKAZYWANIE, WSKAZANIE, A, *s. n.* the act of pointing to (at, out), the act of showing. = the act of condemning. *Wskazanie na śmierć*, a sentence of death, condemnation to death.

WSKOCZYĆ, *see* WSKAKIWAĆ.

WSKOK, *adv.* quick, quickly, speedily.

WSKÓRAĆ, AM, *v. perf. fam.* to get, to obtain, to gain. *Coś na tem wskórał?* what have you got by it? *Nic nie wskórawszy powrócił*, he came back without having obtained what he wished.

WSKOS, *adv.* slantly, slantwise, obliquely, athwart, aslant.

WSKRÓŚ, *adv.* through and through, throughout. — *przemokłem*, I am wet through, I am soaked, drenched by the rain. — *kogo przeszyć*, to run one through the body. — *kogo przeszyć, przejąć, przeniknąć*, *fig.* to move one deeply, to melt his heart. — *przeniknąć*, to gaze *or* see through, to peuetrate. *Wlepił we mnie oczy, jakby mnie chciał — przeniknąć*, he bent on me his penetrating eyes, as if he meant to gaze me through.

WSKRZESICIEL, A, *s. m.* ral-

ser from the dead. = *fig.* reviver, restorer. — *nauk*, *sztuk*, the restorer of arts and sciences.

WSKRZESZAĆ, AM, *v. imp.* WSKRZESIĆ, SZĘ, *v. perf. umarłego*, to raise from the dead. = *fig.* to revive, to restore. *Wskrzesić państwo*, to restore an empire, to re-establish it. — *czyją odwagę*, to revive one's courage, to put him in heart again. — *czyje nadzieje*, to revive one's hopes.

WSKRZESZENIE, A, *s. n.* resuscitation. = *fig.* revival, restoration, resurection.

WSKRZESZONY, A, E, raised from the dead. = *fig.* restored, revived.

WSŁAWIAĆ, AM, *v.imp.* WSŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make famous, renowned. —SIĘ, to get a name, to acquire celebrity.

WSŁAWIENIE SIĘ, A, *s. n.* celebrity (which one has acquired).

WSŁAWIONY, A, E, rendered famous, renowned, become celebrated.

WŚLIZNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v.perf. dokąd*, to slip, slide, glide, creep in *or* into. — *do pokoju*, to slip *or* sneak into a room. *Wiele błędów wśliznęło się do jego dzieła*, many errors have crept into his work.

WSMAROWAĆ, RUJĘ, *v.perf.* to smear into, to make an ointment enter into the skin.

WSPAK, *or* NAWSPAK, *adv.* wrong, the wrong way; backwards; in a contrary sense, quite contrary. *Wspak iść*, *leźć*, to walk backwards. *Wszystko nawspak robi*, he does every thing the wrong way. *Pisać nawspak*, to write backwards (from the right hand to the left). *Wywrócić nawspak*, to turn the wrong side outward. *Tłomaczysz nawspak przyjacielskie rady, napomnienia*, you misconstrue what one tells you as a friend, *see* NAOPAK, OPACZNIE.

WSPANIALE, *adv.* stately, magnificently, splendidly. *Żyć* —, to live in a style of magnificence. — *być ubranym*, to be dressed splendidly, to be in a stately garb. — *kogo wynagrodzić*, to reward one largely, to bestow a large reward on him. — *wyglądać*, to look grand.

WSPANIAŁOMYŚLNIE, *adv.* magnanimously, generously.

WSPANIAŁOMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* magnanimity, greatness of mind, generosity.

WSPANIAŁOMYŚLNY, A, E, magnanimous, generous, liberal.

WSPANIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* state, stateliness, magnificence, majesty, grandeur. — *umysłu*, *serca*, greatness of mind, magnanimity.

WSPANIAŁY, A, E, stately, magnificent, majestic, grand. *Kościół*, *pałac* —*y*, magnificent, splendid temple, palace. —*y bankiet*, —*a uczta*, magnificent, splendid entertainment, feast. *Coś jest* —*lego w jego rysach*, *twarzy*, there is an air of grandeur about his features, in his countenance. *Coś jest* —*lego w tym budynku*, there is something grand in that edifice. *Tytuł* —*y*, a pompous title. = liberal, generous, munificent.

WSPARCIE, A, *s.n.* support, relief, assistance.

WSPARTY, A, E, propt, supported. —*y na czem*, leaning, reclined, rested. —*y przez kogo*, *fig.* supported, relieved, assisted.

WSPIERAĆ, AM, *v. imp.* WESPRZEĆ, PRĘ, *v. perf.* to prop, to support, *see* PODPIERAĆ. = to support, to uphold, to back, to second, to countenance, to assist, to relieve, to protect. *Wspierać ubogich*, to assist *or* relieve the poor. *Wesprzeć przyjaciela kieską*, *radą*, to help *or* assist one's friend with one's purse, advice. *Dla czego wspierasz takiego człowieka?* why do you countenance such a man? *see* POPIERAĆ. — SIĘ, *na czem*, to lean *or* rest upon, to recline upon. *Wspierać się na kiju*, to lean upon a stick, *see* OPIERAĆ SIĘ. *Wspierać się na wzajem*, to support, help, assist one another, each other.

WSPIERANIE, A, *s.n.* the act of supporting, assisting, helping, relieving.

WSPIĘTY, A, E, standing upright, standing a tiptoe; (of a horse), that rears up.

WSPINAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WSPIĄĆ SIĘ, WESPNĘ SIĘ, *v. perf. na palcach*, to stand up, to rise, to stand a tiptoe; (of a horse), to rear, to rear up. *Wspinać się* (of plants), to creep, to climb, to rise.

WSPINAĆ SIĘ, to climb, to climb up, to clamber up.

WSPÓŁ, WSPÓLNIE, *adv.* in common, together, conjointly.

WSPÓŁ, in compounds is also spelled SPÓŁ, which see.

WSPÓLNY, A, E, common, belonging to many. *Imię zwierzę jest* —*e krowom*, *koniom*, *lwom*, *orłom*, *węgorzom*, i t. d., the noun *animal* is common to cows, horses, lions, eagles, eels, etc.

WSPOMAGAĆ, AM, *v. imp.* WSPOMÓDZ, OGĘ, *v. perf.* to aid, to help, to assist, to support, to relieve, to supply ones wants. *Niech Bóg wspomoże*, God help you, God bless you.

WSPOMAGACZ, A, *s. m.* assister, supporter, protector.

WSPOMAGANIE, A, *s.n.* the act of helping, assisting, supporting. WSPOMOŻENIE, A, *s. n.* support, relief, assistance; alms. *Prosić o* —, to ask assistance; to beg *or* ask an alms.

WSPOMINAĆ, AM, *v. imp.* WSPOMNIEĆ, NĘ, *v.perf. kogo*, *o kim*, to mention one's name, to make mention of one, to speak often of him. *Dzwoni w uszach kiedy kto o nas wspomina*, people's ears tingle when others talk of them. *O nim wcale nie wspomniano*, his name was not mentioned in the affair. *Często co wspominać*, to return *or* come back to one's favourite topic; to talk it over again. *Wspominać*, *wspomnieć o czem*, *wspomnieć co*, to mention a thing, to make mention of it. = *Wspomnieć na kogo*, *na co*, to recollect *or* remember one, to call a thing to mind *or* remembrance, to think of it. *Ilekroć na niego wspomnę*, whenever I recollect him, think of him. *Nie mogę na to wspomnieć bez wzdrygnienia*, I cannot think of it without shuddering.

WSPOMINANIE, A, *s. n.* the act of mentioning, recollecting.

WSPOMINEK, NKU, *s. m.* mention. *Ani wspominku o tem*, there is not the least mention of it.

WSPOMNIENIE, A, *s. n.* recollection, reminiscence, remembrance, memory. *Smutne to są wspomnienia*, these are sad, melancholy recollections. *Wspomnienia godny*, worthy of memory, memorable. = mention.

WSPOMNIONY, A, E, mentioned, named. *Wyż* —*y*, abovementioned, above-cited.

WSPOMÓDZ, WSPOMOŻENIE, *see* WSPOMAGAĆ, etc.

WSPOMOŻYCIEL, A, *s. m.* and *fem.* WSPOMOŻYCIELKA, I, *s. f.* assister, supporter.

WŚRÓD, *prep.* (followed by the gen. case), in the midst of, in the middle of, among. — *tłumu*, in the midst of the crowd. — *lasu*, in the middst of the wood. — *nocy*, in the middle of night. — *miasta*, in the middle of the town. — *nas*, among us.

WŚRUBOWAĆ, BUJĘ, *v.perf.* to screw in, into. — *kogo gdzie*, to screw one into a place. — SIĘ, *gdzie*, to screw one's self into a place.

WSTAĆ, *see* WSTAWAĆ.

WSTĄPIĆ, *see* WSTĘPOWAĆ.

WSTĄPIENIE, A, *s.n.* the act of stepping into, up, upon; the act of mounting, ascending. — *na tron*, accession to the throne. — *do zakonu*, entering into a monastic order. — *do kogo*, *do czyjego domu*, stepping in, call, visit.

WSTAWA, Y, *s.f. Geom.* sine.

WSTAWAĆ, JĘ, *v. n. imp.* WSTAĆ, NĘ, *v.perf.* to rise, to get up, to stand up. *Wstać ze stołka*, *z krzesła*, to rise *or* get up, to be up from one's seat. *Wstać od stołu*, to rise from table. *Rano wstawać*, to rise early. *Czy pan wstał?* is your master up? *Wstać dopiero po chorobie*, to be just recovered from an illness, to be mending. *Włosy mi wstały na głowie*, my hair stood on end. *Wstać przed kim*, to rise up to one.

WSTAWANIE, WSTANIE, A, *s. n.* rising. *Ranne wstawanie*, early rising.

WSTAWIAĆ, AM, v.imp. WSTAWIĆ, WIĘ, v.perf. to set or put in, into, to set or put between. *Wstawić szybę*, to put in a pane of glass, a pane. *Wstawić nogę zwichniętą*, to set aright a dislocated leg. *Wstawiać zęby*, to set artificial teeth. — SIĘ, *za kim*, to intercede or interpose in one's behalf. *Wstaw się za nami do niego*, intercede with him in our behalf.

WSTAWIANIE, WSTAWIENIE, A, s.n. the act of setting or putting in, into. — SIĘ, intercession, interposition, mediation. *Za wstawieniem się przyjaciela*, by the interposition of a friend.

WSTĄŻKA, I, s. f. WSTĄŻECZKA, I, s. f. dim. riband or ribbon.

WSTECZ, *adv.* back, backwards. — *cofnąć*, to back, to withdraw. *Cofnąć — konie*, *woły*, to draw back horses, oxen. *Cofnął — swe siły*, *swój korpus*, he withdrew his forces. — *się cofnąć*, to fall back, to go back, to return back, to retire, to withdraw, to retreat.

WSTECZNIE, *adv.* back, backward.

WSTECZNOŚĆ, ŚCI, s. f. retrogradation, retrogression.

WSTECZNY, A, E, retrograde, retrogressive. *Ruch —y*, retrograde motion.

WSTĘGA, I, s. f. a large riband or ribbon; the great riband of an order.

WSTĘGARSTWO, A, s. n. riband-weaver's profession; riband-trade.

WSTĘGARZ, A, s. m. riband-weaver.

WSTĘP, U, s. m. access, admission, entrance. *Mieć wolny — do kogo*, to have a free access to a man. *Wszelki — do palacu jest wzbroniony*, all entrance into the palace is forbidden. = beginning, outset, first entrance on any business. *Na wstępie*, *na samym wstępie*, *zaraz na wstępie*, from the very beginning, at the outset. *Na samym wstępie swej mowy*, at the first entrance upon his discourse. = introduction, preface. *Napisać — do dzieła*, to put a preface to one's book, to make a preface. — *do historyi*, an introduction to history.

WSTĘPNE, GO, s. n. entrance-money, admission-fee.

WSTĘPNY, A, E, of entrance, introductory, prefatory, preliminary. —*a mowa*, an opening speech. —*e uwagi*, preliminary observations, remarks. —*e układy*, the preliminaries. —*a środa*, Ashwednesday, *see* POPIELEC. —*a niedziela*, the first Sunday in the Lent. = offensive. —*a wojna*, offensive war, *see* ZACZEPNY. —*y bój*, a pitched battle. = ascending. *Linia —a*, the ascending line.

WSTĘPOWAĆ, PUJĘ, v. n. imp. WSTĄPIĆ, PIĘ, v. perf. *w co*, to tread in, to step in, into, to enter. *Słońce tylko co wstąpiło w znak Raka*, the sun has just entered into the sign of Cancer. *Wstępować w czyje ślady*, *fig.* to tread in one's footsteps. *Wstąpić w stan małżeński*, to enter into the conjugal state, to marry. *Wdowa chcąca wstąpić w powtórne małżeństwo*, a widow that will marry again. *Wstąpić w szranki*, to enter the lists. *Wstąpił w niego duch*, *wstąpiła w niego odwaga*, *fig.* he took courage again, he felt courage revive in his heart. = *do kogo*, *do czyjego domu*, *dokąd*, to step to one, to call on or upon a person. *Wstąpić do sąsiada*, to step to one's neighbour. *Wstąpić do karczmy*, to put up at an inn. *Wstąpić po drodze do portu*, to touch at a port. *Wstąpić do zakonu*, to enter into a monastic order, to get into a convent, to turn friar or nun. = *na co*, to get up, to step up, on or upon, to mount, to ascend. *Wstąpić na górę*, to get up a hill, a mountain. *Wstąpić na ambonę*, to mount the pulpit. *Wstąpić na tron*, to mount or ascend the throne. *Wstąpił na niebiosa*, he ascended into heaven.

WSTĘPOWANIE, A, s.n. the act of treading in, stepping into, getting up, mounting, ascending.

WSTRĘT, U, s. m. reluctance, aversion, dislike. *Mieć — do kogo do czego*, to have an aversion to one or to a thing, to hold a thing in aversion. *Ze —em*, with reluctance, reluctantly. = hinderance, impediment. *Być na wstręcie komu*, to stand or lie in one's way, to be obnoxius to him.

WSTRZĄSAĆ, AM, v. imp. WSTRZĄŚĆ, WSTRZĄSNĄĆ, NĘ, v. perf. to shake, to make to totter, *see* ZACHWIAĆ. — SIĘ, *see* ZATRZĄŚĆ SIĘ. *Wstrząsnąć się na co*, to startle at, to shudder at.

WSTRZĄSANIE, A, s. n. the act of shaking. WSTRZĄŚNIENIE, A, s. n. shake, shock, concussion. *Po tak gwałtownem —niu obawiać się należy aby mur nie upadł*, after so violent a shock it is to be feared the wall will fall down. — *mozgu pochodzące z upadnięcia*, concussion of the brain caused by a fall.

WSTRZEMIĘŹLIWIE, *adv.* abstemiously, temperately, soberly.

WSTRZEMIĘŹLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. abstinence, temperance, sobriety.

WSTRZEMIĘŹLIWY, A, E, abstinent, abstemious, temperate, sober.

WSTRZYMYWAĆ, MUJĘ, v. imp. to keep away, off, to keep at a distance, to try to stop. — *nieprzyjaciela*, to keep off an enemy. — *swój gniew*, to hold in one's anger. *Gdyby mnie nie wstrzymywała bojaźń Boga*, if I had not the fear of God before my eyes. WSTRZYMAĆ, AM, v. perf. to stop, to put a stop, to check, to refrain. — *konia*, to stop a horse. — *biegunkę*, to stop a looseness. — *dalszy postęp nieprzyjaciela*, to put a stop to the enemy's progress. — *bieg jakiej sprawy*, *interesu*, to stop or stay proceedings in a business. — *wykonanie wyroku*, to stop the execution of a sentence, to give a respite. — *oddech*, to hold in, to stop one's breath. — *łzy*, to refrain from tears. — *wojnę*, to put a stop to the war. *Byłby to zrobił gdyby go nie wstrzymano*, he would have done it, if they had not withheld him. *Nikt mnie nie wstrzyma od mówienia prawdy*, nobody shall stop me from saying the truth. *Chciał go zabić*, *ale go wstrzymałem*, he was going to kill him, but I held him back. — SIĘ, to forbear, to desist, to refrain; to abstain to keep one's self from. *Wstrzymywać się od wina*, to abstain, from wine. *Nie mógłem wstrzymać się od śmiechu*, I could not forbear (help) laughing. *Zaledwie można było wstrzymać się od łez*, *od płaczu*, it was scarcely possible to refrain from tears. *Wstrzymać się od gniewu*, to hold in one's anger. *Nie mogłem się wstrzymać aby mu tego nie powiedzieć*, I could not help (forbear) telling him that. = *Wstrzymać się z czem*, to wait till, to put off the execution of a design.

WSTRZYMYWANIE, A, s. n. the act of keeping off, holding back, withholding, the act of trying to stop. WSTRZYMANIE, A, s. n. stop, stoppage. — SIĘ, the act of abstaining, keeping one's self from; the act of forbearing, refraining.

WSTYD, U, s. m. shame, bashfulness. — *dziewiczy*, virgin bashfulness. *Zapłonić się od —u*, *ze —u*, to blush for shame. *Nie ma —u*, *stracił —*, he has no shame, he has lost all shame. = shame, disgrace, ignominy. — *mię tego*, I am ashamed of it. *Nie — ci tego?* are you not ashamed of it? — *robić*, *przynosić komu*, *swej rodzinie*, to be a disgrace to one, to one's family. *Nie masz —u być ubogim*, there is no shame in being poor. = maidenhead, virginity. — *panny odebrać*, to take away a girl's virginity, to deflower her.

WSTYDLIWIE, *adv.* bashfully, shamefacedly.

WSTYDLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. bashfulness, shamefacedness.

WSTYDLIWY, A, E, bashful, shamefaced. = *Wstydliwe części*, genital parts, the genitals.

WSTYDNY, A, E, shameful, disgraceful.

WSTYDZIĆ, DZĘ, v. imp. *kogo*, to shame one, to put him to shame, to make him blush, to make him ashamed. *Nie wstydzi mnie to*, I am not ashamed of it. — SIĘ, to be ashamed, to blush. *Czy się nie wstydzisz spojrzeć mi w oczy?* are you not ashamed to look me in the face? *Ja go się wstydzę*, I am ashamed of him. *On się wstydzi*

swego błędu, he is quite ashamed of his mistake. *Nie mam potrzeby — się tego com uczynił*, I have no occasion to blush at (for) what I have done.

WSUWAĆ, AM, *v. imp.* WSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove *or* put into, to put between, to slip into. *Wsunąć komu talara w rękę*, to slip a crown into one's hand. *Wsunąć czapkę, kapelusz na oczy*, to bring one's cap, hat over one's eyes. — SIĘ, to intrude, to sneak into, to creep into.

WSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* WSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* (said of dry substances), to put into. *Wsypać zboże w worek*, to put corn into a sack.

WSZAK, WSZAKŻE, *adv.* why, truly, indeed. *Wszak on jest moim ojcem*, why, he is my father. *Wszakżem ci to mówił*, why, but I have told it you. = *conj.* yet, however. *Nie mogę wszakże tego pochwalać*, I cannot however approve of it.

WSZARZ, A, *s. m.* a lousy fellow.

WSZAWIEĆ, WCA, *s. m.* (a plant), louse-wort, cock's-comb, pedicularis.

WSZAWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lousiness.

WSZAWY, A, E, lousy, pedicular. *—a choroba*, the pedicular disease.

WSZCZĄĆ *see* WSZCZYNAĆ.

WSZCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* WSZCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to ingraft. *—co w kogo*, *fig.* to implant, to impress, to inculcate.

WSZCZYNAĆ, AM, *v. imp.* WSZCZĄĆ, ZACZNĘ, *v. perf.* to begin, to start. *Wszczynać kłótnię, sprzeczkę*, to begin a quarrel, a dispute. *Wszczynać niesnaski*, to sow discord, dissensions, to raise quarrels. *Wszczynać rozmowę*, to enter into conversation. *Wszcząć o jakim przedmiocie rozmowę*, to start a topic, to broach a subject. *Wszczynać kwestyą*, to start a question. — SIĘ, to begin, to rise. *Wszczął się między nimi spór*, there began a quarrel between them, a strife arose. *Ztąd wszczęła się kłótnia*, thence arose the dispute. *Wszczęła się rozmowa o....* the conversation fell upon.... they began to speak of....

WSZCZYNANIE, WSZCZĘCIE, A, *s. n.* the act of beginning, of starting a subject, of raising quarrels.

WSZECHMOC, Y, WSZECHMOCNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* omnipotence, almighty power.

WSZECHMOCNIE, *adv.* omnipotently.

WSZECHMOCNY, A, E, omnipotent almighty; *subst.* the Almighty, the omnipotent God.

WSZECHWIDZĄCY, A, E, all-seeing.

WSZECHWIEDZĄCY, A, E, all-knowing.

WSZECHWŁADCA, Y, *s. m.* supreme lord, the master of the world.

WSZECHWŁADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* *see* WSZECHWŁADZTWO.

WSZECHWŁADNY, A, E, all-powerful, all-ruling, sovereign, supreme. *W rządach demokratycznych lud jest —m*, in democracies the people is the sovereign.

WSZECHWŁADZTWO, A, *s. n.* the power of the supreme master; supreme power, sovereignty. — *ludu*, — *narodowe*, the sovereignty of the people.

WSZĘDZIE, WSZĘDY, *adv.* every where.

WSZELAKI, A, IE, of all kinds, of all sorts, all manner of. *—ie owoce*, fruits of all kinds, all kinds of fruits. *Było —iego ludu na zgromadzeniu*, there were all kinds of people at the meeting.

WSZELAKO, *conj.* notwithstanding, nevertheless, yet, however.

WSZELAKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* all kinds, all manner of, diversity, variety.

WSZELKI, A, IE, all, every, any. *—i człowiek* every man. *—ie dobro jest pożądane*, all good is desirable.

WSZERZ, *adv.* in breadth.

WSZETECZEŃSTWO, A, *s. n.* WSZETECZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* lechery, lewdness, bawdiness, obscenity, fornication, harlotry.

WSZETECZNICA, Y, *s. f.* harlot, strumpet, whore.

WSZETECZNIE, *adv.* lewdly, lecherously, bawdily, obscenely.

WSZETECZNIK, A, *s. m.* lecher, whoremaster, fornicator.

WSZETECZNY, A, E, lecherous, lewd, bawdy, obscene.

WSZY, WSZA, WSZE, *pl.* WSI, WSZE, (contracted from WSZYSTEK, WSZYSTKA, WSZYSTKIE, all, (now out of use except in some few expressions). *Stwórca wszech rzeczy*, the creator of all things. *Cesarz wszech Rossyj*, the emperor of all Russias.

WSZYĆ, *see* WSZYWAĆ.

WSZYSTEK, WSZYSTKA, WSZYSTKO, all, whole. *Wszystek świat, wszystek naród*, the whole world, the universe, the whole nation. *Wszystkie bydło*, all the cattle. *Wszyscy ludzie, wszystkie stworzenia, wszystkie narody*, all men, all creatures, all nations. — *subst.* WSZYSCY, all men, all the world. *Wszyscy się skarżą na brak pamięci a nikt na brak rozsądku*, all men complain of the want of memory, but none complain of the want of good sense. — *subst.* WSZYSTKO, all, every thing. *Człowiek do wszystkiego*, this man is fit for every thing. *Nie wszystko stracone*, all is not lost. *Wszystko dobrze*, all is well. *Czy to wszystko?* is that all? *Tobie wszystko winienem*, I owe you every thing. *Już po wszystkiem*, all is over. *To wszystko jedno dla mnie*, it is all one to me. *Wszystko zważywszy, policzywszy*, when all comes to all, every thing considered. *Dobre imię jest wszystkiem*, reputation is all in all. — *adv.* ZE WSZYSTKIEM, wholly entirely, completely. *Z tem wszystkiem*, with all that, for all that, notwithstanding, but yet, nevertheless, however. *Nadewszystko*, above all, above all things. *Przedewszystkiem*, first of all, before all; above all, above all things.

WSZYSTKOPŁODNY, WSZYSTKORODNY, A, E, all-producing.

WSZYSTKOWIDZĄCY, A, E, all-seeing.

WSZYSTKOWIEDZĄCY, A, E, all-knowing.

WSZYWAĆ, AM, *v. imp.* WSZYĆ, JĘ, *v. perf.* to sew into, to stitch in. WSZYĆ SIĘ, *fig.* to insinuate one's self, to screw one's self into, to thrust one's self in.

WTACZAĆ, AM, *v. imp.* WTOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll into. *Wtoczyć kamień do rzeki*, to roll a stone into the river. *Wtoczyć powóz do wozowni*, to put a coach into the coach-house. WTOCZYĆ SIĘ, (of a carriage), to draw up; (of a drunkard) to come reeling *or* staggering into.

WTARGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to break into, to make an irruption, an inroad. — *w kraj nieprzyjacielski*, — into an enemy's country.

WTARGNIĘCIE, WTARGNIENIE, A, *s. n.* irruption, inroad, incursion, invasion.

WTEDY, *adv.* at that time, then. *Gdzież on był wtedy?* where was he at that time? = then, in that case. *Będę wiedział wtedy co zrobić, począć*, then *or* when that time is come, I shall consider what course to take, what is fit *or* best to be done. = *Wtedy gdy*, at the time of, when, on. *Wtedy gdy przybył do Francyi*, when he came to France. *Wtedy gdy to usłyszał*, on his hearing this. *Wtedy gdy wchodził do ogrodu*, on his entering into the garden.

WTŁACZAĆ, AM, *v. imp.* WTŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to thrust, wedge *or* ram into. WTŁOCZYĆ SIĘ, thrust one's self into, to intrude.

WTÓR, U, *s. m.* *Music*, the second part; accompaniment.

WTOREK, RKU, *s. m.* Tuesday. *Tłusty —*, Shrove-Tuesday. *We —*, on Tuesday. *W przyszły —*, next Tuesday. *Odłożyć co na —*, to put off a thing till Tuesday.

WTÓROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* to play *or* sing the second part; to accompany, to play to one that sings. *Jeżeli pani zechce zaśpiewać, będę jej wtórował na skrzypcach*, if the lady will sing, I will accompany her on *or* with the violin.

WTÓROWANIE, A. *s. n.* the act of accompanying.

WTÓRY, A, E, second. PO-

WTÓRE, *adv.* secondly, in the second place.

WTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* WTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to thrust, push *or* drive into. *Wtrącić kogo do więzienia*, to cast one into prison. *Wtrącić do klasztoru*, to shut up in a cloister. *Wtrącić kogo do grobu*, to bring one to the grave. *Wtrącić słówko*, to put in a word. = *do textu*, to insert, to intercalate, to interpolate. — SIĘ, *do czego*, to meddle, to intermeddle, to interfere with. *Nigdy się nie wtrącam do cudzych spraw*, I never meddle with other people's concerns.

WTRĄCANIE, WTRĄCENIE, A, *s. n.* the act of thrusting into. — SIĘ, the act of meddling, interfering with.

WTRĄCONY, A, E, thrust into. —*y do więzienia*, cast into prison. — *w text*, intercalated, interpolated.

WTRĘCIEŃ, TNIA, WTRĘT, WTRĘTNIK, A, *s. m.* intruder, obtruder.

WTROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bind up with straps behind the saddle.

WTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* WTRZĄŚĆ, WTRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to make fall into by shaking.

WTYKAĆ, AM, *v. imp.* WETKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stick *or* thrust into, to slip into. —*komu rękę do kieszeni*, to thrust one's hand into one's pocket. — *w ziemię*, to drive *or* fix in the ground. — *na rożen*, to put on the spit. *Wetknąć komu pieniądze da ręki*, to slip a piece of money into one's hand. *Wtykać palec w co*, to put one's finger in, into; *fig. Wetknąć palec, nos w co*, to thrust one's nose into, to meddle *or* interfere with.

WTYKANIE, WETKNIĘCIE, A, *s. n.* the act of thrusting into.

WTYM, *adv.* therein. = in the mean time, meanwhile.

WUJ, A, *s. m.* mother's brother, uncle.

WUJASZEK, SZKA, *s. m.* term of endearment for an uncle.

WUJECZNY, A, E, of a mother's brother; relating to the children of a mother's brother. *Majątek —y*, my (his, her, their, your), uncle's fortune. *Brat —y*, son of our maternal uncle.

WUJENKA, I, *s. f.* wife of our mother's brother.

WUJOSTWO, A, *s. n.* mother's brother and his wife.

WULKAN, U, *s. m.* volcano, vulcano. *Wybuch —u*, the eruption of a volcano. — *zgasły*, an extinct volcano. = A, *Myth.* Vulcan.

WULKANICZNY, A, E, volcanic.

WULKANOWY, A, E, of a volcano.

WWALAĆ, AM, *v. imp.* WWALIĆ, LĘ, *v. perf.* to throw into, to throw in a heap, to lay on a heap. *Wwalić co na kogo*, to put a burden on one's back; *fig.* to burden *or* encumber one with. WWALIĆ SIĘ, *dokąd*, to enter by force, to come in a crowd.

WWIĄZANIE, A, *s. n.* (old term of Law), the act of taking possession, the entering upon an estate.

WWIERCIĆ, CĘ, *v. perf.* to make enter by boring. — SIĘ, *gdzie*, to screw *or* wriggle one's self into.

WWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* WWIEŚĆ, WWIODĘ, *v. perf.* to bring *or* lead into. *Wwieść kogo w błąd*, to lead one into an error.

WWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* WWIEŹĆ, WWIOZĘ, *v. perf.* to bring into (in a carriage *or* on horseback).

WY, *pl.* of TY, you.

WY, *inseperable particle*, is prefixed to great many verbs and denotes generally a completion, finishing, perfecting, and that the action expressed by the verb is brought to an end, completely done, quite fulfilled, or that it is applied to all objects spoken of. It marks in particular a motion from within, and in that case is almost always rendered into English by *out*, *out of*, *forth*, *up. viz.* to pick out, WYBRAĆ, etc. It also signifies the obtaining of any thing by entreaties, by mental or bodily exertions, etc.

WYBACZAĆ, AM, *v. imp.* WYBACZYĆ, CZĘ, *v. perf. co komu*, to forgive *or* pardon one. *Wybacz mojej otwartości*, *mojej śmiałości*, forgive *or* pardon my frankness, the liberty I take. *Wybacz jeżeli ci się sprzeciwię*, pardon me if I contradict you. = to excuse. *Wybacz, nie mogę*, excuse me, I cannot. *Należy wybaczać błędom młodości*, one ought to excuse, to bear with the faults of youth, *see* PRZEBACZAĆ.

WYBACZAĆ, *see* WYBOCZYĆ.

WYBACZANIE, WYBACZENIE, A, *s. n.* the act of forgiving.

WYBADAĆ, AM, *v. perf.* to find out by inquiry. WYBADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* to try *or* endeavour to discover by inquiry. *Wybadac z kogo tajemnicę*, to pump *or* draw a secret out of one, to worm out a secret. *Wybadywać co z kogo*, to sound one, to sift *or* pump one (in order to draw a secret from him).

WYBADANIE, A, *s. n.* discovery (obtained by inquiry). WYBADYWANIE, A, *s. n.* the act of inquiring (in order to discover any thing, to come at the bottom of a secret).

WYBAWCA, Y, *s. m.* redeemer, deliverer.

WYBAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to free, to deliver, to redeem. — *kogo z niebezpieczeństwa*, to deliver one from danger. — *kraj z niewoli*, to free *or* deliver one's country from servitude.

WYBAWICIEL, A, *s. m.* and *fem.* WYBAWICIELKA, I, *s. f.* redeemer, deliverer.

WYBAWIENIE, A, *s. n.* redemption, deliverance, release.

WYBIĆ, *see* WYBIJAĆ.

WYBICIE, A, *s. n.* beating, coudgelling, bastinado, drubbing.

WYBIEG, U, *s. m.* a hole to creep out at; *fig.* evasion, shift, cunning shift, cunning contrivance, subterfuge, shuffling. — *prawny*, quirk, cavil.

WYBIEGAĆ, AM, *v. n. imp.* WYBIEŻEĆ, WYBIEGNĄĆ, WYBIEDZ, GNĘ, *v. perf.* to run out. *Wybiedz na ulicę*, to rush *or* hurry into the street. *Wybiedz naprzeciw komu*, to run up to one, to run, rush, hurry, to meet one. *Wybiedz na górę*, *na schody*, to run up, to run up the stairs. = WYBIEGAĆ SIĘ, to have run enough, to weary one's self with running. = *fig. od czego*, to come off, to escape from danger. *Nikt się od śmierci nie wybiega*, nobody can escape death.

WYBIELEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow white, to whiten.

WYBIELENIE, A, *s. n.* whitening. = the act of tinning.

WYBIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to whiten, to bleach, to whitewash. = to tin, to tin over.

WYBIERAĆ, AM, *v. imp.* WYBRAĆ, BIORĘ, *v. perf.* to take out, to pitch out. *Wybierać co z naczynia*, to take a thing out of a vessel, to empty a vessel. *Wybierać ptaki z gniazda*, to take birds out of their nest. *Wybierać groch, winogrona, etc.* to pick out peas, grapes, etc. *Psy i ptaki wybierają z siebie robactwo*, dogs and birds pick themselves of their vermin. *Wybrać komu pieniądze z kieszeni*, to pick one's pocket. = to fix *or* pitch upon, to single out, to choose, to make choice of. *Wybrać sobie towarzyszkę*, *żonę*, to fix *or* pitch upon a woman for a wife. *Wybieraj jedno z dwojga*, choose one of the two, take your choice. *Wybrałem ją z pomiędzy tysiąca*, I have chosen her from among a thousand. = to choose, to elect. *Wybrać większością głosów*, to elect by a majority of votes. *Wybrać papieża*, *króla*, *cesarza*, to elect a pope, king *or* emperor. = to raise, to levy. *Wybierać podatki*, to raise *or* levy taxes. *Wybierać żołnierzy*, *rekrutów*, to raise *or* levy soldiers, to beat up for recruits. = (of a sum of money), to receive. *Wybrał całą swą zapłatę*, *pensyą*, he received all his salary. WYBIERAĆ SIĘ, to be preparing, to prepare. *Wybierać się w drogę*, to prepare for a journey. *Wybierać się na wojnę*, to prepare for a war, to make preparations for a war. *Wybierać się jak za morze*, *jak czajka za morze*, to be continually preparing, but never to be ready. *Wybiera się na pogodę*,

tha weather settles. **WYBRAC SIĘ**, to be ready, to get ready. *Jużem się wybrał, chodźmy*, I am ready, let us go. *Źleś się z tém wybrał do niego*, you have applied to a man who was not willing to comply with your request, you have mistaken your man. *Wybrało się na pogodę*, the weather is settled, the weather is set to fair, it is set fair.

WYBIERALNOŚĆ, ści, *s. f.* eligibility.

WYBIERALNY, A, E, eligible, elective, *see* OBIERALNY.

WYBIERANIE, WYBRANIE, A, *s. n.* the act of taking out, picking out. = the act of fixing *or* picking upon. = the act of choosing, electing. = the act of raising, levying (taxes, soldiers). — SIĘ, the act of preparing, making ready. — *się w drogę*, preparation for a journey.

WYBIERKI, *see* WYBIORKI.

WYBIJAĆ, AM, *v. imp.* WYBIĆ, JĘ, *v. perf.* to beat out, to knock out. *Wybić szybę w oknie*, to break the pane of a window. *Wybić dno z beczki*, to knock out the head of a cask, to stave a cask. *Wybić komu zęby*, to break *or* knock out one's teeth. *Wybić komu oko*, to beat out one's eye. *Wybić drzwi*, to break a door, to break open a door. *Klin klinem wybijać*, *fig.* one nail drives out another. *Wybić rękę, nogę (ze stawu)*, to put out of joint, to dislocate a bone, the arm, the leg. *Fig. Wybić co komu z głowy*, to beat a thing out of one's head *or* thoughts, to put it out of his head. *Nie da sobie tego wybić z głowy*, he took it into his head, and he will not give up his opinion, he will not bate an inch on it. *Trzeba to sobie wybić z głowy*, we must not think of it. = *Wybić kogo*, to beat one soundly, to belabour one. = *Wybić kogo ze snu*, to talk one out of sleep, to prevent him from falling asleep. = *Wybić medal*, to strike a medal. = *Wybijać takt*, to beat time. = *Wybić pokój*, to hang a room with tapestry, to put up a set of hangings. *Wybić pokój kirem*, to hang a chamber in mourning. = *Wybić dzieło*, to draw, to print, a work off, *see* ODBIĆ. = *Wybić olej, oliwę*, to extract oil. = *Wybijać pokłony*, to prostrate one's self in adoration. = *Wybijać pszczoły*, to take part of the honey away from hives. = SIĘ, *w górę*, to soar, to rise in the air, to fly aloft, *see* WZBIJAĆ SIĘ, *Wybijać się na wolność*, to fight, combat, struggle for independence. *Wybić się na wolność*, to regain, recover *or* conquer again the liberty and independence of one's country, to shake off the yoke.

WYBIJANIE, WYBICIE, A, *s. n.* the act of beating out, knocking out, breaking, etc., *see* WYBIJAĆ.

WYBIJANIE SIĘ *na wolność*, a struggle for independence, war of independence. *Wybicie się na wolność*, the recovery of liberty and independence.

WYBIORKI, ów, *s. pl.* refuse, riffraff, garbles, trash.

WYBITNIE, *adv.* clearly, distinctly, expressively.

WYBITNOŚĆ, ści, *s. f.* jutting out, prominence, protuberance. = *fig.* clearness, distinctness.

WYBITNY, A, E, jutting out, prominent, protuberant. = *fig.* clear, distinct, expressive.

WYBLADŁO, *adv.* palely, wanly.

WYBLADŁOŚĆ, ści, *s. f.* paleness, wanness.

WYBLADŁY, A, E, grown pale, wan.

WYBLADNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow pale.

WYBŁĄDZIĆ, DZĘ, WYBŁĄKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. n. perf.* to extricate one's self out of a wilderness, to get out of a desert after having long wandered in it.

WYBŁAGAĆ, AM, *v. perf.* to obtain by imploring.

WYBŁAZNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to obtain by playing the buffoon, by cracking jokes. — SIĘ, *od czego*, to escape from any thing *or* get rid of it by playing the buffoon, by cracking jokes.

WYBLUĆ, WYBLWAĆ, JĘ, AM, *v. perf.* to bring up, to throw up, to disgorge.

WYBLUZNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to belch out blasphemies.

WYBŁYSKAĆ, AM, *v. n. imp.* WYBŁYSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to flash out, to appear like a flash, like a blaze out of, from, from under.

WYBOCZ, A, *s. f.* WYBOCZE, A, *s. n.* WYBOK, U, *s. m.* by-way, a place out of the way, a roundabout way.

WYBOCZENIE, A, *s. n.* the act of taking *or* going a roundabout way. = *fig.* deviation, digression.

WYBOCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* *z drogi*, to take a roundabout way, to strike into a side way. = *fig.* to deviate, to swerve, to digress. — *z drogi prawdy*, to swerve from the path of truth. — *od przedmiotu, od rzeczy*, to wander *or* ramble from the point in question, to make a digression, *see* ZBOCZYĆ.

WYBÓJ, OJU, *s. m.* a hole in the road.

WYBOISTY, A, E, (of a road), full of holes.

WYBÓR, ORU, *s. m.* choice, election. *Zrobić, uczynić dobry, zły* —, to make a good, a bad choice. *Zostawić co komu do wyboru*, to leave a thing to one's choice. *Na — kupować*, to have the pick and choice of goods in a shop, to be permitted to pick out the best. — *króla, prezesa, sekretarza*, the election of a king, of a president *or* secretary. — *padł na niego*, he was chosen, he was elected. *Przykro mi słyszeć z jaką stronnością wybory odbyły się w wielu miejscach*, I am sorry to hear with what partiality elections were carried in many places. = the best part of any thing, choice. — *wojska*, the choice of troops, the choice men of the army. — *listów, romansów, poezyi*, a selection of letters, romances, poetry; selected letters, romances, poetry.

WYBORCA, Y, *s. m.* elector.

WYBORCZY, A, E, of an elector, relating to an election, electoral. = choice, chosen. *Pułki —e*, chosen regiments.

WYBORNIE, *adv.* excellently, exquisitely, perfectly.

WYBORNOŚĆ, ści, *s. f.* excellence, exquisiteness.

WYBORNY, A, E, excellent, exquisite, capital.

WYBOROWY, A, E, of an election, electoral. *Prawo —e*, the electoral law. = choice, chosen. *Wojsko —e*, chosen troops.

WYBRAĆ, *see* WYBIERAĆ.

WYBRAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pick out what is best and to reject what is bad, to garble.

WYBRANIE, *see* WYBIERANIE.

WYBRANIEC, ŃCA, *s. m.* elect, chosen.

WYBRANY, A, E, chosen, elected. *Wielu wezwanych a mało —ch*, many are called, but few chosen.

WYBRNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to wade out of. — *z błota, z bagna*, to get out of a mire, of a marsh. = *Fig.* to come off, to escape, to get rid (clear), to extricate one's self. — *z jakiego kłopotu*, to get out of trouble, to get out of the scrape. — *z niebezpieczeństwa*, to escape from danger. — *z długów*, to get rid of one's debts, to extricate one's self from debt.

WYBRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pave, to have done paving.

WYBRYD, U, *s. m.* the being hard to please.

WYBRYDNIE, *adv.* like a man hard to please, squeamishly, fastidiously.

WYBRYDNIK, A, *s. m.* a man hard to please, a man too nice in his eating.

WYBRYDNOŚĆ, ści, *s. f.* niceness in eating, squeamishness, fastidiousness.

WYBRYDNY, A, E, nice in his eating, particular in his diet, dress, etc.; hard to please, nice, squeamish, fastidious.

WYBRYDZAĆ, AM, *v. n.* *w jedzeniu*, to be nice in one's eating, to be particular in one's diet. *We wszystkiem* —, to be continually finding fault with every thing, to be hard to please.

WYBRYDZANIE, A, *s. n.* the being nice *or* particular in one's diet, dress, etc.

WYBRYK, U, *s. m.* caper, frisk,

gambol, capriole. = *fig.* a sudden fit of madness, whim, freak, wild fancy. =*i imaginacyi*, the flights of the imagination. —*i młodości*, the errors of youth.

WYBRYKIWAĆ, KUJĘ, *v.n.imp.* to frisk, to prance, to gambol. WYBRYKNĄĆ, NĘ, *v.n.perf.* to cut a caper.

WYBRZEŻE, A, *s. n.* inlet, bay, creek, cove. = (*rzeki w mieście*), quay, key.

WYBUCH, U, *s. m.* outbreak, eruption. *Trzęsienie ziemi poprzedziło — Wezuwiuszu*, the eruption of Vesuvius was preceeded by an earthquake. = *Fig.* explosion, burst. —*gniewu*, an explosion *or* burst of passion.

WYBUCHAĆ, AM, *v.n.imp.* WYBUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to break out, to burst out (forth), to explode. *Pożar wybuchnął w jego domu*, the fire broke out of his house. *Płomień wybuchnął*, the flames burst forth. *Wojna wybuchnęła*, the war broke out. *Gniew jego wybuchnął*, his anger burst forth. *Spisek lada dzień miał —*, the conspiracy was on the point of breaking out, of bursting forth.

WYBUCHNIĘCIE, and WYBUCHNIENIE, A, *s. n.* eruption, explosion, breaking out, outbreaking, bursting out (forth).

WYBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to build up, to erect, raise *or* rear an edifice.

WYBUJAĆ, AM, *v. n. perf.* to shoot up (forth), to grow up, to overgrow.

WYBUJAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* exuberant growth, overgrowth, exuberance. — *myśli*, *obrazów*, exuberance of ideas, imagery.— *stylu*, luxuriance of style.

WYBUJAŁY, A, E, overgrown, rank, luxuriant, exuberant.

WYBURCZEĆ, CZĘ, WYBUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf. kogo*, to rattle one, to give one a peal, to give one a blowing up, to chide, to rebuke, to snub, to reprimand.

WYBYĆ, BĘDĘ, *v.n.perf. gdzie*, to stay, remain *or* continue in a place for a certain time. — *u kogo*, to serve out one's time, to have served one's time, to come out of service.

WYĆ, JĘ, *v.n.imp.* to howl, to yell.

WYCELOWAĆ, LUJĘ, *v.perf.* to take one's aim well.

WYCHARCHAĆ *or* WYCHARKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to eject from the lungs, to clear the throat by coughing, hawking and spitting, to expectorate.

WYCHĘDOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to clean, to cleanse.

WYCHEŁZNAĆ, AM, *v. perf.* to take off the bit, to unbridle.

WYCHŁODNIEĆ, NĘ, *v.n. perf.* to cool, to grow cool.

WYCHŁODZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to cool, to make cool.

WYCHŁOSTAĆ, AM, *v. perf.* to whip, flog soundly.

WYCHŁYSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to bring up what one has swallowed. = *kielich wina*, to toss off a glass of wine, to gulp it down.

WYCHÓD, ODU, *s.m.* WYJŚCIE, A, *s. n.* a going out, exit. *Jestem na wychodzie*, *na wyjściu*, I am just going out. *Przychód i wychód towarów*, the importation and exportation of merchandise. = a way out, a door, outgate, outlet, issue, passage, outgoing. *Dom mający dwa wychody*, *jeden na pole*, *drugi na ulicę*, a house that has one door into the field and another into the street. *Ulica bez wychodu*, *bez wyjścia*, a blind-alley, a turn-again alley, an alley *or* street that has no thoroughfare. = the orifice of the stomach, anus. = water-closet.

WYCHODEK, DKA, *s. m.* necessary-house, privy, water-closet.

WYCHODNE, GO, *s. n.* the act and moment of going out. *Jestem na —m*, I am just going out.

WYCHODOWY, A, E, of going out. *Cło —e*, export duty.

WYCHODZENIE, A, *s.n.* the act of going out, *see* WYCHODZIĆ.

WYCHODZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* WYJŚĆ, WYNIŚĆ, DĘ, *v. perf.* to go out, to walk out, to get out, to step out, to come out. *Wyjść z pokoju*, to go out of the room. *Wyjść na przechadzkę*, to take a walk, to go a walking. *Wyjść do kościoła*, to go to church. *Ludzie wychodzą z kościoła*, people are coming out of the church. *Rzeka wyszła z koryta*, the river has overflowed its banks. *Wyjść z dzieciństwa*, to emerge from childhood, to grow up, to be a man, a woman. *Wyjść z choroby*, to recover from a fit of illness. *Wyjść z więzienia*, to get out of prison, to come out of custody. *Wyjść ze służby*, to come out of service. *Wyjść z wojska*, to leave the military service, to retire from service. *Ten młodzieniec tylko co wyszedł ze szkół*, this young man has just left school. *Wyjść z błędu*, to be undeceived, to undeceive one's self, to be set right again. *Wyjść komu z myśli*, *z pamięci*, to come out of memory. *To mi wyszło z głowy*, *z pamięci*, it is out of my head, it is out of my mind. *Wyjść z mody*, *z użycia*, *ze zwyczaju*, to grow out of fashion, to grow out of use, to fall into desuetude. *Wyjść z granic przyzwoitości*, *umiarkowania*, to swerve from the rules of decency, to go beyond the bounds of decency, of moderation. *Wszystko co wychodzi z pod jego pióra*, every thing that comes from his pen. *Wyjść z druku*, to issue from the press. *Kiedy wyjdzie z druku twoje dzieło?* when will your book come out? *Wyjść naprzeciw kogo*, to come to meet one. *Wychodząc*, on one's going out. *Wychodząc z domu*, *z ogrodu*, on my (his, her, their), going out of the house, of the garden. = *na co*, to go up, to get up, to mount. *Wyjść na schody*, *na górę*, to go up stairs. *Wyjść na ambonę*, to mount the pulpit; (of a street, of a window), to go into, to look. *Ta uliczka wychodzi na szeroką ulicę*, this lane goes (strikes) into the broad street. *Moje okna wychodzą na zachód*, *na ogród*, my windows look to the west, look into the garden. *Wychodzić na scenę*, to appear on the stage. *Po raz pierwszy wychodzić na scenę*, to make one's first appearance on the stage. = *Wyjść na wierzch*, to come to the top, to come out. *Prawda wychodzi na wierzch*, the truth comes out. = *Wyjść na co*, to become, to turn. *Wyjść na doktora*, to go out doctor, to become a doctor. *Wyjść na żebraka*, to become a beggar, to be reduced to beggary. *Wyjść na oficera*, to get commission in the army, to be promoted to the rank of an officer. *Wyjść na człowieka*, to make one's way in the world. *Wyjść na kpa*, to be made a fool of. *Wyjść na czem dobrze*, to get money by, to derive profit *or* benefit from. *Źle na czem wyjść*, to come off a loser, to go by the worst. *Wyszedł jak Zabłocki na mydle*, he lost all his fortune in that undertaking. = *Na co to wyjdzie?* what will come of it? *Wszystko to na jedno wychodzi*, it comes all to one, it comes all to the same thing. *Wychodzi to na moje*, it comes to what I have said. *To ci wyjdzie na sławę*, *na honor*, it will redound to your glory, to your honour. = *Wyjść na widok publiczny*, to come out *or* forth, to be published. *Wyjść na jaw*, to be detected, discovered, disclosed, to be brought to light. = *Wyjść pod żagle*, to set sail. = *Wyjść za kogo* (of a woman), to marry one. *Wyjść za żołnierza*, to be married to a soldier. = *Wyjść zwycięzko*, *z chwałą*, to come off conqueror, to come off with glory. = *v. a. Wychodzić suknię*, *obuwie*, to wear out a coat, shoes.

WYCHODZIEC, DŹCA, WYCHODZIEŃ, DNIA, *s. m.* emigrant.

WYCHODZONY, A, E, worn out (of a dress).

WYCHÓW, OWU, WYCHOWEK, WKU, *s.m. bydła*, *koni*, breeding of cattle, horses.

WYCHOWAĆ, *see* WYCHOWYWAĆ.

WYCHOWANEK, NKA, *s. m.* (elev. style), foster-child, nursling. — *muz*, the nursling of the muses, the son of Apollo.

WYCHOWANICA, Y, WYCHOWANKA, I, *s.f.* foster-daughter.

WYCHOWANIE, A, *s.n.* breeding, education. *Człowiek z dobrem —m*, a well-bred man, a man of education. *Odebrać dobre*, *złe —*, to receive a good, a bad education. *Poświęcać się —niu młodzieży*, to devote one's self to the education of youth.

WYCHOWANIEC, ŃCA, *s. m.* foster-son, nursling, pupil.

WYCHOWANY, A, E, bred, brought up, educated. *Dobrze, źle —y*, well-bred, ill-bred.

WYCHOWYWAĆ, WUJĘ, *v.imp.* WYCHOWAĆ, AM, *v.perf.* to breed, to bring up, to rear, to educate. *Wychowywać bydło*, to breed cattle. — *dziecko*, to bring up, rear up, educate a child. — *młodzież*, to breed youth. *Niepodobna — takich zwierząt, roślin, ptaków w zimnym kraju*, it is impossible to rear such animals, such plants, such birds as those in a cold country. — SIĘ, to be bred, brought up, educated. *Tu się urodziłem i wychowałem*, here was I born and bred.

WYCHOWYWACZ, A, *s.m. bydła*, a breeder of cattle.

WYCHOWYWANIE, A, *s.n.* the act of breeding.

WYCHRAPAĆ SIĘ, PIĘ, SIĘ, *v. perf.* to have snored enough, to cease snoring.

WYCHRZCIĆ SIĘ, *see* PRZECHRZCIĆ SIĘ.

WYCHRZTA, *see* PRZECHRZTA.

WYCHUDŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* emaciation, the being lean.

WYCHUDŁY, A, E, emaciated, grown lean, gaunt, lank.

WYCHUDNĄĆ, NĘ, *v.n. perf.* to grow emaciated, to become lean, to fall away.

WYCHUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to emaciate, to make lean.

WYCHUDZONY, A, E, emaciated, made lean.

WYCHWALAĆ, AM, *v. imp. kogo, co*, to sing forth one's praises, to set forth, to extol, to cry up, to commend. — SIĘ, to sing forth one's own praises, to trumpet one's own merits.— *się z czego*, to boast of a thing.

WYCHWALACZ, A, *s.m.* praiser, encomiast, commender, puffer, trumpeter.

WYCHWALANIE, A, *s. n.* the act of praising, commending; praises, commendations.

WYCHWYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to snatch out (off, away, from).

WYCHYLAĆ, AM, *v. imp.* WYCHYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to thrust forward, to protrude. *Wychylić głowę z okna*, to protrude one's head at the window, to peep out at the window.=to swallow, to empty. *Wychylić kielich wina*, to toss off a bumper of wine, to gulp it down, to drain *or* drink it off. — SIĘ, to bend forward, to jut out, to lean over, to protrude. *Wychylić się z domu, fam. fig.* to make a short absence from home, to stir abroad. *Jeszczem się dziś nie wychylił z domu*, I have not yet stirred from home *or* abroad today.

WYCIĄĆ, *see* WYCINAĆ.

WYCIĄG, U, *s. m.* extract. — *z rośliny*, extract of a plant. = extract, abstract, abridgment, epitome. — *z dzieła, z korespondencyi*, an extract from a book, an abstract of a correspondence.

WYCIĄGAĆ, AM, *v. imp.* WYCIĄGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw out, to pull out; to extract. *Wyciągnąć pałasz z pochwy*, to draw one's sword from the scabbard, to unsheath. — *chustkę z kieszeni*, to draw *or* pull the handkerchief out of the pocket. — *wodę ze studni*, to draw water out of a well. — *ogień z rany*, to take out the fire of a wound. — *komu kulę*, to extract a ball. *Wyciągnąć sok z rośliny*, to extract the juice from a plant. — *plamy*, to take out *or* away stains. = *Math. Wyciągnąć pierwiastek kwadratowy, sześcienny z jakiej liczby*, to draw *or* extract the square, the cubic root of a number. — *najpiękniejsze ustępy z jakiego dzieła*, to extract the most beautiful passages from a book. = *Wyciągnąć kogo z domu*, to draw one from home, to prevail upon him to go and see company.= *Wyciągać co od koga*, to exact a thing of one, to claim, require *or* demand it of him. *Wyciągnąć co od kogo*, to squeeze something out of a person; to draw a secret from him; to get *or* obtain a thing from him. = *kogo na co*, to put one to a thing, to bring one to do it. *Wyciągnąć kogo na koszta*, to put one to charges, expences. = *Wyciągać wnioski*, to draw conclusions, to infer *or* conclude, to draw consequences. = *Wyciągać, wyciągnąć ręce*, to stretch out one's arms. *Wyciągnął do mnie rękę*, he stretched out his hand to me. *Wyciągać rękę*, to implore one's assistance, to beg *or* ask an alms. *Wyciągać ręce do nieba*, to hold *or* lift up one's hands to heaven.= *zkąd, v. n.* to march off. *Wyciągnąć z obozu*, to break up the camp. — SIĘ, to stretch one's self.

WYCIĄGANIE, WYCIĄGNIĘCIE, WYCIĄGNIENIE, A, *s. n.* the act of drawing out of; extraction. *Wyciąganie pierwiastku kwadratowego*, the extraction of the square root.

WYCIĄGNIĘTY, A, E, drawn out of, extracted. = stretched out. *Z — temi rękami*, with hands stretched out. — *na sofie, na trawie*, stretched out, lying at full length on a sofa, upon the grass.

WYCIE, A, *s. n.* howl, howling, yell, yelling.

WYCIĘCIE, *see* WYCINANIE.

WYCIECZKA, I, *s. f.* sally. *Oblężeni zrobili—kę*, the besieged made a sally. = excursion. *Robić —i na wieś*, to make excursions into the country.

WYCIEK, U, *s. m.* flowing out.= dropping, dribbling.

WYCIEKAĆ, AM, *v. n. imp.* WYCIEC, KĘ, *v. perf.* to flow *or* run out, to leak out, to run to dregs. *Ta beczka wycieka*, that barrel runs out.

WYCIEŃCZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow thin.

WYCIEŃCZENIE, A, *s. n.* extenuation, exhaustion.

WYCIEŃCZONY, A, E, extenuated, exhausted; wasted, drained, worn out, overspent. *Grunt —y*, spent, exhausted ground, ground out of heart. *Kraj —y z ludzi i pieniędzy*, the country is drained of men and money. —*y postem, długiem czuwaniem*, thrown into a state of exhaustion by fasting and late hours.

WYCIEŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* WYCIEŃCZAĆ, AM, *v. imp.* to make thin, to extenuate, to drain, exhaust. — *grunt*, to wear land out of heart.—*kraj z ludzi, z pieniędzy*, to exhaust *or* drain a country of men, to drain the wealth of a country. *Choroba go niezmiernie wycieńczyła*, his illness has made him fall away very much. *Tego posty, tamtego wycieńczyła rozpusta*, this is extenuated by fasting, that by debaucheries.

WYCIERAĆ, AM, *v. imp.* WYTRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to rub clean, to wipe off (away), to wipe dry. — *błoto z sukni*, to rub *or* get the dirt off one's clothes. — *ze rdzy*, to get *or* fetch off the rust, to polish.—*stół, talerze*, to wipe the table, the plates. — *naczynie*, to scour dishes. — *komin*, to sweep a chimney. *Wycierać cudze kąty*, to live in other people's house, to depend upon them for board and lodging, not to have a home of one's own. — *nos*, to blow the nose. — *dziecku nos*, to wipe the nose of a child. = *Wytrzeć komu kapitułę, fig.* to read one a lecture, to give one a wipe, to snub, to rattle, to rate *or* chide vehemently, to scold, to reprimand. = *Wytrzeć suknią*, to wear a coat threadbare. — SIĘ, to get off. *Rdza wyciera się z żelaża gdy go się często używa*, the rust gets off from iron by handling it; (of clothes), to be worn out; (of persons). *Wytrzeć się między ludźmi*, to acquire genteel manners by associating with well-bred people; (of weather). *Niebo się wyciera*, the weather clears up.

WYCIERANIE, WYTARCIE, A, *s. n.* the act of rubbing clean, wiping off, wiping dry. *Wycieranie kominów*, the sweeping of chimnies.

WYCIERPIEĆ, PIĘ, *v. perf.* to suffer *or* endure to the last, to suffer greatly. *Gdybyś wiedział com ja ucierpiał, ilem wycierpiał*, if you knew how much I have suffered, what torments, pains I have endured.

WYCIERPIENIE, *s. n.* the act of suffering to the last.

WYCIESAĆ, *see* WYCIOSAĆ.

WYCINAĆ, AM, *v. imp.* WYCIĄĆ, TNĘ, *v. perf.* to cut *or* hew

down. *Wyciąć las*, to fell all the trees of a forest, to cut down a forest, to disforest. *Wyciąć w pień mieszkańców*, to put the inhabitants to the edge of the sword. = to cut out. *Wycinać z papieru*, to cut out of paper. *Grota wycięta ze skały*, a grotto cut out in the rock. *Wyciąć kartę z książki*, to cut the leaf of a book. = *Wyciąć komu policzek*, to give one a blow on the ear. *Wyciąć kogo*, to strike one. = *Wyciąć komu prawdę*, *fig.* to tell one the plain truth to his face, to tell him of his faults.

WYCINANIE, WYCIĘCIE, A, *s. n.* the act of cutting *or* hewing down. — *lasu*, the cutting of a wood, the felling of trees. = *Wycięcie*, hollowing, sloping out; slope, cut.

WYCINEK, NKU, *s. m.* a small piece cut out. = *Geom.* a sector. = (among Hunters) a wild boar five years old.

WYCIOR, U, *s. m. Artil.* cannon-brush, rammer.

WYCIOSAĆ, ESZĘ, *v. perf.* to hew out. — *grób w skale*, to hew out a sepulchre in the rock. — *posąg z drzewa*, *z kamienia*, *z marmuru*, to hew *or* cut a statue of wood, stone *or* marble.

WYCISK, U, *s. m.* stamp, impress, print. — *pieczęci na wosku*, *na laku*, the impress of a seal on wax. = juice *or* substance expressed from any thing. = *Wyciski*, *pl.* the gross *or* thick substance that remains of a thing squeezed, strained.

WYCISKAĆ, AM, *v. imp.* WYCISNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to impress, to imprint, to stamp. *Wycisnąć co na wosku*, *na glinie*, to impress a figure on wax *or* clay. — *głowę ludzką na monecie*, to impress a coin with the figure of a man's head. — *pieczęć*, to set the seal. = to squeeze out, to express. *Wycisnąć cytrynę*, to squeeze a lemon. *Wyciskać łzy z oczu*, to draw tears from the eyes. = *fig. Wycisnąć co na kim*, *od kogo*, to extort, to get by violence from one. — *od kogo pieniądze*, to extort money from one. — *od kogo tajemnicę*, to extort *or* wring a secret from one. — *od kogo zezwolenie*, *przyznanie się do winy*, to extort consent, confession of guilt from one.

WYCISKANIE, WYCIŚNIĘCIE, A, *s. n* the act of impressing, imprinting, stamping. = the act of squeezing out. = the act of extorting. *Wyciśnięcie pieczęci*, the setting of the seal.

WYCOFAĆ, AM, *v. perf.* to draw back. — SIĘ, to retreat, to retire, to withdraw.

WYĆWICZONY, A, E, trained up, well exercised. *Wojsko —e*, troops well trained, drilled, exercised. = whipt, flogged.

WYĆWICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to train up, to exercise, to improve. = to whip, to flog, to lash. — SIĘ, to come to perfection, to improve, to acquire skill by practice, exercise.

WYCZANY, A, E, of vetch.

WYCZERPAĆ, PIĘ, WYCZERPNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to draw out all, to exhaust by draining, to drain. *Wyczerpnąć wodę ze studni*, to draw all the water out of a well, to drain a well. *Wyczerpnęli całą amunicyą i zapasy żywności*, they had exhausted all their ammunition and provisions. *Wyczerpnąć jaki przedmiot*, *fig.* to exhaust a subject.

WYCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to comb out, to comb well. = *len*, *konopie*, to hatchel *or* dress flax, hemp, to finish hatcheling, dressing. = *komu grzbiet*, *skórę*, to curry one's hide, to give him a drubbing.

WYCZĘSTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to spend by treating, feasting, regaling.

WYCZOSEK, TKU, *s. m.* hatcheled, dressed flax *or* hemp. = *pl.* WYCZOSKI, the refuse of flax, hemp, hurds.

WYCZUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to tear, tug *or* pull one's hair; to beat soundly, to belabour.

WYCZYNIEC, ŃCA, *s. m.* fox-tail-grass.

WYCZYŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* WYCZYSZCZAĆ, AM, *v. imp.* to clean, to cleanse, to purge, to purify.

WYCZYSZCZANIE, WYCZYSZCZENIE, A, *s. n.* the act of cleaning, cleansing, purging, purifying.

WYCZYTAĆ, AM, *v. perf.* WYCZYTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to find *or* learn by reading. *Wyczytuję z listu pańskiego*, I find, learn, understand by your letter. *Gdzie to wyczytałeś?* where have you read it? *Chorobę jego można wyczytać z jego oczu*, a man may read his distemper in his face. = to decipher, to make out. *To jest tak źle napisano że nie mogę wyczytać*, it is so badly written that I cannot decipher it, cannot make it out.

WYCZYTANIE, WYCZYTYWANIE, A, *s. n.* the act of deciphering.

WYDAĆ, *see* WYDAWAĆ.

WYDĄĆ, *see* WYDYMAĆ.

WYDANIE, *see* WYDAWANIE. = edition. *Pierwsze*, *drugie — dzieła*, the first, the second edition of a work. = *córki za mąż*, the act of marrying one's daughter, the settling *or* settlement of one's daughter. *Panna na wydaniu*, a marriageable girl. = delivery, surrender of a criminal, of a political refugee. *Rząd żądał wydania*, *jego*, the government demanded that he should be given up, delivered up, surrendered.

WYDARCIE, A, *s.* the act of tearing out. = the act of snatching, extorting from; extortion.

WYDARTY, A, E, torn out. *Karta —a z książki*, a leaf torn out of a book. = snatched, wrenched, wrested, wrung, extorted. —*e od kogo pieniądze*, money extorted from one.

WYDARZAĆ SIĘ, RZA SIĘ, *v. impers. imp.* WYDARZYĆ SIĘ, RZY SIĘ, *v. perf.* to chance, to happen, to come to pass.

WYDARZENIE, A, *s. n.* event, ocurrence, *see* ZDARZENIE.

WYDATEK, TKU, *s. m.* expense, expenditure. *Wydatki domowe*, household expenses. *Jego wydatki przewyższają dochód*, his expense, expenditure exceeds his income. *Nie żałować wydatku*, not to spare expense.

WYDATKOWY, A, E, of expenses. *Księga —a*, the book of expense.

WYDATNIE, *adv.* distinctly, obviously.

WYDATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* prominence, protuberance, embossment; distinctness to the sight.

WYDATNY, A, E, jutting out, projecting, salient, embossed, prominent, protuberant; distinct, obvious, conspicuous.

WYDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* WYDAĆ, AM, *v. perf.* to give out, to spend, to expend. — *wiele pieniędzy*, to spend a great deal of money. *Wydać resztę*, to give change. *Wydać pieniądz*, *monetę*, to put off a piece of money, to make it go. *Tyle a tyle wydaje na rok*, he spends *or* expends so much a year. = to give, to issue, to declare. *Wydać bitwę*, to give *or* offer battle. — *wojnę*, to declare *or* denounce war. — *rozkaz*, to give *or* issue an order. — *wyrok*, to pass *or* pronounce sentence. *Sąd przysięgłych wydał wyrok*, the jury have brought in their verdict. = to put forth, to publish. *Wydać dzieło*, to put forth (out) *or* publish a book. = to bring forth, to produce, to yield. *Wydać co na świat*, to bring a thing to light. — *dziecko na świat*, to bring a child into the world. *Wydawać owoce*, to bear, yield *or* bring forth fruit. *To drzewo wydaje bardzo dobre owoce*, that tree yields very good fruit. *Żadne drzewo nie wydaje owoców w jesieni, które nie kwitnie na wiosnę*, no tree bears fruit in autumn, unless it blossoms in the spring. = *Wydawać przyjemny lub nieprzyjemny zapach*, to cast a good *or* ill smell. *Róża wydaje przyjemny zapach*, the rose yields a sweet smell. = to give up, to deliver up. *Wydać nieprzyjacielowi*, to deliver up to the enemy. — *miasto nieprzyjacielowi*, to deliver up a place to the enemy. — *miasto*, *na łup*, *na rabunek żołnierstwa*, to give up a town to pillage, to the fury of the soldiers. — *winowajcę w ręce sprawiedliwości*, to deliver up a criminal into the hands of justice. = to betray,

to reveal, to disclose. *Judasz wydał żydom Zbawiciela*, Judas betrayed our Saviour to the Jews. *Wydać swych wspólników, spółwinnych*, to discover one's accomplices, to inform against them. — *sekret, kogo z sekretu*, to disclose, reveal *or* betray a secret. = *Wydać za mąż*, to give *or* bestow in marriage. — *za kogo*, to marry to one, to bestow on him. — SIĘ (of persons), to betray one's self, to betray one's secret; (of things), to be discovered, divulged, blazed abroad. *Wszystko się wydało*, the secret is out, is discovered. = to seem, to appear. *Ludzie powinni być tem czem się wydają*, men should be what they seem. = to show, to appear. *Ona się wydaje jak statua*, she shows a statue.

WYDAWANIE, WYDANIE, A, *s.n.* the act of giving, spending, expending. = *rozkazów*, the issuing of orders. = *dzieła*, the publication of a book. = *owoców*, the bearing of fruit, etc., *see* WYDAWAĆ.

WYDAWCA, Y, *s. m.* editor, publisher of a book.

WYDĄŻYĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* to do a thing just in time. *Nie módz komu* —, not to be able to keep pace with one.

WYDECH, U, *s. m.* breathing out, expiration.

WYDĘCIE, A, *s. n.* swelling, protuberance, *see* WYDYMANIE.

WYDEPTANY, A, E, (of a path), trodden, beaten. = (of a shoe), trodden down at the heels.

WYDEPTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* WYDEPTAĆ, CZĘ, *v. perf.* to express by treading upon. *Wydeptywać winogrona*, to tread or trample the grapes, to tread the winepress. = *Wydeptać ścieszkę*, to make a path by treading up and down the same way. = *Wydeptać trzewiki*, to tread one's shoes down at the heels.

WYDĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* swelling, protuberance.

WYDĘTY, A, E, swelled, swollen, protuberant; filled with wind, blown up.

WYDŁUBAĆ, BIĘ, *v. perf.* WYDŁUBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to hollow, to scoop. = to pick, to take out. *Wydłubywać orzechy z łupiny*, to take the kernel of nuts out of the green shell. = WYDŁUBAĆ SIĘ, to be ready (to go out) after long preparing.

WYDMA, Y, *s. f.* squall, gust of wind. = a place exposed to the wind. = a hill of sand, down.

WYDMISKO, A, *s. n.* a hill of sand, down.

WYDMUCH, U, *s. m.* squall, gust of wind. = a place exposed to all the winds.

WYDMUCHAĆ, and WYDMUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to drive out, fetch out by blowing.

WYDOBRZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to be in the mending way, to mend, to grow better, to recover completely from illness.

WYDOBYWAĆ, AM, *v. imp.* WYDOBYĆ, BĘDĘ, *v. perf.* to take out, to draw out, to pull out. *Wydobyć pałasz z pochwy*, to draw one's sword (out of the scabbard), to unsheath. *Wydobyć chustkę, zegarek z kieszeni*, to draw, pull one's handkerchief, watch out of one's pocket. *Wydodobywać kamienie z kopalni*, to extract stones from a quarry. *Wydobyć kulę z ciała*, to extract a ball. *Wydobyć co zkogo*, *fig.* to get, draw a thing from one. *Wydobyć kogo zkąd, z czego*, *fig.* to get one off. — SIĘ, to get out, to get rid (clear), to extricate one's self. *Wydobyć się z tłoku*, to get out of the crowd, to extricate one's self from the crowd.—*z więzienia*, to get out of prison. — *na wolność*, to regain one's liberty, to be free again. *Wydobywać się z ziemi*, to spring, rise, gush *or* issue from under the ground.

WYDOBYWANIE, WYDOBYCIE, A, *s.n.* the act of taking out, drawing out, pulling out, extracting.

WYDOIĆ, JĘ, *v. perf.* to milk, to have done milking.

WYDOŁAĆ, AM, *v. n. perf.* *komu*, to keep up with one, to be adequate to, to be a match for. — *czemu*, to be able, to be in a condition to do a thing, to afford. *Nie wydołam tylu wydatkom*, I cannot afford to bear such expenses.

WYDOSKONALENIE, A, *s. n.* perfection, improvement.

WYDOSKONALIĆ, LĘ, *v. perf.* to bring to perfection, to improve. — SIĘ, to come to perfection, to improve.

WYDOSTAĆ, *see* WYDOBYĆ.

WYDRA, Y, *s. f.* otter.

WYDRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to scratch out. — *komu oczy*, to scratch out one's eyes. — SIĘ, to have done scratching one's head. = *się na co*, to climb up, to clamber up.

WYDRĄŻAĆ, AM, *v. imp.* WYDRĄŻYĆ, ŻĘ, *v.perf.* to groove, to scoop, to hollow, to excavate.

WYDRĄŻANIE, A, *s. n.* the act of scooping, excavating, WYDRĄŻENIE, A, *s.n.* groove, hollowness, excavation.

WYDRĄŻONY, A, E, grooved, scooped out, hollow, excavated.

WYDRUKOWAĆ, KUJĘ, *v.perf.* to print off, to have done printing. *Kazać* —, to cause to be printed.

WYDRUKOWANIE, A, *s. n.* the finished impression of a book. *Po wydrukowaniu*, after having printed, published.

WYDRWIĆ, WIĘ, *v. perf. kogo*, to quip, quiz, banter, mock, rally one, to turn him into ridicule. = *co od kogo*, to wheedle, bubble, cheat, chouse one of a thing.

WYDRWIGROSZ, A, *s. m.* a man that wheedles, cheats people of their money, sharper, swindler.

WYDRZEĆ, *see* WYDZIERAĆ.

WYDRZEŹNIAĆ, *see* PRZEDRZEŹNIAĆ.

WYDRZYMAĆ SIĘ, *v. perf.* to have slumbered enough, to have taken one's usual nap.

WYDUMAĆ, AM, *v. perf. co*, to have contrived, devised, found out any thing (by musing, pondering upon).

WYDURZYĆ, RZĘ, *v.perf. co* od *kogo*, to coax *or* wheedle a thing out of one.

WYDUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to strangle *or* throttle all of them. = to squeeze out, *see* WYCISNĄĆ.— *co na kim, co od kogo*, to extort a thing from one.

WYDWARZAĆ, AM, *v. n. imp.* to make parade of a thing, to be full of affectation.

WYDYCHAĆ, AM, *v. imp.* WYTCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to breathe out, to expire, to exhale. *Wytchnąć duszę*, to breathe one's last, to expire. WYDYCHAĆ SIĘ, WYDYSZEĆ SIĘ, to take breath.

WYDYMAĆ, AM, *v. imp.* WYDĄĆ, DMĘ, *v.perf.* to blow, to swell by blowing. — SIĘ, to swell.

WYDYMANIE, A, *s. n.* the act of blowing, swelling by blowing.— SIĘ (*na stolcu, stolca*), tenesmus.

WYDZIAŁ, U, *s.m.* part assigned, share, dole. = department, office. — *spraw wewnętrznych, zagranicznych*, Home department, Foreign office. = faculty, — *teologiczny, prawny, lekarski*, faculty of theology, of law, of medicine. *Dziekan —u*, the dean of a faculty.

WYDZIAŁOWY, A, E, of a department. = of a faculty. = *Szkoła—a*, a school established in every district.

WYDZIEDZICZAĆ, AM, *v. imp.* WYDZIEDZICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to disinherit. *Ojciec może niekiedy wydziedziczyć swe dzieci*, a father can in certain cases disinherit his children.

WYDZIEDZICZENIE, A, *s. n.* deprivation of an inheritance.

WYDZIEDZICZONY, A, E, disinherited.

WYDZIELAĆ, AM, *v. imp.* WYDZIELIĆ, LĘ, *v. perf.* to set out every one his share, to dole out, to distribute, to assign, to allot. *Wydzielono im grunta*, lands were assigned them. *Wydzielić syna*, to settle one's son, to settle *or* bestow an estate on him.

WYDZIELANIE, WYDZIELENIE, A, *s. n.* the act of assigning, allotting.

WYDZIERAĆ, AM, *v. imp.* WYDRZEĆ, DRĘ, *v. perf.* to tear out. *Wydrzeć kartę z książki*, to tear a leaf out of a book. = *Wydrzeć co komu*, to snatch, to wrest, to wrench, wring *or* extort from one. *Wydrzyj mu pałasz*, wrest this sword from him. *Wydrzeć komu oczy*, to tear one's eyes out. *Wy-*

dzieracdzieci z łona matek, to tear children from theirs mother's arms. *Wydrzeć co komu z rąk*, to snatch, wrest, wrench a thing from one's hands. *Wydrzeć komu życie*, to put one to death, to take one's life. *Fig. Wydrzeć komu nadzieję*, to deprive, bereave *or* rob one of all hope. — *komu tajemnicę*, to get, draw *or* extort a secret from one. — *z zapomnienia*, to rescue from oblivion. — SIĘ, to tear one's self away, to fly from, to break from. = *Wydzierać się z koszul, z sukien*, to wear and tear one's shirts, clothes.

WYDZIERANIE, A, *s.n.* the act of tearing out. = the act of snatching, wresting, wrenching, extorting.

WYDZIERCA, Y, *s.m.* extortioner.

WYDZIERSTWO, A, *s.n.* extortion, rapine. *Żyć wydzierstwem, z wydzierstwa*, to live upon rapine, to support one's self by rapine.

WYDZIERŻAWIAĆ, AM, *v.imp.* WYDZIERŻAWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to let out (to tenants), to farm *or* let out by lease, to lease out.

WYDZIERŻAWIANIE, WYDZIERŻAWIENIE, A, *s.n.* the act of letting out by lease.

WYDIERŻEĆ, *see* WYTRZYMAĆ.

WYDZIOBAĆ, BIĘ, *v.perf. dziurę*, to peck a hole; to peck through, to finish eating by dint of pecking, as the birds do.

WYDZIWIAĆ, AM, *v. n. imp.* to be devilish boisterous, to play mad freaks, to play wild pranks. = *see* DZIWACZYĆ, to find fault with every thing. = *nad kim*, to use one harshly, to use one ill, to abuse one.

WYDZIWIANIE, A, *s.n.* the playing of mad freaks. = the being hard to please. = ill usage, brutality.

WIDZIWIĆ SIĘ, WYDZIWOWAĆ SIĘ, *v.perf.* to admire, to be astonished, to look all wonder. *Nie mogę się wydziwić jego cierpliwości*, I cannot admire enough his patience. *Nie mogę się temu wydziwić*, I am quite astonished, amazed at it.

WYDŹWIGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to raise, to lift, to heave up. — *kogo z dołu, z jamy*, to help one out of a ditch. — *kogo z toni, ze złej doli*, to help one out at a dead lift. — *kogo z prochu, fig.* to raise one from the dunghill. — *ojczyznę z upadku*, to restore one's fallen country to its former state. — SIĘ, to rise with much difficulty, to have a great deal of trouble to rise again.

WYDŹWIGNIĘCIE, WYDŹWIGNIENIE, A, *s.n.* the act of raising, lifting, heaving up.

WYFOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. fam. kogo*, to dislodge one, to drive him out. — *kogo za drzwi*, to turn one out of doors.

WYFORYTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf. kogo na co*, to help one to a place, to prefer one to a dignity.

WYFRYCOWAĆ, CUJĘ, *v.perf.* to gull a novice.

WYGA, I, *s.m.* an old. = an old curmudgeon, a sordid miser, a hunks, = an old stager, a cunning fox, a sly cur, a sly cunning man, a cunning blade.

WYGADAĆ, AM, *v. perf.* to speak out, to tell every thing one knows. *Pozwól mu niech wszystko wygada*, let him tell all he has to say. = to tell a thing abroad, to blab out, to blaze abroad; to confess. *Wszystko wygadał*, he has confesed every thing. — SIĘ, to have talked enough, to weary one's self with talking, to empty one's budget. = *Umieć się wygadać*, to be be a fine-spoken man, to have one's tongue well hung, to have a glib tongue. = *Wygadać się z czem*, to betray one's self, to drop a word.

WYGADANY, A, E, spoken out, well-spoken, having an inexhaustible flow of words.

WYGADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp. co na kogo*, to speak ill of one, to rail at one with great bitterness.

WYGADYWANIE, A, *s. n.* the act of speaking ill of one, reproachful language, abuse.

WYGADZAĆ, AM, *v. n. imp.* WYGODZIĆ, DZĘ, *v.perf. komu czem*, to accomodate one with conveniences, to render one service by lending *or* furnishing him any thing to supply his wants.

WYGADZANIE, WYGODZENIE, A, *s.n.* the act of accomodating with conveniences. WYGODZENIE, service, favour, kind offices.

WYGAJAĆ, *see* WYGOIĆ.

WYGALAĆ, *see* WYGOLIĆ.

WYGANIAĆ, *see* WYGNAĆ.

WYGARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to have done tanning. — *komu skórę, fig. fam.* to carry *or* warm one's hide for him, to thrash, bang *or* belabour one handsomely.

WYGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* WYGARTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to rake out, to draw out, to take out. *Wygarnąć co z ognia, z popiołu*, to draw *or* take a thing out of fire, out of ashes.

WYGASAĆ, AM, *v. n. imp.* (of fire), to be going out. WYGASNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to go out. = (of a family), to become extinct. *Na nim wygaśnie ta familia*, with him the family will be extinct.

WYGASANIE, A, *s. n.* gradual going out. WYGAŚNIENIE, A, *s.n.* extinction. — *ognia*, the extinction of fire. — *rasy, pokolenia, rodziny*, the extinction of a race, tribe, family.

WYGASŁY, A, E, gone out, extinguished, extinct. —*a rodzina, familia*, an extinct family.

WYGASZAĆ, AM, *v. imp.* WYGASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to put out, to extingish, to quench.

WYGINAĆ, AM, *v. imp.* WYGIĄĆ, GNĘ, *v. perf.* to bend outwards. — SIĘ, to bend.

WYGINĄĆ, NIENY, *v. n. perf. collect.* to perish. *Wszyscy wyginiemy*, we shall all perish. *Drzewa wyginęły od mrozu*, all the trees have perished with frost. *Cały ród wyginął*, all the family have perished.

WYGINANIE, A, *s. n.* the act of bending outwards. WYGIĘCIE, A, *s.n.* bent, bending, flexure; angle, elbow (of a river of a road).

WYGLĄDAĆ, AM, *v.n.* to look, to have a particular appearance. *Dobrze* —, to look well (in good health). *Cieszę się że tak dobrze wyglądasz*, I am glad to see you look so well. *Chory lepiej wygląda*, the patient looks better. *Staro, młodo* —, to look old, young. *Wygląda na szpiega, na żołnierza*, he looks like a spy, he has the look of a soldier. *Wygląda jakby całą noc nie spał*, he looks as if he had not slept the whole night. *Wygląda na to*, he looks quite so. = to look for, to look forward to, to hope for, to expect. *Wyglądać kogo, czyjego przybycia*, to look for one's arrival, to be in expectation of one's return, to expect one. *Długom go wyglądał*, I have long looked for him. — *od kogo wsparcia, opieki*, to look up to one for protection. — *stosownej pory*, to look for a favourable opportunity. = to look out, to peep out. *Wyglądać przez okno*, to look out at a window, — *z pod czego*, to lurk *or* peep from under. *Węże wyglądają z pod kwiatów*, serpents lurk from beneath the flowers. *Łokcie mu wyglądają*, he is out at the elbows. *Kości mu wyglądają z pod skóry*, his bones seem peeping through his skin. *Wglądałeś z po za ściany*, you peeped over the wall.

WYGLĄDANIE, A, *s.n. kogo, czego*, the act of looking for one *or* a thing, expepectation of. = looking *or* peeping out.

WYGLĄDANY, A, E, looked for, expected.

WYGŁADZAĆ, AM, *v.imp.* WYGŁADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to smooth, to polish. = *Wygładzić*, to extirpate, to destroy. *Wygładzić co z pamięci*, to blot a thing out one's remembrance. *Wygładzić z pamięci ludzkiej*, to efface from the memory of mankind.

WYGŁADZENIE, A, *s.n.* the act of smoothing. = extermination, extirpation, destruction. — *z pamięci*, obliteration, oblivion.

WYGŁADZONY, A, E, smoothed, polished. = exterminated, extirpated, destroyed. —*y z pamięci*, blotted out of one's remembrance, obliterated.

WYGŁĘBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to scoop, to groove, to excavate.

WYGŁODAĆ, AM, *v.perf.* to

hollow by gnawing, nibbling, eating into. = to grow hungry.

WYGŁODNIAŁY, A, E, famished, starved, starving, craving, hungry.

WYGŁODNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow hungry, to starve.

WYGŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf. kogo*, to make one fast, to pinch one in his meals; to famish, to starve. — SIĘ, to have fasted long, to grow hungry, to starve.

WYGLUZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf.* to blot out, to expunge. *Fig.* — *z pamięci*, to blot out of one's remembrance. — *z serca*, to banish out of one's mind, heart, to put out of one's mind.

WYGMATWAĆ, AM, *v. perf.* to disentangle, to disembroil, to extricate.

WYGMERAĆ, AM, *v. perf. co fam.* to take out *or* draw out a thing after having long rummaged for it.

WYGNAĆ, GONIĘ, *v. perf.* WYGANIAĆ, AM, *v. imp.* to drive out *or* away. *Wygnać psy z pokoju*, to put out, to drive away the dogs. — *muchy*, to drive away the flies. — *nieprzyjaciela z kraju*, to drive the enemy out of the country. — *bydło na pole*, to drive the cattle to the field. *Wygnałem go z domu*, I have turned him out of doors. = to drive, to expel, to banish. *Wygnany został z kraju*, he has been driven, banished from his country.

WYGNANIE, A, *s. n.* expulsion, banishment, exile. *Skazać na* —, to sentence *or* condemn to banishment. *Pójść na* —, to go into exile. *Z —nia kogo wrócić, przywołać*, to recall one from exile. *Dobrowolne* —, voluntary exile. *Pójść na dobrowolne* —, to exile one's self.

WYGNANIEC, ŃCA, *s. m.* exile, outlaw.

WYGNIATAĆ, AM, *v. imp.* WYGNIEŚĆ, GNIOTĘ, *v. perf. ciasto*, to knead cake *or* paste well. = to make a hollow by pressing upon. = to express, to extract.

WYGNIATANIE, WYGNIECENIE, A, *s. n.* the act of kneading. = expressing, extracting. *Wygniecenie*, a hollow made by pressing upon.

WYGNIĆ, NIJĘ, *v. perf.* to rot in the interior part, to make a hollow by rotting.

WYGNIŁY, A, E, rotten inwardly, made hollow with rotteness.

WYGNOIĆ, JĘ, *v. perf.* to make rot the inward parts. = *rolę, ziemię*, to dung *or* manure the ground perfectly.

WYGODA, Y, *s. f.* convenience, accomodation, comfort. *Używać wygód życia*, to enjoy all the conveniences *or* comforts of life. *Lubić wygody*, to love one's convenience. *Dla lepszej wygody*, for the better convenience. *Są wielkie wygody w tym domu*, there are great accomodations in that house.

WYGODNIE, *adv.* conveniently, comfortably. *Żyć* —, to live a comfortable life, to live comfortably, to be in easy circumstances. *Sześć osób w tym powozie — pomieścić się mogą*, six people can sit comfortably in that carriage. *To bardzo* —, that is very comfortable, very convenient.

WYGODNIŚ, SIA, *s. m.* a man who loves his convenience.

WYGODNY, A, E, convenient, commodious, comfortable. *Dom —y*, a convenient *or* comfortable house. *Życie —e*, a comfortable life. *—a suknia*, *—e trzewiki*, an easy coat, easy shoes.

WYGODZIĆ, *see* WYGADZAĆ.

WYGOIĆ, JĘ, *v. perf. ranę*, to heal a wound perrfectly. — SIĘ, to heal, to be quite healed. *Nie mam nadziei aby się rana jego wygoiła*, I am afraid his wound will never heal.

WYGOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to shave close. — *komu koronę*, to shave the tonsure on one's head. — *kielich wina*, *fig. fam.* to toss off a glass of wine, to swallow *or* gulp down a glass of wine.

WYGOLONY, A, E, shaved close, well shaved, shaved very smoth.

WYGON, U, *s. m.* a place through which cattle is driven to pasture. = common pasturage.

WYGONIĆ, *see* WYGNAĆ.

WYGÓROWAĆ, RUJĘ, *v. n. perf.* to attain the highest pitch, to culminate. — *nad drugich, nad wszystkich*, to rise above all the others, to overtop all of them. — *w czem*, to excel, to be eminent in any thing.

WYGÓROWANIE, A, *s. n.* the attaining the highest pitch. = excess, extreme.

WYGOROWANY, A, E, rising above all the others; (mostly used ironically). *Ta —a mądrość*, that sublime wisdom of yours. *—a pycha*, excessive, overbearing pride. *—e pochwały*, extravagant, outrageous praise.

WYGORSOWAĆ SIĘ, SUJĘ SIĘ, *v. perf.* to bare one's bosom, breast. *Zbyt wygorsowana*, a woman whose bosom is too much uncovered, is too bare, quite bare.

WYGORZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to burn out, to be burnt out, to cease burning. — *od słońca*, to be burnt up, parched up with the heat of the sun.

WYGORZELINA, Y, *s. f.* a piece of ground parched up with the heat of the sun.

WYGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to extract by boiling. — *garnek*, to clean a pot by boiling water in it. = to make ready, to prepare. — *projekt do prawa*, to prepare a bill. *Czy wygotowałeś listy?* have you prepared the letters? — SIĘ, to cease boiling.

WYGOTOWANIE, A, *s. n.* the act of extracting by boiling. = expedition, despatch.

WYGRABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to take out with the rake.

WYGRAĆ, AM, *v. perf.* WYGRYWAĆ, AM, *v. imp.* to win at play. *Wygrał od niego znaczną sumę*, he has won a considerable sum of money of him. *Przegrał wszystko co wygrał*, he lost all his winnings. *Wygrać na loteryi*, to win in the lotery. — *zakład*, to win a bet, to gain a wager. — *bitwę*, to win *or* gain a battle, to win the day. — *proces*, to win *or* gain one's cause, to carry one's cause, to cast one's adversary. = *Wygrywać na jakim instrumencie*, to play upon an instrument.

WYGRACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf. ulicę w ogrodzie*, to scrape an alley *or* walk, to grub up the weeds *or* grass in a walk.

WYGRAMOLIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, WYGRABAĆ SIĘ, BIĘ SIĘ, *v. perf. na górę*, to climb up, to clamber *or* scramble up. — *z czego*, to extricate one's self from.

WYGRANA, EJ, *s. f.* a won game, money won at play, winning; a won battle, victory. *Dać za wygraną*, to give up *or* throw up the game, to yield, to own one's self beaten, worsted. *Kto daje za wygrrną ten przegrywa*, a game thrown up is a game lost.

WYGRANIE, A, *s. n.* the act of winning, gaining.

WYGRANY, A, E, won, gained.

WYGRZĄZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. z błota*, to get out of the mud.

WYGROZIĆ, ŻĘ, *v. perf. co na kim*, to obtain a thing from one by threats, to bully one into compliance.

WYGRYWAĆ, AM, *v. imp.* and *freq.* to win frequently, to have good run *or* good luck at play, *see* WYGRAĆ.

WYGRYWAJĄCY, A, E, winning. *Karta —a*, winning card. *Bilet —y*, winning ticket. = *subst.* winner.

WYGRYWANIE, *s. n.* the act of winning frequently, the having good run *or* good luck at play.

WYGRYZ, U, *s. m.* a hole made by a mouse.

WYGRYZAĆ, AM, *v. imp.* WYGRYŹĆ, ZĘ, *v. perf.* to make a hole by gnawing, nibbling, to gnaw into. *Myszy wygryzły ser*, the mice have nibbled at the cheese. = to drive out, to dislodge. *Stare pszczoły wygryzają młode*, the old bees drive the young ones out of the hive (by biting them). *Wygryźć kogo zkąd*, to drive one out, to dislodge him from a post, employment, to create one so much trouble as to make him quit his place, situation, etc. = to eat into, to corrode. WYGRYŹĆ SIĘ, to break from confinement by gnawing the bars to pieces.

WYGRZAĆ, *see* WYGRZEWAĆ.

WYGRZEBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* WYGRZEBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to scratch out, to rake up, to dig out

or up. *Kury wygrzebują robaki z ziemi*, the hens scratch worms out of the earth. *Wygrzebać trupa* to dig out *or* disinter a dead body. *Wygrzebać co*, *fig.* to find out, to bring a thing to light after long and tedious researches. WYGRZEBAĆ SIĘ, *fig.* to work one's self out of, to get rid *or* clear of, to be set on one's legs again; to shake off poverty.

WYGRZEBYWANIE, WYGRZEBANIE, A, *s. n.* to act of scratching out, digging out, taking out of the ground.

WYGRZEWAĆ, AM, *v. imp.* WYGRZAĆ, EJĘ, *v. perf.* to warm thoroughly, to warm in the inside, to warm the interior parts. *Wygrzewać łóżko*, to warm a bed. WYGRZEWAĆ SIĘ, to be warming one's self — *na słońcu*, to bask in the sun. WYGRZAĆ SIĘ, to have done warming one's self, to have warmed one's self well.

WYGRZEWANIE, WYGRZANIE, A, *s. n.* the act of warming.

WYGRZMOCIĆ, CĘ, *a. perf. kogo*, to cuff *or* strike one with the fist, to bethump one.

WYGUBIAĆ, AM, *v. imp.* WYGUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to destroy, to extirpate, to exterminate.

WYGUBIANIE, WYGUBIENIE, A, *s. n.* the act of outrooting, extirpating, exterminating, destroying.

WYGUBICIEL, A, *s. m.* exterminator, extirpator, destroyer.

WYGUZDRAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. fam.* to be ready to go out after much time spent in dressing or other preparations.

WYGWIZDAĆ, AM, *v. perf.* to drive out by hissing, whistling, to hiss off, to explode. —*aktora*, to hiss a player off the stage. *Wygwizdano jego komedyą*, his comedy was hissed, damned.

WYGWIZDANY, A, E, hissed, damned, exploded.

WYGZIĆ, ŻĘ, *v. perf. kogo*, to to dislodge one, to drive out. — SIĘ, to have played wild pranks enough, to have tittered, giggled enough.

WYHAŁASOWAĆ, ŁUJĘ, *v.perf. co*, to get *or* obtain a thing by kicking up a rout, a noise, a dust. = *kogo*, to rebuke *or* reprimand one. — SIĘ, to have bawled and stormed, roared and blustered to one's heart's desire.

WYHANDLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf. co do kogo*, to get a thing from one in exchange for another.

WYHASAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf. fam.* to have danced enough, to have enjoyed one's self with much dancing.

WYHODOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to rear, to breed, to bring up. — *węża w zanadrzu*, to cherish a serpent in one's bosom.

WYHUKAĆ, AM, *v. perf.* to drive out with hue and cry. = *co na kim*, to get *or* obtain a thing from one by threats, clamours, outcries.

WYJĄĆ, *see* WYJMOWAĆ.

WYJADAĆ, AM, *v. imp.* WYJEŚĆ, IEM, *v. perf.* to eat out of. *Wyjadać co z garnka*, to eat out of a pot. = to eat into, to corrode. = to eat up, to devour. *Wyjeść ryby ze stawu*, to eat up all the fish that were in a pond. *Wyjadł mi kurczęta*, he has eaten all my chickens. = *Wyjeść kogo*, *see* WYGRYŹĆ.

WYJADACZ, A, *s. m.* spunger, sharker. = *Stary* —, an old stager, an old cunning fellow.

WYJADANIE, WYJEDZENIE, A, *s. n.* the act of eating out of, the act of eating up all, devouring.

WYJĄKAĆ, AM, *v. imp.* WYJĄKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stammer out.

WYJARZMIAĆ, AM, *v. imp.* WYJARZMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to loose from the yoke, to unyoke. = *fig.* to deliver from the yoke. WYJARZMIĆ SIĘ, to shake off the yoke,

WYJARZMIENIE, A, *s. n.* deliverance from the yoke.

WYJAŚNIAĆ, AM, *v. imp.* WYJAŚNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to clear up. *Wyjaśnić czoło, twarz*, to clear up one's countenanee. = *fig.* to explain, to elucidate, to clear up. *Wyjaśnić trudność*, to clear up a difficulty. *Czas wyjaśnia prawdę*, time brings truth to light. *Przykład lepiej wyjaśni znaczenie tego wyrazu*, an example will better elucidate the meaning of that word. — SIĘ, to clear up, to grow serene and clear. *Wyjaśnia się*, it begins to clear up, the weather clears up. *Na tę wiadomość czoło jego wyjaśniło się*, in learning that news, he cleared up his brow. *Wyjaśni się to potem*, *fig.* we shall know by and by how the matter stands, that affair must be cleared up in its time.

WYJAŚNIANIE, A, *s. n.* the act of clearing up. WYJAŚNIENIE, A, *s. n.* explanation, elucidation, illustration.

WYJĄTEK, TKU, *s. m.* exception. *Nie masz prawidła bez wyjątku*, there is no rule without its exception. *Wszyscy bez wyjątku*, all without exception. = *z dzieła*, extract from a book.

WYJĄTKOWO, *adv.* exceptionally, as an exception.

WYJĄTKOWY, A, E, exceptional.

WYJAWIAĆ, AM, *v. imp.* WYJAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to bring to light, to reveal, to disclose. *Wyjawić tajemnicę*, to reveal, disclose a secret. — SIĘ, to be brought to light, to be revealed, disclosed.

WYJAWIACZ, A, *s. m.* revealer, discloser.

WYJAWIANIE, WYJAWIENIE, A, *s. n.* the act of revealing, disclosing.

WYJĄWSZY, *part.* of the verb WYJĄĆ, used as a *prep.* except, save, but. — *jego brata*, except his brother *or* his brother excepted. *Wszyscy spiskowi — jego*, all the conspirators, save him.

WYJAZD, U, *s. m.* setting out, departure. — *nagły, niespodziewany*, sudden departure. *Przed —em*, *po wyjeździe*, before, after one's departure. *Gotować się do —u*, to make preparations for departure, for starting. *Przyspieszyć lub odłożyć swój* —, to hasten *or* delay one's departure. *Być na wyjeździe*, *see* WYJEZDNE. = outgate, a carriage entrance.

WYJECHAĆ, *see* WYJEŻDŻAĆ.

WYJĘCIE, *see* WYIMOWANIE.

WYJĘCZEĆ, CZĘ, *v. perf co*, to obtain a thing by whining, sobbing, complaining, WYJĘKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to stammer out.

WYJEDNAĆ, AM, *v. perf.* WYJEDNYWAĆ, AM, *v. imp. sobie co*, to obtain, to procure a thing by making interest with one. *Wyjednać przebaczenie*, to obtain to procure a thing by making interest with one. *Wyjednać przebaczenie*, to obtain one's pardon.

WYJEDNANIE, A, *s. n.* the act of obtaining, impetration.

WYJEŚĆ, *see* WYJADAĆ.

WYJĘTY, A, E, taken out; excepted.

WYJEZDNE, GO, *s. n.* setting out, departing. *Być na —m*, to be upon the point of setting out to be ready to depart *or* upon the point of one's departure. *Na samem—m*, in the very act of setting out.

WYJEZDNY, A, E, of departure.

WYJEŻDŻAĆ, AM, *v. n. imp.* WYJECHAĆ, JADĘ, *v. perf.* to set out *or* off (in a carriage *or* on horseback). *Wyjechać dokąd*, to set off for. *Wyjechać zkąd*, to set out from. *Wyjechał do Londynu*, he set off to London. *Wyjeżdża*, he is setting out. *Fig. Wyjeżdżać z czem*, to talk over again, to return frequently to one's favourite snbject, to boast of, to be proud of, to value one's self upon, to plume one's self upon. *Wyjeżdżać ze swoją nauką*, to make a show *or* parade of one's learning. *Wyjeżdża ze swem szlachectwem*, *ze swemi bogactwami*, he is prond of his nobility, riches, he plumes himself upon his nobility, etc. *Znowu z tem wyjeżdżasz*, you come back again to your favorite subject. *Wyjechać z czem na plac*, *wyjechać z czem jak ze ślepą kobyłą na targ*, to pop out some silly word, to come out with a dry jest.

WYJEŻDŻANIE, WYJECHANIE, A, *s. n.* setting out, setting, departing. *Wyjechanie*, departure.

WYJEŻDŻENIE, A, *s. n. konia*, the act of breaking, training a horse, — *drogę*, to smooth a way

by going frequently on it. — *kogo*, *fig fam.* to check, rebuke *or* reprimand one, *see* ZJEŹDZIĆ.

WYJEŻDŻONY, A, E, (of a horse), well trained; (of a road), smooth, beaten.

WYJMAĆ, *see* WYJMOWAĆ.

WYIMEK, MKA, *s. m.* extract rom a book.

WYJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* WYJĄĆ, JMĘ, *v. perf.* to take out. *Wyjąć co z kieszeni*, to draw, pull, take out of the pocket. *Wyjąć mięso z garnka*, to take the meat out of the pot. *Wyjąć co z pieca*, to draw out of an oven. *Wyjmować chleb z pieca*, to draw the batch. *Wyjąć kulę z rany*, to extract a ball. *Wyjąć co z dzieła jakiego*, *z jakiej książki*, to extract a passage from a book. *Wyjąć co komu z gęby*, *fig.* to take a man's word out of his mouth. *Wyjąć kogo z pod prawa*, to outlaw one. = to except. *Nikogo nie wyjmując.* without excepting any body WYJMOWAĆ SIĘ, to be taken out. *Jak się to wyjmuje?* how is it taken out, what is the way to take it out? = *Gram.* to be excepted. *Te imiona, słowa wyjmują się od ogólnego prawidła*, these nouns or verbs are excepted from the general rule.

WYJMOWANIE, WYJĘCIE, A, *s. n.* the act of taking out; the act of extracting, extraction.

WYJRZEĆ, RZĘ, *v. n.* WYZIERAĆ, AM, *v. imp.* to look out, to peep out.

WYJŚĆ, WYJŚCIE, WYCHODZIĆ, WYCHÓD.

WYISKAĆ, AM, *v. perf.* to clean from lice, to louse.

WYKA, I, *s. f.* (a plant), vetch, fitch, tare, vicia sativa.

WYKADZAĆ, AM, *v. imp.* WYKADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fill with smoke by fumigating or burning incense.

WYKALAĆ, AM, *v. imp.* WYKŁÓĆ, KOLĘ, *v. perf.* to make holes by pricking, piercing (with a sharp-pointed instrument); to take or draw out, to pick out. *Wykalać zęby*, to pick one's teeth. *Wykłóć komu oczy*, to put one's eyes (with a sharp-pointed instrument). *Fig.* *Wykalać komu czem oczy*, to lay, throw, cast a thing in (into) one's dish *or* teeth, to twit one in the teeth with it. *Wykłóć czem komu oczy*, to convice one of falsehood, to show him that he is in the wrong. *Wykłóć kogo zkąd*, to drive one one out of a place, employment, to supplant him *see* WYGRYŹĆ. = WKŁÓĆ, to stick all to death, to kill them all (with spears bayonets).

WYKALANIE, A, *s.n.* the act of making holes by pricking, piercing; the act of picking out. — *zębów*, the picking of one's teeth.

WYKAPAĆ, PIE, *v. n. perf.* to drop out, to leak *or* trickle out. = to cease, dropping, dripping, leaking, trickling.

WYKĄPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to bathe, — *dziecko*, to bathe a child. — SIĘ. to have bathed, to have bathed one's self.

WYKAPANY, A, E, *fig.* two drops of water cannot be more like. —*y ojciec*, he is the very image or picture of his father, is as much like his father as if he had been spit out of his mouth.

WYKAPŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to cut capons.

WYKARCZOWAĆ, CZUJĘ, *v. perf. las*, to grub up a wood, to clear it of trees.

WYKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to have done fattening. — *wieprza*, to have fattened a pig. = to suckle, to give suck. *Wilczyca wykarmiła Remusa i Romulusa*, Romulus and Remus were suckled by a wolf. = to rear, to bring up; to feed, to support, to maintain, *see* WYŻYWIĆ.

WYKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite out, to tear off a piece with one's teeth.

WYKASZLAĆ, WYKASZLEĆ, LĘ, *v.perf.* to bring up by coughing, to eject from the lungs, to expectorate. WYKASZLAĆ SIĘ, to case one's self by coughing, to have done coughing.

WYKAZ, ZU, *s. m.* specification, enumeration, indication, statement, account; table, list, roll.

WYKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* WYKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v.imp.* to stick out, to protrude. *Wykazać głowę z wody*, to protrude one's head from the water, to rise from under the water, *see* WYTYKAĆ, WYTKNĄĆ. = *co*, to show, to point out, to indicate. *Wykazać przyczynę dla której...* to show cause or reason why... = to state, to prove, to give proofs of, to demonstrate. *Wykazać swoje szlachectwo*, to prove one's nobility, *see* UDOWODNIĆ. — SIĘ, to emerge, to rise out of, to issue from. — *się z wody*, to emerge from the water. *Słońce wykazało się z za chmury*, the sun emerged from behind a cloud.

WYKAZANIE, A, *s.n.* the act of showing, pointing out. = proof, statement, demonstration.

WYKICHAĆ, WYKICHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to eject by sneezing. WYKICHAĆ SIĘ, to have done sneezing, to ease one's self by sneezing.

WYKIEŁZNAĆ, AM, *v. perf.* *konia*, to unbridle a horse, to draw the bit.

WYKIEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to give a true *or* proper direction. = *kogo na co*, to promote *or* advance one, to help one to a preferment. — SIĘ, to make one's way in life, in the world, to come to preferment.

WYKIPIEĆ, PI, *v. n. perf.* to seeth *or* boil over.

WYKLĄĆ, LNĘ, *v.perf.* WYKLINAĆ, AM, *v. imp.* to excomunicate, to anathematize, to fulminate, launch *or* hurl an anathema *or* an excommunication.

WYKŁAD, U, *s. m.* the act of laying out, exposing. *Chleby wykładów* (in scripture), showbread. = exposition, explanation, interpretation of prophecies, of dreams. = lecture of a professor, course of lectures. *Rozpocząć* —, to open a course of lectures. *Słuchać* —*u*, to attend a course of lectures. — *filozofii*, *historyi*, course of lectures on philosophy, history.

WYKŁADAĆ, AM, *v. imp.* WYŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lay out, *Wyłożyć towary na przedaż*, to lay out goods, to expose them to sale. = *czem*, to inlay with, to line, to face, to overlay, to cover. *Wyłożyć marmurem*, to inlay *or* incrust with marble. — *ścianę taflami porcelany*, to overlay a wall with squares of porcelain. = *drzewem ściany w pokoju*, to wainscot the walls of a room. — *aksamitem*, to line *or* face with velvet. = to lay out, to expend, to bestow upon. *Wykłada cały swój dochód na budowle*, he bestows all his revenue upon building. *Wyłożył znaczne sumy na to dzieło*, he laid out *or* bestowed great sums on this work. = to expound, to explain, to interprete. *Wykładać jakiego autora*, to explain *or* translate an author. — *naukę*, to expound a doctrine. — *Pismo Ś.*, to expound the Scriptures. — *sny*, to interprete dreams. *Wyłożyć co jasno*, to give a clear explanation *or* exposition of a thing. *Wykładać jaki przedmiot publicznie*, to give a course of lectures on a subject, to teach. *Ten profesor wykłada filozofią, geometryą elementarną Euklidesa*, that professor teaches geography, the elements of Euclide. = *Wyłożyć konie*, to unharness horses, to take them out of a carriage and also to geld them. = *Deszcz wyłożył zboże*, the rain has laid the corn.

WYKŁADACZ, A, *s. m.* explainer, expounder, interpreter.

WYKŁADANIE, WYŁOŻENIE, A, *s. n.* the act of laying out, exposing. = the act of inlaying with, overlaying, lining. *Wykładanie drzewem*, wainscoting. = the act of laying out, expending, bestowing. = the act of expounding, explaining, interpreting. = *Wykładanie jakiej nauki*, the act of lecturing on a subject. = *Wykładanie koni*, the unharnessing of horses; the gelding.

WYKŁADANY, A, E, inlaid, laid over with, incrusted, lined, faced. —*y drzewem*, wainscoted.

WYKŁADNIK, A, *s. m.* *Arith.* and *Algebr.* exponent; 6 *jest wykładnikiem stosunku* 30 : 5, six is the exponent of the ratio of thirty to five.

WYKŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf. co*, to obtain a thing by a lie. — SIĘ, to get off with a lie.

WYKLAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to clear, to purify, to refine, to clarify. — *wino*, to clarify wine. — SIĘ, to be clarified, purified, cleared from dross, from dregs. *Trzeba poczekać aż się rzecz wyklaruje, fig.* we must wait till the matter be quite clear, we must bring it to light, before we take farther steps.

WYKLĘCIE, A, *s. n.* excommunication, anathema.

WYKLĘCZEĆ, CZĘ, *v.n.perf.* to have done kneeling, to cease kneeling, to rise from kneeling. — *godzinę*, to have knelt for an hour. = 2) *v.a. Wyklęczeć co*, to obtain a thing on one's knees, by dint of kneeling. — *dziurę*, to make a hole by dint of kneeling.

WYKLEJAĆ, AM, *v. imp.* WYKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to cover the inside by pasting, gluing upon. — *papierem ściany*, to hang a room with paper.

WYKLEKTAĆ, AM, *v.perf. fam. co na kim*, to obtain any thing from one by telling over again the same thing, by tiresome repetitions of the same thing.

WYKLEPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to spread with the hammer, to smooth, adjust with the hammer. = *kogo*, to give one a slap, a smack.

WYKLĘTY, A, E, excommunicated, anathematized.

WYKLINAĆ, *see* WYKLĄĆ.

WYKŁÓĆ, *see* WYKALAĆ.

WYKŁÓCIĆ, CĘ, *v. perf. co na kim, od kogo*, to get or obtain a thing from one by quarreling, disputing with him. — SIĘ, to have much quarrelled, disputed; to have done quarrelling, disputing.

WYKŁOSIĆ SIĘ, SI SIĘ, *v. n. perf.* to ear, to shoot into ears, to run to seed.

WYKLUĆ, JĘ, *v. perf.* WYKLUWAĆ, AM, *v. imp.* to peck out. *Wykluć komu oczy*, to put out one's eyes. *Kruk krukowi oka nie wykluje, prov.* hawks ought not to pick out hawks' eyes. WYKLUWAĆ SIĘ, to be hatching, to hatch, to begin to peep out of the shell. WYKLUĆ SIĘ, to creep from the egg, to be hatched.

*WYKLUCZENIE, A, *s. n.* exclusion.

WYKLUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to exclude, to preclude, to debar from.

WYKOŁATAĆ, AM, CĘ, *v. perf.* to beat out, to knock out. = *co na kim, fig.* to knock a thing out of one, to get or obtain a thing by knocking often at people's doors, to obtain by importunate entreaties.

WYKONAĆ, AM, *v. perf.* WYKONYWAĆ, AM, *v.imp.* to execute, to carry into execution; to perform, to fulfil, to discharge. *Wykonywać obowiązki swego stanu, powołania*, to perform, fulfil or discharge the duties of one's calling, profession. *Wykonywać rozkazy*, to execute orders. *Wykonać zamiar, przedsięwzięcie*, to carry a design into execution, to execute a design. *Wykonać prawo*, to put a law in execution, to execute a law. *Wykonać wyrok*, to execute a sentence. *Wykonać na kim karę śmierci*, to execute a sentence of death on a man. *Wykonać ruch, Milit.* to execute movements, evolutions, manœuvres. *Wykonać przysięgę*, to take an oath, to swear.

WYKONANIE, A, *s. n.* execution, performance, accomplishment, fulfilment, disharge. *Dla wykonania danych rozkazów*, in execution of the orders given. *Wykonanie praw*, the execution of the laws. — *planu*, the execution of a plan. — *powinności*, the performance or discharge of a duty. *Podobny do wykonania*, feasible, practicable. *Niepodobny do wykonania*, unfeasible, impracticable.

WYKONAWCA, Y, *s.m.* executor, performer, accomplisher. — *ostatniej woli*, executor of the last will, of a will.

WYKONAWCZY, A, E, executive. *Władza* —*a*, executive power.

WYKONCYPOWAĆ, PUJĘ, *v. perf. fam.* to contrive, to devise.

WYKOŃCZENIE, A, *s. n.* finish, completion, last polish. *Piękne — obrazu, malowidła*, the beautiful finish of the painting.

WYKOŃCZONY, A, E, highly finished, well wrought, elaborate, elaborated. —*e dzieło*, an elaborate piece of work. —*y obraz*, a highly finished picture.

WYKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to put finishing hand to a thing, to elaborate.

WYKONYWAĆ, WYKONYWANIE, *see* WYKONAĆ, etc.

WYKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* WYKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to dig, to delve. *Wykopać rów*, to dig a ditch. — *studnię*, to sink a well. = to dig out of the ground, to dig up. *Wykopać starożytną statuę*, to dig up an antique statue. — *skarb*, to dig out or up a treasure. — *trupa*, to disinter or take out a dead body.

WYKORZENIAĆ, AM, *v. imp.* WYKORZENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to root out, to pluck up by the roots. *Wykorzenić drzewo*, to root out a tree, to pluck up a tree by the root. = *fig.* to eradicate, to extirpate, to exterminate, *Wykorzeniać przesądy*, to extirpate rooted prejudices.

WYKORZENIENIE, A, *s. n.* rooting out. = *fig.* eradication, extirpation.

WYKOSIĆ, SZĘ, *v. perf. łąkę*, to have mowed a meadow.

WYKOSZTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf.* to empty by tasting.

WYKOWAĆ, *see* WYKUĆ.

WYKOWINY, WIN, *s. f. pl.* vetch-straw.

WYKOPAĆ, AM, *v. perf.* to abuse, to rebuke, to reprimand.

WYKPIĆ, PIĘ, *v.perf. vulg. co od kogo*, to cheat or wheedle one out of a thing, to juggle or bubble him out of it, to whiffle one out of a thing. — SIĘ, to come off, get off by using shifts, artifices, to slip one's neck out of the collar.

WYKRACZAĆ, WYKRACZANIE, *see* WYKROCZYĆ, etc.

WYKRADAĆ, AM, *v. imp.* WYKRAŚĆ, DNĘ, *v. perf.* to bear away by stealth, to steal away from. *Wykraść co z jakiego autora, z jakiego dzieła*, to steal from an author, to play the plagiary, to pirate. *Wykradł myśli, a nawet wyrażenia z tego autora*, he stole or purloined the thoughts, and even the very expressions of that author. = *Wiele bardzo myśli które napotykamy w jego dziele są wykradzione z dawnych autorów* most of the ideas to be met with in his book are purloined from old authors. *Wykraść komu córkę*, to carry off one's daughter, to run away with her. *Wykradziono mu żonę*, his wife has been carried off, run away with. — SIĘ, to steal away, to steal away, to steal forth or from, to steal out of, to slip or sneak away. — to elope, to run away. *Wykradła się z domu rodzicielskiego z kochankiem*, she eloped from her father's house with her lover.

WYKRADANIE, WYKRADZENIE, A, *s. n.* the act of bearing away by stealth, stealing away from. = the act of carrying off, running away with. WYKRADZENIE SIĘ, elopement.

WYKRAWAĆ, AM, *v. imp.* WYKRAJAĆ, WYKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to cut out; to extirpate with a sharp instrument. *Wykroić raka*, to extirpate a cancer. = to cut hollow or sloping. *Wykroić formę, model*, to cut out a pattern.

WYKRAWANIE, WYKROJENIE, A, *s. n.* the act of cutting out.

WYKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* WYKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn to, turn up, to turn about. *Wykręcić na drugą stronę*, to turn on the other side. = to put out of joint, to sprain, to dislocate. *Wykręcić sobie nogę*, to sprain one's foot, *see* WIWICHNĄĆ. = to draw out. *Wykręcić nabój ze strzelby*, to draw the charge of a gun. = to twist, to wring. *Wykręcić chusty, bieliznę*, to wring linen dry. = *v. n. Wykręcać czem*, to swing, to brandish, to wave, to flourish, *see* WYWIJAĆ. — SIĘ, to turn round, to turn about, to wheel, to face about. *Wykręcać się na jednej nodze*, to turn upon one leg. *Wykręcić się na prawo, na lewo*, to wheel to the right or left. *Wykręcać się na koniu*, to wheel about upon the saddle. = *fig.* WYKRĘCAĆ SIĘ, to use shifts, to shuffle, to

play mean tricks, to evade fair questions. *Wykręcić się z czego*, to extricate one's self by using shifts.

WYKRĘCANIE, WYKRĘCENIE, A, *s. n.* the act of turning. = the act of putting out of joint, spraining. = the act of twisting, wringing, etc. *see* WYKRĘCAĆ. WYKRĘCANIE SIĘ, the act of turning about, wheeling, facing about. = *fig.* the act of extricating one's self by using shifts.

WYKRĘCANIE, WYKRĘCENIE, A, *s. n.* the act of turning. = the act of putting out joint, spraining. = the act of twisting, wringing, etc. *see* WYKRĘCAĆ. WYKRĘCENIE SIĘ, *fig.* the act of extricating one's self by using shifts.

WYKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* WYKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to draw, to sketch, to delineate, to chalk out, to trace out. *Wykreślić koło, trójkąt*, to draw a circle, a triangle. = to strike out *or* off. *Wykreślić wyraz*, to strike out a word. *Wykreślić z listy*, to strike out of the list.

WYKREŚLANIE, WYKREŚLENIE, A, *s. n.* the act of striking out. = the linear drawing.

WYKRĘT, U, *s. m.* shift, evasion, subterfuge, loop-hole, creephole, a mean trick. *Znam wszystkie jego —y*, I know all his evasions and subterfuges. — *prawny*, quirk, cavil. *Jest tysiąc —ów żeby uniknąć rygoru prawa*, there are a thousand quirks to avoid the stroke of the law.

WYKRĘTACZ, WYKRĘTARZ, A, *s. m.* shifter, shuffler, an unfair dealer, a trickish, fraudulent fellow. — *prawny*, caviller, pettifogger.

WYKRĘTARKA, I, *s. f.* a trickish, fraudulent woman.

WYKRĘTARSKI, *or* WYKRĘTALSKI, A, IE, shifting, shuffling, trickish, fraudulent; cavilling.

WYKRĘTARSTWO, A, *s. n.* chicane, chicanery, cavilling, quibbling, pettifogging.

WYKRĘTARZ, *see* WYKRĘTACZ.

WYKRĘTNY, A, E, using shifts, cavilling.

WYKROCHMALIĆ, LĘ, *v. perf.* to starch well.

WYKROCZENIE, A, *s. n.* transgression, trespass, offence.

WYKROCZYĆ, CZĘ, *v. n. perf.* WYKRACZAĆ, AM, *v. imp.* to overstep, to step over *or* beyond. *Wykroczyć z granic rozumu, przyzwoitości*, to overstep the bounds of reason, to overstep decency, to offend against decorum *or* the rules of decency. = *Wykroczyć przeciw komu, czemu*, to transgress to trespass upon *or* against, to offend against. *Wykroczyć przeciw prawom bożym, przeciw prawom społecznym*, to offend against the laws of God, against the laws of society. *Wykraczasz przeciw wszelkim prawidłom loiki*, you trespass upon *or* against all the laws of logic. *Ciężko wykroczyć*, to commit a grievous offence. *Czemże przeciw tobie wkkroczył?* in what has he offended you?

WKROCZYCIEL, A, *s. m.* transgressor, trespasser, offender.

WYKROCZYCIELKA, I, *s. f.* a female offender.

WYKROIĆ, *see* WYKRAWAĆ.

WYKROPIĆ, PIĘ, *v. perf. wodę*, to sprinkle all the water, to waste all the water in sprinkling. = *kogo, fig. fam.* to belabour one handsomely, to give him a sound drubbing, to trim *or* dust one's jacket for him.

WYKRUSZAĆ, AM, *v. imp.* WYKRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to crum, to crumble. — *chleb*, to crum all the bread. = *kłosy*, to take *or* shake out the grain of the ears. = *ząb*, to extract a tooth by small pieces. — SIĘ, to fall into small pieces.

WYKRYWAĆ, AM, *v. imp.* WYKRYĆ, JĘ, *v. perf.* to detect, to discover. *Wykryć fałsz*, to detect and expose a falsehood.

WYKRZESAĆ, SZĘ, *v. perf. ogień z kamienia*, to strike fire out of a flint, to strike light. = = *kogo, fig.* to polish *or* refine one's manners. — *młodzieńca*, to polish up a young man. = SIĘ, to acquire good manners, to improve one's manners.

WYKRZESANIE, A, *s. n. ognia*, the act of striking fire, striking light. = *fig.* polish refinement.

WYKRZESANY, A, E, polished, refined, fitted for the world.

WYKRZTUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bring up by hawking, to force up phlegm, to expectorate. = *co, fig.* to utter a word, to speak out with great reluctance.

WYKRZYCZEĆ, CZĘ, *v. perf. kogo*, to drive one out by crying, bawling, clamouring. = *kogo*, to scold *or* chide one, to give one a rebuke. = *co na kim*, to obtain a thing from one by cries, clamours, vociferations.

WYKRZYK, U, *s. m.* shout, outcry.

WYKRZYKAĆ, WYKRZYKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* to shout, to cry out, to exclaim, to vociferate. *Wykrzykiwać z radości*, to utter shouts of exultation. WYKRZYKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to give *or* set up a shout, to utter *or* send forth a shout, to ntter a loud cry. = WYKRZYKNĄĆ, *v. a*, to proclaim, to salute. *Wojsko wykrzyknęło go cesarzem*, he was saluted emperor by the army.

WYKRZYKIWANIE, A, *s. n.* shouts, clamours, vociferations.

WYKRZYKNIENIE, A, *s. n.* exclamation. *Znak wykrzyknienia*, note of exclamation.

WYKRZYKNIK, A, *s. m. Gram.* interjection.

WYKRZYWIAĆ, AM, *v. imp.* WYKRZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to crook, to make crooked, to bend, to incurvate, to warp. *Wykrzywić trzewik*, to spoil the shape of a shoe. = to contort, to distort, to writhe. *Wykrzywiać gębą*, to contort *or* distort one's mouth, to make wry faces, to grin. *Wykrzywiać co, fig.* to distort the meaning of an assertion, to put a wrong construction on a thing. WYKRZYWIAĆ SIĘ (*komu*), to make mouths at one.

WYKRZYWIANIE, WYKRZYWIENIE, A, *s. n.* the act of making crookes. *Wykrzywianie gęby*, WYKRZYWIANIE SIĘ, grin, grimace, wry mouth, wry faces, contortion *or* distortion of the mouth.

WYKSZTAŁCENIE, A, *s. n.* polish, refinement, improvement, accomplishment.

WYKSZTAŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to polish, to refine, to improve. — *serce, umysł*, to refine *or* improve the heart, the mind. — SIĘ, to improve. *Ten młodzieniec znacznie się wykształcił*, that young man has greatly improved.

WYKSZTAŁCONY, A, E, polished, refined, improved, accomplished.

WYKUĆ, JĘ, *v. perf.* to hollow, to cut out, to hew out, to excavate, — *grotę, drogę w skale*, to cut a grotto, a road in the rock. — *napis na kamieniu*, to engrave an inscription on a stone.

WYKUDŁAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to pull *or* tear one by the hair.

WYKUGLARZYĆ, WYKUGLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf. co*, to obtain a thing by juggling tricks, to cheat *or* chouse one out of a thing.

WYKUP, U, *s. m.* WYKUPNO, A, *s. n.* redemption, redeeming, recovery; ransom. — *niewolników, jeńców*, the redemption of prisoners.

WYKUPICIEL, A, *s. m.* redeemer.

WYKUPNE GO, WYKUPNO, A, *s. n.* ransom.

WYKUPNY, A, E, redeemable. = of ransom.

WKUPOWAĆ, WYKUPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* WYKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to buy off, to ransom, to redeem. *Wykupić co*, to buy a a thing back. — *więźniów, niewolników, jeńców*, to ransom the prisoners. *Wykupiono go z rąk morskich rozbojników*, he was redeemed from the hands of pirates. *Syn jego kilkakrotnie zaciągał się do wojska, a ojciec ciągle go wykupywał*, the son enlisted repeatedly, and his father as often bought him off. *Wykupić zastaw, fant zastawiony*, to redeem, to fetch out of pawn. = to purchase the whole, to buy up to engross. *Wykupić zboże*, to buy up corn *or* grain. — SIĘ to ransom one's self, to redeem one's self. *Wykupić się z niewoli*, to redeem one's self from captivity.

WYKUPOWANIE, WYKUPIENIE, A, *s. n.* the act of buying off, ransoming, redeeming.

WYKUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to cure, to heal. *Ten doktor wykurował go z febry*, this physician cured him of a fever.

WYKURZAĆ, AM, *v. imp.* WYKURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to smoke out, to finish smoking. *Wykurzyć lulkę, fajkę*, to smoke out a pipe. = *Wykurzyć (wszystek) tytuń*, to smoke all the tobacco. = to smoke out, to drive out by the smoke. *Wykurzyć lisa z nory*, to smoke a fox out of his earth *or* kennel. — *komary z pokoju*, to smoke the gnats out of a room. — *pszczoły z ula*, to smoke bees out of their hive. — *kogo skąd*, *fig.* to drive one out, to drive him from, to make him pack off. = to shake off *or* whisk off the dust.

WYKWESTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to gather *or* collect by begging (from door to door); to obtain by begging.

WYKWINT, U, *s. m.* studied elegance, extreme neatness, affectation.

WYKWINTNIE, *adv.* quaintly.

WYKWINTNIŚ, SIA, *s. m.* a man curious in dress, using quaint expressions.

WYKWINTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* quaintness, studied elegance, affectation, tawdriness, gaudery, finery.

WYKWINTNY, A, E, quaint, affected; tawdry, gaudy. —*y w stroju*, curious in dress, too studiously nice in dress. —*y strój*, a gaudy *or* tawdry dress. —*e ozdoby*, gaudy ornaments. —*e wyrażenie*, a quaint expression.

WYKWITAĆ, AM, *v. n. imp.* WYKWITNĄĆ, NĘ, *v. perf.* (said of flowers), to blow, to bloom, to blossom.

WYKWITOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. kogo*, to quit scores with one, to pay all that is due to him. — *kogo*, to settle accounts so as to appear to clear off a debt, without really having done it, to cheat in settling accounts.

WYLAĆ, *see* WYLEWAĆ.

WYLĄC SIĘ, WYLĘKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to be frightened to death, to be seized with fear.

WYŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* WYŁĄCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to exclude, to preclude, to debar from, to shut out. *Wyłączyć kogo z towarzystwa*, to exclude one from a company. — *kogo z rządu*, to exclude one from the government. — *kogo od sprawowania urzędu*, to debar one from an office. — *kogo od upadku*, to deprive one of his right of inheritance. *Wyłączeni jesteśmy od używania praw naszych*, we are debarred from our rights. — SIĘ, to exclude one's self, to keep aloof from, to keep back, to keep away.

WYŁĄCZENIE, A, *s. n.* the act of excluding, debarring from, exclusion. *Z wyłączeniem takiej osoby, takiej rzeczy*, to the exclusion of such a person *or* thing, such a person *or* thing being exluded.

WYŁĄCZNIE, *adv.* exclusively. *Od miesiąca Maja do Pazdziernika* —, from the month of May to to the month of October exclusively *or* exlusive. — *poświęcać się jakiemu przedmiotowi*, to apply one's self to any thing exclusive of all others.

WYŁĄCZNY, A, E, exclusive. — *prawo*, —*y przywilej*, an exclusive right, privilege.

WYŁADNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow handsome.

WYŁADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to unload.

WYLĄDOWAĆ, DUJĘ, *v. n. perf.* to land, to go ashore, to disembark.

WYLĄDOWANIE, A, *s. n.* landing, disembarkment.

WYLĄDZ, *see* WYLĘGAĆ.

WYLĄG, U, *s. m.* hatch, brood.

WYŁAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to chide, to scold, to snub, to ring one a peal, to rattle, to reprimand.

WYŁAM, *see* WYŁOM.

WYŁAMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* WYŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to break out. *Wyłamać komu, sobie ząb*, to break one's tooth. — *ząb w grzebieniu*, to break out the tooth of a comb. — *sobie palec*, to sprain one's finger. = to break open. *Wyłamać drzwi*, to break open a door. — SIĘ, to break loose, to break out of. *Wyłamać się z więzienia*, to break loose from *or* out of prison. — *z posłuszeństwa prawu*, to break loose from the restraint of the law.

WYŁAMYWANIE, A, *s. n.* the act of breaking out, of breaking open. WYŁAMANIE, A, *s. n.* breach. — SIĘ, the act of breaking loose, of breaking out of.

WYLANIE, A, *s. n.* pouring out, shedding, spilling. = *fig.* outpouring, effusion. — *serca*, the effusion of heart. — SIĘ, (*dla kogo*), devotion, strong affection, flow of tenderness.

WYLANY, A, E, poured out, shed, spilt. —*y dla kogo*, *fig.* devoted to one. —*y na wszystkie niegodziwości*, one who has given himself over to wickedness, an abandoned, reprobate wretch.

WYŁAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to catch all.

WYLATAĆ, WYLATYWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* WYLECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly out, to fly away. *Jest tylko gniazdo, ptaki wyleciały*, there is only the nest, the birds are flown. = *Wylecieć w górę, w powietrze*, to fly up, to soar in the air. — *balonem*, to ascend in a balloon. = to run *or* rush out. *Wylecieć z domu, na ulicę*, to run *or* out of the house into the street, *see* WYBIEGAĆ, *see* WYPADAĆ. = to fall out, to fall from. *Wylecieć z kieszeni*, to fall out of the pocket. *Wyleciał z okna w rów*, he fell from a window into a ditch. *Wszystkie mu zęby wyleciały*, he has lost all his teeth. *Wylecieć komu z głowy, z pamięci*, *fig.* to slipe out of (from) one's memory. = to escape, to drop. *Wyleciało mu słowko*, he let fall a word, he dropped a word, a word dropped from him. WYLATAĆ SIĘ, to have run enough, to weary one's self with running.

WYŁATAĆ, AM, *v. perf.* to patch, to mend. — *komu skórę*, *fig.* to warm one's hide for him *or* to give his hide a warming.

WYŁAWIAĆ, AM, *v. imp.* WYŁOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to catch all. *Wyłowić ryby ze stawu*, to catch all the fish in a pond. *Wyłowić komu talary, dukaty z kieszeni*, *fig.* to pick one's pocket.

WYŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* WYLEŹĆ, LAZĘ, *v. perf.* to creep *or* crawl out. *Wyleźć z łóżka*, to creep out of bed; to get up, to rise. — *z pod łóżka*, to creep from under a bed. — *z błota*, to get out of mud. — *z długów*, *fig.* to get rid from debts. *Bokiem ci to wylezie*, *fig.* you shall smart for it, you shall pay *or* suffer for it. *Nie może mu to z głowy wyleźć*, *fig.* it is impossible to take it out of his head. = *Włosy mi wyłażą*, all my hair is falling off, comes off. = *na górę*, to creep up; to get up, to mount, to ascend. = WYŁAZIĆ, *v. a. co*, *fam.* to get *or* obtain a thing by taking steps. WYŁAZIĆ SIĘ, to weary, one's self with walking.

WYŁECHTAĆ, CĘ, *v. perf. kogo*, to tickle one. — *komu boki*, to belabour one soundly.

WYLECIEĆ, *see* WYLATAĆ.

WYLECZENIE, A, *s. n.* cure, recovery. *Winien swe — takiemu lekarstwu*, he owes his cure to such a remedy. — *tej choroby jest trudne*, the cure of this disease is difficult. *Choroba nie do wyleczenia*, an incurable disease.

WYLECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to cure completely.

WYLEGAĆ, AM, *v. n. imp.* (said of standing corn), to lodge, to fall flat, to be laid *or* lodged. *Zboże wyległo od wiatru*, the high wind has lodged *or* laid the corn. = (of fruit), to ripen being laid on straw. — SIĘ, to delight in lying long abed, to pass one's time in bed. WYLEŻEĆ SIĘ, to ease one's self by lying abed, to find relief in lying long in bed.

WYLĘGAĆ, AM, *v. imp.* WYLĄDZ, ĘGNĘ, *v. perf.* to sit on eggs, to hatch them, to brood, to incubate. *Fig. Wylądz co w swojej głowie*, to hatch, to contrive, to devise. — SIĘ, to hatch, to be hatched, to creep from the egg. *Te jaja nie wylęgną się*, these eggs will not hatch. *Wylądz się w czyjej głowie*, *fig.* to be contrived, devised *or* imagined by one,

WYLĘGANIE, A, s. n. hatching, incubation.
WYLĘGŁY, A, E, hatched.
WYLĘKŁY, A, E, frightened to death, frightened out of his wits, seized with fear.
WYLĘKNĄĆ SIĘ, *see* WYLĄC SIĘ.
WYLENIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* (of quadrupede *or* birds), to mew, to cast its hair, feathers (of serpents), to cast the skin *or* slough.
WYLEPIAĆ, AM, *v. imp.* WYLEPIĆ, PIĘ, *v. perf. co*, to do over the inside, to lay out with. *Wylepić ścianę wapnem*, to do a wall over with plaster, to coat a wall, to give it a coat, a coating of plaster. — *okręt smołą*, to pitch a ship, to do a ship over with pitch. = *Wylepić oczy na co*, to open one's eyes wide at, to stare, *see* WYTRZESZCZAĆ.
WYLEW, U, *s. m.* overflow, overflowing, flood, inundation. — *rzeki*, the overflowing of a river. —*i odlew morza*, flow and ebb of the sea. = *fig.* irruption. — *barbarzyńców na państwo Rzymskie*, the irruption of the Barbarians into the Roman empire.
WYLEWAĆ, AM, *v. imp.* WYLAĆ, LEJĘ, *v. perf.* 1) *n.* to overflow. *Rzeka wylała*, the river has overflowed its banks. *Gdy śniegi topnieją, rzeki wylewają*, when the snow melts, the rivers overflow. = 2) *v. a.* to pour out, to pour forth, to spill, to shed. *Wylać wodę w miednicę*, to pour water into a basin. *Wylewać łzy*, to shed tears. *Fig. Wylać serce swoje komu*, to pour out one's heart before a person. *Wylewać modły, westchnienia*, to pour out prayers *or* sighs. *Wylewać przed kim żale, uskarżenia*, to vent one's complainings before one. *Wylać swój gniew, swoje żale na kogo*, to vent one's anger to give one's passion vent. *Wylewać na kogo swe łaski, dobrodziejstwa*, to bestow favours, benefits to one. = *Wylewać co z wosku, ołowiu, smoły*, to do over the inside of a thing with melted wax, lead *or* pitch. — SIĘ, to overflow, to diffuse itself. *Żółć się wylała*, the gall overflows. *Fig. Wylać się przed kim*, to open *or* disclose one's heart to one. *Wylać się dla kogo*, to be be sincerely devoted to one. *Wylać się na co*, to give *or* addict one's self up *or* over to, to abandon one's self to. *Wylać się na wszelką rozpustę*, to give one's self up to all manner of lewdness, to riot in pleasures, in debauchery. *Wylać się na zbytki*, to indulge in all manner of excesses, to run into excesses.
WYLEWANIE, A, *s. n.* the act of overflowing; pouring out.
WYLEWNY, A, E, (of a river), overflowing its banks.
WYLEŻAŁY, A, E, reposed, rested (by lying long abed).
WYLEŹĆ, *see* WYŁAZIĆ.
WYLEŻEĆ, *see* WYLEGAĆ.
WYŁGAĆ, GĘ, *v. perf. co*, to obtain by a lie. — *od kogo pieniędzy*, to get money from one by telling him lies. — SIĘ, to excuse one's self by a lie, to come off with a lie. WYŁGIWAĆ SIĘ, to try to come off with a lie.
WYLICZAĆ, AM, *v. imp.* WYLICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to enumerate, to recount, to tell over again. *Wszystkie okoliczności, najdrobniejsze szczegóły*, to enumerate all the circumstances, the minutest particulars. = *Wyliczyć pewną sumę pieniędzy*, to tell down a sum of money. — *naprzód, z góry*, to pay beforehand, to make a payment in advance. — *komu sto bizunów*, to give one a hundred cold lashes.
WYLICZANIE, WYLICZENIE, A, *s. n.* the act of recounting, enumerating. *Wyliczenie*, enumeration. — *z góry*, payment made in advance.
WYLINA, Y, *s. f.* the slough, of a serpent.
WYLINIEĆ, *see* WYLENIEĆ.
WYLIZANY, A, E, licked up; *fig.* combed smooth.
WYLIZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* WYLIZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lick up, to empty by licking. *Wylizać miód*, to lick up honey. — *talerz, półmisek*, to lick a dish. WYLIZAĆ SIĘ (of a dog), to care one's sores *or* wounds by licking them. *Psy wylizują się ze swych ran*, dogs cure their wounds by licking them. = *fig.* (of a person), to pick up one's crums, to recover from illness.
WYTKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to gulp down, to swallow down, to toss off. — *kielich wina*, to gulp down a glass of wine, to toss off a bumper.
WYŁOGA, I, *s. f.* the facings of sleeves, cuffs.
WYŁOIĆ, JĘ, *v. perf.* to besmear with tallow. *Fig. fam.* — *komu skórę*, to scour one's hide, to lash one soundly, to give him a sound drubbing.
WYŁOM, U, *s. m.* breach, gap. — *zrobić*, to make a breaking a wall. *Kradzież z —em*, housebreaking, burglary.
WYLOT, U, *s. m.* flying out, flight. *Być na wylocie*, (of a person), to be upon the wing. = (*działa*), the muzzle of a gun. = NA WYLOT, *adv.* through and through. *Przeszyć kogo na wylot*, to run one through the body. *Znam go na wylot*, I have the length of his foot to a hair. = WYLOTY, *pl.* turned up sleeves of the upper coat in the ancient Polish costume.
WYŁOWIĆ, *see* WYŁAWIAĆ.
WYŁOŻYĆ, *see* WYKŁADAĆ.
WYLUDNIAĆ, AM, *v. imp.* WYLUDNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to depopulate, to unpeople. *Dżuma wyludnia miasta*, the plague depopulates the cities. — SIĘ; to be depopulated; to lose its inhabitants.
WYLUDNIENIE, A, *s. n.* depopulation. — *Azyi mniejszej jest skutkiem despotycznego rządu tureckiego*, the depopulation of Asia Minor is a consequence of the despotic government of the Turks.
WYLUDNIONY, A, E, depopulated, laid waste.
WYŁUDZAĆ, AM, *v. imp.* WYŁUDZIĆ, DZĘ, *v. perf. co od kogo*, to wheedle *or* coax a person out of a thing. *Wyłudzić od kogo tajemnicę*, to draw a secret from one by wheedling, coaxing, flattering him.
WYŁUDZACZ, A, *s. m.* wheedler, coaxer.
WYŁUDZANIE, WYŁUDZENIE, A, *s. n.* the act of obtaining any thing by wheedling, coaxing.
WYŁUGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to extract alkaline salts from wood ashes by pourring water on them, to lixiviate.
WYŁUGOWANIE, A, *s. n.* lixiviation.
WYŁUPAĆ, PIĘ, *v. perf.* WYŁUPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to break open. *Wyłupać wieczko u pudełka*, to break the lid of a box, to break open a box. WYŁUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* WYŁUPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to pluck, to pick out, to take out the shell. *Wyłupywać* (better *łuskać orzechy*), the take nuts out of the shell. *Wyłupywać* (better *łuskać*) *groch*, to shell peas. *Wyłupić komu oczy*, to pluck out, put out one's eyes.
WYŁUPEK, PKA, *s. m.* a nut that comes off from its shell.
WYŁUPIENIE, WYŁUPYWANIE, A, *s. n.* the act of shelling; plucking out. *Wyłupywanie orzechów*, the shelling of nuts. *Wyłupienie oczu*, the plucking out of one's eyes.
WYŁUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* WYŁUSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to shell, to take out of the shell, to husk, to strip off the outward integument. = *fig.* to state, to explain, to elucidate. — SIĘ, to come off, to lose its shell, skin, husk. = *fig.* to be stated, explained, elucidated.
WYŁUSZCZANIE, WYŁUSZCZENIE, A, *s. n.* shelling, taking out of the shell, husk, = *fig.* statement, explanation, elucidation.
WYŁYSIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow bald, to lose all one's hair.
WYMACAĆ, AM, *v. perf.* WYMACYWAĆ, CUJĘ, *v. imp.* to find by groping, to seek in the dark. *Wymacać co z kogo*, *fig.* to pump out of one, to worm out a secret.
WYMACANIE, WYMACYWANIE, A, *s. n.* the act of finding by groping, seeking in the dark.
WYMACHIWAĆ, CHUJĘ, *v. imp.* to brandish, to flourish, to wave, to swing. — *pałaszem*, *lancą*, *kijem*, to brandish sword, lance or cudgel.

WYMACZAĆ, AM, v. perf. to dip long time, see WYMAKAĆ.

WYMĄDRZEĆ, JĘ, v. n. perf. to become wise (used often ironically).

WYMAGAĆ, AM, v. imp. czego od kogo, po kim, to require or demand a thing of one. *Twoje urodzenie, twój honor wymaga tego po tobie*, your birth, your honour requires that of you. *Powinieneś był prosić ale nie — tej ofiary*, you ought to have requested, not demanded that sacrifice.

WYMAGAJĄCY, A, E, requiring, demanding. = unreasonable, particular. *Jesteś bardzo —y*, your are very unreasonable, particular. *Nie mogę mu dogodzić, tak jest —y*, I cannot please him, he is so very particular.

WYMAGALNOŚĆ, ŚCI, s. f. exigence, exigency.

WYMAGANIE, A, s. n. claim, demand.

WYMAGLOWAĆ, LUJĘ, v. perf. to have mangled, to have done mangling.

WYMAKAĆ, AM, v. n. imp. to lie in soak, to be soaking. WYMOKNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to be soaked through, to become soft or lose its bad smell by lying in soak, by being steeped or infused.

WYMALOWAĆ, LUJĘ, v. perf. to paint, to draw, to portray. *Kazać się —*, to have or get one's picture drawn, to sit for one's picture.

WYMAMIĆ, MIĘ, v. perf. to wheedle out, see WYŁUDZIĆ.

WYMARCIE, A, s. n. *rodziny, familii*, the extinction of a family.

WYMARŁY, A, E, *dom*, that house is extinct by natural death.

WYMARZNĄĆ, NĄ, v. n. perf. coll. to perish with frost.

WYMASZEROWAĆ, RUJĘ, v. n. perf. to march out of, to march off.

WYMAWIAĆ, AM, v. imp. WYMÓWIĆ, WIĘ, v. perf. to pronounce, to utter. *Wymawiać zgłoski, wyrazy*, to pronounce syllables, words. *Dobrze wymawiać*, to pronounce well, to have a clear or distinct utterance. = to utter, to speak. *Zaledwie te słowa wymówił, gdy.....*, no sooner had he uttered or spoken these words than..... = *Wymawiać kogo*, to try to excuse or justify one. *Wymówić kogo*, to excuse, justify or disculpate one. = *Wymawiać, wymówić co komu*, to reproach a person with a thing, to make reproaches to some one, to upbraid him with. = *Wymówić komu służbę*, to give warning to a servant. *Pan jego wymówił mu służbę*, his master gave him warning. *Wymówić mieszkanie*, to give warning to a landlord. = *Wymówić sobie co*, to keep or reserve to one's self. — SIĘ, to excuse one's self, to make an excuse, to beg to be excused. *Wymówić się czem*, to allege a thing for one's excuse, to excuse one's self on the ground or plea that... *Wymawiać się, wymówić się od czego*, to desire to be excused from doing a thing, to decline it. = *Wymówić się z czem*, to drop a word unintentionally, to let fall a word.

WYMAWIANIE, A, s. n. pronuntiation, utterance, elocution. *Prawidła wymawiania*, rules of pronunciation. — SIĘ, the act of excusing one's self, of making excuses, apologies.

WYMAZAĆ, ŻĘ, v. perf. WYMAZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. to blot out, to expunge, to cancel, to efface. *Wymaż ten wyraz*, blot out that word. *Fig. Wymazać co z pamięci*, to blot a thing out of one's remembrance. *Wymazać kogo z księgi żywota*, (in Scripture language), to blot one out of the book of life. *Wymazać z rzędu narodów*, to blot out even the name of a nation.

WYMAZANIE, WYMAZYWANIE, A, s. n. the act of blotting out.

WYMAZANY, A, E, blotted out, expunged, cancelled, effaced.

WYMĘCZYĆ, CZĘ, v. perf. to torture, to torment. — *co od kogo*, to obtain by tormenting, by molesting, by importunities.

WYMĘŻNIEĆ, JĘ, v. n. perf. to grow stout, to grow robust.

WYMIĄĆ, see WYMINAĆ.

WYMIANA, Y, s. f. exchange, barter.

WYMIAR, U, s. m. measuring out, measurement. = dimension, just proportion. = distribution, administration. — *sprawiedliwości*, administration of justice. *Dopominać się o — sprawiedliwości*, to demand justice, to ask that justice be done.

WYMIARKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. to find out a just proportion, to calculate well. — *kogo*, *fig.* to sound or sift one. — *co z kogo*, *fig.* to understand by one's words, to guess one's meaning, to penetrate one's secret thoughts.

WYMIARKOWANIE, A, s. n. just proportion, accurate calculation.

WYMIATAĆ, AM, v. imp. WYMIEŚĆ, MIOTĘ, v. perf. to sweep away.

WYMIĘ, ENIA, s. n. dug, udder.

WYMIECINY, CIN, s. f. pl. sweepings.

WYMIĘDLIĆ, LĘ, v. perf. *len, konopie*, to have done breaking flax, hemp.

WYMIĘKNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to soften, to grow soft.

WYMIELAĆ, AM, v. imp. WYMLEĆ, MIELĘ, v. perf. to grind. *Wymleć tyle korcy zboża na dzień*, to grind so many bushels of corn a day.

WYMIENIAĆ, AM, v. imp. WYMIENIĆ, NIĘ, v. perf. to name, to mention, to specify. *Nie wymienił go w swej mowie, ale go tak dobrze opisał że się każdy domyślił kogo miał na celu*, he did not name him in his speech, but he designated him so well that every body guessed whom he meant. *Osoba której nie wymienię nazwiska*, a person who shall be nameless. = to truck, to barter, to exchange. *Wymieniać pieniądze*, to change money.

WYMIENIANY, A, E, often mentioned. = (of money), changed. = exchanged, bartered. WYMIENIONY, A, E, named, mentioned.

WYMIENNY, A, exchangeable.

WYMIERAĆ, MY, v. n. imp. coll. (said of a family), to decrease or decay in consequence of many of their membres having died. WYMRZEĆ, RZEMY, v. n. perf. coll. to become quite extinct.

WYMIERNOŚĆ, ŚCI, s. f. commensurability.

WYMIERNY, A, E, commensurable.

WYMIERZAĆ, AM, v. imp. WYMIERZYĆ, RZĘ, v. perf. to measure entirely, to take the dimensions, the gauge of a thing, to have done measuring, surveying. *Wymierzyć beczkę*, to gauge a hogshead, a cask. *Wymierzać co czem*, to measure one thing by another. = *Wymierzać karę podług występku*, to proportion the penalty to the offence. *Wymierzyć na kogo karę*, to inflict a punishment upon one. *Wymierzać sprawiedliwość*, to administer justice. *Wymierzyć komu sprawiedliwość*, to do one justice, to see justice done him. *Samemu sobie wymierzyć sprawiedliwość*, to be one's own judge. = *Wymierzyć komu cios, raz*, to aim or level a stroke at one, to deal one a blow. *Wymierzyć działo*, to point a cannon.

WYMIERZANIE, WYMIERZENIE, A, s. n. the act of measuring, surveying, gauging. *Wymierzenie kary*, the infliction of penalty. — *sprawiedliwości*, the act of doing justice.

WYMIEŚĆ, see WYMIATAĆ.

WYMIESIĆ, SZĘ, v. perf. to knead well, to have kneaded enough.

WYMIESZAĆ, AM, v. perf. to stir or mix well (with a spoon).

WYMIESZKAĆ, AM, v. n. perf. to stay, live, dwell in a place for a certain time. *Nie wymieszkam tu miesiąca*, I shall never be able to live here even for a month, I'll leave this place before the end of the month.

WYMIJAĆ, AM, v. imp. WYMINĄĆ, NĘ, v. perf. *kogo, co*, to overtake one and leave him behind, to pass by, to go beyond. = *kogo, co*, to go round about, to strike into a by-way, to go out of the way in order not to meet one or a thing.

WYMINAĆ, AM, v. imp. (little used) WYMIĄĆ, MNĘ, v. perf. to take out by squeezing, pressing (as for instance the grains of an ear).

WYMINĄĆ, see WYMIJAĆ.

WYMIOT, U, *s. m.* eruption, evacuation. = (any thing thrown up, brought up by an eruption *or* evacuation), lava, spittle, excrement; *fig.* refuse. = WYMIOTY, *pl.* vomit.

WYMKNĄĆ, *see* WYMYKAĆ.

WYMLEĆ, *see* WYMIELAĆ.

WYMŁACAĆ, AM, *v. imp.* WYMŁÓCIĆ, CĘ, *v.perf.* to thrash out, to beat out; to have done thrashing.

WYMŁOT, U, *s.m.* corn thrashed out, produce of thrashing, *see* OMŁOT.

WYMŁOTNY, *see* OMŁOTNY.

WYMNISZONY, A, E, castrated, gelded, gelt. = made to forsake one's monkish habit.

WYMNISZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to castrate, to geld. = to make one throw off his monkish habit.

WYMOCZEK, CZKA, *s. m. Nat. Hist.* an animalcule that exists in liquids. *Wymoczki*, the infusory order of worms. = *fig.* a lean, emaciated person.

WYMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to soften *or* mollify by soaking, steeping, infusing. — *sztokfisza*, *śledzia*, to soak cod *or* herrings.

WYMODLIĆ, LĘ, *v. perf. co od Boga*, to obtain from God by prayers, petitions, supplications. — *co od kogo*, to obtain from one by entreaties. — SIĘ, to have prayed enough, to have done praying to Goe, to have performed one's devotions.

WYMÓDZ, OGĘ, *v. perf. co na kim*, *od kogo*, to prevail with *or* upon one to do a thing, to bring him to do it, *see* WYMAGAĆ.

WYMOKŁY, A, E, soaked, drenched. —*y śledź*, a herring made fresh (being put to soak). —*y jak śledź*, pale, sickly, sallow.

WYMOKNĄĆ, *see* WYMAKAĆ.

WYMORDOWAĆ, DUJĘ, *v.perf.* to root out by murdering, to murder *or* slaughter all of them, to exterminate.

WYMORZYĆ, RZĘ, *v. perf. glodem*, to keep one long a fasting. = to starve *or* kill all with hunger. — SIĘ, to have been long fasting, to starve with long fasting.

WYMOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to repair a road, a dike with fascines.

WYMOTAĆ, AM, *v. perf.* to disentangle, to extricate. — SIĘ, to extricate one's self.

WYMOWA, Y, *s. f.* utterance, pronuntiation, elocution. *Mieć łatwą, trudną wymowę*, to have an easy *or* difficult utterance. = eloquence, oratory. — *kaznodziejska*, *sądowa*, the eloquence of the pulpit, of the bar.

WYMÓWIĆ, *see* WYMAWIAĆ.

WYMÓWIENIE, A, *s. n.* the act of uttering, pronouncing. *Bez wymówienia jedego słowa*, without uttering a single word. = *służby*, the giving warning to a servant. — *mieszkania*, the giving warning to a landlord. = *sobie czego*, the act of reserving a thing to one's self. = *komu czego*, reproaches, upbraiding. — SIĘ, excuse, apology, apologizing. = *się z czem*, to utter a word dropped unintentionally.

WYMÓWKA, I, *s. f.* excuse, plea, apology; evasion, shift, put off, sham. = reproach, upbraiding, *see* WYRZUT.

WYMOWNIE, *adv.* eloquently.

WYMOWNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* facility of elocution, flow of speech.

WYMOWNY, A, E, eloquent. —*y człowiek*, an eloquent man. *Łzy, milczenie są czasem wymowniejsze niżeli słowa*, tears, silence are sometimes more eloquent than words.

WYMROŻENIE, A, *s. n.* the act of killing with cold.

WYMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to kill with cold, to let perish with cold. — *drzewa*, te let all the trees perish with cold. *Zima wymroziła winnice*, the cold has frozen the vines.

WYMRZEĆ, *see* WYMIERAĆ.

WYMUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to raise a wall, a building (of stone *or* brick).

WYMUS, U, *s. m.* constraint, compulsion. = constraint, affectation.

WYMUSIĆ, *see* WYMUSZAĆ.

WYMUSKAĆ, AM, *v. perf.* to stroke smooth, to comb smooth, to sleek. — *sobie włosy*, to comb smooth *or* sleek one's hair. = to dress with affected nicety. = *fig.* to be too minute in finishig. — SIĘ, to sleek one's hair, to dress with affected nicety.

WYMUSKANIE, A, *s. n.* affected nicety in dress, spruceness. = minute attention in finishing a work.

WYMUSKANY, A, E, smooth, sleek. = dressed with affected nicety, spruce, set in pimlico. = laboured (picture, work, style).

WYMUSTROWAĆ, RUJĘ, *v.perf. żołnierzy*, to drill soldiers to perfection, to train them up.

WYMUSZAĆ, AM, *v. imp.* WYMUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to obtain by compulsion, to carry by main force, to extort. *Wymusić od kogo wyznanie*, to extort a confession from one.

WYMUSZENIE, *adv.* affectedly.

WYMUSZENIE, A, *s. n.* affectation. *Kobieta pełna wymuszenia*, a woman full of affectation. = *czego na kim*, *od kogo*, constraint, compulsion, extortion.

WYMUSZONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* affectation.

WYMUSZONY, A, E, got by compulsion, extorted. *Obietnica —a groźbą nie jest obowiązującą*, a promise extorted by threats is not binding. = *fig.* constrained, formal, affected, prim. —*a skromność*, —*y styl*, prim *or* affected modesty, prim *or* affected style. *Jest tak —y w swym stroju i ruchach*, he is so formal in his dress and deportment.

WYMYĆ, *see* WYMYWAĆ.

WYMYDLIĆ, LĘ, *v.perf.* to have well washed with soap, in suds, to have lathered well. = to waste soap by washing, lathering.

WYMYKAĆ, AM, *v. imp.* WYMKNĄĆ, KNĘ, *v. perf.* to slip out. *Wymknąć co komu z kieszeni*, to slip a thing out of one's pocket, to whip it out. — SIĘ, to slip out of. *Brzytwa wymknęła mi się z ręki*, the razor slipt out of my hands. *Wymknąć się od kogo*, to give one the slip. *Wymykać się naprzód*, to advance, step *or* march forward. *Zaledwie się wymknął*, he had a narrow escape. *Wymknąć się chyłkiem*, *ukradkiem*, to steal, sneak *or* slink away (off). *Wymknął się ukradkiem*, he stole away. *Wymknęli się z miasta po jednemu*, they slipt *or* stole out of the city one by one. *Fig. Wymknęło mu się słówko*, a word has dropped from him. *Wymknęło mi się to słówko, nimem się postrzegł*, that word slipt out before I was aware.

WYMYKANIE, WYMKNIĘCIE, A, *s. n.* the act of slipping out of. — SIĘ, the act of escaping, stealing out of. *Wymknięcie się*, escape.

WYMYSŁ, U, *s. m.* device, contrivance, invention. *To jego* —, that is of his contriving, he has contrived it. = whim, caprice, freak. *Wymysły robić*, to be full of whims.

WYMYŚLAĆ, AM, *v. n. imp.* to be hard to be pleased, to find fault with every thing. — *w jedzeniu*, *w piciu*, to be hard to please, to be very particular in eating, drinking. = *na kogo*, *przeciw komu*, to abuse, to revile, to vilify, to rail at one bitterly.

WYMYŚLACZ, WYMYŚLNIK, A, *s.m.* a man hard to please, a man very particular in his dress *or* diet, a fault-finder.

WYMYŚLANIE, A, *s.n.* the being hard to please. = railing, reviling, abuse.

WYMYŚLEĆ, WYMYŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to excogitate, to devise, to contrive, to imagine, to invent. *Prochu nie wymyśli*, *prov.* he will not set the Thames on fire, he is no conjurer.

WYMYŚLENIE, A, *s. n.* excogitation, device, contrivance.

WYMYŚLNICA, Y, *s.f.* a woman hard to be pleased, very particular in her dress and diet, a female fault-finder.

WYMYŚLNIE, *adv.* finding fault with every thing.

WYMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the character of a person who is hard to please.

WYMYŚLNY, A, E, hard to please, nice, particular, squeamish, fastidious. —*y w jedzeniu*, *w piciu*, very particular in eating, drinking.

WYMYŚLONY, A, E, excogitated, devised, contrived, invented.

WYMYWAĆ, AM, *v. imp.* WY-

MYĆ, JĘ, v. perf. to wash out. Wymyj te plamy, wash out these stains.

WYNAGRADZAĆ, AM, v. imp. WYNAGRODZIĆ, DZĘ, v. perf. to reward, to recompense, to remunerate. Wynagrodzić szkodę, stratę, to make good a loss, to indemnify.

WYNAGRADZANIE, A, s.n. the act of rewarding. WYNAGRODZENIE, A, s.n. reward, recompense, remuneration. — szkody, straty, compensation, indemnification.

WYNAJĄĆ, JMĘ, v. perf. WYNAJMOWAĆ, MUJĘ, v. imp. to let out, to lease, to let out by lease. — SIĘ, komu, to hire one's self out as a servant.

WYNAJĘCIE, A, s.n. lease. Dom do wynajęcia, a house to let. WYNAJMOWANIE, A, s. n. the act of letting out.

WYNAJDOWAĆ, WYNAJDYWAĆ, DUJĘ, v. imp. WYNALEŹĆ, NAJDĘ, v. perf. to find out, to invent; to imagine, to devise, to contrive. Wynaleźć sposób, środek, to find out some means, to contrive means. Wynaleźć proch, to invent gunpowder. Prochu nie wynajdzie, prov. he will not set the Thames on fire, he is no conjurer.

WYNAJDOWANIE, WYNAJDYWANIE, WYNALEZIENIE, A, s. n. the act of finding out, inventing.

WYNALAZCA, Y, s. m. inventor, contriver. — sztuki pisania, the inventor of the art of writing.

WYNALAZCZY, A, E, inventive, creative.

WYNALAZCZYNA, Y, s. f. a female inventor.

WYNALAZEK, ZKU, s. m. invention. — druku, the invention of printing. Obfity, płodny, w wynalazki, he is a man of invention. = a thing invented, invention. Szczęśliwy —, a happy invention. Potrzeba jest matką wynalazków, necessity is the mother of invention. Przywilej na —, patent.

WYNALEŚĆ, WYNALEŹĆ, WYNALEZIENIE, see WYNAJDOWAĆ, etc.

WYNASZAĆ, WYNASZANIE, freq. of WYNOSIĆ, WYNOSZENIE.

WYNĘDZNIAŁY, A, E, emaciated, grown lean, thin.

WYNĘDZNIEĆ, JĘ, v. n. perf. to grow emaciated, to waste away, to decay.

WYNĘDZNIENIE, A, s. n. emaciation, waste, decay, consumption.

WYNICOWAĆ, CUJĘ, v. perf. suknię, to turn a suit of clothes.

WYNIEŚĆ, see WYNOSIĆ.

WYNIESIENIE, A, s. n. see WYNOSZENIE. = rising ground, eminence, see WYNIOSŁOŚĆ, WZNIESIENIE. = fig. advancement, preferment, elevation, high station, exaltation. Winien mu swoje wyniesienie, he is indebted to him for his elevation. — SIĘ (z domu), removal from a house. — się, fig. elevation, high station. Dla wyniesienia się, in order to rise, in order to arrive at or come to the highest rank.

WYNIKAĆ, AM, v. n. imp. WYNIKNĄĆ, NĘ, v. perf. to spring, to rise. Wynikać z czego, fig. to spring, to arise, to proceed from, to result, to ensue. Ztąd wynikają wszystkie nasze nieszczęścia, thence spring, arise or proceed all our misfortunes. Te choroby wynikają z niewstrzemięźliwości, these diseases proceed from intemperance. Z tego mogą wyniknąć złe skutki, that may be attended with bad consequences. Ztąd wynika że.... hence, thence follows that....

WYNIKŁOŚĆ, ŚCI, s. f. consequence, result, see NASTĘPSTWO, SKUTEK.

WYNIOŚLE, adv. loftily, proudly, haughtily, arrogantly.

WYNIOSŁOŚĆ, ŚCI, s. f. rising ground, eminence. = fig. height, elevation, see WZNIOSŁOŚĆ. = loftiness, pride, haughtiness, arrogance.

WYNIOSŁY, A, E, high, lofty, elevated. Góry najwynioślejsze, the loftiest mountains. Wieże —e, high, elevated towers. Miejsce —e, an eminent spot or place. = fig. lofty, proud, haughty, arrogant.

WYNIŚĆ, see WYCHODZIĆ.

WYNISZCZENIE, A, s. n. waste, destruction. — ciała, Med. consumption, tabidness.

WYNISZCZYĆ, CZĘ, v. perf. to root out all, to destroy all, to extirpate or exterminate all, to waste all.

WYNOSIĆ, SZĘ, v. imp. WYNIEŚĆ NIOSĘ, v. perf. to carry out, to bear away. Wynieście tego trupa, bear away that dead body. Wynieść kogo, czyje sprzęty, to to remove one's furniture. Wynosić ze szkoły, fig. to prate out of school. = fig. to raise, to elevate. Wynieść kogo na urząd, to advance, promote or prefer one to an office. Wynieść kogo na tron, to place one on the throne. Wynosić kogo, lub chwalić, to raise one on high, to praise, to exalt. Wynosić pod niebiosa, to extol to the skies. = Wynieść liczbę do drugiej, trzeciej potęgi, Arith. and Algebra. to involve a quantity to the second or third power. = to amount to. Ile to wszystko wynosi? what does the whole amount or come to? — SIĘ, to get off, to pack off or away. Trzeba się ztąd wynosić nie tracąc czasu, up and away, there is no time to be lost. Wynieść się chyłkiem, cichaczem, to steal, sneak or slip away. Wynoś się, get thee packing. Wynosić się, wynieść się z mieszkania, to remove from a house. Wynosi się, he is removing. = Wynieść się, fig. to arrive at or come to a place or dignity, to arrive at the highest rank. = Wynosić nad innych, to elevate one's self above others, to grow proud, arrogant. Wynosić się z czego, to pride one's self on a thing, to boast of it. Wynosić się w szczęściu, to be elate in prosperity.

WYNOSZENIE, A, s. n. the act of carrying out, bearing away, carrying off, removal. Być przy wyniesieniu ciała, to assist at the removal of a dead body. Wynoszenie do potęg, Arith. and Algebra, involution. — SIĘ (z domu), removal from a house. — się nad innych, the act of elevating one's self above others, pride, arrogance. — się w szczęściu, arrogance in prosperity.

WYNUDZIĆ, DZĘ, v. perf. kogo, to tire or weary one to death. = co od kogo, to obtain a thing from one by tiresome entreaties, solicitations. — SIĘ, to be tired or weary to death, to have a tedious time of it, to sicken to death.

WYNUKAĆ, AM, v. perf. co z kogo, od kogo, to get by compulsion, importunities, to extort or wring from, to obtain with much ado.

WYNURZAĆ, AM, v. imp. WYNURZYĆ, RZĘ, v. perf. to thrust out, to protrude, to raise. Wynurzyć głowę z wody, to raise one's head out of the water, to rise from under the water. = fig. to express, to give utterance. Wynurzyć komu swą wdzięczność, to express one's gratitude to a person. — SIĘ, to emerge, to show one's self, to appear. Wynurzyć się z wody, to emerge from the water. = Wynurzyć się komu, fig. to unbosom one's feeling to one, to disclose one's inmost thoughts.

WYNURZANIE (SIĘ), WYNURZENIE (SIĘ), A, s. n. the act of expressing or disclosing one's inmost thoughts, effusion of heart.

WYOBRAŻAĆ, AM, v. imp. WYOBRAZIĆ, ŻĘ, v. perf. to figure, to represent, to picture. Starożytni wyobrażali miłość pod postacią chłopca, the ancients figured love in the form of a boy. Egipcyanie wyobrażali rok pod postacią węża kąsającego swój ogon, the Egyptians represented the year by a serpent biting its tail. = sobie, to figure to one's self, to form an idea, to fancy, to imagine. Wyobraź sobie dwa wojska mające stoczyć bitwę, figure to yourself two armies on the point of engaging. Wyobraź sobie głowę końską osadzoną na ciele ludzkiem, imagine a horse's head united to a human body. Wyobraża sobie że jest uczonym, he fancies or imagines himself to be learned. Nie możesz sobie wyobrazić moich cierpień, you can have no idea of what my suffering was or is.

WYOBRAŻANIE, WYOBRAŻENIE, A, s. n. the act of figuring,

representing. *Wyobrażenia wrodzone* innate ideas. *Błędne* —, a mistaken *or* erroneous idea. *Mieć o czem* —, *nie mieć o czem —nia*, to have an idea of a thing, to have no idea of it. *Mieć o kim wielkie*—, to have a great notion of a person, to think highly of him.

WYOBRAŹNIA, NI, *s. f.* fancy, imagination. *Żywa, posępna* —, a lively, gloomy imagination. *Obłąkana* —, a troubled, diseased *or* bewildered imagination.

WYORAĆ, RZĘ, *v. perf.* WYORYWYĆ RUJĘ, *v. imp.* and *freq.* to discover by ploughing, to plough up. *Wyorali starożytne naczynie*, ploughing the field they discovered an antique vase.

WYOSTRZONY, A, E, whetted, sharpened, set.

WYOSTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to whet, to sharpen, to set, to set an edge on. —*brzytwę, scyzoryk*, to set *or* whet a razor *or* a penknife.

WYPACZYĆ SIĘ, CZY SIĘ, *v. perf.* (said of wood) to cast, to warp, to jut out, *see* SPACZYĆ SIĘ.

WYPAD, U, *s. m.* sally (from a besieged place).

WYPADAĆ, AM, *v. n. imp.* WYPAŚĆ, PADNĘ, *v. perf.* to fall out, to drop. *Zęby mu wypadły*, he has lost all his teeth. *Zęby mu wypadają*, his teeth begin to come out. *Włosy czasem wypadają z choroby*, the hair come off sometimes by illness. *Wypadł z okna*, he fell out of (at) the window. *Pałasz mi wypadł z ręki*, my sword fell out of my hand. *Zegarek wypadł mi z ręki*, the watch dropt from my hand. *Fig. Wypaść z pamięci*, to escape the memory, to slip out of the memory. *Wypadło mi to z pamięci*, that escaped my memory, slipt out of my memory. *Wypaść z łaski*, to lose one's favour, to fall under *or* incur his displeasure. = to rush out of. *Wypadł z domu*, he rushed out of the house. *Wypaść z miasta*, to rush out of the town, to make a sally (from a besieged place). *Wypaść na kogo*, to fall upon one, to fall foul on him. = to fall, to happen, to come. *Los wypadł na niego*, the lot is fallen upon him. *Jakikolwiek los wypadnie*, whatever fortune may happen. *Kolej wypada na mnie, na ciebie*, it is now my turn, your turn. *Jak wypadnie*, it's as it happens; may be yes, may be no; according to, thereafter as it may be. *Cokolwiek wypadnie*, whatever the event may be, come what will. *Taki wypadł wyrok*, such sentence was passed. = to fall out, to come to pass, to happen. *Ponieważ tak nieszczęśliwie wypadło*, since it is so unhappily fallen out. = *Wypadać z czego*, to follow, ensue as a consequence. *Ztąd wypada że nie masz racyi*, hence, thence follows that you are in the wrong. *Cóż z tego wypadnie?* what will be the consequence of it? what will come of it? = *Wypadać na co*, to come to. *To wszystko na jedno wypada*, it comes all to one *or* to the same thing. — *v. impers.* WYPADA, it becomes, it is fit, it behoves. *Nie wypada mi o tem mówić*, it does not become me to speak of it. *Wypadałoby ci tam pójść*, you should go thither, it would be as well for you to go there.

WYPADANIE, WYPADNIĘCIE, A, *s. n.* falling. *Wypadanie włosów, zębów*, the falling off of the hair, the falling out of the teeth. *Wypadnięcie z miasta*, sallies (from a besieged place). *Wypadnięcie z łaski*, the being out of favour, disgrace.

WYPADEK, DKU, *s. m.* event, occurrence. *Niespodziewany* —, unexpected occurrence. *Długi szereg wypadków*, a long chain, series of events. *Wypadek niezawiódł mego oczekiwania*, the event has not disappointed my expectation. *Na wszelki wypadek*, at all events, whatever falls out *or* happens. *Jestem przygotowany na wszelki wypadek*, I am prepared for every thing that may happen. = *Arith.* and *Chem.* product.

WYPADKOWA, EJ, *s. f. in Dynamics*, resulting force *or* power.

WYPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pack up, to bolster up. = to unpack, to unload.

WYPALAĆ, AM, *v. imp.* WYPALIĆ, LĘ, *v. perf. co*, to burn the interior part of a thing. *Wypalić drzewo*, to hollow a tree by burning it on the inside. *Wypalić ząb*, to cauterize a tooth. *Wypalać cegłę*, to burn brick. = to burn, to consume by fire. *Wypalać tyle a tyle drzewa, tyle a tyle węgla przez zimę*, to burn so much wood, so much coals during the winter. *Wypalić trzy funty świec na tydzień*, to burn three pounds of candles a week. *Wypalać trzy fajki na dzień*, to smoke three pipes a day. *Wypalić fajkę*, to smoke out a pipe. = to burn, to parch, to scorch, to blast, to sear. *Słońce wypala trawę*, the sun burns up the grass. *Upał słoneczny wypalił trawę*, the heat of the sun has parched up all the grass. *Wypalić cechę* to mark with a brand-iron, to brand. *Wypalić sobie dziurę w sukni*, to burn a hole in one's coat. — SIĘ, to cease burning, to burn out. *Ogień wypalił się*, the fire had burnt out. *Wulkan wypalił się*, the vulcano has burnt out, is now extinct. = to be burnt in the inside, to be made hollow by fire. = to be consumed by fire. *Drwa nam się wypaliły*, all our wood is burnt, we have no more wood. = *Jak się wypala wapno, cegła?* how is lime, brick burnt? what is the manner of burning lime, brick?

WYPALANIE, WYPALENIE, A, *s. n.* the act of burning; cauterization, etc. *see* WYPALAĆ.

WYPALENIE, A, *s. n. ze strzelby, z pistoletu*, the act of firing *or* discharging a gun, a pistol. — *sobie, komu w łeb*, the blowing out *or* up of one's brains.

WYPALIĆ, LĘ, *v. perf. ze strzelby, z działa, z pistoletu*, to fire *or* discharge a gun, a pistol. *Wypalić komu w łeb*, to blow a man's brains out. *Wypalić sobie w łeb*, to blow one's brains out. *Kazać komu w łeb wypalić*, to cause a man to be shot. *Wypalić komplement*, to explode a complement.

WYPALONY, A, E, burnt on the inside, made hollow by fire. = cauterized. = *Dachówka, cegła dobrze —a*, tile, brick well burnt. = burnt up, parched up, scorched. *Trawa —a od słońca*, grass parched up by the sun. = that has ceased to burn, extinguished, extinct. *Wulkan —y*, extinct vulcano.

WYPAPLAĆ, AM, *v. perf.* to blab out.

WYPARAĆ, AM, *v. imp.* WYPRUĆ, JĘ, *v. perf.* to rip up, to unsew. *Wypruć podszewkę*, to unsew a lining. = *Wypruć komu wnętrzności*, to rip up one's belly. = *Wypruć dziecko*, to take a child from the womb by cutting, to make the cesarean section.

WYPAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* 1) *a.* to drive out, to drive from, to dislodge. — *nieprzyjaciela z zajętego przezeń stanowiska*, to dislodge the the enemy from a post. *Nieprzyjaciel zajął był wzgórza, aleśmy go ztamtąd ogniem działowym wyparowali*, the enemy had posted themselves on a height, but we drove them from it with our cannon. = 2) *v. n.* to evaporate entirely.

WYPARSKAĆ, AM, *v. perf.* WYPARSNĄĆ, NĘ, *v. inst.* (of a horse), to eject through the nostrils, to snort out, to bring up by snorting. WYPARSKAĆ SIĘ, to have had the strangles, to get rid of them by snorting.

WYPARTY, A, E, driven out, driven away, dislodged.

WYPARZAĆ, AM, *v. imp.* WYPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to wash with boiling water, to clean by scalding. *Wyparzyć garnek*, to scald a pot.

WYPARZONY, A, E, scalded. *Gęba —a, fig.* a well hung tongue, a nimble tongue. *Ona ma gębę —ą*, she has a nimble tongue; her tongue runs glib.

WYPASAĆ, AM, *v. imp.* WYPAŚĆ, SĘ, *v. perf. łąkę*, to waste all the grass of a meadow by making cattle, sheep, etc. graze on it.

WYPASAĆ, AM, *v. imp.* WYPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to fatten, to make fat. *Wypaść wołu, wieprza*, to fatten an ox, a pig. — SIĘ, to fatten *or* grow fat, to grow fleshy, to be pampered.

WPAŚĆ, *see* WYPADAĆ.

WYPASŁY, A, E, fat, pampered, corpulent.

WYPATROSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to draw, to gut, to disembowel. — *kurę*, *rybę*, to draw fowls *or* fish. — *zająca*, to hulk a hare.

WYPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to keep a look out, to watch, to look for, to try to dicover, to try to perceive *or* catch sight of. WYPATRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* to spy out, to espy, to descry. = *Wypatrzeć sobie oczy*, to spoil one's eyes by gazing intently to become blind by dint of looking for.

WYPCHAĆ, WYPCHNĄĆ, *see* WYPYCHAĆ.

WYPCHANY, A, E, stuffed, crammed full. *Ptak —y*, a stuffed bird.

WYPCHLIĆ, LĘ, *v. perf.* to clean from fleas.

WYPCHNIĘTY, A, E, thrust *or* pushed out. *—y za drzwi*, turned out of doors.

WYPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* WYPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to drive out, to drive away, to expel. *Wypędzić nieprzyjaciela ze wsi*, *z miasta*, *z lasu*, to drive the enemy out of a village, town, wood. *Dym nas wkrótce wypędził z pokoju*, the smoke soon drove us from the room. *Wypędzić muchy*, to drive away the flies. *Wypędzony został z kraju*, he has been driven, banished from his country. *Wypędziłem go od siebie*, *z domu*, I have turned him out of doors. *Wypędzić bydło*, *konie na paszę*, to drive cattle, horses to pasture, to turn out cattle to grass. *Głód wypędza wilka z lasu*, *prov.* hunger will break through stone walls. = *Wypędzać tyle a tyle gorzałki na dzień*, to distil so much brandy a day.

WYPĘDZANIE, WYPĘDZENIE, A, *s. n.* the act of driving out, away, from. *Wypędzenie*, expulsion.

WYPEŁNIAĆ, AM, *v. imp.* WYPEŁNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to fill full. = *fig.* to fulfil, to perform, to accomplish, to execute, to carry into execution.

WYPEŁNIANIE, A, *s. n.* the act of filling full. = the act of fulfilling, performing, accomplishing. WYPEŁNIENIE, A, *s. n.* fulfilment, performance, accomplishment, execution.

WYPEŁTY, A, E, weeded, cleaned from weeds.

WYPEŁZAĆ, AM, *v. n. imp.* WYPEŁZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to creep *or* crawl out of. = to lose its colour, to fade, *see* PEŁZNĄĆ.

WYPERFUMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to perfume well. — SIĘ, to perfume one's self too much.

WYPERSWADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* *co komu*, to persuade *or* reason one out of a thing, to dissuade *or* advise to the contrary. *Wyperswadowano mu tę podróż*, he was dissuaded from undertaking that journey. *Tego mi nikt nie wyperswaduje*, nobody shall persuade *or* advise me to the contrary, I'll always abide by it, stick to it. — *sobie co*, to cease to wish for a thing, to be consoled for the loss of it, to set one's heart *or* mind at ease. *Nie mogę tego sobie —*, I can't get that out of my head. (familiar in all its meanings).

WYPIĄĆ, *see* WYPINAĆ.

WYPIASTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* *dziecko*, to bring up a child.

WYPIĆ, *see* WYPIJAĆ.

WYPIEC, WYPIEKAĆ.

WYPIECZENIE, A, *s. n.* baking.

WYPIECZONY, A, E, baked enough. *Ten chleb nie jest —y*, that bread is not baked enough. *To kurczę nie jest —e*, that fowl is not done enough.

WYPIEKAĆ, AM, *v. imp.* WYPIEC, KĘ, *v. perf.* to bake quite enough, to roast well. = to spend in baking, roasting. *Wypiekać tyle a tyle mąki na dzień*, to spend so much flour a day in baking bread. *Wypiec wszystkie kury*, *kurczęta*, to put all the fowl upon the spit. = to burn up, to parch up, *see* WYPALAĆ. — SIĘ, to be baked, roasted, to be done.

WYPIĘKNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow handsome *or* handsomer.

WYPIELAĆ, AM, *v. imp.* WYPLEĆ, PIELĘ, *v. perf.* to weed, to clean from weeds.

WYPIELANIE, WYPEŁCIE, WYPIELENIE, A, *s. n.* weeding.

WYPIELĘGNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to rear *or* bring up (by tenderly forstering, cherishing, attending to).

WYPIELONY, A, E, weeded, cleaned from weeds.

WYPIENIAĆ, AM, *v. perf.* to get *or* acquire by litigation.

WYPIENIANY, A, E, got *or* acquired by litigation.

WYPIERAĆ, AM, *v. imp.* WYPRAĆ, PIORĘ, *v. perf.* to wash out (away, off). *Wyprać plamę*, to wash out a stain. *Wyprać chusty*, to have done washing foul linen. = *Wyprać kogo*, *fig. fam.* to give one a sound drubbing.

WYPIERAĆ, AM, *v. imp.* WYPRZEĆ, PRĘ, *v. perf.* to push *or* thrust out; to dislodge, to drive away. — SIĘ (*czego*), to disown, to disavow, to disclaim a thing. *Chciał się wyprzeć swego podpisu*, he attempted to disavow his signature. *Wyparł się publicznie tego dzieła*, he has publicly disowned that book. *Wypierać się*, *wyprzeć się kogo*, to disown one as a relation, friend *or* acquaintance. *Ojciec nie powinien się wypierać swego dziecka*, a father ought not to disown his child, *see* ZAPIERAĆ SIĘ.

WYPIERANIE, WYPARCIE, A, *s. n.* the act of dislodging from a place, driving out (away). — SIĘ, disowal, disowning, disclaiming.

WYPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to strip the feathers. — SIĘ, to cease moulting, mewing; to have done moulting, mewing.

WYPIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to bring up *or* educate with much fondling, cockering, caressing. = *fig.* to affect prettiness, quaintness in one's style, language.

WYPIESZCZONY, A, E, brought up *or* educated with much fondling, cockering, caressing, brought up daintily, delicately. = *fig.* pretty, delicate, mincing.

WYPIĘTNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to burn a mark with a brand-iron, to brand, to stamp. *Fig.* — *cechę niesławy*, to brand, to stigmatize. — *na umyśle*, to imprint *or* engrave upon the mind.

WYPIĘTNOWANY, A, E, branded, stamped.

WYPIJAĆ, AM, *v imp.* WYPIĆ, JĘ, *v. perf.* to drink out, (off, up). *Wypić kieliszek wina*, to drink off a glass glass of wine. *Wypijać butelkę wina przy obiedzie*, to use to drink a bottle of wine at table. *Wypić jaje*, to suck up an egg. = (of birds), to peck, to pick. *Ptaki wypijają jagody lub zboże*, the birds pick the berries or the corn.

WYPIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* to form, make, polish with a file. = *dziurę*, to make a hole with a saw.

WYPINAĆ, AM, *v. imp.* WYPIĄĆ, PNĘ, *v. perf.* to thrust out, to stick out, to protrude, to stretch out, to put forward.

WYPIS, U, *s. m.* a written extract, an extract from a book *Wypisy greckie*, *łacińskie*, a collection of pieces *or* passages extracted from the Greek and Latin authors.

WYPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* WYPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to write out of, to extract from. *Wypisać z dzieła*, *z autora*, to extract a passage from a book, from an author. = to write out, to write all. *Wypisać swe żale*, *skargi*, to express in writing all one's complaints, grievances. = to waste *or* spend by writing. *Wypisałem wszystek atrament*, I have no more ink. WYPISAĆ SIĘ, to express one's thoughts in writing. *Dobrze się wypisuje*, *umie się wypisać*, he writes very well, he knows well how to handle the pen.

WYPISYWANIE, WYPISANIE, A, *s. n.* the act of writing out of, the act of extracting from.

WYPŁACAĆ, AM, *v. imp.* WYPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay down, to pay off, to pay away. *Wypłacić żołd pułkowi*, *wojsku*, to pay off a regiment, an army. *Wypłacić co do grosza*, to pay to the last farthing. *Wypłacić dług śmiertelności*, *fig.* to pay the debt of nature, to die. WYPŁACAĆ SIĘ, to pay by little and little, to pay

by driblets. WYPŁACIĆ SIĘ, to pay all, to discharge all one's debt. *Wypłacić się co do grosza*, to pay to the last farthing. *Fig. Wypłacić się komu*, to pay a debt of kindness. *Wypłacić się niewdzięcznością*, to pay *or* repay with ingratidude. *Wypłacić się z długu wdzięczności*, to discharge the debt of gratitude.

WYPŁACANIE, WYPŁACENIE, A, *s. n.* the act of paying, discharging one's debt, payment. *Możność wypłacenia (się)*, the being able to pay, solvability. *Niemożność wypłacenia (się)*, insolvency. *Będący w stanie wypłacenia (się)*, able to pay, solvable, solvent. *Nie będący w stanie wypłacenia (się)*, unable to pay, insolvent.

WYPŁAKAĆ, CZĘ, *v. perf. co*, to obtain a thing by one's tears. — *sobie oczy*, to cry one's eyes out. — SIĘ, to ease one's grief, sorrow, by weeping, crying, by shedding abundant tears; to cease weeping, crying.

WYPŁASZAĆ, AM, *v. imp.* WYPŁOSZYĆ, SZĘ, *v.perf.* to frighten out of, to fright away, to scare away.

WYPŁATA, Y, *s. f.* payment. *Dzień wypłaty*, pay-day.

WYPLATAĆ, AM, *v. imp.* WYPLEŚĆ, LOTĘ, *v.perf. czem*, to intertwine, to interweave, to twist one with another, to intertwist.

WYPLĄTAĆ, AM, CZĘ, *v. imp.* to disentangle, to extricate. — *kogo, z czego, fig.* to get one out of trouble, to get *or* bring one off, to extricate one from great embarrassment. — SIĘ, to extricate one's self.

WYPŁATAĆ, AM, *v. perf.* to cut out, to slash out. — *komu figla*, to play *or* serve one a trick, to pass a trick upon him, to play off a trick.

WYPŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf. konia*, to water a horse in a river, to refresh a horse by riding him through the water.

WYPLEĆ, *see* WYPIELAĆ.

WYPLECZENIE, A, *s. n.* shoulder-slip, dislocation of the shoulder.

WYPLECZONY, A, E, shoulder-slipped, shoulder-shotten, strained in the shoulder.

WYPLECZYĆ, CZĘ, *v.perf. konia*, to put a horse's shoulder out of joint, to strain *or* dislocate a horse's shoulder.

WYPLENIAĆ, AM, *v. imp.* WYPLENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to root out, to extirpate, to exterminate. *Wyplenić kraj*, to unpeople *or* depopulate a country.

WYPLEŚĆ, *see* WYPLATAĆ. = to blab out, to blaze abroad.

WYPLETY, A, E, *see* WYPEŁTY.

WYPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to wash out, to rinse.

WYPŁONIĆ, NIĘ, *v.perf. grunt*, to wear a piece of land out of heart. WYPŁONIEĆ, JĘ, *v.n.perf.* to become barren, to be worn out of heart.

WYPŁOSZYĆ, *see* WYPŁASZAĆ.

WYPŁOWIAŁY, A, E, faded, that has lost its colour.

WYPŁOWIEĆ, JE, *v.n.perf.* to fade, to lose its colour.

WYPŁOWIENIE, A, *s. n.* the being faded, the having lost its colour.

WYPLUĆ, JĘ, WYPLUNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to spit out.

WYPŁYW, U, *s.m.* flowing out; emanation.

WYPŁYWAĆ, AM, *v. n. imp.* WYPŁYNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to flow *or* run out, to flow from. = *Wypłynąć z wody*, to swim out, to emerge from the water. = *Wypłynąć z portu, wypłynąć na morze*, to sail out of port, to put out to sea, to set sail. = (of a river) to spring out of *or* from, to rise from, to take its rise, to begin its course. *Ta rzeka wypływa z tej góry*, the river springs out of, springs *or* rises from that hill. = *Wypływać z czego, fig.* to flow from, to spring from, to arise, to proceed; to follow, to ensue.

WYPŁYWANIE, WYPŁYNIĘCIE, A, *s. n.* flowing out. = sailing out of port, putting out to sea, setting sail, *see* WYPŁYWAĆ.

WYPOCIĆ, CĘ, *v.perf.* to sweat out a distemper. — SIĘ, to have sweaten *or* perspired well, to cease sweating *or* perspiring.

WYPOCONY, A, E, sweaten out.

WYPOCZĄĆ, WYPOCZĘCIE, *see* WYPOCZYNAĆ, etc.

WYPOCZĘTY, A, E, rested, reposed.

WYPOCZYNEK, NKU, *s.m.* rest, repose. *Dzień jest dla pracy, noc dla wypoczynku*, the day is the time for labour, and the night for repose, for rest. *U chrześcian niedziela jest dniem wypoczynku*, Sunday is the day of rest with the christians. *Dla wypoczynku*, in order to repose one's self. *Potrzebować wypoczynku*, to have need of rest, repose.

WYPOCZYWAĆ, AM, *v.n.imp.* WYPOCZĄĆ, CZNĘ, *v. perf.* to repose one's self, to take one's rest, to rest, to take rest. *Wypocząć po pracy*, to rest after labour, *see* ODPOCZYWAĆ, SPOCZYWAĆ. *Dać wypocząć komu*, to let one take rest, repose, to give him rest. *Daj wypocząć koniom*, let your horses rest. *Dać wypocząć wojsku*, to let soldiers take rest *or* repose, to give them rest. *Dać wypocząć roli*, to let a piece of ground lie fallow, to let it rest.

WYPOCZYWANIE, A, *s. n.* the act of resting, reposing. WYPOCZNIĘCIE, WYPOCZNIENIE, A, *s. n.* rest, repose.

WYPOGADZAĆ, AM, *v. imp.* WYPOGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to make serene, to clear up (the sky, the weather); *fig.* to clear up, to smooth. *Wypogodzić czoło*, to clear up one's brow. — SIĘ (of weather), to clear up, to grow serene and clear. *Wypogadza się*, it begins to clear up.

WYPOGADZANIE SIĘ, WYPOGODZENIE SIĘ, A, *s.n.* the return of fine weather.

WYPOKUTOWAĆ, *see* ODPOKUTOWAĆ.

WYPOLEROWAĆ, RUJĘ, *v.perf.* to polish well.—*kogo, fig.* to polish *or* refine one's manners.

WYPOLEROWANIE, A, *s. n.* polishing, polish.

WYPOMPOWAĆ, PUJĘ, *v. perf.* to pump out, to pump all the water.

WYPÓREK, RKU, *s.m.* the cesarean section *or* operation. = RKA, a child taken from the womb by the cesarean section. = WYPORKI, *pl.* threads drawn out of stockings.

WYPORZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* WYPORZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fit out, to fit up, to adjust, to mend, to repair.

WYPORZĄDZENIE, A, *s. n.* fitting up, mending, repairing.

WYPOSAŻAĆ, AM, *v.imp.* WYPOSAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to portion, to give a portion, to give a dowry, to settle a dowry upon. *Wyposażyć córkę*, to settle a dowry upon one's daughter, to give her a portion.

WYPOSAŻENIE, A, *s. n.* settlement of a dowry.

WYPOSAŻONY, A, E, one on whom a dowry was settled.

WYPOŚCIĆ SIĘ, SZCZĘ SIĘ, *v. perf.* to have kept a long fast.

WYPOTNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to have sweaten *or* perspired quite enough.

WYPOTRZEBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to waste, to spend, to consume, to use.

WYPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* WYPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf.* to speak to the end, to recite, tell, relate every particular, to have done speaking, telling, relating. = to declare, to denounce. *Wypowiedzieć wojnę*, to declare *or* denounce war. *Wypowiedzieć rozejm*, to denounce the close of an armistice. *Wypowiedzieć posłuszeństwo*, to renounce allegiance. = *Wypowiedzieć służbę, mieszkanie*, to give warning to a servant, to a landlord.

WYPOWIADANIE, WYPOWIEDZENIE, A, *s. n.* the act of telling, reciting, relating all the particulars. *Nie do wypowiedzenia*, unspeakable, ineffable, inexpressible. = declaration, denouncement. *Wypowiedzenie wojny*, a declaration of war. *Wypowiedzenie rozejmu*, the denouncing of an armistice. *Wypowiedzenie posłuszeństwa*, the renouncing of allegiance. = *Wypowiedzenie służby, mieszkania*, warning given to a ervant, to a landlord.

WYPOŻYCZAĆ, AM, v. imp. **WYPOŻYCZYĆ**, CZĘ, v. perf. to lend out.

WYPRAĆ, see **WYPIERAĆ**.

WYPRACOWAĆ, CUJĘ, v. perf. to elaborate, to improve or refine by careful application, to work out or effect by toil. = to finish a work, to work out one's task.

WYPRACOWANIE, A, s.n. elaborateness, finish.

WYPRACOWANY, A, E, elaborate, wrought with great labour, well-wrought.

WYPRASZAĆ, AM, v. imp. **WYPROSIĆ**, SZĘ, v.perf. *co od kogo*, to get or obtain a thing from one by praying, begging, entreating. *Wyprosić kogo*, to obtain one's deliverance by entreaties. *Wyprosić kogo od śmierci*, to save one's life by entreaties, prayers, supplications. = *Wyprosić kogo (zkąd), za drzwi*, to turn one out of door. — SIĘ, *od śmierci, kary, więzienia*, i t. d., to escape death, punishment, imprisonment by begging pardon, by imploring one's compassion. = *Wypraszać się od czego*, to beg to be excused.

WYPRASZANIE, **WYPROSZENIE**, A, s.n. the act of obtaining by entreaties.

WYPRAWA, Y, s. f. dressing, tanning. — *skór*, dressing of the skins. = sending. — *posła, posłańca*, the sending of an ambassador, of a messenger. = bride's clothes, wedding-clothes. = expedition. — *Xerxesa do Grecyi*, the expedition of Xerxes into Greece. — *do Egiptu*, the expedition to Egypt. — *morska*, naval expedition.

WYPRAWIAĆ, AM, v. imp. **WYPRAWIĆ**, WIĘ, v.perf. to dress, to tan. *Wyprawiać skóry*, to dress leather. = *Wyprawić ucztę, bal, wesele*, to give a ball, a marriage-feast. *Wyprawić ludowi igrzyska*, to give public games to the people. *Fortuna sobie z nas wyprawia igrzysko*, fortune makes sport of us, we are the sport of fortune. = to send, to despatch. *Wyprawić posła*, to send an ambassador. *Wyprawić umyślnego*, to despatch an express. *Wyprawić syna na wojnę*, to send one's son to the war. = to fit out, to equip, to supply or provide with. *Wyprawić córkę*, to get wedding-clothes to be made for one's daughter. *Wyprawić syna w podróż*, to supply or provide one's son with every necessary thing, before his setting out on his travels. **WYPRAWIAĆ SIĘ**, to make preparations of departure, to be preparing to go. **WYPRAWIĆ SIĘ**, to set out, to set off, to depart. *Wyprawiać się na łowy, na ryby*, to be preparing to go a hunting, a fishing. *Wyprawić się na nieprzyjaciela*, to march against the enemy, to take field.

WYPRAWIANIE, and **WYPRAWIENIE**, A, s.n. dressing, tanning. *Wyprawianie skór*, the dressing of the skins, the dressing of leather. = the act of sending, despatching.

WYPRAWIANIE SIĘ, departure.

WYPRAWIONY, A, E, dressed, tanned. = sent, despatched.

WYPRAWNOŚĆ, ŚCI, s. f. tanning. — *języka*, glibness, volubility of the tongue, flippancy.

WYPRAWNY, A, E, dressed, tanned. *Skóra —a*, dressed leather. —*y język*, —*a gęba*, a glib tongue, a flippant tongue, a well-oiled tongue.

WYPRAWOWAĆ, WUJĘ, v.perf. to obtain by litigation, to get or acquire by a lawsuit.

WYPRAŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to broil, to scorch, to parch. = *kogo*, fig. to drub one, to give one a drubbing, thrashing. — SIĘ, *na słońcu*, to lie scorching, parching in the sun.

WYPRĘŻAĆ, AM, v. imp. **WYPRĘŻYĆ**, ŻĘ, v.perf. to stretch, to strain to the utmost. *Wyprężyć rękę, nogę*, to stretch one's arm, leg. — SIĘ, to draw one's self erect, to be as stiff as a post, as a poker.

WYPRĘŻENIE, A, s. n. stretching; tightness, tension, tenseness; stiffness. — *liny*, the tightness of a stretched rope.

WYPRĘŻONY, A, E, streched, strained; tight enough; stiff as a post, as a poker.

WYPRÓBOWAĆ, BUJĘ, v. perf. to find a thing good or bad, after having tried it, put it to the test. — *działo, machinę*, to make trial of a gun, of a machine, in order to ascertain their strength. — *czyją stałość, wierność, cierpliwość*, fig. to put one's constancy, fidelity, patience to the trial, to the test, to the proof.

WYPRÓBOWANIE, A, s. n. the act of trying, trial. *Dać do wypróbowania, wziąść na wypróbowanie*, to give on trial, to take on trial.

WYPRÓBOWANY, A, E, tried, proved, that has stood the proof, the test, proof against.

WYPRÓCHLIZNA, Y, s. f. hollowness caused by rottenness.

WYPRÓHNIAŁY, A, E, made hollow with rottenness.

WYPRÓCHNIEĆ, JĘ, v. n. perf. to be made hollow with rottenness.

WYPROMOWOWAĆ, WUJĘ, v. perf. to promote, to advance. — SIĘ, to come to preferment, to make one's way in the world.

WYPROROKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. to foretell, to prophesy what afterwards proves to be true. *Wyprorokowałem ci to*, I was right when I foretold you that it would happen.

WYPROSIĆ, see **WYPRASZAĆ**.

WYPROSTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to straighten, to make straight. — SIĘ, to grow straight again; to draw one's self up (erect).

WYPROSTOWANY, A, E, straightened, made straight; standing upright, erect.

WYPROSZONY, A, E, got or obtained by entreaties. —*y za drzwi*, turned out of doors.

WYPRÓTEK, TKA, s. n. a child or an animal cut out of the womb of its mother.

WYPROWADZAĆ, AM, v. imp. **WYPROWADZIĆ**, DZĘ, v. perf. to lead or conduct out of. *Wyprowadzić kogo z miasta, z pokoju*, to lead or conduct one out of the town, out of the room. *Wyprowadzić umarłego*, to bear or carry a dead body to the grave. *Wyprowadzić konia ze stajni*, to bring forth a horse. *Wyprowadzać towary za granicę*, to export goods. *Wyprowadzić nieczystości z ciała*, to void, to throw off, to eject from the body. *Fig. Wyprowadzić kogo z cierpliwości*, to tire or wear out one's patience, to put out of patience. *Wyprowadzić z błędu*, to undeceive one, to put one on the right way, to set him to rights. *Wyprowadzić kogo w pole*, to gull one, to take in, to cozen, to hoax. = to make, to create. *Bóg z niczego wyprowadził świat cały*, God made all things out of nothing. = to derive one's origin. *Wyprowadzać swój ród*, to trace one's descent, to derive one's origin, to descend from. *Wyprowadzać wyraz od jakiego pierwiastku*, to derive a word from a root. = *Wyprowadzać wnioski*, to deduce or draw consequences. = *Wyprowadzić linią*, to draw or trace a line. *Wyprowadzić kanał*, to dig a canal — SIĘ, to remove to another house, to shift lodgings.

WYPROWADZANIE, **WYPROWADZENIE**, A, s. n. the act of leading or conducting out of. *Wyprowadzanie towarów*, exportation of goods. — SIĘ, removal to another lodging.

WYPRÓŻNIAĆ, AM, v. imp. **WYPRÓŻNIĆ**, NIĘ, v. perf. to empty. *Wypróżnić beczkę*, to empty a cask. *Wypróżnić kufer, szufladę*, to empty a chest, a drawer. *Wypróżnić worek*, to empty a sack. *Wypróżnić dom, pokój*, to clear a house, a room. *Wypróżnić, żołądek. Med.* to throw off, to evacuate, to eject, to void (by means of a purge). — SIĘ, to empty one's self; (of a person), to ease nature, to go to stool.

WYPRÓŻNIANIE, **WYPRÓŻNIENIE**, A, s. n. the act of emptying; evacuation.

WYPRYSKAĆ, AM, v.imp. **WYPRYSNĄĆ**, NĘ, v. perf. to squirt, to spout out.

WYPRZĄDZ, see **WYPRZĘGAC**.

WYPRZĄŚĆ, PRZĘDĘ, v. perf. to have spun all. — *wszystką wełnę*, to have spun all the wool.

WYPRZĄTAĆ, AM, v. imp. **WYPRZĄTNĄĆ**, NĘ, v. perf. to empty, to clear, to remove. *Wyprzątnąć szafę, kufer*, to empty or clear a

press, a trunk. *Wyprzątnąć pokój*, to clear a room; to remove all the furniture out of a room. *Wyprzątnąć studnią*, to empty a well. *Kazać wyprzątnąć*, to order to be cleared.

WYPRZĄTANIE, **WYPRZĄTNIENIE**, A, *s. n.* the act of emptying, clearing, removing.

WYPRZEĆ, **WYPRZEĆ SIĘ**, *see* WYPIERAĆ.

WYPRZEDAWAĆ, JĘ, *v. ipm.* (SIĘ), to be selling by little and little, successively *or* by degrees (in order to retire from business *or* to leave the country). **WYPRZEDAĆ**, AM, *v. perf.* (SIĘ), to sell off, to have sold all.

WYPRZEDAŻ, Y, *s. f.* selling off.

WYPRZEDZAĆ, AM, *v. imp.* **WYPRZEDZIĆ**, DZĘ, *v. perf. kogo*, to get the start of one, to cast *or* leave behind, to outrun, to outstrip, to outwalk. *Wyprzedził gońca*, he has left the courier behind. *Fig. Wyprzedzić swój wiek*, to be beyond one's age. *Wyprzedził mnie w zawodzie sławy*, he threw me out in the pursuit of honours. *Zaczęliśmy razem naszé nauki, aleś mnie znacznie wyprzedził*, we began our studies together, but you have greatly outstript me. *Grecy Rzymian w oświacie o kilka wieków wyprzedzili*, the Greeks have got the start of the Romans in learning and refinement by two or three centuries.

WYPRZEDZANIE, **WYPRZEDZENIE**, A, *s. n.* the act of getting the start of one, outrunning, outstripping, outwalking.

WYPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* **WYPRZĄDZ**, ĘGĘ, *v. perf. konie*, to unharness horses, to take them out of a carriage. — *woły*, to unyoke oxen.

WYPRZĘGANIE, **WYPRZĘŻENIE**, A, *s. n.* the act of unharnessing, unyoking.

WYPRZYSIĘGAĆ SIĘ, AM, *v. imp.* **WYPRZYSIĄDZ SIĘ**, GĘ, *v. perf.* to abjure, to forswear, to deny upon oath. *Wyprzysiądz się długu*, to deny a debt upon oath. *Wyprzysiądz się kogo*, to forswear one, to forswear one's company. *Wyprzysiądz się grania w karty*, to renounce playing at cards.

WYPRZYSIĘGANIE SIĘ, **WYPRZYSIĘŻENIE SIĘ**, A, *s. n.* abjuration, denying *or* renouncing upon oath.

WYPSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. n. perf. fam.* to slip out of (from). *Nóż wypsnął mu się z ręki*, the knife slipt out of his hands. *Wypsnęło mi się słówko*, that word slipt out before I was aware.

WYPUCZAĆ, AM, *v. imp.* **WYPUCZYĆ**, CZĘ, *v. perf.* to thrust forward, to bend outward, to put forward, to protrude. = *fam.* to disburse, to pay down, to pay money down. *Wypuczyć sto dukatów*, *fam.* to pay down a hundred ducats. **WYPUCZYĆ SIĘ**, to protrude, to swell, to jut out, to stick out.

WYPUKAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to call one out by knocking at the door. *Wypukaj go*, knock at the door and call him out.

WYPUKLINA, Y, *s. f.* burstenness, rupture, hernia. *see* KIŁA.

WYPUKŁO, *adv.* convexly.

WYPUKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* convexity, convexness.

WYPUKŁY, A, E, convex. *Zwierciadło —e*, a convex mirror *or* glass.

WYPUKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to burst, to fly open, to fly a-under.

WYPUŚCIĆ, *see* WYPUSZCZAĆ.

WYPUST, U, *s. m.* the act of letting out. = outlet, issue. = pasture, pasture ground.

WYPUSTEK, TKU, *s. m.* shoot, twig, sprig, sprout.

WYPUSTKA, I, *s. f.* lace *or* edging.

WYPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* **WYPUŚCIĆ**, SZCZĘ, *v. perf.* to let out, to let loose. *Wypuścić co z rąk*, to let fall, to drop; *fig.* to let an opportunity slip *or* escape. — *psa*, *ptaka*, to let a dog, a bird loose. — *więźnia*, to let a prisoner loose, to set him at liberty, to release a prisoner. — *cugle koniowi*, to let loose the reins of a horse, to give him his head. = *Wypuścić co w pisaniu*, *w wymawianiu*, to leave out, to omit; to make an elision, to elide. = to let off, to discharge, to let fly. *Wypuścić race*, to let off fireworks. — *strzałę*, to shoot an arrow. — *wodę ze stawu*, to let off the water of a pond. *Wypuścić urynę*, to make water. = *Wypuścić wieś w arędę*, to let out *or* farm out an estate. = *Wypuszczać gałązki*, to sprout, to shoot, to put forth, to send out, *see* PUSZCZAĆ. = *Wypuszczać syna z władzy ojcowskiej*, to emancipate one's son.

WYPUSZCZANIE, **WYPUSZCZENIE**, A, *s. n.* the act of letting out, of letting loose. *Wypuszczenie z więzienia*, release from confinement. — *z pod władzy ojcowskiej*, the emancipation of a son. — *strzały*, the discharging of an arrow. — *w dzierżawę*, the farming *or* letting out by lease.

WYPYCHAĆ, AM, *v. imp.* **WYPCHAĆ** AM, *v. perf.* to stuff. — *szerścią*, to stuff with flock *or* hair. — *słomą*, to stuff with straw. — *ptaki*, *zwierzęta*, to stuff birds, to stuff the skins of animals.

WYPYCHAĆ, AM, *v. imp.* **WYPCHNĄĆ**, NĘ, *v. perf.* to thrust out, to push out, to turn out. *Wypchnąć kogo za drzwi*, to thrust one out, to turn him out of doors.

WYPYCHANIE, **WYPCHANIE**, A, *s. n.* the act of stuffing.

WYPYCHANIE, **WYPCHNIĘCIE**, A, *s. n.* the act of thrusting out, turning out of doors.

WYPYTYWAĆ (SIĘ), TUJĘ, *v. imp.* to put questions in order to get information *or* to ascertain a fact, to make an inquiry, to inquire into. *Wypytywać się kogo*, to ply one with questions. **WYPYTAĆ (SIĘ)**, AM, *v. perf.* to find out by inquiring.

WYPYTYWANIE (SIĘ), A, *s. n.* the act of inquiring; inquiry; inquisitiveness.

WYRĄB, U, *s. m.* the felling *or* cutting down of trees. = lawn, glade. = a hollow cut out in any thing. = what is taken out by cutting into with a hatchet.

WYRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to cut out, to hew out. — *las*, to fell *or* cut down all the trees in a forest, to clear away a forest. *Wszystkich wyrąbali*, they were all hewn down, hewn to pieces. — SIĘ, to have fought a duel with sabres. = to hew out a passage sabre in hand.

WYRABIAĆ, AM, *v. imp.* **WYROBIĆ**, BIĘ, *v. perf.* to work out, to elaborate; to make, to manufacture. *Wyrabiać rylcem*, to work with a graving tool, to engrave. — *dłótem*, to work with a chisel, to chase, to carve. — *igłą*, to work with a needle, to embroider. — *płótno*, *porcelanę*, to make linen-cloth, porcelain. — *płody krajowe*, to manufacture home-produce. = *Wyrobić wojsko*, to train up soldiers perfectly well, to drill them to perfection. *Wyrabiać rolą*, to plough the ground well, to dung *or* manure it well. *Wyrobić ciasto*, to knead *or* work the dough well. *Wyrabiać chleb*, to mould bread. *Wyrobić skórę*, to dress leather. *Wyrobić dół*, *dziurę*, to dig a pit, to make a hollow. = *fam. Wyrabiać figle*, *cuda*, *sceny*, *dziwy*, *historye*, to be full of wanton tricks, to play mad freaks, to play wild pranks. *Wyrabiać brawerye*, to riot, to run riot, to boister, to be devilish boisterous. = to procure, to get, to obtain. *Wyrobić komu urząd*, *miejsce*, *posadę*, to procure one an office. — *pozwolenie*, to get *or* obtain leave, permission. — *przebaczenie*, to obtain pardon. = **WYRABIAĆ**, *v. n. czem*, to handle, manage a thing. *Wyrabiać koniem*, to manage a horse. — *okrętem*, to steer, govern a ship. = **WYROBIĆ**, *v. n.* to work, to ferment (said of beer, wine). — SIĘ, to be making, manufacturing, to be made, manufactured. *Wyrabiać się z czego*, to be made of; (of beer and wine), to work, to ferment. *To wino zaczyna się wyrabiać*, the wine begins to work.

WYRABIANIE, **WYROBIENIE**, A, *s. n.* the act of working, making, manufacturing. *Wyrabianie*, work, workmanship, carved work, needlework. *Wrobienie*, the being perfectly well wrought, trained, managed, etc. *Wyrobienie czego komu*, the procuring one a thing.

Wyrabianie chylu czyli soku żołądkowego, elaboration of the chyle.

WYRABIANY, A, E, wrought, carved, sculpted, wrought with a needle.

WYRACHOWAĆ, UJĘ, v. perf. to calculate. — *do dnia*, *do grosza*, to calculate just to a day, to a penny. — SIĘ, to give in one's accounts and not to owe a penny.

WYRACHOWANIE, *adv.* with calculation.

WYRACHOWANIE, A, s. n. calculation. *Człowiek z —m*, a calculating head, mind.

WYRACHOWANY, A, E, calculated, computed; *fig.* calculating, sparing, saving, economical.

WYRADZAĆ, AM, v. imp. WYRODZIĆ; DZĘ, v. perf. to bear, to bring forth. *Wyrodzić potwór*, to bring forth a monster, to give birth to a monster. — SIĘ, to be exhausted by breeding, by bearing fruits, to grow barren, to be worn out of heart; to be past breeding, producing; *fig.* to degenerate, to grow out of kind. *Wyradzać się*, *wyrodzić się w co*, to degenerate into. *Wolność wyradza się w swawolę*, liberty degenerates into licence.

WYRADZANIE SIĘ, WYRODZENIE SIĘ, A, s. n. degenerating, degenerateness, degeneration.

WYRAFINOWAĆ, NUJĘ, v. perf. to refine, to subtilise. = to contrive means, to find a good expedient.

WYRAFINOWANIE, *adv.* refinedly, subtly, cunningly, craftily, shrewdly.

WYRAFINOWANIE, A, s. n. refinement, refinedness.

WYRAFINOWANY, A, E, refined, subtle, cunning, crafty, shrewd.

WYRASTAĆ, AM, v. n. imp. WYROSNĄĆ, WYROŚĆ, SNĘ, v. perf. to grow out of. *Drzewa często wyrastają z rozpadlin skał*, trees frequently grow out of the clefts of rocks. = to grow up, to come to full growth. *Jak wyrośniesz*, when you are grown up, when you have attained the age of manhood. *Tak wyrosł żem go nie poznał*, he has grown so tall that I did not know him again. — *Wyrość z sukień*, to grow out of one's clothes, to grow so tall as not to be able to put on one's old clothes. *Wyrość z rózgi*, *fig.* to be passed the age of correction.

WYRASTANIE, WYROŚNIĘCIE, A, s. n. act of growing out of, growing up, growth.

WYRATOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to save, to rescue. — *od śmierci*, to save or rescue from death. — *kogo z wody*, *z ognia*, to save a man's life, who was going to be drowned or to perish in fire. — SIĘ, to escape death, danger, to come off unhurt.

WYRAZ, U, s. m. word, term. — *przestarzały*, old, obsolete word. — *wyszły z użycia*, a word no longer in use, out of use, fallen into disuse. — *będący w używaniu*, a word in use. — *właściwy*, proper, appropriate word. —*y techniczne*, technical terms. *Używać dobranych*, *dobornych* —*ów*, to make use of choice words. *Oświadczyć co komu w najpochlebniejszych —ach*, to express a thing to one in the most flattering terms. = expression. *Jest wiele —u w jego twarzy*, *w jej oku*, there is a great deal of expression in his countenance, her eye is full of expression. = *Geom.* and *Algebra*, term. —*y zrównania*, the terms of an equation.

WYRAŻAĆ, AM, v. imp. WYRAZIĆ, ŻĘ, v. perf. to express by signs, words or any other way. *Giestami wyrażać swe uczucia*, to express one's sentiments by gestures. *Trzeba to inaczej wyrazić*, you must express that differently. *Wyrazić swą myśl*, to express one's mind, thought. *Wyrazić swoje obawy*, *wątpliwości*, to express one's fears, doubts. = to specificate, to indicate. *Nie wyraziłeś na jaki cel*, you have not said what use you will make of it. *Trzeba wyrazić dzień*, you must put the date. — SIĘ, to express one's self, to deliver one's self. *Dobrze*, *jasno się wyraża*, he expresses himself with propriety, with clearness.

WYRAŻANIE, A, s. n. the act of expressing.

WYRAŻENIE, A, s. n. expression. *To przechodzi wszelkie —*, that is beyond all expression. *Piękne*, *żywe*, *śmiałe*, *mocne —*, beautiful, lively, bold, strong or energetic expression. *Sposobny do wyrażenia*, expressible. *Nie do wyrażenia*, not to be expressed, inexpressible. *Bez wyrażenia dnia*, *roku*, without a date.

WYRAZISTO, *adv.* expressively, emphatically.

WYRAZISTOŚĆ, ŚCI, s. f. expressiveness, clearness, distinctness.

WYRAZISTY, A, E, expressive, clear, distinct.

WYRAŹNIE, *adv.* clearly, distinctly, plainly. — *mówić*, to speak or pronounce distinctly, to have a good utterance. *Pisać —*, to write legibly; *fig.* to write clearly, to have a clear style. = explicitly, expressly, plainly. — *swoje zdanie oświadczyć*, to declare one's opinion, to tell one's mind plainly, in plain terms, to be explicit in one's terms or language. — *odmówić*, to deny fairly, flatly. — *ma słuszność*, *niesłuszność*, he is evidently in the right, in the wrong.

WYRAŹNOŚĆ, ŚCI, s. f. clearness, distinctness, precision.

WYRAŹNY, A, E, distinct, prominent. *Nos jest najwyraźniejszą częścią twarzy ludzkiej*, the nose is a most prominent feature in the human face. *Pismo —e*, a legible writing, a fair hand. *Druk —y*, a fair print. = *fig.* clear, plain, explicit. *Odpowiedź —a*, a plain answer. —*e zastrzeżenie*, an explicit clause. = express, explicit. *Mamy —e prawo w tej materyi*, we have an express law on the subject, the law is positive on that point. *Na —y rozkaz królewski*, by the king's express order. = evident. —*y ma w tem interes*, he has an evident interest in doing so.

WYRĘCZAĆ, AM, v. imp. WYRĘCZYĆ, CZĘ, v. perf. *kogo*, to fill up or supply one's place, to do something in one's place, to save him the trouble of doing it. *Nie mam nikogo ktoby mnie wyręczył*, I have none to supply my place. = SIĘ, *kim*, to make a person supply or take one's place, to get a substitute, to have an assistant.

WYRĘCZANIE, WYRĘCZENIE, A, s. n. the supplying of one's place, filling his place.

WYRĘCZYCIEL, A, s. m. and *fem.* WYRĘCZYCIELKA, I, s. f. substitute, assistant, mate.

WYRÓB, OBU, s. m. product of manufactures. *Wyroby wełniane*, woollen stuffs, worsted things. *Wyroby jedwabne*, silken stuffs.

WYROBEK, BKU, s. m. earning, wages. — *dzienny*, daily earning, a labourer's daily wages, *see* ZAROBEK.

WYROBIĆ, WYROBIENIE, *see* WYRABIAĆ, etc.

WYROBIONY, A, E, well-wrought; made, manufactured. = got, obtained, etc, *see* WYRABIAĆ.

WYROBNICA, Y, WYROBNICZKA, I, s. f. workwoman, charwoman.

WYROBNIK, A, s. m. day-labourer, journeyman.

WYROCZNIA, NI, s. f. oracle. *Wydawać wyrocznie*, to deliver oracles, to utter oracles. *Radzić się wyroczni*, to consult or interrogate an oracle. — *Delficka*, the oracle of Delphos. = a wise sentence or decision of great authority, oracle. *Jest wyrocznią swego stronnictwa*, *sądownictwa*, he is the oracle of his party, of the bench or bar.

WYROCZNICA, Y, s. f. a place where oracles were delivered. — *żydowska*, Mercy-seat.

WYROCZNY, A, E, oracular, oraculous.

WYRODEK, DKA, s. m. one who has degenerated from his ancestors.

WYRODNIE, *adv.* degenerately, in a manner unworthy of one's ancestors, like a degenerate fellow.

WYRODNY, A, E, degenerate, unnatural. *Syn*, *ojciec —y*, *matka*

—*a*, an unnatural son, father, mother.

WYRODZIĆ, *see* WYRADZAĆ.

WYRODZONY, A, E, exhausted by breeding, by bearing fruits; past breeding.

WYROIĆ, JĘ, *v. perf.* to contrive, to imagine, *see* UROIĆ. — SIĘ (of bees), to swarm, to cease swarming. *Ten'ul wyroił się*, that hive has swarmed. *Te pszczoły jeszcze się nie wyroiły*, those bees have not yet swarmed.

WYROK, U, *s. m.* doom, sentence, decree. —*i przeznaczenia*, the decrees of fate. —*i Opatrzności*, the decrees of Providence. — *śmierci*, sentence of death. — *wydać*, to issue *or* publish a decree; to pronounce a sentence.

WYROKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. o kim*, *o czem*, to pass *or* pronounce a sentence upon. = to speak like an oracle, to decide every question in an oracular manner.

WYROKOWY, A, E, of a sentence, of a decree.

WYROŃ, NIA, *s. m.* a horse that has no more the mark in his mouth.

WYRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to let fall, to drop. — *z pamięci*, to let escape from one's memory, *see* URONIĆ.

WYROŚL, I, WYROŚLINA, Y, WYROŚĆ, ŚCI, *s. f.* excrescence.

WYROSŁY, A, E, grown out of; grown up; grown upon, on.

WYROSNĄĆ, WYROŚĆ, *see* WYRASTAĆ.

WYROST, U, *s. m.* full, complete growth. = growing. *Suknia na* —, a very large *or* wide gown, coat, dress. *Dzieciom każą robić suknie na* —, children's dresses are made very large, in order that, though growing every day, they might wear them.

WYROSTEK, TKU, *s. m.* excrescence. = shoot, spring, sprout. = TKA, *s. m.* a grown up boy, a stripling.

WYRÓWNAĆ, AM, *v. perf.* WYRÓWNYWAĆ, AM, *v. imp.* to even, to make even, to make level. = *v. n. komu*, to equal one, to be adequate to him, to come up to him. *Wyrównywać komu w zasłudze, w piękności, w talentach*, to equal one, to come up to one, to be one's equal in worth, beauty, talents. *Nikt mu w tem nie wyrówna*, nobody can equal *or* match him in that. = *Wyrównać żołnierzy*, to form soldiers, troops in a line; to line. — *pierwszy szereg*, to line *or* dress the front rank. — SIĘ, to form in line, to dress the ranks.

WYRÓWNANY, A, E, made even, made level. = formed in a line.

WYROZUMIALE, *adv.* with due allowance made for, indulgently.

WYROZUMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* indulgence, forbearance. *Mieć —dla kogo*, to use *or* treat one with indulgence. *Mieć — dla młodego wieku*, to make allowance for youth, to treat young people with the indulgence due to their age.

WYROZUMIAŁY, A, E, indulgent, forbearing.

WYROZUMIEĆ, EM, *v. perf.* to understand thoroughly, perfectly well. WYROZUMIEWAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to be sounding one, to endeavour to discover his intentions, his designs. *Wyrozumieć kogo*, to find out *or* discover one's intentions, to draw *or* pump a thing out of one. *Staraj się go wyrozumieć w tym przedmiocie*, try *or* endeavour to sound him on the subject, to discover what are his intentions, what he thinks of it. *Nie można nic z niego wyrozumieć*, he is so close *or* secret that one cannot get a word from him *or* out of him.

WYROZUMIENIE, A, *s. n.* perfect understanding; the understanding of one's intentions, designs. = indulgence, *see* WYROZUMIAŁOŚĆ.

WYROZUMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to demonstrate by argument, to prove by solid reasoning.

WYROZUMOWANY, A, E, supported by reasoning and by proofs.

WYRUGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf. vulg.* to drive out of, to drive away, to dislodge, to eject, to dispossess.

WYRUSZAĆ, AM, *v. imp.* WYRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to unfix, to put out of joint. *Wyruszyć ze stawu*, to sprain *or* dislocate a limb, to put it out of joint. = *Wyruszyć kogo skąd*, to disloge one from a place, to remove him from a place. = *v. n.* to start, to set out (off), to set forward. *Wyruszyć w podróż*, to set out on a journey. *Nazajutrz rano wszyscyśmy razem wyruszyli w dalszą drogę*, the next morning we all set forward together. *Wyruszyć z obozu*, to break up the camp, to decamp. *Wyruszyć w pole*, *wyruszyć przeciw nieprzyjacielowi*, to take the field, to march against the enemy. *Nie śmie nogą wyruszyc z domu*, he dares not stir abroad. WYRUSZYĆ SIĘ, to move forward, to stir abroad.

WYRWA, Y, *s. f.* a piece torn out of. = WYRWISKO, a breach made in the dike by the waters of a river.

WYRYĆ, JĘ, *v. perf.* to engrave, to carve. — *napis*, to engrave an inscription. — *na bronzie*, to engrave on brass. = *fig.* to imprint, to implant, to impress. *Tećto uczucia sama natura wyryła w naszych sercach*, these are feelings which nature herself has implanted in our hearts *or* bosoms.

WYRYCHTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to point *or* level at.

WYRYCIE, A, *s. n.* the act of engraving, carving.

WYRYSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to draw, to delineate.

WYRYWAĆ, AM, *v. imp.* WYRWAĆ, WĘ, *v. perf.* to pluck *or* pull out of (away), to draw out of, to tear *or* snatch away. *Wyrwać ząb*, *gwóźdź*, to draw *or* extract a tooth, to draw a nail out of a wall. *Wyrywać chwasty*, *ziele*, to pluck up *or* grub up weeds. *Wyrywać sobie włosy*, to tear out the hair *Wyrwać drzewo z korzeniem*, to grub up a tree, to pull *or* pluck it by the roots. *Wyrwać co komu z rąk*, to snatch, wrench, wrest, wring a thing out of one's hands. *Wyrwać dziecko z łona matki*, to tear, to snatch a child from its mother's arms. *Nie można mu wyrwać słowa z gęby*, one cannot extort *or* get a word out of him. *Wyrwał mi ten sekret*, he has wrung the secret from me. = *Wyrwać ucznia*, to put a question to a schoolboy, to examine him. — SIĘ, to break from, to tear one's self from. *Wyrwać się z czyich objęć*, to tear one's self away from one's arms. = *Wyrwać się z czem*, to utter suddenly and incautiously, to pop out a word, to blurt it out. *Wyrwało mi się słówko którego żałuję*, I blurted out a word which I heartily repent. *Wyrwać się jak Filip z konopi*, *prov.* to blurt out something improper, to say something that is nothing to the purpose.

WYRYWANIE, WYRWANIE, A, *s. n.* the act of plucking *or* pulling out of, the act of drawing out of, snatching, tearing from.

WYRYWEK, WKA, *s. m.* WYRYWKA, I, *s. f.* (used only adverbially), WYRYWKAMI, better NA WYRYWKI, by snatches. *Słuchać ucznia na wyrywki*, to put some questions to a scholar taken from different passages of a book.

WYRZĄDZAĆ, AM, *v. imp.* WYRZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to do, to perform. *Wyrządzić cześć komu*, do one honour, to pay him due honour *or* respect. — *komu łaskę*, to do one favour, to bestow *or* confer a favour upon one. — *komu przyjacielską usługę*, to do one a friendly turn, a good office. — *komu krzywdę*, to do one wrong, to wrong *or* injure one. *Jestto największa krzywda jaką mu można wyrządzić*, it is the greatest wrong which could be done to him. *Wyrządzać okrucieństwa*, to perform many cruel acts. *Wyrządzić komu złość*, *figla*, *psotę*, to play one a foul trick.

WYRZĄDZANIE, WYRZĄDZENIE, A, *s. n.* doing, performing.

WYRZEC, KĘ, *v. perf.* to utter, to pronounce, to speak. *Ledwie to wyrzekł aliści.....* scarcely *or* hardly had he uttered *or* spoken these words than..... *Wyrzec wyrok*, to pronounce a sentence. = to pronounce, to manifest one's opinion, to decide a question. *Prawo*

o tem nie wyrzekło, the law is silent on the subject. — SIĘ, *see* WYRZEKAĆ SIĘ.

WYRZECZENIE, A, *s. n.* utterance, declaration, expression. — SIĘ, *see* WYRZEKANIE SIĘ.

WYRZEKAĆ, AM, *v. n. imp.* to give utterance to one's complaints, to vent one's complanings, to rant, to rave. — *na kogo, na co*, to complain bitterly of one *or* a thing; to rave against.

WYRZEKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WYRZEC SIĘ, KĘ SIĘ, *v. perf.* to give up, to resign, to renounce; to deny, to disown, to disclaim. *Wyrzec się tytułu, korony*, to renounce a title, to renounce the crown. *Wyrzec się władzy, zaszczytów, świata*, to give up power, to forswear honours, to forsake the world. *Wyrzec się czarta i dzieł jego*, to renounce the devil and all his works. *Wyrzec się spadku*, to give up an inheritance. *Wyrzec się syna, żony*, to disown one's son, to put away one's wife, *see* ZRZEKAĆ SIĘ.

WYRZEKANIE, A, *s. n.* bitter complaints, lamentations; exclamations, rant, raving, reproach.

WYRZEKANIE SIĘ, WYRZECZENIE SIĘ, A, *s. n.* resignation, renunciation, renouncement, renouncing. *Wyrzeczenie się samego siebie*, self-denial.

WYRZEZAĆ, ZĘ, *v. perf.* to cut, to carve. = to slaughter all.

WYRZEZEK, ZKU, *s. m.* a piece cut out; carved work. = a child cut out of its mother's womb.

WYRZNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo*, to strike one, to deal one a hard blow. — *kogo w twarz*, — *komu policzek*, to give one a box on the ear. — *komu dwanaście batów*, to give one a dozen of lashes, *see* WYRZYNAĆ. — SIĘ, *łbem o ścianę*, *fam.* to run one's head against the wall.

WYRZNIĘCIE, A, *s. n.* cutting, carving.= carved work.= a hollow cut in any thing. = slaughter, massacre, carnage.

WYRZNIĘTY, A, E, cut, carved. = cut, gelded, castrated.= slaughtered.

WYRZUCAĆ, AM, *v. imp.* WYRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw *or* cast out. *Wyrzucić przez okno*, to throw out of the window. — *kogo za drzwi*, to turn one out of doors. — *z okrętu w morze*, to throw over-board. — *kogo z mieszkania*, to eject one. = *Wyrzucić z siebie*, to throw up, to bring up, to vomit, to void. — *z siebie żółć, wiele żółci*, to void bilious matter, a great deal of bile.= *Wyrzucić w górę*, to throw up. *Wyrzucił kamień w górę*, he threw up a stone. = *Fig. Wyrzucać co komu*, to reproach *or* upbraid a person with a thing. — *komu skąpstwo, niedbalstwo*, to reproach one with avarice, negligence. — *co komu na oczy*, to cast *or* throw a thing in one's teeth (dish). — *sobie*, to reproach one's self with. = *v. n.* WYRZUCAĆ (SIĘ), *Med.* to break out, to break into pimples.= *Wyrzucać nogami*, to fling *or* kick up one's heels.

WYRZUCANIE, WYRZUCENIE, A, *s. n.* the act of throwing out, casting out. *Wyrzucanie komu czego*, the act of reproaching one with a thing.

WYRZUT, U, *s. m.* what is thrown out *or* ejected.= WYRZUTY, *pl. Med.* eruption, efflorescence, pustules, pimples.=upbraidings, reproaches. *Wyrzuty komu czynić*, to make reproaches to some one, to reproach *or* upbraid him with. *Wyrzuty sumienia*, the reproaches of conscience. *Ściągnąć na siebie wyrzuty*, to draw down reproaches on one's self, to incur reproaches. *Wolny od wyrzutów*, free from all reproaches.

WYRZUTEK, TKA, *s. m.* refuse, trash, scum, riff-raff, rubbish, trumpery. = outcast, castaway, reprobate.

WYRZUTNIA, NI, *s. f. Gram.* syncope; elision.

WYRZYGAĆ, AM, *v. perf.* WYRZYGNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to throw up, to vomit, to eject, to bring up, to belch out, to disgorge. *Wyrzygać ogień, popioły*, to throw up *or* emit torrents of fire, ashes. *Fig. Wyrzygnąć bluźnierstwa, obelgi*, to belch out blasphemies, reproachful words. WYRZYGAĆ SIĘ, to have done vomiting.

WYRZYNAĆ, AM, *v. imp.* WYRZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut out, to take away with a knife. *Wyrzynać ule* to take part of the honey away from hives. *Dwa razy wyrzynano mu kamień*, he has been cut for the stone twice. = to geld, to castrate. *Wyrznąć konia, byka*, to geld a horse, a bull. = to carve, to engrave, to grave. *Wyrznąć co na pieczątce, na kamieniu*, to grave an image on the seal, on the stone. = WYRZNĄĆ, to slaughter, to massacre. *Sycylianie wyrznęli Francuzów*, the Sicilians butchered, murdered, slaughtered all the French. — SIĘ (of teeth), to cut. *Zęby mu się wyrzynają*, he begins to cut his teeth. = to cut each other's throat.

WYRZYNANIE, A, *s. n.* the act of cutting, carving. = gelding, castrating. = carving, graving, engraving. = slaughtering.

WYSĄCZAĆ, AM, *v. imp.* WYSĄCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to drain, to drain dry. — SIĘ, to leak out, to ooze out, to trickle.

WYSADKI, KÓW, *s. pl.* (any thing not sown, but put in a state of some growth into the ground), sets.

WYSADZAĆ, AM, *v. imp.* WYSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set *or* put down, to help to get down. *Wysadzić kogo z pojazdu*, to set one down from a carriage, to help him to get down from a carriage.— *wojsko na ląd*, to set troops on shore, to disembark *or* land troops. = *Wysadzić chleb z pieca*, to draw bread out of an oven, to draw the batch. = to put out, to get out, to set forward, to stretch out. *Wysadzić głowę z powozu*, to put one's head out of the coach. — *kogo przez okno*, to get one out at a window.— *nogę z pod kołdry*, to stretch one's leg from under the blanket. = *Wysadzić kogo na urząd*, to prefer *or* promote one to an office. = to break open, to blow up. *Wysadzić drzwi*, to break open a door.— *w powietrze*, to blow up. *Wysadzili w powietrze prochownię*, they blew up the powder magazine. *Wysadzić kogo, fig.* to blow one up. — *kogo z siodła*, to throw one out of the saddle, to unsaddle, to unhorse. = *co czem*, to set with. *Wysadzać drogiemi kamieniami*, to set with precious stones. — *złotem, marmurem, kością słoniową*, to inlay *or* incrust with gold, marble, ivory. — *drogę drzewami*, to set *or* plant a road with trees. WYSADZIĆ SIĘ (*naprzód, przed drugich*), to get before, to leave others behind, to outstrip, to outrun. *fig.* to show one's skill, to do one's best. *Nie bardzoś się wysadził*, it is not marvellous what you have done, you might have done it far better and with less ado.

WYSADZANIE, WYSADZENIE, A, *s. n. na ląd*, the act of setting on shore, the act of landing, disembarking. *Wysadzanie marmurem, srebrem*, the act of inlaying with marble, silver. *Wysadzenie miny w powietrze*, the act of blowing up a mine. *Wysadzenie drzewami*, the act of planting with trees.

WYSADZANY, A, E, set. —*y dyamentami*, set with diamonds. —*y drzewami*, set *or* planted with trees. *Wysadzony na ląd*, set on shore, landed, disembarked.

WYSAPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to ease one's self by fetching one's breath short and fast, to cease puffing and panting, to take breath, to take wind. *Dać się koniowi wysapać*, to let a horse take breath.

WYSCHŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* dryness. = consumption *or* wasting of the flesh.

WYSCHŁY, A, E, dried up. = wasted, lean, meagre, gaunt.

WYSCHNĄĆ, *see* WYSYCHAĆ.

WYŚCIBIAĆ, AM, *v. imp.* WYŚCIBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to thrust *or* pop out, to protrude. *Wyścibić język*, to loll out one's tongue.

WYŚCIELAĆ, WYŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp.* WYSŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf.* to stuff with flock *or* hair, to bolster up, to cover with a mattress. *Wyścielać krzesła*, to stuff the seats. = to spread, to strew. *Wysłać izbę słomą*, to strew a room

with straw. — pokój kobiercem, dywanem, to spread carpet in a room, to cover with a carpet, to carpet a room.

WYŚCIEŁANIE, WYSŁANIE, A, s. n. the act of stuffing, — the act of strewing, spreading with.

WYŚCIEŁKA, I, s. f. flocks of wool, hair, straw, etc. (with which any thing is stuffed).

WYŚCIG, U, s.m. generally used in the pl. WYŚCIGI, race, course, career. *Wyścigi konne*, horse-race, steeple-chase. *Plac wyścigów*, running place, course, race. *Koń do wyścigów*, race-horse, racer. *Na wyścigi*, adv. in emulation of one another, with a contention who shall do best. *Iść z sobą na wyścigi*, fig. to vie, strive, contend, emulate with each other.

WYŚCIGAĆ, AM, v.imp. to strive to outrun, to run in emulation of another. WYŚCIGNĄĆ, NĘ, v.perf. to outrun, to outstrip, to leave behind, to throw out, to surpass. *Wyścignął mnie w zawodzie zaszczytów*, he threw me out in the pursuit of honours. WYŚCIGAĆ SIĘ, to run a race, to run in emulation of one another, fig. to pursue the same object, to vie with each other.

WYŚCIGOWY, A, E, of a race. *Koń —y*, race-horse, racer.

WYŚCINAĆ, AM, v. perf. *winowajców*, *złoczyńców*, to cut off the heads of all the culprits, to behead all the malefactors.

WYSEP, SPU, s.m. a hill of sand, down. — see WYSPA.

WYSEPKA, I, s.f. a little island, an islet.

WYSFOROWAĆ, RUJĘ, v. perf. *psy*, to uncouple dogs, to let them loose. — *język*, *gębę*, fig. to give a loose to one's tongue. — SIĘ (*na przód*), to go, run or set out before, to get ahead, to leave others behind.

WYSIAĆ, see WYSIEWAĆ.

WYSIADAĆ, AM, v.n.imp. WYSIĄŚĆ, ADĘ, v. perf. *z powozu*, *z karety*, to get down or alight from a carriage. *Wysiąść ze statku*, *wysiąść na ląd*, to get ashore, to land, to disembark. — WYSIADAĆ, v.a. see WYSIADYWAĆ.

WYSIADANIE, A, s. n. the act of getting down or alighting; the act of getting on shore, landing, disembarking. — see WYSIADYWANIE.

WYSIADYWAĆ, DUJĘ, v. a. and n.imp. WYSIEDZIEĆ, DZĘ, v.perf. to continue or keep sitting, to sit for a certain time, to stay, stop or remain till a certain time. *Niepodobna wysiedzieć na tym stołku*, *na tej ławce*, one cannot keep sitting on this stool, on that bench. *Wysiedzieć gdzie rok*, *godzinę*, to stay or continue in a place for a year, for an hour. *Wysiadywać karę*, *więzienie*, *więzę*, to lie in prison, to keep or continue in prison. *Wysiedzieć karę*, *więzienie*, to come out of prison. — *Wysiedzieć co*, to get or acquire by sitting. *Cóż tu wysiedziałeś?* what have you got (sitting) staying, remaining here? — *Wysiedzieć sobie dziurę w spodniach*, to get a hole in one's breeches by dint of sitting. — *Wysiadywać pisklęta*, to sit on a brood, to hatch. *Wysiedzieć pisklęta*, to hatch out, to have done hatching. WYSIEDZIEĆ SIĘ, to have been long sitting, to be tired with sitting.

WYSIADYWANIE, WYSIEDZENIE, A, s.n. sitting, keeping, staying, remaining in a place. *Wysiadywanie piskląt*, sitting on a brood, hatching, incubation.

WYSIĄKAĆ, AM, WYSIĄKNĄĆ, NĘ, v.perf. to eject by the nose. — *nos*, to blow the nose.

WYSIEC, KĘ, v. perf. to hew down all, to cut down all with a hatchet. — to mow down all. — *rózgą*, to whip, to flog, to lash.

WYSIEDZIEĆ, see WYSIADYWAĆ.

WYSIEKAĆ, see WYSIEC.

WYSIEKACKI, A, IE, of a tilter, of a swash-buckler.

WYSIEKACTWO, A, s. n. the art of tilting, fencing, the art of a gladiator.

WYSIEKACZ, A, s. m. tilter, swash-buckler, swasher, gladiator.

WYSIEŚĆ, instead of WYSIĄŚĆ, see WYSIADAĆ.

WYSIEW, U, s. m. corn sown, seed.

WYSIEWAĆ, AM, v. imp. WYSIAĆ, SIEJĘ, v. perf. to sow out. — *tyle a tyle korcy żyta*, *pszenicy*, to sow so many bushels of rye, wheat. — to sift, to bolt, see PRZESIEWAĆ.

WYSIEWKI, KÓW, s. pl. siftings.

WYSILAĆ, AM, v. imp. WYSILIĆ, LĘ, v. perf. to strain, to bend to the utmost; to enervate, to debilitate, to weaken. *Wysilać rozum*, to strain or bend one's wit. — SIĘ, to exert one's self, to make great efforts, to use one's best endeavours, to waste one's strength in useless endeavours, to grow weak by over exertion.

WYSILENIE, A, s. n. utmost effort, over exertion; enervation, debilitation, exhaustion.

WYSIŁEK, ŁKU, s.m. effort.

WYSKAKAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. perf. to have jumped, danced enough.

WYSKAKIWAĆ, KUJĘ, v.n.imp. WYSKOCZYĆ, CZĘ, v. perf. to leap or jump out. *Wyskoczyć z łóżka*, to jump out of bed. — *z okna*, to leap out of the window. — *w górę*, to leap or jump up. — *z radości*, to leap for joy. *Ledwie ze skóry nie wyskoczył z radości*, he nearly jumped out of his skin for joy. *Wyskoczyć na przód*, to leap forward. *Wyskakiwać*, to frisk, to gambol, to cut capers. — *Wyskoczyć ze stawu* (of a bone), to get out of joint, to be dislocated.

WYSKAKIWANIE, WYSKOCZENIE, A, s.n. the act of leaping or jumping out. *Wyskakiwanie*, frisking, gamboling, cutting capers. *Wyskoczenie kości ze stawu*, disjointing, luxation.

WYSKAKUJĄCY, A, E, leaping, jumping, frisking. — jutting out, protruding, salient. *Kąt —y*, *Fortif.* a salient angle.

WYSKOK, U, s. m. leap, jump, bound, spring. — fig. flight, flash, sally. — *imaginacyi*, the flight of imagination. — *dowcipu*, flash of wit, sally. *Wyskoki*, the flights of folly, the errors of youth. — alcohol, spirit. — *winny*, spirit of wine.

WYSKOMLIĆ, LĘ, v. perf. fam. *co*, to obtain a thing by whining, whimpering.

WYSKROBANY, A, E, scratched out, erased (with a penknife).

WYSKROBEK, BKA, s. m. that which is scraped and taken away from the bottom of a dish, skillet or saucepan, when something has been cooked or dressed in it.

WYSKROBYWAĆ, BUJĘ, v.imp. WYSKROBAĆ, BIĘ, v. perf. to scrape or scratch out, to erase. *Wyskrobać co napisanego*, to scratch out writing. — *rądel*, *rynkę*, to scrape what is at the bottom of a dish, skillet, etc.

WYSKUBAĆ, BIĘ, v. perf. WYSKUBYWAĆ, BUJĘ, v.imp. to pluck out. *Wyskubać ptakowi pierze*, to pluck feathers from a bird. *Wyskubywać komu włosy*, *siwe włosy*, to pluck grey hairs from one's head. *Wyskubywać nitki z materyi*, to undo a piece of stuff by unweaving it.

WYSKWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to fry a thing till all the juice or fat be out.

WYSKWIERCZEĆ, CZĘ, v. perf. *co*, fam. to obtain a thing by whining, whimpering.

WYSŁAĆ, see WYŚCIEŁAĆ. — see WYSYŁAĆ.

WYSŁANIE, see WYŚCIEŁANIE. — see WYSYŁANIE.

WYSŁANIEC, ŃCA, s. m. emissary.

WYSŁANNIK, A, s. m. envoy, deputy, delegate.

WYSŁAWIAĆ, AM, v.imp. WYSŁAWIĆ, WIĘ, v. perf. *kogo*, to sing or set forth one's praises, to extol to the skies, to celebrate one's exploits. *Nie można się wysławić kogo*, to be inexhaustible in praising or commending one.

WYSŁAWIACZ, A, s. m. encomiast, panegyrist.

WYSŁAWIANIE, WYSŁAWIENIE, s.n. *kogo*, *czego*, the act of singing or setting forth one's praises, the act of highly commending a thing.

WYSŁAWIANY, A, E, highly praised, commended, extolled to the skies.

WYŚLEDZAĆ, AM, *v. imp.* to investigate, to search out. **WYŚLEDZIĆ**, DZĘ, *v. perf.* to find out by investigation, to trace out. *Wyśledzić początku czego*, to trace a thing to its original *or* cause.

WYŚLEDZANIE, **WYŚLEDZENIE**, A, *s.n.* investigation.

WYŚLEPIAĆ, **WYŚLEPIĆ**, PIĘ, *v.perf. oczy*, to spoil one's eyes by poring upon a book, by working by the candle light, etc.

WYŚLIZNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to slip out of, to slip from.— *z rąk komu*, to slip out of one's hands. — *komu*, to give one the slip. — *z pamięci*, to slip out of one's memory.

WYSŁOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to utter, to express by words. *Nie wiem jak to* —, I don't know how to express it. *To się nie da* —, it cannot be expressed, it is inexpressible. — SIĘ, to express or deliver one's self. *Umie się* —, *łatwo się wysławia*, he has an easy delivery.

WYSŁOWIENIE, A, *s.n.* the act of expressing. *Nie do wysłowienia*, inexpressible. = delivery, diction, elocution. — *jest gałęzią sztuki krasomówczej*, elocution is one of the branches of the oratorial art.

WYSŁUCHAĆ, AM, *v. perf.* to hear to the end. — *mszy*, to hear mass (to the end). — *kazania*, to attend preaching (from the beginning to the end). — *świadków*, to hear all the witnesses. — *wszystko co kto mówi*, to hear out what one says. = to hear favourably, to lend an ear to one's prayers. *Bóg wysłuchał prośby ludu swego*, God has heard the prayers of his people. *Błagamy cię, wysłuchaj nas Panie*, we beseech thee to hear us, good Lord.

WYSŁUCHANIE, A, *s.n.* the act of hearing. — *świadków*, the hearing of witnesses. *Skazać kogo bez wysłuchania*, to condemn one without hearing.

WYSŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. imp.* **WYSŁUŻYĆ**, ŻĘ, *v. perf. swoje lata*, *swój czas*, to serve out one's time. *Wysłużyć trzy lata*, to have served three years. = *Wysłużyć co*, to get *or* acquire by serving. **WYSŁUGIWAĆ SIĘ**, to serve one's time. = *po dworach*, to spend one's life in serving great families. = *komu*, to be continually at one's service, to be over-anxious in serving one. **WYSŁUŻYĆ SIĘ**, to have served long, to be weary with long service.

WYSŁUGIWANIE, **WYSŁUŻENIE**, A, *s. n. swych lat*, *swego czasu*, the act of serving out one's time. = *Wysłużenie sobie czego*, the act of getting *or* acquiring a thing by serving.

WYSŁUŻONY, A, E, passed in service. *Lata —e*, the years passed in service. = out of service. *Żołnierz —y*, a soldier out of service, a veteran soldier. *Professor —y*, one who has been a professor in philosophy, divinity, etc., and afterwards retires to enjoy the honours and reward of his services.

WYSMAGAĆ, AM, *v. perf.* to whip, to scourge, to lash soundly.

WYSMAGANIE, A, *s. n.* whipping, scourging, flogging.

WYSMARKAĆ, AM, *v.perf.* to eject the snot, to blow the nose.

WYSMAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to smear all over. = to waste *or* expend by smearing.

WYSMAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to fry till all the juice *or* fat be out, to express by frying.

WYŚMIAĆ, **WYŚMIANIE**, *see* **WYŚMIEWAĆ**, etc.

WYŚMIANY, A, E, laughed at, derided, turned into ridicule.

WYŚMIENICIE, *adv.* exquisitely, perfectly well.

WYŚMIENITOŚĆ, ŚCI, *s. f.* exquisiteness.

WYŚMIENITY, A, E, exquisite, excellent, capital.

WYŚMIEWAĆ, AM, *v. imp.* **WYŚMIAĆ**, MIEJĘ, *v.perf. kogo*, **WYŚMIEWAĆ SIĘ**, *z kogo*, to laugh at one, to mock him, to deride, to turn into ridicule.

WYŚMIEWACZ, A, *s.m.* derider, mocker.

WYŚMIEWANIE, **WYŚMIANIE**, A, *s.n.* mockery, derision, raillery.

WYSMOKTAĆ, AM, *v.perf.* to suck out, to suck up; to sip out, to sup out. *Wysmoktać kogo*, *fig.* to kiss one a thousand times.

WYSMRODZIĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. perf.* to ease one's self by breaking wind backward.

WYSMUKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* slenderness, taperness; a slender waist.

WYSMUKŁY, A, E, slender, tall and straight, slim, tall and slim, taper. —*y mężczyzna*, a tall slim fellow. —*a talia*, a slender waist. —*a kolumna*, a slender column.

WYSMUKNĄĆ, **WYSMYKNĄĆ**, NĘ, *v. perf.* to slip out. **WYSMYKNĄĆ SIĘ**, to slip away, steal *or* sneak away.

WYŚNIĆ SIĘ, NI SIĘ, *v. perf. impers.* (of a dream), to prove true.

WYSNOWAĆ, **WYSNUĆ**, JĘ, *v. perf. nici z czego*, to unweave, to ravel out, to unravel. = *Wysnuć co z czego*, *fig.* to deduce a string of arguments, to draw consequences.—SIĘ, to become unwoven; *fig.* to follow as a consequence, to arise, to proceed. *Ztąd wysnuły się wszystkie nasze nieszczęścia*, thence arose all our misfortunes.

WYSOCE, *adv. fig.* highly, greatly, extremely. — *kogo poważać*, to think highly of one, to have a great regard for one.

WYSOKI, A, IE, high, tall, high of stature, lofty. —*a wieża*, *góra*, a lofty tower, a high steeple, a high mountain. *Człowiek —i*, *kobieta —a*, a tall man, a tall woman, a man *or* woman of a tall stature. —*ie drzewo*, a high *or* tall tree. — *fig.* high, elevated. —*i urząd*, —*a godność*, a high office, a high dignity.

WYSOKO, *adv.* highly. *Orzeł — lata*, the eagle flies very high. *Słońce już bardzo* —, the sun is very high. — *wznieść się*, *wzlecieć*, *wzbić się*, to soar high, to take a lofty flight. **Z WYSOKA**, *adv.* from high. *Poglądać na kogo z wysoka*, to look down upon one.

WYSOKOLOTNY, A, E, high-flying, high-reaching, high-aspiring.

WYSOKOMYŚLNY, A, E, high-minded.

WYSOKOŚĆ, ŚCI, *s.f.* height. — *góry*, *drzewa*, the height of a mountain, of a tree. *Dziesięć stop —ści mający*, ten feet in height, ten feet high. *Wieża niezmiernej —ści*, a tower of a prodigious height. = altitude, elevation. — *gwiazdy*, *bieguna*, *Astr.* the altitude of a star, the altitude *or* elevation of the pole. = *Znajdować się na wysokości jakiej wyspy*, *jakiego miasta*, *Mar.* to be off an island, to be off a town. = *Jego Wysokość*, (a title given to the grand signior), His Highness.

WYSPA, Y, *s. f.* island, isle.

WYSPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to sleep one's fill, *see* **WYSYPIAĆ SIĘ**.

WYSPIARKA, I, *s. f.* a female inhabitant of an island.

WYSPIARSKI, A, IE, insular.

WYSPIARZ, A, *s. m.* islander.

WYSPIASTY, A, E, full of islands.

WYSPIESZYĆ, SZĘ, *v.perf. co*, *z czem*, to make ready at a minute's warning, to despatch a work, a business.

WYŚPIEWAĆ, AM, *v. perf.* to sing forth, to sing to the end. = to get *or* acquire by singing. = *fam.* to avow, to confess, to reveal. *Wszystko wyśpiewał*, he has confessed every thing, he has turned evidence against his accomplices. — SIĘ, to have sung enough, to be weary with singing, to cease singing.

WYŚPIEWYWAĆ, WUJĘ, *v. imp.* and *freq.* to carol, to warble, to quaver.

WYSPOWIADAĆ, AM, *v.perf.* to hear out one's cofession. — SIĘ, to confess all one's sins.

WYSSAĆ, *see* **WYSYSAĆ**.

WYSSANY, A, E, sucked out, sucked up, sucked in, imbibed. —*y z mlekiem*, sucked in *or* imbibed with one's mother's milk.

WYSTAĆ, STOJĘ, *v. n. perf.* to keep standing for a certain time, to stand out one's time. *Nie mógł* —, he could not keep standing, he was obliged to sit down. *Wystał dwie godziny na warcie*, he stood sentry for two hours. = *v. a. Wystać co*, to get by standing. *Cóż*

tu wystałeś, what have you got by standing here? — SIĘ, to have kept *or* continued long standing, to get weary with standing. = (of liquids), to settle; (of fruits), to ripen, to grow ripe.

WYSTAŁY, A, E, settled. *Wino, piwo —e*, wine, beer that is settled. = ripe, soft with ripeness, mellow. *Gruszka —a*, a mellow pear. = *fig.* sedate, sound, consummate. *Człowiek —y*, a sedate man, a reflecting man. *Rozum —y*, a sound judgment, consummate prudence.

WYSTĄPIĆ, *see* WYSTĘPOWAĆ.

WYSTĄPIENIE, A, *s.n.* the act of stepping forward, standing forth. *Pierwsze — na scenę*, the first appearance on the stage. — *z zakonu, z klasztoru*, the forsaking of one's religious order. — *do broni*, the standing to arms, getting under arms.

WYSTARAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to get, to procure, to obtain. — *pieniędzy*, to procure money.

WYSTARCZAĆ, AM, *v. n. imp.* WYSTARCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to be sufficient, to suffice, to be enough (in this sense used impersonally). *Tego drzewa wystarczy mi na zimę*, I have wood enough for the whole winter, this wood will last me the whole winter. *Tego sukna nie wystarczy na surdut*, there is not cloth enough to make a coat. *Mało mam, ale to co mam wystarcza mi*, the little I have is sufficient for me, I am contented with the little I have. = *Wystarczać czemu*, to be adequate to, to be able to bear *or* fulfil, to afford. *Dziwi mnie jak może wystarczyć tylu obowiązkom*, I dont' know how he can discharge *or* fulfil so many duties of his profession. *Nie mogę temu, tym wydatkom wystarczyć*, I cannot afford it, cannot bear such expenses. *Nie wiem jak może przy tak małym dochodzie wystarczyć na tyle dzieci*, I don't know how can he afford to maintain so many children, with such small income. *Jeden służący nie wystarczy na tyle osób*, one servant cannot wait on so many people, one servant is not enough for so many people. *Nie mogę wystarczyć na każde zawołanie*, I cannot answer every call, I cannot answer the demands of so many people.

WYSTARCZAJĄCY, A, E, sufficient, enough, competent, satisfactory.

WYSTAWA, Y, *s. f.* exhibition. — *obrazów*, the exhibition of pictures. — *płodów przemysłowych*, the exhibition of the products of industry. = show, pomp, display, ostentation. = a sloping roof, shed, pentice, penthouse, balcony.

WYSTAWAĆ, JĘ, *v. n. imp.* to stand out, to jut out, to project, to be prominent. *Ta część za nadto wystaje*, that part stands out too much. *Część wystająca budynku*, the jutting part of a building. *Głowy im tylko z wody wystawały*, their heads only were seen protruding from the water, they were in water up to the chin.

WYSTAWIAĆ, AM, *v.imp.* WYSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to put out, to set forth, to expose, to lay out, to lay open, to exhibit. *Wystawiać towary na sprzedaż*, to set *or* lay out goods to sale. — *na widok publiczny*, to expose, to exhibit to the view of the public *or* to public view. — *obrazy na widok publiczny*, to expose *or* exhibit paintings in a gallery. — *Przenajświętszy Sakrament*, to expose the Sacrament. — *na słońce*, to expose *or* lay out in the sun, to hang out in the sun. *Fig. Wystawić na niebezpieczeństwo*, to expose to danger. — *życie na szwank*, to expose *or* venture one's life. — *na pośmiewisko lub wzgardę*, to hold up to ridicule *or* contempt. = *Wystawiać przed oczy, wystawiać co komu*, to lay before one's eyes, to represent, to remonstrate, to state, to show. *Wystawiłem mu wszystkie pożytki, korzyści jakie ztąd osiągnąć może*, I laid before his eyes *or* represented to him all the advantages which he can reap *or* derive from it. *Wystawić co z najlepszej strony*, to show a thing on the fairest side *or* to the best advantage. *Wystawiono go nam jako uczciwego człowieka*, he has been represented to us as an honest man. = *Wystawiać sobie co (w myśli)*, to call a thing to mind, to fancy, to figure to one's self, to imagine. *Ile razy tamtędy przechodzę wystawiam sobie w umyśle co mi się tam przytrafiło*, when ever I pass by that spot, I call to mind what happened to me there. *Tylko wystaw sobie jak on się musiał śmiesznie wydawać*, only fancy what figure he must have cut. *Wystaw sobie coby nastąpiło gdyby...*, figure to yourself what would happen if... *Ani sobie tego wystawić nie można*, one cannot even form an idea of it, that is beyond all imagination. = *Wystawić wexel na kogo*, to draw a bill of exhange on one. = to build, to erect. *Wystawić dom*, to build a house. = to levy, to raise. *Wystawić pułk*, to raise a regiment. — *wojsko*, to raise *or* levy an army. — SIĘ, to expose one's self, to be exposed *or* lie open to, to lay one's self open to. *Wystawiać się na niebezpieczeństwo*, to expose one's self to danger. — *na pośmiewisko*, to make one's self a laughing-stock. — *na obmowę, na ludzkie języki*, to lay one's self open to slander. — *na ogień nieprzyjacielski, na upał słońca, na deszcz*, to be exposed to the enemy's shot, fire, to the heat of the sun, to the rain.

WYSTAWIANIE, A, *s.n.* the act of laying out, exposing. WYSTAWIENIE, A, *s.n.* exposition, exhibition, exposure. *Wystawienie Przenajświętszego Sakramentu*, the exposing of the Host. — *wojska*, the raising *or* levying of an army. — *domu na północ, na południe*, northern, southern exposure. *Jasne — rzeczy*, a clear statement of an affair.

WYSTAWIONY, A, E, laid out, exposed.

WYSTAWNIE, *adv.* pompously, in great state, showily, ostentatiously.

WYSTAWNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* stateliness, pompousness, showiness, ostentatiousness.

WYSTAWNY, A, E, stately, pompous, showy, ostentatious, gorgeous.

WYSTĘKAĆ, AM, *v. perf. co*, to obtain any thing by groaning, whining, whimpering. — SIĘ, to cease one's self by groaning; to cease groaning.

WYSTĘP, U, *s. m.* stepping forward, a going out, exit.

WYSTĘPCA, Y, WYSTĘPNIK, A, *s.m.* transgressor, offender, delinquent, criminal, *see* PRZESTĘPCA.

WYSTĘPEK, PKU, *s. m.* transgression, trespass, offence, *see* PRZESTĘPSTWO; crime, *see* ZBRODNIA; vice. *Bezczynność jest matką wszystkich występków*, idleness is the parent of vice.

WYSTĘPNIE, *adv.* culpably, criminally.

WYSTĘPNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* culpability, criminality.

WYSTĘPNY, A, E, transgressive, faulty, culpable, criminal.

WYSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v.n.imp.* WYSTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to step out, to step forth *or* forward. *Wystąpić z szeregu*, to step forth from the ranks; *fig.* — *z szeregów, z wojska, ze służby*, to leave military service, to give in one's resignation, to throw up one's commission. — *z towarzystwa*, to withdraw from a society. — *z zakonu*, to forsake one's monkish order. = *Wystąpić z granic*, to overstep *or* exceed the bounds. — *z drogi cnoty, powinności*, to swerve from the path of virtue, to swerve from one's duty. = *Wystąpić z koryta* (of a river), to overflow its banks. = *Wystąpić na widok*, to step forth, to make one's appearance. — *na kazalnicę, na mownicę*, to mount *or* ascend the pulpit, to ascend the rostrum, the tribune. — *do broni, pod broń*, to stand to arms, to get under arms. *Obfity pot wystąpił mu na lice*, a most copious sweat broke out upon his face. *Krew mu na twarz występuje*, the blood begins to flush up to his face. *Wystąpić w nowym stroju*, to make one's appearance in a new apparel. — *przeciw komu*, to rise against one. — *jako*

świadek, jako oskarżyciel, to appear against one as a witness, as an accuser. — *z pretensyą do czego*, to lay *or* profer a claim to a thing, to come in for. = *Wystąpić z obiadem*, to give a splendid dinner. — *z mową, z kazaniem*, to deliver a remarkable speech, a very good preaching.

WYSTOSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to direct, to address, to apply. — *pismo do kogo*, to address a letter to one. — *pretensyą*, to lay *or* prefer a claim; to sue for damages. — *pozew przeciw komu*, to serve summons upon one, to lay an idictment against one.

WYSTRASZAĆ, AM, *v. imp.* WYSTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf. kogo zkąd*, to fright one out of, to scare *or* fright away. = *Wystraszyć co na kim, co od kogo*, to frighten one out of a thing, to bully him out of it.

WYSTROIĆ, JĘ, *v. perf.* to deck out, to dress up, to set off to the highest advantage. — *narzędzie muzyczne*, to tune a musical instrument. — *figla*, to play off a trick. — SIĘ, to put on one's best apparel, to dress with affected nicety.

WYSTROJENIE, A, *s. n.* affected nicety in dress; too much finery, too many trappings.

WYSTROJONY, A, E, decked out, dressed up, set off to the best advantage, too studiously nice in dress, curious in dress.

WYSTRUGAĆ, AM, *v. perf.* to cut out with a knife, to whittle. — *kij*, to whittle a stick.

WYSTRYCHNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo na kpa, na dudka*, to make a fool of one.

WYSTRZAŁ, U, *s. m.* shot, discharge *or* report of a gun.

WYSTRZEGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp. czego*, to guard against, to take heed, to beware of doing a thing, to forbear doing a thing, to take care *or* have a care not to do it. *Powinieneś wystrzegać się wilgoci*, you must keep yourself from the wet. *Wystrzegaj się wierzyć fałszywym wieściom*, beware of believing false reports. — *kogo*, to guard against one, to keep a secret from him, to distrust him, to shun *or* avoid his company.

WYSTRZELAĆ, AM, *v. a. perf. proch, ładunki*, to waste *or* expend all one's shot *or* ammunition. *Gdyśmy wystrzelali wszystkie naboje, ładunki*, having spent *or* expended all our shot. = WYSTRZELIĆ, LĘ, *v. n. perf.* to shoot off, to fire off, to discharge a gun. *Wystrzelić na wiatr*, to fire in the air. *Broń, strzelba wystrzeliła*, the gun went off. *W łeb sobie wystrzelić*, to blow out one's brains.

WYSTRZELANIE, A, *s. n.* the act of shooting away; the act of expending one's shot *or* ammunition.

WYSTRZELENIE, A, *s. n.* shooting, firing, discharging; shot.

WYSTRZELONY, A, E, (of a gun), fired, discharged.

WYSTRZĘPIAĆ, AM, *v. imp.* WYSTRZĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to ravel out the end of a piece of stuff.

WYSTRZYGAĆ, AM, *v. imp.* WYSTRZYDZ, GĘ, *v. perf.* to cut out with scissors. *Wystrzydz drzewo, dom z papieru*, to cut out a tree, a house with scissors. *Bardzo zręcznie wystrzyga*, he makes paper-cuts with great skill.

WYSTRZYGANIE, WYSTRZYŻENIE, A, *s. n.* the act of cutting out with scissors.

WYSTUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to make cool, to let grow cool, to take the chill off.

WYSTUKAĆ, AM, *v. perf. co*, to obtain a thing by knocking at a door. — *co u kogo*, to knock a thing out of one, to get *or* obtain a thing of one by troublesome solicitations.

WYSTYGAĆ, AM, *v. n. imp.* WYSTYGNĄĆ, NĘ. *v. perf.* to grow cool.

WYSUNĄĆ, *see* WYSUWAĆ.

WYSUSZAĆ, AM, *v. imp.* WYSUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to dry, to dry up, to drain. *Wyszuszyć bagno*, to drain a marsh, *see* OSUSZAĆ. = to waste, to emaciate. = *Wyszuszać serce. fig.* to wither *or* harden the heart. = *Wyszuszać kielichy, fam.* to empty glasses of wine, to toss off a glass of wine.

WYSUSZANIE, WYSUSZENIE, A. *s. n.* the act of drying, draining. *Wyszuszenie bagna*, the draining of a marsh.

WYSUWAĆ, AM, *v. imp.* WYSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove *or* push forward, to bring nearer. *Wysuń stół naprzód*, push the table forward. = to draw out of. *Wysunąć co z pod stołu*, to draw a thing from under the table. — SIĘ (*naprzód*), to go *or* move forward. = *Wysunąć się*, to steal *or* sneak away.

WYSUWANIE, WYSUNIĘCIE, A, *s. n.* the act of pushing *or* shoving forward. = the act of drawing out of = SIĘ, the act of moving forward.

WYSUWKA, I, *s. f.* a little bolt.

WYSWARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to rattle, to snub, to chide, to scold. — *co na kim*, to obtain by chiding, scolding.

WYSWATAĆ, AM, *v. perf. pannę, kawalera*, to help a young lady to a husband, a young man to a wife, *see* SWATAĆ.

WYŚWIADCZAĆ, AM, *v. imp.* WYŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to do, to bestow, to give, to confer. *Wyświadczyć komu dobrodziejstwo*, to bestow *or* confer a benefit on one. — *usługę*, to confer an obligation, to do service. — *łaskę*, to grant one a boon, to bestow a favour upon one.

WYŚWIDROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bore, to perforate, *see* PRZEŚWIDROWAĆ, SWIDROWAĆ.

WYŚWIECAĆ, AM, *v. imp.* WYŚWIECIĆ, CĘ, *v. perf.* to clear up, to elucidate, to illustrate. = *Wyświecić kartę, kolor jaki*, to turn up trumps. = *co się wyświeciło?* what card is turned up? what is trumps? = *Wyświecić kogo z miasta, z kraju* (old), to banish one from the town, from the kingdom.

WYŚWIĘCAĆ, AM, *v. imp.* WYŚWIĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to ordain *or* confer holy orders. *Wyświęcić kogo na biskupstwo*, to consecrate a bishop. WYŚWIĘCIĆ SIĘ, to take holy orders.

WYŚWIECANIE, WYŚWIECENIE, A, *s. n.* the act of elucidating; elucidation, illustration. = *Wyświecenie z miasta, z kraju* (old), banishment, exile.

WYŚWIĘCANIE, WYŚWIĘCENIE, A, *s. n.* tbe act of ordaining, confering holy orders; ordination, consecration.

WYŚWIECONY, A, E, cleared up, elucidated, illustrated. = *z miasta z kraju* (old), banished from the town, the kingdom.

WYŚWIĘCONY, A, E, ordained, consecrated.

WYŚWIEGOTAĆ, *see* WYSZCZEBIOTAĆ.

WYŚWISTAĆ, AM, *v. perf.* to hiss off, to explode. — *aktora*, to hiss an actor off the stage. — *sztukę teatralną*, to damn *or* condemn a play, *see* WYGWIZDAĆ.

WYŚWISTANY, A, E, hissed off the stage; damned, condemned, exploded.

WYSWOBODZENIE, A, *s. n.* deliverance, delivery, release; enfranchisement, manumission.

WYSWOBODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set free, to free, to deliver, to release; to affranchise, to give liberty, to release from slavery, to manumit.

WYSWOBODZICIEL, A, *s. m.* deliverer.

WYSWOBODZONY, A, E, set free, freed, delivered, released; affranchised, released from slavery, manumitted.

WYSYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* WYSCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to dry up, to become dry, to be dried up. *Źródło, studnia co nigdy nie wysycha*, a spring, a well that is never dried up. *Drogi prędko wyschną od tego wiatru*, the roads will soon dry with that wind. = to waste away. *Wysechł jak szczepa*, he is nothing but skin and bones.

WYSYCHANIE, WYSCHNIĘCIE, A, *s. n.* the drying up. = wasting away.

WYSYŁAĆ, AM, *v. imp.* WYSŁAĆ, SZLĘ, *v. perf.* to send, to send out, to send forth, to despatch, *see* POSŁAĆ.

WYSYŁANIE, WYSŁANIE, A, *s. n.* sending, despatching.

WYSYP, U, s. m. ziemi, mound, terrace.

WYSYPAĆ, see WYSYPYWAĆ.

WYSYPIAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. imp. to sleep soundly, to have a very good sleep, to delight in sleeping. WYSPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, v. perf. to have slept enough.

WYSIPYSKO, A, s. n. a hill of sand, down, see WYSEP. = mound, terrace.

WYSYPKA, I, s. f. eruption on the skin, the cutaneous eruption, postules, exanthema.

WYSYPYWAĆ, PUJĘ, v. imp. WYSYPAĆ, PIĘ, v. perf. (said of dry substance), to pour out, to empty. *Wysypać zboże z worka*, to empty corn out of a sack. — *pieniądze z worka na stół*, to empty money out of a bag upon the table. — *na co pieniądze*, *fig.* to lay out a great deal of money in an undertaking, to bestow a large sum of money on a work. = *Wysypać groblę*, *szaniec*, to cast or throw up a dam, dike or causeway, to cast or throw up a trench, a retrenchment, see USYPAĆ. = *Wysypać piaskiem*, to strew with sand, to strew sand upon. = SIĘ, to be spread, scattered; *fig.* (of a crowd of people), to pour or rush out in crowds. *Lud wysypał się z miasta*, the people poured out of the town. *Całe miasto wysypało się na przyjęcie cesarza*, the whole city poured or thronged out to receive the emperor. = of corn and plants), to run to seed, to send forth branches, to shoot. = *Med.* to break out into pimples. *Krosta się wysypała*, itch or mange broke out. = *Już mu się broda wysypała*, he has already his chin fledged.

WYSYSAĆ, AM, v. imp. WYSSAĆ, SĘ, v. perf. to drain by sucking, to suck out, to suck in, to suck up. *Wyssać krew z rany*, to suck a wound. *Pijawki wysysają krew*, leeches suck the blood. *Fig. Wyssać co z mlekiem*, to imbibe or suck in a thing with one's mother's milk, — *z kogo ostatnią kroplę krwi*, to suck one's very marrow, to suck or exhaust one's substance, to drain his purse by little and little, — *sobie co z palca*, to forge a lie, to tell a lie.

WYSYSANIE, WYSSANIE, A, s. n. the act of sucking out, exsuction.

WYSZACHROWAĆ, WYSZALBIERZYĆ, RUJĘ, v. perf. *co od kogo*, to cheat, swindle or chouse one out of a thing.

WYSZAFOWAĆ, FUJĘ, v. perf. to spend all, to squander away.

WYSZALEĆ, LEJĘ, v. n. perf. to cease raging, raving, maddening; to grow calm again. — SIĘ, to have played mad pranks enough, to have enjoyed one's self with playing, dancing, firsking, etc.

WYSZARPAĆ, PIĘ, v. perf. *kogo*, to have pulled, tugged or toused one with one's utmost strength.

WYSZARPNĄĆ, NĘ, v. perf. to snatch, wrench or wrest with a jerk.

WYSZARZAĆ, AM, v. perf. *suknię*, to wear out a suit of clothes.

WYSZARZANIE, A, s. n. wear and tear.

WYSZARZANY, A, E, worn out, threadbare.

WYSZASTAĆ, AM, v. perf. *fam.* to spend all. *Szastał*, *szastał*, *aż się wyszastał*, after having run out into extravagant expenses, he at last spent or wasted all his fortune. — SIĘ, to spend all one's fortune; to be spent or exhausted.

WYSZCZEBIOTAĆ, BIOCĘ, v. perf. to blab out.

WYSZCZEGÓLNIAĆ, AM, v. imp. WYSZCZEGÓLNIĆ, NIĘ, v. perf. to tell, state or relate all the particulars, to go or enter into details, to specify, to particularise. = *Wyszczególnić kogo* (*po nazwisku*), to mention one's name, to name one.

WYSZCZEGÓLNIANIE, A, s. n. the act of telling all the particulars.

WYSZCZEGÓLNIENIE, A, s. n. a detailed account, enumeration, specification.

WYSZCZEKAĆ, AM, v. perf. *kogo*, to drive one out by barking at him. = *co*, to obtain a thing, to gain one's end (by barking), by bawling, clamouring. — *co*, *vulg.* to divulge a secret. — SIĘ, to have barked enough, to have bawled, clamoured one's fill.

WYSZCZEKANY, A, E, clamorous, noisy; having a well-hung, a well-oiled tongue, long-tongued, ill-tongued, tongue-valiant.

WYSZCZERBIAĆ, AM, v. imp. WYSZCZERBIĆ, BIĘ, v. perf. to make a notch, to make full of notches. *Wyszczerbić nóż*, *brzytwę*, *pałasz*, to break a piece out of a knife, razor, sabre. — *sobie ząb*, to break a piece of a teeth. — SIĘ, to be notched, to become full of notches.

WYSZCZERBIENIE, A, s. n. the act of making notches. = notch, gap, see SZCZERBA.

WYSZCZERBIONY, A, E, notched, full of notches; with broken teeth.

WYSZCZERZAĆ, AM, v. imp. WYSZCZERZYĆ, RZĘ, v. perf. *zęby*, to show one's teeth, to grin. — *język*, to loll out one's tongue. — *oczy*, to open one's eyes wide at, to stare. WYSZCZERZAĆ SIĘ, to show one's teeth, to grin.

WYSZCZUĆ, JĘ, v. perf. WYSZCZWAĆ, *kogo*, to drive one out by setting a dog upon.

WYSZCZYPAĆ, AM, v. perf. *kogo*, to pinch one hard. — *kogo do krwi*, to pinch one to the blood.

WYSZEPTAĆ, AM, v. perf. to divulge by whispering about. — SIĘ, to have spoken long in whispers, to cease whispering. = *Wyszeptać się* (properly said of the crabs when out of the water they lose their strength and flesh by dint of making a noise that resembles a whisper), to be wasted or consumed, to run out. *Fundusze nasze się wyszeptały*, all our money was expended, we spent all our money, our finances were at a very low ebb. = *Wyszeptać się*, to be spent or exhausted by extravagant excesses.

WYSZLAMOWAĆ, MUJĘ, v. perf. to clean of slime.

WYSZLIFOWAĆ, FUJĘ, v. perf. *nóż*, *brzytwę*, to give a whet to one's knife, to set an edge on razor.

WYSZLOCHAĆ, AM, v. perf. *co*, to obtain a thing by sobbing, blubbering. — SIĘ, to ease one's self by sobbing, to cease sobbing, blubbering.

WYSZŁY, A, E, gone out; spent, expended.

WYSZOR, U, s. m. *Artil.* cannon-brush, rammer, see WYCIOR.

WYSZOROWAĆ, RUJĘ, v. perf. to scour well, to clean on all sides, to rub with sand.

WYSZPERAĆ, AM, v. perf. to find out or discover after laborious researches.

WYSZPIEGOWAĆ, GUJĘ, v. perf. to discover as a spy.

WYSZTAFIROWAĆ, RUJĘ, v. perf. to trim up, to decorate, to bedizen, to set off to the best advantage. — SIĘ, to be dressed out.

WYSZTAFIROWANY, A, E, trimmed up, dressed out, bedizened, set out in pimlico.

WYSZTUKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. *co*, to make any thing of shreds and patches, to sew shreds and patches together.

WYSZTURCHAĆ, AM, v. perf. to drive out by cuffing, buffeting. WYSZTURCHNĄĆ, NĘ, v. perf. to thrust or push out suddenly.

WYSZUKAĆ, see WYSZUKIWAĆ.

WYSZUKANIE, *adv.* with studied elegance, with studied excellence, quaintly, with affectation.

WYSZUKANIE, A, s. n. the act of finding out. *Dla wyszukania tej książki*, in order to find that book. = laboured refinement, studied excellence, studied pains, affectation.

WYSZUKANY, A, E, quaint, far-fetched, affected. *Myśl —a*, *wyrażenie wyszukane*, a far-fetched thought or expression, a quaint ornament. —*y w stroju*, a person curious in dress, too studiously nice in dress.

WYSZUKIWAĆ, KUJĘ, v. imp. to seek, to make laborious researches, to seek after. — *materyałów do historyi jakiego narodu*, to make researches in order to discover the materials for the history of a people. — *przyczyn*, *powodów*, to inquire into the causes. WYSZUKAĆ, AM, v. perf. *co*, to find out.

WYSZUKIWANIE, A, s. n. the act of seeking after, searching, researches.

WYSZUMIEĆ, EM, v.n. perf. (of wind), to cease blowing, to blow over. = fig. (of a young man), to sow one's wild oats. = (of the fumes of wine), to evaporate, to exhale. = v. a. *Wyszumieć wino* and *wyszumieć się*, to sleep the fumes of wine away, to sleep off the liquor.

WYSZYĆ, WYSZYCIE, see WYSZYWAĆ, etc.

WYSZYDZAĆ, AM, v. imp. WYSZYDZIĆ, DZĘ, v.perf. to laugh to scorn, to scoff, to deride.

WYSZYDZANIE, WYSZYDZENIE, A, s. n. laughing to scorn, scoffing, sneering, deriding.

WYSZYDZONY, A, E, laughed, scorned, mocked at, scoffed at, derided.

WYSZYNK, U, s.m. the quantity of brandy or any other liquor sold by an alehouse-keeper in a given time.

WYSZYNKOWAĆ, KUJĘ, v.perf. to retail so much brandy or any other liquor.

WYSZYWAĆ, AM, v. imp. WYSZYĆ, JĘ, v. perf. to work with a needle, to embroider. *Wyszywać złotem, srebrem, jedwabiem*, to embroider with gold, silver or silk, see HAFTOWAĆ. = to waste by sewing, to employ in sewing, *Wyszyłem cały motek nici*, there is nothing left of the skein of thread with which I sewed.

WYSZYWANIE, WYSZYCIE, A, s. n. the act of working with a needle; needle-work, embroidery.

WYSZYWANY, A, E, wrought with a needle, embroidered.

WYTACZAĆ, AM, v. imp. WYTOCZYĆ, CZĘ, v. perf. to roll out, to get or bring out. *Wytoczyć powóz z wozowni*, to get or bring a carriage out of a coach-house. = to turn or form in the lathe. = *Wytoczyć noże*, to grind knives. *Kazać wytoczyć nożyczki*, to get or have scissors ground. = *Wytoczyć wino, piwo z beczki*, to draw off wine or beer, to draw wine or beer out of a cask. *Krew z kogo wytoczyć*, to draw blood out of one, to bleed one. *Wytoczyć czyją krew*, to shed or spill one's blood. *Fig. Wytoczyć rzecz*, to broach a subject, to move a business, to start a question. *Wytoczyć o czem rozmowę, rzecz*, to bring a thing into conversation, to enter upon a subject, to begin to speak of it. *Wytoczyć sprawę do sądu*, to bring an action against one, to sue or persecute him at law, to begin a law-suit. = (of a worm), *wytoczyć dziurę*, to eat a hole. *Robak wytoczył dziurę w drzewie*, the worm has eaten a hole in the wood. — SIĘ, to come out reeling, staggering (like a drunken man). *Wytoczyć się przed sąd*, to be brought before a court of justice. *Sprawa wytoczyła się wyżej*, the cause was carried to a higher court.

WYTACZANIE, WYTOCZENIE, A, s.n. the act of rolling out. = the act of turning in the lathe. = the act of grinding (knives, scissors). = the act of drawing liquor out of a vessel, see WYTACZAĆ.

WYTAŃCOWAĆ, CUJĘ, v. perf. to get by dancing. — SIĘ, to have danced enough, to have enjoyed one's self with dancing.

WYTAPIAĆ, AM, v. imp. WYTOPIĆ, PIĘ, v. perf. *kruszce*, to melt metals, to smelt.

WYTARCIE, see WYCIERANIE.

WYTARGAĆ, AM, v. perf. *kogo za łeb, za włosy*, to pull, tear, tug one by the hair. WYTARGNĄĆ, NĘ, v. perf. to snatch, wrench or wrest with a jerk, see WYSZARPNĄĆ.

WYTARGOWAĆ, GUJĘ, v. perf. to purchase after much haggling, bargaining. — *co na kim*, fig. to prevail upon one, to bring him to do a thing by entreaties, importunities.

WYTARTY, A, E, rubbed. —*e czoło*, brazen-face. *Człowiek wytartego czoła*, a brazen-faced, barefaced fellow. = worn out, threadbare.

WYTARZAĆ, AM, v.perf. to roll out. — SIĘ, to roll one's self, to welter, to wallow.

WYTCHNĄĆ, NĘ, v. perf. to breathe out, to expire, to exhale, see WYDYCHAĆ. = v. n. to take breath. — *po pracy, po trudach*, to rest, to take rest, to repose one's self after labour. *Pozwól mi* —, let me take rest. *Dać — koniom*, to let horses take breath.

WYTCHNIENIE, A, s.n. the act of breathing out. = rest, repose, breathing-time. *Ujechać tyle a tyle mil bez wytchnienia*, to ride so many miles without halting, without drawing bit. *Pracuje dziesięć godzin bez wytchnienia*, he works ten hours without intermission, at a stretch, ten hours together, ten hours running.

WYTĘPIAĆ, AM, v. imp. WYTĘPIĆ, IĘ, v.perf. to root out, to exterminate, to extirpate. *Wytępić zwierzęta szkodliwe*, to destroy noxious animals. —*rodzinę, naród jaki*, to exterminate a family, a whole nation. — *herezyą*, to extirpate heresy.

WYTĘPIANIE, A, s. n. the act of exterminating. WYTĘPIENIE, A, s. n. extermination, extirpation.

WYTĘPICIEL, A, s.m. and fem. WYTĘPICIECKA, I, s.f. exterminator, extirpator, destroyer.

WYTERMINOWAĆ, NUJĘ, v. perf. to serve out one's apprenticeship.

WYTĘŻAĆ, AM, v. imp. WYTĘŻYĆ, ŻĘ, v.perf. to bend, to stretch, to strain to the utmost. *Wytężać siły*, to redouble or increase one's efforts. *Wytężyć całą swą siłę*, to put out all one's strength. *Wytężać rozum*, to put one's thoughts upon the stretch, see NATĘŻAĆ.

WYTĘŻANIE, A, s.n. the act of stretching, straining to the utmost. WYTĘŻENIE, A, s.n. tension, tenseness, tightness, stretch. *Wytężenie umysłu*, intense application of mind, see NATĘŻENIE.

WYTKNĄĆ, see WYTYKAĆ.

WYTKNIĘCIE, WYTKNIENIE, see WYTYKANIE.

WYTŁACZAĆ, AM, v.imp. WYTŁOCZYĆ, CZĘ, v. perf. to thrust out, to knock out, *Wytłoczyć dno u beczki*, to knock out the head of a cask. = to squeeze out, to press out, to express. *Wytłoczyć winogrona*, to press grapes, to trample the grapes, to tread the wine-press. *Wytłaczać olej*, to extract the oil of or from any substance. = *Wytłoczyć łóżko*, to press down a bed. = to stamp, to imprint, see WYCISKAĆ.

WYTŁACZANIE, WYTŁOCZENIE, A, s. n. the act of squeezing out, expressing, extracting. = stamping, imprinting, impressing.

WYTLEĆ, JĘ, v. n. perf. to cease to burn, to go out, to be extinguished.

WYTŁOCZONY, A, E, squeezed out, expressed, extracted.

WYTŁOCZYĆ, see WYTŁACZAĆ.

WYTŁOCZYNY, CZYN, s. f. pl. the gross or skins of grapes after the last pressing.

WYTŁUC, KĘ, v. perf. *dziurę w czem*, to make a hole in something apt to break, such as glass, porcelain, china ware, etc. — *szybę*, to break a pane of glass. = to break all. — *szklanki, filiżanki*, to break all the glasses, cups. = *Wytłuc ziarno z kłosa*, to beat out the grain. *Wytłuc zboże* (of hail), to spoil, damage or ruin the crop. *Grad mu wytłukł zboże*, the hail has damaged, spoiled or ruined his crop, he is a sufferer by the hail. = *Wytłuc kogo*, to beat, maul or belabour one.

WYTŁUMACZYĆ, CZĘ, v. perf. to translate; to explain. — *co sobie*, to account for a thing. — SIĘ, to explain one's self. *Wytłumacz się, bo cię nie rozumiem*, explain yourself, I am at a loss to understand you. — *się z czego*, to account for a thing.

WYTOCZENIE, see WYTACZANIE, the act of turning in the lathe. = drawing out. = impeachment, accusation, a charge brought against one. — *sprawy przed sąd*, the bringing of an action before a court of justice.

WYTOCZONY, A, E, (of a liquor), drawn out of a vessel. = turned in the lathe. = ground, whetted. = *przed sąd* (of a lawsuit), brought before a court of justice, pending or depending in a court.

WYTOCZYĆ, see WYTACZAĆ.

WYTOPIĆ, see WYTAPIAĆ.

WYTOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to drown all. — *psy, koty*, to drown all the dogs, all the cats; to melt.

WYTRĄBIĆ, BIĘ, *v. perf. co*, to proclaim by sound of trumpet. = *Wytrąbić kogo z pułku*, to drive one out of the regiment by sound of trumpet. = *Wytrąbić butelkę, fig. fam.* to empty a bottle, to crack a bottle of wine.

WYTRĄBIENIE, A, *s. n.* the act of proclaiming by sound of trumpet.

WYTRĄCAĆ, AM, *v. imp.* WYTRĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to thrust out, to knock out, to push out. *Wytrącić komu co z ręki*, to knock a thing out of one's hand, to make it fall out of his hand.— *komu broń, oręż z ręki*, to make one's sword fall out of his hand, to disarm him. — *kogo za drzwi*, to turn one out of the doors. — *nogą za drzwi*, to kick out of the door. — *sobie rękę, nogę*, to dislocate one's arm, leg, to put it out of joint, to sprain it. = to deduct from a sum. *Wytrącić z zasług*, to stop out of the wages, *see* POTRĄCIĆ.

WYTRĄCANIE, WYTRĄCENIE, A, *s. n.* defalcation, deduction, drawback. *Wytrącenie z zasług*, the stopping out of the wages. = *Wytrącenie członka*, dislocation, luxation.

WYTRACENIE, A, *s. n.* extermination, extirpation.

WYTRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to cut off, to root out, to exterminate, to extirpate. — *złoczynców*, to cut off the heads of all the malefactors, to excute *or* behead them all.

WYTRACICIEL, A, *s. m.* exterminator, extirpator, destroyer.

WYTRAKTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to spend, waste *or* consume all by feasting, regaling, *see* WYCZĘSTOWAĆ.

WYTRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to spoil, damage by treading *or* trampling down.

WYTRAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to digest well, to concoct; *fig.* to bring to perfection.

WYTRAWIONY *or* WYTRAWNY, A, E, digested, concocted; *fig.* ripe, mature, consummate. *Człowiek wytrawnego rozumu, zdania*, a man of consummate prudence.

WYTRAWNOŚĆ, ŚCI, *s. f. fig.* great experience, consummate wisdom.

WYTROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to trace out, to find out by following the track.

WYTRUĆ, JĘ, *v. perf.* to poison all, to exterminate all by poison.— *muchy, szczury*, to kill, destroy all the flies and rats by poison.

WYTRWAĆ, AM, *v. n. perf.* to last to the end, to hold out, to persevere, to persist. — *w swym zamiarze*, to persevere in one's design. — *w nieszczęściu*, to bear up *or* not to bend under adversity.

WYTRWALE, *adv.* perseveringly, persistingly.

WYTRWAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* perseverance, persistence.

WYTRWAŁY, A, E, persevering, perseverant, persisting, constant.

WYTRWANIE, A, *s. n.* perseverance, persistence.

WYTRYCH, A, *s. m.* a picklock, master-key.

WYTRYSK, U, *s. m.* spouting out, gushing out. — *wody*, the spouting of waters. = gush, spout, fountain.

WYTRYSKAĆ, AM, *v. n. imp.* WYTRYSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to spout out, to gush out, to spurt out. *Wody które wytryskały z góry*, the waters that spouted out of the hill. *Krew wytrysnęła mu z rany*, the blood gushed from his wound. *Łzy mu wytrysnęły z oczu*, the tears gushed from his eyes.

WYTRZĄSAĆ, AM, *v. imp.* WYTRZĄŚĆ, ĘSĘ, WYTRZĄSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to make fall by shaking, to shake out of. *Wytrząsnąć, wytrząsać popiół z lulki*, to knock the ashes out of the pipe. *Wytrząść co z rękawa*, to shake a thing out of one's sleeve. *Wytrząsać jak z rękawa, fig.* to do a thing with a marvellous facility. = *Wytrząsać kieliszki*, to empty glasses, to drink hard. = *Wytrząść kogo*, to give one a shake, to give him deadly jolts. *Ten powóz, porządnie mnie wytrząsł*, that coach has given me deadly jolts. WYTRZĄŚĆ SIĘ, to be shaken, jolted in a carriage; to be knocked up by hard riding.

WYTRZEBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to grub up, to clear of trees. — *las, krzaki*, to grub ap a wood, to grub up the bushes. = to geld, to castrate, *see* TRZEBIĆ.

WYTRZEĆ, *see* WYCIERAĆ.

WYTRZEPAĆ, PIĘ, *v. perf. kurz z czego, co z kurzu*, to shake off the dust, to dust. *Wytrzepaj ten płaszcz, ten dywan*, dust that cloak, that carpet. *Wytrzepać kogo, fig. fam.* to dust *or* trim one's jacket for him, *see* TRZEPAĆ.

WYTRZESZCZAĆ, AM, *v. imp.* WYTRZESZCZYĆ, CZĘ, *v. perf. oczy*, to open one's eyes wide at, to stare. *Wytrzeszczyć oczy na kogo*, to stare at one.

WYTRZESZCZONY, A, E, staring, gaping. *Stał z wytrzeszczonemi oczyma*, he stood staring and gaping.

WYTRZEŹWIAĆ, AM, *v. imp.* WYTRZEŹWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make sober to sober. *Sen go wytrzeźwił*, sleep has sobered him. WYTRZEŹWIĆ SIĘ, WYTRZEŹWIEĆ *v. n.* to grow sober again, to sleep one's self sober. *Wytrzeźwił się*, he has slept himself sober.

WYTRZEŹWIENIE, A, *s. n.* sobering.

WYTRZYMAĆ, *see* WYTRZYMYWAĆ.

WYTRZYMAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* enduracе, sufferance, persevering patience.— *na gorąco, na zimno, na głód*, the faculty of patiently supporting, bearing, *or* enduring heat, cold, hunger.

WYTRZYMAŁY, A, E, patiently bearing, enduring, supporting; proof against, able to resist.—*y na zimno, na gorąco*, proof against cold and heat.

WYTRZYMANIE, A, *s. n.* the act of holding out to the end; the the act of bearing, enduring, supporting. *Do wytrzymania*, endurable, supportable. *Nie do wytrzymania*, unsupportable, intolerable, that cannot be borne.

WYTRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* WYTRZYMAĆ, AM, *v. perf.* to hold out, to bear, to endure, to support, to stand, to outstand. *Wytrzymać długie oblężenie*, to hold out a long siege. — *ogień nieprzyjacielski*, to stand the enemy's fire. — *uderzenie, natarcie nieprzyjaciela*, to bear *or* stand out the enemy's onset. — *próbę*, to stand the test. — *ciężkie próby, fig.* to go through rough, hard trials, to undergo severe trials. *Kruszce wytrzymują, pewien stopień ciepła nie topniejąc*, metals endure a certain degree of heat without melting. *Tak mi się chce spać, jeść, pić że nie mogę wytrzymać*, I am so sleepy, hungry thirsty, I can hold out *or* bear it no longer. *Tak gorąco że nie można wytrzymać*, it is intolerably hot. *Nie mogłem wytrzymać żeby mu nie powiedzieć*, I could not help telling him. *Nie módz wytrzymać u kogo*, not to be able to stay live, dwell with one; to leave one's service on account of not being able to support the master's caprices. — *Wytrzymać kogo, długo kogo wytrzymać*, to make one wait long (before letting him come in, before receiving him); to be long in satisfying one's curiosity; to tire *or* wear out one's patience; to be behind in paying what's due to one. = *Wytrzymać dzierżawę*, to hold, keep a farm till the expiration of the lease. — *v. n.* WYTRZYMAĆ (*celując*), to take one's aim well, not to fire a gun before taking one's aim well.

WYTUPAĆ, AM, *v. perf. fam.* to make a hole by stamping. — *co na kim*, to obtain a thing by stamping with one's foot, to knock a thing out of one, to obtain it by inflexible pertinacity.

WYTUPTAĆ, AM, *v. perf. co*, to obtain a thing by taking steps, to obtain it by busying *or* bestirring one's self.

WYTUZAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to knock one upon the head.

WYTWARZAĆ, AM, *v. imp.* to ply wild freaks, to tell and do nonsense; to be very particular in one's diet, to be curious *or* studiously

nice in one's dress. = to be hard to please, to find fault with every thing.

WYTWARZANIE, A, s. n. affectation of state in one's manners, dress, etc. = the being hard to please.

WYTWÓR, ORU, s. m. pomp, show, ostentation.

WYTWORNIE, *adv.* pompously, showily, magnificently. = admirably well, exquisitely, elegantly.

WYTWORNIŚ, SIA, s. m. a man curious *or* studiously nice in his dress; a fop, a coxcomb.

WYTWORNOŚĆ, ŚCI, s. f. pomp, show, stateliness, magnificence. = exquisiteness, elegance.

WYTWORNY, A, E, pompous, showy, stately, magnificent. — splendid, exquisite, capital, elegant.

WYTYCZ, Y, s. f. (a horse's disease), spavin.

WYTYCZNY, A, E, relating to tithes levied in a field. *Dziesięcina wytyczna*, the tenth part of the produce of a field, set apart before the gathering in of the harvest.

WYTYKAĆ, AM, v. imp. WYTKNĄĆ, NĘ, v. perf. to stick *or* thrust out, to stretch out, to protrude. *Wytknąć głowę przez okno*, to thrust *or* put one's head out of a window. *Wytknąłem głowę z za obicia*, I thrust out my head from behind the tapestry. *Nie można nosa wytknąć taki deszcz*, it rains so hard, one cannot (protrude, put out his nose) stir abroad. = *Wytknąć linią*, to draw a line (by sticking poles *or* stakes into the ground). *Fig. Wytknąć sobie drogę*, to trace out a route, to strike out a road. *Wytknąć komu drogę*, to show one the way, to set him examples to follow. *Niektóre gieniusze wytknęły sobie oddzielną drogę*, some few geniuses struck out paths for themselves. = *Wytknąć dziesięcinę*, to levy the tithe in a field (by marking it with stakes *or* poles stuck in the ground). *Wytykać kogo palcem*, to point at one. *Teraz cię ludzie wytykać będą palcem*, now must the world point at you. *Wytykać co komu*, to throw *or* cast a thing in one's teeth, to twist him in the teeth with it; to upbraid *or* reproach him with his faults. *Wytykać błędy*, to point out the faults. = *Wytknąć kogo (mówiąc)*, to mention one's name (in speaking. = *Wytknąć korek, czop*, to uncork, to draw *or* take out the tap, the bung.

WYTYKANIE, WYTKNIĘCIE, A, s. n. the act of sticking out, thrusting out, protruding. = *Wytknięcie linii*, the tracing, drawing of a line. *Wytykanie obozu*, the pitching of a camp; the art of encamping, castrametation. = *Wytykanie błędów*, the pointing out of faults, censure, criticism.

WYTYNKOWAĆ, KUJĘ, v. perf. to plaster over, to rough-cast.

WYUCZONY, A, E, taught, instructed, trained up.

WYUCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to teach, to instruct, to train up.

WYUZDAĆ, AM, *v. perf.* to take off the bridle, to unbridle. — SIĘ, *fig.* to run into excessess, to run riot, to give a loose to one's passions. — *się na swawolę*, *na rozpustę*, to give one's self up to all manner of vices.

WYUZDANIE, A, s. n. dissoluteness, licentiousness.

WYUZDANY, A, E, unbridled, dissolute, licentious. —*a żądza, chuć*, an unbridled lust. —*a swawola*, unbridled licence. —*y język*, unbridled tongue. *Człowiek —y*, a dissolute, profligate fellow, an abandoned wretch.

WYWABIAĆ, AM, v. imp. WYWABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to allure abroad, to wheedle *or* entice away. *Wywabić nieprzyjaciela w pole*, to draw the enemy into an open field. = *Wywabiać plamy*, to take out (away) stains.

WYWABIANIE, WYWABIENIE, A, s. n. the act of alluring abroad. = *Wywabianie plam*, the taking out of stains.

WYWĄCHAĆ, AM, *v. perf.* to smell out.

WYWALAĆ, AM, v. imp. WYWALIĆ, LĘ, v. perf. to break open. *Wywalić drzwi*, to break open a door. = to stretch out, to protrude. *Wywalić brzuch*, to protrude one's belly. WYWALIĆ SIĘ, to pour, rush out in a crowd.

WYWALAĆ, AM, v. perf. to dirty, to soil. — SIĘ, to dirty one's self, to roll one's self in dirt.

WYWALCZYĆ, CZĘ, v. perf. co, to get *or* acquire a thing by fighting, to fight out.

WYWAPOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to evaporate.

WYWARCIE, *see* WYWIERANIE.

WYWARZAĆ, AM, v. imp. WYWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to boil out, to purify by boiling, to extract by boiling. *Wywarzać sól* (to extract salt by boiling the sea-water), to make salt. *Wywarzyć garnek*, to clean a pot by boiling water in it. — SIĘ, to be extracted by coction.

WYWARZANIE, WYWARZENIE, A, s. n. the act of cleaning, extracting by coction.

WYWARZYNY, RZYN, s. f. pl. what is extracted by coction; what is remaing after coction.

WYWAŻAĆ, AM, v. imp. WYWAŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to heave up, to lift up. *Wyważyć kamień*, to lift up a stone. — *drzwi*, *okno*, to unhinge a door, a window.

WYWAŻONY, A, E, weighed, adopted after a mature consideration. *U niego każde słówko wyważone*, he weighs every word.

WYWCZAS, U, s. m. rest, repose, *see* WCZAS.

WYWCZASOWAĆ SIĘ, SUJĘ SIĘ, v. perf. to take one's rest, to repose one's self, to have slept well, to recruit one's strength by sleeping.

WYWDZIĘCZAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. *imp.* WYWDZIĘCZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, v. perf. to repay, to requite, to return *or* acknowledge, a benefit, an obligation. *Uczynił to dla wywdzięczenia się za odebrane dobrodziejstwa*, he did so as an ackowledgment for the benefits he had received, he did so from gratitude *or* thankfulness for the benefits he had received.

WYWECOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to whet, to set an edge on.

WYWĘDROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to emigrate.

WYWĘDZIĆ, DZĘ, v. perf. to dry in smoke. = to made lean, to emaciate.

WYWĘDZONY, A, E, dried in smoke. = made lean, emaciated.

WYWIAĆ, WIEJĘ, v. perf. to separate by winnowing.

WYWIAD, U, s. m. used generally in the pl. WYWIADY, *see* ZWIADY.

WYWIADYWAĆ SIĘ, DUJĘ SIĘ, v. imp. o co, to go in quest of information, to inquire for *or* concerning a thing, to endeavour to get intelligence, to make an inquiry, to take information. WYWIEDZIEĆ SIĘ, WIEM SIĘ, *v. perf. o czem*, to find out by inquiring, to get intelligence, information.

WYWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* WYWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to untie and take out, to open a packet. WYWIĄZAĆ SIĘ, *z czego*, to acquit one's self of a thing. — *się z długu wdzięczności*, to repay, requite *or* return an obligation, to pay a debt of gratitude.

WYWIĆ, *see* WYWIJAĆ, WYWINĄĆ.

WYWICHNĄĆ, NĘ, *v. perf. sobie rękę*, *nogę*, to sprain *or* dislocate one's arm, one's foot.

WYWICHNIĘCIE, and WYWICHNIENIE, A, s. n. sprain, dislocation, luxation.

WYWICHNIĘTY, A, E, sprained, dislocated, put out of joint.

WYWIĘDŁY, A, E, withered, faded away, blasted, blighted. = lean, gaunt, dry, emaciated.

WYWIĘDNĄĆ, NĘ, v. n. perf. to wither, to fade away, to be blasted, blighted. = to grow lean, emaciated, to fall away, to have got sunk in *or* hollow cheeks.

WYWIEDZENIE, *see* WYWODZENIE.

WYWIEDZIEĆ SIĘ, *see* WYWIADYWAĆ SIĘ.

WYWIERAĆ, AM, *v. imp.* WYWRZEĆ, WRĘ, *v. perf.* to let out, to let loose; to give a loose to, to vent, to give vent to. *Wywierać obelgi*, to belch out reproachful words. *Wywrzeć złość*, *gniew*, *jad*, to give a loose to one's indignation, to vent one's wrath, to give one's passion vent. *Wywrzeć wściekłość*, to vent one's fury. *Królowa tak wywarła swą złość*, *wście-*

kłość, the queen did thus her fury vent. *Wywrzeć zemstę*, to wreak vengeance. *Wywrzeć całą swą siłę*, to exert all one's strength. *Wywierać, wywrzeć wpływ*, to exert an influence, to have influence with. *Dobre lub złe wychowanie wywiera wpływ na całe życie*, good or bad education has an influence upon the whole life. *Wywierać wpływ na zdrowie*, to have an influence upon health, to affect health.

WYWIERANIE, WYWARCIE, A, *s. n.* the act of venting, giving vent to. *Dla wywarcia zemsty*, in order to wreak one's vengeance. *Wywieranie wpływu*, the exerting of influence.

WYWIERCIĆ, CĘ, *v. perf.* to bore, to perforate. — SIĘ, *fig.* to get out of trouble, to extricate one's self, *see* WYKRĘCIĆ SIĘ.

WYWIEŚĆ, *see* WYWODZIĆ.

WYWIESZAĆ, AM, *v. perf.* to hang all. *Kazał ich wywieszać*, he ordered them all to be hanged.

WYWIESZAĆ, AM, *v.imp.* WYWIESIĆ, SZĘ, *v. perf.* to hang out, to hang up. *Wywiesić chorągiew*, to hang out, put up the standard or colours. *Wywiesić flagę, banderę*, to hang out or hoist a flag. *Wywiesić szyld*, to put up a sign. *Dom jego jest na sprzedaż, gdyż jest wywieszona tablica nade drzwiami*, his house is to let, for there is a bill put up above the door. = *Wywiesić język*, to loll out one's tongue.

WYWIESZANIE, WYWIESZENIE, A, *s.n.* the act of hanging out or up, hoisting.

WYWIETRZAŁY, *see* ZWIETRZAŁY.

WYWIETRZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to be spoiled, damaged by the influence of the air, to grow vapid, to become deadened, to pall, to lose its spirit. = *Wywietrzyć z głowy* (of the fumes of wine), to be dissipated. *Jak mu wino wywietrzeje z głowy*, when he is sober again. *Wywietrzeć z głowy, z pamięci*, *fig.* to vanish from one's memory, to be quite forgotten.

WYWIEW, U, *s. m.* WYWIEWA, Y, *s.f.* a heap of snow or sand drifted by the wind.

WYWIEWAĆ, AM, *v. imp.* WYWIAĆ, WIEJĘ, *v. perf.* (said of wind), to blow off, to carry away. — *see* WYWIAĆ.

WYWIEŹĆ, *see* WYWOZIĆ.

WYWIĘZNĄĆ, NĘ, *v.n.perf.* to get out or extricate one's self from a place, where one has been jammed in.

WYWIĘZYWAĆ, *see* WYWIĄZAĆ.

WYWIJAĆ, AM, *v.imp.* WYWINĄĆ, WYWIĆ, NĘ, *v.perf.* to wind out of, to wind off; to unfold, to unwind, to develop, to unroll, to spread out. *Wywinąć co z czego*, *fig.* to derive, to deduce, to draw consequences. — *Wywinąć co komu z rąk*, to wring, wrench or wrest a thing from one's hand. = *Wywinąć nogę, rękę*, to sprain one's foot, one's arm. — WYWIJAĆ, *v. n. czem*, to brandish, to flourish, to wave. *Wywijać pałaszem*, to wave or brandish a sword. — *chustką*, to wave a handkerchief. — *nogami*, to ply one's legs. — *rękami*, to gesticulate. — *na koniu*, to wheel about on horseback, to prance, to curvet, to move in caracols, to caracol. — SIĘ, to unwind, to unroll, to be unfolded, to be displayed. *Wywijać, wywinąć, wywić się z czego*, to rise, spring or proceed from. = *Wywijać się*, to wind one's self, to writhe, to wriggle; to seek to escape from one's grasp; *fig.* to use shifts, stratagems in order to extricate one's self from a bad affair, to shuffle, to evade fair questions. *Wywinąć się*, to extricate one's self, to escape. *Nie wywiniesz mi się*, you shall not escape, I'll overtake or catch you, strike you home.

WYWIJANIE, WYWINIĘCIE, WYWICIE, A, *s. n.* the act of unwinding, unfolding, displaying, development. = *Wywinięcie ręki*, *see* WYWICHNIĘCIE. = *Wywijanie na koniu*, wheeling about on horseback, prancing, curvetting. *Wywijanie czem*, brandishing, flourishing, wawing. WYWIJANIE SIĘ, winding, writhing, wriggling; *fig.* using shifts, stratagems, subterfuges.

WYWIKŁAĆ, AM, *v. perf.* to disentangle, to disengage, to extricate. — SIĘ, to get rid of, to extricate one's self, to disentangle one's self.

WYWIKŁANIE, A, *s. n.* disentangling, extrication.

WYWINDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to wind up, to pull up, to hoist up (by means of a pulley).

WYWŁASZCZENIE, A, *s.n.* sale of other people's property for public purposes, expropriation.

WYWŁASZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to deprive of property with a view to public benefit, to expropriate.

WYWŁÓCZYĆ, CZĘ, WYWLEKAĆ, AM, *v.imp.* WYWLEC, LOKĘ, *v. perf.* to drag out of. *Wywlec kogo z pokoju*, to drag one out of the room. *Wywlec nitkę z igły*, to unthread a needle. *Wywlec na górę*, to drag up. *Wywlec na brzeg*, to drag on shore. — SIĘ, to crawl or creep out. = (of a monk), to cast off one's monkish habit, to forsake one's monastic order.

WYWŁOKA, I, *s. f.* a jade, worthless nag, a sorry horse, an old hack.

WYWNĘTRZAĆ, AM, *v. imp.* WYWNĘTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* (little used), to disembowel, *see* WYPATROSZYĆ. = *fig.* *Wywnętrzać skrytości swego serca*, to disclose the inmost recesses of one's heart. — SIĘ, to unbosom one's self, to disclose one's inmost thoughts.

WYWNĘTRZANIE, WYWNĘTRZENIE, A, *s. n. swych wnętrz, skrytości.* — SIĘ, the disclosing of one's inmost thoughts, effusion of heart.

WYWÓD, ODU, *s. m.* the act of leading abroad. *Księgi wywodu*, Exodus (the second book of Moses). = deduction, derivation. — *rodu*, genealogy. = argumentation, demonstration, adducing of reasons, of proofs. — *szlachectwa*, proofs of nobility. = *Wywód słowny*, interrogatory, examination; protocol. — and WYWODZINY, DZIN, *s. f. pl.* the churching of a woman. *Iść do wywodu, być u wywodu*, to go to church after one's delivery.

WYWODZENIE, WYWIEDZENIE, A. *s. n.* the act of leading abroad; the act of bringing forward; or producing of witnesses. *Wywodzenie swego rodu od kogo*, the tracing of one's descent or origin up to a person. *Wywiedzenie z niczego*, the making out of nothing, creation. — SIĘ, (*ze szlachectwa*), the proving of one's nobility. *Wywodzenie się od kogo*, the tracing of one's descent up (back) to a person.

WYWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* WYWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf.* to lead out of, to lead abroad, to bring forward, *see* WYPROWADZIĆ. *Wywieść w pole*, *fig. fam.* to deceive, to cheat, to gull, to take in, to hoax. = to draw out of, to bring forth. *Wywieść co z niczego, z nicości*, to make out of nothing, to create. *Jam jest Pan Bóg twój, którym cię wywiódł z ziemi egipskiej, z domu niewoli*, I am the Lord thy God, who brought thee out of the land of Egypt, out of the house of bondage. *Wywieść kogo z błędu*, to undeceive one. — *kogo z bojaźni*, to remove one's fears, to put him in heart again. = to deduce, to derive. *Wywodzić wyraz od jakiego pierwiastku*, to derive a word from a root. — *swój ród od kogo*, to trace one's descent up (back) to a person, WYPROWADZAĆ. = to deduce, to expose, to state, to go into details, to relate all the particulars, to show cause. *Obszernie co wywieść*, to enlarge on a subject, to treat or pursue a subject a great length. = *świadków*, to bring forth or produce witnesses. = *kurczęta, pisklęta*, to hatch, to produce young chickens. = *Wywodzić trele*, to quaver, to shake the voice, to trill. = *położnicę*, to church a woman. = *mury*, to raise, rear, erect a building. — SIĘ (*od kogo*), to trace one's descent up (back) to a person. — *się ze szlachectwa*, to prove one's nobility.

WYWODZINY, *see* WYWÓD.

WYWOJOWAĆ, JUJĘ, *v. perf.* to get or acquire by waging war, by fighting.

WYWOŁAĆ, *see* WYWOŁYWAĆ.

WYWOŁAŃCZY, A, .E, of an exile.

WYWOŁANIE, A, *see* WYWOŁYWANIE. = (*z kraju*) banishment, outlawry.

WYWOŁANIEC, ŃCA, *s. m.* a banished person, exile, outlaw.

WYWOŁANKA, I, *s. f.* a woman banished from her country.

WYWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* WYWOŁAĆ, AM, *v. perf.* to call out, to call forth, to tell one to come out. *Dla czegoś wywołał mnie z pokoju?* why did you call me out of my room? *Nie wywołuj wilka z lasu*, *prov.* when sorrow is asleep, wake it not. = co, to call about, to proclaim, *see* OBWOŁYWAĆ. = to call up, to raise up, to conjure up, to evoke. *Czarnoxiężnicy utrzymywali że mieli moc wywoływania duchów, cieni zmarłych ludzi, czartów*, necromancers pretended to have the power to call up the souls of the dead, spirits, devils. *Eschyles napisał trajedyją pod tytułem Persowie, w której cień Dariusza jest wywołany*, Aeschylus has written a tragedy intitled Perses, in which the shade of Darius is called up. = to bring about, to cause, to be the cause of, to occasion a war, to provoke war.= *Wywołać z kraju*, to banish (out of) the kingdom, to outlaw. = *Wywołać pieniądz*, to cry down money, to prohibit its currency by proclamation. = *Wywołać sprawę do wyższego sądu*, to make *or* lodge an appeal. = WYWOŁYWAĆ, *v. n. na kogo*, to rave against one, to launch out into abuse, to inveigh against one.

WYWOŁYWANIE, WYWOŁANIE, A, *s. n.* the act of calling out. = conjuring up, calling up, evocation. *Wywoływanie duchów*, conjuring up, calling up spirits, shades, ghosts. = crying down, prohibition.= *Wywołanie do wyższego sądu*, the making *or* lodging an appeal. = *Wywoływanie*, raving, railing, inveighing, abuse.

WYWOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to smear well with wax.

WYWÓZ, OZU, *s. m.* exportation. — *zboża, surowych materyałów*, the exportation of grain, of raw materials.

WYWOŻENIE, WYWIEZIENIE, A, *s. n.* the act of exporting, exportation; the act of carrying *or* conveying away.

WYWOZIĆ, ŻĘ, *v*, *imp.* WYWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf.* to carry out, to export, to convey (in a carriage *or* in a ship). *Wywozić towary (za granicę)*, to export goods (from one country to another). *Wywieźć kogo zkąd*, to carry one away, to convey him away (in a carriage). = *Wywozić piasek, gruzy*, to take away, to clear away, to remove sand, rubbish.

WYWOZICIEL, A, *s.m.* exporter.

WYWOZKA, I, *s. f.* carriage, exportation, transport.

WYWOZOWY, A, E, of exportation. *Handel —y*, foreign trade, export trade.

WYWRACAĆ, AM, *v. imp.* WYWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw down, to overthrow, to overturn, to upset, to overset, to subvert. *Wywrócić kogo*, to throw one down, to overturn one.— *stół, powóz*, to overthrow *or* upset a table, to overturn a coach. *Ten furman dwa razy nas wywrócił*, that coachman has overturned us twice. *Wywracać koziołki*, to turn head over heels, to play tumbling tricks, to tumble, *see* PRZEWRACAĆ. *Wywracać oczy*, to roll one's eyes. *Wywracał oczy jak opętany*, his eyes rolled in his head, as if he was possessed. *Fig. Wywrócić porządek*, to throw into confusion, into commotion, to unsettle, to turn every thing upside down. *Wywrócić rząd*, to owerthrow *or* subvert the government of a country, *see* OBALIĆ. *Wywracać czyje słowa*, to distort the meaning of one's words, to put a wrong interpretation upon them. = *Wywrócić co (na nice)*, to turn a coat, *see* NICOWAĆ, PRZENICOWAĆ. — SIĘ, to overturn, to upset, to be overturned, upset *or* overset. *Wóz się wywrócił*, the carriage upset *or* overturned. *Wywrócić się na wznak*, to fall upon one's back, to throw one's self back.

WYWRACACZ, A, *s. m. słów, prawdy*, one that wrests *or* distorts the sense of a man's words, of a passage, etc.

WYWRACANIE, WYWRÓCENIE, A, *s. n.* the act of overthrowing, overturning, upsetting, oversetting, subverting, subversion. *Wywrócenie porządku*, disorder, confusion.

WYWRÓCICIEL, A, *s. m.* overthrower, overturner, subverter.

WYWRÓT, OTU, *s.m.* overthrow. = the wrong side. *Na wywrót*, inside outward, the wrong side outward. *Wdziać co na wywrót*, to put on a thing the wrong side outward.

WYWROTNY, A, E, (of a carriage), apt to be overturned *or* upset; (of a road), where a carriage may be easily overturned *or* upset.

WYWRÓŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to foretell the future. *Wywróżyłem mu wszystko co go miało spotkać*, I foretold him all that has befallen him.

WYWRZEĆ, *see* WYWIERAĆ.

WYWRZEĆ, JE, *v. n. impers.* to seeth over, to fly away in vapours, to cease boiling.

WYWYŻSZAĆ, AM, *v.imp.* WYWYŻSZYĆ, SZĘ, *v. perf. fig.* to raise, to elevate, to exalt, to extol. *Wywyższyć kogo nad drugich, nad wszystkich*, to raise one above all the others.— *kogo na jaki stopień, godność*, to elevate, advance, prefer *or* raise one to a dignity. — SIĘ, to exalt one's self, to set one's self above the level of others. *Kto się wywyższa będzie poniżony, a kto się poniża będzie wywyższony*, every one that exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted.

WYWYŻSZANIE, WYWYŻSZENIE, A, *s. n.* exaltation, elevation.

WYWZAJEMNIAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WYWZAJEMNIĆ SIĘ, NIĘ, SIĘ, *v. perf. komu za dobrodziejstwo, za usługę*, to repay *or* return a benefit, an obligation. = *Wywzajemnić się komu*, to do *or* render one like for like.

WYWZAJEMNIENIE SIĘ, *s. n.* a suitable return, acknowledgment, requital.

WYZ, A, *s. m.* sturgeon.

WYŻ, abridged from WYŻEJ, *comp.* of WYSOKO. *Wyż wymieniony, wyrażony*, above-mentioned, above-cited.

WYŻĄĆ, *see* WYŻYNAĆ.

WYZBIERAĆ, AM, *v. perf.* to pick up all, to gather, cull *or* collect all.

WYZDROWIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to recover one's health, to grow well.

WYZDROWIENIE, A, *s. n.* the recovery of health, recovery.

WYZDYCHAĆ, JĄ, *v. n. perf. coll.* (said of animals), to die, to perish.

WYŻEBRAĆ, AM, *v. perf.* to obtain by begging, to get all alms. *Żyje z tego co wyżebrze*, he lives on alms.

WYŻEGAĆ, AM, *v. imp.* WYŻEDZ, GĘ, *v. perf.* to burn, to sear, to cauterize.

WYŻEJ, *adv. comp.* of WYSOKO, higher, above. — *wymieniony, wzmiankowany*, above-mentioned, above-cited.

WYŻEŁ, ŻŁA, *s. m.* pointer, setter, setting-dog, spaniel.

WYŻEŁEK, ŁKA, *s. m. dim.* a little spaniel.

WYŻERAĆ, AM, *v. imp.* WYŻRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to eat into, to eat up, to eat away, to corrode.

WYZIĘBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to cool, to make cool, to chill. — *w kim zapał, fig.* to cool, damp one's ardour.

WYZIĘBNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow cold.

WYZIERAĆ, AM, *v. imp.* WYJRZEĆ, RZĘ, *v. perf.* to look out.— *oknem*, to look out at a window.

WYZIEW, U, *s. m.* exhalation. *Szkodliwe —y*, noxious exhalations. —*y wznoszą się z ziemi*, exhalations rise from the earth.

WYZIEWAĆ, AM, *v. imp.* WYZIONĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cast up (forth) vapours, to exhale. *Te błota wyziewają parę*, these marshes exhale vapours. *Wyziewać woń*,

zapachy, to exhale a sweet odour. *Wyziewać swój jad, fig.* to vent one's fury. = to expire. *Wyzionąć ducha*, to yield up *or* give up the ghost, to breathe one's last, to expire.

WYZIEWANIE, WYZIONIĘCIE, A, *s. n.* exhaling, exhalation.

WYZINA, Y, *s. f.* sturgeon's veins extracted from its back-bone.

WYZIONĄĆ, *see* WYZIEWAĆ.

WYZŁACAĆ, AM, *v. imp.* WYZŁOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to gild (on the inside).

WYZŁACANIE, WYZŁOCENIE, A, *s. n.* the act of gilding; gilding.

WYZŁACANY, WYZŁOCONY, A, E, gilt (on the inside).

WYŻLĄTKO, A, *s. n.* WYŻLĘ, CIA, *s. n.* the whelp of a spaniel.

WYŻLICA, Y, WYŻLICZKA, I, *s. f.* spaniel-bitch.

WYŻLIN, A, *s. m.* (a med. plant), purging flax, toad-flax, linaria.

WYŻŁOBAĆ, WYŻŁOBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to groove, to cut hollow, to scoop out.

WYŻŁOBIANIE, A, *s. n.* the act of grooving, scooping out. WYŻŁOBIENIE, A, *s. n.* groove, channelling, gutter-work, chamfer, chamfret.

WYZŁOCIĆ, *see* WYZŁACAĆ.

WYŻŁOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to gulp down, to quaff, to swallow down.

WYZNAĆ, *see* WYZNAWAĆ.

WYZNACZAĆ, AM, *v. imp.* WYZNACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to set, to assign, to allot, to settle, to appoint. *Wyznaczyć każdemu swą cząstkę*, to set out overy one his share. — *dzień i miejsce*, to appoint the day and the place. — *komu roczny dochód, pensyą*, to settle an annual income on one *or* an yearly allowance. — *część dóbr na zapłacenie długów*, to assign a part of one's estate for the payment of one's debts. — *pewną sumę na co*, to appropriate a sum of money to any purpose, *see* PRZEZNACZYĆ, NAZNACZYĆ.

WYZNACZANIE, WYZNACZENIE, A, *s. n.* the act of setting, assigning, allotting, settling, appointing. *Wyznaczenie terminu zapłaty*, the appointing of the day of payment.

WYZNACZONY, A, E, set, assigned, allotted, settled, appointed.

WYZNACZYĆ, *see* WYZNACZAĆ.

WYZNANIE, A, *s. n.* confession, avowal, acknowledgment. — *zbrodni, winy*, the confession of a crime, of a fault, of guilt. — *wiary*, confession of faith, creed. — *wiary polityczne*, an avowal of political principles. = confession, persuasion. — *Rzymsko-Katolickie*, Roman-Catholic persuasion. — *Starozakonne*, Jewish persuasion. — *Augsburskie*, the Augsburgh confession (1530).

WYZNAWAĆ, JĘ, *v. imp.* WYZNAĆ, AM, *v. perf.* to own, to avow, to acknowledge, to confess, to make a confession. *Wyznać zbrodnię, winę*, to confess *or* avow a crime, a fault. *Wszystko wyznał*, he has confessed every thing. *Wyznać że się jest winnym*, to plead guilty. = *Wyznawać jaką religią*, to profess a religion. *Wyznawać Chrystusa, naukę Chrystusa*, to confess Christ, to profess the Christian religion. *Wyznawać jaką naukę, jakie zasady*, to profess a doctrine, some principles.

WYZNAWANIE, A, *s. n.* the act of avowing, confessing, acknowledging.

WYZNAWCA, Y, *s. m. wiary*, the confessor of the faith. — *Chrystusa*, the confessor of Christ. *Edward* —, Edward the Confessor.

WYŻNIK, A, *s. m.* (at cards), queen.

WYZOLIĆ, LĘ, *v. perf. chusty*, to wash clothes in lie, to buck.

WYŻÓŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to make yellow.

WYŻÓŁKŁY, A, E, grown yellow, as yellow as saffron.

WYŻÓŁKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow yellow, to be as yellow as saffron.

WYŻPIN, U, *s. m.* (a plant), berry-bearing chickweed, cucubalus.

WYŻRZEĆ, *see* WYŻERAĆ.

WYŻSZOŚĆ, ŚCI, *s. f.* greater height, greater elevation. = superiority, ascendency, pre-eminence, mastery. — *jego geniuszu*, the superiority of his genius. *Chciał mu dać uczuć swą* —, he wished to make him feel his superiority. *Mieć — nad kim*, to be superior to one; to have the advantage of one.

WYŻSZY, A, E, *comp.* of WYSOKI. = superior.

WYZUĆ, *see* WYZUWAĆ.

WYŻUĆ, *see* WYŻUWAĆ.

WYZUCIE, A, *s. n.* the act of pulling off one's boots, shoes. = *fig.* divesting, despoiling, deprivation, dispossession, bereavement. — SIĘ, stripping one's self of any thing, voluntary renouncing, voluntary bereavement *or* destitution, self-denial. *Wyzucie się ze wstydu*, the being dead *or* lost to all sense of shame.

WYZUTY, A, E, *fig.* stripped, stript, divested, despoiled, deprived, dispossessed, bereaved, bereft. *Musi być —y ze wszystkich uczuć ludzkości*, he must be divested of all humanity. —*y ze wszystkiego*, stript, despoiled, bereft of every thing, destitute. —*y ze wstydu*, dead or lost to all sense of shame.

WYZUWAĆ, AM, *v. imp.* WYZUĆ, JĘ, *v. perf. komu bóty, trzewiki*, to pull off one's boots *or* shoes, *see* ROZZUĆ. = *Fig. Wyzuć kogo z czego*, to strip, despoil, divest, deprive *or* bereave one of a thing. *Wyzuć kogo z całego majątku*, to deprive, despoil a man of all his property, to dispossess him of his estate. *Śmierć nas wyzuwa ze wszystkiego co jest nam najdroższem*, death bereaves us of all we hold dear. *Wyzuć kogo z życia*, to bereave one of life, to put him to death. *Los go wyzuł ze wszystkiego*, fortune has bereft, has deprived him of every thing. *Wyzuć z nadziei*, to put out of all hope. — SIĘ, to divest one's self, to despoil *or* deprive one's self. *Wyzuć się z majątku, ze wszystkiego*, to strip, bereave, despoil one's self of one's fortune, of every thing. *Fig. Wyzuć się z czego*, to divest one's self of a thing, to lay it aside. *Wyzuć się ze wstydu, z uczuć ludzkości*, to be dead *or* lost to all sense of shame, to be divested of all sense of humanity. *Wyzuć się z przesądów*, to divest one's self of one's prejudices, to get rid of them. *Wyzuł się z wszelkiej uczciwości*, he has shaken hands with all honesty.

WYŻUWAĆ, AM, *v. imp.* WYŻUĆ, JĘ, *v. perf.* to express by chewing.

WYZWAĆ, *see* WYZYWAĆ.

WYZWANIE, A, *s. n.* challenge, defiance. — *na piśmie*, a written challenge. *Przyjąć wyzwanie, nie przyjąć wyzwania*, to accept *or* decline the challenge.

WYZWOLENIE, A, *s. n.* release, deliverance. — *ludu Bożego*, the deliverance of God's people. — *niewolnika*, the manumission *or* affranchisement of a slave. — *syna*, the emancipation of a son.

WYZWOLENIEC, ŃCA, *s. m.* freedman.

WYZWOLIĆ, LĘ, *v. perf.* WYZWALAĆ, AM, *v. imp.* to free, to release, to set at liberty, to deliver. *Wyzwolić kogo z więzienia, z więzów*, to let loose *or* release a prisoner, to set him at liberty, to break one's chains. — *kogo z niewoli*, to deliver one from slavery. — *niewolnika*, to give liberty to a slave, to free a slave, to set him at liberty. — *lud, kraj z jarzma niewoli*, to deliver a people from tyranny. — *syna*, to emancipate a son. — *chłopca na terminie będącego*, to dismiss an apprentice, who has served out his time. — SIĘ, to free one's self, to get free. *Wyzwolić się*, to have served one's apprenticeship.

WYZWOLONY, A, E, freed, released, delivered; affranchised, manumitted, emancipated; who has served his apprenticeship. = *Sztuki wyzwolone*, the liberal arts.

WYŻYĆ, JĘ, *v. perf*, to spend, to waste, to consume. *Wyżyłem tabakę, lekarstwo*, I have done all my snuff, I have taken all my medecine, there is nothing left. WYŻYWAĆ, AM, *v. imp. tyle a tyle tabaki na dzień, na miesiąc*, to take so much snuff a day, a month. = WYŻYĆ, *v. n.* to live to a certain time. *Nie wyżyje do wiosny*, he cannot live till spring, he is likely to die before the spring. = *z cze*

go, to be able to live upon, to have enough to live upon. *Nie wyżyje z tego*, his allowance is too small, he cannot live upon.

WYŻYŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v.perf.* to pluck out the veins.

WYŻYMAĆ, AM, *v. imp.* WYŻĄĆ, ŻMĘ, *v.perf. chusty*, to wring linen.

WYŻYNA, Y, *s.f.* rising ground, eminence, height.

WYŻYNAĆ, AM, *v. imp.* WYŻĄĆ, ŻNĘ, *v.perf.* to cut all (with a sickle), to cut all the corn, to finish the harvest.

WYZYWAĆ, AM, *v. imp.* WYZWAĆ, WĘ, *v. perf. do bitwy, na pojedynek*, to call out, to summon to fight, to defy, to challenge. *Śmiesznie byłoby wyzywać kogo za taką fraszkę*, it would be ridiculous calling a man out *or* challenging him for such a trifle. *Może cię wyzwać za to*, he is likely enough to call you out for it. = *Wyzywać do buntu*, to stir up to rebellion. *Wyzywać do picia*, to ply one with cups, to challenge one to a drinking-bout. *Wyzywać kogo w billard, w szachy*, to challenge one at billards *or* chess. *Wyzywać kogo na zakład*, to propose a bet *or* a wager to one. WYZWAĆ SIĘ, to challenge one another.

WYZYWAJĄCY, A, E, and *s.m.* EGO, challenger.

WYZYWANIE, A, *s.n.* the act of challenging.

WYŻYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to nourish, to feed, to maintain, to support. — *znaczną familią*, to maintain a large family. — SIĘ, to maintain one's self, to live upon, to support one's self upon.

WYŻYWIENIE, A, *s.n.* maintenance, support, sustenance, necessaries of life.

WZAD, *adv.* back, backwards.

WZAJEM, NAWZAJEM, WZAJEMNIE, *adv.* in return, mutually, reciprocally.—*kogo kochać*, to make a return to one's love. *Nawzajem kogo zaprosić*, to return an invitation. = each other, one another. *Kochać się nawzajem*, to love one another. *Chwalić się nawzajem*, to praise one another. *Szkodzić sobie nawzajem*, to hurt *or* to prejudice one another. *Przebaczać sobie nawzajem*, to forgive each other's faults. *Dawać sobie co nawzajem*, to give each other *or* one another, to interchange, to exchange. *Pożerać się nawzajem*, to devour one another. *Wspierać, pomagać sobie nawzajem*, to help one another. *Nawzajem się oskarżać*, to accuse one another.

WZAJEMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* reciprocity, reciprocalness. = return of friendship, kindness, love, etc. *Przyjaźń żąda wzajemności*, friendship requires a suitable return. *Kochać bez wzajemności*, to love without being loved. *Wzajemnością się komu wypłacić*, to return a kindness, an obligation.etc.

WZAJEMNY, A, E, mutual, reciprocal. —*a miłość*, mutual love. —*a przyjaźń*, mutual friendship. —*a pomoc*, mutual aid. —*e przyrzeczenie, zobowiązanie się*, mutual promise, mutual obligation.

WZBIĆ, *see* WZBIJAĆ.

WZBIERAĆ, AM, *v. imp.* WEZBRAĆ, WZBIORĘ, *v.perf.* (of a river), to rise, to swell. *Rzeka wezbrała*, the river is swelled, has overflowed its banks. *Rzeka wzbiera*, the waters of the river are rising.

WZBIERANIE, A, *s. n.* the gradual rising, swelling of a river.

WEZBRANIE, A, *s.n.* the overflowing of a river, flood, inundation, *see* WYLEW.

WZBIJAĆ, AM, *v. imp.* WZBIĆ, JĘ, *v. perf.* to raise, to elevate. *Wzbić kogo w dumę*, to elate, to make proud, to puff up.— SIĘ, to take one's flight, to wing one's flight, to soar. *Wzbić się w górę* (of a bird), to tower aloft, to fly *or* rise high. *Wzbić się pod niebo, pod niebiosa, w obłoki*, to tower aloft, to soar *or* rise high. *Fig. Wzbić się do najwyższych godności*, to rise to the pinnacle of honours, to arrive at *or* come to the highest dignities. *Wzbić się w dumę*, to be elated with pride, to grow proud of, to be puffed up, flushed with.

WZBIJANIE SIĘ, WZBICIE SIĘ, *s.n.* the act of rising, soaring, flying aloft; lofty, towering flight.

WZBOGACAĆ, AM, *v. imp.* WZBOGACIĆ, CĘ, *v. perf.* to enrich, to make rich. *Wzbogacić język, wzbogacić naukę nowemi wynalazkami*, to enrich a language, to enrich a science with new discoveries. *Wzbogacić umysł, pamięć*, to enrich one's mind, one's memory.— SIĘ, to grow rich, *see* ZBOGACIĆ.

WZBOGACENIE, A, *s. n.* enrichment.

WZBRANIAĆ, AM, *v. imp.* WZBRONIĆ, NIĘ, *v. perf. komu czego*, to prevent *or* hinder one from a thing, to forbid. *Wzbraniać sobie czego*, to deny one's consent, to refuse, to decline, to object to.

WZBRANIANIE, WZBRONIENIE, A, *s. n.* hinderance, debarring, prohibition. WZBRANIANIE SIĘ, refusal, objection, opposition.

WZBRONNY, A, E, denying one's consent, refusing, declining, objecting to, withstanding, resisting, opposing. *Nie była mu wzbronną*, she willingly complied with his desires, she willingly consented to what he desired.

WZBUDZAĆ, AM, *v. imp.* WZBUDZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to awake, to rouse, to excite, to raise. *Wzbudzać podziwienie, litość, zazdrość, ciekawość*, to excite admiration, pity, envy, curiosity. *Wzbudzać podejrzenie*, to awake suspicion. *Wzbudzić nadzieję*, to raise a hope. *Wzbudzić chęć*, to excite a desire. *Wzbudzić w kim gniew*, to raise one's indignation, to provoke one's anger. *Wzbudzić w kim odwagę*, to raise one's courage. *Wzbudzić obrzydzenie*, to create disgust, an abhorrence. *Wzbudzić śmiech, płacz*, to move laughter, to move to tears. *Wzbudzić oczekiwanie*, to raise expectations.

WZBUDZANIE, WZBUDZENIE, A, *s. n.* the act of awaking, rousing, exciting, raising, moving.

WZBURZENIE, A, *s. n.* effervescence, ferment. — *humorów, krwi*, effervescence of humours, of blood. = ferment, uproar, commotion, tumult, agitation, excitement. *Wielkie było —umysłów*, the public were in a state of the highest ferment, the excitement of the people was at its height, the public feeling ran very high.

WZBURZONY, A, E, (of the sea), agitated, boisterous, tossed; (of people's minds), stirred up, excited, agitated, disturbed.

WZBURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to raise, to stir up, to rouse, to excite, to agitate, to disturb. — *morze*, to raise a storm, to agitate the sea. — *lud*, to stir up the people, to raise up the people, to cause an insurrection. — *umysły*, to put people's minds into a ferment. — SIĘ, to be agitated, to be stirred up, to be in a state of excitement.

WZDAĆ, AM, *v. perf.* WZDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* (term of Law), *co komu*, to put one in the possession of a thing, to deliver, to make over one's right. = *Wzdać kogo*, to judge one by default, to cast for non-appearance. WZDAĆ SIĘ, to suffer judgment, to go by default.

WZDĄĆ, *see* WZDYMAĆ.

WZDĘCIE, A, *s. n.* swelling.

WZDĘTY, A, A, swelling. —*e morze*, swelling sea. *Jej —a pierś*, her heaving bosom.

WZDŁUŻ, *adv.* longways, longwise, in length. *To ma trzy stopy* —, that has three feet in length *or* is three feet long. = *prep.* (with the gen. case), along. *Płynąć — brzegów*, to sail along the coast. *Wojsko maszerowało — rzeki*, the army marched along the river.

WZDRAGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* to stick at a thing, to scruple, to demur, to hesitate, to flinch. *Na nic się nie wzdraga gdy idzie o zysk*, he sticks at nothing for lucre's sake. *Nie wzdragaj się*, never flinch.

WZDRYGAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WZDRYGNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf. na co*, to start *or* startle at a thing, to shrink back, to shudder. *Wzdrygam się na samą myśl*, the very thought makes me shudder. *Dusza się na to wzdryga*, that makes one shudder. *Wzdrygamy się na myśl o śmierci*, our spirits are apt to shrink at the thought of death.

WZDRYGANIE SIĘ, WZDRY-

GNIENIE, A, *s. n.* a start, starting up; shuddering, shudder. *Bez wzdrygnienia*, without shudder. *Nie mogę pomyśleć o tem bez wzdrygnienia*, I cannot think of it without shuddering.

WŻDY, *conj.* and *adv.* (old), yet, however, *see* PRZECIE, JEDNAK. = at least, *see* PRZYNAJMNIEJ.

WZDYCHAĆ, AM, *v. n. imp.* to sigh. WESTCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to heave *or* fetch a sigh, to utter a sigh, to breathe a sigh. *Wzdychać z żalu, z miłości*, to sigh for grief, love. *Wzdychać do dziewczyny*, to be in love with a girl. *Wzdychać do czego*, to pant after *or* for a thing, to long for it, to court it; to aspire to *or* after a thing, to seek it ambitiously, to desire, to aim at. *Wdychać do bogactw*, to thirst after riches. *Wzdychać do sławy* to pant for glory. *Wzdychać do kraju, do ojczyzny*, to long to see one's native country. *Wzdychała do tego zamęścia*, she longed after this marriage.

WZDYCHANIE, A, *s. n.* sighing, *see* WESTCHNIENIE, A, *s. n.* sigh.

WZDYMAĆ, AM, *v. imp.* WZDĄĆ, WEZDMĘ, *v. perf.* to swell, to heave up. *Wiatr wzdymał nasze żagle*, the wind swelled our sails. *Wzdymać policzki*, to swell *or* puff up one's cheeks. — SIĘ, to swell, to heave, to rise and fall. *Morze zaczyna się wzdymać*, the sea begins to heave. *Patrz jak się wzdymają boki tego konia*, see how that horse's sides heave.

WZDYMANIE, A, *s. n.* the act of swelling, puffing up.

WŻERAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* WEŻRZEĆ SIĘ, RĘ SIĘ, *v. perf.* to eat in *or* into, to corrode. *Rdza wżera się w żelazo*, rust eats into iron.

WZGARDA, Y; *s. f.* scorn, disdain, contempt. *Wzgardę mieć dla kogo, wzgardę komu okazać*, to entertain, to feel, to testify contempt for one. *Wzgardę odnieść*, to incur contempt, to come *or* fall into contempt. *Wzgardą kogo okryć*, to make one comtemptible. *Ze wzgardą poglądać*, to look upon with contempt. *Wzgardy godzień* worthy of contempt, deserving contempt, contemptible, *see* POGARDA.

WZGARDLIWIE, *adv.* with contempt, with scorn, contemptuosly, scournfully, disdainfully.

WZGARDLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contemptuousness, scornfulness, disdainfulness.

WZGARDLIWY, A, E, contemptuous, scornful, disdainful. = contemptible, despicable.

WZGARDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to contemn, to despise, to disregard, to slight, to scorn, to disdain. — *czyją radą*, to contemn one's advice. — *bogactwami*, to despise wealth, *see* GARDZIĆ, POGARDZAĆ.

WZGARDZICIEL, A, *s. m.* and *fem.* WZGARDZICIELKA, I, *s. f.* contemner, scorner, despiser.

WZGARDZONY, A, E, contemned, despised, slighted, disregarded.

WZGLĄD, ĘDU, *s. m.* regard, consideration. *Mieć co na względzie*, not to lose sight of a thing, to take it into consideration, to mind it. *Mieć — na co*, to regard, to mind, to consider a thing. *Nie mieć na co żadnego względu*, not to pay any regard to. *Nie mając względu, bez najmniejszego względu na moje prozby, przełożenia*, paying no regard, without the least regard to my entreaties, remonstrancies. *Mieć wiele względów dla kogo*, to have a great regard for one, to hold him in great consideration. *Uczynił to przez — dla ciebie*, it is on your account *or* out of regard to you, that he has done it. *Mając —, przez —, ze względu na jego zasługi, na jego młodość*, taking into consideration, considering his services, his youth, in consideration of his services. *Został uwolniony od służby przez — na wiek podeszły*, he was excused from serving on account of his great age. *Wymierzyć sprawiedliwość bez względu na osoby*, to do justice without respect to persons. = WZGLĘDY, *pl.* favour, protection, good will, benevolence, good graces. *Starać się o czyje względy*, to court one's favour *or* protection, to curry favour with one. *Pozyskać czyje względy*, to gain *or* conciliate one's favour, good graces. *Stracić czyje względy*, to lose one's good graces, *see* ŁASKA. = relation, reference, respect, point of view. *Pod tym względem*, in this point of view, with respect *or* regard to, in relation to, in this respect. *Pod pewnym względem*, in some respects. *Pod innym względem*, in other respects. *Nie uczyniłbym tego pod żadnym względem*, I would not do it upon any consideration.

WZGLĘDEM, *prep.* (with the gen. case), towards, to, for. *Miłość dzieci — rodziców*, the love of children towards their parents, filial love. = on account of, with regard to, concerning, touching, about. *Rozmówię się z nim — tego*, I shall speak to *or* with him about that business. = with respect, in comparison to. *Ziemia jest bardzo mała — słońca*, the earth is but small in comparison with the sun *or* if compared to the sun. *Jesteś osłem — niego*, you are but an ass to him.

WZGLĘDNIE, *adv.* relatively, not absolutely, with relation to. = with due respect, kindly, favourably.

WZGLĘDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* relativeness. = favour, benevolence, *see* WZGLĘDY.

WZGLĘDNY, A, E, relative, having relation (as opposed to BEZWZLĘDNY, absolute); concrete (not abstract). — *e wyobrażenia liczby*, concrete ideas, concrete numbers. *Gram. Zaimki — e*, relative pronouns. = having a regard for, favourable, kind, benevolent. *Bardzo się — m dla niego okazał*, he has shown him a great deal of kindness.

WZGÓREK, RKA, *s. m.* hill, hillock, *see* PAGÓREK.

WZGÓRKOWATY, A, E, hilly.

WZGÓRZE, A, *s. n.* rising ground, eminence.

WZIĄĆ, WZIĄŚĆ, WEZMĘ, *v. perf.* BRAĆ, BIORĘ, *v. imp.* to take. — *za rękę*, to take by the hand. — *na torturę*, to put to the rack. — *miasto szturmem*, to take *or* carry a town by strom. — *w niewolą*, to take prisoner. — *w arędę*, to take a lease of a farm, to rent. — *na kieł*, to take bit between the teeth; *fig.* to be obstinately set *or* bent on a thing. — *do serca*, to take to heart. — *co do głowy*, to take a thing into one's head. — *co serio*, to take a thing in earnest. — *za złe*, to take ill *or* amiss. — *lekarstwo*, to take physic. — *na womity*, to take vomits. — *za świadka*, to call to witness. — *na kredyt*, to take upon trust. — *co na siebie*, to take a thing upon one's self. — *górę nad kim, nad czem*, to get the better of one, to get *or* gain a great ascendency over one. — *górę nad nieprzyjacielem*, to get the better of an enemy. *Wziął górę nad nią*, he has gained *or* got a great ascendency over her. *Choroba była gwałtowną, lecz natura wzięła górę*, the disease was violent, but nature got the upper hand. *Wziąć nieprzyjaciela we dwa ognie*, to fire upon the enemy from two opposite sides, to gall him with cross fire. — *miarę*, to take measure. — *przykład z kogo*, to take an example from one. — *pod uwagę*, to take into consideration. — *w pysk*, to get a box on the ear. — *jedno za drugie*, to mistake one thing for another. *Wzięła go chęć pójść tam, zrobić to*, the fancy took him to go thither, to do it. *Niecierpliwość mnie wzięła*, I was out of patience. *Ja po niemiecku ani weź*, I do not understand a single German word. *Nie będziesz brał imienia Pana Boga twego na daremno*, thou shalt not take the name of the Lord thy God in vain. — SIĘ, *do czego*, to set about a thing. *Wziąć się do roboty*, to set to work. — *do gospodarstwa*, to set about housekeeping. — *do pijaństwa*, to take *or* betake one's self to drink. — *do jakiego rzemiosła*, to betake one's self to a trade. — *do czego na pazury*, to go to it tooth and nail. — *na wszystkie sposoby*, to leave no means untried, no stone unturned. — *na prawo, na lewo*, to take to the right, to the left. *Zleś*

się wziął do tego, you went the wrong way to work.

WZIĄTEK, TKU, *s. m.* perquisites, bribe.

WZIĘCIE, CIA, *s. n.* taking, seizure, capture. — *miasta*, the taking of a town. = *see* WZIĘTOŚĆ.

WZIERAĆ, AM, *v. imp.* WEJRZEĆ, RZĘ, *v. perf. w co*, to look into, to inquire into. *Wzierać we wszystkie kąty*, to look into all corners. *Wejrzeć we wszystkie szczegóły*, to examine, observe narrowly all the particulars. *Wejrzeć w jaką rzecz*, to look well into a business, *see* WGLĄDAĆ.

WZIERANIE, A, *s. n.* the act of looking into.

WZIĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* repute, credit, interest, authority. *Mieć — u kogo*, to have interest with one, to stand in high credit. *Stracić —*, to lose one's credit. *To mu sprawiło, zrobiło —*, that brought him into repute. — *u ludu*, popular favour, popularity.

WZIĘTY, A, E, taken, seized. = being in repute, having credit *or* interest. —*y u kogo*, having interest with one. = in fashion, in vogue, in request.

WZIEWAĆ, AM, *v. imp.* to inhale, to introduce air *or* vapour into the lungs. *Wziewając i wyziewając powietrze*, in inhaling and exhaling air.

WZLATAĆ, AM, *v. n. imp.* WZLECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly up, to mount, to soar, to ascend. *Wzlecieć balonem*, to rise *or* mount in a baloon. *Wzlecieć wysoko*, to take a high flight.

WZLOT, U, *s.m.* soar, towering flight.

WZMACNIAĆ, AM, *v. imp.* WZMOCNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to fortify, to strengthen, to make strong. *Wino wzmacnia żołądek*, wine strengthens the stomach. *Ćwiczenie wzmacnia ciało*, exercise strengthens the body. *Wzmocnić zdrowie*, to strengthen one's health. *Wzmocnić załogę*, to reinforce a garrison. *Filozofia chrześcijańska wzmacnia umysł i serce*, the Christian philosophy fortifies the mind and heart. — SIĘ, to gather strength, to grow strong, to fortify one's self.

WZMACNIAJĄCY, A, E, strengthening, fortifying. *Wino jest —e*, wine is a strengthening aliment.

WZMACNIANIE, WZMOCNIENIE, A, *s.n.* the act of strengthening, fortifying. *Lekarstwo na wzmocnienie*, a strengthening *or* tonical remedy.

WZMAGAĆ, AM, *v. imp.* WZMÓDZ, OGĘ, *v. perf.* to make stronger, to increase the intensity of a thing. — SIĘ, to gather strength again, to grow stronger, to increase. *Wzmógł się*, he has increased his power, wealth, authority. *Mróz, wiatr wzmógł się*, the frost is more intense, the wind is now stronger. *Ból, choroba wzmaga się*, the pain, disease increases.

WZMAGANIE, WZMOŻENIE, A, *s.n.* the act of increasing. — SIĘ, increase, increased intensity, a more violent fit. WZMAGANIE SIĘ, *choroby*, serious return of the symptoms of a disease.

WZMIANKA, I, *s. f.* mention. *Uczynić o czem wzmiankę*, to make mention of a thing. *Nie było już o tem żadnej wzmianki*, there was no longer any mention of that.

WZMIANKOWAĆ, KUJĘ, *v.imp. o czem*, to metion a thing, to make mention of it. *Nie wzmiankuj o tem nikomu*, do not mention it to any one.

WZMOCNIĆ, WZMOCNIENIE, *see* WZMACNIAĆ, etc.

WZNAK, NAWZNAK, *adv.* upon one's back. *Nawznak leżeć*, to lie *or* to be lying on one's back. *Upaść nawznak*, to fall upon one's back.

WZNAWIAĆ, AM, *v. imp.* WZNOWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to renew, to revive. *Wznowić dawny zwyczaj*, to renew *or* revive an old custom. *Wznowić proces, kłótnię, spór*, to revive a lawsuit, a quarrel. *Wznowić modę*, to revive a fashion.

WZNAWIANIE, A, *s. n.* the act of renewing, reviving.

WZNIECAĆ, AM, *v.imp.* WZNIECIĆ, CĘ, *v. perf. fig.* to stir up, to raise, to excite, *see* PODNIECAĆ.

WZNIEŚĆ, *see* WZNOSIĆ.

WZNIESIENIE, A, *s. n.* the act of raising, elevating, erecting. — *myśli, serca do Boga*, the elevation of one's heart to God. = rising ground, elevation, eminence.

WZNIESIONY, A, E, raised, reared, erected, elevated, lifted up, uplifted.

WZNIOŚLE, *adv.* in a high strain, with elevation of language, loftily, sublimely.

WZNIOSŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* height, elevation. = *fig.* elevation, loftiness, sublimity, greatness, grandeur, nobleness. — *umysłu*, elevation of mind. — *stylu*, loftiness, sublimity of style. — *myśli*, grandeur of thought, of conceptions.

WZNIOSŁY, A, E, high, tall, lofty. —*e cedry Libanu*, the lofty cedars of Libanus. = *fig.* lofty, sublime, grand, elevated. —*y geniusz*, a sublime genius. —*y styl*, a high strain of speech, a sublime style. —*y umysł*, an elevated *or* exalted mind.

WZNIŻ, *adv.* and *prep.* down, downwards.

WZNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* WZNIEŚĆ, WZNIOSĘ, *v. perf.* to rear, to raise, to erect, to set up. *Wznieść gmach*, to rear a structure, to erect an edifice. *Wznieść pomnik*, to raise *or* set up a monument. *Wznieść komu posąg*, to erect a statue to one. = to lift up, to uplift. *Wznieść ręce, oczy do nieba, w niebo*, to raise, to lift up one's hands, eyes to heaven. *Wznieść myśl do Boga*, to raise up, to lift up one's heart, soul, mind, thoughts to God. — SIĘ, to rise, to mount, to ascend. *Para wznosi się z ziemi*, vapours rise from the earth. *Wznieść się do góry, w powietrze*, to rise in the air, to soar, to tower. *Balon wznosi się w powietrze*, a baloon rises in the air. *Wznieść się do najwyższych godności, zaszczytów*, to rise to the pinnacle of honours, to raise one's self to the highest rank. *Wznieść się nad drugich*, to rise above all the others. *Wzniósł się nad ludzi, i pogroził światu*, he rose above the level of mankind, and threatened the world with destruction.

WZNOSZENIE, A, *s. n.* the act of raising, rearing, elevating, erecting, lifting up.

WZNOWIĆ, *see* WZNAWIAĆ.

WZNOWICIEL, A, *s. m.* and *fem.* WZNOWICIELKA, I, *s.f.* renewer. = innovator. *Są —e w religii, w polityce, w filozofii*, there are innovators in religion, in politics, in philosophy.

WZNOWIENIE, A, *s.n.* renewal. = innovation.

WZNOWIONY, A, E, rendewed, revived. = innovated.

WZÓR, ORU, *s. m.* model, pattern, paragon. *Natura jest wzorem sztuk*, nature is the model of the arts. *Skarga był wzorem wymowy*, Skarga was a model *or* a paragon of eloquence. *Brać z kogo —*, to take a pattern from one. *Życie tego człowieka jest wzorem cnoty*, the life of that man is a pattern of virtue. *Służyć za —*, to serve as a model. *Zapatrywać się na —*, to keep to the model; *fig.* to take example by *or* from one.

WZOREK, RKU, *s. m.* a pattern, sample of embroidery. = *Wzorki z kogo zbierać*, *fig.* to censure, criticise one.

WZOROWO, *adv.* exemplarily. — *sprawować się, postępować*, to behave in an exemplary manner, to behave very well.

WZOROWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* exemplariness.

WZOROWY, A, E, exemplary. *Życie kapłana powinno być —*, the life of a clergyman ought to be exemplary. —*a cnota, pobożność*, exemplary virtue, piety. —*y pisarz*, a standard author, a classic author.

WZRASTAĆ, AM, *v. n. imp.* WZROŚĆ, WZROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow up. *Wzrość w czyim domu*, to grow up in a family. *Fig. Wzrastać w cnotę, w mądrość*, to grow in virtue, wisdom, to become more virtuous, wiser. *Przez to wzrosła jego potęga*, his power was increased thereby. *To miasto wzrasta handlem*, that city increases *or* grows powerful by trade.

WZRASTAJĄCY, A, E, growing, increasing.

WZRASTANIE, WZROŚNIĘCIE, A, s.n. growth, increase, increment.

WZRĘCZ, *adv.* openly, peremptorily, flatly, in plain terms, downright. — *się sprzeciwiać*, to oppose openly. — *odmówić*, to refuse flatly, to give a flat refusal.

WZROK, U, s. m. (the sense of seeing), sight. *Mieć dobry —, krótki —*, to have a good sight, a short sight, to be short-sighted. *Bystry —*, sharp, quick *or* acute sight. *Stracić —*, to lose one's sight. *Odzyskać —*, to recover one's sight, eye-sight. = look, glance. *Rzucić — na co*, to cast one's look, view r eyes upon an object. — *w kim, w czem utopić*, to bend *or* fix one's eyes upon one *or* on a thing.

WZROST, U, s. m. growth. = *fig.* growth, increase, augmentation, progress, advancement, improvement, aggrandizement. — *nauk, umiejętności*, the advancement of learning. *Przyczynić się do wzrostu nauk*, to contribute to the advancement of learning. — *jego potęgi*, the increase of his power, his aggrandizement. = size, stature. *Człowiek pięknego, słusznego wzrostu*, a man of a great size, a tall man. *Człowiek średniego wzrostu*, a man of a middle size, a middle-sized man. *On jest mego wzrostu*, he is of my size.

WZRUSZAĆ, AM, *v.imp.* WZRUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to move. *Wzruszać ziemię*, to loosen the earth. *Wzruszyć gwóźdź w ścianie*, to loosen a nail. = to move, to stir, to shake, to toss, to make to totter. *Wzruszyć mózg*, to shake one's brains. *Wzruszyć posady państwa*, to shake *or* sap the foundations of an empire. = to stir up, to excite. *Wzruszyć lud*, to stir up the people. = *Wzruszyć kogo, czyje serce*, to move one's heart to pity, compassion. *Wzruszyć kogo*, to stagger one's resolution. *Jego groźby nie wzruszą mnie*, his threats cannot move me, cannot move me from my purpose, *see* PORUSZYĆ. = *Wzruszyć spokojność, porządek*, to disturb public tranquillity, to put out of order, to disorder, *see* NARUSZYĆ. — SIĘ, to be moved. — *czyjemi łzami, na czyje łzy*, to be moved by one's tears.

WZRUSZAJĄCY, A, E, moving, touching.

WZRUSZENIE, A, s. n. move, stir, excitement. *Jest jakieś — w ludzie, między ludem*, there is some stir among the people, *see* PORUSZENIE. = emotion. *Mówił ze —m*, he spoke with emotion. *Bez najmniejszego —nia*, without the slightest emotion.

WZRUSZONY, A, E, loosened. = moved, stirred, shaken. = stirred up, raised, excited. = moved, touched.

WZRUSZYĆ, *see* WZRUSZAĆ.

WZRUSZYCIEL, A, s.m. *publicznej spokojności*, disturber of the public tranquillity, *see* NARUSZYCIEL.

WZUĆ, JĘ, *v. perf.* WZUWAĆ, AM, *v.imp. bóty, trzewiki*, to put on one's boots *or* shoes. *Tych bótów wzuć nie mogę*, I cannot put on these boots.

WZUTY, A, E, shod, having one's boots *or* shoes on.

WZWIADY, *see* ZWIADY.

WZWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* WZWIEŚĆ, WZWIODĘ, *v. perf.* to to pull up, to draw up, to lift up (*most wzwodzony*, a draw-bridge).

WZWYŻ, *adv.* in height, high. *Na chłopa wzwyż*, of a man's height. *Na sześć stóp wzwyż*, six feet in height, six feet high. = above.

WZYWAĆ, AM, *v. imp.* WEZWAĆ, WĘ, *v. perf.* to call, to bid come, to call for, to send for. *Wzywać kogo na świadka*, to call one to witness. *Wzywać Boga na świadectwo*, to call God to witness. *Wzywać kogo na pomoc, na ratunek*, to call to one for help. *Wzywać Boga na pomoc*, to call God for help. *Wezwano wszystkich krewnych, doktora*, all the relations have been sent for, physician was sent for. = to call on (upon), to invoke, to implore, to crave. *Wzywać imię Boga*, to call on the name of the Lord. *Wzywać czyjej litości*, to implore one's mercy, clemency, compassion. = to summon, to call, to convoke, to invite. *Wezwany został do dworu*, he was summoned to court. *Wezwano naczelników na radę*, the chiefs were all summoned to the council. *Wezwać miasto, twierdzę do poddania się*, to summon a place. *Wzywać lud do broni*, to call out the people to arms.

WZYWANIE, A, s. n. the act of calling, summoning. WEZWANIE, A, s. n. call, summons, invocation. *Otrzymać wezwanie dokąd*, to be called to a place, to receive a summons to appear somewhere. *Wezwanie Ducha Świętego*, the invocation of the Holy Ghost. *Wezwanie do Muzy*, invocation. *Miasto poddało się za pierwszem wezwaniem*, that place surrendered at the first summons.

X

This letter has been lately dismissed from the Polish alphabet, and its place taken by KS, but is still generally retained in the middle of some few words derived from the Latin tongue such as: *Examin, Expens, Exekucya, Extrakt*, etc. As an abridgment X., stands for *Książe*, prince, duke; *Ksiądz*, priest, clergyman, before proper nouns: *X. Sapieha*, prince Sapieha. *X. Kopczyński*, the Reverend Kopczyński.

Y

There is no Polish word beginning by this letter. Formerly the conjuction *i*, and, was written *y*: *Ja y wy*, you and I.

Z Ź Ż

Z, and for the sake of euphony ZE, *prep.* which governs the genitive case. It denotes:

1. The matter of which any thing is made: of. *Korona ze złota*, a crown of gold. *Kapelusz ze słomy*, a hat of straw. *Stół z marmuru*, a table of marble. *Most z kamienia*, a bridge of stone. *Drzwi z drzewa*, a door of wood. In such phrases, the substanstives which mark the matter, are generally changed into an adjective: *Korona złota*, a golden crown. *Kapelusz słomiany*, a straw-hat. *Stół marmurowy*, a marble-table. *Most kamienny*, a stone-bridge. *Drzwi drewniane*, a wooden door; unless there be a verb which marks expressly that a thing was made of any matter: *Pudełko było zrobione z mahoniu*, the box was made of mahogany. *Wóz był cały z cedru*, the chariot was all of cedar. *Chleb robi się ze zboża*, bread is made of corn. *Oba posągi zrobione były z jednego kamienia*, the two statues were cut out of a single block. *Fig. Zrobił ze swego syna adwokata*, he has made an advocate of his son, he has made his son an advocate. *Zrobię z niego krawca*, I shall make a tailor of him, I shall make him a tailor. *Z potrzeby cnotę zrobić*, to make a virtue of necessity. To this class belong the following idiomatical lucutions, in which the verb BYĆ is left out: *Dziarski z niego chłopiec*, he is a smart, brisk boy. *Mąż z niego poważny, rozsądny*, he is a grave, sensible man. *Jaki też to z twego brata prostak!* what a rude, churlish fellow your brother is!

2. A certain number taken out of a larger quantity: of, out of. *Ze wszystkich zwierząt pies najnajwięcej podlega wściekliźnie*, of all animals, the dog is the most subject to madness. *Z każdego narodu*, out of every nation. *Najstarszy z was*, the eldest of you. *Który z nich?* which of them? *Z dwojga złego trzeba zawsze wybierać mniejsze*, of two evils the less is always to be chosen.

3. A place from which any thing comes, proceeds or is derived, as well as birth, extraction : of, out of, from, by. *Przybywam z Polski, z dalekiego kraju*, I come from Poland, from a far country. *Tylko co przyjechał z Londynu*, he has just arrived from London. *Odejść, oddalić się z jakiego miejsca*, to go away, to leave *or* quit a place. *Wiatr wieje z północy, z południa*, the wind blows from the north, from the south. *Pić ze szklanki*, to drink out of a glass. *Z własnej kieszeni*, out of one's own pocket. *Książka wyszła z druku*, a book is out of print. *Portret malowany z natury*, a portrait painted from nature. *Ujść z więzienia*, to escape from prison. *Wyjść z mody, ze zwyczaju*, to grow out of fashion, to grow old and forgotten, to grow out of use. *Kupować z drugiej ręki*, to buy at second hand. *Przebudzić się ze snu*, to awake out of sleep. *Dowiaduję się z gazet, z jego listu*, I learn from the newspapers, I understand by his letter. *Wiadomo jest z Pisma S.*, it is known clear from Scripture. *Wiedzieć z doświadczenia*, to know by experience. *Znać z gruntu*, to know thoroughly. *Posiada tę naukę z gruntu*, he is thoroughly master of that science. *Wywrócić z gruntu*, to raze to the very bottom *or* ground. *Wyprowadzać z założeń wnioski*, to draw consequenees from premises. *Wielkie skutki z małych przyczyn wynikłe*, very important consequences proceeding from insignificant causes. *Z ojca to ma*, he takes it after his father. *Brać z kogo przykład*, to take example by one. *Jaką korzyść odnosisz z czytania?* what benefit do you reap by (from) your reading? *Będziesz miłował Pana Boga twego z całego serca twego, z całej duszy twojej*, thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, with all thy soul. — *Rodem z Warszawy*, a native of Warsaw. *Miał z niej jednego syna*, he had one son by her. *On jest z pierwszego łoża*, he is born of his father's first wife. *Z matki szlachcic, z ojca mieszczanin*, a nobleman by his mother, a commoner by his father. *Kto z domu była jego matka?* who was his mother by birth (born)? what is the name of his mother's family? what is his mother's maiden-name?

4. Separation, stripping, taking off, deprivation, removal, distance, etc. : from, off. *Zsiąść z konia, wysiąść z pojazdu*, to alight from one's horse, carriage. *Spadł, upadł z konia, ze schodów*, he fell off his horse, he fell down stairs. *Obedrzeć drzewo z kory*, to strip a tree of its bark. *Obedrzeć ze skóry*, to take off the skin. *Liść opada z drzewa, drzewa opadają z liścia*, the leaves fall from the trees, the trees shed their leaves. *Wyprowadzić się z domu*, to remove from a house. *Precz mi z oczu*, get out of my sight. *Zejść, ustąpić komu z drogi*, to get out of one's way.

5. Motive, cause, instrument: of, from, through, for, with, by. *Czynić co z szlachetnych pobudek*, to do a thing from an honourable motive. *Zwłasnego natchnienia*, of one's own accord. *Zochoty*, with a good will. *Z dumy to uczynił*, he did it through ambition. *Z nienawiści*, through hatred, from hatred. *Z bojaźni*, for fear of. *Płakać z radości*, to weep for joy, *Skakać z radości*, to leap for joy. *Umrzeć z febry*, to die of a fever. *Umarł z ran*, he died of his wounds. *Umrzeć z głodu, z zimna*, to die with hunger, with cold. *Umierać ze wstydu*, to die with shame. *Edynburg sławny jest z piwa i z uniwersytetu*, Edinburghis famous for its ale and its university. *Sławny, znamienity z dowcipu, z wymowy, z piękności*, famous, remarkable for his wit, eloquence, beauty. *Umarł z ręki kata*, he died by the hands of the executioner. *Nie z jego poległ ręki*, it was not by his hand that man met his death.

6. Any kind of local respect, situation : on. *Z tej strony, z tamtej strony, ze wszystkich stron*, on this side, ont he other side, on all sides. *Z tej strony Wisły, z tamtej strony Wisły*, on this side the Vistula, on the other side the Vistula. *Z bliska*, close, near, hard by. *Z bliska za kim postępować*, to follow one close, close at the heels. *Z bliska na kogo nacierać, nastawać*, to press one hard. *Z bliska się czemu przypatrywać*, to take a close view of a thing; to look narrowly into a thing. *Z daleka*, from afar, at a distance, far off, off. *Witać kogo z dalekiej podróży*, to welcome one on his return from a distant country. *Z boku*, on one side; sideways, alongside, laterally. *Z przodu*, in the front, ahead. *Z tyłu*, from behind. *Z góry*, from high, from above. *Z dołu*, from the bottom, from the lower part, from below, from beneath.

7. Time : in, towards. *Z rana*, in the moring. *Zaraz z rana*, early in the morning. *Wczora z wieczora*, yesterday towards evening. *O pierwszej z południa*, at one o'clock in the afternoon.

8. With some adjectives the preposition Z forms adverbial phrases. *Zwolna*, slowly. *Znagła*, suddenly, on a sudden. *Z nienacka*, at unawares, unexpectedly. *Z kiepska po francuzku*, in a broken French. *Z węgierska nosić się*, to dress after the Hungarian fashion.

9. It is joined with other prepositions. *Z nad, z ponad*, from above. *Z pomiędzy*, from among. *Z pośrodka*, from amidst, *Z za*, from beyond, from behind. *Z za góry*, from beyond the mountain. *Z za drzwi*, from behind the door. *Z za Renu*, from beyond the Rhine. *Wylazł z pod łóżka*, he crept from under the bed.

Z, ZE, *prep.* which governs the instrumental case, noting concomitance, in company of, union, agreement, in opposition to, in competition or contest, in mutual dealing, simultaneity, comparison: with. *Matka z pięciorgiem dzieci*, a mother with five children. *Chodź ze mną*, come along with me. *Mówiłem z nim*, I spoke with *or* to him. *Ze stryczkiem na szyi*, with a halter round his neck. *Z książką w ręku, z piórem za uchem*, with a book in his hand, with a pen behind his ear. *Przychodzić do kogo z prożbą, z rozkazem*, to come to one with a view to beg *or* request a thing of him, to ask him a favour; to bring him an order. *Ze łzami w oczach*, with tears in his eyes. *Mądrość z latami przychodzi*, wisdom comes with years. *Z czasem*, in time, in process of time, at length, one day. *Z uszanowaniem*, with respect. *Z radością*, with joy. *Z ochotą*, willingly, readily. *Źle się z nim dzieje*, things don't go well with him. *Cóż się stanie z twoim synem?* what will become of your son? *Zniszczyć ze szczętem, z kretesem*, to undo to all intents and purposes. *Zgadzać się z sobą*, to agree one with another. *Walczyć, wojować, wojnę prowadzić z kim*, to fight with *or* against one, to vie with one. *Wraz ze dniem, ze wschodem słońca*, at day-break, as soon as the sun was risen. *Wstawać wraz ze dniem, ze słońcem*, to be by day-break. *Porównywać jedno z drugiem*, to compare one thing with another.

Z, ZE, with the acc: case before numeral nouns and those indicating any length of time: some, about, more or less. *Było nas ze dwudziestu mężczyzn i z dziesięć kobiet*, we were some twenty men, and ten women (more or less). *Daj mi ze dwa szylingi*, give me a shilling or two. *Jest temu ze sto lat*, it may be some hundred years ago. *Ze dwie godziny*, an hour or two. *Z kwandrans jak wyszedł*, it may be a quarter of an hour since he is gone.

Prefixed to verbs, the preposition Z conveys the idea of a descent from a higher place to a lower. *Zstępować, schodzić*, to step down, to come down. *Zlać*, to pour down. *Zlecieć*, to fly down, to fall down.

2. It means also a union or gathering together of many persons or things. *Zgromadzić*, to gather together, to assemble, to collect. *Zgromadzenie*, meeting. *Zbiór*, collection, store, sum total.

ZA, *prep.* with the genitive case;

during, in time of, in. *Za naszych czasów*, *za dni naszych*, in our time, in our days. *Za dawnych czasów*, in old times, in times of yore. *Za króla Jana*, in the king John's time, in the reign of king John. *Za życia jego ojca*, in his father's life time. *Za dnia*, by day, in the day-time. *Za pogody*, when it is yet fine weather. = with the acc. case: in the course of such a time. *Za godzinę*, in an hour. *Za trzy dni powrócę*, I will return in three days. *Za miesiąc wyjadę*, I shall start, I shall be off within a month. *Za chwilę*, *za minutę*, in a short time, in a minute. *Od dziś za tydzień*, this day week, a week hence, this sennight. *Za kilka lat*, within a few years. *Za rok*, in a year, by this time twelvemonth.

ZA, governs the acc. when *motion to a place* is signified, and the inst. case when *rest in* or *motion behind a place* is expressed or implied: beyond, behind, out of, without, abroad, after. *Schronił się za Alpy*, *za morze*, he fled beyond the Alps, beyond the sea. *Skrył się za obicie*, he hid himself behind the hanging. *Wyjść za miasto*, to go out of the town. *Wypchnąć kogo za drzwi*, to turn one out of doors. *Wyjechać za granicę*, to go to a foreign country, to go abroad. *Spojrzeć za siebie*, to look behind. *Spojrzyj za siebie*, look behind you. *Mieszka za morzem*, *za Alpami*, he lives beyond the sea, beyond the Alps. *Stoi za bramą*, he stands without the gate. *Kraj za morzem leżący*, a country situated beyond the sea. *Jeszcze słońce za chmurami*, the sun is still hidden behind the clouds. *Zostawił smród za sobą*, he left a stink behind him. *Zostawić kogo daleko za sobą*, to leave one far behind. *Mieszka za granicą*, he lives abroad, in a foreign country. *Za oczami psy na kogo wieszać*, to speak ill of one behind his back. *Biega za kobietami*, he runs after women. *Iść za kim*, to follow one. *Idź za mną*, follow me. *Iść za czyją radą*, *zdaniem*, *przykładem*, to follow one's advice, one's opinion, one's example. *Jedno nieszczęście idzie za drugiem*, one misfortune follows another. *Rok za rokiem*, *dzień za dniem schodzi*, one year follows another, one day follows another; years, days roll, pass, glide away. *Słać listy za listami*, to send letters upon letters. *Za tem poszło*, hence, thence followed, arose, proceeded. = To this class belong the following idiomatical locutions: *Być za kim*, *wyjść za kogo* (of a woman), to be married to one. *Za kim jest siostra pańska?* whom is your sister married to? *Mogłaby była wyjść za niego*, *gdyby była chciała*, she could have been maried to him, if she had pleased. *Wydać córkę za kogo*, to marry one's daughter to one. *Mieć za sobą kogo* (of a man), to have for a wife, to be married to. *On ma za sobą młodszą siostrę swego przyjaciela*, he has married the younger sister of his friend. *Mieć kogo za sobą*, to have a man on one's side, to be backed, protected, countenanced by him. = With the acc. or instr. cases: for. *Za ile?* for how much? *Za pięć złotych*, for five florins. *Wymieniałem psa za konia*, I exchanged my dog for a horse. *Z góry za rok płacić*, to pay in advance for a year. *Nie można nabyć mądrości za złoto*, wisdom cannot be gotten for gold. *Modlić się za kogo*, to pray to God for one. *Dobry pasterz daje swe życie za swe owieczki*, the good shepherd giveth his life for the sheep. *Zapłacić za kogo*, to pay for one. *Ręczyć za kogo*, to stand security for one, to give bail for one. *Bić się za wolność*, *walczyć za ojczyznę*, to fight for liberty, for one's native country. *Obrać kogo za naczelnika*, *za dowódzcę*, to choose one for a leader, for a chief. *Bóg wszechmogący często i niewinnych karze za grzechy ich ojców*, Almighty God often chastises the innocent for the sins of their fathers. *Dać komu córkę za żonę*, to give one one's daughter for a wife. *Mieć co komu za złe*, to take it ill of one, to take amiss, to take offence at something. *Mieć kogo za co*, to take one for. *Mam go za przyjaciela*, I take him to be my friend. *Mieć kogo za uczciwego człowieka*, to look upon one as an honest man, to account *or* think him an honest man. *Za nic mieć kogo*, to make no account of one, to consider him as a man of no account. *Mieć co za nic*, to set a thing at nought, to make nothing of it. *Miałeś za nic wszystkie moje rady*, you have set at nought all my counsels. *U niego wszyscy*, *wszystko za nic*, he has no regard for people, he does not regard, respect any thing. *Uchodzić za bogatego*, *za pięknego*, to pass for a rich man, for a beauty. *Miałem za przykład mego starszego brata*, I had my elder brother for an example. — *Powiedzieć za kim dobre słówko*, *wstawić się za kim*, to put in a good word for one, to intercede for one *or* in his behalf. *Jeżeli Bóg za nami*, *któż będzie przeciwko nam?* if God be for us, who can be against us? *Za kim jesteś?* whom are you for? *Jestem zawsze za wojną*, my voice is still for war, I am for going to war. = with the acc. case: instead of, in lieu of, for. *Stawił się przed sądem za brata*, he appeared before the court instead of his brother. *Przybrać kogo za syna*, to adopt one for a son. *Przybrał mnie za syna*, *i stał mi za ojca*, he adopted me and stood me instead of a father. = with the acc. case: by. *Wziąść kogo za rękę*, to take one by the hand. *Wodzić kogo za nos*, to lead one by the nose. *Uchwyciłem go za brodę*, I caught him by the beard. *Powiesić za nogi*, *wisieć za nogi*, to hang by the feet. = with the instr. case: at, by, on, upon, by means of, by the help of, through. *Za jego prośbą*, *za jego wstawieniem się*, at his entreaty, by his interposition, intercession. *Za przyczyną Pana naszego Jezusa Chrystusa*, through Jesus Christ, our Lord. *Za moim rozkazem*, at my bidding. *Za pozwoleniem*, *za wiedzą*, by *or* with one's leave, not without one's knowledge. *Za pierwszą sposobnością*, on *or* upon the first opportunity. *Za podbechtaniem czarta*, by the instigation of the devil. *Za jego pomocą*, by his means, help, assistance. *Za jego radą*, by his advice. *Za pomocą słownika*, *teleskopu*, with the help of a dictionary, with the help of a telescop. *Za danym hasłem*, *znakiem*, at the signal given. *Za jednem cięciem*, *uderzeniem*, at one blow.

ZA, used in interrogative and exclamatory phrases. *Co za okazała budowla!* what a magnificent building! *Co za przepych w ubiorach*, *co za ruch*, *co za wesołość!* what magnificence in dresses, what active, busy, merry life! *Co to za lud*, *którego dziewice porywają za oręż?* what people is that, whose women even run to arms? *Co to za człowiek*, *któremu nawet wiatry i morze są posłuszne?* what manner of man is this, that even the winds and the sea obey him?

Prefixed to verbs, ZA has an inchoative signification. *Zapłakać*, to fall a crying. *Zaśpiewać*, to fall a singing, to give a song, to begin to sing. 2) It signifies stopping up, shutting, closing, obstructing, encumbering, overspreading, etc. *Zamurować*, to wall up. *Zatkać*, to stop up. *Zalać*, to overflow, to overrun. 3) The act of going far, penetrating deep into. *Zagłębić się*, to dive into. *Zadłużyć się*, to run into debt. *Zamyślić się*, to be lost in thoughts. 4) It marks that the action expressed by the simple verb to which it is added, is completely done, quite finished. *Zakłóć*, to stick to death, to spear to death. *Zabić*, to kill.

ZA, *adv.* too, overmuch. *Za wiele*, *za nadto*, too much, too many. *Za nadto pieniędzy*, too much money. *Za nadto nas*, we are too many. *Za mało*, too little. *Za prędko idziesz*, you go too fast. *Za długi*, too long, overlong. *Za porywczy*, too hasty, overhasty.

ZAALPEJSKI, A, IE, situated beyond the Alps.

ZAAMBARASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf. kogo*, to embarrass, puzzle, perplex one (better, *kłopotu nabawić*, *see* NABAWIĆ.

ZAAWANSOWAĆ, suję, *v.perf.* *pieniędzy komu*, to advance one a sum of money, to give it him in advance.

ZĄB, zęba, *s.m.* tooth. *Zęby przednie*, the foreteeth. *Zęby trzonowe*, grinders, molar teeth. *Zęby mleczne*, first teeth, milk-teeth. *Zęby się dziecku wyrzynają*, *dziecko zębów dostaje*, that child is cutting his teeth. *Wyrzynanie się zębów*, the cutting of the teeth, dentition. *Ból zębów*, the tooth-ache. *Cierpieć na zęby*, *miewać ból zębów*, to be subject, liable to the tooth-ache, to be often troubled by the tooth-ache. *Zęby go bolą*, he has a tooth-ache. *Zęby ścinać*, *ścisnąć*, to set the teeth. *Zgrzytać zębami*, to grind, to gnash the teeth. *Będzie tam płacz i zgrzytanie zębów*, there shall be weeping and gnashing of teeth. *Klapać zębami*, *vul.* to chatter with the teeth. *Stara bez zębów*, a toothless hag, a decrepit old woman. *Trzymać język za zębami*, to hold one's tongue. *Dostał chleba kiedy zębów nie ma*, he got bread when he has no teeth to eat it. *To dla niego na jeden ząb*, there is hardly enough for his hollow tooth. *Fig. Koszulę w zębach nosić*, to be but a child, a boy, a stripling. *Jeszcześ ty koszulę w zębach nosił*, *kiedym ja służył krajowi*, you were but a snotty boy, when I served my country. *Wziąść kogo na zęby*, to tear or pull one to pieces, to speak ill of him. *Wpaść komu na zęby*, to be ill spoken of, to be made a common talk. *Oko za oko*, *ząb za ząb*, eye for eye, tooth for tooth. *Ząb za ząb z kim się kłócić*, to be at daggers drawn with one, to be quarrelling incessantly. *Zęby ostrzyć na co*, to set the teeth on edge, to be sharp set, to be hungry; to have a design upon a thing, to long, wish for it. *Zęby ostrzyć na kogo*, to have an aching tooth at one, to have a spite or an old grudge against one. *Zęby zjeść na czem*, to grow old in the practice of a thing. *Darowanemu koniowi nie zaglądają w zęby*, *prov.* people must not look the gift horse in the mouth. *Śmierć w zęby nie patrzy*, *prov.* as soon goes the young lamb's skin to the market, as the old ewe's; young people die as well as old ones. = *Zęby u piły*, *brony*, *grabiów*, *grzebienia*, the teeth of a saw, a harrow, a rake, a comb. *Zęby u koła*, the teeth or cogs of a wheel. = *Ząb u klucza*, the key-bit. = *Babie zęby* (a. plant), toothwort, dentaria.

ŻABA, y, *s.f.* frog. — *drzewna*, *zielona*, tree-frog or green frog. *Żaby skrzeczą*, the frogs croak. *Koniowi nogę kują*, *a żaba swoję nadstawia*, *prov.* he would cope with his betters. = a shrimp, a dwarf. = swelling in a horse's mouth, lampas. = *Surgery*: a tumour full of saliva under the tongue.

ZĄBAL, a, *s. m.* a long-toothed man.

ZABAŁAMUCIĆ, cę, *v. perf.* *kogo*, *vulg.* to delay, detain one, to make one neglect his duty or miss an appointment by detaining or keeping him back. = *kogo*, to puzzle one's mind, to confound or perplex one's ideas. — SIĘ, to stand talking, staring and gaping, to stand fooling, trifling (and thereby neglect one's duty, miss one's appointment, etc.). *Zabałamucił się i zapomniał ze obiecał bydź u nas*, he kept somewhere talking, and forgot that he promised to call on us.

ZABAŁKAŃSKI, a, ie, situated beyond the Balkans; one that has crossed the Balkan mountains.

ZABAWA, y, *s. f.* amusement, pastime, entertainment, sport, diversion. — *dziecinna*, children's play. *Niewinna*—, innocent, harmless amusement. = occupation, pursuit.

ZABAWECZKA, *see* ZABAWKA.

ZABAWIAĆ, am, *v. imp.* ZABAWIĆ, wię, *v. perf.* to stay, to detain, to take one's time. *Ta robota zabawi mnie tydzień*, it will take me a week's time. = *kogo*, to amuse, to entertain, to divert, *see* BAWIĆ. = ZABAWIĆ, *v.n.* *gdzie*, *jakiś czas*, to stay, stop, remain somewhere for a certain time, to continue in a place some time. — SIĘ, to amuse one's self, to busy one's self, to bestow one's time about a thing for pastime, *see* BAWIĆ SIĘ. = *Zabawić się gdzie*, to stay, stop, remain or continue somewhere.

ZABAWIENIE, a, *s. n.* stay, sojourn, residence (for a given time). = the act of amusing.

ZABAWKA, i, *s. f. dim.* *see* ZABAWA. = toy, plaything. *Zabawki dziecinne*, children's toys or playthings.

ZABAWNIE, *adv.* amusingly. = pleasantly, ludicrously, drollingly, comically, facetiously.

ZABAWNIŚ, sia, *s. m.* a humorous ludicrous fellow, a jester, a wag.

ZABAWNOŚĆ, ści, *s. f.* playful humour, facetiousness, drollery, fun.

ZABAWNY, a, e, busy, busied, engaged, occupied. = amusing, diverting, pleasant. = humorous, ludicrous, facetious, droll, funny, waggish.

ZABAZGRAĆ, am, *v. perf.* to scrawl all over, to bedaub, to blot all over.

ZĄBCZASTY, a, e, toothed, jagged, indented.

ZABĘBNIĆ, nię, *v.n.perf.incho.* to fall a drumming. *Zabębniono*, the drums struck up.

ZABECZEĆ, czę, *v.n.perf.incho.* to begin to bleat; *fig. fam.* to fall a blubbering; (of a sorry singer), to begin to bellow, to roar.

ZĄBEK, bka, *s. n. dim.* a little tooth. = ZĄBKI, *pl. Archit.* denticles, dentils, fretwork. = *w ząbki*, notched, jagged, denticulated, toothed, indented.

ZABEZPIECZAĆ, am, *v. imp.* ZABEZPIECZYĆ, czę, *v. perf.* to insure, to make save, to secure. *Zabezpieczyć od czego*, to secure from, to keep from, to protect from. *Zabezpieczyć sobie co*, to secure for one's self. — SIĘ, to secure one's self, to provide against. *Zabezpieczyć się od czego*, to secure one's self against a thing, to provide against it, to be secure against.

ZABEZPIECZENIE, a, *s.n.* insurance, security, safety; protection, shelter, safeguard.

ŻABI, a, e, of a frog. *Żabi krzek*, fry of frogs, young frogs. *Żabi kamień* (a fish-tooth petrified), toad-stone, bufonite. *Żabi ściek* (a plant), frogbit, hydrocharis. *Żabie gronka* (a med. plant), rupture-wort, herniaria.

ŻABIĄTKO, *see* ŻABIĘ.

ZABIĆ, *see* ZABIJAĆ.

ZABICIE, a, *s. n.* the act of killing, slaying. *Dla zabicia*, in order to kill. *Po zabiciu*, after having killed. *Przed zabiciem*, before killing. — SIĘ, the act of killing one's self, suicide, self-murder.

ŻABIĘ, cia, *s.n.pl.* ŻABIĘTA, a little frog, a young frog.

ZABIEDZ, *see* ZABIEGAĆ.

ZABIEG, u, *s. m.* generally used in the *pl.* ZABIEGI, ów, endeavours, exertions. *Zabiegi o co robić*, to take steps in order to attain an object, to sue earnestly, to seek for, to make interest for, to put in for, to stand for.

ZABIEGAĆ, am, *v. n. imp.* ZABIEDZ, ZABIEGNĄĆ, ZABIEŻEĆ, gę, gnę, *v. perf.* to run as far as, to run to. *Tatarzy aż do bram Krakowa zabiegali*, the Tartars extended their inroads, incursions as far as the gates of Cracow. = *komu drogę*, to cross one's way; to go, to come to meet a person. *Zabiedz komu drogę do czego*, to debar or preclude one from a thing, to stop one in one's career. = *czemu*, *fig.* to obviate, to prevent, to hinder, to remedy, to put a stop to, *see* ZAPOBIEGAĆ. = *Zabiegać o co*, *koło czego*, to busy one's self about a thing, to exert one's self, to make or use one's endeavours, to take steps in order to attain an object. = *Zabiegać komu*, *fig.* to court one, to endeavour to gain his favour.

ZABIEGANIE, ZABIEŻENIE, a, *s.n.* the act of running as far as. = *Zabieganie czemu*, the act of obviating, preventing, *see* ZAPOBIEGANIE.

ZABIEGLE, *adv.* with much forecast and industry.

ZABIEGŁOŚĆ, ści, *s.f.* industry, activity, diligence.

ZABIEGŁY, a, e, arrived at a

distant place (by running). = active, pushing, industrious, painstaking, enterprising.

ZABIELIĆ, **LĘ**, *v. perf.* to do over with white, to whiten, *see* POBIELAĆ, BIELIĆ. = to put in milk, cream, eggs. — SIĘ, to be done over, to be covered with white.

ŻABIENIEC, *see* ŻABINIEC.

ZABIERAĆ, **AM**, *v. imp.* ZABRAĆ, **BIORĘ**, *v. perf.* to take along with. *Zabrać kogo z sobą*, to take one along with. = to take away, to carry off, to seize upon. *Zabrać komu cały majątek na skarb*, to confiscate one's estate. *Śmierć go zabrała w kwiecie wieku*, death carried him off in the prime of life. = *Zabierać wiele miejsca, czasu*, to take much place, time. *To zabiera wiele czasu*, that takes a great deal of time. *Ile ci to zabrało czasu?* how long did it take you? — *Zabrać do niewoli*, to take prisoner. *Zabrać tył nieprzyjacielowi*, to take the enemy in the rear. *Zabrać kogo do aresztu*, to take one into custody. = *Zabierać pola, łąki* (of rivers), to overflow fields, meadows, *see* ZALEWAĆ. = *Zabrać z kim znajomość*, to get *or* become acquainted with one, to make acquaintance with him. *Zabrać z kim przyjaźń*, to contract friendship with one. = *Zabrać głos*, to begin to speak, to rise to speak. — SIĘ, *do czego*, to prepare *or* set about doing a thing. *Zabierać się do pisania*, to set about writing, to be preparing to write, to be going to write. *Zabierać się do bitwy*, to prepare for battle, to be going to fight. *Zabierać się do stanu małżeńskiego*, to be going to be married. *Zabrać się z kim*, to set out with one, to take place in one's carriage. = *v. impers.* ZABIERAĆ SIĘ, ZABRAĆ SIĘ, *na co*, to look as if, to be likely enough, to seem, to appear. *Zabiera się na deszcz*, it looks as if it would rain, the weather is setting in for rain. *Zabiera się na ostrą zimę, na długą wojnę*, it is likely we shall have a severe winter, a long war, *see* ZANOSIĆ SIĘ.

ZABIERANIE, ZABRANIE, **A**, *s. n.* the act of taking away, carrying off. *Zabranie majątku na skarb*, confiscation of one's estate. *Zabranie przemycanych towarów*, seizure of smuggled goods. *Zabieranie znajomości, przyjaźni*, the act of making acquaintance, of contracting friendship. *Zabranie okrętów nieprzyjacielskich*, the capture of an enemy's ships. — SIĘ, *do czego*, the act of preparing, setting about a thing.

ZABIEŻEĆ, ZABIEŻENIE, *see* ZABIEGAĆ, etc.

ZABIJAĆ, **AM**, *v. imp.* ZABIĆ, **JĘ**, *v. perf.* to stop up, to shut, to close, (by beating *or* driving into). *Zabić gwoździami*, to nail up. *Zabić drzwi ćwiekami*, to nail up a door. *Zabić drzwi, okno*, to condemn, wall up a door, a window. *Zabić beczkę szpuntem*, to stop a cask with a bung. *Zabić komu klin w głowę, fig. fam.* to cut out work for one. = to kill, to slay, to do one to death, to put to death. *Zabić kogo z zimną krwią*, to kill one in cold blood. *Zabić wołu*, to kill an ox. *Bij zabij*, kill him, knock him down. *Wszyscy na niego bij zabij*, every one is imbittered against him. *Fig. Zabijać czas*, to kill time, to pass away the time. *Grzech zabija duszę*, sin kills the soul. *Pijaństwo go zabiło*, he killed himself with hard drinking. *Zabić kogo na sławie, na honorze*, to ruin one's honour, and reputation. = *Zabić kartę*, to take by a superior card. *Zabić bank*, to blow up, to break the bank. *Zabić targ*, to shake hands over a bargain. — SIĘ, to kill one's self. *Zabić się z pistoletu*, to kill one's self with a pistol. *Razém strzelili i zabili się*, they fired at once and killed one another. *Spadł z dachu i zabił się*, he fell from the top of the house and was killed. *Zabić się, fig.* to ruin one's self. *Zabił się tem słowem, wyznaniem*, that word, that confession has ruined, undone him.

ZABIJANIE, **A**, *s. n.* the act of killing, slaying.

ZABIJATYKA, **I**, *s. f. fam.* assault and battery, fray, battle, fight, scuffle.

ŻABINIEC, **ŃCA**, *s. m.* a place full of frogs. = and ŻABINEK, **NKU**, *s. m.* (a fish-tooth petrified), toad-stone, bufonite. = (a plant), water-plantain, alisma.

ZABITY, **A**, **E**, killed, slain. —*y kulą działową, od kuli działowej*, killed with a cannon-ball. —*y od piorunu*, killed by a thunderbolt. *Zabici i ranni*, the killed and the wounded. = *fig. fam.* stanch, rank, downright, hearty, determined. *Zabity Anglik*, a downright Briton, John Bull. *Zabity Kalwin*, a stanch Calvinist.

ŻABKA, **I**, *s. f. dim.* a little frog.

ZĄBKOWAĆ, **KUJĘ**, *v. imp.* to indent, to notch, to jag.

ZĄBKOWANIE, **A**, *s. n.* the act of indenting, notching, jagging.

ZĄBKOWATO, *adv.* in the form of a saw.

ZĄBKOWATOŚĆ, **ŚCI**, *s. f.* indenting, notching, serrature, jaggedness.

ZĄBKOWATY, **A**, **E**, indented, notched, jagged; *Bot.* serrate, serrated. *Liść —y*, a serrate leaf.

ZABŁĄD, **ĘDU**, *s. m.* bewilderment, stray; error, mistake.

ZABŁĄDZENIE, **A**, *s. n.* going astray, going out of the right way.

ZABŁĄDZIĆ, **DZĘ**, *v. n. perf.* to miss *or* lose one's way, to go out of the right way. — *w lesie*, to lose one's way in a wood.

ZABŁĄKAĆ SIĘ, **AM SIĘ**, *v. n. perf. see* ZABŁĄDZIĆ. — *dokąd*, to come to *or* arrive at a place, after wandering about (as astrayed sheep, dog, etc.)

ZABŁĄKANY, **A**, **E**, bewildered, astrayed, lost. *Bydlę —e*, strayed beast.

ZABŁAZNOWAĆ, **NUJĘ**, *v. n. perf. inchoa.* to begin to play the buffoon, to begin to crack jokes.

ZABŁOCIĆ, **CĘ**, *v. perf.* to dirty all over, to bedraggle. *Zabłocisz sobie suknię*, you will dirt your gown. — SIĘ, to dirt one's self.

ZABŁOCONY, **A**, **E**, dirted.

ZABŁYSNĄĆ, **NĘ**, *v. n. perf.* to begin to shine, to shine forth, to blaze out, to dawn. *Skoro dzień zabłyśnie*, as soon as day dawns, as soon as it is day-break. *I nam szczęście zabłyśnie, fig.* fortune will smile upon us too. *Zabłysła nam nadzieja i znikła*, a gleam of hope shone upon us and disappeared.

ZABOBON, **U**, *s. m.* superstition, superstitious practice.

ZABOBONNICA, **Y**, *s. f.* a superstitious woman.

ZABOBONNIE, *adv.* superstitiously.

ZABOBONNIK, **A**, *s. m.* a superstitious man.

ZABOBONNOŚĆ, **ŚCI**, *s. f.* a bent towards superstition, superstitious character.

ZABOBONNY, **A**, **E**, superstitious. *Praktyki —e, obrząd —y*, superstitious practices, superstitious ceremonies.

ZABÓJCA, **Y**, *s. m.* killer, slayer, manslayer, murderer, homicide. *Napisano w Ewangielii, że zabójcy nie wejdą do królestwa niebieskiego*, it is written in the holy Gospel that homicides shall not enter into the kingdom of heaven.

ZABÓJCZY, **A**, **E**, murdering, murderous, homicidal, deadly, deathful. *Żelazo —e*, murderous steel. —*a ręka*, murderous arm, hand. —*a bitwa*, a murderous combat, fight, battle. —*e spójrzenia, fig.* killing looks, killing eyes, charms.

ZABÓJCZYNI, **NI**, *s. f.* murderess.

ZABÓJSTWO, **A**, *s. n.* murder, manslaughter, homicide. — *popełnić*, to commit homicide, to commit murder *or* bloodshed, to be guilty of bloodshedding.

ZABOLEĆ, **JĘ**, *v. n. perf. inchoat.* to begin to ache, to begin to cause pain. *Zabolała mnie głowa*, my head began to ache.

ZABÓR, **ORU**, *s. m.* capture, seizure, conquest; *Hist. of Poland*, dismemberment, partition.

ZABORCA, **Y**, *s. m.* captor, conqueror. = illegitimate possessor, usurper.

ZABORCZY, **A**, **E**, having in view conquest, usurpation.

ŻABORYB, **A**, *s. m.* frog-fish, sea-devil (*Zool.*).

ZABOŚĆ, DŁ, *v. perf.* to kill with horns. — *kogo włócznią, dzidą, lancą*, to spear one to death.

ŻABOT, U, *s. m.* generally used in the *pl.* ŻABOTY, ów, a shirt-frill.

ZABRAĆ, *see* ZABIERAĆ.

ZABRAKNĄĆ, NIE, *v. n. perf. impers.* (from BRAK, want, deficiency, defect), to fail, to fall short. *Zabrakło nam żywności*, we fell short of provisions *or* our provisions, ammunition failed. *Zabrakło mu odwagi, serca*, his courage *or* heart failed. *Zabrakło mu języka w gębie*, his tongue failed him. *Jeśli ci zabraknie pieniędzy*, if you happen to come short of money, should you be in want of money, should your money fall short. *Nie zabraknie ci niczego*, thou shalt want for nothing.

ZABRANIAĆ, AM, *v. imp.* ZABRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to forbid, to prohibit, to interdict. *Zabronić czego pod karą śmierci*, to forbid a thing on pain of death. *Pojedynki są zabronione*, duels are forbidden. *Zabronić komu wstępu do domu*, to forbid a man one's house. *Zabronić noszenia broni*, to prohibit the carrying of arms, *see* ZAKAZYWAĆ. *Zabraniać sobie czego*, to deny one's self a thing, to deprive *or* abridge one's self of it. *Zabraniać sobie wszelkich przyjemności, zabaw*, to to take no pleasure, to shun all manner of diversion. *Dla czegożbyśmy mieli sobie zabraniać tak niewinnych uciech, rozrywek, przyjemności?* why should we forego such harmless pleasures?

ZABRANIANIE, ZABRONIENIE, A, *s. n.* the act of forbidding; prohibition, interdiction.

ZABRANIE, *see* ZABIERANIE.

ZABRANY, A, E, taken, taken away, carried off, seized upon. *Kraj zabrany*, a country seized upon by the enemy. *—y w niewolą*, taken prisoner, made prisoner.

ZABRNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to wade *or* ford to a place. — *w wodę po pas*, to wade through the water up to the girdle. *Fig.* — *w długi*, to run over head and ears in debt. — *w grzechy*, to run into any sin. *Zadalekoś zabrnął, już się cofnąć nie można*, you went too far, you carried the matter too far, it is impossible now for you to retreat.

ZABRONIĆ, ZABRONIENIE, *see* ZABRANIAĆ, etc.

ZABRONOWAĆ, NUJĘ, *v. perf. pole*, to draw the harrow over a field. = to have done harrowing.

ZABRUDZIĆ, DZĘ, ZABRUKAĆ, AM, *v. perf.* to soil all over.

ZABRYZGAĆ, AM, *v. perf.* to bespatter all over.

ZABRZĄKAĆ, ZABRZDĄKAĆ, AM, ZABRZĄKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to jingle, to begin to clink. *Zabrząkać na czem*, to begin to play upon a stringed instrument. *Umie zabrząkać na arfie, zabrzdąkać na fortepianie*, he (she) can play a little upon the harp, upon the piano-forte.

ZABRZMIEĆ, MIĘ, *v. n. perf.* to begin to resound, to begin to ring. *Sława jego zabrzmiała po całym świecie*, all the world rang with his praise, all the world resounded his praise. *Głos jego zabrzmiał po sklepieniach*, his voice rang through the vaults. = to strike up. *Znagła zabrzmiała muzyka*, on a sudden the music struck up. = *Zabrzmieć w trąbę*, to blow *or* sound a trumpet, a horn.

ŻABSKO, A, *s. n.* an ugly frog.

ZABUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf. plac*, to cover a place with buildings, houses. = to obstruct, intercept the light by a building, to shut up a passage by erecting a building.

ZABUDOWANIE, A, *s. n.* the act of covering a place with. = generally used in the *pl.* ZABUDOWANIA, buildings, houses, premises; any constructions for agricultural or other purposes.

ZABUDOWANY, A, E, covered with buildings. *Miasto dobrze, porządnie —e*, a very well built town.

ZABURZENIE, A, *s. n.* disturbance, trouble, uproar, tumult, turmoil, riot. *Były wielkie —a w tem mieście, w tym kraju*, there have been serious disturbances in that town, in that country. *Niecić, wszczynać, robić —a w kraju, w państwie*, to raise disturbances, commotions in a country, in a state, to stir up the people to rebellion.

ZABURZYĆ, RZĘ, *v. perf. morze*, to agitate the sea, — *powietrze*, to raise a strom. *Fig. Zaburzyć kraj*, to cause, make, raise *or* excite disturbances in a country, to disturb the public peace. — *czyją spokojność*, to disturb one's tranquillity, *see* ZAKŁÓCIĆ, ZAWICHRZYĆ.

ZABYĆ, BĘDĘ, *v. perf.* ZABYWAĆ, AM, *v. imp.* (used most in other Slavonian dialects), to forget. = to leave behind.

ZABYTEK, TKU, *s. m.* what is left behind, remainder, remnant, relics, remains. *Zabytki starożytności*, the monuments of antiquity.

ŻĄĆ, ŻNĘ, *v. imp. zboże*, to reap, to cut corn.

ZACAPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to catch, to grasp, to snatch at, to lay hold of, to seize upon.

ZACENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to ask a price, to charge.

ZACEROWAĆ, *see* ZACYROWAĆ.

ZACHACIE, A, *s. n.* a place behind a peasant's cottage.

ZACHCENIE, ZACHCIEĆ, *see* ZACHCIEWANIE, etc.

ZACHCIEWAĆ (SIĘ), AM, *v. imp.* ZACHCIEĆ (SIĘ), CĘ, *v. perf. czego, komu*, to have a mind, to set one's heart upon a thing, to long *or* wish for it; to take it into one's head. *Zachciewa mi się tego*, I have a mind to it. *Zachciało mu się tego obrazu*, he has a mind for that picture. *Zachciało mu się do wojska*, the fancy took him to enlist for a soldier, to turn soldier. *Dziwnych rzeczy mu się zachciewa*, he has strange fancies, imaginations, he does not know his own mind. *Zachciało mi się spać*, I felt an inclination to sleep, I felt inclined to sleep.

ZACHCIEWANIE, ZACHCENIE, A, *s. n.* mind, desire, longing, fancy, hankering, humour; a woman's whim, longing of a woman with child, month's mind.

ZACHĘCAĆ, AM, *v. imp.* ZACHĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to encourage. *Zachęcać żołnierzy do boju*, to encourage, cheer, inspirit the soldiers. *Zachęcać do złego*, to countenance vice, guilt; to incite to evil. *Zachęcać przykładem*, to be the first to set an example to others. *Zachęcać przemysł, handel*, to patronise, promote, encourage industry, trade, manufactures.

ZACHĘCANIE, A, *s. n.* encouraging, cheering. **ZACHĘCENIE**, A, *s. n.* encouragement. — *do cnoty*, encouragement to virtue. *Małe miał — w swym zawodzie, pracy, przemyśle*, he met with little encouragement in his trade, profession, etc.

ZACHĘCICIEL, A, *s. m.* and *fem.* ZACHĘCICIELKA, I, *s. f.* encourager, favourer, promoter.

ZACHĘCONY, A, E, encouraged.

ZACHĘTA, Y, *s. f.* encouragement, favour, countenance, incitement.

ZACHLAPAĆ, ZACHLASTAĆ, AM, *v. perf. vulg.* to dirty all over, to bedraggle. — SIĘ, to dirt one's self, to get dirty.

ZACHŁYSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to be choked by the drink going the wrong way.

ZACHMURZAĆ, AM, *v. imp.* ZACHMURZYĆ, RZĘ, *v. perf. prop.* and *fig.* to overcloud, to overcast. — SIĘ, to grow overcast, gloomy, cloudy. *Niebo się zachmurza*, the sky is overcast.

ZACHMURZENIE, A, *s. n. prop.* and *fig.* cloudiness, gloom, gloominess.

ZACHMURZONY, A, E, *prop.* and *fig.* overclouded, overcast, gloomy.

ZACHÓD, ODU, *s. m.* (the apparent fall of the sun *or* other bodies of heaven, below the horizon), set. — *słońca*, sunset. = west. *Na —, ku zachodowi*, westward. *Fig. Skłaniać się, nachylać się, schylać się ku zachodowi*, to decline, to decay, to draw towards its close. = bustle, ado, pains, trouble. *Wiele zachodu a mało korzyści*, much ado about nothing. *Z wielkim zachodem*, with

much ado. *Bez wielkiego zachodu*, without much ado, with no great ado. *Mieć wiele o co zachodu*, to be at the pains, to take a great deal of pains. *Za jednym zachodem*, at the same time. *Za jednym zachodem dwie rzeczy zrobić*, to kill two birds with one stone.

ZACHODNI, A, IE, western, westerly. *Wiatr —i*, a westwind, westerly wind. *Indye Zachodnie*, the West-Indies.

ZACHODOWY, A, E, of the setting sun.

ZACHODZĄCY, A, E, going down, setting. *Słońce —e*, the setting sun.

ZACHODZENIE, ZAJŚCIE, A, s. n. setting. — *słońca*, the setting of the sun. = *Milit.* wheeling about *or* round, turning. *Zachodzenie w prawo, w lewo*, turn to the right, the left. = *see* ZAJŚCIE.

ZACHODZIĆ, DZĘ, v. n. imp. ZAJŚĆ, DĘ, v. perf. *za co*, to go behind, to hide one's self behind. *Księżyc zachodzi za chmurę*, the moon hides itself behind a cloud. = (to fall below the horizon), to set. *Słońce zajdzie za pół godziny*, the sun will set in half an hour's time. *Księżyc zaszedł*, the moon is down. = to get to a place (on foot), to arrive, to go as far as. *Zaszedł aż do Rzymu*, he went as far as Rome. *Za dnia jeszcze zajdziemy do wsi*, we shall reach the village before nightfall. *Nie zajdę tak daleko*, I am not able to go so far. *Powoli dalej zajdziesz*, *prov.* soft and fair goes far. *Fig. Dalekoś już zaszedł ze swojem dziełem?* how does your business go on? have you made any progress in your work? *Za dalekoś zaszedł*, you have gone too far. = *Zachodzić, zajść do kogo*, to step in, to call upon one. *Zajdę do ciebie po drodze*, I shall take your house in my way, I'll call upon you. = *w co*, to go into, to go deep into, to go far *or* a great way in. *Zajść w las*, to go into the thickest part of the wood. *Ten przylądek daleko w morze zachodzi*, that promontory stands out a long way *or* far into the sea. *Zajść w ciążę*, to become big with child, to become pregnant, to conceive. *Już nie może zajść w ciążę*, she is past child-bearing. *Fig. Zachodzić w lata*, to advance in age. *Zajść w lata*, to be stricken in years, in age. *Zachodzić w głowę*, not to know which way to turn one's self, to be put to one's last shifts, to be at one's wits' end; to be at a loss to understand, not to know what to make of it. *Zajść z kim w rozmowę*, to engage in conversation with one. = *Zajść komu drogę*, to go to meet one. *Zajść komu w drogę*, to cross one's path, to stand *or* lie in one's way. *Zajść nieprzyjacielowi z tyłu*, to turn the enemy's position, to fall upon the enemy's rear, to attack him in the rear. *Zajść z boku*, to attack him in flank. = *Zachodzić w prawo, w lewo*, *Milit.* to wheel, turn to the right, to the left. *Zachodzić sekcyami, półplutonami*, to break off the sections. = *Zachodzić, zajść*, to drive up. *Powóz zaszedł*, the carriage drove up to the door. = *Zachodzić aż za co*, to fall down, to reach. *Zachodzić aż za kolana*, (of a gown), to fall below the knees. *Zachodzić jedno za drugie*, to cross each other, to lap over. *Ta kamizelka nie dość dobrze zachodzi*, that waistcoat does not cross enough. = to occur, to lie, to be. *W tem zachodzi trudność*, here lies the difficulty. *Zaszła trudność*, a difficulty occurred. *Zachodzi pytanie czy...?* the question is to know if...? *Zachodzi tu jakaś omyłka*, there must be some mistake. *Zachodzą pomiędzy niemi stosunki przyjaźni, bliskiego pokrewieństwa*, they are connected in friendship, they are nearly allied in blood. *Wielka między niemi zachodzi różnica*, there is a great difference between them. = to pass, to happen, to occur. *Nic nowego nie zaszło*, there happened nothing new. *Nic więcej nie zaszło między nami*, nothing more passed between us upon the subject. *Powiedz mi co między wami zaszło?* tell me what has happened that made you fall out? *Zaszła krwawa bitwa*, there fell out a bloody battle. *Wypadki które zaszły*, the events which happened *or* occured. = *czem*, to be filled, coverred with. *Oczy mu zachodzą*, his sight begins to grow dim. *Oczy mu łzami zaszły*, his eyes were filled with tears, the tears stood in his eyes. *Oczy krwią zaszłe*, bloodshot eyes. = v. a. ZAJŚĆ, *kogo*, to happen *or* come unexpectedly, to break in upon. *Musiał go kto zajść, musiało go co zajść że nie przychodzi*, somebody must have broken in upon him, something must have happened to prevent him from coming. *Zajść kogo sztuką, fortelem, podstępem*, to go beyond one, to circumvent, outwit, overreach one. *Noc, choroba, śmierć go zaszła*, *see* ZASKOCZYĆ.

ZACHOROWAĆ, RUJĘ, v. n. perf. to fall sick, to fall ill.

ZACHOWAĆ, *see* ZACHOWYWAĆ.

ZACHOWANIE, A, s. n. *see* ZACHOWYWANIE. = (old), credit, interest. *Mieć u kogo wielkie zachowanie, być u kogo w wielkiem zachowaniu*, to have a great interest with one, *see* WZIĘTOŚĆ, POWAŻANIE.

ZACHOWAWCA, Y, s. m. keeper, preserver, conservator. = observer, keeper.

ZACHOWAWCZY, A, E, conservatory, conservative.

ZACHOWYWAĆ, WUJĘ, v. imp. ZACHOWAĆ, AM, v. perf. to keep, to preserve, to retain in one's possession. *Zachować co na jutro*, to keep a thing for to-morrow. *Zachowam kopią tego listu*, I shall keep a copy of that letter. *Ten król nie mógł zachować wszystkich swoich podbojów*, that prince could not keep what he had conquered. *Zachować w pamięci*, to keep in mind. *Zachować przytomność umysłu*, to keep, to preserve one's presence of mind. *Zachować zdrowie, niewinność*, to preserve health, innocence. = *Zachować od czego*, to keep *or* preserve from. *Bóg go zachował wśród tylu niebezpieczeństw*, God preserved him in the midst of so many dangers. *Niech mnie Bóg od tego zachowa*, heaven preserve me from it. *Od powietrza, głodu, ognia i wojny, zachowaj nas Panie*, from plague, pestilence, fire and famine, from battle and murder, good Lord, deliver us. = to keep, to observe. *Zachowywać przykazania boskie*, to keep God's commandments. *Zachowywać posty*, to keep fast. *Zachowywać środek w każdej rzeczy*, to keep a medium in every thing. *Zachować milczenie*, to keep silence. *Zachowywać prawa, zwyczaje*, to observe laws and customs. — SIĘ, to be in keeping, to be established, to obtain, to prevail. *Ten zwyczaj dotąd się zachowuje w Polsce*, that custom still obtains *or* prevails in Poland. *Zachować się nieskażonym wśród powszechnego zepsucia*, to keep one's self pure in the midst of general corruption. = to conduct one's self, to behave. *Dobrze się zachowywać*, to behave well. *Zachować się spokojnie*, to keep the peace, *see* SPRAWOWAĆ SIĘ.

ZACHOWYWANIE, ZACHOWANIE, A, s. n. the act of keeping, preserving. *Dla zachowania mu życia*, in order to save his life. = the act of keeping, observing; observance. — *praw, prawideł, obrządków*, the observance of laws, rules, rites. — SIĘ, conduct, behaviour.

ZACHROMAĆ, MIĘ, v. n. perf. inchoat. to begin to halt, to begin to limp. — *na prawą nogę*, to begin to walk lame of the right foot.

ZACHRZĘSNĄĆ, NĘ, v. perf. inchoat. to begin to rattle; to begin to clatter, to begin to clank.

ZACHWALAĆ, AM, v. imp. ZACHWALIĆ, LĘ, v. perf. *kogo, co*, to sing forth one's praises, to set forth the qualities of a thing, to praise, to commend, to recommend.

ZACHWALACZ, A, s. m. praiser, commender.

ZACHWALANIE, A, s. n. the act of praising, commending, recommending.

ZACHWALANY, ZACHWALONY, A, E, praised, commended, recommended.

ZACHWIAĆ, WIEJĘ, v. *perf.* to shake, to make to totter, to stagger, to move. — *podstawy państwa*, to shake the foundations of a state. — *czyje postanowienie, czyją nadzieję*, to shake or stagger one's resolution, to give a shock to one's expectations. — *czyją stałość*, to shake one's constancy. *Te powody mocno go zachwiały*, these reasons have staggered him considerably. — SIĘ, to stagger, to reel, to totter, to waver. *Zachwiało się państwo Tureckie*, the Turkish empire tottered. *Zachwiał się król na tronie*, the king tottered upon his throne. *Zachwiał się w przedsięwzięciu*, he wavered, his resolution was shaken. *Zachwiała się jego odwaga, wierność, nadzieja*, his courage, faith was shaken, his expectations received a severe shock.

ZACHWIANIE, A, s. n. shaking, tottering, staggering, wavering. *Bez zachwiania się*, without wavering, without flinching.

ZACHWIANY, A, E, shaken, tottering. *Rzeczpospolita jest zachwiana*, the commonwealth is in a tottering state. *Niezachwiana stałość, męztwo*, a firmness which is never shaken, unshaken firmness.

ZACHWYCAĆ, AM, v. *imp.* ZACHWYCIĆ, CĘ, v. *perf.* to ravish, to transport, to rap, to enrapture, to put in ecstasy. = *Zachwycić* (in the proper sense), to seize upon, to catch or take unawares, to surprise, *see* CHWYTAĆ, SCHWYTAĆ.

ZACHWYCAJĄCY, A, E, ravishing, enrapturing, charming, delightful. *Piękność —a*, a ravishing beauty.

ZACHWYCENIE, A, s. n. seizure, surprisal. = *fig.* transport, rapture, trance, ecstasy. *Wpaść w —*, to be rapt in ecstasy, in a transport of rapture, to be rapt in a pleasing ecstasy. *Niepodobna słuchać takiej muzyki bez zachwycenia*, it is impossible to hear such beautiful music without being enraptured.

ZACHWYCIĆ, *see* ZACHWYCAĆ.

ZACHWYCONY, A, E, transported, raptured, enraptured, in rapture, rapt.

ZACHWYT, *see* ZACHWYCENIE.

ZACHYCHOTAĆ, CĘ, v. n. *perf.* inchoat. *fam.* to fall a tittering, to fall a giggling.

ZACHYLAĆ, AM, v. *imp.* ZACHYLIĆ, LĘ, v. *perf.* to bend at one end.

ZACIĄĆ, *see* ZACINAĆ.

ZACIĄG, U, s. m. the act of dragging; drawing to a place. = the act of going, marching. — *warty*, the act of mounting guard, the party that mounts guard, the moment in which a party is going to mount guard. = levy, levying, raising. — *wojska*, levy of soldiers. *Czynić zaciągi*, to raise or levy soldiers or troops. *Wolny od zaciągu*, exempt from military service. = husbandry service, statute-labour.

ZACIĄGAĆ, AM, v. *imp.* ZACIĄGNĄĆ, NĘ, v. *perf.* to drag or draw to a place. *Jeden koń tego nie zaciągnie*, one horse cannot draw it. — *wartę*, to mount guard, to lead a party to mount guard. — *wojsko*, to raise or levy soldiers or troops. = to contract. *Zaciągnąć dług*, to contract a debt. *Zaciągać długi*, to contract debts, to run into debts. *Zaciągnąć obowiązek wdzięczności*, to lie under an obligation. *Zaciągnąć do rejestru, do księgi*, to set down, write down, to enter in a register, to register in a book, to book. — SIĘ, *do wojska*, to enlist in the army, to enter one's self a soldier.

ZACIĄGANIE, ZACIĄGNIĘCIE, ZACIĄGNIENIE, A, s. n. the act of dragging, drawing to a place. = *Zaciąganie wojska*, the levying or raising of soldiers. = *Zaciąganie długów*, the habit of contracting debts.

ZACIĄGOWY, A, E, liable to husbandry service. = liable to military service.

ZACIĄŻNIK, ZACIĘŻNIK, A, s. m. a newly raised soldier, a recruit.

ZACIĄŻNY, *see* ZACIĘŻNY.

ZACIEC, *see* ZACIEKAĆ.

ZACIĘCIE, *see* ZACINANIE. = cut, incision, notch. = *fig.* manner, style.

ZACIĘCIE, *adv.* obstinately. *Oba wojska biły się —*, both armies fought with obstinacy. — *obstawać przy swojem*, to be obstinately bent or set on carrying one's point.

ZACIEKAĆ, AM, v. n. *imp.* ZACIEC, KNĘ, v. *perf.* to leak in; to be spoiled by the rain, moisture coming in, *see* ZAMAKAĆ. — SIĘ, to run far, to go far or a great way in. *Zaciekać się za zwierzem* (said of hounds), to run far in pursuit of game. *Fig. Zaciekać się w co*, to dive deep into a matter. *Zaciekać się w badania filozoficzne*, to be deeply engaged in philosophical investigations, inquiries. *Zaciekać się w naukach*, to be intent, bent, set upon study. *Zaciekać się, zaciec się w gniewie*, to be beside one's self with anger, to grow furious, to enrage, to be in a fury. *Zaciec się na kogo, na czyją zgubę*, to be bent, set or imbittered against one, to swear one's ruin.

ZACIEKLE, *adv.* furiously, vehemently, in a fury, with fury, in a rage.

ZACIEKŁOŚĆ, ŚCI, s. f. fury, rage, vehemence, inveteracy.

ZACIEKŁY, A, Y, bent, set, intent upon. = in a rage, enraged, in a fury, infuriate. —*y gniew*, a violent passion.

ZACIEMNIAĆ, AM, v. *imp.* ZACIEMNIĆ, NIĘ, v. *perf.* to overshadow.

ZACIENIE, A, s. n. a place covered with shadow.

ZACIENIOWAĆ, NIUJĘ, v. *perf.* *portret, obraz*, to shadow a portrait, a picture.

ZACIER, U, s. m. (among Brewers and distillers of Brandy), malt, (steeped in water, ready for brewing or distilling).

ZACIERAĆ, AM, v. *imp.* ZATRZEĆ, TRĘ, v. *perf.* to remove by rubbing, to rub away; to wear away, to wipe out; to efface, to obliterate. *Czas zatarł ten napis*, time has obliterated that inscription. *Fig. Czas zaciera nasze wrażenia*, time wipes out our impressions. *Zatrzeć pamięć czego*, to efface the memory of a thing. *Ostatnie dzieła jego zatarły plamy jego upłynionego życia*, his late behaviour has effaced, has washed out, has wiped away the stains of his former life. *Zatrzeć jaką sprawę*, to hush up a business. = *Zacierać słód* (*na piwo, na wódkę*), to steep or dilute malt in water (in order to brew it into beer or distil into brandy). = *Zacierać ręce*, to rub one's hands. — SIĘ, to be rubbed away, to be worn away, to be wiped out, obliterated, effaced. *Napisy te zacierają się*, these inscriptions are wearing out. *Napisy te zatarły się*, these inscriptions are worn out, effaced, obliterated. *Fig. Wspomnienia młodości nie zacierają się nigdy*, the recollections of youth are never effaced, obliterated. *Sława twoja nie zatrze się nigdy w pamięci ludzkiej*, your glory shall never be effaced from the memory of men.

ZACIERANIE, A, s. n. the act of rubbing away, wearing away, wiping out, effacing, obliterating.

ZACIERKA, I, s. f. paste boiled into a soup.

ZACIESAĆ, *see* ZACIESYWAĆ.

ZACIEŚNIAĆ, AM, v. *imp.* ZACIEŚNIĆ, NIĘ, v. *perf.* to tighten, to straiten, to contract. *Fig. Zacieśnić umysł*, to cramp the mind, to narrow the soul, to contract the ideas, to stint the mind in knowledge.

ZACIEŚNIANIE, ZACIEŚNIENIE, A, s. n. the act of straitening, contracting. *Zacieśnienie umysłu*, narrowness of mind, of views, of ideas.

ZACIESYWAĆ, SUJĘ, v. *imp.* ZACIESAĆ, ZACIOSAĆ, SZĘ, v. *perf.* to bring to an acute end, to point, to sharpen.

ZACIĘTOŚĆ, ŚCI, s. f. stubbornness, obstinacy.

ZACIĘTY, A, E, stubborn, obstinate, headstrong, stiff-necked, inflexible.

ZACIĘŻNY, A, E, (of soldiers, of troops), raised, levied, taken into

pay, being in pay. *Mieć tyle a tyle tysięcy zaciężnego wojska*, to have so many thousand men in one's pay.

ZACIĘŻYĆ, ŻY, *v.n.perf.impers.* to become heavy, to be burdensome. — *komu*, to be a burden upon one. *To ci nie zaciąży*, it will be no great clog to you.

ZACINAĆ, AM, *v. imp.* ZACIĄĆ, TNĘ, *v. perf.* to cut, to notch, to make an incision. *Zaciąć żyłę*, to cut the vein. = to strike a blow, to lash, to whip. *Zaciąć konie*, to whip the horses. *Zacinaj!* flog away coachman! = *Zaciąć zęby*, to set the teeth. = *Zacinać z mazowiecka, z krakowska*, to have a strong provincial accent. ZACINAĆ SIĘ (*w mowie*), to hammer in one's speech, to stutter, to stammer. ZACIĄĆ SIĘ, to come to a stand, not to be willing to move forward; *fig.* to be obstinate *or* stubborn in a thing, to be absolutely bent *or* obstinately resolved on it, to stand upon it. *Zaciąć się w gniewie*, to be inexorable, unrelenting, merciless. *Zaciąć się na kogo*, to be so much imbittered against one as never to pardon him.

ZACINANIE, A, *s. n.* the act of cutting, making the first cut. — SIĘ (*w mowie*), the hammering in one's speech.

ZACIOSAĆ, *see* ZACIESYWAĆ.

ZACISKAĆ, AM, *v. imp.* ZACISNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to draw close, to tighten. *Zacisnąć węzeł*, to draw a tie more closely. *Zacisnąć węzły przyjaźni*, *fig.* to tighten the bonds of friendship. *Zacisnąć pięść*, to clinch the fist. *Zacisnąć zęby*, to set the teeth. = to throw as far as, to threw to a distance. *Jak kamieniem zaciśnięsz*, at a stone's throw.

ZACISZ, ZACISZA, Y, *s. f.* ZACISZE, A, *s. n.* (a place sheltered from the wind, a quiet out of the way place), recess, seclusion, retirement, retreat. *Zacisze domowe*, one's home, one's own fire-side.

ZAĆMIĆ, MIĘ, *v.perf.* to darken, to dim, to obscure, to eclipse, to throw into the shade, — *wzrok*, to dim the sight. *Chmury, szarańcze zaćmiły słońce*, the clouds, the locusts darkened the sun. *Fig. Zaćmił text zamiast go wyjaśnić*, he has obscured, darkened the text, instead of elucidating *or* clearing it up. *To zaćmiło jego sławę*, that has greatly clouded, sullied, tarnished his glory.

ZAĆMIENIE, A, *s. n.* obscuring, obscuration, darkness, dimness. — *słońca, księżyca*, the eclipse of the sun *or* moon, solar *or* lunar eclipse. — *cząstkowe, całkowite, obrączkowe*, partial, total, annular eclipse. — *oczu*, the dimness of the sight. — *myśli, rozumu*, the obscuring, darkening, darkness of reason. — *w kieszeni*, *fig. fam.* the being very low in cash, penniless state, condition.

ZAĆMIONY, A, E, darkened, obscured, dimmed, eclipsed.

ZACNIE, *adv.* in a worthy manner, honestly, uprightly, honourably. = nobly. *Zacnie urodzony*, nobly born.

ZACNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* worthiness, honesty, uprightness, respectability, honourableness, dignity. = nobleness. — *rodu*, an illustrious house *or* family.

ZACNY, A, E, worthy, honest, upright, respectable. —*y postępek*, an honourable action, *see* CNY, GODNY, SZANOWNY, UCZCIWY. = noble, illustrious. *Zacnego rodu*, of an illustrious family, of high, noble extraction.

ZAĆWICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to flog, to whip to death.

ZACYROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to darn up.

ZACZ, contracted from ZA CO (old), *co zacz?* what is the matter?

ZACZĄĆ, *see* ZACZYNAĆ.

ZACZAJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.imp.* ZACZAIĆ SIĘ, IĘ SIĘ, *v. perf.* to lurk, to lie close, to squat, to lie in wait. *Zaczaić się na kogo*, to lie in wait for one. *Kot zaczaja się na mysz*, the cat watches the mouse.

ZACZAJONY, A, E, lurking, lying in wait.

ZACZAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to bewitch, to enchant, *see* CZAROWAĆ, OCZAROWAĆ.

ZACZAROWANIE, A, *s. n.* bewitchery, bewitchment, bewitching, fascination, enchantment.

ZACZAROWANY, A, E, bewitched, enchanted. *Pałac —y*, enchanted palace.

ZACZĘCIE, A, *s. n.* ZACZĄTEK, TKU, *s. m.* beginning, commencement.

ŻACZEK, CZKA, *s. m.* a little shool-boy.

ZACZEKAĆ, AM, *v. n. perf.* to wait, to stay (for a little moment). *Zaczekaj na mnie*, wait for me a little.

ZACZEM, *adv.* consequently, therefore, for which cause, for which reason; hence, thence.

ZACZEPIAĆ, AM, *v. imp.* ZACZEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to hang upon a hook, to hang up, to hook up. = *Zaczepić kogo*, to attack one first, to assault a man, to pick a quarrel with him, to provoke him. *Zaczepić nieprzyjaciela*, to attack the enemy, to act offensively. *Kto kogo zaczepił?* who was the aggressor? who began first hostilities? = *Zaczepić kogo*, to come up to one and address him, to speak first to one, to accost him, to engage in conversation with him. — SIĘ, to hang on, to be caught. *Zaczepić się o co*, to take hold on a thing, to be caught by the briers. = (of two ships at sea), to grapple.

ZACZEPIANIE, ZACZEPIENIE, A, *s. n.* the act of hanging upon a hook. = the act of attacking first.

ZACZEPKA, I, *s. f.* aggression, provocation. *Szukać zaczepki*, to pick a quarrel, to begin a quarrel. *Dać zaczepkę*, to provoke, to make the first attack.

ZACZEPNIE, *adv.* by way of attack, offensively. — *działać*, to act offensively.

ZACZEPNIK, A, *s. m.* aggressor, assaulter, assailant.

ZACZEPNY, A, E, aggressive, offensive. *Wojna —a*, aggressive *or* offensive war. —*e kroki*, hostilities, aggressive measures. *Przymierze —e*, offensive treaty, league. *Broń —a*, offensive weapons, arms.

ZACZERNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do over with black, to blacken all over.

ZACZERPNĄĆ, NĘ, *v. perf.* *wody*, to draw up some water. = to derive, to borrow, to draw. *Mędrcy greccy wiele zaczerpnęli wiadomości od Egipcyan*, the wise men of Greece drew *or* derived much knowledge from their commere with the Egyptians.

ZACZERSTWIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* (said of bread), to grow stale.

ZACZERWIENIAŁY, A, E, grown red.

ZACZERWIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do over with red, to redden all over. — SIĘ, to grow red, to redden; (of persons), to redden, to colour, to blush. *Zaczerwienić się ze złości*, to redden with anger.

ZACZERWIENIONY, A, E, blushing (with modesty, with shame).

ZACZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* ZACZESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* *włosy*, to turn up one's hair with a comb.

ZACZĘTY, A, E, begun, commenced.

ZACZOŁGAĆ SIĘ, ZACZOŁGNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to crawl, creep to a place.

ZACZYM, *see* ZACZEM.

ZACZYNAĆ, AM, *v. imp.* ZACZĄĆ, NĘ, *v. perf.* to begin, to commence. *Zacząć dzieło, mowę*, to begin a work, a speech. *Gdy zaczął mówić, wszyscy umilkli żeby go słuchać*, when he began speaking every body kept silence to hear him. *To dziecko zaczyna mówić, czytać, pisać*, this child begins to speak, to read, to write. *Zaczyna dnieć, świtać*, it begins, it is already beginning to dawn, the day begins to dawn. *Zaczął tańcować i wyskakiwać jak szalony*, he fell dancing and capering like a mad fellow. *Zaczął deszcz padać, gdyśmy wyszli*, it was beginning to rain when we set out, when we came away. *Zacząć od czego*, to begin with (by, at). *Zaczęliśmy od gramatyki łacińskiej*, we began with the Latin grammar. *Musimy zacząć od (z) początku*, we must begin at the beginning. *Zaczął od tego na czem powinien był skończyć*, he began where he ought to have left off. *Nie wiedziałem od czego*

z nim zacząć, I did not know how to break the ice. = *Zacząć chleb*, to make the first cut of a loaf. *Zacząć beczkę*, to broach or pierce a cask. — SIĘ, to begin, to be begun. *Pieśń zaczęła się od Jowisza*, the song began from Jove. *Zaczęła się między nimi kłótnia*, there began a quarrel between them. *Zima zaczyna się w grudniu*, *a kończy się w marcu*, winter begins in December and ends in March. *Ten rok zaczął się pod złą wróżbą*, this year began under bad auspices.

ZACZYNANIE, A, *s.n.* the act of beginning.

ZACZYTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.perf.* to be much engaged in reading.

ZAD, U, *s. m.* the hind part (of a thing), back, *see* TYŁ. WZAD, NAZAD, back, bakwards. *Koń cały na zadzie*, a horse that is standing or rising on his hinder feet. = *see* ZADEK.

ZADAĆ, *see* ZADAWAĆ.

ZADĄĆ, *see* ZADYMAĆ.

ŻĄDAĆ, AM, *v. imp.* to ask, to demand, to desire, to require, to want. *Czego żądasz?* what do you want? what do you wish? *Żądać czego od kogo*, to desire a thing of one. *Żądać usilnie*, to ask earnestly, to entreat. *Kto żąda tego od ciebie?* who wants you to do it? = *Żądać za co tyle a tyle*, to ask a price, to charge. *Za wiele żądać*, to ask too much.

ZADAJĄCY, A, E, (at cards), having the hand, being the eldest hand.

ŻĄDALNY, A, E, (little used), desirable, wished for.

ZADANA, EJ, *s. f.* (at cards), lead, first place, the eldest hand. *Jesteś na zadanej*, you have the lead, it is your lead.

ZADANIE, *see* ZADAWANIE. = problem, question, *see* ZAGADNIENIE. = theme, task, exercise.

ŻĄDANIE, A, *s.n.* demand, desire, wish, request. *Na własne żądanie*, at his own request. *Zadosyć uczynić czyjemu żądaniu*, to grant one's request, to yield one his demands, to comply with one's wishes. = *Polit. Econ.* demand. *Wielkie jest żądanie tego towaru*, there is a great demand for that commodity.

ŻĄDANY, A, E, desired, wished for, *see* POŻĄDANY.

ZADARCIE, *see* ZADZIERANIE.

ZADARTY, A, E, turned up, tucked up, cocked up. *Nos —y*, a nose turned up. *Ogon—y*, a cocked tail. *Z zadartą głową*, holding up his head, carrying his head high.

ZADATEK, TKU, *s. m.* earnest, earnest-money. *Dać —*, to give an earnest. = pledge. — *przyjaźni*, *miłości*, tokens, pledges of friendship, of love *see* ZAKŁAD.

ZADAWAĆ, JĘ, *v. imp.* ZADAĆ, AM, *v. perf. komu ciężar*, to charge one, to lay a burden upon his shoulders. = *fig. co komu*, to put out a thing to do. *Zadać komu robotę*, *pracę*, to set one a task, to set one to work. *Zadano mu sto wierszy do nauczenia się*, *lub przepisania z Wirgiliusza*, they set him a hundred verses of Virgil to learn or copy as a task. *Zadać komu pytanie*, to put, propose or propound a question to one. *Zadać zagadkę*, to put a riddle. *Zadać komu lekcyą*, to give or set one a lesson to learn. *Zadać*, *zadawać sobie pracę*, to take pains. *Zadawać sobie wiele pracy*, to take a great deal of pains, a world of pains. = to make to take, to give. *Zadać komu na przeczyszczenie*, *na wymioty*, to make one take, to prescribe a purge, a vomitive potion. *Zadać komu truciznę*, to give one poison. *Umie zadawać na kochanie*, she knows how to prepare love-potions, philters. *Musiała mu co zadać*, she must have given him a love-potion. = to give, to deal, to inflict. *Zadać cios*, to deal a blow, to strike a blow; *fig.* to inflict injury upon one. *Zadać komu ranę*, to give one wound, to inflict a wound upon one. *Zadać komu karę*, *pokutę*, to inflict a punishment, a penance upon one. *Zadać komu śmierć*, to put one to death. *Śmierć sobie zadać*, to make one's self away, to make away with one's self, to lay violent hands on one's self. *Zadał plamę całej familii*, he brought a stain or a blot upon the whole family. = *Zadawać*, *zadać co komu*, to charge one with a thing, to lay it to one's charge, to accuse him of. *Zadawać komu wiele zbrodni*, to charge one with several crimes. *Zadawać*, *zadać komu kłamstwo*, *fałsz*, to give one the lie. *Zadawać*, *zadać kartę*, (at cards), to have the lead, to have the hand. *Kto zadaje?* who has the lead? *Zadawać wino*, *czerwień*, to play spade, a heart. — SIĘ, *see* WDAWAĆ SIĘ.

ZĄDAWANIE, ZADANIE, A, *s. n. komu roboty*, *pracy*, the act of setting one a task, setting one to work. *Po zadaniu mu tego pytania*, after having put him this question. *Zadanie kary*, the infliction of a penalty. *Zadanie komu śmierci*, the act of putting one to death. *Zadanie sobie śmierci*, self-muder, suicide. ZADAWANIE, ZADANIE (at cards), lead, the eldest hand, the manner of playing. *To zależeć będzie od twego zadania*, it depends upon what you play.

ZADAWIĆ, *see* ZADŁAWIĆ.

ZADAWNIAŁY, ZADAWNIONY, A, A, inveterate, long established, old standing, rooted. —*a choroba*, *nienawiść*, an inveterate disease, hatred. —*e przesądy*, rooted, inveterate prejudices.

ZADAWNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to let inveterate, to let take root. — SIĘ, ZADAWNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow inveterate. *Ta choroba zadawniła się*, this disorder grew inveterate. *Nie pozwalajmy zadawnić się chorobom*, *nadużyciom*, we must not let disases, abuses grow inveterate.

ZADAWNIENIE, A, *s.n.* inveteration, inveteracy, rottedness.

ZADAWNIONY, *see* ZADAWNIAŁY.

ZADĘCIE, A, *s.m.* blow, blowing. *Dobre ma — na flecie*, the sound he draws out of the flute when playing upon it is very pleasing one.

ZADEK, DKA, *s.m.* backside, buttock, bum, breech, rump. *Dać komu w —*, to whip one's backside, one's breeches, to flog one's buttocks. *Dać komu nogą w —*, to kick one out of the house.

ŻĄDEŁKO, A, *s. n. dim.* of ŻĄDŁO.

ŻADEN, DNA, DNE, neither. *Żaden człowiek*, *żadna kobieta*, no man, no woman. *W żaden sposób*, *żadnym sposobem*, in no manner, by no means. = *subst.* one, neither. *Żaden nie będzie wyjętym*, none will be excepted. *Żaden nie przyjdzie*, neither shall come. *Nie znam żadnego z waszych sędziów*, I know none of your judges. *Żadnegom nie obraził*, I have offended none. *Żaden nie chciał rozpocząć bitwy*, neither would begin the attack, *see* NIKT. = void, of no force, that does not stand good in law, invalid, *see* NIEWAŻNY. = next to nothing. *To człowiek żaden*, he is a mere cipher.

ZADEPTAĆ, CĘ, *v. perf.* to crush by treading upon. — *pająka*, to crush a spider with (under) one's foot.

ŻĄDLASTY, ŻĄDLISTY, A, E, furnished or provided with a sting.

ZADŁAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to choke, to strangle, to throttle.

ŻĄDŁO, A, *s.n.* sting. *Pszczoły zostawiają zazwyczaj — w ranie*, the bees commonly leave their sting in the wound. *Fig.* — *jego mowy*, his biting, sarcastic language. *Odwołałeś obelgi ale ich — zostało w mem sercu*, you have retracted the calumny, but its stings remained in my bosom.

ŻĄDŁOWATY, A, E, having the form of a sting.

ZADŁUŻAĆ, AM, *v. imp.* ZADŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to load, burden, encumber, clog with debts. *Zadłużyć majątek*, to encumber one's estate with mortgages. *Zadłużyć kogo*, to bring one into debt. *Kupno tego majątku bardzo go zadłużyło*, the purchase of that estate made him run (brought him) into debt. — SIĘ, to run into debt, to involve one's self in debt, to contract debts. *Zadłużyłeś mi się*, *fig.* you owe me an answer, a visit.

ZADŁUŻANIE, ZADŁUŻENIE, A, *s. n.* the act of encumbering

with debts. — SIĘ, the being involved in debt.

ZADŁUŻONY, A, E, encumbered, burdened, clogged with debt. *Piękny majątek ale —y*, that is a fine estate, but there is a clog upon it. *On jest bardzo —y*, he is greatly in debt, sunk in debt *or* deep in debt.

ZADŁUŻYĆ, *see* ZADŁUŻAĆ.

ZADMUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to begin to blow. *Skoro wiatr zadmuchnie*, as soon as the wind begins to blow, as soon as there is a breath of wind. = *v. a. perf.* to blow out, to puff out, to extinguish. — *świecę*, to blow out a candle.

ZADNI, A, IE, hind, hinder. *Zadnie nogi*, hind legs, hinder feet.

ZADNIEPRSKI, A, IE, situated on the other side of the Dnieper.

ZADOŚĆ, ZADOSYĆ, *adv.* enough, sufficiently. *Zadość uczynić*, to satisfy, to content, to please. *Trudno wszystkim zadość uczynić*, it is hard to please every body. *Zadosyć uczynić swej powinności*, to discharge *or* perform one's duty. *Zadość uczynić potrzebie*, to supply a want. *Zadość uczynić prawu*, to satisfy the law. *Zadość uczynić czyjej prozbie*, to grant one's request, to comply with one's request. *Zadosyć uczynić komu*, to give one the satisfaction, to make amends for an injury *or* an offence.

ZADOSYĆUCZYNIENIE, A, *s. n.* satisfaction, amends, atonement, reparation.

ZADOWOLENIE, ZADOWOLNIENIE, A, *s. n.* satisfaction, gratification, pleasure, delight. *Oświadczyć komu swoje —*, to show *or* express one's satisfaction, pleasure to one.

ZADOWOLONY, ZADOWOLNIONY, A, E, satisfied, gratified, pleased. — *czem*, delighted with.

ZADRASNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to scratch but slightly, to graze. — SIĘ, to give one's self a slight scratch.

ZADRAŚNIĘCIE, ZADRAŚNIENIE, A, *s. n.* a slight scratch.

ZADRĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to torture, torment to death. — SIĘ, to grieve one's self to death.

ZADRGNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to start, to startle suddenly.

ZADRUKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to fill with print. — *arkusz*, to print a sheet of paper.

ZADRWIĆ, WIĘ, *v. n. perf.* *z kogo*, to pass a jest upon one, to make a fool of one.

ZADRZEĆ, *see* ZADZIERAĆ.

ZADRZEĆ, DRZĘ, *v. n. perf.* (to begin) to shake with fear, to startle, to shrink, to shudder, to tremble. *Zadrżałem na tę myśl*, I shuddered at the thought. *Zadrżała ziemia pod naszemi nogami*, the earth shook, trembled under our feet.

ZADRZEMAĆ, ZADRZYMAĆ, MIĘ, *v. n. perf.* to begin to slumber.

ZADUCH, U, *s. m.* closeness of the air, sultriness. *W tej izbie —*, there is a close smell here, it smells close here.

ZADUMAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to fall into a fit of musing, to be lost, absorbed in thoughts, in meditation.

ZADUMANIE, A, *s. n.* musing, revery, *see* ZAMYŚLENIE.

ZADUMANY, A, E, lost *or* absorbed in thoughts, *see* ZAMYŚLONY.

ZADUMIENIE, A, *s. n.* astonishment, amazement. *W — wprawić*, to strike with amazement, astonishment. *Wpaść w —*, to be lost in amazement. *Wyjść z zadumienia*, to recover from astonishment.

ZADUNAJSKI, A, IE, situated on the other side of the Danube.

ZADUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to strangle, to throttle. — *ogień*, to smother the fire. — SIĘ, to strangle one's self.

ZADUSZENIE, A, *s. n.* strangulation.

ZADUSZNY, A, E, *dzień*, All Souls-day. *Msza —a*, mass for the dead.

ZADYMAĆ, AM, *v. n. imp.* ZADĄĆ, DMĘ, *v. perf. na jakim instrumencie, w co*, to begin to blow, sound a wind-instrument. = *Zadymać, zadąć śniegiem, piaskiem*, to drift snow *or* sand, to cover with drifts of snow *or* sand.

ZADYMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to besmoke, to fill with smoke.

ZADYMIONY, A, E, filled with smoke.

ZADYMKA, I, *s. f.* snow-storm (in which snow is drifted by the wind).

ZADYSZAŁY, ZADYSZANY, A, E, out of breath, puffing, panting, blowing hard.

ZADYSZEĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf.* to be out of breath, to puff and pant, to blow hard, to run one's self out of breath.

ŻĄDZA, Y, *s. f.* lust, concupiscence. ŻĄDZE, the desires of the flesh. = ardent desire, passion, longing. — *nienasycona, niemiarkowana*, insatiable, inordinate desire. — *zysku, sławy, bogactw*, the desire of gain, glory, wealth. — *nieśmiertelności*, longing after immortality. *Żądze hamować*, to restrain *or* refrain one's passions, to curb one's desires *or* passions.

ZADŹGAĆ, AM. *v. perf. vulg.* to flog, spear, stab to death.

ZADZIAĆ, *see* ZADZIEWAĆ.

ZADZIERAĆ, AM, *v. imp.* ZADRZEĆ, DRĘ, *v. perf.* (*do góry*), to turn up, to cock up, to set erect. *Zadzierać ogon*, to cock the tail. *Fig. Zadzierać głowę, kark*, to hold up the head, to bridle, to give a toss of the head. *Zadzierać nosa*, to turn up one's nose, to cock the nose, to carry one's nose cocked, to carry it high. = *Zadrzeć nogi*, to fall or tumble with one's heels over one's head; *fig.* to tip over, to tip over the perch, to die. = *v. n.* ZADZIERAĆ, *zadrzeć z kim*, to fall out with one, to meddle with.

ZADZIERANIE, ZADARCIE, A, *s. n.* turning up, cocking up.

ZADZIEREK, RKU, ZADZIER, U, *s. m.* a slight scratch. = whitlow, *see* ZANOKCICA.

ZADZIERG, U, *s. m.* a noose, a slip-knot, a running-knot, a slipping-knot.

ZADZIERGAĆ, ZADZIERZGAĆ, AM, *v. imp.* ZADZIERGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to tighten a knot. *Zadziergnąć komu szyję, gardło*, to strangle, throttle one. ZADZIERGNĄĆ SIĘ, to strangle one's self.

ZADZIERŻAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to rent, to take to farm, to hold on lease.

ZADZIEWAĆ, AM, *v. imp.* ZADZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf.* co na co, to stick *or* fix a thing on. *Zadziać jabłko na widelec*, to stick an apple on a fork. = *Zadziać co za co*, to stick *or* thrust a thing behind, in. *Zadziać pistolety za pas*, to stick one's pistols in one's girdle. = *Zadziać co gdzie*, to put *or* thrust in; to mislay, to lay in a place not recollected. *Gdzieś to zadział?* where have you put it? I cannot find it. = *Zadziać otwór, dziurę*, to stop a hole. ZADZIAĆ SIĘ, to be missing, to be lost, to miscarry, *see* PODZIEĆ, ZAPODZIEĆ.

ZADZIÓBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to kill with the beak as a bird does, to peck to death.

ZADZIW, *see* ZADZIWIENIE.

ZADZIWIAĆ, AM, *v. imp.* ZADZIWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to surprise, to astonish. — SIĘ, to be surprised *or* astonished. — *nad czem*, to wonder at a thing.

ZADZIWIENIE, A, *s. n.* surprise, astonishment, amazement, wonder, admiration. *Wprawić w —*, to strike with wonder, with admiration. *Wpaść w —*, to be filled, seized *or* struck with astonishment. *Z niemałem mojem zadziwieniem*, to my no small astonishment.

ZADZWONIĆ, NIĘ, *v. perf.* *inchoat.* to begin to ring the bell. — *na kazanie*, to ring the sermon bell. — *na służącego*, to ring for the servant, to pull the bell. — *na obiad*, to ring for dinner.

ZAFAJDAĆ, AM, *v. perf. vulg.* to beshite, to befoul. — SIĘ, to befoul one's self.

ZAFARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to cover a stain by dyeing anew, by giving a new colour.

ZAFASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* *konia*, to shorten the bridle to one's horse.

ZAFASTRYGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* (among Tailors), to baste over.

ZAFOLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to make greasy, nasty, to soil all over.

ZAFRASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to grieve, to make sad *or* sorrowful,

to afflict, to cast down, to deject.— SIĘ, to grieve, to be sad, sorrowful, afflicted, to take on.

ZAFRYZOWAĆ, ZUJĘ, *v. perf. włosy*, to curl the hair.

ZAFUKAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to astound, stupify one by scolding, chiding, rebuking him.

ZAFUKANY, A, E, made stupid, stupified by being continually scolded, chidden, rebuked.

ZAGABAĆ, AM, *v. imp.* ZAGABNĄĆ, NĘ, *v. perf.* not to let quiet, to tease, to provoke. *Nie zagabaj mnie*, let me alone.=*Zagabnąć co, jaki przedmiot*, to broach a subject, to enter upon a subject. *Zagabnąć kogo, fig.* to put a question to one, to engage in conversation with him.

ZAGADAĆ, AM, *v. n. perf. do kogo*, to speak to one, to address one, to have a talk with him. *Zagadajże do niego*, speak to him. — *do kogo*, to detain one long with talking, *see* ZAGADYWAĆ. — SIĘ, to engage in long conversation, to forget any other business in talking.

ZAGADKA, I, *s. f.* riddle, enigma. *Zadać, odgadnąć, rozwiązać zagadkę*, to make, propose *or* propound, to guess a riddle. *Co mówisz jest dla mnie zagadką*, what you say is an enigma to me.

ZAGADKOWO, *adv.* enigmatically.

ZAGADKOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* enigmatical character.

ZAGADKOWY, A, E, enigmatic, enigmatical.

ZAGADNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo*, to address one on a sudden; to propose him a riddle to solve; to put him a puzzling question.

ZAGADNIENIE, A, *s. n. Geom.* problem.

ZAGADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp.* ZAGADAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to turn off one's attention from a subject by talking of another matter.

ZAGADZAĆ, *see* ZAGODZIĆ.

ZAGAJAĆ, AM, *v. imp.* ZAGAIĆ, JĘ, *v. perf.* to set or plant with trees.=*posiedzenie, zgromadzenie*, to open a meeting, with a speech.

ZAGAJENIE, A, *s. n.* opening speech, address of the chairman.

ZAGANIAĆ, AM, *v. imp.* ZAGONIĆ, ZAGNAĆ, GONIĘ, *v. perf. dokąd*, to drive as far as, to drive to a place. — *bydło do obory*, to drive cattle into the stable.

ZAGAPIĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to stand gaping in the air.

ZAGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to seize upon, to grasp with the hand, to snatch and carry all away, to sweep all away. — *czyj majątek*, to seize upon one's property, to get possession of it by violent means. — *wszystkie stawki*, to sweep the stakes (at cards).

ZAGASIĆ, SZĘ, *v. perf.* to put out, to extinguish. — *światło, świecę*, to put out a light, a candle. *Zagaś świecę*, put out the candle.

ZAGASNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to cease to burn, to go out. *Ogień zagasł*, the fire is gone out, *see* ZGASNĄĆ.

ZAGASZENIE, A, *s. n.* the act of putting out, extinguishing.

ZAGAWRONIĆ SIĘ, *see* ZAGAPIĆ SIĘ.

ZAGĘSZCZAĆ, AM, *v. imp.* ZAGĘŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to thicken, to make thick, to condense, *see* ZGĘSZCZAĆ. — SIĘ, to grow thick; to multiply, to increase, to happen frequently, to become common, to grow of common occurrence. *Zagęściły się niedawno złodziejstwa, kradzieże*, many robberies have been lately committed, robberies have become very frequent. *W Polsce zagęściła się francuzczyzna*, French language is of common use in Poland, it is commonly spoken, it has encroached upon and almost excluded the national language.

ZAGĘSZCZENIE, A, *s. n.* increasing number, frequent *or* common occurrence.

ZAGĘSZCZONY, A, E, become frequent, common, happening very often.

ZAGIĄĆ, *see* ZAGINAĆ.

ZAGIĘCIE, A, *s. n.* bent, bending, flexion, flexure, turning, winding, *see* ZGIĘCIE.

ŻAGIEL, GLA, *s. m.* sail. *Żagle podnieść, zaciągnąć*, to hoist sail. *Żagle rozwinąć*, to crowd all sail. *Spuścić, ściągnąć żagle*, to lower the sails, to strike sail. *Wyjść pod żagle*, to get under sail, to set sail. *Pełnemi żaglami płynąć*, to ride with all sails set. = sail, ships. *Flota o stu żaglach*, a fleet of a hundred sail.

ZAGIĘTY, A, E, bent, crooked; turned; turned up, tucked up; arcuate.

ŻAGIEW, GWI, *s. f. Bot.* boletus cervinus, agaric; tinder, spunk, touch wood. = *fig.* incentive, spur, instigation.

ZAGINAĆ, AM, *v. imp.* ZAGIĄĆ, GNĘ, *v. perf.* to bend inwards *or* downwards, to bend at one end, to fold, to double. *Zagiąć do góry*, to turn up, to tuck up. *Zagiąć kartę w książce*, to turn down the corners of a book, to make dog's ears. *Zagiąć kartę, zagiąć parol* (in Gaming), to double *or* butter a bet. *Zagiąć parol na króla, na asa*, to double the stake upon the king, the ace. *Fig. Zagiąć parol na kogo*, to have a design upon one, to have in view, to draw him over to one's own party *or* to cheat him.

ZAGINĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be lost, to be missing, to miscarry. *List zaginął*, the letter miscarried. *Wszystkie moje okręty zaginęły*, all my ships have miscarried. = to come to its end, to perish, to be lost, to disappear. *Wszystkie ślady zaginęły*, all traces have disappeared. *Zwyczaj ten zaginął*, that custom has disappeared, is worn away. *Pamięć ich, sława ich nie zaginie*, their memory, their glory shall never perish.

ZAGŁADA, Y, *s. f.* extermination, extirpation, destruction, ruin. — *narodu, plemienia*, the extermination of a people, of a race. — *państwa*, the destruction, overthrow, subversion of an empire.

ZAGLĄDAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAGLĄDNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to peep or look into. *Zaglądać dokąd*, to go and see what is going on. *Zaglądać do koni, do krów, do owiec*, to go and see one's horses, cows, sheep. *Zaglądać do książki, do papierów*, to look for a thing in a book, in one's papers. *Zaglądać we wszystkie kąty*, to look or pry into every corner. *Zaglądać ukradkiem, przez dziurę od klucza*, to peep in at the door, through the key-hole. *Zaglądać pod spódniczkę*, to adore a petticoat, to run after wenches, to go a wenching.= *Zaglądać do kogo*, to look in at one's house, to call upon him from time to time, *see* ZAJRZEĆ, ZAZIERAĆ.

ZAGLĄDANIE, A, *s. n.* the act of looking, peeping, prying into.

ZAGŁADZAĆ, AM, *v. imp.* ZAGŁADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to smooth down, to take away by smoothing, polishing. = *fig.* to exterminate, to extirpate. *Zagładzić pamięć czego*, to efface the remembrance of a thing.

ZAGŁADZANIE, ZAGŁADZENIE, A, *s. n.* the act of smoothing down, taking away by smoothing, polishing. = *zagładzenie, fig.* extermination, extirpation, destruction, ruin, *see* ZAGŁADA.

ZAGŁĘBIAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ZAGŁĘBIĆ SIĘ, BIĘ SIĘ, *v. perf. w czem, nad czem*, to dive into, to go deep into a subject, *see* ZGŁĘBIAĆ.

ZAGŁĘBIENIE SIĘ, *s. n.* the act of diving into, going deep into a subject, profound researches.

ŻAGLIK, A, *s. m.* a little sail.= (a shell-fish), nautilus, polypus octipes.

ZAGŁODZENIE, A, *s. n.* starvation.

ZAGŁODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to kill with hunger, to starve.

ZAGŁODZONY, A, E, starved.

ŻAGLONOŚNY, A, E, sail-borne.

ZAGŁÓWEK, WKA, *s. m.* pillow, cushion, *see* PODUSZKA, WEZGŁOWIE.

ŻAGLOWNIK, A, *s. m.* a sail-maker.

ŻAGLOWY, A, E, of a sail. *Statek, okręt* —*y*, a sail-ship. —*y drąg*, sail-yard. —*e płótno*, sail-cloth, canvass.

ZAGŁUCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to become deaf, *see* OGŁUCHNĄĆ.

ZAGŁUSZAĆ, AM, *v. imp.* ZAGŁUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to deafen, to stun, to din. *Wielki huk zagłusza*, too great a noise stuns the

ears. *Huk dział zagłusza*, the noise of the cannon deafens *or* stuns one. = *fig.* to stifle, to hush. *Starać się zagłuszyć w sobie głos sumienia*, to endeavour to stifle the voice of one's conscience, to compound with one's conscience. = to drown, to overpower. *Ta ważna nowina zgłuszyła wszystkie inne*, this great news drowned all other news.

ZAGŁUSZAJĄCY, A, E, deafening, stunning, dinning.

ZAGŁUSZENIE, A, *s. n.* the act of deafening.

ZAGMATWAĆ, AM, *v. perf.* to embroil, to confuse. — *sprawę*, *rzecz*, to embroil *or* to confuse a business.

ZAGMATWANIE, A, *s. n.* embroilment, confusion, intricacy, perplexity.

ZAGMATWANY, A, E, embroiled, confused, intricated, perplexed.

ZAGNAĆ, GONIĘ, *v. perf. see* ZAGANIAĆ. = *Zagnać kogo aż za las, aż za rzekę*, to drive one beyond a wood, a river. — SIĘ, *za kim*, to go far in pursuit of one, *see* ZAPĘDZIĆ.

ZAGNIATAĆ, AM, *v. imp.* ZAGNIEŚĆ, NIOTĘ, *v. perf.* to knead, to mould. — *ciasto*, to knead *or* mould the dough. = *Zagnieść*, to crush. — *pająka*, to crush a spider.

ZAGNIATANIE, ZAGNIECENIE, A, *s.n.* kneading, moulding. = ZAGNIECENIE, crushing.

ZAGNIEŚĆ, *see* ZAGNIATAĆ.

ZAGNIEWAĆ, AM, *v.perf. kogo*, to make one angry, to put one in a passion. — SIĘ, to take pet, to grow angry. *Zagniewać się o fraszkę*, to be angry for a trifle. *Zagniewać się na kogo*, to be angry with one, *see* ROZGNIEWAĆ.

ZAGNIEWANIE, A, *s. n.* anger, passion.

ZAGNIEWANY, A, E, angry.

ZAGNIEZDŻAĆ SIĘ, AM SIĘ, ZAGNIEŹDZIĆ SIĘ; DŻĘ SIĘ, *v. perf.* (from GNIAZDO, nest), to make *or* build a nest, to nestle. *Jaskółki zagnieździły się w kominie*, swallows have nestled *or* have built their nest in the chimney. = *Zagnieździć się gdzie*, *fig.* to nestle, to settle, to take up one's abode somewhere. = *fig.* to take root, to grow inveterate.

ZAGNOIĆ, JĘ, *v. perf. pole*, to dung *or* manure the whole field.

ZAGODZENIE, A, *s. n.* adjustment of differences, accommodation, settlement.

ZAGODZIĆ, DZĘ, *v. perf. sprawę*, to adjust *or* accommodate a difference, to hush up a matter. — *spór*, *kłótnię*, to make up a quarrel.

ZAGODZONY, A, E, (of a difference), adjusted, accommodated, compounded, settled, compromised; hushed up.

ZAGOIĆ, JĘ, *v. perf. ranę*, to consolidate a wound, to heal up a wound. — SIĘ, to heal up. *Rana zagoiła się*, the wound is healed up.

ZAGOJENIE, A, *s. n.* complete healing of a wound, consolidation.

ZAGON, U, *s. m.* bed, border of a garden, *see* GRZĘDA. = a piece of ground, land, field. — *ojczysty*, land inherited from one's ancestors. = inroad, incursion. *Czynić*, *rozpuszczać*, *zapuszczać zagony*, to make incursions. *Zapuszczać zagony aż do takiego a takiego miasta*, to make an incursion to such a town. *Zagony tatarskie*, the incursions of the Tartars.

ZAGONOWY, A, E, relating to a piece of ground. *Szlachcic zagonowy*, a poor country-squire cultivating his land with his own hands.

ZAGÓRNY, A, E, situated beyond a mountain.

ZAGORZALE, *adv.* hotly, vehemently.

ZAGORZALEC, LCA, *s. m.* hotspur, enthusiast. = fanatic.

ZAGORZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* heat of imagination, enthusiasm. = fanaticism, religious frenzy.

ZAGORZAŁY, A, E, hot-headed, hotspurred, vehement, violent. *Jak zagorzały*, *jak kot zagorzały*, like a madman. = fanatic, fanatical, *see* ZAPALONY.

ZAGÓRZE, A, *s.n.* a country situated beyond the mountains.

ZAGORZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to catch fire, *see* ZAJĄĆ SIĘ, ZAPALIĆ SIĘ. = *Zagorzeć od słońca*, to have one's brains overheated by the sun. = to be sunburt.

ZAGORZKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow bitter.

ZAGOŚCIĆ (SIĘ), SZCZĘ, *v. n. perf.* to stay, stop, remain long somewhere as a guest.

ZAGOSPODAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. wieś*, *dobra*, to introduce good husbandry in an estate, to improve one's estate.

ZAGOSPODAROWANY, A, E, (of an estate), improved.

ZAGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to boil. — SIĘ, to begin to boil.

ZAGRABIAĆ, AM, *v. imp.* ZAGRABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to cover, smooth down with a rake. = to take away with a rake. = *Fig. Zagrabić co*, to distrain, to seize upon. *Zagrabić czyj majątek*, to distrain one's goods.

ZAGRABIENIE, A, *s.n.* distraint, seizure.

ZAGRAĆ, AM, *v. perf.* to begin to play. *Zagraj nam co na fortepianie*, sit down to the piano, and give us a piece of music. *Zagrać wino*, *dzwonkę*, to play a spade, a diamond. = *v. n.* to strike up. *Muzyka zagrała*, music struck up. *Zagrajmy w karty*, let us play at cards. — SIĘ, to be deeply engaged in play.

ZAGRADZAĆ, AM, *v. imp.* ZAGRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to enclose with a fence, to surround with an enclosure; to bar a passage with a fence. = *Fig.* to debar, to preclude. *Zagrodzić komu drogę do czego*, to debar *or* preclude one from a thing. *Zagrodzić sobie drogę do czego*, to debar one's self from a thing.

ZAGRADZANIE, ZAGRODZENIE, A, *s. n.* the act of enclosing with a fence. ZAGRODZENIE, fence, enclosure, *see* ZAGRODA.

ZAGRANICZE, A, *s. n.* foreign country, abroad.

ZAGRANICZNY, A, E, outlandish, foreign.

ZAGRAŻAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAGROZIĆ, ŻĘ, *v. perf. komu czem*, to threaten one with, *see* GROZIĆ. *Zagrażać komu wojną*, to threaten one with war. *Zagrażają nam zemstą*, we are threatened with their revenge.

ZAGRAŻANIE, ZAGROŻENIE, A, *s. n.* the act of threatening. *Zagrożenie*, threat, menace, denouncement.

ZAGRODA, Y, *s. f.* a field enclosed, enclosure; a peasant's garden enclosed by hedges. *Siedzieć na zagrodzie*, to have nothing but a small field enclosed by hedges for all property. To express the absolute equality which prevailed among all ranks of the Polish nobility, they used to say: *Szlachcic na zagrodzie, równy wojewodzie*, a country-squire, as poor as he may be, is equal to a palatine.

ZAGRODNIK, A, *s. m.* and *fem.* ZAGRODNICZKA, I, *s.f.* a cottager, cultivating a garden *or* a small field enclosed by hedges.

ZAGRODZENIE, ZAGRODZIĆ, *see* ZAGRADZAĆ, etc.

ZAGRODZONY, A, E, enclosed, surrounded with a hedge. = barred, debarred, precluded, shut out.

ZAGROŻENIE, ZAGROZIĆ, *see* ZAGRAŻAĆ, etc.

ZAGROŻONY, A, E, threatened, menaced. *Jesteśmy zagrożeni wielkiem nieszczęściem*, we are threatened with a great misfortune.

ZAGRYŹĆ, ZĘ, *v.perf.* to bite to death. *Fig. Zagryźć kogo*, to be the cause of one's death, to bring one to the grave. — SIĘ, to grieve *or* pinch one's self to death, to die with sorrow, to die of a broken heart.

ZAGRYZMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to scrawl all over.

ZAGRZAĆ, ZAGRZANIE, *see* ZAGRZEWAĆ, etc.

ZAGRZANY, A, E, heated, warmed. = *Fig.* cheered, animated, encouraged.

ZAGRZĄŚĆ, ZAGRZĘZNĄĆ, NĘ, *v.n.perf. w błocie*, to stick fast in the mud.

ZAGRZEBAĆ, ZAGRZEŚĆ, BIĘ, *v. perf.* ZAGRZEBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to hide *or* bury in the ground. *Zagrzebać trupa*, to bury a dead body. *Fig. Zagrzebać w niepamięci*, to bury in oblivion. — SIĘ, to bury one's self. *Zagrzebać się w gruzach miasta*, to bury one's

self under the ruins of a place. *Zagrzebać się na wsi, na prowincyi*, to bury one's self in some remote province. *Zagrzebać się w książkach*, to be buried in books.

ZAGRZEBANIE, ZAGRZEBYWANIE, A, *s. n.* the act of hiding *or* burying in the ground.

ZAGRZEWAĆ, AM, *v. imp.* ZAGRZAĆ, GRZEJĘ, *v. perf.* to heat, to warm. *Zagrzać wody*, to warm some water. *Kazać zagrzać wody*, to get some water warmed. *Fig. Nie zagrzeje miejsca, fam.* he cannot stop long in a place. = *fig.* to cheer, to animate, to encourage. *Zagrzewać żołnierzy do boju*, to cheer up *or* encourage soldiers to battle. *Zagrzewać odwagę*, to animate, to encourage, to incite. — SIĘ, to warm one's self. *Pozwól mi się zagrzać*, let me warm myself. *Zagrzewać się winem, miodem*, to drink wine, mead in order to warm one's self. = *Zagrzewać się (nawzajem)*, *fig.* to cheer, animate *or* encourage each other.

ZAGRZEWANIE, ZAGRZANIE, A, *s.n.* the act of warming.

ZAGRZĘZŁY, A, E, *w błocie*, stuck fast in the mud.

ZAGRZĘZNĄĆ, *see* ZAGRZĄŚĆ.

ZAGRZMIEĆ, MI, *v. n. perf. impers.* to begin to thunder.

ZAGUBA, Y, *s. f.* loss, ruin, perdition, destruction, *see* ZGUBA.

ZAGUBIĆ, BIĘ, *v. perf. co*, to lose a thing, not to know where to find it. = to ruin, to undo, to destroy.

ZAGUBICIEL, A, *s.m.* destroyer.

ZAGUBIENIE, A, *s. n.* loss of a thing. = ruin, perdition, destruction, *see* ZAGUBA.

ZAGWAZDAĆ, AM, *v.perf.vulg.* to daub all over, to bedaub, to besmear.

ZAGWAZDANY, A, E, daubed all over, bedaubed, besmeared.

ZAGWIZDAĆ, ŻDŻĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to whistle, to fall a whistling.

ZAGWOŻDŻENIE, A, *s.n. działa*, the spiking of a gun, the nailing up of a gun. = *konia*, the lameness of a horse occasioned by the pricking of a nail. *Ten koń kuleje z zagwożdżenia*, that horse is lame from the prick of a nail.

ZAGWOŹDZIĆ, DŻĘ, *v. perf. działo*, to spike *or* nail up a piece of ordnance. = *konia*, to prick a horse in shoeing.

ZAGWOŻDŻONY, A, E, (of a cannon), spiked, nailed up. = (of a horse), pricked in shoeing.

ZAHACZAĆ, AM, *v. imp.* ZAHACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to hang on a hook. = to catch with a hook. *Zachaczyć okręt*, to grapple a ship. *Zachaczyć kogo, fam.* to stop one, to catch *or* apprehend him. = *v. n. Zachaczyć o co*, to hang on, to be caught by. — SIĘ, to hang on, to be caught by. *Fig. Proces zachaczył się, sprawa, rzecz zachaczyła się*, the lawsuit, the business is at a stand, does not go on. *Nie wiem o co się to zahacza?* I know not where it sticks, I don't know what is the hinderance, who hinders the thing from being done?

ZAHACZENIE, A, *s. n.* the act of hanging on a hook. = the act of catching with a hook, grappling.

ZAHAMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to stop, to put a stop to, to refrain, to restrain.

ZAHARTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. żelazo*, to harden *or* temper iron. = *fig.* to harden, to inure.

ZAHARTOWANY, A, E, hardened, tempered. = *fig.* hardened, inured.

ZAHUCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to hoot. *Gdy działa zahuczą*, when the cannon begin to roar. = and ZAHUKAĆ, *v.a.* to deafen, to stun, to overpower with clamouring, to astound. *Zahukać kogo*, to make one stupid by frequent clamouring, scolding, reprimanding, *see* ZAFUKAĆ.

ZAHUKANY, A, E, stunned, astounded, made stupid by frequent scolding.

ZAHULAĆ, AM, *v. n. perf.* to have a merry bout, to carouse.

ZAJĄC, A, *s. m.* hare. *Ruszyć —a*, to start a hare. *Szczwać —a*, to course the hare.

ZAJĄĆ, *see* ZAJMOWAĆ.

ZAJĄCZEK, CZKA, *s. m.* a young hare.

ZAJADAĆ, AM, *v. n. imp.* to eat heartily. = ZAJEŚĆ, JEM, *v. a.* to bite to death, to devour, to tear in pieces; to worry. = *Zajeść czem*, to take a bit *or* a mouthful (after having taken a draught), *see* ZAKĄSIĆ. = ZAJEŚĆ SIĘ, to fall in a furious passion, to fall *or* get into a rage.

ZAJADACZ, A, *s.m.* a great eater, a high *or* greedy feeder.

ZAJADLE, *adv.* in a rage, in a fury, furiously.

ZAJADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rage, fury, rabidness, rancour.

ZAJADŁY, A, E, enraged, furious, infuriated.

ZAJĄKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ZAJĄKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to hammer in one's speech, to stutter, to stammer, to falter. *Tak się zająka że go trudno rozumieć*, he stammers so much that one can hardly understand him.

ZAJĄKANIE SIĘ, ZAJĄKNIĘCIE, ZAJĄKNIENIE, A, *s. n.* stammering, faltering. *Bez zająknienia*, without hesitating, without flinching, resolutely.

ZAJĄKLIWIE, *adv.* with a faltering voice.

ZAJĄKLIWY, A, E, stammering, faltering.

ZAJAŚNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to begin to shine, to shine forth, to blaze forth. *Nowy dzień dla nas zajaśniał*, a new light dawned upon us.

ZAJĄTRZAĆ, AM, *v. imp.* ZAJĄTRZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to generate pus *or* matter. = *fig.* to exasperate, to embitter, to irritate. *Nie wiem kto go tak zajątrzył na ciebie*, I don't know who has exasperated him so much against you. — SIĘ, to grow to pus, to suppurate, to fester, to rankle. — *fig.* to be exasperated, to breed ill blood, to rankle, *see* JĄTRZYĆ, ROZJĄTRZYĆ.

ZAJĄTRZENIE, A, *s.n.* inflamation. = *fig.* exasperation, irritation, animosity, rancour, *see* ROZJĄTRZENIE.

ZAJAZD, U, *s. m.* gate-way. = the area before a mansion where carriages stop. = the noblemen's inroad upon each other's domains, forray.

ZAJECHAĆ, *see* ZAJEŻDŻAĆ.

ZAJĘCIE, A, *s. n.* seizure, capture, occupation, *see* ZAJMOWANIE. = occupation, employment, engagement, pursuit, business. *Mieć zajęcie*, to have occupation, to be busy. *Nie mieć zajęcia*, to be without occupation, to be in want of employment, out of employment; *see* ZATRUDNIENIE.

ZAJĘCZY, A, E, of the hare. *Zajęcza skórka*, hare's skin. *Zajęcza warga*, harelip. = *Zajęczy szczaw* (a plant), oxalis acetosa, sorrel. *Zajęcza nóżka* (a sort of trefoil), harefoot. *Zajęcze uszko* (a med. plant), hare's-ear, bupleurum.

ZAJĘCZYCA, Y, *s. f.* a doe-hare.

ZAJĘDYCZONY, ZAJĘDYCZYĆ SIĘ, *see* ZAINDYCZONY, etc.

ZAJEDŹ, DZI, *s. f.* a fleshy excrescence in a horse's mouth.

ZAJĘKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to groan with grief, to utter a low groan.

ZAJEM, JMU, *s. m.* seizure, capture. — *bydła*, the impounding of cattle.

ZAJEŚĆ, *see* ZAJADAĆ.

ZAJĘTY, A, E, seized, taken possession of, occupied, taken up. *Dom był —y, miejsce było —e*, the house was occupied, the place was taken up. = (said of cattle), impounded. = engaged, employed, occupied, busy. *—y pisaniem, czytaniem*, engaged in writing, reading. *—y był przygotowaniami do podróży*, he was busy making preparations for his journey.

ZAJEZDNY, A, E, *Dom zajezdny, karczma zajezdna*, inn, hostelry.

ZAJEŻDŻAĆ, AM, *v.n. imp.* ZAJECHAĆ, JADĘ, *v. perf. dokąd*, to get to a place (in carriage *or* on horseback), to arrive at. *Zajedziemy do wsi na noc, przed nocą*, we shall arrive at the village before the night. *Już musieli zajechać*, they must have arrived by this time. = *Zajechać przededrzwi*, to drive up to the door. *Zajechała angielska kareta*, an English coach drove up to the door. *Zajechać do*

karczmy, *do gospody*, to put up at an inn, to stop at an inn. = *Zajechać komu drogę*, to go in a carriage *or* on horseback to meet one. *Zajechać komu w głowę*, to come to one's head. *Zajechało mu w głowę żeby...*, the fancy took him to.... *Coś mu zajechało w głowę*, he has strange fancies in his head. = *v. a Zajechać kogo*, *czyj majątek*, *czyje dobra*, to over-run one's estate, to commit a breach of the peace by invading one's estate (as the Polish noblemen used formerly to do), *see* ZAJAZD.=*Zajechać kogo po łbie*, *po pysku*, *vulg.* to strike one one the head, to give one a box on the ear.

ZAJEŹDZIĆ, DŻĘ, *v. perf. konia*, to override a horse.

ZAIMEK, MKA, *s. m.* pronoun.

ZAIMKOWO, *adv.* pronominally.

ZAIMKOWY, A, E, pronominal. *Słowo —e*, a reflective verb.

ZAJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* ZAJĄĆ, MĘ, *v. perf.* to take, to take up, to occupy, to hold, to fill. *Zajmować dużo miejsca*, to take up much room. *Grunta jego zajmują* (*całą przestrzeń*, is understood) *aż po las*, his grounds extend as far as the wood. *Zajmować cały dom*, *pierwsze piętro*, to occupy the whole house, the first floor. *Zajmować zaszczytne miejsce między poetami*, *między mowcami*, to hold *or* occupy a distinguished place among the poets, among the orators. *Zajmować*, *zająć czas*, to take time. *To zajmuje dużo czasu*, that takes a great deal of time. = to take possession of, to make one's self master of, to seize upon, to occupy. *Kto pierwszy zajmie grunt nie mający właściciela*, *nabywa prawa do jego posiadania*, the person that first occupies land which has no owner, has the right of property. *Zająć kraj*, *twierdzę*, to take possession *or* make one's self master of a country, of a fortress. *Wojska nasze zajęły wzgórza*, our troops occupied the heights, *see* OPANOWAĆ. = *Zająć komu wszelkie ruchomości*, to distrain all one's goods, one's moveables. *Zająć bydło ze szkody*, to pound *or* impound cattle. = *fig.* to engage, to attract, to interest, to win and attach. *Zająć uwagę*, to engage *or* arrest the attention. *Ta książka bardzo mnie zajmuje*, this book interests me very much. *Jego opowiadanie zaczęło mnie zajmować*, his recital was beginning to interst me. *Mocno go zajęła*, she has won his heart, his affection. = *kogo czem*, to employ one in a thing, to keep one doing, employed *or* at work, *see* ZATRUDNIAĆ. — SIĘ (said of fire), to take *or* catch fire. *Zajęło się u niego*, a fire broke out at his house. *Fig. Zajął się pożar wojny*, the war broke out. *Miłość zajęła się w jej sercu*, her heart is in a flame, she is inflamed with love. = *Zajmować się*, *zająć się czem*, *jaką robotą*, to employ *or* occupy one's self with (in) a thing, to busy one's self about a thing, to be employed in, taken up. *Zajmować się graniem*, *czytaniem*, *pisaniem*, to to employ one's self, to be occupied in play, reading, writing.

ZAJMOWANIE, ZAJĘCIE, A, *s. n.* the act of taking up, filling, holding, occupying. = the act of taking possession of, *see* ZAJĘCIE. — SIĘ, the being employed, occupied. = *Zajęcie się ognia*, the breaking out of fire.

ZAJMUJĄCY, A, E, engaging, interesting. *Ma zajmującą fizyognomią*, he has an engaging countenance. *Jego rozmowa jest niezmiernie zajmująca*, his conversation is extremely engaging.

ZAINDYCZONY, A, E, swelled and puffed like a turkey-cock.

ZAINDYCZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf. fam.* to swell and puff like a turkey-cock, to grow red with anger, to flush with anger.

ZAINTERESOWAĆ, SUJĘ, to interest, to give a share in. = to excite interest, to be interesting.

ZAINTERESOWANY, A, E, one whose curiosity is excited. = full of business, busy.

ZAJRZEĆ, RZĘ, *v. perf. czego komu*, to envy one a thing. *Wolę aby mi zajrzano*, *niż aby mnie żałowano*, better to be envied than pitied, *see* ZAZDROŚCIĆ.

ZAJRZEĆ, RZĘ, *v. n. perf.* ZAZIERAĆ, AM, *v. imp.* to look into, to peep into, to pry into, to give a look in. *Zajrzyj do nas gdy tędy przechodzić będziesz*, give a look in *or* look in upon us when you come our way. *Zajrzę na chwilę do kawiarni*, I shall look at the coffee-house for a moment. *Zazierać we wszystkie kąty*, to look into every corner. *Śmiało komu zajrzeć w oczy*, to look boldly in one's face. *Śmierć mu zaziera w oczy*, death stares him in the face, he has one foot in the grave, *see* ZAGLĄDAĆ. *Jak daleko okiem zajrzeć*, as far as one's sight can reach.

ZAJŚĆ, *see* ZACHODZIĆ.

ZAJŚCIE, A, *s. n.* arrival (on foot), *see* ZACHODZENIE. = jar, defference, quarrel, contest, clash of interest, collision, conflict, contention, strife. *Mieli z sobą długie —*, they have had a contention, long contention, a bickering together.

ZAISKRZONY, A, E, sparkling, glittering, flashing, twinkling.

ZAISKRZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. perf.* to begin to sparkle, to begin to flash. *Zaiskrzyły się gwiazdy*, the stars began to sparkle. = *Zaiskrzyły mu cię oczy*, his eyes glared with fury.

ZAISTE, *adv.* indeed, certainly, verily, forsooth, in truth.

ZAJUSZENIE, A, *s. n.* (from JUCHA, blood), *fam.* thirst for blood, rage, fury.

ZAJUSZONY, A, E, covered with blood. = blood-thrsty, foaming with rage.

ZAJUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to cover with blood, to make bloody. = to excite the thirst of blood. — SIĘ, to become blood-thirsty, to foam with rage, to fall *or* get into a rage, *see* ROZJUSZYĆ.

ŻAK, A, *s. m.* school-boy, idle boy.

ZAKĄCIE, A, *s. n.* ZAKĄCIK, A, *s. m. see* ZAKĄT.

ZAKADZIĆ, DZĘ, *v. perf. w pokoju*, to burn incense in a room, to perfume a room with incense.

ZAKAŁA, Y, *s. f. fig.* blot, stain, blur, disgrace, blemish. *Być zakałą*, *czynić zakałę rodzinie*, *narodowi*, to be the disgrace of, to be a stain, a blot on one's family, nation. *Jest zakałą naszego narodu*, he is the blemish of our nation.

ZAKALAĆ, AM, *v. perf.* to soil, to dirty, to befoul, to blur, to stain.

ZAKALEC, LCA, *s. m.* part of a loaf not baked enough.

ZAKALISTY, A, E, dough-baked, doughy.

ZAKAMIAŁOŚĆ, (better ZAKAMIENIAŁOŚĆ), ŚCI, *s. f.* hardness of the stone, obduration, obduracy, *see* ZATWARDZIAŁOŚĆ.

ZAKAMIAŁY, ZAKAMIENIAŁY, A, E, hardened, hard-hearted, obdurate. *—y w grzechu*, hardened in sin, iniquity. *—y grzesznik*, an obdurate sinner.

ZAKAMIEĆ, ZAKAMIENIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow hard as a stone; *fig.* to become hardened, obdurate, insensible. — *w grzechu*, to steel one's self in any sin, to become an obdurate sinner.

ZAKAMIENOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to stone to death, to lapidate.

ZAKAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ZAKAPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp. dziurę*, to stop a hole by letting into some drops (of melted metal); to besmear with wax etc.

ZAKAPTURZONY, A, E, dressed in a hood, cowled, muffled.

ZAKAPTURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to dress in a hood. — *sokoła*, to hood a hawk. — SIĘ, to put on a hood.

ZAKARBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to mark with a notch *or* score. = to cover all over with notches, scores.

ZAKARMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to kill by feeding to excess.

ZAKASAĆ, *see* ZAKASYWAĆ.

ZAKĄSAĆ, AM, *v. perf.* to bite to death.

ZAKASANY, A, E, tied up, tucked up, pinned up.

ZAKĄSANY, A, E, bitten to death.

ZAKĄSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bite at. = *po czem*, to take a bite, to

take a mouthful after having drink. *Zakąsić czem*, to eat a little bit, to take a bite.

ZAKĄSKA, I, *s. f.* (any thing served with liquors, wine), bread, cake, sweetmeats, comfits, preserves, etc. = lunch, luncheon.

ZAKASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to blot; to outdo, to outstrip, to surpass, to get the better. *Chciałby wszystkich* —, he would surpass *or* excell them all, he would get the better of all of them.

ZAKASYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* ZAKASAĆ, SZĘ, *v. perf.* to tuck up, to truss up, to tie up, to pin up. *Zakasać suknię, spódnicę*, to tuck up one's gown, petticoat. *Zakasać rękawy*, to tuck up one's sleeves. — SIĘ, to tuck up one's gown, to tuck up one's sleeves. = *Zakasywać się do czego*, *fig.* to set about a thing, to prepare for doing a thing.

ZAKASZLAĆ, AM, *v. n. perf.* to begin to cough. — SIĘ, to have a fit of coughing.

ZAKĄT, A, *s. m.* ZAKĄCIE, A, *s. n.* and *dim.* ZAKĄTEK, TKA, ZAKĄCIK, A, *s. m.* corner, nook, recess, seclusion, an obscure seclusion. *Żyć w zakącie*, to live in a retired place, to live in seclusion. *Najskrytsze zakąty serca*, the most secret recesses of the heart.

ZAKATARZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. perf.* to catch *or* get a cold.

ZAKĄTNY, A, E, lying close in a corner; living in seclusion. *Życie* —*e*, a secluded life.

ZAKATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf. kogo*, to rack one to death, to kill by inflicting a severe punishment.

ZAKAZ, U, *s. m.* prohibition, interdiction.

ZAKAZANY, A, E, forbidden, prohibited, interdicted. *Owoc* —*y*, *towar* —*y*, forbidden fruit, prohibited commodities. *Pojedynki są* —*e*, duelling is, duels are forbidden. = *fig. fam.* forbidding, causing aversion; out of fashion. *Twarz* —*a*, a forbidding aspect, look.

ZAKAZOWY, A, E, prohibitive, prohibitory. *Prawa* —*e*, prohibitory laws.

ZAKAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* ZAKAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to forbid, to prohibit, to interdict. *Zakazać noszenia broni*, to prohibit the carrying of arms. *Zakazać komu czego*, to forbid *or* prohibit one to do a thing, to forbid him doing a thing. *Zakazać wywozu lub przywozu pewnych towarów*, to prohibit the exportation *or* importation of such and such goods. *Zakazać co pod karą śmierci*, to forbid a thing on pain of death. *Zakazać komu wstępu do swego domu*, to forbid a man one's house. *Bóg zakazał Adamowi kosztować owocu pewnego drzewa*, God forbade *or* prohibited Adam to eat of the fruit of a certain tree.

ZAKAZYWANIE, ZAKAZANIE, A, *s. n.* the act of forbidding, prohibiting, interdicting.

ZAKIPIEĆ, PI, *v. n. perf. impers.* to begin to boil, to begin to seeth.

ZAKIS, U, *s. m.* pickle, brine, leaven.

ZAKISIĆ, SZĘ, *v. perf.* to make sour, to pickle. — *ogorki*, to pickle cucumbers.

ZAKISNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to turn sour.

ZAKLĄĆ, *see* ZAKLINAĆ.

ZAKŁAD, U, *s. m.* foundation. = institution, establishment. *Zakłady naukowe*, literary institutions (schools, colleges, academies, universities). = pledge, security, *see* ZASTAW. *Zakład miłości*, *przyjaźni*, pledges of love, of friendship. *Dać kogo w zakład*, to give one as a hostage. = bet, wager. *Iść*, *pójść w zakład*, to bet, to lay a wager. *Wygrać*, *przegrać zakład*, to win, to lose the wager, bet, one's bet. *O zakład że tak nie jest*, I lay that it is not. = (in military language), depot.

ZAKŁADAĆ, AM, *v. imp.* ZAŁOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to put *or* lay on, under, between, about, behind. *Zakładać kłódkę*, to fasten with a padlock. *Zakładać*, *założyć komu powróz na szyję*, to put a halter about one's neck. *Założyć drąg do podniesienia czego*, to put a lever under a weight in order to move *or* raise it. *Założyć kurę na rożen*, to put a fowl upon the spit. *Założyć nogi za pas*, *fig. fam.* to take to one's heels. = *konie do powozu*, to put horses to a coach. = to lay *or* set across. *Założyć ręce*, *nogi* (*na krzyż*), to fold one's arms, to cross one's legs. *Siedzieć założywszy ręce*, *z założonemi rękami*, *fig.* to sit with folded arms, to sit idle. = (with Tailors), to turn in *or* down, to take in. *Rękaw za szeroki*, *trzeba go założyć*, the sleeve is too wide, it must be turned in *or* taken in a little. = *Założyć kartę w książce*, to turn *or* fold down the leaf of a book, to make dog's ears. = *co czem*, to fill *or* encumber with. *Założyć podwórze drzewem*, to fill the yard with wood. *Założyć stół pieniędzmi*, *książkami*, to cover a table with money, with books. *Założyć drogę drwami*, to bar the way with trees cut down. = *fundamenta*, to lay the foundations. *Założyć fundament czego*, *fig.* to lay the foundations of. = to set up, to found, to establish, to settle. *Założyć miasto*, *osadę*, to found a town, to found *or* settle a colony. *Założyć szkołę*, *rękodzielnią*, to set up a school, to establish a manufactory. *Założyć sklep*, *handel*, *magazyn*, to set up a shop, a warehouse. *Założyć ogród*, to lay out a garden. *Założyć obóz*, to pitch *or* establish a camp. *Założyć obóz pod murami miasta*, to establish a camp under the walls of a city. = *Założyć* (*pieniądze*, *pewną kwotę*) *za kogo*, to pay for one. = *Zakładać psami* (in Sportmen's language), to put the dogs upon the track. = *fig. Zakładać co na czem*, to place in. *Zakładać szczęście na bogactwie*, *na zbiorach*, to place one's happiness in riches. *Zakładać na czem nadzieje*, to place *or* build hopes upon. *Tonaczem zakładamy największe nadzieje*, *częstokroć bywa najzgubniejszem*, what we place most hopes upon, generally proves most fatal. = *co*, *fig.* to lay down as a priniple, *see* ZASADZAĆ. = *sobie co*, *fig.* to have a thing in view, to aim at, to purpose, to design, to purpose to one's self an end, aim, object. = *Zakładać sobie co*, *fig.* to hope, to be in hopes. *Zakładać sobie długie życie*, to hope to live long, *see* OBIECYWAĆ. *Zakładać farby* (in painting), to lay, to lay on. — SIĘ, to bet, to lay a wager, to hold a wager. *Załóż się! załóżmy się!* I lay it is! I lay it is not! I bet.

ZAKŁADANIE, ZAŁOŻENIE, A, *s. n.* the act of laying, founding, establishing. — SIĘ, the act of betting, laying a wager, *see* ZAŁOŻENIE.

ZAKŁADKA, I, *s. f.* (among Tailors), tuck, plait, fold, a piece turned in, taken in.

ZAKŁADNICZKA, I, *s. f.* a woman given as a hostage.

ZAKŁADNIK, A, *s. m.* hostage. *Żądano zakładników z obu stron*, hostages were required on both sides. *Pozostać jako* —, to remain *or* to serve as a hostage. *Zakładnicy zostali zamordowani*, the hostages were murdered.

ZAKŁADOWY, A, E, of an establishment. = of a wager, *see* ZAKŁAD.

ZAKLAJSTROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to do all over with paste, to stop with paste.

ZAKLAPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf. vulg.* to dirt one's self, to bedaggle one's self.

ZAKLAPANY, A, E, bedaggled, dirted all over.

ZAKLASNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. w ręce*, to begin to clap one's hands.

ZAKLĘCIE, A, *s. n.* adjuration, charm, enchantment, exorcism. *Formuła zaklęcia*, the form of adjuration.

ZAKLEIĆ, JĘ, *v. perf.* to stop by pasting, to paste up.

ZAKLĘSŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hollowness, *see* WKLĘSŁOŚĆ.

ZAKLĘSŁY, A, E, hollow, sunk in. —*e policzki*, hollow cheeks, *see* WKLĘSŁY, ZAPADŁY.

ZAKLĘSNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to sink in.

ZAKLĘŚNIENIE, A, *s. n.* hollow place, hollowness.

ZAKLĘTY, A, E, conjured up (down), called up, evoked, exorcised. = adjured, charged, urged.

= charmed, enchanted, *see* ZACZAROWANY.

ZAKLINAĆ, AM, *v. imp.* ZAKLĄĆ, ŁNĘ, *v. perf.* to conjure. *Zaklinać duchy, czarta*, to conjure evil spirits, to conjure up (down) the devil; to exorcise devils. = to adjure, to conjure, to charge earnestly and solemnly. *Zaklinać kogo na imię Boga, na miłość ojczyzny, na najświętsze obowiązki*, to conjure one in the name of God, by the love he owes to his country, by every thing which he holds the most dear. *Zaklinał go na kolanach, na pamięć jego ojca*, he adjured him on his bended knees, by the memory of his father. *Zaklinam cię abyś powiedział prawdę*, I adjure thee to tell the truth. = to charm, to enchant, *see* ZACZAROWAĆ. — SIĘ, to swear, to swear an oath, to declare upon oath, to obtest by an oath.

ZAKLINACZ, A, *s. m.* conjurer, conjuror. = exorcist, exorciser.

ZAKLINANIE, A, *s. n.* the act of conjuring, a solemn charging, adjuration. = the act of charming, enchanting, bewitching, *see* ZACZAROWANIE.

ZAKŁÓĆ, KOLĘ, *v.perf.* to spear to death, to stick to death. — *prosię, wieprza*, to stick a pig, a hog.

ZAKŁÓCAĆ, AM, *v. imp.* ZAKŁÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to stir, to move. *Zakłócić drożdże*, to stir the lees. = *fig.* to stir, to stir up, to trouble, to distrub, to disquiet. *Zakłócić kraj*, to raise commotions in a state, to distrub the state. *Zakłócić pokój*, to trouble *or* distrub the public peace. *Zakłócić czyją spokojność*, to trouble *or* distrub one's tranquillity. *Zakłócać sąsiadów*, to set one's neighbours at variance, to raise quarrels, misunderstandings among them.

ZAKŁÓCANIE, ZAKŁÓCENIE, A, *s. n.* the act of stirring. *Zakłócenie*, troubles, disturbance.

ZAKŁÓCIE, A, *s. n.* the act of spearing, sticking to death.

ZAKŁÓCONY, A. E, stirred, moved, troubled, muddy. = *fig.* troubled, disturbed, disquieted.

ZAKŁOPOTAĆ, AM, CĘ, *v. perf.* to perplex, to confound, to distress, to puzzle, to put to trouble. — SIĘ, to distress one's self, to be in trouble, to be in the utmost perplexity, to be very uneasy, anxious, grieved, concerned.

ZAKŁOPOTANY, A, E, perplexed, confounded, distressed, puzzled, troubled, anxious, uneasy, concerned, grieved.

ZAKŁÓTY, A, E, speared, stuck to death, killed with a pointed instrument.

ZAKOCHAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.perf.* *w kim*, to fall in love with one, to be smitten.

ZAKOCHANY, A, E, in love, smitten, enamoured.

ZAKOŁATAĆ, AM, CĘ, *v. n. perf. do drzwi, do kogo*, to begin to knock at a door (for admittance), *see* ZASTUKAĆ.

ZAKOŁYSAĆ, SZĘ, *v. perf. dziecko*, to lull a child a sleep (by moving backwards and forwards the cradle KOŁYSKA).

ZAKOMOREK, RKA, *s. m.* a little hiding-place, corner, nook, by-place. *Szukać po wszystkich zakomórkach*, to search, rummage in every corner.

ZAKON, U, *s. m.* law. *Stary zakon*, the ancient law. *Zakon Mojżeszowy, Żydowski*, the law of Moses, of the Jews. *Nowy zakon, zakon Chrystusowy*, the new law, the law of Christ. *Zakon boży*, the law of God, the divine law. *Uczeni w zakonie*, the doctors of the law, scribes. = religion. *Zakon przysięgi*, the religion *or* sacredness of an oath. = religious order, monastic life. *Zakon Benedyktynów*, the order of Benedictines. *Zakon rycerski*, an order of Knighthood, order of chivalry. *Zakon Krzyżaków, Krzyżacki, Krzyżowy*, the Teutonic order. *Zakon Maltański*, the order of the Knights of Malta.

ZAKOŃCZENIE, A, *s. n.* termination, conclusion, end. = *Gram.* termination, ending of words.

ZAKOŃCZONY, A, E, terminated, concluded, closed, ended, drawn *or* come to an end. = *Gram.* ending. *Wyrazy —e na samogłoskę, na spółgłoskę*, words ending in a vowel, in a consonant. = ending in a point, cut point-wise.

ZAKOŃCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to end, to terminate, to conclude, to put an end to, to bring to a close *or* to a conclusion, to make an end. — *życie*, to end one's days, to depart this life. *Szczęśliwie* —, to bring to a happy conclusion. = to cut point-wise. — SIĘ, to end, to come to an end.

ZAKONNICA, Y, ZAKONNICZKA, I, *s. f.* nun.

ZAKONNICTWO, A, *s. n.* monachism.

ZAKONNICZO, *adv.* like a monk, like a friar.

ZAKONNICZY, A, E, of a monk, of a nun; conventual, monastic, monachal, monkish, *see* ZAKONNY.

ZAKONNIE, *adv.* according to the law of God.

ZAKONNIK, A, *s. m.* monk, friar.

ZAKONNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* strict observance of the law of God *or* of the rules of a religious order.

ZAKONNY, A, E, of the divine law. *Człowiek zakonny*, a man living according to the divine law; a man versed in the knowledge of the divine law. = conventual, monastic, monachal, monkish. *Życie zakonne*, monastic life. *Trzy śluby zakonne*, three vows (of poverty, chastity and obedience).

ZAKONODAWCA, Y, *s. m.* legislator (giver of laws relating to religion).

ZAKOPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ZAKOPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to hide *or* bury in the ground. — SIĘ, to bury one's self, *see* ZAGRZEBAĆ.

ZAKOPANY, A, E, hidden in the earth, buried, interred.

ZAKOPCIĆ, CĘ, *v. perf.* to blacken with soot *or* smoke.

ZAKOPCONY, A, E, blackened with soot *or* smoke.

ZAKORKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to stop with a cork, to cork.

ZAKORZENIAĆ, AM, *v.imp.* ZAKORZENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to let take root, to root, to implant. *Zakorzeniać przesądy, nałogi, nadużycia*, to let prejudices, evil habits, abuses take root. — SIĘ, to take root, to strike root, to root. *Nie trzeba dać się zakorzeniać nadużyciom*, abuses must not be sufferred to take root *or* to grow inveterate.

ZAKORZENIANIE, ZAKORZENIENIE, A, *s. n.* the act of letting take root. — SIĘ, the act of taking root.

ZAKORZENIONY, A, E, rooted. *Głęboko —y*, deep-rooted, inveterate.

ŻAKOSTWO, A, *s. n.* fault *or* conduct of a school-boy; *fig.* blunder, mistake, false step.

ZAKOSZTOWAĆ, TUJĘ, *v.perf.* *czego*, to take taste of a thing, to find it to one's taste, to relish it.

ZAKOWAĆ, ZAKOWANIE, *see* ZAKUĆ, etc.

ŻAKOWSKI, A, IE, of a school-boy, like a school-boy. PO ŻAKOWSKU, *adv.* like a school-boy. *Po żakowsku postąpić, spisać się*, to blunder, to commit a gross mistake.

ZAKPIĆ, PIĘ, *v. n. perf. z kogo*, to quizz, jeer, banter one, to make a fool of one, to hoax one.

ZAKRACIE, A, *s. n.* a place behind a grate.

ZAKRACIĆ, CĘ, *v. perf.* to grate *or* furnish with a grate, to separate by a grate.

ZAKRACZAĆ, AM, *v. imp.* ZAKROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to go as far as. *Zakroczyć komu drogę*, to cross one's way. *Zakroczyć czemu*, to obviate *or* remedy a thing. = *Zakraczać, zakroczyć*, to stand *or* lay in one's way, to hinder. *Jedna zakraczała przeszkoda*, there was a hinderance, an obstacle in the way.

ZAKRADAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v.imp.* ZAKRAŚĆ SIĘ, DNĘ SIĘ, *v. perf.* *dokąd*, to steal *or* creep into a place. — *do kogo*, to creep into one's favour, to insinuate one's self into one's favour.

ZAKRADANIE SIĘ, ZAKRADNIĘCIE SIĘ, *s. n.* the act of steeling *or* creeping into.

ZAKRAPIAĆ, AM, *v. imp.* ZAKROPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to wet *or* moisten, by throwing some drops upon, to sprinkle. = *Zakropić gardło* or *zakropić się*, to moisten one's throat, to refresh one's

self with drink. *Zakrapiać się*, to be given to drink.

ZAKRAPIANIE, ZAKROPIENIE, A, *s. n.* the act of sprinkling. *Częste zakrapianie gardła*, frequent libations, hard drinking.

ZAKRAWAĆ, AM, *v. imp.* ZAKROIĆ, JĘ, *v. perf.* to make the first cut. *Zakroić chleba*, to make the first cut of a loaf. = *Fig. Zakrawać na co, kogo*, to be something of, to look like. *Zakrawa na jurystę*, he is something of a lawyer. *Armia Amerykanów zakrawała na ruchawkę*, the American army looked like irregular troops, like militia. *Zakrawa na błazna, na głupca*, he borders upon the buffoon, upon the silly. *To zakrawa na bluźnierstwo*, it borders upon blasphemy, it savours of blasphemy. = *Zakrawać na co*, to have in view, to aim at, to have a design upon. *Wiem na co zakrawasz*, I know the drift of your discourse, I know what you would be at.

ZAKRAWANIE, ZAKROJENIE, A, *s. n.* the act of making the first cut. = *Zakrawanie na co*, *fig.* some resemblance, appearance, air, mien, look, tinge, tincture. = *Zakrawanie, zakrojenie na co*, *fig.* drift, aim, scope, purpose, view, design, *see* ZAKRÓJ.

ZAKRĘCAĆ, AM, *v. imp.* ZAKRĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to shut, close, lock, stop (by turning). *Zakręcić parę razy kluczem*, to double-lock a door. *Zakręcić kurek*, to stop a cock. = to turn up (round, about), to whirl, to twirl *or* twist up (round, about). *Zakręcać wąsa*, to twirl up one's mustachio. ZAKRĘCAĆ SIĘ (said of roads, rivers), to turn, to wind, to go in and out. ZAKRĘCIĆ SIĘ, to whirl round, to wheel about, to turn upon one leg. *Zakręciło mi się w głowie*, I was seized, taken with a giddiness *or* dizziness. I felt quite dizzy. *Łzy mu się zakręciły w oczach*, tears stood in his eyes. = *Zakręcić się koło czego*, *fig.* to busy one's self about a thing.

ZAKRĘCANIE, ZAKRĘCENIE, A, *s. n.* the act of shutting, locking, stopping (by turning). = the act of turning up, whirling, twirling up (round, about).

ZAKRĘCONY, A, E, locked, stopped (by turning). = whirled, turned up, twirled up.

ZAKRES, U, *s. m.* circle, circuit, compass, limits, bounds. — *działania*, sphere of activity. *To przechodzi jego* —, that is out of his sphere, beyond his reach, beyond his capacity, it is not in his reach. — *naszych wiadomości*, the extent and the bounds of our knowledge. *Tajemnice są za—em umysłu ludzkiego*, mysteries are out of the reach of the human mind, are not within the reach of the human mind.

ZAKREŚLAĆ, AM, *v. imp.* ZAKREŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to draw, to trace — *łuk, koło*, to draw *or* trace an arc *or* segment to draw a circle. = *fig.* to mark out, to trace out, to chalk out; to prescribe, to determine. *Zakreślić granice czemu*, to set bounds to a thing. *Zakreślić czas*, to set, fix, assign *or* appoint a day *or* term.

ZAKREŚLANIE, ZAKREŚLENIE, A, *s. n.* the act of drawing, tracing. = *fig.* the act of tracing out; setting, fixing, prescribing, appointing.

ZAKREŚLONY, A, E, drawn, traced. = *fig.* traced out, marked out; set, fixed, prescribed, determined, appointed.

ZAKRĘT, U, *s. m.* turn, whirl, twirl. = turning, winding, bending, sinuosity. —*y rzeki*, the turnings and windings of a river. — *ulicy*, the turning of a street. *Rzeka ma wiele zakrętów*, that river has many turnings and windings, it goes in and out. = whirlpool, *see* WIR. = labyrinth, maze. = *głowy*, *see* ZAWRÓT.

ZAKRĘTNY, A, E, turning, winding, bending in and out, sinuous, circuitous.

ZAKROCHMALIĆ, LĘ, *v. perf.* to starch, to stiffen with starch.

ZAKROCZYĆ, *see* ZAKRACZAĆ.

ZAKRÓJ, OJU, *s. m.* the first cut (made with a knife). = *fig.* the manner in which one goes to work, begins a business, first entrance on any business, outset. *Wszystko prawie zależy od pierwszego zakroju*, every thing almost depends upon the first outset. = *fig.* drift, aim, purpose, scope, view, design, intention. *Widzę w tem — na zupełną zmianę formy rządu*, I see therein the intention of changing completely the form of government.

ZAKROIĆ, *see* ZAKRAWAĆ.

ZAKROPIĆ, *see* ZAKRAPIAĆ.

ZAKRWAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* ZAKRWAWIAĆ, AM, *v. imp.* to make bloody, to steep in blood, to imbrue in blood. *Zakrwawić komu serce*, *fig.* to make one's heart bleed, to break one's heart.

ZAKRWAWIENIE, A, *s. n.* the act of making bloody, the act of imbruing in blood.

ZAKRWAWIONY, A, E, bloody, imbrued in blood. — *serce*, a bleeding heart.

ZAKRYĆ, *see* ZAKRYWAĆ.

ZAKRYCIE, *s. n. see* ZAKRYWANIE. = cover, shelter, covered place.

ZAKRYSTYA, YI, *s. f.* sacristy, vestry.

ZAKRYSTYAN, A, *s. m.* sacristan, church-warden, vestry-keeper, beadle.

ZAKRYSTYANKA, *s. f.* the vestry-nun.

ZAKRYSTYANOWA, EJ, *s. f.* wife of a vestry-keeper.

ZAKRYTY, A, E, covered, sheltered; covered, veiled, shrouded.

ZAKRYWAĆ, AM, *v. imp.* ZAKRYĆ, JĘ, *v. perf.* to cover; to hide, to conceal; to veil, to shroud.

ZAKRYWANIE, A, *s. n.* the act of covering, concealment.

ZAKRZĄKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to begin to hem and-haw.

ZAKRZĄTNĄĆ, NĘ, *v. perf. kogo*, to set one to work, to employ, to give employment, *see* ZAPRZĄTNĄĆ, KRZĄTAĆ. — SIĘ, *koło czego*, *czem*, to busy one's self about a thing.

ZAKRZEPIAĆ, ZAKRZEPIĆ, *see* KRZEPIĆ, POKRZEPIAĆ.

ZAKRZESAĆ, SZĘ, *v. perf. ognia*, to strike fire.

ZAKRZEWIAĆ, AM, *v. imp.* ZAKRZEWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to set, to plant; *fig.* to implant. — *nasiona cnoty*, to implant the seeds of virtue.

ZAKRZYCZEĆ, CZĘ, ZAKRZYKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to cry, to fall a crying. = ZAKRZYCZEĆ, *v. a. kogo*, to silence one with crying, to stun *or* stupify one with crying, scolding, reprimanding; to run one down in a dispute.

ZAKRZYWIAĆ, AM, *v. imp.* ZAKRZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to crook, to bend inward.

ZAKRZYWIANIE, ZAKRZYWIENIE, A, *s. n.* the act of crooking. *Zakrzywienie*, crookedness, curve, curvature, curvity, bending, bent, recurvation.

ZAKRZYWIONY, A, E, crooked, bent inward, curved, hooked. *Nos, dziób —y*, a crooked *or* hooked nose, a hooked bill.

ZAKUĆ, JĘ, *v. perf.* to lock with a hammer, to rivet. = *kogo w kajdany*, to put a man in irons, to bind him in chains, *see* OKUĆ.

ZAKUCIE, A, *s. n. w kajdany*, the act of binding up in chains.

ZAKULEĆ, JĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to halt, limp, to grow lame.

ZAKUP, U, *s. m.* purchase in a lump.

ZAKUPIĆ, ZAKUPIENIE, *see* ZAKUPOWAĆ, etc.

ZAKUPIEŃ, PNIA, *s. m.* engrosser, forestaller, monopolist.

ZAKUPIONY, A, E, bought in a lump, bought up; engrossed, forestalled.

ZAKUPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ZAKUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to buy in a lump, to buy up; to engross, to forestall, to monopolize.

ZAKUPOWANIE, ZAKUPYWANIE, ZAKUPIENIE, A, *s. n.* the act of buying in a lump, buying up; engrossing, forestalling. — *towarów*, the engrossing of commodities.

ZAKURZONY, A, E, covered with dust. = filled with smoke.

ZAKURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with dust. = to fill with smoke. = *lulkę*, to light the pipe, to begin to smoke. = *v. n.* to raise

the dust, to make much dust. = *Zakurzyć komu pod nos*, to give a whiff of tobacco in one's nose. — SIĘ, to gather dust. = to be filled with smoke. *Zakurzyło się*, a cloud of dust *or* smoke arose.

ZAKUTY, A, E, locked, riveted. — *w kajdany*, put in irons, bound in chains. *Łeb zakuty*, *fig. fam.* thickskull, a thickskulled fellow. *Zakuty pedant*, a thorough-bred pedant.

ZAKWAS, U, *s. m.* leaven.

ZAKWASIĆ, SZĘ, *v. perf.* ZAKWASZAĆ, AM, *v. imp.* to leaven, to make sour. *Fig. Zakwasić kogo, komu serce*, to sour one, to make him crabbed, cross. *Zakwasić komu życie*, to make one drink of bitterness, to imbitter the cup of one's life. — SIĘ, to grow sour, to turn sour; *fig.* to be of a sour, cross *or* crabbed temper.

ZAKWAŚNIAŁY, ZAKWASZONY, A, E, grown sour, soured; *fig.* sour, cross, crabbed, peevish.

ZAKWEFIĆ, FIĘ, *v. perf.* to veil, cover with a veil.

ZAKWEFIONY, A, E, veiled, covered with a veil.

ZAKWICZEĆ, ZAKWIKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. inchoat.* to give a squeak, *see* KWICZEĆ, KWIKNĄĆ.

ZAKWILIĆ, LĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to pule, lament, whine; to begin to moan, wail, complain.

ZAKWITAĆ, AM, *v. n. imp. inchoat.* ZAKWITNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to begin to bloom, blossom, to begin to flourish; *fig.* to begin to be in a flourishing, happy, prosperous state.

ZAKWITOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to give a discharge, a full discharge.

ZAKWITOWANIE, A, *s. n.* a full discharge, in full of all demands.

ŻAL, U, *s. m.* regret, grief, sorrow, concern. *Ledwo mi serce nie pęknie z żalu*, my heart is ready to break with sorrow. *Nie okazał żadnego żalu*, he showed no concern whatever. *Z wielkim żalem co zrobić*, to do a thing with reluctance, reluctantly. *Żal mi tego* (understood *jest*), I am sorry for it, I am grieved for it, I repent at having done it. *Żal mi że się tak stało*, I am sorry it has happened so. *Żal mi go* (*jest*), I am sorry for him; I am sorry he is gone; I lament his death. *Żal nam go wszystkim*, we all are sorry for him; he is missed by every body. *Żal mi mego przyjaciela*, I regret the loss of my friend, I am sorry, grieved *or* afflicted for my deceased friend. *Umrzeć z żalu*, to die with sorrow, to die of a broken heart. *Żal mi kosztów i pracy*, I regret the expense and the trouble I have taken. *Żal mu wszystkiego co daje ubogim*, he grudges every thing he gives to the poor. *Żal mu było dukata, stracił dwa*, he grudged a ducat and lost two. *Żal za grzechy*, regret at sin, regret for our sins, repentance. = deep sense of an offence *or* of an injury, resentment. *Mieć żal do kogo*, to have reason to complain of one (for having been offended *or* injured by him), to bear him ill-will for it. = (generally employed in the *pl.*) ŻALE, complaints, lamentations, wailings. *Żale przed kim rozwodzić*, to tell one's grievances, to make one's complaints, to break out into violent complaints.

ZALAĆ *see* ZALEWAĆ.

ZALĄC SIĘ, *see* ZALĘKNĄĆ SIĘ.

ZAŁĄCZAĆ, AM, *v. imp.* ZAŁĄCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to add, to subjoin, to annex. *Załączyć w liście*, to include in a letter. *Żona moja załącza winne uszanowanie*, my wife joins in kindest respects to you.

ZAŁĄCZANIE, ZAŁĄCZENIE, A, *s. n.* the act of adding, subjoining, annexing.

ZAŁĄCZONY, A, E, added, subjoined, annexed. — *w liście*, included in a letter.

ZALĄDZ SIĘ, *see* ZALĘGAĆ SIĘ.

ZALĄG, ĘGU, *s. m.* embryo, foetus, *see* ZARODEK.

ZAŁAGODZENIE, A, *s. n.* adjustment, accommodation, settlement (of a difference, quarrel, dispute).

ZAŁAGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to soften, to appease. — *rzecz, sprawę*, to adjust *or* accommodate a dispute, to hush up the matter.

ZALAKIEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to varnish all over, to do over with varnish.

ZAŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* ZAŁAMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp. co*, to fold *or* turn down (up) the end *or* the corner of a thing. *Załamać kartę w książce*, to turn down the corner of a book, *see* ZAGINAĆ. — *ręce*, to wring one's hands. ZAŁAMYWAĆ SIĘ, (of a river, of a road), to wind, to turn, to go in and out. — *and* ZAŁAMAĆ SIĘ, to break, to sink in (after being broken), to turn down. *Lód się załamuje, załamuje się na rzece, na wodzie*, the ice breaks. *Zamoczysz się, jeżeli się lód załamie*, if the ice breaks, you'll be wet. *Załamał się na lodzie*, he fell into the water, after the ice had broken under his feet. *Most się załamał*, the bridge is broken down.

ZAŁAMANIE, ZAŁAMYWANIE, A, *s. n.* the act of folding, turning down. *Załamywanie rąk*, the act of wringing one's hands.

ZALANIE, A, *s. n.* flood, inundation, submersion. *Zalanie się łzami*, the act of breaking into a flood of tears.

ZALANY, A, E, flooded, inundated. — *łzami*, bathed in tears. = overrun, invaded. *Kraj —y nieprzyjacielskiemi wojskami*, a country overrun by the enemy's troops.

ZALATAĆ, *see* ZALATYWAĆ.

ZAŁATAĆ, AM, *v. perf.* to patch up, to mend.

ZAŁATANIE, A, *s. n.* the act of patching up, mending, repairing.

ZAŁATANY, A, E, patched up.

ZAŁATWIAĆ, AM, *v. imp.* ZAŁATWIĆ, WIĘ, *v. perf.* *rzecz, sprawę, interes*, to settle a matter, to arrange a business, to adjust a difference, to bring it to an end. *Załatwić spór*, to make up a quarrel. *Załatwiać interesa*, to transact business. *Załatwiać cudze interesa*, to manage other people's affairs.

ZAŁATWIANIE, ZAŁATWIENIE, A, *s. n.* *sprawy, interesu, sporu*, settlement, arrangement, accommodation, adjustment.

ZAŁATWIONY, A, E, settled, arranged, accommodated, adjusted; done, transacted, concluded, brought to an end, to a conclusion.

ZALATYWAĆ, ZALATAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* ZALECIEĆ, CĘ, *v. perf.* *dokąd*, to fly to a place, to fly as far as, to reach a place by flying. = (of persons and quadrupeds), to run to a place, to run as far as, to come running. = to be wafted, carried to. *Gdyśmy płynęli wśród tych rozkosznych ogrodów, odgłos muzyki i najprzyjemniejsza kwiatów wonności zalatywały do nas*, when we were sailing through these delightful gardens, the strains of music and the sweetest perfumes were wafted to us. *Zalatuje od niego zapach wódki, czosnku, tytuniu*, he smells of brandy, garlic, tobacco.

ZAŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* ZALEŹĆ, LAZĘ, *v. perf.* *dokąd*, to get to a place creeping, crawling. *Zaleźć za co, pod co*, to creep behind, under. *Zaleźć komu za kołnierz*, *fig. fam.* to plague or trouble one, to cut out work for one. = *czem*, to be filled or obstructed with. *Staw, kanał załazi piaskiem, mułem*, a pond, a canal gets obstructed with sand, slime.

ZALECAĆ, AM, *v. imp.* ZALECIĆ, CĘ, *v. perf.* *komu co*, to enjoin, to charge, to order, to command, to direct. *Zaleciłem mu aby ci był posłusznym, jak mnie samemu*, I have charged him to obey you as myself, *see* POLECAĆ. = to praise, to commend, to recommend. *Mecenas zalecił Wirgiliusza i Horacyusza Augustowi*, Mæcenas recommended Virgil and Horace to Augustus. = to render praiseworthy, commendable. — SIĘ, *czem*, to recommend one's self to one's notice, to render one's self commendable, to distinguish one's self by. = *Zalecać się pannie, dziewczynie*, to court *or* woo a girl, to pay one's addresses to a young lady.

ZALECAJĄCY, ZALECALNY, A, E, commending, recommending, commendatory, of recommendation.

ZALECANIE, ZALECENIE, A, s. n. the act of enjoining, charging, commanding, directing. *Zalecenie*, enjoinment, injunction, order, command. *Na jego zalecenie*, at his his command. = *Zalecenie*, recommendation, praise, commendation. — SIĘ, the act of recommending one's self. = *Zalecanie się*, the act of paying one's addresses to a woman.

ZALECANKI, NEK, s. f. pl. love-suit, courtship, addresses.

ZALECENIE, ZALECIĆ, *see* ZALECANIE, ZALECAĆ.

ZALECIEĆ, *see* ZALATYWAĆ.

ZALECONY, A, E, enjoined, charged, ordered, commanded. = recommended.

ZALEDWIE, *adv.* scarcely, hardly. — *czytać umie*, he can hardly read. — *go znam*, I scarcely know him. *Zaledwie..... gdy, aliści*, no sooner..... than. *Zaledwie weszło słońce, gdyśmy postrzegli nieprzyjaciela*, no sooner had the sun risen than we descried the enemy. *Zaledwie okręt wypłynął z portu, gdy powstał wicher*, the ship had no sooner got out of the harbour than the wind began to blow.

ZALEGAĆ, AM, v. n. imp. ZALEDZ, GNĘ, v. perf. to lie extended. *Wojsko zaległo całe pole*, the army lay encamped in the field (it occupied the whole extent of it). = *Zalegać* (of a sum of money), to remain unpaid, to be behind, in arrears. *Zalega u niego sto franków*, he is a hundred francs behind, he still owes a hundred francs. *Podatki zalegają*, taxes are not paid, are slow in coming in, are difficult to get in. = to be long a doing, to be left unfinished. *Robota u niego zalega*, he is behind in his work, he has left it unfinished. *Listy u niego zalegają, korespondencya zalega*, he is greatly in arrears, much behind with his correspondence. = v. a. imp. ZALEGAĆ, ZALEŻEĆ, ŻĘ, v. perf. *pole* (of a dog), to lie lazy in the kennel instead of hunting, and *fig.* (of persons), *Zalegać, zależeć pole*, to live in idleness, to remain idle, to lie dormant, to forget a thing by not practising it.

ZALĘGAĆ SIĘ, AM SIĘ, v. n. imp. ZALĘGNĄĆ SIĘ, ZALĄDZ SIĘ, EGNĘ SIĘ, v. perf. (of an egg) to be half-hatched. *Te jaja nie zalęgną się*, these eggs will not hatch. = (of worms) to be bred, hatched. *Zalęgło się robactwo*, maggots were hatched. *Robaki zalęgają się w ścierwie*, worms hatch or breed in carcasses.

ZALEGANIE, A, s. n. the being in arrears, the being unpaid, the being behindhand in one's payments. = *Zaleganie, zależenie pola*, idle life, laziness, want of exercise, inability produced by want of practice.

ZALEGŁOŚĆ, ŚCI, s. f. (that which remains unpaid though due), arrears. *Żądać zapłaty zaległości*, to apply for the arrears. *Ściągać zaległości*, to get in the arrears.

ZALEGŁY, A, E, left unpaid, in arrears, behind.

ZALĘGŁY, A, E, hatched.

ZALĘGNĄĆ SIĘ, *see* ZALĘGAĆ SIĘ.

ZALĘGNIENIE (SIĘ), s. n. conversion of the sperm or tread of an egg into an embryo.

ZALĘKŁY, A, E, frightened, frighted, struck or seized with fear.

ZALĘKNĄĆ SIĘ, ZALĄC SIĘ, LĘKNĘ SIĘ, v. n. perf. to be struck or seized with fear, to be frightened. *Tak się zaląkł że słowa przemówić nie mógł*, he was in such a fright he could not utter a word, *see* ZLĄC SIĘ.

ZALĘKNIĘCIE, ZALĘKNIENIE, A, s. n. sudden terror, fright, stupor caused by a sudden fright.

ZALENIĆ SIĘ, *see* LENIĆ SIĘ.

ZALEPIAĆ, AM, v. imp. ZALEPIĆ, PIĘ, v. perf. to stop (a hole) with paste, plaster, wax, etc.

ZALEPIANIE, ZALEPIENIE, A, s. n. the act of stopping (a hole) with paste, plaster, wax, etc.

ZALESIE, A, s. n. a country situated beyond a wood.

ZALEŚNY, A, E, lying, situated beyond a wood.

ZALETA, Y, s. f. commendation, praise, recommendation, *see* ZALECENIE. *Zasługiwać na zaletę*, to be worthy of praise. *Zasługujący na zaletę*, commendable, praiseworthy. = merit, desert, excellence, good quality. *Cezar i Pompejusz miał każdy swoje zalety, lecz te były różnego rodzaju*, Cæsar and Pompey had each his merit, but they were merits of a different kind. *To pismo ma swoje zalety, nie jest bez zalet*, this writing has its merits, is not without its merits. *Jej zalety*, her good qualities, accomplishments.

ZALETNICA, ZALETNIK, ZALETNOŚĆ, *see* ZALOTNICA, etc.

ZALEW, U, s. m. flood, inundation. = gulf, bay, frith, *see* ZATOKA.

ZALEWAĆ, AM, v. imp. ZALAĆ, LEJĘ, v. perf. to stop with something poured into. *Zalać dziurę woskiem, ołowiem, smołą*, to stop a hole with melted wax, lead or pitch. = to extinguish by pouring upon. *Zalać ogień*, to put out or extinguish the fire (by pouring water upon). = to drown, to overflow, to overrun. *Deszcze zalały pola*, the rains have drowned the country. *Rzeki zalewają pola*, the rivers overflow the land. *Fig. Barbarzyńcy zaleli państwo rzymskie*, the Barbarians overran the Roman empire. *Zalać wojskiem kraj nieprzyjacielski*, to overrun the enemy's country. = *Zalać komu gardło*, to pour a liquor down one's throat; *fig. fam.* to give one a draught of wine, brandy, in order to make him hold his tongue or win him over to one's own party, etc. *Zalać sobie pałkę, czubek, fam.* to have a drop, a small drop of wine in one's head, to get a cup too much. *Zalać smutek*, *fig.* to drown one's sorrow in wine. = *Zalać komu za skórę*, to cut out work for one, to be a thorn in one's side. = *Ten papier zalewa*, this paper blots. — SIĘ, to be drowned. *Wpadł w bagno i zalał się*, he fell into a quagmire and was drowned. *Zalewać się*, to be given to drink, to be an habitual drunkard. *Zalać się trunkiem*, to drink one's self to death, to die in consequence of an habitual intoxication. = *Zalewać się łzami*, to swim in tears. *Zalać się łzami*, to burst into a flood of tears.

ZALEWANIE, ZALANIE, A, s. n. the act of putting under water, submersion, inundation.

ZALEŻAŁY, A, E, (of fruit, goods, etc.), spoiled, marred, tainted (with lying long upon the ground or in a shop). = (of a man), wallowing in idleness, fit for no kind of employment (through slothfulness, laziness).

ZALEŹĆ, *see* ZAŁAZIĆ.

ZALEŻEĆ, ŻĘ, v. n. imp. *od kogo*, to depend on one, to be under, to be subject to. *Dzieci zależą od rodziców, sługi zależą od swych panów*, children depend on their parents, servants depend on their masters. *Każda władza zależy od ludu*, every power holds from or under the people. *To zależy od ciebie*, it depends upon you, it lies in your power. *Uczynię wszystko co odemnie zależy*, I will do all what in me lies. *To zależy od okoliczności*, that depends upon circumstances. = *Zależeć na czem*, to consist in, to lie in. *Doskonałość człowieka zależy na zupełnem rozwinieniu władz umysłowych*, the perfection of man consists in the complete development of intellectual powers. *Na tem zależy nasze szczęście*, herein lies our happiness. = *Zależeć komu na czem*, to import, to be of consequence. *Wiele mi na tem zależy*, that is of great consequence to me. *Co ci na tem zależy?* of what consequence is it to you? — SIĘ, *see* ZALEGAĆ, *pole*.

ZALEŻENIE, A, s. n. *od kogo*, the state of being subject to another. — SIĘ, *see* ZALEGANIE, *pola*.

ZALEŻNIE, *adv.* dependently, with dependence, in a state of dependence.

ZALEŻNOŚĆ, ŚCI, s. f. depen-

dence, dependency. *Co chwila czujemy naszę — od Boga*, every moment we feel our dependence upon God. *Być, zostawać w zależności*, to be dependent on one, to remain in a state of dependency.

ZALEŻNY, A, E, dependent. *On jest zupełnie od niego —y*, he is a man entirely dependent on such a one. *Nie być —m od nikogo*, to be dependent on no one, to be one's own master.

ŻALIĆ SIĘ, LĘ SIĘ, *v. imp. na kogo, na co*, to complain of one, of a thing. *Żalił się przedemną na ciebie*, he complained to me of you, of your conduct. = to pity, to compassion. *Żal się Boże tyle pracy, czasu, zachodu, starań, usiłowań*, it is a pity you (I, he, she, we, they) have not succeeded in your undertaking, after having bestowed so much labour, time, etc., on it.

ZALICZAĆ, AM, *v. imp.* ZALICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to pay in advance, to pay down.

ŻAŁOBA, Y, *s. f.* grief, sorrow, sadness, melancholy, affliction, mourning. *Pogrążyć w żałobie*, to throw into mourning. *Ta bitwa pogrążyła wiele rodzin w żałobę*, this battle threw many families into mourning.=mourning, mourning-suit, weeds. *Przywdziać żałobę*, to put on mourning. *Być w żałobie, nosić żałobę, chodzić w żałobie*, to be in mourning, to wear mourning (*po kim*, for one). *Zdjąć żałobę*, to go out of mourning. = (old), complaint, charge, accusation, *see* SKARGA.

ŻAŁOBLIWIE, *adv.* woefully, plaintively, mournfully, *see* ŻAŁOŚNIE.

ŻAŁOBLIWY, A, E, woeful, plaintive, mournful, lamentable, *see* ŻAŁOŚNY.

ŻAŁOBNY, A, E, of mourning. *Strój żałobny*, mourning-dress, weeds. *Pieśń żałobna*, a funeral dirge. *Nabożeństwo żałobne*, the office for the dead. *Mowa żałobna*, a funeral oration. = mournful, lugubrious. *Głos żałobny*, mournful tone, sound. *Muzyka żałobna*, mournful music.

ZAŁOGA, I, *s. f.* garrison. *Zostawić w mieście załogę*, to garrison a town. = (guard, detachment sent by a general *or* other leader to protect a house, castle, village from pillage *or* insult), safeguard.

ZAŁOM, U, *s. m.* bent, bending, winding, turning, sinuosity. = *Archit.* volute, spiral scroll.

ZAŁOMISTY, A, E, full of turnings and windings, anfractuous, sinuous.

ŻAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* grief, pain, sorrow, sadness, melancholy.

ŻAŁOŚNIE, *adv.* painfully, sorrowfully; plaintively, dolefully.

ŻAŁOŚNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* plaintiveness. — *pieśni, powieści*, the plaintiveness of a song, of a tale.

ŻAŁOŚNY, A, E, plaintive, doleful, rueful, woeful, lamentable. *Głos żałośny*, plaintive voice. = mournful, sorrowful, lugubrious. *Pieśń żałośna*, a mournful song.

ZALOTA, *see* ZALOTY.

ZALOTNICA, Y, *s. f.* flirt, jilt, coquette.

ZALOTNIE, *adv.* in a coquettish manner.

ZALOTNIK, A, *s. m.* a man of gallantry towards the ladies. = lover, suitor, wooer.

ZALOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* gallantry *or* complaisance towards the ladies. = coquetry, a disposition *or* taste for coquetry, coquettish ways *or* manners.

ZALOTNY, A, E, gallant, coquettish.

ZALOTY, ów, *s.f. pl.* courtship, love-suit, wooing. *W zalotach być do panny, do wdowy*, to court a young lady, a widow, to woo her.

ŻAŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp. kogo*, to pity *or* compassionate one. = *czego*, to regret, to be grieved, to be sorry. *Żałować że się co zrobiło, lub że się czego nie zrobiło*, to regret, to be grieved at having *or* at not having done something. *Żałować czyjego nieszczęścia, straty, śmierci*, to be sorry *or* concerned for one's misfortune, loss, death. — *za co*, to repent a thing *or* of a thing. *Żałować za grzechy*, to repent one's sin *or* of one's sin. *Żałuje że strwonił tyle czasu na próżnowaniu i zabawach*, he repents that he has lost *or* he repents having lost so much time in idleness and pleasures. *Będziesz kiedyś tego żałował*, you shall live to repent it, you shall rue it. = to give *or* spend unwillingly, to grudge. *Żałuje sobie chleba*, he grudges the bread he puts in his mouth. *Żałuje owsa koniom*, he grudges the oats he gives his horses. *Niczego sobie nie żałuje*, he denies himself nothing, he thinks nothing too good for himself. = to be sparing of. *Nie żałować nakładów, kosztów*, not to spare expense. *Nie żałować dla sprawy ojczystej największych ofiar*, to make willingly the greatest sacrifices for the cause of one's own country, for the national cause. *Nie żałowali krwi za wiarę, za wolność, za ojczyznę*, they were not sparing of their blood in the cause of their faith, liberty, country. = *Nie żałował sobie, tęgo się uraczył*, he had made rather too free with the bottle. — SIĘ, *see* ŻALIĆ SIĘ, SKARŻYĆ SIĘ.

ŻAŁOWANY, A, E, regretted. *—y bardzo przez cały naród*, very much regretted by the whole nation. *Nieodżałowany*, never to be regretted enough.

ZAŁOŻENIE, A, *s. n. see* ZAKŁADANIE. = foundation. *Od założenia Rzymu*, from the foundation of Rome. = (previous proposition, antecedently supposed *or* proved), premises.

ZAŁOŻYĆ, *see* ZAKŁADAĆ.

ZAŁOŻYCIEL, A, *s. m.* founder. *Wiemy kto jest założycielem tego miasta*, we know the founder of that city. *Cyrus jest założycielem perskiej monarchii*, Cyrus is the founder of the Persian monarchy. *Bakon i Kartezyusz są założycielami nowoczesnej filozofii*, Bacon and Descartes are the founders of modern philosophy.

ZAŁOŻYCIELKA, I, *s. f.* foundress. — *zakonu, kościoła, klasztoru*, foundress of a religious order, of a church *or* monastery.

ZALŚNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be dazzled.

ZALTEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. fam.* to grieve, to afflict, to cause sorrow, to give much pain. — SIĘ, to be deeply *or* violently affected. *Zalterował się tą nowiną, tą wiadomością*, he was deeply affected by the news, *see* ZMARTWIĆ.

ZALUDNIAĆ, AM, *v. imp.* ZALUDNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to people, to stock with inhabitants. *Grecya zaludniła Italią*, Greece peopled Italy. — SIĘ, to become populous, stocked with inhabitants.

ZALUDNIANIE, ZALUDNIENIE, A, *s. n.* peopling, the act of stocking with inhabitants.

ZALUDNIONY, A, E, peopled; populous. *Kraj gęsto —y*, a very populous country.

ZALUTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to solder.

ZAMACH, U, *s. m.* the act of raising one's hand in order to strike. *Za jednym zamachem*, at a blow. = *fig.* (an effort, an endeavour to strike down, to overthrow), attempt. *Zamach na czyje życie*, an attempt upon a man's life. *Uczynić zamach na kogo, na czyje życie*, to make an attempt upon a man's life. *Zamach na obalenie rządu*, an attempt to overthrow the established government.

ZAMACHNĄĆ (SIĘ), *v. n. perf.* to raise *or* lift up one's hand in order to strike.

ZAMĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to muddy, to trouble, to stir, to make thick *or* muddy. = *fig.* to embroil, to confound.

ZAMACZAĆ, *see* ZAMOCZYĆ.

ZAMAKAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAMOKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to be spoiled by the rain, water *or* moisture coming in.

ZAMALOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to paint all over, to cover with paint. = *Zamalować kogo pięścią w twarz, fig. vulg.* to strike one hard with one's fist upon the face.

ZAMARŁY, A, E, benumbed, torpid, half-dead.

ZAMARZAĆ, AM, *v. n. imp.* to freeze. *Wyskok winny nie zamarza*, spirit of wine never freezes. ZAMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be frozen. *Rzeka zamarzła*, the river is frozen, is frozen over,

Wino zamarzło w piwnicy, the cold has frozen the wine in the cellar.

ZAMARZŁY, A, E, frozen, frozen over.

ZAMARZYĆ (SIĘ), RZĘ (SIĘ), *v. n. perf.* to dream, to come into one's head *or* thoughts, to take it into one's fancy.

ZAMASKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to mask, to put on a mask, to disguise with a mask. — SIĘ, to be masked, to disguise one's self.

ZAMASKOWANY, A, E, masked, disguised.

ZAMASZYŚCIE, ZAMASZYSTO, *adv.* stridingly. — *iść, chodzić*, to stride, to walk with long steps.

ZAMASZYTY, A, E, —*y raz*, —*e uderzenie*, a hard, violent blow. = striding, swinging. *Zamaszystym krokiem*, stridingly, with long steps. *Człowiek zamaszysty*, a stout, lusty fellow.

ZAMAWIAĆ, AM, *v. imp.* ZAMÓWIĆ, WIĘ, *v. perf. kogo (do jakiej roboty, na służbę)*, to hire, to engage. *Zamówiłem służącego któregoś mi nastręczył*, I have hired the servant you recommended. = *Zamówić kogo do siebie*, to invite, to bid, to request the company of any one. *Zamówić kogo na bal, na ucztę*, to invite one to an entertainment. *Zamówić damę do tańca*, to engage a lady to dance. = *co*, to secure, to make certain of, to hire. *Zamówić wóz, miejsce w powozie*, to take a coach, to secure a carriage, to take a place in a stage-coach. = to bespeak, to order. *Zamówić obiad, śniadanie*, to bespeak a dinner, a breakfast. *Zamówić parę bótów*, to bespeak *or* order a pair of boots. *Zamówiono dwanaście tuzinów butelek wina*, they have ordered twelve dozen of wine, *see* OBSTALOWAĆ. = *sobie co*, to reserve to one's self. *Zamawiam sobie głos na najpierwszem posiedzeniu*, I reserve to myself the right of speaking at the next meeting. *Zamówić sobie zwrot czego*, to give, lend a thing on condition that it should be returned. — *chorobę*, to charm a disease (by pronouncing some mysterious words). *Niektórzy mniemają że można zamówić pewne choroby*, some believe that there is a charm against certain diseases. — SIĘ *do kogo*, to get one's self invited by one. *Zamówić się do kogo na obiad*, to get one's self invited to dinner.

ZAMAWIANIE, ZAMÓWIENIE, A, *s. n.* the act of hiring, engaging. = the act of ordering, bespeaking. = the act of reserving to one's self. = the act of charming a disease (by pronouncing mysterious words).

ZAMAZANY, E, E, bedaubed, besmeared, besmirched, blotted. —*y atramentem*, besmeared with ink. = blotted out, wiped out, *see* WYMAZANY.

ZAMAZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* ZAMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to do over with, to stop a hole with. = to daub, to bedaub, to besmear, to besmirch, to blot. *Zamazać ścianę, drzwi błotem*, to besmear a wall, a door with mud. = to blot out, to wipe out, *see* WYMAZAĆ.

ZAMCZYNA, Y, *s. f.* a little paltry castle.

ZAMCZYSKO, A, *s. n.* an old castle.

ZAMECZEK, CZKA, *s. m.* a little lock. = a little castle, a little fort, fortlet, fortin.

ZAMĘCZENIE, A, *s. n.* the act of torturing to death.

ZAMECZNIK, *see* ZAMKARZ, ŚLÓSARZ.

ZAMĘCZONY, A, E, tortured to death, dead upon the rack.

ZAMĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to torture to death. = *fig.* to bore to death. = (of sorrow, of an excessive labour), to be the cause of one's death, to bring to the grave. — SIĘ, to grieve one's self to death, to die with excessive pain, labour.

ZAMEK, MKU, *s. m.* lock, door-lock. —*u strzelby*, the lock of a gun, firelock. = castle, fortress, stronghold, fastness. = mansion, manor, palace. *Zamki na lodzie stawiać, budować, prov.* to build castles in the air.

ZAMELDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf. Milit.* to report, to make a report, to give an account of. — SIĘ, (of a soldier *or* an officier in attendance on a superior), to come to attend on a superior officier.

ZAMĘŚCIE, ZAMĘŹCIE, A, *s. n.* (used only in speaking of a woman), marriage, wedlock, matrimony.

ZAMESZNICTWO, ZAMESZNIK, *see* ZAMSZOWNICTWO, ZAMSZOWNIK.

ZAMĘT, U, *s. m.* chaos, confusion.

ZAMĘŻNY, A, E, of marriage. *Stan —y*, the state of a married woman, marriage, wedlock, matrimony. *Kobieta —a*, a married woman. — opposed to ŻONATY, which see.

ZAMGLENIE, A. *s. n.* fogginess, mistiness. — *oczu*, the dimness of the sight.

ZAMGLIĆ, LĘ, *v. perf.* to cover *or* overcast with fog, mist, haze.

ZAMGLONY, A, E, covered, overcast, dimmed, obscured with fog, mist, haze; foggy, misty, hazy, *see* MGLISTY.

ZAMIAN, U, *s. m.* (used only in the acc. case), *w zamian*, in exchange. *Dać, dostać w zamian*, to give, to get *or* receive in exchange.

ZAMIANA, Y, *s. f.* exchange, barter, truck. *Zamianę zrobić*, to exchange, to barter, to make an exchange. *Zyskać, stracić na zamianie*, to get *or* to lose by the bargain. = trade by barter.

ZAMIAR, U, *s. m.* purpose, design, intention, intent, scope, aim, end. *Powziąść* —, to conceive, to form a design. *Mieć* —, to have a design. *Kryć, ukrywać swoje —y*, to hide, conceal one's purposes, intentions. *Odmienić* —, to alter one's mind. *Mieć wielkie —y*, to have great views. *Osiągnąć* —, to attain one's end, to compass one's desire, to obtain one's purpose, to bring about *or* execute one's design. *Zły* —, an evil intent. *Bez zamiaru, bez złego zamiaru*, undesignedly, unintentionally, *see* CEL, ZAMYSŁ.

ZAMIAST, *prep.* which governs the gen. case, instead of. *Zamiast owocu żuli gorzkie popioły*, they, instead of fruit, chewed bitter ashes. *Dał mi złota zamiast srebra*, he gave me gold instead of silver. = *conj.* instead of, far from. *Zamiast dopomódz przyjacielowi, zdradził go*, instead of succouring his friend, he has betrayed him. *Zamiast przyzbierać grosza, trwoni majątek*, so far from getting more money, he squanders all his fortune.

ZAMIATAĆ, AM, *v. imp.* ZAMIEŚĆ, MIOTĘ, *v. perf.* to sweep. — *dziedziniec, izbę, ulicę*, to sweep a court-yard, a room, a street. *Zamiata suknią, ogonem sukni ziemię, podłogę*, her gown, the train of her gown sweeps the ground, the floor.

ZAMIATANIE, ZAMIECENIE, A, *s. n.* sweeping. *Zamiatanie ulic*, the sweeping of the streets.

ZAMIEĆ, CI, *s. f.* snow-storm, snow-drift.

ZAMIENIAĆ, AM, *v. imp.* ZAMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to exchange, to barter. — *co za co*, to exchange one thing for another. — *dziecko u mamki*, to change a woman's child. *Zamieniał (wymieniał) stryjek za siekierkę kijek, prov.* he changed for the worse, he made his condition worse in endeavouring to amend it. = *w co, na co*, to change into, to turn *or* convert into. *Zamienić karę jaką na inną*, to commute a punishment. *Zamienić w prawo*, to convert into a law. — SIĘ, to make an exchange, to barter. *Czy chcesz zamieniać się ze mną na kapelusz?* will you change your hat with mine? = *w co, na co*, to change, to turn, to be changed *or* converted into. *Woda zamienia się w lód przez działanie zimna*, water is changed, is converted into ice by the action of the cold.

ZAMIENIANIE, ZAMIENIENIE, A, *s. n.* the act of changing, exchanging, bartering. = the act of converting into.

ZAMIENNIA, NI, *s. f.* (a figure in Grammar, where one mood, tense, etc, is changed for another), enallage. = (a rhetorical figure; steel for sword), metonymy.

ZAMIERAĆ, AM, *v. n. imp.* ZA-

MRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to lie torpid, to die away.

ZAMIERZAĆ, AM, *v. imp.* ZAMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to set, to assign, to determine, to fix. *Zamierzyć pewien kres*, to set bounds. — *sobie* co, to aim at, to have in view, to purpose, to design, to intend. *Zamierzyć sobie pewien cel*, to propose to one's self an end, aim, object. *Wszystkiego co sobie zamierzył, dokonał*, he has succeeded in all his designs, purposes. — SIĘ, to lift, raise, hold up one's hand in order to strike. *Zamierzyć się kijem*, to hold up a stick at one.

ZAMIERZCH, U, *s. m.* dark, dusk, murk.

ZAMIERZCHŁY, A, E, dark, dusky, murky. —*a starożytność*, the dark ages of antiquity.

ZAMIERZCHAĆ, NĘ, *v. n. perf.* see ZMIERZCHNĄĆ SIĘ, = to be lost in the darkness of ages.

ZAMIERZONY, A, E, bounded, limited. = purposed, designed, intended.

ZAMIEŚĆ, see ZAMIATAĆ.

ZAMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to stir. — *łyżką*, to stir with a spoon. *Zamieszaj cukier, kawę*, stir the sugar in your coffee. = *fig.* to stir, to trouble, to disturb. *Zamieszać spokojność publiczną*, to disturb the public peace, tranquillity.

ZAMIESZANIE, A, *s. n.* the act of stirring. = stir, disorder, tumult, confusion, uproar, troubles, disturbance.

ZAMIESZKA, I, *s. f.* broil, turmoil, tumult, disturbance, troubles. *Zamieszki domowe, krajowe*, civil broils, civil commotions, civil wars.

ZAMIESZKAĆ, AM, *v. a.* and *n. perf. gdzie, kraj jaki*, to settle in a place, to fix one's abode somewhere, to inhabit a country. = *Zamieszkać czego*, see OMIESZKAĆ.

ZAMIESZKAŁY, A, E, settled, established, dwelling, living, abiding, residing. = inhabited. *Kraj —y, okolica —a*, an inhabited country, see ZAMIESZKANY.

ZAMIESZKANIE, A, *s. n.* residence, habitation, abode.

ZAMIESZKANY, A, E, inhabited.

ZAMIESZKIWAĆ, KUJĘ, *v. a.* and *n. imp. dzie, kraj jaki*, to inhabit a country, to live, abide in a place. = to delay, to neglect, see OMIESZKAĆ.

ZAMILCZANY, A, E, passed over in silence.

ZAMILCZEĆ, CZĘ, *v. n.* and *a. perf.* co, *o czem*, to pass a thing over in silence.

ZAMILCZENIE, A, *s. n.* concealment by silence, reticence, intentional omission.

ZAMILKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to cease to speak, to forbear talking, to keep silence, to hold one's tongue. = to break off correspondence on a sudden, to cease on a sudden to write to one.

ZAMILKNIENIE, A, *s. n.* a sudden silence.

ZAMIŁOWAĆ, ŁUJĘ, *v. perf.* co, *kogo*, to conceive an affection or taste for, to take a liking to.

ZAMIŁOWANIE, A, *s. n.* love, liking, passion, taste. — *cnoty*, the love of virtue. — *sławy, chwały*, the love of glory, the passion for glory.

ZAMKARZ, A, *s. m.* locksmith, see SLÓSARZ.

ZAMKNĄĆ, see ZAMYKAĆ.

ZAMKNIĘCIE, ZAMKNIENIE, A, *s. n.* the act of shutting, closing, locking, see ZAMYKANIE. *Mieć, trzymać co pod zamknięciem*, to keep a thing under key and lock. = conclusion, termination, closing, close. *Zamknięcie obrad, posiedzenia*, the close or closing of the debates, of the session. *Zamknięcie loteryi*, the close of the lottery. = seclusion, confinement. *Zamknięcie klasztorne*, confinement in a convent, cloister.

ZAMKNIĘTY, A, E, shut, shut up, closed. —*y na klucz*, locked. = confined. —*y w więzieniu*, confined in the jail.

ZAMKOWY, A, E, of a lock. = of a castle, of a stronghold. = of a mansion, of a manor, of a country-seat.

ZAMOCZENIE, A, *s. n.* the act of moistening, wetting. — *nóg*, the wetting of one's feet.

ZAMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wet, to dip or soak, to moisten. *Boi się — sobie nóg*, he is afraid of wetting his feet. — SIĘ, to get wet.

ZAMOJSKI, A, IE, of ZAMOŚĆ.

ZAMOKŁY, A, E, damaged by the wet.

ZAMOKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to get wet, to be damaged by the wet, see ZAMAKAĆ.

ZAMORCZYK, ZAMORSZCZYK, A, *s. m.* the inhabitant of a country situated beyond the sea.

ZAMORDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to murder.

ZAMORDOWANIE, A, *s. n.* the act of murdering, murder.

ZAMORSKI, A, IE, situated beyond the sea; living, abiding beyond the sea.

ZAMORZANIN, A, *s. m.* (*pl.* ZAMORZANIE, RZAN), see ZAMORCZYK.

ZAMORZE, A, *s. n.* a country situated beyond the sea.

ZAMORZENIE, A, *s. n.* starvation.

ZAMORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to starve, to kill with hunger. — SIĘ, to starve, to perish with hunger.

ZAMOŚĆ, ŚCIA, *s. m.* (a town of Poland), Zamosc.

ZAMOŚCIE, A, *s. n.* a place beyond a bridge.

ZAMOTAĆ, AM, *v. perf.* to entangle, to hamper. — SIĘ, to get entangled, see ZAPLĄTAĆ.

ZAMÓWIĆ, ZAMÓWIENIE, see ZAMAWIAĆ, etc.

ZAMÓWIONY, A, E, ordered, beskopen. = engaged. *Jeżeli pani nie —a*, if the lady is not engaged. *Jestem już —a*, I am engaged already. = charmed with a spell.

ZAMOŻNIE, *adv.* affluently.

ZAMOŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* affluence, opulence, riches, wealth.

ZAMOŻNY, A, E, affluent, opulent, rich, wealthy, well-stocked, substantial.

ZAMRAŻAĆ, AM, *v. imp.* ZAMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* (to turn by frost from a fluid to a solid state), to congeal, to freeze.

ZAMRAŻANIE, ZAMROŻENIE, A, *s. n.* the act of congealing, congelation.

ZAMROCZENIE, A, *s. n.* obscuring, obscuration, darkness, dimness.

ZAMROCZONY, A, E, obscured, darkened, dimmed.

ZAMROCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to obscure, to darken, to dim, to bedim. — *rozum*, to darken the reason.

ZAMROK, U, *s. m.* ZAMROKA, I, *s. f.* darkness, dimness, dusk.

ZAMROŻENIE, ZAMROZIĆ, see ZAMRAŻAĆ, etc.

ZAMROŻONY, A, E, congealed, frozen.

ZAMRUCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* ZAMRUKNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to begin to mutter, to begin to murmur.

ZAMRUŻAĆ, AM, *v. imp.* ZAMRUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* oczy, to shut or close one's eyes. — *oczy na co*, *fig.* to connive at a thing, to wink at it.

ZAMRZEĆ, see ZAMIERAĆ.

ZAMSZ, U, *s. m.* the skin of the chamois, shammy.

ZAMSZONY, A, E, overgrown with moss, mossy.

ZAMSZOWNICTWO, A, *s. n.* the trade of a shammy-dresser.

ZAMSZOWNIK, A, *s. m.* shammy-dresser.

ZAMSZOWY, A, E, chamois, shammy. *Rękawiczki —e*, shammy-gloves.

ZAMTUZ, A, U, *s. m.* (old), brodel, brothel, bawdy-house, stews.

ZAMTUŹNIK, A, *s. m.* (old), whoremonger.

ZAMULAĆ, AM, ZAMULIĆ, LĘ, *v. perf.* to fill, stop, obstruct with slime. = *Med.* to oppilate, to obstruct. — *żołądek*, to obstruct the stomach. — SIĘ, to get obstructed with slime. = (of the feet or hand) to gall.

ZAMULANY, A, E, galled (as a horse's backbone, etc.).

ZAMULENIE, A, *s. n.* obstruction, oppilation.

ZAMULONY, A, E, filled, stopped, obstructed with slime. = obstructed, oppilated.

ZAMUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to wall up. — *okno*, *drzwi*, to wall up a window, a door. = to immure. — *w klasztorze*, to immure

in a cloister. = to fill (a place) with buildings, to build all over.

ZAMUROWANY, A, E, walled up. = immured. = filled with buildings, built all over.

ZAMURZE, A, s. n. a space behind a wall.

ZAMYDLAĆ, AM, v. imp, ZAMYDLIĆ, LĘ, v. perf. to cover with soap, to wash with soap, in suds.= *Zamydlić komu oczy*, *fig.* to cast a mist before one's eyes.

ZAMYKAĆ, AM, v. imp. ZAMKNĄĆ, NĘ, v. perf. to shut, to close. *Zamknąć na klucz*, to lock. *Zamknąć na rygiel*, to bolt the door. *Zamknąć na klamkę*, to fasten with a latch. = *Zamknąć książkę*, to close a book. *Fig. Zamknąć komu powieki, oczy*, to close a dead person's eyes. *Zamykać oczy na co*, to shut one's eyes, to wink at a thing, not to take notice of it. *Zamykać uszy na co*, to close the ear against, to turn a deaf ear to. *Zamknąć komu gębę*, to stop one's mouth, to silence or nonplus him. *Zamknąć drzwi przed kim, komu przed nosem*, to shut one out, to shut the door in one's face. *Zamknąć komu drogę do czego*, to debar one from a thing. = *Zamknąć posiedzenie, obrady*, to close the sitting, to close the debate. *Zamknąć listę, rejestr*, to close the list. *Zamknąć rachunek*, to close or make up an account. = *Zamknąć kogo w pokoju, w klasztorze, w więzieniu*, to shut one up in a room, in prison, in a monastery. = *Zamknąć co w kilku słowach*, to wind up a discourse, to wind all up in a few words, to sum up or express in a few words. = *Zamykać co w sobie*, to hold, to contain, to comprise, *see* ZAWIERAĆ.— SIĘ, to shut, to be shut. *Te drzwi, te okna nie zamykają się, źle zamykają się*, that door does not shut close, these windows do not shut close. = to shut one's self up. *Zamknąć się w pokoju, w klasztorze, w fortecy*, to shut one's self in a room, in a cloister, in a fortress. = *Zamykać się w czem*, to be contained, comprised, in, *see* ZAWIERAĆ SIĘ.

ZAMYKANIE, A, s. n. the act of shutting, closing. — *bram*, the shutting of the gates.

ZAMYSŁ, U, s. m. design, purpose, intention, intent. *Mieć wielkie zamysły*, to plan great designs, to form great schemes.

ZAMYŚLAĆ, AM, v. imp. ZAMYŚLIĆ, LĘ, v. perf. o czem, to meditate or ponder upon, to think over, to contemplate a thing, to have it in contemplation. *Zamyśla o podróży do Francyi, do Włoch*, he contemplates a journey to France, to Italy. *Podróż o której zamyślałem*, the journey I had in contemplation. *Człowiek zamyśla a Bóg rozrządza*, *prov.* man proposes, ant God disposes; man does what he can, bud God what he will. — SIĘ, to fall into a fit of musing, to muse, to be lost, absorbed in thoughts, to be buried or bury one's self in deep thought.

ZAMYŚLANIE, A, s. n. thoughtfulness, pensive mood, musing, revery.

ZAMYŚLONY, A, E, thoughtful, museful, pensive, lost or buried in thoughts, in meditation.

ZAN, contracted from ZA NIEGO, ZA NIĄ, ZA NIE, for him, for her, for it, behind him, her, it, *see* ZA and ON.

ZANADRZE, A, s. n. (folds about the breast), bosom. *W — włożyć, wetknąć, schować*, to put, conceal in one's bosom.

ZANĘKAĆ, AM, v. perf. to kill with labour, fatigue.

ZANIECHAĆ, AM, v. perf. czego, to neglect, to discontinue, to forego, to desist from, to leave off, to give up, to forbear. — *do pewnego czasu wykonanie zamiaru*, to deffer the execution of a design. — *sposobności*, to neglect an opportunity. — *kroków nieprzyjacielskich*, to suspend hostilities.— *picia wina*, to discontinue the use of wine. — *z kim korespondencyi, znajomości*, to drop correspondence, to drop acquaintance with one. — *żądania, pretensyi*, to waive (wave) a demand, a pretension. — *ceremonii*, to waive ceremony. — *swego prawa*, to give up one's right. *Zaniechajmy rozkoszy zmysłowych, dla zapewnienia sobie wiecznej szczęśliwości*, let us forego the pleasure of senses, to secure immortal bliss.

ZANIECHANIE, A, s. n. discontinuance, disuse, neglect, intermission, suspension.

ZANIECHANY, A, E, left off, discontinued, neglected, given up, foregone.

ZANIEDBAĆ, AM, v. perf. ZANIEDBYWAĆ, BUJĘ, v. imp. to neglect, not to take care of, to disregard, to slight. *Zaniedbywać swej powinności, zaniedbać swą powinność*, to neglect one's duty. *Zaniedbywać interesa, wychowanie dzieci*, to neglect one's business, the education of one's children. *Niczego nie zaniedbywać aby*..... not to omit any thing, to use all means, not to leave any means untried. *Zaniedbać swych przyjaciol*, to neglect one's friends. *Nie zaniedbam ci o tem donieść*, I shall not neglect to let you know of it. — SIĘ, to neglect one's self. *Zaniedbywać się w stroju*, to begin to dress negligently, to neglect dress.

ZANIEDBANIE, A, s. n. neglect, carelessness. — *w stroju*, carelessness in dress. — *w stylu*, neglect of style, carelessness of composition. = the being neglected, forsaken, abandonment; desuetude. *Pójść w —*, to be in a state of abandonment, to be forsaken; to fall into desuetude, to be no more in use, to be slighted, neglected.

ZANIEDBANY, A, E, neglected, careless. *Styl —y, wychowanie —e*, careless style, neglected education. *Ubiór, strój —y*, negligent dress. *Człowiek —y w młodości*, a man whose education has been neglected.

ZANIEDBYWANIE, A, s. n. frequent neglecting, neglection, the neglecting of many things.

ZANIEMEŃSKI, A, IE, situated beyond the river Niemen.

ZANIEMIEĆ, JĘ, v. n. perf. to grow dumb, to become speechless, *see* ONIEMIEĆ.

ZANIEMÓDZ, MOGĘ, v. n. perf. to fall sick, to fall ill.

ZANIEŚĆ, *see* ZANOSIĆ.

ZANIM, *conj.* after him; before, *see* NIM.

ZANKIEL, KLA, s. m. (a plant), sanicle, sanicula, self-heal.

ZANÓCIĆ, CĘ, v. n. and v. perf. to begin to carol, to begin to sing, to give a song, a tune.

ZANOCOWAĆ, CUJĘ, v. n. perf. *gdzie, u kogo*, to pass the night in a place, at one's house.

ZANOKCICA, Y, s. f. whitlow, agnail.

ZANOSIĆ, SZĘ, v. imp. ZANIEŚĆ, NIOSĘ, v. perf. to carry to (on foot). *Zanieś ten list na pocztę*, carry this letter to the post. *Pójdę gdzie mnie nogi (oczy) zaniosą*, I will go where my legs will carry me. = *Fig. Zanieść do kogo prozbę*, to move or prefer a suit to one. *Zanieść skargę*, to prefer a complaint. *Zanieść na kogo skargę do sądu*, to lodge a complaint against one with the magistrate. ZANOSIĆ SIĘ, *na co*, v. impers. to look as if, to be likely, to seem, to appear. *Zanosi się na pogodę*, the weather settles, the weather will be fair now. *Zanosi się na deszcz, na burzę*, it looks like rain, the weather is setting in for rain, it looks like storm. *Zanosi się na wojnę*, there is an appearance of war, it is likely we shall have war. = *Zanosić się od czego*, to choke with. *Zanosić się od śmiechu*, to choke with laughter, — *od płaczu*, to choke with weeping, crying.

ZANOSZENIE, ZANIESIENIE, A, s. n. the act of carrying to.

ZANOTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to note, to set or write down.

ZANUDZIĆ, DZĘ, v. perf. to bore to death. = *impers.* to give, occasion a sudden qualm, to make one's stomach rise. — SIĘ, to die of perfect, downright weariness.

ZANURZAĆ, AM, v. imp. ZANURZYĆ, RZĘ, v. perf. to plunge, to immerge, to immerse. *Zanurzyć kogo w wodzie po szyję*, to plunge, immerse, dip or duck one in the water up to the neck. — SIĘ, to dive, to plunge. *Zanurzył się*

w wodzie po uszy, he plunged in the water up to the ears. = *Fig.* to plunge, to be immersed, to immerse one's self. *Zanurzyć się w myślach*, to be lost, absorbed, immersed, buried in deep thought. *Zanurzyć się w badaniach, w naukach*, to be immersed in study. *Zanurzyć się w rozkoszach*, to plunge into vice, debauchery, pleasure.

ZANURZANIE, ZANURZENIE, A, *s. n.* the act of plunging, immerging, immersing.

ZANURZONY, A, E, plunged, immersed, put suddenly under water. *Fig.* —*y w myślach*, immersed, buried in deep thought. —*y w rozkoszach*, plunged, immersed in lewdness, pleasure.

ZAOBLATOWAĆ, *see* OBLATOWAĆ.

ZAOCHOCIĆ, CĘ, *v. perf. kogo do czego*, to encourage, to set one agog upon a thing. — SIĘ, to take a liking to a thing, to like, relish it (after having tried it).

ZAOCZNIE, *adv.* behind one's back, without the knowledge of, in the absence of.— *kogo szkalować*, to slander, rail behind one's back, to backbite. — *kogo osądzić*, to cast one for non-appearance, to judge by default.

ZAOCZNY, A, E, done, happening in the absence of. —*e szkalowanie*, backbiting. *Wyrok —y*, judgement suffered by default.

ZAODRZAŃSKI, A, IE, situated beyond the river Oder.

ZAOGNIAĆ, AM, *v. imp.* ZAOGNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to cause inflammation, to inflame. *Ta maść zaogni ranę*, that ointment will inflame the sore. — SIĘ, to rankle, to fester, to be inflamed. *Rana zaognia się*, the wound begins to fester, rankle.

ZAOGNIENIE, A, *s. n. Med.* and *Surgery*, inflammation.

ZAOGNIONY, A, E, festered, rankling.

ZAOKRĄGLAĆ, AM, *v. imp.* ZAOKRĄGLIĆ, LĘ, *v. perf.* to round, to make round, to round off. *Fig. Zaokrąglić peryod, zaokrąglać peryody*, to round a period, to round one's sentences. *Zaokrąglić majątek*, to square, to enlarge one's fortune.

ZAOKRĄGLANIE, ZAOKRĄGLENIE, A, *s. n.* the making round, rounding.

ZAOKRĄGLONY, A, E, rounded, made round.

ZAONEGDAJ, *adv.* three days ago.

ZAOPATRYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* ZAOPATRZYĆ, RZĘ, *v. perf. w co*, to stock *or* store with, to provide *or* supply with. *Zaopatrzyć miasto w żywność*, to store *or* supply a town with provisions. *Zaopatrzyć w pieniądze*, to supply, furnish, provide with money, *see* OPATRYWAĆ.

ZAOPATRYWANIE, ZAOPATRZENIE, A, *s. n.* the act of storing, providing, supplying.

ZAOPATRZONY, A, E, stored, supplied, furnished, provided with.

ZAORAĆ, RZĘ, *v. perf.* ZAORYWAĆ, RUJĘ, *v. imp.* to plough in, to cover by ploughing, as seed.

ZAORANY, A, E, ploughed in.

ZAOSTRZAĆ, AM, *v. imp.* ZAOSTRZYĆ, RZĘ, *v.perf.* to cut point-wise, to point, to bring to an acute end, to grind to a sharp point. *Zaostrzyć igłę, szpilkę, lancę*, to point a needle, a pin, to point the head of a lance. *Fig. Zaostrzyć apetyt*, to give a whet to one's appetite, to quicken *or* stir up one's appetite. *Zaostrzyć rozum, dowcip*, to sharpen the understanding, wit. *Zaostrzyć ciekawość*, to excite curiosity. *Zaostrzyć* (better *obostrzyć*) *ustawę*, to increase the rigour of a law. *Zaostrzyć karę*, to aggravate a penalty *or* punishment.

ZAOSTRZANIE, ZAOSTRZENIE, A, *s. n.* the act of cutting point-wise, the act of grinding to a sharp point. *Fig. Zaostrzenie kary*, an aggravation of penalty, increase of punishment. *Dla zaostrzenia ciekawości, apetytu*, in order to excite one's curiosity, in order to give a whet to one's appetite.

ZAOSTRZONY, A, E, cut point-wise, ground to a sharp point, pointed, sharpened.

ZAPACH, U, *s. m.* scent, smell, odour, good scent, sweet smell, perfume, fragrance. — *wina, kawy*, the flavour of wine, of coffee.

ZAPACHNĄĆ, NIE, *v. n. perf. impers.* to shed, emit, cast a delicious odour, a sweet smell. *Zapachnąć komu*, to rouse, awake one's appetite, desire; to set one agog for a thing.

ZAPAD, U, *s. m.* hollow ground, cavity.

ZAPADAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAPAŚĆ, ZAPAŚDŹ, DNĘ, *v. perf. za co*, to sink, fall behind a thing; (of the sun), to go down, to set. = to sink *or* fall in, to give way. *Ziemia zapadła pod jego nogami*, the earth sunk, gave way under his feet. *Podłoga zapadła pod ciężarem*, the floor sunk under the weight. *Oczy mu zapadły*, his eyes are sunk in his head. *Policzki mu zapadły*, he has got hollow cheeks. *Zapaść w chorobę, zapaść na zdrowiu*, to fall ill, to fall sick. *Niebezpiecznie zapaść na zdrowiu*, to fall dangerously ill. *Zapaść na piersi, na oczy, na serce, na podagrę*, to be troubled *or* afflicted with a disease of the breast, eyes, to have a fit of the gout. *Często zapada (na zdrowiu)*, he has a delicate, weak health, he is a sickly man. = *Noc zapada*, night is coming, drawing near, nighing fast, it grows towards night. *Gdy noc zapada*, at nightfall. *Noc zapadła*, it is night *or* dark. *Zasłona zapadła*, the courtain fell. = (of a sentence), to be passed, pronounced. *Wyrok zapadł*, a sentence was passed. *Jeszcze nie zapadła decyzya*, it is not yet decided, resolved upon. *Już klamka zapadła, fig. fam.* it is all over, it is a thing past and done, it is now too late to come back, retreat *or* retire. — SIĘ, to fall in, to sink in, to give way. *Jestto ziemia bagnista, która zapada się pod nogami*, it is a marshy ground that sinks under one's feet.

ZAPADANIE, ZAPADNIĘCIE, ZAPADNIENIE, A, *s. n.* falling in, sinking in. *Zapadanie na zdrowiu*, sickliness; weak, delicate health. *Zapadanie nocy*, nightfall. *Zapadnięcie wyroku*, the decree, sentence, judgment of the court.

ZAPADLINA, Y, *s. f.* ZAPADLISKO, A, *s. n.* a cavity formed by the ground falling in, a hollow ground.

ZAPADŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* hollowness.

ZAPADŁY, A, E, sunk, hollow. —*e oczy, policzki*, hollow eyes, cheeks.

ZAPADNIĘCIE, ZAPADNIENIE, *see* ZAPADANIE.

ZAPAKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to pack up. — *książki, suknie*, to pack up books, clothes. = *Fig. fam. Zapakować do więzienia*, to cast into a prison, to put in jail. *Zapakować do klasztoru*, to shut up in a cloister, monastery. = *co czem*, to encumber, obstruct with.

ZAPAKOWANY, A, E, packed up. = encumbered, obstructed, filled; thronged, crowded. *Kościoł, teatr, był —y*, the church, the theatre was crowded.

ZAPAŁ, U, *s. m. fig.* heat, warmth, fire, ardour, eagerness, ardent affection, enthusiasm, zeal, fervour of mind. *Zapał młodości*, the fire of youth, the warmth of youth. *Zapały miłośne*, flame, passion, love, a lover's passion. *Z zapałem kochać*, to love ardently, passionately. *Z zapałem czemu się oddawać, do czego przykładać*, to apply *or* devote one's self to a thing with great eagerness. *Mówić z zapałem*, to speak with vehemence. *W zapale bitwy, kłótni*, in the heat of the battle, of the dispute. *Wpaść w zapał*, to take fire, to fly into a violent passion, to give a loose to the impetuosity of one's temper. = *u strzelby lub działa*, vent-hole, touch-hole of a gun.

ZAPALAĆ, AM, *v. imp.* ZAPALIĆ, LĘ, *v. perf.* to light, to kindle, to set on fire. *Zapalić świecę, ogień*, to light a candle, to light *or* kindle the fire. *Zapalić fajkę*, to light one's pipe. *Zapalić dom*, to set a house on fire, *see* PODPALIĆ. *Zapalić na kominie*, to make, light the fire in a chimney. *Zapalić w piecu*, to heat the stove, to heat a room. = *Fig. Zapalić woj-*

nę, *niezgodę*, to kindle war, to stir up dissensions. *Zapalić w kim miłość*, *żądzę sławy*, to kindle one with love; to rouse, awake, excite a desire of glory. = *krew*, to heat *or* inflame the blood. *Zapalić mózg*, *głowę*, to cause an inflammation of the brain. *Zapalić komu głowę*, *fig.* to turn one's head, to drive one mad. — SIĘ, to take fire, to catch fire. *Zapaliło się u niego*, a fire broke out at his house. *Zapaliła się wojna*, war was kindled into a flame. *Zapalić się gniewem*, *miłością*, to kindle with anger, love. *Zapalić się do kogo*, *do kobiety*, to conceive a violent passion for a woman. *Zapalić się do czego*, to long ardently for a thing, to be agog for it. ZAPAŁAĆ SIĘ, *see* WPADAĆ *w zapał*, under ZAPAŁ.

ZAPALANIE, ZAPALENIE, A, *s. n.* the act of lighting, kindling, setting on fire, *see* ZAPALENIE.

ZAPALCZYWIE, *adv.* vehemently, furiously.

ZAPALCZYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* vehemence, animosity, violence, rancour, blind fury.

ZAPALCZYWY, A, E, vehement, violent, passionate, furious.

ZAPALENIE, *adv.* hotly, ardently, enthusiastically.

ZAPALENIE, A, *s. n.* inflaming, setting of fire. = *Med.* inflammation, burning *or* swelling with heat. — *płuc*, *wątroby*, inflammation of the lungs, of the liver. — *oczu*, inflammation of the eyes.

ZAPALENIEC, ŃCA, *s. m.* hotspur, a hare-brained *or* hot-headed fellow, enthusiast.

ZAPALIĆ, *see* ZAPALAĆ.

ZAPALICZKA, I, *s. f.* (a plant), ferula, fennel-giant.

ZAPALISTY, *see* ZAPALNY.

ZAPAŁKA, I, *s.f.* (a bit of wood, with sulphur *or* other inflammable matter at one end), a match.

ZAPALNICZEK, *see* PRZEPALNIK, BRANTKA.

ZAPALNICZY, A, E, fit for kindling, setting on fire. *Knot —y*, *Artil.* quick-match.

ZAPALNIK, A, *s.m. Artil.* fusee (of a bomb *or* grenade-shell).

ZAPALNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* inflammability.

ZAPALNY, A, E, easy to be set on fire, inflammable, combustible.

ZAPALONY, A, E, set on fire, kindled, lighted. = *fig.* hot-headed, hotspurred, hot-brained, enthusiastic.

ZAPAMIĘTAĆ, AM, *v. perf.* to keep in mind, to recollect, to remember. — *dawne czasy*, to recollect times long past by. *O ile — mogę*, as far as I can recollect. — SIĘ, to lose all recollection, to be beside one's self. = to forget.

ZAPAMIĘTALE, *adv.* distractedly, franticly, in a frenzy. — *kochać*, to be distractedly in love.

ZAPAMIĘTALEC, LCA, *s. m.* a man frantic with rage *or* passion.

ZAPAMIĘTAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* perturbation of mind, frenzy, distraction. = thoughtlessness, rashness.

ZAPAMIĘTAŁY, A, E, that has lost all recollection, all command over his temper, beside himself with passion. = frantic, distracted, furious, mad. = rash, thoughtless.

ZAPAMIĘTANIE (SIĘ), *s. n.* the forgetting of decorum, of one's duty. = madness, distraction, frenzy. *Aż do zapamiętania kochać*, to love to distraction.

ZAPARCIE, A, *s. n.* bolting, confinement. — SIĘ, denial, disavowal, disclaiming.

ZAPAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. vulg.* to drive back to a place.

ZAPARSTEK, ZAPARTEK, TKU, *s.m.* an addle egg.

ZAPARSZYWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to infect with scab, itch, mange.

ZAPARTY, A, E, bolted, barred; cooped up, bent up. = denied, disclaimed, disavowed.

ZAPARZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to steep in boiling water, to scald. = *Zaparzać członek chory*, to foment *or* bathe a diseased part with warm lotions, *see* NAPARZAĆ.

ZAPARZANIE, ZAPARZENIE, A, *s. n.* the act of steeping in boiling water. = fomentation, warm lotions.

ZAPARZONY, A, E, steeped in boiling water, scalded. = fomented, bathed with warm lotions.

ZAPAS, U, *s. m.* store, supply. — *żywności*, store of provisions, of victuals. —*y wojenne*, stores of an army, military stores. *Mieć w —ie*, to keep *or* have in store. *On ma zawsze pieniądze w —ie*, he has always some money in store. *Gromadzić —y*, to lay up in store. — *wiadomości*, store of knowledge.

ZAPAŚĆ, SĘ, *v. perf.* to feed to excess, to kill with excess of food.

ZAPAŚĆ, *see* ZAPADAĆ.

ZAPASKA, I, *s. f.* apron, *see* FARTUSZEK.

ZAPASKUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fill, cover, obstruct with filth, dirt, to foul, to dirtly, to soil.

ZAPAŚNICTWO, A, *s. n.* the art of wrestling, pugiling, pugilism. = fight, combat. — *uczone*, *literackie*, literary controversy, polemics.

ZAPAŚNICZY, A, E, of wrestling, of a wrestler; pugilistic, athletic.

ZAPAŚNIK, A, *s. m.* wrestler, prize-fighter, pugilist, boxer.

ZAPAŚNY, A, E, stored, laid in store. = well-stocked, well supplied with, having plenty of all things.

ZAPATRYWAĆ SIĘ, RUJĘ SIĘ, *v. imp.* ZAPATRZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. perf. na kogo*, *na co*, to bend one's eyes upon, to look attentively at, to gaze at, *see* PRZYPATRZYĆ SIĘ. = *Zapatrzyć się na co*, to stand gaping, not to take notice of what is going on, when looking at a thing. —*Fig. Zapatrywać się na kogo*, to have one for an example, to follow one's example.

ZAPATRYWANIE SIĘ, ZAPATRZENIE SIĘ, *s. n.* the act of looking, gazing at. *Zapatrywanie się na rzeczy*, the manner of viewing, considering the things.

ZAPCHAĆ, *see* ZAPYCHAĆ.

ZAPCHANIE, A, *s. n.* encumbering, obstructing, obstruction, stoppage, *see* ZATKANIE.

ZAPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to shove, push to.

ZAPĘD, U, *s. m.* rapid course, career. = impetus, impetuosity, violence, vehemence.

ZAPĘDZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPĘDZIĆ, DZĘ, *v. perf. dokąd*, to drive back to, to drive as far as. = *dokąd*, *w co*, to drive into. *Zapędzić sobie cierń w nogę*, to run a thorn into one's foot. *Zapędzić kogo w ciasny kąt*, *w kozi rożek*, to reduce one to straits, to put one into a mouse-hole, to nonplus one. = *Wiatr nas zapędził na brzeg*, the wind drove us ashore. — SIĘ, to drive, to run, to pursue to a distant place. *Zapędzać się za kim*, to go far in pursuit of one; (of an army), to make incursions. = *fig.* to dwell on a subject, to expatiate on it, to carry an argument, a jest too far.

ZAPĘDZONY, A, E, driven, driven to a distant place. —*y burzą*, driven by the storm, weather-driven.

ZAPEŁNIAĆ, AM, *v. imp.* ZAPEŁNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to fill up. — *próżne miejsce*, to fill up an empty place.

ZAPERZENIE, A, *s.n. fam.* state of being red with anger.

ZAPERZONY, A, E, red, flushed with anger.

ZAPERZYĆ SIĘ, RZĘ SIĘ, *v. n. perf. fam.* to flush *or* redden with anger.

ZAPEWNE, ZAPEWNA, *adv.* assuredly, certainly, without doubt, to be sure. = possibly, probably, it may be, like enough.

ZAPEWNIAĆ, AM, *v. imp.* ZAPEWNIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo o czem*, to assure a person of a thing. *Zapewnić komu posiadanie czego*, to secure *or* guaranty the possession of a thing. *Zapewnić sobie co*, to secure a thing to one's self. *Zapewnić sobie szczęście*, to secure one's happiness. — SIĘ, to be assured, to be sure; to ascertain, to satisfy one's self.

ZAPEWNIANIE, A, *s. n.* the act of assuring. ZAPEWNIENIE, A, *s. n.* assurance, ascertaining, ascertainment. *Dla lepszego zapewnienia się o tem*, for the better ascertaining *or* ascertainment of the fact. = guarantee, surety, security, *see* ZABEZPIECZENIE.

ZAPĘZLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to do over with a painter's brush, with a hair-pencil.

ZAPIAĆ, PIEJĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to crow.

ZAPIĆ, *see* ZAPIJAĆ.

ZAPIEC, *see* ZAPIEKAĆ.

ZAPIECEK, CKA, *s. m.* the place between the stove and the wall. *Wychował się na zapiecku*, he is a home-bred fellow, he knows nothing of the world.

ZAPIĘCIE, A, *s. n. see* ZAPINANIE. = (a hook, pin, etc., to hold any thing close), clasp, buckle, hasp.

ZAPIECZENIE, *see* ZAPIEKANIE.

ZAPIECZĘTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to seal up, to seal. — *list*, to seal a letter. *Fig.* — *co życiem, śmiercią, krwią swoją*, to seal and cement by one's blood.

ZAPIECZĘTOWANY, A, E, sealed, sealed up.

ZAPIEKAĆ, AM, *v. imp.* ZAPIEC, KĘ, *v. perf.* to burn, to sear, to cauterize. = *włosy*, to dress one's hair with curling-irons. = *v. n. fam. Zapiekać komu*, to provoke, teaze, vex, plague one.

ZAPIEKANIE, ZAPIECZENIE, A, *s. n.* the act of searing, cauterizing. *Zapiekanie włosów*, the act of dressing one's hair with curling-irons. *Zapiekanie komu*, the act of provoking, teasing, vexing, troubling one.

ZAPIENIAĆ, AM, *v. imp.* ZAPIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to cover with foam. — SIĘ, to foam, to froth, to mantle. = to begin a suit in law.

ZAPIERAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRZEĆ, RĘ, *v. perf.* to bolt, to bar, to block up. *Zaprzeć drzwi*, to bolt the door. = to pen up, to coop up. = *Zaprzeć kogo dokąd, w co*, to drive one into. *Zaprzeć kogo w ciasny kąt*, to drive one into a corner, not to leave him a hole to creep at. — SIĘ, to deny, to disavow, to disclaim, to disown. *Zapiera się tego*, he denies, disavows the fact. *Nie zapieram się tego*, I do not deny it, I do not deny having said so. *Zapierać się, zaprzeć się kogo*, to disavow, disown, deny one. *Nim kur dwa razy zapieje, zaprzesz się mnie*, before the cock crows twice, thou shalt deny me. *Zapierać się, zaprzeć się wiary, religii, Boga*, to deny, to forswear, to abjure one's faith, religion, God. *Zaprzeć się samego siebie*, to deny one's self.

ZAPIERANIE, A, *s. n.* the act of bolting, barring. — SIĘ, the act *or* habit of denying a fact.

ZAPIERZONY, A, E, covered with feathers.

ZAPIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to cover with feathers. — SIĘ, to get covered with feathers.

ZAPIĘTEK, TKA, *s. m.* heel-piece.

ZAPIĘTY, A, E, buttoned, buckled, clasped.

ZAPIJAĆ, AM, *v. n. imp.* (*sobie*), to pass one's time in drink. = ZAPIJAĆ, *v. a. imp.* ZAPIĆ, JĘ, *v. perf. co czem*, to wash down with drink. *Fig. Zapić sprawę*, to settle a matter over a glass of wine, to drink friends. *Zapijać sprawę*, to forget one's business over a bottle of wine, to be given, addicted to drink. *Zapić smutek, troski, zmartwienie*, to drink down one's sorrow, to drown one's sorrow in liquor. ZAPIJAĆ SIĘ, to be given, addicted to drinking, to addict one's self to drinking. ZAPIĆ SIĘ, to drink one's self to death.

ZAPIJANIE, ZAPICIE, A, *s. n.* the act of washing down with drink. ZAPIJANIE SIĘ, habitual intoxication, drunkenness. ZAPICIE SIĘ, death caused *or* occasioned by the immoderate use of strong liquors.

ZAPINAĆ, AM, *v. imp.* ZAPIĄĆ, PNĘ, *v. perf. na guzik*, to button, to button up. — *na haftkę*, to fasten with a clasp, to clasp. *Zapiąć szpilką*, to fasten with a pin, to pin. — SIĘ, to button one's coat, waist-coat, etc. *Zapinać się*, (said of coats, gowns, cloaks, which can be buttoned; fastened with clasps, etc).

ZAPINANIE, ZAPIĘCIE, A, *s. n.* the act of buttoning, fastening with a clasp, *see* ZAPIĘCIE.

ZAPINANY, A, E, *na guziki, na haftki*, which can be buttoned, fastened with a clasp, buttons.

ZAPIS, U, *s. m.* registry, entry. = legacy, bequest, gift by will.

ZAPISAĆ, *see* ZAPISYWAĆ.

ZAPISANY, A, E, registered, entered, booked, enlisted. = bequeathed, left by will. = covered with writings, written all over.

ZAPISYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* ZAPISAĆ, SZĘ, *v. perf.* to register, to enter into a register, to place upon a record, to book, to put down. *Zapisano go w listę kandydatów*, he was entered on the list of candidates. *Zapiszę twoje słowa*, I shall take down your words. *Zapisywać wypadki, zdarzenia*, to record events. = to prescribe. *Zapisać lekarstwo choremu*, to prescribe a medicine. = *Zapisać co z zagranicy*, to bring out of a foreign country. = to make over, to bequeath, to leave by will. *Zapisał jej połowę majątku*, he has bequeathed her the half of his estate. *Zapisać duszę dyabłu, fig.* to sell one's soul to the devil. = *kwatery*, to quarter *or* lodge soldiers. = to write all over, to fill with writing, to fill up a writing. — SIĘ, to enter one's name in a register. *Zapisać się na prawo, na medycynę*, to be entered in the inns of court, etc. *Zapisać się na jakie dzieło*, to put down one's name on a list of subscribers for a work. *Zapisać się na kompromis*, to refer a difference to the judgment of an umpire. *Zapisać się dyabłu*, to sell one's soul to the devil. = *Zapisać się*, to be much engaged in writing.

ZAPISYWANIE, ZAPISANIE, A, *s. n.* the act of entering into a register, etc, *see* ZAPISYWAĆ.

ZAPISZCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to begin to pule, whine.

ZAPŁACENIE, A, *s. n.* payment.

ZAPŁACIĆ, CĘ, *v. perf.* to pay, to discharge a debt. — *co do grosza*, to pay to a farthing. *Zapłacę ja mu to, zapłaci on mi za to* (a threat), he shall pay me for that. — *sobie*, to pay one's self. *Kazać sobie* —, to get paid. *Panie Boże zapłać*, God-a-mercy. *Za Panie Boże zapłać*, for God-a-mercy, for nothing. *Bóg zapłać*, thank you, many thanks, gramercy.

ZAPŁADNIAĆ, ZAPŁADZAĆ, *see* ZAPŁODNIĆ, etc.

ZAPŁADNIAJĄCY, A, E, fecundifying, rendering prolific, fruitful, pregnant.

ZAPŁAKAĆ, CZĘ, *v. n. perf. inchoat.* to begin to weep, to fall a crying, to begin to cry. — *nad czem*, to weep for *or* over a thing. — *na co*, to weep at the sight of a thing.

ZAPŁAKANY, A, E, bathed with tears, with tears in one's eyes, swimming in tears. *Oczy —e*, eyes swimming in tears.

ZAPŁATA, Y, *s. f.* payment, retribution. = salary, wages. — *robotników*, workmen's wages. — *lekarza, adwokata*, a physician's fees, a lawyer's fees. = reward, recompense.

ZAPLATAĆ, AM, *v. imp.* ZAPLEŚĆ, PLOTĘ, *v. perf.* to braid, to plait, to twist. — *włosy*, to braid hair.

ZAPLĄTAĆ, AM, *v. perf.* to hamper, to entangle, to involve, to intricate. — SIĘ, to get entangled. *Kuropatwa zaplątała się w sieć*, that partridge was entangled in the net. *Zaplątać się w co, fig.* to be implicated, involved in a thing. *Język mu się zaplątał*, his tongue faltered.

ZAPLATANIE, ZAPLECENIE, A, *s. n.* the act of braiding, plaiting, twisting.

ZAPLĄTANIE, A, *s. n.* entanglement.

ZAPLECIONY, A, E, braided, plaited, twisted. *Włosy —e, warkocz zapleciony*, braided hair, hair in tressess, tressed hair.

ZAPLECZNIK, A, *s. m. Milit.* a soldier closing *or* bringing up the file. = flatterer.

ZAPLEŚNIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mouldiness, mustiness.

ZAPLEŚNIAŁY, A, E, mouldy, fusty, musty. *Chleb, ser —y*, mouldy bread, cheese. —*e przesądy, fig.* old prejudices.

ZAPLEŚNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow mouldy *or* musty.

ZAPŁOCIE, A, *s. n.* place behind a hedge, behind a fence.

ZAPŁÓD, ODU, *s. m.* ZAPŁODEK, DKU, *s. m.* embryo, foetus. = nucleus, *see* ZARÓD.

ZAPŁODNIĆ, ZAPŁODZIĆ, DZĘ,

v.perf. ZAPŁADNIAĆ, AM, *v.imp.* to fecundate, to make fruitful, to impregnate.

ZAPŁODNIENIE, ZAPŁODZENIE, A, *s. n.* fecundation, impregnation.

ZAPŁÓKAĆ, CZĘ, *v. perf.* to take away by washing, to wash away *or* out.

ZAPŁONĄĆ SIĘ, ZAPŁONIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, *v. perf.* to blush, to colour deeply.

ZAPŁONIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo*, to make one blush.

ZAPŁONIENIE (SIĘ), *s. n.* blush.

ZAPŁONIONY, A, E, suffused with blushes, blushing.

ZAPŁOTKI, KÓW, *s. pl.* place behind a hedge.

ZAPLUĆ, JĘ, *v. perf.* to cover, to dirty with spit, spittle.

ZAPLUGAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to fill with filth, to foul, to soil, to dirty.

ZAPLUSKAĆ, AM, *v.imp.* ZAPLUSNĄĆ, NĘ, *v. perf. błotem*, to bespatter with mud, dirt. *Zaplusnąć komu oczy, twarz*, to splash or squirt water in one's eyes, face.

ZAPŁYNĄĆ, NĘ, *v. n. perf. dokąd*, to get to a place by swimming. = to arrive at a place in a boat, ship. — *szczęśliwie do portu*, to get safe into port, to come safe to port, *see* ZAWINĄĆ.

ZAPOBIEDZ, GĘ, GNĘ, *v.n.perf.* ZAPOBIEGAĆ, AM, *v.imp. czemu*, to hinder, to prevent, to obviate, to remedy; to provide against; to help. — *złemu, chorobie*, to prevent evil, a disease. — *niebezpieczeństwu*, to provide against danger. *Niemożna temu zapobiedz*, it cannot be helped, it is past help.

ZAPOBIEGANIE, ZAPOBIEŻENIE, A, *s. n.* the act of preventing, obviating; providing against.

ZAPOCENIE, A, *s. n.* sweat, perspiration; *fig.* labour, toil, pains.

ZAPOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to cover with sweat. — *czoło, fig.* to sweat blood and water, to toil and moil, to plod, to take a great deal of pains. — SIĘ, to fall into a sweat, to be all over in a sweat.

ZAPOCZĄĆ, *see* ZACZĄĆ.

ZAPODZIAĆ, DZIEJĘ, *v. perf. co gdzie*, to lay *or* put a thing in a place not recollected, to mislay, to lose a thing, not to know where to find it. — SIĘ, to be missing, to miscarry.

ZAPOLE, A, *s. n.* the place in a barn where sheaves are put.

ZAPOMAGAĆ, AM, *v. imp.* ZAPOMÓDZ, MOGĘ, *v. perf.* to help, to assist, to support, to supply *or* furnish with. *Zapomódz kogo w pieniądze (pieniędzmi)*, to supply one with money.

ZAPOMAGANIE, ZAPOMOŻENIE, A, *s. n.* the act of helping, assisting. *Zapomożenie*, help, assistance, supply, *see* ZAPOMOGA.

ZAPOMINAĆ, AM, *v. imp.* ZAPOMNIEĆ, NĘ, *v. perf. czego, co, o czem*, to forget. *Wszystko zapomniałem czegoś mnie był nauczył*, I have forgot *or* forgotten every thing, you had taught me. *Nie zapominaj o tem coś mi obiecał*, don't forget what you have promised me. *Zapominać o swych przyjaciołach*, to forget *or* neglect one's friends. *Zapominać urazy*, to forget an injury, an offence. *Zapominać czem, kim się jest*, to forget what one is. *Zapomnieć śpiewać, tańcować*, to forget one's dancing, singing, to be no longer in the habit of dancing, etc. *Zapominać o sobie*, to forget what concerns one's interest, to forget one's own concerns. *Zapomnieć języka w gębie, fig.* to be tongue-tied, not to know what to say, to be struck dumb with fear, astonishment. — SIĘ (of things), to be forgotten. *To się prędko zapomina*, that is easily forgotten; (of persons), to forget one's self. *Tak się dalece zapomniała że uderzyła swą sługę*, she so far forgot herself as to strike her servant.

ZAPOMINALSKA, KIEJ, *s. f. fam.* a woman apt to forget.

ZAPOMINALSKI, KIEGO, *s. m. fam.* a forgetful man *or* apt to forget.

ZAPOMINANIE, ZAPOMNIENIE, A, *s. n.* the act of forgetting. *Zapominanie uraz*, the forgetting of injuries, offences. *Zapominanie swych powinności*, the forgetting of one's duties. *Zapominanie o sobie*, the forgetting of one's own concerns, self-denial.

ZAPOMNIANY, A, E, forgot, forgotten.

ZAPOMNIENIE, A, *s. n.* forgetfulness, oblivion. *Pójść w* —, to fall into oblivion. *Puścić w* —, to bury in oblivion. *Wydrzeć z zapomnienia, zapomnieniu*, to rescue from oblivion. *Przez* —, it was forgetfulness, mere forgetfulness. — *przeszłości*, forgetfulness of the past. — *siebie*, self-denial.

ZAPOMÓDZ, *see* ZAPOMAGAĆ.

ZAPOMOGA, I, *s. f.* help, assistance, supply. = corn, money, cattle, etc., given by the landlord to a peasant on his settling in his estate *or* before the harvest.

ZAPOMOŻENIE, *see* ZAPOMAGANIE.

ZAPOMOŻYCIEL, A, *s. m.* and *fem.* ZAPOMOŻYCIELKA, I, *s. f.* helper, assistant, supporter.

ZAPONA, Y, *s. f.* veil; clasp.

ZAPORA, Y, *s. f.* bolt, bar, barricade. = *fig*, obstacle, hinderance, impediment. *Stawiać komu zapory*, to cast a block in one's way, to be an obstacle in one's way, to stand *or* lie in his way, to make opposition, to oppose him. *Złamać wszystkie zapory*, to remove all hinderances, obstacles, impediments, bars.

ZAPOROŻE, A, *s.n.* the country situated beyond the cataracts of the Dnieper.

ZAPOROŻEC, ŻCA, *s. m.* an inhabitant of the country situated beyond the cataracts of the river Dnieper.

ZAPOTRZEBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf. czego*, to want *or* require a thing.

ZAPOWIADAĆ, AM, *v. imp.* ZAPOWIEDZIEĆ, WIEM, *v. perf.* to declare beforehand, to announce, to notify, to let know. — *małżeństwo*, to publish *or* ask the bans of marriage. = to betoken, to signify, to foreshow. *To nam nic dobrego nie zapowiada*, this betokens no good.

ZAPOWIADANIE, ZAPOWIEDZENIE, A, *s. n.* the act of declaring, announcing, notifying. *Zapowiedzenie*, declaration, announcement, notification. — *małżeństwa*, publication of the bans of marriage.

ZAPOWIEDŹ, DZI, *s. f.* bans of marriage.

ZAPOWIEDZENIE, ZAPOWIEDZIEĆ, *see* ZAPOWIADAĆ, etc.

ZAPOWIEDZIANY, A, E, announced, foretold, foreshown.

ZAPOWIETRZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPOWIETRZYĆ, RZĘ, *v.perf.* to infect with the plague.

ZAPOWIETRZENIE, A, *s.n.* the act of infecting with the plague, infection.

ZAPOWIETRZONY, A, E, infected with the plague, that has got the plague.

ZAPOZNAĆ, AM, *v. perf. kogo z kim*, to make one acquainted with a person, to introduce one to a person. — SIĘ, to contract an acquaintance, to get acquainted, to make acquaintance.

ZAPOZNANIE, A, *s. n.* acquaintance.

ZAPOZWAĆ, WĘ, *v. perf.* ZAPOZYWAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to bring *or* enter an action against one, to prosecute him at law.

ZAPOŻYCZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPOŻYCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to contract debts, to borrow, to make a loan. — SIĘ, to run into debt.

ZAPRACOWAĆ, CUJĘ, *v. perf.* to earn, gain by one's labour, by the sweat of one's brow. — SIĘ, to overlabour, to toil one's self to death.

ZAPRACOWANY, A, E, earned, gained, got by labour.

ZAPRAGNĄĆ, NĘ, *v.perf. czego*, to begin to have a longing for a thing, to long for it, to desire it ardently.

ZAPRASZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bid, to invite, to desire to come, to desire one's company. *Zaprosić na obiad, na wesele*, to invite to dinner, to a wedding.

ZAPRASZANIE, A, *s. n.* the act of inviting.

ZAPRAWA, Y, *s. f.* seasoning, sauce, spices.

ZAPRAWDĘ, *adv.* in sooth, forsooth, in truth, verily, truly. — *powiadam wam*, verily I say unto you.

ZAPRAWIAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRAWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to dress, to cook, to season, to give a relish, to spice. — *sałatę*, to dress a sallad. *Zaprawić komu życie goryczą*, *fig.* to make one drink of bitterness, to imbitter the cup of one's life. = *dziurę*, *otwór*, to stop a hole, an opening. = *kogo do czego*, to inure, to accustom, to train up; to inspire a person with a liking for a thing. — *do niewczasów*, *trudów wojennych*, to train up in the hardships of war. — SIĘ, *do czego*, to accustom one's self to a thing, to inure one's self to it; to take a fancy to a thing, to take a liking to it. ZAPRAWIAĆ SIĘ, ZAPRAWIĆ SIĘ *na kim*, to make one's first campaign, to take a liking to the war, after having beaten one's first adversary.

ZAPRAWIANIE, ZAPRAWIENIE, A, *s. n.* the act of dressing, seasoning. = the act of inuring, training up.

ZAPRAWIONY, ZAPRAWNY, A, E, dressed, seasoned. *Wino zaprawione*, *zaprawne*, adulterated wine. = *Zaprawiony do czego*, inured, trained up to. — *do trudów wojennych*, inured to the hardships of war.

ZAPRENUMEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. gazetę*, *dzieło*, to subscribe to a paper, to a work.

ZAPROSIĆ, *see* ZAPRASZAĆ.

ZAPROSINY, SIN, *s. n. pl.* ZAPROSZENIE, A, *s. n.* bidding, invitation. — *na bal*, *na wesele*, an invitation to a ball *or* wedding.

ZAPROSZONY, A, E, bidden, invited. *Zaproszeni goście przyszli*, the bidden guests are come.

ZAPRÓSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to fill *or* cover with dust.

ZAPROWADZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPROWADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to lead, bring, conduct to. = to introduce, to bring into use, into fashion. = to found, to establish.

ZAPROWADZANIE, ZAPROWADZENIE, A, *s. n.* the act of leading, bringing, conducting to a place. = the act of introducing, bringing into use. *Zaprowadzenie*, introduction. — *mody*, the introduction of a fashion. = the act of founding, establishing. *Zaprowadzenie*, establishment. — *rękodzieł*, *szkół*, the establishment of manufactories, of schools.

ZAPROWADZONY, A, E, *dokąd*, led, brought conducted to a place. = introduced, brought into use, into fashion. = founded, established.

ZAPRÓŻNIAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRÓŻNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to fill up the empty place, to fill, to encumber, to occupy. *Fraszki zapróżniają mu głowę*, his head is filled with trifles, with silly things.

ZAPRYSNĄĆ, NĘ, *v. perf. dokąd*, to spurt, to squirt to — *komu oczy*, to spurt, squirt, throw water in one's face.

ZAPRYSZCZEĆ SIĘ, *v. n. perf.* to be covered with pimples, pustules.

ZAPRZĄDZ, *see* ZAPRZĘGAĆ.

ZAPRZĄG, ĘGU, *s. m.* a pair of traces, harness, draught for horses. *Koń do zaprzęgu*, a draught-horse, ZAPRZĄŻ, UPRZĄŻ. = a set of horses, *see* CUG.

ZAPRZAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* a breaking out of the skin, caused by an overheating.

ZAPRZAŁY, A, E, galled, hurt by an overheating.

ZAPRZĄTAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRZĄTNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to fill up, to encumber, to obstruct, to lay in the way. *Zaprzątnąć książkami izbę*, to encumber a room with books. = *Zaprzątnąć kogo* (*czyją*) *myśl*, *czyj umysł*, to engross one's mind. *Ten przedmiot całkiem go zaprząta*, *zaprząta go całego*, that object has engrossed all his mind, all his attention, he is completely absorbed by it. *Zaprzątnąć sobie czem*, *kim głowę*, to think of nothing but of one thing, of one person, to the exclusion of all others, to be wholly engrossed, absorbed by them. = *kogo czem*, to give one employment, occupation, to set him to work. — SIĘ, to have one's mind engrossed, to be engrossed by an object.

ZAPRZĄTANIE, ZAPRZĄTNIENIE, A, *s. n.* the act of filling up, encumbering, obstructing. *Zaprzątanie myśli*, *umysłu*, a state of preoccupation.

ZAPRZĄTNIONY, ZAPRZĄTNIĘTY, A, E, filled up, encumbered, obstructed. = engrossed, absorbed, occupied.

ZAPRZEĆ, *see* ZAPIERAĆ.

ZAPRZECZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRZECZYĆ, CZĘ, *v. perf. czemu*, to question, to contest, to deny, to dispute, to contradict. *Nie zaprzeczam temu*, *tej prawdzie*, I do not deny it, I do not deny the truth.

ZAPRZECZANIE, A, *s. n.* the act of denying.

ZAPRZECZENIE, A, *s. n.* denegation, contradiction, denial. *Bez zaprzeczenia*, without contradiction, unquestionably.

ZAPRZEDAĆ, AM, *v. perf.* ZAPRZEDAWAĆ, DAJĘ, *v. imp. w niewolą*, to sell a man as a slave. *Zaprzedać duszę dyabłu*, to sell *or* give away one's soul to the devil. *Zaprzedać ojczyznę*, *kraj nieprzyjacielowi*, to sell one's country to the enemy. — SIĘ, to sell one's self. *Zaprzedać się dyabłu*, to sell *or* give away one's soul to the devil.

ZAPRZEDANIE, A, *s. n.* the act of selling, giving away.

ZAPRZEDANY, A, E, sold into captivity; bribed, gained.

ZAPRZĘG, *see* ZAPRZĄG.

ZAPRZĘGAĆ, AM, *v. imp.* ZAPRZĄDZ, ĘGĘ, *v. perf. konie do powozu*, to put horses to a carriage. — *woły do jarzma*, *do pługu*, to put oxen to the yoke, to a plough. *Czy zaprzężono? czy kazałeś zaprządz?* is the coach ready? are the horses put to? = *Fig. Zaprządz kogo do roboty*, to set one to work, to make him work hard. — SIĘ, to be put to a carriage, etc. *Konie*, *krowy zaprzęgają się czasem do pługa*, horses, cows are sometimes put to a plough. = *Zaprządz się do roboty*, *fig.* to set one's self to work, to work hard, to plod, to be perpetually at work.

ZAPRZĘGOWY, A, E, fit to be put to a carriage. *Koń —y*, a draught-horse.

ZAPRZENIE, *see* ZAPARCIE SIĘ.

ZAPRZESTAĆ, NĘ, *v. n. perf.* ZAPRZESTAWAĆ, JĘ, *v. imp. czego*, to cease, to leave off, to discontinue, to desist from.

ZAPRZESZŁY, A, E, preceding the last. *Zaprzeszłego roku*, *w zaprzeszłym roku*, two years ago. *Czas zaprzeszły*, *Gram.* pluperfect tense.

ZAPRZĘŻ, Y, ZAPRĘŻA, Y, *s. f.* harness.

ZAPRZĘŻONY, A, E, put to a coach (for the drawing of it).

ZAPRZODKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf. Artil. działo*, to limber up a cannon.

ZAPRZYJAZNIĆ, NIĘ, *v. perf. kogo z kim*, to make a man engage in a friendship with one. — SIĘ, *z kim*, to knit *or* to join friendship with one, to contract friendship, to get intimate.

ZAPRZYJAŹNIENIE SIĘ, *s. n.* intimate friendsip.

ZAPRZYSIĄDZ, GNĘ, *v. perf.* ZAPRZYSIĘGAĆ, AM, *v. imp.* to promise upon oath, to confirm with an oath, to declare upon oath, to swear. *Zaprzysiądz pokój*, *przymierze*, to swear peace and alliance. *Zaprzysiądz wierność*, *posłuszeństwo*, to swear fealty and obedience. *Zaprzysiądz sobie dozgonną przyjaźń*, to swear eternal friendship together. *Zaprzysiądz czyją zgubę*, to swear one's ruin, *see* POPRZYSIĘGAĆ.

ZAPRZYSIĘŻENIE, A, *s. n.* declaration upon oath.

ZAPRZYSIĘŻONY, A, E, promised upon oath, confirmed with an oath, sworn.

ZAPUCHAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAPUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to swell all over.

ZAPUKAĆ, AM, *v. n. perf. do drzwi*, to give a knock at the door, to give a slight rap at the door.

ZAPUŚCIĆ, *see* ZAPUSZCZAĆ.

ZAPUST, U, *s. m.* low woods that are never cut.

ZAPUSTNIK, A, *s. m.* a man taking his pleasure during the car-

nival; one who runs about the streets with a mask on at Shrove-tide, a masker, a mummer.

ZAPUSTNY, A, E, of the carnival. *Zabawy —e*, the diversions *or* follies of the carnival. *Wtorek —y*, Shrove-Tuesday. *—y tydzień*, Shrove-tide, carnival. *Niedziela —a*, Shrove-Sunday.

ZAPUSTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* to take one's pleasure during the carnival.

ZAPUSTY, PUST, *s. pl.* carnival, Shrove-tide. *W zapusty*, during the carnival.

ZAPUSZCZAĆ, AM, *v. imp.* ZAPUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to drive into. *Zapuścić słup, pal w ziemię*, to drive a pile, a stake into the ground. = to let into. *Zapuścić psy w knieję*, to cast off *or* let go the hounds (in hunting). = to cause to enter *or* penetrate. *Zapuścić korzenie*, to strike its root. *To drzewo zapuszcza głęboko korzenie*, that tree strikes its root deep. *Fig. Zapuścić myśl w co*, to search into a thing, to sift *or* examine a matter to the bottom, to dive into the bottom of it. = *Zapuszczać zagony*, to make incursions. = to let down, to lower. *Zapuścić kwef*, to let down, lower *or* drop one's veil. *Zapuścić zasłonę*, to let fall *or* drop the curtain. *Zapuścić twarz welonem, kwefem*, to veil one's face, to cover it with a veil. = *ogień gdzie*, to set a thing on fire (from inadvertence). = to let grow. *Zapuścić brodę, wąsy, paznokcie*, to let one's beard, etc. grow. = *co czem*, to do over with, to impregnate with. — SIĘ, *dokąd*, to go to a distant place, to set out for a distant country. — *aż do*, to go as far as. — *w co*, to go deep, to go far *or* a great way in. *Zapuścić się w głąb lasu, w bór*, to go into the thickest part of the wood. *Fig. Zapuszczać się myślą w co*, to dive deep into a matter.

ZAPUSZCZONY, A, E, let down, lowered. — *kwefem, welonem*, veiled, covered with a veil. = let to grow, overgrown.

ZAPYCHAĆ, AM, *v. imp.* ZAPCHAĆ, AM, *v. perf.* to stuff *or* cram full, to obstrut, to choke. *Zapchać żołądek cukrem*, to cloy one's stomach with sugar. *To może zapchać kanały*, that may obstruct the vessels. *Zapychać, zapchać pakułami*, to stop with tow. = ZAPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push into, to thrust into. *Tak to zapchnął, że teraz wydostać nie może*, he thrust it so far that he cannot now get it out. — SIĘ, to be obstructed, to be choked. = *Zapychać się*, to stuff *or* cram one's belly, to glut one's self.

ZAPYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to cover with dust.

ZAPYTAĆ (SIĘ), AM, *v. perf.* ZAPYTYWAĆ (SIĘ), TUJĘ, *v. imp.* to ask, to inquire, to interrogate.

ZAPYTANIE, A, *s. n.* question, query, interrogation. *Znak zapytania*, a note of interrogation.

ŻAR, U, *s. m.* live coal, burning coal.

ZARĄBAĆ, BIĘ, *v. perf. kogo*, to hew one to death, to hew him down. = *drogę*, to obstruct a way with trees cut down.

ZARABIAĆ, AM, *v. imp.* ZAROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to earn, to gain, to get. *Zarabiać na życie*, to earn one's livelihood. *Zarabiać na chleb*, to earn one's bread. *Tyle a tyle zarabia na dzień, na tydzień*, he earns so much a day, so much a week. *Fig. Zarobić sobie na szacunek, na przyjaźń u kogo*, to gain *or* win one's esteem, friendship, *see* ZASŁUŻYĆ.

ZARABIANIE, ZAROBIENIE, A, *s. n.* the act of earning, gaining.

ZARĄCHOWAĆ, *see* ZALICZYĆ.

ZARADA, Y, *s. f.* help, remedy, expedient, device, shift.

ZARADCZY, A, E, remedying, obviating, preventive, preservative. *Środek zaradczy*, preservative remedy, preventive measures.

ZARADZAĆ, AM, *v. imp.* ZARADZIĆ, DZĘ, *v. perf. komu*, to help *or* assist one with good advice. *Potrafi sobie zaradzić*, he knows how to get out of trouble, how to get off, be sure he will shift for himself, *see* RADZIĆ, PORADZIĆ. *Zaradzić czemu*, to remedy, to obviate, to prevent. *Zaradzić złemu*, to remedy an evil. *Temu nie można, niepodobna zaradzić*, that cannot be helped, there is no remedy for that.

ZARADZANIE, ZARADZENIE, A, *s. n.* helping, assistance. *Dla zaradzenia złemu*, in order to remedy the evil.

ZARANEK, NKU, *s. m.* ZARANIE, A, *s. n.* dawn of the morning, *see* RANEK, PORANEK.

ZARANNY, A, E, of the morning. *Zorza —a*, morning-star.

ZARASTAĆ, AM, *v. n. imp.* ZAROŚĆ, ZAROSNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to join *or* close by growing, to consolidate, to disappear by consolidation. = to overgrow. — *chwastem*, to overgrow with weeds. = *Czarno zarastać*, to have a black beard, black mustaches.

ZARASTANIE, ZAROŚNIĘCIE, A, *s. n. rany*, the consolidation *or* complete healing of a wound. = state of being overgrown.

ZARAZ, *adv.* immediately, directly, presently. — *przyjdzie*, he will come directly.

ZARAZA, Y, *s. f.* an epidemical disease, infection, contagion, plague, pestilence. — *na bydło*, murrain, pestilence among cattle. *Okropna — grasuje w tym kraju*, a dreadful plague is raging in that country. *Umrzeć z zarazy*, to die of the plague. — *powstała, wybuchła w wojsku*, the plague broke out in the army. = *Fig.* plague, bane, pestilence. *Tacy ludzie są zarazą społeczeństwa*, such kind of people are the bane *or* the plague of human society.

ZARAŻAĆ, AM, *v. imp.* ZARAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to infect. — *powietrze*, to infect the air. — *chorobą*, to infect with a contagious disease. = *Fig.* to infect, to corrupt, to taint, to poison. — *obyczaje*, to corrupt good manners. — *błędami*, to infect *or* corrupt with pernicious doctrines. — SIĘ, to catch the infection, to catch a contagious disease. *Zaraził się tą chorobą w wojsku*, it is a disease which he caught in the army. *Fig. Zarazić się czem*, to infect, taint *or* corrupt one's mind with.

ZARAZEM, *adv.* at the same time.

ZARAŻENIE, A, *s. n.* the act of infecting, infection.

ZARAŹLIWIE, *adv.* infectiously.

ZARAŹLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* contagiousness, infectiousness.

ZARAŹLIWY, A, E, contagious, infectious. *—a choroba*, a contagious *or* infectious disease.

ZARAŻONY, A, E, infected.

ŻARCIE, A, *s. n.* the act of eating. = food, meat, eatables, victuals.

ŻARCIK, U, *s. m. dim.* of ŻART, jest, joke. *Żarciki stroić*, to crack jests, to break a jest.

ZARDZEWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rustiness.

ZARDZEWIAŁY, A, E, rusty.

ZARDZEWIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to gather rust, to grow rusty, to rust.

ZARĘCZAĆ, AM, *v. imp.* ZARĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf. komu za co*, to answer for, to warrant, to vouch, to assure. *Zaręczyć za kogo*, to bail *or* give bail for another, to give *or* be security for him, *see* RĘCZYĆ. = *Zaręczyć komu co*, to secure to one the possession of a thing, *see* ZABEZPIECZYĆ, ZAPEWNIĆ. = *Zaręczyć komu córkę*, to promise one's daughter in marriage to a man, to betroth her. *Ojciec zaręczył swą córkę*, the father has betrothed his daughter. ZARĘCZYĆ SIĘ, to contract with one for a future spouse, to betroth a wife.

ZARĘCZENIE, A, *s. n.* warrant, security. = assurance, asseveration. = betrothing.

ZARĘCZONY, A, E, warranted. = betrothed.

ZARĘCZYĆ, *see* ZARĘCZAĆ.

ZARĘCZYNY, CZYN, *s. f. pl.* betrothment, betrothing.

ZARĘKA, I, *s. f.* surety, security, *see* PORĘKA.

ZARĘKAWEK, WKA, *s. m.* muff.

ZAREŃSKI, A, IE, situated beyond the Rhine.

ŻARLIWIE, *adv.* fervently, eagerly, zealously.

ŻARLIWIEC, WCA, *s. m.* a zealous partisan.

ŻARLIWOŚĆ, ści, s. f. heat, fervency, ardour, zeal. — *o wiarę*, zeal for the faith. — *o zbawienie dusz*, *o religią*, *o chwałę Boga*, zeal for the salvation of souls, for religion, for the glory of God. — *o dobro publiczne*, zeal for the public good.

ŻARLIWY, A, E, fervent, ardent, zealous.

ŻARŁOCZKA, I, s. f. a gluttonous woman.

ŻARŁOCZNIE, *adv.* gluttonously, greedily, ravenously, voraciously.

ŻARŁOCZNOŚĆ, ści, s. f. gluttony, greediness, ravenousness, voracity, voraciousness.

ŻARŁOCZNY, A, E, gluttonous, ravenous, voracious, greedy.

ŻARŁOK, A, s. m. glutton, greedy eater, cormorant, a greedy-gut. = *Nat. Hist.* shark.

ŻARNA, ŻARN, s. pl. hand-mill.

ŻARNOWIEC, WCA, s. m. (a shrub), common broom, genista.

ZAROBEK, BKU, s. m. earning, gain, profit. — *dzienny*, daily earning, a labourer's daily wages. *Wiele masz na tem zarobku*, how much do you gain or get by it? *Przedać bez zarobku*, to sell for the prime cost, to sell without profit.

ZAROBIĆ, ZAROBIENIE, *see* ZARABIAĆ, etc.

ZAROBIONY, A, E, earned, got by labour.

ZAROBKOWANIE, A, s. n. labouring, working in order to earn one's livelihood, a living.

ZARÓD, ODU, s. m. ZAORDEK, DKU, s. m. *Bot.* germ, seed-bud, bud. = *Anat.* embryo, foetus. = *fig.* germ, origin, first principle, source, cause. *Zaród choroby*, the germ of disease. *Zaród niezgody*, *rozdwojeń*, the seeds of dissension. *Przytłumić w zarodzie*, to suppress, stifle, nip in the bud.

ZAROŚĆ, *see* ZARASTAĆ.

ZAROŚL, I, s. f. ZAROŚLE, A, s. n. ZAROŚLINA, Y, s. f. brake, brier, thicket, brushwood.

ZAROSŁY, A, E, overgrown. — *chwastem*, *mchem*, overgrown with weeds, with moss.

ZAROSNĄĆ, *see* ZARASTAĆ.

ZAROŚNIĘTY, A, E, (of a wound), consolidated, healed up. = *see* ZAROSŁY.

ZARÓWNAĆ, AM, *v. perf.* ZARÓWNYWAĆ, AM, *v. imp.* to make even, to level, to take away the rough parts.

ZARÓWNO, *adv.* equally, alike.

ZAROZUMIALE, *adv.* presumptiously.

ZAROZUMIAŁOŚĆ, ści, s. f. self-conceit, conceitedness, self-conceitedness, presumption.

ZAROZUMIAŁY, A, E, conceited, self-conceited, presumptious.

ŻART, U, s. m. jest, joke. ŻARTEM, W ŻARCIE, PRZEZ ŻART, NA ŻART, in joke, by way of joke, in joking, for jest, jestingly. *Żartem prawdę powiedzieć*, to say a truth in jest. *Bez żartu*, *żart na stronę*, without jesting, seriously, in good earnest, joking a part. *To są tylko żarty*, that is said in jest, by way of jest. *To nie żarty*, *tu nie ma żartów*, that is no jesting matter. *To choroba nie żarty*, it is a serious distemper. *Żart uszczypliwy*, a nipping jest, a biting or deadly jest. *Żart dowcipny*, ingenious pleasantry. *Żart płaski*, *niesmaczny*, dull, sorry, vulgar, insipid jest, pleasantry. *Żarty sobie z kogo robić*, *stroić*, to break jests upon one, to put a joke upon one. *Żarty sobie z czego robić*, *stroić*, to jest about a thing, to make a sport of it. *Znać się na żartach*, to take a joke, to know how to take a joke. *Żarty go się trzymają*, he jests about every thing, he makes a sport of every thing, he is full of jest. *Nie chce mi się żartów*, I am not in a jesting humour. *Wolne panu żarty*, you are jesting, joking, I suppose.

ŻARTKI, A, IE, swift, rapid. = lively, ready, keen, vivid. *Dowcip —i*, a lively, quick, sharp, piercing wit.

ŻARTKO, *adv.* swiftly, rapidly.

ŻARTKOŚĆ, ści, s. f. swiftness, rapidity, agility, alacrity. = liveliness, vivacity.

ŻARTOBLIWIE, *adv.* jestingly, facetiously, in a jocular strain.

ŻARTOBLIWOŚĆ, ści, s. f. jocular, sportive houmour, mood; jocularity, jocosity, facetiousness.

ŻARTOBLIWY, A, E, jocular, playful, facetious, full of jests, full of jokes.

ŻARTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* to jest, to trifle, to sport, to toy. — *z kogo*, to jest with one, to break jest upon one, to put a joke upon one, to make sport of one. *Nie można z niego —*, he is not to be trifled with. — *z kim*, to make sport together. *Czy mówisz doprawdy, czy żartujesz?* are you talking in earnest or jesting? do you speak in jest or earnest? — *z czem*, to trifle with a thing, to make it of no importance. *Nie trzeba z tem —*, *z tem nie ma co —*, that is not to be trifled with, the case is serious. *Ta choroba nie żartuje*, that is a serious distemper.

ŻARTOWANIE, A, s. n. the act of jestig, joking.

ŻARTOWNIŚ, SIA, s. m. jester, joker, wag, ludicrous fellow, a facetious companion.

ZARUMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to to redden, roast brown, *see* PRZYRUMIENIĆ. = *kogo*, to make one blush or colour, to put one to the blush. — SIĘ, to redden, to blush, to colour.

ZARUMIENIENIE (SIĘ), s. n. blush, glow, colour.

ZARUMIENIONY, A, E, reddened, blushing, colouring.

ZARWAĆ, *see* ZARYWAĆ.

ZARYBIĆ, BIĘ, *v. perf.* ZARYBIAĆ, AM, *v. imp.* *staw*, to stock or store a pond with fish.

ZARYĆ, JĘ, *v. perf.* to bury (by breaking the ground with a spade). = *Zaryć nosem ziemię*, *fam.* to bite the dust, to fall.

ZARYCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to begin to roar, to bellow. *Zarycza ły działa*, the cannon began to roar.

ZARYS, U, s. m. sketch, outline.

ZARYSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to fill or cover with sketches, with drawings.

ZARYWAĆ, AM, *v. imp.* ZARWAĆ, WĘ, *v. perf.* to snatch and carry away. *Zarwać co zkąd*, to get a thing by hook or cròok. *Zarwać komu co*, *kogo na tyle a tyle*, *fam.* to cheat one of a sum of money. = *Zarwać choroby jakiej*, to catch a distemper. *Fig.* *Zarwać błędów kacerskich*, to be infected with heretical doctrines. *Zarwać nauki jakiej*, to acquire a smattering knowledge. *Zarwał trochę filozofii*, he had already dipt slightly into philosophy. *Wszystkiego potroszę zarwał*, he has acquired a slight but general knowledge of every thing. = ZARYWAĆ, *v. n. na co*, *na kogo*, *fam.* to be very like, to be something of. *Zarywa na waryata*, he is very much like a madman, he looks like a madman. *Zarywa z niemiecka*, he speaks with strong German accent.

ZARYWANIE, ZARWANIE, A, s. n. the act of snatching and carrying away. = the act of cheating, bilking. = *Zarwanie nauki jakiej*, a slight tincture, smattering knowledge.

ŻARZĄCY, A, E, glowing. *Węgle —e*, glowing coals, *see* ŻAR.

ZARZĄD, U, s. m. direction, management, conduct, charge.

ZARZĄDZAĆ, AM, *v. n. imp.* *czem*, to direct, to manage, to conduct, to govern.

ZARZEĆ, ZARZEC SIĘ, *see* ZARZEKAĆ.

ZARŻEĆ, ŻĘ, *v. n. perf.* to begin to neigh.

ZARZECZE, A, A, s. n. place or country situated beyond a river.

ZARZECZNY, A, E, situated, dwelling beyond a river.

ZARZECZONY, A, E, charmed, bound with a spell, *see* ZACZAROWANY.

ZARZEKAĆ, AM, *v. imp.* ZARZEC, KĘ, *v. perf.* to charm, to enchant, *see* URZEKAĆ, ZACZAROWAĆ. — SIĘ, to renounce, to give up (over), to vow to abstain from. *Zarzec się Chrystusa*, to renounce Christ. *Zarzec się pijaństwa*, to vow to abstain from drinking. *Zarzekł się szulerstwa*, he has given over gaming, *see* WYRZEKAĆ SIĘ.

ZARZEWIE, A, s. n. glowing coals. = *fig.* cause of a conflagra-

tion, seed of dissensions, *see* ZAŻEWIE.

ZARZEZAĆ, *żę*, *v. perf. kogo*, to cut one's throat.

ZARZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* ZARZYNAĆ, AM, *v. imp.* to give the first cut, to cut. *Zarznąć komu palec*, to cut, hurt one's finger. = *Zarznąć pióro*, to make a pen. = *Zarznąć kogo*, to cut one's throat. = to kill, to slaughter. *Zarznąć wołu, ciele*, to kill an ox, a calf. — SIĘ, to cut one's self. *Zarznął się w palec*, he has cut his finger with a knife. = *Zarznąć się*, to cut one's throat (with a knife, with a razor). = *Fig. Tém się zarznął*, it has undone, ruined him.

ZARZNIĘCIE, A, *s. n.* cut, incision. = the act of cutting one's throat. = slaughter.

ZARZNIĘTY, A, E, one whose throat has been cut. = killed, slaughtered, butchered.

ZARZUCAĆ, AM, *v. imp.* ZARZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to fill by throwing into. *Zarzucić studnię*, to fill up a well. = to fill by scattering about. *Zarzucić pokój książkami, stół papierami*, to scatter books all over a room, to spread papers upon a table. *Zarzucić kraj fałszywemi pieniędzmi*, to deluge a country with counterfeit coin. *Zarzucić co dokąd*, to throw a thing to a place. *Zarzucić za co*, to throw behind. *Zarzucić na plecy*, to sling on one's back. *Zarzucić płaszcz na siebie*, to throw one's cloak about one's shoulders. *Zarzucić komu stryczek na szyję*, to throw a halter about one's neck. *Zarzucić sieć*, to let down the net. = *Zarzucić kogo czem*, *fig.* to obtrude a thing upon one, to trouble, pester him with it. = *Zarzucić co*, to mislay a thing, to put it in a place not recollected. = *Zarzucić co*, *fig.* to disuse, to discontinue, to neglect. *Zarzucić nałóg*, to throw an ill habit off. *Zarzucić rzemiosło*, to throw up one's profession. = *komu co*, to object, to find fault *or* amiss. *Możnaby zarzucić że...*, it might be objected that.... = to reproach *or* upbraid with, *see* WYRZUCAĆ. ZARZUCIĆ SIĘ (of things), to be missing, to miscarry.

ZARZUCANIE, ZARZUCENIE, A, *s. n.* the act of filling by throwing into. = *Zarzucenie sieci*, the cast *or* throw of a net. = *Zarzucenie czego*, the act of putting in a place not recollected. = *Zarzucenie czego*, *fig.* disuse, discontinuance, neglect. = the act of objecting. = the act of reproaching, upbraiding with.

ZARZUCONY, A, E, filled with, heaped. *Studnia —a gruzem*, a well filled up with rubbish. — *czem*, overwhelmed, covered with. — *robotą*, overwhelmed with work. *Publiczność jest —a mnóstwem złych książek*, the public is deluged, is pestered with abundance of bad books. = mislaid, missing, not to be found. = thrown off (up), given over, neglected; fallen into desuetude.

ZARZUT, U, *s. m.* objection. *Mocny, silny, nieodparty —*, strong, sound, unanswerable objection. *Błahy, pozorny, bezzasadny —*, frivolous, plausible, groundless objection. *Czynić, robić zarzuty*, to make, to urge an objection, to start objections. *Zbijać zarzuty*, to overthrow, to refute an objection. = objection, charge, reproach, accusation, inculpation. *Zostawać pod zarzutem*, to be liable to an objection, to be chargeable with. *Cięży na nim —*, there is a charge brought against him. *Nie może się oczyścić z tylu zarzutów*, he cannot clear himself from so many reproaches. *Nie można mu uczynić żadnego zarzutu*, there is no objection to be made against him, nothing can be laid to his charge. *Człowiek bez zarzutu*, a blameless, unspotted, unimpeachable man, a man without blemish.

ŻARZYĆ, RZĘ, *v. perf. ogień*, to blow *or* fan the fire. — SIĘ, to glow. *Fig. Gniew żarzył się w jego oczach*, anger was glowing in his eyes.

ZARZYNAĆ, *see* ZARZNĄĆ.

ZAŚ, (an adversative) *adv.* but, on the contrary. *Tyś bogaty, ja zaś ubogi*, you are rich, but I am poor. = (in interrogations, appears to be somewhat emphatical). *Ja zaś miałem to powiedzieć?* have I, indeed, said so? I never said such a thing.

ZASADA, Y, *s. f.* ground, foundation, basis. *Wiara jest zasadą cnót chrześciańskich*, faith is the foundation of christian virtues. = ground, principle. *Pierwsze zasady jakiej umiejętności, sztuki*, the grounds, rudiments *or* first principles of a science, of an art. = *Wziąść sobie co za zasadę, trzymać się jakiej zasady*, to act up to a principle. *Położyć zasadę*, to lay down a principle.

ZASADNICZY, A, E, fundamental, cardinal. *—a prawda*, fundamental truth. *—e prawa kraju*, the fundamental laws of the kingdom.

ZASADNIE, *adv.* fundamentally, on good grounds, upon firm principles.

ZASADNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* solidity, soundness. — *rozumowań*, the solidity of arguments.

ZASADNY, A, E, well grounded, solid, sound.

ZASĄDOWY, A, E, extrajudicial.

ZASADZAĆ, AM, *v. imp.* ZASADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to plant all over, to set all over. *Zasadzić drogę drzewami*, to plant trees on both sides of a road. *Zasadzić ogród kapustą*, to plant cabbage in the whole garden. — *co w co*, to stick *or* put in. — *na co*, to stick on *or* upon. — *kogo*, to place one somewhere, to make him sit: *Zasadzić kogo na pierwszem miejscu przy stole*, to place one at the upper end at table. *Zasadzić kogo do więzienia*, to put one in prison. *Zasadzić kogo do roboty*, to set one to work. *Zasadził swych chłopców do czytania przez cały ranek*, he keeps his boys reading all the morning. = to post in a concealed place. *Zasadzić żołnierzy za wsią, w lesie*, to place, put *or* lay soldiers in ambush behind a village, in a wood. = *Zasadzać co na czem*, to place in, upon. *Zasadzać na czem nadzieję*, to place hopes upon. *Zasadzać na czem chwałę, szczęście*, to place one's glory, happiness in, *see* ZAKŁADAĆ. = *Zasadzać na czem*, to rest *or* ground on. *Na czem zasadzasz swoje twierdzenia, żądania, pretensye?* on what do you rest *or* ground your assertions, demands, claims? — SIĘ, *na kogo*, to put *or* lay one's self in ambush, to lie in ambush, to lie in wait for one. = *Zasadzać się na czem*, to ground *or* rest one's opinion upon; (of things), to be grounded on. *Każda nauka powinna się zasadzać na doświadczeniu*, all science must be grounded on experience.

ZASĄDZAĆ, AM, *v. imp.* ZASĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf. co komu*, to adjudge *or* award a thing to one, *see* PRZYSĄDZIĆ.

ZASADZANIE, ZASADZENIE, A, *s. n.* the act of setting, planting all over. = the act of placing, laying in ambush. — SIĘ, the act of lying in ambush *or* in wait for one. *Zasadzenie się na czem*, the act of grounding one's opinion upon.

ZASĄDZANIE, ZASĄDZENIE, A, *s. n.* the act of adjudging, awarding.

ZASADZIĆ, *see* ZASADZAĆ.

ZASADZKA, I, *s. f.* ambush, ambuscade. *Zrobić zasadzkę*, to place, put *or* lay in ambush. *Wypaść z zasadzki*, to fall upon from an ambush *or* ambuscade. = ambush, snare. *Zasadzki na kogo knować*, to lay an ambush for one, to lay snares for one.

ZASADZONY, A, E, planted all over. = lying in ambush, in wait. = *na czem*, grounded, rested on.

ZASAPAĆ SIĘ, PIĘ SIĘ, *v. perf.* to be out of breath with running, to run one's self out of breath, to pant, to blow hard, to puff and blow.

ZASAPANY, A, E, out of breath, blowing, panting.

ZASCHŁY, A, E, dried, dry.

ZASCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* ZASYCHAĆ, AM, *v. imp.* (said of ink, colours, etc.), to dry, to grow dry.

ZAŚCIANEK, NKU, *s. m.* a place behind a wall. = (in Lithuania), a

settlement of poor country-squires, who till the ground with their own hands.

ZAŚCIANKOWY, A, E, of a settlement of poor country-squires. *Szlachcic —y*, a poor country-squire.

ZAŚCIEŁAĆ, AM, *v. imp.* ZASŁAĆ, ŚCIELĘ, *v. perf.* to strew all over, to spread, to overspread. *Zasłać słomą pokój*, to spread straw all over a room. *Zasłać stół*, to spread the table-cloth, to lay the cloth. *Zasłać pole trupami*, to strew the field with dead bodies.

ZASEP, *see* ZASPA.

ZASĘPIAĆ, AM, *v. imp.* ZASĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to overcloud, to overcast, to dim, to bedim, to darken, to cast a gloom over. *Chmury zasępiają dzień, słońce*, the clouds darken the sun. *Fig. Zasępić czoło*, to cloud one's brow, to frown. *Dla czego zasępiasz czoło?* why do you cloud your brow? *Zasępić komu czoło, czyj umysł*, to cast a gloom over one's countenance, mind, imagination. — SIĘ, to lower, to be overcast. *Niebo zasępia się*, the sky lowers, is overcast; the day, the weather is clouded, is cloudy. *Fig.* to be *or* look gloomy, to look sullen, to frown, to scowl.

ZASĘPIENIE, A, *s. n.* darkness, dimness, cloudiness; *fig.* gloom, gloominess, sullenness, frown, a frowning countenance, scowling look.

ZASĘPIONY, A, E, darkened, dimmed, clouded, overclouded, overcast; *fig.* gloomy, sullen, scowling, frowning.

ZASIAĆ, *see* ZASIEWAĆ.

ZASIADAĆ, AM, *v. n. imp.* ZASIĄŚĆ, ZASIEŚĆ, SIĄDĘ, *v. perf.* to seat one's self, to sit down, to take a seat. *Zasiąść przy stole, w krześle*, to seat one's self *or* to sit down at a table, in a chair. *Zasiąść do roboty*, to set to work, to sit close to one's work. *Zasiąść do kart, do szachów*, to sit down to cards, to chess. *Zasiąść na państwie, na tronie, na stolicy*, to seat one's self upon a throne. *Zasiąść do rady*, to sit in council. = *Zasiadać*, to sit, to have a seat. *Zasiadać w parlamencie*, to have a seat in parliament. *Zasiadać na sądach, w krześle senatorskiem*, to sit in judgment, to sit in a senator's seat *or* chair, to be a senator. = *Zasiadać, zasiąść na kogo*, to lie in wait for one, to waylay one.

ZASIADANIE, A, *s. n.* sitting. *Prawo zasiadania w jakiem zgromadzeniu*, the right of sitting *or* having a seat in an assembly.

ZASIANY, A, E, sowed, sown.

ZASIĄGNĄĆ, *see* ZASIĘGAĆ.

ZASIĄŚĆ, *see* ZASIADAĆ.

ZA SIĘ, abrev. of ZA SIEBIE.

ZA SIĘ, AZA SIĘ, *interj.* down! (properly said to a dog, when driving him away; sometimes it is used in vulgar language, speaking to persons) : *Za się tobie do tego*, it does not concern you, that is no business of yours, mind your own business, don't meddle with it.

ZASIEDZIAŁY, A, E, *gdzie*, fixed, settled, established in a place. = keeping always at home, never stirring abroad, leading a domestic life.

ZASIEDZIEĆ, DZĘ, *v. perf. co, sprawę*, to miss an affair, an opportunity (by sitting at home). — SIĘ, to continue sitting, to become dull with sitting, te keep always at home.

ZASIĘGAĆ, AM, *v. n. imp.* ZASIĘGNĄĆ, NĘ, *v. perf. dokąd*, to reach too far, to be extended. *Jak daleko okiem zasiągniesz, jak daleko oko, wzrok zasięga*, as far as the eye can reach. = *v. a.* (with the gen. case), to draw, to derive, to get. *Zasięgać wiadomości o czém*, to get intelligence. *Zasięgać czyjej rady, czyjego zdania*, to take counsel with one, to consult one, to ask his advice, his opinion. *Wielu mędrców weszło w stosunki z Egipcianami, i zasiągnęło od nich początków umiejętności*, several wise men entered into commerce with the Egyptians, and drew from them the rudiments of science. = *Zasięgać pamięcią*, to endeavour to recollect times gone by. *Zasięgać w opowiadaniu dziejów wieków upłynionych*, to begin a history farther back, to go back to an earlier period.

ZASIĘGANIE, ZASIĄGNIENIE, A, *s. n. wiadomości*, the act of inquiring about a thing, getting intelligence, information. — *czyjego zdania, czyjéj rady*, the act of cousulting one, asking his advice, his opinion.

ZASIEK, U, *s. m.* a barricado of trees cut down. *Nieprzyjaciel porobił zasieki po drogach*, the enemies obstructed the roads by cutting down a great many trees. = place in a granary where corn is laid up.

ZASIEKAĆ, ZASIEC, KAM, KĘ, *v. perf.* to hew in pieces with a sabre, *see* ROZSIEKAĆ.

ZASIEW, U, *s. m.* corn sown out. = sowing-time, sowing-season, seed-time, *see* SIEW, SIEJBA.

ZASIEWAĆ, AM, *v. imp.* ZASIAĆ, SIEJĘ, *v. perf.* to sow. *Zasiać pole*, to sow a field, a piece of ground. *Wprzód trzeba zasiać a potem zebrać*, one must sow before he can reap. *Zasiewać ziarno niezgody*, *fig.* to sow *or* scatter the seed of discord, to sow discord, dissensions.

ZASIEWANIE, ZASIANIE, A, *s. n.* the act of sowing.

ZASILAĆ, AM, *v. imp.* ZASILIĆ, LĘ, *v. perf.* to restore wasted strength, to refresh. — *czem*, to supply with. *Zasilać kogo pieniędzmi, radą*, to supply one with money, to give one a good advice. *Zasilał ich nowemi posiłkami*, he sent them fresh supplies of men, reinforcements. — SIĘ, to recruit one's strength, to take refreshment.

ZASILANIE, ZASILENIE, A, *s. n.* the act of refreshing, supplying with new strength.

ZASIŁEK, ŁKU, *s. m.* refreshment, food. = supply. — *pieniężny*, supply of money. — *w ludziach*, a supply of men, reinforcement.

ZASINIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do over with blue, to grow livid.

ZASKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* to meet bounding, to come up bounding, jumping. — *koło kogo*, (to keep jumping about one); *fig.* to be always hanging on one, to try to insinuate one's self into his favour, to fawn *or* cringe upon one. — *koło czego*, (to keep jumping about a thing), *fig.* to have a design upon a thing, to endeavour to get it by all means.

ZASKARBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to lay up as in a treasure-house. — *sobie co*, to get *or* gain one's favour, friendship.

ZASKARŻAĆ, AM, *v. imp.* ZASKARŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. kogo* to charge, to accuse, to impeach. *Zaskarżyć kogo do sądu*, to impeach one in court, to lodge a complaint against one with the magistrate.

ZASKARŻENIE, A, *s. n.* charge, accusation, impeachment, indictment, *see* OSKARŻENIE.

ZASKARZYCIEL, A, *s. m.* accuser, *see* OSKARŻYCIEL.

ZASKLEPIAĆ, AM, *v. imp.* ZASKLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to cover with a vault, to vault *or* arch up. = to stop, to close with a gluey matter. *Pszczoły zasklepiają na zimę otwory w ulach*, the bees stop the chinks in their hives for winter. *Zasklepić ranę*, to consolidate *or* heal up a wound. — SIĘ (of a wound), to skin over; (of a silk-worm and other insects), to shut one's self in its shell *or* cod.

ZASKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf. dokąd*, to jump, leap to (as far as). — *komu drogę*, to come bounding to meet one, to run to meet one, to bar, cross one's way. = to catch, to take by surprise, to overtake. *Noc nas zaskoczyła*, the night overtook us, we were benighted. *Choroba go zaskoczyła*, a sudden disease came upon him. *Śmierć go zaskoczyła*, death overtook him. *Musiało go coś zaskoczyć*, something must have happened to prevent him from coming.

ZASKOMLIĆ, LĘ, *v. n. perf.* (of a dog), to begin to whine.

ZASKÓRNY, A, E, being under the skin, subcutaneous, subcuticular.

ZASKORUPIAĆ, AM, *v. imp.* ZASKORUPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to cover with a crust. — SIĘ, to acquire a crust, to harden as a crust, to cake.

ZASKORUPIAŁY, A, E, covered with a crust, caked.

ZASKOWYCZYĆ, *see* ZASKOMLIĆ.

ZASKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to do away by scraping, to erase. — SIĘ, *w głowę*, to begin to scratch one's head.

ZASŁABNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow sick, to fall sick, to fall ill.

ZASŁAĆ, *see* ZAŚCIEŁAĆ. = 2) *see* ZASYŁAĆ.

ZASŁANIAĆ, AM, *v. imp.* ZASŁONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to veil, to cover with a veil. *Zasłonić sobie twarz*, to veil one's face. = to hide, to conceal. *Chmury zasłaniają księżyc, słońce*, the clouds hide *or* conceal the moon, the sun. = *Zasłaniać komu*, to stand in one's light, to prevent him from seeing. *Nie zasłaniaj mi*, go a little farther, you stand in my light. = to cover, to shelter, to protect, to screen. *Las zasłania nasz dom od wiatrów północnych*, a wood shelters our house from the northwind. *Konnica zasłaniała nasz odwrót*, the cavalry covered *or* protected our retreat. *Zasłonić swój marsz przed nieprzyjacielem*, to conceal one's march from the enemy. *Zasłonić kogo własnemi piersiami*, to cover one with his own breast. *Zasłonić kogo tarczą*, to cover one with a shield. *Żadna opieka nie zasłoni go od kary na którą zasługuje*, nor shall any protection shelter him from the punishment he deserves. — SIĘ, to veil one's face. = (of the sky), to be overcast, to be clouded, to lower. = to cover one's self, to take shelter. *Zasłonić się tarczą*, to cover one's self with a shield. *Zasłonić się bagnem, lasem, Milit.* to cover one's self with a morass, with a wood. = *Zasłaniać się czem*, *fig.* to have recourse to a pretext, to plead *or* offer as an excuse, to allege.

ZASŁANIANIE, ZASŁONIENIE, A, *s. n.* the act of veiling, covering, hiding, concealing, etc., *see* ZASŁANIAĆ.

ZASŁANIE, A, *s. n. kogo dokąd*, the act of sending one to a distant place. — *na Syberyą*, banishment into Siberia.

ZASŁANY, A, E, *dokąd*, sent to a distant place; exiled, banished.

ZAŚLEPIAĆ, AM, *v. imp.* ZAŚLEPIĆ, PIĘ, *v. perf. fig.* to blind, to take away the judgment. *Namiętności, miłość, zbytnia pomyślność zaślepiają ludzi*, passions, love, success blind people's minds, cloud *or* darken their understanding. — SIĘ, to blind one's self, to shut one's eyes, to be blinded. — *się w kim, w czem*, to be extravagantly *or* blindly prepossessed, infatuated with one's own beauty, merits, etc.

ZAŚLEPIENIE, A, *s. n.* blindness, want of judgment, infatuation.

ZAŚLEPIONY, A, E, *czem*, blinded, blind. — *pomyślnością, szczęściem*, blinded by success, by his fortune. *Trzeba być bardzo zaślepionym żeby.....*, one must be very blind to... *Zaślepiony w kim, w czem*, extravagantly fond of a person, blindly prepossessed, infatuated with.

ZAŚLINIĆ, NIĘ, *v. perf.* to smear with spittle, to slabber, to slaver, to drivel.

ZASŁOCIĆ SIĘ, CI SIĘ, *v. perf. impers.* (said of weather, from SŁOTA, bad weather), to set in for rain. *Zasłociło się*, the weather is set to rain.

ZASŁONA, Y, *s. f.* veil. — *w teatrze*, curtain. *Podnieść, spuścić zasłonę*, to draw up, to lower *or* let down the curtain. — *spada*, the curtain falls. = veil, cover. *Uchylić zasłonę*, to draw aside the veil. *Zdjąć komu zasłonę z oczu*, to dispel the mist that is before one's eyes. = shelter, protection, shield. = pretext, cloak, colour, *see* POKRYWKA.

ZASŁONIĆ, *see* ZASŁANIAĆ.

ZASŁONIONY, A, E, veiled. = covered, hidden, concealed. = sheltered, protected, screened.

ZAŚLUBIĆ, BIĘ, *v. perf. sobie kogo*, to betroth a wife, to take for a wife, to marry. = to take for a husband, to marry.

ZAŚLUBIENIE, A, *s. n.* the act of betrothing, marrying.

ZAŚLUBINY, BIN, *s. f. pl.* betrothing, betrothment, alliance, marriage ceremony.

ZASŁUGA, I, *s. f.* merit, desert, service (done, rendered). *Pełen zasług*, a man of great merit, of high desert, who has rendered great services to one's country, who has deserved well of one's country. *Położyć wielkie zasługi w kraju*, to render great services to one's country. *Jestto wielka — przed Bogiem*, that is meritorious in the sight of God. *Bóg nas sądzić będzie, nagrodzi nas według zasług naszych*, God will deal with us, will reward us according to our deserts. = ZASŁUGI, *pl.* a servant's wages. *Potrącić co komu z zasług*, to stop a sum out of a servant's wages.

ZASŁUGIWAĆ, GUJĘ, *v. n. imp.* ZASŁUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. na co*, to merit, to deserve. *Zasługiwać na pochwałę, na naganę*, to deserve *or* to be deserving of praise, to deserve to be blamed, to be to blame. *Zasługiwać na karę*, to deserve *or* to be deserving of punishment. *Zasługiwać na wiarę*, to deserve credit. *Zasługiwać na wzmiankę*, to be worthy of being mentioned. *Zasługiwać na uwagę*, to be worth noticing. *Zasłużyć sobie na przyjaźń, na szacunek u kogo, na czyje względy*, to deserve one's friendship, esteem, good graces. = to get, earn by serving. ZASŁUGIWAĆ SIĘ, *komu*, to offer one's services, to have a great service for one, to seize every opportunity to render him service. ZASŁUŻYĆ SIĘ, *ojczyznie, krajowi*, to deserve well of one's country.

ZASŁUŻONY, A, E, that has rendered great services, well-deserving. = merited, condign. — *a kara*, a condign punishment. = earned, got by service.

ZASŁYSZEĆ, SZĘ, *v. n. perf. o czem*, to get intelligence of a thing, to learn, to understand, to hear.

ZASMAKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. perf. w czem*, to take a taste for a thing, to relish it, to take delight in it, to be pleased with.

ZASMARKAĆ, AM, *v. perf.* to dirty with snot. — SIĘ, to get a snotty nose, to run at the nose, to snivel.

ZASMAROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. dziury*, to stop the holes with something unctuous as clay, etc. = to smear all over, to besmear, to bedaub, to besmirch.

ZAŚMIAĆ SIĘ, MIEJĘ, *v. perf.* to begin to laugh, to break out into laughter.

ZAŚMIARDNĄĆ, NĘ, ZAŚMIERDZIEĆ SIĘ, DZĘ SIĘ, *v. n. perf.* to begin to stink, to be tainted, to be infected *or* corrupted, to taint.

ZAŚMIECIĆ, CĘ, *v. perf.* to fill with filth.

ZASMOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to do over with pitch, to bedaub with tar. = to soil, to dirty. — SIĘ, to get dirty with tar, soot, coal, etc.

ZASMOLONY, A, E, done over with pitch, tar. = soiled, bedaubed with soot, coal, etc.

ZASMRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to fill with stench, to infect, to poison.

ZASMUCAĆ, AM, *v. imp.* ZASMUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to sadden, to make sorrowful, to cast down, to grieve, to afflict, to make sad. — SIĘ, to grieve, to mourn, to yield to sorrow, to be sad, sorrowful *or* afflicted, to give one's self up to sorrow, to take on.

ZASMUCENIE, A, *s. n.* the act of saddening. = sadness, melancholy, grief, sorrow.

ZASNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to fall asleep. *Zasnął*, he fell asleep. — *w Bogu*, to sleep with the Lord, to fall asleep in the Lord. — (*usnąć*) *snem nieprzespanym*, to sleep the sleep of death. ZASYPIAĆ, AM, *v. n. imp.* to begin to sleep, to slumber; *fig.* to neglect one's business.

ZAŚNIAD, ZAŚNIAT, U, *s. m.* moon-calf, false conception.

ZAŚNIECIĆ, CĘ, *v. perf.* from (ŚNIEĆ), to blast, to blight, to mildew. — SIĘ, to be blighted with mildew.

ZAŚNIEDZIAŁY, A, E, rusty. = mouldy, moulded.

ZAŚNIEDZIEĆ, DZIEJĘ, *v. n. perf.* to gather rust, to grow rusty with verdigrise. = to mould, to be covered with mould.

ZASÓB, OBU, *s. m.* store. — *pieniędzy*, money laid by for unfor-

seen wants. *Wielkie zasoby zboża*, great stores of corn. — *wiadomości*, store of knowledge, *see* ZAPAS.

ZASOBNOŚĆ, ści, *s. f.* wealth, means of life.

ZASOBNY, A, E, well-stocked, substantial, wealthy.

ZASPA, Y, *s. f.* a hill of sand, down. — *śniegu*, avalange.

ZASPAĆ, śpię, *v. n. perf.* to oversleep one's self. — *v. a. co*, to oversleep one's time, to miss a thing by sleeping. — *obiad*, to miss one's dinner by sleeping, to sleep instead to go to dine. — *sprawę*, to sleep too much on a business, to neglect one's affair. *Nie zaspi gruszek w popiele*, *prov.* he is not a man to be caught napping, he is not one who will neglect his affairs.

ZASPAKAJAĆ, *see* ZASPOKOIĆ.

ZASPAŁOŚĆ, ści, *s. f.* drowsiness, sleepiness, somnolence.

ZASPANY, A, E, heavy with sleep, drowsy, sleepy, somnolent.

ZASPIEWAĆ, AM, *v. perf.* to begin to sing, to give a song. *Zaśpiewaj nam co*, give us a song. = *fig. fam. Zaśpiewać komu*, to ask an exorbitant price, to charge too much.

ZASPOKOIĆ, JĘ, *v. perf.* ZASPAKAJAĆ, ZASPOKAJAĆ, AM, *v. imp.* to appease, to content, to satisfy. *Zaspokoić potrzebę*, to supply a want. *Zaspokoić głód*, to allay hunger, to stay one's stomach. *Zaspokoić wierzycieli*, to satisfy one's creditors. *Zaspokoić ciekawość*, to satisfy one's curiosity. *Zaspokoić swę żądzę*, to satisfy one's lust. = *Zaspokoić kogo*, *see* USPOKOIĆ. = *Zaspokoić spór*, *see* ZAGODZIĆ, ZAŁATWIĆ. — SIĘ, *see* USPOKOIĆ SIĘ.

ZASPOKOJENIE, A, *s. n.* the act of appeasing, satisfying. *Dla zaspokojenia swych potrzeb*, in order to supply his wants. = satisfaction, content.

ZASPOKOJONY, A, E, (of a creditor, of a debt), satisfied, paid. = (of a want), supplied. = (of hunger, thirst, etc.), satisfied, allayed, appeased, slaked, quenched. = set at ease, calmed, appeased.

ZASROMAĆ, *see* ZAWSTYDZIĆ.

ZASTAĆ, NĘ, *v. imp.* ZASTAWAĆ, JĘ, *v. imp.* to find. *Zastać kogo w domu*, to find one at home. *Zastaję go zawsze u mojej siostry*, I always find him, meet with him at my sister's. = ZASTAĆ SIĘ, to grow stiff (weary) with standing.

ZASTANAWIAĆ, AM, *v. imp.* ZASTANOWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to stop, to stay, to arrest, to make stand still. *Zastanowić zegar*, *młyn*, to stop a clock, a mill. *Zastanowić biegunkę*, to stop a looseness. *Zastanowić dalszy bieg interesów*, to stop farther proceedings. *Zastanowić uwagę*, to arrest the attention, *see* ZATRZYMAĆ. = to surprise, to astonish. *Bardzo mnie to zastanawia*, I am very much surprised, astonished at it. *Nic go nie zastanawia*, nothing can arrest his attention; he is astonished at nothing; he sticks or scruples at nothing. *To go zastanowiło*, that arrested his attention, *see* ZADZIWIĆ. — SIĘ, to stand still, to pause, to stop, *see* ZATRZYMAĆ SIĘ. = *nad czem*, to consider, to reflect, to take into consideration, to bethink one's self. *Ale zastanów się*, but consider what you are doing, saying, etc., mind what you are about. *Potrzeba się nad tem zastanowić*, that requires consideration. *Im dłużej się nad tem zastanawiam*, *tym*.... the more I think on it, the more.... *Zastanawiać się nad czem*, to dwell upon a subject, to muse.

ZASTANAWIANIE, ZASTANOWIENIE, A, *s. n.* the act of stopping, staying, arresting. — SIĘ, *Zastanowienie*, attention, reflection, consideration. *Po głębokiem zastanowieniu się*, after a mature consideration. *Wszystko robi*, *mówi bez zastanowienia*, he does and says every thing without reflection. *Chłopiec bez zastanowienia*, a heedless, thoughtless, reckless young man.

ZASTĄPIĆ, *see* ZASTĘPOWAĆ.

ZASTARZAŁOŚĆ, ści, *s. f.* antiquatedness, antiquity, antiquateness, obsoleteness. = inveterateness, inveteracy.

ZASTARZAŁY, A, E, grown old, antiquated, obsolete. *Wyraz —y*, an obsolete word. = old, rooted, inveterate. *—e przesądy*, old, rooted prejudices.

ZASTARZEĆ SIĘ, JĘ SIĘ, *v. n. perf.* to grow old, *see* ZESTARZEĆ SIĘ. = to grow inveterate. *Dać się zastarzeć złemu*, *chorobie*, to let an evil, a disease grow inveterate. = to become antiquated, to grow obsolete.

ZASTAW, U, *s. m.* ZASTAWA, Y, *s. f.* pawn, pledge, security. *Dać co w zastaw*, *na zastaw*, to give a pledge. *Nie pożycza bez zastawu*, he does not lend without having a pledge. *Niewykupiony zastaw przepada*, an unredeemed pledge is forfeited. *Dać majątek w zastaw*, to mortgage one's land, estate.

ZASTAWA, Y, *s. f. dim.* ZASTAWKA, I, *s. f.* any thing that serves to stop, stoppage; floodgate, water-gate, hatch; (in a water-mill), sluice, dam, wear.

ZASTAWAĆ, *see* ZASTAĆ.

ZASTAWIAĆ, AM, *v. imp.* ZASTAWIĆ, WIĘ *v. perf.* to set, to place behind. — *garnek*, *mięso*, *obiad*, to set on the pot, to set it on the fire. — to set before, to place. *Zastawić przed kim jadło*, to set meat before one. *Zastawić pokój krzesłami*, to place rows of chairs in a room. *Zastawić stół potrawami*, to spread a table with viands. — *wodę u młyna*, to stop water with a wear (in a water-mill). = *sieci*, to set nets, to lay snares. = *Zastawić kogo do roboty*, to set one to work. = to shield, to cover, to protect. *Zastawić kogo tarczą*, to cover one with a shield, *see* ZASŁONIĆ. = to pawn, to pledge, to give in pledge. *Zastawiła wszystkie srebro*, she pawned all the plate. *Zastawić dobra*, *majątek*, to mortgage one's land, estate. — SIĘ, *czem*, to cover one's self with *Zastawić się tarczą*, to cover one's self with a shield. *Zastawić się komu*, *przeciw komu*, to ward one's blow; to make head against one, to make a stand, to oppose, to resist, to withstand. = *Zastawiać się za kogo*, to shield, protect, defend one.

ZASTAWIANIE, ZASTAWIENIE, A, *s. n.* the act of setting, placing. = the act of pawning, pledging, giving in pledge, *see* ZASTAWIĆ.

ZASTAWIONY, A, E, *czem*, covered, spread with. *Stół —y potrawami*, a table spread with viands, a table on which meat is served. = (of nets, snares), set, laid. = pawned, pledged, given in pledge. *Dobra —e*, a mortgaged estate.

ZASTAWKA, *see* ZASTAWA.

ZASTAWNIK, A, *s. m.* mortgagee.

ZASTAWNY, A, E, having a mortgage upon a land. *Possessor*, *dzierżawca zastawny*, the mortgagee.

ZASTĘKAĆ, AM, *v. n. perf.* to begin to groan.

ZASTĘP, U, *s. m.* troop, band, army, host. *Pan zastępów*, the Lord of hosts.

ZASTĘPCA, Y, *s. m.* (a man put in the place of another), substitute, deputy, proxy, representative, surrogate. — *professora*, assistant professor.

ZASTĘPCZO, *adv.* in the place of another.

ZASTĘPCZY, A, E, supplying the place of another.

ZASTĘPNY, A, E, that can be supplied by another.

ZASTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ZASTĄPIĆ, PIĘ, *v. perf. kogo*, *czyje miejsce*, to take or fill one's place, to supply one's place, to stand in the stead of. *Zastąpisz jego miejsce w czasie jego niebytności*, you will take or fill his place during his absence. *Zastępować co*, *miejsce czego*, to be or stand in stead of, to be used in the place of. *Zastąpić czyje koszta*, to defray or bear one's charges, expenses. *Zastąpić stratę*, to make up for the loss. = *v. n. Zastąpić komu na drodze*, *zastąpić komu drogę*, to cross one's way; to waylay one; to attack or assault one on the road. *Zastąpić komu odedrzwi*, to stand at the door, in order to prevent one from escap-

ing. *Zastąpić komu od światła*, to stand in one's light. *Zastępować po drogach*, to stop the travellers, to rob on the highway. = *Zastąpić (w ciążą)*, to become big with child, to conceive, to be pregnant.

ZASTĘPOWANIE, ZASTĄPIENIE, A, *s. n.* the act of taking *or* filling one's place. = *Zastąpienie w ciążą*, the act of conceiving; conception.

ZASTĘPSTWO, A, *s. n.* the act of filling one's place, one's office.

ZASTOSOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to apply, to adapt. — *do pratyki*, to put in practice. *Potrzeba to — do jego pojęcia*, it must be adapted to his understanding. *Nie można — tego prawa do przypadku będącego pod rozwagą*, the law cannot be applied to the case under consideration. — *mowę do najsłabszego pojęcia*, to calculate a discourse for the meanest capacity.

ZASTOSOWANIE, A, *s. n.* application, adaptation. — *algebry do jeometryi*, the application of algebra to geometry. — *prawidła, zasady*, the application of a rule, principle, maxim.

ZASTRASZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to put in fear *or* into a fright, to overawe, to intimidate, to affright.

ZASTRZEGAĆ, AM, *v. imp.* ZASTRZĘDZ, GĘ, *v. perf. sobie co*, to keep *or* reserve to one's self, to reserve by certain stipulations, to stipulate.

ZASTRZELIĆ, LĘ, *v. perf.* to shoot to death, to shoot dead, to kill. — *kogo*, to shoot one. — SIĘ, to shoot one's self, to blow up one's brains.

ZASTRZEŻENIE, A, *s. n.* clause, proviso, stipulation, provided condition.

ZASTUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to cool, to make cool.

ZASTUKAĆ, AM, *v. n. perf. do drzwi*, to give a knock *or* to give a rap at the door.

ZASTYGAĆ, AM, *v. n. imp.* ZASTYGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cool, to grow cool.

ZASUĆ, *see* ZASYPYWAĆ.

ZASUSZAĆ, AM, *v. imp.* ZASUSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to dry, to make dry. — *rośliny*, to dry plants for keeping.

ZASUWA, Y, *s. f.* a sliding board, shutter. = bolt, bar.

ZASUWAĆ, AM, *v. imp.* ZASUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to push *or* shove to (into, behind). = to shut by pushing, to shoot the bolt. *Zasunąć rygiel, drzwi*, to bolt the door. *Zasunąć firankę*, to draw the curtain.

ZASUWKA, I, *s. f. dim.* a little sliding board. — *u drzwi*, bolt of a door.

ZASWĘDZIĆ, DZI, *v. n. perf. impers.* to begin to itch. = *vulg.* to fizzle.

ZAŚWIADCZAĆ, AM, *v. imp.* ZAŚWIADCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to attest, to testify, to certify, to give a certificate of character.

ZAŚWIADCZENIE, A, *s. n.* certificate, testimony, character. *Służący przyszedł po —*, the servant has come for a character. *Żaden sługa nie znajdzie miejsca, jeżeli nie okaże dobrego zaświadczenia*, no servant can find a situation, unless he can show a good character, *see* ŚWIADECTWO.

ZAŚWIECAĆ, AM, *v. imp.* ZAŚWIECIĆ, CĘ, *v. perf.* to light, to kindle. — *świecę*, to light a candle. ZAŚWIECIĆ SIĘ, to begin to shine. *Aż mu się w oczach zaświeciło*, *fig. fam.* his eyes struck fire, he saw all the colours of the rainbow.

ZAŚWIEGOTAĆ, CĘ, *v. perf.* (of birds), to begin to warble.

ZAŚWIERZBIEĆ, BI, *v. n. perf. impers.* to begin to itch. *Zaświerzbiało go*, his arm, head, etc, itches.

ZAŚWISTAĆ, AM, *v. perf.* to begin to whistle.

ZAŚWITAĆ, TA, *v. n. perf. impers.* to begin to dawn.

ZASYCHAĆ, *see* ZASCHNĄĆ.

ZASYCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to begin to hiss (as serpents, geese).

ZASYŁAĆ, AM, *v. imp.* ZASŁAĆ, ŚLĘ, *v. perf. dokąd*, to send to a distant place, to send as far as. *Zasłać kogo na Syberyą*, to send *or* banish one into Siberia. *Nie wiedzieć gdzie go zasłano*, nobody knows where he was sent. *Zasyłać modły do Boga*, to offer up prayers to God. = *Zasyłać komu ukłon, pozdrowienie*, to send a person one's love, respects, compliments.

ZASYPIAĆ, *see* ZASNĄĆ.

ZASYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ZASYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* (said of dry substance, such as sand, snow, etc.), to fill, cover with. *Zasypać studnię gruzem*, to fill a well with rubbish. *Zasypało robotników*, the ground fell in, and buried *or* overwhelmed all the workmen. — *Zasypać piaskiem*, to strew sand upon.

ZASZARGAĆ, AM, *v. perf.* to draggle, to bedraggle, to daggle, to bedaggle. — *suknię*, to daggle one's coat, gown. — *majątek*, *fig.* to clog one's fortune with debt. — SIĘ, to dirt one's clothes, by draggling them in the mud. *Zaszargasz się*, you will get dirty.

ZASZARGANIEC, ŃCA, *s. m.* daggle-tail.

ZASZCZEBIOTAĆ, AM, CĘ, *v. n. perf.* to begin to warble.

ZASZCZEKAĆ, AM, *v. n. perf.* to begin to bark.

ZASZCZĘKNĄĆ, *see* SZCZĘKAĆ.

ZASZCZEPCA, Y, ZASZCZEPICIEL, A, *s. m.* founder, planter.

ZASZCZEPIAĆ, AM, *v. imp.* ZASZCZEPIĆ, *v. perf.* to graft. *Zaszczepić gruszkę*, to graft a pear-tree. *Zaszczepić ospę*, to inoculate the small-pox. = *fig.* to plant, to implant. *Zaszczepiać wiarę między poganami*, to implant the faith among the heathens. *Zaszczepiać nasiona cnoty, zasady wiadomości w umysłach młodzieży*, to implant the seeds of virtue, the principles of knowledge in the minds of youth.

ZASZCZEPIĆ, PIĘ, *v. perf. drzwi*, to latch.

ZASZCZUĆ, JĘ, *v. perf. kogo psami*, to set dogs upon one. = *zająca*, to hunt down a hare, *see* USZCZUĆ.

ZASZCZYCAĆ, AM, *v. imp.* ZASZCZYCIĆ, CĘ, *v. perf.* to honour, to favour a man with a title, with a high dignity. ZASZCZYCAĆ SIĘ, *czem*, to look upon it as an honour, to be honoured, favoured.

ZASZCZYCANIE, ZASZCZYCENIE, A, *s. n.* the act of honouring, bestowing a favour.

ZASZCZYCONY, A, E, honoured, favoured, graced.

ZASZCZYT, U, *s. m.* honour, favour, grace, credit. *Jemu należy cały — ze zwycięstwa*, he had all the honours of the victory. *Czynić — swemu wiekowi, swemu krajowi, swojej rodzinie*, to grace the age, to be the glory of one's age, the ornament of one's country, the honour of one's family. *Mieć sobie co za wielki —*, to look upon it as a great honour. = (term of civility), honour. *Jak będę miał — widzieć pana*, when I shall have the honour to see you. = ZASZCZYTY, *pl.* honours, high dignity, high office. *Dójść do najwyższych zaszczytów*, to rise to the pinnacle of honours.

ZASZCZYTNIE, *adv.* honourably, in a manner which does honour to a person, highly, gloriously.

ZASZCZYTNY, A, E, honourable, conferring honour, glorious, illustrious, creditable.

ZASZELEŚCIEĆ, CI, *v. n. perf. impers.* to begin to rustle.

ZASZKODZIĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to harm, to hurt, to injure. *To ci nie zaszkodzi*, that will not hurt you, that will not do you any harm. *Chciał mi —*, he endeavoured to hurt me. — *sobie*, to inflict injury upon one's self, to do any thing to one's hurt.

ZASZŁY, A, E, that has taken place, happened, occurred. — *e wypadki*, the events which have taken place. = (of the sun, moon), set, gone down.

ZASZNUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to lace, to tie with a lace.

ZASZPUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to bung up.

ZASZRUBOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to screw up.

ZASZUMIEĆ, MI, *v. n. perf. impers.* to begin to roar, to begin to rush, to begin to whistle (as the wind does). *Zaszumiało w lesie*, the wind began to whistle in the

wood. *Zaszumiało mi w uszach*, I felt a sudden tinkling in my ears. *Fig. fam. Zaszumiało mu w głowie*, he has a small drop of wine in his head.

ZASZYCIE, A, *s. n.* the act of sewing up. = the place in which any thing is sewed up.

ZASZYTY, Y, E, sewed up.

ZASZYWAĆ, AM, *v. imp.* ZASZYĆ, JĘ, *v. perf.* to sew up. *Zaszyć worek, dziurę*, to sew up a bag, a hole. *Zaszyć w co*, to sew up in something.

ZATABACZONY, A, E, bedaubed with snuff.

ZATABACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to bedaub with snuff.

ZATACZAĆ, AM, *v. imp.* ZATOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to roll to. *Zatoczyć powóz do wozowni*, to put a a coach in the coach-house. *Zatoczyć beczkę wina do lochu*, to let a cask of wine down in the cellar. *Zatoczyć działa*, to bring up the cannons, to plant the cannons. = *Zatoczyć rękawy*, to tuck up *or* truss up one's sleeves. ZATACZAĆ SIĘ, to stagger *or* reel in walking, to waddle along. — *jak pijany*, to reel like a drunken man.

ZATAIĆ, JĘ, *v. perf. przed kim*, to keep secret from, to hide *or* conceal from.

ZATAJONY, A, E, kept secret, hid, concealed.

ZATAMOWAĆ, MUJĘ, *v. perf.* to dam up. = to stay, to stop, to put a stop to.

ZATAPIAĆ, *see* ZATOPIĆ.

ZATARASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to block up, to bolt, to barricade.

ZATARCIE, A, *s. n.* the act of rubbing away, wearing away; obliteration, effacement.

ZATARGA, I, *s. f.* (usually employed in the *pl.*), ZATARGI, scuffle, broil, strife, contest, dispute, quarrel, difference, squabble, wrangle.

ZATARGNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to pull with a jerk, to give a jerk.

ZATARGOWAĆ, GUJĘ, *v. perf.* to begin to bargain for.

ZATARTY A, E, rubbed away, worn away, effaced, obliterated.

ZATĘCHŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mustiness, fustiness.

ZATĘCHŁY, A, E, musty, fusty, fetid.

ZATĘCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to have a fusty *or* musty smell, to become moist and fetid.

ZATEM, A ZATEM, *conj.* then, therefore, consequently.

ZATEMPEROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. pióro*, to make a pen.

ZATĘPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to take off the edge, to blunt.

ZATĘSKNIĆ, *see* TĘSKNIĆ.

ZATĘTNIĆ, NI, *v. n. perf. impers.* to begin to resound under the horses' feet.

ZATKAĆ, ZATKNĄĆ, KNĘ, *v. perf.* ZATYKAĆ, AM, *v. imp.* to stop, to choke, to obstruct. *Zatkać dziurę*, to stop a hole; *fig.* to stop a gap, to pay a debt. *Zatkać czopem, szpuntem*, to stop with a spigot *or* bung. *Zatkać komu lub sobie gębę, uszy*, to stop one's mouth, ears. *Zatkano mu gębę, fig.* they stopped his mouth with money. *Piaski zatkały port*, the sands have chocked up the port. = *Med.* to obstruct, to oppilate. — SIĘ, to be stopped, obstructed, chocked up.

ZATKANIE, A, *s. n*, the act of stopping, choking up; stoppage, obstruction.

ZATKANY, A, E, stopped, choked up, obstructed.

ZATKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* ZATYKAĆ, AM, *v. imp. na co, za co*, to stick on *or* upon, to stick in, to stick behind, to fix, to plant. *Zatknąć pieczenię na rożen*, to stick meat on the spit. *Zatknąć pistolety za pas*, to stick the pistols in the belt. *Zatknął ręce za pas*, he stuck his thumbs into his girdle. *Zatknąć pióro za ucho*, to stick a pen behind the ear. *Zatknąć chorągiew*, to plant *or* put up the standard.

ZATKNIĘTY, A, E, stuck on (in, behind), fixed, planted.

ZATŁACZAĆ, *see* ZATŁOCZYĆ.

ZATLEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to begin to glimmer, to catch *or* take fire.

ZATLIĆ, LEJĘ, *v. perf.* to light, to kindle. — SIĘ, to catch *or* take fire.

ZATŁOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* ZATŁACZAĆ, AM, *v. imp.* to ram *or* cram into. = to stop, to obstruct, to choke up. = to tread down, to trample down, to overwhelm, to oppress.

ZATŁUC, KĘ, *v. perf.* to knock down.

ZATŁUMIĆ, *see* STŁUMIĆ, PRZYTŁUMIĆ.

ZATŁUŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to besmear with grease.

ZATOCZONY, A, E, rolled, drawn to a place. *Powóz —y do wozowni*, a coach put in the coach-house. *Działa —e*, a battery of guns ready to fire. = *Rękawy —e*, sleeves tucked up. = rounded, rounded off.

ZATOCZYĆ, *see* ZATACZAĆ.

ZATOCZYSTY, A, E, bent in the form of a bow, arcuate, rounded.

ZATOKA, I, *s. f.* bay, creek, cove, gulf.

ZATONĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to sink, to founder; to be drowned.

ZATOP, U, *s. m.* the act of drowning. = deluge, flood, inundation. = bottomless pit, whirlpool, *see* TOŃ, TOPIEL.

ZATOPIĆ, PIĘ, *v. perf.* ZATAPIAĆ, AM, *v. imp.* to sink, to put under water. *Zatopić okręt*, to sink a ship. *Zatopić pola, łąki*, to overflow *or* inundate the fields, meadows. *Potop zatopił całą ziemię*, the deluge laid the whole earth under water, *see* ZALAĆ. = *Zatopić wzrok w kim, w czem*, to bend one's eyes on *or* upon. *Zatopić w czem swoję myśl*, to dive deep into a matter, to be buried *or* absorbed in deep thought, in meditation. — SIĘ, to sink, to founder, to be drowned. = *Fig. Zatopić się w czem*, to dive *or* plunge into, to go *or* engage deeply, to immerse one's self, to be immersed. *Zatopić się w rozkoszach*, to be drowned *or* immersed in pleasures. *Zatopić się w naukach*, to be immersed in study. *Zatapiać się w myślach*, to be buried *or* absorbed in thought, in meditation, to be in a brown-study. *Zatopić się w kim*, to be extravagantly fond of one, to love him to distraction.

ZATOPIENIE, A, *s. n.* the act of sinking, putting under water; flood, deluge, inundation. = SIĘ; *w czem, fig.* immersion into close study, profound meditation; an extravagant passion for.

ZATOPIONY, A, E, sunk, foundered, put under water, drowned. = *fig.* drowned, immersed, absorbed; extravagantly fond of, having a passion for.

ZATRĄBIĆ, BIĘ, *v. n. perf.* to begin to blow *or* sound a trumpet, to wind *or* blow a blast. *Zatrąbiono do szarży, do odwrotu*, they sounded the charge, the retreat.

ZATRĄCAĆ, AM, *v. n. imp. czem, z czego, na co*, to savour of, to be something of, *see* ZAKRAWAĆ, ZARYWAĆ. *Zatrąca cudzoziemczyzną*, he speaks with a strong foreign accent.

ZATRACENIE, A, *s. n.* loss. = damnation, reprobation. = ruin, destruction.

ZATRACENIEC, ŃCA, *s. m.* one reprobated, a castaway, one disowned by God.

ZATRACIĆ, CĘ, *v. perf. co*, to lose a thing, to lay it in a place not remembered. = to damn, to condemn, to reject, to cast away. = to ruin, to undo, to destroy, to exterminate.

ZATRACICIEL, A, *s. m. and fem.* ZATRACICIELKA, I, *s. f.* destroyer, exterminator.

ZATRACONY, A, E, lost, mislaid, not to be found. = ruined, undone, destroyed.

ZATRADOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* (term of Law), to arrest, seize *or* distrain the property of an insolvent debtor.

ZATRATA, Y, *s. f.* ruin, perdition, destruction.

ZATRATOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to run over with a horse, to throw down and pass over, *see* TRATOWAĆ, ROZTRATOWAĆ.—SIĘ (of a horse), to cut *or* to hit one leg against the other.

ZATROSZCZYĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf.* to be uneasy, to be very anxious.

ZATRUĆ, JĘ, *v. perf.* ZATRUWAĆ, AM, *v. imp.* to poison, to bane, to envenom, *Zatruć studnię*,

źródła, strzały, to poison a well, a fountain, arrows. *Zatruwać życie*, *fig.* to imbitter the cup of life.

ZATRUCIE, A, *s. n.* the act of poisoning.

ZATRUDNIAĆ, AM, *v. imp.* ZATRUDNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to employ, to occupy, to keep busy. — *kogo czem*, to employ one in *or* about a thing, to get one doing, employed *or* at work. = to disturb, to trouble, to put to inconvenience, *see* TRUDZIĆ. — SIĘ, to be engaged, employed in, to busy one's self with, to be busy.

ZATRUDNIENIE, A, *s. n.* occupation, employment, engagement, business, pursuit. *Zatrudnienia literackie*, literary pursuits. *Ważne zatrudnienia*, important pursuits. *Nie mieć zatrudnienia*, *być bez zatrudnienia*, to be in want of employment, to be out of employment. *Mam dziś* —, I am engaged today. *Czas wolny od zatrudnień*, leisure time, leisure.

ZATRUDNIONY, A, E, occupied, employed, engaged, busy. — *czytaniem*, *pisaniem*, engaged in reading, writing, busy reading. *Jest tak —y że nie ma chwili wolnego czasu*, he is so busy, he has not a minute to spare.

ZATRUTY, A, E, poisoned, baned, envenomed. *Strzała —a*, envenomed *or* poisoned arrow. *Życie —e*, *fig.* imbittered life.

ZATRUWAĆ, *see* ZATRUĆ.

ZATRWAŻAĆ, AM, *v. imp.* ZATRWOŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to alarm, to frighten, to fill with anxiety, to make uneasy. ZATRWOŻYĆ SIĘ, to take alarm at, to be alarmed, to startle.

ZATRWAŻAJĄCY, A, E, alarming. *—e wiadomości*, *symptomata*, alarming news, symptoms.

ZATRZĄŚĆ, ĘSĘ, *v. perf.* to begin to shake.

ZATRZASNĄĆ, *v. perf. drzwi*, to bang the door, to jam *or* shut the door.

ZATRZEĆ, *see* ZACIERAĆ.

ZATRZEPIOTAĆ, ZATRZEPOTAĆ, AM, CĘ, *v. n. perf. skrzydłami*, to begin to flap the wings.

ZATRZYMAĆ, AM, *v. perf.* ZATRZYMYWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to make stand, to stop, to stay, to arrest. *Zatrzymać zegar*, to stop a clock. *Zatrzymać uciekającego*, to stop *or* arrest one that is running away. *Zatrzymać biegunkę*, *krwi płynienie*, to stop a looseness, a flux of blood. *Zatrzymać dech*, *oddech*, to stop *or* hold in one's breath. = to keep back, to withhold. *Byłby go uderzył, gdyby go niezatrzymano*, he would have struck him, if they had not withheld him *or* kept, held him back. *Zatrzymać zapłatę robotnikom*, *zatrzymać co się komu należy*, to withhold workmen's wages, to withhold what is one's due = to keep, to detain. *Zatrzymać w pamięci*, to keep in mind, in remembrance. *Zatrzymać kogo na obiad*, to stay *or* detain one to dinner. *Nie chcę ciebie dłużej zatrzymywać*, I won't detain you any longer. *Spieszę się*, *nie zatrzymuj mnie*, I am in a hurry, so don't detain me. *Moje interesa długo mnie tam zatrzymają*, my business will keep me there a long time. *Zatrzymaj to u siebie*, *nie rozgaduj tego*, keep it to yourself, don't let it go any farther. = *v. n. Ta strzelba zatrzymuje*, that gun hangs fire, is slow in going off. — SIĘ, to stand still, to pause, to stop, to stay, to remain. — *w domu*, to stay at home. *Zatrzymaj się chwilkę*, stay a moment. *Zatrzymać się z nagła*, to stop all of a sudden, to stop short. *Zatrzymywać się po drodze*, to lag, linger on the road.

ZATRZYMANIE, ZATRZYMYWANIE, A, *s. n.* the act of stopping, arresting, *see* ZATRZYMAĆ. *Zatrzymanie*, stoppage, detention.— *tajemnicy*, keeping of a secret. *Med.* — *uryny*, strangury. — *stolca*, tenesmus, obstruction.

ZATULAĆ, AM, *v. imp.* ZATULIĆ, LĘ, *v. perf.* to wrap up, to envelop; to cover snugly. = to close, to stop, to shut. *Zatulić sobie oczy*, *uszy*, to shut one's eyes, to stop one's ears.

ZATUPAĆ, AM, *v. n. perf.* to begin to stamp with one's foot.

ZATWARDNIAŁY, A, E, hardened, *see* ZATWARDZIAŁY.

ZATWARDNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to harden, to grow hard.

ZATWARDZAĆ, AM, *v. imp.* ZATWARDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to harden, to make hard. *Praca zatwardza ciało*, labour hardens the body. *Zatwardzić żołądek*, to bind the belly, body *or* bowels. *Zatwardzać serce fig.* to harden *or* steel the heart.— SIĘ, to harden, to grow hard; *fig.* to inure one's self to.

ZATWARDZENIE, A, *s. n.* hardening, obduration, obduracy. = constipation, obstruction, costiveness. *Mieć — żołądka*, to be belly-bound.

ZATWARDZIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f. fig.* hardness of heart, obduracy.

ZATWARDZIAŁY, A, E, *fig.* hardened, heart-hardened, obdurate, unfeeling. *—y grzesznik*, an obdurate sinner.

ZATWARDZIĆ, *see* ZATWARDZAĆ.

ZATWIERDZAĆ, AM, *v. imp.* ZATWIERDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to corroborate, to confirm, to approve, to ratify, to sanction. *Zatwierdzić prawo*, *ustawę*, to sanction a law. *Zatwierdzić traktat pokoju*, *przymierze*, to ratify a treaty, an alliance. *Zatwierdzić przywileje*, to confirm one's rights and privileges by letters patent.

ZATWIERDZENIE, A, *s. n.* corroboration, confirmation, ratification, sanction.

ZATYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow too fat. *fig.* to grow idle.

ZATYCZKA, I, *s. f.* ZATYKADŁO, A, *s. n.* (any thing that serves to stop a hole, an opening), stopgap, stopple.

ZATYKAĆ, *see* ZATKAĆ, ZATKNĄĆ.

ZATYŁ, U, ZATYŁEK, ŁKU, *s. m.* hinder part, back. *Zatyłek głowy*, the hind part of the head, occiput. *Zatyłek komu wygolić*, to shave the hind part of one's head (as they do in Russia to a recruit, who is not fit for military service, on account of his short size, or any other bodily defect). *Mieszkać na zatyłku*, to lodge in the backside of a house.

ZATYLNIK, *see* ZAPLECZNIK.

ZATYŁY, A, E, grown very fat, corpulent, gorbellied.

ZATYM, *see* ZATEM.

ZATYŃKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* to do over with plaster.

ZAUFAĆ, AM, *v. n. perf. komu*, to repose *or* place confidence in one, to put an entire trust in one. *Nie można mu zaufać*, there is no trust to be put in him.

ZAUFANIE, A, *s. n.* trust, confidence. *Pokładać — w Bogu*, to trust in, to put one's trust *or* confidence in God. *Mieć w kim —*, to place *or* repose confidence in one, to confide in him, to put trust in him. *Ślepe*, *nieograniczone —*, blind confidence, unbounded confidence. *Zdradziłeś położone w tobie —*, you have betrayed confidence reposed in you.

ZAUFANY, A, E, *w czem*, having confidence in, confiding. — *w swej niewinności*, *w sprawiedliwości swej sprawy*, confiding in his innocence, in the justice of his cause. — *w sobie samym*, self-confiding, self-confident. = trusty, approved. *Przyjaciel —y* a trusty, faithful, true friend, *see* WIERNY.

ZAUŁEK, ŁKA, *s. m.* backstreet, lane, alley.

ZAUSZNICA, Y, *s. f.* ear-drops, ear-bobs, ear-rings, *see* KULCZYK. = female ear-wig, a female pickthank.

ZAUSZNICTWO, A, *s. n.* picking of thanks, mean tale-bearing, obsequious flattery, sycophancy.

ZAUSZNIK, A, *s. m.* pickthank, ear-wig, buzzer, telltale, talebearer, informer, sycophant.

ZAUSZNY, A, E, lying behind the ear. *Wrzód —y*, tumour behind the ear, parotis.

ZAWADA, Y, *s. f.* bar, impediment, hinderance, obstacle. *Być*, *stać komu na zawadzie*, to stand in one's way, to be obnoxious to one. *Usunąć zawady*, to remove all obstacles, *see* PRZESZKODA.

ZAWADYACTWO, A, *s. n.* bullying humour, swaggering air.

ZAWADYAK, A, *s. m. fam.* bully, bully-rook, blusterer, swaggerer, swashbuckler, a blusterous hero, a swaggering hero.

ZAWADZAĆ, AM, v. n. imp. ZAWADZIĆ, DZĘ, v. perf. komu, to hinder or impede one, to stand or lie in one's way, to disturb one. *Lada co mu zawadzi*, the least thing in the world discomposes, disturbs, unsettles him, see PRZESZKADZAĆ. *Jeśli ci to nie pomoże, to nie zawadzi*, if it does not you any good, it cannot hurt you, cannot do you any harm, see ZASZKODZIĆ. = *Zawadzić o co*, to hit or strike against a thing, to stumble upon.

ZAWAKOWAĆ, KUJĘ, v. n. perf. to become vacant.

ZAWAŁ, U, s. m. ZAWALINA!, Y, s. f. a heap of trees cut down, a barricado of trees cut down. = fig. bar, impediment, hinderance, obstacle = a heap of rubbish, a heap of ruins.

ZAWALAĆ, AM, v. perf. to soil, to dirt, to dirty. — SIĘ, to soil or dirty one's face, hands, clothes.

ZAWALIĆ, LĘ, v. perf. to fill up, to choke up, to encumber, to obstruct (with stones, rubbish, sand, trees cut down, etc.). — SIĘ, to fall in, to sink in, to tumble down, to fall to ruin. *Dom zawalił się*, the house sunk or fell to the ground. *Zaledwieśmy wyszli z domu, gdy się dach zawalił*, no sooner had we left the house, than the roof fell in.

ZAWALIDROGA, I, s. m. a lazy lubber (lubbard), a quite useless fellow, a nuisance.

ZAWARCIE, A, s. n. the act of shutting, closing. = conclusion. — *traktatu, pokoju, przymierza*, the conclusion of a treaty, of peace, of an alliance. — *ślubów małżeńskich*, the conclusion of a marriage.

ZAWARCZEĆ, CZĘ, v. n. perf. to begin to growl, see WARCZEĆ.

ZAWAROWAĆ, RUJĘ, v. perf. *sobie co*, to reserve to one's self, to stipulate, see WAROWAĆ, ZASTRZEGAĆ.

ZAWARTY, A, E, shut, closed. = concluded. — *w czem*, comprised, contained, included. *Czy wszystko jest —e w tym rachunku?* is every thing included in that bill?

ZAWAŻYĆ, ŻY, v. n. perf. impers. to weigh, to have weight. *Ile to zaważyło?* how much does it weigh? what is the weight of it?

ZAWCZASU, adv. early, betimes. *Potrzeba temu — położyć tamę*, the thing must be stopt betimes. *Tego się trzeba uczyć—*, these things ought to be learned betimes.

ZAWCZEŚNIE, adv. too early, too soon, prematurely.

ZAWCZESNOŚĆ, ŚCI, s. f. unseasonable earliness, prematureness, prematurity.

ZAWCZESNY, A, E, too early, forward, premature. *Śmierć —a*, premature, untimely death. *—a starość*, premature, early old age, see PRZEDWCZESNY

ZAWCZORAJ, adv. the day before yesterday.

ZAWCZORAJSZY, A, E, of the day before yesterday.

ZAWDZIAĆ, DZIEJĘ, v. perf. ZAWDZIEWAĆ, AM, v. imp. to put on. *Zawdziać co na siebie*, to put on a coat, etc.

ZAWDZIĘCZAĆ, AM, v. imp. ZAWDZIĘCZYĆ, CZĘ, v. perf. co komu, to repay, to requite, to acknowledge (a benefit, an obligation), see ODWDZIĘCZYĆ.

ZAWDZIĘCZANIE, ZAWDZIĘCZENIE, A, s. n. the act of repaying, requiting, acknowledging (an obligation, a benefit); acknowledgement, gratitude.

ZAWĘDROWAĆ, RUJĘ, v. n. perf. dokąd, to come after wandering about, to get to a distant place in one's wanderings, ramblings, rambles.

ZAWERBOWAĆ, BUJĘ, v. perf. *żołnierza*, to enlist or enrol a soldier. — *kogo*, to gain one over, to draw him over to one's party.

ZAWEZWAĆ, see WEZWAĆ, WZYWAĆ.

ZAWIAĆ, WIEJĘ, v. n. perf. impers. (of the wind), to begin to blow. *Ani wietrzyk nie zawieje*, there is not the least breath of wind. = see ZAWIEWAĆ.

ZAWIADAMIAĆ, AM, v. imp. ZAWIADOMIĆ, MIĘ, v. perf. to let know, to inform, to send word.

ZAWIADOMIENIE, A, s. n. notice, notification, information.

ZAWIADOWAĆ, ZAWIADYWAĆ, DUJĘ, v. n. czem, to manage, to superintend, to direct, to govern.

ZAWIADOWANIE, A, s. n. management, superintendence, direction, government.

ZAWIADOWCA, Y, s. m. manager, director.

ZAWIASA, Y, s, f. ZAWIASKA, I, s. f. dim. hinge.

ZAWIĄZAĆ, ŻĘ, v. perf. ZAWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, v. imp. to bind, to tie, to bind up, to tie up. *Zawiązać ranę*, to bind up or tie up a wound. *Zawiązać worek, co w worku*, to tie up in a bag. *Zawiązać węzeł*. to tie a knot. *Zawiązać komu oczy*, to hoodwink or blindfold one. *Zawiązać sobie tasiemki u trzewików*, to tie the strings of one's shoes. *Zawiązać pieniądze w róg chustki*, to tie up money in the corner of a handkerchief. *Fig. Zawiązać komu świat*, to debar or preclude one from preferment, to prevent him from making his way in the world, from rising in the world. *Zawiązać z kim stosunki przyjaźni*, to knit friendship with one. *Zawiązać towarzystwo*, to form, establish a society. — SIĘ (of fruits, buds), to knot, to form knots or joints. = *Zawiązać się w towarzystwo*, to from a society, an association.

ZAWIĄZANIE, ZAWIĄZYWANIE, A, s. n. the act of binding up; the act of forming, concluding, contracting.

ZAWIĄZEK, ZKU, s. m. bud, germ, nucleus, embryo. — *owocu*, formation of fruit, fructification. *Ten kwiat zwiędł w samym zawiązku*, that blossom was nipt in the bud. = fig. source, origin, beginning, rise, see ZARÓD.

ZAWIĆ, see ZAWIJAĆ.

ZAWICHRZAĆ, AM, v. imp. ZAWICHRZYĆ, RZĘ, v. perf. to raise a storm; to disturb, to disquiet. *Zawichrzyć spokojność publiczną*, to disturb the public peace, to cause or create disturbances in a state, to stir up or excite people to rebellion.

ZAWICHRZENIE, A, s. n. storm; broils, troubles, disturbances in a state.

ZAWICIE, A, s. n. see ZAWIJANIE. = (that in which any thing is wrapped), wrapper, wrapping, envelop. — *na głowie*, head-dress, coif; turban, see ZAWÓJ.

ZAWIĘDŁY, A, E, whithered, faded, see ZWIĘDŁY. = emaciated, lean, scraggy.

ZAWIEDZENIE, A, s. n. the act of leading or conducting to a place. = disappointment, see ZAWÓD.

ZAWIEDZIONY, A, E, led, conducted to a place. = disappointed, baffled, balked in his expectations.

ZAWIERAĆ, AM, v. imp. ZAWRZEĆ, WRĘ, v. perf. to shut, to close, to shut up. *Konstantyn zawarł kościoły pogańskie*, Constantine orderered the pagan temples to be shut. see ZAMYKAĆ. = to conclude, to contract. *Zawrzeć kontrakt, umowę*, to make an agreement, to make a contract. *Zawrzeć pokój, przymierze*, to conclude or sign the peace, to conclude an alliance. *Zawrzeć z kim przyjaźń*, to contract or knit friendship with one. *Zawrzeć ślub, związek małżeński*, to be joined in matrimony, to contract a marriage, to conclude a match. = *Zawrzeć co w czém*, to include, to comprise, to enclose. *Żeby wszystko zawrzeć jednem słowem*, and to wind up all in one word. = *Zawierać w sobie*, to include, to hold, to contain, to comprise, to comprehend. *Ta książka zawiera (w sobie) wiele prawd*, that book contains great truths. *Ziemia zawiera wiele skarbów*, the earth contains many treasures in its bowels. *Europa zawiera kilka obszernych królestw*, Europe comprehends several large kingdoms. *Ta cnota zawiera wszystkie inne cnoty*, this virtue comprehends all other virtues. *Filozofia zawiera w sobie logikę, etykę, fizykę i metafizykę*, phylosophy includes logic, morals, physics and metaphysics. ZAWIERAĆ SIĘ, to be included, contained, comprised.

ZAWIERUCHA, Y, s. f. a winter-storm, a snow-storm, drift of snow. = fig. turmoil, disurbance, troubles.

ZAWIERUSZYĆ, szę, *v. perf.* to put *or* lay in a place not recollected, to mislay. — SIĘ, to be lost, to miscarry, to be missing.

ZAWIERZAĆ, am, *v. n. imp.* ZAWIERZYĆ, rzę, *v. perf. komu*, to trust to one, to rely *or* depend upon him, to give credit, to believe. *Zawierzać sobie nawzajem*, to put trust in each other.

ZAWIERZANIE, ZAWIERZENIE, a, *s. n.* trust, confidence.

ZAWIEŚĆ, *see* ZAWODZIĆ.

ZAWIESISTY, a, e, hanging, bobbing, pendulous, pendent. *Uszy —e*, hanging ears. *Pies —y*, a wide-eared, large-eared *or* lap-eared dog. *Nos —y*, a long nose, a hawk's nose. *Sos —y*, thick spicy sauce.

ZAWIESZAĆ, am, *v. imp.* ZAWIESIĆ, szę, *v. perf.* to hang up, to suspend. *Zawiesić na haku, na kołku, na gwoździu*, to hang up on a hook. *Zawiesić co na szyi*, to hang a thing about one's neck. *Zawiesić w świątyni chorągwie zdobyte na nieprzyjacielu*, to suspend in a church the standards taken from the enemy. = *fig.* to suspend, to defer, to put off, to delay, to stop. *Zawiesić swoje zdanie o czem*, to suspend one's judgement concerning any thing. *Zawiesić (urzędnika) kogo od urzędu*, to suspend one from his office. *Zawiesić wykonanie wyroku*, to suspend *or* put off the execution of a sentence, to reprieve a malefactor, to give respite to a criminal. *Zawiesić kroki nieprzyjacielskie*, to suspend hostilities. — SIĘ, to hang one's self, *see* POWIESIĆ SIĘ; to be hung, suspended, to keep hanging. *Zawiesić się komu na szyi*, to hang on one's neck.

ZAWIESZENIE, a, *s. n.* the act of hanging up, suspending. = suspension, interruption, cessation, delay. — *broni*, a suspension of arms, a truce. — *wyroku*, reprieve, respite. — *sprawy sądowej*, a stop put to the legal proceedings. = doubt, suspense, uncertainty. *Być, zostawać w zawieszeniu*, to be in suspense, to be uncertain.

ZAWIESZONY, a, e, hung up, suspended. — *nad czem*, hung *or* suspended over. — *na czem*, hung on *or* upon. *Lampa —a pod sufitem*, a lamp hung from the roof. = suspended from his office. = suspended, put off, delayed, reprieved, cast off.

ZAWIEWAĆ, am, *v. imp.* ZAWIAĆ, wieję, *v. perf.* (of wind), *dokąd*, to carry, to drift to a place. = *Zawiać drogę piaskiem, śniegiem*, to fill *or* cover a road with drifted sand *or* snow.

ZAWIEŹĆ, *see* ZAWOZIĆ.

ZAWIĘZYWAĆ, *see* ZAWIĄZAĆ.

ZAWIJAĆ, am, *v. imp.* ZAWINĄĆ, nę, *v. perf.* to wind up, to wrap up, to envelop, to fold up. *Zawinąć w papier*, to wrap up in paper. *Zawinąć ranę*, to bind up a wound. *Zawinąć włosy w papiloty*, to put one's hair in paper. = to tuck up. *Zawinąć rękawy*, to tuck up one's sleeves. = *v. n. Zawinąć do portu*, to put into a harbour, to touch *or* call at a port. *Zawinąć szczęśliwie do portu*, to get safe into port, to come safe to port. *Zawinąć do brzegu, do przystani*, to get on shore, to land. — SIĘ, to wrap up one's self. *Zawinąć się w płaszcz*, to wrap up one's self in one's cloak. =*Zawinąć rękaw*, to tuck up one's sleeves. — *koło czego*, *fig.* to go quick to work, to set about a business, to bestir one's self about it, to busy one's self with it. *Jak się zawinął, w jednym dniu skończył robotę*, he went to work with so much ardour, that he finished it in one day.

ZAWIJANIE, ZAWINIĘCIE, a, *s. n.* the act of wrapping up. *Zawinięcie*, *see* ZAWINIĄTKO. = *Zawinięcie do brzegu, do lądu*, getting on shore, landing.

ZAWIKŁAĆ, am, *v. perf.* to hamper, entangle, to involve, to intricate, to embroil, to confuse.

ZAWIKŁANIE, a, *s. n.* entanglement, involution, intricacy, embroilment, confusion.

ZAWIKŁANY, a, e, entangled, intricated, embroiled, confused.

ZAWILE, ZAWIŁO, *adv.* confusedly, intricately, abstrusely, obscurely.

ZAWILEC, lca, *s. m.* windflower, anemone.

ZAWIŁOŚĆ, ści, *s. f.* confusedness, confusion, complication, abstruseness, obscurity. — *myśli*, the abstruseness of the meaning.

ZAWIŁY, a, e, confused, intricate, involved, abstruse, obscure, perplexed. *Styl —y*, a perplexed, entangled, involved style. *Pytanie, zadanie —e*, an abstruse point *or* question, a problem difficult to be solved.

ZAWINĄĆ, *see* ZAWIJAĆ.

ZAWINIĄTKO, a, *s. n.* bundle, parcel.

ZAWINIĆ, nię, *v. n. perf.* to be guilty, to offend, to do amiss. — *komu*, to act in such a manner as to forfeit one's esteem, good will, etc., to trespass against one.

ZAWINIĘCIE, *see* ZAWIJANIE, ZAWINIĄTKO.

ZAWINIENIE, a, *s. n.* guilt, offence, trespass.

ZAWINIĘTY, a, e, wrapped up, infolded, enveloped.

ZAWIŚĆ, ści, *s. f.* envy, jealousy, *see* ZAZDROŚĆ.

ZAWIŚLAŃSKI, a, ie, situated *or* living beyond the Vistula.

ZAWIŚLE, a, *s. n.* country beyond the Vistula, the other bank *or* side of the Vistula.

ZAWISŁOŚĆ, ści, *s. f.* dependence.

ZAWISŁY, a, e, dependent on, upon.

ZAWISNĄĆ, nę, *v. n. perf. na czem*, to hang upon, to remain hanging on. = *Zawisnąć od kogo, od czego*, to depend upon one, to be in a state of dependence, *see* ZALEŻEĆ. = *Zawisnąć na czem*, to hang on, to lie in, to consist in. *Cały zakon i prorocy zawisły na tych dwóch przykazaniach*, on these two commandments hang the Law and Prophets. *Na tem zawisło nasze szczęście*, herein lies our happiness.

ZAWISTNICA, y, *s. f.* an envious, invidious woman.

ZAWISTNIE, *adv.* enviously, with jealousy.

ZAWISTNIK, a, *s. m.* envier, maligner.

ZAWISTNY, a, e, envious, jealous, invidious.

ZAWITAĆ, am, *v. n. perf.* to appear *or* come as a welcome guest. = to come, to arrive. *Odkąd zawitał w nasze strony*, since he came in our neighbourhood. *Kiedyż zawita ten dzień szczęśliwy?* when will that happy day come? *Kiedyż znowu do nas zawitasz?* when will you come to us again?

ZAWITY, a, e, *see* ZAWINIĘTY. = *Rok zawity*, (old term of Law), a summons *or* citation to appear before the court, and which cannot be put off to another day.

ZAWLEC, lokę, *v. perf.* ZAWLEKAĆ, am, *v. imp.* to draw through. *Zawlec nitkę*, to draw a thread through, to thread a needle.

ZAWLEC, lokę, ZAWŁÓCZYĆ, czę, *v. perf. dokąd*, to drag *or* draw to a place. *Zawlekli go do rzeki*, they have dragged him to the river. *Szczury zawłóczą wszystko do nor swoich*, rats drag every thing to their holes. — *pole*, to finish harrowing a field. ZAWLEC SIĘ, *dokąd*, to come trudging *or* jogging to; to arrive at a very slow rate. *Zawlekliśmy się piechoto i boso do Rzymu*, we trudged to Rome upon our naked feet. *Ledwośmy się na noc do wsi zawlekli*, it was with difficulty we got to the village before the night.

ZAWŁOKA, i, *s. f.* seton, rowel.

ZAWÓD, odu, *s. m.* race, course of life, career, pursuit, walk. *Odbyć, skończyć —*, to run out one's race; to end, to finish, to terminate one's career. *W długim a trudnym swym zawodzie*, in his long and arduous career. — *wojskowy*, the career of arms. — *naukowy, literacki*, literary pursuits. — *sztuk, umiejętności*, the walk of arts, of sciences. *Mało znajdziesz przyjemności w tym zawodzie*, you will find but little pleasure in that particular career. = ZAWODY, horse-races, *see* WYŚCIGI; *fig.* lists, arena, strife, rivalry, opposition. *Iść, puścić się z kim w zawody*, to enter the lists with one, to strive, vie *or* contend

with one for mastery. = disappointment; the breaking of one's word. *Zrobić komu* —, to disappoint one, to disappoint one of his hopes, not to keep one's word *or* promise. *Jeżeli ci obiecał zapłacić, nie zrobi ci zawodu*, if he promised to pay you, he will not disappoint you, he will keep his word. *Doznać zawodu*, to be disappointed, to fall short of one's expectations, to see one's hopes baffled, to be deceived in one's expectations. *Bez zawodu*, without fail, infallibly. = *Kilką zawodami*, at several times. *Dwoma, trzema zawodami co zrobić*, to return to work twice, three times, before having finished it.

ZAWODNOŚĆ, ści, *s. f.* deceitfulness.

ZAWODNY, A, E, not to be relied upon, deceitful, delusive.

ZAWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* ZAWIEŚĆ, WIODĘ, *v. perf. dokąd*, to bring, lead *or* conduct to a place. = to deceive, to balk, to baffle, to disappoint. *Zawieść czyje nadzieje, oczekiwania*, to baffle one's hopes, to disappoint one's expectation. *Broń, strzelba zawiodła*, the gun missed fire. — SIĘ, to be deceived, to be disappointed. *Zawieść się w swych nadziejach, oczekiwaniach*, to fall short of one's expectations. *Zawieść się na kim*, to be deceived in one, to mistake one's man, to be mistaken. *Zawieść się na czyjej przyjaźni*, to be deceived in relying on one's friendship.

ZAWÓJ, OJU, *s. m.* turban.

ZAWOJEK, JKU, *s. m.* a little turban. = the mountain-lily, Turk's cap.

ZAWOJOWAĆ, JUJĘ, *v. perf.* to conquer, to subdue. — *kraj*, to conquer a country. = *Zawojować kogo*, to master, rule, govern one, to get the mastery over one. *Dać się żonie zawojować*, to suffer one's self to be ruled by one's wife, to be henpecked.

ZAWOJOWANIE, A, *s. n.* the act of conquering, subduing.

ZAWOJOWANY, A, E, conquered, subdued. = ruled, governed. —*y przez żonę*, governed by the wife, henpecked.

ZAWOŁAĆ, AM, *v. perf.* to call, to call in, to bid come. *Czy mam zawołać lekarza?* shall I call the physician? *Zawołaj służącego*, call the servant. — *na kogo*, to call to one. = to cry out, to exclaim. *O ja nieszczęsny! zawołał*, how unfortune I am! cried he out.

ZAWOŁANIE, A, *s. n.* call. *Być na* —, *na każde* —, to be ready at a call, at every call; to be ready at a short warning, at a minute's notice. *Bądź na* —, be within call.

ZAWOŁANY, A, E, called, called in, summoned. = cried up, famous, celebrated.

ZAWORA, Y, *s. f.* bar, bolt, *see* ZAPORA.

ZAWORNIK, A, *s. m.* the key-stone of a vault.

ZAWÓZ, OZU, *s. m.* carriage, transport.

ZAWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* ZAWIEŹĆ, WIOZĘ, *v. perf. dokąd*, to carry *or* convey to a place (in a carriage, on horseback *or* in a ship). *Czy chcesz mnie tam zawieźć?* will you carry me so far?

ZAWRACAĆ, AM, *v. imp.* ZAWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* to turn, to turn about, to turn back. *Zawróć, furmanie*, turn about, coachman. = *Zawrócić kogo*, to turn one back, to make him go back. = *Zawracać oczy*, to roll *or* distort one's eyes. = *Zawrócić komu głowę*, to turn one's head (of another), to turn one's brain. *Zawrócił głowę tej dziewczynie*, he has turned the head of this girl. *Głowę komu zawracać*, to break one's head with noise *or* chattering; to trouble, plague, annoy *or* distrub one. — SIĘ, to turn, to return, to turn back, to go back. = *W głowie mu się zawróciło* (better *przewróciło*), his brains are turned, he has lost his senses.

ZAWRACANIE, ZAWRÓCENIE, A, *s. n.* the act of turning about, turning back.

ZAWRÓT, OTU, *s. m.* turn, turning, winding way, a place where a carriage can turn. *Na zawrocie*, at the turning of the street. = *Zawrót głowy*, giddiness, dizziness, a swimming in the head. *Cierpieć — głowy*, to be subject to a swimming in the head, to be troubled with a giddiness, to be liable to giddiness in the head, to have fits of giddiness. *Dostać zawrotu głowy*, to be seized with giddiness. = (a horse's disease), staggers.

ZAWRZEĆ, *see* ZAWIERAĆ.

ZAWRZEĆ, RZY, *v. n. perf. impers.* to begin to boil. = to begin to rage.

ZAWRZESZCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf.* to shriek out, to scream out.

ZAWŚCIĄGAĆ, ZAWŚCIĄGNĄĆ, *see* POWŚCIĄGNĄĆ.

ZAWSTYDZAĆ, AM, *v. imp.* ZAWSTYDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to shame, to put to shame, to make one ashamed. ZAWSTYDZIĆ SIĘ, to be ashamed, to blush.

ZAWSTYDZENIE, A, *s. n.* the act of making one ashamed; shame, confusion.

ZAWSTYDZONY, A, E, put to shame, ashamed.

ZAWSZE, ZAWŻDY, *adv.* always, ever. *Na zawsze*, one for all. — *się gniewa*, he is always in a passion.

ZAWYĆ, JĘ, *v. n. perf.* to give a howl, to begin to howl, to set up a yell.

ZAWYROKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. perf.* to pronounce, to decide, to pass sentence.

ZAWZIĄĆ, ZAWZIĄŚĆ, WEZMĘ, *v. perf. z kim przyjaźń*, to knit *or* contract friendship with one.—SIĘ, *na kogo*, to be obstinately bent against one, to bear him ill will, to owe him a grudge.—*na czyją zgubę*, to be bent on one's destruction, to swear his ruin. — *na co*, to be obstinately bent *or* intent upon a thing, to desire to get it by hook or crook, *see* UWZIĄŚĆ SIĘ.

ZAWZIĄTEK, TKU, *s. m.* (little used) origin, beginning, outset.

ZAWZIĘCIE, *adv.* obstinately. = with rancour.

ZAWZIĘTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* stubborn persistency. = deep seated and implacable malice, rancour, inveterate hatred, a deadly grudge, anger, indignation.

ZAWZIĘTY, A, E, headstrong, stubborn, bent *or* intent upon, persisting in. *Bój —y*, hard obstinate fight, *see* ZACIĘTY. = full of hatred, implacably spiteful, rancorous, malignant, virulent.

ZAŻĄDAĆ, AM, *v. perf.* to desire, to demand, to require (on a sudden, unexpectedly).

ZAŻALENIE, A, *s. n.* complaint, grievance, *see* SKARGA.

ZAŻARCIE, *adv.* furiously, in a rage.

ZAŻARTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* rage, fury.

ZAŻARTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. perf. z kogo*, to put a jest upon one, to break *or* crack a joke on one.

ZAŻARTY, A, E, enraged, in a rage, furious; intent upon its prey, worrying its prey.

ZAZDROŚĆ, ŚCI, *s. f.* envy, jealousy. — *go pożera*, he is devoured *or* eaten up with envy. *Usychać z zazdrości*, to pine away with envy. — *w kim obudzić, wzniecić*, to give cause of jealousy to one. *Godzien zazdrości*, enviable. *Wolę — niż politowanie*, better be envied than pitied.

ZAZDROŚCIĆ, SZCZĘ, *v. n. imp. komu*, to envy one, to bear him envy, to be jealous of one. *Zazdroszczę ci twego szczęścia*, I wish I were as happy as you.

ZAZDROŚNICA, Y, *s. f.* an envious woman, a jealous woman.

ZAZDROŚNIE, *adv.* enviously, jealously.

ZAZDROŚNIK, A, *s. m.* an envious man, a jealous man. *Stary* —, a jealous old fellow.

ZAZDROŚNY, A, E, envious, jealous. *Zazdrośnem okiem na co patrzeć, poglądać*, to look upon with an envious eye. —*y mąż*, —*a żona*, a jealous husband, a jealous wife.

ZAŻEGAĆ, AM, *v. imp.* ZAŻEDZ, GĘ, *v. perf.* to light, to kindle.

ZAŻEGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n. perf. dokąd*, to come or arrive at a place on board a ship.

ZAŻERAĆ, AM, *v. imp.* ZAŻREĆ, RĘ, *v. perf.* to devour, to worry. ZAŻERAĆ SIĘ (of dogs) to devour one another.

ZAŻEWIE, A, *s. n.* ŻARZEWIE, red ember; that serves to kindle fire. = *fig.* cause of a conflagration.

ZAŻGAĆ, AM, *v. perf. fam.* to pierce *or* stab to death.

ZAZGRZYTAĆ, AM, *v. n. perf. inchoat. zębami*, to begin to gnash one's teeth, *or* with one's teeth.

ZAZIĘBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to make cold. — SIĘ, to catch cold.

ZAZIĘBIENIE, A, *s.n.* (a disease caused by cold), obstructed perspiration, cold.

ZAZIELENIAĆ, AM, *v. imp.* ZAZIELENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to do over with green. ZAZIELENIĆ SIĘ, ZAZIELENIEĆ, JE, *v. n. perf.* to look green, to be verdant.

ZAZIERAĆ, *see* ZAJRZEĆ, ZAGLĄDAĆ.

ZAZIMOWAĆ, MUJĘ, *v. n. perf. gdzie*, to pass the winter in a place, to winter.

ZAZNAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to be old enough to know one. *Dzieckiem będąc zaznałem go*, I was still a child but I knew him, I remember him wery well.

ZAZNAJOMIĆ, MIĘ, *v. perf. kogo z kim*, to make, bring *or* get one aquainted with a person, to introduce him to. — SIĘ, to become acquainted.

ZAŻÓŁCIĆ, CĘ, *v. perf.* to do over with yellow.

ZAŻRZEĆ, *see* ZAŻERAĆ.

ZAZWYCZAJ, *adv.* ordinarily, usually, generally, commonly.

ZAŻYĆ, *see* ZAŻYWAĆ.

ZAŻYŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* intimacy, familiarity, intimate friendship.

ZAŻYŁY, A, E, intimate, familiar.

ZAŻYWAĆ, AM, *v.imp.* ZAŻYĆ, JĘ, *v. perf.* to make use, to use, to employ. *Zażywać kogo do czego*, to employ one about a business. *Zażywać czyjej rady*, to have recourse *or* to apply to one for an advice, *see* UŻYWAĆ. = *Zażyć kogo z mańki*, to take one unawares, to come cunningly at (upon) one. = *Zażyć konia*, *umieć zażyć konia*, to know how to manage a horse. = to take. *Zażywać*, *zażyć lekarstwo*, to take physic. *Zażyć na przeczyszczenie*, to take a purge. *Zażywać tabakę*, to take snuff. *Zażyj tabaczki*, take a pinch of snuff. = to use to do a thing. *Po obiedzie zażywam przechadzki*, after dinner I use to take a walk. = to enjoy. *Zażywać słodyczy życia*, to enjoy the sweets *or* comforts of this life. = to undergo, to experience, to go through. *Zażyć trudności*, to meet with difficulties, *see* DOZNAĆ.

ZAŻYWANIE, ZAŻYCIE, A, *s.n.* the act of making use, employing. = *Zażywanie lekarstw*, the taking of physic. *Zażywanie tabaki*, the custom of taking snuff.

ZAŻYŹNIAĆ, *see* UŻYŹNIAĆ.

ZBACZAĆ, AM, *v.imp.* ZBOCZYĆ, CZĘ, *v.perf.* to turn from, to deviate, to digress, to swerve. *Zboczyć z drogi*, to go out of one's way, to turn *or* strike into a side-way. *Fig. Zboczyć z drogi honoru*, to swerve *or* deviate from the path of honour. *Zboczyć od prawdy*, to swerve or depart from truth. *Bezbożni zastawili na mnie sidła, a jednak nie zbaczam od twych przykazań*, the ungodly have laid snares for me, and yet I swerve not from thy commandments. *Zboczyć od założenia*, *od przedmiotu*, to go from one's subject, to wander *or* ramble from the point in question, to make a digression. = *Igła magnesowa zbacza o tyle*, *na tyle*, the needle of the compass varies so much. = *Astr.* to decline *or* deviate from the equator.

ZBACZANIE, A, *s. n.* the act of deviating, swerving, digressing. *Częste — od przedmiotu*, frequent dgressions.

ZBADAĆ, AM, *v.perf.* to find out *or* discover by inquiring into, by close investigation *or* examination, to sift to the bottom. — *kogo*, to discover one's secret inclinations, designs; to have the length of one's foot.

ZBAŁAMUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to befool, to betray into, to seduce, to deceive. — *dziewczynę*, to seduce, betray *or* wheedle away a girl. = *czas*, to trifle away one's time.

ZBANKRUTOWAĆ, TUJĘ, *v. n. perf.* to fail, to become a bankrupt.

ZBAWCA, Y, *s. m.* saver, deliverer, preserver. — *kraju*, *ojczyzny*, the deliverer of one's country, *see* ZBAWICIEL.

ZBAWCZY, *see* ZBAWIENNY.

ZBAWCZYNA, Y, ZBAWCZYNI, NI, *s. f.* a female deliverer.

ZBAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to save from eternal death, to bring to salvation *or* to eternal life. = to save, to deliver, to preserve from danger. —*Rzeczpospolitę*, to preserve the republic from imminent danger. *Boże zbaw króla*, God save the king.

ZBAWICIEL, A, *s. m.* Saviour, Redeemer. — *świata*, the Saviour of the world.

ZBAWIENIE, A, *s. n.* salvation. *Ludzie mało myślą o zbawieniu*, men little think of their salvation. *Dla grzeszników nie czyniących pokuty nie masz zbawienia*, for impenitent sinners there is no salvation. *Bóg przysłał syna swego jednorodnego dla zbawienia rodzaju ludzkiego*, God sent his only begotten son to save mankind. = salvation, safety, welfare. *Od tego zależy — państwa*, on that depends the salvation of the state. — *Rzeczypospolitej*, the safety of the republic.

ZBAWIENNIE, *adv.* in a salutary, wholesome manner.

ZBAWIENNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* salutariness, wholesomeness.

ZBAWIENNY, A, E, salutary, wholesome, sound. *Lekarstwo —e*, salutary medicine. *Rada*, *przestroga —a*, salutary, wholesome advice. *Nauka —a*, a sound doctrine.

ZBAWION, ZBAWIONY, A, E, saved.

ZBECZEĆ SIĘ, CZĘ SIĘ, *v. perf. vulg.* to be weary with blubbering.

ZBESTWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* bestiality, sensuality.

ZBESTWIĆ, *see* ROZBESTWIĆ.

ZBEZCZEŚCIĆ, SZCZĘ, ZBESZTAĆ, AM, *v.perf. kogo*, to abuse one, to treat him with reproachful language, to rail at him with great bitterness.

ZBIĆ, JĘ, *v.perf.* to beat down, to batter down. *Gesler kazał Tellowi zbić z łuku jabłko z głowy swego syna*, Gesler ordered William Tell to beat down with his arrow an apple from his son's head. *Zbić wszystkie dziewięć kręgli*, to carry all the nine pins. = *Zbić nieprzyjaciela*, to beat the enemy, to overthrow *or* rout the enemy's army. *Zbić kogo na miazgę*, to beat one to a jelly *or* to a mummy. = *Zbić szklankę*, *filiżankę*, to break a glass, a cup, *see* STŁUC. = *Zbić kogo z toru*, *z drogi*, to make one go out of the right way, to make him go astray, to lead him astray. *Zbić kogo z tropu*, *z toru*, *fig.* to disconcert, confound *or*, puzzle one, to put him out of countenance. — SIĘ, to be broken. = *się z tropu* (said of hounds), to be at a fault *or* thrown off the scent, to be upon a wrong scent. *Zbić się z tropu*, *z terminu*, *fig.* to be disconcerted, confused, puzzled, put out of countenance.

ZBICIE, A, *s. n.* beating, beating down; battering down; rout, defeat, overthrow. — *dowodów*, refutation.

ZBIEDZ, *see* ZBIEGAĆ.

ZBIEG, A, *s. m.* deserter, runaway.

ZBIEG, U, *s. m.* concourse. — *ludu*, a great concourse of people. = confluence. *U zbiegu dwóch rzek*, at the confluence of the two rivers. = concurrence. — *okoliczności*, a concurrence of circumstances.

ZBIEGAĆ, AM, *v. n. imp.* ZBIEDZ, ZBIEŻEĆ, GĘ, GNĘ, *v. perf.* to run down. *Zbiedz z góry*, *ze schodów*, to run down a hill, to run down stairs. = to run, to pass, to elapse. *Czas szybko zbiega*, time runs *or* passes speedily away. = to run away, to desert *Zbiedz od chorągwi*, to desert one's colours. *Zbiedz do nieprzyjaciela*, to run over to the enemy. = *Garnek zbiega*, the pot runs *or* boils over. = *v. a.* to have been rambling over, to travel all over. *Zbiegłem całą Europę*, *cały świat*, I have travelled all over Europe, I have taken a survey of the whole earth. = *Zbiedz kogo*, to overtake one, to fall upon him unawares. ZBIEGAĆ SIĘ (of persons), to run one's self out of breath, to be weary with running; (of

a horse), to run away. = *Zbiegać się*, *zbiedz się*, to come running from different sides, to flock together in crowds, to meet together tumultuously. = to meet, to join. *Dwie te rzeki zbiegają się poniżej miasta*, these two river meet *or* join below the town.—(of stuff, cloth, leather, etc.), to shrink, to contract itself.

ZBIEGANIE, ZBIEGNIENIE, ZBIEGNIĘCIE, ZBIEŻENIE, A, *s. n.* the act of running down. = the act of running away, deserting. ZBIEGANIE SIĘ, weariness proceeding from much running. ZBIEGNIENIE SIĘ, ZBIEGNIĘCIE SIĘ, flocking together, gathering in crowds. = shrinking, contracting itself.

ZBIEGŁY, A, E, run away.

ZBIEGOWISKO, A, *s. n.* a great concourse of people, a riotous assembly, a rout, a mob, a rabble.

ZBIERAĆ, AM, *v. imp.* ZEBRAĆ, ZBIORĘ, *v. perf.* to gather, to cull, to pluck. *Zbierać owoce*, *kwiaty*, *zioła*, to gather, pluck *or* cull flowers, fruit, simples. *Zbierać zboże z pola*, to reap the harvest, to make harvest, to get in *or* gather in the harvest. *Zebrać zboże z pola*, to get harvest in, to have gathered all the corn. *Zbierać wino*, to gather the grapes. *Zbierać owoce pracy*, *trudów swoich*, *fig.* to reap the fruits of one's labour. = to take away, to clear away. *Zbierać*, *zebrać kamienie z roli*, to take away *or* to clear away the stones from a field. *Zbierać kłosy z pola*, *na polu*, to glean a field, to glean in a field. *Zebrać ze stołu*, to clear the table, to take away the cloth. *Zebrać śmietankę*, to skin the cream, to take off the cream. *Zebrać namioty*, *zebrać obóz*, to strike the tents. *Zebrać żagle*, to reef the sails, to lower *or* contract them. *Zebrać włosy*, to cut one's hair. *Zebrać* (better *podnieść*) *co z ziemi*, to pick up. *Zebrać karty*, to cut (at cards).= to gather together, to collect, to assemble, to draw together. *Zbierać*, *zebrać wojsko*, to gather, assemble, draw together an army. *Zbierać pieniądze*, *zebrać bogactwa*, *skarby*, to lay up money, to gather wealth, to hoard up treasures. *Zebrać składkę*, to gather, collect, raise a subscription, to make a collection. *Zebrać zapas wiadomości*, to lay up stores of information. *Zbierać materyały*, *myśli*, to collect materials, ideas. *Zebrać wyjątki z jakiego dzieła*, to collect passages out of a work. *Zebrać wszystkie swe siły*, *fig.* to muster all one's forces. *Zebrać swe myśli*, *rozstrzelone myśli*, to recollect one's self, to collect one's scattered thoughts. *Zebrać co w krótkości*, to sum up the whole. = to call together, to convoke, to convene. *Zebrać radę miejską*, to convene the town council, *see* ZWOŁYWAĆ. = *Wrzód zebrał*, the aposteme has gathered matter, has gathered to a head. = *Zbierać nogi*, *nogami*, to raise one's legs (in walking). *Ten koń pięknie zbiera nogi*, this horse goes a very easy pace, has a good gait. *Zbierać nogi*, *fam.* to run as fast as the legs can carry. ZBIERAĆ SIĘ, to be gathered. *Owoce zbierają się w jesieni*, the fruits are gathered in autumn. *Ile się zebrało z ostatniej składki?* what was the amount of the last collection? = *Zbierać się*, *zebrać się*, to gather together, to meet, to assemble. to come together, to convene. *Sejm zebrał się*, the Diet met, assembled. *Akcyonaryusze zbierają się dwa razy na rok*, the shareholders meet *or* convene twice a year, *see* ZGROMADZIĆ SIĘ, = to prepare, to be preparing, to be going to do a thing. *Zbieram się wyjechać*, I prepare, make ready for a journey. *Zbieram się ją odwiedzić*, I have a mind to pay her a visit, *see* WYBIERAĆ SIĘ. = *na co*, to seem, to appear, to look like. *Zbiera się na burzę*, there is a storm preparing, brewing. *Zbiera się na deszcz*, it looks like rain, the weather is setting in for rain, *see* ZABIERAĆ SIĘ, ZANOSIĆ SIĘ. *Zbiera mi się na sen*, *na womity*, I feel an inclination to sleep, I feel inclined to sleep, I have an inclination to vomit. *Aż mi się na womity zbierało*, *fig. fam.* I sickened at the very sight, I sickened on hearing it. = *Zebrać się na co*, to come at last to a resolution to do a thing, to be at last enabled to set a thing on foot (by making use of all one's means, power, fortune).

ZBIERACZ, A, *s. m.* gatherer, collector, compiler.

ZBIERANIE, A, *s. m.* the act of gathering. — *z pola*, getting in *or* gathering in of the harvest.

ZBIERANINA, Y, *s. f.* a confused collection, mishmash, medley, mingle-mangle, a sorry compilation.

ZBIJAĆ, AM, *v. imp.* ZBIĆ, JĘ, *v. imp.* to join together. — *deski*, to join planks together. — *gwoździami*, to fasten with nails. = *na kupę*, to heap up, to throw together on heaps, to huddle upon each other. *Zbijać grosze*, *pieniądze*, to lay up money, to hoard up money. = *Zbijać bruki*, to spend one's time in running up and down the streets, to ramble idly about. = *Zbijać*, *zbić dowody*, to impugn *or* refute one's arguments. *Zbić kogo jakim dowodem*, to beat one down or run one down with an argument.

ZBIJANIE, A, *s. n.* the act of joining together. — *dowodów*, refutation.

ZBIK, A, *s. m.* wild cat.

ZBIÓR, ORU, *s. m.* collection. — *książek*, *rycin*, *starożytności*, a collection of books, prints, antiques. — *ludzi*, a collection of men. — *materyałów*, a collection of materials. = *Krótki zbiór*, an abridgment, a compendium, an epitome, abstract, summary. = harvest, crop. —*siana*, hay-harvest, hay-time, SIANOKOS. — *wina*, vintage. = ZBIORY, *pl.* hoards, treasures, wealth, riches.

ZBIOROWO, *adv.* collectively.

ZBIOROWY, A, E, collective *Imię —e*, collective. noun, term. *Lud*, *wojsko*, *jazda*, *sejm są imiona —e*, people, army, cavalry, parliament are collective nouns. *Istota —a*, a collective being.= synthetic, synthetical. *Metoda —*, synthetical method, synthesis.

ZBISURMANIĆ SIĘ, NIĘ SIĘ, ZBISURMANIEĆ, JĘ, *v. n. perf. fam.* to become a musulman, to become a Turk, a renegado.

ZBITY, A, E, beaten, beaten down, battered down. = beaten, routed, defeated. = mauled, bruised, belaboured. = joined together with nails. — *z tropu* (of a hound), thrown off the scent, at fault. — *z tropu*, gone out of the right way, led astray; put out of countenance, disconcerted, puzzled, confused, at a loss.

ZBLADŁY, A, E, grown pale, turned pale.

ZBLADNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow pale, to turn pale. *Zbladł jak trup*, he turned pale as death.

ZBŁĄDZIĆ, DZĘ, *v. n. perf.* to lose one's way, to be out of the right way, to go astray, to miss one's road. = *fig.* to mistake, to commit a blunder, to commit a fault, *see* POBŁĄDZIĆ, OMYLIĆ SIĘ.

ZBŁAŹNIONY, A, E, made a fool of, discredited, fallen into contempt.

ZBLISKA, ZBLIZKA, *adv.* near, close, near at hand. *Widzieć nieprzyjaciela —*, to see the enemy near at hand. —*za kim iść*, *postępować*, to follow one close, close at the heels. — *się przypatrywać*, to view near, to look close, to take a close view of.

ZBLIŻAĆ, AM, *v. imp.* ZBLIŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bring nearer or closer. *Szkła zbliżają przedmioty*, glasses bring objects nearer to the eye, *see* PRZYBLIŻAĆ. *Interes rozdziela*, *potrzeba zbliża ludzi*, interest divides men, their wants bring them together. — SIĘ, to approach, to come near, to draw near, to come nigh. *Nieprzyjaciel się zbliża*, the enemy are drawing near! *Godzina*, *czas zbliża się*, the hour, the time draws nigh. *Zbliżać się do końca*, to draw to an end, to draw to a close. *Zbliżać się do doskonałości*, to come near to perfection. *Styl jego zbliża się do stylu Cycerona*, his style makes a near approach to Cicero's, his style

approaches to that of Cicero. *Zbliżyć się do kogo*, to come up to one, to approach or accost one, to come or draw nearer to one; *fig.* to begin to be friends again, to draw towards a reconciliation.

ZBLIŻANIE, ZBLIŻENIE, A, *s.n.* drawing nearer or closer, bringing nearer, bringing together. *Zbliżenie osób poróżnionych*, bringing together of poepie that were fallen out, reconcilement, reconciliation. — SIĘ, approaching, approach, coming nigh to, drawing near. *Za zbliżeniem się nieprzyjaciela, wojsko stanęło pod bronią*, at the approch of the enemy, troops got under arms.

ZBOCZENIE, A, *s. n.* swerving from the right way, deviation, digression. — *igly magnesowej*, declination of the needle. — *gwiazdy*, *Astr.* the declination of the star (its shortest distance from the equator). *Zboczenia młodości*, the errors, follies of youth.

ZBOCZYĆ, *see* ZBACZAĆ.

ZBOGACENIE, A, *s.n.* enriching, enrichment.

ZBOGACIĆ, CĘ, *v. perf.* to enrich, to make wealthy. *Handel zbogaca kraj*, trade enriches a country. — *język*, to enrich a language. — SIĘ, to grow rich. *Zbogacić się cudzemi łupami*, to grow rich with others' spoils. *Pamięć zbogaca się czytaniem*, the memory is enriched by reading.

ZBOGACONY, A, E, grown rich, enriched.

ZBÓJ, OJA, *s. m.* bandit, robber, outlaw.

ZBÓJCA, Y, *s. m.* robber, highwayman. *Banda zbójców*, a gang, troop of robbers, of desperate villains, *see* ROZBÓJNIK.

ZBÓJECKI, A, IE, of a robber, robber-like. *Mieć — wzrok*, —*ie spojrzenie*, to have the look of a robber, to look like a robber.

ZBOJECTWO, A, *s. n.* profession of a robber. = murder, assassination.

ZBOLAŁY, A, E, labouring under a very cruel disease, overspent with violent pain, aching. —*e członki*, aching limbs. = *Serce —e*, *fig.* a broken heart, a bleeding heart.

ZBÓR, ORU, *s. m.* assembly, meeting, congregation; council or general assembly of the bishops, *see* SOBÓR.

ZBÓTWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mouldiness, mustiness.

ZBÓTWIAŁY, A, E, mouldy, musty, rotten.

ZBÓTWIEĆ, JE, *v.n.perf.* to grow moudly, to become mouldy, to get mouldy. = to rot, to moulder, to be turned to dust, *see* SPRÓCHNIEĆ.

ZBOŻE, A, *s.n.* corn, grain. *Snopek zboża*, a sheaf of corn. *Uprawa zboża*, the culture of corn. — *jest drogie*, corn is dear. *Cena zboża*, the price of corn. — *spadło z ceny*, corn has fallen in price, the price of corn has fallen. — *na pniu*, standing corn.

ZBOŻOWY, A, E, of corn. *Handel —y*, corn-trade. *Kupiec —y*, corn-merchant *Prawa —e*, the corn-laws.

ZBOŻYSTY, A, E, abounding in corn, producing a great deal of corn.

ZBROCZONY, A, E, *krwią* imbrued in blood. *Krwią bratnią —y*, imbrued with his brother's blood.

ZBROCZYĆ, CZĘ, *v. perf. krwią*, to imbrue in blood. — *we krwi ręce*, to imbrue one's hands in blood.

ZBRODNIA, NI, *s. f.* crime, capital offence, felony. — *obrażonego majestatu*, high-treason.

ZBRODNIARKA, I, *s. f.* a woman that has committed a capital offence, a she criminal.

ZBRODNIARZ, A, *s. m.* criminal, malefactor, felon, delinquent.

ZBRODNICZO, *adv.* criminally, feloniously.

ZBRODNICZY, A, E, criminal.

ZBRODZIEŃ, DNIA, *see* ZBRODNIARZ.

ZBROJA, OI, *s. f.* armour, harness. *Lekka, ciężka —*, light, heavy armour.

ZBROIĆ, JĘ, *v. imp.* UZBROIĆ, JĘ, *v. perf.* to arm, to equip, to fit out. — SIĘ, to arm one's self, to take arms, to put one's self in a posture of defence.

ZBROIĆ, JĘ, *v. perf. co*, to do mischief, to do an evil deed, to offend, to trespass.

ZBROJNIE, ZBROJNO, *adv.* in arms, in a posture of defence, or attack.

ZBROJNY, A, E, armed. *Siła—a*, army, forces, troops. *Siła —a lądowa i morska*, land-army, naval army, navy. *Zbrojną ręką*, with open force, by force of arms.

ZBROJOWNIA, NI, *s. f.* armory; arsenal.

ZBRUKAĆ, AM, ZBRUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to soil, to dirty.

ZBRYKAĆ SIĘ, JĄ SIĘ, *v. n. perf.* (of horses), to take fright and run away.

ZBRYZGAĆ, AM, *v. perf.* to splash or bespatter with mud, water.

ZBRZYDNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow ugly.

ZBRZYDZIĆ, *see* OBRZYDZIĆ.

ZBUDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to build up, to rear, raise or erect an edifice. = to edify, to instruct, to to improve, to set good examples, to build up in the faith. — SIĘ, to be edified. *Nie zbudował się wcale z jego rozmowy*, he was any thing but edified by his discourse.

ZBUDOWANIE, A, *s. n.* building. = edification, good example, instruction, improvement in faith and holiness. *Ku zbudowaniu wiernych*, for the edification of the faithful.

ZBUDOWANY, A, E, built, built up, erected, reared, raised. *Nie w jednym dniu Rzym —y*, Rome was not built in a day. = edified, improved in faith. *Powrócił do domu wielce —y z kazania*, he returned home much edified by the sermon.

ZBUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to awake, to awaken, to raise or rouse from sleep. — SIĘ, to awake, to start from sleep.

ZBUDZONY, A, E, awake, awaked.

ZBUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to cause to revolt, to raise up or stir up in rebellion. — *dzieci przeciw ojcu*, to raise up children against their father. — SIĘ, to revolt, to rebel, to rise against, to rise up in arms. *Cały kraj zbuntował się*, all the province has revolted, has risen up in arms.

ZBUNTOWANIE, A, *s. n.* the act of raising up in rebellion. — SIĘ, revolt, rebellion, *see* BUNT.

ZBUNTOWANY, A, E, in revolt, in rebellion. *Kraj —y*, a country in revolt, in rebellion.

ZBURCZEĆ, ZBURCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to snub, to reprimand, to scold, to rate, to chide vehemently, to rattle off sharply.

ZBURZENIE, A, *s. n.* destruction, subversion, overthrow, ruin. — *kościoła jerozolimskiego, Troi, Kartaginy, Numancyi*, the destruction, of the temple of Jerusalem, of Carthage, of Numantia.

ZBURZONY, A, E, destroyed, subverted, overthrown, dismantled.

ZBURZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to destroy, to subvert, to overthrow, to pull down, to demolish, to dismantle. — *miasto*, to destroy a city. — *dom*, to pull down a house. — *fortyfikacye, wały miasta*, to demolish or dismantle the walls, fortifications of a town.

ZBURZYCIEL, A, *s.m.* destroyer, subverter, demolisher.

ZBUTWIAŁY, ZBUTWIEĆ, *see* ZBÓTWIAŁY, etc.

ZBUZOWAĆ, *see* ZBURCZYĆ.

ZBYĆ, ZBYCIE, *see* ZBYWAĆ, etc.

ZBYT, *adv.* too much, too, overmuch, exceedingly.

ZBYTECZNIE, ZBYTNIE, *adv.* over and above, more than enough, overmuch, to an excess, excessively, exceedingly, too.

ZBYTECZNOŚĆ, ZBYTNIOŚĆ, ŚCI, *s. f.* excess, superfluity, exuberance, superabundance.

ZBYTECZNY, ZBYTNI, A, E, excessive, superfluous, exuberant, superabundant.

ZBYTEK, TKU, *s. m.* profusion, excess, overflow, waste. *Wina było aż do zbytku*, there was a profusion of wine. *Mamy żywności do zbytku*, we have here an excess of provisions. — *radości, miłości*, excess of joy, of love. — *w jedzeniu i w napoju*, excess in eating, and drinking. — *we wszy-*

stkiem szkodliwy, too much of any thing is good for nothing. = luxury, luxuriousness. *Prawa przeciw zbytkom*, sumptuary laws. *Opływać w zbytkach*, to live in affluence. = *Zbytki* extravagant expenses; *fam.* follies, wild pranks, wanton tricks.

ZBYTKOWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp. w czem*, to exceed the measure in any thing; to run out into excesses, to lavish money on vices and amusements, to spend lavishly.

ZBYTKOWNY, A, E, administering to luxury, luxurious, sumptuous, expensive.

ZBYTKOWY, A, E, relating to luxury.

ZBYWAĆ, AM, *v. imp.* ZBYĆ, ZBĘDĘ, *v. perf. co*, to dispose of, to sell. *Zbyłem mój dom*, I have disposed of my house, I have sold it. = to get rid of, to put off. *Zrobić co byle zbyć*, to do things negligently, carelessly. *Zbyć kogo*, to get rid of one. *Zbyć, zbywać kogo obietnicami, pięknemi słówkami*, to put one off with promises, with fair words. *Zbywa mnie wymówkami*, he puts me off with excuses. *Zbyć co śmiechem*, to laugh a thing off. *Zbyć co żartem*, to put it off with a jest. *Nie dam się zbyć tak łatwo*, you must not think to put me off so. = *Zbywać na czem*, *v. impers.* to be wanting, to want, to fall short of. *Zbywa nam na wszystkiem*, we want every thing. *Na niczem zbywać ci nie będzie*, you shall not want any thing, you shall want for nothing. *Zbywało nam na żywności*, we fell short of our provisions, our provisions fell short. *Nie zbywało też na takich, którzy....* neither those were wanting who.... there were many who.... *see* BRAKOWAĆ. = *Zbywać (od czego)*, *v. impers.* to be left, to remain. *Mam tego dosyć, i jeszcze mi zbywa*, I have enough and to spare. *Co zbędzie pieniędzy rozdasz ubogim*, what money remains *or* be left, you shall distribute it among the poor. *Jeśli mi zbędzie czasu*, if I have any time to spare.

ZBYWAJĄCY, A, E, spare, superfluous, unwanted. —*e godziny*, spare hours. —*e pieniądze*, spare money.

ZBYWANIE, ZBYCIE, A, *s. n.* the act of disposing of, selling. *Dom na zbyciu*, a house to sell. *Towar łatwy do zbycia*, a commodity that gives a quick return, that sells very well. *Towar trudny do zbycia*, a commodity of slow return, that lies a great while upon one's hands. *Mieć co na zbyciu, do zbycia*, to have a thing for sale, to wish to dispose of it *or* get rid of it. = riddance, putting off, put off, evasion, shift, sham.

ZCZESYWAĆ, SUJĘ, *v. imp.* ZCZESAĆ, SZĘ, *v. perf.* to comb down, to take away with a comb. *Pliniusz starszy powiada że Seresowie, naród Azyi wschodniej, zczesywali jedwab z liści pewnych drzew*, Pliny the elder says that the Seres, a people of eastern Asia, gathered (combed away) silk from the leaves of some trees.

ZDAĆ, *see* ZDAWAĆ.

ZDALA, ZDALEKA, *adv.* from afar, afar, afar off, at a distance, aloof.

ZDANIE, A, *s. n. see* ZDAWANIE. = mind, opinion, sentiment, judgment. *Takie jest moje*, — that is my opinion. *Dać, oświadczyć, wyrazić swe* —, to give, express one's opinion. *Zmienić* —, to change one's mind. *Pójść za czyjem zdaniem, przystąpić do czyjego zdania*, to follow the opinion of others, to join in opinion with another. *Zdaniem mojem, podług mego zdania*, in my judgment, in my opinion. *Ten pan zdaniem mojem, kto przestał na swojem*, in my opinion, he is a rich man who is contented with the little he has. = *Logic* and *Gram.* proposition; phrase. = maxim, thought (extracted from a book). — SIĘ, *see* ZDAWANIE SIĘ.

ZDARCIE, *see* ZDZIERANIE.

ZDARTY, A, E, pulled off, torn off. — *ze skóry*, skinned, fleeced. = torn to pieces, rent, *see* PODARTY.

ZDARZAĆ, AM, *v. imp.* ZDARZYĆ, RZĘ, *v. perf.* (speaking of God, providence, destiny), *co komu*, to grant, to send, to give. *Jeśli mi Bóg życia zdarzy*, if God sends me life. *Bóg nam zdarzył te wczasy*, God has granted us this comfortable life. *Tak los zdarzył*, fate will have it so. — SIĘ, to thrive, to prosper, to succeed. *Wszystko mu się zdarza*, every thing thrives with him, he succeeds in every thing. = to fall out, to happen, to occur, to befall, to betide. *Tak się zdarzyło*, it so fell out, it happened so. *Zdarza się to*, it happens sometimes. *Cokolwiek się zdarzy*, whatever happens. *Gdyby ci się zdarzyło zobaczyć go*, should you happen to see him. *Nieszczęście które nam się zdarzyło*, the mishap *or* misfortune which has befallen us. *Nic mu się złego nie zdarzy, dopóki zostawać będzie pod moją strażą*, no evil shall betide him while under my custody.

ZDARZENIE, A, *s. n.* event, occurrence; incident. = case. *Co robić w takiem zdarzeniu?* what shall we do in such a case? *see* WYPADEK, WYDARZENIE.

ZDARZONY, A, E, happened, occurred, that has taken place.

ZDARZYĆ, ZDARZYĆ SIĘ, *see* ZDARZAĆ.

ZDATNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ability, capacity, parts, *see* ZDOLNOŚĆ.

ZDATNY, A, E, able, capable, qualified, fit, clever. *Młodzieniec* —*y*, a youth of parts, an able, clever young man. — *do wszystkiego*, fit *or* qualified for every thing. *Do niczego nie* —, fit for nothing, good for nothing, *see* ZDOLNY.

ZDAWAĆ, JĘ, *v. imp.* ZDAĆ, ZDAM, *v. perf. resztę*, to give change. = *Zdać co na kogo*, to refer *or* commit a thing to one, to leave *or* put it to his judgment, to put it into his hands, to intrust him with *or* give him in trust, to leave him the care of *or* leave it to his care. *Zdać na los wojny*, to put to the fortune of the war. *Zdać na kogo rozstrzygnienie sporu*, to refer the matter to one, to refer the thing to his determination. = *Zdać co komu*, to leave to another, to deliver up, to surrender, to give over, to give up, to resign in one's favour, to make over. *Zdać komu dowództwo nad wojskiem*, to lay down the command of the army and leave it to another appointed in one's place. *Zdać komu urząd*, to resign an office in one's favour. = *rachunki*, to bring in one's accounts. *Zdać sprawę*, to give an account. *Zdać sprawę ze swych czynności*, to give an account of one's actions. *Zdawać sobie sprawę z czego*, to account for a thing. ZDAĆ SIĘ, to commit one's self, to surrender. *Zdać się na łaskę*, to throw one's self on one's mercy, to surrender at discretion. *Zdać się na łaskę i opatrzność Boga*, to commit one's self to God's care and providence. = *Zdać się na co*, to be of some use, to be good for something. *To się na nic nie zda*, it is good for nothing, that is of no use. = ZDAWAĆ SIĘ, ZDAĆ SIĘ to seem, to appear. *Zdaje mi się*, it seems *or* appears to me; methinks. *Jak ci się zdaje?* what do you think of it? what is your opinion of it? *Zdaje mu się że jest wielkim człowiekiem*, he thinks *or* fancies himself a great man.

ZDAWANIE, ZDANIE, A, *s. n. na kogo*, the act of referring *or* committing to one. = *Zdawanie rachunków*, giving up of accounts. *Zdanie sprawy*, account, statement. — SIĘ, surrender. *Zdanie się na wolą bożą*, a resignation *or* entire submission to the will of God. = *Zdanie się na kogo*, the act of referring *or* leaving to one's decision.

ZDAWKA, I, *s. f. Zdawkowa moneta*, change, small money.

ZDAWNA, *adv.* of old, formerly, long ago, long since.

ZDĄŻAĆ, AM, *v. n. imp.* ZDĄŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. za kim*, to follow one close at the heels, to keep pace with one, to gain upon him, to overtake him. = *Zdążyć dokąd*, to get *or* arrive in time. *Nie zdążymy do wsi przed nocą*, we cannot reach that village before night. = *Prędko dyktujesz, nie zdążę pisać*, I cannot write so fast as you dictate.

ZDECHLINA, ZDECHLIZNA, Y, *s. f.* carcass, carrion.

ZDECHŁY, A, E, (only of animals), dead.

ZDECHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* ZDYCHAĆ, AM, *v.imp.* to die. *Koń ten zdechnie*, the horse will die.

ZDEJMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* ZDJĄĆ, ZDEJMĘ, *v. perf.* to take down, to take off. *Zdjąć z haku, z gwoździa*, to take down from the hook, to unhook. *Zdjąć firanki*, to take down a suit of hangings. *Zdjąć pieczenię z rożna*, to take the meat off the spit. *Zdjąć kapelusz*, to tke off one's hat.—*kapelusz przed kim*, to bow to one. *Zdjąć koszulę, suknię*, to take, pull, strip off one's shirt, gown. *Zdjąć rękawiczki*, to pull off one's gloves. *Zdjąć chustkę, płaszcz, trzewiki*, to take, pull off one's neckcloth, cloak, shoes. *Zdjąć maskę*, to take off the mask. *Zdjąć jarzmo niewoli*, to take off the yoke of bondage. *Zdjąć skórę*, to take off the skin. = *Zdjąć kataraktę*, to couch the cataract, to couch the patient. = *Zdjąć kartę*, to cut (at cards). = *Zdjąć plan*, to take *or* draw the plan of a place. *Zdjąć kopią*, to take off, to copy. = to seize. *Strach go zdjął*, fear seized upon him, he was seized with fear.

ZDEJMOWANIE, ZDJĘCIE, A, *s. n.* the act of taking down (off). *Zdjęcie z krzyża*, a descent from the cross (a picture representing Christ being taken from the cross).

ZDEPTAĆ, CĘ, *v.perf.* to trample upon, to trample under foot.

ZDEPTANY, A, E, trodden, trampled upon.

ZDESPEROWAĆ, RUJĘ, *v.n.perf. fam.* to give one's self up to despair, to give way to despair. — *o kim, o czem*, to despair of, to give up for lost.

ZDESPEROWANY, A, E, driven to despair, in despair.

ZDJĄĆ, ZDJĘCIE, *see* ZDEJMOWAĆ, etc.

ZDJĘTY, A, E, taken down, taken off, pulled off. —*y z krzyża*, taken down from the cross. *Jak z krzyża —y*, overwhelmed with grief, borne down by sorrow; overspent with bodily pains. = *fig.* — *ciekawością*, prompted by curiosity. — *strachem*, seized with fear; struck with terror. — *podziwieniem*, struck *or* filled with amazement, amazed, astonished. — *politowaniem*, moved with pity.

ZDMUCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow off, to blow away.— *kurz, pył z czego*, to blow away the dust.

ZDOBIĆ, BIĘ, *v.imp.* OZDOBIĆ, PRZYOZDOBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to adorn, to embellish, to set off. = *Zdobić*, to be an ornament, to grace. *Grono znamienitych mężów i sławnych piękności zdobiło dwór tego monarchy*, a gallaxy of distinguished characters and celebrated beauties graced the court of that prince.

ZDOBYĆ, BĘDĘ, *v. perf.* ZDOBYWAĆ, AM, *v. imp.* to conquer. *Zdobyć kraj, królestwo, prowincyą*, to conquer a country, a kingdom, a province. *Cezar w ośmiu latach zdobył Galią*, Cæsar conquered Gaul in eight years. *Zdobyć miasto*, to take *or* carry a town. *Zdobyć działa*, to carry *or* take the enemy's guns. *Zdobyć pozycyą nieprzyjaciela*, to carry the enemy's position. = ZDOBYWAĆ SIĘ, *na co*, to use one's best endeavours, to make efforts, to exert one's self. ZDOBYĆ SIĘ, *na co*, to bring about a thing with much ado, to find it in one's heart, to afford. *Zdobyć się na odwagę*, to muster courage enough. *Zdobyć się na wydatek*, to afford the expense. *Nie zdobędę się na taką summę*, I cannot afford to pay such a sum. *Nie mogłem zdobyć się na to aby pójść do niego*, I could not find in my heart to go and see him. *Z godnością na jaką tylko mógł się zdobyć*, with as much dignity as he could muster.

ZDOBYCIE, ZDOBYWANIE, A, *s. n.* the act of conquering, taking. *Zdobycie miasta*, the taking, capture of a town. *Zdobycie okrętu nieprzyjacielskiego*, the capture of an enemy's ship.

ZDOBYCZ, Y, *s. f.* conquest. = spoil, booty, *see* ŁUP. = prey, quarry.

ZDOBYWCA, Y, *s.m.* conqueror.

ZDOBYWCZY, A, E, conquering.

ZDOŁAĆ, AM, *v. n. perf.* to be able, to have power, to have it in one's power, to can. *O ile zdołam*, as far as it is in my power, as much as I can, as much as lies in me. *Zdołać co zrobić, wypełnić*, to be able to do, to be able to perform. *Nie zdołał oprzeć się tylu nieprzyjaciołom*, he was not able to resist, he could not resist so many enemies, *see* MÓDZ, POTRAFIĆ. = *komu, czemu*, to be a match for, to be adequate to, *see* PODOŁAĆ, WYDOŁAĆ, SPROSTAĆ.

ZDOLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ability, capacity, aptitude, talent, parts, power. — *do rysunków*, a talent for drawing. *Dał dowody wielkiej zdolności*, he gave proofs of great ability. *Nie brakuje mu zdolności*, he is by no means deficient in abilities. *Człowiek wielkich zdolności*, he is a man gifted with great abilities. *Nie ma do tego zdolności*, his talent does not lie that way.

ZDOLNY, A, E, able, capable, apt, fit, qualified.

ZDRADA, Y, *s.f.* treachery, perfidy. *Czarna, szkaradna* —, black, detestable treachery. *Knuć zdradę*, to lay a plot, to hatch treason, to plot treason. — *kraju*, high-treason.

ZDRADLIWIE, ZDRADNIE, *adv.* treacherously, perfidiously, *see* ZDRADZIECKO. = artfully, deceitfully.

ZDRADLIWY, ZDRADNY, A, E, treacherous, perfidious, *see* ZDRADZIECKI. = not to be relied upon, unstable, slippery; foul, artful, deceitful, treacherous.

ZDRADZAĆ, AM, *v.imp.* ZDRADZIĆ, DZĘ, *v.perf.* to betray, to be false to. *Zdradzić przyjaciela, ojczyznę*, to betray one's friend, country. *Zdradzić zaufanie*, to betray one's trust. *Zdradzić tajemnicę*, to betray a secret. *Judasz zdradził Zbawiciela*, Judas betrayed our Saviour. *Łzy go zdradziły*, his tears betrayed him. — SIĘ, to betray one's self, to betray one's own sentiments, thoughts. *Zdradzać się nawzajem*, to betray one another.

ZDRADZANIE, ZDRADZENIE, A, *s. n.* betraying.

ZDRADZIECKI, A, IE, treacherous, perfidious. —*i uśmiech*, a treacherous smile.

ZDRADZIECKO, *adv.* by treachery, treacherously, perfidiously. *Po zdradziecku*, like a traitor.

ZDRADZIECTWO, A, *s. n.* treacherousness, perfidiousness.

ZDRADZONY, A, E, betrayed.

ZDRAJCA, Y, *s. m.* traitor.

ZDRAJCZYNA, ZDRAJCZYNI, *s. f.* traitress.

ZDRAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* ZDRAPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to scratch away, to take away by scratching.

ZDRĘTWIAŁOŚĆ, ŚCI, *s.f.* stiffness, numbness, torpor, torpidness.

ZDRĘTWIAŁY, A, E, stiffened, stiff, numb, benumbed, torpid, torpent. —*e członki*, stiff, torpid limbs. — *od zimna*, benumbed with cold. — *od strachu*, frozen with horror, motionless with fear.

ZDRĘTWIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow stiff, to be benumbed, torpid. *Nogi mi zdrętwiały*, my legs are stiff.

ZDRĘTWIENIE, A, *s. n.* stiffness, torpidness.

ZDROBNIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* diminutiveness. = the diminutive form of a word.

ZDROBNIAŁY, A, E, grown out of kind, degenerated, dwindled. = *Gram.* diminutive. *Jagniątko jest wyraz — pochodzący od jagnię*, lambkin is a diminutive of lamb. *Włoski i polski języki mają wiele zdrobniałych wyrazów*, the Italian and Polish languages abound in diminutives.

ZDROBNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow out of kind, to degenerate, to dwindle into.

ZDRÓJ, OJU, *s. m.* spring, fountain, *see* KRYNICA, ŹRÓDŁO. = *fig.* abundance. — *łez*, a flood *or* abundance of tears, *see* POTOK, STRUMIEŃ. *Zdroje łaski*, abundance of benefits, innumerable benefits.

ZDROJEWISKO, ZDROJOWISKO, A, *s.n.* a place full of springs.

ZDROJOWY, A, E, of a spring. *Woda —a*, spring-water.

ZDROISTY, A, E, full of springs, springy.

ZDRÓW, *see* ZDROWY.

ZDROWAŚ MARYA, *s. indecl.* prayer of salutation, Ave Maria, Ave Mary.

ZDROWIE, A, *s. n.* health. *Być w dobrem zdrowiu*, to be in good health. *Stracić* —, to lose one's health. *Odzyskać* —, to recover one's health. *Czerstwe* —, unbroken health, good stock of health. *Pić czyje* —, to drink one's health. *Wnieść — czyje*, to propose such a one's health. = (old), life. — *swoje za kogo, za co dać, położyć*, to lay down one's life for.

ZDROWIUSIEŃKI, ZDROWIUTEŃKI, A, IE, in very good health, hale, hearty, sound.

ZDROWO, *adv.* in good health; without [danger, safely. — *powrócić*, to return safe and sound, to return in good health. = *fig.* soundly. — *sądzić o rzeczach*, to judge sonndly of any thing. — *rozumować*, to reason right.

ZDROWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* salubrity, healthfulness, wholesomeness. — *klimatu, powietrza*, the healthfulness of the climate, of the air.

ZDROWY (and before the nouns of persons), **ZDRÓW**, OWA, OWE, in good health, healthy, sound. *Jak się ma żona? — zdrowa*, how does your lady do? — she is very well. *Bądź zdrów*, farewell, adieu. *Zdrów jak ryba*, as sound as a roach. *Być zdrowym na ciele a chorym na umyśle*, to be well in body, but sick in mind. *Był jeszcze zdrowym na umyśle, gdy robił testament*, he was of sound mind (compos mentis), when he made his will. *Mówisz że to prawda, bodajbyś tak zdrów był, fam. iron.* you say it is true, the devil it is. *Kpij zdrów*, never mind. = healthy. —*e powietrze*, healthy *or* wholesome air. —*e pożywienie*, —*y pokarm*, wholesome food, a healthful diet. = *fig.* sound, right, judicious, solid, true. *Zdrowy rozum, rozsądek*, sound judgment, common good sense. *Zdrowy sąd, zdrowa krytyka*, sound reason, sound criticism. *Zdrowe maxymy, zasady*, sound maxims, sound principles.

ZDROŻNIE, *adv.* out of the right way.

ZDROŻNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* (properly, wandering from the right way, DROGA), fault, error, misdeed, blameworthy action *or* conduct, wickedness, enormity, vice. *Zdrożności młodego wieku*, the errors and follies of youth.

ZDROŻNY, A, E, swerving *or* straying from the right way. = *fig.* blameable, culpable, criminal, wicked, flagitious, vicious.

ZDROŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to raise the price of any thing, *see* PODROŻYĆ.

ZDRUZGOTAĆ, AM, CZĘ, *v. perf.* to break *or* split in pieces, to shatter, to shiver, to dash to pieces.

ZDRZYMAĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, *v. perf.* to slumber, to take a nap, to fall a sleep.

ZDUMIAŁY, ZDUMIONY, A, E, wondering, wonderstruck, aghast, amazed, astounded, astonished.

ZDUMIENIE, A, *s. n.* wonder, amazement, astonishment.

ZDUMIEWAĆ, AM, *v.imp.* **ZDUMIEĆ**, IĘ, *v. perf.* to strike with amazement *or* astonishment, to astonish, to amaze. — SIĘ, to be lost in amazement. *Zdumiewać się nad czem*, to wonder at a thing, to be astonished at it, to be struck with admiration at seeing it.

ZDUMNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become proud, haughty, arrogant.

ZDUN, A, *s.m.* potter, *see* GARNCARZ.

ZDUNCZYK, A, *s. m.* a journeyman potter. = a potter's son.

ZDUŃSKI, A, IE, of a potter.

ZDUŃSTWO, A, *s. n.* trade of a potter.

ZDURNIAĆ, AM, *v.perf.* to treat with scurrilous language, to abuse, to revile (little used).

ZDURNIEĆ, JĘ, *v. n. perf. fam.* to become stupid.

ZDURZYĆ, RZĘ, *v.perf.* to hoax, to deceive, to take in.

ZDUSIĆ, SZĘ, *v.perf.* to squeeze, to compress. = to strangle, to throthtle, *see* UDUSIĆ.

ZDUŻAĆ, AM, *v. n. imp.* to be able, to be strong, to have strength enough. = to grow up, to recruit one's strength.

ZDYBAĆ, BIĘ, *v. perf. kogo*, to meet with one, to light upon him.

ZDYCHAĆ, *see* ZDECHNĄĆ.

ŹDŹBŁO, ŹDZIEBŁO, A, *s. n.* **ŹDZIEBEŁKO**, *dim.* halm, blade of straw, blade of corn, blade of grass. = a bit, a whit, a tittle. *Ani źdźbła, ani ździebełka*, not a bit, not a whit.

ZDZIAŁAĆ, AM, *v. perf.* to do, to perform, to accomplish, to effect, to work out.

ZDZICZAŁY, A, E, grown wild.

ZDZICZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow *or* run wild.

ZDZIECINIAŁOŚĆ, ŚCI, *s.f.* state of becoming a child again; dotage.

ZDZIECINIAŁY, A, E, become a child again, one whose age has impaired his intellects.

ZDZIECINIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become a child again, to be very old.

ŹDZIERAĆ, AM, *v. imp.* **ZEDRZEĆ**, ZEDRĘ, *v.perf.* to pull off, to tear off, to pluck off (away), to strip. *Zdarli z niego suknię*, they stript him of his coat. *Zedrzeć korę z drzewa*, to strip a tree of its bark. *Zedrzeć komu kapelusz z głowy*, to tear the hat off one's head. *Wiatr mu zdarł kapelusz z głowy*, the wind blew off his hat. *Zedrzeć obicie*, to tear down the hangings. *Zedrzeć zasłonę z czego, fig.* to tear the veil from. *Zedrzeć skórę, ździerać skóry*, to flay the skin, to strip the skin. *Zedrzeć kogo, ździerać kogo ze skóry, fig.* to fleece one, to extort, to exact. *Ździerać*, to practise extorsion. = to wear out, to wear off. *Zedrzeć suknię, parę trzewików*, to wear out a suit of clothes, a pair of shoes. — SIĘ, to wear, to be worn out.

ŹDZIERCA, Y, *s.m.* exactor, extortioner.

ŹDZIERSTWO, A, *s.n.* exaction, extortion, rapacity.

ŹDZIWACZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become whimsical (excentrical, maggotty-headed), to be full of whims.

ŹDZIWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to astonish, to surprise. — SIĘ, to wonder, to marvel, to be astonished, surprised, *see* ZADZIWIĆ.

ŹDZIWIENIE, A, *s. n.* wonder, astonishment, surprise.

ŹDZIWIONY, A, E, astonished, surprised.

ZE, *see* Z.

ŻE, *conj.* that. *Mówią, powiadają że...*, people say that..., they say that... *Że jest dowcipnym, przyznaję mu to*, that he is a man of wit, I am prepared to allow. *Upewniam cię że tak jest*, I assure you that it is so. = because. *Nie chce jeść, że nie głodny*, he won't eat, because he is not hungry. *Dla tego że nie wiedziałem*, it is because I did not know that.

ŻE (an enclitic used as an emphasis in commands, entreaties and interrogations). *Dajże mi pokój*, pray, let me alone. *Siadajże*, pray, sit down. *Idźże sobie precz*, get you gone, begone. *Cóż ci się dzieje?* what is the matter with you?

ZĘBACZ, ZĘBAL, A, *s. m.* a long-toothed man.

ZĘBATY, A, E, toothed, having teeth. *Koło —e*, toothed wheel, cog-wheel. = having long teeth. = *fig.* biting, mordacious.

ŻEBERKO, A, *s. n. dim.* of ŻEBRO, which see.

ZĘBNY, A, E, of teeth. *Zębne ziele* (the root of the pellitory of Spain or buphthalmum Creticum), pyrethrum.

ZEBR, A, *s. m.* **ZEBRA**, Y, *s. f.* zebra.

ZEBRAĆ, *see* ZBIERAĆ.

ŻEBRAĆ, RZĘ, *v.n.* to beg alms, to beg. *Żebrze po mieście*, he begs about the town. *Wstydzę się —*, I am ashamed to beg. = *Żebrze twojej litości*, he implores your pity.

ŻEBRACKI, ŻEBRACZY, A, E, of a beggar, like a beggar, beggarly. *Po żebracku ubrany*, dressed like a beggar.

ŻEBRACTWO, A, *s. n.* a state of beggary, a beggar's life, mendicity, beggary. *Przyprowadzić kogo do żebractwa*, to reduce one to a state of beggary *or* to beggary. = *collect.* beggars.

ŻEBRACZKA, I, *s. f.* a female beggar, beggarwoman, beggarmaid.

ŻEBRACZYSKO, A, *s. m.* and *n.* an ugly beggar.

ŻEBRAK, A, *s. m.* beggar, mendicant.

ZEBRANIE, A, *s. n.* the act of gathering, assembling, collecting. = meeting, assembly.

ŻEBRANIE, A, *s. n.* begging.

ŻEBRANINA, Y, *s. n.* profession of a beggar; act of begging; alms, charity. *Żyć z żebraniny*, to live on alms.

ZEBRANY, A, E, gathered together, assembled, collected, etc., *see* ZBIERAĆ.

ŻEBRANY, A, E, got by begging. *Chodzić po żebranym chlebie*, to beg one's bread, to go a begging from door to door.

ŻEBRO, A, *s. n.* rib. *Żebra fałszywe*, short ribs. *Połamać komu żebra*, to break one's bones. *Złamać sobie żebro*, to break a rib.

ŻEBROWATY, A, E, resembling the ribs of animals.

ŻEBROWY, A, E, costal. *Muszkuły —e*, costal muscles.

ŻEBRZĄCY, A, E, begging. *—e zakony*, the mendicants *or* begging friars.

ŻEBRZYCA, Y, *s. f.* (a plant), Seseli *or* French hart-wort, hart-wort of Crete.

ŻEBY, *conj.* that, in order to, in order that, to the end that, to. *Zbliż się żebym cię pocałował*, draw near that I may kiss you. *Pełni swoję powinność dla tego tylko żeby go chwalono*, he does his duty only that he may be praised. *Żeby mu zaszkodzić*, in order to hurt him. *Żebyś to wiedział*, in order that you may know it. *Powiedz mu żeby przyszedł*, tell him to come. *Żeby się wznieść na taki szczyt wielkości*, *Rzym musiał mieć nieprzerwany szereg wielkich ludzi*, to have risen to that pitch of grandeur, Rome must have had an uninterrupted succession of great men, *see* ABY. = *Żeby nie*, lest, for fear that. *Nie zbliżaj się do tego psa*, *żeby cię nie ukąsił*, do not go near that dog, lest he should bite you. *Spieszmy się żeby kto nie przyszedł*, let us make haste, for fear somebody should come, *see* ABY. = though, if, even if. *Zrobię to*, *żebym miał życiem przypłacić*, I will do it if I should die for it, *see* CHOCIAŻ.

ZECER, A, *s. m.* (among Printers), compositor.

ZECHCIEĆ, CĘ, *v. n.* to will, to be willing; to please, to be pleased, to deign. *Jeżeli zechcesz*, if you will, if you please. *Jak zechcesz*, as you please. *Gdyby był zechciał*, if he had pleased.

ŻĘCIE, A, *s. n.* the cutting of corn, reaping.

ZEDEL, DLA, *s. m.* ZEDELEK, LKA, *dim.* settee, stool.

ZĘDRA, ZENDRA, Y, *s. f.* dross of metals.

ZEDRZEĆ, *see* ŻDZIERAĆ.

ZEFIR, U, *s. m.* ZEFIREK, RKA, *s. m. dim.* zephyr, a cooling breeze.

ZEGAR, A, *s.m.* a clock. — *słoneczny*, a sun-dial. *Już dziesiąta na zegarze*, it is ten o'clock.

ZEGAREK, RKA, *s.m.* ZEGARECZEK, CZKA, *dim.* a watch. *Zegarek z repetycyami*, a repeating watch, repeater. *Nakręcić zegarek*, to wind up a watch. *Zregulować zegarek*, to set a watch right. *Zegarek się śpieszy*, the watch goes too fast. *Zegarek się późni*, *opaźnia*, the watch goes too slow, the watch loses.

ZEGARKOWY, A, E, of a watch.

ZEGARMISTRZ, A, *s. m.* watchmaker.

ZEGARMISTRZOSTWO, A, *s. n.* profession of a watchmaker, watchmaking, clockmaking.

ZEGARMISTRZOWA, EJ, *s. f.* wife of a watchmaker.

ZEGARMISTRZOWSKI, A, IE, of a watchmaker.

ZEGAROWY, A, E, of a clock.

ŻEGAWKA, I, *s. f.* small nettle.

ŻEGLARKA, I, *s. f.* a female navigator. = sailing.

ŻEGLARSKI, A, IE, of a sailor, of a seaman; seafaring. = nautical, belonging to navigation.

ŻEGLARSTWO, A, *s. n.* art of navigation. = profession of a sailor.

ŻEGLARZ, A, *s.m.* seafarer, seaman, navigator, sailor, mariner.

ŻEGLARZYK, A, *s. m.* (a shell-fish), nautilus, polipus octipes.

ŻEGLOWAĆ, LUJĘ, *v. n.* to sail, to navigate. *Fenicyanie żeglowali bardzo daleko po oceanie zachodnim*, the Phœnicians navigated to the extremities of the western ocean.

ŻEGLOWNY, A, E, navigable, *see* SPŁAWNY. = *Okręt —y*, a very good sailor.

ŻEGLUGA, I, *s. f.* navigation, sailing, voyage.

ZEGNAĆ, *see* ZGANIAĆ.

ŻEGNAĆ, AM, *v. imp.* to sign with the cross, to give blessing. — *stół*, to pronounce a blessing, to say grace before dinner *or* supper. = *kogo*, to bid one farewell. *Żegnam pana*, farewell, sir, adieu. — SIĘ, to cross one's self, to make the sign of the cross. — *się z kim*, to take leave of one, to bid him farewell.

ZEGNANIE, A, *s. n.* the act of driving together. —*z góry*, driving down.

ŻEGNANIE, A, *s. n.* the act of giving blessing by the sign of the cross. — SIĘ, the act of making the the sign of the cross. — *się z kim*, leave-taking, ceremony of departure.

ZEGNANY, A, E, driven together. — *z góry*, driven down.

ZEGZIĆ SIĘ, *v. perf. vulg.* (said of cattle), to run madly about, being stung by the gadfly.

ZEJRZEĆ, RZĘ, *v. n. perf.* to look down.

ZEJŚĆ, DĘ, *v. n. perf.* to come down, to walk down, to get down, to descend. *Zejść z tego świata*, to go out of the world, to depart this life. = *na bok*, to step aside. *Zejść komu z drogi*, to step out of one's way. = *Z pola*, to go off the field, to leave the field; *fig.* to grow old, to be good for nothing. = to remain, to be left. *Oto co zeszło ze stołu*, these are the remains of the dinner. = to rise, to spring, to come up. *Te nasiona prędko zejdą*, these seeds will be quickly up. *Słońce zeszło*, the sun rose, is risen. = to pass away, to elapse. *Czas zeszedł*, the time is out. *Wiele nam czasu zeszło na niczem*, we spent much time in doing nothing, *see* SCHODZIĆ. = *v. a. Zejść kogo*, to come upon one unawares, to break in upon one. *Zeszedł mnie gdym się go najmniej spodziewał*, he came upon me when I least thought of him. — SIĘ, to come together, to meet together, to assemble. —*się z kim*, to fall in with one. *Zeszedł się z dawnym znajomym*, he fell in with an old acquaintance, *see* SCHODZIĆ SIĘ.

ZEJŚĆ, DĘ, *v. a. perf. kogo*, to come upon one unawares. — *kogo na czem*, to catch, surprise *or* take one in the very act.

ZEJŚCIE, A, *s. n.* coming down, descent. — *ze świata*, death, decease, demise. — SIĘ, meeting.

ŻELAZKO, A, *s. n.* a little piece of iron. — *do prasowania*, pressing-iron, smoothing-iron. — *do fryzowania*, curling-iron.

ŻELAZNICA, Y, *s. f.* (a plant), scabious, centaurea scabiosa.

ŻELAŹNIK, A, *s. m.* iron monger, hardwareman.

ŻELAZNY, A, E, of iron, made of iron, iron. *Narzędzie —e*, iron-tool. *Obręcz —a*, an iron hoop. *Pióra —e*, steel-pens. *Ruda —a*, iron-ore. —*a droga*, *kolej —a*, iron rail-way, iron rail-road. *List —y*, safe-conduct. *Wiek —y*, the iron age. *Berło —e*, an iron rod. *Rządzić berłem —em*, to rule with a rod of iron. *Prawić komu jak o —m wilku*, *see* WILK.

ŻELAZO, A, *s. n.* iron.

ŻELAZTWO, A, *s. n. collect.* iron-wares, hardware. *Stare —*, old iron, old broken iron.

ŻELEZCE, A, *s. n.* the head of an arrow *or* of a lance.

ŻELEŹNICTWO, A, *s.n.* an ironmonger's trade.

ŻELEŹNIAK, A, *s. m.* a pot of iron.

ŻELEŹNIK, A, *s.m.* ironmonger.

ZEŁGAĆ, GĘ, *v. n. perf.* to tell a lie. *U niego — jak piórko osmalić*, a lie costs him nothing, he makes nothing of a lie, a lie will not choke him.

ZELŻEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become lighter. = to slacken, to become less tense. *Zelżało na dworze*, it is thawing weather, it thaws. = to abate in severity, to relent.

ZELŻENIE, A, *s. n.* abuse, reproachful language, railing.

ZELŻONY, A, E, abused, treated with reproachful language, dishonoured, reviled.

ZELŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. kogo*, to rail at one bitterly, to abuse *or* revile him, to treat him with foul, reproachful language.

ZELŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lighten, to make lighter, to ease. — *komu ciężaru*, to lighten one's burden, better ULŻYĆ, which see.

ZELŻYWIE, *adv.* with reproachful language.

ZELŻYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* reproachfulful language. = insult, injury, affront; infamy, ignominy.

ZELŻYWY, A, E, reproachful, opprobrious, disgraceful, ignominious.

ZEMDLAŁY, A, E, in a swoon; faint, weak, languid.

ZEMDLEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to faint away. *Na tę wiadomość zemdlała*, she fainted at the news. *Małom nie zemdlał*, I was like to faint, I felt like to faint.

ZEMDLENIE, A, *s. n.* swoon, fainting fit.

ZEMDLONY, A, E, in a swoon; weakened, enfeebled; weak, feeble, languid, faint.

ZEMKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* ZMYKAĆ, AM, *v. imp.* to run away, to make off, to escape, to scamper away. = *v. a.* to draw close, to tie a knot, to slip a noose.

ZEMLEĆ, ZMIELĘ, *v. perf. zboże*, to grind corn. *Komu się skrupi a tobie się zmiele*, *prov.* such a one will come off unpunished, but you shall pay dear for that.

ZEMRZEĆ, ZMARŁ, *v. n. perf.* to die. *Zmarł kościołowi, swym przyjaciołom*, he died to the great regret of the Church, of his friends.

ZEMŚCIĆ SIĘ, SZCZĘ SIĘ, *v. perf. na kim*, to revenge one's self upon, to be revenged of. *Wypłatał mi okropnego figla, ale się zemszczę na nim*, he has played me a scurvy trick, but I'll be revenged on him.

ZEMSTA, Y, *s. f.* revenge, vengeance. *Sroga* —, a cruel revenge. *Oddychać zemstą*, to breathe nothing but revenge. *Za daleko posunąć zemstę*, to carry one's revenge too far.

ZEMSZCZENIE SIĘ, *s. n.* revenging, revengement.

ZEMSZCZONY, A, E, revenged.

ZEŃ, abridged from Z NIEGO, of him.

ŻENIĆ, NIĘ, *v. imp.* OŻENIĆ, NIĘ, *v. perf.* (to join a man to a woman for life), to match, to marry. *Żeni syna*, he marries his son. — SIĘ, to take a wife, to marry. *Żeni się z córką bogatego kupca*, he marries the daughter of a rich merchant. *Słyszę że się żenisz*, I hear you are going to marry.

ŻENIEC, ŃCA, *s. m.* reaper, harvest-man.

ŻENISZEK, SZKA, *s. m.* (a plant), yarrow, milfoil, achillæa.

ŻEŃSKI, A, IE, female, feminine. *Płeć —a*, the female sex, the fair sex, women, womankind. *Rodzaj —i, Gram.* feminine gender. = womanly. *Powaby —ie*, womanly attractions.

ŻEŃSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* (the character of a woman), womanhood.

ZEPCHNĄĆ, NĘ, *v. perf.* SPYCHAĆ, AM, *v. imp.* te push down, to push off, to throw down, to hurl down. *Zepchniesz mnie z krzesła*, you will push me off my chair. *Zepchnąć kogo ze schodów*, to hurl *or* throw one down the steps. *Zepchnąć kogo z tronu*, to hurl one down his throne. *Zepchnąć okręt na wodę*, to launch a ship. *Zepchnąć dług*, *fam.* to pay off a debt.

ZEPCHNIĘTY, ZEPCHNIONY, A, E, pushed down, thrown down, hurled down. *Został zepchnięty ze skały Tarpejskiej*, he was hurled headlong from the Tarpeian rock.

ZEPRZEĆ, PRĘ, *v. perf.* to press, squeeze strongly. = to become putrid, *see* PRZEĆ. — SIĘ, to fight close; to treat one another with high words, *see* SPIERAĆ SIĘ.

ZEPSNĄĆ SIĘ, NIE SIĘ, *v. perf. vulg.* to glance, to slide, to slid (upon the surface of a smooth body).

ZEPSOWAĆ, ZEPSUĆ, SUJĘ, *v. perf.* to spoil, to damage, to hurt, to injure, to mar. = to corrupt, to deprave. — *obyczaje*, to corrupt good manners. — SIĘ, to be spoiled.

ZEPSUCIE, A, *s. n.* the act of spoiling, damaging. *Zapłacić za — zegarka*, to pay for having spoiled the watch. = depravity, corruption. — *obyczajów*, the corruption of manners. — *wieku*, the corruption of the age. — *smaku*, depravation of taste.

ZEPSUTY, A, E, spoiled, damaged, injured, tainted. *—e mięso*, tainted meat. *—e powietrze*, the tainted air. *—e dziecko* a spoiled child. = corrupted, depraved. *—e obyczaje*, corrupted manners, dissolute morals.

ŻER, U, *s. m.* food *or* pasture of herbivorous animals and especially of birds. *Te zwierzęta w nocy na żer wychodzą*, these animals go to feed in the night. *Ptactwo tam leci gdzie żér czuje*, birds fly where they find their food.

ZERDŹ, DZI, *s. f.* perch, pole, rod.

ZERO, A, *s. n.* zero, cipher.

ŻEROWAĆ, RUJĘ, *v. n.* (of birds and herbivorous animals), to feed, to graze, to pasture.

ŻEROWISKO, A, *s. n.* feeding-place (of birds and other animals).

ŻERUŻA, Y, *s. f.* (a flower), creeping crowfoot.

ZERWAĆ, *see* ZRYWAĆ.

ZERWANIE, A, *s. n.* the act of plucking off, culling, breaking off. *Za — owocu drzewa*, for having plucked fruit from the tree. — *przymierza*, a breach of alliance, rupture.

ZERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* ZRZYNAĆ, AM, *v. imp.* to take away the upper part with a knife.

ZESCHŁY, A, E, dried up, shrunk, shrivelled.

ZESCHNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* — SIĘ, to dry up, to shrink with dryness.

ZESKAKIWAĆ, KUJĘ, *v. n. imp.* ZESKOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to jump down, to leap down (off, from). *Zeskoczył z powozu i zabił się*, he jumped out from his carriage and was killed.

ZESKROBAĆ, BIĘ, *v. perf.* ZESKROBYWAĆ, BUJĘ, *v. imp.* to take away the upper part by scraping, erasing.

ZESŁAĆ, *see* ZSYŁAĆ.

ZESŁANIE, A, *s. n.* the act of sending down. — *Ducha świętego*, (the descent of the Holy Ghost on the apostles), the feast of Pentecost.

ZESŁANY, A, E, sent down.

ZEŚLIZNĄĆ SIĘ, *v. n. perf.* to slide down, to glide down (off, from). — *z pagórka*, to slide down a hill. *Uchwycił się za sznur i ześliznął się na dół*, he laid hold of the rope and let himself glide to the ground.

ZESPOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to join, to unite, to make common.

ZESROMOCENIE, A, *s. n.* abuse, dishonour, disgrace.

ZESROMOCIĆ, CĘ, *v. perf.* to abuse, to rail, to disgrace, to dishonour. — *pannę*, to deflower a girl.

ZESROMOCONY, A, E, abused, dishononred, disgraced, loaded with infamy.

ZESTARZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* — SIĘ, to have grown old.

ZESFOROWAĆ, RUJĘ, *v. perf. psy*, to couple the hounds.

ZESZKARADZIĆ, *see* ZESZPECIĆ, to foul.

ZESZKLENIE, A, *s. n.* vitrification.

ZESZKLIĆ, LĘ, *v. perf.* to change into glass, to vitrify. — SIĘ, to become glass, to vitrify.

ZESZŁY, A, E, *see* ZEJŚĆ, past, elapsed; last. *Przy końcu zeszłego wieku*, at the end of the last century.

ZESZNUROWAĆ, RUJĘ, *v. perf.* to fasten with a string, to lace.

ZESZPECIĆ, CĘ, *v. perf.* to make ugly, to disfigure, to deform.

ZESZPECONY, A, E, made ugly, disfigured, deformed.

ZESZPETNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to have grown ugly.

ZESZYT, *see* SPOSZYT.

ZETKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* STYKAĆ, AM, *v. imp.* to bring into contact, to put together, to bring near each other. — SIĘ, to come into contact, to meet. *Zetknąć się z kim*, to fall in with one, to light on him.

ZETKNIĘCIE, A, *s. n.* contact. *Punkt zetknięcia*, point of contact. *Za zetknięciem się dwóch ciał*, the two bodies being brought into contact.

ZETLEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to go

out by dint of burning, to be extinguished.

ZETRZEĆ, RĘ, *v. perf.* ŚCIERAĆ, AM, *v. imp.* to wipe away, to rub clean. *Zetrzeć proch, pył, kurz ze stołu*, to wipe away the dust from the table. = *Zetrzeć na proch*, to pound to dust, to reduce to powder. *Zetrzeć na miazgę*, to bruise, to squash, to crush. *Zetrzeć głowę węża*, to bruise the serpent's head. — SIĘ, *z nieprzyjacielem*, to close with one's adversary, to come to close fighting with the enemy, to engage *or* join battle. = to quarrel, to dispute. *Mocno się starli z sobą*, there passed some high words between them.

ŻĘTY, A, E, reaped, cut.

ZEWNĄTRZ, *adv.* abroad, out, without, on the outside. *Wewnątrz i —*, on the inside and on the outside, internally and externally; at home and abroad. = *prep.* (followed by the gen. case), out of. — *miasta*, out of the town.

ZEWNĘTRZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* outward parts, outward appearance.

ZEWNĘTRZNIE, *adv.* outwardly, externally.

ZEWNĘTRZNY, A, E, outer, outward, external, exterior.

ZEWRZEĆ, *see* ZWIERAĆ.

ZEWSZĄD, *adv.* on all sides, from every side.

ZEZ, ZEZOWATY, *see* ZYZ, etc.

ZEZNAĆ, AM, *v. perf.* ZEZNAWAĆ, JĘ, *v. imp.* to avow, to make a confession. — *w sądzie*, to confess, to depose, to give evidence.

ZEZNANIE, A. *s. n.* confession, deposition, evidence. *Słuchać zeznań*, to hear a deposition. — *tego świadka jest podejrzane*, the evidence of that witness is suspected.

ZEZRZEĆ, ZEŻRĘ, *v. perf.* to eat up, to swallow up, to devour.

ZEZULKA, I, *s. f.* (a small red sheath-winged insect, of the genus Coccinetta), lady-bird, lady-bug, lady-cow, lady-fly.

ZEŻWAĆ, *see* ZŻUĆ.

ZEZWALAĆ, AM, *v. imp.* ZEZWOLIĆ, LĘ, *v. perf. na co*, to consent, to acquiesce, to grant, to comply with. *Zezwala na jego prośbę*, he complies with his request.

ZEZWALANIE, A, *s. n.* habit of consenting.

ZEZWOLENIE, A, *s. n.* consent, acquiescence, compliance.

ZEZWOLONY, A, E, consented, granted, complied with.

ZFAŁSZOWAĆ, ZFOLGOWAĆ, ZFRANCUZIAŁY, ZFUKAĆ, *see* SFAŁSZOWAĆ, etc.

ŻGAĆ, AM, *v. imp.* (little used) to burn. = to pierce with a pointed instrument.

ZGADAĆ SIĘ, DA SIĘ, DAŁO SIĘ, *v. perf. impers. fam.* to happen to speak of a thing. *Zgadało się o ostatnich wypadkach*, we chanced to speak of the last events, the conversation fell upon the last events. *Jeżeli się o tem zgada*, if you happen to speak of it, should the conversation fall upon the subject.

ZGADNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to guess right, to divine. ZGADYWAĆ, DUJĘ, *v. imp. co*, to form *or* make guesses at a thing, to conjecture, to guess. *Doktor często musi zgadywać*, a physician is often obliged to guess. *Zgadłeś co myślę, moje myśli*, you have guessed a riddle, at a riddle, you have fiound it out.

ZGADYWACZ, A, *s. m.* guesser, conjecturer.

ZGADZAĆ, AM, *v. imp.* ZGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to make agree. — *przymiotnik z rzeczownikiem*, to make the adjective agree with the substantive. *Zgodzić poróżnionych*, to make friends, to make up matters between people who were at variance, to reconcile them. *see* POGODZIĆ, POJEDNAĆ. = to hire. *Zgodzić sługę, konia*, to hire a servant, a horse. *Zgodzić co*, to agree upon the price, to make a bargain. — SIĘ, to agree, to suit, to square, to tally with. *Przymiotnik zgadzać się powinien ze swym rzeczownikiem w rodzaju, liczbie i przypadku*, the adjective must agree with its substantive in gender, number and case. *Te dwa kolory zgadzają się z sobą*, these two colours suit very well together. *Zgadzać się zwolą czyją*, to submit (one's self) to the will of another, to yield to one's will. = *Zgodzić się z kim o co*, to come to an agreement with one, to agree with one. *Zgodzić się o cenę*, to agree on the price, as to the price of an article. = *Zgadzać się na co, w czem*, to agree to a thing, to yield assent, to consent, to comply with. *Zgadzam się na wszystko co chcesz*, I consent to what you please. *Zgadzam się na twój wniosek*, I agree to your proposal. = to agree, to be of one mind. *Zgadzamy się z sobą w zdaniu*, we agree in opinion. *Historycy nie zgadzają się co do daty tego wypadku*, historians do not agree as to the date of the event. = *Zgadzać się z sobą*, to agree, to live in concord.

ZGAGA, I, s. *f.* heart-burn, heart-burning, burning heat in the throat. — *mnie piecze*, I have the heart-burning.

ZGAŁGANIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become a beggar, to be reduced to beggary.

ZGANIAĆ, AM, *v. imp.* ZGONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to drive together. *Zganiać bydło do obory*, to drive back cattle to the stable (from different places). = to drive away, to drive off. *Zgonić, zegnać muchy ze stołu*, to drive away the flies from the table. — *z góry*, to drive down. *Zegnąć z pola*, to drive off the field. = *Zganiać winę na kogo*, to lay the blame on one, to throw the blame of a thing on another.

ZGANIĆ, NIĘ, *v. perf.* GANIĆ, NIĘ, *v. imp.* to blame, to disapprove, to find fault with. *Zganiono mu to*, he was blamed for it.

ZGANIENIE, A, *s. n.* blame, disapprobation.

ZGANIONY, A, E, blamed.

ZGARBACIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* GARBACIEĆ, JĘ, *v. imp.* to have got a hump, to become a humpback, to have got a hunch on one's back.

ZGARBIĆ, BIĘ, *v. perf.* GARBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to crook the back. — SIĘ, to crook one's back, to stoop in the shoulders; to be bowed under the weight of age.

ZGARBIONY, A, E, crooked, bowed. — *wiekiem*, bowed, bending under the weight of the years.

ZGARNĄĆ, NĘ, *v. perf.* ZGARTYWAĆ, TUJĘ, *v. imp.* to gather into a heap *or* mass. — *z czego*, to take away, to remove. *Zgarnąć pieniądze ze stołu*, to take away money from the table, and put it down into a bag.

ZGASIĆ, SZĘ, *v. perf.* GASIĆ, SZĘ, *v. imp.* to put out, to extinguish. — *ogień, świecę*, to put out the fire, a candle. = to quench, to slake. — *pragnienie*, to quench *or* slake one's thirst.

ZGASIEWKA, I, *s. f.* (a plant), fern.

ZGASŁY, A, E, gone out, extinguished; (of a family), extinct.

ZGASNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* GASNĄĆ, NĘ, *v. imp.* to cease to burn, to go out. *Ogień zgasł na kominku*, the fire went out in the chimney. = *fig.* to breathe one's last, to expire, to die. *Wolność rzeczypospolitej Rzymskiej zgasła pod Tyberiuszem*, the liberty of the Roman republic expired under Tiberius.

ZGAŚNIENIE, A, *s. n.* state of being gone out, quenched, extinguished.

ZGASZENIE, A, *s. n.* the putting out of fire, quenching, extinguishment. — *pożaru*, the extinguishment of fire, of a conflagration.

ZGĘŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* ZGĘSZCZAĆ, AM, *v. imp.* to thicken, to make thick, to condense. *Ciepło rozrzadza a zimno zgęszcza ciała*, heat rarifies and cold condenses bodies. — SIĘ, to thicken, to grow thick, to condense. *Powietrze łatwo się zgęszcza*, air easily condenses *or* is condensed.

ZGĘSŁY, ZGĘSCZONY, A, E, thickened, made thick, condensed.

ZGĘSZCZENIE, A, *s. n.* the act of making thick; condensation. — *pary*, the condensation of steam, of vapour.

ZGIĄĆ, ZEGNĘ, *v. perf.* ZGINAĆ, AM, *v. imp.* to bend, to bow, to crook. *Zgiąć szynę żelaza*, to bend a bar of iron. *Zginać kolana*, to bend the knee. *Zginać ko-*

lana przed kim, to bend the knee before one in token of submission. *Zgiąć dumę czyją*, to lower one's pride. — SIĘ, to bend, to bow. *To drzewo prędzej się złamie niż zegnie*, that wood will break rather than bend. *Zgiąć się pod ciężarem*, to bend under a load, to be bowed down under a weight.

ZGIĘCIE, A, *s.n.* the act of bending; bent, bending, flexure. — *łokcia*, the bending of the elbow.

ZGIEŁK, U, *s.m.* bustle, noise, uproar, tumult, hurly-burly, hubbub. — *obozów, miast*, the hum of camps, of towns. — *wojenny*, the noise of arms. — *namiętności*, the tumult of the passions.

ZGIEŁKLIWY, A, E, boisterous, obstreperous, clamorous, tumultuous.

ZGIĘTY, A, E, bent, bowed.

ZGINAĆ, *see* ZGIĄĆ.

ZGINĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to perish, to be killed in battle, to die. *Niejeden zginął w tej bitwie*, many a man was killed *or* lost in this battle. *Nelson zginął pod Trafalgarem*, Nelson died at Trafalgar. *Sowiński zginął w obronie Woli*, general Sowiński was killed in the defence of Wola. *Jeżeli się ruszysz, zginąłeś, zginiesz*, if you stir, you are a dead man. *Wszyscy zginęli*, they all are dead and gone. = to be lost, to perish, to be undone, to be ruined. *Narodowość nasza nie zginie*, our nationality shall not perish. = to be lost, to be missing, to be wanting. *Zginął mi pies*, I have lost my dog. *Zginęło wiele książek w tej bibliotece*, many books are missing in that library.

ZGŁADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to make smooth. — *kogo ze świata*, to cut off, to convey out of the world. — *grzech*, to put away sin, to take away sin.

ZGŁASZAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ZGŁOSIĆ SIĘ, SZĘ SIĘ, *v. perf. o co*, to come in, to claim a thing. *Gdy się nikt nie zgłaszał, sprzedano przez licytacyą znalezione rzeczy*, as nobody came to claim the things found, they have been sold by auction. — *do kogo*, to let hear from one's self, to write to one. — *do kogo o co*, to apply to one, to have recourse to him. *Zgłosić się na pismie*, to make a written application. *Zgłosić się należy do...* application to be made to....

ZGŁASZANIE SIĘ, ZGŁOSZENIE SIĘ, *s.n.* application, reference, recourse.

ZGŁĘBIAĆ, AM, *v. imp. co*, to try to go the bottom of a thing, to endeavour to sift it to the bottom. ZGŁĘBIĆ, BIĘ, *v. perf. co*, to fathom a thing, to sift *or* search a matter to the bottom, to dive into the bottom of it, to dive deep into it. *Nie mogę zgłębić jego zamiarów*, I cannot fathom his design. *Bóg tylko zgłębić może serca ludzkie*, God only is the searcher of hearts. *Zgłębić jaki przedmiot*, to go deep into a subject. *Arystoteles zgłębił przyrodzenie*, Aristotle went deep into the knowledge of nature.

ZGLIĆ, ZLIĆ SIĘ, (out of use), to burn slowly.

ZGLISKO, ZGLISZCZE, A, *s. n. see* POGORZELISKO. = a funeral pile, pyre.

ZGŁODNIAŁY, A, E, hungry, famished, starved, pinched with hunger; belly-pinched.

ZGŁOSIĆ SIĘ, *see* ZGŁASZAĆ SIĘ.

ZGŁOSKA, I, *s.f.* syllable.

ZGŁOSKOWAĆ, KUJĘ, *v. n.* to spell the letters.

ZGŁOSKOWANIE, A, *s. n.* spelling, syllabication.

ZGŁOSKOWY, A, E, syllabic, syllabical.

ZGŁUPIEĆ, IĘ, *v. n. perf.* to become stupid.

ZGNĘBIĆ, BIĘ, *v.perf.* to oppress, to bear down, to overbear.

ZGNIĆ, JĘ, *v. n. perf.* to rot to dust, to moulder, to putrify.

ZGNIEŚĆ, ZGNIOTĘ, *v. perf.* to crush, to squash.

ZGNIŁEK, ŁKA, *s. m. fam.* lazy bones, sluggard.

ZGNILIZNA, Y, *s. f.* rottenness, putrefaction, corruption. *Długo myślano że robactwo lęgnie się ze zgnilizny*, it was long thought that worms bred from corruption.

ZGNIŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* (state of being rotten), rottenness.

ZGNIŁY, A, E, rotten, putrid. —*e jabłko*, a rotten apple. —*a gorączka*, a putrid fever.

ZGNOIĆ, JĘ, *v. perf. rolą*, to dung *or* manure a field.

ZGNUŚNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become lazy, slothful.

ZGODA, Y, *s. f.* concord, good understanding; agreement, compact, contract. *Utrzymać zgodę*, to maintain concord. *Żyć w zgodzie*, to live in concord, to agree, to live in harmony. *Zgoda na to*, granted, I grant it, I agree to it; done, I will. *Za powszechną zgodą*, with one accord, unanimously, with one consent. = *Gram.* concord.

ZGODNIE, *adv.* in concord, in harmony, in good intelligence: conformably, agreeably, suitably, consistently. *Im zgodniej żyć będziecie, tym mniej nieprzyjaciel zaszkodzić wam może*, the more you agree together, the less hurt can your enemies do you.

ZGODNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* good understanding, fair intelligence, harmony; concordance, agreement, consonance, conformity. — *humorów, uczuć, skłonności*, conformity of temper, sentiments, inclinations. *Za — z oryginałem*, conformable to the original.

ZGODNY, A, E, living in concord, peaceable, peaceful, quiet; conformable, consistent, suitable, consonant.

ZGODZIĆ, *see* ZGADZAĆ.

ZGODZONY, A, E, hired.

ZGOIĆ, JĘ, *v. perf.* to heal up. — SIĘ, to heal, to be healed.

ZGOJENIE, A, *s. n. rany*, complete healing *or* consolidation of a wound.

ZGOJONY, A, E, healed, healed up.

ZGOŁA, *adv.* absolutely, wholly, entirely, altogether, quite. *Nic zgoła*, nothing at all. (*Owoż*) *zgoła*, in fine, in a word.

ZGOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to shave off, to take away by shaving; *fig.* to fleece one.

ZGON, U, *s. m.* demise, decease, death.

ZGÓN, U, *s. m.* a drove of oxen (driven from Podolia and Ukraine to Germany for sale).

ZGONIĆ, *see* ZGANIAĆ.

ZGONINY, NIN, *s. f. pl.* ears of corn, chaff and such like swept away from the corn, after it had been winnowed.

ZGORSZENIE, A, *s. n.* bad example, offence, scandal. *Biada temu przez którego — przychodzi*, woe to that man by whom the offence cometh. *Dawać —*, to raise a scandal, to give occasion to scandal, to cause scandal. *Z wielkiem —m słuchaczów*, to the great scandal of the hearers.

ZGORSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* (properly: to make worse, GORSZY); *fig.* to scandalize, to offend, to give offence. — SIĘ, to be scandalized, offended, shocked at a thing.

ZGORSZYCIEL, A, *s.m.* one who sets a bad example, who gives occasion to scandal.

ZGORZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to burn away, to be consumed by fire, to be burnt down. *Dom zgorzał*, the house has been burnt down. *Świeca zgorzała*, the candle is out. *Ogień zgorzał*, the fire had burnt out.

ZGORZELINA, ZGORZELIZNA, Y, *s. f.* burn, burning. *To trąci zgorzelizną*, that smells of burning.

ZGORZELISKO, *see* POGORZELISKO.

ZGORZENIE, A, *s. n.* state of of being burnt. *Po zgorzeniu miasta*, after the town had been burt down, consumed by fire.

ZGOTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to boil ready, to dress ready. = to prepare, to make ready, to get ready, *see* PRZYGOTOWAĆ.

ZGRABIĆ, BIĘ, *v. perf.* to rake together.

ZGRABIAŁY, A, E, grown stiff, stiffened, benumbed (out of use).

ZGRABIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow stiff, to be benumbed. *Zgrabiała mi noga*, my leg is quite stiff, benumbed (out of use).

ZGRABNIE, *adv.* dexterously, handily, with ease, with dexterity.

ZGRABNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* dexterity, handiness, grace, gracefulness.

ZGRABNY, A, E, dexterous, handy; graceful, nice, neat.

ZGRAĆ, AM, *v. perf. kogo*, to beat one at play, to win all one's money, *see* OGRAĆ. — SIĘ, to lose all one's money at play.

ZGRAJA, I, *s.f.* set, gang, crew, multitude, mob, rabble, crowd, throng.

ZGROMADZAĆ, AM, *v. imp.* ZGROMADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to rake together, to gather with a rake. = to gather together, to collect, to assemble, to accumulate. *Zgromadzić wojsko*, to gather troops. *Zgromadzić stany*, *sejm*, to assemble *or* call together the states *or* a parliament. *Zgromadzić materyały*, to collect *or* accumulate materials. — SIĘ, to gather together, to meet, to assemble. *Lud się zgromadza*, the people crowds, gather together.

ZGROMADZENIE, A, *s. n.* the act of gathering with a rake. = meeting, assembly.

ZGROMADZONY, A, E, gathered with a rake. = gathered together, collected, assembled, accumulated. *Mówił w przytomności zgromadzonego ludu*, he spoke in the presence of the assembled people. *—e skarby*, wealth hoarded up, hoards.

ZGROMIĆ, MIĘ, *v. perf.* to rebuke, to reprove sharply.

ZGROZA, Y, *s. f.* horror, dread. — *wspomnieć*, it makes one shudder to think of it. — *była patrzeć na to*, that was frightful (dreadful, shocking) to look at. = awe. *W zgrozie kogo trzymać*, to keep one in awe.

ZGRUBIAŁY, A, E, grown big. = *Polish and Italian Gram.* augmentative (conveying an idea of bigness, ugliness, clumsiness, inelegance, of any thing raising disgust), for instance: *psisko*, *wilczysko*, *kapeluszysko*, *etc.*

ZGRUBIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow big, coarse.

ZGRUCHOTAĆ, AM, *v. perf.* to dash to pieces, to smash, to shatter, to shiver.

ZGRUNTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to reach the ground, to fathom, to sound. = *see* ZGŁĘBIĆ.

ZGRYŹĆ, ZĘ, *v. perf.* to break with the teeth, to craunch, to gnaw. — *orzech*, to crack a nut. — *kogo*, *fig.* to grieve, to mortify, to afflict, to break one's heart. — SIĘ, to grieve, to afflict, fret *or* vex one's self, to be deeply affected by, to take on.

ZGRYŹLIWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* disposition to give one's self up to affliction.

ZGRYŹLIWY, A, E, apt to be deeply affected, apt to take on.

ZGRYZOTA, Y, *s. f.* affliction, grief, sorrow, trouble, gnawing grief, biting cares. — *sumienia*, remorse of conscience, the sting of conscience, qualm of conscience.

ZGRZAĆ, ZGRZEJĘ, *v. perf.* to warm, to heat. — SIĘ, to grow warm, to get hot (in walking), to overheat one's self.

ZGRZEBIE, A, *s.n.* hurds of flax *or* hemp, tow.

ZGRZEBŁO, ZGRZEBNO, A, *s. n.* curry-comb, horse-comb.

ZGRZEBNY, A, E, made of hurds. *Płótno —e*, cloth made of the hurds of flax *or* hemp.

ZGRZESZENIE, A, *s. n.* commission of a sin.

ZGRZESZYĆ, SZĘ, *v. n. perf.* to commit a sin, to sin.

ZGRZYBIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* decrepitude.

ZGRZYBIAŁY, A, E, decrepit, crazy, wasted and worn out with old age. *—y starzec*, a decrepit old man. *—a starość*, decrepit old age.

ZGRZYBIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* (properly: to grow shrivelled like a mushroom, GRZYB); *fig.* to grow decrepit, to be crazy with age.

ZGRZYTAĆ, AM, *v. n. imp.* ZGRZYTNĄĆ, NĘ, *v. inst. zębami*, to gnash the teeth. *Zgrzytał zębami ze złości*, his teeth gnashed with rage.

ZGRZYTANIE, A, *s. n. zębów*, gnashing of teeth. *Będzie tam płacz i — zębów*, there shall be weeping and gnashing of teeth.

ZGUBA, Y, *s. f.* loss, a thing lost. = ruin, destruction, perdition.

ZGUBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to lose. — *kapelusz*, *zegarek*, to lose one's hat, watch. = to ruin, to undo, to destroy.

ZGUBIONY, A, E, lost. = ruined, undone, destroyed.

ZGUBNOŚĆ, ŚCI, *s.f.* destructiveness, banefulness, perniciousness, noxiousness, hurtfulness.

ZGUBNY, A, E, ruinous, destructive, baneful, pernicious, noxious, hurtful, fatal. *Na —e imię*, headlong to one's ruin, to certain death, adrift, doomed to perish. *Oddział wysłany na —e imię*, *Milit.* forlorn-hope.

ZGWAŁCENIE, A, *s.n. niewiasty*, rapt, ravishment. = violation, infringement, breach. — *traktatów*, the breach of treaties. — *przysięgi*, a breach of oath. — *praw*, violation *or* infringement of the laws.

ZGWAŁCIĆ, CĘ, *v. perf. niewiastę*, to commit a rape upon a woman. = to break, to violate, to infringe. — *prawo*, to break, violate *or* infringe the law. — *przysięgę*, to break one's oath.

ZHAŃBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to dishonour, to disgrace.

ZHARDZIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow proud, haughty, arrogant. — *w pomyślności*, to grow wanton in prosperity.

ZHEBLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to take away with a plane, to smooth with a plane.

ZHOJNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become liberal, generous.

ZHOŁDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to subdue and impose a tribute.

ZIAĆ, ZIEJĘ, *v. imp.* ZIONĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow, to exhale, to emit, to send forth. = ZIAĆ, *v. n.* to puff and blow, to huff and puff, to gasp, to pant.

ZJADAĆ, *see* ZJEŚĆ.

ZJADKI, KÓW, *s. pl.* offals, remnants of meat.

ZJADLIWIE, *adv.* venomously, virulently; bitingly, nippingly.

ZJADLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* venomousness, virulence; mordacity, sarcastic humour.

ZJADLIWY, ZJADŁY, A, E, venomous, virulent; biting, nipping, mordacious, sarcastic.

ZIARKO, ZIARNECZKO, ZIARNKO, A, *s. n. dim.* of ZIARNO, a little grain; a little berry; a little kernel.

ZIARNISTY, A, E, full of grains, grainy, granulous.

ZIARNKOWATY, A, E, resembling a small grain, granulary.

ZIARNO, A, *s. n.* grain, all sorts of grain, corn; kernel of some fruit.

ZIARNOJAD, A, *s. m.* grossbeak, hawfinch.

ZIARNOWAĆ, NUJĘ, *v. imp.* (to break into small granules), to granulate.

ZIARNOŻERNY, A, E, granivorous, frugivorous.

ZJAWIĆ SIĘ, WIĘ SIĘ, *v. perf.* to make one's appearance, to appear. *Zjawił mu się anioł we śnie*, an angel appeared to him in a dream.

ZJAWIENIE, A, *s.n.* apparition, vision, phantasm, fantom; portent, prodigy. = phenomenon. *Zjawiska natury*, phenomena.

ZJAZD, U, *s. m.* meeting *or* assembly of many persons (come together in carriages *or* on horseback).

ZIĘBA, Y, *s. f.* (a bird), winter-finch, fringilla.

ZIĘBIĄCZKA, I, *s. f.* chill, chillness, cold, the chill that precedes the fever, a shivering fit.

ZIĘBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to chill, to make cold.

ZIĘBNĄĆ, NĘ, *v. n. imp.* to be chilly, to grow cold.

ZIĘĆ, CIA, *s. m.* son-in-law.

ZJECHAĆ, *see* ZJEŻDŻAĆ.

ZJEDNAĆ, AM, *v. perf. kogo z kim*, to reconcile, to make friends again, *see* POJEDNAĆ. — *sobie kogo*, to conciliate, to gain, to win. — *sobie czyją miłość*, *przywiązanie*, to gain *or* win one's love, affection. — *sobie czyją łaskę*, *czyje względy*, to conciliate one's favour. — *wiarę*, to obtain credit. — *sobie wielu przyjaciół*, to gain the friendship of many persons. *Jego słodycz zjednała mu wszystkie umysły*, his mildness has gained him the good-will off all. *Jego ludzkość zjednała mu miłość wszystkich którzy go znali*, his benevolence has acquired him

the love of all who knew him. — *pokój*, to make peace. — SIĘ, to be reconciled, to become friends, *see* POJEDNAĆ SIĘ.

ZJEDNANIE, A, *s. n.* reconciliation, *see* POJEDNANIE. = *sobie kogo*, the act of gaining one's favour, friendship *or* good will.

ZJEDNANY, A, E, reconciled. = gained, won, conciliated.

ZJEDNOCZENIE, A, *s. n.* (the act of joining two or more things into one; the coalition *or* association of many persons), union. — *Wielkiego Księstwa Litewskiego z Koroną*, *see* UNIA.

ZJEDNOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to join, to unite, to conjoin, to bring together.

ZIELE, A, *s.n.* herb, weed, wort. — *jaskólcze*, swallow-wort, celandine. — *piaskowe*, sand-wort. — *indychtowe*, indigo-plant. — *ś. jańskie*, St. John's wort, hypericon, fuga dœmonum. — *tatarskie*, sweet-rush, sweet-flag.

ZIELENIĆ, NIĘ, *v. imp.* to paint green, to make green.

ZIELENIĆ SIĘ, NI SIĘ, ZIELENIEĆ, JĘ, *v. n. imp.* to appear green, to look green; to grow green, to become green. *Co się tam zieleni?* what is there that appears green? *Na wiosnę kiedy wszystko zaczyna się zielenić*, in the spring when every thing begins to grow green. *Miedź zielenieje, jeżeli się ją często nie chędoży*, if copper is not often scoured it turns green.

ZIELENINA, Y, *s. f. collect.* all sorts of herbs, greens, vegetables, garden-stuff.

ZIELENIUCHNY, ZIELENIUTEŃKI, *intens.* form of the *adj.* ZIELONY, green as grass, quite green.

ZIELISTY, A, E, overgrown with herbs; grassy.

ZIELNICTWO, A, *s. n.* knowledge of herbs.

ZIELNICZKA, I, *s. f.* herb-woman.

ZIELNIK, A, *s. m.* herbalist, herborist. = herbal, *see* ZIOŁOZBIÓR.

ZIELNY, A, E, herbaceous. *Rośliny —e*, herbaceous plants. = of herbs. *Rynek —y*, herb-market. *Najświętsza Panna —a*, the Assumption of the Holy Virgin.

ZIELONAWOŚĆ, ŚCI, *s.f.* greenish colour, greenishness.

ZIELONAWY, A, E, greenish, somewhat green.

ZIELONKOWATY, A, E, inclining to green, light green.

ZIELONO, *adv.* with a green colour, greenly, green. *Pomalować na* —, to paint green.

ZIELONOKRUSZ, U, *s. m.* verdigris.

ZIELONOOKI, A, IE, green-eyed.

ZIELONOŚĆ, ŚCI, *s. f.* greenness, the green colour, verdure.

ZIELONY, A, E, green, verdant, —*e świątki*, Whitsuntide, pentecost.

ZIELSKO, A, *s. n.* weed, *see* CHWAST.

ZIEMIA, MI, *s. f.* (the terrene matter, the terraneous globe) earth. *Niebo i* —, heaven and earth. *Wnętrzności ziemi*, the bowels of the earth. *Powierzchnia ziemi*, the surface of the earth. — *obraca się około słońca*, the earth revolves round the sun. = *Ziemia wapienna, roślinna*, calcarious earth, vegetable earth. = ground, land, soil. — *urodzajna, nieurodzajna*, fruitful *or* barren ground *or* soil. — *orna*, arable land. *Pod ziemią*, under ground. *Leżeć na ziemi*, to lie on the ground. *Obalić kogo na ziemię*, to throw a man on the ground. *Usłać ziemię kwiatami*, to strew the ground with flowers. = land, country. — *ojczysta*, native land, native country. — *obiecana*, the land of promise. — *święta*, the holy land. — *włoska, polska*, Italy, Poland. *Z ziemi włoskiej do Polski*, from Italy to Poland. *Na ziemi angielskiej, francuzkiej*, on British *or* English ground, on French ground; in England, in France. —*Judzka*, Judea. — *Siedmiogrodzka*, Transylvania. *Być na obcej ziemi*, to be in a strange land, in a foreign country. = shire, county, district. — *Liwska, Nurska*, the district of Liw, of Nur.

ZIEMIANIN, A, *s. m. pl.* ZIEMIANIE, ZIEMIAN, an inhabitant of the earth, man, mortal (as opposed to NIEBIANIN, which see). = husbandman, countryman.

ZIEMIANKA, I, *s. f.* a female inhabitant of the earth, woman (as opposed to NIEBIANKA, which see). = country-woman.

ZIEMIAŃSTWO, A, *s. n.* husbandry, tillage, rural economy. = a georgic poem, georgics.

ZIEMIOKRĄG, ĘGU, *s. m.* terrestrial globe.

ZIEMIOPIS, A, *s.m.* geographer.

ZIEMIOPISMO, A, *s.n.* geography.

ZIEMIORÓD, ODU, *s. m.* the product of the earth.

ZIEMIORODNY, A, E, earth-born.

ZIEMIOWŁADNY, A, E, ruling over the earth.

ZIEMIOWODNY, ZIEMNOWODNY, A, E, amphibious. *Wydry, bobry, krokodyle są zwierzęta —e*, otters, beavers, crocodiles are amphibious animals.

ZIEMISTY, A, E, terreous, earthy.

ZIEMNIAK, A, *s. m.* potatoe, *see* KARTOFEL.

ZIEMNY, A, E, living on *or* in the earth. *Robak —y*, earth-worm. = earthy, terreous. *Smak, zapach ziemny*, an earthy taste, smell. —*e części*, earthy particles.

ZIEMSKI, A, IE, of the earth, belonging to the earth, terrestrial. *Kula —a*, terrestrial globe. *Owoce, płody —ie*, the fruits *or* productions of the earth. = landed. *Dobra —e*, landed property, estate. *Właściciel —i*, landed proprietor. *Sądy —ie*, provincial court of justice. = earthly, earthy. *Ten świat —i*, this earthly word.

ZIEMSKOŚĆ, ŚCI, *s. f.* earthliness.

ZJEŚĆ, ZJEM, *v. perf.* to eat up, to have eaten all.

ZIEWAĆ, AM, *v. n. imp.* ZIEWNĄĆ, NĘ, *v. inst.* to yawn.

ZIEWANIE, A, *s. n.* yawning.

ZJEŻDŻAĆ, AM, *v. n. imp.* ZJECHAĆ, ZJADĘ, *v. perf.* to ride down, to drive down. *Zjechać z drogi*, to ride *or* drive a little out of the road. = (said of great folks), to come. *Król Imć ma zjechać do Krakowa*, his Majesty the king is to come down to Cracow. = *Zjechać do czego, fam.* to make a rambling digression. — SIĘ, to meet together (in carriages *or* on horseback).

ZJEŹDZIĆ, DZĘ, *v. perf. konia*, to ride a horse too hard, to over-ride a horse. — *kogo, fig. vulg.* to rate one, to give him a rating, to snub *or* reprimand him. — SIĘ, to grow weary with riding.

ZIMA, Y, *s. f.* winter. *Tęga* —, a hard *or* severe winter. *Zimą*, in winter. *Na zimę*, for the winter.

ZIMNO, A, *s. n.* cold, chill. *Drżeć od zimna*, to tremble with cold. *Zdrętwieć od zimna*, to be quite stiff with cold. *Ten wiatr przejmuje mnie zimnem*, that blast of wind chills me.

ZIMNO, *adv.* cold. *Zimno mi*, I am cold. *Zimno (jest)*, it is cold. *Potrawy na zimno*, cold meat. = coldly. *Zimno go przyjął*, he gave him a cold reception.

ZIMNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* coldness, chilliness, frigidity, bleakness.

ZIMNY, A, E, cold, chill. —*y czas*, cold weather. —*y kray*, a cold country. *Fig. Z zimną krwią*, in cold blood. *Zamordować kogo z zimną krwią*, to murder one in cold blood. —*e przyjęcie*, a cold reception.

ZIMOLĄG, A, *s. m.* a man extremely sensible to cold, *see* MIERŹLAK. = animal born in winter.

ZIMORODEK, DKA, *s. m.* (a bird), alcyon, kingfisher.

ZIMOWAĆ, MUJĘ, *v. imp.* to winter, to pass the winter. = *v.a.* to winter, to feed in the winter.

ZIMOWANIE, A, *s. n.* wintering.

ZIMOWISKO, A, *s. n.* wintering place, winter-quarters.

ZIMÓWKA, I, *s. f. see* ZIMOWISKO. = a fruit that ripes in winter. *Gruszka* —, winter-pear.

ZIMOWY, A, E, of winter, wintery, wintry. *Leże —e*, winter-quarters. *Dzień —y*, winter-day. *Noc —a*, winter-night. *Słońce —e*, winter-sun. *Przesilenie dnia z nocą —e*, winter-solstice. *Suknie*

—*e*, a winter suit of clothes. *Wiatry —e*, wintry winds.
ZINĄD, *adv.* on the other side, from the other side.
ZIOBRO, ZIOBERKO, *see* ŻEBRO, etc.
ZIOŁA, ZIÓŁ, *s. pl.* of ZIELE, herbs, simples. — *lekarskie*, medicinal plants.
ZIOŁKO, A, *s. n. dim.* of ZIELE, little herb.
ZIOŁOZBIOR, ORU, *s. m.* (a collection of specimens of plants, dried and preserved), herbal.
ZIOŁOZWIERZ, plant-animal, zoophite.
ZIOMEK, MKA, *s. m.* fellow-countryman.
ZIONĄĆ, NĘ, *v. perf.* to blow, to puff, to breathe out, to exhale, to expire. — *na kogo dymem, czosnkiem*, to send one a puff of smoke, of garlic.
ZIŚCIĆ, ZISZCZĘ, *v. perf.* to realize, to fulfil, to perform, to make good. — *przepowiedzenie, proroctwo*, to fulfil a prophecy. — *czyje nadzieje*, to answer one's hopes. — SIĘ, to be verified, to prove true, to be fulfilled.
ZKĄD, *adv.* whence, from what place, from what cause. ZKĄDKOLWIEK, whencesoever, from what place soever, from what cause soever. ZKĄDINĄD, from elsewhere; otherwise, in other respects, besides. ZKĄDSIŚ, *fam.* from some unknown place.
ZLAĆ, *see* ZLEWAĆ.
ZŁĄCZENIE, A, *s. n.* junction, union.
ZŁĄCZNIE, *adv.* conjointly.
ZŁĄCZONY, A, E, joined, connected, united.
ZŁĄCZYĆ CZĘ, *v. perf.* to join together, to conjoin, to connect, to unite, to combine. *Co Bóg złączył, człowiek niechaj nie rozłącza*, what God has joined together, let no man put asunder. *Złączyli swe siły*, they have joined their forces.—SIĘ, to join. *Złączyli się z naszymi nieprzyjaciołmi przeciw nam*, they joined our enemies against us.
ZŁAGODNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow mild.
ZŁAGODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to soften, to apease, to calm, to allay, to assuage.
ZŁAJAĆ, JĘ, *v. perf.* to chide, to scold, to rebuke, to reprimand.
ZŁAKOMIĆ SIĘ, MIĘ SIĘ, *v. perf. na co*, to covet, to desire, to be agog for a thing.
ZŁAMAĆ, MIĘ, *v. perf.* to break. — *kij*, to break a stick. — *sobie kark*, to break one's neck.—*szeregi nieprzyjacielskie*, to break the enemy's lines, ranks. — SIĘ, to break. *Czy myślisz że to się złamie?* do you think it will break?
ZŁAMANIE, A, *s. n.* the act of breaking; break. — *kości*, a fracture in the bone. — *karku*, breakneck.. *Idź na — szyi*, go and be hanged, the devil take you.
ZŁAMANY, A, E, broken. —*y szeląg* (a broken farthing), little or nothing. *Niedałbym za to złamanego szeląga*, I would not give a farthing for it. *Nie mieć złamanego szeląga*, to have neither cross nor plie.
ZLANIE, A, *s. n.* the act of pouring down; pouring off, decanting. — *łask, dobrodziejstw*, *fig.* the act of bestowing *or* conferring favours, benefits upon one.— *swoich praw na kogo*, the making over one's rights to another.
ZLANY, A, E, poured down; poured off, decanted; drenched. — *łzami*, drenched in tears. = *fig.* made over; bestowed, conferred. *Na mocy zlanej na niego władzy*, in virtue of the power vested in him. —*e łaski, dobrodziejstwa*, favours, benefits bestowed upon.
ZŁAPAĆ, PIĘ, *v. perf.* to catch, to seize, to apprehend. — *ptaka, rybę*, to cath a bird, a fish. — *na gorącym uczynku*, to catch in the fact. — *kogo na kłamstwie*, to catch one in an lie. — SIĘ, to be caught.
ZŁASIĆ SIĘ, *see* ZŁAKOMIĆ SIĘ.
ZŁASOWAĆ, SUJĘ, *v. perf.* to have caught and carried away some delicate morcel.
ZLATAĆ, AM, *v. perf.* to have run every where. *Zlatał całe miasto*, he has run all over the town. — SIĘ, to be tired with running.
ZLATYWAĆ, TUJĘ, *v. n. imp.* ZLECIEĆ, CĘ, *v. perf.* to fly down. *Ptak zleciał na ziemię*, the bird flew down upon the ground. = to fall down, to fall off (from). *Zleciał z konia*, he fell from his horse. — SIĘ, to come flying, to flock together. *Kruki zlatują się do ścierwa*, ravens flock to the carrion.
ZŁAZIĆ, ŻĘ, *v. n. imp.* ZLEŹĆ, ZLAZĘ, *v. perf.* to crawl *or* creep down, to get down, to come down. to descend. *Zleź z drabiny, z dachu*, get down, come down from the ladder, from the top of the house. = to come off, to get loose. *Skóra mu złazi z palców*, the skin comes off his fingers. = *v. a. fam. Złaził całe miasto i nieznalazł go*, he trudged all over the town and has not found him. — SIĘ (of many animals *or* persons), to creep *or* crowd together; to come slowly, heavily from all sides, to be long a coming. *Nim się złażą będzie dwónasta, fam.* coming slowly as they do, and one after another, it will be twelve o'clok before they come all. = *Złazić się*, to be tired with trudging.
ŹLE, *adv.* (*compar.* GORZEJ, *superl.* NAJGORZEJ), badly, ill, wrong, amiss. *To źle, a to jeszcze gorzej*, this is bad, and that is worse. *Źle czynić*, to do evil. *Źle o wszystkich mówi*, he *or* she speaks ill of every body. *Źle mi się przysłużył*, he has done me very bad service. *Źle mi dziś wyglądasz*, you look very bad *or* ill this morning. *Źle mi*, I find myself ill, I am unwell. *Źle mi tu*, I am not well here. *Nie myślałem wcale aby tak źle koło niego było*, I had no idea it was so bad with him *or* that he is so badly off. *Źle koło niego*, he is ill at ease. *Źle się mam*, I am badly, poorly off (in point of health *or* pecuniary circumstances). *Nie źle*, not so badly done, tolerably, middling, so so. *Źle się bierzesz do tego*, you go the wrong way to work. *Wcale to było źle z twojej strony*, it was very bad *or* wrong of you. *Źleś zrobił*, you have done ill. *Źle mu powierzyć sekret*, it is not well to trust him with a secret. *Źle co tłumaczyć*, to interpret wrong, to misconstrue, to put bad construction upon. *Źle nabyte bogactwa*, ill-gotten riches, goods, wealth. *Źle wychowany*, ill-bred. *Człowiek o którym źle mówią*, a man ill-spoken of. *Źle myślący*, evil-minded.
ZŁE, GO, *s. n.* evil, harm, mischief. *Unikaj złego a czyń dobrze*, eschew evil and do good. *Cóż on złego zrobił?* what evil has he done? *Rozróżniać złe od dobrego*, to know right from wrong. *Wziąść co za złe*, to take any thing ill, to take it amiss. *Nic ci się złego nie stanie*, you shall come to no harm. *To ci na złe wyjdzie*, evil will befall you, mischief will come of it. *Mie masz tego złego coby na dobre nie wyszło, prov.* there is no evil but some good may come of it, it is an ill wind that blows nobody good.
ZLECAĆ, AM, *v. imp.* ZLECIĆ, CĘ, *v. perf. co komu*, to enjoin, to command, to order, to give in charge, to commit to one's care, *see* POLECIĆ.
ZLECENIE, A, *s. n.* injunction, command, order, charge, commission. *Dopełnić zlecenia*, to fulfil a commission.
ZLECIĆ, *see* ZLECAĆ. = to warm a little.
ZLECIEĆ, *see* ZLATYWAĆ.
ZLECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to cure, to heal completely, *see* ULECZYĆ, WYLECZYĆ.
ZLEDZ, ZLEGNĄĆ, GNĘ, *v. n. perf.* to lie in, to be brought to bed with child. *Wczoraj zległa*, she was brought to bed yesterday.
ZLEGNIENIE, A, *s. n.* childbed, lying-in. *Na zlegnieniu*, a woman near her reckoning, quick with child.
ZLĘKŁY, A, E, seized with fear.
ZLĘKNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to be seized *or* struck with fear, to be frightened, to take fright.
ZLENIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to moult, to mew, to cast the skin *or* slough, *see* WYLENIEĆ. = ZŁENIWIEĆ, to become lazy.
ZLEPEK, PKA, *s. m.* any thing

composed of glutinous matter, and shaped into a form. *Człowiek, marny zlepek z gliny*, man is but a lump of clay.

ZLEPIAĆ, AM, *v. imp.* ZLEPIĆ, PIĘ, *v. perf.* to glue together, to paste together, to agglutinate. — SIĘ, ZLEPNĄĆ, *v. n. perf.* to stick together, to cling, to, to adhere.

ZLEWAĆ, AM, *v. imp.* ZLAĆ, ZLEJĘ, *v. perf.* to pour down, to shower down; to pour upon; to pour off, to decant; to mix. *Zlewać łzami*, to bathe with tears. *Fig. Zlać na kogo swą władzę*, to delegate one's authority, power, to commission, to invest with power. *Zlewać na kogo łaski, dobrodziejstwa*, to bestow *or* confer favours, benefits upon one. *Bóg zlał swe błogosławieństwa na ten dom*, God has poured down his blessings on that house. *Zlewać obfite dary, obfite plony*, to pour down the streams of plenty.— SIĘ, to blend, to be mingled, to join, to be blended, mixed together. = to piss abed, to wet one's bed.

ZLEWEK, WKU, *s. m.* liquids mixed together; fusion. = transfer of part *or* the whole of any property; cession, resignation.

ZLEŻAŁY, A, E, spoiled *or* damaged by long lying (said of stuffs, clothes and such like).

ZLEŻEĆ SIĘ, ŻY SIĘ, *v. n. perf.* to become spoiled *or* damaged by long lying.

ZLĘŻENIE, *see* ZLEGNIENIE.

ZLI, *pl.* of ZŁY, bad. *Źli i dobrzy*, the bad and the good.

ZLICZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to count over, to tell the precise number. *Zlicz wielu jest wszystkich*, count how many people there are. *Kto zliczy gwiazdy?* who can count the stars?

ZLITOWAĆ SIĘ, TUJĘ SIĘ, *v. perf. nad kim, nad czem*, to take *or* have pity upon, to compassionate. *Boże zlituj się nad nami*, God have mercy upon us. *Zlitował się nad nim*, he had compassion on him.

ZLITOWANIE, A, *s. n.* pity, mercy, compassion.

ZLIZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* ZLIZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* to lick off, to take away by the tongue.

ŻŁÓB, OBU, *s. m.* crib, manger.

ŻŁOBCZASTY, ŻŁOBIASTY, *see* ŻŁOBKOWATY.

ŻŁOBEK, BKA, *s. m.* a little crib. = *Archit.* flute, channel, furrow of a pillar, chamfer, chamfret. = groove.

ŻŁOBIĆ, BIĘ, *v. imp.* to scoop, to groove; to cut in channels, to channel, to chamfer, *see* WYŻŁOBIĆ.

ŻŁÓBKODZIOB, A, *s. m.* (a bird), channel-bill.

ŻŁOBKOWATOŚĆ, ŚCI, *s. f.* channelling, fluting, chamfering, chamfered work, gutter-work.

ŻŁOBKOWATY, ŻŁOBKOWANY, A, E, channelled, grooved, fluted, chamfered.

ZŁOCENIE, A, *s. n.* gilding.

ZŁOCIĆ, CĘ, *v. imp.* to gild. — *ramy obrazu*, to gild the frame of a picture. *Słońce złociło szczyty gór, wierzchołki drzew*, the sun gilded *or* gilt the tops *or* summits of the mountains, of the trees. — *pigułkę*, *prop.* and *fig.* to gild the pill, *see* OZŁOCIĆ, POZŁOCIĆ, WYZŁOCIĆ.

ZŁOCIEŃ, NIA, TNIA, *s. m.* (a plant), yarrow, milfoil, achillæa, *see* ZENISZEK. = corn-marygold, chrysanthemum, *see* ZŁOTOKWIAT.

ZŁOCISTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* the glitter of gold.

ZŁOCISTY, A, E, shining, glittering like gold. = of molten gold, of massive gold. = mingled with gold, embroidered with gold. *Materye —e*, silken stuffs with gold flowers.

ZŁOCZYŃCA, Y, *s. m.* evil-doer, malefactor, criminal, misdoer.

ZŁOCZYNNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* an inclination to evil, propensity to vice, maleficence.

ZŁOCZYNNY, A, E, evil-doing, misdoing, mischiefmaking, wicked.

ZŁOCZYŃSTWO, A, *s. n.* (little used), evil action, misdeed, wickedness, villany.

ZŁODOWACIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to turn into ice, to be changed into ice, to be frozen.

ZŁODZIEJ, A, *s. m.* thief. *Na złodzieju czapka gore*, *prov.* (word for word: the cap is burning on the thief's head), people conscious of guilt are always afraid of being detected.

ZŁODZIEJKA, I, *s. f.* a female thief.

ZŁODZIEJSKI, A, IE, of a thief, thievish.

ZŁODZIEJSKO, PO ZŁODZIEJSKU, *adv.* thievishly, like a thief.

ZŁODZIEJSTWO, A, *s. n.* thievery; theft. *Skazany na więzienie za — (za kradzież)*, condemned to prison for theft.

ZŁOIĆ, JĘ, *v. perf.* to besmear with tallow. = *Złoić kogo kijem*, *fig.* to strike one hard with a cane.

ZŁOMNY, A, E, apt to break.

ŻŁOPAĆ, PIĘ, *v. imp.* to gulp, to quaff, to swill, to tipple.

ZŁORZECZEŃSTWO, A, *s. n.* malediction, curse, execration, imprecation.

ZŁORZECZYĆ, CZĘ, *v. n. komu*, to wish one evil, to curse him, to utter imprecations against one.

ZŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* passion, anger, spite, dudgeon, malice. *Wpadł w złość*, he fell *or* flew into a passion, he was in high dudgeon. *Pienił się ze złości*, he foamed with rage. *Mieć złość do kogo*, to have spite against one, to owe one a spite *or* a grudge. *Złość komu wyrządzić*, to do one mischief, to play one some mischief, to play, *or* to serve one a foul trick. *Złość mnie bierze*, I feel provoked, vexed. *Na złość komu*, merely to spite *or* to vex one. *Płakał ze złości*, he wept for vexation. *Choćby miał pękać ze złości*, though he were to burst with spite. *W złości*, in a fit of passion. = ZŁOŚCI, *pl.* (in theological sense), sin, wickedness, iniquity. *Dopełnić miarę swych złości (niegodziwości)*, to fill up the measure of one's iniquities.

ZŁOŚCIĆ, SZCZĘ, *v. imp.* to put one in a passion, to make angry, to vex, to provoke, to irritate.—SIĘ, to be angry, to fret, to be fretful, to be vexed, to fret and foam.

ZŁOŚLIWIE, *adv.* maliciously, malignantly.

ZŁOŚLIWIEC, *see* ZŁOŚNIK.

ZŁOŚLIWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ill-nature, bad maliciousness, malevolent disposition, crossnes, peevishness.

ZŁOŚLIWY, A, E, ill-natured, malicious, passionate. = cross, peevish, cross-tempered, mischievous, wicked. *Małpa jestto zwierzę —*, a monkey is a mischievous animal. *—y język*, a mischievous tongue.—*e dziecko*, a bad, wicked *or* mischievous child. *—y żart*, a biting, nipping jest.

ZŁOŚNICA, Y, *s. f.* a cross woman, a shrew, a bitter scold, a vixen.

ZŁOŚNIK, A, *s. m.* an ill-natured, passionate man, one easily moved to anger.

ZŁOŚNY, A, E, angry, in a passion (little used).

ZŁOSTKA, I, *s. f. dim.* of ZŁOŚĆ.

ZŁOTAWIEC, WCA, *s. m.* (a coleopterous insect), green-beetle; chrysomela.

ZŁOTAWY, A, E, resembling gold, like gold.

ZŁOTEK, TKA, *s. m.* gold-fish.

ZŁOTKO, A, *s. n. dim.* of ZŁOTO (a word of endearment for gold; in speaking of it with a sense of pleasure). = *Moje złotko*, darling, dear, love, my little darling!

ZŁOTNICKI, ZŁOTNICZY, A, E, of a goldsmith.

ZŁOTNICTWO, A, *s. n.* goldsmith's trade.

ZŁOTNICZKA, I, *s. f.* a goldsmith's wife.

ZŁOTNIK, A, *s. m.* goldsmith.

ZŁOTO, A, *s. n.* gold. — *płatkowe*, beaten gold, leaf-gold, gold-foil. — *w sztukach*, *w sztabach*, bullion gold. *Koronne —*, base gold. *Żyła złota*, a vein of gold. *Złotem płacić*, to pay in gold. *Złotemby to odważyć*, to be worth one's weight in gold. *Nie wszystko złoto co się świeci*, *prov.* all is not gold that glitters.

ZŁOTOGŁÓW, OWU, *s. m.* brocade. = (a plant), day-lily, king's spear, asphodel.

ZŁOTOGŁÓWEK, WKA, *s. m.* *see* ZŁOTOWIEC.

ZŁOTOGŁOWY, A, E, made of brocade. = gold-headed.

ZŁOTOKAMIEŃ, NIA, s. m. chrysolite.

ZŁOTOKLEJ, U, s. m. (carbonate of copper), chrysocolla.

ZŁOTOKOST, U, s. m. orpiment, yellow arsenic.

ZŁOTOKWIAT, U, s. m. (a plant), corn-marygold, chrysanthemum.

ZŁOTOLITY, A, E, of molten gold, of massive gold.

ZŁOTOŁUSK, A, s. m. (a sort of sea and fresh water-fish), mullet, mugil.

ZŁOTOOKI, A, E, gold-eyed.

ZŁOTOPIÓRY, A, E, gold-feathered.

ZŁOTOPSTRĄG, A, s. m. gold-spotted or specked trout.

ZŁOTORODNY, A, E, producing gold.

ZŁOTOUSTY, A, E, gold-lipped. *Jan Złotousty*, St. John Chrysostom.

ZŁOTOWIERZBA, Y, s. f. golden osier, yellow willow.

ZŁOTÓWKA I, s. f. see ZŁOTY.

ZŁOTOWŁOSY, A, E, gold-haired.

ZŁOTOWO, A, s. n. ZŁOTOWŁOS, A, s. m. (a plant), golden maidenhair, capillus Veneris, adiantum aureum.

ZŁOTRZEĆ, EJĘ, ZŁOTRZYĆ SIĘ, v. n. perf. to become a knave, an arrant knave, to take to ill courses.

ZŁOTY, EGO, s. m. *zlp.* stands for *Złoty polski* (a silver coin of Poland, of the value of about six pence), florin. *Czerwony złoty*, ducat.

ZŁOTY, A, E, golden, gold, made of gold, containing gold. *Złoty zegarek, łańcuszek*, a gold watch, a gold chain. *Złote runo*, the golden fleece. *Złoty kubek*, a golden cup. *Złoty pierścień*, a gold ring. *Złoty lew*, (the sign of an inn), the golden lion. *Złota góra*, a mountain containing gold, gold-mine. *Złote góry komu obiecywać*, *fig.* to promise one whole mountains of gold. = *Złote czasy*, happy days. *Wiek złoty*, golden age. *Liczba złota*, the golden number. *Żyły złote*, hemorrhoidal veins and vessels.

ZŁOWIĆ, WIĘ, v. perf. to catch, see ZŁAPAĆ.

ZŁOWIESZCZY, ZŁOWROGI, A, E, ill-omened, ill-boding, ominous.

ZŁOŻENIE, A, s. n. the act of laying down. — *broni*, the laying down of arms. — *z urzędu*, depriving of a place or office, dismissal. — *z tronu*, dethronement, see ZŁOŻYĆ.

ZŁOŻONY, A, E, laid down, deposited. — *w grobie*, laid in the grave. — *chorobą*, lying under a distemper, confined to bed by sickness, lying sick abed, bedridden. — *z urzędu*, turned out of his office, deprived of his employment, dismissed, discharged. = composed, compounded, complex, composite. *Wyrazy —e*, compound words. *Wyobrażenia —e*, complex ideas. *Porządek —y jest ostatni z liczby pięciu porządków architektonicznych*, the composite order is the last of the five orders of columns, see ZŁOŻYĆ.

ZLOZOWAĆ, ZUJĘ, v. perf. *wartę*, to relieve the guard.

ZŁOŻYĆ, ŻĘ, v. perf. SKŁADAĆ, AM, v. imp. to lay down, to depose. *Złożyć ciężar na ziemię*, to lay down one's burden. *Złożyć w grobie*, to lay in the grave. *Złożyć broń*, to lay down one's arms. *Złożyć pióro*, to lay down one's pen. *Złożyć urząd*, to lay down one's commission, to give up, surrender or resign one's office. *Sylla złożył dyktaturę, Jan Kazimierz złożył koronę*, Sylla laid down the dictatorship, John Casimir abdicated the crown. *Złożyć z urzędu*, to deprive one of his office, to remove him from his office, to dismiss from an employement. *Złożyć z państwa, z tronu*, to depose a king, to dethrone. *Złożyć pychę z serca*, to lay aside one's pride. = to deposite, to lodge. *Złożyć towary w miejscu bezpiecznem*, to deposite goods in a place of safety. *Złożyć summę do rąk czyich*, to deposite a sum in one's hands. *Złożyć testament u notaryusza*, to deposite a will in the notary's hands. *Złożyć skargę w sądzie*, to lodge a complaint against one with the magistrate. = to lay on, to charge, to impute. *Złożyć winę na kogo*, to lay the blame of a thing on one. = to put together, to compose, to compound. *Złożyć stronnicę*, to compose a page. = to fold, to double. *Złożyć list*, to fold a letter. *Złożyć bieliznę*, to fold up linen. *Złóż serwetę*, fold up your napkin. *Złożyć ręce*, to cross or fold one's arms. = to leave off, to quit. *Złożyć żałobę*, to leave off mourning, to go out of mourning. = to call together, to convoke, to convene. *Złożyć sejm, radę*, to call or convoke a parliament, a council. = to offer, to present, to produce, to show. *Złożyć dzięki, dziękczynienia*, to return thanks. *Złożyć uszanowanie*, to pay one's respects. *Złożyć przysięgę*, to take one's oath, to swear, to be sworn. *Złożył przysięgę na radcę tajnego*, he was sworn a privy counsellor. *Złożyć świadectwo w sądzie, przed sądem*, to bear witness, to depose, to give evidence in a court of justice. *Złożyć świadectwo*, to present, show or exhibit one's testimonial, character. *Złożyć dowody, dokumenta*, to produce or show titles, deeds, vouchers. *Złożyć examin*, to undergo an examination. ZŁOŻYĆ SIĘ, to take aim, to level the gun. = *Złożyć się na kogo*, to club, to join, to make a collection for one. *Złożyli się na niego, żeby miał za co odbyć dalszą podróż*, they all joined, and made him up the sum requisite for his journey. = *Złożyć się czem*, to allege a thing for one's excuse, to excuse one's self on the ground or plea that...., to plead or offer as an excuse.

ZŁUDZENIE, A, s. n. illusion, delusion. — *optyczne*, optical illusion.

ZŁUDZIĆ, DZĘ, v. perf. to delude, to beguile, to lead into error, to deceive, to betray into. *Nie daj się jej złudzić*, beware of her delusions. *Dał się złudzić pięknemi nadziejami*, he suffered himself to be allured or enticed by those fine hopes.

ZŁUDZONY, A, E, deluded, beguiled, deceived, betrayed into.

ZŁUPIĆ, PIĘ, v. perf. to skin, to flay, to strip. = to rifle, to plunder, to pillage.

ZŁUPIENIE, A, s. n. the act of skinning, flaying, stripping. = plunder, pillage. *Wyklęty za — kościołów*, excommunicated for having stript the churches of their ornaments.

ZŁUPIONY, A, E, skinned, flayed, stript. = rifled, plundered, pillaged.

ZLUTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to solder.

ZŁY, A, E, (compar. GORSZY, superl. NAJGORSZY), bad, ill, evil. *Zły koń, zła droga*, a bad horse, a bad road. *Mieliśmy złe mięso, zły chleb i złe wino w tej austeryi*, we had bad meat, bad bread, and bad wine in that inn. *Złe odzienie, złe obuwie*, a coat worn out, a pair of shoes or boots worn out. *Zły czas (słota)*, bad weather. *Złe czasy*, ill, evil times. *W zły czas przychodzisz*, you do not come in proper time. *Zły duch*, evil spirit, devil, fiend. *Czy go zły duch opętał*, the devil is in him, that man must be possessed with the devil. *Był złym mężem i złym ojcem*, he was a bad husband and a bad father. *Zły sąsiad*, bad neighbour. *Zła żona*, a shrewd wife. *Można być dobrym pisarzem a złym mowcą*, a man may be a good writer and a bad speaker. *To złe książki*, those are bad books. *Złe życie, złe uczynki*, a bad life, evil deeds, a bad action. *Złe prawa*, bad laws. *Żyjemy pod złym rządem*, we live under a bad government. *Jest w złym humorze, więc daj mu pokój*, he is in bad humour, so let him alone. *Lubi złe towarzystwo*, he is fond of bad company. *Złe nowiny, zła wiadomość*, evil tidings, an ill news. *Zły przykład*, bad, ill example. *To bardzo zły zwyczaj*, that's a very bad custom. *Szczęściem odkryliśmy zawczasu jego złe zamiary*, happily for us we discovered his bad designs in time. *Złe słowo*, a harsh word, an ill word. *Służyłem u niego lat dziesięć a nigdym złego słowa od niego nie usłyszał*, I have served him these ten years, and he never gave me an ill word.

he always used me kindly. = cross, angry, ill-natured, naughty, mischievous. *Złe dziecko*, a wicked child, a cross child. *Zły chłopiec*, a naughty boy. *Zły na niego*, he is angry with him.

ZŁYKOWACIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to toughen, to grow tough.

ZMACHAĆ, AM, *v. perf. konia*, *fam.* to overdrive *or* override a horse. — SIĘ, *fam.* to be tired *or* fatigued with running, walking.

ZMĄCIĆ, CĘ, *v. perf.* to muddy, to make muddy. *Deszcze zmąciły wodę w rzece*, the rains have made the river muddy.

ZMACZAĆ, ZMOCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wet, to moisten, to soak, to drench. *Deszcz go zmoczył*, he was drenched with rain.

ZMĄDRZEĆ, ZMĘDRZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become wiser, knowing, cunning.

ZMAGAĆ, *see* ZMÓDZ.

ZMAGLOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to have done mangling.

ZMALEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become less, to lessen (in bulk, number *or* amount), to dwindle in size.

ZMARŁY, A, E, deceased, dead. — *w roku życia...*, deceased at the age of... *Za dusze zmarłych*, for the souls of the dead.

ZMARNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to dwindle to nothing, to run to waste.

ZMARNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to waste, to squander, to throw away. — *czas*, to waste one's time, to idle one's time away. *Zmarnował majątek*, he squandered away all his fortune.

ZMARNOWANIE, A, *s. n.* waste, useless expense.

ZMARSZCZEK, CZKA, *s. m.* ZMARSZCZKA, I, *s. f.* wrinkle, pucker; rumple. *Zmarszczki starości*, the wrinkles of old age.

ZMARSZCZENIE, A, *s. n.* the act of wrinkling, puckering, rumpling. — *czoła*, a look of displeasure, frown.

ZMARSZCZONY, A, E, wrinkled, puckered; rumpled, shrivelled. *Zmarszczona skóra*, wrinkled, shrivelled, corrugated skin. *Przyszedł ze zmarszczonem czołem*, he came in with a frown on his face, brow.

ZMARSZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to wrinkle, to pucker, to shrivel, to corrugate; to rumple. *Wiek mu zmarszczył twarz*, age has wrinkled his face. — *czoło, brwi*, to wrinkle one's brow, to frown (with displeasure *or* anger), to knit one's brow. — SIĘ, to be wrinkled, to have wrinkles; to frown, to knit one's brow.

ZMARTWIAŁY, A, E, benumbed, torpid; half-dead, almost dead.

ZMARTWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to mortify, to grieve, to afflict, to cause sorrow, to distress, to affect deeply. — SIĘ, to grieve, to be afflicted, to be violently affected.

ZMARTWIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to be benumbed; to be half-dead.

ZMARTWIENIE, A, *s. n.* grief, sorrow, affliction, distress of mind, broken heart, heart-sore. *Umarła ze zmartwienia*, she died of a broken heart.

ZMARTWIONY, A, E, grieved, afflicted, distressed in mind; deeply affected, very much concerned for.

ZMARTWYCHWSTAĆ, NĘ, *v. n. perf.* to rise from the dead. *Trzeciego dnia zmartwychwstał*, the third day he rose again from the dead.

ZMARTWYCHWSTAŁY, A, E, risen from the dead.

ZMARTWYCHWSTANIE, A, *s. n.* resurrection. — *Pańskie*, the resurrection of our Lord Jesus Christ.

ZMARZLAK, A, *s. m.* (a man easily affected by cold, extremely sensible to cold), a chilly body.

ZMARZŁY, A, E, frozen, congealed; chilled; frozen to death, killed with cold.

ZMARZNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to freeze, to be congealed; to be chilled all over; to be frozen to death. *Nie jeden Francuz zmarzł w Moskwie*, many a Frenchman perished with cold in Moscow.

ZMAZA, Y, *s. f.* spot, stain, blot, contamination, pollution, defilement. *Bez zmazy*, stainless, spotless, undefiled.

ZMAZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to blot out, to cancel, to efface. = to stain, to pollute, to defile, to contaminate. — SIĘ, to befoul one's self. *Zmazać się krwią niewinną*, to imbrue one's hands in innocent blood.

ZMĘCONY, A, E, muddied, troubled, turbid (better, ZMĄCONY).

ZMĘCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to tire, to weary, to fatigue. — SIĘ, to grow tired, to be wearied.

ZMĘDRZAŁY, A, E, become wise, knowing cunning.

ZMĘDRZEĆ, *see* ZMĄDRZEĆ.

ZMEŁTY, ZMIELONY, A, E, ground (corn, coffee).

ZMĘŻNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become stout, strong.

ZMIĄĆ, ZEMNĘ, *v. perf.* to rumple, to crumple.

ZMIANA, Y, *s. f.* change, alteration. *Wiele zaszło zmian*, *niektóre zaszły zmiany*, several alterations, changes have taken place. *Dziwne zmiany*, strange changes, *see* ODMIANA. *Zmiana czasu*, *powietrza*, change of weather. *Zmiana mieszkania*, *miejsca*, change of lodgings, of place *or* situation, shifting of quarters.

ZMIARKOWAĆ, KUJĘ, *v. perf.* *co*, to guess right, to see clear after a moment of reflection, to understand right. — SIĘ, to keep one's temper, to bethink one's self.

ZMIATAĆ, AM, *v. imp.* ZMIEŚĆ, ZMIOTĘ, *v. perf.* to sweep off (away). *Dżuma zmiotła wiele ludzi*, the plague swept away *or* off many people. — *do kupy*, to sweep on a heap. *Zmiatać stawki*, *płatki*, to sweep the stakes.

ZMIĘKCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to mollify, to soften, to mitigate. — *czyje serce*, to soften one's heart. — SIĘ, ZMIĘKNĄĆ, *v. n. perf.* to grow soft, to soften, to relax from severity, to relent. *Serce jego zmiękło dla niej*, his heart relented towards her. *Zmiękła mu rura*, *fam.* he pulled *or* drew in the horns, his pride abated, he become more tractable, he sings now another tune.

ZMIENIAĆ, AM, *v. imp.* ZMIENIĆ, NIĘ, *v. perf.* to change, to alter, to shift. *Zmienić suknię*, *koszulę*, to change *or* shift one's clothes, shirt. *Zmienić plan*, *zamiar*, to change one's design, mind. *To nie zmienia wcale mego celu*, *zamiaru*, that makes no change in my purpose. *Zmienić religią*, to change one's religion. *Zmienić mieszkanie*, to change *or* shift one's lodgings, quarters. = *pieniądze*, *sztukę złota*, to change a piece of money, to give small money *or* change for it.. — SIĘ, to be changed, to change. *Jakże się też on zmienił po ostatniéj chorobie*, how changed, altered he is after his last illness. *Mody zmieniają się co dzień*, fashions change every day. *Nic nie masz stałego na tym świecie*, *wszystko się zmienia*, nothing is fixed in this world, all things change. *Zmieniła się postać świata*, the face of the world is changed.

ZMIENIENIE, A, *s. n.* the act of changing.

ZMIENIONY, A, E, changed, altered.

ZMIENNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mutability, changeableness, inconstancy, instability, fickleness, versatility. — *rzeczy ludzkich*, *serca ludzkiego*, the instability of human affairs, of the human heart.

ZMIENNY, A, E, subject to change, mutable, changeable, variable, unsettled, fickle, versatile. — *a pogoda*, changeable, unsettled, weather. — *y umysł*, changeable mind, humour.

ZMIERZAĆ, AM, *v. n. perf.* *dokąd*, to make for *or* towards a place, to wind one's way, to shape one's course towards a place, to take towards a place. *Zbliżając się do miasta*, *ujrzałem wielu żołnierzy zmierzających ku mnie*, as I drew near the town, I perceived a great many soldiers making towards me. *O samym świcie postrzegliśmy trzy okręty zmierzające ku północy*, at day-break we discovered three sails standing to the northward *or* shaping their course towards the north. *Zmierzać do celu*, to pursue a design, one's point *or* aim. *Zmierzamy do szczęścia*, we happiness pursue. = *do czego*, to tend, to aim, to have in view, to have an end in view. *Wiem do czego zmierzają twe słowa*, I know the tendency *or* drift of your discourse. *Widzę do czego zmierzasz*, I see *or* perceive your drift.

ZMIERZCH, U, *s. m.* nightfall, dark, dusk. *O zmierzchu*, at nightfall, in the dusk of the evening.

ZMIERZCHAĆ SIĘ, CHA SIĘ, *v. impers. imp.* to begin to grow dark, to be getting dark, to grow towards night. ZMIERZCHNĄĆ SIĘ, NIE SIĘ, *v. impers. perf.* to be quite dark. *Skoro się zmierzchnie*, as soon as it is dark.

ZMIERZIĆ, ŻĘ, *v. perf. komu co*, to disgust one with a thing, to raise in him an abhorrence of it, to make him loathe it. — *sobie co*, to take a disgust at a thing, to be disgusted with it, to loathe it. *Zmierził sobie życie*, he took a disgust at life, he is disgusted with life, life has lost its relish for him, *see* OBMIERZIĆ, OBRZYDZIĆ.

ZMIERZŁY, A, E, disgustful, disgusting, loathsome, hateful, *see* OBMIERZŁY,

ZMIERZNĄĆ, NIE, *v. impers. perf.* to create *or* produce disgust, to excite loathing. *Przyjdzie czas kiedy mu ona zmierźnie*, a time will come when he will loathe *or* abhor her, when he will be disgusted with her. *Także już ci zmierzło patrzeć na mnie?* are you so disgusted with looking at me? *see* OBMIERZNĄĆ.

ZMIERZYĆ, RZĘ, *v. perf.* to have done measuring. *Zmierzyliśmy zboże, pole*, we have measured all the corn, the land. — *beczkę*, to have gauged a cask, a hogshead. — SIĘ, *z kim*, to try mastery, to vie strength with another; to enter into competition with one.

ZMIEŚĆ, *see* ZMIATAĆ.

ZMIEŚCIĆ, SZCZĘ, *v. perf.* to place, to lodge, to include, to comprise. — SIĘ, to find room enough; to be held, to be contained, to be comprised. *Niezmieścimy się tu wszyscy*, there is not room enough for us all. *Ten wyraz nie zmieści się w tym wierszu, ten surdut nie zmieści się w tym kufrze*, there is not place enough for that word in this line, for that coat in this trunk.

ZMIESZAĆ, AM, *v. perf.* to mix together, to mix, to stir, to mingle, to blend. — *mąkę, cukier i jaja*, to mingle flour, sugar and eggs. — *wodę z winem*, to mix wine with water. = *kogo*, *fig.* to confuse, to puzzle, to disconcert, to confound, to put out of countenance; to throw into confusion, to put out of order, to disorder. — SIĘ, to become confused *or* disconcerted.

ZMIESZANIE, A, *s. n.* mixture; the act of mixing. = *fig.* puzzle, embarrassment, confusion.

ZMIESZANY, A, E, mixed, mingled, blended. = *fig.* puzzled, confused, disconcerted; thrown into confusion, disordered.

ZMIĘTOSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to rumple, to crumple, tumble.

ZMIĘTY, A, E, rumpled, crumpled.

ŻMIJA, I, *s. f.* viper. *Ukąszony od żmii*, bit by a viper. *Zły jak —*, as virulent as a viper.

ŻMIJKA, I, *s. f.* a young viper.

ŻMIJOGAD, A, *s. m.* aspic.

ŻMIJOWIEC, WCA (a med. plant), viper's-bugloss, echium.

ŻMIJOWY, A, E, of viper; viperous. —*a główka* (a plant), *see* ŻMIJOWIEC.

ŻMIJOŻÓŁW, ÓŁWIA, *s. m.* long tailed sea-turtle.

ZMILCZEĆ, CZĘ, *v. n. perf. komu*, to hold one's tongue (out of regard to a person who is blaming or scolding us).

ZMILKNĄĆ, *see* UMILKNĄĆ.

ZMIŁOWAĆ SIĘ, ŁUJĘ SIĘ, *v. perf. nad kim*, to have *or* take pity upon one, to have mercy. *Zmiłuj się nad nami biednemi grzesznikami*, have mercy upon us miserable sinners. *Zmiłuj się*, pray, sir, be so kind as.

ZMIŁOWANIE, A, *s. n.* pity, mercy, compassion.

ŻMINDA, Y, *s. m.* skinflint, curmudgeon, niggard.

ŻMINDACKI, A, IE, of a niggard; niggardly, stingy.

ŻMINDACTWO, A, *s. n.* sordid avarice, stinginess, niggardliness.

ZMITRĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. czas*, to waste, trifle *or* idle time away. *Zmitrężył mi cały ranek*, he has made me lose all the morning time.

ZMIZERNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to waste away, to fall away, to grow lean, look very ill.

ZMNIEJSZAĆ, AM, *v. imp.* ZMNIEJSZYĆ, SZĘ, *v. perf.* to lessen, to diminish. — SIĘ, to decrease, to grow less, to abate, to subside, to lessen.

ZMNIEJSZENIE, A, *s. n.* lessening, diminution, decrease.

ZMOCNIĆ, NIĘ, *v. perf.* to strengthen, to fortify, *see* WZMOCNIĆ.

ZMOCOWAĆ, CUJĘ, *v. perf. kogo*, to get the better of one in a struggle. — SIĘ, to grow tired with struggling *or* striking hard blows in a fighting match.

ZMOCZYĆ, *see* ZMACZAĆ.

ZMÓDZ, ZMOGĘ, *v. perf.* ZMAGAĆ, AM, *v. imp. kogo*, to get the better of one, to overcome, to overpower. *Sen go zmógł*, he is overpowered with sleep. *Bramy piekielne go nie zmogą*, the gates of hell shall not prevail against him. *Czas wszystko zmaga*, time wears out all things.

ZMOKŁY, A, E, wet, drenched.

ZMOKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to get wet, to be drenched (with rain).

ZMORA, Y, *s. f.* nightmare.

ZMORDOWAĆ, DUJĘ, *v. perf.* to tire, to weary, to fatigue. — SIĘ, to grow tired.

ZMORDOWANIE, A, *s. n.* fatigue, weariness, lassitude.

ZMORDOWANY, A, E, fatigued, tired, wearied, weary.

ZMORZYĆ, RZĘ, *v. perf.* (said only of sleep), to overpower. *Sen mnie zmorzył*, I was very heavy with sleep *or* overpowered with sleep.

ZMOWA, Y, *s. f.* collusion, conspiracy.

ZMÓWIĆ, WIĘ, ZMAWIAĆ, AM, *v. imp.* to say, to recite. *Zmówić pacierz*, to say one's prayer. *Zmówić mszę*, to say mass. *Zmówić różaniec*, to say over one's beads, to tell over one's beads. — SIĘ, to collude, to conspire.

ZMOWNIE, *adv.* collusively.

ZMOWNY, A, E, collusive.

ZMROK, U, *s. m.* nightfall, dark, dusk, murk, twilight (of the evening).

ZMROZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to freeze, to congeal, to blast (as the frost destroys plants), to nip. *Takie było zimno, że kwiaty zostały zmrożone*, the severity of the season has been such that flowers (blossoms) have been blasted *or* nipt in the bud.

ZMRUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf. oczy*, to shut *or* close one's eyes. *Nie mogłem przez całą noc—oka*, I could not get a wink of sleep all night.

ZMUDA, Y, *s. f. fam.* waste of time; an irksome, tedious work.

ZMUDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* irksomeness, tediousness.

ZMUDNY, A, E, irksome, tedious, wearisome. —*a robota, praca*, irksome toil *or* task.

ŻMUDŹ, DZI, *s. f.* (a province of Lithuania), Samogitia.

ŻMUDZIĆ, DZĘ, *v. imp. fam. czas*, to waste, trifle *or* idle away one's time.

ŻMUDZIN, A, *s. m.* Samogitian.

ŻMUDZINKA, I, *s. f.* a Samogitian woman.

ŻMUDZKI, A, IE, of Samogitia.

ŻMUREK, RKA, *s. m.* blindman's-buff. *Grać w żmurka*, to play at blindman's-buff, *see* CIUCIUBABKA.

ZMUSZAĆ, AM, *v. imp.* ZMUSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to force, to compel, to constrain. *Zmusić do ucieczki*, to put to flight. *Nigdy mnie do tego nie zmusisz*, you shall never compel me to it.

ZMUSZENIE, A, *s. n.* compulsion, constraint.

ZMUSZONY, A, E, compelled, constrained, forced, obliged. *Być —m, znajdować się —m*, to find one's self under a necessity.

ZMYĆ, *see* ZMYWAĆ.

ZMYKAĆ, *see* ZEMKNĄĆ.

ZMYLIĆ, LĘ, *v. perf.* to lead astray, to involve in error. — *komu szyki*, to thwart *or* cross one's designs, purposes. —*komu pacierz, modlitwę*, to interrupt one's prayers, so as to oblige him to begin anew. *Psy zmyliły zająca, lisa, etc.* the dogs have lost the scent.

ZMYSŁ, U, *s. m.* sense. *Pięć zmysłów*, the five natural senses. *Świadectwo zmysłów*, the testimony of the senses. *Podpadać pod zmysły*, to fall, come under the senses. *Od zmysłów odchodzić*, to lose one's senses, to be out of

one's wits. — *zwierzęcy*, instinct. *Każde zwierzę ma sobie właściwy* —, every animal has its peculiar instinct.

ZMYŚLAC, AM, *v. imp.* ZMYŚLIĆ, LĘ, *v. perf.* to feign, to invent, to counterfeit. *Zmyślać radość*, to counterfeit joy, to pretend to be merry. *Zmyślić chorobę*, to sham an illness. *Zmyślić sobie nazwisko*, to forge one's self a name, to assume a false name. = to tell untruths, to tell stories, to tell fibs, to fib (this word is more polite than KŁAMAĆ, ŁGAĆ, to lie).

ZMYŚLACZ, A, *s. m.* fibber, teller of stories.

ZMYŚLANIE, A, *s. n.* the habit of telling untruths.

ZMYŚLENIE, A, *s. n.* fiction, invention, falsehood. —*poetyczne*, poetic fiction. —*jest czasem przyjemniejsze od prawdy*, fiction is sometimes more pleasing than truth itself.

ZMYŚLNIE, *adv.* ingeniously, sagaciously, shrewdly, cleverly.

ZMYŚLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* instinct, sagacity, intelligence. — *psa*, *słonia*, the intelligence of the dog *or* elephant.

ZMYŚLNY, A, E, endowed with instinct, sagacious, intelligent. *Pies jest bardzo —e stworzenie*, the dog is a very intelligent creature. = ingenious, inventive; shrewd, clever. —*y wynalazek*, a clever contrivance.

ZMYŚLONY, A, E, feigned, counterfeited, fictitious, sham, false. —*e łzy*, false tears. —*e nazwisko*, a sham name. —*y tytuł*, a fictitious title.

ZMYSŁOWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* sensuality.

ZMYSŁOWY, A, E, falling under the senses, material, affecting the senses. = sensual, luxurious.

ZMYTY, A, E, washed. *Poszedł, odszedł jak zmyty*, *fig.* he came off pitifully (having been snubbed, rattled).

ZMYWAĆ, AM, *v. imp.* ZMYĆ, JĘ, *v. perf.* to wash off (away, out). *Deszcz zmył piasek z ulicy*, the rain has washed the sand from the street. *Zmyć komu głowę*, *fig. fam.* to chide, snub, rattle one, to ring one a peal.

ZNAĆ, AM, *v. imp.* to know. *Znać z widzenia*, to know by sight. *Znać z powieści*, to know from hearsay. *Znać drogę*, to know a road. *Znam go bardzo dobrze i wiem że jest zacny, uczciwy*, I know him very well and I know that he is an honest man. *Znać swój interes*, *swą powinność*, to know one's interest, one's duty. *Nie znam jego ręki*, I do not know his hand-writing. *Znać siebie samego*, to know one's self. «*Znaj siebie samego*» *jest jedną z najpiękniejszych maxym starożytnej filozofii*, «know thyself» is one of the finest maxims of ancient philosophy. *Dać znać*, to let know, to send word, to inform. *Skoro przyjdzie dasz mi znać*, as soon as he comes, come and tell me, let me know, send me word. = ZNAĆ, used only in the infinitive mood. *Znać wilka choć w baraniej skórze*, the wolf is easily known, although he has put on the sheep's skin. *Znać mu to z oczu*, one may see it by his looks. *Znać (poznać) pana po cholewach*, *prov.* (word for word: a great lord is known by the legs of his boots), his manners and outward appearance bespeak him a gentleman. = ZNAĆ, used adverbially may be translated by: it is likely, like enough, probably. *Znać nie przyjdzie*, like enough he will not come. *Znać mu się nie spodobał*, probably he has not liked him. *Nie świeci się w oknach*, *znać że go w domu nie ma*, there is no light in the windows, it is a sign he is not at home. — SIĘ, to know one's self. = *Znać się do winy*, to be conscious of guilt, *see* POCZUWAĆ SIĘ, *Znam się do mej powinności*, I know my duty. = *Znać się na czem*, to understand a thing, to be skilful *or* have skill in it, to be a judge. *Zna się doskonale na malarstwie*, he has a perfect knowledge of the painting. *Znać się na żartach*, to understand raillery, to take a jest. *Nie zna się na żartach*, a man that cannot take a jest. = *Znać się*, to know each other. *Znają się z sobą*, they are acquainted. *Znamy się od dawna*, he, she is an old acquaintance of mine.

ZNACHODZIĆ, *see* ZNAJDOWAĆ, ZNALEŹĆ.

ZNACZEK, CZKA, *s. m.* a little mark, a small point, a dot.

ZNACZENIE, A, *s. n.* the act of marking, stamping. *Atrament do znaczenia bielizny*, ink to mark linen. = importance, consequence, moment, interest. *Przyjść do znaczenia*, to rise to importance. *Ma wielkie u króla* —, he has a great interest with the king. *Przywiązywać do czego wielkie* —, to lay too much stress on it. = meaning, sense, signification. *Użyłem tego wyrazu w tem znaczeniu*, I used this word in this signification.

ZNACZNIE, *adv.* distinctly, evidently; remarkably, considerably.

ZNACZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* distinctness.

ZNACZNY, A, E, easy to be seen, distinct, conspicuous; notable, remarkable, considerable. —*e pozachodziły odmiany*, considerable changes have taken place. *Ma —y majątek*, he has a considerable fortune.

ZNACZYĆ, CZĘ, *v. imp.* to mark, with chalk, etc. — *srebra stołowe*, to mark *or* stamp plate. — *bieliznę*, *chustki*, *drzewa*, *owce*, *konie*, to mark linen, handkerchiefs, trees, sheep, horses. = to mean, to signify. *Co znaczy ten wyraz?* what does this word mean? what is the meaning of this word? *Co to wszystko znaczy?* what is the meaning of all this? *To nic nie znaczy*, it signifies nothing, it is of no consequence, it matters not. = *v. n.* to be of importance, to matter; to be a man of note, to have great influence *or* interest. *Człowiek wiele znaczący*, a man of note, a very influential man. *To mało znaczy*, *wiele znaczy*, it matters little, it matters much. *Co mu to znaczy?* what does it matter to him? — SIĘ, to mean, to denote, to betoken. *Co się to znaczy?* what means this? what is the import of that? *Co się to znaczy że go dotąd nie ma?* I wonder what he is doing, that he has not yet come; what can possibly detain him?

ZNAGŁA, *adv.* suddenly, of a sudden, on a sudden.

ZNAGLAĆ, AM, *v. imp.* ZNAGLIĆ, LĘ, *v. perf.* to hurry, to compel, to force, to constrain.

ZNAJDEK, DKA, *s. m.* foundling.

ZNAJDOWAĆ, *see* ZNALEŹĆ.

ZNAJOMOŚĆ, ŚCI, *s. f.* knowledge, notion. — *dziejów*, the knowledge of history. *Ma wielką — dziejów*, he is very conversant with history. *Powierzchowna* —, a superficial, smattering knowledge. — *serca ludzkiego*, the knowledge of the human heart. = acquaintance. *Mało mamy przyjaciół a wiele znajomości*, we have few friends and many acquaintances. *Zabrać z kim* —, to make, form *or* contract an acquaintance with one.

ZNAJOMY, A, E, (generally applied to persons), known. *Spotkałem się ze znajomą mi osobą*, I met a person known to me. — MEGO, *s.* acquaintance. *To mój dawny* —, he is an old acquaintance of mine.

ZNAK, U, *s. m.* mark, sign, token, signal, badge, indication. — *krzyża świętego*, the sign of the cross. *Jako nie umiejący pisać położył — krzyża świętego*, having declared he could not write, he affixed his mark (cross). — *przyjaźni*, a token of friendship, a mark of friendship. *Nie dał najmniejszego znaku życia*, he did not give the smallest signs of life. *Pęk rózeg i siekiera były u Rzymian znakiem konsularnej godności*, the fasces and hatchet were consular badges with the Romans. *Znaki na niebie poprzedzą sąd ostateczny*, the last judgment will be preceded by several signs in the heavens. *To dobry*, *to zły* —, it is a good *or* bad sign. *Dwanaście znaków zodyaku*, the twelve signs of the zodiac. *Urodził się pod złym znakiem*, he was born under an unlucky planet. — *do boju*, the signal for battle. *Dać — do boju*, to give the signal for battle. = enseign, colours, flag, standard. *Służyć pod czyjemi znakami*, to

serve under one's command. = (In Scripture), sign. *Jeżeli nie widzicie znaków, wierzyć nie chcecie*, except you see signs and wonders, you will not believe. = *fam. Dać się komu we znaki*, to make one suffer much, to plague, to torment, to vex, to annoy, to be the thorn in one's side. *Zimno dało nam się dobrze we znaki przeszłej zimy*, last winter we suffered a great deal from cold.

ZNAKOMICIE, *adv.* remarkably, eminently, in a high degree.

ZNAKOMITOŚĆ, ści, *s. f.* remarkableness, eminence, importance.

ZNAKOMITY, A, E, remarkable, eminent, conspicuous, signal, notable. *—y z talentu i nauki*, a man remarkable for his talents and learning. *Człowiek znakomitych talentów*, a man of conspicuous talents. *—y historyk, poeta, lekarz*, an eminent historian, poet, physician.

ZNALEŹĆ, ZNAJDĘ, *v. perf.* ZNAJDOWAĆ, DUJĘ, ZNACHODZIĆ, DZĘ, *v.imp.* to find, to meet. *Nie znalazłem go w domu*, I did not find him at home. *Szukaj a znajdziesz*, seek and you shall find. *Znalazłem go przewracającego w moich szufladach*, I found him ferreting in my drawers. *Znaleźć dobre przyjęcie*, to meet with kind reception. *Przyjęcie jakie u niej znalazłem zadziwiło mnie*, the reception I met with from her astonished me. *Czytając dawnego pisarza znalazłem miejsce które mi się bardzo podobało*, reading an ancient author, I met with a passage that pleased me much. — SIĘ, to be found, to meet. *Może się znajdzie nasza zguba*, perhaps we shall find what we have lost. *Ta książka nie znajduje się w bibliotece*, this book is not to be found in the library. *Znajdziemy się tam*, we shall meet there. *Dobrze się znalazł w tej okazyi*, he showed himself a man of courage, ability, etc., on that occasion. *Potrafić, umieć się znaleźć w kompanii*, to know how to behave in company. = *Znajdować się gdzie*, to be present, to attend. *Znajdować się na nabożeństwie*, to attend divine service. — *na czyim pogrzebie*, to attend one's funeral. *Znajdując się wczoraj w tej części miasta*, happening yesterday to be in that part of the town. = *Znajdować się w błędzie*, to lie under a mistake. — *w konieczności*, to lie under a necessity. — *w obowiązku dla kogo*, to lie under an obligation to one. *Przemawiając do tego zgromadzenia, znajduję się w trudnem nader położeniu*, in addressing this assembly, I am placed in a situation of great difficulty.

ZNALEŹCA, Y, *s. m.* finder.

ZNALEZION (applied only to persons), ZNALEZIONY, A, E, found. « *Jedynyśty znalezion u którego miały miejsce Muzy wzgardzone, i twarz wdzięczną znały* », you are the only one to whom the slighted Muses have fled for refuge, and met with kind reception.

ZNALEŹNE, GO, *s. n.* reward given to those who find and restore a thing lost.

ZNAMIĘ, ENIA, *s. n. pl.* ZNAMIONA, mark, sign, character, badge, token. — *macierzyńskie, przyrodzone*, a natural spot, a mole. *Znamiona zwierzęcia, rośliny, owadu*, the characters of an animal, plant *or* insect. *Jestto znamieniem naszego wieku*, it is the characteristic sign of our age. *Znamiona pisarskie*, marks used in writing. — *prawe, lewe*, the grave and acute accents, *see* ZNAK, CECHA.

ZNAMIENICIE, ZNAMIENITOŚĆ, ZNAMIENITY, *see* ZNAKOMICIE, etc.

ZNAMIONOWAĆ, NUJĘ, *v.imp.* to characterize, to mark *or* express character. *Pokora znamionuje prawdziwego chrześcianina*, humility characterizes the true christian. = to betoken, to signify, to foreshow.

ZNANY, A, E, known. *—y mi z widzenia*, I know him by sight. *—y z nauki*, known for his learning.

ZNAROWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to make restive. *Koń znarowiony*, a restive horse.

ZNAWCA, Y, *s. m.* a judge, a connoisseur.

ZNĘCAĆ, AM, *v. imp.* ZNĘCIĆ, CĘ, *v. perf.* to allure, to decoy. ZNĘCAĆ SIĘ, *nad kim*, to use harshly *or* abuse one, to treat roughly, rudely, unkindly; to satisfy one's cruelty, to glut one's revenge, to commit a crime in wanton sport, *see* PASTWIĆ SIĘ.

ZNĘDZNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to waste away, to decay, to fall away, to grow lean, to look very ill.

ZNĘKAĆ, AM, *v. perf.* to harass, to overpower, to oppress, to overbear, to bear down.

ZNIECHĘCAĆ, AM, *v.imp.* ZNIECHĘCIĆ, CĘ, *v.perf.* to discourage. = *Zniechęcić sobie kogo*, to estrange, to disaffect, to lose one's affection. *Chciano zniechęcić wojsko*, an attempt was made to disaffect the army.

ZNIECHĘCENIE, A, *s. n.* discouragement. = estrangement, disaffection, discontent.

ZNIECIERPLIWIĆ, WIĘ, *v.perf.* to put out of patience, to tire one's patience, to make impatient. — SIĘ, to lose one's patience, to be impatient.

ZNIEMCZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become a German, to adopt German manners, language.

ZNIEMCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to germanise.

ZNIENACKA, *adv.* unawares, on a sudden, unexpectedly.

ZNIENAWIDZIĆ, DZĘ, *v. perf. kogo*, to take, conceive *or* entertain a hatred *or* aversion for one.

ZNIEŚĆ, *see* ZNOSIĆ.

ZNIESIENIE, A, *s. n.* the act of carrying down, the bringing of many things to a place, carriage. *Czyś zapłacił trągarzom za — rzeczy?* did you pay the porters for the carriage? = suppression, abolition, abrogation. — *klasztorów, zakonów*, the suppression of monastical orders. — *niewoli, poddaństwa*, the abolition of slavery. = *wojska nieprzyjacielskiego*, rout, defeat, discomfiture of the enemy's army. = *To nie do zniesienia*, that is not to be borne. *Cierpliwe znoszenie niedoli*, the patient bearing, enduring, *or* supporting of one's misfortune.

ZNIEWAGA, I, *s. f.* affront, insult, indignity, contumely. *Doznać ciężkiej zniewagi*, to be cruelly affronted, to bear a cruel affront, a deadly injury.

ZNIEWALAĆ, AM, *v.imp.* ZNIEWOLIĆ, LĘ, *v. perf.* to constrain, to compel, to force, *see* ZMUSZAĆ. = to captivate, to win, to gain, to conciliate. *Zniewalać sobie serca*, to gain upon the hearts. *Zniewolić sobie serce czyje*, to gain *or* win one's heart, friendship *or* good will. *Jej słodycz i uprzejmość zniewoliły jej wszystkich serca*, her sweetness and affability won the affections of all. *Zniewolić sobie kogo*, to win one's affection, to lay him under great obligations.

ZNIEWAŻAĆ, AM, *v.imp.* ZNIEWAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to affront, to insult, to offer an affront *or* an indignity; to abuse, to revile.

ZNIEWIEŚCIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* effeminacy, effemination.

ZNIEWIEŚCIAŁY, A, E, effeminate. *Prowadzić życie —e*, to lead an effeminate life.

ZNIEWIEŚCIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become effeminate.

ZNIEWOLENIE, A, *s. n.* constraint, compulsion.

ZNIEWOLIĆ, *see* ZNIEWALAĆ.

ZNIEWOLONY, A, E, constrained, compelled, forced. = captivated, won, gained, conciliated.

ZNIKAĆ, AM, *v.n.imp.* ZNIKNĄĆ, NĘ, *v.perf.* to vanish, to disappear. *Zniknął im z oczu*, he vanished out of their sight. *Zniknął z homu*, he has disappeared from dome. *Szczęście moje jak sen znikło*, my happiness vanished like a dream. *Szukam rękawiczek, gdzieś znikły*, in vain I look for my gloves, they have disappeared.

ZNIKCZEMNIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* degradation, abjection.

ZNIKCZEMNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow mean, to sink into abjection.

ZNIKŁY, A, E, vanished, disappeared.

ZNIKNĄĆ, *see* ZNIKAĆ.

ZNIKOMOŚĆ, *s. f.* evanescence,

perishableness; nothingness, emptiness, vanity. — *sławy*, *rzeczy ludzkich*, the nothingness of human grandeur, the emptiness of earthly things.

ZNIKOMY, A, E, evanescent, perishable, transient, transitory, fleeting. —*e uciechy świata*, the transitory pleasures of the world, our fleeting joys. *Bogactwa*, *honory są to dobra —e*, riches, honours are perishable things. —*e szczęście*, happiness that passes away like a dream. —*e jest życie ludzkie*, human life has but a short duration.

ZNISKĄD, *adv.* from nowhere.

ZNISZCZENIE, A, *s. n.* waste, havock, devastation; ruin, destruction; annihilation.

ZNISZCZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to waste, to destroy, to make a havock; to undo, to ruin; to annihilate. *Wylew rzeki zniszczył plony*, the overflow of the river has destroyed the crops. — *majątek*, to destroy *or* ruin one's fortune. *Bóg tylko może — jestestwa które sam stworzył*, God alone can annihilate the beings whom he has created.

ZNITOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* to rivet.

ZNIWECZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to defeat, to frustrate, to make of no avail, to render of no effect, to blight, to blast, to baffle. — *czyje zamiary*, to defeat one's purposes. — *czyje nadzieje*, to destroy, blast, baffle, blight one's hopes *or* expectations.

ŻNIWIARKA, I, *s. f.* harvest-woman.

ŻNIWIARZ, ŻNIWAK, A, *s. m.* harvest-man, reaper.

ŻNIWO, A, *s. n.* harvest. *Piękne, dobre, bogate, obfite —*, fine, good, rich, plentiful, abundant harvest. *We żniwa*, in harvest-time. *Nie daleko już do żniw*, harvest-time is drawing near. *Po żniwach*, after the harvest.

ZNIŻAĆ, AM, *v. imp.* ZNIŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to lower, to let down. *Zniżyć mur*, to lower a wall. *Zniżyć głos*, to lower the voice. *Zniżyć cenę towaru*, to lower *or* abate the price of a commodity. — SIĘ, to lower, to let one's self down, to sink, to fall, to stoop, to come down. *Raz się podnosi, raz się zniża*, sometimes he rises, and sometimes he sinks. *Słońce się zniża*, the sun is getting down. *Cena zboża zniża się*, the corn falls, the price of corn is low. = *przed kim*, to stoop to one, to cringe, to submit. *Zniżać się aż do prozb*, to stoop as low as to entreat, *see* UNIŻAĆ SIĘ.

ZNIŻANIE, ZNIŻENIE, A, *s. n.* the act of lowering. — SIĘ, falling, sinking, abatement; stooping, submission.

ZNÓJ, OJU, *s. m.* excessive heat (which causes sweat). = *fig.* sweat, labour, toil, hardship, fatigue. *Znoje wojenne*, the hardships of war.

ZNOJNY, A, E, burning, parching, scorching. = *fig.* hard, toilsome, painful, laborious.

ZNOSACIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* (of horses and dogs), to get the glanders, to be glandered.

ZNOSIĆ, SZĘ, *v. imp.* ZNIEŚĆ, ZNIOSĘ, *v. perf.* to carry down, to bring down, to bring many things to a place. *Znoszą meble z góry, ale jeszcze nie znieśli*, they are carrying down the household stuff, but have not yet done. *Znosi a znosi książki do domu*, he always brings some books home. = to do away with, to suppress, to abolish, to abrogate. *Znieść niewolą*, to abolish slavery. *Znieść klasztory zakony*, to suppress convents, monastical orders. *Znieść wyrok*, to reverse a judgment. *Znieść prawo*, to abolish *or* abrogate a law. = *Znieść wojsko nieprzyjacielskie*, to rout, defeat *or* discomfit the enemy's army, to cut the enemy's army to pieces. = to bear, to brook, to endure, to support. *Znosić swój los cierpliwie*, to bear one's fate with patience. *Mężnie znosić przeciwności*, to bear up under adversity. *Nie mogę znieść takiej zniewagi*, I cannot brook such an affront. *Znosić zimno, głód*, to endure cold *or* hunger. *Nie zniosę tego dłużej*, I will endure it no longer. *Niektóre wina nie mogą znieść morza*, there are some wines that cannot bear the sea. — SIĘ, *z kim*, to hold intercourse *or* communication with one. *Znosić się potajemnie z nieprzyjacielem*, to have a secret understanding *or* correspondence with the enemy.

ZNOŚNIE, *adv.* supportably, tolerably, indifferently; indifferently well, so so.

ZNOŚNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* supportableness, tolerableness.

ZNOŚNY, A, E, supportable, tolerable.

ZNOSZENIE, *see* ZNIESIENIE.

ZNÓW, ZNOWU, *adv.* anew, again.

ZNUDZENIE, A, *s. n.* weariness, tiresomeness, tediousness.

ZNUDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to weary, to tire, to bore. — *na śmierć*, to tire to death, to bore to death. — SIĘ, to be tired, to be weary, to grow weary of a thing, to sicken of it, to feel the time lie heavy one one's hands.

ZNUDZONY, A, E, weary. —*y życiem*, weary of his life. —*y wszystkiem*, cloyed *or* palled with pleasure, sick of every thing.

ZNUŻENIE, A, *s. n.* weariness, lassitude, fatigue.

ZNUŻONY, A, E, wearied, worn out, quite spent, exhausted, tired, quite tired out, fatigued with excess of labour.

ZNUŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to weary, to tire, to fatigue, to harass. — SIĘ, to grow weary *or* tired with to be overspent with fatigue.

ZOBACZENIE, A, *s. n.* seeing, sight. *Bądź zdrów, do zobaczenia*, farewell, till I see you again, adieu till our next meeting.

ZOBACZYĆ, CZĘ, *v. perf.* to see, to perceive, to get sight of. *Zobaczymy*, we shall see it. — SIĘ, to look at one's self. — *w zwierciadle*, to see one's face in a looking-glass. = *Zobaczyć się*, to see one, to meet him. *Zobaczymy się*, we shall see one another again. *Rozstajemy się, nigdy się już nie zobaczymy*, we part never to meet again.

ZOBOPÓLNIE, *adv.* mutually, reciprocally, one another, each other.

ZOBOPÓLNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* mutuality, reciprocalness.

ZOBOPÓLNY, A, E, mutual, reciprocal. —*e powinności*, *obowiązki*, reciprocal duties. —*a umowa*, an agreement binding on both the parties.

ZOBOWIĄZANIE, A, *s. n.* bond, obligation, engagement. *Dopełnić zobowiązania*, *zobowiązań*, to fulfil one's engagements. *Niedopełnić*, *niedotrzymać zobowiązań*, to fail in one's engagements.

ZOBOWIĄZANY, A, E, bound, obliged.

ZOBOWIĄZYWAĆ, ZUJĘ, *v. imp.* ZOBOWIĄZAĆ, ŻĘ, *v. perf.* to bind, to oblige, to lay under obligations. *Zobowiązać przysięgą*, to bind with an oath. *Zobowiązałeś go sobie na całe życie*, he is under obligations to you as long as he lives. *Mocno mnie zobowiążesz*, you will greatly oblige, gratify me. *Ta umowa zobowiązuje wszystkich którzy ją podpisali*, this agreement is binding upon all the parties who have signed it, *see* OBOWIĄZYWAĆ. — SIĘ, to bind *or* pledge one's self, to be bound *or* obliged. *Zobowiązuje się to zrobić*, he binds himself to do it.

ZOCZYĆ, CZĘ, *v. perf. kogo, co*, to perceive; to catch a glimpse of, to get a sight of.

ZODYAK, U, *s. m.* zodiac.

ZOŁA, Y, *s. f.* lie, buck, buck-ashes, *see* ŁUG.

ŻOŁĄDEK, DKA, *s. m.* stomach. *Mieć ból żołądka, cierpieć na —*, to have the stomach-ache. *Zatwardzenie żołądka*, constipation, costiveness. *Rozwolnienie żołądka*, looseness of the belly. *Dobry na —*, good for the stomach.

ŻOŁĄDKOWY, A, E, of the stomach, stomachical.

ŻOŁĄDŹ, ĘDZI, *s. f.* acorn. *Zbierać żołędzie*, to gather acorns. = (at cards), clubs.

ŻÓŁĆ, CI, *s. f.* gall, bile. *Gorzki jak —*, bitter as gall. *Wylanie się żółci*, an overflowing of the gall. = *fig.* gall, anger, bitterness of mind, spleen. *Wywrzeć, wylać swą —*, to vent one's anger *or* spleen.

ŻÓŁCIĆ, CĘ, *v. imp.* to make yellow, to paint yellow.

ŻÓŁCIEĆ, *see* ŻÓŁKNĄĆ.

ŻÓŁCIEŃ, NIA, *s. m.* (an American root), curcúma, turmeric, Indian saffron.

ŻÓŁCIOWY, A, E, of the gall; bilious. *Pęcherz—y*, the gall-bladder. —*a gorączka*, a bilious fever, yellow-fever.

ŻÓŁCIUCHNY, ŻÓŁCIUTEŃKI, A, E, quite yellow.

ŻOŁD, U, *s. m.* pay; soldier's pay. *Utrzymywać wojsko na swoim żołdzie*, to keep *or* have troops in one's pay. *Zostawać na czyim żołdzie*, to stand *or* be in one's pay. *Brać, pobierać—*, to receive pay, to be paid. *Pobierać połowę żołdu*, *być na połowie żołdu*, to be on half-pay.

ŻOŁDACTWO, A, *s. n. collect.* soldiery, the soldiers.

ŻOŁDAK, ŻOŁDOWNIK, A. *s. m.* mercenary soldier.

ŻOŁDOWAĆ, DUJĘ, *v. n.* to stand in one's pay, to serve for hire.

ŻOŁDOWY, A, E, of the soldier's pay, belonging to it.

ŻOŁĘDNY, A, E, of clubs. *Król —y*, the king of clubs.

ŻOŁĘDZIOWY, A, E, of acorn.

ZOLIĆ, LĘ, *v. imp. chusty*, to wash in (with) lie, to buck clothes.

ŻÓŁKNĄĆ, ŻÓŁKNIEĆ, JĘ, *v. n. imp.* ZŻÓŁKNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to grow yellow, to turn yellow, to take a yellow hue.

ŻOŁNA, Y, *s. f.* (a bird), bee-eater.

ŻOŁNIERKA, I, *s. f.* a soldier's wife; a she warrior. = military service, soldiership.

ŻOŁNIERSKI, A, IE, of a soldier; soldierlike, soldierly. *Dziecko —e*, a soldier's child. *Płaszcz —i*, a soldier's cloak. *Otwartość—a*, the frankness of a soldier. *Mina —a*, the look of a soldier. *Po żołniersku*, like a soldier.

ŻOŁNIERSTWO, A, *s. n.* soldiership, military profession. = *collect.* soldiery, the soldiers, the military.

ŻOŁNIERZ, A, *s. m.* soldier. *Prosty —*, a private *or* common soldier. *Pieszy—*, a foot-soldier. *Konny —*, a horse-soldier, horseman, trooper. *Stary —*, an old soldier; *collect.* old soldiers.

ŻOŁNIERZYK, A, *s. m.* a little soldier, a young soldier.

ŻOŁNIERZYNA, Y, *s. m.* a poor soldier.

ŻOŁNIERZYSKO, A, *s. m.* a stout, big, ugly soldier.

ZOLNIK, A, *s. m.* bucking-tub.

ŻÓŁTACZKA, I, *s. f.* jaundice, yellows, yellow jaundice.

ŻÓŁTAWY, A, E, yellowish.

ŻÓŁTEK, TKA, *s. m.* yelk, yolk.

ŻÓŁTKOWY, A, E, of the yolk.

ŻÓŁTO, *adv.* yellow. *Pomalować*, *ufarbować na —*, to make *or* dye yellow.

ŻÓŁTOBLADY, A, E, of a whitish yellow, of a pale yellow.

ŻÓŁTOPIÓRY, A, E, yellow-feathered.

ŻÓŁTOŚĆ, ŚCI, *s. f.* yellowness.

ŻÓŁTY, A, E, yellow, yellow-coloured. *Twarz —a jak wosk*, a tawny complexion.

ŻÓŁW, IA, turtle, tortoise. — *morski*, turtle, sea-tortoise. — *ziemny*, land-tortoise. = *Rom. Antiq.* tortoise, testudo.

ŻÓŁWI, A, E, of a turtle, of a tortoise. —*a skorupa*, a tortoise-shell. —*a zupa*, turtle-soup. —*i krok*, a snail-pace. *Iść, postępować żółwim krokiem*, to go a snail's pace.

ŻÓŁWIEC, WCA, *s. m.* (an American quadruped), armadillo, tatu.

ŻOŁWIOWY, A, E, of a turtle, of a tortoise.

ZOŁZA, Y, *s. f.* used generally in the *pl.* ZOŁZY (a disease of horses), fives, strangles.

ZOŁZOWAĆ, ZUJĘ, *v. n.* to have the strangles.

ŻONA, Y, *s. f.* wife. *Pojąć za żonę*, to take for wife, to marry.

ŻONATY, A, E, (said only of man), married.

ŻONECZKA, ŻONKA, I, *s. f. dim.* pretty little wife.

ŻONOBÓJCA, Y, *s. f.* murderer of his wife.

ŻONOBÓJSTWO, A, *s. n.* murder of one's wife.

ZOOLOG, A, *s. m.* zoologist.

ZOOLOGIA, II, *s. f.* zoology.

ZOOLOGICZNY, A, E, zoological.

ŻÓRAW, IA, *s. m.* (a bird), crane. — *ma bardzo długi dziób i długą szyję*, the crane has a very long bill and neck. *Stado żórawiów* or *żórawi*, a flight of cranes. = the swipe of a well. = (an engine to draw up burdens), crane.

ŻÓRAWI, A, E, of a crane. *Żórawie nóżki* (a plant), crane's-bill, stork-bill, geranium.

ŻÓRAWIĄTKO, A, *s. n.* a little crane, a young crane.

ŻÓRAWINA, Y, *s. f.* (a trailing plant), whortle-berry, vaccinium oxycoccos.

ZORZA, Y, *s. f.* (the rising light of the morning), dawn, aurora, morning-dawn. — *północna*, aurora borealis.

ZOSIA, ZOŚKA, I, *s. f.* (*dim.* of ZOFIA, Sophia), ZOŚKA is vulgar.

ZOSTAĆ, NĘ, *v. n. perf.* ZOSTAWAĆ, JĘ, *v. imp.* to stay, to remain, abide, to stop. *Zostań tu*, stay here. *Został w Rzymie*, he remained at Rome. *Długo zostawała panną*, she remained long time a virgin. *Zwycięztwo zostało przy nas*, the victory remained with us. *Zostać w domu*, to stay at home. *Zostać na wieczerzy, na herbacie*, to stay supper, to stay to drink tea. *Zostawać przy wierze*, to stand by one's faith. *Zostać na placu*, to keep one's ground; to be killed on the spot. = to remain, to be left. *Po odjęciu trzech od siedmiu, zostaje cztery*, take three from seven, there remain four. *Oto co zostaje z obiadu*, there are the remains of the dinner. *On jeden zostaje z całej rodziny*, he alone remains of his family, he is the only one remaining of his family. *Jedna mu tylko została koszula*, he had nothing left but one shirt. *Dwoje mu zostało dzieci*, he had two children left. *Zostało po nim dwoje dzieci*, there remained two children after his death, he left two children behind him. *Zostaje jeszcze tyle a tyle do zapłacenia*, there remains so much to be paid, there is so much behind *or* so much unpaid. *Oto wszystko co mi zostaje*, that is all I have remaining. = to turn, to become. *Zostać mnichem, żołnierzem, mniszką, doktorem*, to become a monk, to turn soldier, nun, physician. = to be, to lie. *Został niebezpiecznie ranionym*, he was dangerously wounded. *Został przymuszonym*, he was compelled. *Wojsko Napoleona zostało prawie zniszczone w Rossyi*, Napoleon's army was almost annihilated in Russia. *Zostać dłużnym*, to be one's debtor, to owe him a sum of money. *Co pozostanie zostanie spalonem*, that which remains shall be burned. *Najwyższa władza w tym kraju zostaje przy królu*, in this country, the supreme power lies *or* is lodged in the king's person. — SIĘ, to stop, to remain, to stay behind, to lag behind.

ZOSTAWIAĆ, AM, *v. imp.* ZOSTAWIĆ, WIĘ, *v. perf.* to leave, to leave behind. *Zostawić po sobie dobre imię*, to leave a good name. *Zostawiłem książkę u introligatora*, I left the book with the bookbinder's. *Wyjeżdżając do Anglii, zostawił swego psa u przyjaciela*, going to England, he left his dog with his friend. *I nie zostawią kamienia na kamieniu*, and they shall not leave one stone upon another. *Zostawiam to twemu sądowi, rozsądkowi*, I leave it to your judgment. *Już to mnie zostaw*, leave this affair to me. *Zostawić co komu w spadku, w testamencie*, to leave by will, to bequeath. *Zostawili za sobą niepotrzebne bagaże*, they left behind them their unnecessary baggage.

ZPOD *or* SPOD, *prep.* from beneath, from under.

ZPOMIĘDZY, ZPOŚRÓD, *prep.* from among.

ZRĄB, ZRĘBU, *s. m.* any thing the upper part of which is cut down. — *okrętowy*, the hulk *or* hull of a ship. = protruding angle of a wooden house.

ZRĄBAĆ, BIĘ, *v. perf.* to cut the upper part. = to cut down, to hew *or* fell down.

ZRABOWAĆ, BUJĘ, *v. perf.* to plunder, to pillage.

ZRACHOWAĆ, CHUJĘ, *v. perf.* to count, to count over, to tell over, to reckon.

ZRANA, *adv.* in the morning, early.

ZRANIĆ, NIĘ, *v. perf.* to wound, to cover with wounds; to disable.

ZRASTAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* ZROSNĄĆ SIĘ, NĘ SIĘ, *v. perf.* to grow together, to join, to be joined, to coalesce, to concrete. *Te dwa drzewa, te dwa owoce zrosły się*, these two trees *or* fruits are joined so as to form but one. *Gdzie się ramię z ciałem zrasta*, the place where the shoulder and the body join. *Rana się zrosła*, the wound is healed up, is consolidated.

ZRASZAĆ, AM, *v. imp.* ZROSIĆ, SZĘ, *v. perf.* to bedew, to besprinkle, to water. *Zrosić ziemię krwią*, to besprinkle the ground with blood. *Zrosić łzami*, to bathe *or* bedew with tears.

ZRAZ, U, *s. m.* a young shoot, twig, graft, scion.. = a slice of meat; ZRAZY, *pl.* meat cut in slices and stewed.

ZRAŻAĆ, AM, *v. imp.* ZRAZIĆ, ŻĘ, *v. perf.* to discourage, to estrange, to dishearten, to dispirit. *Zrazić kogo od czego*, to discourage one, to put him out of conceit with a thing. — SIĘ, to lose courage, to be disheartened, to be dispirited. *Słabością jest zrażać się małemi przeszkodami*, it is weakness to be disheartened by small obstacles. *Zraża się lada trudnością którą napotyka*, he loses courage, he is quite disheartened *or* dispirited at the first check he meets with. = to take exception *or* offence at any thing, to take it ill, *see* OBRAŻAĆ SIĘ.

ZRAZU, *adv.* at first, at the outset. *Wszystko szło dobrze* —, all went on well at the outset.

ŹREBIĆ SIĘ, BI SIĘ, *v. imp.* to foal, to bring forth a colt.

ŹREBICA, Y, *s. f.* filly.

ZREBIĘ, *or* ZRZEBIĘ, CIA, *s. n.* a foal, a colt.

ŹREBIEC, *or* ZRZEBIEC, BCA, *s. m.* a young horse. = stallion.

ŹREBNA, *or* ZRZEBNA, *adj.* *klacz*, a mare big with foal.

ŻREĆ, ŻRĘ, *v. imp.* ŻARĆ, to swallow, to devour; to eat, to corrode. *Rdza żre żelazo*, rust eats away iron. *Wrzód mu nogę żre*, an ulcer eats through *or* corrodes his leg. — SIĘ, to bite each other. *Psy żrą się*, the dogs are biting one another. *Są sobie bliscy krewni, a żrą się jak psy*, they are always at daggers-drawing.

ZRĘCZNIE, *adv.* handily, dexterously.

ZRĘCZNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* handiness, dexterity. = opportunity, occasion. *Korzystać ze zręczności*, to make use of, to avail one's self of, to take advantage of an opportunity. *Przy zdarzonéj zręczności*, when the occasion offers *or* presents itself.

ZRĘCZNY, A, E, handy, dexterous.

ZREFLEKTOWAĆ, TUJĘ, *v. perf.* *kogo*, to divert a man from his purpose, to bring him to reason. — SIĘ, to bethink one's self, to change one's mind after reflecting, considering.

ZREGULOWAĆ, LUJĘ, *v. perf.* to regulate. — *zegarek*, to set a watch by a sun-dial.

ZRĘKOWINY, *see* ZARĘCZYNY.

ŹRENICA, Y, *s. f.* the apple *or* pupil of the eye. *Pilnować czego jak źrenicy w oku*, to keep a thing as the apple of one's eye.

ZROBACZEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become worm-eaten, rotten.

ZROBIĆ, BIĘ, *v. perf.* to make ready, to make. *Kazać co* —, to have *or* get a thing made, to cause it to be made. *Każę sobie — surdut twemu krawcowi*, I will have a coat made by your tailor. *Każę ci — parę bótów*, I will get a pair of boots made for you. = to do, to fulfil, to perform, to accomplish.

ZROBIENIE, A, *s. n.* make, making. *Za — sukni*, for making clothes.

ZROBIONY, A, E, made.

ŹRODLANY, ŹRÓDŁOWY, A, E, of a spring. *Woda źródlana*, spring-water.

ŹRÓDLISTY, A, E, full of springs, abounding in springs, springy.

ŹRÓDŁO, A, *s. n.* spring, fountain, source. — *czyste*, *przezroczyste*, a clear, limpid spring *or* fountain. — *Nilu długo było nie znane*, the source of the Nile remained long undiscovered. = *fig.* spring, source, fountain, first cause, origine, fountain-head. *Ten historyk czerpał z najlepszych źródeł*, that historian has drawn his materials from the best sources. *Toćto jest — wszelkich naszych nieszczęść*, that is the very source of all our misfortunes.

ŹRÓDŁOSŁÓW, OWU, *s. m.* etymology.

ZRODZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to bear, to beget, to bring forth. *Abraham zrodził Izaaka, a Izaak zrodził Jakóba, a Jakób zrodził Judę i braci jego*, Abraham begat Isaac, and Isaac begat Jacob, and Jacob begat Judas and his brethren. *Zboże zrodziło, owoce zrodziły*, there is a plentiful *or* abundant crop of corn, of fruits. = *fig.* to produce, to give birth, to engender, to cause, to create, to occasion. *To zrodziło niezgodę, podejrzenie*, that has created dissension, suspicion.

ZRODZONY, A, E, born. — *do wielkich rzeczy*, born to great things.

ZRONIĆ, NIĘ, *v. perf.* to lose, *see* URONIĆ, PORONIĆ.

ZROŚĆ, ZROSNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow together; to be brought up. *Zrosł między mnichami*, he was brought up among the monks. — SIĘ, *see* ZRASTAĆ SIĘ.

ZROSIĆ, *see* ZRASZAĆ.

ZROSŁY, A, E, grown together, joined so as to form but one.

ZROŚNIENIE, A, *s. n.* coalescence, concretion. — *rany*, the reuniting of the flesh, of the lips of a wound, the consolidation *or* complete healing of a wound.

ZROSZONY, A, E, bedewed, besprinkled, watered. *Jej powieki były —e łzami*, her eylids were bedewed with tears.

ZRÓWNAĆ, AM, *v. perf.* to even, to make even, to level. — *z ziemią*, to lay level *or* even with the ground, — *komu*, SIĘ *z kim*, to equal *or* match one, to be on a level with *or* to come up to one, to be adequate to him. *Któż mu zrówna?* who can equal him?

ZRÓWNANIE, A, *s. n.* levelling, making equal; equalling, equalization. *Prawo rolne miało na celu — majątków*, the agrarian law aimed at levelling fortunes. = (*Algebra*), equation.

ZRÓWNOWAŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to equilibrate, to equipoise.

ZROZUMIALE, *adv.* intelligibly.

ZROZUMIAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* intelligibility.

ZROZUMIAŁY, A, E, intelligible.

ZROZUMIEĆ, MIEM, *v. perf.* to understand, to comprehend.

ZROZUMIENIE, A, *s. n.* understanding, comprehension. *Dać do zrozumienia*, to give to understand. *Łatwy, trudny do zrozumienia*, easy, dificult to be understood. *Dla lepszego zrozumienia*, the better to understand.

ZRUJNOWAĆ, NUJĘ, *v. perf.* to ruin, to destroy.

ZRUJNOWANY, A, E, ruined, destroyed. —*y dom*, a dilapidated house. —*e zdrowie*, a broken *or* worn out constitution.

ZRYĆ, JĘ, *v. perf.* *ziemię, łąkę*, (to turn up the earth with the snout, as the swine do), to root.

ZRYTY, A, E, turned up, rooted, — furrowed. *Czoło —e troskami*, a brow *or* forehead furrowed with cares.

ZRYWAĆ, AM, *v. imp.* ZERWAĆ, WĘ, *v. perf.* to pluck, to cull, to tear, to break off, to pluck off. *Zerwać kłos*, to pluck an ear of corn. *Zrywać kwiaty*, to cull *or* gather flowers. *Woda zerwała most*, the water has carried away the bridge. *Wiatr mu zerwał kapelusz z głowy*, the wind blew off his hat. *Pies zerwał łańcuch na którym był uwiązany*, the dog has broken the chain with which he was tied. *Fig.* *Zerwać z kim wszystkie stosunki*, to break off all connection with one. *Zerwać małżeństwo*, to break (off) a match. *Zerwać przymierze, traktat*, to break off a treaty. *Zerwać z kim (przyjaźń)*, to break *or* fall out with one. *Zerwać konferencye, narady*, to break up a conference. *Zerwać sejm*, *Hist.* of

Pol. to break up a diet (was said of a deputy, who protesting against the decision of the majority, made it void and of no effect, and thereby forced the assembly to separate). *Zerwać, zrywać oczy czytając przy świécy*, to impair one's sight with reading by candle-light. — SIĘ, to break. *Gdy go wieszano zerwał się stryczek*, when they were hanging him, the halter broke. = to rise, to arise, to start, to rise abruptly. *Zerwać się z krzesła, ze stolka*, to rise, to arise abruptly, *or* start from one's chair, seat. *Zerwać się ze snu*, to start out of one's sleep. *Zerwało się stado kuropatw*, a covey of partridges sprang up.

ZRZĄDZENIE, A, *s. n.* dispensation, decree. — *Opatrzności*, the dispensation of Providence. — *losu*, the decrees of fate.

ZRZĄDZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to ordain, to decree. *Bóg tak zrządził*, God has ordered, ordained *or* decreed so. *Losy tak zrządziły*, fate would have it so. = to bring about, to be the cause *or* author of, to occasion, to give rise to. *Często, czego usilne starania dokazać nie mogły, traf zrządził*, what the greatest exertions could not attain *or* effect, has often been brought about by chance. *Rewolucyą francuzką, przy końcu zeszłego wieku, zrządzili wielcy pisarze polityczni, zrządziły ją zarazem wielkie przywary administracyi*, towards the end of the last century, the French revolution was brought about by great political writers, and at the same time by the great abuses which have crept into administration.

ZRZEC SIĘ, KĘ SIĘ, *v. perf.* ZRZEKAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. imp.* *czego*, to give up, to resign, to renounce. *Zrzekł się wszelkich pretensyj do korony*, he gave up all his pretensions to the crown.

ZRZECZENIE (SIĘ), A, *s. n.* renouncement, renunciation.

ZRZĘDA, Y, *s. m.* chider, scolder, grumbler, a grumbling, peevish fellow, a surly fellow.

ZRZĘDNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* chiding disposition, scolding temper, peevish mood, surliness.

ZRZĘDNY, A, E, chiding, scolding, cross, peevish, cross-grained, fretful, surly.

ZRZĘDZIĆ, DZĘ, *v. n. imp.* to chide, to scold, to find fault with every thing, to grumble, to be in one's mumps. *Starzy zrzędzą*, old age will be fretful, old people are apt to chide, they find fault with every thing. *Nie nato natura dała słodki głos płci pięknéj żeby* —, nature did not give the female sex a sweet voice in order to be employed in scolding.

ZRZEKAĆ SIĘ, *see* ZRZEC SIĘ.

ZRZENICA, ŹRZÓDŁO, *see* ŹRENICA, etc.

ZRZUCAĆ, AM, *v. imp.* ZRZUCIĆ, CĘ, *v. perf.* to throw down, to fling down, to cast. *Koń zrzucił jeźdźca*, the horse threw down *or* cast his rider. *Zrzucił mu kilka groszy z okna*, he threw him down some pence from the window. *Zrzucić most*, to break down a bridge. *Klacz zrzuciła*, the mare has cast her young. = to throw off, to take off, to pull off. *Zrzucić chustkę, płaszcz, kamizelkę*, to take off *or* pull off one's neckcloth, cloak, waistcoat. *Zrzucić bóty, trzewiki*, to pull off one's boots, shoes. *Jeleń zrzuca rogi*, the stag casts his horns. *Zrzucić jarzmo*, to throw off *or* shake off the yoke. — SIĘ, *z kontraktu*, to break *or* throw up a lease. = ZRZUCIĆ SIĘ *na kogo*, *see* ZŁOŻYĆ SIĘ.

ZRZYGAĆ SIĘ, *vulg. see* WOMITOWAĆ, RZYGAĆ.

ZRZYNAĆ, AM, *v. imp.* ZERZNĄĆ, NĘ, *v. perf.* to cut the upper part. *Zrzynać główki maku*, to cut the heads of poppies.

ZSADZAĆ, AM, *v. imp.* ZSADZIĆ, DZĘ, *v. perf.* to set down, to take down, to let down. *Zsadź dziecko ze stołu*, set *or* take the child down from the table.

ZSIADAĆ, AM, *v. n. imp.* ZSIEŚĆ, ZSIĄŚĆ, ADĘ, *v. perf.* to get down, to come down, to light, to alight; to descend. *Zsiąść z konia*, to dismount, to alight from *or* to get off one's horse. — SIĘ, to curdle, to coagulate; to sink to the bottom, to settle. *Mléko zsiadło się*, milk is curdled.

ZSIADANIE, A, *s. n.* the act of alighting. — SIĘ, coagulation.

ZSIADŁY, A, E, curdled, coagulated. = short and thick, dumpy, stumpy.

ZSTĄPIĆ, PIĘ, *v. n. perf.* ZSTĘPOWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* to step down, to come down, to get down, to descend. *Duch święty zstąpił na apostołów*, the Holy Spirit descended upon the apostles. *Zstąpił do piekieł*, he descended into hell.

ZSTĘPNY, A, E, descending. *Krewni wstępni i zstępni*, ascending and descending relations. *Linia zstępna*, the descending line.

ZSUNĄĆ, NĘ, *v. perf.* ZSUWAĆ, AM, *v. imp.* to push *or* shove down, to slip *or* glide down. — SIĘ, to slip *or* glide down, to let one's self down.

ZSYCHAĆ SIĘ, *see* ZESCHNĄĆ SIĘ.

ZSYŁAĆ, AM, *v. imp.* ZESŁAĆ, ŚLĘ, *v. perf.* to send down. *Bóg zesłał im mannę z nieba*, God rained down manna upon them. *Złe i dobre które nam Bóg zsyła*, the goods and evils which God sends to us.

ZSYPYWAĆ, PUJĘ, *v. imp.* ZSYPAĆ, PIĘ, *v. perf.* (said of dry substances such as corn, sand, etc.), to put in a heap. = to take away part of such things.

ZSZYCIE, ZSZYWANIE, A, *s. n.* the act of sewing together.

ZSZYTY, A, E, sewed together.

ZSZYWAĆ, AM, *v. imp.* ZSZYĆ, JĘ, *v. perf.* to sew together.

ZTĄD, *adv.* from this place, hence, *see* STĄD.

ZTAMTĄD, *adv.* from that place, thence.

ZUBOŻAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* impoverishment.

ZUBOŻAŁY, A, E, impoverished.

ZUBOŻEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to grow poor after having been rich.

ZUBOŻENIE, A, *s. n.* impoverishment.

ZUBOŻONY, A, E, grown poor, impoverished.

ŻUBR, A, *s. m.* (a large quadruped), the bison of Pliny, the urus of Cæsar. *Żubr wytępiony we wszystkich innych krajach Europy, znajduje się tylko w Polsce*, the bison destroyed in all other countries of Europe, is only to be found in Poland. *Żubra mylnie brano za jedno z bawołem*, the bison has been erroneously confounded with the buffalo.

ŻUBRZY, A, E, of the bison.

ŻUĆ, JĘ, *v. imp.* to chew; to ruminate.

ZUCH, A, *s. m.* a bully, a swaggerer, a roister, a roisterer, a hector, a roisting fellow, a roistering blade. = *Zuch chłopak*, a young, brisk fellow, a brisk blade, a nimble fellow.

ZUCHOWAĆ, CHUJĘ, *v. n.* to bully, to bluster, to hector, to roister, to swagger, to rodomontade.

ZUCHOWATY, A, E, having the look and the manners of a bully.

ZUCHWALE, *adv.* saucily, impertinently, insolently.

ZUCHWALEC, LCA, *s. m.* a saucy fellow.

ZUCHWAŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* ZUCHWALSTWO, A, *s. n.* sauciness, impertinence, insolence, audacity. *Odważny do zuchwałości*, foolhardy, overbold.

ZUCHWAŁY, A, E, saucy, impertinent, insolent, audacious.

ŻUCIE, A, *s. n.* chewing, mastication of the cud. *Połykać bez żucia*, to swallow without chewing.

ŻUJĄCY, A, E, chewing. —*e zwierzęta*, the animals chewing the cud, as oxen, etc.

ŻUK, A, *s. m.* black-beetle.

ŻUŁAWA, Y, *s. f.* alluvial soil in the islands, and on the banks of the Vistula.

ZUPA, Y, *s. f.* soup.

ŻUPA, Y, *s. f.* mineral salt-mine. = depot of mineral salt.

ŻUPAN, A, *s. m.* (Persian *dżubbe*), an under-dress being part of the ancient Polish costume, falling down to the knees and worn under the upper coat called KONTUSZ.

ZUPEŁNIE, *adv.* fully, completely, quite, utterly, entirely, altogether.

ZUPEŁNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fulness, completeness, plenitude. *W zupełności*, wholly, entirely.

ZUPEŁNY, A, E, full, complete, whole, entire.

ŻUPNIK, A, s. m. manager of a salt-mine.

ŻUR, U, s. m. a mess of boiled oat-meal lightly fermented.

ŻUROWINA, see ŻÓRAWINA.

ŻUTY, A, E, chewed.

ŻUŻEL, ŻLA, s. m. dross or scum of metals. = cinder.

ZUŻYĆ, JĘ, v. perf. ZUŻYWAĆ, AM, v. imp. to waste, to consume, to wear out (away, off). *Mieszkańcy zużywają tyle zboża i mięsa rocznie*, the inhabitants consume so much corn and meat annually. *Czas zużywa wszystko*, time wears out all. — SIĘ, to be wasted with use, to wear out. *Wszystko się zużywa*, every thing wears out, is the worse for wearing.

ZUŻYCIE, A, s. n. waste, consumption. *Jest wielkie — piwa w Londynie*, there is a vast consumption of beer in London.

ZUŻYTY, A, E, wasted, consumed, worn out.

ZWABIAĆ, AM, v. imp. ZWABIĆ, BIĘ, v. perf. to allure, to decoy, to entice.

ZWABIONY, A, E, allured, decoyed, enticed.

ZWAĆ, ZWĘ, ZOWIĘ, v. imp. to call. — SIĘ, to be called. *Jak się to zowie?* what do you call it? see NAZYWAĆ.

ŻWAĆ, see ŻUĆ.

ZWĄCHAĆ, AM, v. perf. to smell out, to smell a rat, to find out, to smoke. *Chytry, stary lis zwąchał to zaraz*, the cunning old rogue smoked out the matter presently.

ZWADA, Y, s. f. strife, quarrel, dispute, altercation, wrangle, squabble, bickering.

ZWADLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. quarrelsomeness.

ZWADLIWY, A, E, quarrelsome, wranglesome, disputatious.

ZWALAĆ, AM, v. perf. to soil, to dirty. = to heap, to pile.

ZWALCZYĆ, CZĘ, v. perf. to conquer, to subdue, to overcome.

ZWALENIE, A, s. n. the act of pulling down, bringing to the ground; overthrow, subversion. — *rządu*, the overthrow of government, see OBALENIE.

ZWALIĆ, LĘ, v. perf. to pull down, to bring to the ground; to fell, to cut down; to overthrow, to subvert. — *dom*, to pull down or demolish a house. — *drzewo*, to fell or cut down a tree. — *kogo z nóg*, to strike one to the ground. — *kogo kijem*, to deal one a vigorous blow with a stick. — *na kupę*, to throw together on a heap, to lay on a heap, to pile up. — *na kogo całą robotę*, to lay all the work upon one's back, to saddle him with all. — *winę na kogo*, to lay or cast the fault upon one, to shuffle it off to another. — SIĘ, to fall down, to tumble. *Zwalił się jak długi*, he fell at full length.

ZWALISKO, A, s. n. used in the pl. ZWALISKA, rubbish, ruins. *Zwaliska zamku*, the ruins of a castle.

ZWALNIAĆ, see ZWOLNIĆ.

ZWANY, A, E, called, named.

ZWARCIE, A, s. n. the act of clasping, shutting, closing. — SIĘ, close fight, grappling, see ZWIERAĆ.

ZWARYOWAĆ, UJĘ, v. n. perf. to run mad, to go mad, to run distracted.

ZWARZONY, A, E, turned sour in boiling (said of milk). = nipt, pinched with frost (of flowers, blossoms). = *fig.* disheartened, dispirited, dejected, downcast.

ZWARZYĆ, RZĘ, v. perf. to boil ready. = to nip or pinch with frost. — SIĘ, to turn or curdle in boiling. *Śmietanka się zwarzyła*, the cream is turned.

ZWAŚNIĆ, NIĘ, v. perf. to make to quarrel, to set at variance, to cause a division, to set together by the ears.

ZWAŚNIENIE, A, s. n. quarrel, disagreement, discord, variance.

ZWAŚNIONY, A, E, at variance. *Jednać, godzić zwaśnionych*, to reconcile or make friends again those who were at variance.

ZWĄTLEĆ, JĘ, v. n. perf. to grow weak, to be impaired.

ZWĄTLENIE, A, s. n. weakness, feebleness, impaired state.

ZWĄTLIĆ, LĘ, v. perf. to weaken, to enfeeble, to impair.

ZWĄTLONY, A, E, weakened, enfeebled, impaired, crazy, worn. — *wiekiem*, worn or crazy with age.

ZWĄTPIĆ, PIĘ, v. n. perf. o *wszystkiem*, to doubt of every thing; to be out of hope, to have no hope, to give up all hope, to despair, to despond.

ZWĄTPIENIE, A, s. n. skepticism; hopelessness, desperation, despondency.

ŻWAWIEC, WCA, s. m. a brisk little man, a smart boy.

ŻWAWO, adv. briskly, smartly, quickly.

ŻWAWOŚĆ, ŚCI, s. f. briskness, smartness, quickness, liveliness, alacrity.

ŻWAWY, A, E, brisk, smart, quick, lively. —*a utarczka*, a brisk attack, a brisk fight. —*y chłopak*, a smart boy. —*y krok*, a smart pace, a quick pace. —*a dysputa*, a hot dispute.

ZWAŻAĆ, AM, v. imp. *co*, *na co*, to attend, to pay attention; to notice, to take notice of; to consider, to ponder. *Nie zważano na to*, no attention was paid to it. *Postępowanie jego było niegrzeczne, alem nie zważał na to*, his conduct was rude, but I did not notice it. *Nie zważaj na mnie*, take no notice of me. *Zważając, zważywszy że*, seeing that, considering, as, whereas, in or for as much as.

ZWAŻYĆ, ŻĘ, v. perf. to have done weighing. *Czyś zważył tę wełnę?* have you weighed all this wool? = to pay attention.

ZWĘDZIĆ, DZĘ, v. perf. see WĘDZIĆ. = to pilfer, to filch, to purloin.

ZWERBOWAĆ, see WERBOWAĆ.

ZWĘŻAĆ, AM, v. imp. ZWĘZIĆ, ŻĘ, v. perf. to narrow, to make narrower, to straiten, to make straiter or tighter. — SIĘ, to narrow, to become less broad, to contract in breadth.

ZWIAĆ, ZWIEJĘ, v. perf. to have done winnowing. = to blow off (away). *Wiatr mu zwiał kapelusz z głowy*, the wind blew off his hat.

ZWIADY, DÓW, s. pl. inquiry for news, search for intelligence. *Pójść, wyjść, wyjechać na —*, to go out in order to get intelligence. *Wysłać oddział na —*, to send out scouts.

ZWIASTOWAĆ, TUJĘ, v. perf. to announce, to let know.

ZWIASTOWANIE, A, s. n. annoucement. — *Panny Maryi*, Annunciation-day.

ZWIASTUN, A, s. m. and *fem.* ZWIASTUNKA, I, s. f. announcer, harbinger, forerunner. *Jaskółka jest zwiastunką wiosny*, the swallow ist the harbinger of spring.

ZWIĄZAĆ, ŻĘ, v. perf. to tie two things together; to tie, to bind. — *komu ręce*, to tie down one's hands. *Zwiążcie mu ręce i nogi*, bind him hand and foot.

ZWIĄZANIE, A, s. n. the act of binding.

ZWIĄZANY, A, E, tied, bound.

ZWIĄZEK, ZKU, s. m. tie, bond, see WĘZEŁ; connection, union, society, intercourse, communication; reference, relation. — *małżeński*, the conjugal tie, wedlock, matrimony, the marriage bond. — *społeczny*, *towarzyski*, the bond of civil society. *Związki przyjaźni*, the bonds of friendship. *Ścisły —*, a close connection. *To nie ma żadnego związku z tem co poprzedziło*, that has no connection with the foregoing. *Jest ścisły — między temi dwoma wyobrażeniami*, there is a close connection between those two ideas. *Zerwał z nimi wszelkie związki*, he has broken off all intercourse with those people. — *tajny*, secret society, see SPISEK. — *targowicki*, the confederacy of Targowitza (in Poland, 1792).

ZWIĄZKOWY, A, E, belonging to a confederacy. =, WEGO, s. m. confederate, ally; member of a secret society, accessory to a conspiracy, one engaged in a plot.

ZWIĆ, see ZWIJAĆ.

ZWICHNĄĆ, NĘ, v. perf. to sprain, to dislocate, to put out of joint. *Zwichnęli mu rękę*, they have put his wrist out of joint. *Zwichnął sobie nogę*, he has sprained his foot, see WYWICHNĄĆ.

ZWICHNIĘCIE, ZWICHNIE-

NIE, A, s. n. sprain, dislocation of the joint, luxation.

ZWICHNIĘTY, A, E, put out of joint, sprained, dislocated, luxated.

ZWIĘDŁOŚĆ, ŚCI, s.f. (the state of being withered), witheredness.

ZWIĘDŁY, ZWIĘDNIAŁY, A, E, withered, faded.

ZWIĘDNĄĆ, NĘ, ZWIĘDNIEĆ, JĘ, v. n. perf. to wither, to fade away.

ZWIEDZAĆ, AM, v. imp. ZWIEDZIĆ, DZĘ, v. perf. to visit. *Zwiedzać cudze, obce kraje*, to travel in foreign countries. *Zwiedzić Francyą, Anglią*, to travel all over France, throughout England. *Biskup zwiedza dyecezyą*, the bishop is visiting his diocese. *Zwiedził wszystkie ciekawości stolicy*, he has seen all the curiosities of the capital.

ZWIEDZANIE, A, s. n. visiting. — *cudzych krajów*, the visiting of foreign countries.

ZWIEDZENIE, A, s. n. visit, travel through (over). *Po zwiedzeniu Europy, zamierza zwiedzić Azią*, after having travelled all over Europe, he now intends to visit Asia.

ZWIEDZENIE, A, s.n. seduction, cheat, trick, deception, hoax.

ZWIEDZIEĆ SIĘ, used only in the third person pl. pret. *Zwiedzieć się o czem*, to have a thing in the wind, to get wind of it, to get intelligence.

ZWIEDZIONY, A, E, seduced, deceived, cheated, deluded, beguiled. = brou ht down.

ZWIĘKSZAĆ, AM, v.imp. ZWIĘKSZYĆ, SZĘ, v.perf. to increase, to augment, to magnify.

ZWIERAĆ, AM, v. imp. ZEWRZEĆ, WRĘ, v. perf. to clasp together, to close, to shut. *Zewrzeć konia ostrogami*, to spur a horse on each side, to clap spurs to one's horse. *Zewrzeć się z kim*, to close or grapple with one's adversary.

ZWIERCIADEŁKO, A, s.n. dim. a little looking-glass, pocket looking-glass.

ZWIERCIADLANY, A, E, of looking-glasses, adorned with looking-glasses.

ZWIERCIADLNIK, A, s. m. looking-glass maker; one who sells looking-glasses.

ZWIERCIADŁO, A, s.n. looking-glass, mirror. *Przeglądać się w zwierciedle*, to look at one's self in a glass. *Twarz jest zwierciadłem duszy, fig.* the face is the mirror of the soul.

ZWIERZ, A, s. m. (has no plural), *collect.* beasts, animals; game. *Dziki* —, wild beasts. *Czarny* —, black game or wild beasts of a dark colour (bears, boars). *Gruby* —, forest game (elks, stags, deer). *Mały* —, small game (hares, rabbits, foxes).

ZWIERZAĆ, AM, v.imp. ZWIERZYĆ, RZĘ, v. perf. to trust, to entrust, to confide, to give in charge, see POWIERZAĆ. — SIĘ, *komu*, to trust to one, to disclose one's secret to a person, to make a disclosure. *Zwierzył się mi swego zamysłu*, he disclosed his design to me.

ZWIERZĄTKO, A, s. m. dim. a little animal.

ZWIERZCHNI, A, E, lying on the surface; upper, uppermost.—*a warga*, the upper lip. — *część*, the upper part of a thing. = higher in power, superior, paramount. —*a władza*, superior authority. —*i pan*, a lord paramount.

ZWIERZCHNICTWO, A, s. n. supremacy.

ZWIERZCHNICZY, A, E, superior, invested with authority.

ZWIERZCHNIK, A, s. m. superior, chief, magistrate.

ZWIERZCHNOŚĆ, ŚCI, s. f. authority, constituted authorities.

ZWIERZĘ, CIA, s. n. pl. ZWIERZĘTA, beast, brute, animal. *Drapieżne* —, a beast of prey. *Zwierzęta ssące*, mammalia. *Zwierzęta czworonogie* or *czworonożne*, quadrupeds.

ZWIERZĘCOŚĆ, ŚCI, s.f. beastliness, bestiality.

ZWIERZĘCY, A, E, of an animal, animal. *Kości —e i ludzkie*, the bones of men and animals. = brutal, bestial. *Skłonności —e*, brutal passions, appetites.

ZWIERZĘTOPISMO, A, s. n. zoology.

ZWIERZĘTOKRZEW, U, s. m. plant-animal, zoophite.

ZWIERZYĆ, see ZWIERZAĆ.

ZWIERZYNA, Y, s. f. game, venison. *Gruba* —, forest game.

ZWIERZYNIEC, ŃCA, s.m. park; zoological garden. = *niebieski*, zodiac.

ZWIEŚĆ, see ZWODZIĆ.

ZWIESISTY, A, E, hanging down, pendulous.

ZWIESZAĆ, AM, v. imp. ZWIESIĆ, SZĘ, v. perf. *głowę, uszy*, to hang down one's head, ears; to droop.

ZWIESZONY, A, E, hanging down, drooping.

ZWIETRZAŁOŚĆ, ŚCI, s. f. vapidity.

ZWIETRZAŁY, A, E, vapid, palled, deaden.

ZWIETRZEĆ, see WIETRZEĆ.

ZWIETRZYĆ, RZĘ, v. perf. *zwierzynę*, to have game in the wind, to get the scent of it. *Wrony zwietrzyły ścierwo*, the crows have snuffed or got the scent of carrion. — *co, fig.* to smell out, to smell a rat, to get an inkling of a design, to have a thing in the wind.

ZWIEŹĆ, see ZWOZIĆ.

ZWIĘŹLE, adv. concisely, succinctly.

ZWIĘZŁOŚĆ, ŚCI, s. f. conciseness, succinctness, shortness, brevity.

ZWIĘZŁY, A, E, concise, succinct.

ZWIJAĆ, AM, v. imp. ZWINĄĆ, NĘ, v. perf. to reel or gather off the spindle. — *nici na kłębek*, to wind thread upon a bottom. — *w trąbkę*, to roll up. — *malowidło, materyą*, to roll up a picture, a piece of stuff. = to furl, to fold up. *Zwinąć żagle*, to furl the sails. *Zwinąć linę*, to coil up a cable. *Zwinąć chorągiew*, to strike the flag. *Zwinąć chorągiewkę, fig.* to decamp without beat of drum, to take to one's heels, to make off, to run away. = *Zwinąć wojsko*, to disband troops, to break up an army. — SIĘ, to wind one's self, to be wound, to wriggle, to writhe. *Zwinąć się w kłąbek*, to roll or coil one's self up. = *Zwijać się koło czego*, to bustle, to busy or bestir one's self about a thing, see UWIJAĆ SIĘ.

ZWIJADŁO, A, s.n. reel.

ZWILGOCIĆ, CĘ, ZWILŻYĆ, ŻĘ, v.perf. to wet, to moisten, to damp.

ZWILGOTNIEĆ, JĘ, v. n. perf. to get damp, to be wet, to be moist.

ZWINĄĆ, see ZWIJAĆ.

ZWINIĘCIE, ZWINIENIE, A, s. n. the act of reeling; rolling up, convolution, winding up, furling, coiling, see ZWIJAĆ.

ZWINIĘTY, A, E, reeled; wound up, rolled up, furled, coiled. — *na kłębek*, wound upon a bottom. — *jak wąż, jak lina*, coiled up like a serpent, like a rope. —*e żagle*, furled sails.

ZWINNIE, adv. nimbly, quickly.

ZWINNOŚĆ, ŚCI, s.f. nimbleness, agility, volubility, quickness.

ZWINNY, A, E, nimble, voluble, quick, dapper.

ZWIONĄĆ, NĘ, v. perf. to blow off (away).

ZWIOTSZEĆ, see WIOTSZEĆ.

ŻWIR, U, s. m. gravel.

ŻWIROWATY, A, E, gravelly. *Grunt —y*, a gravelly soil or land.

ZWISŁY, A, E, hanging down, hanging loose, flaggy, swagging, see OBWISŁY.

ZWISNĄĆ, NIE, v. n. perf. to hang down, to hang loose, to flag, to swag.

ZWITEK, TKU, s. m. (any thing wrapped up, rolled up), roll, volume, scroll, bundle.

ZWŁACZAĆ, ZWŁACZANIE, see ZWLEKAĆ, etc.

ZWŁASZCZA, adv. especially, chiefly, principally, the more so as.

ZWLEKAĆ, AM, v.imp. ZWLEC, ZWLOKĘ, v. perf. to drag down. *Zwlekli go ze schodów*, they have dragged him down stairs. *Zwlec z kogo suknię*, to strip one of his coat. = to put off, to delay, to defer. *Zwleka odednia do dnia*, he puts off from day to day, see ODWLEKAĆ.

ZWLEKANIE, A, s. n. delay, delatoriness, procrastination.

ZWŁÓCZYĆ, see ZWLEKAĆ.

ZWŁOKA, I, s. f. delay. *Bez*

zwłoki, without delay, immediately.

ZWŁOKA, I, *s. f.* skin, hide, slough of a serpent. ZWŁOKI, ZWŁOK, *pl.* (the body left by the soul), the mortal remains, corpse.

ZWÓD, ODU, *s. m.* draw-bridge.

ZWODNICA, ZWODNICZKA, ZWODNIK, *see* ZWODZICIEL, etc.

ZWODNICZY, A, E, delusive, deceitful, fallacious, seducing, seductive.

ZWODZENIE, A, *s. n.* seducement, seduction.

ZWODZIĆ, DZĘ, *v. imp.* ZWIEŚĆ, ZWIODĘ, *v. perf.* *na dół*, to lead down. — *do kupy*, *do jednego miejsca*, to bring together, *see* SPROWADZIĆ. *Zwieść most*, to lower *or* let down a drawbridge. = *Zwodzić bitwy*, *boje*, to fight, to make battles. *Zwieść bitwę*, to fight a battle, to engage, to join battle. = to take in, to deceive, to mislead, to seduce; to hoax. *Zwiódł jedną biedną dziewczynę*, he has seduced a poor girl. *Dać się zwieść*, to suffer one's self to be seduced. *Zwodzić kogo*, to bear one in hand, to keep him on and off, *see* UWODZIĆ. *Zwieść kogo na prima aprilis*, to make one an April-fool.

ZWODZICIEL, A, *s. m.* seducer, enticer, beguiler, inveigler.

ZWODZICIELKA, I, *s. f.* a female seducer.

ZWODZONY, A, E, *most*, drawbridge. = seduced.

ZWÓJ, OJU, *s. m.* roll, volume, scroll; fold.

ZWOJOWAĆ, JUJĘ, *v. perf.* to conquer, to subdue, *see* ZAWOJOWAĆ.

ZWOŁAĆ, AM, *v. perf.* ZWOŁYWAĆ, ŁUJĘ, *v. imp.* to call together, to convoke, to convene, to summon. *Zwołać radę*, to call *or* convene a council. *Zwołać sejm*, *posłów na sejm*, to call, convoke a diet, to summon the deputies to attend the diet. *Zwołać stany*, to convoke the states.

ZWOŁANIE, A, *s. n.* convocation.

ZWOŁANY, A, E, called together, convoked, convened, summoned.

ZWOLENNICA, Y, ZWOLENNICZKA, I, *s. f.* a female adherent.

ZWOLENNICTWO, A, *s. n.* adherence, steady attachment (to a party, creed, opinion).

ZWOLENNIK, A, *s. m.* adherent, partisan, follower, disciple.

ZWOLNA, *adv.* slowly.

ZWOLNIĆ, NIĘ, *v. perf.* ZWALNIAĆ, AM, *v. imp.* to loose, to ease, to slacken, to relax, to unbend. *Zwolnić kroku*, to slacken one's pace. *Zwolnić* (opposed to *wytężyć*) *sznur*, to loose, loosen *or* relax a rope, which is too tight. *Zwolnić komu więzienie*, to relax the rigours of one's captivity.

ZWOLNIEĆ, JĘ, *v. n. perf.* to become less intense, less stretched; (of the weather), to grow milder, to become less intense. *Zimno zwolniało po deszczu*, the weather grew milder after the rain; (of the wind), to abate, to subside. *Wiatr zwolniał po deszczu*, the wind was laid by the rain; (of pain), to become less severe, to abate. = *w zapale*, *w gorliwości*, to relax in ardour, to remit, to be remiss.

ZWORA, ZAWORA, Y, *s. f.* cramp-iron, cramp-hook. — *psów*, brace, couple, *see* SFORA.

ZWORNIK, A, *s. m.* the key-stone of a vault.

ZWÓZ, OZU, *s. m.* ZWOŻBA, Y, ZWÓZKA, I, *s. f.* the carting home of corn, hay, stones, wood, etc.

ZWOŻENIE, A, *s. n.* carting, carriage; bringing many persons *or* things in carriages to a place.

ZWOZIĆ, ŻĘ, *v. imp.* ZWIEŹĆ, ZWIOZĘ, *v. perf.* to bring together in a carriage. *Zwozić zboże do stodoły*, to cart home the corn. *Zwozić kamienie*, *siano*, to cart stones, hay.

ZWRACAĆ, *see* ZWRÓCIĆ.

ZWRÓCENIE, A, *s. n.* the act of turning back, wheeling about. = direction. = *rzeczy pożyczonej*, the return of a borrowed thing.

ZWRÓCIĆ, CĘ, *v. perf.* ZWRACAĆ, AM, *v. imp.* to turn, to turn back, to wheel about. *Zwrócić konia*, to ride back; to wheel about. *Zwrócić oczy*, to turn one's eyes. *Zwrócić na co uwagę*, to turn the mind *or* attention to a thing, to direct one's attention to it, to advert, to notice. *Zwrócić na siebie uwagę*, to draw *or* attract attention. *Zwrócić na siebie uwagę publiczności*, to attract the notice of the public. *Zwrócić na co*, *do czego rozmowę*, to turn the discourse upon a subject. *Zwrócić do kogo rozmowę*, to address one's self to a person, to address one's discourse to him, to address a person. = to give back, to return, to restore. *Zwrócić co pożyczonego*, to return a thing borrowed. *Zwrócić pieniądze*, to give back money. = *Zwracać*, to bring up, to cast up, to puke, to spew, to vomit. — SIĘ, to turn, to return, to turn back, to turn about, to wheel *or* face about.

ZWROT, U, *s. m.* turn, turning; wheeling *or* facing about. — *pożyczonej książki*, *pieniędzy*, the return of a borrowed book, of money. — *kosztów*, return of money expended, return of money laid out. *Żądać zwrotu czego*, to demand a thing back again. *Zwroty języka*, turns of language.

ZWROTNIK, A, *s. m.* tropic.

ZWROTNIKOWY, A, E, tropical.

ZWROTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* nimbleness, agility, volubility.

ZWROTNY, A, E, nimble, quick, voluble, dapper.

ZWYCIĘSKI, ZWYCIĘZKI, A, E, victorious.

ZWYCIĘCIĘSKO, ZWYCIĘZKO, *adv.* victoriously.

ZWYCIĘSTWO, A, *s. n.* victory.

ZWYCIĘŻAĆ, AM, *v. imp.* ZWYCIĘŻYĆ, ŻĘ, *v. perf.* to vanquish, to conquer, to subdue, to overcome. *Rzymianie zwyciężyli najbitniejsze narody*, the Romans vanquished the most warlike nations in the world. *Umrzeć lub zwyciężyć*, to conquer or to die. *Zwyciężyć swe namiętności*, to conquer one's passions. *Zwyciężyć wszystkie trudności*, to overcome *or* sourmount all the difficulties.

ZWYCIĘŻCA, Y, *s. m.* victor, conqueror.

ZWYCIĘŻONY, A, E, vanquished, conquered. *Biada zwyciężonym!* woe to the vanquished.

ZWYCZAJ, U, *s. m.* use, custom, habit. *Taki u nas* —, such is the custom with us. *Dobry*, *zły* —, good, bad custom. *Ze zwyczaju*, by, through *or* out of custom. *Nastał nowy* —, a new custom, fashion is come up. *Zachował się* —, the custom has prevailed *or* obtained. *Wejść we* —, to come into use, to grow into fashion. *Wyjść ze zwyczaju*, to grow out of use. *Jak za* —, as usual. *Ma się lepiej jak za* —, he is better than usual. *Mieć* — *co robić*, *mówić*, to use, to be used, to be wont.

ZWYCZAJNIE, *adv.* usually, commonly, ordinarily, habitually.

ZWYCZAJNY, A, E, usual, common, ordinary, habitual. = *do czego*, accustomed to a thing, *see* PRZYWYKŁY, NAWYKŁY.

ZWYCZAJOWY, A, E, customary, common, ordinary. *Prawo* —*e*, the common law.

ZWYKŁOŚĆ, ŚCI, *s. f.* custom, use, habit.

ZWYKŁY, A, E, accustomed, usual, habitual, wonted. *Zwykłym trybem*, *sposobem*, in the usual way, manner. *Ze zwykłą sobie grzecznością*, *zimną krwią*, with his (her) wonted kindness, coolness. —*y sposób mówienia*, an usual mode of speech.

ZWYKNĄĆ, ZWYKŁEM, ZWYKNĘ, *v. n.* to use, to be used, to be wont. *Nie zwykłem wstawać z rana*, I am not used to rise early. *Zwykł mawiać*, he was wont to say. *Jak to sama opowiadać zwykła*, as she herself used to say. *Zwykł przepędzać całe nocy na tasowaniu kart i rzucaniu kostek*, he used to spend whole nights in shuffling cards and throwing dice.

ZWYŻ, *adv.* above. — *rzeczony*, above-mentioned. *W*—, in height.

ŻYBET, U, *s. m.* zibet cat.

ŻYĆ, ŻYJĘ, *v. n. imp.* to live, to be living, to be alive. *Czy jeszcze żyje?* is he still alive? *Jeszcze żyje*, he, she is yet living. *Już nie żyje*, he, she is dead. *Żyje tylko dla siebie*, he lives but for himself. *Rośliny rosną i żyją*, vegetables grow and live. *Żeby żyć długo trzeba żyć wstrzemięźli-*

...nie, the way to live long is to be temperate. *Żyć po pańsku*, to live like a prince, to live splendidly. *Żyć nędźnie*, to live poorly, pitifully. *Umieć żyć z ludźmi*, to know how to live in the world, how to behave one's self. *Żona z mężem nie żyje*, his wife is on a separate maintenance. *Żyć z pracy rąk własnych*, to live by one's labour, industry. *Żyć ze swego dochodu*, to live upon one's income. *Mieć z czego żyć*, to have enough to live upon. *Żyć nabiałem*, to live upon milk. *Ptactwo żyje ziarnem lub owadami*, fowls live or feed on seeds or insects. *Żyje tylko ryżem*, he feeds only upon rice. *Żyje z rozboju*, he supports himself by robbery, see ŻYWIĆ SIĘ. *Niech żyje król!* long live the king! God bless or save the king! *Niech żyje cnota!* virtue for ever!

ZYCER or ZÉCER, A, s. m. (among Printers), compositor.

ŻYCIE, A, s. n. life; life-time. *Zostawać przy życiu*, to be in life, to be alive. *Przeciąg życia*, the course of one's life. *Koniec życia*, the end of one's life. *Czyhać, godzić, nastawać na czyje życie*, to attempt one's life. *Sposób życia*, way of living. *Prowadzić szczęśliwe życie*, to lead or to live a happy life. *Stracić życie*, to lose one's life. *Przyszłe życie*, the life to come, the next world. *Za życia jego ojca*, in his father's life-time. *Sprzykrzyć sobie życie*, to be weary or tired of life. *Odebrać komu życie*, to take away one's life, to put him to death. *Odebrać sobie życie*, to lay violent hands on one's self. *Póki życia (stanie)*, as long as I live. *Póki życia mu nie zapomnę*, I never will forgive him. = living, livelihood, support of life, means of living. *Zarabiać na życie*, to get one's livelihood. *Pracować na życie w pocie czoła*, to get a living by the sweat of one's brow. *Dobre tam życie i nie drogie*, the living is good there and cheap. = life, biography. *Życia sławnych ludzi Plutarcha*, the lives of illustrious men written by Plutarch, see ŻYWOT. = *moje życie!* my dear, my darling!

ŻYCIOPIS, A, s. m. biographer.

ŻYCIOPISMO, A, s. n. biography.

ŻYCZĄCY, A, E, wishing.

ŻYCZENIE, A, s. n. wish, desire. *Podług twego życzenia*, according to your wish. *Zadość się stanie twoim życzeniom*, your wishes or desires shall be satisfied. *Nic mi nie pozostaje do życzenia*, I have every thing I can wish for, I have my wish.

ŻYCZLIWIE, adv. with all good wishes.

ŻYCZLIWOŚĆ, ŚCI, s. f. well-wishing, well-wish.

ŻYCZLIWY, A, E, well-wishing, well-wisher.

ŻYCZYĆ, CZĘ, v. imp. to wish; to desire. *Życzyćby należało*, it were to be wished. *Ma czego sobie życzyła*, she has her wish. *Życzę ci wszelkiej pomyślności*, I wish you all manner of prosperity, all happiness. *Życzę ci dobrej nocy*, I wish you good night. *Życzę ci szczęśliwej podróży*, I wish you a happy voyage.

ŻYD, A, s. m. pl. ŻYDZI, Jew.

ŻYDEK, DKA, s. m. dim. a young Jew; a poor little Jew.

ŻYDOWCZYSKO, A, s. n. an ugly, dirty Jewess.

ŻYDÓWECZKA, I, s. f. a little Jewess, a pretty little Jewess.

ŻYDOWIN, A, s. m. (used only in speaking of the learned Jews of the middle ages). *Majmonidas uczony Żydowin*, Maimonidas, the learned Jew.

ŻYDÓWKA, I, s. f. Jewess.

ŻYDOWLĘ, ŻYDOWIE, ĘCIA, s. n. the brat of a Jew.

ŻYDOWSKI, A, E, of a Jew, Jewish. *Święto—ie*, a Jewish feast. *Po żydowsku*, like a Jew.

ŻYDOWSTWO, A, s. n. coll. the Jews, Jewish people.

ŻYDOWSZCZYZNA, Y, s. f. Judaism. = manners, customs, way of living and thinking peculiar to the Jews. = jewry, Jews'ward in a town.

ŻYDZIAK, A, s. m. a grown up Jewish boy.

ŻYDZIĄTKO, A, s. n. a Jew's child. *Fig.* a cunning blade.

ŻYDZINA, Y, s. m. a poor shabby Jew.

ŻYDZISKO, A, s. n. an ugly, dirty Jew.

ŻYGZAG, U, s. m. zigzag.

ŻYJĄCY, A, E, living. *Wszystkie rzeczy —ce i nieżyjące*, all living creatures and inanimate things. *Język—y*, a living language.

ŻYŁA, Y, s. f. vein, blood-vessel. *Otworzyć żyłę*, to open the vein. = *in Geology*, vein. *Żyła złota, srebra*, a vein of gold, of silver.

ŻYLASTY, ŻYLISTY, A, E, full of veins.

ŻYŁECZKA, I, s. f. dim. small or little vein.

ŻYLENIEC, ŃCA, s. m. (a plant), water-pimpernel, brook-weed. *Bobownica.*

ŻYŁKA, I, s. f. dim. small or little vein. = *fig.* turn of the genius, taste, tendency, inclination; hankering, fancy, liking. *Mieć żyłkę do czego*, to have a taste or an inclination for a thing.

ŻYŁOWAĆ, ŁUJĘ, v. imp. *mięso*, to take away the tough parts of meat.

ŻYŁOWATY, A, E, full of veins; tough. *—e mięso*, tough meat.

ŻYR, see ŻER.

ŻYRANDOL, U, s. m. a branched candlestick, a sconce with lights, a lustre.

ZYSK, U, s. m. gain, profit, advantage, benefit. *Cóż masz ztąd w zysku?* what benefit have you derived from it? what have you gained by it? *Znaczny zysk*, considerable gains. *Czysty zysk*, clear gain, net profits. *Chciwy zysku*, greedy of gain. *Skąpiec poświęca wszystko zyskowi*, the miser will sacrifice every thing for lucre.

ZYSKIWAĆ, UJĘ, v. imp. ZYSKAĆ, AM, v. perf. to gain, to win, to reap or derive an advantage, to profit. *Zyskał tyle a tyle na tym towarze*, he got so much by that merchandise. *Zyskać dziesięć od sta*, to clear ten per cent. *Coześ na tem zyskał?* what have you gained or got by it? *Nic na tem nie zyskasz*, you will get nothing by it. *Zyskać czyje serce, przyjaźń*, to get, gain or win one's heart, friendship.

ZYSKOWNOŚĆ, ŚCI, s. f. gainfulness, profitableness.

ZYSKOWNY, A, E, gainful, profitable, lucrative. *—y handel*, a profitable trade.

ŻYTNI, ŻYTNY, A, E, of rie. *Chleb żytny*, rie-bread.

ŻYTNISKO, A, s. n. rie-field.

ŻYTO, A, s. n. rie, rye.

ŻYW, ŻYWA, ŻYWE (said only of persons), living, alive. *Ojciec nasz żyw jeszcze*, our father is still alive. *Jakiem żyw*, on my life.

ŻYWCEM, adv. alive. *Trzeba go dostawić trupem lub —*, he must be taken dead or alive. *Zostać spalonym —*, to be burnt alive. *Brać, wziąść co — z jakiego autora*, to take impudently the whole passage from an author.

ŻYWE, GO, s. n. the quick. *Urznąć, skaleczyć do żywego*, to cut to the quick. *Dociąć komu do żywego*, to sting, cut or touch one to the quick. *Obrazić, zranić, dopiekać do żywego*, to wound to the very quick. *To mnie tknęło do żywego*, that stung me to the heart.

ŻYWIĆ, WIĘ, v. imp. to feed, to nourish. *Żywi go i odziewa*, he finds him in clothes and in victuals. *Dzieci są obowiązane żywić i utrzymywać swych rodziców zostających w niedostatku*, children are bound to keep or maintain their parents in want. *Żywić bydło*, to feed cattle, see KARMIĆ. — SIĘ, to feed or live upon. *Te ptaki żywią się robaczkami*, these birds feed on small worms.

ŻYWICA, Y, s. f. rosin.

ŻYWICIEL, A, s. m. nourisher, feeder.

ŻYWICIELKA, I, s. f. female nourisher. *Sycylia była żywicielką Rzymu*, Sicily supplied Rome with provisions, was the granary of Italy. *Ziemia — wszech istot*, earth, the nurse of men and beasts.

ŻYWICOWATY, ŻYWICZASTY, A, E, resembling rosin, rosiny.

ŻYWICZKA, I, s. f. dim. see ŻYWICA. = (a med. plant), base horehound, stachys.

ŻYWIEC, WCA, s. m. (a med. plant.), tooth-wort, dentaria.

ŻYWIENIE, A, *s. n.* the act of feeding, nourishing. — *tylu ludzi wiele kosztuje*, the feeding of so many people is very expensive. — *bydła*, the feeding *or* rearing of cattle.

ŻYWIOŁ, U, *s. m.* element. *Dawniej liczono cztery żywioły, ziemię, ogień, powietrze i wodę*, the four elements were formerly called, earth, fire, air and water. *Fig. Gra, polowanie jest jego żywiołem*, play, hunting is his element. *Zmyślenie jest żywiołem poezyi*, fiction is the life of poetry.

†**ŻYWIOŁOWY**, A, E, of elements.

ŻYWIZNA, **ŻYWINA**, Y, *s. f.* (out of use), a living creature.

ŻYWNIE, *adv.* (little used), entirely, extremely, very much, exceedingly.

ŻYWNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* food, victuals, provisions.

ŻYWNY, A, E, nourishing, *see* POŻYWNY.

ŻYWO, *adv.* alive, in life. *Jako żywo!* (as I live) it is not true, that is false. = quickly, speedily, fast, briskly. *Co żywo*, as speedily as possible.

ŻYWOKOST, U, *s.m.* (a rough-leaved vulnerary plant), comfrey, consound. — *czerwony*, solidago, golden rod.

ŻYWOLIST, U, *s. m.* (a plant), catch-fly, muscipula.

ŻYWOPŁOT, U, *s.m.* a quickset hedge.

ŻYWORODNY, A, E, viviparous.

ŻYWOŚĆ, ŚCI, *s. f.* liveliness, vivacity, sprightliness, animation.

ŻYWOT, A, *s. m.* life. *Wiódł — świętobliwy*, he lived like a saint. = life, biography. *Żywoty Świętych*, the lives of the saints. *Żywot Poczobuta przez Śniadeckiego*, the life of Poczobut written by Śniadecki. = womb. *Błogosławiony będzie owoc żywota twego*, blessed shall be the fruit of thy womb, of thy body.

ŻYWOTNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* vitality.

ŻYWOTNY, A, E, vital. *Duchy —e*, the vital spirits. *Części —e*, the vital parts, vitals. *Wszystkie rzeczy —e i nieżywotne*, all living creatures and inanimate things. *Imiona żywotne, Polish. Gram.*, nouns of men and animals. = vital, highly important, essential. *Kwestya —a*, a question of vital importance.

ŻYWOZIOŁ, **ŻYWOPŁON**, U, *s.m.* (a plant of the genus Mimosa), sensitive plant.

ŻYWY, A, E, living, alive. *Karp jeszcze był żywy, gdy go kładziono na patelnię*, the carp was still alive when put into the frying-pan. *Żywi i umarli*, the living and the dead, the quick and the dead. *Ztamtąd przyjdzie sądzić żywych i umarłych*, from thence he shall come to judge the quick and the dead. *Przez Boga żywego, na Boga żywego*, by the living God. *Wstąpiłem do niego, i nie znalazłem żywej duszy w domu*, I called at his house, and found no living creature at home. *Jestto żywy obraz swego ojca*, he is the living image of his father. = *Powiedzieć co komu w żywe oczy*, to tell a thing to one's face. *Zapierać się w żywe oczy*, to face it down *or* out, to deny with impudence, to outface the sun at noonday, to brazen it out. *Żywe kłamstwo*, gross *or* glaring falsehood, an impudent lie. = lively, brisk, sprightly, vivacious, eager, keen, vivid. *Oczy żywe*, bright, sparkling *or* piercing eyes. *Żywa imaginacya*, a lively imagination. *Styl żywy*, an animated style. *Dowcip żywy*, a lively, quick, sharp wit. *Żywy umysł, żywe pojęcie*, an acute mind, an acute understanding. *Żywe naśladowanie natury*, a lively imitation of nature. *Żywy kolor, żywa farba*, a bright *or* lively colour. *Żywy temperament*, a sanguine temper, complexion. = *Żywe srebro*, quicksilver, mercury.

ŻYZ, A, *s. m.* squint, squint-eyes. *Żyzem patrzeć*, to squint, to have squint-eyes, to have a cast in one's eye. = a squint-eyed man *or* woman, *see* ZYZOWATY.

ŻYŻNOŚĆ, ŚCI, *s. f.* fruitfulness, fertility.

ŻYŻNY, A, E, fruitful, fertile. —*y grunt, kraj*, a fertile land *or* soil, a fertile country.

ZYZOOKI, **ZYZOWATY**, A, E, squinting, squint-eyed.

ZZA, **ZPOZA**, *prep.* from behind.

ZŻĄĆ, ZEŻNĘ, *v. perf.* *zboże*, to have cut *or* reaped all the corn in a field, *see* ZŻYNAĆ. *Wszystko zżęli*, they have reaped all. *Pola or plony zżęto*, the cornfields are reaped, there remains no corn to be cut down, the harvest is over.

ZŻĘTY, A, E, cut, reaped.

ZZIAJAĆ SIĘ, AM SIĘ, *v. perf.* to run one's self out of of breath, to blow hard, to pant, to puff and blow.

ZZIAJANY, A, E, out of breath, puffing and blowing, panting.

ZZIĘBŁY, A, E, chilled, benumbed with cold.

ZZIĘBNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to be chilled all over, to be benumbed with cold.

ZZIERAĆ, AM, *v. n. imp.* (little used) to look down, *see* ZEJRZEĆ.

ZŻÓŁKŁY, A, E, grown yellow, turned yellow.

ZŻÓŁKNĄĆ, NĘ, *v. n. perf.* to grow yellow, to take a yellow hue, to turn yellow.

ZZUĆ, JĘ, *v. perf.* ZZUWAĆ, AM, *v. imp.* *bóty, trzewiki*, to pull off one's boots *or* shoes.

ZŻUĆ, JĘ, *v. perf.* to have chewed, to comminute by chewing.

ZZUCIE, A, *s. n.* the act of pulling off one's boots *or* shoes.

ZZUTY, A, E, pulled off.

ZZUWADŁO, A, *s. n.* a jack to pull off boots, boot-jack.

ZŻYMAĆ, AM, *v. imp.* to shrink, to shrivel, to pucker, to rumple. — *ramiona*, to shrug (up) one's shoulders. — SIĘ, to writhe *or* contort one's visage, to make wry faces, to distort the mouth, to make mouths.

ZŻYMANIE SIĘ, *s.n.* wry faces, wry mouth, contorsions, distorsions.

ZŻYNAĆ, AM, *v. imp.* to cut the upper part of a thing with a reaping-hook. = *freq.* of ZŻĄĆ which *see*.

KONIEC

SŁOWNIKA POLSKO-ANGIELSKIEGO.

OBJAŚNIENIE

SKRÓCEŃ UŻYTYCH W TYM SŁOWNIKU.

adj.	Adjective.
adv.	Adverb.
Anat.	Anatomy.
Arch.	Architecture.
Arith.	Arithmetic.
Artil.	Artillery.
Astr.	Astronomy.
Bot.	Botany.
Chem.	Chemistry.
conj.	Conjunction.
comp.	Comparative.
dim.	Diminutive.
fam.	Familiar expression.
fig.	Figurative sense.
Geogr.	Geography.
Geom.	Geometry.
Gram.	Grammar.
Hist. of Pol.	History of Poland.
indecl.	Indeclinable.
interj.	Interjection.
Math.	Mathematics.
Med.	Medicine.
Mil.	Military art.
Nat. Hist.	Natural History.
Num.	Numeral.
Phys.	Physics.
pl.	Plural.
prep.	Preposition.
pron.	Pronoun.
prov.	A proverb, or proverbial form of speech.
s. f.	Substantive feminine.
s. m.	« masculine.
s. n.	« neuter.
v. a.	Verb active.
v. collect.	« collective.
v. freq.	« frequentative.
v. imp.	« imperfect.
v. impers.	« impersonal.
v. inchoat.	« inchoative.
v. inst.	« instantaneous.
v. n.	« neuter.
v. perf.	« perfect.
vulg.	A vulgar expression, or form of speech.

Przestroga dla uczących się po angielsku bez pomocy nauczyciela.

Przyklady i sposoby mówienia, przytoczone w tym Słowniku, są tak liczne i tak rozmaite, że mogą zastąpić miejsce Wypisów. Poczynający niech je wymawia wedle prawideł wskazanych w Słowniku Angielsko-Polskim, gdzie akcent każdego wyrazu oznaczony jest kreską, a wymawianie każdéj samogłoski pokazane liczbą. Trzeba także uważać na sposób przenoszenia angielskich wyrazów z jednego do drugiego wiersza: trudność ta, zrazu niełatwa do pokonania, przezwycięża się wprawą, wedle zgłoskowania tamże wyszczególnionego osobnemi łącznikami.

GŁOSY I CZŁONKI ZWIERZĄT.

Ptaki śpiewają i szczebioczą, birds sing and chirp.
Papuga gada, the parrot talks.
Sroka skrzeczy, the magpye chatters.
Kos świszczy, the blackbird whistles.
Gołąb i synogarlica grucha, the dove and the turtle-dove coos.
Kur pieje, the cock crows.
Kruk kraka, the raven croaks.
(*O żabach mówi się także*, to croak).
Pies szczeka i wyje, the dog barks and howls.
Kot miauczy i mruczy, the cat mews and purrs.
Lis szczeka, the fox yelps.
Zając krzyczy, car, car, the hare squeaks and cries.
Wąż syczy, the snake hisses.
Świnia krząka, the hog grunts.
Koń rży, the horse neighs.

Osieł	*ryczą*	the ass brays.
Lew		the lion roars.
Wół i krowa		the ox and cow low.
Byk		the bull bellows.

Pysk, (*morda*) *psa*, *lwa*, *kota*, *etc.*, the mouth of a dog, of a lion, of a cat.
Pazury lwa, kota, ptaków, the claws of a lion, of a cat, of a bird.
Szczypce (*kleszcze*), *raka*, *kraba*, the claws of a lobster, of a crab.
Szpony orla, *jastrzębia*, the talons of an eagle, of a hawk.
Ryjek świni, the snout of a hog. (*Nos ryby także* snout).
Chrapy konia, *jelenia*, the mouth or jaws of a horse, the muzzle of a stag.
Kły dzika, the tusks of a wild boar.
Szczecina świni i dzika, the bristles of a hog, of a wild boar.
Szerść innych zwierząt wyraża się ogólném nazwaniem, hair, *włos*.
Głowa łososia, the jowl of a salmon.
NB. Imiesłowy czynne każdego z tych słów mają znaczenie rzeczowników. Np. *the roaring of the lion* ryk lwa; *the bellowing of the bull*, ryk wołu; *the singing, chirping, warbling, etc.* szczebiot ptaków

---

ODCIENIE NIEKTÓRYCH WYRAZÓW BLISKOZNACZNYCH.

1). To WEARY, *nękać*, to FATIGUE, *męczyć*.

The continuance of the same thing *wearies* us; labour *fatigues* us. I am *weary* with standing; I am *fatigued* with walking. A suitor *wearies* us by his perseverance; *fatigues* us by his importunities.

2) To LIE, to LAY, *leżeć*, *położyć*.

These words have certainly a very different meaning, and are seldom used one for another, but when connected with other words, so as to form phrases. To shew the impropriety of an indiscriminate use of them, it will be sufficient to point out the distinction in a few instances. To *lie* by (*leżeć*, *przylegać*), implies, to remain still; to *lay* by (*odłożyć*, *zachować na*) means to reserve for some future time. To *lie* down (*położyć się*) implies to rest, or repose one's self. To *lay* down (*założyć*, *wnieść*) means to deposit or to advance a proposition. To *lie* in (*zlegać*) implies to be in childbed; to *lay* in (*składać*, *odkładać*) means to store. To *lie* with (*spać z*) implies to sleep with; to *lay* with (*założyć się o co*) means to bet with. To *lie* under (*podlegać*) implies, to be subject to; to *lay* under (*kłaść pod*, *podkładać*, *podłożyć*, *zniewolić*) means to subject to.

3) To SEE, *widzieć*, to LOOK at, *patrzeć*, to BEHOLD *pozierać*, to VIEW, *oglądać*.

We *see* whatever strikes the sight; we *look* at an object, when we designedly cast our eye upon it; we *behold* when we look with attention; *we view it*, when we survey it. We *see* all objects before our eyes: we *look* at those which excite our curiosity: we *behold* such as cause our admiration: we *view* those we are desirous to examine. We *see* distinctly or confusedly; we *look* at, near, or at a distance. We *behold* with wonder and attention. We *view* with care and exactness. The eyes open to *see*, turn to *look* at, fix themselves to *behold*, and move all ways to *view*. The connaisseur in painting *looks* at the first picture he *sees*; if it be the work of a celebrated artist, he *beholds* it with pleasure, and *views* every part of it with the greatest minuteness.

4) LITTLE, SMALL, *mały*.

The word *little* sometimes signifies only want of bigness, and, at other times, want of greatness in every sense; whereas that of *small* is opposite only to bigness, and supposes some kind of length. Thus we say a *little* house, a *little* man, a *little* cup; a *little* globe: but a *small* thread; a *small* line; a *small* twig.
